Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLIV. évfolyam, 331. szám
1987. december 1., kedd
Ára: 1,80 Ft

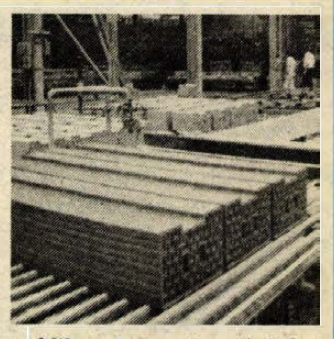
Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

A tartalomból:

1988: Ki-Mit-Tud? (4. oldal)

Szakmai ismertetés (5. oldal)

Az utakon (6. oldal)



Mikor lesz elég tégla? (3. oldal)

Új gyógyászati létesítménnyel gyarapodunk



Az épület külső homlokzata

Berendezik a Baranya Megyei Kórház új pavilonját

Elkezdték a beköltözést
Februártól fogadnak betegeket

Még nem üzemel, de így félig berendezett állapotában is már látszik, Pécs egyik legszebb és legkorszerűbb egészségügyi létesítménye lesz a Baranya Megyei Kórház új pavilonja. A látvány végül is feledteti, hogy az építkezés befejezésének időpontját háromszor is módosítani kellett különböző okok miatt. Az építők — a Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalat — most októberben vonultak el véglegesen. Helyüket az asztalosok és mindazok a szakipari munkások váltották fel, akik már a berendezések felállításáért, beszereléséért felelősek.

Mi minden kap helyet itt az új épületben? A földszintet a patológia — közismertebb néven: kórbonctan — foglalja el. Itt még hiányoznak a berendezések. Az egy emelettel feljebb helyet kapott központi laboratóriumban már látszik, hogy a labordolgozók már alig várják az átköltözést, hiszen amint elkészültek az igencsak tetszetős kivitelezésű folyosói tárolószekrények, azonnal kitakarították és máris telepakolták laboratóriumi edényekkel. Több munkaasztal és pult is a helyén áll már. Nem meglepő a sietség és türelmetlenség, hiszen épp a kórbonctan és a központi laboratórium dolgozói vannak jelenleg a legmostohább, legkorszerűtlenebb körülmények között.

A pavilon megépülésével a Megyei Kórház ágylétszáma is megnövekedik, mert a felső két szinten 50 ágyas általános belgyógyászati osztályt létesítenek. A szép világos, tágas kórtermekhez külön WC és zuhanyozó tartozik. Vannak már teljesen berendezett betegszobák — sajnos a bútorok beszerzési nehézségei lassítják az ütemet. Most szerelik össze a betegek számára az étkező és társalgó helyiség bútorait és a helyükön állnak már a betegek hűtőszekrényei. A folyosókon a nővérek betegfigyelő állása is félig berendezett és az orvosi szobák bútorait is már csak a helyükre kell rakni egy gondos takarítás után. A tervek szerint itt februártól fogadnak betegeket.

Az egész épület — amely szintenként 960 négyzetméter, költsége 105,5 millió forint — nagyon dekoratív a világosszürke márványlapos lépcsőkkel, a szép padló- és falburkolattal, az ötletes tervezéssel, ami jó belső térhatást ért el a közbeiktatott félköríves tágas terekkel, folyosórészletekkel és amelyekben nagyon jól mutatnak a már odatelepített zöld növények.

S. Zs.

Francia–Iráni alku

Látványos fordulat a francia—iráni viszonyban: a két ország nem emelt vádat a kölcsönösen vizsgálóbíró elé idézett diplomaták ellen és feloldotta a két nagykövetség közel fél éve tartó rendőri zárlatát. A francia miniszterelnökség közleménye szerint gyors ütemben folyik a többi vitás kérdés rendezése, s a diplomáciai kapcsolatok helyreállítása.

A fordulat egy nappal a két francia túsz Libanonból való hazatérése után következett be és immár világos, hogy az egész a kölcsönös normalizálási erőfeszítések egybefüggő rendszerét alkotja. Vahid Gordzsit, az iráni nagykövetség tolmácsát még júniusban megidézte a tavaly szeptemberi párizsi merénylethullám ügyével foglalkozó vizsgálóbíró. Gordzsi a diplomáciai mentességre hivatkozva nem jelent meg a francia bíró előtt és június 30. óta nem mozdult ki a nagykövetségről. A kötélhúzásból diplomáciai szakítás lett.

Most elkezdődött a kibékülés: két libanoni francia túsz szabadsága fejében Gordzsi is visszanyerte szabadságát. A formaságokat persze betartották: az iráni diplomata vasárnap este megjelent a párizsi igazságügyi palotában a vizsgálóbíró előtt. Az kihallgatta, de nem emelt vádat ellene, s Gordzsi így szabad emberként távozhatott.

Ezzel egyidejűleg az iráni fővárosban az iszlám bíróság is kihallgatta Paul Torri francia konzult és szintén nem emelt vádat ellene. A francia miniszterelnökségi közlemény kilátásba helyezte a kölcsönös pénzügyi követelések gyors rendezését és a diplomáciai viszony helyreállítását. Hétfőn hajnalban Torri is elindult Teheránból a francia fővárosba.

Moszkvába érkezett Ausztrália miniszterelnöke

Moszkvába érkezett hétfőn Robert Hawke, Ausztrália miniszterelnöke. A vnukovói repülőtéren Nyikolaj Rizskov szovjet kormányfő és Eduard Sevardnadze külügyminiszter fogadta. Az ausztrál kormányfő a szovjet kormány meghívásának tesz eleget.

Hawke már vasárnap megérkezett a Szovjetunióba. Moszkvai hivatalos programjának megkezdése előtt rövid időre megállt Leningrádban.

Fegyveres incidens Kabulban

Fegyveres összecsapás volt hétfőn reggel Kabul központjában a rendőrök és a kormány oldalára két évvel ezelőtt átállt Iszmat Muszlim tábornok fegyveresei között.

Az incidens a most tanácskozó Loja Dzsirga (Nagy Nemzetgyűlés) helyszínéül szolgáló műszaki főiskolától nem messze történt.

Iszmat Muszlim több ezer kormányellenes fegyveres parancsnoka volt Kandaharban, mielőtt a kabuli vezetés oldalára állt. Tábornoki rangot kapott az afgán hadseregben és a forradalmi tanács tagja lett.

Iszmat Muszlim küldöttként vett részt a Loja Dzsirga ülésén. Hétfőn reggel – megsértve a biztonsági rendelkezéseket – a tanácskozás színhelyére tartva fegyveres testőrei kíséretében akart áthaladni a biztonsági kordonon. Iszmat Muszlim nem engedelmeskedett a rendőrök felszólításának, nem engedte, hogy fegyveresei visszaforduljanak. Húszharminc perces lövöldözés támadt.

December 8-án írják alá a szerződést

A Gorbacsov–Reagan találkozó programja

A világsajtó 5–7000 munkatársa érkezik Washingtonba

A Fehér Ház ismertette az egy hét múlva kezdődő szovjet—amerikai csúcstalálkozó részletes programját. A bejelentés szerint Mihail Gorbacsov és Ronald Reagan a jövő hét keddjén, helyi idő szerint délután írja alá a közepes hatótávolságú és a hadműveleti-harcászati nukleáris eszközök felszámolásáról szóló szerződést.

Gorbacsov már hétfőn, december hetedikén délután megérkezik az amerikai fővárosba. A főtitkárt, feleségét és kíséretét szállító gép az Andrews légitámaszponton, Washington mellett száll le, itt George Shultz külügyminiszter üdvözli, majd az elnök és a kormány nevében. Innen a delegáció gépkocsival megy majd a szovjet nagykövetségen levő szálláshelyére. A nagykövetség mindössze néhány háztömbnyire van a Fehér Háztól.

A szovjet vezetőt december nyolcadikán, kedden ünnepélyes fogadtatásban részesítik, katonai tiszteletadással köszöntik a Fehér Ház előtt. Mind Gorbacsov, mind Reagan rövid beszédet mond, majd megkezdik a tárgyalásokat. Az első megbeszélés .négyszemközt lesz az elnöki irodában, csupán a tolmácsok jelenlétében, majd bevonják a megbeszélésekbe legközelebbi munkatársaikat, tanácsadóikat is. Erre a tanácskozásra abban a teremben kerül majd sor, ahol az amerikai kormány szokott ülésezni.

Rövid ebédszünet után írják alá a szerződést. Este Reagan elnök és felesége ad díszvacsorát Mihail Gorbacsov és felesége, Raisza tiszteletére a Fehér Házban.

Szerdán, december kilencedikén a szovjet vezető látogatást tesz az amerikai törvényhozás épületében, a Capitoliumon, ahol találkozik a két ház vezetőivel és tagjaival. Ezt követi majd a második megbeszélés Reagan elnökkel, majd a külügyminisztérium épületében Shultz külügyminiszter látja ebéden vendégül Gorbacsovot. Délután folytatódnak a tanácskozások, este a szovjet nagykövetségen Gorbacsov lesz Reagan házigazdája díszvacsorán.

Szerdán reggel a szovjet vezető előbb George Bush alelnökkel találkozik munkareggelin, majd újabb, záró megbeszélést tart Reagan elnökkel. A két vezető közös ebédje után kerül sor a tárgyalások befejezésére, a záró beszédekre. Mihail Gorbacsov ezt követően még az amerikai üzleti körök vezető képviselőivel találkozik és elutazása előtt sajtókonferenciát is tart az amerikai fővárosban a jelenlegi tervek szerint, így várhatóan csak a késő esti órákban utazik el Washingtonból.

A tárgyalásokról — a műszaki személyzettel együtt — a világsajtó mintegy 5000—7000 munkatársa tudósít majd, részükre a Fehér Ház közelében nyitnak sajtóközpontot egy szállodában, illetve az egyik minisztérium épületében. A két küldöttség szóvivői a sajtóközpontban tartanak majd tájékoztatókat.

Reagan elnök egyébként vasárnap a késő délutáni órákban visszatért Washingtonba. Az elnök néhány napot kaliforniai birtokán töltött. A tervek szerint Reagan a héten több beszédet is mond a csúcstalálkozóról és az új szerződésről. A Fehér Ház előzőleg azt közölte, hogy az első beszédet csak kedden mondja el, vasárnap azonban jelezték, hogy már hétfőn is szólhat a jelzett témákról az ultrakonzervatív politikai csoportosulás, a Heritage-alapítvány tagjai előtt elmondandó beszédében.



Évente több, mint kétszázezer női és gyermek ruházati cikket gyártanak a Pécsi Minőségi Ruházati Szövetkezetben. A termékek kétharmad része szovjet exportra kerül, de jelentős árbevételt hoz a szövetkezetnek a nyugatnémet megrendelésre készülő bérmunka is.

Köztársasági elnököt választottak Afganisztánban

Az Afgán Nép Legfelsőbb képviseleti szerve, a Loja Dzsirga hétfőn egyhangúlag köztársasági elnökké választotta Nadzsibullahot.

Elnöki minőségében elhangzott első beszédében felajánlotta, hogy kész előfeltételek nélkül tárgyalni a kormánnyal szembenálló csoportok vezetőivel a fegyveres harc beszüntetéséről, a béke megteremtéséről és a hatalom megosztásáról. Bejelentette: ha véglegesen és garantáltan megszűnik a külső beavatkozás az ország belügyébe, a szovjet csapatok tizenkét hónap alatt elhagyják Afganisztánt. A visszavonásra javasolt időtartam csökkenthető, ha az afgán fegyveres szervezetek betartják a tűzszünetet, biztosítékot adnak békés szándékukról és csatlakoznak a jövő építésének folyamatához. Egyúttal közölte azt is, hogy a kormány által januárban egyoldalúan meghirdetett tűzszünet hatályát újabb hat hónappal jövő év július 15-ig meghosszabbítják.

A Loja Dzsirga hétfőn befejezte kétnapos tanácskozását. Az elnökválasztás előtt a társadalom rétegeit és csoportjait képviselő csaknem ezerötszáz küldött kisebb módosításokkal szentesítette az ország — módosított nevén az Afgán Köztársaság — új alkotmányát.

Az új alaptörvény széles hatalmi jogkörrel ruházza fel a köztársasági elnököt: ő a fegyveres erők főparancsnoka, jóváhagyja és beiktatja a közeljövőben létrehozandó Nemzetgyűlés (parlament) által hozott törvényeket, ő bízza meg a miniszterelnököt a kormány megalakításával, szükség esetén összehívhatja a Nemzetgyűlést és a Minisztertanácsot, kinevezi a legfelső bíróság tagjait és a fegyveres erők főtisztjeit, kihirdetheti a szükség- és hadiállapotot. Az elnök megbizatása hét évre szól, és személye még egyszer megválasztható.

Közös program az adósság okozta válság leküzdésére

Megnyílt az AESZ-csúcsértekezlet

Mengisztu Hailé Mariam etiópiai elnök az Afrikai Egységszervezet rendkívüli csúcsértekezletének hétfői nyitóülésén javasolta, hogy az afrikai adósságválság megoldása érdekében hívjanak össze nemzetközi konferenciát minden érintett fél részvételével.

Az AESZ 50 tagállamának állam- és kormányfői a kétnapos tanácskozáson megpróbálnak közös stratégiát kidolgozni az Afrika 200 milliárd dollárnyi külföldi adósságai miatt keletkezett súlyos válság megoldására. Mengisztu Hailé Mariam beszédében hangoztatta, hogy a kialakult helyzetért a felelősség részben a hitelező országokat terheli. Az afrikai országok gazdasági élete néhány hatalmas nemzetközi pénzügyi szervezet kezébe került, s ezeket az érintettek nem képesek ellenőrizni — mondta Mengisztu.

Kenneth Kaunda zambiai államfő, az AESZ soros elnöke is arról beszélt, hogy egyaránt felelősség terheli az adós és a hitelező országokat. Az adósság mértéke Latin-Amerikával összevetve ugyan viszonylag alacsony, de az adósság az évi össztermék 44 százalékát teszi ki. Néhány afrikai országban az évi adósságszolgálat meghaladja az exportbevételeket — mondta Kaunda.

A DPA hírügynökség jelentése szerint a kétnapos tanácskozás résztvevői tízéves fizetési haladékot kívánnak kérni a hitelező országoktól, a legszegényebb országok esetében pedig az adósságok eltörlését fogják sürgetni. Kéréseik között szerepel az is, hogy a tervezett átütemezéseknél akár ötven évig is terjesszék ki a visszafizetések határidejét.

A csúcstalálkozó előtt és után

NATO: megkezdődtek az év végi tanácskozások

Hétfő reggel az Euro-csoport és a Katonai Bizottság tanácskozásával megkezdődött Brüsszelben a NATO szokásos év végi tárgyalássorozata. A tárgyalások központjában az „euró-rakéták" visszavonása utáni helyzet értékelése és megvitatása áll.

Hétfőn tanácskozásra ültek össze a brüsszeli NATO-központban az euro-csoport (a NATO európai tagországai) hadügyminiszterei. Ezzel egyidőben megbeszélést kezdett a NATO Katonai Bizottsága, amely a tagországok hadseregeinek vezérkari főnökeit egyesíti. E két tanácskozás bevezetője a NATO védelmi bizottsága kedden ugyancsak Brüsszelben kezdődő ülésének, amelyen a hadügyminiszterek vesznek részt. Franciaország — amelynek hadserege nincs integrálva a NATO-haderőbe — mindegyik ülésről ezúttal is távolmarad.

A NATO-központ magas beosztású diplomatáinak tájékoztatása szerint a tanácskozások központjában a középhatótávú rakéták visszavonása utáni katonai és politikai helyzet értékelése áll.

A NATO-hoz közelálló brüsszeli Nouvelles Atlantiques szerint a tagországok egyetértenek a khr-hhr fegyverek visszavonásával, de egyetértenek abban is, hogy a NATO ezzel nem adja fel a „rugalmas nukleáris visszacsapásra" épülő katonai doktrínáját s ragaszkodik az ennek végrehajtásához szükséges nukleáris fegyverek megtartásához és fejlesztéséhez. Ezért a NATO nem törekszik a „harmadik nullamegoldásra", azaz az 500 kilométernél rövidebb hatótávú rakéták visszavonására, sem az egyéb nukleáris fegyverek leszerelésére. Ellenkezőleg: szorgalmazza korszerűsítésüket.

NATO-körökben utalnak rá: John Galvin tábornok, a NATO európai haderőinek főparancsnoka meg is határozta, hogy a középhatótávú rakéták visszavonása után is a NATO-nak megmaradnak a rövidhatótávú rakétái, a nukleáris rakéták kilövésére alkalmas F–111 és B–52-es repülőgépei, a manőverező robotrepülőgépekkel felszerelt tengeralattjárói, valamint nukleáris töltetek kilövésére alkalmas, mintegy 2000 löveget számláló tüzérsége. A főparancsnok bejelentette: a következő hónapokban előterjeszti tervezetét e fegyverek modernizálására és fejlesztésére.

A szerdáig tartó tanácskozásokat a jövő hét végén — a NATO év végi tanácskozásainak befejezéseként — a tagországok külügyminisztereinek ülése követi. Ez már a Gorbacsov–Reagan találkozó után lesz.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Husszein király bagdadi látogatása

Husszein jordániai király hétfőn egynapos látogatásra Bagdadba érkezett. A jordániai rádió mindössze annyit jelentett, hogy „az arab világgal kapcsolatos fejleményeket" vitatja meg Szaddam Husszein iraki elnökkel. Tájékozott források azonban úgy tudják, hogy az uralkodó folytatja erőfeszítéseit Irak és Szíria kibékítésére. Szerdán Husszein király Damaszkuszban járt. Ammani források szerint Husszein király jószolgálatait erőteljesen támogatja Szaúd-Arábia és Kuvait. E két ország az iraki—iráni háború kiszélesedésétől tart és erősíteni szeretné az arab szolidaritást Iránnal szemben. Rijád állítólag hajlandó lenne kétmilliárd dolláros gazdasági segélyt nyújtani Szíriának az „arab szolidaritás" érdekében.

◆

-ó- SAN SALVADOR: „Demokratikus összetartás" néven vasárnap egyesült a salvadori szociáldemokrata mozgalom három szárnya: a Forradalmi Nemzeti Mozgalom (MNR), a Népi Szociális Keresztény Mozgalom (MPSC) és a Szociáldemokrata Párt (PSD). Az egyesülést azt követően jelentették be, hogy a két legismertebb szociáldemokrata politikus, Rubén Zamora, az MPSC és Guillermo Ungo, az MNR vezetője több éves önkéntes száműzetés után a múlt héten hazatért Salvadorba, ahol tárgyalásokat folytatott különböző politikai irányzatok képviselőivel. A két politikus találkozott Edwin Corral, az Egyesült Államok salvadori nagykövetével is.

-ó- ANKARA: A szavazatok több mint 90 százalékának összeszámlálása alapján a vasárnap megtartott török parlamenti választásokon Turgut Özal kormányfő pártja oly nagyarányú többséget szerzett a parlamentben, hogy valószínűleg egyedül fogja a következő öt évben irányítani az országot.



Grósz Károly fogadta a magyar–NDK gazdasági és műszaki-tudományos együttműködési bizottság német társelnökét.

A lengyel népszavazás eredménye: Nem!

A vasárnapi lengyelországi népszavazáson feltett két kérdés nem kapta meg a szükséges többséget — közölte hétfőn Jerzy Urban kormányszóvivő. A gazdasági reformra a választásra jogosultak 44 százaléka, a politikai reformok megvalósítására 46 százaléka mondott igent. A népszavazási törvény szerint a jogosultak több mint felének kell a kormány javaslatát elfogadniok ahhoz, hogy kötelezővé váljék. A választáson az arra jogosultak 67,3 százaléka vett részt. Urban szerint a népszavazást „társadalmi konzultáció jellegűnek" tekintik, és kidolgozzák az előterjesztett kormányprogram alternatíváit.

Török kommunisták kihallgatása

Befejeződött hétfőn Haydar Kutlu és Nihat Sargin török kommunista vezető rendőrségi kihallgatása — jelentette az Anatolia török hírügynökség. A két politikus november 16-án érkezett haza külföldi száműzetésből, s már az ankarai repülőtéren őrizetbe vették. A török biztonsági szervek közlése szerint az ügyészség döntése után mindkettőjüket átadják az állambiztonsági bíróságnak.

Megtalálták a repülőgép roncsait

Megtalálták hétfőn reggel az eltűnt dél-koreai utasszállító gép roncsait a thaiföldi–burmai határ közelében, Bangkoktól mintegy 200 kilométerre nyugatra — jelentette be a thaiföldi légierő szóvivője.

A dél-koreai légitársaság (KAL) Boeing 707-es gépe vasárnap nem sokkal azelőtt tűnt el, hogy Bangkokban le kellett volna szállnia üzemanyagfelvétel céljából. A gép Bagdadból repült Szöul felé, fedélzetén 95 utassal és 20 fős személyzettel.

A szerencsétlenség oka egyelőre nem ismert. Helyi lakosok beszámoltak arról, hogy robbanást hallottak, látták zuhanni a gépet, s azt is, hogy a Boeing kigyulladt. A mentési munkálatokról és esetleges túlélőkről még nem érkeztek hírek.

A gép utasai — egy indiai és egy arab személy kivételével —, valamennyien dél-koreai állampolgárok voltak, többségükben Közel-Keletről hazatérő építőmunkások, de köztük volt Dél-Korea iraki főkonzulja is.

-ó- *DAKKA: Hivatalos adatok szerint a bangladesi rendőrség Dakkában és elővárosaiban vasárnap este negyven, közük számos, „terrorizmussal" vádolt személyt vett őrizetbe a szükségállapot rendelkezései alapján. Ersad államfő pénteken rendelte el a szükségállapotot, feltehetően azért, hogy elejét vegye az újabb nagy tüntetéseknek. A rendelkezés öt nagyvárosra terjed ki. A kormány által ellenőrzött híreken kívül más információ nem jelenhet meg. Jól tájékozott indiai forrásokból származó hír szerint, péntek óta a bangladesi hatóságok több mint hatezer személyt vettek őrizetbe. Kilenc embert megöltek a rendőrök. Az őrizetbe vételek elsősorban az ellenzék középszintű politikai vezetői és szervezői sújtották.*

-ó- *WASHINGTON: Szabadon bocsátották túszaikat és a börtönhatóságokkal kötött megállapodás aláírása után megadták magukat a Louisiana államban lévő Oakdale fellázadt kubai foglyai. A foglyokat haladéktalanul kisebb csoportokra osztották és megkezdték átszállításukat más börtönökbe. A hatóságokkal kötött megállapodás szövegét nem hozták nyilvánosságra, mivel a georgiai Atlanta börtönének foglyai még folytatják lázadásukat.*

Pécs, Kossuth tér
Közületek figyelmébe...
◆ Önjáró SACH motoros FŰNYÍRÓ 4,5 LE;—151 cm³ motor; — 55 cm-es vágóéllel.
Óránként 1200—2100 m -es vágási teljesítmény.
Ára: 38 100 Ft.
MEGTEKINTHETŐ ÉS ELŐJEGYEZHETŐ AZ IPARCIKK EMELETEN!

A HELENA
DIVATÁRU UZLET E HETI AJÁNLATA:
● pufi dzseki 990 Ft
● alkalmi blúzok 480 Ft
● kordnadrágok 790 Ft-tól
● téli nadrágok 590 Ft-tól
és más egyéb napi divatcikkek olcsóbbnál olcsóbban.
Cím: Pécs, Dr. Doktor S. u. 13.

Választás helyett vérfürdő Haiti fővárosában

Ostromot átélt, kihalt városra hasonlított vasárnap Port-au-Prince, a karib-tengeri Haiti fővárosa. Pedig erre a napra eredetileg választásokat terveztek. Kiégett házak, utcán heverő holttestek képét mutatta a CNN amerikai tévétársaság helyszíni tudósítása. A riporter arról számolt be, hogy a hajnalban kivezényelt katonaság lábhoz tett fegyverrel nézte terrorista csoportok tombolását, semmit nem tett a vérfürdő megakadályozásáért.

A tavaly elűzött diktátor titkosrendőreinek féktelen terrorja tette lehetetlenné, hogy kinyissák a szavazóhelyiségeket s ezért maradtak el a választások. Hírmagyarázók szerint a hírhedt tonton- macoute-okat ezúttal is csak eszköznek használták: valójában az országot irányító katonai—polgári junta, a Kormányzó Tanács nem akarta, hogy az ország lakossága szabadon dönthessen az államfő személyéről és az új törvényhozói testületről.

Az illegalitásban tevékenykedő haiti kommunista párt vezetője, Réne Théodore az események napján egy telefoninterjúban így fogalmazott: az országban sajátos katonai puccs történt, a kormány szövetségre lépett a diktatúra híveivel, és — a bizonytalan helyzetet kihasználva — a hadsereg gyakorlatilag átvette a hatalmat.

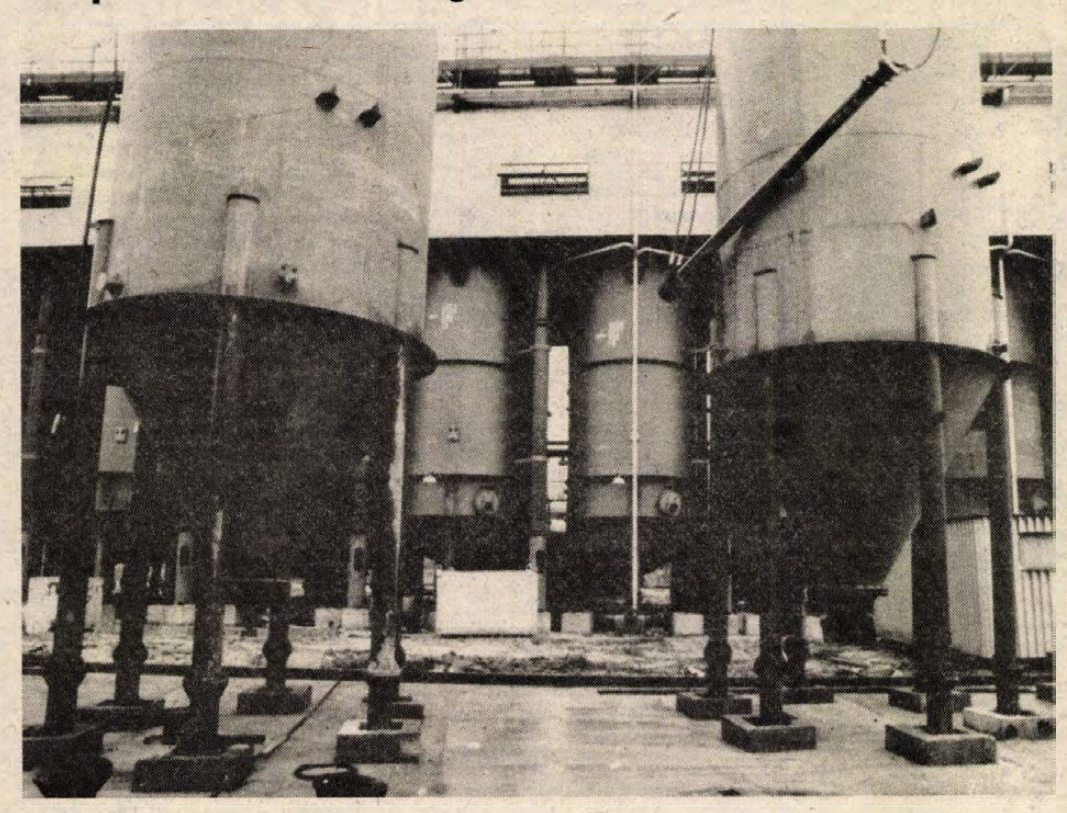
Latin-Amerika legszegényebb állama tavaly februárban szabadult meg a diktatúrától. A Duvalier-család majd harminc évig tartó rémuralmát néhány hónap alatt felszámolta az elemi erővel kitört népi tiltakozás. Az „örökös elnök", Jean-Claude Duvalier távozása után azonban gyorsan kiderült, hogy a demokrácia megteremtése kinkeserves feladat lesz a karib-tengeri szigetországban.

A fordulat után hatalomra került polgári—katonai junta nem fukarkodott az ígéretekben, de a valóságban csak a felszín változott: Eltörölték a Duvalier-család házi használatra készült alkotmányát. Hivatalosan feloszlatták a titkosrendőrséget, de azoknak, akiknek sikerült elrejtőzniük a népharag elől, nem kellett félniük a törvényes felelősségre vonástól. Egy ideig szó volt arról, hogy a diktátor birtokait, vállalatait államosítják, aztán csendesen feledésbe merült ez a terv. A gazdasági hatalomban pedig mindössze annyi változott, hogy a Duvalier-család mögött álló mezőgazdasági csoport háttérbe szorult a korábbi riválisa, a bankokat és a szerény ipart ellenőrző csoporttal szemben.

A tavaly márciusban beiktatott új kormány összetétele már pontosan mutatta, hogy a diktátor távozása nem jelentett változást a politikai hatalomban sem. Duvalier szűkebb kabinetjének négy korábbi tagja közül három az új rendszerben is miniszteri tárcát kapott. Szinte érintetlen maradt a hadsereg is.

A diktatúra évtizedei alatt szétvert ellenzék nem volt képes rövid idő alatt hatékony politikai erővé kovácsolódni. A politika az utcán formálódott: a sorozatos zavargások, az egyes intézkedéseket követő, spontán utcai megmozdulások kényszerítették a kormányt arra, hogy megkezdje a demokratikus intézmények kialakítását.

A próbaüzem jövőre lesz



Új tartályok a MINNOVA telephelyén

Beruházás MINNOVA módra

Gazdaságosság mindenekfelett!

A termelésindítást fél évvel későbbre halasztották az ország első fehérbauxit-előállító üzemében, a MINNOVA Komplex Ásványvagyon-hasznosítási Közös Vállalat pécsi telephelyén.

— Ha nagyon erőltettük volna, akkor még ez évben megkezdhettük volna a gyártást — mondja dr. Riederauer Szilárd, a MINNOVA igazgatója. — Mire azonban a technológiai folyamathoz szükséges sósavhoz jutottunk, addigra megnőtt az új eljárás ipari szintű kipróbálásának rizikófaktora, konkrétan: a tél előtti időszakban nem kezdhettük a termelést.

A kémiai reakció — amely során a bauxitból két százaléknál alacsonyabb vastartalmú úgynevezett fehérbauxit, azaz tűzálló ipari alapanyag lesz — szűk hőintervallumban, 15—35 Celsius fok között megy végbe. Az első gyártási évben — 1988-ban — dől el, hogy szigetelés nélkül meddig lehet termelni, s melyik az a pont, ahol a berendezéseket szigetelni kell már és milyen mértékben — vagy pedig lassítani kell az előállítást, illetve leállásra kényszerül az üzem, esetleg mást gyárt. A kérdésben a gazdaságosság dönt!

A gyárépítés 1985-ben kezdődött.

A tervezett 250 millió forintos költségen belül kívánunk maradni — közli az igazgató. — Ez okozta az áttervezéseket. Jó pár olyan pontot találtunk, ahol az eredetinél olcsóbb megoldás is kínálkozott. Például a vasúti savlefejtő hat helyett hárommillió forintba kerül majd, a gázelnyelető tartályok műanyagból lesznek, a semlegesítő berendezés közelebb került a berendezésekhez, ez építési és üzemeltetési költségben egyaránt megtakarítást eredményez. Az Andritz cég szivattyúi helyett hazait szerelünk be, ez félmillió forintot hoz.

A gyárépítést most azok irányítják, akik a termelést vezénylik majd: vegyészek, gépészek, villamos- és kohómérnök. A jelenlegi létszám az irányító apparátussal és a termelés leendő dolgozóival együtt — akik most építőmunkásként, szerelőként ténykednek — harminc-harmincöt fő. Egyelőre nem is lesznek többen.

— A gyártás automatizálásától függ a létszámigény — veszi át a szót Szőke Attila, a pécsi üzem technológiai vezetője. — Egyelőre egyharmad kapacitással kezdünk, amint a kitavaszodás és a szerelések állása engedi. Aztán folyamatos felfuttatás valósul meg. A savazó oszlopok szintvezéreltek, az anyagszállítás szalaggal történik. Összesen ezerötszáz szelepet kell megfelelően működtetni, ez kezdetben kézi munkával és részben automatikával zajlik. Majd eldől, hogy megéri-e a tíz-húszmillió forint költségű automatizálás.

A tizennyolc savazó oszlopot — tíz méter magasak, közel négy méter átmérőjűek — Potain-daru állította fel a betonlapra. A Gázmű volt benzinbontójának épületébe telepítették a pirolizátort, az osztrák sósavregenerálót. A termelésben felhasznált sósavat ezzel hozzák vissza a rendszerbe, az újrahasznosítás mértéke 95 százalékos. A volt benzinbontó gépészeti, technológiai berendezéseinek kiszerelése, a régi betonalap feltörése és az új (majdnem három méter vastagságú) elkészítése, a regeneráló fölött a tetőszerkezet megbontása, majd a berendezés beemelése felülről — nem kis teljesítmény. Az üzemi berendezések több mint felét az Április 4. Röck Energetic Leányvállalat gyártotta, a beszerelések még tartanak. A pécsi Kontakt gmk-ra a villamos szerelések hárultak. A laboratórium is alakul, olyannyira, hogy már technológiai kísérletek is folynak benne.

— A célunk az, hogy minden komponensből terméket csináljunk — mondja Szőke Attila. — A kálciumkloridot például Nyugat-Európában az utak síkosságmentesítésére használják. Nálunk kizárólag az autópályákon alkalmazzák jelenleg. Folynak a tárgyalások a Közlekedési Minisztérium szervezésében a közúti igazgatóságokkal, hogy kipróbálják ezt a szert ezen a télen más utakon is. A kálciumklorid gyártási technológiáját kidolgoztuk, kísérleti szinten már gyártható. Egyéb területen is vizsgálódunk, például megnézzük, hogy a képződött vasoxid megfelelő-e cserépipari színezéknek.

A bauxitban lévő ritkafémek kinyerésére a MINNOVA-sok a MÉV kutatóival karöltve keresnek módszert.

Az üzemi évi kapacitás fehérbauxitból tízezer tonna, vasoxidból három és fél ezer tonna. A fehérbeuxit kétharmadából a Magnezitipari Művek készít kemencék belső falazásához használható tűzálló terméket. A fennmaradó egyharmad részt exportálja a MINNOVA, bár öt éven keresztül háromezer tonna fehérbauxit törlesztésképpen megy Ausztriába, cserébe a sósavregenerálóért.

Az eljárás már felkeltette a külföldiek érdeklődését, főként a jugoszlávokét és a görögökét. Nyugat-Európában évente 4—500 ezer tonna ipari tűzálló anyagot használnak fel. A természeti előfordulású két százalék alatti vastartalmú alapanyagot Kínából, Dél-Amerikából szállítják. Magyarország Európa közepén versenyképes a gyártott fehérbauxittal, a közelség igen nagy előny számunkra.

L. Cs. K.

Továbbra is hiánycikk lesz a tégla?

Télen is dolgoznak a korszerű téglagyárak

Újdonságok: kettős méretű, kevés lyukú tégla, kerámia alapanyagú födémbélés

Utoljára három éve érezték: mit jelent a kielégíthetetlen téglakereslet. Mit jelent a türelmes és szitkozódó, a kérlelő és fenyegető, a sorbanálló és a kiskapukat kereső téglára várók szűnni nem akaró rohama. És mit jelent a vállalat számára is az, hogy képtelenek elegendő mennyiségben gyártani, még ha megfeszülnek is...

Az idei évet is baljós jelekkel kezdte a Baranya–Tolna Megyei Tégla- és Cserépipari Vállalat. Harag József igazgató csak a legfontosabbakat sorolja:

– Reméltük, hogy azonos lesz az idei kereslet az elmúlt évivel. 180 millió kisméretű téglaegységnek megfelelő falazóanyagot vagyunk képesek gyártani. A készletünk viszont 17,6 millió volt, s emiatt még április elején is azt fontolgattuk, hogy esetleg melyik gyár termelését állítsuk le ideiglenesen... A nyerstéglagyártást később kezdhettük, hisz március 19-én még havazott. A színescserép-gyártásunk két hónapig szünetelt, mert nem kaptuk meg a tőkés import fúvókákat, ugyanakkor Siklós térségének az emlékezetes jégkár miatt 1,5 millió cserepet kellett soron kívül biztosítanunk. A legnépszerűbb termékünk – az idén Kiváló Áruk Fóruma emblémát kapott Poroton 36-os falazóblokkunk – gyártását is nemegyszer megkérdőjelezte az akadozó és időnként teljesen bizonytalanná váló, tőkés importból származó polisztirol granulátum körüli huzavona...

– Aztán minden várakozást felülmúlva meglódult a kereslet...

– Ez a roham váratlanul érte a vállalatot. Ugyanakkor kényszerített is minket: gyártani minden erővel szombat és vasárnap is, hogy kielégíthessük az igényeket. A hagyományos gyárainkban sem álltunk le a szokott őszi időben a gyártással – emiatt november elején 1,1 millió darabos fagykárunk lett. Korszerű gyárainkban (Bátaszék, Alsómocsolád, Görcsöny, Mohács) tovább dolgozunk, így kénytelenek vagyunk elhalasztani a szokásos decemberben kezdődő karbantartásokat.

– Jövő évben is várható hasonló kereslet?

– Nem tudjuk. Mindenesetre két lehetőségre kell felkészülnünk: mit teszünk (tehetünk), ha megmarad ez a mennyiségi igény és mit, ha alaposan megcsappan a termékeink iránti kereslet. Ez utóbbira nagyobb az esély.

– Melyek az elképzeléseik e két esetre?

– Ha továbbra is ilyen szinten marad a kereslet, akkor az idei 180 millió helyett év végéig várhatóan elérjük a 205 millió darabos értékesítést. Számunkra a 190 millió körüli értékesítés az ideális. A vásárlók érdekében mindenképpen szükséges a termékszerkezetváltás, a termékösszetételét úgy változtassuk, hogy a lehető legkisebb szállítási költséget okozzuk a vevőinknek.

– És ha megcsappan a kereslet?

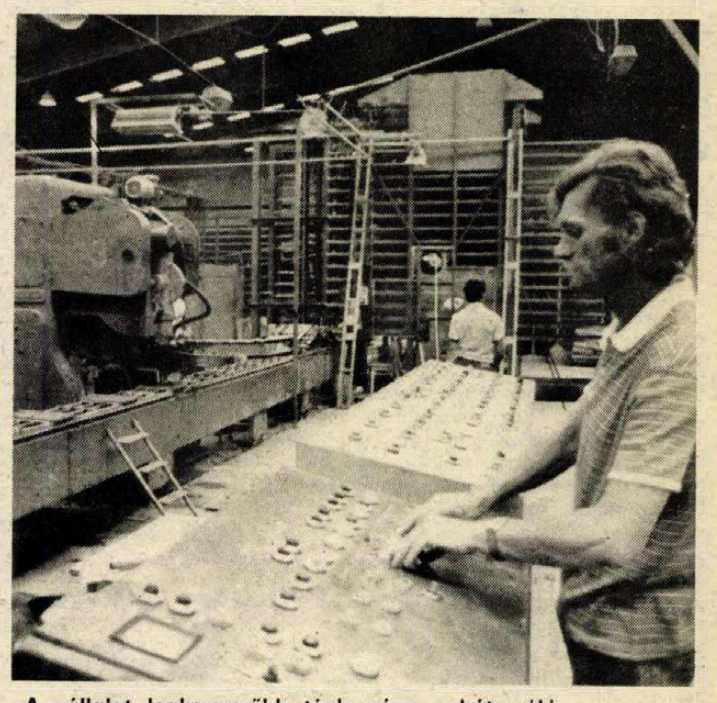
– Akkor még nagyobb szerepet játszik majd a termékösszetétel, amely egy minimális termékmennyiség mellett is képes még biztosítani a vállalati árbevételt és nyereséget. Ha a törekvéseknek megfelelően érvényre jut a piaci mechanizmus, akkor a vásárló komplex igényeinek kielégítése falazóanyagokkal és tetőfedőanyagokkal még inkább érdekünk. Olyan áron is, hogy más területeken viszont komoly mértékű hiány jelentkezne.

– Képes a vállalat rugalmasan alkalmazkodni az igényekhez?

– Ezt szeretnénk, de ennek ma még áthághatatlan akadályai vannak. Rugalmasságunk függ az agyagminőségtől, a technikai, a technológiai és a személyi feltételektől. Mindez alapvetően pénzkérdés. A jelenlegi árak mellett nem tudja önmagát újratermelni a téglaipar.

– Az idei fejlesztéseik beváltották az elképzeléseiket?

– Többségében igen. Alsómocsoládon és Görcsönyben már kettős méretű, kevés lyuku téglát is gyártunk, Mohácson viszont a 10-es válaszfaltéglát, hogy tehermentesítsük Bátaszéket, és ott még több Poroton 36-ost készíthessünk. Bátaszéki gyárunk falazó és födémbélés-testből országos rekordot ért el, kis méretű téglaegységben számolva túl van az egymilliárd darabon.



A vállalat legkorszerűbb téglagyára a bátaszéki

– Jövőre?

– Szeretnénk árban és minőségben mindenképpen versenyképes kerámia alapanyagú födémszerkezetet gyártani. Az eszéki Opeka céggel együttműködve mi készítjük Bátaszéken a födémbélésteszteket, a hozzávaló gerendát az eszéki partner szállítja. E födémszerkezet alkalmazási engedélye az Építésügyi Minőségellenőrző Intézettől már a birtokunkban van, jelenleg a behozatali engedélyek megszerzése és az együttműködési tárgyalások vannak folyamatban. Ez a közös termékünk olcsóbb, jobb és könnyebb a betongerendás födémszerkezetnél.

Murányi László

Budapest, Pécs

Hol tart a szaküzemmérnök-képzés?

Valós ipari igényeket kívánnak kielégíteni

1984-ben indult be hazánkban a szaküzemmérnök-képzés. A rendelet lehetőséget ad, hogy az üzemmérnököket képező egyetemen, főiskolán szakosító továbbképzést szervezzenek, melynek időtartama 3–4 félév. A továbbképzés ugyan önköltséges, de a munkáltató tanulmányi szerződés kötése esetén átvállalhatja a költségeket. A felvételhez szükséges szakképzettséget az oktatási intézmény állapítja meg, sikeres államvizsga esetén pedig az üzemmérnök végzettségű hallgató szaküzemmérnöki, a más felsőfokú végzettségű, ezzel egyenértékű szakosító oklevelet kap.

Hol tart ma a szaküzemmérnök-képzés? Ennek néztünk utána budapesti és pécsi oktatási intézményekben.

A Budapesti Műszaki Egyetemen 1987-ben hét szaküzemmérnöki szakot hirdettek meg: gyógyszer és növényvédőszer kémiai, szerves vegyipari, műanyagtechnológiai, szál- és rostkémiai, biológiai ipari, műszeres analitikai és környezetvédelmi szakot. Jelentkezők hiánya miatt azonban csak az utóbbi indult be, igaz, ez három ágazaton is: levegőtisztaságvédelmi, vízminőségvédelmi és zajcsökkentési ágazatokon képezik a hallgatókat. Ez utóbbi jelentősége azért is nagy, mert nincs az országban nappali tagozatos akusztikus képzés.

A Kandó Kálmán Műszaki Főiskolán 11 szakon több mint négyszáz hallgató vesz részt a képzésben. Népszerű az erősáramú berendezések mikroprocesszoros irányítása, a mikroprocesszoros rendszerek és a digitális irányítástechnika.

A Könnyűipari Műszaki Főiskolán bőripari, nyomdaipari és textilipari szakon elsősorban gazdasági, szervezési és számítástechnikai ismeretekhez juthatnak a hallgatók.

Épületfenntartási, gazdaságszervezői és minőségvédelmi szakot hirdetett meg az Ybl Miklós Építőipari Műszaki Főiskola és folyik szaküzemmérnök-képzés a Bánki Donát Gépipari Műszaki Főiskolán is. Itt népszerű az NC-szerszámgépek üzemeltetői, a forgácsológyártóeszköz-tervező és a termelésszervező ágazat.

Nézzünk azonban körül szűkebb hazánkban! Milyen a szaküzemmérnök-képzés Pécsett? A tájékoztatást Radics Gyulától, a Pollack Mihály Műszaki Főiskola főigazgatói hivatalának vezetőjétől kaptuk.

– 1982-ben kezdtük meg az üzemmérnökök továbbképzését, és mivel ez megfelelt a későbbi szaküzemmérnök-képzés feltételeinek, 1984-ben már kiadhattuk az első okleveleket. Jelenleg a PMMF pécsi intézeteiben és a bajai Vízgazdálkodási Intézetünkön több mint kétszáz hallgató vesz részt a szaküzemmérnök-képzésben. Szeptemberben szervezési, energiagazdálkodási és környezetvédelmi szakot indítottunk, februárban pedig keresztféléves rendszerben kezdjük az oktatást épületfenntartási és ipari berendezések mikroszámítógépes irányítása szakon. Baján vízépítési, vízellátási és csatornázási, szennyvízkezelési és vízrendezési szakon folytatunk továbbképzést.

– A környezetvédelmet ebben a félévben indítják először. Miben különbözik ez a Műszaki Egyetem hasonló képzésétől?

– Az egyetemen ágazatonként szakosított képzés folyik, mi a környezetvédelem különböző területein egyaránt jártas szakemberek képzésére törekszünk. Ezzel valós ipari igényeket kívánunk kielégíteni. Széles területet átfogó, szilárdan megalapozott ismereteket nyújtunk. A szaküzemmérnök-képzésnek az a célja, hogy a népgazdaság különböző területeire került szakemberek tudását a helyi igényeknek megfelelő, mélyebb ismeretekkel bővítsük és megismertessük őket a legújabb műszaki eredményekkel.

– Kik jelentkezhetnek a továbbképzésre?

– Elsősorban az üzemek termelésirányító szakembereire számítunk, de bárki jelentkezhet, aki műszaki, felsőfokú végzettséggel rendelkezik.

Ösz László

HÍREK

DECEMBER

1.,
KEDD

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

ELZA

nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 7.10-kor – nyugszik 15.56 órakor
A Hold kél 13.45-kor – nyugszik 2.41 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14—16 óráig a 15-000 telefonszámon

Hírszerkesztő:
CSUTI JÁNOS

Ma délelőtt 9—12 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 10-046-os telefonszámon
HETÉNYI JANOSNÉ

Szerkesztőségi ügyeletes: 16—19 óráig a 10-053-as telefonszámon
NAGY ISTVÁN

CB-rádió hívójelünk „Napló 1." a 25-ös csatornán 16—19 óráig

Nem volt, de már van meleg víz félezer lakásban

Csaknem félezer fogyasztó maradt melegvíz-szolgáltatás nélkül majdnem két napon át Pécsett, november 28-án, délután három—négy órától. Az eset Lvov-Kertvárosban történt és a Melinda utca, valamint a Sarohin tábornok útja Terefere cukrászda felé eső egy részében szünetelt a melegvíz-szolgáltatás. Először gyengén folytak a csapok, estére teljesen megszűnt a folyás. Ugyanis eltörött a Melinda utca 65. és az ottani ABC közti 100 milliméter átmérőjű hidegvízvezeték, amely vízzel látja el a szomszédos hőközpontot. Nem érkezett hideg víz, így a hőközpont kiesett, nem tudott melegíteni és vasárnap délután 4—5-ig nem tudtak mosni, fürödni megközelítőleg 500 lakásban. Ha lakásonként 3—4 lakót is számolunk, akkor is 1500—2000 ember jutott bajba, bosszankodhatott. A Pécsi Vízmű először azt ígérte, hogy vasárnap délre lesz ismét meleg víz. A késés oka, hogy a hétvégi mentős ügyelet szombat estefelé hiába szállt ki, a hibát nem lelték. Nagyon nehéz volt a felderítése. Vasárnap reggel tisztázódott a helyzett, kiderült, hogy az ABC sarkán nagy mélységben tört el a vezeték, amelyet súlyos, tonnás fedlapok, vastag betontömbök fednek. Ezek eltávolítása nagy munkát igényelt. Vasárnap 4 és 5 között már mindegyik lakásban ismét folytak a meleg vizes csapok.

Cs. J.

– Nem érnek célba a buszok Pécsett, a Gesztenyés utcában, ugyanis a külfejtési üzem szállítójárművei sok sarat hordanak fel. A 40-es busz csak a Széchenyi-aknáig tud eljutni. A Gesztenyés úti rendelő is nehezen megközelíthető a sáros úttest miatt.

– Csökkenő hőmérséklet. Novemberben Pécsett 25-én volt a legmagasabb nappali hőmérséklet, 16 fok. Azóta csökken a nappali meleg. 26-án 13, 27-én 9, 30-án már csak 8 fokot mutatott a hőmérő a déli órákban. Tavaly november 15-én észlelték a legmelegebb novemberi napot, akkor 16 fokot mértek Pécsett.

– Pécsi siker Miskolcon. A hét végén három napon át tartott Miskolcon a Zeneművészeti Szakközépiskolák II. országos rézfúvós és ütős versenye. A harsonaverseny első korcsoportjában II. díjat nyert Kovács László, akinek tanára Sztankov Sztefán, zongorakísérője Forgó György volt. A trombitaverseny I. korcsoportjában Horváth Zsolt III. díjat ért el. Tanára Neumayer Károly, zongorán kísérte Lafferton Györgyné.

– Községvédő és szépítő egyesület alakult Bólyban, amelynek működési területe öt településre terjed ki. Az egyesületi alapszabályt november 30-án fogadták el.

●

Halálos ítélet

Halálra ítélték és a kegyelmi kérvény elutasítása után a Szovjetunióban kivégezték Szergej Zsukov sorkatonát, aki tavaly novemberben társával megölte Lukácsi Sándor budapesti taxisofőrt. Szergej Krickij sorkatonát bűnrészesség miatt 8 évi szabadságvesztésre ítélték. A gyanúsítottakat a magyar hatóságok tartóztatták le, de a nyomozás lezárása után ügyükben a törvényes előírásoknak és a kétoldalú szerződésnek megfelelően a szovjet bíróság ítélkezett.

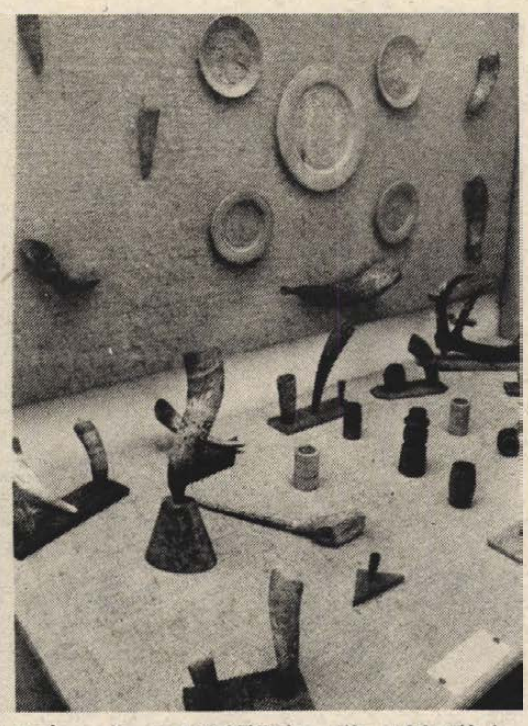
◆

Közérdekű

Áramszünet lesz Pellérden november 30-tól december 4-ig, naponta 8-tól 15 óráig, a Vasút utcában a Dózsa Gy. úttól keletre.

Áramszünet lesz december 2—4-ig, naponta 7—15 óráig Pécs, Szabadságharc u., Vörös Hadsereg u., Krúdy Gyula u., Bródy S. u., Dobogó dűlő, Fosztóvölgy, Csertető, Botond u., Sudár I. u., Dobó K. u., Április 4. u., Klapka u., Egyenlőség u., Szüret u., Lehel u., Határőr u., Honvéd köz, Szabolcs szőlőhegy által határolt területen.





Pécsett, a Mecseki Bányászati Múzeum Déryné utcai, egyik emeleti kiállítótermében láthatók december 13-ig Kresz László fafaragásai, valamint Kulcsár Aladár faképegetéssel készült munkái. Az alkotók rehabilitált bányászok, a Mecseki Szénbányák egykori dolgozói.
(Fotó: Laufer László)

Esküvő

BENCSICS ÁGNES
és
EMMERT LÁSZLÓ

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, hogy december 5-én délután 5 órakor házasságot kötünk a szigetvári Városi Tanács dísztermében.

◆

– Működik az óra. A pécsi zsinagóga órája néhány napra leállt műszaki hiba miatt, de most már működik, pontosan mutatja az időt.

– Csak a Kossuth Könyvkiadó árusítja. Megjelent egy pécsi szerző, dr. Benke József, a POTE oktatójának „Az arabok története" című könyve ezekben a napokban, amelyet a Kossuth Könyvkiadó megyei kirendeltsége forgalmaz.

– Jó eredménnyel zárja az idei évet a pécsi Garancia. A szolgáltató és ipari szövetkezet árbevételét megkétszerezte, nyereségét megháromszorozta, jelentősen bővítette tevékenységi körét. Egyik legnépszerűbb vállalkozásuk a használt nyugati gépkocsik értékesítése.

– Lakossági húsáruház nyílik december 1-jén Bólyban, az Ady utcában, amelynek beruházója, tervezője, kivitelezője, üzemeltetője is a helyi kombinát. Fél év alatt lett kész az újdonság, csaknem ötmillió forintért. Saját termékeket, egyebek között szójaújdonságokat forgalmaznak.

– Utazás félpénzzel. Téli sítúrák szervezésére, lebonyolítására kötött szerződést a Coop Tourist és az egyik legnagyobb osztrák utazási iroda, a Ruefa. A megállapodás értelmében a magyar turistáknak az utazás előtt csak a részvételi díj 10 százalékát kell befizetni.

– Olasz diákok tartózkodnak a hét vége óta Pécsett, a kertvárosi Testvérvárosok Tere Általános Iskola olasz tagozatának a vendégeiként. Olasztanítás Baranya megyében csak ebben az általános iskolában folyik. A 21 diák és 3 pedagógus december 5-ig lesz az iskola vendége. Az akciót az olasz tagozat tanárnője, Garamszegi Aranka, valamint a budapesti dr. Herczeg Gyula, a nyelvtudományok tanára szervezte.

– Nagy totónyeremény. Pécsett, a 103-as totózóban az egyik 46. heti kollektív totószelvény 13 találatos lett. Összege 1 millió 221 281 forint. Négy fiatalember nyerte.

– Gyalogosan is járhatatlan Pécsett a Citrom utca, ugyanis az építkezési terület északnak terjeszkedett.

– Festmény nem ment tönkre. Beázott a pécsi Művészetek Házának padlástere egy darabon, ott, ahol most Gyarmathy Tihamér kiállítása látható. Szerencsére kép nem ment tönkre.

04-05-07

A hét végén az országban összesen 110 sérüléses közúti közlekedési baleset történt. A balesetek közül 8 halálos, 46 súlyos és 56 könnyű sérüléses volt.

Két ember halálával végződött az a baleset, amely november 30-án történt az Árpádtető és Mánfa közötti útszakaszon. Debertin Béláné pécsi lakos személygépkocsijával Mánfa felé haladva egy jobbra ívelő kanyarban átsodródott az út menetirány szerinti bal oldalára és nekiütközött a vele szemben szabályosan közlekedő Leipold József komlói lakos által vezetett teherautónak. A személygépkocsi utasai közül Vizkeleti Vendelné és Korilák Ede pécsi lakosok a helyszínen életüket veszitették. Egy személy súlyosan, egy könnyebben sérült. Az anyagi kár 55 000 forint. A körülmények tisztázására a vizsgálat folyamatban van.

☎ 15-000

Többen is telefonáltak, így Véméndről, Palotabozsokról, Bárról, hogy a településnél elfolyó Bozsok-patak vize ötödik napja kávébarna, habos és nagyon büzös. Ez a majd 15 kilométeres vízfolyás ott ömlik a Dunába, ahol a Pécset ellátó vízvezetékrendszer kiemelő műve található. A panaszosok arra gyanakodtak, hogy a véméndi sajtüzem, vagy a véméndi tsz trefortpusztai sertéstelepéről érkezik a most még ismeretlen tartalmú, de erősen szúrós szagú, szennyes lé.

Megtudtuk, hogy bár a sajtüzem bocsát ki szennyes folyadékot, de az fehér színű és veszélytelen. Trefortpusztán történt a baj, ahol igaz, hogy nagyon modern tisztítórendszer működik, ülepítik, szikkasztják, kezelik, nappal szárítják a hígtrágyalevet, de közlésük szerint sosem engedik ki, még akkor sem, ha megtelik az utolsó, teljesen tisztított szennyvizet tartalmazó tó. De most ennek a zsilipjét ismeretlen tettesek megrongálták annyira, hogy a tó hígtrágyától szennyezett vize folyni kezdett az említett patakba. A DRVV mohácsi, Duna-parti vízkiemelő művében észlelték a szennyeződés érkezését. Kiderült, hogy a megengedettnél hét-háromszor magasabb az ammóniatartalom, és megindult a védekezés, hogy Pécs lakossági vízellátása zavartalan maradjon. Átalakították a technológiát, több ellenvegyszert adagolnak, fertőtlenítenek, gyakrabban vesznek vízmintát. A Dél-dunántúli VIZIG szakemberei telefonhívásunk után a helyszínre mentek. Hét végén a tsz helyreállította a megrongált zsilipet, de így is még egy-két napig készenlétben lesznek a vízkiemelő laboránsai, hisz eddig még pontosan nem tudni, hogy a szennylé tartalmaz-e emberre, a vízi élőlényekre is veszélyes kórokozókat, anyagokat. S körülbelül ennyi időbe telik, amíg a szennyes áradat levonul a Bozsok-patakon.

◆

– Ki tud többet a Szovjetunióról? címmel megyei vetélkedőt tartottak Pécsett, a KISZÖV székházban a hét végén. 15 csapat indult a hatfordulós versenyben. Első a Fényszöv KISZ-alapszervezete, második a Pécsi Vasasipari Szövetkezet, harmadik a Pécsi Faipari Szövetkezet. A díjakat Aparácz Dénes, a megyei KISZÖV elnöke adta át.

KÖZÉLET

Dr. Jerszi István, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának titkára tegnap, a pártbizottság épületében 75-dik születésnapja alkalmából köszöntötte Bottyán Istvánt, aki a Szocialista Hazáért Érdemrend kitüntetettje.

*

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának meghívására november 16–29. között Domingos Miguel Juniornak, az MPLA Munkapárt osztályvezetőjének vezetésével angolai pártküldöttség tett látogatást hazánkban.

A delegáció, melyet Lukács János, a Központi Bizottság titkára is fogadott, a magyar párt, társadalmi és tömegszervezetekkel kapcsolatos politikájának tanulmányozására érkezett Magyarországra. A küldöttséggel Petrovszki István, a KB osztályvezetője, Molnár Béla, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának titkára, Csikós Pál, a Szakszervezetek Országos Tanácsának titkára, Borbély Sándor, a Munkásőrség országos parancsnoka, Kéri György, a Magyar Honvédelmi Szövetség főtitkára és Králikné Cser Erzsébet, a KISZ KB titkára, valamint Varga-Sabján László, az Állami Ifjúsági és Sporthivatal elnökhelyettese folytatott tárgyalásokat. A vendégek budapesti kerületekben és az ország több megyéjében tettek látogatást és ismerkedtek a párt- és tömegszervezeti munka magyarországi tapasztalataival.

Az MPLA Munkapárt küldöttsége elutazott Budapestről.

*

A Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetsége magyarországi nagykövetsége szívélyes köszönetet mond mindazoknak a magyar szervezeteknek, dolgozó kollektíváknak és állampolgároknak, amelyek, illetve akik a nagy októberi szocialista forradalom 70. évfordulója alkalmából őszinte jókívánságaikat és üdvözletüket fejezték ki a nagykövetségnek.

*

A Ruházatipari Dolgozók Szakszervezetének központi vezetősége hétfőn ülést tartott. Megvitatta a tagdíjrendszer módosításával kapcsolatos ágazati feladatokat. Ezután személyi ügyekben döntött. A testület Czerván Mártonnét, a szakszervezet főtitkárát – nyugállományba vonulása miatt – felmentette e tisztségéből, és az ágazati szakszervezet elnökének választotta meg. Az új főtitkár Veres Gábor, a szakszervezet eddigi titkára lett. A testület a szakszervezet eddigi elnökét, Tóth Tibornét alelnöknek, a szakszervezet titkárának Ecsédi Károlynét, a Május 1. Ruhagyár vszb-titkárát választotta meg.

– Importpótlás. A Baranyaker kereskedelmi csoportja a jugoszláviai Ljubljanában járt és több neves céggel kötött üzleti szerződést, hogy a jövő évi árualapot még jobban biztosítsa.

Időjárás

Előrejelzés az ország területére kedd estig. Jobbára erősen felhős, illetve borult idő lesz, sokfelé, főként a keleti, illetve a délnyugati országrészben várható ismétlődő eső. Kedden északnyugaton átfutó havas eső is előfordulhat. Az északkeleti szél gyakorta élénk, időnként erős lesz. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet —1 és plusz 4 fok között, a legmagasabb nappali hőmérséklet kedden 5 és 10 fok között alakul.

Távolabbi kilátások szerdától szombatig. A hőmérséklet csökken. Eleinte gyakran felhős lesz az ég, számottevő csapadék nem valószínű. A hét második felében erősödik az éjszakai lehűlés. A hajnali órákban pára, köd kialakulása várható.

A legalacsonyabb hajnali hőmérséklet eleinte 0 és plusz 5 fok, később —4 és plusz 1 fok, az időszak végén —2 és plusz 3 fok között várható, a legmagasabb nappali hőmérséklet eleinte 4 és 9 fok, majd 2 és 7 fok között lesz. Jelentős mennyiségű (legalább napi 5 mm) csapadék az ország területén nem valószínű.

Lehet jelentkezni!

Jövőre: Ki-Mit-Tud? vetélkedő

A Magyar Televízió — más országos szervekkel együttműködve — ismét meghirdette a „Ki-Mit-Tud?" országos vetélkedősorozatot. A megyei rendezőszervek ezúton is szeretnék részletesen tájékoztatni az érdeklődőket az alábbiakról:

A versenyre jelentkezhet minden 14—30 év közötti fiatal. (Együttesek esetében az átlagéletkort veszik figyelembe.) Nem vehetnek részt hivatásos művészek, illetve művészeti főiskolák hallgatói saját művészeti águkban.

A „Ki-Mit-Tud?" bemutatóit a közművelődési intézmények rendezik. A versenyzők városi és megyei bemutatók után juthatnak el az országos válogatóra. A legszínvonalasabb produkciókat bemutatók 1988. július első hetétől szeptember elejéig a televízió kamerái előtt versenyeznek.

Felhívjuk a művészeti csoportok figyelmét, hogy az 1988. január 1. és május 1. között rendezett országos és nemzetközi amatőr művészeti rendezvényekről a legjobbak egyeneságon juthatnak képernyő elé. A fesztiválok köréről a Városi Művelődési Központok pontos tájékoztatást tudnak adni.

A vetélkedőre a helyi művelődési házakban, központokban, illetve a helyi és városi KISZ-szervezetekben lehet jelentkezni. Jelentkezési határidő: 1987. december 20.

Ezúton is kérjük a helyi művelődési házak vezetőit, illetve a helyi KISZ-szervezetek titkárait, hogy a határidő lejárta után juttassák el a jelentkezési lapokat a területileg illetékes városi művelődési központokhoz.

A vetélkedőt az alábbi szakágakban hirdették meg:

1. Vokális zene (ének) — a) népdal, műdal, opera; b) pop-, rock-, jazz-zene; c) sanzon, táncdal; d) kamarakórus. Maximális létszám: 6 fő (d) pontnál 24 fő). Tv-műsoridő: 4—6 perc.

2. Hangszeres zene — a) klasszikus és kortárs zene; b) népzene és históriás dallamok; c) jazz- és folk-zene; d) tánc-, pop-, rockzene. Maximális létszám: 6 fő (kamara- és fúvószenekaroknál 24 fő). Tv-műsoridő: 6 perc.

3. Színjátszó, mozgásszínház csoportok, vers-, próza-, mesemondás. Maximális létszám: 12 fő. Tv-műsoridő: csoportoknál 10 perc, szólistáknál 4 perc.

4. Bábművészet. Maximális létszám: 6 fő. Tv-műsoridő: 6 perc.

5. Tánc — a) néptánc; b) balett, jazz-balett; c) akrobatikus tánc, diszkótánc, formációs tánc. Maximális létszám: 6 fő (néptáncnál 24 fő). Tv-műsoridő: 6 perc.

6. Amatőrfilm, videó, diaporáma. Tv-műsoridő: 5 perc.

7. Egyéb — a) artisták, bűvészek, bohócok; b) parodisták, vidám kisegyüttesek. Maximális létszám: 6 fő. Tv-műsoridő: 6 perc.

A vetélkedő szakaszai:

I. Városi bemutatók: 1988. február 5.—március 10. között.

II. Megyei bemutatók: 1988. március 10.—április 30. között.

III. Országos válogatók: 1988. május 5.—május 20. között.

Tájékoztatásul közöljük, hogy az 1988-ban sorra kerülő megyei amatőr művészeti bemutatórendszer rendezvényeit a Ki-Mit-Tud? vetélkedősorozattól függetlenül megrendezik. Néhány szakágban azonban — így a rockzenei és a modern táncok kategóriájában — párhuzamosan szervezik a „Ki-Mit-Tud?" bemutatóival. Erről az érintett csoportok és fenntartóik időben tájékoztatást kapnak.

Baranya M.-i Tanács V. B. művelődési osztálya,
KISZ Baranya M.-i Bizottsága,
Baranya M.-i Művelődési Központ

Értesítjük tisztelt vásárlóinkat, hogy a TRITEX Kereskedelmi Vállalat pécsi raktárháza az ÁRULELTÁROZÁSI MUNKÁLATOK MIATT

zárva tart:

MÉTER-LAKÁSTEXTIL OSZTÁLYUNK
1987. december 7-től december 31-ig,
FELSŐKONFEKCIÓ OSZTÁLYUNK
december 21-től 1988. január 15-ig.

Megrendeléseket telefonon vagy írásban, felveszünk jövő évi kiszállításra.

TRITEX

Pedagóguspályázatok díjkiosztása

Nyilvánosságot kapnak a legjobbak

Az 1987. évi pedagóguspályázatok díjkiosztó ünnepségét tartottak tegnap délután Pécsett, a Nevelők Házában. A Baranya Megyei Pedagógiai Intézet, a Baranya Megyei Tanács művelődési osztályával, a Pedagógusok Szakszervezete Megyei Bizottságával és a Pécs Városi Pedagógus KISZ Bizottsággal együttműködve először írta ki két évre négy témakörből pályázatát.

Ebben az évben 24 pályázó küldte be munkáját, közülük húsz általános iskolai, négy pedig középiskolai pedagógus. Hiányoztak az óvodai pályázók, pedig a kiírt témakörök lehetőséget adtak volna a legkisebbekkel foglalkozó nevelőknek is. A legtöbb pályázat, számszerint tizenhárom, a neveléstudomány, nevelés-lélektan, nevelésszociológia témacsoportból érkezett be, az iskolák államosításáról, iskolatörténetről öten, a Tantárgypedagógia, didaktika, oktatás és számítástechnika, valamint A pedagógusok továbbképzése, közéletisége témakörből hárman-hárman írtak.

A tegnapi díjkiosztó ünnepségen Bernáth József, a Baranya Megyei Pedagógiai Intézet igazgatója köszöntötte a pályázókat és röviden visszatekintett a pedagógusokat 1973 óta folyamatosan ösztönző pályázati rendszer történetére. A bevezető után dr. Nagy Gyuláné, az intézet munkatársa ismertette a pályázat eredményét.

Első díjat és a velejáró 5000 forint pénzjutalmat három pályázó kapott. Dr. Kocsis József, a szentlőrinci I. sz. Általános Iskola igazgatója A tanulókra ható környezeti tényezők változásai a szentlőrinci iskolakísérlet kezdetétől napjainkig, Péterfia Gábor, a Széchenyi Gimnázium tanára Az OKTV-re készítés, mint a tehetséggondozás határesete, Troskáné Varró Mária, a Belvárosi Általános Iskola szaktanácsadója pedig A differenciálás helyzete és lehetőségei az alsó tagozaton című munkájával érdemelte ki a legjobbaknak járó elismerést. Háromezerötszáz forint értékű második díjat kapott Harcsai Miklós igazgató (Somogyhárság), Tillai Gábor múzeumi pedagógus (JPM) és Dorn Zsuzsa tanár (Királyegyháza), harmadik díjjal (2500 Ft) dr. Kecskés Józsefné tanárt (Meszes), dr. Lantosné Szerdahelyi Katalin tanárt (ÁMK) és Gesztesy Zsuzsanna tanárt (Szentlőrinc I. sz. Ált. Isk.) jutalmazták. További nyolc pályamunkát értékelt a bíráló bizottság, így 1000 forintos pénzjutalmat kapott Kiss József ny. ált. isk. igazgató, Gombocz Ernő tanár, Kiskároly Jánosné tanácsadó, Somogyi Antal tanár, Papné Betlehem Márta tanár, Kutasi József tanár, Gárdonyi Béláné tanító és a TÁSI Természettudományos Munkaközössége.

A dolgozatok bírálatánál az egyik értékelési szempont a munkák felhasználhatóságának mértéke volt. Az e téren mutatott erények függvényében a dolgozatok, illetve azok egy-egy kiemelt része a Baranya Megyei Pedagógiai Intézet Körkép című folyóiratában és a Baranya Megyei Híradóban kapnak nyilvánosságot.

Az Újságíró Szövetség választmányi ülése

Ülést tartott hétfőn a Magyar Újságírók Országos Szövetségének választmánya a Magyar Sajtó Házában. A testület megvitatta és elfogadta az elnökségnek a sajtónyilvánosság kiterjesztéséről szóló állásfoglalását, és jóváhagyta a Magyar Sajtó című lapnak, a szövetség folyóiratának továbbfejlesztésére kidolgozott javaslatot. Az ülésen részt vett és felszólalt Berecz János, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a KB titkára.

Megkérdeztük:

Elkészül az Egyetem utcai iskola alagsora!

Februárra talán elkészül a pécsi Egyetem Utcai Általános Iskola alagsori része. A régi napközis szobák, a szolgálati lakás és a kicsiny befogadóképességű konyha helyén több mint 60 fő étkezésére alkalmas ebédlőt, konyhát, három napközis termet, egy csoportszobát és egy orvosi szobát alakítanak, illetve részben már alakítottak ki.

A májusban elkezdődött munkák befejezését eredetileg tanévkezdetre, tanévkezdetkor novemberre, mostani beszélgetésünkkor pedig februárra ígérték a kivitelezők és a beruházó: a városi tanács művelődési osztálya.

Tavasz Lajosné a művelődési osztály csoportvezetője elmondta, hogy az Egyetem utcai iskola felújítására évente több mint kétmillió forintot áldoznak. Ebből tavaly a vizesblokk és a villamos rendszer korszerűsítése, az első emeleti fogadótér gazdaságosabb átrendezése, festés, mázolás és részleges nyílászáró-csere történt meg. Idén az alagsori rész került sorra.

Ennek az átalakítási munkának a nagyobb része már elkészült, s előreláthatóan 5,5 millió forintba kerül. Egyes kiszolgáló helyiségek – konyha, húselőkészítő – még nem készültek el, ezért a végleges üzembe helyezés a következő félév kezdetére – február eleje – várható.

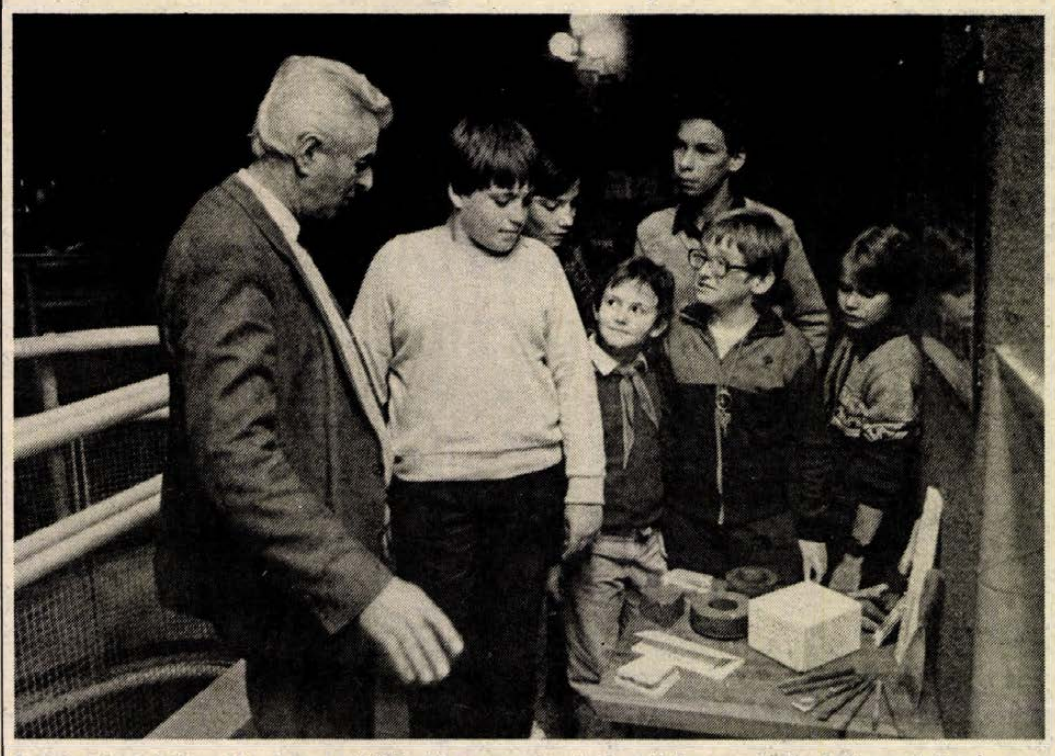
Az esetleges határidő-csúszások annak tudhatók be – mondta Tavasz Lajosné –, hogy az eredeti, a Mecsekterv által elkészített építési terven a gyerekek érdekében többször is változtatni kellett. Az alagsor elkészültéig étkeztetésüket is a nekik legjobban megfelelő, ideális körülmények között oldották meg – hangsúlyozta a csoportvezető. – Havonta több mint 20 ezer forint plusz tanácsi költségen a Fürdő utcában – a kisegítő iskola konyháján – étkeznek.

A szülők, gyerekek, de még a pedagógusok sem látják azért ilyen rózsásan a helyzetet. Szerintük a gyerekek rohamban ebédelnek, mert az iskola távol van a Fürdő utcától. Kevesebb az idő a tanulásra, s télen a csúszós utak miatt ez a helyzet csak romlani fog. Éppen ezért szerették volna, ha legkésőbb ez év végére elkészül az alagsori rész. Nem is beszélve arról, hogy ettől a délutáni oktatás megszűnését is remélték. Mint megtudtuk, ez sajnos csak hiú ábránd marad, hiszen ehhez még egy-két helyiségre – a padlástér beépítésére – is szükség lenne.

Az érintettek: szülők, gyerekek, pedagógusok megértik, hogy az iskola felújítása a beruházóknak túlzott anyagi terhet, a kivitelezőknek nagy erőfeszítéseket jelent. Ezért csak egy kérésük van: az alagsori rész átadásának legalább a most ígért, februári időpontján ne változtassanak.

Hámori A.

Pályák és mesterségek a kisiparban



A vajszlói Scheffer Károly a műkőkészítés szerszámait és néhány mesterfogását mutatta be

A szakmaszeretetet kívánják átadni

Szaknapok, bemutatók hétfőtől péntekig — A mesterség mindig biztos megélhetés

Kevesen tudják tizenhárom-tizennégy évesen, hogy mi is a dolga a műkövesnek, miben különbözik a bútorasztalosság az épületasztalosságtól, mit csinál a kovács, a bőrdíszműves, a fazekas. A kötélgyártó, a bocskorkészítő, a kékfestő, a mézeskalácsos szakmák pedig mesebelinek tűnnek. Kisiparosok, kézművesek azon lesznek ezen a héten, hogy a sejtelmes-rejtelmes területeket bemutassák, s kedvet csináljanak az általános iskola utolsó osztályaiba járóknak a különös és kevésbé különös, de igen szükséges szakmák iránt.

– Eddigi pályaválasztási rendezvényeinken egy-egy iparos ment el az általános iskolásokhoz, hogy megismertesse a szakmáját – mondta tegnap Hajós Ferenc, a KIOSZ megyei titkára a Pályák és mesterségek a kisiparban rendezvénysorozat első napján –, most a gyerekek öt nap alatt találkozhatnak a kisipar és a kézműipar mestereivel, anyagaival, szerszámaival, valamint a kész termékekkel.

A pályaválasztási hét eseményeinek a pécsi Szabó István Üttörőház ad otthont. A rendezők – a KIOSZ megyei vezetősége, a Megyei Kisipari Kézműves Tanács, a Pedagógiai Intézet és az üttörőház –, különválasztották a délelőtti és délutáni programot: a csoportos iskolai látogatások, a kihelyezett osztályfőnöki órák tanítási időbe esnek, ekkor videófilmeken tanulmányozhatják a szakmákat a kisdiákok. 15 óra után pedig már kötetlenül lehet kérdezni a szakmák művelőitől, mestereitől, hogy melyik szerszám mire jó, mit jelent a különböző elnevezés.

A tegnapi nap az építőiparé volt: kozármislenyi, vajszlói, pécsi kisiparosok várták az érdeklődő gyerekeket, ma a vasas szaknapon az autószerelő, esztergályos, lakatos, szerdán több faipari szakma, csütörtökön a könnyűipar (női-férfi szabó, kozmetikus, fényképész, kötő-hurkoló) mutatkozik be. A péntek a kézműves mesterségek napja lesz: cipész, bőrdíszműves, fazekas ígérkezett; s bocskorkészítő Mohácsról, kékfestő Nagynyárádról.

Pucher István kőműves, Raposa Vendel tímár és szőrmekikészítő a szakma szépségeiről, ifj. Scheffer Károly beton- és műkőárukészítő a műkövesség széles skálájáról, dr. Szalai Istvánné női szabó, a szemet gyönyörködtető ruhadarabokról kíván a fiatalokhoz szólni – nem hallgatva el a nehézségeket, az úgynevezett piszkos munkát sem. Egyben mind közösek: tevékenységüket alkotásnak tekintik.

A pályaválasztási hét megnyitójára érkező kisiparosok tegnap kissé csalódtak: mindössze tizegynéhány általános iskolás volt kíváncsi az építőipari szaknapra, ugyanakkor remélik, hogy keddtől péntekig nagyobb lesz az érdeklődés.

L. Cs. K.

Friss Péter, a Magyar Üttörőszövetség titkára nyilatkozott a tervekről

Nagycsaládosok üdültetését vállalja az üttörőszövetség

Friss Péter, a Magyar Üttörőszövetség titkára tegnap Pécsett, a Megyei Üttörőelnökségen járt. A nap folyamán az üttörőházban találkozott a baranyai üttörővezetőkkel is. Ez alkalomból az üttörőszövetség megújulásáról számolt be.

Elmondta, hogy az üttörőszövetség tovább akar lépni, ezért az üttörőcsapatok a meglévő, sablonos tennivalók helyett tevékenységek, érdeklődési körök, vagy lakóhelyek szerinti csapatokat hozhatnak létre. Így, a szűken vett iskolai közösségek helyett nagyobb létszámú, és különböző korosztályú gyermekek dolgozhatnak együtt a pedagógusokkal és a segítő felnőttekkel. Sőt úgy is nyithatnak, hogy a csapatvezetőségbe üttörőket, ifiket, üttörővezetőket és felnőtteket választanak. Jelenleg 3150 üttörőcsapat létezik Magyarországon — közülük 300—400 csapat próbálkozik a módszerváltással. Papírforma helyett a gyakorlatban bizonyítják be, hogy a gyerekek mennyire igénylik, szeretik, és átélik a közösségi életet és munkát. Olyan élményeket, csapatprogramokat kínálnak számukra, mely vonzóvá teszi a mozgalmat. Így rengeteg túrát, kirándulást, táboroztatást, versenyeket szerveznek. A gyerekek saját élményre vágynak, saját maguk kívánják ezt megvalósítani.

Az üttörőszövetség a gyermekek érdekeit a jövőben még inkább előtérbe helyezi — az érdekvédelmi szempontok alapján és a programkialakításokban fokozottan figyelnek erre. Az elmúlt hetekben az üttörőszövetség nem túl költséges javaslatot juttatott el a Minisztertanácsnak. Ezek között legfontosabbként felvetették, hogy a gyesen lévő anyukák 5—6 gyerek házilagos ebédeltetését megfelelő térítés ellenében saját lakásukon — menzaszerűen — elvállalhassák. Az iskolai közétkeztetésről ugyanis nagyon sok gyerek marad el. Másrészt az iskolai adagokat életkorhoz állapítsák meg. Ezt költségben is differenciálják. A helyi közlekedés — autóbusz, villamos, metró — tízéves korig legyen díjtalan. A többgyermekes családoknak a nyugdíjasokéhoz hasonló utazási kedvezményt kapjanak. Tegyék lehetővé, hogy a tartósan kórházba, gyógyintézménybe kerülő kisgyermek szülei térítés ellenébe a gyermekük mellett maradhassanak. A falvakban, tanyákon üresen, kihasználatlanul álló épületeket az üttörőcsapatok táborhelynek, üdülőnek hasznosíthassák.

Ezek az elképzelések, javaslatok nem drágák, de a jelentőségük nagy. Ezen túlmenően az Üttörőszövetség saját hatáskörében is változtatásokat szervez: így jövő nyárra Zánkára a nagycsaládosoknak tíznapos turnusokra nyári üdülési lehetőséget kínál. Személyenként negyven-ötven forintért szállást, teljes ellátást és programokat adnak. Egy-egy turnusban huszonnégy családot tudnak vendégül látni. A jövő nyári táborra januártól lehet jelentkezni — minden tudnivalót az érdeklődők tudomására hoznak időben a sajtó és a rádió segítségével.

Á. E.



Először jelentkezett tegnap este adásával, igaz kísérleti jelleggel a pécsi Városi Televízió. Az eddigi kábeltévé műsorát különböző antennarendszerek felhasználásával az egész város területén sugározták. Képeink az adás néhány pillanatát elevenítik fel. Laufer László felvételei

Tanácsülés Mohácson

Mohácson, dr. Németh Elemér tanácselnök elnökletével tegnap tartotta ülését a városi tanács. A testület tagjai megvitatták, majd egy ellenszavazat és kettő tartózkodás mellett elfogadták a település jövő évi pénzügyi tervének koncepcióját, összefüggésben a VII. ötéves várospolitikai terv fő célkitűzéseivel. Jóváhagyták az új adó- és adójellegű bevételek bevezetésének tapasztalatairól szóló előterjesztést. Napirenden szerepelt a lakásépítés helyzete és feltételrendszere, Mohács távlati közművelődési programja, a város középtávú szociálpolitikai és ifjúságpolitikai terve is. A tanácstagok az eddig végzett munkája elismerése mellett felmentették az ifjúsági és sportosztály vezetői tisztsége alól Péntek Károlyt, aki december 1-jétől öt évre szóló megbízást kapott a Brodarics Téri Általános Iskola igazgatására.

Információk

Rendezvények

A Mecseki Szénbányák Koncertfúvószenekarának évadzáró hangversenye lesz december 1-jén 18 órától Pécsett, a József Attila Művelődési Központban. Vezényel Gyurkó István, műsorvezető: Szászi János.

✲

December 2-án 10 órától a pécsi József Attila Művelődési Központban szerepel a szegedi Mini Színpad. A Róka és a héja című epizódot mutatják be a Rémusz bácsi meséiből óvodásoknak.

✲

December 2-án 20 órától a pécsi IH-ban a budapesti Collegium Musicum együttes és Faragó Laura koncertjét tartják meg. Tagok Kakuk Balázs, Stadler Vilmos, Szilvássy Gyöngyvér.

✲

December 2-án 14 órakor Pécsett, az Apáczai Nevelési Központban 14 órától játszóházat vezet Olbei László.

✲

A TIT szervezésében a Művészeti Szabadegyetemen december 2-án 17.30-tól a TIT Bartók Klubjában dr. Szendi Zoltán tart előadást „Erich Maria Remarque: író, vagy iparos?" címmel.

✲

December 2-án 14.30-tól Pécsett, a JPTE aulájában, a Rákóczi út 80-ban az MKT Baranya megyei szervezete szervezésében az adóreform-sorozat keretében dr. Pozsárkó Istvánné tart előadást „Az adóigazgatás és az adózás technikai kérdései" címmel. Az előadó az APEH (az Adó- és Pénzügyi Ellenőrzési Hivatal Baranya megyei igazgatóságának) munkatársa.

✲

December 1-jén 19 órakor a Helyőrségi Klubban Kasza Blanka koncert lesz.

✲

A MAHOSZ Baranya Megyei Intéző Bizottsága a pécsi Szabó István úttörőházban várja december 2-án 16.00 órára az ifjúsági horgászklub tagságát. Az összejövetelen a hallgatóság a horgászeszközök főbb tipusaival ismerkedhet meg.

Közlemények

A téli menetrend a Révnél, a Dunán 1987. december 1-jétől 1988. március 1-ig változik.

Mohács: komphajó indul a mohácsi oldalról: 5.20, 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.30, 18.00. Kishajó indulása változatlan, kivéve a 4.40-es járat kimarad.

Dunaszekcső: komphajó indul a szekcsői oldalról: 8.00, 9.30, 11.30, 12.45, 14.15, 16.30.

Kishajó: 4.30, 5.00, 6.00, 7.00, 18.30, 20.00, 21.30, 22.30.

A Garancia Szállító és Szolgáltató Ipari Szövetkezet az elmúlt évhez hasonlóan december 1-jétől szállítási díj felszámítása nélkül szállítja házhoz nyugdíjasoknak az 1987. december 31-ig megrendelt háztartási tüzelőolajat. A fűtőolaj megrendelhető: Pécs, Dr. Doktor S. u. 29. sz. alatt, vagy a 11-805 telefonon.

Bűnmegelőzési Tanácsadó Szolgálat, Pécs, Németh L. u. 16. Telefon: 41-563. Ügyfélszolgálatot tart: szerdán és pénteken 17.00–19.00 óráig.

Az időjárás kedvező voltára való tekintettel a MÁV Pécsi Pályafenntartási Főnöksége utátjáró felújítási munkákat végez Sásd helység belterületén levő vasúti–közúti keresztezésekben. A 66. számú Pécs—Kaposvár közti közút 28+300 kilométer szelvényében, valamint a Pécs—Dombóvár közti közút 14+435 kilométer szelvényében az utátjáró újraalapozására kerül sor. Az utátjáró fél szélességben lesz lezárva mindkét helyen. A munkálatok kezdete: 1987. december 1-jén 7.00 órakor, befejezése 1987. december 2-án 16.00 órakor lesz. A munkaterület mindkét oldalán 40 km/h sebességkorlátozás, valamint útszűkületre utaló jelzés lesz kitűzve.

✲

Hatályba lépett tanácsrendelet. Pécs Megyei Város Tanácsának az 1987. évi 5. sz. rendelete – a köztisztaságról szóló 1986. évi 9. sz. tanácsrendelet kiegészítéseként – 1987. december 1-jén hatályba lépett. A rendelet értelmében „avart és kerti hulladékot csak az erre alkalmas kivájt gödörben" a szomszédos ingatlanok érdekeinek a sérelme nélkül szabad minden év október 1-je és április 30-a között elégetni. A rendelet azt is előírja, hogy szabálysértést követ el és 3000 forintig terjedő pénzbírsággal sújtható, aki ezt a rendelkezést megszegi.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (fertőző). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, Megyei Kórház, baleseti sebészet: I. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Lvov-Kertváros felnőtt lakosságának minden éjszaka este 7 órától másnap reggel 7 óráig a járóbetegek részére a Testvérvárosok terei körzeti rendelőben orvosi ellátást biztosítunk. A kertvárosi hívásokat továbbra is a Lánc utcai rendelőintézetben kell bejelenteni. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti fogászati ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére: a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

✲

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon, este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

✲

Nyugdíjas telefonszolgálat szombat, vasárnap kivételével mindennap 17—19 óráig hívható a 41-907-es telefonszámon.

Ifjúsági telefonszolgálat telefonszáma: 24-550. Hívható: 17-től 21 óráig.

A MECSEKI SZÉNBÁNYÁK Pécs-Bányaüzem tulajdonát képező 260 m² alapterületű helyiség raktározási, tárolási célra

KIADÓ

Helye: Pécs I. ker., Szabolcs, légakna.

Érdeklődni: Pécs-Bányaüzem gondnokságán. Telefon: 25-455



AZ UTAKON



Ön dönt: iszik vagy vezet!

Akcióhét az ittas vezetés ellen

Egy hazai vizsgálat szerint sokan vélik úgy, hogy egy pohár szeszesital elfogyasztása után még nem veszélyes az autóvezetés. Szerintük a gyakorlott gépkocsivezető — ha vezetés előtt megiszik 1—2 pohár italt — ugyanolyan jól vezet, mintha nem ivott volna. Ezzel szemben bizonyított tény, hogy 0,3 ezrelék véralkohol koncentrációtól — például egy kisfröccstől — már jelentkezik az alkohol hatása, mert már ez a mennyiség is oldja a feszültségeket, gátlásokat és fokozottabb kockázatvállalásra késztet.

A decemberi ünnepek közeledtével a Baranya Megyei Közlekedésbiztonsági Tanács, a Magyar Rádió pécsi stúdiója és lapunk december 7—13-a között akcióhetet rendez az ittas vezetés visszaszorításáért. Szándékunk szerint a propaganda eszközeivel az átlagosnál is gyakrabban szeretnénk felhívni a figyelmet az alkohol emberi szervezetre gyakorolt hatására, a közúti balesetekben játszott szerepére, a következményekre. Azon a héten a rendőrség is fokozottabban ellenőrzi a gépjárművezetőket, azaz a szokásosnál is sűrűbben kerülnek elő az alkoholszondák. Akiket az akcióhét ideje alatt ittas vezetésen ér a rendőrség, erről értesítést küldenek a dolgozó munkahelyére.

A biztonság bizonytalansága

Mindennapos dolog: Ön beül kocsijába, bekapcsolja a biztonsági övet, elfordítja az indítókulcsot. Sok százszor, sok ezerszer megeshetett mindez... Bár meglehet még az elején tart: még valami furcsa kis izgalom bizsergeti, még egyfajta ámulattal veszi tudomásul, hogy duruzsolni kezd a motor, még lenyűgözi ez a technikai varázslat... Ám bármiként is van, egy bizonyos: Ön előtt áll a nagy kaland örömmel és bosszúsággal, kirobbanó életérzéssel és a végzet szorongásával, a száguldás mámorával és a kényszerű megtorpanás kudarcával, a korlátlan szabadság bizarr illúziójával és az engedelmes szolgaság valóságával. Igen. Ön elfordítja a kulcsot és lábának puha mozdulatával több százszorosra fokozhatja saját fizikai erejét és átlépheti az idő és tér ember elől évmilliókig elzárt határait, hogy oly sebesen haladjon távoli célja felé, amely önerejű mozgási lehetőségét akár több tízszeresen múlja felül. De az Ön birtokában van a célbajutás biztonsága vagy a meg nem érkezés kockázata is. Mert a nagy kaland véresen komoly is: ezernyi csapdát, megannyi életveszélyes csábítást rejt és a nagy szemfényvesztést: kocsijában biztonságban, a technika védi. Ezt sohase higgye el! Ön és utasai csak akkor érhetnek célba, ha ismeri az „útszéli" veszély minden fajtáját, ha önfegyelme sokszorta nagyobb motorja teljesítményénél, ha sohasem hiszi önmagáról, hogy mindig tévedhetetlen döntéseiben. Mert tudnia kell – legyen bár fiatal és makk egészséges –: látása gyenge. 30 km/h-nál nagyobb sebességnél már nem az elmozdulások valódi nagyságát érzékeli, távolságot csak nagy hibával becsül, a szemből közelítő jármű sebességét meg végképp tévesen ítéli meg... Reflexei pocsékok. Az érzékeléstől két másodperc is eltelhet, mire cselekedni kezdhet. Ha csak 80-nal hajt, közel félszáz métert tesz meg kocsija ez alatt, és így mérve az utak átlagos szélessége alig haladja meg a fél másodpercet... Idegrendszere megbízhatatlan. Könnyen befolyásolják olyan belső és külső hatások, mint az érzelmei, testének fizikai állapota, hogy mennyit evett, ivott, az időjárás és még rengeteg más dolog, ami több, mint elegendő, hogy alaposan mérsékelje abbéli képességét, amely kocsija feletti uralom megőrzésében nélkülözhetetlen.

Ön beül kocsijába, bekapcsolja a biztonsági övet, elfordítja az indítókulcsot. Mielőtt könnyedén lenyomná lábával a gázpedált, gondoljon mindezekre is. Mert biztonsága elsősorban értelmén múlik.

Búsbarna László

Autómosási, szervizelési lehetőségek Pécsett

Pécsett, Közép-Meszesen járva cégtáblát nem nagyon látni, pedig a Szeptember 6-a térrel szemben, az Ötéves terv utcában működik a környék egyik legjobban felszerelt autószerviz műhelye. A fiatal tulajdonos, *Vámos Sándor* szerint ez egy családi vállalkozás. Édesapjával, a hajdani futballistával saját erőből, szinte a semmiből teremtették elő ezt a műhelykomplexumot. Magasnyomású melegvizzel végzik az alváz- és motormosást, vállalnak felsőmosást és zsírzást is. A ragyogó tisztaságú műhelyben légemelő mozgatja a kocsikat. Garanciával végzik az alvázvédelmet, melyhez Tivitex alvázvédő anyagot használnak, ez rendkívül jól tapad, olajtűrő és, akár gőzborotvával is mosható.

– Nekem még egyik kocsim sem rozsdásodott —, mondja a mester. Ezt az alvázvédőt használom és évente legalább egyszer a kényes helyekre olajat is bepermetezek. Így nálam a karosszéria nem korrodálódik.

A műhely szombat kivételével 8–18 óra között üzemel. CB telefonon az AM 21-es csatornán hívható.

A fehérhegyi buszvégállomás szomszédságában, Szabolcsfaluban figyelemfelhívó cégtábla közli, hogy itt szervizműhely működik. *Horváth Jenőné*, a törékenynek tűnő fiatalasszony a tulajdonos, aki meglepő biztonsággal mozog a férfiakhoz szokott műhelyben.

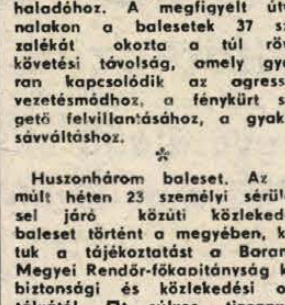
– A teljes szervizen kívül belső takarítást és kárpittisztítást is vállalunk. Az alvázvédelemnél 3 év garanciát adunk. Viaszalapú Olvikor üreg- és alvázvédővel dolgozunk, melynek előnye, hogy rendkívül jó a kuszóképessége. Ezzel együtt célszerű évente ellenőriztetni az alvázvédő épségét – mondja.

Aknás mosó- és szervizműhely várja az autókat és az udvaron egy nagyteljesítményű gőzborotva, melyet azonban csak alvázvédelem, vagy nagyjavítás előtt álló kocsiknál használnak, mert a nagynyomású gőz a korrodált lemezeket átlyukasztja. Fémtisztára tisztítják vele az autót.

Szervizelési lehetőségek tehát vannak. Ezekkel a lehetőségekkel azonban minden 1000 km után, rossz időben esetleg gyakrabban, ritkán használt kocsiknál is 2—3 hónaponként élni kell.

Bércesi György

Rovatszerkesztő: ROSZPRIM NÁNDOR



A szembejövő járművek sebességét általában alábecsüljük. Egy 130 km/h sebességgel közeledő jármű esetében pl. a kísérleti becslések átlaga csak 89 km/h volt. A szembejövő járművek sebességének rossz becslése általában 50 km/h-nál nagyobb sebességnél következik be. Az előzések egyik nagy veszélye, hogy a közeledő járművek sebességének alábecsülésével egyidejűleg a távolságot túlbecsüljük.

✲

A gépjármű fényszóróiban alkalmazott hagyományos izzók fényereje az öregedési folyamat során akár 50 százalékkal is csökkenhet. További veszteséget okoznak a szennyeződött és oxidálódott érintkezők és foglalatok. A fényszóró-üvegnek az úttestről felvert vízpermet általi enyhe szennyeződés 40 százalékkal csökkentheti a fényszóró által kibocsátott fényt. Ezért fontos az izzók és a fényszóró belső érintkezőinek időszakos ellenőrzése, s a fényszóróüveg esős időben történő rendszeres megtisztítása.

✲

A túl rövid követési távolság tartása mindenekelőtt azért veszélyes, mert a gépjárművezetők alábecsülik ennek következményeit. Ausztriában végzett vizsgálatok szerint a szükséges követési távolságot nem tartóknak mindössze 5 százaléka tartotta veszélyesnek azt, ha túl közel kerül az előtte haladóhoz. A megfigyelt útvonalakon a balesetek 37 százalékát okozta a túl rövid követési távolság, amely gyakran kapcsolódik az agresszív vezetésmódhoz, a fénykürt sürgető felvillantásához, a gyakori sávváltáshoz.

✲

Huszonhárom baleset. Az elmúlt héten 23 személyi sérüléssel járó közúti közlekedési baleset történt a megyében, kaptuk a tájékoztatást a Baranya Megyei Rendőr-főkapitányság közbiztonsági és közlekedési osztályától. Öt súlyos, tizennyolc pedig könnyű kimenetelű volt.

Baranyai utakon

Baranya megyében november 30—december 6-a között az alábbi helyeken lesznek forgalomkorlátozások: A 611-es főközlekedési út 14,4-es kilométerszelvényében a szintbeni vasúti kereszteződésnél december 1-jén 7 órától december 2-án 16 óráig félpályás útlezárás lesz, betonelemek cseréje miatt. Az 58-as számú főközlekedési út első kilométerszelvényében az út jobb oldalán járdaépítés miatt a szélső forgalmi sávot időszakonként lezárják. Az 5711 jelű összekötő út kozármislenyi szakaszán gázvezetéképítés miatt útszűkülettel számoljanak az arra közlekedők. A forgalmat félpályán lezárták, az irányítást jelzőlámpával végzik.

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Kék balett (este 7 óra) Váci bérlet.
Bóbita Bábszínház: Lúdas Matyi (délután 3 óra).
Harmadik Színház (Ságvári Művelődési Ház): Köztetek éltem (este 7 óra).

FILM

Petőfi: Vang Vu, a kung-fu hőse. (f4, f6, f8).
Kossuth: Férfiak (10, 12). Szaffi (2, 4). Szeretők (6, 8).
Park: Férfiak (f4, f6, f8).
Komló, Zrínyi: Schimansky felügyelő (4, 6, 8). **Mohács:** Az utolsó szó jogán (6). **Szigetvár:** Krokodil Dundee (6, 8). **Siklós:** A Beverly Hills-i zsaru (5, 7). **Beremend:** Két választás Magyarországon (6). **Mázaszászvár:** Fogadjunk! (6). **Villány:** Vissza a jövőbe (5). Hegedűs a háztetőn (7).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Zenés műsor. 8.05: Műsorismertetés. Kb. 8.15: Mai programok. 8.20: Társalgó. — Másfél óra irodalomkedvelőknek. 9.44: Schumann négykezes zongoradarabjaiból. 10.05: Kapcsoljuk a miskolci körzeti stúdiót. 10.25: Éneklő Ifjúság. 10.40: Mozart: Esz-dúr trió. 11.02: Népdalok. 11.28: Sam Small csodálatos élete. 11.54: Reklám. 12.30: Ki nyer ma? 12.40: Rólunk van szó! 12.45: Egy hazában. Riportműsor. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.05: Műsorismertetés. 14.10: Magyarán szólva. 14.25: Orvosi tanácsok. 14.30: Dzsesszmelódiák. 15.00: Arcképek a bolgár irodalomból. 15.15: Rólunk van szó! 15.20: Fiatalok muzsikálnak. 15.40: Poggyász. 16.05: Testőrségen. Egészséges életmód gyerekeknek. 17.00: Emlékirat és valóság. 17.30: Muszorgszkij: Borisz Godunov. Borisz és Sujszkij kettőse az órajelenet II. felvonásából. 17.42: Reklám. 17.45: A Szabó család. 18.15: Hol volt, hol nem volt. 18.25: Könyvújdonságok. 18.28: Műsorismertetés. 18.30: Esti magazin. 19.15: Mosolygó Parnasszus. A Művelődési Minisztérium, a Szakszervezetek Országos Tanácsa és az MR irodalmi játéka. — II. elődöntő. 20.25: Rólunk van szó. 20.30: Diszkotéka. 21.30: Tudomány és gyakorlat. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Régi híres énekesek műsorából. 22.50: Munka(erő)-viszonyok. 23.00: Nagy mesterek — világhírű előadóművészek. 0.10: Himnusz. 0.15: Éjfél után.

PETŐFI RÁDIÓ

4.30: Zenés műsor. 8.05: Slágermúzeum. 8.50: Tíz perc külpolitika. 9.05: Napközben. Közben: 10.00: Sportvilág — ami a tegnapi műsorból kimaradt. 10.25: Fülszöveg. 10.45: Láttuk, hallottuk. 11.25: Világújság. 12.00: Hírek németül, oroszul és angolul. 12.10: Nótacsokor. 12.58: Műsorismertetés. 13.05: Popzene sztereóban. 14.00: Gólok, méterek, történetek. 15.05: Népdalok, néptáncok — népi hangszereken. 15.20: Könyvről — könyvért. 15.30: Csúcsforgalom. Közben: 16.55: Reklám. 16.58: Műsorismertetés. 17.05: Ipargazdák. 17.30: Ha én lennék... Anna Karenina. 18.30: Gramofonsztárok. 19.05: Csak fiataloknak! 20.00: Népi zene. 20.27: Operettrészletek. 21.05: A planétás ember. Rádiójáték. 21.30: 30 perc country. 22.00: Nevek ürügyén. — József Attila. 23.20: A dzsessz története. 24.00: Virágénekek. 0.15: Éjfél után.

BARTÓK RÁDIÓ

6.05: Muzsikáló reggel. 8.05: Műsorismertetés. 8.08: Időszaki kiállítások. 8.13: Szimfonikus zene. 9.57: Barokk muzsika. 10.30: Diákfélóra. 11.00: Lendvay Kamillo: A bűvös szék. Egyfelvonásos opera. 11.49: Fúvósátiratok. 12.05: Zenekari muzsika. 13.03: Műsorismertetés. 13.05: Nagy tüzek. 13.45: Az MRT énekkara énekel. 14.20: Operarészletek. 14.50: Muzsika gyerekeknek. 15.05: Labirintus. 15.20: A New York-i Filharmonikus Zenekar játszik. 15.40: Zenekari muzsika. 17.00: Iskolarádió. 17.30: Poggyász. 17.50: Magyar zeneszerzők. 18.30: Az MR szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora. 19.03: Műsorismertetés. 19.05: Az MR német nyelvű nemzetiségi műsora. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. Peter Williams csembalóestje. Közben: Kb. 20.20: A nagyváros költője: — Georg Heym. Kb. 20.40: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb. 21.25: Operakettősök. 21.50: Két szimfonikus költemény. 22.30: Joe Cocker énekel. 22.50: Operettrészletek. 23.19: Színészvizsga 1987: Cserna Antal.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20—6.30 és 7.20—7.30: Az ügyeletek jelentették, előzetes a nap eseményeiből. 17.30: Dél-dunántúli magazin. 18.00: Hírek, tudósítások. 18.30: Szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.53: Műsorismertetés. 8.55: Tévétorna. 9.00: ITV Stúdium. 9.05: Kincsek a homokban és a bányában. (Kémia 8. osztályosoknak.) 9.20: Evolúció. (Biológia 8. osztályosoknak.) 9.50: Adni, kapni jó! Ünnepnapok. 10.05: Delta. Tudományos híradó. 10.30: Mozgató. Tévétorna mozgáskorlátozottaknak. 10.35: Képújság. 16.53: Műsorismertetés. 16.55: Hírek. 17.00: Három nap tévéműsora. 17.05: Nemcsak nőknek! 17.25: A Jemeni Népi Demokratikus Köztársaság nemzeti ünnepén. 17.35: Képújság. 17.40: Reklám. 17.50: Új reflektor magazin. Érdekvédelmi riportműsor. 18.35: Mini-Stúdió '87. 18.40: Cim-cim. Irodalmi rejtvényműsor gyerekeknek. 19.05: Olvassatok mindennap! 19.10: Esti mese. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: A nagy tölgyfa árnyékában. Olasz tévéfilmsorozat. — V/2. rész. 21.05: Láncszemek. 21.25: Stúdió '87. 22.25: Felkínálom — népgazdasági hasznosításra. 23.15: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

17.53: Műsorismertetés. 17.55: Tévétorna. 18.00: Dél-alföldi magazin. A szegedi körzeti stúdió műsora. 19.00: Képújság. 19.05: Sakk-matt. 19.25: A front dalai. 19.40: Nyelvleckék. Orosz nyelvlecke középhaladóknak. 19.50: Francia nyelvlecke kezdőknek. 20.05: A világ múzeumai. NSZK ismeretterjesztő film. 21.05: Híradó 2. 21.20: Betűreklám. 21.25: Gregory barátnője. Angol film. 22.50: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

15.00: Elmulasztották — nézzék meg! 16.00: Jó napot! — Tájékoztató zenés adás. 16.45: Magyar nyelvű tv-napló. 17.10: Krónika. 17.30: Adás gyerekeknek. 18.00: Művelődési adás. 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betűk — vetélkedő. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Lottóhúzás. 20.05: Amíg telnek a napok — filmsorozat. 21.00: Kontakt-magazin. 22.30: Tv-napló. 22.50: Éjjel is, nappal is. 0.50: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

18.15: Tudományos beszélgetések. 18.45: Zágrábi körkép. 19.15: Műsorkiegészítés. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Komolyzenei adás. 20.45: Tegnap, ma, holnap. 21.00: Népi muzsika. 21.50: Szórakoztató műsor.

PANNON VOLÁN

PÉCS

A PANNON VOLÁN személyforgalmi üzemigazgatósága

◆ intenziv autóbuszvezetői tanfolyamot indit.
A tanfolyamra azon munkavállalók jelentkezését várjuk, akik:
— Pécs város tömegközlekedésében vállalnak munkát,
— lakásuk Pécsett, vagy közvetlen környékén van,
— legalább kétéves érvényes „B" kategóriás jogosítvánnyal és pályaalkalmassági II. fokozatú eredményes vizsgálati eredménnyel rendelkeznek.
— tiszta erkölcsi bizonyitványt be tudják szerezni.
A tanfolyam költségeit vállalatunk fizeti, 1988. január 1-jétől, a tanfolyam ideje alatt 4310 Ft jövedelmet biztositunk.
Kereseti lehetőség a tanfolyam elvégzése után: évi 90 000 és 150 000 között + üzemanyag prémium.
Elegáns formaruhát adunk gépkocsivezetőinknek.
A munkavállalónak és családtagjainak bérletet adunk.
Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 33. fsz. 10., személyzeti vezetőnél.

PIÉRT Kereskedelmi Vállalat

Dél-dunántúli Kirendeltsége

FELVESZ:

Pécs-Cserkúti lerakatába

– gépi számlázót,

– érettségivel adminisztrátort.

Kirendeltségére:

– kontírozó könyvelőt,

– gépkönyvelőt.

PIÉRT

Jelentkezni lehet:
Pécs-Cserkút
24-544-es telefonon,
Pécs, Perczel u. 2.
24-081-es telefonon.

HALÁLOZÁS

Mély megrendüléssel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósom és drága nagypapám,
ÁCS FERENC
Bukfi,
a szigetvári Mezőgép dolgozója, hosszú betegség után november 24-én elhunyt. Utolsó útjára december 2-án 13 órakor kisérjük a szigetvári turbéki temetőben. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy
BAJZAT IMRE
életének 43. évében elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása december 3-án 14 órakor lesz a komlói temetőben. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk mindazokkal, akik szerették és ismerték, hogy drága jó édesanyánk,
VARGA ISTVÁNNÉ
Csigó Kornélia
64 éves korában csendesen elhunyt. Szeretett halottunkat december 4-én fél 1 órakor kisérjük utolsó útjára a pécsi köztemetőben. Gyermekei.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett édesapa, nagyapa, testvér, após és kedves rokon,
SIPOS JÓZSEF
ny. posta főfelügyelő,
87 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása december 3-án 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, dédikénk,
ÖZV. ÓVÁRI GYULÁNÉ,
volt keszüi lakos, 81 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése december 4-én 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, testvérünk,
BECK FERENC
életének 66. évében, rövid szenvedés után elhunyt. Hamvasztás előtti búcsúztatására december 3-án 13 órakor kerül sor a komlói temetőben. Autóbusz indul Ságvári út 2. szám elől 12.30 órakor és az Eszperantó téren is megáll. Gyászoló telesége és a széles körü rokonság.

KÖSZÖNET

Köszönetet mondunk a
MARÓTI ANDRÁS
temetésén megjelenteknek, rokonoknak, ismerősöknek, szomszédoknak, munkatársaknak, barátoknak, a B. M-i Tanács, a vágóhid képviselőinek és fájdalmunkban minden velünk együttérzőnek. Maróti család.

Köszönetünket fejezzük ki a rokonoknak, szomszédoknak, kollégáknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen édesanyánkat,
ÖZV. ROSSMANN JÓZSEFNÉT
utolsó útjára elkisérték, koszorúkkal, virágokkal együttérző részvétüket kifejezték. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett édesanyánk,
ÖZV. RAJCZY LAJOSNÉ
Végh Julianna
temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szivvel mondok köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, jó barátoknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen férjemet,
ID. BÖSZ JÁNOST
utolsó útjára elkisérték. Koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Gyászoló felesége.

Köszönetet mondunk minden kedves rokonnak, ismerősnek, jó barátnak, akik szeretett, felejthetetlen testvérem,
DR. KIRÁLY DEZSŐ
temetésén részt vettek. Dr. Király István és családja, Torontó.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretö feleségem, drága édesanyám,
CSERTÁN JÁNOSNÉ
Brada Gizella
Vasas II. lakos temetésén részt vettek, virágokkal, táviratokkal, együttérzésükkel fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szivvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen édesanyám,
ÖZV. MAZÁN ANDRÁSNÉ
temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

LAKÁS-INGATLAN

Mohácsi szőlőhegyen, út mellett, 600 □-öl szőlő + szántó eladó. Érdeklődni: Mohács, Fűzfa u. 31.

Eladó 600 négyszögöl szőlő, pince + szántó Pécsvárad külsőtanyán. Érdeklődni lehet: 7300 Komló, Kossuth L. 81, Pölöskei. – Telefon: 83-781.

Nagyméretű garázs eladó. Komló, Gorkij utca alatti garázssorban. Érdeklődni: Komló, Lenin tér 7. Katus József.

Eladó 350 négyszögöl szőlő. Érdeklődni: Hosszúhetény, Ormándi u. 104. sz.

Szalatnakon családi ház 1400 négyszögöl földdel, betegség miatt sürgősen eladó. Érdeklődni lehet: Szalatnak, Kossuth Lajos utca 38. szám alatt Kosztolányiné vagy 81-119-es telefonszámon.

Szőkei szőlőhegyen eladó 800 négyszögöl terület, ebből 300 négyszögöl szőlő, a többi szántó. Érdeklődni: Benedek József, Vajszló, Móricz Zs. u. 19.

Belvárosban külön bejáratú szoba, konyha, bútorozva, nyugdíjas férfinek kiadó. „Félék egyedül 349858" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Szőkéden gazdálkodásra alkalmas családi ház melléképülettel, 1800 négyszögöl területtel, sok gyümölcsfával eladó. Érdeklődni: Szőke, Fő út 18.

Eladó Sikonda, Erdősáv 11. számú kétszintes, 3 szobás üdülő. Érdeklődni lehet a helyszínen vagy telefonon: 80-528.

Sürgősen eladó Pécs, Kis-Daindol út 46. 1871 m² területen lévő 1 szoba-konyhás kis családi ház. Érdeklődni lehet: a délutáni órákban, Pécsszabolcs, Barátság út 3.

Eladó Borjád, Deák u. 40. számú 2 szoba, konyha, melléképületek, kertes ház. Orvosi rendelőtől 5 perc, jó közlekedés, buszmegálló 1 perc. Érdeklődni: 16 óra után.

Barcsi 2,5 szobás, összkomfortos tanácsi lakást hasonló vagy 2 szobás pécsi tanácsi lakásra cserélném. „Közeljövőben 349866" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Régi nagy paraszthház nagy istállóval olcsón eladó. 7986 Dobsza, Kisdobsza u. 18.

Gazdálkodásra alkalmas, nagy falusi házam, 4 szoba, konyha, fürdőszoba, gazdasági épülettel, nagy kerttel elcserélném 2,5–3 szobás kertvárosi tanácsi lakásra vagy eladnám. Cím: Kiskassa, Petőfi u. 23.

ADÁS-VÉTEL

Laney erősítő hangfallal, Farfisa szintetizátor, Shure mikrofon eladó. Érdeklődni: Lenkovics László, Siklós, Köztársaság tér 5/C. II. 9.

Építők, figyelem! 1–10 m-ig kifürészelt szarufák eladók. Jó állapotban redőnyös ablakok nagyobb mennyiségben modern ajtók, tégla, építőanyagok, vasgerendák eladók. Pécs, Korvin O. u. 10.

REDŐNY RELUXA Téli vásár
33% ENGEDMÉNY
PÉCS: 28-701

Akácerdőt vennék kitermelésre. „Azonnal fizetek" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Figyelem! Vállalok nagy mennyiségben vállalatok, kiskereskedők, szövetkezeti üzletek részére képes reklámszatyrok és fóliazacskók gyártását pontos határidőre. Levélcím: Boros Józsefné, 7300 Komló, Kazinczy u. 2.

Eladó egy 2 éves olasz csődör szamár vagy elcserélhető. Érdeklődni lehet: Almási Sándor juhásznál, Magyarhertelend.

30%-OS ÁRENGEDMÉNY!
REDŐNY — RELUXA
VIDÉKRE IS!
Telefon: Pécs 22-810

Ford Taunus 15 M érvényes műszakival eladó. Érdeklődni: Pécs, Alkotmány u. 6. Telefon: 12-602.

Hússertések 80–160 kilóig helyszíni vágással is eladók. Díjtalan házhoz szállítással. Állomás u. 36. vagy telefonon: 19-655.

Minolta XG 9 fényképezőgép 1,4/50 alappal, tokkal eladó. Telefon: 20-236.

Garázs-kompresszor hűtőgépgyári, eladó. Telefon: 29-855.

Építőanyag eladó. Érdeklődni este 6 és 7 óra között a 19-737-es telefonon.

Használt 1200-as Zsiguli-karosszéria eladó. — Tel.: 13-320.

VEGYES

Telefon: 41-777 AC
KŐMŰVES
Igény esetén teljes anyagbeszerzéssel és fuvarvállalással

Egyedi és közösségi **tvantennák** szerelését, javítását, iskolák, intézmények **hangositását, villanyszerelését** rövid határidőre vállalok. Szauer József, Jakabhegyi út 33/3. Telefon: 22-874 vagy 24-225.

29-445
BÁSTYA
FIX, BILLENCS, DARUS, GÉPI FÖLDMUNKA

TABLÓKÉPEK
KEDVEZŐ ÁRON!
Fotó: RÁRÓSYNÉ
Telefon: 11-110

Eltartási szerződést kötnének vagy magas életjáradékot fizetnék lakásért. Nem lakom ott. — „Bányász hétvége 349860" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

HOMOK,
FÖLD,
SÓDER.
41-333

Fregoli, panelfúrás, szögbelövés. Megrendelésre lakberendezési tárgyak felszerelése. Telefon: 28-094, Roczkó.

EXPRESSZ CB:31cs. AM 1–10 tonnáig 41-024

Fregoli fából, műanyagból, szögbelövés, panelfúrás, előszobafal minden méretben megrendelhető a 11-166-os telefonon, Várhelyi.

1 – 10 t
TEHERTAXI
MOBIL
22 – 392
FIX BILLENCS DARUS

FÉNYPONT
VIDEO CENTER
Adás-vétel,
Kölcsönzés,
Szerviz
Pécs, Rókus u. 3a

Trágyaszállítást anyagbeszerzéssel vállalok. Sebestyén, Ipacsfa, Petőfi S. u. 22.

Takarító kisiparos festés utáni és egyéb nagytakarítást vállal. Telefon: 29-677.

KÖLTÖZTETÉS,
BÚTOR-, ZONGORA-,
PÁNCÉLSZEKRÉNY-
SZÁLLÍTÁS.
28-512
ÁRENGEDMÉNNYEL!

EXPRESS

Hásságyi tónál üdülő paraszthház gyönyörű kilátással eladó. Telefon: 21-765.

Két családnak is megfelelő családi ház eladó, csere is érdekel. Érdeklődni: Pécs, Zsolnay út 38. szám. — Egész nap.

Kertvárosi 2 szoba összkomfortos, 53 m²-es, II emeleti tanácsi lakásom elcserélném 2 darab kisebbre vagy 1 darab 40 m² körülire, ráfizetéssel. 30-731.

Dombay-tónál hétvégi ház 100 négyszögöl telekkel eladó. Érdeklődni este 6 óra után a 21-354-es telefonon.

1,5–2 szobás öröklakás tulajdonjogáért készpénzzel fizetek. „Háborítatlan bennlakással" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Készpénzért vennék 1,5–2 szobás lakást Uránváros, Szliven környékén. „Költözés 1988-ban" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

600 ezer kp + OTP-átvállalással 2 szoba összkomfortos lakást vennék. Tel.: 23-063.

Üszögpusztai félkész családi házunkat eladjuk vagy elcseréljük lakásra. „Téli költözés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Belvárosi üzlethelyiség, 20 m²-es, berendezéssel és árukészlettel átadó. „Ajándék" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

206 négyszögöl termő gyümölcsöst bekerítve, küttal, faházzal elcserélném 1–1,5 szobás, összkomfortos lakásra ráfizetéssel. Érdeklődni 17–19 óra között 21-029-es telefonon.

Elcserélném vagy eladnám Makárteton lévő hétvégi házam, szőlő, gyümölcsös, borospince, présház teljes berendezéssel, 2 szoba összkomfortos lakásra, OTP-t átvállalok. — „Helyszínig műút van" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kétszintes családi ház, három garázs, nagy műhely 400 négyszögöl telken eladó. Pécs, Mező Imre u. 45.

Elcserélném Pécs, Fekete gyémánt tér 19. II. 2. számú szoba-konyhás, komfortos lakásomat hasonlóra. — Minden megoldás érdekel. Érdeklődni: 8–16 óráig.

Eladó Pécsett, a Tiborc utcában 140 négyszögöl terület 37 m²-es épülettel. — „Sürgős 14894" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Figyelem! Áron alul sürgősen eladó! 3 szoba-konyhás, előszobás, nagy kertes családi ház. Külön 32 m²-es, 1 szobás, komfortos lakással. Nyárikonyha és gazdálkodásra alkalmas melléképületekkel. „Nagyközség" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 4 szobás, 2 fürdőszobás, központi fűtéses, 187 m²-es, garázsos, ipari áramos családi ház. Pécs, Fürst Sándor u. 22. Telefon: 29-959.

Kétszintes, igényes családi ház beköltözhetően eladó. 5 szobás, összkomfortos, több generáció együttlétére alkalmas. Fülemüle u. 35. Egész nap.

122 m²-es, új, szintes, központi fűtéses családi házat Pécstől 20 km-re cserélném kisebb pécsi családi házra. — „Öröklakás is lehet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Pécs, Szabó Ervin tér 9., I. em. 3. számú, 64 m²-es, 3 szobás OTP-öröklakás. — Érdeklődni a helyszínen 17 óra után.

Gáztűzhely palackkal, nyomáscsökkentővel, olajkályha, íróasztal és kandalló bontva, elemekkel együtt eladó. Érdeklődni: 16 óra után Pécs, Dobó I. u. 70. Bayer.

Eladó 280 négyszögöl szőlő, gyümölcsös épülettel, kút, villany van. 26-os busszal, állami szőlőnél. Érdeklődni: Kertváros, Varsány u. 18. VIII. 32.

Szegedire cserélném 63 m²-es, IX. emeleti, 3 szobás, Kertváros központjában lévő tanácsi lakásom. „Régi típusúra" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe vagy 19 óra után a 12-870-es telefonon.

Gerdén gazdálkodásra alkalmas 2500 négyszögöl telek (szántó, kert, gyümölcsös), villannyal, küttal eladó, 80 Ft/n-öl, rajta régi paraszthház 0 értékben. Pécsi gyümölcsösre is cserélhető. — „Nyugalom 14942" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe vagy 17 óra után 17-854-es telefonon.

Eladó kővágószőlősi elágazásnál hétvégi ház 250 négyszögöl területtel. Érdeklődni: Pécs, Bókay J. u. 26. Telefon: 30-984. 16 óra után.

Családi ház építésére alkalmas 900 négyszögöl terület romos épülettel eladó vagy pécsi garzonra cserélhető. Érdeklődni: Kővágótöttös, Kossuth L. u. 13. sz.

Compakt 1100 zenekszekrény eladó. Pécs, Asztalos J. u. 27. I. 4. Este 6 óra után.

Billencs IFA műszakira felkészítve sürgősen eladó, Érdeklődni: Pécs, Zsolnay u. 38. sz. — Egész nap.

Piros Bramac-cserepet vennék. Kis mennyiség is érdekel. — Telefon: 18-644. Tóth Ferenc.

Bontásból építési faanyag eladó. Pécs, Buzsáki Imre u. 12.

Yamaha PS 25 dobgépes szintetizátor eladó. Érdeklődni: délután, Tolbuhin út 29. fszt. 4.

Siesta gázkályha eladó. Érdeklődni: Nagykozári út 11/1. vagy 15-713.

1300-as VW felújítva, kitűnő állapotban, új Siesta gázkályha, zománcozott bogrács, 3 darab fémvázas, drótfonatú, 70x70-es madárház eladó. — Telefon: 25-731.

Karácsonyi ajándéknak: 1 éves japán videómagnó 53 ezerért eladó. Tel.: 23-467.

Freddy III. szekrénysor, nagyképernyős szovjet színes tévé és új Polski 126-os önindító eladó. Telefon: 41-969. 17 óra után.

Garázst bérelnék Újmecsekalján. Kocsis Éva, Pécs, Münnich F. u. 22/C. 17 óra után.

Bontott tégla, gerenda, szarufa, cserép, ajtók, ablakok eladók. Pécs, Vörös Hadsereg u. 33. sz.

Seltron videó, garanciális, eladó. Telefon: 31-210.

Fémeszterga eladó. — Érdeklődni a 10-605-ös telefonon 18 óra után.

Karácsony előtti nagytakarítást vállal két diáklány december 16–23. között. „Méhecskék" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Gyapjúfonást rövid határidővel vállalok. — Pécs-Patacs, Örs u. 8. 35-070.

MECSEK FUSZÉRT VÁLLALAT
felvételt hirdet
számítógép termükbe
— műszakvezető
(számítástechnikai ismeretekkel és kereskedelmi gyakorlattal rendelkezők előnyben)
munkakör betöltésére
Fizetés: 5000—6000 Ft-ig.
JELENTKEZÉS: Raktárbázis, Pécs, Megyeri út 59. Személyzeti előadónál,
MECSEK FŰSZÉRT

Dolgozókat felvesznek

HEGESZTŐ vizsgával rendelkező lakatost felveszünk. Baranya Megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat karbantartó részleg, Pécs, Gomba u. 4. sz. (6124)

A SÁSDI Búzakalász Mgtsz sásdi tehenészeti telepére állatgondozókat, fejőket keres azonnali felvételre, jó kereseti lehetőség, műszakpótlék, munkahelyre történő szállítás mellett. Jelentkezni lehet: személyesen, Búzakalász Mgtsz, Sásd, Szabadság u. 18. sz. cimen. (6075)

SZIGETI vám közelében, érettségizett, adminisztrációban jártas munkatársat keresünk. „Gépirni tudók előnyben" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (6107)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Vizügyi Igazgatóság előregyártó telepére (26-os autóbusz vonalán), Csárdakörnyék 6. kedvező feltételekkel betonelemgyártó dolgozókat, brigádokat vesz fel. Jelentkezés: az előregyártó üzem vezetőjénél. (6148)

DÁLIA II. Vegyi-festékáru boltunkba szakképzett férfi eladót felveszünk. Jelentkezni lehet: Mecsek Füszért, Pécs, Kossuth L. u. 21., munkaügy. (6122)

A PÉCSI Keményítőgyár felvesz labor segédmunkás-takarítónőt egy műszakos munkakörbe. (6111)

DÉL-DUNÁNTÚLI Gázszolgáltató Vállalat Baranya Megyei Üzemigazgatósága felvételre keres nyugdijas munkavállalót garázstelepére portás munkakörbe. Jelentkezés helye: Pécs, Légszeszgyár u. 11., munkaügy. (6129)

A TEMPORG Nyomdaipari Szervező és Szolgáltató Kisszövetkezet számítástechnikai irodája felvételre keres programozókat IBM kompatibilis számítógépre. Clipper és C nyelv ismerete előny. Jelentkezés: Pécs, József A. u. 19. — Telefon: 11-730. (6151)

KUTATÓ Állomás karbantartó kőműves mellé segédmunkást keres. Jelentkezés: Pécs, Üttörő u. 4. szám alatt 7–10 óráig munkanapokon. (6108)

KONYVELŐT keresek 88-tól. Választ: „Vendéglátó" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérek. (14677)

A Sombereki „Béke Őre" Mgtsz
1988. I. negyedévétől kezdődően
3 évi időtartamra
bérbe adja
Pécs, Somogyi B. u. 1. sz. alatt megnyíló „Sombereki HBH Söröző-panzió" üzletét.
A pályázatokat 1988. I. 7-ig irásban kell benyújtani a tsz központjába. (7728 Somberek)
A versenytárgyalást Somberek, tsz-központ tanácstermi helyiségében 1988. január hó 7-én de 10.00 órakor tartjuk.
Az üzlettel kapcsolatos tájékoztató adatokat és bővebb felvilágositást a tsz jogtanácsosa ad.

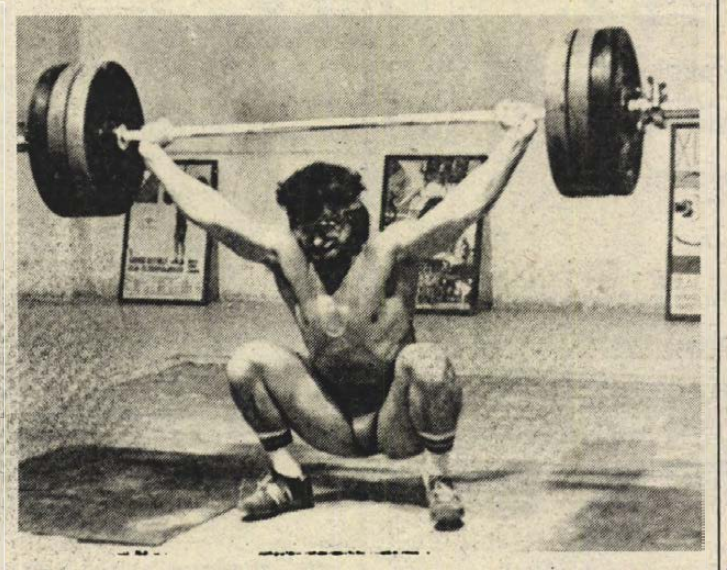
A Kispesti Textilgyár felvesz
heti 3,5 NAPOS MUNKARENDBEN dolgozó,
18. életévüket betöltött
szövőnőket
Egy hónapos betanulási idő: 4000 Ft-os biztositott bérrel.
A tanfolyam után 5000 Ft—10 000 Ft-os havi kereset, teljesitménytől függően. Minden hét végén hazautazási költséget térítünk.
Vidékiek számára szállást 300 Ft-ért biztositunk.
JELENTKEZÉS: 1184 Budapest, XVIII. Fáy u. 2. 575-555/103-as mellék, munkaügyi önálló osztály.

Most érdemes megtakarított pénzét
LAKÁSNYEREMÉNY-BETÉTBE helyezni
Ha december 31-ig lakásnyeremény-betétkönyvet vált az OTP-nél, már az 1988. júliusi sorsoláson lakást nyerhet.
Próbálja ki szerencséjét!
„Nem kell vennie, ha sikerül nyernie."
ORSZÁGOS TAKARÉKPÉNZTÁR
Baranya Megyei Igazgatósága
és fiókjai

A pálya széléről

Pécsett maradt az Ércbányász Kupa

Szépszámú közönséget vonzott az elmúlt hét végén Pécsett a Tüzér utcai súlyemelőcsarnokban megrendezett idei Ércbányász Kupa nemzetközi viadal. Ez is bizonyította, hogy a sportág népszerű Pécsett, és igény van a színvonalas versenyre, versenyekre. Nos, idén sem a rendezőkön múlt, hogy nem sikeredett izgalmasabbra. A Baranyában tartózkodott szovjet delegáció ugyanis vonatjegyük bizonytalansága miatt volt kénytelen a verseny megkezdése előtt elhagyni a várost, s így nem léphetett a súlyokhoz az a lvovi versenyző, aki az idei IBV egyik sztárja volt. Mindezek ellenére nem maradt izgalom nélküli a viadal. Nem maradt és az egy fiatal pécsi súlyemelőnek köszönhető. Rosanics Péter (PMSC), másodéves orvostanhallgató ugyanis az esélytelen nyugalmával kezdett el taktikázni, s mivel erővel is bírta, pontosan 10 kilót vert arra a szekszárdi Mátraira, aki a szovjet versenyző távolmaradása után egyértelműen az Ércbányász Kupa abszolút verseny győztese lehetett volna. Apropó: szekszárdiak! Tegnap reggel telefonhívást kaptunk Tolna megye székhelyéről, hogy a Pécsett szerepelt versenyzők egyesülete immár nem a Dózsa, hanem szeptember 1-jétől a Szekszárdi Húsipari SE. Nos, mindent egybevetve: Rosanics nagyszerű lökőteljesítménye (182,5 kg) meghozta neki a kupagyőzelmet, mivel az őt követők közül csak klubtársa, Berecz került hozzá a 175 kilójával a legközelebb.



Rosanics Péter (PMSC), az idei Ércbányász Kupa nemzetközi abszolút-verseny győztese, szakító-gyakorlata közben.
Fotó: Thész Gábor

Négypontos forduló a PVSK kosarasainak

Mitagadás, a szurkolók mármár elszoktak attól, hogy a PVSK női és férfi kosarasai négy pontot gyűjtsenek be egyazon fordulóban. Hazai pályán ugyan néha még csakcsak előfordul, ám az elmúlt héten idegenből hozták el a pontokat: a lányok Diósgyőrből, a fiúk pedig Szolnokról. Vajon miként sikerült? – kérdeztük a két edzőtől.

Varga Ferenc, akit az NB I-es női csapatainak szakvezetői az év legjobb edzőjének választottak: – Az első félidőben kapott félszáz pont valósággal sokkolta a lányokat. Olyannyira, hogy a szünetben – mielőtt szólhattam volna – ők kezdeményezték, hogy a második félidőben térjünk át az egy az egyben védekezésre. Végül is az előző évben ezzel vívtuk ki a legjobban védekező csapat címet. Szünet után Sztojkovics Dézsit, míg Balázs Wintert radírozta le a pályáról. Ezért kaptuk szünet után csak a felét az első 20 percben begyűjtötteknek. Támadásban pedig Horváth javult nagyot. Csupán jellemzésképpen: hat távoli kísérletéből öt hárompontos kosarat szerzett. Így jött össze a biztos győzelem.

Czéh László, a fiúk edzője: – A Szolnoknak csak egy győzelme volt, tehát nekik volt nagyobb a tét. Nyugodtan játszottunk, holott tudtuk, most már játszik a válogatott Berkics és a jugoszláv center Radonjics. Jól játszottak a fiúk, különösen a védekezésük volt imponáló. Mióta ismerem őket, még nem védekeztek így. Amikor pedig rájöttünk, hogy irányítóik nem vállalkoznak a távoli dobásokra, az őket fogó emberek vissza tudtak lépni a centerek zavarására. A védekezésünk jellemzésére: a végeredmény már két perccel a végső sípszó előtt kialakult és így is sikerült megtartanunk.

Megkomponált 90 perc Komlón

A legötletdúsabb szövegírók is megirigyelhették volna annak a szerzőnek a teljesítményét, aki jobb híján más dolga nem lévén, papírra veti a Komlói Bányász—Csepel NB II-es labdarúgó-mérkőzés történetét. A bajnokság hajrájára lendületbe jött bányászok és az ugyancsak fölfelé kapaszkodó csepeli vasasok ugyanis a fordulatokban gazdag kilencven percet mutattak be a kökönyösi arénában. A két edző által dramatizált forgatókönyvet Kovács I. László játékvezető rendezésében láthatta a másfél ezer nézőt kiadó publikum. Az ügyesen szervezett tömegjelenetek után az első jelentős epizódalakítást Réfi mutathatta be. Az osztály góllövőlistájának vezetője ugyanis — miután méterekkel a léc fölé vágta a büntetőhöz leállított labdát — Hamlettet idéző mozdulattal fordult segítségért az égiekhez, akik ezáltal nyilván sírtak, mert csak esőpermetet küldhettek a hitehagyott csatárnak. Aztán 30 másodperccel a szünetet jelző sípszó előtt, amikor már szakadni látszott a csepeli spanyolfal, egy kapu elől késtégbeesetten előre vágott labdával — még saját térfeléről indulva — Kénosz úgy száguldott el Tábit kapujáig, hogy Jurin és Gallai még lasszóval sem tudták befogni.

A pihenőt követően hosszú percekig még Kénosz sprinter teljesítményének hatása alatt éltek a hazaiak, mert Stemler révén ugyan egyenlítettek, ám azt követően mintha átok ült volna Réfin, Dárdain és Hüberen, akik kihagyhatatlannak vélt helyzetek elpuskázásával törtek Réfi első alakításának túlszárnyalására. S, amikor már úgy tűnt, hogy semmi sem sikerülhet, akkor a „rendező" egy szerepszövegben nem található tőmondatért Stefanovot az öltözőbe küldte. S ekkor jött a hidegzuhany. Nem az öltözőben, hanem a zöld gyepen. Birkás írta át szerepét azzal, hogy a Schulteiszről visszapattant labdát köszönet helyett Tábit kapujába továbbította. Már csak 8 perc volt vissza, ám ahhoz elégnek bizonyult, hogy hapy endként Dárdai kiegyenlítsen.

Mitagadás a közönség jól szórakozott. Csupán a komlói játékosok voltak paprikás hangulatban. A szakvezetés ugyanis a másfél hónapos nyeretlenségből származó összeget — 100 ezer forintot — „feldobta" a három utolsó mérkőzés megnyerésére. Ez azonban egy ponton elúszott. Igaz, a csapat nyert ötöt. Vagyis a káposzta megmaradt...

K. L.

Takisz és Garami kedden hirdet összeállítást

Hétfő délután az MLSZ tanácstermében hiába reménlték az újságírók, hogy a szerdai Magyarország–Ciprus EB-selejtező előtt a két szakvezető kezdőcsapatot hirdet. A sajtóértekezleten rendhagyó módon számolt be az előkészületekről Garami József, a magyar válogatott megbízott szövetségi kapitánya, aki szerdán utoljára ül a kapitányi kispadon. „Forró drótot" létesítettek a tatai edzőtábor és az MLSZ között. Garami influenzája miatt nem tudott a fővárosba jönni, így telefonon válaszolt az újságírók kérdéseire.

Elmondta: csak kedden adja meg kezdőcsapatát. Most sokkal előnyösebb helyzetben van, mint a korábbi mérkőzéseken, hiszen az olimpiai válogatott ezúttal nem játszik, Garamihoz hasonlóan Haralamhoz Takisz ciprusi szakvezető sem nevezte meg a sajtótájékoztatón kezdőegyüttesét.

Kedden 13 órakor az utánpótlás válogatottak mérkőznek (Bp. Volán stadion, vezeti a szovjet Zsuk). A csoportban Görögország már korábban megszerezte az első helyet, ennek ellenére mindkét szakvezető izgalmas találkozót vár.

Kaszás Gábor, a Siófok NB I-es csapatának vezető edzője, a magyar utánpótlás válogatott szakvezetője bemutatkozó 90 perc elé néz. Néhány hete vette csak át az irányítást az utánpótlás élén.

– Közeli tervünk a Ciprus elleni biztos győzelem, a távolabbi jövőben pedig olyan új válogatottat kell építenem, amely sikeresebben szerepel majd a mainál – mondta Kaszás Gábor.

Magyarország utánpótlás válogatottja:

Petry – Csikós, Szélpál, Bordás, Szalma – Illés, Bérczy, Sass – Balog (Vác), Szabadi, Romanek.

SZÍNES KÍNÁLAT

HIRCER Pécs

MŰSZAKI BOLT AJÁNLATA
Pécs, Lyceum u. 1.

● Dyram 2 kazettás rádiósmagnó árengedménnyel.

Háztartási gépek:
● porszívók, grillsütők, hűtők, bojlerek, vasalók, kávédarálók, szeletelőgépek, mixerek nagy választékban!

SZAKTANÁCSADÁS

Megérkezett a TÉLAPÓ
A KONZUM ÁRUHÁZBA!
Szeretettel várja a gyerekeket hétfőtől péntekig 15 órától 18 óráig, szombaton: 9 órától 12 óráig.

SPORT DN SPORT

Sportvezetők, sportolók kitüntetése

A Magyar Atlétikai Szövetség országos értekezletén sportvezetőket tüntettek ki több évtizedes kiemelkedő munkáért, edzőket és sportolókat jutalmaztak 1987-ben elért eredményeikért.

A „Magyar Atlétikáért" díszplakettet kapta Urbán Károly és Verbőczi József, a Baranya megyei és országos atlétikáért kifejtett fél évszázados tevékenységéért. Dudás István, a komlói atléták edzője és tanítványa, Kirszt Károly IBV bronzérmes .országos bajnok és ifjúsági csúcstartó gyalogló pénzjutalmat kaptak.

Totó-nyeremények

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság tájékoztatása szerint a Totó 48. játékhetére beérkezett 6 460 749 darab szelvény. Nyereményalap: 34 539 164 forint. Felosztása: jutalom 3 139 924 forint. Az I—IV. nyerőosztályra egyenként 9 419 772 forint, a II—III. nyerőosztályra egyenként 6 279 848 forint került felosztásra.

13 plusz 1 találatos szelvény 16 darab, nyereményük egyenként 310 788 forint,

13 találatos szelvény 33 darab, nyereményük egyenként 153 792 forint,

12 találatos szelvény 1051 darab, nyereményük egyenként 4780 forint,

11 találatos szelvény 10 132 darab, nyereményük egyenként 496 forint,

10 találatos szelvény 59 503 darab, nyereményük egyenként 127 forint.

A kifizetés időpontja: 20 000 forint alatt december 5-től, 20 000 forint felett december 10-től.

Sakk

Sevillában hétfőn a 18. játszmával folytatódott a Kaszparov—Karpov sakkvilágbajnoki döntő. Ezúttal a címvédő Garri Kaszparov vezette a világos bábukat, s a két sakkozó a vezércsel Tartakower-változatát játszotta. Érdekes, hogy ezt a változatot már régen választották, utoljára két éve. Korábbi világbajnoki találkozóikon — 1984-ben és 1985-ben Moszkvában — ugyan négyszer már bevetették ezt a fegyvert, de nem sok eredménnyel. Kaszparov és Karpov is kétszer vezette a világos bábukat, s az eredmény mindig ugyanaz volt — döntetlen.

Eredmények röviden



A fiúk pécsi rangadóján a fehér mezben játszó Monostori (500-as DSK) átlövi a széchenyisták hézagos falát.
Fotó: Laufer László

KÉZILABDA

Szombaton és vasárnap rendezték meg Pécsett az Apáczai Csere János Nevelési Központ tornacsarnokában a Baranya megyei középiskolák serdülő csapatainak kupadöntőjét. Az eredmények, lányok: Radnóti—Kodály 29-6; Komarov—508-as DSK 44-7; Komarov—Kodály 40-12; Radnóti—508-as DSK 27-6; Kodály—508-as DSK 19-15; Komarov—Kodály 22-19.

A végeredmény:

1. Komarov	3	3	—	—	106-38 6
2. Radnóti	3	2	—	1	75-34 4
3. Kodály	3	1	—	2	37-84 2
4. 508-as	3	—	—	3	28-90 0

A fiúk eredményei: 501-es DSK (Komló)—Marek (Mohács) 39-21; Marek—Széchenyi 19-18; 501-es DSK—Széchenyi 33-13; 500-as DSK—Széchenyi 35-20; 500-as DSK—Marek 37-12; 501-es DSK—500-as DSK 32-22.

A végeredmény:

1. 501-es DSK	3	3	—	—	106-55 6
2. 500-as DSK	3	2	—	1	94-62 4
3. Marek	3	1	—	2	52-94 2
4. Széchenyi	3	—	—	3	50-91 0

SAKK

A Harkányban megrendezett XI. Tenkes Kupa „B" csoportjának végeredménye: 1. Kádár (PMSC), Merena (Szolnok), Bory (BHG), 4. Takács (Szolnok), 5. Ragots (H. Merszejev), 6. Konter (Videoton).

Az NB II. nyugati csoportjában az utolsó forduló előtt a Komlói Bányász 93,5 ponttal holtversenyben a 3. helyen áll a MÉM SK-val, míg a Pécsi Zsolnay SE újoncai 49 ponttal zárják a tabellát.

RÖPLABDA

NB II. férfiak: Szombathelyi Spartacus—Steinmetz SE 3-0, Universitas PEAC—Veszprém SE 3-1, nők Pécsi Vörös Meteor—Szombathelyi Haladás 3-0.

KOSÁRLABDA

AZ NB I. férfiak „B" csoportjának állása:

1. SAÉV	6	1	685-628	13
2. PVSK	5	2	712-669	12
3. Dombóvár	5	1	582-544	11
4. D. Kőolaj	4	3	641-625	11
5. H. Táncsics	3	4	716-737	10
6. Sopron	3	4	611-643	10
7. Atomerőmű	3	3	517-524	9
8. Ganz-MÁVAG	2	5	588-610	9
9. Kecskemét	1	5	513-544	7
10. Szolnok	1	5	510-551	7

CSELGÁNCS

A Mohácson megrendezett Felszabadulási Kupa ifjúsági versenyének eredményei. Serdülő fiúk: 35 kg: 1. Farkas (Siklós), 2. Kajtár (Véménd). 40 kg: 1. Szabó (Beremend), 2. Harsányi (Siklós). 44 kg: 1. Bari (Mohács), 2. Magyar (PVSK). 48 kg: 1. Csongrádi (Véménd), 2. Tursics (PVSK). 52 kg: 1. Kiss (PVSK), 2. Ember (Beremend). 56 kg: 1. Dér (Beremend), 2. Lóga (PVSK). 68 kg: 1. Szabó, 2. Karlóczy (mindkettő PVSK). +68 kg: 1. Borsos (Siklós), 2. Nagy (PVSK). Serdülő lányok: 40 kg: 1. Kovácsfi (Mohács), 2. Ember (Beremendi). 48 kg: 1. Csermék (Mohács), 2. Vészi (PVSK). 56 kg: 1. Rott (Véménd), 2. Seregi (PVSK). +56 kg: 1. Lóga (PVSK). Úttörő lányok: 30 kg: 1. Kecskeméti, 2. Varga (mindkettő Mohács). 35 kg: 1. Zeller, 2. Dér (mindkettő PVSK). 40 kg: 1. Czimmer (Mohács); 2. Páll (Siklós).

ÖKÖLVIVÁS

Az I. osztályú CSB nyugati csoportjának állása:

1. Paksi SE	4	4	—	—	73-39 8
2. Bp. Honvéd	4	3	—	1	67-45 6
3. Kecskemét	4	1	—	3	56-56 2
4. Komlói B.	4	—	—	4	28-84 —

TEKE

Pécsi Gázmű—Győri ÉPFU 6-2. NB II. férfi mérkőzés. A Győrben lejátszott mérkőzésen a pécsiek legjobb dobói: Körmöczi 448, Koncsecskó 443, Kismihály 425, Kovács Gy. 413 fával.

ASZTALITENISZ

NB II. férfiak: Pécsi Kinizsi—Nagykanizsa 16-9. A pécsi győztesek: dr. Horváth 4, Drávai 4, Szuhanyik 4, Tóth 3, Tormássy 1.

KARATE

Országos csapatbajnokságon Nyíregyházán a Honvéd Steinmetz SE a második helyen végzett. Az ezüstérmet nyert csapat tagjai: Virágosi, Csizmadia, Garas, Samu, Pintér. Edző: Garas József.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Lombosi Jenő
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: dr. Jádi János
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, Pf.: 134. Hunyadi út 11. 7601
Telefon: 15-000
19 óra után: 15-726
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Pécsi Szikra Nyomda
Pécs, Engel János u. 8. 7630
Telefon: 32-177. Telex: 12-211
Felelős vezető: Farkas Gábor

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető bármely hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a Hírlapelőfizetési és Lapellátási Irodánál (HELIR)
Budapest, V., József nádor tér 1. — 1900 —, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszáma.

Előfizetési díj
egy hónapra 43,— Ft,
negyedévre 129,— Ft,
egy évre 516,— Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

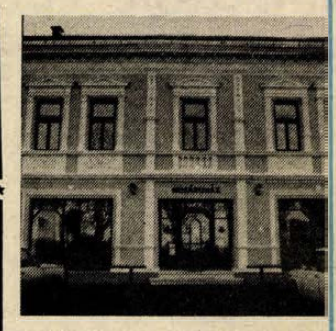
XLIV. évfolyam, 332. szám
1987. december 2., szerda
Ára: 1,80 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

A tartalomból:

Pénteken: operabemutató
(3. oldal)

Vízgondok Kővágótöttösön
(5. oldal)

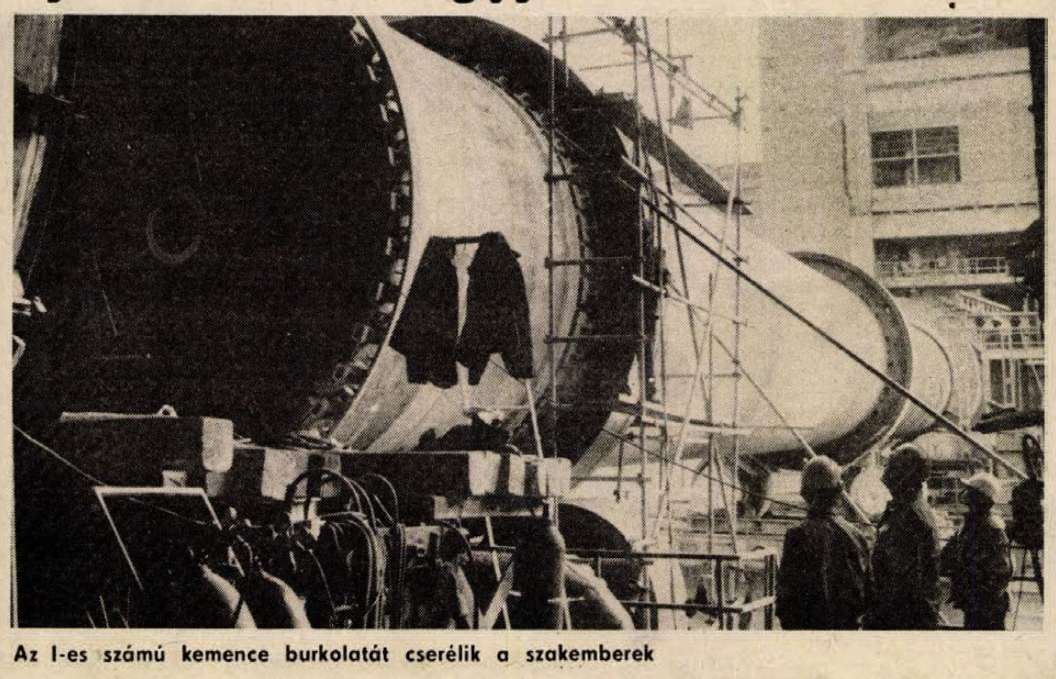


Húsáruház nyílt Bólyban
(5. oldal)

Wojciech Jaruzelski hazánkba látogat

Kádár Jánosnak, a Magyar Szocialista Munkáspárt főtitkárának meghívására Wojciech Jaruzelski, a Lengyel Egyesült Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára, a Lengyel Népköztársaság Államtanácsának elnöke baráti munkalátogatásra szerdán hazánkba érkezik.

Új filter és nagyjavítás a BCM-nél



Az I-es számú kemence burkolatát cserélik a szakemberek

November 15-én leállt a Beremendi Cement- és Mészmű első, nyerslisztet és klinkert gyártó vonala. Hogy miért most? — erre Katona Lajos, a BCM műszaki igazgatóhelyettese adja a magyarázatot.

— Tavaly ilyentájban szereltük fel a második gyártósor új filterét és végeztük el a nagyjavítását. Az első filtere már az idei első félévben készen volt, de nem állhattunk le a beszerelése miatt, mert kellett a cement. Most már valamelyest enyhült a cementigény és nem odázhattuk tovább a filter beépítését és a teljes nagyjavítást az első gyártósoron.

Tovább már nem várhattak tehát sem a filter üzembe helyezésével, sem a több tízmilliós nagyjavítással. Az első gyártóvonal idén még nem kapott nagyjavítást, éppen ezért a berendezések nagymértékben elhasználódtak, azokat már mindenképpen javítani, cserélni kell.

S ha már úgyis leálltak, sorra vették a szükséges munkákat. Kicserélik a nyersmalom kalapácsos malmának forgórészét, felújítják a klinker hűtőt, kijavítják a hőcserélő tűzálló falazatát és mintegy 30 méter hosszban a forgókemence tűzálló bélését... De a második cementmalom középjavítását is elvégezték, s most üzemelik be az új mérlegeket, melyek már a cementmalom daráját is mérni tudják, s így a malmi körfolyamat vezérelhetőség szempontjából zárt lesz. Tehát üzemelhet kézi vezérléssel és automatikusan is.

A munkákat a BCM szakemberei irányítják, s részben végzik is, dolgoznak a Cementipari Gépjavító Vállalat helyei kirendeltségének emberei, kiveszi részét a nagyszabású munkákból a Hőtechnika Vállalat, a Pécsi Mezőgép (filterrákötéseket végez), a Pécsi Geodézia (a kemencénél lézeres méréssel ügyel az egytengelyűségre) és az ÉGV (árbocdarujával a múlt szerdán emelték ki a régi, és pénteken emelték be az új, 70 tonna körüli kemencevéget).

Katona Lajossal sorra járom a munkaterületeket. Már hegesztik a kemencevéget, a földön még ott az elfektetett darutorony, a bontásra váró darupálya, a gödrökben lévő daru-ellensúlyok is elszállításra várnak. Kötik már a rendszerbe az új hatalmas filtert, a vagy 20 méter magasan lévő állványpadozatról hullik a szikraeső. A malomcsarnok nullszintjén szerelik a kalapácsos malom forgórészét.

Mátyás Károly üzemfenntartási osztályvezető irányítja a munkákat, s bár van tenni- és egyeztetnivalója eleg, mégis nyugodt szívvel mondja: „Terv szerint haladunk, december 23-ra befejezzük az első kemencerész nagyjavítását."

M. L.

Huszonöt éves a Mecseki Bányász

Huszonöt éves a Mecseki Bányász. Ez alkalomból ünnepséget tartottak tegnap Komlón. A bányászváros és a Mecseki Szénbányák lapjának negyedszázados munkáját, termelést segítő, ideológiai tájékoztató feladatát *Somssich Lászlóné*, az MSZMP Komló Városi Bizottságának első titkára méltatta, majd kitüntetéseket adott át. Az ünnepségen részt vett *Orbán István*, a Baranya Megyei Pártbizottság tagja, a Rendőr-főkapitányság vezetője, *Mérei Emil* országgyűlési képviselő, a Szénbányák Vállalat vezérigazgatója. Előtt az ünnepségre a lap volt felelős szerkesztője, *dr. Gyevi Károly* is.

Mojszov Párizsban

Lazar Mojszov, a Jugoszláv Államelnökség elnöke kedden délután kétnapos hivatalos franciaországi látogatásra Párizsba utazott. Vendéglátójával, *Francois Mitterrand* köztársasági elnökkel a kétoldalú kapcsolatok témáiról és a nemzetközi helyzet időszerű kérdéseiről folytat eszmecserét. Találkozni fog *Jacques Chirac* kormányfővel, *Chaban-Delmas* képviselőházi elnökkel és *Alain Poherral*, a szenátus elnökével is.

Belgrádban kiemelkedő jelentőséget tulajdonítanak a látogatásnak. Azt várják, hogy komolyan elősegíti a két ország szerteágazó kapcsolatainak továbbfejlesztését.

A megbeszélések egyik kiemelt témája az Eurékaprogramba való jugoszláv bekapcsolódás lesz. Áttekintik majd Jugoszlávia és az Európai Gazdasági Közösség együttműködésének problémáit.

Gorbacsov-interjú az NBC Tv-társaságnak

„Olyan új helyzet van kialakulóban, amely lehetővé, sőt kötelezővé teszi a politikusok, hatalmas országaink kormányai számára, hogy megpróbáljuk jobban megérteni népeink véleményét, tetteinkkel, politikánkkal juttassuk kifejezésre népeink akaratát — jelentette ki Mihail Gorbacsov az NBC amerikai televíziós hálózatnak adott egyórás interjújában. Az SZKP KB főtitkárának interjúját, amelyet az egy hét múlva kezdődő csúcstalálkozó küszöbén adott, hétfőn este sugározták az Egyesült Államokban. A nyilatkozatot hatalmas várakozás előzte meg: ez volt az első exkluzív interjú, amelyet a szovjet vezető amerikai televíziósoknak adott.

„Azzal a szándékkal utazom Washingtonba, hogy megvitassam az országaink közötti kapcsolatok kérdését, mert úgy vélem: az a legfőbb kérdés, hogy miként javítsuk meg a népeink közötti viszonyt. Kölcsönös megértésre van szükségünk, s azt hiszem, nagyobb tiszteletet kell tanúsítanunk egymás iránt" — hangoztatta Gorbacsov. — Elmondhatom, hogy jövő heti látogatásomat nagyon fontos szakasznak tartjuk kapcsolatainkban. Ez lesz a harmadik találkozóm Reagan elnökkel, aláírjuk a közepes hatótávolságú nukleáris eszközök felszámolásáról szóló szerződést, megvitatjuk a világ más kérdéseit is."

A szovjet gazdasági és politikai átalakulásról, a peresztrojka kérdéseiről szólva az SZKP KB főtitkára leszögezte: a gazdasági kérdéseket a szocializmus keretei között, a Szovjetunió saját módszereivel oldják meg. A kérdés politikai összefüggéseiről szólva — utalva Borisz Jelcin leváltására — leszögezte: a Szovjetunió „szilárdan és következetesen halad a peresztrojka útján". „Nem fogunk azonban átugrani az egyes szakaszokon, nem engedjük meg a kalandorságot. Ugyanakkor határozottan küzdünk a konzervativizmus ellen is" – hangoztatta egyebek között interjújában Mihail Gorbacsov.

Az amerikai rádióadók, a televíziós híradások bőséges szemelvényeket ismertettek a nyilatkozatból.



Az afgán nemzetgyűlés Nadzsibullahot, az Afganisztáni Népi Demokratikus Párt KB főtitkárát egyhangúlag az ország államfőjévé választotta. (Telefoto — BIA — MTI — KS)

Ne csökkenjenek a bányászok kedvezményei

A bányaipar gazdálkodásáról tárgyalt a szakmai szakszervezet elnöksége

A bányászat jelenét és jövőjét tekintette át keddi ülésén a Bányaipari Dolgozók Szakszervezetének elnöksége. *Czipper Gyula* ipari miniszterhelyettes tájékoztatta a testületet arról, hogy a szénbányászat a lakossági és kommunális célokra szállított szénből 150 ezer tonnával túlteljesítette időarányos tervét, s az év végéig tovább növeli a terven felüli mennyiséget. Az erőművi és ipari szénnel együtt az idén várhatóan a tervnek megfelelően, 23 millió tonna szenet adnak. A jövő évben is ugyanennyi szénnel számolnak. A szénhidrogén-bányászat várhatóan némileg túlteljesíti ez évi irányzatát, s jövőre, akárcsak az idén, 1,9 millió tonna kőolaj és 7 milliárd köbméter földgáz kitermelését irányozta elő.

Az ülésen több felszólaló hangsúlyozta, hogy a termelés szinten tartása is gondot okoz, mert tovább csökkennek a bányászat fejlesztési eszközei, és az új munkahelyeket előkészítő feltárások mér-

(Folytatás a 2. oldalon)



A Mecseki Szénbányák Koncert Fúvószenekara tegnap tartotta évadzáró hangversenyét a József Attila Művelődési Központban. A Gyurkó István vezette hatvan tagú zenekar klasszikus és modern hangvételű művekkel lépett tegnap közönsége elé, műsorukon Beethoven, Dvorak, Liszt, Lendvay, Gershwin és Glenn Miller egy-egy darabja szerepelt.

Hazánk vendége Wojciech Jaruzelski

Wojciech Jaruzelski 1923-ban született Kurówban, a lublini vajdaságban, értelmiségi családban.

A háború alatt a Szovjetunióban tartózkodott, ahol 16 éves korától munkásként dolgozott. 1943-ban belépett a Szovjetunióban megalakuló lengyel hadseregbe. Ugyanebben az évben elvégezte Rjazanyban a gyalogsági tisztiiskolát és ezt követően a Henryk Dabrowski 2. Gyalogsági Hadosztály felderítő szakaszparancsnokaként, később ezredfelderítő-parancsnokként harcolt az I. lengyel hadseregben, a II. világháború befejezéséig. A háborút követően, 1947-ig részt vett a földalatti bandák elleni harcokban és a néphatalom megszilárdításában.

Kitüntetéssel végezte el a gyalogsági főiskolát és a Swierczewski vezérkari akadémiát. A hadseregben sok fontos vezető beosztást töltött be. Volt – többek között – előadó, a Katonai Akadémiai Bizottság elnöke, tiszti tanfolyamok vezetője, a harcképzési főcsoportfőnökség helyettese, valamint a Lengyel Néphadsereg 12. gépesített hadosztályának parancsnoka. 1960 júniusában a Lengyel Népköztársaság politikai főcsoportfőnökévé, majd 1962 májusában nemzetvédelmi miniszterhelyettessé nevezték ki. 1968–1983 között nemzetvédelmi miniszter. 1973 óta hadseregtábornok. 1981. december 13.–1983. július 22. között a Nemzeti Megmentés Katonai Tanácsának az elnöke. 1983. november 22-én a Szejm a Nemzetvédelmi Bizottság elnökévé, az LNK fegyveres erői főparancsnokává választja.

1948-tól tagja a pártnak. 1964 óta a LEMP KB tagja, 1971-től pedig a LEMP KB Politikai Bizottságának tagja. A LEMP IX. rendkívüli kongresszusán ismételten megválasztották a LEMP KB és a Politikai Bizottság tagjává. A LEMP KB 1981. október 16–18-ai plénumán a LEMP KB első titkárává választották.

1961 óta Szejm-képviselő. 1981. február 11-től 1985. november 6-ig a minisztertanács elnöke. 1985. november 6-tól az államtanács elnöke.

Ne csökkenjenek a bányászok kedvezményei

A bányaipar gazdálkodásáról tárgyalt a szakmai szakszervezet elnöksége

(Folytatás az 1. oldalról)

séklődése a termelés visszaesését vonhatja maga után. A jövő évben a jóléti és a kulturális ellátás anyagi erőforrásai is csökkennek, pedig egyébként is nagy tehertétel a bányavállalatoknak a kulturális és sportintézmények fenntartása. A testület fontosnak tartja, hogy az iparágnak eddig juttatott kedvezmények továbbra se csökkenjenek, főként a bányászok hűségjutalma maradjon változatlan, és folytatódjon a bányászlakás-építési akció.

Czipper Gyula szólt a nagy veszteségekkel küszködő Tatabányai és Mecseki Szénbányák helyzetéről is. A szanálási eljárások megkezdődtek, de még nem fejeződtek be.

Tatabányán a szanálási bizottság szakértőinek egyértelmű állásfoglalása, hogy a széntermelést Nagyegyházán és Mányon nem szabad felhagyni, mert másutt ilyen minőségű és mennyiségű szénnel nem tudnák pótolni, s még a jelenlegi veszteséges szén is lényegesen olcsóbb az importnál.

A tatabányaiak a vállalati vagyon egy részének értékesítésében, adósságaik átütemezésében, középlejáratú bankhitelek felvételében és a szervezet átalakításában, így a közvetlen széntermeléshez nem kapcsolódó üzemek önállósításában, részvénytársasággá alakításában keresik a gazdaságos termelés kialakításának útját.

A Mecseki Szénbányáknál várhatóan a hónap közepére tisztázzák a tennivalókat, amelyek szerint a 90-es évekre gazdaságossá tehetik a vállalat termelését.

A testület hangsúlyozta, hogy a tatabányai és a mecseki gondok ellenére a szénbányászat összességében nem veszteséges. Ám tudomásul kell venni, hogy ez az iparág különösen nagy előrelátást igényel, mert legalább 10 évvel előbb kell dönteni egy-egy új bánya kiépítéséről. Ezért elfogadhatatlan, hogy az ipari tárca évente vagy még gyakrabban változtatja a bányászatot érintő igényeit, véleményét és döntését. Az ülésen *Kovács László* főtitkár bejelentette, hogy eljuttatták a Minisztertanácsnak azt a levelet, amelyben a szakszervezet elnöksége összefoglalta, hogy a bányászat mely gondjainak megoldásához kéri a kormány megértését és támogatását.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Üdvözlő távirat

Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt főtitkára, Németh Károly, a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke és Grósz Károly, a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsának elnöke üdvözlő táviratot küldött Kaysone Phomvihane-nak, a Laoszi Népi Forradalmi Párt Központi Bizottsága főtitkárának, a Laoszi Népi Demokratikus Köztársaság Minisztertanácsa elnökének, Phoumi Vongvichitnek, a Laoszi Népi Demokratikus Köztársaság ügyvezető elnökének.

Sarlós István, az Országgyűlés elnöke táviratban üdvözölte Sisomphone Lovansayt, a Laoszi Népi Demokratikus Köztársaság Legfelső Népi Gyűlésének ügyvezető elnökét az évforduló alkalmából.

●

-⟡- WASHINGTON: Megnőtt a feszültség a georgiai Atlanta börtönénél: a kubai nemzetiségű foglyok elutasították a megállapodást a hatóságokkal olyan feltételek alapján, mint amilyeneket a másik — vasárnap végetért — lázadás résztvevői elfogadtak. A hatóságok képviselői is keményebb hangot használnak, s ismét azzal fenyegették meg a rabokat: ha a foasáqukban lévő 90 túsz bármelyikének is bántódása esik, megrohamozzák a börtönt.

-⟡- BANGKOK: A thaiföldi hadsereg főparancsnoka úgy döntött, hogy a thaiföldi–kambodzsai határ mentén állomásozó egységek nagy részét kivonják a Kambodzsával határos körzetekből. A döntést a bangkoki „The Nation Review" című lap katonai és kormányzati forrásokra hivatkozva így kommentálja: a thaiföldi hatóságok arra a következtetésre jutottak, hogy Vietnam felől nem fenyegetik az országot. A lap szerint „ Hanoi most saját gazdasági problémáinak megoldásával van elfoglalva, és határozott szándéka az, hogy kivonja csapatait Kambodzsából".

●

Új litván első titkár

Ülést tartott kedden Vilniusban a Litván Kommunista Párt Központi Bizottsága, és szervezeti kérdéseket tekintett át.

A testület első titkárává választották *Ringaudas-Bronislovas Songailót*, aki eddig a Litván Legfelsőbb Tanács Elnökségének elnöki tisztét töltötte be. A Litván KP KB előző első titkára Piatras Grisiavicus, a múlt hónapban halt meg.



Ezekben a napokban is tart még azon vietnami csapategységek kivonása Kambodzsából, amit a múlt héten jelentettek be. A képen: tüzérek távozás előtt. (Telefoto — AP — MTI — KS)

*

-⟡- *ANCHORAGE: Erős földrengés rázta meg hétfőn Alaszka déli részét. A földlökés ereje a Richter-skálán 7,5 fokos volt. Megsérültek víz- és villanyvezetékek, de más károkról nem érkeztek jelentések.*

-⟡- PÁRIZS: Tűz ütött ki hétfőn Párizs központjában, egy gázvezeték javítása közben. Egy személy életét vesztette.

-⟡- *LONDON: Csaknem 7,5 millió fontért (13,69 millió dollárért) kelt el Londonban hétfőn este Edgar Degas francia impresszionista festő Mosónők című képe. Ennyit még sosem adtak Degas-képért. A Mosónők a világ 4. legdrágább festménye lett, Van Gogh Irise, Naprafordókja és Trinquetaille-i hídja után.*

-⟡- *SZOUL: Kedden erősödött a gyanú, hogy pokolgépes merényletet követtek el a délkoreai Kal légitársaság vasárnap eltűnt gépe ellen. A repülőgép maradványait kedden sem találták meg.*

-⟡- HO SI MINH-VÁROS: A vietnami Legfelsőbb Bíróság öttagú tanácsa kedden Ho Si Minh-városban megkezdte tizennyolc ellenforradalmár büntetőperének tárgyalását. A vádlottak Hoang Co Minhnek, az egykori dél-vietnami rezsim ellentengernagyának vezetésével fegyveres csoportba tömörültek, és Thaiföldről Laoszon át megpróbáltak behatolni Vietnamba, hogy ott szabotázscselekményeket hajtsanak végre. A bíróság elé került személyek elismerték bűnösségüket.

*

Az ausztrál kormányfő Moszkvában

Gorbacsov–Hawke eszmecsere

A kétoldalú kapcsolatokról, a küszöbönálló szovjet–amerikai csúcstalálkozóról, regionális kérdésekről, valamint a nemzetközi gazdaság problémáiról volt szó *Mihail Gorbacsov* és *Robert Hawke* keddi, több mint háromórás eszmecseréjén. Az SZKP KB főtitkára részletesen tájékoztatta az ausztrál kormányfőt a szovjet átalakítási folyamat bel- és külpolitikai vonatkozásairól.

Mihail Gorbacsov kitért a szovjet—amerikai csúcstalálkozóra, és kifejtette: — az amerikai kormányzat állandóan azt bizonygatja, hogy a Washingtonban aláírandó leszerelési megállapodás a keménység, az erő politikájának gyümölcse. Meggyőződésünk, hogy ez az érdekek kölcsönös figyelembevételének, a két nagyhatalom viselte felelősség átérzésének eredménye.

A szovjet vezető hangsúlyozta: fontos, hogy minden nép — az angolai, a mozambiki, a nicaraguai vagy a kambodzsai egyaránt — maga döntsön országa társadalmi-politikai berendezkedéséről. Ugyanez vonatkozik Afganisztánra is, amelynek jogában áll független, semleges, pluralista országgá válnia.

Az emberi jogi kérdések áttekintésekor Gorbacsov leszögezte, hogy hajlandó a legnagyobb figyelemmel tanulmányozni minden kézzelfogható tényt ebben az ügyben. Az ezzel kapcsolatos politikai találgatások azonban csak kárt okozhatnak — tette hozzá az SZKP KB főtitkára.

A találkozó végén bekapcsolódott az eszmecserébe *Eduard Sevardnadze* külügyminiszter, *Anatolij Dobrinyin*, az SZKP KB titkára és *William Hayden*, az ausztrál diplomácia irányítója.

-⟡- PRÁGA: Elhunyt hétfőn Josef Vrana püspök, az északmorvaországi Olomouc érsekség apostoli helynöke. Nyolcvankét éves volt.

-⟡- *PÁRIZS: Keddre virradóra, 63 esztendős korában elhunyt James Baldwin amerikai regény- és drámaíró, esszéista. A halál a francia Cote d'Azur egyik városkájában, Saint-Paul de Vence-ben lévő nyaralójában érte. Gyomorrákban szenvedett.*

Népszavazás – meglepetés?

Úgy tűnik, a lengyelek közül sokan más eredményt vártak a vasárnapi népszavazástól és Jerzy Urban kormányszóvivőtől eltérően meglepetéssel fogadták a sajátos „döntetlent", azt, hogy a gazdasági és politikai reformok gyorsítására vonatkozó két népszavazási kérdés egyikére sem érkezett annyi „igen" vagy „nem" szavazat, amennyi az abszolút többséghez kellett.

Erre utal, hogy a lengyel televízió a hétfő esti eredményhirdetést követően telefonok tömkelegét kapta a nézőktől, akik csalódottságuknak és megdöbbenésüknek adtak hangot amiatt, hogy végül is azok döntöttek – már legalább is a népszavazás érvényességéről –, akik attól távol maradtak, nem szavaztak.

Mint ismeretes, az urnáknál a kormány gazdasági és politikai reformgyorsító programjai döntő támogatást kaptak, hiszen az ezekre vonatkozó két kérdésre az érvényes szavazatok 66,04, illetve 69,03 százaléka „igen" volt. Vagyis a részvétel és a döntéshozatal felelősséget vállalók többsége igent mondott. Csakhogy az igen szavazatokat a szavazásra jogosultak számához hasonlítva az arány megfelelően: 44,28, illetve 46,29, azaz nem éri el a népszavazási törvény megkövetelte abszolút többségét, a minimum 51 százalékot.

Sokak véleménye szerint a lengyel törvényhozás irreálisan szigorú népszavazási törvényt hozott, hiszen a világ legtöbb országában akár 30 százalékos részvétel mellett is, egyszerű többséggel döntenek a választásokon, a népszavazásokon. Akár így, akár úgy, a népszavazás mostani eredménye után a lengyel szejmnek kell döntenie a továbbiakról, hiszen jogilag a szavazás nem hozott eredményt.

Bolgár napok a Centrumban!

Kedvező árakkal és

színes áruválasztékkal kínáljuk:

Diplomatatáska	550,– és 580,– Ft
Sporttáska	520,– és 785,– Ft
Hátizsák	450,– Ft
Gyermek pamutzoknik	18–33,– Ft
Felnőtt pamutzoknik	40–45,– Ft
Frottír kéztörlő (3 db)	74,– Ft
Frottír mosdókesztyű	18,– Ft
Takaró 100x140 méret	210,– Ft
Rozsdamentes evőeszköz- és késgarnitúra	
Férfi PVC papucs	190,– Ft
Női PVC papucs	130,– Ft

PÉCSI Centrum Áruház

Gépipari termékek Opelekért

Keretmegállapodást kötött a MOGÜRT és a General Motors

Kedden, a MOGÜRT székházában hosszú lejáratú keretmegállapodást írt alá *Tóth László Pál*, a MOGÜRT Külkereskedelmi Vállalat vezérigazgatója és *Lova Khoram*, az egyesült államokbeli General Motors (GM), illetve a Motors Trading Corporation elnökhelyettese. Jelen volt *Marjai József* miniszterelnök-helyettes is.

A keretmegállapodás előirányozza a GM konszern magyarországi vásárlásainak bővítését és a partnerek harmadik piaci együttműködésének kiszélesítését. A megállapodás fontos eleme, hogy a GM-licencek, know-how-k átadásával közreműködik a hazánkban készülő járműipari alkatrészek és szerelvények fejlesztésében.

Az 1992-ig szóló szerződés szerint a magyar gépipari termékekért cserébe a MOGÜRT az NSZK-ban készülő Opel személygépkocsikból hoz be, 1988-ban várhatóan ötszázat-ezret. A szerződés lehetőséget biztosít az áruszállítások, igy a gépkocsik importjának fokozatos növelésére is.

A MOGÜRT vezérigazgatója az MTI munkatársának elmondta: a két vállalat tíz éve áll kapcsolatban. Ez idő alatt a magyar fél különféle járműipari főegységeket, például dízelmotorokat, sebességváltókat, továbbá alkatrészeket és speciális haszonjárműveket vásárolt a GM-től, s a többi között ipari fogyasztási cikkeket és kovácsolt alumíniumöntvényeket adott el, eddig mintegy 60—70 millió dollár értékben.

A mostani keretmegállapodással a magyar ipar bővíteni kívánja exporttermék-listáját. Szó van például arról, hogy a gépkocsikhoz szükséges kábelkötegeket hazánkban gyártanák az Opel részére, a szükséges fejlesztéshez a GM is hozzájárulna. Tárgyalnak GM márkajelű gyújtógyertyák magyarországi gyártásának meghonosításáról is.

Ami az Opelek tervezett behozatalát illeti, Csüri István, a Merkur vezérigazgatója elmondta: a vállalat piackutatói úgy értékelték, hogy az Opelek közül a magyar vevők leginkább a Kadetteket keresik, és vásárolnák szívesen, még akkor is, ha lenne olcsóbb Opel-típus, például a Corsa. Ez utóbbi kategóriájában azonban már többféle autó is kapható, s ha a szocialista országok fejlesztései beérnek, bekövetkeznek a modellváltások, elegendő középkategóriájú gépkocsi lesz a hazai piacon. Egyébként a jelenlegi árképzési rendszer szerint a behozandó Opel Kadett 1.2 LS típusnak 600—700 ezer forint között lenne a fogyasztói ára.

Az Opel LS-ek 1200 köbcentiméteres motorral készülnek, 40 kilowattosak (55 lóerő), négysebességűek, s ötajtósak. A százkilométeres sebességet 16—17 másodperc alatt érik el, végsebességük 155 kilométer/óra, országúti fogyasztásuk 5—6 liter, a városi pedig 8—8,5 liter.

Évkönyv

Háromszáz év múltja és jelene

Alma materek évkönyveiben böngészni érdekes, izgalmas időtöltés. Híres gimnáziumokéban különösképp. Ezt pedig csak az múlhatná felül, ha tartottam vagy tarthattam volna már a kezemben olyan rangos, nívójában, mélységében, szerkesztettségében és külsőjében olyan szép, tömör, jelentős részében tudományos igényű, s mégis olvasmányos iskolatörténeti summázatot, mint *A 300 éves pécsi Nagy Lajos Gimnázium jubileumi évkönyve 1687–1987* címmel, az intézmény kiadásában most megjelent kötet.

Az évkönyv, mint címéből is következik, az intézet fennállásának 300. évében jelent meg *dr. Kelenfi Elemér* igazgató szerkesztésében, s a műszaki és tipográfiai munkák terén *Borsy Károly* régóta fémjelnek számító nevével; s *Horváth Lajos* megyei tanácselnök meleg hangú *Előszavával*.

Szerkezetében is eltér a konvencionális évkönyvektől, iskolatörténetektől. Nem nyom agyon számadatokkal, statisztikákkal, táblázatokkal; helyettük (is) bőséges korabeli és mai képanyaggal frissíti olvasó kedvünket. Informatív részei valóban informálnak, tanulmányai pedig valóban a tudományos dolgozatok követelményei szerint íródtak.

Két bevezető tanulmánya a *Pécsi Nagy Lajos Gimnázium* történetét tekinti át kezdetétől 1948-ig, illetve az államosítástól napjainkig.

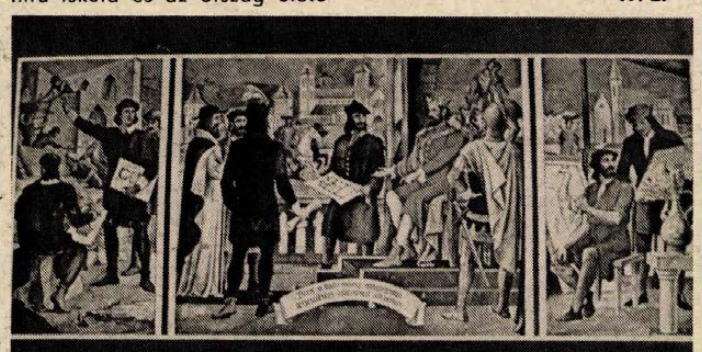
Dr. Rajczy Péteré a távolabbi múlt. Tanulmánya avatott, nagy tárgyismeretű és fölkészültségű igazi történészre vall, aki ráadásul kitűnően is ír. Historikus előzmények tömör felvillantása után vezet bennünket több, mint két és fél évszázad fontos eseményein át – és között – a mindig nagy hírű iskola és az ország életében. S a szakaszolt, jól követhető történelmi időszakok korszakos elemzésében jól, gondosan terelgetve a figyelmet az iskola nemes oktatástörténeti, nevelési, sport, iskolai közművelődési, önképzőköri stb. hagyományaira: az eredetileg jezsuita (1687-től), majd a tanító renddé avanzsált ciszterci atyák tevékenységére, hibákat és értékeket egyaránt felmutatva.

Hasonlóképp kritikus szemmel, igényesen és történészi objektivitással elemzi *Matavovszky Iván* a következő időszakot (1948–1986) a kor – korunk – általános politikai tendenciái, torzulásai és buktatói, majd a konszolidációs folyamat tükrében. Áttekintve az iskola változó szervezeti formáit és szerkezetét, s beszámolva a számos országos vagy helyi didaktikai és pedagógiai kísérlet eredményeiről (vagy éppen sikertelenségéről); versenyekről, kapcsolatokról s az intézet ismert szép kulturális hagyományairól.

E korszakról mindössze két kisebb észrevételem akadt. A történeti részben a több, mint 200 évet átívelő „ciszter" korszak arányaiban lehetne bővebb. Így alig egyharmadrész a közeli múlt és a jelen bő kétharmadával szemben. (Akár az alkotó pedagógusok írásai között egy-két tanulmányrészlettel szemléltetve néhány kiváló tudós paptanár munkásságát.) A másik: a jelen eredményeit megalapozó két igazgatóról több információra számíthatnánk a közölt néhány sornál.

A történeti részt *Az élő iskola* rendkívül sokrétű oktatónevelő, művészeti és egyéb munkásságának bemutatása, majd *Válogatott tanulmányok* követik. És nagyon szép, érdekes a *Függelék* dokumentumanyaga is.

W. E.



A 300 ÉVES
PÉCSI NAGY LAJOS
GIMNÁZIUM
JUBILEUMI ÉVKÖNYVE
1687–1987



Jelenet A bűvös szekrény pécsi próbájáról

Pénteken: operabemutató a stúdiószínpadon

A bűvös szekrény

Beszélgetés a szerzővel, Farkas Ferenccel

Farkas Ferenc A bűvös szekrény című operáját mutatja be pénteken a Pécsi Nemzeti Színház operatársulata a kamaraszínház stúdiószínpadán. Az opera szövegkönyvét az Ezeregy éjszaka egyik meséjéből Kunszery Gyula írta. A történet a furfangos Zulejkáról szól, aki börtönbe zárt férjét szeretné kiszabadítani; a kádi, a vezir, a mufti is hajlandók közbejárni, ám cserébe Zulejka kegyeit kérik. Zulejka mindent megígér, de csináltat egy nagy szekrényt, ahova a három csábítót és az asztalost is bezárja.

Farkas Ferenc évtizedekig volt a Budapesti Zeneművészeti Főiskola zeneszerzés tanára, és a zeneművészet szinte valamennyi ágában jelentős műveket alkotott; dalait, oratóriumait, szimfóniáit, kamaraműveit gyakran játszszák itthon is, külföldön is. A bűvös szekrény mellett a Csinom Palkó, A furfangos diákok, a Zeng az erdő című daljátékai ismertek és népszerűek a rádióban, hazai és külföldi színpadokon. A bűvös szekrény bemutatója 1942. április 22-én volt Budapesten, azóta többször is felújították, játszották Kolozsvárott, az NDK-beli Erfurtban és Gerában.

Farkas Ferenc Pécsre érkezik a hétvégi premierre, előtte rövid telefoninterjúra kértük.

– Mikor látta legutóbb A bűvös szekrényt színpadon?

– Három évvel ezelőtt Zürichben az újjáépített opera megnyitásakor, mert az épület mellé egy új operastúdiót is építettek, és azt A bűvös szekrény előadásával avatták.

– Hogy fért el stúdiószínpadon az eredeti opera?

– A svájciak kérésére én egy kamaraoperai változatot készítettem, amelyben nincs kórus, a zenekar mindössze 13 tagú. De a történet és a főbb szereplők változatlan maradtak.

– A kamaraoperákra most a pécsi társulat is nagyon figyel.

– Nyilvánvalóan híre ment ennek a variációnak, ezért kerestek meg a pécsiek. A pécsi mostani ennek magyarországi bemutatója lesz.

– Gyakran halljuk az operára részleteit a rádióban.

– Még 1966-ban készült egy teljes rádiófelvétel Vaszy Viktor vezényletével, az fut ma is. Az 1942-es bemutató óta itthon és külföldön összesen nyolc színpadon jelent meg az opera.

– Min dolgozik most a tanár úr?

– Egészségem rendben, sokat dolgoztam, szerzői estemre készültem, amelyet december 13-án rendeznek a zeneakadémián.

– Ez ajándék lesz 82-ik születésnapjára?

– Igen, jól tudja, és ilyen ajándéknak tekintem a pécsi bemutatót is.

A pécsi szereposztás: Zulejka: *Csáky Ágnes*, Hasszán: *Derecskei Zsolt*, ill. *Kovács Attila*, A kádi: *Marczis Demeter*, A vezir: *Vághelyi Gábor*, ill. *Egri Sándor*, A mufti: *Kuncz László*, Az asztalosmester: *Kovács Attila*, ill. *Derecskei Zsolt*. Az odaliszkok: *Sajdy Júlia, Benei Katalin* és *Kővári Anikó*. Rendezte, a díszleteket és jelmezeket tervezte: *Éry-Kovács András*, vezényel: *Breitner Tamás*, ill. *Hirsch Bence*.

G. T.

Képernyő előtt

Át a túlsó partra...

Kiismerhetetlen az emberi emlékezet és felejtés működése. Különösen a közösség esetében az. Emlékezünk jelentéktelen eseményekre és alakokra, és elfelejtünk példaértékű helyzeteket és sorsokat. Ha a kollektív emlékezet megőrizné azt, ami egykor fontos volt, nyugodtan rábízhatnánk magunkat: tisztán állnának előttünk a múlt értékei. Ez a múlt azonban — s gondoljunk most csak századunkra — annyit változott az egymásra következő jelenek pillanatnyi érdekeinek megfelelően, hogy mindenre érdemes odafigyelni, ami eddig rejtve volt.

Noha utcák viselik nevét, könyvei jelentek meg az elmúlt két évtizedben, s a napokban adták át először a róla elnevezett alapítvány díjait, ilyen rejtett értéke múltunknak *Magyar Lajos*, akiről szombaton vetített dokumentumfilmet a kettesen a televízió *Át a túlsó partra . . .* címmel. Az évtizede már sugárzott műsor ismétlésére alkalmat az adott, hogy Magyar Lajos feltételezhetően ötven éve halt meg a Szovjetunióban, röviddel azután, hogy egy koncepciós perben elítélték. A történelmi emlékezet hullámvasútján 1956-ban következett be politikai rehabilitációja.

Márványi György rendező és *Rapcsányi László* riporter filmje az életutat követi végig, a pécsi diákévektől a fordulatokban gazdag pályaképen keresztül a váratlan eltűnésig. Élet- és pályatársak emlékeznek rá, megszólal a filmben Péchy Blanka: a második feleség, Sipos Erzsébet, az egykori diáktárs, az újságíró kolléga, cellatársak a szegedi Csillagból, a költő, Hidas Antal és Tőkei Ferenc filozófus. Az interjúk között dokumentumok, egykori filmfelvételek, és részletek Magyar Lajos írásaiból.

Az újságíró, diplomata, politikus, társadalomtudós 1891. november 25-én, 96 éve született. Pécsett végzett iskolái után alig 21 évesen a *Világ* című lap munkatársa lesz, az I. világháborúban haditudósító, az őszirózsás forradalom és a Tanácsköztársaság alatt vezető posztokat tölt be — ezért ítélik el 1920-ban. A börtönből 1922-ben fogolycserével szabadul, s kerül a Szovjetunióba. Ott hírügynökségi munkatársként, diplomataként tevékenykedik, két évet tölt Kínában — itt végzett kutatásaiból írja meg *A kínai mezőgazdaság hagyományos szerkezete* című 600 oldalas úttörő jelentőségű munkáját. 1928-tól letartóztatásáig a Komintern munkatársa, illetve külügyi feladatokat lát el.

Ezek az adattöredékek. Merész volt, nem szerette a pátoszt, céltudatos volt, tudott rajongani — mondják róla a filmben az egykori társak. Ezek az emléktöredékek. Kézbe vehetjük könyveit. Ezek a gondolatok. S ha ezeket a mozzanatokat összeillesztjük, talán átjutunk velük arra a túlsó partra, aminek a neve: *múlt*, és ahonnan — saját jelenéből — Magyar Lajos arra a túlsó partra vágyakozott, aminek a neve: *jövő*. S ezzel az átkeléssel talán megteremthetjük emlékezet és felejtés kiismerhetőségének egyszeri feltételeit.

M. P.

Külső felújítás a Geisler Eta Kollégiumban

Az épület falai sárgák lesznek, sötétebb színű ablakkeretekkel, sárga műkőlábazattal. A kellemes színharmónia, amellyel a Leőwey Klára Gimnáziumhoz is kapcsolódik a pécsi Geisler Eta Kollégium, még nem látható, csak az állványok biztatóak, nemsokára megújul az épület. Egyelőre kívülről. Kicserélik a régi tetőcserepeket. Mivel a tetőcserepek is elkezdtek potyogni, felújítják a tetőzetét. Az idei munkálatok 3,5 millió forintba kerülnek. Belső festésre, javításokra csak a következő tervidőszak nyújt módot.

Tudományos diákkörök

Az időszerűség jegyében

Az elmúlt héten szerdán rendezték meg a Pollack Mihály Műszaki Főiskolán a nagy hagyományú tudományos diákköri napot.

Az idei konferenciára 38 TDK jelentkezett. A hallgatók által választott témakörök általában a főiskolán folyó oktató-nevelő munkához illeszkedtek, vagy az oktatók tudományos munkájához kapcsolódtak. A dolgozatok anyagának időszerűségét mutatta, hogy azok napjainkban komoly szakmai, társtudományi, valamint közérdeklődésre tartanak számot. A pályamunkák elkészítésénél csaknem valamennyi csoport használt számítógépet vagy a mikroelektronika egyéb vívmányait.

A pályázó 38 TDK két szekcióban, ezen belül öt alszekcióban védte meg a beadott dolgozatait. A dolgozatok egyenletesen oszlottak meg a gépészeti és épületvillamossági, a két építőipari, a marxizmus–leninizmus és a pedagógiai alszekciók között.

A konferencia zsűrije ebben az évben külön figyelmet szentelt az előadások minőségére is. A hallgatók ilyen téren nem okoztak csalódást, az előadások után gyakran felharsant a taps a konferencia termeiben. Az idei TDK-nap érdekes színfoltját adta a külföldi diákok részvétele. Cottbusból, Weimarból és Eszékről érkezett két-két vendég előadó. A magyarul is jól beszélő *Ádám Csilla* különösen magára vonta a zsűri és a hallgatóság figyelmét, Hajózási zsilipek című előadásával kivívta az OTDK-n való részvétel jogát.

– Az eszéki Építészeti Főiskola másodéves hallgatója vagyok. Nálunk nincs hasonló lehetőség, ezért örülök különösen, hogy meghívtak a testvérintézmény TDK-konferenciájára. Hogy továbbjutottam-e, az országos rendezvényre is? Ha lehet, szeretnék azon is részt venni – mondta az eszéki hallgató a sikeres szereplés után.

A TDK-nap egyik kiemelkedő teljesítményt nyújtott pályázója a *Kovács Péter–Széki Tibor* negyedéves mérnöktanár párosa volt. Ők az Alkalmazott solártechnika című munkájukkal indultak a vetélkedőn.

– Annak idején a PLEA 86 konferenciára pályáztunk ezzel a tervvel. Tisztában voltunk vele, hogy nyerni nem fogunk, de számunkra már az nagy fegyvertény volt, hogy az egyik zsűritag a nemzetközi mezőnyben közepesnek minősítette munkánkat. A pályázatot egyébként egy volt főiskolás, *Deák Attila* nyerte, mi pedig hasznos tapasztalatokkal gazdagodtunk. Ezt próbáltuk meg most kamatoztatni – mondta a két fiú, akiknek *Szász János* volt a konzulensük.

A konferencia értékelésénél a zsűri öt első, öt második és hat harmadik díjat osztott ki. Az OTDK-ra húsz pályamunkát javasoltak, ez 37 résztvevőt jelent. Zárszavában *dr. Komanovics József* főigazgatóhelyettes így értékelte a résztvevő hallgatóság munkáját:

– A dolgozatok nagy többségét szakmai igényesség és hozzáértés jellemezte. Négy pályamunka kapta meg a maximális 45 pontot, de a továbbiak többsége is jó szinten mozog. Örvendetesen fejlődött egy-két esetben a hallgatók előadói és vitakészsége, általában jó szemléltetőanyagok kísérték a dolgozatokat. Eredményes konferenciát zárhatunk, amelyen a résztvevő hallgatóság és a zsűri nevében is köszönet illeti a tanárkollégákat a konzulensi munkájukért.

K. E.

HÍREK

DECEMBER

2.,

SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából MELINDA nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 7.11 — nyugszik 15.56 órakor
A Hold kél 13.59 — nyugszik 3.58 órakor

Olvasószolgálat

Hirek, tudósitások, események közölhetők 14—16 óráig a 15-000 telefonszámon

Hírszerkesztő:
CSUTI JÁNOS

Ma délelőtt 9—11 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hivható a 10-046-os telefonszámon
NAGY ISTVÁN

Szerkesztőségi ügyeletes: 16—19 óráig a 10-053-as telefonszámon
REZES ZSUZSA

CB-rádió hívójelünk „Napló I." a 25-ös csatornán 16—19 óráig

Pécsi esték

Nagymányok köszönti a pécsieket

Pénteken este 7 órakor Nagymányok mutatkozik be Pécsett, a DOZSO-ban (Felsővámház utca 72., a Zsolnay-gyár mögött).

Két busszal érkeznek a német nemzetiségi estre. Fellép a felnőtt vegyeskar, a gyermekkórus, a felnőtt táncscsoport és a zenekar. Műsorukban a nagymányoki lakodalmas is szerepel. A falu történetét Baloghné Wusching Ágota tanárnő ismerteti.

Külön is meghívják a Pécsre költözött egykori nagymányokiakat és környékük volt lakóit.

Az előadás 7 órakor kezdődik, belépődij nincs. Műsorukról felvételt készit a Pécsi Rádió.

◆

— **Új igazgató a MAFILM-nél.** A Művelődési Minisztérium a Magyar Filmgyártó Vállalat (MAFILM) élére december 1-jétől Kézdi Kovács Zsolt filmrendezőt nevezte ki. A vállalat új igazgatóját kedden Kőhalmi Ferenc filmfőigazgató mutatta be a MAFILM 2-es műtermében tartott üzemi gyűlésen.

— **Kitüntetés.** A mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter nyugdíjba vonulása alkalmából „Kiváló Munkáért" kitüntetésben részesitette Schlitt Józsefnét, a Baranya Megyei Gabonaforgalmi és Malomipari Vállalat kereskedelmi csoportvezetőjét.

◆

Közérdekű

Áramszünet lesz Pellérden november 30-tól december 4-ig, naponta 8-tól 15 óráig, a Vasút utcában a Dózsa Gy. úttól keletre.

Áramszünet lesz december 3-án 8—16 óráig Komló, Zrinyi u. és Gagarin utcában.

Áramszünet lesz december 2—4-ig, naponta 7—15 óráig Pécs, Szabadságharc u., Vörös Hadsereg u., Krúdy Gyula u., Bródy S. u., Dobogó dűlő, Fosztóvölgy, Csertető, Botond u., Sudár I. u., Dobó K. u., Április 4. u., Klapka u., Egyenlőség u., Szüret u., Lehel u., Határőr u., Honvéd köz, Szabolcs szőlőhegy által határolt területen.

Időjárás

Várható időjárás az országban szerda estig. Főként keleten és délen növekszik meg többször a felhőzet és ott több helyen kisebb eső is előfordul. Szerdán a felhőátvonulásokat szórványos hózáporok kísérik. A többfelé élénk északi szél szerdára kissé tovább erősödik, lehűlés kezdődik. Hajnalban 0 fok, kora délután 4 fok körül lesz a hőmérséklet.

— **Fényesebb belsőtér.** Folyik a pécsi Konzum Áruház belső átalakítása. Most az élelmiszerosztályon dolgoznak, még hét végén is szerel egy gmk. Új belső dekorációkat helyeznek el, megvilágításuk révén erősebb lesz a belső fény. Főleg a pénztárfülkék lesznek világosabbak.

— **Többször viz alá került az elmúlt napokban a pécsi, Táncsics Mihály utca,** ahol a régi, elavult és töredezett útburkolatot még nem újították fel. Az új víznyelők és csatornák viszont jelenleg még magasabb szintben vannak az úttestnél, és igy a lezúduló esőlé nem tud elfolyni. Kisebb-nagyobb tavakat alkot, nehezítve a közlekedést.

— **Szarvassal karambolozott egy tehervonat** vasárnap hajnalban, a pécs-barcsi vonalon, Darány és Középrigóc között. Az állat rohant a mozdonynak, óriási volt az ütközés, de a szerelvény nem siklott ki.

— **Egészségnevelési hét kezdődött Nagynyárádon,** a helyi iskola, a tanács az áfész a szülői munkaközösség, valamint az Alkoholellenes Bizottság szervezésében. A legtöbb anyagi támogatást az utóbbi szervezet nyújtotta. Szó lesz egyebek között a dohányzás, a narkotikumok ártalmairól, a kamaszkori nevelési gondokról. Szerveznek kocogónapot, valamint hidegtálkészitési versenyt is.

— **Emberre veszélyes vizet tartalmaz Pécsett, a bálicsi buszfordulóban lévő ásott közkút,** mert magas a nitráttartalma, de jelentős mennyiségű kloridot is tartalmaz. Ezért tilos innen vizet hordani, főzéshez sem szabad felhasználni. Ahogy befejeződik itt a gázvezetéképités, akkor víztartályt helyeznek el. Nemrégen a Barbakán felett is lezártak egy közkutat a veszélyes szennyezőanyag-tartalma miatt. A magas nitráttartalom azért alakul ki, mert túl sok műtrágyát használnak a környékben.

◆

Esküvő

PALOTAI ÉVA
és
DUDUK LÁSZLÓ

szeretettel értesitjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy december 5-én 17.30 órakor házasságot kötünk a Pécsi Központi Házasságkötő Teremben (Váradi A. u. 11.).



Karácsonyi képzőművészeti vásárt tartanak december 23-ig a pécsi Művészetek Háza udvarában. A pécsi képző- és iparművészek zsűrizett termékeiből naponta — a hétvégeken is — 10—18 óráig lehet válogatni.

— **Bővült a Terranova-család.** A pilisvörösvári gyár Terranova-családja bővült, újdonság a hőszigetelő falazó habarcs, amely zsákban kapható a Tüzép-telepeken, igy a Dél-Dunántúli Tüzép Vállalat Megyeri úti telepén is. Alkalmazásával a falazat hőszigetelő képessége 27 százalékkal javul.

— **Ritka veszettséget tapasztaltak Lippón,** az egyik kistenyésztőnél, akinek a szarvasmarhája kapta meg ezt a betegséget. Ez rendkívül szokatlan. Egy beteg macska vagy egy róka marhatta meg. A tulajdonost és az állatorvost beoltották veszettség ellen.

◆

Őrizetben vannak a nagykátai gyilkosság gyanúsítottjai

A rendőrség összehangolt nyomozást követően, őrizetbe vette azt a három fiatalembert, akik alaposan gyanúsithatók az április 17-én, hajnalban, Zajácz János 79 éves nagykátai lakos halálával végződött rablótámadás elkövetésével. A bünügyben folytatott nyomozásról kedden Horváth András rendőrőrnagy, a rendőrkapitányság osztályvezetője tájékoztatta a Pest Megyei Rendőr-főkapitányságon a sajtó képviselőit.

Április 17-én a reggeli órákban holtan találták a szomszédok Nagykátán, a Hosszú tó utca 13. számú házban Zajácz Jánost. A rendőrség megállapitotta, hogy az idős férfi aznap hajnalban négy és öt óra között elkövetett betöréses rablótámadásnak esett áldozatul. A behatolás primitiv módjából, és a helyszinen talált más nyomokból arra következtettek, hogy a betörést fiatal bünözők követték el, anyagi haszonszerzés céljából.

A budapesti, X. kerületi rendőrkapitányság április végén vette őrizetbe a több betöréssel alaposan gyanúsitható Fehér Attila 19 éves és Makai Zsolt 17 éves pándi lakosokat. Harmadik társuk, a 16 éves Kóté László, pándi lakos is megfigyelés alá került. Ekörben mindhármuk ellen folyt — sőt, jelenleg is folyik — több más bünügyben birói, ügyészségi, illetőleg rendőrségi eljárás.

— **Hitel szőlőtelepítéshez.** Többek között a pécsi, a szentlőrinci takarékszövetkezet is hitelt nyújtott a Keszüben és Pécs-Vasason nemrég szerveződött szőlőtelepítési szakcsoport tagjainak. Az alapitást a Pannonvin Borgazdasági Kombinát kezdeményezte. Csaknem százan személyenként több mint 100 000 forint hitelt kaptak.

Bélyegblokk a csúcstalálkozóra

A Magyar Posta az amerikai–szovjet csúcstalálkozó alkalmából 20 forintos bélyegblokkot hoz forgalomba december 7-én.

A bélyegblokk Varga Pál grafikusművész terve alapján, többszinű ofszetnyomással, 235 000 fogazott és 6600 fogazatlan példányban készült a Pénzjegynyomdában. A blokk kézfogással szimbolizálja a megegyezési szándékot. Alatta a földrészek rajza, kétoldalt az Amerikai Egyesült Államok és a Szovjetunió zászlaja látható, s az eseményre utaló felirat és dátuma olvasható magyar, orosz és angol nyelven.

— **Új tűzoltólaktanya Dombóváron.** Dombóvár felszabadulásának 43. évfordulóján több jelentős létesítménnyel gazdagodott. Többek között a város és vonzáskörzete tűzvédelmét ellátó egység számára átadták az új, 5 szerállásos mai igényeknek megfelelő, modern tűzoltólaktanyát. Ezzel Baranya északi részén a Hegyhát községeinek is biztonságosabb lesz a tűzvédelmük.

— **MECSEK Füszért Áruház Dombóváron.** Új Dália Füszért Áruházat adtak át tegnap Dombóváron. A 600 négyzetméter alapterületű üzletház hét hónap alatt épült fel. Körülötte negyven gépkocsi parkolására alkalmas területet alakitottak ki.

— **Térkép- és dülőnévgyüjtő.** Somogyviszlón él Fábián József nyugdíjas, aki kutatja a község történetét. Gyüjti a dülőneveket, a régi térképeket, kataszteri adatokat. Mindenről időnként előadást tart a Somogyapáti Általános Művelődési Központ ifjúsági klubjában.

— **A Fejér Lipót matematikaverseny egyéni győztesei.** Nemrég tartották meg a pécsi Nagy Lajos Gimnáziumban a megyei Fejér Lipót matematikaversenyt. A gimnazisták közül díjat nyert Horváth Gábor, Szücs Gábor, míg a szakközépiskolások között első helyezett Pifkó Tamás, Kerekes Lajos és Pável József lett.

KÖZÉLET

Graz város arany díszjelvényével tüntették ki hétfőn *Kerner Lőrincet*, a Magyar Rádió Pécsi Körzeti és Nemzetiségi Szerkesztőségének helyettes vezetőjét. A kitüntetést *Alfred Stingl* főpolgármester nyújtotta át a Schweizerhof Szálló nagytermében rendezett ünnepségen. Méltatásában az osztrák tartományi székhely főpolgármestere Kerner Lőrinc kiemelkedő munkásságát emelte ki, amit Pécs és Graz, valamint a két régió kulturális kapcsolatainak kiépitésében és fejlesztésében végzett.

*

A Szovjetunió Össz-szövetségi Kulturális Minisztériumának múzeumi osztályvezetője, *Szergej Ivanovics Ianyuskin* december 1—2-án Baranya megyében tartózkodik. Társaságában van *dr. Selmeczi László*, a Művelődési Minisztérium osztályvezetője. Ismerkednek megyénk, főként Pécs múzeumi, néprajzi értékeivel. December 1-jén hivatalában fogadta őket *Fischer János*, a Baranya Megyei Tanács művelődési osztályának vezetője.

*

A Laoszi Népi Demokratikus Köztársaság kormánya Barátság Érdemérmével tüntette ki a Magyar Nők Országos Tanácsát a két ország barátságának, együttműködésének fejlesztése érdekében kifejtett munkájáért. A kitüntetést Thongdam Manivane, a Laoszi NDK budapesti nagykövete adta át Duschek Lajosnénak, az MNOT elnökének a Nőtanács székházában kedden megtartott ünnepségen. A nagykövet itt nyújtotta át Kolonits Ilona filmrendezőnek és Drahos Kálmán operatőrnek a laoszi kormány Munka Érdemérem III. fokozata kitüntetését a szolidaritás elmélyitését elősegitő munkájukért.

Városi televízió, Pécs – először

Hétfőn este 6 órától igazán városi televízió lett az Apáczai Nevelési Központ közösségi televíziója: a Posta rádió-televízió műszaki igazgatóságának a közreműködésével Pécsett és közvetlen környékén antennával vehető volt az információs műsor, Lvov-Kertváros tévénézői természetesen a szokásos módon láthatták az adást. A kísérleti jellegű adás három blokkból állt. Az elsőben a nézők a részesei lehettek a szombati ünnepi tanácsülésnek, amelyen megemlékeztek Pécs felszabadulása 43. évfordulójáról, *Aczél György* személyében új díszpolgárt avattak, s átadták az idei Pro Urbe Pécs érmeket. A második blokkban zajlott le a Pécsi Városszépitő és Városvédő Egyesület által szervezett *„Pécs az én városom"* c. vetélkedő döntője középiskolások részére (az általános iskolásoké délelőtt történt, s az eredeti szándéktól eltérően nem a kamerák jelenlétében). Négy csapat jutott a döntőbe: kettő a Nagy Lajosból, egy-egy az 500-asból, ill. a Komarovból, ezek mérték össze a tudásukat. A harmadik blokkban krónikaműsor keretében időszerű tudósításokat, riportokat láthattak a nézők.

Ezután történt a vetélkedő eredményhirdetése, sajnálatos módon kettészakítva, azaz a középiskolások a kamerák nyilvánossága előtt kapták meg az elismerést, az általános iskolások pedig, akik felkészültségük révén ugyanúgy rászolgáltak erre, mint idősebb társaik, műsoron kívül, ünnepélyesség nélkül kapták meg a jutalmukat. A zsüri nevében egyébként *Bezerédy Győző*, helytörténész értékelte a vetélkedőt, a díjakat pedig *dr. Marton István*, a Pécsi Városszépitő és Városvédő Egyesület elnöke adta át.

Az általános iskolák közül első lett a Nevelési Központ 1. sz. iskolájának a csapata, ők a városi úttörőelnökségtől 1988-ra szóló utazási utalványt kaptak. Második az Egyetem Utcai Iskola 1. csapata lett, ők a városi művelődésügyi osztálytól kaptak utazási utalványt. Harmadikként a Belvárosi Iskola csapata végzett, ők 500-500 forint jutalmat kaptak a PVVE-től. Negyedik-ötödik helyen végzett az Egyetem Utcai Iskola 2. csapata és a Fábián Béla Nevelési Központ csapata, tagjaik egy-egy díszes naptárt kaptak.

A középiskolások közül első lett a Nagy Lajos Gimnázium 1. csapata, ők a városi KISZ-bizottság utazási utalványait nyerték, második lett a Nagy Lajos Gimnázium 2. csapata, őket 1500-1500 forinttal jutalmazta a PVVE, harmadik helyen végzett az 500-as Szakmunkásképző csapata, 500-500 forint jutalmat kaptak az egyesülettől, a negyedikként végzett komarovisták könyvjutalomban részesültek.

Gyorslista

a gépkocsinyeremény-betétkönyvek sorsolásáról

Az Országos Takarékpénztár a gépkocsinyeremény-betétkönyvek 106. sorsolását november 30-án Budapesten tartotta meg.

A sorsoláson azok a 10 000 és 5000 forintos betétkönyvek vettek részt, amelyeket 1987. július 31-éig váltottak és 1987. október 31-én még érvényben voltak.

Ezúton tájékoztatjuk az érdekelteket arról, hogy a forgalomban lévő gépkocsinyeremény-betétkönyvek között vannak olyanok, amelyek számában — nyomdatechnikai okokból — az értékelt szám előtt eggyel több nulla van, mint amennyi a jegyzékben szerepel. Az eredmény megállapításánál az értékelhető számok előtt szereplő nullás számokat természetesen figyelmen kivül kell hagyni.

A gyorslistában az alábbi rövidítéseket használtuk:
Wartburg Spec. — w; Wartburg Standard — ws; Trabant Combi Spec. — tc; Trabant Lim. Spec. — t; Polski Fiat 126E — p; Dacia 1310 — d; Dacia Combi — dc.

10 000 FORINT ÖSSZEGŰ BETÉTKÖNYVEK

01 0033105	w,	01 0114253	tc,
01 0045695	tc,	01 0114875	t,
01 0054455	ws,	01 0115344	tc;
01 0072143	w,	01 0123325	p,
01 0091917	p,	01 0123604	d,
01 0094719	t,	01 0123827	ws,
01 0095168	ws,	01 0124787	p,
01 0099156	p,	01 0131008	w,
01 0101602	d,	01 0132635	d
01 0113797	d,		

5000 FORINT ÖSSZEGŰ BETÉTKÖNYVEK

01 0637658	t,	01 0791351	d,
01 0656065	w,	01 0793297	d,
01 0663877	p,	01 0798865	d,
01 0708039	tc,	01 0799399	ws,
01 0717167	tc,	01 0816493	dc,
01 0718292	w,	01 0819791	ws,
01 0721573	p,	01 0820331	tc,
01 0722134	p,	01 0823081	t,
01 0732181	dc,	01 0836082	p,
01 0745153	d,	01 0837471	t,
01 0750276	ws,	01 0837837	t,
01 0756730	d,	01 0848542	p,
01 0788733	p,	01 0851380	d,
01 0789101	t,		

A CSONGORBAN KARÁCSONYRA CSILINGEL A CSENGŐ!

Áruajánlatunk:
Férfi szőrme és műszőrme sapkák 340—2140,— Ft-ig,
bőrkesztyűk 430—750,— Ft-ig,
bőr és műbőr sikesztyűk 300—919,— Ft-ig,
férfi flanelingek 255—399,— Ft-ig,
valamint pulóverek nagy választékban vásárolhatók!

MEGYEI KÖZÉRT KERÜLŐ KERÉSZKER PÉCS

A KIRAKAT REPREZENTÁLJA A VÁLASZTÉKOT!
AZ AJÁNDÉK MINDIG KEDVES FIGYELMESSÉG!

Átadták a Steinmetz Alapítvány 1987. évi díjait

Öt éve létesítették a dr. Steinmetz Endre alapítványt. Az alapítvány díjainak átadására harmadszor került sor tegnap a Baranya Megyei Tanács Kórház-Rendelőintézetének tanácstermében.

Az előzetesen közvéleménykutatásra kiküldött kérdőívek összesítése után az Alapítvány Kuratóriuma a következő döntést hozta: az első díjat kapta *dr. Orbán István*, a Baranya Megyei Tanács Kórház-Rendelőintézet főigazgató főorvosa. (Kiváló vezető, szervező tevékenységével, döntési készségével mindig hatékonyan ismerte fel és oldotta meg a problémákat. Sokat tett a Dischka Győző utcai részleg tűzesetét követően annak sikeres rekonstrukciójáért, a geriátriai osztály beindításáért, a hygiénikus osztály felépítéséért, új betegellátó egységek kialakításáért.) A második díjat *dr. Schneiderné Merkel Magdolna* pénzgazdálkodási osztályvezető kapta. (1968. július 1-jétől dolgozik a Megyei Kórházban. Kezdetben főkönyvelő, pénzügyi előadó, 1977-től pénzgazdálkodási osztályvezető. Feladatainak valamenynyi munkaterületen megbízható, alapos szakmai felkészültséggel, példás szorgalommal, lelkiismeretesen tett eleget.) A harmadik díjat *Csupor Jánosné* laboratóriumi asszisztensnek ítélték oda. (A Megyei Kórház központi laboratóriumának egyik alapító tagja. Az elmúlt több mint 20 év alatt szakmai munkáját mindenkor kifogástalan precizitással, megbízhatóan végezte.)

A díjakat *dr. Fendler Kornél*, a központi laboratórium vezető főorvosa, az Alapítvány kurátora adta át.

Nyelvi illemtan

Nyelvi illemtan címmel hasznos kézikönyvet jelentetett meg az Ifjúsági Lap- és Könyvkiadó. A könyv kiadásának célját tájékoztatták az újságírókat a KISZ KB kulturális osztálya és a HNF OT képviselői a kiadóval közösen kedden a népfront székházában. A kötetet *Deme László*, *Grétsy László* és *Wacha Imre* szerkesztette. A fejezetek foglalkoznak a társas érintkezés alapkérdéseivel, nyelvi eszközeivel, formáival, a gyakorlati udvariassággal, nyelvi illemtan tudnivalóival.

A nyelvhasználat és viselkedés történetét is feldolgozó kiadványban szó van a beszéd és az írás, valamint a magatartás kapcsolatáról, a tegezés és a magázódás kérdésköréről, a családi, a munkahelyi, a mozgalmi nyelvhasználatról, a köszönés, a megszólítás, a bemutatkozás, a bemutatás, a levelezés formáiról.



A közelmúltban újították fel a falu művelődési házát

Falugyűlés Bárban

Fölépült a kultúrház, van már jó ivóvíz

Ezt a 800 lakosú kisközséget jól ismerjük; erre vezet az út, ha át akarunk menni az Alföldre, s csak feltűnik a községet megelőző víkendtelep a Duna-parton. Aztán itt a Bólyi Mezőgazdasági Kombinát keltetője: híre már az országhatárokon túlra futott.

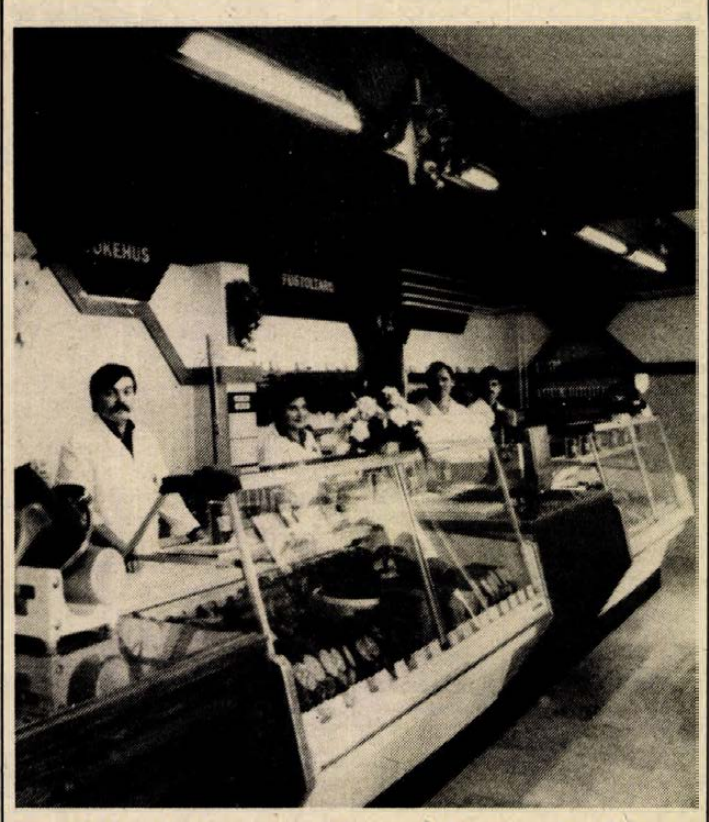
Hogy élnek itt az emberek? Erre próbált megválaszolni a hétfő esti falugyűlés, hiszen Bár Dunaszekcső társközsége. Mint azt *Merk János* elöljáró elmondotta: sokat fejlődött a község, s a székhelyre, az onnan koordináló tanácsra nem lehet panasz. Nem tesznek különbséget a községek között, hanem azt nézik, hol, mi a sürgős, halasztást nem tűrő tennivaló, s ha lehet megoldják. Persze a pénz egyre kevesebb, sokszor azt sem lehet megvalósítani, amit aztán bizisten megígértek, előkészítettek, s már mindenhonnan rákerült az ámen. *Bocz Lajos* tanácselnök is azt kérte: „Nehogy azt higgyék, becsaptuk magukat, ha ez vagy az nem valósul meg, amit az ötéves tervidőszakra elhatároztunk. Változnak az idők, apad a pénztárca, s az otthoni költségvetéseket is ugye, néha faragni kell?..."

Mindettől függetlenül jó hangulatú volt a falugyűlés. Hiszen abban a kultúrházban tarthatták meg – most először –, amely közel 4 millió forintból állt föl, a helybeliek nem kis örömére. Valamikor létkérdés volt – ma megoldódott a vízkérdés, közel 7 millióból fölért a Mohács-szigeti kutak vize vezetéken Bárba is, s ma hosszú időre ad acta lehet tenni a vízmennyiség-vízminőség kérdését. (Nem így a székhelyközségben, Dunaszekcsőn! Ott továbbra is égető gond; csúcsidőben lajtkocsikkal segítik az ellátást!) Sikerült megoldani az iskola felújítását, a tanulás feltételei javultak. A tervezett 10 számítógépből egyelőre ötöt megvettek, így a helyi gyerekek is megismerkedhetnek az új technikával, a „jövővel". Az egészségház felújítása-bővítése egyelőre átmeneti megoldásokkal folyik, s rövidesen minden igényt kielégít majd.

Amiben nem sikerült lépni: az üzletek, boltok fejlesztése nem valósult meg – a korábbi falugyűlésen ezt vetették föl a helybeliek –, s bizony nem sikerült a környezetvédelem érdekében sem előbbre lépni. Erről aztán többen is szóltak. Bár község lakói állattartók, gazdálkodók, s bizony akadnak, akik nem igen törődnek a szomszéddal, a községgel, a trágya- és szeméttárolást az utcára bízzák. Erről szólt *Kovács Ferenc* háztáji kisállattartó, de ezt tette szóvá *Oláh András*, *Nagy Antal* is. S lehet szemét bőven, hiszen a báriak évente 42 vagon baromfit, 10 vagon sertést adnak le, s a jövőben sem csökken az állattartó kedv. A köz érdekében kért szót *Neumeiszter Ferenc* és *Minthal Tibor* is; az utak gondjairól, a járdák kijavításának sürgősségéről szóltak. (Ezen is segít a tanács: az elöljáróság udvarára szállítják a járdalapokat igény szerint, s ott ki-ki vételezhet, megkapja ingyen!)

A falugyűlés végén jutalmak, elismerések átadására került sor: a társadalmi munkások legjobbjai vehették át a Népfront és a tanács okleveleit, s *Steinhőfer Károly*, a HNF Baranya Megyei Bizottságának főelőadója a HNF Országos Titkárságának elismerő oklevelét adta át a község elöljárójának, Merk Jánosnak. Példamutatóan szervezi a község életét, kiáll érettük, s dolgozik velük.

Kozma F.



50-féle hústermék a hűtőpultokban

Húsáruház nyílt Bólyban

Friss tojást és halat is kínálnak

A Bólyi Mezőgazdasági Kombinát Bólyban új húsáruházat nyitott tegnap. A választékra nem lehetett panasz. A három hűtőpultban csirkék, kacsák, hurkák, stifolderek, kolbászok, füstölt csülkök csábították a vevőket a tőkehúsok és fűszerek társaságában. Közel 50-féle hústermék és legalább félszáz egyéb, kiegészítő árucikk található meg itt. Az üzlethez kapcsolódik egy friss tojásokat kínáló helyiség és egy halbolt is. Az előbbi már működik, az utóbbi is üzemelni fog még az idén.

Az üzletben nemcsak a választék dicséretes: maga az épület is nagyon tetszetős. A Bólyi Mezőgazdasági Kombinát 3 000 000 forintért újította fel a század elején felhúzott házat, ahol már ezelőtt is egy kis húsbolt működött, de ez már nem volt a kombinát és a község igényeinek megfelelő. A vezető tervező, *Bártfai István* munkája során gondosan ügyelt arra, hogy az eredeti stílust maradéktalanul helyreállítsa. A dekoratőr és a belső építész, *Alacker Gotthárdné* és *Amrein Mónika* szintén színvonalas munkát végzett: a fehér falakra tervezett vörösesbarna díszítőburkolat ízléses, dekoratív.

Győri József, a Bólyi Mezőgazdasági Kombinát fejlesztési főosztályának vezetője rövid avatóbeszédében elmondotta, hogy a nagyközség és területe magasabb szintű minőségi ellátásán kívül a nyaranta fellendülő falusi turizmust is népszerűsíteni kívánják az új, igen igényes húsáruház létrehozásával. Ajándékkal is kedveskedett a kombinát: egy csomag szójapelyhet és szójaliszt, valamint egy szójával készült kenyeret kaptak ingyen az első nap vásárlói.

Ó. Zs.

A kulturális felemelkedésért

Cigány népfőiskola Alsószentmártonban

A falu életében igen nagy jelentőségű esemény alkalmából gyűlt össze az érdeklődő lakosság hétfőn este Alsószentmártonban a művelődési házban. Cigány népfőiskola nyílt a hét elején a dél-baranyai cigánylakta településben.

Alsószentmártonból a 80-as évek elején költözött el az utolsó magyar család, azóta homogén cigány közösség él a faluban. A lakosság kicserélődése azonban nem jelentett törést a község életében. Új óvoda épült, házakat építettek, újítottak fel, vezetékes ivóvízhálózatot építettek ki, viszonylag jól ellátott bolt működik, idővel az iskolás gyerekek tanulmányi eredménye is javult, mostanában pedig új könyvtár létesítésének és sportegyesület szervezésének gondolatával foglalkozik a falu vezetősége. Szegényes volt viszont a falu kulturális élete.

– A mozi és az ifjúsági klub kivételével semmilyen más lehetőség nem volt a faluban, ezeket is jobbára csak a tizenévesek látogatták. Ez a hiány szülte végül is a népfőiskola ötletét, amit a falu lakói körében végzett igényfelmérést követően sikerült megvalósítanunk – mondta a hétfő esti megnyitó előtt *Győrffy Kadisa*, a falu elöljárója.

Az Alsószentmártoni Cigány Népfőiskolát a Baranya Megyei Tanács V. B. Cigányügyi Koordinációs Bizottsága, az Egyházasharaszti Községi Közös Tanács és az Alsószentmártoni Művelődési Ház közreműködésével a TIT Siklós Városi Szervezete szervezi. Az ismeretterjesztésnek e nagy hagyományokkal bíró fajtája napjainkban ismét egyre népszerűbb. A nemzetiségi, falusi népfőiskolák után a községi elöljárók is hasonló módon bővítik ismereteiket, a komlói cigányok mintájára hétfőtől az alsószentmártoniak is ezt a lehetőséget választották.

Hétfőn este *dr. Erdődi Gyula*, a Baranya Megyei Tanács V. B. társadalmi titkára nyitotta meg a cigány népfőiskolát. Bevezető szavai után *Kozák Istvánné dr.*, a Minisztertanács Tanácsi Hivatalának osztályvezetője, a cigánykérdésekkel foglalkozó tárcaközi koordinációs bizottság titkára tartotta meg az első előadást *A magyarországi cigánylakosság helyzete* címmel.

A népfőiskola foglalkozásait kéthetente tartják a művelődési házban.

K. E.

Tanácsi bizottságok ülése

Tegnap együttes ülést tartott a Pécsi Városi Tanács belvárosi koordinációs és műemléki szakbizottsága és a várospolitikai bizottsága. Megvitattak és véleményeztek két, a tanács végrehajtó bizottsága elé terjesztendő anyagot: a város 1988. évi lakóházjavítási címjegyzékét és az 1988. évi útfelújítási és karbantartási tervet. Meghallgatták *Albert Ferencnek*, a Pannon Volán forgalmi igazgatóhelyettesének a tájékoztatóját a Pécsett egy éve bevezetett tömegközlekedési hálózatmódosítás és forgalomfejlesztés tapasztalatairól, eredményeiről. Vita bontakozott ki a Rákóczi út 50. sz. – „villanyrendőr" –, házsorát illetően. A BARANYATERV dolgozott ki tanulmánytervet a városképi jelentőségű épület meghatározatlan időtartamra szóló felújítására, amelynek része az árkádosítás is. Kitűnt, hogy az új terv sem tud megoldást ajánlani a Rákóczi útnak e térségben történő szélesítésére. Megoldási javaslatként hangzott el: ha mindenképpen érdemes ragaszkodni az épület megtartásához – az eddigi viták pedig ezt bizonyítják –, akkor megfontolandó, hogy nem lehetne-e másfél-két méterrel délebbre tolni a házat, amint ezt Moszkvától kezdve világszerte csinálják hasonló esetekben. Végül is úgy döntöttek a bizottságok, hogy az új tervet a végrehajtó bizottság elé kell terjeszteni.

A vezeték lakossági hozzájárulással épült

Vízgondok Kővágótöttösön

Kitartó panaszosok a kővágótöttösiek. A település két utcájában, a Kossuth és a Dózsa magasabban fekvő házaiban másfél hónapja gyenge a víznyomás, illetve esetenként egyáltalán nincs vizük. November 13-án és 15-én már foglalkoztunk gondjukkal. Azóta nem változott a helyzet. Az érintettek nem tudnak beletörődni abba az igéretbe, hogy a Pécsi Vízmű hamarosan négy automata légtelenítőt szerel be a vezetékbe, s várhatóan egy hónap múlva – azaz most már csak két hét múlva –, javul az ellátás. Az a véleményük, hogy a gyenge nyomás, illetve az esetenkénti teljes vízhiány hátrányait az érzi igazán, aki nap mint nap mérgelődik miatta.

Hétfőn végigjártunk néhány érintett házat. Szebényi Gyuláék udvarán, a Kossuth Lajos utca 42-ben, ott láttuk az egyik légtelenítőt, amely ezek szerint arra vár, hogy beszereljék. Bent a házban csak sziszegő hangot ad a fürdőkád csapja.

– Nekünk van kútunk, most onnét vödrözünk – mondja Szebényiné. – Ez a szerencsénk. Rengeteg állatot tartunk, jól néznénk ki, ha nekünk is úgy kellene hordanunk a vizet a szomszédoktól, mint ahogy most hozzánk járnak mások.

Az egyik szomszéd, Simon Lajosné éppen mos.

– Az automatát nem merem bekapcsolni, ahhoz nincs elég vizünk, attól félek, hogy tönkretenném a gépet. A régit vettem elő, és lesem, hogy mikor folyik annyi víz a csapból, hogy bekapcsolhassam. Ma reggel szerencsém volt, de már most – délelőtt – megint gyenge a nyomás. A nyitott csapból valóban erőtlenül, vékonyan csorog a víz.

A Dózsa György utca három házában hasonlóan panaszkodtak a lakók. László Jánoséknál, Jakab Józseféknél, a hatgyermekes Mészáros Ferencéknél csak az udvari csapon csordogál az ivóvíz. Ha itt és ennyi sincs, akkor a lejjebb lakó szomszédokhoz mennek kérni, hogy legalább ivóvizük legyen.

Bár az érintett utcákban nem a Pécsi Vízmű építette a vezetéket, vállalta, hogy a légtelenítőkkel megpróbál javítani a helyzeten. A kővágótöttösiek azonban attól tartanak, hogy nemcsak ez a másfél hónapja tartó időszak okoz nekik gondot. Szeretnének garanciát kapni arra, hogy a jövőben nem lesz problémájuk. Azért, mert ezt a vezetékrendszert – társulati alapon –, az érintett családok építették 1985-ben. A kivitelező a DÉLVIÉP volt. Lakóházanként 25 000 forint OTP-hitelt vettek fel rá.

T. É.

Információk

Kocsiátvételi sorszámok

TRABANT LIMOUSIN HYCOMAT	
Budapest	1 119
TRABANT COMBI HYCOMAT	
Budapest	321
TRABANT LIM. SPECIAL Bp.	10 498
Debrecen	9 432
Győr	8 591
TRABANT COMBI Bp.	3 213
Debrecen	2 800
Győr	2 107
WARTBURG STANDARD Bp.	2 859
Debrecen	1 562
Győr	1 697
WARTBURG SPECIAL Bp.	3 798
Debrecen	3 052
Győr	2 975
WARTBURG SPEC. tolótetős	
Budapest	10 781
WARTBURG TOURIST Bp.	2 196
Debrecen	1 727
Győr	906
SKODA 105 S Bp.	11 665
Debrecen	8 956
Győr	8 861
SKODA 120 L Bp.	27 501
Debrecen	15 527
Győr	18 406
LADA 1200 Bp.	47 647
Debrecen	34 141
Győr	16 860
LADA 1300 S Bp.	21 135
Debrecen	16 312
Győr	7 890
LADA SZAMARA Bp.	94
Debrecen	53
Győr	53
LADA 1500 Bp.	15 661
Debrecen	11 948
Győr	5 444
LADA COMBI Bp.	110
Debrecen	5 900
Győr	313
MOSZKVICS Bp.	384
Debrecen	293
POLSKI FIAT 126 P Bp.	2 093
Debrecen	1 713
Győr	2 371
FSO (POLSKI FIAT) 1500 —	6 973
DACIA LIMOUSIN Bp.	7 300
Debrecen	6 307
Győr	4 862
DACIA COMBI Bp.	2 605
Debrecen	2 845
Győr	2 359
DACIA TLX Bp.	2 110
Debrecen	2 552
Győr	1 630
ZASTAVA Bp.	18 486
VOLGA LIMOUSIN —	1 297
VOLGA COMBI —	1 113

✻

Bűnmegelőzési Tanácsadó Szolgálat, Pécs, Németh László u. 16. Telefon: 41-563. Ügyfélszolgálatot tart: szerdán és pénteken 17.00–19.00 óráig.

Rendezvények

December 2-án 18 órakor a Művészetek Házában lesz a Szélkiáltó együttes új gyermeklemezének bemutatója. Az előadás után lemezvásárlás és dedikálás.

A Baranya Megyei Fényképész Szövetkezet Fantázia fotószalonjában december 3-án 10 órakor „A legújabb lehetőségek a reklámfotózásban" címmel technikai bemutatót tartanak Pécsett, a Hunyadi út 2-ben.

December 2-án 15 órakor Komlón, a József Attila Felnőttkönyvtárban József Attila életéről, munkásságáról nyílik könyvkiállítás halálának 50. évfordulója alkalmából. Megnyitja Remenyik Ernő.

A Télapó is eljön a hagyományos Mikulás-bálra a pécsi Apáczai Nevelési Központ aulájába december 5-én 19 órakor. Vendégváró a Candy együttes.

A Népszínház vendégszerepel Pécsett, a József Attila Művelődési Központban december 3-án. 15 órakor Mátyás király juhásza című mesejátékot, 19 órakor a Júliusi éjszaka című vígjátékot mutatják be. Ugyanezen a napon a fenti művelődési házban fotókiállítás nyílik „Négyszemközt az utókorral" címmel József Attila halálának 50. évfordulójára emlékezve.

Köztetek éltem címmel Sólyom Kati és a Szélkiáltó együttes ad közös műsort Pécsett, a Ságvári Endre Művelődési Házban december 3-án 19 órakor. József Attila munkásságát elevenítik fel. Megismétlik a december 1-jei műsorukat.

Programok a pécsi IH-ból. December 31-ig Ducki Krzysztov grafikus kiállítása látható az IH Galériában. 3-án 17 órakor szabás-varrás tanfolyam indul kezdőknek és haladóknak.

December 2-án 17 órától fórumot tartanak szülőknek, nevelőknek a kisiparos szakmákról Pécsett, a Szabó István Úttörőházban. Szó lesz egyebek között a faipari szakmákról is.

Népismeret, népművészet címmel tart előadást ma este 6 órai kezdettel a Janus Pannónius Tudományegyetem Tanárképző Karán Kocsis Mihály pedagógus, a Zsolnay-féle nevelési módszer egyik kidolgozója, továbbfejlesztője.

Számítógépes tanfolyam. C-64, és PC-XT/AT alapfokú és haladó számítógépes tanfolyamot indít a pécsi 508-as Tarr Imre Szakmunkásképző Iskola. Érdeklődni: a 10-688-as telefonszámon.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES UGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (belgyógyászat). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet, Megyei Kórház. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-, Orr-, Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI UGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Lvov-Kertváros felnőtt lakosságának minden éjszaka este 7 órától másnap reggel 7 óráig a járóbetegek részére a Testvérvárosok terei körzeti rendelőben orvosi ellátást biztosítunk. A kertvárosi hívásokat továbbra is a Lánc utcai rendelőintézetben kell bejelenteni. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti fogászati ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére: a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

✻

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon, este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

✻

Nyugdíjas telefonszolgálat szombat, vasárnap kivételével mindennap 17—19 óráig hívható a 41-907-es telefonszámon.

Ifjúsági telefonszolgálat telefonszáma: 24-550. Hívható: 17-től 21 óráig.

Honismeret



„A fáklya" hetvenedik évében

Mitagadás, első verskötetem birtokában, s az éppen alig huszonéves hetykeségem ellenére is az elfogódottságtól épp, hogy csak dadogni tudtam a nevem. Mintha egy Goya-festmény hátteréből lépett volna elém: tekintetében a társadalmi igazságtalanságokkal harcoló indulat izzásával, hátrafésült oroszlán-üstökével, felső ajkát eltakaró vastag bajszával, bika-nyakával olyan volt, mint egy nyírségi paraszt Balzac. Akkoriban ő volt nekem és sokak számára „A fáklya".

Tudom, a zseni sírján dudva és bennfenteskedő barátok teremnek, ezért gyorsan előre is bocsátom: mindössze két napot, a „Debreceni Nyári Egyetem" keretében, a magyar folyóiratok szerkesztőinek találkozására rendezett két irodalmi napot töltöttem vele. Ez a két nap azonban nemcsak az én emlékezetemben lett fontos, de a Sors akaratából „történelmi idővé" is növekedett. Az ember életének utolsó napjai ugyanis mindig felnagyítódnak. Így kapott rendkívüli értéket az a csoportkép is, amely e két nap egyikén készült: e felvétel után ugyanis alig két hétre, 1942. szeptember 4-én Móricz Zsigmond meghalt. Ezért került e kép, mint az író utolsó fényképe, Németh Lászlónak 1943-ban megjelent „Móricz Zsigmond" c. könyvébe is. E képen, a Juhász Géza költő (1945 után a debreceni egyetem magyartanára) lakásának ajtaja előtt hatan láthatók, úgymint balról jobbra: Várkonyi Nándor, Veres Péter, Móricz Zsigmond, Juhász Géza, Harcos Ottó és dr. Püski Sándor, a Magyar Élet Könyvkiadó tulajdonosa, igazgatója.

Móricz a felvétel készültekor hatvanhárom éves volt. Nem ez az alkalom a megemlékezésre, de az, hogy „A fáklya", amelyben önmagát is ábrázolta, 1917 karácsonyára jelent meg (méghozzá egymás után két kiadásban), s ez azt jelenti, hogy 1987-ben éppen a hetvenedik éve, hogy „világít".

„A fáklya" harmadik kiadása 1921-ben jelent meg, s ehhez Móricz január 30-i keltezéssel előszót is írt. Ezt mondja: a könyv „a gyorsan változó időkben úgy éreztem, elvesztette sokszerűségét", s felsóhajt: „Oh, hol van az a világ, amelyben e könyv még harcos tett volt... Mindez már idillé szelídült". Tény viszont, hogy a könyv 1925-re már a kilencedik kiadásban jelent meg. A regényt a társadalmi rend elleni gyűlölet szülte. Az író mindenkin csak álarcot látott, azt tépdeste és taposta szét szikrázó indulattal. Nincs semmi, ami biztató volna, ennél sivárabb világot még nem látott ember.

Móriczban, az emberben is volt valami ellentmondásos. Már a megilletődöttségem utáni első percekben zavart, furcsa döbbenetek kavarogtak bennem. Az írásai alapján elképzelt délceg, döngő léptű, fickós férfi helyett egy kedves világoskék szemű, mackós mozgású ember állt előttem. Valami nőies volt a lényében. Talán a hangja árulkodott erről a legjobban.

Móricz alig múlt hatvanéves, amikor meglegyintette annak a bizonyos kaszának a suhanása. Ahogy enyhe agyvérzését kiheverte — bár a halál, amit ugyan komolyan vett, de amellyel szinte sohasem foglalkozott — a másvilág kérdése mindjobban kezdte érdekelni. A hatvanharmadik születésnapja előtt belső nyugtalansága elvitte a spiritiszták közé. A szeanszokról lapjában, a „Kelet Népe" 1942 júliusi augusztusi és szeptemberi számában számolt be. A szeptemberit nyomtatásban már nem láthatta, de Debrecen, az Arany Bika nagytermében, a Nyári Egyetem keretében rendezett írói esten ebből olvasott fel részletet. „Úgy látom — mondta —, a spiritiszták az én hétéves unokámmal vannak egy felekezetben" — de mégis erősen vonzotta a misztikum. A szellemidézés rejtélyét nyomozta, s állandóan a kóklerséget, a csalhiedelmet szimatolta. De nincs egy materialista okoskodó prédikációba bújtatott detektívregénynél unalmasabb műfaj. Természetes is, hogy a Móricz szavairaszomjas közönség érdeklődése egy-kettőre ellanyhult: ha a szellemek körül minden csak lárifári, akkor minek is a figyelem? Az emberek egyre jobban mocorogtak, zörögve legyezték magukat, a székek nyikorogtak, úgyhogy Móricz abba is hagyva az olvasást, megkérdezte, hogy folytassa-e. A hallgatóság udvarias volt: biztatta, de érezhetően nem nagy meggyőződéssel, s Móricz hamarosan be is fejezte.

Este, a szűkkörű írói vacsorán elmondta, hogy Reviczky Gyuláról, mint a kapitalizmus tragikus költő áldozatáról szándékozik regényt írni. Csikós tokányt rendelt, s megjegyezte, ahányszor Debrecenbe jön, ezt nem mulasztja el. Kis vita is támadt, hogy ez „mint debreceni specialitás" a csikókra vágott marhahúsról, vagy a csikósokról kapta-e a nevét. Aztán Móricz sopánkodott, hogy kiadói és bankadósságai nyomják. Valami sürgős intéznivalója is eszébe juthatott, mert az éjjeli pesti vonat indulása felől érdeklődött, s kedvező választ kapva hozzám fordult:

— Édes ecsém, foglaltass számomra egy hálókocsiban helyet!

Roppant büszkeség dagadozott bennem: nagyon tetszett az „ecsém".

Mostanában többször megfordult a fejemben: vajon, ha ma bemondanám telefonon valamelyik most élő írónk nevét, a vasutas boldog örömmel intézné-e el számára a helyfoglalást?

Dr. Harcos Ottó

Rippl-Rónai ebédlőszekrénye

60 évvel ezelőtt, 1927. november 25-én halt meg Rippl-Rónai József festőművész Kaposvárott.

Sokan foglalkoztak már műveinek méltatásával és meghatározták helyét a magyar képzőművészeti kultúrában. Méltatói közül egyetlen tanítványának, nevelt fiának, Martyn Ferencnek szavait idézzük: „Rippl-Rónai két kezével hidat épít Kaposvár és Párizs között".

Pécsett élt *dr. Pilisy Lászlóné Bernhardt Klára*, aki szegről-végről rokona a festőnek. Többször látogatott el a Kelenhegyi úti műterembe. A festő kérésére többször ült le a pianinóhoz, és játékával szórakoztatta a társaságot. A műteremben barátkozott össze a festő nevelt lányával, Paris Anellával, Márffyékkal, Csinszkával is.

A műterem tágas terében állt a hangszer, mellette egy termetes barna ebédlőszekrény, rajta könyvek, katalógusok, karcsú poharak, vázák és egy antik felhúzható óra. A mester a háromajtós, gótikus rajzolatú hátlap előtt, a szekrény kihúzható tálalódeszkáján szeretett falatozni. A szekrényhez asztal, hármas ívű támlás kanapé, és magas támlájú székek is tartoztak.

A festő halála után a műtermet felszámolták. A szekrény egy időre a pesti rokonokhoz került, a székeket pedig a Nagymező utcában Ernst Lajosnál látták utoljára... Rippl-Rónai rokonaitól húsz évvel ezelőtt az ebédlőszekrény Pécsre került Pilisy Lászlóné Geisler Eta utcai otthonába. Pilisyné művészetkedvelő hölgy volt, sok művészbaráttal tartott kapcsolatot. Többen felkeresték, elsősorban azok, akik Pécs múltjáról akartak többet tudni. Az ő otthonában is úgy, mint a budai műteremben, könyvek, kecses edények sorakoztak az ebédlőszekrényen. A fiókokban Rippl-Rónai-emlékek lapultak. Pilisy László úgy rendelkezett, hogy ez a kincs halála után a Róma-hegyi villába kerüljön, ahol már az évekkel előbb szekrényhez tartozó óra várakozott. A szekrény ez év júliusában oda is érkezett...

Aki most, az évfordulón kapaszkodik fel a Róma-hegyre, belép a festő otthonába, az ajándékot már az előtérben köszöntheti. A látogató érzi, hogy ez az új jövevény egy kicsit még idegen ott, várja, hogy néhány szép századelőn használt porcelán és könyv helvet kapjon rajta, hogy odakerüljön melléje a kis cédula: dr. Pilisy Lászlóné hagyatéka, ajándéka.

Dr. Pandur József

A drávasztárai „Dráva Gyöngye" Mgtsz

árverésre bocsát

1 db MTZ 80-as és 1 db MTZ 50-es traktort.

Árverés időpontja: 1987. dec. 5., 9 óra.

Helye: Mgtsz telephelye.

HANGVERSENY

Liszt Terem: Bernát László zongoraestje (f8).

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Montmartre-i ibolya (este 7 óra). Mendelényi bérlet.
Bóbita Bábszínház: Lúdas Matyi (délután 3 óra).

FILM

Petőfi: Váng Vu, a kung-fu hőse (f4, f6, f8).
Kossuth: Férfiak (10, 12), Szaffi (2, 4). Szeretők (6, 8).
Park: Férfiak (f4, f6, f8).
Komló, Zrinyi: Schimansky felügyelő (4, 6, 8). **Mohács:** Az utolsó szó jogán (6). **Vajszló:** Forró fagylalt (6). **Siklós:** A Beverly Hills-i zsaru (7).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Zenés műsor. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Mai programok. 8.20: Gazdasági magazin. 8.50: Kis magyar néprajz. 8.55: Nóták. 9.19: Világablak. 9.49: Muzsika gyerekeknek. 10.05: Finn drámák szemléje. 11.00: Operettparádé. 11.54: Reklám. 12.30: Ki nyer ma? 12.40: Reklám. 12.45: Törvénykönyv. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.05: Műsorismertetés. 14.10: A citrusfa levelei. — Lakodalom. 14.26: Operaslágerek. 15.00: Népzenei Hangos Újság. 15.40: Kórusainknak ajánljuk. 16.05: MR 10—14. 17.00: Munkások '87. Riport. 17.25: Rólunk van szó! 17.30: Népszerű dalok. 18.02: Könyvszemle. 18.12: Reklám. 18.15: Hol volt, hol nem volt. 18.25: Könyvújdonságok. 18.28: Műsorismertetés. 18.30: Esti magazin. 19.15: Vonzódások. Riport. 20.15: Hallgassuk együtt! 21.05: Népzenei feldolgozások. 21.30: Háttérbeszélgetés. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Népzene Laoszból. 22.41: A radioaktív sugarak nyomában. Összeállítás. 22.56: Operaest. 23.46: Gaspar Cassado gordonkázik. 0.10: Himnusz. 0.15: Éjfél után.

PETŐFI RÁDIÓ

4.30: Reggeli zenés műsor. 8.05: Idősebbek hullámhosszán. 8.50: Tíz perc külpolitika. 9.05: Napközben. 10.45: Láttuk, hallottuk. 11.25: Világújság. 12.00: Hírek. 12.10: A Morovanka fúvósegyüttes felvételeiből. 12.25: Néhány szó zene közben. 12.30: Népdalkörök énekelnek. 12.58: Műsorismertetés. Csak URH-sávban: 17.30: Ötödik sebesség. 18.29: Reklám. 18.30: Rock Finnországból. Középhullámon: 17.30: Közvetítés a Magyarország—Ciprus EB-selejtező labdarúgó-mérkőzésről. 19.20: Népi zene. 19.55: Albumajánlat. 20.50: Vérnyomásszabályozó hormonok. 21.05: Zsák és foltja. Házassági műsor. 22.05: Panta Rhei — azaz minden változik. 23.20: Könnyűzene. 0.15: Éjfél után.

BARTÓK RÁDIÓ

6.05: Muzsikáló reggel. 8.05: Műsorismertetés. 8.08: Időszaki kiállítások. 8.13: Helikon fesztivál 1987. 9.44: Zenekari muzsika. 11.05: Pillanatkép. 11.10: Kamarazene. 12.00: Operarészletek. 13.03: Műsorismertetés. 13.05: Tudományos magazin. 13.35: Versek. 13.45: Soproni kamarakórus fesztivál 1987. 14.25: Magnóról magnóra. 15.05: Zenetörténeti értéktár. 15.44: Vezényel: Lawrence Foster. 17.10: Kapcsoljuk a stúdiót. 18.15: Operaáriák. 18.30: Az MR szlovák nyelvű nemzetiségi műsora. 19.03: Műsorismertetés. 19.05: Iskolarádió. 19.35: A kórusirodalom mesterműveiből. 20.13: Külföldi tudósoké a szó. 20.28: Tengeri szél. 20.51: Zenekari muzsika. 22.29: Mozart: Esz-dúr trió. 22.50: Mi újság a régi zene világában?

PÉCSI RÁDIÓ

6.20—6.30 és 7.20—7.30: Információk Dél-Dunántúlról. 17.30: Hétközben. 18.00: Hírek, tudósítások. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00. Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.58: Műsorismertetés. 9.00: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.05: A családban marad. Brazil bűnügyi tévéfilm. 10.25: Stúdió '87. 11.25: Képújság. 14.35: Hármas csatorna. 15.38: Műsorismertetés. 15.40: Hírek. 15.45: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 15.50: Egy szó, mint száz. Nyelvi fejtörőjáték. 16.30: Képújság. 16.35: Reklám. 16.45: A Laoszi Népi Demokratikus Köztársaság nemzeti ünnepén. 17.05: Olvassatok mindennap! 17.10: Esti mese. 17.20: Magyarország—Ciprus. Európa-bajnoki selejtező labdarúgómérkőzés. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Jacques Cousteau első hetvenöt éve. Amerikai dokumentumfilm. 21.25: Láncszemek. 21.45: A hét műtárgya. 21.50: Gyógyító esték. 22.45: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

17.58: Műsorismertetés. 18.00: Képújság. 18.05: Vezetés közben. Az Országos Közlekedésbiztonsági Tanács műsora. 18.15: Digit-alk. 18.45: ITV Stúdium. Szovjet filmtörténet. 19.05: Tévétorna. 19.10: A szegedi körzeti stúdió szlovák nyelvű nemzetiségi műsora. 19.30: Pop-periszkóp. 20.00: Budapesti körzeti stúdió. 21.00: Híradó 2. 21.20: Betűreklám. 21.25: A szent család. Tévéjáték. 22.30: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

13.55: Elmulasztották — nézzék meg! 14.55: Rovarok. 15.15: Adás tanároknak. 15.30: A műalkotás megközelítése. 16.00: Jó napot! 16.45: Magyar nyelvű tv-napló. 17.10: Krónika. 17.30: Sorozat gyerekeknek. 18.00: Művelődési adás. 18.30: Számok és betűk. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Játékfilm. 22.15: Tv-napló. 22.35: Éjjel is, nappal is. 0.35: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

18.45: Zágrábi körkép. 19.15: Műsorkiegészítés. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Zenés est. 21.30: Tegnap, ma, holnap. 21.45: Művészeti est.

MAI MŰSOR

DDGÁZ

A Dél-dunántúli Gázszolgáltató Vállalat

közgazdasági osztályára

elemző közgazdász munkakör betöltésére egyetemi vagy főiskolai végzettségű munkatársat keres. Fizetés megegyezés szerint.

Jelentkezni lehet: DDGáz Pécs, Felszabadulás u. 107., közgazdasági osztályvezetőnél.

Telefon: 14-144/271

PANNON VOLÁN PÉCS

A PANNON VOLÁN személyforgalmi üzemigazgatósága

◆ **intenzív autóbuszvezetői tanfolyamot indít.**
A tanfolyamra azon munkavállalók jelentkezését várjuk, akik:
— Pécs város tömegközlekedésében vállalnak munkát,
— lakásuk Pécsett, vagy közvetlen környékén van,
— legalább kétéves érvényes „B" kategóriás jogosítvánnyal és pályaalkalmassági II. fokozatú eredményes vizsgálati eredménnyel rendelkeznek.
— tiszta erkölcsi bizonyítványt be tudják szerezni.
A tanfolyam költségeit vállalatunk fizeti, 1988. január 1-jétől, a tanfolyam ideje alatt 4310 Ft jövedelmet biztosítunk.
Kereseti lehetőség a tanfolyam elvégzése után: évi 90 000 és 150 000 között + üzemanyag prémium.
Elegáns formaruhát adunk gépkocsivezetőinknek.
A munkavállalónak és családtagjainak bérletet adunk.
Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 33. fsz. 10., személyzeti vezetőnél.

HALÁLOZÁS

Szomorú szívvel tudatjuk, hogy felejthetetlen feleségem, drága édesanyánk, nagymamánk,
CSONKA JÁNOSNÉ
Balog Mária
58 éves korában hosszan tartó, súlyos betegség után elhunyt. Utolsó útjára december 2-án du. 2 órakor kísérjük az orfűi temetőbe. A gyászoló család.

Szomorú szívvel tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, nagymamánk, dédimamánk,
ÖZV. BURZÁN JÓZSEFNÉ
mecseknádasdi lakos, rövid szenvedés után elhunyt. Temetése december 3-án 13 órakor lesz a mecseknádasdi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, testvérünk, kedves rokonunk,
BISCHOFF GYÖRGY,
életének 49. évében elhunyt. Búcsúztatása december 3-án 14.30 órakor lesz a görcsönydobokai temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy drága édesanyánk, anyósunk, nagymamánk és dédikénk,
ÖZV. RUMBACH FERENCNÉ
Ribár Mária,
október 29-én, 79 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása december 7-én fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk,
MERTEL GYÖRGY
október 27-én, hosszú szenvedés után elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatója december 7-én délelőtt fél 11 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Értesítjük mindazokat, akik ismerték és szerették, hogy
DR. DOBÓ GÉZÁNÉ
Farkas Piroska,
hosszú, súlyos betegség után, 1987. november 26-án elhunyt. Temetéséről hamvasztás után történik intézkedés. Gyászoló rokonai.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk,
DULL LÁSZLÓ,
türelemmel viselt, hosszú szenvedés után, november 28-án elhunyt. Temetése december 4-én, pénteken 14 órakor lesz a Komló, mánfai temetőben. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett fiam, testvérünk, sógorunk, nagybácsink,
HORVÁTH KÁLMÁN,
Ady E. utcai lakos, 63 éves korában elhunyt. Temetése december 4-én 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély megrendüléssel tudatjuk, hogy
PÉTER JÁNOSNÉ
Petschnig Friderika,
életének 80. évében csendesen elhunyt. Temetése december 7-én 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló gyermekei.

LAKÁS-INGATLAN

Garázst vennék a Páfrány utcában. Telefon: 32-038. 16 órától.

Pécshez közel, Bogádon, 200 □-öl lugasszőlő présházzal, pincével eladó. Érdeklődni: Varga László, Bogád, Petőfi S. u. 5., december 5-ig, egész nap.

Családi ház eladó, Vöröskereszt u. 17. szám alatt, nagy kerttel, gáz az épületben van. Harkányi üdülőt beszámítok. Érdeklődni: Pécs, Fürst Sándor u. 7/B, I. emelet. Harcos, este 7 óra után.

Drávacsepely, Nagysárostó 4. szám alatt tanya eladó. 1300 □-öl szántóval, Harkánytól 9 km-re, vasútállomástól 15 perc. Érdeklődni: Papp Istvánnál, Rádfalva, Petőfi u.

3 szoba összkomfortos, kertvárosi tanácsi lakásom kisebbre cserélném, ha szövetkezeti, akkor sima cserével. — „1,5 szobás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó a zsibóti szőlőhegyen, 600 □-öl szőlő, sok gyümölcsfával, teljes felszereléssel. Pince, présház van. Buszmegállóhoz közel, kocsival minden időben jól megközelíthető. — Érdeklődni: Szigetvár, Petőfi u. 16. Szabóéknál.

Elcserélném 2 szobás, összkomfortos, erkélyes tanácsi bérlakásom a Szlivennél, 2 szobás, komfortos, belvárosi öröklakásért, különbözetként Balatonmárián 30 m²-es ikernyaralót ajánlok nagy kerttel, „Garázscserével is" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó beköltözhetően, a Fülemüle utcában kétszintes családi ház, beépíthető tetőtérrel, garázzsal, műhellyel. „2,5 m" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó vagy elcserélhető Pécsett, 250 □-öl szőlő, 150 □-öl gyümölcsös, új, kis épülettel, teljes felszereléssel. Út, villany van. Pécsi lakásra vagy falusi házra cserélhető. „Művirág" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Vennék 1,5 szobás, lehetőleg garázsos OTP- vagy szövetkezeti lakást készpénzért, azonnali költözéssel. Telefon: 15—20 óráig, 15-379.

Albérletközvetítés (nagy választék). Bartók B u. 21. 15—18 óráig. Telefon: 23-104.

Albérletközvetítés. Pécs, Teréz u. 5. Telefon: 22-845. Munkanapokon 8—17 óráig.

600 □-öl gyümölcsös eladó, Kövesdűlőn, vasút alatt. Érdeklődni: aelőtt, Pécs, Édesanyák útja 1. szám, Balázsné.

Garzont vagy 1½ szobás kis lakást vennék. Minden megoldás érdekel. Telefon: 28-785.

3 szobás, összkomfortos, szekszárdi lakásomat pécsire cserélném vagy hasonló pécsit vásárolnék. Szekszárd, Csokonai u. 13., VII. emelet. Telefon: Szekszárd, 14-399.

Mecseki parkerdőben iker családi ház fele, két igényes, összkomfortos lakással, garázzsal, beköltözhetően eladó. Érdeklődni a 29-209-es telefonon (17 óra után) vagy „Díszkert" 349827 jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Szántódon, főút mellett, állomáshoz, vízhez közel, 3 szoba összkomfortos családi ház, közművesített, 220 □-öl telekkel eladó. Telefon: 84/40-583.

Kertvárosban, 2 szoba, összkomfortos lakás albérletbe kiadó. Érdeklődni: Egri Gy. u. 84., fszt. 1. 19 óra után, Fenyősi.

Elcserélném 2 szobás, összkomfortos szövetkezeti lakásom kevés OTP-hátralékkal, nagyméretű tanácsira. „Sima csere" 350144 jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Házhely eladó Pécsett, 3395 m², ikerháznak vagy megosztható, elvi építési engedéllyel. — „Kanyar utca" 350065 jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

3 szobás ház eladó Pélmonostor u. 13.

A zóki szőlőhegyen 850 □-öl szőlő, fele konyhakert, pince, présház, szoba, 12 m²-es faházzal, teljes felszereléssel eladó. Érdeklődni lehet: Pécs, II. ker., Kertváros, Illyés Gyula u 30., VI. em. 20. ajtó.

Eladnám vagy elcserélném Egyházasharaszti, Kossuth u. 94. szám alatti, gazdálkodásra alkalmas, 3 szobás, villanyfűtéses (nagy kerttel, nagy udvarral rendelkező) családi házamat. Csere esetén 2—2,5 szobás panel érdekel Siklóson. Érdeklődni a helyszínen lehet.

Eladó a Donátusban (Sas dűlő 2.) 600 □-öl szőlő, 2 szobás házzal, pincével. Érdeklődni lehet: Herman Ottó u. 5., III. em. 7. Vargáné

Dacia 1300-as komplett sebességváltó újszerű állapotban eladó. Érdeklődni: Siklós, Iskola u. 16/C. Sovány.

Büfékocsi felszerelve, telephellyel Pécsen sürgősen eladó vagy elcserélhető személygépkocsira. Érdeklődni: MERKUR-parkoló, 8—14 óráig vagy 72-412-es telefonon.

IG-s Wartburg műszaki nélkül, motorhibás, eladó. Érdeklődni: Pécs, Sarohin t. útja 92. IX. em. 29.

Vennék 1 db bányász egyenruhazakót 48-as méretben. „Fekete kincs" 349 873 jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

VEGYES

Garázs kiadó. Pécs, Sarló u. 30.

Menedzser típusú munkaerő gyors- és gépírói gyakorlattal állást változtatna. „Precíz munkaerő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

TV-JAVÍTÁS helyszínen, a hét minden napján. Telefon: 14-225 Balázs.

Fregoli, panelfúrás, szögbelövés. Megrendelésre: lakberendezési tárgyak felszerelése. Telefon: 28-094. Roczkó.

1 – 10 t TEHERTAXI MOBIL 22 – 392 FIX BILLENCS DARUS

HOMOK, FÖLD, SÓDER 41-333.

Fregoli fából, műanyagból, szögbelövés, panelfúrás, előszobafal minden méretben megrendelhető a 11-166-os telefonon.

Korona Tehertaxi 10-351

Kirakatrendezés, feliratok, cégtáblák, állótáblák, reklámtáblák és egyéb dekorációs munka megrendelhető a 23-662-es telefonon.

TABLÓKÉPEK KEDVEZŐ ÁRON! Fotó: RÁRÓSYNÉ Telefon: 11-110

Vizumok gyors intézése Bartók B. u. 21. 15—18 óráig. Telefon: 23-104.

TEHERTAXI 41-777

Szobafestés, mázolás, tapétázás. Telefon: 23-104. 15—18 óráig.

Televízióantenna szerelést vállalok garanciával. Telefon: 29-886.

ADÁS — VÉTEL

Spánielkülönlegesség! Győztes szülőktől amerikai spánielkölykök eladók. Pécs, Veréb dűlő 60. sz.

Eladó 2 db alig használt kéménybekötéses gázkonvektor, PB- és földgázra is alkalmas. Érdeklődni: Pécs, Bogár u. 19. Patkós.

PK frsz.-u Trabant Combi eladó. Érdeklődni: Pécs, Nagypostavölgy-Alsó 71.

Állatok alá alomnak tiszta, száraz fenyő gyaluforgács kapható. Cserkút-Csárdakörnyék 2.

Eladó háromszögre vizsgáztatott 50-es MTZ. Hobol, Asztalos J. u. 11.

Érettségizett, jogosítvánnyal rendelkező lány főállású munkát keres. „Megbízható" 349 879 jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Iskola előkészítést, felzárkóztatást, tehetséggondozást, 4—14 éves korú gyermekek angol tanítását vállalja pedagógus a sétatérnél. Telefon: 17-746.

SZTRÁDA 1-10t Tehertaxi 23-308

EXPRESS

Elcserélném 3 szobás házamat 230 négyszögöl területtel 3 szobás, tanácsi + kp. vagy OTP-re. Málom, Kiss u. 10.

Vállalkozók, vállalatok, összeköltözők, figyelem! Pálosoknál reprezentatív helyen 6 szobás családi ház, 400 négyszögöl telekkel eladó. Vendéglőnek vagy penziónak is alkalmas. Érdeklődni: 28-060, 17 óra után.

Ötszobás, központi fűtéses családi ház olcsón eladó. Csere + kp. érdekel. Érdeklődni: a 31-261-es telefonon.

350 ezer kp. + OTP-átvállalással lakásmegoldást keresek. Telefon: 29-500.

900 ezer kp.-ig lakásmegoldást keresek garázzsal vagy nélkül másfél szobástól. Telefon: 17-960, este.

Alföldön, Szegedtől 30 km-re levő 2 szobás, családi ház eladó vagy pécsi, illetve Pécs környéki lakásra cserélhető. Érdeklődni: Vasas II. Kút u. 32.

Pécsvárad, Aranyhegyen, Dombay-tó fölött 1041 négyszögöl szőlő, szántó, gyümölcsös présházzal eladó. „250 000" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó a Tiborc u. 77. sz. családi ház garázzsal és 200 négyszögöl kerttel. Érdeklődni: a helyszínen.

Elcserélném 1 szobás, 38 m²-es öröklakásomat 2 szobás, összkomfortos öröklakásra. „Belváros 14997" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

350 000 kp. + OTP-átvállalással lakásmegoldást keresek. „Minden érdekel 11" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pálosok környékén 70—80 m²-es garázsos öröklakást keresek. Telefon: 30-519.

Bükkösdön 2 szoba, hallos, szuterénos családi ház 480 négyszögöl kerttel eladó. „Gazdálkodásra alkalmas" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. Vagy a 15-311-es telefonon.

Belváros központjában felújított épületben kétszoba, összkomfortos, 76 m²-es tanácsi lakást cserélnék öröklakásra. Érdeklődni: 17 óra után telefonon: 14-894.

Kölked, Árpás u. 21. sz. alatt 70%-os készenlétű, lakható, két család elhelyezésére alkalmas családi ház eladó, 400 négyszögöles telekkel, gazdasági épületekkel. Érdeklődni lehet mindennap 17 órától 19 óráig Kölked 74-es telefonon.

Elcserélnénk bükkösdi 2 szoba, hallos, szuterénos családi házunkat nagy kerttel, lugasszőlővel + szentlőrinci, 2,5 szobás társasházban levő lakásunkat egymáshoz közeli pécsi lakásokra vagy kétlakásos családi házra. „Szigeti városrész előnyben" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécsváradon 2,5 szobás, szövetkezeti lakás eladó. Érdeklődni: Pécsvárad, Pécsi u. 8.

Lakást vásárolnék 500 000 Ft kp.-vel. Ugyanitt lakókocsi eladó. Telefon: 28-300. 18 órától.

Petőfi utcai 2 szobás, 78 m²-es öröklakás téglaépületben sürgősen eladó. Telefon: 33-428. 16 óra után.

450 000 Ft-ért Semmelweis utcai, 51 m²-es, egyszoba, komfortos, alagsori öröklakás beköltözhetően eladó. Érdeklődni: délután 3-tól Kolozsvár u. 20. Holecz.

Pécsújhegyen családi ház építésre alkalmas 570 négyszögöl terület, amely áll szántó, szőlő, hétvégi ház, eladó vagy elcserélhető garzonlakásra + kp.-ra. Érdeklődni: Bor u. 23. Családi ház eladó. Fürj u. 45. Érdeklődni a helyszínen a délutáni órákban.

Új Dyram távirányítós képmagnó eladó. Telefon: 26-240. 17 óra után.

Harkányhoz közel 1600 négyszögöl területen ház gazdasági épületekkel eladó. Állattartásra, kertészkedésre kiválóan alkalmas. Érdeklődni: Drávaszerdahely, Kossuth L. u. 6. szám alatt lehet.

Két család részére alkalmas kertes, gázfűtéses családi házamat elcserélném 2 db 1,5 szobás tanácsira vagy 1 db 1,5 szobás tanácsi lakásra, de így különbözetet kérek. Érdeklődni: Pécs, Rigó u. 11., egész nap.

Garázst vásárolnék Asztalos János út—Zsolt u. környékén. Ajánlatokat: „Tavasz" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Fogadószinten levő 18 m²-es, saját tulajdonú garázs eladó. Érdeklődni lehet: 16 óra után, Porth J. u. 8. IV. 13.

Használt pianinót vennék vagy bérelnék. Telefon: 17-550. 17 óra után.

Relux-art! Új, tartós reklámlehetőség a mintás, emblémás reluxa! Szabadalmazás alatt! Igény szerinti grafikával és szöveggel! Már meglévő reluxáját is! Magánmegrendelőinknek extra mintás reluxák nagy választékban, Magyarországon csak nálunk! Cím: Antal Lászlóné, Hosszúhetény, Hegyelő 14.

Tölgyfa csigalépcső azonnal elszállítható 5000 Ft-ért. Pécs, Dömörkapu, turistaszálló mellett a 7-es szám, Feketéék.

Infratávirányítású képmagnó és színes televízió, mindkettő Fisher márkájú csak együtt eladó. Telefon este 7 óra után 80-411.

Eladó 3 db magyar tarka 8 hónapos vemhes üsző. Zók 14. szám.

Elvesztettem november 30-án 11 órakor nagyon megbecsült fonott arany karkötőmet a Krisztina tér—6-os busz—Konzum útvonalon. Kérem a becsületes megtalálót jutalom ellenében a Hunyadi úti hirdetőben leadni szíveskedjen „Idős szomorúság" jeligére.

Tama Imperiál dobfelszerelés eladó. „Komplett 65" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Jótállásos Simens videómagnó eladó. Érdeklődni: 18 óra után a 41-656-os telefonon.

Parketta eladó, 50 m², új, kötegelt, akác. Érdeklődni: 28-993.

Lada 1200-as eladó. Érdeklődni: délután 5-től Légrási Sándor, Pécs, Gyöngyös u. 10.

Propán gáztűzhely palackkal eladó. Ady E. u. 45. Telefon: 18-277.

Zetor 5611 kitűnő állapotban eladó. Érdeklődni: Szigetvár, Szív u. 15.

BROTHER KH 800-hoz tűket vennék. Hegyes, Pécs, Dobó I. u. 28. Telefon: 18-714.

Sanyo bétamax videómagnó eladó vagy autóra cserélhető. Érdeklődni: Pécs, Illyés Gyula u. 72. IV/14. Egész nap.

Hatéves, megkímélt 105-ös piros Skoda első kézből eladó. Érdeklődni: napközben Hunyadi út 54. Telefon: 13-721.

Adóügyekben jártas 3? éves jogász gmk-nál vagy PJT-nél jogi képviseletet vállal. „Főállás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Csau-csau kan kölyökkutyák eladók. Pécs, Aknász u. 16.

Eladó hosszú, fehér nyúlszőrbunda. Irányár: 8000 Ft. Pécs, Szabó I. u. 7.

Elveszett november 14-én törzskönyvezett fekete hátú, 1,5 éves kan farkaskutyám. Aki megtalálta vagy tud róla, kérem „Jutalom" jeligére a Hunyadi úti hirdetőben jelentkezzen!

Elveszett a Hunyadi J. utcában november 25-én kora délután 20 cm magas, 1,5 kg fekete-sárga szőrű szuka kiskutya. Értesítést: 31-344-es telefonszámon jutalom ellenében várjuk.

Telefonkötvényt átvennék. Telefon: 17-960.

Telefonkötvényt vásárolnék. Telefon: 30-647.

Megbízható, olcsó telefonügyelet. Telefon: 32-948.

GMK vagy kisiparos részére telefonos ügyintézést, szolgálatot, házamban bedolgozási tevékenységet valamennyi szakmában vállalok. Telefon: 18-277. Ady E. u. 45.

Elvesztettem fehér csíkos, fekete retikülömet, amelyben benne vannak igazolványok, orvosi igazolványok és a betétkönyvem. A becsületes megtalálónak jutalmat ígérek. Érdeklődni: SZOT Üdülő (Erős Sándorné).

2,5 szobás szövetkezeti lakás eladó, kp + OTP. Családiház-csere is érdekel. Érdeklődni: Pécs, Németh László u. 2. Telefon: 41-641.

Eladó 125 l-es Lehel mélyhűtőláda és 180 l-es Lehel hűtőgép. Telefon: 28-929.

Most érdemes megtakarított pénzét LAKÁSNYEREMÉNY-BETÉTBE helyezni

Ha december 31-ig lakásnyeremény-betétkönyvet vált az OTP-nél, már az 1988. júliusi sorsoláson lakást nyerhet.
Próbálja ki szerencséjét!
„Nem kell vennie, ha sikerül nyernie."

ORSZÁGOS TAKARÉKPÉNZTÁR
Baranya Megyei Igazgatósága
és fiókjai

Nyaralásra, üdülésre, kempingnek vagy művészetelepnek is alkalmas 6000 m²-es erdőmenti kert páratlanul szép helyen eladó. „Út a házig" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kacsótai szőlőhegyen 500 négyszögöl szőlő, szántó épülettel és teljes felszereléssel eladó. Érdeklődni: Kacsóta, Kossuth L. u. 43. Heim.

Eladó Siklós központjában 2 szobás házrész. Érdeklődni: Vargo János, Siklós, Köztársaság tér 2/B vagy Siklós 245-ös telefonon lehet.

Összkomfortos lakásból 1 szoba kiadó egy személynek, házaspárnak is központban. „Előnyös" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pellérden családi ház gazdasági épülettel, nagy kerttel, ugyanott 492 négyszögöl szántóterület megosztva is eladó. Érdeklődni: Pécs, Százszorszép u. 15.

Elcserélném Kovácstelep, KRESZ-parknál lévő tulajdonjogi garázsom Asztalos János út térségben lévőre. „Róka" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Zóki szőlőhegyen pince, présház lakható helyiséggel együtt eladó. Érdeklődni: Bicséről, Kossuth L. u. 39.

Belvárosi, 3 szobás, felújított, gázfűtéses, kis kertes családi házat tanácsi + házrész vagy kp.-ra cserélném. Öröklakás és eladás is érdekel. Telefon: 33-985, este.

Uránvárosi, 2 szoba, összkomfortos, 3. emeleti, tanácsi bérlakást és cserkúti szőlőhegyen zártkerti telket, félig kész épülettel és pincével, Pécstől 10—20 km-re található összkomfortos vagy jo állapotú komfortos családi házra cserélnénk. Érdeklődni: 24-387-es telefonon 7—8 és 18—20 óra között lehet.

Elcserélném felújított belvárosi családi házamat építési lehetőséggel orfűi nagy lakterületű és telkű nyaralóval a Pécsi-tó fényvessor környékén. Térítést kérek. Eladás is lehetséges. Telefon: 30-519.

Albérletbe kiadó 1 évre 2 szoba, összkomfortos lakás Pécsett, a Dóra utcában. „Bútorozva is" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Felújításra szoruló családi ház eladó. Patacs, Patak u. 46. Érdeklődni: Patak u. 64.

Elcserélném Hajas I. u. 3. VIII/25-ös lakásomat, mely 72 m²-es, 2 + 2-es kettő tanácsira. 1 db 1,5-es + 1 db 3 szobás + garázs + kp. + OTP vagy csak 1 db 3 szobás + garázs + kp. + OTP. Cserealap: 1 300 000 Ft.

Elcserélném Szliven környékén levő 56 m²-es, kétszobás, erkélyes, összkomfortos, tanácsi lakásom értékkülönbözettel, 1,5 szobás tanácsira. Lehet komfortos is. „Kertváros is érdekel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe vagy a 16-920-as telefonszámon 9—16 óráig.

Szigetvár-Hobol, Május 1. u. 10. sz. családi ház gazdasági épületekkel, 600 négyszögöl kerttel, irányár: 540 ezer Ft-ért eladó. Víz, villany van. Érdeklődni: Szigetvár-Hobol, Mátyás király u. 1/1. Domján.

Autóponyva kis Polskira vászonból, kisipari, új állapotban eladó. Telefon: 25-675. 17 óra után.

Dolgozókat felvesznek

AZ EGYESÍTETT Szociális Intézmény felvételre keres: szakképzett ápolónőket, konyhai kisegítőket, takarítónőket, portást. Jelentkezni lehet: Pécs, Xavér u. 10. szám alatt. (6156)

ELADÓT felveszünk a Vásárcsarnokba. Szerbül beszélőnek nyelvpótlékot fizetünk. — Jelentkezni: 12-381. Fenyvesiné, 18 órától 26-260. (14401)

FODRÁSZNŐT felveszek sürgősen vagy jól bevezetett fordászüzlet kiadó Harkányban. Telefon: 72/80-237. (14508)

VENDÉGLŐMBE felszolgálót felveszek, német nyelvtudás szükséges. „Üdülőhely" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (14302)

AZONNALI belépéssel, jól gépelő adminisztrátort felveszünk. Baranya Megyei Levéltár, titkárság, Pécs, Kossuth L. u. 11. II. em. (14412)

MOSODAI dolgozót, szakácsnőt egy műszakba azonnali belépéssel felveszünk. Általános Iskola és Diákotthon, Pécs, Kulich Gy. u. 1. (14317)

HEGESZTŐ vizsgával rendelkező lakatost felveszünk. Baranya Megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat karbantartó részleg, Pécs, Gomba u. 4. sz. (6124)

A SÁSDI Búzakalász Mgtsz sásdi tehenészeti telepére állatgondozókat, fejőket keres azonnali felvételre, jó kereseti lehetőség, műszakpótlék, munkahelyre történő szállítás mellett. Jelentkezni lehet: személyesen, Búzakalász Mgtsz, Sásd, Szabadság u. 18. sz. cimen. (6075)

SZIGETI vám közelében, érettségizett, adminisztrációban jártas munkatársat keresünk. „Gépírni tudók előnyben" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (6107)

KUTATÓ Állomás karbantartó kőműves mellé segédmunkást keres. Jelentkezés: Pécs, Üttörő u. 4. szám alatt 7—10 óráig munkanapokon. (6108)

A PÉCSI Keményítőgyár felvesz labor segédmunkás-takarítónőt egy műszakos munkakörbe és egy konyhást. (4111)

DÁLIA II. Vegyi-festékáru boltunkba szakképzett férfi eladót felveszünk. Jelentkezni lehet: Mecsek Füszért, Pécs, Kossuth L. u. 21., munkaügy. (6122)

DÉL-DUNÁNTÚLI Gázszolgáltató Vállalat Baranya Megyei Üzemigazgatósága felvételre keres nyugdíjas munkavállalót garázstelepére portás munkakörbe. Jelentkezés helye: Pécs, Légszeszgyár u. 11., munkaügy. (6129)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Vízügyi Igazgatóság előregyártó telepére (26-os autóbusz vonalán), Csárdakörnyék 6. kedvező feltételekkel betonelemgyártó dolgozókat, brigádokat vesz fel. Jelentkezés: az előregyártó üzem vezetőjénél. (6148)

A BETON- és Vasbetonipari Művek komlói gyártelepe felvételt hirdet gépész technikusi végzettséggel rendelkező dolgozó részére tmk művezetői beosztásba. 5 év szakmai vezetői gyakorlattal vagy 10 év szakmai gyakorlattal. Bérezés kollektív szerződés szerint. Jelentkezni lehet: a gyártelepvezetőnél, Komló, Ipari út 4. (6074)

CENTRUM Áruház felvesz takarítónőt. Jelentkezés: Pécs, Kossuth L. u. 7., munkaügyi osztályon. (065995)

Tájékoztatjuk a lakosságot, hogy a MECSEK TAXI 1988-as évben változatlan alap, illetve km tarifával 8—8 és 3 Ft várakozási díjjal áll a lakosság rendelkezésére.

A megnövekedett költségeink miatt ismét kiállással állunk telefonos megrendelőink rendelkezésére.

A kiállási változtatás 1987. december 1-jétől érvényes.

MECSEK TAXI 41-222 PÉCS

A Posta Pécsi Magasépítési Üzem FELVESZ:

Felsőfokú végzettséggel rendelkező ÉPÍTÉSZT,

csoportvezetői beosztásba.

Jelentkezés:
Pécs, Zólyom u. 4., üzemvezetőnél.

Javaslatok Ifjúsági Díjra

Az Állami Ifjúsági és Sporthivatal javaslatokat kér Ifjúsági Díj adományozására a társadalmi és tömegszervezetektől, a minisztériumoktól, az országos hatáskörű szervektől, a tanácsoktól, a vállalatoktól, a szövetkezetektől és intézményektől, az ifjúsági kollektiváktól.

A díj azoknak a magyar állampolgároknak, valamint kollektíváknak adományozható, akik, illetve amelyek kiemelkedő szerepet vállalnak a gyermekek és fiatalok társadalmi életre való felkészítésében, közéleti aktivitásuk kibontakoztatásában, egészséges életmódjuk kialakításában. Szervező, irányító, alkotó, közművelődési, művészeti pedagógiai és sportvezetői tevékenységükkel hozzájárulnak az ifjúságpolitikai célok megvalósításához. Sokoldalúan és eredményesen segítik a fiatalok pályakezdését, termelő munkáját, otthont teremtő törekvéseit.

A díjakat az erre az alkalomra létrehozott társadalmi bizottság véleményének figyelembevételével az AISH elnöke ítéli oda. Az egyéni díj 30 ezer forint, a kollektíváknak adományozható díj maximális összege 100 ezer forint.

A személyi adatokat tartalmazó részletes indoklással ellátott javaslatokat (maximum 5 gépelt oldal), 1987. december 31-ig kérik eljuttatni az Állami Ifjúsági és Sporthivatal személyzeti főosztályára (1054, Budapest, Rosenberg házaspár utca 1.).

Röviden

Atlétika. Idén november 28. és december 6. között rendezik az ausztráliai Melbourneben a Veterán Atlétikai Világbajnokságot. Hazánkat 39 fős küldöttség képviseli, akik között ott van a pécsi Buchert Ádám (súlylökés), és a siklósi Bender József (kalapácsvetés).

Asztalitenisz. Mohács városbajnokságának eredményei. Felnőtt férfiak: 1. Szekeres A., 2. Kovács-Goda, 3. Eller, párosok: Szekeres K.–Bédi, 2. Szekeres A.–Faluhelyi, 3. Eller–Kovács-Goda. Kisdobos fiúk: 1. Karl, 2. Héjjas, 3. Reisz, úttörő fiúk: 1. Müller, 2. Molnár, 3. Hetényi.

Kézilabda. Az úttörőolimpia Baranya megyei döntőjének végeredménye: lányok: 1. Anikó U. Isk., 2. TÁSI, 3. Jókai U. Isk., 4. Beremend. Fiúk: 1. Jurisics U. Isk., 2. Komló, 3. Gyárvárosi Isk., 4. TÁSI.

Siklós városkörnyéki női bajnokság élcsoportja, felnőtt nők: 1. Villány, 2. Nagyharsány, 3. Beremend, serdülők: 1. Beremend, 2. Villány, 3. Baksa.

Baranya megye középiskolás serdülő bajnokságának állása, fiúk:

1. Széchenyi	8	7	1	—	224-112	15
2. 500-as DSK	8	6	1	1	222-124	13
3. Gépipari	8	5	1	2	189-150	11
4. Kodály	8	3	4	1	180-143	10
5. Leőwey	8	4	2	2	177-176	10
6. Nagy L.	8	3	—	5	147-198	6
7. 508-as DSK	8	2	1	5	173-188	5
8. 506-os DSK	8	1	—	7	106-218	2
9. Vegyigép	8	—	—	8	99-210	0

A lányok őszi tabellája:

1. Steinmetz	7	6	—	1	128- 74	1R
2. Radnóti	7	5	1	1	98- 63	11
3. Egészségügy	7	5	—	2	88- 55	10
4. Kereskedelmi	7	5	—	2	88- 69	10
5. 508-as DSK	7	3	—	4	65- 89	6
6. 501-es DSK	7	1	2	4	82-103	4
7. 509-es DSK	6	—	1	5	50-111	1
8. Kodály	6	—	—	6	85-121	0

Sakk. OB II. férfiak: BEAC—Komlói Bányász 10,5—3,5. Komlói győztesek: Iván Z., Windischmann.

Birkózás. A Kaposváron rendezett úttörőolimpia területi döntőin a következő helyezéseket érték el a bararyaiak: 50 kg: 2. Mayer (P. Kinizsi), 3. Alexavics (TÁSI), 60 kg: 1. Szabó (TÁSI), 66 kg: 2. Oláh (PMSC), + 73 kg: 2. Kolat (P. Kinizsi).

Labdarúgás. Beremenden befejeződött a kispályás bajnokság. A végeredmény: 1. Építők öregfiúk II., 2. BCM KISZ, 3. Sportvendéglő, 4. Építők öregfiúk I., 5. Püspökbóly öregfiúk, 6. Határőrség.

A pécsi bajnokok tornája 3. fordulójának eredményei: Dohánygyár—Vízügy 1-0, Megyekórház—Posta 11-3, Camera GM–P. Hunor 2-1, Mezőgép–Tanép 6-2, Pécsiterv–Baranyaker 5-2. A torna állása: 1. Pécsiterv 6, 2. Mezőgép 5, 3. Megyekórház 4, 5. Baranyaker 4, 6. Dohánygyár 4, 7. Camera GMK 3, 8. Vízügy 1, 9. Posta 1, 10. Tanép 0 ponttal.

Mai sportműsor

Kosárlabda. NB II., nők: Pécsi Postás—Szigetvár, Komarov gimn., 18.30.



A kézilabda Országos Serdülő Kupát szerzett PMSC-s lányok kerete (balról jobbra), álló sor: Tóth János edző, Farkas Tímea, Sütő Fanni, Tancsik Bea, Braxatórisz Éva, Lengvári Réka, Kulcsár Tünde, Kóródi Tünde, a középső sor: Füzér Katalin, Szabó Éva, Lengvári Anett, Székelyhidi Edina, Huszár Angéla, ülnek: Takaró Bea, Kővári Bea, Papp Pálfi Ágnes, Tóth Edina, Szücs Yvett, Látkóczki Andrea.

Egészségnevelés és sport a képzőművészetben

Mohács és környéke diákjainak rajzpályázata

Százhuszonhat pályamunka, több mint száz pályázó. Ha a verseny számszerű adatait vesszük figyelembe, már akkor is sikerként könyvelhető el a Mohács Városi Tanács ifjúsági és sportosztályának kezdeményezése, amely végül is egy korábbi ötlet, egy négy-öt évvel ezelőtti, hasonló címen indított rajzverseny örököseként köszönthető. A november 26-án, Mohács felszabadulásának 43. évfordulója alkalmából, a Kossuth moziban megnyílt kiállítás színvonala a hozzáértők szerint sem hagy kívánnivalót maga után, a laikusok pedig, minden bizonnyal elcsodálkoznak egy-egy munka láttán. A kréta- és ceruzarajzok többsége – a pályázó gyerekek korának megfelelően – reális képet ad egy-egy sportesemény pillanatairól, s a technikai megoldásokra sem lehet panasz. Vajon a pályázatra jelentkezők között vannak-e olyanok, akik ténylegesen is nemcsak szurkolói szinten tartják a sporttal a kapcsolatot? Ezt a kérdést tettük fel először *Péntek Károlynak*, a mohácsi VISO vezetőjének is.

– Hadd ne emeljek ki senkit azok közül, akik műveikkel megjelentek itt, de akikkel a pályákon is nap mint nap találkozhatunk – mondta. – Nem kötöttük meg, hogy ki hány képpel indulhat, így az ötvenhat kiállított munka között van aki többet is magáénak mondhat.

A kiállítás *Péntek Károly* „hattyúdala" is egyben. A sportvezető több mint tíz évet töltött el a város és városkörnyék sportjának irányításával, december 1-jétől viszont már mint a Brodarics Téri Általános Iskola igazgatója ténykedik.

– Szép búcsúként könyvelhetem el ezt a kiállítást – mondta Péntek Károly. – Annál is inkább, hisz felhívásunkra nemcsak a város általános iskolásai, de a környező községek diákjai is ceruzát fogtak. A rengeteg kitűnő rajz sorrendjének eldöntésére – versenyről van szó – *Kelle Sándor* festőművészt és *Romváry Ferenc* művészettörténészt, a díjak kiosztására pedig *Tasnádi Pétert*, a MISO vezetőhelyettesét kérték fel.

A kiállítás (december 20-ig tekinthető meg) megnyitása után kiosztották a „Jó tanuló, jó sportoló" verseny díjait is. A két zsűri a következő eredményekről számolt be a megjelenteknek:

„Egészségnevelés és sport a képzőművészetben" pályázat. Tíz év alattiak: 1. Mikola Zoltán (Dunaszekcső), 2. Kaitz Zoltán (Somberek). Tíz év felettiek: 1. Régaisz Andor (Mohács, Park utca), 2. Béres Jenő (Mohács, Park utca), 3. Szerletics Ágnes (Somberek). Plakát kategória. 1. Hoffmann Zita (Mohács, Brodarics tér), 2. Ambach Gábor (Mohács, Brodarics tér), 3. Hosszú Ágota (Versend). A „Jó tanuló, jó sportoló" verseny győztesei: középiskolások – 1. Ébert Zoltán (Kisfaludy gimn.), 2. Boda Gabriella (Kisfaludy gimn.) és Balázs Gabriella (Kisfaludy gimn.), 3. Kiss Ágnes (502. sz. Ipari isk.); általános iskolás fiúk – 1. Márkus Áron (Mohács, Brodarics tér), 2. Lengl Tamás (Somberek), 3. Kelemen Róbert (Somberek); általános iskolás lányok – 1. Osztopányi Andrea (Mohács, Brodarics tér), 2. Bélavári Zita (Mohács, Brodarics tér), 3. Szekó Anikó (Mohács, Brodarics tér).

P. Zs.

Irány Csehszlovákia, Lengyelország és Ausztria

Középiskolás sítáborok

Tavaly 520 baranyai középiskolás vett részt a téli sítáborokban. Zömmel Csehszlovákiában, a Magas-Tátrában sajátíthatták el a sízés technikáját, és élvezhették a téli sport örömeit. Az Apáczai Csere János Nevelési Központ Lengyelországban szervezte meg a sítáborát, és kétszáz gyereknek biztosította a részvételt, kihasználva a kedvező cserelehetőségeket.

Természetesen az idei síidényben is sok száz baranyai középiskolás ismerkedhet meg a remek sípályákkal. Kürtös László a Zipernovszky Károly Gépipari Szakközépiskola testnevelő tanára, a megyei síszövetség titkára, a „sítáborok atyja" elmondta, hogy az idén tíz középiskola megy önállóan szervezett sítáborba, a Nevelési Központ 300 diákot visz öt turnusban Lengyelországba. A középiskolás síbázis változatlanul a Gépiparban van, jelenleg ötven pár minőségi léc, automata kötéssel és ötven pár műanyag lesiklócipő várja a síidényt. A téli szünet idején a tanári csoport ismerkedik meg a táborok helyszínével, az első diákcsoport pedig január másodikán indul Poprádra, utána szombatonként váltják egymást a csoportok.

A legjobbak közül tízen az idén már Ausztriába is eljuthatnak. A Megyei Ifjúsági és Sport Osztály nyolcnapos jutalomtáborba viszi az eddigi sítáborokon részt vevő iskolák egy-egy jól síelő delegáltját, és két főiskolást.

Kiskirály jól kezdett Algírban

Amilyen lassan csordogálnak a hírek az algériai 13 napos mammutmaratoni verseny komlói résztvevőiről, annál jobb hírt kaptunk Kiskirály Ernő első napi szerepléséről. A komlói fiú az első napi 44 kilométeren elsőként ért célba, több, mint egy perccel előzte meg az iraki származású angol versenyzőt, Jamest, aki mögött a 100 kilométeres távfutás világbajnoka a csehszlovák Kamenyik érkezett. A rajt tehát jól sikerült Kiskirálynak, csakhogy még további 12 hasonló nehézségű és hosszúságú táv vár rá. Kocsis Sándor helyezéséről nem kaptunk információt.

Utánpótlás labdarúgó Európa-bajnoki selejtező

Kedden délután, a Czabán Samu téri Bp. Volán-sporttelepen befejeződött az utánpótlás labdarúgó EB 5. selejtező csoportjának küzdelemsorozata. A végső győzelmet már korábban megszerezte Görögország, így a magyar—ciprusi találkozón csak az volt a tét, hogy a hazai fiatalok megszerzik-e a második helyet.

Magyarország—Ciprus 4-1 (1-1).

Czabán Samu tér, 500 néző. V.: Zsuk (szovjet).

Gólszerzők: Szabadi (28., 89. p.), Horváth Cs. (59. p.), Sass (69. p.), illetve Andreu (5. p.).

Sárga lap: Bordás (41. p.), illetve Kosztandinu (8. p.), Petroszjan (32. p.), Kaloteu (41. p.).

Ciprus:

Petridisz — Kosztandinu, Hrisztodulu, Ilia, Mihail — Orfanidisz, Andreu, Kaloteu (Hrisztofi, 53. perc) — Hadzilukasz, Plakitisz, Petroszjan.

Magyarország:

Petry — Csikós, Szélpál, Bordás, Szalma — Illés, Bérczy (Horváth Cs. a szünetben), Sass — Balog, Szabadi, Romanek (Nagy Zs., 68. p.).

A vendégek kezdtek frissebben, lendületesebben, és a 4. percben egy szép kombináció végén Plakitisz okozott gondot Petrynek. Egy perc múlva már nemcsak gond, de gól is volt. Andreu 20 méteren keresztül háborítatlanul vezethette a labdát a magyar kapu felé, majd 18 méterről a bal alsó sarokba lőtt (1-0). Tíz perc múlva Szabadi 10 méterről, elvetődve a bal kapufa mellé lőtt, bajd a 24. percben ismét a Vasas csatára veszélyeztetett — jól fordult le védőjéről, de amikor a nehezebb dolgot már megoldotta, akkor hibázott, mert 14 méterről magasan fölé lőtt. A 28. percben Sass jobb oldali szögletét Szabadi az ötös vonaláról nagy erővel a léc alá fejelte (1-1).

A szünetben Bérczyt Horváth Cs. váltotta fel, és mint utóbb kiderült, ez a frissítés igen jót tett a magyar csapat játékának. A 48. percben Bordás 22 méteres bombája kevéssel csúszott el a jobb felső sarok mellett. Öt perc múlva Kaloteut Hrisztofi váltotta, de a ciprusiak egyre inkább védelembe szorultak. Az 58. percben Horváth Cs. jó cselek után 17 méterről megtalálta a kapu felé vezető utat, lövése azonban centiméterekkel mellé csúszott. Harminc másodperc múlva viszont a Bordástól kapott labdát 18 méterről a bal felső sarokba vágta (2-1). A 60. percben Illés Szabaditól kapott vissza egy labdát, de 8 méterről a kifutó kapus lábát találta el. A 68. percben Romaneket Nagy Zs. váltotta fel. Egy perc múlva Illés sarokkal csúsztatott Sass elé, aki 20 méterről elemi erővel lőtt a jobb felső sarokba (3-1). A ciprusiak igyekezgettek, de erejük lassan elfogyott. A 70. percben Szabadi 7 méteres fejesét Petridisz látványos vetődéssel csípte el a jobb alsó sarok előtt, két perc múlva Andreu helyett Engomidisz lépett pályára. A 75. percben Nagy Zs. 22 méteres bombája a felső lécről pattant vissza, Szabadi nem számított erre, odalett az újabb lehetőség. A hajrában is egy kapura játszott a magyar válogatott, és a 89. percben Sassnak az alapvonalról visszagurított labdáját Szabadi 6 méterről vágta a kapu jobb oldalába (4-1).

Jók: Csikós, Bordás, Szabadi, Horváth Cs., illetve Petridisz, Orfanidisz, Petroszjan.

Az 5. csoport végeredménye:

1. Görögország	6	4	1	1	15- 5	9
2. Magyarország	6	3	1	2	12- 7	7
3 Lengyelország	6	3	—	3	5- 6	6
4. Ciprus	6	1	—	5	4-18	2

Szerdán: Magyarország –Ciprus EB-selejtező

A kapitányok kijelölték csapataikat

Az Üllői úti találkozó 17.30 órakor kezdődik, játékvezető a román Petrescu.

Ciprus összeállítása: Pandzsarasz (Apollon, 18-szoros válogatott), *Miamiliotisz* (Apoel, 24), *Mihail* (AEL, 26), *Miszosz* (Apoel, 7), vagy *Hrisztofouru* (AEL, 12), *Pittasz* (Apollon 8), *Szavva* (AEL, 13), *L. Mavrudisz* (AEL, 36), *Jangudakisz* (Apollon, 46), *Nikolau* (Nea Szalamina, 25), *Hsziuruppasz* (Omonia, 12), *J. Mavrudisz* (Olympiakosz Nicosia, 21) vagy *Tszingisz* (Arisz, 28).

A keddi edzés után Garami József megbízott szövetségi kapitány – a szerdai találkozón búcsúzik – is kijelölte kezdőcsapatát.

Magyarország:

Disztl P. (Bp. Honvéd, 19), *Sallai* (Bp. Honvéd, 43), *Toma* (Pécsi MSC, 4), *Kovács E.* (Ú. Dózsa, 2), *Keller* (Ferencváros, 3), *Fitos* (Bp. Honvéd, 4), *Détári* (Eintracht Frankfurt, 27), *Bognár Gy.* (MTK-VM, 15), *Mészáros* (KSC Lokeren, 16), *Kiprich* (Tatabánya, 21), *Kovács K.* (Bp. Honvéd, 15).

Cserejátékosok: Bodnár (Pécsi MSC, 0), *Preszeller* (Rába ETO, 6), *Farkas* (MTK-VM, 4), *Hajszán* (Rába ETO, 26), *Vinsze I.* (Tatabánya, 6).

Az 5. csoport állása:

1. Hollandia	6	4	2	—	8- 1	10
2. Görögország	7	4	1	2	12-10	9
3. Lengyelország	8	3	2	3	9-11	8
4. Magyarország	7	3	—	4	12-11	6
5. Ciprus	6	—	1	5	3-11	1

DOMUS ÁRUHÁZ

Tegye kényelmessé otthonát,

melyben segít Önnek áruházunk lakástextilosztályának ünnepi ajánlata.

REKLÁMÁRON:

- ágynemű-garnitúrák 404 és 397 Ft-ért,
- lepedők 149 Ft-ért,
- 4 m széles Jugoszláv padlószőnyegek több színben,
- jugoszláv plüss bútorszövetek több színben,
- jugoszláv takarók normál és extra méretben,
- jugoszláv fürdőszoba-garnitúrák,
- szovjet szőnyegek (árengedménnyel)! 3000 Ft-ért.

ÖNNEK IS UZLET, A MI UZLETUNK!

DOMUS

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**
Főszerkesztő-helyettesek: **Báling József és Lombosi Jenő**
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: **dr. Jádi János**
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, Pf.: 134. Hunyadi út 11. 7601
Telefon: 15-000
19 óra után: 15-726
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Pécsi Szikra Nyomda
Pécs, Engel János u. 8. 7630
Telefon: 32-177. Telex: 12-211
Felelős vezető: **Farkas Gábor**

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető bármely hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a Hírlapelőfizetési és Lapellátási Irodánál (HELIR)
Budapest, V., József nádor tér 1. — 1900 —, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszáma.

Előfizetési díj
egy hónapra 43,— Ft,
negyedévre 129,— Ft,
egy évre 516,— Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLIV. évfolyam, 333. szám
1987. december 3., csütörtök
Ára: 1,80 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

PÉCS • MEGYEI KÖNYVTÁR

A tartalomból:

Sikonda dicsérete (3. oldal)

A baranyai tsz-ek kibontakozási programja (5. oldal)



A lila ABC-ben (Riport a 3. oldalon)

Aláírták a kapcsolatok fejlesztésének 2000-ig szóló komplex programját

Kádár János és Wojciech Jaruzelski baráti munkatalálkozója

A LEMP KB első titkára varsói látogatásra hívta meg Kádár Jánost és a kora esti órákban elutazott Budapestről



Wojciech Jaruzelski Budapesten. A képen: Kádár János és a lengyel pártvezető a négyszemközti megbeszélés előtt. (Telefoto — MTI — Wéber Lajos — KS)

Kádár Jánosnak, a Magyar Szocialista Munkáspárt főtitkárának meghívására baráti munkalátogatásra szerda délelőtt Budapestre érkezett *Wojciech Jaruzelski*, a Lengyel Egyesült Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára, a Lengyel Népköztársaság államtanácsának elnöke. Kíséretében van *Józef Czyrek*, a LEMP KB Politikai Bizottságának tagja, a KB titkára, *Józef Koziol*, a Minisztertanács elnökhelyettese, *Boguslaw Kolodziejczak*, a LEMP KB Titkársági Irodájának vezetője és *Ernest Kucza*, a LEMP KB Külügyi Osztályának vezetője.

Kádár János és Wojciech Jaruzelski között megkezdődtek a megbeszélések, amelyeken részt vett Kótai Géza és Ernest Kucza is. Az MSZMP főtitkárának és a LEMP KB első titkárának véleménycseréjével egy időben a lengyel személyiségek magyar partnereikkel folytattak tárgyalást.



Wojciech Jaruzelski Budapesten. A képen: a tárgyalócsoportok vezetői aláírják a 2000-ig szóló komplex együttműködési programot. (Telefoto — MTI — KS)

A Ferihegyi repülőtéren *Kádár János*, valamint *Szűrös Mátyás*, az MSZMP Központi Bizottságának titkára, *Marjai József*, a Minisztertanács elnökhelyettese és *Kótai Géza*, a KB osztályvezetője, a Központi Bizottság tagjai fogadták a lengyel vendégeket. Jelen volt *Biczó György*, hazánk varsói és *Tadeusz Czechowicz*, Lengyelország budapesti nagykövete.

Délelőtt Kádár János és Wojciech Jaruzelski közötti megbeszélésen részt vett *Szűrös Mátyás* József Czyrekkel, Marjai József, aki egyben a magyar—lengyel gazdasági és műszaki-tudományos együttműködési bizottság magyar társelnöke, kollégájával, Józef Koziollal folytatott tárgyalást.

A program ezután — a déli órákban — az Országházban folytatódott plenáris tárgyalással, amelyen Kádár János és Wojciech Jaruzelski vezette a magyar, illetve a lengyel tárgyalócsoportot, s összegezték a megbeszélések eredményeit.

Ezt követően a Parlament kupolacsarnokában Kádár János és Wojciech Jaruzelski aláírta a Magyar Népköztársaság és a Lengyel Népköztársaság kapcsolatai fejlesztésének 2000-ig szóló komplex programját. Az aláírásnál jelen volt *Németh Károly*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, az Elnöki Tanács elnöke, a Politikai Bizottság több más tagja, a Központi Ellenőrző Bizottság elnöke, a párt- és az állami élet sok más vezető személyisége.

A komplex program pozitívan értékeli a magyar—lengyel együttműködést és barátságot, megerősíti a kölcsönös szándékot a sokrétű kapcsolatok további fejlesztésére és mélyítésére. A politikai együttműködés kiterjed a párt- és államközi kapcsolatok erősítésére, a külpolitikai kontaktusok elmélyítésére, a tömegszervezetek széles körű kapcsolattartására, a kulturális, tudományos, egészségügyi intézmények, a tömegtájékoztatási szervek együttműködésének fejlesztésére. A gazdasági és műszaki-tudományos kapcsolatok bővítésében a legfontosabb területek közé tartoznak a gépipar, a vegyipar, a szénbányászat és az energetika, a vas- és színesfémkohászat, a mezőgazdaság és az élelmiszeripar, a szolgáltatások és a környezetvédelem. A programban szereplő tematika konkretizálására a népgazdasági tervek egyeztetésekor kerül sor, végrehajtását pedig megfelelő egyezmények, megállapodások és szerződések megkötésével biztosítják. A komplex program gazdasági része végrehajtásának felügyeletét a magyar—lengyel gazdasági és műszaki-tudományos együttműködési bizottság látja el.

Szerdán, a kora esti órákban elutazott Budapestről Wojciech Jaruzelski, a LEMP KB első titkára, a Lengyel Népköztársaság Államtanácsának elnöke, aki Kádár Jánosnak, az MSZMP főtitkárának meghívására baráti munkalátogatást tett hazánkban.

Wojciech Jaruzelskit és kíséretét magyar vendéglátóik búcsúztatták a Ferihegyi repülőtéren.

Berecz János Bulgáriába utazott

Berecz János, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára a Bolgár Kommunista Párt Központi Bizottságának meghívására szerdán Szófiába utazott.

Búcsúztatásánál a Ferihegyi repülőtéren jelen volt *Venelin Kocev*, a Bolgár Népköztársaság budapesti nagykövete.



Az évfordulóra készült emléktáblát koszorúzzák meg az iskola diákjai

300 éves a Nagy Lajos Gimnázium

Ünnepi megemlékezés, emléktábla-avatás, tudományos ülések

Idén 300 éves a pécsi Nagy Lajos Gimnázium. A három évszázada töretlenül fennálló alma mater előtt tisztelgett tegnap az iskola közössége, együtt a meghívott vendégekkel. A múlt és a jelen tanárai és diákjai közösen ünneplik a nagy eseményt ezekben a napokban.

A jubileum tiszteletére megrendezett háromnapos rendezvénysorozatot *Boldizsár Gábor*, a Művelődési Minisztérium középfokú főosztályának helyettes vezetője nyitotta meg.

– Azt mondják, nem a kor minősíti az embert, hanem a tettei. Ezt a megállapítást iskolákra is tehetjük és a Nagy Lajos Gimnázium mindkét tekintetben ünnepelhet ma. Az iskola híre megye-, sőt országhatáron is túljutott, elismeréssel szólnak tanulmányi, tudományos, kulturális és sport eredményeiről – méltatta a gimnáziumot megnyitó szavaiban Boldizsár Gábor, majd a Művelődési Minisztérium elismeréseként 100 000 forintot ajánlott fel az iskola videóláncának kiépítésére.

Ezt követően az intézmény volt, idős diákjai nevében *dr. Szebényi Imre* professzor szólt az ünneplő közönséghez, szót ejtve a magyar oktatásban is nagy jelentőséggel bíró, a gimnáziumban folyó három évszázados oktató-nevelő munkáról.

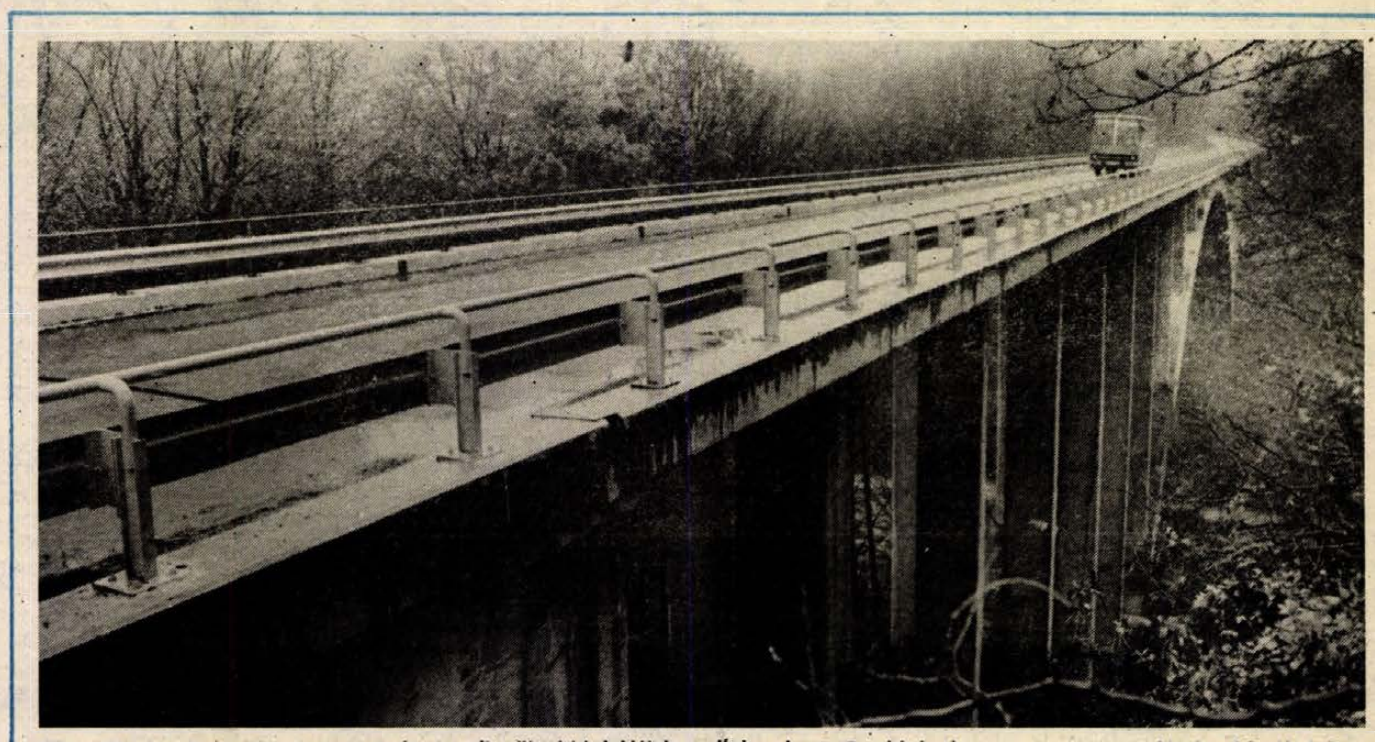
A megnyitó után, az ünnepség következő mozzanataként *Csorba Tivadar*, Pécs M. Város Tanácsa művelődési osztályának vezetője leplezte le a gimnázium jubileumi emléktábláját, amelyet az avatóbeszéd elhangzása után *Kelenti Elemér* igazgató és *Kromek Sándor* párttitkár koszorúzott meg.

A *Fürtös György* készítette emléktáblához hasonlóan a gimnázium második emeletén berendezett iskolatörténeti kiállítás is a megtett út áttekintésére késztet. A 300 év hagyatékát bemutató kiállítást, amely nemcsak fémjelzi, de minősíti is az iskolát, *Fischer János*, a Baranya Megyei Tanács művelődési osztályának vezetője nyitotta meg.

A jubileumi napok első napi rendezvényein tegnap a megye és a város párt-, állami és társadalmi szervei, valamint szervezetei vezetésének képviselői is jelen voltak. Az egyes programokat az iskola diákjainak a jubileumhoz méltó szavalatai, dalai, hangszeres muzsikái tették még ünnepélyesebbé.

Az első nap ünnepi rendezvényeit a tanulók és a felnőttek tudományos ülése zárta.

K. E.



Elkészült a 6-os úton az apátvarasdi völgyhíd felújítása (Írásunk az 5. oldalon) Laufer László felv.

Kádár János és Wojciech Jaruzelski baráti munkatalálkozója

Kádár Jánosnak, a Magyar Szocialista Munkáspárt főtitkárának meghívására *Wojciech Jaruzelski*, a Lengyel Egyesült Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára, a Lengyel Népköztársaság Államtanácsának elnöke 1987. december 2-án baráti munkalátogatást tett a Magyar Népköztársaságban.

A szívélyes, baráti légkörű megbeszélésen a két párt vezetője kölcsönösen tájékoztatta egymást az országaikban folyó szocialista építőmunka eredményeiről és napirenden lévő feladatairól, a szocializmus alkotóerői mind teljesebb kibontakoztatásáról, a demokratikus intézmények fejlesztéséről, a gazdasági reformfolyamat következetes megvalósításáról. Véleménycserét folytattak a nemzetközi helyzet, valamint a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom időszerű kérdéseiről. Megvitatták a két párt, a két ország együttműködésének helyzetét és áttekintették ennek fejlesztési perspektíváit.

Megelégedéssel állapították meg, hogy a Magyar Szocialista Munkáspárt és a Lengyel Egyesült Munkáspárt, a Magyar Népköztársaság és a Lengyel Népköztársaság a marxizmus–leninizmus, az internacionalizmus és szolidaritás, az MNK és az LNK közötti barátsági, együttműködési és kölcsönös segítségnyújtási szerződés elvein alapuló kapcsolatai sokoldalúan, eredményesen fejlődnek.

A látogatás során aláírták „A Magyar Népköztársaság és a Lengyel Népköztársaság kapcsolatai fejlesztésének 2000-ig szóló Komplex Programját".

Rámutattak arra, hogy a program minden területen meghatározó jelentőségű a magyar–lengyel kapcsolatok további erősítése és elmélyítése szempontjából. A programban meghatározott célok elérése érdekében az MSZMP és a LEMP tovább fokozza az együttműködés és a szocialista építés elméleti és gyakorlati kérdéseire vonatkozó tapasztalatcserét, a parlamentek, a kormányszervek, a társadalmi szervezetek, a kulturális és tudományos intézmények, a művészeti szövetségek közötti együttműködés útján elmélyíti a két társadalom közötti széles kapcsolatokat. A gazdasági és tudományos-műszaki együttműködés fejlesztése segítse elő mindkét országban a hatékony gazdálkodást és a szükséges szerkezeti átalakításokat. Ösztönözze a gazdasági együttműködés korszerű formái, így a kooperáció, a szakosítás, a gazdálkodó szervezetek közvetlen együttműködése, a közös vállalatok alapítása lehetőségeinek teljesebb feltárását és kiaknázását, a lakosság életkörülményeinek és ellátási színvonalának javítását, a szocialista országok együttműködésének erősítését, valamint a világgazdaságban fellépő kedvezőtlen jelenségek hatásainak csökkentését.

Kádár János és Wojciech Jaruzelski állást foglalt a szocialista országok által a KGST keretében folytatott együttműködésnek az objektív gazdasági törvényszerűségek alapján történő következetes tökéletesítése mellett. Szorgalmazták a KGST szerkezetének és működési mechanizmusának átalakítását szolgáló gyakorlati lépések meggyorsítását.

A megbeszélések során megállapították, hogy a további intenzív fejlődést szolgáló alkotó útkeresés növeli a szocializmus eszméinek vonzerejét, országaink békepolitikájának hatékonyságát. Hangsúlyozták, hogy a két ország dolgozói megkülönböztetett figyelemmel és mély rokonszenvvel kísérik az SZKP-nak a szovjet társadalom és gazdaság gyökeres átalakítása, a szocialista demokrácia fejlesztése, a politikai élet nyilvánossága érdekében kifejtett tevékenységét.

A Magyar Szocialista Munkáspárt és a Lengyel Egyesült Munkáspárt üdvözli az SZKP főtitkárának és az Amerikai Egyesült Államok elnökének küszöbönálló találkozóját. A két nagyhatalom a nemzetközi kapcsolatok alapvető javításának irányába mutató áttörés közelébe jutott.

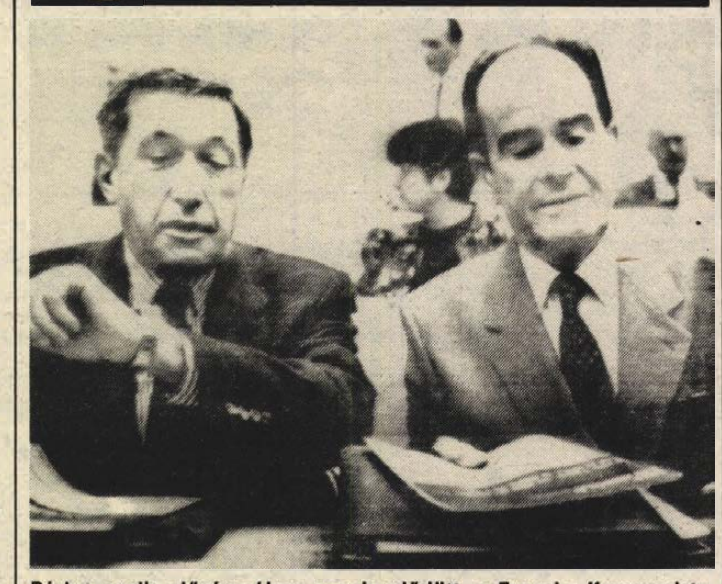
Magyarország és Lengyelország síkraszáll az összeurópai együttműködés fejlesztéséért, amelynek célja a jószomszédság, a bizalom, a békés egymás mellett élés és a kölcsönös megértés légkörének a megteremtése. Elégedetten állapították meg az EBEE-folyamat (Európai Biztonsági és Együttműködési Értekezlet) eredményeit és amellett vannak, hogy a bécsi utótalálkozó tartalmas dokumentum elfogadásával záruljon. A két párt vezetői aláhúzták a Varsói Szerződés Politikai Tanácskozó Testületének dokumentumaiban előirányzott közös fellépés fontosságát a béke és az európai együttműködés szempontjából.

Ennek kapcsán rámutattak arra, hogy az európai biztonság, a béke és az együttműködés elengedhetetlen feltétele a második világháború után létrejött területi-politikai realitások szigorú tiszteletben tartása és a határozott fellépés az ezek aláásására irányuló kísérletekkel szemben.

Kádár János és Wojciech Jaruzelski baráti munkatalálkozója szívélyes, elvtársi légkörben megvitatott kérdésekben megnyilvánuló nézetazonosság jegyében zajlott le. Hozzájárult az MSZMP és a LEMP, a Magyar Népköztársaság és a Lengyel Népköztársaság hagyományos barátságának és együttműködésének további elmélyítéséhez.

Wojciech Jaruzelski baráti látogatásra hívta meg a Lengyel Népköztársaságba Kádár Jánost, aki a meghívást köszönettel elfogadta.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN



Párizs egyik elővárosában megkezdődött a Francia Kommunista Párt XXVI. kongresszusa. A képen: Georges Marchais főtitkár (jobbról) és Andre Lajoinie, a párt elnökjelöltje. (Telefoto — AP — MTI — KS)

-⊹- MOSZKVA: Hivatalos szovjetunióbeli látogatását befejezve szerdán a kora esti órákban elutazott Moszkvából Robert Hawke. Az ausztrál miniszterelnököt és kíséretét a repülőtéren Nyikolaj Rizskov szovjet kormányfő és Eduard Sevardnadze külügyminiszter búcsúztatta.

-⊹- *WASHINGTON: Újabb föld alatti nukleáris robbantást hajtott végre kedden az Egyesült Államok Nevadában. Hivatalos bejelentés szerint a robbanás ereje 20 kilotonna alatt volt. Ez volt a 14. bejelentett amerikai atomrobbantás az idén, s mint minden hirügynökség megjegyzi: éppen egy héttel a tervezett washingtoni szovjet–amerikai csúcstalálkozó elé időzítették.*

-⊹- LONDON: A világ legdrágább Picasso-képe a Le Havre-i emlék lett, amely 4,18 millió fontért (7,6 millió dollár) kelt el kedden egy londoni árverésen. A festmény 1912-ben készült, kubista stílusban a művész és barátja franciaországi útjának emlékére.

-⊹- *AMSZTERDAM: Több mint 10 ezer diák vonult fel kedden Amszterdamban, tiltakozva az ellen, hogy a kormány a tandíjak emelését tervezi a gyakori évismétlők számára. Az általános nadrágszíjmeghúzási politika keretében csökkenteni akarják az oktatási kiadásokat is, ezért emelkedne a tandíj mindazok számára, akiknek 4–5 év helyett 6 évnél tovább tart az egyetem vagy a főiskola elvégzése.*

-⊹- RÓMA: Kétszáz repülőjáratot töröltek szerdán az olasz repülőterek földi kiszolgáló személyzetének országos sztrájkja miatt. Az alkalmazottak az ellen tiltakoznak, hogy Giovanni Goria miniszterelnök a múlt héten megvétózta a kormány és a közlekedési szakszervezet képviselői között létrejött béremelési megállapodást.

-⊹- *MANAGUA: Nicaraguai kormányküldöttség utazott kedden Dominikába, hogy ott a nicaraguai ellenzék képviselőivel tárgyaljon. Ez lesz a közvetett fegyverszüneti tárgyalások első fordulója, amelyre a guatemalavárosi béketerv előírásai értelmében kerül sor.*

-⊹- *BELGRÁD: Az új-belgrádi Száva Kongresszusi Központban szerdán délelőtt megkezdődtek a jugoszláv képviselőház és az Európa Parlament küldöttsége közötti tárgyalások a kétoldalú politikai, gazdasági, pénzügyi, tudományos-műszaki, kutatási és egyéb irányú együttműködés fejlesztéséről. Az Európa Parlament delegációját, amely kedden este érkezett Belgrádba, Julian Grimaldos, a testület elnöke, a jugoszlávot pedig Marian Rozsics, a Szövetségi Képviselőház elnöke vezeti.*

-⊹- FERE-EN-TARDENOIS: Hat óra hosszat tárgyalt szerdán Hun Sen kambodzsai miniszterelnök Norodom Szihanuk egykori államfővel egy szállodává átalakított francia kastélyban, a kambodzsai nemzeti megbékélés lehetőségeiről. A felek megállapodtak abban, hogy a tanácskozást csütörtökön és — ha szükséges — pénteken is folytatják. Egyetértés alakult ki abban is, hogy Phenjanban, a KNDK fővárosában ismét találkoznak, egy később meghatározandó időpontban.

-⊹- *GENF: A Szovjetunió szerdán visszautasította azt az amerikai vádat, hogy genfi tárgyaló küldöttsége visszatartana olyan adatokat, amelyek a közepes hatótávolságú és hadműveleti-harcászati rakétáira vonatkoznak. A nukleáris és űrfegyverzetekről tárgyaló szovjet küldöttség szerdai nyilatkozatában rámutat: éppen az amerikai fél gördít akadályokat a khr-hhr-szerződés végső kidolgozása elé, amikor megsérti az adatcsere kölcsönösségét.*

Nagyobb hangsúlyt kell kapnia az emberi tényezőknek!

Grósz Károly Borsodban

A stabilizációs program végrehajtásához önbizalom kell!

Grósz Károly, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Minisztertanács elnöke szerdán a kormány több tagjának kíséretében Borsod-Abaúj-Zemplén megyébe látogatott. A vendégeket a miskolci Tiszai pályaudvaron *Dudla József*, az MSZMP Megyei Bizottságának első titkára, *Ladányi József*, a Megyei Tanács elnöke és *Timár Vilmos*, a Miskolc Városi Pártbizottság első titkára fogadta. A látogatás záróaktusa volt annak a budapesti és győri konzultációnak, amelyen a kormány és az egyes régiók vállalatainak és mezőgazdasági nagyüzemeinek vezetői kölcsönösen tájékozódtak a gazdaságirányítás és a vállalati magatartás alakításának gyakorlati problémáiról, az idei év várható terveljesítéséről és az 1988. évet előkészítő tervezőmunkáról.

A konzultáció színhelye a Lenin Kohászati Művek kombinált acélművének tanácsterme volt. Dudla József tájékoztatást adott Borsod lakosságának közérzetéről, hangulatáról, az idei gazdálkodás tapasztalatairól és a térség gazdaságának különösen az elmúlt években megnövekedett gondjairól.

A házigazdák nevében *Drótos László*, az LKM vezérigazgatója a magyar vaskohászat egészét érintő elemzésében megállapította: a kormány munkaprogramja reményt nyújt arra, hogy — a Dunai Vasműben és az Ózdi Kohászati Üzemekben a közelmúltban megtörtént rendezést követően — az eddiginél hatékonyabb intézkedések valósulnak meg Diósgyőrben is.

A vitában felszólalók közül többen hangoztatták, hogy egyetértenek a kormány legutóbbi állásfoglalásával, nevezetesen azzal: a magyar vaskohóipar a lehető leggyorsabban hagyja abba a komersz minőségű tömegacélok egyre veszteségesebb exportját. Tájékoztattak arról is, hogy tartós gazdasági nehézségeiket és az ebből adódó változás szükségességét nem tekintik katasztrófának, a kibontakozás érdekében azonban még határozottabban kell cselekedni. Valamennyi vaskohászati üzem — több változatban és szigorúbb feltételeket állítva önmaga elé — kidolgozta saját programját, s megkezdte annak gyakorlati végrehajtását.

A térség mezőgazdasági üzemeinek vezetői azokról a törekvéseikről adtak számot, amelyekkel kedvezőtlen termőhelyi adottságaikat és más gazdasági nehézségeiket igyekeznek ellensúlyozni.

A felszólaló kormánytagok – *Berecz Frigyes* és *Csehák Judit* miniszterelnök-helyettesek, *Kapolyi László* ipari miniszter, *Medgyessy Péter* pénzügyminiszter, *Váncsa Jenő* mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter – az egyes tárcák és a vállalatok közötti folyamatos konzultációk eddigi eredményeiről, további lehetőségeiről szóltak, rámutatva, hogy az előrelépésben az eddiginél harmonikusabb együttműködésre van szükség a központi irányítás és a vállalatok között.

Grósz Károly a három találkozó tanulságait összegezve egyebek között megállapította: az igényes eszmecserék elérték céljukat, az elhangzott javaslatok alapján a kormány intézkedési tervet dolgoz ki. A Minisztertanács elnöke nagyra értékelte azokat a helyi erőfeszítéseket, amelyeket az üzemek tettek és tesznek a talpon maradás, a veszteségek felszámolása érdekében, az új módszerek keresésében. A vállalkozói kedv és a cselekvési készség erősíti a kormány biztonságtudatát is – húzta alá Grósz Károly, hangsúlyozva: a gazdasági megoldások mellett fokozott hangsúlyt kell kapnia az emberi tényezőnek, csak így válik lehetővé még több szellemi erő és érték bevonása gondjaink megoldásába. Kitért a nagyüzemek szerepére és arra a hamis szeléletre, amely a hatékonyság és korszerűség ürügyén szembeállítja a kis- és nagyvállalatokat. Megállapította: nem a méretek, hanem az eredményesség a meghatározó. A nagy- és kisüzemek jobb illeszkedésére viszont nagy szüksége van a gazdaságnak. Hozzátette: a nagyüzemi munkásság támogatása, őszintesége, nyíltsága rendkívüli hajtóerő a kormányzati munkához.

Végezetül – megerősítve a vitában is elhangozottakat –, rámutatott: a számos feszítő probléma ellenére megvannak a társadalmi feltételek is programunk megvalósításához. A végrehajtáshoz önbizalom kell! Letargikus állapotban, önbizalom nélkül sem élni, sem dolgozni nem lehet. Ezért a gazdaságra fordított figyelem mellett minden munkahelyen a közösségek hitét, tartását és az egyének bizalmát is erősíteni szükséges – mondotta a kormány elnöke.

Az Olcsó Áruk Boltja karácsonyi ajánlata:

férfi szövetkabátok,
ballon bélelt
télikabátok, dzsekik,
farmerok, bársony-
és szövetnadrágok;
női steppelt kabátok,
kosztümök, ruhák és
aljak

KEDVEZMÉNYES ÁRON!
vásárolhatók.
MÉG
OLCSÓBBAN
AZ OLCSÓ
ÁRUK
BOLTJÁBÓL,
Pécs,
Sallai u. 48.

ENGEDMÉNYES
RUHÁZATI
ÉS CIPŐVÁSÁR
SIKLÓSON
a Művelődési Házban, december 4-én
10–18 óráig.
Mindenkit
szeretettel várunk!

ENGEDMÉNYES
RUHÁZATI
és CIPŐVÁSÁR!
December 7-én
10-től 18 óráig
Pécsváradon
a Művelődési
Házban.

Kommentár

Közvetett párbeszéd

A két fél álláspontja igen eltérő — foglalta össze a helyzetet, vélhetőleg csöppet sem túlozva a véleménykülönbségek mértékét illetően Managua **érseke, aki a csütörtökön kezdődő dominikai** tárgyalásokon a nicaraguai kormányzat, illetve a fegyveres kontrák közti közvetítést vállalta magára. Miguel Obando y Bravo feladata kétségtelenül nem igérkezik hálásnak, hiszen a sandinista vezetés és az ellene fegyveresen küzdő Washington messzemenő erkölcsi, anyagi, s persze nem utolsósorban katonai támogatását élvező csoportok merőben ellentétesen ítélik meg a közép-amerikai válság okainak egészét csakúgy, mint a nicaraguai kibontakozás esélyeit és teendőit.

Az álláspontok között meghúzódó szakadék elsősorban a nemzeti megbékélést szolgáló tűzszünet, az esetleges fegyverletétel és a külföldi beavatkozás tekintetében szembeötlő. A sandinista kormányzat nem zárkózik el bizonyos engedményektől (Ortega elnök nyilatkozata alapján a kontrák közkegyelemre számíthatnak, s teljes körű politikai jogokat biztosítanának számukra az amnesztia elfogadása esetén), ugyanakkor ragaszkodik több olyan előfeltétel teljesítéséhez, amelyet a karibi krízis megoldására kidolgozott emlékezetes augusztusi békeokmány előirányoz.

A kontrák ezzel szemben elutasítják, hogy a számukra kijelölt körzetekbe vonuljanak, a fegyverletételt pedig sajátos módon úgy képzelik el, hogy a sandinista néphadsereget is le kellene fegyverezni. Érthető hát, hogy a térség eseményeit figyelemmel követő szakértők egyelőre halvány esélyeket látnak csupán a most kezdődő közvetett párbeszéd sikerére. Ami mégis enyhe reményt táplálhatott az elmúlt napokban, az jórészt a válság megoldását szorgalmazó Contadora-csoport és más latin-amerikai államok csúcstalálkozójához kötődik. Az acapulcói értekezleten ugyanis — anélkül, hogy a résztvevők illúziót tápláltak volna az előrehaladás ütemét vagy Washington magatartását illetően — ismét sürgették a regionális krízis rendezését. Ehhez — figyelmeztettek — nemcsak önmagában az ellenségeskedések beszüntetésére van szükség, hanem olyan kiterjedt nemzetközi együttműködési program beindítására is, amely alapul szolgálhatna a gazdasági fejletlenség terheivel küszködő karibi államok számára.

Ez azonban egyelőre csak terv, a jövőre vonatkozó elképzelés. A jelent viszont Obando bíboros erőfeszítései tükrözik, az a dominikai tárgyalássorozat, amelynek csupán kezdete tűnik világosnak — kimenetelét annál több bizonytalanság övezi...

Szegő Gábor

Havonta 300000 vásárló



A lila ABC-ben

A kesztyűt fel kell venni!

Scheffer Ferenc, a Csemege Kereskedelmi Vállalat kertvárosi boltjának – közkeletű néven: a lila-ABC-nek – a vezetője egy kellemes hangulatú kis irodába vezetett. Szokatlan ez a nagyforgalmú boltok esetében, ahol még az öltözők felé vezető utakat is áruhalmok torlaszolják el. De mint utóbb kiderült: a kényelmes irodán kívül sok mindennek jutna még hely a lila-ABC-ben.

Lévén a Kertváros legnagyobb ilyen jellegű boltja, tízezrek jelentkeznek vevőként, s most már a bevásárlóturizmus is felfedezte. Nehéz elhinni, hogy növelhető a vásárlófogadó-képessége. Márpedig erre szükség lesz: a szomszédságban épülő Nagyárpádi lakótelepen nem lesz ABC, így az odaköltöző több ezer ember is a lila vásárlója lesz.

– Éppen tegnap voltam a központunkban Budapesten – mondja a bolt vezetője. – Szó esett erről is, sőt főnökeim tárgyaltak a megyei tanácson is arról, hogy részünkről elképzelhető perspektíva: a Csemege Kereskedelmi Vállalat újabb ABC-áruházat nyitna a Kertvárosban, mégpedig a liláéhoz hasonló „felállásban": az épület beruházási költségei a várost, a berendezésé a vállalatot terhelnék. Szerintem ez a város részéről 40 milliós ráfordítást igényelne, ennek révén élelmiszerből és az ABC-ben árult más cikkekből megoldható lenne a Kertváros teljes ellátása. Az új boltnak természetesen mi gondoskodnánk személyzetről is.

A lila ABC-ben most ötvenen dolgoznak. Közülük 14-en nincsenek közvetlen kapcsolatban a vevőkkel – például a négy hentes vagy a zöldségesek –, feladatuk az áru mozgatása, előrecsomagolása. Scheffer Ferenc szerint egy ekkora alapterületű, ilyen nagy forgalmat lebonyolító bolt a kereskedelem általános munkamódszerei és szervezése alapján 75 fő.

– Huszonöt embert „spóroltunk" meg, az ő bérük az itt dolgozók zsebébe vándorol.

Hozzáteszi: Pécs kereskedelmi dolgozói között kifejezetten rossz híre van a lila-ABC nek.

– Nálunk tíz próbaidős dolgozóból nyolc nem felel meg... – mondja. – Ezzel együtt a létszámmal nincsen gondunk, a kereset a forgalom függvénye, tiszta jutalékos rendszerben dolgozunk. Sok a munka, itt olyat nem tapasztalhat, hogy akár a délelőtti legcsendesebb órákban is valaki csak úgy lézengene a raktárban. Viszont magas a fizetés, az átlag 6700 forint. Így – miközben a vállalatunk boltjai közül nálunk a legnagyobb a fluktuáció, éppen az előbb említett próbaidők miatt is – biztos és felkészült gárdánk van.

És itt visszatérünk a bővítés lehetőségéhez. A 900 négyzetméter eladótérrel rendelkező bolt havi átlagos forgalma 20 millió forint. E szám mögött egyébként havonta mintegy 300 000 vásárló van. Scheffer Ferenc szerint – ha erre szükség van, továbbá mert az érdekeik is ezt kívánják – a forgalom további 15–20 millióval növelhető.

– Hogyan? Hiszen szombatonként, a hétköznapi estéken komoly zsúfoltság van a boltban már most is...

– Kereskedelmi fogásokkal. Például a pénztárak átrendezésével, hogy nagyobb legyen az áteresztőképességük: a jelenlegi kilenc helyett tizenkettőt is tudnánk egyszerre működtetni. Vagy különböző akciókkal, például meghatározott áruk délelőtti – és csak délelőtti — forgalmazásával. Szükség van ugyanis a vásárlói szokások megváltoztatására is. Bizonyos napszakokban nagyon kevesen vannak, ilyenkorra kell csábítanunk a vevőket. Ha hozzánk banán érkezik, azt már most is csak a délelőtti órákban találja a pultokon.

A lila-ABC több mint 3000-féle cikket árul. Raktárkészlete 11 millió forint, 12 nap alatt fordul meg. Az áruk beszerzését illetően kötetlenek: onnan és annyiért, ahonnan és amennyiért a legkedvezőbb. Közvetlen kapcsolatban vannak az iparral, az összes Füszérttel, a Délkerrel és természetesen a vállalat központi raktárával. A központjuk a kereskedelmi munkájuk beszerzési oldalába a legkisebb mértékben sem szól bele. Van külföldi eredetű árujuk is, legnagyobb partnerük a Meinl.

– Mindez nem lenne elég – mondja a boltvezető. – „Adjusztálni kell az árut, azaz: megfelelő csomagolásban a vevő elé tenni. Úgy tapasztaljuk, hogy a szépen tálalt áru kelendőbb, s mi megpróbálunk nyugati színvonalon csomagolni a rendelkezésünkre álló primitív eszközökkel. A tőkehúsnak például a teljes választékát már így kínáljuk, ennek is köszönhető, hogy mi több húst forgalmazunk, mint a vállalat többi boltja. Előre csomagoljuk a sajtot is, és még számos árut.

Ennek a másik oldala: a lila ABC-ben minőség szerint veszik át a szállítótól a megrendelt árut. Ha fenntartásuk van, azonnal kihívják a partner minőségi ellenőrét: győződjön meg kifogásuk megalapozottságáról.

– Nincs olyan nap – mondja Scheffer Ferenc –, hogy ne kérnénk ilyen ellenőrzést! Tudják már szállítóink: ha nem jót, szépet hoztak, vissza kell vinniük.

– Mindebből úgy tűnik: mintha bizony semmi gondjuk sem lenne...

– Megnövekedett a bolti lopások száma. Biztos, hogy ebben nem vagyunk kivétel. Egyre több bolti szarkát leplezünk le. Új keletű tapasztalatunk: amíg eddig elsősorban az élvezeti cikkekre utaztak a tolvajok, most már a kenyér, a hús is céljuk lett. Hogy végül is mennyit visznek el tőlünk, nem tudjuk...

A bolt átlagosan 11 százalékos árréssel dolgozik. Kiszámítható az éves forgalomból: hasznuk 26–27 millió forint. Ezt terheli a bér, az adó, a fenntartási költségek.

– Mit csináltak, amikor felmentek az energiaárak? Itt nagyon sok olyan berendezés működik, amely falja a kilowattokat.

– Lekapcsoltuk a villanyokat... Igyekeztünk éjszakára a hűtőpultokban úgy csoportosítani az árut, hogy minél kevesebbnek kelljen működnie. Sikerült is e téren komoly összegeket megspórolnunk.

– Várható, hogy megcsappan a vásárlóerő. A bolt pedig a forgalma hasznából él.



– Nem tekintem ellentmondásnak. Meggyőződésem, hogy a kialakult vásárlókört, a forgalmat meg tudjuk tartani, természetesen kereskedelmi munka révén. Csak egy példa: korántsem mindegy, hogy egy árut hányan fognak meg, amíg eljut a vásárlóhoz. Ahány ember, annyi munkabér. Lehet ezt csökkenteni. Másrészt január 1-jétől több árut illetően lesz lehetőségünk árrés-korrekcióra. Meg kell találnunk ezek között azokat, amelyekért bejönnek hozzánk a vásárlók. Növekedni fog a konkurencia a különböző kereskedelmi cégek között is, mert az eloszthatő árualap kevesebb lesz. A dolog magától értetődő: a kesztyűt fel kell venni!

Mészáros Attila

Feltörte a zárat és visszaköltözött

Végrehajthatatlan határozat?

Távozni, de hova?

Megoldódott R.-né lakásügye

„Távozni, de hova?" — fél évvel ezelőtt jelent meg a cikkünk. A válásokról, a lakásügyben hozott bírósági határozatok végrehajtásának nehézségeiről esett szó. Arról, ha nincs lakás, akkor a jogerős bírói ítéletek gyakorlatilag végrehajthatatlanok. R.-né kétségbeejtő helyzetét hoztuk fel példának, aki 1979-ben adta be a válókeresetet, s közös lakásukból eltávozott. Cikkünk megjelenésekor ez év februárjában — R.-né lakásügye még nem rendeződött. Most *dr. Poronyi György*i, a Pécsi Városi Bíróság elnökhelyettese válaszol arra, hogyan fejeződött be R.-né ügye.

— Egyetértek azzal, hogy a lakásügyben hozott határozatok végrehajtása korántsem felel meg a kívánalmaknak. A közvéleményben egy olyan kép alakult ki, hogy a bírósági határozatokat nem lehet végrehajtani. Gyakorlatilag — megalapozatlanul — a bíróságokat teszik ezért felelőssé.

Az, hogy ilyen nehézkes a határozatok végrehajtása, egyrészt a jogi szabályozásból adódik, másrészt lehet akármilyen jó a jogszabály, tökéletesen működő a bíróság, ha kevés a lakás. Ha a bíróság hajtja végre a lakásügyben hozott határozatot, a végrehajtásról szóló törvényerejű rendelet mondja meg, mit lehet tenni annak érdekében, hogy a kötelezett eleget tegyen a jogerős határozatnak. Itt szerepel a pénzbírság, amely ismételten is kiszabható, és a rendőrség közreműködésével történő kényszerítés. A törvényerejű rendelet végrehajtása tárgyában kiadott IM-rendelet viszont már pontosítja, hogy mikor lehet az egyiket, illetve a másikat alkalmazni. Ha rendelkezésre áll az a lakás, ahova át kell költöztetni, akkor karhatalommal költöztetik. Ha nincs lakás, marad a pénzbírság. Azt pedig tudjuk, hogy mit ér a pénzbírság! Hiszen a többségük gyermektartásdíj fizetésére kötelezett, így több éven át bírságolhatók, ez azonban nem hajtható be.

Ezen a helyzeten kívánt változtatni a Legfelsőbb Bíróság, amikor 1984-ben hozott kollégiumi állásfoglalásában kimondta: ha a lakás elhagyására kötelezett különélő, illetve volt házastárs olyan magatartást tanúsít, amely a szocialista együttélés követelményeibe ütközik — durva, garázda, kirívó, közösségellenes —, vagy rosszhiszeműsége egyéb oknál fogva megállapítható, akkor alkalmazható az úgynevezett „sürgős" kiköltöztetés karhatalommal, ami gyakorlatilag az utcára „rakást" jelenti. Ez történt R.-né férje esetében is.

— Térjünk vissza az előzményekre, amikor 1979-ben R.-né beadta a válókeresetet.

— R.-né akkor távozott a közös lakásból, amikor férje nem volt otthon. Azt nem lehet tudni, hogy elüldözte a férj, vagy sem, mert erre a bíróság nem vett fel bizonyítást, közös megegyezéssel váltak. R.-né és a férje egyezséget kötöttek a bíróság előtt, amelyben R.-né kárpótlási, elhelyezési igény nélkül lemondott a férj javára a közös lakás használatáról. Ez volt az alapja, hogy a férj használta kizárólagosan a lakást. Ám a lakás tulajdonjogáról nem mondott le R.-né, s ebből következett, hogy amikor a lakást használó férj nem fizette a lakás költségeit, azt a volt házastárs fizetéséből tiltották le. A férjtől nem lehetett, mert gyermektartásdíj terhelte a fizetését. Így a három gyermek eltartásáról gondoskodó, lakásban nem is tartózkodó R.-né fizette a költségeket. Ezt követően — négy év múlva — 1983. május 2-án R.-né pert indított a közös tulajdon megszüntetése iránt. Ebben a perben 1984. február 28-án hozott ítéletet a bíróság, amely 1984. június 6-án emelkedett jogerőre. Ítéletében a bírósága elrendelte a lakás árverés útján történő értékesítését. Az árverések eredménytelenek maradtak, mert R. minden vételi szándékkal jelentkezőt elriasztott. Ezután R.-né 1985 februárjában a lakáshasználat megváltoztatás iránt indított pert. Vagyis annak az egyezségnek a megváltoztatását kérte, mely szerint a férj jogosult a lakás kizárólagos használatára. A bíróság májusban hozott ítéletet, amelyben megszüntette a volt féri lakáshasználati jogosultságát, megállapította, hogy rosszhiszemű, jogcím nélküli lakáshasználó, s így elhelyezéséről saját maga köteles gondoskodni. Ez az ítélet 1985. augusztus 22-én emelkedett jogerőre.

A végrehajtási eljárás keretében pénzbírságot szabtunk ki, de ezt nem lehetett behajtani. Ekkor alkalmaztuk a Legfelsőbb Bíróság említett állásfoglalását, s 1987. január 9-én elrendeltük R. karhatalommal történő kiköltöztetését az utcára!

Ez 1987. február 4-én megtörtént, ám R. február 5-én este már ismét a lakásban ült. Az történt, hogy amikor kirakták az utcára, elment a rendőrségre, megmutatta a személyi igazolványát, hogy ő a Petőfi u. 8. szám alatti lakásba van bejelentve, s onnan kizárták. R. a rendőrség jelenlétében feltörte a zárat, és visszaköltözött a lakásba. R.-né pedig futott a rendőrségre, ügyészségre, de mindenütt azt a választ kapta, hogy nem oda tartozik az ügy. Így került ismét a bíróságra. Nehéz helyzetben voltam, mert az ítéletet tulajdonképpen végrehajtottuk, s egy ítéletet csak egyszer lehet végrehajtani. A következőképpen döntöttem: amikor R. visszament a lakásba, semmiféle jogcíme nem volt a lakás használatához, tehát önkényes elfoglaló! — akit azonnal ki lehet tenni. Jegyzőkönyvet vettem fel R.-né bejelentéséről, kérelmét február 6-án iktattam, s ugyanazon a napon meg is hoztam a végzést, amellyel újból elrendeltem a karhatalommal történő kiköltöztetést. Ezt még aznap elküldtem a végrehajtói irodához. Február 13-án pedig másodszor kitették R.-t az utcára.

Ezután a volt házastársak két héten belül eladták a lakást!

Marton Gy.



Sikonda dicsérete

Gyönyörű szép három és fél hetet töltöttem a Sikondai Bányászati Szanatóriumban.

Csodaszép környezetben épült fel az intézet. Története röviden 1928-ban — szén után kutatva — a sikondai völgyben meleg vizet találtak, amely gyógyító hatásúnak bizonyult. A Magyar Állami Kőszénbányák és az egyházmegye Püspöki Hivatala közösen fürdőmedencéket építtetett és a jelenlegi szanatórium épületét. Az államosítás után gyermeküdülő lett, majd 1953-ban éjszakai szanatóriummá alakult át 60 ággyal. A széncsaták után lett utókezelői szanatórium 110 ággyal. Légúti megbetegedéseket, reumatikus betegségeket, törés utáni állapotot, belgyógyászati panaszokat orvosolnak.

Ajkától Kiskunhalasig, Veszprémtől Baranyáig mintegy 40 000 bányásznak kívánnak segíteni, hogy gyógyulás után a családjukhoz hazatérve becsülettel tudjanak helytállani a munkában.

Nagyon örülök, hogy a Megyei Kórház sebészeti osztályának főorvosa a MÉV-en keresztül a szanatóriumba beutalt, hiszen ennél a vállalatnál szenvedtem balesetet 1959-ben, amikor lábam — omlás következtében — sok helyen eltört. 1987 februárjában egy újabb balesetem, amikor ugyanezen lábom hat helyen tört el.

A szanatórium szobái 2—3—4—5 ágyasak, a padlón szőnyeg, a falakon képek és mindenütt tisztaság. Öt orvos és a kiszolgáló személyzet olyan pontos és lelkiismeretes munkát végez, hogy bárki elé mintaképül állíthatók.

Az ellátás kifogástalan. Napi háromszori étkezés, délben három, este kétféle választékkal. Gyakorlatilag mindenki annyit ehet, amennyit akar, repeta mindig van.

A szanatóriumban fizikoterápiás kezelést kaptunk. Évente 60—70 ezer kezelést szolgáltatnak 1600—1700 beutaltnak. Nagyon sok betegtársam nem először volt itt, valamennyien nagyon meg voltak elégedve, mindig jelentős javulást észleltek, mindig jó érzéssel tértek haza.

Szabadidő bőségesen van, 7 órától általában 12 óráig befejeződtek a kezelések. Azután pingpongoztunk, sétáltunk a tó körül. A társalgóban két tv, könyvek, de maga a társalgó is ízléses, kellemes környezetet jelent.

Ezúton szeretnék köszönetet mondani a magam és a betegtársaim nevében az orvosoknak, a konyhai dolgozóknak a bánásmódért és szeretetért.

Kupka Árpád

HÍREK

DECEMBER
3.,
CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából FERENC nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 7.12 — nyugszik 15.55 órakor
A Hold kél 14.22 — nyugszik 5.15 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14—16 óráig a 15-000 telefonszámon

Hírszerkesztő:
CSUTI JÁNOS

Ma délelőtt 9—12 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 10-046-os telefonszámon
HETÉNYI JÁNOSNÉ

Szerkesztőségi ügyeletes: 16—19 óráig a 10-053-as telefonszámon
NAGY ISTVÁN

CB-rádió hívójelünk „Napló I." a 25-ös csatornán 16—19 óráig

Sajtónapi megemlékezés a Munkásőrség Országos Parancsnokságán

Szerdán sajtónapi megemlékezést tartottak a Munkásőrség Országos Parancsnokságán. *Borbély Sándor* országos parancsnok ünnepi köszöntőjében méltatta a sajtó munkáját, majd kollektív és személyi elismeréseket adott át.

Az országos parancsnok díszoklevelet és kitüntető plakettet adományozott a Magyar Hírlap, a Magyar Nemzet és a Kelet-Magyarország szerkesztőségének. Az 1987. évi sajtónívódíjat *Fodor László*, a Népszava főszerkesztője, *Pálos Tamás*, az MTI főszerkesztője, a vezérigazgató első helyettese, *Sándor István* és *Elek János* tv-híradó főszerkesztő-helyettesei, *Sági Ágnes*, a Pest Megyei Hírlap főszerkesztője, *Erdélyi György*, a Veszprémi Napló főszerkesztője, *Pallai János*, a Magyar Rádió szerkesztő-riportere, *Kovalik Károly*, az tv szerkesztő-riportere, és *Edelényi Gábor*, a tv-híradó operatőre kapta meg. A Haza Szolgálatáért Érdemérem különböző fokozatát 13-an vették át. Az ünnepségen részt vett és köszöntőt mondott *Lakatos Ernő*, az MSZMP Központi Bizottsága agitációs és propagandaosztályának vezetője.

◆

Esküvő

MEZŐDI ZSUZSA
és
KÁRPÁTI ZSOLT
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, hogy december 5-én 17 órakor házasságot kötünk a boldogság háza dísztermében.

JÁMBOR ANGÉLA
és
BARANYÁK SÁNDOR
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy december 5-én 18.00 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2. sz.).

BÓTOR ZSUZSANNA
és
SZABADOS PÉTER
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy december 5-én 17.30 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2. sz.).

Időjárás

Várható időjárás az országban csütörtök estig. Egyelőre borult marad az ég és az esőt egyre több helyen havaseső, hó váltja föl. Csütörtökön napközben megszűnik a csapadék és fölszakadozik a felhőzet. Az éléknek, helyenként erős északi szél éjszaka mérséklődik. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 0 és —5 fok között, a legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön 3 fok körül várható.

Pedagógusok a gyerekekért

Pályázatot hirdetett a Szentlőrinci Nagyközségi Tanács a településen dolgozó százhatvan pedagógusnak: összegezzék véleményüket az iskoláskorúak szabadidős tevékenységének gyakorlatáról és lehetőségeiről, milyennek látják az iskola szerepét a közművelődési intézmények életében és a társadalmi rendezvények alakításában, illetve hogyan foglalkoznak a hátrányos helyzetű gyerekekkel és családokkal.

A tizenhat pályamunkát tegnap értékelte *Kovács Béla*, a nagyközségi pártbizottság titkára, a bírálóbizottság elnöke, és a díjakat *Győrvári Márk*, a nagyközségi tanács elnöke adta át. Három kategóriában összesen hat díjat, valamint egy különdíjat adtak ki, de valamennyi pályamunkát jutalmazták. A tanács több mint húszezer forintot ajánlott fel a pályázatra, amelynek a gyakorlatára javaslatait maga is hasznosítja, ugyanakkor lehetőséget nyújt arra, hogy az intézmények megismerjék egymás munkáját és közös szemléletet alakítsanak ki az oktató-nevelő munkában. Tervezik, hogy később összegyűjtve kiadják a pályamunkákat.

A nyertesek a következők: két kategóriában szerzett első díjat *Kürtiné Standeisky Anna*, valamint *Oroszi Ágnes* és *Pappné Balogh Ilona*. Második díjat kapott *dr. Kocsis József*, valamint *dr. Kocsis József–Gellai Irén* és *Braun József*, és a harmadik kategóriában *Győrvári Gábor*. Külön díjjal jutalmazták *Asztalos László* A sakkozás képességfejlesztés című dolgozatát.

◆

– Elhunyt Rockenbauer Pál. Rockenbauer Pál, a Magyar Televízió programfőszerkesztője – életének 54. évében – tragikus hirtelenséggel elhunyt. Búcsúztatásáról később intézkednek.

— Olasz diákok Pécsett. A pécsi Testvérvárosok Téri Általános Iskolában palermói tanár- és diákcsoport tartózkodik egy héten át. December 3-án 10 órakor dr. Herceg Gyula professzor, az ELTE olasz tanszékének vezetője fogadást ad az itt tartózkodó vendégeknek a pécsi Corso kávéházban.



Bemutatta új lemezét a Szélkiáltó együttes tegnap este, a pécsi Művészetek Házában. Megzenésített versek szerepelnek a nemrég megjelent lemezen, amely a Bukfenc címet viseli. Az együttes néhány számot eljátszott a népes közönségnek, közreműködtek a 2. sz. gyakorló iskola diákjai és a Nyári Színház kórusának tagjai.

— Az első hó. Pécsett, az Árpád-tetőn december 2-án reggel fél kilenckor 10—15 percen át havazott. Apró pelyhekben havas esőtől kísérve. A hó csak kisebb foltokban maradt meg.

— Nincs köd a Dunán. Ritka szép természeti jelenséget tapasztalhattak a mohácsi Duna mentén lakók, mert novemberben csak egyszer volt köd, az is az első héten. Máskor ebben a hónapban a Duna felett szinte minden nap köd gomolygott.

— Képárusítás a bankban. A budapesti Vizualart Képzőművészeti Alkotó Közösség festményeit kínálják az OTP Baranya Megyei Igazgatóságának Rákóczi úti központjában, az aulában.

MTV-PÉCS

A Sorstársak, a pécsi körzeti stúdió rehabilitációs magazinja ma 16.55-kor kezdődik az 1. programban, az ismétlés pénteken lesz 18.35-kor (tv 2.). A szokások szerint az év végi szám válogatást ad az esztendő műsoraiból. Így ismét képernyőre kerül az SM-alapítványról szóló hír: dr. Guzeo András székesfehérvári orvos a kutatást segíti pénzével. A nyáron bemutattak egy elhagyatott siket és vak nőt: most azt közölheti a Sorstársak, hogy több család vállalta gondozását. Bemutatja a magazin a vakok baráti körét is és azt a siket házaspárt, akinek egészséges gyermekei születtek. S végül ismét látjuk a „paradicsomos embert", aki a fél világgal levelez: paradicsomfa-magot küld mindenkinek, aki kér tőle. (Szerkesztő: Füzes János.)

A Pannon-krónika 18 órakor jelentkezik ma a második programban. A Del-dunántúli körképben Kurucz Gyula műsorvezető-szerkesztő és Markó Judit rendező Aczél Györggyel, Pécs új díszpolgárával ad közre interjút, majd bemutatják a Mecseki Szénbányák autonom munkacsoportját. Ezután Pánics György szerkesztőriporter és Bükkösdi László rendező filmjét látjuk Rab Ferencről, a Dunántúli Napló főmunkatársáról: a műsorújság így ajánlja figyelmünkbe a portrét: „vendégségben a legpécsibb pécsi újságírónál". Végül a Mecsek Táncegyüttes NSZK-beli útibeszámolóját adja a stúdió: Gerner Éva szerkesztő-riporter és Hoffman György rendező készítette a vendégszereplés színes képeit.

— Aranyokleveles kollégium. A pécsi Elek Tamás 506-os számú Szakmunkásképző Intézet kollégiuma a tavalyi tanévi munkája alapján győzött a megyei kollégiumi versenyen, amelyre több mint húsz diákotthon nevezett be. Immár a hatodik éve kapnak valamilyen díjat az 506-osok, főként a diáktanács munkájának köszönhetően eddig egy bronz, két ezüst és most már két aranyoklevéllel jutalmazták őket. Most 5000 forint jutalmat is kaptak, ennek egy részét videószalag-vásárlásra költik. A versenyt a Baranya Megyei Tanács és a KISZ szervezi.

— Új Kossuth-kiadvány. Megújuló ideológiánk a változó világban címmel adta közre a Kossuth Könyvkiadó Berecz Jánosnak, az MSZMP Politikai Bizottsága tagjának, az MSZMP KB titkárának a Központi Bizottság 1987. november 11-i ülésén elhangzott előadását.

— Új műszaki igazgatóhelyettest választottak december 1-jétől öt évre a DDGáz-nál. Az új posztra Hasenauer András, eddigi fejlesztési főmérnök került, akinek a kinevezési okiratot a december 2-án megtartott munkásgyűlésen Gaál Ottó igazgató nyújtotta át.

— Magánarborétumot létesített hosszú évtizedek alatt Peti Sándor somogyviszlói nyugdíjas tanár háza udvarán, kertjében. Érdekesek a ritka egzóták, a tulipánfák, a karácsonyi kaktuszok. Állományát még most is bővíti.

◆

Halálozás

Megrendülten tudatjuk, hogy az Agrokémia Szövetkezet vezetőségének tagja, szövetkezetünk alapító tagja,

VARGA JÁNOSNÉ

számviteli vezető december 1-jén tragikus hirtelenséggel elhunyt. A szövetkezet az elhunytat saját halottjának tekinti. Szeretett munkatársunk emlékét kegyelettel megőrizzük.

☎ 15-000

Szabálytalan sebességkorlátozó közlekedési jelzőtáblát tettek ki a közelmúltban, a 6-os főút homokbányához közeli szakaszán — jelezte Urményi Sándor, pécsi olvasónk. Minden fokozatosság nélkül 30 km-es megengedett sebességet jelölt ez a tábla, méghozzá piros számmal, melyet sem a hazai, sem a külföldi közlekedési szabályok nem ismernek. Olvasónk bejelentése nyomán a rendőrség azonnal intézkedett, tegnap levetette a táblát és helyette szabályos, a csúszásveszélyre figyelmeztető jelzőtáblákat helyeztetett ki.

◆

— Magyar pezsgő — Amerikába. Egyre népszerűbbek a Törley Pezsgőgyár termékei az amerikai és a kanadai piacon. A HUNGAROVIN Borgazdasági Kombinát — a MONIMPEX közreműködésével — jövőre az idei mennyiségnek a kétszeresét, 600 ezer palack pezsgőt küld a New York-i Vintners International cégnek, amely a magyar terméket forgalmazza. A szállításról a közelmúltban írtak alá három évre szóló szerződést.

— Kitüntetett könyvterjesztők. Kiváló színvonalú terjesztői munkájuk elismeréseként a Kossuth Könyvkiadótól Kiváló Terjesztő kitüntetést kapott dr. Molnár Zoltánné (Pécsi Faipari Szövetkezet), Rosenacker Gitta (a szentlőrinci pedagógus pártszervezet), Márcz Henrikné (Komlói ÁFÉSZ), valamint dr. Hugyák Lászlóné (Siklósi ÁFÉSZ).

◆

Közlemények

A Pécs városi sportcsarnokba december 11-re hirdetett Csillagfény discoshow technikai okok miatt elmarad.

✲

A Mecsek Tourist Vásáriroda december 13-án, a pécsi vásárcsarnokban ismét megrendezi a kézművesek kirakodó vásárát, ahol a kézművesek maguk fogják árusítani termékeiket reggel nyolctól délután négyig.

KÖZÉLET

Thongdam Manivane, a Laoszi Népi Demokratikus Köztársaság budapesti nagykövete hazája nemzeti ünnepe alkalmából szerdán fogadást adott a rezidenciáján.

Részt vett a fogadáson *Hámori Csaba*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, *Horváth István*, a Minisztertanács elnökhelyettese, *Juhár Zoltán* belkereskedelmi miniszter, *Őszi István*, az MSZMP KB külügyi osztályának helyettes vezetője, *Barity Miklós* külügyminiszterhelyettes, *Illés Béla* egészségügyi miniszterhelyettes, valamint gazdasági, politikai, kulturális, társadalmi életünk számos más képviselője. Jelen volt a diplomáciai képviseletek több vezetője és tagja.

✲

Maróthy László, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Minisztertanács elnökhelyettese, az Országos Tervhivatal elnöke szerdán Zuglóba látogatott. Programja a kerületi pártbizottságon kezdődött, ahol a vendéget *Szkokán Ferenc* első titkár fogadta, s tájékoztatót adott a kerület fejlődéséről és terveiről, a pártbizottság munkájáról. A látogatás a Magyar Földtani Intézetben folytatódott, ahol Maróthy Lászlót *dr. Somos László* pártitkár és *dr. Hámor Géza* igazgató fogadta.

A Néphadsereg vezető beosztású parancsnokai, párt- és politikai munkásai részvételével szerdán értekezletet tartottak a Magyar Néphadsereg művelődési házában. A tanácskozáson *Berecz János*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára előadást tartott az ideológiaia munka helyzetéről és időszerű feladatairól. Az értekezleten *Kárpáti Ferenc* vezérezredes, honvédelmi miniszter részletesen elemezte a hadsereg társadalomban betöltött szerepét, majd szólt a gazdasági, társadalmi kibontakozási programból adódó sajátos feladatokról.

✲

Szerdán hazaérkezett Mexikóvárosból az MSZMP küldöttsége amely – *Varga Péterrel*, az MSZMP KB tagjával, a KB osztályvezetőjével az élén –, részt vett a Mexikói Szocialista Párt I. kongresszusán. A küldöttséget fogadta *Gilberto Rincon Gallardo*, a Mexikói Szocialista Párt újonnan megválasztott főtitkára.

— Nem sűrítik a kompjáratokat a Dunán, továbbra is óránként közlekednek a kompok reggel nyolc óra után, ugyanis kicsi a forgalom, magas az anyagi ráfordítás. Például havonta 1,2 millió forint megy el a kompok üzemeltetésére. Ezt a költséget mérsékelni akarják. Természetesen a karácsonyi ünnepekben sűrűbben fordulnak, amennyiben sok lesz az utas, de a fél óránkénti menetrendre nem térnek

Gyorslista

Nyereményjegyzék az 1987. december 1-jén megtartott november havi lottó jutalomsorsolásról, amelyen a 45. heti szelvények vettek részt. A nyereményjegyzékben az alábbi rövidítéseket használtuk:

A — vásárlási utalvány (3000 Ft); B — keszthelyi társasüdülő; C — Dacia 1310 TLX típ. személygépkocsira szóló utalvány; D — Wartburg Tourist típ. személygépkocsira szóló utalvány; E — ITT 3786 típ. sztereó színes televízió; F — Polski Fiat 126 E típ. személygépkocsira szóló utalvány; G — Hitachi Cx-W800W lézer lemezjátszós rádiómagnó; H — Tristar Compakt music center; I — Sanyo TAS265 telefon-üzenetrögzítő; J — Sinclair ZX Spectrum 128 típ. személyi számítógép, Philips monitorral és Sharp adatrögzítővel; K — Hang-fény utalv. (50 000 Ft); L — Szerencse-utalv. (40 000 Ft); M — Otthon lakberendezési utalv. (30 000 Ft); N — Iparcikk-utalv. (25 000 Ft); O — Zenesarok-utalv. (20 000 Ft); P — Vásárlási utalv. (10 000 Ft); Q — Vásárlási utalv. (9000 Ft); R — Vásárlási utalv. (7000 Ft); S — Vásárlási utalv. (4000 Ft).

A nyertes szelvényeket 1987. december 25-ig kell a totó-lottó kirendeltségek, az OTP-fiókok vagy posta útján a Sportfogadási és Lottó Igazgatóság címére (1875 Budapest V., Münnich Ferenc u. 15.) eljuttatni.

2 556 316	L	2 704 387	S	2 879 380	N	81 253 809	S
2 560 803	R	2 708 874	S	2 897 328	O	81 258 296	S
2 565 290	R	2 726 822	P	2 919 763	Q	81 267 270	N
2 574 264	S	2 731 309	R	2 937 711	R	81 280 731	N
2 587 725	S	2 740 283	S	2 942 198	O	81 289 705	P
2 614 647	L	2 749 257	S	2 946 685	Q	81 294 192	S
2 623 621	Q	2 753 744	K	2 969 120	P	81 303 166	S
2 637 082	P	2 771 692	P	2 991 555	O	81 307 653	R
2 641 569	P	2 803 101	R	81 011 511	S	81 312 140	S
2 650 543	P	2 807 588	R	81 015 998	S	81 316 627	R
2 655 030	N	2 812 075	R	81 024 972	S	81 321 114	S
2 659 517	O	2 816 562	S	81 038 433	R	81 330 088	Q
2 664 004	R	2 821 049	S	81 042 920	S	81 339 062	R
2 668 491	R	2 825 536	S	81 051 894	S	81 343 549	P
2 672 978	S	2 830 023	K	81 065 355	M	81 348 036	R
2 686 439	N	2 852 458	P	81 069 842	K	81 352 523	L
2 690 926	P	2 861 432	N	81 074 329	L	81 357 010	S
2 699 900	R	2 865 919	Q	81 078 816	P	81 379 445	R
				81 083 303	K	81 388 419	S
				81 087 790	R	81 397 393	E
				81 096 764	R	81 401 880	K
				81 101 251	R	81 406 367	K
				81 105 738	S	81 410 854	R
				81 110 225	L	81 415 341	N
				81 114 712	R	81 419 828	O
				81 119 199	R	81 424 315	S
				81 132 660	O	81 437 776	S
				81 141 634	R	81 464 698	R
				81 146 121	R	81 473 672	B
				81 155 095	S	81 478 159	L
				81 168 556	N	81 482 646	N
				81 173 043	Q	81 487 133	L
				81 177 530	O	81 491 620	N
				81 182 017	P	81 496 107	Q
				81 204 452	Q	81 509 568	R
				81 222 400	P	81 514 055	R
				81 231 374	N	81 518 542	R
				81 235 861	Q	81 532 003	P
				81 244 835	R	81 536 490	S
				81 249 322	R	81 540 977	S

Értesítjük tisztelt vásárlóinkat, hogy a
TRITEX Kereskedelmi Vállalat
pécsi raktárháza az
ÁRULELTÁROZÁSI MUNKÁLATOK MIATT
zárva tart:
MÉTER-LAKÁSTEXTIL OSZTÁLYUNK
1987. december 7-től december 31-ig,
FELSŐKONFEKCIÓ OSZTÁLYUNK
december 21-től 1988. január 15-ig.
Megrendeléseket telefonon vagy írásban, felveszünk jövő évi kiszállításra.
TRITEX

Mi volt a késés oka?

Elkészült a varasdi völgyhíd útpályájának felújítása

Némi késéssel ugyan, de elkészült a 6-os számú főközlekedési úton a varasdi völgyhíd útpályájának felújítása. A munkát a Hídépítő Vállalat generálkivitelezésében, a Pécsi Közúti Építő Vállalat és a Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat végezte mintegy 13 millió forintért.

Az ötvenes évek második felében épült híd alapos korszerűsítése halaszthatatlanná vált, mivel átadása óta csupán egy alkalommal, a hetvenes évek végén cserélték ki a burkolatot. Az időszakos hídvizsgálatok megállapították, hogy a híd szegélyei, a burkolat és a szigetelés elhasználódott, s a tartószerkezetek, a pillérek is javításra szorulnak. A felújítást júniusban kezdték, s tekintettel arra, hogy egy igen nagy forgalmú útvonalról van szó, a szerződés szerinti határidő szeptember vége lett volna. (Az építés nem kis mértékben zavarta a forgalmat, hisz a közlekedés csak félpályán bonyolódhatott.) Gömbös József, a Pécsi Közúti Igazgatóság osztályvezetője szerint a csúszást az okozta, hogy a híd szigetelésére vállalkozott PKUV nem megfelelő munkát végzett, így a rossz minőség miatt a kivitelezésnek ezt a szakaszát többször leállították. Persze kérdés, ha a PKUV nem rendelkezik megfelelő technológiával, akkor miért tőlük rendelték meg? Az országban csupán egy cég – az Aszfaltútépítő Vállalat –, rendelkezik az úgynevezett Masztix anyaggal történő szigetelés gépi technológiájával, de ők egyéb elkötelezettségeik miatt ide nem juthattak el. Így maradt a kézi munka...

A hídpályalemez felújítása során új szegélyt készítettek, megoldották, a vízelvezetést, s bár némi üggyel-bajjal a szigetelést is, valamint az út is új burkolatot kapott. Jövőre folytatódik a híd korszerűsítése, de ez már nem zavarja, illetve csak nagyon kis mértékben, a közúti forgalmat. Akkor kerül sor a híd alatti szerkezetek, a tartópillérek javítására. A tervek szerint a közeljövőben a másik völgyhíd korszerűsítésére is sor kerül.

R. N.

A kutatás és az oktatás kapcsolata az egyetemeken

Decemberben Pécsett ülésezik a CEPES

Számos ország szakembere érkezik a tanácskozásra

December 15–17. között Pécsett tanácskozik az UNESCO Európai Felsőoktatási Központja (CEPES). A Centre Europeén Pour L 'Enseigment Superieur (CEPES) 12 tagú tanácsadó testületének tagja *dr. Ormos Mária*, a pécsi Janus Pannónius Tudományegyetem rektora. A CEPES-nek Pécsett, a JPTE által szervezett decemberi tanácskozásán az UNESCO tagállamai képviseltetik magukat. Olyan embereket várnak, akik az egyes tagországokban a felsőoktatásért felelősek, rajtuk kívül más, az európai felsőoktatással foglalkozó szervezetek tagjai, vezetői is jelen lesznek.

A tanácskozással kapcsolatos sajtótájékoztatót tegnap tartották a JPTE Rákóczi úti épületében. A szóvivő *Széchy Éva*, az Eötvös Loránd Tudományegyetem docense, a CEPES magyarországi információs osztályának vezetője volt. Kérdésekre válaszolva *Stricker Judit*, a Művelődési Minisztérium külföldi ösztöndíjas osztályának csoportvezetője és *Bendik József*, az UNESCO magyar bizottságának képviselője is válaszolt.

A CEPES – hasonlóan az UNESCO-hoz, –, kétévenként összegzi tanácsadói tevékenységének eredményeit és határozza meg munkáját ez elkövetkezendő időszakra. A december közepén, Pécsett tartandó tanácskozáson terítékre kerülhet a felsőoktatásban megjelenő szakmai és általános tárgyak kapcsolata, a felvételi vizsgák szükségességének ügye, az egyetemeken és főiskolákon lévő tudományos kutatás és az oktatás kapcsolata.

A CEPES az UNESCO Európai Felsőoktatási Központja ötleteivel, tanácsaival közreműködhet az egyetemek és főiskolák munkájának alakításában. Önálló döntési joga nincs. A testület szakemberei területük elismert kutatói, oktatói.

Ezen az ülésen is fel szeretnék hívni a figyelmet a CEPES által nyújtott szolgáltatásokra: a nemzetközi könyvtárra és dokumentációs centrumra, amely csakúgy, mint a CEPES központja Bukarestben található, valamint rendszeresen megjelenő és alkalmi kiadványaikra.

Természetesen az UNESCO Felsőoktatási Központja sok minden másban is segítheti az egyetemek és főiskolák életének nemzetközi vonatkozásai iránt érdeklődőket. Ennek a célnak egyik állomása lehet a december közepén Pécsett tartandó nemzetközi konferencia is.

Bozsik L.

Ötvenmilliós tőkés export



Hatalmas medencékben, forró víz segítségével tisztítják meg a beérkezett alapanyagot a csontenyvüzemben

Sikeres évet zár a BVM Hidasi Gyáregysége

Bár az alapanyaggondok másra engednének következtetni, a Budapesti Vegyiművek Hidasi Gyáregysége várhatóan idén is sikeres évet zár.

— A 345 millió forintos éves tervünket valószínűleg 370 milliót produkálva jelentősen túlteljesítjük — újságolja dr. Hartmann Béla gyáregységvezető. — Amióta csontlisztet nem exportálhatunk, tőkés exportunk értéke először idén éri el az 50 millió forintot. Noha gyáregységünk a vállalat össztermelési értékének egy tizedét adja, az exportjának egyharmadát. A tervezett 10 369 tonna nyerscsont helyett 11 300 tonnát dolgozunk fel, 615 tonna helyett 710 tonna lesz bőrenyvtermelésünk. Az előállított növényvédő szerek értéke 213 millió forintra rúg. A fajlagos anyag- és energiamegtakarításunk meghaladja az ötmillió forintot.

A fenti eredményt 300 dolgozóval érte el a hidasi gyáregység. A következő évre 11 000 tonna nyerscsont és 9000 tonna enyvbőr feldolgozását tervezik. A növényvédő szert előállító üzemük 1988-ban új létesítménnyel gazdagodik: egy raktárépület átalakításával, új kupakoló, címkéző gépek beszerzésével február végére megteremtik annak feltételeit, hogy a drága, folyékony rovarölő, gyomirtó, talajfertőtlenítő, csávázó növényvédelmi szerek 2 deciliteres, illetve literes egységadagokban is kereskedelmi forgalomba kerülhessenek. Jövőre 1,2 millió 2 deciliteres, és 100 000 literes adagú folyékony növényvédelmi szer kerül ki a hidasi gyáregységből, ahol környezetvédelmi beruházást is terveznek. Jövőre üzembe állítanak egy olyan korszerű szárító berendezést, amely kiküszöböli, hogy kéndioxid kerülhessen a levegőbe.

D. I.

A baranyai tsz-ek többsége meg tud felelni a nagyobb követelményeknek

Napirenden a stabilizációs program

Ülést tartott a TESZÖV elnöksége

A stabilizációs programmal kapcsolatos szövetkezeti és szövetségi feladatokról, a tagszövetkezetek törvényességi felügyeletének tapasztalatairól és a termelőszövetkezetek munkavédelmi tevékenységének helyzetéről tanácskozott tegnapi ülésén a Baranya Megyei Tsz-Szövetség elnöksége.

Az elnökség megállapította, hogy az új szabályozórendszer a két új adónem bevezetésével az üzemek egyharmada várhatóan jobb, kétharmada rosszabb pozícióba kerül Baranyában, ha 1987-es szerkezetben és teljesítményértékkel gazdálkodik jövőre is. A gazdálkodásuk hatékonyságától függ a továbbiakban, hogy pozíciójuk miként javul és mennyiben romlik majd. A szövetkezeti mozgalom számára nagy kihívást jelent a bér és a részesedés egybeolvadása, ami a bértömeggazdálkodás bevezetésével bekövetkezik. Ennek az lesz a következménye, hogy át kell alakítani a belső érdekeltségi rendszert, és el kell mozdulni a hatékonyabb foglalkoztatás irányába. Ez sok helyen tagi érdeket sérthet, de megszünteti a csupán foglalkoztatási célú tevékenységet. A szövetkezetek szerepe a foglalkoztatásban, a más szektorban felszabaduló munkaerő felvételében, a falufejlesztés támogatásában csökkenni fog, mert hatékonyságukat így tudják növelni, létüket biztosítani. Az elnökség reméli, hogy ezt a funkciót átveszik a szövetkezetektől a helyi tanácsok és a foglalkoztatáspolitikai alap.

Az elnökség úgy foglalt állást, hogy felesleges minden tag tsz-nek külön stabilizációs programot kidolgozni. Ezt csak a kedvezőtlen helyzetben lévő 8—10 tsz-nek javasolják. A jól, tehát hatékonyan gazdálkodó tsz-ek úgyis folyamatosan korrigálják, piachoz igazítják struktúrájukat, termelésüket. A bérbruttósítást azonban minden tsz-nek ajánlatos elvégezni, még azoknak is, amelyeknek erre nincs elegendő pénzügyi erejük. E célra kedvezményes, kamatmentes hitelt vehetnek fel.

A megnövekedett terhek viselését, a megváltozott helyzethez való gyors alkalmazkodást csak a szövetkezeti tagok egyetértő, támogató magatartásával lehet elérni. Ezért fontos, hogy a tervezett módosítások és döntések előtt a szövetkezetek vezetése széles körben ismertesse elképzeléseit, alakítson ki párbeszédet, és vegye figyelembe a tagság javaslatait, észrevételeit. A nagyobb feladatok a vezetés színvonalának növelését igénylik. Az elnökség egybehangzó véleménye szerint a baranyai termelőszövetkezetek döntő többsége meg tud felelni a nagyobb követelményeknek, s meg tudja valósítani a kormányprogramból adódó feladatok, és a tartós kibontakozás útjára léphet.

Az ötévenként esedékes, és az idén elvégzett állami törvényességi felügyeleti vizsgálat tapasztalatairól szólva dr. Jászai Ilona, a Baranya Megyei Tanács mezőgazdasági és élelmezésügyi osztályának főtanácsosa kijelentette: a baranyai tsz-ekben nagymértékben javult a törvényes rend és fegyelem, a vizsgálat lényegesen kevesebb hibát tudott feltárni a korábbiaknál. Munkavédelem terén is komoly a javulás, kevesebb az üzemi baleset. Az idén már egyetlen olyan üzemi baleset sem történt, ami alkoholfogyasztással függene össze.

— Rné —

Elég zoknim van már, kérlek ne hozz többet!

Interjú a Mikulással

A Mikulás köztudottan nagyon elfoglalt ember, ritkán ad interjúkat. Mégis, a közelmúltban sikerült pár szót váltani vele, hogy a munkájáról és szülőhazájáról érdeklődjünk.

– Először is tisztázzuk a dolgokat! Finnország északi részén, a Korvatunturin élek munkatársaimmal és segédeimmel együtt. Sokfelé, sokfélét gondolnak rólam szerte a világban, merre is lakom, de ezek természetesen mind tévesek. Amerikában például azt hiszik, hogy az Északi-sarkon élek. Micsoda butaság! Hát ki élne ott, ahol nincs is más, csak jég és hó. A Korvantunturi is meglehetősen északon van, de messze a sarktól. A spanyolok szerint Afrikából jövök, és az összes ajándékot afrikai gyerekek készítik.

173 ezer levél évente

A félreértéseket az okozhatja, hogy olyan elfoglalt vagyok. Egyszerűen nem jut időm tájékoztatni mindenkit jövetelemről, hiszen annyi gyerek van a világon. Valójában tehát valamivel az Északi-sarkkörön túl – de nem ám az Északi-sarkon! – élek és dolgozom. A finnek még a megtisztelő „Mikulásországi nagykövete" címet is nekem adományozták.

– *Mit jelent az Ön számára ez a különleges „nagykövetség"?*

– Idehaza csak a jó öreg Mikulás vagyok, de meg kell hagyni, hogy munkatársaimat az egész világon én képviselem. A legnagyobb feladat persze az ajándékok elkészítése, hisz ezeket mind itt a műhelyeinkben állítjuk elő. Fontos még a munka ellenőrzése, megnézni, hogy a csomagok pontosan meg vannak-e címezve stb. Lényeges a gyerekekkel való kapcsolattartás is. Az elmúlt évben például 173 000 levél érkezett Mikulásország címére, de sokan telefonon is hívnak bennünket.

– *Honnan érkezik a legtöbb levél?*

– Természetesen Finnországból, de sokan írnak nekünk az USA-ból, Ausztráliából, a Szovjetunióból és Japánból is. Az önök országából, Magyarországról ritkán kapok postát, de szeretném ha onnan is minél több levelet kaphatnék. A címem:



Joulupukin maa, Korvantunturi, Suomi-Finland.

– *Hol találkozhatnak Önnel a kíváncsiak?*

– Például, ha fontos személyiség érkezik Finnországba, én mindig ott vagyok a repülőtéren. Így találkozhattam például már Margit, dán királynővel is. Igen csak meglepődött, amikor meglátott, mivel azt hitte, hogy én Grönland szigetén élek.

Végh Gábor

Pécs premier planban

Ilyen címmel készített több pécsi vállalat támogatásával a városi tanács megrendelésére filmet Pécsről a MOVI, azaz, Magyar Mozi és Videó Vállalat. A film videóeljárással készült, a kazettákat tegnap a boldogság házában tartott bemutató során vették át a megbízók.

Milyen filmet láttunk? Jót! 1987 nyarán készült a film, tehát egészen friss információkhoz jut a néző. Pl. a Pécsi Ipari Vásáron bemutatkozó szponzorokról, ami ma, alig negyedévvel az esemény után is kissé idegenül hat már, különösen, hogy nem is közlik a nézővel, miről van szó. Talán a kevésbé helyhez és időhöz kötött reklám hatásosabb lett volna. Erről ennyit. Egyébként valóban jó és szép filmet láttunk Pécsről, mégpedig az 1987 nyarán volt Pécsről. Ezt feltétlenül hangsúlyozni kell, hiszen a város annyit változik évről évre, hogy ami ma új, azt holnap a még újabbak teszik „elavulttá". Amikor a film készült, a régi Pannónia még megszokott állapotában volt, tegnap pedig, a film bemutatása napján már megszépült, új arcát mutatta a járókelőknek, ahogy kezdett megszabadulni a mindent eltakaró állványzattól. Hát ennyit az időszerűségről. Az lenne jó, ha mihamarabb, minél többen láthatnák ezt a szép filmet, amelyet *Osváth András* rendezett, operatőrje *Balabanian Harry*, szaktanácsadója pedig *Bezerédy Győző* volt.

H. I.

Információk

Rendezvények

December 3-án 17 órakor a pályaválasztási felelősöknek tartanak tanácsadó napot, a kisiparos szakmákat ismertetik velük Pécsett, a Szabó István Úttörőházban. Ugyanitt 4-én kézműipari napot tartanak. Egyebek között tímár, kékfestő, mézeskalácsos, bőrdíszműves is bemutatkozik.

A „Szépség és szörnyeteg" című mesekomédiát mutatják be december 4-én 15 órától Pécsett, a Ságvári Endre Művelődési Házban a Harmadik Színház előadásában.

Vasúttörténeti és vasútmodell kiállítás nyílik december 3-án 14 órakor Pécsett, a főpályaudvar kultúrvárótermében. Megtekinthető naponta 14–18 óráig. Rendező a Vasutas Művelődési Ház vasútmodellező köre.

December 4-én 18 órakor Komlón, a Színház- és Hangversenyteremben a Mecsekfalui lakodalmas 30. előadása lesz. Magyar vőfély Kovács Ferenc, sváb vőfély Appl Mátyásné. A műsort szerkeszti és rendezi Páll Lajos.

Komlón, a Városi Művelődési Központ Nyugdíjasok szabadegyetemén december 4-én 15 órakor dr. Grastyán Endre tart előadást „Érzelmeink élettani háttere" címmel.

A pécsi IH-ban, 14 órától a Bi-Bá-Bó együttes közreműködésével télapó-műsort szerveznek. Az előadás címe: „Piroska, farkas és a három kismalac". 4-én 17 órakor a jazz teaházat és klubot Bogi Dániel vezeti.

Kovács Attila építész, „NECROPOLIS" című kiállítása nyílik december 4-én délután 4 órakor a Pécsi Galériában. A kiállítás január 3-ig kedd kivételével naponta 10–18 óráig tekinthető meg.

KÖZLEMÉNY

A Pannon Volán értesíti az utazóközönséget, hogy december 3-án 17.00 és 17.30 óráig lezárják a közúti forgalom elől a pécsi Széchenyi teret, fáklyás felvonulás miatt.

Ezért a 30-as vonalon a Kürt utcától 16.52, 17.00 és 17.07, a 32-es vonalon a Főpályaudvarról 16.37, 16.45 és 16.52, a 33-as vonalon a Mező I. útról 16.54, 17.04 és 17.14, a 34-es vonalon a Szanatóriumtól 17.10, a 35-ös vonalon a Misinatetőről 16.55 órakor induló autóbuszok a Főpályaudvar felé terelőútvonalon (Aradi Vértanúk útja–Landler J. út–Rákóczi út–Szabadság út) közlekednek. A járatokról a Barbakán (30-as kivételével), Kórház tér és Zsolnay-szobor megállóhelyeken lehet le- és felszállni.

A jelzett vonalakon a Főpályaudvarról 17.00 és 17.30 óra között nem indulnak autóbuszok. A korlátozás feloldása után az igényeknek megfelelően többletindításról gondoskodik a Volán.

KÖZÉRDEKŰ

Áramszünet lesz december 4-ig naponta 7–15 óráig Pécs Szabadságharc u., Vörös Hadsereg u., Krúdy Gyula u., Bródy S. u., Dobogó dűlő, Fosztóvölgy, Csertető, Botond u., Sudár I. u., Dobó K. u., Április 4. u., Klapka u., Egyenlőség u., Szüret u., Lehel u., Határőr u., Honvéd köz, Szabolcs szőlőhegy, Frankel Leó u., Tolbuhin út és Szabó István u. által határolt területen.

Áramszünet lesz Pellérden december 4-ig naponta 8-tól 15 óráig, a Vasút utcában a Dózsa Gy. úttól keletre.

Áramszünet lesz december 3., 4. és 11-én naponta 7–15 óráig Pécs-Vasas Bányatelep a Somogy u., Kőbánya u., Széna u., István-akna, Rücker-akna által határolt területen és a muromi szőlőhegyen.

Áramszünet lesz december 3-án 7–15 óráig Vasason a Parcsin u., Berkenyés u. által határolt területen.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES UGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (belgyógyászat). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet: I. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-, Orr-, Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI UGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Lvov-Kertváros felnőtt lakosságának minden éjszaka este 7 órától másnap reggel 7 óráig a járóbetegek részére a Testvérvárosok terei körzeti rendelőben orvosi ellátást biztosítunk. A kertvárosi hívásokat továbbra is a Lánc utcai rendelőintézetben kell bejelenteni. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti fogászati ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére: a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

*

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon, este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

*

Nyugdíjas telefonszolgálat szombat, vasárnap kivételével mindennap 17—19 óráig hívható a 41-907-es telefonszámon.

*

Ifjúsági telefonszolgálat telefonszáma: 24-550. Hívható: 17-től 21 óráig.

A szerkesztőség postájából

TUDÓSÍTÓNKTÓL

Nemzetiségi programok Pécsváradon

A tanácstestület mellett működő művelődési-egészségügyi bizottság adott tájékoztatót munkájáról legutóbbi tanácsülésén. Szép sikerekről számolhattak be.

A Pécsváradi Várbaráti Kör szervezésében részt vettek abban a gyűjtőmunkában, amelynek eredményeképpen a területen élő nemzetiségi csoportok életét mutatják be a közeljövőben a pécsváradi művelődési házban.

Pécsváradon a családi ünnepségek — esküvő, névadó — német műsorral szerepeltek több alkalommal. A műsort az albizottság titkára, *Bognárné Auth Mária* szerkesztette és az általános iskolások is közreműködtek.

A zeneiskolai oktatásban a kisdiákok német népzenei oktatást is kapnak.

Erdősmecskén az idősek klubjában nemzetiségi műsort adtak, majd ezt követően a pécsváradi öregek napközi otthonában is hasonló klubrendezvényt tartottak.

Ez év szeptember 1-jétől a pécsváradi könyvtárban német nyelvű mesefelolvasást, daltanítást és bábozást tartanak az érdeklődőknek.

A bizottság javasolta, hogy az iskola a tanáccsal karöltve teremtse meg a kétnyelvű német oktatás személyi feltételeit, és 1987—88-as tanévben kezdje el az oktatást.

Sántha László



Mindössze néhány hét után ismét tönkre ment az akna betonkaréja a pécsi Bolgár Néphadsereg úton. Már akkor többször újrabetonozták, mert a járművek végighajtottak a friss betonon. Jó lenne véglegesen rendbetenni.

Sötétben a „Rózsadombon"

Az utóbbi időben mind több szó esik a pécsi Málom-Keletfelső városrészről, közismertebb nevén a „Rózsadombról". A domb elnevezés találó, de hogy rózsa helyett mit látni?!

Van itt bokáig érő sár, feltört autók, kivilágítatlan utcák, egy működő telefon, sehol egy postaláda.

A Pataki István utcában egyáltalán nem ég a villany (egy napig volt csak közvilágítás), a nagy sárban és sötétben még a lépcsőház bejáratáig is körülményes eljutni. Az autótulajdonosok féltik a sötétben az autókat, mert már több esetben előfordult, hogy letörték a külső alkatrészeket, leszívták a benzint és az olajat(!).

Az Illyés Gyula utcában szinte ugyanez a helyzet, elvétve világít egy lámpa. Ugyan elkészült a buszforduló, de ezt nem használják, hogy miért?! (talán a busz sem lát a sötétben, hát még az utasok). Nekünk már az is megoldás lenne, ha legalább minden második lámpa égne.

Tancsikné Tomor Csilla
közös képv., Pécs, Pataki I. u. 2., és 25 aláírás

Hol a gyerekek öröme?

Megengedhetetlen hiba történt a „Pécs az én városom" című vetélkedő rendezésében hétfőn. Ezen a napon ugyanis délelőtt versenyeztek az általános iskolák csapatai is. Több mint száz diák indult, és a döntőbe jutott hat csapat szép eredménnyel szerepelt. Elismerte ezt a zsűri is, méltatva a tanulók városuk iránti tiszteletét, hazaszeretetét.

Aztán a gyerekeket visszahívták este fél 8-ra az ünnepélyes díjátadásra. Sok család, osztálytárs, pedagógus, iskola várta, hogy a városi televízió első egész Pécsett sugárzott adásában lássa a győztesek örömét. A gyerekek háromnegyed 9-ig szintén várakoztak, ekkor zárult a műsor a középiskolások döntőjének értékelésével. A műsor végeztével, miközben a közönség elindult a nagyterem ajtói felé, a televíziós stáb szétszedte a felszerelést, a zsűri elnöke a terem egyik szegletében a széksorok között az úttörők kezébe nyomta az utalványokat. (Azt sem tudni milyen balatoni táborba szólnak, kitől és mikor tudják meg, hol élvezhetik ezt a jutalmat. A javaslat az volt, érdeklődjenek a tavasszal telefonon. Kinél?)

Kár, hogy a zsűri vállalta ezt a méltatlan szerepet, hogy alávetette magát a műsorszerkesztésnek. A műsor így is csúszott háromnegyed órát, azon a tíz percen már nem múlt semmi.

Így azonban leértékelték ezt a vetélkedőt, a gyerekek és a felkészítő pedagógusok több hónapos munkáját.

G. M.

„Sétáló-utca„ Komlón

Komlón, a Körtvélyes lakótelep úgynevezett „Sétálóutcá"-jában lakom. Azért írom így, mert azt a tényt, hogy ez sétálóutca, azóta tudom, mióta kaptam egy felszólítást 300 forint helyszíni bírság befizetéséről.

A felszólítást a városi tanács közterületfelügyelete küldte szabálytalan gépkocsi-parkolásért. A fizetési kötelezettségnek eleget tettem. Amiben, kételkedem, az a szabálysértési eljárás jogszerűsége. Lakótársaimmal együtt két éve parkoltunk ebben az utcában folyamatosan. Tettük ezt azért is, mert az utcában van egy garázssor, de bátoritott bennünket az a tény is, hogy a forgalmat kresztáblák irányítják. Tiltó jelzés ez idáig nincs. A tanács szabálysértési osztályán megpróbáltam reklamálni, de azt a választ kaptam, ha nem fizetek, a büntetés csak több lehet.

Szabó József,
Komló, Körtvélyes u. 17.

SIKERES NYOMOZÁS

Súlyos bűncselekmény áldozatává váltam idén júliusban. Az ügyben kifogástalan munkát végző Jovics Ferenc és Boros József nyomozóknak köszönhetem, hogy engem, az idős, beteg nyugdíjast bántalmazó és kifosztó bűnözők rövid időn belül ismertté váltak és ma már büntetésüket töltik.

Kósa Dezső,
Pécs, Alkotmány u. 5.

Válaszol az illetékes

Parkoló a vásárban

A Dunántúli Naplóban 1987. november 5-én megjelent *„Parkoló a vásárban?"* című írásra — amelyet Takács Istvántól köszönettel vettünk — az alábbi tájékoztatást adjuk.

A hóközi kisvásárok népszerűségének fokozódását intézményünk is örömmel tapasztalta. Éppen ezért a vásártér területének közel 70 százalékát igénybe vesszük a hóközi vásárok zavartalan lebonyolítására. Az eddig jelentkező igények alapján elmondhatjuk, hogy a parkoló gépkocsik számára is bőséges hely áll rendelkezésre.

Tekintettel a gazdaságos létszám- és területkihasználásra, indokolatlannak tartjuk egy újabb terület megnyitását. A vásártéren parkoló gépkocsik után természetesen parkolási díjat kell fizetni.

Ez ideig több közület kereste fel a vásárokat árusítás céljából, például a Konzum Áruház, MÉH Vállalat, a Szociális Foglalkoztató Humánum boltja. A lakossági igények jobb kielégítése érdekében továbbra is támogatjuk a közületi kéréseket, és minden esetben biztosítunk a vásártéren helyet számukra.

Márfy Miklós,
Pécs M. Város Tanács V. B. Piac- és Vásárcsarnok-felügyelőség igazgatója

A drávasztárai „Dráva Gyöngye" Mgtsz **árverésre bocsát** 1 db MTZ 80-as és 1 db MTZ 50-es traktort.

Árverés időpontja: 1987. dec. 5., 9 óra.

Helye: Mgtsz telephelye.

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Anyánk napja (este 7 óra).
Pécsi Egyetemi Színpad (Anna utca 17.): Minden egér szereti a sajtot (15.30 órakor).
Harmadik Színház (Ságvári Műv. Ház): Köztetek éltem (du. 3 és este 7 órakor).

FILM

Petőfi: Kurta farkú Peti cica Amerikában (3), Lavardin felügyelő (5, 7).
Kossuth: Lavardin felügyelő (10, 12), Kurta farkú Peti cica Amerikában (2, 4), Hintópor (6, 8).
Park: Lavardin felügyelő (4, 6, 8).
Komló, Zrínyi: Medve nyírfalábakon (4), Bounty (6, f9).**Mohács:** Szépleányok (6, 8). **Szigetvár:** 90 nap (6, 8). **Siklós:** Érzékeny búcsú a fejedelemtől (7). **Bóly:** Szexmisszió (7). **Dunaszekcső:** Türkíz nyakék (7). **Pécsvárad:** Gyilkos robotok (7). **Sellye:** A Beverly Hills-i zsaru (7). **Szentlőrinc:** Isten veletek, barátaim! (7). **Villány:** Kicsorbult tőr (7).

RÁDIÓ

MAI MŰSOR

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Zenés műsor. 8.05: Műsorismertetés. Kb. 8.15: Mai programok. 8.20: Egy kis figyelmet kérek! Jegyzet. 8.30: Varázsos hangok, varázsos dallamok. 9.15: Muzsika gyerekeknek. 9.30: Háttérbeszélgetés. A külpolitikai rovat műsora. 10.05: Diákfélóra. 10.35: Labirintus. 10.50: Verbunkosok, nóták. 11.28: Sam Small csodálatos élete. 11.54: Reklám. 12.30: Ki nyer ma? 12.40: Rólunk van szó. 12.45: Intermikrofon. Zenés szomszédolás. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.05: Műsorismertetés. 14.10: A harciszekerek. Kovai Lőrinc novellája. 14.25: Zenei Tükör. 15.00: Összeállítás József Attila költeményeiből. 15.45: A bécsi Akadémiai Kórus énekel. 16.05: Révkalauz. 17.00: Hamarosan halljuk őket . . . Igor és Valerij Ojsztrah hegedűművészek. 17.50: Pászti Miklós feldolgozása: Öt népi katonanóta. 18.00: Kritikusok fóruma. 18.15: Hol volt, hol nem volt . . . 18.25: Könyvújdonságok. 18.28: Műsorismertetés. 18.30: Esti Magazin. 19.15: Lottósorsolás. 19.20: Reklám. 19.23: Finn drámák szemléje. 20.33: Nóták. 21.10: A Kaláka együttes felvételeiből. 21.40: Műhelyfőnökök a nagyvilágból. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Hangszerek, hangszínek. 23.10: Zenekari muzsika. 0.10: Himnusz. 0.15: Éjfél után.

PETŐFI RÁDIÓ

4.30: Zenés műsor. 8.05: Citeramuzsika. 8.20: A Szabó család. 8.50: Tíz perc külpolitika. 9.05: Napközben. Zenés délelőtt. Közben: 10.20: A 04, 05, 07 jelenti. 10.45: Láttuk, hallottuk. 11.25: Világújság. 12.00: Hírek németül, oroszul és angolul. 12.10: Sportindulók. 12.25: Néhány szó zene közben. 12.30: Nemzetiségeink zenéjéből. 12.58: Műsorismertetés. 13.05: Nosztalgiahullám. 14.00: Iránytű. Szórakoztató magazin. 15.05: Néhány perc tudomány. 15.10: Operaslágerek. 15.45: Törvénykönyv. 16.00: Itália '62. 16.40: Nóták. 16.58: Műsorismertetés. 17.05: Ipargazdák. 17.10: A No-Spa együttes hangversenye. 17.30: Tanakodó. 18.30: Slágerlista. 19.05: Operettkedvelőknek. 20.00: A Poptarisznya dalaiból. 21.05: Az MR Karinthy-színpada. Fehér függefalevél. Rádiójáték. 22.06: Könnyűzene. 22.50: Az élő népdal. 23.20: Prince nagylemezei. 0.15: Éjfél után.

BARTÓK RÁDIÓ

6.05: Muzsikáló reggel. 8.05: Műsorismertetés. 8.08: Időszaki kiállítások. 8.13: A Magyar Állami Hangversenyzenekar Mozart-hangversenye. 9.45: Kamarazene. 11.05: Pillanatkép. 11.10: Operarészletek. 12.17: Szimfonikus zene. 13.03: Műsorismertetés. 13.05: Magyarán szólva . . . 13.20: Színházi varázs. Bajcsay Máriával, a szolnoki Szigligeti Színház művészével Pálréti Ágoston beszélget. 13.45: Britten és az ifjúság. 14.20: Ránki György vokális műveiből. 15.45: Pophullám. 16.00: Vonós muzsika. 17.00: Thália titkai, avagy a szín-lelés története. Aiszhülosz. 17.30: Zenekari muzsika. 18.22: Operarészletek. 18.30: Az MR román nyelvű nemzetiségi műsora. 19.03: Műsorismertetés. 19.05: Rádióhangversenyekről. 19.35: Bergeni Fesztivál. 21.00: Brahms: Hegedűverseny. 21.40: Az MR Gluck-ciklusa. IX/3. rész. 22.32: Napjaink zenéje.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20—6.30 és 7.20—7.30: Információk Dél-Dunántúlról. 17.30: Arcok, események. 18.00: Hírek, tudósítások. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorismertetés.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.58: Műsorismertetés. 9.00: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.05: Teledoktor. Orvosi tanácsok tíz percben. 9.15: Szia, Mami! 9.45: Új reflektor magazin. 10.30: Képújság. 16.38: Műsorismertetés. 16.40: Hírek. 16.45: Kézenfogva. Értelmi fogyatékosok érdekvédelmi műsora. 16.55: Sorstársak. A pécsi körzeti stúdió rehabilitációs magazinja. 17.15: Tévébörze. 17.25: Tájkép. Környezetvédelmi magazin. 17.55: Képújság. 18.00: Telesport. 18.25: Reklám. 18.35: Miki és Donald. Amerikai rajzfilmsorozat. 19.00: Olvassatok mindennap! 19.05: Esti mese. 19.15: Lottósorsolás. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.10: Reklám. 20.15: Szomszédok. Teleregény. 16. rész. 20.45: Panoráma. Világpolitikai magazin. 21.45: Akciósport. Amerikai bűnügyi tévéfilmsorozat. 22.30: A Things együttes a Videoton Interjazz Fesztiválon. 22.55: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

16.58: Műsorismertetés. 17.00: Képújság. 17.05: Digit-alk. Bevezetés a számítógépek alkalmazásába. 17.35: Tévétorna. 17.40: Magyar naiv művészek. Képzőművészeti portrésorozat. 18.00: Pannon krónika. 19.00: Szomszédok. Teleregény. 15. rész. 19.30: Spanyolország — Extremadurán keresztül. Jürgen Boettcher filmje. 20.10: A római lány. Olasz film. 21.40: Híradó 2. 21.55: Betűreklám. 22.00: Európai képek. Császárok, pincérek, mérnökök. NSZK rövidfilm. 22.30: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

13.55: Elmulasztották, nézzék meg! 14.55: I. B. Mazucanic: Stribor erdeje. Művelődési adás. 15.10: Művelődési adás. 15.30: Messzi tájak állatai. 15.45: Kérdezzenek, felelünk! 16.00: Jó napot! 16.45: Magyar nyelvű tv-napló. 17.10: Krónika. 17.30: A 405-ös szob. Sorozat gyerekeknek. 18.00: Művelődési adás. 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betűk. Vetélkedő. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Panoráma. Politikai magazin. 20.55: Kiválasztott pillanat. 21.05: Filmfesztivál-bemutatók. Kuba. Amerikai játékfilm. 22.45: Tv-napló. 23.05: Éjjel is, nappal is. 1.05: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

18.45: Zágrábi körkép. 19.15: Műsorkiegészítés. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Népi muzsika. 21.00: Hírek. 21.05: Dokumentum-est. 22.35: Nyitott könyv.

LAKÁS-INGATLAN

Családi ház eladó, Vöröskereszt u. 17. szám alatt, nagy kerttel, a gáz az épületben van. Harkányi üdülőt beszámítok. Érdeklődni: Pécs, Fürst Sándor u. 7/B, I. emelet. Harcos, este 7 óra után.

Kétlakásos, 5 szoba, 2 konyha, 2 fürdőszoba, garázsos családi ház ipari árammal, eladó. Lakást beszámítok. Érdeklődni: Pécs, Gyopár u. 3., a Havi templom alatt.

3 szobás, tanácsi, összkomfortos lakást cserélek 2 szobás tanácsira, Kertváros vagy Szliven környéke előnyben. Érdeklődni egész nap: Pécs, Ilku Pál u. 51., III/9.

Alsóbélatelep, Wesselényi u. 57. sz. ikernyaraló eladó. Érdeklődni: Hovelka, Fonyód, Ifjúság u. 1.

Belvárdgyula, Táncsics u. 18. sz. kertes ház 2 pincével, gazdasági épületekkel, áron alul, sürgősen eladó. Lakóházkulcs a szomszédban, Püspökéknél.

Eladó Balatonmária fürdőn 250 □-öl kertben 1 plusz 2 félszobás nyaraló nyitott és zárt verandával, tetőteraszszal, pincefelszerelésel. Villany, kerticsap van. Ár: 1 250 000. Megtekinthető: Gorzo József, Balatonmária-fürdő, Petőfi u. 68.

Komló-Mánfán, központban felújítása szoruló ház gazdasági épületekkel, 600 □-öl telekkel, 410 000 Ft-ért eladó. Levélcím: Fór, Budapest 1025, Kondorkert 12.

Komlón, Április 4. utcában 57 m²-es öröklakás (nem panel) 980 000 + 40 000 OTP-vel eladó. Levélcím: Fór, Budapest 1025, Kondorkert 12.

Eladó Pécsett, Németh László u. 4., IV/15. egy 59 m²-es, összkomfortos, 2,5 szobás lakás. Megtekinthető: 17 órától 20 óráig.

Épülő családi ház Pécs, Dimitrov u. 14. sz. alatt eladó. Zsakay, 8000 Székesfehérvár, Irányi u. 4.

Elcserélném tatabányai, összkomfortos, kétszobás, 53 m²-es, tanácsi lakásomat pécsi, összkomfortos, tanácsira. „Tél, 67805" jeligére a tatabányai hirdetőbe, Győri u. 12.

Pécsen kétszobás, összkomfortos öröklakást keresek, I. emeletig, készpénzfizetéssel vagy kaposvári, egyszobás, összkomfortos, földszintes lakást cserélnék ráfizetéssel. Cím: Szabó Józsefné, Kaposvár, Dimitrov u. 4.

Eltartási szerződést kötnék idős, egyedül élő nénivel vagy bácsival, lakásért. „Anna, 349892" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Enyezd utca környékén garázst vennék. Érdeklődni: 24-183-as telefonszámon, az esti órákban.

Eladnám vagy elcserélném tanácsi lakásra szederkényi családi házam. Érdeklődni: Pécs, Viktória u. 5., IV. 16.

5 szobás, 2 fürdőszobás, ikerházi ingatlan Budakeszin eladó. Gáz központi, közcsartorna van. Érdeklődni: dr. Bujdosó Zoltán, Budakeszi, Petőfi S. u. 10. Telefon: 06-26-25-244.

Új, kétszintes családi ház + tetőtér-beépítési lehetőséggel, 2 000 000 + OTP, eladó. Pécs, Nagypostavölgy-felső 73/A.

Régi, nagy paraszthház, nagy istállóval, olcsón, eladó. 7986 Dobsza, Kisdobsza u. 18.

Összeköltözők! 85 m²-es, központi gázfűtéses, Pécs, Ungvár u. 19. sz. alatt lévő családi ház 180 □-öl területtel 2 db tehermentes öröklakásra cserélhető. „Kizárólag csere, 350145" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kertvárosi, 1,5 szobás, szövetkezeti lakást cserélnék 2,5—3 szobás, tanácsira vagy családi házra, értékegyeztetéssel. „Hajdú Gyula utca, 349891" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Mohácson, főút mellett, a Csele-pataknál, közel a Dunához, belterületen, panorámás, 1300 □-öl termő szőlő, présház pincével, eladó. Érdeklődni: dr. Angyal, Pécs, Anikó u. 4 Telefon: 22-273, 16 óra után vagy Tótfalvi József, Mohács, Bégpatak u. 25.

Pécsen, Mecsek-Nyugaton lévő, új, összkomfortos házam eladom vagy pesti lakásra elcserélném. „Praktikus, luxus, 349889" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

63 m²-es, távfűtéses OTP-lakás eladó. Pécs, Etelka u. 6., fszt. 1.

Elcserélném 3 szobás, szövetkezeti lakásomat egy nagyméretű, másfél szobás, OTP-sre + egy kisméretűre. Minden megoldás érdekel. Keserű Józsefné, Pécs, Szrohin t. út 62., III. 7.

Komlón garzont vagy kisméretű, összkomfortos lakást vennék, 250 000 kp + magas OTP. „Hortenzia, 349885" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélnénk városrési, 2 szoba, összkomfortos, valamint 1½ szoba, összkomfortos, tanácsi lakásainkat 3 szoba, hallos vagy 3 és ½ szobás, tanácsi, összkomfortra, esetleg gázfűtésű cserépkályhásra, második emeletig. Kertváros kizárva. Érdeklődni telefonon: 25-085.

Elcserélném összkomfortos, 65 m²-es, tanácsi, tetőtéri lakásom 3 szobás tanácsira. „Csak Uránváros, 349888" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

ADÁS-VÉTEL

Eladó háromszögre vizsgáztatott 50-es MTZ. Hobol, Asztalos J. u. 11.

Testépítők! Eladó 110 kg-os súlyzókészlet, kézisúlyzók, külön nagy súlyzórúd. Érdeklődni: 26-095.

REDŐNY RELUXA Téli vásár
33% ENGEDMÉNY
PÉCS: 28-701

Zenészek, amatőrök, figyelem! Billentyűsök, dobok, dobgépek, gitárok, erősítők, hangfalak, mikrofonok, pedálok, valamint televíziók, képmagnók adás-vétel közvetítése, DELTA ügynökségen keresztül. Telefon: 72/30-432.

KARÁCSONYI VÁSÁR!
30%-os árengedmény!
REDŐNY-RELUXA, közületeknek is! Pécs, 26-095.

Trópusi, szubtrópusi és mediterrán gyümölcstermő és dísznövények magvai nagy választékban. 20 Ft-os postabélyeg ellenében katalógust küldünk. Cím: Hibiscus, Budapest, Pf.: 93. 1581.

Sarplaninac juhászkutyakölykök eladók. Rulek István, Nagyatád, Táncsics u. 8/B.

8 hónapos boxer kankutya eladó. Dunaújváros, Martinovics u. 18., fszt. 3.

ZSOLNAY
RÉGI, HIBÁTLAN DÍSZTÁRGYAT VENNÉK
„GYŰJTŐ" jeligére a Felszabadulás téri hirdetőbe

Berni pásztor kiskutyák eladók. Kobela, Veszprém, Komócsin 3/D.

Felújított zongora eladó, Pécs, Orgona u. 10. Telefon: 34-355.

VEGYES

1-10 t TEHERTAXI
MOBIL
22-392
FIX BILLENCS DARUS

Érettségizőknek matematikából az Összefoglaló feladatgyűjtemény első fejezetéből kidolgozott elméleti tételsor háromszáz forintért utánvéttel megrendelhető. Matura, 4032 Debrecen, Németh L. u. 34.

baranya
41-333
taxi
SZEMÉLY•TEHER•BILLENCS

Költöztetés, 22-857, bútor-, zongora- és páncélszekrény-szállítás.

Korona Tehertaxi
10-351

Fregoli fából, műanyagból, szögbelövés, panelfúrás, előszobafal minden méretben megrendelhető a 11-166-os telefonon.

29-445
BÁSTYA
FIX, BILLENCS, DARUS, GÉPI FÖLDMUNKA
HOMOK, FÖLD, SÓDER. 41-333
EXPRESSZ
CB: 31cs. AM 1-10 tonnáig
41-024

Fregoli, panelfúrás, szögbelövés. Megrendelésre: lakberendezési tárgyak felszerelése. Telefon: 28-094. Roczkó.

Telefon: 41-777
AC KŐMŰVES
Igény esetén teljes anyagbeszerzéssel és fuvarvállalással

TABLÓKÉPEK KEDVEZŐ ÁRON!
Fotó: RÁRÓSYNÉ Telefon: 11-110

KENGURU
FIX, BILLENCS KONTÉNERES•
TEHER 1-10 T.
TEL: 29-359

MECSEK ÁRUHÁZ

Karácsonyi áruturmix!

ILLATSZEROSZTÁLY (földszint)
— Karácsonyfadíszek gazdag választékban 11—39 Ft-ig,
— Fenyőfacsúcs 60 Ft-ért,
JÁTÉK—SPORTOSZTÁLY
— Hintaágy 5850 Ft helyett 4850 Ft-ért,
— NIKE sportcipő 8—10½-es méretben 3500 Ft-ért,
— PUMA edzőcipő 6½—10½-es méretben 1300 Ft-ért,
— „ELASTIC" bakfis, gyermek úszó és tornamez 360—770 Ft-ig.
DIVATÁRUOSZTÁLY (I. emelet)
— Gyermek, felnőtt szabadidő-garn. és felső 295—1150 Ft-ig,
— Albán puplin és flanel férfipizsama 230 Ft-tól,
— Hazai és import kötöttáruk nagy választékban.
RUHÁZATI OSZTÁLY (II. emelet)
— Serdülőkosztüm 1930 Ft helyett 1100 Ft-ért,
— Női kosztüm 2500 Ft helyett 1500 Ft-ért
— Férfi dzseki 1950 Ft helyett 1560 Ft-ért,
— Férfi téliesített kabát 2500 Ft helyett 2000 F-ért.
MŰSZAKI OSZTÁLY (III. emelet)
— Műsoros videokazetták 1740—2190 Ft-ig, Beijing színes tv 21 900 Ft-ért, Vjatka automata mosógép 8490 Ft helyett 7950 Ft-ért, kerámia- és díszműáruk, könyv, hanglemez nagy választékban.

Kényelmes vásárlási lehetőség, udvarias kiszolgálás!
ÖNNEK IS ÜZLET, A MI ÜZLETÜNK!

EXPRESS

Eladó a hegyszentmártoni szőlőhegyen, megosztva is, 900 □-öl szántó és 300 □-öl szőlő présházzal. Érdeklődni: Siklósbodony, Rákóczi u. 39.

Antal u. 17. sz. szobakonyha, előszobából álló, komfort nélküli kis ház eladó. 17 óra után a 28-144-es telefonszámon.

400 □-öles iker építési telkek eladók (gáz van). Este és hétvégeken, Rigóder u. 31., Martinkovics.

Eladó Siklóson, Béke téren kicsi, másfél szobás, összkomfortos, első emeleti panellakás. Érdeklődni: Pécs, telefon: 23-880 (17 óra után).

Garzon szobabútor, vajszínű, új, költözés miatt eladó. Regina u. 5., IV. 14. Ferencz.

Eladó 400 □-öl szőlőkert, házhelynek is alkalmas, a Daru-dűlőben. Érdeklődni: Fülemüle u. 61.

Hosszúhetény déli részén, Illyés-hegyen 500 □-öl zártkerti szőlő, gyümölcsös, szántó, valamint új jugoszláv Siesta eladó. Érdeklődni: 30-585-ös telefonon.

Budai vámnál 1 szoba, komfortos, szövetkezeti lakás eladó. Érdeklődni: Tolbuhin út 17., I. em. 6. sz.

Hosszúhetény, Landler J u. 1. sz. 3 szobás, garázsos ház eladó. Érdeklődni a helyszínen.

Somogysáron 3 szobás, konyhás ház gazdasági épülettel, szántóval, sürgősen eladó. Érdeklődni a helyszínen: Kossuth L. u. 54. (vasárnap 9—15 óráig).

Gyermekfelügyeletet vállalok! Telefon: 41-808, 17 óra után.

100 □-öl telek Alsóbélatelepen eladó. Gácsi Ferencné, Pécs, Pacsirta u. 24. Telefonon: 31-317.

Zártkertben 300 □-öl kis épülettel, szép környezetben eladó. „Áron alul" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

500 □-öl föld (150 □-öl szőlőlugas, 3 éves telepítésű), gyümölcsös, konyhakert eladó. Érdeklődni: Hosszúhetény, Fő u. 58. vagy 22-377, esti órákban.

Belvárosi, 3 szoba + orvosi rendelős, 125 m²-es tanácsi lakásomat elcserélném 2 szobás, gázfűtéses, tanácsira. „Lehetőleg belvárosban" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném 3 szobás házamat 230 □-öl területtel 3 szobás, tanácsi + kp vagy OTP-sre. Málom, Kiss u. 10.

Elcserélném Rókus utcai, 35 m²-es, tehermentes, szövetkezeti lakásomat hasonló Ifjúság útira. „Rókus utca" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

500 ezer kp □ OTP-vel lakást vennék. Ajánlatokat: „Téli költözés, 1987" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe vagy 28-990-es telefonon kérem.

Eladó 200 négyszögöl szőlő közvetlen műút mellett. Patacs, Fő u. 79. Péterék.

Nagy családi ház, nagy gazdasági épülettel, azonnal beköltözhetően eladó. Kozármisleny, Pécsi u. 15.

Budapest, XI. kerületi, 46 négyzetméteres, 1,5 szobás, összkomfortos, tanácsi lakást cserélnék hasonló pécsi magántulajdonra, esetleg tanácsi lakásra. „Értékegyeztetés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 3 szobás ház, ugyanazon a telken egy félkész ház. 2 családnak is megfelel. Patacs, Fő u. 79. Péterék.

Harkányban nyaralót, lakrészt vennék 800 ezerig. Telefon: 28-774.

2 szoba, étkezős, összkomfortos, uránvárosi, hétemeletesben lévő, tanácsi lakásom elcserélném a Szliven Áruház—Jurisics út környékén lévő 1,5 szobás, összkomfortos öröklakásra. Érdeklődni az esti órákban a 06-30-097-es telefonszámon.

Belvárosi, 85 m²-es öröklakást és pécsújhegyi családi házat adnék centrumban lévő nagy családi házért vagy külön eladók. Felújításra szoruló is érdekel. Telefon: 30-422.

2,5 szobás, szövetkezeti lakás eladó, kp + OTP. Családiház-csere is érdekel. Érdeklődni: Pécs, Németh László u. 2. Telefon: 41-641.

Garázs kiadó. Kalinyin út 32.

TE frsz.-ú, 1300-as Lada, 60 000 km-t futott, első kézből eladó. Telefon: nappal: 11-464; este: 23-965.

1,5 éves sodrott kanca csikó, valamint 1 db 3 kerekű rokkantkocsi, új állapotban eladó. Kozármisleny, Kossuth L. u. 47.

Eladó 7 éves Lada 1300-as, 300 db poroton falazóblokk. Érdeklődni: 17 óra után a 22-504-es telefonon.

Toyota Carina benzines Opel vagy VW dízelre cserélendő. Telefon: 22-003, este vagy „December hó" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Új videómagnó, Sharp HQ magyar hanggal, vámkezelt, igényesnek eladó. Telefonkötvényt veszek, belváros. Telefon: 10-086.

Eladó 300 kg teherbírású utánfutó. Pécs, Táncsics M. u. 1. 28-191, este.

Akai GX—77 hifi sztereó toronyba beépíthető, profi, szalagos magnó vámkezelten eladó. Érdeklődni: 19 óra után, 26-635.

Hegesztőkészülék eladó. „Ötezer" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Új vörösróka és kisméretű irhabunda eladó. Telefon: 28-715.

Kapálógép, KF—04, újszerű, eladó. Érdeklődni: 22-377, az esti órákban.

KB-s Trabant eladó. Érceklődni: este a 18-709-es telefonon lehet.

Ridgid 300 menetvágógép, valamint HILTI—TE 72 eladó. Telefon: 22-648.

5/120-as, motoros, másfél éves, 4 színváltós Diamant kötőgép eladó. Overlockot vennék. Telefon: 24-211.

Eladó családi ház emeletráépítési lehetőséggel — cserelakást beszámítok. Egressy u. 41. Telefon: 31-317.

Takaritást, ablaktisztítást vállalok! Telefon: 41-808, 17 óra után.

Első osztályos kisfiunk mellé délutáni elfoglaltsággal nevelőt keresünk. Telefon: 15-734.

November 26-án elveszett barna prémgallérom a Jókai utcában. Számomra értékes. Heckenberger, Szalai A. út 6/B.

HALÁLOZÁS

Mély megrendüléssel tudatjuk, hogy szeretett férjem, drága jó édesapánk, apósunk, egyetlen papánk, drága vőm, testvérünk, sógorunk, nászunk és kedves rokon,

RADOSNAI FERENC

harkányi lakos, 65 éves korában váratlanul elhunyt. Drága halottunkat december 4-én 11 órakor a harkányi temetőben kísérjük utolsó útjára. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj, édesapa és vőnk,

VIDA FERENC

bodai lakos elhunyt. Temetése Bodán, december 4-én 14 órakor lesz. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy

PÁLFALVI FERENCNÉ
Gádoros Gyöngyi
védőnő,

november 9-én meghalt. Hamvasztás utáni búcsúztatása december 7-én 10 órakor lesz a pécsi köztemetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, fiam, vőnk, testvérünk és kedves rokonunk,

SIPOS NÁNDOR

35 éves korában, tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése december 5-én szombaton fél 3 órakor lesz a mecseknádasdi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy drága jó férjem, édesapánk, nagypapánk, apósunk, rokonunk,

PERGER KÁROLY
üszögpusztai lakos,

november 18-án, tragikus körülmények között elhunyt. Utolsó útjára december 7-én 13 órakor kísérjük a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy drága, szeretett jó fériem, édesapánk, apósunk, nagyapánk, dédipapám, testvérem, sógorunk, kománk, nászunk, jóbarátunk, kedves rokonunk és szomszédunk,

SIPOS JÁNOS
ny. bányász

66 éves korában váratlanul jóságos szíve örökre megszűnt dobogni. Kedves halottunkat december 4-én 15 órakor kísérjük utolsó útjára a pécsszabolcsi temetőben. A gyászoló család.

Szeretett halottunk,

NAGY ERNŐ
okl. gépészmérnök

november 7-én elhunyt. Hamvait Debrecenben helyezzük el. Minden külön értesítés helyett. A gyászoló család.

Mélységes fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik szerették, hogy feleithetetlen feleségem, édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, sógornőnk,

FAJCSI FERENCNÉ
Zsiros Rózsa

szentlőrinci lakos, az áfész nyugdíjasa, 62 éves korában, november 25-én váratlanul elhunyt. Temetésére hamvasztás után kerül sor. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy felejthetetlen Magdi nénink.

VÉGH FERENCNÉ,
a Kesztyűgyár nyugdíjasa, november 20-án 67 éves korában traiikus hirtelenségael elhunyt. Temetése december 8-án 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló Karnis család.

Mély fájdalommal tudatiuk, hogy

RAFA-GYOVAI JÁNOS

hosszú szenvedés után, 58 éves korában csendesen elhunyt. Temetése december 7-én 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Értesítjük mindazokat, akik ismerték és szerették, hogy

PÉTERFALVI JÁNOS

hamvasztás utáni búcsúztatása december 7-én fél 4 órakor lesz a pécsi köztemetőben. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatom, hogy édesanyám,

ÖZV. PAPP JÓZSEFNÉ

rövid szenvedés után, 81 éves korában elhunyt. Temetése december 8-án fél 3 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. Gyászoló leánya.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagypapánk és kedves rokonunk,

HAMVAS ANTAL

87 éves korában elhunyt. Temetése december 8-án fél 1 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, anyósom, nagymamánk, dédikénk,

EKE ZOLTÁNNÉ
Schiller Klára,

életének 84. évében, hosszú szenvedés után november 21-én elhunyt. Utolsó útjára december 8-án fél 2 órakor kísérjük a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló Kiss és Halász család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy a szerető férj, édesapa, nevelőapa, nagyapa, após, testvér és drága dédikém,

ID. CSEPELI LÁSZLÓ,

volt pécsi lakos, életének 69. évében váratlanul elhunyt. Temetése december 9-én 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó feleségem, édesanyánk, nagymamánk, anyósunk,

VARGA ISTVÁNNÉ
Tóth Matild

73 éves korában, türelemmel viselt, hosszan tartó súlyos és nagyon fájdalmas betegségben elhunyt. Temetése a kápolnában tartandó búcsúztatása után december 10-én 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, anyósom, nagymamánk, dédmamánk,

HOFFMANN ISTVÁNNÉ
Gruber Anna,

volt teklafalusi lakos, 83 éves korában elhunyt. Temetése december 8-án fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett nagymamám és nagynénim,

VENCZLER FRIDOLINNÉ
Zerényi Erzsébet

79 éves korában, hosszú szenvedés után váratlanul elhunyt. Temetése december 10-én fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

KÖSZÖNET

Ezúton mondok köszönetet a rokonoknak, barátoknak, ismerősöknek, munkatársaknak, a kedves szomszédoknak és mindazoknak, aki

KATONA SÁNDORNÉ
Nagy Erzsébet

búcsúztatásán részt vettek. Koszorúk, virágok küldésével fájdalmamat enyhíteni igyekeztek. Gyászoló férje.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik személyes jelenlétükkel fájdalmas veszteségünben és mély gyászunkban

PAPP ANTAL

temetésén részvétüket kinyilvánították. Külön köszönet az 5. sz. ÉPFU, a Sásdi Költségvetési Uzem, a Művelődési Központ, a Carbon sásdi üzeme, az általános iskola képviselőinek, a nagyközségi tanács elnökségének és munkatársainak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, ismerősnek és munkatársnak, akik felejthetetlen kislányunk,

VÁRDAI MELINDA ILONA

temetésén részt vettek, fájdalmunkat koszorúkkal, virágokkal enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik drága szüleink,

BALOGH ISTVÁN
és
BALOGH ISTVÁNNÉ

temetésén részt vettek és virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a testvéreknek, rokonoknak, szomszédoknak, barátoknak, a Keményitőgyár, a Konzum raktár, a Négyszázágyas Klinika karbantartó dolgozóinak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a rokonoknak, barátoknak, szomszédoknak, munkatársaknak és mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

ÖZV. PERÉNYI JÓZSEFNÉ
Somogyi Rozália

temetésén részt vettek és utolsó útjára elkisérték. Együttérzésükkel, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett férjemet, édesapámat, apósomat és nagypapánkat,

GYÖRFI ISTVÁNT

utolsó útjára elkisérték. Külön köszönet a KPM dolgozóinak és a 11-es Üzemmérnökségnek, a Sopiana Gépgyár régi munkatársainak, Pannónia és Nádor Szálloda kollektívájának. Minden kedves rokonnak, ismerősnek, szomszédnak, akik koszorúk, virágok és táviratok küldésével fájdalmunkban osztoztak. Gyászoló felesége és családja.

Elveszett — érvénytelen

Elveszett a Pécsi Mezőgazdasági és Élelmiszeripari Gépgyártó Vállalat MNB 240-01098 20-as és ugyanilyen felíratú MNB jelzés nélküli 12-es bélyegzője.

A bélyegzők 1987. nov. 1-jétől érvénytelenek.

A Posta Pécsi Magasépítési Üzem FELVESZ:

Felsőfokú végzettséggel rendelkező

ÉPÍTÉSZT,

csoportvezetői beosztásba.

Jelentkezés:
Pécs, Zólyom u. 4., üzemvezetőnél.

DDGÁZ

A Dél-dunántúli Gázszolgáltató Vállalat

közgazdasági osztályára

elemző közgazdász munkakör betöltésére egyetemi vagy főiskolai végzettségű munkatársat keres. Fizetés megegyezés szerint.

Jelentkezni lehet: DDGáz Pécs, Felszabadulás u. 107., közgazdasági osztályvezetőnél.

Telefon: 14-144/271

Dolgozókat felvesznek

NÉMETÜL beszélő kövezők, burkolók, kőfaragók, kőművesek, figyelem! Gépipari Építő Vállalat kiemelt minőségi munkára fiatal (45 éves korig) jó fizikai adottságokkal is rendelkező kövezőket, kőfaragókat, burkolókat és burkolni tudó kőműveseket keres. Német nyelvtudással és burkolói gyakorlattal rendelkezők előnyben. Jelentkezés: Gépipari Építő Vállalat, Budapest X., Bihari u. 16/B. Telefon: 470-780, 194-es mellék: Mile Károly, 101-es mellék: Bader György. (3041)

A BETON- és Vasbetonipari Művek komlói gyártelepe felvételt hirdet gépész technikusi végzettséggel rendelkező dolgozó részére tmk művezetői beosztásba. 5 év szakmai vezetői gyakorlattal vagy 10 év szakmai gyakorlattal. Bérezés kollektív szerződés szerint. Jelentkezni lehet: a gyártelepvezetőnél, Komló, Ipari út 4. (6074)

DÁLIA II. Vegyi-festékáru boltunkba szakképzett férfi eladót felveszünk. Jelentkezni lehet: Mecsek Füszért, Pécs, Kossuth L. u. 21., munkaügy. (6122)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Vízügyi Igazgatóság előregyártó telepére (26-os autóbusz vonalán), Csárdakörnyék 6. kedvező feltételekkel betonelemgyártó dolgozókat, brigádokat vesz fel. Jelentkezés: az előregyártó üzem vezetőjénél. (6148)

ELADÓT felveszünk a Vásárcsarnokba. Szerbül beszélőnek nyelvpótlékot fizetünk. — Jelentkezni: 12-381. Fenyvesiné, 18 órától 26-260. (14401)

A PÉCSI Keményitőgyár felvesz labor segédmunkás-takarítónőt egy műszakos munkakörbe és egy konyhást. (6111)

PÉCSI Orvostudományi Egyetem Intenziv Therápiás Intézete (Pécs, Ifjúság u. 13.) 2 takarítónőt keres felvételre. Jelentkezés: a megadott címen a főnővérnél vagy a POTE munkaügyi osztályán (Pécs, Honvéd u. 5.) (6217)

A PÉCSI Cipőipari Szövetkezet felvesz munkatársakat az alábbi munkakörökbe: cipőfelsőrész, szabász, cipőfelsőrész-készítő, cipőgyártó, esztergályos, géplakatos, anyagraktári kiadó (férfi). Jelentkezés: munkaügyi bérosztály, Pécs, Madách Imre u. 10. (6192)

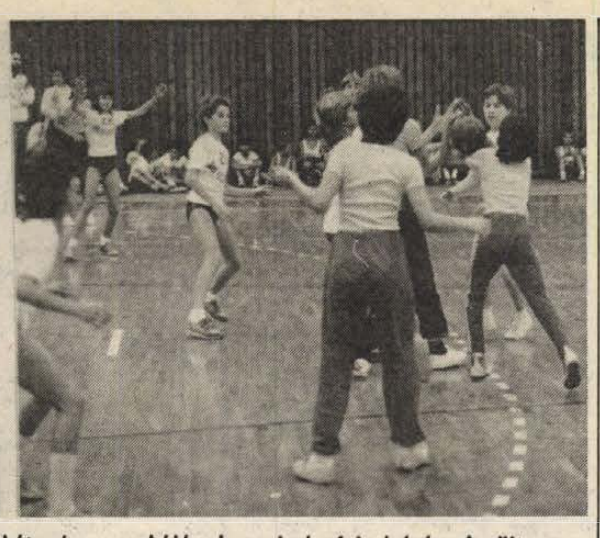
BARANYA Megyei Tejipari Vállalat Szállitási Uzem felvesz gépkocsivezetőket (C, E kategóriával) Pécs, Sellye, Véménd telephellyel. Vidékiek részére ingyen szállitást biztositunk. Uj gépjármü-javító csarnokba alkalmazunk: autószerelőt, adagoló javitáshoz autószerelőt, gépjármü diagnosztikai kezelésben jártas autószerelőt, karosszéria-lakatost, szervizmestert, műhely segédmunkást, továbbá udvartakarítót. Jelentkezés: személyesen, Pécs, Ifjúmunkás u. 2. (6127)

AZ MN Textiltisztitó és -javitó üzem felvételre keres textiltisztitó szakmunkásokat és betanitott gépi munkára nő dolgozókat háromműszakos munkabeosztással. Jelentkezni lehet az üzem vezetőjénél. Pécs-Kertváros (Honvéd Kórház udvarában). (6155)

A PÉCSI Postaigazgatóság számitástechnikai gyakorlattal rendelkező munkatársakat keres operátor, szervező és programozó munkakörökbe. Jelentkezés: Postaigazgatóság, Jókai u. 10., műszaki épület, Csizy László számitóközpont vezetőjénél. Telefon: 24-879. (6214)







Két éve indították el hazánkban az általános iskolások edzésközpontokban való nevelését. A két év munkájának eredményfelmérésére került sor azon a bemutatón, amit Pécsett, a városi sportcsarnokban rendeztek Baranya, Somogy és Tolna megye több mint félszáz edzésközpontjából érkezett közel ezer, 12 éven aluli kisdiák számára rendezett vetélkedőkön. A lányok és fiúk kézilabdában, kispályás labdarúgásban és különböző ügyességi játékokban bizonyították tehetségüket.
Fotó: Laufer László

SPORT DN SPORT

Sovány győzelem

Magyarország–Ciprus 1-0 (0-0)

Szerdán este az Üllői úti stadionban játszották le a Magyarország—Ciprus EB-selejtező labdarúgó válogatott találkozót.

Az érdeklődésre jellemző, hogy alig kétezren foglaltak helyet a lelátókon, amikor útjára indították a labdát.

A két csapat a román S. Petrescu játékvezetése mellett a következő összeállításban kezdett:

Magyarország:

Disztl P. — Sallai, Toma, Kovács E., Keller — Fitos, Détári, Bognár — Mészáros, Kiprich, Kovács K.

Ciprus:

Pandzsarasz — Miamiliotisz, Szokratusz, Miszosz, Pittasz — Szavva, Nikolau, Jangudakisz — L. Mavrudisz, Hsziuruppasz, Tszingisz.

Gólszerzők: Kiprich (90. p.).

Sárga lapok: Kovács E. (55. p.), Sallai (93. p.), illetve Miamiliotisz (23. p.), Szokratusz (39. p.), Miszosz (71. p.).

Úgy indult a játék, ahogy a ciprusi válogatott mérkőzésein megszokott: a szigetországiak kapujuk elé szorultak, olyannyira, hogy a magyar középhátvéd, Toma is többnyire a vendégtérfél közepén ácsorgott. A 4. percben Détári első szöglete után Bognár 20 méterről küldte kapura a kipattanó labdát, amelyet Pandzsarasz mellrefogott. Maradt a magyar fölény, de helyzeteket nem sikerült kialakítani.

A félidő 0-0-ás eredménnyel ért véget.

A szünetben Mészárost Hajszán váltotta. Egy ideig úgy tűnt, ez a csere lendületbe hozza a magyar csapatot. Hajszán kétszer is elhúzott a szélen, de egyikből sem lett gól. Az 53. percben Szokratusz lyukat rúgott, majd kétségbeesetten felvágta a középen kitörő Kiprichet. A játékvezető tizenegyest ítélt: a büntetőből Détári a bal kapufa külső élét találta el. Két perc múlva Kovács E. kapott sárga lapot, mert felrúgta Tszingiszt. Egyre kevesebb meggyőződéssel próbálkoztak a magyarok, a tétnélküliség rányomta bélyegét teljesítményükre. A ciprusiak óriási lelkesedéssel őrizték a döntetlent. A 90. percben Toma 11 m-ről óriási erővel a bal felső sarkot célozta meg, de Pandzsarasz bravúrral szögletre tolta a labdát. Bognár ívelt be, a védőkön túljutott labdát Kiprich egy igazítás után 7 m-ről, éles szögből a kapu bal oldalába vágta. (1-0). Három perccel később, a hosszabbításban Sallai egy túl kemény belemenés miatt sárga lapot kapott.

Bár győzött, s ezzel a csoportban megszerezte a 3. helyet a magyar labdarúgó-válogatott, a szerda esti teljesítményére egy minősítés illik: hamar feledendő. Azzal a Ciprussal bírt igen nehezen, amely a két ország eddigi három találkozója során csakis vereségeket könyvelhetett el. Bátran kijelenthető, hogy a búcsúzó megbízott szövetségi kapitány, Garami József ennél szebb produkciót érdemelt volna játékosaitól.

Totótippek

	N.-sport	KS	DN
1. Karlsruhe—Bremen	2 x	x 2	x 2
2. Hamburg—B. München	x 1 2	x	x
3. Uerdingen—Mönchengladbach	x 1	2	x
4. Kaiserslautern—Köln	2 x 1	x	2
5. Bayreuth—Darmstadt	x	2 x	x 2
6. Aachen—Wattenscheid	1 2	1	1
7. Ulm—Oberhausen	2 x	1	x
8. Solingen—Blau-Weiss	x 1	x	2 x
9. Barletta—Padova	2	x	2
10. Genoa—Lazio	x 1	1 x	1
11. Messina—Bari	x 2	1	1
12. Taranto—Sambenedettese	x	x	x 1
13. Triestina—Lecce	x 1	x 1	2 x
Pótmérkőzések:			
14. Osnabrück—St. Pauli	1 x	x	x
15. Bochum—Frankfurt	1 2	x	x 1
16. Freiburg—Düsseldorf	1 x	x	1

A Búzakalász Mgtsz, Sásd

traktor árverést tart

1987. december 9-én 10 órakor a tsz központjában. (Sásd, Szabadság u. 18.)

Eladásra kerül üzemképes állapotban:

10 db MTZ–50 és

2 db T 150–K típusú erőgép.

Kézilabda NB I. B

A siker még nagyobb is lehetett volna

A hajrára elfogyott a komlói fiúk ereje

A bajnokság elején a szakosztályvezetés által meghatározott célt elérték Komlón az NB I. B-ben szereplő fiúk, ám mégis keserű szájízzel fogyasztották a szezont záró összejövetel ételét és italát. A bajnokság előtt az 1–5. hely valamelyikére várták a csapatot, nos az 5. bejött, de... Amennyiben az utolsó fordulókban nem hullatják el a pontokat, akkor bizony dobogón végzett volna a csapat. Márpedig egész évi munkájuk alapján megérdemelték volna, és másképpen készülhetnének a jövő év megpróbáltatásaira is. Nem volt-e hiba, hogy egyszerre két végén égették a „gyertyát" a fiúk? – kérdeztük *Czimmer Tamás* edzőtől.

– Vissza tekintgetve már mindig okosabb az ember. Csakhogy bajnokság közben előre kell nézni, előre kell tervezni. Ugyan ki gondolhatta volna, hogy a végére elolvad a nagy bizalommal indult együttes. Az azonban igaz, hogy mind a bajnokságban, mind az MNK-ban az igazi nagy eredmény előtt buktunk el. A két bukást viszont egyazon tényező okozta: a játékosokkal együtt fogyott el az erő, s bizony végül a lelkesedés is.

– *Nagyszerűen kezdett pedig a Komlói Bányász.*

– Valóban. A bajnokság első 10 fordulójában veretlenek voltunk, s többször fölkerültünk a tabella élére is. Ekkor azonban törés következett be a csapatmunkában, mivel néhányan – sajnos éppen azok, akiknek példát kellett volna mutatniuk – sokallták a munkát. Nos, könnyítettünk, s ezzel megkezdődött a botladozásunk. Mindezek ellenére a 3. helyen várhattuk az őszi idényt. A nyári felkészülésen még úgy ahogy rendezni tudtuk sorainkat, ám az ismeretes személyi gondok miatt egyre lejjebb kellett engedni a mércét Dóczy elköltözött Zalaegerszegre, Hunyadit fegyelmivel kellett elküldeni, Takács hosszan tartó sérülése után kénytelen volt befejezni a játékot, Németh Zolit pedig katonának vitték. Mindezt nehezen tudtuk elviselni, márcsak azért is mert a többieknek is voltak betegszünetei. Az utolsó 9 fordulóra 6 felnőtt és 5 ifjúsági játékosunk maradt, és mindezek ellenére volt esélyünk az MNK legjobb négy közé kerülésre, minthogy a körbeverések miatt még a dobogó is nyitva volt előttünk. Ha mindezt figyelembe vesszük, akkor már egészen másképpen fest a célok előtti „elbukás".

– *A csapat játékosállományát tekintve, s ebbe beszámítva a személyi változásokat is, nyilvánvaló volt a fizikai hátrány a többi csapattal szemben.*

– A tény tagadhatatlan. Végül is ebből indultunk ki, amikor meghatároztuk a munka mennyiségét és kialakítottuk a csapat játékrendszerét. Magas embereink nem lévén, mélységében tagolt, nyitott védekezési formát voltunk kénytelenek játszani. Ezzel próbáltunk az ingadozó formában védő kapusaink segítségére lenni. Amint a gólarányunk mutatja: nem mindig sikerrel. Végül is csak öt csapat kapott több gólt mint mi.

– *Viszont csak kettő dobott többet mint a Komló!*

– Igen. Végül is ez is a játékrendszerünk következménye, mivel a többsoros védekezés lehetővé teszi a labdaszerzést, s ebből a rendezetlen fal elleni támadások befejezését. Erre rá is voltunk kényszerítve, mivel nem rendelkeztünk klasszikus átlövőkkel. Bár, amíg Németh, Takács is rendelkezésünkre állt, addig tehermentesíteni tudták a gólfelelősünket Wágenbachot. A két segítőtárs kiesésével azonban kinlódtunk a fal állt fal ellen.



A hatoson belülre betörő Soós (sötét mezben) csak az utolsó fordulókban nyújtotta azt, amit vártak tőle.

– *Kikkel volt elégedett maradéktalanul?*

– Wágenbach, Székelyhídi, Németh – utóbbi az utolsó harmadban már nem játszott – volt a sorrend. Már kevésbé voltam megelégedve a következőkkel: Ambrusitsal csak tavasszal – igaz, ősszel kényszerűségből csak a kapus posztján nem lépett pályára –, Keszthelyivel, valamint az őszre feljavult Pappal. Akik végképpen csalódást okoztak: Juhász és Soós. A kapusokról már szóltam. Schmidt és Kulcsár között nehéz volt különbséget tenni. A csapatba került fiatalok: Tóth, Horváth, Schwarcz, Bedecs, Szopori, Burán és a két kapus Pozsgai és Lipták megoldották, amit rájuk bíztam.

– *Ezek alapján bizony nem kudarc a bajnokságban kivivott 5. hely, valamint az, hogy az MNK-ban is csak a legjobb négy közé jutásért lejátszott kettős találkozón estek el rosszabb gólaránnyal a följebb kerüléstől.*

– Ezért kétarcú a mi boldogságunk. Teljesítettük tervünket, de azt is megismertük, hogy – beszámítva az ellenünk szóló körülményeket – többet is tehettünk volna.

Kapu László

A bajnokság végeredménye:

1. Dunaújváros	18	3	5	646-561	39
2. Tapolca	17	2	7	624-556	36
3. Újpest	15	3	8	586-546	33
4. Szolnok	15	2	9	548-481	32
5. Komlói B.	11	10	5	632-594	32
6. Bp. Spartacus	14	1	11	598-587	29
7. Csepel	10	5	11	532-541	25
8. Cegléd	11	2	13	633-672	24
9. D. Kőolaj	10	3	13	598-601	23
10. TFSE	9	3	14	574-609	22
11. Fót	8	5	13	459-503	21
12. Szondi SE	9	2	15	495-524	20
13. Nádudvar	6	4	16	535-604	16
14. Nyíregyháza	5	3	18	526-597	13

Megjegyzés: az első vonal fölöttiek bejutottak az NB I-be, míg a második vonal alattiak kiestek az NB II-be.

Holnaptól kapható

Megjelenik a FOCI

December 4-én a labdarúgást szerető tömegek és a Magyar Labdarúgó Szövetség régi vágya valósul meg. Megjelenik az első magyar, kizárólag labdarúgó hetilap, a FOCI. Közel ötezer hazai labdarúgócsapatot, több mint százezer igazolt játékost, 3500 működő edzőt, ugyanannyi játékvezetőt próbál majd egészen közel hozni a több milliós szurkolótáborhoz. Egyúttal kitárul az egész világ labdarúgása felé is.

Friss hírekkel teli, a kulisszák mögé pillantó futball hetilap lesz a FOCI, amelyik a labdarúgás hétköznapjait, titkait, terveit jeleníti meg. Ismert szerzők tolmácsolásában kezdő játékosokról, világhírű csillagokig, elismert mágusokig mindenkiről és mindenkinek szó lesz a FOCI-ban. A hetilap holnaptól az újságárusoknál kapható.

Röviden

Kosárlabda. Az úttörő vidékbajnokság területi döntőjén Székesfehérváron első helyet szerzett a pécsi TÁSI fiúcsapata, s ezzel jogot nyert az országos döntőn való indulásra. A csapat tagjai: Gáti, Rab, Nagy, Árvay, Sérai, Ravasz, Hummel, Börnyik, Nyári, Hardi, Hunyady. Edző: Keszthelyi Tibor.

Úszás. A Baranya Megyei Úszó Szövetség értesíti a versenybírókat, hogy a közöltektől eltérően — egy héttel később — december 10-én, csütörtökön 17.00 órakor rendezi meg a tanfolyam vizsgáját, a MISO Megye utcai székházában. A Sopronban megrendezett Csik Ferenc emlékversenyen a lányok hátúszásában Óvári az első, a fiúknál Glöckler ugyancsak az első helyen végzett. Az Apáczai Csere János Nevelési Központ sportkörben nem igazolt két versenyzője mellett ugyancsak jól szerepelt Weiszmüller és Petrov, akikkel csapatot alkotva tavasszal indulhatnak a Dunaújvárosban rendezendő Arany Üst versenyen.

Labdarúgás. Az NB II. 20. fordulója után is Réfi (Komlói Bányász) vezeti a góllövőlistát 14 góljával. Az Országos Serdülő Kupában lejátszott mérkőzés: Szekszárdi Dózsa—PMSC 0-2, Komlói Bányász—Kaposvári Rákóczi 0-0, (11-es rúgások döntöttek a kaposváriak javára). Országos Ifjúsági Kupa: Szekszárdi Dózsa—PMSC 3-1.

Birkózás. A Kaposvárott rendezett úttörőolimpia területi döntőin szerepelt szigetvári birkózók eredményei: 33 kg: 3. Kiss, 37 kg: 2. Szabó, 41 kg: 3. Tóth J., 50 kg: Tóth Z., 60 kg: 2. Dobor.

Sakk. OB II.: Pécsi Zsolnay SE—TAÉV SK 5-9. A bajnokság végén a 2—3. Komlói Bányász—BHG SE 97-97 ponttal. Az utolsó helyen végzett Pécsi Zsolnay SE 54 pontot gyűjtött.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: Mitzki Ervin

Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Lombosi Jenő

Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: dr. Jádi János

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, Pf.: 134. Hunyadi út 11. 7601

Telefon: 15-000

19 óra után: 15-726

Szerkesztőség telex: 12-421

Kiadó telex: 12-320

Pécsi Szikra Nyomda Pécs, Engel János u. 8. 7630

Telefon: 32-177. Telex: 12-211

Felelős vezető: Farkas Gábor

Terjeszti a Magyar Posta

Előfizethető bármely hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a Hírlapelőfizetési és Lapellátási Irodánál (HELIR) Budapest, V., József nádor tér 1. — 1900 —, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215 96162 pénzforgalmi jelzőszáma.

Előfizetési díj egy hónapra 43,— Ft, negyedévre 129,— Ft, egy évre 516,— Ft

Indexszám: 25 054

ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLIV. évfolyam, 334. szám
1987. december 4., péntek
Ára: 1,80 Ft

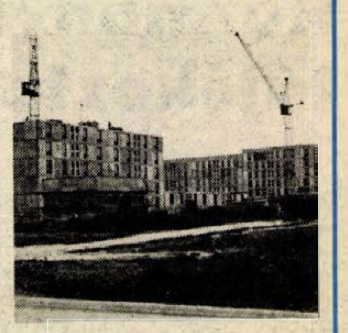
Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

A tartalomból:

Vezetésről – vezetőknek (3. oldal)

Egy (rém)hír nyomában (5. oldal)

Sporthétvége (8. oldal)



Bővül-e a lakásalap? (3. oldal)

Az országgyűlésre készülnek a baranyai képviselők



A megjelent képviselőket Kasó József köszöntötte

Fotó: Laufer László

Az egyensúly javítása a fő cél

A helyi célokat képviseljék a legfelsőbb szinten is

Az országgyűlési képviselők Baranya megyei csoportja ülést tartott tegnap délelőtt Pécsett, a MESZÖV-székházban. Megvitatták az Országgyűlés téli ülésszakának napirendjére kerülő, 1988. évi állami költségvetésről, a jogalkotásról szóló törvényjavaslatokat, valamint az állam egyházpolitikájáról szóló tájékoztatót. A csoportülés munkájában részt vett Krasznai Antal, a Hazafias Népfront Baranya Megyei Bizottságának titkára is.

Kasó József, a megyei képviselő csoport vezetője beszámolt az ülés résztvevőinek a pénzügyminiszter tájékoztatójáról.

– A Minisztertanács elfogadta az 1988. évi állami költségvetést, a szabályozók elkészültek. A törvényjavaslat az 1987. évi eredményekre, a kormányprogramra, valamint a külső és belső feltételek elemzésére épült. A fő cél az egyensúly javítása, amely most létkérdés. Az 1988. évi kormányprogram első próbája a lakossági reagálás lesz. Ma már a vásárlások csökkentek, az OTP kivétek mérséklődtek, s egyik fontos feladatunk, a lakosság megtakarítási kedvének fenntartása. Fontos kérdés, hogy a fogyasztás csökkenjen, a műszaki fejlesztések ne álljanak le, s a szellemi termékeket vagyonként kezeljük. Nem lehet megengedni, hogy komplett ágazatok veszteségesek legyenek, nagy hangsúlyt kell fektetni a feldolgozóiparra. 1988-ban mintegy 250–300 vállalatnál várnak pénzügyi hiányt. Egy részük rendbe hozható hitellel, illetve szanálással, a többségük nem. A kormány 1988-ra 20 milliárd forint költségvetési hiányt tervezett, benne van az a 10 milliárd forint tartalék is, amelynek felhasználásáról az Országgyűlés dönt majd – mondotta Kasó József.

Huber Jenő képviselő hozzászólásában hangsúlyozta, hogy az elmúlt tervciklusokból következtetéseket lehet levonni, s ma keresni kell azt az eszközrendszert, amellyel segíteni lehet a kormány programját. Szólt a politikai közhangulatról, a lakossági közérzet romlásáról, arról, hogy az állami érdekek közvetve lakossági érdekek is, s a helyi célokat képviseljék a legfelsőbb szinten is.

– Mindent alá kell rendelni a kormányprogramnak – mondotta *Horváth Lajos* országgyűlési képviselő, a Baranya Megyei Tanács elnöke. – 1986-ban 47 milliárd, 1987-ben 35 milliárd volt a költségvetési deficit, 1988-ra pedig 20 milliárdot terveznek. Ez nagyon nagy teljesítmény, s a kormány mellé kell állni, hogy ne legyen szükség nagyobb hitelek felvételére. A kormánynak pedig nagyobb igazságosságra kell törekednie, hiszen a felvásárlási láz bizonytalanságot jelez.

Dr. Nagy József a jogalkotásról szóló törvényjavaslatról tájékoztatta a csoportülés résztvevőit.

– Az Országgyűlés kevés törvényt alkot, mégis sok a jogszabály. A törvényjavaslat szakmai körökben nagy vitát vált ki, s lesznek majd radikális követelések. Új intézmény lesz, hogy bevezetik az állami irányítás jogszabálynak nem minősülő eszközeit, s szabályozza a program a jogszabályok előkészítésénél a társadalmi vita rendjét.

Végül Kasó József az egyház és a szocialista társadalom kapcsolatáról szólt.

Marton Gy.

KGST-szakértők tanácskozása

Az európai KGST-tagországok villamosenergetikai szakértői december 1. és 3. között Budapesten tartott ülésükön a villamosenergia-rendszerek közötti együttműködés fejlesztéséről tárgyaltak. A munkálatok legfontosabb céljait a KGST legutóbbi ülésszakán aláírt egyezmény határozza meg a 2000. évig. Ennek megfelelően a budapesti ülés résztvevői elsősorban az 1995. és 2000. közötti években várható téli villamosenergia-csúcsterheléseket prognosztizálták, mert ezek az igények határozzák meg a távvezetékhálózatok fejlesztésének tennivalóit is.

Szovjet külügyi nyilatkozat

A Szovjetunió jó szándéktól vezérelve kész lehetővé tenni az Egyesült Államok képviselőinek, hogy a helyszínen győződhessenek meg a szovjet lokátoros felderítőrendszerek egyes elemeiről közölt adatok valódiságáról — jelentette be csütörtöki sajtótájékoztatóján Jurij Gremitszkih, a külügyminisztérium szóvivője. A bejelentés válasz arra az amerikai kampányra, amely ismét az ABM-szerződés megsértésével vádolja a Szovjetuniót.

A szóvivő a külügyminisztérium nyilatkozatát ismertetve az újságírókkal, kiemelte: a Fehér Ház által szerdán közzétett jelentés most az ABM-szerződés „újabb megsértésével", nevezetesen új, rádiólokációs rendszerek Moszkva és Gomel térségében való kiépítésével vádolja a Szovjetuniót.

Az amerikai szóhasználatban „Pawn Shop"-ként emlegetett berendezéseket korábban a kazahsztáni Szari-Sagan nevű kísérleti telepen bemutatták az Egyesült Államok képviselőinek, majd megsemmisítették. (A két Pawn Shop kódnevű, mozgatható lokátorrendszer hordozóeszközeit a népgazdaságnak adták át.) Egyúttal közölték, hogy a berendezések a hetvenes évek eleje óta a kísérleti telepen működtek, és az ABM-szerződéssel összhangban a kozmikus térség időszakos ellenőrzésére használták azokat — mondotta Gremitszkih.

— A Szovjetunióban nincsenek olyan radarállomások, amelyeket az amerikai fél tévesen mozgatható rakétaelhárító rádiólokátoros rendszerekként foghat fel – szögezte le a szóvivő. Hozzáfűzte, hogy ami a másik radarrendszert, a „Flat Twin" kódjelűt illeti, Gomel térségében megtalálhatók e rendszer egyes elemei, ám ezek nincsenek ellentétben a szerződéssel.

Ülést tartott a Minisztertanács

A Minisztertanács csütörtöki üléséről a Tájékoztatási Hivatal elnöke, a kormány szóvivője a következő tájékoztatást adta:

A Minisztertanács elnöke beszámolt a Görög Köztársaságban tett hivatalos látogatásáról. A kormány a beszámolót jóváhagyólag tudomásul vette.

A Minisztertanács előzetesen megtárgyalta az 1988. évi népgazdasági tervjavaslatot.

A kormány megvitatta az 1988. évi állami költségvetésről szóló törvény tervezetét, a Központi Népi Ellenőrző Bizottsága erre vonatkozó állásfoglalását, és úgy határozott, hogy a törvényjavaslatot az Országgyűlés elé terjeszti.

A Minisztertanács az előkészítő viták tapasztalatait figyelembe véve elfogadta az egészségmegőrzés hosszú távú társadalmi programját.

A kormány határozatot hozott az állami bérlakások értékesítésének megkönnyítéséről, a differenciáltabb vételárak megállapításáról.

A Minisztertanács rendeletet alkotott a javító-karbantartó szolgáltatások minőségének és a tartós fogyasztási cikkek alkatrészellátásának javítására.

Kormányszóvivői tájékoztató

Bányász Rezső a kormány ülését követő szóvivői tájékoztatón elsőként Grósz Károly görögországi útjával foglalkozott. Mint mondta, a két kormányfő közötti szívélyes, nyílt, őszinte légkörben lezajlott tárgyalások azt bizonyították, hogy a kapcsolatok továbbfejlesztésének nincsenek politikai akadályai. A tárgyalások során egyértelműen kitűnt, hogy azonosan vagy nagyon hasonlóan gondolkodunk az emberiség alapvető érdekeit érintő kérdésekben. Nagyra értékeljük a Görög Köztársaság kormányának békeszerető külpolitikáját, különösen azt a törekvését, amellyel elősegíti a balkáni államok közötti kapcsolatok elmélyítését. A konstruktív görög külpolitikai törekvések bizonyítéka, hogy a Görög Köztársaság az első olyan NATO-állam, amellyel barátsági és együttműködési nyilatkozatot írhattunk alá. Pozitívan értékeljük a görög kormány szándékát, hogy továbbra is támogatja törekvéseinket a Közös Piaccal folytatott tárgyalásainkon.

A kormányfői megbeszéléseken azt is megállapították, hogy gazdasági kapcsolataink eddigi eredményei még nem tükrözik kiváló politikai kapcsolatainkat. Kormányunknak az a véleménye – és ezzel görög partnereink is egyetértenek –, hogy a gazdasági együttműködés is a politikai kapcsolatok szintjére emelhető. Törekszünk új együttműködési formák fejlesztésére, mindenekelőtt magyar–görög vegyes vállalatok alapítását szorgalmazzuk; elsősorban a görög vasút villamosításában, a földgázprogramban, a görög–szovjet timföldegyezményhez való csatlakozásban, autóbuszok nagyjavításában és kikötői berendezések gyártásában való részvételre látunk jó lehetőséget.

Kulturális kapcsolataink fejlesztése tovább erősítheti népeink egymás iránti tiszteletét, a kölcsönös bizalmat, megértést. A két ország lakosainak közeledését segíti elő a látogatás során aláírt idegenforgalmi egyezmény, s ugyancsak a kölcsönös megértést szolgálja a tájékoztatási egyezmény.

A kormányszóvivő elsőként az MTI tudósítójának kérdésére válaszolt; az egészségmegőrzés társadalmi programjáról adott tájékoztatást. A program szükségességét indokolva elmondta, hogy hazánkban a felnőtt lakosság — különösen a 35 és 60 év közötti férfiak — egészségi állapota az elmúlt két évtizedben fokozatosan, mondhatni riasztó mértékben romlott. Főként azoknak a betegségeknek a száma nőtt, amelyekben szerepet játszik a dohányzás, a mértéktelen alkoholfogyasztás, az elhízás és a mozgásszegény életmód. Az egészségmegőrzési rendszer kiépítése elsősorban az állam feladata, s ez korántsem szorítkozhat csak az egészségügyi ellátásra. A két évtizedre szóló összefoglaló program végrehajtásához nélkülözhetetlen a legszorosabb együttműködés

(Folytatás a 2. oldalon)



A Mecseki Szénbányák központi gépjavító műhelye. Egy UNISENK talpszedő és egy WEBSTER vágathajtógépet javítanak.

Kormányszóvivői tájékoztató

(Folytatás az 1. oldalról)

az oktatás, a nevelés, a sport a munkahely között. Ebben minden társadalmi szerv, intézmény, tanács megtalálja a maga feladatát; a teendők összehangolására pedig egészségügyi alapot hoztak létre. A program egészét hamarosan nyilvánosságra hozzák.

Bányász Rezső (a Magyar Nemzet érdeklődésére) elmondta, hogy a kormány most hozott határozata szerint **a tizenkét lakásosnál nem nagyobb állami lakóépületeket ezentúl a bérlők kérése nélkül is kijelölhetik eladásra. Az ennél nagyobb házak esetében ezt a lakók 51 százaléka kezdeményezheti.** Újdonság továbbá, hogy a tanácsok a jelenleginél differenciáltabban állapítják meg a vételárat, így például az öt éven belül felújított épületek az átlagosnál drágábban lesznek értékesíthetők, a több mint 15 éve fel nem újított házak eladásakor viszont a helyreállítási költségek felét az ingatlankezelő vállalatok állhatják. A határozat értelmében a tanácsi bérlakásra jogosult lakókat továbbra sem lehet vásárlásra kötelezni — elsősorban a nyugdíjasok, fiatalok szempontjából fontos ez. A kormány egyébként felkérte a tanácsokat a lakásgazdálkodás korszerűsítésére, arra, hogy mindenekelőtt a fiatal házaspárokat és a több gyermekes családokat támogassák fokozottan.

A kormány módosította a lakásépítés és lakásvásárlás pénzügyi feltételeiről, valamint a szociálpolitikai kedvezményekről szóló rendeletet — mondta (a Magyar Rádió kérdésére) hozzátéve, hogy e jogszabály 1985-ös megalkotása óta az ingatlan- és lakásárak meglehetősen magasra szöktek.

Az új rendelkezések értelmében, az egy gyermek után járó szociálpolitikai kedvezmény 50 ezer, a második gyermek utáni 100 000, a harmadik utáni pedig 250 ezer forintra emelkedik. A fiatal házaspárok kérelmére a kedvezményt két gyermekig önálló bankkölcsönként meg kell előlegezni, ennek időtartama – amely alatt nem kell törlesztést fizetni –, egy gyermeknél három, két gyermek esetében hat év. Ha a gyermekek ez időszakon belül megszületnek, a kedvezményt jóváírják a házaspárnak, ha nem, akkor pedig a kölcsöntartozást és kamatait a bankkölcsön szabályai szerint kell kiegyenlíteni. A családi házat építők az eddigieknél magasabb építési hitelt kaphatnak, a tetőtérbeépítésre vállalkozók kölcsönkérelmét pedig a hitelezés szempontjából az új lakást építő családokéval azonosan bírálják el. Ugyanakkor egyes hitelezési feltételek szigorodnak: emelkedik a bankkölcsönök kamata, bizonyos esetekben csökken a kedvezményes kamatozású felújítási kölcsön összege, s ilyen kölcsönt legelőbb csak az építkezés befejezése után 10 évvel lehet igénybe venni.

A szolgáltatásokkal kapcsolatos kormányrendeletről a szóvivő (a Népszava érdeklődésére) elmondta: **a szolgáltatások minőségét érintő, ám vitatott kifogások esetén az új jogszabály arra kötelezi a vállalkozót, hogy három napon belül kérje az illetékes minőségvizsgáló intézmény szakvéleményét. E vélemény kötelező érvényű lesz.** Így tehát a hosszadalmas peres eljárás helyett közvetlenül lehet érvényesíteni a fogyasztói érdekeket.

A Magyar Hírlap tudósítója arról érdeklődött: az Országgyűlés téli ülésszaka elé kerülnek-e a kormányzati munka korszerűsítésével kapcsolatos intézkedések? Bányász Rezső válaszában kifejtette, hogy a kormányzati munkában szükséges változások előkészítése a Minisztertanács figyelmének előterében áll. Nyilvánvaló, hogy egy ilyen nagyjelentőségű intézkedés-sorozatot a kormány semmiképpen sem kíván az Országgyűléssel való konzultáció nélkül végrehajtani. Bár a téli ülésszak előzetes napirendjén e kérdés nem szerepel, a kormány elnökének mindenkor joga van ahhoz, hogy felszólalásra jelentkezzen az Országgyűlésen, s tájékoztassa a képviselőket és az ország közvéleményét arról, milyen jellegű átszervezést kíván végrehajtani a kormányban, annak testületeiben, intézményeiben.

Jogos várakozás előzi meg az adótörvények értelmezésével kapcsolatos tájékoztatást. Mindezek – a Pénzügyminisztérium ígérete szerint napokon belül megjelennek.

A tájékoztatón kérdések hangzottak el az év végi kereskedelmi ellátásról. Bányász Rezső kijelentette, hogy ebben a leltárakkal és átárazásokkal terhelt időszakban is kiegyensúlyozott ellátás várható. Országosan nagyobbak az élelmiszerkészletek, mint tavaly voltak, Budapesten például 25 százalékkal több az árumennyiség. Felhívta a figyelmet arra, hogy a tanácsoknak jól össze kell hangolniuk az üzletek nyitva tartását, hogy több egymáshoz közeli bolt egy időben ne legyen zárva.

Az elmúlt hónapokban tapasztalt keresletnövekedést jellemezve elmondta, hogy a kiskereskedelmi forgalom júliustól havonta 15-20 százalékkal haladta meg az előző év azonos időszakáét; például a színes tévék forgalma 55 százalékkal, a fagyasztószekrényeké 50, a forróvíztárolóké 107, a bútoroké pedig 57 százalékkal nőtt. A jövő évi árváltozások ismertetése, a betéti kamatlábak emelése és az OTP-kölcsönök átmeneti korlátozásának hatására valamelyest enyhült a felvásárlás, novemberben a forgalom már csak 10 százalékkal bővült.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Agerpres–jelentés a brassói eseményekről

Az Agerpres hírügynökség szerdán beszámolt arról, hogy a brassói kamiongyárban rendkívüli munkásgyűlést tartottak, leváltották az üzem eddigi vezetését, és új vezetőket választottak. A munkásgyűlés résztvevői támogatták azt, hogy a gyár ama dolgozóit, akik törvénysértést követtek el, illetve rendzavarást provokáltak, állítsák bíróság elé, illetve bocsássák el az üzemből.

Az üzem vezetése, tűnik ki az Agerpres-beszámolóból, tevékenységében figyelmen kívül hagyta és megkerülte a törvényeket és előírásokat, az üzemben elharapózott a fegyelmezetlenség, a gyártási technológia és a minőségi követelmények elhanyagolása, a munkaidő nem megfelelő felhasználása. A személyzet fizetését önkényesen, teljesítményükre való tekintet nélkül egyenlősítették. Mindez háttérül szolgált ahhoz, íria az Agerpres, hogy a személyzet egyes tagjai a szocialista rendszertől idegen cselekedeteket hajtsanak végre.

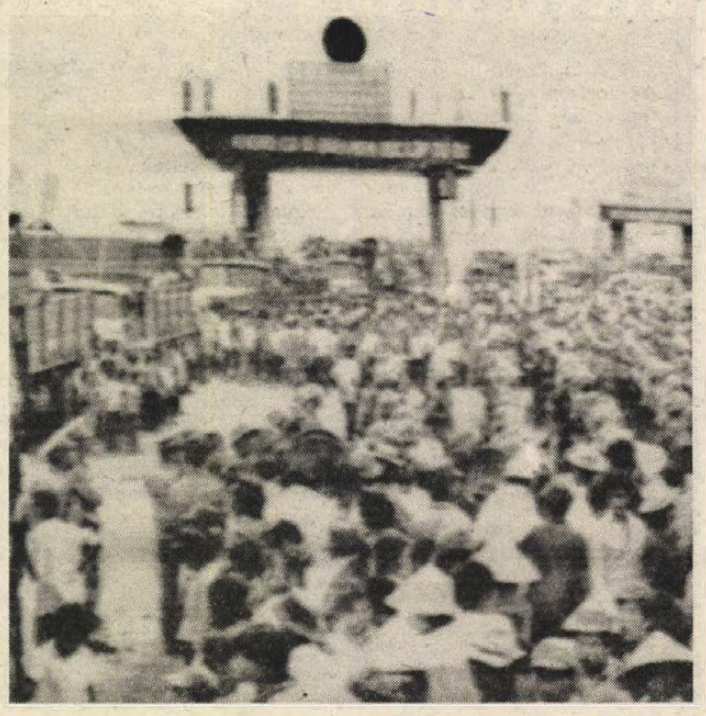
◆

-ɸ- BÉCS: Bécsben csütörtökön befejeződött a közép-európai haderők és fegyverzetek kölcsönös csökkentéséről folyó tárgyalások legutóbbi fordulója. Az idei utolsó plenáris ülésen Lengyelország és az Egyesült Államok küldöttségének képviselője szólalt fel.

-ɸ- PORT-AU-PRINCE: Ideiglenes választási tanácsot hoznak létre Haitin, a vasárnap felfüggesztett választás megszervezésére. Ezt a haiti Katonai Kormányzó Tanács jelentette be szerdán. Az erről szóló közlemény felszólította azt a kilenc szervezetet, amely a feloszlatott választási tanácsba delegált képviselőket, hogy tegyenek javaslatot a testület összetételére. A feloszlatott tanács tagjai azonban nem vehetnek részt az új szervezet munkájában. A junta egyben ismét ígéretet tett arra, hogy a szavazás után az eredetileg meghatározott időpontban, február 7-én polgári kormány kezébe adják át a hatalmat.



A jövő héten kezdődő szovjet—amerikai csúcstalálkozó előtt vezető szovjet szakértők sajtóértekezletet tartottak Washingtonban. A képen balról jobbra: Nyikolaj Cservov vezérezredes, a szovjet fegyveres erők vezérkarának csoportfőnöke, Valentyin Falin, az APN elnöke és Albert Vlaszov, az SZKP KB osztályvezető-helyettese. (Telefoto — AP — MTI — KS — DN)



A vietnami—kambodzsai határnál hozzátartozók ezrei köszöntik azokat a hazatérő vietnami csapatokat, amelyeket ezekben a napokban vonnak ki Kambodzsából. (Telefoto — VNA — MTI — KS)

-ɸ- WASHINGTON: November 30-áig az Egyesült Államokban 26 848 ember halt meg AIDS-betegségben. A felderített megbetegedések száma meghaladja a 47 ezret. Az AIDS jelenségeit kiváltó, úgynevezett Hiv vírus a becslések szerint egy—másfél millió ember szervezetében található meg az országban; a vírus általában a fertőzés után hét és fél évvel váltja ki a megbetegedést. Ezeket az adatokat tartalmazza annak a különbizottságnak első jelentése, amelyet Reagan elnök állított fel az AIDS vizsgálatára az Egyesült Államokban. A bizottság első jelentése még nem tartalmaz javaslatokat a betegség leküzdésére, csupán néhány fontos területre hívja fel a figyelmet.

-ɸ- SZÖUL: Dél-Korea csütörtökön megfenyegette a Koreai Népi Demokratikus Köztársaságot: nem tárgyal vele az olimpia közös rendezéséről, ha bebizonyosodik, hogy Észak-Koreának köze van a dél-koreai repülőgép elleni vasárnapi merénylethez. A vizsgálatok ilyen bizonyítékokkal nem szolgáltak, a két gyanúsított kilétét továbbra is homály fedi, és a KNDK kategorikusan visszautasítja a gyanúsítgatást. A KAL dél-koreai légitársaság Bagdadból a perzsa-öböli Abu Dzabi, valamint Bangkok érintésével Szöulba tartó Boeing-707-es utasszállítója 115 személlyel a fedélzetén vasárnap tűnt el a radar-képernyőkről: valószínűleg lezuhant Burma és Thaiföld őserdő borította határvidékén. A roncsot még nem találták meg. Az ügyet — mint erre a dél-koreai ellenzék felhívta a figyelmet — a dél-koreai kormánypárt az „északról jövő kommunista fenyegetéssel" szembeni félelemérzések felszítására akarja kihasználni a december 16-án esedékes elnökválasztás küszöbén.

Losonczi Pált Barcs díszpolgárává választották

Csütörtökön, a település felszabadulásának 43. évfordulója alkalmából ünnepi ülést tartott a Barcsi Városi Tanács. A sorsfordulóra emlékezve a testület hivatalosan is kifejezte megbecsülését azok iránt, akik munkájukkal és személyes példamutatásukkal kiemelkedő szerepet vállaltak Barcs, s a környezetéhez tartozó belső somogyi térség fejlődésében. Közéjük tartozik *Losonczi Pál*, az Elnöki Tanács nyugalmazott elnöke, akinek ez alkalommal adták át a város első díszpolgári címét.

Az ünnepi tanácsülés jegyzőkönyve szerint a díszpolgári cím adományozása tisztelgés egy példamutatóan dolgos életút előtt, amely mindig az emberi élet szebbé, jobbátételét szolgálta. A barcsiak számára, mint *Németh Jenő*, a városi tanács elnöke ünnepi beszédében hangoztatta, különösen jelentős az az úttörő szerep, amelyet a helyi termelőszövetkezet létrehozásában, majd irányítójaként annak megszilárdításában és országos hírűvé tételében játszott. A szűkebb pátria lakossága jól számontartia, mennyire a valós életismeret és az emberközeliség vezényelte tetteit akkor is, amikor a mezőgazdaság szocialista átszervezésének, a nagyüzemek megerősödésének időszakában — 1960 és 1967 között a Földművelésügyi Minisztérium élén állt. Gyakori találkozásuk során győződhettek meg a barcsiak arról is, hogy az utóbbi két évtized alatt viselt magas állami tisztséae sem változtatta meg életfelfogását. Harminckét esztendőn át — 1953-tól 1985-ig — a környék lakóinak bizalmából ő töltötte be a körzet országgyűlési képviselői tisztét, s a bizalom részéről sem maradt viszonzás nélkül. Nyugalomba vonulása után Barcsra visszatérve, a városnak, illetve szülőmegyéjének ajándékozta magas állami tisztségének tárgyi emlékeit, közöttük külföldön kapott értékes kitüntetéseit.

Gazdaságpolitikai népfronttanácskozás

A gazdaságpolitikához kapcsolódó népfrontmunka lehetőségeit, megújításának módjait tűzték naprendre a Hazafias Népfront Országos Elnöksége gazdaságpolitikai bizottságának csütörtöki ülésén. A HNF OT székházában rendezett tanácskozáson megvitatták, s elfogadták a testület jövő évi munkatervét is.

A megbeszélésen *Pozsgay Imre*, a HNF OT főtitkára tartott vitaindító előadást, amelyben hangsúlyozta, hogy gondolkodásra serkentő és cselekvésre késztető módon tud és akar hozzájárulni a népfrontmozgalom a gazdasági-társadalmi kibontakozási program és a kormány munkaprogramja megvalósításához. A népfrontmozgalom elsősorban helyi bizottságai és aktivistái révén kíséri figyelemmel ezeknek a programoknak a megvalósulását és vesz részt végrehajtásukban. A vitában felszólalók hangoztatták, hogy fokozott figyelmet kell fordítani a szociálpolitika alakulására, az ezzel kapcsolatos feladatok megvalósítására. A népfront a gazdaságpolitikai feladatok megoldásához kész közreműködni alternatívák kidolgozásában is.

Romanyenko rekordja: 300 nap

Csütörtökön minden eddigi űr-rekordot megdöntött Jurij Romanyenko: moszkvai idő szerint éjfél után néhány perccel megkezdte 301. napját a világűrben. Utazását ez év február 6-án kezdte meg; a korábbi, 238 napos csúcsot Leonyid Kizim, Vlagyimir Szolovjov és Oleg Atykov állította fel 1974-ben. Romanyenko társa, Alekszandr Alekszandrov huszadik hetét tölti a Mir űrállomáson.

Viktor Blagov repülésirányító szerint Romanyenko egészségi állapota és erőnléte továbbra is jó, szív- és érrendszere kifogástalanul működik. Szervezetében az orvosok egyetlen komolyabb elváltozást vettek észre: lábizmainak térfogata 15 százalékkal csökkent. Ez a súlytalansággal járó megterhelés- és mozgáshiány következménye, de még a megengedett határokon belül van, s visszatérése után megfelelő módszerekkel helyreállítható lesz az eredeti állapot. Ugyanakkor — és ez természetes is — erősen érződik már a csúcstartón a fáradtság, s nagyon vágyódik otthona, családja, barátai — a Föld után.

Az űrhajósok időbeosztását nemrégiben megváltoztatták. A repülés kezdeti szakaszában napi 8 órát dolgoztak, s ezt most csaknem a felére csökkentették a földi utasítások alapján. Így jelenleg napi 9 órát alszanak, legalább 2 órát az erőnlétük fenntartásához szükséges gyakorlatokra fordítanak. A többi idő étkezéssel, orvosi vizsgálatokkal telik el, olvasnak, zenét hallgatnak, filmeket néznek és — mint korábban repült űrhajóstársaik is — a Földet figyelik meg az űrállomás illuminátorain át.

Blagov véleménye szerint az űrállomások legénységét legjobb félévenként, vagy valamivel gyakrabban váltani. A legutóbbi időben azonban előtérbe került az a terv, hogy ember vezette űrhajót küldenek a Marsra. Egy ilyen expedíció harminc hónapot venne igénybe, s ilyen szempontból Romanyenko küldetése speciális előkészületnek számít.

LAPZÁRTA

Sevillában csütörtökön befejezték a szerdán függőben maradt 19. játszmát a sakkvilágbajnoki döntő párosmérkőzésén. A két szovjet sakkozó, a címvédő Garri Kaszparov és a kihívó Anatolij Karpov 62 lépés megtétele után döntetlenben egyezett meg. A pillanatnyi állás: 9,5-9,5 pont. Még öt játszma van hátra.

Az Olcsó Áruk Boltja ünnepi ajánlata!

- Női flanelhálóing 171 Ft-ért,
- férfi flanelpizsama 237 Ft-ért,
- férfi flanelalsó 198 Ft-ért,
- férfiingek 157—308 Ft-ig vásárolhatók,

valamint női, férfi és gyermek kötöttáruk bő választékát kínáljuk!

A Sallai u. 48. szám alatti OLCSÓ ÁRUK BOLTJÁBAN ÖN IS MEGTALÁLJA A MEGFELELŐT!

MERKUR

TÜNDE

Készruhaosztályának ÜNNEPI AJÁNLATA: Divatos farmeraljak, márkás farmernadrágok, női és bakfis szövetaljak és selyemblúzok bő választékával állunk vásárlóink rendelkezésére! A Széchenyi téri Tündébe Ön is térjen be

Pécsett sok az igénylő, kevés a lakás

Irányelvektől a névjegyzékig

Bővül-e a lakásalap?

Minden évben ilyentájt szokta jóváhagyni a Pécsi Városi Tanács végrehajtó bizottsága a következő esztendőre szóló lakáselosztási irányelveket. Megtörtént ez idén is a novemberi vb-ülésen.

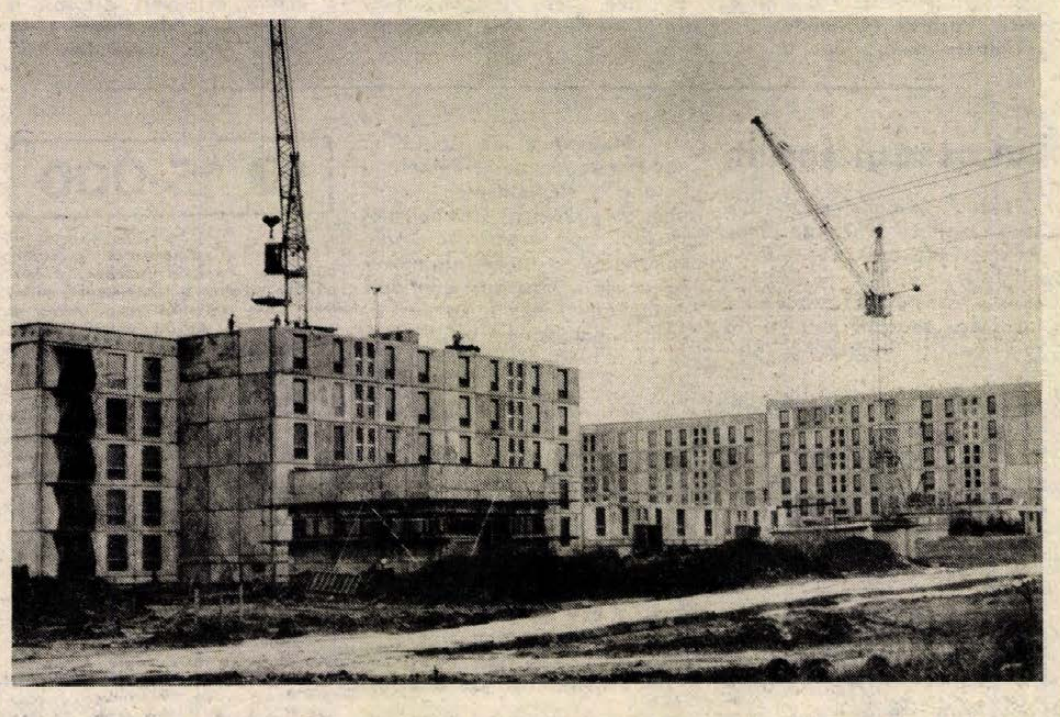
Az elosztás irányelveihez mellékelt kimutatás szerint a 6531 lakásigénylő közül 2169-en *szociális*, 218-an *nem szociális* — magas használatbavételi díjú — lakásra, 193-an *tanácsi értékesítésű* (szövetkezeti) lakásra (ők többszöri felszólítás ellenére sem módosították még a megszűnt lakásformára vonatkozó igényüket, s félő, hogy törlik az igényüket, ha nem jelzik hamarosan: tanácsi vagy OTP-lakást kérnek), 3946-an *OTP-lakásra*, öten pedig *nyugdíjasházi* lakásra várnak. Figyelemreméltó, hogy az igénylők kétharmada OTP-lakást tüntetett fel igénylése tárgyaként. *Lakáscserét* 626-an kértek, fele az OTP-lakás, viszont 103-an cserélnének *nyugdíjasházban* lévő lakásra. Nagyon sokan — 1665-en! — vannak, akik *állami garzonlakásba* mennének, 335-en érnék be egyelőre *szükséglakással*, 137-en pedig *tetőtéri lakást* kérnek.

Az igénylők közül 1900-an fiatal házasok, illetve 2270-en rendelkeznek ifjúsági takarékbetéttel; 4453 a gyermektelen igénylők száma, 1445-en egy, 511-en kettő, 87-en három, 35-en pedig négy vagy több gyermekkel várnak lakásra. Látszik, hogy változatlanul a gyermektelenek és az egygyermekesek vannak a legreménytelenebb helyzetben. 1014 lakásigény kelt még az előző évtizedben (229 az 1976. évi), az igénylések zöme — 4267 — viszont 1984. óta létezik. Érdemes megjegyezni még egy adatot: 701 olyan igénylő van, aki egyedül neveli a gyermekeit, legtöbbjük — 517 — egygyermekes.

594 lakás

És mit lehet elosztani? Fájdalmasan keveset. 594 lakás áll rendelkezésre összesen, vagyis ennyi tanácsi és szövetkezeti lakás jöhet számításba 1988-ban. Idén 916 lakásra szólt az elosztási terv, amit idő közben 60-nal kellett csökkenteni. A vb elé két javaslat került: 72 tanácsi és 522 OTP-, vagy 132 tanácsi és 462 OTP-lakás. A vb az utóbbi mellett döntött. De eszerint is a tanácsi bérlakásoknak csak a felét tudják ún. lakossági keretre felhasználni, a másik felét közérdekű célokra (szanálás, lakóház-felújítás, életveszély, lakáscsere stb.) fordítják. Az OTP-lakások közül 153-at szabad kereten értékesítenek, 50 szervezett, 86 minőségi cserére kerül, 144-et a kiemelt társadalmi rétegek programjára használnak fel. Jó tudniok a lakásra váróknak, hogy 1988-ban már nem lesz lakásátadás Lvov-Kertvárosban; a tanácsi bérlakások közül 120-at, az OTP-lakások közül pedig 390-et az új, nagyárpádi városrészben fognak átadni.

És mindezek tükrében lássuk akkor az irányelveket!



A tanácsi bérlakások esetében két főbb elvet kell érvényesíteni. Egyrészt kötelezi a vb az elsőfokú lakásügyi hatóságot, hogy *juttassa lakáshoz* az 1987-es névjegyzékre felvett, de még el nem helyezett lakásigénylőket, lakáscsere-igénylőket, az életveszélyes lakásban lakókat, s felülvizsgálat alapján a leginkább rászorulókat azon három- és többgyermekesek közül, akik 1987. október 31-ig adták be az igénylésüket. Másrészt javasolja a vb, hogy *a lehetőségekhez képest* kell lakáshoz juttatni a lakással nem rendelkező, de 1985. december 31-ig benyújtott igénnyel rendelkező, legjobban rászoruló kétgyermekes családokat és gyermekeiket egyedül nevelő szülőket (a kiemelt társadalmi rétegek programja szerint), továbbá a leghátrányosabb helyzetű, a minőségi csereigényüket 1985. december 31-ig benyújtott kétgyermekes családokat és a legjobban rászoruló, 1984. december 31-e előtti csereigényléssel rendelkező egygyermekes házaspárokat. Az így megüresedő lakásokban kell elhelyezni azokat a lakással nem rendelkező kétgyermekes családokat, amelyek 1984. december 31-e előtti igényléssel rendelkeznek, de a második gyermek születésének az időpontja miatt eddig nem vonták be a kiemelt társadalmi rétegek programjába, valamint az 1983. december 31-e előtti igényléssel rendelkező, egygyermekes, lakással nem rendelkező legrászorultabb családokat. Ezekkel a lépésekkel próbálja a tanács — feszültségcsökkentő célzattal — bevonni a lakáshoz juttatandók körébe azokat az igénylői rétegeket, amelyek eddig nem jutottak szóhoz.

A legrászorultabb családoknak

Az OTP-lakások elosztása is *a lehetőségekhez képest* formula szerint történik. Szervezett csere (50) keretében a körülményeikben legrászorultabb 3 és többgyermekes igénylőket kell lakáshoz juttatni azok közül, akik 1987. október 31-ig nyújtották be igénylésüket. A következő lépcsőben kerülnek sorra az 1987. október 31-ig nyilvántartott igényléssel rendelkező kétgyermekes családok, majd a legrászorultabb egygyermekes családok, végül a többi igénylő. Ezeknek a sorrendje a lakásigénylés időpontja szerint alakul.

Többéves tapasztalatra alapozva számítanak a lakásalap bővülésére, nevezetesen 250—300 olyan lakásra, ami különböző jogcímeken kerül vissza a lakásügyi hatóság rendelkezésébe. 1988-ban is biztosít a tanács megfelelő összeget arra, hogy 4—5-szörös használatbavételi díj ellenében vásároljanak vissza bérlakásokat olyanoktól, akik arról lemondanak.

Az irányelvek birtokában a Lakásügyi Társadalmi Bizottság megtartotta más, az ilyenkor esedékes indítóértekezletét, s hozzálátott a helyszíni szemlékhez, mert az ideiglenes névjegyzéknek karácsonyig el kell készülnie, s az év vége előtt nyilvánosságra is kell hozni. A névjegyzéket idén a tanácskozási központok vezetői is észrevételezik.

H. I.

Vezetésről – vezetőknek

Az elmúlt hetekben a közvélemény megismerhette, hogy a szeptemberben elfogadott kormányprogram megvalósítása „nemzeti sorskérdés". A feladatok sorában első helyre kívánkozik minden területen és minden szinten a vezetés színvonalának emelése.

A megyei pártbizottság első titkára a Dunántúli Napló 1987. szeptember 7-i számában „Tetteinkkel politizáljunk" címmel megjelent interjújában a következőket mondotta.: „Az általános helyett többet szóljunk — vagy írjon a lap a konkrétról, ötlet helyett a megoldásról". E gondolathoz kíván csatlakozni a D. N. új sorozatával.

Vezetőink közül már eddig is többen vállalkoztak arra, hogy ezúton is közreadják munkájuk valamely részterületének tapasztalatait. A cél, hogy minél szélesebb körben legyenek ismeretek a már eddig is eredményeket hozó vezetői koncepciók és módszerek, váljanak széles körben ismertté az új kezdeményezések. Jól tudjuk, hogy a közreadottak nem minden vezetési szinten és területen hasznosíthatók. De adhatnak ötleteket, indítékokat, ösztönözhetnek az útkeresésre. Mások meghallgatása sokakat hozzásegíthet a problémamegoldó készség fejlesztéséhez, ahhoz, hogy javuljon a váratlan helyzetekhez való alkalmazkodás képessége.

A kormányprogramban meghatározott célokat előrevivő vezetői döntések, a megújulási készség semmilyen területen nem tűr halasztást. Az új vezetői gondolkodásmód elsajátításáért mindent meg kell tenni. Ennek egyik járható útja lehet, ha a vezetők érdeklődnek mások munkája iránt, tudatosan igyekeznek megismerni a versenytársakat. A tapasztalatok morzsáit sem szabad lebecsülni. Az ilyen magatartás befolyásolhatja, gyorsíthatja a fejlődés meghatározó, újfajta gondolkodás változásának ütemét. Manapság igen fontos a vezető nyitottsága, az a fajta intellektuális kíváncsiság, amely biztosíthatja a vezetés számára a lépéstartást és bekapcsolódást a megújulás folyamatába.

A megyei pártbizottság is egyik kiemelt feladatának tekinti a szellemi potenciál maximális működésbe hozását. Ehhez elengedhetetlen feltétel, hogy a pártszervek állítsák jobban politikai tevékenységük előterébe a vezetői gondolkodásmód és stílus áthangolását, a vezetői munka színvonalának következetes emelését. A megvalósítás sürgeti a káderpolitika területén is a pártmunka korszerűsítését. Vagyis nem elég csupán a hatáskör alapján dönteni és részt venni minősítésében, hanem olyan politikai munkára van szükség, amely érdemben hozzájárul ahhoz, hogy a vezetők legyenek képesek a legtöbbet kihozni önmagukból. Ehhez bizalmat, önállóságot és a konkrét esetekben bátorítást kell számukra nyújtani. Segíteni kell abban is, hogy tegyék a vezetők mérlegre tudásukat, képességeiket, munkájukat és azt, hogy milyen területeken van szükség változásra, továbbképzésre. A pártszervek legyenek korrekt partnerek a hibák, problémák felszínre hozásában és ha kell, akkor a régihez, a megszokotthoz való ragaszkodás leküzdésében.

A vezetői munka korszerűsítésének folyamata nem lesz sima és ellentmondásmentes. Éppen ezért azt is fontos hangsúlyozni, a pártszervek eredményes káder-munkája igényli, hogy a napi munkában növekedjék a politikai kultúra színvonala is. Csakis így biztosítható a nyílt, a következetes, az olyan elvi káderpolitikai munka, amely képes a kellő rugalmasságra, képes a vezetőket átsegíteni a nehézségeken, a váratlan helyzeteken, biztosítani tudja, hogy a konfliktusok ne képezzenek tabukat, formálja azt a fajta kreatív vezetői magatartást, amelynek jellemzője, hogy figyelmét, energiáját elsősorban a lehetőségekre fordítja és nem a problémák, a nehézségek uralják gondolkodását. A pártszervek a vezetői munka színvonalának emelését azzal is segíthetik, ha felismertetik a káderekkel, hogy a vezetés napjainkban sokoldalú tevékenységet követel meg. A vezető munkájának gazdasági-technikai-politikai-szociális-pszichológiai és erkölcsi dimenziói vannak, és ezek közül egyik terület sem hanyagolható el.

Nincs semmi kétség afelől, hogy a vezetők többsége akar és képes is lesz új módon dolgozni. Értik és tudják, hogy alapvetően olyan lesz sorsunk, helyzetünk, amilyenné formáljuk. Azzal is tisztában vannak, hogy a politika hitele, megvalósítása nem kevésbé rajtuk múlik. Induló cikksorozat szándéka, hogy segítse és bátorítsa az eredményeket hozó tenniakarást.

Földes Andrásné



A KPVDSZ új megyei titkára

Fenyősi Gyula

Magam is szeretek lábatlankodni a konyhában, így örömmel hallgatom és jegyzetelem *Fenyősi Gyulának* az alkalomhoz illő receptjét. Szóval a karajszeleteket szép sorban a sütőbe rakjuk, ragut, reszelt sajtot a tetejére... A KPVDSZ új, megyei titkárának az alapszakmája szakács, 1963-ban kapta kézhez a szakmunkás-oklevelét az Astoriában. Erről beszélgetünk, s megannyi ízről, amit némi fantáziával könnyedén össze lehet hozni, kerülve az ismétlést, az egyhangúságot.

– Azt hiszem erre szükség van a szakszervezeti munkában is.

Rábólint:

– Mindenképpen meg kell újítani a szakszervezeti munkát; pezsgőbb, eredményesebb mozgalmi életre van szükség. Nemcsak a mi területünkön, hanem mindenütt.

A KPVDSZ a kereskedelmi, pénzügyi és vendéglátóipari dolgozók szakszervezete; megyénkben közel 18 000 szervezett taggal. Az új titkár, Fenyősi Gyula 42 éves, drávaiványi születésű, de fiatalságának nagy részét Lakócsán töltötte. Édesapja erdész volt; s ők négyen testvérek. A szakmunkásévek legelején a Mecsekvidéki Vendéglátóipari Vállalatnál kezdett; volt beosztott szakács, konyhafőnök, üzletvezető-helyettes, üzletvezető, elvégezte a vendéglátóipari technikumot, az esti egyetemet, s jelenleg a Politikai Főiskolára jár.

– Szeretek dolgozni, ha látom célját, értelmét. Eléggé nagy munkabírással, vehemenciával vágok mindenbe. Annak idején ez valószínűleg feltűnt. Tevékenykedtem KISZ-vonalon, végeztem szakszervezeti munkát, s bekerültem a vállalati szakszervezeti bizottságba is.

Így hívták a KPVDSZ megyebizottságára politikai munkatársnak, volt titkárhelyettes – majd némi kitérővel –, most titkár. A kitérő: két esztendő a MESZOV-nél, mint politikai főmunkatárs.

– A kereskedelem és vendéglátás a szolgáltatás élvonalában van: naponta találkozunk vele, he tetszik, közérzetünk alakítói-befolyásolói is. Hogy látja a dolgot belülről; milyen az ott dolgozók közérzete?

– Nem a legjobb. Nem kell ragozni a dolgot; főleg anyagiakban nagy a lemaradás. A napokban több ízben beszélgettem vállalatvezetőkkel, s egyértelműen megfogalmazódott: jövőnk fedezete a nyereség. Az a haszon, mely lehet több és kevesebb, attól függően, hogy ki-ki mennyit tett le az asztalra. A piacról élünk, s részint rajtunk is múlik, hogy miként.

– Milyen tervei, céljai vannak?

– Az ágazat kemény időszak előtt áll: nyakunkon az év végi csúcs, a karácsonyi bevásárlódömping, az új tagdíjakra való áttérés, föl kell készülni az év végi leltározásokra, az átárazások tengernyi munkájára. Ha lesznek is zökkenők, szeretnénk ezt becsülettel végigvinni. Személy szerint legfontosabb feladatom, hogy a felkészítést a tisztségviselőink, bizalmik értsék feladataikat, tisztában legyenek kötelességeikkel és jogaikkal.

Egy felmérésnek is beillő tesztlapot mutat: nemrégiben zajlott a bizalmiak vetélkedője, s erre készítették. Minden bizalmi kapott belőle, s 62 találat volt a maximum, amit senki sem ért el.

– Aki kevésbé ismeri jogait, vagy bizonytalan benne, még lehet jó munkatárs, de az biztos, hogy a bizalmi jogkört maradéktalanul nem tudja ellátni. Segíteni kell, ha másként nem, igényt támasztva benne...

K. F.

HÍREK

DECEMBER 4., PÉNTEK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából BORBÁLA, BARBARA nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 7.14 — nyugszik 15.55 órakor
A Hold kél 14.51 — nyugszik 6.31 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14—16 óráig a 15-000 telefonszámon

Hírszerkesztő: CSUTI JÁNOS

Ma délelőtt 9—12 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 10-046-os telefonszámon HETÉNYI JÁNOSNÉ

Szerkesztőségi ügyeletes: 16—19 óráig a 10-053-as telefonszámon REZES ZSUZSA

CB-rádió hívójelünk „Napló I." 16—19 óráig a 25-ös csatornán

Mozdony és teherautó karambolja

Egy teherautó és egy szerelvény nélküli dízelmozdony ütközött december 3-án kora délután Szigetvár külterületén, a szentegáti sorompónál. A mozdonyvezető Nagy István lélekjelenlétének köszönhető, hogy nem történt tragédia, ugyanis többször erősen dudált, miután észrevette, hogy a sorompót nem engedte le kezelője, Tamás József. A kézi, karos sorompót működésbe se hozta, eddig még ismeretlen ok miatt. A szigetvári Zrínyi Tsz üres szállítójárművét vezető Markula József is észlelte a sebesen közeledő mozdonyt, és fékezett, ahogy a dízel is, de az összeütközés már elkerülhetetlen volt. A teherkocsi Szentegát irányából érkezett a sorompóhoz. Egyik vezető sem sérült meg, nem keletkezett közúti akadály, forgalmi dugó. A gépkocsi műszaki kárának becsült értéke 2—3000 forint. Az ügyben folyik a vizsgálat.

Időjárás

Várható időjárás az ország területén péntek estig: a nyugati, délnyugati megyékben is felszakadozik a felhőzet és péntek estig az országban változóan felhős idő lesz. Számottevő csapadék nem várható, legfeljebb egy-egy gyenge eső, esetleg házápor lehet. Éjszaka, reggel szórványosan köd képződik. Az északi, északkeleti szél főként az Alföldön néha megélénkül. A várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 0 és mínusz 5 fok, a legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken 2 és 7 fok között alakul.

– **A fény felé.** Ez a címe annak a nagylemeznek, amely a V' Moto-rock együttes legújabb számait tartalmazza. A lemez élő bemutatójára a komlói Színház- és Hangversenyteremben kerül sor, december 7-én, hétfőn 18 órakor.

– **A Magyar Vöröskereszt** december 5-én tartja VII. kongresszusát Budapesten, az Országház kongresszusi termében. A 27 fős Baranya megyei küldöttség december 4-én utazik el Pécsről, dr. Kárpáti Júlia, a Magyar Vöröskereszt Baranya megyei vezetőségének titkára vezetésével. Meghívott vendégük Rajnai József, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának titkára.

◆

Rendezvények

Egészségnevelési napokat tartanak december 4—6-án Kistótfaluban. Az előadások témái között szerepel a fogyókúra és a családtervezés is.

Megyei méhésztanácskozás lesz december 5-én 9 órakor Pécsett, a MEZÖV tanácstermében. Dr. Deák Gábor tamási méhész tart előadást „Termelési lehetőségek a méhészetben, a gazdaságosság tükrében" címmel.

A pécsi Apáczai Művelődési Központban december 5-én 14.30-tól a kézműves játszóházat Olbei László vezeti. Ugyanezen a napon Mikulás-bált tartanak, amelyre a Vilmák és a Miklósok ingyen beléphetnek.

Lövészversenyt tartanak december 4-én 15 órától a komlói Úttörő- és Ifjúsági Házban.

Számítógépes játékokkal lehet játszani december 5-én 15.30-tól a Mecsekjánosi Klubkönyvtárban.

A pécsi Ságvári Endre Művelődési Ház Stúdiógalériájában december 4-én megnyílik a helyi képzőművészeti műhely szakcsoportjainak együttes kiállítása. Bemutatkozik az alapozó, a grafikai, a tűzzománc és a szövőcsoport. Vásárolni is lehet a tárlaton.

A Pécsi Úttörőház programjából. December 4-én kézműipari napot tartanak, amelyen többek között cipész, bőrdíszműves, lószerszámkészítő, kovács, kádár, timár, kékfestő, mézeskalácsos is bemutatkozik. 5-én 9—12 óráig nyitott számítógépes napot szerveznek, kiegészítve programbörzével.

Galamb-, díszmadár- és díszbaromfi-kiállítást rendez a Mecsek Galamb- és Kisállattenyésztő Egyesület december 11—13-án Pécsett, a KISZÖV-székházban. Baranya, Tolna, Somogy megyéből eddig több mint hatszáz nevezés érkezett. A Mecseki Kultúrpark bemutatja selyem- és rézuszmajmait.

December 3-án „Négyszemközt az utókorral" címmel fotódokumentumkiállítás nyílott Pécsett, a József Attila Művelődési Központban József Attila halálának ötvenedik évfordulója alkalmából.

A Komló Városi Művelődési Központ Mecsekfalui Hagyományőrző Csoportja december 4-én 18 órakor mutatja be utoljára Komlón, a Színház- és Hangversenyteremben a Mecsekfalui lakodalmas című népi játékot. Műsoruk kétnyelvű.



Vasúttörténeti és vasútmodell-kiállítás nyílott meg december 3-án Pécsett, a főpályaudvar kultúrvárótermében. Az értékes és ritka szép anyagot, amelynek legtöbbje egyéni alkotás, a pécsi Vasutas Művelődési Ház vasútmodellező köre szolgáltatta. A bemutató december 13-ig tekinthető meg, naponta 14—18 óráig. Fotó: Laufer László

Lakossági fórum

Hódosi Jenőné országgyűlési képviselő, 1987. december 7-én, 18.00 órai kezdettel a magánszemélyek jövedelemadójával összefüggő kérdésekről lakossági fórumot tart. A fórum helye: Szentlőrinc, pártház.

Ma: Pécsi esték

A nagymányokiak a DOZSO-ban

Ma este 7 órakor Nagymányok mutatkozik be Pécsett, a DOZSO-ban (Felsővámház utca 72., a Zsolnay-gyár mögött).

A német nemzetiségi esten fellép a felnőtt vegyeskar, a gyermekkórus, a felnőtt tánccsoport és a zenekar. Műsorukban a nagymányoki lakodalmas is szerepel.

Külön is meghívják a Pécsre költözött egykori nagymányokiakat és környékük volt lakóit.

Az előadás 7 órakor kezdődik, belépődíj nincs. Műsorukról felvételt készít a Pécsi Rádio.

— **A „Kockázat" a Magyar Televízió műsorán.** A Magyar Televízió pénteken este 21.50 órakor a 2. műsorban bemutatja a Szovjetunióban hatalmas sikerrel vetített Kockázat című dokumentumfilmet. Az alkotás nyíltan és őszintén szól a sztálini politika ellentmondásos nemzetközi következményeiről.

– **Könyvek árkedvezménnyel.** A politikai könyvnapok rendezvénysorozata alkalmából december 10-ig a Kossuth Könyvkiadó megyei kirendeltségén a közelmúltban megjelent könyvek közül számos kiadvány 50 százalékos időszakos árkedvezménnyel vásárolható.

– **Megszűnik az útszűkület** egy-két napon belül Pécsett, a Bolgár Néphadsereg útján, ahol a faiskolával szemben beszakadt egy szennyvízcsatorna aknatetője a nehéz járművek súlya alatt. Gyakran előadódik ez itt, mert nagy a kamionforgalom. Pár napon belül elhárítják a hibát a vízműves szakemberek.

– **Tető alatt** az új általános iskola Berkesden, amelynek a kivitelezését a helyi tanács építő brigádjai végzik. A kétszintes új létesítményt a jövő tanév elejére szeretnék átadni.

◆

Közérdekű

Candy buli XII. 5. Pécs Nevelési Központ, 6-a Szigetvár.

XII. 5-én MEDIUM bál Királyegyházán.

Delta buli 5-én Bakonyán.

PAX bál XII. 4., Szentegát; XII. 5., Felsőszentmárton; XII. 6. Darány.

Áramszünet lesz december 4. és 11-én naponta 7—15 óráig Pécs-Vasas Bányatelep a Somogy u., Kőbánya u., Széna u., István-akna, Rücker-akna által határolt területen és a muromi szőlőhegyen.

Áramszünet lesz december 7-én és 8-án naponta 7—15 óráig Pécs Szabadságharc u., Vöröshadsereg u., Krúdy Gyula u., Bródy S. u., Dobogó dűlő, Fosztóvölgy, Csertető, Botond u., Sudár I. u., Dobó K. u., Április 4. u., Klapka u., Egyenlőség u., Szüret u., Lehel u., Határőr u., Honvéd köz, Szabó I. u., Frankel Leó u., Tolbuhin u., Szabolcs szőlőhegy által határolt területen.

Tánciskola indul december 8-án 17 órakor a Vasutas Művelődési Házban (Pécs, Dr. Váradi Antal u. 7/2.), kezdők részére. Foglalkozási napok: kedd — péntek, vezeti: Gill Imre. Tanfolyam díja: 400 Ft/fő. Jelentkezés a helyszínen.

◆

Közlemény

A KIOSZ Megyei Titkársága közli a kisiparosokkal az új adórendeletekről szóló adótájékoztatók időpontját: Szigetvár dec. 11-én 8.00 óra, Sásd dec. 11-én 9.00 óra, Komló dec 7-én 8.00 óra, Komló dec. 14-én 8.00 óra, Mohács dec. 14-én 14.00 óra. Helye: a KIOSZ.

Akik eddig nem vették igénybe a felkészítőket, a saját érdekükben feltétlenül jelenjenek meg. A tájékoztatók a tagság számára ingyenesek.

☎ 15-000

Többen is panaszolták rovatunknál, hogy Pécsbányatelepen, a kórház közelében a tönkrement hidat még nem javították meg, pedig a kivitelező, a Közúti Építő Vállalat korábban azt ígérte, hogy novemberre kész lesz a munkával. Az autóbuszok, így a 40-es is kerülővel járnak, egy sáros, nagyon meredek kiváltó útszakaszon, amelynek olyan a lejtése, hogy gyakran nem tudnak felhaladni rajta a buszok, és a Gesztenyés utcai végállomást nem érik el.

A Mecseki Szénbányáktól megtudtuk, hogy az úgynevezett kiváltó útszakasz üzemi út, a Külfejtési Üzemhez tartozik, nagy ott a sár, bár azt rendszeresen lemossák. Az út nem autóbuszoknak készült, hanem szállító járműveknek, amelyek birják a hirtelen emelkedőt. A gond megszűnik, ha a KÉV végre átadja a felújítandó hidat, és a buszok ezt követően a régi vonalukon haladhatnak. A KÉV legújabb közlése szerint az átadási határidő december 20. Ennek oka az, hogy sokat esett az eső, és a híd környékén nagyon fellazult a talaj, és eddig csak a keretelemeket sikerült lerakni.

◆

A lottó nyerőszámai

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a Budapesten megtartott 49. heti lottósorsoláson a következő nyerőszámokat húzták ki:

10, 50, 75, 86, 87

◆

– **A „Kubus" Bonnban.** Bonnban rendezik meg december 3–6. között a IX. nemzetközi kísérleti filmfesztivált, amelyen hazánkból a szigetvári Hanczik János és Gáspár Anikó Kubus című képzőművészeti filmje szerepel csak. Őket hívta meg a zsűri erre a rendezvényre. A kubizmussal foglalkozó filmalkotást december 5-én vetítik. A fesztiválon nyugatnémet, svájci, belga, szovjet és amerikai filmesek szerepelnek még alkotásaikkal.

KÖZÉLET

Grósz Károly, a Minisztertanács elnöke csütörtökön a Parlamentben fogadta *Borisz Gosztyev* szovjet pénzügyminisztert, aki Medgyessy Péter pénzügyminiszter meghívására tartózkodik hazánkban.

A szívélyes, baráti légkörű megbeszélésen részt vett *Medgyessy Péter*, jelen volt *Borisz Sztukalin*, a Szovjetunió budapesti nagykövete.

✲

Forst Laude, a Német Szocialista Egységpárt Központi Bizottsága kulturális osztályának munkatársa Kulturális örökség az NDK-ban című előadásával jár előadókörúton a napokban Magyarországon. Forst Laude tegnap délután a TIT Pécs Városi Szervezetének vendége volt. Előadását tolmács fordította a hallgatóság felé, majd a vendég anyanyelvén beszélgetett néhány németül jól tudó érdeklődővel.

✲

A KISZ Baranya Megyei Bizottsága tegnap Pécsett, a székházukban testületi ülést tartott. Az egészségmegőrzés és -fejlesztés Baranya megyei társadalmi programjából adódó feladatokról tárgyaltak. A KISZ Baranya Megyei Bizottsága fontos szerepet vállal e tevékenységben: a Politikai Képzési Központban a videóhálózat segítségével egészségmegőrző, az egészséges életmód kialakítását segítő videófilmeket vetítenek. A KISZ Baranya Megyei Bizottsága mellett működő előadói iroda előadásokat, beszélgetéseket szervez e témakörben. Pályázatokat írnak ki az egészséges életmódot propagáló számítástechnikai játékprogramok készítésére. Sportversenyeket, környezetvédő táborokat szerveznek. Végül a megjelenteket dr. Fodor László, a KISZ mb. első titkára tájékoztatta a KISZ KB november 28-i ülésén elhangzott javaslatokról, elképzelésekről.

✲

Gáspár Sándor, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a SZOT elnöke csütörtökön a főváros I. kerületébe látogatott. A Magyar Távirati Irodában Pálos Tamás főszerkesztő és Buga István, a pártbizottság titkára tájékoztatta. Gáspár Sándor kerületi programja a Mezőgépfejlesztő Intézetben folytatódott. Gáspár Sándor találkozott a MEFI vezető munkatársaival, majd tájékoztatást kapott a Mezőgéptröszt megszűnése után önálló vállalattá lett intézet tevékenységéről. A program befejezéseként Gáspár Sándor a kerületi párt- és tanácsi vezetőkkel folytatott kötetlen beszélgetést.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy szeretett lányom, feleségem, édesanyánk, anyósom,

VARGA JÁNOSNÉ
Szlávik Mária,

életének 49. évében, december 1-jén váratlanul elhunyt. Temetése december 5-én (szombaton) 14 órakor lesz a sellyei temetőben. A gyászoló család.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES UGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (fertőző). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, Megyei Kórház, baleseti sebészet: II. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI UGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszintű ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Lvov-Kertváros felnőtt lakosságának minden éjszaka este 7 órától másnap reggel 7 óráig a járóbetegek részére a Testvérvárosok terei körzeti rendelőben orvosi ellátást biztosítunk. A kertvárosi hívásokat továbbra is a Lánc utcai rendelőintézetben kell bejelenteni. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti fogászati ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére: a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon, este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

Nyugdíjas telefonszolgálat szombat, vasárnap kivételével mindennap 17—19 óráig hívható a 41-907-es telefonszámon.

Ifjúsági telefonszolgálat telefonszáma: 24-550. Hívható: 17-től 21 óráig.

ÁLLATORVOSI UGYELET:

Ügyeletes állatorvos 1987. december 5-én 06 órától december 7-én 06 óráig.

Pécs város és környéke számára: Pécs, Radnóti M. u. 7/B. Telefon: 16-433.

Mohács és a volt mohácsi járás részére: Mohács, Vörösmarty u. 4. Telefon: Mohács 10-509.

Komló és a volt komlói járás részére: Komló, Lenin tér 3. Telefon: Komló 81-194.

Siklós és a volt siklósi járás részére: Keleti részén: Siklós, Dózsa u. 19. Telefon: Siklós 32. Nyugati részén: Sellye, Tanácsháza. Telefon: Sellye 1.

Szigetvár és a volt szigetvári járás részére: Keleti részén: Szentlőrinc, Marx u. 4. Telefon: 71-208. Nyugati részén: Szigetvár, Állatkórház, Alapi G. u. 4. Telefon: Szigetvár 680.

Amennyiben a fenti telefonszámok nem jelentkeznek, vagy az ügyeletes állatorvos nem található, akkor üzenet hagyható Pécs város és környéke számára a 09-es telefonszámon, Komló részére pedig a 009-es telefonszámon, illetve az illetékes telefonközpontnál „állatorvosi ügyelet" címen.

Pécs, 1987. december 2-án.

DR. PERLAKI EMIL,
kerületi főállatorvos

Információk

Védőoltás

A Pécs Megyei Város Közegészségügyi- Járványügyi Felügyelőség közli a lakossággal, hogy az 1987. évi gyermekbénulás elleni védőoltás III. részletét 1987. december 7—12. között kapják a csecsemők és kisgyermekek.

Védőoltásban részesülnek az 1984. július 1.—1987. szeptember 30. közötti időben született gyermekek.

A védőoltásokat a körzeti gyermekorvosi rendelőkben végzik.

Kérik a kedves szülőket, hogy gyermeküket feltétlenül vigyék el a védőoltásra, és a Sabin-cseppek beadásához szükséges kiskanalakat is vigyék magukkal.

A bölcsődés gyermekek a védőoltásukat a bölcsődében kapják meg.

✲

Bünmegelőzési Tanácsadó Szolgálat Pécs, Németh L. u. 16. Telefon: 41-563. Ügyfélszolgálatot tart szerdán és pénteken 17.00—19.00 óráig.

FELHÍVJUK KEDVES ÜGYFELEINK
ÉS VÁSÁRLÓINK FIGYELMÉT,
hogy a Bizományi Áruház Vállalat,
Pécs, Bem utca 2. sz. alatti boltja
felvásárol
korcsolyacipőket, sítalpakat, állítható súlyzókat, gyermek, női és férfi síruhákat,
valamint egyéb
használt vagy új
sporteszközöket!
BÁV

Janus-est

A *Dunántúl* című lap 1943. január 11-i száma a Janus Pannonius Társaság előadásairól ma is időszerűen írta: „Kultúrszempontból nagy jelentőségű ez a vállalkozás, mert célja, hogy különösen a munkásrétegeket szórakoztatva megismertesse a magyar irodalommal, és ezáltal kultúrérdeklődésüket felkeltse és kielégítse."

Az újjáéledt Janus Pannonius Társaság hasonló célkitűzéstől vezetve, de a múlt iránti tiszteletből is a régi társaság történetének ismertetésére Dékányné Bárdosi Németh Júliát, az ismert pécsi költő leányát kérte fel azzal, hogy atyja társaságbeli munkásságát is beleszőve fejtse ki a Társaság történetét a kezdeti indulástól a megszűnésig. Az előadás hatását erősítette a történeti anyagból merített életközpontú válogatások hitelessége. (Ilyen volt például Lovász Pál beszédének idézése.)

Borsy Károly, az ismert pécsi helytörténész városunk irodalmi és tudományos életéből villantott fel, főleg nyomdatörténeti vonatkozású, de a városi közművelődés fejlődését is bemutató érdekes képeket. *Olasz István* középiskolai tanár pedig Erzsébet Tudományegyetem bölcsészettudományi kara életének, tanárai tudományos munkásságának, a jelen korra is kiható tevékenységének pregnáns bemutatásával keltett érdeklődést.

Az est művészeti hangulatát jelentősen fokozta a Pécsi Vonósnégyes (Rozgonyi Klára, Tamás Eszter, Pálma Ilona, Gácsik Veronika) Mozart B-dúr vonósnégyesének előadásával.

A Művészetek Házának nagytermét zsúfolásig megtöltő közönség az első Janus-esten valóban azt kapta, amit várt: olyan kultúrtörténeti előadásokat, amelyek az 50 évvel ezelőtti Pécs művelődéstörténetébe engedtek bepillantást.

Kívánatos volna, ha a Társaság jövő évi munkatermében is olyan előadókat szerepeltetne, akik Pécs tudományos vagy művészeti életében jelentős tényezők, akiket elvétve, s akkor is csak rövid ideig a tévé vagy a rádió közvetítése révén ismerhet meg a város közönsége. És mivel ilyenek sokan vannak, a Társaság vezetőségének a műsorkészítés során nagy lehetősége van a gazdag választékból való válogatásra.

T. I.

Érettségi találkozók, öreg diákok összejövetele



A késő délutáni órákban rendezték meg a diákok a fáklyás felvonulást

Jubileumi rendezvények a Nagy Lajos gimnáziumban

Pedagógusokat tüntettek ki

Sportprogramokkal folytatódott tegnap délelőtt az alapításának 300. évfordulóját ünneplő pécsi Nagy Lajos Gimnázium jubileumi rendezvénysorozata. A mai diákok tornabemutatóit labdajátékok, öregdiák mérkőzések követték a Városi Sportcsarnokban.

Délután kitüntetési ünnepséget rendeztek a gimnáziumban az iskola tanárai számára.

– Ezekben a napokban többször emlegetjük a gimnázium eddig elért kiemelkedő eredményeit. Tudnunk kell azonban, hogy kiváló diákok csak kiváló pedagógusok mellett lesznek – mondta beszédében *dr. Bárdi László*, a Baranya Megyei Tanács főtanácsosa, majd átnyújtotta *dr. Litkei Józsefné, Polon Erzsébet* és *Sió Györgyné* tanárnőknek, valamint *Tornyos Tivadar* tanárnak a Művelődési Minisztérium elismerő Kiváló Munkáért kitüntetését.

A tricentenárium alkalmából a Pécs M. Városi Tanács rendkívüli jutalomban részesítette a Nagy Lajos Gimnázium vezetőit és tanárait. *Csorba Tivadar*, a tanács művelődési osztályának vezetője adta át a jutalmakat és mondott köszönetet a nevelőtestület munkájáért.

A kitüntetési ünnepségen az iskola nyugdíjas tanárai is részt vettek, ők jubileumi évkönyvet, emlékplakettet és emlékérmet kaptak.

A kitüntetések, jutalmak és a tisztelgő emlékek átadásakor jelen volt *Piti Zoltán*, Pécs M. Város Tanácsának elnöke, valamint a Baranya megyei és a Pécs városi tanácsok művelődési osztályainak több képviselője.

A jubileumi rendezvénysorozat második napján az ünneplő intézmény számos érettségi találkozónak adott otthont. A több éve, évtizede végzett diákok szívesen néztek körül egykori iskolájukban, kis ünnepség keretében megkoszorúzták a gimnázium szerdán leleplezett emléktábláját.

Az érettségi találkozók, de egyéb programok is az estébe nyúltak a tegnapi napon. A gimnazisták a belvárosban fáklyás felvonulással tisztelegtek az elhunyt tanárok és diákok emlékének, a Nádor étteremben pedig az öregdiákok baráti összejövetelét rendezték meg, ahol megalakult a Nagy Lajos Gimnázium öregdiákjainak baráti köre.

K. E.

Küldöttközgyűlés a KISZÖV-nél

Idén nem lesz veszteséges szövetkezet a megyében

Elsődleges feladat a konvertibilis kivitel növelése

— Az Agrokémia Szövetkezet idén termelési értékben átlépi a félmilliárdos határt, továbbra is dinamikusan fejlődik az újdonságokkal piacra lépő Plastex, nagy sikerű a Faipari Szövetkezet Zsolnay-betétes bútora, a vas- és gépipari ágazatban az új termékek részaránya meghaladja az ötven százalékot – mondta *Aparácz Dénes*, a Baranya Megyei Ipari Szövetkezetek Szövetségének elnöke a tegnapi küldöttközgyűlésen. – Összességében szövetségi szinten több mint tízszázalékos termelésnövekedést érnek el idén a baranyai ipari szövetkezetek, a várható nyereség húsz-huszonöt százalékkal lesz több a tavalyinál, s jelentősen emelkedik a tőkés export. Ez utóbbi azért fontos, mert a bel- és a szocialista piac szűkülésével kell a jövőben számolni, tehát a konvertibilis kivitel növelése elsődleges feladat, hogy ne legyenek értékesítési gondok.

Az eddigi gazdálkodási adatok alapján megállapítható, hogy veszteséges szövetkezet ez évben nem lesz, a Pécsi Cipőipari Szövetkezet azonban az alaphiányt nem tudja elkerülni. Több szövetkezetnél meg kell szüntetni a gazdaságtalan tevékenységet, egyébként életképtelenné válnak az elkövetkező időszakban. Mindez nem megy megújulási készség nélkül – állapította meg az elnökség.

Helmrich Kornél, a Pécsi Vasas Ipari Szövetkezet elnöke felszólalásában kiemelte, hogy a nagy szervezetek felszámolása lehetőséget ad a kicsiknek a talponmaradásra. Külpiaci siker, hogy NSZK-ba szállítanak vasöntvényt, kétháromszázezer márka értékben. *Dr. Soós Attila*, az Agrokémia Szövetkezet elnöke szólt azokról a bizonytalansági tényezőkről, amelyek a gazdálkodást nehezítik: a rendeletek időállóságának hiányáról (szavahihetőségéről), az export-import ösztönzés feltételrendszerének ellentmondásairól, s arról, hogy a közgazdasági szabályozók biztosítsanak megfelelő környezetet ahhoz, hogy a szövetkezeti előnyöket – kis szervezet, rugalmas, gyors termékszerkezetváltásra képes – a gazdasági, társadalmi kibontakozás érdekében megfelelően kihasználhassák. Pálmai Tamás, a Pódium Kisszövetkezet elnöke pedig az elnökség odafigyelését kérte a kisszövetkezetek nehézségeire, a segítségét a működési korlátok elhárítása céljából.

– Kiemelkedő helyi kezdeményezések, ötletek valósulnak meg a szövetkezeteknél – mondta a tegnapi küldöttközgyűlésen *Orosz Bertalan*, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának osztályvezetője. – Példa erre az élelmiszeripari adalékanyagok gyártásának előkészítése, az Agrokémia kiemelkedő szerepet játszott ebben. A szövetkezetek között azonban erős különbségek mutatkoztak, s erre oda kell figyelnie a szövetségnek, ugyanakkor fokozott gazdasági érdekvédelmi munkát kell végeznie.

Az eredményeket értékelő és a feladatokat meghatározó küldöttközgyűlésen részt vett *Fodor Tibor*, az OKISZ elnökségének tagja, s hangsúlyozta, hogy Baranya büszke lehet szövetkezetei első háromnegyed évi eredményeire.

L. Cs. K.



A december hónap beköszöntével megjelent az idei tél első hava is. A Mecsek csúcsain és északi oldalán még tegnap délben is találtunk behavazott részeket. Képünk a behavazott Lapis-tetőn készült. Laufer László felvétele

Tájékoztató szolgálat kistermelőknek

A kistermelők körében bizonytalanság, tájékozatlanság tapasztalható a jövőre megváltozó közgazdasági feltételekkel kapcsolatban. Elsősorban az adórendszer módosítása nyomán van szükség átfogó tájékoztatásukra; a MÉM ezért úgy döntött, hogy külön szolgálatot hoz létre, amely a kistermelők által fölvetett kérdésekre ad választ, a folyamatos informálódás valamennyi föltételét megteremtve. Nemcsak az adózásról adnak szaktanácsot, hanem a minőségi termelés megvalósításának feltételeiről, a földtörvénynek a kistermelőkre vonatkozó rendelkezéseiről és más fontos tudnivalókról.

A szolgálatot a megyei tanácsok, a tsz-szövetségek, a MESZÖV és a Hazafias Népfront bevonásával szervezik meg. Januárban képezik ki azokat az előadókat, akik részt vesznek a gazdaságokban, a kistermelőket integráló szervezetekben, az áfészeknél, a helyi tanácsoknál dolgozó háztáji felelősök felkészítésében. Amint erre megértek a feltételek – a MÉM tájékoztatása szerint várhatóan februárban – a megyei napilapokban teszik közzé, hogy egy-egy településen kik foglalkoznak – személy szerint – a teljesen ingyenes kistermelői tanácsadással.

Ciános kiflit evett a kutya!?

Egy (rém)hír nyomában

Cián tartalmú méregbe mártott kiflidarab okozta egy kertvárosi kutya halálát – nemcsak szóbeszéd tárgya volt, lapunkban is tényként jelent meg ez a (rém)hír több mint egy hete. Hogy juthat valaki cián hoz? Cián volt-e egyáltalán a halált okozó szer? Ha igen, ki és milyen okból etette meg a mérget éppen egy kutyával? – Ilyen és ehhez hasonló kérdésekre kerestünk választ, mikor felkerestük Szebényiné Strasszer Erzsébet pécsi olvasónkat, akitől az első információ származott.

– Egy hónapja pusztult el a kutyánk – mondta. – Az állatorvos szerint ciántól. A tünetek: egyensúlyzavar, rángatózás, hányás, habzó száj, erre utaltak. Valószínűleg a Diana téren felkapott kifliben lehetett a méreg. Egy ismerősünk kutyája is azt evett a téren és elpusztult.

– A miénk is mérgezett kiflit evett – meséli Horváth Lajosné, aki a Krisztina téren lakik. Csak az volt a szerencséje, hogy kihányta. Nem így a szomszéd Totó kutyája. Ő a levelesládán bedobott méregtől pusztult el.

– Pár lakásba még becsöngettem, de nem tudtak a méregdobálásról, s a rejtélyes kiflikről sem. Az orvos, aki a kutyatulajdonosok szerint megállapította a cianmérgezést, állítja: ő ilyent soha sem mondott. Boncolás, alapos vizsgálat híján nem is mondhatott.

– Cianhoz jutni szinte teljességgel lehetetlen – kaptuk meg a felvilágosítást *Ambrus Ilonától*, a KÖJÁL főorvosától. – A mérgező anyagok engedélyezésének, beszerzésének, tárolásának komoly feltételei vannak. Engedélyt tőlünk csak az a cég kaphat, amely rendelkezik legalább egy gázmesteri végzettségű dolgozóval, és egy úgynevezett méregraktárral. Cianvásárlási engedélyt különben több mint három éve nem adtunk ki.

– Jópár éve poloskairtásra használtunk még hidrogéncyanidot, de azóta nem – mondta *Szekeres Sándor*, a Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat féregirtási csoportjának vezetője. Elmondta azt is, hogy akkoriban Budapestről 200 l-es hordókban, halálfejes zászlóval ellátott kocsin szállították a méregraktárba a gáznemű anyagot. Innen illetéktelen kezekbe semmiképp nem juthatott.

– Dúvadirtáshoz sem használnak már veszélyes mérgeket – kaptuk a tájékoztatást *Gombos Gyulától*, a MAVOSZ baranyai fővadászától. Mint elmondta: egyedül a varjak elpusztításához alkalmaznak speciális, méreg tartalmú vegyszert, de ezt tavasszal tojásba fecskendezve rakják ki. Tudomásuk szerint kutyákra ártalmatlan.

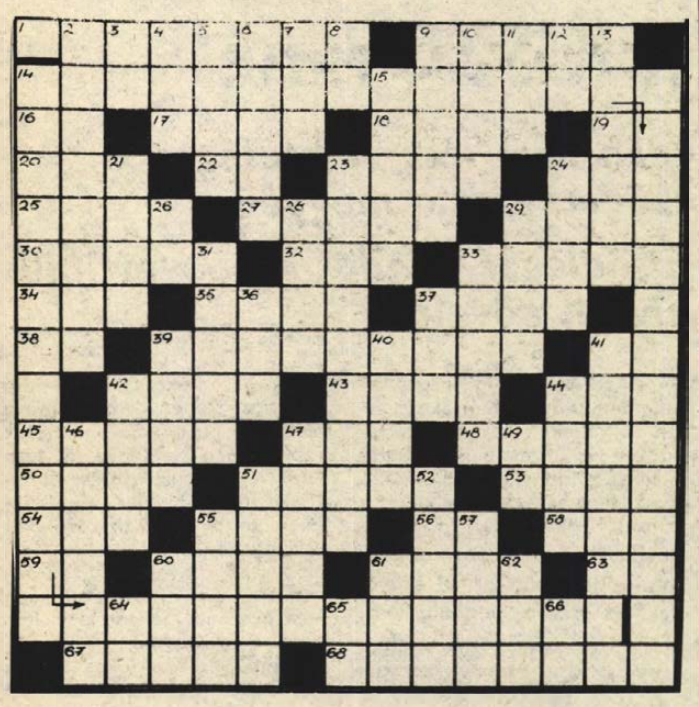
– Tápanyaggazdálkodásban, növényvédelemben cián egyáltalán nem használatos. Vannak viszont olyan szerek, amelyek dobozán a halálfej is jelzi, mérgező anyagot is tartalmaznak. – mondta a Növényvédelmi és Agrokémiai Állomás agrokémiai főmérnöke. – Az ilyen anyagokat jól elkülönítve tárolják a kertbarát vagy egyéb szakboltokban. Nem keveredhetnek össze, s vásárlásuk csak személyazonossági adatok ellenőrzése, rögzítése után lehetséges – nyugtatott meg a kertbarátbolt szakembere.

– Gyógyszertárakban és laboratóriumi vizsgálatoknál sem található már ciánkáli, amelyet az utóbbi helyen kémiai kimutatásokhoz használtak – tudtuk meg a Megyei Gyógyszertári Központban és az Egyetemi Gyógyszertárban. Az egyéb méreg tartalmú vegyszereket pedig méregszekrényben, elzárva kezelik.

– Igaz-e akkor a kertvárosi kutyák sorozatos cianmérgezése? Sokak véleménye: nem. Az érintett kutyatulajdonosok szerint: igen. Hogy kinek van igaza, talán egyszerűbb lenne az egyik kutya májának laboratóriumi vizsgálatával eldönteni . . .

Hámori A.

Keresztrejtvény



Keleti bölcsesség
(Arab mondás)

VIZSZINTES: 1. Színesen, szemléletesen meséli el. 9. Tengeri fű, párnatöltelék. 14. **Régi arab mondás a haladásról; folytatása a függőleges 14. számú sorban.** (Zárt betűk: M, E, É.) 16. Kutrica. 17. Ceruza. 18. Meztelen. 19. Te meg én. 20. Operett-herceg. 22. Kis ürmérték rövidítése. 23. „. . . . keringő", Chopin híres szerzeménye. 24. Kötelezvény. 25. Borjúmirigy. 27. . . . mark (védjegy). 29. Old. 30. Színművész (Gábor). 32. Időegység. 33. Égéstermék. 34. Tokió régebbi neve. 35. Színművész (József). 37. Iránymutatás. 38. Japán táblajáték. 39. Dédapáink tintatartója. 41. Bolgár gépkocsik jelzése. 42. Lengyel város és folyó. 43. Kisplasztikai alkotás. 44. Kaviár egynemű betűi. 45. Műsorszóró. 47. Alaktan része! 48. Íme itt (régi kifejezés). 50. Lembergnek is hívták. 51. Alapvető. 53. „. . . . Eulenspiegel", a német mondák közismert csínytevője. 54. Félig fennen! 55. A levegőnél nehezebb mérgesgáz. 56. Mint a 19. számú sor. 58. „Csendes . . .", Solohov regénye. 59. Szovjet repülőgép típus. 60. Pecsét. 61. Község Baranya megyében. 63. Gitár része! 67. Francia diplomata (Jean), a dohány névadója. 68. A világ legbővizűbb folyója.

FÜGGŐLEGES: 2. Texasi folyó. 3. Az antimón vegyjele. 4. Furcsa egy hal. 5. Vívó-vágás. 6. Tüzet szüntet. 7. Lett, költőiesen. 8. Jegyez. 9. Hitvány ital, névelővel. 10. Ideiglenes varrat. 11. Per betűi. 12. Izomkötő. 13. Japán nemzeti viselet. **14. A mondás befejező része. (Zárt betűk: A, M.)** 15. Derékalj márka. 21. A törvény embere. 23. Kúpszeletek gyújtópontján merőlegesen áthaladó húr. 24. Száraz, hideg adriai szél. 26. Szóvég! 28. Kossuth-díjas táncművész (Viktor). 29. Fűszer. 31. A „Mondják meg Zsófikának" írója (Magda). 33. Bűnügyi történet. 36. . . . carte. 37. Francia területmérték. 39. Egyfajta érzet. 40. Vezetékben kering. 41. Élettan. 42. Aisne, francia tartomány székhelye. 44. Van Gogh híres festménye. 46. Női név. 47. Fényes papírszövet. 49. Minisztertanács, rövidítve. 51. Gondoz. 52. Évelő növény és olasz város. 55. Fémolvasztó. 57. Citál. 60. A „Ferencváros" régi névjele. 61. Hosszú vasútvonal népszerű neve a Szovjetunióban. 62. „Goriot . . ." (Balzac). 64. Mutató szó. 65. Helyrag. 66. Az ismeretlen névjele.

E. B.

Beküldendő: a mondás, legkésőbb **december 14-én** (hétfő) déli 12 óráig beérkezőleg, LEVELEZŐLAPON 7601 Pf. 134., Dunántúli Napló Szerkesztősége, Pécs, Hunyadi út 11. címre.

A november 20-i lapban közölt rejtvény megfejtése: A zseniális ember sohasem beszél saját lángeszéről.

Könyvutalványt nyertek: Katona Csaba, Pécs, Rácvárosi út 15.; Kollár Katalin, Pécs, Sallai u. 9.; Klaics Vince, Kátoly, Szabadság u. 118.; Kubinka György, Pécs, Palahegy út 7/1.; Ottó Tiborné, Magyarszék, Bem u. 2/A.

A könyvutalványokat postán küldjük el.

Álomvvalóság

Különös világú grafikákat állítanak ki a pécsi Ifjúsági Ház galériájában december 2-től 31-ig. Ducki Krzysztov grafikusművészről Pócs Péter írta: „. . . én parafrázisokat látok, melyek Ducki tudatalatti- és felettijéből táplálkoznak. Álomvalóság és valóságálom szövi át ezeket a fiktív képeket. Ugyanakkor mindezt játékosan és egyben véresen komolyan is veszi . . . Szemtanúja vagyok egyfajta „magyaros plakátikonográfia" parafrázisnak, Ducki Krzysztov bravúros képteremtő készségének."

KULTURÁLIS AJÁNLÓ

RÁDIÓ

Kíváncsi magazin

Somogyvári Valéria szerkesztő mondja a szombati „Jó pihenést" című kétórás magazinról: Látszólag túlteng műsorunkban a sport, de a 9 óra után kezdődő mellékletben csak érintjük a tornát. Vendégünk, Horváth Leona, gazdag élettapasztalata, világlátása és világjárása sok más témát is kínál. A pécsi és a magyar tornasport „alkotója" kellemes órát tölt majd — reméljük — a hallgatókkal. Azóta sem járt olyan magaslatokon a magyar női torna, mint mikor ő irányította vezető edzőként a montreali olimpián. Garami József, az „utolsó magyar szövetségi labdarúgó kapitány" is igérte magát, vele arról beszélgetünk, hogy epizód, vagy kaland volt-e életében az utóbbi néhány hónap. És sok másról. Hiszen két kispad is kínálja a tanulságokat. Mindezek mellett szokásos tájékoztatásaink sem maradnak el az utakról, ügyeletekről, a napilapok írásairól. Jelentkezik kíváncsi magazinunk is, amelyben ezúttal a Mikulás-múlt a téma. Üdvözlünk és köszöntünk kitüntetett újságírót a magyar sajtó ünnepe alkalmából.

Munka, tanulás, szórakozás és értékteremtés összefüggő láncolatai életünknek, szükségesek, fontosak és ugyanakkor erőt, elmélyedést kívánnak, de szépséget, emelkedettséget is adnak. Ez a mottója László Lajos szerkesztőnek, aki a „Vasárnapi magazin" témájául az írót, a könyvet, a könyvtárt és a gyűjtőszenvedély szépségét választotta.

Diaképek Olaszországról

A múzeumi hétvége keretében december 5-én, szombaton a Néprajzi Múzeumban (Rákóczi út 15.) tart fényképekkel és egyéb anyagokkal illusztrált előadást Fertői Miklós restaurátor, „Múzeumi fatárgyak restaurálása" címmel. Különösen azoknak a diákoknak ajánlják ezt a programot, akik még nem döntöttek a pályaválasztásuk felől, és érdeklődnek a restaurátori munka iránt.

Másnap, 6-án 15 órakor a Régészeti Múzeumban (Széchenyi tér 12.) „Műemlékvárosok Észak-Olaszországban" címmel Velencéről, Veronáról, Milánóról és Paviáról láthatnak színes diákat a látogatók. Az előadást Tillai Gábor múzeumpedagógus tartja.

Film... Film... Film...



Jelenet a „Kurta farkú Peti cica Americicában" című svéd rajzmesefilmből

HINTŐPOR

Színes, szinkronizált olasz vígjáték. Rendezte: Carlo Verdone. Szereplők: Carlo Verdone, Eleonora Giorgi.

Egy napon jelentkeznek az ügynöki munkára Nadia és Sergio. A maguk módján rekordot döntenek mindketten: a lány a legjobb, a kétbalkezes fiatalember pedig a leggyengébb forgalmat bonyolítja a kollégák között. Ráadásul Sergiónak tetszik a csinos pályatárs, s amikor a véletlen úgy hozza, megpróbálja meghódítani őt . . .

KURTA FARKÚ PETI CICA AMERICICABAN

Színes, szinkronizált svéd rajzmesefilm. Rendezte: Stig Lassely, Jan Gissberg.

Kurta farkú Peti cicán folytonfolyvást gúnyolódik a gaz Mons. Szegény Petin még az sem segít, hogy amerikai névrokona alaposan helyben hagyja a pimaszt. Mons ugyanis Peti menyasszonyára áhítozik, s miatta próbálja törbe csalni az ártatlan kurta farkút. De a végén kiszemelt áldozata menti meg az életét.

LAVARDIN FELÜGYELŐ

Színes, szinkronizált francia krimi. Rendezte: Claude Chabrol. Szereplők: Jean Poiret, Bernadette Lafont, Jean-Claude Brialy, Jean-Luc Bideau.

Lavardin felügyelőt egy gyilkosság tetteseinek kézrekerítésével bízzák meg. Meglepetten ismeri fel az áldozat hozzátartozóiban régi barátait. Ám a kedves emlékek sem akadályozzák munkája folytatásában, s hamarosan fényt derít a „jó polgári" család kettős életére.

Laár András a DOZSO-ban



Több érdekes programot is ajánl a DOZSO december első felében. 9-én, szerdán 19 órakor kezdődik itt az Amadinda ütősegyüttes első nagylemezének élő bemutatója. Ugyanazon a napon, de egy másik helyszínen, a PMMF kollégiumában játszik este 7-től a híres lengyel dzsessz-zenész, szaxofonos, Z. Namislowsky. (A programot a Pollack Műszaki Főiskola és a DOZSO közösen szervezte.)

11-én, pénteken a DOZSO-ban 19 órakor lép a közönség elé Laár András, akit sokan csak a KFT együttes énekes-gitárosaként ismernek. Pedig ő nemcsak beat-dalokat, hanem groteszk verseket, jeleneteket, meséket, és „tudományos értekezéseket" is szívesen ír és ad elő. Most újra láthatják a pécsiek „Laár pour Laár" című műsorát. Az abszurd színpadi játékban „önéletrajzi túlzások" is helyet kapnak, sőt festőművészként és biológiai felfedezőként is bemutatkozik a Költő . . . A műsorban fellép még Dolák-Saly Róbert, Gallo Miklós és Bálint Bea is.

Rovatszerkesztő:
HODNIK ILDIKÓ

Az ANK programjaiból

„Ha nagy leszek" címmel december 9-én 10 és 14 órakor Esztergályos Cecília és a Pasztoral együttes ad műsort gyerekek számára.

Másnap, december 10-én 17 órakor örökzöld melódiákat, nótákat, budai slágereket hallhatnak a nótakedvelők. Az operettshow-ban fellép Keresztury Erika.

Anyakönyv

SZULETTEK: Merk Tamás, Nyers Gábor, Kálóczi Krisztián, Pataki Krisztina, Takács Dóra, Balázs Krisztián, Ivánkovits Imre, Wlasitsch Mirkó, Tóth András, Kelemen Szilveszter, Kelemen Péter, Fábián Anita, Kurnyánszky Lilla, Molnár Balázs, Molnár Attila, Farkas Péter, Lovasi Tamás, Iván Zsolt, Blázsovics János, Németh Szabolcs, Németh Richárd, Sztojka Anita, Kontra Manuéla, Pauli Nikolett, Solti Dóra, Troszt Petra, Dudás Dóra, Füzi Veronika, Lakatos Klára, Somogyi Tünde, Csik Léda, Dobos Dorina, Keresztes Dóra, Ősi Brigitta, Helyes Ákos, Sári Tamás, Füzesi Balázs, Németh András, Szabó Gyöngyi, Csák Adrienn, Keresztes Nikolett, Keresztes Mónika, Dékány Tamás.

HAZASSÁGOT KÖTÖTTEK: Bőgner Sándor és Kerekes Mária, Disztl Gábor és Szita Gabriella, Katona József és Vicián Ilona, Csuka László és Bedő Ildikó, Abt János és Kisteleki Gyöngyi, Tóth Lajos és Sáfrány Ilona, Illés Dezső és Tarr Éva, Seregi Zoltán és Somfai Éva, Krisztián Gábor és Muschberger Mária, Tekeli István és Tarnai Éva, Bedecs György és Kerekes Antónia.

MEGHALTAK: Bognár Károlyné sz. Kovács Rozália, Kovács Mihály, Hochrein Ferencné sz. Schaffer Rozália, Lankovics Istvánné sz. Helene Mária, Pacsa Endréné sz. Kiss Mária, Tompek Ferenc, Moszlovác Márkné sz. Horváth Rozália, Bonert József, Körmödi Gergely, Czebe István, Szeteli Mátyásné sz. Raffai Margit, Kovács Józsefné sz. Szabó Erzsébet, Horváth Károlyné sz. Gojkovics Julianna, Jangl Jánosné sz. Grisnik Teréz, Miklós Gyula, Higi Vilmosné sz. Gitta Margit, Horváth Istvánné sz. Nagy Julianna, Pribránszki János, Tóth Kálmánné sz. Komáromi Katalin, Tomisa Pálné sz. Buda Margit, Orsós László, Kropf József, Kaluber Imre, Jani Jánosné sz. Kótai Erzsébet, Dömse Jánosné sz. Márton Anna, Bradics Istvánné sz. Márton Anna, Bradics Istvánné sz. Farsang Anna, dr. Katona János, Gyorsok István, Gyurkovics Jánosné sz. Mecveczki Etel, Baizát Imre, Orsós Imre, Schmidt József, Sármány Andorné sz. Molnár Ilona, Varga István, Katona Sándorné sz. Nagy Erzsébet, Antal Pálné sz. Reisch Teréz, Zsebe Sándor, Horváth Miklós, Vasasi Béláné sz. Plávics Amália, Ferenc Tibor, Vojkovics István, Csonka Jánosné sz. Orsós Terézia, György Sándorné sz. Tóth Rozália, Kovács Lajos, Sipos József, Horváth Antal, Pozsonyi Eleméré sz. Hantos Ilona, Fábián Nándor, Nagy László, Köbli Lajos, Klein György, Lászlai Imre, Bátorfi Józsefné, dr. Szabó József, Gáti József, Lőrsei Béláné sz. Ruzsits Róza, Hofecker Józsefné sz. Biró Jolán, Hardi János, Mozsgai József, Hochrein Ádám, Tiszafalvi Jánosné sz. Svób Erzsébet, Guzmics István.

Jogi tanácsadó

K. Gy. olvasónk kérdezi, hogy mennyi a felmondási idő?

A Munka Törvénykönyvének 27. §-a értelmében a felmondási idő tizenöt naptól hat hónapig terjedhet. Ezen a kereten belül a felmondási idő mértékét a munkaviszonyban töltött idő tartamától és a végzett munka jellegétől függően a kollektív szerződés határozza meg. A jogszabály erre vonatkozóan kötelező előírásokat adhat.

A munkáltató és a dolgozó az előírtnál hosszabb, de hat hónapot meg nem haladó felmondási időben is megállapodhatnak.

Abban az esetben, ha a kollektív szerződés vagy a felek megállapodása hosszabb időt nem állapít meg, a tizenöt napos felmondási idő

a) a dolgozó által munkaviszonyban töltött tíz év után négy, húsz év után öt, harminc év után hat hétre emelkedik;

b) a most meghatározott időn túlmenően a vezető állású dolgozónál négy héttel, a nyereség alakulására jelentős befolyást gyakorló munkakörben dolgozónál két héttel meghosszabbodik. Ez utóbbiak körét a kollektív szerződésben kell meghatározni.

Nagy J.-né olvasónknak munkaviszonyaiban öt évnél hosszabb megszakítása van. Azt kérdezi, hogy milyen esetekben lehet e megszakítást megszüntetni, illetve mikor számítják be a korábbi időket?

A társadalombiztosításról szóló 1975. évi II. törvény 56. §-a szerint, akinek a szolgálati idejében egyhuzamban öt évnél hosszabb megszakítás van, a megszakítást megelőző szolgálati idejét abban az esetben lehet figyelembe venni, ha a megszakítás után ötévi szolgálati időt szerzett. E feltétel hiányában az öt évnél hosszabb megszakítást megelőző szolgálati időt annál lehet figyelembe venni, aki a megszakítás előtt a nyugdíjjogosultsághoz szükséges szolgálati időt megszerezte, és az ezt követő öt éven belül

a) az öregségi nyugdíjra jogot adó életkort betöltötte, vagy

b) megrokkant, és rokkantsága a nyugdíj igényléséig fennáll,

Nem számít megszakításnak a 3/1975. (VI. 14.) SZOT-szabályzat 82. §-ában írtak szerint az az idő, amely alatt az igénylő

a) öregségi, rokkantsági vagy baleseti rokkantsági nyugdíjban,

b) 1952. január 1-jét megelőzően legalább húsz százalékos, ezt követően legalább ötven százalékos munkaképesség-csökkenés alapján baleseti járadékban,

c) átmeneti segélyben, rendszeres szociális járadékban vagy rendszeres szociális segélyben részesült,

d) kórházi ápolás alatt állt,

e) 1945. január 1-je és a tanácsok megalakulása között eltelt időben községi bíró volt,

f) diplomáciai mentességet élvező szervnél vagy személynél olyan munkaviszonyban állott, amelyet szolgálati időként figyelembe venni nem lehet,

g) az 1952. január 1-je előtt érvényben volt jogszabályok alapján betegség esetére önkéntesen vagy önkéntes továbbfizetéssel biztosított volt,

h) mezőgazdasági szövetkezet tagja volt,

i) elismerési díjat fizetett.

Horváth G. az iránt érdeklődik, hogy mely időket nem számítanak be a munkaviszonyban töltött idő tartamába?

A 17/1979. (XII. 1.) MüM sz. rendelet 11. §-a úgy rendelkezik, hogy a munkaviszonyban töltött idő tartamába nem számítható be a munkaviszonynak

a) megszakítás nélkül harminc napot meghaladó fizetés nélküli szabadság miatti szünetelése, kivéve, ha jogszabály a munkaviszonyban töltött idő számítása szempontjából ennek az időnek figyelembe vételét rendelte el,

b) szabadságvesztés-büntetés,

c) javító-nevelőmunka, valamint

d) tanulmányi szerződés alapján folytatott iskolai képzés miatti szünetelése.

T. Z. kérdezi, hogy munkajogviszony létesítése esetén kit tekintenek fiatalkorúnak?

A Munka Törvénykönyvének végrehajtási rendelete a 8. § (1) bekezdésében úgy rendelkezik, hogy munkaviszony szempontjából fiatalkorú az a dolgozó, aki tizennyolcadik életévét még nem töltötte be.

A. G.-né kérdezi, hogy munkaviszonyt milyen időtartamra lehet létesíteni?

Munkaviszony határozott vagy határozatlan időre létesíthető.

Határozott időre szól a munkaviszony, ha annak tartamát a munkaszerződés naptárszerűen vagy más alkalmas módon határozza meg. Így meghatározható a munkaviszony időtartama annak a munkának a megjelölésével is, amelynek elvégzéséig a munkaviszony tart, feltéve, hogy a munkaszerződés megkötésekor a munka időtartama a szakmai tapasztalatok és a munka természete alapján megközelítő pontossággal előre látható.

Határozott időre szóló munkaviszony létesíthető a beteg vagy más okból bizonytalan időre távollévő dolgozó helyettesítésének tartamára is. A dolgozót a helyettesítés várható (valószínű) időtartamáról tájékoztatni kell.

A BARANYA MEGYEI ÁLLAMI ÉPÍTŐIPARI VÁLLALAT

felvételre keres

jó kereseti lehetőséggel,

- elemző közgazdász férfit legalább 5 éves gyakorlattal,
- számlázó gépírót és anyagkönyvelőt.

Jelentkezni lehet: személyzeti osztály, Pécs, Rákóczi út 56. Telefon: 10-444.

Anyaggazdálkodási előadó, telepvezető-helyettes, valamint minőségi ellenőr, anyagátvevő férfit.

FELTÉTEL: raktárgazdálkodási tanfolyam.

JELENTKEZNI LEHET: Varju István osztályvezetőnél, Pécs, Pellérdi út 55.

béü Pécs

Telefon: 15-844/39

PANNON VOLÁN

A PANNON VOLÁN személyforgalmi üzemigazgatósága

PÉCS

- intenzív autóbuszvezetői tanfolyamot indit.

A tanfolyamra azon munkavállalók jelentkezését várjuk, akik:
— Pécs város tömegközlekedésében vállalnak munkát,
— lakásuk Pécsett, vagy közvetlen környékén van,
— legalább kétéves érvényes „B" kategóriás jogosítvánnyal és pályaalkalmassági II. fokozatú eredményes vizsgálati eredménnyel rendelkeznek.
— tiszta erkölcsi bizonyítványt be tudják szerezni.

A tanfolyam költségeit vállalatunk fizeti, 1988. január 1-jétől, a tanfolyam ideje alatt 4310 Ft jövedelmet biztosítunk.
Kereseti lehetőség a tanfolyam elvégzése után: évi 90 000 és 150 000 között + üzemanyag prémium.
Elegáns formaruhát adunk gépkocsivezetőinknek.
A munkavállalónak és családtagjainak bérletet adunk.
Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 33. fsz. 10., személyzeti vezetőnél.

LAKÁS-INGATLAN

350 ezer Ft kp-ért, esetleg OTP-átvállalással lakásmegoldást keresek vagy 300 ezer Ft-ig építési telket vásárolnék. — Érdeklődni: Tarr Imre u. 2/C. II. em. 8. Faludi Tamásnál.

Ádunk egy darab délbudai, 40 m²-es, tehermentes, távfűtéses, nem panel öröklakást és egy zuglói nem panel gázfűtéses, IV. emeleti, lift nélküli, 38 m²-es tanácsi lakást — kérünk Pécsett nagyobb méretű, komfortos családi házat cserébe. — „Értékegyeztetéssel Budapestről Pécsre" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Vennék 1,5 szobás, lehetőleg garázsos OTP vagy szövetkezeti lakást készpénzért, azonnali költözéssel. Telefon: 15—20 óráig, 15-379.

Ürögben 215 négyszögöl házhely elfogadható áron eladó. Ugyanott egy kétszárnyas ablak eladó. Érdeklődni: Dugonics u. 35. vagy 4 óra után a 29-617-es telefonon.

Eladó hétvégi telek tetszőleges területtel Pécsváradon. „Megosztás előtt" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Vennék 80 m² körüli társasházrészt vagy kertes házat Mecsek-oldalban. — Telefon: 20-317. 16 órától, hétvégeken bármikor.

39-es dandár út környékén garázst bérelnék. Minden megoldás érdekel. 16-839.

820 ezer készpénzért veszek azonnal beköltözhető, jó állapotban lévő 2—2,5 szobás, összkomfortos, magántulajdonú lakást, gáztűtéses is lehet. Meszes — Dobó István utcai gáztűtéses, 2,5 szobás szövetkezeti lakás is érdekel. Ajánlatokat: Kodály Zoltán u. 4. fszt. 1. alatt kérem leadni délután 3—6 óráig. — (ABC-vel szemben.)

Mohács belvárosában 60 m²-es, szoba-konyhás lakás eladó. „Jutányos áron" jeligére a Mohácsi Napló szerkesztőségébe.

Mohácson, a Felszabadulási lakótelepen nem bútorozott, 2,5 szobás lakás hosszabb időre kiadó. Érdeklődni: Mohács, Hősök tere 5. (gimnázium mellett), az esti órákban.

Jövedelmező! Családi ház melléképületekkel, gyümölcsössel, szőlővel, pincével, présházzal eladó. Két család részére is alkalmas. Gazdálkodásra, üzlet nyitásra kiválóan alkalmas. Pécshez 8 km-re. Nyugati kocsit, nyaralót vagy lakást beszámítok. 1 800 000 Ft „Biztos jövő 350165" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

A zóki szőlőhegyen 850 -öl szőlő, fele konyhakert, pince, présház, szoba, 12 m²-es faházzal, teljes felszereléssel eladó. Érdeklődni lehet: Pécs, II. ker., Kertváros, Illyés Gyula u 30., VI. em. 20. ajtó.

Mecseki parkerdőben iker családi ház fele, két igényes, összkomfortos lakással, garázszsal beköltözhetően eladó. Érdeklődni a 29-209-es telefonon (17 óra után) vagy „Diszkert 349827" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó Borjád, Deák u. 40. számú 2 szoba, konyhás, kertes ház melléképületekkel. Orvosi rendelőtől 5 perc, jó közlekedés, buszmegálló 1 perc. Érdeklődni: 16 óra után.

Barcsi 2,5 szobás, összkomfortos tanácsi lakást hasonló vagy 2 szobás pécsi tanácsi lakásra cserélnék. „Közeljövőben 349866" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

2 szobás kertvárosi tanácsi lakásunkat és 400 négyszögöl görcsönyi gyümölcsösünket 2 darab 1,5 szobás tanácsi lakásra cserélnénk ráfizetéssel. Érdeklődni: Pécs, Enyezd u. 9. III. em. 10. 17 óra után.

Eltartási szerződést kötnék vagy magas életjáradékot fizetnék lakásért. Nem lakom ott. — „Bányász hétvége 349860" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

5 szobás, 2 fürdőszobás, ikerházi ingatlan Budakeszin eladó. Gáz központi, közcsartorna van. Érdeklődni: dr. Bujdosó Zoltán, Budakeszi, Petőfi S. u. 10. Telefon: 06-26-25-244.

Pellérden, Vasút u. 16. sz. 2847 m² terület kis házzal, építési engedéllyel eladó. Irányár: 360 ezer Ft. Pécsi, felújításra szoruló házat vagy építési telket 180 ezerig beszámítok. Érdeklődni telefonon: 24-957 vagy Egri Gy. u. 30. II. em. 9.

Szoba-konyhás, komfort nélküli házrész eladó. Érdeklődni: Felsőbalokány u. 39. Szombat, vasárnap.

Házhely eladó. Pécs, Deák Fedenc u. 38. — Érdeklődni 14 óra után.

Eladó 7 elemes új Barba szekrénysor, Panasonic videó és platós Barkas. — Érdeklődni: Nagykozár, Kaszapovics u. 22.

Eladó Felsőgyükés 49. szám alatti telek felső részéből 350 négyszögöl vikendtelek, víz, villany a közelben. Érdeklődni: Vadász u. 4. sz II. em. Károlyéknál, esti órákban.

Ürögi úti 4 szobás családi házamat 2 lakásra cserélném vagy eladnám. „Minden megoldás érdekel 349830" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Pécsen, Mecsek-Nyugaton lévő, új, összkomfortos házam eladom vagy pesti lakásra elcserélném. „Praktikus, luxus, 349889" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Nyaraló 200 négyszögöl telekkel eladó a Dombay-tónál. Érdeklődni a helyszínen Dancsóéknál vagy Bonyhád, Bezerédy 43., I. 6. Mischl René.

Hajnóczy utcai, olcsó bérű, tanácsi, gázfűtéses, téglaépületben lévő, földszinti 1 szobás lakást 1,5 szobás hasonló tanácsira cserélnénk. — „Nagyobb 349835" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném debreceni 1 szobás, tanácsi, gázfűtéses lakásom pécsi hasonlóra. Érdeklődni „Tél 349748" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Görcsönyi 4 szobás családi ház eladó vagy pécsi hasonlóra cserélhető. — Érdeklődni 72-481-es telefonon.

Eladó felső-makári Völgyirét-dűlőben 208 -öl szőlő-gyümölcsös. Érdeklődni: Pécs, Endresz György u. 9., házfelügyelő.

Komlón garzont vagy kisméretű, összkomfortos lakást vennék, 250 000 kp + magas OTP. „Hortenzia, 349885" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

ADÁS-VÉTEL

Modern szekrénysor eladó. Bánki Donát u. 15. I. 5. Érdeklődni: 19 óra után.

Eladó 125 literes Lehel mélyhűtőláda, 180 literes Lehel hűtőgép, új bársony garnitúra (4 személyes rekamié 2 fotellal). 28-929.

Eladó Szalay—Baróti: „A magyar nemzet története" 1—4 kötet, díszkiadás a millenneum alkalmából. 6000 Ft. Telefon: 31-277, esti órákban.

TT-vasút sok kocsival, sínnel, terepasztal-tartozékokkal, trafó nélkül eladó. Telefon: 31-277. Esti órákban.

Skót juhász kölyökkutyák, trikolór színekben eladók. Érdeklődni: 12-025, MHSZ-lőtér.

Hússertések 80—160 kiló helyszíni vágással is eladók. Díjtalan házhoz szállítással. Állomás u. 36. vagy telefonon: 19-655.

Spánielkülönlegesség! Győztes szülőktől amerikai spánielkölykök eladók. Pécs, Veréb dűlő 60. sz.

Eladó háromszögre vizsgáztatott 50-es MTZ. Hobol, Asztalos J. u. 11.

Gyökeres, középméretű luc fenyő csemete karácsonyfa megrendelhető jutányos áron. — Madách u. 4.

Trabant 601 felújított karosszériával, 1988 szeptemberig érvényes műszakival eladó. Érdeklődni délután, Pécs, Szabó József u. 2. — Gaál (Gyermekklinikánál).

VEGYES

Lakások, irodák, üzlethelyiségek gyors, pontos takarítását, ablaktisztítását, festés után is vállalom. Telefon: 25-079.

HOMOK, FÖLD, SÓDER, megrendelhető: 14-184.

Trágyaszállítást anyagbeszerzéssel vállalok. Sebestyén, Ipacsfa, Petőfi S. u. 22.

KORONA TEHERTAXI FŰTŐOLAJ SZÁLLÍTÁS 10-351

Varrógép és háztartási gép helyszíni javítása 17-760. Csak 14.30—15.30 óráig.

TV GYORSSZERVIZ HELYSZÍNI JAVÍTÁS! ÁGOSTON: 20-784

Automata és felautomata mosógépek gyors, pontos javítása. Telefon: 30-298. Megrendelés: 7—15 óráig. „FEMICO".

TEHERTAXI 41-777

Mindennemű földmunkát, gépi és kézi erővel vállalok. Telefon: 14-184.

HOMOK, FÖLD, SÓDER. 41-333

Festés, mázolás, tapétázás árkedvezménnyel. Telefon: Pécs 23-308; Siklós 861. Közületeknek, intézményeknek is.

TABLÓKÉPEK KEDVEZŐ ÁRON! Fotó: RÁROSYNÉ Telefon: 11-110

Fregoli fából, műanyagból, szögbelövés, panelfúrás, előszobafal minden méretben megrendelhető a 11-166-os telefonon, Várhelyi.

Korona Tehertaxi 10-351

Új szolgáltatás: régi, új PVC-padló hegesztése, lerakása is. Pécs, Kodály Z. u. 21/B. Telefon: 33-078. Telefonügyelet: 10-372.

24—897 MISINA TEHERTAXI

Fregoli, panelfúrás, szögbelövés. Megrendelésre lakberendezési tárgyak felszerelése. Telefon: 28-094, Roczkó.

SZTRÁDA 1-10t Teher taxi 23-308

Takarító kisiparos testés utáni és egyéb nagytakarítást vállal. Telefon: 29-677.

Hívja Istvánt! Villanyszerelés, bojlerjavítás, szerelés, tisztítás. Telefon: 24-897

FÉNYPONT VIDEÓ-KÖLCSÖNZŐ: Pécs, Rókus u. 3/A. Tv-játékok és játékprogramok napi 50 forinttól kölcsönözhetők!

PÉCSI TAXI SZEMÉLY—TEHER T.: 10 961

HALÁLOZÁS

A Pécsi Távfűtő Vállalat vezetősége és dolgozói tudatják, hogy szeretett munkatársuk,

PÉTERFALVI JÁNOS

rövid szenvedés után, 57 éves korában elhunyt, december 7-én 15.30 órakor kísérjük utolsó útjára.

Fájó szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy szeretett fiam, testvérünk, sógorunk és kedves rokon,

SIPOS NÁNDOR

volt püspöklaki lakos,

35 éves korában tragikus hirtelenséggel elhunyt. Szeretett halottunkat december 5-én 14.30 órakor kísérjük utolsó útjára a mecseknádasdi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, dédikénk,

ÖZV. SCHÖBER MÁTYÁSNÉ

Till Anna Mária

patacsi (volt mecsekrákosi) lakos, 80 éves korában elhunyt. Temetjük december 5-én 12 órakor a patacsi temetőben. A gyászoló család.

Soha el nem múló, mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett, drága jó édesanyánk, anyósom, nagymamánk és dédikénk,

ÖZV. STOJAKOVICS JÁNOSNÉ

Horváth Magdolna,

volt pécs-ürögi lakos, november 26-án, 77 éves korában csendesen elhunyt. Temetése december 10-én 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett élettársam,

KÓ JÓZSEFNÉ

Mészáros Ilona

elhunyt. Temetése december 10-én fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászolják élettársa és fiai.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, nagymamánk és rokonunk,

JUHÁSZ JÁNOSNÉ

Gergelics Klementina

Sándor utcai lakos, november 1-jén elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása december 10-én fél 11 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett növérem, nagynénink és kedves rokonunk,

WITTERLE MÁRIA TEKLA

83 éves korában elhunyt. Temetése december 8-án 10 órakor a temető kápolnájából. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy végtelenül szeretett, áldott jó férjem, édesapánk, testvérünk, vőm, sógorunk és kedves rokonunk, az Építőipari Vállalat dolgozója,

KISS FERENC

52 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése december 9-én 12 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, nagypapánk, dédapánk,

HOFFER ANTAL,

volt mozsgói lakos, 95 éves korában Pécsújhegyen elhunyt. Temetése december 9-én fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló Pápai család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, apósunk, nagypapánk, dédnagypapánk, testvérem és kedves rokonunk,

MÁTYÁS BERNÁT,

volt himesházai, mohácsi, majd pécsi lakos, 80 éves korában csendesen elhunyt. Temetése december 10-én fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk, drága nagyapánk, nászunk, testvérem,

ID. JENOVAI JÁNOS,

a Gázmű volt nyugdíjasa november 24-én hirtelen elhunyt. Hamvasztás előtti búcsúztatása december 9-én fél 11 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, apósom, nagypapánk és kedves rokonunk,

WEINTRAUT JÁNOS

pécsbányai lakos, nyugdíjas bányász 64 éves korában, rövid szenvedés után elhunyt. Temetése december 8-án fél 2 órakor lesz a pécsbányatelepi temetőben. A gyászoló család.

Megrendülve tudatom, hogy feleségem,

DR. SISKA VALÉRNÉ

Vida Mária

drága, önzetlen, megfáradt szíve, életének 79. évében, november 26-án végleg megpihent. December 10-én 12 órakor a pécsi központi temető kápolnájából helyezzük örök nyugalomra. Emlékét kegyelettel őrizzük. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága, jó férjem, édesapánk, apósunk, szeretett nagypapánk,

NAGY JÁNOS

zalátai lakos,

hosszan tartó betegség után, 60 éves korában fáradt szíve és dolgos keze örökre megpihent. Temetése december 8-án 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy édesanyánk, nagymamánk, anyósom,

ÖZV. LAKI RUDOLFNÉ

Buzási Mária

rövid szenvedés után, 72 éves korában elhunyt. Temetése december 9-én fél 3 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága édesanyám, nagymamám, dédikém,

ÖZV. ID. PORÉNYI JÁNOSNÉ,

Hunyadi út 86. szám alatti lakos, hosszan tartó, sok szenvedés után, 84 éves korában elhunyt. Temetése december 10-én 13 órakor lesz a pécsi köztemető kápolnájából. Gyászolják leánya, Illés Istvánné és családja.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó férjem, édesapánk, apósunk, nagypapánk, dédikénk,

BAKONY FERENC,

volt kovácstelepi lakos, november 30-án, életének 76. évében fáradt szíve örökre megpihent. Hamvasztás utáni búcsúztatásáról később történik intézkedés. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatom, hogy fiam,

KOVÁCS TIBOR,

volt tengeri lakos, 45 éves korában váratlan hirtelenséggel elhunyt. Temetése december 9-én fél 2 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

1200 db shawer tenyészjérce

24 hetes, 100 Ft/db

ELADÓ

Zrínyi Mgtsz, Mozsgó.

Ügyintéző: Pásztó József.

CENTRUM HÉTFŐ!

1987. december 7-én

20% VISSZATÉRÍTÉS!

Bakfis- és női otthonka 205—285,— Ft-ig.

PÉCSI Centrum Áruház

SZÍNHÁZ

Nemzeti Szinház: Kék balett (este 7 óra). Oze bérlet.
Stúdiószinház: A bűvös szekrény (este 18 óra). Bemutató e. a.
Pécsi Nyári Szinház, Pécsi Egyetemi Szinpad Anna u. 17. sz.: Minden egér szereti a sajtot — mesejáték. (17.00 óra).
Harmadik Szinház: (Ságvári Müv. Ház): Szépség és szörnyeteg (du. 3 óra). (Jegyek a helyszínen válthatók.)

FILM

Petőfi: Kurta farkú Peti cica Amerikicában (3), Lovardin felügyelő (5, 7).
Kossuth: Lovardin felügyelő (10, 12), Kurta farkú Peti cica Amerikicában (2, 4), Hintőpor (6, 8).
Park: Lovardin felügyelő (4, 6, 8).
Jószerencsét: Nyomás utána! (16).
Komló, Zrinyi: Medve nyírfa lábakon (4), Bounty (6, 19). **Mohács:** Krokodil Dundee (4), Szépleányok (6, 8). **Szigetvár:** 90 nap (6, 8). **Siklós:** Asterix és Kleopátra (5), Érzékeny búcsú a fejedelemtől (7). **Beremend:** Vezeklés (6). **Sásd:** Visszza a jövőbe (6). **Szentlőrinc:** A Beverly Hills-i zsaru (7). **Vajszló:** Asterix, a gall (2).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Zenés műsor. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Mai programok. 8.20: Javíthatatlanok. 8.50: Népdalok. 9.12: Mi ez a gyönyörű? 9.39: Gyermekkönyvhét. 10.05: Versek. 10.10: A zene is összeköt. 11.10: A beszélni nehéz körök vezetőinek találkozása a stúdióban. 11.54: Reklám. 12.30: Ki nyer ma? 12.40: Reklám. 12.45: Tudományos híradó. 13.00: Kamarazene. 14.05: Műsorismertetés. 14.10: Idősebbek hullámhosszán. 14.55: Útközőpont. Riport. 15.25: Nóták. 16.05: Emberi öltözékben. Rádiójáték. 17.00: Hangszerszólók. 17.25: Rólunk van szó! 17.30: Ipartükör. 18.15: Hol volt, hol nem volt . . . 18.25: Könyvújdonságok. 18.28: Műsorismertetés. 18.30: Esti Magazin. 19.15: Embermesék. 20.15: Két szvit. 20.45: Örökzöld dallamok. 21.30: Földközelben . . . 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Kapcsoljuk a stúdiót. 23.30: Operakórusok. 0.10: Himnusz. 0.15: Éjfél után . . .

PETŐFI RÁDIÓ

4.30: Reggeli zenés műsor. 8.05: Operettrészletek. 8.50: Tíz perc külpolitika. 9.05: Napközben. 9.50: Reklám. 10.25: Válaszolunk hallgatóinknak. 10.45: Láttuk, hallottuk. 11.25: Világújság. 12.00: Hírek. 12.10: A Step együttes felvételeiből. 12.25: Édes anyanyelvünk. 12.30: Népi muzsika. 12.58: Műsorismertetés. 13.05: Pophullám. 14.00: Péntektől — péntekig. 15.05: Könyvről — könyvért. 16.55: Reklám. 16.58: Műsorismertetés. 17.05: Ipargazdák. 17.10: Könnyűzene. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: Reklám. 18.33: Fiataloknak. 19.50: Egészségünkért! 20.00: Nóták. 21.05: Finn drámák szemléje. 21.52: Dzsessz. 22.00: Éjszakai érdekes magazin. 0.15: Éjfél után . . .

BARTÓK RÁDIÓ

6.05: Muzsikáló reggel. 8.05: Műsorismertetés. 8.08: Időszaki kiállítások. 8.13: Kamarazene. 9.05: József és a bűvös kabát. Daljátékrészletek. 9.40: Három Vivaldi concerto. 10.10: Csak fiataloknak! 11.05: Finn énekkarok felvételeiből. 11.27: Zenekari muzsika. 12.42: Fúvószene. 13.03: Műsorismertetés. 13.05: Dokumentummüsor a Vöröskereszt-ről. 14.05: Szimfonikus dallamok. 14.30: Borogyin: Igor herceg. Négyfelvonásos opera. 15.50: Versek. 16.00: Az operaközvetítés folytatása. 17.00: Kisiskolások műsora. 17.30: Az operaközvetítés folytatása. 18.40: Szimfonikus táncok. 19.03: Műsorismertetés. 19.05: Világhírű előadóművészek felvételeiből. 20.15: Egyenes labirintus. 20.45: Új Melódia lemezeinkből. 22.23: Pillantás az európai diszkókba. 23.08: Régi fúvósmuzsika.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20—6.30. és 7.20—7.30: Információk Dél-Dunántúlról. 17.30: Zenés hétvége. 18.00: Hírek, tudósítások. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.58: Műsorismertetés. 9.00: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.05: Panoráma. 10.05: Ingyenélők. A szinmű tévéváltozata. 11.20: Magyar Nemzeti Galéria. 11.45: Mozgató. 11.50: Képújság. 16.00: Hármas „csatorna". 17.03: Műsorismertetés. 17.05: Hírek. 17.10: Három nap tévéműsora. 17.15: Péntek délután. 17.25: Évgyűrűk. 17.45: Téka. 18.00: Ablak. 19.00: Álljunk meg egy szóra! 19.10: Olvassatok mindennap! 19.15: Esti mese. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Vágyakozás. Francia film. 21.45: Láncszemek. 22.05: Reklám. 22.10: Savaria '87. 22.40: Híradó 3.

MÁSODIK MÜSOR

18.18: Műsorismertetés. 18.20: Képújság. 18.25: Kézenfogva. Értelmi fogyatékosok érdekvédelmi műsora. 18.35: Sorstársak. 18.55: Tévétorna. 19.00: Ablak. 19.30: Halál a zsarnokra. Angol film. 20.20: „Baráti kör". Harmincéves a Madrigálkórus. 21.00: Híradó 2. 21.15: Reklám. 21.20: Gyémántdíjasok fesztiválja. 21.50: Kockázat. 23.00: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

14.00: Elmulasztották — nézzék meg! 15.00: Angol nyelv. 15.30: Művelődési adás. 16.00: Jó napot! 16.45: Magyar nyelvű tv-napló. 17.10: Krónika. 17.30: Adás gyerekeknek. 18.00: Művelődési adás. 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betűk. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Törvény Los Angelesben. Filmsorozat. 21.05: Vetélkedő. 22.00: Tv-napló. 22.20: Kulturális magazin. 23.50: Éjszakai műsor.

MÁSODIK MÜSOR

18.45: Zágrábi körkép. 19.15: Műsorkiegészítés. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Marina Tucskovic szórakoztatja önöket. 20.45: Tegnap, ma, holnap. 21.05: Bizonyos tekintet. Játékfilm. 22.35: Egy szerző, egy film.

Dolgozókat felvesznek

DÉLUTÁNOS takarítót felvesz a Pécs, Testvérvárosok tér 1. sz. Általános Iskola (Kertváros). Fizetés: 4250 forint. Jelentkezés: a gazdasági vezetőnél. (6229)

ADMINISZTRATÍV és áruforgalmi munkára megbizható női munkaerőt keresünk gmk-ba. 29-102. (14828)

A BELKERESKEDELMI Szállítási Vállalat munkatársakat keres az alábbi munkakörök betöltésére: autószerelő, lakatos, szervizmunkás, segédmunkás, raktáros, autóvillamossági szerelő, gépkocsivezető, rakodó. Jelentkezni lehet: Pécsi, Megyeri út 72. (6167)

PÉCSI Orvostudományi Egyetem intenzív therápiás intézete (Pécs, Ifjúság u. 13.) 2 takarítónőt keres felvételre. Jelentkezés: a megadott címen a főnővérnél vagy a POTE munkaügyi osztályán (Pécs, Honvéd u. 5.) (6217)

A KONZUM Áruház felvesz szakképzett üveg-edény eladókat, szakácsokat, valamint férfi segédmunkásokat (anyagismerettel). Jelentkezés a személyzeti osztályon, Pécs, Bem u. 5. II. em. (6263)

AZ EGYESÍTETT Szociális Intézmény felvételre keres: szakképzett ápolónőket, konyhai kisegítőket, takarítónőket, portást. Jelentkezni lehet: Pécs, Xavér u. 10. szám alatt. (6156)

BARANYA Megyei Tejipari Vállalat Szállítási Üzem felvesz gépkocsivezetőket (C, E kategóriával) Pécs, Sellye, Véménd telephellyel. Vidékiek részére ingyen szállítást biztosítunk. Új gépjármű-javító csarnokba alkalmazunk: autószerelőt, adagoló javításhoz autószerelőt, gépjármű diagnosztikai kezelésben jartas autószerelőt, karosszéria-lakatost, szervizmestert, műhely segédmunkást, továbbá udvartakarítót. Jelentkezés: személyesen, Pécs, Ifjúmunkás u. 2. (6127)

FELVÉTELRE keresünk 4 órás munkaidővel takarítónőt, délelőtti vagy délutáni műszakra. Érdeklődni a 24-782-es telefonon. (6234)

ENGEDMÉNYES RUHÁZATI és CIPŐVÁSÁR! **Pécsváradon** a Művelődési Házban.

December 7-én 10-től 18 óráig

Mindenkit szeretettel várunk!

Sporthétvége

Térdre kényszerül a Honvéd Komlón?

Négyszer léptek eddig szorítóba az ökölvívó NB I-ben a Komlói Bányász bokszolói, s mind a négy alkalommal súlyos vereséget szenvedtek. Némileg meglepő volt ezek után, hogy Kovács Lajos szakosztályvezető győzelmi reményekről beszélt a vasárnap 10 órakor megrendezésre kerülő következő összecsapás kapcsán. — A várható párosítások és erőviszonyok alapján, akárhogy is számoltunk, mindig eljutottunk a 14 pontig, ami pedig már döntetlent jelent – mondta a szakosztályvezető. – Mellettünk szól a hazai pálya, s az sem utolsó érv, hogy a leszerelések, átigazolások miatt a Bp. Honvéd a közelmúltban meggyengült.

Növeli a komlóiak optimizmusát, hogy minden súlycsoportban tudnak versenyzőt kiállítani, a Nagykanizsáról kölcsönkért Lakatos és a PVSK-s Herczegh és Pesti segítségével, s egyetlen sportolójuknak sincsenek fogyasztási problémái.

Az ifjúságiaknál Herczeghtől, a felnőtteknél a felsőbb súlycsoportokban induló Bozsértől, Sáritól és Alvicstól feltétlen győzelmet várnak a szakvezetők, s erre jó esélye van Dunainak, Halnalnak és Kalányosnak is. Érdemes lesz tehát az ökölvívás barátainak ellátogatni vasárnap 10 órára a komlói városi sportcsarnokba, s buzdítani a kék–fehéreket, hogy a közönség segítségével sikerüljön a terv, az első csapatbajnoki pont(ok) megszerzése a Bányásznak.

G. G.

Kettős kosárlabda-mérkőzés a sportcsarnokban

Szombaton délután kettőtől a kosarasok veszik birtokukba a pécsi városi sportcsarnok parkettjét, s egész estig övék lesz a terep. Négy mérkőzésre kerül sor, két ifjúsági és két NB I-es találkozóra. A sort az ifi korosztályú fiúk nyitják, majd következnek a felnőtt férfiak és a nők, végül fél héttől az ifjúsági lányok lépnek pályára. A PVSK férfiak ellenfele a Ganz-Mávag, míg a nőké a KSC csapata lesz. Ezúttal a fiúk edzőjét, Czéh Lászlót kérdeztük arról, mit tud szombati ellenfelükről és milyennek ítéli meg az erőviszonyokat?

– Az az igazság, hogy a Ganz-Mávagról csak eddigi eredményei alapján tudunk képet alkotni, így viszont nem túl erős csapat benyomását keltik. Igaz, náluk szerepel a válogatott egyik centere Karagits, s rá nagyon kell majd vigyáznunk, de azt hiszem kishitűség lenne, ha nem biztos győzelemre játszanánk. Bár a két hete külső bokaszalag szakadást szenvedett Varasdi ezúttal sem léphet pályára, úgy érzem, nélküle is együtt lesz a társaság, ami, ha az eddigi jó formával párosul, elég lehet a két pont megszerzéséhez. Nem becsüljük le ellenfelünket, de mindannyian csak a győzelmet fogadjuk el elfogadható eredményként.

„Osztály-Harc" a Mecseken

A KISZ Baranya Megyei Bizottsága „Osztály-Harc"-ot hirdetett a megye középiskolásai számára, melyre Baranya 35 középfokú intézményéből 25 iskola 110 osztálya nevezett. A nem mindennapi vállalkozás kulturális és sportversenyekből tevődik össze és november 24-én vette kezdetét.

— A sportversenyek keretében labdarúgásban, kosárlabdában, kézilabdában és röplabdázásban mérik össze tudásukat a résztvevő osztályok — mondja Szorre Endre, a KISZ B. M.-i Biz. politikai munkatársa. — A négy labdajáték mellett a programban egy túraverseny is szerepel, ezt szombaton rendezzük a Mecseken.

Az eseményre minden osztály benevezett, annál is inkább, hisz a sorozat első nagy feladata lesz a 10 km-es táv megtétele. Persze, pontot csak az a csoport szerezhet, melynek legalább ötven százaléka részt vesz a túrán.

— Legalább kétezer diákra számítunk — így Szorre Endre. — Minden osztály minimum 20, maximum 200 pontot gyűjthet. Gyakorlatilag egész napos programról van szó, hisz a csoportokat reggel a KISZ-bizottság épülete elé várjuk, s innen szállítjuk őket busszal a Mecsekre, de még délután is indítunk osztályokat, annyian jelentkeztek.

P. Zs.

A világ sportja

● BELGRÁD: Az olimpiai selejtezők európai E-csoportjában: Jugoszlávia–Belgium 4-0 (2-0).

● AMSZTERDAM: Szerdán szabadlábra helyezték azt a holland szurkolót, aki az október 28-i, Rotterdamban rendezett Hollandia–Ciprus EB-selejtezőn füstbombát dobott a játéktérre. Mint ismeretes, a bomba megsebesítette Haritu ciprusi kapust, s emiatt hosszú ideig állt a játék. Az UEFA elsőfokon megsemmisítette a pályán elért 8-0-ás holland győzelmet, és a két pontot 3-0-ás gólkülönbséggel Ciprusnak adta. Később a hollandok fellebbezésére megváltoztották a döntést, és a találkozó újrajátszását rendelték el. Ennek időpontja és helye: december 9., Amszterdam.

A rotterdami bíróság, amely a tárgyalásig szabadon engedte a 21 éves, emberölési kísérlet vádjával gyanusított fiatalembert, elzárkózott mindenfajta kommentártól. A holland törvények azonban lehetővé teszik, hogy a vádlott szabadlábon védekezhessen, ha nem fenyeget szökésének veszélye.

● BÉCS: Ausztriában megválasztották az év labdarúgóját. Az első osztályban szereplő csapatok edzőinek véleménye alapján az 1987-es év legjobbja Heribert Weber, a bajnokság élén álló Rapid játékosa lett. A 12 szakember közül hatnál vezeti a listát Weber (33 pont). A második helyen az ezüstcipős csatár, Toni Polster végzett (Austria Wien, Torino, 15), aki három első helyet szerzett a közvéleménykutatásnál. A Viennában játszó Péter Zoltán egy szavazattal holtversenyben a 15. helyen végzett.

SPORT DN SPORT

Röviden

Cselgáncs. A Megyei Cselgáncs Szövetség és a PVSK bíró tanfolyamot szervezett. A tanfolyamot 17 fő sikeres vizsgával fejezte be.

Diáksport. Vasárnap 8 órai kezdettel „Suli-spuri" néven, játékos sportvetélkedőt rendeznek a városi sportcsarnokban, melynek programjában asztalugró-bemutató, kézilabda és kispályás labdarúgás is szerepel. A vetélkedőn alsó- és középfokú iskolák tanulói vehetnek részt.

Mai sportműsor

ASZTALITENISZ. Baranya megye női ifjúsági tizek bajnoksága. Anikó Utcai Isk., 17.30.

A selejtezők mérlege

Nem túl emlékezetes évzáró az Üllői úton

Szerda este keserves győzelmet aratott, de megszerezte a két pontot a magyar labdarúgó-válogatott Ciprus ellen. Mindenki egyetértett azzal, hogy szebben is búcsúzhatott volna a hazai együttes az 1987-es versenyidénytől. Hogy az EB-selejtezőkön nem szerepelt fényesen, az már hónapokkal ezelőtt véglegessé vált, sőt, az 1986 őszén elveszített 2 EB-mérkőzés után 1987-re csak elméleti esély maradt a továbbjutásra. Elméleti is maradt.

A 8. Európa-bajnokság jövő évi nyolcas döntőjét a magyar válogatott csak tisztes távolból szemlélheti, csoportjában mindössze a harmadik helyen végzett, nyolc találkozón 8 pontot gyűjtött, képtelen volt beleszólni a holland–görög versenyfutásba. Ezen nincs mit csodálkozni. A tavalyi mexikói vb-kudarc után hiába történtek látványos fogadkozások, a válogatott élére nem tudtak mind ez idáig megfelelő szakembert állítani. (Bálint László technikai igazgatóvá való kinevezésétől sokat várnak, és ezt a sokat illene is bemutatni a közeledő vb-selejtezőkön.)

Komora Imre három összecsapáson irányított szövetségi kapitányként (az 1986-os két EB-vereség az ő „nevéhez" fűződik), majd Verebes József négy válogatott összecsapáson ülhetett a kispadon. Az ő vezetésével a magyar csapat két selejtezőt nyert, egyet elveszített. A Hollandiával szembeni rotterdami 0-2 után Magyarországnak már papíron sem maradtak továbbjutási esélyei.

Komora három, Verebes négy mérkőzése után Garami József már öt találkozón dirigálhatott. A Pécsi MSC vezetőedzője ideiglenes megbízást kapott, és ez idő alatt három EB-selejtezőre állíthatta össze a válogatottat. Mérlege: 2 győzelem, 1 vereség.

A bukdácsolós EB-sorozathoz hasonlítható a Ciprus elleni zárómérkőzés színvonala is. A magyar labdarúgók csak óriási nehézségek árán győzték le a „kis" Ciprust, a rendes játékidőn túl esett góllal. A találkozó után a hazai csatárok és középpályások egybehangzóan azzal magyarázták a szerintük is igen gyenge teljesítményt, hogy az Üllői úti stadion kis méretei nem kedveztek nekik. Ebben az okfejtésben lehet valami, hiszen a Népstadion sokkal „szellősebb", módot ad arra, hogy a közismerten jól indítható Détári és Bognár labdáival Mészáros, Kiprich és a többiek az ellenfél védelme mögé kerüljenek. Így történt ez a görögök elleni EB-selejtezőn, és hellyel-közzel az NSZK elleni barátságos 90 perc második félidejében is. A szerdai sáros, mély talaj, a technikailag sokkal jobban képzett magyarokat egyszerűen elképesztette, és kedvezett az egyszerű eszközökkel, hősiesen védekező Ciprusnak.

Az Üllői úton lejátszott mérkőzéssel a magyar válogatott befejezte 1987-es szereplését. A válogatott kilenc mérkőzésen négy győzelmet aratott, két döntetlent ért el, és három vereséget számlál. A gólkülönbség: 12-10.

Eredménylista:

február 8., Nicosia: –Ciprus 1-0 (0-0) EB-selejtező, gólszerző: Boda;

április 29., Rotterdam: –Hollandia 0-2 (0-2) EB-selejtező;

május 17., Népstadion: —Lengyelország 5-3 (1-1) EB-selejtező, gólszerzők: Détári (2), Vincze I., Péter, Preszeller;

július 29., Lipcse: –NDK 0-0, barátságos mérkőzés;

szeptember 9., Glasgow: –Skócia 0-2 (0-1), barátságos mérkőzés;

szeptember 23., Varsó: –Lengyelország 2-3 (1-1), EB-selejtező, gólszerzők: Bognár, Mészáros;

október 14., Népstadion: –Görögország 3-0 (3-0), EB-selejtező, gólszerzők: Détári, Bognár, Mészáros;

november 17., Népstadion: – NSZK 0-0, barátságos mérkőzés;

december 2., Üllői út: –Ciprus 1-0 (0-0), EB-selejtező, gólszerző: Kiprich.

A Budapest Bank Rt.

új értékálló befektetési formát ajánl minden kedves ügyfelének.

1987. december 7-től megkezdjük fiókunknál az ezüst és nikkel érmék árusítását.

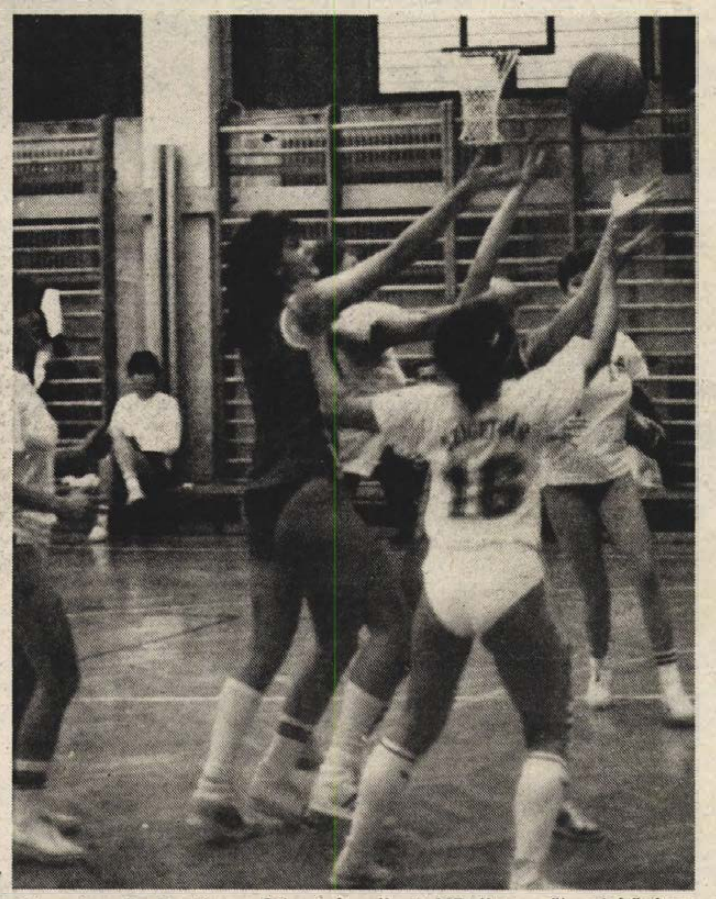
Legyen Ön is a Budapest Bank Rt. ügyfele!

Cím:

Budapest Bank RT.
FIÓKJA PÉCS
Pécs, Rákóczi út 30.

BUDAPEST BANK RT.

Kosárlabda NB II.



Támad a P. Postás a Szigetvár elleni NB II-es női mérkőzésen
Fotó: Laufer László

A Pécsi Postásnál emelik a lécet

Jól megy mostanában a Pécsi Postás NB II-ben szereplő kosarasainak. Mind a lányok, mind a fiúk megerősödtek, a tavalyival összehasonlított eredményeik legalábbis ezt tükrözik. A fiúk a másodosztály „A" (vagyis erősebbik) csoportjában, míg a nők a „B"-ben szórják a kosarakat.

– Reméljük jövőre már a lányok is az „A"-ban fognak játszani, erre azt hiszem igen jó esélyük van – mondja *dr. Bányai Sándor*, aki a pécsi „nagypostán" személyzeti osztályvezetőként dolgozik, de nemcsak innen, a sportcsarnokokból is sokan ismerhetik. Több mint harminc éve játékosként, edzőként, majd szakosztályvezetőként a P. Postás férfi kosárlabdacsapatánál tényked ik.

– A fiúk és a lányok is jobban szerepelnek mint azt a szezon kezdetekor vártuk. A fiúknál eredetilea az 1–5. hely valamelyikének megszerzése volt a cél, de mivel az első hét fordulóban hatszor nyerni tudtunk, s úgy érzem, a legnehezebb meccseken már túl vagyunk, a dobogós helyek valamelyikének megszerzése lesz az új feladat.

Ha tényleg sikerülne ez, méghozzá úgy, hogy az 1–2. helyen végezne a társaság, valószínűleg komoly probléma elé nézne a szakvezetés, hisz az osztályzókon már bármi előfordulhat. Még az is, hogy esetleg NB I-be jut a P. Postás?

– Hát, ahogy én a srácokat ismerem, képesek még ezt is megcsinálni velünk . . . – neveti el magát *dr. Bányai Sándor* – Akkor lennénk csak nagy bajban, azt hiszem! Komolyra fordítva a szót: úgy gondolom, a játékosok közül sem mindenki tudná vállalni az első osztály követelményeit. Bár két ifi játékost most is kell szerepeltetnünk, azt azért meg kell mondanom, a Postásban jórészt már olyan játékosok szerepelnek, akik túljutottak pályafutásuk delelőjén. Sem idejük, sem energiájuk nem lenne a magasabb követelmények teljesítésére.

A P. Postást tényleg nem azért „találták ki", hogy a játékosok űzzék-hajtsák egymást egy-egy mérkőzésen. Játékukra sokkal inkább az ötletes, improvizatív, de tudatos megoldások jellemzők, mintsem a rohanás és az erő. „Vidám fiúknak" is titulálják az együttest, hisz mérkőzéseik sokszor bemutató jellegűek, mindenki a bravúros megoldásokat keresi, persze nem öncélúan. Egymást akarják szórakoztatni a hajdani elsőosztályú játékosok, akiknek nagy része a szomszédvárból, a PVSK-ból érkezett.

– Szerencsére kitűnő kapcsolatban vagyunk a vasutasokkal – mondta *dr. Bányai Sándor*. – Ha felbukkan nálunk egy-egy tehetség, minden további nélkül hozzájuk irányítjuk, de ha egy kiöregedő félben lévő játékos úgy gondolja, hogy nálunk még sokáig eljátszana, ők megadják nekik a lehetőséget. Azt hiszem, ez természetes.

A teljesen amatőr alapon működő két csapat munkaidő után, esténként a Komarov Gimnázium tornacsarnokában végzi az edzéseket. A két trénernek *Rabb Józsefnek* és *Benkő Csabának* eleinte minden bizonnyal gondot okozott, hogy hogyan osszák el a hétfőtől péntekig tartó időszakot igazságosan, de végül megtalálták a megoldást. Az egyik napot elfelezve mindenki ugyanannyit tölthet a pályán. Így tehát a lányok és a fiúk is heti kettő és felet edzenek, ami ha úgy vesszük, nem túl sok, de tudva, hogy kiforrott játékosokról van szó, ez nem okozhat problémát. Meg hát így talán a család is jobban elnézi a rendszeres „kimaradásokat".

Pauska Zsolt

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**
Főszerkesztő-helyettesek:
Báling József és Lombosi Jenő
Kiadja
a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: **dr. Jádi János**
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Pécs, Pf.: 134. Hunyadi út 11. 7601
Telefon: 15-000
19 óra után: 15-726
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Pécsi Szikra Nyomda
Pécs, Engel János u. 8. 7630
Telefon: 32-177. Telex: 12-211
Felelős vezető: **Farkas Gábor**

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető
bármely hírlapkézbesítő
postahivatalnál,
a hírlapkézbesítőknél,
a Posta hírlapüzleteiben
és a Hírlapelőfizetési
és Lapellátási Irodánál
(HELIR)
Budapest, V., József nádor tér 1.
— 1900 —, közvetlenül vagy
postautalványon, valamint
átutalással a HELIR 215-96162
pénzforgalmi jelzőszáma.

Előfizetési díj
egy hónapra 43,— Ft,
negyedévre 129,— Ft,
egy évre 516,— Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLIV. évfolyam 335. szám
1987. december 5., szombat
Ára: 2,20 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

MAGYAR KÖNYVTÁR PÉCS FOLYÓIRATTÁR

Vöröskeresztesek köszöntése

Fontos állomásához érkezett a nagymúltú Magyar Vöröskereszt: ma, szombaton kezdődik a Parlamentben a VII. kongresszus.

„A Magyar Vöröskereszt" — hangsúlyozta néhány éve, a mozgalom centenáriuma alkalmából az MSZMP Központi Bizottságának levele — „magas rendü humánus példamutatással, százezrek társadalmi munkájának és áldozatvállalásának szervezésével, ösztönzésével fontos társadalmi feladatokat teljesit, szocialista társadalmunk épitésének aktiv részesévé vált." S valóban, ez a nagyszerü mozgalom, amely több mint egymillió társadalmi munkást tömörit soraiba, az elmúlt öt esztendőben is sokat hallatott magáról; mindig ott találtuk, ahol segiteni lehetett, kellett. Szükség is volt — s lesz a jövőben is — erre a közreműködésre: a bajok, a betegségek megelőzésében az állami szervek és más tömegszervezetek mellett nagy feladatai vannak a vöröskereszteseknek, akiknek áldozatos munkája az ifjúság, valamint az átlagosnál elmaradottabb körülmények között élő rétegek segitésében, egészséges életmódra nevelésében sem nélkülözhető.

A Magyar Vöröskereszt azért tudott az elmúlt esztendőkben — általános elismerést kivivóan — megbirkózni bővülő-növekvő feladataival, mert társadalmunk számára oly értékes tevékenységében mindig támaszkodhatott az ország minden helységébe eljutó mozgalomra, tagjainak önkéntes áldozatvállalására.

Munkálkodásuk vezérfonalát, lényegét a találó nemzetközi jelmondat, Per humanitatem ad pacem — Emberiességgel a békéért — határozza meg. S mindenképpen jó dolog, hogy emberiességre változott a könyörületesség, vagyis az a jelszó, amelyet múltszázadi megalakulásakor hirdetett, népszerüsitett a Nemzetközi Vöröskereszt.

A sokfajta vöröskeresztes tennivaló közül változatlanul a legtöbbeket érintő feladat volt és marad: az egészségügyi szervekkel együttmüködve részt venni az emberek, a lakosság egészségkultúrájának fejlesztésében. S bár természetesen a fiatalsággal, a családdal, vagy akár az idős emberekkel való humánus foglalkozás nem egyedül a vöröskeresztesek dolga, többnyire ők kezdeményeznek, szerveznek, segitenek, igyekezvén minél több embert bevonni e társadalmilag oly fontos és hasznos tevékenységbe.

Több százezer önkéntes véradó biztositja térítésmentesen a gyógyászati eljárásokhoz szükséges jelentős mennyiségü vért. Hány és hány ember életét mentették meg azok, akik mindig készen állnak az életmentésre; arra, hogy biztositsák embertársaiknak a semmi mással nem pótolható vért.

A Magyar Vöröskereszt VII. kongresszusán öt esztendő munkájának eredményeit és fogyatékosságait mérlegre teszik. A kétnapos tanácskozás alkalmából egész társadalmunk szeretettel köszönti a vöröskeresztesek népes táborát. Kivánunk tartalmas, eredményes tanácskozást, majd az új feladatok megoldásához minden séget!

Újlaki László

A magyar sajtó napján



Az ünnepség résztvevőinek egy csoportja

Ünnepség a megyei pártbizottságon

Nívódíjak kiemelkedő munkáért
Elismerések lapterjesztésért

A közelgő magyar sajtó napja alkalmából tegnap délután Pécsett, a megyei pártbizottság székházában ünnepséget rendeztek. A résztvevőket *Rajnai József*, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának titkára köszöntötte.

Ünnepi beszédet *Takács Gyula*, a Baranya Megyei Tanács elnökhelyettese mondott.

– E napon köszöntjük az irott sajtó, a rádió és a televizió munkatársait, valamint a sajtót előállító nyomdászokat, a műszaki dolgozókat, a postai terjesztőket, mindazokat, akiknek a munkája nyomán szól a rádió, nézhetjük a televiziót, olvashatjuk az újságokat és folyóiratokat.

Ünnepi beszédében idézte Grósz Károlyt, aki a kormány munkaprogramjának előterjesztésekor a sajtótól a következőket kérte: „A sajtó elsődleges feladata az, hogy hiteles, a változó folyamatokat a maguk bonyolultságában bemutató tükröt tartson a társadalom elé. De szerepe nem merül ki ennyiben, pozitivan kell hatnia a gazdasági és társadalmi folyamatokra, elsősorban realizmusával, gyorsaságával, meggyőző erejével és azzal, hogy különbséget tesz a gazdasági, társadalmi megújulást segitő és hátráltató tényezők között."

– Jelen helyzetünk kibontakozásának fő forrása az ember, a maga szakmai és általános müveltségével, erkölcsi arculatával, egész tudatával, életmódjával együtt – emelte ki Takács Gyula. Napjainkban reális veszély, hogy lebecsüljük a humán kultúrát, illetve a sikerre, a közönségigényre, a piacra hivatkozva a célszerüség jegyében eltorzitjuk az értékrendet. Ebből az alkalomból is hangsúlyozni kell, hogy nem adjuk fel történelmi nagyságrendü közmüveltségi vivmányainkat. Ehhez kérte a sajtó dolgozóinak segitő, támogató munkáját.

A beszéd után kitüntetések átadására került sor.

A Baranya Megyei Tanács nívódíját *dr. Borsos József*, a Magyar Rádió pécsi körzeti és nemzetiségi szerkesztőségének vezetője vette át *Takács Gyula* megyei elnökhelyettestől. A Szakszervezetek Baranya Megyei Tanácsa nívódíját *Gárdonyi Tamás*, a Dunántúli Napló rovatvezetője, *Neubauer József* SZMT vezető titkártól vette át. A Baranya M.-i Szövetkezetek nívódíját *dr. Iglói Zoltánnak*, az MTI pécsi szerkesztősége vezetőjének *Papp Zoltán* elnök adta át.

A KISZ KB Dicsérő Oklevelét kapta: a pécsi kábeltelevízió szerkesztősége, a KISZ Baranya Megyei Bizottsága nívódíját *Gungl László*, a pécsi rádió szerkesztő riportere kapta. Mindkét elismerést *dr. Fodor László*, a KISZ KB első titkára nyújtotta át.

A belügyminiszter a Közbiztonsági Érem arany fokozata kitüntetést adományozta *dr. Marton Gyöngyinek*, a Dunántúli Napló munkatársának. Az elismerést *Orbán István* r. vezérőrnagy, megyei főkapitány nyújtotta át. A Hazafias Népfront Baranya Megyei Bizottsága Kiváló Társadalmi Munkás jelvényt adományozta *Mitzki Ervinnek*, a Dunántúli Napló főszerkesztőjének, az elismerést *Krasznai Antal*, a HNF megyei titkára adta át. Az MHSZ Baranya Megyei Vezetősége nívódíját *dr. Kozma Ferenc*, a Dunántúli Napló rovatvezetője *László Emiltől*, az MHSZ megyei titkárától vette át. A belügyminiszter Kiváló Társadalmi Munkáért érmet adományozott *Hajzerné Katona Ágnesnek*, a pécsi kábeltelevízió felelős szerkesztőjének, amit szintén *Orbán István* adott át. A Pécs Városi Tanács nívódíját *Gáldonyi Magdolna*, a Dunántúli Napló rovatvezető helyettese *Piti Zoltán* elnöktől vette át. Magyar Lajos díjat kapott *Hársfai István*, a Dunántúli Napló főmunkatársa. Az elismerést *Mitzki Ervin* főszerkesztő nyújtotta át.

Arany Mikrofon díjjal jutalmazták *Gráf Vilmost*, a Pécsi Rádió német nyelvű műsorának szerkesztőjét, amit *dr. Borsos József* stúdióvezető adott át. A Pécsi Stúdióért emlékplakettel jutalmazták *Hoffmann György* rendezőt, az elismerést *Békés Sándor*, az MTV pécsi stúdiójának vezetője adta át. A Mecseki Bányász nívódíját

(Folytatás a 2. oldalon)

Tanácsi vb-ülés Pécsett



Délutáni forgalom a pécsi Jókai téri csemegeboltban

Élelmiszer-ellátás, lakóházjavítás

A takarékos energiafelhasználás, a város közvilágítási áramszámlájának a stabilizálása, ill. csökkentése érdekében erőteljes nátriumlámpásitási program indul Pécsett, s elsősorban a belvárosi telkek értékesitése esetében új alapokra helyezik az ármegállapitási eljárást, a döntés pedig a maga körébe vonja a vb — ezen döntésekkel kapcsolatos vitával kezdődött a pécsi városi tanács végrehajtó bizottságának az ülése, amelyen tárgyaltak a december 17-re összehivandó tanácsülés napirendjéről is.

Foglalkozott a vb Pécs alapvető élelmiszerekkel való ellátásának a helyzetével. A kereskedelmi osztály jelentése szerint a bolthálózat a nagyobb kapacitású, centralizált boltok létesitése irányában fejlődött, ami csak részben minősithető kedvezőnek, a boltsürüség a belvárosban és környékén jó (az új városrészekben „magas szintü"), a peremterületeken viszont nem kielégitő, sőt az alapterület csökkenő irányzatú. A vállalkozási készség más kereskedelmi ágazatokhoz képest az élelmiszerkereskedelemben visszafogottabb, a magánkereskedelem is tartózkodik új üzletek nyitásától a peremterületeken, ami a kedvezőtlenebb jövedelmezőségre vezethető vissza. Viszatérő gond a többnapos ünnepek körüli zavartalan ellátás, noha bebizonyosodott már, hogy körültekintő szervezéssel ez is megoldható. Kedvezőtlen az élelmiszerkereskedelem munkaerőhelyzete, s a jelentés úgy találja, a nyitva tartás közelit a vásárlói igényekhez. A megyei tanács kereskedelmi osztálya szerint azonban csökkent Pécsett a nyitva tartási időalap, mégpedig oly mértékben, mintha több üzletet becsuktak volna.

A vitában kifogásolták, hogy a napi választék időzitése nem jó: délután sokkal rosszabb, mint délelőtt; hogy az élelmiszerboltokban megjelenő tartós fogyasztási cikkek ugyan javitják a jövedelmezőséget, de ez az alapprofil rovására megy; hogy kiegyensúlyozatlan a cukorbetegek ellátása . . .

Piti Zoltán tanácselnök vitazárójában megállapitotta: ma megfelelő Pécsett az ellátás, de gondot kell fordítani arra, hogy ezen a szinten is maradjon, nehogy a közhangulatot károsan befolyásoló tényezővé váljon. A vb a határozatban egyebek közt kimondta: már most figyelemmel kell lenni a születőben lévő nagyárpádi és patacsi városrész kereskedelmi ellátására; országos pályázatot kell kiirni az 58-as út mentén, Lvov-Kertváros déli részén épitendő autós bevásárlóközpontra; a fogyasztói érdekek szerint kell szabályozni az üzletek nyitva tartását, s felül kell vizsgálni a belvárosi üzletek árufeltöltési rendszerét, tekintettel arra, hogy a belvárosi gépjárműforgalom drasztikus korlátozására készül a tanács.

A következőkben *Németh Péter*, a PIK igazgatója terjesztette a vb elé a lakóházjavitás jövő évi tervét és cimjegyzékét, ami — nem lévén még ismertek a város jövő évi költségvetési adatai — nem tartalmaz pénzügyi előirányzatokat. Emiatt a program a későbbiekben — akkor már forintositva — ismét a testület

(Folytatás a 2. oldalon)



Befejeződött a pécsi Nagy Lajos Gimnázium jubileumi rendezvénysorozata. Képünkön a tegnap esti diszünnepségen Horváth Lajos, a Baranya Megyei Tanács elnöke, a Nagy Lajos Öregdiákok Baráti Köre elnöke szalagot köt a Pécs M. Városi Tanács által a gimnáziumnak adományozott zászlóra. (Tudósitás a 4. oldalon.) Fotó: Laufer László

Ünnepség a megyei pártbizottságon

(Folytatás az 1. oldalról)

Molnár Valéria újságírónak, *Somssich Lászlóné*, a Komló Városi Pártbizottság első titkára adta át.

A Népszabadság Kiváló Terjesztője elismerésben részesült *Králik Ivánné*, a siklósi pártbizottság munkatársa, *Kablár János*, a MÉV pártbizottság munkatársa, a *Rózsa Ferenc nevét viselő szocialista brigád* (Megyei Postahivatal) *Gregurics Andrásné*, a szederkényi postahivatal vezetője, *Braun Károlyné* hírlapárus.

A Dunántúli Napló Kiváló terjesztője elismerésben részesült a *siklósi Március 8. hírlapkézbesítő szocialista brigád*, *Tóth Lászlóné*, a mároki posta hivatal vezetője, *Bódi Józsefné* kémesi hírlapfelelős, *Kocsis Jánosné*, Pécs-Vasas I.-i hírlapfelelős, *Pál Mártonné*, Pécs 1. hírlapkézbesítő.

Dr. Dányi Pál, az MSZMP Baranya Megyei Bizottsága első titkára az ünnepséget követő baráti találkozó keretében köszöntötte a kitüntetetteket és rajtuk keresztül a tömegtájékoztatás megyei dolgozóit.

*

A Magyar Néphadsereg Politikai Főcsoport főnöke dicséretben és jutalomban részesítette tegnap *Roszprim Nándort*, a Dunántúli Napló munkatársát. Az oklevelet tegnap Budapesten adták át.

Nagy István

Tanácsi vb-ülés Pécsett

(Folytatás az 1. oldalról)

elé kerül. A terv szerint előnyt élveznek az üzemeltetési és karbantartási feladatok, ennek keretében a panelépületek karbantartása is, amit 1983. óta szüneteltetnek. Új felújításokat csak akkor indítanak, ha az 1985-ben, 1986-ban indított munkák befejeződnek. ÉVM-célprogram keretében előkészítik a panelépületek teljes körű rehabilitációját, a programban kísérletképpen két Szántó-Kovács János utcai épületre kerül először sor. Rendkívül fontos, hogy a pécsi belvárosi rehabilitáció folytatódjék, ezért a megyei építési osztály javasolni fogja, hogy a megyei tanács ne csökkentse Pécs lakóházfelújítási programjának az előirányzatát. Elhangzott az is, hogy a mostaninál nagyobb figyelmet kell fordítani a megelőző karbantartásra, az apró üzemeltetési hibák gyors kiküszöbölésére, a tetőtér-beépítéseket pedig olyan szempontból is figyelni kell, hogy el ne csúfítsák a városképet, amint ez több esetben is történt Uránvárosban.

Tárgyalt a végrehajtó bizottság a pécsi központi temető fejlesztéséről is. A mai temető — becslés szerint — 1997-ig tud megfelelni a feladatának, azt követően gondoskodni kell a bővítésről. A vb-határozat szerint megállapodást kell előkészíteni a Baranya Megyei Tanáccsal az általa a köztemető keleti oldalán a regionális halotthamvasztó céljára kisajátított terület átvételéről, s el kell készíteni egy új köztemető műszaki-gazdasági tanulmányát. Az új temető helyéül a Kispostavölgy és a pogányi zártkert közötti, a mai temetőnél nagyobb területet jelöltek ki.

H. I.

A Minisztertanács és a KISZ KB képviselőinek tanácskozása

A kormány és a KISZ KB képviselői december 4-i találkozójukon megvitatták a gazdasági stabilizációs időszak ifjúságpolitikai feladatait, a KISZ Központi Bizottságának elgondolásait a lakáspolitika korszerűsítéséről, valamint a felsőoktatás fejlesztését és a kiemelkedő tehetségű fiatalok érvényesülési esélyeinek javítását.

Az ifjúságpolitika időszerű kérdéseiről

A fiatalok élet- és munkakörülményeinek átfogó, társadalmi méretű javítása csak a stabilizációs és kibontakozási munkaprogram eredményes végrehajtásával érhető el. A KISZ azonosul a kormány munkaprogramjában szereplő célokkal, elérésük érdekében mozgósítja a fiatalokat, egyúttal jelzi, ha a végrehajtásban késlekedést, határozatlanságot tapasztal. A kormány a KISZ jelzéseire gyorsan és megfelelő nyilvánossággal válaszol. A kormány munkájában hasznosítja a KISZ „Jövőnk a tét!" akciója során megfogalmazott javaslatokat.

A stabilizációs időszak céljainak ismeretében szükséges az ifjúságpolitika hangsúlyainak átrendezése. Ennek érdekében 1988-ban a kormány – a KISZ KB közreműködésével –, ifjúságpolitikai feladattervet készít. Ennek tartalmaznia kell a lakásgazdálkodási rendszernek a fiatalok érdekeit szem előtt tartó reformját; átfogó programot az 1990-es évek elején keresőkorba lépő nagy létszámú korosztályok munkába állására; az ifjúság cselekvési terét bővítő jogi és egyéb eszközöket; a kiemelkedő teljesítményt nyújtó fiatalok lehetőségeinek javítására irányuló törekvéseket; valamint az állami gondozottak önálló életkezdésének segítését. A KISZ KB egyetért azzal, hogy a kormány előkészíti az ifjúsági törvény korszerűsítését.

A kormány és a KISZ képviselői egyetértettek abban, hogy olyan gazdaság- és szociálpolitikára van szükség, amely az elkerülhetetlen terheket nem hárítja aránytalanul a pályakezdő fiatalokra.

A stabilizáció időszakában is szükség van a fiatalok helyzetét javító intézkedésekre. A kormány 1988-ban kidolgozza a családi pótlék és az ösztöndíjak reálértéke megőrzésének rendszerét és az 1989. évi tervben dönt annak bevezetéséről.

A KISZ fontosnak tartja a már bejelentett szociálpolitikai döntéseket, ugyanakkor az az álláspontja, hogy a családi pótlékot gyermekenként 500 forinttal, a diákok jövedelempótlékát 210 forinttal emeljék. A kormány ez utóbbival egyetért, de továbbra is a családi pótlék 400 forintos emelését látja lehetségesnek.

A tanácskozás résztvevői egyetértettek abban, hogy 1988-ban javítani kell a pályakezdő diplomások és a műszaki értelmiség anyagi és erkölcsi elismerését.

A nem termelő területeken való korszerűsítés során törekedni kell arra, hogy az oktatás, a kutatás és az egészségügy feltételei ne romoljanak.

A KISZ tudomásul veszi, hogy a stabilizációs időszakban az ifjúságpolitika céljaira szánt pénzeszközök a költségvetés terhére nem növelhetők. Szükség van azonban arra, hogy más területekről bizonyos összegeket ide csoportosítsanak.

A kormány továbbra is lehetőséget biztosít arra, hogy a költségvetés ifjúságpolitikai célú pénzeszközei egy részének felhasználásáról a KISZ KB döntsön, illetve támogatja, hogy a KISZ-szervezetek közösségi célú munkavállalással saját forráshoz jussanak. Egyetért azzal, hogy a Központi Ifjúsági Alap működése legyen nyilvános, és pénzeszközeit a KISZ KB egyetértésével használják fel.

A kormány és a KISZ egyetért abban, hogy a munkaviszonnyal nem rendelkező pályakezdők is átképzési támogatásban részesüljenek. A szakképzési formákat úgy kell bővíteni, hogy a gimnáziumot végzettek modern ügyviteli és informatikai ismereteket (számítástechnika, ügyviteltechnika) szerezzenek. Szükséges a szakmunkásképzés korszerűsítése.

A KISZ KB vállalja, hogy részt vesz a nyelvtudás, a számítástechnika, az anyanyelvi és az életmódkultúra fejlesztésében, valamint a korszerű tananyag kialakításában.

A lakáspolitika korszerűsítéséről

A kormány hasznosnak ítéli a KISZ-nek a lakásgazdálkodás átfogó továbbfejlesztése érdekében eddig végzett munkáját. Számít a KISZ javaslataira, egyetért azzal, hogy ezeket megfelelő előkészítés után a KISZ vitára bocsátja.

A kormány 1988-ban a megállapodásos lakásárak alakulását fokozott figyelemmel kíséri. Szükséges, hogy az ifjúsági takarékbetét 1988. évi kamatai elérjék a lakásárak indokolható növekedési ütemét.

A felsőoktatás korszerűsítéséről és a tehetségek gondozásáról

A KISZ szükségesnek tartja 1988-ban a felsőoktatás anyagi ellátottsága reálértékének megőrzését, a következő években pedig annak dinamikus növelését. A kormány ezt 1988-ban biztosítani nem tudja, ugyanakkor indokoltnak tartja a következő években a népgazdaság teljesítményéhez igazodóan a felsőoktatás költségvetési támogatásának növelését.

Létre kell hozni a felsőoktatási fejlesztési alapot. A kormány képviselői egyetértettek azzal, hogy annak felhasználásában, a támogatás szempontjainak kialakításában a KISZ is részt vesz. A készülő felsőoktatási program kidolgozása során a kormány számít a KISZ támogató közreműködésére, javaslataira és véleményére.

A tanácskozás résztvevői egyetértettek abban, hogy a 90-es évek közepétől az egyetemi diploma feltétele a középfokú nyelvvizsga legyen. A kormány megvizsgálja annak lehetőségét, hogy ezt 1988-ban meghirdessék. Az egyetemi-főiskolai hallgatók nyelvtanulásának ösztönzése céljából a kormány megvizsgálja annak feltételeit, hogy a legalább középfokú nyelvvizsgával rendelkező hallgatók anyagi érdekeltségét megteremtsék.

A kormány keresi az új képzési formák: nyitott egyetem, távoktatás, térítéses képzés, az általános posztgraduális oktatás bevezetésének lehetőségét. Egyetértés volt abban, hogy az egyetemi és főiskolai hallgatók jogállásának rendezése keretében 1988-ban megszüntessék a munkavállalásukkal kapcsolatos kötöttségeket és lehetővé tegyék, hogy a munkaviszonyban állókkal azonos módon vállalhassanak anyagi felelősséget kölcsönzésnél, hitelfelvételnél.

A kormány – a jelenlegi költségvetési feltételek mellett – a KISZ bevonásával módosítja a felsőoktatási ösztöndíjelosztás rendszerét, eltörli a társadalmi ösztöndíjak felső határát, hogy a teljesítmény honorálásának elve jobban érvényesüljön.

A kiemelkedő tehetségű és tudású fiatalok támogatása érdekében a KISZ javasolja, hogy

– a kormány biztosítson elkülönített keretet az Országos Ösztöndíj Tanács által meghirdetett külföldi ösztöndíjakból;

– a minisztériumok mellett fiatal szakemberekből álló konzultatív csoportokat hozzanak létre;

– a kormány és a KISZ alapítson közös ösztöndíjat tehetséges fiatal szakemberek támogatására. Az indításhoz a kormány 10 millió forintot és megfelelő valutakeretet, a KISZ KB pedig kétmillió forintot juttasson;

– bővüljön az ifjúsági nemzetközi szakmai cserék lehetősége.

A kormány képviselői egyetértettek e célokkal, és megvizsgálják a javaslatok teljesítésének lehetőségét.

A kormány és a KISZ képviselői megállapodtak abban, hogy hasonló megbeszélésre évente sor kerül.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN



Münchenben most ünnepelték a sör tisztaságát előíró, IV. Albert herceg által elrendelt bajor sörtörvény 500. évfordulóját. A képen: jobbról a második Simon Nüssl bajor mezőgazdasági miniszter. (Telefoto — AP — MTI — KS)

*

Aczél György interjút adott az AFP-nek

Aczél György, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja interjút adott az AFP francia hírügynökségnek. Egyebek mellett kifejtette a véleményét arról, hogy a közös piaci tagállamok rugalmasabbá válhatnának a Magyarországhoz fűződő kereskedelmi kapcsolataik fejlesztésében, s hozzájárulhatnának a vizumkényszer megszüntetéséhez is. A magyar belpolitikai helyzettel kapcsolatban Aczél György többek között azt mondta, hogy „az ideológiai sokszínűség nem a jövő, hanem már a jelen". Hozzátette, hogy „párbeszédet kell folytatni mindenkivel, aki előre akarja vinni az országot".

◆

BÉCS: A Helsinki Záróokmány aláíró országainak bécsi utókonferenciáján pénteken a küldöttségek úgy döntöttek, hogy a tanácskozáson december 19-től január 21-ig tartják meg az év végi–év eleji szünetet. December 18-án lesz a jelenlegi munkaszakaszt lezáró nyilvános plenáris ülés, majd az újabb munkaszakasz január 22-én szintén plenáris munkaüléssel kezdődik. A pénteki megbeszélésen sem jött létre megállapodás a bécsi találkozó befejezési időpontjának kitűzésében, mert erről egyelőre még véleménykülönbségek vannak a résztvevők között.

Hazánkba érkezik Raif Dizdarevics

Várkonyi Péter külügyminiszter meghívására szombaton hivatalos, baráti látogatásra Magyarországra érkezik *Raif Dizdarevics*, a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság külügyminisztere.

◆

BUDAPEST: Borisz Gosztyev, a Szovjetunió pénzügyminisztere Medgyessy Péter pénzügyminiszter meghívására december 1. és 4. között folytatott tárgyalásokat Budapesten. A szovjet pénzügyminiszter időszerű pénzügypolitikai kérdésekről tanácskozott vendéglátójával. Találkozott Timár Mátyással, a Magyar Nemzeti Bank elnökével. Borisz Gosztyevet fogadta Grósz Károly, a Minisztertanács elnöke, és Marjai József miniszterelnök-helyettes. A szovjet pénzügyminiszter pénteken elutazott hazánkból.

◆

Várkonyi Péter fogadta a „Nyolcak" diplomatáit

Várkonyi Péter külügyminiszter pénteken fogadta Argentína, Brazília, Kolumbia, Mexikó, Peru, Uruguay és Venezuela budapesti diplomáciai képviseletének vezetőit, akik átadták az említett országok és Panama által létrehozott, úgynevezett Nyolcak csoportjának acapulcói elnöki csúcstalálkozóján elfogadott „Elkötelezettség a béke, a fejlődés és a demokrácia mellett" című közös nyilatkozat szövegét.

A nagykövetek kiemelték, hogy a Nyolcak legfőbb törekvése a latin-amerikai országok békés együttműködésének előmozdítása politikai és gazdasági téren.

Várkonyi Péter hangsúlyozta: kormányunk és közvéleményünk nagy figyelemmel és rokonszenvvel kíséri a latin-amerikai országok azon erőfeszítéseit, hogy saját kezükbe vegyék problémáik megoldását. Támogatásáról biztosította a Nyolcak csúcsértekezletén megfogalmazott nemes célokat, s hangsúlyozta, hogy a Magyar Népköztársaság a nemzetek közötti együttműködés elmélyítésén munkálkodik.

◆

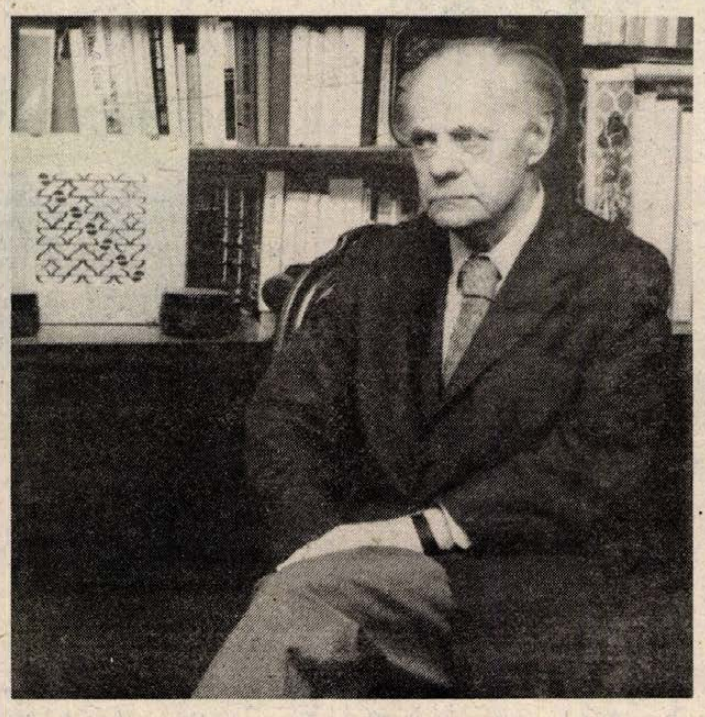
KOPPENHÁGA: Pénteken Koppenhágában megkezdte munkáját az Európai Gazdasági Közösséghez tartozó tizenkét ország államfőinek és miniszterelnökeinek csúcsértekezlete. A szombatig tartó tanácskozások homlokterében a mezőgazdasági ártámogatások kérdése és a közösség pénzügyi problémái állnak.

MECSEK FUSZÉRT VÁLLALAT
felvételt hirdet
számítógép termükbe
— műszakvezető
(számítástechnikai ismeretekkel és kereskedelmi gyakorlattal rendelkezők előnyben)
munkakör betöltésére
Fizetés: 5000—6000 Ft-ig.
JELENTKEZÉS: Raktárbázis, Pécs, Megyeri út 59. Személyzeti előadónál.
MECSEK FUSZÉRT

A PÉCSI AGROKER VÁLLALAT
felvételt hirdet
az alábbi munkakörök betöltésére:
◆ autószerelő szakmunkás (hegesztővizsgával és hidraulikus ismeretekkel),
◆ gépszerelő szakmunkás (hidraulikus ismerettel).
JELENTKEZÉS: AGROKER, Pécs, Megyeri út 64.,
Kövesdi József műszaki csoportvezetőnél.

A Posta Pécsi Magasépítési Üzem
FELVESZ:
Felsőfokú végzettséggel rendelkező
ÉPÍTÉSZT,
csoportvezetői beosztásba.
Jelentkezés:
Pécs, Zólyom u. 4., üzemvezetőnél.

Pro Urbe-díjasok



Dr. Romhányi György

Az indoklásból: — 1951-ben vette át Entz Bélától, a Pécsi Orvostudományi Egyetem Kórbonctan Intézetét, amelynek nyugdíjba helyezéséig igazgató egyetemi tanára volt. A pécsi egyetemi oktatásban elévülhetetlen érdemei vannak, városunknak és a magyar orvostudománynak sok jeles képviselőjét oktatta. A pécsi orvosegyetem hírnevét megalapozó szakembergárda egyik ma is élő képviselője, akinek híres előadásai még ma is élénken élnek a volt diákok emlékezetében. Dr. Romhányi György a tudomány, az oktatás, a nevelés területén Pécsett kiemelkedő, maradandó munkát végzett. (Dr. Romhányi György az orvostudományok doktora, jelenleg is az Akadémia levelező tagja. Megkapta a Szocialista Magyarországért kitüntetést is.)

*

Az Egyetemi Könyvtárban randevúztunk.

— Nézze, mi történt velem — mondta nevetve —, besodródtam a Nagy Lajos Gimnázium 300 éves évfordulóját ünneplők forgatagába, pedig csak a kiállításukat akartam megnézni. Aztán elkaptak régi ismerősök, ezt a plakettet meg az évkönyvet a kezembe nyomták, meg ezt a jelvényt is — mutatott a zakója kihajtójára, és már el is kezdődött az elmaradhatatlanul hozzátartozó, csak rá jellemző végtelenül kedves, kérdezve felelgető — hol huncutul megnevettető, hol mélyen elgondolkodtató — beszélgetés.

— Nagyszerű érzés volt. Tudja, miért? Láttam milyen csodálatosak ezek a diákok, az arcukon van a jövő ígérete. Ezek a gyerekek akarnak tanulni. Nem igaz, hogy nem. Nekem mindig is az volt a véleményem, hogy az egyetemre jött hallgató is tanulni akar. Csak úgy kell elé tárni a megtanulnivalókat, hogy ne érezze kényszernek. És ez művészet. De bolondság is... Nem tudja, miért? Én most már tudom. Megszállott ember képes csak ezt csinálni, a megszállott ember pedig kicsit bolond. Én a kötelességteljesítés etikáját vallottam, ami azt jelenti, hogy megpróbáltam még ezt a nehéz foglalkozást is száz százalékosan csinálni. Miért volt nehéz? Mert a tanítvány elment, aztán kezdhettem az egészet elölről, mindig újra meg újra. De annak mindig örültem, hogy ők már több tudással indulhattak, mint annak idején én. És ezt én adhattam nekik. Örültem, ha diákjaimnak át tudtam adni érthetően és röviden azt, amiért én évekig dolgoztam. Miért öröm? Newton mondta: „Könnyű volt nekem, mert óriások vállán álltam."

— Maga tudja miért kaptam ezt a díjat? Harminchat éve élek ebben a városban, és ez a város engem a keblére ölelt. Amikor egy-egy szűk utcájából kibukkantam, és elém tárult a Katedrális, meg a Mecsek látványa, mindig éreztem, varázslatos város. Mindig szerettem a girbegurba utcáit. Sohasem bántam meg, hogy itt maradtam, Budapestre nem vágytam vissza. Az már egy Bábel. Pécsett, bár vidéki város, soha nem éreztem magam vidékinek. Azt is tudom, sehol se kaptam volna meg azt, amit itt ettől a várostól kaptam. Most nem erre a díjra gondolok. Tényleg, nem tudja, mivel érdemeltem ki?

S. Zs.



Tóka Jenő

— Amikor a Kossuth Lajos utcában sétálgatva — még régebben —, mesélni szoktam a feleségemnek, hogy milyen szép is volt valamikor ez az utca, ő csak leintett: persze a nosztalgia ezt is megszépíti... Mi tagadás, nemigen emlékeztetett a Kossuth Lajos utca a régi Király utcára. Pedig milyen gyönyörű kirakatok voltak végig. Még a felszabadulás után is, míg voltak a magánkereskedők, minden évben kirakatversenyt rendeztek... Ugyan miért nem lehet ezt a régi szép szokást feleleventeni?... Persze, ha ma sétálgatunk ott, már megkapom az elismerést, hogy nemcsak a nosztalgia szépítette meg bennem az utcát, hanem csakugyan szép volt.

Tóka Jenő most a várostól is megkapta az elismerést. Azért, hogy amióta a MÉV élén áll, a saját lehetőségein belül mindig igyekezett a szülőváros segítségére lenni. A hivatalos indoklás szerint: *„irányításával a vállalati kollektíva jelentősen hozzájárult az uránvárosi közintézmények létrehozásához és fenntartásához; a Ságvári Művelődési Ház bővítése (hosszú időn át otthont adott a Pécsi Nemzeti Színház társulatának), és a PMSC-pálya korszerűsítése az egész város érdekét szolgálta; a várospolitikai célkitűzéseket segítve, az uránbányászok érdekeit képviselve jelentősen hozzájárult a lakásépítésekhez; biztosította a vállalati kollektívák tevékeny részvételét a város társadalmi munkaakcióiban."* Mégis zavarban van, amikor gratulálunk a Pro Urbe kitüntetéshez.

— Feltétel nélkül tudtam örülni tavalyelőtt, amikor ezt az elismerést a kollektíva, a vállalat kapta, és ez nagyon is jól jött, hiszen új tettekre lehetett ösztönözni az embereket. De ezt most valahogy zavarónak érzem, mert bármit is tettem, azt sehogysem tudom különválasztani a kollektíva által végzettektől. A közérdekű munkák is bizonyos társadami munkamegosztásban mennek nálunk az áttekinthetőség határain belül, a rámeső rész pedig ebből az, amit a város iránti kötelességemnek éreztem.

— Mit tehet ma a vállalat a városért?

— A saját dolgozóinkat érintő ellátási kötelezettségeink, a város ilyenirányú tevékenységének a részét alkotják, de nehéz is lenne meghatározni, hogy valami meddig szolgálja egy városrész érdekét és mettől az egész városét. Valamikor ez eléggé egyértelmű volt minket illetően: dolgozóink zöme Uránvárosban élt, amit az ő érdekükben tehettünk, annak a színtere is Uránváros volt. De itt ma már nem ők alkotják a többséget, másutt pedig, pl. Lvov-Kertvárosban, még nem, és mégis, ahol mozgolódás van, őket meg lehet találni.

— Milyen a mostani urános társadalom?

— Fiatal és sok mindent másként lát. A kívülállónak sokszor úgy tűnhet, hogy túl sok a kritikai elem a megnyilvánulásaiban. Lehet, de emögött tenniakarás van, s ha kap rá lehetőséget, tesz is. Mi szeretnénk minél több lehetőséget adni. Sok feladat megoldásánál önerőre kényszerül a társadalom, ezekre korrekt, okos érvekkel szabad mozgósítani.

— Érzik-e az emberek maguk mögött a vállalatot, a vezérigazgató segítő szerepét?

— Remélem. És nem csak a vezérigazgatóét, hanem a pártszervezetét is, a KISZ-ét is. Fiatalodik a vállalat, a fiatalok pedig problémaérzékenyek és a közérdekű feladatokban felismerik a személyes érdekeltségüket. Nem nehéz megmagyarázni, hogy a lakás közügy, hogy problémák vannak a gyermekeintézmények fenntartása körül... Ezekben ők az elsőszámú érdekeltek, és még nem fásultak el a cselekvést illetően.

H. I.

A vállalkozás esélye

A vállalkozásnak a teljesítménnyel kell találkoznia — mondja a sikeres gazdasági vezető, akit arról interjúvolnék, hogyan lehet pénzt csinálni. Tudom, számos ötlete van, egy része már a megvalósulás útján: idegenforgalom, elektronika, ipari tevékenység a mezőgazdaság peremterületén, sőt kereskedelem. Ezekről faggatnám, de elhárít: majd csak akkor, ha megvalósult.

Két okát is respektálnom kell. Az egyik, a kisebbik, hogy a tárgyalások időszakában nem szerencsés a sajtónyilvánosság, hiszen az teljességet kíván, márpedig leendő üzleti partnerének nem játssza ki valamennyi kártyáját. Blöffölsz? — kérdezek vissza, ha már kártya a hasonlat. Az üzleti élet, a gazdasági élet nem lehet pókerparti. Mert ugyan lehet, hogy lap nélkül licitálsz, és bejön, és nyersz. De bukni csak egyszer lehet — vállalkozni utána már nem. Márpedig a pókerben előbb-utóbb kiderül a blöff. Ezért inkább bridzs — ott is kell szerencse, jó lap — de leginkább kombináció, a megfelelő sorrend...

A másik oka titkolódzásának a közvélemény. Mert lehet, a tucatnyi kezdeményezésből csak kettő valósul meg vagy csak egy. S nem is arról van szó, hogy számon kérik rajta a tízet, tizenegyet, elszámoltatják, de mindenképpen kedvezőtlen — mert közvéleményünk olyan, hogy azt mondja, na ennek is csak egy sikerül a tizenkettőből. Rossz arány. A közvélemény jobban szereti a sikert, és a sikerbe ma még nem tartozik bele, hogy tizenkettőből egy befutott. Még azt is jobban tudomásul veszi, ha semmi sincs. Hát igen! Hányan megélnek még a csendes semmittevésből: nem vállalkozik, nincs egy ötlete sem, így kudarc sincs, hogy az az egy ötlet sem valósult meg.

A sikeres ember így is konfliktusok sorozatába keveredik — a siker másokat féltékennyé tesz. Fekete pénzeket keresnek, szabálytalanságokat, elsikkasztott pénzeket, adócsalásokat, törvénytelenségeket — s nem a vádlóknak kell bizonyítaniuk állításukat, hanem neki bizonyítania ártatlanságát: hogy ami szokatlan még, az nem feltétlenül törvénysértő, mégha nem is illik bele a közmegegyezés „szabályaiba".

De hát a vállalkozáshoz pénz kell, szakember — vetem ellen. Hogyan vállalkozzon az, akinek nincs pénze, hiszen éppen arról van szó, ez a gazdaság azért vállalkozik, mert az alaptevékenységből egyre nehezebb megélni.

Építkeztél már? — kérdez vissza. Nem, csak tudom, barátok mondták, kiknél alkalmilag kalákában betonoztam, téglát cipeltem, hogy neki kell vágni. Úgy a hülye is tud építkezni, hogy együtt a pénze, aztán megrendeli.

Ahogy az építkezéshez, a vállalkozáshoz is kell egy kis pénz — mondja. De elég a töredék: belevágsz, aztán már az építkezés menete kikényszeríti. Kellenek barátok, akik eljönnek segíteni, neked is meg kell fogni a dolog végét, s egy sor dolgot, mesterséget meg kell tanulnod a zsaluzástól a csőszerelésig. S lehet hogy egy évvel később, de állni fog a házad, szemben azzal, ha várod, hogy mikor gyűlik össze annyi pénzed, hogy vehess egyet.

Végül is hogyan lehet pénzt csinálni? Nevet, ezt kérdezd meg a pénznyomdától. De itt van a vegyszerboltjuk: zömében olyan áruval, ami hiánycikk. Na, ez valami simlis dolog, gondolom, a hiány újraelosztásában még egy közvetítő — a hiányból mindig szép pénz szakítható le. Kikapcsolunk két-három-négy közvetítőt: a gyártótól egyenesen a megrendelőhöz visszük az árut. S mi ebben a gyártó üzlete, többet adtok neki, mint a kereskedelmi vállalat? Csúszópénzt? Á, törvénytelenségekbe nem megyek bele. Az üzlet az ebben, hogy akkor viszem el, amikor készen van, s oda, ahol éppen szükség van rá. Így a gyártónak sem kell készleteznie, a felhasználónak sem, márpedig a készlet az pénzbe kerül. Ehhez persze szükség van rengeteg információra, mikor, hol mi készül el, s hol van arra az árura éppen szükség. Ezt a nagykereskedelmi vállalat nem tudja, ő időszakonként szállít, az áru meg addig valakinek a készletét terheli.

S hogy fizet? Mosolyog megint, egy hónap alatt hárommilliót. Forgalomban? Nyereségben? Rám bízza a választ. Ez eszembe juttatja: a Mercedes-gyárnak állítólag nincs raktára, készlete: csak olyan szállítókkal dolgoztat, akik a termeléshez szükséges alkatrészeket a felhasználás, a beépítés előtt viszik be a gyárba, percnyi pontossággal. Meg az anekdotát, talán Neumann Jánoshoz fűződik, meg a matematikában is „művelt" társasági hölgyhöz, aki ezekkel a szavakkal fordult a tudóshoz: hogy a szerencsejátékon telitalálatom legyen, annak egymilliárdod a valószínűsége. Ugye, így mennyi pénzt megtakarítok, ha nem játszom. Mire a tudós: nincs igaza, mert igaz, az egymilliárdod meg az egy között milliárdszoros a különbség, de a nulla meg az egymilliárdod között végtelen. Azaz, ha játszik, akkor van esélye a főnyereményre, ha nem játszik, akkor viszont semmi esélye nincs.

Hát ilyen a vállalkozás, erősíti meg a gazdasági vezető az anekdotát; aki bele sem vág, soha semmit nem fog keresni. S aki vállalkozik, annak már van esélye.

B. L.



Az iskola könyvtára

Széchenyi Gimnázium és Szakközépiskola

A széchenyisták régi munkásai a város szépítésének. Az utóbbi öt esztendőben a diákok által végzett társadalmi munka értéke a félmilliótól az egymillió forintig terjed. Közreműködtek a parkok gondozásában és egyéb földmunkában, részt vettek a pécsszabolcsi általános iskola építésben, az Állatkert és a Vidámpark csinosításában. Az Egy napot Pécsért mozgalomban évente 10-20 tanulóközösség szerez arany-, ezüst- vagy bronzjelvényt.

Az iskola tanulói természetesen szívügyüknek tekintik saját alma materük karbantartását, fejlesztését is. (Ezzel hozzájárulva a város egyik értékes épületének jó állapotban való megőrzéséhez.) Az „Egy napot az iskoláért" számlájára évente két-háromszázezer forint gyűlik össze a diákok társadalmi munkájából. Együttműködésükkel ifjúsági klubot és könyvtári olvasótermet alakítottak ki, de segédkeztek az iskola világításának korszerűsítésében és a videórendszer kiépítésében is. Jelenleg a számítástechnikai kabinet berendezése folyik.

Az intézmény vezetése versenyek hirdetésével ösztönzi aktivitásra a diákságot. A jutalom legtöbbször egyéni, vagy csoportos külföldi út.

A Széchenyi Gimnázium és Szakközépiskola kiveszi a részét a szakmunkások posztgraduális képzésében is. Mestervizsgára, művezetői és technikusi képesítésre készíti fel a jelentkezőket. Meghirdették a hidraulikus gépkezelői és az akkumlátorkezelői, illetve -javító tanfolyamot. Nagy terveik vannak a Postával: 1988 januárjában kábelszerelők vezetői tanfolyama kezdődik meg, amely a Posta távbeszélő programjában való részvétel mellett, az érettségizettek elhelyezkedési esélyeit is növeli. Ugyanezt a képzést megindítják fakultációs keretek között a 3-4. osztályosok körében is, méghozzá úgy, hogy a tanfolyamon más középiskolák tanulói is részt vehetnek.

A Pro Urbe kitüntetés egyik fontos indoka a külföldi kapcsolatok színvonalas ápolása. Az iskola énekkara (Nagy Ernő vezetésével); már nyolc országban járt, közülük öttel szerződéses kapcsolata van az intézménynek. Felléptek egyebek között Franciaországban — ahol az Europa Cantat elnökének érdekes zenei kísérletében vettek részt —, az NDK-ban, Csehszlovákiában, Ausztriában a köflachi gimnáziumban, ahol pedagógiailag is érdekes tapasztalatokat szereztek. A város hírnevének külföldi öregbítésén túl, az énekkar állandó résztvevője a hazai fesztiváloknak és a pécs-baranyai rendezvényeknek.

Az iskolában 42 tanulókör működik, szép eredményeket érnek el az országos tanulmányi versenyekben. Jelentős az iskolai sporttevékenység is. A takarékossági versenyben — állandó versenyben a Leőweyvel —, a megyei elsők között szerepelnek.

H. J.

Új zászló a 300 éves Nagy Lajos Gimnáziumnak

Az ünnepi rendezvénysorozat harmadik napi programjai művészeti bemutatókkal kezdődtek tegnap délelőtt a 300 éves pécsi Nagy Lajos Gimnáziumban. Az iskola történetében alig fordult elő eddig, hogy öreg diákok és a mai „lajosisták" közös műsorral léptek volna színpadra, ilyen szervezetten pedig talán soha. Az évforduló nagyszerű alkalmat adott a közös bemutatkozásra. Színvonalas műsor keretében régiek és maiak egymást követték a színpadon, muzsikájukkal, dalaikkal, szavalataikkal és táncaikkal ragadtatták tapsra a közönséget az iskola dísztermében.

Délután a városi sportcsarnokban jubileumi díszünnepséggel zárult az évforduló rendezvénysorozata. A Himnusz után *Bagossy László*, a Pécsi Nyári Színház igazgatója Ady: Üzenet egykori iskolámba című versével köszöntötte a múlt és a jelen diákjait, majd *Károly Róbert* a Pécsi Nemzeti Színház karmestere, a gimnázium alapításának 300. évfordulójára írt kantátáját mutatták be a Pécsi Szimfonikus Zenekar, a Pécsi Operakórus és a gimnázium leánykara.

A jubileumi díszünnepségen *Piti Zoltán*, Pécs M. Város Tanácsának elnöke, öregdiák, mondott köszöntőt.

– A 300 éves alma maternek még soha ennyi tanára és diákja nem volt együtt, még soha nem kellett ekkora terem a találkozóhoz – mondotta Piti Zoltán. Beszédében nemcsak az iskola, de a város, az ország, az egész világ három évszázados változásairól megemlékezett, egyszersmind útravalót adva a jelen és a jövő diákjainak, tanárainak.

Beszédét követően Piti Zoltán a Minisztertanács elismerő oklevelét adta át *Kelenfi Elemérnek*, az iskola igazgatójának, a gimnázium diákjai pedig a városi tanács jubileumi zászlaját vehették át a tanácselnöktől. Átvétele után a zászlóra *Horváth Lajos*, a Baranya Megyei Tanács elnöke, a jubileumi rendezvénysorozat keretében megalakult Nagy Lajos Gimnázium Öregdiákok Baráti Köre elnöke valamint külföldi és magyar gimnáziumok igazgatói kötöttek szalagot.

A díszünnepség a jubileum tiszteletére összeállított műsorral folytatódott. A volt és a mai diákok a rég- és a közelmúltat villantották fel dalaikkal, táncaikkal, muzsikájukkal, méltó emléket állítva az ünnepség résztvevőiben a 300. évfordulóról.

K. E.

Nagyedszázados gyógyító szolgálat



Dr. Koronczay József tartja megemlékező beszédét

Fotó: Laufer László

25 éves a pécsi katonai kórház

Ünnepség a Helyőrségi Művelődési Otthonban — Új parancsnok a Honvéd Kórház élén

A pécsi katonai kórház újjászervezésének 25. évfordulója alkalmából rendeztek ünnepséget tegnap délután a Helyőrségi Művelődési Otthonban. A jubileumi állománygyűlésen *dr. Koronczay József* orvos ezredes, kórházparancsnok emlékezett meg a történelmi előzményekről, a gazdag katonaorvosi hagyományokról és az elmúlt két és fél évtized erőfeszítéseiről, melyeknek jelentős szerepe volt abban, hogy a mostani kedvező feltételek kialakulhassanak.

A felszabadulás utáni többszöri átszervezést követően 1962-től mint kórház-rendelőintézeti egység és mint ellátókörzetének gyógyító, továbbképző és szakmai központja működik a pécsi katonai kórház. A fekvőbeteg-ellátáson kívül jelentős szakorvosi tevékenység folyik az intézmény falai között, itt működik a régió égési sérülteket ellátó központja is. Ez utóbbit 1984-ben a Magyar Néphadsereg és a Mecseki Szénbányák között létrejött megállapodás alapján hozták létre. Működésének eredményességét jelzi, hogy a tömeges balesetek alkalmával számos esetben nyújtott segítséget.

Az elmúlt negyedszázad alatt kezelt fekvőbetegek száma meghaladja a százezres nagyságot, a szakrendelőkben megjelenteké a 2,7 milliót. Műtéteik száma évente eléri a 3000-et. Az elmúlt évtizedek során sikerült javítaniuk a gyógyító munka feltételeit, ennek ellenére a pécsi katonai kórháznak is vannak gondjai. Kevés a betegek közvetlen érdekét szolgáló helyiség, kevés az egészségügyi személyzet jobb munkájához szükséges tér, egyes területeken aggasztó a zsúfoltság.

Az ünnepség további részében kitüntetéseket, elismeréseket nyújtottak át a kórház kiemelkedő munkát végző dolgozóinak, majd bejelentették: *dr. Koronczay József* orvos ezredes nyugállományba vonul, utódja *dr. Aracsi László* orvos ezredes, a korábbi kórházparancsnok-helyettes. A kórházparancsnok nyugdíjazása alkalmából megkapta az Április 4-e Érdemrend kitüntetést, melyet egy későbbi időpontban Budapesten vesz át.

Az ünnepi állománygyűlésen *dr. Hideg János* orvos vezérőrnagy, az MN egészségügyi szolgálat főnöke mondott köszöntőt. Beszélt a katonai egészségügy szerteágazó feladatairól és elismeréssel szólt a pécsi katonai kórház, valamint a leköszönő parancsnok tevékenységéről.

F. D.

Kiosztották az agrárpályázat díjait

Közgyűlést tartott a MAE Baranya Megyei Szervezete

Évzáró közgyűlését tartotta tegnap Pécsett az MTESZ székházában a Magyar Agrártudományi Egyesület Baranya Megyei Szervezete, amely hét szakosztályban, 6 üzemi szervezetben, 3 diák- és egy nyugdíjas klubjában 700 baranyai agrárszakembert tömörít.

Szabó Jánosnak, a MAE megyei elnökének megnyitója után a résztvevők meghallgatták *Somlyai Istvánnak*, a PM Baranya Megyei Ellenőrzési Hivatala osztályvezetőjének előadását az agrárszabályozók módosításáról. Majd *dr. Álló Miklós*, a MAE titkára értékelte a szervezet 1987. évi működését. Idei munkájukat az „Agrárértelmiség a szocialista faluért" mozgalom jegyében végezték. A tervezett 38 helyett 44 rendezvényt tartottak, s ezek keretében népszerűsítették az agrárágazat legújabb tudományos és gyakorlati eredményeit. Ezeken a bemutatókon több ezer megyei és megyén kívüli agrárszakember vett részt. Külön kiemelte az üzemi szervezetek munkáját; az újpetrei, a kétújfalui, az egyházaskozári, a rózsafai tsz-ek, a Bólyi Mezőgazdasági Kombinát és a Pécsi Állami Gazdaságban működő MAE üzemi szervezetek önálló és igen aktív munkát fejtenek ki az agrárágazat műszaki haladása érdekében. A három diákklub közül a kaposvári a legaktívabb, de szoros kapcsolatot tart fenn a megyei szervezet a Keszthelyen és Gödöllőn működő baranyai egyetemi klubokkal, és anyagilag is támogatja ezeket.

Ezután a közgyűlés megvitatta a MAE 1988. évi munkatervét. A programban több nemzetközi szintű tanácskozás, szimpozion megrendezése szerepel. Jövő év májusában megrendezik Pécsett a XI. Pannónia mezőgazdasági napokat, októberben pedig ezúttal ugyancsak Pécsett, a sorrendben XI. magyar–jugoszláv mezőgazdasági tudományos szakmai napokat. Négy előadással kapcsolódnak az MTESZ megyei tudományos hetek programjához. A bolgár és jugoszláv kapcsolat után jövőre felveszik a kapcsolatot a szovjet társszervezettel is.

A tegnapi közgyűlés keretében hirdették ki a tavaly első izben kiírt MAE megyei agrárpályázat eredményét. A talaj vízháztartásának megőrzését célzó pályázati kiírásra beérkezett pályaműveket *dr. Baracs József*, a bíráló bizottság elnöke ismertette. Első díjat ezúttal nem adtak ki. A második díjat a „Gazdálkodás" jeligére nyerte, amelyet *Balikó Sándor* és *Vörös Bálint*, a Bólyi Mezőgazdasági Kombinát fiatal szakemberei nyújtottak be. Harmadik díjat nyert az „Orsolya" jeligével *Horváth Attila*, a Szentlőrinci Állami Gazdaság és *dr. Bárány Sándor*, a szabadszentkirályi Béke Tsz szakembere. A zsűri különdíját nyerte „Zselici dombok" jeligével *Timár József*, a szentlászlói tsz szakembere. A kezdeti sikeren felbuzdulva jövőre állattenyésztési témában írják ki a MAE új pályázatát.

Befejezésül a kiváló egyesületi munka elismeréseként kitüntetéseket adtak át. A „Magyar mezőgazdaság fejlesztéséért" kitüntetést kapta *dr. Reisinger Péter*, a NAÁ igazgatója. A „Szocialista faluért" emlékéremmel tüntették ki *Pál Józsefet*, a magyarszéki tsz elnökét. A MAE Aranykoszorús jelvényét *dr. Baktai József*, *Pusztai László*, *Krémerné Michelisz Teréz* és *Bagó Béla* vehették át.

— Rné —

Hét önálló vállalattá alakul a Ganz-MÁVAG

A külföldön is jól ismert, nagy múltú Ganz-MÁVAG történetének fordulópontjához érkezett pénteken, amikor az 50 tagú vállalati tanács elfogadta a Szanálási Szervezet megállapodás-tervezetét, s annak aláírására felhatalmazta a vállalat vezérigazgatóját. A megállapodás alapján a Ganz-MÁVAG ez év december 31-én megszűnik. Hét új vállalat jön létre, amelyek közül a vasúti járműgyár — mivel a legtöbb pénzügyi probléma ott adódott — államigazgatási felügyelet alá kerül.

Ön dönt: iszik, vagy vezet!

A számok ijesztőek: hazánkban évente 3500—3700 személyi sérüléssel járó közúti balesetben játszik szerepet az alkohol, s 340—380 ember meghal. A helyzet Baranya megyében sem jobb, hisz ez év első tíz hónapjában a 657 közlekedési balesetből 101 esetben az ittasság volt a főszereplő. Nagyon sok járművezető figyelmen kívül hagyja a tiltást, s alkoholos állapotban is vezet. A rendőrség a maga eszközeivel küzd az ittas járművezetés ellen, például a megyében januártól október végéig az ellenőrzések során 1248 vezetőt „szűrtek ki". De az ittas vezetés elleni harc nem lehet csak a rendőrség, az igazságszolgáltatás feladata . . .

A társadalmi közfelfogás még mindig bocsánatos bűnnek tartja, ha valaki egy-két pohár bor, sör elfogyasztása után ül autóba. Miért? Mert az adott körben — barátok, rokonok között — sajnos ritkán fordul elő, hogy figyelmeztessék a vezetőt, mekkora kockázatot vállal. Sokan általtatják magukat azzal, hogy „ez még nekem nem árt", vagy hogy majd „figyelmesebben vezetek", „biztos nem kapnak el". Tudományos vizsgálatok bizonyítják, hogy például már 20 gramm elfogyasztott ital — ez féldeci konyaknak felel meg — hatására már észlelési zavarok léphetnek fel. Amerikai kutatók szerint az egyforma körülmények között az ittasan járműben ülők halálos sérülésének valószínűsége tízszerese az alkoholos befolyásoltság alatt nem állókénak.

Azok az emberek, akik ittasan járművet vezetnek, vagy nem tudják, vagy pedig hajlamosak elfelejteni ezeket a tényeket. Mert különben nem vállalnák ennyien ezt a felesleges kockázatot. S a kockázat nem kicsi: az még a „szerencsésebb" eset, ha valakinél a rendőrségi szonda elszíneződik. A büntetés roppant szigorú, hisz súlyos pénzbüntetést szabnak ki, s a vezetői engedélyt is elvonják hosszabb-rövidebb ideig — például, ha a vérben 0,8 ezrelék fölött van az alkohol-koncentráció, akkor a bíróság minimum egy évre „elveszi" a gépjárművezető jogosítványát, s ez azt jelenti, hogy újból kell vizsgázni. Az igazi gond azonban akkor van, ha az ittasan vezető nem rendőrrel találkozik, hanem baleesetet okoz, melynek következtében vétlen emberek válnak nyomorékká, veszítik életüket. Az okozónak ekkor már nemcsak az igazságszolgáltatásnak kell számot adnia tettéről . . .

Baranyában majdnem minden hatodik járművet vezető ember ittasan vesz részt a közúti közlekedésben. Ők azok, akik potenciálisan veszélyeztetik azoknak a tízezreknek — szüleinknek, gyermekeinknek közeli jóbarátainknak — az életét, akik nap mint nap mit sem sejtve indulnak az iskolába, munkahelyre, járművel és gyalog.

Azért, hogy egyre kevesebben vezessenek ittasan, valamennyiünknek akad tennivalónk. S ez most az évvégi ünnepek közeledtével különösen fontos, hisz ezek a napok együtt járnak az átlagosnál is nagyobb mértékű italozásokkal. Természetesen szíve-joga mindenkinek, hogy mit és menynyit iszik. De ivászat után ne vezessen járművet! S nem csupán a saját maga érdekében . . .

Roszprim Nándor

FILMJEGYZET

Az új hullám mólóján

Mintha magyar társadalmi-közéleti film peregne a moziban, oly üres a nézőtér. Pedig most francia a film, krimi is — mégis honnan tudja a közönség, hogy erre nem kell eljönnie? Talán a rendező nevéből, hiszen a *Lavardin felügyelőt* az a *Claude Chabrol* készítette, aki a francia új hullám kiemelkedéséhez nagyban hozzájárult a *Godard—Truffaut—Resnais* trió mellett. Ennek a pasinak viszonya volt a művészettel — gondolhatja a tisztelt nagyérdemű, következésképpen feltétlenül elkerülendő nagy ívben a mozi tájéka is.

Nem áltatom magam hiú ábrándokban — manapság nem oly idők járnak, amikor a néző a rendező kedvéért vált jegyet. Talán az a pár ember, aki bement mégis, az talán emlékezett Chabrolra, aki viszont nem ment, annak e név annyi, mint x. y., n. n., egy senki, talán egy sajtfélék, mint a chamember.

Viszont a nézőnek mindig igaza van, akkor is, amikor megtölti a nézőtereket, akkor is, amikor nem. Akkor is, amikor jó filmekre megy el, s akkor is, amikor csapnivaló marhaságokra (csak). Ha úgy tetszik, mozibajárási szokásaink, szórakozási formáink hű tükörképei mindennapjainknak. Márpedig mindennapjaink milyenek: a gazdaságban problémák, korszerűtlen, eladhatatlan termékek, színvonal, minőség hiánya és hiánygazdaság, a lapok szexuális rovataiban az üzenetek java része a szexuális kulturálatlanság következményeire próbál tanácsot adni; az iskolákban nincs elég tanterem, tanerő és férfitanár, a boltban nincs rizs, a nyilatkozatokban kevés a konkrétum; mindenki csak azt hajtogatja, hol szúrtuk el, és mit kellene (másoknak) tenniük . . . — na, majd akkor éppen a moziban megy úgy minden, ahogy azt az esztéták elképzelik.

A moziban sincs másként: Lavardin felügyelő nem leplezi le a gyilkost és segítőjét, a zsarolót is arra használja fel, hogy a gyilkosságban ártatlan ellen legyen a koronatanú — az új hullámos Chabrol már régóta krimiket készít — közepeseket, de azért valami megmaradt benne a hatvanas évekből, amikor még a filmrendezők, a nézők is akartak valamit; tenni, jobbítani, változtatni. Chabrol ma már csak azt tudja, hogy megmutassa: a valóság, a jog az erkölcs, a tisztesség, jó és rossz egymástól független valami, semmi közük egymáshoz: önmagukban léteznek furcsa keverékeként ábrándjainknak, eddigi kulturális örökségünk romjainak, s a valóság atomizálódott irracionalizmusának. Senki és semmi nem az, aminek hisszük: a jog nem jog, az erkölcs nem erkölcs, a léha nagybácsi nem léha, a zsaru meg nem zsaru.

A francia új hullám végképp kifújt, a hétköznapjainkból épített móló kövein, akár a Chabrol-féle fogyaszthatóbb állapotában, akár Godard, vagy Robbe-Grillet makacs tartásában. (Szét nem verték a mozit a francia filmhét alkalmából bemutatott filmjeik vetítésén.) A csendes kikötőben olajfolt, műanyagzacskó, szemét csillapítja még a fodrozódást is.

Bodó L.

DN HÉTVÉGE



49. hét

A hivatás felelőssége...

Nemrég egy ismerősöm megkérdezte tőlem, mi volt a legkellemetlenebb emlékem újságírói pályafutásom alatt. Mesélem neki: alig egyhónapos újságírói koromban véletlenül kihallgattam az öreg nyomdai szerkesztő és a főszerkesztőm közötti beszélgetést, amikor is az előbbi megjegyezte a főnökömnek: „Ebből a gyerekből nem lesz újságíró soha az életben..." – „És mi volt a legszebb emléked?" – faggatott tovább. Ezt válaszoltam: „Minden, ami azután történt velem a pályán..." Vagyis a negyven év alatt, mert éppen a napokban léptem át hivatásom negyvenedik esztendejébe. Szóval szép volt.

Pedig ez sem igaz. Hogy m i n d e n szép lett volna. Volt, amikor hittem, de aztán ráeszméltem, hogy időnként eltorzult a kép, s amikor elcsüggedtem, újra tisztult a világ körülöttem, és már tudom, hogy a hitét soha el nem veszítheti az ember. Ha erre valamikor is szüksége van az embernek, akkor most nagyon. Bonyolult és nehéz éveket élünk. Amikor végérvényesen kiléptem annak idején az iskola kapuján, lelkesített az a tudat, hogy megszabadultam a világ legutálatosabb tantárgyától, a számtantól, ha úgy tetszik, a matematikától. Most a körülmények rávettek, hogy újra kell számolnom, én is számolok, mint jelenleg mindenki ebben az országban. Nem hiszem, hogy bárki is elkülönülve, elszigetelve világtól, társadalomtól élheti saját életét. Hivatásomból eredően beleszólok a közösség életébe saját sorsom-életem tükrében. Több-kevesebb sikerrel. Visszhangzik az ország az új fogalmaktól: új adózási rendszer... legszigorúbb hatékonyság a termelésben... ráfizetés nélküli, csakis hasznot hajtó munkavégzés mindenütt és minden szinten... munkaerő-átcsoportosítások és elbocsátások... ahol kell, ott csődeljárások... másutt új és eladható termékek... világpiaci viszonylatok... emberi kapcsolatok és emberi hangvételek a külpolitikában... Ezeket olvassuk, látjuk és halljuk, csak nyitni kell az újságokat, bekapcsolni a tv- és rádiókészülékeket. S ezek a híradások akár dühítenek, akár megnyugtatnak vagy elgondolkoztatnak, az biztos mindenki számára, hogy e gondokkal együtt kell élnünk, mert megoldásuk is ránk vár, senki másra, csak ránk, tízmillióra.

De van mégis valami, ami mindezeknél is fontosabb mindenki számára. Lehet, hogy már elkoptatott közhely – persze, hogy megkopott, hiszen évtizedes óhaja a világnak – a b é k e. A magyar sajtó napján is csak azt mondhatom, hogy minden újságíró munkálkodásának legtisztességesebb célja ez legyen. Kérem, ne vegyék ezeket nagy szavaknak, fellengős szövegnek, már csak a következők miatt sem: a világon ma 900 milliárd(!) dollárt költenek fegyverkezésre. Eme képtelenül súlyos összegnek mindössze h á r o m órára eső részéből a himlőt végérvényesen megszüntethetnék, ö t órára eső részéből pedig a maláriát az egész földkerekségen. Szomorú vagyok.

Rab Ferenc



Megújul a Pécsi Panelüzem. (Írásunk a 7. oldalon) Fotó: Cseri László



Hajnali gyülekező

Utcaseprők

Éjszakai fényekbe burkolózik még a Koller utca, de fenn, a keleti égen már halványulnak a csillagok. Egy fiatalember ingatja magát a Köztisztasági Vállalat munkásfelvevő irodája előtt. Kilép, előre-hátra, de nem indul el. Markába sercint, megigazítja a haját: tisztálkodik, mint a macska.

– Fő a jó benyomás, pajtás, és akkor rakodó lehetek napi 180-ért. Másképp csak 150-et kapok.

Meglepett az örökmozgás és a bizonyítani akarás. Ö minden napját így kezdi, mindig újra vállalkozik. Csóró, de mégsem az.

– Bizony pajtás, nem tudom, mire ébredek, de adok azért magamra, s hirtelen abbahagyja az előre-hátra dülöngélést.

Vasárnap kivételével minden nap hozzá hasonló alakok gyülekeznek hajnali fél öttől a kispiac déli zugában, a Búza téri magbolt mögött. Aki idejön, nem restelli, hogy utcát seper, utcaszegélyt gaztalanít, szemetet pakol, kukát ürít.

Ketten örökké guggolnak, hosszan lelógatják a kezüket, mint tört madár a szárnyát. Ahogy megszívják a cigit, mintha felizzana az arcuk. Így sem fáradnak el, ebben a pózban. A harmadik a fal tövébe ereszkedik, óvatosan befészkeli magát, batyujából kipakol, szöszmötölve reggelizik. Neki ez a ceremónia az otthonosság varázsát idézi. A madzagolt, szíjazott batyuk, kistáskák a legjellegzetesebb kellékek a vállon, hónaljban. Gazdájuknak ez az egész otthona és mintha örökké úton lennének.

A munkát vállalók, munkába állók csoportosan jönnek, – utcák szerint, ahol laknak egymás közelében. Először a Zerge utcaiak, aztán a Tolbuhin, majd a Felszabadulás utcaiak. Annyira összetartoznak, hogy együtt névnapoznak, isznak, temetésre járnak. Napokon át gyászolnak nagy fekete szalaggal a karjukon. Amikor megkapják a munkafeladatukat, ők egy területre kérik magukat. Idegent nem fogadnak be, de az újoncot sem ítélik el. Akit a szívükbe zárnak, szépen felhozzák ebben a szakmában. Számukra mesterség az utcaseprés, kivülállónak rutinmunka, de már nem elítélt foglalkozás.

Középiskolások és egyetemisták is jönnek a hét végén.

– Kell a zsebpénz – mondja Galla Bernadett. I/b-s januszos diák.

Hasonló véleményen van Biliczky Mária IV/á-s is ugyanebből az iskolából. S jót derül, amikor azt hiszem, hogy tán restelli ezt a munkakört.

– Látott már rokon, jóbarát, mégsem futottam el.

– Újabban csoportosan is érkezünk – meséli Kozma Béla tanár –, és így szerzünk osztálypénzt kiránduláshoz. Nem szimulál senki sem beteget, hogy ellógja az időt. Nem, ők nem az utánpótlást jelentik a Koller utcai utcaseprős birgádokba, ahol az állandó törzsállomány legfeljebb 30-40 fős évtizedek óta, míg az alkalmiak, tehát a naponta, havonta, vagy jobbik esetben évente cserélődők száma 40-50. Az állandókon ott a sárgás, ezüstös fényvisszaverős ruha. Nem megkülönböztetés ez, csupán az elismerés jele. Így is nehezen nő a hűségesek száma, akik között sok a rokkant, a nyugdíjas, a leszázalékolt, a Kolompár és Orsós. Hosszú évek óta tisztítja Pécs útjait többek között Horváth József, Kolompár Gyula, Kovács János, Kovács Kálmán, Németh Géza, Reiterer Ádámné.

Amikor Minkó Imre munkafelelős feláll a legfelső lépcsőfokra, elcsitul a zúgás: némelyik még a sapkát is leveszi. Beszedték a személyiket, csoportosították, osztják ki a feladatokat utcák szerint. A legjobb azoknak, akiket gép is segít. Erzsike és Irénke, két két fiatal és csinos hölgy, szintén a munkát adják ki. Rendületlenül nénizik és kezétcsókolommal köszöntik őket. Ha ők ketten jönnek, egyszerre megnyílik a tömött, kavargó tömeg, udvariasan folyosót enged nekik. Utána ismét felforrósodna a hangulat, de a nyugdíj előtt álló Minkó Imre érces, katonás hangja rendet parancsol.

Előkerülnek a lapátok, kapák, csákányok, talicskák. Dübörög a főnöki intés: „Semmi ital és veszekedés". „Semmi kötözködés az autósokkal, a hatóságiakkal". Bólogatnak a kis csapatokba besorolók. 5-10 percen belül üres a tér. Hat óra van, a Nap már az emeletesek tetejét csutakolja. Egy lompos kutya ódalog át a Koller utcán. Senki sem ijeszt rá. Valamelyik utcaseprő hűséges társa.

Csuti J.



Reggel 6 óra: indulás munkába

Pécsi körkép

Elkészült a megyei tanács garázstetőjének — főbejáratának felújítása és szigetelése. Ez a munka garanciális kötelezettsége volt a BÉV-nek, amelyre 4,2 millió forintot költött, míg az új hőtechnikai szabványok teljesítéséből adódó munkát a tanács fizette, 1,8 millió forintot. Gyarapodott a főbejárat, megépült a keleti oldalon a lépcső is, amelyre a környezet parkosításával és a díszburkolattal együtt összesen 5,6 millió forintot költöttek. Ezzel mondható késznek a megyei tanács új épülete. A napokban kitelepítik a vállalkozók a növényeket is.

✪

Az alagút végleges világítását szereli a DÉDÁSZ, a Tungsram által belga licenc alapján gyártott első lámpákat kapta meg. A héten felállították az oszlopokat. A Hídépítő Vállalat pedig a keleti és a nyugati oldalon a sziklákat betonozza. Ha az időjárás nem szól közbe, várhatóan december 15—20. között adják át a forgalomnak az alagutat.

✪

Leállt a nyári károk utáni épületszigeteléssel a PIK épületgépészeti önelszámoló egysége. A befejező munkákat végzik a Veres Péter, az Építők, a Szigeti úton és a Krisztina téren. Idén 6—7 millió forintot költöttek kizárólag a károk okozta helyreállításokra, amelyek befejezését az időjárás indokolja. Jövőre 18 millió forintot szeretnének fordítani a munkák folytatására.

✪

Sikeres műszaki felülvizsgálatot tartottak a héten a Kamilla, Menta dűlőben épült gázvezetéken, amelyet a nyomáspróba után üzembe lehet helyezni. Használatba vételi eljárás volt a Rozmaring, a Pálma és a Nemzetőr utcában, amely üzembe helyezhető, de a Pálma és a Rozmaring utcában csak a teljes helyreállítás után lehet üzemeltetni a gázvezetéket.

✪

Változik a forgalmi rend december 7-től a Fürdő utca aszfaltozása miatt. Egy hétre az utcát lezárják, és ideiglenesen megnyitják a Bem utcét délről északi irányba. A Munkácsy utca—Széchenyi tér és a Fürdő utca közötti szakasza — nyugatról kelet felé egyirányú lesz. Ugyancsak változik a forgalmi rend a volt megye tanács épülete előtt és az IBUSZ északi oldalán: tilos várakozni. Megnyitják a Nagyflórián utcát, amely a Kossuth Lajos utcától északra egyirányú lesz.

Elkészültek a közművek: az Ybl Miklós utcában a DDGáz befejezte a gázvezeték-építést, a Sallai utcában a villamoskábel fektetést a Komplex Építőipari Kisszövetkezet. Kész a Nagyszkókói úton a gázvezeték második üteme is.

✪

A Pécsi Vízmű hibaelhárítást jelentett be, de engedély nélküli bekötéseket végzett a Major, a Rózsa Ferenc utcában, valamint a Katalin—Rudas utca sarkán.

✪

A PKUV befejezte az útkarbantartást a Bánya, a Szabadság úton, a Lenin térnél és a Bogár—Bókai János út kereszteződésében. A KÉV elkészült a Szuper market előtti, míg Vincze János kisiparos a Zója utcai parkolóval és Veller Antal kisiparos a Tettye dűlői út építésével. A KÉV befejezte a Komiát Aladár u. karbantartását, míg a KUBIK gmk a Hunyadi út nyugati oldalán a járda építését.

Gáldonyi Magdolna

A HÉT KÉRDÉSE:

Mi lesz a nitrátos kutakkal?

A KOJÁL legutóbbi vizsgálatainak eredménye: a Bálicsi úton kívül ihatatlan a közép-gyükési, a nagy-szkókói, a nagy-daindoli, a csertetői kutak vize, ennél súlyosabban fertőzött a málomi Nyugati-Kőhíd dűlőnél lévő kút. Ismert a szennyezés oka is: a szennyvizen kívül az őszi esők az ásott kutakba mosták az erősen nitrátszennyezett vizet, ami a túlzott műtrágyázás eredménye.

Mi lesz a szennyezett kutakkal? Hogyan jutnak ivóvízhez a környékükön lakók?

Halász Miklós, a városi tanács építési és közlekedési osztályának főelőadója:

— Sajnos, a nagy környezetszennyezés ellenére Pécs ma sincs a nitrátos települések sorában, így a feladatok megoldásában csak a saját erőnkre támaszkodhatunk. A fogyasztásra alkalmatlan kutak megszüntetését és az ideiglenes víztározók kiépítését a sűrűn lakott és közművel ma el nem látható településrészeken kezdjük.

Sajnálatos tény: a Bálicsi úti kút vize fogyasztásra alkalmatlan. A Pécsi Vízmű e területre is megrendelt ideiglenes víztározót, amely várhatóan még decemberben megérkezik. További feladat a tározó téliesítése, majd a folyamatos vízellátás megszervezése. Addig a Barackos útról lehet, illetve ajánlott hordani az ivóvizet.

105 ásott kút és forrás, 220 közkút, 22 ivókút és 3500 tűzivízcsap van Pécsett. Új közkutak telepítése csak átmeneti megoldás lehet, annak érdekében, hogy 150 méteres körzetben minden városrészben legyen ivóvízvételi lehetőség. Tudni kell, hogy a közkutak számlájáit a tanács fizeti, és ennek költsége évről évre emelkedik. Igazi megoldás az lehet, ha a még el nem látott városrészekben is kiépíthetjük a hiányzó közműveket, de ehhez a víztermelő kapacitás bővítéséről is gondoskodnunk kell.

Mindent megteszünk az érintett területeken a megfelelő ivóvízellátás megszervezéséért, a lakosság segítségét és támogatását kérve a további környezetszennyezés megakadályozása érdekében — mondta Halász Miklós.

Ezeknek a területeknek az ellátása véglegesen csak több éves program után valósítható meg, addig valóban ideiglenes megoldások, gyors segítség kell. Kár, hogy ehhez nincs például tartalék tartálya a városnak, amelyet azonnal telepíthetnének ilyen veszélyhelyzetben.

Határidők — bírságok

A Városgondnokság közli: nem kész a gázvezeték a Hajnal, a Torda, az Újvilág, a Brassó utcában, az Ürögi fasorban, a Márton utcában, a Bálicsi út harmadik szakaszán. A kivitelezők Bogdán Sándor, Petrovics János kisiparos, a Gázszer gmk, a Barcsi Költségvetési Üzem, a DDGáz és Pásztor László közös képviselő. Ugyancsak átadásra vár a szennyvízvezeték a Gyümölcs utcában, az elektromos kábel a Lengyel Gyula utcában, az ivóvízvezeték a Donátusi úton, a Szigeti út harmadik szakaszán és a Málna—Meggyfa utcában pedig a szennyvízvezeték. Az építők Hosszú József kisiparos, a DÉDÁSZ Pécsi Üzemigazgatósága, a Tinderenczi József közös képviselő, a Pécsi Vízmű és Spengler Tamás kisiparos.

A tanács műszaki osztálya 5000 forintos bírságot szabott ki Spengler Tamás kisiparosnak, 3000 forintot a Bajai Lakisz-nak és a Gázszer gmk-nak az út helyreállításának elmulasztása miatt. A napokban két kivitelező kap hasonló határozatot.

Munkában az akciósok

A pécsi városi rendőrkapitányságon 1984-ben alakult meg az akció alosztály, azzal az alapvető céllal, hogy kiszűrjék a szórakozóhelyeken és más búvóhelyeken a közveszélyes munkakerülőket. Kétezer olyan személyt tartanak nyilván, akik már kapcsolatba kerültek az akciósokkal. Ezeknek több mint a fele potenciálásan közveszélyes munkakerülő, csak esetenként végeznek alkalmi munkát.



Kocsmai pillanatkép

Szombat este hat óra. Tíz perc eligazítást tart Sax István, a pécsi rendőrkapitányság akció alosztályának vezetője, s munkatársai máris indulnak „kedvelt" szórakozóhelyek, a kocsmák ellenőrzésére.

Megtévesztően csendesnek tűnik a gyárvárosi italbolt, csak a padlón eltaposott csikkek jelzik a vendégek nyomait.

A főhadnagy biztos léptekkel indul a WC felé vezető folyosón át a hátsó kertbe, ahol zajlik az élet a gesztenyefák alatt. Nem fillérekben, ezresekben megy a „zsúga". Néma csend. A törzsvendégeknek ismerős a helyzet s a kocsma ma este bezár — ami nem ritka — 7 órakor.

Budai vám. Az italboltban hosszú sor kigyózik, blokkra, sörre vágyva. Bent vágni lehet a füstöt, kint a lépcsőn gyerekek ülnek szép sorban, anyjukra, s atyjukra várakozva. A fekete hajú hölgy a pultra támaszkodva elzokogja bánatát, hogy tizenéves gyermeke két hete elindult a diszkóba. Azóta ő, az édesanyja idejár minden este, hogy gyermekét megkeresse. Korán zár ma ez az italbolt is, s ezt tudja a két pultos hölgy, hiszen így megy ez havonta 2—3 alkalommal. S ez jó a vendégnek, ki még félig józanul, zsebében némi pénzzel hazatérhet. Jó a pultos hölgyeknek, mert később emelkedett hangulat lévén, nem biztos, hogy záróra lehet.

— Kérem a személyi igazolványát! Mikor dolgozott utoljára? Mutassa a kezét! — gyakran hangzik ez el, s nemcsak a meszesi italboltban. Itt viszont, a sárga inges férfi ezt kereken megtagadta. A járőrkocsihoz érve, azonban meggondolja: „Itt a flepni" — mondja.

A Fekete szén büfében asztalra bukik egy férfi. „Ne vigyék el!" — könyörög társa, majd egymást támogatva eltűnnek az éjszakában.

Tolbuchin út, hosszú sárga ház. Gyakori vendég itt a rendőrség. Az udvaron macskák suhannak a sötétben vizeletszagúak a málló vakolatú gerendék. A lakás, illetve a szoba lakója, három testvér, s most kivételesen plusz egy, a barát. A beszélgetés rövid.

— Mit ettek ma?

— Zellerfőzeléket.

— Mennyi pénzük van?

A három férfinál hétvégére akad hét forint harminc fillér.

A szobára egy pillantás. Mocskos, huzat nélküli paplan, a sarokban vaskályha, a földön műanyag poharakban némi bor, mellettük piszkos edények.

— Miből élnek?

— Van krumpli elég a pincében — mondja az egyik. — A hét végén pedig a Laci bácsi úgyis ad enni, ha kimegyünk a szőlőbe kapálni.

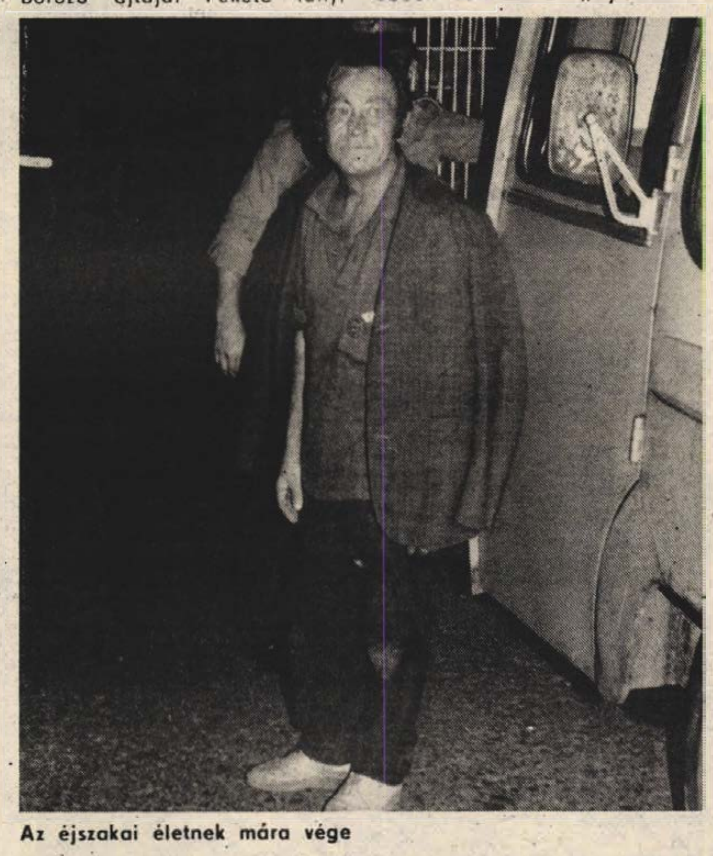
Munkahelyük? Tulajdonképpen van, aki alkalmi munkával itt-ott ellátja a három testvért, s most az új barátot. Nők is akadnak néha a szobába.

Ágoston tér. Úgy nyolc óra tájt sűrű itt az élet. A járőrkocsi lámpájára tágul a kör, pénz a zsebbe, zsúga, bicska a zokniba, s a selyemínges, a iólöltözött, már fut is a szomszédos Piros Rózsa italboltba. A két makk hetesnek, ami a placcon marad, dehogy is akad gazdája. A selyemínges viszont a járőr kezébe szalad. Zsebében több ezer forint. Mint kiderül, a fiú még új itt a téren. A figyelmeztetés csendes, csak két mondat: — Ne maradjon! Jobb, ha némi pénzzel tér haza a zsebében, még időben!

Tetőpontján a hangulat a Piros Rózsa vendéglőben. Kilenc forint egy korsó sör, a szatyorban vacsora, némi tej savanyodik, de csak kilenc, tíz körül lesz záróra.

— Itt nem volt egy hangos szó sem — méltatlankodik a fehérköpenyes hölgy —, s mégis záróra?

Tárva, nyitva az István téri borozó ajtaja. Fekete lány,



Az éjszakai életnek mára vége

talpig rózsaszínben. A pult alatt pénzt kap a kezébe és gyorsan eltünteti. Vele szemben a mámoros férfi, még nem tudja azt, amit a rendőrök, hogy a kedves hölgyet az ajtóban lesi élettársa. Aki közsegélyes nem tudja mennyi pénzt kap, mert mint mondja néha kikapcsol és „tüzes szemmel" a pénzt számolni nem tudja. Az akciósok viszont tudják, hogy az ötvenes, mit a hölgy az asztal alatt vett el, csak előleg. S mikorra hódolója a munkásszállóra hazatérne, egy fillér sem lesz a zsebében.

Pellérd. Csak az akció alosztály munkatársai tudják, hogy mit találunk a szép családi ház hátsó udvarán. 1600-as Zsiguli az udvarban, kacsák hápognak. S mi van ott hátul a pajtában? Munkásszálló. Négy roggyant lábú vacok, egy gáztűzhely a döngölt földű padozaton. Az ágyon borostás néma férfiak. Egyik csorba tányérból levest kanalaz. Sopronból jött, hogy beálljon munkába a gazdához. A kopaszodó ref-es, most szabadult, lopásért többször volt büntetve.

— Minden legális itt, kérem — toppant elénk a házigazda, a fényképezést erélyesen megtiltva. Bentről, a márványcsempés konyhából diplomatatáskát hoz elénk gyorsan, ebben vannak az „Új utakon gmk" tagjainak személyi igazolványai, hogy ne piszkolódjanak. A házigazda magas, erős. Felesége nejlon hálóingben áll mögötte.

— Kérem ezek a férfiak, egyébként ott bent a márványcsempés konyhában esznek és fürdenek!

S a férfiak némák. Család nincs. Döngölt fekete padló, kukoricacsövek. „Új utakon" Kubikos gmk. Személyi igazolványok rendben.

Éjfél elmúlt. Bent a kapitányságon csinos lányok nevetgélnek, s fülönfüggőiket, karkötőiket az asztalra teszik le szépen, rendben.

A három lány, asszonyok, mert gyermekeik, élettársuk, s egyiknek másiknak férje is van, az Olympiából érkeztek frissiben. Illetve, előtte Jánoshalmáról, Szegedről, s csak Kiskunhalason verődtek össze. Útközben elemeltek egy japán fényképezőgépet, megvacsoráztak, és taxira egyéb apróságra valót összeszedtek.

Hogy a többiek úgy lopták a fényképezőgépet a kedves András bácsitól, Baján az Éva mondta el. Egyébként Budapestről, s Pest megyéből is ki van tiltva, munkahelyét néhány naponta változtatja. Mária tigriscsikos ruhában most úgy tudja, terhes... Katalin egy jól menő szegedi tollgyűjtő kisiparos felesége. A fényképezőgép szerinte a kisfia „kabalája".

Mi volt az akció alosztály ellenőrzésének eredménye? Kiderül a szabálysértési és a büntetőeljárások során. Mert pillanatnyilag igazolás a munkaviszonyról, majd mindenkinek akad. Van, aki alkalmi munkás, van, aki most szabadult, mások feleségek, élettársak. De van még néhány igazolás, amelyeket Sax István tesz elém:

Igazolom, hogy K. J. személyi száma..... lakik Pécs, ... a mai naptól nálam dolgozik, mint ..... alkalmi munkás. Aláírás: ..... kisiparos.

S ezekből az igazolásokból egyre több lesz.

Néhány adat. 1985-ben 202, 1986-ban 132 személyt marasztaltak el kmk szabálysértése miatt a városi rendőrkapitányság igazgatásrendészeti osztályán. A bűnügyi osztály vizsgálati alosztályának adatai szerint 1984-ben 10, 1985-ben 58, 1986-ban 68 személynél állt meg a kmk büntette. Szabálysértés esetében a büntetési tétel 60 napig terjedő elzárás, illetve tízezer forint pénzbírság. Akinél megállt a kmk büntette, a büntetési tétel, egy évig terjedő szabadságvesztés, szigorított javító, nevelőmunka, illetve pénzbüntetés. Az a kisiparos, aki magára vállalja, hogy foglalkoztatja a kmk gyanújával előállítottat, s ezt nem jelenti be, feljelenthető társadalombiztosítási kötelezettség bejelentésének elmulasztása miatt.

Marton Gyöngyi

Bővülő biztosítási szolgáltatás

ÁB és HB újdonságok

Tavaly júliustól már az Állami Biztosító és a Hungária Biztosító csábítja újabb és újabb biztosítási lehetőségekkel az ügyfeleket, s a konkurencia mindjobban bővíti a biztosítási szolgáltatásokat.

Mindketten foglalkoznak a Casco-val, amiből a kedvezményeknek és a kibővített szolgáltatásoknak köszönhetően soha ennyi nem volt a megyénkben. Az ÁB a kedvezményeket és a többletszolgáltatásokat illetően igyekszik felzárkózni a HB mögé, januártól az ÁB is rendelkezik a kötelező gépjármű felelősségbiztosítási kárrendezési jogosultsággal. Így a gépjárművek okozta károk szenvedői és a kötelező gépjárműbiztosítással rendelkező károkozók is megválaszthatják: ahhoz a biztosítóhoz fordulnak, melytől érdekeik hatékonyabb védelmét várják.

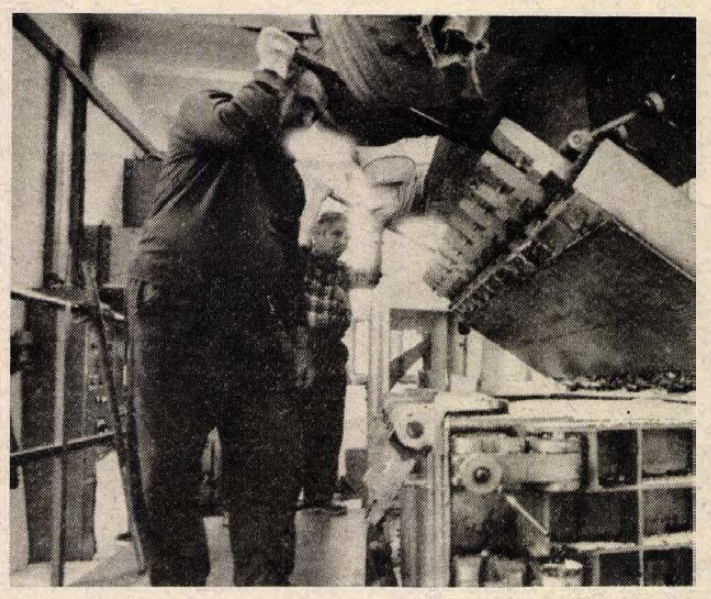
Az ÁB újdonságai: jelentősen emelik a lakásbiztosítások díját — hogy fedezzék a kárkifizetéseket —, korszerűsítik az állatbiztosítási feltételeket, kiterjedtebben ajánlják az üzemszüneti biztosítást — a kár miatt kieső bevétel pótlására —, és az Index-biztosítást a változó vagyon értékének követésére. Az Életútbiztosítás lényeges újdonságeleme az extrakamatnak nevezett nyereségosztalék. Az állami vállalatoknak új az üzemi balesetekből eredő kártérítési felelősség-biztosítás. Szállítmány- és fuvarozási árukár esetén vállalják a devizában történő kártérítést is.

A HB már a nagyértékű műholdvevő parabolaantennákra is köt speciális biztosítást. Hungária kockázati életbiztosítás néven három új készpénzdíjas életbiztosítást is bevezettek: az 1—15 évre szóló alacsony díjút főként a külföldi munkavállalóknak, utazóknak és a vállalkozóknak ajánlják, az 5—10—15 évre köthető kockázati életbiztosítás is szinte minden lehetőségre anyagi garanciát nyújt. A magánvállalkozói Hungária vagyonbiztosítást megkötő az eddigieknél is előnyösebb mértékben kártalanítható. Viszont a külön kockázati eseményekre szóló biztosításaik önállóan, egymástól függetlenül is megköthetők, ennél nincs arányos kártérítés, a biztosítás összegét — mely a kártérítés felső határa — az ügyfél maga választja meg.

M. L.

Feszítő igények

Megújul a pécsi panelüzem



Készül a hőszigetelő anyag a BÉVCELL-üzemben

Jövőre már változatosabb, szebb és jobb lakások Házasítják a panelt az Isorasttal, a Rastrával

A majd harminc éve működő Pécsi Panelüzem eddig több mint huszonötezer lakást adott Pécsnek és Baranyának. Az üzem most rekonstrukción esik át, ami fordulatot jelent: jövőre a panelházak és lakások már sokkal változatosabbak lesznek, hisz megjelennek az Isorasttal vagy Rastrával vegyes panelváltozatok, s nemsokára már az IMS-vázú lakóházak is otthont adnak majdani tulajdonosaiknak.

Könnyített födémelemek, nagyobb belső terek

Lábady András, a Baranya Megyei Állami Építőipari Vállalat fejlesztési főmérnöke művezetőként részese volt a Juhász Ferenc megálmodta Pécsi Panelüzem létrehozásának

— Ez volt lényegében az első házgyár az országban, a dunaújvárosival együtt, bár csak üzem maradt. Az utóbbi időben évente 1500 lakást gyártott. Kezdte a panelokkal, aztán gyártotta a stázát, készíti az azt felváltó IMS-t, és ontotta a sok más egyedi vasbetonterméket majd harminc éven át.

— Miért szükséges a panelüzem rekonstrukciója?

— Szerencsésen találkozott a kényszer és a több oldalról feszítő igény. A gyártóüzem elavult: az utolsó komoly felújítása tíz éve volt, azóta kiöregedtek a gyártóelemek, a sablonok, a gépek. Megváltozott a hazai hőszabvány, ami szükségessé teszi a házgyári elemek belső rétegrendjének átalakítását. Az egyik legdöntőbb szempont, hogy részben csökkent a panel iránti kereslet, az is, hogy az utóbbi időben nagyot fejlődött a szakma. Ma már sürgető követelmény, hogy változatosabb, a jelenleginél jobb lakásokat gyártsunk. A kis és nagy lakásokkal és azok kihasználhatóságával tényleges piaci igényeket kell kielégítenünk akár úgy, hogy variálhatóbb belső kialakításokat biztosítunk, akár úgy, hogy „házasítjuk" a panelt más, általunk, gyártott anyagokkal.

— Eddig a panelt hibáztatták a lakók azért, mert szűk volt az életterük...

— Az tény, hogy a panelos építkezés bizonyos kötöttségeket hord magában, de nem lehet mindent a panel nyakába varrni. A mostani rekonstrukcióval már lényegesen nagyobb alapterület-választékot kínálunk, lehetővé tesszük a lakásban a későbbi belső funkcionális változtatásokat, a lapostető helyett mind több magastetős és tetőtéri beépítésű panelházat építhetünk.

A most folyó majd 90 milliós rekonstrukció az ÉVM, a Baranya Megyei és a Pécs Városi Tanács támogatását is élvezi. Alanyető célja: az építtetők kilététől függetlenül a majdani lakók igényeinek megfelelő olyan lakóházakat és lakásokat építsünk, amire mi a műszaki lehetőségeinken belül maximálisan képesek vagyunk. Biznak abban, hogy a lakás iránti kereslet nem csökken, csak követelményében változik.

— Milyen újdonságokat hoz majd az „új" panelüzem?

— Az MSZ—KGST méretrend 30 cm-es, illetve ennek többszöröse, így a korábbi panelméreteink elvben nem változnak. De képesek leszünk majd akár 540 cm-es födémelemet is gyártani, és ez önmagában is megnöveli a variációs lehetőségeket. Folytatjuk a kísérleteket a jelenleginél is nagyobb fesztávú könnyített födémelemekkel a nagyobb belső terek kialakítása érdekében. Terveink szerint a panel jól házasítható a már általunk gyártott Isorasttal, a jövőre belépő Rastrával, de ezek egymással is variálhatók. A homlokzat tehát lehet majd hagyományos panelból vagy az előbb említett anyagokból, a tetőkialakítás is változatosabb lesz. Tehát építhetünk lakóházat Isorastból és Rastrából (esetleg panelfödémmel), IMS-vázszerkezettel is a panelon kívül.

Új Rastra-csarnok épül

A BÉV Beton- és Vasbetonelemgyártó Üzemigazgatóság (közismertebb nevén: Pécsi Panelüzem) vezetője, Bánfai Antal az idén megkezdett rekonstrukciótól sokat vár:

— A jövő év második negyedében indul majd panelüzemünkben a próbagyártás. Az „új" üzemben évente 1000—1200 panelakást, míg az Isorast—Rastra és az IMS-variáció révén 1500—nál is több lakást gyárthatunk.

Az üzemigazgató elkísér a régi H (homlokzati)-falgyártó hatalmas csarnokba. Szanaszét törmelék, szétdarabolt betonfalak és sablonalapok... Bontanak. „Itt még a múlt héten gyártottunk" — mondja. — A csarnok hosszában, a képzeletbeli felezővonaltól keletre viszont már javában készítik a Rastra-üzem gépeinek alapját. A mixerkocsi megállás nélkül hozza a helyszínre a bedolgozandó betont. A megbontott külső fal mentén alapozzák az üzemrész betonközpontját.

— December második felében érkeznek a Rastra gépei, január elején az osztrák szerelők. Addigra készen kell lenni az új Rastra-csarnoknak — mondja határozottan.

Jelenleg ideiglenes helyeken gyártják a H-elemeket. A rekonstrukció végeztével azok majd a korábbinál fele akkora helyen és korszerűbb technológiával készülnek a megújított nagy csarnok egyik felében. A bontás és építés nem zavarja a szomszédos csarnokban a B (belső)-fal gyártást.

Az Isorast és a Bévcell-üzem már termel. Ezek kipipálhatók a rekonstrukciós tervekből. Jövő évben a megújított panelüzem és az új Rastra-csarnok is gyártani fog, hogy még változatosabb és igényesebb lakásokat építhessen a BÉV megrendelőinek és vásárlóinak.

Murányi László

A vállalati jövedelemadó-szabályozás új vonásai

Nagyobb önállóság

Megszűnnek az alapok — Csökkenő termelői árszínvonal, növekvő költségérzékenység

A vállalati jövedelemszabályozás időszerű kérdéseiről tartott előadást Pécsett dr. Sugár Dezső, a Pénzügyminisztérium főosztályvezető-helyettese.

Az 1988 januárjától várható változások közül általában a személyi jövedelemadó és az általános forgalmi adó kap hangsúlyt, pedig alapvetően átformálódik a vállalati jövedelemszabályozás jelenlegi rendszere is.

A jövedelemszabályozás új módszere elsődlegesen azt célozza, hogy a termelői árszínvonalban levő tiszta jövedelmek egy része épüljön le, illetve a végső lépcsőben, a fogyasztásnál jelentkezzék. Ennek szellemében megszűnik a vagyon-, a felhalmozási, a béradó, harmadára csökken a kereseti adó, és a nyereségadó is mérséklődik. A visszamaradó jövedelem reálértékben azonos lesz a korábbival, de csökken a termelői árszínvonal, és ezáltal nő a költségérzékenység, a nyereségérdekeltség. Míg az idén 100 forint nyereségből 10 marad a termelési egységeknél, addig jövőre 25—30.

Az adórendszer súlypontja, hogy a központi feladatok forrásrendszerét biztosítsa, de a vállalatok belső döntési rendszerébe, finanszírozási kérdéseibe nem szól bele.

A források fölhasználásának módja és lehetősége jóval kevésbé korlátozott, megszűnnek a kötelezően képzett alapok, mint például a jóléti és kulturális alap, a forgó-, az állóeszköz- és a lakásépítési alap. Megszűnnek az olyan konstruált mutatók is, mint az alaphiány.

Az új vállalati jövedelemszabályozás sajátos vonása az is, hogy az úgynevezett versenysemlegesség irányába tesz lépéseket. Az eltérő szabályozási sávba tartozók ugyanis gyakorta folytatnak azonos tevékenységet. Az adózás ezentúl nem szervezet, hanem tevékenység szem előtt tartásával történik. Például a mezőgazdasági termelőszövetkezet melléküzemága és az azonos munkát végző ipari üzem azonos kulcs szerint adózik.

A most bevezetésre kerülő modellnél az eddigihez hasonlóan a mérleg szerinti nyereségből kell kiindulni. Ezt több tényező növelheti, vagy csökkentheti. Összegének az iparban ötven, a mezőgazdaságban negyven, a szolgáltatásoknál tíz százalékát kell adóként befizetni. Az adózott nyereségből lehet személyi célú kifizetéseket eszközölni, és ezekután már a kereseti adó is kifizetendő, s ennek fedezetét is az adózott eredmény kell képezze. Részvénytársaságoknál ebből lehet osztalék jellegű jövedelmeket adni. A fennmaradó pénzekből azután már vagyontartalék képezhető, de ez sem lesz kötelező. S ami mindezek után megmarad — ha megmarad —, az az úgynevezet tiszta eredmény, mely a jövőben a gazdálkodók megítélésénél, minősítésénél döntő súllyal esik latba. Ez részint a gazdálkodás eredményét, másrészt pedig pénzbefektetés eredményét, illetve hozamát tükrözi. Ha pozitív, úgy növeli, ha negatív, úgy csökkenti a vagyont. Végül is a vagyon megőrzése, gyarapítása jelzi a vállalkozás igazi sikerét.

Az elhasznált állóeszközök pótlása, illetve gyarapítása a tiszta eredményből lehetséges, növelésére a vállalat saját eredményén keresztül van mód.

Mi jelent még módosulást az eddigiekhez képest? Megszűnik a nyereségtartalékolás lehetősége. Ennek oka az, hogy eredeti céljával ellentétben általában nem nyereségpufferként használták, hanem finanszírozási szerepet töltött be, ezt ugyanis a jogszabályok nem tiltották. Az idei év elszámolásánál már nem képezhető, és a meglévő pénzeknek 1988 végére el kell olvadniuk. Újdonság az is, hogy az értékcsökkenési leírás lassítására nem lesz lehetőség, csak kivételes esetben.

Sajnos, továbbra is nagyon széles az adókedvezményben részesülők köre. Összesen 17 (!) féle jogcímen lehet visszatartani a nyereségadóból. Változott ugyanakkor a műszaki fejlesztés ösztönzése, a kutatási-fejlesztési ráfordítások 10 százaléka az adóból leírható, és a gyártáshoz szükséges beruházási forrásokhoz csatolható.

A költségvetés — jelenlegi deficitje mellett — nem mondhat le a külön adóról, illetve a fennmaradó kereseti adóról. Társadalombiztosítási járulék fizetendő az adózott nyereségből, és az 50 százalékos nyereségadó is várhatóan növekedni fog a későbbiekben.

Sz. Koncz I.



Uszályba rakják a szóját a mohácsi kikötőben.
Fotó: Kálmándi Ferenc

Országos szójaközpont Mohácson

Egymilliárdos fejlesztés több lépcsőben — Beruházó a Bólyi Mezőgazdasági Kombinát

Helyszíni bejárást tartottak november végén a Bólyi Mezőgazdasági Kombinát mohácsi uszálykikötőjében abból az alkalomból, hogy rövidesen megkezdik a kikötő bővítését és a hazai szójaközpont építését. Ez év április 13-án hirdette meg a MÉM a szójaprogramot, akkor lépett életbe az árkiegészítés is, amely kedvező pozícióba hozta ezt a fontos fehérjenövényt. Az üzemek igen élénken reagáltak az intézkedésre és a tavalyi 23 000 hektárral szemben már ez év tavaszán 38 000 hektár szóját vetettek el.

1988 tavaszán még nagyobb felfutásra, mintegy 70—80 000 hektár szója elvetésére lehet számítani. Bólyban a benyújtott igények alapján ekkora területre számítanak. A kombinát felkészült a nagy rohamra, 90 000 hektár szójatermő területet képes nemesített vetőmaggal ellátni.

A kombinátban most döntés született a szójavertikum teljes kiépítésére, illetve integrálására. A döntést az alapozta meg, hogy ha a termő terület felfut, akkor évente 60—70 000 tonna hazai termelésű szójababot kell feldolgozni, illetve a bóly-becseji szójakooperáció keretében Jugoszláviában feldolgoztatni. A bólyiak szójavetőmaggal fizetnek a feldolgozásért.

Mivel a nagy tömegű termény szállítására a vízi út a legolcsóbb, a kombinát tervbe vette mohácsi uszálykikötőjének bővítését, és az ott meglévő tranzit tárolók és egyéb létesítmények komplettírozását. Mohácson akarják kialakítani az országos szójaközpontot, amelynek a beruházási költsége egymilliárd forint lesz és több lépcsőben valósul meg.

A fejlesztés során építenek Mohácson a Duna-parton egy szójavetőmag-feldolgozót, illetve egy fogadót, ahova az ország minden részéből érkezik majd a vetőmagszója. Továbbá létesítenek egy szójavetőmag-csomagolót. Egy humánszója-fogadót, ahol a Jugoszláviából érkező uszályokat fogadják a már feldolgozott szójával. Építenek egy olyan csomagolót, ahol az emberi táplálkozásra alkalmas szójapelyhet, a szójalisztet és szójakockát csomagolják majd hazai forgalmazásra.

A munkálatok, amint az időjárás megengedi, elkezdődnek. Első lépcsőben 30 millió forintos költséggel a szójavetőmag-feldolgozó gépeket szerzik be és szerelik fel a már meglévő, két évvel ezelőtt épült épületbe. Ez a létesítmény 1988 nyarára, tehát a szójabetakarítás megkezdésének szezonjára készül el. Ekkorra az irodákat is tető alá hozzák, s a bólyi vetőmagüzemből az egész szójarészleg Mohácsra települ át.

A mohácsi szójaközpont bővítését 1989-ben kezdik, és 1990-ben folytatják. A befejezés határideje egyelőre ismeretlen, hisz egészen az ezredfordulóig minden évben bővítik, modernizálják.

— Rné —

KRÓNIKA

Szenna. A festett, kazettás templomáról és szabadtéri néprajzi múzumáról híres Somogy megyei faluról, Szennáról könyv jelent meg nemrég a Palmiro Togliatti Megyei Könyvtár kiadásában Kaposvárott: szerzője dr. Fekete László egykori szennai tanító. A könyv története még 1934-ben kezdődik, amikor Fekete László az egyetlen állásra 21 (!) pályázó közül megnyerte a szennai tanítóságot, és Gönczi Ferenc néprajzkutató tanító majd múzeumigazgató kérésére bekapcsolódott a helytörténeti, honismereti gyűjtő munkába. De az is lehet, hogy a történet még előbb kezdődik: a vidéki városok református kollégiumaiban, ahol évszázadok óta arra nevelték a jövendő tanítókat, hogy az iskolai oktató-nevelő munkán kívül a legnemesebb értelemben vett népművelő-népnevelő munkában is vegyenek részt: a műkedvelő előadások rendezésétől kezdve a gazdatanfolyamokig. Vagy a néprajzi gyűjtésekig. A múlt század végén megindult és a két világháború között kibontakozott tudományos gyűjtőmunka nem haladhatott volna előre a falusi tanítók nélkül, akik adatlapok, kérdőívek ezreit töltötték ki és segítették a hivatásos kutatókat.

Dr. Fekete László (aki szennai tanítóként a pécsi egyetemen szerezte meg doktorátusát) nyugdíjba vonulása után elővette egykori feljegyzéseit és megírta ezt a kis könyvet. Ismereteinek, gyűjtésének csak töredéke fért bele ebbe a szép, vékonyka kötetbe, amely nem tudományos monográfia, hanem személyes hangú, de tudományos hitelű felidézése a falu 1934—1945. közti történetének, hagyományainak. Régi határnevek, a jeles napokhoz kapcsolódó népszokások, gyermekjátékok, balladák olvasmányos összefoglalása és a nevezetes református templom szóban, képben való bemutatása. A könyvet *Z. Soós István* festőművész képei, *Balogh László* színes és fekete-fehér fotói illusztrálják, a bevezetőt *Winkler Tibor* tudományos kutató írta.

A könyv premierjét a művelődési házban tartották, ahová eljöttek dr. Fekete László egykori tanítványai is. Ma már túl az ötvenen, hatvanon, de nem múló tisztelettel és szeretettel volt tanítójuk iránt. **G. T.**

Gyermekopera a környezetvédelemről. Vajon nem okoz-e csalódást ez a hangzatos műfaji megjelölés? „A sárkány és a Zöld lovag" című zenés játék pécsi bemutatója utáni lelkes taps azonban minden kétséget eloszlatott. *Victor Máté* változatos dallamai, *Fábri Péter* egészséges humorral fűszerezett librettója és a mohácsi zeneiskolások lelkes igyekezete élménnyé varázsolta a környezetvédelem mármár agyoncsépelt, eléggé mégsem hangsúlyozható témáját.

Egyfelől kirajzolódik a szennyezés sárkányának levegőt, vizet, erdőket, madarakat pusztító hét feje. Másfelől a sárkánnyal hősiesen megküzdeni kész Zöld lovag rádöbben: füstölgő kémény nélkül nincs gyáripar, mérgező vegyszerek híján honnan lenne műanyag? Hogy mi a megoldás? Hát „kéne egy konferencia" — éneklik csúfondárosan a gyerekek, kipellengérezve a felnőttek tehetetlenségét. Victor Máté a XX. század és a természet ellentmondásos viszonyát korunk zenéjének eszközeivel jellemzi. Egyéni leleményekkel mellett merít a népdal, a középkori diákdalok, sőt Mozart és a dzsessz kincseiből. Ugyanakkor teret ad a gyerekmuzsikusok alkotó képzeletének is. A haldokló madár énekét például *Kovács Eszter* hegedű-, *Pleil Ágnes* klarinét-, *Zinner János* kürtrögtönzése festette alá, képet adva arról, milyen szinten művelik a zenélésnek ezt a módját az iskola évek óta működő improvizációs klubjában.

A 14 tagú zenekar, az öt szólóénekes és a 23 tagú kórus betanítását *Kovács Győző* igazgató vállalta, az ötletes jelmezeket pedig pedagógusok és szülők szabták-varrták-ragasztották. A pécsi előadást a II. Nemzetközi Építészeti és Környezetnevelési Konferencia kétszáz résztvevője láthatta, hallhatta, áprilisban pedig Budapesten, a Fészek Klubban, a Zeneművész Szövetség és a Zenepedagógus Szakosztály rendezvényén lesz látható. **R. Zs.**

Pécsi fiatalok Grazban. November 20-án indult a Pécsi Nyári Színház Vegyeskara és a Szélkiáltó együttes Grazba, hogy eleget tegyen a Vocale Ensemble Cantate háromnapos meghívásának.

A Nyári Színház kórusa egy éve alakult fiatal tagokkal, *Lakner Tamás* vezetésével. Nyáron léptek először nyilvánosság elé a „Szeszélyes műfajok" című előadásban, első koncertjüket pedig most Grazban adták. Rövid egy év alatt egységes kórussá érlelődtek: homogén, lágy hangzás, tiszta intonálás és kifinomult muzikalitás jellemzi interpretálásukat. Céljuk, hogy a klasszikus művek igényes megszólaltatásán kívül könnyedebb hangvételű, közönségcsalogató darabokat is bemutassanak. Szívesen éneklik a Quando-quandot, a Gyertyafény keringőt saját feldolgozásban, és méltán ingerlik kacagásra hallgatóikat a „Zacskókantáta" és a Bukfenc c. „dalok" megszólaltatásakor.

A Szélkiáltó együttessel való egymásratalálás igen szerencsésnek bizonyult. Ők magyar népdalfeldolgozásokat adtak elő, és lemezeikről ismert dalaikkal derítették jókedvre a közönséget. Közös munkájuk eredménye és koncertjeik csúcspontja a Misa Criolla, amelynek elhangzása után kitörő tapsvihar bizonyította, hogy folytatniok kell az együttes muzsikálást. A siker a kórusé és karnagyuké, a Szélkiáltóé, a tolmács-zongorakísérőé, a tehetséges szólistáké és a szervezőké. **F. L.**

Két zenekar. Nagyszámú közönség előtt a pécsi Apáczai Nevelési Központ színháztermében az ANK Művészeti Iskola Zenei Tagozatának és az Ifiúsági Ház Zenekarának első közös hangversenyére került sor november 24-én. Bevezetőként az IH vonószenekar tehetséges bőgőse, *Győri Kornél* zenekari szonátájának első tételét hallhattuk. Nem könnyű feladat zeneszerzőként bemutatkozni, s hogy sikerült, az a vonószenekar két karnagyának, *Mihályi Istvánnak*, és *Marosy Lászlónak* köszönhető elsősorban, akik felfigyeltek Győri Kornél tehetséges muzsikusi, zeneszerzői hajlamára.

Vivaldi D-dúr kettősversenyében három kislány debütált szólistaként. Hegedűn *Semjén Zsófia* és *Pukli Annamária*, a Liszt Ferenc Zeneiskola növendékei, (tanáruk *Tomcsányi Györgyné*), continuo-n pedig *Mostbauer Zsuzsanna*. Az est befejezéseként Haydn D-dúr zongoraversenyét *Apagyi Mária* tanítványa, a Művészeti Iskola növendéke, *Szabó Dániel* játszotta. A mindössze 12 éves fiúcska érett zongorajátékával kápráztatta el a közönséget. Új tehetséget ismertünk meg *Szabó Dániel* személyében. **M. Gy.**

Műhelybeszélgetések

Új sorozat a Művészetek Házában

A hivatalos átadás még nem történt meg, de már számos érdekes rendezvényt, kiállítást tartottak a pécsi Művészetek Házában. Műhelybeszélgetések címmel belefogtak egy sorozatba is, amelynek első eseménye a Művészet című folyóirat főszerkesztőjével és a lap egyik fotósával való találkozás volt. A Művészet, az egyetlen magyar képzőművészeti folyóirat megújulás előtt áll. *Rideg Gábor* főszerkesztő szívesen szólt a tervekről és a januári számról, amelyet már elküldtek a nyomdába.

– Tizezer példányban jelennünk meg, a lap negyven százaléka külföldön talál olvasókra. Többször halljuk, hogy itthon a lapárusoknál alig lehet hozzájutni a folyóirathoz, noha nekünk minden hónapban küldenek vissza 100–200 példányt. Korábban orosz, angol nyelvű melléklettel jelentünk meg, de erre anyagi okok következtében nincs mód. Ezért találtuk ki a januártól már látható új formánkat. Minden számban tervezünk úgy 25–26 oldalnyi kiemelt részt, amelyet angolra is lefordítunk. Néhány hasonló jellegű lapot már kiadtak a világon.

– *A formai változás menynyiben jelent tartalmi módosulást?*

– Tárgyszerűbb, egyértelműbb cikkeket szeretnénk közölni ebben a kiemelt részben. A jóértelmű értékpropagálásra jobban figyelünk. A képzőművészet a legalkalmasabb arra, hogy értékeinket a világ is megismerje, hiszen szavak nélkül is érthető. Szükséges a szinvonalas „propagandamunka", nem elég arra számítani, hogy egyszer csak Valaki Valahol felfigyel egy-egy művészünkre. Változtatni szeretnénk az írások stílusán is. A magyar képzőművészeti kritika jelentős része még mindig abból indul ki, hogy valakit úgy lehet csak dicsérni, ha közben másokat vagy mást szidalmaznak. Ez nagyon feszült és igaztalan légkört hoz létre. Még egy mondattal a formai újdonságokról. Újfajta tipográfiát kívánunk meghonosítani a lapban, az alkalmazott grafika legjobb képviselőit kérjük majd fel a cikkek formai elhelyezésére, a lap tördelésére. Az írások tartalmuknak megfelelő egyedi „ruhát" kapnak. Arra gondoltunk, hogy az alkalmazott grafikusoknak lehetőséget nyújtunk, hogy be is mutatkozhassanak a lapban, vagyis egy-egy oldalon számoljanak be pályájukról, munkájukról.

— *Évente 3—400 művészről esik szó a folyóiratban. Mi arra a biztosíték, hogy a legjobbak is bekerüljenek?*

– Vannak művészek, akikről rendszeresen, visszatérően is írunk, és igyekszünk a többieket folyamatosan bemutatni. Biztosíték? Törekvésünk, hogy minél több tárlatra, minél több műterembe ellátogassunk. Az ország majd minden részében vannak tudósítóink. A kortárs társadalom is fölfölfigyel egy-egy rendhagyó jelenségre. Csontváryról például egy pesti újságíró megjegyezte akkoriban, hogy „különös világ Csontváry világa". És ez már jelentős lépés a figyelemfelkeltéshez.

– Átlapozva a Művészet ez évi számait, majdnem mindegyikben olvashatunk pécsi művészekről szóló írásokat, értékeléseket. Amint ön elmondta, a januári szám kétnyelvű blokkján a Pécshez is kötődő művészről, Gyarmathy Tihamérról szól. A Művészetek Háza igazgatója, Molnár G. Judit pedig megemlítette, hogy terveznek Önökkel közös képzőművészeti kiadványokat.

– A Művészetben megjelenő színes fotókkal illusztrált írásokból, további tanulmányok hozzákapcsolásával kis monográfiák kerekednek ki, amelyeket a Művészetek Háza megjelentetne. Elsősorban baranyai művészekre gondolnak. Lapunk már dolgozott együtt más megyékkel is. Nagy örömmel várjuk most a pécsiekkel való közös munkát.

B. A.

Jevgenyij Jevtusenko

Kell, hogy kételkedni tudjunk önmagunkban

MÉHES KÁROLY

Az élet sója

Hát szent lesz, ki szentekhez tolakszik magától?
Kétkedni önmagunkban — nem szentségesebb?
Tehetséges az, ki visszahőkölni bátor
Attól, milyen gyötrően tehetségtelen.

Mert kell, hogy kételkedni tudjunk önmagunkban,
Hogy kinok konok fogói tépkedjenek,
S hogy az éji égbolt az ablakon bebújva
halántékunk csillaggal ütögesse le,

s a sikongó villamos a szobánkba rontva
arcunkon végigszántson kerekeivel,
és hogy ama kötél, a horzsoló, otromba,
ablakba vágódjon szörnyen s elevenen.

Hogy jöjjön, ha más nem, a legócskább kísértet,
jöjjön a megtépázott, rongyos, jelmezes,
de még akkor is, ha a kísértet is sértett,
az élőknél, tudom, sértettebb úgyse lesz.

Kell, hogy legyen bennünk halálos gyávaság, ha
megtörjük fecsegések únt hangzavarát,
s ha megborotválkozunk, látván mintha sápadt
arcunkon a sírhant zöld tüje ütne át.

Kell, hogy dadogni tudjunk, ébren lázban égve,
Kell kétségbeesés, s ugrás a semmibe,
Korunkkal kereken talán csak az beszélhet,
Aki már kellőképpen kétségbeesett.

Kell a gyávaság könyörtelennek lenni,
s kell hozzá megannyi apró könyörület,
ha álmesszi célokhoz lépünk közelebb mi,
S talpunk alatt a sok csillag csipogni kezd.

Kell, hogy abbahagyva minden abrakadabrát,
felrobbantsuk magunk, s körülöttünk derű,
míg összekotorjuk a sok dirib-darabkát,
s kezünk ágy alól ujjanként előkerül.

De ha már felnyomakodtál szennyből a mennybe,
enyhülj mennhelyeden s tünődjél el, hiszen,
amíg te is itt voltál lenn, igazi szennybe,
mennyivel kevesebb volt mindenütt a szenny.

Hitvány, ki kételkedni nem tud önmagában!
S a teremtő magasra csak olyat emel,
Kit a legparányibb lépésnél is kirázhat
a bizonytalanság dermesztő hidege.

Jobb ütőeret felvágni konzervnyitóval,
Jobb padon aludni korhelyként részegen,
mint az összkomfortos hit bármely alkotóban,
melyet ki-ki önnön fontosságába vet.

Áldott a művész, ki bolond indulatában
szétveri szobrait, ha kell, egy perc alatt,
ki fázik s éhezik, de nem hisz önmagában,
ki csalhatatlansága hitétől szabad.

Szilágyi Ákos fordítása

Só ami só
vagyok aki vagyok
félek de maradok
felek és harmadok

gyüszünyi isten
a parton piheg
a sótól kiverve
ki látott ilyet

én aki vajon
nyugton alhatok
tü fokán hajnal
száladzik agyon

öklendett engem
imádva szeret
nyaljam a testét
a sós ereket

az élet kicsit
sőt nagyon olyan
sóval nem gyógyít
senki komolyan

marad tátogni
úgy kivettetve
s gyanakodni
az ízekkel szembe

A síneken lezárult élet



Thomas Mann és József Attila 1937-ben

József Attila hal ötvenedik évford

50 évvel ezelőtt, 1937. december 3-án este fél nyolckor a balatonszárszói állomásról induló tehervonat elé vetette magát a kor legnagyobb költője, József Attila. Vannak emberek, költők, művészek, akik írásaik mellett ránkhagyják — kínzó vagy boldogító emlékként —, életüket is. Petőfi halála a csatatéren, Radnóti tragikus kitartása az értelmetlen pusztulás szükségszerűsége mellett így, műalkotásszerűen zárta le, avatta örök emlékké sorsukat.

József Attila a szeretetet kereste, otthon akart lenni a világban, pedig élete bezárult az otthontalanságban. Felnőtt szeretett volna lenni, olyan ember, aki kézben tudja tartani a sorsát, biztonsággal mozog a világ[illegible] cait, elviseli[illegible] nevezte e[illegible] ember", olyc[illegible] lában függet[illegible] szabad a ra[illegible] től, az ide[illegible] saját életén[illegible] végül önnön[illegible] től. Ma ez [illegible] Attila legna[illegible] számunkra, [illegible] ga sosem t[illegible] nőtté válni.

Kései vers[illegible] dik vonzere[illegible] kat, veszélyel[illegible] amelyek a m[illegible] bújkálnak, v[illegible] szomorúságai[illegible] ket, magány[illegible] sán sorsunk[illegible]

Adalékok egy pécsi irodalmi emlékhelyhez



KRLEŽA

apja.

A Monarchia 18 kadétiskolája közül kettőben, a pécsiben és a nagyváradiban képeztek magyar nyelven, Magyarország számára. Pécsett a Monarchia VI. katonai körzete, tehát Horvátország, Szlavónia és Dalmácia számára is. Krleža ezért nemcsak a magyart, a németet, továbbá a franciát, hanem *az anyanyelvét, a horvátot* is tanulta Pécsett. (Hamarjában nem jut eszembe olyan soknemzetiségű ország, melyben ma a kisebbség nyelvén is képeznének tiszteket, a vezényleti nyelvről nem is beszélve.)

Krleža tehát Pécsett kezdett el magyarul tanulni. 16 éves korában, *Petőfi* iránti rajongástól fűtve – talán itt – fordította horvátra. *Az apostolt*, itt ismerkedett meg – már túl az első drámairói próbálkozásokon, *Ibsen* műveivel

„Petőfi dala a farkasokról volt az első mély ösztönzés, hogy írni kezdtem. Ma is azt hiszem, hogy jobb Petőfi farkasaként éhesen és sebzetten élni, semmint láncon ugatni."

Zelmanović úgy találja, hogy Krleža Pécsett nem érezhette magát idegennek – hozzátesszük, már csak azért sem, mert kimenőin találkozhatott a pécsi bosnyák negyed lakóival, a Pécsre érkező környékbeli horvát parasztokkal. Szerbek is nagyobb számban éltek még itt, és a magyar mellett a horvátszerb, továbbá a német szó is hallható volt Pécs, Fünfkirchen, Pečuj utcáin. A város a maga 60 000 lakosával 1908-ban nem sokkal volt kisebb a 80 000 lakosú Zágrábnál.

„Ott fekszem a júniusi fűben, valamerre a pécsi Rácváros tájékán, a Mecsek alatt, Szent Jakab hegye alatt, Makár hegye alatt, jelzéseket adunk le, lövöldözünk, nézzük a távolban kéklő Papukot, Horvátország után vágyakozunk, a zágrábi katedrális harangzúgásáról álmodunk, messze, ott a Medvednica alatt" szólal meg máskor a honvágy, az otthonától – nem kényszerből, hanem önszántából – messze került kamaszfiú sóvárgása.

Más lehetett Krleža élménye az akkor már világvárosi lüktetésű, 800 000 lakosú metropolisba, Budapestre érkezvén, mikor 1911 őszén megkezdi tanulmányait a Ludovikán. A Pécsett mintaszerűen tanuló fiatalember eredményei itt hanyatlásnak indulnak, egyre több a kifogás viselkedésére, életfelfogására, olvasmányaira, mígnem elhangzik az ítélet, „nem katonának való". Közben persze, Krleža néhány rejtélyes kirándulást tesz a Monarchiával ellenséges Szerbia területére. Felajánlja szolgálatait, a szerbek azonban osztrák kémnek nézik és visszaküldik Magyarországra. Hat nap fogsággal, négy hónap kimenőelvonással büntetik, majd ismételt szökése után „elbocsátják a katonai nevelésből". (Muszáj arra gondolnom, mit kapott volna a húszéves kadét az ilyenfajta kirándulásokért például a második világháború idején, bárhol Európában.)

Krleža Budapesten már azoknak a horvát és szerb fiataloknak gondolatait osztja, akik a Balkán valamennyi szláv népének közös országáról álmodoznak, mely ország, a Szerb–Horvát–Szlovén királyság majd 1918-ban fog megszületni, s 1929-től mind a mai napig Jugoszláviaként egyesíteni a délszláv testvérnépeket – a nem szláv népekkel egyetemben.

Zelmanović nem kevés energiát szentel Krleža 1912-es, 1913-as szökéseinek és a Ludovikáról való kizáratásának, teljesen tiszta képet azonban nem kap, mert bizonyos anyagok elpusztultak Budapesten, a Hadtörténeti Levéltárban. A magyar főváros mellett Zágráb, Belgrád, Skopje archívumaiban kutatván 30, eleddig ismeretlen Krleža-dokumentumot talált a neves zágrábi újságíró. A leggazdagabb és legizgalmasabb anyagot a budapesti Hadtörténeti Levéltár szolgáltatta. Különös, hogy noha két magyar monográfia is készült Krležáról, *Bori Imréé* Újvidéken és *Spiró Györgyé* Budapesten, ezeket a dokumentumokat eddig nem tárták fel.

A Magyarországon töltött öt esztendő, 1908–1913 között igen mély nyomot hagyott Miroslav Krležában. Művei tele vannak magyar vonatkozásokkal, s ezért van az, hogy Jugoszlávián kívül Magyarországon szentelték a legtöbb figyelmet munkásságának. Elsősorban *Csuka Zoltán*, továbbá *Dudás Kálmán*, *Ács Károly* fordítói buzgalmának köszönhetően, már az író életében több mint 20 műve jelent meg magyarul. Hetvenedik születésnapjára – külföldön először – hatkötetes válogatást adott ki az Európa Könyvkiadó Budapesten. Drámái sorra színre kerültek hazánkban a hatvanas évektől fogva, és ma is műsorra tűzik őket.

Mily jellemző, hogy Német László adott hírt először a magyaroknak erről a magyarokról oly sokat író szerzőről. Véletlen-e, hogy pont a Glembay-ciklust méltatva szólt a közép-európai népek tejtestvériségéről: „... a közös tej, a sorsból szitt, mennyire ott jár bennünk még akkor is, amikor a testvériségből hitünk és tudatunk szerint rég kiszakadtunk." – „Ami engem fölkavart, a magyar és a horvát helyzet kisérteties párhuzama" – írja másutt „a Monarchia javára népellenes" Glembayakról.

Előttem az első Magyarországon megjelent Krleža-könyv, *A Glembay-család* című, 1956-ban megjelent novellagyűjtemény Dudás Kálmán fordításában. S a kötetben az az elbeszélés, az 1929-ben megjelent *Temetés Terézvárott (Sprovod u Terezienburgu)*, melynek pécsi vonatkozásait pár éve *Lőkös István* elemezte. A mű színpadi változata sem ismeretlen Pécsett, a szövegkönyv *Vujicsics Marietta* fordításában a Pécsi Nemzeti Színháznál van.

Az elbeszélés és a darab alaptémája, a magas rangú japán katonai küldöttség 1911. június 20–21-i pécsi látogatása, melynek Krleža hadapród is tanúja lehetett, történelmi tény. Rögzíti Garay Lajosnak a hadapródiskoláról írott monográfiája is, Zelmanović pedig külön fejezetet szentel e novellának. A japánok látogatása Krleža számára azonban csak ürügy ahhoz, hogy bemutassa a vidéki városban „fekvő" K. u. K.-alakulatot, a tisztek kisszerűségét, romlottságát, provincializmusát.

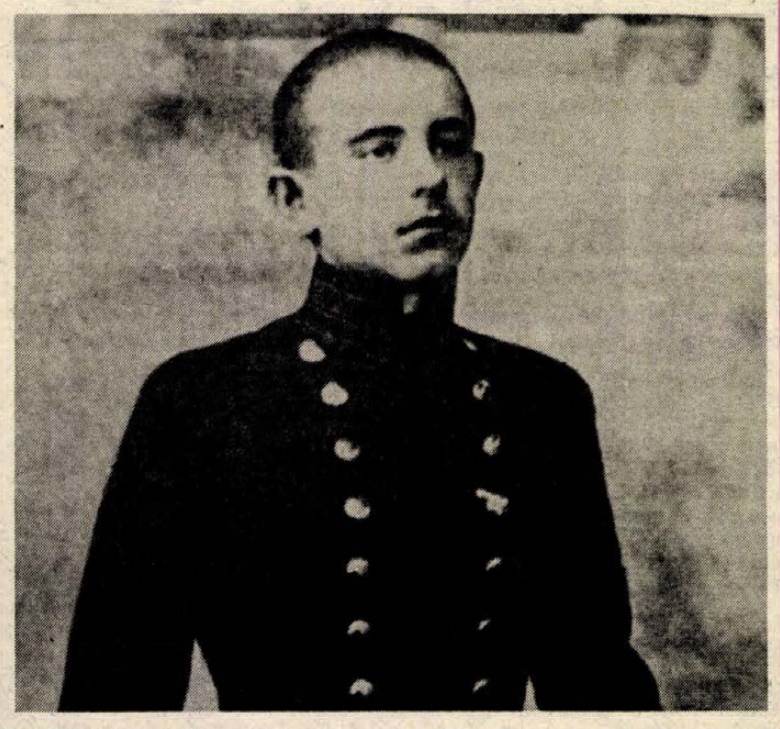
Maga Zelmanović is körbesétálja a várost – mint írja, a novellával a kezében. Felsorolja, mit tesz a szerző a városképhez, hogy az még provinciálisabb legyen, és mit vesz át a valóságból. Krleža Terézvárosának székesegyháza előtt fasoros sétatér. Szürke rokokó színházát Helmer és Fellner építette. A terézvárosi katonatisztek a Magyar Nádorhoz címzett kávéházban olvasták a hírlapokat, a kadétok kedvelt tartózkodási helye volt a Kaflich-cukrászda, a mai Éva. Szó esik a Korzó kávéházról és a főutca harminc kirakatáról ...

„Így festett hát Alsóterézvár, a platános és székesegyházas város a tölgyerdők rengetegében, a dimbesdombos táj ölén, a Dunától a stájer határig és Balatonig hullámzó erdős vidék déli részén. Az országutakat szegélyező jegenyék, a kovácsműhelyek és csárdák, távolban meredező tornyok, a városszéli téglagyárak, a dombról lejtő erdősávok és primitív nyaralókkal tűzdelt szőlők panorámája garast érő giccsként hatott, s az őszi esők beálltával ez a panoráma ködösen egyhangú és halálosan unalmas lett ..." – Így látta hát Miroslav Krleža az 1908–10-es években Pécs városát, ahova lassan 80 esztendeje lesz, hogy megérkezett, s ahol legméltóbban egy kétnyelvű márványtábla hirdethetné a nagy író pécsi iskolaéveinek emlékét.

Gállos Orsolya

Krleza hadapród

Könyv a pécsi és pesti iskolaévekről



Krleža mint elsőéves ludovikás.

népek nagy írója *Miroslav Krleža* (1893–1981) Pécsett, Budapesten, magyarországi katonaiskolákban töltött évei után meg monográfia jelent meg róla (horvátul *Kadet Krleža hadapród)* címmel. Szerzője Zelmanović zágrábi professzor. November 25-én Pécsett a Magyar Irodalom Baráti Köre Zelmanović a vajdasági Tengerszem, édesanyja magyar volt, ezért tudott hozzá a magyar irodalom való búvárkodásához. Korábban a *Vjesnik* című zágrábi lap magyar tudósítója.

Az 1908-ban megjelent könyvének címlapján kadét portréja, valamint Ludovika Akadémia és névre kiállított II/B törzsönyvi bizonyítványa látható. Krleža-életrajzokból tudjuk, hogy dani író 1908-ban, tizenhét éves korában kezdi meg tanulmányait, a Zrínyi Miklós nevét viselő Magyar Királyi Honvéd Főreáliskolában. (Az épület ma a POTE Elméleti Tömbje a Rigeti úton.) A felvételi magyarul megírott fogalmazással szerepel először az ifjú Krleža neve. Nem Miroslav, hanem Ferenc, majd ezt használja minden hivatalos iratán, amíg Magyarországon végzi iskoláit. Ebből, de Zelmanović is említi, hogy a magyar hivatalosságokkal elegyes horvátul beszélő Zágrábban a régi barátok, a rokonok gyakran szólították őt Ferinek. Ebben a tényben az elmagyarosítás újabb bizonyítékát felfedezni. Különösen, ha figyelembe vesszük, hogy végig Frigyes névre szóltak iskolai és egyéb dokumentumai Magyarországon, csak egy dokumentumot mutat Zelmanović a 30 közül, ahol Ferenc helyesírással, hanem Ferdinándot írják le Krleža nevét.

1936–37-ben elöntik gyermekkorának emlékei: Öcsöd, a háború, anyja halála, mindazok a dolgok, amelyekről úgy tudta, miattuk maradt egyedül a világban. Ezek az egyéni, különös események költészetében, prózai írásaiban hiteles élménnyé álltak össze. 32 évesen felbukkan emlékeiben, hogy Öcsödön nevelőszülei Pistának akarták hívni, mert „Attila név nincsen" és hogy egész életében azt akarja bizonyítani, igenis létezik Attila, aki Pistával, az átlagemberrel szemben kiemelkedik a tömegből, „naggyá", költővé, elismert emberré, azaz valakivé válik. Minden mai ember küzd ezzel a feladattal, valakivé akar válni abban a világban, ahol minden ez ellen dolgozik. József Attila életének tragédiája, hogy ő élete értelmét tette rá erre a valakivé válásra, és szükségszerűnek érezte, hogy el kell tűnnie a világból, amikor már végképp lehetetlennek látta küldetését. Tudta, hogy nem ő, hanem a kor kicsi, de ennek bizonyítására le kellett zárnia az életét. *„Lásd, őt és fél kilósnak szült anyám, / de elviselte. Azért kell kivárnom, / ki innen vesz föl s elvisel magán, / hogy szabad lélek legyek a világon."*

Egy prózai töredékében írja, hogy mikor gyerekként megkérdezték, mi akar lenni, akkor azt válaszolta, hogy mozdonyvezető: „Emiatt kinevettek. Nem baj, mondogatták, ügyes lakatos lesz belőled, a lakat is csak szerkezet. Én azonban szétszedtem egy zárat, s csalódottan láttam, hogy szerkezetnek szerkezet ugyan, ügyes is, egyszerű is, de nincs benne semmi abból, amit én ‚felnőttinek' neveztem volna egykor. Nem értették, hogy a mozdony az más, az óriási és pöfög, dohog, zúg, visít, s mintha fel akarna robbanni, amikor megáll. S a félelmetes jószágon ott áll a mozdonyvezető és végtelen nyugalommal néz le a kisgyerekre, akinek a sínek közelébe sem szabad mennie." Az ötven éve történt szárszói esemény titka rejlik e sorokban. Az öcsödi emlék két utat jelölt ki számára: vagy Pista lesz és feloldódik az átlagban, elveszti önmagát, de megőriz valami felszínes kellemes életet; vagy Attilaként megvalósítja saját lényegét. Pista nem akart lenni, Attila – úgy érezte –, nem lehetett. Szeretetet akart, és mert felnőttként nem kapta meg, elkezdett kutatni életében, kereste az utolsó igazi emléket. „Gyermekké tettél ..." — panaszolja Gyömrői Editnek. Gyermek Jézusként „könnyű, fehér ruhában" keresi a megváltást. De nem volt megváltás, a pokoljárót ottfogták az alvilágban, és a gyermeknek nem maradt más választása, mint a sínek közé lépni, elpusztítani önmagát.

A történet utolsó felvonása barátainak látogatása Szárszón, élete utolsó napján. Szeretne velük menni, megszökni a hideg balatoni őszből, a halál közelségéből, de nem érthető az, amit mond. Nincs hely az autóban – mondják barátai –, majd később jössz fel Pestre: „Úgy tudtuk csak meggyőzni, hogy bennülve a kocsiban, megmutattuk neki, hogy merő képtelenség, amihez ragaszkodik, a négyüléses autóban így is öten szorongtunk, hatodiknak, ha akkora lenne is mint egy kutya, nem lenne hely." Kizáródott az életből. Az autó kinn állt a sorompónál, ott, ahol kis idő múlva elment a tehervonat.

A szeretetet kereste, a biztonságot nyújtó emberi kapcsolatot, mértéktelenül, kielégíthetetlenül. Tudta, csak a csecsemő kap feltétlen szerelmet, visszakereste hát saját lelke mélyén ezt az örökké bennünk élő ideált és valóságként követelte környezetén. Igaza volt, mert csak a teljes, feltétlen szeretet a valódi, akkor is, ha az életben nem valósítható meg. Úgy gondolta, újra meg kell találnia anyját, Pőcze Borbála talán sosem volt feltétlen szeretetét. Innen a *Kései sirató* mérhetetlen kínja, hisz az élőnek egyetlen lehetősége marad: bevallani a csalódást, a megcsalatást, az igaz szeretet örök teljesülhetetlenségét. Itt is felbukkan a másik megoldás, Szárszó személyes lényege: ha az élet nem ad szeretetet, a halálban kell megtalálni azt. *„Ür a lelkem"* – írja —, *„Az anyához, / a nagy űrhöz szállna lönn."* Találkozni kell a halott anyával, hisz csak ő lehet a megmentő: *„Majd eljön értem a halott, / ki szült, ki dajkált énekelve."* És ha az anya nem jön elveszett fiáért, akkor neki kell utána mennie: *„Édesanyám, te egyetlen, drága, / te szüzesség kinyílt virága, / önnön fájdalmad boldogsága. / Istent alkotok (szívem szenved) / hogy élhess, hogy teremtsek mennyet, / hogy jó legyek s utánad menjek!"*

December negyedikén – Borbála napján –, már nála volt.

Bókay Antal

A Pécsi Szimfonikus Zenekar hangversenye

Megváltozott műsorral és a korábban meghívott szovjet hegedűművész helyett magyar szólistával lépett a közönség elé a Pécsi Szimfonikus Zenekar november 23-án este a POTE aulájában, *Breitner Tamás* vezényletével. A műsorválasztás – melyben Ránki György, Mendelssohn és Csajkovszkij egy-egy műve szerepelt – nem bizonyult szerencsésnek. Nevezetesen Ránki György: A varázsital című I. szvitje – az est nyitó száma – nem illett igazán a hangverseny programjába.

A főképp filmzenére emlékeztető, igen színes hangszerelésű darab hasonló jellegű művek társaságában bizonyára jobban megállta volna a helyét. A nagy koncentrációt igénylő kompozíció 4. és 5. részében a rézfúvósok kissé harsány, helyenként bizonytalan játékát valamelyest feledtették az előadás szép mozzanatai, így például a „Teljes a béke" című tétel jól összpontosított bemutatása.

Prokofjev hegedűkoncertje helyett Mendelssohn remekművét, az e-moll (Op. 64.) Hegedűversenyt hallottuk Keller András hegedűművész tolmácsolásában. A rendkívül népszerű és ismert mű megszólaltatása – beugrásként – a fiatal szólista részéről bravúros teljesítmény volt.

Keller András 1984-ben végzett a Zeneakadémián, Kovács Dénes növendékeként. 1982-ben a Magyar Rádió hegedűversenyének harmadik helyezettje, egy évvel később a Hubay-verseny győztese lett. Jelenleg a Budapesti Fesztivál Zenekar koncertmestere. Egy 1757-ből származó firenzei hegedűkészítű. Tomaso Carcassi hegedűjével szólaltatta meg az e-moll koncertet. Játékát mives, szép, éneklő hangzás jellemzi, bár kissé visszafogott. Különösen a szélső tételek bírtak volna el nagyobb dinamikai szélsőségeket, s ezért a visszafogott hang miatt éreztük úgy, hogy a zenekar időnként „beárnyékolja" a szólistát.

Kiemelkedő teljesítmény volt a középső, Andante-tétel. Lenyűgöző érzékenységgel hallottuk az ún. „szöveg nélküli dalt", magas művészi színvonalon tolmácsolva, szép zenekari kísérettel.

A koncertet Csajkovszkij: IV. Szimfónia című műve zárta. A csaknem egész hangszeres apparátust fölvonultató szimfóniában méltán emlékezetes az oboa és a fagott játéka a második tételben, s a humoros, ötletes előadás a Scherzo-részben. A zárótételben (Allegro con fuoco) akusztikailag erős volt a fúvós szólamok – elsősorban a rézfúvósok – hangzása. Kár, hogy emiatt a zenemű befejezése kissé harsányan szólott.

Törtely Zsuzsa

Skoda, IFA

Az autóipar újdonságai

Új Skoda születik

Olvasóink nyilván több forrásból értesültek róla, hogy a brnói nemzetközi vásáron bemutatkozott új, fronthajtású Skoda jövőre tervezett sorozatgyártása körül bizony nincs rendben minden. A hétmilliárd koronás beruházással kifejlesztett autóból, melynek karosszériáját az olasz Bertone tervezte, az eredeti terv szerint jövő év első felében kétezer darabnak kellene elkészülnie. A sorozatgyártáshoz szükséges 587-féle részegységből, azonban eddig csak 213-at igazoltak vissza a vállalatok. A csehszlovák szaklap, a Svet Motoru, utóbbi két számában interjút közölt Petr Hodlickaval, a Skoda Fejlesztési Intézetének igazgatójával, melyből kiderül, hogy az új típus születése nem fájdalommentes.

Lehetséges fejlesztési lépésként szóba került például licenc vásárlása. Ez több, mint 1 milliárd deviza koronába került volna. Ezzel együtt is számos alkatrészt külföldön kellett beszerezni. A dugattyú belföldi szállítói is késtek, nem adták át azokat a motor tesztelésének idejére. A szóba jöhető behozatallal végül sikerült nyomást gyakorolni erre a cégre. Hasonlóan jártak el a lengéscsillapítók, a karburátor esetében is. A késések, bizonytalanságok miatt, 1000 óráig tartottak a próbák az általában szokásos, szükséges 400 óra helyett. A menetpróba 80 ezer helyett 150 ezer kilométerig tartott.

Gond volt a szelep anyagának megválasztásánál. A csehszlovák gyártók 20 féle anyagból küldött mintadarabot, természetes, hogy valamennyi kipróbálása hosszadalmas, költségemésztő folyamat. Még mindig olcsóbbnak tűnt japán céget bevonni a munkába, mely az ólommentes benzin használatát is megengedő változatot kínált, s ami a leglényegesebb, elsőre ajánlott anyaguk mindjárt be is vált.

A karosszéria gyártására rendelt szerszám három év alatt készült el, és 1 millió darab kisajtolására alkalmas. Ez egyben azt is jelenti, hogy az ezredfordulón még bizonyosan a most bevetés előtt álló kocsik gördülnek le a gyártósorról. Apró módosításokra gyakorlatilag öt év után kerülhet sor. Némileg átalakul egyébként a jelenleg gyártott – és várhatóan még hosszú ideig hazánkba szállított –, motor. Öt kilogrammal csökkentik a tömegét az alumínium szívócsövet a hűtővízzel előmelegítik. Változik a szelepfedél kialakítása és a kartergáz visszavezetés módja. Újdonságok jelennek meg a tengelykapcsoló kinyomócsapágyánál és a sebességváltónál. A JIKOV 32 EDSR típusú karburátort fokozatosan fölváltja a 32 SEDR. Mint ígérik, a motor hamarabb éri majd el az üzemi hőmérsékletet, és hatásosabb az új fűtőradiátor is. A Rapid néven közismert, illetve 130-as számjelzéssel gyártott típusoknál megvalósítják az ólommentes benzinű üzemet. Állítólag elegendő a hely a katalizátor beépítésére, az ólommentes benzin használata mégis jótékony homályban marad. Katalizátoros autóknál ugyanis a légfeleslegtényezőt 1-es értéken kell tartani, s ez a jelenlegi autóépítési gyakorlatban benzinbefecskendezés mellett szokásos. A karburátoros kísérletek eredményei egyelőre csak néhány cég – például Mercedes –, nevéhez fűződnek.

Kátai László

Az új IFA magyarországi bemutatója

Elsősorban taggazdaságainak tájékoztatására mutatta be a közelmúltban, Szekszárdon a KSZE az új IFA-t, amely a tavalyi bábolnai napokon már szerepelt, de érdemi információt most először lehetett megtudni róla. Ezekből gyűjtöttünk össze egy csokorra valót.

Kezdjük a motorral. A hat hengeres, soros, közvetlen befecskendezésű dugattyúkamrás erőmű összlökettérfogata 9160 köbcentiméter. 1250-es percenkénti fordulatszám mellett 634 Newtonméter nyomatékot ad le. Ellentétben az eddigi hagyományokkal, minden hengerhez külön hengerfej csatlakozik. A löket a W50-hez képest 10 milliméterrel csökkent, a furat változatlanul 120 milliméter. A motorteljesítmény 45 százalékkal emelkedett, a tömege viszont csak 25 százalékkal. A 132 kilowatt (180 lóerő), kívánságra turbófeltöltővel 168 kW-ra (230 LE), növelhető.

Az új sebességváltó kilenc fokozatú, illetve voltaképpen nyolc, de mászósebességi fokozattal is ellátott. A nyolc tényleges fokozat teljesen szinkronizált. A terepváltó pneumatikus differenciálzárral szerelt, ami 1:1-es nyomatékosztást végez a mellső és hátsó híd között. 12 tonna össztömegű pótkocsival a teljesítménytömeg-arány épp csak eléri a nemzetközi előírásokban szereplő 5,4 kW/tonna értéket. Kétféle futóműáttétel készül, ezek 93, illetve 82 kilométeres óránkénti sebességet tesznek lehetővé.

Átalakult a fékrendszer, külön a mellső és külön a hátsó tengelyre ható, egymástól független hidraulikus rendszert hoztak létre pneumatikus rásegítéssel. A vezetőfülke 50 fokban hidraulikusan fölbillenthető, és harmadik ülést is beépítettek. A műszerfal külsejében is megújult, a fülke viszont a már unalomig ismert maradt, földíszítve néhány tényleges hasznot nélkülöző, fölösleges pótlékkal.

Ami mégis legelképesztőbb, az a kocsi ára. Bár a behozatalról hivatalos tárgyalások még nem kezdődtek, így összegekről is korai volna beszélni, a gyár jelenlévő képviselője mégis a jelenlegi modell árának két és félszeresét emlegette. Amennyiben ez igaz, úgy a fő vásárlók, a hazai szövetkezetek igen nehéz helyzetbe kerülhetnek, a mai változat kifutásával. Föl kell készülni arra, hogy – lehetőleg szocialista piacon –, hasonlóan széles gyártmányválasztékú kocsit keressünk.

A Mecsek űrfelvétele



A műholdfelvételek egyebek mellett ásványi nyersanyagok föltárását segíthetik. A képek elemzése, kiértékelése ugyanis értékes információkkal gazdagíthatja a geológusok – zömében felszíni megfigyeléseken, kutatófúrásokon alapuló – ismeretanyagát. A mesterséges holdak repülési magassága kellő perspektívát jelent ahhoz, hogy a többszáz kilométeres távolságban készült fotókon a véletlenszerű jelenségek és a határozott geológiai sajátosságok elkülöníthetők legyenek.

A módszer a hazai gyakorlatban is egyre inkább teret nyer, a közelmúltban például a Dél-Dunántúlt vetették tüzetesebb vizsgálat alá a szakemberek. Ennek során behatóan tanulmányozták a Mecseket is, különös tekintettel a Mázа-Déli területekre, ahol a Mecseki Szénbányák távlati fejlesztési elképzelései követelik meg a pontos földtani feltérképezést. Bár a kutatás távolról sem fejeződött be, annyi már bizonyosan állítható, hogy több, lényeges részletkérdésben az eddigi ismeretek felülvizsgálatra szorulnak, általánosságban viszont igaz az, amit az itteni szénvagyonról tudunk.

A most bemutatásra kerülő űrfelvételt a Földmérési és Távérzékelési Intézet főosztályvezetője, Zsámboki Sándor bocsátotta – a fentiek illusztrálására –, lapunk rendelkezésére. A nyílt minősítésű, a Mecseket ábrázoló képet a Landsat amerikai mesterséges hold készítette 1979. szeptember 13-án, 920 kilométeres repülési magasságból, és jelenleg az intézet archívumában őrzik.

A felületkezelésé a jövő

Uj utakon a fogtechnika technikája

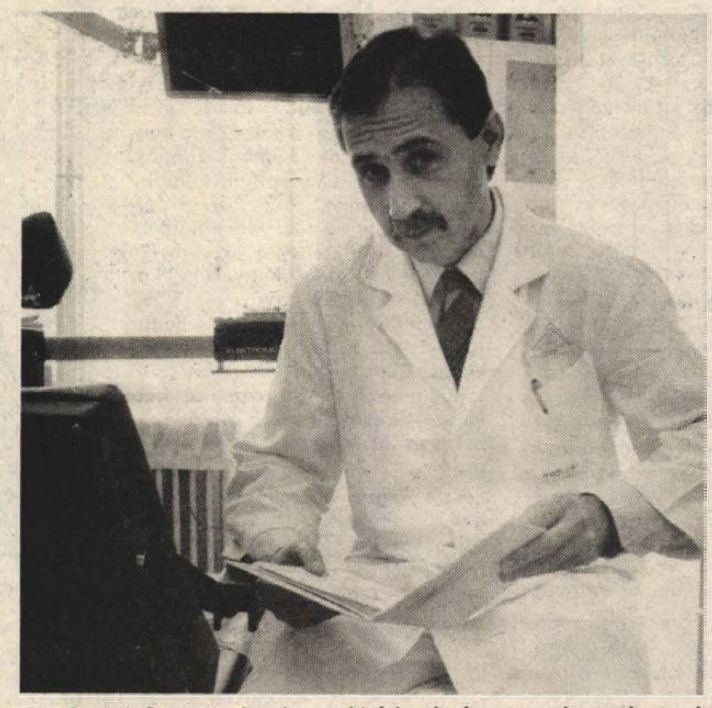
A négyéves fogsorok harmada rossz

Dr. Szabó Gyula, a POTE Fogászati Klinikájának adjunktusa a napokban védte meg kandidátusi értekezését Budapesten, rendkívül jó eredménnyel. A szimpatikus szakember 1973 óta dolgozik a pécsi klinikán és '79 óta látja el – a Baranya Megyei Tanács fölkérésére – a megyei protetikus főorvosi teendőket. Környezetében mindenki nagy munkabírású, megszállott emberként ismeri. Azt mondják róla, hogy fölkészült oktató, jó kolléga, és jó barát. Hogy őt és munkáját, kutatásait szokatlan módon a Technika rovatban mutatjuk be, azt a témaválasztás vegyipari, a kísérletek mechanikai, fizikai és kémiai vonásai indokolják.

– A behatóbb kísérletsorozatra a klinikai gyakorlat indított bennünket – emlékeztet. – Ellenőrző vizsgálataink során kiderült ugyanis, hogy a négy éve viselt kivehető fogsorok harmada a további használatra alkalmatlan. Ez az eredmény nemcsak a kivitelezés módszereit kérdőjelezi meg, hanem a protézisekhez használt, úgynevezett metakrilsavas metilészter készítmények alkalmasságát is. A szájban a fogsor rendkívül összetett igénybevételnek van kitéve, melynek elviseléséhez fizikai, biológiai, kémiai és mechanikai követelményeket is ki kell elégítenie. A vizsgálatok tárgyát e tulajdonságok ellenőrzése jelentheti.

Elengedhetetlen például a mechanikailag kedvező ütő-, hajlítószilárdság. Figyelembe kell venni az anyag fáradását, vizsgálatához fárasztó igénybevételekre van szükség. Fizikailag, kémiailag döntő a fogsorkészítés során, a polimerizáció végeztével a kész akrilátanyagban maradó szabad monomer tartalom. Klinikai szempontból a kioldódó szabad monomer az izgalmas, melyre elsősorban a szobahőmérsékleten polimerizálódó anyagoknál kell számítani.

Kísérletei során dr. Szabó Gyula egy, az akrilátok felületkezelésére használható módszert dolgozott ki. Ha ugyanis a nyálkahártya csontalapzata és a fogsor felszíne között lerakódott lepedéket nem távolítjuk el maradéktalanul, akkor gyulladásos kórképek alakulhatnak ki a nyálkahártyán. Olyan protézisfelületre van tehát szükség, mely csökkenti a lepedék megtapadásának veszélyét.



Dr. Szabó Gyula tudományos kísérleteinek anyagait rendszerezi
Fotó: Vadász Tibor

A fogsorok rágás közben vagy tisztításkor törnek el. Angol tapasztalatok szerint javításuk jelentős megterhelés az egészségügynek, mert a protézisek már az első évben magas számban törnek. A polimerek között emiatt egyre inkább a nagy ütésszilárdságú akrilátok nyernek teret. Dr. Szabó Gyula ezek közül hasonlított néhány ismertebbet a hazánkban tömegesen használtakhoz. Mint kiderült, utóbbiak ütőhajlító szilárdsága gyöngébb, ugyanakkor a rövid polimerizációs idejű készítményekhez képest a hazai anyagok kedvezőbb tulajdonságúak.

A felületkeményítő anyagok óriásmolekula-képződésének megindítására ultraibolya besugárzással is lehetőség van. A kísérletek bebizonyították, hogy a kezelt protézis-, híd- és koronaalapanyagok felülete ellenállóbb. A kialakult nemzetközi kapcsolatok a jövőben is lehetőséget adnak a dr. Szabó Imre professzor vezette pécsi klinikának együttműködésre angol anyagtani kutatólaboratóriumokkal és klinikákkal. A hazai és a nemzetközileg is versenyképes anyagok összehasonlításának azért van jelentősége, mert a fogászati műanyagoknak a szabványokban csak egyes tulajdonságai rögzítettek. A vizsgálatok újabbak előírását indokolhatják.

Sz. K. I.

Rovatszerkesztő:
SZ. KONCZ ISTVÁN

Bemutatkozik az adatbank

A Technikaklub évadzárója

A Dunántúli Napló, a Pannónia Innováció, valamint a TIT megyei szervezetének műszaki szakosztálya ez év elején indította a közös Technikaklubot. Az évzáró rendezvényre december 17-én, csütörtökön 17 órakor kerül sor a Pannónia Innováció pécsi, Zólyom utcai klubhelyiségében. A szokásos ötletbörze mellett a klub munkáját segítő társadalmi aktívák jutalmazása is ezen a délutánon lesz.

A klubdélután alkalmat ad arra is, hogy a Pécsi Műszaki Adatbank bemutatkozzék a nyilvánosság előtt. Eredeti célkitűzésünknek megfelelően negyven pécsi vállalatot igyekeztünk bevonni az adatbank munkájába, jelezve, hogy a megőrzésre szánt, és továbbadásra előkészített valamennyi adatot három lépésben gyűjtjük össze.

Az első fázishoz már huszonöt pécsi cég, valamint a komlói Carbon csatlakozott. Ennek során a másutt is hasznosítható műszaki-szellemi termékek nyilvántartását valósítjuk meg, jövőre a szabad gépi kapacitásokat, két év múlva az elfekvő anyagokat mérjük föl. A már beérkezett adatok földolgozása Hein Jánosnak, a Pécsi Bőrgyár nyugalmazott gépészeti osztályvezetőjének irányításával megkezdődött. A számítógépi nyilvántartás bemutatójára, a témakörök szerint csoportosított címeket tartalmazó évkönyv előkészületeiről szóló beszámolóra valamennyi érdeklődőt szívesen hívnak és várnak a szervezők.

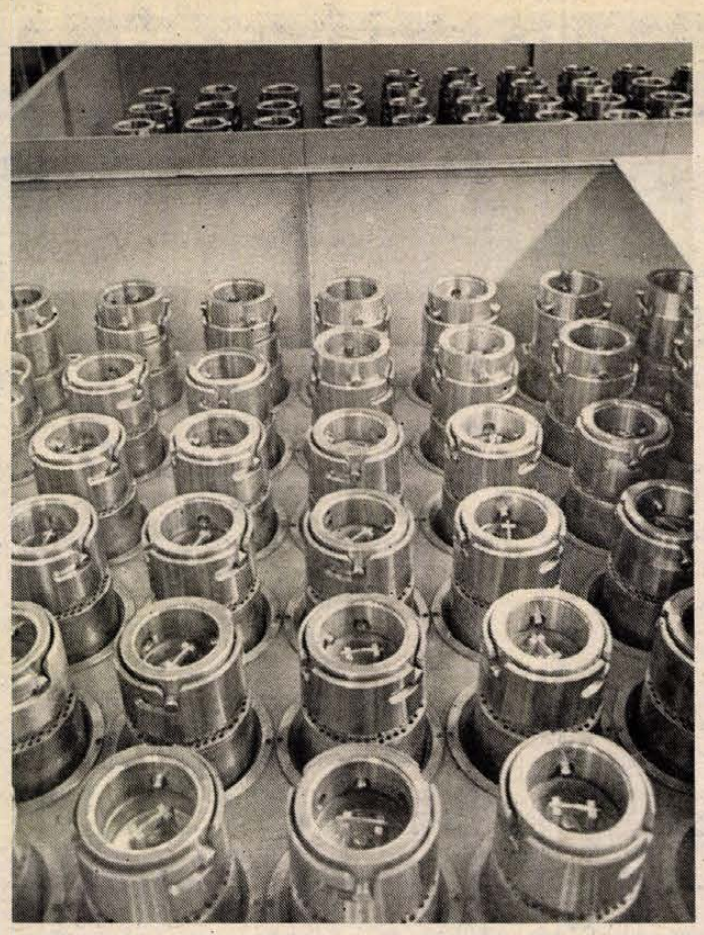
Arról is írnak,

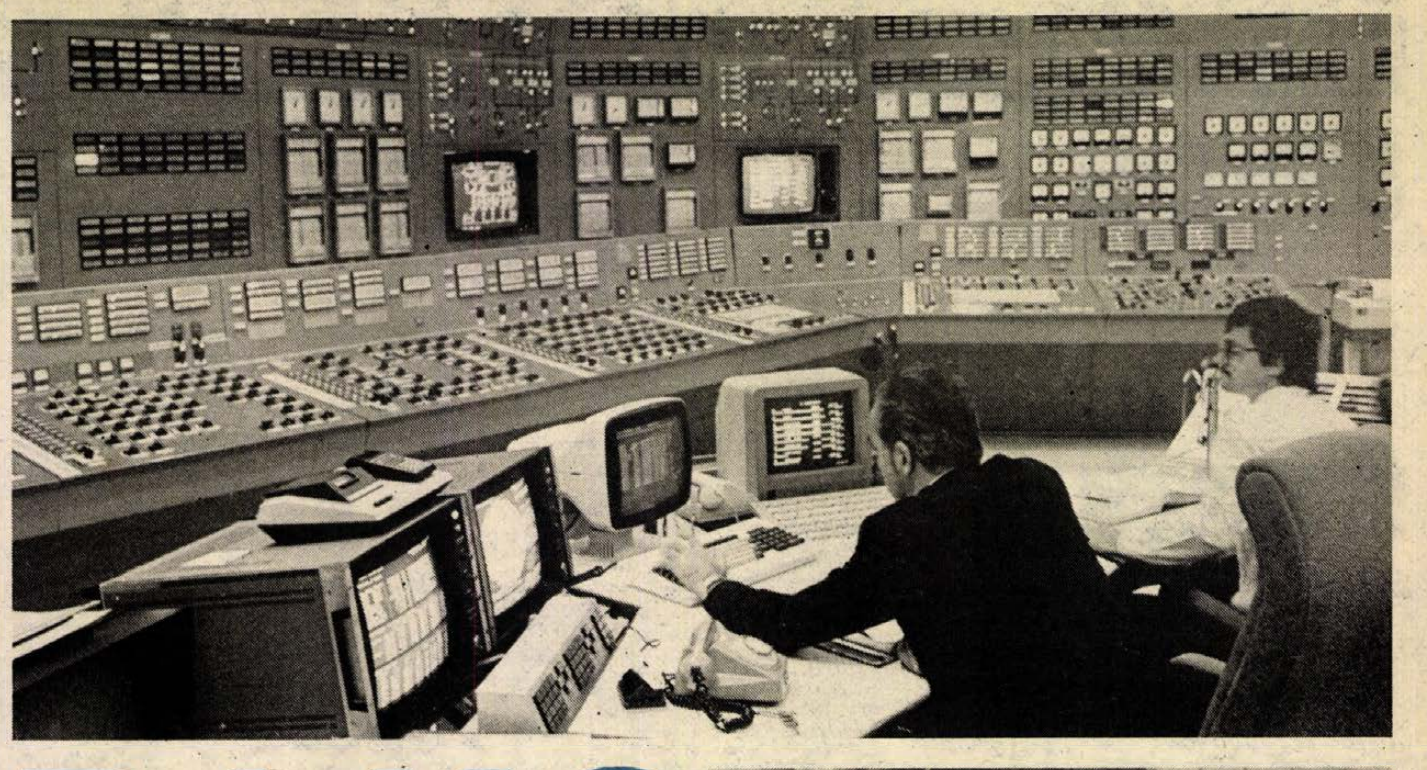
...hogy az angliai atomerőművek környékén majdnem kétszer annyi leukémiás gyermekmegbetegedés fordul elő, mint más vidékeken. A The British Medical Journal hasábjain a közelmúltban két kutató is nyilatkozott, keresve a jelenség okát, és hangsúlyozták, hogy a magasabb megbetegedésarányt nem a technikai hiányosságok, nem a radioaktív anyagok kisugárzása indokolja. Okfejtésük ezzel együtt nem magyarázza, hogy miért emelkedtek a 0–4 éves gyermekeknél a leukémiás esetek az angol atomerőművek 10 kilométeres körzetében?

...hogy magas a Nyugat-Európában megjelenő folyóiratok hazai ára. A legfrisebb ismereteket hordozó lapok közül az „olcsóbbak" éves előfizetési díja is meghaladja az 5000 forintot, de például az NSZK-ban megjelenő Nachrichten für Aussenhandel 114 ezer forintért fizethető elő egy évre. Az eddigi kizárólagos forgalmazó, a Kultúra Külkereskedelmi Vállalat monopóliuma január elsejével megszűnik, és a vállalatok remélik hogy az ágazati információs központok a jelenleginél kedvezőbb feltételeket kínálnak majd.

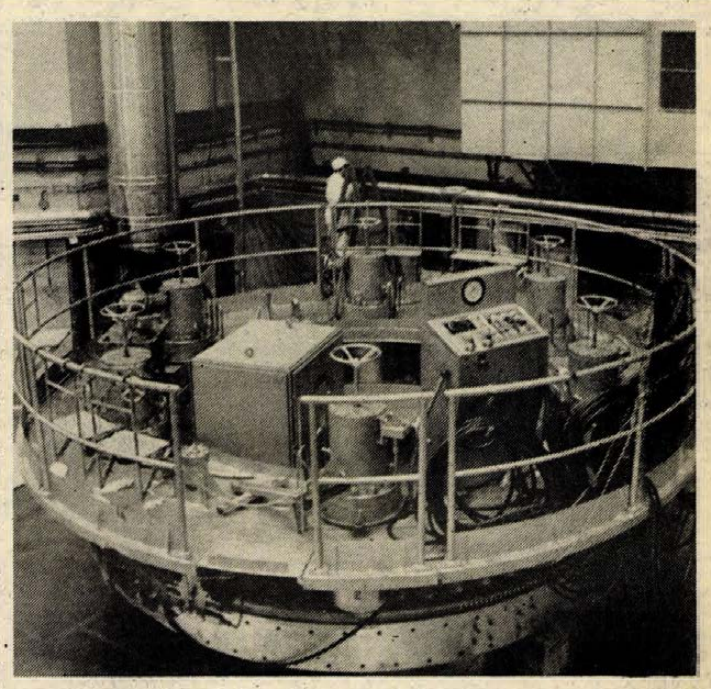
...hogy az NSZK-ban rendkívüli mértékben megnőtt az igény a szakmai továbbképzésre. 1985-ben 530 ezer dolgozó – legtöbbjük munkanélküli –, fordult a munkaügyi szolgálathoz szakmai továbbképzés céljából. Számuk ezzel 1980 óta éppen megkétszereződött. E célra a költségvetés 1987-ben rekordösszeget fordított: 5,5 milliárd márkát!

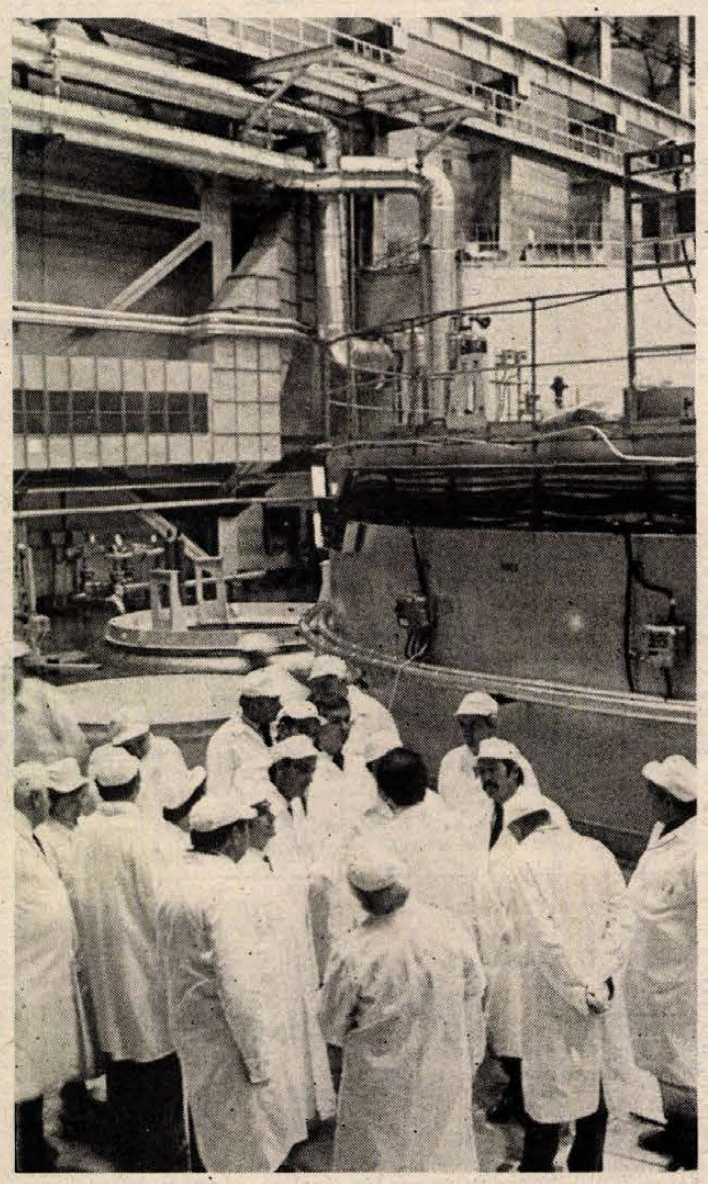
...hogy jó évet zár a 3 Dimenzió Holográfiai és Fotó Stúdió. A hazánkban egyedülálló gmk a művészeti és reklámalkalmazásokból befolyt pénzeket a jövőben amolyan magán kutatóintézet keretei között tudományos kutatások költségeinek megelőlegezésére fordítja majd.





PAKS





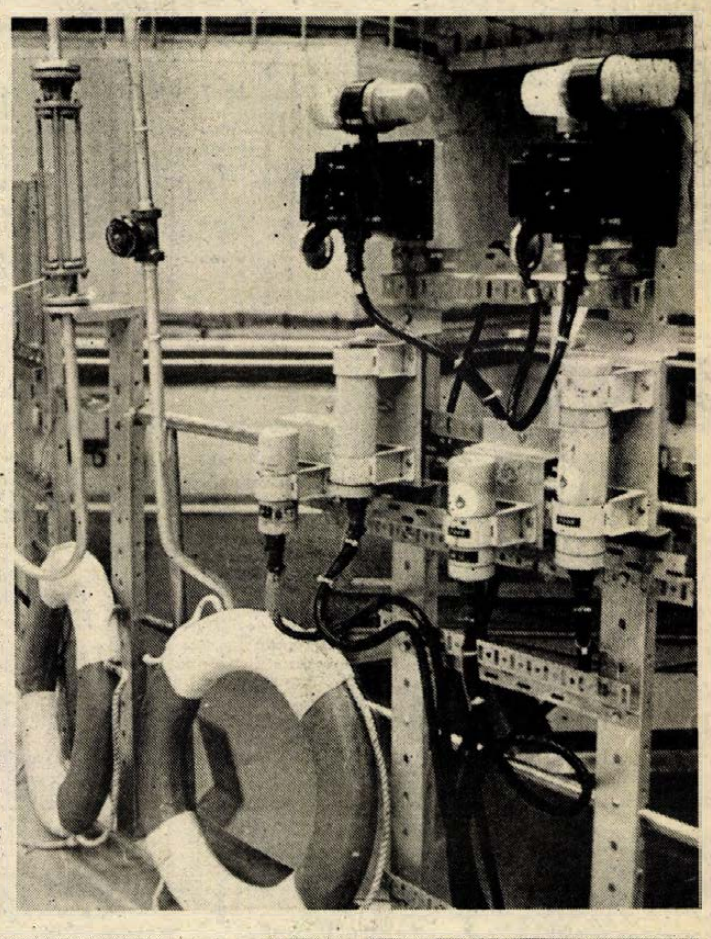
A LEHETŐSÉG. Ritkán nyílik alkalma arra az újságírónak és a fotóriporternek, hogy látogatást tehessen a Paksi Atomerőműben. A közelmúltban a Tolna és Baranya megyei országgyűlési képviselőknek mutatták be az erőművet, mi a látogatás kísérői lehettünk. Néhány óra, számtalan információ, látnivaló adott képet erről a csodálatos beruházásról. Kérdések – őszinte válaszok, a különböző épületek és munkahelyek megtekintése kötötte le lankadatlanul a figyelmet. Sok újságcikk, fénykép, ünnepségekről szóló tudósítások után, ismerkedés közvetlenül a valósággal. Fotóriporter kollégám egymást követve készítette a felvételeket, véleménye szerint olyanokat, melyeket eddig nem igen fényképezhettek az ott jártak. Ezekből mutatunk be itt néhányat, magyarázó szöveg nélkül, úgy vélve, hogy a tudomány és a munka nagyszerű eredményeiről önmaguk beszélnek.

ÉRZELMEK. A csoport egyik tagja azt fogalmazta meg az 1-es számú blokk megtekintése során, hogy nagyon kicsinek érzi itt magát. Mások hallgatva az információkat arra gondoltak, hogy talán nem is tudják felfogni a tudomány eredményének e nagyságát, a műszaki színvonal csodálatos teljesítményét. Mosolyogtunk amikor a „megfelelő" öltözetben megpillantottuk egymást; fehér köpeny, sapka, kesztyű és műanyag papucs a cipőn. (Ez utóbbit a látogatás során még cserélni is kellett.) Elhagyva az üzemépületet: sugárellenőrzés. Szorongást a nevetés, a tréfálkozás oldja fel, miközben mindenki érzi, hogy ez nem felesleges óvintézkedés . . .

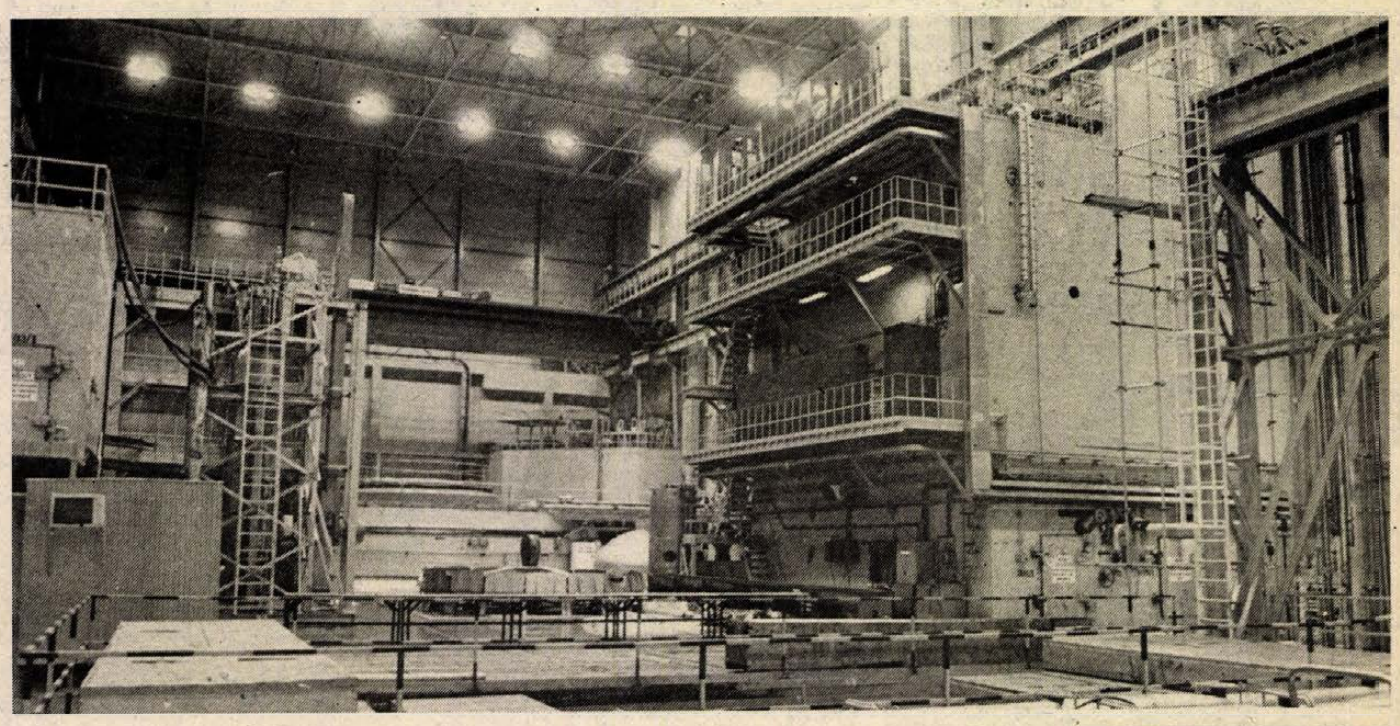
BIZTONSÁG. Pólya József, az erőmű vezérigazgatója erről azt mondja, hogy a legfontosabb számukra. Ha egy új biztonsági berendezést kívánnak beépíteni, arra mindig korlátlan összeg áll a rendelkezésre. Ezen a területen nincs takarékosság. Évtizedek nemzetközi tapasztalatait és bevált gyakorlatait alkalmazzák itt a személyzet és a környező lakosság biztonsága érdekében. Ezt szolgálja a rend, a fegyelem, a környezet tisztasága, az ellenőrzési előírások szigorú betartása.

ADATOK. Nem lehet minden jellemzőt ily rövid helyen felsorolni. Az erőművet bemutató vezetők arra hívták fel a figyelmet, hogy hazánkban 1950. és 1980 között az energiarendszer csúcsterhelése 486 MW-ról megközelítően 5000 MW-ra növekedett és 1990-ben a csúcstermelés várhatóan eléri a 10 000 MW értéket. A jövőben a villamosenergetika fejlesztésének gerincét egyre inkább az atomenergia képezi. Az atomerőmű négy blokkjának beruházási költsége eddig több mint 96 milliárd forintba került. A Paksi Atomerőmű jelenleg 1760 megawatt teljesítményű, ma már a hazai villamosenergia-termelés 36 százalékát adja. Eddig összesen 28 milliárd kilowattóra áramot termelt, ez nyolcmillió tonna kőolaj-egyenértéknek felel meg, a hazai erőművek között a leggazdaságosabb. Grósz Károly miniszterelnök, paksi látogatása után nyilatkozta: „A kormányzatnak az atomerőműépítés kiemelt programja volt, ezt vállalati beruházásként nem lehetett megvalósítani, de amit itt a kivitelezésben, a vállalatok az együttműködésben véghezvittek, az példás, és fel kell mutatnunk, hogy így kell dolgokat a gyakorlatban végrehajtani."

Mitzki Ervin
Fotó: Proksza László







A rádió és a televízió műsorából 1987. december 7-től december 13-ig

HÉTFŐ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Zenés műsor. 8.05: Műsorismertetés. Kb. 8.15: Mai programok. 8.20: Mit üzen a Rádió? 9.00: A hét zeneműve. 9.30: Versek. 9.39: Gyermekrádió műsora. 10.05: Nyitnikék. 10.35: Népdalkörök énekelnek. 11.00: Bioritmus. 11.20: Dalok a békéről. 11.37: Sam Small csodálatos élete. Rádiójáték. 11.54: Reklám. 12.30: Ki nyer ma? 12.40: Rólunk van szó! 12.45: Házunk tája. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.05: Műsorismertetés. 14.10: A XIX. század költői. 14.30: Operettrészletek. 14.55: Édes anyanyelvünk. 15.00: A Segíthetünk? — melléklete. 15.30: Romantikus kórusmuzsika. 16.05: Játék-teremtő. 16.40: Ringató. Versekről kisiskolásoknak. 17.00: Gazdasági magazin. 17.30: Visszapillantó tükör. 17.57: Fúvós muzsika. 18.10: Hol volt, hol nem volt . . . 18.25: Könyvújdonságok. 18.28: Műsorismertetés. 18.30: Esti magazin. 19.15: Reklámkoktél. 19.20: BUÉK '87. Szilveszteri kabaré az Államigazgatási Főiskoláról. 21.22: Hanglemez MK. 22.25: Interjú Gerevich László régészprofesszorral. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Archívumok mélyéről. 0.10: Himnusz. 0.15: Éjfél után.

PETŐFI RÁDIÓ

4.30: Zenés műsor. 8.05: Népdalok, néptáncok. 8.50: Délelőtti torna. 9.05: Zenés délelőtt. Közben: 10.00: Válaszolunk hallgatóinknak. 10.45: Láttuk, hallottuk. 11.25: Világújság. 12.00: Hírek németül, oroszul és angolul. 12.10: Operettdalok. 12.25: Kis magyar néprajz. 12.30: Népi zene. 12.58: Műsorismertetés. 13.05: Slágermúzeum. 14.00: Kettőtől ötig. A Rádió kívánságműsora. Közben: 15.05: Reklám. 16.00: Reklám. 16.05: Hangos képrejtvény. 16.58: Műsorismertetés. 17.05: Újdonságainkból. 17.30: Ötödik sebesség. 18.29: Reklám. 18.30: Tip-top parádé. 19.05: Nóták. 19.30: Sportvilág. 20.00: Reklám. 20.03: Rockújság. 21.05: Hét-fő-téma. 23.20: Könnyűzene. 0.15: Éjfél után.

BARTÓK RÁDIÓ

17.00: Diákfélóra. 17.30: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Hangverseny Mendelssohn műveiből. 18.30: A hét zeneműve. 19.03: Műsorismertetés. 19.05: Művek és előadások. Vivaldi: Négy évszak. 19.35: Új lemezeinkről. 20.51: Opera-művészlemezek. 21.45: Pillantás az európai diszkókba. 22.30: Gondolat—jel. Válogatás a Rádió kulturális hetilapjának novemberi számaiból.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

17.30: Képújság. 17.35: 40 év legszebb népdalfeldolgozásaiból. 18.00: Reklám. 18.05: A hegyi elefánt hazája. Kanadai dokumentumfilm. 19.00: Reklám. 19.10: Esti mese. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Panoráma. Világpolitikai magazin. Különkiadás. 21.00: Csehov: Dráma a vadászaton. Tévéfilm. 22.35: Híradó 2.

KEDD

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Zenés műsor. 8.05: Műsorismertetés. Kb. 8.15: Mai programok. 8.20: Társalgó. Másfél óra irodalomkedvelőknek. 9.44: Madarak. Csembalómuzsika gyerekeknek. 10.05: Kapcsoljuk a nyíregyházi stúdiót. 10.25: Éneklő Ifjúság. 10.37: Nicanor Zabaleta hárfázik. 11.00: Verbunkosok, nóták. 11.31: Almáskert. Rádiójáték. — IX/1. rész. 11.54: Reklám. 12.30: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.40: Rólunk van szó! 12.45: Világhírlap. Nemzetközi sajtószemle. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.05: Műsorismertetés. 14.10: Magyarán szólva. 14.25: Orvosi tanácsok. 14.30: Dzsesszmelódiák. 15.00: Arcképek a bolgár irodalomból. 15.18: Hanglemez MK. 15.20: Operettegyüttesek. 16.05: Művelődéstörténet gyerekeknek. 16.35: Ide nekem a rádiót. — IV. rész. 17.00: Ki kit formált? 17.30: Beszélni nehéz. 17.42: Reklám. 17.45: A Szabó család. 18.15: Hol volt, hol nem volt . . . 18.20: Rólunk van szó! 18.25: Könyvújdonságok. 18.28: Műsorismertetés. 18.30: Esti magazin. 19.15: Körorgonák. Rádiójáték. 20.12: Népdalest. 21.05: Klasszikusok szintetizátoron. 21.30: Gácsi Sándor riportja. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Kamarakórus felvételeinkből. 22.52: Munka(erő)-viszonyok. Riportműsor. 23.02: Szonáta-lemezeinkből. 23.45: Alekszander Kipnis operaáriákat énekel. 0.10: Himnusz. 0.15: Éjfél után.

PETŐFI RÁDIÓ

4.20: Zenés műsor. 8.05: Slágermúzeum. 8.50: Tíz perc külpolitika. 9.05: Zenés délelőtt. Közben: 10.00: Sportvilág — ami a tegnapi műsorból kimaradt. 10.25: Fülszöveg. 10.45: Láttuk, hallottuk. 11.25: Világújság. 12.00: Hírek németül, oroszul és angolul. 12.10: Fúvószene. 12.30: Népi zene. 12.58: Műsorismertetés. 13.05: Popzene sztereóban. 14.00: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. Csonka Zsuzsa énekel, zongorázik: Garam Zsuzsa. 15.20: Könyvről könyvért. 15.30: Csúcsforgalom. Közben: 16.55: Reklám. 16.58: Műsorismertetés. 17.05: Ipargazdák. 17.30: Tárcsázz! 18.30: Talpalávaló. 19.05: Csak fiataloknak! 20.00: Rólunk van szó! 20.05: Részletek zenés játékokból. 20.37: A planétás ember. Rádiójáték. 21.05: BUÉK '87. A generáció az Eötvös Klubból. 22.25: Grofé: Grand Canyon — szvit. 23.20: A dzsessztörténete. 24.00: Virágénekek. 0.15: Éjfél után.

BARTÓK RÁDIÓ

17.00: Iskolarádió. 17.30: Operarészletek. 18.30: Az MR szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora. 19.03: Műsorismertetés. 19.05: Az MR német nyelvű nemzetiségi műsora. 19.35: Kapcsoljuk a Budapest Kongresszusi Központot. Az MRT szimfonikus zenekarának és énekkarának hangversenye. Kb. 21.20: Kamarazene korabeli hangszereken. Kb. 22.07: Operaáriák. 22.20: A nyugati magyar szépprózа antológiája. 22.50: A héten közvetítjük. — Karlheinz Stockhausen összes zongoradarabja.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: ITV Stúdium. A tűzijátéktól a házépítésig. Kémia 8. osztályosoknak. 9.20: Az emberréválás. Biológia 8. osztályosoknak. 9.45: Adni, kapni jó. 10.00: Akciócsoport. Amerikai bűnügyi tévéfilmsorozat. Éjszakai ápoló — ism. 10.45: Delta. Tudományos híradó. 11.10: Mozgató. — Tévétorna mozgáskorlátozottaknak. 11.20: Képújság. 17.05: Hírek. 17.10: Három nap tévéműsora. 17.15: Tízen Túliak Társasága. 17.55: Képújság. 18.00: Reklám. 18.05: Kalendárium 1987. Életmód és egészség. 18.55: Reklám. 19.05: Mini Stúdió '87. 19.10: Esti mese. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: A nagy tölgyfa árnyékában. Olasz tévéfilmsorozat. — V/3. rész. 21.00: Stúdió '87. A Televízió ruslemezünket. 22.38: Stockhausen összes zongoradarabja.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.00: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.05: Főnök, te vagy az ész! Csehszlovák tévékomédia. 10.05: Stúdió '87. 11.05: Képújság. 15.45: Hármas csatorna. — Sci-fi. 16.55: Egészségünkért! 17.00: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 17.05: Koncert tűzközelben. Az Edda Művek koncertje a diósgyőri Lenin Kohászati Művekben. 18.05: Mégis főképpen Pannóniára tekints! A pécsi körzeti stúdió műsora. 18.35: Képújság. 18.40: Reklám. 18.50: Cim-cim. Irodalmi rejtvényműsor gyerekeknek. 19.10: Esti mese. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.03: Rockújság. 21.05: Hét-fő-téma. 23.20: Könnyűzene. 0.15: Éjfél után.

BARTÓK RÁDIÓ

17.00: Diákfélóra. 17.30: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Hangverseny Mendelssohn műveiből. 18.30: A hét zeneműve. 19.03: Műsorismertetés. 19.05: Művek és előadások. Vivaldi: Négy évszak. 19.35: Új lemezeinkről. 20.51: Opera-művészlemezek. 21.45: Pillantás az európai diszkókba. 22.30: Gondolat—jel. Válogatás a Rádió kulturális hetilapjának novemberi számaiból.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

17.30: Képújság. 17.35: 40 év legszebb népdalfeldolgozásaiból. 18.00: Reklám. 18.05: A hegyi elefánt hazája. Kanadai dokumentumfilm. 19.00: Reklám. 19.10: Esti mese. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Panoráma. Világpolitikai magazin. Különkiadás. 21.00: Csehov: Dráma a vadászaton. Tévéfilm. 22.35: Híradó 2.

SZERDA

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Zenés műsor. 8.05: Műsorismertetés. Kb. 8.15: Mai programok. 8.20: Gazdasági magazin. 8.50: Kis magyar néprajz. 8.55: Nóták. 9.37: Beszélni nehéz. 9.49: Fürge halak. Muzsika gyerekeknek. 10.36: Lendvay Kamillő gyermekkórusaiból. 10.50: Operettparádé. 11.54: Reklám. 12.30: Ki nyer ma? 12.40: Reklám. 12.45: Törvénykönyv. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.05: Műsorismertetés. 14.09: A citrusfa levelei. Népdalok. 14.25: Operaslágerek. 15.00: Az amatőr zenei mozgalom híradója. 15.30: Zenei fogalom — zenei élmény. 16.05: MR 10—14. 17.00: Olvastam valahol. 17.20: Németalföldi madrigálok. 17.30: Ádám Jenő: Tulipán — népdalszvit. 18.02: Domokos Mátyás: Átkelés, áttűnés. 18.12: Reklám. 18.15: Hol volt, hol nem volt... 18.25: Könyvújdonságok. 18.28: Műsorismertetés. 18.30: Esti magazin. 19.15: Finn drámák színméje. Jouko új élete. Hangjáték. 20.13: Mi a titka? 21.16: Filmzene. 21.30: Szintézis. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Tükörképünk 37 darabban. — Géhez István Shakespeare szemináriuma. 23.00: Operaest. 23.50: Régi fúvószene. 0.10: Himnusz. 0.15: Éjfél után.

PETŐFI RÁDIÓ

4.30: Zenés műsor. 8.05: Idősebbek hullámhosszán. 8.50: Tíz perc külpolitika. 9.05: Napközben. Közben: Láttuk, hallottuk. 11.25: Világújság. 12.00: Hírek németül, oroszul és angolul. 12.10: Tolcsvay László felvételeiből. 12.25: Útikalauz üdülőknek. 12.30: Postabontás. 12.58: Műsorismertetés. 13.05: A tegnap slágereiből. 14.00: Tea hármasban. 15.05: Diákfoci. 15.15: Zenés délután nyugdíjasoknak. Közben: 16.58: Műsorismertetés. 17.05: Ötödik sebesség. 18.29: Reklám. 18.30: Ahogy mi zenélünk. Fiatal előadók műsorából. 19.05: Népzenei együttesek felvételeiből. 19.50: Mit olvashatunk a Pártélet decemberi számában. 19.55: Albumajánlat. 20.50: Internoise. 21.05: Közkívánatra! 23.20: Bemutatjuk a 200 éves Bluegrass című country albumot. 23.53: A Mayas együttes játszik. 0.15: Éjfél után.

BARTÓK RÁDIÓ

16.55: Versenyművek. 18.00: Operarészletek. 18.30: Az MR szlovák nyelvű nemzetiségi műsora. 19.03: Műsorismertetés. 19.05: Iskolarádió. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. Ravel-emlékest. Közben: Kb. 20.20: Capella Savaria. Riport. Kb. 20.40: A Ravel-emlékest közvetítésének folytatása. Kb. 21.20: Balettzene. 21.50: Bemutatjuk új kórusunkat. 22.38: Stockhausen összes zongoradarabja.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.00: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.05: Főnök, te vagy az ész! Csehszlovák tévékomédia. 10.05: Stúdió '87. 11.05: Képújság. 15.45: Hármas csatorna. — Sci-fi. 16.55: Egészségünkért! 17.00: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 17.05: Koncert tűzközelben. Az Edda Művek koncertje a diósgyőri Lenin Kohászati Művekben. 18.05: Mégis főképpen Pannóniára tekints! A pécsi körzeti stúdió műsora. 18.35: Képújság. 18.40: Reklám. 18.50: Cim-cim. Irodalmi rejtvényműsor gyerekeknek. 19.10: Esti mese. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.03: Rockújság. 21.05: Hét-fő-téma. 23.20: Könnyűzene. 0.15: Éjfél után.

BARTÓK RÁDIÓ

17.00: Bellini-áriák. 18.30: Az MR román nyelvű nemzetiségi műsora. 19.03: Műsorismertetés. 19.05: Frans Brüggen blockflötézik, Anner Bylsma gordonkázik, Gustav Leonhardt csembalózik. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. A Magyar Állami Hangversenyzenekar hangversenye. Kb. 21.00: Egy pálya vonzásában. Kb. 21.20: Operakettősök. 21.42: A kamarazene kedvelőinek. A Poptarisznya daloiból. 21.05: Kaptam 29 percet a Rádiókabarétól. — Szuhay Balázs műsora. 21.35: Népdalkörök pódiuma. 22.00: Barangolás régi hanglemezek között. 22.23: Country-világ. 23.20: Prince nagylemezei. 0.15: Éjfél után.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

17.30: Képújság. 17.35: 40 év legszebb népdalfeldolgozásaiból. 18.00: Reklám. 18.05: A hegyi elefánt hazája. Kanadai dokumentumfilm. 19.00: Reklám. 19.10: Esti mese. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Panoráma. Világpolitikai magazin. Különkiadás. 21.00: Csehov: Dráma a vadászaton. Tévéfilm. 22.35: Híradó 2.

CSÜTÖRTÖK

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Zenés műsor. 8.05: Műsorismertetés. Kb. 8.15: Mai programok. 8.20: Peres, poros iratok. 8.30: A könnyűzene legszebb melódiái. 9.15: Zeneiskolásoknak — zeneiskolások muzsikálnak. 9.30: Szintézis. 10.05: Diákfélóra. 10.35: Muzsika gyerekeknek. 10.50: Nótacsokor. 11.36: Almáskert. Rádiójáték. 11.54: Reklám. 12.30: Ki nyer ma? 12.40: Rólunk van szó! 12.45: A Föld, amelyen élünk. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.05: Műsorismertetés. 14.10: Margit nem jött el. — Krudy Gyula novellája. 14.24: Gasparona. Részletek Millöcker operettjéből. 15.00: Hárman beszélnek a szórakozásról. — Bodrogi Gyula, Nemeskürthy István, Halász László. 15.45: Az MRT gyermekkórusa énekel. 16.05: Révkalauz. 17.00: Etűdök hangszalagra. 17.30: Hamarosan halljuk őket.17.50: Népdalok. 18.10: Hol volt, hol nem volt . . . 18.25: Könyvújdonságok. 18.28: Műsorismertetés. 18.30: Esti magazin. 19.15: Lottósorsolás. 19.20: Reklám. 19.23: Közvetítés a veszprémi Petőfi Színházból. Rablólovag. Színjáték. 21.05: Katona Klári, Sztevanovity Zorán és a Dire Straits együttes felvételeiből. 21.40: Vállalkozók a tudományban. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Kapaszkodó. 22.55: Közgyűlés előtt. 23.31: A leningrádi Kapronovkórus énekel. 0.10: Himnusz. 0.15: Éjfél után.

PETŐFI RÁDIÓ

4.30: Zenés műsor. 8.05: Citeramuzsika. 8.20: A Szabó család. 8.50: Tíz perc külpolitika. 9.05: Napközben. Közben: 10.30: Széljegyzet. 10.45: Láttuk, hallottuk. 11.25: Világújság. 12.00: Hírek németül, oroszul és angolul. 12.10: Fúvószene. 12.25: Néhány szó zene közben. 12.30: A népművészeti mesterei. 12.58: Műsorismertetés. 13.05: Nosztalgiahullám. 14.00: Lelátó. 15.05: Néhány perc tudomány. 15.10: Operaslágerek. 15.45: Törvénykönyv. 16.00: Sanzonpódium több tételben. 16.40: Az O'Joys együttes felvételeiből. 16.58: Műsorismertetés. 17.05: Ipargazdák. 17.10: Az Emerton nemzetközi bigband felvételeiből. 17.30: Segíthetünk! 18.30: Slágerlista. 19.05: Operettkedvelőknek. 20.00: BUÉK '87. A generáció az Eötvös Klubból. 22.25: Grofé: Grand Canyon — szvit. 23.20: A dzsessztörténete. 24.00: Virágénekek. 0.15: Éjfél után.

BARTÓK RÁDIÓ

17.00: Bellini-áriák. 18.30: Az MR román nyelvű nemzetiségi műsora. 19.03: Műsorismertetés. 19.05: Frans Brüggen blockflötézik, Anner Bylsma gordonkázik, Gustav Leonhardt csembalózik. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. A Magyar Állami Hangversenyzenekar hangversenye. Kb. 21.00: Egy pálya vonzásában. Kb. 21.20: Operakettősök. 21.42: A kamarazene kedvelőinek. A Poptarisznya daloiból. 21.05: Kaptam 29 percet a Rádiókabarétól. — Szuhay Balázs műsora. 21.35: Népdalkörök pódiuma. 22.00: Barangolás régi hanglemezek között. 22.23: Country-világ. 23.20: Prince nagylemezei. 0.15: Éjfél után.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.00: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.05: Teledoktor. 9.15: Vágányok között. NSZK tévéfilm. 11.00: Kalendárium '87. 11.50: Képújság. 15.50: Hírek. 15.55: Rövidfilmarchívum: 1. A magyar Orfeusz. Királyok hangszere. Hegedű. 16.45: Évszázadok slágerei. 17.15: Tévébörze. 17.25: Videóráma. 17.55: Képújság. 18.00: Reklám. 18.05: Telesport. 18.30: Reklám. 18.50: Miki és Donald. Amerikai rajzfilmsorozat. — XIII/9. rész. 19.05: Esti mese. 19.15: Lottósorsolás. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Hangverseny az életért! Hipokratész a nukleáris korban. — Az IPPNW (International Physicians the Prevention of Nuclear War) és a Magyar Televízió nemzetközi gálaestje a Budapest Kongresszusi Központ Pátria-termében. Kb. 21.05: A szünetben: Kolozsvári Tamás. Képzőművészeti kisfilm. Kb. 22.20: Híradó 3.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: ITV Stúdium. A tűzijátéktól a házépítésig. Kémia 8. osztályosoknak. 9.20: Az emberréválás. Biológia 8. osztályosoknak. 9.45: Adni, kapni jó. 10.00: Akciócsoport. Amerikai bűnügyi tévéfilmsorozat. Éjszakai ápoló — ism. 10.45: Delta. Tudományos híradó. 11.10: Mozgató. — Tévétorna mozgáskorlátozottaknak. 11.20: Képújság. 17.05: Hírek. 17.10: Három nap tévéműsora. 17.15: Tízen Túliak Társasága. 17.55: Képújság. 18.00: Reklám. 18.05: Kalendárium 1987. Életmód és egészség. 18.55: Reklám. 19.05: Mini Stúdió '87. 19.10: Esti mese. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Hangverseny az életért! Hipokratész a nukleáris korban. — Az IPPNW (International Physicians the Prevention of Nuclear War) és a Magyar Televízió nemzetközi gálaestje a Budapest Kongresszusi Központ Pátria-termében. Kb. 21.05: A szünetben: Kolozsvári Tamás. Képzőművészeti kisfilm. Kb. 22.20: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

17.00: Képújság. 17.05: Tévétorna. 17.10: Digit-atk. 17.40: Magyar naiv művészek. 18.00: Pannón Krónika. A pécsi körzeti stúdió heti információs és riportmagazinja. 19.00: Képes nóták. Modern Talking. 19.30: Zenekar nélkül. Szovjet kisfilm. 20.00: Méltányos erő. Kanadai tévéfilm. 20.50: Betűreklám. 20.55: Híradó 2. 21.10: Viharsarki morzsák. Dokumentumfilm. 22.00: Nagyon különleges ügyosztály. Ördögi áru — avagy a francia kapcsolat. Amerikai tévéfilm. 22.25: Képújság.

PÉNTEK

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Zenés műsor. 8.05: Műsorismertetés. Kb. 8.15: Mai programok. 8.20: Ki kit formált? 8.50: Népdalcsokor. 9.40: Óvodások műsora. 10.05: Versek. 10.10: Magyar írás. A Rádió irodalmi lapja. 11.54: Reklám. 12.30: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.40: Külpolitikai orcképcsarnok. 13.00: Klasszikusok délidőben. 13.55: Rólunk van szó! 14.05: Műsorismertetés. 14.10: Bemutatjuk új felvételeinket. 14.41: Műsorajánlat. 14.45: Kritikusok fóruma. 15.00: Erről beszéltünk. 15.30: Hétszínvirág. Gyermekzenei magazin. 16.05: Százszorszép Színház. A félszárnyú tündérek völgye. Mesejáték. 16.55: Muzsikáló természet. 17.00: Két országgyűlés között. Riportműsor. 17.25: Rólunk van szó! 17.30: Idősebbek hullámhosszán. 18.15: Hol volt, hol nem volt. 18.25: Könyvújdonságok. 18.28: Műsorismertetés. 18.30: Esti magazin. 19.15: Huszas stúdió. Mennyi időre tervez Ön? Riportműsor. 20.15: Három szólamban. 21.15: Kilátó. A Rádió világirodalmi folyóirata. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Madrigálok. 22.45: Meddőség és fogamzásgátlás. Összeállítás az európai Meddőségi Kongresszusok Szövetségének budapesti közgyűléséről. 23.00: Operarészletek. 23.36: Haydn: f-moll vonósnégyes. 0.10: Himnusz. 0.15: Éjfél után.

PETŐFI RÁDIÓ

4.30: Zenés műsor. 8.05: Az izraelita felekezet negyedórája. 8.20: A bécsi Johann Strauss zenekar játszik. 8.50: Tíz perc külpolitika. 9.05: Napközben. — Zenés délelőtt. Közben: Kb. 9.50: Reklám. 10.25: Válaszolunk hallgatóinknak. 10.45: Láttuk, hallottuk. 11.25: Világújság. 12.00: Hírek németül, oroszul és angolul. 12.10: Fúvószene. 12.27: Édes anyanyelvünk. 12.32: Népi muzsika. 12.58: Műsorismertetés. 13.05: Pophullám. 14.00: Péntektől péntekig. Ajánlóműsor sok muzsikával. Közben: 15.05: Könyvről könyvért. 16.55: Reklám. 16.58: Műsorismertetés. 17.05: Ipargazdák. 17.10: Fiataloknak. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: Reklám. 18.33: Fiataloknak. 19.05: Tudósítás a súlyemelő Európa Kupáról és a magyar bajnokságról. 19.10: A Fiataloknak folytatása. 19.50: Egészségünkért! 20.00: Ajánljuk! Változatok a szórakozásra. 16.58: Műsorismertetés. 17.05: Enzo és Lorenzo Mancuso (Olaszország) hangversenye a Kaláka nemzetközi folkfesztivál Miskolcon. — IV/1. rész. 17.30: Látogatás a múltunkban. 18.30: Operettrészletek. 19.05: Tudósítás a kick-box Világ Kupáról és a súlyemelő magyar bajnokságról. 19.15: Nóták. 19.37: Slágerfilmek — filmslágerek. 20.46: Aradszky László énekel. 21.03: 168 óra. 22.30: Popzenei újdonságok Párizsból. 23.15: A mai dzsessz. 23.55: Beatles-slágerek. 0.15: Éjfél után.

BARTÓK RÁDIÓ

16.40: Zongoramuzsika. 17.00: Zenekari muzsika. 17.44: Magyar zeneszerzők. 18.25: Mindennapi irodalmunk. 18.55: Műsorismertetés. 19.00: Kapcsoljuk a Magyar Állami Operaházat. Mozart: Figaro házassága. Négyfelvonásos opera. Közben: kb. 19.50: Versek. Kb. 20.10: Az operaközvetítés folytatása. Kb. 21.00: Versek. Kb. 21.20: Az operaközvetítés folytatása. Közben: Kb. 22.00: Versek. Kb. 22.20: Az operaközvetítés folytatása. Kb. 23.05: Romantikus dallamok.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.00: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.05: Főnök, te vagy az ész! Csehszlovák tévékomédia. 10.05: Stúdió '87. 11.05: Képújság. 15.45: Hármas csatorna. — Sci-fi. 16.55: Egészségünkért! 17.00: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 17.05: Koncert tűzközelben. Az Edda Művek koncertje a diósgyőri Lenin Kohászati Művekben. 18.05: Mégis főképpen Pannóniára tekints! A pécsi körzeti stúdió műsora. 18.35: Képújság. 18.40: Reklám. 18.50: Cim-cim. Irodalmi rejtvényműsor gyerekeknek. 19.10: Esti mese. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.03: Rockújság. 21.05: Hét-fő-téma. 23.20: Könnyűzene. 0.15: Éjfél után.

BARTÓK RÁDIÓ

17.00: Diákfélóra. 17.30: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Hangverseny Mendelssohn műveiből. 18.30: A hét zeneműve. 19.03: Műsorismertetés. 19.05: Művek és előadások. Vivaldi: Négy évszak. 19.35: Új lemezeinkről. 20.51: Opera-művészlemezek. 21.45: Pillantás az európai diszkókba. 22.30: Gondolat—jel. Válogatás a Rádió kulturális hetilapjának novemberi számaiból.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

17.30: Képújság. 17.35: 40 év legszebb népdalfeldolgozásaiból. 18.00: Reklám. 18.05: A hegyi elefánt hazája. Kanadai dokumentumfilm. 19.00: Reklám. 19.10: Esti mese. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Panoráma. Világpolitikai magazin. Különkiadás. 21.00: Csehov: Dráma a vadászaton. Tévéfilm. 22.35: Híradó 2.

SZOMBAT

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Zenés műsor. 8.10: Műsorismertetés. 8.20: Mai programok. 8.30: Családi tükör. 9.00: Reklám. 9.05: Népi muzsika. 10.05: Ismét a javából. 11.55: Reklám. 12.30: Bemutatkozik a nyugat-magyarországi fagazdasági kombinát. 13.00: Zeneparádé. 13.49: Énekeljünk együtt. 14.05: Műsorismertetés. 14.10: Ipargazdák. 14.20: Mindennapi irodalmunk. 14.50: Operarészletek. 14.59: Versek. 15.10: Új Zenei Újság. 15.45: Reklámparádé. 16.00: 168 óra. 17.30: Népdalelőadók hangalbuma. 18.15: Hol volt, hol nem volt . . . 18.25: Könyvújdonságok. 18.28: Műsorismertetés. 18.45: Tuulikki. Hangjáték. 19.48: Hangszerek, hangszínek. 20.21: Magyarok az új házában. Riport. 21.00: Töltsön egy órát kedvenceivel. 22.15: Népzene Kenyából. 22.26: Másnap, avagy az alibi. Hangjáték. 23.23: Zenekari muzsika. 0.10: Himnusz.

PETŐFI RÁDIÓ

4.30: Dallamkoktél. 8.05: Sztereó beállító műsor. 8.11: Népszerű muzsika. 8.50. Tíz perc külpolitika. 9.05: Hétvége a Kaszinóból. 10.30: Balettzene. 11.05: Bemutatjuk az U 2 együttes nagylemezét. 12.00: Hírek németül, oroszul és angolul. 12.10: Jó ebédhez szól a nóta. 12.58: Műsorismertetés. 13.05: Képé kakas királysága. Rádiójáték. 13.41: Rólunk van szó! 14.00: Magunkat Régi nóta, híres nóta. 21.05: Tudósítás a súlyemelő Európa Kupáról és a magyar bajnokságról. 21.10: A siker titka a családban. Az Országos Egészségnevelő Intézet és a Magyar Rádió vetélkedőjének első középdöntője. 22.05: Panta Rhei — azaz minden változik. 23.20: Noktürn. 0.15: Éjfél után.

BARTÓK RÁDIÓ

16.00: Play Strindberg. — Színmű rádióváltozata. 17.13: Petrovics Emil —Huszár Klári fordításában: Szerb népdalok. 17.32: Richard Wagner és a franciák. 18.30: Az MR szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora. 19.03: Műsorismertetés. 19.05: Az MR német nyelvű nemzetiségi műsora. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. Igor Ojsztrah (hegedű), Valerij Ojsztrah (hegedű és brácsa), valamint Naalia Zercalova (zongora) hangversenye. Kb. 20.25: Rönkbevésett hétköznapok. Kb. 20.45: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb. 21.40: Operakórusok. 22.00: Debussy-művek. 22.30: Kritikus füllel.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.10: Tévétorna gyerekeknek. 8.15: 80 nap alatt a Föld körül Willy Foggal. Spanyol filmsorozat. 8.40: Ewa kisasszony, Lengyel filmsorozat. — III/2. rész. 9.35: Cigánykerék. 10.00: Rózsa Sándor. Tévéfilmsorozat. — VII/4. rész. 10.55: Szemünk világa. Dokumentumfilm. 11.30: Hírek. 13.40: Képújság. 13.45: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 13.50: A legendás Sárdy. Emlékezés feketefehérben. Aki a barátra, kollégára emlékszik: Rátonyi Róbert. 14.20: A solymász. Ismeretterjesztő film. 15.15: Betűreklám. 15.20: Az olaj titkos története. Francia dokumentumfilm-sorozat. — VIII/7. rész. 16.20: Reklám. 16.25: Szemtől — szembe — Mieczyslaw Rakowskival. 16.55: Mesterek. — IX/2. rész: A magyar szűcs. 17.05: Delta. Tudományos híradó. 17.30: Reklám. 17.40: Nézzük együtt — Tatai Ilonával, a Taurus vezérigazgatójával. 18.15: Reklám. 18.20: Családi torna. 18.25: Meséről mesére. Kisfilm-összeállítás. 18.50: Reklám. 19.00: A HÉT. 20.00: Híradó. 20.10: Kishont köszönti a kis hont I—II. Riportfilm. 21.50: Telesport. Fotóelektronik kick-box karate Világ Kupa. Közvetítés a Budapest Sportcsarnokból, felvételről. 22.50: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

15.50: Reklám. 15.55: Telesport. Labdarúgó világbajnokság. 1990. Olaszország. Közvetítés Zürichből. 18.00: Füstfalók. Amerikai rövidfilm. 18.10: Magyarország—Jugoszlávia. Női kézilabda B világbajnoki mérkőzés. Közvetítés Velikó Tirnovóból (Bulgária). A szünetben: Reklám. 19.30: A jegesmedve. Svéd rövidfilm. 20.20: A Kelet városai. — A Nílus — a fáraók folyója. Angol rövidfilm. 20.30: A Roxinpadon. Az Első Emelet. Közvetítés a Kertészeti Egyetem Klubjából. 21.15: Egészségünkért! 21.20: Straub F. Bruno-portré. 22.00: Életutak. Szovjet tévéfilmsorozat. — XVII/11. rész. 23.05: Képújság.

VASÁRNAP

KOSSUTH RÁDIÓ

6.00: Vasárnapi Újság. 8.25: Műsorismertetés. 8.30: Énekszóval, muzsikával. 8.57: Reklám. 9.00: Elhagyott a közérzetem. Dokumentummüsor. 10.05: Öt kontinens hét napja. Külpolitikai negyedóra. 10.20: Operaáriák. 10.54: Édes anyanyelvünk. 11.00: Gondolat—jel. 12.15: Harminc perc alatt a Föld körül. Nemzetközi magazin. 12.45: Egy korty tenger. Fekete Gyula írása. 12.55: Kodály: Háry János — szvit. 13.20: Az élő népdal. 13.30: Szondo. Tudományos magazin. 14.05: Műsorismertetés. 14.10: Művészlemezek. 14.57: Jelenkori történet. Rádiójáték. 16.05: Zenekari muzsika. 17.00: Jelenidőben. 17.30: Az Állami Népi Együttes műsorából. 18.14: Hol volt, hol nem volt . . . 18.28: Műsorismertetés. 18.40: Remekírók hangszalagon. Miért szeretem? Az asszony beleszól. Rádiójáték. 20.08: Suppé: Pajkos diákok, Daljáték. 21.18: Örökzöld dallamok. 22.10: Sporthíradó. 22.25: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. A Concentus Hungaricus kamarazenekar játszik. Kb. 23.25: Versek. Kb. 23.40: Kórusmuzsika. 0.10: Himnusz. 0.15: Éjfél után.

PETŐFI RÁDIÓ

6.00: Dallamkoktél. 6.54: Mai programok. 7.05: A református egyház félórája. 7.35: Orgonamuzsika. 7.52: Torna. 8.05: Vidám játékos játék — Lucákról. 9.05: Rólunk van szó! 9.10: Slágerről — slágerre. 9.50: Az MR Karinthy Színpada. 11.05: Reklám. 11.10: Vasárnapi koktél. 12.00: Reklám. 12.03: Jó ebédhez szól a nóta. 12.58: Műsorismertetés. 13.05: Mikrofon-próba. Érdekességek a jövő hét műsorából. 14.00: A félszárnyú tündérek völgye. Mesejáték. 14.51: Filmzene. 15.05: Táskarádió. 16.00: Poptarisznya. Közben: 16.30: Reklámparádé. 16.58: Műsorismertetés. 17.05: Sporthírek. 18.20: Reklám. 18.45: Sportösszefoglaló. Totó. 21.05: Társalgó. Másfél óra irodalomkedvelőknek. 22.30: Dzsesszmuzsika. 23.10: Könnyűzene. 0.15: Éjfél után.

BARTÓK RÁDIÓ

16.00: Play Strindberg. — Színmű rádióváltozata. 17.13: Petrovics Emil —Huszár Klári fordításában: Szerb népdalok. 17.32: Richard Wagner és a franciák. 18.30: Az MR szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora. 19.03: Műsorismertetés. 19.05: Az MR német nyelvű nemzetiségi műsora. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. Igor Ojsztrah (hegedű), Valerij Ojsztrah (hegedű és brácsa), valamint Naalia Zercalova (zongora) hangversenye. Kb. 20.25: Rönkbevésett hétköznapok.

HÍREK

DECEMBER

5.,

SZOMBAT

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából VILMA nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 7.15 — nyugszik 15.54 órakor
A Hold kél 15.28 — nyugszik 7.43 órakor

— **Családi főzőhely** létesült a sásdi tanács támogatásával Palén, és már működik is. Innen öt idős ember számára biztosítják a napi egyszeri meleg ételt.

— **Politikai világtérkép.** A Kossuth Könyvkiadó megyei kirendeltségén lehet beszerezni a Reflektor Kiadó politikai világtérképét, amely jól felhasználható az oktatásban szemléltetés céljából is.

— **Kitüntetés.** Drommer József, a pécsi Megyei Kórház főgépésze nyugdíjba vonulása alkalmából, több évtizedes munkája elismeréséül december 4-én Kiváló Munkáért miniszteri kitüntetésben részesült. A kitüntetést dr. Kóbor József, megyei főorvos megbízásából dr. Sebők Tünde, a Baranya Megyei Tanács egészségügyi osztálya személyzeti vezetője adta át.

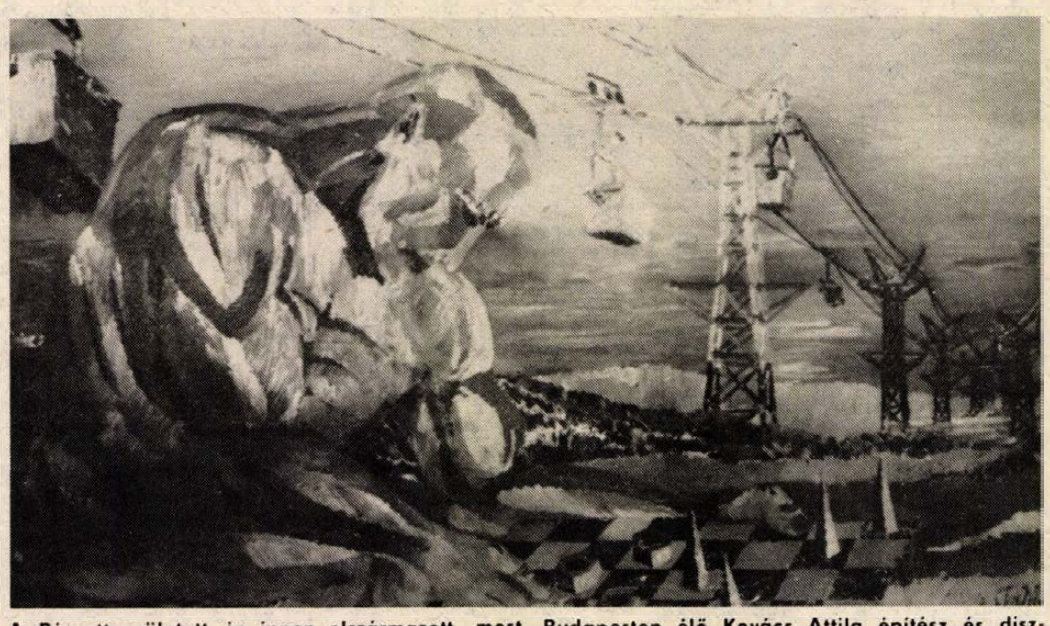
Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 10–12 és 14–16 óráig a 15-000 telefonszámon

Hírszerkesztő:
SZALAI KORNÉLIA

Szerkesztőségi ügyeletes: 16—19 óráig a 10-053-as telefonszámon
VÉGH GÁBOR

CB-rádió hívójelünk „Napló I." 16—19 óráig a 25-ös csatornán



A Pécsett született és innen elszármazott, most Budapesten élő Kovács Attila építész és díszlettervező kiállítása nyilott meg Pécsett, december 4-én a Pécsi Galériában. A január 5-ig nyitva tartó tárlaton vasképek, fémből készült plasztikák, díszlettervek és ezek fotói láthatók. Fotó: Laufer László

KÖZÉLET

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának székházában tegnap reggel *dr. Dányi Pál*, a megyei pártbizottság első titkára köszöntötte 75. születésnapja alkalmából *Nagy Sándor* „Szocialista Hazáért" Érdeméremmel kitüntetett munkásmozgalmi veteránt.

✲

Az Elnöki Tanács a Magyar Vöröskereszt VII. kongresszusa alkalmából kitüntetéseket adományozott a vöröskeresztes mozgalom aktivistáinak eredményes munkásságuk elismeréseként. A kitüntetéseket *Németh Károly*, az Elnöki Tanács elnöke adta át pénteken a Parlamentben.

Április: Negyedike Érdemrend kitüntetést kapott *dr. Kishonti Tibor*, a Baranya Megyei KÖJÁL igazgató főorvosa, a Magyar Vöröskereszt országos vezetőségének tagjai.

◆

— **Lakossági fórum.** A pécsi Városi Tanács V. B. szervezési és jogi osztálya lakossági fórumot rendez december 8-án, kedden délután 5 órai kezdettel az új adórendszerrel kapcsolatban. A fórum helyszíne a lakóterületi pártvezetőség Lánc utca 6. sz. alatti helyisége.

04-05-07

Heten sérültek meg annak a balesetnek a során, amely pénteken délután fél háromkor történt az 57-es úton, a belvárdgyulai elágazás közelében. Egy Trabant és egy Lada személyautó ütközött össze, hogy milyen körülmények között, annak megállapítására a vizsgálat folyamatban van. A mentők hat felnőttet és egy gyermeket szállítottak kórházba, közülük ketten súlyosan sérültek. A Pécs–Mohács közötti forgalom a baleset miatt másfél óra hosszára leállt.

◆

Tanácstagi beszámolók

A december 7–11-e közötti héten Pécsett az alábbi időpontokban tartanak tanácstagi beszámolókat.

December 7-én, hétfőn 5 órakor Gergő György (2. vk.) a vasasi Petőfi Sándor munkásklubban, Bencze Jánosné (12. vk.) a Meszesi – Tolbuhin út 58. – Általános Iskolában, Horváth József (14. vk.) a Kodály Gimnáziumban, Horváth Gyula (50. vk.) a pécsbányatelepi párthelyiségben, Barát János (40. vk.) az Anikó Utcai Általános Iskolában, Balatonyi Dezső (69. vk.) a Pollack Mihály Műszaki Főiskolán, Nemeskéri Sándor (89. vk.) az ürögi kultúrházban; 6 órai kezdettel Rózsa Béla (7. vk.) az Újhegyi Általános Iskolában, Muck József (17. vk.) a Nagyárpádi Művelődési Házban, dr. Révész Mária (75. vk.), Komáromi Györgyné (77. vk.) és Szigeti József (78. vk.) a Tüzér utcai Mozgalmi Házban.

December 8-án, kedden 4 órai kezdettel Erdélyi Zoltán (57. vk.) a Kossuth téri MESZÖV székházban, 5 órakor Csabafi András (55. vk.), dr. Terbe Klára (60. vk.) és dr. Petrovics Etelka (51. vk.) a Művészeti Szakközépiskola kollégiumában (Hunyadi út 72.), 6 órakor Lengyel László (66. vk.) és dr. Tóth Mária (67. vk.) a Tüzér utcai Mozgalmi Házban.

December 9-én, szerdán 5 órakor Tomics János (80. vk.), Huszárné Babinecz Ilona (81. vk.) és Fers Antal (88. vk.) a Bánki Donát Utcai Általános Iskolában.

December 10-én, csütörtökön 5 órakor dr. Csaba Imre (56. vk.) és dr. Biró László (59. vk.) a MESZÖV székházban, Jókai János (18. vk.) a reménypusztai tsz irodájában, Brandstätter György (88. vk.) a Patacsi Művelődési Házban.

December 11-én, pénteken 5 órakor Vámos Mihály (15. vk.) és Aradi Jánosné (16. vk.) a Gyárvárosi Általános Iskolában, Dormán Máténé (47. vk.) az Engels út 2. sz. alatti párthelyiségben, Szabóné Garamvölgyi Éva (61. vk.) és dr Horváth Erzsébet (70. vk.) a Jurisics Miklós Utcai Általános Iskolában.

— **Fővezetéktisztítás.** A Pécsi Vízmű december 4-től megkezdte az ipari szennyvizet szállító fővezeték nagykarbantartását, öblítését egy csőgörény segítségével. Most a Verseny utcában dolgoznak, és másfél kilométeres szakaszt tisztítanak meg.

◆

Lottó-nyeremények

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a 49. játékheti lottónyeremények a nyereményilleték levonása után a következők:
5 találatos nem volt.
A 4 találatosokra egyenként 307 801 forintot,
a 3 találatosokra 1139 forintot,
a 2 találatosokra 37 forintot fizetnek.
A közölt adatok nem véglegesek.

◆

— **Ki tud többet a szovjet filmekről?** címmel megyei döntő volt középiskolásoknak és szakmunkásoknak december 4-én Pécsett, a Baranya Megyei Moziüzemi Vállalatnál. Az első helyezett a komlói Steinmetz Gimnázium és Szakközépiskola csapata, akik jutalmul szovjetunióbeli expresszutat nyertek. Második a pécsi Széchenyi Gimnázium és Szakközépiskola, a csapattagok nyereménye üdülés a Balatonnál. Harmadik helyen a pécsi Janus Pannonius Gimnázium és Szakközépiskola kollektívája végzett, akik egy évre szóló mozibérletet nyertek.

☎ 15-000

Nagy Ágota panaszolta, hogy a pécsi Mecsek Áruházban olyan kínai pizsamákat látott árulni, melyeket egy november 10-i rádióadás szerint a KERMI betiltott, mivel szárazon is fognak.

Amint azt a pécsi Mecsek Áruház ruházati osztályán Balogh Sándornétól megtudtuk, a KERMI csak a bordó pizsamák forgalmazását tiltotta be. Mivel eddig a drapp és kék pizsamákra még nem érkezett panasz, ezeket továbbra is árusíthatják.

✲

A Pécs melletti Málomban, a Felső utcában elkészült a szennyvízcsatorna, be is temették, csak aszfaltborítást nem kapott a nyomvonal és az úttest sem. Így nagyon sáros és járhatatlan az utca. Csaknem 30 családhoz semmiféle jármű nem tud eljutni.

◆

— **A Centrum karácsonyi ajándéka.** A pécsi Centrum Áruház divatáruosztályára megérkeztek az Adidas szabadidőruhák, nadrágok, pólók. A népszerű termékek kínálatát az ünnepek előttre időzítették az áruház dolgozói. Utoljára húsvétkor árultak Adidas-termékeket a Centrumban.

— **Fokhagyma pirula.** A Baranya Megyei Gyógyszertári Központ komlói, harkányi, szigetvári és mohácsi gyógynövény-szakboltjaiban forgalomba hozták a fokhagymából készült gyógyterméket. Gyógyhatása megegyezik a friss fokhagymáéval. A szív érrendszerének megbetegedései és magas vérnyomás esetén használható elsősorban.

Holnap a VDN-ben

Losonczi Pál Barcson
Államfői ajándékok

●

A Mikulás Gödrén
Egy puttony csokoládé



●

Főkapitányok fóruma előtt
Veszélyes zsúfoltság a közutakon

●

Állami nyelvvizsga

●

Öreg diákok
Ausztrál miniszter a Nagy Lajosból

●

Aluljáró-irodalom
Felvételit vegyenek!

●

Lángba borult a házam

Közérdekű

A Pécsi Orvostudományi Egyetem tudományos ülést rendez 1987. december 7-én délután 4 órakor a központi épület III. sz. tantermében. Tárgy: Prof. Ivan Cameron (Cellular and Structural Biology Department University of Texas Health. Science Center, San Antonio, USA), Influence of Cytomatrix on Water and Ions (30 perc). Olasz Lajos, Szabó Imre, Herczegh Péter, Horváth Anna (POTE Fogászati Klinika és Kórbonctani Intézet): Kiterjedt orális laphámrákok operábilissá tétele kemoterápiával (10 perc). Berta István, Szabó Imre (POTE Fogászati Klinika): Orofaciális tumormütétek utáni protetikai rehabilitáció. Esetismertetés. (10 perc). Vincze Károly (Somogy M. Tanács Kórháza II. Sebészeti, Mellkassebészeti Osztály, Kaposvár): Denver- és Agishi-pumpák felhasználása a refrakter ascites kezelésében (10 perc). Török Alexandr, Székely József, Márk Bertalan, Márki Tibor, Götz Frigyes (POTE Urológiai Klinika, I. Sebészeti Klinika, Radiológiai Klinika): Fokozott vénás elfolyás okozta impotencia sebészi kezelése (videófilm, 10 perc).

Tánciskola indul december 8-án 17 órakor a Vasutas Művelődési Házban (Pécs, Dr. Városi Antal u. 7/2.) kezdők részére. Foglalkozási napok: kedd – péntek, vezeti: Gill Imre. Tanfolyam díja: 400 Ft/fő. Jelentkezés a helyszínen.

Áramszünet lesz december 7-én és 8-án naponta 7–15 óráig Pécs Szabadságharc u., Vöröshadsereg u., Krúdy Gyula u., Bródy S. u., Dobogó dűlő, Fosztóvölgy, Csertető, Botond u., Sudár I. u., Dobó K. u., Április 4. u., Klapka u., Egyenlőség u., Szüret u., Lehel u., Határ-ö- u., Honvéd köz, Szabó I. u., Frankel Leó u., Tolbuhin u., Szabolcs szőlőhegy által határolt területen.

A KIOSZ pécsi alapszervezet és a pécsi 508-as számú Ipari Szakmunkásképző Intézet 1987. december 6-án 9 órai kezdettel rendezi meg a fodrász és kozmetikus tanulók versenyét. A rendezvény helye: Pécs, 508-as számú Ipari Szakmunkásképző Intézet aulája, Eszék u. 12. Mindenkit szeretettel vár a verseny rendezősége.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága édesanyánk, anyósom, nagymamánk, dédikém,

PALOTAI ÁDÁMNÉ
Eck Veronika ,

81 éves korában elhunyt. Utolsó útjára december 6-án, 15.30 órakor kísérjük Villányban. A gyászoló család.

A Baranya Megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat vezetősége, szakszervezeti bizottsága és dolgozói mély megrendüléssel tudatják, hogy

CSANADI GYULÁNÉ

mohácsi nyugdíjas dolgozója elhunyt. Emlékét kegyelettel megőrizzük.

Sajnálattal értesítjük mindazokat, akik ismerték és szerették, hogy
NAGY KÁLMÁNNÉ
(született Konstantinápolyban) elhunyt. Temetése december 8-án 14 órakor lesz a pécsi központi temetőben.

Fájdalommal tudatjuk, hogy
VÁRKÖI FERENC
tanár,
hamvasztás utáni búcsúztatása december 11-én 14 órakor lesz a pécsi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy iskolánk volt testnevelő tanára,
VÁRKÖI FERENC
november 22-én elhunyt. Emlékét kegyelettel megőrizzük. A Zrínyi Miklós Kereskedelmi Szakközépiskola tantestülete, dolgozói, volt tanítványai.

Közlemények

December 6-án, vasárnap reggel 7-től 14 óráig építési anyagmozgatás miatt lezárják Pécsett, a Jakabhegyi út Felsőmakár dűlő, Varju dűlő és a kollégium közé eső szakaszát.

A Mohácsi Révhajózási Vállalat közli, hogy Dunaszekcsőnél december 7-től négy kompjáratot indít új időpontban, így 7.45-kor, 11.30-kor, 14-kor, 16-kor. A 12 kishajó óránként közlekedik.

Időjárás

Várható időjárás az ország területén szombat estig: általában erősen felhős lesz az ég, számottevő csapadék nélkül. Az éjszakai óráktól sokfelé képződik köd, helyenként zuzmarával. Napközben a köd néhol tartósan megmarad, pár órás napsütés elsősorban keleten valószínű. A Dunántúlon napközben élénk déli, délkeleti szél várható. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet nyugaton mínusz 1 fok, keleten mínusz 5 fok körül, a legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton 0 és plusz 5 fok között alakul.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

SZOMBAT—VASÁRNAPI

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (fertőző). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet: I. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-, Orr-, Gégeklinika.

SZOMBATON NYITVATARTÓ GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Széchenyi tér 2. 10/1. sz. gyógyszertár 8—13 óráig; Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár 8—13 óráig; Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár 7—18 óráig; Pécs-Kertváros, Krisztina tér 10. 10/7. sz. gyógyszertár 7—12 óráig.

VASÁRNAP NYITVATARTÓ GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár 7—13 óráig, utána zárt ajtók mellett ügyeletet tart; Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár zárt ajtók mellett egész nap ügyeletet tart.

SZOMBAT–VASÁRNAPI

KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Az Egyesített Eü. Intézmények az alábbiak szerint biztosítja a körzeti orvosi ellátást szombat és vasárnapi napokon a sürgős orvosi ellátásra szoruló betegek részére.

Pécs város, valamint Abaliget, Kozármisleny, Pellérd, Berkesd, Nagykozár, Kővágószőlős, Görcsöny, Egerág és csatolt községei ügyeleti ellátását is végzi szombaton reggel 7 órától hétfő reggel 7 óráig a Lánc utcai Rendelőintézet földszinti körzeti orvosi ügyeleti helyiségeiben. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet szombaton reggel 7 órától hétfő reggel 7 óráig a Lánc utcai Rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Pécs város gyermeklakossága részére szombaton reggel 7 órától hétfő reggel 7 óráig a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől). Telefon: 10-938. A berendelt betegek ellátása 8—12 óráig történik ugyanitt.

A városkörnyéki községekben és Egerágon lakó gyermeklakosság (0—14 éves korig) részére az ellátást a Megyei Gyermekkórház (Pécs, Nyár u. 8.) ambulanciáján végzik szombat reggel 7 órától hétfő reggel 7 óráig. Telefon: 13-144.

ÉJSZAKAI ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon, este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

Információk

Rendezvények

A Pécsi Nevelők Házában december 5-én 15 órától a Bélyeggyűjtő kör tart foglalkozást.

Eck Imre nívódíjas gyulai balettjeit héttőn este bemutatják Budapesten; A törött küzdelem, A virágos repülés, A csodálatos mandarin az Operettszínházban kerül színre.

A hazánkban élő lengyel származású Ducki Krzysztov grafikus tárlata látható december 31-ig a pécsi IH Galériájában. A művész 29 alkotást mutat be, köztük filmplakát és könyvillusztrációs terveket. Pécsett egyszer már volt bemutatója.

December 6-án 10 órakor a „Szépség és szörnyeteg" című mesekomédiát mutatja be a Harmadik Színház Pécsett, a Ságvári Művelődési Házban.

December 5-én 19 órakor az Első emelet együttes koncertezik a Harkányi Művelődési Házban. 6-án 14.30-tól kabaréshow lesz, többek között fellép Antal Imre, Bodrogi Gyula és Pitti Katalin.

A Candy együttes szerepel Pécsett, az Apáczai Nevelési Központ aulájában december 5-én 19 órától.

Nyilvános családi szombat, műsor lesz Pécsett, a Helyőrségi Klubban december 5-én 11 órától. A programban egyebek között bűvészshow, családi torna, pónilovaglás, játszóház, számítógépes játék, bolhapiac is szerepel. N. Szabó Sándor és Unger Pálma gyermekműsort ad.

Egészségnevelés, sport a képzőművészetben címmel kiállítás látható december 20-ig a mohácsi Kossuth Filmszínház emeleti termében. A pályázatra beküldött munkák kettő kivételével, általános iskolások alkotásai.

December 7-én 17 órakor Komlón, a Május 1. Művelődési Házban Krawczun Halina, és Keményffy Gábor pécsi keramikusok kiállítása nyílik.

A V' Moto-Rock koncertezik Komlón, a Színház- és Hangversenyteremben december 7-én 18 órától.

A népszokásokat felelevenítő sorozat keretében ismét lesz játszóház a pécsi DOZSÖ-ban december 5-én 15 órától daltanulással, textiltárgyak készítésével egybekötve.

Újpetrén december 7–10-én egészségnevelési napokat tartanak. Az előadási témák között szó lesz egyebek között a fiúk-lányok közösségi kapcsolatáról, az együttélés nehézségeiről, a beilleszkedési zavarokról.

Értesítjük tisztelt vásárlóinkat, hogy a
TRITEX Kereskedelmi Vállalat
pécsi raktárháza az
ÁRULELTÁROZÁSI MUNKÁLATOK MIATT

zárva tart:

MÉTER-LAKÁSTEXTIL OSZTÁLYUNK
1987. december 7-től december 31-ig,
FELSŐKONFEKCIÓ OSZTÁLYUNK
december 21-től 1988. január 15-ig.

Megrendeléseket telefonon vagy írásban, felveszünk jövő évi kiszállításra.

TRITEX

DDGÁZ

A Dél-dunántúli Gázszolgáltató Vállalat

közgazdasági osztályára

elemző közgazdász munkakör betöltésére egyetemi vagy főiskolai végzettségű munkatársat keres. Fizetés megegyezés szerint.

Jelentkezni lehet: DDGáz Pécs, Felszabadulás u. 107., közgazdasági osztályvezetőnél.
Telefon: 14-144/271

AZ OLCSÓ CIPŐK BOLTJÁNAK
ÜNNEPI AJÁNLATA:

Gyermekcipők, csizmák 60—529 Ft-ig.
Női cipők 80—700 Ft-ig.
Férficipők és -csizmák 393—663 Ft-ig.
Valamint házi papucsok 62—198 Ft-ig vásárolhatók!

A KIRAKAT MEGTEKINTÉSE SEGÍT A VÁLASZTÁSBAN!

ÖNT IS VÁRJUK AZ OLCSÓ CIPŐK BOLTJÁBAN,
Pécs, Dr. Doktor Sándor u. 15. sz. alatt.

Árverés útján eladásra felkínálja

a sásdi Vízgazdálkodási Társulat
11 éves MTZ—50-es traktorát, üzemképes, Skoda 1203 típ. gk., rendszám nélkül, ZIL 130-as billenőplatós thgk-ját, rendszám nélkül.

Érdeklődni: Link József gép. csop. vez. h. 75-603-as telefonon.

Technikusminősítő vizsga!

A kaposvári Móricz Zsigmond Mezőgazdasági Szakközépiskola a 3/1972. (III. 7.) MÉM, valamint az ezt módosító 1/1976. (I. 6.) MÉM számú rendelet alapján technikusminősítő vizsgát szervez.

— szarvasmarha-tenyésztő (Dunántúl és Duna-Tisza köze),
— baromfitenyésztő szakon (Dunántúl).

A JELENTKEZÉS FELTÉTELEI:

— szakiránynak megfelelő szakközépiskolai vagy középiskolai érettségi bizonyítvány és szakmunkás-bizonyítvány,
— a szakiránynak megfelelő munkakörben szerzett legalább 2 év üzemi gyakorlat,
— a munkahely felvételi javaslata.

Jelentkezési lapot az iskolánál lehet beszerezni.
A jelentkezés határideje: 1988. január 31.
Bővebb felvilágosítást az iskola ad.

Cím: 7401 Kaposvár, Dénesmajor 2.
Telefon: 13-570/253-as mellék.

A Pécsi Cipőipari Szövetkezet felvételt hirdet

az alábbi munkakörökre:

- utókalkulátor középiskolai és utókalkulátori végzettséggel, 5 éves gyakorlattal,
- gépkönyvelő közgazdasági szakközépiskolai végzettséggel,
- bércsoportvezető közgazdasági szakközépiskolai és középfokú munkaügyi végzettséggel, 5 éves gyakorlattal.

JELENTKEZÉS: személyesen a személyzeti vezetőnél.
Telefon: 24-877

MECSEK FŰSZÉRT

Értesítjük Tisztelt Partnereinket, hogy eddigi telefonszámunk 12-511, megváltozott.

Új hívószámunk: 27-511

MECSEK FŰSZÉRT VÁLLALAT, PÉCS,
RAKTÁRBÁZIS, Megyeri út 59.

Betéttombola

Ne feledje el, hogy MÉG NÉHÁNY HÉTIG TART az OTP betéttombola akciója, melyen értékes nyeremények kerülnek kisorsolásra:

Dacia szgk., lakás, videó,
színes televíziók, rádiós magnó.

SORSOLÁS: december 31-én.
Ne mulassza el szerencséjét!

Mielőbb keresse fel az Országos Takarékpénztár Baranya Megyei Igazgatóságát és fiókjait.

A Kispesti Textilgyár felvesz

heti 3,5 NAPOS MUNKARENDBEN dolgozó,
18. életévüket betöltött

szövőnőket

Egy hónapos betanulási idő: 4000 Ft-os biztosított bérrel.

A tanfolyam után 5000 Ft—10 000 Ft-os havi kereset, teljesítménytől függően. Minden hét végén hazautazási költséget térítünk.

Vidékiek számára szállást 300 Ft-ért biztosítunk.

JELENTKEZÉS: 1184 Budapest, XVIII. Fáy u. 2.
575-555/103-as mellék, munkaügyi önálló osztály.

PANNON VOLÁN PÉCS

A PANNON VOLÁN személyforgalmi üzemigazgatósága

◆ intenzív autóbuszvezetői tanfolyamot indít.
A tanfolyamra azon munkavállalók jelentkezését várjuk, akik:
— Pécs város tömegközlekedésében vállalnak munkát,
— lakásuk Pécsett, vagy közvetlen környékén van,
— legalább kétéves érvényes „B" kategóriás jogosítvánnyal és pályaalkalmassági II. fokozatú eredményes vizsgálati eredménnyel rendelkeznek.
— tiszta erkölcsi bizonyítványt be tudják szerezni.
A tanfolyam költségeit vállalatunk fizeti, 1988. január 1-jétől, a tanfolyam ideje alatt 4310 Ft jövedelmet biztosítunk.
Kereseti lehetőség a tanfolyam elvégzése után: évi 90 000 és 150 000 között + üzemanyag prémium.
Elegáns formaruhát adunk gépkocsivezetőinknek.
A munkavállalónak és családtagjainak bérletet adunk.

Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 33. fsz. 10., személyzeti vezetőnél.

A DUNASZEKCSŐI „DUNA GYÖNGYE" MGTSZ az alább részletezett eszközeit

árverés útján eladja

Árverés helye: Dunaszekcső, tsz géptelepe.
Ideje: 1987. december 11-én 9 óra.
Az árverésre kerülő eszközök a géptelepen naponta 9 órától 15 óráig megtekinthetők.

- 1 db HK—5 billenős pótkocsi,
- 1 db burgonyaültető,
- UNHZ—750-es rakodógép tartozékokkal 1 db,
- 1 db JOOhn Deer—1280-as vetőgép,
- 2 db E—512 kombájn vágóasztal,
- 1 db KPN 4/A sorművelő kultivátor,
- 1 db MTZ—5a traktor rakta KCR 2000 hidraulikus daru,
- 2 db K—442 bálázó, alkatrészekkel,
- 3 db FKA—421 csőtörő adapter,
- 1 db RCW—3 műtrágyaszóró,
- 1 db SWEGERS silózó,
- 1 db MTZ—50 traktor tartozékokkal,
- 1 db Csepel 450-es üa. szállító pótkocsi,
- 2 db pótkocsi (jelnélkül),
- 2 db Lajta accord vetőgép,
- 2 db T—087 trágyaszóró pótkocsi,
- 2 db XT—3 tárcsa,
- 2 db MTZ—80 traktor,
- 6 db E—512 kombájn,
- 1 db szalmalehúzó,
- 2 db KLC—545 eke,
- 2 db PN—835 eke,
- 1 db ZIL tehergépkocsi (motor nélkül),
- 1 db E—301 önjáró szecskázó.

Az AGROBANK RT

Betéti kamat ajánlatai:

a látra szóló betétre	évi 3,0%-ot,
az 1—2 hónapos betétre	évi 4,5%-ot,
a 3—8 hónapos betétre	évi 8,0%-ot,
a 9—12 hónapos betétre	évi 9,0%-ot,
a 13—24 hónapos betétre	évi 10,0%-ot,
a 25—36 hónapos betétre	évi 11,5%-ot,

az 1—8 hónapos — 20 millió forintot meghaladó — betétekre évi 1/2% prémiumkamatot fizet.

készségesen áll minden gazdálkodó szervezet rendelkezésére

AZ AGROBANK RT PARTNER AZ UZLETBEN

VÁRJUK ÉRDEKLŐDÉSÉT
a központban:

Budapest V., Széchenyi rkp. 6.
(Pf.: 8. 1355), betétüzletek kötése:
a 114-732-es telefonon, telex: 22-31-11,
vagy területi fiókjainknál:

	telefon:	telex:
Debrecenben	(52)—18-755	72-280
Egerben	(36)—10-111	63-394
Győrött	(96)—15-122	24-247
Keszthelyen	12-478	35-332
Pécsett	(72)—24-551	12-614
Szarvason	(67)—12-722	83-685
Veszprémben	(80)—13-013	32-349

A KONZUM ÁRUHÁZ ÜNNEPI VÁLASZTÉKÁBÓL...

● **Kötve hihető — KÖTVE VIHETŐ!**
Kiváló minőségű női pulóverek 1290 Ft-os kedvező áron kaphatók a divatáru-osztályunkon.

● **Divatosat, szépet . . .**
— Női steppeltkabát több színben 2600 Ft-ért,
— Férfi téliesített autóskabát 3600 Ft-ért,
— Férfi szövet divatpantalló 1330 Ft-ért,
— Kamasz szövet divatpantalló 850 Ft-ért,
— Kamasz IRHABUNDA (II. oszt.) 8640 Ft-ért,
— Gyermek részére IRHABUNDA (122, 134, 140-es méretben) 3250 Ft-ért, vásárolható a konfekció-osztályon.

● **A lakástextilosztály választékából:**
— Import CSERGE (tiszta gyapjú) 160—200 cm-es 3340 Ft-ért, 110x200 cm-es 2080 Ft-ért,
— Szebbnél szebb hazai szőnyegek és padlószőnyegek 30% OTP-előleg befizetése mellett megvásárolható az alagsorban lévő szőnyeg részlegünkön. Gyorsított OTP-ügyintézés az áruházban.

● **„Valdivia" illatszerrészleg kínálatából:**
— „CREM 21" testápoló 75 Ft-ért,
— „FA" dezodor (kék) 75 Ft-ért,
— Jugoszláv sampon (170 Ft-ért, (1 literes, 4 illatban),
— Sholl PAPUCS (42-es méretben) 395 Ft helyett 199 Ft-ért,
— OB tampon 40 db-os 145 Ft-ért.

● **Újdonságot kínál a hiradástechnikai részlegünk:**
— Unitra HI-FI-torony 25 500 Ft-ért, (2x35 W, két hangfallal)

● **Az ABC gazdag választékából:**
— DEXI szőlőcukor natúr és mentolos ízesítésben 39,60 Ft/doboz,
— Jugoszláv tejszínhabpótló 16,90 Ft/csom.
— Energiaszegény „AGRIA" LEKVÁR ribizke, sárgabarack, meggy ízben 17 Ft/tubus,
— „Bikava" instant koffeinmentes 400 gr-os tejeskávé és kakaópor 40 Ft/dob.

KÖNYVEK FÉL ÁRON KAPHATÓK az Alkotmány u. 5. szám alatt lévő boltunkban. Teljes értékű könyvek fél áron hetente változó kínálat!

KELLEMES HÉT VÉGÉT ÉS JÓ VÁSÁRLÁST KÍVÁNUNK!

Pécs, Kossuth tér

PIÉRT Kereskedelmi Vállalat
Dél-dunántúli Kirendeltsége

FELVESZ:

Pécs-Cserkúti lerakatába
— gépi számlázót,
— érettségivel adminisztrátort.

Kirendeltségére:
— kontírozó könyvelőt,
— gépkönyvelőt.

PIÉRT

Jelentkezni lehet:
Pécs-Cserkút
24-544-es telefonon,
Pécs, Perczel u. 2.
24-081-es telefonon.

Az Autóközlekedési Tanintézet

felső- vagy középfokú végzettséggel rendelkező

fejlesztő és karbantartó oktatástechnikai

szakembert vesz fel, aki ért az elektro-rádió-, videó- és fotótechnikához.

Bérezés megegyezés szerint.

Jelentkezni lehet írásban a szakmai végzettség és gyakorlat részletes leírásával, a megjelenéstől számított két héten belül.

Cím: 7630 Pécs, Hengermalom u. 4.

Elcserélnénk

59 m²-es 1 szoba összkomfortos, házmesteri lakást (házmesteri teendők ellátásával) 1 szoba összkomfortos lakásra.

ÉRDEKLŐDNI: Pécs, Hunyadi út 9. sz. alatt.

HÁZASSÁG

31 éves, 176 cm magas, barna, pedagógus férfi társaság hiányában ezúton keresi szolid, családszerető lány ismeretségét házasság céljából. „Gyermekmosoly 350001" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

25 éves, magas, jó megjelenésű, diplomás, egyedülálló férfi rendezett anyagi körülményekkel megismerkedne csinos, jó alakú leánnyal, szimpátia esetén házasság céljából. Csak fényképes levelekre válaszolok. — „Boldogság egy életre" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

36 éves, átlagos megjelenésű, vidám alaptermészetű, családra vágyó lány megismerkedne intelligens, művészeteket, komolyzenét szerető, természetkedvelő férfival házasság céljából. „Gyermekáldás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

59/156/63, őszhajú nyugdíjas özvegyasszony jóérzésű, nem dohányzó, józanéletű, békés, csendesmodorú, 165 cm, vagy magasabb özvegy férfi ismeretségét keresi, aki hű társa tudna lenni, élettársi kapcsolat céljából. „Vidékről is várok ajánlatokat" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Házasság céljából megismerkednék egyszerű, szolid lánnyal. Én 32/175, barna, szakmával rendelkező, független férfi vagyok. — „Magány helyett örömet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

55 éves özvegyasszony vagyok, középfokú végzettségű, jó megjelenésű. Keresek komoly gondolkodású nyugdíjas férfit házasság céljából. „Együtt tovább" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

40 éves, 175 cm, falusi, becsületes, elvált férfi szeretne megismerkedni egyszerű, becsületes nővel házasság céljából 42 éves korig. „Jöjj hozzám" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

35/170/60, házias, családcentrikus, gyermektelen elvált nő rendezett anyagiakkal megismerkedne egy őszinte, harmonikus életre vágyó férfival, szimpátia esetén házasság céljából. Gyermek nem akadály. „Együtt egymásért" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

42/166/60, csinos, szőke, elvált, diplomás nő rendezett anyagiakkal (lakás, kocsi van) társat keres igényes, hasonló adottságú férfi személyében házasság céljából. — „Igényes" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Keresem egy egyedül élő nyugdíjas asszonynak az ismeretségét, aki otthonomba jönne, élettársként hozzám. Egészséges, 65—70 éves korig. Csak fényképes levelekre válaszolok. — „Megbecsülés 349825" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Gyermektelen, jó megjelenésű nyugdíjas asszony megismerkedne házasság céljából 60 éven felüli férfivel. — „Boldog karácsony '87" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Keresem a társam házasság céljából egy korrekt, jó megjelenésű, sportos életvitelű, diplomás férfi személyében. 32/170, elvárásaimhoz hasonló mentalitású nő vagyok. — „Kála" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

43/177, elvált férfi megismerkedne házasság céljából, jóra való özvegy vagy elvált asszonnyal, anyagilag rendezett körülményekkel. „Téged várlak" jeligére a Mohácsi Napló szerkesztőségébe.

27 éves, 160 cm magas, vékony testalkatú, elvált nő egy fiú gyermekkel, hozzáillő férfi ismeretségét keresi házasság céljából. Kizárólag kézzel írott, fényképes leveleket várok. „Rendezett anyagiak 349886" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

22/177, barna, szemüveges nőtlen férfi keresi — kölcsönös szimpátia esetén — házasság céljából házias, egyszerű, természetbarát leány ismeretségét 18—24 éves korig. Kézzel írott, fényképes leveleket várok. „Vadvirág" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Középmagas, nőtlen, barna, humán érdeklődésű, diplomás férfi ezúton keresi csinos, házias, emberi értékekre igényes lány ismeretségét 28 éves korig házasság céljából. — „Karácsonyi ének 350002" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

24 éves, 170 cm magas, kövér testalkatú, nem dohányzó, alkoholt nem fogyasztó, szerényen élő fiatal férfi vagyok. Házasság céljából keresem azt a 20—22 éves, molett, nem szemüveges, nem dohányzó, alkoholt nem fogyasztó, gyermekteler hölgyet, aki az életemben hű társam tudna lenni. Kalandorok kérem kíméljenek. Leveleket „Almaimban látlak én 349728" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe várom.

Középkorú férfiaknak, fiatal nőknek jó lehetőségeket biztosít „NAP-SUGÁR" társkereső. — 13-736. Fogadóóra: 16.00—18.30-ig Hunyadi út 28. Telefon: 30-845. Pf. 393.

31 éves, 175 cm magas, szőke, 70 kg súlyú, vidéken élő és Pécsett dolgozó, érettségizett, nőtlen fiatalember, megismerkedne hozzáillő lánnyal vagy elvált asszonnyal házasság céljából. Minden levélre válaszolok. „Őszikék 349698" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Alacsony (150/50), 50 feletti, de még dolgozó özvegyasszony szeretne megismerkedni házasság céljából olyan férfival, lehetőleg özvegy legyen, gyermek nélkül, aki nem a szépséget helyezi előtérbe és nem hibátlan társat keres, de hasonló gondolkodású velem. Névvel és címmel ellátott levelekre válaszolok. Én ilyen vagyok: „Egyszerű, becsületes 349689" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

43 éves, 160/59, lakással rendelkező, egyedül élő, adminisztratív munkakörben dolgozó nő megismerkedne hozzá illő, korrekt, nem dohányzó férfival, házasság céljából. „Természetkedvelő" 349613 jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Az idő elszalad, ön magányos marad. Forduljon bizalommal az Intermezzó társkereső-hoz. 7608 Pécs. Pf. 8.

Független férfi megismerkedne 30—40 éves korig független nővel házasság céljából, aki jogosítvánnyal is rendelkezik. Lakás, kocsi van. Fényképes levél előnyben. — Választ: „Független férfi 349690" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Házasság céljából keresem ismeretségét olyan férfinak 48—58 éves korig, aki értelmes, komoly, őszinte kapcsolatra vágyik. Elvált, 48 éves, lakással rendelkező nő vagyok. „Szeretnélek megtalálni" 349598 jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

31 éves, 163/56, csinos, házias értelmiségi nő, intelligens férfi ismeretségét keresi 40 éves korig házasság céljából. Kézzel írott, fényképes levelek előnyben. — „Közös gyermek 349672" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Házasságközvetítés, — élettárs, — szabadidőpartner. Kérje tájékoztatónkat. Kapcsolat, Szombathely, Pf. 283.

Társkeresés, házasságközvetítés. Kérje tájékoztatónkat! Forrás. 8231 Balatonfüred. Pf. 40.

165/60 kg-os, barna, szellemi munkakörben dolgozó nő várja 50 év körüli, legalább középvégzettségű, komoly életvitelű férfi levelét házasság céljából. — „Talán így" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

MAI MŰSOR

SZOMBAT:

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Montmartre-i ibolya (délután 3 órakor). Baromfifeldolgozó V. ea. Montmartre-i ibolya (este 7 órakor).
Bóbita Bábszínház: Lúdas Matyi (délelőtt 10 órakor). Állatforgalmi és Húsipari V. ea. Nagy akarok lenni (délután 3 órakor). Vízügyi Ig. ea.
Pécsi Egyetemi Színpad (Anna u. 17. sz.) Minden egér szereti a sajtot — mesejáték (15.00 órakor).
Harmadik Színház (Ságvári Művelődési Ház): Szépség és szörnyeteg (délelőtt 10 órakor).
Stúdiószínház: A bűvös szekrény (este fél 8 órakor).

FILM

Petőfi: Kurta farkú Peti cica Amerikicában (3). Lavardin felügyelő (5, 7).
Kossuth: Kurta farkú Peti cica Amerikicában (10, 12, 2, 4). Hintőpor (6, 8).
Park: Vadvízország (2). Lavardin felügyelő (4, 6, 8).
Ságvári: A Beverly Hills-i zsaru (4, MEV). **Jószerencsét:** Kicsorbult tőr (fé). **Komló, Zrínyi:** Medvefókák szigetén (4), Bounty (6, f9). **Komló, Május 1.:** Kiskacsa a magaslesen (5). **Mohács:** Krokodil Dundee (4). Szépleányok (6, 8). **Szigetvár.** A karatézó Cobra visszatér (4, 6). **Siklós:** Vang Vu, a kung-fu hőse (5, 7). **Beremend:** Lenni vagy nem lenni (6). **Harkány:** Én a vízilovakkal vagyok (7). **Sellye:** Víz és szappan (5). **Vajszló:** Isten veletek, barátaim! (6).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Zenés műsor. 7.30: Mohácsi magvetők. 8.10: Műsorismertetés. Kb. 8.20: Mai programok. 8.30: Családi tükör. 9.00: Reklám. 9.05: Ismét a javából. 10.55: Finn kabaré. 11.55: Reklám. 12.30: Falvaink jövője. 13.00: Klasszikusok délidőben. 13.49: Énekeljünk együtt! 14.05: Műsorismertetés. 14.10: Iparágazdák. 14.20: Mindennapi irodalmunk. 14.50: Verdi: Don Carlos. Fülöp király áriája a III. felvonásból. 15.00: Versek. 15.10: Új Zenei Újság. 15.45: Reklámparádé. 16.00: 168 óra. A Rádió politikai magazinja. 17.30: A szülőföld muzsikája. 18.15: Hol volt, hol nem volt. 18.25: Könyvújdonságok. 18.28: Műsorismertetés. 18.45: Hírek történetek — nagy egyéniségek. 19.45: Angol asszony lánya. Az operett rádióváltozata. 21.27: Elfelejtett dallamok. 22.15: Európa hangversenytermeiből. 23.52: Reneszánsz fúvószene. 0.10: Himnusz. 0.15: Éjfél után.

PETŐFI RÁDIÓ

4.30: Dallamkoktél. 8.05: Sztereó beállító műsor. 8.11: Népi muzsika. 8.50: Tíz perc külpolitika. 9.05: Tövisek és virágok. Zenés irodalmi magazinműsor. 10.00: Szombat délelőtt. 12.00: Hírek németül, oroszul és angolul. 12.10: Jó ebédhez szól a nóta. 12.58: Műsorismertetés. 13.05: Miska bácsi levelesládája. 14.00: Magunkat ajánljuk. Változatok a szórakozásra. 16.58: Műsorismertetés. 17.05: Magnóról magnóra. 17.45: Körkapcsolás a férfi kosárlabda-bajnokság bajnoki mérkőzésekről. 18.30: Nóták. 19.05: Bemutatjuk a V'Moto Rock együttes új nagylemezét. 20.00: 4x4. — Játék. 21.03: 168 óra — ism. 22.30: A hanglemezbolt könnyűzenei újdonságaiból. 23.15: Dzsesszmuzsika. 0.15: Éjfél után.

BARTÓK RÁDIÓ

6.05: Népszerű muzsika. 7.30: Az MR román nyelvű nemzetiségi műsora. 8.05: Műsorismertetés. 8.08: Időszaki kiállítások. 8.13: Sztereó beállító műsorismertetés. 8.08: Időszaki kiállítások. 8.13: Sztereó beállító műsor. 8.19: Orgonamuzsika. 8.58: Új Bach-kantáta lemezeinkből. 9.30: A századforduló muzsikájából. 10.30: Slágerlista. 11.00: Hanglelvételek — felsőfokon. 12.21: A Hilliard énekegyüttes felvételeiből. 12.30: Iskolarádió. 13.03: Műsorismertetés. 13.05: Kívánságműsor szombaton. 14.05: Lemezbörze helyett. 15.00: Ember a semmiben. Hangjáték. 15.57: Rautawaara: Thomas. Háromfelvonásos opera. Közben. 16.45: Versek. 16.55: Az operaközvetítés folytatása. 17.50: Új kompakt lemezeinkből. 19.03: Műsorismertetés. 19.05: Francesco Geminiani öt concertója. 19.45: Mindennapi irodalmunk. 20.15: Az Amadeus vonósnégyes felvételeiből. 21.30: Faust. Részletek Godunov operájából. 22.14: Baross Gábor vezényli az ELTE Bartók-kórusát. 22.30: Silja. Rádiójáték.

PÉCSI RÁDIÓ

8.00: Jó pihenést! A Pécsi Stúdió információs, szórakoztató magazinja. 10.00: Műsorzárás. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.58: Műsorismertetés. 9.00: Tévétorna gyerekeknek. 9.05: Orosz nyelvlecke kicsiknek. 9.15: Óvodások filmműsora. A hóember. 9.35: Fiatalok pályaközelben. 9.55: Telesi. NSZK sorozat. 10.25: Egészségünkért! Az Országos Egészségnevelési Intézet tájékoztatója. 10.30: Lányok—fiúk. 11.10: Reklám. 11.15: Vidám forgácsok. Összeállítás klaszszikus burleszkekből. 11.30: A szegedi körzeti stúdió szlovák nyelvű nemzetiségi műsora. 11.50: Képújság. 12.47: Műsorismertetés. 12.50: Képújság. 12.55: Zene-bona. Különkiadás. 13.45: Tigriseink. Svéd rövidfilmsorozat. — IV/3. rész. 14.35: Betűreklám. 14.40: Van benne valami. Barkochba-játék. 15.25: Reklám. 15.30: Jogi esetek. 16.15: Reklám. 16.20: 20 a csúcson. 16.50: Reklám. 17.00: Híradó. 17.15: Nincs ember, aki ne segítene . . . és nincs ember, akin ne segíthetnénk . . . 17.35: Családi tarna. 17.40: Áruházak ajánlata. 17.45: Nyitott kapu. Új könyvek a kamera előtt. Téli könyvvásár. 18.35: Reklám. 18.40: Vakáción a Mézga család. Magyar rajzfilmsorozat. 19.05: Olvassatok mindennap! 19.10: Esti mese. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Vers — mindenkinek. 20.05: Francia kapcsolat. Amerikai film. 21.55: Van öt perce? Schubert: Rosamunda — közzene. 22.05: Forog a film. Tévéfilm. 23.25: Főszerepben: A színész. Gene Hackman. 23.55: Híradó 2.

MÁSODIK MŰSOR

16.13: Műsorismertetés. 16.15: Képújság. 16.20: Az élet él és élni akar . . . — IX/1. rész: A szívinfarktus századunk járványa. 17.10: Nemzetközi műkorcsolyázó verseny a Népstadion Novarat Kupáért. Közvetítés a Budapest Sportcsarnokból, felvételről. 18.00: Tévétükör. Dr. Szecskó Tamás jegyzete. 18.15: MOVI-krónika. 18.25: Életutak. Szovjet tévéfilmsorozat. 19.30: Régi mesterségek. A faforgás. Spanyol rövidfilm. 20.00: Rossini: A sevillai borbély. Vígopera. 21.50: Periszkóp. Katonapolitikai műsor. 22.35: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

9.00: Válogatás a művelődési műsorból. 17.10: Hírek. 16.55: Műsorkiegészítés. 17.00: Hírek. 17.10: Tv-kalendárium. 17.15: Népi muzsika. 17.45: Hét tv-nap. 18.30: A természettel élni — dokumentumadás. 19.15: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 19.56: Reklám. 20.15: Patkányok — francia játékfilm. 21.45: Tv-napló. 22.10: Éjszakai műsor. 23.40: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

15.10: Játékfilm gyerekeknek. 16.40: Ünnepélyes kötelezettségvállalás — dráma. 17.40: Előadós gyerekeknek. 18.40: Dallas — filmsorozat. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.15: Zenés est: M. Ravel. 21.45: Hírek. 21.50: Tárca. 22.20: Dzsessz. 22.50: Sportszombat.

VASÁRNAP:

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Kék balett (este 7 óra). Uray-bérlet.
Pécsi Egyetemi Színpad (Anna u. 17. sz.): Minden egér szereti a sajtot (10.00 és 15.00 óra).
Harmadik Színház (Ságvári Művelődési Ház): Szépség és szörnyeteg (délelőtt 10 óra).

FILM

Petőfi: Nincs kettő négy nélkül (10). Kurta farkú Peti cica Amerikicában (3). Lavardin felügyelő (5, 7).
Kossuth: Kurta farkú Peti cica Amerikicában (10, 12, 2, 4). Hintőpor (6, 8).
Park: Misi mókus kalandjai (11). Lavardin felügyelő (4, 6, 8).
Ságvári: Életben maradni (4, 6). **Nevelési Központ:** Vissza a jövőbe (3, 5, 7). **Ifjúsági Ház:** A Beverly Hills-i zsaru (3). Vigyázat, életveszély! (5). **Komló, Zrínyi:** Medve nyirfalábakon (4). Bounty (6, f9). **Komló, Május 1.:** Trükkös halál (5). **Mohács:** Krokodil Dundee (4). Szépleányok (6, 8). **Szigetvár:** A karatézó Cobra visszatér (6, 8). **Siklós:** Vang Vu, a kung-fu hőse (5, 7). **Bóly:** Türkiz nyakék (5). **Dunaszekcső:** Tex és a Mélység Ura (5). **Harkány:** Érzékeny búcsú a fejedelemtől (7). **Mágocs:** Gondviselés (f5). **Mázaszászvár:** Az utolsó szó jogán (6). **Pécsvárad:** Vezekelj bűnödért! (3). **Sásd:** Piedone Afrikában (5). **Szentlőrinc:** Rock Rióban (5).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

6.00: Vasárnapi újság. 8.25: Műsorismertetés. 8.30: Énekszóval, muzsikával. 8.57: Reklám. 9.00: Telisszájjal. 9.54: Rólunk van szó! 10.05: Öt kontinens hét napja. 10.20: Örökzöld dallamok. 10.54: Édes anyanyelvünk. 11.00: Gondolat—jel. 12.00: Déli krónika. Sport. 12.15: Nemzetközi magazin. 12.45: Rázós úton. Bajor Nagy Ernő írása. 12.55: Népdalkörök pódiuma. 13.20: Mit üzen a Rádió? 14.05: Műsorismertetés. 14.10: Művészlemezek. 14.54: Jelenkori történet. 16.05: Zenekari muzsika. 17.00: Hazai számítástechnika. 17.30: Komolyzenei lemezlovas. 18.15: Hol volt, hol nem volt. 18.28: Műsorismertetés. 18.40: Remekírók hangszalagon. 19.30: Népdalest. 20.20: Budapesti (budai) Torna Egylet. Novella. 20.39: Leoncavallo: Bajazzók — kétfelvonásos opera. 22.10: Sporthíradó. 22.25: Finn kantelemuzsika. 22.35: Versek. 22.50: Kamarazene. 23.36: Angol énekkarok felvételeiből. 0.10: Himnusz. 0.15: Éjfél után.

PETŐFI RÁDIÓ

6.00: Dallamkoktél. 8.05: Gyermekkönyvhét. 9.05: Mese — zene gyerekeknek. 9.30: A Kings együttes játszik. 9.50: Az Akár hi-fi, akár nem különkiadása. 11.05: Reklám. 11.10: Vasárnapi koktél. 12.00: Reklám. 12.03: Jó ebédhez szól a nóta. 12.58: Műsorismertetés. 13.05: Mikrofon-próba. 14.00: Elveszett a télapó. Mesejáték. 14.42: Az MR és TV gyermekkórusa énekel. 15.05: Táskarádió. 16.00: Poptarisznya. 16.30: Reklámparádé. 16.58: Műsorismertetés. 17.05: Sporthírek. 18.20: Reklám. 18.45: Sportösszefoglaló. 21.05: Társalgó. 22.30: Deák Tamás szerzeményeiből. 23.10: Könnyűzene. 23.50: Operettrészletek. 0.15: Éjfél után.

BARTÓK RÁDIÓ

6.03: Népszerű muzsika. 8.05: Műsorismertetés. 8.08: Időszaki kiállítások. 8.12: Leonard Bernstein vezényel. 9.11: Új Eterna-lemezeinkből. 10.05: Új Zenei Újság. 10.50: Eszperantó híradó. 11.00: Szimfonikus zene. 12.08: Új lemezeinkből. 12.55: Kis magyar néprajz. 13.03: Műsorismertetés. 13.06: Öt kontinens hét napja. 13.20: Operáriák. 14.00: Lemezbörze helyett. 14.55: Aranyalbum. 16.00: A kopasz énekesnő. Színmű. 17.02: Új lemezeinkből. 17.36: A Nemzetközi Rádióegyetem műsorából. 18.06: Operettrészletek. 18.30: Az MR szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora. 19.03: Műsorismertetés. 19.05: Az MR német nyelvű nemzetiségi műsora. 19.35: Kamarazene. 20.24: Egy zenészpálya emlékei. 21.20: Az Európai Rádió Union dzsesszfesztiválja. 22.00: A Liszt Ferenc Kamarazenekar játszik. 22.30: Diszkotéka.

PÉCSI RÁDIÓ

9.00: Vasárnapi magazin. 11.00: Műsorzárás. 18.00: Esti mese, sport, információk. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: „Gruss und Kuss" Radio Budapest zenés riport-, üzenet- és kívánságműsora külföldi és hazai németek számára. 21.05: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.03: Műsorismertetés. 8.05: Tévétorna gyerekeknek. 8.10: 80 [illegible] alatt a Föld körül Willy Foggal. Spanyol rajzfilmsorozat. 8.35: Ewa kisasszony. Lengyel filmsorozat. 9.25: Télapó puttonya. Filmösszeállítás. 10.15: Rózsa Sándor. Tévéfilmsorozat. 11.20: Reklám. 11.25: Kapcsoljuk a budapesti Hungária Nagyszállodát. Zenebutik. 12.15: Kinyer ma a képernyőn? 12.25: Hírek. 14.17: Műsorismertetés. 14.20: Képújság. 14.25: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 14.30: Legyen a vendégem! Rótonyi Róbert műsora. 15.00: Az olaj titkos története. Francia dokumentumfilmsorozat. 16.00: Betűreklám. 16.05: Szent Miklós különös története. 16.55: Mesterek. 17.05: Delta. 17.30: Reklám. 17.40: Nézzük együtt — Gál Jánossal. 18.15: Reklám. 18.20: Családi torna. 18.25: Mesés mesére. 18.50: Reklám. 19.00: A HÉT. 20.00: Híradó. 20.10: Csáth Géza: A Janika. Tragikomédia két részben. 21.40: Telesport. 23.20: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

15.38: Műsorismertetés. 15.40: „Menni kell, menekülni valahová." Csáth Géza emléke. 16.10: Tükörkép. 18.10: Képújság. 18.15: Gondolkodó. 19.00: Tokaj Expressz nemzetközi párbajtőr-verseny. 19.45: Malacca. Lengyel kisfilm. 20.10: Száz híres festmény. 20.20: Popkorong. 21.00: A fűszerek világa, a világ fűszerei. Angol ismeretterjesztő rövidfilm. 21.20: Mr. Sárospatak. Találkozás dr. Újszászy Kálmánnal. 22.05: A HÉT. 23.05: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

9.00: Barázdák — falumúsor, utána: Gyermekműsor magyar nyelven. 10.20: Hírek. 10.30: Vasárnap délelőtt gyerekeknek. 12.00: Mezőgazdasági adás. 13.00: Tájékoztató-szórakoztató adás. 14.00: Grizli Adams — filmsorozat. 15.00: Értekezlet napirend nélkül. 16.55: Riport. 17.30: Macska a forró bádogháztetőn — amerikai játékfilm. 18.55: Rajzfilmsorozat. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Vuk Karadzic — drámasorozat. 21.00: Szórakoztató adás. 21.45: Tv-napló. 22.05: Sportszemle. 22.50: Éjjel is, nappal is! 0.50: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

8.55: Hírek. 9.00: Ma a holnapért. 12.15: Déli hangverseny. 12.55: Sportdélután. 18.45: Adás a kultúra köréből. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Autómánia — népszerű-tudományos sorozat. 20.45: Tegnap, ma, holnap. 21.05: Strindberg — filmsorozat. 22.00: Dokumentumadás. 22.45: Kis koncert. 23.05: Költészet: Ivan Slamnig.

Heti jegyzetünk

Szervezés...

Zajlanak a mérkőzések a városmajori BSE csarnokban. A női teniszezők számára kiírt, pénzdíjas Hindelang Kupa '87 elnevezésű viadalon, csütörtökön már a legjobb nyolc közé jutásért folyt a küzdelem. A tv-híradó sportkommentátora pedig kissé csüggedten kérdezte: de hol vannak a magyarok? Az operatőr közben végigpásztázta a nézőteret. Nem sokan voltak, az szent. Hogy magyarok voltak-e valamennyien? Ki tudja? Nem is időzött sokat a kamera a néhány nézőn, hanem megállapodott az egyik játékos szoknyája alól kikandikáló nadrágocskán. Kétségtelen, hogy ez volt a néhány perces közvetítés csúcsa. A legrafináltabb látványtervező is megirigyelhette ezt az egyetlen képpé sűrített feszültséget, amelynek láttán az ásítozó tévénéző is azonnal felfogta a dolgok lényegét.

Sokan persze még mindig arra kíváncsiak, hogy hol voltak a magyarok? Megmondom. Valószínűleg otthon, valószínűleg csomagoltak. Azt is elárulom, hogy ezt nem Csurgó Virágtól tudom, nem is Noszály Andreától, akik már szerdán elbúcsúztak a Hindelang Kupa küzdelmeitől, némi meglepetést keltve rajongóikban. Tehát nem kérdezősködtem, egyszerűen a sportnapilapra hagyatkozva következtettem ki a kérdésre a választ. Ott a magyar lányok vereségeit megmagyarázó tudósítástól tisztes távolságban, a 7. oldalon a következő hírecskére bukkantam: „Csurgó Virág, Noszály Andrea, valamint Noszály Sándor és Köves Gábor, pénteken reggel indul a hagyományos, több mint egy hónapos amerikai versenykörútra."

A dolog világos. Aki pénteken reggel Amerikába utazik, az csütörtökön csomagol. Sőt, mi több! Annak már nyilván megvan a repülőjegye. (Hacsak nem a gépen váltanak jegyet, mint a vicinálisokon a feltételes megállóhelyeken felszálló nénikék...) Azt persze nem tudom, hogy a rendezők, és a szervezők tudtak-e arról, hogy december 3-án a dolgoknak ilyetén való együttállása következik majd be. Persze, az is elképzelhető, hogy mielőtt belefogtak a szervezésbe, elkészitették a lányok horoszkópját és abban az állt, hogy december másodikán vereség éri, de negyedikén repülni fog. Ha így történt, akkor csak dicsérhetjük a szervezők előrelátását, az időpontok precíz és körültekintő egyeztetését, a lányok menedzselésének pro'i nivón való megoldását.

Őszintén szólva azonban még mindig bujkál bennem a kérdés, mi lett volna, ha Virág is, Andrea is továbbjut? Játszottak volna, vagy hagytak volna egy üzenetet, hogy „Amerikába mentünk, majd jövünk, puszi mindenkinek?" Egy biztos: az élethez szerencse (is) kell. A lányoknak most volt. Idejében kiestek. Nem kell senkinek magyarázkodni. Minden stimmel. Minden oké! Volt szerencsém! – K –

Győzelemmel kezdtek

Linköpingben, a svéd nemzetközi asztalitenisz bajnokságon egyéniben Kriston Zsolt és Bátorfi Csilla is győzelemmel kezdett. Kriston a belga Leroy ellen nyert 3-0 arányban, míg Bátorfi a kinai Kao Csünt verte 3-2-re.

A hétvége sportműsora

December 5., szombat

Labdarúgás. PMSC–Kaposvár, ifjúsági mérkőzés, Pécsújhegy 10.00. PMSC–Kaposvár, serdülőmérkőzés, Kovácstelep, 10.00.

Kosárlabda. PVSK–Ganz-Mávag, NB I., férfiak, városi sportcsarnok, 15.30. PVSK–Kecskemét, NB I., nők, városi sportcsarnok, 17.00.

Diáksport. Osztály–Harc, Rét utcai parkoló, 8.00.

Birkózás. Területi utánpótlás évadzáróverseny, Tüzér utca 3., 10.00.

December 6., vasárnap

Diáksport. Suli-spuri, városi sportcsarnok, 8.00.

Ökölvivás. Komló–Bp. Honvéd, NB I., CSB, Komló, 10.00.

Úszás. Megyei ifjúsági bajnokság. Hullámfürdő, 10.00.

Labdarúgó NB I.



Az őszi szezon egyik legnagyobb sikerét érte el a PMSC Zalaegerszegen, ahol sikerült két pontot elcsípniük. Képünkön Lovász és Turi (sötét mezben) „golyózik" a hazai védelemmel.

Garami József kettős helytállása

Bizalmat ébresztett az ősz

Róth után a másik pécsi válogatott, Mészáros is távozott a nyáron Újmecsekaljáról. Mivel a nyári szünetben a megoperált Baloghot követően hosszabb-rövidebb időre nélkülözni voltak kénytelenek a piros-feketék a védő Kónya és a középpályás Bérczy mellett szinte az egész csatársorukat: változtatniuk kellett a csapatszerkezeten. S hogy végül is a tervezett célon nem kellett „igazítaniuk", az annak köszönhető, hogy az alaposan megváltoztatott csapat majdhogy teljesítményének maximumát nyújtva, a rendkívül nehéz sorsolás ellenére is begyűjtötte a pontokat. Mindez persze nem ment simán, minthogy több esetben kritikus véleményeket váltott ki az ellenfelek részéről. A legerősebb megfogalmazást Győrben mondták a pécsiek játékára. No, persze a csodálatos Rába-stadionban a hazaiaknak volt savanyú a szőlő...

– *„A PMSC azért jó csapat, mert képes elrontani a mások játékát..." – állitották a zöld-fehérek hivei.*

– Furcsa a megállapitás. Annál is inkább, mert a pályára lépő két csapatnak már eleve ellentétesek a feladatai. Győrbe mi nem azért mentünk, hogy rontsuk a gólarányunkat. Persze, hogy nem tetszett a hazaiaknak a pontlopásunk. Ha ezt a fegyverténytők a mi erősségünknek tudják be, akkor nem vitatkozunk velük. Ezt tudja a csapat.

– *Igaz, ami igaz, csak a rendelkezésre álló alapanyagból lehet valamit alkotni. A legügyesebb szakács sem tud kinai konyhát vezetni megfelelő alapanyag nélkül. Éppen ezért Garami József melyik mérkőzéssel volt feltétel nélkül elégedett?*

– A Bp. Honvéd elleni hazaival és a Ferencváros elleni idegenben lejátszott találkozóval. A Honvéd ellen – több mint tizezren láthatták – nemcsak eredményesen, de szellemesen, tehát a közönséget is szórakoztatva játszott a csapat. Ami pedig az Üllői úti meccset illeti: a Frádi ellen győzni mindig, mindenkinek nagy fegyvertény, otthon megverni pedig egyszerűen kuriózum. Nagyszerűen játszottak mindkétszer a fiúk.

– *Gondolom ezen mérkőzésekhez tartozik a volt bajnok, MTK-VM elleni győzelem. Voltak azonban vitatott győzelmek is az ősszel. Pontosabban, amelyeket a közönség másképpen itélt meg. Ilyen volt a Vác és a Kaposvár elleni hazai győzelem. Mindkét találkozón gólarányjavitást várt a szurkolósereg.*

– Más a vágy és más a tény. A Vác ellen kimondottan élvezetes, taktikus 90 percet vívtunk. Az újonc csapat az ősz folyamán bizonyította: egyetlen nagy múltú gárda sem becsülhette le. Más a helyzet a Kaposvár ellen. A végére nagyon rossz sorozatot fogtunk ki. Vereség itthon a Vasas, majd idegenben a lendületes, nagyszerű napot találó Haladás ellen. Kínlódtunk, de nyertünk. A Rákóczinak nem volt vesztenivalója. Ma mégis azt mondom: a győzelem volt a fontos. Különösen akkor, ha számításba vesszük, hogy csatár nélkül maradtunk a második félidőre, ráadásul Márton is sérülten volt kénytelen játszani. Bizonyitja, hogy műteni kell.

– *Érzékeny vereség volt az Újpest és a Vasas elleni hazai vereség. Csakhogy a PMSC-nek volt egy szenzációs másfél hónapja, amikor papiron akár nyeretlen is maradhatott volna, ám ők 6 mérkőzésen – ebből négy idegenben – 9 pontot szereztek, hogy veretlenek maradtak.*

– Valóban így van. Focigála volt a Honvéd és az MTK-VM ellen, döntetlen Debrecenben, Siófokon és Győrben, és ráadásként győzelem Zalaegerszegen. Gondolom mindez nem lebecsülendő. A Dózsa ellen pechünk volt, míg a Vasas azon a napon jobb volt nálunk. Kár, hogy a televízióban éppen ezt a teljesítményünket láthatták a nézők. Végül is az 5. helyen állunk, megelőzve olyan csapatokat, mint a Vasas, az MTK-VM, a Ferencváros és a Haladás...

– *Garami Józsefnek ezen az őszön nemcsak a hazai kispadon kellett bizonyitania. Mintegy „mellékállásban" a válogatottat is kormányoznia kellett. Hogyan birta?*

– Nagy megpróbáltatás volt, annál is inkább, mert a meghivott játékosok tudták: mandátumom záros határidőre szól. Nem csalódtam bennük. Sportemberekhez méltó volt a hozzáállásuk, az más lapra tartozik, hogy rengeteg energiát emésztett fel. Remélem tevékenységem nem a magyar labdarúgás rossz emlékeit növeli.

– *Szombaton – amikor ezen beszélgetés megjelenik – ön az MLSZ II. labdarúgó-konferenciáján ül Budapesten. Van-e mondanivalója?*

– Mondanivalóm sok van. Felszólalni azért mégsem akarok. Ám ha az utánpótlással kapcsolatos kérdésekben – ugyanis ez lesz a fórum fő témája – kikérik véleményemet, akkor készségesen állok a tanácskozáson résztvevők rendelkezésére.

Kapu László

Több lett a többlet

Apránként félretett jövő: ez a HUNGÁRIA ÉLETJÁRADÉK-KÖTVÉNY,

A jövő évben is biztos ez a jövő.

Az 1987. december 31-ig kibocsátott kötvények kamata emelkedik.

Partnerünk visszavásárlás esetén 1988-ban 7% helyett 10% kamatot kap.

Ha a kötvényt járadékra váltja át, akkor 12% helyett 17% az 1988. évi kamat mértéke.

FONTOS!
A kifizetett összegek adómentesek!

GONDOSKODUNK, TEHÁT VAGYUNK. HUNGÁRIA BIZTOSITÓ

Sakk

Folytatódott a „liftezés"

Újra az OB II-ben a Pécsi MSC

Valaha a vidék legjobbja volt a PMSC sakkcsapata az OB I-ben. Egykoron olyanok játszottak náluk, mint *Ribli, Sax* és *Flesch*. Sokáig stabil első ligás volt az együttes, a klub pedig rangos versenyeket rendezett. Ez a múlt, a dicsőséges múlt. És a jelen? A piros-feketék ismét kiestek az OB I-ből, folytatva ezzel a „liftezést". Vagyis egyszer fel az OB I-be, a következő évben le a II-be, és ez így megy felváltva.

Az okokról *Kádár Gábor* vezető edző eléggé szenvedélyes hangon beszélt az évadzáró szakosztályértekezleten. Legelsőként azt említette, hogy a csapat játékereje az utóbbi években nem olyan ütemben fejlődött, mint a magyar első osztály középmezőnyéé. A tavalyi OB II-es gárdából hárman, *Vadász, Koszorus* és *Schepp Z.* eltávoztak, ezzel gyengült a PMSC. (Schepp csak az utolsó négy mérkőzésen játszott ismét a pécsiek színeiben, a négyből három pontot szerzett.) Ezek után nem is lehetett elvárni a bennmaradást — mondotta erről a vezető edző. S bánatosan állapította meg, hogy csak az első két tábla hozta magát. Az elsőn *Karsa* legyőzte *Portischt* is, a másodikon Györkös is jól szerepelt. *Boguszlavszkij*nak azonban nem ment a játék a harmadik táblán, innen lefelé pedig vegyes a kép. Jó és rossz teljesítmények váltogatják egymást. Alul *Horváth Péter* érdemel dicséretet.

Hat első osztályú és három ifjúsági aranyjelvényes sakkozója van most a PMSC-nek. Nemzetközi mesteri minősítése van Karsának, Györkösnek, hamarosan az lesz Boguszlavszkijnak is. FIDE-mester *Kádár* és *Lénárt*. Boguszlavszkij legutóbb Jugoszláviában rangos tornát nyert. Egyéni siker van tehát, csak a csapatnak nem ment az OB I-ben.

— *Az egyesület hirnevének nem használ, hogy a sakkozók az OB II-ben szerepelnek. A klubunk a sakkot egyéni sportágnak tartja. Szeretnénk, ha minél több és minél magasabb minősitést szereznének a versenyzőink. Ehhez azonban több versenyre lenne szükség, erre viszont nincs pénze a PMSC-nek* — hallottuk *Szegedi József* módszertani előadótól.

Az évadzáró szakosztályértekezleten hangzott el, hogy egyetlen, távozni kivánó sakkozót sem engednek el. Már csak azért sem, mert újra fel akarnak kerülni a legjobbak közé. Bár Kádár Gábor első elkeseredésében a lemondását is előadta szóban, ezt nem fogadták el, igy ő marad a vezető edző. Változatlanul élvezi a bizalmat.

H. L.

A világ sportja

● VARSÓ: A Lengyel Tenisz Szövetség az ismert játékost, Wojciech Fibakot kérte fel a válogatott kapitányi tisztének ellátására. Arról egyelőre nincs hir, hogy Fibak elfogadta-e az ajánlatot, vagy sem.

● RIO DE JANEIRO: Zicót (34), a brazil Fluminense válogatott labdarúgóját üldözi a balszerencse. Bal térdét már kétszer kellett műteni — 1985-ben és 1986-ban —, de ismét gondjai vannak vele. Lehet, hogy újból kés alá kell feküdnie. A csapat orvosa, Antero Lima elmondta, hogy a bajnokság végén — még két találkozó van hátra — alapos vizsgálatnak vetik alá Zicót, s ha nincs tökéletesen rendben, akkor kórházba kell vonulnia. A legutóbbi bajnokin (Fluminense—Atletico Mineiro 3-2) Zico ugyan játszott, de a 2. félidőben lecserélték. — Ennek a térdemhez semmi köze, egyszerűen csak elfáradtam — fűzte hozzá a labdarúgó.

● BOGOTA: A Reuter hirügynökség értesülése szerint a francia I. ligás FC Brest tárgyalásokat folytat az America Cali paraguayi labdarúgójával, Roberto Cabanassal. Állitólag a franciák 550 ezer dollárt ajánlottak az átigazolásért.

„Politikamentes olimpiát!"

Az amerikai kongresszus két demokratapárti képviselője — mindketten volt sportolók — a keddre tervezett washingtoni amerikai—szovjet csúcstalálkozó előtt felhivással fordultak Ronald Reaganhez, az Egyesült Államok elnökéhez és Mihail Gorbacsovhoz, az SZKP KB főtitkárához. Levelükben azt kérik a két vezetőtől, hogy „tegyenek meg minden erőfeszitést a politikamentes olimpiai játékok érdekében". Ben Nigthorse Campbell — 1964-ben a tokiói olimpián szereplő cselgáncs válogatott kapitánya volt — és Tom McMillen — az 1972-es müncheni olimpián részt vett amerikai kosárlabda-válogatottat erősitette — véleménye szerint vissza kellene térni az ókori olimpiák idején bevált gyakorlathoz, amikor minden politikai vitát, ellenségeskedést felfüggesztettek a játékok előtt, s azok idejében.

*

Juan Antonio Samaranch, a Nemzetközi Olimpiai Bizottság elnöke csütörtökön Lausanneban, a NOB központjában a jövő évi nyári olimpiai játékokkal kapcsolatos nyilatkozatot adott. Ebben többek között leszögezte:

— Mindazok az országok, amelyek az 1988. január 17-i határidőig az ötkarikás játékokra beneveznek, de aztán szándékukat megmásitva az olimpiáról távol maradnak, nem indulhatnak 1992-ben a barcelonai nyári olimpián. E szankció életbe léptetéséhez azonban a NOB teljes ülésének beleegyezésére van szükség, hiszen az Olimpiai Charta megváltoztatását jelentené.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**
Főszerkesztő-helyettesek: **Báling József és Lombosi Jenő**
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: **dr. Jádi János**
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, Pf.: 134. Hunyadi út 11. 7601
Telefon: 15-000
19 óra után: 15-726
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Pécsi Szikra Nyomda
Pécs, Engel János u. 8. 7630
Telefon: 32-177. Telex: 12-211
Felelős vezető: **Farkas Gábor**

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető bármely hirlapkézbesitő postahivatalnál, a hirlapkézbesitőknél, a Posta hirlapüzleteiben és a Hirlapelőfizetési és Lapellátási Irodánál (HELIR)
Budapest, V., József nádor tér 1. — 1900 —, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszáma.

Előfizetési díj egy hónapra 43,— Ft, negyedévre 129,— Ft, egy évre 516,— Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007



A fáraók újraöntött aranykincsei

•

Gyűdi füstölt és ormánsági fehérhurka

Államfői ajándékok

(3. oldal)

Világ proletárjai, egyesüljetek!

vasárnapi Dunántúli napló

XLIV. évfolyam, 336. szám
1987. december 6., vasárnap
Ára: 2,60 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja



Száz családhoz kopogtatott be tegnap este az Apáczai Nevelési Központ négy tálapója. Nem lovasszánkóval, hanem Baranya taxikkal érkeztek a gyerekekhez. Proksza László felvétele

14 ezer alapszervezet 1 millió 200 ezer tagjának képviseletében

A Magyar Vöröskereszt VII. kongresszusa

A küldöttek megvitatták a főtitkári beszámolót

Szombaton a Parlamentben megkezdődött a Magyar Vöröskereszt VII. kongresszusa. A szervezet több mint egymillió tagjának 600 képviselője megvitatja a Magyar Vöröskereszt országos vezetőségének a VI. kongresszus óta végzett munkáról szóló beszámolóját, az országos számvizsgáló bizottság jelentését és megfogalmazza a szervezet következő öt évre szóló feladatait.

A kétnapos tanácskozás megnyitóján részt vett *dr. Csehák Judit*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, miniszterelnök-helyettes, *Sarlós István*, az Országgyűlés elnöke, valamint a párt- és állami szervek, társadalmi szervezetek más vezető képviselői. Jelen volt *dr. Ahmed Abu-Goura*, a Nemzetközi Vöröskereszt és Vörös Félhold Társaságok Világszövetsége állandó bizottságának elnöke, *Maurice Aubert*, a Vöröskereszt Nemzetközi Bizottságának alelnöke és számos ország testvérszervezetének képviselője.

Dr. Gegesi Kiss Pál akadémikus, a Magyar Vöröskereszt elnöke megnyitó beszédében hangsúlyozta: a magyar vöröskeresztesek azon munkálkodnak, hogy hazánkban a lakosság minél nagyobb többsége magáénak vallja és tettekkel szolgálja a vöröskereszt alapelveit: a humánumot, az emberiességet. Ma már nem csekély az a nemzetközi erő, amelynek része a Magyar Vöröskereszt is; a vöröskereszt és vörös félhold nemzeti társaságok 145 országban 250 milliót meghaladó tagsággal állnak készen arra, hogy a világ bármely részén segítsenek a rászorulóknak.

Dr. Hantos János főtitkár az országos vezetőség beszámolójához fűzött szóbeli kiegészítőjében arról beszélt, hogy a Magyar Vöröskereszt *14 ezer alapszervezetébe tömörült 1 millió 200 ezer tagja* miként vehet részt a gazdasági-társadalmi kibontakozás folyamatában. Ha az egészséges életmód kialakítása, egészségünk védelme és megőrzése a gazdasági-társadalmi kibontakozás fontos tényezője, ha a másokért érzett közösségi felelősség és az emberek önzetlen segítőkészsége haladásunk lendítőereje, akkor a Magyar Vöröskeresztnek az erkölcsi értékek megőrzését és gyarapítását elősegítő sajátos tevékenységével részt kell vennie a kibontakozási program teljesítésében — hangsúlyozta.

— Csatlakozunk a Minisztertanács csütörtöki ülésén elfogadott hosszú távú egészségmegőrzési programhoz, amely egészséges életmódra ösztönöz, de nem uniformizált életmódot ajánl, hanem mindenki számára alkatának, családi hagyományainak, személyes tulajdonságainak, ízlésének megfelelő életmód kialakítását javasolja — mondotta a továbbiakban.

A vöröskereszt véradásszervező munkájáról szólva elmondta, hogy az utóbbi évek-

(Folytatás a 2. oldalon)

Hatezer újságíró a csúcstalálkozón

Gorbacsov sajtókonferenciáján majd minden újságíró ott lehet

Az előzetes tervek szerint napi két sajtótájékoztatót tart a csúcstalálkozó három napján a szovjet és az amerikai küldöttség szóvivője: Gennagyij Geraszimov és Marlin Fitzwater. A tájékoztatókat a délelőtti és a délutáni munkatalálkozók után tartják meg, de jóelőre jelezték, hogy rendkívüli tájékoztatókra is sor kerülhet.

A mintegy hatezer újságíró, televíziós és rádiós tudósító, fotóriporter közül csak igen keveseknek adatik meg, hogy akár csak megpillantsák a találkozó részvevőit: a Fehér Házba csak néhány amerikai, szovjet, illetve külföldi tudósító léphet be egy-egy alkalommal, s még a közepes hatótávolságú nukleáris eszközök felszámolásáról szóló szerződés aláírására is csak igen korlátozott számban engedik be az újságírókat. A többiek csupán az ideiglenes sajtóközpontból követhetik az eseményeket. Az egyetlen kivétel Mihail Gorbacsov sajtókonferenciája lesz: itt a legtöbb újságíró jelen lehet.

A sajtóközpont két épületben működik majd, amelyekbe több ezer telefonvonalat, telexet és egyéb berendezést szereltek. Ugyanitt televíziós stúdiókat is berendeznek. A sajtóközpont környékét – éppúgy, mint a Fehér Ház és a szovjet nagykövetség környékét – a csúcstalálkozó idejére lezárják a rendes forgalom elől, hogy biztosítsák az újságírók mozgását.

Az ideiglenes sajtóközpontban az első tájékoztatót vezető amerikai kormánytisztviselők tartják meg, már szombaton.

Az időben érkező tűzoltók megelőzték a tragédiát

Kigyulladt Pécsett egy lakóház pincéje

Tegnap három óra után többen arra lettek figyelmesek, hogy a Sarohin tábornok út 18. számú házba füst gomolyog be a lakásajtón, és a radiátorok csöve mentén. Néhányan egy óriási dörrenésre riadtak: odarohantak az ablakhoz és ámulva észlelték, hogy a ház pincéjéből fekete füst ömlik, kétméteres lángok kíséretében, és a pince ablaküvegjei beborítják a járdát. Szinte mindenki menekülni próbált a lakásból, de a lépcsőházat teljesen eltakaró sűrű füst ezt megakadályozta. Ekkor kezdték a házban lévő telefonokról hívni a tűzoltóságot. Szerencsére a járókelők is felfigyeltek a tűzre, a füstre és szintén értesítették az utcai telefonfülkéből a tűzoltóságot, rendőrséget. Ugyanígy a környéken parkoló taxisok is riasztották az ügyeleteseket.

A tűzoltók 15.20 órára teljes készültséggel a helyszínre érkeztek. Szendrői László tűzoltó főhadnagy, szolgálatparancsnok volt a helyszínen a tűzoltásvezető:

— Mire kiértünk, sűrű füst borította az épületet. A pince lángolt. Azonnal értesítettük a DÉDÁSZ és a Gázmű ügyeleteseit — áramtalanítottak és elzárták a gázt. A lépcsőházban hiába próbáltunk ablakokat nyitni — beszorult valamennyi. Kifeszegettük, és ahol máshogy nem lehetett, kitörtük az ablakokat. A lakók nagyon fegyelmezetten viselkedtek, szerencsére pánik nem volt, csupán egy anyát füstmérgezés-

(Folytatás a 2. oldalon.)

Elutazott hazánkból a kínai kulturális miniszter

Elutazott hazánkból Vang Meng, a Kínai Népköztársaság kulturális minisztere, aki Köpeczi Béla művelődési miniszter meghívására, kulturális delegáció élén, november 30-a és december 5-e között látogatást tett hazánkban. A miniszterek megbeszéléseiken megállapították, hogy a magyar–kínai kulturális kapcsolatok az elmúlt évek során helyreálltak, s az együttműködés további kibontakoztatására minden lehetőség adott.



A megye középiskolásainak vetélkedője. (Tudósítás a 2. oldalon.)

A Magyar Vöröskereszt VII. kongresszusa

(Folytatás az 1. oldalról)

ben némileg csökkent a levett vér mennyisége és az új véradók száma, a térítésmentes véradómozgalom eredményei mégis elismerésre méltóak. A 632 ezer nyilvántartott véradó önzetlensége eredményeként az utóbbi öt évben is az egészségügyi intézmények rendelkezésére állt a betegek ellátásához szükséges mennyiségű vér. Hangsúlyozta: a véradómozgalom eredményeinek megőrzése, az egészségügyi szolgálatok igényeinek teljesítése csak akkor lehetséges, ha a gazdasági szervezetek vezetői a jövőben is támogatják a véradások szervezését és a véradók tapasztalják a munkahely, a társadalom megbecsülését. Javasolta: a következő évtől november 27. legyen a véradók napja. Az Elnöki Tanács ugyanis első ízben 1954. november 27-én adományozott kitüntetéseket a sokszoros véradóknak.

Beszéde befejező részében *Hantos János* hangoztatta: ha újabb társadalmi rétegeket, különösen a fiatalokat meg akarják nyerni a mozgalom támogatására, akkor elsősorban azt kell megmutatni, hogy a Vöröskereszt alapelvei szellemében cselekszik, képes a feszültségtől terhes világban egységet és hatékony együttműködést kialakítani a különböző okok miatt bajban, veszélyben lévő embertársak javára.

A plenáris ülésen a Nemzetközi Vöröskereszt és Vörös Félhold mozgalom, valamint a testvérszervezetek képviselői köszöntötték a kongresszust.

A vitában felszólaló küldöttek kiemelték: az egészségmegőrzés társadalmi programjának kidolgozása új típusú gondolkodásmódot alapozhat meg azzal, hogy hangsúlyozza az egészség értékét, és a betegségek megelőzésére összpontosítja a figyelmet.

A vöröskeresztes aktivák kezdeményezésére közösségi adakozásból 25 millió forint gyűlt össze a múlt év végén átadott miskolci véradó központ építésére — emelte ki az egyik felszólaló.

A véradómozgalom erejének próbája az a kihívás, amit az AIDS megjelenése jelent.

A kongresszuson *Maurice Aubert* átadta a Nemzetközi Vöröskereszt Florence Nightingale díját *Harmati Jánosné* önkéntes ápolónőnek. Az angol ápolónő emlékére, a század elején alapított díjat — amelyet a sebesült katonák ápolásában kitűnt személyeknek adományoznak — a világon ez ideig 950 önkéntes ápolónak adták át.

A kongresszus vasárnap folytatja munkáját.

Sport- és kulturális versenysorozat

Osztály – Harc

A megye középiskolásainak vetélkedője

Nagyon nehéz egy közösséget rászoktatni a rendszeres testedzésre, elfogadtatni, hogy a túrázás, az egészséges ételek, rostos levek fogyasztása mit is jelent a szervezetnek. Mindezt lehet előadásokkal, könyvélményekkel érdekesebbé tenni, tudományosan is hirdetni... A végeredmény öthónapi kemény erőösszemérés után derül ki: a záróprogram egész napos pécsi rendezvény lesz sok-sok ajándékkal.

Ezt az országban egyedülálló programot, a KISZ Baranya Megyei Bizottsága mellett működő Tanulóifjúsági Megyei Tanácsa hirdette és szervezte meg a megye középfokú oktatási intézményeiben tanuló fiatalok részére. Az érdeklődés a vártnál nagyobb volt, több mint négyezer fiatal jelezte részvételét a versengésre. November közepén a jelentkezőkkel ismertettek minden feltételt. Maga az „Osztály – Harc" tegnap kezdődött a „Látástól – Mikulásig" téli túrával a Mecseken.

Baranya megyéből közel 100 csapat 20-40 tanulóval és a tanár kísérőkkel nevezett be a természetjáró túrára. Feltételként szerepelt, hogy az osztályok felének el kellett indulni a versenyen. A KISZ Baranya Megyei Bizottsága elől buszokkal vitték fel a dömörkapui rajthoz a gyerekeket. Egyszerre két csapat indult – egymással szemben haladva –, ugyanazokat a versenyállomásokat érintették. A tíz kilométeres pályát különböző nehézségű terepre állították össze – ködös völgyben, derűs, napsütötte hegyháton, hóban, sárban haladtak a kijelölt pontok felé. Kötélmászás, kőzetfelismerés, gránáthajítás és gombaismeretek voltak az állomások kötelező feladatai. Ezek mellett hét „elrejtett" állomást is meg kellett találni. Az útvonalra állomások között 18—60 percet fordíthattak a versenyzők. Az ennél tovább „sétálgatóktól" pontot vontak le. Hogy a szép környezeti tájban gyaloglók szépérzékét is sarkallják – a csapat tagjainak verset kellett írni a Mikulásról.

A csapatokat forró teával, szendvicsekkel várták a dömörkapui célállomásnál. A verseny értékelése hétfőn lesz.

A. E.



A kiégett alagsori helyiség

Kigyulladt Pécsett egy lakóház pincéje

(Folytatás az 1. oldalról)

sel, sokkos állapotban szállított el a mentő. Kern Norbert égési sérüléssel a Honvéd Kórházba került. Mindenkinek szóltunk, hogy vagyunk, dolgozunk. Az udvari részről, egy föld alatti csapról vettük a vizet — és oltottuk a pincét.

Elégett több kerékpár. egy motor, szerszámok, bútorok, elektromos vezetékek... Minden lakásban, a lépcsőházban vastagon áll a korom, füstösek a bútorok, tapéták. A ház előtt parkoló kocsik közül néhány a kitört üvegektől megsérült.

A rendőrség a környéket ideiglenesen elzárta a forgalom elől. A Sarohin tábornok út 18. előtt hatalmas tömeg verődött össze. A ház lakói, ismerőseik, ismeretlenek, bámészkodók és segíteni akarók...

Kónya János a túloldalon lakik. Mint mondta, épp munkából jött haza, leszállt a buszról, és akkor észlelte a tüzet. Rögtön rohant telefonálni. Aztán egyik megálló busz oltókészülékével próbálták a lángokat fékezni. Nem sikerült. Hatásosabb volt, hogy a szomszéd lépcsőház lakói vödrökből, lavórokból, fazekakból adták az ablakokon ki a vizet.

Németh Tibor és Farkas János a nemrég rendbehozott lakásukat sajnálják. Kárba veszett a felújításra költött pénz. Füstös, kormos minden. Nemcsak a bútorok, a ruhák a szekrényekben is.

Egy sápadt, vékony fiú érkezett a beszélgetők közé. Arcán égési sérülések, a haja megpörzsölődve.

Zavartan magyaráz.

— A biciklimet vittem a pincébe, és nekimentem a motoromnak. Az eldőlt, ráesett a benzines üvegre, amivel a gépemet tisztítani szoktam. A benzin ráfolyt az újságokra... Bejött egyik haverom, rágyújtott és eldobta az égő gyufát. Minden egy pillanat alatt lángra lobbant! Hiába próbáltam oltani, nem tudtam. Megégtem. A haverjaim meg kifutottak, ott hagytak. Így kezdődött az egész...

A szerkesztőségbe visszaérve csörgött a telefon. A Megyei Tűzoltóparancsnokság ügyeletese értesített, hogy Szőlősön egy hétvégi ház kigyulladt. Tegnap ez már a harmadik tűzeset volt.

Ádám Erika

Békelánc Moszkvában

Csaknem ezren — főként fiatalok — vonultak fel szombaton Moszkvában, hogy a Kalinyin sugárúton kilométeres élő láncot alkotva felhívást juttassanak el a Szovjet Legfelsőbb Tanács fogadóirodájába, majd pedig az Egyesült Államok nagykövetségéhez. Az akció résztvevői a szovjet közvélemény nevében sikereket kívántak a hétfőn kezdődő washingtoni csúcstalálkozónak.

A Mihail Gorbacsovhoz és Ronald Reaganhez intézett üzeneteket félúton, a baráti társaságok háza előtt ismertették egy rövid gyűlésen, üdvözölve a közepes hatótávolságú és a harcászati-hadműveleti nukleáris rakéták felszámolását, s újabb konkrét leszerelési intézkedéseket sürgetve.

VDN-világhíradó

Hazánkba érkezett Raif Dizdarevics

Várkonyi Péter külügyminiszter meghívására szombaton este hivatalos, baráti látogatásra Budapestre érkezett Raif Dizdarevics, a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság külügyminisztere. A vendéget a Ferihegyi repülőtéren Várkonyi Péter fogadta.

●

-ǂ- KOPPENHÁGA: Megállapodás nélkül ért véget a „tizenkettek" Koppenhágában tartott csúcsértekezlete, miután az állam- és kormányfők képtelenek voltak megegyezésre jutni a Közös Piac finanszírozásának reformjában. A résztvevők ezért február 11–12-re Brüsszelbe, rendkívüli csúcstalálkozót hívnak össze – jelentették be a dán fővárosban.

Felmentették a román pénzügyminisztert

Romániában szombaton elnöki rendelettel felmentették pénzügyminiszteri tisztéből Alaxandru Babét, mert „nem megfelelően látta el miniszteri feladatát". Helyére – ugyancsak elnöki rendelettel – Gheorghe Paraschiv került, aki eddig külkereskedelmi és nemzetközi gazdasági együttműködési miniszterhelyettes volt.

Bukaresti diplomáciai körökben a pénzügyminiszter leváltását azzal hozzák összefüggésbe, hogy Románia a napokban felfüggesztette törlesztéseinek kifizetését a világbankkal szemben.

Lassítják az ártámogatások leépítését Lengyelországban

A múlt vasárnapi népszavazás eredményét figyelembe véve a gazdasági reform folytatása mellett döntött a lengyel szejm szombati ülésén. De tekintettel arra, hogy a szavazatok egyharmada „nem" volt, a megvalósítás ütemének mérséklésére szólította fel a kormányt. Egyben az új program kidolgozásáig elhalasztotta a döntést a gazdasági reform 2. szakaszának ütemtervéről.

Zbigniew Messner miniszterelnök bejelentette, hogy a lakosság aggályait és ellenérzéseit szem előtt tartva lassítani fogják az állami támogatások leépítését és így a fogyasztói árak központi emelését. Jövőre a terveknek megfelelően emelnék a nagykereskedelmi árakat, valamint a szén, az egyéb energiahordozók, a lakbérek, a központi fűtés, a melegvíz-szolgáltatás és a tömegközlekedés árait, de az alapvető élelmiszerek előirányzott átlag 110 százalékos drágulását 3 éves időszakra osztanák el.



Az erőszakhullám miatt elmaradtak Haitin a várva várt választások, így a demokráciáról továbbra is csak álmodozhatnak a nyugati félteke legszegényebb országának lakói. A képen: fegyveres bandák támadása elől menekülő újságírók. (A lövöldözésekben egy külföldi zsurnaliszta is életét vesztette.) (Foto: AP — MTI — KS — DN)

Átalányelszámolásos (gebines) rendszerben

4–5 fős kőműves,

ács-tetőfedő,

2–3 fős bádogos brigádokat és

tetőszigetelő szakmunkásokat

FELVESZÜNK

JELENTKEZÉS:

Felszabadulás u. 16.

Telefon: 14-234

ELIZ

A PÉCSI AGROKER VÁLLALAT

felvételt hirdet

az alábbi munkakörök betöltésére:

- autószerelő szakmunkás (hegesztővizsgával és hidraulikus ismeretekkel),
- gépszerelő szakmunkás (hidraulikus ismerettel).

JELENTKEZÉS: AGROKER, Pécs, Megyeri út 64.,

Kövesdi József műszaki csoportvezetőnél.

MECSEK FŰSZÉRT

Értesítjük Tisztelt Partnereinket, hogy eddigi telefonszámunk 12-511, megváltozott.

Új hívószámunk: 27-511

MECSEK FŰSZÉRT VÁLLALAT, PÉCS, RAKTÁRBÁZIS, Megyeri út 59.

A Búzakalász Mgtsz, Sásd

traktor árverést tart

1987. december 9-én 10 órakor a tsz központjában. (Sásd, Szabadság u. 18.)

Eladásra kerül üzemképes állapotban:

10 db MTZ–50 és

2 db T 150–K típusú erőgép.

Főkapitányok fóruma előtt: dr Böröcz István, Somogy megyéből

Veszélyes zsúfoltság a közutakon

— Somogy a közutak telítettségét tekintve annyiban van különleges helyzetben, hogy a forgalmat rendkívüli mértékben megemeli a nyári üdülési szezon. Hogyan lehet ezzel lépést tartani? — tettük fel a kérdést dr. Böröcz István rendőr vezérőrnagynak, a Somogy Megyei Rendőr-főkapitányság vezetőjének.

— Nézzük a „hátteret": Somogy megyében az utóbbi években készült el a 7-es főközlekedési út négysávos szakasza Siófoktól Balatonszárszóig, Siófokon új közúti hidat adtak át. A Dombóvár felől jövő 61-es út Kaposvárt átszelő része négysávos. El, készült a megyeszékhelyen a Kanizsai úti, építés alatt áll a Cseri úti felüljáró.

Mindez együttvéve azt jelzi, hogy Somogyban javult a közlekedési infrastruktúra. Mégis azt kell mondjam, elsősorban a Balaton déli partjával kapcsolatban: az itteni úthálózat a megnövekedett és egyre zsúfoltabb forgalmat nem képes elvezetni. A megoldást az jelentené, ha legalább egy sávban elkészülne a lakott területeket elkerülő autópálya, egészen Balatonkeresztúrig.

A közlekedési morál alacsony szinten van. Sajnálatos tapaszatlataink vannak, csak példaként: az ittas vezetést, a gyorshajtsát az emberek többsége bocsánatos bűnnek tartja, a gyakori rendőri ellenőrzéseket pedig nem ritkán zaklatásnak. Pedig az az igazság, hogy a közlekedésben résztvevők potenciális személyi és anyagi veszélyeztetettsége fokozódott és nekünk a tényleges tragédiák, károk bekövetkeztét minden rendelkezésünkre álló eszközzel igyekeznünk kell megelőzni. Ebben az évben eddig több mint 500 sérüléssel járó közúti baleset történt és 62 ember vesztette az életét. Ilyen magas halálozási arány évek óta nem volt . . .

December 17-én délután hallhatjuk a rádióban, láthatjuk a képernyőn a rádió és a televízió pécsi stúdióinak közös műsorát: főkapitányok fóruma. Négy megye — Zala, Tolna, Somogy és Baranya — rendőrkapitányai adnak tájékoztatást területük bűnügyi helyzetének alakulásáról, válaszolnak a hallgatók, illetve a nézők kérdéseire. Interjúsorozatunk célja: segítséget adni olvasóinknak kérdéseik megfogalmazásához.

— Térjünk vissza a Balatonhoz! A rendkívüli nyári tömeg, a téli hónapok magárahagyottságot sugalló csendje különleges helyzetűvé teszi a rendőrség szempontjából is a tó partját.

— A Balatonnál a külföldi utasforgalom a 10 évvel ezelőttihez képest megháromszorozódott, ez mellett a hazai turizmus is nőtt. A déli partszakasz a nyári hónapokban szinte egybefüggő üdülőövezetként kezelhető. A nagy tömeg bűnügyi szempontból egyértelműen veszélyeztető tényező. Jellemző bűnelkövetési forma az alkalmi lopás strandok, kempingek területéről, nyitva felejtett járművekből. Az utóbbi években mind gyakoribbá vált — 200—250 eset — a gépkocsifeltörés. Ennek egyik oka az őrzött parkolók hiánya. A másik pedig az, hogy a tulajdonosok nagyértékű használati tárgyakat hagynak a kocsijukban.

Bűnügyi szempontból a Balaton-part a téli hónapokban is sok gondot okoz. Községnyi kiterjedésű villasorok maradnak őrizetlenül. Az ország különböző területein élő tulajdonosok ősztől tavaszig jó ha 4—5 alkalommal keresik fel nyaralójukat. A közbenső időszakban a rendőrjárőrökön kívül — akik természetesen nem mehetnek be a bekerített részekre — senki sem ellenőrzi azok épségét. Ebből következően sok esetben még a betörés ideje is csak hetekben határolható be.

Összefoglalva: a déli part sok munkát ad a rendőrségnek. Bizonyára nem meglepő a hallottak alapján: Siófok a 10 000 lakosra jutó bűncselekmények számát tekintve az ország egyik legfertőzöttebb városa.

Mészáros Attila

Losonczi Pál Barcson

Államfői ajándékok

A barcsi Türr István utca 5. szám alatti épületen új a cserép, a vakolat, és a közelgő tél ellenére még a fű is friss, élénkzöld. Az utcai kapun nincs csengő, az ajtó nyitva áll, az udvarba bárki beléphet. A közepes méretű, egyszintes családi házban él Losonczi Pál.

– Ha bárki azt mondja Barcson, hogy Pali bácsi, akkor csakis egy személyre gondolhat, és az Losonczi Pál – állítja Káplár Adolf, a helyi gimnázium igazgatója. – És ez tizenkétezer embernek, az itt élők tiszteletének jele.

A gimnázium már három éve működik, a szakközépiskola adott ideiglenesen otthont ezidáig a másfél száz diáknak. Az új gimnáziumot idén szeptemberben avatták – itt volt az országos tanévnyitó –, mind a négy évfolyamon két-két osztállyal, összesen 207 tanulóval. (A demográfiai csúcs közeledtével egyre több végzős nyolcadikos lesz Barcson, s ezáltal a gimnáziumnak is egyre több diákja.)

A könyvtárban emléktábla hirdeti, hogy Losonczi Pál 1526 könyvet adományozott a gimnáziumnak. A tábla alatti polcsort szemlélve Horváth Edit könyvtárost arról kérdezem, hogy neki, a szakembernek mi tűnt fel a könyvek alapján, azaz, milyen érdeklődésű ember lehet előző gazdájuk?

– Sok a történelmi könyv. A szépirodalom kategóriában inkább a magyar művek sorakoznak, Krúdy, Móricz kötetek például szép számmal találhatók itt.



1526 kötet könyvet ajándékozott a barcsi gimnáziumnak Losonczi Pál Fotó: Proksza László

– És melyik a legelnyüttebb, vagyis a legforgatottabb?

– Számomra meglepő módon Békés István: Napjaink szállóigéi. Látszik rajta, hogy sokszor kézbe vette a korábbi tulajdonosuk.

A Losonczi-könyveket egyelőre az különbözteti meg a többitől, hogy 1-től 1526-ig viselnek valamilyen sorszámot és még elkülönítve tartják őket. Azonban a könyvtár bővülésével besorolják ezeket is a többi közé, de saját tervezésű ex librisszel megjelölik.

Jobban örültek a tanárok és a gimnazisták a könyveknek, mintha pénzbeli ajándékot kaptak volna. Jelképnek tekintik. Akár az iráni sahtól származik eredetileg, akár lexikon, művészeti album, vagy éppen verseskötet. Mert ez utóbbit jócskán találtam a másfél ezer könyv között.

*

– Nem lepődött meg senki, természetesnek vettük, hogy visszavonulása után idejön Barcsra Losonczi Pál – mondja dr. Németh Jenő tanácselnök. – Az viszont már meglepő, de egyben jóleső érzés is, hogy a különböző államok által adományozott kitüntetéseket Somogy megyére hagyta, az egyéb elismeréseket, ajándékokat pedig Barcs kapta meg: így az államfői emléktárgyakat, képeket, botokat, érméket, valamint a különböző városok rendjeleit, díszpolgári láncait. 1989-ben szertnénk megnyitni a kiállítást, addig rendszerezzük az anyagot, a történeteket feldolgozzuk, hiszen ezekkel együtt mond sokat egy tárgy.

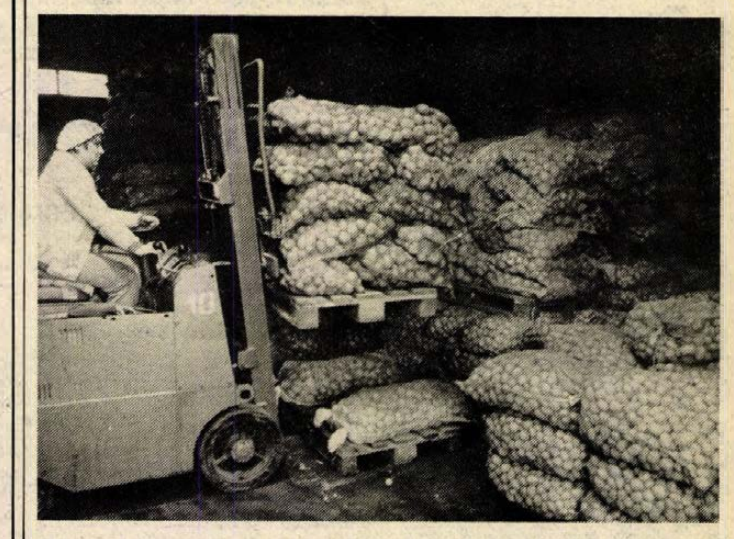
– Minél akadt el a lélegzete?

– Nem tárgynál. Nekem az a megható, hogy ettől a felbecsülhetetlen értékű anyagtól ilyen céltudatossággal és előrelátással tudott megválni.

E hét csütörtökén ünnepi tanács- és pártbizottsági ülésen, Losonczi Pált Barcs díszpolgárává avatták. E rangot ő érdemelte ki elsőként a városban. A pécsi Zsolnay Gyárban készített eozinkulcsot a tanácselnök adta át a volt államfőnek. Hogy miért kapott kulcsot? Mert tárgyiasították azt az elméleti kulcsot, amit ő talált meg az emberekhez, akkor is amikor tsz-elnökként dolgozott Barcson, majd miniszterként, később az Elnöki Tanács elnökeként tényekedve, és most, amikor visszatért szűkebb hazájába.

L. Cs. K.

Körkérdés a dél-dunántúli Zöldértekhez:



Burgonyabetárolás a Zöldért pécsi, Megyeri úti raktárházában

Van-e burgonya a tárházakban?

Ár: 12, 14, 15, 16, sőt 20 forint fölött is

Fele annyi burgonya termett az idén, mint amennyi átlagos csapadék mellett szokott. A szárazságot ott vészelte át a növény, ahol öntözni tudtak. A termeléskiesés ellensúlyozására lengyel burgonya érkezett Magyarországra jelentős mennyiségben. (Rögzített eladási árral: november közepéig 9, azóta 9,80 kilogrammja.) A hazai burgonya ára október végéig—november elejéig tíz forint körül ingadozott a Zöldért-boltokban, majd amint elakadt a lengyel szállítás, megindult az áremelkedés.

— Budapesten láttam 20,60-as ártáblát is, méghozzá állami boltban — állítja Ujvári József, a Tolna megyei Zöldért mözsi kirendeltségének vezetője. — Ilyent még nem tapasztaltam.

Tolnában 15 forint a burgonya kilója. Magyarból ezer tonnát betároltak, ez lesz a jövő évi indulókészlet, az új termésig várhatóan kitart. A termelő a mözsi tsz (a kapcsolat két évtizedes). A Tolna megyei Zöldért megyén kívül ritkán megy felvásárolni. A 200 tonnás lengyel burgonyaszállítmány kivételnek számít.

*

A Baranya megyei Zöldért pécsi tárházában közel 1500 tonna tárházában várja, hogy az új termésig elfogyasszák a baranyaiak, plusz félezer tonnát Barcson tárolnak. (Berzence és Barcs régi beszerzési forrásuk a pécsieknek.) Az import burgonyából 500 tonna jutott a megyének.

— A tapasztalatok szerint ekkora mennyiség elegendő kell hogy legyen az új burgonyáig — mondja Takó Ferenc kiskereskedelmi osztályvezető. — Nemcsak Baranya városait látjuk el, hanem Dombóváron is árusítunk. A bolti ár jelenleg 16 forint.

Az őszi akcióban közel 200 tonna lengyel burgonyát és 44 tonna magyart adtak el a lakosságnak.

*

Somogyban 14 forintért adják a burgonyát a Zöldért-boltokban. Betároltak 1500 tonnát a magyar (saját megyei) termésből a jövő év első öt hónapjára, s biztonságban van a decemberben forgalmazandó mennyiség is. Lengyel áruból ezer tonnát kértek, csak a kétharmadát kapták.

— A vevőinknek nagyobb mennyiségű olcsó árut tudtunk volna kínálni, ha az importigényünket teljesítik — jelenti ki Németh Gyula, a Somogy megyei Zöldért áruforgalmi főosztályvezetője. — Arra számítottunk, hogy a lengyel burgonya kitart ez év végéig. Száz tonna azonban még így is van, a csökkentés ellenére. A közületek szívesen vásárolják az aránylag jó minőségű, 9,80-as lengyel árut. Bolti forgalomba csak csomagoltan kerülhet, egy-két-három kilogrammos kiszerelésben. A MEM-rendelkezést azért hozták, mert a megye szaporítóanyagot termel, s az esetleges keveredést így kívánják megakadályozni. A csomagolás viszont drágítja az árut.

*

Zalában csak 12 forint a burgonya kilogrammja, itt a legolcsóbb a Dél-Dunántúlon. Betároltak másfél ezer tonnát, s még kérnek a tavasszal félezret az importból, ugyananynyit, mint most ősszel.

— Számítani lehet arra, hogy néhány hónap múlva fokozódik a burgonyavásárlás — mondja Dömötörfi József, a Zala megyei Zöldért igazgatója —, hiszen a kistermelőknek is kevesebb termett, tehát hamarabb elfogy a saját célra megtermelt mennyiség. Éppen emiatt igényelünk még az import burgonyából.

L. Cs. K.

Az etalon nem a tesztkönyv, hanem a nyelv

Állami nyelvvizsga

Rendkívül érdekes és valóban hasznos tanácskozáson vehettem részt Budapesten, az Idegennyelvi Továbbképző Központban, ahová az ország öt nagy vidéki városából – Pécsről, Debrecenből, Szegedről, Miskolcról és Veszprémből – hívták össze azokat a nyelvtanárokat, akik az állami nyelvvizsgabizottság tagjai. Az Idegennyelvi Továbbképző Központnak július 1-je óta új igazgatója van *Horváth Iván* személyében, aki egyúttal az Állami Nyelvvizsgabizottság elnöke is. *Bárdos Jenő* alelnökkel és több vezető munkatársával tájékoztatót tartottak a nyelvvizsga helyzetéről.

Nagyon tanulságosak azok az adatok, amelyek 1973 és 1987 között mutatják az állami nyelvvizsgára jelentkezettek számát, eredményeit, ezek módosulását.

A két véglet: 1973-ban 8780-an jelentkeztek állami nyelvvizsgára, 1987-ben pedig 29 600-an. S már most tízezer jelentkezőt tartanak számon, akik 1988 januárjában szeretnének megpróbálkozni az alap-, közép-, illetve a felsőfokú nyelvvizsgával.

A két szélső évszám között eltelt időben is jelentős változások figyelhetők meg, s ez nem véletlen: az, hogy a vizsgára jelentkezettek száma bizonyos években növekedett, minden esetben konkrét okra vezethető vissza. 1978-ban 10 580-ra ugrott a jelentkezők száma, ez az új nyelvvizsgarendszernek köszönhető. 1981-ben bevezették az alapfokú vizsgát, ekkor már 12 937 lett a próbálkozók száma. 1985-ben terjedt el az a hír, hogy ha az érettségizők sikeres nyelvvizsgát tesznek, az beszámít az egyetemi felvételibe. Ebben az évben már 20 212-en próbálkoztak.

Függetlenül attól, hogy egyre többen próbálkoznak, az eredmények nemigen javulnak. 1983-ban például a jelentkezők közül sikeres alapfokú vizsgát 40 százalék, középfokút 37 százalék, felsőfokút mindössze hét százalék tudott letenni. 1985-ben: sikeres alapfokú 41 százalék, középfokú 36 százalék, felsőfokú csak 6 százalék.

Fölmerült az a kérdés is, hogy vajon ki miért jelentkezik nyelvvizsgára? Valamilyen ok miatt valóban szüksége van rá, vagy – bármilyen rosszízűen hangzik is – csupán az ezzel járó nyelvpótlék kedvéért kísérli-e meg? Nem tudni; de az biztos, hogy az érdeklődés egyre nagyobb. Viszont a tizennégy évre visszamenő statisztika azt bizonyítja, hogy a jelentkezők jó része még nem vizsgaérett.

Azt, hogy a jövőben az állami nyelvvizsga változik-e és mennyiben, egyelőre nem tudni, hiszen éppen most folynak erről a viták. Az új vonásokat úgy és csak akkor szeretnék bevezetni, ha azok valóban jobbak, de emellett a hagyományokat is meg kívánják őrizni. Fölmerült a kérdés, hogy a jelenleg vizsgáztató nagyvárosokban lesz-e a jövőben lehetőség felsőfokú állami nyelvvizsgára is; erről annyi hangzott el, hogy pillanatnyilag nem, de a jövőben egyáltalán nem kizárt. S végül az egyik leglényegesebb gondolat, amit valamennyi vizsgára jelentkezőnek tudomásul kell vennie: az etalon nem a tesztkönyv, az etalon maga a nyelv.

Dücső Csilla

Ausztrál miniszter és Zsolnay-unoka



Öregdiákok a Nagy Lajosban

Igen sok érdekes, híressé lett ember jött el a régi tanítványok közül a pécsi Nagy Lajos Gimnázium 300. évfordulójára, ünnepségeire. Sokan érkeztek külföldről is, közülük választottam ki két vendéget, az öregdiákok csütörtök esti összejövetelén.

Mensáros Andor, egykori (és leendő?) ausztrál miniszter, 1939-ben végzett:

– Jelenleg is Ausztráliában élek. 1983-ig, amíg a liberális (konzervatív), párt volt hatalmon országunkban, miniszter voltam. Elsősorban a közgazdaságtannal összefüggő területeken: bányaipari, iparfejlesztési tárcákban.

Most, hogy ellenzékbe kerültünk, továbbra is Nyugat-Ausztrália egyik országgyűlési képviselője maradtam, a parlament alsóházában. Természetesen fő foglalkozásban, hiszen Ausztráliában 7-8 hónapon át is ülésezhet a parlament, a többi napokon pedig választóim legkülönbözőbb panaszait próbálom megoldani.

Hogy mi a legnagyobb gond Ausztráliában? Talán általánosságban az, hogy óriási területen nagyon kevés ember él, így minden sokkal többe kerül. Másrészt politikusként úgy látom, sokszor túlzott szerepet kapnak a szakszervezetek. Egy példa: kiharcolták például, hogy a matrózok fél évig dolgozzanak és fél évig szabadságuk legyen.

Érdekességet a múltról? Tudja, mi hetvenketten voltunk egy osztályban. Ma is jönnek hozzám emberek, olyanok akiket Ausztráliában képviselek és panaszkodnak a magas, 25-35-ös létszámokra, ilyenkor ezt mindig elmondom nekik. Nemcsak ezen múlik . . .

Zsolnay-Matyasovszky László, a porcelángyár alapítójának ükunokája, 1960-ban végzett a Nagy Lajos Gimnáziumban, jelenleg az NSZK-ban él:

– Először szobrászattal foglalkoztam, voltak is kiállításaim. Most, az NSZK-ban megalakult, München melletti székhelyű, Terápiai és Önmegismerési Centrum elnöke vagyok. Egyéni, személyiségfejlődési problémákra adunk tanácsokat, sok kliensünk van.

Két gyerekem van, német feleségem nevét viselik, nem tudnak magyarul. Engem, Lászlónak, vagy feleségem neve után Brücknernek hívnak kinn, jónéhányan tudják, milyen családból származom.

Megnéztük a Zsolnay-mauzóleumot most a nagybátyámmal, cki szintén itthon van. Remélem, mielőbb rendbehozzák. Hogy gondoltam-e arra, hogy pénzt ajánlok fel erre a célra? Természetesen, de én pontosan annyit keresek, hogy megélhessünk a családommal.

Bozsik L.

Panoráma

Irma, te édes!



A francia televízió felújítja az Irma, te édes című musicalt, a főszerepben a képen látható Juliette Guerlainnal.

A királyi herceg bírál

Nemcsak a magyar kisember, hanem az angol királyi herceg is külföldi példákra hivatkozva bírálja hazai építészetét. Károly herceg szerint London második világháború utáni építészete csapnivaló. Ami a Szent Pál katedrális környékén van, az szerinte elképzelhetetlen a római Szent Péter téren, avagy Párizsban, a Notre Dame előtt.

Szemben a múló idővel

A fáraók újraöntött aranykincsei

A legismertebb kairói ékszerbolt értékei

December elején, 26 fokos, ingujjas télben, itthonfelejtett napszemüveg és megtalált történelem hangulatában — vagyis Egyiptomban — megint rádöbbentem az emléktárgyak erejére. Félvilág turistái lépdeltek ki a kairói Egyiptomi Múzeumból, amint valamennyit felkavarta az Idő! Nemcsak a több ezer éves történelem remekmívű aranytárgyai Tutankhamon sírjából, nemcsak a márványszobrok fensége, hanem a mindennapok örökkévalósága is: néhány ezer éves gyerekjátékok, hajdanvolt egyiptomi szépasszonyok 2000 esztendős fésűi, a balzsammal „hosszú életűvé" tett holttestek, — az örök-emberi sorsazonosság, tárgyakban elbeszélve. Múló életünk körül a múlhatatlan idő.

Végül is kijönnek a múzeumból és akkor ott van Onnig G. Alixanian üzlete. Minden arany, ezüst vagy bronz tárgy a múzeum kincseinek hiteles, korhű stílusú változata. Ráadásul a budapesti Artex Vállalatnak ő a kairói üzletfele. Bemutatkozás után angolul rendkívül érdeklődően megkérdezte:

— Hogy van Psota Irén?

— Annyi arab között, a kairói decemberi hőségben furcsa kérdés volt, de megmagyarázta: Latabár Kálmán, Psota Irén és Pécsi Sándor mindennapos vendége volt egy régi filmforgatás heteiben. Mi pedig az emlékgyűjtés nemzetközi körképét rajzoljuk fel Onnig G. Alixaniannal kérdés-felelet formájában. Azt mondja:

— Családunk négy nemzedék óta ékszerkereskedő. Ezt a boltot 10 éve nyitottam, a múzeum mellett és 8 éve üzleti kapcsolatban vagyok a budapesti Artex-szel. A szomszédban van egy másik boltom is, ott az egyiptomi vevők például nagyon szeretik a nemesfémből exportra készült magyar szelencéket és aranyórákat.

— De ki mit vesz az ön régészeti ékszerboltjában. Például a németek?

— A drága arany fáraóékszerek másolatait.

— A franciák?

— Középáras aranyat, és nagyon keresik a régi ezüst beduin ékszereket.

— Angolok?

— Konzervatív ízléssel vásárolnak, mindenből a legfinomabbat.

— Japánok?

— Nagyon ragaszkodnak a történelmi hűséghez.

— Amerikaiak?

— Teli pénzzel, megveszik a fél világot.

— Hát a magyarok?

— Nagyon kedves nép. Ha bejönnek, nem lesz teli a bolt a hangjukkal, mintha olaszok, vagy spanyolok lépnének be. Nincs sok pénzük, de sok közöttük a kultúrember, aki nagyon kiválasztja, mit vesz.



Fotó: Fejér Gábor (Népszava)

— Milyen az ékszergyártás és kereskedelem jövője az elgépiesedett modern világban?

— Az emberekben él a vadászösztön a szép tárgyak iránt, a jó ékszerkereskedő pedig megtalálja az ékszervadászokat minden nép között. De itt Kairóban a vevők lélektanilag önmagukat helyezik be a végtelen történelembe, amikor régi ékszerek másolatát veszik meg. A magyarok nagyon szeretik a felül hurokban végződő keresztet, ami az élet kulcsát jelképezi. Nézze! Ezeket!

Kinyitotta a hatalmas páncélszekrényt. Csak egy tárgyat jegyeztem fel jellemzésül: az egyiptomiak szent állata, a nagyobb borsószem méretű skarabeuszbogár 22 karátos aranyból, átszámítva 3214 forint.

Földessy Dénes

Felvételit vegyenek

. . . no meg úgynevezett botránykönyveket. Az aluljáróirodalom legújabb termékeit. Zalatnay interjú-kötetét, Géczy János Vadnarancsok II. című produkcióját a buzikról, Friderikusz Sándor újabb botránykönyvét, egy főpincér vallomásait erről meg arról, no és a felvételi korrupciós ügyekkel kapcsolatos riportkötetet. Nem botránykönyveket tehát, hanem olyan élő problémákat (egyébként nem egyforma színvonalon) tárgyaló műveket amelyekről eddig alig-alig esett szó.

Itt van tehát Erdélyi Andrásnak, a Magyar Hírlap újságírójának magánkiadásban megjelent műve a közelmúlt egyik legnagyobb port felverő ügyéről, a felvételi vizsgákkal összefüggő esetről. Azt mondja a fáma, hogy az eredeti példányszám többszörösét nyomták a könyvből végül is, mert úgymond az „aluljárók királya" megneszelte a megjelenést és rendelt még.

Ennek ellentmondani látszik, hogy az eredeti 55 forintos ár papírcédulával leragasztva 39 forintra mérséklődik és így árultatik egy Végh Antal-féle újabb iromány és Walt Disney évtizedekkel megkésett kiadású munkája között.

Jobb sorsot érdemelte Erdélyi András Beugró a diplomához (Felvételit vegyenek) című riportkötete. Legalább annyit, hogy Pécsett, ebben az ötezer egyetemistát számláló városban is hozzá lehessen jutni.

Ismeretes, hogy minisztériumi tisztviselőket és oktatókat juttatott több évre börtönbe a kipattant per. Valamennyien megszólalnak a könyvben. Elmondják, először valamennyien tagadták a vádakat, aztán csak ilyen vagy olyan mondvacsinált ürügyekkel vallottak. Fordítanak a köpönyegen beismerő vallomásuk után, elmondják, nem bűnösebbek ők, mint akik felveszik a telefont és odaszólnak, hogy segítsék ezt és ezt a felvételizőt. Valóban így van? Vagy hol élünk akkor, ha saját hibáinkat másokéval vetjük össze, így keresve felmentést? Magunknak csupán? Mindannyiunknak? A jövőnek? A felvételizőnek, aki talán előtte nem is tudta, hogy éles tételeket vesz át vele az órán a tanár úr? A jogászprofesszornak, aki sok évvel ezelőtt jelezte már, hogy furcsa jeleket tapasztal az írásbeli felvételik ügyében, és akkor megannyi támadás érte: nem mehetett külföldi konferenciára és végső érvként azt is elmondták neki, hogy hagyjuk ezt, Hajdú elvtárs, ne csámcsogjon rajtunk a Szabad Európa ezért. Hát a Szabad Európa ennyire fontos nekünk?

Egyetértek Bibó Istvánnak az említett könyv előszavában idézett gondolatával: „Egy országot nem a kipattant panamák, hanem az eltussolt panamák mocskolnak be." Ez a mondat, csakúgy mint Erdélyi igen jó könyve, már nemcsak a felsőoktatási felvételikre vonatkozik . . .

Bozsik László

Költözik az arborétum

245-féle örökzöld cserje és fa

A Káposztásvölgyi úti homokbányától északra lesz a pécsbányai arborétum új helye. Az András-aknai külszíni bányaművelés kiterjesztése tette szükségessé ezt a költözést.

— A tulajdonossal közösen jártuk végig szinte az egész várost, hogy megfelelő helyet találjunk — tájékoztat Lovas Attila, a Pécs Városi Tanács építési és közlekedési osztályának csoportvezetője. — Itt a talaj minősége alkalmas örökzöldek ültetésére, jó a fekvése és kiépített a közműhálózat is. Az áttelepítés után ezeket a növényeket még hónapokig öntözni kell. A költségek a Mecseki Szénbányákat terhelik, mi csak a helykiválasztásban segítettünk.

A várhatóan öt-hatmillió forintba kerülő telepítés első ütemeként megkezdődött a talaj előkészítése, a tervdokumentációk elkészítése. A városi tanács és a Mecseki Szénbányák ugyan még nem írták elő a Pécsbányatelep sorsáról készített megállapodást, de az András-aknai fejlesztések miatt a szénbánya vállalja ezeket az előzetes munkákat.

— Igéretet kaptam arra, hogy szakemberek telepítik át a növényeket — mondja Berghauer Tibor. — Természetesen személyesen részt veszek ebben a munkában. A régi helyükön a fák és bokrok éghajlatonként alkottak egy-egy csoportot, ugyanezt szeretném az új területen is. Legalább két évbe telik mire kiderül, mennyi ered meg a 245-féle örökzöld cserje és fa közül. Jó lenne, ha a szénbánya a telepítés után két évvel ismét felmérné, hány növény pusztult el az átültetés után, és ekkor rendezné a számlát.

Sz. K.

Lángba borult a házam

A nyáron történt. Pécsett, egy idős férfi öngyilkosságot kísérelt meg. Kinyitotta a gázcsapot, felrobbant a televízió, s a detonáció kidöntötte a lakás falait, a szomszédok súlyosan megsérültek. Az idős ember belehalt sérüléseibe.

A napokban olvastam az újságban a rendőrség közleményét. Egy szentlőrinci fiatalember — családi életének rendezetlensége miatt — környezetét azzal fenyegette, hogy öngyilkos lesz. Paxit és robbantásokhoz szükséges egyéb eszközök voltak nála. A rendőrség kiürítette a négyemeletes lakóépületet és sikerült rávenni a fiatalembert, hogy beengedje őket a lakásba.

A Baranya Megyei Rendőrfőkapitányság vizsgálati osztálya egyik irodájában egy 39 éves férfi ül előttem. Ő felgyújtotta a házát. Az ok: elvált felesége nem fogadta vissza. A tűzoltók és a szomszédok gyors beavatkozásának köszönhető, hogy Balogh János ma él, s életben van 50 éves rokkantnyugdíjas albérlője is, akit az utolsó pillanatokban mentettek ki a lángoló házból.

Baloghék anyagilag nem álltak rosszul — volt két családi házuk Szabadszentkirályon —, de a házasságuk tönkrement a férj italozó életmódja miatt. Idén nyáron váltak, de Balogh János rendszeresen látogatta a másik lakásukba költözött feleségét. Segített neki a ház körüli munkákban, s kapott meleg ételt.

— Azon a vasárnapon is a feleségemnél reggeliztem — mondja a borostás, halk szavú férfi. Nyugodtnak tűnik, csak a szája, s a keze rándulásai jelzik belső remegését. — Aztán hazamentem a másik lakásunkba, ahol az albérlőm tartózkodott, hogy ebédet főzzünk.

A vasárnapi ebéd elmaradt, helyette Balogh János elfogyasztott néhány pohár italt, majd a nap folyamán oda, s vissza ingázott a két lakás között. Szó szót követett, összeveszett a volt feleségével, aki nem engedte be a lakásba. Azon az estén mégegyszer visszatért, amikor látta, hogy az ajtó zárva, csak ennyit mondott;

— Akár hívhatjátok a tűzoltókat, mert felgyújtom a házat!

Ezután hazament az albérlőjéhez, aki így emlékezik arra az éjszakára.

— Este hat órakor jött haza, láttam, hogy ittas. Csak ennyit mondott közömbösen: Felgyújtom a házat, s felakasztom magamat. Nem vettem komolyan, azt hittem, hogy viccel, s nyugodtan lefeküdtem aludni. Arra ébredtem, hogy durrognak a palák, s egyszál alsónadrágban kihúznak az utcára. A konyhában, ahol aludtam, már lángolt az istálló felőli ajtó, égett a ruhásszekrény.

Hogyan történt a gyújtogatás? Balogh János felment a padlásra égő cigarettával a szájában. A cigaretta elaludt, ő ismét meggyújtotta, majd az égő gyufát a szénára dobta. Ezután bement a szobájába, s lefeküdt aludni. A tűzoltók mentették ki, mert bennégett volna ő is a lakásban. A házban keletkezett kár százötvenezer forint. Leégett a pajta, az istálló, s a konyha egy része.

— Azt sem bánnám, ha félmillió forint veszett volna el — mondja a borostás, halk szavú férfi —, csak még egyszer helyre tudnám hozni a családi életemet.

— Elvonókúrára nem gondolt?

— Hétfőn hajnalban behoztak a rendőrségre — mondja —, s kedden mentem volna az orvoshoz, másodszor.

Balogh János ellen közveszélyokozás büntettének alapos gyanúja miatt folyik az eljárás. A Büntető Törvénykönyv kimondja, hogy a saját tulajdont képező dolog felgyújtása esetében ugyan nincs egyéni érdeksérelem, de adott körülmények között veszélybe kerülhet más személyek élete vagy vagyoni érdeke. Mint ahogyan, az adott esetben történt. S a közveszélyokozás bűncselekményének büntetési tétele nem is kevés, kettőtől nyolc évig terjedő szabadságvesztés.

Marton Gy.

Virágkiállítás és verseny Kecelen

Menyasszonyi csokor – pécsi siker

Kőhegyi Anita, a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat 17 éves dolgozója készítette a legszebb menyasszonyi csokrot azon a nemzetközi bemutatón és országos versenyen, amelyet a hét végén rendeztek meg Kecelen. Kategóriájában első lett.

A pénteken kezdődött és vasárnap estig tartó eseményen holland virágtermesztők és egy virágkötészeti kellékek forgalmazásával foglalkozó osztrák cég részvételével a hazai virágtermesztők mutatták be legszebb növényeiket. Ezeknek a színpompás virágoknak esztétikus formát adó virágkötők pedig négy kategóriában versenyeztek. Falidíszt, karácsonyi asztaldíszt, menyasszonyi csokrot készítettek, illetve a negyedik versenyszám a meglepetés-kategória volt, ami azt jelentette, hogy a helyszínen kapott anyagokból kellett a kompozíciót összeállítani.

Az igazán örömteli meglepetés természetesen akkor érte a baranyaiakat, amikor kiderült, hogy a zsűri a tavaly még tanulóként versenyző és akkor negyedik helyezést elért Kőhegyi Anita menyasszonyi csokrát találta legszebbnek.

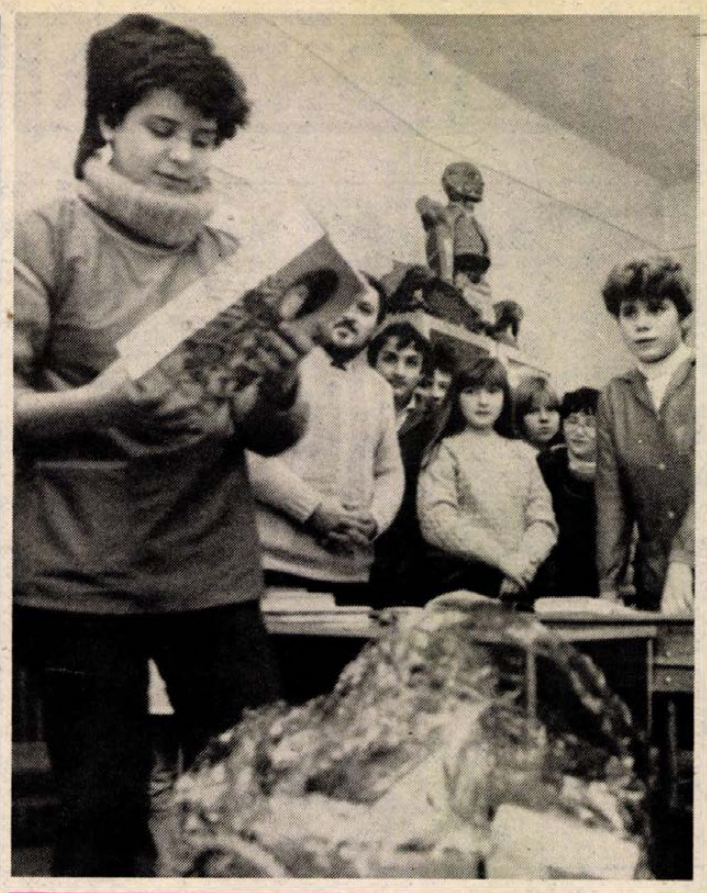
Édesanyjával sikerült telefonon beszélnünk. Megtudtuk, hogy Anita idén végzett a villányi Mezőgazdasági Szakmunkásképző Intézetben. Mivel az édesapa, Kőhegyi Antal hobbiból virágtermesztéssel foglalkozik, a gyerekek is egyre jobban megkedvelték ezt a foglalatosságot. Olyannyira, hogy Anita húga is hasonló pályára készül.

A nyertes menyasszonyi csokor kálából és fehér fréziából állt össze. Kőheavi Anitát, aki a kertészeti vállalat dísznövényüzemének dolgozója, a vállalat két kitűnő szakembere, Ihárossyné Bőhm Ildikó és Borbély Gvuláné készítette fel a versenyre.

T. É.

Népfőiskola Lentiben

A Szabadság Termelőszövetkezet második alkalommal rendezi meg a népfőiskolát. Az oktatási formában részt vevők nyolc témakörben hallgathatnak előadásokat. Többek között szó lesz szőlészeti, borászati kérdésekről, a családi házak belsőépítészetéről, házi kertekről, szőlő- és növényvédelemről. A népfőiskola hallgatói ezenkívül megismerkednek Zala megye műemlékeivel és Lenti történetével is.



A Mikulás Gödrén

Egy puttony csokoládé

A somogyjenői általános iskolában már izgatottan várták a Mikulást. Nem csoda, hiszen már mindenki tudta, hogy Bagány Anita nyolcadikos nyerte a Füles-újság „Tied lehet a Mikulás puttonya" pályázat fődíját. Az ötven kiló csokoládét, cukrot és mindenféle édességet magában rejtő vesszőputtonyt Tiszai László, a Füles főszerkesztője adta át. A gyerekek néhány pillanatig dábbenten meredtek az ajándékra. Anita sem hitt a szemének.

— Jaj, de szép! — szakadt ki belőle. — Meddig esszük mi ezt a testvéreimmel. Hát nem gondoltam, hogy ennyi csokit nyerek!

Míg Somogyjenőről Gödrére visszük a nyereményt, az autóban beszélgetünk.

— Először küldtem be rejtvényt, mindig megfejtettem eddig is, de nem gondoltam arra, hogy pályázzak.

A falu szélén áll a nagyszülők háza. Most itt élnek az édesanyjával, testvéreivel.

— Nagyon jó helyre jött ez a csokoládé! — fogad bennünket a nagymama. — A négy gyerek ugrált örömében, amikor megtudták, hogy Anitáé a főnyeremény. De azért én sem gondoltam, hogy ennyi édesség lesz abban a puttonyban!

A „Tied lehet a Mikulás puttonya" pályázaton hatvannégyezer gyerek vett részt. A megfejtést, a Télapó csizmáját le is rajzolták, kiszínezték, azt küldték be a levelezőlapokon.

— Szeretnek a gyerekek rejtvényt fejteni — mondja Tiszai László. — Szívesen rajzolnak és ragasztanak. Évek óta hagyomány már, hogy a Szerencsi Csokoládégyárral közösen írunk ki pályázatot. Tavaly a nyertest lemérték és annyi csokoládét kapott, amennyit nyomott. Előtte 100 kiló édességet nyert egy gyerek Heves megyében. A kétszemélyes rekamiéra szinte alig fért rá. A rokonság és az utcabeli gyerekek biztosan hetekigették a cukrot, csokoládét.

— Hát tőlem is úgy búcsúztak az iskolában — mondja nevetve Anita: – aztán hétfőn mind a hárman gyertek ám! A húgom hatodikos, az egyik öcsém másodikos, a legkisebb tizenhat hónapos. Talán ő lesz az, aki a legkevesebbet eszi majd, mert nem szereti a csokoládét.

Józsika most kivételt tesz. A nagy puttony és a sok édesség annyira elbűvölte, hogy elfogad tőlünk egy csokiharangot. Igaz, csak kibontja, de nem eszi meg.

Sz. K.

BARBÓRKA, '87

Lengyel bányásznapi ünnepség Pécsett

1983 őszén érkeztek meg az első lengyel bányászok a Mecseki Szénbányákhoz. Tegnap együtt ünnepeltek magyarok és lengyelek, Jó szerecsét!-tel és Szczęść boże!-vel köszöntve a lengyel bányásznapot, a Barbórkát Pécsett, a József Attila Művelődési Házban.

— Családi ünnepet tartunk itt magyar földön — mondta rendezvényt nyitó beszédében Czeslaw Wodzinski párttitkár. – Ezt a családot a közös munka és a nehézségek leküzdése kovácsolta össze. Mindennapi feladatainkat sikerült jól teljesítenünk, de ugyanakkor könnyeket fakaszt a fájdalom azok után, akik tragikus körülmények között elhagytak bennünket.



Boguslaw Szewczyk, a Mecseki Szénbányáknál dolgozók közösségének, a Lengyel Bányászati Építkezésnek az igazgatója arról szólt, hogy az eddigi szolgáltatási munkák helyett egyre inkább áttérnek a vállalkozási formára. A Mecsekben foglalkoztatott félezer lengyel bányász teljesíti az ez évi kilencmillió rubeles termelési tervet. A Mecseki Szénbányák Vállalat jövőre is hasonló létszámra tart igényt, tehát az új évet a jelenlegi állomány kezdi meg.

A Mecseki Szénbányák Vállalat nevében Mérei Emil vezérigazgató, a bányásztársak képviseletében Somogyi József fejtési brigádvezető köszöntötte a lengyeleket.

Az ünnepségen részt vevő Mieczyslaw Gawryszewskit, a Lengyel Népköztársaság budapesti nagykövetségének első titkárát arról kérdeztem, menynyi lengyel bányász dolgozik Magyarországon?

Összesen másfél ezer lengyel bányász tartózkodik Magyarországon, Oroszlány, Dorog, Várpalota, Pécs bányáiban dolgoznak. A mecseki körzet geológiai szempontok miatt bizonyul nehéz terepnek. A két ország bányászati együttműködése régi keletű, a magyar bányákban sok helyen használnak lengyel gépeket, berendezéseket. A nemrégiben megkötött hosszú távú kormányszintű megállapodás alapján magyar—lengyel közös vállalatok létrehozására nyílik lehetőség, s elképzelhető, hogy ez a bányászatot is érinti.

A tegnapi lengyel bányásznapon a Lengyel Népköztársaság kitüntetéseit adták át: a Munka Zászló Érdemrend második fokozatát hárman, az Érdemkereszt arany fokozatát öten, az ezüstöt tizenketten, a bronzot tizenöten kapták meg. A częstochowai vajdaság becsületérdemérmét egy fő nyerte el. A magyaroknak pedig bányászdíszkardot adtak át a lengyelek. Az MSZB több lengyel bányászt pénzjutalomban részesített.

L. Cs. K.

Autós üzletház Dombóváron

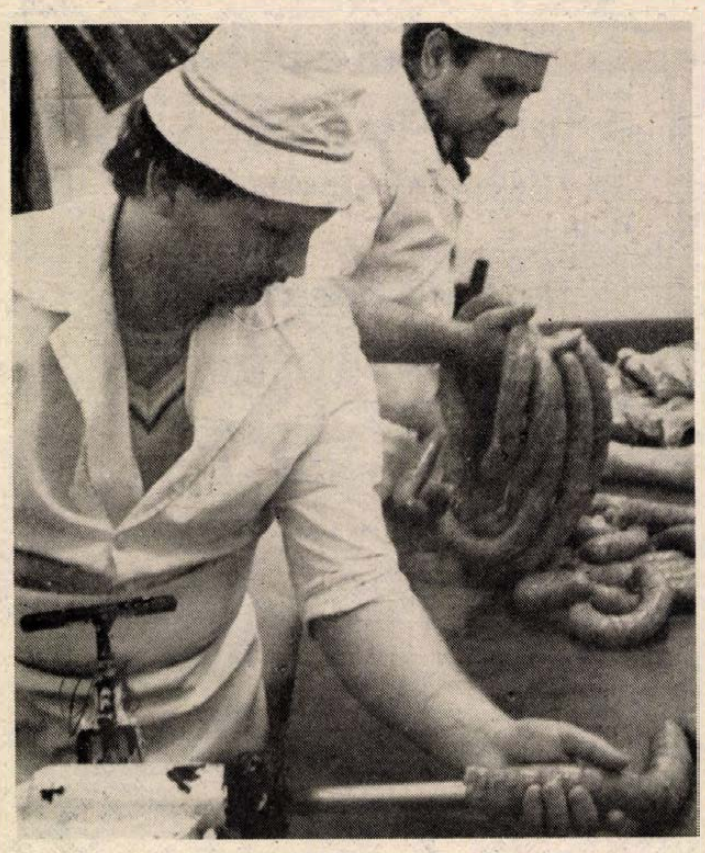
Dália Füszért Áruház

A Mecsek Füszért nagykereskedelmi tevékenysége mellett kiskereskedelmi jellegű üzleteket is nyitott. Az elsőt Pécsett, a Kossuth Lajos utcában adták át. Ezt követte az Ybl Miklós utcai, majd Szekszárdon építettek üzletházat. A dombóvári autós bevásárló központ a maga nemében egyedülálló, az élelmiszert és vegyiárut forgalmazó vállalatok közül ugyanis először a Mecsek Füszért üzemeltet raktáráruházat.

A dombóvári önkiszolgáló raktáráruház a Füszért telepén épült fel. Az 1100 négyzetméter alapterületű épület több mint felén alakították ki az eladóteret. A hagyományos gondolás rendszer mellett, polcokon is elhelyezték az árukat nagy tételben, így a közületeket is gyorsan ki tudják szolgálni.

Az áruház közel van a vasútállomáshoz, így nemcsak a helybeliek, hanem a bejárók is bevásárolhatnak. Negyven autót befogadó parkolót is kialakítottak az épület mellett.

Sz. K.



Vasárnapi szakácstanács

Gyűdi füstölt és ormánsági fehérhurka

Kis dolgokkal is lehet széles körű hírnévre szert tenni, hogy mást ne mondjak: Pécsett, a Nádor kávéház kocsonyája nagy népszerűségnek örvend. Máriagyűdön pedig — a siklósi tsz borozó-éttermében a disznótoros készítmények vonzzák a turistákat. Igaz, manapság divat a korszerű, nem hizlaló étkek fogyasztása, de hát akiket nem fenyeget az elhízás, ne tagadják meg maguktól a kissé maszszívabb, hagyományos magyar ételeket. Főleg Máriagyűdön ne, ahol a jó ebédek-vacsorák mellé igazán kitűnő, saját termésű borokat is kortyolgathatnak. Azt mondják, ahány ház, annyi szokás, már ami a hurkák, kolbászok, stifolderek elkészítését illeti. A sajátos ízekre tulajdonképpen nincs is recept, mindenki megeskűszik disznóöléskor a saját fűszerezésű töltelékekre.

Csapláros György, a borozó-étterem vezetője is csupán ajánlja a füstölt véreshurka elkészítésének módját. Ők így csinálják. Az anyag: 3 fél sertésfej, 2 kiló sertésbőr, 3 kiló rizs, 1 liter vér, 1 kiló hasaalja szalonna, 1 egész tüdő, egy-két darab sertésszív. A húst, a szalonnát, tüdőt, szívet, bőrt vízben puhára főzzük. Utána lehetőleg 6-os méretű húsdarálón mindezt ledaráljuk. Közben a rizst külön vízben megfőzzük, de ahány kiló a rizs, annyiszor 10 deka zsírt is a főzővízbe teszünk, nehogy összeragadjon. A rizst ezután kissé hűlni hagyjuk, majd a keverőedény alján szétterítjük. Hozzáadjuk a ledarált hurkaanyagot, majd fűszerezzük másfél csomag majoránnával, 20 deka sóval, két és fél deka őrölt borssal, 2 deka csemegepaprikával és adhatunk hozzá ízlés szerint erőspaprikát is. Jól összedolgozzuk és közben hozzáadjuk a jól kikevert liter vért is. A töltésnél legjobb, ha marhavékonybelet használunk, mert erős, nem szakad ki. Karikákat formálunk a hurkából, majd lassú forrásnál körülbelül 30 percig főzzük abaléében. Sok helyen a rizst is abalében főzik, de ez azért nem ajánlatos, mert füstölés után hamar megsavanyodik. A kihűlt hurkákat kolbászrudakra fűzzük, egy napig szikkad, aztán kezdhetjük a füstölést. Két napig tartjuk kétszeres megszakítással a füstön, majd utána hűvös, szellős helyen tároljuk a fogyasztásig.

Ízletes az ormánsági fehérhurka is, amelyhez a sertésnek a két dagadóját használjuk fel: nyersen ujjnyi csíkokra vágjuk. Előre beáztatunk másfél kiló — kissé durvábbra darált — kukoricadarát. (Jobb előtte egy nappal elvégezni.) A leszűrt, lecsurgatott darát a hússal összekeverjük, és keverés közben hozzáadagolunk 2 deka őrölt borsot, sót, csipetnyi majoránnát, és egy kevés őrölt szerecsendiót. Töltéshez a kifordított sertésvastagbelet használjuk. Lazára töltjük, majd lassú tűznél legalább két és fél óráig főzzük. A fehérhurka hidegen is fogyasztható.

R. F.

VDN KRÓNIKA VDN KRÓNIKA

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14—18 óráig a 15-000 telefonszámon

Ügyeletes újságíró:
SZALAI KORNÉLIA

CB-rádió hívójelünk „Napló I."
16—19 óráig
a 25-ös csatornán

Lottó-nyeremények

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a 49. játékhéten 5 találatos szelvény nem volt.

A lottó-nyeremények a nyereményilleték levonása után a következők:
4 találatos szelvénye 43 fogadónak volt, nyereményük egyenként 307 800 forint;
3 találata 5816 fogadónak volt, nyereményük egyenként 1138 forint;
a 2 találatos szelvények száma 177 110 darab, ezekre egyenként 37 forintot fizetnek.

●

○ **Véradók kitüntetése.** Vasas Bánya Vöröskeresztes alapszervezete által december 4-én rendezett ünnepségen kiváló véradókat tüntettek ki. Ötvenszeres véradásért Fábián Józsefet, negyvenszeres véradásért Schram Józsefet, harmincszoros véradásért Kovács Imrét és Herczeg Jánost részesítették az aranyjelvény sárga-, kék- és zöldszalagos fokozatában. A továbbiakban heten arany-, tizenegyen ezüst-, tizennégyen pedig bronzjelvényt vettek át. Itt adták át az üzem szocialista brigádjai által felajánlott – gyermekek számára gyűjtött –, pénzösszegeket is.

Időjárás

Vasárnap estig jobbára erősen felhős, később tartósan borult lesz az ég, de számottevő csapadék csak vasárnap késő délelőttől valószínű. Északon, északkeleten többnyire gyönge havazás, másutt előbb hószállingózás, majd eső várható. A déli, délkeleti szél gyakorta élénk, időnként erős, éjszaka átmenetileg mérsékelt lesz. A legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap 2, 7 fok között alakul.

*

Szombat reggeli vízállások: Mohács 314 cm, apadó, vízhő 6,6 fok; Örtilos 122 cm, áradó, vízhő 6,0 fok; Barcs 154 cm, apadó, vízhő 5,5 fok; Drávaszabolcs 307 cm, apadó.

Új ABC-áruház Szigetváron

Új ABC-áruházat avattak tegnap Szigetváron, a Lenin laktóelepen. A Szigetvár és Vidéke ÁFÉSZ saját kivitelezésben, 4 millió forint költséggel és jelentős társadalmi munkával fél év alatt építette fel az áruházat. 145 négyzetméter alapterületű eladótéren 2,5 millió forint árukészlettel várják a vásárlókat. Képünkön az utolsó simitások a nyitás előtt.

Fotó: Proksza László



○ **Több cérna exportra.** A Nagyatádi Cérnagyárban az év végéig várhatóan 2400 tonna varró- és kézimunkacérnát gyártanak. A gyár termékeiből 1600 tonna kerül tőkés exportra.

○ **Számítógépes nap az úttörőházban.** Nyílt számítógépes napot és programbörzét tartottak tegnap Pécsett a Szabó István Úttörőházban. Tizenhét számítógépen próbálhatták ki a gyerekek a cserére és másolásra behozott programokat. Még Siklósról is érkeztek erre a rendezvényre. A legnagyobb sikerük a játékprogramoknak volt.

○ **Tornacsarnok Aparhanton.** 1988 márciusában adják át Aparhanton az iskola udvarán épülő tornacsarnokot. A hat és félmillió forintos beruházás költségeit a teho felhasználásával a községi és megyei tanács közösen fedezi. A huszonnégy méter hosszú, és tizennégy méter széles tornateremben helyet kap egy nevelői szoba is.

○ **Családi hétvége** a Helyőrségi Klubban. Csaknem ötszázan vettek részt Pécsett a HEMO-ban a tegnap megrendezett Télapó-napi kavalkádon. A játszóházban a gyerekek ajándékot készítettek. A család többi tagja megnézhette a díszmadár-kiállítást, meghallgathatta Unger Pálma és N. Szabó Sándor, a Butykos együttes műsorát.

Záróünnepség Bázakerettyén

Az elmúlt héten volt 50 éve annak, hogy hazánkban megindult az iparszerű kőolaj- és földgáztermelés, a budafapusztai mezőben, Bázakerettye térségében.

A jubileum alkalmából számos rendezvényre került sor, amelynek záróünnepségét december 11-én tartják Bázakerettyén, a Déryné Művelődési Házban. Ezúttal rendezik meg a Kőolaj- és Földgázbányászati Vállalatnál meghirdetett szocialista brigádok vetélkedősorozatának vállalati döntőjét is.

A történeti vetélkedő vállalati döntőjével, a zalai olajipari dolgozók kiállításával és ünnepélyes eredményhirdetéssel zárul a rendhagyó esemény.

●

○ **Karácsonykor jár az óra.** Szekszárdon, az újvárosi templom toronyóráját helyreállítja Kovács Jenő órásmester. A szekszárdi Városszépítő Egyesület kérésére, az előkerült régi mutatók és a templomot ábrázoló régi képek alapján építi meg a három új órát. Az időmérő szerkezet negyedóránként szólaltatja meg az egyik harangot, míg egészkor a másik kondul meg.

○ **Tőkés piacra szállít a Bátafém.** Húszmillió forintos exportmegrendelést kapott a Bátaszéki Fémipari Szövetkezet. Kemping- és szabadidő-bútorokat szállítanak az NSZK-ba. Húsipari lánckötényeket és kesztyűket pedig Angliába.

○ **Bibliotéka a szakmunkásképzőben.** Kaposváron, az 512. számú Ipari Szakmunkásképző Intézetben új tizezer kötetes, 200 négyzetméter alapterületű könyvtárat alakítottak ki. A berendezésre 100 000 forintot költöttek.

●

Rendezvények

A zalaegerszegi Hevesi Sándor Színház társulata kedden és szerdán Nagykanizsán vendégszerepel, amikor a Hevesi Művelődési Központban este 7 órai kezdettel a Zeneórák című drámát mutatják be.

*

Nagykanizsán, a Hevesi Sándor Művelődési Központban csütörtökön 19.00 órakor a Kaposvári Csiky Gergely Színház vendégszerepel a Kaposvári Kabaréval.

●

○ **Mindennap más.** A pécsi Művészetek Házában karácsonyi képzőművészeti vásárt tartanak december 23-ig. Kerámiák, ékszerek, üvegtárgyak, gyöngyfűzések, szitanyomatok kínálják magukat. A választékot naponta bővítik. A vásár, ünnepnapokon is, 10—18 óráig kereshető fel.

○ **Speciális pedagógiai módszerek.** Kaposváron átadták a Kecel-hegyen, a speciális pedagógiai módszereket igénylő tanulók általános és szakiskoláját. Az új épületben 260 diák folytathatja tanulmányait. A halmozottan hátrányos helyzetű gyerekek bentlakását egy 80 személyes diákotthon oldja meg.

●

Mit? Hol? Olcsóbban!

Centrum Áruház: A Centrum hétfő keretében 20 százalékkal olcsóbb a pécsi áruházban a bakfis és női otthonka.

Mecsek Áruház: cipő osztály: egyes női és férfi cipők 30 százalékkal, női csizma 36—37-es méretben 1990 Ft helyett 1194 Ft-ért, női bundacipő 498 Ft helyett 299 Ft-ért (37—38-as méretben) és iráni fűző vászon félcipő 180 Ft-os reklámáron kapható. Ruházati osztályon: férfi téliesített jacky, férfi téliesített kabát olcsóbban kapható. Maradék padlószőnyegvásár 20—40 százalékos, valamint minőségi szövetvásár 30 százalékos, maradék műanyagpadló vásár 30 százalékos árengedménnyel. Divatáru osztályon: bébi garnitúra 458 Ft helyett 229 Ft-ért, női kardigán 600 Ft helyett: 301 Ft-ért. Játékosztály: hintaágy kapható olcsóbban, amíg a készlet tart. 30—40 százalékos árengedménnyel vásárolható fiú és férfi ing, női és férfi kötött pulóver és gyermek fehérnemű, amíg a készlet tart.

Karácsonyfadíszek engedményes áron kaphatók a Baranyaker Vállalat 50. sz. papír- és írószer boltjában, Pécs, Ybl M. u. 7/3. sz.

Konzum Áruház: meselemezek 20—30 százalékos engedménnyel, tapéta 118 Ft-os reklámáron, női óraszíjak 10 Ft-ért, bizsuk 20 Ft-ért, férfi pulóver 592 Ft helyett 355 Ft-ért, férfi világos pulóver 887 Ft helyett 532 Ft-ért, pulóverek, kardigánok 190 Ft-os és 292 Ft-os reklámáron kaphatók. Gyermek pulóver, kardigán, női táskák, leányka papucs bőr felsőrésszel kedvezményes áron vásárolható. Féláru könyvek boltja (Alkotmány u. 5.) 50 százalékos engedménnyel vásárolható mesekönyv, szépirodalmi mű, útleírások, művészeti albumok.

Domus Áruház: lakástextil osztály: 20—30 százalékos árengedménnyel tollpárna, paplan, ágyneműgarnitúrák, törölközők kaphatók.

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Kék balett (este 7 óra). Uray-bérlet.
Pécsi Egyetemi Színpad (Anna u. 17. sz.): Minden egér szereti a sajtot (10.00 és 15.00 óra).
Harmadik Színház (Ságvári Művelődési Ház): Szépség és szörnyeteg (délelőtt 10 óra).

FILM

Petőfi: Nincs kettő négy nélkül (10). Kurta farkú Peti cica Amerikában (3). Lavardin felügyelő (5, 7).
Kossuth: Kurta farkú Peti cica Amerikában (10, 12, 2, 4). Hintőpor (6, 8).
Park: Misi mókus kalandjai (f11). Lavardin felügyelő (4, 6, 8).
Ságvári: Életben maradni (4, 6).
Nevelési Központ: Vissza a jövőbe (3, 5, 7). **Ifjúsági Ház:** A Beverly Hills-i zsaru (3). Vigyázat, életveszély! (5). **Komló, Zrínyi:** Medve nyírfalábakon (4). Bounty (6, f9).
Komló, Május 1.: Trükkös halál (5).
Mohács: Krokodil Dundee (4). Szépleányok (6, 8). **Szigetvár:** A karatézó Cobra visszatér (6, 8).
Siklós: Vang Vu, a kung-fu hőse (5, 7). **Bóly:** Türkiz nyakék (5).
Dunaszekcső: Tex és a Mélység Ura (5). **Harkány:** Érzékeny búcsú a fejedelemtől (7). **Mágocs:** Gondviselés (f5). **Mázaszászvár:** Az utolsó szó jogán (6). **Pécsvárad:** Vezekelj bűnödért! (3). **Sásd:** Piedone Afrikában (5). **Szentlőrinc:** Rock Rióban (5).

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.03: Műsorismertetés. 8.05: Tévétorna gyerekeknek. 8.10: 80 nap alatt a Föld körül Willy Foggal. Spanyol rajzfilmsorozat. 8.35: Ewa kisasszony. Lengyel filmsorozat. 9.25: Télapó puttonya. Filmösszeállítás. 10.15: Rózsa Sándor. Tévéfilmsorozat. 11.20: Reklám. 11.25: Kapcsoljuk a budapesti Hungária Nagyszállodát. Zenebutik. 12.15: Kinyer ma a képernyőn? 12.25: Hírek. 14.17: Műsorismertetés. 14.20: Képújság. 14.25: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 14.30: Legyen a vendégem! Rótonyi Róbert műsora. 15.00: Az olaj titkos története. Francia dokumentumfilmsorozat. 16.00: Betűreklám. 16.05: Szent Miklós különös története. 16.55: Mesterek. 17.05: Delta. 17.30: Reklám. 17.40: Nézzük együtt – Gál Jánossal. 18.15: Reklám. 18.20: Családi torna. 18.25: Meséről mesére. 18.50: Reklám. 19.00: A HÉT. 20.00: Híradó. 20.10: Csáth Géza: A Janika. Tragikomédia két részben. 21.40: Telesport. 23.20: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

15.38: Műsorismertetés. 15.40: „Menni kell, menekülni valahová." Csáth Géza emléke. 16.10: Tükörkép. 18.10: Képújság. 18.15: Gondolkodó. 19.00: Tokaj Expressz nemzetközi párbajtőr-verseny. 19.45: Malacca. Lengyel kisfilm. 20.10: Száz híres festmény. 20.20: Popkorong. 21.00: A fűszerek világa, a világ fűszerei. Angol ismeretterjesztő rövidfilm. 21.20: Mr. Sórospatak. Találkozás dr. Újszászy Kálmánnal. 22.05: A HÉT. 23.05: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

9.00: Barázdák – faluműsor, utána: Gyermekműsor magyar nyelven. 10.20: Hírek. 10.30: Vasárnap délelőtt gyerekeknek. 12.00: Mezőgazdasági adás. 13.00: Tájékoztató-szórakoztató adás. 14.00: Grizli Adams – filmsorozat. 15.00: Értekezlet napirend nélkül. 16.55: Riport. 17.30: Macska a forró bádogtetőn – amerikai játékfilm. 18.55: Rajzfilmsorozat. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Vuk Karadzic – drámasorozat. 21.00: Szórakoztató adás. 21.45: Tv-napló. 22.05: Sportszemle. 22.50: Éjjel is, nappal is! 0.50: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

8.55: Hírek. 9.00: Ma a holnapért. 12.15: Déli hangverseny. 12.55: Sportdélután. 18.45: Adás a kultúra köréből. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Autómánia – népszerű-tudományos sorozat. 20.45: Tegnap, ma, holnap. 21.05: Strindberg – filmsorozat. 22.00: Dokumentumadás. 22.45: Kis koncert. 23.05: Költészet: Ivan Slamnig.



Rádió mellett...

No és ha haragszom?!...

A rádió már javában sugározza közelgő karácsonyi ünnepi teendőinket, mikor milyen üzletek tartanak nyitva még huszonnegyedikén is, mikor lesz déligyümölcs, meg ez meg az, a reklámok ontják az ajánlatokat, miket illdomos ajándékként megvásárolni és gondolom a fenyőfák is kikerülnek már az utcára a megszokott olcsó áron... Jómagam is készülődöm egy vásárlási körútra, például kell vennem több szép karácsonyi képeslapot, hogy elküldjem azon szeretteim részére, akik a nyolc-, vanhetes esztendőben engem segítettek (OTP egész személyzete), továbbá, akik a nyolcvannyolcas esztendőben támogatnak majd (adóhivatalnokok) magamat pedig meglepném — korunk szelleméhez hűen — egy zsebszámológéppel, vagy ha arra nem jut, egy új golyóstollal, hozzá két tollbetéttel, hogy a jövőmmel könnyedén számolhassak. Éljen a karács..., illetve pardon, Boldog karácsonyt mindenkinek.

Természetesen én gondolok a szegényekre is, akiknek nincs annyi „zsozsójuk", mint nekem, következésképpen most nagy gondban vannak, már ami az ajándékozási őrületet illeti. Számukra összegyűjtöttem némi reklámanyagot, válogassanak. Például az apuka meglephetné az anyukát egy csillogó-villogó fülbevalóval, amelyiknek a közepe olyan mint a gyémánt, körül berakva apróbb — brillhez hasonló — kis kövekkel. Mondom, tisztára olyan, mintha ékszer lenne, hogy mást ne mondjak, a fém foglalat is olyan, mintha arany lenne, mint mondjuk egy pohár jóévjáratú Tramini. Ez a pár fülbevaló Pesten, a Váci utcában (Naná!) kapható, valahol az elején az ékszerboltban. Az ára is elfogadható, le is írom, de nem számokkal, hátha a nyomdászok félreszedik: hatszázhatvanezer forint. De félpárat is adnak. Ez különben ma divat, csak tessék megnézni a kiscsajokat az utcán, csak egyik fülüket ékesíti valami cicoma, a másik csupasz, mint a meztelen tót ízéje...

Nem mindenki szereti az arany és gyémánt ékszert. Ismerek olyan sörgyári dolgozó anyukát — természetesen Pécsett, aki csak azért nem aggatja magára aranyait, mert kiütést kap a gyöngyház-fényű bőre. Tehát, akik allergiásak a nemesfémre, őket meglephetjük egy-egy szép gönccel is. Például — szintén a Váci utcában — van egy olyan butikféle, ahol külföldi portékát árulnak. (Nagy dolog.) Azt mondja: „Selyem blúz, aranyflitterekkel —, tizenhatezerkilencszáz forint". Egy másik boltban — nem messze az előbbitől — szép női pulóverek kaphatók 7 757 forintért. Na jó, nem olcsó, viszont ez egy olyan ruhadarab, ami könnyű, és melegít és pulóver gyanánt lehet hordani, ezt viszont meg kell fizetni. A divatkirályok gondoskodtak a csecsemőkről is: egy csecsemő női pulóver — egy arasznyi az egész — 900 forint. Így öltözik egy milliomos csecsemő. Nem hiszik el?

Kérem szépen: a héten a rádióban — igaz, csak a műsor második felét hallottam — volt válogatott sportoló mesélte el (most éppen fogságban van), hogy mi dohányt szakított le néhány év alatt. Külföldről behozott Mercedest, aztán BMW-t, aztán japán Mazdát meg egyebeket. Társaival együtt több millió forintot kerestek. Persze, az egész és folyamatos üzlet sokkal bonyolultabb módon zajlott le, miként ezt most én leírtam, de hát a lényeg ugye...

Záradékul még megemlítem, hogy a tévében a napokban egy beszélgetést lezárva a műsorvezető így summázta a hazai jövedelmek pillanatnyi állását: „Meg kell barátkoznunk a gondolattal, hogy együtt kell élnünk milliomosokkal..." — mondotta enyhe iróniával.

Én barátkozó természetű vagyok, de most haragszom.

Rab Ferenc

A Kispesti Textilgyár felvesz

heti 3,5 NAPOS MUNKARENDBEN dolgozó,

18. életévüket betöltött

szövőnőket

Egy hónapos betanulási idő: 4000 Ft-os biztosított bérrel.

A tanfolyam után 5000 Ft—10 000 Ft-os havi kereset, teljesítménytől függően. Minden hét végén hazautazási költséget térítünk.

Vidékiek számára szállást 300 Ft-ért biztosítunk.

JELENTKEZÉS: 1184 Budapest, XVIII. Fáy u. 2. 575-555/103-as mellék, munkaügyi önálló osztály.

Mérlegen Dél-Dunántúl NB II-es csapatai

A feljutás lehet a cél

Bár már a tavaszi fordulókból is lejátszották az elsőt a labdarúgás második vonalában, az NB II-es csapatok csak most kezdték el téli pihenőjüket. A három dél-dunántúli csapat őszi szereplésének értékelésére tudósítóinkat, Grünwald Gézát (Komló), Fekete Lászlót (Szekszárd) és Balogh Antalt (Nagykanizsa) kértük fel.

Ki érti? – Ez az egyszerű kérdés volt a középpontja jó fél órán át a Rónai Istvánnal folytatott beszélgetésnek. Őszinte válasz érkezett az edzőtől: „A szűk szakmai berkekben senki sem érti, hogyan lehet ilyen fordulat egyetlen félév alatt." Magyarázattal persze szolgálhatott volna az edzői pályán majd másfél évtizedet eltöltött szakember, de ő az igazi okokat szeretné tudni. Szeretné... Azt, hogyan fordulhatott elő, hogy a tavalyi bajnoki év hazai bajnoka a 19 mérkőzésen mindössze 5 pontot vesztett Komló ezen az őszön 11 meccsen már 10 pontot hullajtott el Kökönyösön.

Innen már csak egy lépés, hogy elfelejtsük a megszokott értékelési formákat, s azonnal a közepébe vágva mindennek, a legfájóbbnak tartott Ajka és Nagykanizsa elleni vereség kerüljön szóba.

– Van ilyen arca is a labdarúgásnak – tartja véleményét Rónai –, s nekünk különösen az Ajka elleni 0-1-et követően a legcsúnyább arcát mutatta a futball. Az általános, mások által már százszor megfogalmazott foci-igazságokat mondhatom ki, amik azonban ezekre a szituációkra igaznak. Ki az, aki bevallja önmagán kívül másnak, hogy tudat alatt lebecsülte a gyengébbnek ítélt ellenfelet? Meggyőződésem, nálunk az eredményességtől függ a játék, ha vezetünk, megy minden a maga útján, ha pedig vesztésre állunk, nem jön be semmi.

Ezeket a mondatokat tökéletesen alátámasztja a statisztika. Nem játszott olyan 90 percet ezen az őszön a Bányász, amelyen az ellenfél vezetett először, s utána a két pont mégis a Bányászé lett. Legfeljebb a döntetlenig jutottak.

Azért is nagy lelkiismeret-furdalása van emiatt Rónainak, mert az új bajnoki év elején az elsődleges célok között fogalmazta meg a szakosztályvezetés, hogy maradéktalanul kielégítsék a komlói szurkolók igényeit. Ez pedig nem sikerült. Ám ha már szóba kerültek a negatívumok, feltétlen beszélni kell azokról a pozitívumokról is, amelyek ellensúlyozták a hazai balsikereket. És ide elsősorban az a 9 idegenbeli mérkőzés tartozik, amelyen – és ez is óriási változás az elmúlt bajnoksághoz képest –, 10 megszerzett pont szerepel a KBSK neve mellett, az erről tanúskodó táblázaton.

A jó indulás adva volt: ritkán kap csapat ilyen optimális sorsolást. Gallaiék élni is tudtak ezzel a lehetőséggel, a 11. forduló után a 2. helyen álltak. S amikor már mindenki a zsebében érezte a legszebb reményekre jogosító őszi előkelő helyezést, olyan hazai kudarcok következtek, amelyek alaposan megtépázták a képzelt babérokat.

Ám a mostani hatodik hely még bármire jó lehet. Az őszi szezon végén élen álló Ózd mindössze négy ponttal előzi meg a komlóiakat, igaz, a 12. helyezett Egernek csak egy ponttal van kevesebbje a Bányász neve mellett álló 22-nél. Azaz az út innen felfelé és lefelé is vezethet. Amikor az edzőtől arról tudakozódtam, mennyire fáj számára, hogy helyezésben nincsenek előrébb az egy évvel ezelőttinél, szinte gondolkodás nélkül vágta rá, számára – s meggyőződése jó néhány játékosának is –, a „spiccen" végzés jelentene igazi örömet. Erre a címre azonban fél tucatnál több csapat pályázik, s ebből a sűrűből kellene kiemelkedni a komlóiaknak. Ehhez pedig nem elég, ha önmagukat hozzák, ehhez szükséges az a plusz, amivel meg lehet előzni a többieket. Ebben a kiélezett harcban talán előbbre tartanának, ha az a vezetés, amely már többször bizonyította, hogy megfelelő hozzáértéssel, ha kell, türelemmel igazgatja a kék-fehérek szekerét, határozottabban fogalmazná meg a pályára lépőkkel szembeni elvárásokat. Mert a kisváros Komlónak szép teljesítmény az NB II. élcsoportja, de talán nem lenne elérhetetlen a magasabb osztály sem. Ki tudja?



Miklós (fehér mezben) testtartása már jelzi, remekül érkezik az ivelés. A folytatás pedig, a fejes két pontot érő gólt jelentett a Bányásznak a Szekszárd—Komló találkozón, a tolnai megyeszékhelyen.
Beck Péter felvétele

Teljesültek a célkitűzések

Az utolsó őszi szezon kezdődött augusztus elején az egycsoportos NB II-ben, amelyben a zalai sportot a Nagykanizsai Olajbányász képviseli.

A piros-kékeknél a bajnoki év előtt ugyancsak jelentős mozgások történtek, ahol ismét új szakvezető, Madár Gábor vezető edző irányítja a szakmai munkát. A korábbi kerettagok közül öten váltak ki a csapatból, majd néhány forduló után bevonulás miatt újabb három fővel csökkent a játékosállomány.

Az átigazolási tervekből — pénzszűke miatt — vajmi kevés valósult meg, s mindössze csak Mózsi, Horváth Z. és Bernáth, majd később Takács (Siófok) került az olajosokhoz. Így aztán a dél-zalai városban csak szerény célkitűzést, az osztályozó elkerülését jelölték meg.

Az első nyolc fordulóban aztán a szűkös csapat igen gyenge teljesítményt nyújtott, mindössze 3 pontot szereztek. Ebben az is közrejátszott, hogy ebben a szakaszban jóval erősebb csapatokkal találkoztak, no meg az egyébként meghatározó László és Fuisz „sérülése" okozott belső feszültséget.

A vezetésnek azonban sikerült — aránylag gyorsan — rendezni az összekuszált sorokat, s a csapat mindjobban összeállt. Szerkezetileg és fejben egyaránt. Ennek aztán az lett az eredménye, hogy a csapat ugrásszerű fejlődést ért el a 9. fordulótól. A támadószellemű piros-kékek bravúros idegenbeli győzelmet arattak Szekszárdon és Komlón, megállították a menetelő Ózd és a III. ker. TTVE gárdáját, hogy csak a legjobbakat említsük. Ugyanakkor törést okozott a balszerencsés hazai vereség a nyírségiekkel szemben és tanulságos fiaskó következett a Ganz-MÁVAG ellen, ahol lekezelő játékkal okoztak csalódást.

A kanizsaiak a kezdeti rossz sorozat ellenére is teljesítették az elvárást, s úgy tértek téli pihenőre, hogy a megszerzett 18 bajnoki ponttal a 15. helyet foglalták el. Mindez azt jelenti, hogy az utóbbi 4 évgyatra őszi pontszerzését (14 pont) most feledtették, s így kedvezőbb pozícióból várhatják a folytatást.

A szakvezetés leggyakrabban a Csáki — Miklós, Kepe, Horváth Z., Iványi — Horváth L., Szőke, Hóbár — Skublics, László, Fuisz kezdőcsapatot szerepeltette. A hazai gólkirály Horváth Lajos lett 4 góllal, míg 3-3 alkalommal volt eredményes Szőke, Mózsi, Fuisz, Skublics és Martinkovics. A játékosok közül kiemelkedő teljesítményt nyújtott a vezéregyéniséggé előlépett Kepe, valamint Csáki, Horváth Z. és Iványi.

Az Olajbányász csapata hétközben Jugoszláviában (PTUJ) szerepel nemzetközi tornán, majd 11-től kezdődik a szabadság.

Csalódással teli ősz Szekszárdon

Biztató kezdés után — győzelem a fővárosban, a III. ker. TTVE, majd hazai pályán a Kazincbarcika ellen — olyan zuhanórepülésbe kezdett a Szekszárdi Dózsa csapata, amely a soron következő tíz fordulóban sanyarú és hosszú böjtöt eredményezett. A Salgótarján legyőzése csupán fellángolásnak bizonyult, hiszen a sikertelen széria tovább folytatódott. Október közepén aztán Garami szövetségi kapitány szeme láttára fektették kétvállra az akkor listavezető Szolnokot, s ezzel el is lőtték utolsó puskaporukat. Sokadszor okoztak egyértelmű csalódást félévi bizonyítványukkal. Jelentős ponthátrányukat tekintve újfent megkérdőjeleződött a lila-fehér gárda jövőbeni NB II-es léte.

— Egyértelműen gyengére sikeredett féléves szereplésünk. Meggyőződéssel állítom, hogy a csapatunkban 4—5 ponttal több volt ősszel. Ezek pedig fölöttébb hiányoznak a középmezőny második feléhez tartozó csapatokkal szembeni hátrányunkban. Ezért csak saját magunkat hibáztathatjuk. Nem kívánok felmentést sem magam, sem a csapat számára, hiszen sereghajtó pozíciónk önmagáért beszél — mondta értékelésében Teszler Vendel vezető edző.

Mint minden sikertelenségi sorozatnak, így a szekszárdiaknak is több összetevője van. Varga, Somodi és Kiss a nyáron más klubhoz igazolt, Nagyfalusi, Vető és Varga II. pedig megkezdte katonai szolgálatát. Sérülések miatt hét játékos szorult hosszú kényszerpihenőre, másik három labdarúgójuk pedig sárga lapos eltiltás miatt pihent 3—3 találkozón. A helyükre állt fiatalok még nem tudták pótolni őket. Szekszárdon szinte a teljes őszi idény a csapatkeresés jegyében telt. Az előbb említett kényszerűségek, továbbá egyes játékosok formaingadozása és fegyelmezetlenségei következtében Teszler edző nem kevesebb mint 24 játékosnak adott bizonyítási lehetőséget.

1976 óta alaposan megváltozott a lila-fehérek labdarúgó szakosztályának státusa. Megszűnt a kész, kiforrott labdarúgók igazolása. Helyette a második vonal feladatait saját nevelésű fiatalok beépítésével igyekeznek megoldani. Az utóbbi években azért kényszerültek több meghatározó — Megyeri, Varga, Dienes — játékosukat eladni, hogy a csapatnál maradók számára biztosítani tudják az NB II. támasztotta szereplési feltételeket.

Arra a kérdésre, hogy lát-e reális esélyt az osztályozó elkerülésére, a szakvezető így válaszolt: — Ezt a munkát sem lehet optimizmus nélkül végezni. Biztos vagyok benne, hogy még egyszer nem jöhet össze ennyi rossz csapatunk életében egyetlen idény alatt. Időközben visszatért Nagyfalusi, Vető és Varga II., sérültjeink pedig felépültek. Egy sikeres téli felkészüléssel, az eredményes szakmai munkához szükséges tiszta légkörben képesnek tartom együttesünket az osztályozó elkerülésére.

Egy biztos: az őszi gyenge szereplés riadót fújt Szekszárdon.

LELÁTÓ



Óvás helyett levél

A kosárlabdában sokszor okoz gondot az időmérés. Talán emlékeznek még az 1972-es olimpia férfi döntőjére, ahol a már befejezettnek vélt mérkőzést néhány másodpercig mégis folytatni kellett az óra helytelen kezelése miatt. A magyar férfi válogatottal is történt egy furcsa eset a moszkvai VIT-en harminc évvel ezelőtt. A döntőben nem sokkal a befejezés előtt egy ponttal vezetett a szovjet csapat. Mi támadhattunk és Bánhegyi a palánk mögött lévő órán figyelte az idő múlását, miközben pattogtatta a labdát. Egy másodperc volt már csak viszsza, amikor dobott, közben megszólalt a duda, jelezve a mérkőzés végét. Igen ám, de a labda még a jelzés előtt elhagyta a dobó játékos kezét, így érvényes volt a kosár és a magyar csapat nyert 1 ponttal.

Hasonló történt a közelmúltban a Tungsram—PVSK női bajnoki mérkőzésen. Nagy vitát váltott ki az a találkozó kosárlabda berkekben és még mindig győzködik egymást a szakemberek, illetve a szurkolók azért, hogy helyesen ítéltek-e a játékvezetők vagy sem. Ezen az összecsapáson az történt, hogy a támadóidő lejártát jelezte az időmérő, de a labda már ezt megelőzően elhagyta a dobó játékos kezét, majd az a gyűrűről lepattant, ismét Tungsram-játékos szerezte meg, aki kosarat dobott és azt érvényesítette a bíró.

A PVSK még akkor bejelentette, hogy óv, majd később a játékvezető is elismerte, hogy hibázott. Ennek ellenére a pécsi csapat nem nyújtotta be az óvást, csak levélben jelezte észrevételét a szövetség felé. A vita így továbbra is él, mégpedig több ok miatt.

Vannak, akik azt mondják, nem történt műhiba, csupán játékvezetői tévedés és ebben az esetben nincs helye az óvásnak. Vannak, akik úgy foglalnak állást, igenis műhiba volt, mert a játékvezető rosszul értelmezte a szabályt és ez már nem tévedés. Mivel nincs óvás, nem is lesz tárgyalás, így nem tudni, vajon a fegyelmi bizottság miként minősítené az esetet.

A szakemberek többsége szerint abban hibázott a játékvezető, hogy nem reagált az időmérő jelzésére, amely nyilvánvalóan megzavarta a védekező csapatot, ebben az esetben a PVSK-t. Az időmérő hibáját — mivel a támadóidő lejárta előtt néhány tized másodperccel elhagyta a dobó játékos kezét a labda és ilyenkor nem kell jelezni — helyrehozhatta volna a játékvezető azzal, hogy holtidőnek minősíti azt az időt, amikor a támadó csapat értékesítette a lepattanó labdát.

A PVSK nem óvott, mondván, ők a pályán akarnak bizonyítani, és nem a tárgyalóasztalnál. A jólértesültek szerint ezért nem érdemes óvni, mert ha a szövetség műhibának minősíti az esetet és elrendeli az újrajátszást, akkor elképzelhető, hogy nagyobb különbségű lenne a pécsi csapat veresége és ez a mostani szoros eredmény, az 5 pontos vereség a későbbiekben kedvezőbb lehet a vasutasoknak.

Megkérdeztem Kassai Ervint, az egykori neves nemzetközi játékvezetőt, a szövetség alelnökét, mi a véleménye a történtekről. Mivel nem látta a találkozót, csupán közvetett úton szerzett információkat, nem foglalt állást. Csak arról adott tájékoztatást, hogy a szövetség a PVSK levele alapján megvizsgálja ugyan az ügyet, de semmiféle döntést nem hoz. Hivatalból ilyen esetben nem indít eljárást a szövetség.

Lányi Gy.

Egy-iksz-kettő



A VDN totótippjeit az 50. játékhétre Dénes László hegesztő, pécsi lakos, az újmecsekaljai totózó törzstagja állította össze.

Az 50. hét tippjei:

1. Cesena—Como. Tipp: x, 1.
2. Fiorentina—Internazionale. Tipp: x.
3. Milan—Roma. Tipp: 1.
4. Napoli—Juventus. Tipp: 1.
5. Pescara—Avellino. Tipp: x, 1.
6. Sampdoria—Ascoli. Tipp: 1.
7. Torino—Empoli. Tipp: 1, x.
8. Atalanta—Genoa. Tipp: x, 1.
9. Cremonese—Bari. Tipp: 1.
10. Lazio—Catanzaro. Tipp: x, 2.
11. Lecce—Udinese. Tipp: 1, x.
12. Sambenedettese—Piacenza. Tipp: x, 1.
13. Triestina—Bologna. Tipp: x, 2.
14. Modena—Brescia. Tipp: x.

Betéttombola

Ne feledje el, hogy MÉG NÉHÁNY HÉTIG TART az OTP betéttombola akciója, melyen értékes nyeremények kerülnek kisorsolásra:

Dacia szgk., lakás, videó,
színes televíziók, rádiós magnó.

SORSOLÁS: december 31-én.

Ne mulassza el szerencséjét!

Mielőbb keresse fel az Országos Takarékpénztár Baranya Megyei Igazgatóságát és fiókjait.

A góllövőlista élén

Réfi az NB I-be készül

Több első osztályú klub is megkereste

Hányan akarják mostanában leigazolni az NB I-esek közül? – tettük fel a kérdést Réfi Gábornak, a Komló középcsatárának, aki tavalyi gólkirálysága után idén újra az NB II. legjobban célzó támadója. Legalábbis az őszi idényt tekintve, hisz 14 góljával most is a lista élén található.

— Sok helyről megkerestek, de egyelőre nincs szó arról, hogy ott akarnám hagyni a Bányászt. Sokat köszönhetek a Komlónak, már csak azért is, mert miután a PMSC-től eltanácsoltak, segítettek talpra állni. Rónai edző bizalmat szavazott nekem, így nyugodtan készülhetek minden mérkőzésre. Nem kell most sem attól tartanom, hogy egy rosszabb teljesítmény után kikerülök a csapatból, s ez nagy önbizalmat ad.

Réfi Gábor eddig 73 gólt rúgott a profik között. Értve ezalatt az NB I-et és az NB II-t. Kétszer volt osztálya gólkirálya, de az élvonalban 110 mérkőzés ellenére is „csak" tizenhétszer talált a hálóba. Ez gyakorlatilag idényenként három gólt jelent, ami nem túl magas átlag. Ekkora lenne a különbség az első és a másodosztály között?

— Nem hiszem — mondja — Inkább abban látom az okot, hogy Pécsett a 110 meccsből csupán húszegynéhány volt olyan, melyen végigjátszhattam a kilencven percet.

— Azt mondja, most újra kapós az NB I-ben. Ajánlatokat kap innen-onnan, de vajon a pécsiek megkeresték-e?

— Bár nem tartom szerencsésnek, hogy erről kell beszélnem, azért válaszolok: igen. Nem tartom szerencsésnek, hisz nem akarom a komlóiakat megbántani azzal, hogy a távozás gondolatával foglalkozom. Főleg azért, mert nem akarok elmenni Komlóról. Négy ponttal vagyunk csak lemaradva a listavezetőtől, így komoly esélyünk lehet a felkerülésre, ami azt jelentené, hogy jelenlegi csapatommal is játszhatok még az NB I-ben.

— És ha nem kerülnek fel?

— Akkor elmegyek. Huszonnyolc éves vagyok, ki



kell használnom a hátra lévő néhány évet.

— Dehát azt mondja, az első osztályban eddig nem úgy sikerültek a dolgai, ahogy szerette volna...

— Talán megszakad a rossz sorozat. Egyébként ahhoz, hogy nem sok babér termett számomra, nagyban hozzájárult a PMSC taktikája is, amit alapvetően nem a befejező csatároknak találtak ki. S mivel nem vagyok gyors, nem is igen férkőzöm bele az elképzelésekbe.

Úgy hallottuk, keresték már külföldről is.

— Igen, így van. Egy osztrák csapat jelentkezett értem, de végül nem jött össze a dolog. Mindenesetre még erről sem mondtam le, hisz vágyam, hogy egyszer az *igazi profik* között is bizonyíthassak.

— Melyik volt a legkedvesebb gólja azok közül, amelyeket idén ősszel szerzett?

— Hát semmi esetre sem a büntetőkből lőttek közül választanék... A tizennégyből ugyanis nyolcat 11-esből szereztem. Azt hiszem, mindig az a legkedvesebb, amivel vezetést tudok szerezni csapatomnak, s ha ez esetleg a győzelmet is jelenti egyben, szebb gólt már nem is kívánhatok magamnak. Mindegy, hogy huszonnyolc méteres bombáról, vagy egy kapu előtti kavarodás után bepöckölt „potyagólról" van szó.

— A büntetőknél maradva: a tudósítások szerint általában félmagasan a kapu jobb oldala felé küldi a labdát. Nem fél attól, hogy a kapusok előbb-utóbb automatikusan erre a sarokra dobják el magukat?

— Bár úgy lenne, mert akkor gondolkodás nélkül balra guríthatnék... Rengeteget kell gyakorolni ahhoz, hogy az ideális megoldásra rájöjjön az ember. Én leginkább a kivárásra játszom, többször is felnézek nekifutás közben. Igaz, őszszel tízből kettőt még így is elhibáztam. Hogy ez ne forduljon elő, csak gyakorlás és egy kis szerencse kérdése.

— Befejezésül: mikor látjuk újra az NB I-ben?

— Remélem, már jövőre. És az sem lenne nagy baj, ha Komlón.

Pauska Zsolt

Országos labdarúgó-értekezlet

Az átigazolási díjak felső határa megszűnik

Fejenként 125 ezer forint az EB-selejtezőkért

Szombaton a Budapest Kongresszusi Központban majdnem 800 résztvevővel rendezte meg a Magyar Labdarúgó Szövetség második Országos Labdarúgó Értekezletét. Török Péter, az MLSZ főtitkára üdvözölte a megjelenteket, köztük a díszvendégek sorában helyet foglaló Deák Gábor államtitkárt, az ÁISH elnökét. Ezt követően Somogyi Jenő, az MLSZ elnöke tartotta meg vitaindító előadását. Ennek bevezetőjében emlékeztetett arra, hogy tavaly decemberben az első országos értekezlet értékes programot adott. Bejelentette, hogy az MLSZ elnöksége idén 12 ülésén 78 határozatot hozott. Elmondta, hogy összességében a magyar labdarúgás vezérkarának munkája belső tartalmában alaposan megváltozott.

A nemrégiben zárult NB I-es bajnoki őszi idény színvonaláról szólva Somogyi Jenő kijelentette, hogy az nem volt túl magas. Egyforma tudású csapatok küzdöttek, de nagyszerű eredmény: a múlttól eltérően nincs arra jelzés, hogy előre megbeszélt eredmények születtek volna. Megemlítette, hogy a tavalyi őszi bajnoksághoz képest 9 százalékkal nőtt a nézőszám (980 000 fizető szurkoló látogatta az őszi mérkőzéseket), hetvennel több gólt rúgtak a csapatok, az őszi gólátlag 3,27 volt. A Magyar Népköztársasági Kupáról szólva bejelentette, hogy a kupagyőztes csapat az eddigi 300 ezer helyett 600 ezer forintos prémiumot kap.

A magyar válogatott teljesítményét érékelve rámutatott: nem sikerült az EB-selejtező csoportból a jövő évi nyolcas döntőbe való jutás, és félő, hogy az olimpiai válogatott sem biztosítja helyét az 1988-as döntőben. Somogyi Jenő szerint a magyar labdarúgás az elmúlt egy esztendő során nem lépett előre!

Az elnök elavultnak nevezte az edzőképzést, szerinte Magyarországon nincs kiemelkedő tudású szakember.

Végleges immár, hogy 1988. január 16-tól érvénybe lép az új átigazolási szabályzat, amelynek lényege: segítse a fiatalok és az alsóbb osztályban játszó tehetségek felfelé áramlását.

Somogyi Jenő újfent megerősítette, hogy a játékosok átigazolási díjának felső határa megszűnik, az egyesületeknek kell dönteniük arról, hogy mennyiért cserél „gazdát" a labdarúgó. Az MLSZ a jövőben átigazolási kérdésekbe nem szól bele.

1988 őszétől két csoportban küzdenek majd az NB II-es csapatok, az NB III-ban pedig 6 csoportban folyik a pontvadászat. Létrehozzák az NB II-es válogatottat, amelynek nemzetközi mérkőzéseket is lekötnek. Az NB II-es csapatoknál mindössze 10–12 játékos lehet sportállásban, a többiek dolgozni is fognak.

Somogyi Jenő vitaindítója után hozzászólások következtek.

Deák Gábor államtitkár, az ÁISH elnöke ma is a legnagyobb tömegeket megmozgató sportágnak nevezte a labdarúgást, olyannak, amely meghatározó szerepet tölt be a magyar sportéletben.

Deák Gábor szerint jogos elvárás, hogy a magyar válogatott 1990-ben is ott legyen a világbajnoki döntőben. Kijelentette, hogy a magyar labdarúgásban alacsonyabbak a teljesítmények, mint az érte adott anyagi elismerés. Alig érthető például, hogy a gyenge EB-szereplés után a játékosok miként kaphattak fejenként 125 000 forintot a selejtezőmérkőzésekért.

Somogyi Jenő, az MLSZ elnöke zárszavában alkotó tanácskozásnak nevezte a szombatit, de megkérdezte: miért nem szólt hozzá aktív egyesületi edző? A választ ő maga fogalmazta meg egy kérdés formájában: „Talán meg vannak félemlítve?" Az elnök szerint kevés volt az olyan hozzászólás, amelyben az év eredményeiről, előrelépéséről esett volna szó.

Bejelentette: a pénteken megjelent Foci című hetilap bevételéből – ha véglegesítik azt – 1988-ban egymillió forintot ajánl fel az MLSZ az utánpótlás nevelésre.

TOTÓ

1. Karlsruher SC–W. Bremen	0-2	2
2. Hamburg–B. München	2-2	x
3. B. Uerdingen– B. Mönch.	2-4	2
4. Kaiserslautern–1. FC Köln	3-0	1
5. Bayreuth–Darmstadt	0-1	2
6. Aachen–Wattenscheid	1-3	2
15. VfL Bochum–Frankfurt	1-0	1
16. Freiburg–Düsseldorf	1-1	x

A többi mérkőzést vasárnap játsszák.

SPORT vasárnapi SPORT

Kosárlabda NB I.

Kecskeméti SC–Dombóvári VMSE 101-87 (54-33). Kecskemét, 300 néző. V.: Szécsi, Földházy. Dombóvár: Chudeisz (15), Miedzik (21), Kerényi (6), Jászberényi (21), Lovász (2). Csere: Czimbalek (–), Ács (18), Molnár (3), Kovács Z. (3). Edző: ifj. Szittya Imre.

PVSK–Ganz Mávag 116-84 (60-35). NB I. férfiak. Pécs, városi sportcsarnok, 800 néző. V.: Szabados, Varga. PVSK: Marijanovics (20), Richter (16), Kövecses (6), Rabb (14), Peredi (26). Cs.: Ottó (6), Szamosi (–), Füzy (18), Ilcsik (8), Soós (2). Edző: Czéh László. Kedvére ziccerezhetett és szórhatta a triplákat a nagy kedvvel játszó PVSK. A Ganz Mávag ugyanis ideális ellenfél volt, kevés ellenállást fejtett ki. A vasutasok Peredi és Rabb vezérletével leiskolázták a vendégeket, akiknél Demeter (21), Karagits (20), Halmai (15), és Farkas (14) dobta a legtöbb pontot.

PVSK–Kecskemét 68-51 (37-29). NB I. nők. Pécs, városi sportcsarnok, 500 néző. V.: Puhr, Gedeon. PVSK: Pott (9), Hollós (27), Sztojkovics (10), Horváth (8), Balázs (8). Cs.: Veres (–), Kiefer (2), Pongrácz (4). Látványban sokkal szegényebb volt ez a mérkőzés az előző férfi találkozóhoz képest. A PVSK eléggé nehezen nyert, csak az utolsó percekben vált meggyőzővé a fölénye. A Kecskemét legjobb dobói: Csávás (22) és Flück (11) voltak.

Bolvári a Bundesliga profijai között

Idegenlégiós asztaliteniszezőként Duisburgban

Mindössze háromszor-négyszer veszített

Egy régi ismerős – ezúttal vendégként –, a tolnai sportszékházban. *Bolvári Ildikó*, az NSZK-ból érkezett.

– Szerződésem lehetővé teszi, hogy gyakran hazalátogassak Duisburgból, ugyanis a bajnoki mérkőzések után teljesen szabadok vagyunk, mindenki úgy készül, ahogy tud. Némileg szerencsés helyzetben vagyok, hiszen csapatomnak, a Kaiserbergnek Duisburgban van saját terme, ahová akkor megyek be, amikor akarok.

– Milyen a női pingpongban a profi élet?

– Az az igazság, hogy nincsenek kuriózumok. A női asztalitenisz az NSZK-ban még nem igazán profi. Hiányoznak itt a nagy mecénások, így a klubok keveset áldoznak. A Bundesliga női csapatai közül legtöbbnek nincs is saját terme. Persze, egészen más a helyzet a férfiaknál, ahol a profizmus a maga teljességében megmutatkozik. Vagyis, ami a lehetőségeket illeti, ég és föld a különbség a férfi és a női szakág között. Ennek illusztrálására már le sem merem írni, hogy például a Duisburgnál még olyan beosztás sem létezik, hogy edző, nem beszélve vezetőedzőről, vagy mondjuk a magyar gyakorlatban nem ritka fél függetlenített szakosztályvezetőről. Amikor a BEK csatározásai során még a Tolnával a Duisburg ellen játszottunk, Simon Ágit is többen láthatták. Már jóval a 30-on túl van, s a pingpongosoknál ő a központi figura, ha úgy tetszik az intéző, vagyis az összekötő kapocs a klubvezetés és közöttünk. Ha a klubnál csak asztalitenisz volna, akkor biztosan más lenne a helyzet, de van tollaslabda, aztán az igen költséges műkorcsolya és még más egyéb is.

– Furcsa, hogy a Kaiserberg Duisburg Bolvári Ildikó megvásárlása után sem indult el az ETTU Kupában. Pedig Bolvári hozza számukra a meccseket rendre. Akkor mégis mi a cél a nyugatnémet csapatnál?

– Két-három hónap alatt ez még előttem sem világosodott meg teljesen. Amikor kimentem, nem tagadom, volt egy kis felhajtás, bekerültem az újságokba, jött a fotós, jött a riporter. Én ígéretemhez híven hoztam a meccseket, mindössze háromszor-négyszer veszítettem. Megkaptam a gratulációkat, no meg a járandóságot és kész. A jövőről nem volt szó, így aztán azt sem tudom, hogy ha lejár majd jövő nyáron az egyéves szerződésem, hosszabbítják-e vagy sem.

– Másodikak voltak tavaly, ősszel bizonyára a bajnoki címre törnek a Bundesligában.

– Szerintem is szövögetnek ilyen terveket, bár az én véleményem szerint erre nincs reális esély, mert a két riválisa, a Nyugat-Berlin és a Donauwart jobb. Valójában nem erős a Bundesliga mezőnye, biztosan ott leszünk a dobogón.

– Úgy hallottuk: a nőknél is vannak kínaiak.

– Elsősorban a férfiaknál találhatók, de az őket elkísérő feleségek sem maradnak tétlenül, mondván, ha már az NSZK-ban vannak, akkor beszállnak a Bundesligába.

Bálint György

A világ sportja

● NEW YORK: Európai idő szerint szombatra virradóra újabb három mérkőzéssel folytatódott a férfi tenisz Mesterek Tornája. Az egyik csoportban már végleges, hogy a két svéd, Edberg és Wilander kerül az elődöntőbe, míg a másikban csupán a csehszlovák Lendl továbbjutása biztos. – Eredmények:

Pancho Segura csoport:
Wilander (svéd)–Cash (ausztrál) 7-6, 6-3.

Rod Laver csoport:
Gilbert (amerikai)–Becker (nyugatnémet) 4-6, 6-4, 6-4; Lendl (csehszlovák)–Connors (amerikai), 4-3-as állásnál Connors feladta. A mérkőzést 2-0-s játszma- s 4-3-as játékaránnyal könyvelték el Lendlnek.

● STUTTGART: Pénteken este megkezdődött az NSZK Torna Szövetségének nemzetközi versenye. A nyitó napon a férfiak összetett versenyét rendezték meg. Fajkusz Csaba a rangos mezőnyben jól helyállt: a szovjet Sepocskin és az NDK-beli Kroll mögött a harmadik helyen végzett.

A Pécsi Cipőipari Szövetkezet

felvételt hirdet

az alábbi munkakörökre:

- utókalkulátor középiskolai és utókalkulátori végzettséggel, 5 éves gyakorlattal,
- gépkönyvelő közgazdasági szakközépiskolai végzettséggel,
- bércsoportvezető közgazdasági szakközépiskolai és középfokú munkaügyi végzettséggel, 5 éves gyakorlattal.

JELENTKEZÉS: személyesen a személyzeti vezetőnél.

Telefon: 24-877

Vasárnapi Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**
Főszerkesztő-helyettesek:
Báling József és Lombosi Jenő
Kiadja
a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: **dr. Jádi János**
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Pécs, Pf.: 134. Hunyadi út 11. 7601
Telefon: 15-000
19 óra után: 15-726
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Előfizetési díj
egy hónapra 11,– Ft
negyedévre 33,– Ft
félévre 66,– Ft
egy évre 132,– Ft

Készült offset rotációs eljárással
Saphir 96-os gépen
Pécsi Szikra Nyomda
Pécs, Engel János u. 8. 7630
Tel.: 13-177, 13-696. Telex: 12-21?
Felelős vezető: **Farkas Gábor**

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető
bármely hírlapkézbesítő postahivatalnál,
a hírlapkézbesítőknél,
a Posta hírlapüzleteiben
és a Hírlapelőfizetési
és Lapellátási Irodánál
(HELIR)
Budapest, V., József nádor tér 1., – 1900 –, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-06162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Indexszám: 25 054
ISSN 0133-2007



Ön dönt: iszik vagy vezet!

●

Szemüvegcsoda: MON–X 345

Szünidei programok

(3. oldal)

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLIV. évfolyam, 337. szám
1987. december 7., hétfő
Ára: 1,80 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja



Bontják az állványzatot a hosszú évek óta felújítás alatt álló — Palatinus Szálló homlokzatáról Pécsett, a Kossuth Lajos utcában. Végre eredeti szépségében bontakozik ki a hajdani Pannónia díszes homlokzata.

Biztonság, közösség, érzelmi többlet, bizalom

Befejeződött a Magyar Vöröskereszt VII. kongresszusa

Dr. Csehák Judit felszólalása

Vasárnap a Parlamentben befejeződött a Magyar Vöröskereszt VII. kongresszusa. A tanácskozás vitájában felszólalt dr. Csehák Judit, a Magyar Szocialista Munkáspárt Politikai Bizottságának tagja, a Minisztertanács elnökhelyettese.

Elöljáróban azt a kérdést vetette fel: kinek mit ad a vöröskeresztes mozgalom, mit szolgál ez a szervezet, mit jelent ez a tevékenység az embereknek. A kongresszuson a hozzászólók a válaszokat is megfogalmazták: biztonságot, közösséget, érzelmi többletet, a szolidaritás élményét, bizalmat. Ezek a válaszok igazak és helyesek. Egyszerre fogják át a múltat és veszik figyelembe a jövőt, egyszerre foglalják magukba a tagság szándékát és a társadalom tapasztalatát – hangsúlyozta. A továbbiakban kifejtette: a mozgalom biztonságot ad mindazoknak, akik életük nehézségeivel birkóznak és tudják, hogy ha nem boldogulnak, számíthatnak a segítségre. Ugyanakkor a mozgalomban tevékenykedők számára is kézzelfogható valóság, hogy ha tenni kell, akkor társakra találnak. Éppen ezért a szervezet közösségnek is számít a tagságnak csakúgy, mint azoknak, akik a Vöröskeresztben egy nagyobb segítőkész családra lelnek. Érzelmi többletben részesül az is, aki segített és az is, aki segítséget kapott – emelte ki a Minisztertanács elnökhelyettese.

A szolidaritás nemes hagyománya a mozgalomnak és a kezdetektől összefűzi tagjait. Ez a fogalom új tartalmakkal egészül ki, s egy emberközpontú szocializmus felépítésének gondolata hatja át időről időre. Az öntudat – mint a vitában is megfogalmazódott –, olyan kivételes többlete, nyeresége ennek a vöröskeresztes tevékenységnek, amely egyszerre lehet jutalma a járni tanuló betegnek és annak, aki a járásban tanulni segített.

Most sorskérdés az, hogy ne a kételkedőknek, a siránkozóknak, a változtatni nem akaróknak, a rossz közérzet hangadóinak adjunk teret, hanem azoknak, akik megtanulták és megmutatták, hogyan kell és lehet a legnehezebb helyzetben is a súlyos próbatételt követelő feladatokat megoldani – mutatott rá az MSZMP Politikai Bizottságának tagja. Hozzátette: számára természetes az, hogy éppen ezen a kongresszuson, a legnehezebb terepen dolgozó mozgalom tanácskozásán van jelen a bizakodás és a bizalom, hogy éppen ez a szervezet mondhatja el magáról: a tagság nem fordult el tőle, sőt, a társadalom figyelme is erősödött az aktivisták munkája iránt.

Az egészségmegőrzés társadalmi programjára, a szociálpolitika átalakításának sürgető igényére utalva hangsúlyozta: a konstruktív elgondolások megvalósításakor is számos gonddal, feszültséggel, súlyos emberi problémákkal kell szembenézni. Minden vállalkozás kockázattal jár, a mozgalomnak fontos feladata a belátható kockázatoknak a csökkentése. A munkamegosztás nem képzelhető el úgy, hogy az állam, a gazdaság vállalkozik, az egészségügy, a szociálpolitika, a Vöröskereszt pedig majd „elsősegélyt nyújt" az elesetteknek, a bajbajutottaknak. A legszélesebben értelmezett megelőzés eszközeivel kell csökkenteni a lakosság egészségének romlásából adódó veszteségeket, és széles társadalmi önkéntes segítségnyújtással kell kiegészíteni a vöröskeresztes munkát is, hogy mindezeknek a követelményeknek meg tudjunk felelni.

Önkéntesség, együttműködés, sokféleség, a közösségi megoldások keresése, alapítványok támogatása, nyitottság, mentesség a formalizmustól, családközpontúság, a fiatalokat is magával ragadó lendület, ezek azok a fogalmak, amelyek az elmozdulást jelző mérföldkövei lehetnek a vöröskeresztes mozgalom jövőjének – mondotta végezetül dr. Csehák Judit, s az MSZMP

(Folytatás a 2. oldalon)

Ma: szovjet–brit villámcsúcs

Londoni kormányforrások szerint Margaret Thatcher hétfőn megvitatja Mihail Gorbacsovval azt a kompromisszumos javaslatát, melyet a csillagháborús program korlátozására vonatkozóan terjesztett a múlt héten Reagan amerikai elnök elé.

Értesülések szerint Mihail Gorbacsov és kísérete londoni idő szerint hétfőn 10.30-kor érkezik meg az Oxfordshire-i Brize Norton légitámaszpontra, ahol két óra hosszan munkaebéddel egybekötött megbeszélést folytat Margaret Thatcher kormányfővel.
(A csúcstalálkozó-krónika a 2. oldalon)

Magyar–jugoszláv külügyminiszteri megbeszélések

A Várkonyi Péter külügyminiszter meghívására hivatalos, baráti látogatáson Budapesten tartózkodó Raif Dizdarevics, a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság külügyminisztere vasárnap délelőtt megkoszorúzta a Magyar Hősök Emlékművét a Hősök terén. Ezután a Külügyminisztériumban megkezdődtek a külügyminiszteri tárgyalások.

A hivatalos magyar–jugoszláv tárgyalásokon a két külügyminiszter kedvezően értékelte a kétoldalú kapcsolatok eredményes fejlődését. Szorgalmazták a gazdasági együttműködés fejlesztését, a kölcsönös előnyök jobb kihasználásával. Kiemelték a közvetlen lakossági, nemzetiségi kapcsolatok, a két ország tudományos, kulturális és oktatási intézményei közötti tartalmas együttműködés jelentőségét.

A nemzetközi helyzet időszerű kérdéseit áttekintve elismeréssel szóltak a szocialista országok béke-kezdeményezéseiről, és az el nem kötelezett országoknak a nemzetközi életben betöltött szerepéről. A nemzetközi viszonyok kedvező alakulásával összefüggésben hangsúlyozták a szovjet–amerikai csúcstalálkozó, a tervezett megállapodások jelentőségét.

Várkonyi Péter este díszvacsorát adott Raif Dizdarevics tiszteletére. A vacsorán a két külügyminiszter pohárköszöntőt mondott.

A tárgyalások hétfőn folytatódnak.

Nem született megállapodás Koppenhágában

Megállapodás nélkül ért véget a „tizenkettek" Koppenhágában tartott csúcsértekezlete, miután az állam- és kormányfők képtelenek voltak megegyezésre jutni a Közös Piac finanszírozásának reformjában. A részvevők ezért február 11—12-re Brüsszelbe rendkívüli csúcstalálkozót hívnak össze — jelentették be a dán fővárosban.

A koppenhágai tárgyalások kudarca azt jelenti, hogy az EGK a költségvetés elfogadása nélkül kezdi meg az 1988-as esztendőt, s emiatt komoly pénzügyi gondokkal kell megküzdenie, amikor tavasszal nagy összegekre lesz szükség a mezőgazdasági támogatás céljából.

A nap folyamán nemcsak a reggel előterjesztett dán kompromisszumos javaslat ellenzői és támogatói csaptak össze, hanem az indítványt azonos okból elutasító nyugatnémetek és franciák egymással is vitába keveredtek. Jacques Delors, az EGK Bizottságának elnöke délután még egy kísérletet tett a csúcsértekezlet megmentésére, ám az állam- és kormányfők az ő kompromisszumos indítványát sem fogadták el.

Ilyen körülmények között javasolta Ruud Lubbers holland kormányfő, hogy a tagországok vezetői a Hannoverben júniusban esedékes következő csúcs előtt ismét üljenek össze, s addig az illetékes miniszterek próbáljanak egyetértésre jutni.



A városi sportcsarnokban rendezték tegnap délelőtt a „Suli-spuri" elnevezésű játékos sportvetélkedőt, melyen általános és középiskolások vettek részt. Felvételünkön a kötélhúzó verseny egy pillanata látható. Fotó: Proksza László

Csúcstalálkozó – krónika

Kedden közép-európai idő szerint délután 4 órakor a Fehér Háznál rendezendő ünnepélyes fogadtatással kezdődik meg Mihail Gorbacsov és Ronald Reagan washingtoni csúcstalálkozója. Az SZKP KB főtitkárát államfőnek kijáró tiszteletadással köszöntik, az érkezésnél mind Reagan, mind Gorbacsov rövid beszédet mond.

Gorbacsov hétfő délután érkezik meg feleségével az amerikai fővárosba. A szovjet vezető kíséretében lesz többek között Eduard Sevardnadze külügyminiszter, a Politikai Bizottság tagja, Anatolij Dobrinyin és Alekszandr Jakovlev, a Központi Bizottság titkárai, Szergej Ahromejev marsall, a szovjet fegyveres erők vezérkari főnöke.

Amerikai részről Reagan elnök tárgyalásait ugyancsak népes küldöttség segíti, benne George Shultz külügyminiszter, Frank Carlucci hadügyminiszter, Howard Baker, a Fehér Ház politikai apparátusának főnöke.

A háromnapos csúcstalálkozó Gorbacsov és Reagan harmadik tanácskozása lesz: 1985-ben Genfben, tavaly Reykjavikban folytattak eszmecserét. Szovjet vezető 14 éve nem látogatott el az Egyesült Államokba: az utolsó három csúcstalálkozót más országokban tartották, Svájcban, Izlandon, Leonyid Brezsnyev és Jimmy Carter Bécsben írta alá a SALT—II szerződést.

A háromnapos csúcstalálkozón a két vezető a tervek szerint öt munkamegbeszélést tart, ezen kívül két díszvacsorán is lehetőség lesz az eszmecserére: kedden este a Fehér Házban, szerdán a szovjet nagykövetségen találkoznak. A munkatalálkozókat kivétel nélkül a Fehér Házban tartják. Kedden írják alá a Szovjetunió és az Egyesült Államok új leszerelési szerződését, a közepes hatótávolságú és a hadműveleti-harcászati nukleáris eszközök teljes felszámolásáról. Erre az eseményre közép-európai idő szerint este, röviddel nyolc óra előtt kerül sor.

A tárgyalások napirendjén négy témakör szerepel: a leszerelési megállapodások, a regionális válságok kérdése, a kétoldalú kapcsolatok fejlesztése és az úgynevezett emberi jogi téma. A leszerelési tárgyalások előterében elsősorban a hadászati fegyverek ötven százalékos csökkentésének lehetősége áll. Közvetlenül a találkozó előtt mindkét részről derülátóan nyilatkoztak arról, hogy az ilyen megállapodás már a jövő év első felében aláírásra kész lehet, ha a két vezető megfelelő politikai döntésre jut. Szovjet részről azt húzták alá, hogy a megállapodáshoz mindenekelőtt szükség van a rakétaelhárító rendszerekről megkötött szovjet—amerikai ABM-szerződés megerősítésére, arra, hogy mindkét fél kötelezettséget vállaljon a szerződés meghatározott ideig történő megtartására. Mihail Gorbacsov a csúcstalálkozó előtt adott televíziós nyilatkozatában kijelentette: Washingtonban nem az amerikai elnök úgynevezett hadászati védelmi kezdeményezéséről, az SDI-programról kíván tárgyalni, hanem az ABM-szerződés megtartásáról.

Amerikai részről a találkozó előtt kifejtették: Reagan előrelépést akar ezen a téren, de az elnök Gorbacsovval a többi kérdésről is behatóan akar tárgyalni. A regionális kérdések közül Washington elsősorban az afganisztáni helyzetet kívánja megvitatni. Azt sürgeti, hogy a Szovjetunió jelölje meg pontosan, mikor és hogyan vonja ki csapatait az országból. Szovjet részről rámutattak: ez jelentős mértékben attól függ, hajlandó lesz-e az Egyesült Államok megszüntetni a kormányellenes erők katonai támogatását. Ugyancsak megvitatják majd a Perzsa (Arab)-öbölben kialakult helyzetet, a közép-amerikai problémákat és más kérdéseket is. Washington az előkészületek során igen nagy hangsúlyt helyezett az emberi jogok kérdéseire, elsősorban a kivándorlás problémájára. Szovjet részről rámutattak, hogy ezeket a kérdéseket a helsinki megállapodások alapján a szovjet törvényeknek megfelelően kezelik.

A szovjet vezető washingtoni tartózkodása idején munkareggelin, illetve munkaebéden külön találkozik George Bush alelnökkel, továbbá George Shultz külügyminiszterrel. Ugyancsak találkozik az amerikai törvényhozás két házának vezetőivel, az üzleti körök képviselőivel, a tudományos és a kulturális élet néhány kimagasló személyiségével. A látogatás befejeztét követően Gorbacsov saitókonferenciát tart az amerikai fővárosban. Gorbacsov felesége, Raisza számára külön programot állítottak össze, ebben szerepel egy találkozó Reagan elnök feleségével, Nancyvel, és egy külön látogatás a Fehér Házban.

A csúcstalálkozó iránti érdeklődést mutatja, hogy a világsajtó mintegy hatezer tudósítót, illetve a tudósítások lebonyolításához szükséges műszakit küld Washingtonba. Az előzetes közlések szerint a két küldöttség szóvivője, Gennagyij Geraszimov és Marlin Fitzwater, naponta kétszer ad tájékoztatást a tárgyalásokról.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN



A képen: Jerzy Urban kormányszóvivő ismerteti az eredményeket.
Fotó: Reuter—MTI—KS—DN

A reform folytatása mellett döntött a szejm

A múlt vasárnapi népszavazás eredményét figyelembe véve a gazdasági reform folytatása mellett döntött a lengyel szejm szombati ülésén, de tekintettel arra, hogy a szavazatok egyharmada „nem" volt, a megvalósítás ütemének mérséklésére szólította fel a kormányt. Egyben az új program kidolgozásáig elhalasztotta a döntést a gazdasági reform 2. szakaszának ütemtervéről.

Zbigniew Messner miniszterelnök bejelentette, hogy a lakosság aggályait és ellenérzéseit szem előtt tartva lassítani fogják az állami támogatások leépítését és így a fogyasztói árak központi emelését.

-ó- MOSZKVA: Csaknem ezren – főként fiatalok – vonultak fel szombaton Moszkvában, hogy a Kalinyin sugárút kilométeres élő láncot alkotva felhívást juttassanak el a szovjet Legfelsőbb Tanács fogadóirodájába, majd pedig az Egyesült Államok nagykövetségéhez. Az akció résztvevői a szovjet közvélemény nevében sikereket kívántak a hétfőn kezdődő washingtoni csúcstalálkozónak.

-ó- *BUKAREST: Romániában szombaton elnöki rendelettel felmentették a pénzügyminiszteri tisztéből Alexandru Babét, mert „nem megfelelően látta el miniszteri feladatát". Helyére – ugyancsak elnöki rendelettel – Gheorghe Paraschiv került, aki eddig külkereskedelmi és nemzetközi gazdasági együttműködési miniszterhelyettes volt.*

-ó- QUITO: Malária járvány miatt rendkívüli állapotot hirdettek ki Ecuador északnyugati tartományában, Esmeraldasban – közölte José Tohme, a dél-amerikai ország közegészségügyi minisztere. Minisztériumának adatai szerint a betegek száma meghaladja az 55 ezret.

-ó- *LONDON: Tizenegy magyar utazási iroda, illetve szálloda- és vendéglátóipari vállalat vett részt a londoni Olympia kiállítási csarnokban december 1. és 5. között megrendezett idegenforgalmi világbörzén. Az immár hagyományos londoni börze a nemzetközi turizmus rangos eseménye: míg 1980-ban 350, addig az idei nyolcadik rendezvény alkalmából a világ különböző részein működő 2500 idegenforgalmi cég, légitársaság, utazási iroda állított fel pavilont az Olympiában.*

-ó- VARSÓ: A jövő év január elsejétől részlegesen megszűnik a vízumkényszer a lengyel–osztrák turistaforgalomban. Több mint 6 éves szünet után, bizonyos megkötésekkel, újból érvénybe lép az a megállapodás, amelyet Bécs és Varsó még 1972-ben kötött a vízumkényszer eltörléséről.

-ó- *PRETORIA: Szombati prétóriai bejelentés szerint megkezdődött az Angolába benyomult dél-afrikai csapatok kivonása. A dél-afrikai fegyveres erők főparancsnoka közleményében egyenesen kilátásba helyezte, hogy katonái „karácsonyra otthon lesznek".*

-ó- BUKAREST: Értekezletet tartott szombaton a Román Kommunista Párt 22 megyei szervezete és a fővárosi pártszervezet. A tanácskozásokon – mint az Agerpres román hírügynökség beszámolt róla – határozatokat fogadtak el a pártmunka stílusának és módszereinek radikális megjavításáról és a hiányosságok kiküszöböléséről.

-ó- *BAGDAD: New Yorkba érkezett szombaton Tárik Aziz iraki miniszterelnök-helyettes, külügyminiszter, hogy a közép-keleti háború beszüntetéséről tárgyaljon Javier Pérez de Cuellar ENSZ-főtitkárral.*

-ó- LUANDA: Németh József, Magyarország luandai nagykövete átadta megbízólevelét José Eduardo dos Santosnak, az Angolai Népi Köztársaság elnökének.

-ó- *PEKING: Vasárnap támogatásáról biztosította a Hun Sen–Szihanuk tárgyalásokat Kína, amely katonailag is segíti a Phnom Pen-nel szembeni fegyveres ellenállást. A kínai külügyminisztérium szóvivője aláhúzta: „Kína mindig is támogatta Szihanuk hercegnek azt az erőfeszítését, hogy politikai megoldást találjon a kambodzsai kérdésre".*

Befejeződött a Magyar Vöröskereszt VII. kongresszusa

(Folytatás az 1. oldalról)

Központi Bizottsága és a kormány nevében megköszönve az eddigi munkát, jó egészséget és sok sikert kívánt a mozgalom részvevőinek.

A vöröskereszt eszméinek elkötelezett hívei, állami és társadalmi szervezetek képviselői élénk vitában ismertették: miként segítették az egészségügyi ellátást, a véradást, a hátrányos helyzetű családok és személyek szociális problémáinak megoldását, a családgondozó szolgálatok kialakítását.

Megállapították: a Magyar Vöröskereszt szervezetei teljesítették a VI. kongresszus határozatát, a társadalmi munkamegosztásban rájuk háruló feladatokat. Kérték a szervezet vezető testületeit és tagjait, hogy a mozgalom a következő ötéves programjának megvalósításával járuljanak hozzá az ország előtt álló feladatok teljesítéséhez.

A kongresszuson határozatba foglalták a szervezet legfontosabb feladatait, a következő öt évre szóló cselekvési programját. A határozatban leszögezték: legfontosabb feladatuk, hogy az egészséges életmód ajánlásával, a betegségek és a balesetek megelőzését elősegítő ismeretterjesztéssel járuljanak hozzá az egészségmegőrzés társadalmi programjának megvalósításához.

A kormány népesedéspolitikai programját támogatva, szervezeteik a jövőben is elősegítik az anyaság társadalmi megbecsülését, a fiatalok előkészítését a családi életre.

Hantos János, a Magyar Vöröskereszt főtitkára a felszólalásokra válaszolva hangsúlyozta: indokolt és szükséges, hogy az emberek egymás közötti kapcsolataiban kezdve a családoknál, folytatva a baráti, munkahelyi közösségeken át, a nemzeten belül legyen mód, lehetőség olyan összekötő kapcsok kialakítására, amelyek képesek egy nevezőre hozni a különböző világnézetű emberek cselekvési szándékát. A kongresszus demonstrálta: a magyar társadalomban van ilyen pozitív erő, mert a társadalom minden rétegében él és hat az önzetlen segítőkészség.

A kongresszuson megválasztották a Magyar Vöröskereszt 119 tagú országos vezetőségét, a 13 tagú országos számvizsgáló bizottságot, a tisztségviselőket. Az elnök újra *Gegesi Kiss Pál* akadémikus, a főtitkár pedig, aki egyszemélyben az Országos Végrehajtó Bizottság elnöke, ismét *dr. Hantos János* lett.

A kongresszus *Gegesi Kiss Pál* zárszavával ért véget.

Kommentár

Erősödő remény

„Nem régi barátok, hanem régi ellenfelek találkozója lesz a csúcstalálkozó" — nyilatkozta az egyik vezető amerikai külügyi szakértő, alig néhány nappal Ronald Reagan és Mihail Gorbacsov első washingtoni megbeszélése előtt. A találó megfogalmazás valós helyzetet tükröz, s egyszersmind józanságra int egy olyan pillanatban, amikor sokan hajlamosak a hurráoptimizmusra.

Csaknem másfél évtizede nem járt az SZKP első számú vezetője amerikában. Ez a tény arról árulkodik, hogy már maga a csúcstalálkozó létrejötte sem akármilyen siker. Ráadásul aláírásra készen áll, s kedden a tervek szerint véglegessé is válik a közepes és annál rövidebb hatótávolságú nukleáris rakéták felszámolásáról szóló szerződés — az első a maga nemében. Minden adva van tehát egy igazi, történelmi távlatokat nyitó csúcstalalkozóhoz.

Ha most mégis óvatosságra int a nemzetközi sajtó egy jelentős része, az csak azért van, mert sokak szerint még nem változtak meg azok az érdekek, amelyek a korábbi szembenállást indokolták: magyarán mondva: az Egyesült Államok belpolitikai életében még mindig nagyon erősek azok az erők, amelyek nem akarnak megállapodni a Szovjetunióval, folytatni szeretnék a fegyverkezési versenyt és minden lehetséges módon nehezíteni szeretnék Mihail Gorbacsov dolgát otthon és a világ bármely pontján. Ezektől a köröktől nagyon távol áll az az új biztonságpolitikai koncepció, az az új világpolitikai gondolkodásmód, amelyet az SZKP főtitkára sürget. Éppen ellenkezőleg vélekednek a mostani helyzetről és az emberiség jövőjéről — és ezzel korántsem csak a szocialista ország értékelésével kerülnek szembe, de a nyugati politikai erők zömével is.

Az Egyesült Államokban a múlt hét végén megalakult a szovjet—amerikai szerződést ellenzők szövetsége, az újkonzervatív jobboldal valósággal kiátkozta Reagant, amiért hajlandó volt kompromisszumot kötni a Szovjetunióval. A szerződés ratifikálása így is valószínűnek látszik, de amíg a törvényhozás két háza húsvét körül áldását adja majd a megállapodásra, még sok keserves vitát kell megvívnia a kormányzatnak, s az azt támogató honatyáknak.

A látogatás három napja alatt legalább öt találkozó lesz Ronald Reagan és Mihail Gorbacsov között. A hivatalos megbeszéléseken kívül módjuk lesz megismerni egymás véleményét a közös ebédek és vacsorák alkalmával, s elképzelhető, hogy menetközben még tovább bővül a lehetőségek köre. Világszerte erősödik a remény, hogy felülkerekedik a józan ész. Ha ez így lesz és most Washingtonban sikerül megállapodni a továbblépést illetően, akkor a közeljövőben alapvetően megváltozhatna a nemzetközi légkör.

Horváth Gábor

A COMPUTERV KISSZÖVETKEZET

1987. december 8-án, 9-én, és 10-én 9—16 óráig

software bemutatót tart a Hotel Hunor kistermében

Bemutatjuk hálózatban is működő komplex gazdasági, ügyviteli rendszerünket és egyéb, széles körben alkalmazható software termékeinket.

Ugyviteli és gazdasági programjaink a — jelenleg ismert — 1988-as szabályozók szerint működnek.

Tekintse meg bemutatónkat

LEGYEN ÖN IS AZ UGYFELUNK!

Helyben főzik a házias ebédet

Idősek klubja Alsómocsoládon

Közös éléskamrában az otthon termett zöldség

A szeptember végi avatáson színes televíziót ígért az idősek klubjának ajándékba az alsómocsoládiak baráti köre. A készülék azóta már ott van a társalgóban. Délelőttönként szívesen nézik a klub tagjai.

Az alsómocsoládi létesítmény egy kicsit eltér Baranya többi hasonló intézményétől. Egyrészt abban, hogy létrehozásában az onnét elszármazottak, — a baráti kör tagjai is visszautaznak, másrészt abban, hogy ez a megye első saját konyhás idősek klubja.

Az egykori iskolából kialakított 20 személyes otthonba jelenleg 16-an járnak. Olyan helybeliek, akik magányosak, a gyermekeik másutt laknak, illetve napközben dolgoznak. A klubban hétközben többnyire uzsonnáig töltik együtt a napokat, szombaton pedig ebéd után hazamennek.

— Hosszú az a szombat délután, de még lassabban telik az idő vasárnap — mondják most már azok is, akik kezdetben bizalmatlanul lépték át a klub küszöbét. Azóta megszokták és megszerették a tágas, világos, rengeteg virággal díszített, otthonosan berendezett társalgót, a hozzátartozó két pihenő- és fürdőszobával együtt. Ki-ki kedve szerint tölti az idejét. A férfiak többnyire kártyáznak, beszélgetnek, az asszonyok kötnek, varrnak.

Ottjártunkkor épp a három Erzsébetet köszöntötték. Virággal és üdítővel gratuláltak az ünnepelteknek, ráadásként pedig házi süteményekkel kedveskedtek valamennyi lakónak.

— Van, aki két-három kilót hízott, amióta idejár — mondják nevetve az egyik asztalnál beszélgető asszonyok —, a Veronka nagyon jól tart bennünket. Bőséges és házias jóízű a főztje.

Veronka, azaz Kovács Józsefné örül a dicséretnek, és megmutatja az aranytartalékot, a klub éléskamráját. Vagy 100 üveg paradicsom, rengeteg savanyúság — paprika, karfiol, káposzta, csalamádé — és befőtt sorakozik a polcokon. Sózott zöldség és zeller levelük, rétesbe való reszelt almájuk és kicsit különlegességnek számító sült szilvalekvárjuk is van. Öt kiló darált szilvához 1 kg cukrot és kevés szalicilt keverve rakták be a sütőbe. Három órán át nagy lángon, egy órán át takarékon sütötték, keverni nem kellett, illetve nem szabad. A lekvárhoz hasonlóan ők tették el az összes savanyúságot, befőttet télire.

— Hoztuk hazulról — mondja Kovácsné — a klubtagokkal együtt. — Annyi minden megterem a kertekben, kár lett volna veszni hagyni, most meg nagyon jól jön nekünk. A mágocsi klubban is évek óta ezt csinálják, mi is így akarjuk. Ha valaki szívesen enne délután egy szelet lekváros kenyeret, vagy befőttet, esetleg több savanyúságot az ebédhez, akkor nem kell azt mondanunk, hogy enynyire futotta a napi keretből, nincs több. Valószínű, hogy így megtakarításunk is lesz. Azt a pénzt karácsonyra akarjuk elkölteni. Ez lesz az első közös ünnepünk.

T. É.

Ön dönt: iszik vagy vezet!

Az alkohol hatása a szervezetre

Kevés olyan téma van, amelyel gyakrabban foglalkozna a sajtó, tévé, rádió, mint az alkohol. Találkozunk túlzott fogyasztásának következményeivel a napi hírekben, rendőrségi tudósításokban, főszereplője szociográfiáknak, bizottsági üléseknek. Talán már mindent tudunk róla, az előállításának fortélyairól, a beszerzési árakig, és — ha másról van szó — azt is elhisszük, hogy a központi idegrendszerre narkotikusan ható méreg, nagyobb mennyiségben történő fogyasztása károsítja az agysejteket, a gyomor és bél nyálkahártyáját, létrehozza a máj és vesék zsíros elfajulását, kialakítja a szív- és az érfalak kóros elváltozását. Tudjuk azt is — sajnos ismeretségi körünkben is bizonyára nem egy példát találhatunk erre —, hogy a rendszeres italozónál szenvedélyé válik az ivás, és e függőségtől megszabadulni rendkívül nehéz.

De, ha mindezt tudjuk, miért iszunk, főleg miért iszunk annyit? E kérdésre igen sok választ kaphatunk.

„Mert mások is isznak, lenéznek, kinevetnek, ha nem iszok, megszoktam már, szeretem a sör, bor, konyak stb. ízét, feldob az ital, bátrabb leszek tőle, mert nincs társaságom, ez az egy szórakozásom van csak, mert nekem semmi sem sikerül, megcsaltak, elhagytak . . . nekem nem árt, jót tesz stb."

Ok az ivásra tehát nagyon sok van. És a következmények? Közismert tény — még ha nem szívesen beszélünk is róla —, hogy hazánk az alkoholfogyasztásban világviszonylatban első helyen áll. Ez számokkal kifejezve 11,7 liter tiszta szeszt jelent egy évben fejenként, a csecsemőket is beszámítva. Ezzel is magyarázható: évről évre nő az elkövetett erőszakos cselekmények száma, és az indulatokat csaknem minden esetben az alkohol fűti. Statisztikai adatok bizonyítják: a munkahelyi, háztartási (otthoni), közlekedési balesetek okai között egyre gyakrabban, egyre nagyobb szerepet játszik az ittasság.

Megyénkben 1987. első kilenc hónapjában az összes közlekedési baleset 15,5 százalékát alkoholos állapotban okozták. Ez az arány jobb az országos átlagnál, talán még örülhetünk is ennek. De a számok, százalékok mögött halottakat, súlyos sérülteket, egyéni, családi tragédiákat jelentős anyagi károkat is meg kell látnunk.

Miért különösen veszélyes az alkoholfogyasztás járművezetésnél? Mit eredményez az elfogyasztott alkohol? Milyen tüneteket okoz?

Szem: Zavarja az éleslátást, térlátást, kettős látás, színtévesztés fordulhat elő. Már kevés alkohol is beszűkíti a látóteret, bizonytalanná teszi a szembe jövő járművek sebességének érzékelését, az oldalról érkező észrevételét.

Idegrendszer: Meghosszabbodnak a reflexidők, gyengül a felfogás, a helyzetmegítélés, a figyelem. Csökken a kombinációs készség, a felelősségérzet. Nő a gátlástalanság, esetenként az agresszivitás. És az önkontroll fokozatos megszűnése miatt az alkoholosan befolyásolt járművezető mindezt nem észleli, nem is észlelheti.

Mit tudunk a szervezetbe jutott alkohol felszívódásáról, lebomlásáról? A felszívódás függ: a bejutott alkohol mennyiségétől, töménységétől, a gyomor teltségétől. A vérben az elfogyasztott alkohol kb. 30 perc múlva már kimutatható, és általában 2 óra alatt éri el ott a maximális szintjét. Hat-nyolc óra alatt túlnyomó része lebomlik. A lebomlás egyenletes, a vér alkohol koncentrációja óránként 0,2 ezrelékkel csökken.

Ellenőrzésekkor, „szondázással" a kilélegzett levegő alkoholtartalma által létrejött kémiai reakciót értékelik, vérvétel nyomán pedig laboratóriumokban a vér alkoholkoncentrációját határozzák meg. Az orvosi és laboratóriumi vizsgálatok együttes eredménye alapján minősül szabálysértésnek vagy bűncselekménynek az elkövetett vétség.

Mindezekhez még mit lehet hozzáfűzni? Nem azt, hogy soha többé, még egy pohár sört sem igyunk meg. De azt igen, hogy életünkben ne az alkohol játssza a főszerepet. És azt is, hogy munkahelyen, közlekedésben soha sem legyünk alkoholosan befolyásoltak! Felgyorsult a munkánk, felgyorsult a közlekedésünk. Rendkívül rövid idő alatt információk tömegét kapjuk. Ezeket észlelni, feldolgozni, helyesen dönteni, és a döntéseket azonnal végrehajtani csak „tiszta" fejjel, ép reflexekkel, biztos kézzel lehet.

Dr. Farbaky Iván

Csak az elit?

Pécsi egyetemista költő kiemelkedő elismerése

Pénteken délután díjat kapott egy ifjú költő: Hárs Gy. Péter. Odahaza, Győrött vette át, s éppen csak leülepedett benne, az öröm, már felült a vonatra, és indult vissza Pécsre.

A nyár elején negyedszáz verset küldött be egy pályázatra, amit először hirdettek meg fiatal, éppen csak induló költőknek. Nyert. Három hónapon át havi ötezer forinttal támogatják, hogy kevesebb teher legyen a vállán, s a tanulás mellett is talán több csendje maradjon arra, amit költészetnek hív a világ. Költészet? Irodalom? – Mit mond erről 1987-ben egy huszonkét éves fiatalember, aki mellesleg harmadéves irodalom–művészetelmélet szakos hallgató a Pécsi Janus Pannonius Tudományegyetemen „Bécsy Tamás tanszékén", s a magyar irodalom történetével eszmélő korát számítva is még csak huszonkét esztendeje szív egy levegőt?

– Mennyit ér a mai magyar irodalom?

– Erre én feleljek?

– Igen, a frissen látó huszonkét éves költő válasza néha érdekesebb, mint a professzoré. Tehát?!

– Úgy látom, hogy most egy előkészítő szakaszt élünk. Szerintem az utóbbi évtized, tehát a hetvenes évektől számított korszak még nem termelt ki nagy műveket. Azt hiszem, kell még egy évtizednyi idő, mire azok a fiatal költők, írók, akik új mondanivalót hordoznak, megérnek.

– Tehát ez értékek még csak lappanganak?

– Igen, most még csak a felszín alatti mozgást éljük.

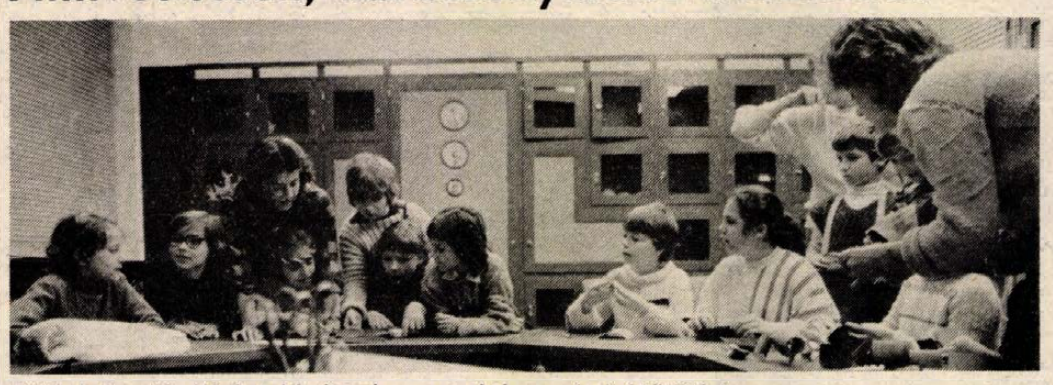
– A technika, a hajszás élet meghozta a képi kultúra, a film, tévé, videó uralmát, s készen kapjuk a látványt. Hogyan élhet meg velük szemben a mélyebb, érzékenyebb belső képet keltő irodalom?

– Nehezen! Hiszen az irodalom adta kép nem tárgyban, hanem „csak" az olvasó tudatával épül fel, és erre semmilyen más művészet nem képes. Talán még a zene! Az elkényelmesítő képi kultúra korában például a költészet majdnem csak egy szellemi elit kultúrája lett. Nehéz kérdés ez, de azt hiszem, az igazi kultúrember ad annyit magára, hogy keresse a belső képteremtés nagyszerű örömét!

Hárs Gy. Péter a Radnóti Emlékbizottság és Irodalmi Társaság ösztöndíját vette át, 1987-ben! Vajon mit mond a feltett kérdésekre tíz év múlva?!

(Földessy)

Filmvetítések, karácsonyfadísz-készítések



Játékokat, ajándékokat készítenek a gyerekek a pécsi úttörőházban

Szünidei programok

A legtöbb családban gond a téli szünidőben a gyermekek elhelyezése. A szülők, gyakran a nagyszülők is dolgoznak – nincs, aki vigyázzon az iskolás gyerekekre.

Ezeken a problémákon a művelődési házak és a Moziüzemi Vállalat is igyekszik segíteni. Most decemberben a pécsi Úttörőház „Időtöltő telelő" programot állított össze az általános iskolás gyerekeknek. December 18-tól január harmadikáig mindennap kínálnak valami érdekeset. Így 18-án karácsonyi bélyeg- és képeslap-kiállítást lehet megtekinteni. Következő nap délutánján általános iskolák felsőtagozatos úttörőinek belépődíj ellenében videódiszkót tartanak. December 21-én 9–12 óráig kisdobosoknak és úttörőknek zenés műsort rendeznek. Lesz ajándékkészítés, elektromos játékbemutató és -vásár. Délután báb- és bűvészbemutató. Aki túrázni akar, e nap – megteheti, mert Márévárra hívják a gyerekeket. Az útiköltség 34 forint. December 22-én madáretető-készítés, videóvetítés lesz az úttörőházban. A természetkedvelők pedig Melegmányba kirándulnak. Karácsony után, 28-án, képzőművészeti alkotónapra hívják a gyerekeket, és nyílt sportnap keretében asztalitenisz-bajnokságot rendeznek a helyszínen jelentkezőknek. A következő nap szintén nyílt sportnap lesz – a sakk-kedvelőket várják. Ugyanaznap gipszöntést vagy hószoborépítő versenyt is tartanak, délután diavetítést. December 30-án vidám óévbúcsúztató műsort szerveznek az úttörőknek. Január 3-án csillagászati kiállítás és újévköszöntő lesz.

Annyit még érdemes megjegyezni, hogy valamennyi program belépőjegyes – 10–20 forintért lehet részt venni rajtuk.

A Nevelési Központ december 14-től Karácsonyváró hetet rendez. A gyerekek segítségével fenyőfát állítanak fel az aulában. Következő nap karácsonyi videófilmeket vetítenek. December 16-án ajándékkészítő játszóház, bábműsor, karácsonyi daltanulás lesz. Másnap bőrdíszműves játszóház, majd ünnepi gyermekkávéház, úttörődiszkó várja az érdeklődőket. December 19-én karácsonyi nyitott napra hívják a környékbelieket. Játékokat, festményeket, virágokat, könyveket, hanglemezeket árusítanak. A gyerekeknek játszóház lesz az aulában. A két ünnep között is műsorral – különösen filmekkel – várják az érdeklődőket. A programok 14.30-kor kezdődnek.

A középiskolásoknak a pécsi Ifjúsági Ház szórakoztató mozifilmeket vetít, általában délután 15 órai kezdettel, december 19-től január harmadikáig naponta.

A Baranya Megyei Moziüzemi Vállalat december havi műsorát a gyermekeknek állította össze. A pécsi és a baranyai mozijaiban. Rajzfilmek, mesefilmek váltják egymást a délelőtti és a délutáni előadásokon. Nagy sikernek igérkezik az Asterix-sorozat, a Donald kacsa kalandjai, a Lúdas Matyi és a Hupikék törpikék.

Érdemes tehát a családnak közösen megtervezni a gyerekük téli szünidei programját. A mozilátogatások, a különböző játszóházak közé be lehet iktatni az uszodát és a tanulást.

Ádám Erika

Az extraméretűekre is gondolva

Ingek – méret szerint

— A derékbőség 148 centiméter — olvassa le a mérőszalagról az egyik hölgy és már méri is az ujjhosszat. Vagy tizennyolc féle méretet kell venni, hogy a megrendelt ing se szűk, se bő, hanem pontosan illeszkedő legyen. A Konzum Áruház új szolgáltatása, hogy méretre lehet inget varratni. Az egyik kis irodát rendezték be „mintateremnek", ahol feljegyzik a vásárló méreteit, megmutatják a fazonokat és a választható anyagokat. A kínálat igen bőséges. A szabásminták egyediek, de mindenki kedve szerint válogathatja össze a díszítő formaelemeket. Azsúrozott, piézett, rejtett vagy sima gombolású, zsebek itt-ott, amott. Az ingbe monogramot is hímeznek, amennyiben a megrendelő igényt tart rá.

— Elsősorban az extraméretű férfiakra gondoltunk, amikor felvettük a kapcsolatot a budapesti FEDOSZ-szal, ugyanis ők varrják az ingeket, ők küldik az alapanyagokat, fazonokat. Az ingvarrás igen aprólékos munka, ma már kevesen vállalják. A fehérneművarrás nem divatos szakma. Viszont sokan vannak, akiknek még az 56-os ing is szűknek bizonyul. Mint köztudott, az extra méretekből sem az ipar és így a kereskedelem sem tud elegendőt és megfelelő választékot biztosítani. Így próbálunk segíteni. A legjobb megoldás talán az lenne, ha mi itt helyben találnánk olyan céget, akik varrnának ingeket és esetleg más ruhadarabokat is — mondja Fekete Lászlóné ruházati és áruforgalmi előadó, de rögtön hozzáfűzi: — A FEDOSZ minőségi munkát végez, úgyhogy örülünk, hogy teljesítették kérésünket. A FEDOSZ budapesti szaküzleteiben már bevezették az ingvarrást, ám úgy tudom, vidéken másutt még nincsen ilyen lehetőség.

Az előbbi megrendelő letelepszik az asztalhoz és elégedetten nézegeti a mintadarabokat. Hagyományos fazont kér, töpreng a várható ezerforintos darabonkénti áron és végül öt inget rendel. Három hét múlva már át is veheti a fehéreműket az áruházban.

— Tavaly beszélgettünk a különleges méretekről, azóta nem történt változás. Akadnak nagy- és kisméretű női-férfi télikabátok, csizmák, pulóverek. Úgy gondolom, érdemes lenne megvárni a jövő évet, ugyanis januártól már az új méret-táblázat szerint készülnek az árucikkek. Változik a forgalmi adó is. Idáig a bakfis holmikra a forgalmi adó nem vonatkozott, valószínűleg ebből is adódott, hogy az ipar szívesebben gyártott ilyen méretű ruhákat, pulóvereket. Az elkövetkező években talán megfelelőbben alakul a bakfis és a felnőtt méretű ruhadarabok aránya — gondolkodik hangosan Fekete Lászlóné. Közben új vásárló érkezik, ő is inget szeretne varratni. Középmagas ingnyak, keskeny zsebek. Lehet? Lehet.

B. A.



Izelítő az elkészült extraméretű ingekből és az anyagválasztékból

Nyestek

A nyest szigorúan védett állat és mintha ezt tudná, mert időnként ugyancsak furcsamód garázdálkodik. Mindamellett, hogy nagy hasznot hajt az egerek, patkányok pusztításával. Csak közben lyukakat, járatokat fúr a padláson, az épületek falaiban, s főleg a padlástérben szeretnek randalírozni. Éjszakánként dübörögve masíroznak, mint a katonák, vagy sejtelmes hangzörejeik kísértetjárásra emlékeztetnek. Ilyen és ehhez hasonló gondokkal küszködött a Pécsi ÁFESZ szilvási vegyesboltjának a vezetője is éveken át. Végül az egyik neves pécsi féregirtót hívta ki segítségül, hogy tegyen rendet. Akkor még nem is sejtette, hogy emlősállatok teszik töndre a falazatot, azt hitte, könnyen pusztítható férgek, bogarak. A féregirtó nem vállalta a feladatot, a boltos pedig feltehetően egyebek között emiatt is felmondott, más munkakört keresett, ugyanis a nyestek egyre több kárt tettek nemcsak a padlás-, de a raktártérben is.

Mindez ez év őszén történt, 1987-ben. Az új boltos nem maradt rest, összefogott a szomszéd öregemberrel, Gáspár Lajos bácsival és az üzlet hátsó falánál éktelenkedő bozótost, ami rejtekhelyül is szolgált a betolakodó macskanagyságú állatoknak, kiirtották. Döntöttek nagyon gyorsan, márcsak azért is, mert a nyestek igaz, hogy felfalták a környék összes egerét, patkányát, de ezután már a baromfiólakat támadták meg. S oly elégedettek voltak, vagy 15—20-an, hogy kölykök, szülők fényes nappal ott napoztak a bolt tetején, nem zavartatták magukat még a kődobálástól sem. Eltűnt a dzsungel, elköltöztek a nyestek. Most már az épületet keresztül-kasul szelő lyukakat, járatokat is be lehetett tapasztani.

Nem ilyen rózsás a helyzet Drávapalkonyán, Hetey Ottóné padlásán, ahol majdnem ötven úgynevezett kőnyest tanyázik. Dübörögnek, zajonganak, még az elektromos kábelt is megrágják, a tévézsinórt, antennát szétszedik, nem ismerik a békességet. Amúgy roppant játékosak, mókásak, mindez a pusztítás ennek is a nyoma. Éjszakánként elviselhetetlen zajjal mozognak, nagy csapatban, nyugtalaul, közben hancúroznak is. Mint megtudtuk, hogyha túlszaporodik az az állat, gyéríthető, bármennyire is védett. Most már csak bátor vadász, vállalkozó kellene, aki tán az értékes bunda reményében vállalná azt a ritkítási feladatot. Persze minderről az OKTH Dél-dunántúli Felügyelőségének tudnia kell.

Cs. J.

Életképek

PIROSKA



Na jó, a címben maradjon csak annyi, hogy „Piroska", de a továbbiakban mégiscsak Piroska néninek szólítom, bár tudom, hogy a világon nincs nő, aki szívesen venné a „néni" megszólítást. Cseh Gyuláné (Raffai Piroska) itt lakik férjével Pécsett, a Pollack Mihály utca egyik földszinti panellakásában. A pécsi vendéglátóipar nagy egyénisége — így mondják mindazok, akik valaha is együtt dolgoztak vele. Bárhol is, ha felmerült a neve, megjelent előttem egy törékeny, az idők múlásával fáradt, ám finom arcú asszony, mindig sötétkék, vagy fekete kosztümben, fehér blúzban és zsabóval, kosztümkabátjára kitűzve egy vörös szegfűvel, vagy éppen díszzsebkendővel. Elegáns volt, s az ma is.

— Ez volt az én egyenruhám. Valamikor azt tanultam, hogy szép öltözékkel kell megtisztelni a vendéget, de persze szerényen, mert azért láttam olyan vendéglátós hölgyeket is, akik gyűrűkkel, nyakláncokkal, gyöngyökkel túlzottan felcicomázva jelentek meg a munkahelyen. Tehát nem szabad a vendéget „túlöltözni" sem.

Amíg Raffai Piroska — egy pécs-vasasi bányász lánya — eljutott a vendéglátós etikettig, és kinevelt, illetve vizsgáztatott sok-sok ifjú szakembert — eltelt egy kis idő. A Ledina környékén, a Csillag utcában laktak, korábban bányakolónián szoba-konyhás lakásban. Sokan. Hét lánya volt a bányásznak, közülük négy kislány — mi másban is! — mint a prolibetegségben, tüdőbajban halt meg. Gondoljuk csak el: kilencen laktak, egy szűk lakásban. A konyhában két fapriccs, a szobában ágyak és „supedlik". A mi vidékükön „tuligánnak" nevezték ezt a fekhelyet, itt „supedlinek", a fakerekeken guruló — ládaszerű — alkalmatosságot, amely éppen befért nappalra az ágy alá. Nem szalmazsákkal, hanem kukoricacsuhéval tömött „szalmazsákkal" béleltek ki a ládákat. Többnyire gyerekek aludtak benne.

Raffai György bányászt mozgalmi tetteiért elbocsátják a bányából, a Zsolnay-család ad munkát neki: csőszkődik a családi kertben, ahol zöldségen kívül epret, spárgát és mannát (!) termesztenek. Piroska is bekerül a gyárba, valami raktárba, de gyenge fizikuma miatt az orvos eltanácsolja. Más munkahely következik, aztán a háború közeledtével egészségügyi dolgozó lesz, a fronton vöröskeresztes nővér. — A háború után konfekciós üzemben dolgozik, a negyvenes évek végén vendéglátós iskolára kerül —, mesterlevéllel a kezében végzi el az iskolát és mindjárt be is kerül a Csillag étterembe udvarosnak... Söpri az udvart, a beszálló lovasszekerek után. Az államosításkor az igazgató felfedezi Piroskát: mi az, hogy mesterlevéllel a zsebében a lovak után takarít?! — kérdi méltatlankodva. Aztán ő nyitja meg a II. büfét — a mai Borostyánt — az utolsó „boltja" pedig az új Olimpia volt, sok éven keresztül vezette az akkor már jó nevű „nagymenő" éttermet. Onnét nyugdíjazták.

— Tudod, hogy én tulajdonképpen nem hogy nem szerettem a vendéglátós szakmát, hanem egyenesen utáltam. Persze, még lánykoromban, mielőtt a vendéglátós iskolába beiratkoztam. Aztán amikor megismertem, ez volt az életem.

— Kikből állt annak idején a vendégsereg az Olimpiában?

— Rengeteg rendezvényünk volt: tudósok, művészek, politikusok, külföldiek fordultak meg nálunk. Gagarin nálunk reggelizett, soha nem felejtem el, sok kísérővel érkezett, a neves űrrepülő — látod itt van a fényképe is, nekem dedikálta — az egyik kijáratnál lévő tálalóasztalra tette a tányérsapkáját. Amikor indultak, eltűnt a sapka. Kétségbeesetten keresem, kirohanok a konyhai körfolyosóra, hát az egyik tanuló — az Osztermayer Pisti — jön velem szembe vigyorogva és a sapka a fején. Nekem újságolja lelkendezve: „Nézze, Piroska néni, pont jó a fejemre!" Azt hittem hideglelést kapok. Mindjárt igértem neki egy pofont. Lehet, hogy meg is adtam neki, már nem emlékszem rá. Egyébként kitűnő tanulóm volt a Pisti.

Nézem Raffai Piroskát. fehér haját, férjével, a drága jó Gyula bátyámmal összenevetünk: „A diófalevél nem sokat használt, úgy látszik..." Piroska néni lány korában a Sztipics-féle tánciskolába járt kis kortársaival együtt. Szombati hajmosáskor diófalevélből készült teával öblítették le a hajukat, hogy selymes és szép barna maradjon. Hát a selymességgel most sincs gond...

Rab Ferenc

Terjed a veszettség

A háziállatok és a kedvtelésből tartott állatok is megkaphatják

Nincs olyan hét, hogy a tévében, rádióban, újságban ne hangozna el felhívás: jelentkezzen annak a kutyának a gazdája, amely ekkor és ekkor megharapott egy kisfiút. Természetes, hogy a szülők a legsúlyosabbra, a veszettségre gyanakszanak minden kutyaharapás után. Jogosan, mert szinte alig akad valaki, aki ne tudna a közvetlen környezetéből szomorú példákat mondani. Pécsett történt, hogy mókus harapott meg az erdőben egy terhes nőt. Az állat veszett volt. Az anyuka gyermekét nem sikerült megmenteni, csupán az ő életét... A példákat sorolni lehetne.

— Honnan került hazánkba a veszettség, és hogy lehetne terjedését megállítani? — kérdeztük meg dr. Adám Lászlót, a Baranya Megyei Állategészségügyi Állomás igazgató főállatorvosát.

— Világszerte, így hazánkban is széles körben elterjedt betegség, melyet vírus idéz elő. A beteg állat ezt nyálával üríti — így elsősorban húsevők marása útján terjed. A járvány 1954-ben érte el hazánkat és 1970-re az egész országra kiterjedt. A veszettségi állatok 90 százaléka róka veszettség — különösen a késő ősszel és tél elején, párzási időben fordul elő. A betegség állategészségügyi és közegészségügyi szempontból rendkívül jelentős a kedvtelésből tartott állatok — kutya, macska —, valamint a haszonállatok — szarvasmarha, sertés, juh stb. — is megbetegedhetnek.

Marásuk nyomán, vagy szőrük érintésével az ember is megkaphatja! Teljesen megállítani nem lehet. De a lakosság, főként a gyerekek figyelmét fel kell hívni a szokatlanul viselkedő állatokra. A szelíd rókával játszani, megfogni, elhullott állattetem érintése, lenyúzása veszélyes és tilos! Aki ilyen állatot lát — jelentse be az illetékes tanácsra, tanács mezőgazdasági osztályára, ahol már tudják, mi a teendő, és intézkednek.

Fokozottan ügyelni kell az ebek összeírására, védőoltásukra és a kóbor állatok befogására. Sajnos, az állampolgári fegyelem nem a legjobb, sokan nem tesznek eleget a kötelességüknek. Másrészt a kóbor állatok befogása lakott területen nehéz, és nincs megoldva. Lakott területen kívül a kilövésüket kell szorgalmazni a vadásztársaságok segítségével. Ugyancsak fontos feladat a rókák gyérítése, kilövése — ami az utóbbi időben nem a megfelelő, inkább üzleti célok — prémnyerés — miatt lövik a rókákat. A megyében eddig 69 róka, 3 szarvasmarha, 3 őz, 8 kutya és 5 macska bizonyult veszettnek a vizsgálatok alapján.

— Mit kíván tenni a tanács ez ügyben, most, hogy eltörölték az ebadót? Nyilvánvaló, hogy még többen tartanak kutyát a panelházakban... — érdeklődtünk Orbán Györgytől, a Pécs Városi Tanács mezőgazdasági osztályvezetőjétől.

— Pécsett tízezerre tehető az ebek száma — ez becsült adat —, évente ebből kilencezret beoltatnak, tíz százalékukat nem Nagyon nehéz az ellenőrzésük, nyilvántartásuk. Sokan az ebadó nem fizetése miatt nem oltattak. Most, hogy eltörölték, talán javul a helyzet... Igaz, hogy eddig az oltás díjtalan volt. Egyedül Pécsett vezettük be egy éve, hogy az oltott kutyák sorszámmal ellátott bilétát kaptak a nyakörvükre. Ennek alapján a kutyákat ellenőrizni lehetett, vagy visszajuttatni a gazdájának. Most dolgozunk azon, hogy lakhely alapján is nyilvántartásba tudjuk venni valamennyi kutyát. Ehhez apparátusunk nincs — a rendőrség, a közterületfelügyelők és a lakosság segítségét kérjük. Így lehetne nyomon követni az állatok sorsát.

Sajnos, a rókák a könnyebb élelemszerzés miatt — kukák környékén, háznál — a városba is bejönnek. Ilyenkor harapthatja meg a beteg állat a kóborló kutyákat. Ezért fontos, hogy a tulajdonosok jól elzárva tartsák valamennyit. Felvettük a kapcsolatot a vadásztársaságokkal, kértük, hogy irtsák az állományt. Nem jártunk teljes sikerrel. Igénybe vesszük a KÖJÁL és a pedagógusok segítségét is — beszéljenek a veszettség jellemzőiről, figyelmeztessék az embereket. Sokan még most sem veszik komolyan. A gyerekek felelőtlenül simogatják a barátságos állatokat. A felnőttek pedig megnyúzzák a mezőn, útszélén talált, elhullott rókát. Ez pedig nem játék. Semmi baj nem lenne, ha komolyan vennék a figyelemfelhívásunkat.

Számítógép-kezelőknek, autósoknak, horgászoknak, tengerparton üdülőknek

Szemüvegcsoda: MON-X 345



A MON-X 345 szemüveglencse különleges védőbevonatát vegvészek kísérletezték ki, átesett a munkapszichológiai, valamint minősítési vizsgálatokon és ezek eredményei alapján gyárthatja a találmány gazdája, a budapesti Compudrug Műszaki Fejlesztő Kisszövetkezet.

Amikor ez év tavaszán a Mikrovilág '87 kiállításon Szabóné Darvas Annamáriával, a marketing osztály vezetőjével találkoztam, akkor még bevizsgálási stádiumban volt a MON-X 345, most viszont már hozzá lehet jutni ehhez a munkát, sportolást, pihenést segítő eszközhöz, forgalmazóján, az OFOTERT-en keresztül.

— Számítógépes adatfeldolgozást végző cégeknek kiadtunk próbahasználatra néhány darabot ebből a speciális bevonatú szemüvegből — tájékoztat Gyulay György, a pécsi Lánc utcai OFOTERT-szaküzlet vezetője —, például a pécsi ÉGSZI-nek. Mi szintén kipróbáltuk az üzletünkben lévő számítógépnél.

A számítógépes display-k (a képernyők) folyamatos figyelése igencsak megterheli a szemet, a kifejezetten káros hatású sugárzás és a vibrálás következtében. A különleges bevonatú szemüveg használatával csökken a fáradékonyság, javul a közérzet, nő a koncentrálókészség — összeredményeként erősödik a fizikai-szellemi teljesítőképesség.

— Autósoknak ködben vezetéshez kiváló, mert világosságérzetet kelt, az észlelési táv meghosszabbodik, a sötétebb tömeg, például egy másik autó jobban kiválik az egyébként tejszerű közegből — ismerteti a szemüveghasználat egyik előnyét Gyulay György.

A szakemberek fogalmazása szerint: a látható fénytartományban a lencse áteresztőképessége kilencven százalék fölött van, amelynek következtében és sajátos színezése folytán gyenge világítási körülmények között fényerősítő érzetet kelt. A szürkületi és éjszakai gépjárművezetésnél is éppen ezért ajánlatos. Sőt, az elvakítást — az autósok rémét! — is meg lehet úszni viselésével.

— A magas hegyen vagy tengerparton tartózkodók szemét az erős ultraibolya-sugárzástól védi — mondja Alföldi Andrea, a pécsi Szalai András úti OFOTERT-szaküzlet vezetőhelyettese. Itt is árusítják a speciális műanyag lencsét, ellátójuk a Lánc utcai szaküzlet. — Tetszés szerinti keretbe tesszük a lencsét. Jelenleg csak dioptria nélküli kapható sárgásbarna és zöld színezésben, de úgy értesültünk, hogy a gyártó kisszövetkezet hamarosan dioptriás lencsére is felviszi a bevonatot.

L. Cs. K.



Azaz ... szovjet turisták a pécsi Pannónia Szálló halljában
Fotó: Proksza László

Üresek a szállodák...

Vasárnap reggel borult, esős időre ébredtünk. Egész délutánig folyamatosan esett az eső. A december eleji időjárásnál enyhébb idő volt – plusz négy fokot mutatott a hőmérő – élénk keleti szél fújt.

Tán az időjárás is okozta, hogy a kirándulóhelyek teljesen elnéptelenedtek. Egy-két ember, és család járta a Mecsek ködbe burkolt útjait. Néhányan tértek be a Misina étterembe forró teát inni, vagy ebédelni. Orfű, Abaliget is esőbe, ködbe rejtette szép tájait. Pécsett az utcák szintén kihaltak, néhány járókelő vagy el-elhúzó autó és busz zavarta meg a csendet. A szállodák üresek. A most érkezett szovjet csoportok mellett néhány osztrák, nyugatnémet és jugoszláv vendég lakja a Pannónia Szálló szobáit. Nincs vendége a Minaret Szállónak. A Hunyor Szállóba is kevés a turista. Olasz, osztrák, nyugatnémet, amerikai és néhány magyar vendég lakja a szobákat. A Nádorban viszont telt ház van: két szovjet csoport mellett osztrák, nyugatnémet és magyar vendég – az utóbbiak valamennyien a pécsi havivásárra jöttek eladni vagy nézelődni. A hét közepéig sokan itt maradnak közülük.

Mint mondták a szállodák portáján, a december általában ilyen csendes. Pedig különböző kedvezményekkel próbálják a vendégeket becsalogatni. A karácsony és a szilveszter telt háznak ígérkezik. A szobák legtöbbjét már lefoglalták a Pécsre tartó ünneplők, rokonlátogatók.

Á. E.

Sajtónap, 1987

December 7-e, a Vörös Újság megjelenésének évfordulója – a magyar sajtó napja — természetes alkalom arra, hogy hazánkban az újságírás és az újságírótársadalom helyzetére rávilágítsunk. Azok közé tartozom, akik szívesen merítenek a sajtóból, akik várakozásteli kíváncsisággal terítik maguk elé a legfrissebb lapszámokat. Akik — Ady meghatározását kölcsönvéve — a sajtó éltető és munkáló funkcióját nap nap után számon tartják.

Persze a kérdés évről évre ismétlődik: mi történt a tavalyi sajtónapi ünnepségek, a kollegiális koccintás után? Nyugodt lélekkel állíthatom, az eltelt esztendő során szép fejlődés mutatkozott. Lapjainkra, s az újságírás minden műfajára egyaránt érvényes a fokozódó aktivitás, egyszersmind a gyors, a hiteles és a pontos tájékoztatásra törekvés.

Mint szakszervezeti tisztségviselő, örömmel látom, hogy az üzemi lapokat ma szívesebben olvassák, mint régebben, hogy a megyei lapok kelendősége úgyszólván a csúcsra jutott, és a színes folyóiratok között pedig alighanem versenyről vagy versengésről lehet már beszélni.

Szívesen utalok rá, hiszen ez szakszervezetünk álláspontja: a magyar újságírás emelkedőben van, amit a fentieken kívül a 157 milliós eladott példányszám szintén kellőképpen alátámaszt.

Az offenzív helyzethez képest nem kis csalódás, hogy az újságírók bér- és jövedelmi pozíciójában — több mint egy évtizede — alig-alig mutatkozik elrőehaladás.

Ami ma van, nem megnyugtató.

Romlott az újságírók egyéni felkészülésének és továbbképzésének lehetősége, aggasztóvá vált az egészségügyi összkép, a mortalitás. Mint különleges szerepet betöltő értelmiségiek, sem az előképzettség, alkalmasság, hivatás anyagi elismerésében nincsenek elismert helyen, sem a foglalkozás társadalmi presztízsében.

Mindez nem lankadó erőfeszítésre készteti szakszervezetünket, de az olyan tekintéllyel rendelkező társadalmi partnerszervezeteket is, mint a Magyar Újságírók Országos Szövetsége, a Magyar Lapkiadók Egyesülése, a Művészeti Szakszervezetek Szövetsége.

Ezekben a napokban javában tart a lapstruktúra elemzés. Ami eddig döntéssé érett, abban szakszervezetünk érvényesíteni tudta a tagoktól befutott kéréseket. Igaz, sok mindenben ezután lesz még döntés. Én ezekből azt tartom a legfontosabbnak, hogy a szerkesztőségeknél maradjon elegendő pénz a bérjavításra, a műszaki fejlesztésre, és a munkakörülmények javítására. Szakszervezetünk kiáll az utánpótlás megőrzéséért, a társadalmi befolyás növeléséért is.

Szembenézünk azzal, hogy a lapstruktúra korszerűsítés szaporíthatja a szakszervezeti érdekvédelem feladatait. Természetesen nem csak a kormányzat síkján. Úgy gondolom, az újságíró alapszervezetek választott tisztségviselőitől is határozottabb magatartásra lesz ezután szükség, minden egyes esetben, minden egyes dolgozó ügyében. A bér-érdekvédelmet az első helyen kell tartanunk, a sok megoldásra váró probléma között. Amikor lapstruktúra korszerűsítésről beszélünk, ezeket nem tarthatjuk mellékesnek.

Az újságírás köztudottan a legnyiltabb pályák között is az első világszerte. Nem szabad, de talán nem is lehet minden mozzanatát szabályozni. Az újságíró csak úgy lehet a demokrácia munkása, ha megbízunk képzettségében és felkészültségében; ha politikus jelenlétét teszszük mérlegre — kinyitva az éppen friss lapot, elolvasva és meg is értve barátunk és kollégánk sorait.

Mert az újságíró sokmillió magyar állampolgár barátja, sőt családtagja, aki a kellemest és a kellemetlent egyaránt elénk tárja, nem engedve, hogy bárki is szűk álomvilágba zárkózzék be. Magam nehezen lennék meg ilyen társak nélkül. Így várom a napilapokat, hét múltán pedig a családom által kedvelt színeseket és folyóiratokat. Hiszen az olvasás gyönyörködtet és tanít (még a fel-felbukkanó hibák is, amelyekről most ne essék szó), informál és a beszédtémák tömegét adja.

A társadalom ügyeit elvállaló homo politicus közben gondokkal vívódik, magánemberként igényeinek lajstromát ellenőrzi, napi problémákkal küszködik. Tudom, kevés azt mondani, az újságírók nagy többségének igaza van. De tudnia kell az újságírónak is, hogy a szakszervezet nem visszakozott a feltételek javításának képviselete terén.

Cs. Nagy Lajos,
a Nyomda-, a Papíripar, a Sajtó és a Könyvkiadás Dolgozói Szakszervezetének főtitkára

Hó

Olyan, mint az emlékek. Előbukkan néha, ha hívjuk, ha nem. Kis darabokban először, aztán sűrűn, sűrűbben, hogy beborítson mindent. Aztán el-elfelejtődik. Elolvad. Előjön újra a jelen rideg, földszagú élményeivel, de emlékezünk a tavalyi hóra, a tavalyelőttire ... És tudjuk, újra eljön ...

Olyan mint a ravaszkodó bűnöző. Álcát ad a mélynek: csillogó fehér felszínt, ami még szórakoztató, önfeledt, de múló kacagásra késztető is lehet.

Olyan, mint a kisgyerek. Nem tudni, mit akaró. Percenként változó. Apró szemcsékből, pici csillagocskákból összeálló. Patyolattiszta egyhangúságában is csábító, sosem kérdező, de mindig állásfoglalásra csábító. Mindig kérdező, és zavarbaejtő.

Olyan, mint életünk. Apró, fürge, ki tudja, hova tévedő pelyhekből áll össze, melyeket már alakulásukkor bekoszol a környezet. Aztán eggyé válik minden. Kié vaskosabb, kié vékonyabb marad. Porhanyós vagy ágakra kerülve bármikor lelibbenő. Tartós vagy pillanatokon belül lucskossá válva értelmét vesztő. Hasznos, hóembert, hóbarlangot: újat alkotó. Vagy kártékony: buszokat, vonatokat túszul ejtő. Szelek hátán ide-oda kevergő ...

Olyan, mint a jövő. Váratlanul, de mindig bekö-szöntő és sokáig maradó. Kiszámítható és megszűnő. Fehér. Hó.

Bozsik L.



Esős vásár

Megszámoltam. Pontosan 23 nagy bőrönd volt egy autón szombaton este a pécsi főtér parkolójában. Rájuk írták: irhasapka, bunda, satöbbi. Vásár volt tegnap Pécsett, ebben az évben az utolsó nagy havi összejövetel. Régen fogadta ilyen rossz idő a tömeget. Mert a tömeg megmaradt. Negyed tíz tájt az Építők és Tüzér utca sarkáig ért a kocsisor és az 1-es busz nem állt már meg a Tüzér utcai megállóban. Magam féllábra állva préselődtem a tömegben, ahol mindenki vásárfiáról, adórendszerről, pénzekről és a Volánról beszélt.

Gondoltam, veszek legalább egy buszt a vásárban, hogy gond nélkül hazamehessek vagy egy álomautót 880 ezerért, de nem volt nálam ennyi pénz. Így azzal szórakoztam, hogy valamennyi, kedves — nájlonnal borított — sátornál megnéztem, honnan érkeztek az árusok. Talán nincs is olyan nagyvárosa széles e hazának, ahonnan ne jött volna maszek butikos, ruhagyártó gmk vagy éppen egy-egy Afész úgynevezett vásározó csoportja. Naiv kérdésemre meg is kaptam a választ: megéri idejönni, nincs mégegy hasonló vásár az országban. Másik kérdésemre röviden vázolták az autóban alvás valamennyi lehetséges élményét és visszasírták a nyarat, amikor egy szál pokrócon meleg dunyhával takarózva is tudtak aludni a vásártéren. Néhány szót váltottunk még a hotelok és saját áruik árairól, de ezeket nem kell komolyan venni — mondták.

Találkoztam boldog rendészekkel is, akik szeretnek vásárba járni, igazgatni a forgalmat, segédkezni a kijelölt helyek elfoglalásában, CB-n tartani a kapcsolatot egymással, ha mégis valami gond van, hajnali négykor kelni és délután még esetleg betekinteni a több mázsányi maradék szemét eltakarításának fortélyaiba.

Beszélgettem ázó-fázó emberekkel a zsibivásáron. Ők örülnek, hogy januártól sem változik majd a helypénz és azon morfondíroznak, őket miként adóztatják meg az eladott tízhúsz éves pulcsikért, a használt ruhákért, a feleslegesnek nyilvánított dísztárgyakért. Talán sehogy.

Talán. Ez volt a kulcsszava a vasárnapi vásárnak. Talán megérte kimenni. Talán januártól is marad a pécsi vásár iránti érdeklődés. Talán én is kimegyek legközelebb. Talán jól járok. Talán örülök. Talán.

Bozsik



Helyére kerülnek az irányító táblák és transzparensek

Mától karácsonyi vásár a Domus Áruház parkolójában

Tekintetvonzó, színes égők hirdetik a karácsonyi vásár kezdetét vasárnap este óta, amikor is kigyulladtak a fények Pécsett, a Domus Áruház parkolójában. Tegnap délután az áruk kihelyezése zajlott; a pavilonok, konténerek felteltek ruhaneműkkel, játékokkal, dísztárgyakkal – s ma délelőtt 9 órától tizenhét napon át (december 23-ig) lehet itt vásárolni. Az úgynevezett „Aranykapu"-nak – a Mecsek-Tourist által rendezett vásárnak – – négy éven keresztül a Szalai András úti parkoló adott helyet. Idén a szervezők a városi tanács kezdeményezésére máshová telepítették a félszáznál valamivel több kiskereskedőt, kisiparost.

– Tartunk tőle, hogy ezt az új helyet kevesebb vevő keresi föl – jelenti ki Takács Istvánné budapesti divatáru-kiskereskedő saját és társai nevében. – Bár az igazi vásári hangulat, a zene, a díszítések, az étel-ital- és a gazdag árukínálat csábító kell hogy legyen!

A kiskereskedők aggodalmát osztják a Mecsek-Touristosok is, bár előnyöket is látnak a korábbi vásárhelyhez képest:

– Igen nagy és folyamatos reklámmal igyekszünk a helyváltoztatásról tájékoztatni a pécsieket – mondja Trényi József, a Mecsek-Tourist vásári csoportjának vezetője –, sőt a jugoszlávokat is, őket például a Glas Slavonije újságon keresztül. Távlatilag azonban elfogadhatóbb itt a karácsonyi vásár, ugyanis a Domus Áruház parkolójában összefogottabban szervezhetjük meg, mint a Szalai András úton.

A vásárhely egy hét alatt kiépült. A részt vevő kiskereskedők, kisiparosok száma a tavalyihoz képest változatlan.

– Az ötvenhárom kiállító között nemcsak kiskereskedők találhatók, hanem például a Népszava Lap- és Könyvkiadó, a Művelt Nép Könyvterjesztő – tájékoztat Kovács József rendezvényszervező –, valamint a Füszért, a Fészek Áruház, a Pécsi Kesztyű- és Bőrdíszműipari Szövetkezet is árusít a finomacél,- a játék-, a divatárus mellett. A helyünk akkora, hogy akár 70–75 konténert, illetve pavilont is elhelyezhettünk volna, de többen nem jöttek.

Különösen a kézműveseket hiányolják a szervezők. Kárpótlás azonban, hogy a december 13-i vásárcsarnoki kézművesvásárra hatvanan jelezték érkezésüket.

L. Cs. K.

HÍREK

DECEMBER

7.,

HÉTFŐ

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából AMBRUS nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 7.17 — nyugszik 15.54 órakor
A Hold kél 17.14 — nyugszik 9.39 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14—16 óráig a 15-000 telefonszámon

Hírszerkesztő: CSUTI JÁNOS

Ma délelőtt 9—12 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 10-046-os telefonszámon NAGY ISTVÁN

Szerkesztőségi ügyeletes: 16—19 óráig a 10-053-as telefonszámon NAGY ISTVÁN

CB-rádió hívójelünk „Napló I." 16—19 óráig a 25-ös csatornán

Baranyai munkacsoport Krakkóban

A Baranya Megyei Tanács elnöke és Krakkó város elnöke ez év május végén írta alá megyénk, valamint Krakkó és vonzáskörzete együttműködését elhatározó megállapodást. A Baranya Megyei és a Pécs Városi Tanács közös munkacsoportja — Balaskó Istvánné osztályvezető, Walz Jánosné és Végh József osztályvezető-helyettesek — ma utazik a vajdasági székhelyre, hogy a keretmegállapodás alapján kidolgozzák az 1988-as év konkrét csereprogramját.

●

– Rendhagyó Télapó-műsor. Magyaregregyen. Télapó itt van címmel köszöntötték az Arnold-házban a felsős gyerekek alsós pajtásaikat. A Télapónak a szülők a helyszínen adhatták át az ajándékot. A művelődési ház dolgozói külön is készítettek Mikulás-csomagot azok részére, akik már otthon megkapták azt.

Időjárás

Hétfő estig borult idő várható, országszerte esővel. Hétfőn időnként felszakadozik a felhőzet, szórványosan fordul elő eső, majd hózápor. A többfelé élénk délkeleti szél holnap északnyugatira fordul és a Dunántúlon helyenként megerősödik. Hétfőn erős lehűlés kezdődik. A hőmérséklet hajnalban 0 és plusz 5 fok között várható és napközben már nem emelkedik számottevően.

✲

Vasárnap reggeli vízállás: Mohács 309 cm, apadó, vízhő 6,4, Ortilos 104 cm, áradó, vízhő 6,2, Barcs 85 cm, apadó, 5,5, Drávaszabolcs 269 cm apadó, vízhő 5,6 fok.

Pincetűz Pécsett

Szombaton du. 15 óra körül kigyulladt Pécsett, a Sarohin tábornok út 18. számú ház pincéje. A pincében tárolt bútorok, kerékpárok, szerszámok égtek. A ház lakói közül egy személyt füstmérgezéssel, sokkos állapotban a kórházba szállítottak. A tüzet a házban lakó Kern Norbert és barátja véletlenül okozta: Kern Norbert motorja rádőlt a közelben tárolt géptisztító benzinesüvegre, az összetört, és ráfolyt az ott elhelyezett papírokra. A közben belépő barátja rágyújtott, és eldobta a gyufát. Egy pillanat alatt lángra lobbant a papír. Megfékezni nem lehetett. Az időben helyszínre érkező állami tűzoltók a veszélyt elhárították. Minden lakás, a folyosó kormos, füstös lett. A kár felmérése még tart.

●

– Rakodási kampány a MÁV-nál. A MÁV Pécsi Igazgatósága egész területén dolgoztak a rakodók a hét végén. A két nap alatt 3448 vagon érkezett, amelyből tegnap délig 2059 vagont üríttettek ki. Az üres vagonok egy részét rögtön meg is töltötték és útnak indították a célállomások felé.

Mai névnap: Ambrus

Azon nevek egyike a mai Ambrus, amelyek a Dénes, Dömötör, Izidor, Mártonnal együtt az ókori istenek nevéből származnak. Eredeti görög alakja az „Ambrosios" volt, aminek „halhatatlan" a jelentése. Ez azonban az idők folyamán változáson ment át, mert később, a görög istenhit szétfoszlása után csupán az „istenek eledelére", az ambróziára korlátozódott.

– Színházjegyet hozott a Télapó. A Baranya Megyei Tanács színházjegyet váltott az intézményben dolgozók gyerekei részére a Nyitott Színpad Szépség és Szörnyeteg című mesekomédiájára. A vasárnap megtartott előadáson a Ságvári Művelődési Házban szüleikkel együtt vettek részt.



A CGIL főtitkára Pécsett

Antonio Pizzinato, az Olasz Általános Munkászövetség (CGIL) főtitkára és felesége, valamint *Silvano Barbon*, a CGIL nemzetközi kapcsolatok osztályának képviselője a tegnapi napot Pécsett töltötte. Felkereste a Szakszervezetek Baranya Megyei Tanácsát, ahol *Neubauer József* vezető titkár fogadta a vendégeket. Ezután az olasz szakszervezeti tisztségviselők megtekintették Pécs történelmi nevezetességeit, jártak a Zsolnay, a Csontváry, a Vasarely múzeumban. Délután a Pannonvin Borgazdasági Kombinát vendégei voltak. *Halmai János* vezérigazgató a kombinát munkájáról, *Daczó Lászlóné*, a szakszervezeti bizottság titkára pedig a szakszervezet érdekvédelmi tevékenységéről adott tájékoztatót. A vendégek az esti órákban visszautaztak Budapestre.

Üdvözlő táviratok

Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt főtitkára levélben fejezte ki jókívánságait Mauno Koivisto elnöknek, a Finn Köztársaság nemzeti ünnepe, az ország függetlenné válásának 70. évfordulója alkalmából. A levelet Hargita Árpád helsinki magyar nagykövet adta át.

✲

Németh Károly, az Elnöki Tanács elnöke táviratban fejezte ki jókívánságait Mauno Koivisto elnöknek, Finnország nemzeti ünnepe, az ország függetlenné válásának 70. évfordulója alkalmából.

✲

Grósz Károly, a Minisztertanács elnöke Harri Holkeri miniszterelnöknek, Sarlós István, az Országgyűlés elnöke Matti Ahdenek, a finn parlament elnökének, Várkonyi Péter külügyminiszter Kalevi Sorsa finn külügyminiszternek küldött üdvözlő táviratot.

●

– Egy puttony csokoládé. Bagány Anita nyolcadik osztályos tanuló nyerte a Füles „Tied lehet a Mikulás puttonya" rejtvénypályázatának fődíját. A Gödrében élő kislánynak az 50 kiló csokoládét Tiszai László, a Füles főszerkesztője adta át.

●

Közérdekű

Áramszünet lesz december 7-én és 8-án naponta 7–15 óráig Pécs Szabadságharc u., Vöröshadsereg u., Krúdy Gyula u., Bródy S. u., Dobogó dűlő, Fosztóvölgy, Csertető, Botond u., Sudár I. u., Dobó K. u., Április 4. u., Klapka u., Egyenlőség u., Szüret u., Lehel u., Határ ö. u., Honvéd köz, Szabó I. u., Frankel Leó u., Tolbuhin u., Szabolcs szőlőhegy által határolt területen.

Gépírás tanfolyam indul december 17-én. Jelentkezni lehet: december 11-én, 14-én 17—18 óráig az MHSZ székházban, Pécs, Szalai A. u. 9.

– Bronzvasárnap Komlón. A Május 1. Művelődési Házban a hagyományokhoz hiven ebben az évben is tartottak bronz vasárnapot. A közművelődési intézményben tegnap tizenhét iparművész és népművész kínálta portékáit. Az ország több pontjáról érkezett mesterektől kerámiákat, mézeskalácsot, fa használati tárgyakat, üvegvázákat és karácsonyfadíszeket vásárolhattak az érdeklődők.

Bál a Tettyén

Január közepétől minden szombaton bál lesz a Tettyén. Mindegyiket német nemzetiségi műsorral kötik össze. A zenét az Imhoff együttes szolgáltatja. A bálokra már most lehet jelentkezni, mégpedig január 16., 23., 30. és február 6., 20., 27-re.

– Egészségnevelési hétvége. Kistótfaluban a művelődési ház adott otthont az egészségnevelési hónap rendezvényeinek. Két napon keresztül hallgathattak előadásokat a kisközség lakói, többek között a családtervezés helyes módszereiről. Megtekinthették a dohányzás és alkoholizmus elleni kiállítást. Ezen kívül többféle teával is megismerkedhettek a teakóstolón.

– Falusi hétvége. Egy nap Kisharsányban címmel tartottak szombaton helytörténeti és kulturális fórumot a dél-baranyai kisközségben. Az egész napos programon fellépett a pécsi úttörőház bábcsoportja, a romonyai népi együttes. Az érdeklődők előadást hallgattak meg Kisharsány történetéről.

– Csendes hétvége a városgondnokságon. Vasárnap nem érkezett be egyetlen panasz sem Pécsett a városgondnokságra. Hétköznap azonban szinte percenként cseng a telefon. Elsősorban a közvilágítás hiányosságaira, a közkutak szennyezésére, utak állapotára panaszkodnak az emberek. A gondnokság munkatársai a nap huszonnégy órájában tartanak ügyeletet. A sürgős esetekben azonnal intézkednek is.

— AIESEC — téli közgyűlés. Az elmúlt hétvégén tartotta téli közgyűlését a Balatonparti Zamárdiban a Közgazdászhallgatók Nemzetközi Szervezete, az AIESEC magyarországi tagozata, amelynek pécsi helyi bizottságát tizennégy közgazdászhallgató képviselte a tanácskozáson. Szombaton beszámolók és értékelések hangzottak el a szervezetnek a tavaszi közgyűlés óta végzett munkájáról, majd megválasztották az egyesület magyar nemzeti bizottságának új elnökségét.

●

☎ 15-000

Szombati számunk e rovatában számoltunk be arról, hogy a málomi Felső utcában a szennyvízcsatorna elkészülte után sem végezték el az aszfaltozást. Felhívott bennünket a kivitelező, a Termovill gmk képviselője, Fodor Imre, aki a következők közreadását kérte:

Noha teljes szélességében lezárták az utcát, annak megközelítése még több utcán, így pl. a Végh József utcán keresztül is biztosított és az ott folyó munkálatokról (és annak határidejéről is) táblákon tájékoztatták az ottlakókat. A teljes munka elvégzésére — ugyanis a csatornázás után víz- és gázvezetékeket is le fognak még fektetni az utcában — jövő év augusztus 31-ig kaptak engedélyt, de terveik szerint azzal már augusztus közepén végezni szeretnének.

Kalendárium

HÉTFŐ: Ezerhúsz éve született Abu Szaid (967—1020) perzsa költő, akinek neve alatt több száz versike, úgynevezett rubái került forgalomba.

KEDD: Száztíz éve született Mélykúton, és 15 éve halt meg Bécsben Fenyő Miksa (1877—1972) politikai és közgazdasági író, kritikus.

SZERDA: Kétszázhetven éve született Johann Joachim Winkelmann (1717—1768) német régész, az ókori művészettörténet tudományának megalapítója.

CSÜTÖRTÖK: Százhatvan éve született Nagykállón Korányi Frigyes (1827—1913) belgyógyász, egyetemi professzor, a Magyar Tudományos Akadémia tagja, a magyar orvostudomány jeles alakja.

PÉNTEK: Százhúsz éve halt meg a Balassagyarmaton született Bérczy Károly (1821—1867) író, újságíró, műfordító, a Magyar Tudományos Akadémia tagja, kora egyik legjelesebb műfordítója.

SZOMBAT: Tizenöt éve halt meg Kondor Béla (1931—1972) kétszeres Munkácsy-díjas festő és grafikus. Élete utolsó éveiben az irodalmi inspirációkra készített műveit mutatta be a budapesti Petőfi Irodalmi Múzeum. Művei halála után gyakran szerepeltek külföldön rendezett magyar képzőművészeti kiállításokon is. Hagyatéka a Nemzeti Galériába került, egy része — letétként — vidéki múzeumokba.

VASÁRNAP: Százhetven éve halt meg Kitaibel Pál (1757—1817) természettudós, polihisztor, egyetemi tanár, világhírű botanikus, a magyar flórakutatás úttörője, a hazai balneológia egyik megalapozója. 1785-ben szerzett orvosdoktori oklevelet. Működését az egyetem botanikus kertjében kezdte el. A kormány megbízta a hazai ásványvizek és természeti viszonyok tanulmányozásával. E megbízatás alapján 1792-től 1816-ig — Erdély kivételével — az egész akkori Magyarországot beutazta. Mint igazi polihisztor, útinaplójában a természeti leírásokon kívül néprajzi megfigyeléseit is megörökítette.

— Anyanyelvi tanácsadás. A Hazafias Népfront Geisler Éta u. 16. sz. alatti helyiségében hétfőn délután 3—4 óráig anyanyelvi tanácsadás lesz helyesírási és nyelvhelyességi kérdésekben. Akinek e téren problémái vannak, forduljon személyesen vagy telefonon a 10-668 számon segítségért.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (belgyógyászat). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebszet, égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Információk

Lvov-Kertváros felnőtt lakosságának minden éjszaka este 7 órától másnap reggel 7 óráig a járóbetegek részére a Testvérvárosok terei körzeti rendelőben orvosi ellátást biztosítunk. A kertvárosi hívásokat továbbra is a Lánc utcai rendelőintézetben kell bejelenteni. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti fogászati ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére: a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10.8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10.14. sz. gyógyszertár.

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon, este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

✲

Nyugdíjas telefonszolgálat szombat, vasárnap kivételével mindennap 17—19 óráig hívható a 41-907-es telefonszámon.

Ifjúsági telefonszolgálat telefonszáma: 24-550. Hívható: 17-től 21 óráig.

✲

Segítő kapcsolat. A Hazafias Népfront ma, hétfőn 17—19 óra között tartja az egészségügyi, jogi, pszichológiai, pedagógiai, és kapcsolatteremtés témájában következő fogadóóráját. Helyszín a Geisler Éta utca 16. sz. A tanácsadás díjtalan.

Kocsiátvételi sorszámok

TRABANT LIMOUSIN HYCOMAT	
Budapest	1 119
TRABANT COMBI HYCOMAT	
Budapest	321
TRABANT LIM. SPECIAL Bp.	10 498
Debrecen	9 432
Győr	8 712
TRABANT COMBI Bp.	3 213
Debrecen	2 800
Győr	2 107
WARTBURG STANDARD Bp.	2 859
Debrecen	1 562
Győr	1 731
WARTBURG SPECIAL Bp.	3 798
Debrecen	3 063
Győr	2 984
WARTBURG SPEC. tolótetős	
Budapest	10 895
WARTBURG TOURIST Bp.	2 196
Debrecen	1 735
Győr	906
SKODA 105 S Bp.	11 742
Debrecen	8 956
Győr	8 861
SKODA 120 L Bp.	27 501
Debrecen	15 539
Győr	18 406
LADA 1200 Bp.	47 647
Debrecen	34 141
Győr	16 860
LADA 1300 S Bp.	21 317
Debrecen	16 430
Győr	8 086
LADA SAMARA Bp.	116
Debrecen	257
Győr	53
LADA 1500 Bp.	15 676
Debrecen	11 948
Győr	5 444
LADA COMBI Bp.	233
Debrecen	6 089
Győr	313
MOSZKVICS Bp.	384
Debrecen	293
POLSKI FIAT 126 P Bp.	2 151
Debrecen	1 713
Győr	2 421
FSO (POLSKI FIAT) 1500 —	6 973
DACIA LIMOUSIN Bp.	7 528
Debrecen	6 461
Győr	4 963
DACIA COMBI Bp.	2 605
Debrecen	2 845
Győr	2 359
DACIA TLX Bp.	2 132
Debrecen	2 552
Győr	1 691
ZASTAVA Bp.	18 486
VOLGA LIMOUSIN —	1 297
VOLGA COMBI —	1 113

A GARANCIA SZÁLLÍTÓ ÉS SZOLGÁLTATÓ IPARI SZÖVETKEZET PÉCS,

munkatársakat keres

az alábbi munkakörök betöltésére:

- valutapénztáros — vám-ügyintéző (német nyelvtudással előnyben),
- gyakorlattal rendelkező főkönyvi könyvelő,
- gépíró adminisztrátor,
- járműalkatrész ismerettel rendelkező eladó,
- karosszérialakatos — hegesztő vizsgával.

JELENTKEZNI LEHET: személyesen a titkárságon, Pécs, Megyeri út 67. sz. alatt.

GARANCIA

LAKÁS-INGATLAN

Eladó Magyarszék, Hunyadi út 11. sz. alatt összkomfortos, 170 m²-es, felújított, régi típusú családi ház. Gazdálkodásra alkalmas nagy földterülettel, 200 m²-es, pulyka és csibe tartására felszerelt gazdasági épülettel, 100 m² melléképülettel.

820 000 készpénzért veszek azonnal beköltözhető, jó állapotban lévő, 2—2,5 szobás, összkomfortos, magántulajdonú lakást, gázfűtéses is lehet. Meszes, Dobó István utcai, gázfűtéses, 2,5 szobás szövetkezeti lakás is érdekel. Ajánlatokat Kodály Zoltán u. 4., fszt. 1. alatt kérem leadni délután 3—6 óráig. (ABC-vel szemben).

Eladó Bodán 500 -öl szőlő, présház, pince felszereléssel. Érdeklődni: Rákóczi út 26. Barics.

Pécs, Hold u. 3. számú családi ház eladó. Érdeklődni a helyszínen vagy a 16-966 telefonon.

Melinda utcai szövetkezeti garázst cserélnek Szliven környékire, esetleg bérelnék. Minden megoldás érdekel. Telefon: 17 óra után, 14-395.

Mohácstól 15 km-re, családi okok miatt eladó kétszintes családi ház, gazdasági művelésre alkalmas területtel és a hozzávaló gazdasági épületekkel 5200 m²-en. — Érdeklődni: Majs, Kossuth L. u. 251. Hét végén vagy 80-349, hétközben egész nap.

100 000 kp-val + kis falusi házzal lakásmegoldást keresünk. „Gazdálkodás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Balatonmáriai ikernyaraló, júliusi INKOZ-becslés alapján, teljes felszereléssel 720 000 Ft-ért eladó vagy értékkülönbözettel pécsi, illetve komlói lakásra cserélhető. Kiss Pálné, Komló, November 7. u. 34. Telefon: 84-227.

2,5 szobás lakásra kp-ra cserélnék 4 szobás családi házamat. Bártfa u. 53.

Összeköltözők, figyelem! Elcserélném 2,5 szobás, kertvárosi tanácsi lakásomat két kisebb tanácsi lakásra, ráfizetéssel „II. emeletig" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Rádfalván nagy családi ház, gazdálkodásra alkalmas, sürgősen eladó. Megtekinthető: szombat és vasárnap. Cím: Petőfi S. u. 32.

Panorámás telek, 280 -öl eladó. Telefon: 18-435.

Kis családi ház garázzsal, kp-ért eladó. — Pécs, Május 1. u. 17.

Családi ház, 2 szobás, központi fűtéses, összkomfortos, adómentes, garázsos, 720 ezer kp-ért eladó. Érdeklődni: egész nap, Pécs-Málom, Alsó u. 34.

Nagykozárban 200 -öl szőlő eladó. Kaszun László, Nagykozár, Bogádi u 12.

Málomi szőlőhegyen 300 -öl (fele lugas szőlő, fele gyümölcsös), egy faházzal eladó. Érdeklődni: telefonon, 17 óra után, 17-978 — dr. Arnold.

Cserélnék 2 szobás, összkomfortos tanácsi bérlakást és egy balatoni nyaralót másfél szobás, belvárosi, tehermentes öröklakásra. „Cimbora" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécstől 10—20 km-re falusi házat vennék. — „150 000—250 000 kp" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szőlő-gyümölcsös, szántó művelésére társakat keresek Pécs területén. „6 hold" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Telefonos kertvárosi lakást bérelnék. 41-777.

Albérletközvetítés. Pécs, Teréz u. 5. Telefon: 22-845, munkanapokon 8—17 óráig.

Üzlethelyiség eladó Kertvárosban. „Téglaépület" 349912 jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Lakótelek, 300 -öl eladó. Érdeklődni: Orfű, Szabadság u. 14.

Komlón garzont vagy kisméretű, összkomfortos lakást vennék 250 ezer kp + magas OTP. „Hortenzia" 349885 jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném 3 szobás szövetkezeti lakásomat egy nagyméretű, másfél szobás OTP-re + egy kisméretűre. Minden megoldás érdekel. Keserű Józsefné, Pécs, Sarohin t. út 62., III. 7.

Mohácsi-szigeten, a strand mellett nyaraló eladó. Érdeklődni telefon: 18-907, reggel 6—8 óráig.

63 m²-es, távfűtéses OTP-lakás eladó. Pécs, Etelka u. 6., fszt. 1.

Sürgősen vennék Meszesen vagy közelében, legalább másfeles kertes házat vagy házrészt. „Otszázezerig" 350088 jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Szágyon ház, nagy gazdasági épületekkel (30x7 m) eladó. Érdeklődni: Pécs, Pósa Lajos u. 49. 16 óra után.

Összeköltözők! Elcserélnénk Uránvárosban, téglaépületben két és fél szobás, távfűtéses, összkomfortos lakásunkat két kisebbre. Pécs, Kőrösi Csoma Sándor u. 5/B, I. emelet 3. ajtó, Makai Frigyes.

Elcserélném kertvárosi, VI. emeleti, 2 szoba összkomfortos szövetkezeti lakásomat 100 m² körüli tanácsi lakásra, lehet gázfűtéses is. — „Sima csere" 349624 jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

ADÁS-VÉTEL

KARÁCSONYI VÁSÁR!
30%-os árengedmény!
REDŐNY-RELUXA,
közületeknek is!
Pécs, 22-810.

Eladó 2 db magyartarka, 8 hónapos vemhes üsző. Ózdfalu, Petőfi S. u. 81.

Lada 1300 S, 3,5 éves, garázsban tartott eladó. Érdeklődni: 15 óra után, Horváth István, Páfrány u. 27. sz., IX. em. 3. ajtó.

HÁZI RÉTES
megrendelhető családi ünnepekre, rendezvényekre
▼
a RÉTESBOLTBAN, Pécs, Sarohin t. út 27. Megközelíthető a játszótér felől.

Eladó új, 2 személyes fotelágy, két ágyneműtartós gyermekheverő, táskavarrógép, használt 160 l-es hűtő, csillár. Érdeklődni: Pécs, Komócsin Z. tér 6., fszt. 2.

Vennék régi, szép Zsolnay-, herendi vagy ezüsttárgyat évfordulói ajándéknak. Pécs, Pf.: 372 vagy telefon: 17-880.

Diesel Opel Ascona 1,6 D, ötajtós, 1984-es, eladó. — Érdeklődni: 72/83-215-ös telefonon, 17 óra után.

3—5 éves, M 24-es Volgát vennék. „Taxi kizárva" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

A—Z
használtcikk-kereskedésben
HÁZTARTÁSI GÉPEK, VARRÓGÉPEK, HŰTŐSZEKRÉNYEK
készpénzes vétele-eladása.
Pécs-Kertváros, Hajdu Gyula u. 46. TELEFON: 18 óra után 12-025.

Keritésdrót (180 kg) eladó. Antal Zsuzsanna, Szalai A. út 8/B, IV. 15. 18 óra után.

Kb. 80 q takarmányrépa eladó. Érdeklődni lehet: Harkány, Munkácsy M. u. 16.

Állatok alá, alomnak tiszta, száraz fenyő gyaluforgács kapható. — Cserkút, Csárdakörnyék 2. sz.

Perzsacicák eladók. Érdeklődni lehet: Balogh Farkas Attilánál, Pécs, Hajnóczy u. 11/A, fszt. 1.

Trabant, Lada, 105—120-as Skoda karosszériajavítása. Alkatrészt biztosítok. Pécs, Lőtér u. 41. Vásártérnél.

Vattacukorgép, teljes felszereléssel eladó. Telefon: 16-120.

Nyugati autót, megkímélt állapotban eladnám vagy elcserélném lakásra. „Toyota GT" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Perzsacicák 1500 forinttól részletre eladók. — Török, Sarohin tábornok út 126., este.

6 tégelyes fagylaltgép, fagylaltfagyasztó, 2 db 5 tégelyes guruló fagylalttároló, hőkristálygép eladó. Érdeklődni: Pécs, Sallai u. 32.

Jó állapotú kötőgépet vennék. Telefon: 29-150 — este.

Trabant 601, felújított karosszériával, 1988 szeptemberig érvényes műszakival eladó. Érdeklődni: délután, Pécs, Szabó József u. 2., Goál. (Gyermekklinikánál).

Vámkezelt hi-fi szteréó Akai videó eladó. Érdeklődni: 15-007-es telefonon.

Ford Taunus 15-M, érvényes műszakival eladó. Érdeklődni: Pécs, Alkotmány u. 6. Telefon: 12-602.

Fűrészelt tűzifa eladó. Szállítással! Érdeklődni: 20-079.

VEGYES

PANNÓNIA TEHERSZÁLLÍTÁS
14-184

Fregoli fából, műanyagból, szögbelövés, panelfúrás, előszobafal minden méretben megrendelhető a 11-166-os telefonon. Várhelyi

Korona Tehertaxi 10-351

Fregoli, panelfúrás, szögbelövés. Megrendelésre: lakberendezési tárgyak felszerelése. — Telefon: 28-094, Roczkó.

1 - 10 t TEHERTAXI MOBIL 22 - 392
FIX BILLENCS DARUS

Kirakatrendezés, feliratok, cégtáblák, állótáblák, reklámtáblák és egyéb dekorációs munka megrendelhető a 23-662-es telefonon.

24—897 MISINA TEHERTAXI

Szobafestést, mázolást, tapétázást vállalok. Telefon: 21-150

PÉCSI TAXI
SZEMÉLY—TEHER
T.: 10 961

Overlockkal összeállítást vállalok. „Overlock" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

KENGURU
FIX, BILLENCS KONTÉNERES
TEHER 1-10 T.
TEL: 29-359

Költöztetés, 22-857, bútor-, zongora- és páncélszekrény-szállítás.

Vizumintézés: Pécs, Teréz u. 5. — Telefon: 22-845, munkanapokon 8—17 óráig.

JÖN A TÉL!
JÖN A KOCSIJA?
●
MEGKÍMÉLI,
ha velem hozatja haza.
Rudolf Mihály
árufuvarozó
és autómentő.
Pécs, Pósa Lajos u. 49.
●
ÉRDEKLŐDNI:
16 óra után, vagy levélben.

Szőnyegek, bútorkárpit speciális gépi tisztítása nyugati vegyszerekkel. Garancia! Új telefon: 34-821.

Háztartási gépek javítása, bojlerek cseréje, vízkőtelenítése, hőtárolóskályhák karbantartása. Engels út 211. Makay. 31-443.

HOMOK, FÖLD, SÖDER.
41-333

Magyar—orosz szakos tanár korrepetálást vállal. Telefon: 41-777.

Takarító kisiparos festés utáni és egyéb nagytakarítást vállal. Telefon: 29-677.

Vegyszermentes zöldségtermesztésre 1988. évi előjegyzést felvesznek. „Ellenőrizhető" 349884 jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

HALÁLOZÁS

Szeretett fiam, édesapánk, nagyapám,
DR. BALOGH ÁRPÁD
búcsúztatását december 9-én 15 órakor tartjuk a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély megrendüléssel tudatjuk, hogy
DR. BALOGH ÁRPÁD
megyei főtanácsos, osztályvezető-helyettes, vezető jogtanácsos,
60 éves korában váratlanul elhunyt. December 9-én 15 órakor kísérjük utolsó útjára a pécsi központi temetőben. A Baranya Megyei Tanács V. B. titkárság szervezési és jogi osztálya saját halottjának tekinti.

VARGA JÓZSEFNÉ
Antal Anna,
mánfai lakos, hosszan tartó betegség után, 67 éves korában, november 28-án elhunyt. Temetéséről később történik intézkedés.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem és felejthetetlen, drága, jó édesapánk, apósunk, szeretett nagyapánk, vőnk és rokonunk,
HAGYÓ FERENC,
fáradt szíve örökre megpihent. Temetése december 11-én fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

A Pécsi Hőerőmű Vállalat gazdasági, párt- és szakszervezeti vezetése mély megrendüléssel tudatja, hogy
HAGYÓ FERENC
elektrikus,
életének 59. évében váratlanul elhunyt. Tragikus halála egy olyan 1945-ös párttag és munkásőr életét szakította ketté, aki hittel szolgálta több fontos társadalmi tisztségben a közösséget. Emlékét vállalatunk dolgozói, párttagjai, munkásőrei kegyelettel megőrzik. Utolsó útjára december 11-én 14.30 órakor kísérjük a pécsi központi temetőben. Az elhunytat vállalatunk saját halottjának tekinti.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, anyósunk, nagymamánk és dédikénk,
ÖZV. KOVÁCS SÁNDORNÉ,
volt rádfalvai lakos, hosszan tartó betegség után, 93 éves korában elhunyt. Temetése december 11-én 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy
ÖZV. KORNOS ISTVÁNNÉ
Molnár Sára,
81 éves korában elhunyt. Kívánsága szerint november 24-én a vajszlói temetőben csendben eltemettük. A gyászoló család és rokonság.

Fájdalomtól megtörten tudatom mindazokkal, akik ismerték, tisztelték, hogy férjem,
KÓSA KÁLMÁN
meghalt. Hamvasztás utáni búcsúztatója december 11-én 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

KÖSZÖNET

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik
HALÁSZ FERENCNÉ
Mihályfai Katalin
elhunyta alkalmából megjelenésükkel, részvétnyilvánításukkal és virágaikkal mély fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves ismerősnek, rokonnak, akik szeretett, drága halottunkat,
ID. CSÓKA ISTVÁNNÉT
utolsó útjára elkísérték, jelenlétükkel fájdalmunkban osztoztak. Külön köszönet az Aknamélyítő Vállalat dolgozóinak és a szomszédoknak az önzetlen segítségért, a Pannonvin kollektívájának, ismerősöknek, rokonoknak a kegyelet virágaiért, részvéttáviratokért. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,
BELES JÁNOS
BM-dolgozó
temetésén részt vettek. Köszönetet mondunk a Határőrség vezetőségének és az összes dolgozóinak, a Tiborc Utcai Általános Iskolának, a ház lakóinak, a Vasipari Szövetkezetnek, az Egyetem Utcai Általános Iskola volt munkatársainak, minden kedves rokonnak és ismerősnek, akik koszorúk, virágok küldésével szeretett halottunkat utolsó útjára elkísérve fejezték ki együttérzésüket. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,
MAMMEL FERENCNÉ
Ostyánszky Mária
temetésén részt vettek, s együttérzésükkel, virágok, koszorúk küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

A Posta Pécsi Magasépítési Üzem
FELVESZ:
Felsőfokú végzettséggel rendelkező
ÉPÍTÉSZT,
csoportvezetői beosztásba.
Jelentkezés:
Pécs, Zólyom u. 4., üzemvezetőnél.

Dolgozókat felvesznek

VENDÉGLŐMBE felszolgálót felveszek, német nyelvtudás szükséges. „Üdülőhely" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (14302)

A BARANYA Megyei Állami Építőipari Vállalat Magasépítő Üzemigazgatósága szakmunkásokat keres az alábbi munkakörökbe: ács (28,50—40 Ft/ó), asztalos (29—33 Ft/ó), kőműves (26—29 Ft/ó), lakatos (28—38 Ft/ó), építőipari gépkezelő (24—28 Ft/ó) teljesítménybér. Szükség szerint munkásszállót, valamint különélési pótlékot biztosítunk. Jelentkezés: Pécs, Szánto Kovács J. u. 1/A, Schmidt Mihálynál. Telefon: 10-144/226-os mellék. (6216)

A PECSI Cipőipari Szövetkezet felvesz munkatársakat az alábbi munkakörökbe: cipőfelsőrész, szabász, cipőfelsőrész-készítő, cipőgyártó, esztergályos, géplakatos, anyagraktári kiadó (férfi) Jelentkezés: munkaügyi bérosztály, Pécs, Madách Imre u. 10. (6192)

A BARANYA Megyei Állami Építőipari Vállalat felvételre keres jó kereseti lehetőséggel elemző közgazdász férfit, legalább 5 éves gyakorlattal, számlázó gépírót és anyagkönyvelőt. Jelentkezni lehet: személyzeti osztály, Pécs, Rákóczi út 56. Telefon: 10-444. Anyaggazdálkodási előadó, telepvezető-helyettes, valamint minőségi ellenőr, anyagátvevő férfit. Feltétel: raktárgazdálkodási tanfolyam. Jelentkezni lehet: Variu István osztályvezetőnél, Pécs, Pellérdi út 55. Telefon: 15-844/39. (6227)

A BÓLY és Vidéke Takarékszövetkezet a rövidesen megnyitásra kerülő pécsi kirendeltségébe keres szakirányú, de legalább középfokú végzettséggel rendelkező pénzügyi dolgozókat felvételre. Jelentkezni lehet: telefonon vagy levélben a szövetkezet központjában, Bóly, Rákóczi u. 7/A. Telefon: Bóly 149. (6280)

SZAKMUNKÁS házfelügyelőt január 1-jével felveszünk, másfél szobás, összkomfortos lakást biztosítunk. Jelentkezés: rövid önéletrajz és munkahely megjelöléssel. „Hivatal" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (6325)

AZ MN Textiltisztító és -javító üzem felvételre keres textiltisztító szakmunkásokat és betanított gépi munkára nő dolgozókat háromműszakos munkabeosztással. Jelentkezni lehet az üzem vezetőjénél. Pécs-Kertváros (Honvéd Kórház udvarában). (6155)

A PÉCSI Postaigazgatóság számítástechnikai gyakorlattal rendelkező munkatársakat keres operátor, szervező és programozó munkakörökbe. Jelentkezés: Postaigazgatóság, Jókai u. 10., műszaki épület, Csizy László számítóközpont vezetőjénél. Telefon: 24-879. (6214)

A BETON- és Vasbetonipari Művek komlói gyártelepe felvételt hirdet gépész technikusi végzettséggel rendelkező dolgozó részére tmk. művezetői beosztásba. 5 év szakmai vezetői gyakorlattal vagy 10 év szakmai gyakorlattal. Bérezés kollektív szerződés szerint. Jelentkezni lehet: a gyártelepvezetőnél, Komló, Ipari út 4. (6074)

A TEMPORG Nyomdaipari Szervező és Szolgáltató Kisszövetkezet számítástechnikai irodája felvételre keres programozókat IBM kompatibilis számítógépre. Clipper és C nyelv ismerete előny. Jelentkezés: Pécs, József A. u. 19. — Telefon: 11-730. (6151)

BARANYA Megyei Tejipari Vállalat Szállítási Üzem felvesz gépkocsivezetőket (C, E kategóriával) Pécs, Sellye, Véménd telephellyel. Vidékiek részére ingyen szállítást biztosítunk. Új gépjármű-javító csarnokba alkalmazunk: autószerelőt, adagoló javításhoz autószerelőt, gépjármű diagnosztikai kezelésben jártas autószerelőt, karosszéria-lakatost, szervizmestert, műhelysegédmunkást, továbbá udvartakarítót. Jelentkezés: személyesen, Pécs, Ifjúmunkás u. 2. (6127)

A KESZTYŰ- és Bőrdíszműipari Szövetkezet felvesz kontírozó könyvelésben jártas munkaerőt. Jelentkezni lehet: Munkácsy Mihály u. 10—12., munkaügy. (065990)

TÜNDE
KÖTÖTTÁRUOSZTÁLY ÜNNEPI AJÁNLATA HÖLGYVÁSÁRLÓINAK:
Divatpulóverek különböző fazonban és színekben 520—1700 Ft-ig, divatkardigánok 485—1250 Ft-ig.
ÜNNEPI AJÁNLAT — ÜNNEPI AJÁNDÉK!



A B. m.-i Fürdő Vállalat, Harkány, állást hirdet vezetői beosztásba

Idegenforgalmi területet ismerő, szervezési gyakorlattal rendelkező, legalább két idegen nyelvet beszélő (német—szláv), felsőfokú végzettséggel rendelkezők jelentkezését várjuk. Bér megegyezés szerint.

SZÍNHÁZ

Harmadik Színház (Ságvári Művelődési Ház): Szépség és szörnyeteg (délelőtt 10 óra és délután fél 3 órakor). Emigránsok (este 7 órakor).

FILM

Petőfi: Hintópor (4, 6, 8). **Kossuth:** Hintópor (10, 12). Széljáró (2, 4). Lavardin felügyelő (6). A kém (8). **Park:** Széljáró (3, 5). Péntek 13. (7). **Nevelési Központ:** A lator (4, 6, 8). **Jószerencsét:** A Sólyom nyomában (f6). **Komló, Zrinyi:** Medve nyírfa lábakon (4). Víz és szappan (6, 8). **Komló, Május 1.:** Nászút féláron (5). **Mohács:** 90 nap (6, 8). **Szigetvár:** Egy maréknyi dollárért (6, 8). **Siklós:** Aranyesö Yuccában (5, 7). **Beremend:** Napló szerelmeimnek (6). **Bóly:** Én a vízilovakkal vagyok (7). **Dunaszekcső:** Vigyázat, életveszély! (7). **Harkány:** A Beverly Hills-i zsaru (7). **Mágocs:** Bounty (7). **Pécsvárad:** Szexmisszió (7). **Sásd:** Az utolsó szó joján (6). **Sellye:** Kicsorbult tőr (7). **Szentlőrinc:** Vang Vu, a kung-fu hőse (7). **Villány:** Gyilkos robotok (5, 7).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Zenés műsor. 8.05: Műsorismertetés. Kb. 8.15: Mai programok. 8.20: Mit üzen a Rádió? 9.00: A hét zeneműve. 9.30: Versek. 9.39: Ki kopog? A Gyermekrádió műsora. 10.05: Nyitnikék. Kisiskolások műsora. 10.35: Népdalkörök énekelnek. 11.00: Bioritmus. 11.20: Dalok a békéről. 11.27: Sam Small csodálatos élete. Rádiójáték. 11.54: Reklám. 12.30: Ki nyer ma? 12.40: Rólunk van szó! 12.45: Házunk tája. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.05: Műsorismertetés. 14.10: Önarcképek. — Gyulai Pál. 14.30: Operettrészletek. 14.55: Édes anyanyelvünk. 15.00: A Segíthetünk? — melléklete. 15.30: Romantikus kórusmuzsika. 16.05: Játék-teremtő. A Végtelen nevű űrhajó utasai: gyerekek. 16.40: Ringató. 17.00: Gazdasági magazin. 17.30: Visszapillantó pályatükör. 17.57: Fúvós muzsika. 18.10: Hol volt, hol nem volt. 18.25: Könyvújdonságok. 18.28: Műsorismertetés. 18.30: Esti magazin. 19.15: Reklámkoktél. 19.20: BUÉK '87. Szikveszteri kabaré az Államigazgatási Főiskoláról. 21.22: Hanglemez MK. 22.25: Interjú Gerevich László régészprofesszorral. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Archívumok mélyéről. 0.10: Himnusz. 0.15: Éjfél után.

PETŐFI RÁDIÓ

4.30: Zenés műsor. 8.05: Népdalok, néptáncok. 8.50: Délelőtti torna. 9.05: Napközben. Közben: 10.00: Válaszolunk hallgatóinknak. 10.45: Láttuk, hallottuk. 11.25: Világújság. 12.00: Hírek németül, oroszul és angolul. 12.10: Operettrészletek. 12.25: Kis magyar néprajz. 12.30: Népi zene. 12.58: Műsorismertetés. 13.05: Slágermúzeum. 14.00: Kettőtől ötig. A Rádió kívánságműsora. Közben: 15.05: Reklám. 16.05: Hangos képrejtvény. 16.58: Műsorismertetés. 17.05: Újdonságainkból. Népzenei felvételek. 17.30: Ötödik sebesség. 18.29: Reklám. 18.30: Tip-top parádé. 19.05: Nóták. 19.30: Sportvilág. 20.00: Reklám. 20.03: Rockújság. 21.05: Hét-fő-téma. 23.20: Könnyűzene. 0.15: Éjfél után.

BARTÓK RÁDIÓ

6.05: Muzsikáló reggel. 8.05: Műsorismertetés. 8.07: Időszaki kiállítások. 8.10: Új lemezeinkből. 9.00: Benny Goodmann kvartettjének dzsesszfelvételeiből. 9.30: Operarészletek. 10.18: Bach: Musikalisches. 11.12: Zenekari muzsika. 12.29: Az MRT énekkara énekel. 13.03: Műsorismertetés. 13.05: Örmény vázlatok. 14.04: Zenekari muzsika. 15.25: Közvetítés a Pécsi Nemzeti Színházból. Farkas Ferenc: A bűvös szekrény. Kétfelvonásos opera. 17.00: Diákfélóra. 17.30: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Hangverseny Mendelssohn műveiből. 18.30: A hét zeneműve. 19.03: Műsorismertetés. 19.05: Művek és előadások. 19.35: Új lemezeinkből. 20.51: Opera-művészlemezek. 21.45: Pillantás az európai diszkóba. 22.30: Gondolatjel.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20—6.30 és 7.20—7.30: Információk Dél-Dunántúlról. 17.30: Műsorismertetés, aktuális témák. Könnyűzene. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

MAI MŰSOR

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

17.28: Műsorismertetés. 17.30: Képújság. 17.35: Negyven év legszebb népdalfeldolgozásaiból. 18.00: Reklám. 18.05: A hegyi elefánt hazája. Kanadai dokumentumfilm. 19.00: Reklám. 19.10: Esti mese. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Panoráma. Világpolitikai magazin. Különkiadás. 21.00: Dráma a vadászaton. Tévéfilm. 22.35: Híradó 2.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

14.30: Elmulasztották — nézzék meg. 16.00: Jó napot! 16.45: Magyar nyelvű tv-napló. 17.10: Krónika. 17.30: Gyerekek, énekeljetek velünk. 17.45: Hol volt ez? — sorozat gyerekeknek. 18.00: Valami több — művelődési adás. 18.30: Rajzfilm. 18.40: Vetélkedő. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Dráma. 21.15: A kisebbségek, Európa gazdasága — dokumentumműsor. 21.45: Tv-napló. 22.10: Szupervízió. 23.10: Éjjel is, nappal is. 1.10: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

18.45: Zágrábi körkép. 19.15: Műsorkiegészítés. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: A világ ma — külpolitikai adás. 20.30: Kis koncert. 20.45: Tegnap, ma, holnap. 21.05: Emile Zola élete — francia játékfilm. 22.35: Megismerések.

Ma nyílik a KARÁCSONYI VÁSÁR a Domus Áruház parkolójában.
Nyitva: december 23-ig naponta 9-19 óráig.
Mindenkit szeretettel várnak az elárusítók és a rendezőség. Mecsek-Tourist Vásáriroda

Ez a játékosállomány az NB II-höz kevés



Ledvay Miklós, a tanárképző karról érkezett, edzéslátogatási kötelezettségeiket teljesítő testnevelés szakos hallgatóknak beszél a levezető edzések sajátosságairól.

Fotó: Kóródi Gábor

Lendvay Miklós: Módosítani kellett a célkitűzést

Az őszi szezon hatodik fordulójában vette át a PVSK NB III-as labdarúgó-csapatának irányítását *Lendvay Miklós*. Az addigi edző, *Horváth László* egészségügyi okokból mondott le, s az egyesület vezetése úgy gondolkodott, hogy őt csak olyan szakember pótolhatja, aki ismeri a vasutas csapat körülményeit, játékosait, mi több, sikerült már eredményeket is felmutatnia. Így esett a választás az utánpótlás korúak edzőjére.

– Elvállaltam, hisz el kellett vállalnom – mondja. *– A célkitűzéssel, az NB II-be jutással ugyan nem értettem egyet, de mivel régóta ideköt minden, kötelességemnek éreztem, hogy segítsek az egyesületen. Időközben az is kiderült, hogy igazam volt: ebben a játékosállományban nincs benne az NB II.*

Pedig maguk a játékosok is úgy gondolták, hogy fel kell jutniuk. Aztán ahogy elmaradtak a betervezett pontok, úgy lett egyre kisebb az önbizalom. Közben egyre nőtt a feszültség, s többen az edzővel sem értettek mindenben egyet. Kenyértörésre persze nem került sor, hisz mindenki belátta: eleve hibás volt a célkitűzés, így lehetőség van a módosításra is. Lendvay Miklós szabad kezet kapott ahhoz, hogy olyan csapatot alakítson ki, mely a jövőben eredményes lehet, még ha jelenleg – talán pont rutintalansága miatt – nem is képes a feljutásra.

– Könnyebb dolgom lenne, ha azok közül választhatnék, akik felnőttek a kezem alatt. – így Lendvay Miklós. *– Ha csak a mai PMSC-s fiatalokat sorolom, máris kiderül, miért mondom ezt. Tomka, Turi, Márton és még jónéhány más egyesületben futballozó játékos 16–17 éves koráig nálam kergette a labdát. A jelenlegi keretben is vannak tehetségek, de nem sok lehetőségük van a kibontakozásra. Nálunk gyakorlatilag csak a következmények egyértelműek, a feltételek már nem annyira.*

Lendvay edző jól ismeri a Verseny utcai viszonyokat, hisz nem először áll a PVSK élén. Már az NB I-es csapatnál pályaedzőként dolgozott, de Barcson, Dombóváron, a PBTC-nél és a Steinmetznél is vezetett edzéseket. Így hát tud mihez viszonyítani.

– A következetes, kemény munka híve vagyok, így sohasem voltam a játékosok kedvence. Előfordult már, hogy emiatt néhányan szabotálták is az edzéseket, igaz, ez nem mostanában volt. Akkor továbbálltam, nem akarok senki miatt sem feleslegesen idegeskedni. Persze, amit rám bíztak, igyekszem elvégezni, de ha találnak helyettem mást, szívesen visszamegyek majd az utánpótláshoz.

P. Zs.

SPORT DN SPORT

Tenisz

Szombaton befejeződtek a csoportküzdelmek a New York-i Madison Square Gardenben zajló férfi teniszezők Mesterek Tornája viadalon. A Rod Laver-csoportban az első helyen rangsorolt csehszlovák Lendl győzött az ötödik helyen kiemelt nyugatnémet Becker ellen, így ebből a négyesből Lendl és az amerikai Gilbert jutott tovább. A Pancho Segura-csoportban az ausztrál Cash nyert az esélyesebb csehszlovák Mecir ellen, de a továbbjutás már korábban eldőlt: a két svéd, Edberg és Wilander lépett tovább. – Eredmények. Rod Laver-csoport: Lendl (csehszlovák, 1.)–Becker (nyugatnémet, 5.) 6-4, 6-7, 6-3.

Végeredmény:

1. Lendl	3	3	–	6-1
2. Gilbert	3	2	1	4-3
3. Becker	3	1	2	4-5
4. Connors (amerikai)	3	–	3	1-6

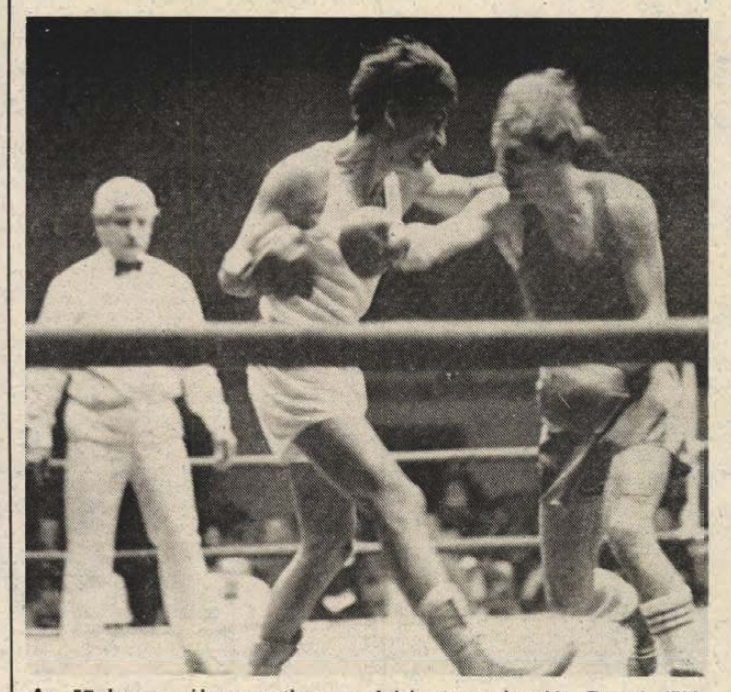
Pancho Segura-csoport: Cash (ausztrál, 7.)–Mecir (csehszlovák, 6.) 7-5, 6-4.

Végeredmény:

1. Edberg	3	3	–	6-1
2. Wilander	3	2	1	4-2
3. Cash	3	1	2	3-4
4. Mecir	3	–	3	0-6

A szombaton elkészített sorsolás alapján a vasárnapi elődöntőben Edberg–Wilander és Lendl–Gilbert párosításban küzdenek a fináléba kerülésért. A csoportmérkőzések során Edberg 6-2, 7-6-ra verte Wilandert, míg Lendl 6-2, 6-2-re diadalmaskodott Gilbert ellen.

Ökölvívó NB I.



Az 57 kg-os súlycsoportban a fehérmezes komlói Dunai fölényesen verte honvédos ellenfelét. Fotó: Kóródi Gábor

Alvics Gyulának csak 22 másodpercig kellett öklözni

Bp. Honvéd-KBSK 17-11

Bizakodtak a komlóiak, talán sikerül meglepni a leszerelések miatt meggyengült Bp. Honvédot az ökölvívó csapatbajnokság ötödik fordulójában. Négy súlyos vereség után számolgattak úgy a hazaiak: ezúttal lehet esélyük a pontszerzésre. A bányászváros közönsége hitt is, nem is az esélylatolgatásnak, mert bár szép számmal – közel 800-an – mentek ki tegnap délelőtt a komlói csarnokba, de ez a szám meg sem közelítette a tavaszi 1200-as nézőcsúcsot. Gyorsan kiderült, csak optimális esetben érheti el a döntetlent jelentő 14 csapatpontot *Farkas Béla* edző legénysége. Bármennyire is próbálkoztak ugyanis teljes gárdát a szorítóba küldeni a hazaiak, három súlycsoport ezúttal is lyukas maradt, így eleve 6-0-ás fővárosi előnnyel indult a mérkőzés. Jószerivel csak néhány ütés kellett ahhoz, hogy 12-0-ra módosuljon az eredmény, ugyanis az első három ifjúsági összecsapáson a komlói fiatalok ismét csak azt tudták bizonyítani, hogy sem technikai felkészültségük, sem erőállapotuk nem teszi őket alkalmassá komoly ellenféllel szembeni hárommenetes mérkőzésre. A PVSK-s kölcsönifjústa *Herczeg* szépített, de aztán már a felnőtteknél a másik kölcsönbe vett öklöző, a nagykanizsai *Lakatos* az utolsó percig alig tudott kezdeni valamit ellenfelével, a hajrá 60 másodperce pedig kevésnek bizonyult a fordításra. 14-2-re vezetett ekkor a Honvéd, nagy bravúr kellett volna a döntetlenhez, de a papírforma alapján még ez sem volt elképzelhetetlen. 57 kg-ban a komlói *Dunai* 2 perc alatt megtette az első lépést, ugyancsak biztosan nyert egy súlycsoporttal feljebb a válogatottat is megjárt *Kalányos*, és 63,5 kg-ban az éppen a Honvédtól a közelmúltban Komlóra került *Jóni* is. 14-8-ig egyenes volt a felzárkózás útja, és ekkor következett a délelőtt legszínvonalasabb és legnagyobb csatát hozó 9 perce, a hazaiak kedvence *Sári* és a honvédos *Török* között. Egy menetnyi tapogatózás után alaposan belelendültek, a másodikban előbb *Törökre*, majd *Sárira* számolt a mohácsi *Cseperka* vezető bíró, mégis egyértelműnek tűnt a komlói fiú előnye. A harmadik menet középső perce hozta a nem várt fordulatot. *Sárira* újra számolni kellett, és amíg helyre jött, bizony jónéhány nagy pofonnal találkozott. A vertnek tűnt helyzetben is változtatni tudott azonban, és bár mindent kiadott magából az utolsó percben, a pontozó bírók döntetlenre értékeltek. 15-9 lett ezzel a *Badari Tibor* és a két *Orbán-testvér* – évtizeddel ezelőtt mennyit tapsoltunk nekik – által irányított Honvédnak, és mivel már nem lehetett egyenlíteni, talán ezért is öklözött egy kicsit erőtlenebbül, kedvetlenebbül a szokottnál, a jónevű *Petrányi* ellen *Bozsér* a 81 kg-ban. Nyert is az ellenfél. Csattanónak láthatta végre a komlói közönség a szorítóban is *Alvicsot*. Ökölvívó mozdulatok közepette, pontosan 22 másodpercig. Akkor Badari felállt és egy mosoly kíséretében berepítette a törülközőt.

Eredmény. Bp. Honvéd—Komlói Bányász 17-11. NB I., ökölvívó csapatbajnoki mérkőzés, Komló, 800 néző. Komlói pontszerzők. Győztesek: Herczeg, Dunai, Kalányos, Jóni, Alvics, Döntetlen: Sári.

G. G.

TOTÓ

1. Karlsruher SC–W. Bremen	0-2	2
2. Hamburg–B. München	2-2	x
3. B. Uerdingen– B. Mönch.	2-4	2
4. Kaiserslautern–1. FC Köln	3-0	1
5. Bayreuth–Darmstadt	0-1	2
6. Aachen–Wattenscheid	1-3	2
7. Ulm—Oberhausen	0-1	2
8. Solingen—Blau-Weiss 90	2-2	x
9. Barletta—Padova	1-2	2
10. Genoa—Lazio	1-1	x
11. Messina—Bari	3-0	1
12. Taranto—Sambenedettese	1-1	x
13. Triestina—Lecce	2-0	1
14. Osnabrück—St. Pauli	1-0	1

Szovjet győzelem, magyar bronzérem

Szombaton Nizzában rendezték a Henri Deglane birkózó emlékverseny helyosztóit. A csapatversenyt a Szovjetunió nyerte az Egyesült Államok és Magyarország előtt. A magyarok legjobb eredményei. Kötöttfogás, 68 kg: 3. Bárkányi Zoltán; szabadfogás, 68 kg: 3. Kiss Ferenc, 90 kg: 3. Gyuris Menyhért.

Röviden

Diákolimpia. Befejeződtek az általános iskolai labdajátékok megyei döntői. Eredmények. Kosárlabda – leány: 1. Pécs (TÁSI), 2. Szigetvár (Rákóczi út), 3. Szigetvár (Lenin lakótelep): fiúk: 1. Pécs I. (TÁSI), 2. Szigetvár (Lenin lakótelep), 3. TÁSI II. Röplabda – leány: 1. Mohács (Brodarics tér), 2. Mecsekalja; fiú: 1. Pécs (Tiborc u.), 2. Pécs II. Gyakorló; 3. Mecsekalja. Az első helyezettek vesznek részt tavasszal az országos selejtezőkön.

Teke. Csorna SE–P. Gázmű 5-3, NB II. férfi teke mérkőzés, Csorna. A szezonzáró mérkőzésen a gázosok nagy küzdelemben maradtak alul. Legjobb pécsi dobók: Berta 455, Kismihály 455 és Körmöczi 435 fa.

600 ezer forint az MNK-győztesnek

Szombaton tartották az Országos Labdarúgó Értekezletet

Szombaton a Budapest Kongresszusi Központban majdnem 800 résztvevővel rendezte meg a Magyar Labdarúgó Szövetség második Országos Labdarúgó Értekezletét. Török Péter, az MLSZ főtitkára üdvözölte a megjelenteket, köztük a díszvendégek sorában helyet foglaló Deák Gábor államtitkárt, az ÁISH elnökét. Ezt követően Somogyi Jenő, az MLSZ elnöke tartotta meg vitaindító előadását. Ennek bevezetőjében emlékeztetett arra, hogy tavaly decemberben az első országos értekezlet értékes programot adott. Bejelentette, hogy az MLSZ elnöksége idén 12 ülésén 78 határozatot hozott. Elmondta, hogy összességében a magyar labdarúgás vezérkarának munkája belső tartalmában alaposan megváltozott.

A nemrégiben zárult NB I-es bajnoki őszi idény színvonaláról szólva Somogyi Jenő kijelentette, hogy ez nem volt túl magas. Egyforma tudású csapatok küzdöttek, de nagyszerű eredmény, a múlttól eltérően sincs arra jelzés, hogy előre megbeszélt eredmények születtek volna. Megemlítette, hogy a tavalyi őszi bajnoksághoz képest 9 százalékkal nőtt a nézőszám (980 ezer fizető szurkoló látogatta az őszi mérkőzéseket), hetvennel több gólt rúgtak a csapatok, az őszi gólátlag 3,27 volt. A Magyar Népköztársasági Kupáról szólva bejelentette, hogy a kupagyőztes csapat az eddigi 300 ezer helyett 600 ezer forintos prémiumot kap.

A magyar válogatott teljesítményét értékelve rámutatott: nem sikerült az EB-selejtező csoportból a jövő évi nyolcas döntőbe való jutás, és fél, hogy az olimpiai válogatott sem biztosítja helyét az 1988-as döntőben. Somogyi Jenő szerint a magyar labdarúgás az elmúlt egy esztendő során nem lépett előre!

Az elnök elavultnak nevezte az edzőképzést, szerinte Magyarországon nincs kiemelkedő tudású szakember.

Végleges immár, hogy 1988. január 16-tól érvénybe lép az új átigazolási szabályzat, amelynek lényege: segítse a fiatalok és az alsóbb osztályban játszó tehetségek felfelé áramlását.

Somogyi Jenő újfent megerősítette, hogy a játékosok átigazolási díjának felső határa megszűnik, az egyesületeknek kell dönteniük arról, hogy mennyiért cserél „gazdát" a labdarúgó. Az MLSZ a jövőben átigazolási kérdésekbe nem szól bele.

1988 őszétől két csoportban küzdenek majd az NB II-es csapatok, az NB III-ban pedig 6 csoportban folyik a pontvadászat. Létrehozzák az NB II-es válogatottat, amelynek nemzetközi mérkőzéseket is lekötnek. Az NB II-es csapatoknál mindössze 10—12 játékos lehet sportállásban, a többiek dolgozni is fognak.

Somogyi Jenő vitaindítója után hozzászólások következtek.

Deák Gábor államtitkár, az ÁISH elnöke ma is a legnagyobb tömegeket megmozgató sportágnak nevezte a labdarúgást, olyannak, amely meghatározó szerepet tölt be a magyar sportéletben.

Deák Gábor szerint jogos elvárás, hogy a magyar válogatott 1990-ben is ott legyen a világbajnoki döntőben. Kijelentette, hogy a magyar labdarúgásban alacsonyabbak a teljesítmények, mint az érte adott anyagi elismerés. Alig érthető például, hogy a gyenge EB-szereplés után a játékosok miként kaphattak fejenként 125 ezer forintot a selejtezőmérkőzésekért.

Somogyi Jenő, az MLSZ elnöke zárszavában alkotó tanácskozásnak nevezte a szombatit, de megkérdezte: miért nem szólt hozzá aktív egyesületi edző? A választ ő maga fogalmazta meg egy kérdés formájában: „Talán meg vannak félelmitve?" Az elnök szerint kevés volt az olyan hozzászólás, amelyben az év eredményeiről, előrelépéseiről esett volna szó.

Bejelentette: a pénteken megjelent Foci című hetilap bevételéből — ha véglegesítik azt — 1988-ban egymillió forintot ajánl fel az MLSZ az utánpótlás-nevelésre.

A Pécsi Cipőipari Szövetkezet

felvételt hirdet

az alábbi munkakörökre:

- utókalkulátor középiskolai és utókalkulátori végzettséggel, 5 éves gyakorlattal,
- gépkönyvelő közgazdasági szakközépiskolai végzettséggel,
- bércsoportvezető közgazdasági szakközépiskolai és középfokú munkaügyi végzettséggel, 5 éves gyakorlattal.

JELENTKEZÉS: személyesen a személyzeti vezetőnél.

Telefon: 24-877

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**
Főszerkesztő-helyettesek:
Báling József és Lombosi Jenő

Kiadja
a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: **dr. Jádi János**

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Pécs, Pf.: 134. Hunyadi út 11. 7601
Telefon: 15-000
19 óra után: 15-726
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Pécsi Szikra Nyomda
Pécs, Engel János u. 8. 7630
Telefon: 32-177. Telex: 12-211
Felelős vezető: **Farkas Gábor**

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető
bármely hírlapkézbesítő postahivatalnál,
a hírlapkézbesítőknél,
a Posta hírlapüzleteiben
és a Hírlapelőfizetési és Lapellátási Irodánál
(HELIR)
Budapest, V., József nádor tér 1. — 1900 —, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszáma.

Előfizetési díj
egy hónapra 43,— Ft,
negyedévre 129,— Ft,
egy évre 516,— Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLIV. évfolyam, 338. szám
1987. december 8., kedd
Ára: 1,80 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

PÉCS BARANYA MEGYEI KÖNYVTÁR ÉS MŰVELŐDÉSI KÖZPONT

A tartalomból:

Változások a mezőgazdaság jövedelemszabályozásában (3. oldal)



Teljesíti exportkötelezettségeit a kesztyűs szövetkezet (3. oldal)

Szovjet–amerikai csúcs



Rövid szovjet—brit „csúcstalálkozó". Margaret Thatcher, brit miniszterelnök vendégével, Mihail Gorbacsovval az Oxford megyei Brize Norton légitámaszponton. (Telefotó: AP—MTI—KS)

Gorbacsov–Thatcher eszmecsere Londonban

Ma írják alá a közepes hatótávolságú nukleáris eszközök teljes felszámolásáról szóló szerződést Washingtonban

Mihail Gorbacsov, az SZKP KB főtitkára hétfőn délelőtt Moszkvából elindult Washingtonba. A szovjet vezető négynapos hivatalos látogatást tesz az Egyesült Államokban. A csúcstalálkozó idején *Ronald Reagannel* aláírja a közepes és rövidebb hatótávolságú rakéták leszereléséről szóló szovjet—amerikai megállapodást.

Mihail Gorbacsovot elkíséri Washingtonba *Eduard Sevardnadze*, az SZKP KB PB tagja, külügyminiszter, *Alekszandr Jakovlev*, a PB tagja, a KB titkára, *Anatolij Dobrinyin* a KB titkára, *Vlagyimir Kamencev* miniszterelnök-helyettes, *Szergej Ahromejev*, a honvédelmi miniszter első helyettese, *Anatolij Csernyajev*, az SZKP KB főtitkárának tanácsadója, valamint *Jurij Dubinyin* washingtoni szovjet nagykövet.

Elkíséri a főtitkárt felesége, *Raisza Gorbacsova.*

Mihail Gorbacsovot és kíséretét a vnukovói repülőtéren *Jegor Ligacsov, Andrej Gromiko, Nyikolaj Rizskov* és más magas rangú szovjet vezetők búcsúztatták.

Tegnap, helyi idő szerint 11.30-kor leszállt a királyi légierő Brize Norton-i (Oxfordshire) támaszpontján az a négy különgép, amelyen *Mihail Gorbacsov* és kísérete utazik a washingtoni szovjet–amerikai csúcstalálkozóra.

Az SZKP KB főtitkárát és kíséretét *Margaret Thatcher* miniszterelnök, *Sir Geoffrey Howe* külügyminiszter, *Kenneth Baker*, a közoktatási és tudományos ügyek minisztere, *Alan Clark* kereskedelmi és ipari államminiszter és *David Mellor* külügyi államminiszter fogadta.

Margaret Thatcher és Mihail Gorbacsov a támaszpont tisztiklubjában megkezdte kétórásra tervezett eszmecseréjét. A szomszédos szobában a brit diplomácia vezetője *Eduard Sevardnadze* szovjet külügyminiszterrel kezdett tanácskozást.

„Történelmi időket élünk, s a szerződés, melyet Gorbacsov úr rövidesen aláír, történelmi jelentőségű" — jelentette ki Margaret Thatcher, amikor az SZKP KB főtitkárával folytatott több mint kétórás megbeszéléseik befejeztével a brit kormányfő és Mihail Gorbacsov rövid nyilatkozatot tett a Brize Norton-i légitámaszpont tiszti klubja előtt várakozó riportereknek.

Thatcher asszony „kitűnőnek" minősítette tárgyalásaik szellemét és tartalmát, s különös megelégedését fejezte ki, hogy a Washingtonban kedden aláírásra kerülő eurorakéta-megállapodás a karácsonyi és újévi ünnepek közeledtével nyújt „több biztonságot és több örömet a világnak, magában rejtve a további haladás ígéretét is." Az SZKP KB főtitkára meleg szavakkal köszönte meg a szívélyes fogadtatást és Thatcher asszony kezdeményezését, amely lehetővé tette, hogy útban Washington felé brit földön találkozzanak.

„Mostani megbeszélésünk is meggyőzően tanúsította országaink kapcsolatainak dinamikus fejlődését és az együttműködésnek azt az új szellemét, ami kapcsolataink jellemzőjévé vált. Mi készek vagyunk ebben a szellemben bővíteni és elmélyíteni országaink kölcsönös megértését és együttműködését" — hangsúlyozta nyilatkozatában Mihail Gorbacsov.

„Hosszú és nehéz utat tettünk meg, amíg eljutottunk a nukleáris fegyverek két teljes osztályának felszámolása küszöbéig. Ezt az utat együtt tettük meg az Egyesült Államokkal, Nagy-Britanniával, együtt a mi szövetségeseinkkel és az Önök partnereivel . A Kelet és Nyugat kormányai ily módon nemcsak saját népeik kívánságának tettek eleget, hanem a világ valamennyi népének akarata szerint cselekedtek. A földkerekség valamennyi népe leszerelést, egy jobb világot — nukleáris fegyverektől mentes világot akar" — mondotta Gorbacsov.

Az SZKP KB főtitkára befejezésül azt a reményét fejezte ki, hogy washingtoni látogatása előmozdítja a nemzetközi kapcsolatok átalakítását a kölcsönös megértés és együttműködés elmélyítése és kiszélesítése irányában.

Az egyenes tv-adásban közvetített búcsúztatón Margaret Thatcher nagyon sikeres és nagyon kellemes washingtoni látogatást kívánt szovjet vendégeinek, Mihail Gorbacsov pedig békét és felvirágzást kívánt Nagy-Britannia népének.

(Folytatás a 2. oldalon)

Ülést tart a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának ülését december 8-ra összehívták.

A Politikai Bizottság az 1988. évi népgazdasági tervről és az állami költségvetésről szóló tájékoztató megvitatását javasolja a Központi Bizottságnak.

Elutazott hazánkból a jugoszláv külügyminiszter

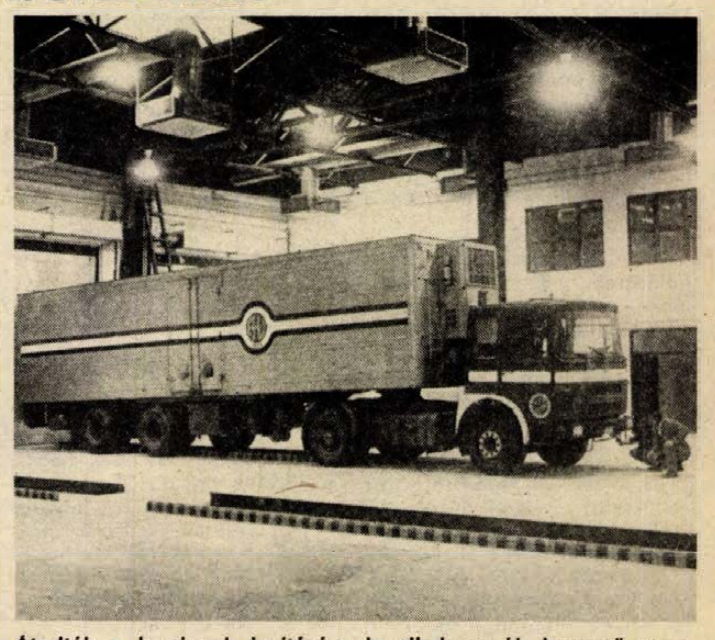
A magyar párt- és állami élet vezetői hétfőn fogadták *Raif Dizdarevicset*, a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság külügyminiszterét. A politikus *Várkonyi Péter* külügyminiszter meghívására hivatalos, baráti látogatást tett hazánkban. Jugoszlávia külügyeinek irányítóját a Parlamentben fogadta *Németh Károly*, az Elnöki Tanács elnöke, *Grósz Károly*, a Minisztertanács elnöke. *Lázár György*, az MSZMP főtitkárhelyettese a Központi Bizottság székházában fogadta Raif Dizdarevicset.

A szívélyes, baráti légkörű találkozókon kedvezően értékelték a magyar—jugoszláv kapcsolatokat.

Hivatalos, baráti látogatása befejeztével hétfőn a délutáni órákban elutazott Budapestről Raif Dizdarevics.

(Közlemény a 2. oldalon)

Elkészült a 40 milliós beruházás



Átadták a kamionok javítására is alkalmas új, korszerű szerelőcsarnokot Fotó: Proksza László

Új helyére költözik a húsipari szállítási javító üzem

Talpon volt az egész szállítórészleg, 103 dolgozó vett részt a hét végén megtartott kommunista szombaton a Baranya Megyei Állatforgalmi és Húsipari Vállalatnál, s ezúttal mindenki örömmel áldozta fel szabadidejét, hisz a régen kinőtt Nyárfás telepről új helyre, az Ipar utcai modern tmk-központba költözött a vállalat autójavító részlege.

Az ÁHV a megye egyik legnagyobb termelője és szállítója, amely évről évre dinamikusan bővíti tevékenységét. Csak élő sertésből 400 000 darabot vásárolnak fel évente, s feldolgozva szállítják ki a húsárut az ország és a nagyvilág különböző pontjaira. A vállalatnak 70 darabos saját tehergépkocsiparkja van, ezek többsége nagy kocsi, kamion. A kisebb járművek javításához még csak-csak megfelelt a régi, szűk kis Nyárfás telepi tmk, de a nagy kocsikat, a kamionokat a leghidegebb téli napokon is a szabad ég alatt kellett megjavítani.

Egy évvel ezelőtt 40 millió forintos beruházással új, korszerű szállítási javítóüzem építését kezdte meg a vállalat. A létesítmény, amelyet egy leendő komplex szállítási központ első ütemének szántak, elkészült. Már csak az autómosó betonozási munkái vannak vissza, de ha az ütemet tartani tudják, december 15-re a mosót is átadhatják rendeltetésének. A fenti összegből egy hatalmas javítócsarnokot építettek, ahol öt aknán, fedett helyen lehet majd a kamionokat és egyéb nagy kocsikat javítani. Elkészült továbbá az új lakatosműhely, asztalosműhely, a felújító, a villanyszerelő és a gumiszerelő részleg. Elkészült a 100 fős üzemi étkezde a szállításban dolgozók részére. A szociális létesítményeket – fürdő, öltöző – eddig az építők használták. Most, miután elvonultak, átfestik, renoválják s a szállítók vehetik birtokba.

A költözködés tegnap is folytatódott. Estig átszállították a gépeket. Most már csak a BÉV szerelőit várják, hogy beállítsák munkavédelmi szempontból. Karácsony hetében próbaüzemet tartanak, az új Ipar utcai tmk-központ műszaki átadása 1988. január 2-án lesz.

Egy ideig még a Nyárfás telepen is folyik a javítás, később azonban ezt a területet teljesen leadja a vállalat. Az Ipar utcai szállítási javító üzemet ugyanis bővíteni, komplettírozni akarják. A beruházás második üteme – ha a vállalat anyagi forrásai kedvezően alakulnak – már 1988-ban indulhat.

A területet bekerítik, parkosítják. Terveik szerint olyan modern központi javítóbázist akarnak itt kialakítani, amely dinamikus termelésfelfutás esetén is maradéktalanul kiszolgálja a vállalati igényeket.

– Rné –



Befejezéséhez közeledik a tömb beépítés Szigetvár központjában, a volt postaépület és környéke helyén. A 80 millió forint költséggel épülő együttes alsó szintjén üzletek, intézmények kapnak majd helyet, többek között egy ABC-áruház, amit még ebben az évben átadnak. Az emeleti részen 32 OTP-lakást alakítanak ki. Proksza László felvétele

Szovjet—amerikai csúcs

(Folytatás az 1. oldalról)

Szovjet és amerikai zászlók díszítik hétfő reggel óta Washington belvárosát, azt a körzetet, ahol Mihail Gorbacsov látogatásának eseményei lesznek.

Az amerikai főváros hétfőre már teljes készültségben várta Mihail Gorbacsov érkezését. A szovjet vezető az Andrews légitámaszpontról, a Washington mellett lévő katonai repülőtérről gépkocsival megy szállására, a Szovjetunió nagykövetségére – az útvonal mentén megfelelő biztonsági intézkedéseket foganatosítottak. Hasonlóképpen rendkívül szigorú biztonsági intézkedéseket tettek a találkozó eseményeinek színhelyei közelében: különleges alakulatok vizsgálták meg az épületeket, de még a csatornanyílásokat is.

A nagy amerikai televíziós hálózatok a Fehér Ház közelében valóságos stúdióvárost építettek ki – innen a találkozó minden eseményéről közvetítenek. Mind a szovjet, mind az amerikai szóvivő naponta kétszer tart majd várhatóan sajtótájékoztatót.

Az amerikai fővárosban az emléktárgyárusoktól kezdve a szállodák személyzetéig mindenki készenlétben áll: a szuvenírek között vannak jelvények, feliratos trikók és más, jól értékesíthető apróságok a csúcstalálkozó megörökítésére, a szállodák egy részében ideiglenesen oroszul tudó alkalmazottakat vettek fel.

Az amerikai sajtó hétfőn is oldalakon át foglalkozott a csúcstalálkozóval, latolgatta a várható fejleményeket. Az újságok bőségesen ismertetik Mihail Gorbacsov életrajzát, foglalkoznak a Szovjetunió belpolitikájában bekövetkezett változásokkal, a külpolitikai kezdeményezésekkel, a szovjet–amerikai csúcstalálkozók történetével, a most aláírásra kerülő új leszerelési szerződéssel és tucatnyi más, a csúcstalálkozóval összefüggő témával.

A nagy amerikai televíziós hálózatok hétfő reggeli adásukat már szinte teljes egészükben a találkozónak szentelték.

*

Az amerikai kormány két legilletékesebb tagja szerint a közepes hatótávolságú nukleáris eszközök felszámolásáról kedden aláírandó szerződés rendkívüli fontosságú és megfelel az Egyesült Államok és szövetségesei érdekeinek. George Shultz külügyminiszter az NBC, Frank Carlucci hadügyminiszter az ABC amerikai televíziós hálózatnak adott interjút hétfőn reggel, Mihail Gorbacsov érkezése előtt alig néhány órával. Mindketten derűlátóan nyilatkoztak arról is, hogy a felek jelentősen előrehaladhatnak a csúcstalálkozón a hadászati fegyverek ötven százalékos csökkentéséről megkötendő szerződés előkészítésében. Gennagyij Geraszimov, a szovjet külügyminisztérium szóvivője az ABC televízió reggeli műsorában úgy vélekedett, hogy a szerződés esetleg már májusra elkészülhet.

Hétfőn, közép-európai idő szerint a késő esti órákban megérkezett Washingtonba Mihail Gorbacsov. A Szovjetunió Kommunista Pártjának főtitkárát, aki népes küldöttség élén, felesége társaságában érkezett a főváros mellett levő Andrews katonai repülőtérre, Reagan elnök nevében George Shultz külügyminiszter köszöntötte.

A szovjet vendég a repülőtérről gépkocsival tette meg a szálláshelyére, a Szovjetunió nagykövetségének a főváros középpontjában, a Fehér Háztól alig néhány háztömbnyire levő épületéhez vezető utat. Az útvonal mentén igen sokan köszöntötték Gorbacsovot.

A megérkezés után Gorbacsov a nagykövetségen rövid megbeszélést folytatott Shultz külügyminiszterrel.

A hivatalos fogadtatást a Fehér Ház előtt kedden tartják meg: Gorbacsovot itt katonai tiszteletadással köszöntik, s mind ő, mind Reagan elnök rövid beszédet mond. A keddi nap első eseménye ezután a két vezető négyszemközti megbeszélése lesz, helyi idő szerint délután írják alá a közepes hatótávolságú nukleáris eszközök megsemmisítéséről szóló új szovjet–amerikai szerződést.

Reagan hétfőn a csúcstalálkozó előtti utolsó megbeszélését tartotta meg legközelebbi munkatársaival, tanácsadóival. Az amerikai elnök a tárgyalás napirendjén szereplő négy pontról: a leszerelési kérdésekről, a kétoldalú kapcsolatok, a regionális válságok és az emberi jogok témájáról kapott tőlük átfogó összefoglalást.

Az amerikai kormány tagjai a tanácskozás küszöbén adott nyilatkozataikban általában óvatos derűlátással szóltak a csúcstalálkozó esélyeiről.

Hétfőn megnyílt a csúcstalálkozó sajtóközpontja. Az első napon a szovjet és az amerikai szóvivő, Gennagyij Geraszimov és Marlin Fitzwater közös sajtóértekezletet tartott. A Szovjetunióból mintegy száztagú csoport érkezett, hogy az újságok, a rádió és a televízió számára tudósítást adjon.

Geraszimov és Fitzwater sajtókonferenciája

A Szovjetunió véleménye szerint a csúcstalálkozó sikere kulcsfontosságú — jelentette ki *Gennagyij Geraszimov*, a szovjet küldöttség szóvivője a csúcstalálkozót megelőző, *Marlin Fitzwaterrel*, az amerikai elnök szóvivőjével közösen megtartott sajtókonferencián. A szovjet szóvivő kifejezte azt a reményét, hogy a találkozó sikeres lesz, különösen a leszerelés terén hoz előrelépést. „Arra számítunk, hogy a jövő év elején Moszkvában üdvözölhetjük Reagan elnököt, s akkor aláírhatják a szerződést a hadászati fegyverek ötven-százalékos csökkentéséről" — mondotta.

Fitzwater szerint Reagan elnök is számít arra, hogy a jövő évben sor kerülhet az újabb hasznos csúcstalálkozóra, amelyre akkor is sor kerülhet, ha az új leszerelési szerződés nem lesz készen. A szerződés mielőbbi megkötése azonban mindkét fél közös célja — hangoztatta az amerikai szóvivő.

Geraszimov a mostani csúcstalálkozó alapvető fontosságú kérdésének minősítette a leszerelési kérdések megvitatását, az eszmecserét a hadászati fegyverek korlátozásáról és a rakétaelhárító fegyverekről megkötött szerződés megtartását. „Az a véleményünk, hogy ez jó szerződés, legalább tíz évig, vagy még azt követően is fenn kell tartani" — hangoztatta. Nem nyilatkozott azonban a szerződés úgynevezett „szűkebb", illetve „bővebb" értelmezését illető, az Egyesült Államokban folyó vitáról, aláhúzva, hogy szovjet részről a szerződést úgy kívánják megtartani, ahogy azt annak idején elfogadták.

A szovjet szóvivő aláhúzta: arra számítanak, hogy a közepes hatótávolságú eszközök megsemmisítéséről szóló új szerződést az amerikai szenátus változatlan formában jóváhagyja, nem próbál ahhoz módosításokat fűzni, feltételeket szabni.

Fitzwater szerint az Egyesült Államok is nagy reményeket fűz a csúcstalálkozóhoz. Reagan elnök derűlátóan, de realizmustól áthatva készül a találkozóra Mihail Gorbacsovval — hangoztatta. Bár megismételte, hogy a két ország között „alapvető különbségek" vannak, de — a közepes hatótávolságú és hadműveleti-harcászati eszközök felszámolásáról aláírásra kerülő szerződésre hivatkozva – kijelentette, hogy lehetséges a nehéz kérdések megoldása is.

A hadászati fegyverek felszámolásáról szólva Fitzwater kijelentette: az Egyesült Államok „nem kívánja elsietni" a tárgyalásokat és nem ír alá olyan egyezményt, amely nem felel meg érdekeinek.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN



Grósz Károly, a Minisztertanács elnöke a Parlamentben fogadta Raif Dizdarevics jugoszláv külügyminisztert.
(Telefotó: MTI—Petrovics László—KS—DN)

*

BÉCS: Újabb konzultációt tartottak hétfőn Bécsben a Varsói Szerződés és a NATO tagországainak képviselői az Atlanti-óceán és az Ural között állomásozó haderők és hagyományos fegyverzet csökkentéséről tartandó tárgyalások mandátumáról. Folytatták a leendő tárgyalások céljaival, és a célokhoz vezető módszerekkel kapcsolatos rendelkezések egyeztetését.

●

Aczél György hazaérkezett Franciaországból

Hétfőn hazaérkezett Franciaországból az MSZMP küldöttsége, amely *Aczél Györgynek*, a Politikai Bizottság tagjának vezetésével részt vett a Francia Kommunista Párt XXVI. kongresszusán. A delegáció — amelynek tagja volt *Gecse Attila*, a KB külügyi osztályának helyettes vezetője és *Horváth Tamás*, a KB munkatársa — tárgyalásokat folytatott *Roland Leroy-val, René Piquet-vel* és *Maxime Gremetz-cel*, az FKP Politikai Bizottságának tagjaival, valamint a kongresszuson részt vett több külföldi küldöttség vezetőjével.

Aczél György találkozott *Alain Poher-rel*, a francia szenátus elnökével, *Jean Pierre Chevenement-nal*, a Szocialista Párt Végrehatjó Irodájának tagjával és *Hubert Martin* szenátorral, a Francia—Magyar Baráti Társaság elnökével.

Párizsi tartózkodása során Aczél György részt vett Magyarország tegnap és ma címmel, a Nagel Könyvkiadó gondozásában megjelent kötetének franciaországi bemutatóján, továbbá interjút adott a francia televíziónak és a sajtó képviselőinek.

A TASZSZ bíráló kommentárja

A TASZSZ szovjet hírügynökség hétfőn kommentárban bírálta a nyugati távirati irodákat, amiért beszámolóikban eltúlozták annak az incidensnek a jelentőségét, amely vasárnap a csúcstalálkozót üdvözlő moszkvai békegyűlésen történt.

A szovjet külügyminisztérium előtt lezajlott tömeggyűlést egy maroknyi csoport megpróbálta eltéríteni eredeti céljától, de a csoport tagjainak kiáltozásai („ki akarok vándorolni!") nem váltottak ki különösebb visszhangot.

A TASZSZ kommentárjában rámutat, hogy a nyugati hírügynökségek a csúcstalálkozót támogató gyűlésnek csupán erről az apró mozzanatáról számoltak be, olyan problémának állítva be a szovjet zsidók kivándorlásának kérdését, amely akadályozhatja a kelet—nyugati kapcsolatok normalizálását.

Objektív statisztikák mutatják — írja a TASZSZ —, hogy a Szovjetunióból való kitelepedésre szóló engedélyek száma az utóbbi időben jelentősen megnőtt. 1987-ben — a gyermekeket is beleszámolva — 26 ezer ember távozott az országból — többszöröse az 1986-ban kivándoroltak számának. Ezzel egy időben – folytatja a TASZSZ — csökken a kitelepedést kérelmezők száma: jelenleg mindössze néhány százan várnak engedélyre. Ismeretes továbbá az is, hogy a kiutazási vízummal már rendelkezők közül néhány százan megváltoztatták kitelepedési szándékukat.

A TASZSZ végül idézi Mihail Gorbacsovnak az amerikai NBC tv-társaság számára adott interjúját, amelyben az SZKP KB főtitkára a kivándorlások kapcsán a következőket mondta: „azt hiszem, hogy az engedélyt csak azok nem kapták meg, akiknél ezt állambiztonsági okok indokolják. Más ok nincs. A jövőben is eszerint fogunk eljárni."

●

HUANCAYO: Tizenhét ember meghalt, ötvenen eltűntek a hét végi perui áradások és földcsuszamlások következtében. A dél-amerikai ország keleti részén a napokon át tartó özönvízszerű esőzések okozták a természeti katasztrófát. Az elemi csapás következtében sok száz ember vált hajléktalanná a Limától mintegy 200 kilométerre keletre eső területeken.

POINTE-A-PITRE: Nemkívánatos személy Jean-Marie Le Pen, az újfasiszta Francia Nemzeti Front elnöke a karibtengeri francia szigeteken. Le Pen korteskörutat akart tenni a térségben, de Martinique szigetén a repülőtéri hatóságok nem engedték kiszállni. Ezután Guadeloupe szigetén több száz tüntető akadályozta meg, hogy elhagyja a repülőgépet. Le Pennek nem maradt más választása, vissza kellett fordulnia Párizsba.

Közlemény

Raif Dizdarevics jugoszláv külügyminiszter magyarországi tárgyalásairól

Várkonyi Péter külügyminiszter meghívására *Raif Dizdarevics*, a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság szövetségi külügyi titkára december 5–7. között hivatalos, baráti látogatást tett Magyarországon.

A két külügyminiszter a tárgyalásokon áttekintette a kétoldalú kacsolatok helyzetét, és véleménycserét folytatott a nemzetközi helyzet időszerű kérdéseiről.

Várkonyi Péter és Raif Dizdarevics megállapította, hogy a két ország baráti és jószomszédi kapcsolatai az élet minden területén eredményesen fejlődnek. Kifejezték kormányaik szándékát a kölcsönösen előnyös, széles körű kapcsolatok bővítésére.

A két ország gazdasági együttműködését egybehangzóan eredményesnek értékelték. Kiemelték, hogy annak szintje a szomszédságból adódó kölcsönös előnyök fokozottabb kihasználásával, az együttműködés korszerű formáinak újabb területekre történő kiterjesztésével, a nehezebbé vált feltételek között is szilárd alapot nyújt a fejlődéshez.

Megelégedéssel állapították meg, hogy gazdag hagyományokra épül a tudomány, a kultúra és az oktatás terén megvalósuló tartalmas együttműködés, és további lehetőségek kínálkoznak annak fejlesztésére. Kedvezőnek minősítették a lakossági kapcsolatok bővülését, a határmenti városok és területek mind tartalmasabb, közvetlen együttműködését. Ez alkalommal is nagyra értékelték a Jugoszláviában élő magyar és a Magyarországon élő horvát, szerb és szlovén nemzetiség szerepét a két ország népei jószomszédi viszonyának és barátságának elmélyítésében. Hangsúlyozták a nemzetiségek nyelvének, kulturális hagyományainak megőrzéséhez és a közvetlen kapcsolatok fejlesztéséhez nyújtott kölcsönös támogatás fontosságát.

A külügyminiszterek üdvözölték a nemzetközi életben jelentkező, az enyhülést erősítő új kezdeményezéseket. A nemzetközi légkör kedvező alakulásában meghatározó fontosságúnak értékelték a két nagyhatalom folyamatossá vált párbeszédét. Méltatták a szovjet–amerikai csúcstalálkozó és az aláírásra kerülő nukleáris fegyverzetcsökkentési megállapodás történelmi jelentőségét. Elismeréssel szóltak a szocialista országok békekezdeményezéseiről és azok nemzetközi visszhangjáról, az el nem kötelezett országoknak a nemzetközi életben betöltött fontos szerepéről.

Kifejezésre juttatták országaik elkötelezettségét az enyhülési folyamat tartóssá tételében. Ebben fontos szerepet tulajdonítanak a közepes és a kis országok aktív közreműködésének. Síkraszálltak az európai sokoldalú együttműködés fejlesztéséért, a békés egymás mellett élés, a jószomszédság, a bizalom, a kölcsönös megértés légkörének erősítéséért.

Raif Dizdarevics jugoszláviai látogatásra hívta meg Várkonyi Pétert, aki a meghívást köszönettel elfogadta.

A COMPUTERV KISSZÖVETKEZET
1987. december 8-án, 9-én, és 10-én 9—16 óráig
software bemutatót tart a Hotel Hunor kistermében
Bemutatjuk hálózatban is működő komplex gazdasági, ügyviteli rendszerünket és egyéb, széles körben alkalmazható software termékeinket.
Ügyviteli és gazdasági programjaink a — jelenleg ismert — 1988-as szabályozók szerint működnek.
Tekintse meg bemutatónkat
LEGYEN ÖN IS AZ UGYFELUNK!

Karácsonyra ajándéknak!
KONZUM SKÁLA-COOP ÁRUHÁZ Pécs, Kossuth tér
IMPORTÁRUVÁSÁR A KONZUMBAN!
● A konfekcióosztály ajánlata:
— Kínai bébi pamutruhák, több fazonban, 202 Ft-os REKLÁMÁRON!
— Bakfis alkalmi selyemblúzok, sok színben, 341 Ft-os REKLÁMÁRON!
— Bébi orkánoverall több színben 706 Ft-ért,
— NDK kapucnis szövetkabát 1820 Ft-ért.
Egyéb ajánlatunk:
— Női téliesített nappabőrkabát 13 900 Ft-ért.
● Ágyneművásár a lakástextilosztályon:
— 3,5 szeles ágyneműgarnitúra 399 Ft-os REKLÁMÁRON!

Teljesítik exportkötelezettségeiket

Feszített ütemű munka a kesztyűs szövetkezetnél

Új profilt keresnek, akár közös vállalkozási formában is
Megcélozták a bérklubtagságot

Az év vége közeledtével feszített ütemű termelés folyik a Pécsi Kesztyű- és Bőrdíszműipari Szövetkezetnél. Mindhárom profilban, a kesztyű-, a bőrdíszmű- és a cipőfelsőrészkészítésben szinte teljes egészében a külföldi piacokra dolgoznak, s itt létfontosságú a határidők pontos tartása. A termelés nem gond nélküli, hiszen például a cipőfelsőrészkészítésben év közben munkaellátási zavarok támadtak, s csak nehezen, bérmunka vállalásával sikerült végül is áthidalni a kiesést. Cipőfelsőrész-varrással egyébként az idén több mint félmillió nyugatnémet márkát kell hozniuk, ennek a kötelezettségüknek eleget is tesznek.

A bőrdíszműgyártást az importkorlátozás akadályozta. Az olasz szerelékek nem érkeztek meg időben, felteltek a raktárak félkész női táskákkal. A feltorlódott nagy mennyiség csak tovább nehezítette a munkaütemezést a szerelékek megjötte után is. Jelentős erőfeszítéssel azonban december közepére a magyar–szovjet határon lesz az utolsó darab táska is. Ráadásul 1987-ben a tavalyihoz viszonyítva húszezerrel kevesebb, 380 ezer női táskát kell legyártaniuk a szövetkezet dolgozóinak. A kontingens csökkentése közel tízmilliós árbevételkiesést jelent, s érzékenyen érinti a szövetkezet nyereségét.

A 350 ezer pár kesztyű határidős leszállítását szintén csak túlmunka árán érik el. A Riemer cég tönkre ment, korábban több mint százezer pár sikesztyűt gyártottak a szövetkezet fonyódi üzemében az osztrák fél megrendelésére. Idén a fonyódiak ideiglenesen áttértek a táskavarrásra, de jövőre ismét kesztyűt gyártanak.

– A kesztyű bérmunkavarrást az INTERRIA'S Külkereskedelmi Közös Vállalat közvetítésével végezzük – tájékoztat *Stettner Jenő*, a szövetkezet elnöke. – Hozzávetőleg húsz országgal állunk kapcsolatban, s ezeken belül is sok céggel. Például tíz nyugatnémet partnerünknek végzünk bérmunkát. Legnagyobb vevőnk az NSZK-beli Roeckl cég az évi 50–60 ezer pár kesztyűvel, de alig marad el tőle a svéd Handskcompaniet.

A szövetkezet létszáma évről évre hét-nyolc százalékkal csökken, jelenleg 700–720-an dolgoznak, s ez már majdhogynem a kritikus határ. A munkaerőpiac bizonytalanságát úgy kívánják mérsékelni, hogy megcélozzák a bérklubtagságot, ugyanis amennyiben eleget tesznek a szigorú követelményeknek, mentesülhetnek a kötelező keresetszint-szabályozás alól, s ezáltal további 10–12 százalékkal növelhetik a jövedelmeket. A tagok bizalmát a célrészjegy-kibocsátáskori magatartásuk jelzi: összesen hárommillió forintért jegyeztek ez évben.

– Új profilt keresünk, a jelenlegi szerkezetet kívánjuk bővíteni, akár közös vállalkozás formájában is – jelenti ki az elnök. – Ezt kell tennünk, ha a jövőben is eredményesen kívánunk gazdálkodni.

*

A bőrdíszműüzem varrodájában csupa fiatal arc, mint megtudom, az átlagéletkor harminc körüli.

– Aki nem tud túlórában itt maradni, amit lehet, hazavisz, s otthon dolgozik – mondja Schóbert Éva varrodavezető. – Nyújtott és szombati műszakokkal december 5-re készen leszünk a közel kétszázezer táskával, ennyi a pécsi varroda termelése.

A bőrdíszművarroda működését nemcsak a kellékhiány nehezítette ez évben, hanem az is, hogy a 66 fős varroda létszámának egynegyede kicserélődött. Többnyire olyan művelethelyről mentek el dolgozók, ahol nehéz betanulni, kell hozzá néhány év: ilyen a táskaállítás, gallérozás. A szakmunkástanulók közül 13–15 lépett a termelésbe, náluk viszont a gyakorlat még hiányzik.

*

A cipőfelsőrész-üzem szabászata szombat-vasárnap is termel, tüzöde dolgozói szombati műszakra járnak be. Csütörtökönként jön a kamion, s viszi a mintegy háromezer pár kész felsőrészt.

A 31 fős ABC-szalagon minden hely foglalt, teljes a létszám a tüzödében. A diszpécserpult kijelzőjén megjelenik, hol van fogytán az anyag, hol kell negyedórán belül feltölteni a munkadobozt. A munkaszervezés német mintára történt, a normaperceket és a kategóriaszinteket ők állapították meg. Nincs kieső idő, fölösleges mozdulat. Ma már nevetve mesélik az itt dolgozók, hogy három éve azt mondták a németek: „Maguk bal kézzel nyúlnak azért, amiért jobbal kell!"

– Tavaly hatvan-hetven mintánk volt, idén százféle – *Gál Károlyné*, a cipőfelsőrészüzem vezetője ezzel is magyarázza a munkafeltorlódást. – Volt olyan termék, amiből nyolc párat kértek, sőt akadt, hogy kettőt. Ez már egyedi gyártási szint. Egyébként nálunk nem jellemző a túlmunka.

Utánpótlásban nincs hiány: szeptembertől hat harmadéves szakmunkástanuló ismerkedik a szalagmunkával, a szabászattal. Az eltelt két hónap alatt a fiatalok már bizonyították ügyességüket.

*

A kesztyűvarrodában nagy halom kívül fekete, belül vörös bőrkesztyű tűnik szembe, mellette szinte nem is látszik a hagyományos, pedig a divatkesztyűk között nagy mennyiségben készül az is.

– Mi különösen a sportkesztyűket kedveljük – mondja *Falta Zsuzsa* művezető –, pedig annak varrása nehezebb, ugyanakkor látványosabb, érdekesebb. Ismerjük a sífutáshoz, ugráshoz, lovagláshoz, golfozáshoz, szörfözéshez, teniszezéshez használt kesztyűket.

A pécsi üzem terve 90 ezer pár kesztyű, a mohácsi és a fonyódi üzemek varrják a többi 250 ezret.

*

A géppark fejlesztésére ötmillió forintot fordít a szövetkezet, ennyire telik a közeljövőben. A termelés zsúfoltságán azonban még nehezebb változtatni, *Kummer Gyula* üzemvezető mondja, miközben végigkísér a pécsi központi telephelyen:

– Minden talpalatnyi helyet termelésre használunk. Ide, a Munkácsy Mihály utcába már semmi sem telepíthető. Üzemeink közül a szederkényi az, amelyik egyáltalán bővíthető.

L. Cs. K.



Készülnek a divatos csizmák és kesztyűk a Munkácsy utcai műhelyekben

Laufer László felvételei

Változások a mezőgazdaság jövedelemszabályozásában

A maitól alapvetően eltérő árelv érvényesül

Előadást tartott a Pénzügyminisztérium osztályvezetője, dr. Mészáros Gyula a közelmúltban a pécsi Széchenyi Klubban az agrárszféra jövedelemszabályozásáról. A téma nagy érdeklődést váltott ki, telt ház mellett zajlott. Ez volt az első eset, amikor egészen konkrét tényeket tudhattak meg a vállalatvezetők és szövetkezeti elnökök az új jövedelemszabályozásról és az ezzel kapcsolatos teendőkről.

Az előadó bevezetésképp azokról az intézkedésekről szólt, amelyek már 1987-ben is működtek, az új szanálási és felszámolási rendszer, a bankrendszer és a biztosítási rendszer korszerűsítése. Az intézkedésekről a tapasztalatok általában kedvezőek. A biztosító kettéválasztása egészséges rivalizálást hozott. Az új bankrendszerben a jó vállalkozóknak több pénzük lett, a pénz most odamegy, ahol legjobban fial, és általában is megjavultak a monetáris feltételek. Az új szanálási és felszámolási rendszer még adós a jó működéssel. Sok kritika éri a bíróságokat, hogy túl liberálisak és a szanálások nem kényszerítik ki a szerkezetváltást. A felszámolás minden tekintetben jobban bevált, de még az indokoltnál kevesebbszer élnek vele.

1988-ban az élelmiszergazdaságban a maitól alapvetően eltérő árelv érvényesül majd. A mai rendszert sok kritika érte már bonyolultsága és a jogszabályok tömkelege miatt. Nos, jövőre egyszerűsödik mindez. Ha például az energiaárat emelik, akkor ezt végig görgetik a műtrágyaárakon át az élelmiszerárakig, egészen a fogyasztóig. Egyidejűleg leépítik a mezőgazdasági támogatásokat. A jövő évtől kezdve hatósági rögzített ára csak a tejnek lesz, s átmenetileg rögzített ára a sertéshúsnak, úgynevezett limitára a kukoricának, általában a takarmányoknak, a marhahúsnak és a kenyérgabonának. Az összes többi mezőgazdasági termék szabadáras, ebbe a csoportba fog tartozni a cukorrépa és a napraforgó is.

A hatósági áras termékeknél termelői áremelés lesz. Sertésnél élősúly kilogrammonként 1 forint. A kukorica ára 240 forinttal emelkedik tonnánként. A takarmánygabonánál – beleértve a takarmánybúzát is – 10 forint a termelői áremelés mázsánként. A szabadáras termékeknél nem várható áremelés, sőt a napraforgó és a cukorrépa ára előreláthatóan mérsékelten csökkenni fog. Persze, az agrártermelést nem lehet magára hagyni és az agyonmanipulált külpiaci hatásoknak kitenni, ezért jól működő agrárintervenciós „kasszát" kell létrehozni a világpiaci áranomáliák kivédésére.

Az 1988-ban életbe lépő új adórendszer várható hatását a Pénzügyminisztériumban számítógépen végigszimulálták. Kiderült, az adóreform az üzemek kétharmadában érdekeltségialap-csökkenést, egyharmadában érdekeltségialap-emelkedést okoz. S ami az érdekes: ez sem az aranykorona értékkel, sem a kedvező vagy kedvezőtlen adottságokkal, sem az alap- és alapon kívüli tevékenység arányával nem függ össze. Amivel szorosan összefügg, az a bázisszinten 100 forint költségre jutó mérlegeredmény, vagyis a hatékonyság. E szerint a hatékonyan gazdálkodó termelőszövetkezetek, vállalatok jól fognak járni az adóreformmal, az alacsony hatékonyságúak pedig rosszul.

A gazdálkodó szervezetek jövedelemszabályozásának változásairól szólva az előadó rámutatott, hogy tartósan 20 milliós nyereséggel is csődbe juthat az az üzem, amelynek a bevételei nem fedezik a kiadásait. Ugyanis 1988. január 1-jétől megszűnik a nyereségtartalék, mint rendszer, és így megszűnik a kemény pénz és puha pénz, mint olyan. A mezőgazdasági üzemnél a nyereségtartalék 3 százaléka maradhat csak, a többit le kell adózni, vagy betenni a vagyoni alapba. Aki ezt leadózza, annak nem kell KOFA-t fizetnie. Megszűnik az átlagos állományi létszám, mint olyan, vagyis a 8–10 év előtti állapot tér vissza, felszabadítják a zárolt alapokat, minden pénz a vagyoni alapba megy be. Új dolog lesz a mezőgazdaságban a központi műszaki fejlesztési alaphoz való hozzájárulás.

Változik a mezőgazdasági keresetszabályozás is, három helyett egy rendszer lesz január 1-jétől, a teljesítményhez kötött bértömeg-szabályozás. Jó eleme az új rendszernek, hogy aki egyik évben „elfut", az a következő évben visszarendeződhet.

— Rné —

Nyilatkozik az Agroker és a gyártók

Enyhülnek a műtrágyagondok

Kevés a bevethető vasúti kocsi
Külföldről is jön foszfor

Az erőfeszítések ellenére még mindig nem megnyugtató a műtrágyahelyzet — röviden így összegezhetnénk a baranyai gazdálkodók tapasztalatait. Hogy is állunk voltaképpen, mit remélhetünk az év hátralevő rövid szakától, illetve a jövő évtől? Ezzel a kérdéssel kerestük meg *Bótor Jánost*, a pécsi Agroker osztályvezetőjét.

— Kezdjük talán a helyzetfelmérést a komplex műtrágyáknál — javasolta. — A harmadik negyedévre kapott, illetve a várt peremartoni áru-alapunknak csak 2,7 százaléka teljesült. Mint mondják, ki kell elégíteniök az exportpiac igényeit, de igérik, hogy idén szállítanak még. Pétről 1700 tonna 16—16—16-ost várunk még '87-ben, ebből eddig mindössze 400 érkezett meg. Itt állítólag december első szakasza hoz majd javulást.

Sajnos, mindez nem változtat azon a tényen, hogy az őszi munkák idején kevés volt a komplex műtrágya, igyekeztek azt monoműtrágyával pótolni. Itt is volt azonban elmaradás, a kálisónak csak fele jött meg. Kevés a foszfor, a Budapesti Vegyiművektől rendelt 2400 tonnából ebben a negyedévben még semmi nem érkezett meg.

Sebők Tibor, a Budapesti Vegyiművek értékesítési osztályvezetője: a termelésben nincs fennakadás, a szállításban van. A foszfornak ilyenkor jegyzik igazi szezonját, és a folyamatos termelés ellenére nehezen tudjuk az elkészült mennyiségeket a megrendelőkhöz juttatni. A gyárhoz közel eső vevők ugyanis a közeli napokig teherautókkal elszállították a nagyobb mennyiségeket. Ezt látva, az elmúlt héten leállítottam a közúti szállítást. 400 tonna időközben már odaért Pécsre, további 15 kocsi úton van.

Mint Bótor János mondja, a szolnoki székhelyű Tiszamenti Vegyiművek sem áll sokkal jobban. A negyedik negyedéves szállítási kötelezettségeiknek mindössze 5,5 százalékát teljesítették a szolnokiak.

Pós Péter, a TVM értékesítési főosztályvezetője: — Az év végéig folyamatosan termelünk, de elmaradásaink vannak, s ennek legfőbb oka az, hogy október óta kevés a vasúti kocsi. Az itt jelentkező hiány ellentételezésére, a kiszállítások folyamatosságának fönntartására meghagytuk a közúti szállítást is, és ez sem kedvez távolabbi vevőinknek. Alapanyaggondjaink egyelőre nincsenek, az idei évben még folyamatosan tudunk dolgozni, és januárban is, előreláthatólag. A '88-as évről még szinte semmit nem tudunk, a szovjet beszállítóval tudomásunk szerint még nem írták alá a szerződést, és algériai partnerünkkel sem tudunk tárgyalni, mert nem ismerjük a jövő évi importlehetőségeket.

A hiányok enyhítésére a szocialista piacon beszerezhető foszforból rendeltek pótlólagosan a pécsiek, a szállítás üteme azonban lassú, az elmaradás 1000 tonnás nagyságrendű. Lehetséges, hogy az utolsó tételek beérkezése áthúzódik a következő évre.

Megkezdődtek az előszállítások, régi tapasztalat, hogy nitrogénből akkor zavartalan a tavaszi üzemmenet, ha a szükséglet 60—70 százalékát az üzemek jó előre fogadják. Szerencsére nagyon jó a gazdálkodók fogadókészsége, és csak dicsérő szót hallani a leninvárosi Tiszai Vegyi Kombinátra is. Fegyelmezettek, pontosak, megbízható szállítók.

Fedák Sándorné értékesítési osztályvezető: csak sablonokat tudok mondani. Nincs titkunk, ebből élünk. Aki hosszú ideig TVK-s akar maradni, annak meg kell tanulni TVK-ul gondolkodni. Első és mindenek előtt álló a vevő!

— Mindezzel együtt általtani sem akarjuk vevőinket — összegez Bótor János. — Vannak késések a foszfornál, a nitrogénnél is, elmaradoznak a karbamidszállítmányok. A jövő évi importlehetőségekről egyelőre az Agroteknél sem tudnak mit mondani, ebben még nagy a bizonytalanság. A gyártóknál is, a kereskedőknél is. Az ellátás javításáról azonban nem szeretnénk lemondani.

Sz. Koncz I.

HÍREK

DECEMBER

8.,

KEDD

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából MÁRIA nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 7.18 — nyugszik 15.54 órakor
A Hold kél 18.19 — nyugszik 10.20 órakor

Olvasószolgálat

Hirek, tudósitások, események közölhetők 14—16 óráig a 15-000 telefonszámon

Hírszerkesztő:
CSUTI JÁNOS

Ma délelőtt 9—12 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 10-046-os telefonszámon
HETÉNYI JÁNOSNÉ

Szerkesztőségi ügyeletes: 16—19 óráig a 10-053-as telefonszámon
NAGY ISTVÁN

CB-rádió hívójelünk „Napló 1." 16—19 óráig a 25-ös csatornán

Esküvő

SZÉKELY ÉVA
és
HOLLÓS ISTVÁN

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, hogy december 12-én délután fél 6 órakor házasságot kötünk a Szigetvári Városi Tanács dísztermében.

●

— **Rókatetem.** Veszett róka tetemét találták a nagyárpádi vasúti őrház közelében. Az illetékesek már elszállították a rókatetemet.

— **Ponty és busa.** A Pécsi Halért december 8-tól 10 mázsa busát árusít a Bem utcai, az Ybl Miklós utcai és a vásárcsarnoki üzleteiben. A halat a Baksai Tsz-től vásárolta. 9-től a ponty is az üzletekbe kerül, legalább 30 mázsa, amelynek szállítója a Tamási Á. G.

Időjárás

Várható időjárás az országban kedd estig: eleinte erősen felhős idő lesz újabb esővel, majd hózáporral. Később csökken a felhőzet, és csak hószállingózás lehet. Átmenetileg sokfelé megerősödik, néhol viharos lesz az északnyugati szél. Erős lehűlésre kell számítani. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 2 és mínusz 7 fok, a legmagasabb nappali hőmérséklet plusz 1 és mínusz 4 fok között várható.

Távolabbi kilátások szerdától szombatig: szerdán még több órás napsütés várható számottevő csapadék nélkül. Később többször megnövekszik a felhőzet és előbb délen, majd másutt is sokfelé várható havazás. A legalacsonyabb hajnali hőmérséklet eleinte mínusz 6 és mínusz 11 fok között várható, a legmagasabb nappali hőmérséklet 0 fok körül lesz. Jelentős mennyiségű (legalább 5 mm) csapadék az ország területének 30 százalékán várható.

— **Új menetrend szerint** közlekedik a komp a helyi tanács és a lakosság kérésére Dunaszekcsőn. A négy kompjárat indulási időpontjai: 7.45, 11.30, 14.00 valamint 16 óra. A 12 kishajó továbbra is óránként közlekedik.

— **Bővült a parkoló.** Komlón, a köztemetői parkoló harminc férőhellyel bővült. Jelentős anyagi támogatást nyújtott a helyi tanács.

— **„Az arabok története"** című új könyv Baranya megyében még csak a Kossuth Könyvkiadó megyei Kirendeltségén kapható. Szerzője pécsi, a POTE oktatója, dr. Benke József.

— **Megszűnt a bébisüvegátvétel** Pécsett és Mohácson, a megyeszékhelyen a kertvárosi ABC-ben, valamint a Konzumban. December 10-től semmiféle bébisüvegeket nem vesznek vissza, ugyanis a feldolgozó ipar átmenetileg nem kéri az üvegeket.

— **Kulturális seregszemle** volt nemrégen a Szentlőrinci Mezőgazdasági Szakközépiskolában. A rendezvény megyei volt. Első a Szentlőrinci Szakközépiskola, második a Villányi Szakmunkásképző Intézet, harmadik a Pécsváradi Szakmunkásképző Intézet, a negyedik a Sellyei Szakmunkásképző.

— **Bizalmiak vetélkedője.** A Kereskedelmi, Pénzügyi és Vendéglátóipari Dolgozók Szakszervezetének Baranya Megyei Bizottsága bizalmiak megyei vetélkedőjét tegnap rendezte meg. A helyezettek: 1. Baranya Megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat I. csapata, 2. Baranya Megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat II. csapata, 3. Tüzép Vállalat csapata.

●

Gyermekbénulás elleni védőoltás

A Pécs Megyei Város Közegészségügyi-Járványügyi Felügyelőség közli a lakossággal, hogy az 1987. évi gyermekbénulás elleni védőoltás III. részletét 1987. december 7—12. között kapják a csecsemők és kisgyermekek.

Védőoltásban részesülnek az 1984. július 1.—1987. szeptember 30. közötti időben született gyermekek.

A védőoltásokat a körzeti gyermekorvosi rendelőkben végzik.

Kérik a kedves szülőket, hogy gyermeküket feltétlen vigyék el a védőoltásra, és a Sabin cseppek beadásához szükséges kiskanalat is vigyék magukkal.

A bölcsődés gyermekek a védőoltásukat a bölcsődében kapják meg.



A felszabadulás előtti munkásmozgalomban részt vett elvtársakkal találkozott tegnap délután dr. Dányi Pál, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának első titkára Pécsett, a Lánc utcai Mozgalmi Házban. Tájékoztatta a résztvevőket a megye gazdasági, politikai helyzetéről és az előttünk álló feladatokról. A találkozón részt vett Szentirányi József, az MSZMP Pécs Városi Bizottságának első titkára. Fotó: Proksza László

— **Tanácstagi beszámoló.** Szombati számunkban tévesen jelent meg az egyik tanácstagi beszámoló időpontja. Tomics János (80. vk.), Huszárné Babinecz Ilona (81. vk.) és Fers Antal (82. vk.) beszámolója december 9-én, szerdán este 6 órakor lesz a Bánki Donát utcai általános iskolában.

— **Virágzik az ibolya** a Göntéri-domb déli lankáin, Siklóson, a szőlészeti üzem udvarán. Néhány tő hozott szirmot, illetve bimbósodik.

Don Juan németül

Bécsi színház Pécsett

Bécs történelmi hírnevű színiakadémiájának végzős hallgatói tartanak előadást csütörtökön Pécsett. A Reinhardt-Seminar Ödön von Horváth „Don Juan visszatér a háborúból" című vígjátékát mutatja be a Doktor Sándor Művelődési Házban este 7 órakor, természetesen német nyelven. A programot a budapesti Osztrák Kulturális Intézet szervezi, belépődíj nincs. Szeged, Budapest és Debrecen után jönnek Pécsre az osztrák színésznövendékek, hogy aztán szombaton Sopronban fejezzék be magyarországi vendégszereplésüket.

— **Televízió ajándékba.** Télapó utáni, karácsony előtti ünnepi hangulatú műsort tartottak tegnap a pécsi Magyar Lajos Nevelőotthonban. A Családi Intézet színjátszócsoportja Lázár Ervin mesével szórakoztatta a gyerekeket. Az előadás után egy fekete-fehér televíziót kapott a nevelőotthon ajándékba a Családi Intézettől.

☎ 15-000

Még korábban kéréssel és panasszal fordultak rovatunkhoz a mohácsi szülők, hogy nem tudják hol edzésre, gyógytornára, gyógyúszásra járatni a beteg asztmás kicsinyeiket, mert a mohácsi fürdő vize hideg, és egyéb okok miatt sem megfelelő a fenti célokra. Ugyükben Merksz Endréné, a Mohácsi Kórház egészségnevelési propagandistája járt el, aki nagyon jól ismeri a mohácsi gyerekek asztmásklubját. Több fürdőhelyet is felkeresett Baranya megyében és olyan céget, amely jutányos áron biztosítaná a szállítójárművet.

Mint megtudtuk, vállalkozását siker koronázta. Jelentkezett a pécsi Belvárosi Általános Iskola uszodája, a Kulich Gyula utcai, ahol hetente két alkalommal fogadják már januártól a beteg mohácsi gyerekeket. A buszt, amely 18 személyes, a Mohácsi Torna Egylet adja bérbe havi személyenkénti ötven forintos bérleti díjért. Az MTE vezetője, Bokodi István nagyon sokat segített, hogy a 16 órás tanfolyam sikerrel záruljon. 18—20 mohácsi beteg érkezhet így Pécsre, a havi tanfolyamdíj személyenként négyszáz forint.

●

Közérdekű

Dr. Rózsahegyi Gábor urológus és laborszakorvos magánrendelőjét megnyitotta Pécs, Megye u. 13. sz. alatt. Rendelési idő: hétfő és szerda 17—19-ig. Férfimeddőség-vizsgálat.

Áramszünet lesz december 9—11-ig naponta 7—15 óráig Pécsen a Pécsváradi út, Andrássy út, Tolbuhin út, Hegedüs M. u., Testvériség u., Turini u., Kölcsey F. u. által határolt területen.

Áramszünet lesz december 8-án 7—15 óráig Pécs, Szabadságharc u., Vörös Hadsereg útja, Krúdy Gyula u., Bródy S. u., Dobogó-dűlő, Fosztóvölgy, Csertető, Botond u., Sudár I. u., Dobó K. u., Április 4. u., Klapka u., Egyenlőség u., Szüret u., Lehel u., Határőr u., Honvéd köz, Szabó I. u., Frankel Leó u., Tolbuhin u., Szabolcs szőlőhegy által határolt területen.

A Sásdi Vízgazdálkodási Társulat különböző gépeket és gépkocsikat ad el árverés útján december 14-én 10 órakor, Sásd, Kossuth L. u. 1. sz. alatt.

A DÉDÁSZ Pécsi Üzemigazgatósága bejelenti, hogy a Pécs, Siklósi városrész „A" jelű út közvilágításának II. üteme elkészült és 1987. december 10-én feszültség alá kerül. Ezen időponttól a villamos berendezések és vezetékek érintése életveszélyes.

— **Közhasznú munkát végeztek** a pécsi Bánki Donát úti általános iskola tanulói és tanárai. Több mint négyszázan 2000 társadalmi munkaórában Pécsett szépítették a zöld területeket a Tettyén, az Építők útján, valamint iskolájuk körül. Öt órán át dolgoztak.

— **Tizenhárom baleset.** Az elmúlt héten 13 személyi sérüléssel járó közúti közlekedési baleset történt a megyében, kaptuk a tájékoztatást a Baranya Megyei Rendőr-főkapitányság közbiztonsági és közlekedési osztályától. Egy halálos, három súlyos, kilenc pedig könnyű kimenetelű volt.

— **Új húsbolt nyílott** Pécsett, a Lvov-Kertvárosban, a Berek utcában, a cukrászda közelében.

— **A Központi Statisztikai Kiadó Vállalat** új kiadványai: Statisztikai nómenklatúrák sor.: Ipari termékek jegyzéke, módosítások és kiegészítések (IV 1. számú melléklet), Mezőgazdasági és erdészeti termékek jegyzéke, módosítások és kiegészítések (III/1. számú melléklet). — Számítástechnika alkalmazási termékek és szolgáltatások. — A tevékenységek egységes ágazati osztályozási rendszere és a tevékenységek tartalmi meghatározása. Adatok és tények (3.). Az ipar munkaerő helyzete.

●

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy
ÖZV. NYIRI SÁNDORNÉ
Kovács Etelka
december 5-én, 65 éves korában, hosszan tartó, súlyos betegségben elhunyt. Temetése december 8-án, kedden 14 órakor lesz a sellyei temetőben. Gyászoló lányai, vejei, unokái, dédunokái, unokamenye és unokaveje.

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy

KISS SÁNDORNÉ
Pintér Mária
hosszan tartó betegségben, 47 éves korában, december 4-én elhunyt. Temetése december 8-án 13 órakor lesz a kisharsányi temetőben. A gyászoló család és a széles körű rokonság.

KÖZÉLET

Csehák Judit, a Minisztertanács elnökhelyettese hétfőn hivatalában fogadta a Magyar Vöröskereszt VII. kongresszusán részt vevő *dr. Ahmed Abu-Gourát*, a Nemzetközi Vöröskereszt és Vörös Félhold Társaságok Világszövetsége állandó bizottságának elnökét és *Maurice Aubert-t*, a Vöröskereszt Nemzetközi Bizottsága alelnökét. A szívélyes légkörű megbeszélésen véleményt cseréltek e humanitárius mozgalom aktuális kérdéseiről. A megbeszélésen részt vett *dr. Hantos János*, a Magyar Vöröskereszt Országos Végrehajtó Bizottságának elnöke.

*

Arto Mansala, a Finn Köztársaság budapesti nagykövete hazája függetlensége kikiáltásának 70. évfordulója alkalmából hétfőn fogadást adott a rezidenciáján.

Részt vett a fogadáson *Trautmann Rezső*, az Elnöki Tanács helyettes elnöke, *Csehák Judit* és *Marjai József*, a Minisztertanács elnökhelyettese, *Medve László* egészségügyi miniszter, *Somogyi László* építésügyi és városfejlesztési miniszter, *Urbán Lajos* közlekedési miniszter, *Horn Gyula* külügyminisztériumi államtitkár, *Földesi Jenő* belügyminisztériumi államtitkár és *Kovács Antal* államtitkár, az Országos Vízügyi Hivatal elnöke, *Mórocz Lajos* altábornagy, honvédelmi minisztériumi államtitkár, valamint gazdasági, politikai, társadalmi életünk számos más vezető személyisége. Megjelent a diplomáciai képviseletek több vezetője és tagja is.

*

A Szakszervezetek Baranya Megyei Tanácsának és a Vasas szakszervezetek közös szervezésében tegnap műszakváltáskor békeröpgyűlést tartottak a Cserkúti Mezőgép szigetvári üzemcsarnokában. A gyűlést a Gorbacsov–Reagan találkozó tiszteletére tartották; a találkozót *Berkecz István*, a szigetvári egység szakszervezeti ifjúsági tagozatának vezetője és *Iván Kornél*, az Országos Béketanács Ifjúsági Bizottságának vezetője méltatta. A megjelentek táviratban üdvözölték a találkozót. A békeröpgyűlésen részt vett *dr. Bödő László*, az SZMT titkára és *Kapronczay József*, a Vasas szakszervezetek Baranya megyei szervezője is.

— **Országos első helyezett Baranyából.** A Magyar Gyorsírók és Gépírók Országos Szövetsége 1987. évi országos dolgozói versenyén baranyai siker született. Kovács Jenőné, a Baranya Megyei Tanács dolgozója gépírásban, az első sebességi csoport kategóriában országos első helyezést ért el. A győzelmet elismerő oklevelet és ajándékot a közelmúltban vette át a budapesti MUOSZ székházban.

Sajtótájékoztató az év végi áruellátásról

Andrikó Miklós belkereskedelmi minisztériumi államtitkár hétfőn sajtótájékoztatón adott áttekintést a várható fogyasztásicikk-ellátásról és szólt a hónapok óta tartó felvásárlás következményeiről. Elmondtu, hogy a nagyarányú vásárlások miatt a kereslet–kínálat egyensúlya megbomlott, a kereskedelem több termékből nem képes kielégíteni a fokozott igényeket. Hozzátette azonban, hogy novemberben a pénzügyi intézkedések és az árváltozásokról közzétett tájékoztatók hatására valamelyest mérséklődött a felvásárlás.

Az év végi felkészülésről az államtitkár úgy nyilatkozott, hogy többféle fogyasztási cikk kínálatában javulás várható, elsősorban importáruk terven felüli behozatala révén.

A szocialista országokból 38 millió rubel értékű többletimport érkezik; elsősorban hír-

Importáruk terven felüli behozatala

adástechnikai készülékek, sportszerek, játékok, s nagyobb mennyiségben bútorok, hűtőszekrények és ékszerek is. A tőkésimport-többletbehozatal értéke mintegy 16 millió dollár, s a beszerzett áruk többsége csecsemőruházati cikk, valamint ajándékozásra alkalmas divatáru.

A karácsonyi és új évi megszokott, színvonalas élelmiszerkínálatot döntően a hazai termelők árui biztosítják, de gondoskodott a kereskedelem arról is, hogy ne hiányozzanak a boltokból a déligyümölcsök sem. Narancsból például valamivel többet szereztek be, mint tavaly.

Andrikó Miklós kitért a várható téli burgonya-, zöldség- és gyümölcsellátásra. Burgonyából a szükséges 126 ezer tonnánál kevesebb, 86 ezer tonna van a tárlókban – mondotta. A hiányzó mennyiséget részben 28 ezer tonna lengyel import burgonyából pótolták, további 10 ezer tonnányit pedig a napokban várnak az NDK-ból. Ez utóbbi 13 forintos áron lesz kapható az üzletekben. A hazai termelők ösztönzésére a kereskedelem növelte a burgonya felvásárlási árát. Zöldségből és gyümölcsből elegendőnek ígérkezik a tárolt mennyiség az új termésig.

Jövőre a kereskedelem a forgalom mennyiségének 3,4 százalékos csökkenésével, folyóáron – figyelembe véve a tervezett 15 százalékos áremelkedést – az értékesítés 10 százalékos növekedésével számol. Bár az idei felvásárlások jövőbeni következményeit nehéz felmérni, az előzetes számítások szerint mennyiségében az élelmiszerek forgalma 2 százalékkal, a vendéglátásé 7 százalékkal, a ruházati termékeké 4 százalékkal, a vegyes iparcikkeké 3,5 százalékkal csökken 1988-ban.

Az árukínálat kialakításánál a kereskedelemnek azt is figyelembe kell vennie, hogy várhatóan növekszik az igény az olcsóbb termékek iránt, s hogy a jövőben a vásárlók igényesebbek lesznek a nagyobb áldozatok árán megvásárolt áruk minőségével szemben. A Belkereskedelmi Minisztérium anyagilag is támogatja azokat a vállalatokat, amelyek olcsó cikkek árusítására új üzleteket nyitnak, s a kereskedelmi hálózat egészét ösztönzi a minőségi áruátvétel javítására.

DIANA

Saturn asztali rádió 1990 Ft helyett 1490,— Ft-ért,
vasaló 390 Ft helyett 340,— Ft-ért,
cseh 2 személyes szánkó 650,— Ft-ért,
2 személyes sportszánkó 550,— Ft-ért,
2 személyes fémszánkó 390,— Ft-ért,
1 személyes szánkó 199,— Ft-ért,
műanyag bob fékkel 390,— Ft helyett 290,— Ft-ért,
hokikorcsolya 38—43-ig 925 Ft-ig,
Vjatka automata mosógép 8490,— Ft-ért,
Beijing színes tv 21 900,— Ft-ért,
Junoszty tv 4100,— Ft-ért.

ÖNNEK IS ÜZLET A MI ÜZLETÜNK!
Pécs, Berek u. 4. Telefon: 24-737
BARANYAVÍZ

Megemlékezések a magyar sajtó napján

Újságírók kitüntetése

A magyar sajtó napja, a Vörös Újság megjelenésének 69. évfordulója alkalmából ünnepi ülést tartott hétfőn a Magyar Újságírók Országos Szövetségének választmánya a Magyar Sajtó Házában. Az ünnepi ülés résztvevőit *Pálfy József*, a MÚOSZ elnöke köszöntötte, majd *Kopka János*, a szövetség alelnöke, a Kelet-Magyarország főszerkesztője mondott beszédet.

Ezt követően a Magyar Újságírók Szövetségének választmánya több évtizedes munkásságuk elismeréseként Aranytollal tüntette ki *Berendi Ferencet*, a Szabad Föld, és *Vigovszki Ferencet*, az MTI nyugalmazott fotóriporterét, valamint *Budaváti Antal*, *Csapó György*, *Csorna Béla*, *Fenyő Béla*, *Gulyás Pál*, *Kovács Judit*, *Kölcsey Erzsébet*, *Kőszegi Imre*, *Kürti László*, *Matuz Józsefné*, *Niszkács László*, *Perényi István*, *Rózsa György*, *Szász Ferenc*, *Szilágyi István*, *Varannai Aurél* és *Veres Pál* nyugalmazott újságírókat. A Magyarok Világszövetségének javaslatára ugyancsak ebben a kitüntetésben részesült *Sziklay Andor* USA-ban élő szakíró és kutató.

Az ünnepségen Bányász Rezső államtitkár, a Minisztertanács Tájékoztatási Hivatalának elnöke a Szocialista Újságírásért kitüntetést adta át a magyar sajtóban, illetve a rádióban dolgozó 30 újságírónak, köztük *Rab Ferencnek*, a Dunántúli Napló főmunkatársának.

Az idén második alkalommal hirdették ki a Magyar Újságírók Országos Szövetsége nívódíj pályázatának eredményeit. A zsűri ezúttal kilenc egyéni és egy kollektív díjat adott ki, az elismeréseket Pálfy József adta át. Az ünnepséget követően a Magyar Sajtó Házában megkoszorúzták az első magyar legális kommunista lap, a Vörös Újság emléktábláját.

*

Az építési és városfejlesztési miniszter *Murányi Lászlót*, a Dunántúli Napló munkatársát nívódíjban részesítette. Az elismerést tegnap Budapesten vette át.

Ugyancsak az ÉVM nívódíját kapta *Hárságyi Margit*, az MTV Pécsi Körzeti és Nemzetiségi Stúdiójának szerkesztő riportere. A kitüntetéseket *Somogyi László* miniszter adta át.

*

Hodnik Ildikót, a Pécsi Universitas munkatársát a MUOSZ elismerésben részesítette kiemelkedő riportjaiért.

KISZ-díj Sólyom Katinak

Díjkiosztó ünnepséggel ért véget hétfőn az I. országos gyermekszínházi találkozó. A Művelődési Minisztérium, az ÁISH, a Magyar Színházi Intézet, valamint a Gyermek- és Ifjúsági Színházak Nemzetközi Szövetségének (ASSITEJ) magyar tagozata rendezte szemlén tizenegy fővárosi és nyolc vidéki társulat vett részt. Az előadásokat szakzsűri értékelte, s az országos színházi találkozóhoz hasonlóan szakmai díjakat ítélt oda.

A KISZ különdíját Sólyom Kati, a pécsi Nemzeti Színház művésznője kapta meg gyermekműsoráért.

A díjakat a Művelődési Minisztérium, a zsűri, illetve a felajánló szervek képviselői adták át a Fészek Művészklubban.

Januártól Hajas I. u. 32–34.

Költözik a kertvárosi gondozási központ

Januárban a Hajas Imre utca 32–34-es számú épületbe költözik a pécsi kertvárosi IV-es számú gondozási központ. A jelenlegi, Komócsin Zoltán téri 18 négyzetméternyi helyiségüket váltják fel az említett épület földszintjén lévő lényegesen tágasabb, 74 négyzetméternyi munkahelyre. Az új helyen nemcsak a nyolc házigondozó körülményei javulnak, hanem lényegesen nagyobb területük lesz raktározásra, illetve mosásra, vasalásra. A változtatásra a 9-es számú tanácskozási központ teremtett lehetőséget, ugyanis többek között e célra ajánlották fel a tehót.

A IV-es számú gondozási központot – amely a vasútállomástól délre eső részen, illetve a Gyódon, Keszüben, Postavölgyben, Nagyárpádon, Málomban és Pogányban élő idős emberekkel törődésért felelős – ez év januárjában hozták létre. Egy 1985-ös felmérés adatai szerint ezen a területen több mint 1500 75 éven felüli személy él. Közülük eddig több mint 100-an kérték, hogy a gondozási központ valamilyen formában segítse őket. Vannak, akiknek ebédet visznek, vannak, akiknél rendszeresen takarítanak, bevásárolnak. A Komócsin Zoltán téri helyiségben – ahol egy kézmosójuk van – nem tudták megoldani az idős emberek holmijainak mosását, vasalását, javítását. Gondot okozott, hogy nem volt hol tárolni az éthordókat, esetenként még a napi adminisztrációhoz sem tudtak leülni.

A Hajas Imre utcai új helyük ezektől a problémáktól szabadítja meg őket. A 32–34-es számú épület két lépcsőházának földszintjén már a belső munkáknál tartanak, az építők december végére ígérik a befejezést. Januárban már innét járnak a házi gondozók az említett területeken lakó idős emberekhez, illetve ide fordulhatnak azok, akik a gondozási központ támogatását kérik.

Bár a házi gondozás kedvelt ellátási forma az idős emberek között, hiszen otthonukban törődnek velük, ezen a részen is egyre többen szeretnének napközibe, azaz klubba járni. Akiket nem fáraszt, bejárnak a város más napközijeibe, főként a Geisler Eta és a Kassa utcaiba. Akik viszont nem merik, illetve nem tudják vállalni a napi utazást, abban reménykednek, hogy Kertvárosban is lesz majd napközi. Eddig 21 ilyen kéréssel fordultak a gondozási központhoz.

T. É.

Tanácsülés a JPTE Tanárképző Karán

— Több szempontnak szerettünk volna eleget tenni a JPTE Tanárképző Kara tanulmányi és vizsgaszabályzatának összeállításakor. Igyekeztünk egységes követelményrendszert meghatározni mind az egyetemi, mind a főiskolai képzésben résztvevők számára. Arra törekedtünk, hogy ez a követelményrendszer megfelelő színvonalat biztosítson. Figyelembe vettük, hogy a szabályzatok se túl merevek, se anarchiára alkalmat adók ne legyenek. Az oktatók és a hallgatók között egyenrangú kapcsolatot tételeztünk föl — bocsátotta szóbeli kiegészítése elé *dr. Polányi Imre* tanszékvezető egyetemi tanár, a kar tanulmányi és vizsgaszabályzatának előterjesztője a JPTE Tanárképző Kar tegnapi tanácsülésén. A tanácsülés tagjai, köztük a hallgatók képviselői, kiegészítésekkel elfogadták a szabályzatot.

A tanácsülésen, melyet *dr. Kovács Sándor* dékánhelyettes és *dr. Kozma László* dékán vezetett, beszámoló hangzott el a FEB munkájáról, valamint a számítástechnika és az informatika alkalmazásának eredményeiről és távlatairól a tanárképző karon.

A FEB tizenöt éve alakult meg az intézményben. Az előkészítést levelező, illetve bentlakásos formában szervezik. A fizikai dolgozók harmadikos és negyedikes középiskolás gyermekeinek küldik el, többnyire két szaktárgyból, a feladatlapokat. A szünetekben három tábort szerveznek a számukra. A tanárképző karon jelenleg tizenhárom tanszék tevékenykedik a felvételi előkészítő munkában. A levelező előkészítésében évenként 4—600 tanuló vesz részt. A táborok látogatottsága kiemelkedő. *Dr. Szekeres János*, a FEB elnöke írásos beszámolójában utalt arra, hogy az utóbbi években kisebb zökkenők is mutatkoztak. Az 1986/87-es tanév első félévében néhány tanszéken akadozott a levelezés. Az oktatók egy-két alkalommal megemlítették, hogy a hallgatók kevésbé érdeklődnek a FEB-munka iránt. A munka korszerűsítése érdekében kommunikációs tréninget szerveztek, amelyet a tanfolyamokon (táborok) be is vezettek.

A számítástechnikai és automatizálási bizottság munkájáról *dr. Marek Nándor*, a bizottság elnöke készített beszámolót. Néhány adat a leírtakból: a matematika tanszék kezelésében létrejött egy kari oktatólaboratórium. Tervszerűen fejlesztik a fizika tanszéken a regionális műszerbázis számítógépes hátterét. A tanszék kutatóinak fejlesztésében kiépült egy műszervezérlő, mérésadatgyűjtő és -feldolgozó rendszer. Mikrogépekre biológiai témájú oktatóprogramokat készítenek az állattan tanszéken. Jelentősek a testnevelési tanszék számítógépes biomechanikai elemzései. A tervek közé tartozik, hogy bevezessék a kari koordinált számítástechnikai oktatást.

A tanácsülésen megvitatták a kar létszám és bérgazdálkodásának helyzetét, valamint személyi kérdésekkel foglalkoztak.

A tanácsülésen *dr. Ormos Mária* rektor és *dr. Bélyácz Iván* rektorhelyettes is részt vett.

B. A.

Irániak tanulmányozták a gombatermesztést Pécsett



A termőzsákokat töltik az asszonyok a Pécsi Állami Gazdaság üszögpusztai gombapincéjében

Javul a gombaellátás

Tizenkét iráni agrárszakember tanulmányozta december 27-től a mai napig a gombatermesztést a Pécsi Állami Gazdaságnál. A szaktanfolyamot a TESCO szervezte oktatási intézményén, a vépi szakmunkásképző intézeten keresztül. Mielőtt Pécsre érkeztek volna, a tanulmányút résztvevői jártak Kecskeméten, tegnap a Baja közelében lévő Borotára utaztak, s ma mennek tovább Budapestre, majd Gödöllőre.

Mindenütt a gombatermesztés technológiáját tanulmányozzák; egy hónapos magyarországi tartózkodásuk legjelentősebb részét azonban Pécsett töltötték. Iránban még nem honosodott meg igazán a gombatermesztés, bár már kísérleteznek vele, mégpedig az Európában csúcsnak számító holland technológiával. Mint mondták, náluk a piaci kínálat a nyugati tőkés országokéhoz hasonló abból a szempontból, hogy évszaktól függetlenül az áruválaszték teljes skálájú. Ám ebben a kínálatban még nemigen szerepel a gomba, melynek termesztését igazából ezután szeretnék meghonosítani – ezért is került sor most először e szakterületen intenzív külföldi elméleti és gyakorlati képzésre.

A termesztés technológiája – főként a sampinyon- és a laskagombáé – érdekelte őket. Mindkét gombafajta termesztésének tanulmányozására mód nyílt a Pécsi Állami Gazdaságnál. Érdekességként megemlítjük, hogy az egyik legnagyobb gondot az okozta, hogy Iránban nincsen lótrágya, amely elengedhetetlen a sampinyongomba termesztéséhez, de ma már ez a gond áthidalható, ugyanis léteznek olyan receptúrák, amelyek segítségével enélkül is lehet megfelelő komposztot előállítani. Ők a jövőben szalmára és juhtrágyára adaptált technológiát alkalmaznak majd.

A tantermi képzés mellett a gazdaság területén a gombatermesztés szinte valamennyi műveletét láthatták a gyakorlatban is. Jártak az üszögpusztai, a Bajcsy-Zsilinszky utcai gombapincében – ez utóbbiban tanulmányozhatták a laskagomba termesztését –, ezenkívül szakmai ismereteiket gyarapíthatták a komposztüzemben, sőt ellátogattak egy pellérdi magántermesztő gombapincéjébe is. A szaktanfolyamon elsajátított ismeretekből december 17-én vizsgát is kell tenniük majd Vépen.

S ha már gombatermesztésről esett szó, azt is megkérdeztük *Rózsai Antal* ágazatvezetőtől, hogy milyen ellátás várható az év hátralévő részében, lesz-e elegendő gomba az ünnepekre. A kérdés nem csupán a közelgő ünnepek miatt jogos, hanem mert idén különféle okok miatt, országosan gyengébb volt a gombaellátás, mint máskor. De már ősszel észrevehető volt a javulás, s most már fokozatosan jobb lesz a helyzet.

D. Cs.

KISZ-aktivisták tanácskozása

A szocializmus építésének időszerű feladatairól, mai szocializmusképünkről rendez a fiataloknak vitasorozatot tavasszal a Magyar Kommunista Ifjúsági Szövetség. A politikai akció kezdetét megelőzően, a vitasorozat elméleti megalapozásaként hétfőn a KISZ megyei, városi bizottságainak titkárai és aktivistái, valamint a megyei és városi pártbizottságok ifjúsági felelősei tanácskoztak az MSZMP Budapesti Bizottsága Oktatási Igazgatóságán.

Hámori Csaba, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a KISZ KB első titkára vázolta a vitasorozat céljait, majd *Berecz János*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, az MSZMP KB titkára időszerű ideológiai kérdésekről, a szocializmuskép változásairól tartott előadást. A KISZ politikai vállalásainak szerepéről a gazdasági-társadalmi kibontakozásban Gönci János, a KISZ KB titkára szólt.

A KISZ-aktivisták szekcióüléseken vitatták meg az akció gyakorlati kérdéseit. *Andics Jenő*, az MSZMP KB Politikai Főiskolájának rektorhelyettese a szocializmus-felfogás történeti változásairól, illetve *Kőhalmi Ferenc* filmfőigazgató az értékrend állandó és változó elemeiről tartott előadásait követően a tanácskozás *Hámori Csaba* zárszavával ért véget.

A KIOSZ tájékoztatási programja

Téma: az adó- és árreform

Fodrászok szakosztályi ülése

A jövő esztendőben bevezetésre kerülő új adó- és árreform jogszabályainak ismertetése volt a témája annak a szakosztályi ülésnek, amelyre a pécsi és Baranya megyei fodrászok és kozmetikusok gyülekeztek tegnap a pécsi KIOSZ-székházban. A KIOSZ tájékoztatási programjának nem ez az első lépcsőfoka. Már november 17–26-ig mintegy 2300 pécsi kisiparost fogadott a megyeszékhely Mozgalmi Háza. A pécsi Adófelügyelőség és a KIOSZ által összeállított témakörök szerint tájékoztatták a szakmai főcsoportokat az általános forgalmi adóról, a személyi jövedelemadóról és a vállalkozói adóról.

Decemberben a pécsi KIOSZ a húsz szakosztálynak külön-külön is szervezett konzultációkat, ahol az egyéni problémákat is megbeszélhették, az általános kérdéseken kívül.

A fodrász szakosztály tegnapi összejövetelén *Hideg Józsefné*, a KIOSZ Pécsi Szervezetének titkárhelyettese mindenekelőtt gratulált *Rendeczky Lajos* szakosztályi elnöknek, aki szervezeti munkájáért az Ipari Minisztérium arany oklevelét vehette át a novemberi ünnepségek alkalmából. Fölhívta a figyelmet arra, hogy az érintett témával a Kisiparos Újság is sokat foglalkozik, érdemes tehát forgatni. A KIOSZ Oktatási és Szakmafejlesztési Központ kiadványát is bemutatta. Ez az adóreform oktatási jegyzet részletesen foglalkozik a kisiparosok és az önálló gazdasági munkaközösségek adóival.

A hallgatóság a tájékoztató után számos kérdést tett fel. Ezek – többek között — a naplófőkönyv-vezetéssel voltak kapcsolatosak. Jövő év januárjában – várhatóan már az új székházban – tanfolyam indul ennek elsajátítására. Ami a legfőbb nehézséget okozhatja, az az alkalmazottak nyilvántartása. Jövőre a kisiparosok nemcsak mint munkáltatók, hanem mint úgynevezett kifizetők is szerepelni fognak. Az alkalmazottaknak azt a bért kell kifizetniük, amellyel az SZTK-nál bejelentették őket. Sok kérdés hangzott el a besegítő családtagokra vonatkozóan is. Január elsejétől alkalmazotti bérrel lehet őket foglalkoztatni. Az ár jövőre is szabadáras kategória lesz a fodrászoknál.

Ó. Zs.

Információk

Közlemények

Olaj-, gáz- és széntüzelésű gőz- és forróvízkazánokra indít 15 hetes kazánfűtő-tanfolyamot 1988. január 4-én, illetve folyamatosan heti 2—3 napon délutáni elfoglaltság mellett a TIT Pécs Városi Szervezete a pécsi kazánfelügyelet közreműködésével. A sikeres vizsgát tett hallgatók gőz-, illetve forróvízkazánok fűtésére jogosító állami vizsgabizonyítványt kapnak. A tanfolyamra 1987. december 28-ig, illetve folyamatosan lehet jelentkezni a TIT-nél (Felsőmalom u. 10. Telefon: 10-924), vagy a körzeti kazánfelügyeletnél (Magyar Lajos u. 4. Telefon: 24-266.).

A Pécsi Vízmű értesíti a lakosságot, hogy 1987. december 8-án 9-től 13 óráig az Engels úton a Dózsa György utcától a Május 1. utcáig vezetékátkötési munkák miatt a vízszolgáltatás szünetel. Tartálykocsis vízellátást biztosítunk.

Rendezvények

Fejezetek a 25 éves Mecseki Bányász történetéből. Ezzel a címmel nyílt kiállítás december 7-én, a sajtónapon Pécsett, a meszesi József Attila Művelődési Központban. A negyedszázados jubileumát ünneplő hetilap érdekesebb írásai között válogattak a rendezők — elsősorban kulturális, művelődéspolitikai szemszögből. A dokumentumkiállítás egész hónapon át nyitva tart.

A Mecsek Tourist Vásáriroda december 13-án a pécsi vásárcsarnokban ismét megrendezi a hagyományos kézművesek kirakodóvásárát, ahol a mesterek maguk árusítják portékáikat reggel nyolctól délután négyig.

A december 11-re 19 órára hirdetett Csillagfény discoshow technikai okok miatt elmarad a pécsi városi sportcsarnokban.

Ifjúsági telefonszolgálat működik a pécsi IH-ban szombat—vasárnap kivételével naponta 17—20 óra között a 24-350-es telefonszámon. Várják az ötleteket, javaslatokat, hogy kivel, kikkel beszélgetnének szívesen — telefonon keresztül — a város fiataljai.

A Royal Dixieland Band próbázik a pécsi IH-ban december 8-án 19 órától. December 9-én 16 órától ugyancsak az IH-ban fizikaelőkészítőt tartanak az általános iskolásoknak.

December 9-én 19 órától Pécsett, a Műszaki Főiskolán a Bop Art jazzrock zenekar játszik, meghívott vendég Zbignew Namislowsky szaxofonos.

Programok a pécsi Nevelők Házából. December 8-án 15 órától a Nyugdíjas Pedagógusok Baráti Köre tartja foglalkozását. Ugyanezen a napon 14 órától dr. Márk Tamásné vetítettképes előadást tart „Tapasztalataim a finn óvodáról" címmel. 9-én 15 órától a vers- és prózamondó pedagógusok találkoznak.

Iniciálékészítő verseny lesz december 8-án 15 órától Pécsett, az üttőrőházban.

Programok a pécsi Apáczai Nevelési Központból. December 9-én 10 és 14 órakor Ezüstmackó címmel bábműsort rendeznek gyerekeknek. Ugyanezen a napon 18 órától a Biometód Kertbarát Klubban Tóth Attila tart előadást a „Téli faápolás és madárvédelem" címmel.

December 8-án Pécsett, a Ságvári Művelődési Ház Ságvári Filmklubjában a VIII. Henrik magánélete című filmet vetitik 18 órától.

Latinovits-estet rendeznek 1987. december 9-én este 8 órai kezdettel a JPTE TK „A"-kollégiumának társalgójában. A műsort összeállította: dr. Nagy Imre.

Pécsett, a TIT Bartók Klubban december 9-én 17.30-tól dr. Nádor Tamás nyugalmazott zenei szerkesztő tart előadást „A XIX. századból a XX. századba való átmeneti korszak zeneművésze — Giacomo Puccini" címmel.

Bemutató hangverseny. Erdélyi Zoltánnak, a Zeneakadémia végzős növendékének bemutató hegedűkoncertjét rendezi meg a Magyar Zeneművészek Szövetsége dél-dunántúli csoportja december 8-án, kedden este 6 órai kezdettel Pécsett, a Művészetek Házában. Zongorán közreműködik Forgó György és Erdélyi Ildikó.

Kerámiakiállítás. Krawczun Halina és Keményffy Gábor keramikusok munkáiból nyílt kiállítás hétfőn a komlói Május 1. Művelődési Házban. Megnyitót mondott dr. Romváry Ferenc művészettörténész. A kiállítás december 20-ig tekinthető meg a késő délutáni órákban.

Ismeri On az eszperantót? címmel nyílik kiállítás 8-án, kedden 17 órakor Pécsett, a Helyőrségi Klubban.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES UGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (fertőző). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet: Megyei Kórház. Baleseti sebészet: I. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI UGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Lvov-Kertváros felnőtt lakosságának minden éjszaka este 7 órától másnap reggel 7 óráig a járóbetegek részére a Testvérvárosok terei körzeti rendelőben orvosi ellátást biztosítunk. A kertvárosi hívásokat továbbra is a Lánc utcai rendelőintézetben kell bejelenteni. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti fogászati ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére: a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon, este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

Nyugdíjas telefonszolgálat szombat, vasárnap kivételével mindennap 17—19 óráig hívható a 41-907-es telefonszámon.

Ifjúsági telefonszolgálat telefonszáma: 24-550. Hívható: 17-től 21 óráig.



Pályázat a szociális munkáról

A Baranya Megyei Tanács V. B. egészségügyi osztálya, Pécs M. Városi Tanács V. B. egészségügyi osztálya, valamint a Magyar Vöröskereszt Baranya Megyei Szervezete és a Hazafias Népfront Baranya Megyei Bizottsága pályázatot hirdet valamennyi szociális ellátásban dolgozó részére.

A pályázat célja: a szociális ellátásban folyó munka tudományos igényű feldolgozása, a magasabb szintű gondozási tevékenység érdekében.

Feldolgozható témakörök:

① A szociálpolitikai munka jelentősége társadalmunkban.

② Társadalmi szervek szerepe a szociális ellátásban.

③ Szociális intézmények helye az időskorúak ellátásában.

④ A területi szociális gondoskodás problémái.

⑤ A szociális otthonban folyó gondoskodás.

⑥ Szociális otthoni beilleszkedési nehézségek és megoldási lehetőségeik.

⑦ Szakosított és elmeszociális otthonokban folyó munka sajátosságai.

⑧ Mentálhigiénés gondozás és foglalkoztatás.

⑨ Egészségnevelés, káros szenvedélyek elleni küzdelem szociális intézményekben.

⑩ Rehabilitáció idős korban.

Pályázati feltételek:

Pályázhatnak a szociális ellátás bármely területén dolgozó közép- és felsőfokú végzettségű munkatársak.

A pályázatokat legfeljebb 10 gépelt oldal terjedelemben a Baranya Megyei Tanács V. B. egészségügyi osztálya módszertani csoportja (7632 Pécs, Malomvölgyi út 21.) címére kérjük beküldeni.

Beküldési határidő: 1988. június 1.

A pályázat jeligés. A dolgozathoz mellékelve lezárt borítékban kérjük a név, lakcím, foglalkozás, munkahely megjelölését. A borítékon és a pályamunkán a jeligét és az iskolai végzettséget szíveskedjenek feltüntetni.

A pályázatok elbírálása az iskolai végzettségnek megfelelően két csoportban történik.

Pályadíjak a következők: 1. díj: 3000 Ft, 2. díj: 2000 Ft, 3. díj: 1000 Ft.

A pályázat értékelése és a díjak kiosztása az 1988. évi Semmelweis-napi ünnepségen lesz.

Közös ünnep Mohácson

Rendhagyó Mikulás-ünnepet rendeztek a hét végén a mohácsi selyemgyárban. Szombaton délután 3 órakor először a nyugdíjasokat köszöntötték a gyár kultúrtermében, átadva nekik ajándékként a november 14-i és 21-i kommunista műszakok bevételét. Négy órától már a gyár kismama klubjának tagjaival együtt folytatódott a program, melynek fénypontja a gyermekek Mikulás-ünnepsége volt. Ezt követően mindenki korának és érdeklődésének megfelelően videózással, játékkal, illetve tánccal tölthette idejét.

Nyugdíjas-találkozó

Városi nyugdíjastalálkozót rendez december 19-én, szombaton este 7 órai kezdettel az Oroszlán étteremben a Tinódi Művelődési Központ. A már hagyományos – az első több mint tíz éve rendezték – találkozóra a város gyárainak, üzemeinek, intézményeinek nyugdíjasait hívják meg. A csaknem 300 résztvevőt a Pécsi Nemzeti Színház művészei – Péter Gizi, Krasznói Klári, Faludi László, Mester István, Witterle Gábor – és Kerekes András bűvész szórakoztatják.

Kirándultunk

A Pannon Volán személyforgalmi üzemigazgatósága autóbusz-kirándulást szervezett Gunarasra a nyugdíjasainak. Nagyon jól sikerült az utazás, mindenki jól érezte magát, nem felejtjük el. **N. Jánosné nyugdíjas**

Ki mit tud? Komlón

A Komló Városi Művelődési Központ „Arany őszben" címmel ismét Ki mit tud? vetélkedőt szervez. Nevezni lehet vers- és prózamondással, szólóénekkel, szólóhangszerrel, zenekarral, tánccal, szerkesztett műsorral, 50—99 éves korig.

A jelentkezéseket írásban, személyesen, vagy postán a színház- és hangversenyterembe (Komló, 48-as tér 5.) kell eljuttatni, 1987. december 15-ig. A jelentkezési lapon szerepelnie kell: az előadó vagy előadók nevének, címének, a produkció címének, témájának, időtartamának.

A pályázó(k) több kategóriában is nevezhetnek. Minden produkciót megtekintenek, a legjobbakból gálaműsort szerveznek.

Mit mond a jogszabály?

Az özvegyi nyugdíjról

Az elmúlt alkalommal — november 24-i számunkban elkezdtük az özvegyi nyugdíjjal kapcsolatos rendelkezések ismertetését. Most folytatjuk.

Kevésbé ismert az a rendelkezés, mely szerint az a nő, akinek a férje a házasság megkötésekor az öregségi nyugdíjra jogosító életkort — a korkedvezményes életkort kivéve — már betöltötte, özvegyi nyugdíjra csak abban az esetben jogosult, ha a házasságból (korábbi együttélésből) gyermek származott, vagy a házastársak a házasság megkötésétől öt éven át megszakítás nélkül együtt éltek.

A 3/1975. (VI. 14.) SZOT. Szab. 85. §-a szerint ez a rendelkezés nem alkalmazható, ha a férj hatvanadik életévének a betöltése előtt kötött házasságot felbontották, és a volt házastársak a férj hatvanadik életévének a betöltése után ismét házasságot kötöttek.

Az 1975. évi II. törvény 66. §-a azt írja elő, hogy több jogosult esetén az özvegyi nyugdíjat a jogosultak között egyenlő arányban meg kell osztani. Ha a különélő feleségnek, illetőleg az elvált nőnek a reá eső arányos résznél kisebb összegű ideiglenes özvegyi nyugdíj jár, a különbözet az állandó özvegyi nyugdíjast, illetőleg az együttélés alapján jogosult ideiglenes özvegyi nyugdíjast illeti meg.

Gyakran felmerülő kérdés, hogy az özvegyi nyugdíj megosztását lehet-e* és hol kell kérni. A most hivatkozott törvény 66. § (2) bekezdésének előírása szerint az özvegyi nyugdíjra jogosult a többi jogosult ellen indított perben a bíróságtól az özvegyi nyugdíj más arányú megosztását kérheti.

Fontos tudnivaló, hogy az özvegyi nyugdíjnak bírói ítélet alapján történő megosztását az ítélet jogerőre emelkedését követő hónap első napjától kell végrehajtani.

A más arányú megosztás iránti kérelmet a lakhely szerinti városi bíróságnál kell benyújtani azzal a személlyel szemben, akinek a terhére kívánják a módosítást.

Abban az esetben, ha a jogosultak száma megváltozik, az özvegyi nyugdíjat meg kell, illetőleg újból meg kell osztani. A megosztásra (újbóli megosztásra) legkorábban a jogosultak számának a változásakor, illetőleg az igénybejelentést követő hónap első napjától kerülhet sor.

Az özvegyi nyugdíjat újból megosztani, illetőleg a jogosult özvegyi nyugdíját felemelni az özvegyi nyugdíj megszűnését követő egy év elteltével kell, ha valamelyik jogosult részére végkielégítést állapítottak meg, és az özvegyi nyugdíjra jogosultak száma ezért változik.

A jogszabály előírása értelmében nem lehet az özvegyi nyugdíjat újból megosztani akkor, ha valamelyik jogosult özvegyi nyugdíjának a folyósítását saját jogú nyugellátás, baleseti nyugellátás megállapítása miatt vagy egyéb okból egészen vagy részben szüneteltetik, illetőleg az özvegyi nyugdíjat korlátozott összegben folyósítják.

Eddig a feleséget és az élettársat megillető özvegyi nyugdíjról szóltunk. Nagyon ritkán fordul elő napjainkban, hogy a férj is jogosult özvegyi nyugdíjra, de előfordulhat. Ezért a következőkben a férjre vonatkozó előírásokat is ismertetjük.

A feleség özvegyen maradt munkaképtelen férjének is jár állandó özvegyi nyugdíj, ha a feleség

a) a haláláig az öregségi (rokkantsági) nyugdíjhoz szükséges szolgálati időt megszerezte, vagy öregségi (rokkantsági) nyugdíjasként halt meg, és

b) a halálát megelőzően legalább egy év óta férjét a saját háztartásában túlnyomó részében eltartotta, vagy a bíróság (bírósági egyezség) a férj részére tartásdíjat állapított meg.

Jó tudni azt is, hogy a házasságkötés miatt megszüntetett állandó özvegyi nyugdíjra a jogosultság a házasság megszűnése után feléled, ha

a) az igénylő a házasságkötéskor végkielégítést nem vett fel, és

b) az igénylőt a házasság létrejötte nélkül az állandó özvegyi nyugdíj egyébként megilletné.

A férj állapotjavulása miatt megszüntetett özvegyi nyugdíjra jogosultsága akkor éled fel, ha az özvegyi nyugdíj megszűnésétől számított tizenöt éven belül munkaképtelenné válik.

S. Á.

Állami Biztosító pécsi fiókja

FELVESZ:

— gimnáziumi érettségivel rendelkező üzletkötőt,

— nyugdíjas díjbeszedőket.

JELENTKEZÉS:

az üzleti csoport vezetőjénél.

CÍM: Pécs, Kossuth L. u. 42.

SZÍNHÁZ

Nemzeti Szinház: A velencei kalmár (este 7 órakor). Móricz bérlet.

FILM

Petőfi: Hintőpor (f4, f6, f8).
Kossuth: Hintőpor (10, 12). Széljáró (2, 4). Lavardin felügyelő (6, 8).
Kossuth Klub: Napló szerelmeimnek (7).
Park: Széljáró (3, 5, 7).
Komló, Zrinyi: Medve nyírfa lábakon (4). Víz és szappan (6, 8).
Mohács: 90 nap (6, 8). **Szigetvár:** Egy maréknyi dollárért (6, 8). **Siklós:** Vezeklés (7). **Mázaszászvár:** Vissza a jövőbe (6). **Villány:** Szépleányok (7).

RÁDIÓ

MAI MŰSOR

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Zenés műsor. 8.05: Műsorismertetés. Kb. 8.15: Mai programok. 8.30: Társalgó. — Másfél óra irodalomkedvelőknek. 9.44: Madarak. 10.05: Kapcsoljuk a nyíregyházi stúdiót. 10.25: Éneklő Ifjúság. 10.37: Nicanor Zabaleta hárfázik. 11.00: Verbunkosok, nóták. 11.31: Almáskert. Rádiójáték. 11.54: Reklám. 12.30: Ki nyer ma? 12.40: Reklám. 12.45: Világhírlap. 13.00: Klaszszikusok délidőben. 13.05: Műsorismertetés. 14.10: Magyarán szólva. 14.25: Orvosi tanácsok. 14.30: Dzsesszmelódiák. 15.00: Arcképek a bolgár irodalomból. 15.18: Hanglemez MK. 15.20: Operettegyüttesek. 16.05: Képek és jelképek. 16.35: Ide nekem a rádiót. 17.00: Ki kit formált? 17.30: Beszélni nehéz. 17.42: Reklám. 17.45: A Szabó család. 18.15: Hol volt, hol nem volt. 18.20: Rólunk van szó! 18.25: Könyvújdonságok. 18.28: Műsorismertetés. 18.30: Esti magazin. 19.15: Kőorgonák. Rádiójáték. 20.12: Népdalest. 21.05: Klasszikusok szintetizátoron. 21.30: Vagyon nekünk. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Kamarakórus felvételeinkből. 22.52: Munka(erő)-viszonyok. Riportműsor. 23.02: Szonáta-lemezeinkből. 23.45: Régi híres énekesek műsorából. 0.10: Himnusz. 0.15: Éjfél után.

PETŐFI RÁDIÓ

4.30: Zenés műsor. 8.05: Slágermúzeum. 8.50: Tíz perc külpolitika. 9.05: Napközben. Közben: 10.00: Sportvilág. 10.25: Fülszöveg. 10.45: Láttuk, hallottuk. 11.25: Világújság. 12.00: Hírek németül, oroszul és angolul. 12.10: Fúvószene. 12.30: Népi zene. 12.58: Műsorismertetés. 13.05: Popzene sztereóban. 14.00: Mi van? 15.05: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. 15.20: Könyvről könyvért. 15.30: Csúcsforgalom. Közben: 16.55: Reklám. 16.58: Műsorismertetés. 17.05: Ipargazdák. 17.30: Tárcsázz! 18.30: Talpalóvaló. 19.05: Csak fiataloknak! 20.00: Rólunk van szó! 20.05: Zenés játékokból. 20.37: A planétás ember. Rádiójáték. 21.05: BUÉK '87. 22.25: Grofé: Grand Canyon — szvit. 23.20: A dzsessz története. 24.00: Virágénekek. 0.15: Éjfél után.

BARTÓK RÁDIÓ

6.05: Muzsikáló reggel. 8.05: Műsorismertetés. 8.08: Időszaki kiállítások. 8.13: A Cseh Filharmonikus Zenekar hangversenye. 9.39: Operanégyesek. 10.00: Beethoven: Esz-dúr trió. 10.30: Diákféléra. 11.00: Szimfonikus zene. 12.24: Láng István műveiből. 13.03: Műsorismertetés. 13.05: Kívánságműsor. 14.00: Operaáriák. 14.30: Új Muza-lemezeinkből. 15.05: Zenei tükör. 15.40: Helikon fesztivál 1987. 17.00: Iskolarádió. 17.30: Operaáriák. 18.30: Az MR szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora. 19.03: Műsorismertetés. 19.05: Az MR német nyelvű nemzetiségi műsora. 19.35: Kapcsoljuk a Budapesti Kongresszusi Központot. Az MRT szimfonikus zenekarának hangversenye. Kb. 21.20: A kamarazene korabeli hangszereken. Kb. 22.07: Operaáriák. 22.20: A nyugati magyar szépprózа antológiája. 22.50: A héten közvetítjük.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20—6.30 és 7.20—7.30: Az ügyeletek jelentették, előzetes a nap eseményeiből. 17.30: Dél-dunántúli magazin. 18.00: Hírek, tudósítások. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.53: Műsorismertetés. 8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: ITV-studium. A tűzijátéktól a házépítésig. 9.20: Az emberré válás. 9.45: Adni, kapni jó. 10.00: Akciócsoport. Amerikai bűnügyi tévéfilmsorozat. 10.45: Delta. Tudományos híradó. 11.10: Mozgató. 11.20: Képújság. 17.03: Műsorismertetés. 17.05: Hírek. 17.10: Három nap tévéműsora. 17.15: Tízen túliak társasága. 17.55: Képújság. 18.00: Reklám. 18.05: Kalendárium 1987. 18.55: Reklám. 19.05: Mini-Stúdió '87. 19.10: Esti mese. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: A nagy tölgyfa árnyékában. Olasz tévéfilmsorozat. 21.00: Stúdió '87. A Televízió kulturális hetilapja. 22.00: Nagy zongoristák. 22.50: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

17.08: Műsorismertetés. 17.10: Nemzetközi műkorcsolyázó verseny a Népstadion Novarat Kupáért. Gálaműsor. 18.00: Dél-alföldi magazin. A szegedi körzeti stúdió műsora. 19.00: Tévétorna. 19.10: Gyémántdíjasok fesztiválja. 19.30: Nyelvleckék. Orosz nyelvlecke. 19.50: Francia nyelvlecke. 20.05: Mutató. Gazdasági szemle. 20.50: Betűreklám. 20.55: Híradó 2. 21.10: Reklám. 21.15: Suomi filmjegyzetek. 22.05: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

14.00: Elmulasztották — nézzék meg! 15.00: Bizánc ragyogása és dicsősége. 15.30: Művelődési adás. 16.00: Jó napot! 16.45: Magyar nyelvű tv-napló. 17.10: Krónika. 17.30: Mit tudnak a gyerekek a szülőföldről. 18.00: Művelődési adás. 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betűk — vetélkedő. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Lottóhúzás. 20.05: Amíg telnek a napok — filmsorozat. 21.00: Kontakt-magazin. 22.30: Tv-napló. 22.50: Éjjel is, nappal is. 0.50: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

18.15: Tudományos beszélgetések. 18.45: Zágrábi körkép. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Komolyzenei adás. 20.45: Tegnap, ma, holnap. 21.00: Népi muzsika. 21.50: Humoros sorozat.

LAKÁS-INGATLAN

Pogányban, halastóhoz közel 400 négyszögöl szőlő, szántó, vegyes eladó. Pogány, Kossuth L. u. 35.

Enyezd utca környékén garázst vennék. Telefon: 24-183. Az esti órákban.

Gazdálkodásra alkalmas kisebb falusi házat vennék nagy területtel Pécshez közel, 300 ezer forint értékhatárig. Víz, villany szükséges. — Telefon: 17-359.

Vennék Pécs környékén kis házat kerttel. Ajánlatokat „Csendes falu" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe várom.

Eladó Kis-Daindol 76. számú 2 szobás családi ház présházzal, tehermentesen, fizetési könnyítéssel. Víz, villany, ipari áram bevezetve. Érdeklődni: kertvárosi piac, pecsenyesütő, kedd, szerda, péntek reggel 7—17-ig.

Elcserélnénk vagy eladnánk 3 szobás, komfortos, gazdasági épületekkel családi házunkat, szigetvári 2 szobás kis családi házra. Minden érdekel. Érdeklődni: Somogyviszló, Kossuth út 41. Délután mindennap 4 órától.

Eladó 2,5 szoba összkomfortos, kertvárosi öröklakás. Pécs, Izabella u. 4. I. emelet. Kérékjártó. Érdeklődni: 16—19 óráig.

Eladó Kátoly, Szabadság u. 53. számú családi ház nagy gazdasági épületekkel. Érdeklődni: Kátoly, Szabadság u. 59.

300 négyszögöles szőlők a pellérdi szőlőhegyen eladók. Érdeklődni: Pellérd, Kossuth u. 12. vagy Pécs, Lotz K. u. 7.

270 négyszögöl szőlő a Cinderi dűlőben 1050 Ft/n-öl eladó. Érdeklődni: Krisztina tér 20. Rangosné.

Romonyán 450 négyszögöl zártkert sürgősen eladó. Buszhoz közel. Érdeklődni: Romonya, Béke u. 30.

Eladó 72 m²-es, gázfűtéses öröklakás. Telefon: 15-217. Ugyanott: Vékény, Fő u. 49-es ház eladó. Érdeklődni: Fő u. 8. Nagy. Telefon: 15-217.

Málomi szőlőhegyen 300 négyszögöl (fele lugasszőlő, fele gyümölcsös) egy faházzal eladó. Érdeklődni telefonon 17 óra után: 17-978. Dr. Arnold.

Eladnám belvárosi, 2 szobás, fürdőszobás, gázfűtéses házrészemet kerttel, 6 termő gyümölcsfával, pincével. Érdeklődni a 12-721-es telefonon vagy Munkácsy M. u. 41.

Eladó kővágószőlősi elágazásnál hétvégi ház 250 négyszögöl területtel. — Érdeklődni: Pécs, Bókay J. u. 26. Telefon: 30-984, 16 óra után.

2,5 szobás tanácsi lakásom 1,5 szobásra cserélném. Értékkülönbözettel. Érdeklődni: Pécs, Sarohin tábornok út 142. IV. em. Nagy Éva.

2,5 szoba összkomfortos + 1 szoba-konyhás, központi fűtéses családi ház kp + több éves részletre eladó. Telefon: 17-859. Az esti órákban.

Eladó 2 szobás, I. emeleti OTP-öröklakás garázzsal vagy anélkül, kp + OTP, vagy 2—3 szobás családi házra cserélhető értékkülönbözettel. Érdeklődni: Pécs, Till József u. 2. Balla. 18 óra után.

Belvárosi 3 szobás, összkomfortos, önálló családi ház 5 diáknak, vagy vállalati dolgozónak kiadó. „Nyugalom — kényelem" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Komlón, Kökönyös központjában garázs, Határtetőn 200 négyszögöl kert szőlővel. présházzal eladó. Érdeklődni: 16 óra után. Tel.: 81-281.

Garzonlakást vennék vagy bármilyen megoldás érdekelne. „350 ezer kp + OTP" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Pécstől 8 km-re gazdálkodásra alkalmas, 2 lakásos házrész, amely 2 szobás, 84 m²-es, kerttel, gazdasági épülettel, garázzsal. „Közös udvar" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Családi ház Bálics u. 44. szám alatt eladó. Érdeklődni a 17-339-es telefonon.

Albérletközvetítés (nagy választék). Bartók B. u. 21. 15—18 óráig. Telefon: 23-104.

Csárda panziószobákkal eladó vagy bérbeadó. Levélcím: Dunaszekcső, Pf. 50.

500 négyszögöl szőlő gyümölcsössel, kis nyaralóval olcsón eladó. Érdeklődni: Pécs, Zöldfa u. 29. 18 óra után.

Gazdálkodásra alkalmas, nagy falusi házamat, 4 szoba, konyha, fürdőszoba, gazdasági épülettel, nagy kerttel elcserélném 2,5—3 szobás kertvárosi tanácsi lakásra vagy eladnám. Cím: Kiskassa, Petőfi u. 23.

Eladnám vagy elcserélném Egyházasharaszti, Kossuth u. 94. szám alatti, gazdálkodásra alkalmas, 3 szobás, villanyfűtéses (nagy kerttel, nagy udvarral rendelkező) családi házamat. Csere esetén 2—2,5 szobás panel érdekel Siklóson. Érdeklődni a helyszínen lehet.

Régi, nagy paraszthház, nagy istállóval, olcsón, eladó. 7986 Dobsza, Kisdobsza u. 18.

Új, kétszintes családi ház tetőtér-beépítési lehetőséggel, 2 000 000 + OTP, eladó. Pécs, Nagypostavölgy-felső 73/A.

Görcsönyi 4 szobás családi ház eladó vagy pécsi hasonlóra cserélhető. — Érdeklődni 72-481-es telefonon.

Részben már renovált ház, 60 m², 1300 négyszögöl szőlő és gyümölcsös telepítésére alkalmas üdülőtelek pincével, melléképületekkel eladó. Óbánya 1. Dr. Vissy László, Budapest, Fürj u. 14/C. — Tel.: 460-081.

2 szobás szövetkezeti lakásomat eladom, de 1 szoba komfortos lakás szükséges. „Sürgős 350188" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

2 szobás tanácsi lakásomat bővíthető családi házra, nagyobb lakásra cserélném. „Ráfizetek 349920" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

80 m²-es belvárosi öröklakásomat elcserélném nagy lakásra. Lehet tanácsi is. „120 m² 350157" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Cserkúton 300 négyszögöl szőlőmet, pincével, 30 m²-es házzal lakásra cserélném vagy eladnám. — „Garzon 349914" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

ADÁS-VÉTEL

Fiat 127-eshez felújított váltó és más alkatrészek, valamint 150 literes hűtőgép eladó. Nyíl u. 31.

Volt IF-es rendszámú Skoda S 100-as műszaki vizsgája november 18-án leiárt, eladó, rengeteg alkatrésszel, működőképes állapotban. 25-985-ös telefon. Este 7 óra után.

Telefonkötvény eladó. Tel.: 23-228.

Keresek megvételre 2 személyes heverőt, GF 30 P gázkonvektort. Jelentkezés: 28-957.

Eladó ZX 88-26 frsz.-ú Trabant 1989. február 28-ig érvényes vizsgával. Érdeklődni lehet: Mészáros Gyula, Selye, Bodonyi Nándor u. 10 sz.

REDŐNY RELUXA
Tél. Vásár
33% ENGEDMÉNY
* PÉCS: 28-701 *

ZH-s Skoda Octávia Combi eladó. Érdeklődni: az esti órákban és hét végeken, Enyezd u. 36. II. 7.

Lada 1300 S, 4,5 éves eladó. Tel.: 18-332.

Wartburg karosszéria eladó. Pécs, Bánomi út 5. „Karambolos" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

KARÁCSONYI VÁSÁR!
30%-os
redőny-reluxavásár!
22-810.
PÉCS

E 302 kotrógépet bérbe adnék. „Megbízható" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Fémeszterga eladó. Érdeklődni a 10-605-ös telefonon 18 óra után.

Eladó egy Nysa tehergépkocsi, Simson motorkerékpár, burkolt, 220 kg teherbírású utánfutó és egy Robi pótkocsi. Érdeklődni: Kardos János, Sellye, Árpád u. 4/1. Telefon: 271.

MEKTÁR MÉHÉSZBOLT
Akác-, hárs-, naprafor gó-, selyemfű-, szelídgesztenye méz, virágporos, méhpempős, propoliszos készítmények és többfajta mézessütemény.
Pécs, Hal tér, Rákóczi út sarkán

Spánielkülönlegesség! Győztes szülőktől amerikai spánielkölykök eladók. Pécs, Veréb dűlő 60. sz.

Építők, figyelem! 1—10 m-ig kifűrészelt szarufák eladók. Jó állapotban redőnyös ablakok nagyobb mennyiségben modern ajtók, tégla, építőanyagok, vasgerendák eladók. Pécs, Korvin O. u. 10.

Akácerdőt vennék kitermelésre. „Azonnal fizetek" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Mennyezetburkolat utánvéttel is megrendelhető. Kérjen prospektust. Szőke József, Pécs, Károlyi M. u. 21. Tel.: 11-188.

Hússertések 80—160 kilóig helyszíni vágással is eladók. Díjtalan házhoz szállítással. Állomás u. 36. vagy telefonon: 19-655.

4 szálas Overlock eladó. „Japán 349854" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Vámkezelt hifi sztereó Akai videó eladó. Érdeklődni 15-007-es telefonon.

Új női irha, 46-os eladó. Endresz Gy. u. 3/A. III. em. 11. Telefon: 25-796.

VEGYES

Hidegburkolást nagy és kis tételben vállalunk, közületeknek is. „Burkolás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

HOMOK, FÖLD, SÓDER
41-333.

Biológiai felvételi előkészítést és korrepetálást vállal középiskolai tanárnő. — Telefon: 23-564.

TEHERTAXI
41-777

Fregoli fából, műanyagból, szögbelövés, panelfúrás, előszobafal minden méretben megrendelhető a 11-166-os telefonon, Várhelyi.

29-445
BÁSTYA
FIX, BILLENCS, DARUS, GÉPI FÖLDMUNKA

Fregoli, panelfúrás, szögbelövés. Megrendelésre lakberendezési tárgyak felszerelése. Telefon: 28-094, Roczkó.

Szobafestés, mázolás, tapétázás. Telefon: 23-104. 15—18 óráig.

SZTRÁDA
1-10t Teher taxi
23-308

Tűzifa szállítást erdőből, terepjáróval vállalok. Pósa Lajos u. 49.

Trágyaszállítást anyagbeszerzéssel vállalok. Sebestyén, Ipacsfa, Petőfi S. u. 22.

FÉNYPONT
VIDEO CENTER
Adás-vétel,
Kölcsönzés,
Szerviz
Pécs, Rókus u. 3a

Vállalatok, figyelem! Vállalnék takarítási munkát, padlás takarítást is, iparigazolvánnyal. Cím: Pécs, Gyöngy u. 7. Kovács Kálmánné. Levélben is lehet értesíteni.

FIGYELEM!
Az EXPRESSZ árufuvarozó társaság értesíti tisztelt megrendelőit, hogy telefonszáma megváltozott.
ÚJ: 26-555.

Telefon: 41-777
AC
KŐMŰVES
Igény esetén teljes anyagbeszerzéssel és fuvarvállalással

Mindennemű földmunkát, gépi és kézi erővel vállalok. Telefon: 14-184.

Vízumok gyors intézése Bartók B. u. 21. 15—18 óráig. Telefon: 23-104.

Eltartási szerződést kötnék vagy magas életjáradékot fizetnék lakásért. Nem lakom ott. — „Bányász hétvége 349860" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Fiatal nő kisgyermekkel eltartási szerződést kötne idős személlyel. Lakás szükséges. — „Megbízható 349922" jeligére a Sallai utcai hiredtőbe.

Átalányelszámolásos (gebines) rendszerben

4—5 fős kőműves,

ács-tetőfedő,

2—3 fős bádogos brigádokat és

tetőszigetelő szakmunkásokat

FELVESZÜNK

JELENTKEZÉS:

Felszabadulás u. 16.

ELSZ

Telefon: 14-234

EXPRESS

2 szoba, étkezős, összkomfortos, uránvárosi, hétemeletesben lévő tanácsi lakásomat elcserélném a Szliven Áruház — Jurisics út közelében lévő 1,5—2 szobás, összkomfortos öröklakásra. Érdeklődni az esti órákban a 06/75/30-097-es telefonszámon.

19 m²-es üzlethelyiség eladó Kertvárosban, a lila ABC mellett. Érdeklődni 18 óra után a 21-233-as telefonon.

Eladó 47 m²-es szövetkezeti lakás a Mezőszél utcában. Telefon: 10-761.

Orfűn, Muskotály u. 11. üdülőtelek cseh faházzal eladó. Érdeklődni 11-910-es telefonon.

Bőrklinika melletti, 50 m²-es, összkomfortos öröklakást 1,5 szobás, erkélyes öröklakásra vagy hasonló tanácsi bérlakásra cserélnénk Uránváros, legfeljebb Szlivenig telefoncserével. 1987-es szerződés, de tavaszi költéssel is lehet. „Telefoncsere" jeligére vagy felvilágosítás 16-536-os telefonon.

Somogysárdon 3 szobás, konyhás, gazdasági épületek, nagy szántóval sürgősen eladó. Érdeklődni a helyszínen, Kossuth L. u. 54. (Vasárnap 9-től 15 óráig.)

160 literes új Lehel Bosch hűtőszekrény, 10 hektóliteres kád eladó. Érdeklődni a 21-095-ös telefonon.

Harkányban, jó helyen 200 négyszögöl házhelyen álló lábazat, építési engedéllyel nyaralóra cserélhető. „Félkész előnyben" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Budapest, XIV. kerületi, 46 m²-es, 1,5 szobás, összkomfortos tanácsi lakást cserélnék hasonló pécsi magántulajdonra, esetleg tanácsi lakásra. „Értékegyeztetés, XIV. kerület" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Újhegyen 4 szobás, központi fűtéses családi ház elfogadható áron eladó. Pécs, Bor u. 75. Kovács Kornél.

Kertes családi ház, amely kétszer 3 szobás, összkomfortos lakásból áll, eladó. Garázs, nyárikonyha, pince van. Együtt is, külön is. Érdeklődni: este 5 óra után, Pécs, Aknász u. 1/3. sz.

3 szobás szövetkezeti lakás eladó. Érdeklődni: 17 óra után Pécs, Sarohin tábornok út 68. IV. 10.

3 szobás, pécsi, második emeleti, összkomfortos szövetkezeti lakás 1988 nyári költözéssel eladó. Érdeklődni: Fazekas Mihály u. 20. vagy a 22-068-as telefonon.

Pécs, Rakéta u. 10. sz. családi ház eladó. Érdeklődni a helyszínen egész nap.

Nagyméretű családi ház a Hunyadi úton eladó. Érdeklődni este a 17-364-es telefonon.

Petőfi utcánál lévő, 2 szoba összkomfortos tanácsi lakásom hasonló 1,5 szobásra cserélném a környéken vagy Uránvárosban, I. emeletig. „100 ezer különbséggel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Fonyódligeten, vízparthoz közeli 133 négyszögöl „Foghíj" telek eladó. Víz, villany van. Palotai, Szalánta, Hunyadi út 99.

Udülőövezetben családi házként is üzemeltethető hétvégi ház pincével, garázzsal, szőlővel, gyümölcsössel eladó. Kisebb lakás, lakrész vagy üdülő cseréje is lehetséges. — „Még ez évben" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szőlőskert környékén garázst vennék. Telefon: 29-219.

Egyedülálló, elvált vagy gyermekes hölgynek fűtött komfortos lakást biztosítok 35 éves korig Pécs közelében. „Takarításért" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. Részletes választ várok.

Bálicsban, a Panoráma presszó fölött, út mellett 320 négyszögöl szőlő, gyümölcsös kis faházzal, építési lehetőséggel eladó. Érdeklődni 26-467-es telefonon lehet délután 3 órától.

Parlag dűlőben, buszközelben 200 négyszögöl újtelepítésű lugasszőlő hétvégi házzal eladó. — Érdeklődni 16-059-es vagy 21-095-ös telefonon.

Frissen vizsgáztatott, megkímélt Lada 1500-as eladó. Érdeklődni: 17 óra utána 16-611-es telefonon.

Rövid páncéltőkés Bösendorfer-zongora székkel olcsón eladó. Telefon: 31-652.

Jawa 350-es típusú motorkerékpárom eladnám vagy műszaki cikkre cserélném. — Telefon: 30-731.

Eladó Komfort ST gáztűzhely, sötétbarna Réka egyajtós felső szekrény, újszerű Super Star tévé, Consul táskaírógép, Sankey S 8-as filmfelvevő, 3 darab 1000 literes olajtartály, 65 cm széles üvegbetétes ajtó, Wartburg motorháztető kis hibával. Telefon: 25-923. 17 óra után.

Új jugoszláv Siesta kályha eladó. Kozármisleny, Székely Bertalan u. 3. Bakó.

Bontott fanyag eladó. Buzsáki Imre u. 12. — Egész nap.

124/1500-as Polski Fiat egyben vagy bontva eladó. Érdeklődni lehet: 16 óra után, Boda, Petőfi u. 36.

Kis Polski-alkatrészek, autófelszerelési cikkek, rádió, magnó tartozékok. Aladin. Szigeti út 51. sz.

Platós ZUK-ot vennék. Tel.: 41-777.

Katonaviselt, érettségizett, vendéglátó eladói képesítéssel és felszolgálói gyakorlattal rendelkező fiatalember állást keres. Telefon: 30-731.

Veszélyes fák kivágását, eltávolítását, tűzifa darabolását vállalom, közületnek is. Telefon: 13-492.

HALÁLOZÁS

Mély megrendüléssel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték, hogy feledhetetlen barátunk,
THOMAS BERGMANN-DOUGLAS
műszaki mérnök,
29 éves korában, rövid szenvedés után elhunyt október 20-án Angliában. Hamvait november 6-án Londonban helyezték örök nyugalomra. Példamutató egyéniségét soha nem feledjük el! Megrendült barátai.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem,
CSEPLITS ISTVÁN,
MÁV-nyugdíjas, hamvasztás utáni búcsúztatása december 9-én 10 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló felesége.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, anyósom, nagymamánk és dédiként,
ÖZV. BICZÓ MIHÁLYNÉ
Gungl Mária,
volt paksi, jelenleg Majtényi F. utcai lakos, 83. évében rövid betegség után, november 28-án elhunyt. Temetése december 11-én fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló Polyák család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám és rokonunk,
GADÓ ALAJOS
ácsmester,
november 26-án, 86. évében rövid szenvedés után elhunyt. Drága halottunkat a pécsi központi temető kápolnájából december 11-én 1 órakor kísérjük utolsó útjára. Gyászoló felesége és leánya.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett nagybácsink és rokonunk,
HERING GUSZTÁV,
hirdi (volt berkesdi) lakos, 72 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése december 10-én fél 2 órakor lesz a hirdi temetőben. Gyászoló rokonai.

Értesítjük mindazokat, akik ismerték és szerették, hogy
MIKLÓSI GYULA,
súlyos betegség után, december 2-án elhunyt. Temetéséről hamvasztás után történik intézkedés.

KÖSZÖNET

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik
BECK FERENC
búcsúztatóján megjelentek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a rokonoknak, barátoknak, munkatársaknak, szomszédoknak, jó ismerősöknek, hogy feledhetetlen édesanyánk,
DR. BUNDA RÓBERTNÉ
Lotspeich Vilma
temetésén részt vettek és koszorúkkal, virágokkal és táviratok küldésével fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondok köszönetet mindazoknak a rokonoknak, ismerősöknek, szomszédoknak és szőlőszomszédoknak, volt munkatársaknak, akik feledhetetlen férjem,
BOGNÁR ANDRÁS
temetésén részt vettek, és virágokkal, táviratokkal, együttérzésükkel igyekeztek fájdalmamon enyhíteni. Gyászoló felesége.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, komáknak, barátoknak, szomszédoknak, munkatársaknak, akik
BATA KÁLMÁN
temetésén megjelentek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik
ÁCS FERENCET
utolsó útjára elkísérték, fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a rokonoknak, munkatársaknak, a szentlőrinci 2. sz. Iskola és Diákotthon vezetőinek és dolgozóinak, a kedves ismerősöknek és szomszédoknak, akik édesanyánk,
FARKAS MIHÁLYNÉ
temetésén részt vettek és fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Ezúton fejezzük ki köszönetünket rokonainknak, barátainknak és ismerőseinknek, hogy drága, feledhetetlen halottunk,
IFJ. BIHARVÁRI LÁSZLÓ
tanuló
temetésén részt vettek, utolsó útjára velünk együtt elkísérték és részvétnyilvánításukkal, együttérzésükkel kifejezték, osztoztak mély fájdalmunkban. Külön köszönet Kodály Zoltán Gimnázium és a Honvéd Kollégium vezetőinek és tanulóinak, hogy koszorúikkal, virágaikkal gyászunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálásak vagyunk mindazoknak a barátoknak, rokonoknak, munkatársaknak, ismerősöknek, a VILLGÉP Szövetkezet kollektívájának, gimnáziumi tanulóknak, a ház lakóinak, akik egy szomorú kisleány, drága anyukája,
MÉSZÁROS SÁNDORNÉ
temetésén jelenlétükkel megtisztelték, virágokkal búcsúztak, utolsó útjára elkísérték, segítettek bennünket és együttéreztek velünk. Gyászoló kisleánya és férje.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, jó barátoknak, munkatársaknak, szomszédoknak, ismerősöknek, akik drága halottunk,
BORHY ANITA
temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal, távirattal mély fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönjük a Dohánygyár gyártás- és csomagoló részleg dolgozóinak, az 500-as Szakmunkásképző Iskola tanárainak és diákjainak, valamint a bőrruha készítő oktatóinak. A gyászoló család.

Könyvek fél áron!
A KONZUM KÖNYVESBOLTBAN, Pécs, Alkotmány u. 5.
50%-os engedménnyel vásárolhat mesekönyvet, szépirodalmi művet, útleírásokat, művészeti albumokat.
TELJES ÉRTÉK — FÉL ÁRON!

Dolgozókat felvesznek

MOSODAI dolgozót, szakácsnőt egy műszakba azonnali belépéssel felveszünk. Általános Iskola és Diákotthon, Pécs, Kulich Gy. u. 1. (14317)

A PÉCSI Építőipari Szövetkezet felvesz építőipari teljesítményelszámolót, gépírónőt, anyagkönyvelőt, anyagkiadót, pécsi lakosú kőműves, épületasztalos, lakatos szakmunkásokat és segédmunkásokat. Jelentkezés: Pécs, Felszabadulás útja 18. Bejárat a Tüskésréti útról. (14758)

CIPÉSZ szakembert minőségi kézi és gépi munkára főállásban alkalmaznék. Érdeklődni: Pécs, Kossuth L. u. 41. Cipőszalonban 15—17 óra között. (14769)

SZAKKÉPZETT varrónők jelentkezését várjuk egy műszakos beosztásba. Fizetés: 3500—4500 Ft között. BAV Mecseki Körzete, Pécs, Tüskésréti út 2. Textil üzem. (6228)

A PÉCSI Állami Gazdaság üszögpusztai központjába állandó munkahellyel gyors- és gépírót keres felvételre. Jelentkezni lehet: személyesen Üszögpusztán a személyzeti előadónál, illetve a 10-311-es telefonszámon. (6137)

AZ EGYESITETT Eü. Intézmények felvesz 6 órás munkaidővel tálalói dolgozót. Jelentkezés: Pécs, Dr. Veress Endre u. 2. IV. em. 90. sz. szobában. (6257)

A HUNOR Pécsi Kesztyű- és Bőruházati Vállalat 2. sz. gyára felvesz 1 gázkazánfűtőt. Jelentkezni lehet: Pécs, Vadász u. 83. (6190)

A BÓLY és Vidéke Takarékszövetkezet a rövidesen megnyitásra kerülő pécsi kirendeltségébe keres szakirányú, de legalább középfokú végzettséggel rendelkező pénzügyi dolgozókat felvételre. Jelentkezni lehet: telefonon vagy levélben a szövetkezet központjában, Bóly, Rákóczi u. 7/A. Telefon: Bóly 149. (6280)

SZAKÁCSOT felveszünk. Telefon: 15-055. (14918)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Vizügyi Igazgatóság igazgatási és ellenőrzési osztálya állást hirdet az alábbi munkakörökre: 1 főállású portás, 1 ügyviteli gyakorlattal rendelkező nyugdíjas, 4 órás, irattáros (az Igazgatóság cserkúti gépüzeménél). Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezni lehet: Pécs, Köztársaság tér 7. I. em. 110. szoba. (6130)

VÍZVEZETÉK-SZERELÉSBEN jártos felmérő, számlázó technikust felveszünk. Női munkaerő előnyben. Fizetés gyakorlattól függően, megegyezés szerint. Pécsi Építő- és Tatarozó Vállalat, Pécs, Tímár u. 23. szám. (6166)

BARANYA Megyei Tanács V. B. egészségügyi osztálya pályázatot hirdet költségvetési elemző-értékelő közgazdászi munkakör betöltésére. Egészségügyi ágazatban jártas, fiatal közgazdászok jelentkezését várjuk. Bérezés a 11/1983. (XII. 17.) ÁBMH sz. rendelet szerint. Pályázatokat a Baranya Megyei Tanács V. B. egészségügyi osztálya vezetője címére (Pécs, Rákóczi út 34.) 1987. december 20-ig kérjük beküldeni. (6236)

A BARANYA Megyei Állami Építőipari Vállalat Magasépítő Üzemigazgatósága szakmunkásokat keres az alábbi munkakörökbe: ács (28,50—40 Ft/ó), asztalos (29—33 Ft/ó), kőműves (26—29 Ft/ó), lakatos (28—38 Ft/ó), építőipari gépkezelő (24—28 Ft/ó) teljesítménybér. Szükség szerint munkásszállót, valamint különélést biztosítunk. Jelentkezés: Pécs, Szántó Kovács J. u. 1/A. Schmidt Mihálynál. — Telefon: 10-144/226-os mellék. (6216)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Gázszolgáltató Vállalat közgazdasági szakközépiskolai végzettséggel és legalább 5 éves szakmai gyakorlattal rendelkező pénzügyi előadót, valamint pénzügyi osztályra gyors- és gépírót felvesz. Jelentkezni lehet: Pécs, Felszabadulás u. 107., pénzügyi osztályvezetőnél. (6190)

AZ ANK Művészeti Iskolája fej- és aktmodelleket keres. Érdeklődni lehet: személyesen a Művészeti Iskolában (Pécs-Málom, Felső u. 42.). Hétfőn, kedden és pénteken 15—17 óráig. (065972)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Vizügyi Igazgatóság pécsi műhelye (26-os autóbusz vonalán), Csárdakörnyék 6. felvételre keres karbantartó távközlés technikai hálózatszerelőt, valalamint szerkezeti és géplakatosokat 1 műszakban, kedvező feltételekkel. Jelentkezés: a műhelyvezetőnél. (6148)

A PÉCSI Cipőipari Szövetkezet felvesz munkatársakat az alábbi munkakörökbe: cipőfelsőrész-szabász, cipőfelsőrész-készítő, cipőgyártó, esztergályos, géplakatos, anyagraktári kiadó (férfi). Jelentkezés: munkaügy—bérosztály, Pécs, Madách Imre u. 10. (6192)

TÜNDE
FEHÉRNEMŰ-OSZTÁLYÁNAK ÁRUAJÁNLATA:
Női köntösök divatfazonban és színben 600—1440 Ft-ig, valamint női nadrágok 45—155 Ft-ig, melltartók 160—185 Ft-ig vásárolhatók!
TUNDÉRIT A TUNDÉBÓL!

Érdekes, szép, olcsó ajándékot szeretne vásárolni? Vasárnap (december 13.) 8-tól 16 óráig a
Karácsonyi kirakodóvásáron
a Vásárcsarnokban hatalmas választékot talál. Szeretettel várják az elárusító kézművesek és a rendezők. MECSEK-TOURIST Vásáriroda

A pálya széléről

Kevés volt a 22 másodperc



A komlói versenyzőnek mindössze 20 másodpercre volt szüksége ahhoz, hogy két ponthoz juttassa csapatát.
Fotó: Beck Péter

Amikor Sári mérkőzését döntetlenre hozták ki a Bp. Honvéd–Komló NB I-es ökölvívó CSB-találkozón a bírók, eldőlt, hogy a fővárosi csapat nyert. A nézők ennek ellenére a helyükön maradtak, annál is inkább, hisz utolsó összecsapásként az Alvics–Hart párharcot hirdették meg. S a bányászvárosban már régóta várták, hogy Európa-bajnoki ezüstérmesük ellen végre ki merjen állni valaki. A volt PVSK-s Hart vállalta a *megpróbáltatást*, igaz, edzője csak 22 másodpercet engedélyezett neki, akkor bedobta a törölközőt. Bizonyára igaza volt, de igaza volt a komlói közönségnek is, amikor harsány fütty-koncerttel köszönte meg a „gesztust". Miután 15-9-re alakult az állás, már a döntetlenre sem maradt esélye a hazai csapatnak, a szurkolók ahelyett, hogy hazasiettek volna a vasárnapi ebédet elfogyasztani, ülve maradtak, várván kedvencük ringbe lépését. El is kezdődött az Alvics–Hart mérkőzés annak rendje és módja szerint, mielőtt azonban bármelyikük is „megkínálhatta" volna ellenfelét, Badari edző véget vetett a találkozónak. Talán, ha legalább egy menetet engedélyez, a közönség nem háborgott volna annyira. Így viszont semmi értelme nem volt, hogy szorítóba küldte versenyzőjét . . .

P. Zs.

Sok ilyen Peredi kellene

Aki eddig nem hitte volna, szombaton meggyőződhetett róla: *Peredivel* jó vásárt csinált a PVSK. Az Amerikából érkezett kosaras hamar nagy nyeresége lett a vasutas férfi csapatnak. Játékával, hozzáállásával, lelkesedésével, egyéniségével kimagaslik a csapattársak közül, akik gyorsan befogadták és most már felnéznek rá. Amióta ő a PVSK-ban szerepel, fokozatosan más lett a csapatszellem, a hangulat, s az eredmények sem maradnak el.

A Ganz-MÁVAG ellen 26 pontot dobott (ez volt a legtöbb a pécsieknél), de nemcsak ezért volt az együttes legjobbja. Ha kellett vetődött, ha kellett fogcsikorgatva küzdött a labdáért még akkor is, amikor majdnem 40 ponttal vezetett a csapata. Igaz a megállapítás: sok ilyen Peredi kellene.

Amennyire jól szórakozott a közönség a férfi találkozón, annyira szembetűnő volt a színvonalcsökkenés az azt követő női mérkőzésen. Az is igaz, hogy a Kecskemét kemény diónak bizonyult Hollóéknak, mint amilyen a Ganz-MÁVAG volt Rabbék számára. A lényeg azonban az: ha a vártnál nehezebben, de azért győzött a PVSK női csapata is. Ezzel továbbra is a harmadik helyen áll az A-csoportban a Tungsram SC és a BSE mögött.

A hét végén a vasutasok mindkét gárdája idegenben szerepel. A B-csoportban vezető férfiak szombaton rangadót játszanak Dombóváron, a nők pedig vasárnap az MTK-VM-nél vendégeskednek. Nehéz percek várnak rájuk . . .

H. L.

Kézilabda-bajnokság kiesők nélkül

Minden erőfeszítés az olimpiai részvételért történik az elkövetkező időszakban legjobb kézilabdásaink körében. Mivel a férfiak a legutóbbi világbajnokságon ezüstéremhez jutottak, már biztosították helyüket a szöuli tornán. Más azonban a helyzet a nőknél. Lányaink alaposan leszerepeltek a legutóbbi világversenyen, éppen ezért ők kénytelenek megjelenni ma, a Bulgáriában kezdődő női „B" csoportos világbajnokságon, ahol csak az első helyezettnek lesz joga az olimpiára utazás. Mindez önmagában nem sokat mond, ám ha megismerjük, hogy ezért az egyetlen helyért a magyar válogatott mellett nem kisebb nevek szerepelnek, mint a legutóbbi olimpiai bajnok Jugoszlávia, valamint az NDK, az NSZK, a Románia, valamint Lengyelország, akkor bizony érzékelhetjük: mi vár a lányokra. Hazánk válogatottja Lengyelországgal, Spanyolországgal, valamint Jugoszláviával került egy csoportba. Ezen utóbbival a találkozót szombaton a magyar televízió is közvetíti.

A Magyar Kézilabda Szövetség az olimpia évét használja fel arra, hogy a nemzetközi versenynaptárnak megfelelően — immár sokadszor — ismét átszervezze a magyar bajnokságot. Ezek alapján tehát 1988-ban, a februárban rajtoló tavaszi idényt, ősszel az olimpia után követi az őszi szezon. Győztest nem hirdetnek, az eredményeket az első hat, illetve a második nyolc továbbviszi, és körmérkőzéses odavissza alapú rájátszásban dőlnek el a helyezések 1989 tavaszán. Tehát, 1989-től Magyarországon is átállnak az őszi—tavaszi formára. Vagyis, 1988-ban sem a nőknél, sem a férfiaknál nem lesz kieső.

K. L.

Eredmények röviden

ÖKÖLVÍVÁS

Az I. osztályú csapatbajnokság legutóbbi fordulójának eredményei: Paksi SE—Kecskeméti SC 17-11, Bp. Honvéd—Komlói Bányász 17-11.

A BAJNOKSÁG ÁLLÁSA:

1. Paksi SE	5	5	—	—	90- 50	10
2. Bp. Honvéd	5	4	—	1	84- 56	8
3. Kecskemét	5	1	—	4	67- 73	2
4. Komlói B.	5	—	—	4	39-101	0

KÉZILABDA

Ausztriában, a négy nemzet tornáján szerepel a magyar férfi válogatott, amelynek tagja Kunos István, a PMSC balszélsője is. Az első találkozó eredménye: Magyarország—Ausztria 32-22 (13-11). A mérkőzésen Kunos egy gólt lőtt.

A Jugoszláviában folyó férfi junior világbajnokságon — két vereség után — 33-30-ra győzött a magyar válogatott, amelyiknek tagja a komlói Németh Zoltán. A magyar fiatalok ezzel, az Izland fölött aratott győzelmükkel bekerültek a középdöntőbe, ahol ma délután — a jugoszláv televízió is közvetíti 17.30-tól — Jugoszlávia lesz az ellenfél.

KOSÁRLABDA

A NŐI NB I. „A"-CSOPORTJÁNAK ÁLLÁSA:

1. Tüngsram	11	—	1036-735	22
2. BSE	9	2	964-722	20
3. PVSK	7	4	805-776	18
4. BEAC	7	4	878-837	18
5. MTK-VM	5	6	760-808	16
6. DVTK	4	7	808-899	15
7. Kecskemét	4	7	735-883	15
8. Szeged	4	7	751-794	15
9. Bp. Spartacus	3	8	804-954	14
10. Szekszárd	1	10	736-867	12

A FÉRFI NB I. „B"-CSOPORTJÁNAK ÁLLÁSA:

1. PVSK	6	2	828-753	14
2. SAÉV	6	2	775-728	14
3. Dunai K.	5	3	741-715	13
4. Dombóvár	5	2	669-645	12
5. Sopron	4	4	717-748	12
6. H. Táncsics	3	5	821-843	11
7. Paks	3	4	595-603	10
8. Ganz-M.	2	6	672-726	10
9. Kecskemét	2	5	614-631	9
10. Szolnok	2	5	589-629	9

TÁJFUTÁS

Befejeződtek az idei versenyek, így elkészülhetett az összesített rangsor, amit a szövetség a közelmúltban tett közzé. A klubok közötti sorrend a következő: 1. PVSK 64, 2. Tipográfia 61, 3. Diósgyőr 58, 4. Honvéd Schöhercz SE 41, 5. G. Spartacus 39, 6. Videoton 36, 7—8. Alba Volán és OSC 34-34, 9. BEAC 30, 10—11. Ajkai Bányász és Sabaria 26—26 ponttal. Összesen 26 klub szerzett pontot.

ATLÉTIKA

Szupermaratonit nyert Kiskirály Ernő hosszútávfutó, aki részt vett az algériai Ahaggara-hegységben lebonyolított 13 napon át tartott, 650 kilométeres távon megrendezett szupermaratoni futáson. A komlói futó több mint 10 perccel előzte meg az utána célba ért versenytársát.

Kézilabda



A pécsi játékvezető-páros: Hummel Pál és Kiss László

A Hummel–Kiss páros legnagyobb megmérettetése

Pécsiek a női „B"-csoportos világbajnokságon

Jóllehet az idei esztendő a sikeres évek számát gyarapítja Baranya női kézilabdasportjában, annyira azonban nem sikeres, hogy a junior -és ifjúsági válogatottak mellett a felnőttek közé is meghívhattak volna baranyai játékost. Ha az idén, az NB I-be visszakerült csapatból nem is utazott el senki tegnap Bulgáriába, nem marad baranyai résztvevő nélkül a „B"-csoportos világbajnokság. Ezúttal a Hummel—Kiss játékvezető kettős kapott bizalmat mind a magyar, mind a nemzetközi játékvezetői testülettől. Az elutazásuk előtt beszélgettünk a két pécsi bíróval.

— *Az elmúlt évekhez hasonló gazdag nemzetközi szereplés mellett, mintha idén kevesebbszer fújták volna a sípot a hazai találkozókon.*

— A jelenségnek nagyon prózai oka van. Ugyanis több hetet kénytelen voltam kihagyni lábsérülésem miatt. S ezzel nemcsak a hazai NB-s mérkőzések száma lett kevesebb, de csökkent a nemzetközi találkozókon való részvételeink száma is — válaszolt *Kiss László*.

— Bár a 16 hazai NB I-es mérkőzésünk valóban nem nagy szám, ahhoz azonban elég, hogy a hazai párosok között ezzel is a középmezőny élén legyünk. No, persze csak a mérkőzések számát illetően . . . — egészítette ki *Hummel Pál*.

— *Igaz, ami igaz, a nemzetközi megbizatások ezzel szemben sokkal nagyobb bizalmat mutatnak.*

— Így tartjuk mi is. Mitagadás valóban jól esik, hogy a férfi „C"-csoportos világbajnokságon való részvételünk után, ami Portugáliában volt, mi kaptuk az első tartaléknak járó megbízatást a női „A" csoportos világbajnokságra is.

— *Most pedig egy lépéssel följebb kerültek, hiszen a hét második felétől már Bulgáriában fújják a sipokat.*

— Igen, kedden és szerdán továbbképzésen veszünk részt Szófiában. Ez minden világversenyen így van, hogy valami egységes szellemet alakithassunk ki a különböző helyszíneken folyó mérkőzéseken. Aztán irány Várna. Ugyanis abban a csoportban kezdjük tevékenységünket, hogy onnan utazhassunk aztán a középdöntők színhelyeire.

Kik kerültek a várnai csoportba?

— Az NSZK, Ausztria, Franciaország és Brazília. Eléggé egyértelműnek tűnik, hogy az NSZK juthat tovább veretlenül. No, de ez csak az előrejelzés. Kézilabdában mindig, minden előfordulhat.

— *Az előző versenyeken, amelyeken részt vettek mindig volt valami ösztönző, valami előremutató. Most mi tüzeli a párost?*

— Sopronban mi fújtuk a Magyarország—Ausztria női kettős találkozót, majd onnan Katowiczébe mentünk a Szilézia-tornára, ahol Lengyelország, Szovjetunió, Csehszlovákia és az Egyesült Államok legjobbjai találkoztak. Mindez jó felkészülést jelentett a világbajnokságra. Hogy most miért szorítunk? Elsősorban a jó szereplésért, mivel teljesítményeink alapján dől el: beleférünk-e a szölui olimpiára összeállítandó keretbe. Nos, ezért érdemes hajtani . . . — fejezte be a két pécsi játékvezető.

Kapu László



Totó-nyeremények

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a 49. heti totónyeremények az illeték levonása után a következők:

13 plusz 1 találatos szelvény 1 darab, nyereménye 5 196 248 forint,

13 találatos szelvény 2 darab, nyereményük egyenként 2 598 124 forint,

12 találatos szelvény 138 darab, nyereményük egyenként 37 654 forint,

11 találatos szelvény 2101 darab, nyereményük egyenként 2473 forint,

10 találatos szelvény 18 170 darab, nyereményük egyenként 429 forint.

A közölt adatok nem véglegesek.

SPORT DN SPORT

Sakk

Szakmai elismerés, hogy a közelmúltban másod ízben jelent meg Koszorús Pál: Kombinációs iskola c. kiadványa. A szerző munkatársai, akik egyben szaklektorok is voltak: Karsa László, a PMSC nemzetközi mestere és Kádár Gábor, a PMSC vezetőedzője.

A Kombinációs iskola elsősorban sakkedzők, oktatási körök számára készült. A sakkirodalom legszebb kombinációiból mintegy 1400 beállást mutat be, különálló, levelezőlap nagyságú kartonokon. A szerző 31 típuskombináció szerint csoportosította az anyagot és minden típust a kombináció erősségi foka szerint még 4 alcsoportra osztott. Ennek megfelelően az alapfoktól a mesterjelölt szintig egy-egy minősítési fokhoz kb. 350 kombinációt rendszerezett. A kartotékrendszerhez egy megoldótár tartozik.

A Kombinációs iskola jól hasznosítható olyan oktatási körök számára is, ahol az oktatást nem szakképzett edző vezeti.

A kiadványt a szerző terjeszti.

Asztalitenisz

NB II. férfiak: Szondi SE—Pécsi Kinizsi 14-11. A Pécsett lejátszott találkozón a hazai pontszerzők: Drávai 5, Tóth G. 4, Szuhanyik 1, Csenkey 1.

Labdarúgás

Felszabadulási Kupa néven rendeztek kispályás Tornát Tolnán. A KIOSZ tornán négy megye indított csapatot, akik közül ezúttal — immár harmadik alkalommal — Baranya szerezte meg a győzelmet, s jutott birtokukba véglegesen a serleg.

Úszóbírói tanfolyam

A Baranya Megyei Úszó Szövetség értesíti a versenybirókat, hogy a tanfolyam befejező megbeszélését december 10-én, csütörtökön 17 órakor rendezi a MISO székházában.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**
Főszerkesztő-helyettesek:
Báling József és Lombosi Jenő
Kiadja
a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: **dr. Jádi János**
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Pécs, Pf.: 134. Hunyadi út 11. 7601
Telefon: 15-000
19 óra után: 15-726
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Pécsi Szikra Nyomda
Pécs, Engel János u. 8. 7630
Telefon: 32-177. Telex: 12-211
Felelős vezető: **Farkas Gábor**

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető
bármely hírlapkézbesítő
postahivatalnál,
a hírlapkézbesítőknél,
a Posta hírlapüzleteiben
és a Hírlapelőfizetési
és Lapellátási Irodánál
(HELIR)
Budapest, V., József nádor tér 1.
— 1900 —, közvetlenül vagy
postautalványon, valamint
átutalással a HELIR 215-96162
pénzforgalmi jelzőszáma.

Előfizetési díj
egy hónapra 43,— Ft,
negyedévre 129,— Ft,
egy évre 516,— Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLIV. évfolyam, 339. szám
1987. december 9., szerda
Ára: 1,80 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

A tartalomból:

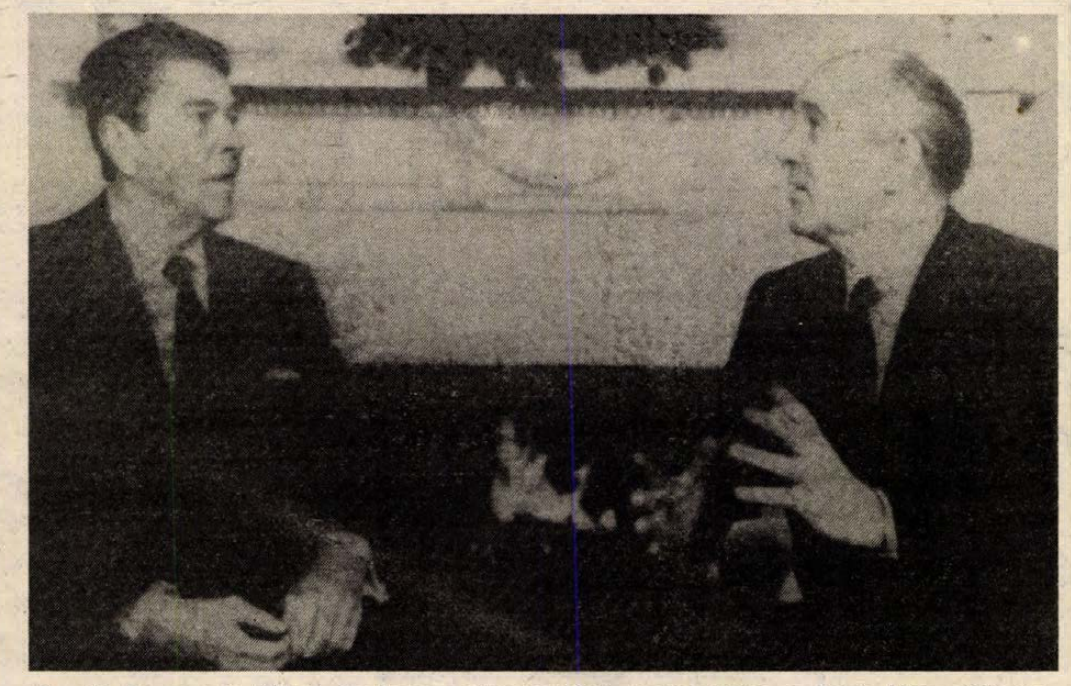
Heves vita két menetben (3. oldal)

Újabb telkek Szigetváron (5. oldal)



Háromdimenziós tervezés számítógéppel (5. oldal)

Szovjet—amerikai csúcstalálkozó



Ronald Reagan és Mihail Gorbacsov négyszemközti megbeszélése a Fehér Ház ovális termében (Telefotó: AP—MTI—KS—DN)

Gorbacsov és Reagan aláírta a rakétaleszerelési megállapodást

Békét és felvirágzást kívánt az amerikai népnek Washingtonba érkeztekor Mihail Gorbacsov. A szovjet vezető már hétfőn, repülőtéri nyilatkozatában aláhúzta, hogy a hadászati fegyverek ötvenszázalékos csökkentését tekinti a szovjet–amerikai kapcsolatok kulcskérdésének és a közepes hatótávolságú fegyverek felszámolásáról megkötött szerződés után most ezen a téren kíván előrelépést.

A csúcstalálkozó előkészítéseként még hétfőn este az amerikai külügyminisztérium épületében háromnegyed órás megbeszélést folytatott *Eduard Sevardnadze* szovjet és *George Shultz* amerikai külügyminiszter. Nem hivatalos közlés szerint főként a megbeszélések néhány technikai kérdésével foglalkoztak, de egyes jelentések szerint egy kisebb problémát is rendezniök kellett az INF-szerződés körül, amerikai részről azonban haladéktalanul közölték, hogy nincs akadálya a szerződés aláírásának.

A Szovjetunió őszinte megegyezési szándékát húzta alá kedden, a Fehér Ház előtt rendezett ünnepélyes fogadtatáson rendezett beszédében *Mihail Gorbacsov*, az SZKP KB főtitkára. Gorbacsov leszögezte: a világ népei a történelmi jelentőségű új leszerelési szerződés aláírása után azt várják a két ország vezetőitől, hogy előbbre lépjenek a hadászati fegyverek ötvenszázalékos csökkentésében, segítsék elő a nukleáris fegyverektől mentes világ megteremtését.

Mihail Gorbacsovot ünnepélyesen, katonai tiszteletadással fogadták a szovjet—amerikai csúcstalálkozó kezdetén. A szovjet vezető gépkocsija pontban tíz órakor állt meg a Fehér Ház déli bejárata előtt, ahol Gorbacsovot és *feleségét Reagan* és *felesége* üdvözölte. Az ünnepélyes fogadtatáson jelen voltak a szovjet küldöttség tagjai: *Eduard Sevardnadze* külügyminiszter, *Anatolij Dobrinyin* és *Alekszandr Jakovlev*, a KB titkárai, *Szergej Ahromejev* marsall, vezérkari főnök, *Jurij Dubinyin*, a Szovjetunió washingtoni nagykövete és mások. Ott voltak az amerikai kormány vezető személyiségei: *George Bush* alelnök, *George Shultz* külügyminiszter, *Frank Carlucci* hadügyminiszter, *Howard Baker*, a Fehér Ház politikai apparátusának főnöke és a kormány több más tagja. Ugyancsak jelen voltak a leszerelési tárgyalásokon részt vevő szovjet és amerikai küldöttségek vezetői. Ott volt a törvényhozás két házának számos tisztségviselője és tagja.

Az amerkai fegyveres erők díszalakulata felsorakozott az épület előtt. Az alakulat parancsnoka jelentést adott Gorbacsovnak, majd eljátszották a szovjet és az amerikai himnuszt, miközben ágyúlövések dördültek a szovjet vezető tiszteletére. Az úgynevezett régi gárda, az amerikai fegyveres erők egy alakulatának XVIII. századi egyenruhába öltözött, parókás, háromszögletű kalapos zenekara zárta a katonai fogadtatás parádéját.

Mihail Gorbacsovot ezután Reagan elnök köszöntötte. Az elnök kijelentette: bár hét év alatt számos vezetőt fogadott már hasonlóan, ez történelmi jelentőségű alkalom, mivel „nem szövetségesek, hanem ellenfelek" találkozójára kerül sor. A két nép óhajának megfelelően azonban, hangoztatta, alapvető javulást kell elérni a két nép kapcsolataiban. „Tudom, hogy sokan írtak Önnek, sokan elküldték lakásuk kulcsát is, hogy legyen vendégük. Ez az Ön és az Ön népe iránti őszinte jóindulat jele" — mondotta az amerikai elnök.

Az elnök utalt arra, hogy tárgyalni kíván a csúcstalálkozón más kérdésekről, így az emberi jogokról, a regionális kérdésekről és a kétoldalú kapcsolatokról is. Leszögezte: mind a szovjet, mind az amerikai nép elhatározott szándéka a béke megőrzése. Az amerikai elnök az Egyesült Államok népe nevében köszöntötte a szovjet vezetőt.

Mihail Gorbacsov és Ronald Reagan kézfogással üdvözölte egymást. Ezután a két vezető a Fehér Ház épületében megkezdte első négyszemközti tanácskozását.

Jó hangulatban kezdődött meg Gorbacsov és Reagan első tárgyalása. A két vezető Reagan dolgozószobájában, az úgynevezett Oval Officeban foglalt helyet a kandalló előtt. „Új dolgokat hallottam Reagan elnök köszöntő szavaiban, s üdvözlöm azokat – mondotta egy kérdésre válaszolva Gorbacsov abban a rövid egy-két perces időben,

(Folytatás a 2. oldalon)

Közlemény

a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának 1987. december 8-i üléséről

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága 1987. december 8-án Kádár János elvtárs elnökletével ülést tartott. Az ülésen a Központi Bizottság tagjain kívül részt vettek: a Központi Ellenőrző Bizottság elnöke és titkára, a Központi Bizottság osztályvezetői, a megyei és megyei jogú pártbizottságok első titkárai, a Budapesti Pártbizottság titkárai, a Szakszervezetek Országos Tanácsának titkárai, a Minisztertanács tagjai, az országos főhatóságok, valamint a központi sajtó vezetői.

A Központi Bizottság megvitatta és elfogadta:

— Németh Miklós elvtársnak, a Központi Bizottság titkárának tájékoztatóját a népgazdaság helyzetéről és az 1988. évi terv és állami költségvetés alapjául szolgáló elgondolásokról.

I.

❶ A Központi Bizottság megállapította: a népgazdaság helyzete a megelőző két évinél kedvezőbben alakul. A nemzeti jövedelem és az ipari termelés növekedése megfelel a tervezettnek. A nem rubel elszámolású külkereskedelmi áruforgalom és az állami költségvetés hiánya kevesebb, mint 1986-ban volt. Konvertibilis elszámolású adósságállományunk az előző éveknél kisebb mértékben növekedett. Rubel viszonylatú külkereskedelmünk cserearányai javulnak. A gazdálkodó szervezetek egy része növeli teljesítményét, javítja hatékonyságát.

A kedvező jelenségek azonban még nem olyan mérvűek, hogy megalapozhatnák a népgazdaság egyensúlyi viszonyaiban a szükséges változást. A gazdaság szerkezetének korszerűsítése, a gazdálkodás hatékonyságának, a termelés exportképességének javulása még nem kielégítő. A feldolgozóipari termelés az átlagosnál lassabban bővül, a gépipar konvertibilis elszámolású exportja nem emelkedik. A vállalatok egy része az új szabályozók ismeretének hiányában a teljesítmények visszafogására, tartalékolásra törekedett; más részük pedig a munka hatékonyságának javítása, az önköltség csökkentése helyett indokolatlan áremeléssel növeli jövedelmét. A mezőgazdaság termelési terve elsősorban az aszály és a fagykárok miatt nem valósul meg.

A belső piac egyensúlya romlott: a termelésben felhasznált anyagok, eszközök kereslete és kínálata változatlanul nincs összhangban, a vállalatok szerződéses fegyelme nem javult. A jövedelmek és a keresetek 1987-ben a tervezettnél és a teljesítményeknél jobban nőnek. A fogyasztói árak emelkedése nagyobb az előirányzottnál. Az egy főre jutó reáljövedelem az előző évi szinten marad.

A kormány az év elejétől a jövedelemtermelésre ösztönző és a pénzkiadásban takarékosságra késztető intézkedéseket hozott. Ezek azonban az egyes részterületeken elért eredmények ellenére sem hozták meg a szükséges változást.

A Központi Bizottság megállapította, hogy a gazdálkodás 1987. évi eredményei összességükben még nem elégségesek a stabilizációs és kibontakozási program követelményeihez képest. Felhívja a figyelmet arra, hogy a népgazdaság egyensúlyának stabilizálásához, a további fejlődés feltételeinek biztosításához elengedhetetlen a következetes kormányzati munka, a jövő évi feladatoknak és a végrehajtás eszközeinek jobb összehangolása, a hatékony vállalati gazdálkodás.

❷ A Központi Bizottság tudomásul vette az 1988. évi népgazdasági terv és állami költségvetés kidolgozásáról kapott tájékoztatást.

Helyesli, hogy a terv és a költségvetés előirányzatainak kidolgozásakor a gazdaságitársadalmi kibontakozás programjából, illetve a kormány stabilizációs munkaprogramjából indultak ki, és azokat az idei várható fejlődésre, a gazdálkodás belső és külső feltételeire alapozták.

A Központi Bizottság tudomásul vette, hogy a Minisztertanács az 1988. évi népgazdasági tervet az ismertetett fő előirányzatok szerint véglegesíti:

Az 1988. évi terv az 1987. évi várható teljesítés százalékában

nemzeti jövedelem	101,0
belföldi felhasználás	98,0— 98,5
ipari termelés	101,0
építés-szerelés	96,0— 97,0
mezőgazdasági termelés	105,0—105,5
lakossági fogyasztás	97,5— 98,0
egy főre jutó reáljövedelem	97,0—97,5
szocialista szektor beruházásai	97,0—98,0
ebből: vállalati beruházások	102,0



Harminc százalékkal növeli exportját ebben az évben a pécsi Zsolnay Porcelángyár. Főként az USA-ba, Japánba és Ausztriába irányuló 80 millió forint értékű exportban egyre növekvő szerepet szánnak a porcelán-fajansz tárgyaknak. Képünk a gyár kézi festő üzemében készült. Proksza László felvétele

❸ A Központi Bizottság a stabilizációs program megvalósítása és ezen belül az 1988. évi terv eredményes végrehajtása érdekében szükségesnek tartja:

— A konvertibilis valutákban fennálló adósság növekedésének erőteljes lefékezését, áruforgalmi aktívum elérését,

— a rubel elszámolású forgalomban a kivitel fokozásának a megalapozását a behozatal gyorsabb ütemű emelkedésével,

— a belső pénzügyi egyensúly javítását szigorú pénzügyi politikával és a költségvetés hiányának jelentős csökkentésével,

— a termelési szerkezet szelektív átalakításának felgyorsítását,

— a gazdaságtalan termelés visszaszorítását, az állami támogatások jelentős csökkentését,

— az ésszerű takarékosság érvényesítését minden területen.

❹ A Központi Bizottság tudomásul vette, hogy a kor-

(Folytatás a 2. oldalon)

Gorbacsov és Reagan aláírta a rakétaleszerelési megállapodást

(Folytatás az 1. oldalról)

amíg az újságírókat beengedték a tárgyalásra. A tudósítók elsősorban azt akarták megtudni, hozott-e magával a szovjet vezető új javaslatokat, készül-e „meglepetésre".

Reagan rövid válaszaiban méltatta az új leszerelési szerződést és megismételte: a tárgyalásokon mindkét fél megállapodásokra, eredményekre törekszik majd.

Az első megbeszélések

Munkacsoportok létrehozásában állapodott meg az első találkozón Mihail Gorbacsov és Ronald Reagan: a leszerelési kérdésekkel foglalkozó munkacsoportot *Szergej Ahromejev* marsall és *Paul Nitze* nagykövet, a csúcstalálkozó napirendjén szereplő egyéb kérdésekkel foglalkozó munkacsoportot *Alekszandr Besszmertnih* külügyminiszter-helyettes és *Rozanne Ridgway* külügyi államtitkár vezetik.

A két vezető első tanácskozásáról a küldöttségek szóvivői, *Gennagyij Geraszimov* és *Marlin Fitzwater* tartottak tájékoztatást. Mint elmondották, Gorbacsov és Reagan négyszemközti találkozóját követően — amely hozzávetőlegesen egy órán át tartott — a megbeszélések az amerikai kormány tanácstermében folytatódtak. Itt csatlakoztak hozzájuk vezető szakértőik: *Sevardnadze* szovjet és *Shultz* amerikai külügyminiszter, továbbá *Anatolij Dobrinyin* és *Alekszandr Jakovlev* KB-titkárok, valamint *Howard Baker* elnöki tanácsadó és *Colin Powell*, Reagan nemzetbiztonsági tanácsadója. Ez a szakasz körülbelül 25 percen át tartott, ezt követően Gorbacsov a szovjet nagykövetségre tért vissza ebédre.

Az első megbeszélések tartalmáról nem adtak érdemi tájékoztatást, de leszögezték, hogy azok haladéktalanul az érdemi szakaszba léptek, kiterjedtek a leszerelésre, a hadászati fegyverek számának csökkentésére és az emberi jogok kérdésére. Mindkét szóvivő szívelyesnek, tárgyilagosnak és célratörőnek minősítette az első megbeszélést.

Fitzwater elmondotta: Reagan arany mandzsettagombokkal ajándékozta meg Gorbacsovot. Ezek azt a bibliai jelenetet ábrázolják, hogy Ézsaiás ekevasat kovácsol a kardokból. — Reagan maga is ilyen mandzsettagombokat viselt a találkozón.

A történelmi jelentőségű szerződés aláírása

Helyi idő szerint kedden kora délután a washingtoni Fehér Házban történelmi jelentőségű megállapodást írtak alá: szovjet—amerikai szerződést a közepes és rövidebb hatótávolságú rakéták felszámolásáról. Mihail Gorbacsov és Ronald Reagan emellett több más olyan okmányt is ellátott kézjegyével, amelyek a megállapodás elidegeníthetetlen részét fogják képezni. Ezek között szerepel egy emlékirat a szerződéssel összefüggő kiinduló adatok rögzítését tartalmazó megállapodásról, egy jegyzőkönyv a rakétaeszközök felszámolását szabályozó eljárásokról, és egy jegyzőkönyv a szerződéssel kapcsolatos ellenőrzésről.

Mint a szerződés szövegéből kitűnik, a feleknek szándékában áll felszámolni a fegyvereknek ezt az osztályát, „felismerve, hogy egy atomháború megsemmisítő következményekkel járna az egész emberiségre nézve, szem előtt tartva továbbá a hadászati stabilitás erősítésének célját. A szerződés előirányozza, hogy mindkét fél **felszámolja összes** közepes hatótávolságú rakétáit, és az ilyen rakéták indítóberendezéseit, mégpedig oly módon, hogy legkésőbb e megállapodás hatályba lépése után három évvel és a továbbiakban soha többé ne rendelkezzék egyik fél sem ilyen rakétákkal, indítóberendezésekkel, kisegítő felszereléssel és berendezésekkel.

A csökkentés két szakaszban történik. Az első szakasz a szerződés hatályba lépése után 29 hónappal zárul le. Ekkor a felek mindegyikénél rendszerben álló és közepes hatótávolságú rakéták indítására szolgáló berendezések száma nem lehet több, mint az az indítóállásszám, ahonnan egyidejűleg lehet indítani 171 robbanótöltetet hordozni képes vagy annyit tartalmazó rakétamennyiséget. A rendszerben levő közepes hatótávolságú rakéták száma nem haladhatja meg a 180 robbanótöltet hordozására alkalmas ilyen rakéták számát.

A szerződés szerint a közepes hatótávolságú rakéták rendszerbe állított és rendszerbe nem állított indítóberendezéseinek száma egyik félnél sem haladhatja meg a 200 robbanótöltet egyidejű hordozására alkalmas, vagy ilyen számú robbanótöltetet tartalmazó rakéták indítóállásainak számát, a rendszerbe állított és rendszerbe nem állított közepes hatótávolságú rakéták száma pedig nem haladhatja meg a 200 robbanótöltet célbajuttatására alkalmas rakéták számát.

Csökkentés, megsemmisítés

A második szakasz végére, vagyis nem később mint három évvel a szerződés hatályba lépése után meg kell semmisíteni az összes közepes hatótávolságú rakétákat, az ilyen rakéták indítóberendezéseit, továbbá a megfelelő kisegítő felszereléseket és berendezéseket.

Ami a rövidebb hatótávolságú rakétákat, az ilyen rakéták indítóberendezéseit és a megfelelő berendezéseket illeti, nem később mint 18 hónappal a szerződés hatályba lépése után egyik fél sem rendelkezhet ilyen osztályú fegyverrel.

A megállapodás úgy rendelkezik, hogy e szerződés hatályba lépése után egyik fél sem fog előállítani semmiféle közepes hatótávolságú rakétát, nem végez ilyen rakétákkal repülési próbákat, nem fog előállítani rövidebb hatótávolságú rakétákat, és nem végez ilyenekkel repülési próbákat.

A szerződés külön cikkelye foglalkozik a kölcsönös ellenőrzés módozataival. A feleknek a szerződés hatályba lépését követő tizenhárom éven át jogukban áll helyszíni ellenőrzést végezni, mind a másik fél saját területén, mind az olyan egyéb országokban, ahová a rakétaeszközöket telepítették. Joguk van továbbá felügyeletet kezdeni a megállapodásról szóló emlékeztetőben feltüntetett hadműveléti rakétatámaszkpontokon és járulékos rakétaobjektumokon, kivéve a rakéták előállítására szolgáló objektumokat, továbbá a rakéták felszámolására szolgáló összes helyszíneken, mégpedig harminc nappal a szerződés hatályba lépése után.

A megállapodás külön ellenőrző bizottságot hív életre, amely a vállalt kötelezettségek teljesítésével összefüggő kérdések megoldásával, a szerződés hatékonyságának és életrevalóságának fokozását célzó intézkedések összehangolásával foglalkozik.

A Szovjetunió és az Amerikai Egyesült Államok betartja a jelen szerződést, nem vállal semmi olyan nemzetközi kötelezettséget, és nem foganatosít semmi olyan nemzetközi akciót, amely ellentétben állna rendelkezéseivel.

A jelen szerződés nem határidőhöz kötött.

A két politikus a szerződés aláírása előtt és után is beszédet mondott — előbb az ünnepélyes aláírás közönsége előtt, utána mindenekelőtt országuk televíziós közönsége számára.

A két politikus beszéde

Az aláírás után először Mihail Gorbacsov szólt.

— Honfitársaimhoz, a Szovjetunió polgáraihoz fordulok, és az amerikai néphez fordulok!

Reagan elnök és én az imént aláírtuk azt a szerződést, amelynek értelmében a történelemben először — a legszigorúbb ellenőrzés mellett — meg fogják semmisíteni a nukleáris fegyverzet két teljes osztályát. A szovjet és amerikai közepes és rövidebb hatótávolságú rakéták teljes megsemmisítéséről intézkedő szerződés — meggyőződésem szerint — történelmi dátummá válik a háború nélküli világra való örök emberi törekvés krónikáiban.

Ma, sajnos, a nukleáris katasztrófa kockázata megmarad. Ez a kockázat még nagy. De hiszünk az emberiségnek abban a képességében, hogy meg tud szabadulni az önmegsemmisítés veszélyétől.

Reagan elnök beszédében előzőleg „a türelem jutalmának" nevezte a szerződés létrejöttét. A múlt szerződéseitől eltérően ez nem egyszerűen a status quo regisztrálására szolgál — mondotta Reagan — nem egyszerűen a fegyverkezési verseny korlátozásáról beszél. A történelemben első ízben a fegyverzetellenőrzés nyelvezetét a fegyverzet csökkentésének nyelve váltja fel, ebben az esetben az Egyesült Államok és a Szovjetunió nukleáris eszközei egy teljes osztályának felszámolása.

Élénk derültséget keltett, amikor Reagan egy orosz közmondást idézett — kijelentve, hogy kiejtése nem éppen tökéletes: doverjaj, no proverjaj — bízzál meg, de ellenőrizz is. „Ön ezt minden alkalommal elismétli" — szólt közbe mosolyogva Gorbacsov. „Szeretem ezt a mondatot" — válaszolt Reagan, aki beszédében egy Krilov-mesére is hivatkozott, míg Gorbacsov Emersont, az amerikai költőt idézte.

Hatalmas taps fogadta a beszédeket, s még nagyobb tapssal köszöntötte az ünnepélyes aktus meghívott közönsége az aláírást. A Fehér Ház legnagyobb fogadóterme, az East Room közönsége soraiban ott volt Raisza Gorbacsova és Nancy Reagan is. Jelen voltak a két vezető kíséretében levő politikusok, a leszerelési tárgyalásokon részt vevő küldöttségek vezetői, az amerikai törvényhozás két házának vezetői, a két ország közéletének jelentős személyiségei.

A beszédek elhangzása után Gorbacsov és Reagan megkezdte második megbeszélését.

Mind a szovjet, mind az amerikai küldöttség kedden délután sajtótájékoztatót tartott a most megkötött szerződésről. Amerikai részről *Glitman* nagykövet, szovjet részről *Obuhov* nagykövet, a tárgyaló küldöttség két vezetője adott ismertetést a rendelkezésekről.

Az amerikai elnök kedden este (közép-európai idő szerint éjjel 1-kor) a Fehér Házban díszvacsorát adott Mihail Gorbacsov és felesége, valamint a szovjet küldöttség tagjai tiszteletére.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Üdvözlő távirat

Sarlós István, az országgyűlés elnöke táviratban fejezte ki jókívánságait *Franco Masoninak*, a Svájci Államszövetség Államok Tanácsa elnökévé, valamint *Rudolf Reichlingnek* a nemzeti tanács elnökévé történt megválasztása alkalmából.

●

NEW YORK: Az ENSZ és szakosított szervezetei válságos pénzügyi helyzetére hívta fel ismét a figyelmet Javier Pérez de Cuellar. A világszervezet főtitkára hétfőn a Közgyűlés Adminisztratív és Költségvetési Bizottságának ülésén kijelentette: az ENSZ és szakosított szervezetei még sosem néztek szembe ekkora deficittel. Az ENSZ államai jelenleg több mint 450 millió dollár tagdíjjal tartoznak. A válság, a francia AFP hírügynökség szerint „leginkább az Egyesült Államok bosszújának a következménye". Az Egyesült Államok két évvel ezelőtt — azzal az indokkal, hogy a világszervezet határozatainak egy része kifejezetten Washington-ellenes, illetve az ENSZ — úgymond — meggondolatlanul költekezik, leállította hozzájárulásának folyósítását. Washington mintegy 250 millió dollárral tartozik a világszervezetnek.

●

Genscher Egyiptomban

Hans-Dietrich Genscher, az NSZK külügyminisztere hétfő éjjel kétnapos hivatalos látogatásra Egyiptomba érkezett kollégája, Ahmed Eszmat Abdel-Megid meghívására.

Az NSZK diplomáciájának vezetője a külügyminiszteri megbeszélések mellett találkozni fog Hoszni Mubarak államfővel, Alef Szidki miniszterelnökkel, Mohamed Abdel Halim Abu Gazala hadügy- és hadiipari miniszterrel s más egyiptomi vezetőkkel. A kairói sajtó értesülései szerint fontos tárgyalási téma lesz a két ország együttműködésének és gazdasági kapcsolatainak bővítése. Genscher fogja aláírni az NSZK részéről az egyiptomi adósságok átütemezéséről született megállapodást.

Az arab állam több milliárd dolláros hitelt vett fel az elmúlt években a Német Szövetségi Köztársaságtól.

●

Légikatasztrófa

Gyanús körülmények között zuhant le hétfőn, helyi idő szerint délután, Kaliforniában egy utasszállító repülőgép: meg nem erősített jelentések szerint a személyzet közvetlenül a katasztrófa előtt lövöldözésről számolt be. A gépen négytagú személyzet és 39 utas volt, valamennyien életüket vesztették.

A gép a Pacific Southwest Airlines légitársaság egy helyi járata volt, az angol gyártmányú turbólégcsavaros gép Los Angelesből tartott San Franciscóba és Paso Robles közelében zuhant le, hegyes vidéken. Egyes jelentések szerint a földről úgy látták, hogy a gép már lángokban állt, amikor valamivel több mint hétezer méteres magasságból a hegyek közé zuhant. Előzőleg a pilóta jelentette a földi irányítóknak, hogy füstöt észlel a fülkében, de állítólag arról is beszámolt, hogy a gép utaskabinjában lövések dördültek el.

Közlemény

a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának 1987. december 8-i üléséről

(Folytatás az 1. oldalról)

mány a gazdálkodás fő folyamatait illetően 1988-ban az alábbiakkal számol:

— a gazdasági növekedés a termelési szerkezet szükséges változásaival és az egyensúlyi követelményekkel összhangban előreláthatólag mérsékelt lesz. Az ipar termelése szerény ütemben, a mezőgazdasági termékek termelése az idei alacsonyabb színvonalhoz képest gyorsabban növekszik. A külső egyensúlyi helyzet javítása érdekében a nemzeti jövedelem belföldi felhasználása kismértékben csökkenni fog.

— A szerkezetátalakítás és a műszaki fejlődés gyorsítása érdekében növekszik a vállalati döntési körben megvalósuló termelő — főként feldolgozóipari — beruházások mennyisége és aránya. A beruházások hatékonyságának javítása végett módosulnak a központi gazdaságfejlesztési programok céljai és finanszírozásuk.

— Változik a vállalati jövedelmek szabályozása, létrejön az egységes vállalati vagyonkezelés és gazdálkodás lehetősége, a vállalati teljesítmények megítélésében kiemelt szerephez jut a vagyonarányos nyereség. A hatékonyan gazdálkodó vállalatok mozgásterének növelése és a megfelelő költségvetési pozíció elérése egyenrangú követelmény.

— Az eredményesen gazdálkodó szervezetek működési feltételei javulnak. Folyamatban van a gazdasági társasági és szövetkezeti formák korszerűsítése, a gazdálkodás stabil elemét képező kisüzemi szervezetek működési feltételeinek javítása.

— A vásárlóerő és az árualapok egyensúlyának biztosítása érdekében átmenetileg széles körben központi bérszabályozás érvényesül.

❺ A Központi Bizottság szükségesnek tartja a lakosság megfelelő színvonalú áruellátásának biztosítását. Figyelembe véve a szeptemberben bejelentett jövő évi mintegy 15 százalékos fogyasztói árszintemelkedést, fontos feladatnak tekinti a szociális biztonság fenntartását, a nehéz helyzetbe kerülő rétegek fokozott támogatását.

❻ A jövő évi népgazdasági terv sikeres végrehajtásának elengedhetetlen feltétele a feladatokkal való azonosulás, a fegyelmezett és szervezett munka, a felelős, kezdeményező vezetői magatartás.

Az adó- és árrendszer változásainak a vállalatokra és a lakosságra gyakorolt hatása kapjon folyamatos és kiemelt figyelmet. Az indokolatlan termelői áremeléseknek szigorú ellenőrzés szabjon gátat. A követelményeket lazító és az egyedi kivételt igénylő vállalati törekvéseket egyaránt el kell utasítani. A gazdaságtalan termelés visszaszorítását határozottan folytatni kell. A tartósan veszteséges gazdasági egységeket szanálni kell, illetve fel kell számolni.

A költségvetési intézmények takarékossági programját — feladataik színvonalas ellátását szem előtt tartva — példamutató határozottsággal kell végrehajtani.

❼ A Központi Bizottság felhívja a pártszervezeteket és a párt valamennyi tagját, a társadalmi és az érdekképviseleti szervezeteket, hogy határozottan támogassák a jövő évi népgazdasági tervet, és mozgósítsanak annak végrehajtására. A televízió, a rádió, a sajtó munkatársai propagálják a terv céljait, népszerűsítsék a jó példákat, és szálljanak szembe a végrehajtást akadályozó törekvésekkel és jelenségekkel.

II.

A Központi Bizottság a továbbiakban szervezeti, személyi kérdéseket tárgyalt.

❶ Párttisztségekkel kapcsolatban az alábbi határozatokat hozta:

— *Karakas László* elvtársat, a Központi Bizottság tagját, a KB pártgazdasági és ügykezelési osztályának vezetőjét saját kérésére felmentette tisztségéből; tudomásul vette, hogy nyugállományba vonul;

— *Kovács Béla* elvtársat, a Magyar Népköztársaság prágai nagykövetét kinevezte a Központi Bizottság pártgazdasági és ügykezelési osztályának vezetőjévé;

— *Szabó József* elvtársat, a Politikai Főiskola rektorát saját kérésére felmentette tisztségéből; tudomásul vette, hogy nyugállományba vonul;

— *Román Pál* elvtársat, a Központi Bizottság tagját kinevezte a Politikai Főiskola rektorának.

❷ A Központi Bizottság tájékoztatást kapott a kormányzati munka átszervezésével kapcsolatos elgondolásokról. Ugy határozott, hogy ezzel összefüggésben a Hazafias Népfronttal együtt ajánlásokat tesz az Országgyűlésnek állami tisztségek betöltésére.

❸ A Központi Bizottság a Politikai Bizottság javaslatára úgy döntött, hogy 1988 első félévében összehívja a Magyar Szocialista Munkáspárt országos értekezletét a szocialista építőmunka időszerű kérdéseinek megtárgyalására.

SPRINT SZÁLLÍTÓ ÉS SZOLGÁLTATÓ KISSZÖVETKEZET
közületi és lakossági szolgáltatásai:
— üvegezés,
— személy- és tehergépkocsik javítása,
— kovács- és lakatosszerkezetek gyártása és javítása,
— szállítás (1 tonnáig).
Telefon: 12-950, 10-498 Telex: 12-539
7630 Pécs, Basamalom u. 16. (Ipari úti sarok)
Munkanapokon: 7—14 óráig.

Lindau
Ajándékboltunkba
új fazonú, színű indiai táskák, neszesszerek, pénztárcák érkeztek. Kapható még bordó és fehér ólomkristályvázák, pohárkészletek, bonbonierek, alpakkatálcák, vörösréz falitálak, ékszerdobozok, strassz bizsuáruk, öngyújtók, kínai teás- és kávéskészletek.
Nyitva: 8.30—18 óráig. Pécs, Nagy Jenő u. 4.

Kik tanulnak ma latinul?

A nyelviskolán alig akad jelentkező

Ki tanul ma latinul? Hogyan lehet alapozni olyan ismeretekre, amelyekre szükség van ugyan, de nincsenek meg, mert a fiatalok nem érdeklődtek iránta – tették föl a kérdést kissé szemrehányó hangon egy irodalmi konferencián.

– Inkább tanuljanak meg a diákok tisztességesen oroszul, németül vagy angolul. Nincs arra idő, hogy olyasmivel foglalkozzanak, amelyből tanulmányaik és munkájuk során nem profitálhatnak – reagáltak többen emigyen a kérdésre.

Mivel a latinul tudni vagy nem tudni kérdés egyre gyakrabban vetődik fel tudományos és egyéb rendezvényeken, megkértük néhány szakma képviselőjét, mondják el véleményüket, tapasztalataikat:

– Nem értek egyet azzal a kifejezéssel, hogy a latin holt nyelv – összegzi véleményét *dr. Polányi Imre*, a JPTE Tanárképző Kar történelmi tanszékének vezetője. – Közvetítő nyelv a kultúrák, a tudományágak és az évszázadok között. Csak dühösen tudok válaszolni arra a kérdésre, van-e szükség a latin oktatására? A latin Magyarországon is hivatalos nyelv volt a XIX. századig, az irodalmi, tudományos, történelmi produktumok is a latinhoz kapcsolódnak. Ezenkívül más idegen nyelvet is könnyebb tanulni, ha az illető előtte elsajátította a latin alapjait – már lehetőleg a középiskolában – megismerkedtek a grammatikájával. A történelemszakos hallgatók másfél évig tanulnak latint, de módjuk van arra, hogy fakultatív formában, a kötelező ismeretszerzés után is foglalkozzanak a nyelvvel.

– Feltétlenül szükségesnek tartom, hogy tanuljanak latinul a jogászok. A római joghoz anélkül aligha lehet hozzáfogni, később pedig a polgárjogban is visszaköszönnek a kifejezések – állapítja meg *dr. Szlovák Tibor*, a JPTE Állam- és Jogtudományi Kar állam- és jogelméleti tanszékének tanársegédje és hozzáteszi: – A tudományos munkában, a szakirodalmak tanulmányozásához is elengedhetetlenek a latin nyelvű ismeretek. Hallgatóinak kötelező a latin, az első évfolyamosok heti két órában tanulják.

– Az elsősök heti egy órában ismerkednek a latinnal. Az orvostudományban elméletben és gyakorlatban fontos a latin. Sokkal jobb, ha értik is az egyes kifejezéseket a hallgatók, mintha csak megtanulják – mondja *dr. Grastyán Endre*, a POTE Élettani Intézetének vezetője.

Pécsett a Nagy Lajos Gimnázium fakultatív programjában tanítanak latint. Egészségügyi latint tanulnak a Janus Pannonius Gimnázium és Szakközépiskola egészségügyi tagozatán és az Egészségügyi Szakiskolában. A TIT Nyelviskola éveken át meghirdette a latintanulási lehetőséget, de egy-két jelentkezőnél több sosem akadt. A Nevelők Házában sem találkoztak ilyen igénnyel a nyelvtanfolyamok szervezői.

– Nincs olyan év, hogy ne csatlakoznának néhányan a csoporthoz – *Dobainé Fenyvesi Ildikó* a Nagy Lajosban tanítja a II–III–IV. osztályos jelentkezőket latinra. – Hasznosnak tartanám, ha akár a harmadik idegen nyelvként felvennék tanulmányaik közé a latint a középiskolások, legalábbis az, aki már tudja, hogy leendő pályáján szükség lesz rá. Biztosan említették már többen, de az én tapasztalataim is igazolják, hogy más idegen nyelv elsajátításához is sok segítséget nyújthat a latin ismerete, tudása. **Barlahidai Andrea**

Heves vita, két menetben

Ifjúsági parlament a tanárképző karon

Felelős, ám sokszor elhamarkodott véleményekkel teli tanácskozásként volt a pécsi JPTE Tanárképző Karának viharos ifjúsági parlamentje. A parlament első menetben több mint négy, a második, a megismételt menetben pedig több mint hét órán át tartott. A jelenlévők közül szavazati joggal rendelkeztek az intézmény diákönkormányzatának, az úgynevezett csoportvezetői tanácsnak a tagjai, az egyetemi és a főiskolai képzésben részt vevő tanulócsoportok választott vezetői. Akadtak érdeklődő tanárok és — főként a második alkalommal — hallgatók is szép számmal.

Minden úgy indult, ahogy az ifjúsági parlamenteken szokott. A küldöttek előzetesen megkapták az állami vezetés által készített dokumentumokat: a beszámolót, az intézkedési tervet. És egy külön kiadványt. A Hosszú Forró Drót elnevezésű füzet tartalmazta a kar KISZ-bizottságának és a diákönkormányzat egyik vezető csoportjának, a Foglaltaknak a véleményét is az említett dokumentumokról.

A diákok által leírt vélemény sok és többször igen kemény érveket, tényeket, javaslatokat tartalmazott. Szólt egyebek mellett az „egyetemi képzés koncepcionális és oktatásszervezési hibáiról", a TDK-munka nem megfelelő oktatói és hallgatói érdekeltségéről, „a kari költségvetés nyomor szintű helyzetéről", a bonrendszer bevezetéséről a menzán és arról is, hogy járjon gyed a hallgatóknak és vehessenek fel OTP-kölcsönt.

Ezekből is kiderülhet, hogy az ifjúsági parlamenteken egyébként szokásos és elkerülhetetlen módon olyan kérdések is felvetődtek, amelyeket legfeljebb kormányzati szinten lehet orvosolni, ugyanakkor örömre szolgált, hogy a javaslatok, észrevételek zöme helyben, az adott intézményben is megoldható lehet(ne).

A dékán a parlament elején hosszan, részletesen válaszolt a javaslatokra, később átadta a szót a legtöbb támadást megélt egyetemi képzés vezetőjének, akitől egyebek mellett megtudhattuk, hogy jelenleg vizsgálja egy neves szakemberekből álló csoport az egyetemi képzés eddiai tapasztalatait. Végül *Vigh Árpád* dékánhelyettes ígéretet tett például arra, hogy valamennyi hallgató évkezdetkor, tantárgyanként megkapja a konkrét tantárgyi követelményrendszert.

Ezután, hogy úgy mondjam: elszabadult a pokol. Ötletek, javaslatok zuhataga érte az állami vezetést. Négy órán át, többször a parlamentális formák felrúgásával, bekiabálásokkal, tapsokkal, kisebb fütyvökkel fűszerezve. Véaül is a küldöttek többsége nem bírta, elment, és így szavazatképtelensége miatt meg kellett ismételni a parlamentet.

Volt viszont szavazás, méghozzá nagyon sokszor a második menetben. Itt is érdekes volt megfigyelni, hogy mindenféle javaslatban az egyetemi képzésben részt vevő hallgatók viszik a prímet, egyes csoportjaik szervezetten és „testületileg" foglaltak állást a kérdésekben. Így eshetett meg például, hogy első menetben igen élénk vita után egy „igen" szavazattal, négy „nem" szavazattal és hatvan (!) tartózkodással elutasították az állami vezetés beszámolóját és a szóbeli kiegészítéseket.

A kari tanulmányi- és vizsgaszabályzathoz több mint kilencven(!) módosító javaslat érkezett. Ez örömteli, főként azért, mert — sok más felsőiskolában tapasztalható gyakorlattal ellentétben — a javaslatok zöme nem a tanulmányi feladatok könnyítésére irányult. A hallgatók szenvedélyes hangon többször is élesen bírálták például a tanulmányaikhoz elengedhetetlen feltételek (vizsgatervek, tanulmányi tervek hiánya, nem mindig megfelelő oktatói munka, technikai körülmények, teremhiány stb.) és nem szóltak mindig dicsérő hangon a művelődési tárca és a helyi vezetés tevékenységéről sem. Így például, (egyébként a KISZ-titkár javaslatára) a hétórás tanácskozás kellős közepén a parlament tagjai leszavazták a tanácskozás levezető elnökét és újat választottak. Ezt követően pontonként végigmentek a tanulmányi és vizsgaszabályzathoz valamint az ifjúsági parlament dokumentumaihoz fűzött több mint száz hozzászóláson. A hétórás vita végleges jegyzőkönyvének elkészülte után néhány javaslatra, ötletre visszatérünk.

A JPTE Tanárképző Karának ifjúsági parlamentje végül küldötteket választott meg az összegyetemi tanácskozásra, amely februárban lesz. Az országos felsőoktatási ifjúsági parlamentre tervek szerint áprilisban kerül sor.

Bozsik László

A környezetkultúrára nevelés egyik módja

„Érző séták" Stockholmban



A rajzok önmagukért beszélnek. Ákom-bákom tetők, torzonborz fák. Iskolások rajzolnak így, amikor környezetüket kell papírra vetniük a tanár kérésére. A felirat annál meglepőbb: a rajzokat főiskolások készítették Stockholmban. Azután a következő diapozitív felvételek a vásznon, szecessziós rajzolatok, díszes kapualjak, térbe helyezett épületek. Ugyanazoknak a hallgatóknak a kezemunkái, csakhogy közben tettek néhány „érző sétát" a svéd óvárosban.

— Nem boszorkányság, csak használni kell a szemet, a figyelmet és a kezet picit ehhez igazítani — magyarázza a diákat és az érző séták lényegét *Ewa Romare*, stockholmi főiskolai tanár, aki nemrégen járt Pécsett, a nemzetközi építészeti és nevelési konferencia alkalmából.

— Először tizenhárom éves gyerekekkel kezdtem foglalni. Nálunk az elemi iskoláztatás három részre tagolódik, 7—9, 10—12 és 13—15 éves korosztályokra. A gyerekek a harmadik szintig nem is találkoznak rajzszakos tanárral, úgyhogy van mit pótolni a későbbiekben. Az utóbbi pár évben tanító- és tanárképző főiskolán tanítok, a leendő óvónők művészetpedagógiai óráit tartom. Az egyik cél, hogy a hallgatók önbizalmat szerezzenek, ne rettegjenek a rajzóráktól, technikai ismeretekre tegyenek szert és tudják a művészetet nyelvként használni és munkájukban hasznosítani. Nemcsak rajzokat készítenek, hanem frottázsokat, linómetszeteket, és papírmaketteket. Igen szeretik a foglalkozásokat. Dokumentumokat, építészeti tervrajzokat is megnézünk egy-egy épület kicsinyített másának a megalkotásakor.

— *Az ön által megvalósított környezetnevelési programon kívül léteznek más típusúak is Svédországban?*

— Akár azt is mondhatnám, ahány rajztanár, annyi modell. Az elmondott programnak alapját *Eileen Adams* londoni tanártól vettük át.

— *A környezetkultúrára nevelő tantervek, gondolom, kapcsolódnak a környezetvédelemhez is.*

— Igen, a programoknak ez az egyik célja. Általában tartalmazzák nemzetközi, az egész világot érintő problémák megvitatását. Lyen például a környezetszennyezés, a háború, a béke kérdése.

— *A skandináv design világhírű. Ön mégis azt mondta, hogy az iskolákban a rajznak, az ábrázolásnak alacsony a presztízse . . .*

— Nemrégiben olvastam egy elemző cikket, miszerint a design nem fejlődik kellő mértékben, bár lehet, hogy ez még nem látszik a termékeken. Az alacsony presztízst a kevés óraszámra vonatkoztattam, amelyben a tanulók a vizuális nyelvezettel és gyakorlattal ismerkednek. Szó volt nálunk arról is, hogy átalakul az elemi iskolai képzés, de arról nem hallottunk, hogy az új rendszerben megbecsültebb helyre kerülne a rajzoktatás. Jövőre Stockholmban nemzetközi konferenciát rendezünk, a Nemzetközi Vizuális Nevelési Szövetség tanácskozását. A svéd vizuális nevelési bizottságnak titkára vagyok, részt veszek a rendezésben. Reméljük sokan odafigyelnek majd a tanácskozás vitáira.

B. A.

Képernyő előtt

Rab Feri

Azt is éppen a napokban láttam a tévében, hogy Cousteau kapitány — akit egyébként tisztelek, becsülök, sőt, az esetek túlnyomó többségében neki drukkolok — megjárta a vízilovakkal. A vízilovak ott hűsöltek a vízben, akár egy fatuskó vagy egy kődarab, szinte észrevétlenül, s nézelődnek. A kapitány szerepcserét képzelt: a vízilovak éljék életüket, ő meg majd nézelődik, figyeli őket. A tutajszerű kameraállvány, s talán a kamera is, gyorsan összetört. A derék kapitány kénytelen volt művízilovat gyártani megtévesztésül, de hamarosan az is megfutamodásra kényszerült — négy meztelen, szőrös lábán csak úgy futott kifelé. Én a vízilovaknak drukkoltam . . . Évekkel ezelőtt, jó régen, egyszer arról fecsegtünk, ki milyen állat szeretne lenni, ha lenne lélekvándorlás és választani lehetne. Valaki azt mondta: én víziló szeretnék lenni, csak üldögélnék a vízben, mint egy fatuskó vagy egy kődarab, szinte észrevétlenül, ezzel szemben én mindent látnék, ami körülöttem történik, víz alatt, víz fölött, kint a szárazföldön és fönt a levegőégben. Hogy ki választotta a vízilólétet, már nem emlékszem. Az is lehet, hogy én voltam. De az is lehet, hogy Rab Feri volt az.

Nagyon igyekeztem, hogy elhessegessem magamtól ezt az egész víziló-ügyet, hiszen komolytalan képzettársításra ad alkalmat, és most, amikor Rab Feriről a tévé pécsi stúdiója azért csinált portréfilmet, mert hatvanéves lett, talán mégis illendő lenne ünnepélyesebb hangot megütni, amolyan „nyakkendős" hangot. Igaz, hogy ő maga nem hord nyakkendőt . . . Jó, ez nem tartozik ide. Hatvan év az mégiscsak hatvan év, eléggé lehangoló dolog belegondolni, hát legalább komolyan, szépen, ünnepélyesen tegyük . . . Jó, de miért éppen most? Hát nem mindegy, hogy harminc, hatvan vagy kilencven? Miért pont most kellene nyakkendőt húzni és ünnepélyes közhelyeket mondani? Hiszen nem ismerek embert, aki annyira utálná a közhelyeket, mint Rab Feri. Holott, ha az ember újságíró, akkor közhelyek közt éli le az életét. Ez a tény és az utálat talán összefügg. Ezek után elképzelem, milyen arcot vágna az ünnepelt, ha méltatni kezdeném, mint a pécsi újságírás doyenjét, a toll avatott mesterét, a mecsekalji város szőlőhegyeinek rebelais-i megörökítőjét . . .

A portréfilmben, amelyről voltaképpen szólnom kell itt, egy pillanatra megijesztett, hogy Rab Feri besétál valami zsákutcába és arról kezd majd beszélni, hogy hogyan írja a cikkeit. Az ember — én, te ő, de még az olvasók is azt hiheti, ez érdekes, érdekel valamennyiünket. Holott teljesen érdektelen. Hogy ír vázlatot vagy nem ír vázlatot . . . hát istenem! Szerencsére Rab Feri is unta a témát. Megmondta, hogy ír vázlatot, vagyis valami „vázlatszerűséget", vagyis egyké adalékot, mondatot, amit nem akar kifelejteni, fölírja egy papírra, — de aztán nem mesélt tovább a „módszereiről". Jobb is. Neki nincsenek is „módszerei", mert a kihalófélben lévő régiek, az impresszionisták, az örök rögtönzők közül való. Aki mindig az ember, az élet oldaláról veszi szemügyre a dolgokat, dolgozhat bármilyen módszerekkel, annak a szeme mindig éles, a figyelme mindig éber marad és a szemléletét soha semmiféle „szempont" el nem torzítja. Az olvasók, akik többnyire szeretik Rab Ferit, pontosan tudják, miről van szó.

Örültem, hogy a filmben elhangzott, ars poeticának is nevezhető szép írása arról, hogy olykor, mint egy óriás, csendesen leemelgeti a „játékházak" tetejét. Aki tudja, tudja: a házakba kukucskáló óriások, ha sokan szeretik is őket, valójában mindig nagyon magányosak. Muszáj újra meg újra fölhúzni a hétmérföldes csizmát, hogy enyhüljön az a szorítás . . .

Azt hiszem, ezt már nem is kellett volna mondanom. Elég lett volna annyi: én a vízilovaknak drukkolok. Vagy annyi: azt kívánom, Ferikém, hogy az óriáscsizma el ne kopjon, szolgáljon ki, ameddig élsz!

H. E.

Forint emlékérmék

Ezüst és nikkel alapú forint emlékérmék árusítását kezdi meg hétfőn a Budapest Bank. A pénzintézet 53 fajta emlékérmét kínál — a jelenlegi forgalmi értéknek megfelelő áron — a vásárlóknak, többek között 1946-ban, illetve 1947-ben készült ezüstveretű 5 forintosokat, különböző művészeti évfordulók, sportesemények alkalmából vert érméket.

A bank húsz — két budapesti és tizennyolc vidéki — kirendeltségénél kezdik meg az árusítást.

A bank nemcsak eladással, hanem az érmék visszavásárlásával is foglalkozni kíván.

HÍREK

DECEMBER **9.,** SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából NATÁLIA nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 7.11 — nyugszik 15.53 órakor
A Hold kél 19.27 — nyugszik 10.51 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósitások, események közölhetők 14—16 óráig a 15-000 telefonszámon

Hírszerkesztő: CSUTI JÁNOS

Ma délelőtt 9—11 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hivható a 10-046-os telefonszámon NAGY ISTVÁN

Szerkesztőségi ügyeletes: 16—19 óráig a 10-053-as telefonszámon REZES ZSUZSA

CB-rádió hívójelünk „Napló I." 16—19 óráig a 25-ös csatornán

— **Elhunyt Bernát László zongoraművész.** 1987. december 3-án tragikus körülmények között elhunyt a Janus Pannonius Tudományegyetem Ének-Zene Tanszékének főiskolai tanársegéde. Az elmúlt öt év alatt a város életében jelentős hangversenyeket adott. Művészi képességei a zongorairodalom legkiemelkedőbb műveinek szakavatott tolmácsolójává avatták. Korai halála ígéretes zenei pályát tört ketté.

— **Elhunyt Verebes Károly.** A Thália Színház mély fájdalommal tudatja, hogy rövid betegség után 67 esztendős korában elhunyt Verebes Károly SZOT-díjas színművész, a színház tagja. Temetéséről később intézkednek.

●

Év végi munkarend

Az Állami Bér- és Munkaügyi Hivatal rendelkezése szerint az év végi ünnepek táján a következőképpen alakul a munkarend:

December 24-e, csütörtök heti pihenőnap, december 25-e, péntek és 26-a, szombat munkaszüneti nap, 27-e, vasárnap pedig rendes munkanap. A munkanap-áthelyezés a megszakítás nélkül, és a munkaszüneti napokon is üzemelő munkáltatókat, illetve az ilyen jellegű munkakörben foglalkoztatott dolgozókat nem érinti.

1987. december 31-e, csütörtök munkanap, 1988. január 1-je, péntek munkaszüneti nap, 2-a, szombat szabadnap, 3-a, vasárnap heti pihenőnap.

Ezzel kapcsolatban az ÁBMH-ban felhívják a vállalatok figyelmét arra, hogy a törvényes munkanapok száma az idén 257. A munkarend szerinti munkanapokat abban az esetben is egy naptári éven belül kell teljesíteni, ha a gazdálkodó szervezet termelési, gazdasági érdekből az év folyamán munkanapot szabadnappal cserélt fel, tehát 1987-ről 1988-ra munkanapot nem lehet áthelyezni.

1988-ban az ünnepek táján nem lesz központi változtatás a munkarendben.

Időjárás

Várható időjárás az ország területére szerda estig: borult idő lesz, sokfelé várható hóesés. Később északon csökken a felhőzet és egyre többfelé szűnik meg a hószállingózás. Az északnyugati, északi szél főként a Dunántúlon élénkül meg gyakran. A várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 2 és mínusz 7 fok között, a legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán 0 fok körül alakul.

✲

Kedd reggeli vízállások: Mohács 290 cm, apadó, 6,8 fok; Őrtilos 78 cm, apadó, 5,6 fok; Barcs 85 cm, apadó, 5,0 fok; Drávaszabolcs 178 cm, változatlan, 5,5 fok.

— **Számítógép ajándékba.** A Nagynyárádi Általános Iskola egy Commodore 64-es típusú számítógépet kapott ajándékba a bólyi takarékszövetkezettől.

— **Programok az ANK-ból.** A pécsi Apáczai Nevelési Központ Színháztermében december 10-én 17 órakor „De jó is lenne szerelmes lenni..." címmel operett-showt mutatnak be. Szereplők: Keresztury Erika ének, Eötvös József gitár.

●

Kocsiátvételi sorszámok

Trabant Lim. Hycomat, Bp.	1 119
Trabant Combi Hycomat, Bp.	321
Trabant Lim. Speciál, Bp.	10 521
Debrecen	9 548
Győr	8 836
Trabant Combi, Bp.	3 213
Debrecen	2 800
Győr	2 107
Wartburg Standard, Bp.	2 881
Debrecen	1 562
Győr	1 731
Wartburg Speciál, Bp.	3 836
Debrecen	3 092
Győr	2 984
Wartburg Spec. tolótetős, Bp.	10 931
Wartburg Tourist, Bp.	2 233
Debrecen	1 764
Győr	906
Skoda 105 S, Bp.	11 768
Debrecen	8 956
Győr	8 861
Skoda 120 L, Bp.	27 501
Debrecen	15 539
Győr	18 406
Lada 1200, Bp.	47 647
Debrecen	34 141
Győr	16 860
Lada 1300 S, Bp.	21 622
Debrecen	16 610
Győr	8 086
Lada Szamara, Bp.	131
Debrecen	257
Győr	153
Lada 1500, Bp.	15 676
Debrecen	11 948
Győr	5 444
Lada Combi, Bp.	400
Debrecen	6 144
Győr	313
Moszkvics, Bp.	384
Debrecen	293
Polski Fiat 126 P, Bp.	2 168
Debrecen	1 713
Győr	2 421
FSO (Polski Fiat) 1500, —	7 153
Dacia Limousin, Bp.	7 675
Debrecen	6 519
Győr	5 012
Dacia Combi, Bp.	2 605
Debrecen	2 845
Győr	2 359
Dacia TLX, Bp.	2 154
Debrecen	2 552
Győr	1 691
Zastava, Bp.	18 533
Volga Limousin, —	1 297
Volga Combi, —	1 113

04-05-07

Szabó György 25 éves erőgépvezető, zádori lakos, december 7-én 17.30 órakor Kétújfalu belterületén az általa vezetett erőgéppel előtötte a vele azonos irányban, kerékpáron közlekedő Kámán József 62 éves nyugdíjas kétújfalusi lakost, aki súlyos, életveszélyes sérülést szenvedett. A baleset körülményeit vizsgálják.

— **József Attila-est a tanárképzőn.** December 11-én, pénteken délután 3 órakor a tanárképző kar szakszervezeti klubjában József Attila halálának 50. évfordulója alkalmából dr. Bókay Antal, egyetemi docens József Attila költészete címmel előadást tart. Erre a tanárképző kar aktív dolgozóit és nyugdíjasait meghívja a vezetőség.

— **Új szolgáltatás.** 1987. december 1-től a KIOSZ pécsi alapszervezeténél új szolgáltatást vezettek be: az iparosok alkalmazottainak bérbruttósítását végzik el számítógéppel. A szolgáltatás díja alkalmazottanként 100 forint.

MTV-PÉCS

„Mégis főképpen Pannóniára tekints!" — ezt a címet viseli a pécsi körzeti televízióstúdió műsora, amelyet ma 18.40-kor mutat be a tv az egyes programon. A riportdokumentumfilm ismétlés, Pécs történeti belvárosának történelmét, hangulatát idézi fel és a belvárosi rekonstrukció eseményeit. Szerkesztő Hársági Margit, rendező Radó Gyula.

Az Unser Bildschirm, a német nemzetiségi magazin 18.40-kor kezdődik ma a 2. programban, az ismétlésre szombaton 11.20-kor kerül sor az 1-esen. Az UB visszatekint 1987 legfontosabb eseményeire. Így felidézi a nemzetiségek együttéléséről rendezett budapesti történészkonferencia néhány pillanatát, szól Grósz Károly miniszterelnök NSZK-beli útjáról is. Most zajlik hazánkban az első német nemzetiségi ifjúsági vetélkedő — erről is hírt ad az UB — és megismétli a jubiláló Omega együttessel készített riportot. — A szerkesztő Stangl Márta, a rendező Hoffmann György.

— **Késik az aszfalt.** Pécsett, a Megyeri úti vasúti átjárót újítják fel, ezért kiszedték a rongált aszfaltot a sínek közül és ideiglenesen fagerendákat, fadeszkákat helyeztek el. Kényszermegoldás ez, mert 2—3 hete késik az aszfalt, amelynek a szállítását a Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat ígérte.

Bélyeg



A Magyar Posta az amerikai—szovjet csúcstalálkozó alkalmából 20 forintos névértékű bélyegblokkot bocsátott forgalomba. A bélyegblokk *Varga Pál* grafikusművész terve alapján, többszínű ofszetnyomással, a Pénzjegynyomdában készült.

— **December 10-én 15 órakor** a pécsi Nevelők Házában vitafórum, találkozás lesz a „Tanító" című lap főszerkesztőjével, Kerényi Jánosnéval.

— **A pécsi IH-programjából.** December 10-én 16 órától balett-tanfolyam, 17 órától pszichológiai tanácsadás lesz. 19 órától a Big Band Zenekar próbál. Ugyancsak 17 órától a képzőművészeti szabadiskolát Erdős János—Molnár Tamás vezeti.

☎ 15-000

Komlóról érkezett több telefonbejelentés, melyben azt panaszolták, hogy a Lenin tér északi részén létesített Aranykapuvásár az ABC közelében, a mellette elhaladó gyorsforgalmú út miatt életveszélyes, főleg a gyalogosoknak. Amint azt a Komlói Városi Tanács kereskedelmi osztályvezetőjétől megtudtuk, az évekkel ezelőtti szokással ellentétben — mikor is a butikosok elszórva árulták portékájukat a főutak mentén —, az idén a városvédők kívánságára ezt nem engedélyezték. Sokak megelégedésére került a vásár helyének kijelölése a viszonylag központi helyen lévő ABC parkolójába, s nem a Lenin tér déli végébe, mint ahogy azt kérték a panaszosok.

●

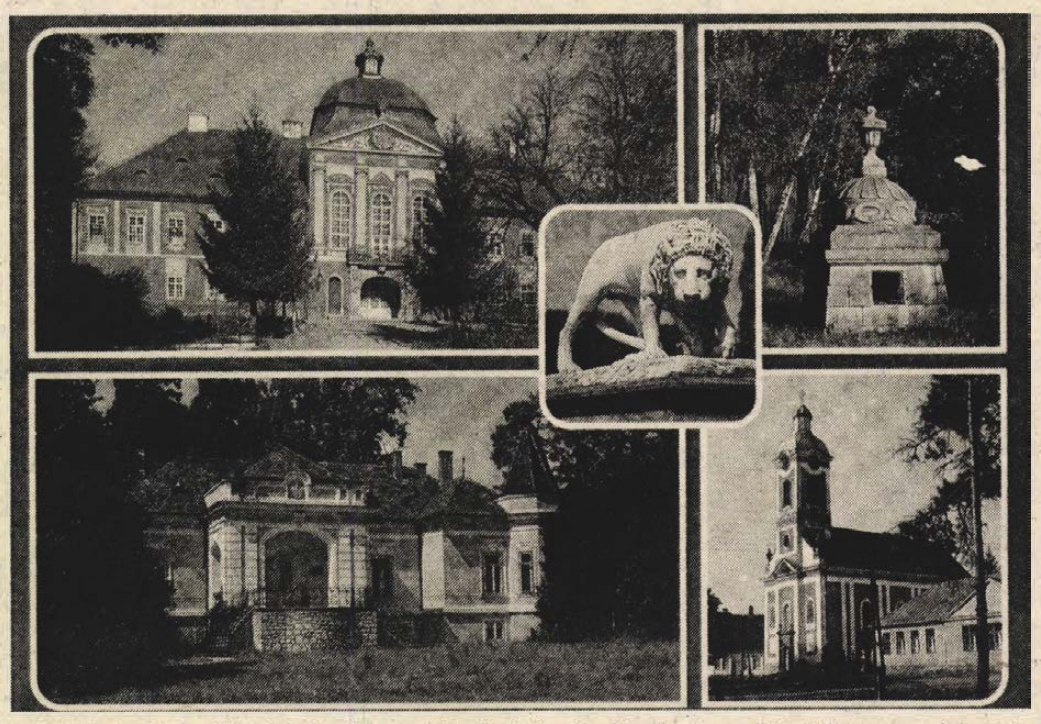
— **A balladamondó verseny győztesei.** A minap a pécsi Zipernovszky Károly Szakközépiskolában a Humán Munkaközösség szervezésében tartották meg az Arany János balladamondóverseny megyei és városi döntőjét. A megyei győztesek, első: Szabó Katalin (Komló, Kun Béla Gimnázium, felkészítő tanára Vaskó Ernőné). Második Sárkány Orsolya (Komló, Steinmetz Miklós Szakközépiskola, felkészítő tanár Dunai Károlyné). A városi vetélkedő győztesei. Első: Borbás Lajos (Pécs, Széchenyi Gimnázium és Szakközépiskola, felkészítő pedagógus Kalász Gyula), második: Florosz Zoy) (Pécs, Művészeti Szakközépiskola, felkészítő tanár Tasnádiné Rónaky Edit).

●

Esküvő

DARABOS LÁSZLÓ
és
MIKOLA KATALIN

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, hogy december 12-én 15 órakor házasságot kötünk Mohácson, a tanács dísztermében.



A Bükkösd Közös Községi Tanács a Képzőművészeti Kiadóval együttműködve megjelentette a község és társközsége, Helesfa közös képeslapját. A színes felvételeken a települések nevezetességei láthatók, többek között a kastély is.

KÖZÉLET

Az MSZMP Baranya Megyei Végrehajtó Bizottsága tegnapi ülésén megvitatta és elfogadta az 1987. évi munkaterve végrehajtásáról és az 1988. évi munkatervre szóló előterjesztett javaslatokat, melyeket a soron következő pártbizottsági ülés napirendjei közé javasolnak. Megvitatták az SZMT jelentését az iparban dolgozó műszaki értelmiség alkotó tevékenysége kibontakozásának, anyagi és erkölcsi megbecsülésének tapasztalatairól. A testület tájékoztatót hallgatott meg a tagkönyvcsere előkészületeinek eddigi tapasztalatairól.

✲

A HNF OT Pedagógiai Bizottsága a közelmúltban megvizsgálta a speciális kisegítő és foglalkoztató, valamint a hozzájuk kapcsolt nevelőotthonok szülői munkaközösségi munkáját. Ebbe a felmérésbe Baranya megye is bekapcsolódott, s a megyei feladatok egyeztetésére a Hazafias Népfront Baranya Megyei Bizottsága tegnap tanácskozást hívott össze. A vitaindítót *Merényi László*, a Komlói Kisegítő és Foglakoztató Iskola igazgatója tartotta.

✲

A Füst Milán prózaírói jutalmat az idén *Csiki László* és *Sarusi Mihály* nyerte el. A díjakat *Cseres Tibor*, a Magyar Írók Szövetségének elnöke adta át a szövetség székházában. Az ünnepségen jelen volt *Vajda György* művelődési miniszterhelyettes.

— **Vezetőségválasztó közgyűlést** tartottak a Mecseki Fotóklubban. A klub új elnöke Csonka Károly, ügyvezető elnöke Harnóczy Örs, titkára Ornódi László lett. Az egyesület művészeti vezetője Cseri László.

— **Pécsi szerző könyve** jelent meg a Kossuth Könyvkiadónál. A szerző Majdán János, a JPTE Tanárképző Kar Történettudományi Tanszékének munkatársa. Alkotásának címe: „A vasszekér diadala" (A magyar vasútépítés története 1914-ig).

— **Az MBT pécsi csoportjának** és a PAB biológiai szakbizottság általános biológiai munkabizottsága december 10-én 15 órától Pécsett, a Technika Házában szakülést tart. Előadnak Kevey Balázs, Montskó Tibor, Pallai Gábor, Szakály Sándor. Szó lesz egyebek között a Villányi-hegység sziklaerdőiről, az alkohol felszívódásáról az emberi testben.

— **Robotexter szövegszerkesztő berendezésekből** nyílik bemutató december 9—10-én 13—16, ill. 9—14 óra között Pécsett, az Általános Szolgáltató Kisvállalatnál, az Endresz György utcában. Háromféle típust mutatnak be, kapcsolhatók a Commodore 64-es típusú számítógépekhez.

— **Elhagyott erőgép.** Szederkény előtt, Pécs felől jövet baloldalt augusztus eleje óta kallódik egy földmunkagép, nincs gazdája. Ajtaja feltörve, földgyaluja is lecsüng. Alig ötven méterre áll a főúttól.

— **Új aszfaltszőnyeget** kap Pécsett, a Fürdő utcában száz méter hosszúságban a Pécsi Közúti Építő Vállalat kivitelezésében a járda. Ezért a tartó szegélyköveket magasabb, előregyártott betonszegélyelemekkel cserélik ki.

●

Közérdekű

A DÉDÁSZ Szigetvári Uzemigazgatósága bejelenti, hogy Pécs, Északi-érintő úton (alagút) létesített közvilágítási hálózatot 1987. december 11-én üzembe helyezi. Jelzett időponttól a villamos berendezések érintése tilos!

Áramszünet lesz december 10-én és 11-én naponta 8—16 óráig Felsőmindszent egész területén.

Áramszünet lesz december 10-én 9—14 óráig Pécs, Keller I. u., Feitig I. u. és Sztahanov u. által határolt területen.

Meghibásodott a kábelösszekötő

Áramkimaradás Pécsett 26 000 fogyasztónál

Föld alatti kábelmeghibásodás miatt súlyos elektromos zavar, áramkimaradás keletkezett Pécsett november 8-án. Reggel 6.20-kor egy-másfél percre sötétbe borult szinte az egész Lvov-kertváros, főként a Harkányi út menti terület. Legalább 25 000 fogyasztó maradt áramszolgáltatás nélkül. Ugyanakkor a Gyárvárosban, ahol ötven percen át csaknem 900 fogyasztónál nem égtek a lámpák, de az utcai világítótestek sem működtek.

A zavart az okozta, hogy az Ipari út közelében, a Basamalom utca és a Bolgár útja találkozásában a beázás miatt az alig egy éve lefektetett kábel összekötője tönkre ment. Ez a kábel majdnem négy kilométer hosszan köti össze a Gyárvárost a Lvov-kertvárossal. A mérőkocsi csak a déli órákra tudta felderíteni a hibát. A kábelszakadás pillanatában, tehát reggel negyed hét körül a kertvárosi transzformátorkapcsoló állomás egy percre kikapcsolt és ekkor aludtak ki a fények. De nem kapott áramot a rigódertetői vízkiemelő gépház sem majdnem másfél órán át és emiatt csökkent a víznyomás a tetytyei, a meszesi, a borbálatelepi és a Dózsa utcai lakásokban. Három termelőhelyen, amely az áramkimaradás területén helyezkedik el, nem lett termeléskiesés. Így zavartalan maradt a munka a Szikra Nyomdában, a Pécsi Hunor Kesztyű- és Bőrdíszműipari Vállalat 2-es üzemében, valamint az Engel János úti kenyérgyárban is. **Cs. J.**

Értesítjük tisztelt Ügyfeleinket, hogy a takarékbetét-kamatok év végi jóváírása miatt a Rákóczi út 44. szám alatti igazgatóság, valamint a megyében működő valamennyi OTP-fiók – A PÉCS, BEM U. 10. SZ. ALATTI KIVÉTELÉVEL

december 14-én zárva tart

Az igazgatóság betétosztálya december 15-én, 16-án, 17-én és 18-án, a fiókok december 15-én, 16-án, 17-én 8 órától 12 óráig tartanak nyitva.

ORSZÁGOS TAKARÉKPÉNZTÁR
Baranya Megyei Igazgatósága

Tanácsi vb-ülések

Újabb telkek Szigetváron

Nagyrészt elkeltek Szigetváron a Turbéki és a Klapka György utcai telkek, a tanácsnak újabb építési területekről kell gondoskodnia. Többek között erről tanácskozott tegnap délután a városi tanács végrehajtó bizottsága. Mivel az újabb terület előkészítése – a közművesítés költsége miatt – jelentős ráfordítást igényel, a vb úgy határozott, hogy az eddigi gyakorlat mellett új formák bevezetésével – például vállalkozó pénzintézetekkel – kívánják a telkesítést folytatni.

Bódis László megbízott műszaki osztályvezető arról tájékoztatta a végrehajtó bizottság tagjait, hogy az újabb telekelőkészítéshez szükséges tervek készek. Ezek szerint egyrészt a Turbéki utcában folytathatják a telkesítést, ahol újabb 25–30 kisebb, de teljesen közművesített területet tudnak majd kínálni az építkezni akaróknak. A másik lehetőség a szigetvár–hoboli területen az új kút közelében kínálkozik. A leendő utca nyomvonalán a törpevízmű beruházás keretében – vízvezeték épült. A tulajdonjog megszerzését követően, az út- és villamoshálózat kiépítése után családi házas jellegű, állattartásra is alkalmas parcellákat lehet itt kialakítani. E két nagyobb terület mellett a szanálással megüresedő foghíjtelkek beépítése jelent még kínálatot. A tanács a jövőben is vissza nem térítendő támogatással és kamatmentes kölcsönnel segíti azokat a lakásigénylőket, akik házépítésre vállalkoznak.

T. É.

Megoldódik Sásd és Vázsnok vízellátása

A Sásdi Nagyközségi Közös Tanács Végrehajtó Bizottsága tegnapi ülésén megvitatta a felújítási hitelkeret és a pénzügyi terv módosítását.

A sásdi tanács az elmúlt években sorban felújította az elöljáróság épületeit és az egészségügyi intézményeket. 1985-ben Vargán, 1986-ban Felsőegerszegen és Mezőcön fejeződtek be a helyreállítási munkák. Ebben az évben állították helyre a vázsnoki elöljáróságot. Palében a régi iskolából alakítottak ki közösségi épületet. A település lakói itt tarthatják meg ezentúl a falugyűléseket és más nagyobb rendezvényt, a kulturális előadástól kezdve egészen a lakodalomig. Itt székel az elöljáróság is. Az egészségügyi intézmények közül utolsóként a sásdi egészségház felújítására kerül sor. Várhatóan a tervbe vett beruházások mind megvalósulnak ez év végéig.

A következő évre áthúzódó építkezés lesz a vázsnoki vízmű. Ez év novemberében már megalakult a víztársulat. A több mint tizenhárommilliós beruházás kivitelezője a TOLNABER. A helyi tanács ötmillió forinttal, míg a Baranya Megyei Tanács csaknem hatmillió forinttal járul hozzá a költségekhez. Az építkezés 1988 tavaszán kezdődik meg, és júniusban már vizet szolgáltat a sásdi rendszerbe. A vízmű teljes átadására 1989 nyarán kerül sor, amellyel nemcsak Vázsnok, hanem Sásd ivóvízellátása is megoldódik.

Az 1988. évi tervek között szerepel az oroszlói víztisztító megépítése. Sásdon a TEHO felhasználásával és a tanács másfél millió forintos hozzájárulásával a helyi áfész nyit új boltot. Befejeződik a szakmunkásképző intézet építése és várhatóan elkészül a bölcsőde második üteme is.

Sz. K.

Menza-bojkott a közgazdaságtudományi egyetemen

Egynapos bojkottot hirdettek kedden egyetemi menzájuk ellen a budapesti Marx Károly Közgazdaságtudományi Egyetem hallgatói. Az akcióval – amelyet a diákok képviseleti szervezete, a hallgatói tagozat szervezett – az ellen kívánnak tiltakozni, hogy az ételek árai – véleményük szerint – nem állnak arányban azok mennyiségével, minőségével. Kifogásolták, hogy délután két órától már csak gyenge választék várja a később érkező hallgatókat. A diákok elégedetlenek az udvariatlan kiszolgálással, s az ebédlő tisztaságával. Nehezményezik azt is, hogy a hét végén zárva tart a menza, így az egyetem kollégiumának lakói meleg étel nélkül maradnak. A tiltakozó akciót az oktatási intézmény KISZ-bizottsága is támogatja.

A háborúság kora ősszel kezdődött a hallgatók és a menzát üzemeltető Pest-Budai Vendéglátóipari Vállalat között, amelynek elsimítására az érintettek az egyetem vezetőinek közvetítésével megbeszéléseket kezdtek. A bojkott-felhívás után a Pest-Budai Vendéglátóipari Vállalat vezetői – az egyetemi vezetés támogatásával – a helyszínen folytattak megbeszéléseket a diákokkal a jogos igények kielégítése érdekében.

Lengyel filmnap a tanárképzőn

Határtörés '80 címmel lengyel filmnapot rendeznek a hét végén a JPTE Tanárképző Karán, a Huszárik moziban. A korábbi hasonló rendezvény sikerén fölbuzdulva, annak bevételéből biztosítva a szükséges anyagiakat, szervezték meg az újabb filmnapot, amelyen december 11-én délután egy órától Krauze: Prognózis, Kieslowski: Az amatőr, Bajon: Ária egy atlétáért és Wajda: A karmester című filmjét vetítik. A filmek megtekintése után az érdeklődők Csordás Gáborral és Kovács Istvánnal beszélgethetnek.

A vállalat jövője nem kérdőjelezhető meg

Befejeződött a szakértői vizsgálat a Mecseki Szénbányák szanálása ügyében

A szó eredeti értelmében – a megsegítés jegyében – zajlott csaknem fél esztendeig a szanálási eljárás a Mecseki Szénbányáknál. A szakértői vizsgálat tegnap fejeződött be. Ezután kerül végleges megfogalmazásra az a „Megállapodás", amelyet a vállalat alapítója, a hitelezők, a vállalat és természetesen a szanálási eljárásban részt vevők január elején írnak alá, meghatározzák azokat a tennivalókat, amelyek szükségesek a Mecseki Szénbányák jövőbeni eredményes működéséhez.

A vállalat minden területére kiterjedő részletes vizsgálat legfontosabb megállapítása, hogy a Mecseki Szénbányák működésére ható külső és belső tényezők együttesen okozták, hogy 1987 elején fizetésképtelenné váltak. A vizsgálat megállapította, hogy nem egyetlen esztendő alatt jutott ilyen mélypontra a vállalat. Az évek óta fogyó létszám, különösen a képzett, a szénfal mellett és vágathajtáson dolgozó szakképzett vájárok számának rohamos csökkenése, a meglevő kapacitások kihasználatlansága, a műszaki fejlesztés hiánya, a rohamosan növekvő költségek, a csökkenő árbevételek okozták az 1986-ban jelentkező mintegy 1,4 milliárd forint veszteséget.

Tegnap *Rédei László*, az állami szanálási szervezet vezetője és *Vadász Endre* szanálóbiztos adott tájékoztatást a szanálási eljárás megállapításairól. Mint elmondották, a mecseki szénbányászat egyedülálló an kedvezőtlen geológiai körülményei miatt a világon nem található jelenleg olyan gépi berendezés, amely lehetővé tenné a fejtések komplex gépesítését, lehetővé tenné az élőmunka kiváltását, a biztonságos bányászkodást. A 4 millió tonna szén kitermelésére alkalmas bányaüzemekből jelenleg mintegy két és félmillió tonna szenet termelnek, a bányászat pedig olyan iparág, ahol ha egyetlen deka szenet sem küldenek a felszínre, a költségek zöme akkor is felmerül, ha mindössze egyetlen ember száll is le a bányába, a szellőztetésnek, kasoknak, telefonoknak, világításnak, az infrastruktúra megannyi területének működnie kell. A bányászatban felhasznált anyagok szabadárasok, míg a szén ára maximált, ez önmagában is veszteségessé teheti a bányászkodást. A szanálási bizottság gondosan felmérte, hogy mi az, amiben kizárólag a Mecseki Szénbányáknál van tennivaló — ezt a vállalatnál úgy értékelik, hogy nagy segítséget jelent számukra a jövőre nézve. Már az 1987-es esztendő termelési eredményei, a vállalat gazdálkodása arra utal, hogy a Mecseki Szénbányák megkezdte a felkapaszkodást a mélyből, várhatóan már az 1989-es esztendőben eredményes évet zárhatnak. Ez többek között olyan intézkedéseket követel, mint a munkafegyelem megszilárdítása, a létszám produktív területekre történő koncentrálása, minden olyan költség radikális csökkentése, ami nem közvetlenül a vállalatnál dolgozók ellátási színvonalát szolgálja. Dunaújváros, a Hőerőmű, a lakosság szénigénye változatlan, piacoldalról a Mecseki Szénbányák jövője nem kérdőjelezhető meg. Ennek kielégítését kell a külső feltételekkel és a vállalatnak magának megteremtenie, így a mintegy 12 ezer mecseki szénbányász jövője sem lehet kétséges.

L. J.

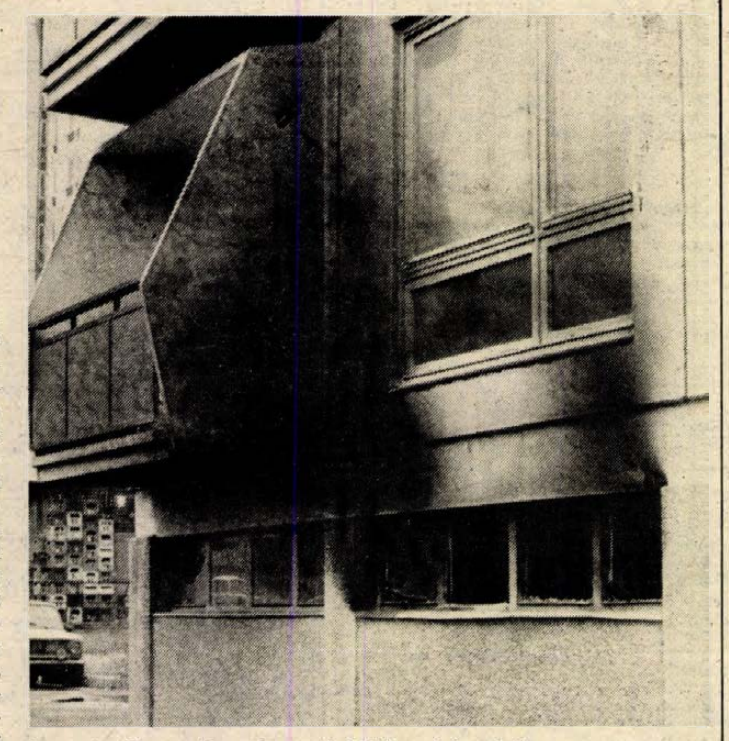
A biztosító már fizetett

Tűz után a Sarohin 18-ban

Ismert tény, hogy szombaton, a kora délutáni órákban tűz keletkezett Pécsett, a Sarohin tábornok útja 18-as számú ház tárolójában, amit a pécsi tűzoltók oltottak el. Mire azonban a tüzet sikerült lokalizálni, majd eloltani, az otthon tartózkodó lakók körében pánik tört ki. Mert bár a tűz nem terjedt tovább, az emeletek felé, elviselhetetlen volt a füst, a bentszorultak gázrobbanástól féltek, s a füst és korom enyhén szólva megviselte a lakások jó részét.

— Három óra körül gyulladt meg a benzin a tárolóban, mi ekkor nem voltunk otthon, csak öt óra körül értük haza — mondja az egyik földszinti lakó. — A lakásban egy méternyire nem lehetett látni, akkora volt a füst, nyitogattuk az ajtókat, ablakokat, hogy valahogy kiszellőzzön a lakás. De a füstszag azóta is erősen érezhető. Jöjjön, nézze meg, egész nap most is kint kell tartanom az ágyneműt, hogy végre ne érezzem már ezt a szagot. Arról nem is szólva, hogy szombat óta belázasodtam, mert nyitott ablakoknál kell aludnunk, másképp még mindig fojtogatja az embert ez a szag.

A legrosszabb a lépcsőház; a füst és korom szaga beleivódott a falakba, s ahogy a lakók mondták, maguk a kárfelmérők figyelmeztették őket: addig nem érdemes a lakásokban festetni, amíg a PIK a lépcsőházat újra nem festette, mert ez a szag már csak a friss festéssel múlik el. Kint jártak a biztosítótól is; a lakásokban felmérték a kárt, s már fizettek is, kinek-kinek a kártól függően: volt, aki ezerkilencszáz forintot, volt, aki több mint háromezret kapott. Az összegben a festés, a szőnyegtisztítás, bútortisztítás, függöny, takarítás díja szerepel.



Így néz ki a tűz után a lakóház alsó szintje

A baj persze nem jár egyedül, több lakásban azóta sem működik a televízió; a világítást — az alagsor kivételével — helyreállították, de például több helyen még ma délelőtt sem volt víz. „Még legalább egy hétig kell mosnom, hogy mindent rendbeszedjek", mondta az egyik lakó. Volt, aki a tűz idején sokkott kapott és rosszul lett, volt akit kórházba is szállítottak, szerencsére azonban tragédia nem történt. Viszont ez a felfordulás sem hiányzott senkinek; most különösen nem, hiszen többen már teljes nagytakarítást csináltak karácsony előtt.

A takarítás a kisebbik baj, a nagyobb az, hogy a felelőtlenség beláthatatlan következményekhez vezet. S ez az égő gyufa okozta, tűz ugyan az első eset volt a házban, de már korábban is bekövetkezhetett volna. Egy első emeleti lakó mondta, hogy még talán két hete sincs, hogy égő cigarettát talált a postaládájában. Most — miután a tűzről van szó —, csak mellékesen említjük meg, hogy egyébként is elviselhetetlen állapotok vannak szinte valamennyi panelház lépcsőházában: az égő csikkeken kívül szotyola is bőséggel akad a levélládában, s a kiírt nevekett rendszeresen letépkedik. De ezekben az épületekben a tűz különösen veszélyes, hiszen a lépcsőházak és a lakások mellékhelyiségei műanyaggal burkoltak...

A Sarohin 18. lakói most arra várnak, hogy a lépcsőházat kifessék, hogy utána ők is rendbehozhassák lakásukat — és végül a tárolóhelyiséget is vissza kellene állítani eredeti állapotába, s főként, ami a legfontosabb, ezután nem lenne szabad benzint tartani ott és a benzin mellett rágyújtani.

D. Cs.

Síkosak az utak, óvatosan közlekedjünk!

Tegnap délután Baranyába is megérkezett a tél, az esti órákra fehérbe öltöztek a pécsi utcák is. A síkos utakon lelassult a közlekedés, elsőként a Megyeri úti felüljáró környékéről jelentettek torlódást, de gond volt egyebek közt a 30-as, 32-es, 39-es autóbuszjáratok útvonalán is, míg a 22-es autóbusznál járatkimaradás is volt.

A Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat a Pécsi Városgondnoksággal együttműködve azonnal megkezdte a síkosságmentesítést. Elsőként a 6-os utat és más nagyforgalmú utakat járta 6 sószóró és 2 vinasz-szóró öntözőkocsi. A késő esti órákra a jelzett problémákat megszüntették. A tájékoztatást Péntek Gábortól, a Városgondnokság vezetőjétől kaptuk, aki hangsúlyozta: az utak a szünet nélküli sózás ellenére síkosak. Fontos, hogy a vezetők és a gyalogosok is óvatosan közlekedjenek. Kérik a közületeket és a magánosokat, a járdákat időben takarítsák le, szórják vagy hintsék le homokkal.

Háromdimenziós tervezés számítógéppel

Csökkent a Videoton számítógépek ára

Komplett rendszerek forgalmazása a cél

Ötödére-tizedére csökkent egy éven belül a személyi számítógépek ára a Videotonnál a hazai nagy sorozatú gyártás következtében. A VT 110 és a VT 116 (IBM kompatibilis) számítógépekből az első készülékek ez év második felében kerültek piacra, 1987 végéig összesen kétezer darabra fut fel ez a szám. A Videoton pécsi vevőszolgálatának körzetében – Baranya, Tolna, Somogy, Zala megye – eddig 250 talált gazdára. Vette oktatási intézmény (PMMF), kisszövetkezet, gmk, tervezőintézet (Baranyaterv), idegenforgalmi szervezet (Mecsek-Tourist), mezőgazdasági nagyüzem (Bólyi Kombinát), termelővállalat (BÉV, Baromfifeldolgozó).

– Gépet adunk, s hozzá alkalmazási módot is kínálunk – mondta tegnap, a Neumann János Számítógéptudományi Társaság Megyei Szervezete, a Videoton vevőszolgálata és a SOFTINVEST által szervezett számítástechnikai bemutatón *Stemler Gyula*, a Videoton pécsi vevőszolgálati üzemének vezetőhelyettese. – Célunk komplett rendszerek forgalmazása, méghozzá úgy, hogy egyben az üzemvitelt is biztosítjuk. A mostani alkalommal a SZENZOR Szervezési Vállalat háromdimenziós építésztervező programcsomagjával ismertetjük meg az érdeklődőket. Ez a rendszer igen jól példázza, hogy az ügyvitelgépesítésen már túllépnetünk, s a tervező folyamatba is bekapcsolódhat a számítógép.

Az ArchiCAD elnevezésű programot működés közben mutatta be *Montvai György*, az egyik fejlesztő. Közben elmondta, hogy húsz emberév munkáját tartalmazza az elkészült rendszer, amivel számítástechnikai előképzettség nélkül épülettervezési, belsőépítészeti feladatok végezhetők háromdimenziós megjelenítésben. Foghíjbeépítésnél, meglévő épületről (műemlék például) tervrajzkészítésnél, egyéb modelezésnél, rajzkészítésnél, anyag- és árlistázásnál használható.

A bemutató sokakat vonzott, szerte Dél-Dunántúlról érkeztek az érdeklődők. *Schiller Pált*, a Somogyterv főmérnökét kérdeztem, hogy mi a véleménye a rendszerről?

– Az ember úgy tervezhet vele, mint papírral és ceruzával, de sokkal gyorsabban és optimálisabban – válaszolta.

L. Cs. K.

Információk

December 17-én főkapitányok fóruma Boglárlellén

A Pécsi Rádió Stúdió közösen a Televízió pécsi szerkesztőségével és a Dunántúli Naplóval, ebben az évben is megtartja immáron hagyományos fórumműsorát. A műsorkészítőket ebben az évben Boglárlelle látja vendégül, onnan közvetítik a rádió és a tv műsorát élő egyenes adásban. A rádióban 17 óra 30 perctől 18 óráig hallható a program, míg 18 órától 18 óra 40 percig a televízió kettes csatornájában látható a fórum. Az adás napján a 84-50-213-as telefonon lehet kérdéseket feltenni, ezt megelőzően levélben is elküldhetik kérdéseiket, véleményüket a rendőri munkával kapcsolatosan. A leveleket továbbra is a következő címre várják: Magyar Rádió Pécsi Stúdió 7601. Pécs, Zetkin Klára u. 1. A borítékra írják rá: Főkapitányok fóruma. A műsorban Tolna, Somogy, Zala és Baranya megye rendőr-főkapitányságának vezetői válaszolnak a kérdésekre. A műsort Müller István vezeti.

Közlemények

A KIOSZ szentlőrinci alapszervezete értesiti azokat a kisiparosokat, akik az eddigi ingyenes adótájékoztatókon nem vettek részt, számukra december 11-én 14 órakor a KIOSZ helyi székházában póttájékoztatót tart.

*

A Mohács és Vidéke Takarékszövetkezet pécsi kirendeltsége (Bem utca 5. Konzum—MESZÖV-székház) a működési területén lakó vagy dolgozó ügyfeleinek személyikölcsön-igényét decemberben is ki tudja elégiteni. Működési területe: Verseny u., Szabadság út, Landner J. u., Bartók B. u., Rózsa F. u., Felsőmalom u., Tettye által határolt városrész.

*

A városi tanács épitési osztálya felhivja az autótulajdonosok figyelmét, hogy az induló épitkezés miatt mától kezdve a Bercsényi utcába beállni tilos.

Bűnmegelőzési Tanácsadó Szolgálat: Pécs, Németh L. u. 16. Telefon: 41-563. Ugyfélszolgálatot tart szerdán és pénteken 17.00—19.00 óráig.

Rendezvények

Két koncert DOZSO-szervezésben. December 9-én 19 órakor az Amadinda együttes ad koncertet Pécsen, a DOZSO-ban. Ugyanezen a napon 20 órától a jazzrock kedvelői sem maradnak szórakozás nélkül. A DOZSO és a PMMF közös szervezésében a PMMF Boszorkány úti kollégiumának étkezőjében a Bop Art együttes lép közönség elé. A koncert meghivott vendégművésze Zbigniew Namislovszky.

*

Zenés, verses könyvtárórát tartanak Pécsett, a Puskin Művelődési Házban, a Tolbuhin út 195-ben december 9-én 16 órától. Fellép Piller Judit gitárkiséretével, közreműködnek a Pécsszabolcsi Általános Iskola VI. osztályos növendékei. A műsort Leszkó Margit vezeti.

*

Egészségnevelési napokat szerveznek Újpetrén december 10-ig. 10-én 15 órától bébiétel-bemutatót tartanak.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES UGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (belgyógyászat). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet: Megyei Kórház. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-, Orr-, Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI UGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Lvov-Kertváros felnőtt lakosságának minden éjszaka este 7 órától másnap reggel 7 óráig a járóbetegek részére a Testvérvárosok terei körzeti rendelőben orvosi ellátást biztositunk. A kertvárosi hivásokat továbbra is a Lánc utcai rendelőintézetben kell bejelenteni. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti fogászati ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére: a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hivható a 12-390-es számon, este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

Nyugdíjas telefonszolgálat szombat, vasárnap kivételével mindennap 17—19 óráig hivható a 41-907-es telefonszámon.

Ifjúsági telefonszolgálat telefonszáma: 24-550. Hivható: 17-től 21 óráig.

Gyümölcstermelés korszerűen

Edényes gyümölcsfa-oltványok

A fásszerű növények edényes (magyartalanul: konténeres) szaporítása hazánkban ma már nem tekinthető újdonságnak, hiszen kb. egy évtizede a faiskolák a dísznövények közül elsősorban az örökzöldeket így nevelik.

Kevesebb ideje, de már gyakorlat, hogy gyümölcsfa-oltványokat is állítanak elő és forgalmaznak ilyen módon. Ennek terjedése azonban lassú, mert a viszonylagosan magas ára miatt a vevők még idegenkednek tőle, a faiskolák pedig a szerény keresletnövekedésnek megfelelő menynyiségeket állítanak csak elő. A magasabb ár — ezt a faiskolák „védelmében" meg kell mondanom — indokolt a szabadgyökerű oltványokhoz képest, hiszen az edényes gyümölcsfa-oltványok előállításához, neveléséhez jelentős többletberuházás szükséges, de magasabb a munka- és anyagköltségigénye is.

A telep legegyszerűbb kialakítása is költséges, mert tereprendezést igényel.

A kialakított felületet általában a következőképpen rendezik be (természetesen ettől lehet eltérés az adottságoknak megfelelően): a földfelszínre vízelvezető kavicsréteg kerül durva szemcseméretből, melyet apróbb szemű kavicsréteggel egyenlítenek ki. Erre fektetik az apró lyukakkal elátott fekete fóliát, melyre ismét apró szemű kavicsréteg kerül. Az egyes felületeket övezi az árok és a betonút.

A termesztéshez a földkeveréket is külön elő kell állítani, követelmény, hogy a gyökér jól tudja átszűrni, de ne legyen túl laza sem, mert akkor a növény kivételekor a föld lehullik a gyökérről. Fontos, hogy mentes legyen a gyommagvaktól. A földkeveréket általában tőzegből, fakéregből, homokból, termőföldből, érett szarvasmarhatrágyából és műanyag adalékokból állítják elő a faiskolák, saját maguk által kidolgozott arány szerint. Felhasználás előtt a földkeveréket érlelni is szükséges.

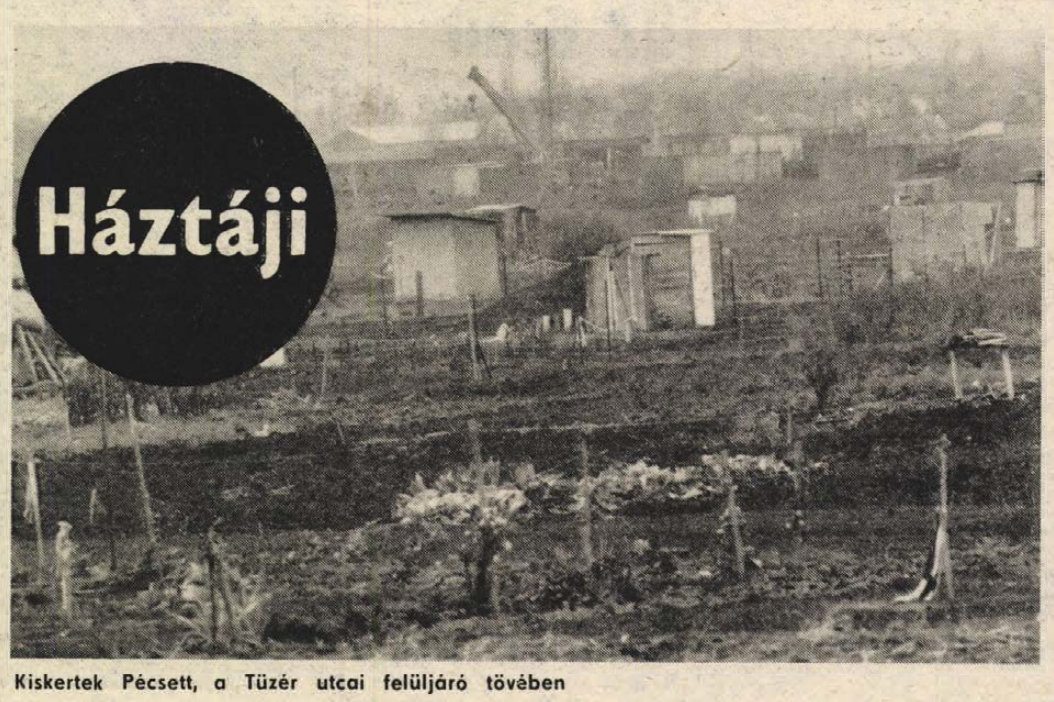
A zacskók földkeverékkel való megtöltése kézzel történik a legtöbb esetben, bár már terjednek az erre szolgáló gépek is. Az edényes gyümölcsfaoltvány előállítása öntözés nélkül elképzelhetetlen, hazai viszonyok között legalább 600—800 mm-es csövek, megfelelő öntözővíz szükséges egy tenyészidőszakban, és ehhez hozzá kell számolni az öntözés módjától függő 30—70 százalékos vízhasznosulást is.

A legmegfelelőbb a csepegtető öntözés, melyet a tápanyagok csomagolásával kell összhangba hozni és egyedileg kell az edényes oltványokat ellátni. Ez a legtökéletesebben szabályozható módszer, de a legdrágább is. Esőztető öntözésnél az elfolyó vizet a kiépített árokrendszer segítségével újra hasznositják.

Külön gondot jelent a szabadgyökerű oltványok előállításához képest a téli fagyvédelem is, mert hazánk időjárási, éghajlati viszonyai mellett az edényes gyümölcsfaoltványok gyökerei esetleg elfagynának. Téli takarásra általában természetes anyagokat használnak (kukoricaszár, szalma, faforgács, nád), mert ezeken keresztül a növények gyökérzetének levegőzése biztositott. Az edényes gyümölcsfaoltványok nagy előnye a biztos eredés, és még az, hogy a tenyészidőszak bármely szakaszában ültethetők. Különösen pótlásnál nagy előny ez.

Buzássy Lajos

Háztáji



Kiskertek Pécsett, a Tüzér utcai felüljáró tövében

Másfél ezer kiskert Pécsett

Pécsett 1500 kiskert található a város különböző pontjain. Meszesen, a szigetitanya környékén, a lőtéri dombok mögött, a Keszüi út mellett bérelhetnek konyhakerteket a város lakói. A csaknem 400 négyzetméter alapterületű parcellákon egy 4—5 tagú család évi krumplija, hagymája, paprikája, paradicsomja és egyéb zöldségféléje megterem. A földterületre évente köthető szerződés, a bérleti díj nem haladja meg a 400 forintot.

A kiskertnek kimért területek háromnegyed része a Kertészeti és Parképítő Vállalat tulajdona. A Vízügyi Igazgatóság is feltérképezte ezeket a részeket és megállapitotta: a föld alatt jelentős mennyiségű ivóvízkészlet van. Ezért ezeken a parcellákon nem szabad semmiféle vegyszert alkalmazni, se szerves-, se műtrágyát. A kiskert-tulajdonosoknak ez nagy gondot okoz, mert ha nem tápláljják a földet, egy idő után nem ad termést. A lőtéri dombok mögött külön táblák jelzik, hogy a víznyelő területen vízszennyező anyagok nem használhatók.

A szerződés külön kiköti, hogy ezekre a konyhakertekre semmiféle épület nem kerülhet. A bérlők azonban ezt semmibe vették és egyre-másra építették fel az esztétikusnak nem mondható bódékat.

A Pécsi ÁFÉSZ, a városi tanács és a Vízügy szakembereivel végigjárta a kiskerteket, megpróbáltak valamilyen közös megoldást keresni. Egyelőre még nem jutottak megegyezésre. Ugyanis a vízügyi szakemberek csak azzal a kikötéssel engednek épületet felállítani, ha abban semmiféle vegyszert sem tárolnak. Erre egyelőre senki sem vállal garanciát.

A tervek szerint újabb 40—50 parcellát ad bérbe a Pécsi ÁFÉSZ 1988-ban. Várhatóan januárban kötik meg a szerződést és tavasszal hirdetik meg ezeket a területeket a város lakóinak.

Sz. K.

Tél előtt a gyümölcsösben

A hidegek beálltával a kártevők nagy része a lehullott lombban, a fák kéregrepedéseiben húzódik meg és telel át. E kártevők jó részét elpusztíthatjuk, ha a bárium-poliszulfid 2 százalékos oldatával permetezünk. Csonthéjas gyümölcseink (mint a cseresznye, a meggy, a kajszi- és őszibarack és a szilva) lombfertőtlenítésére bevált a rézoxiklorid 1—2 százalékos oldata.

A gyümölcsfák közérzetét a téli hideg ellen szervestrágyával, komposzt, fűkaszálék vagy lomb elterítésével védjük, amelyet a koronacsurgón belüli területre juttassunk.

A friss telepítésű oltványoknak különösen a gyökérnyaki része (az oltásforradás helye) érzékeny a téli lehűlésekre. Az ilyen csemetéket még 10—15 centiméter vastag földkupaccal is takarjuk. Termő és fiatal fák gyökérzetének védelméhez egyébként annyi takaróanyagot használjunk, hogy az 10—15 centiméter vastagon védje a növény környékét. Kivételt képez a szamóca takarása, amelynél a takaróanyag ne legyen 5—8 centiméternél vastagabb, mert ellenkező esetben a tövek színlevelei befülledhetnek, kipálhatnak, és emiatt pusztul el a növény.

Állami Biztosító pécsi fiókja

FELVESZ:

— gimnáziumi érettségivel rendelkező üzletkötőt,

— nyugdíjas díjbeszedőket.

JELENTKEZÉS:

az üzleti csoport vezetőjénél.

CÍM: Pécs, Kossuth L. u. 42.

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Nemzeti Szinház: A velencei kalmár (este 7 óra) Básti b.
Bóbita Bábszinház: Lúdas Matyi (du. 3 órakor)

FILM

Petőfi: Hintőpor (f4, f6, f8).
Kossuth: Széljáró (10, 12, 2, 4), Lavardin felügyelő (6, 8).
Kossuth Klub: Napló szerelmeimnek (7).
Park: Széljáró (3, 5, 7).
Komló, Zrínyi: Medve nyírfa lábakon (4), Víz és szappan (6, 8).
Mohács: 90 nap (6, 8). **Vajszló:** Kicsorbult tőr (6).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Jó reggelt! Zenés műsor. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Mai programiok. 8.20: Eco-mix. 8.50: Kis magyar néprajz. 8.55: Nóták. 9.37: Beszélni nehéz... 9.49: Muzsika gyerekeknek. 10.05: Fejezetek a szocialista irodalom történetéből. 10.36: Lendvay Kamilló gyermekkórusaiból. 10.50: Operettparádé. 11.54: Reklám. 12.30: Ki nyer ma? 12.40: Törvénykönyv. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.05: Műsorismertetés. 14.09: Népdalok. 14.25: Operaslágerek. 15.00: Zengjen a muzsika! 15.30: Zenei fogalom — zenei élmény. 16.05: MR 10—14. 17.00: Olvastam valahol... 17.20: Német-alföldi madrigálok. 17.30: Ádám Jenő: Tulipán — népdalszvit. 18.02: Könyvszemle. 18.12: Reklám. 18.15: Hol volt, hol nem volt... 18.25: Könyvújdonságok. 18.28: Műsorismertetés. 18.30: Esti Magazin. 19.15: Finn drámák szemléje — Joukp új élete. Hangjáték. 20.13: Mi a titka? — Hans Schmidt — Isserstedt művészete. 21.16: Filmzene. 21.30: A tömegkultúra házai. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Tükörképünk 37 darabban. 23.00: Operaest. 23.50: Régi fúvószene. 0.10: Himnusz. 0.15: Éjfél után...

PETŐFI RÁDIÓ

4.30: Reggeli zenés műsor. 8.05: Idősebbek hullámhosszán. 8.50: Tíz perc külpolitika. 9.05: Napközben — Zenés délelőtt. 12.10: Telcsvay László felvételeiből. 12.25: Néhány szó zene közben. 12.30: Népzenei összeállítás. 12.58: Műsorismertetés. 13.05: A tegnap slágereiből. 14.00: Lelétó — Sportmagazin — „SUTA". 15.05: Diákfoci. 15.15: Pihenőidő — Zenés délután. 16.58: Műsorismertetés. 17.05: Ötödik sebesség. 18.00: Közvetítés a Panathinaikosz—Bp. Honvéd UEFA Kupa labdarúgómérkőzésről. (2x15 perc hosszabbítás lehetséges!) 18.50: Yngwie J. Malmsteen együttese játszik. 19.05: Népzenei együttesek felvételeiből. 19.50: Mit olvashatunk a Pártélet decemberi számában? 19.55: Albumajánlat. 20.50: Internoise — Akusztikusok világtalálkozója Pekingben. 21.05: Közkívánatra. 23.20: Bemutatjuk a „200 éves Bluegrass" című country albumot. 23.53: A Mayars-együttes játszik. 0.15: Éjfél után...

BARTÓK RÁDIÓ

6.05: Muzsikáló reggel. 8.05: Műsorismertetés. 8.08: Időszaki kiállítások. 8.13: Teresa Berganza (ének) hangversenye. 9.10: Évszázadok mesterművei. 9.49: Magyar művészek operafelvételeiből. 10.35: Dzsesszmuzsika. 11.06: Pillanatkép. 11.11: Haydn: f-moll vonósnégyes. 11.38: Mahler: VII. szimfónia. 13.03: Műsorismertetés. 13.05: Bioritmus. 13.25: Heinrich Heine versei. 13.35: Operába hívogató. — Csajkovszkij: Diótörő. 14.05: Kamarazene. 14.27: Külföldi újdonságok. 15.07: Ránki György—Weöres Sándor: A holdbéli csónakos. Részletek. 15.48: Mozart-hangverseny. 16.56: Versenyművek. 18.00: Operarészletek. 18.30: Az MR szlovák nyelvű nemzetiségi műsora. 19.03: Műsorismertetés. 19.05: Iskolarádió. 19.35: Ravel-emlékest a Zeneakadémia nagytermében. Közben: Kb. 20.20: Capella Savaria. Kb. 20.40: A Ravel-emlékest közvetítésének folytatása. Kb. 21.20: Balettzene. 21.50: Bemutatjuk új kóruslemezünket. 22.38: Stockhausen összes zongoradarabja.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20—6.30 és 7.20—7.30: Információk Dél-Dunántúlról. 17.30: Hétközben. 18.00: Hírek, tudósítások. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.58: Műsorismertetés. 9.00: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.05: Főnök, te vagy az ész! Csehszlovák tévékomédia — ism. 10.05: Stúdió '87 — ism. 11.05: Képújság. 15.45: Hármas csatorna. 16.48: Műsorismertetés. 16.50: Hírek. 16.55: Egészségünkért! 17.00: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 17.05: Koncert tűzközelben. Az Edda Művek koncertje a diósgyőri Lenin Kohászati Művekben. 18.05: „Mégis főképpen Pannóniára tekints." A pécsi körzeti stúdió műsora — ism. 18.35: Képújság. 18.40: Reklám. 18.50: Cim-cim. Irodalmi rejtvényműsor gyerekeknek. 19.10: Esti mese. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Chabert ezredes. Tévéjáték. 21.15: Hírháttér. 22.00: Paul Daniels műsora. Angol film. 22.40: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

17.33: Műsorismertetés. 17.35: Képújság. 17.40: Digit-alk. 18.10: ITV Stúdium — ism. 18.40: A pécsi körzeti stúdió német nyelvű nemzetiségi műsora. 19.00: Tévétorna. 19.05: Kéz és szem. Kanadai rövidfilm — ism. 20.00: Budapesti körzeti stúdió. 21.00: Betűreklám. 21.05: Híradó 2. 21.20: Reklám. 21.25: Meghökkentő mesék. Angol tévéfilmsorozat. 21.50: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

13.55: Elmulasztották — nézzék meg! 14.55: Hogyan segitsünk sérült társunkon? 15.15: Adás tanároknak. 15.30: Mi a film? 16.00: Jó napot! 16.45: Magyar nyelvű tv-napló. 17.10: Krónika. 17.30: Rock'n roll srácok — sorozat gyerekeknek. 18.00: Művelődési adás. 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betűk. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Sportszerda. 22.15: Tv-napló. 22.35: Videóklub. 23.20: Éjjel is, nappal is. 1.20: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

18.45: Zágrábi körkép. 19.15: Műsorkiegészítés. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Tudományos fórum. 21.30: Tegnap, ma, holnap. 21.45: Művészeti est.

LAKÁS-INGATLAN

Pogányban, halastóhoz közel, 400 □-öl szőlő, szántó, vegyes eladó. Pogány, Kossuth L. u. 35. sz.

Eladó 400 □-öl szántóföld a hegyszentmártoni szőlőhegyen. Út mellett. Érdeklődni: Pécs, Nagydaindol u. 17.

Garzont vagy kisméretű, 1,5 szobás lakást vennék. „Fiatalember" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. Tel.: 22-957, este.

Eladó 2 szoba, konyha, fürdőszobás ház, kerttel. Szemely, József A. u. 23.

Vilmos u. 39., épülő sorházban lakás eladó. „Kakukk" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szentlászló, Kossuth L. u. 72. számú, 2 szoba, konyhás családi ház eladó.

Elcserélném 2 szoba összkomfortos lakásom, pécsi 1,5 szobás vagy 1 szobásra. Mohács, Felszabadulás ltp. 22/3, fszt. 2. Sima cserével.

Bárány úton, ikerház építésére is alkalmas telek eladó. „Gáz bevezetve" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Garázst bérelnék Kovácstelep vagy Páfrány út környékén. Telefon: 12-687, reggel 06—este 19 óráig.

Üdvaros nagy családi ház garázzsal, pincével eladó; cserét beszámítok, esetleg építési telket is. Pécs, Zsolnay V. u. 38.

Garázs azonnal kiadó. Pécs, Őszirózsa u. 4/1. 15 óra után.

A csarnótai hegyen 660 □-öl zártkert, olcsón eladó. Érdeklődni hétköznap 18 óra után, Pécs, Sarohin t. út 48., IV. 14.

Két családnak épített összkomfortos családi ház, Pécs külterületén, Lajkó köz 9. alatt eladó.

1,5 szobás lakást vennék liftes házban, VII. emeletig, decemberi költözéssel. „550 + OTP" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó a máriagyűdi elágazás közelében 300 négyszögöl zártkert, befejezés előtt álló épülettel. Érdeklődni: Dudás István, Hird, Zengő u. 49/A. Telefon: 30-953.

Összeköltözők, figyelem! Elcserélném 2,5 szobás, összkomfortos, első emeleti lakásomat két db 1,5 szobás vagy 2 szobás és egy garzon lakásra. A válaszlevélben emeletmegjelölést kérek. Kertvárosiak előnyben. „Laki István" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Málom, Kis u. 8. alatt gazdálkodásra alkalmas, 2,5 szobás, komfortos családi ház eladó. Érdeklődni: 17 óra után, Málom, Alsó u. 6. alatt.

Mecseknádasd, Kültelek 1. sz. (Hidas, Mecseknádasd között) ingatlan eladó. A 6-os út mellett 900 méter hosszúságban az ingatlanhoz makadámút vezet. 1200 □-öl, gazdálkodásra alkalmas kert, szántó, sertésólak. Érdeklődni lehet: Hidas 5-ös telefonszámon, Kőszegi Györgynél. A lakórész 1 konyha, 3 szoba, fürdőszoba, WC, 26 m³ zárt folyosóból áll.

Vennék Pécsett szobakonyhás, különálló házat telekkel, építési lehetőséggel, hely- és ármegjelöléssel. „Építkezünk" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Orfűn faházat vagy nyaralót vennék. „400 ezer kp" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

2,5 szobás, összkomfortos tanácsi lakásom 2 szobás, összkomfortos OTP-re vagy szövetkezetire cserélném csak Uránvárosban. Érdeklődni a 31-666-os telefonon, este 8 órától.

Családi ház, 1,5 szobás tanácsi lakásra cserélhető + 350 000 kp, ugyanitt szőlő-gyümölcsös, építési telek, alsó szint elkezdve, Kispostavölgyben eladó. Érdeklődni: Tettye u. 29-ben.

3 szoba, 2 hallos családi ház, cserelakás beszámításával eladó az Alajos utcában. Telefon: 29-651, este.

Nagykozárban, 200 □-öl szőlő eladó. Kaszun László, Nagykozár, Bogádi u. 12.

Eladó hétvégi telek, tetszőleges területtel, Pécsváradon. „Megosztás előtt" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Belváros központjában, felújított épületben kétszoba összkomfortos, 70 négyzetméteres tanácsi lakást cserélnék öröklakásra. Érdeklődni: 17 óra után, telefonon: 14-894.

Albérletközvetítés: Pécs, Teréz u. 5. Telefon: 22-845, munkanapokon 8—17 óráig.

Műhelynek, raktárnak, utcára nyíló, 50 m²-es ipari árammal ellátott helyiség kiadó. Rácvaros 3.

Pécs, Alkotmány u. 71. sz. alagsori helyisége, mely üzlet vagy raktározási célokra kiválóan alkalmas, kiadó. Érdeklődni: 30-773-as telefonszámon, az esti órákban.

Eladó Pécs, Havihegyen, a Dimitrov u. 14. alatt épülő családi ház. Zsakay, Székesfehérvár, Irányi u. 4.

Balatonlellén, vízparti társas nyaralóban egyszoba komfortos lakrész eladó. Cím: Mohács, Pf.: 36.

Mohács, Kossuth L. u. 62. számú és Bajcsy-Zsilinszky u. 68. számú házak eladók. Érdeklődni: Mohács, Bajcsy-Zsilinszky u. 68.

Mohácsi-szigeti, Alsokonda 62. számú, 3 szobás tanya, gazdasági épületekkel, 2500 □-öl földdel, országút mellett eladó. Érdeklődni: Mohács, Budai Nagy A. u. 10.

Mohácsi szőlőhegyen, 350 négyszögöl szőlőterület épülettel, teljes felszereléssel eladó. — Érdeklődni: Mohács, Kazinczy u. 16. Kalkán János.

Mohács belvárosában, 60 négyzetméteres szoba-konyhás lakás eladó. „Jutányos áron" jeligére a Mohácsi Napló szerkesztőségébe.

Fiatal házaspár garzon vagy másfél szobás lakást bérelne hosszabb időre. „Kertvárosi előnyben" 349943 jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó Pécs-Somogy, Bányatelepen, másfél szobás lakás, konyhakerttel, olcsón. Dánoki Attila, Kertváros, Viktória 5., VII. 28.

Fiatal házaspár 1 éves kislánnyal, eltartási szerződést kötne idős nénivel vagy bácsival. Pécsett lakásért. Családi ház előnyben. — „Szilvia" 349931 jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó a Donátusban (Sas dűlő 2.) 600 □-öl szőlő, 2 szobás házzal, pincével. Érdeklődni lehet: Herman Ottó u. 5., III. em. 7. Vargáné.

PIK-garázst cserélnék a Szabadság útról, Budai Nagy Antal utcába. Telefon: 28-501.

Eladó betegség miatt csokonyavisontai kempingtelepen 53. számú, egyszoba, konyha, előteres, faházas nyaraló. Érdeklődni: Németh István, Pécs, Kertváros, Melinda u. 63. sz., III. em. 12. sz. alatt.

Eladnám vagy elcserélném 1,5—2 szobás, pécsi, összkomfortos tanácsi lakásra 2 szobás házamat, 700 □-öl kerttel, gazdálkodásra alkalmas, építési lehetőséggel. — Érdeklődni: Ata, Petőfi S. u. 25., egész nap.

Elcserélném 2,5 szobás, gázfűtéses, belvárosi családi házrészemet 1,5 szobás tanácsi lakásra + kp-ra. Érdeklődni a 20-330-as telefonon, 15 órától.

Elcserélném uránvárosi, 47 m²-es, összkomfortos tanácsi lakásomat kisebbre. „Minden érdekel" 349928 jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélnék 2 szobás, kertvárosi OTP és másfél szobás, belvárosi tanácsi lakást három, három és fél szobás lakásra. „Csillag" 349929 jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kiadó kényelmesen berendezett, két és fél szobás, távfűtéses lakás a Mecseken, hosszabb időre. Érdeklődni: 24-317-es telefonon.

Összkomfortos, garzon OTP-lakást cserélnék 2,5 szobás tanácsi lakásra, lehetőleg garázsosra, ráfizetéssel. — Málomi út 3., II. em. 37.

Budapest, XX. kerületi (egymáshoz közel lévő), 2 db 2 szobás, összkomfortos tanácsi lakást cserélnék pécsi, 2 db különálló, vagy két családnak is alkalmas családi házért. — „Tavaszi költözéssel" 349918 jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kétszintes családi ház melléképületekkel, szép gyümölcsössel, 220 □-öl területen eladó. Cserét is beszámítunk. Bittner A. u. 72.

ADÁS-VÉTEL

Nagyjavítás előtt álló, 1500-as Lada motort vennék. Szabó István, Egyházasharaszti, Kossuth L. u. 97.

Lampart Vallis olajkályha, csövekkel együtt eladó. Telefon: 18-524.

Új tetőcserepet vennék. Kistétel is érdekel. Telefon: 76-855, egész nap.

Építelfa, blokktégla, gyermekbútor eladó. — Érdeklődni lehet: Pécs, Egressy G. utca 11. sz.

Verolex 3 kerekű rokkantkocsi eladó. Érdeklődni: Pécs, Blaha L. u. 36.

Vámekezelt videómagnó és lejátszó eladó. Petőfi u. 50., III. 9. 18 óra után.

Eladó: 3 vemhes tehén és 2 vemhes üsző. Érdeklődni lehet: Siklós-Cyűd, Járó Péter utca 3. sz.

Bibószivattyú, gyorsdaroboló, oszlopos asztali fúrógép, kapálógép, flasencug, morzsoló, gyalupad, fűrészforrasztó, barkács szalagfűrész, csúszógyűrűs villanymotor eladó. Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 107. (a temető után)

Eladó szalagfűrész, faeszterga, különböző méretű gyalutengelyek, parkettacsiszoló, szalagfűrészforrasztó, körfűrész, barkácsgép. — Pécs, Csend u. 14.

Skótjuhász kölykök eladók. Pécs, Margit u. 20. Telefon: 14-761.

Pekingi palota kölykök kaphatók. Cím: özv. Haramia Jánosné, Szigetvár, Vörösmarty 15. 7900.

Pianinót vagy rövid zongorát vennék! Fender-zongora, Mini-hogg licenc szintetizátor, 100 W-os Regent erősítő két hangfallal, 2 db 30 W-os, új típusú Regent hangfal, Conrad electronic, digitális visszhangosító eladó! Dálnoki Attila, Kertváros, Viktória u. 5., VII. 28.

VEGYES

Olasz tanítást, korrepetálást vállal egyetemista. „December" 349932 jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Az Autóközlekedési Tanintézet

felső- vagy középfokú végzettséggel rendelkező

fejlesztő és karbantartó oktatástechnikai

szakembert vesz fel, aki ért az elektro-rádió-, videó- és fotótechnikához.

Bérezés megegyezés szerint.

Jelentkezni lehet írásban a szakmai végzettség és gyakorlat részletes leírásával, a megjelenéstől számított két héten belül.

Cím: 7630 Pécs, Hengermalom u. 4.

Korona Tehertaxi 10-351

Lakodalmas és egyéb zenés rendezvények zeneszolgáltatását vállaljuk. Cím: Ötéves terv u. 2. Telefon: 16-374.

Költöztetés, 22-857, bútor-, zongora- és páncélszekrény-szállítás.

Mobil TEHERTAXI 1—10 t 22-392

FIX BILLENCS DARUS

Fregoli fából, műanyagból, szögbelövés, panelfúrás, előszobafal minden méretben megrendelhető a 11-166-os telefonon, Várhelyi.

TV-JAVÍTÁS helyszínen, a hét minden napján. Telefon: 14-225 Balázs.

Fregoli, panelfúrás, szögbelövés. Megrendelésre: lakberendezési tárgyak felszerelése. — Telefon: 28-094, Roczkó.

LAKÁSTATAROZÁS? DOMINÓ GMK! Festés, mázolás, vízvezeték- és villanyszerelés. TELEFON: 21-332.

Automata és félautomata mosógépek gyors és pontos javítása. — Telefon: 30-298. Megrendelés: 7—15 óráig, „FEMICO".

PANNÓNIA TEHERSZÁLLÍTÁS — 14-184.

HOMOK, FÖLD, SÓDER. 41-333

HALÁLOZÁS

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, dédmamánk,

ÖZV. BAJZÁTH JÁNOSNÉ

életének 67. évében, váratlanul elhunyt. Temetése december 10-én, csütörtökön 14.30 órakor lesz a villányi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy szeretett férjem, édesapám, apósom, nagyapánk és kedves rokonunk,

ZSÁLI JÁNOS,

pécsváradi lakos életének 68. évében elhunyt. Temetése december 10-én 14 órakor lesz a pécsváradi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, drága jó édesapám, apósom, szeretett nagypapánk, dédpapám, testvérem, sógorunk, nagybácsink és kedves rokonunk,

SASVÁRI FERENC

bőrgyári nyugdíjas, málomi lakos 74 éves korában gyógyíthatatlan betegségben fáradt szive és dolgos keze örökre megpihent. Utolsó útjára december 14-én 12 órakor kísérjük a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

DUDÁS JÁNOS

Pécs, Csillag u. 20. sz. alatti lakos 84 éves korában, rövid szenvedés után elhunyt. Temetése december 14-én fél 1 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. Gyászoló fia, menye, unokái, dédunokái.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, nagypapánk, élettársam, testvérünk és rokonunk,

HUZIÁN ISTVÁN

54 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése december 14-én fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család és a széles körű rokonság.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

KOVÁCS FERENCNÉ

a Gázmű nyugdíjasa 75 éves korában türelemmel viselt betegség után elhunyt. Temetése december 14-én fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló fia, veje, unokái, unokamenyei és dédunokái.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk, nagypapánk, nászunk és kedves rokonunk,

ID. TORNYOSI JÓZSEF

78 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése december 10-én fél 1 órakor lesz a hirdi temetőben. A gyászoló család.

KÖSZÖNET

Köszönetünket fejezzük ki a rokonoknak, szomszédoknak, kollegáknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen férjet és édesapát,

KARSAI ISTVÁN kesztyűs mestert

utolsó útjára elkisérték, koszorúkkal, virágokkal együttérző részvétüket kifejezték. A gyászoló család.

Hálás szivvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, Nefelejcs utca lakóinak, akik felejthetetlen halottunk,

ÖZV. KUTI JÁNOSNÉ

temetésén megjelentek, koszorúval és virágokkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szivvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, barátainknak, szomszédoknak külön mondunk köszönetet a Vendéglátó Váll. nyugdíjas klub tagságának, akik felejthetetlen testvérem,

RAJKAI GYULÁNÉ Sárkány Aranka

temetésén részt vettek, megjelenésükkel, távirataikkal, virágaikkal rótták le kegyeletüket. A gyászoló Sárkány család.

Köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak, barátoknak, ismerősöknek, akik

ID. MAXIM MIHÁLY

temetésén részt vettek, részvétükkel fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

EZÜSTVASÁRNAP IS GAZDAG VÁLASZTÉKKAL VÁRJUK KEDVES VÁSÁRLÓINKAT

A KONZUM ÁRUHÁZBAN 8.30-tól 13 óráig.

Az „S"-modell üzletben (Rákóczi út 35—37.), a Félárú Könyvek Boltjában (Alkotmány u. 5.) és a Konzum-Expóban (vásárcsarnok) 9 órától 13 óráig állunk az Önök rendelkezésére.

Értesítjük tisztelt Ügyfeleinket, hogy a MAGÉV pécsi egysége 1987. december 14-től 1987. december 30-ig éves vagyonmegállapító leltározást vé gez

A leltározás ideje alatt az értékesítési ügyintézés szünetel.

MŰSZAKI ANYAG ÉS GÉPKERESKEDELMI VÁLLALAT · MAGÉV ·

EXPRESS

Elcserélnénk kertvárosi, 2,5 szobás szövetkezeti lakásunkat nagy, másfeles szövetkezetire és egy egyszobás tanácsira vagy garzonra. — „Szétköltözünk" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném kertvárosi, 2 szobás tanácsi lakásom 1,5 szobás, hasonló lakásra. „Értékkülönbözettel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Kemse, Rákóczi út 39. sz., 2 szoba, konyha, fürdőszobás családi ház, 3200 □-öl szántóterülettel és 1000 □-öl gyümölcsössel. Érdeklődni: a helyszínen mindennap, ár megegyezés szerint.

Vennék 1,5—2 szobás OTP- vagy szövetkezeti lakást, lehetőleg OTP-átvállalással, 1988-as költözéssel. Ajánlatot esti órákban a 14-148-as telefonra kérek. Építési telek is érdekel. 250 □-öl körüli.

Siklóson 2 szobás házrész eladó. Érdeklődni: Varga János, Siklós, Köztársaság tér 2/B. Telefon: 245.

Uránvároshoz közel, a Daru dűlőben kisebb épület telekkel (villany, víz van) 300 000 Ft-ért eladó, ugyanott házhely is sürgősen eladó. Érdeklődni: Pécs, Magycrürögi út 7.

Belvároshoz közel, 3 szobás, szuterénos, kertes családi ház eladó. — „Belvároshoz közel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécshez 7 km-re, 500 □-öl szántó eladó. Érdeklődni: „Horgásztanya" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Tolbuhin út 13. szám alatti, földszinti, 1 szobás, 38 m²-es lakás eladó. 580 ezer + kevés OTP. Érdeklődni: szerdán 17—18 óra között.

Dombay-tónál eladó 320 □-öl terület, építési anyagokkal. Víz, villany van. Telefon: 22-648. 15 órától.

Nagytótfaluba, Petőfi S. u. 24., volt Pálfi Lajos nagy paraszthéza, 1 kh kerttel eladó. Érdeklődni: Siklós, Rákóczi u. 24. Jandura.

1,5 vagy 2 szobás, belvárosi lakást vennék. „Beköltözhető 1987." jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném 1 szobás, gázfűtéses öröklakásomat 2 szobás, összkomfortos öröklakásra. Telefon: 22-910.

Tcblőkészítés, kedvező áron! Telefon: 23-662.

250 □-öl gyümölcsös, nyaralóval, családi okok miatt, áron alul, eladó sürgősen. Érdeklődni: 16 óra után, Bosnyák Jánosné, Pécs, Felszabadulás u. 40.

Garázst vennék a Ledinán, sürgősen. Telefon: 24-307.

Belvárosi, kiskertes, gázfűtéses családi házat tanácsi + magántulajdon vagy kp-ra cserélnék. Eladás és öröklakás is érdekel. Tel.: 33-985, este.

Eladó 3 szobás, tehermentes lakás az egyetemi városrészben. Kpért „Szép lakás, szép környezet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kis-Daindolban 270 □-öl terület épülettel, felszereléssel, 460 ezerért eladó. Érdeklődni lehet: 18 órától a 41-900 vagy 25-900 telefon.

Beköltözhetően eladó 2 szobás házrész kis udvarral, a sörgyári ABC-től, buszmegállótól 1 percre. Gáz bevezetve az udvarban. Irányár: 300 ezer Ft. Érdeklődni: Rókusalja u. 16.

100 m² körüli, összkomfortos házat vagy lakást veszek 1 800 000 Ft-ig. Telefon: 26-465.

Eladó az Ürögi határúton 221 □-öl szőlő tanyával. Érdeklődni egész nap a 21-951-es telefonon.

Kétszobás, gázfűtéses, tehermentes, téglaépületben lévő szövetkezeti lakás, felújítva, beköltözhetően eladó. Irányár: 1,1 millió. Érdeklődni: 22-802-es telefonon.

Vennék 1½—2 szoba összkomfortos öröklakást nyugati városrészben vagy belvárosban. Kp-vel fizetek. Telefon: 17 óra után, 16-783.

Vennék 2,5—3,5 szobás, pécsi, összkomfortos, saját tulajdonú lakást garázzsal, második emeletig, 47 m²-es cserelakást is tudunk biztosítani. Ajánlatokat: ár-, m²-, helymegjelöléssel „Erkély szükséges" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérjük.

Elcserélném Hajas Imre u. 3., VIII/25-ös lakásomat, mely 2+2 fél szobás, 72 m²-es, 280 000 OTP-vel, reális értékkülönbözettel. 2 db tanácsira. 1 db 1,5-esre. 1 db 2,5—3 szobásra vagy csak 2,5—3 szobásra + kp. Garázsos lakás előnyben. Érdeklődni: mindennap, a lakáson.

Garanciális Ridgid 300 as menetvágógép és garanciális Hilti 72-es eladó. Pécs, Tolbuhin út 199. Telefon: 22-648.

Hízó eladó. Kozármisleny, Petőfi S. u. 8.

Herendi lámpák, készletek, bonbonierek, régi Zsolnay-dísztárgyak, -szobrok eladók. Régiségkereskedés, Pécs, Kossuth L. 25., udvar. Telefon: 33-968.

Félautomata mosógép, centrifuga, számítógép, magnó, mini tv, fotelágy, fotelek, kisasztal eladók. István u. 34., vagy telefon: 12-823. Pethő Attila.

3 éves, kifogástalan állapotban lévő, 126-os Polski Fiat eladó. Érdeklődni: 11-957-es telefonon.

Eladó szekrénysor, konyhai sarokülő, ebédlőbútor, hintaszék! Telefon: 81-409, délután.

Eladó Skoda 120 GLS, ötsebességes, kétéves és Mohácsi-szigeten nyaraló, a vízparton. — Érdeklődni: Pécs, Enyezd u. 22., VI. 25., Csizmadia.

Grundig hifi-torony, 50-es férfi irhabunda, mosógép, szobanövények eladók. Telefon: 28-802.

UE-s 1300-as Dacia eladó vagy videómagnóra cserélném. Érdeklődni: Fazekas M. u. 2. Sántáné.

Skótjuhász kiskutya szuka, 5 hónapos, törzskönyvezett, fizetési könnyítéssel eladó. — Szentlőrinc, Széchenyi u. 21. Szabó.

Eladó háromszögre és 3 személyre vizsgázott 50-es Super Zetor, sok alkatrésszel. — Hobol, Dobó I. u. 39.

Hohner Vox harmonikaorgona, igényesnek eladó. Érdeklődni: 31-431-es telefonon.

TY-os 1500 S Lada eladó. Telefon: 27-771.

Húsfüstölést vállalunk. Pécsújhegy, Barázda út 20. Nyitva: 9—19 óráig, szombat, vasárnap is.

Könyvelést, adóügyek intézését január 1-jétől működési engedéllyel rendelkezők részére, teljes körűen vállalom, vidéken is. Megrendelést: a 24-933-as telefonon kérem az esti órákban.

Kun B. téri garázsomat Jókai utca környékére cserélném vagy kiadnám. Telefon: 13-226, este.

Középkorú nő napi hatórás vagy heti háromnapos elfoglaltsággal munkahelyet keres főállásban. Dinamikus, jó vezető mellett bármilyen irodai munkakörben (középfokú végzettséggel). „Komoly munka" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Diákok az ünnepek előtt mindennemű munkát vállalnak. Telefon: 10-846 (Kárász).

Dolgozókat felvesznek

A KOMAROV Gimnázium és Szakközépiskola (7633 Pécs, Dr. Veress Endre u. 15.) sok mindenhez értő, de legalább egy szakmunkás képesítéssel rendelkező általános karbantartót keres, azonnali belépéssel. (6258)

A MECSEKI Ércbányászati Vállalat központi karbantartó csoportja egy vízvezeték-szerelőt felvesz. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezni lehet a Mecseki Ércbányászati Vállalat munkaügyi osztályán, Pécs, 39-es dandár u. 19. Telefon: 15-856. (6183)

A PÉCSI Építőipari Szövetkezet felvesz építőipari teljesítményelszámolót, gépírónőt, anyagkönyvelőt, anyagkiadót, pécsi lakosú kőműves, épületasztalos, lakatos szakmunkásokat és segédmunkásokat. Jelentkezés: Pécs, Felszabadulás útja 18. Bejárat a Tüskésréti útról. (14758)

AZ EGYESÍTETT Eü. Intézmények felvesz 6 órás munkaidővel tálalói dolgozót. Jelentkezés: Pécs, Dr. Veress Endre u. 2. IV. em. 90. sz. szobában. (6257)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Vízügyi Igazgatóság pécsi műhelye (26-os autóbusz vonalán), Csárdakörnyék 6. felvételre keres karbantartó távközlés technikai hálózatszerelőt, valamint szerkezeti és géplakatosokat 1 műszakba, kedvező feltételekkel. Jelentkezés: a műhelyvezetőnél. (6148)

A PÉCSI Cipőipari Szövetkezet felvesz munkatársakat az alábbi munkakörökbe: cipőfelsőrész-szabász, cipőfelsőrész-készítő, cipőgyártó, esztergályos, géplakatos, anyagraktári kiadó (férfi). Jelentkezés: munkaügy—bérosztály, Pécs, Madách Imre u. 10. (6192)

VÍZVEZETÉK-SZERELÉSBEN jártas felmérő, számlázó technikust felveszünk. Női munkaerő előnyben. Fizetés gyakorlattól függően, megegyezés szerint. Pécsi Építő- és Tatarozó Vállalat, Pécs, Tímár u. 23. szám. (6166)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Gázszolgáltató Vállalat közgazdasági szakközépiskolai végzettséggel és legalább 5 éves szakmai gyakorlattal rendelkező pénzügyi előadót, valamint pénzügyi osztályra gyors- és gépírót felvesz. Jelentkezni lehet: Pécs, Felszabadulás u. 107., pénzügyi osztályvezetőnél. (6190)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Vízügyi Igazgatóság igazgatási és ellenőrzési osztálya állást hirdet az alábbi munkakörökre: 1 főállású portás, 1 ügyviteli gyakorlattal rendelkező nyugdíjas, 4 órás, irattáros (az Igazgatóság cserkúti gépüzeménél). Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezni lehet: Pécs, Köztársaság tér 7. I. em. 110. szoba. (6130)

A PÉCSI Állami Gazdaság üzögpusztai központjába állandó munkahellyel gyors- és gépírót keres felvételre. Jelentkezni lehet: személyesen Uszögpusztán a személyzeti előadónál, illetve a 10-311-es telefonszámon. (6137)

BARANYA Megyei Tanács V. B. egészségügyi osztálya pályázatot hirdet költségvetési elemző-értékelő közgazdászi munkakör betöltésére. Egészségügyi ágazatban jártas, fiatal közgazdászok jelentkezését várjuk. Bérezés a 11/1983. (XII. 17.) ÁBMH sz. rendelet szerint. Pályázatokat a Baranya Megyei Tanács V. B. egészségügyi osztálya vezetője címére (Pécs, Rákóczi út 34.) 1987. december 20-ig kérjük beküldeni. (6236)

A HUNOR Pécsi Kesztyű- és Bőrruházati Vállalat 2. sz. gyára felvesz 1 gázkazánfűtőt. Jelentkezni lehet: Pécs, Vadász u. 83. (6190)

SZAKKÉPZETT varrónők jelentkezését várjuk egy műszakos beosztásba. Fizetés: 3500—4500 Ft között. BAV Mecseki Körzete, Pécs, Tüskésréti út 2. Textil üzem. (6228)

A BARANYA Megyei Állami Építőipari Vállalat Magasépítő Üzemigazgatósága szakmunkásokat keres az alábbi munkakörökbe: ács (28,50—40 Ft/ó), asztalos (29—33 Ft/ó), kőműves (26—39 Ft/ó), lakatos (28—38 Ft/ó), építőipari gépkezelő (24—28 Ft/ó) teljesítménybér. Szükség szerint munkásszállót, valamint különélést biztosítunk. Jelentkezés: Pécs, Szántó Kovács J. u. 1/A. Schmidt Mihálynál. — Telefon: 10-144/226-os mellék. (6216)

TÜNDE

HUNOR-RÉSZLEGÉNEK UNNEPI AJÁNLATA:

Nappa bőrkosztümök divatszínekben 16 490 Ft-ért, Cleopátra ¾-es női bőrkabát 7500 Ft-ért vásárolható!

UNNEPI AJÁNDÉKÁT RÉSZLETRE IS MEGVÁSÁROLHATJA!

OTP-ügyintézés a helyszínen!

TUNDÉRIT A TUNDÉBÓL!

KÖZÉRDEKŰ

Áramszünet lesz december 11-én 7—15 óráig a Bogádi szőlőhegyen.

Gépírás tanfolyam indul december 17-én. Jelentkezni lehet: december 11-én, 14-én 17—18 óráig az MHSZ-székházban, Pécs, Szalai A. út 9.

Dr. Rózsahegyi Gábor urológus-és laborszakorvos magánrendelőjét megnyitotta Pécs, Megye u. 13. sz. alatt. Rendelési idő: hétfő és szerda 17—19-ig. Férfimeddőség-vizsgálat.

Áramszünet lesz december 9—11-ig naponta 7—15 óráig Pécsen, a Pécsváradi út, Andrássy út, Tolbuhin út, Hegedüs M. u., Testvériség u., Turini u., Kölcsey F. u., által határolt területen.

Szabad pályák, szabad küzdőterek



Hagyományainak megfelelően idén is több száz vetélkedőt és érdeklődőt vonzott a Pécs Városi Sportcsarnokba az általános és középiskolások részére meghirdetett „Suli-spuri". Képünk a vidám görtalicskaversenyen készült.

Fotó: Proksza László

Újjáalakult a Baranya Megyei Természetbarát Szövetség

A Magyar Természetbarát Szövetség átszervezésével párhuzamosan a közelmúltban újjáalakult a Baranya Megyei Természetbarát Szövetség is. Az MTSZ megalakulásakor elfogadott alapszabály értelmében a szövetség tagjai a természetbarát egyesületek és egyéb sportegyesületek természetbarát szakosztályai lehetnek, és csatlakozhatnak teljes jogúan az országjáró diákkörök, valamint az általános iskolákban, a DSK-on belül működő turisztikai csoportok.

Az eddigi Természetbarát Szövetség is átalakult, és Baranya Megyei Természetbarát Bizottság néven működik tovább. Tagjai a belépett természetbarát SE-k, illetve szakosztályok vezetői, és az ODK-k maguk közül kiválasztott 6 tagú képviselői lettek. A mai napig a megyéből 15 szakosztály, köztük 2 természetbarát egyesület, 23 ODK és 3 általános iskola jelentette belépési, illetve csatlakozási szándékát.

Az alakuló ülésen megvitatták és néhány módosítással kiegészítve elfogadták a bizottság szervezeti és működési alapszabályát. Ugyanekkor megválasztották e nagy létszámú bizottságon belül az operatív munkát végző ügyvezető elnökséget is. Elnökké *Karádi Károlyt*, alelnökké *Göbölös Istvánt*, míg titkárrá *Karádi Károlynét* választották. A széles körű feladatok ellátását biztosító szakbizottságokat és vezetőiket is megválasztották az alábbiak szerint: túra: *Sáfár József*, gazdasági: *Gergyesi Tibor*, túrázói minősítő: *Géber Sándor*, oktatási: *Francsicsné Sáfár Éva*, diák és ifjúsági: *Varga Csabáné*, propaganda: *Karádi Károlyné*, vizitúra: *dr. Nándor Tamás*, verseny- és teljesítménytúra: *Navratil Géza*, technikai: *Kiss Lajos*. Az újonnan alakult hegymászóbizottság vezetőjének kijelölésére a későbbiekben kerül sor.

A társadalmi erdei szolgálat a bizottságok mellett kiemelt szerepet kapott, vezetője *Stuiber Károly* lett. A városok közül Pécset: *Dudok Ilona*, Komlót: *Kelemen Sándor*, Szigetvárt: *Tóth Tihamér* képviseli a bizottságban.

A Megyei Természetbarát Bizottság működési feltételeit továbbra is a Baranya Megyei Ifjúsági és Sportosztály biztosítja, egyben ellátva a törvényességi felügyeletét is. Feladata a mozgalom szakmai irányítása, érdekképviselete lesz. A bizottság az MTSZ szakmai programjának megfelelően megkülönböztetett figyelmet szentel az ifjúsági turizmus kiterjesztésére, és a mozgalom kiszélesítésére. Első feladatként az általános iskolákban nemrégiben és fokozatosan alakuló természetbarát csoportok szakmai segítségét jelölte meg. Ugyanakkor gondol az esetlegesen most megszűnő természetbarát szakosztályok tagjaira, illetve a természetjárás iránti érdeklődőkre is, lehetőséget kíván biztosítani a szervezettséghez.

Ezért kérte fel a már évek óta „gyűjtő" SE-ként működő Pécsi Testnevelési és Természetbarát Egyesületet egy új csoport szervezésére. A csoport alakuló ülését december 14-én 17.00 órai kezdettel tartja (Geisler Eta u. 15. sz. alatt), ahová várják az olyan belépni kívánó egyéneket vagy csoportokat, akiknek munkahelyén nincs lehetőség szakosztály alakulásához. Vezetőjeként *Vámos Mihályt* kérték fel, aki ez alkalommal tájékoztatást ad a kedvezményekről és a programról.

*

Kirándul a család!

December 13-án, vasárnap zárul a „Kirándul a család" túrasorozat, amikor értékelik a túramozgalom eredményeit. Erre ezúttal egy kirándulás után, a Büdöskúti kulcsos turistaházban kerül sor, ahol a házigazdák teával várják a gyerekeket, szülőket. Ugyanitt rajzverseny, játékos vetélkedők is szerepelnek a programban, a résztvevők között pedig játékokat és emléktárgyakat sorsolnak ki. A túrára találkozás vasárnap reggel 9.00 órakor az újmecsekaljai 24-es járat buszmegállójában. Útvonal: Szentkút–Büdöskút–Pécs.

Labdarúgás

Isorasd—BÉV Kupa

A hét végén, szombaton és vasárnap második alkalommal rendezik meg Pécsett, a városi sportcsarnokban az Isorasd—BÉV teremlabdarúgó-tornát. A nemzetközi tornán 12 együttes szombaton négy csoportba sorsolva mérkőzik a továbbjutásért. A hat magyar gárda mellett négy lengyel — lengyelországi és hazánkban dolgozó lengyelek —, valamint a jugoszláviai Apatin és a nyugatnémetországi Passau gárdája alkotja a mezőnyt. A kétszer 15 perces mérkőzések alapján dől el, hogy a tavalyi győztes BÉV I. után ki nyeri majd a Zsolnay Kupát. A mérkőzések szombaton és vasárnap is reggel 8.00 órakor kezdődnek. Az Isorast—BÉV Kupa szervezői a mérkőzések szüneteiben érdekes szórakoztatásról is gondoskodnak a közönségnek, akik ingyen tekinthetik meg a kétnapos torna küzdelmeit.

RÖVIDEN

Kézilabda. A megyei középiskolások bajnokságának ifjúsági csoportjában szereplő csapatok állása:

Ifjúsági fiúk:

1.	500-as DSK	6	6	—	—	190-109 12
2.	Pollack	6	4	1	1	172-131 9
3.	508-as DSK	6	3	—	3	153-138 6
4.	Vegyigép	6	3	—	3	121-148 6
5.	Nagy. L.	6	2	1	3	120-144 5
6.	506-os DSK	6	1	—	5	115-156 2
7.	501-es DSK	6	1	—	5	118-142 2

Ifjúsági lányok:

1.	Steinmetz	4	3	1	— 68-42 7
2.	Nagy L.	4	3	—	1 55-48 6
3.	Kodály	4	2	—	2 71-82 4
4.	Táncsics	4	1	—	3 33-47 2
5.	Ker. Vend.	4	—	1	4 58-67 1

Asztalitenisz. Baranya megye 1987. évi ifjúsági lányok tízek-versenyének végeredménye: 1. Pálmai I. (P. Spartacus), 2. Drinóczi (KBSK), 3. Horváth (P. Spartacus), 4. Tóth A. (P. Spartacus), 5. Bokor (P. Spartacus), 6. Szederkényi (P. Spartacus), 7. Pálmai R. (P. Spartacus), 8. Folcsányi (P. Spartacus), 9. Polgár (P. Spartacus), 10. Ács (KBSK).

LABDARÚGÁS. Az NB III. ifjúsági csoportjának őszi végeredménye:

1.	Siklós	15	13	2	—	69- 5 28
2.	PVSK	15	10	5	—	46- 6 25
3.	Mohács	15	10	4	1	63-12 24
4.	DVMSE	15	10	2	3	26-17 22
5.	Marcali	15	9	1	5	28-26 19
6.	Paksi Atom	15	7	4	4	27-17 18
7.	Bonyhád	15	6	4	5	31-28 16
8.	Paksi SE	15	8	—	7	31-30 16
9.	Pécsi BTC	15	6	3	6	24-27 15
10.	M.-szászvár	15	6	2	7	19-25 14
11.	MÁV NTE	15	6	1	8	13-31 13
12.	Csurgó	15	3	4	8	17-48 10
13.	K. Rákóczi	15	3	1	11	11-36 7
14.	Bóly	15	3	1	11	18-34 7
15.	Sellye	15	1	3	11	12-51 5
16.	D. Vasas	15	—	1	14	10-52 1

Az MNK megyei selejtezőjének eredményei: Kétújfalu–Felsőszentmárton 3-4, Nagypeterd–Steinmetz 1-5, Szentlászló–Szentlőrinc 1-5, Almamellék–Kishárságy 1-5, Bicsérd–P. Kinizsi 4-0, Somogyapáti–P. Gázmű 1-3, Szentegát–Vasasi Bányász 7-8, Kővágószőlős–Sásd 3-5, Görcsöny–Bükkösd 0-2, Nagykozár–P. Postás 0-3, Orfű–Hetvehely 1-3, Kásád–Drávaszabolcs 1-4, Püspökbóly–Villány 3-6, Magyarbóly–Lippó 2-3, Károlymajor–Harkány 7-6, Majs–Újpetre 1-3, Lánycsók–Szajk 0-6, Kisnyárád–Geresdlak 2-5, Sátorhely–Töttös 1-0, Olasz–P. Hunor 1-2, Dunafalva–Nagynyárád 3-2, Kölked–Beremend 1-3, Dunaszekcső–Somberek 1-6, Pécsvárad–P. Zsolnay 1-5, Szabadszentkirály–Universitas PEAC 1-2, Drávafok–Kémes 7-8.

Úszás. Összevont megyei ifjúsági bajnokság, baranyai helyezettjei: 100 m fiú mell: 1. Hurta (Dombóvár), 2. Kistelegdi, 3. Gajdacsi (mindkettő PMSC), 100 leány mell: 1. Heréb (PMSC), 2. Horváth (Dombóvár), 3. Budavári (PMSC), 100 fiú pillangó: 1. Oberritter (PMSC), 2. Szalmási (PMSC), 3. Benkó (Szekszárd), 100 m leány pillangó: 1. Makkos (Dombóvár), 2. Kovács, 3. Leskovár (mindkettő PMSC), 100 m fiú hát: 1. Papp (Szekszárd), 2. Deák (PMSC), 3. Hugyák (Siófok), 100 m leány hát: 1. Kovács (PMSC), 2. Szabó (PMSC), 3. Bercsényi (Szekszárd), 400 m fiú gyors: 1. Mintál (PMSC), 400 leány gyors: 1. Kovács, 2. Szabó, 3. Mészáros (mind PMSC), 200 m fiú vegyes: 1. Oberritter (PMSC), 2. Hurta (Dombóvár), 3. Nagy (PMSC), 200 m leány vegyes: 2. Tóth (PMSC), 4x50 fiú gyorsváltó: 1. PMSC, 2. Szekszárd, 3. Dombóvár, 4x50 leány gyorsváltó: 1. PMSC „A", 2. PMSC „B", 3. Szekszárd, 4x50 fiú vegyesváltó: 1. PMSC „A", 2. Szekszárd, 3. PMSC „B", 4x50 leány vegyesváltó: 1. PMSC „A", 2. PMSC „B", 3. Szekszárd.

Árúházunk ajánlata:

Kultúrcikkosztály:
— Fittroll-masszírozók,
— Pingpongasztal 2900,— Ft-ért,
— Melegítő- és szabadidőruhák nagy választékban!
— Vadász- és horgászcikkek nagy választékban,
— Bambusz étkezőgarnitúra 5000,— Ft-ért,
— Egyes játékok nagy árengedménnyel!

Divatáruosztály:
— Függönykisérő bútorszövet 172—555,— Ft-ig,
— Törölközők 81—244,— Ft-ig,
— Takarók 240—939,— Ft-ig,
— Flaneling 190—265,— Ft-ig,
— Női szőrmesapka 285—315,— Ft-ig,
— Férfi szőrmesapka 393,— Ft és 359,— Ft-ért,
— Kendők, sálak 103—200,— Ft-ig.

Illatszerosztály:
— Gyermekülőke (autóba is helyezhető),
— Lakmé testápoló,
— Panatta szappan,
— Gála dezodor.

ÖNNEK IS ÜZLET A MI ÜZLETÜNK!

Szliven Áruház

Telt ház előtt az olimpiai stadionban

SPORT DN SPORT

Kedden délelőtt ragyogó napsütés, 20—25 fok körüli hőmérséklet, csodálatos játéktér várta az athéni olimpiai stadionba érkező kispesti játékosokat. Az edzésen elsőként nagy meglepetésre *Esterházy Márton* köszöntötte a régi társakat. Elmondta, hogy biztosan nem játszik a Panathinaikoszban a szerdai UEFA Kupa nyolcaddöntő visszavágóján sem, amelyre a görög játékosok hétfő óta edzőtáborban készülnek. Esterházy véleménye szerint óriási csatára van kilátás. A jegyek már elővételben csaknem teljesen elfogytak. A görög játékosoknak beígért prémium egymillió drachma, azaz körülbelül 14 ezer nyugatnémet márka.

Az edzés után *Bicskei Bertalan* válaszolt a görög újságírók hadának kérdéseire. A vezető edző véleménye szerint az 5-2 a Honvédot teszi esélyessé, mégis várható, hogy rendkívül nehéz mérkőzés lesz.

— Tudjuk, hogy a Panathinaikosz nagyon jó csapat — mondta Bicskei. — Kispesten nem azt játszották, amire valóban képesek, otthonukban biztos sokkal nagyobb lendülettel fognak támadni.

Bicskei Bertalan csapatot is hirdetett, amely megegyezik a két hete a Bozsik stadionban szerepelt együttessel:

Disztl P. — Sallai, Disztl L., Csuhay, Cseh — Sikesdi, Fitos, Gyimesi, Sass — Fodor, Kovács K.

Az edzés után a játékosok egy darabig élvezték a ragyogó napsütést, majd délután városnézéssel folytatódott a csapat programja. Szerda délelőttre a Hotel Hilton körül Bicskei átmozgató edzést tervez, délután két és fél órával a mérkőzés kezdete előtt indul a csapat a mérkőzés színhelyére, az Olimpiai stadionba.

A magyar játékosok bizakodva nyilatkoztak.

Disztl Péter: Hideg fejjel, profi módra kell küzdenünk ahhoz, hogy túljussunk ezen a mérkőzésen. Talán az év legfontosabb összecsapása előtt állunk.

Sallai Sándor: Nem lesz olyan szép mérkőzés, gálaest, mint amit két hete Kispesten rendeztünk, de nem is ez a cél, hanem a továbbjutás.

Cseh András: Kissé tartok a görög csatároktól, méginkább a nyolcvanezer fanatikus szurkolótól. Ha az elején nem kapunk gólt, már nyeregben vagyunk.

Sikesdi Gábor: Érzem, hogy akár két gólra is képesek lehetünk. A végeredmény 2-2 lesz, s a Honvéd kerül a nyolc közé.

Szerdától B-csoportos női kézilabda-vb

Hét hely már foglalt a jövő nyári olimpiai játékok női kézilabda-tornájára, a nyolcadikért Bulgáriában szerdán kezdi meg vetélkedését 16 együttes. Az olimpiai részvétel az A-világbajnokságról biztosította az aranyérmes Szovjetunió, a második Csehszlovákia és a harmadik Norvégia. A rendező jogán indulhat Dél-Korea, míg a kontinens selejtezőkről jutott tovább Ázsiából Kína, Afrikából Elefántcsontpart és Amerikából az Egyesült Államok.

Tulajdonképpen csak 14 válogatott harcol az egyetlen kiadó helyért, ugyanis Kína és Elefántcsontpart teljesen fölöslegesen szerepel ezen a tornán, megfosztva a bizonyítás lehetőségétől két másik csapatot. Ez a lebonyolítás a szakemberek számára teljesen érthetetlen, ezért számos kritika érte a nemzetközi szövetséget.

Négy együttest tartanak favoritnak: Jugoszláviát, Magyarországot, az NDK-t és Romániát. Éppen ezért az is érthetetlen, hogy az első három válogatott hogyan kerülhetett azonos ágra. Ez egyben azt is jelenti, hogy Románia lényegesen könnyebben juthat a döntőbe, mint a másik három esélyes.

A csoportbeosztás:

A-csoport: Jugoszlávia, Magyarország, Lengyelország, Spanyolország, B-csoport: NDK, Kína, Kanada, Elefántcsontpart, C-csoport: Románia, Hollandia, Bulgária, Dánia, D-csoport: NSZK, Ausztria, Franciaország, Brazília.

A magyar válogatott csoportmérkőzéseit Veliko Tirnovóban játssza, az alábbi menetrend alapján:

szerda, 19.15 ó.: — Spanyolország, csütörtök, 16.30 ó.: — Lengyelország, szombat, 18.15 ó.: — Jugoszlávia.

A csoportokból az első három helyezettek jutnak a középdöntőbe (egymás elleni eredményeiket magukkal viszik), míg a negyedikek a 13—16. helyért folytatják a játékot. Amennyiben a magyar válogatott bekerül a középdöntőbe, találkozóit Szófiába vívja december 14-én, 15-én és 17-én, majd a helyosztókra ugyancsak Szófiában kerül sor, december 19-én és 20-án.

Kádár Sándor a PMSC-ben

Megállapodás született a PMSC labdarúgó-szakosztálya és Nagyatád SE vezetősége között, hogy játékosuk — jelenleg a Honvéd Táncsics SE versenyzője — Kádár Sándor, leszerelése után a PMSC-nél folytatja pályafutását. A nagyatádi játékos 21 éves jobbszélső, aki valamennyi csatárposzton hasznos tagja volt eddigi egyesületeinek.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**
Főszerkesztő-helyettesek: **Báling József és Lombosi Jenő**
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: **dr. Jádi János**
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, Pf.: 134. Hunyadi út 11. 7601
Telefon: 15-000
19 óra után: 15-726
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Pécsi Szikra Nyomda
Pécs, Engel János u. 8. 7630
Telefon: 32-177. Telex: 12-211
Felelős vezető: **Farkas Gábor**

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető
bármely hírlapkézbesítő postahivatalnál,
a hírlapkézbesítőknél,
a Posta hírlapüzleteiben
és a Hírlapelőfizetési és Lapellátási Irodánál (HELIR)
Budapest, V., József nádor tér 1. — 1900 —, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszáma.

Előfizetési díj
egy hónapra 43,— Ft,
negyedévre 129,— Ft,
egy évre 516,— Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLIV. évfolyam, 340. szám
1987. december 10., csütörtök
Ára: 1,80 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

SZÉCHENYI KÖNYVTÁR PÉCS

A tartalomból:

A lakásépítés és lakásvásárlás pénzügyi feltételei
(3. oldal)



Megérkezett az igazi tél
(4. oldal)

Folytatódott a szovjet–amerikai csúcs



A washingtoni csúcstalálkozó programja során kedden az amerikai elnöki pár adott díszvacsorát a szovjet vendégek tiszteletére (a kép ennek kezdete előtt készült), szerdán pedig Mihail Gorbacsov és felesége adott díszvacsorát a vendéglátók tiszteletére.
(Telefotó: AP – MTI – KS – DN)

Gorbacsov és Reagan harmadik találkozója

Megbeszélés az amerikai kongresszus két házának vezetőivel

A Fehér Házban rendezett díszvacsorával ért véget kedden Mihail Gorbacsov washingtoni látogatásának első napja. A rendkívül zsúfolt program magába foglalta az érkezés látványos félóráját – itt mind Gorbacsov, mind Reagan elnök beszédet mondott –, majd a közepes hatótávolságú nukleáris eszközök megsemmisítéséről szóló és a két vezető által történelminek minősített szerződés aláírását. A Fehér Házban mindketten két beszédben is méltatták az eseményt, kifejtették programjukat a további tárgyalásokra. Sor került négyszemközti és szélesebb körben folytatott megbeszélésekre is. Az amerikai sajtó által fáradhatatlannak minősített Mihail Gorbacsov ezen kívül még találkozott az amerikai kulturális élet vezető képviselőivel, s érdekes beszélgetést folytatott velük.

Gorbacsov felesége, Raisza asszony rövid gépkocsikörutat tett Washington belvárosában, részt vett az aláírási ünnepségen, valamint a díszvacsorán és jelen volt az amerikai értelmiségiekkel folytatott beszélgetésen is.

Az első nap tárgyalásairól mindkét fél szóvivője elégedetten nyilatkozott. Mint elmondották, az első négyszemközti megbeszélés a kérdések általános áttekintésével és az emberi jogok problémájával foglalkozott, a második napirendjén főként a leszerelési kérdések szerepeltek. A délutáni ülést plenáris keretek között tartották, mert délelőtt, a négyszemközti megbeszélés elhúzódása miatt, erre csak igen rövid idő jutott.

Gorbacsov az üléseken kifejtette a Szovjetunió álláspontját a napirendi kérdésekről és különösen a leszerelés soron következő feladatairól. Reagan válaszában általánosságban ismertette az amerikai álláspontot a további leszerelési lépésekről, beleértve a hagyományos fegyveres erők és a fegyverzet csökkentésének kérdését is.

Az esti díszvacsorán Gorbacsovot és feleségét Reagan elnök és felesége köszöntötte a Fehér Ház úgynevezett diplomáciai bejáratánál. A sötétzöld abroszokkal díszített kerek asztalok mellett helyet foglaló vendégek lazaccal és rákkal kezdték előételként a vacsorát, pezsgőszószos gombás borjúszelettel folytatták, sajttal és fagylalttal fejezték be azt. Az ételekhez háromféle amerikai bort szolgáltak fel.

A vacsorán Reagan elnök és felesége ajándékot nyújtott át Gorbacsovnak és feleségének. Az SZKP KB főtitkárát e célra készült, feliratos ezüstserleggel, feleségét különleges üveg gyertyatartóval ajándékozták meg, a gyertyatartók a világhírű Steuben üvegművészeti gyár termékei. Gorbacsov hímzett nyereggel ajándékozta meg a közismerten lovagolni szerető elnököt s orosz kaviárt is átadott neki. Felesége kristálykészletet és szovjet csokoládé-különlegességeket kapott Raisza Gorbacsovától.

Ezt követően a két vezető emléktárgyakat adott át egymás népe számára is. A szovjet ajándék: különleges kőcsiszolat, az amerikai egy porcelánszobor, amely a világbékét jelképezi.

Az amerikai kongresszus két házának vezetőivel találkozott szerdán reggel Washingtonban Mihail Gorbacsov. A szovjet vezető kifejtette előttük, hogy nagy fontosságot tulajdonít a szenátus és a képviselőház vezetőivel kialakított kapcsolatnak, a szovjet és az amerikai törvényhozás együttműködésének, és felszólította őket, nyújtsanak támogatást az új szovjet—amerikai leszerelési szerződés gyors ratifikálásához, mert ez mindkét ország, mindkét nép érdekében áll.

„A leszerelés megvalósítása semmiképpen sem könnyű feladat — hangoztatta Gorbacsov. — Azt szeretnénk, hogy a lehetőségekhez képest megkönnyítsük azt. Sokan vélik úgy — tegyük hozzá, meglehetősen rövidlátóan —, hogy Gorbacsovnak nem lesz könnyű dolga, ha azért jött ide, hogy az amerikaiaktól segítséget kérjen a Szovjetunióra nehezedő fegyverkezési terhek enyhítéséhez. Nem erről van szó: számunkra az a fontos, hogy mindenki megértse a probléma lényegét és következményeit. Mi jól tudjuk, hogy ez a kérdés súlyosan nehezedik politikai párbeszédünkre, megnehezíti, bonyolultabbá teszi azt — s befolyásolja mindkét országban a gazdasági folyamatokat is".

„Jó lenne megegyeznünk abban, hogy megkíséreljük fokozni együttműködésünket, annak megértésével, hogy a fegyverkezés mindkét országnak károkat okoz, károkat okoz népeink legfontosabb érdekeinek, megakadályoz bennünket abban,

(Folytatás a 2. oldalon)

Találkozó Berlinben

A Varsói Szerződés tagállamai testvérpártjainak első és főtitkárai, kölcsönös megállapodás alapján, december 11-én, pénteken Berlinben találkozót tartanak.

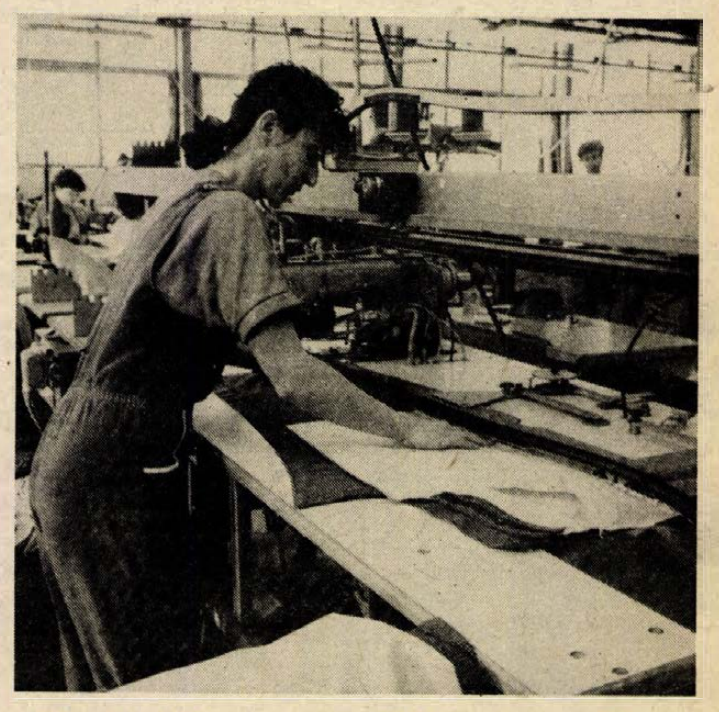
Örömtüzek a Greenham Common-i bázisnál

„Csodálatos karácsonyi ajándék, a jóakarat tanúbizonysága, nagyszerű évzáró" — hangoztatta Margaret Thatcher asszony a szovjet—amerikai eurorakéta-megállapodás aláírása után a brit miniszterelnöki rezidencia előtt összegyűlt tv-riporterekneк adott rövid tv-nyilatkozatában.

A Greenham Common-i asszonyok — az amerikai robotrepülőgépek angliai telepítése ellen évek óta tüntető nők — örömtüzeket gyújtottak a támaszpontnál az INF-egyezmény aláírásának hírére. Szóvivőik azonban kijelentették: mindaddig a támaszpontnál maradnak, amíg el nem távolítják az ott tárolt nukleáris fegyvereket.

George Younger hadügyminiszter az alsóházban úgy nyilatkozott, hogy az INF-egyezmény alapján elsőként a molesworth-i támaszponton rendszerbe állított 16 amerikai robotrepülőgépet távolítják el. A brit parlamentnek mindeddig nem volt hivatalosan tudomása róla, hogy a telepítés a legutóbbi két hétben megtörtént ezen a támaszponton.

Speciális gépek Mohácson



A könnyűipari vállalat megduplázta tőkés exportját

Megduplázta a tőkés piaci termelését a Mohácsi Könnyűipari Vállalat: a tavalyi tízmillió forintos konvertibilis exportárbevétellel szemben idén már több mint húszmillió forint származik olyan árucikkekből, amelyeket a nyugatnémet partnerek megrendelésére gyártottak. Ezzel elérték, hogy a vállalati szintű összárbevétel egyharmadát közelíti a tőkés export, hasonlóan harminc-százalékos arányban alakul a szocialista piacra szállítás, s negyven százalék körüli a hazai termelés.

A tőkés export további növelése a cél, s a vállalatvezetőségi döntésnek megfelelően e hét elején meg is kötötte a jövő évi legfontosabb szerződését a Mohácsi Könnyűipari Vállalat.

— Az NSZK-beli Brühl céggel százezer férfinadrág legyártásában állapodtunk meg — tájékoztat *Dér László* igazgató. — Ez a mennyiség húszezerrel több az ideinél. Az évente kétmillió nadrágot forgalmazó Brühl cég legnagyobb magyarországi partnere lettünk. Az exportunk a MODEX Külkereskedelmi Vállalaton keresztül megy.

NSZK piacra egyrészt bérmunkát végeznek, másrészt devizahiteles konstrukcióban magyar alapanyagú ruhaféléket szállítanak. A nyugatnémetek mellett érdeklődnek finnek, amerikaiak is. Korábban már volt kapcsolata a mohácsi vállalatnak Kanadával, az USA-val, Hollandiával, de a stabil, megbízható nyugatnémet piac a szakosodást kívánta meg, így a női nadrágok gyártásáról teljesen leálltak a mohácsiak.

— A nyugatnémetektől technológiai, munkaszervezési és technikai segítséget kapunk — mondja Dér László. — Speciális gépeket hoztunk be, némelyik ára megegyezik egy Mercedesével. A munkahatékonyság javult, import anyagot nem használunk fel, s a gazdaságos export révén eljutottunk oda, hogy a dollárkitermelési mutatónk harminc forint körüli.

A szovjet féllel is túljutottak a jövő évi szerződések megkötésén, annak ellenére, hogy az árak igen nyomottak ezen a piacon.

A hazai piacra jövőre összesen negyvenezer gyermekruházati cikket — többnyire farmer anyagú dzsekiket, nadrágokat — gyártanak. Idén ennek a mennyiségnek csupán az egynegyedét készítették. Bizonyos szabad kapacitást tartalékoltak, hogy ha netán újabb tőkés megrendelés érkezne, ne kelljen visszautasítani.

A Mohácsi Könnyűipari Vállalat tavalyi összárbevétele 66 millió forint volt, idén meglesz a 80 millió, s jövőre 83—85-öt terveznek.

L. Cs. K.



970 000 pár kesztyűt gyártanak ebben az évben a HUNOR Kesztyű- és Bőrruházati Vállalat II. számú gyárában. Több mint 30 országba szállítanak kesztyűt, 350 000 párat tőkés exportra, főként Kanadába, az USA-ba, Franciaországba és Angliába. Az exportszállításokat december 28-ig teljesítik. Képünkön: szállításhoz csomagolják a kesztyűket.
Proksza László felvétele

Gorbacsov és Reagan harmadik találkozója

(Folytatás az 1. oldalról)

hogy a nép érdekében fejleszthessük gazdaságunkat".

„Abban, ami most történik, az egész világ érdekelt. Látjuk, milyen magasra növekedtek már a fegyverekből épült hegyek — s mi ezeknek csúcsán üldögélünk. Ha ez a folyamat kicsúszik az ellenőrzés alól, akkor tökéletes katasztrófához vezethet el. Ezért kell megpróbálnunk a közeledést egymáshoz — s ezért üdvözlöm, hogy ha nehezen, fájdalmas úton is, a realizmus gondolata utat tör magának a politikai körökben és a közvéleményben, az Egyesült Államokban és a Szovjetunióban egyaránt".

„Most a lényeges az, hogy megtettük az első, a legnehezebb lépést. Így hát reméljük, hogy a Legfelsőbb Tanács alapos vizsgálat után ratifikálni fogja a szerződést és önöket is arra hívom fel: tegyék lehetővé, hogy ez a dokumentum életünk mindennapjainak része legyen. Véleményem szerint helyesen járunk el, ha erre az álláspontra helyezkedünk, hiszen mind az amerikai, mind a szovjet fél alapos vizsgálatnak vetette alá a szerződés minden részletét".

„Mivel rendkívül alaposan részt vettem a szerződés előkészítésében, beleértve a részletek vizsgálatát is, úgy vélem, hogy ez igen nagy gondossággal kidolgozott megállapodás. Első ízben valósítjuk meg az ellenőrzés példa nélkül álló rendszerét. Ez azt a reményt ébreszti bennünk, hogy amikor eljutunk a hadászati fegyverek korlátozásának szakaszához, hasznosítani tudjuk majd az ellenőrzési rendszer kidolgozásában szerzett tapasztalatokat" — jelentette ki egyebek között Mihail Gorbacsov.

A találkozón részt vett kongresszusi vezetők egy része a megbeszélés után kijelentette: hasznosnak tartja a megbeszélést, amely más kérdésekre is kiterjedt, így az emberi jogok kérdésére. Mint ismeretes, az amerikai törvényhozás külügyi bizottsága január 19-ére tűzte ki a szerződéssel kapcsolatos meghallgatások kezdetét, s foglalkozik az abban foglaltakkal a katonai bizottság és a hírszerzés felügyeletével foglalkozó bizottság is. *Alan Cranston*, a szenátus demokrata pártcsoportjának helyettes vezetője azt mondotta, hogy már most is legalább ötven szenátor biztosan támogatja a ratifikálást és az alapos meghallgatás után minden bizonnyal meglesz az ahhoz szükséges kétharmados többség.

Mihail Gorbacsov a megbeszélést követően ismét a Fehér Házba ment, újabb négyszemközti találkozóra Reagan elnökkel. Ennek a megbeszélésnek témája a regionális válságok kérdése volt. A tárgyalás kezdete előtt Gorbacsov újságíróknak kijelentette: a Szovjetuniónak vannak javaslatai az afganisztáni probléma rendezésére, de nem közölte, hozott-e magával olyan javaslatot, amely megadná az Afganisztánban levő szovjet csapatok kivonásának ütemtervét és határidejét. Reagan korábban azt mondotta, hogy az afganisztáni probléma megvitatásának fontos szerepet szán a megbeszéléseken.

Gorbacsov és Reagan előbb az elnök külön dolgozószobájában — ez a hivatalos dolgozószobából, a nevezetes oval office-ból nyíló kisebb szoba — kifejezetten négyszemközti beszélgetést folytatott, ezen ezúttal még jegyzőkönyvvezetők sem voltak jelen, kizárólag a tolmácsok. Az amerikai szóvivő, Marlin Fitzwater szerint ez arra szolgált, hogy teljességgel nemhivatalos formában tudjanak beszélni néhány kérdésről.

Ezt követően plenáris ülést tartottak legközelebbi tanácsadóik bevonásával. A munkában szovjet részről *Sevardnadze* külügyminiszter, *Dobrinyin* és *Jakovlev* KB-titkárok vettek részt, amerikai részről *Shultz* külügyminiszter, *Baker*, a Fehér Ház politikai apparátusának vezetője és *Powell* tábornok, nemzetbiztonsági tanácsadó.

A két szóvivő közlése szerint a tanácskozáson megvitatták a regionális kérdéseket, beleértve az afganisztáni helyzetet és az Irak és Irán közötti háborút is. Ezzel kapcsolatban Geraszimov szovjet szóvivő elmondotta: szó volt a szovjet csapatok kivonásának tervezetéről, és a probléma más összefüggéseiről is, de erről nem közölt részleteket.

A szerdai tárgyaláson, amely jóval tovább tartott a tervezettnél, szó volt leszerelési kérdésekről is. Ezeket külön csoport vitatta meg.

A szerdai tárgyalás elhúzódása miatt Gorbacsov csak az eredetileg tervezett időpontnál később tudott eleget tenni *Shultz* külügyminiszter ebédmeghívásának. Ide feleségével együtt volt hivatalos.

Az ebéd után, mint azt Gennagyij Geraszimov még a sajtótájékoztatón közölte, szovjet—amerikai megállapodásokat írtak alá a külügyminisztériumban: a két ország külügyminisztere egyrészt aláírta a szovjet—amerikai polgári légiforgalmi egyezmény kiegészítéséről szóló memorandumot, amelynek értelmében az Aeroflot és a Panam amerikai légitársaság közösen használ fel repülőgépeket a Moszkva—New York járaton. Sevardnadze átnyújtotta Shultznak a szovjet—amerikai óceanográfiai megállapodásról szóló jegyzőkönyvet. Az 1973 óta érvényben levő együttműködési megállapodás hatályát egy évvel kiterjesztik.

A két külügyminiszter végül közös nyilatkozat szövegét fogadta el arról, hogy a két ország közös vizsgálatot folytat a nukleáris kísérletek közös ellenőrzésének lehetőségéről.

A szerdai sajtótájékoztatón Geraszimov közölte: Gorbacsov „hasznos és konstruktív véleménycserének" tekinti a kongresszusi vezetőkkel folytatott tárgyalását. A szovjet szóvivő erről nem adott további véleményt, a kongresszusi vezetők azonban a találkozót követően vagy féltucatnyi sajtókonferenciát tartottak — kivétel nélkül hasznosnak minősítve azt. Byrd szenátor, a szenátus demokrata párti többségének vezetője szerint az jó nyitányt jelentett a közepes hatótávolságú nukleáris eszközök felszámolásáról kedden aláírt szerződés kongresszusi vitájához.

*

Raisza Gorbacsova szerdán délelőtt rövid látogatást tett a washingtoni nemzeti képtárban, majd a Fehér Házban találkozott Reagan elnök feleségével.

*

Mihail Gorbacsov középeurópai idő szerint az esti órákban a Szovjetunió washingtoni nagykövetségén amerikai lapkiadókkal és szerkesztőkkel találkozott. Este a szovjet vezető és felesége a nagykövetség épületében vacsorát adott Reagan elnök és felesége tiszteletére.

A délután folyamán újabb „első alkalomra" került sor a szovjet—amerikai kapcsolatok történetében: Szergej Ahromejev marsall, a szovjet fegyveres erők vezérkari főnöke Frank Carlucci hadügyminiszternél tett látogatást a Pentagonban. A marsallt ünnepélyes fogadtatásban részesítették, a fegyveres erők képviselőinek díszsorfala között elhaladva lépett be az épületbe.

Csütörtökön ér véget Gorbacsov és Reagan csúcstalálkozója.

A rakétaleszerelési megállapodás visszhangja

A nyugatnémet napilapok általános véleménye szerint a történelmi jelentőségű amerikai—szovjet rakétaszerződés létrejötte megmutatta, hogy a nagyhatalmak céljai már messze túlmutatnak az okmány aláírásán, s mindketten a konfrontáció helyett együttműködésre törekszenek.

— A washingtoni csúcstalálkozó eredménye — állapítja meg a *Stuttgarter Nachrichten* — a jövőben mintául szolgálhat az atomkorszak új gondolkodásához, ahhoz, hogy a felek ésszerűbb magatartást alakítsanak ki egymás irányában, és ily módon megalapozzák a nagyobb biztonságot is.

*

A Japán Kommunista Párt KB Elnökségének elnöke, Murakami Hiromu szerdán közleményben méltatta az INF-szerződés aláírását. A JKP állásfoglalása rámutat: az első konkrét atomfegyver-leszerelési lépés nagy bátorító hatással lesz a világ atomfegyver-ellenes békemozgalmai számára.

Hirosima és Nagaszaki — a világ első, és remélhetőleg utolsó két atombomba-sújtotta városa — kormányzója szintén nyilatkozatban üdvözölte a szovjet—amerikai megállapodás aláírását.

*

Nyugat-Európa számára megszűnt a közvetlen veszély az eurorakétákról szóló szovjet—amerikai megállapodásnak köszönhetően — hangoztatta kedd este Rómában Giulio Andreotti. Az olasz külügyminiszter szerint a megállapodás aláírása révén sikerült elismertetni Nyugat-Európának a leszerelésről szóló párbeszédben játszott sajátos szerepét. Emlékeztetett arra, hogy a szerződés néhány jellegzetessége (például annak „globális" és „asszimmetrikus" jellege) kifejezetten sajátos nyugat-európai érdekeket oltalmaz a NATO tágabb keretein belül.

A szicíliai Comisóban, amely amerikai robotrepülőgépeknek ad otthont támaszpontján — kedd este nagyszabású ünnepség zajlott az atomfegyverek „búcsúztatására".

II. János Pál pápa a megállapodás aláírásának napján a Szent Péter téren összegyűlt mintegy tízezer zarándok előtt azt mondta: számos erőfeszítést kell tenni ahhoz, hogy enyhüljön a háborús fenyegetés.

*

Francois Mitterrand francia elnök — a korábbi francia ellenvéleményekre válaszolva — azt mondotta, hogy a washingtoni megállapodás bírálata kárt okozhat az európai biztonságnak. „Ami történt, nem sok, de jelentős" — mondotta. „Jobban szeretnék, ha túlfegyverkeznénk?" — tette hozzá. Az első francia kommentárok egyébként általában negatívan foglaltak állást.

*

Kína vezető lapja, a Zsenmin Zsipao szerdai számában első oldalas kommentárban üdvözölte a Washingtonban aláírt megállapodást. A Kínai Kommunista Párt központi lapja rámutat, hogy annak eredményeként bizonyos mértékben csökken a nemzetközi feszültség.

*

„A belga kormány ismételten kifejezésre juttatja mélységes megelégedettségét a történelmi jelentőségű tény fölött" — hangsúlyozta a belga külügyminisztériumnak a rakétaegyezmény aláírása után kiadott nyilatkozata.

*

Igen fontos fejleménynek és történelmi kezdetnek minősítette az indiai kormányfő a Mihail Gorbacsov és Ronald Reagan kézjegyével ellátott szovjet—amerikai leszerelési megállapodást.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN



Az özönvízszerű esőzések miatt súlyos áradások pusztítanak Peruban. A természeti katasztrófa következtében eddig 21-en vesztették életüket. (Telefotó: AP – MTI – KS – DN)

*

-⊹- *LIMA: Az UPI jelentése szerint egy perui utasszállító repülőgép a Csendes-óceánba zuhant. A fedélzeten 54 személy tartózkodott, köztük az egyik legnépszerűbb perui labdarúgócsapat, az Alianza Lima játékosai és vezetői is. Az első jelentések szerint a személyzet egyik tagját kimentették, s további öt holttestet találtak meg a tragédia színhelyén a mentőhelikopterek. A kutatás folyik az esetleges túlélők után.*

-⊹- NYUGAT-BERLIN: Erich Honecker, az NDK vezetője és Eberhard Diepgen Nyugat-Berlin kormányzó polgármestere belátható időn belül találkozni fog – jelentette be kedden este a nyugat-berlini szenátus szóvivője. A találkozó pontos időpontját még nem sikerült eldönteni – közölte a szóvivő –, de elvileg elképzelhető, hogy még decemberben sor kerül a megbeszélésre. A találkozó helyszíne minden valószínűség szerint az NDK fővárosában, a kormány vendégszállása, a Niederschönhauseni kastély lesz.

-⊹- *HAVANNA: Humberto Ortega nicaraguai nemzetvédelmi miniszter managuai sajtóértekezleten tájékoztatást adott arról, hogy a Nicaraguában foglyul ejtett James Jordan Denby amerikai állampolgár egy szélsőjobboldali amerikai szervezet tagjaként tevékenykedett. Denby repülőgépét vasárnap érte találat Nicaragua felett, az Atlanti-óceán partján fekvő San Juan del Norte térségében, a Costa Rica-i határ közelében. Denby megtalált jegyzetei arról tanúskodnak, hogy az elfogott amerikai több alkalommal találkozott Adolfo Caleroval, az ellenforradalmárok egyik legfőbb vezetőjével, és John Hulllal, a CIA egyik, Costa Ricában élő képviselőjével — közölte Humberto Ortega.*

-⊹- RÓMA: Raul Alfonsin argentin államfő szerdán háromnapos hivatalos látogatásra Rómába érkezett. Francesco Cossiga köztársasági elnök fogadta a Quirinale palotában a latin-amerikai vendéget, a két ország külügyminisztere pedig tizenegy különböző együttműködési megállapodást írt alá a külügyminisztérium épületében.

-⊹- *HÁGA: Hollandia leállítja a dél-hollandiai Woensdrecht támaszpontján az amerikai robotrepülőgépek befogadásának előkészületeit, hadserege ugyanakkor továbbra is ellátja a NATO keretében vállalt egyéb nukleáris feladatait – közölte a külügy-, illetve a hadügyminisztérium szóvivője.*

-⊹- BELGRÁD: Ljubljanában szerdán reggel beszüntette a munkát az egyik legjelentősebb szlovéniai iparvállalat, a Litostroj gépipari kombinát 4500 dolgozója. Mintegy ezer sztrájkoló a köztársasági képviselőház elé vonult, ahol követelte keresetének 50 százalékos emelését, továbbá a kombináthoz tartozó 12 üzem igazgatóinak leváltását, s a szakszervezeti bizottság lemondását. A tiltakozó munkások egyedül Jozse Slander vezérigazgatónak szavaztak bizalmat.

LAPZÁRTA

A tokiói hadügyminisztérium szerdán azt közölte, hogy egy TU–16 típusú szovjet bombázó szerdán letért a nemzetközi légifolyosóról, és Okinava közelében rövid időre behatolt a japán légtérbe. A japán vadászgépek figyelmeztető lövéseket adtak le a gépre, amely ekkor visszatért a nemzetközi légtérben haladó kötelékéhez, s az ahhoz tartozó másik három bombázóval együtt folytatta útját a Kelet-kínai-tenger felett. Takesita Noboru miniszterelnök rövid nyilatkozatban biztosította a Szovjetuniót arról, hogy a figyelmeztető lövésekkel nem akartak kárt okozni a repülőgépben. Közölte, hogy diplomáciai csatornákon fogják tisztázni az esetet.

A határozattól a kiskongresszusig

Bizalomébresztgető javulás – fordulat nélkül.

Egy mondatban kifejezve így lehetne összefoglalni a párt Központi Bizottsága december 8-i gazdasági helyzetelemzésének lényegét. Az ébresztgető gyakorító ige jelentése jól fejezi ki, hogy ami ebben az évben történt, még nem elegendő ahhoz, hogy egyértelmű bizakodást keltsen bennünk gazdaságunk teljesítőképessége iránt. Illúziókat táplálnánk, ha – a határozat sorait „is" olvasva – nem vennénk észre, hogy minden erőfeszítés ellenére, egyelőre még jövőre is nő a dollár elszámolású adósságállományunk, még tetemes marad a költségvetési hiány, s fenyegető veszéllyé vált az ár-ár spirál. Vagyis az a gazdasági pszichózis, magatartás, amely „csak" azért akar árat emelni, mert a másik cég is feljebb srófolta az övét. S ami leginkább érdekel bennünket, a jövő évi népgazdasági terv mutatószámai nem hagynak kétséget afelől, amit tudunk már: 1988-ban az életszínvonal észrevehető csökkenésére kell számítanunk.

A határozat azt sugallja: nézzünk szembe a tényekkel, még akkor is, ha nehéz.

Az 1988. évi népgazdasági terv előirányzataiból világosan látható – hogy mindenekelőtt a termelési és termékszerkezet korszerűsítésével járó kiadások, átállások miatt – a gazdaság teljesítőképessége a jövő évben még csak szerény mértékben javul. Az is egyértelmű, hogy a csökkenő reáljövedelem miatt a gazdasági és politikai feszültségek növekedésére kell számítanunk.

Nem szabad, sőt nem is lehet kitérni sok konfliktus elől. Nyilvánvaló például, hogy véget kell vetni a kijárásnak, mármint annak, hogy a veszteséges, csőd szélén tántorgó vállalatok vezetői újabb milliárdokért kilincselhessenek a kulisszák mögött. Következetesen, az eddiginél is határozottabban kell folytatni azt a gazdaságpolitikai magatartást, amely a Láng Gépgyár, Tatabányai Szénbányák, a Ganz-MÁVAG szigorított szanálási eljárásával kezdődött el, hiszen van még jó néhány olyan cégünk, amely nemhogy gyarapítaná, hanem szorgalmasan fogyasztja az ország nemzeti jövedelmét.

A szigorúbb árellenőrzésekkel kiegészítve csak az ilyen gazdaságpolitika tudja megalapozni, garantálni, hogy képesek leszünk kordában tartani az áremelkedések mértékét.

A KB-határozat végén azt olvashatjuk, hogy 1988 első felében országos pártértekezletet hívnak össze. Az 1956-os ellenforradalom leverésében, a népi hatalom megszilárdításában részt vevő veteránok a megmondhatói: volt már ilyesmire példa, 1957 kora nyarán. Kiskongresszusnak is nevezték akkor azt a pártértekezletet, jelezve, hogy nagyobb, fontosabb esemény volt a Központi Bizottság üléseinél.

Nyilván, hogy 1988 első félévében is lesz miről vitázni. S az is egyértelmű, hogy ezúttal majd a kritikus gazdasági helyzetünk mélyebb elemzése, a kiút meghatározása, vagyis a stabilizáció, a kibontakozás programjának árnyaltabb megfogalmazása, az elvi és cselekvési egység erősítése lesz majd a legfőbb téma.

Most ez a legfontosabb az ország, a magyar nép számára.

Magyar László

TITÁN Kereskedelmi Vállalat 4. feliratú bélyegzője ELVESZETT

A BÉLYEGZŐ 1987. NOVEMBER 24. NAPJÁTÓL ÉRVÉNYTELEN.

SZÁMÍTÓGÉPES INGATLAN-KÖZVETÍTÉS!

Pécsi I. számú Ügyvédi Munkaközösség. Telefon: 12-422, 12-715, 12-726

Kérjen díjtalan tájékoztatót!

TALAJMECHANIKAI ÉPÍTŐIPARI és KÚTFÚRÁS. JAVÍTÁS, TISZTÍTÁS, BÚVÁRSZIVATTYÚ-KIEMELÉS, KÜLÖNLEGES FELADATOK ELVÉGZÉSE.

Sorger József, Pécs, Keszüi u. 81.

Szolgáltató iroda alakul kiskereskedőknek

Felkészítő adóreform-tanfolyamok

A magánkereskedők körében is nagy érdeklődés előzi meg az 1988-as esztendőt. A szeptemberi országgyűlés elfogadta az általános forgalmi adó és a személyi jövedelemadó bevezetését. Az átállás minden egyes magánkereskedőt érint, hiszen ez számukra egzisztenciális jelentőségű.

A KISOSZ, mint érdekvédelmi és érdekképviseleti szerv ezekben a hónapokban kiemelten foglalkozik a várható változásokkal, és igyekszik felkészíteni a kiskereskedőket a jövő évre. A KISOSZ Baranya Megyei Szervezete már az országgyűlés előtt úgynevezett adóreform-tanfolyamokat kezdett el szervezni. Az új jogszabályok elfogadása után ez a munka felgyorsult. A megyei szervezet részéről *Hotter Nándor* elnök, *Bősz Józsefné*, az ellenőrző bizottság elnöke és *dr. Székelyhidi Gyula* titkár intenzív képzésen vettek részt a fővárosban, a Pénzügyminisztérium és a KISOSZ központ szervezésében.

Pécsett és a megye városaiban, Mohácson, Komlón, Szigetváron és Siklóson összesen 16 csoportban szervezik a tanfolyamokat november 30-tól december végéig. A tandíj 800 forint. Az oktatás a megyében párhuzamosan három csoportban folyik. A KISOSZ központ külön diasorozatot is összeállított és írásvetítőfóliát készített. Az eddig lezajlott tanfolyamok tapasztalatai azt mutatják, hogy nagyfokú a bizonytalanság a kiskereskedők körében. Sok kérdés a mai napig tisztázatlan, mint például a társadalombiztosításhoz kötődőek. A legnagyobb értetlenséget az általános forgalmi adóval kapcsolatos tennivalók váltották ki. A kereskedők szóvá tették, hogy ennek az adónak a befizetése és visszaigénylése jelentős többletadminisztrációval jár. Az eddigi könyvelési feladatok mintegy 30—40 százalékkal megnövekednek.

A kiskereskedő, aki eddig maga végezte a könyvelést, ezután egy külső szakembert kénytelen alkalmazni. A KISOSZ a következőképpen igyekszik segíteni ezen a gondon: egy szolgáltató irodát hoznak létre, az adótanácsadási és könyvelési feladatok ellátására. Ez nem ingyenes, mert a tagdíj összege erre már nem nyújt fedezetet, de még mindig kedvezőbb, mint egy külső személy foglalkoztatása. A tarifákat központilag határozzák meg az árbevételtől függően. A pécsi KISOSZ egy árszakértőt alkalmaz, aki már járja a megye kereskedőit, felmérve a szolgáltató iroda iránti igényeket.

Ó. ZS.

A lakásépítés és lakásvásárlás új pénzügyi feltételei

Szociálpolitikai kedvezmények

A Minisztertanács módosította a lakásépítés, lakásvásárlás pénzügyi feltételeiről és a szociálpolitikai kedvezményről szóló 1985-ös rendeletet. Január 1-jétől növekszik a szociálpolitikai kedvezmény, és változnak a hitelezési feltételek.

A lakásárak emelkedése miatt növekszik a szociálpolitikai kedvezmény összege. Az egy gyermek után járó szociálpolitikai kedvezmény összege 40-ről 50 ezer forintra, két gyermek esetén 105-ről 150 ezer forintra, három gyermek esetén a korábbi 230 ezer forintról 400 ezer forintra emelkedik.

Megszűnik a kedvezményes állami kölcsönök felső határánál a családiház-építők hátrányos megkülönböztetése. A családiház-építők a korábbinál 60 ezer forinttal több állami kölcsönt vehetnek igénybe. Továbbra is 3 százalék marad a lakásépítésre igénybe vehető állami kölcsön kamata. A kölcsön legmagasabb összege 1–2 tagú család esetén 320, 3–4 tagú családnál 380, 5–6 tagú családnál 480, e felett 540 ezer forint. A kölcsön összege azonban továbbra sem haladhatja meg a szociálpolitikai kedvezménnyel csökkentett építési költség 70 százalékát.

Előnyösen változik a lakásépítés munkáltatói támogatásáról szóló jogszabály is. A vállalatok és szövetkezetek ezentúl nem az adózott nyereségükből, hanem szabad pénzeszközeikből nyújthatnak kamatmentes kölcsönt. Lehetőségük van vissza nem térítendő támogatás adására is, ez azonban az adózott nyereségüket terheli.

Emelkedik és sávosan progresszívvá válik a lakáscélú bankkölcsönök kamata. Százezer forintig a kölcsön kamata 12 százalék, a 100 ezer forint feletti összegre évi 14 százalék. A kölcsöntörlesztés ideje legfeljebb 15 év.

A lakások felújításához igénybe vehető kedvezményes állami kölcsön felső határa – ha az egész épület felújítására egyidejűleg nem kerül sor – 100 ezer forintról 50 ezer forintra csökken. Az épületek felújítására, valamint korszerűsítésre, közművesítésre adható kölcsön felső határa változatlan marad. A lakásépítést, -vásárlást, felújítást, korszerűsítést követően újabb felújításra tíz éven, korszerűsítésre öt éven belül kedvezményesen állami kölcsönt nyújtani nem lehet.

A magánszemélyek jövedelemadójáról szóló törvény mentesíti az adó alól a lakáscélú takarékbetétek kamatát. Ugyancsak kedvezmény, hogy a magánszemélyek jövedelemadójukat lakáscélú megtakarítás esetén a betétben elhelyezett összeg – évente legfeljebb 36 ezer forint – 20 százalékával csökkenthetik. A pénzügyminiszter szabályozta a lakáscélú megtakarítás formáit is. Ilyen betétet az állampolgárok a lakossági pénzügyekkel foglalkozó bankoknál nyithatnak. A betételhelyező nemcsak saját maga, hanem az általa megnevezett kedvezményezett javára is takarékoskodhat. Ha a betétes úgy dönt, hogy felveszi a takarékban elhelyezett pénzét, 90 napon belül igazolnia kell az adóhatóságnál, hogy azt lakásépítésre használta fel. Ellenkező esetben visszamenőlegesen be kell fizetnie az igénybe vett adókedvezményt.

Január elsejével hatályukat vesztik az ifjúsági és a lakástakarékossági betétről szóló jogszabályok. Rendelkezéseiket azonban a korábban megkötött betétszerződésekre alkalmazni kell. Ezek esetében is jár a kamatadó-mentesség, és a befizetések utáni adókedvezmény.

Változnak a lakások szervezett forgalmának egyes szabályai. A cél az, hogy bővüljön a tanácsi elosztási névjegyzékbe felvett lakásokra várók részére juttatható lakások mennyisége. A jövőben a tanács szélesebb körben rendelkezik majd vevőkijelölési joggal.

Szennyvíztisztító-telep újszerű technológiával

Kis területen, nagy intenzitással Tipizálható kistelepülésekre

Új szennyvíztisztító-telepet adtak át november végén Bólyban. A hagyományoshoz viszonyítva újszerű technológiával készült, ebben a formában az országban még nem építettek szennyvíztisztító-telepet. A régi, hazai gyakorlattal ellentétben kis területen elfér — a hagyományosnak negyedrészén —, nagy intenzitással dolgozik, tipizálható, alkalmas kisebb települések szennyvíztisztító-telepének kialakítására.

A bólyi szennyvíztisztító-telep tervezését és kivitelezését versenytárgyaláson nyerte el a DÉLVIÉP. A munkában alvállalkozóként részt vett a Baranya Megyei Vízmű Vállalat is. A megbízást a Bólyi Szennyvízelvezető Társulat adta, a bonyolító a DVTR volt. A beruházó eredeti elképzelései helyett újszerű terv készült a Kelet-magyarországi Vízügyi Tervező Vállalatnál, s a kivitelező eredményszavatos teljesítésre vállalkozott. 1986. szeptember végére elkészült — 42 millió forintos költséggel — a telep, indult a próbaüzem, s produkálta a Vízügyi Igazgatóság által előírt paramétereket.

Ami újszerű a telepben, az a technológia. A biológiai előtisztítást, amely az erősen szennyezett szennyvizeknél igény, az UNIR-berendezés végzi, amelyből mindössze 10—11 van az országban. A telepekre változó hozamú és mennyiségű szennyvizek érkeznek. Nappal, amikor dolgoznak az üzemek, nagyobb a terhelés, és a vízminőség is más, mint a lakossági szennyvizeknél. Az UNIR-berendezés homogenizálja ezeket a vizeket.

A levegőztető berendezés mélyfúvásos rendszerben működik. Ma ez a legkorszerűbb, legintenzívebb. A levegőztető fejekbe — finn Nokia gyártmány — magas nyomású levegő érkezik, amely alulról, a vezetékektől végigjárja a szennyvizet.

Az RSDS iszapvíztelenítő a Baranya Megyei Vízmű Vállalat kivitelezésében épült, a megyében már több helyen alkalmazták. A lényege, hogy a biológiai kezelésen átment iszapot szűrőrétegre (filterre) viszik, majd alulról, vákuum létesítésével leszívják a vizet az iszapról. A berendezés jól víztelenít, az iszap térfogata negyedére csökken, s nedvességtartalma olyan, hogy közvetlenül alkalmas mezőgazdasági felhasználásra. Az eltávozó víz pedig környezet károsítás nélkül vezethető az élő vízfolyásokba, ezzel mintegy biztosítva az üzemeltetőnek a telep szennyvízbírság nélküli működtetését.

A technológiát a tervező adta, de az RSDS-el működő iszapágyakat a DÉLVIÉP alakította ki hozzá pluszként, az alvállalkozóval közösen.

UNIR-berendezés nélküli mélylégbefúvásos szennyvíztelep működik már Bonyhádon, s szintén a DÉLVIÉP kivitelezésében most épül egy Tolnán. A mélylégbefúvásos rendszer az RSDS-sel kombinálva a legalkalmasabb a kistelepülések szennyvíztisztító telepének kialakítására.

M. Gy.

Kedvezményes gépjármű a szerelőknek

A várakozási idő legfeljebb négy óra

Kötbért kérhet a megrendelő



A Pécsi Építőipari Szövetkezet üvegesműhelye
Fotó: Laufer László

Szeptember elsejétől új minisztertanácsi rendelet szabályozza a szolgáltatók munkáját. A döntés értelmében az ügyfelek várakozási ideje nem haladhatja meg a 2—4 órát. A szervizek munkarendjét úgy kell kialakítani, hogy a munkaidőn túl is igénybe vehesse a lakosság a szolgáltatásokat. Mindehhez megfelelő munkaszervezésre, elegendő műszerre, gépkocsira és szerelőre van szükség.

A várakozási idő be nem tartása esetén kötbért kell a szolgáltatóknak fizetni, amelynek az összege minimum kétszáz forint és az ügyfél a helyszínen levonhatja a számlájából. A rendelet érinti az elektromos háztartási készülékek, különböző fűtőberendezések lakáson történő szerelését, bútorok, műszaki cikkek házhoz szállítását. Vonatkozik minden szövetkezeti, állami vállalatra és kisiparosra.

A hibás készülékek bejelentésekor az ügyfelek megállapodnak egy időpontban a szolgáltatást végzőkkel. Ezt a megrendelést felvevő köteles nyilvántartásba venni és meghatározott ideig őrizni. Ezzel bizonyítható az, hogy a szerelő tényleg késett, jogosan fizetett késedelmi díjat. Ugyanis csak ha a megbeszélt idő után négy órával nem érkezik meg a helyszínre, akkor számolható fel kötbér.

— Osztályunkra még nem jött eddig arra panasz, hogy a helyszínre kihívott műszerész nem érkezett meg a megbeszélt időre — mondja *Somogyvári Attila*, a Pécs Városi Tanács ipari osztályának vezetője. — A kijáró szerelők soron kívül részletre is vásárolhatnak autót már több éve. Így a szolgáltató vállalatoknak nem kell külön gépjárművet üzemeltetniük, hanem a műszerészek saját gépjárművükön mehetnek a megadott címekre. 50—60 ezer kilométer megtétele után újból igényelhetnek gépkocsit.

A forgalom egyelőre még Pécsett nem akadályozza a szerelők gyors, pontos helyszínre érkezését. Azonban a belvárosban a sok tiltó tábla nehezíti az egyes utcákba való behajtást, parkolást.

— Megpróbáljuk elérni — folytatja Somogyvári Attila —, hogy a kijáró szerelők kapjanak megállási és behajtási lehetőséget a tiltó táblák ellenére is. Akkor gyorsabban beszállítanák a lakáson nem javítható készülékeket a szervizbe, s nem próbálnák meg a helyszínen megcsinálni, hogy ne kelljen azokat a messze álló autóhoz vinni.

— Eddig a szerelőinknek sikerült a megállapodás szerinti időpontban a helyszínre érkezni — tájékoztat *Magyarcsik Gyula*, a VILLGÉP elnöke. — Nemcsak munkaidőben megyünk ki lakásra javítani, hanem azon túl is. A piaci viszonyok kell hogy szabályozzák a szolgáltató vállalatok munkáját és nem a rendeletek. Sok gondot okoz a rossz alkatrészellátás is.

A szolgáltató vállalatok a veszteségek enyhítésére és az árak viszonylagos szinten tartására a javító-karbantartó munka mellett kereskedelmi és gyártói tevékenységet is folytatnak. Az új rendelet talán mégis versenyhelyzetet alakít ki: aki gyorsabb, pontosabb és jobb munkát végez, azt hívják többször.

— A műszerészeink saját gépkocsival rendelkeznek, azzal mennek a megrendelőkhöz — mondja *Péter Józsefné*, a pécsi GELKA főkönyvelője. — A határidőket eddig is betartották, de ez a rendelet még jobban arra ösztönzi őket, hogy gyorsan elvégezzék a munkájukat, és menjenek a következő megadott címre.

— A GELKA szervizeiben eddig is vagy délelőttre, vagy délutánra vettük fel a megrendeléseket. Egyelőre még nem tudjuk garantálni a kétórás várakozási időt, de nagyon indokolt esetben igyekszünk eleget tenni ennek is — veszi át a szót *Garamvári Gábor* szervizvezető.

És mi a helyzet más jellegű szolgáltatásoknál?

Az Építőipari Szövetkezet üveges üzemének vezetője *Szokodi István*. Náluk már nem ennyire egyszerű a helyzet.

— Kevés az üveges, ezért nehéz megszerveznem a munkát. A gyakorlat jelenleg az, hogy hétfőn és kedden a kertvárosban, szerdán Uránban, csütörtökön a nyugati városrészben, pénteken pedig Meszesen, Pécsszabolcson és Vasason üvegezzük be a kitört ablakokat, ajtókat. Mindössze két kocsink van, amivel a várost járhatjuk. Sok kellemetlen helyzet adódik abból is, hogy a megrendeléseket telefonon fogadjuk el, és a megrendelő pontatlanul adja meg az üvegtábla méreteit. Gondot okoz az is, hogy nincsen CB-rádiónk és így nem tudjuk sem az üvegeseket értesíteni, sem ők bennünket. Sokszor a késésük oka egyszerűen az üveghiány.

Dr. Horváth Zsuzsa, a Baranya Megyei Tanács ipari osztályának munkatársa mindenről így vélekedik:

— A nagyobb szolgáltató szervezeteknél eddig is igyekeztek a megrendelőkhöz a megbeszélt időpontra odaérni. Persze, az is az igazsághoz tartozik, hogy az emberek általában nem hallottak még erről a szeptemberben életbe lépett jogszabályról. El kell telni egy kevés időnek ahhoz, hogy ennek ismeretében a városok, falvak lakói éljenek a jogaikkal. Mi annyit tudunk tenni, hogy rendszeresen ellenőrizzük: betartják-e a szolgáltató vállalatok a kettőnégyórás várakozási időt

Sz. K.

Építőipari szakmai nap kisiparosok, gmk-k részére

Egyéni konzultáció és tanácsadás

A KIOSZ Pécsi Alapszervezete és a Fővárosi Építőipari Üzemgazdasági és Ügyviteltechnikai Iroda (FÜTI) 1987. december 14-én, hétfőn 14 órai kezdettel építőipari szakmai napot tart az ÉM Szálló nagytermében (Pécs, Szántó Kovács János u. 1.) kisiparosok és gmk-k részére. Téma: az építőipari kisvállalkozásokat érintő adóreform, valamint az építőipari norma- és árváltozások. A kisvállalkozásokban alkalmazható számítógépes szolgáltatásokat is ismertetik és bemutatják. 1987. december 15-én, kedden a KIOSZ tanácstermében (Pécs, Engel János u. 5.) délelőtt 9 órától 12 óráig egyéni konzultációt és tanácsadást tartanak a FÜTI szakemberei adó, norma és árképzés témakörökben, valamint megtekinthetők és megrendelhetők a számítógépes szolgáltatások.

HÍREK

DECEMBER

10.,

CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából JUDIT nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 7.20 — nyugszik 15.53 órakor
A Hold kél 20.36 — nyugszik 11.14 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14—16 óráig a 15-000 telefonszámon

Hírszerkesztő: CSUTI JÁNOS

Ma délelőtt 9—12 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 10-046-os telefonszámon HETÉNYI JÁNOSNÉ

Szerkesztőségi ügyeletes: 16—19 óráig a 10-053-as telefonszámon NAGY ISTVÁN

CB-rádió hívójelünk „Napló I." 16—19 óráig a 25-ös csatornán

Jogi tanácsadó

Ingyenes jogi tanácsadást tartunk szerkesztőségünkben ma délután 5—6 óráig. Címünk: Pécs, Hunyadi út 11.

●

Specimina Nova

Tegnap volt a hivatalos bemutatója a Specimina Nova című idegen nyelvű folyóirat második évkönyvének. A JPTE Tanárképző Kar Történettudományi tanszékének kiadványa elsősorban az egyetem oktatóitól közöl, eddig még meg nem jelent tanulmányokat, idegen nyelven. Az országban nincs más hasonló témájú idegen nyelvű folyóirat. A kétkötetes Specimina Nova példányszámainak zömét külföldi egyetemekre küldték, cserekiadványokat várnak érte.

●

— **Új gázcseretelepet** létesített a Himesházi Közös Községi Tanács csaknem negyedmillió forintért Székelyszabaron. Most már száz palack cseréjére nyílott lehetőség. Az elavult drótkerítéses alkalmi telepet megszüntették.

— **Mag a madaraknak.** A Baranya megyei madárvédők és -etetők erre a téli időszakra 40 mázsa napraforgómagot kaptak a madártani egyesülettől és a tsz-ektől.

— **Ritka tengeri madarakat** figyeltek meg a Sumonyi-tavakon. Így egy csüllőt, amely a Balti-tengertől kóborolhatott el ide, míg az örvös bukó délnek vonulva pihent meg Sumonynál.

— **Új szaküzlet Siklóson.** A Baranya Megyei Ruházati Kereskedelmi Vállalat Siklóson, a Felszabadulás útja 3-ban méteráru és rövidáru szaküzletet létesített a lakossági áruválaszték-bővítés érdekében. Nyitás december 10-én.

— **Vizet kap** december 8-tól Vaskapu-település a Jenei-völgyben lévő egyik kútról, amely összeköttetésben van a himesháza—székelyszabar—szűri vízadó rendszerrel. Családonként 25 000 forintos a hozzájárulás.

Időjárás

Várható időjárás az ország területére csütörtök estig: eleinte országszerte gyengén felhős lesz az ég, majd csütörtökön a délutáni órától észak felől felhősödés kezdődik, de havazásra még nem kell számítani. Az Alföldön az északi szelet még időnként erős lökések kísérik, majd csütörtökön kissé élénk nyugati, északnyugati szél várható. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 7 és mínusz 12 fok, a legmagasabb nappali hőmérséklet holnap 0 és mínusz 4 fok között alakul.

Pannon Krónika

A Pannon Krónika ma 18 órakor kezdődik a második programban. Négy megyéből jelentjük címmel dél-dunántúli információs műsort látunk az első félórában, majd bemutatja a magazin a pécsi Művészetek Házát, építészeti érdekességeit és programját. A művészeti szövetségek vezetői arról nyilatkoznak a kamera előtt, mit várnak az új intézménytől.

●

Helyesbítés. Lapunk tegnapi számának harmadik oldalán található Heves vita, két menetben című írásban elírás történt. A mondat helyesen: „A Hosszú Forró drót című füzet tartalmazta a kari KISZ-bizottságnak és a diákönkormányzat egyik vezető csoportjának, a Foglalatnak a véleményét is . . ."

— **November 8. helyett, december 8.** A súlyos áramzavar Pécsett december 8-án történt, a hónapot véletlenül elírtuk a tudósításban. December 8—9-én a Basamalom és a Bolgár utca találkozásában megnyitották a kereső aknát és rövid időn belül helyreállítják a hibát. Itt a kábelösszekötő ázott be, míg a Lvovkertvárosi trafóállomáson a 10 kilovoltos kábelvezeték meghibásodása miatt tönkre ment a kábelteljesítmény-kapcsolója. A két meghibásodás egyidejűleg lépett fel és ez okozta a szokatlan áramzavart.

— **Székelyszabaron** új faluközpontot létesítenek, amelynek a területét már kijelölték. Az építkezés tavasszal kezdődik a volt régi réten. Egyebek között helyet kap itt egy cukrászda, játszótér, park és több buszmegálló.

●

Esküvő

RICHTER ÉVA
és
SOLT TAMÁS
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1987. december 12-én 15.30 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2. sz.).

NAGYVÁRADI HENRIETTE
és
MIKOLICS ZOLTÁN
értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1987. december 12-én 17 órakor házasságot kötünk a siklósi vár kongresszusi termében.

KASZÁS GIZELLA
és
HORVÁTH JÓZSEF
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1987. december 12-én 15.00 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Pécs, Hunyadi út 2. sz.).

Megérkezett az igazi tél



Hókotró- és sószórógép munkában az 57-es úton, Szajk térségében

Ónos esővel, mínusz 4–5 fokos hideggel köszöntött be a tél Pécsett december 8-án késő délután, majd estétől majdnem éjfélig havazott. Négy centi hó hullott. A védekezést időben kezdte meg a Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat közterülettisztító üzeme, valamint a hószolgálata. A Pécsi Közúti Igazgatóság só-, homok- és zúzalékszóró járműveivel a főutakon, de elsősorban a 6-os úton és a mecsekbéli hegyi utakon 200–200 tonna hóolvasztó anyagot terített ki. A Köztisztasági Vállalat 13, míg a Közúti Igazgatóság 22 hókotró és sózó gépet indított útnak már kedden délután. A pécsi két felüljárón és a hozzájuk kapcsolódó főutcákban úgynevezett Vinasz hóolvasztó folyadékot permeteztek.

Gyors volt az intézkedés, de így is több útvonalon 2–3-szor kellett sózni, főleg a daindoli járatok vonalán, a mecseki hegyi utakon, az István-aknai járat szakaszán. Pécsett az éjszaka nagyjából végeztek, tegnap délelőtt már csak Pécs–Abaliget, Pécs–Újpetre, Mohács–Pécsvárad és Hird–Mázaszászvár között sóztak, terítették a zúzalékot. Az éjszaka rendőrségi és katonai járművek is segítették a bajba jutottakat. Főleg pótkocsis teherautók rekedtek keresztben az úton például Kozármislenynél, Üszögpusztánál, az utóbbi helyen vagy 15 személyautó csúszott az árokba. A Tenkescsárdánál is pótkocsis teherautó zárta el az utat egy ideig. Hat görög kamionos autó rekedt meg a mecseknádasdi kapaszkodónál. Néhány buszjárat az éjszaka nem tudott a végállomásig eljutni, így a 37-es, a 22-es, ez utóbbinak egy járata is kimaradt. A 40-es csak a Széchenyi-aknáig, míg a 38-as csak a Borbálatelepig közlekedett. A bányászjáratok alig késtek, legalábbis a MÉV-nél, míg a Mecseki Szánbányák Vállalatnál Béta-aknára félórás késéssel érkezett meg a bonyhádi, valamint a kárászköblényi bányászjárat. A vonatközlekedésben az első idei igazi hó nem okozott semmiféle fennakadást.

Cs. J.

Bélyeg



A Magyar Posta december 10-én *„Postatörténet"* elnevezésű, hat címletű, 49 forint össznévértékű új portó-bélyegsorozatot bocsát forgalomba. A bélyegek több színű ofszetnyomással, *Svindt Ferenc* grafikusművész tervei alapján a Pénzjegynyomdában készültek.

●

— **Pécsi tanár** könyve jelent meg az Akadémia Könyvkiadó gondozásában. Címe: Szlovák társadalom és polgári-nemzeti mozgalom a századfordulón. Szerzője, Polányi Imre, a JPTE Tanárképző Karának Történettudományi Tanszékének vezetője.

— **Roncsautó hever** a padkába is benyúlva Pécsett, az Engel János út és az Engels út kereszteződésében, a Jánoskuti megállóban. Ezért a 38-as járatok nem tudják megközelíteni a buszöblöt.

Ma este

Bécsi színház Pécsett

Bécs történelmi hírnevű színiakadémiájának végzős hallgatói tartanak előadást ma este Pécsett. A Reinhardt—Seminar Ödön von Horváth „Don Juan visszatér a háborúból" című vígjátékát mutatja be a Dr. Doktor Sándor Művelődési Házban este 7 órakor német nyelven. A programot a budapesti Osztrák Kulturális Intézet szervezi. Belépődíj nincs.

— **Dedikálás.** December 10-én 16 órakor a Magyar Írók Könyvesboltjában Szívhalál(ok) című új kötetét dedikálja László Lajos.

04-05-07

A csúszós úton, fékezés közben elvesztette uralmát személygépkocsija fölött Korcz András szigetvári lakos. Áttérve az út menetirány szerinti bal oldalára, ott elütötte Darabos Sándor dencsházai lakost. December 8-án, Dencsháza belterületén történt a baleset, amelynek során a gyalogos súlyosan megsérült.

☎ 15-000

Többen is érdeklődtek, hogy a pécsi Táncsics Mihály utcát mikor nyitják meg. Illegálisan többféle jármű használja már, pedig rossz az aszfaltburkolata. Azt kérik, hogy legalább a 3-as busz végre járjon itt.

Megtudtuk, hogy a közművek november 15-re elkészültek, így például a viznyelők, a csapadékvízcsatorna, de az útszőnyeg balesetveszélyes, mert régi, hullámos és töredezett. Emiatt nem engedik rá a forgalmat. Ez utólag derült ki a közművek megépítése után és az új aszfaltboritás tervbe se volt véve. Nem volt rá pénz. Most biztosított a tanács pénzt és felkérte a Közúti Építő Vállalatot, hogy időben fejezze be az aszfaltozást. A KÉV többször módosította a határidőt, mert nem rendelkezett erőgépekkel és minden munkaerejét az új alagút építése kötötte le. Az új közművek jelenleg nem működnek, mert magasabban helyezkednek el a régi aszfalt szintjénél.

●

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, leányom, nővérem, anyósom, nagymamám és nászasszonyom,

ÖZV. BARANYAI LAJOSNÉ (Manci néni),

siklósi lakos, életének 52. évében, tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése december 11-én 12.30 órakor lesz a siklósi r. k. temetőben. A gyászoló család.

KÖZÉLET

Közművelődési intézmények vezetőinek tartottak tegnap politikai fórumot a pécsi Doktor Sándor—Zsolnay Művelődési Házban. A résztvevők számos kérdést tettek föl a társadalmi-gazdasági kibontakozás programjához kapcsolódóan. A kérdésekre *Rákos János*, az MSZMP Városi Bizottsága titkára, *Újváriné Füzy Ágnes*, a városi tanács művelődési osztálya közművelődési csoportjának vezetője, *Cselik László*, a KISZ Pécs Városi Bizottsága első titkára és *Gergely László*, a Hazafias Népfront Városi Bizottsága titkára válaszolt.

*

A Baranya Megyei Építőipari Szervezetek Gazdasági Társaságának (BÉKI) szállítási munkabizottsága tegnap szakmai napot tartott, Koncz István, az ÉPFU pécsi üzemigazgatója vezetésével. A műszaki, szállítási és környezetvédelmi szakemberek megvitatták a gépjármű-diagnosztikai elképzeléseket és realitásokat, az ipari szennyvizek tisztításának lehetőségeit, valamint az 1988. évi szabályozók közgazdasági vetületét.

Január 1-jén öt ÁB-bébi kap ajándékkötvényt

Az 1988-as esztendő első napján 0 és 1 óra között születendő csecsemők közt öt ajándék életbiztosítási kötvényt sorsol ki az Állami Biztosító.

Az ÁB-bébik megajándékozása immár 27 éves hagyomány a biztosítónál. Eleinte 10, később 20, tavaly már 50 ezer forintos életbiztosítási kötvényeket sorsoltak ki az újév hajnalán született fővárosi és vidéki újszülöttek között. Eddig évente egy budapesti és egy vidéki bébi kapott kötvényt, ám néhány alkalommal ikreket ért a szerencse. Így eddig összesen 16 budapesti fiú és 11 lány, valamint 17 vidéki fiú és 22 lány kapott ajándékkötvényt, amelynek kamattal növelt összegét 18 éves korukban vehették, illetve vehetik fel. 1988-ban már nemcsak kettő, hanem öt — egy fővárosi és négy vidéki — újszülött nevét húzzák ki újév hajnalán az ÁB-központban a szerencsekerékből.

A nyertesek az 50 ezer forintos Életút elnevezésű kötvényre 2006-ban a jelenlegi évi 7 százalékos kamattal számolva 169 ezer forintot vehetnek majd fel.

— **Idősek hete.** Sikeresen befejeződött az idősek hete Ibafán és Horváthertelenden. A főként egészségügyi előadásokat csaknem százan hallgatták meg. Külön köszöntötték a legidősebb asszonyt, a 83 éves Frnak Józsefnét és a legkorosabb férfit, a 79 éves Kassai Istvánt.

— **Valutarekord.** A pécsi Konzum Áruház tavaly egész évben 13 millió forint értékben váltott be konvertibilis valutát. Idén, szeptember végéig 80 millió forint értékű a valutabeváltás.

— **Műszaki fejlesztés történt** a Baranya Megyei Fényképész Szövetkezet pécsi Fantázia Reklámfotó szalonjában. Csaknem félmillió forintért egyebek között háttérvetítőt, trükkberendezést, szín- és trükkhatásokat fokozó szűrőket vásároltak. A szalon harminc baranyai, somogyi és Fejér megyei céggel tart fenn reklámkapcsolatot.

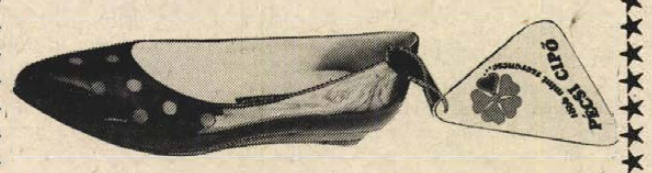
Ebben az évben december 11-től minden nap olcsóbban vásárolhatja divatos női cipőinket.

Karácsonyi ajándék: ÁRENGEDMÉNY!!

Karácsonyi meglepetés:

A 333. vevő ingyen választhat a boltban lévő termékek közül.

Cím: Pécsi Cipőipari Szövetkezet mintaboltja, Pécs, Petőfi S. u. 8.



Segítünk Önnek a vásárlásban!

MEGJELENT A PÉCSI KARÁCSONYI PRESS

INGYENESEN megkaphatja utcai rikkancsainktól!

KERESSE

az újságban a Konzum Áruház, az INTERPRESS Pécsi Irodája és a Camera Kiadásszervező GM

NYEREMÉNYJEGYÉT

A Pécs városi párt-vb napirendjén

Az ÉPGÉP a szanálás után

Az MSZMP Pécs Városi Végrehajtó Bizottsága tegnapi ülésén jelentést hallgatott meg a Munkásőrség Pécs Városi Egységének idei munkájáról, majd megvitatta az ÉPGÉP Pécsi Gyárának tevékenységét *Szirmai Csaba* igazgató előterjesztésében. A vb álláspontját *Novák Szilveszter*, gazdaságpolitikai titkár a következőkben foglalta össze.

– Ma, egy olyan gazdasági egység munkáját tekintette át a végrehajtó bizottság, amely az utóbbi években nehéz helyzetbe került, és sok gonddal küszködik. Ennek okai között megtalálható a piaci viszonyok kedvezőtlen alakulása, az importkorlátozó intézkedések hatásai, a vállalati koncepció ingatagsága, bizonyos tekintetben megalapozatlansága és vezetési problémák.

Az ÉPGÉP-et, amelynek egyik gyáregységéről van szó, 1986-ban szanálták, s jelenleg ennek következményeit kell viselni. Bizonyos kimozdulás a holtpontról tapasztalható, de ez évi gazdasági helyzetük is igen törékenynek bizonyult. A sok bizonytalanság, a zavartalan termelés egy-egy tényezőjének hiánya nem kedvező munkahelyi légkört teremtett a pécsi gyárban. Csökkent a létszám, bizonytalanná vált a terv teljesítése és csökkent a bizalom az országos vállalat törekvéseinek megalapozottságát illetően, és a vezetéssel szemben.

A végrehajtó bizottság úgy ítélte meg, hogy a pécsi munkáskollektíva, illetve a gyár vezetése képes megfelelni a vele szemben támasztott követelményeknek. Ehhez azonban az kell, hogy a nagyvállalat vezetősége fokozottabban támogassa a helyi törekvéseket, illetve a mainál nagyobb önállóságot biztosítson a pécsi gyárnak termelését, gazdálkodását illetően. A vb fontosnak ítélte azt is, hogy az adott szónak legyen foganatja, s a kölcsönös bizalmat, a vállalat vezetését és a helyi vezetést illetően tettekkel erősítsék. Örömmel nyugtáztuk azt a bejelentést, hogy a pécsi gyárnak a jövő évben lesz munkája, következésképpen biztosított az itt dolgozók munkahelye és keresete.

Ma már végigér a karja a pozaunon

Kovács László

A II. Miskolci Országos Rézfúvós és Ütő Versenyen vettek részt a napokban a pécsi Művészeti Szakközépiskola diákjai. Az iskolából heten mentek a korosztályos miskolci vetélkedőre, közülük ketten kiemelkedően szerepeltek. A zeneművészeti szakon másodikos Horváth Zsolt harmadik lett a kürtösök között, az elsős Kovács László pedig második helyezést ért el a harsonások csoportjában

– Hat harsonás indult a versenyen, ketten voltunk elsősök és négy másodikos volt még az ellenfelek között. A kötelező és a szabadon választott darab előadása után hárman jutottunk a döntőbe, ahol az elődöntőhöz hasonlóan szintén két darabot játszottunk – mesélte a verseny lemenetelét Kovács Laci, majd így folytatta:

– Mint minden fellépés előtt, most is nagyon izgultam. Aztán, amikor az első hangok sikerülnek, mindig megnyugszom. Most is úgy éreztem, hogy sikerült a döntőbe jutnom, és azt hiszem; ott sem zenéltem rosszul. Ez végül is a második helyhez volt elég. Az első egy miskolci fiú lett.

Kovács Lacinak nem ez volt az első komolyabb versenye életében, nyolcadikos volt, amikor Kisújszálláson megnyert egy hasonló vetélkedőt. Akkor már több mint két éve harsonázott.

– Még csak harmadikos voltam, amikor zenélni kezdtem. Előtte mindig lelkesedve figyeltem a falunkbéli, a palotabozsoki iskolásokból verbuválódott fúvószenekart, nagyon tetszett, ahogy játszottak. Aztán egyszer Dobos József tanár úr megkérdezte tőlem, lenne-e kedvem nekem is a többiekkel együtt zenélni. Örömmel mondtam igent. Az alapok megszerzése után egy tenort kaptam, akkor még nem ért volna végig a kezem a pozaunon – mesélte mosolyogva Laci.

Ötödikes korában aztán hangszert váltott, a harsonával már a Művészeti Szakközépiskola felvételijére készült. Most, már mint a középiskola elsős diákja, szintén a jövőjét tervezi:

– Szeretném majd elvégezni a zeneakadémiát és idővel majd talán beteljesül az a vágyam is, hogy egy nagyobb zenekarban fújhatom a pozant.

A csendes, kesehajú, mosolygós arcú, tehetséges zenészfiút az iskolában kedvelik a társai. A családban pedig már követője is akadt. István, a legkisebbik Kovács, bátyjához hasonlóan, a közelmúltban tenoron kezdte meg zenei tanulmányait. A hétvégeken néha már együtt „fúj" a két testvér.

K. E.



Naponta több mint ezer iskolás étkezik itt



Ebédidő a pécsi központi menzán Fotó: Proksza László

A pécsi központi diákmenzán

Mindig van repeta

A pécsi központi diákmenza 1964 óta működik. Húsz éve rendszeresen, naponta főznek a diákoknak. Pécs nyolc középfokú tanintézetéből — a Nagy Lajos, a Leőwey Klára, a Művészeti gimnáziumokból, a Széchenyi Gimnázium és Szakközépiskolából, a Zrínyi és a Radnóti Szakközépiskolákból, valamint a Gépíró iskolából több mint ezer tanulót fogadnak naponta. Ezenkívül a cukorbeteg általános- és középiskolai diákok részére is főznek diétás ételt.

Dudás Sándorné Terike a megalakulás óta a menza vezetője. Örömmel sorolta, hogy az elmúlt években mennyi mindent korszerűsítettek. A főzőkonyhába szeletsütőket vettek. Fent a diákok éttermi konyhájába két nagyméretű melegítőpult és kenyérszeletelő került. Itt kapott helyet a nagy teljesítményű mosogatógép is. Tervük, hogy jövőre egy szörpautomatát állítanak üzembe. A tanév elejére festettek, mázoltattak. A diákokat kiszolgáló éttermi rész körbe faburkolatot kapott fogasokkal. Az asztalokra abroszok kerültek és szép, krómozott evőeszközöket vásároltak. Most már véglegessé tették a múlt évben kísérletképpen bevezetett — bérletszerű — jegyeket. Általában egy havi étkezés 130—210 forint, ha a szülők jövedelme igen magas, akkor 280 forint.

— *Hogy lehet kijönni ennyi pénzből, és változatosan, bőségesen főzni?*

— Nagy tömegre gazdaságos főzni — mondta Dudásné — általában mindent a nagykereskedelemtől szerzünk be, és 10—11 százalék kedvezményt kapunk mindenre. Most nyáron próbálkoztunk először a házilagos savanyítással, eltevéssel. Danitz-pusztán magunk szedtük a sárgabarackot, őszibarackot. Lekvár és dzsem készült belőle. Ugyanígy paprikát, uborkát savanyítottunk, lecsót, paradicsompürét, csalamádét készítettünk. Magunk főzzük a céklát is. Számításaink szerint éves viszonylatban így 150—200 000 forintot megtakaríthatunk. A pénzt a harmadik fogásra — gyümölcs, sütemények — fordíthatjuk.

— Ma mit esznek szívesen a gyerekek?

— Minden évben felmérést készítünk, hogy ízlik az étel. A kedvenc változatlanul a csokiöntetes foszlós kalács, az aranygaluska vaníliamártással, a sülthal, a babgulyás, a húsleves, a cukorborsó főzelék, a serpenyős rostélyos... Gondolunk a nagyobbétkű gyerekekre — naponta 100—150 adag repetát adunk ki. A korszerű táplálkozásra is igyekszünk rászoktatni az idejárókat. — Sió ivóleveket adunk, liszt helyett búzakorpát, búzacsírát használunk a sűrítéshez.

Gerecht Józsefné élelmezésvezető hozzátette, hogy évről évre sok a visszajáró volt menzás. Katonák jönnek, dolgozó nők, hogy milyen jókat ettek a menzai ételekből. Ugyanígy kapják a leveleket, képeslapokat is azzal a megjegyzéssel, hogy itt főznek a legfinomabban.

És mi a diákok véleménye minderről?

Gál István, a Janus Pannonius Gimnázium 4. e-s tanulója négy éve menzás. Szinte naponta repetázik, úgy ízlik neki minden. A közelmúltban ischler volt — abból nyolcat evett meg. *Petrás Andrea*, a Széchenyi Gimnázium és Szakközépiskola 3. e-s tanulója igen elégedett a minőséggel és az olcsó árral, no meg a repetázási lehetőséggel. Az különösen jó, hogy ünnepek előtt ünnepi menüt adnak.

Ellestük az étlapról, hogy karácsony előtt diós–mákos tekercs, gesztenyealagút, befőtt várja a diákokat harmadik fogásként...

Ádám Erika

Felkészülés a változásokra

A szolgáltatás jövőre piaci kategória lesz

Az év utolsó hónapjában a KIOSZ a kisiparosoknak, a a KISOSZ a kiskereskedőknek állított össze tájékoztatási programokat és szervezett tanfolyamokat. Ezek az összejövetelek egyrészt konzultációk is, ahol az egyéni problémákat is megbeszélhetik.

A KISOSZ Baranya Megyei Szervezete által indított kétnapos tanfolyamokra a megye kiskereskedőinek 60 százaléka jelentkezett eddig, de ahogy közeledik az év vége, egyre többen csatlakoznak a csoportokhoz. A tanfolyam elvégzéséről igazolást kapnak a résztvevők. A jövő év elkezdéséhez szükséges ismeretek természetesen más úton is megszerezhetők, például a TIT és a Pénzügyi és Számviteli Főiskola előadásaiból.

A legutóbbi KISOSZ tájékoztatót kedden és szerdán tartotta meg a pécsi akvárium-terrárium előadó helyiségében *dr. Székelyhidi Gyula*, a KISOSZ Baranya Megyei Szervezetének titkára. A témakörök az általános forgalmi adó, a személyi jövedelemadó és a vállalkozói adó köré csoportosulnak. A megjelent pécsi kereskedők számára a legkritikusabb pontnak az általános forgalmi adó rendszere bizonyult. Az egyes témák közötti konzultáción az önadóztatással kapcsolatban is számos kérdést tettek fel. Jövőre mindenkinek saját magának kell bevallania és befizetnie az adóját. Ellenőrzések természetesen lesznek, várhatóan két-három évenként, és az esetleges bírság az adóhiány 200 százaléka is lehet.

Tegnap egy másik tájékoztató programot is kínáltak. Baranya, Somogy, Tolna és Zala megyéből mintegy száz meghívott látogatott Pécsre, a Technika Házába, hogy megismerkedjenek a jövő évben életbe lépő új jogszabályokkal. A meghívottak a négy megye tanácsainak ipari osztályairól és a szolgáltatást végző szervezetektől érkeztek az eseményre, amelyet egyébként a Szervezési és Vezetési Tudományos Társaság Baranya Megyei Szervezetének Szolgáltatási Szakosztálya rendezett meg.

Dr. Tóth Sándor, a Baranya Megyei Tanács ipari osztályának vezetője megnyitó beszédében elmondotta, hogy a helyi tanácsok a VII. ötéves tervidőszakban mit tesznek – tehetnek a magasabb színvonalú szolgáltatási ellátás érdekében. Ahhoz, hogy a különböző településeken egyáltalán elérhetők legyenek a szolgáltatások, javítani kell a közlekedési feltételeket, észszerűbb nyitva tartás, racionálisabb telepítés szükséges. Javul az ellátás, ha jobb szervezőmunkával elősegítik a szakemberek mellékállásos szolgáltató tevékenységét, a hiányszakmákban adókedvezményt biztosítanak és – lehetőség szerint – anyagi támogatást biztosítanak a szolgáltatást végző magánvállalkozásoknak.

Szilas Pál, a Szolgáltatási Tárcaközi Bizottság titkára a szolgáltatások aktuális kérdéseiről, *Bordás József*, az Országos Anyag- és Árhivatal főosztályvezető-helyettese az 1988-tól érvényes gazdasági szabályzókról beszélt. Előadásaikban elhangzott, hogy jövőre megszűnik az adóhivatalok becslési rendszere, így kötelesek elfogadni a bevallott adót, de módjuk van ellenőrizni is – ez pedig komoly következményekkel járhat. A szolgáltatás jövőre piaci kategóriává válik, ahol az üzletszerűség dönti el a helytállást vagy éppen ennek ellenkezőjét.

Ó. Zs.

Megalakult a Bonitás Rt.

Szerdán megalakult a Bonitás Rt. pénzügyi tanácsadó vállalat. A részvénytársaságot 18 millió forintos alaptőkével az Országos Kereskedelmi és Hitelbank, a Budapest Bank, az Országos Takarékpénztár, az Általános Értékforgalmi Bank, az Általános Vállalkozási Bank, valamint a Saldo Pénzügyi Szervező és Tanácsadó Vállalat és az Analízis Leányvállalat hozta létre.

Az új szervezet – főként az alapító bankok megbízásából – elsősorban a vállalatok gazdasági, pénzügyi stabilitásának vizsgálatával és minősítésével kíván foglalkozni. A részvénytársaság arra is vállalkozik, hogy részletesen elemzi egyes vállalatok gazdálkodását, feltárja a legfontosabb veszteségforrásokat, a gazdálkodási hiányosságokat és a döntést megalapozó javaslatokat is elkészíti.

Jelentkezőket vár a Ki Mit Tud? vetélkedősorozat

December 29-ig jelezzék a részvételi szándékot

Egy hónappal ezelőtt a televízió adta hírül először, december 1-jén pedig már lapunkban is olvashatták az érdeklődők, hogy a Magyar Televízió — más országos szervekkel együttműködve — jövőre újra Ki Mit Tud?-vetélkedőt rendez. Természetesen az országos bemutatót megyei, városi, esetleg kisebb helyi seregszemlék előzik meg.

A Ki Mit Tud? bemutatóit országszerte — így megyénkben is — közművelődési intézmények rendezik meg. Ezzel összhangban már a jelentkezőket is a helyi művelődési házakban, illetve KISZ-szervezetekben várják. A versenyre jelentkezhet minden 14—30 év közötti fiatal (együttesek, csoportok esetében az átlagéletkort veszik figyelembe), akit nem hivatásosként tartanak számon a választott szakágban. A szakágak részletesen a december 1-jei Dunántúli Naplóban olvashatók.

Megyénkben a Baranya Megyei Művelődési Központ fogja össze és irányítja a művelődési intézmények, a KISZ-szervezetek és a szervezésbe bekapcsolódó MISO tevékenységét. Operatív bizottságot alakítva a szervezők már megegyeztek a helyi bemutatók időpontjában, eszerint ezeket február—március hónapokban tartják. A művelődési házaknak és a KISZ-szervezeteknek január 10-ig kell eljuttatninuk a jelentkezési lapokat az MMK-ba, ezért fontos, hogy a jelentkezők időben jelezzék részvételi szándékukat. A jelentkezők számának függvényében az eredetileg december 20-ra kiszabott határidő néhány nappal kitolódhat. Már az eddigi jelentkezők körében is felmerült az igény esetleges szakmai segítség iránt. Ezeket a kéréseket már a jelentkezésnél lehet jelezni, az intézmények képviselői az erre vonatkozó felvilágosításokat az operatív bizottság következő, január 14-i ülése után tudja megadni.

Újabb bemutatkozási lehetőség áll tehát a fiatalok előtt. Jelentkezhet mindenki, aki a Ki Mit Tud? szakágainak valamelyikében tehetségesnek érzi magát, produkciójával nyilvánosság előtt is szeretne bemutatkozni.

Információk

Rendezvények

December 11—12—13-án Pécsett, a KISZOV-székházban galamb-, díszmadár- és díszbaromfi-kiállítás nyílik. Baranya, Tolna, Somogy megyéből több mint hatszázan neveztek be.

*

December 11-én 17 órától a pécsi IH-ban jazz-teaház és -klub lesz, amelyet Bagi Dániel vezet.

*

Egészségnevelési napokat szerveznek Kiskassán december 11-től. Szó lesz az állatról emberre terjedő betegségekről is.

*

A Komlói Városi Művelődési Központban a nyugdíjas-szabadegyetemen december 11-én 15 órától a Nemzetközi bűnüldözés címmel előadást tart dr. Bodnár Imre. Ugyanitt 10-én 17 órakor Mamár Rudolf vezetésével karácsonyi ünnepi főzőcske lesz.

*

A Mecsekfalui Klubkönyvtárban december 11-én 19 órakor az Egészségünk védelmében címmel az egészségügyi szabadegyetem tartja a második foglalkozását.

*

A komlói József Attila Gyermekkönyvtárban Barangolás a középkorban címmel közművelődési játékot szerveznek általános iskolásoknak, felső tagozatosoknak. Vezeti Csik Istvánné általános felügyelő.

*

December 11-én 19 órakor a Mecseki Ércbányászati Vállalat koncertfúvószenekarának hangversenyét tartják Pécsett, a Liszt Ferenc Hangversenyteremben.

*

A magánszemélyek jövedelemadójáról tart nyilvános klubnapot csütörtökön 17 órakor az MKT Baranya Megyei Szervezete (Pécs, Janus Pannonius u. 11.). Vitavezető: dr. Herich György, a JPTE adjunktusa.

Közérdekű

Baranya Megyei Talajerőgazdálkodási Vállalat felhívja Tisztelt Ügyfeleink figyelmét, hogy a rossz idő beálto előtt szennyvíztárolóikat kitisztítani szíveskedjenek.

*

Áramszünet lesz december 11-én 7—15 óráig Pécsújhegyen, a Nagykozári u., Hamvas u., Sövény u., Mókus u., Cinege dülő által határolt területen.

*

Áramszünet lesz december 11-én 7—15 óráig Pécs-Vasas Bányatelepen, a Somogy u., Kőbánya u., Széna u., István-akna, Rücker-akna, által határolt területen és a Muromi szőlőhegyen.

*

Dr. Rózsahegyi Gábor urológus- és laborszakorvos magánrendelőjét megnyitotta Pécs, Megye u. 13. sz. alatt. Rendelési idő: hétfő és szerda 17—19-ig. Férfimeddőség-vizsgálat.

*

Áramszünet lesz december 9—11-ig naponta 7—15 óráig Pécsen, a Pécsváradi út, Andrássy út, Tolbuhin út, Hegedüs M. u., Testvériség u., Turini u., Kölcsey F. u., által határolt területen.

*

Áramszünet lesz december 11-én 7—15 óráig a Bogádi szőlőhegyen.

*

Áramszünet lesz december 10-én 9—14 óráig Pécs, Keller I. u., Feitig I. u., és Sztahanov u. által határolt területen.

Cukrászdát a nem dohányzóknak

Nem dohányzó ismerőseim nevében is javasolom a megye vendéglátó vállalatainak, hogy a legközelebb nyitó cukrászda füstmentes legyen. Cukrász létemre már én is vásároltam olyan süteményeket, amelyek sajnos füst izüek voltak

Forrai István
Pécs

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES UGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (belgyógyászat). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet: I. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-, Orr-, Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI UGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347. Lvov-Kertváros felnőtt lakosságának minden éjszaka este 7 órától másnap reggel 7 óráig a járóbetegek részére a Testvérvárosok terei körzeti rendelőben orvosi ellátást biztosítunk. A kertvárosi hívásokat továbbra is a Lánc utcai rendelőintézetben kell bejelenteni. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti fogászati ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére: a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

*

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon, este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

*

Nyugdíjas telefonszolgálat szombat, vasárnap kivételével mindennap 17—19 óráig hívható a 41-907-es telefonszámon.

*

Ifjúsági telefonszolgálat telefonszáma: 24-550. Hívható: 17-től 21 óráig.

A szerkesztőség postájából

Segítőkész szerelők

November 14-én Győrben jártunk tapasztalatszerzés, kapcsolataink elmélyítése céljából társintézetünknél. Hasznos és élményekben gazdag nap után indultunk haza Pécsre. Szekszárd előtt kiderült, hogy fékrendszerünkben jelentős hiba keletkezett.

Szekszárdon, a Volán telephelyén két ügyeletes szerelő hihetetlen gyorsasággal javította ki a hibát, s biztonságosan térhettünk haza. Fontoskodás nélkül, szakszerűen, s főleg emberségesen segítettek.

MN 3. sz. Katonai Kórház belgyógyászati osztály dolgozói, Pécs

Megkerült a pénztárcám

Az emberekbe vetett hitem visszatért: pénteki napon vesztettem el ugyanis pénztárcámat 1700 forinttal. Már le is mondtam a pénzről és a tárcában lévő iratokról, csekkekről, amikor hétfőn reggel a Gázmű két szerelője lakásomra hozta az elveszett holmikat. Nem fogadtak el semmit, s én örömömben hirtelen csak a munkahelyüket tudtam megkérdezni. Köszönöm becsületességüket.

Kollár Szaniszlóné
Pécs, Radnóti M. u. 7/a.

Gyógyszer szívbetegeknek

Szívbeteg férjem halála után szeretnék segíteni hasonló betegségben szenvedőkön. Felajánlom férjem megmaradt SP–54 típusú NSZK-beli gyógyszerét az arra rászorulóknak. A magyarországi gyógyszertári forgalomban szinte alig kapható gyógyszerből három dobozzal rendelkezem. Kérem, akiknek orvosi igazolása van arról, hogy e gyógyszer számukra nélkülözhetetlen, jelentkezzenek a szerkesztőségben.

B. I.-né

Tönkrement az úttest

A pécsi Puskin téren épült fel a katonai kollégium. Az előtte lévő közút jó állapotban volt a lezárás előtt, és a közvilágítást is kiépítették.

A három évig tartó építkezés után végre átadták ezt a közutat igen rossz állapotban, mivel az út helyreállítását csak a kollégiumig végezték el. A közvilágítás nem működik, és mivel közel van a Hunor Kesztyűgyár, több százan botorkálnak reggel a sötétben.

Nürnberger Géza és 3 aláírás
Pécs, Meszes-dűlő 2.



Régi kérés teljesül: megépítik a járdát és a korlátot a pécsi Vak Bottyán út meredek szakaszán, az alagút mellett.

*

Válaszolnak az illetékesek

Műszaki hiba az autóbuszon?

A Dunántúli Napló november 19-i számában „Műszaki hiba az autóbuszon?" megjelent cikkel kapcsolatban vizsgálatot folytattam le. Megállapítottuk, hogy a Kórház téri autóbusz-megállóhelyről történő kiindulás után az autóbusz a tilos lámpajelzésnél várakozott.

Ekkor két fiatalember az autóbusz zárva lévő ajtaját benyomva – szabálytalanul – felszállt az autóbuszra. Gépkocsivezetőnk ezt követően az autóbusz elhagyására szólította fel a két utast. Ennek a felszólításnak nem tettek eleget. Ezt követően autóbuszvezetőnk – ilyen esetekben követendő eljárással ellentétben – rendkívül arogáns, kulturálatlan magatartást tanúsított, amely joggal váltotta ki az autóbusz utasainak megbotránkozását.

A megtörtént eset Volán-dolgozóhoz nem méltó magatartás, melyet kollektívánk elítél. A gépkocsivezetőt az eset megtörténte után a szolgálatból felmentettük, fegyelmi eljárást folytattunk le, és őt az eset súlyának megfelelően marasztaltuk el.

Albert Ferenc
igazgatóhelyettes,
PANNON VOLÁN

Emberi történet

Szép történetet mondott el Muth Jánosné, bár az események hol megrázkódtatást, hol igazi örömöt okoztak. Egy nyári este kezdődött, amikor hiába várták haza a férjét Villányba, helyette egy telefonhívás érkezett a munkahelyéről, a pécsi Lenin téri postahivatalból: súlyos állapotban szállították kórházba.

Édesanya és fia azonnal utaztak Pécsre. A kórházban találkoztak az édesapa főnökével, Halász Károllyal. A hivatal helyettes vezetője ott volt beteg munkatársa közelében, később saját kocsiján szaladt az életet adó vérért. Csak a csodában bízhattak. Milyen szerencse, hogy a csodák időnként rendkívül egyszerű dolgokban jelentkeznek: a gondos ápolás átsegítette a beteget az életveszélyen és a munkatársak aggódó jelenléte a családot a nehéz hónapokon. Amint megtudták, hogy jégverés volt Villányban, jöttek – Őri János, Kaufmann Jenő, Neubauer Mátyás és fia László, valamint Ginder Rezső – mit segíthetnek? Cserepet raktak, kőműves munkán dolgoztak a postások. Nemberben segélyt, jutalmat hoztak a kollégájuknak, akiről tudták, egészsége nem engedi őt vissza egyhamar hozzájuk.

Ilyen egyszerűek az igaz emberi történetek.

G. M.

Járhatatlan út

A pécsi Felsőgyükés 5-ös úton lakunk, illetve szőlőt művelünk. Az öt út többsége jó állapotban van, éppen a miénk járhatatlan. Semmilyen jármű nem hajlandó ide feljönni. Ígéretet kaptunk a Városgondnokságtól arra, hogy intézkednek, de hiába várunk. A közelmúltban tüntették el a környékünkön a kátyúkat, de erre az útra nem jutottak. Egy erős makadámút is segítene az itt élő idős emberek közlekedésében, hiszen az a terület is értékes része a városnak.

Leipám István
Pécs

Hiába ajánlottunk segítséget

Ebben az utcában hat-hét éve lakunk. A tanács sem az árkot, sem az utat nem csinálta meg ez idő alatt. Esős napok után szinte közlekedni sem lehet az utcában, az árok hiánya miatt pedig a víz megáll az úton vagy elönti az udvarokat.

Az utca lakói már számtalan esetben ajánlották fel segítségüket társadalmi munkában az árok és az út elkészítésében, úgy látszik erre nincs szükség . . .

Mázaszászvár, Kilián György utca 32 lakója és 22-en a Münnich Ferenc, a Hámán Kató, a Kállai Éva utcából és a Martinovics-tömbből.

Lépcsősor a pécsi Kulich utcában

A november 7-én megjelent pécsi Kulich Gyula–Megye utca közötti lépcsőlejáróval kapcsolatos újságcikkre a következő tájékoztatást adom:

A lépcsőrendszer átépítésére hitelfedezet hiányában 1987. évben nem kerülhet sor.

A Kulich Gyula utca felől lévő leaszfaltozott járdát úgy alakíttatjuk ki, hogy a csapadékvíz a meglévő lépcsőkre ne tudjon ráfolyni. Az otthagyott homokot és folyamkavicsot november 10-én elszállíttattuk. A lépcső két oldalán a kaszálást a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat elkészítette.

Péntek Gábor,
a Városgondnokság vezetője

ÜNNEPI AJÁNDÉKOT AZ ÜNNEPIBE ÖLTÖZÖTT TUNDÉBŐL!

Ajándékajánlatunk földszinti osztályainkról: ékszerdobozok, réz faliképek, karkötők, medálok, klipszek bő választékában Ön is megtalálja a megfelelőt! Bőrdiszműosztályunkon bőr és műbőr retikülök 513—1600 Ft-ig, nutriakalap 2120,— Ft-ért, irhakucsma 880,— Ft-ért, kötött sapkák 148—157 Ft-ig, övek 166—279 Ft-ig és batikolt kendők 165—252 Ft-ig vásárolhatók!

KIRAKATOK MEGTEKINTÉSE SEGÍT A VÁLASZTÁSBAN!

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Kék balett (este 7 órakor). Ady-bérlet.
Bóbita Bábszínház: Lúdas Matyi (délután 2 óra). Lúdas Matyi (délután 5 óra). Városi Tanács ea.

FILM

Petőfi: Hupikék törpikék (3). Leszámolás Hongkongban (5, 7).
Kossuth: Leszámolás Hongkongban (10, 12). Hupikék törpikék (2, 4). Krokodil Dundee (6, 8).
Park: Leszámolás Hongkongban (4, 6, 8).
Komló, Zrínyi: Foglalkozása: mesterlövész (4, n7, f9). **Mohács:** Itt nem járnak idegenek (6, 8). **Szigetvár:** A halott Ember levelei (6, 8). **Siklós:** A Sárkány útja (5). A bál (7). **Bóly:** Két választás Magyarországon (7). **Dunaszekcső:** Rázós futam (7). **Pécsvárad:** Én is jártam Isonzónál (7). **Sellye:** A smaragd románca (5, 7). **Szentlőrinc:** Szépleányok (7). **Villány:** Vezeklés (7).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Jó reggelt! 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Mai programok. 8.20: Peres, poros iratok. 8.30: A könnyűzene legszebb melódiái. 9.14: Zeneiskolásoknak — zeneiskolások muzsikálnak. 9.30: Érzelmek iskolája — ism. 10.05: Diákfélóra. 10.35: Muzsika gyerekeknek. 10.50: Nótacsokor. 11.36: Almáskert. Rádiójáték. 11.54: Reklám. 12.30: Ki nyer ma? 12.40: Rólunk van szó! 12.45: A Föld, amelyen élünk. 13.00: Klaszikusok délidőben. 14.05: Műsorismertetés. 14.10: Margit nem jött el. Novella. 14.24: Operettrészletek. 15.00: Hárman beszélnek a szórakozásról. 15.45: Az MRT gyermekkórusa énekel. 16.05: Révkalauz. 17.00: Etűdök hangszalagra. 17.30: Hamarosan halljuk őket. — Wolfgang Gönnenwein karmester. 17.50: Népdalok. 18.18: Hol volt, hol nem volt . . . 18.25: Könyvújdonságok. 18.28: Műsorismertetés. 18.30: Esti magazin. 19.15: Lottósorsolás! 19.20: Reklám. 19.23: Rablólovag. Színjáték. 21.06: Katona Klári, Sztevanovity Zorán és a Dire Straits együttes felvételeiből. 21.40: Vállalkozók a tudományban. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Kapaszkodó — Gyógypedagógiai szerviz. 22.55: A leningrádi Kapranov-kórus énekel. 23.23: Olasz impressziók — szvit. 0.10: Himnusz. 0.15: Éjfél után.

PETŐFI RÁDIÓ

4.30: Reggeli zenés műsor. 8.05: Citeramuzsika. 8.20: A Szabó család. 8.50: Tíz perc külpolitika. 9.05: Napközben. — Zenés délelőtt. 12.10: Fúvószene. 12.25: Néhány szó zene közben. 12.30: A népművészet mesterei. 12.58: Műsorismertetés. 13.05: Nosztalgiahullám. — Bobby Bare. 14.00: Tea hármasban. 15.05: Néhány perc tudomány. 15.10: Operaslágerek — ism. 15.45: Törvénykönyv — ism. 16.05: Szanzonpódium több tételben. 16.45: Az O'Joys együttes felvételeiből. 16.58: Műsorismertetés. 17.05: Ipargazdák. 17.10: Az eMeRton nemzetközi bigband felvételeiből. 17.30: Segíthetünk? 18.30: Slágerlista. 19.05: Operettkedvelőknek. 20.00: A Poptarisznya dalaiból. 21.05: Tizenhat város — tizenhat pillanat. Kaposy Miklós útiműsora. 21.35: Népdalkörök pódiuma. 22.00: Barangolás régi hanglemezek között. 22.23: Country-világ. 23.20: Prince nagylemezei. 0.15: Éjfél után.

BARTÓK RÁDIÓ

6.05: Muzsikáló reggel. 8.05: Műsorismertetés. 8.08: Időszaki kiállítások. 8.13: Zenekari muzsika. 9.07: Meyerbeer: A hugenották. — Ötfelvonásos opera. Közben: 10.55: Pillanatkép. 11.00: Az operaközvetítés folytatása. 13.03: Műsorismertetés. 13.05: Magyarán szólva. 13.20: A háború és béke festője. — Emlékműsor Álmos Imréről. 13.50: Kórusainknak ajánljuk. 14.09: Zenekari muzsika. 15.00: Pophullám. 15.50: Az Amadeus vonósnégyes felvételeiből. 17.00: Diákfélóra. 17.30: Bellini-áriák. 18.30: Az MR román nyelvű nemzetiségi műsora. 19.03: Műsorismertetés. 19.05: Gustav Leonhardt csembalózik. 19.35: A Magyar Állami Hangversenyzenekar Sibelius-hangversenye. Kb. 21.00: Egy pálya vonzásában. Beszélgetés Rásonyiné Miklós Lívia szinkron-dramaturggal. Kb. 21.20: Operakettősök. 21.42: A kamarazene kedvelőinek. 22.34: Stockhausen összes zongoradarabja.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20—6.30 és 7.20—7.30: Információk Dél-Dunántúlról. 17.30: Arcok, események. 18.00: Hírek, tudósítások. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.58: Műsorismertetés. 9.00: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.05: Teledoktor. Orvosi tanácsok. 9.15: Vágányok között. NSZK tévéfilm — ism. 11.00: Kalendárium 1987. — ism. 11.50: Képújság. 15.48: Műsorismertetés. 15.50: Hírek. 15.55: Rövidfilmarchívum. 16.45: Évszázadok slágerei. 17.25: Videóráma. Videósok találkozója Nyíregyházán. 17.55: Képújság. 18.00: Reklám. 18.05: Telesport. 18.30: Reklám. 18.40: Miki és Donald. Amerikai rajzfilmsorozat. 19.05: Esti mese. 19.15: Lottósorsolás. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Hangverseny az életért! Gálaest. A szünetben: Kb. 21.35—22.05: A „földszobrász". Marosits István szobrászművész. Kb. 22.45: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

16.58: Műsorismertetés. 17.00: Képújság. 17.05: Tévétorna. 17.10: Digit-alk. Bevezetés a számítógépek alkalmazásába. 17.40: Magyar naiv művészek. Mokry Mészáros Dezső — ism. 18.00: Pannon Krónika. 19.00: Képes nóták. Modern Talking — ism. 19.30: Zenekar nélkül. Szovjet kisfilm — ism. 20.00: Méltányos erő. Kanadai tévéfilm. 20.50: Betűreklám. 20.55: Híradó 2. 21.10: Viharsarki morzsák. 22.00: Nagyon különleges ügyosztály. Amerikai tévéfilm — ism. 22.25: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

13.55: Elmulasztották — nézzék meg! 14.55: V. Nazor: A fehér szarvas. 15.10: Az érctől a nyersvasig. 15.30: A pingvinek és szomszédaik. 16.00: Jó napot! 16.45: Magyar nyelvű tv-napló. 17.10: Krónika. 17.30: Adás gyerekeknek. 18.00: Beszéljünk az egészségről. 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betűk — vetélkedő. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Politikai magazin. 20.55: Kiválasztott pillanat. 21.05: Filmoszkóp: Játékfilm. 22.45: Tv-napló. 23.05: Éjjel is, nappal is. 1.05: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

18.45: Zágrábi körkép. 19.15: Műsorkiegészítés. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Népi muzsika. 20.45: Hírek. 20.50: Eurogól. 21.05: Dokumentumest. 22.35: Fényújság.

LAKÁS-INGATLAN

PÓDIUM IPARI KULTURÁLIS KISSZÖVETKEZET

ALBÉRLET közvetítés

Hétköznap 8-19 óráig
Pécs, Surányi M. u. 21.
Tel.: 21-954

Hétfő
Szerda 17-19 óráig
Péntek
Felsőmalom 11. I. em.

címekért házhoz megyünk

Eladó a Balaton déli partján 154 m²-es telken, 90 m²-es, kertes, garázsos családi ház, pécsi csere + készpénz. — Érdeklődni: 06/84/60-123-as telefonon 19 óra után vagy „Pécs" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Véménden eladó egy 4 szoba, konyha, fürdőszoba, szuterénos lakás nagy telekkel, gazdasági épületekkel. Érdeklődni lehet: Véménd, Dózsa Gy. u. 5. Hétközben 15 órától, hétvégén egész nap.

Godisa, Ady Endre u. 4. szám. 5 szoba, konyha, fürdőszoba, kamra, pince, istálló, pajta, disznóólak, góré, füstölő.

Siklós, Rákóczi u. 24. 2,5 szoba, konyha, fürdőszoba, kiskonyha, kamra, padlásföldjárat, pince.

40 m²-es garázs eladó. Eszék u. 35. szám alatt Érdeklődni: Marx út 34-ben.

III. kerületben, Szentmiklóson 347 négyszögöl szőlő-gyümölcsös eladó. Út, villany van. Érdeklődni: Molnár János, Megye u. 8. (női fodrász) Tel.: 21-604.

Belvárosi, 3 szobás, 63 m²-es tanácsi lakásom OTP vagy szövetkezetire cserélném. „Kilencedik emelet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném családi házam Pécsre. Minden cserelehetőség érdekel, tanácsi is. Érdeklődni: mindennap Balogh Sándor, Csonkamindszent, Fő u. 46.

500 négyszögöl szőlő pincével a Szabolcsfalu, Középhegyen fizetési könnyítéssel eladó. Érdeklődni: Szabolcsfalu, Szabadságharc u. 42. sz.

Szigetvár, Fertőköz 10. számú ház eladó.

Vasason, a Somoska dűlőben 360 négyszögöl szőlő, présház teljes felszereléssel sürgősen eladó. Cím: Vasas, Orosz Gyula u. 19.

Pellérdi szőlőhegyen 400 négyszögöl terület eladó. Fele szőlő, fele konyhakert. Villany a közelben. Érdeklődni 41-322-es telefonon.

Összeköltözünk! Adunk két tanácsi lakást. — Egyik belvárosi 1 szoba összkomfort, másik 1,5 szoba komfortos (gázkonvektorral) uránvárosi, déli fekvésű, erkélyes lakás. Kérünk 2 szobás (nagy méretű, különbejáratú lakást tulajdonjoggal. Komfortfokozat nem számít. „Testvérek" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérem a válaszokat.

Bóly központjában (Ady E. u. 30.) 452 négyszögölös családi ház gazdasági épületekkel eladó. Irányár: 850 ezer.

Garázs kiadó Komlón, az Irinyi utcában. Érdeklődni lehet: mindennap 16 óra után Komló, Berek u. 19. szám alatt Siposéknál. Telefon: 83-265.

Eladó Téseny, Rákóczi út 44. számú 2 szoba, konyha, fürdőszoba, melléképülettel, istálló, pajta, 2800 négyszögöl telekkel.

Az épülő patacsi új lakótelep közelében, sík területen lévő 300 négyszögöl zártkert (gyümölcsös, szőlő), műút mellett eladó. Telefon 16 óra után: 22-294.

Nagypeterden, Kossuth Lajos utca 64. sz. alatti ház eladó. Érdeklődni: Szombathelyi Dezsőné, Nagypeterd, Kossuth Lajos u. 83. vagy Kovács Béláné, Pécs, Mandula u. 10. sz.

Komlón, Gesztenyésben, Zobáki út 4. számú, 340 négyszögöl közművesített házhely sürgősen eladó. Érdeklődni: Pécs, Tiborc u. 29. Tel.: 31-952.

Belváros központjában, felújított épületben két szoba, összkomfortos, 76 m²-es, tanácsi lakást cserélnék öröklakásra. Érdeklődni: 17 óra után telefonon: 14-894.

2 szobás, összkomfortos tanácsi lakást kisebbre cserélek. „Kertváros előnyben" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Kis-Daindol 76. számú 2 szobás családi ház + présházzal, tchermentesen, fizetési könnyítéssel. Víz, villany, ipari áram bevezetve. Érdeklődni: kertvárosi piac, pecsenyesütő, kedd, szerda, péntek reggel 7—17-ig.

Eladnám belvárosi, 2 szobás, fürdőszobás, gázfűtéses házrészemet kerttel, 6 termő gyümölcsfával, pincével. Érdeklődni a 12-721-es telefonon vagy Munkácsy M. u. 41.

Eladó Pécsújhegy, Deák Ferenc u. 132. számú ház. Pécsi-tón nyaralót beszámítok. Érdeklődni 30-422-es telefonszámon.

2,5 szobás lakásra + kp-ra cserélném 4 szobás családi házamat. Bártfa u. 53.

Balatonszemesen, Dózsa Gy. u. 13/A. alatt 570 négyszögöl megosztható üres telek eladó. Irányár: 370 ezer Ft. Érdeklődni: Boglárlelle, Rákóczi u. 58. szám alatt vagy a kaposvári 82/12-726-os telefonon.

Komlón, Április 4. utcában 57 m²-es öröklakás (nem panel) 980 000 + 40 000 OTP-vel eladó. Levélcím: Fór, Budapest 1025, Kondorkert 12.

Épülő családi ház Pécs, Dimitrov u. 14. sz. alatt eladó. Zsakay, 8000 Székesfehérvár, Irányi u. 4.

Elcserélném tatabányai, összkomfortos, kétszobás, 53 m²-es, tanácsi lakásomat pécsi, összkomfortos, tanácsira. „Tél, 67805" jeligére a tatabányai hirdetőbe, Győri u. 12.

Dombóvár-Gunaras gyógyfürdő központjában 40 m² alapterületű, kétszintes nyaraló eladó. Dombóvár, Erzsébet u. 138/A.

Komló-Mánfán, központban, felújításra szoruló ház gazdasági épületekkel, 600 négyszögöl telekkel 410 ezer Ft-ért eladó. Levélcím: Fór, 1025 Budapest, Kondorkert 12.

Mohács, Fűzfa u. 33. számú 2 szoba-konyhás ház olcsón eladó.

Eladó Pécsett, Németh László u. 4., IV/15. egy 59 m²-es, összkomfortos, 2,5 szobás lakás. Megtekinthető: 17 órától 20 óráig.

Dombóváron 55 m²-es, összkomfortos, 2 szobás öröklakás eladó készpénzért + OTP-átvállalással. Érdeklődni: naponta 19 órától, hétvégén egész nap Árpád u. 3. IV. 14.

Fiatal házaspár 1 éves kislánnyal, eltartási szerződést kötne idős nénivel vagy bácsival. Pécsett lakásért. Családi ház előnyben. — „Szilvia" 349931 jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

PIK-garázst cserélnék a Szabadság útról, Budai Nagy Antal utcába. Telefon: 28-501.

Összkomfortos, garzon OTP-lakást cserélnék 2,5 szobás tanácsi lakásra, lehetőleg garázsosra, ráfizetéssel. — Málomi út 3., II. em. 37.

Lakótelek, 300 □-öl eladó. Érdeklődni: Orfű, Szabadság u. 14.

5 szobás, 2 fürdőszobás, ikerházi ingatlan Budakeszin eladó. Gáz központi, közcsartorna van. Érdeklődni: dr. Bujdosó Zoltán, Budakeszi, Petőfi S. u. 10. Telefon: 06-26-25-244.

Gyódon 200 négyszögöl szőlő-gyümölcsös pincével, szerszámtárolóval 60 ezer kp-ért eladó. — „Fiataloknak ajánlom 350207" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélnénk uránvárosi, 2 szoba, összkomfortos, valamint 1½ szoba, összkomfortos, tanácsi lakásainkat 3 szoba, hallos vagy 3 és ½ szobás, tanácsi összkomfortra, esetleg gázfűtésű cserépkályhásra, második emeletig. Kertváros kizárva. Érdeklődni telefonon: 25-085.

Eladó nagy telek, szőlő és gyümölcsös présházzal. Víz, villany bevezetve. Érdeklődni: Bolgár Néphadsereg útja 65.

Mohács, Béke utcai szövetkezeti lakótelepen négylakásos sorház egy lakásnak, 563 m²-es, közművesített (víz, csatorna, villany, gáz, út), építési telek eladó. Irányár: 170 ezer Ft. Érdeklődni: Guth Gyula, Sátorhely, Kanizsai D. lakótelep 1/6. Telefon: Sátorhely 33.

Felújított 3 szobás családi ház, állattartásra alkalmas épületekkel, nagy kerttel reális áron eladó. Érdeklődni lehet: mindennap Berkesd, Alkotmány u. 189. sz.

1,5 szobás lakást vennék. 320 ezer kp + OTP. — „Szerencse 349947" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó 2,5 szobás, erkélyes, földszinti, 60 m²-es, OTP-öröklakás. — Irányár: 800 ezer Ft készpénz (fizetési könnyítéssel) + 300 ezer OTP. Érdeklődni: Szikszai, Eszék u. 21. 16 óra után.

Eladó 235 négyszögöl bekerített konyhakert gyümölcsfákkal, fúrt kúttal, szerszámos- és pihenőhelyiséggel, a Berek dűlőben. Érdeklődni 11-308-as telefonon naponta 18—20 óra között.

Balatonfenyvesi társasházban lévő, 35 m²-es lakrészemet nagyobb önálló ingatlanra cserélném. „Balaton déli partján 350210" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

3 szobás családi ház eladó. Pécs, Pélmonostor u. 13.

Eladó családi házban lakható félszuterén, 80 m², külön bejárattal, vezetékes gáz van, beköltözhető. Irányár: ötszázezer. Tari Károly, Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 65.

ADÁS-VÉTEL

ZSOLNAY
RÉGI HIBÁTLAN DÍSZTÁRGYAT VENNÉK
GYŰJTEMÉNYT IS,
JELIGÉRE
A BUDAPESTI FELSZABADULÁS TÉRI
HIRDETŐBE

S 100-as felújított gépkocsimotor sebváltóval eladó. Telefon 16 óra után: 22-294.

Eladó 1 darab hordozható cserépkályha, 1 darab olajkályha, 1 darab babakocsi, 1 darab kiskályha. Érdeklődni: Nyíl u. 29.

Eladó üzemképes, lejárt műszakis Dacia. Pécs, Sarohin tábornok út 42. XI. 8.

Eladó 15 mázsa csikos naprafogómag, 120 mázsa széna, vegyes. Szigetvár, Temesvári u. 10. Varga Kálmán.

KX-es, 1300-as Lada eladó. Érdeklődni 12-122-es telefonon, este 26-749-es számon.

8 hónapos boxer kankutya eladó. Dunaújváros, Martinovics u. 18., fszt. 3.

Porcelánbabát, külön porcelán fejet vagy fatestet magas áron venne gyűjtő. Régi papírmasé baba is érdekel. Dr. Varga Endréné, Zirc, Ady E. u. 4. 8420.

Napos- és előnevelt csibe 1988-ra megrendelhető. Húshibrid, hampshire, kopasznyakú, búbos fajtákból. 1988-ra tenyésztojás eladó. Horváth Jánosné, Siklós, Szabadságharc u. 16. Tel.: 251.

500-as szalagfűrész eladó. Lánycsók, Mátyás u. 43.

Büfékocsi felszerelve, telephellyel Pécsen sürgősen eladó vagy elcserélhető személygépkocsira. Érdeklődni: Merkur-parkoló, 8—14 óráig vagy 72-412-es telefonon.

Szabók, cipészek! Eladó állványos PFAFF varrógép, ezen kívül 2 fotelszék, dunyha, tányérok, poharak, ELMO S 8 filmkamera, mini mosógép. Pollack M. u. 15. Horváth.

Casio szintetizátor (kazettás), Vermonia Piano Strings és Amati dobfelszerelés, családi okok miatt sürgősen eladó. Érdeklődni: 784 Kisszentmárton, Majláthpuszta. Bicskei Tibor.

Univerzális kulcsmásológép eladó. Horváth Gábor, 2400 Dunaújváros, Károlyi M. sor 7. III. 2.

Pekingi palota kölykök kaphatók. Cím: özv. Haramia Jánosné, Szigetvár, Vörösmarty 15. 7900.

Barokk fotelok, asztalok, székek, önmet fotelok, hűtők, olaj- és szeneskályha, televízió, gázrezsó, hintaszék, szezlon eladó és egyéb bútorok is, melyek javításra szorulnak. Sallai 15. Uzlet.

Eladó 750-es Zastava műszakira előkészítve, üzemképes állapotban, tartalék motorral és egyéb alkatrészekkel. Sürgősen eladó. Cím: Kovács György, 7694 Hosszúhetény, Iskola út 52. sz.

VEGYES

HOMOK, FÖLD, SÓDER
41-333.

Fregoli fából, műanyagból, szögbelövés, panelfúrás, előszobafal minden méretben megrendelhető a 11-166-os telefonon, Várhelyi.



HOMOK, FÖLD, SÓDER,
megrendelhető: 14-184.

Gyakorlattal rendelkező állategészségügyi szakegéd inszeminátor állást keres. Szolgálati lakás szükséges. „Leszerelek februárban" a Hunyadi úti hirdetőbe.

29-445
BÁSTYA
FIX, BILLENCS, DARUS, GÉPI FÖLDMUNKA

Francia-, történelem-, németoktatást vállal tanárképzős. „Tanuljunk" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

baranya taxi
41-333
SZEMÉLY • TEHER • BILLENCS

Ipar + üzlet bővítéséhez és fejlesztéséhez társat keresek. Értékálló befektetés! Horváth Gábor, Dunaújváros, Károlyi M. sor 7. III. 2.

Telefon: 41-777 AC
KŐMŰVES
Igény esetén teljes anyagbeszerzéssel és fuvarvállalással

Zenészek, amatőrök, figyelem! Billentyűsök, dobok, dobgépek, gitárok, erősítők, hangfalak, mikrofonok, pedálok, valamint televíziók, képmagnók adás-vétel közvetítése, DELTA ügynökségen keresztül. Telefon: 72/30-432.

KENGURU
FIX, BILLENCS KONTÉNERES
TEHER 1-10 T.
TEL: 29-359

Középkorú nőt keresek heti 1—2 alkalomra háztartásom vezetésére. „Főzés 349952" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

HALÁLOZÁS

A Konzum Áruház Szövetkezeti Közös Vállalat vezetősége, szakszervezeti bizottsága és dolgozói mély megrendüléssel tudatják, hogy
MIKLÓSI GYULA
volt nyugdíjas munkatársuk elhunyt. Emlékét kegyelettel megőrizzük.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy
NAGY JÓZSEF
ny. tanár
mohácsi lakos, súlyos betegségben, 63 éves korában november 18-án elhunyt. Drága halottunk hamvasztás utáni temetése december 11-én 14.30 órakor lesz a mohácsi r. k. temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy
DIENES KÁZMÉRNÉ
Ács Margit
hamvasztás utáni búcsúztatása december 14-én 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Az Országos Takarékpénztár Baranya Megyei Igazgatóságának dolgozói fájdalommal tudatják, hogy szeretett nyugdíjasuk,
DIENES KÁZMÉRNÉ
elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása december 14-én 15 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Emlékét kegyelettel megőrizzük.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósom,
ÖZV. KOVÁCS BÉLÁNÉ
volt háromfai lakos, majd Pécsújhegy, Bor u. 66. sz. alatti lakos, 82 éves korában, csendesen elhunyt. Temetése december 15-én fél 3 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. Gyászolja fia, lánya, menye és a széles körű rokonság.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapám, testvérem,
GALGÓCZI ANTAL
Varsány u. 8. sz. alatti lakos, 45 éves korában hosszú betegség után elhunyt. Temetése december 15-én 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló kislánya és Pista bátyja családja.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, apósunk, nagyapánk és kedves rokonunk,
ID. RÓNAI JÓZSEF
nyugdíjas bányász 85 éves korában elhunyt. Temetése december 15-én fél 2 órakor lesz a Vasas I-i temetőben. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, anyósom, nagymamánk,
MEIER GYULÁNÉ
Frey Julianna
mohácsi bútorbolt volt vezetője, hosszas szenvedés után november 12-én elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatója december 11-én 15 órakor lesz a mohácsi r. k. temetőben. Emlékét örökké megőrizzük. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, nagypapánk, és kedves rokonunk,
ORSÓS JÓZSEF
73 éves korában elhunyt. Temetése december 12-én 2 órakor lesz a pellérdi temetőben. A gyászoló család.

KÖSZÖNET

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, jó barátnak, szomszédoknak és ismerősöknek, akik édesanyánkat, nagymamánkat, dédanyánkat,
PÉTER JÁNOSNÉT
Petschnig Friderikát
utolsó útjára elkísérték, együttérzésüket kifejezték, vagy más módon enyhítették fájdalmunkat. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, barátoknak, szomszédoknak, munkatársaknak és ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunkat,
LUDAS ISTVÁNT
utolsó útjára elkísérték. Koszorúkkal, virágokkal, táviratokkal, fájdalmunkban őszinte szívvel osztoztak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves barátoknak, munkatársaknak, ismerősöknek, akik szeretett, drága feleségem, édesanyám,
TAMÁS JÓZSEFNÉ (Rózsika)
temetésén részt vettek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a rokonoknak, kedves ismerősöknek, külön köszönet a Dohánygyári Bölcsőde kollektívájának, a gyár dolgozóinak és mindazoknak, akik felejthetetlen, drága feleségem,
FEHÉR LAJOSNÉ
(Kaszap Ilona)
temetésén részt vettek, utolsó útjára elkísérték, virágokkal és részvétükkel együttérzésüket fejezték ki. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik drága jó édesanyám,
ÖZV. DUGA JÓZSEFNÉ
temetésén megjelenésükkel, virágok és táviratok küldésével kifejezték együttérzésüket és tiszteletüket. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik
SOMOGYVÁRI JÓZSEF
temetésén részt vettek, ezzel is fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a kedves rokonoknak, szomszédoknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunk,
WIRTH MÁTYÁSNÉ
temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Eladó originál állapotban 4 égőfejes fehér zománcos propán-bután gáztűzhely, szükség esetén nyomáscsökkentővel és palackkal. — Cím: Pécs, Bor u. 17. sz. 43-as buszjárat.

Automata mosógép, filcszőnyeg, gázbojler használtan, olcsón eladó. Tel.: 16-936.

Eladó Totya 23 típ. kazán, melv 350 kgm³ fűtésre alkalmas. Telefon: 15-485.

GA-s Wartburg eladó. Pertelek 11/2.

1 darab 150—160 kgos hízó eladó, helyben levágható. Márton Sándor, Pécs, Vörös Hadsereg u. 3. 16 óra után.

Kis- és nagydoboz LEGÓK eladók. Stellalux ülőgarnitúra eladó. Tel.: 16-212.

1500-as Lada, ZG-s, eladó. Május 1. u. 8. szám.

Floppy 1541 C 64-hez árengedménnyel eladó. „Vámkezelt" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Nyugatnémet vérvonalú bernáthegyi kölykök eladók. Érdeklődni: dr. Major, Bóly. Telefon: 140.

Japán vámkezelt, digitális vérnyomásmérő eladó. — Érdeklődni 30-488-as telefonon, esti órákban.

Eladó kisméretű személygépkocsi utánfutó, Bétamax videókazetták és Praktika fényképezőgép. Egri Gyula u. 8. IV. 13.

Dolgozókat felvesznek

A KŐRÖSI Állami Gazdaság (5500 Gyomaendrőd, Kossuth L. u. 18.) pályázatot hirdet 1988. március 15-i belépéssel keltetőüzem vezetői munkakörbe, 1988-ban felépülő új keltetőüzemébe, már a kivitelezés időszakára is. Az üzem várhatóan 1988. november 15-re üzemel be, évi kapacitása 1 millió naposliba és 7 millió naposcsibe kikeltetése önelszámoló egység keretében. Feltételek: szakirányú felsőfokú végzettség, 35 évesnél nem idősebb életkor. Fizetés megegyezés szerint, jó jövedelmi lehetőséggel, lakás szükség esetén megoldható. Jelentkezés írásban, vagy személyesen a gazdaság igazgatójánál. (6139)

A PÉCSI Sütőipari Vállalat felvételre keres: laboránst, vegyipari szakközépiskolai végzettséggel, megbízható takarítót irodák tisztántartására, határozott időre, továbbá telepőrt (lehet nyugdíjas is) és gázkazánkezelő vizsgával rendelkező kazánfűtőt. Bérezés megegyezés szerint a kollektív szerződés alapján. Érdeklődni lehetőleg személyesen a munkaügyi osztályon. Pécs, Engel János u. 10. Telefon: 12-522/30-as mellék. (6272)

A MERUKER Vállalat középfokú végzettséggel számlaellenőrt vesz fel. Jelentkezés: Pécs, Kossuth L. u. 3. II. em., a pénzügyi osztály vezetőjénél. (6224)

EGYESÍTETT Eü. Intézmények műszaki raktára felvesz 1 érettségivel rendelkező könyvelőt. Jelentkezés: műszaki raktár vezetőjénél, Pécs, Dr. Veress E. u. 2. sz. (6224)

PÉCSI Autójavító Kisszövetkezet felvesz katonaviselt férfidolgozót raktáros munkakörbe egyműszakba. Jelentkezni lehet: Pécs, Diósi út 49., raktárvezetőnél. (6238)

MÁR beindult komlói üzletembe február 1-jével mestervizsázott kozmetikust keresek. Tel.: 82-659, vagy 81-111. (14984)

PÁLYÁZATI felhívás! Szentlőrincen nyíló könvvesboltba boltvezetői munkakör betöltésére. Feltétel: középfokú kereskedelmi, vagy közgazdasági végzettség. Jelentkezni lehet: Művelt Nép Könvvterjesztő Vállalat 1. sz. Boltcsoportigazgatósága, Pécs, Sallai u. 17. (065999)

A KESZTYŰ- és Bőrdíszműipari Szövetkezet felvesz kontirozó könyvelésben jártas munkaerőt. Jelentkezni lehet: Munkácsy Mihály u. 10 —12., munkaügy. (065990)

A PÉCSI Távfűtő Vállalat felvételre keres katonaviselt, műszaki érettségivel rendelkező, adminisztrációban jártas férfi munkaerőt anyagelszámoltatói munkakörbe. Bérezés megegyezés szerint. Felvilágosítást a gazd. ig.-h.-től lehet kérni. Tel.: 14-111. (065978)

A MECSEKI Ércbányászati Vállalat központi karbantartó csoportja egy vízvezeték-szerelőt felvesz. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezni lehet a Mecseki Ércbányászati Vállalat munkaügyi osztályán, Pécs, 39-es dandár u. 19. Telefon: 15-856. (6183)

VÍZVEZETÉK-SZERELÉSBEN jártas felmérő, számlázó technikust felveszünk. Női munkaerő előnyben. Fizetés gyakorlattól függően, megegyezés szerint. Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat, Pécs, Tímár u. 23. szám. (6166)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Gázszolgáltató Vállalat közgazdasági szakközépiskolai végzettséggel és legalább 5 éves szakmai gyakorlattal rendelkező pénzügyi előadót, valamint pénzügyi osztályra gyors- és gépírót felvesz. Jelentkezni lehet: Pécs, Felszabadulás u. 107., pénzügyi osztályvezetőnél. (6190)

A HUNOR Pécsi Kesztyű- és Bőruházati Vállalat 2. sz. gyára felvesz 1 gázkazánfűtőt. Jelentkezni lehet: Pécs, Vadász u. 83. (6190)

BARANYA Megyei Tanács V. B. egészségügyi osztálya pályázatot hirdet költségvetési elemző-értékelő közgazdászi munkakör betöltésére. Egészségügyi ágazatban jártas, fiatal közgazdászok jelentkezését várjuk. Bérezés a 11/1983. (XII. 17.) ÁBMH sz. rendelet szerint. Pályázatokat a Baranya Megyei Tanács V. B. egészségügyi osztálya vezetője címére (Pécs, Rákóczi út 34.) 1987. december 20-ig kérjük beküldeni. (6236)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Vízügyi Igazgatóság pécsi műhelye (26-os autóbusz vonalán), Csárdakörnyék 6. felvételre keres karbantartó távközlés technikai hálózatszerelőt, valamint szerkezeti és géplakatosokat 1 műszakba, kedvező feltételekkel. Jelentkezés: a műhelyvezetőnél. (6148)

A PÉCSI Cipőipari Szövetkezet felvesz munkatársakat az alábbi munkakörökbe: cipőfelsőrész-szabász, cipőfelsőrész-készítő, cipőgyártó, esztergályos, géplakatos, anyagraktári kiadó (férfi). Jelentkezés: munkaügy—bérosztály, Pécs, Madách Imre u. 10. (6192)

A PÉCSI Építőipari Szövetkezet felvesz építőipari teljesítményelszámolót, gépírónőt, anyagkönyvelőt, anyagkiadót, pécsi lakosú kőműves, épületasztalos, lakatos szakmunkásokat és segédmunkásokat. Jelentkezés: Pécs, Felszabadulás útja 18. Bejárat a Tüskésréti útról. (14758)

Értesítjük tisztelt Ügyfeleinket, hogy a takarékbetét-kamatok év végi jóváírása miatt a Rákóczi út 44. szám alatti igazgatóság, valamint a megyében működő valamennyi OTP-fiók — A PÉCS, BEM U. 10. SZ. ALATTI KIVÉTELÉVEL

december 14-én zárva tart

Az igazgatóság betétosztálya december 15-én, 16-án, 17-én és 18-án, a fiókok december 15-én, 16-án, 17-én 8 órától 12 óráig tartanak nyitva.

ORSZÁGOS TAKARÉKPÉNZTÁR
Baranya Megyei Igazgatósága

EXPRESS

Azonnali beköltözéssel 2 szoba komfortos családi ház eladó. Mozsgó, Kassai u. 6/1. — Kántorné.

Pellérdi szőlőhegyen szőlőterületek, földterület eladó. Érdeklődni délután a 30-940-es, 22-705-ös telefonokon.

2150 m² szőlő a zsibóti szőlőhegyen présházzal, felszereléssel együtt eladó. Szigetvár, Petőfi S. u. 18. Tel.: 576.

1,7 millió kp-ig + OTP-vel 3 szobás, lehetőleg garázsos lakást vennék téglaépületben. — Ajánlatokat „Költözás márciusig" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe vagy telefonon a 11-303-as számon kérem.

Fiatal értelmiségi házaspár 250 ezer kp-val, magas OTP-vel lakáshoz szeretne jutni. — „Talán" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Vennék belvárosi lakást készpénzért. Azonnal fizetek. Tel.: 10-512.

Igényesnek 4 szobás, manzárdos, tetőteraszos, alagsoros sarokház eladó. Hunyadi út 27. 16 óra után.

Kétszintes családi ház eladó. Pécs, Előre u. 2/1. sz.

Orfűn 2 szobás, magántulajdonú lakás eladó vagy pécsi 2 szobás tanácsira cserélhető. Érdeklődni a helyszínen, Orfű, Béke u. 12.

Belvárosi 3,5 szobás, hallos és kertvárosi 2 szoba összkomfortos tanácsi lakásokat pécsi családi házra cserélnék. „Két generáció" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Orfűn, kistónál hétvégi ház eladó. Érdeklődni: Pécs, Illyés Gyula u. 58. II. em. 8. Alpár.

4,5 szobás OTP-lakás eladó. Sarohin tábornok út 92. VIII. 2/6. Érdeklődni: a helyszínen a hirdetés napjaiban 17 óra után.

Szántó és szőlő pincével eladó a pécsváradi Szászvölgyben. Érdeklődni: Pécsvárad, Ady Endre u. 10. Zsoldosék.

2 szobás, gázfűtéses, tehermentes, téglaépületben lévő szövetkezeti lakás, felújítva, beköltözhetően eladó. — Irányár: 1,1 millió. Érdeklődni 22-802-es telefonon.

2 szoba + étkezős, 58 m²-es, IV. emelet, OTP-lakásunkat ráfizetéssel 2,5—3 szobásra cserélnénk. „Melinda utca" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Garázst veszek. Telefon: 19-404.

Átadnám főfoglalkozású házfelügyelői lakásom, cserelakás szükséges. Tel.: 24-892. Esti órákban.

Mozsgón 3 szobás, komfortos családi ház fürdőszobával, melléképületekkel, garázzsal eladó. Érdeklődni: Gróti, Mozsgó, vegyesbolt.

Venzék Uránvárosban 62 m²-ig OTP vagy szövetkezeti lakást vagy elcserélném ugyanilyenre Port J. utcai, 50 m²-es, tehermentes OTP-lakásom. „Fenyő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Komlón (Gadányban) 300 négyszögöl saját tulajdonú zártkert (termő gyümölcsös), ásott kúttal, szerszámtárolóval eladó. Érdeklődni: 7627 Pécs, Rigóder u. 8. (Engels útról nyílik.)

860 ezer készpénzért veszek azonnal beköltözhető, jó állapotú, 2 szobás, összkomfortos, magántulajdonú lakást. Gázfűtéses is lehet. — Meszesi gázfűtéses szövetkezeti lakás is érdekel. Tel.: 28-614. Este 5—8 óráig.

Eladó vagy elcserélhető Pécshez közeli, 3 szobás, összkomfortos családi ház, gazdálkodásra alkalmas. Érdeklődni: Ócsárd, Vasút u. 2. Minden hétvégén vagy 18-644-es telefonon.

Labdarúgó UEFA Kupa

Kevésnek bizonyult a budapesti előny

Panathinaikosz–Bp. Honvéd 5-1 (2-0)

Szerdán, az európai labdarúgóklubok kupaküzdelmeinek idei utolsó mérkőzésnapján az UEFA Kupáért játszották le a 3. forduló visszavágóit. A tét a legjobb nyolc közé jutás volt.

Szerdán, a görög fővárosban, a zsúfolásig telt (80 000 néző) olimpiai stadionban lépett pályára a kupaküzdelmekben már csak egyedül versenyben lévő magyar együttes, a Bp. Honvéd. A görög Panathinaikosz elleni visszavágón a piros-fehérek háromgólos előnnyel léphettek pályára, az első 90 percet Kispesten 5-2 arányban megnyerték.

Ami az összeállításokat illeti, kétségkívül a hazaiak szolgáltak nagyobb meglepetésekkel. Ezek küzül negatív előjelű, hogy a kiváló kapus, Antonisz Minu a kedd esti edzésen súlyos sérülést szenvedett, és ezért helyét Nikosz Szarganisz foglalta el. A középpályán az eredetileg megjelölt Batszinilasz helyett pedig Parisz Georgakopulosz kezdett.

A két együttes a következő összeállításban kezdett:

Panathinaikosz: Szarganisz — Hadziatanasziu, Mavridisz, Patsziavurasz, Vamvakulasz — Andoniu, Vlahosz, Rocha, Georgakopulosz — Szaravakosz, H. Dimopulosz.

Bp. Honvéd: Disztl P. — Sallai, Disztl L., Csuhay, Cseh — Sikesdi, Fitos, Gyimesi, Sass — Fodor, Kovács K.

Olimpiai Stadion, 80 000 néző, v.: Krchnak (csehszlovák).

Gólszerzők: Vlahosz (22., 37. p.), Andoniu (55. p.), Mavridisz (64. p.), Batszilinasz (82. p.), illetve Fitos (60. p.).

Sárga lapok: Vlahosz (57. p.), illetve Cseh (42. p.), Sikesdi (68.), Fitos (70. p.).

Piros lapok: Kalitzakisz (84. p.), illetve Fitos (83. p.).

A görög együttes a várt óriási rohamokat vezette a kezdés után. A 4. percben Fodor bizonytalankodott a középpályán, szerelték, s nagy kavarodás végén H. Dimopulosz lövése a bal kapufáról pattant vissza. Négy perc múlva ismét ő veszélyeztetett, erős, jól irányított fejesét Disztl P. a léc alól tornászta ki. A 14. percben Szaravakosz viharzott el a jobb oldalon, nem vette észre, vagy nem akarta észrevenni, hogy H. Dimopulosz teljesen egyedül várja átadását. Átadás helyett lőtt, alig mellé. Egy perc múlva újra Dimopulosz következett, akinek 13 méteres bombáját parádésan hárította Disztl Péter. A Honvéd védelmére óriási nyomás nehezedett, a piros-fehér csatárok szinte alig kaptak labdát. A 17. percben már üres volt a magyar kapu, de egy görög lövésébe Sallai önfeláldozó módon belevetődött. Harminc mp. múlva Dimopulosz használta ki Csuhay bizonytalankodását, de amikor a hazai csatár lőni próbált, Disztl L. elállta a labda útját. A 22. percben Szaravakosz 17 méteres ravasz szabadrúgása után nem tudtak felszabadítani a magyarok, Vlahosz közelről betalált (1-0). A Panathinaikosz fölénye tovább tartott, és a 37. percben növelte előnyét az athéni együttes. Egy beadás után Dimopulosz lövése Disztl P.-ről lepattant, a csatár ismét középre adott, és a lesen álló Vlahosz fejese a magyar kapuba került (2-0).

Az 50. és 51. percben Fitos ellen kétszer is durváskodtak a görögök, a lapok elmaradtak. Az 53. percben Szaravakosz lendületesen elhúzott, lövését Disztl P. lábbal tisztázta, majd Sallainak kellett fejjel mentenie Dimopulosz elől. Két perc múlva Andoniu fejese került a Honvéd kapujába (3-0). A görögök a továbbjutásukat jelentő harmadik gól után kicsit lefékeztek, így a kispesti csapat teret nyert. Az 58. percben Cseh szólózott, de a görög kapus felszedte előle a labdát. Két perc múlva egy gyors magyar akció végén Fitos még Szarganiszt is kicselezte, és szépített (3-1). A 62. percben Sikesdi lövését ütötte ki a léc alól a hazaiak kapuvédője. A Honvéd-rohamok nem hoztak újabb gólt, de a 64. percben a Panathinaikosz növelte előnyét. Szaravakosz beívelését Mavridisz befejelte (4-1). A 67. percben Fodort Romanek váltotta, egy perc múlva Georgakopulosz helyett Kalitzakisz folytatta. A 77. percben a bokáját fájlaló Vlahoszt Batszinilasz váltotta fel. A csere jól jött a görögöknek, hiszen Batszinilasz pályára lépte után öt perccel lesről gólt szerzett, és ezzel bebiztosította a Panathinaikosz továbbjutását (5-1). A gól után előbb Fitosnak, majd néhány másodperccel Fitos kiállítását követően Kalitzakisznak mutatta fel a játékvezető a piros lapot.

Igazuk lett azoknak, akik a kispesti mérkőzés után azt jósolták: a hazai pályán bekapott két gól végzetesnek bizonyul. A Panathinaikosz azt nyújtotta, amit ígért, azaz az első perctől kezdve totális támadójátékkal szinte állandó zavart okozott, és mindig akkor rúgott gólt, amikor kellett. Az első találkozó után a görögök panaszkodtak, hogy több alkalommal is tévesen állították meg támadóikat lesen. Ezúttal nem lehetett okuk panaszra, két lesgólt lőttek, és 7-6-os összesített gólkülönbséggel jutottak be a legjobb nyolc közé.

Budapesti Kisbank keres közgazdász végzettségű megyei kirendeltségvezetőt

TELEFON: 402-931

Ajánlatunk a

ZÖLDÉRT OLCSÓ ÁRUK BOLTJAIBAN:

Bajcsy-Zsilinszky u., Mártirok u., Megyeri u.

	Vitaminok (mikrogramm) B_1	B_2	C	Ár:
Vöröshagyma	50	30	10	14,— Ft/kg,
Sárgarépa	50	50	2	6,50 Ft/kg,
Kelkáposzta	120	150	45	7,— Ft/kg,
Zeller	50	90	8	14,— Ft/kg,
Sütőtök	50	40	30	8,— Ft/kg,
Feketeretek	100	30	20	8,— Ft/kg.

VELÜNK MINDEN KAPCSOLAT GYUMOLCSÖZÖ!

SPORT DN SPORT

Foci-turmix

BELGRÁD: Az UEFA után a jugoszláv labdarúgó szövetség is betiltotta a Hajduk Split pályáját. Mint ismeretes, a november 5-én játszott, a francia Marseille elleni KEK-találkozón a közönség soraiból könnygázbombát hajítottak a nézőtér egy másik pontjára, amelynek következtében 20 ember megsérült. Az Európai Labdarúgó Szövetség a saját égisze alá tartozó mérkőzések megrendezését tiltotta meg a spliti stadionban, a mostani döntés értelmében pedig bajnoki találkozóit sem rendezheti otthonában a Hajduk, meghatározatlan ideig.

RÓMA: A Juventus és a Racing Paris vezetői aláírták azt a megállapodást, amelynek értelmében a francia klub uruguayi csatára, Enzo Francescoli jövőre a torinói csapathoz igazol. A vételár: 4,5 millió dollár. Francescoli 1984-ben és 1985-ben a legeredményesebb dél-amerikai góllövő volt 24, illetve 25 bajnoki góllal, idén nyáron pedig az ő vezérletével lett első uruguay a dél-amerikai bajnokságban.

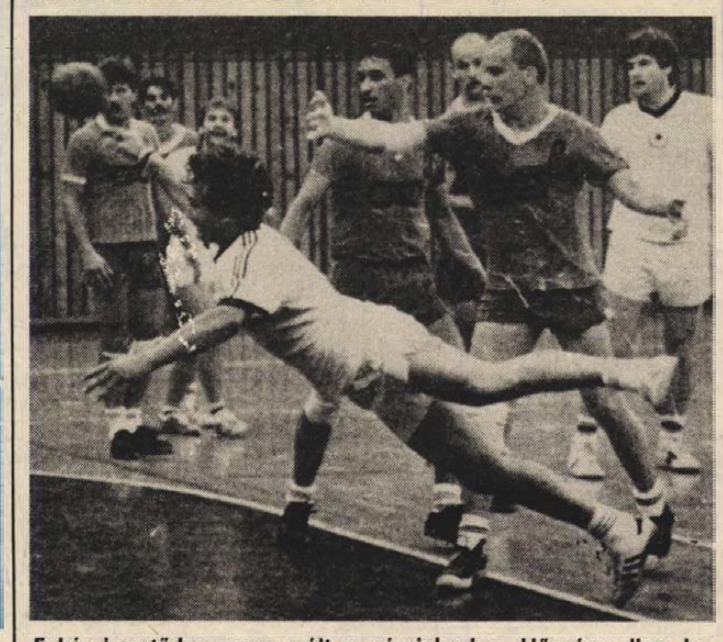
LONDON: Sajátos labdarúgó-átigazolásról adott jelentést a Reuter hírügynökség. Kedden Keith Peacock, az angol III. ligás Gillingham menedzsere 40 000 fontért megvásárolta az I. osztályú QP Rangerstől – a saját fiát. A 20 éves Gavin Peacock ugyan csak öt mérkőzésen jutott szóhoz idén a londoni csapatban, mégis annyira megtetszett játéka az apjának, hogy saját csapatához igazolta.

Röviden

Diáksport. A hosszúhetényi DSK asztalitenisz „Mikulás Kupát" rendezett négy általános iskolai csapat részvételével. A vándorserleget Hosszúhetény csapata nyerte, a második Pécsvárad, a harmadik Hidas, a negyedik pedig Mecseknádasd lett.

Labdarúgás. Szombaton és vasárnap rendezik a városi sportcsarnokban az Isorast–BÉV teremlabdarúgó tornát, melyen hazai csapatok mellett lengyel, jugoszláv és nyugatnémet együttesek is szerepelnek. Az Isorast–BÉV Kupa küzdelmei szombaton és vasárnap is reggel 8 órakor kezdődnek.

Kézilabda NB II.



Fehér bevetődve szerez gólt a pécsieknek a Hőgyész ellen lejátszott találkozón

Alig maradtak le a dobogóról

Évről évre följebb lépett a tabellán a Pécsi Baromfifeldolgozó SE

Kevés baranyai együttes dicsekedhet olyan egyenes vonalú fejlődéssel, mint a férfi kézilabda NB II. nyugati csoportjában szereplő Pécsi Baromfifeldolgozó SE gárdája. A négy éve megyebajnokságot és osztályozót nyert lelkes együttesnek az első évben ugyan még osztályozót kellett játszani a harmadik vonalban való maradásért, ám a következő évben már nem fenyegette őket ilyen veszély, mivel a 8. helyen kapaszkodtak a mezőnyhöz. Ami pedig az idei évet illeti: nos, még a legderűlátóbbak is megmosolyogták azokat, akik dobogós helyet emlegettek a bajnokság kezdetén. Márpedig, nagyon közel álltak a bronzéremhez a pécsiek. Talán ha nem a helyükre pályázó, fél Dél-Dunántúlról verbúváltakkal erősített Nagyatádhoz kellett volna utazniuk az utolsó fordulóban. No, de aligha elégedetlenek a negyedik hellyel a kis sportkör házatáján. Feltételezhetően így vélekedik *Harmat Tamás* edző is, aki képes volt évről évre „fölfűtteni" a kertvárosi Kakasokból, a pécsi városi sportcsarnokba költözött PBFSE legénységét.

– Nemcsak a körülmények minőségi változását jelentette a terembe költözés, de megnövelte a játékosok teljesítményét is. Mondhatnám azt, hogy az általuk nyújtott teljesítmény ötven százalékát ez a meghatározó tényező jelentette. Bátrabbak, technikaigényesebbek, gyorsabbak lettek a fiúk. Ezt igazolja az is, hogy veretlenek tudtunk maradni hazai pályán, csupán egyetlen pontot rabolt tőlünk az ellenfél.

– *Tíz győzelem és mindössze egyetlen döntetlen bizony tiszteletet parancsoló eredmény. Az összesen megszerzett pontok száma azonban 25 volt. Hol sikerült még elcsípni pontokat?*

– Az is az előbb említetteket erősíti. Ugyanis, azokon a helyeken, ahol teremben folytak a mérkőzések: Győrben a Volánnál, az Ajkai Bányásznál egy-egy pontot, míg Zalaegerszegen a Honvéd Katona SE-nél mindkét pontot sikerült begyűjtenünk.

– *A bajnokság elején nem voltak látványos igazolások, szinte ugyanaz a csapat kezdte a bajnokságot, amelyik az előzőt abbahagyta . . .*

– Ez csak részben igaz! Ugyanis időközben csak-csak leigazoltuk a volt PMSC-s Fehért és cserekapusnak a POTE-től Csontost. Velük sokkal stabilabbak lettünk.

– *Mégis mitől javult fel ily nagymértékben az eredményesség?*

– Elsősorban a jó csapatszellemnek köszönhető. A fiúk mind a pályán, mind a polgári életben igazi közösséget alkotnak. Ez rányomja bélyegét a pályán való teljesítményre is. A terembe kerülve összehasonlíthatatlanul javult a játékosok lábmunkája. Tudatosabban alkalmaztuk a szabaddobás-figurákat, no és nem utolsósorban: az előző évi 45 százalékos kihasználtságról idén 75 százalékosra nőtt a büntetők értékesítése. Különösen Vajda remekelt az ítéletvégrehajtásban, mivel ő megközelítette a 100 százalékos teljesítményt.

– *Ha már az egyéni értékelésnél tartunk, kik „vitték" a különben valóban egységes együttest?*

– Rögtönzött rangsorban: Kovacsics, Vajda, Hadnagy, Tabajdi és Fazekas a sor. Ami pedig a góllövőlistát illeti: Vajda 102, Kovacsics 94, Tabajdi és Fazekas 66–66 góllal következik.

– *Köztudott, hogy a bajnokság befejezésével megválik a csapattól. Annál is inkább, mert az ősz közepétől már a PMSC NB I-es férficsapatánál segítkezett. Mi következik?*

– Hivatalosan valóban átadom a helyemet. Hogy kinek? Az a napokban eldől. Ami pedig a jövőbeni munkámat illeti. A nagyon szép évek után, amiket a fiúkkal töltöttem, fölváltja a hajdani csapatommal való foglalkozás. A kapcsolat azonban nem szakad meg. Annál inkább nem, mert arra törekszünk, hogy a tehetséges fiataljainknak az alsóbb osztályban szereplő NB-s csapatoknál tervezzük a tapasztalatok szerzését. Remélem sikerül majd gyümölcsöző együttműködést kialakítani, amiből nemcsak az NB I-es, de az NB II-es csapat is profitálhat – fejezte be a beszélgetést *Harmat Tamás.*

Kapu László

Az NB II. férfi csoportjának végeredménye:

1. Győri AÉV	17	3	2	601-480	37
2. Nagykanizsa	14	4	4	625-538	32
3. Nagyatád	13	2	7	580-593	28
4. P. BFSE	11	3	8	513-515	25
5. Ajka	11	2	9	553-540	24
6. Környe	10	2	10	467-463	22
7. Tata	10	2	10	547-514	22
8. Hőgyész	9	3	10	574-539	21
9. MÁV Előre	9	2	11	484-447	20
10. Győri Volán	7	3	12	570-613	17
11. Csurgó	8	—	14	531-638	16
12. Zalaegerszeg	—	—	22	405-660	0

Megjegyzés: az első helyezett az NB I. B-be jutott, a 9–10. helyezettek osztályozót játszottak az NB II-ben maradásért, a 11–12. helyezettek kiestek a megyebajnokságokba.

A „sevillai paradoxon"

Alekszandr Rosal, a „64" című szaklap főszerkesztője — aki nyáron a sziráki zónaközi döntőről is tudósított — Sevillában kíséri figyelemmel a Kaszparov—Karpov világbajnoki döntő eseményeit. A neves szovjet szakíró a végső hajrá, az utolsó három forduló előtt adott helyzetjelentést a Szovjetszkij Szport olvasóinak az andalúziai székvárosból.

A főszerkesztő szerint ezúttal is — akárcsak az előző három világbajnoki döntőben — az győz, akinek erősebbek az idegei, hiszen — mint a döntetlen állás is mutatja — játékerőben nincs lényeges különbség a két sakkozó között. Kaszparov például így vélekedik: „Remélem, most sem hagynak cserben az idegeim, abban a küzdelemben, amely két fáradt ember csatája . . ."

Karpov érzékletes, a profi jégkorong világából kölcsönzött hasonlattal élt: „Küzdelmünk most már az úgynevezett hirtelen halál szakaszába érkezett. Aki beüti az első gólt, azaz előnybe kerül, az már világbajnoknak tekinthető, hiszen nincs idő a javításra."

Karpov még elmondta, hogy a legszínvonalasabb játszma a 20. volt, amely változatos küzdelem után végződött pontosztozkodással.

Rosal cikkében megállapítja, hogy a jelenleg folyó párosverseny a játszmák nivóját tekintve elmarad a három korábbitól. Ezt bizonyítja az úgynevezett „sevillai paradoxon", vagyis az a tény, hogy az eddigi hat nyertes játszma közül hármat — a felét — sötéttel nyerte valamelyik fél. Márpedig ősrégi szabály a sakkban: minél nagyobb tudásúak a küzdő felek, annál nagyobb világos fölénye. Nos, Kaszparov és Karpov tudásához nem férhet kétség. Akkor viszont csakis pillanatnyi formájukkal, játszmáik színvonalával lehet baj . . .

A „64" című lap főszerkesztője befejezésül kiemeli a párosmérkőzés szinte baráti légkörét, ami pedig korábban nem jellemezte Kaszparov és Karpov összecsapásait. A 17. parti után olyan dolog történt, ami példátlan a két sakkozó praxisában: a döntetlen megszületése után még ott maradtak a Lope de Vega színház színpadán, a tábla mellett, és közösen elemezték a játszmát . . .

Kaszparov utolsó halasztása

Szerdán Sevillában elhalasztották a Kaszparov—Karpov sakkvilágbajnoki döntő 22. játszmáját. A halasztást Kaszparov kérte, ezzel harmadik, utolsó lehetőségét is kimerítette. Karpov még egyszer kérhet pihenőt.

Az állás 10.5:10.5, még három forduló van hátra. A 22. partit pénteken játsszák.

Totótippek

	Sportfogadás	Képes Sport	DN
1. Cesena—Como	1 x	1	x
2. Fiorentina—Internazionale	x 1	x	2
3. Milan—Roma	x	x 1	1
4. Napoli—Juventus	1 x	x 2	1 2
5. Pescara—Avellino	1 x	1	1
6. Sampdoria—Ascoli	1 x	1	1
7. Torino—Empoli	1	1	1
8. Atalanta—Genoa	1 x	1 x	1 x
9. Cremonese—Bari	1 x	1 x	1 2
10. Lazio—Catanzaro	x 1	1	1
11. Lecce—Udinese	1	1	1
12. Sambenedettese—Piacenza	x 1	1	x
13. Triestina—Bologna + 1	x 2	x 2	x 2
14. Modena—Brescia	x 1	1	1

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**

Főszerkesztő-helyettesek: **Báling József és Lombosi Jenő**

Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: **dr. Jádi János**

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, Pf.: 134. Hunyadi út 11. 7601

Telefon: 15-000

19 óra után: 15-726

Szerkesztőség telex: 12-421

Kiadó telex: 12-320

Pécsi Szikra Nyomda

Pécs, Engel János u. 8. 7630

Telefon: 32-177. Telex: 12-211

Felelős vezető: **Farkas Gábor**

Terjeszti a Magyar Posta

Előfizethető bármely hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a Hírlapelőfizetési és Lapellátási Irodánál (HELIR)

Budapest, V., József nádor tér 1. — 1900 —, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszáma.

Előfizetési díj egy hónapra 43,— Ft, negyedévre 129,— Ft, egy évre 516,— Ft

Indexszám: 25 054

ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLIV. évfolyam, 341. szám
1987. december 11., péntek
Ára: 1,80 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

Befejeződtek a szovjet–amerikai tárgyalások



Mihail Gorbacsov csütörtöki programjában szerepelt egy megbeszélés George Bush alelnökkel (képünkön). (Telefotó: AP – MTI – KS – DN)

Mindkét fél sikeresnek minősítette a csúcstalálkozót

Munkareggelin találkozott látogatása utolsó napján, csütörtökön reggel *Mihail Gorbacsov George Bush* amerikai alelnökkel. A reggelin jelen volt *George Shultz* külügyminiszter és több más amerikai politikus, az alelnök több munkatársa. *Shultz* előzőleg *Eduard Sevardnadze* szovjet külügyminiszterrel találkozott, hogy áttekintsék a két fél leszerelési munkacsoportjának újabb jelentését. A munkacsoport éjfél utánig dolgozott szerdán, hogy összegezze a létrejött megállapodásokat, amelyek a hírek szerint elsősorban a hadászati fegyverek korlátozásáról megkötendő szerződés fontos részleteire vonatkoznak.

Gorbacsov Bush alelnökkel megtartott találkozója előtt újságírók kérdéseire válaszolva ismét hangsúlyozta: a Szovjetunió kész kivonni csapatait Afganisztánból, de a megállapodáshoz két félre van szükség, „kettőn áll a vásár". Az afganisztáni helyzet a hivatalos közlések szerint a szovjet vezető és Reagan elnök szerdai megbeszélésének fő témája volt.

A szovjet nagykövetségen szerdán este Reagan elnök tiszteletére adott díszvacsorán egyébként Bush is jelen volt.

A vendégek sorában volt *Shultz* külügyminiszter, *Frank Carlucci* hadügyminiszter, *Colin Powell* tábornok, Reagan nemzetbiztonsági tanácsadója, *William Crowe* tengernagy, a vezérkari főnökök egyesített bizottságának elnöke, *Jim Wright*, a képviselőház elnöke, *Robert Michel*, a republikánusok képviselőházi csoportjának vezetője, *Claiborne Pell*, a szenátus külügyi bizottságának elnöke, *Edward Kennedy* szenátor, továbbá *Armand Hammer*, az Occidental Petroleum elnöke, aki évtizedek óta kiterjedt üzleti kapcsolatokat tart fenn a Szovjetunióval.

A tervezettnél másfél órával később, csak helyi idő szerint délben kezdődött meg a Fehér Házban Mihail Gorbacsov és Ronald Reagan utolsó munkatalálkozója. Az eredeti terv szerint már délelőtt fél tizenegy órakor össze kellett volna ülniük, s délben munkaebédre készültek.

A késés okát hivatalosan nem közölték, nemhivatalosan mindkét fél képviselői azzal magyarázták, hogy a leszerelési munkacsoport beszámolója még mindig nem állt készen arra az időpontra, amikor a külügyminisztereknek tájékoztatniuk kellett volna a két vezetőt az utolsó megbeszélés előtt. A csütörtök reggeli órákban több, előre nem tervezett találkozót tartottak a felek képviselői: a két külügyminiszter reggel folytatott megbeszélést, ezt követően Nitze nagykövet, az amerikai munkacsoport vezetője a szovjet nagykövetségen kereste fel szovjet tárgyalópartnereit. Az amerikai fél képviselői szerint a „többletmunka" nem jelent különösebb zavart, de nem közölték, változik-e ezek után az előre megtervezett programok időpontja. A két külügyminiszter a közlések szerint még a megbeszélés előtt részletesen tájékoztatta saját vezetőjét a munkacsoportok tárgyalásainak alakulásáról.

Bush alelnök, akit Gorbacsov munkareggelin látott vendégül, a szovjet nagykövetségen várta ki az újabb időpontot, mert neki kellett Gorbacsovot a Fehér Házba kísérnie.

A délelőtti utolsó munkamegbeszélés csak rövid ideig tartott és a munkaebéd az előre tervezett időben kezdődött meg. Gorbacsov a szovjet nagykövetségről Bush alelnök társaságában indult a Fehér Házba, de útközben megállították a gépkocsit és néhány szót váltottak egy helyen a kíváncsi nézőkkel, melegen kezet ráztak az éppen ott tartózkodókkal.

Reagan szívélyesen üdvözölte a szovjet vezetőt. „Már azt hittem, hazautazott" — tréfálkozott az amerikai elnök. „Beszélgettem néhány amerikaival, aki megállította az autónkat" — válaszolt Gorbacsov.

A megbeszélés, amelyen mindkét részről jelen voltak a vezetők legfontosabb tanácsadói, mindössze húszperces volt. Gorbacsov ezután, Reagan elnök kíséretében, pár percre kisétált a Fehér Ház kertjébe, majd az elnöki lakásba mentek ebédre.

Sikeresnek minősítette Mihail Gorbacsov és Ronald Reagan a csütörtökön véget ért háromnapos washingtoni csúcs-

(Folytatás a 2. oldalon)

A tartalomból:

Átadták a Nobel-díjakat
(2. oldal)

•

Társadalom — gazdaság — kultúra
(3. oldal)

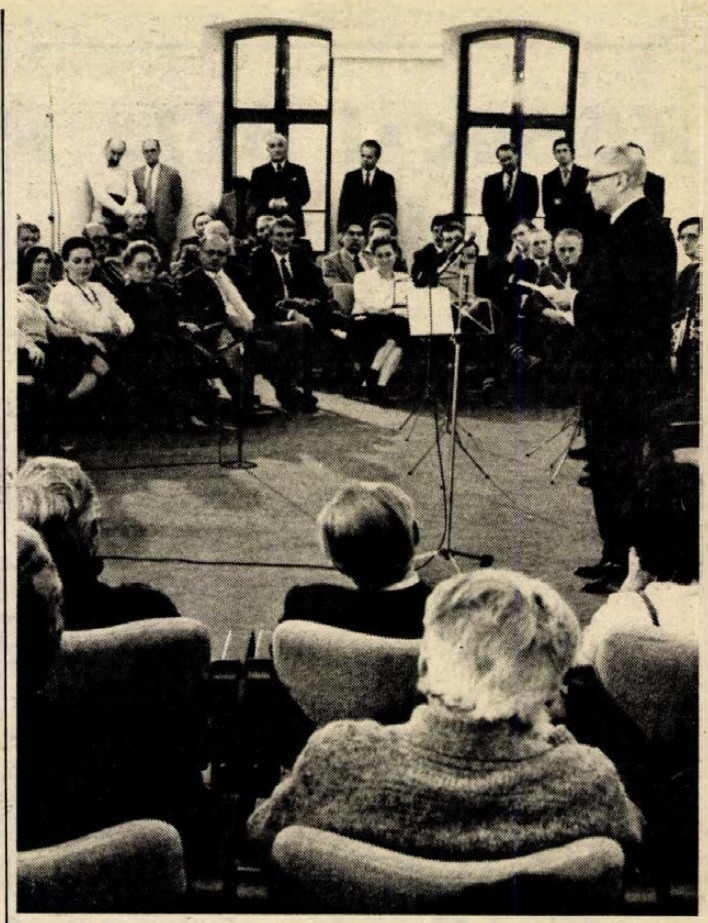
•

Nem vijjogott az alkoholteszter
(5. oldal)

Kádár János Berlinbe utazott

Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt főtitkára csütörtökön este Berlinbe érkezett, hogy részt vegyen a Varsói Szerződéshez tartozó országok testvérpártjai első- és főtitkárainak találkozóján, amelyen Mihail Gorbacsov, az SZKP KB főtitkára tájékoztatja a résztvevőket a szovjet—amerikai csúcstalálkozó eredményeiről.

Kádár Jánost és kíséretének tagjait, Várkonyi Péter külügyminisztert és Kárpáti Ferenc vezérezredest, honvédelmi minisztert, a Központi Bizottság tagjait, a Berlin-schönefeldi repülőtéren Erich Honecker, az NSZEP KB főtitkára, az NDK államtanácsának elnöke, valamint a párt- és állami vezetés több más tagja üdvözölte. A fogadtatáson részt vett Roska István, hazánk berlini nagykövete.



Köpeczi Béla Pécsett

A megyei pártbizottságra, a Művészetek Házába és a tudományegyetemre látogatott a művelődési miniszter

Pécsre látogatott tegnap *Köpeczi Béla* művelődési miniszter. Délelőtt a megyei pártbizottságon *dr. Dányi Pál*, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának első titkára, *Horváth Lajos*, a megyei tanács elnöke, *Rajnai József*, a megyei pártbizottság titkára, *Takács Gyula*, a megyei tanács elnökhelyettese, *Szentirányi József*, a pécsi városi pártbizottság első titkára és *Komlódi Józsefné* Pécs városi tanácselnök-helyettes fogadta a két munkatársával érkező minisztert. Köpeczi Béla legutóbb 1983-ban járt Pécsett, két évvel ezelőtt pedig a Baranya megyei vezetők számoltak be Budapesten a megye és a megyeszékhely kulturális, művészeti eseményeiről. Most az elmúlt négy évről készült írásbeli tájékoztató jelentés a miniszter számára, amelyet a délelőtti megbeszélésen Takács Gyula elnökhelyettes és *Fischer János*, a megyei tanács művelődési osztályvezetőjének aktuális szóbeli tájékoztatója egészített ki.

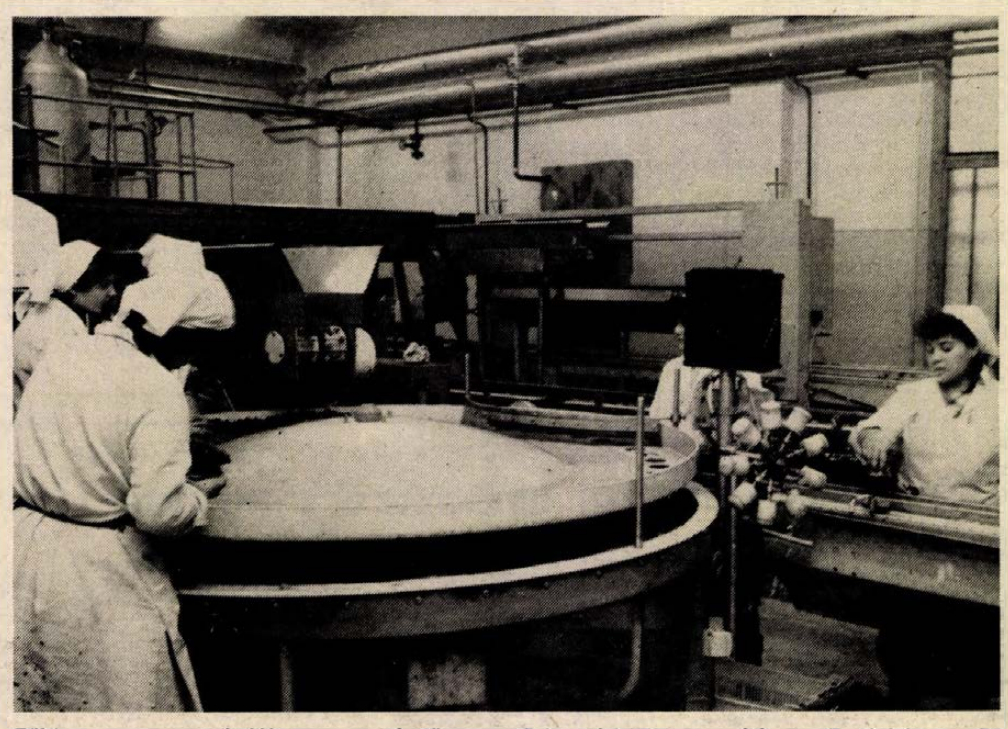
Köpeczi Béla általános tájékoztatót adott a kulturális ágazat jelenlegi anyagi helyzetéről és néhány olyan határozatról, döntésről, amely érinti a kulturális, művészeti életet. Tolmácsolta a Művelődési Minisztérium elismerését Baranya megye számos kulturális törekvéséért és eredményéért. Így a kistelepülések iskolarehabilitációját, a tehetséggondozást, az óvodafejlesztést, a nemzetiségi és népművészeti hagyományok ápolását, a színházépítést, a könyvkiadást és a múzeumfejlesztést említette, valamint az egyetemekkel való gyümölcsöző kapcsolatot és azt, hogy a tömegkommunikációt eredményesen sikerült bekapcsolni a művészetet népszerűsítő tevékenységbe.

Ugyanakkor jelezte, milyen gondokat lát a minisztérium Baranyában. Az általános iskolai hálózat fejlesztése kisebb mértékű volt, mint más megyében és mint ahogy az igények ezt megkívánnák: tanterem tekintetében Baranya a kedvezőtlen helyzetű megyék között van. „Beszélnünk kell a pedagógushiányról is", mondta a miniszter. Zsúfoltság igérkezik a középiskolákban, és az általános iskolai tanulók továbbhaladási mutatói (túlkorosok, osztályismétlők száma) kedvezőtlenebb, mint az országos átlag. Országosan is, itt is romlott a közművelődés intézményhálózata, pedig a közeljövőben nem lehet központi támogatásra számítani. S mivel a kulturális ágazat régóta nem részesült növekvő értékben a nemzeti összjövedelemből, ezért az egész társadalmat érintő szigorításokat ez a terület nehezen viseli el. A jövő megtervezésekor a szükségleteket és az érdekeket jobban figyelembe kell venni — hangsúlyozta Köpeczi Béla, majd kérdésekre válaszolt.

Ebéd után a Művészetek Házába látogatott a miniszter. Itt a pécsi-baranyai művészeti élet neves személyiségei, a művészeti szövetségek képviselői, politikai és kulturális vezetők előtt kezdődött rövid ünnepség: előbb *Sólyom Katalin* mondta el Csorba Győző: Séta és meditáció című versét, majd a Mecsek Fúvósötös játszotta Petrovics Emil Fúvósötösének egy részletét. Ezután Fischer János üdvözölte a megjelenteket, majd Köpeczi Béla mondott köszöntő beszédet.

— Ennek a háznak az elkészülte lényeges dolgot tesz láthatóvá — mondta a miniszter. — Azt, hogy művésznek lenni nem reszortfeladat, nem azonos a versírással, a festéssel, a táncolással. Művésznek lenni azt jelenti: értelmiséginek lenni, érteni a világot, nem kivonulni belőle, hanem

(Folytatás a 2. oldalon)



Tőkés exportra gyártják a meggybefőttet a Szigetvári Konzervgyárban. (Tudósítás az 5. oldalon.) Proksza László felvétele

Köpeczi Béla Pécsett

(Folytatás az 1. oldalról)

benne élni, örömeinek örülni, bajait orvosolni. Remélem, hogy a különböző művészeti ágak képviselői egymást megismerve élnek majd ebben a házban, hiszen a túlzott specializálódás világában igen nagy szükség van erre. A közösség érdekében vállalt mecénási magatartásnak sok formája lehet: mindenki találja ki azt, ami neki legmegfelelőbb. A művészetek támogatásának — különösen, ha ez a közösség zsebéből történik — fontos feltétele, hogy a mecenatúra híd legyen a művészet és a közönség között: az új pécsi ház ezért értékes és példa erejű. S azért, mert a művészet feladatát mint egységes egészet tudta felfogni.

Ezután a miniszter felidézte az elmúlt évtizedeket — a Pécsi Balett létrejöttétől a Művészetek Házáig —, amikor is Pécs és Baranya igen sokat áldozott a kultúrára: ebben, mondta, kiemelkedő eredményűként emlegetjük „az országra szóló közgyűjteményeket és magángyűjteményeket."

— És a jövő? — tette fel a szónoki kérdést. — Szigorú, takarékos évek következnek a kultúrában is. Akárhogy lesz, a kultúra embertformáló és közösségteremtő erejéről nem mondhatunk le. Nem fogadhatjuk el, hogy Magyarországon ma csak az olcsó szórakoztatásra van igény: meg kell találnunk az igazi érték közvetítésének módját is. Érték és demokrácia: ez áll előttünk irányt mutatóként. A kormányzat a jövőben is támogatja a kulturális értékeket és a minőséget. Jó tudni, hogy a művelt, vagyis műveltséget szerető emberek javára az értelmiség, a művészek segítségével tehetjük ezt — mondta végezetül.

Később *Csorba Győző* a pécsi művészek nevében mondott köszönetet a ház létrehozóinak: a tervezőknek, építőknek, működtetőknek.

Délután Köpeczi Béla művelődési miniszter látogatást tett *dr. Ormos Máriánál*, a Janus Pannonius Tudományegyetem rektoránál, majd visszautazott Budapestre.

G. T.

Befejeződtek a szovjet–amerikai tárgyalások

(Folytatás az 1. oldalról)

találkozót. A Fehér Ház előtt zuhogó esőben köszöntek el egymástól. Búcsúbeszédeikben elsősorban a most létrejött szovjet—amerikai leszerelési egyezményt méltatták, leszögezték, hogy van bizonyos előrehaladás a hadászati fegyverek csökkentésének kérdésében és más kérdésekben, nem ismertettek azonban konkrét eredményeket, megállapodásokat és nem szóltak Reagan esetleges moszkvai látogatásáról sem.

A búcsúünnepségen, amelyet hagyományos formák között, katonai tiszteletadással rendeztek meg, mindkét vezető felesége társaságában lépett fel az emelvényre. Elsőnek Reagan elnök foglalta össze a találkozó eredményeit, majd Mihail Gorbacsov mondott beszédet. A beszédeket követően a két vezető kézfogással búcsúzott egymástól, majd Gorbacsov gépkocsival indult vissza szálláshelyére. A szovjet vezető közép-európai idő szerint a késő esti órákban még amerikai üzletemberekkel találkozott, majd sajtókonferenciát tartott és ezt követően utazott el az amerikai fővárosból. Reagan este — közép-európai idő szerint már késő éjszaka — televíziós beszédet mondott a találkozóról.

*

Csütörtökön reggel másodízben is ellátogatott a Pentagonba Szergej Ahromejev marsall, a szovjet fegyveres erők vezérkarának főnöke. Ezúttal amerikai kollégája, William Crowe tengernagy, a vezérkari főnökök egyesített bizottságának elnöke volt a vendéglátó. A két magas rangú katonai vezető előbb ötvenperces megbeszélést folytatott, majd Crowe bemutatta vendégének a Pentagon egyik parancsnoki központját. A „Tank" néven ismert terem a válságközpont része, válsághelyzetben itt tartanak tanácskozást a katonai vezetők. A látogatásnál jelen voltak a különböző amerikai haderőnemek vezérkari főnökei is.

A Pentagon egyébként csütörtökön reggel bejelentette, hogy ismét elhalasztják egyik két nappal egy új, tengeralattjáróról indítható Trident–2 rakéta kipróbálását. A 12 robbanófejjel felszerelt új típusú hadászati ballisztikus rakéta kipróbálását már több ízben elhalasztották. Egy amerikai kormánytisztviselő most kijelentette, az újabb halasztás egyértelműen politikai okokból történt, a kísérletet nem akarták Mihail Gorbacsov és Ronald Reagan washingtoni csúcstalálkozója idején megtartani.

A rakéta különleges problémát okozhat: a tengeralattjáróról indítható ballisztikus rakéták ugyanis a két ország fegyvertárában annyi fegyvernek számítanak, amennyi robbanófej célba juttatására alkalmasak. A Trident—2 típusú rakéták legfeljebb tíz robbanófejjel voltak felszerelve, s ha ezután már 12 robbanófejet hordoznak, akkor — a Salt—II. szerződés értelmében — az Egyesült Államoknak csökkentenie kellene ilyen rakétái számát. Washington azonban már korábban közölte, hogy a Salt—II. rendelkezéseit nem tekinti érvényben levőknek.

Amerikai közlés szerint egyébként az új rakétakísérletet „néhány napon belül, esetleg már pénteken" mindenképpen végrehajtják.



A beszámolók szerint derűs légkörben zajlottak a washingtoni szovjet–amerikai csúcstalálkozó eseményei. Ezt tanúsítja a képen látható jelenet is, amikor Sevardnadze szovjet és Shultz amerikai külügyminiszterek töltötollat cserélnek egy megállapodás aláírása után. (Telefotó: AP – MTI – KS – DN)

Csúcs-záró

Pénteken, december 11-én a televízió 2. programjában 21.10-től látható Csúcs-záró cimmel Mihail Gorbacsovnak, az SZKP KB főtitkárának és Ronald Reagannek, az Amerikai Egyesült Államok elnökének sajtókonferenciája, illetve nyilatkozata a világtörténelmi fordulatról, a szovjet–amerikai csúcstalálkozó végkifejletéről.

*

Reagan-interjú

Konzervatív újságíróknak adott külön nyilatkozatot szerdán délután Reagan amerikai elnök, hogy megnyugtassa a csúcstalálkozó, az új szovjet–amerikai leszerelési szerződés ellenfeleit: nem adta fel korábbi elveit és a szerződés nem veszélyezteti az Egyesült Államok és szövetségesei biztonságát. „Nem adom fel az éberséget – mondotta egyebek között az elnök. – Úgy látom azonban, hogy megvan a lehetőség arra, hogy a két rendszer békében folytassa a versengést".

Az elnök kikelt jobboldali bírálói ellen, akik azt hangoztatják, hogy „feladta elveit" és „gyengének mutatkozik" a Szovjetunióval szemben. Reagan azt erősítgette, hogy a jelenlegi megállapodás éppen „az erő pozíciójából" született és „a szovjetek felismerték, hogy az Egyesült Államok nem akar minden árat megfizetni a megállapodásokért".

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Ma: VSZ-találkozó Berlinben

Berlinben pénteken délben kezdődik a Varsói Szerződéshez tartozó országok testvérpártjai első és főtitkárainak találkozója, amelyen *Mihail Gorbacsov* ad tájékoztatást a szovjet–amerikai csúcstalálkozóról.

Az SZKP KB főtitkára Washingtonból úton hazafelé pénteken délelőtt érkezik az NDK fővárosába. A találkozó többi résztvevői csütörtök este óta Berlinben tartózkodnak. *Kádár Jánost*, az MSZMP főtitkárát, *Todor Zsivkovot*, a BKP KB főtitkárát, a bolgár államtanács elnökét, *Gustáv Husákot*, a CSKP KB főtitkárát, Csehszlovákia elnökét, *Wajciech Jaruzelskit*, a LEMP KB első titkárát, a lengyel államtanács elnökét és *Ioan Totut*, az RKP KB Politikai Végrehajtó Bizottságának póttagját, román külügyminisztert *Nicolae Ceausescunak*, az RKP főtitkárának, román államfőnek személyes megbízottját a berlin–schönefeldi repülőtéren *Erich Honecker*, az NSZEP KB főtitkára, az NDK államtanácsának elnöke üdvözölte.

A találkozón részt vesznek a tagállamok külügy- és honvédelmi miniszterei, valamint *Viktor Kulikov* marsall, a Varsói Szerződés tagállamai egyesített fegyveres erőinek főparancsnoka.

◆

-ó- SZÓFIA: A bolgár nemzetgyűlés csütörtökön véget ért kétnapos ülésszakán törvénybe iktatták az ország 1988. évi tervét, amely a nemzeti jövedelem 6,1 százalékos növekedését írja elő, felülmúlva az ötéves tervfeladatok időarányos részét. A tervbe beletartozik a belső árak világpiaci árakhoz igazításának elkezdése, az adórendszer reformja és az alapbérek rendszerének megváltoztatása, ám a január 1-je utáni fogyasztói áremelésekről szóló híresztelésekről alaptalanoknak nevezték az ülésszak előadói.

-ó- *BRÜSSZEL: A florennes-i támaszponton leállították a további amerikai robotrepülőgépek fogadását célzó előkészületeket — közölte szerda este a belga hadügyminisztérium szóvivője.*

-ó- PORT-AU-PRINCE: Haitin 1988. január 17-én fogják megtartani az általános választásokat — jelentették be szerdán Port-au-Prince-ben. A karib-tengeri szigetországban november 29-én kellett volna megválasztani az új államfőt és a törvényhozás tagjait, de akkor a szélsőséges csoportok terrorja lehetetlenné tette a szavazás lebonyolítását.

-ó- *LONDON: Helikopteres szökést hajtott végre csütörtökön egy közép-angliai börtön két elítéltje. A helikopter a leicestershire-i Gartree börtön sportpályáján szállt le, s amíg a fogolytársak visszatartották az őröket, a két, gyilkosságért, illetve rablásért elítélt rab angolosan távozott. A helikopter 110 kilométerre Londontól tette ki utasait, majd Stanstead repülőterén szállt le, ahol a pilótát elfogták.*



A Ruhr-vidéki acélipari és közlekedési munkások több ezres tömegtüntetéssel tiltakoztak a Krupp cég duisburg-rheinhauseni acélművének tervezett bezárása ellen. (Telefotó: AP – MTI – KS – DN)

*

Átadták a Nobel-díjakat

Stockholmban csütörtökön ünnepélyes külsőségek között átadták az idei Nobel-díjakat, Oslóban pedig a Nobel-békedíjat.

A stockholmi központi hangversenyteremben rendezett ünnepségen 1050 díszvendég jelenlétében Károly Gusztáv svéd király nyújtotta át a Nobel-díjakról kiállított okmányokat, amelyekhez az idén díjanként 2 175 000 svéd koronára kiállított csekket mellékeltek. Az épületet, valamint az esti bankett színhelyéül szolgáló városházát a rendőrség már napokkal ezelőtt hermetikusan lezárta és átkutatta.

A király először a fizikai Nobel-díjat adta át, amelyet megosztva a nyugatnémet *Georg Bednorz* és a svájci *Alex Müller* kapott.

A kémiai Nobel-díjat az amerikai *Donald Cram* és *Charles J. Pedersen*, valamint a francia *Jean-Marie Lehn* vehette át a molekuláris kutatás területén végzett alapvető munkáiért.

Tonegava Susumu személyében most kapott először orvosi Nobel-díjat japán tudós.

A Szovjetunióban született és az Egyesült Államokban élő *Joseph Brodsky* költő az irodalmi Nobel-díjat kapta.

A Svéd Állami Bank által alapított közgazdasági Nobel-díjat az amerikai *Robert M. Solow* vette át.

A Nobel-békedíjat az oslói egyetem aulájában *Oscar Arias Sanchesnek*, Costa Rica államfőjének nyújtották át.

*

-ó- MOSZKVA: Mihailnak és Ronaldnak keresztelte december 8-án született ikreit egy moszkvai orvosházaspár. Szaharovék az eseményt táviratban közölték a Washingtonban tárgyaló Mihail Gorbacsovval és Ronald Reagannel — jelentette a Komszomolszkaja Pravda.

-ó- *BERLIN: Az NDK és Albánia megállapodott abban, hogy diplomáciai kapcsolatát nagykövetei szintre emeli és nagyköveteket cserél. A két ország képviselői a megállapodásról szóló jegyzőkönyveket csütörtökön írták alá.*

*

Fegyver a roncsok között

Fegyvert találtak a kedden Kaliforniában lezuhant amerikai utasszállító gép roncsai között a kutatók. Bár a gép igen kis darabokra tört szét, amikor több mint hétezer méteres magasságból szinte orral csapódott a földre, a nyomozók a legkisebb roncsot is átvizsgálták és rábukkantak a fegyverre, amelyből hat töltényt lőttek ki. A szerencsétlenség után ugyanis alapos gyanú merült fel arra, hogy a katasztrófát merénylet okozta: a tulajdonos légitársaság egy elbocsátott alkalmazottja a gépen végzett azzal a volt főnökével, aki annak idején elküldte s egyre több nyom utal arra, hogy a gyilkos ezután a pilótákkal is végzett.

A gép személyzetének beszélgetését rögzítő szalagról kiderült, hogy valaki – közvetlenül a katasztrófa előtt – behatolt a pilótafülkébe és a pilóta kódolt vészjelzést is leadott.

Mint a nyomozás megállapította, a valószínű merénylő, a 35 éves David Burke ellen korábban már több bűnügyben folyt rendőrségi vizsgálat.

A katasztrófa 43 ember életét követelte.

Vádat emeltek egy magyar háborús bűnös ellen Kanadában

A kanadai hatóságok vádat emeltek egy volt magyar csendőr ellen, amiért a második világháború idején része volt magyar zsidók halálában és deportálásában. A vádemelésről szóló bírósági okmányt csütörtökön tették közzé – jelenti az UPI amerikai hírügynökség.

A kanadai rendőri szervek a most 76 éves Finta Imre volt csendőrszázadost emberöléssel, háborús és emberiség elleni büntettekkel vádolják. Finta a vád szerint 1944. április 7. és június 30. között Szegeden részt vett 8615 zsidó vallású vagy származású magyar állampolgár deportálásában. Azzal is vádolják, hogy meghatározatlan számú magyar zsidó halálát okozta. Az áldozatok ahhoz a három vonattranszporthoz tartoztak, amelyet 1944. június 25-én, 27-én és 28-án indítottak el a szegedi Rókus-pályaudvarról.

Finta Imre vendéglős volt Kanadában. Ez év első felében elvesztett egy pert a nácizmus üldözötteinek kanadai szövetsége ellen; a hatóságok ekkor figyeltek fel rá.

A BARANYA MEGYEI SÜTŐIPARI VÁLLALAT
BÖRZÉT TART!
AVIA-, ROBUR-, BARKAS-autóalkatrészeket
és villanyszerelési anyagokat, valamint sütőipari
gépalkatrészeket kínálunk
50%-os árengedménnyel!
A börze ideje: 1987. december 14—15—16.,
helye: B. M. S. V. központi raktár,
Pécs, Dr. Doktor S. u. 22.

Ajándék a férfiaknak!
December 11–12-én,
minden férfi félcipő
30 százalékos engedménnyel
kapható a Szliven Áruházban.

Társadalom – gazdaság – kultúra

A közművelődési intézmények főbb társadalmi, gazdasági feladatokat segítő tevékenysége

Már 1958-ban, a művelődéspolitikát megújító pártdokumentum, később az 1974. évi közművelődésről szóló párthatározat is hozzákapcsolta a kultúrát a szocialista építés társadalmi, gazdasági igényeihez, politikai feladataihoz. 1985-ben az MSZMP XIII. kongresszusa még konkrétabban fogalmazta programmá, hogy „a közművelődés segítse a társadalmi, gazdasági feladatok megoldását, a szocialista demokrácia érvényesülését, az emberek életmódjának tartalmasabbá tételét."

E határozat alapján vitatta meg az MSZMP Baranya Megyei Végrehajtó Bizottsága azt a jelentést, amely a közművelődési intézmények főbb társadalmi, gazdasági feladatokat segítő tevékenységéről készült.

A téma aktualitását bizonyítják azok a szakmai viták is, amelyek az utóbbi időben társadalom-gazdaság-kultúra viszonyáról folytak. S amelyekben kritikaként fogalmazódott meg, hogy e párthatározat idézett mondata csak egyirányban fogalmaz meg feladatokat, nem követeli meg a fogadókészséget, nem teszi egyértelművé a kölcsönösséget. Azt, hogy a közművelődési funkció vállalása a politikai, társadalmi, gazdasági intézményeknek is feladata, hiszen tevékenységükben az alapfunkciók szerves részeként, meg kellene jelenni a közművelődési igényeknek, céloknak is. Enélkül ugyanis nem elemezhető társadalom-gazdaság-kultúra kapcsolatának minősége, legfeljebb a szükségességét lehet felvetni.

A kívánt szerves egységet elméletben gyakran megfogalmazzuk és igazolni is tudjuk. Valójában csak lassan válik meggyőződéssé, nehézkesen formálja a gyakorlatot az a felismerés, hogy a műveltség növelése előfeltétele a gazdasági, társadalmi előrehaladásnak.

A gazdasági, társadalmi kibontakozás programja újra megerősíti, hogy a társadalmi, gazdasági viszonyok kedvező irányú változtatásához elengedhetetlen a „széles körű műveltség, a magasabb szakképzettség". Társadalmi szükségletként fogalmazódik meg tehát, hogy a kultúra, a művelődés szerves része legyen a gazdasági, társadalmi változásokat sürgető folyamatnak. Ezért is szükséges pontosítani és a gyakorlat megváltoztatása érdekében tudatosítani a közművelődés szerepét a gazdasági, társadalmi stabilizációban, illetve a kibontakozási feladatokban. A kölcsönhatás megteremtéséhez pontosan kell értelmezni egyrészt a reformban a kultúrát, másrészt a reformot a közművelődésben. Ennek érdekében nem kerülhető el, hogy a közművelődés minősége és hatékonysága ne javuljon folyamatosan. Amihez, egyfelől a társadalmi és egyéni szükségletekre jobban épülő tevékenység, valamint a közművelődésre fordítható anyagi és szellemi erők célirányosabb hasznosítása vezethet. Másfelől azzal érhető el, ha a társadalmi, gazdasági szervezetek a haladás tudati feltételeinek megteremtéséhez közvetlenül és konkrétan igénylik a közművelődés közreműködését. A társadalom, a gazdaság, a kultúra kölcsönhatása ugyanis nem jön létre automatikusan. E kölcsönösség alakítása sokoldalú befolyásolást igényel.

Az egyik oldalon – gyakran téves kultúra- és műveltségfelfogás eredményeként – elszakítják a munkát a kultúrától, szembeállítják az anyagi és szellemi kultúrát. Sokan kétségbe vonják a műveltség egészének gyakorlati értékét, annak csak hosszú távon megtérülő hatása miatt.

A másik oldalon, ha azt vizsgáljuk, hogy a közművelődési intézményrendszer milyen eredménnyel képes hozzájárulni a társadalmi-gazdasági feladatok megoldásához, vagy milyen értékek terjesztésével, milyen mértékben képes hatni a társadalmi élet egészére, akkor azt kell megállapítanunk, hogy differenciáltan, a társadalmi szükségletektől elmaradva hat. Eredményességüket sok, tőlük független tényező is befolyásolja: a művelődési érdeklődés változása a művelődés társadalmi és egyéni motiváltságának hiánya, az egyes társadalmi rétegek helyzetének hatása az életmódra, szabadidőre, a kulturális fogyasztásra, vagy a társadalmi értékeknek, a műveltség presztízsének alakulása, s nem utolsósorban az anyagi, tárgyi feltételrendszer.

Ennek ellenére a gyakorlat azt is bizonyítja, hogy a közművelődési intézmények sajátos eszközeikkel és módszereikkel közvetlenül is képesek befolyásolni a társadalmi, gazdasági folyamatokat. Növekszik szerepük a helyi társadalom- és közösségszervezésben, a társadalmi szinten erősödő szociális feszültségek hatására az ún. szociokulturális tevékenységben és a termelési kultúrát megalapozó műveltség fejlesztésében. A praktikus ismereteket hordozó, közvetlen formákon túl közvetett hatásuk legalább annyira fontos és akkor érvényesül, ha részesei a korszerű műveltségtartalom átadásának, ha hozzájárulnak a személyiség kiteljesedéséhez és gazdagodásához, a tartalmasabb emberi élethez.

Ha a művelődést valóban a társadalmi haladás egyik fő tényezőjeként jelöljük meg – márpedig a fejlődés intenzív pályára állítása ezt követeli – akkor a *közművelődés eredeti és szélesebb értelmezéséből kell az új gyakorlatot kialakítanunk, s a kulturális intézményeken kívüli társadalmi, gazdasági területeken szükséges e funkció vállalását felerősítenünk.* Ez azt is jelenti, hogy a közművelődést építsük a valós munkahelyi, települési, közösségi szükségletekre, s már a tervezés fázisában hozzuk összhangba a társadalmi, gazdasági célokkal. E szélesebb értelmezés azt is feltételezi, hogy változtassunk azon a szemléleten, amely a művelődésügyet mellérendelten kezeli, s elkülöníti a vélt társadalmi, gazdasági alapfunkcióktól. Ez a szemlélet leszűkíti a közművelődést is az intézmények (amelyek – szerepüket tekintve – nem elhanyagolhatók) szintjére, s teszi magányossá a közművelődési szakembert. Aki egyébként – ha tevékenységét valóban a társadalmi és egyéni szükségletekre akarja szervezni – rákényszerül arra, hogy a társadalmat és az egyéni szükségleteket próbálja megismerni. S ez az a pont, amikor a követelményeknek nehéz megfelelnie. Szakmai munkája ugyanis azt feltételezné, hogy a továbbiakban, a felismert társadalmi és egyéni szükségletekre hatékony művelődési folyamatot találjon ki és szervezzen meg. Sajátos eszközei elsősorban a művelődés tartalmára és a megvalósítás módjára vonatkoznak, de hogy ezt milyen szükségletek kielégítése érdekében kell alkalmaznia, – abban segítséget vár.

Ezért is hangsúlyozza a végrehajtó bizottság által kiadott állásfoglalás a pártszervek mellett a tömegszervezeteknek, a munkahelyek vezetőinek, az irányító és felügyeleti szerveknek kezdeményező szerepét és felelősségét abban, hogy a közművelődési szakemberek általuk megismerhessék azokat a helyi gazdasági, társadalmi feladatokat, amire a tevékenységük épülhet. A közművelődési intézményeken kívüli területeken tehát olyan szemléletváltást kell elérni, amely feltételezi e kölcsönhatást, s igényli a közművelődésnek az „emberi tényezőt" fejlesztő közreműködését az alapfeladatok megvalósításához. Az intézményeken belül pedig szakmailag kell felkészülni és megfelelni ezeknek a követelményeknek.

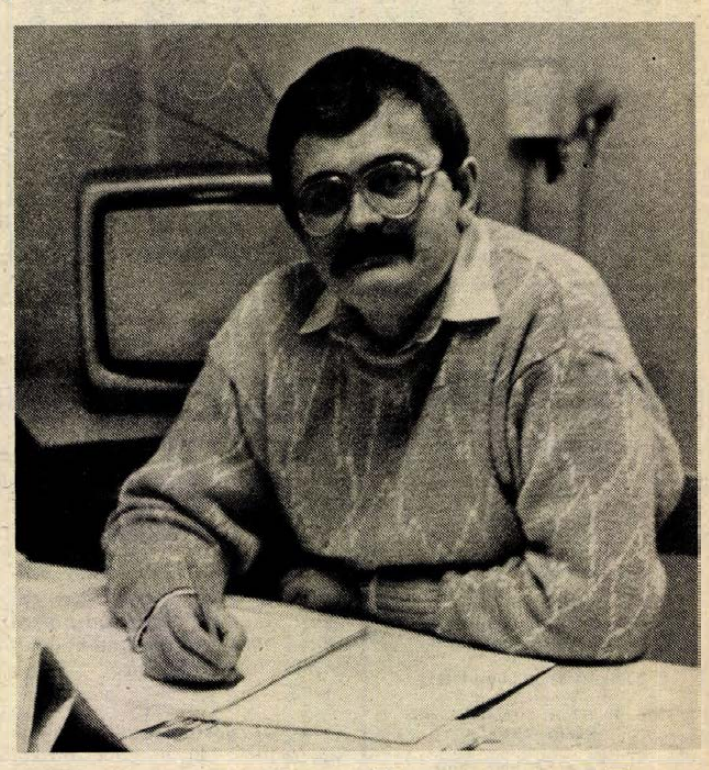
Ma még – törekvéseink ellenére – a politikai munkában sem hasznosul elég tudatosan a közművelődés sokféle formája, lehetősége. Különösen nem a legalsó szinteken, ahol pedig fontos szerepe volna a szocialista demokrácia kibontakoztatásában, a közgondolkodás alakításában, a társadalmi haladás tudati feltételeinek megteremtésében. A végrehajtó bizottság állásfoglalása ezért a politikai és társadalmi szervezeteknek is konkrét feladatokat javasol. Hangsúlyozza szerepüket a gazdaság-társadalom-kultúra szerves egységének megteremtésére irányuló szemléletváltozás alakításában, a helyi kulturális célok, feladatok koordinálásában; felismerve, hogy a közművelődés sajátos tevékenységformáival a helyi politika egyik fontos, agitatív eszköze is lehet.

Félreértés lenne azonban, ha a közművelődés funkcióját a napi agitációban keresnénk. Ugyanúgy nem lenne helyénvaló az sem, ha az aktuális társadalmi, gazdasági feladatokhoz kapcsolódva leszűkítenénk a közművelődés tartalmát a napi praktikum kiszolgálására. Ezzel konzerválnánk a tevékenységet és annak tartalmát is. S éppen az sikkadna el, hogy új igények kialakításával, átfogóbb összefüggések felismertetésével, a kulturáltság magasabb szintre emelésével, az öntevékenység és közösségi élet továbbfejlesztésével, – végső soron – a társadalmi gyakorlat megújításához járulhasson hozzá.

Vajon időszerű-e ma a gazdaság-társadalom-kultúra egységének erősítését, illetve a közművelődésen belüli reformok szükségességét újra megfogalmazni, amikor 1988-ban fejlesztési, sőt működtetési lehetőségeink is kisebbek lesznek, mint korábban voltak. Az állásfoglalás azt is hangsúlyozza, hogy a közművelődés szűkülő lehetőségei ne a tevékenység destabilizálására, hanem a források differenciáltabb felhasználására, a valós társadalmi és egyéni szükségletek figyelembevételére, ezáltal a tevékenység korszerűsítésére késztessenek. E területen is a „stabilizálás" a fontos, mert ezt társadalmi érdek sürgeti. Ma különösen nem mindegy, hogy az új minőség megteremtésének érdekében, mennyire tudjuk a művelődés „szervesülését" megvalósítani a társadalmi, gazdasági élet más területein. Az sem lehet közömbös, hogy a csökkenő keveset milyen minőség előállítására, milyen hatékonysággal vagyunk képesek felhasználni. Az anyagi keretek és a feltételek legfeljebb a mértéket határozhatják meg. A politikai realitások viszont szükségszerűen megkövetelik azt, hogy a közművelődés társadalmi szerepét újra tisztázzuk az élet minden területén, hogy „reszortszemléletén" radikálisan változtassunk, hogy világossá tegyük, hogyan válhat szerves részévé a gazdasági, társadalmi kibontakozás folyamatának.

Mezei József,
az MSZMP
Baranya Megyei Bizottságának
politikai munkatársa

A KISZ Pécs Városi Bizottság első titkára:



Cselik László

Cselik László, a KISZ Pécs Városi Bizottsága első titkára nincs még harmincéves. Magas, sötétbarna hajú, csendes, megfontolt beszédű fiatalember. Két gyermeke van.

Kalocsai születésű, Pécsre a tudásvágy sodorta. A szülei — édesapja revizor, édesanyja nyugdíjas — nem befolyásolták tanulását. A vegyészet érdekelte, ezért is választotta a veszprémi Vegyipari Szakközépiskolát, majd a pécsi Pollack Mihály Műszaki Főiskolát, mely első nekirugaszkodásra nem sikerült. Egy évig laboránsként dolgozott a veszprémi Vegyipari Egyetemen, majd sikeresen szerepelt a következő évi felvételin, és Pécsett vegyipari gépész szakon lett főiskolai hallgató. A középiskolában és a főiskolán is kollégista volt. Szívesen stúdiózott, fotószakkört vezetett, és tevékenyen részt vett a mozgalmi munkában. A főiskolán hamar megválasztották alapszervi titkárnak, KISZ-bizottsági tagnak, később szaktitkárnak. Ennek alapján a főiskola elvégzése előtt felajánlották, hogy politikai munkatársként továbbra is szívesen látnák. Így lett belőle kollégiumi nevelőtanár. Ezt követően egy évig járt a moszkvai Komszomol Főiskolára, majd 1984-ben a KISZ Pécs Városi Bizottság gazdaságpolitikai titkárának választják. Most június 25-én pedig a testület döntése alapján első titkár lett.

— A megválasztásom óta az életem még bonyolultabbá vált — mesélte — a családomra sokkal kevesebb idő jut, pedig nagy szükségük lenne most rám. A feleségem pedagógus, jelenleg gyesen van a hároméves, és az egy hónapos kisfiunkkal. Segíteni szeretnék — de nem tudok annyit, mint kellene. A megválasztás óta próbálom utolérni magam, de nem sikerül. Rengeteg az olvasnivaló. Ismerkedem az egyetemi, főiskolai és középiskolai tennivalókkal.

Mint mondta, a KISZ igazán jó irány felé próbál mozdulni. Három dolog most a legfontosabb: az alaptevékenységét — munka, tanulás — mindenki maradéktalanul lássa el. A szerződéses munkavállalást és egyéb vállalkozást is tisztességesen végezzenek el, tanuljanak nyelveket, számítástechnikát, mikroelektronikát. Mindezek érdekében a KISZ nyári táborokat — számítástechnikait, nyelvtáborokat, szoft-versenyt, basic-hétvégeket — szervez. Középiskolásoknak, a diákközösségeknek sportos, egészséges életmódra való programokat dolgoznak ki. Városi nagytakarítási akciót terveznek, és minden lehetséges fórumot megragadnak, hogy a lakáshozjutásban segítsék a fiatalokat. Tájékoztató füzetek kiadását tervezik — ebben minden ismertetőt összegyűjtenek. Fórumokat, közönségtalálkozókat hívnak össze a garzonházba, vagy a lakáshozjutással kapcsolatban.

Az első titkár minden idejét leköti a munka — általában naponta 7-től 16.30-ig az irodájában van, ezenkívül sok meghívásnak kell eleget tennie. Sokszor a rendezvények, programok a hétvégét is elveszik. Maradék szabadideje teljesen a családé. Lvov-Kertvárosban, a Lila ABC mellett egy háromszobás lakásban élnek. A fizetése 9500 forint, a felesége 4000 forint gyedet kap. Ebből havonta az OTP-törlesztés és a rezsi elvisz ötezer forintot. Támogatják őket a szülők és e mellett mindketten korrepetálnak matematikából és oroszból. Az otthoni szabadidőben a gyerekekkel foglalkozik, eteti, fürdeti őket. Ha kell takarít és főz is. Szívesen barkácsol — nem egy darab dicséri a lakásban keze nyomát — és fotózik. Több pályázatot nyert, kiállításokon vett részt. A tévére ritkán jut ideje. Szabadság alatt kirándulnak a Mecsekre és a feleség szüleinek sikondai nyaralójában pihennek. Daciájuk van, amit szintén szülői segítséggel vettek.

Beszélgetésünk végén megjegyezte, hogy ugyanúgy élnek, mint a korosztályuk értelmiségi tagjai. Semmi rendkívüli nem történik velük...

Ádám Erika

Mit és hogyan intéz a földhivatal?

Tartós használat helyett tulajdon

A közelmúltban rendkívüli közgyűlést tartott a sásdi Búzakalász Termelőszövetkezet. Arról határoztak, hogy eladják a Mecsekszakál környékén lévő, rendkívül nehezen művelhető területüket. A döntésre a földtörvény adott lehetőséget, amely ez év szeptember 1-jén lépett hatályba. A jövőben bizonyára több termelőszövetkezet, illetve tanács határoz majd hasonlóan a szétszórt, nagyüzemi művelésre alkalmatlan, illetve állami területként nem hasznosítható földekről.

Szeptembertől megkezdődött és javában tart a földhivataloknál az a munka, amellyel részben automatikusan, részben kérés alapján tulajdonná írják a magánszemélyeknek korábban tartós használatba adott ingatlanokat. A földtörvény, illetve a végrehajtási utasítás különbséget tesz az egyes ingatlanok tulajdonba adásának módja között. Azoknak, akik építési telekként vették tartós használatba az ingatlant, szeptember 1-jéig használatbavételi engedéllyel is rendelkeztek, és a földhivatalnál már nyilvántartásba vették, ezeket a területeket az illetékes földhivatal automatikusan tulajdonba írja. Nem kell külön kérvényezni, anyagi vonzata sincs az intézésnek. Ha valakinek szüksége van rá, tulajdonlap-másolatot kérhet a földhivataltól. Baranyában annak ellenére, hogy ez a döntés tízezreket érint, s több mint százezer tulajdonlapot kell kézbevenni – a földhivatalok december 31-ig be akarják fejezni a munkát.

Azok, akik most építkeznek a korábban tartós használatba vett területen és még nincs használatbavételi engedélyük – vagy szeptember 1-je után kapták meg –, azoknak viszont kérniük kell a tulajdonba adást. Személyesen vagy levélben fordulhatnak a területileg illetékes – szigetvári, mohácsi, komlói, siklósi vagy pécsi földhivatalhoz. Ez az intézkedés sem kerül pénzbe.

Más a helyzet a termelési célra tartós használatba adott területekkel. Akiknek ilyen földjük van – és akár építettek rá gyümölcstárolót, mezőgazdasági épületet, akár nem – azok a tartós használatba adóval – termelőszövetkezettel, tanáccsal – együtt kezdhetik az eljárást. Közös kérelmet kell beadniuk a földhivatalhoz, illetve nyilatkozniuk kell arról, hogy nem esnek tulajdonszerzési korlátozás alá.

A földtörvény szerint magánszemély és család együtt 6000 négyzetméter átlagos minőségű termőföldet szerezhet. Ez a főszabály, ám a tulajdonba kerülő föld nagysága településkategóriánként, terület fekvésétől, illetve minőségétől függően változhat. Például Pécs belterületén legfeljebb 1500 négyzetméter termőterület lehet magánszemély, illetve család tulajdonában, de kisebb, kedvezőtlen adottságú települések külterületén ennél akár hússzor nagyobb, vagyis maximum 30 000 négyzetméter.

T. É.

HÍREK

DECEMBER

11.,

PÉNTEK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából ÁRPÁD nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 7.21 — nyugszik 15.53 órakor
A Hold kél 21.44 — nyugszik 11.33 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14—16 óráig a 15-000 telefonszámon

Hírszerkesztő: CSUTI JÁNOS

Ma délelőtt 9—11 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 10-046-os telefonszámon HÁMORI ANDREA

Szerkesztőségi ügyeletes: 16—19 óráig a 10-053-as telefonszámon REZES ZSUZSA

CB-rádió hívójelünk „Napló I." 16—19 óráig a 25-ös csatornán

— Új portóbélyegsorozat. A Magyar Posta december 10-én „Postatörténet" elnevezésű, hat címletű, 49 forint össznévértékű új portóbélyegsorozatot bocsátott ki. A bélyegek növekvő sorrendben 1, 4, 6, 8, 10 és 20 forintosak.

— Balesét a baromfis kocsival. December 9-én a baksai tsz baromfiszállító járművének egyik kereke defektet kapott. Hosszú ideig tartott a javítás, ezért, a mintegy 3500 állatot nem szállították az eredeti feldolgozó helyre, a Zalaegerszegi Baromfifeldolgozóhoz, hanem a pécsi BOV-hoz vitték levágásra.

Esküvő

MIKOLA KATALIN
és
DARABOS TIBOR

szeretettel értesítjük kedves ismeröseinket, hogy december 12-én 15 órakor házasságot kötünk Mohácson, a tanács dísztermében.

●

— A Statisztikai Kiadó Vállalat új kiadványai: A mezőgazdasági vállalatok gazdálkodása 1986. Az átadott építmények főbb jellemzői 1985—1986.

— Új postahivatalt avatnak december 11-én 15 órakor Majson. A létesítményt Varga Sándor, a Pécsi Postaigazgatóság igazgatója adja át. Az újdonság csaknem egymillió forintért készült, döntően postai beruházásban.

— Méteráru és rövidáru szaküzlet nyílott december 10-én Siklóson, a Felszabadulás útján, ahol a régi épületet átalakították. Üzemeltető a Meruker Vállalat.

●

Élő lemezbemutató

Megjelent a *Régi magyar betlehemes* című hanglemez. A XVII. századi betlehemes játék dalait és szövegét az Ormánsági Gyermekszínkör; harkányi és vajszlói gyerekek adják elő a lemezen. A betlehemes játék rendezője Komlósiné Nagy Piroska; a rendező asszisztense Bereczky Ildikó.

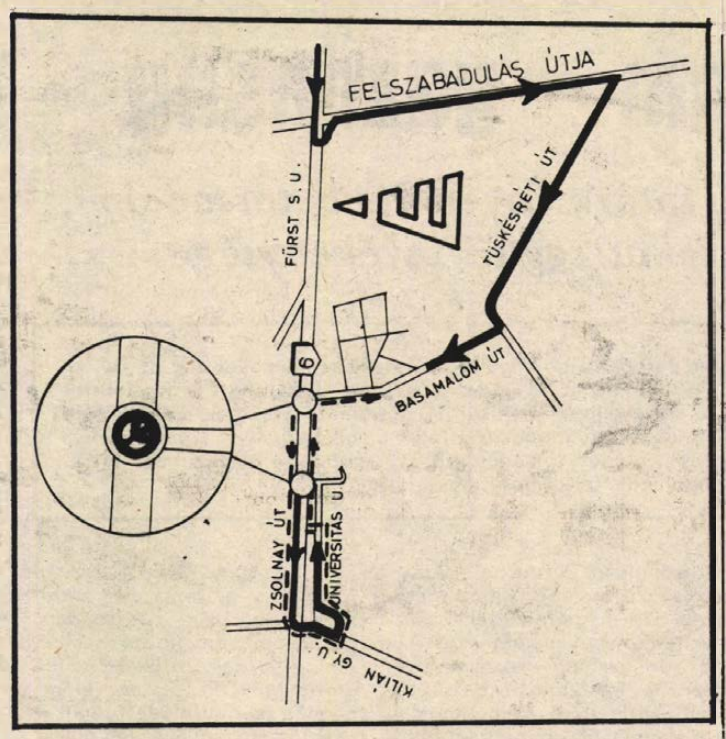
A régi magyar betlehemes játékot december 12-én, szombaton délelőtt fél 11-kor élő lemezbemutatón adják elő Harkányban, a művelődési házban. Másnap, vasárnap délelőtt 10 és fél 12 órai kezdettel a pécsi közönségnek tartanak élő lemezbemutatót a Helyőrségi Művelődési Otthonban. A lemez a helyszíneken is megvásárolható.

Időjárás

Péntek estig eleinte jobbára derült, száraz idő lesz. Pénteken átmenetileg erősen megnövekszik a felhőzet, felhőátvonulás várható ismétlődő, helyenként jelentős hózápor kíséretében. Az északi, északnyugati szél egyre élénkebb, erősebb, pénteken átmenetileg gyakorta viharos lesz. Folytatódik a hideg idő. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 5 és mínusz 10 fok között, a legmagasabb nappali hőmérséklet 0 és mínusz 5 fok között alakul.

Forgalmi-rend-változások

December 14-én Pécsett, a Zsolnay Vilmos utcában megváltozik a 6. sz. főút forgalmi rendje. Budapest irányából balra kanyarodási tilalom lesz érvényben a Basamalom és a Temető utcák 6-os úti csatlakozásában. A módosítások bevezetését, a megnövekedett forgalom, illetve a két útcsatlakozásnál balra kanyarodni szándékozó járművek miatt bekövetkezett közúti balesetek megszüntetése érdekében tartják szükségesnek. Mivel a fenti útcsatlakozásoknál csomópont kiépítése nem megoldható, ezért az egyetlen lehetséges intézkedés a forgalombiztonság szempontjából a közúti jelzőtáblával történő forgalomszabályozás, a balra kanyarodás megtiltása. A Basamalom út, valamint az arról nyíló utcák Budapest felől a Felszabadulás útja és a Tüskésréti úton át, továbbá a Zsolnay Vilmos utca—48-as tér—Kilián Gy. utca—Universitás utcán át, a Temető utca pedig a 48-as tér—Universitás utcán át közelíthető meg.



Irodalmi est a Művészetek Házában

Pákolitz István: Tűzbenéző című verseskötetének megjelenése alkalmából a Magyar Írók Szövetsége Dél-dunántúli Csoportja irodalmi estet rendez december 14-én 18 órakor a pécsi Művészetek Házában. Az új kötet szerzőjével Hallama Erzsébet irónő beszélget, Pákolitz István verseit Koszta Gabriella és Ujvári Zoltán színművészek mondják el. Az esten Barth István fuvoraművész közreműködik.

— Szoboravatás. Beremenden felavatják Adam Dragosavljević szerb nyelvész, irodalmár mellszobrát szombaton délben 12 órakor. A szobrot Farkas Pál készítette, ünnepi beszédet mond Vujicsics D. Sztoján, az MTA Irodalomtudományi Intézetének munkatársa.

— Engedményes árusítás. A pécsi Aranykapu karácsonyi vásáron a Mecsek Füszért több árufeleséget olcsóbban kínál, így például a karácsonyfadíszeket, a ciklonsárkányokat, valamint a harisnyanadrágot.

— Átjáró a bazár helyén. Pécsett, a Ferences templom nyugati végében lebontották a régi épületet, amely hajdan bazárként is működött és most itt átjáró készül a Pannónia Szálló irányában.

— Ifjú lövészek. Iskolai és községi lövészszakosztály alakult Somogyapátiban, az Általános Iskolában. Harmincan vesznek részt a foglalkozásokon, amelyeket Somogyi Gyula tanár vezet.

— Szilveszteri rendelés. A pécsi Eszék étterem az ÁHV-tól szilveszterre másfél mázsa virslit, debrecenit vásárolt és megrendelte a tombola élő malacát is. Legalább 350 vendéget fogadnak az év utolsó napján.

— Víz nélkül van húsz lakó Pécsett, az Ürögi határúton, Rácvárosban immár a második napja, ugyanis valaki elvágta a négy lakóházat ellátó vezetéket. A Pécsi Vízmű lajtos kocsija nem tud feljutni a túl meredek és jeges úton.

04-05-07

Halálos kerékpáros-baleset történt december 9-én Szigetvár belterületén. A jeges úton megcsúszott kerékpárjával Bocskai József 72 éves nyugdíjas, helybeli lakos, aki a helyszínen meghalt.

Baleset történt tegnap délután a MÉV IV-es üzemében. Bosnyák Gábor vájárt a mentők a pécsi idegsebészeti klinikára szállították, ahol megműtötték. A baleset körülményeit vizsgálják.

A lottó nyerőszámai

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a Budapesten megtartott 50. heti lottósorsoláson a következő nyerőszámokat húzták ki:

1, 5, 25, 37, 40

●

— Nyugdíjba vonuló orvosokat búcsúztattak december 10-én Pécsett. A „Baranya egészségügyéért" emlékplakettet Dani Sándor, a Baranya Megyei Gyermekkórház és Csecsemőotthon pénzügyi és számviteli osztályvezetője kapta meg dr. Kóbor József megyei főorvostól. A főorvos Kiváló Munkáért kitüntetést adott át dr. Erdélyi Teréznek, dr. Kovács Irénnek, a Pécsi Egyesített Egészségügyi Intézmények gyermekgyógyász főorvosainak is. Kovács Rudolfné körzeti védőnő és Mészáros Istvánné vezető asszisztensnő Megyei Főorvosi Dicséretben részesült. További öt személyt is búcsúztattak nyugdíjbavonulásuk alkalmából.

●

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagyapánk,

KŐSZEGI PÁL

életének 70. évében, hosszú betegség után elhunyt. Temetése december 12-én délután 2 órakor a selyi temetőben lesz. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett, drága feleségem,

MISLYENÁCZ AMBRUSNÉ,

birjáni lakos, 83 éves korában, hosszú szenvedés után szíve örökre megszűnt dobogni. Temetése december 12-én 14 órakor lesz a birjáni temetőben. Gyászoló férje és Pusztí család.

KÖZÉLET

Lázár György, a Magyar Szocialista Munkáspárt főtitkárhelyettese csütörtökön a főváros XXI. kerületének életével ismerkedett. A kerületi pártbizottságon kezdődött a csepeli program: Ernszt Antal első titkár és Bölcsey György tanácselnök adott tájékoztatást a nagy múltú munkáskerület életéről.

A főtitkárhelyettes ezt követően a Csepel Művek Fémművébe látogatott.

Lázár György délután részt vett és felszólalt azon a pártbizottsági ülésen, amelynek napirendjén az idei gazdálkodási, kerületfejlesztési eredményekről, a jövő esztendő feladatairól szóló tájékoztató szerepelt.

*

Marjai Józsefnek, a Minisztertanács elnökhelyettesének, a Magyar–Lengyel Gazdasági és Műszaki–Tudományos Együttműködési Bizottság magyar tagozata elnökének a meghívására csütörtökön Budapestre érkezett Józef Koziol miniszterelnök-helyettes, a bizottság lengyel társelnöke.

A nap folyamán a Parlamentben a bizottság társelnökei szakértők bevonásával megkezdték tárgyalásaikat a kétoldalú együttműködés fejlesztésével összefüggő kérdésekről.

Grósz Károly, a Minisztertanács elnöke csütörtökön hivatalában fogadta Józef Koziolt. A szívélyes, baráti légkörű megbeszélésen részt vett Marjai József, jelen volt Tadeusz Czechowicz nagykövet.

*

Berecz János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára csütörtökön a Magyar Televízióba látogatott.

Az intézmény vezetőivel és munkatársaival a hazai televíziózás legfontosabb feladatairól, a Televíziónak a kibontakozási programmal kapcsolatos tennivalóiról, valamint az MTV fejlesztési lehetőségeiről folytatott megbeszélést.

Berecz János ezután időszerű politikai és ideológiai kérdésekről tartott előadást.

*

Szabó István, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Termelőszövetkezetek Országos Tanácsának elnöke csütörtökön Szabolcs-Szatmár megyébe látogatott. Nyíregyházán, a megyei pártbizottság székházában Varga Gyula első titkár és Bánóczi Gyula megyei tanácselnök fogadta.

A Politikai Bizottság tagja felkereste a megyei Zöldértvállalat nyíregyházi almatárolóját is.

A TOT elnökének Szabolcs-Szatmár megyei látogatása a nyíregyházi Ságvári Termelőszövetkezetben fejeződött be, ahol élelmiszeripari vezetőkkel és tsz-elnökökkel folytatott megbeszélést.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (fertőző). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet: II. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-, Orr-, Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Lvov-Kertváros felnőtt lakosságának minden éjszaka este 7 órától másnap reggel 7 óráig a járóbetegek részére a Testvérvárosok terei körzeti rendelőben orvosi ellátást biztosítunk. A kertvárosi hívásokat továbbra is a Lánc utcai rendelőintézetben kell bejelenteni. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti fogászati ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére: a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon, este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

*

Nyugdíjas telefonszolgálat szombat, vasárnap kivételével mindennap 17—19 óráig hívható a 41-907-es telefonszámon.

*

Ifjúsági telefonszolgálat telefonszáma: 24-550. Hívható: 17-től 21 óráig.

ÁLLATORVOSI ÜGYELET:

Ügyeletes állatorvos 1987. december 12-én 06 órától december 14-én 06 óráig.

Pécs város és környéke számára: Pécs, Megyeri út 24. Telefon: 15-588.

Mohács és a volt mohácsi járás részére: Mohács, Vörösmarty u. 4. Telefon: Mohács 10-509.

Komló és a volt komlói járás részére: Komló, Lenin tér 3. Telefon: Komló 81-194.

Siklós és a volt siklósi járás részére: Keleti részén: Siklós, Dózsa u. 19. Telefon: Siklós 32. Nyugati részén: Sellye, Tanácsháza. Telefon: Sellye 1.

Szigetvár és a volt szigetvári járás részére: Keleti részén: Szentlőrinc, Szt. Imre út 2/A. Telefon: 71-304. Nyugati részén: Szigetvár Állatkórház, Alapi G. u. 4. Telefon: Szigetvár 680.

Amennyiben a fenti telefonszámok nem jelentkeznek, vagy az ügyeletes állatorvos nem található, akkor üzenet hagyható Pécs város és környéke számára a 09-es telefonszámon, Komló részére pedig a 009-es telefonszámon, illetve az illetékes telefonközpontnál „állatorvosi ügyelet" címen.

Információk

Rendezvények

Hivatásos vadászainak gyermekeit várja a MAVOSZ Megyei IB december 11-én 16 órai kezdettel a pécsi Vadászklubba „Vadász télapó" című rendezvényére, melynek keretében színes mesefilm vetítésére is sor kerül.

December 12-én 16 órától a pécsi IH-ban Poptarisznyaklub lesz, vezeti Valler Imre.

A komlói Úttörő- és Ifjúsági Házban december 12-én 9 órakor mesemondóverseny, 15 órakor ifiavató lesz.

A mánfai klubkönyvtárban december 12-én 14—18 óráig játszóházat tartanak.

December 13-án délután Győrében kultúrházat avatnak és ezen bemutatják a Mecsekfalui lakodalmas című népi játékot.

Ormánsági betlehemes játékokat elevenítenek fel december 12-én 10 órától a Harkányi Művelődési Házban eredeti népi gyűjtés alapján.

Soltra Elemér festőművész éremkiállítása pénteken 16 órakor nyílik a Pécsi Kisgalériában. A kiállítás január 10-ig, kedd kivételével naponta 10-től 18 óráig tekinthető meg.

A MÉV koncertfúvószenekara december 11-én 19 órakor tart hangversenyt a pécsi Liszt Teremben. A műsoron többek között Suppé, Strauss, Scholz művei szerepelnek. A zenekart Apáthy Árpád vezényli.

Közlemények

A DÉDÁSZ értesíti a lakosságot, hogy december 11—20-ig a városi közvilágítás kikapcsolási ideje 6 óra 50 perc, bekapcsolás 16 óra 15 perckor történik.

A DÉDÁSZ Szigetvári Üzemigazgatósága bejelenti, hogy Pogány község újtelep villamosenergia-hálózatát 1987. december 15-én üzembe helyezi. Jelzett időponttól a villamos berendezések érintése tilos.

●

Bűnmegelőzési Tanácsadó Szolgálat Pécs, Németh L. u. 16. Telefon: 41-563. Ügyfélszolgálatot tart szerdán és pénteken 17.00—19.00 óráig.

A Pécsi Horgász Egyesület december 15-től 1988. február 23-ig Pécsett, a Vasutas-otthonban nyolc, horgásztémájú, díjmentes előadást rendez tagságának. A keddi napokon 17 órakor kezdődő összejöveteleken színes horgászfilmeket is vetítenek.

*

A Pécsi Horgász Egyesület felhívja a tagsága figyelmét, hogy elérkezett a fogási naplók leadásának ideje. Egyben felhívják a figyelmet arra, hogy aki 1988. január 5-ig a fogási eredmény naplóját nem adja le, az jövőre csak július 1-jével válthat horgászjegyet.

●

Közérdekű

PAX-ból: 11.-e: Hobol, 12-e: Drávafok, 13-a: Szigetvár.

Candy-buli: 13-a: Barcs.

Delta-ból lesz 12-én Szentlőrincen, a művelődési házban.

1987. december 15-én 18 órakor a Liszt Teremben karácsonyi koncertet ad a Széchenyi István Gimnázium és Szakközépiskola, a Kodály Zoltán Gimnázium kórusai és szólistái közreműködésével, melyre minden kedves érdeklődőt és volt diákjaikat szeretettel várják.

Jung Irén NSZK-ból osztálytársait keresi, akik 1944—45-ben a Felsőbaranyai Református Polgáriban végeztek. Jelentkezni az alábbi címen vagy telefonszámon lehet: Harcz Valéria, Pécs, Dr. Berze Nagy János u. 1/B. 7633. Telefon: esti órákban: 26-018.

Áramszünet lesz december 11-én 7—15 óráig Pécsújhegyen, a Nagykozári út, Hamvas u., Sövény u., Mókus u., Cinege-dűlő által határolt területen.

Áramszünet lesz december 11-én 7—15 óráig Pécsen a Pécsváradi út, Andrássy út, Tolbuhin út, Hegedüs M. u., Testvériség u., Turini út, Kölcsey F. u. által határolt területen.

Áramszünet lesz december 11-én 7—15 óráig a bogádi szőlőhegyen.

Áramszünet lesz december 11-én 7—15 óráig Pécs-Vasas Bányatelepen a Somogy u., Kőbánya u., Széna u., István-akna, Rücker-akna által határolt területen és a muromi szőlőhegyen.

Fenyőfavásár a boltjaiban
december 15-től december 22-ig.
LEGNAGYOBB ÁRUSÍTÓHELYEINK:
Bajcsy Zs. u., Mártírok u.,
uránvárosi piac.
VELÜNK MINDEN KAPCSOLAT GYUMÖLCSÖZŐI

CENTRUM HÉTFŐ!
20% VISSZATÉRÍTÉS
1987. december 14-én
A MINI CENTRUMBAN!
Kerámiaáruk karácsonyi ajándékozásra
28—1950,— Ft-ig.
PÉCSI Centrum Áruház

Ötmillió forintos tanácsi beruházás



Napközis étkező Dencsházán

Háromszáz általános iskolás és nyugdíjas kényelmes étkezését remélik Dencsházán egy új napközi otthonos étkező felépítésétől. A községi tanács 1985-ben határozta el, hogy a jelenlegi, 50 négyzetméteres ebédlő és konyha helyett újat építtet.

Szükség van erre annál is inkább, mert a dencsházai körzeti iskola 150 diákja most a szűkös körülmények miatt sokszor több mint 3 óra alatt ebédel meg és közben nemegyszer a hidegben kell várakozniuk. A konyhai dolgozók egészségtelen, balesetveszélyes, 30 négyzetméteres helyiségben főznek, a KÖJÁL által engedélyezett 30 helyett 150 főre.

Az új létesítmény tágas, 130 négyzetméteres étkezővel és közel 100 négyzetméteres konyhai és azt kiszolgáló helyiségekkel — zöldség- és húselőkészítő raktárak, szociális blokk — várja majd a kicsinyeket illetve a nagypeterdi tsz és a Szigetvári Állami Gazdaság nyugdíjasait. A tanács terve: a tsz és az állami gazdaság nyugdíjasainak is kedvezményes étkezést ajánl fel, hiszen mindkét cég jelentős anyagi támogatást adott a napközi otthon felépítéséhez. Kedvezményes étkezésre eddig csak három nyugdíjasnak volt lehetősége, de még legalább húszan igényelnek.

Az AGROBER tervei alapján — remélhetőleg a jövő évben elkészülő étkezde a községi tanácsnak mintegy ötmillió forintjába kerül. Nagy segítség, hogy az alapozást a Dél-dunántúli Vízmű dolgozói társadalmi munkában végezték el. A kisiparos kétmillió forinttal olcsóbban vállalta a kivitelezést. A szigetvári városkörnyéki fejlesztési alapból idén 200 000 forintot kaptak, és ezt az összeget a jövő évre is ígérik. A helyi lakosság több mint 200 000 forintos társadalmi munkát ajánlott fel. Sajnos a megyei tanácstól hiába várták, nem kaptak támogatást.

A költségek csökkentése miatt lemondtak az étkező eredeti fűtéstervéről. Gázfűtés helyett az olcsóbb, hagyományos cserépkályhás, asztali tűzhelyes megoldást választották. Az építkezést viszont az anyagi nehézségek ellenére sem hagyják félben. Az iskola tanulóinak fele hátrányos helyzetű. A tanácsi vezetés úgy érzi fontos, hogy rajtuk legalább napi egyszeri meleg étkeztetéssel segítsenek.

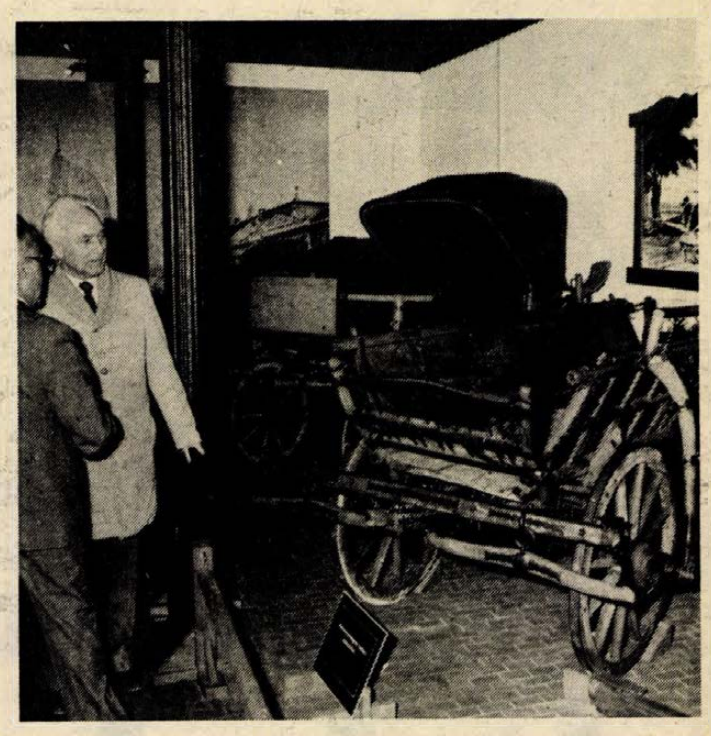
H. A.

Kocsimúzeum Üszögpusztán

Kocsimúzeumot avattak tegnap délután a Pécsi Állami Gazdaság üszögpusztai telepén. Az épület bejáratánál kihúzott nemzeti színű szalagot *dr. Villányi Miklós*, Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Minisztériumi államtitkár vágta át. *Cser László*, a gazdaság igazgatója miután köszöntötte a megjelent vendégeket, elmondta, a kocsibemutató-terem létesítése része annak a folyamatnak, ami a két pusztulásra ítélt egykori Pálffy, majd Batthyányi birtokon lévő kastélyok felújításával kezdődött. Ez pedig szinte kikényszerítette a folytatást, hogy a sáros, rendezetlen környezetet is rendbe tegyék, környező, romos épületeket is felújítsák. Így pár év alatt Üszögpuszta idegenforgalmi objektummá alakulhatott. Ennek egy része lett most az új kocsimúzeum, amit igen rövid idő alatt egy nagyon rossz állapotban lévő épületből alakítottak ki, és amelyben a környékből gyűjtött és restaurált régi kocsikat — elegáns hintóktól a parasztszekerekig — és díszes lószerszámokat mutatnak be.

Dr. Villányi Miklós államtitkár elismerésre méltónak és példamutatónak értékelte mindazt, amit itt, Üszögpuszta átalakításával nem egészen 10 év alatt tettek, különösen azért, mert egyúttal ezzel múltunk emlékeit is megmentik.

A múzeum gyors kivitelezésében munkálkodó iparművészeket és mesterembereket tegnap jutalomban részesítették.



Ön dönt: iszik vagy vezet!



Nem csipog a szonda... Időben lekerül a rendszám...

Nem vijjogott az alkoholteszter

Ellenőrzés Siklóson



Ezekben a napokban a szokásosnál is gyakrabban ellenőrzi a rendőrség Baranya megyében az ittas járművezetést. A Baranya Megyei Közlekedésbiztonsági Tanács, a Magyar Rádió pécsi stúdiója és a Dunántúli Napló kezdeményezte akció nem titkolt célja, hogy felhívjuk a járművezetők figyelmét az alkoholos állapotban történő vezetés veszélyeire, s tekintettel a közelgő év végi ünnepekre, „lebeszéljünk" mindenkit arról, hogy italozás után a volán mögé üljön.

Sajnos nagyon sokan vállalják ezt az ésszerűtlen kockázatot: a megyében majdnem minden hatodik közúti közlekedési balesetnél szerepet játszik az alkohol. Siklóson és környékén az arány még rosszabb, hisz ezen a területen megközelítőleg minden negyedik balesetnél „jelen van" az ital. A rendőrség egyik járőrkocsiját éppen ezért Siklósra kísértük el. A csoportnak tagja volt egy önkéntes rendőr is, aki mint a Pécsi Közúti Igazgatóság dolgozója, elhozta magával azt az elektronikus alkoholtesztert, mely a szondánál egyszerűbben jelzi, ha a vezető alkoholos állapotban van.

Siklós, a Máriagyűd felé vezető út. Sorban állítják meg az autókat, udvariasan megkérik a járművezetőket, hogy szálljanak ki a kocsiból, s közlik, alkohol ellenőrzést tartanak. Néhányan csodálkoznak, hogy mikrofon kerül a szájuk elé, egy hölgy megkérdi, fújni kell, a válasz: „nem, csupán közölje, hogy hívják, s merre tart". A fiatalasszony remegő hangon beszél, pedig nincs oka aggódni, a műszer nem vijjog.

— Tudják, ritkán állítanak meg rendőrök, én még szondát sem láttam. Igaz, ha autót vezetek soha nem iszom alkoholt, egyébként is ritkán.

A Trabant hátsó ülésein két kisgyerek érdeklődően bámul ki a párás ablakon, minden bizonnyal nem tudják mire véli a dolgot, pedig az ellenőrzés az ő érdekükben is történik.

Egy Volkswagen Golf taxi áll meg az út szélén, rutinos a vezető, miután megtudja, hogy a rendőrök arra kíváncsiak ivott-e vagy sem, az elé nyújtott mikrofonba minden kérdezés nélkül „nyilatkozik": bemutatkozik, s közli, hogy hová megy. A teszter néma marad, folytathatja a munkáját.

A város déli részén a mattyi úton folytatódik az ellenőrzés. Egymás után érkeznek a járművek, teherautók, traktorok, segédmotorkerékpárok, személygépkocsik, a beszélgetések során egyetlen egyszer sem jelez a műszer. Egy Trabant Combi közelít. A vezető fékezne is, de hát a fékek? Végül is nagy csikorgások közepette megáll az autó, igaz fotóriporter kollégámnak félre kell ugrania, hogy el ne üssék. A kocsi fékberendezése nem működik.

— Kézifékkel állt meg?

— Valamivel csak meg kell állni, nem? — kérdez vissza a középkorú nő.

— Nem fél, ilyen autóval ezen a csúszós úton közlekedni?

— Rutinos vezető vagyok.

— Mióta vezet?

— Egy éve van jogosítványom — de már húszezer kilométert mentem!

A rendszámtábla természetesen azonnal lekerül a kocsiról...

Délután és este vagy ötven járművet ellenőriztek, egyik vezető sem volt ittas állapotban. Bár így lenne minden nap!

Roszprim Nándor

Az aprófalvak művelődési ellátottsága

A HNF Baranya Megyei Elnökségének ülése

A művelődési hátrányok csökkentése erősíti a kistelepülések lakosságának kötődését — olyan alaptétel ez, amit ugyan lehet továbbragozni, de igazságát vitatni aligha. A Hazafias Népfront Baranya Megyei Elnöksége tegnapi ülésén sem az alaptételt, hanem a hozzávezető út módozatait, illetve főképpen kiindulópontként a kistelepülések művelődési alapellátásának helyzetét vitatta meg.

Alapvető gond, hogy az intézményházat kiépítésével és körzetesítésével az aprófalvak nagyobb részénél nem következett be javulás; a művelődés otthonául szolgáló objektumok többnyire elavultak, a művelődés elősegítésére éppenséggel alkalmatlanok — állapította meg a vita alapjául szolgáló előterjesztésében dr. Végh Józsefné, a Baranya Megyei Tanács csoportvezetője. A könyvtárak számát tekintve a baranyai helyzetkép derűsnek is mondható, hiszen a körzetesítés után is a községek 89,6 százalékában megmaradt a könyvtár. Az ötszázas lélekszám alatti települések közül 165-ben van, s csak 19-ben nincs könyvtári szolgáltatás. A könyvtárak állománya is megfelelő, viszont látogatottságuk a lakosság arányában csak kevés helyen éri el a 20 százalékot. Működési feltételeikben is gyakori hiányosság a kicsi, s nem önálló helyiség, a fűtetlenség, az elavult felszerelés, az alacsony könyvbeszerzési keret és tiszteletdíjak. A pedagógusoknak az aprófalvakból való elköltözése miatt alig akad megfelelő ember a könyvtári munkára. A filmforgalmazás országos reformjának részeként megkezdődött a megye mozihálózatának átalakítása: ahol ehhez legalább a minimális feltételek adottak, ott valamilyen formában meg kell oldani a filmellátást, például a korábbi formánál gazdaságosabban videómozival, s ez a folyamat már elkezdődött. Az aprófalvak művelődési otthon jellegű intézményei többségükben a leromlott állaggal, a működéshez szükséges személyi és tárgyi feltételek hiányával küszködnek: a művelődési körzetközpontok által szervezett programok fogadására is alkalmatlanok. Elengedhetetlen feladattá vált a kistelepülések közművelődési objektumainak felülvizsgálata: melyiküket érdemes fenntartani, melyiküket nem, s hogy a megszüntetetteket hogyan, s mivel lehet pótolni? A közművelődés a komplex településfejlesztés részeként helyi koordinációval kell hogy segítse az életkörülmények minőségi javulását. Az előreléphéshez társadalmi összefogás, a helyi közösségek aktivitása szükséges.

D. I.

Naponta 12 kamion indul a Szigetvári Konzervgyárból

Vasúti kocsira váró konzerváruk

Újabb termékeket is kér az NSZK partner

Akad olyan nap, hogy tíztizenkét kamion indul el a Szigetvári Konzervgyárból, megpakolva meggybefőttel, csemegeuborkával, csíkra vágott savanyúsággal, babsalátával. November 10-től december 20-ig százharminc kamionnyi áru jut el az NSZK-ba a Hungarocamion járműveivel és még ezen felül húsz tankkocsinyi almasűrítményt is szállítanak külföldi fuvarozók. Ezekkel az év végi árukiadásokkal eléri a konzervgyár a hétezer tonnás tőkés exportot, több mint ezer tonnával meghaladva a tavalyit.

Legnagyobb NSZK-beli partnerük a Manz cég, 1988-ban a már hagyományosak mellett újabb termékeket is kér: például olajos-fűszeres paprikasűrítményt, gyöngyhagyma-gomba-csöveskukorica-uborka savanyúságot, szeletelt céklát. A gyár a német ízléshez alkalmazkodva alakította ki ezeket az áruféleségeket.

Az össztermelés több mint fele szovjet piacra kerül, tonnában kifejezve meghaladja a negyvenezret.

— A szovjetunióbeli időjárós meghatározza a kiszállításokat — mondja dr. Hompola György üzemgazdasági osztályvezető. — A fagyveszélyes termékeket, például a befőttet, zöldborsót nagy hidegben csak fűtött kocsikban utaztathatunk, a zakuszka és a lekvár viszont bírja a zord telet, így konténerben vihető. Fagyveszélyes áruból jelenleg még 500 tonna, egyébből 800 tonna vár kijuttatásra. Amennyiben kapunk megfelelő vasúti szállítóeszközt, úgy két nap alatt berakodunk.

A jövő évi szerződéseket még nem kötötték meg a szovjet féllel, de mennyiségileg várhatóan az ideivel azonos szinten marad a kapcsolat.

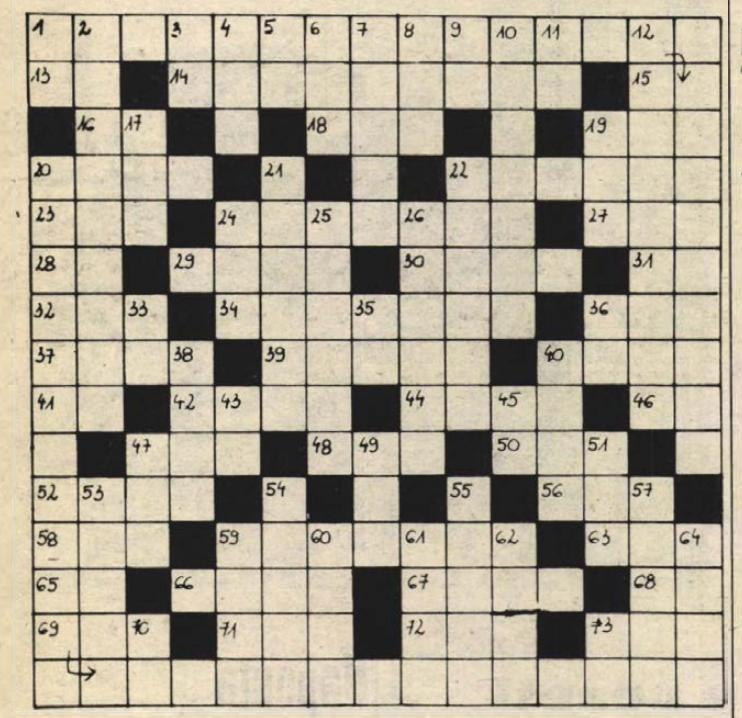
A belföldi áruk összességében közelítik az évi húszezer tonnát.

Jelenleg lekvárt és almabort gyártanak a konzervgyári gépsorokon a belpiacra, a szovjeteknek zakuszkát (paprikahüvelybe töltött vegyes zöldség olajos-paradicsomos-fűszeres mártásban), a nyugatnémeteknek csíkra vágott zellersalátát.

A mezőgazdasági terméskiesések okozta nyersanyaghiány miatt a tervtől elmarad a teljesítés, ez évben 82 ezer tonna konzerváru helyett 74 ezret készítenek. A kieső 8 ezer tonna most nem jelentkezik tényleges hiányként, ugyanis enynyivel többet kívántak termelni az idei konkrét megrendeléseknél.

L. Cs. K.

Keresztrejtvény



A közelítő tél

Két nagy költőnk egy-egy őszt idéző sorát rejtettük el rejtvényünkben.

VÍZSZINTES: 1. **Berzsenyi Dániel sorai** (zárt betűk: S, L, S, M). Folytatás a függőleges 10. számú sorban. 13. A Ludolf-féle szám. 14. Arany János verse. 15. Televízió. 16. Voltamper. 18. . . . Appia. 19. „Ej, mi . . .! tyúkanyó, kend" (Petőfi). 20. Csendes. 22. Elemezve fejteget. 23. Vonatkozó névmás. 24. Vörös vasérc. 27. Budapesti Rádiótechnikai Gyár. 28. Megfelelő. 29. Hegyeken át vezető út. 30. Pozitív pólus. 31. Oxigén és ittrium vegyjele. 32. Baráti állam. 34. Menetel. 36. Sziget, franciául (ILE). 37. Verdi operája. 39. Bányászhelység. 40. Lendület, hév. 41. Lotz Károly. 42. Angol diákváros. 44. NSZK kikötőváros. 46. Szintén ne. 47. Kultúrintézményünk betűjele. 48. Község Szabolcs-Szatmár megyében. 50. Scifi író. 52. Olasz folyó. 56. Kecskebeszéd. 58. Soha, németül (NIE). 59. A „Tell Vilmos" című opera zeneszerzője. 63. Még lejjebb. 65. Deciliter. 66. Kezd érteni valamit. 67. Jókedv. 68. Balzsam. 69. Mezőgazdasági eszköz. 71. O sole . . . 72. Késnek és nadrágnak van. 73. Kerti szerszám.

FÜGGŐLEGES: 1. Hírügynökség. 2. Veszekszik. 3. Előadó, röviden. 4. Orfű része! 5. Alkotás. 6. Meggyőződés. 7. Török női név. 8. . . . Sumac, perui énekesnő. 9. Római 6. 10. **A Berzsenyi-idézet befejező része.** 11. Doge egynemű betűi. 12. Átölelés. 17. Keleti férfinév. 19. A Felső-Rajna mellékvize. 20. **Apriły Lajos szavait idézzük** (zárt betűk: B, R, H, A, I). 21. Zenei kifejezés. 22. A törökök elleni harcok krónikása. 24. Lószerszám. 25. Hazai Duna-ág jelzője. 26. Kártyajáték. 33. Üres kád! 35. Igevégződés. 36. Olasz névelő. 38. Budapesti szálloda. 40. Alkotórész. 43. Te és ő. 45. Tova. 47. . . . step, a foxtrott őse. 49. . . . Angeles. 51. Libanoni légitársaság. 53. Cseh származású osztrák költő (Rainer-Maria, 1875—1926). 54. Világhírű francia szobrász. (1840—1917). 55. Végtelenül önelégült! 57. Nyomólemez. 59. Sakkdöntetlen. 60. Szakszervezeti csúcsszerv. 61. Citál. 62. . . .-szemcse. 64. Vízelvezető mélyedés a talajban. 70. Egyiptomi gépkocsijel. 73. ÁÁÁÁ!

Beküldendő: a vízszintes 1., függőleges 10. és a függőleges 20. számú sorok megfejtése, legkésőbb **december 21-én (hétfő)** déli 12 óráig beérkezőleg, LEVELEZŐLAPON, 7601 Pf.: 134, Dunántúli Napló szerkesztősége, Pécs, Hunyadi út 11. címre.

Páratlanul érdekes lelet

Egy könyv borítójáról került elő a páratlanul érdekes lelet. Kilián István irodalomtörténész talált rá a Komáromi Csipkés György száz prédikációját tartalmazó könyv kötéstáblájában arra a néhány papírlapra, amely egy régi magyar betlehemes játék első ismert leírása. A mű keletkezése 1629 és 1659 közé tehető. A töredékes nyelvemléket Kobzos Kiss Tamás egészítette ki, hozzá korabeli dallamok felhasználásával zenét is szerzett, és előadhatóvá tette. A turócszentmártoni könyvtárban lelt értékes anyagból lemezfelvétel is készült, a külön az erre az alkalomra alakult Ormánsági Gyermekszínkör előadásában, amelynek művészeti vezetője Nagy Piroska lett, munkatársak voltak Szentpály-Juhász Imre és Bereczky Ildikó.

A lemez élő bemutatójára 12-én fél 11-kor a Harkányi Művelődési Házban kerül sor, de 13-án is játszják 10-kor és fél 12-kor a Helyőrségi Művelődési Otthonban, Pécsett. December 20-án 15 órakor a Pesti Vigadóban is fellép a gyermektársulat. A tervek szerint a Magyar Televízió is készít stúdiófelvételt a régi magyar betlehemesből.

KULTURÁLIS AJÁNLÓ

Rádió

Mire futja 1988-ban?

A „Szombati magazin" szerkesztőjét, Balogh Zoltánt kérdeztük, milyen témák szerepelnek a kétórás összeállításban. Íme a válasz: „A »Jó pihenést« műsorában – terveink szerint – lesz egy interjú a művelődési miniszterrel annak kapcsán, hogy fölavatta Pécsett a Művészetek Házát. A Somogy Megyei Tanács elnöke a jövőről beszél, mire futja 1988-ban? Marton Frigyest rádiós portré sorozatának indítatásáról kérdezzük. Egy hónapja települt át Ungvárról Pécsre a gitárművész, aki ott jó ideig idegenvezetőként kereste kenyerét, a zenéből nehéz volt megélnie. Lesz egy interjú a profi kosárlabdaedzővel, aki nem talál Magyarországon profikat maga körül, és beszélünk a botrány lélektanáról is."

Minden ötödik héten jelentkezik dr. Nádor Tamás az „Emberek, emlékek, dallamok" című sorozatával. Most vasárnap az egyórás magazinjában két pécsi középiskolával kapcsolatos emlékeket idéz. Az egyik a Széchenyi István Gimnázium és Szakközépiskola, melyet idén tüntettek ki a Pro urbe Pécs éremmel. Egykori diákja, Kurnik Ernő akadémikus segítségével megismerkedhetnek az intézmény múltjával. A napokban ünnepelte a Nagy Lajos Gimnázium fennállásának 300. évfordulóját. Mivel a szerkesztő is ennek az iskolának diákja volt, a birtokában levő sok hangdokumentumból válogat, és beszélget két volt növendékkel, Decleva Lászlóval és dr. Gesztesy Emillel, a soha el nem halványuló diákévekről.

Karácsonyváró hét

Az ANK-ban december 14-től 19-ig „karácsonyváró hét" lesz. 14-én 15 órától karácsonyi dalokkal és népszokásokkal ismerkedhetnek meg az érdeklődők, 15-én 15 órától videó mesefilmet vetítenek a gyerekeknek, 16-án délután 2-től kezdődik az ajándékok és fenyőfadíszek készítése, 18-án pedig 15 órakor nyit az ünnepi gyermek-kávéház. A záróprogram 19-én 14 órakor kezdődik. A karácsonyi nyitott napon és vásáron lesz kézműves kirakodóvásár, bemutatkoznak a szabadidős gyermekműhelyek, lesz játszóház, de árusítanak könyveket és lemezeket is. 18 órától a Korlát együttes szórakoztatja a látogatókat.

Rovatszerkesztő:
HODNIK ILDIKÓ

Film... Film... Film...



Jelenet a „Leszámolás Hongkongban" című amerikai krimiből

HUPIKÉK TÖRPIKÉK
Színes, szinkronizált, belga rajzfilm
Rendezte: Ray Patterson
Az öt — egymáshoz szorosan — kapcsolódó történet főhősei a kék törpék (schtroumph-ok).
A szereplők magyar hangja: Sinkovits Imre, Haumann Péter, Balázs Péter, Cseke Péter, Győry Ilona, Gyabronka József, Harsányi Gábor, Málnay Zsuzsa, Rudolf Péter, Szerednyei Béla és Tahi József.

LESZÁMOLÁS HONGKONGBAN
Színes, szinkronizált, amerikai krimi
Rendezte: James Clickenhaus
Szereplők: Jackie Chan, Danny Aiello
Billy Wong rendőrtiszt a kemény fellépés híve. Azonnal megtorolja társa halálát, amiért felettesei visszaminősítik és könnyebb beosztásba helyezik. Ám Billy itt is felveszi a harcot az alvilággal. Új társával, a szintén kemény öklű Danny Garoni nyomozóval Hongkongba utazik és leszámol a nemzetközi kábítószerkereskedelem királyával . . .

MAJDNEM SZERELMI TÖRTÉNET
Színes, bolgár társadalmi dráma
Rendezte: Eduard Zahariev
A kisvárosi hatalmasságnak nem tetszik, hogy fia egy faluról felkerült egyszerű munkáslányba szerelmes. Minden eszköz a rendelkezésére áll, hogy megkeseritse a fiatalok életét. Zsarnokoskodik felettük, s erőszakkal és csellel sikerül elriasztani őket.

ITT NEM JÁRNAK IDEGENEK
Színes, szinkronizált, szovjet, bűnügyi film
Rendezte: Anatolij Vjehotko
Amint megérkezik körzetébe a fiatal rendőr, nagy próbatétel elé állítja az élet. Kézre kell keritenie a halászkolhoz pénztárából komoly összeget kiemelő tettest. Veszélyes bűnözőre bukkan, aki előbb késsel, majd puskával támad rá. Kozirev azonban furfanggal és erővel legyőzi őt és megvédi a köz tulajdonát.

VESZÉLYES NYOM
Színes, szinkronizált, jugoszláv politikai krimi
Rendezte: Miomir Stamenkovic
1980 november . . . Két kamionos — szállítólevelük szerint — húst, valójában fegyvereket csempészett át a határon a koszovói albán nacionalistáknak. Időközben egyikük „eltűnik", majd lefagyasztott hullaként előkerül. Ezen a nyomon indul el a rendőrség.

A Pécsi Szimfonikus Zenekar hangversenye

December 14-én, este fél 8-kor a POTE aulájában újra koncertet ad a Pécsi Szimfonikus Zenekar. A hangversenyen Mozart g-moll szimfóniáját, Haydn Esz-dúr trombitaversenyét, és Beethoven IV. szimfóniáját adják elő. Wolfgang Amadeus Mozart Salzburgban, 1773-ban komponálta a g-moll szimfóniát, amely a köztudatban „kis g-moll szimfónia" néven szerepel. Szokatlanul borús hangja elüt mindattól, amit általában a Mozart-szimfóniák jellemzőjeként ismerünk. Joseph Haydn második londoni útjáról hazatérve 1796-ban szerezte utolsó versenyművét, a trombitára és zenekarra írt Esz-dúr koncertet. E versenyművel új hangszertípust is avatott, ebben az időben kísérletezték ugyanis ki a billentyűs trombitát. Ludwig von Beethoven a négytételes IV. szimfóniát 1806-ban írta, de előtte több vázlat is született a darabokra. A hangversenyen Medveczky Ádám vezényel, trombitán közreműködik az ausztriai Hans Meister.

Ha a homok megolvad...

. . . akkor, ahogy a gyerekeknek szokták mesélni, üveg lesz belőle . . . Arról, hogy igazából hogyan is készül az üveg, milyen technikával formázzák azokat a gyakran megdöbbentően kecses vonalú tárgyakat, 12-én, szombaton 10 órától beszél Gál Éva muzeológus és Jegenyés János üvegtervező iparművész a Várostörténeti Múzeumban. Az előadás címe „Üveghutától a gyárig". A tervek szerint videóvetítéssel is színesítik a programot. Különösen általános iskolás gyerekek érdeklődésére számítanak, akik talán — az előadást hallva — kedvet kapnak az üvegtárgyak gyűjtéséhez is, amelyekből május elsejére kiállítást és vásárt is szervezne.

A „Hétvége a múzeumban" rendezvénysorozat 13-i, vasárnapi műsorában a téli ünnepkör szokásairól és hiedelmeiről beszél Begovácz Rózsa néprajzkutató, „Andrástól Vízkeresztig" című előadásában, délelőtt 10 órától a Néprajzi Múzeumban. Szó lesz majd a Lucaszékről, az álomöntés szilveszteri pillanatairól és más népi szokásokról.

Pécsi utcák – híres emberek

Irinyi János

Személyét gyakran összecserélik id. Irinyi Jánossal; néha öccsével, Irinyi Józseffel is. Az előbbi a címbelinek atyja volt, jó hírben álló állattenyésztő, vakmerő lovas és farkasvadász. József öccse drámákat, útijegyzeteket írt, 1853-ban lefordította Beecher Stowe *Tamás bátyja kunyhóját.*

A veszélytelen, zajtalanul gyulladó, nem fröcskölő gyújtó feltalálója ifj. Irinyi János volt, aki 1819-ben Nagylétán (Bihar m.) született. Középiskolai tanulmányait Nagyváradon és Debrecenben végezte, majd a berlini és a bécsi egyetemen folytatva, kémiát tanult. Édesapja mindezt – ahogy levelében írja – „megsebzett szívvel" vette tudomásul, mert azt szerette volna, ha a fia a jogot végzi el, amely „elismeréshez, megbecsüléshez vezet, megnyithatja előtted a kancellária kapuját, sőt talán az udvarét is". A később írt apai levelek már kérik: „Felejtsd el, hogy egyszer az utadba akartam állni, más pályát szántam neked! Ma már én is megértelek." A levél kelte: 1837 húsvét másnapja. Egy évvel azután, hogy Irinyi János már feltalálta a foszforos gyújtóst.

Ez pedig akkor történt, amikor kedvelt tanárának, Meissner Pál vegyésztudósnak 1836-ban kudarcot vallott az a kísérlete, hogy a kénvirággal dörzsölt ólomoxidot meggyújtsa. Irinyi kén helyett gyújtásra foszfort használt, s még aznap elkészítette az első foszforos gyújtókat. Találmányát szinte ingyen, 60 forintért vette meg Romer István, bécsi gyújtógyáros, akinek Adelhaid leányába Irinyi reménytelenül szerelmes volt. A leány apja kijelentette: „Egyetlen leányom nem bízhatom szépreményű éhenkórászra."

1840 elején Pesten a Józsefvárosban találjuk, ahol az Ősz és József utca első szögletén, az ún. Tajnay-házban gyújtógyárat létesített, nem utolsósorban azért, hogy versenyre keljen Romerrel, akinél olcsóbban adta el saját áruit. Gyára 1848-ig működött.

1848-ban a magyar kormány „az álladalmi gyárak főfelügyelőjévé" nevezte ki. A nagyváradi lőporgyárnál és ágyúöntésnél oly kiváló eredményeket ért el, hogy neki és Lukács Dénesnek köszönhette Nagyvárad a magyar Birmingham nevet. Irinyi János Kossuthnak és munkatársainak az iparosítás érdekében kifejtett lankadatlan közdelméhez csatlakozva komoly érdemeket szerzett az ország gazdasági függetlenségének kivívásában.

A szabadságharc bukása után ő sem kerülhette el a felelősségrevonást. A „hadseregfőparancsnokság legfelsőbb kegyelme folytán" rövid raboskodás után szabadon engedték. Egy ideig a szüleinél lakott Nagylétán, később az egyik debreceni malom igazgatójaként működött, majd kataszteri biztosnak nevezték ki. Vértesen halt meg 1895. december 17-én.

Jelentős szakirodalmi munkásságot is végzett. Számos előadást tartott, cikkeket, értekezéseket írt, amelyek mind szakmai tartalmukkal, mind pedig forradalmi kicsengésű politikai mondanivalójukkal feltűnést keltettek.

Jószándékú kísérletet tett a vegyelemek magyarosítására. Azt javasolta többek között, hogy az oxigént élenynek, a nitrogént légenynek, a foszfort vilanynak nevezzék. 140 évvel ezelőtt (1847-ben) jelent meg *A vegytan elemei* című könyve. Ennek befejező sorai ekként hangzanak: „Egyedül az igazság győzhet, s azt csak kutatás útján lehet megtalálni; a természet felett úgy szerezheted meg az uralmat, hogy megismered."

Tóth István dr.

Cseppben a tenger...

Korai kísérlet Baranya természeti kincseinek hasznosítására

A baranyai történetírás művelői általában úgy tudják, hogy e táj értékeinek számbavétele megkezdődött ugyan már az 1810-es évek végén, de a felhasználás praktikus kérdései csak a negyvenes években fogalmazódtak meg.

Egyetlen esetről tudunk csak, amely ipari-közlekedési vonatkozásban Bernhard Antal pécsi polgár, agrárvonatkozásban pedig Batthyány Iván nevéhez fűződik. Bernhard Antal és társai (Bernhard und Comp.) arról álmodoztak, hogy a drávai őserdők fájára és a vasasi kőszénre támaszkodva megteremtik a dunai gőzhajózást és ezzel komoly értékesítési lehetőséghez juttatják kincses Baranyát és az országot. A merész tervhez a technikai tudást Bernhard Antal pécsi technikus és feltaláló adta, a fát pedig Batthyány Iván gróf, aki 1813-ban „Bérlőszerződés"-t kötött Bernharddal a Dráva irányába eső erdei (Atak, Kis- és Nagy-Vágás, Gerendás, Nagy Erdő) kitermelésére, amelyben (meghosszabbítással) 12 évre biztosította, hogy Bernhard a „kiirtandó fákat a maga hasznára fordíthatja". A sellyei uradalom tőkés átformálásán fáradozó gróf haszna a szántóföldi termelésre alkalmas irtásföld lett volna.)

Bernhard Antal elvégezte a maga feladatát és 1816—1817 között a sellyei Dráva-part egyik öblében elkészítette a 13,27 m hosszú és 3,16 m széles, 24 lóerős Carolina gőzhajót, amely hegymenetben 3,5 tonna teherrel 3,5 km/óra, völgymenetben pedig 15 km/óra sebességgel tudott haladni. A kicsi hajó forradalmasíthatta volna a dunai hajózást, hiszen még évtizedek múlva is lóvontatta hajók járták a Dunát s egy-egy hajóhoz 10 hajós, 2 fuvarosgazda, 36 ló és ugyanannyi hajtó kellett . . . 1817-ben járta meg Bécset—Pestet a Carolina, ekkor figyelt fel a baranyai kezdeményezésre a Tudományos Gyűjtemény is, amely hírül adta, hogy „Pécsett egy társaság állott össze, amely Bécs városát fogja Magyarországgal a Duna vizén először egyesíteni", s ebből a híradásból tudjuk azt is, hogy „. . . a végrehajtáshoz szükséges gőz a vasasi bányából fejtetik ki". A nagyszerű kezdetről emlékeztek meg 1987 tavaszán Selyén, s az eseményről akkor a Dunántúli Napló is értesítette olvasóit.

A kezdet valóban sokat ígért, a technikai teljesítmény minden elismerést megérdemelt, 1818-ban Bernhard szabadalmat kapott a magyar szakaszon a dunai gőzhajózás megszervezésére, 1820-ban megindítja Pest és Óbuda között a helyi közlekedést is, de a magyar világ nem kész még a közlekedés forradalmasítására és 1821-ben már csak az Eszék körüli Dráván teljesít szolgálatot a Carolina. Sem a Bernhard mögött álló pécsi polgárok, sem a drávai mocsarak között modern majorkodásról álmodó Batthyány Iván nem tehetnek arról, hogy megfeledkeztek a hazai valóságról. Büszkén hasította a Duna vizét a Carolina, de közben 19 ezer forintra nőtt az adósság, s ebből 7784 forintot az erdőkitermelésen és a hajóépítésen dolgozó baranyai és krajnai munkások kifizetetlen bére tett ki. 1820-ban a sellyei úriszék előtt Liedemann Bernard György pesti kereskedő vállalta magára az adósságot azzal, hogy további öt évre megkapja a szerződésben szerepelt erdő kitermelésének jogát és legkésőbb 1821 májusáig kifizeti a munkásokat, majd kielégíti a többi hitelezőt is. Az induláshoz 5000 forintot vett fel Höchtl Mátyás pécsi polgártól, újra indította a fakitermelést, de az 1824. évi nyilvános árverésen csak 240 forint 45 krajcár jött be az eladott fák árából és 1825-ben már csődeljárást indítottak ellene. A fát — országos hirdetés ellenére — 1831-ben sem sikerült értékesíteni, így Liedemann tönkrement, és nem tudták kifizetni a hitelezőket sem. Nem tudom, megérte-e Bernhard Antal, hogy 1830 szeptembere óta már a Kazinczy által is magasztalt Franz I. nevű gőzös járja Pest és Bécs között a Dunát, ha nem volt hozzá irgalmas a halál, akkor iszonyú lehetett a csalódása . . .

A remek baranyai kísérlet anyagi hátterét felvillantó helyi kutató azzal a szomorú meggyőződéssel teszi le a tollat, hogy a legszebb álmok sem valósulhatnak meg a hazai valóság mély ismerete nélkül . . .

Kiss Z. Géza

LAKÁS-INGATLAN

Elcserélném I. emeleti, 2 szobás, parkettás, összkomfortos, központi fekvésű lakásom (szövetkezeti) nagyobb alapterületű, téglaépületben levő komfortos (tanácsira is) lakásra vagy zöldövezeti házrészre. Érdeklődni lehet 29-173-as és a 11-279-es telefonon.

Pécs belterületén melegkonyhás vendéglőmet lakással eladnám vagy bérbeadnám. — Minden megoldás érdekel. „Kedvező áron" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. — Telefon: 11-149.

Elcserélném 3 szobás családi házamat, 230 négyszögöl telekkel 3 szobás tanácsira + kpre, vagy OTP-re. Málom, Kiss u. 10.

Eladó Kökény feletti dűlőben 600 négyszögöles zártkert. Megosztva is. Érdeklődni: Keszü, Petőfi u. 115.

Házhely eladó. Családi ház építésére alkalmas. Bittner A. u. 26. (38-as busz.)

Siklóson, Bartha Miklós utca 2. szám alatti családi ház eladó. Hartman Dezső.

Családi ház Bálics u. 44. szám alatt eladó Érdeklődni a 17-339-es telefonon.

Vennék készpénzért 2,5 szobás lakást a Szliven vagy Kodály Z. u. környékén. Almacht, 7627 Pécs, Tátra u. 5.

Harkányban nyaraló lakrészt vennék 800 ezerig. Tel.: 28-774.

Romonyán 400 négyszögöl gyümölcsös 50 darab gyümölcstávval eladó. „150 ezer Ft-ért" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Melinda utcai szövetkezeti garázst cserélnék Szliven környékire, esetleg bérelnék. Minden megoldás érdekel. Telefon: 17 óra után, 14-395.

Eladó a máriagyűdi elágazás közelében 300 négyszögöl zártkert, befejezés előtt álló épülettel. Érdeklődni: Dudás István, Hird. Zengő u. 49/A. Telefon: 30-953.

Eladó 2 szobás, I. emeleti OTP-öröklakás garázzsal vagy anélkül, kp + OTP, vagy 2—3 szobás családi házra cserélhető értékkülönbözettel. Érdeklődni: Pécs, Till József u. 2. Balla. 18 óra után.

Eladó 2,5 szoba összkomfortos, kertvárosi öröklakás. Pécs, Izabella u. 4. I. emelet. Kérékjártó. Érdeklődni: 16—19 óráig.

2,5 szobás tanácsi lakásom 1,5 szobásra cserélném. Értékkülönbözettel. Érdeklődni lehet: Pécs, Sarohin tábornok út 142. IV. em. Nagy Éva.

Vízparti nyaralót vagy telket vennék Pécsi-tavon. Tel.: 30-422.

Belvárosi, 70 m²-es + teraszos, melegkonyhás üzlet szeszárusítási engedéllyel eladó. „Kerthelyiség" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Karosszérialakatos műhely szép nagy telephellyel áron alul eladó. Pécs (volt Temető utca), Universitas 39. Petrovics.

Elcserélném uránvárosi, 2 szobás, földszinti, távfűtéses lakásom + sajót tulajdonú belvárosi telephelyem családi házra. Petrovics, 20-982.

Balatonlellén, vízparti társas nyaralóban egyszoba komfortos lakrész eladó. Cím: Mohács, Pf.: 36.

Eladó Pécsett, Németh László u. 4., IV/15. egy 59 m²-es, összkomfortos, 1,5 szobás lakás. Megtekinthető: 17 órától 20 óráig.

Építési telek eladó, 298 négyszögöl. Budaörs, Felsőhatár u. 42. szám alatt. Érdeklődni: Siófok, Báthory F. u. 45. 8600. Puskásné.

Háromnegyed házrész áron alul 2 családnak is alkalmas, eladó. — Mohács, Rózsa u. 29.

Eladó Mohács, Eötvös u. 27. nagyméretű családi ház melléképületekkel, gazdálkodásra, ipari tevékenységre is alkalmas.

Jövedelmező! Családi ház melléképületekkel, gyümölcsössel, szőlővel, pincével, présházzal eladó. Két család részére is alkalmas. Gazdálkodásra, üzlet nyitására kiválóan alkalmas. Pécshez 8 km-re. Nyugati kocsit, nyaralót vagy lakást beszámítok. 1 800 000 Ft „Biztos jövő 350165" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Belvárosban üzlethelyiséget vásárolnék. — „Ez évben 350177" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Fiatal házaspár 1 éves kislánnyal, eltartási szerződést kötne idős nénivel vagy bácsival. Pécsett lakásért. Családi ház előnyben. — „Szilvia" 349931 jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Építési telek eladó. — Bártfa u. 21. Nagy.

Nyaraló 200 négyszögöl telekkel eladó a Dombay-tónál. Érdeklődni a helyszínen Dancsóéknál vagy Bonyhád, Bezerédy 43., I. 6. Mischl René.

Budapest, XX. kerületi (egymáshoz közel lévő), 2 db 2 szobás, összkomfortos tanácsi lakást cserélnék pécsi, 2 db különálló, vagy két családnak is alkalmas családi házért. — „Tavaszi költözéssel" 349918 jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Új, kétszintes családi ház + tetőtér-beépítési lehetőséggel, 2 000 000 + OTP, eladó. Pécs, Nagypostavölgy-felső 73/A.

80 m²-es belvárosi öröklakásomat elcserélném nagy lakásra. Lehet tanácsi is. „120 m² 350157" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Cserkúton 300 négyszögöl szőlőmet, pincével, 30 m²-es házzal lakásra cserélném vagy eladnám. — „Garzon 349914" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

5 szobás, 2 fürdőszobás, ikerházi ingatlan Budakeszin eladó. Gáz központi, közcsartorna van. Érdeklődni: dr. Bujdosó Zoltán, Budakeszi, Petőfi S. u. 10. Telefon: 06-26-25-244.

Eladó 2 családnak megfelelő összkomfortos családi ház, 2 lakást beszámítok. Vas Gereben u. 37.

Harkányi nyaralót vagy társasházban lakrészt vennék, készpénz fizetéssel. „December 31. 350176" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném debreceni 1 szobás, tanácsi, gázfűtéses lakásom pécsi hasonlóra. Érdeklődni „Tél 349748" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

ADÁS-VÉTEL

Casio szintetizátor (kazettás), Vermonia Piano Strings és Amati dobfelszerelés, családi okok miatt sürgősen eladó. Érdeklődni: 7841 Kisszentmárton, Maláthpuszta. Bicskei Tibor.

Új jugoszláv Siesta qázkályha eladó, melybe a magyar palack belefér. Pécs, Nagykozári út 11/1.

FÉNYPONT KERESKEDÉS
Pécs, Rókus u. 3/A.
Autórádió, -magnók és hangszórók!
Vétel, eladás, csere! Beszerelés megrendelhető!

Vadonatúj oda-visszajátszós, digitális, 2x15 W-os autó rádió-magnó 1 év jótállással eladó. Tel.: 22-266.

Expressz gyorsasággal eladó 2 darab 7 hónapos vemhes üsző. — Kisszentmárton, Kossuth u. 30. Érdeklődni: Döme Lászlónál a helyszínen.

Törzskönyvezett skótjuhász kölyökkutyák vörös-fehér színűek eladók. Tel.: 12-025.

Szép 4 fiókos sublót eladó. Szalai 12/B. IV. 14.

DIANA
UZLETHÁZUNK AJÁNLATA:

Beijing színes tv	21 900,— Ft,	
Junoszty tv	4 100,— Ft helyett	3 600,— Ft,
Saturn asztali rádió	1 990,— Ft helyett	1 490,— Ft,
Szaratov 150 literes hűtőgép		3 950,— Ft,
Vasaló	390,— Ft helyett	340,— Ft,
Diavetítő		520,— Ft,
Szánkók		199—650,— Ft-ig,
Műanyag bob	390,— Ft helyett	290,— Ft,
Hokikorcsolya		925,— Ft,

OTP-UGYINTÉZÉS,
DÍJTALAN HÁZHOZ SZÁLLÍTÁS!
Pécs-Kertváros, Berek u. 4., telefon: 24-737
ÖNNEK IS UZLET A MI UZLETUNK!
BARANYA-B

Új Téka fésülködő asztal tükörrel, székkel, 2 darab Téka éjjeli szekrény és 2 darab Téka állópolc, 3 db zsalus, rokodós alsó szekrény, 1 db Téka dohányzóasztal eladó. Vennék Bonanza, Dallas vagy Nevada hálót, lehetőleg fehér színben. Telefon: 12-025.

Állatok alá, alomnak tiszta, száraz fenyő gyaluforgács kapható. — Cserkút, Csárdakörnyék 2. sz.

Nagyjavítás előtt álló, 1500-as Lada motort vennék. Szabó István, Egyházasharaszti, Kossuth L. u. 97.

Flóra virág ajándék, Pécs, Rákóczi út 35—37. ajánlatunkból vágott és nagyméretű cserepesvirágok, menyasszonyi csokrok, virágkosarak, sírcsokrok, koszorúk készítése, helyszínre szállítása, hőálló majolikaedények, művészi kerámiák, gyermekeknek divatos hátizsák, textilfigurák.

Spánielkülönlegesség! Győztes szülőktől amerikai spánielkölykök eladók. Pécs, Veréb dűlő 60. sz.

Ajándékozzon karácsonyra ír-szetter kiskutyát. Szekszárd, Kadarka u. 23. Telefon: 74/15-461.

Törzskönyvezett németjuhász, sárpláninác (jugoszláv farkasölő), komondor kutyák 3—10 hónapos korig eladók. Többszörös országos győztes, klubgyőztes, nemzetközi győztes, import és sajáttenyésztésű, kiváló vérvonalú szülőktől. Tenyésztésre, kiképzésre, őrző-védő munkára. 7628 Pécs, Bánya u. 4. (Szabolcsan, a légakna fölött.)

Univerzális kulcsmásológép eladó. Horváth Gábor, 2400 Dunaújváros, Károlyi M. sor 7. III. 2.

Pekingi palota kölykök kaphatók. Cím: özv. Haramia Jánosné, Szigetvár, Vörösmarty 15. 7900.

Hússertések 80—160 kilóig helyszíni vágással is eladók. Díjtalan házhoz szállítással. Állomás u. 36. vagy telefonon: 19-655.

Gyermekének karácsonyra pulikölykök, sziámik, kanárik féláron megvásárolhatók. Madách u. 4.

VEGYES

Fregoli, panelfúrás, szögbelövés. Megrendelésre: lakberendezési tárgyak felszerelése. — Telefon: 28-094. Roczkó

TV GYORSSZERVIZ
HELYSZÍNI JAVÍTÁS!
ÁGOSTON: 20-784

Mindennemű földmunkát, gépi és kézi erővel vállalok. Telefon: 14-184.

HOMOK, FÖLD, SÖDER. 41-333

Fogyatékos, olvasás—írás nehézséggel küzdő beszédhibás gyermekek tanítását vállalom. Mihályné Schulteisz Andrea gyógypedagógiai tanár, logopédus. Pécs, Illyés Gyula u. 62. — kedd: 15-164.

Költöztetés, 22-857, bútor-, zongora- és páncélszekrény-szállítás.

Szobafestést, mázolást, tapétázást vállalok. Telefon: 21-150.

Hívja Istvánt! Villanyszerelés, bojlerjavítás, szerelés, tisztítás. Telefon: 24-897.

TEHERTAXI
41-777
PANNÓNIA TEHERSZÁLLÍTÁS — 14-184.

Vegyszermentes zöldségtermesztésre 1988. évi előjegyzést felveszek. „Ellenőrizhető" 349884 jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

HOMOK, FÖLD, SÖDER, megrendelhető: 14-184.

Tetőkarító kisiparos festés utáni és egyéb nagytakarítást vállal. — Telefon: 29-677.

29-445 BÁSTYA
FIX, BILLENCS, DARUS, GÉPI FÖLDMUNKA

Idős embernek ebédhordásra vállalkozót keresek. „1000 Ft" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

LAKÁSTATAROZÁS? DOMINÓ GMK! Festés, mázolás, vízvezeték- és villanyszerelés. TELEFON: 21-332.

Ipar + üzlet bővítéséhez és fejlesztéséhez társat keresek. Értékálló befektetés! Horváth Gábor, Dunaújváros, Károlyi M. sor 7. III. 2.

1 — 10 t TEHERTAXI
Mobil 22 — 392
FIX BILLENCS DARUS

HALÁLOZÁS

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, anyósom, nagymamánk és dédimamám,
ÖZV. SZINGER FERENCNÉ,
volt almamelléki lakos, november 28-án 82 éves korában csendesen elhunyt. Halottunkat a pécsi központi temető kápolnájából december 15-én 13 órakor kísérjük utolsó útjára. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, apósunk, élettársam, nagyapánk, dédikénk,
RÓNAI JÓZSEF,
85 éves korában fáradt szíve örökre megpihent. Utolsó útjára december 15-én 13.30 órakor kísérjük a somogyi temetőben. A gyászoló család.

Értesítjük mindazokat, akik ismerték és szerették, hogy
MIKLÓSI GYULA,
súlyos betegség után elhunyt december 2-án. Temetéséről hamvasztás után történik intézkedés. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy felejthetetlen drága jó férjem, édesapánk, nagypapánk,
HOFFMANN ANTAL
zászlós,
Sarohin tábornok út 37. alatti lakos, november 28-án tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése december 16-án 13.30 órakor lesz a pécsi köztemetőben.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, testvérünk és kedves rokonunk,
KOVÁCS LAJOSNÉ
Varga Mária,
életének 54. évében elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatója december 15-én 14 órakor lesz a komlói temetőben. Autóbusz 13.15 órakor indul az Eszperantó térről. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk az ismerősökkel, hogy
ID. KANTÁS JÓZSEFNÉ
Major Mária,
67 éves korában elhunyt. Temetése december 15-én 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy
GALÁCZ JÓZSEFNÉ,
65 éves korában hirtelen elhunyt. Temetése december 15-én 13 órakor lesz a komlói temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy
SIPOS JÁNOSNÉ,
volt Petőfi utcai lakos, 93 éves korában csendesen elhunyt. Temetése december 15-én 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló Weszelovics család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk, drága nagypapánk, testvérünk és rokonunk,
KALAMÉNY FERENC,
78 éves korában elhunyt. Temetése december 16-án 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy
FRIEDRICH JÓZSEF,
volt soproni lakos, november 11-én, 81 éves korában csendesen elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatója december 14-én fél 11 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy
DR. OLOSZ ÉVA
orvos,
34 éves korában, hosszú, türelemmel viselt betegség után elhunyt. Temetése december 16-án 3 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy
ÖZV. LENDVAI SÁNDORNÉ
Kordé Erzsébet,
türelemmel viselt hosszú betegség után, 85 éves korában elhunyt. Temetése december 16-án 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászolja: két lánya, veje, unokái és dédunokái.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy
SIMON ATTILA,
62 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése december 15-én délelőtt fél 11 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászolja: felesége, leánya és a széles körű rokonság.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága édesanyánk, nagymamánk és kedves rokonunk,
ÖZV. MIHÁLY JÓZSEFNÉ
Horváth Ilona,
jóságos szíve, életének 74. évében, november 30-án örökre megpihent. Utolsó útjára december 16-án fél 1 órakor kísérjük a központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy
ERDŐSI JÓZSEFNÉ
volt GROSZTICS JÓZSEFNÉ,
89 éves korában elhunyt. Temetése december 15-én fél 1 órakor lesz a pécsi köztemetőben. A gyászoló Koszorús család.

Mély fájdalommal tudatom mindazokkal, akik szerették és tisztelték, hogy szeretett édesanyám,
ÖZV. BAGOLY SÁNDORNÉ
Barnók Julianna,
Szarkaláb u. 10., volt kispeterdi lakos, 87 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése december 15-én fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló leánya.

SPRINT SZÁLLÍTÓ ÉS SZOLGÁLTATÓ KISSZÖVETKEZET
közületi és lakossági szolgáltatásai:
— üvegezés,
— személy- és tehergépkocsik javítása,
— kovács- és lakatosszerkezetek gyártása és javítása,
— szállítás (1 tonnáig).
Telefon: 12-950, 10-498 Telex: 12-539
7630 Pécs, Basamalom u. 16. (Ipari úti sarok)
Munkanapokon: 7—14 óráig.

Korona Tehertaxi 10-351
Lakások, irodák, üzlethelyiségek gyors, pontos takarítását, ablaktisztítását, festés után is, vállalom. Telefon: 25-079.

Fregoli fából, műanyagból, szögbelövés, panelfúrás, előszobafal minden méretben megrendelhető a 11-166-os telefonon, Várhelyi.

24—897 MISINA TEHERTAXI

FIGYELEM!
Az EXPRESSZ árufuvarozó társaság értesíti
Tisztelt megrendelőit, hogy telefonszáma megváltozott.
ÚJ: 26-555.

Trágyaszállítást anyagbeszerzéssel vállalok. Sebestyén, Ipacsfa, Petőfi S. u. 22.

Dolgozókat felvesznek

GYERMEKKÓRHÁZ, Pécs, Nyár u. 8. Telefon: 13-144. Felvesz betegszállítókat és ápolónővéreket képesítés nélkül is. (6242)

ÉRETTSÉGIZETT gép- és gyorsírót felvesz pécsi intézmény. Jelentkezés önéletrajzzal: „Kimondottan perfekt" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (6388)

PÉCSI Városi Bíróság középfokú végzettséggel rendelkező, gépelni tudó munkatársat keres felvételre. Jelentkezés: Pécs, Széchenyi tér 14. I. em. 46. (6377)

NEM GOND AZ AJÁNDÉK
ajándékutalvánnyal!
MEGVÁSÁROLHATÓ ÉS BEVÁLTHATÓ A MERUKER ÜZLETEIBEN!
AJÁNDÉKOZZON AJÁNDÉKUTALVÁNYT!

MÉG OLCSÓBBAN AZ OLCSÓ ÁRUK BOLTJÁBÓL!
AJÁNLATUNK:
Import férfiöltönyök, szövetkabátok, nadrágok, lányka és fiú, műszőrmével bélelt télikabátok.
20—70%-os ÁRENGEDMÉNNYEL!
valamint FÉRFI ÉS NŐI BŐRÁRUK kedvezményes áron vásárolhatók!
Ont is várjuk a Sallai u. 48. sz. alatti
OLCSÓ ÁRUK BOLTJABA!

Értesítjük Tisztelt ügyfeleinket, hogy a Tűzoltókészülék Ipari Szövetkezet pécsi telephelye 1987. december 14—31-ig leltár miatt zárva tart

Egyben kívánunk kellemes karácsonyi ünnepeket és boldog új évet!

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Kék balett (este 7 órakor). Somlay-bérlet.
Stúdió Színház: A bűvös szekrény (este fél 8 órakor).

FILM

Petőfi: Hupikék törpikék (3). Leszámolás Hongkongban (5, 7).
Kossuth: Leszámolás Hongkongban (10, 12), Hupikék törpikék (2, 4), Krokodil Dundee (6, 8).
Kossuth Klub: Majdnem szerelmi történet (6, 8).
Park: Leszámolás Hongkongban (4, 6, 8).
Jószerencsét: Donald kacsa nyári kalandjai (f6). **Komló, Zrínyi:** Foglalkozása: mesterlövész (4, n7, f9). **Mohács:** Újra Donaldék (4). Itt nem járnak idegenek (6, 8). **Szigetvár:** A halott Ember levelei (6, 8). **Siklós:** A Sárkány útja (5). A bál (7). **Beremend:** A Beverly Hills-i zsaru (6). **Sásd:** Víz és szappan (6). **Szentlőrinc:** A karatézó Cobra (7). **Vajszló:** A tizedes meg a többiek (2).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Jó reggelt! 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Mai programok. 8.20: Ki kit formált? 8.50: Népdalcsokor. 9.40: Ovodások műsora. 10.05: Versek. 10.10: Magyar előadóművészek felvételeiből. 11.10: Magyar írás. — A Rádió irodalmi lapja. 11.54: Reklám. 12.30: Ki nyer ma? 12.40: Külpolitikai arcképcsarnok. 13.00: Klasszikusok délidőben. 13.55: Rólunk van szó! 14.05: Műsorismertetés. 14.10: Bemutatjuk új felvételeinket. 14.41: Műsorajánlat. 14.45: Kritikusok fóruma. 15.00: Két országgyűlés között. 15.30: Gyermekzenei magazin. 16.05: A félszárnyú tündérek völgye. Mesejáték. 16.55: Muzsikáló természet. 17.00: Szintézis. — A csúcstalálkozó után. 17.30: Idősebbek hullámhosszán. 18.15: Hol volt, hol nem volt . . . 18.25: Könyvújdonságok. 18.28: Műsorismertetés. 18.30: Esti magazin. 19.15: Huszas stúdió. 20.15: Három szólamban. — Beszélgetés zenéről. 21.15: Kilátó. A Rádió világirodalmi folyóirata. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Madrigálok. 22.45: Fábry-napok Kassán. 23.00: Operarészletek. 23.36: Haydn: f-moll vonósnégyes. 0.10: Himnusz. 0.15: Éjfél után.

PETŐFI RÁDIÓ

4.30: Reggeli zenés műsor. 8.05: Az izraelita felekezet negyedórája. 8.20: Lehár-keringők. 8.50: Tíz perc külpolitika. 9.05: Napközben. — Zenés délelőtt. 12.10: Fúvószene. 12.27: Édes anyanyelvünk. 12.32: Népi muzsika. 12.58: Műsorismertetés. 13.05: Pophullám. 14.00: Péntektől péntekig. — Ajánlóműsor sok muzsikával. Közben: 15.05: Könyvről könyvért. 16.55: Reklám. 16.58: Műsorismertetés. 17.05: Ipargazdák. 17.10: Fiatalok popzenei felvételeiből. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: Reklám. 18.33: Fiataloknak! 19.05: Tudósítás a súlyemelő Európa Kupáról és a magyar bajnokságról. 19.10: A Fiataloknak folytatása. 19.50: Egészségünkért! 20.00: Régi nóta, híres nóta. 21.05: Tudósítás a súlyemelő Európa Kupáról és a magyar bajnokságról. 21.10: „A siker titka a család" — vetélkedő. 22.05: Panta Rhei — azaz minden változik. 23.20: Éjszakai csevegés Cserháti Zsuzsával és Selmeczi Györggyel. 0.15: Éjfél után.

BARTÓK RÁDIÓ

6.05: Muzsikáló reggel. 8.05: Műsorismertetés. 8.08: Időszaki kiállítások. 9.13: Zenekari muzsika. 9.00: Új lemezeinkből. 9.30: Orosz operákból. 10.10: Csak fiataloknak! 11.05: Versek — ism. 11.10: Dalok szavak nélkül. 11.58: Zenekari muzsika. 13.03: Műsorismertetés. 13.05: Neveletlenek — ism. 14.05: A String Connection együttes hangversenye. 14.35: Tverdota György: Ihlet és szemlélet. 14.45: Az Amadeus vonósnégyes felvételeiből. 15.56: Gluck: Orfeusz. Háromfelvonásos opera. Közben: 17.00: Nyitnikék. 17.30: Az operaközvetítés folytatása. 18.10: Zenetörténeti értéktár. 19.03: Műsorismertetés. 19.05: Holnap közvetítjük. — Mozart: Figaro házassága. 19.35: A Liszt Ferenc Kamarazenekar hangversenye. Közben: Kb. 20.20: Versek. Kb. 20.40: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb. 21.30: Kórusok, hangszerszólók a XVI. századból. 22.00: Händel-művek. 22.34: A Stockhausen összes zongoradarabjai.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20—6.30 és 7.20—7.30: Információk Dél-Dunántúlról. 17.30: Zenés hétvége. 18 órakor: Hírek, tudósítások. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVIZIÓ

8.58: Műsorismertetés. 9.00: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.05: A Bambergi Szimfonikus Zenekar hangversenye. 9.50: 12 ezer földecske folyók és sziklák között. NSZK ismeretterjesztő film. 10.35: Magyar Nemzeti Galéria — ism. 10.55: Mozgató. Tévétorna mozgáskorlátozottaknak. 11.05: Képújság. 15.55: Hármas csatorna. 16.58: Műsorismertetés. 17.00: Hírek. 17.05: Egészségünkért! 17.10: Három nap tévéműsora. 17.15: Péntek délután, — Évgyűrűk. Nyugdíjasok műsora. 17.45: Téka. 18.00: Ablak. 19.00: Álljunk meg egy szóra! 19.10: Esti mese. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Starsky és Hutch. Amerikai bűnügyi tévéfilmsorozat. 20.55: Reklám. 21.00: „Tiszta szívvel." Irodalmi vetélkedő. 22.30: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

17.53: Műsorismertetés. 17.55: Képújság. 18.00: Egészségünkért! — ism. 18.05: Kinizsi, Báb- és élőjáték — ism. 18.55: Tévétorna. 19.00: Mi és a számítógép. 19.30: Népzene zenekarra. 19.35: Tizenegy város. Holland dokumentumfilm. 20.05: Csengetés. — Iskolafalak között. 20.50: Reklám. 20.55: Híradó 2. 21.10: Csúcszáró. Mihail Gorbacsov főtitkár és Ronald Reagan elnök sajtókonferenciája. 21.50: Krimilecke. Történetek ínyenceknek. NSZK bűnügyi tévéfilm. 22.50: Súlyemelő Európa Kupa. Gála — közvetítés Miskolcról, felvételről. 23.45: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

14.00: Elmulasztották — nézzék meg! 15.00: Német nyelv. 15.30: Tv-színház. 16.00: Jó napot! 16.45: Magyar nyelvű tv-napló. 17.10: Krónika. 17.30: A srócok és az idő — adás gyerekeknek. 18.00: Művelődési adás. 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betűk — vetélkedő. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Törvény Los Angelesben — filmsorozat. 21.05: Vetélkedő. 22.00: Tv-napló. 22.20: Kulturális magazin. 23.50: Éjszakai műsor. 1.20: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

18.45: Zágrábi körkép. 19.15: Műsorkiegészítés. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Kornelije Kovac szórakoztatja Önöket. 20.45: Tegnap, ma, holnap. 21.05: Bizonyos tekintet — játékfilm. 22.35: Egy szerző, egy film.

Karácsonyi vásár! Karácsonyi vásár!
Nyitva december 23-ig, naponta 9—19 óráig.
Mindenkit szeretettel várnak az elárusítók és a rendezőség.
A Domus Áruház parkolójában.
MECSEK TOURIST, vásáriroda.

Sporthétvége

A bajnokesélyes ellen az Anikó utcában



Soós biztos, hogy az Építők ellen is asztalhoz áll.
Fotó: Preiner Tamás

Szombaton kerül sor a múlt héten elmaradt P. Spartacus–Építők NB I-es asztalitenisz-mérkőzésre. A halasztásra a fővárosiak kérése miatt volt szükség, egyik játékosuk (Mezei) ugyanis a szófiai főiskolás VB-n vett részt.

– *Az Építők az első helyen áll, mi pedig a hetediken* – mondta *Andi István*, a P. Spartacus edzője. – *Nem sok esélyünk van tehát a győzelemre, pedig ha sikerülne nyernünk, egy hellyel előrébb végeznénk az őszi félév zárásakor. Sajnos az sem szolgál előnyünkre, hogy Raffai és Schneller is sérült, így fiatalokkal kell kiállnunk.*

Az Építők toronymagasan bajnokesélyes, valószínűleg nem okoz gondot számára a pécsi együttes legyőzése, annál is inkább, hisz minden bizonnyal asztalhoz állítják Ivaskót, aki többször szerepelt már a válogatottban is. A hazaiak edzője nyolc-kilenc győzelemmel elégedett lenne már, ez viszont még mindig csak egy tisztes vereséghez lenne elegendő. Hogy ki fog végül asztalhoz állni, még kérdéses, az viszont biztos, hogy a következőkből fog kikerülni a kezdő ötös: Soós, Eszényi, Pálmai, Tóth, Horváth és Bokor. A találkozóra 11 órai kezdéssel az Anikó utcában kerül sor.

P. Zs.

SPORT DN SPORT

Újabb magyar győzelem

Bulgáriában csütörtökön folytatták a női kézilabda „B"-világbajnokságot. A magyar válogatott a spanyolok után a második játéknapon a lengyeleket is legyőzte:

Magyarország—Lengyelország 26-24 (11-11).

RÖVIDEN

Kézilabda. A PMSC a válogatott keretbe meghívott Kakas és Kunos nélkül vesz részt a Kner Kupa férfi vidékbajnokságon, amelyen december 16-án, Dunaújvárosban mutatkoznak be a pécsiek. A piros-fekete csapat különben leigazolta a P. Baromfifeldolgozó SC-ből Fazekas Jánost, a balkezes jobbszélsőt.

Torna. Kitűnően szerepeltek a PMSC–TASI serdülő tornászlányai az országos bajnokságon. A csapat ezüstérmet nyert, egyéniben Alexin összetett ezüstérmet, gerendán aranyat, ugrásban bronzérmet szerzett. Jól szerepelt továbbá Sass és Bötkös.

Megszűnt az U. PEAC

Küldöttközgyűlés az egyetemi sportegyesületnél

Az új egyesület neve: JPTE DSE (PEAC)

Tegnap délután tartották a JPTE Tanárképző Karának mozitermében az Universitas PEAC soros küldöttközgyűlését, melyen a pécsi felsőoktatási intézmények vezetőin kívül a megye és a város sportéletének irányítói is részt vettek. Az egyesületnek tulajdonképpen már márciusban meg kellett volna tartania a beszámolót, de a diáksportban éppen akkor zajló átszervezések és tisztázatlan állapotok miatt erre nem kerülhetett sor, így az SE vezetése úgy döntött, az év végére halasztja a dolgot. Tulajdonképpen azt is mondhatjuk: szerencsére. Szerencsére, hisz — akárcsak az egyetemi sporttal kapcsolatos országos helyzet – az U. PEAC ügye is oly sok megválaszolatlan kérdést vetett fel, hogy egy elhamarkodott döntés végzetes lehetett volna a jövőt illetően.

Napjainkra viszont a Magyar Diáksport Szövetség is kialakította álláspontját, s ez — bár az U. PEAC társadalmi egyesületként működött — megmentette a süllyedő hajót. Az időnként felröppenő szanálással kapcsolatos hírek végre be nem teljesült pletykává degradálódtak, hisz annak ellenére, hogy az U. PEAC eddigi formájában megszűnt (a küldöttközgyűlés tegnap erre szavazott), gyakorlatilag zökkenő nélkül átalakulhat diáksportegyesületté.

A helyzet az egyesülettel kapcsolatban eddig az volt, hogy a város összes felsőoktatási intézménye bábáskodott felette, és sajnos igazolódott az a közmondás, hogy a sok bába közt elvész a gyermek. Igazi bázis hiányában olyan megoldást kellett találniuk az egyesület vezetőinek, mely szavatolja az egyetemi sport továbbélését, s úgy tűnik, sikerült is megoldaniuk a problémát. Mégpedig úgy, hogy a Magyar Diáksport Szövetséghez csatlakozva megalakították a JPTE DSE-t, mely a sportkör valamennyi szakosztályát átveszi a jogelődtől, az U. PEAC-tól, s az eddig kapott állami pénzek mellett az MDSZ-től kapott támogatással kilábalhat az ingoványból is. A két kivált intézmény, a POTE és a PMMF ezentúl önállóan szervezi hallgatóinak sportéletét, ami persze nem jelenti, hogy a JPTE DSE-ben nem szerepelhet orvostanhallgató, vagy műszaki főiskolás, nyílt diáksportegyesületről lévén szó. Utóbbi két intézmény eddig négy szakosztály patronálását vállalta magára, ezek azonban (a férfi röplabdázók kivételével, akiknek sorsa még nem egészen tisztázódott) az újonnan alakult egyesületbe léphetnek át.

Az egyesület, melynek hivatalos neve ezentúl JPTE DSE (PEAC), továbbra is azt az utat követi, melyen eddig járt. Az ügyvezető elnökké választott *dr. Pásztory Attila* főiskolai docens szerint ezentúl is a PEAC nevet fogják használni, változás csupán az Universitas szó eltörlése lesz.

A küldöttközgyűlésen kiosztották a „Jó tanuló, jó sportoló" díjakat is. A győztesek a következők: *Csonka Andrea* (JPTE TK. tornász), *Milinte Beáta* (kosárlabdázó, JPTE TK), *Masszi György* (POTE, vívó), *Molnár Péter* (kosárlabdázó, JPTE ÁJTK). *Danyi Gábor* (kézilabdázó, JPTE TK). *Nagy Attila* (kézilabdázó, JPTE TK).

Pauska Zsolt

Bicskei: „Jobb volt a Panathinaikosz, de..."

Csütörtökön reggel hazaérkezett Athénből a Bp. Honvéd labdarúgócsapata, amely szerda este az Olimpiai stadionban az UEFA Kupa 3. fordulójának visszavágó mérkőzésén súlyos, 5-1-es vereséget szenvedett. Hiába győztek Kispesten 5-2 arányban, az összesítésben a görög Panathinaikosz 7-6-os gólkülönbséggel jutott be a legjobb nyolc közé.

Az 1987/88-as kupaidényben nincs már magyar csapat versenyben. A Bp. Honvéd az UEFA Kupában hatodik mérkőzésén első vereségét elszenvedve búcsúzott. Miért? – kérdezte Bicskei Bertalan vezetőedzőtől az MTI munkatársa.

– Szerda este jobb volt a Panathinaikosz – válaszolta. – Azt azonban el kell mondanom, hogy Krchnak csehszlovák játékvezető jelentékeny segítséget adott a hazai csapatnak. Három görög gólt is lesállás előzött meg.

Háromgólos előny úszott el Athénben, ami ritkaságnak számít a nemzetközi tornában...

– Szó sincs arról, hogy túlértékeltük előnyünket. Igaz, az első 20 percben saját térfelünkre szorultunk, aztán lesgólokat kaptunk. Később mindig akkor jöttek a görög gólok, amikor éppen kezdtünk lábra kapni. A két mérkőzés alapján mi érdemeltünk volna továbbjutást. Bebizonyosodott: görög csapatok ellen görög földön nincs edzői szerencsém. 1986 őszén, Korfu szigetén a hellászi utánpótlás válogatott ellen játszott a magyar 21 évesek együttese az én kapitányságom időszakában. A hajrában 1-1-re álltunk, amikor a játékvezető egy felszabadító rúgásunk után 11-est ítélt ellenünk. Kikaptunk 2-1-re. Annyit mondhatok: nemigen szeretnék szakvezetőként még egyszer görög csapat ellen kispadon ülni.

A magyar kupacsapatok őszi eredménylistája:

BEK:
MTK-VM–Steaua Bukarest 0-4 (idegenben), 2-0 (otthon).

KEK:
Ú. Dózsa–Den Haag 1-0 (o), 1-3 (i).

UEFA Kupa:
Tatabánya–Vitória Guimaraes 1-1 (o), 0-1 (i).
Bp. Honvéd–KSC Lokeren 1-0 (o), 0:0 (i).
–Desportivo Chaves 2-1 (i), 3-1 (o).
–Panathinaikosz 5-2 (o), 1-5 (i).

ÖSSZESÍTETT MÉRLEG:
12 mérkőzés, 6 győzelem, 2 döntetlen, 4 vereség, 17-18-as gólkülönbség.

AZ UEFA KUPÁÉRT:
Szerdán az európai labdarúgóklubok kupaküzdelmeinek idei utolsó mérkőzésnapján az UEFA Kupáért játszották le a 3. forduló visszavágóit. A tét a legjobb nyolc közé jutás volt.

EREDMÉNYEK
(elöl a pályaválasztók):
Sportul Studentesc (román)–Verona (olasz) 0-1, továbbjutott: Verona (4-1-es összesített gólkülönbséggel).
Flamurtari Vlora (albán)–Barcelona (spanyol) 1-0, tj: Barcelona (4-2).
Panathinaikosz (görög)–Bp. Honvéd (magyar) 5-1, tj: Panathinaikosz (7-6).
Dinamo Tbiliszi (szovjet)–Werder Bremen (nyugatnémet) 1-1, tj: Werder (3-2).
TJ Vitkovice (csehszlovák)–Vitória Guimaraes (portugál) 2-0, tj: Vitkovice (2-2, 11-es rúgásokkal 5-4).
Bayer Leverkusen (nyugatnémet)–Feyenoord (holland) 1-0, tj: Leverkusen (3-2).
FC Bruges (belga)–Borussia Dortmund (nyugatnémet) 3-0, hosszabbítás után 5-0, tj: Bruges (5-3).
Espanol (spanyol)–Internazionale (olasz) 1-0, tj: Espanol (2-1).

Az UEFA Kupa 3. fordulójának visszavágóit 284 000 néző látta. A legnagyobb érdeklődés (80–80 ezer néző) a Dinamo Tbiliszi és a Panathinaikosz hazai találkozóit kísérte. A szovjet együttes a Werder Bremen ellen csak 1-1-et ért el, búcsúzott, a Panathinaikosz viszont sistergő 5-1-gyel verte ki a Bp. Honvédot.

A 3. forduló „legeredményesebb párosa" a Panathinaikosz és a Bp. Honvéd volt: összesen 13 gólt rúgtak a görög és magyar játékosok a 180 perc alatt. A legjobb nyolc közé 2–2 nyugatnémet (Werder Bremen, Bayer Leverkusen) és spanyol (Espanol, FC Barcelona) csapat, továbbá a Panathinaikosz, a Verona, a Vitkovice és az FC Bruges jutott el.

Közülük a bruges-i együttes fényes diadalmenetéről esett a legtöbb szó a csütörtöki értékelő, összefoglaló hírügynökségi jelentésekben. A belga csapat eddigi otthoni szereplése kiemelkedő. Ceulemans és társai háromszor járták ugyanazt az utat az eddigi három fordulóban. Mindig idegenben kezdtek, mindig hátrányból folytatták, és a hazai pályán gólözönnel biztosították továbblépésüket.

A kupaküzdelmek 1988-ban folytatódnak. A három torna legjobb nyolcas mezőnye december 16-án a zürichi sorsoláson ismeri meg ellenfeleit, a negyeddöntő játéknapjai március 2. és 16.

Klampár, Bátorfi és Urbán az Európa-válogatottban

Javában tart még az asztaliteniszezők idei versenyévadja, de már minden előkészület megtörtént a januárban harmadízben sorra kerülő Európa–Ázsia találkozóra. A két földrész illetékes szövetsége megegyeztek a pontos műsorban, s abban is, hogy ezentúl az eddigi 4–4 férfi és 3–3 női csapat helyett csak 3–3, illetve 2–2 áll majd egymással szemben.

A kontinensek közötti találkozó január 12-én Rómában csapatversennyel kezdődik, ezt követi 14-én az NSZK három városában (Lübeck, Kassel, Aalen) sorra kerülő újabb viadal, majd január 16–17-én az angliai Clevelandben egyéni versennyel zárul a világ legjobbjait felvonultató parádé.

Az európai unió már szétküldte a meghívókat, s ezek közül három magyar játékosoknak jutott. Klampár Tibor, Bátorfi Csilla és Urbán Edit egyaránt ott lesz a három országban sorra kerülő viadalon. Annyi azonban biztos, hogy a csapatokban nem mindig ugyanazok játszanak, így például az NSZK-ban Urbán Edit nem szerepel a kontinens válogatottjában. Itt Bátorfi Csilla, az Európa-bajnoki cím védője, továbbá a szovjet Bulatova és a csehszlovák Hrachova alkotja az egyik csapatot. Klampár társa a szovjet Mazunov és a nyugatnémet Rosskopf lesz, aki néhány hete Karlsruhében megnyerte az egyéni olimpiai selejtezőt.

Belanov, Besszonov és Jevtusenko Budafokon

Vasárnap 14 órakor Budafokon a magyar labdarúgóválogatott keret edzőmérkőzést játszik a szovjet Dinamo Kijev és Csernomorec vegyescsapatával. A vendégeknél szerepel Igor Belanov, Vlagyimir Besszonov és Vagyim Jevtusenko is. A három kijevi játékos ott volt a szovjet válogatottban 1986. június 2-án Irapuatóban, amikor a mexikói vb-döntőben 6-0-ra legyőzték a magyar csapatot.

Lendl a világbajnok

A Nemzetközi Tenisz Szövetség (ITF) hivatalosan a csehszlovák Ivan Lendlt nyilvánította világbajnoknak, immár a harmadik egymást követő évben — jelentették be szerdán Londonban.

— Lendl az idén nagyon könnyűvé tette a dolgunkat — mondta az amerikai Tony Trabert, egyike annak a háromtagú választóbizottságnak, amelyben korábbi bajnokok kaptak helyet.

— Nem kétséges, Lendl jelenleg a világ legjobb teniszezője, külön klasszist képvisel — említette a brit Fred Perry, aki az ausztrál Frank Sedgman mellett a bizottság tagja.

Lendl, a világranglista első helyezettje, ebben az évben megnyerte a francia és amerikai nemzetközi bajnokságot, s hétfőn első lett a Mesterek Tornáján is.

Téli könyvvásár a Konzumban!

— **R. Merle: JÓ VÁROSUNK, PÁRIZS 93 Ft-ért. Történelmi regény, Szent Bertalan éjszakája idején játszódik.**

— **F. Watson: MEDICI KATALIN ÉLETE ÉS KORA 75 Ft-ért,**

— **Raffy Ádám: HERÓDES 80 Ft-ért (Kentaur-sorozat),**

— **Isaac Asimov: A ROBBANÓ NAPOK 55 Ft-ért (Szupernovák titkai),**

— **Hernádi Gy.: HASFELMETSZŐ JACK 45 Ft-ért.**

VÁRJUK KÖNYVSZERETŐ VÁSÁRLÓINKAT,
VÁLASSZANAK UNNEPI KÍNÁLATÁBÓL!

A KONZUM
SKÁLA COOP
ÁRUHÁZBAN
PÉCS, KOSSUTH TÉR

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**
Főszerkesztő-helyettesek: **Báling József** és **Lombosi Jenő**
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: **dr. Jádi János**
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, Pf.: 134. Hunyadi út 11. 7601
Telefon: 15-000
19 óra után: 15-726
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Pécsi Szikra Nyomda
Pécs, Engel János u. 8. 7630
Telefon: 32-177. Telex: 12-211
Felelős vezető: **Farkas Gábor**

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető
bármely hírlapkézbesítő postahivatalnál,
a hírlapkézbesítőknél,
a Posta hírlapüzleteiben
és a Hírlapelőfizetési és Lapellátási Irodánál (HELIR)
Budapest, V., József nádor tér 1. — 1900 —, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszáma.

Előfizetési díj
egy hónapra 43,— Ft,
negyedévre 129,— Ft,
egy évre 516,— Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLIV. évfolyam, 342. szám
1987. december 12., szombat
Ára: 2,20 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

MEGYEI PÁRTBIZOTTSÁG PÉCS FŐVÁROSI

Csúcstalálkozó: jelentős párbeszéd, jelentős eredményekkel



Erich Honecker, az NSZEP KB főtitkára a schönefeldi repülőtéren köszönti a Washingtonból érkező Mihail Gorbacsovot. (Telefotó: ADN – MTI – KS – DN)

A VSZ tagállamainak berlini találkozója

Mihail Gorbacsov tájékoztatta a Politikai Tanácskozó Testületet a szovjet-amerikai tárgyalásokról

Csütörtökön este, közép-európai idő szerint már az éjszakai órákban elutazott Washingtonból Mihail Gorbacsov. Az SZKP KB főtitkára, aki felesége társaságában érkezett az amerikai fővárosba, három napon át tárgyalásokat folytatott Ronald Reagan amerikai elnökkel, az amerikai kormány több tagjával, találkozott a kulturális-tudományos élet, az üzleti élet, a tömegtájékoztatás vezető képviselőivel.

Elutazása előtt csaknem kétórás sajtókonferenciáján foglalta össze a tárgyalások tapasztalatait, eredményeit. (A sajtókonferencia a 2. oldalon.)

Gorbacsov kíséretében volt *Eduard Sevardnadze* külügyminiszter, a Politikai Bizottság tagja, *Anatolij Dobrinyin* és *Alekszand Jakovlev*, a Központi Bizottság titkára és *Szergej Ahromejev* marsall, a Szovjetunió fegyveres erőinek vezérkari főnöke, valamint több más vezető szovjet politikus, diplomata, leszerelési szakértő.

A szovjet vezetőt *Reagan* elnök csütörtökön délután hivatalosan búcsúztatta el a Fehér Háznál. A repülőtérre, ahova a délutáni program elhúzódása miatt csak késéssel értek ki, ünnepélyesen búcsúztatták el, az amerikai kormány nevében *George Shultz* külügyminiszter vett búcsút *Gorbacsovtól.*

*

Mihail Gorbacsov, az SZKP KB főtitkára pénteken délelőtt, Washingtonból jövet Berlinbe érkezett.

Gorbacsov, a Varsói Szerződés tagállamai testvérpártjai első- és főtitkárainak találkozóján tájékoztatást ad a szovjet–amerikai csúcstalálkozó eredményeiről.

Az SZKP KB főtitkárát és kíséretének tagjait a Berlin-schönefeldi repülőtéren *Erich Honecker*, az NSZEP KB főtitkára, az NDK államtanácsának elnöke, valamint az ország párt- és állami vezetésének más tagjai üdvözölték.

*

Pénteken délben Berlinben megkezdődött a Varsói Szerződés tagállamai testvérpártjai első és főtitkárainak találkozója, amelyen *Mihail Gorbacsov*, az SZKP KB főtitkára adott tájékoztatást a szovjet—amerikai csúcstalálkozó eredményeiről.

A tanácskozáson részt vett *Kádár János*, az MSZMP főtitkára, *Todor Zsivkov*, a BKP KB főtitkára, *Gustáv Husák*, a CSKP KB főtitkára, *Erich Honecker*, az NSZEP KB főtitkára, *Wojciech Jaruzelski*, a LEMP KB első titkára és *Nicolae Ceausescunak*, az RKP főtitkárának személyes megbízottjaként *Ivan Tulu*, az RKP KB Politikai Végrehajtó Bizottságának póttagja, román külügyminiszter; valamint *Mihail Gorbacsov*.

A találkozón jelen voltak a tagállamok külügy- és honvédelmi miniszterei, valamint Viktor Kulikov marsall, a Varsói Szerződés tagállamai Egyesített Fegyveres Erőinek főparancsnoka.

A Palast Hotelnek a tagállamok zászlóival díszített konferenciatermében Erich Honecker köszöntötte a résztvevőket és megnyitotta a találkozót.

*

Mihail Gorbacsov, az SZKP KB főtitkára pénteken késő délután elutazott Berlinből.

(Közlemény a VSZ-találkozóról a 2. oldalon)

A tartalomból:

A közrendről és a közbiztonságról
(3. oldal)

•

A Mecseki Szénbányák képes talpon maradni
(7. oldal)

•

Mi történik Bulgáriában?
(11. oldal)

Kádár János hazaérkezett Berlinből

Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt főtitkára, aki részt vett a Varsói Szerződés tagállamai testvérpártjai első és főtitkárainak berlini találkozóján, pénteken este hazaérkezett Budapestre. *Kádár Jánossal* együtt érkezett *Várkonyi Péter* külügyminiszter és *Kárpáti Ferenc* vezérezredes, honvédelmi miniszter, a Központi Bizottság tagjai.

Fogadásukra a Ferihegyi repülőtéren megjelent *Lázár György*, az MSZMP főtitkárhelyettese, *Szűrös Mátyás*, a Központi Bizottság titkára, *Horn Gyula* külügyminisztériumi és *Mórocz Lajos* altábornagy, honvédelmi minisztériumi államtitkár, a Központi Bizottság tagjai. Jelen volt *Karl-Heinz Lugenheim*, az NDK magyarországi nagykövete.

„Erőink és soraink fogyatkoznak"



Antifasiszta munkásmozgalmi veteránok találkozója

Évenkénti szokásos találkozóját tartotta tegnap Pécsett a Helyőrségi Művelődési Otthon színháztermében a Magyar Ellenállók, Antifasiszták Országos Szövetsége – MEASZ – Baranya megyei csoportja.

A Himnusz után *dr. Rozs Csaba*, az MSZMP Baranya Megyei Bizottsága munkatársa köszöntötte a megjelenteket és a meghívott vendégeket, majd bejelentette, hogy a várva-várt „Küzdtünk híven . . ." című könyv – amely a MEASZ baranyai tagjainak életéről szól – elkészült.

Ezt követően *dr. Monori Ferenc*, az MSZMP Baranya Megyei Bizottsága osztályvezetőhelyettese politikai tájékoztatójában méltatta a két nagyhatalom vezetője – Gorbacsov főtitkár és Reagan elnök – csúcstalálkozóját, majd ismertette a gazdasági, társadalmi kibontakozási program végrehajtása érdekében tett lépéseket.

Nagy Sándor, a MEASZ Országos Elnökségének tagja, a baranyai csoport társadalmi vezetőségének elnöke beszámolt a múlt évi munkaterv végrehajtásáról. Elmondta, hogy megemlékezéseken vettek részt, évfordulókat ünnepeltek közösen. Javasolták, hogy a spanyol köztársaság védelmében hősi halált halt pécsi származású Auth Istvánról és Deák Józsefről utcát, közteret nevezzenek el. Beszélt a MEASZ szervezeti életéről – a baranyai csoportban 160-an tevékenykednek. Végezetül hozzátette – „erőink és soraink fogyatkoznak".

A jelenlévők egyperces néma felállással adóztak azon tizennégy elvtárs emlékének, akik a múlt évi megyei találkozón még részt tudtak venni, de időközben örökre eltávoztak.

Kerekes Imre ezredes, a MEASZ titkára elmondta, hogy a szövetségnek jelenleg 6160 tagja van. Felhívta a figyelmet a bajtársak egymással való törődésére. Bejelentette, hogy görög elvtársakat is felvettek a tagok sorába. Így tegnap tagkönyvet kapott *Iliász Jerakisz* és *Szarvanisz Dimitriszné* görög ellenálló, magyar állampolgár és pécsi lakos.

Kiváló társadalmi munkás kitüntetést adott át ez alkalomból *Benkő László* HNF megyei alelnök *Bogsch Istvánnénak, Eperjesi Ferencnének, Ujvári Lászlónénak, Nagy Ferencnek, Kovács Imrénének, Bebesi Pálnak, Hollósi Jánosnak, Horváth Imrének, dr. Sziráki Ferencnek.* Az Országos Béketanács emléklapját *Ujvári László*, az MHSZ Társadalmi munkáért emléklapját Takács Vince kapta.

A találkozó az Internacionálé hangjaival fejeződött be.

Á. E.



Kisállat-kiállítás Pécsett

Galambokkal, díszmadarakkal, díszbaromfiakkal és egyéb kisállatokkal népesült be tegnap a KISZÖV pécsi, Megye utcai székháza. Hetven kisállattenyésztő több mint 700 állattal szerepel itt a Magyar Galamb- és Kisállattenyésztők Egyesülete és a Mecseki Kultúrpark Kisállattenyésztő Szakköre által szervezett háromnapos kiállításon.

A kiállító teremmé alakított földszinti helyiségben több mint 400 galamb kapott helyet. Köztük vannak az idei évi országos röpverseny második helyezett galambjai. De láthatunk arany és gyémánt fácánokat, kínai és japán fürjeket és óriás baromfiakat is. Az emeleti kiállítóterem kalitkáiban csak díszmadarak röpködnek. Van itt is bő választék: a kacagó gerléktől a nimfa, a hullámos és egyéb papagájfajokon át a zebrapintyekig.

A kiállítással egyidőben szakmai zsűri értékelte a kisállatok küllemét. Éppen ezért már délelőtt nagy izgalommal várták az eredményhirdetést. Deresi Lajos, aki most 11 fajta díszmadárral indult, kedvencét Sanyit a Nagy Sándor papagájt szemlélgette, de büszkén mutatta a Walesi herceget, az Armandina pintyeket és a másik kedvenc, egy Pityu nevű nimfa papagáj gyermekeit.

A díszmadarak között öt fajtagyőztest, a baromfiaknál szintén ötöt, galamboknál pedig harmincat hirdettek ki. Az idén alapított vándorserleget a legeredményesebb magasröptű, keringő galamb-röpcsapatával Gerebics Ferenc nyerte el.

H. A.

Közlemény a VSZ-találkozóról

A Varsói Szerződés tagállamai testvérpártjainak első és főtitkárai, kölcsönös megállapodás alapján, pénteken találkozót tartottak Berlinben.

A találkozón részt vett *Todor Zsivkov*, a BKP KB főtitkára, a bolgár államtanács elnöke, *Gustáv Husák*, a CSKP KB főtitkára, Csehszlovákia köztársasági elnöke, *Wojciech Jaruzelski*, a LEMP KB első titkára, a lengyel államtanács elnöke, *Kádár János*, a Magyar Szocialista Munkáspárt főtitkára, *Erich Honecker*, az NSZEP KB főtitkára, az NDK államtanácsának elnöke, *Nicolae Ceausescunak*, az RKP KP főtitkárának, Románia köztársasági elnökének meghatalmazottjaként *Ioan Totu*, az RKP KB PVB póttagja, külügyminiszter, *Mihail Gorbacsov*, az SZKP KB főtitkára.

Mihail Gorbacsov részletesen tájékoztatta a találkozó résztvevőit az Egyesült Államokban tett látogatásáról, Ronald Reagan elnökkel folytatott megbeszéléseinek menetéről és eredményeiről.

A szövetséges államok vezetői teljes mértékben támogatták és nagyra értékelték a washingtoni tárgyalások eredményeit. Nagy elismerésüket fejezték ki Mihail Gorbacsovnak a Szovjetunió következetes és energikus erőfeszítéseiért, amelyek meghozták a nukleáris leszerelés első reális eredményeit és egyben tanúsították az újfajta politikai gondolkodásmód hatékonyságát is. Megelégedéssel hangsúlyozták, hogy ez a gondolkodásmód kifejezi a Varsói Szerződés tagállamainak közös békevágyát és kiemelték az NDK és Csehszlovákia építő jellegű álláspontját, azt, hogy ezek az országok kifejezték közreműködési készségüket a washingtoni szerződés őket érintő megállapításainak teljesítésére.

A találkozó résztvevőinek egyöntetű álláspontja szerint alapvető jelentőségű, hogy a washingtoni tárgyalásokon a Szovjetunió és az Egyesült Államok között elvi megállapodás jött létre, amely szerint mindkét fél, az ABM-szerződés szigorú betartása mellett, a felére csökkenti hadászati támadó fegyvereit.

Megállapították: az elért megállapodások jobb feltételeket teremtenek ahhoz, hogy előbbre lehessen lépni a fegyverkezés megfékezéséhez vezető más irányokban is – elsősorban a vegyi fegyverek betiltásában és felszámolásában, a nukleáris kísérletek beszüntetésében, valamint a fegyveres erők és a fegyverzet csökkentésében Európában, az Atlanti-óceántól az Uralig. A szövetséges szocialista államok megerősítették, hogy készek a honvédelemhez feltétlenül szükséges szinthez tartani magukat és az egyes fegyverfajtáknál az aszimmetriákból és az egyenlőtlenségekből adódó problémákat úgy megoldani, hogy a fölényben lévő fél csökkentést hajt végre. Ugyanakkor aggodalmukat fejezték ki amiatt, hogy egyes NATO-körök a nukleáris fegyverek két osztályának felszámolását a kontinensen más fegyverfajták növelésével és korszerűsítésével szándékoznak „kompenzálni".

A Szovjetunió, az NDK és Csehszlovákia külügyminiszterei, a közepes és rövidebb hatótávolságú rakéták felszámolására vonatkozó szovjet–amerikai szerződéssel összefüggésben, a Szovjetunió, az NDK és Csehszlovákia közötti megállapodást írtak alá az ellenőrzésekről.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Várkonyi Péter Egyiptomba utazik

Várkonyi Péter külügyminiszter Eszmat Abdel-Megidnek, az Egyiptomi Arab Köztársaság külügyminiszterének meghívására december 12-én, hivatalos látogatásra az Egyiptomi Arab Köztársaságba utazik.

◆

BÉCS: A Magyar–Osztrák Általános Vegyesbizottság december 9. és 11. között Bécsben megtartotta 11. ülésszakát. A magyar küldöttséget Kovács László külügyminiszter-helyettes, az osztrák delegációt Erich Schmidt, a külügyminisztérium politikai igazgatója vezette. Az ülésszakon áttekintették az 1985 májusában megtartott 10. ülésszak határozatainak végrehajtását. A tanácskozás napirendjén ezenkívül elsősorban a magyar–osztrák kapcsolatok valamenynyi területen történő további elmélyítésének kérdései szerepeltek.

LOS ANGELES: 86 éves korában, csütörtökön elhunyt Jascha Heifetz világhírű hegedűművész. Halálát egy korábbi balesete és az azt követő idegsebészeti beavatkozás nyomán fellépett komplikációk okozták. A baleset miatt – az idős meter otthonában elesett – október közepén szállították be egy Los Angeles-i kórházba.

◆

Államellenes provokáció Prágában

Polgárok egy csoportja államellenes provokációra akarta felhasználni az emberi jogok napját csütörtökön Prágában – írta pénteken a Rudé Právo. A lap szerint a csoport tagjai a csehszlovák főváros egyik leglátogatottabb pontján, az Óvárosi téren különböző jelszavakat hangoztattak az emberi jogok állítólagos „csehszlovákiai elnyomásáról", s ezzel megsértették a közrendet. Az újság beszámolója szerint a provokáció kezdeményezőit őrizetbe vették. A Rudé Právo megjegyezte, az eseményen jelen volt néhány nyugati újságíró is, aki az elmúlt napokban igyekezett előre felhívni a figyelmet a készülő provokációra.

Szovjet–amerikai nyilatkozat

Az SZKP KB főtitkára és az Egyesült Államok elnöke átfogó és mélyreható megbeszéléseket folytattak a szovjet–amerikai kapcsolatok összes problémájáról, beleértve a fegyverzetcsökkentést, az emberi jogi és humanitárius kérdéseket, a regionális konfliktusok rendezését és a kétoldalú kapcsolatokat — derül ki abból a szovjet–amerikai közös nyilatkozatból, amelyet csütörtökön Washingtonban hoztak nyilvánosságra Mihail Gorbacsov látogatásának befejeztével.

A tárgyalások őszinték és építő jellegűek voltak, tükrözték a két fél közötti nézeteltéréseket is, de ugyanakkor annak megértését is, hogy ezek az eltérések nem képeznek leküzdhetetlen akadályt a kölcsönös érdeklődésre számot tartó területeken való előrelépéshez.

Hangsúlyozták, hogy a két ország vezetőinek genfi és reykjavíki találkozói alapvető jelentőségűek voltak: megteremtették az alapot a hadászati stabilitás javítását és a konfliktusok kialakulása veszélyének csökkentését célzó folyamatot előrevivő konkrét lépésekhez. A feleket a jövőben is az a meggyőződés vezérli majd, hogy soha sem szabad nukleáris háborút indítani, abból senki sem kerülhet ki győztesen. Szilárd elhatározásuk, hogy megakadályozzanak bármilyen háborút a Szovjetunió és az Egyesült Államok között — legyen szó nukleáris vagy hagyományos háborúról —, s nem fognak katonai erőfölényre törekedni.

Mindkét vezető — emeli ki a dokumentum — tudatában van annak a rendkívüli felelősségnek, amely a Szovjetunióra és az Egyesült Államokra hárul olyan reális megoldások keresésében, amelyek célja a konfrontáció megakadályozása és az országaik közötti stabilabb kapcsolatok elősegítése. Ebből kiindulva megállapodtak abban, hogy aktivizálják a párbeszédet és ösztönözni fogják kapcsolataikban az építő jellegű együttműködés irányvonalát. Mindennek alapján más országokkal és népekkel együttműködve elő fogják segíteni a sokkal biztonságosabb világ megteremtését.

A két ország vezetői szerződést írtak alá a szovjet és az amerikai közepes és rövidebb hatótávolságú rakéták megsemmisítéséről. Ez a szerződés történelmi jelentőségű mind célját — a Szovjetunió és az Egyesült Államok nukleáris fegyverzete egész osztályának teljes megsemmisítését —, mind pedig az abban előírt ellenőrzési intézkedések újszerűségét és nagy horderejét tekintve.

A megbeszéléseken megvitatták a hadászati támadó fegyverzetek csökkentéséről folytatott tárgyalások kérdését is. A felek kiemelték, hogy jelentős előrelépés történt az 50 százalékos csökkentés elvét megfogalmazó szerződés aláírása felé. *Megállapodtak a következőkben: a genfi tárgyalásokon résztvevő képviselőiket azzal bízzák meg, hogy törekedjenek e szerződés lehető legrövidebb idő alatt történő kidolgozására, úgy, hogy azt a következő csúcstalálkozón, 1988 első felében alá lehessen írni.*

A tárgyalásokon áttekintették a fegyverzetkorlátozás és -csökkentés más kérdéseinek széles körét is.

Mihail Gorbacsov és Ronald Reagan megerősítette, hogy a Szovjetunió és az Egyesült Államok hű marad az atomsorompó-szerződés megszilárdításához, s megelégedésüket hangoztatták, hogy a legutóbbi csúcstalálkozó óta újabb államok csatlakoztak ahhoz. A két ország vezetői támogatásukról biztosították a nukleáris energetika biztonsága terén folytatott nemzetközi együttműködést és azokat az erőfeszítéseket, amelyek a nukleáris energia békés hasznosításának elősegítését szolgálják a NAO garanciáinak, illetve a nukleáris anyagok, berendezések és technológiák exportjának megfelelő ellenőrzésének megszilárdítását célozzák. Az SZKP KB főtitkára és az amerikai elnök üdvözölte azt a tényt, hogy — a közeljövőben életbe lépő — megállapodást írtak alá a nukleáris veszély csökkentését célzó központok létrehozásáról a Szovjetunió és az Egyesült Államok fővárosaiban.

A felek kifejezték azt az elkötelezettségüket, hogy törekedni fognak az ellenőrizhető, átfogó és hatékony nemzetközi konvenció kidolgozására a vegyi fegyverek betiltásáról és megsemmisítéséről.

Mihail Gorbacsov és Ronald Reagan kifejezték eltökélt szándékukat, hogy az európai biztonsági és együttműködési értekezlet más részvevőivel közösen biztosítani fogják a bécsi találkozó sikeres befejezését, a helsinki záróokmány és a madridi záródokumentum összes fő kérdésében elérendő kiegyensúlyozott haladás alapján.

Regionális kérdéseket áttekintve a két vezető megállapította, hogy az álláspontokban komoly eltérések mutatkoznak. Mindazonáltal *egyetértettek: rendkívül fontos a rendszeres véleménycsere további folytatása.*

Az SZKP KB főtitkára és az amerikai elnök részletesen megvizsgálta a szovjet–amerikai kétoldalú kapcsolatok állapotát, s egyetértettek abban, hogy a jövőben is tovább kell fejleszteni és intenzívebbé kell tenni a hivatalos érintkezéseket valamennyi szinten, azt a célt tartva szem előtt, hogy gyakorlati és konkrét eredményeket érjenek el minden téren.

Mihail Gorbacsov, az SZKP KB főtitkára megerősítette Ronald Reagannek, az Egyesült Államok elnökének szovjetunióbeli látogatásra szóló meghívását. Az elnök megelégedéssel fogadta el a meghívást. A látogatásra 1988 első felében kerül sor.

Mihail Gorbacsov sajtókonferenciája Washingtonban

„Ez a látogatás a világpolitika nagy eseménye lett, még odáig is elmegyek, hogy kijelentsem: új és fontos szakasz kezdetéről beszélhetünk mind a kétoldalú, szovjet–amerikai kapcsolatokban, mind a világpolitikában" – jelentette ki washingtoni sajtókonferenciáján Mihail Gorbacsov. Az SZKP KB főtitkára a háromnapos csúcstalálkozó befejeztével tartott hatalmas érdeklődés mellett sajtókonferenciát. A csaknem kétórás, a Szovjetunió washingtoni nagykövetsége lakótelepének színháztermében megtartott sajtókonferencián a szovjet vezető rendkívül részletesen szólt az eredményekről és szenvedélyes hangon állt ki a szovjet–amerikai kapcsolatok fejlesztése, a gyökeres fontosságú kérdések megoldása mellett.

Gorbacsov megállapította: elmélyült a politikai párbeszéd az Egyesült Államok és a Szovjetunió vezetői között. Önmagában az a tény, hogy ez a folyamat így fejlődik s ennek eredményeit a közös közleményben is rögzítették, a politikai párbeszéd dinamizmusáról, annak szintjéről tanúskodik. „Ennek a dokumentumnak jelentősége abban áll, hogy megmutatja tárgyalásaink széles körét és jellegét – mondotta. – Ez a dokumentum olvasóinak azt tanúsítja, milyen fokú kölcsönös egyetértés alakult ki az egyes kérdésekben, s azt is bizonyítja, hogy továbbra is fennállnak komoly nézeteltérések".

A pozitívumok sorában első helyen említette, hogy az elnökkel együtt megállapíthatták: a szovjet–amerikai kapcsolatokban az utóbbi időben bizonyos fokú pozitív fejlődés következett be. Ezek az eredmények a genfi és a reykjavíki csúcs eredményeire alapultak.

A közös közleményt értékelve Gorbacsov megállapította: a két ország vezetői most a legmagasabb szinten szögezték le, hogy túllépnek a hosszúra nyúlt konfrontáción, maguk mögött akarják hagyni azt. „Ez fontos politikai eredmény, s ez jelenti a szovjet–amerikai kapcsolatok új szakaszára történő áttérés lényegét" – hangoztatta.

A szovjet vezető részletesen méltatta a most aláírt új szerződést, amely az egész világon felszámolja a közepes hatótávolságú nukleáris eszközöket. „Ez közös siker, a két ország népének sikere, de egyúttal siker szövetségeseink számára is, akik részt vettek ezen a hosszú maratoni tárgyaláson, annak minden, a kompromisszumok, az új megközelítések felkutatására irányuló szakaszában, a régi problémák megoldásának folyamatában. S szeretnék utalni a társadalmi mozgalmak résztvevőire világszerte, akiknek tevékenysége ösztönzést nyújtott a politikusoknak a különböző országokban, mindenekelőtt nekünk, arra sürgetett bennünket, hogy találjuk meg a megoldást, kössük meg a szerződést a nukleáris fegyverek ezen osztályai felszámolásáról, ne álljunk meg az akadályok és a nehézségek láttán."

Az SZKP KB főtitkára szólt a hadászati fegyverek csökkentéséről folytatott tárgyalásokról is. Megállapította: sikerült egyes kérdéseket megoldani – egy részüket ugyan csak akkor, amikor a Fehér Ház előtt már gyülekeztek a búcsúztatás résztvevői. Gorbacsov ismét a szovjet–amerikai kapcsolatok kulcskérdésének nevezte a hadászati fegyverek számának gyökeres csökkentését.

A szovjet és az amerikai tárgyalóküldöttségének adott új utasításokat összegezve Gorbacsov elmondotta: ezek alapján ki kell dolgozni a szerződést a hadászati támadó fegyverek korlátozásáról azzal, hogy a felek tiszteletben tartják a rakétaelhárító rendszerekről megkötött ABM-szerződést és közösen meghatározott ideig nem mondják fel azt. Az új szerződést az Egyesült Államok elnökének 1988 első felében esedékes moszkvai látogatásáig kell aláírásra előkészíteni.

A Washingtonban létrejött megállapodások közül kiemelte, hogy megállapodás jött létre a tengeri indítású, nagy hatótávolságú, manőverező robotrepülőgépekről: az amerikai fél beleegyezett abba, hogy az ilyen fegyverekkel, amelyek nem számítanak az új szerződésben engedélyezendő 6000 robbanófej közé, csak korlátozott mennyiségben alkalmazza és folytassák a megfelelő ellenőrzési módszerek keresését.

Az egyéb megállapodások között szerepel az, hogy az interkontinentális ballisztikus rakéták és a tengeralattjárókról indított ballisztikus rakéták robbanófejeinek számát együttesen 4500-ban szabják meg, a hatezres kereten belül.

Az elnökkel együtt utasítást adtunk a tárgyalóküldöttségeknek arra, hogy készítsenek elő olyan megállapodást, amely a Szovjetuniót és az Egyesült Államokat az ABM-szerződés megtartására kötelezi, abban a formában, ahogy azt 1972-ben aláírtuk" – mondotta Gorbacsov.

„Mint látják, jelentősen előreléptünk a nukleáris és az űrfegyverek kérdésében, ami a legfontosabb és a legbonyolultabb probléma."

Mihail Gorbacsov szólt a regionális válságok kérdéseiről is. „Nem mondhatom el, hogy sok eredményt értünk volna el, de küldöttségünknek az a véleménye, hogy az amerikai kormányzat most valamivel reálisabban közelíti meg ezeket a regionális kérdéseket.

A szovjet vezető külön foglalkozott Afganisztán helyzetével. „Olyan megoldást akarunk, amely véget vet a vérontásnak az országban, megakadályozza annak megismétlődését. Nyíltan kimondtuk: nem akarunk olyan megoldást, amely kötelezővé tenné valamiféle „szovjetbarát" rendszer létrehozását Afganisztánban, de az amerikai félnek is nyíltan kell kimondania, hogy nem akar valamiféle „amerikabarát" rendszert a hatalomba ültetni.

Szenvedélyes hangon, hosszan szólt a szovjet–amerikai kapcsolatok megjavításának szükségességéről, a kétoldalú kapcsolatok fejlesztéséről.

„Álláspontunk a kétoldalú kapcsolatokról a következő: a Szovjetunió és az Egyesült Államok egyaránt világhatalom, igen jelentős gazdasági, szellemi és katonai potenciál birtokosa, rendkívül nagy súlya van a világ ügyeiben. Ez meghatározza szerepüket és felelősségüket is. A konfrontáció, a heveny rivalizálás hosszú éveken át semmi jót sem hozott, csak károkat okozott. Sokszor bebizonyítottuk egymásnak, hogy tudunk egymás nélkül élni, megvagyunk a kölcsönös kereskedelem, a tudományos, a kulturális együttműködés nélkül, anélkül, hogy együttműködnénk a világméretű kérdések megoldásában. De a kérdés az, vajon csupán ez az egyetlen dolog, amit megmutatunk egymásnak? Vajon nem kellene-e felülvizsgálni a két nagy népnek, a két nagyhatalomnak ezt a helyzetét, amely a háború utáni évek heveny versengése következtében jött létre?

Aláhúzta, hogy a két országra számos közös feladat megoldása várna, s ez is lehetőséget ad az együttműködés kialakítására.

Ezek a napok komoly eszmecserékkel, tárgyalásokkal voltak tele. Úgy vélem, ennek a látogatásnak tartalmából kiindulva joggal mondhatom el, hogy jelentős párbeszéd volt, s az eredmények is jelentősek.

A SZIGETVÁRI KONZERVGYÁR
a házi nyomdájába
felvesz nyomdászt
FELTÉTELEK:
nyomdaipari szakképesítés, több éves gyakorlat, valamint kéziszedői és magasnyomói gépmesteri szakismeret.
Fizetés megegyezés szerint.
Jelentkezni lehet:
a személyzeti osztályon személyesen.
CÍM: Szigetvári Konzervgyár, Szigetvár, Széchenyi u. 60.

Társadalmi méretű bűnmegelőzésre van szükség

A közrendről és a közbiztonságról

A közrend, közbiztonság alakulását az utóbbi évtizedekben — mind országosan, mind megyénkben – nemcsak szakmai körökben, hanem a társadalom szélesebb rétegei is figyelemmel kísérik és minősítik. A bűnözés alakulása összefügg az ország mindenkori gazdasági, társadalmi helyzetével. A vele szemben megnyilvánuló érdeklődés, a megelőzés, a hiteles tájékoztatás érdekében a tömegkommunikációs eszközökön keresztül rendszeres tájékoztatást adtunk. Ugyanakkor azt is meg kell állapitani, hogy a bűnözésben bekövetkezett kedvezőtlen változások, egyes bűnelkövetések szervezettebbé, agresszívabbá válása növelte a lakosság nyugtalanságát és kedvezőtlenül befolyásolta biztonságérzetét.

Romlott a bűnügyi helyzet

A bűnözés terjedése világjelenség. Annak ellenére, hogy a legalacsonyabb bűnözési mutatókkal rendelkező európai országok közé tartozunk, számunkra ez nem lehet megnyugtató. Mivel a bűnügyi helyzet romlott, nekünk nem másokhoz viszonyitott helyzetünket kell vizsgálni, hanem a bűnözés további terjedését megakadályozni. Ebből a szempontból megkülönböztetett figyelemmel kell lenni az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának szeptember 24-i állásfoglalására. Számolni kell azzal is, hogy az előttünk álló stabilizációs és kibontakozási időszak nem lesz feszültségmentes. Ezek feloldását nekünk a rendőri munka sajátos eszközeivel kell segítenünk. Ennek módja nem az eljárások számának növelése, hanem az okok időbeni felismerése, felderítése és a társadalomra veszélyes folyamatok kialakulásának megelőzése. Fontos feladatunk, hogy felkészítsük az állományt ezek felismerésére és befogadására. Egyszóval úgy kell szervezni a munkánkat, hogy hozzájáruljunk a kedvező folyamatok felgyorsításához.

Az ismertté vált bűncselekmények száma az utóbbi 10 évben országosan emelkedő tendenciát mutat. Ez kisebb-nagyobb hullámzásokkal jellemző megyénk bűnügyi helyzetére is. A hetvenes évek elején az országosan ismertté vált bűncselekmények 3,8—4,7%-át követték el megyénkben. Az elmúlt évben ezt az arányt 3,2-%-ra sikerült csökkenteni. Ez azt mutatja, hogy nálunk a növekedés üteme lassúbb, mint országosan. Évente mintegy 6000 bűncselekményt követnek el megyénkben, több mint felét Pécsett és környékén. Ez is jelzi, hogy a bűnügyi helyzet alakulásában a megyeszékhelynek meghatározó szerepe van. A bűncselekmények háromnegyed részét az alacsonyabb társadalmi veszélyességű, kisebb kárértékű vétségek adják.

A bűnözés szerkezetében lényeges változások nem történtek. Meghatározó a vagyon elleni bűncselekmények számának alakulása (60%) és ezek száma emelkedik a legdinamikusabban is. A növekedésben és a részarány-módosulásban döntő a személyi tulajdon sérelmére elkövetett bűncselekmények alakulása. Az ez irányú veszélyeztetettség az utóbbi években megnőtt és további tendenciaszerű roszszabbodásra lehet számítani. A bűnözők támadása egyre inkább a személyi tulajdon ellen irányul. Ennek objektiv oka, hogy jelentős értékek halmozódtak fel az egyes emberek tulajdonában, melyet nem követett a biztonságos vagyonvédelem.

A társadalmi vagyont károsító bűncselekmények többségét a kereskedelem és a mezőgazdaság területén követték el. Az elkövetést elősegítő okok és körülmények között vannak a tárolási, szállítási hiányosságok, a bizonylati fegyelem lazaságai, a belső ellenőrzés felületessége, az őrzés, valamint a biztonságtechnikai berendezések alkalmazásának hiánya.

A vagyon elleni bűncselekményeket zömében kisebb kárértékre, alkalmi jelleggel követik el, de **nyugtalanító, hogy** egyre gyakrabban találkozunk veszélyesebb elkövetési formákkal is, amikor az elkövetők előre kitervelten, sorozatjelleggel követik el bűncselekményeiket. Ez különösen a betöréses lopásokra, a gépjárművek önkényes elvételére, kifosztására, a zsebtolvajlásokra jellemző, melyeknek szervezettsége fokozódott. Elkövetői között rendszeresen megtalálhatók a visszaeső, veszélyes bűnözők. Az elkövetések gyakoriságával együtt nőtt a károkozások nagysága is, ami már az év eddig eltelt időszakában meghaladta a harmincmillió forintot.

A népgazdaság elleni bűnözésben leggyakoribb a vám- és devizabűncselekmény, az üzérkedés. Ezek az idegenforgalomhoz, spekulációhoz, fogyasztói érdekekhez és a közélet tisztaságához kapcsolódó magatartásformákban jelentkeznek elsősorban, de lényegesen nőtt a bűnügyi fertőzöttség az új gazdasági formák lehetőségeihez kapcsolódó „kiskapuk" keresése és kihasználása révén is. E körben magas a latens bűnözés. A közhangulatot egyre inkább rontja a munka nélküli jövedelemszerzés, a harácsolás, a korrupció terjedése. Elszaporodásában közrejátszik a kereslet–kínálat egyensúlyának ellentmondása, az anyagias szemlélet eluralkodása, a megfelelő gazdasági etika hiánya. Felderítésük nehéz, morális romboló hatásuk viszont felmérhetetlen, mivel aláássa a gazdasági élet, a közéleti tevékenység tisztaságába vetett bizalmat.

Gazdaságunk védelmében

A gazdaságban jelentkező különféle káros jelenségek felszámolására, visszaszorítására megkülönböztetett figyelmet fordítottunk és speciális rendőri szerveket hoztunk létre. A Gazdasági Rendészet tevékenységét úgy hiszem nem kell bővebben bemutatni, mivel munkájukról a tömegkommunikáción keresztül sokszor adtunk tájékoztatást. Rövid fennállásuk alatt 98 bűnügy mintegy 250 bűncselekményében indítottak eljárást és rendszeresen folytatnak fogyasztói érdekvédelemmel összefüggő ellenőrző akciókat. Eredményeikkel kivívták a lakosság bizalmát, amit jelez a különböző visszaéléseket felfedő állampolgári bejelentések magas száma is.

Az idegenforgalommal összefüggő jogsértések megelőzése, felderítése érdekében felállítottuk az idegenforgalmi csoportot. A csoport tagjai szorosan együttműködnek a vám- és pénzügyőrség szerveivel. Felderítő tevékenységük, közös akcióik eredményeként ugrásszerűen megnőtt az ismertté vált vám- és devizabűncselekmények és szabálysértések száma.

A rendőri felderítő munka révén nőtt ugyan az ismertté vált gazdasági bűncselekmények száma, ez azonban – figyelemmel a latens bűnözés nagyságára – még mindig szerény eredmény. Az sem titkolható el, hogy ennek visszaszorítása tisztán rendőri eszközökkel nem oldható meg, csupán korlátozható. Mindenekelőtt a társadalom szemléletét kell megváltoztatni a gazdasági szférában és az államigazgatás különböző területein. A megfelelő döntések, a hatékony szabályozók a hézagmentes adóügyi előírások tökéletesítése és a jól szervezett végrehajtása biztosítéka lehet egy tisztább gazdálkodásnak. Az adózási rendszer radikális reformja már most világossá teszi, hogy mind számarányát, mind jelentőségét tekintve a jelenleginél több gondot okoz majd az adócsalás büntetőjogi megítélése. Gondolkodásunknak ezzel kapcsolatban is meg kell újulnia.

Hatékonyabb fellépés

A lakosság biztonságérzetét legjobban az erőszakos, garázda jellegű bűnözés, az utca és a szórakozóhelyek rendje befolyásolja. Ezekre a jogsértésekre a megye rendőri szervei mindig megkülönböztetett figyelmet fordítottak. A probléma megoldását összrendőri feladatként kezeljük és speciális, hatékony rendőri egységet hoztunk létre, amelynek tagjai rendszeresen, akciószerűen ellenőrzik a közterületeket és a szórakozóhelyeket. Intézkednek a közveszélyes munkakerülő, csavargó, bűnöző életmódot folytató személyekkel szemben.

Az erőszakos, garázda jellegű bűncselekmények összbűnözésen belüli aránya – a következetes rendőri fellépésnek is betudhatóan – évek óta mintegy 13%-os részesedéssel stagnál, sőt az elmúlt évben és az idén csökkenés tapasztalható. Megyénkben évente – kisebb eltérésekkel – mintegy 20 emberölés és kísérlete fordul elő. Kedvező viszont, hogy a testi sértések és a lakosságot különösen nyugtalanító rablások száma lényegesen csökkent. Ezekben – a lakosság biztonságérzetét súlyosan érintő bűncselekményekben — az érintett állomány fáradhatatlanul, eredményesen dolgozik.

A közlekedési bűncselekmények aránya 13–17% között változott az utóbbi öt évben. Ezen belül változatlanul meghatározó az ittas vezetés. Az elítéltek 80–86%-ának cselekménye függ össze az alkoholfogyasztással. Az alkohol bűnözésben játszott szerepe más bűncselekményeknél is közvetlenül kimutatható. Az eljárások és büntetések szigora csak korlátozni tudja a fogyasztást. Az alkoholfogyasztás szokássá vált, aminek főként társadalmi okai vannak és amíg ezeket nem sikerül felszámolni a legszigorúbb fellépéssel is csak részeredményeket érünk el.

Az ismertté vált bűnelkövetők száma a bűncselekmények számának növekedésével arányosan nőtt. Munkánk eredményességének feltétele, hogy megakadályozzuk a bűnözővé válást és csökkentsük a bűnismétlők körét. Ennek figyelembevételével erőinket főként három elkövetői kategóriára fordítjuk: – a visszaeső, veszélyes, bűnözőkre; – a cigányszármazású; és a gyermek-, fiatalkorú elkövetőkre. Tapasztalataink szerint aktivitásuk meghatározza a bűnözés alakulását. Ezen belül is különös fontossággal bírnak a bűnözői utánpótlást jelentő fiatalkorú elkövetők és a büntetőjogilag felelősségre sem vonható gyermekkorú „bűnözők". Meggyőződésem, tapasztalatom szerint a társadalom egységes összefogása, a szülők, az iskola, a törvénytisztelő felnőttek segítő támogatása nélkül mentő szándékunk csak elkeseredett szélmalomharc lehet.

Külön is kell szólni a közveszélyes munkakerülők növekvő arányáról és általában a munkakerülésről, amely önmagában is potenciális veszélyt jelent a bűnözés alakulására. Elsősorban a vagyon elleni bűncselekmények további növekedésében. Itt nem hagyhatjuk figyelmen kívül, hogy a gazdasági reformok felgyorsulása várhatóan jelentős munkaerőmozgással jár, ami átmeneti – valószínűleg strukturális – munkanélküliséget eredményezhet. Ennek során ügyelnünk kell arra, hogy a büntető jogalkalmazás folyamatában a munkakerülő életmódot folytató réteget megkülönböztessük azoktól a személyektől, akik csupán átmeneti elhelyezkedési nehézségekkel küzdenek.

Biztosítjuk a törvényes rendet

A bűnügyi helyzet vizsgálatánál sohasem tekinthetünk el a tényleges társadalmi, gazdasági helyzettől, annak várható alakulásától, mert ez szoros összefüggésben van a bűnözés változásával. Utóbbi mindig következmény. Ebből következik, hogy a bűnözés visszaszorításában csak akkor érhetünk el számottevő eredményt, ha a megelőzés, a bűnözés elleni védekezés valóban társadalmi méretű lesz. Ha mindenki a saját területén, a saját környezetében tesz meg mindent az általuk is elvárt törvényes rend biztosítására. Ebben a munkában a rendőri szerveknek másra át nem hárítható feladatai vannak. Véleményünk szerint ez akkor lesz a legeredményesebb, ha a bűnözés alapvető okaira az előidéző tényezőkre hat úgy, hogy azok hatását csökkenti vagy ha lehet, megszünteti. A bűnüldöző szervek szakismeretét, tapasztalatait viszont fel kell használni ebben a munkában. A bűnmegelőzés a társadalom egészének problémája és a megoldást nemcsak a rendőrségtől, az igazságügyi szervektől kell várni. Erre ezek az apparátusok önmagukban nem is képesek. Kezdeményezésünkre kísérleti jelleggel ebben az évben Pécs Lvov-Kertvárosban a lakóterületi párt- és társadalmi szervek, néhány vállalat, intézmény, de mindenekelőtt a helyi lakosság közvetlen részvételével megalakult a Bűnmegelőzési Tanácsadó Szolgálat. Aktivistái rendszeres lakossági járőrakciókat szerveznek, melynek során igyekeznek feltérképezni, megszüntetni azokat az okokat és körülményeket, melyek a bűnelkövetést elősegíthetik. Legutóbb, egyetlen éjszaka alatt Lvov-Kertváros területén 124 nyitott parkoló gépkocsit, lépcsőházakat, alagsori helyiségeket és azokban jelentős értékeket találtak.

Fegyelem és felelősség

A meglévő gondok, nehézségek ellenére úgy érzem köszönet illeti a teljes személyi állományt, a munkánkat segítő önkéntes rendőröket és más társadalmi segítőket, akik a megnövekedett feladatokat, a nagyobb bűnügyi ügyforgalmat áldozatos, megfeszített munkával, változatlan létszámmal oldották és oldják meg. A nyomozati és felderítési eredményeink a kedvezőtlen körülmények ellenére az utóbbi három évben nem csökkentek, hanem – ha szerény mértékben is – de fokozatosan javultak, jobbak az országos átlagnál.

Meggyőződésem, hogy számottevő eredményeket csak a társadalmi méretű bűnmegelőzéstől, az állampolgári fegyelem és felelősségérzet javulásától várhatunk. Ez annál is időszerűbb, mert – figyelemmel a bűnözés helyzetére és a várható kedvezőtlen tendenciára – félő, hogy a késedelem a bűnözés növekedését visszafordíthatatlanná teszi.

Orbán István
rendőr vezérőrnagy
megyei rendőr-főkapitányság
vezetője



Tornaóra az iskola tornacsarnokában

Mozgatórugók

Csalódást okozott volna, ha egyenest az irodájába invitál, ha nem sétáltat körbe az iskola falai között és az udvaron. Így szokta és ezek a séták mindig tartogattak valami meglepetést. Pedig mitagadás elég gyakran megfordultam a Szentlőrinci Ifjúság Úti Általános Iskolában, de mindig volt valami újdonság, ami az előző látogatáskor még szóba sem jött.

Most is, jó volt látni azt a rengeteg muskátlit, amelyeket idén nem visznek haza átteleltetni a gyerekek, mert már itt is van a tél elől hova menekíteni őket, leülni egy-két percre az emeleti folyosó virágokkal teli oldalán, látni, hogy a pár évvel ezelőtt ültetett nyírfák közül kettőnek új helyet találtak, hogy még nagyobb területük legyen a gyerekeknek. Természetes apróságok, mondhatná bárki, s joggal, hiszen ezek a környezetet szépítő törekvések szerencsére nagyon sok intézményt jellemeznek. Ez az iskola is beleillik tehát a sorba azzal a kiegészítéssel, hogy amióta létezik, mindig hozzátesznek valamit, egyre teljesebb lesz. Pedig fiatal intézmény, mindössze tízéves. Csak hát egy nyughatatlan, fáradhatatlanul törekvő gárda dolgozik itt *Koltai Péter* igazgatóval az élen, akik mindig kitalálják maguknak az újabb feladatot.

Legelőször akkor találkoztunk, amikor bővítették az épületet. Nyolc tantermesnek készült, kicsinek bizonyult, hát megtoldották néggyel. A pénzt megkapták hozzá, a munkát magukra vállalták. Megnyerték a szülőket, hétről hétre beosztották egymást és dolgoztak. Hétköznap este és szombat–vasárnap. A nagyobb gyerekek is jöttek segíteni. Az iskolai élet pillanatait őrző 14 fényképalbum közül legalább három ezzel van tele. Aztán következett a kerítéskészítés és a faültetés. Név szerint tudják és a gyökér mellé került üvegek is őrzik, hogy melyiket ki ültette. Utána járdát építettek, majd játszóudvart, amely ma a környék házaiban lakó gyerekeknek is játszótere. Bevezették a német nemzetiségi nyelvoktatást, beindult a testnevelés tagozat és a számítógépek vásárlásával hatodik osztálytól felfelé tanítják a számítástechnikát.

Az elmúlt években ezekről beszélgettünk. Akkoriban tervek voltak, ma valóság. A tervek mögött ott volt az az ember, akinek „csókolom, Péter bácsi"-t köszönnek a gyerekek, akinek kikészült a gyomra, mire befejeződött a bővítés, aki azóta leszokott a dohányzásról, s bánatára felszedett néhány kilót, akinek szavára ma is egyemberként mozdul a szülői munkaközösség, s aki a pedagógusok közül mindennap utolsóként hagyja el az iskola épületét.

Őriz egy magnókazettát. Néhány évvel ezelőtt egyórás műsort készített a szintén pedagógus édesanyjával a Pécsi Rádió. Felvette, s azóta már ki tudja hányszor hallgatta végig. Súlya van számára az édesanya szavának, aki egy-egy mondatával mindent elárul magáról, mint pedagógusról és mint édesanyáról. „Ha egy csúnya füzet mondataiban néhány szépen formált betűt találtam, piros pontot írtam melléjük, megdicsértem érte a tanítványomat... A gyerekeimnek ma is van lakáskulcsuk, akkor jönnek haza, amikor jólesik."

Őriz emlékeket emberekről, akik melléjük álltak, amikor édesapjuk – a Nevelők Háza egykori igazgatója – meghalt. Nővére már végzett pedagógus volt, ő a főiskolára készült, de a legfiatalabb testvér, Dénes még általános iskolába járt. Őriz emlékeket oktatóiról és kollégáiról, akiktől nemcsak a tudást kapta. Legalább harminc nevet sorol, de az a véleménye, hogy már az is szerencsés ember, aki három-négy ilyen egyéniséggel találkozhat.

Ezek a gyökerek. A szülői ház, a gyerekkor, a pályára készülés és az elmúlt évek ma is erőt adó emlékei, amelyekre újak jöttek és jönnek. A 47 éves igazgató, aki 23 évet tanít Szentlőrincen, ezekből töltekezik. Ezek a mozgatórugók, ezek adnak energiát az újabb tervek valóra váltásához. Novemberben indult az iskolában az asszonytorna, használt játék-, ruhavásárt rendeztek a tornatermükben, és a jövő nyáron szeretnék birtokba venni azt a kerítésen belüli szabadidőpályát, amelyen teniszezni is lehet, s amely megvalósításához 500 000 forintot nyertek pályázattal az ÁISH-tól. A pálya tükre már kész. A kiásott földből szánkózó dombot csináltak. A szülők készítették. Azok a szülők, akiknek gyerekeiről a közelmúltban egy videófilm készült az iskolában, s akiket név szerint mutat be az igazgató olyan sorrendben, ahogy a képernyőn látni őket...

Török Éva

Emelkedik a tandíj, módosulnak a térítések

Tanácsülés a PMMF-en

Felkészült résztvevők másfél órás, korrekt vitája után egyhangúlag elfogadták a Pollack Mihály Műszaki Főiskolán a Felsőoktatásban fizetendő díjakról és térítésekről szóló szabályzatát. Tegnap a PMMF tanácsülésének első napirendi pontjaként Kosaras Gellért főiskolai tanár terjesztette elő az anyagot, amelyhez előzetesen is több módosító javaslat érkezett.

Az oktatási törvényhez kapcsolódó művelődési minisztériumi keretrendeletek közül utolsóként jelent meg nyáron a felsőoktatási díjakról és térítésekről szóló szabályozás, amely — hasonlóan a többi jogszabályhoz — igen nagy lehetőséget ad az intézményi önállóságra. Az említett keretrendelet szerint jelentősen emelkednek a tandíjak, a félévi és vizsgaismétlési díjak, a külön eljárási díjak a felsőoktatási intézményekben, ugyanakkor az ezekből befolyt összegekkel az adott egyetem és főiskola gazdálkodik. Bevezetik a felvételi költségtérítést is. Ezt háromszáz forintban állapították meg, az összeg egy része az adott intézményben marad.

A PMMF tegnapi tanácsülésén Kucsera Gyulának, az intézmény főtitkárának vezetésével több pontban és elsősorban a hallgatói közösségek kérése alapján módosították az eredeti előterjesztést. (A főiskolai tanács tagjainak egyharmada hallgató, mint mindenütt.) Érdekes volt megfigyelni, hogy a hallgatók a felsőbb jogszabályok ismeretében, gondos előkészítő munka után figyelemre méltó javaslatokkal rukkoltak ki, Sverteczki Istvánnak, a KISZ-szervezet politikai munkatársának „irányításával". Két pontban nem tudott megegyezni a főiskolai tanács oktatói és hallgatói része, így az érvényes szabályozás értelmében ezeket újra tárgyalják majd. Az 1988. február elsejétől érvényes szabályzat egészét azonban egyhangúlag fogadta el a PMMF tanácsa.

Néhány érdekesség, újdonság a szabályzatból: ezután — szociális helyzetétől függetlenül 900–1800 forint tandíjat fizet az, akinek tanulmányi átlaga 2,5 alatt van. 300–900 közötti összeget rónak le azok, akik nem érik el a 3,0-es átlagot, félévi eredményük alapján. (Ebbe a kategóriába több év átlaga alapján a főiskolai hallgatók közül majd háromszáz tartozott.) Akik egy félév ismétlésére kényszerülnek, háromezer forintot fizetnek, emelkedik a vizsgaismétlési (úgynevezett uvé díj és a késedelmekért és más kisebb fegyelmezetlenségekért kirótható különeljárási díj is. Érdekes, hogy az említetteknek megfelelően a fizetendő díjak és térítések összege a főiskola működési feltételeinek javítására, más része pedig kötelezően és kizárólag ifjúságpolitikai célokra használandó fel.

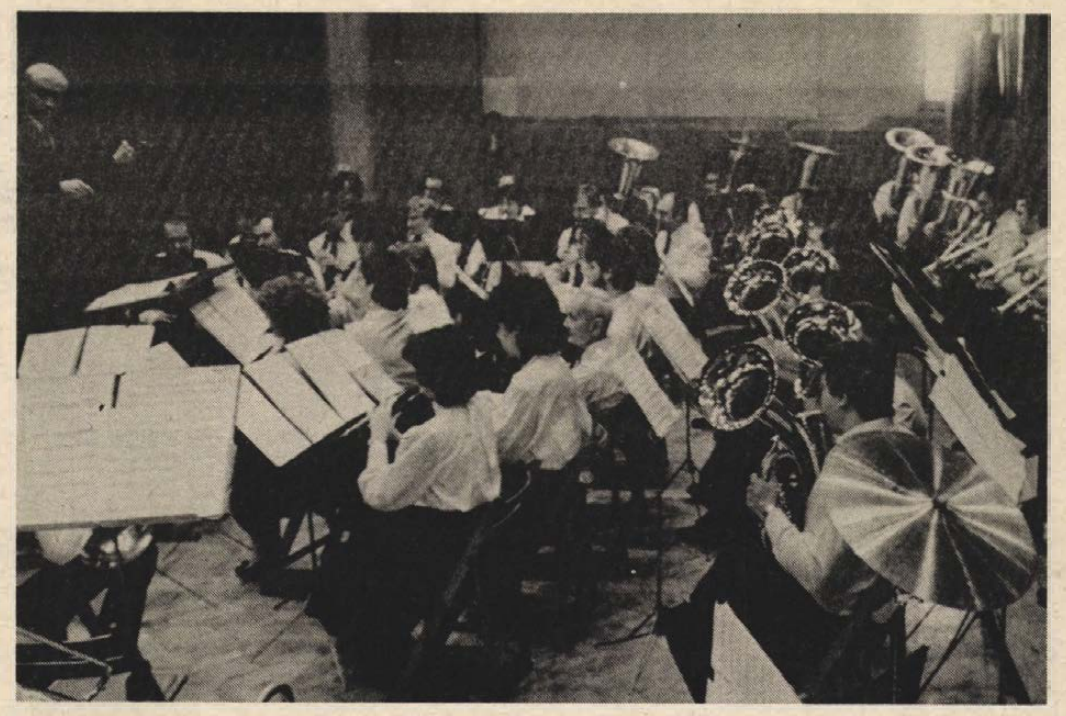
A PMMF tanácsa ezután különböző belső szabályzatokat és az intézmény oktatóinak és vezetőinek követelményrendszerével összefüggő kérdéseket vitatott meg.

Bozsik L.

A MÉV koncert fúvószenekarának hangversenye

A Mecseki Ércbányászati Vállalat koncert fúvószenekara adott koncertet tegnap este a pécsi Liszt Ferenc Hangversenyteremben. Az Apáthy Árpád vezette zenekar Suppé, Strauss, Offenbach, Gebhardt, Joplin, Scholz, Kothera és Altendorf egy-egy művével lépett a közönség elé a tegnap esti koncerten.

Fotó: Proksza László



Személyi sérülés nem történt

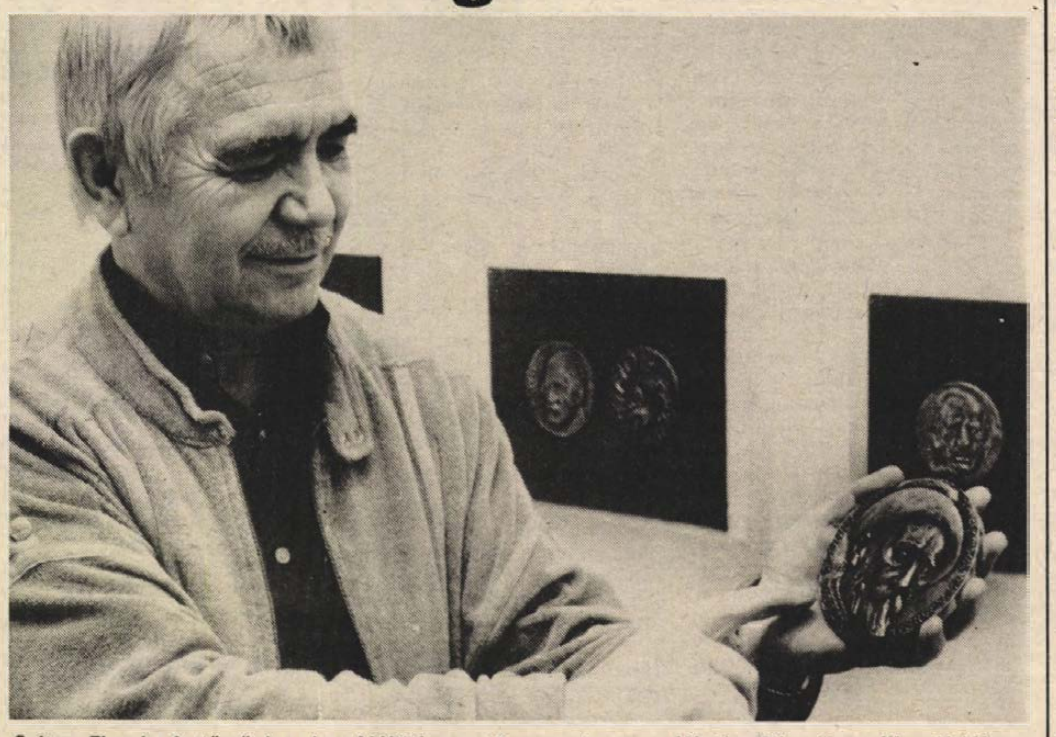
Kiégett egy munkásbusz

Kiégett egy bányászbusz december 11-én Pécsett, reggel, a hatos főútvonalon, a II-es rakodóval szembeni platón, a 26-os busz végállomási fordulójának a közelében. Az esemény háromnegyed hat és hét óra között történt és a buszvezető lélekjelenlétének, gyors helyzetfelismerésének köszönhető, hogy nem történt baleset, még könnyű sérülést, füstmérgezést sem szenvedtek a MÉV dolgozói, akiket a Pannon Volán Vállalat járműve vitt Pécsről az ércdúsítóba. A mintegy ötven dolgozót időben kiszállította a sofőr, miután észlelte, hogy a jármű hátsó kerekei füstölnek, nehezen forognak. Az emberek a Cserkúti-csárdánál szálltak ki és egy másik busszal folytatták az útjukat. A busz vezetője továbbment, abban a reményben, hogy abbamarad a hátsó kerekek felforrósodása, de nem ez történt. A már említett platónál lángra lobbant a jármű hátsó része, a kocsiszekrény, a tűz átterjedt az utastérre is. Teherautósok, más buszok sofőrjei siettek eloltani a tovaterjedő tüzet, vagy 25 poroltóval dolgoztak. A mentésben tíz buszsofőr is részt vett, de így sem sikerült megmenteni a 266-os típusú Ikarust. Pedig a pécsi tűzoltók is három kocsit irányítottak a helyszínre. A sok tűzoltóhab és az oltáshoz felhasznált víz szinte járhatatlanná tette az országos főközlekedési útvonalat, ezért átmenetileg komoly forgalmi dugó keletkezett, rövid időre le kellett zárni az útvonalat. Az első becslések szerint legalább 300 000 forint a kár. A műszaki hiba oka sem teljesen tisztázott. Feltehető, hogy befagyott a légvezetékben összegyülemlett víz, emiatt erősen fogott a fék, s mindkét hátsó kerék felforrósodott, majd az egyik tüzet fogott. A MÉV ércdúsítójának munkásai időben munkahelyükre értek, a termelés fennakadás nélkül megkezdődhetett.

Cs. J.



Érmék a Kisgalériában



Soltra Elemér festőművész éremkiállítása nyílt meg tegnap délután Pécsett a Kisgalériában. A plaketteket, azok elkészítésének egyes mozzanatait bemutató kiállítást Rétfalvi Sándor szobrászművész nyitotta meg. Közreműködött a Janus Pannonius Gimnázium kamarakórusa és furulyazenekara. Képünkön a kiállító művész egy plakettjével látható.

Borsodi párbeszéd

Vasárnap, december 13-án 16.05-től 17 óráig a Kossuth rádióban — a kiadott műsortól eltérően — összefoglalót sugároznak Grósz Károlynak, a Minisztertanács elnökének, valamint a kormány tagjainak Borsod-Abaúj-Zemplén megyében tett látogatásáról. A hangképes beszámolóban a kormányfőnek és a Minisztertanács több tagjának a megye politikai és gazdasági vezetőivel folytatott eszmecseréjéről hallhatnak bővebben. Az összeállítást Bánkúti Gábor és Tarján Miklós készítette. A műsor címe: A borsodi párbeszéd.

Ülést tartott a HNF OT

Grósz Károly tájékoztatója

Pénteken — Kállai Gyula elnökletével — ülést tartott a Hazafias Népfront Országos Tanácsának elnöksége. A tanácskozás napirendjén időszerű belpolitikai kérdések szerepeltek. Grósz Károly, a Magyar Szocialista Munkáspárt Politikai Bizottságának tagja, a Minisztertanács elnöke tájékoztatást adott az idei év várható gazdasági eredményeiről, a jövő esztendei terv fő céljairól és a kormányzati munka átszervezésével kapcsolatos elgondolásokról.

Az élénk vitában tizenketten fejtették ki véleményüket. A népfront országos elnöksége úgy döntött, hogy a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságával együtt ajánlásokat tesz az országgyűlésnek kormánytagok felmentésére és megválasztására.

Az Országgyűlés terv- és költségvetési bizottságának üléséről

Az Országgyűlés terv- és költségvetési bizottsága pénteken a Parlamentben *Bognár József* elnökletével ülést tartott. A tanácskozáson — amelyen részt vett *Sarlós István*, az Országgyűlés elnöke — a törvényhozó testület bizottságainak vezetői, illetve képviselői tájékoztatást adtak a népgazdasági ágazatok 1988. évi költségvetésének tervezeteiről folytatott vitákról, a bizottsági üléseken elhangzott javaslatokról. Ismertették továbbá a minisztériumok, a főhatóságok és más központi költségvetési szervek jövő évi gazdálkodásának pénzügyi feltételeivel kapcsolatban kialakított testületi állásfoglalásokat.

Pesta László, a szociális és egészségügyi bizottság elnöke elmondotta: a testület a Minisztertanács elnökéhez fordult levélben, kérve az egészségügyet érintő elvonások mérséklését, az ágazat népgazdasági fontosságának megfelelő bánásmódot. Hangsúlyozta: a költségvetési tervben szereplő ráfordítások felülvizsgálására azért van szükség, mert különben a pénzszűke miatt az egészségügyi intézmények fenntartásában, működtetésében jövőre zavarok mutatkozhatnak. Fontosnak tartotta, hogy az ágazatban jobb szakmai munkával, a pazarlás megszüntetésével is segítsék elő az anyagiak ésszerűbb felhasználását. A bizottság nevében reményét fejezte ki, hogy a kormány jövőre mindent megtesz az egészségügy zavartalan működése érdekében.

FILMJEGYZET

Akkor lesz majd kánaán!

Múltkoriban kultúrszemétnek minősítettem egy filmet, melyet természetesen telt házak előtt vetítettek. Többen összefüggést véltek felfedezni a két dolog között, mások nehezteléssüket fejezték ki szóban és írásban, mondván, hogy már megint olyan nagyon okos vagyok.

Az első megdöbbenésemen túl végül is annak a telefonnak örültem a legjobban, mely nyomdafestéket nem tűrő módon szólított fel bizonyos cselekedetekre: lám, a lekultúrszemetezett film végül is megtalálta a magának való közönségét. Most már csak azt kellene eldönteni, ezen tisztelt néző azért ily választékos anyanyelvében is, mert ilyen filmekből meríti kulturáltságát, vagy azért szereti ezeket a filmeket, mert ennyi kulturáltságra tudott eddig szert tenni... Végül is egyformán szomorú.

Tanulságot magamnak is levontam: tényleg meggondolandó sarkosan minősíteni. Már csak azért is, mert ha múltkor kultúrszemetet írtam egy zsarufilmre, akkor most nem tudom mit kellene írnom a legújabb valamiről. Legjobb, ha semmit. Részint mert ami kritikán aluli, azt ne kritizáljuk, részint pedig ne keltsünk oly hamis illúziókat bárkiben is, hogy azért zárta a szívébe ezt a filmet, mert a jegyzetíró lepocskondiázta.

Címet sem írok: minden film megtalálja a maga közönségét. Illetve: és ezért A. Ágnes leveléből idézek, s nemcsak azért, mert egyetért velem, hanem mert a propaganda és a minőség kapcsolatára sorol példákat átnézve egy műsorújságot:

„Visszalapozva a szeptemberi, októberi, novemberi műsorban, ilyen filmek maradtak ki: Téma, Az utolsó szó jogán, Az én kis falum, A halott ember levelei, Hegedűs a háztetőn, Két választás Magyarországon, Az utolsó kézirat.

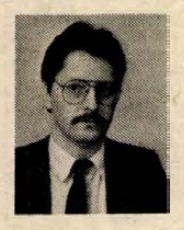
Ugyanakkor feltétlenül ismertetni kellett az ilyeneket, mint: Kicsorbult tőr, 48 óra, Tex és a Mélység Ura, Vang Vu, a kung-fu hőse, a Beverly Hills-i zsaru stb. — írja A. Ágnes, majd így fejezi be levelét: — *Tudom, hogy a kultúra üzlet is, de jó lenne, ha az értékes filmeket sem szoritanák háttérbe, hanem ugyanolyan eséllyel indulhatnának, mint a többi."*

Hát még ha azt is tudná, kedves Ágnes, hogy az értékes filmek nemcsak a propagandában szorulnak hátrább (s ebben én is bűnös vagyok némiképp ahelyett, hogy ócskaságok ellen berzenkedem ezeken a hasábokon, inkább az értéket kellene többet propagálnom). Hanem kópiaszámban, előadásszámban is. Például bármennyire is szerettem volna írni Fellini nemrég bemutatott filmjéről, nem tehetem, mert azon az egy napon, amikor Pécsett két előadásban játszották, akkor éppen el kellett utaznom. Talán majd egyszer pótolom, annál is inkább, mert barátaim szerint nem volt igazán jó Fellini-film a *Ginger és Fred*. Elhiszem nekik, mert ismerem ízlésüket, bár abban is biztos vagyok, a legrosszabb jelenete is ezerte jobb — korszerűbben szólva: ezerszer több információt hordoz —, mint a forgalmazásuk által olyannyira kedvelt zsarufilmek kilométerei.

Mit kívánhatok Ágnesnek (és magamnak is)? Csak tizedakkora lehetőséget jó filmekre magunknak, mint amit mások élveznek. S akkor dőzsölni fogunk.

Bodó L.

DN HÉTVÉGE



50. hét

Hiányok és remények

A legtöbb embernek van valamilyen kedvtelése. Az egyik meccsre jár, a másik kertészkedik vagy gyűjtöget, sőt olyat is ismerek, aki többféle passziónak hódol, attól függően mikor mire jut ideje. Számomra ugyan egyik hobbi sem idegen, valahogy legjobban mégis a bolti nézelődést szeretem.

Természetesen vásárolni is szoktam, mégha az esetek nagy részében nem is ez a legfőbb célom. De ugyan ki tud egykönnyen ellenállni a csábításnak főleg ilyenkor ünnepek előtt? Az ember óhatatlanul is észreveszi az újat, a neki tetszőt. Hát ha még segítenek is! Mostanában úgy tapasztalom, mintha változott volna a vevők és eladók közötti viszony.

Arról, hogy ez milyen, vagy milyen lehetne, sok vita folyik szakmai berkekben. Az üzleteket járva persze mindez nemigen érzékelhető. Igaz, aki nyitott szemmel és füllel jár, csakhamar észreveszi a különbséget, kire illik az eladó, kire a kereskedő név. Az előbbit kérni kell – esetleg többször is –, hogy ezt vagy azt vegyen elő, az utóbbi maga ajánlkozik, véleményt mond, tanácsot ad. Sőt, ha valami nincs, vagy éppen elfogyott, nem rest hozzátenni: tessék benézni ekkor vagy akkor!

Nemrég Törökországban jártam és természetesen mit is tehettem volna mást: sétáltam egy kicsit az üzletekben, körülnéztem néhány olyan boltban, ahol éjszaka is lehet vásárolni. Az isztambuli fűszeres kora délelőtt éppúgy szívesen fogadja a vásárlót, mint éjjel 11-kor. A legtöbb boltos még éjfél előtt is lesi a kuncsaftot, és az sem baj, ha az illető nem vásárol semmit.

Az udvariasság kötelező alaptörvény arrafelé, és nemcsak magát az illető ország nyelvén kicsit nehezen kifejező idegennek jár. Furcsa volt tapasztalni, hogy a török kereskedő nem ismer lehetetlent, ha valami például hiányzik a boltból, futva megy a szomszédba és máris hozza ...

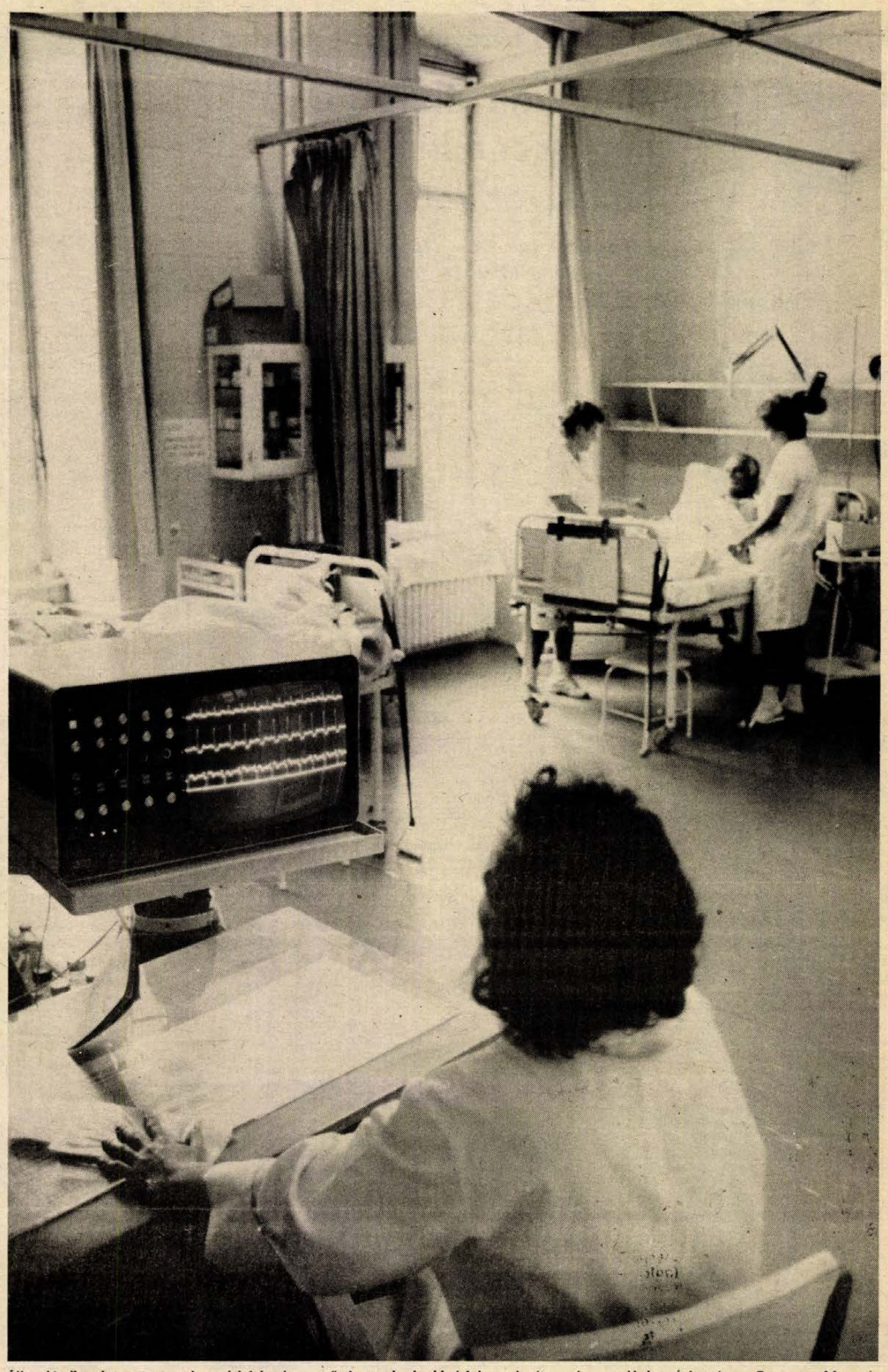
Az egymás közelében sorakozó rengeteg üzlet persze nem élhet meg másként, csak ha igyekszik a vevők kedvében járni. Az isztambuli nagy bazár és a jelentősebb idegenforgalmi látványosságok környékén anyanyelvén szólnak a magyar, a német, de még a japán turistákhoz is. A bóvliárusokat, a felhajtókat kicsit nehezebb leszerelni mint a járda mellett lassító, utasra vadászó taxist. Ám, ami a legmeglepőbb, hogy a kereskedők akkor sem panaszkodnak, ha egyébként jó okuk lenne rá.

A hazai üzletekben már javában tart az ilyenkor szokásos nagy össznépi játék. Karácsony előtt még azok is ellátogatnak egy-két boltba, akik különben nem szeretik a nyüzsgést, a tolongást. A tömegben persze mindig akadnak tyúkszem-letaposók, goromba lökdösődők, egymást és eladót egyaránt bosszantót. Mindezt tetézi, hogy idén néhány áruféleséget csak drágábban vagy egyáltalán nem lehet megvásárolni, hogy déligyümölcsért most is sorba kell állni, hogy az ilyenkor szokásos hiánycikkek száma ezúttal sem csökkent.

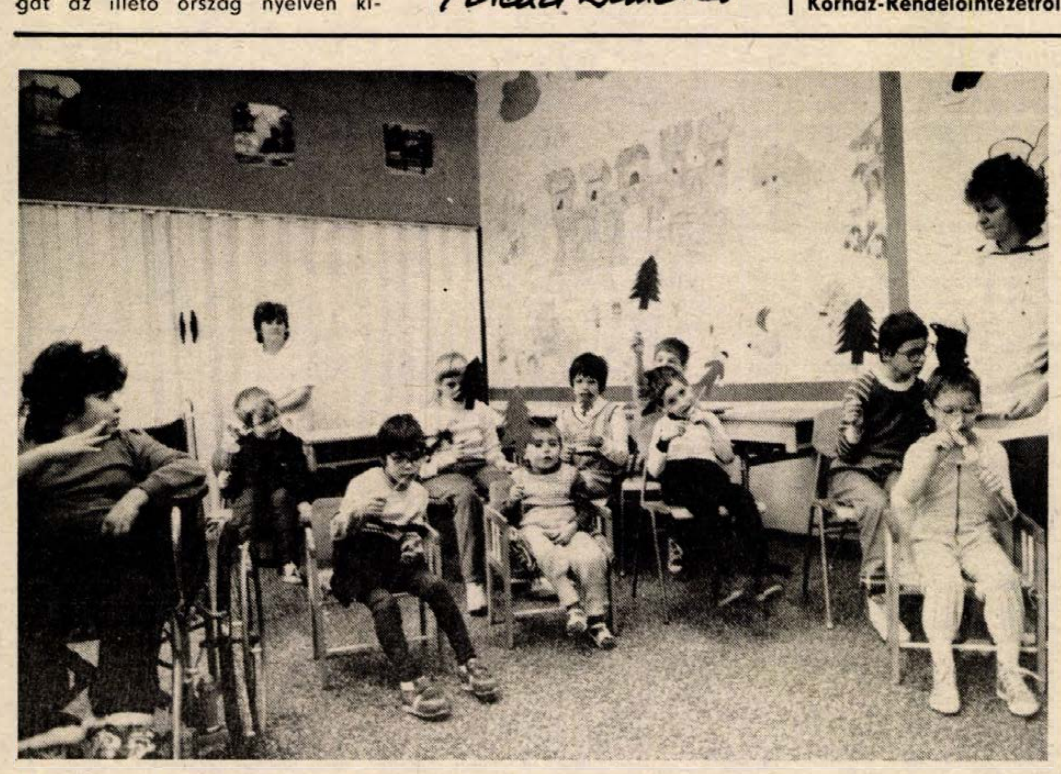
Kereskedőbarátaim persze azzal biztatnak, jövőre másként lesz. Másként, mert jobban érdekük lesz, hogy megfelelően bánjanak velünk vásárlókkal, hogy jobb minőségben, ne csak árulják, de szüntelen kínálják is a portékát.

Reménykedjünk.

Forrai Demeter



Állandó ügyeletet tartanak a kórház korszerű berendezésekkel felszerelt intenzív osztályán. Írásunk a Baranya Megyei Kórház-Rendelőintézetről a 6. oldalon. Laufer László felvétele



A karácsonyi bábelőadást próbálják a gyerekek a napköziben

Színes lett a világ

Öt kisgyerek az első osztályban. A környezetismeret tankönyvet lapozgatják. A képeken a család: ebédel, boltba megy, buszon utazik, vásárol, vendégeskedik. Átélt és csak hallott, elképzelt helyzetek ezeknek a gyerekeknek. Nem tudják eldönteni, udvariasan viselkedik-e a képen látott kisgyerek, aki a felnőttek mellett társasjátékozik. Váltig hangoztatják ez nem helyes, míg a tanítónő meg nem győzi őket.

Szépen sorolják, hogy a buszon a gyerekek átadják a helyüket az idősebbeknek. Aztán Zolika megszólal:

– Amikor mi felszállunk, a nénik felállnak, hogy ne fáradjon el az apukám.

Az óra végén hármukat a gondozónénik viszik, vezetik át a másik terembe.

Büszkék a pécsi mozgásjavító napközi pedagógusai az öt kis elsősre, akik már tavaly itt készültek az iskolára. Első neveltjei voltak ennek az országosan is egyedülálló intézménynek, amely a mozgáskorlátozott és a fogyatékos gyerekekért dolgozik.

Sok-sok változással kezdték az új tanévet, amelyben a főszerep a tanulásé és a mozgásé lett. Szinte valamennyi vágyuk teljesült, mindaz, amilyennek a szülők remélték ezt a napközit. A Bercsényi utcai iskolaépületben megkapták a földszinti helyiségeket. Tavaly az egyetlen foglalkoztatóteremben is tudtak bizonyítani, a sokféle betegség és a különböző életkoruk ellenére összetartó, kis közösséget alkottak. Ma külön teremben tatónő mindennap három órát tart az elsősöknek, majd egyenként viszi magával az alsó tagozatosokat. A két felsőshöz az Egyetem utcai iskolából járnak a pedagógusok. Ha foglalt a terem, elhúzzák a paravánt a másik foglalkoztatóban. A többiek ilyenkor rajzolnak, építőjátékokat raknak össze, nem zavarják a nagyokat.

A jóságért zsákbamacskát húzhatnak, az apró filcjátékokat Andi készítette. Nagyon szeretik őket a kicsik. A legjobbak pedig kéthetente nagyobb ajándékot is kapnak. Együtt döntik el, ki érdemli meg a jutalmat.

Az általános iskolások az Egyetem utcai iskola kisdiákjai. A többiekhez a kisegítő és foglalkoztató iskola pedagógusai járnak délutánonként.

Kissné Földesi Lívia gyógypedagógus örömmel újságolja, ma már mindennap tornáznak, a gyógytornász egyenként foglalkozik a gyerekekkel, a speciális gyakorlatokban másnaponként mindenkire sor kerül. Szeptemberben még látszott a gyerekeken a nyári lustálkodás, a tavaly megszerzett önálló mozgást most újra kellett tanulni, de szépen, gyorsan fejlődnek.

Lívia képeket mutat. Szeptemberben az Égervölgyben jártak. Valamennyi kisgyereket lefényképezték a kétszintes faház erkélyén. Megszédítette őket a magasság, belenevettek a kitáruló világba.

– Kölcsön kaptunk egy mikrobuszt, kilenc személyes volt, kétszer fordultunk, de mindenkit elvittünk – mondja Lívia –, szeretnénk megmutatni nekik mindent, amit a városban látunk. Az áruházak kirakatát két nap alatt néztük meg, mert egyszerre nem tudunk elmenni valamennyiükkel.

Míg a képeket nézzük, bekukkant az egyik gondozónő, meleg az ebéd, lehet teríteni. Szinte végig sem mondja, a helyén van minden játék. Csaba odakerekezik a kicsikhez, helyére rakja a darut, Klárika a járókeretet maga előtt emelgetve segít. Az asztalokra színes terítőt tesznek, egy percen belül csendben várakozik az éhes csapat.

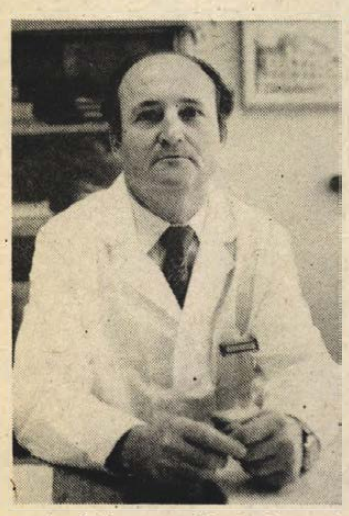
Két iskola gondja most a gyarapodásuk, de sokat segít Bocz András, a Fiatalok Napközi Foglalkoztatójának igazgatója, maga hozza-viszi a mosnivaló holmit, és nyáron az intézményben gondozta azokat, akiknek a szülei nem tudták a szabadságot megoldani. A gyerekek nagyon számítanak az uszodára, két társuk már rendszeresen jár, igéretet kaptak, hogy a szüleik esténként elvihetik majd őket a belvárosi iskolába, vagy a Hullám fürdőbe. Sokat segítenek egymásnak a családok, például a napközibe szállításban. De négyen sehogysem tudják megoldani, szívesen kérnék a Pannon Volán taxis brigádjának a segítségét, de nincs erejük az anyagiakat vállalni ...

Az ajtóban Lívia megállít:

– Én most el fogok menni. Kisbabát várok, de amíg itthon leszek, elvégzem a gyógypedagógia szomatopedagógia (mozgássérültekkel foglalkozó) szakát. Engem úgy helyeztek ide, de nem tudok a gyerekektől elszakadni, ha másfél év múlva visszajövök, már többet tudok tenni értük.

Gáldonyi M.

Az integráció a korszerűbb betegellátást szolgálja



A célunk: hatékony, betegcentrikus kórházat működtetni

Beszélgetés: dr. Orbán Istvánnal, a Megyei Kórház-Rendelőintézet főigazgatójával

A Steinmetz Alapítvány első díjasa dr. Orbán István, a Baranya Megyei Tanács Kórház-Rendelőintézet főigazgató főorvosa lett. A díj átadásakor ismertetett kuratóriumi indoklásból kiderült, ez idő tájt sűrűsödnek a főigazgató körül az események. Nem egész két hónappal ezelőtt lett 50 éves, és jövő év elején ünnepli 10. évfordulóját annak, hogy vezetője lett a megyei kórháznak.

— Valóban, ez az év számomra olyan volt, amikor az ember óhatatlanul visszatekint egy kicsit a megtett útra — mondta dr. Orbán István. — Mert az előbbi évfordulókon kívül ebben az évben volt 25 éve, hogy orvos lettem, 25 éve nősültem és pont 25 éve vagyok párttag.

— Tegyük meg most mi is ezt a visszatekintést!

— Népköztársasági ösztöndíjasként végeztem az egyetemen. Már az utolsó diákéveimben és utána is rövid ideig az anatómiai intézetben dolgoztam dr. Szentágothai János professzor mellett. Sokat tanultam ezekben az években, és itt láttam, hogy a közvetlen beteggel foglalkozó, gyógyító munkán kívül is lehet nagyon hasznos, szép dolgokat csinálni. Az anatómiai intézetet a bőrklinika kedvéért hagytam ott. Ide pedig az akkori professzor, Melczer Miklós miatt mentem, aki nagytekintélyű, jó hírű iskolát teremtő egyéniség volt. Jól éreztem ott magam, mégis elmentem a MÉV Üzemegészségügyi Szolgálatához — anyagi okok miatt. Kezdő orvosként másképp nem lett volna lehetőségem lakáshoz jutni. Nagyon szép öt év volt, amit az ércbányásznál töltöttem.

— *Az indoklásban az is szerepelt, hogy egészségügyi szervezésből is szakvizsgázott.*

— 1970-ben hívtak a Megyei Tanács egészségügyi osztályára személyzeti vezetőnek, 1974-től 78-ig pedig a Megyei Egészségügyi Szervezési Intézetnek lettem a vezetője, és 1978 áprilisától vagyok itt, ebben a beosztásban.

— *Ön az integráció után vette át az intézményt, úgy mondják, problémákkal terhes, nehéz időszak volt ez. A megyei kórház esetében mit kell értenünk integráció alatt?*

— Azt, hogy a megyei tanács felügyelete alá tartozó, korábban önálló pécsi egészségügyi fekvőbeteg intézményeket egységes szakmai, gazdasági irányítás alá vonták. Így egy intézmény lett a sebészet, belgyógyászat, szülészet, tüdőgyógyintézet és a pécsbányatelepi kórház. Az integráció célja volt, hogy a meglévő személyi és tárgyi feltételeket a leghatékonyabban a gyógyítás szolgálatába lehessen állítani. Vagyis, ne párhuzamosan, szétaprózva költsünk pénzeket ugyanolyan profilok fejlesztésére, mert akkor eleve kevesebb jutna egy-egy célra. Hogy érthetőbb legyen: például a tüdőgyógyintézet fejlesztésénél, műszerek vásárlásánál azt vesszük figyelembe, hogy ott milyen beteganyag fordul meg és milyen vizsgálatokat szükséges elvégezni. Vagy: a belgyógyászati osztályokon megforduló időskorú betegek száma évről évre nő. Tíz éve 17 százalék volt az arányuk, ma 33 százalék. Az ő gyógyításuk más, speciális kezelést igényel. Hiszen külön tudományág, a gerontológia foglalkozik az időskorúak egészségi problémáival, gyógyításával, ezért létrehoztuk Pécsbányatelepen a geriátriai osztályt és az itt történt fejlesztések, felújítások mind ezt a célt szolgálják. Meg kellett teremteni az egyre növekvő számú szív- és daganatos betegek hatékony ellátását. Az integrációnak köszönhetően jött létre a központi intenzív koronáriaőrző, a központi diagnosztikai osztályok: a laboratórium, a röntgen, az endoscopia, a cytológia stb. Így a bonyolult és drága, műszerigényes vizsgálatok elvégzéséhez szükséges feltételeket elegendő volt egy helyen megteremteni.

Természetesen ez egy folyamat, amely tíz éve elkezdődött, és tart ma is. Most a felújítások — és majd ezt követően a további profiltisztítások — időszakát éljük. Megtörtént a belgyógyászati és a sebészeti osztály felújítása, és rövidesen elkezdődik a fertőző osztályé. A szülészet rekonstrukciója, átépítése befejeződött, és folyamatosan újítjuk fel a tüdőgyógyintézet épületét. Az új pavilonunk megépítésével elkezdődhetnek a további Kórház téri központi épületek — meg kell mondani, nagyon régi és rossz állapotban lévő épületek — felújítása.

Mivel megyei intézet vagyunk, a területen lévő egészségügyi intézmények, vidéki kórházak, rendelőintézetek szakmai felügyeletét mi látjuk el. Azon kívül fontos feladatunk a megelőzés, a szűrés. Jól működő megyei szűrőhálózatot hoztunk létre. Ebben nagy segítség volt a szűrőautóbusz beállítása, amivel az országban az elsők voltunk. Most tovább bővítjük a profilját, a közeljövőben vásárolunk olyan EKG-gépet, amivel ott helyben 50 ember vizsgálatát el lehet végezni, ezt a gép tárolja és a kardiológiai központ szakemberei értékelik az eredményt.

— *A sebészeti osztály ez év július 1-jétől egyetemi oktató osztályként is működik.*

— Pécs és a megye speciális helyzetben van, mert a megyei egészségügyi intézményeken kívül van a városi Egyesített Egészségügyi Intézmények és a Pécsi Orvostudományi Egyetem. A betegellátó munkánk akkor igazán hatékony, ha velük is megteremtjük a szakmai és tárgyi együttműködési lehetőségeket. Meg kell mondanom, ez nálunk példamutatóan működik. Ennek eredménye, hogy egyetemi tanszék lett a megyei sebészet. Ez annyira új, hogy sokan óvtak minket ettől. Mondták, csak baj, zűrzavar lesz belőle, mert a vezetők egyetemi státuson vannak, a dolgozók a megyei kórházén. De így még inkább rá vagyunk utalva az együttműködésre. Az eltelt féléves tapasztalat után úgy tűnik, bevált. Igaz, ez anyagilag többet igényel tőlünk, mert az egyetemi szinthez kellett megteremteni a feltételeket. Ez emeli a működési költségeket, de ugyanakkor emeli a szakmai színvonalat is. Például azóta egy sor olyan műtétet csinálnak itt, amit azelőtt sohasem.

— *Tulajdonképpen mekkora most ez az összevont mammut egészségügyi intézmény?*

— Az ágyak száma 880, összesen 1250 dolgozója van, ebből 200 az orvosok száma. Szeretnénk a meglévő adottságokkal és majd a felújítások befejezésével rendelkezésre álló feltételekkel egy hatékonyan gyógyító, de mindenképp betegcentrikus, humánus kórházat működtetni.

Sarok Zsuzsa

Hétről hétre

Mindenekelőtt hangsúlyozzuk, hogy a terv kényszermegoldás. Kizárólag rendkívüli esetben — ha a síkosság vagy baleset, illetve elakadt járművek miatt nem lehet átengedni a forgalmat — lezárják a két felüljárót. Ekkor a következő terelő útvonalakat javasoljuk:

. Az 58-as úti esetén délről északra a Bolgár Néphadsereg útja–Diófa–Légszeszgyár–Rákóczi út. A Légszeszgyári úti vasúti átjárón át a 4 méteres magasságkorlátozás miatt a Kertváros felől érkezők az Ipari úton keresztül érhetik el úticéljukat. Északról délre a Rákóczi–Bajcsy–Ipari–Rózsa Ferenc–Somogyi Béla–Légszeszgyár úton lehet közlekedni. A másik ajánlat: a Rákóczi–Légszeszgyár–Diófa útvonal.

A Tüzér utcai felüljárót a következőképpen lehet elkerülni délről északi irányba a Megyeri úti vasúti átjárón keresztül a Mártírok–dr. Veress Endre úton, de a 3,1 méter magasságot meghaladó járművek a Keszüi–Egri Gyula úton közlekedhetnek. A dr. Veress Endre utcából nem lehet felmenni a felüljáró felhajtó ágán, mert ez a sáv is zárva lesz. Északról délre a Megyeri út–vasúti átjárón keresztül lehet Kertvárosba jutni.

Mindez terv, ha szükség van rá, a Városgondnokság felkészült a zökkenőmentes megvalósítására.

*

Jövő héten pénteken szeretnék az alagutat átadni a közúti forgalomnak — ígéri az UNIBER. Felfestették az útburkolati jeleket, a DÉDÁSZ a belső világítást szereli, de visszavan még a kőrakat beépítése.

*

A Pécsi Sütőipari Vállalat kezdeményezésére húsz pécsi cég egyezett meg a napokban abban, hogy hozzájárul az utak tisztításához. Amint jelzik, a hozzájárulás mértékét és a tisztítandó utak listáját, a Városgondnokság megrendeli a munkát.

*

Sikeres volt a nyomozás, megtalálták a kromofágos szállítmány lerakóit. Mint ismert, a város vízadó területén bukkantak a veszélyes hulladékra, amelyet Kovács Imre kaposvári festő kisiparos megrendelésére Szekszárdi György pécsi magánfuvarozó szállított a tiltott területre.

*

A Mecseki Szénbányák és a tanács a héten megállapodott abban, hogy közös költségen megépítik a Meszest ellátó ivóvízvezetéket és a 2500 köbméteres tározót, amely mai számítások szerint 69 millió forintba kerül. Ezt követően 1989-ben kezdik meg Meszes-Keleten a bányász lakóterület építését. Az első 130 lakást 1990-ben adják át. Mintegy 1500 új otthont terveznek ezen a területen.

Czigány Endre az új cigánycsalád-gondozó a tanácsi vb-hivatalban december 1-jétől.

*

A Családi Intézetben idén 1300 esküvőt tartottak és nyolcszáz kisgyerek névadóját szervezték meg. Több mint ötszázan kérték a videófelvételt a családi eseményekről.

*

Súlyos rongálások történtek az elmúlt napokban: vandálok fölszedték a tettyei romok közti színpad deszkáit és piros festékkel bemázolták a Barbakán-kertben Janus Pannonius szobrát.

*

Huszonnyolcan pályáztak adókedvezményre a tanács végrehajtó bizottságánál idén. 17 iparos, 9 vegyeskereskedő és egy szerződéses üzemeltető kapott kedvezményt, akik hozzájárultak a peremkerületek ellátásához, valamint részt vettek a belvárosi rekonstrukcióban, illetve a lakóházak felújításában. Egy tervező kérelmét utasították el, mert nem volt megalapozott.

*

Dr. Milutin Bede, az Eszéki Községi Képviselőtestület elnöke járt csütörtökön Pécsett. Piti Zoltán tanácselnökkel egyeztették a testvérvárosok jövő évi programját.

*

Elkészült a szennyvízcsatornával az Orgona utcában a Közműép gmk. Kész az útkarbantartás az Anna utcában és a József utcában a járdajavítás, a KÉV, illetve Veller Antal vállalkozó kivitelezésében. December 20-ig építi a gázvezetéket a Márton utcában a DDGáz.

*

A KÉV a Honvéd, az Édesanyák, a Bálicsi, a Donátusi úton és a Kisdaindol-Hegyháton kátyúz a következő napokban. A PKUV pedig a Jókai utcában és téren, a Széchenyi tér nyugati oldalán, valamint a Keszüi úton dolgozik. Mecsekszentkút karbantartását három hete ígéri, de a munka elmaradt.

Gáldonyi Magdolna

A HÉT KÉRDÉSE:

Mivel jár a terület-átcsatolás?

Január 1-jétől gyarapodik Pécs. A város része lesz Kozármislenytől — Üszögpuszta, az üszögi kiserdő és a víztározó, Pogánytól — Kökénypuszta, Nagykozárból egy 2 hektáros terület, Pellérdtől az Antal és a Loncsár malom, és a Keszü Gyöngyös csárda, valamint Kővágószőlőstől a Cserkút csárdakörnyék, a Kodo-dülő, a Cserkút szőlőhegy, a Zsebedombdülő és a vasúti őrház.

A város lakója lesz 346 ember. Mit jelent számukra az, hogy a Pécs helységnévtáblán belülre kerülnek?

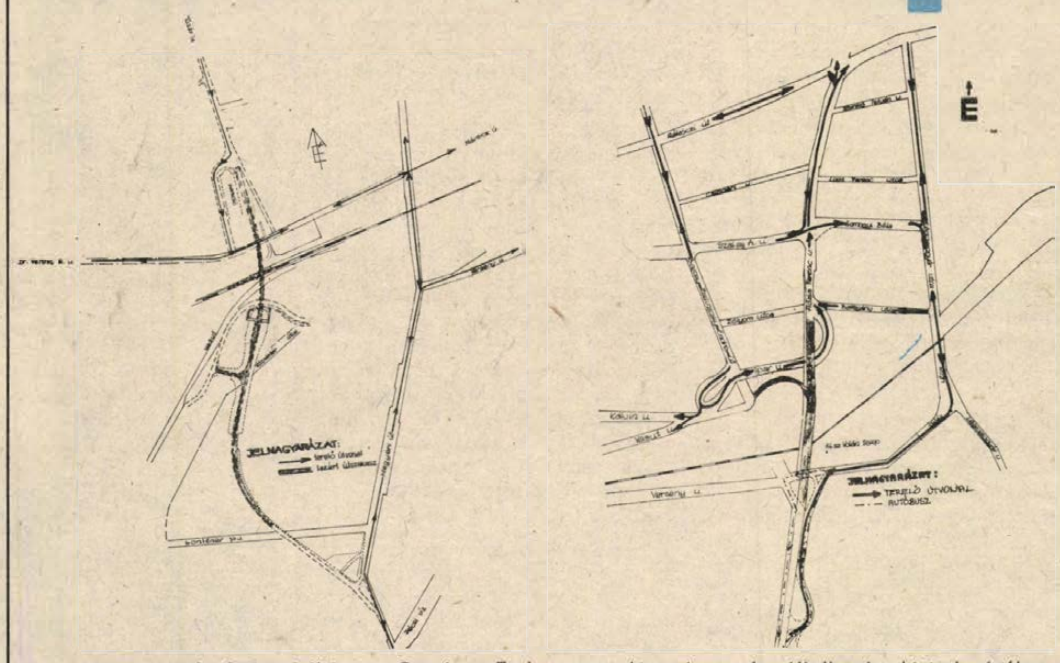
A kérdésre a tanácstól, a Volántól, a postától, a DÉDÁSZtól, a DDGáz-tól a következő tájékoztatást kaptuk:

Nincs ezeken a területeken pécsivel azonos közterületelnevezés, de a helyrajzi számokat házszámmal cserélik fel, így az itt lakók ezután kérhetik a tanácson vagy a rendőrségen a lakcímváltozás bejegyzését. Egyébként minden hatósági ügyüket a tanács vb hivatalában intézik január 1-jétől. Pécsi lakosnak lenni azzal is jár, hogy az itt megszavazott tehát fizetik azok is, akik eddig nem fizettek vagy más összeget azok, akik a községben szavazták meg. Két választókerülettel nőtt a körzetek száma, és a tanácstagok, illetve póttanácstagok a tanácskozási központokban dolgoznak majd. Az orvosi ellátásról döntött a tanács egészségügyi osztálya: Üszögpusztáról a felnőttek a pécsi Fürst Sándor úti (7/d.) rendelőhöz, az 5-ös körzethez, a gyerekek a 9-es gyermekorvosi körzethez, a (Zsolnay Vilmos úti rendelőhöz) tartoznak. A Pellérdről, Kővágószőlősről, Pogányból és Nagykozárból átcsatolt területen élők a községi körzeti rendelőkhöz tartoznak továbbra is.

A Pannon Volán a közlekedési minisztérium állásfoglalását követve, nem tervezi helyi járatok közlekedtetését ezekre a területekre. A jeggyel utazók így sem fizetnek többet, hátrány lehet az összvonalas bérlet hiánya, de a munkába utazóknak a munkáltató a költségek 80 százalékát téríti.

A DDGáz a már kialakult ellátást nyújtja, Pécs húsz kilométeres körzetében a Baranya Megyei Üzemigazgatóság színvonalas szolgáltatást ígér. Nem változik a postai ellátás sem, hiszen már a pécsi hivatal látja el Üszögpusztát, Kökénypusztát és a Kobo-dülőt is. A többi településrészen a meglévő rendben szolgáltat a posta. A DÉDÁSZ szintén a már kialakult rendet követi: az új településrészeket eddig is a pécs nyugati, illetve déli kirendeltség, illetve a siklósi kirendeltség látta el. Változik a villamos energia díjszabása: azok, akik Pécshez tartoznak, a megyeszékhelyre kiszabott tarifa szerint fizetnek 1,70 forintot kilowatt-óránként.

Pécsi körkép



HATÁRIDŐK, BÍRSÁGOK

A Városgandnokság közli: nem kész a gázvezeték a Hajnal, az Újvilág és a Torda utcában — a kivitelező Bogdán Károly és Petrovics János kisiparos —, valamint az elektromos kábel a Lengyel Gyula utcában, amelyet a DÉDÁSZ pécsi üzemigazgatósága épít, és ugyancsak elhúzódik a Szigeti úti szennyvízcsatorna építése, amelyen a Pécsi Vízmű dolgozik.

Műszaki átadásra vár a Gyümölcs, a Málna és Meggyfa utcai szennyvízvezeték, valamint a Donátusi úti vízvezeték. A helyreállítás hiányzik még a Nemzetőr, a Pálma, a Rozmaring utcában és a Bálicsi úton, valamint az Ürögi fasorban a közműépítés után. A Brassó utcában szereli a vezetéket a Gázszer gmk.

A vb hivatal műszaki osztálya a napokban két kivitelezőnek, Bogdán Károly kisiparosnak és az Új Utakon gmk-nak küldött határozatot a háromezer forintos bírságról az úttestek helyreállításának elmulasztása miatt

Zsűrizett feliratok és ábrák

Reklámok a pécsi autóbuszokon

Új autóbusz lesz a reklámbevételből

Néhány napja a Pannon Volán pécsi járatain is megjelentek a reklámok az autóbuszok oldalain. Mi indokolta, hogy a vállalat járműveit reklámhordozóként is hasznosítsák? *Albert Ferenc*, a Pannon Volán igazgatóhelyettese szerint a jelenlegi gazdasági helyzet kényszerítette ki, hogy olyan tevékenységgel is foglalkozzanak, amivel korábban nem. Ennek az új megközelítésnek a része, hogy bővítik a már meglévő idegenforgalmi tevékenységüket — jövőre például valutaváltással, nyugati országokból turisták fogadásával is foglalkoznak —, alkatrészboltot üzemeltetnek, borfuvarozást vállalnak, mind szélesebbé teszik lakossági szolgáltatásaikat, növelik az XX-es bérautóparkjukat.

Egyre szerteágazóbb feladataik lebonyolítására január elsejétől új szervezeti egységként idegenforgalmi üzletágat hoznak létre, melynek feladata lesz többek között a lehetséges reklámhordozó felületek — az autóbuszok oldalait, a megállóhelyek oszlopainak tábláit és a buszok vezetőfülke mögötti részét „adják el" — hasznosítása. Már az elmúlt hetekben megkerestek több vállalatot, intézményt, felkínálva ezt a lehetőséget. Elsőként a Budapest Bank Rt. lépett, így a pénzintézet reklámja már megjelent az autóbuszokon. (Érdemes megemlíteni, hogy a járművek külső felületei közül csak a buszok oldalára kerülhet szöveges reklám, illetve grafika, hátulra nem, mert ez zavarná, elvonná az autóbuszokat követő járművek vezetőinek figyelmét.) Azóta több cég is jelezte reklámozási igényét, velük a szerződéstervezetet most készítik. A reklámok tarifája egy évben 65 000 és 100 000 forint között lesz. S hogy ne kerüljenek „csúnya", nem esztétikus feliratok, ábrák a buszokra, erről szakértő zsűri gondoskodik.

Persze, felmerül a kérdés, hogy a Pannon Volán mire költi a reklámokból megszerzett pénzt? Ezt a jövedelmet új autóbuszok vásárlására fordítják.

R. N.

Elkészült a szanáló szervezet szakértői vizsgálata

A Mecseki Szénbányák képes talpon maradni

A vállalat külső és belső tényezők együttes hatására került a mostani nehéz helyzetbe

A felemelkedéshez külső megsegítésre is és önerejére egyaránt szükség lesz

Befejeződött a szakértői vizsgálat a Mecseki Szénbányák szanálásával kapcsolatban. A szanáló szervezet a vállalati szervezet a vállalat működésének legapróbb részleteit is megvizsgálta az okokat kutatva, hogy miként válhatott 1987 elejére fizetésképtelenné, mi okozta az 1986-os esztendő mintegy 1,4 milliárd forintos veszteségét.

Szanálás – nem felszámolás!

A Mecseki Szénbányák a VI-ik ötéves terv első felében még nyereségesen gazdálkodott, sőt 1982-ben kiugróan magas, több mint 170 millió forintos nyereséget ért el. Igaz, ez az összeg már a következő évben mindössze 22 milliórа zsugorodott, 1984-ben és 85-ben már csak veszteségrendezés révén tudott fizetési kötelezettségeinek eleget tenni, az elmúlt évben azonban már erre sem kerülhetett sor, fél esztendeje megkezdődött a vállalat szanálása. Jó néhányszor leírtuk, mégis időről időre azt halljuk idegenektől, és a vállalat dolgozóitól, hogy a „felszámolás" után mi lesz a sorsa hazánk egyik legnagyobb vállalatának, az itt dolgozó, több mint 12 ezer embernek. Nos, hát a szanálás megsegítést jelent, az állam egyrészt segít a veszteség pénzügyi rendezésében, másrészt a szanáló szervezet a gazdaságtalan termelés okainak részletes feltárásával, azok megszüntetésének lehetséges módozataira tett javaslatokkal a jövőbeni eredményes működés lehetőségeit is megmutatja. A felszámolás gondolata ugyanis fel sem merülhetett: a dunaújvárosi vaskohászat, a pécsi hőerőmű ellátása a még mindig nagyon jelentős lakossági igények önmagukban is megkövetelik a mecseki széntermelést, nem beszélve arról, hogy a térségben súlyos foglalkoztatási, szociális gondok jelentkeznének, felborulna több település, köztük Pécs és Komló infrastrukturális egyensúlya.

Külső tényezők

Miként kerülhetett a vállalat a mostani, nehéz helyzetébe? A külső és belső tényezők együttes hatására, hosszú évek alatt a magyar bányászatot érintő kedvezőtlen hatások felerősödése vezetett a katasztrofális veszteséghez. A szanáló szervezet megállapításai közül a leglényegesebbeket soroljuk csupán. Elsőként a geológiai körülményekre kell utalni: a mecseki széntermelés a legmagasabb szinten is mélyebben van, mint az ország bármely más szénbányájában, 1000 méteres mélységben a bányaművelés költségei megsokszorozódnak. Az átlagosan 30—60 fok dőlésű széntelepek leműveléséhez jelenleg a világon sehol sem található olyan komplex fejtésbiztosító berendezés, amely hatékonyan és gazdaságosan alkalmazható lenne. A gyakori vetők, a hőség, a sújtólég- és gázkitörés-veszély, a tüzek, a szilikózis veszélye a mostani bérezés mellett nem teszi vonzóvá a bányamunkát, a legutóbbi években 1500 föld alatti dolgozó ment el, akik közül 1300 vájvégi, tehát közvetlenül a széntermelésben, vágathajtásban résztvevő bányamunkás volt.

A Mecseki Szénbányák bányaüzemei 4 millió tonna szén termelésére alkalmasak, jelenleg azonban alig két és fél millió tonna szén kerül ki az aknákból és a külfejtésből. A költségek nagy hányada azonban akkor is felmerül, ha csupán egy ember száll le a bányába, ha egyetlen deka szenet sem küldenek a felszínre. A hihetetlenül magas létszámhiányt szabadnapi termelésekkel, lengyel bányászok foglalkoztatásával pótolták, mindkettő magas többletköltséggel járt.

Nem kisebb jelentőségű a külső okok közül a szénbányászat irányítási és szabályzórendszerének ellentmondásossága. 1968. után is döntően a direkt-irányítási rendszer uralkodik, hiszen a mennyiségi, az összetétel, a beruházási keretek, a dotációk, a szénár központilag kerül meghatározásra, a valós vállalati gazdasági döntések lehetősége kevés, a piaci értékesítételre való reagálás kicsiny. Ugyanakkor a nyereségérdekeltség létezik.

A bányászati szakma minden más ágazathoz viszonyítva a legrugalmatlanabb. A termeléssel párhuzamosan újból és újból újra kell termelni a működés, a biztonság feltételeit, a termelőtevékenység tehát állandó, folyamatos beruházást igényel. A bányászatban az operatív időszak 3—4 évet, a középtáv pedig 10—15 évet jelent. Az 1981-ben jóváhagyott liászprogram csúszása, a külső források folyamatos mérséklése hátráltatja a bányaépítés, a bányarekonstrukció végrehajtását. A bányák leromlott állapota, a már-már a termelést akadályozó elavult infrastruktúra olyan helyzetet teremthet, hogy a Mecseki Szénbányákkal szemben támasztott minimális mennyiségi igényt sem lesznek képesek teljesíteni, nem beszélve a gazdaságossági követelményekről, amelyeknek egyik alappillére éppen a volumen.



Gépi rakodás egy elővájási munkahelyen — Fotó: Kóródi Gábor

Belső okok

A szanálási szervezet még jó néhány „azonos értékű" külső okot állapított meg, mégis most kell a belső tényezőket elemezni, hiszen első helyen a veszteség vállalatot terhelő felelősségében, a Mecseki Szénbányáknál uralkodó mennyiségi szemléletet jelölik meg, hiányolva a közgazdasági, a pénzügyi gondolkodást.

Nem alakult ki megfelelő vállalati stratégia, illetve egyértelműen a liászprogramhoz kötődik. Kevés és lassú a Mecseki Szénbányáknál a saját kezdeményezés, gyakran a külső beavatkozásra várnak. Mint a szanálási biztos megállapította, ez éppen azzal függ össze, amit az ágazati irányítási rendszer ellentmondásosságával kapcsolatban mondottak.

Nagyon alacsony a Mecseki Szénbányák műszaki színvonala. Bár az elmúlt öt esztendőben 1 százalékról 12-re emelkedett a komplexen gépesített fejtésekből kitermelt szén aránya, ez messze elmarad a többi bányavállalat gépesítettségi színvonalától. Nem sikerült évtizedek alatt sem megtalálni, adaptálni a mecseki geológiai körülményekhez leginkább alkalmazkodó komplex fejtési berendezéseket. A Mecseki Szénbányáknál a 70-es években felborult a bányaművelés egyensúlya, a kutatás, a feltáró és az előkészítő vágathajtási tevékenység elmaradt a szükséges színvonaltól.

Hiányzik a vállalatnál az üzemek teljesítményének, eredményének egzakt számbavétele, ez a belső érdekeltségi rendszer hatékony működését is kérdőjelessé teszi. Bár önálló önelszámolási egységek vannak, mégis rejtett tartalékokat képeznek, sőt elrejtenek, amelyek a vállalati költségekre nagyon kedvezőtlenül hatnak. Ezzel kapcsolatban érdemes a tervezés hiányosságairól is szólni: a tervezés sokszor leegyszerűsödik a felülről lebontott termelési terv és az alulról építkező műszaki terv összehangolásával. Ez igaz az ágazati irányítás—vállalat—üzem struktúrában is. Az irányítási struktúra természetesen így nem szolgálhatja megfelelően a vállalati érdekeket. Sok esetben hiányzik a műszaki és gazdasági tervek összehangolása is.

A Mecseki Szénbányáknál — a vájvégen mutatkozó tényleges létszámhiány mellett — más területeken alulfoglalkoztatottság, teljesítményhiány tapasztalható, ez persze összefügg a mostani rehabilitációs foglalkoztatásra vonatkozó rendelkezésekkel is. A termelés dekoncentráltságából, az elmaradott infrastruktúrából adódóan nagyon magas az állandó költségek aránya, nem kellő hatékonyságú a vállalat bérgazdálkodása sem.

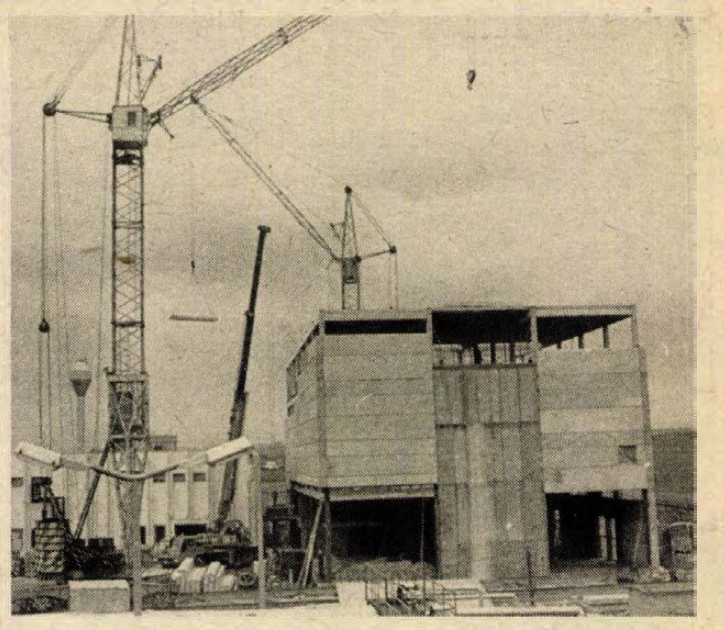
A kivezető út

A Mecseki Szénbányáknál kialakult fizetésképtelenség természetesen felveti a felelősség kérdését is. A szanálási szervezet a vállalatot övező környezet hatásaiban és a vállalati munka gyengeségeiben egyaránt, arányaiban nehezen meghatározhatóan látja. Nem lehet a vállalat vezetését egyes egyedül felelőssé tenni, az egymást átfedő és ebben az írásban is jelzett problémák világossá teszik ezt.

Mégis vannak olyan tennivalók, amelyek kizárólag a vállalat feladatai, s amelyek önmagukban is jelentős segítséget adnak ahhoz, hogy a Mecseki Szénbányák talpon maradhasson. Ilyen például a munkafegyelem megszilárdítása, a létszám produktív területekre történő koncentrálása, további autonóm munkacsoportok szervezése, amelyek önmagukban is biztosítékot jelentenek a teljesítmények növelésében, a költségek csökkentésében, a munkafegyelem megszilárdításában, a bányabiztonság fokozásában. Szükségesnek látszik minden olyan költség csökkentése, amely nem kizárólag a vállalatnál dolgozók ellátási színvonalát szolgálják.

Egész sor termelésszervezési intézkedésre kerül sor, amelyekről a szanálási szervezet és a vállalat között előreláthatóan januárban aláírásra kerülő „Megállapodás"-t követően még szót ejtünk. Egy azonban bizonyos: Dunaújváros, a Pécsi Hőerőmű, a lakosság szénigénye változatlan, ennek kielégítését kell külső feltételekkel és a vállalatnak magának megteremtenie, ez lehet a biztosítéka 12 000 mecseki szénbányász biztos jövőjének.

Lombosi Jenő



Otven új szakmunkást képeznek ki a Baranya Megyei Állatforgalmi és Húsipari Vállalat Alsómocsoládon épülő üzeme számára.

Januártól foglalkoztatási alap

Munkaerő-átképzés Baranyában

Területi központokat hoznak létre

Előkészületek a demográfiai hullám levezetésére

– Változatlanul éltek a munkáltatók az átképzési támogatással, az egymás közti, valamint a belső átcsoportosítások esetén. Megindult a munkaerő szervezett leépítése – legalábbis az előző évekhez képest komoly mértékben –, de ez nem volt olyan nagyságrendű, ami nagyobb feszültséget okozott volna – mondja dr. Fodor Imréné, a Baranya Megyei Tanács munkaügyi osztályvezető-helyettese. – Ez évben 170–180 dolgozó átképzésére 10 vállalat egymillió forintnál nagyobb támogatást vett igénybe.

Sok ez így vagy kevés?

A munkáltatók a jövő évre előirányzott jelentős változások miatt a szerkezetváltással (átképzésekkel) visszafogottabban foglalkoztak a második félévtől. Nagy még a bizonytalanság, hisz nem tudni pontosan, hogy az új jövedelemadó-formák milyen belső átcsoportosításokat fognak hozni.

Az e lehetőséggel élő 10 vállalat többsége kisebb létszámú belső átképzéssel élt, de megjelent már az elektronikával, a számítógépes technikával kapcsolatos átképzési igény is, a hiányszakmákra történt támogatott átképzéssel is enyhült valamelyest a munkaerőgond.

A 10-ből a három „nagyot" érdemes kiemelni. A legnagyobb létszámmal a Baranya Megyei Állatforgalmi és Húsipari Vállalat élt, hisz a jelentős tőkés exporthoz kötődő szerkezetátalakítási programban (mágocsi húsüzem) 50 képzetlen munkaerőt képeztet át húsipari szakmunkássá. A Baranya Megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat viszont a pályakezdőkre gondolva már a harmadik alkalommal veszi ezt a támogatást igénybe, 40 fiatalt taníttat ki élelmiszereladónak. A Mecsek-Füszértnél számítástechnikai munkakörre képeznek ki 40 dolgozót.

Mi várható az 1988-as és az azt követő években a munkaerőpiacon? Döntő változás, hisz a forgalmi és a személyi jövedelemadó-rendszerből következő keresetszabályozás-módosulás (a bruttósítás hatása, a bértömegszabályozás bevezetése, az egyes adóformák megszüntetése) a vállalati pozíciók átrendeződését vonja maga után. A szerkezetátalakítási kényszer és a szabályozó változás várhatóan az eddiginél is nagyobb munkaerőleépítést fog előidézni. A munkaerőmozgás helyes irányba terelésére bizonyos csatornákat teremtett a kormányzat, ennek egyik súlyponti kérdése az átképzési rendszer továbbműködtetése, illetve a munkaerőpiac feszültségeinek rugalmas levezetésére való alkalmassá tétele.

Várhatóan januártól az átképzési támogatások állampolgári jogon is igénybe vehetők és nemcsak munkaviszonyhoz kötődve. Erre az igény is, és a lehetőség is meglesz az úgynevezett területi átképzési centrumok kialakításával, melyek magukban foglalják majd az átképzési rendszer intézményi és szervezeti hátterének biztosítását ugyanúgy, mint a felnőtt pályairányítás, pályaalkalmasság és pályakorrekció biztosítását, valamint a képzés munkáltatóktól független megszervezését is. Ezeket várhatóan a munkaügyi szolgáltatással párosítják. Az is új, hogy január 1-jétől az átképzési támogatás rendszerének pénzügyi finanszírozása a létrehozandó foglalkoztatási alapból történik. Ebből ugyanakkor számos más foglalkoztatási gond enyhítésével kapcsolatos kiadás is fedezhető. Ez az új alap gyakorlatilag alkalmas lesz a várható foglalkoztatási feszültségek levezetésére.

– Várhatóan 1988/89-től kezdődik és majd öt éven át tart a demográfiai hullám, amikor is évente ezres létszámmal jelentkeznek a tanulmányaikat befejező fiatalok, hogy dolgozni szeretnének. Nem lesz könnyű a pályakezdők elhelyezkedése.

– A szerkezetváltás miatt bekövetkező létszámleépítések, valamint az aktív életkor meghosszabbítása, a nyugdíjkorhatár várható emelése tovább nehezíti a fiatalok elhelyezkedési lehetőségeit. A demográfiai hullám levezetésének egyik alkalmas eszközeként is az átképzési támogatási rendszer kínálkozik, melynek korszerűsített formája lehetőséget ad a szakképzetlen, valamint a szakképzett, de szakmájában elhelyezkedni nem tudó fiatalok igény szerinti átképzésére. Baranyai kezdeményezésként az egészségügyi kormányzattal már előrehaladottak azok a tárgyalások, melyek célja, hogy támogassuk a pályakezdő fiatalok átképzését az egészségügyi területre. Természetesen a demográfiai hullám levezetését nemcsak az átképzési rendszerrel kívánjuk megoldani, hanem többek között a képzési rendszer átalakításával és egyéb foglalkoztatási eszközök megteremtésével is.

Murányi László



Bűvös szekrény – bűbájos szereplőkkel

Farkas Ferenc vígoperája a PNSZ Stúdiószínpadán

Hosszan tartó tapssal ünnepelte a közönség december 4-én, este a Pécsi Nemzeti Színház Stúdiószínpadán *A bűvös szekrény* c. vígopera bemutatójának végén a 82 éves szerzőt. A taps persze, szólt azoknak is, akik ismét sikerre vitték *Farkas Ferenc*, 1942-ben született tüneményes kamaraoperáját. De maguk a siker kovácsai is ünnepelték a szerzőt, bár meglehet, az előadás végéig szorongtak jelenléte miatt.

Jómagam a bemutató feszültségeitől már mentes, másnapi előadást is megnéztem e jegyzet megírása előtt, s előre kell bocsátanom: mindkét előadáson nagyszerűen szórakoztam az *Ezeregy éjszaka* egyik meséjéből írt történeten, a szellemes szövegen *(Kunszery Gyula)*, a bravúros tempóváltásokkal teli, eleven humorú muzsikán, de tán legjobban a fiatal énekesek parádés alakításán.

A bemutatót *Breitner Tamás dirigálta* —, hajdani tanára jelenlététől kissé talán indiszponáltan —, az elején néhány pontatlansággal, de összességében nagyon kulturáltan. A szombati előadást vezénylő *Hirsch Bence* tempóvétele, látványos tempóváltásai, magabiztos darabismerete számomra vonzóbbnak tűnt, nagy kár, hogy időnként túl hangos volt a mindkét nap élvezettel játszó zenekar, néha el-elnyomta az énekeseket, sőt a szövegbeli poént is. Szombaton hiányoztak Breitner következetes pianoi.

Az előadást *Éry-Kovács András* rendezte, s ő volt a díszlettervező is. Sajnos, a díszlettervező mindent megtett azért, hogy a rendezőt lehetetlenné tegye. A mese arról szól, hogy a börtönben ülő, férje szabadságáért házaló szép fiatalasszonyt, Zulejkát minden tisztviselő szeretné lefektetni, segítsége fejében. Ő persze, erényes és szerelmes lévén, túljár mindenki eszén. A zene tele van olyan futamokkal, motívumokkal, amelyek mögött egyértelműen érezzük a kergetőzést, Zulejka kisiklását a kéjenc üldöző közelségéből. Ha megközelítőleg el akarjuk játszani a történetet, *térre van szükségünk, bejátszható térre.* A stúdiószínpadon rendelkezésre áll egy szendvicsnyi játéktér. Mit tesz a tervező? Felosztja a szendvicset öt falatra. A kádi, a vezír és a mufti olyan szűk, s ráadásul egyforma hivatalban szorong, amelyben még végigmérni sem lehet a jövevényt, mert a közelségtől csak a fejét látni... Ha forgószínpad helyett jelzéseket, attributumokat használ csupán a helyszín jelölésére, —, ahogy ezt régebben már a nagyszínpadon is láttuk —, impozánsabbá válhat látvány és játék. A három odaliszk narrátorként úgyis pontosan elmondja, hol folytatódik és miként a darab.

A jelmezek — *Czakó Zsolt* m. v. munkája — többnyire jól hangsúlyozzák a szerepkaraktert. Hatalmas poén a kádi II. felvonásbeli ruhájának széles övén a hímzett „férfi" jelzés, de lehangoló Zulejka I. felvonásbeli madonnás köpenyege.

Csáky Ágnes Zulejkaként valóban igézetes. Pompás muzikalitása, finom arcjátéka egyaránt természetessé teszi éneket-játékát. Egy percre sem érezzük mesterkéltnek. A kádi szerepében *Marczis Demeter* inkább a második felvonás ágyjátékában hozta régi színeit, énekesi erényeit. Figurálisan is nagyszerű *Egri Sándor*, mint vezír. A darab talán legnehezebb szerepét énekelte játékos könnyedséggel. Tenornak való g-ket produkált, s bámulatos érzékkel komédiázott. Kettőse *Kuncz Lászlóval* igazi színház. Kuncz egyébként az előadás legkiemelkedőbb teljesítményét nyújtja muftiként. A recitativói is érzékletesek, a zenei humort nemcsak hangjával, testnyelvével is felerősíti. Alakítása azt a régi Marczis Demetert juttatja eszünkbe, aki több mint húsz éve a Szöktetés Ozminjaként egy életre belopta magát a szívünkbe.

Az asztalosmester szerepében *Wendler Attila* volt telitalálat. A maszkja is kitűnő, harcsa bajsza, gurgula szemei is zenélnek. Olyan magától-értetődő bensőséggel bumfordi, mintha csak önmagát hozná. Hasszánként nem ilyen megnyerő. *Derecskei Zsolt* hangszínében és színpadi játékában, atmoszféra-teremtő képességében kicsit fakóbb asztalosmester volt szombaton, pénteken viszont illett Zulejkához. A három odaliszk — *Sajdy Júlia, Benei Katalin, Kőváry Anikó* — végig kiegyensúlyozott biztonsággal énekelte a beavató-kikacsintó, cserfes pletykanarrációt. Örök, hogy az énekesi fejlődéssel párhuzamosan, a kórustagok játékkultúrája is nő. Nem tömegként, sokarcú gyülekezetként vettek részt a játékban.

Bükkösdi László

Egy diktátor születése és bukása

Ormos Mária: Mussolini

A marxista történettudomány mindig a tömegek történelemformáló erejét hangsúlyozta, ugyanakkor alárendelt szerepet tulajdonított a történelmi személyiségeknek. Ennek következménye, hogy a felszabadulás után a legutóbbi évekig alig születtek történeti életrajzok Magyarországon. Az a kevés is szinte kivétel nélkül a magyar történelem haladó mozgalmainak, küzdelmeinek vezéralakjait mutatta be (Bocskait, Bethlen Gábort, II. Rákóczi Ferencet, Kossuth Lajost stb.). Alig olvashattunk azonban magyar szerzőktől retrográd politikusokról írt munkát. Különösen érvényes ez a megállapítás az egyetemes történelem nevezetes, illetve hírhedt alakjai esetében. Jóllehet ezek a személyiségek gyakran határozták meg országaik belső politikai rendjét – esetenként kontinensek sorsát befolyásolva.

Ormos Máriának – a JPTE rektorának – könyve (Mussolini, Kossuth Könyvkiadó, Budapest, 1987.) mindezek miatt hézagpótló mű. Az első olyan munka Magyarországon, amely tudományos igénnyel, ugyanakkor olvasmányosan és közérthetően mutatja be a „Duce" politikai pályáját.

Az a kép, ami a mai magyar köztudatban (is) él Mussoliniről, epizódokból áll – tehát hézagos, karikatúraszerű – vagyis torz. Ezzel szemben Ormos Mária azt vallja, hogy „egy Mussolini-életrajz csak akkor lehet érdekes – a szó mind köznapi, mind történelmi értelmében –, ha sikerül mélyen kimutatni a diktátorszemélyiség és a fasiszta diktatúra kapcsolatát."

A szerzőt mindenekelőtt Mussolini politikai nézeteinek és habitusának jellemzői, illetve az ezeket létrehozó, alakító hatások érdekelték. A szegényes körülmények között felnőtt ifjút a felemelkedés vágya hajtja. E felemelkedést akadályozó társadalmi viszonyok ellen lázadva előbb a szocialisztikus eszmékhez és mozgalmakhoz vonzódik, s azon belül is az anarchoszindikalizmus gyakorol rá nagy hatást. Később az Olasz Szocialista Párt forradalmi szárnyának egyik hangadója, majd 1912-ben a párt lapjának, az Avanti!-nak főszerkesztője. Választásában nemcsak apja szocialista múltja befolyásolja, s az, hogy e mozgalomban látta ígéretet egyéni problémáinak megoldására. Minden bizonnyal szerepet játszik benne nyughatatlan, gyakran agresszív egyénisége is, mely gyermekkorától kezdve számtalan konfliktusba sodorja. Már iskoláiban is, ahol egyébként az élénk eszű gyermek majd ifjú általában jó „néhány tárgyból – olasz, történelem, földrajz és pedagógia – kiemelkedő eredményt ért el".

Sokat és sokfélét olvas ekkor és később is. Főként politikai, elméleti munkákat: az anarchista Lazzarit és Kroptkint, a szindikalista Sorelt, de Marxot, Engelst, Kautskyt és Bernsteint is. A sok olvasás azonban nem eredményez alapos, rendszerezett tudást, biztos gazdasági-társadalmi ismereteket, stabil politikai koncepciót, meggyőződést. Nem véletlen, hogy később elveti az elméletalkotás szükségességét, a stratégiával szemben a taktika primátusát hangsúlyozza. A politikát nem tudománynak tekinti, hanem művészetnek, melyben nem a tudás, a gondolat játszik döntő szerepet, hanem az intuició, a megérzés.

A szocialista mozgalomban végzett tevékenységének fő mozgatórugója: egyéni érvényesülési vágya. Már ekkorra kikristályosodott nézete, hogy a vezetők a fontosak, az elit. A tömeg szerepe pusztán annyi, hogy támogassa az elitet tervei megvalósításában. Ezt a tömeget – szerinte – nem gondolatilag, hanem érzelmileg lehet és kell befolyásolni. Ám a gyakorlatban majd az erőszak válik legfontosabb eszközévé.

Hogyan lesz a vezető szocialistából a fasiszta mozgalom vezére? Miként juthat a politikai gyakorlattal alig rendelkező, hiányosan művelt Mussolini a miniszterelnöki székbe? Hogyan tudja megőrizni hatalmát s abban érvényesíteni saját akaratát nemcsak a liberálisokkal és szocialistákkal, hanem a Nemzeti Szocialista Párt szélsőséges elemeivel szemben is? Mivel kelthetett önmaga iránt csodálatot az olasz nép nagy tömegeiből, miközben tőlük „nemcsak az ellenzékiség jogát vonta meg, hanem fokozatosan azokat a jogokat is, amelyeket a fasiszta szervezetek keretei között elvileg egyelőre még élvezhettek"? A harmincas évek elejére miért merevedett meg, majd indult bomlásnak az a rendszer, melyet kiépítője olyan dinamikus szisztémának hirdetett, ami egyedül lehet képes mind a liberális kapitalizmus, mind a szocializmus meghaladására?

E néhány kiragadott példa töredékét jelenti azoknak a kérdéseknek, melyekre Ormos Mária választ keres és ad. Válaszai azért meggyőzőek, mert könyve egészében sikerül megfelelnie a bevezetőben önmagával szemben megfogalmazott követelményeknek. Úgy mutatja be Mussolini életútját és politikai pályáját, hogy ezzel együtt az olvasó pontos és kerek rajzot kap az olasz társadalom és állam korabeli fejlődéséről is. A két gondolati szál szervesen fonódik össze. Miközben a majdani „Duce" alakja formálódik a könyv lapjain, nemcsak alkatát, személyiségjegyeit ismerhetjük meg, hanem mindenekelőtt azt, hogyan alakították a társadalmi-politikai körülmények. Hatalomra jutása után pedig kiegészül mindez annak árnyalt bemutatásával, miként tudott hatni Mussolini, mint „vezér" a gazdasági és társadalmi fejlődésre, s főként az olasz állam alakulására.

A mintegy 450 oldalnyi terjedelmű könyvben feldolgozta a szerző a téma hazai szakirodalmának egészét, s ami ennél fontosabb, a több könyvtárat is betöltő külföldi (mindenekelőtt olasz) forráskiadványok és feldolgozások nagy részét, valamennyi fontos darabját. Munkája mégsem csak a magyar, hanem a nemzetközi szakirodalmat is gazdagítja. Ormos Mária nemcsak összegez, hanem kritikailag elemezve a korábbi munkákat, új szempontokat vet fel, új módon értékel jelenségeket mind az olasz fasizmus történetével, mind vezetőjének történeti szerepével kapcsolatban.

Mindezzel együtt a Mussoliniről írt könyv több annál, amit címe ígér. A finom pszichológiai elemzéseket sem nélkülöző történeti elemzés a történelmi személyiség, a társadalom és a politikai szituáció, illetve struktúra olyan lehetséges összefüggéseit tárja fel, melyek általánosabb érvényűek, más országokban és korokban, eltérő politikai szituációkban is érvényesülhetnek. Érvényre jutásuk pedig azt jelentheti, hogy egyéni hatalomvágytól hajtott, alapos politikai felkészültséggel nem rendelkező, gátlástalan, de tömegeket manipulálni képes emberek bárhol kerülhetnek vezető pozíciókba – kisebb vagy nagyobb közösségek kárára. Feltéve, ha – s ez is fontos tanulsága a könyvnek – e közösségek nem ismerik fel a veszélyt, nem akadályozzák meg a Mussolinihez hasonló figurák hatalomra jutását.

Az utóbbi gondolatok alapján – úgy vélem – nemcsak a történelem és ezen belül a fasizmus iránt érdeklődőknek lehet érdekes és hasznos olvasmány Ormos Mária munkája.

Vonyó József

Az agyag színei és formái

Szijártó Réka keramikusnál



Átalakulóban van a fazekasmesterség. A hajdani név pontosan fedte a munka lényegét. A szilárdabb (fém) edények térhódítása váltásra késztette a mestereket; a használati eszközök és dísztárgyak aránya jelentősen módosult. Az utóbbiakból növekvő kereslet kihívására a fiatalabb generáció tagjai inkább tudnak felelni. S a jelenség érdekes velejárója a nők növekvő száma a keramikusok között.

– Nem tudom, így van-e – mondta *Szijártó Réka* –, én véletlenül lettem keramikus. Eredetileg a pécsi főiskola biológia-rajz szakára jelentkeztem, de az a párosítás abban az évben nem indult, csak biológia-testnevelés. Sajnos, azzal nem jutottam dűlőre. Műszaki rajzoló lettem.

Az újságból értesült arról, hogy a Kaposvári Fazekas Háziipari Szövetkezet képzést indít a szakma iránt érdeklődőknek. Két év alatt megszerezte a szakmunkásképesítést, s a szövetkezetnél dolgozott 1980 végéig. Közben épült saját műhelye és kemencéje. Az önállóságra törekvő keramikus néhány évig a Pécsi Háziipari Szövetkezetnél volt bedolgozó. Vállalta, hogy kész munkáit zsűrizteti, s aztán azt, hogy azokból készít darabokat a szövetkezetnek megrendelésre. Funkcionális (csésze, tányér) és dekoratív (váza, fali dísz) tárgyak egyaránt készültek a műhelyben. A nehézségek mellett ennek a helyzetnek volt egy előnye: Szijártó Réka csak abba fogott bele, amihez igazán kedvet érzett.

1986 januárjától önálló. Rátermettségről és alkotó fantáziáról árulkodó tárgyakat készít.

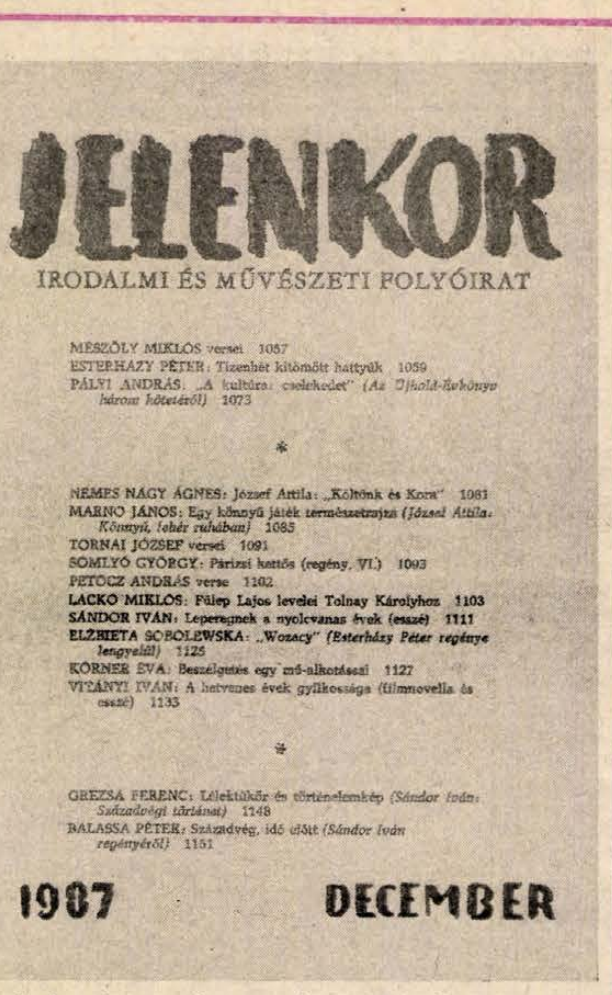
– Az önállóság előnye, hogy semmi hiba nem lehet a munkában. Úgy gondolom, ez a tisztes ipar követelménye. Szeretek az agyaggal foglalkozni, a belső késztetésem, hogy ami a kezemből kikerül, szép és jó legyen. Szólnom kell persze, a hátrányról is. Az anyagbeszerzést és a zsűriztetést csak Budapesten tudom elintézni. Meghatározott időnként utaznom kell. Ezért is, meg azért is, hogy a mérce állandóan ott legyen előttem. Tanulságos néha, hogy mi tetszik a zsűrinek és mit vásárol a közönség szívesen.

Szijártó Rékának eddig három tárlata volt. 1984-ben a Pamutfonóipari Vállalat kaposvári gyárában, a következő évben az Ingatlankezelő és Közvetítő Vállalatnál. 1986-ban az MSZMP Somogy Megyei Bizottságának oktatási igazgatóságán. A közönség lelkesedett a kiállított tárgyakért. Mérhető volt ez a vásárlásokon és az emlékkönyvi bejegyzéseken.

Mi volt a siker titka? A színek és a formák ízléses, harmonikus együtthatása. Szijártó Réka sok, a mai formatervezésben divatos, gyakori elemmel dolgozik. Esetenként arra is vállalkozik, hogy tiszta formák helyett az anyaggal való játék eredményeként újszerű hatásokat keressen. A habán kerámiáktól elindulva jutott el az érdekes színekkel égetett praktikus formákig. Például szelíd vonalakkal vagy hullámzással megtöri a síkot, a hengerfelület simaságát. Nem véletlen, hogy a formával sokat foglalkozik. Vagy előre elgondolt, megrajzolt vonalak nyomán dolgozik az agyaggal, vagy korongozás közben felbukkanó ötleteit valósítja meg.

„Figyelemre méltó munkássága, melyben önmaga útját keresi. Mesterségbeli tudása, igyekezete biztosíték lehet, hogy kialakíthatja sajátos világát" – így írt róla Németh János keramikusművész.

Laczkó András



MÉSZÖLY MIKLÓS versei 1057
ESTERHÁZY PÉTER: Tizenhét kitömött hattyúk 1059
PÁLYI ANDRÁS: „A kultúra: cselekedet" (*Az Újhold-Évkönyv három kötetéről*) 1073

NEMES NAGY ÁGNES: József Attila: „Költönk és Korunk" 1081
MARNO JÁNOS: Egy könnyű játék természetrajza (*József Attila: Könnyű, lehér ruhában*) 1085
TORNAI JÓZSEF versei 1091
SOMLYÓ GYÖRGY: Párizsi hattós (regény, VI.) 1093
PETŐCZ ANDRÁS verse 1102
LACKÓ MIKLÓS: Fülep Lajos levelei Tolnay Károlyhoz 1103
SÁNDOR IVÁN: Lepereginek a nyolcvanas évek (esszé) 1111
ELZBIETA SOBOLEWSKA: „Wozacy" (*Esterházy Péter regénye lengyelül*) 1125
KÖRNER ÉVA: Beszélgetés egy mű-alkotásai 1127
VITÁNYI IVÁN: A hetvenes évek gyilkossága (filmnovella és esszé) 1135

GREZSA FERENC: Lélektükör és történelemkép (*Sándor Iván: Századvégi történet*) 1148
BALASSA PÉTER: Századvég, idő időt (*Sándor Iván regényéről*) 1151

A Jelenkor decemberi száma

A Pécsett szerkesztett irodalmi és művészeti folyóirat decemberi számának élén Mészöly Miklós versei olvashatók, Esterházy Péter álnéven közreadott regénye születéséről és pályafutásáról közöl esszét. Pályi András az Újhold-Évkönyv eddig megjelent köteteit méltatja.

A lírai rovat Tornai József és Petőcz András verseivel egészül ki. Nemes Nagy Ágnes és Marno János egy-egy verselemzése József Attila emlékének tiszteleg. Sándor Iván esszékönyvének utolsó részlete olvasható a számban. Folytatódik Somlyó György regényének és Fülep Lajos Tolnay Károlyhoz írott leveleinek közlése. Elzbieta Sobolewska Esterházy Péter *Fuharosok* című regényének fordításáról számol be. Körner Éva interjúja és Vitányi Iván filmnovellája egy-egy *kitalált személyt* (P. É. R. Y. Pucit, illetve Palágyi Károlyt) mutat be.

A számot Grezsa Ferenc és Balassa Péter elemzése zárja Sándor Iván *Századvégi történet* című regényéről.

Az illusztrációk *P. É. R. Y. Puci* munkái.

MÉSZÖLY MIKLÓS

A névtelen

Ez kikövetkeztethető. A részvét
elülteti majd a virágot
s a nektár biztositva lesz.
Az özvegy csipketeritőt befonja a pók,
távoli ködben a várrom,
télvíz idején szarvas jár a kertben,

bent sárgul a tekercs s a bőr...

Nappal ravasz utakat tesz
hogy megtévessze a gondolatait.
A hidon mindig zöld bársony kendőt
terit magára,
mint egy sétálni indult bokor.

Csak később lesz világos:
a híd alól rég elapadt a víz.
Nincs jelentősége, de a haja
azóta kezd csomókban hullani.

Aztán fölivel egy nap
s felköti nyakára az évfordulós nyakkendőt.

Most neveződik meg.

Még látja egy pillanatra a búcsúzó névtelent
az ovális tükörben.

TORNAI JÓZSEF

A bábu sugárzása

A mocskos táj fölött varjak hordáit
dobálja kátránypapírként a szél.
Hasas esőfelhők s megdőlt nádasok közt,
keskeny résen át vonszol a vonat: bábut,
kiben már nincs semmi vér.

A vér te voltál. Idegen kéz csorgatta ki
húsomból a legutolsó csöppig.
Megcsókoltad ezt a kezet: megváltódat
minden öncsalástól, remény-töréstől;
a gyűlölet és a vágy elvégezte a többit.

Csúcsig-kopasz nyárfára vágódnak a varjak,
vonatablakban lóbálódik a szalmával tömött
bábu. De még mindig van sugárzása:
sötét szived felé láthatatlanul lángol
az összegyűrt, lemart sikság fölött.

A háttér csalitjában álló kivagyi, ám ismeretlen szerző, ennek a vágynak ellentmondott az a nagy türelmetlenség, amely nem is volt, hanem dúlt bennem, türelmetlenség, hogy mások is lássák, magyarán, hogy jelenjék meg. Illetve ennél még több: hogy legyek túl rajta, azaz kasszírozhatnám be végre, nem az örömet, nem a diadalt, hanem: a nyugalmat. (Klasszikus hülyeség, mondhatom. De mindig újra reméli az ember.)

Mindezt már lehetne következetlenségnek is nevezni, mert ebből következően az, hogy úgymond az utcáról jöve, ismeretlen kezdőként adjam be a kéziratot, s várjam, mennyit kereng a könyvkiadás útvesztőiben (sokat kereng), ez mint kultúrkritika vagy állapotkritika, nem tudott érdekelni. Túl sokat és túl sok verítékkel dolgoztam, hogy időt ajándékozhattam volna e botrányos hatásfokú kultúrsiló mammonjának vagy mijének. Úgyis *minden* oda van ajándékozva, nem



F. É. R. Y. Puci: Dráva-parti táj

Esterházy Péter

Tizenhét kitömött hattyú

(Részlet)

lehetvén más (semmi sincs meg, szólhatna egy Ottlik parafrázis), mindent igen, de többet már igazán nem.

Ezért jó Magvetőm, lektor, irodalmi vezető, igazgató, beavattatott. (Sok érdekes részproblémát kellett megoldani. Például nem látszott ajánlatosnak szerződést kötni — a szivárgás miatt, aztán az sem volt biztos, hogy egy ilyen senki, elsőkötetes nimand, csak azért, mert legalábbis érdekes könyvet írt, és a könyvhét a kortárs magyar irodalom ünnepe, rákerül-e a könyvheti listára. A példányszám meg mért lenne magas? — Innét is látszik, ha látni akarjuk, évek során mennyi kiváltság ragadt ránk. Kiváltság, amely valójában elemi jog volna.) November 21-én mutatta be az ÉS új fölfedezettjét. A bemutató írás a maga nemében gyöngyszem, érdemes rövid figyelmünkre. A címe megegyezett az Alföld 1974 6. számában lévő Bata-szöveg címével, amelyik szintén egy pályakezdőt bocsátott útjára. De ez csak mellesleg, kicsi motiv, kit érdekelne rajtunk kívül...

A bemutató szerzője, nagyon hitelesen, érezhetően még szinte az olvasás sokkja, a fölfedezés izgalma alatt írta dolgozatocskáját, inkább ötöl-hatol, Wahrheit és Dichtunk soha nem látott összehajlásáról beszél (szentigaz!), fölfedezettjét Nemes Nagy, Galgóczi (e helyt kérem a kolleginák nagyvonalú elnézését) és persze Psyche húgának mondja, ekképp artisztikusnak, plebejusnak és szabadnak — ami így együtt tán sok a jóból.

És hiába olvashatjuk tovább az irodalmi hetilapban, foglya a nyelvnek (mint minden igaz író), itt nem látjuk azt a sok áttételt és stilizáltságot, amit manapság még a legjobbaknál is. Ezt a kétségtelen oldalvágást, mely az ún. új magyar prózát veszi célba, egyértelmű Bata-kritikaként érthetjük, lám, mire képes ez az ember, valamint egy mély (azaz nem triviális) szerénység kifejeződésének, gondoljunk a „még a legjobbaknál is" megfogalmazás férfias mértéktartására.

És aztán a valóban szép zárósorok, egy öregedő szerkesztő torokszorító vallomása (mármár szembenézése: önmagával): Egy lány a 80-as évek közepéből elkezdi mondani az életét. Az életünket. Reménykedjünk. (Egyébként ezt most, mostanság komolyan gondolom: hogy az életrajz: az önmagában reménytkeltő.)

Elszabadult a pokol. Ki ez? ki ez a nő? csivitelték minden irodalmi bokorból, és bukásom idő kérdése lett csupán; hiába állt B. és a Magvető igaz hősiességgel a vártán, hessegetve Rádiót, magánszemélyt, Nőtanácsot, Fiatalok Fórumát, olyan fokú érdeklődés keletkezett, mely nem nyerhetett kielégülést, és ennek nyomán pedig, hálószobatitok, a gyanakvás, mely sehol nem lelt nyugvást, se beigazolódással, se cáfolással.

Mégis ekkoriban volt az a rövid, fényes időszak, amikor az említettem csalit a klasszikus formában üzemelt.

Egyszer egy baráti társaságban leribancozták a lányt, ez rosszul esett, hogy ti. a Bata szeretője, az ezért nyomja. Pardon. Nem, ez nem igaz, nem is létezik, Bata írja Weöressel együtt. Aztán érdeklődéssel vártam, mikor ér össze a Kiadó pletyka-verziója, hogy nincs lába, és az ÉS-é, hogy van, és kettő.

Ekkortájt esett még velünk az Írószövetségi Közgyűlés is, álmomban ne jöjjön elő. Ott a szünetekben többször is átélhettem az elvarázsolt béka derűjét és szabadságát — konkrétan a hallgatózás formájában. Egy alkalommal M. váratlanul azt kérdezte, nem te írtad?, de még mielőtt megneszülhettem volna, nagyot nevetett a tréfáján.

A legszebb talán B. — egy harmadik — bácsival való eset, akit én nagyon szeretek és tisztelek, az a fajta olvasó és kritikus, aki már nincs, kihalt, irodalmi úriember, fahman és élvhajhász. (Megjegyzem, a fia ún. modern költő, és én egy ideig nem tudtam, hogy ez kettő, apa és fia, tehát az ügy nagyon is rendben volna, finom, kicsit konzervatív esszék Krúdyról és *ugyanakkor* vaduló szövegek; láttam, hogy ez: egy. De csak: egy család.) Izgatottan elkapott a folyosón, hát mit szólsz ehhez, drágaságom... Mit szólnék, Laci bácsi, mindig ezt csinálják..., rögtön legyintve közbeszól, ugyan, ez?!, én arról a kis nőről beszélek. Melyikről?, kérdeztem, pirulás nélkül. Mire az öreg fantasztikus áriába kezdett, ami oda futott ki, hogy neki az a véleménye, ez a lányka *legalább* úgy tud magyarul, mint én. Rettenetesen boldog voltam. Kijelenthettem, hogy őt nyilván megtéveszti e kezdőcske női mivolta, elfogulttá teszi, amit ugyan megértek, de szakszerűségét kétlenem kell. Hogy várjam csak ki a végét, ő mindenesetre a fiatalságot fogja támogatni, amit én hevesen helyeseltem.



P. É. R. Y. Puci rajza

De aztán véget ért a szünet, s mi újra ott ültünk összeterelve, felelős, tárca nélküli magyar írók, minek, meg nem tudnám mondani.

A hiú ábránd, hogy rejtve maradhatok, a tavaszig kitartott. A könyvhetet megelőző gépies érdeklődés azonban ismét ráirányította a figyelmet a Magvető kínálatának e homályos pontjára. Ehhez jött még, hogy a könyv előbb készenlett, tehát szakmabeli vagy akinek van „beetetett" könyvesboltosa, az még a könyvhét előtt hozzájuthatott.

Ismét föllángolt a találgatási kedv, s a kör szűkült — a nyakam körül. Ekkor, már nem is számolom, hanyadszor, megint egyszer „elurhodott rajtam a kétség", attól tartva, hogy kisded játékaimra *azonnal* fény derül, hogy *kiderül*, még mielőtt a könyv létezne, és akkor mindez tényleg csak kiadói belügy maradt volna, néhány kultúrhírlapíró bosszantása 87 tavaszán.

Csak hát akkor észrevettem — amit tudnom kellett volna kelet-európai rutinból —, hogy mit jelent a „kiderül". Hogy az kevés, hogy úgymond mindenki tudja. Az semmi. Mert nyilvánosság híján ez nem tud összegeződni, nem tudják egymást támogatni. Ha senki, ki szólhatna, nem szól, a kiadó se, én se erősítem meg a föltételezéseket (cáfolni is csak olyan furcsán), akkor ez a töredék kétely kezd el élni, ez a már-már figyelmen kívül hagyható egy százalék fog számítani, ez kezd növekedni.

Többször leolvashattam arcokról a bizonytalanság e váratlan térhódítását — miután a biztosnak hitt beismerés helyett, most már nyugodtan, előadtam valamely álnok verziómat („Igen, én írtam. Ezt is, meg az Ebéd a kastélyban is." „Hát most erre mit mondjak, *édes öregem?!* Mit gondolsz, a Fancsikó és Pintát ki írta?!" „Nézze. Ha nem én írtam, azt mondom, nem én írtam; ha én írtam, azt kell mondanom, nem én írtam; ha most azt mondom, nem én írtam, akkor csalódott és sértődött, látom."), és mint az árnyék települt az arcokra a tanácstalanság, a talán. Volt persze — mindig van! —, akit nem lehetett átverni, rutinos magyart.

A könyvhét idejére eltűntem; de úgy láttam, látom, hogy megtörtént, amit akartam, működött a bizonytalanság, nem maradt az én ilyen-amolyan ötletem, hanem testet öltött ez a kétértelműség, a „billegő létezés", hogy akkor tehát lett a könyvnek története, ami persze csak akkor érdekes, ha van: a könyv.

Június elején még tiszta vizet öntöttem a pohárba, elmondtam, ki kicsoda. Egyszer még márciusban egy lány (szép lány) azt mondta, nagyon reméli, hogy nem én írtam ezt a könyvet. Remélem én is, mondtam alamuszin. Erre emlékezve ajánlottam itt, hogy — ha lehet, amit nem tudok — a továbbiakban, ez ügyben mégis tekintsünk el tőlem, borítsunk rám fátylat, maradjon meg „nekünk" ez a tündöklő, vagány, és kiszámíthatatlan 20 éves, szépséges nő...

Mankóul képzeletünknek, van *róla* egy fotó a borítón. A borítót Olhafen Helén tervezte, és a fénykép is róla készült, húsz esztendővel ezelőtt. Ilyennek képzelem Csokonai Lilit.

Nekem ez a kép amúgy furcsán, vagy inkább váratlanul: személytelen, nem valakit ábrázol, nem a barátomat vagy a szeretőmet, nem is a feleségemet, nem a társamat, hanem valami jel inkább, figyelmeztetés és emlékeztető mint Karinthy fiatalembere, aki számon kéri a vágyainkat, álmainkat, terveinket, és emlékeztet, hogy mire, az egészre, szegődtünk; emlékeztet a „szeplőtlen fényű kezdet"-re és a „fényes kudarcok"-ra. (De ennek, azt hiszem, nincs köze magához a könyvhöz.)

A történetnek itt lassan vége van. „Keletkezésének regénye véget ért. Földi élete most kezdődött." Még hátra volt az álmodás, a mulatschag.

Abból a többször emlegetett, számomra létfontosságú fikcióból kiindulva, hogy a kiadó egy kiadó, melynek én a szerzője — elegáns, törékeny vízió, noha természetesen reáliákon nyugszik —, szükségesnek véltem örömömnek és köszönetemnek jelét adni.

Pezsgőzést rendeltem el (Henkell Trocken), miközben a kiadót (Fraunhoffer, Hegedős, Jovánovics, Zsámboki) szerzői nívódíjban részesítettem (a díj ez a mondat volt, nem kis ajándék egy magamfajtától.)

Jól elvoltunk, a „bentiek" is elmesélték az ő anekdotáikat — ahogy pl. álruhás egyének, elváltoztatott hangon rendszerint Vinkó fedőnéven ki akarták belőlük szedni az igazságot, de belőlük azt nem lehetett —, aztán elfogyott a pezsgő, utólagosan aláírtam a szerződést, kicsit tán többet fecsegtem, mint kellett volna, az öröm szokásos velejárója, és persze eltekintettem a stilizációtól is.

A Ház előtt lent a Vörösmarty téren, Olhafen Helén odanyilatkozott, ennénk a közeli D. étteremben rántott borjúlábat. Tehát, kurzív, *arrivált Szerző, miután kiadója egyik kedvenceként pezsgővel ünnepelte országos könyvsikerét, szép asszonyával egy jónevű, belvárosi étteremben költi el dús ebédjét.*

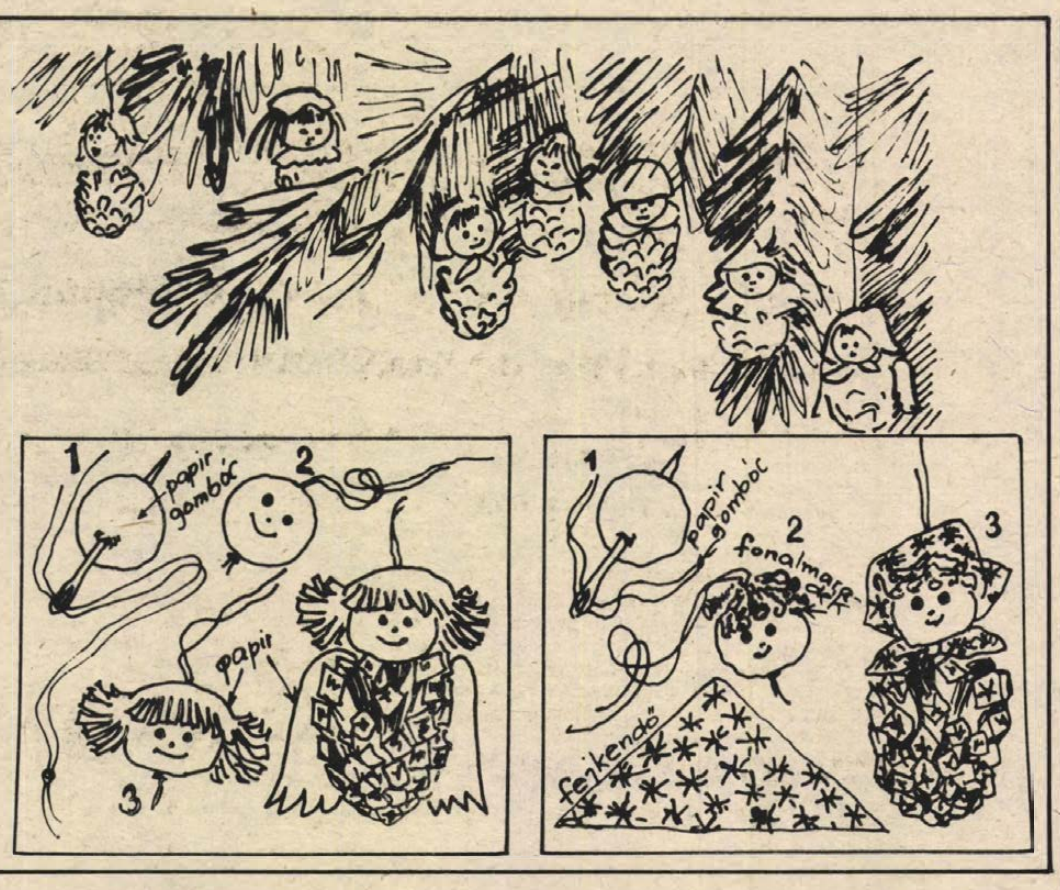
Ilyen mondatokat lehet leírni, és nincs ember, aki beleköthetne. Én ez és ez vagyok, és ez és ez történtetik velem, lám.

Tobozbabák

Gombócfeje vidáman mosolyog, tobozteste könnyű testként lebeg a karácsonyfa ágai között, de kedves ajándékkiegészítőként használhatjuk a színes papírba csomagolt, szalaggal díszített ajándéktárgyakra is. Tobozt a vasárnapi séta alkalmával az erdőben gyűjthetünk.

Munkamenet: egy tiszta, kinyílt toboz tetőrészére puha papírból (papírzsebkendőből), nedves tenyérrel papírgombócot gyúrunk, és felragasztjuk. A ragasztás előtt a gombócot középen átszúrjuk, felfüggesztő zsinórral látjuk el. A gombócfejet a teljes száradás után, színes fonalmaradékok segítségével hajjal, majd festett arccal látjuk el.

A fejre színes kendőt, apró, horgolt sapkát, kalapot aplikálhatunk, de készíthetünk csillogó papír segítségével szárnyakat, vagy népi, tájjellegű arcformákat.



Hidegártalom

Fagyási sérülés nem csak fagypont alatt

Az emberi szervezet viszonylag igen nagy hőmérséklet-ingadozásokat is képes elviselni, különösen negatív irányban: a *hibernáció* a test mesterséges lehűtése, melynek elvét és gyakorlati módszerét 1950-ben francia kutatók dolgozták ki. Az ilymódon akár 24 fok C-ra lehűtött ember szervezetét vissza lehet állítani az élettani 37 C fokos hőmérsékletre. Mindez azt bizonyítja, hogy az *átmeneti* alacsony hőmérséklet nem károsítja véglegesen a szövetek életképességét.

Ennek ellenére a *tartós* hideghatás mégis súlyos következményekkel járhat. Hideg hatására az erek összehúzódnak, emiatt csökken a véráramlás sebessége; ennek következtében elsősorban a kiálló testrészek (ujjak, orr, fül, áll) vannak veszélynek kitéve. A lehűlt vérben levő vörösvértestek oxigénfelvétele csökken, emiatt a szövetek oxigénnel való ellátása hiányos. Már 35 C fokos hőmérsékleten fáradtságérzés, mozgásszegénység, a környezeti hatások és késztetések iránti érdektelenség alakul ki. Ha a szervezet tovább hűl, a pulzus gyengül, a szív szabálytalan ütemben kezd működni, lelassul a légzés, és az izomzat fokozatosan elmerevedik. Ha ilyenkor nem történik megfelelő beavatkozás, e testrészek lefagynak. Ehhez nem szükséges, hogy a környezeti hőmérséklet fagypont alatt legyen, mert 0 fok fölötti 3–4 C fokos hőmérsékletnél is bekövetkezhet a fagyás enyhébb formája, ha a vérkeringés akadályozott, és a hőleadás fokozott. A szabadban bekövetkező fagyásnál a testrész többnyire elfehéredik. Ha rövid ideig tartott a hidegleadás, csupán néhány napig tartó bőrpír és kisebb duzzanat jön létre. A hosszabb ideig tartó hideghatás következménye az égési sebhez hasonló felhólyagzós lehet; de ha mélyebbre terjed a tartós hideghatás, akkor e testrész elhalása is fenyeget.

Ha az egész testet éri tartósan a hidegártalom, ún. kihűléses halál is bekövetkezhet (mint említettük fagypont *feletti* külső hőmérsékleten is!). Ennek leginkább a részeg emberek vannak kitéve. Az alkohol hatására ugyanis melegérzetük támad; egyszerűen nem érzik a hideget. Ha szabadban leülnek, könnyen elalszanak. Mire megtalálják őket, már késő.

Sokan úgy vélik, hogy az alkohol jó szer a hideg ellen. Valóban: gyorsan és sok energiát ad (ezért okoz melegérzetet), de ugyanakkor erősen *fokozza a hőleadást* is. Az alkoholos embert tehát sokkal *könnyebben éri hidegártalom*. Kivételesen egy kevés szesztartalmú folyadékot akkor adhatunk a hidegártalmat szenvedett embernek, *ha már meleg helyen* van. Leginkább a meleg tea, és az elfehéredett testrész dörzsölgetése segít. A fagyos testrész hirtelen felmelegítése erős fájdalmat okoz.

A szervezet azonban reflexes úton maga is védekezik a hideghatás ellen, mind az akaratlagos, mind pedig az akaratunktól független izmokat munkára serkenti, hogy ezzel hőt termeljen. Ez reszketésben, borzongásban, didergésben nyilvánul meg. A hidegártalom következményei nagymértékben függnek az egyedi sajátosságoktól, a szervezet adottságaitól is. A kövérebb emberek jobban tűrik a hideghatást, mint azok, akiknek vékonyabb a bőr alatti zsírszövetük.

A hideghatás egyik következménye az ún. *libabőr*. A testen a piheszőrök tüszői enyhén kiemelkednek; ez hozza létre ezt a jellegzetes állapotot. Oka: a bőrben található simaizom-kötegek a szőrtüsző alsó részeihez tapadnak, és összehúzódásuk kiemeli a tüszőt a bőr felszínéből, emiatt a szőrszálak szinte függőlegesen felállnak. Ezzel egyidejűleg az izmok és a szőrszálak között található faggyúmirigyek tartalmukat kiürítik, és a bőr felszínére juttatják, ez védi a bőrt a hideg levegő, a hideg víz ellen. A libabőrös testfelület kevesebb hőt ad le, ilyenkor a hajszálerekben kevesebb a vér. Ezért fehéres az ilyen bőrfelület.

A hidegártalom ellen a kellő energiát nyújtó táplálkozáson túl megfelelő öltözködéssel védekezhetünk. Legjobb *hőszigetelő a levegő*; egy jól felöltözött férfi téli ruházata 15–20 liter levegőt tárol, annál többet, minél több *réteget* visel. Mivel a víz huszonhétszer jobban vezeti a hőt, mint a levegőt, az átnedvesedett ruha nem véd a hideg ellen, sőt testünk hőleadását a párolgás okozta hőelvonás csak fokozza. A gyapjú azonban – mivel igen nagy a vízfelvevő képessége – még átnedvesedve is jobb melegvédelmet nyújt a selyemnél, gyapotnál és főleg a műanyagnál. Legtöbb levegőt a *prémek* tárolnak, ez az oka, hogy olyan melegek.

Nem kevésbé fontos a célszerű lábbeli. Alulról legyen vízálló, hogy ne nedvesedjék át, de felül olyan anyagból készüljön, mely a párolgást lehetővé teszi. Ennek hiányában ugyanis a láb befülled; nyirkos lesz.

Ünnepi vendégvárás – szervezetten

Aki még nem lapozott előre a naptárban, hogy megnézze, milyen napokra esik karácsony kettős ünnepe, most innen megtudhatja: karácsonyeste csütörtökre esik, 25–26., péntek, szombat és aztán vasárnap. Étkezéseket illetően tehát – a kenyértől eltekintve, mert bizonyosan lesz közben friss pékáru – három-, négynapi élelmezésnek nézhet elébe.

A nagy munkát jócskán megkönnyítheti az idejében elkészített „haditerv".

A „haditerv" alapja természetesen a 3 ebéd, a 3–4 vacsora és az esetleges szállóvendégek ellátása. A gondot ki lehet küszöbölni, ha közmegegyezéssel úgy döntenek a családtagok, hogy „nem kell sokat vacakolni", főjön négy napra elegendő húsleves, négyszerre elegendő töltöttkáposzta, és legyen hidegen is, melegen is fogyasztható sült hús, aztán majd ezt váltogatják aszerint, hogy éppen mit kívánnak, na és legyen bőven lopkodható, kínálható bejgli vagy más tartós sütemény. A karácsonyeste? Az más! Akkorra a borleves, a hal és a mákos-, mézesguba dukál.

Még ennyire leegyszerűsítve is 4–5 féle fogásnak kell majd elkészülnie.

Még mielőtt ötleteket adnánk a hagyományostól eltérő ünnepi ételkínálathoz, figyelmeztetnénk a háziasszonyokat, hogy ha eldőlt, mi kerül majd az asztalra, írják össze valamennyi étel valamennyi hozzávalóját. Ezekből különítsék el a jó előre beszerezhető élelmiszereket, és kezdjék meg ezek hazahordását. (Liszt, margarin, más zsiradék, cukor, só, fűszerek, dió, mák, mazsola, italok stb. Következzék, ami jól eláll a hűtőben: tojás, hús pácolva stb., és csakis az a tejtermék, hal, gomba maradjon friss beszerzésre, ami nagyon romlandó.)

Karácsonyestén halászlé helyett a halaprólékból „jó gyomrot csináló" citromos halleves alapozhatja meg a továbbiakat. Vajban, babérlevéllel, citromhéjjal, nagyon kevés vöröshagymával pároljuk puhára fedő alatt a farkat, fejet, egyebet, azt szitán áttörve hintsük meg liszttel, a halpépet keverjük simára egy deci tejföllel, fél citrom levével és hideg vízzel felöntve forraljuk addig, amíg habját el nem főtte. Betétje szárazon pirított zsemlekocka legyen. Ez a leves – közben jéggé fagyasztva – 26-án újból asztalra kerülhet.

A karácsonyi pulykapártiak főképp a gesztenyével töltött változatot kedvelik, készítik. Márpedig az almatöltelék talán levesesebb – ami bizony a száraz pulykahúsnál igencsak elkel –, ennek az elkészítése is kevésbé fáradságos. Ami a pulyka előkészítését illeti, ha nem „bébi", feltétlen ki kell húzni azt a kemény inat, amely végigfut a combban, lábszárban és meg nem puhul. Aztán besózás előtt ajánlatos megtűzdelni nagyon vékonyra metélt szalonnacsíkokkal, hasüregét pedig majorannával bedörgölni. A köretnek szánt almatöltelékhez inkább savanykás, semmint illatos gyümölcsöt használjunk. Meghámozva kisebb darabokra vágva forgassuk meg kevés vajban, csak addig puhítva, amíg levet kezd ereszteni. A tűzről levéve keverjünk bele csokornyi apróra metélt snidlinget vagy éppen csak ízt adó mennyiségű finomra vágott vöröshagymát, tejben megáztatott és kifacsart zsemlét, a szószt pótló mennyiségű Vegetát, és csak annyi tojást, hogy az a keveréket megkösse. Ezzel töltsük meg a hasüreget, és amikor a gyakorta locsolt pulyka már féligmeddig megpuhult, meritőkanállal formázva halmozzuk köré a többi tölteléket, és úgy süssük készre. Ami nem fogy el egyszeri étkezésre, azt – közben hűtőben tartva – napok múltán, a sütőben felmelegítve úgy tálalhatjuk fel, mintha frissen készült volna.

S most nézzünk egy olyan tortát, amely nemhogy elöregedne a több napi állásban, inkább egyre szaftosabbá, finomabbá válik: 50 deka lisztet összedolgozunk 30 dkg vajjal vagy margarinnal, 15 dkg porcukorral, 1 vaníliás cukorral, fél citrom reszelt héjával. Néhány órányi állás után ebből az omlós tésztából 4 vékony lapot sütünk, ügyelve, hogy kiborításkor el ne törjenek. 3 tojás sárgájával, 2 púpozott evőkanál kakaóval, 4 deci tejjel, 2 púpozott evőkanál porcukorral – állandó keverés közben – krémet főzünk. Amikor bugyogni kezd, a tűzről levesszük. Az első tésztalapot a tálra téve vékonyan megkenjük baracklekvárral, és megpergetjük a csokoládékrémmel. A rátett következő lapot ribizli- vagy málnalekvárral töltjük, megint megcsokoládézzuk. Ha van még más lekvárunk, az kerüljön a következő lapra, ha nincs, akkor az előbbieket ismételjük, és a fedőlapot szépen borítsuk be a csokoládékrémmel, késsel vonjuk be a torta oldalát is. Diszként megszórhatjuk csokoládédarával.

Ínycsiklandozó cifrázás

Akár meleg vacsorával várjuk vendégeinket, akár hidegtállal kápráztatjuk el őket, gyümölcsöt mindenképpen kínálni fogunk.

Még az egyszerű gyümölcsöstál is sokkal ínycsiklandozóbb lehet, ha – egy kis időt rászánva – cifrázással fokozzuk a hatást. Ennek módját almán mutatjuk be a rajzok segítségével.

A kemény húsú, piros almát megmossuk, tiszta ruhával szárazra, fényesre töröljük. Éles, lehetőleg vékony pengéjű kis késsel az alma közepébe vágunk úgy, hogy a kést 45 fokos szögben elfordítjuk, és körülbelül egy cm hosszan, 1–2 mm mélyen vágunk az almába. Ezt a vágást az ellenkező irányban is elvégezzük, így egy kis ék alakot (1) metszettünk ki az almából. Ezt azonban ne mozdítsuk el, mert a többit ehhez az elsőhöz kell igazítani.

A fentiek szerint a már kivágott ék vonalát követve, körülbelül 2 cm hosszan, ám az előzőnél 1–2 mm-rel mélyebben vágunk be az almába a késsel, jobbról-balról. Most már két vékonyan kimetszett éket kapunk, amely egymás mögött párhuzamosan helyezkedik el. A továbbiakban – figyelembe véve az alma nagyságát – még 2–6 éket vágunk, ügyelve, hogy az ékek nagysága egymáshoz mérten arányosan nőjön, éppen úgy, mint ennek megfelelően a bevágásuk mélysége is.



Végül az egymás mögött lévő ékeket legyezőszerűen felhúzzuk: a legkisebb ék emelkedik ki a legmagasabbra, s ezt követően arányosan takarva húzzuk szét a többit is. Ezt a műveletet akár az alma másik oldalán is elvégezhetjük. Megjegyezzük: célszerű a vágatokat alaposan becitromozni, nehogy megfeketedjenek.

Főzőcske

Csupa sütemény

RUMOS SZELET

Hozzávalók: 1 db tojás, 6 evőkanál cukor, 10 evőkanál tej, 6 dkg zsir, 1 dkg szalakáli, 30 dkg liszt, 2 dl rum, 20 dkg barackíz.

A hozzávalókat összegyúrjuk. Rétestészta keménységű tésztát készítünk. Három részre osztjuk. Lapokat készítünk belőle és kisütjük. Egy lapot összedarabolunk, rummal meglocsoljuk. Kikevert barackízzel összekeverjük. Ezt a masszát a két lap közé töltjük, nehezékkel lenyomatjuk. Másnap szeleteljük, meghintjük porcukorral és tálaljuk.

RESZELT SÜTEMÉNY

Hozzávalók: 15 dkg margarin, 40 dkg liszt, 1 csomag sütőpor, 15 dkg cukor, 3 db tojás, 1 dl tejföl, 1 db citrom, 3 evőkanál barackíz, 10 dkg őrölt dió, 3 evőkanálnyi porcukor.

A tojás sárgáját, a citrom reszelt héját a többi hozzávalókkal összedolgozzuk. Két részre osztjuk. Az egyik felét kizsírozott tepsibe reszeljük, majd egyenletesen elteritjük. Habbá vert tojásfehérjéhez hozzáadjuk a barackízt, a darált diót és a porcukrot. Egyenletesen elkeverjük, majd a reszelt tésztára kenjük. A A tészta másik felét a hab tetejére reszeljük. Megsütjük. Meleg vízbe mártott késsel kockára vágjuk, vaníliás cukorral meghintve tálaljuk.

HUSZÁRKIFLI

Hozzávalók: 15 dkg vaj vagy margarin, 5 db tojás, 25 dkg porcukor, 15 dkg liszt, fél citrom, 5 dkg dió.

A zsiradékot a tojássárgával és cukorral jól kikeverjük. Hozzáadjuk a lisztet, a citrom reszelt héját és a levét. Összekeverjük. Kikent sütőlemezen középmeleg sütőben sütjük. Mikor félig megsült, meghintjük durvára tört dióval, és tovább sütjük. A sütőből kivéve kicsit hülni hagyjuk és kifliformájú szaggatóval kiszaggatjuk. Vaníliás porcukorral meghintve adjuk az asztalra.

SZARDELLÁS BURGONYAPOGÁCSA

Hozzávalók: 4 dkg vaj, 3 tojás, 35 dkg főtt burgonya, 7 dkg szardella, só, bors, zsemlemorzsa és olaj a kisütéshez.

A vajjal és 2 tojás sárgájával, az áttört burgonyával, sóval és borssal finom keveréket készítünk, hozzáadjuk a szardellát, és ebből a masszából pogácsákat készítünk, majd megforgatjuk a maradék tojásban és zsemlemorzsában. Forró olajban sütjük.

Feltétnek adhatjuk, de salátával, savanyúsággal önálló ételként is tálalható.

TÚRÓTORTA CUKORBETEGNEK

Összegyúrunk 15 dkg lisztet 10 dkg margarinnal, 2 szem porrá tört szaharinnal, 3 tojás sárgájával, 1/2 citrom levével, késhegynyi sütőporral és szükség szerint annyi langyos vízzel, hogy könnyen formálható tészta legyen. Pihentetés után vékonyra nyújtva – elvéve akkora darabot, amennyi a forma befedéséhez szükséges –, kibélelünk vele egy özgerincformát. A tojások kemény-re felvert fehérjét összekeverjük 30 dkg sovány, áttört tehéntúróval, 2 szem porrá tört szaharinnal, kevés citromlével és 1/2 rúdnyi szemcsés vaníliával. A tésztába töltjük, befedjük a félretett lappal, körben résmentesre tapasztjuk és előre bemelegített sütőben közepes lánggal kb. 50 percig sütjük. A formából csak akkor borítsuk ki, amikor már kihült.

Glasznoszty és peresztrojka

Mi történik Bulgáriában?

A szófiai Novetel Szálló konferenciatermében rendezte meg búcsúfogadását a Bolgár Újságíró Szövetség az Európa majd minden országából érkezett újságírók tiszteletére. A Bolgár Kommunista Párt Központi Bizottságának tagja, az Újságíró Szövetség elnöke az angolok kérésére áttekintést adott a Központi Bizottság aznapi üléséről, — s ez önmagában is szenzáció. Először fordult elő, hogy a magas párttestület üléséről aznap kapott tájékoztatást a sajtó. Még tartott a beszámoló, amikor elaludt a villany. Ebben a pillanatban kitört a nevetés, felharsant az újságíró kórus: glasznoszty, glasznoszty!

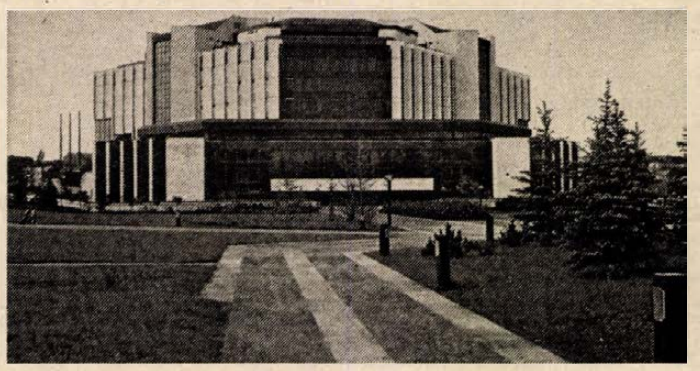
Glasznoszty és peresztrojka — az átalakítás bolgár modellje volt a több napos sajtótájékoztató fő témája, amelyet stílusosan, sőt elegánsan az 1300 éves Bulgária jelképében, a hipermodern Ludmilla Zsivkova Kultúrközpontban tartottak meg.

— *Az átalakítás célja a magasan fejlett szocialista Bulgária. Közeliteni akarunk a vezető országokhoz* — mondotta a Minisztertanács elnökhelyettese a tv reflektorainak fényében, és szavait egyszerre hat szinkrontolmács közvetítette Európának. Kiindulópont a párt júliusi plénuma. Bár van, aki úgy tudja, hogy a Központi Bizottság júliusi határozata inkább végkövetkeztetése azoknak az 1964 óta folyó kísérleteknek, amelyekkel *a szocializmus építése optimumát* kutatták. Az vitathatatlan, hogy a júliusi plénum fordulat.

Todor Zsivkov mondta: *„Az önigazgatása az a pálya, amelyen az átalakítás teljes folyamata lebonyolódik."* Két területen kívánják megvalósítani most: a gazdaságban és az államigazgatásban.

A gazdaság állami irányító szervezeteinek piramis-struktúráját máris megváltoztatták. Az ágazati minisztériumokat megszüntették, az adminisztratív utasítások rendszerét felváltotta a gazdasági módszerekkel történő irányítás. Jelenleg átmeneti állapot van, ahol a tények és törekvések még erősen keverednek. De január elsejével megvalósul a *gazdasági szuperminisztérium* — gazdasági és tervezési minisztérium —, amely magában foglalja a tervbizottságot, a pénzügyminisztériumot, a kereskedelmi minisztériumot, a kutatási, a munka és az árképző bizottságot is. Az átszervezést azzal indokolják, hogy a tudományos-technikai haladás, az új technológiák és termelési eljárások ágazatokat átfogó együttműködéseket tesznek szükségessé, ágazatok közötti rugalmas kapcsolatokat és ezt egy szervezet keretében könnyebb megvalósítani. Megmarad a mezőgazdasági minisztérium — az agráripari kombinátok rendszere sem változik — a közlekedési minisztérium, s létrejön a *külgazdasági*. Ez más, mint amit mi külkereskedelmi minisztérium alatt megszoktunk. A külkereskedelmet ugyanis önállóan valósítják meg az *önigazgató gazdasági szervezetek* és az általuk létrehozott *egyesülések*. A külgazdasági minisztérium az állam érdekeit fogja képviselni: ne kerüljön külföldre olyan áru, amely otthon hiánycikk, s ne importáljanak olyant, amit a bolgár ipar is gyárt, ne konkuráljanak egymással külföldön a bolgár vállalatok.

A vállalatok önigazgató, önfinanszírozó gazdasági egységek. „Az önigazgatásban, amit mi valósítunk meg — hangsúlyozta a miniszterelnök-helyettes — nincs semmi közös a jugoszláv típussal". *A termelő eszközök állami tulajdonban maradnak, de „gazdálkodásra és igazgatásra" átadták a munkakollektíváknak.* A vállalat legfelső vezető szerve a *munkások és alkalmazottak választott képviselőinek közgyűlése*. A közgyűlés választja meg titkos szavazással az igazgatót és a 15—21 fős gazdasági tanácsot, amely a vállalat állandó operatív irányító szerve. Gazdasági tevékenységeinek célját, a feladatokat a vállalat maga határozza meg és maga helyezi el termékeit a piacon. Ami az eredményből az adó, a fizetési kötelezettségek és alapok képzése után megmarad,



A Ludmilla Zsivkova Kultúrközpont

azt bérként kifizethetik. Hangsúlyozták, a vállalat *önfinanszírozó*. Veszteséges gazdálkodás esetén bejelenti a fizetésképtelenségét, s ebben az esetben vagy a bank vagy más vállalat átveszi vezetését a kötelezettségekkel együtt. Ha erre nincs vállalkozó, a vállalatot felszámolják.

A gazdasági átalakítás jellegzetessége „a termelő egységek közötti új kapcsolat", az *egyesülések*. Az egyesülések segítik a vállalatokat fejlesztési és piacpolitikájukban, közös vállalat szervezésében, szolgáltatásokat nyújtanak a képzésben, marketingben és tudományos-technikai információkban.

Feltették a kérdést: *mi marad ezek után az állam szerepe, mi lesz a tervgazdálkodással?* — A hangsúly a stratégiára tevődik át. Továbbra is központilag határozzák meg a nemzeti célt, a fejlesztési prioritásokat, az ütemet, az arányokat és egyensúlyokat. „Hogy milyen céljai vannak a társadalomnak, milyenek a lehetőségeink és hogyan képzeljük el ezek megvalósítását, azt a *központi tervvázlat* adja meg, de ez *csak információs alap, s nem utasítás*. Hogy ezek bejöjjenek, azt *nem adminisztratív*, hanem *gazdasági* eszközökkel biztosítja az állam". A tervvázlat mellett az állami irányítás másik eszközrendszere a normatívák. Központilag határozzák meg az árképzés alapelveit, az adókat, a kamatokat, a devizagazdálkodást, a pénzügyi alapok képzését, az amortizációt és az alapbérképzés irányelveit.

A gazdasági törekvések finanszírozására megjelentek a *kereskedelmi bankok*. Ezek ágazatiak és önállóak, vagyis döntéseikben kizárólagos szempont a haszon, a termelékenység és a hitelképesség.

Bolgár vendéglátóink gondot fordítottak arra, hogy a gyakorlatban is lássuk a modell megvalósulását. Kétségtelen a bolgár ipar elitjéhez vezettek el. A *szófiai Fémfeldolgozó* és a *sztara-zagorai Robotgyár* automatikus vezérlésű gépsorai imponáló képet mutattak az üvegfolyosóról. 2500 ropotot gyártanak Sztara Zagorában, 75 százalékuk exportra megy. A Fémfeldolgozó Kombinát keretében két tudományos intézet működik. Az igazgató elmondta, önálló külker.-joguk van, a mérnököket most képezik ki a marketingre. Sztara Zagorában 600 fős fejlesztő egységet tart fenn a robotgyár (összdolgozó létszám 2000). A vezérigazgató-helyettes elmondotta, hogy 1982 óta dolgoznak az önfinanszírozó rendszerben. Utasítás arra, mit gyártsanak és mennyit — nincs. A bért nomenklatúra alapján tól-ig rendszerben állapítják meg. Áraikat a piac határozza meg. „Ha nem jön vissza a költség, az államtól kérünk dotációt". Eddig nem kellett. Négy bankkal állnak kapcsolatban.

— *Beleszólnak a gazdálkodásba?*

— Kísérleti kisüzemet javasoltam. Nem tudtam meggyőzni őket a hasznosságáról, és nem adtak hitelt.

— *Ha ön lenne a tulajdonos, mit változtatna?* — kérdi egy holland tudósító.

— A bürokráciát csökkenteném.

A 21 tagú igazgatótanács fele munkás. A vezérigazgatót az idén választották meg pályázat alapján 5 évre. Nem az első számú jelölt futott be.

Visszacsatérő téma a *kistermelés*. Indulásra vártunk az autóbuszon a Dimitrov sugárút sarkán. Szitált az eső, a járdaszigeten egy férfi integetett a taxisoknak. Tíz perc alatt 18—20 ment el, egy sem állt meg — műszak vége előtt volt 15—20 perccel. A Rádió—televízió Bizottság elnöke elmondta, kezdenek megjelenni a magántaxik. „De pontosan előírtuk, csak munkaidő után dolgozhatnak és hány órát". Egyébként háztáji van, kis boltokat és műhelyeket is lehet üzemeltetni. A családtagok segíthetnek, de „bérmunkást nem foglalkoztathatnak, idegen munka kizsákmányolása lehetetlen".

Az átalakulás legnagyobb feltűnést keltő intézkedése *a területi átszervezés* volt. A 28 megyéből 9 területet hoztak létre, mert „Bulgária gazdasága nem illik már bele a régi keretekbe, kimerítették lehetőségüket és akadályozni fogják a nép önigazgatási fejlődését". Az új körzeteket a népesség, terület és termelőerők alapján képesnek ítélik arra, hogy olyan átfogó problémákat oldjanak meg, mint a környezetvédelem, a menekülés faluról és a községszövetségek nyitottságát.

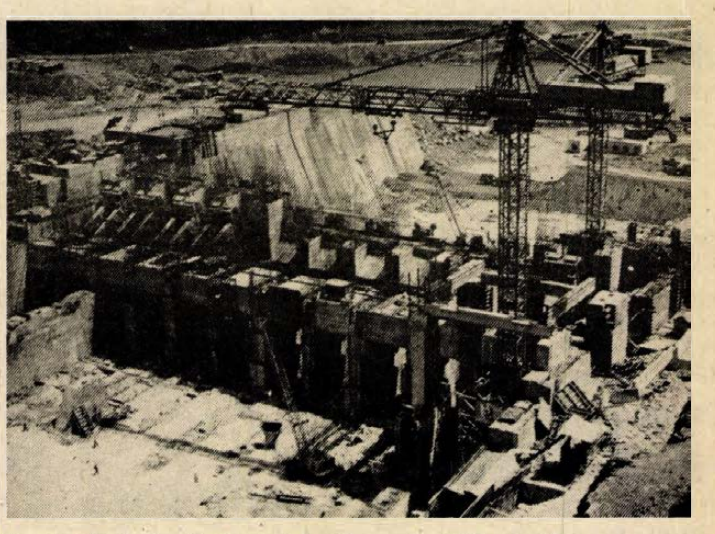
Megszűnt Szliven megye is, a burgaszi körzetbe tartozik. Az átszervezés után, január 1-jétől csak a *területi pártbizottság* és a *területi tanács* marad meg az intézményrendszerből. Az ifjúsági szervezetnek, a népfrontnak, a szakszervezetnek csak községszövetségi és országos szervezetei lesznek. Az a szándék, hogy a gazdasági és társadalmi fejlődés irányítását a *községszövetségekre* ruházzák át, s a kommunális, az egészségügyi és a szellemi élet irányítását is ott koncentrálják. A burgaszi területen 26 községszövetség lesz.

Hivatalos adatok szerint 19 000 embert érint az átszervezés. De nem cáfolták a 60 000-es számot sem.

A sztara-zagorai fogadáson a városi pártbizottság első titkára volt az asztalszomszédom. Nem a 160 000-es Sztara Zagora lett a körzet központja, — nagy ipari központ, 3 főiskola, 40 középiskola, színház, opera, rádió — hanem a 70 000-es Haszlovo. A döntés mellett nem tudott érveket felsorakoztatni, talán csak annyit, hogy Haszlovo a földrajzi központ. Megkérdeztem, hány embert érint az átszervezés, s hogyan oldották meg a foglalkoztatásukat. Számokat az első titkár nem mondott, csak annyit:

— *Munkája lesz mindenkinek.*

Báling József



Az épülő óriáserőművek jelentősen javítják majd az energiaellátást

Óriások és törpék

Vietnamban az élelmiszerellátás mellett az energiatermelés növelése a legfontosabb gazdasági feladat – állapította meg a VKP 1986 decemberében megtartott VI. kongresszusa. 1939-ben, a francia gyarmati hatalom idején évente csak 122,5 millió kwh áramot termeltek az országban. 1975-ben, Észak- és Dél-Vietnam egyesülésének évében 2,428 milliárd kwh volt az évi termelés, 1985-ben ez 5 milliárdra növekedett. Az idei terv 6,13 milliárd kwh.

A lakosság létszáma és a gazdaság gyors növekedése következtében a jelenlegi energiatermelés nem fedezi a szükségleteket. Ezért mind az üzemekben, mind a háztartásokban korlátozni kell az áramfelhasználást. Ehhez járul még az a körülmény, hogy számos vidéket nem tudtak még bekapcsolni az országos hálózatba. A gondok megoldására két óriás vízierőmű épül, amelyek a kilencvenes évek elejére kétszer annyi áramot termelnek majd, mint a jelenlegi erőművek összesen.

Hoa Binh, az első erőmű a Fekete-folyón épül, Hanoitól 70 kilométerre délkeletre. Kapacitása évi 8,2 milliárd kwh lesz, a legnagyobb vízierőmű Délkelet-Ázsiában. Elkészültéhez 117 méter magas gát építésével mesterséges tavat létesítettek a Fekete-folyón. Az erőmű első turbinái 1988-ban lépnek üzembe. A létesítmény hozzájárul a Vörös-folyó deltájának árvízvédelméhez, és a rizsföldek mesterséges öntözéséhez. A másik óriás, Tri An, 50 kilométerre északra Ho Si Minh várostól, még az idén megkezdi az áramszolgáltatást, — és évi teljesítménye 3,4 milliárd kwh lesz. A két erőműóriás lényegesen javítja majd a két nagyváros és környéke energiaellátását.

A viszonylag hosszú építési idő, a magas beruházási költségek és a távoli vidékek hiányzó távvezeték-hálózata a fentieken kívül arra kényszeríti a vietnami vezetést, hogy fokozottabban támaszkodjanak a helyi energiaforrásokra, mindenekelőtt a kisebb vízierőművek korszerűsítésére, illetve újak építésére. Ezekből jelenleg 200 működik. Bár ezek együttes kapacitása a Tri An-i óriás teljesítményének még a tíz százalékát sem éri el, mégis nagy jelentőségűek, főleg a hegyvidékek áramellátásában. A mesterséges tavak ugyancsak nagy segítséget jelentenek az árvízvédelem és a mezőgazdasági termelés számára.

Az energiaellátásban továbbra is jelentős helyet foglalnak el a hőerőművek, hiszen Vietnamban, különösen az északi vidékeken gazdag szénlelőhelyek találhatók. A pártkongresszus a Hanoi és Haiphong között fekvő Pha Lai szénerőmű további kiépítését írta elő.

Veterán – új szovjet hetilap

Veterán címmel új szovjet hetilap jelenik meg 1988. január 1-jétől a Szovjetunióban. Kiadója a háború és munka veteránjainak össz-szövetségi szervezete. A színes képesújság a moszkvai szakszervezeti napilap, a Trud mellékleteként kerül az olvasókhoz.

A lap foglalkozik majd a nyugdíjasokat érintő jogi, orvosi kérdésekkel, tájékoztat a világ eseményeiről és a különböző országok, valamint a Szovjetunió veteránszövetségeinek tevékenységéről. A lap terjedelme 16 oldal, s kezdetben 500 ezer példányban nyomtatják ki.

Magyar technika lengyel kikötőkben

A lengyel tengeri kikötők fejlesztik szolgáltatásaikat. Tekintettel arra, hogy bővül a lengyel külkereskedelem áruszállítása s ugyancsak gyors ütemben növekszik a magyar, a csehszlovák és az osztrák partnerek, valamint a svéd és finn szállítmányozó cégek tranzitáru szállítása, korszerűsítik a gdanski, gdyniai és szczecini kikötői rakodóbázist. Az átépített kikötői rakpartokat a KGST-országok cégeitől megrendelt műszaki felszerelésekkel látják el. A cégek egyike: a Ganz Danubius.

Sikhegyi Károly, a magyar cég gdanski képviselője erről így beszél:

– A gdanski kikötőben speciális, szénrakodásra szolgáló daruberendezéseket szerelünk fel. Három, egyenként 10 tonna teherbírású konstrukcióról van szó. Már hét hasonló daruberendezést szereltünk fel a gdyniai kikötőben, s néhány 16 és 10 tonnás darut vásárolt tőlünk a szczecini kikötő is. Lengyel partnereinkkel a kikötői darukon kívül 35–200 tonna teherbírású úszódaruk, konténermozgató gépek, kikötői vontatóhajók és kis jégtörő hajók szállításáról is tárgyalnak.

Edward Natzel, a gdanski kikötővállalat beruházási szakértője elmondta: – Kikötői rakodóberendezéseket Lengyelországban is gyártanak, de valamennyi érdekelt számára nem jut belőlük. Ezért van szükség a külföldi beszerzésre is. Magyarországi partnereink szállításai hozzájárulnak ahhoz, hogy hatékonyabbá váljék tranzitszállítmányaiknak a kikötőinken keresztül való továbbítása. A kikötői rakodóberendezések korszerűsítésén kívül átalakítjuk komphajóbázisunkat is, új, úgynevezett ro-ro hajók fogadására szolgáló rakpartot létesítünk, ami meggyorsítja majd a hajójáratok hatékony be- és kirakodását.

Zbigniew Wróbel



Nagyüzem a gdyniai kikötőben

A rádió és a televízió műsorából 1987. december 14-től december 20-ig

HÉTFŐ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Zenés műsor. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Mai programok. 8.20: Nyugdíjasok műsora. 9.00: A hét zeneműve. 9.30: A hét költője. 9.40: A Gyermekrádió műsora. 10.05: Kisiskolások műsora. 10.35: Nóták. 11.25: A Vándor Kórus énekel. 11.37: Almáskert. Rádiójáték. 11.54: Reklám. 12.30: Ki nyer ma? 12.40: Rólunk van szó! 12.45: Utak, ösvények. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.05: Műsorismertetés. 14.10: A XIX. század költői. 14.30: Kórusmuzsika. 14.55: Édes anyanyelvünk. 15.00: Irodalmi évfordulónaptár. 15.30: Holnap közvetítjük. 15.50: Filmzene. 16.05: Ide nekem a rádiót! 16.30: Amikor én még . . . Riport. 17.00: Gazdasági magazin. 17.30: Visszapillantó pályatükör. 17.57: Rólunk van szó! 18.00: Operettnyitányok. 18.15: Hol volt, hol nem volt . . . 18.25: Könyvújdonságok. 18.28: Műsorismertetés. 18.30: Esti magazin. 19.15: Dokumentumműsor. 20.15: Grieg: Holberg szvit. 20.35: Négyesben. Rádiókomédia. 21.15: Népdalok. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Vendégségben: dr. Markója Imre igazságügyminiszternél. 23.30: Operarészletek. 0.10: Himnusz. 0.15: Éjfél után.

PETŐFI RÁDIÓ

4.30: Reggeli zenés műsor. 8.05: Népdalok. 8.50: Délelőtti torna. 9.05: Napközben. 10.00: Válaszolunk hallgatóinknak. 10.45: Láttuk, hallottuk. 11.25: Világújság. 12.00: Hírek. 12.10: Rodgers zenés játékaiból. 12.25: Kis magyar néprajz. 12.30: Népi zene. 12.58: Műsorismertetés. 13.05: Slágermúzeum. 14.00: Kettőtől ötig. 15.05: Reklám. 16.00: Reklám. 16.05: Hangos képrejtvény. 16.58: Műsorismertetés. 17.05: Újdonságainkból. 17.30: Ötödik sebesség. 18.29: Reklám. 18.30: Zeneközelben. 19.30: Sportvilág. 20.00: Reklám. 20.03: Show, ami show . . . 21.05: Ki ül a székbe? 22.03: „. . . és a dalok." 23.20: Örökzöld filmelódiák. 0.15: Éjfél után.

BARTÓK RÁDIÓ

19.03: Műsorismertetés. 19.05: MIKRO-fon. 19.35: Kapcsoljuk a Magyar Rádió márványtermét. 22.00: Mozart: g-moll szimfónia. 22.32: Elhagyott a közérzetem. Dokumentumműsor.



December 16., szerda: 20.55: Kutya és macska. Amerikai bűnügyi tévéfilm.

MÁSODIK MŰSOR

17.15: Tévétorna. 17.20: Dél-alföldi magazin. 18.20: Képújság. 18.25: Női kézilabda „B" világbajnokság. 19.45: A szajga antilop. Szovjet kisfilm. 20.05: Janus 1987/4. 20.45: Szép magyar tánc. 20.50: Betűreklám. 20.55: Híradó 2. 21.10: Zenés Tv-Színház. A szabin nők elrablása. — Zenés bohózat. 22.50: Képújság. 16.55: Három nap tévéműsora. 17.00: Mi legyek? 17.40: Képújság. 17.45: Reklám. 17.50: Sportmúzeum. 18.10: Egészségünkért! 18.15: József Attila halálának 50. évfordulójára. 18.40: Telis-tele videó. 18.55: Reklám. 19.05: Mini Stúdió '87. 19.10: Esti mese. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: A nagy tölgyfa árnyékában. Olasz tévéfilmsorozat. 21.10: Stúdió '87. 22.10: Sziciliana. — Szerelmes babfejtés. 22.40: Híradó 3.

KEDD

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Zenés műsor. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Mai programok. 8.20: Társalgó. 9.44: Muzsika gyerekeknek. 10.05: Kapcsoljuk a pécsi körzeti stúdiót. 10.25: Éneklő Ifjúság. 10.41: Dittersdorf: E-dúr nagybőgőverseny. 11.00: Operettfelvételek. 11.36: Almáskert. Rádiójáték. 11.54: Reklám. 12.30: Ki nyer ma? 12.40: Rólunk van szó! 12.45: Klasszikusok délidőben. 14.05: Műsorismertetés. 14.10: Magyarán szólva. 14.25: Orvosi tanácsok. 14.30: Dzsesszmelódiák. 15.00: Arcképek a bolgár irodalomból. 15.18: Zeneiskolások muzsikálnak. 15.40: Tudnivalók utazóknak. 16.05: Az Ifjúsági Rádió kívánságműsora. 16.59: Emlékirat és valóság. 17.30: Operaáriák. 17.42: Reklám. 17.45: A Szabó család. 18.15: Hol volt, hol nem volt . . . 18.25: Könyvújdonságok. 18.28: Műsorismertetés. 18.30: Esti magazin. 19.15: Katherina Blum elvesztett tisztessége. 20.02: Koós János énekel. 20.20: Politikus — fénytörésben. 21.00: Pászti Miklós népzenei feldolgozásaiból. 21.30: Változatok a politológiára. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: A Mertens rézfúvós együttes felvételeiből. 22.52: Munka(erő) viszonyok. Riport. 23.02: Operaest. 0.10: Himnusz. 0.15: Éjfél után.

PETŐFI RÁDIÓ

4.30: Reggeli zenés műsor. 8.05: Slágermúzeum. 8.50: Tíz perc külpolitika. 9.05: Napközben. — Zenés délelőtt. 10.00: Sportvilág. 10.25: Fülszöveg. 10.45: Láttuk, hallottuk. 11.25: Világújság. 12.00: Hírek. 12.10: Fúvós nyitányok. 12.29: Népdalok. 12.58: Műsorismertetés. 13.05: Popzene sztereóban. 14.00: Nemcsak zene. 14.30: Foglalkozása: rádiós. Magos György. 15.05: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. 15.20: Könyvről könyvért. 15.30: Csúcsforgalom. 16.55: Reklám. 16.58: Műsorismertetés. 17.05: Ipargazdák. 17.30: Mint (a) film. 18.30: Gramofonalbum. 19.05: Csak fiataloknak! 20.00: Rólunk van szó! 20.05: Nóták. 21.05: A planétás ember. Rádiójáték. 21.29: Könnyűzene. 22.00: Az élő népdal. 22.10: Zeneközelben a hallgató. 0.15: Éjfél után.

BARTÓK RÁDIÓ

18.30: Az MR szerbhorvát nemzetiségi műsora. 19.03: Műsorismertetés. 19.05: Az MR német nyelvű nemzetiségi műsora. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. 20.20: James Joyce: Ulysses című regényéről beszélgetés. 20.38: A hangversenyközvetítés folytatása. 21.25: Operakettősök. 21.54: Liszt-művek. 22.30: Rendezte: Magos György. Ulysses. Rádiójáték.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: ITV-Stúdium (kémia). 9.20: Az idő. (Környezetismeret alsó tagozatosoknak.) 9.45: Adni, kapni jó. „Társasjátékok." 10.00: Starsky és Hutch. Amerikai bűnügyi tévéfilmsorozat. 10.50: Cziffra-Fondation, Senlis. 11.15: Delta. 11.40: Mozgató. 11.50: Képújság. 16.50: Hírek.

SZERDA

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Zenés műsor. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Mai programok. 8.20: Gazdasági magazin. 8.50: Kis magyar néprajz. 8.55: Operettrészletek. 9.49: Az MRT gyermekkórusa Kodály-műveket énekel. 10.05: Iróvá avatnak. — Góll István indulása. 10.53: Mi ez a gyönyörű? 11.21: Népdalok. 11.54: Reklám. 12.30: Ki nyer ma? 12.40: Reklám. 12.45: Törvénykönyv. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.05: Műsorismertetés. 14.10: A citrusfa levelei. 14.25: Operaslágerek. 15.00: A Népzenei Hangos Újság melléklete. 16.05: MR 10—14. 17.00: Kossuth-díj korhű keretben. 17.25: Rólunk van szó! 17.30: Gyulai Gaál János szerzeményeiből. 18.02: Könyvszemle. 18.12: Reklám. 18.15: Hol volt, hol nem volt . . . 18.25: Könyvújdonságok. 18.28: Műsorismertetés. 18.30: Esti magazin. 19.15: Rendezte: Magos György. — Fabula rasa. 20.13: Bemutatjuk új felvételeinket. 20.30: Népzene. 21.00: Operaáriák. 21.30: A külpolitikai rovat műsora. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Bárdos Lajos vezényel. 22.43: Egy rákkutató portréja. 22.58: Nagy mesterek — világhírű előadóművészek. 0.10: Himnusz. 0.15: Éjfél után.

PETŐFI RÁDIÓ

4.30: Reggeli zenés műsor. 8.05: Idősebbek hullámhosszán. 8.50: Tíz perc külpolitika. 9.05: Napközben. 10.45: Láttuk, hallottuk. 11.25: Világújság. 12.00: Hírek. 12.10: Szaxofon-művek. 12.25: Néhány szó zene közben. 12.30: Nóták. 12.58: Műsorismertetés. 13.05: A tegnap slágereiből. 14.00: Nevek ürügyén. — Fellini. 15.05: Diákfoci. 15.15: Zenerulett. 16.58: Műsorismertetés. 17.30: Ötödik sebesség. 18.29: Reklám. 18.30: Zenés összeállítás. 19.05: Tudósítás a Magyarország—Jugoszlávia asztalitenisz Szuper Liga mérkőzéséről. 19.20: Operettkedvelőknek. 20.05: Albumajánlat. 20.50: Egy vizsgálat tanulságai. 21.05: Panta Rhei — azaz minden változik. 22.00: Magyarok az újhazában. 22.30: A Segíthetünk melléklete. 23.20: A dzsessz története. 24.00: Virágénekek. 0.15: Éjfél után.

BARTÓK RÁDIÓ

19.03: Műsorismertetés. 19.05: Iskolarádió. 19.35: Napjaink zenéje. 20.02: Új lemezeinkből. 21.14: Színészvizsga 1987.: Varga Éva. 21.32: Világhírű gordonkaművészek felvételeiből. 22.36: Richard Wagner és a franciák.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Stúdió '87. 10.00: Az Országházból jelentjük. 11.10: George Gershwin. NSZK film. 12.40: Képújság. 15.35: Hármas csatorna. 16.40: Hírek. 16.45: Vidám forgácsok. Összeállítás. 17.00: Egészségünkért! 17.05: Egy szó, mint száz. 17.45: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 17.50: Objektív. 18.35: Képújság. 18.40: Reklám. 18.50: Cim-cim. Irodalmi rejtvényműsor. 19.10: Esti mese. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Az Országházból jelentjük. 20.50: A hét műtárgya. 20.55: Kutya és macska. Amerikai bűnügyi film. 22.05: Zene, zene, zene. 22.50: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

16.40: Képújság. 16.45: Digit-alk. 17.15: ITV-Stúdium. 17.35: A pécsi körzeti stúdió szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora. 17.55: BSE—VS Praha. Női kosárlabda-mérkőzés. A szünetben: Reklám. 19.30: Nyelvleckék. Orosz nyelvlecke középhaladóknak. 19.45: Francia nyelvlecke kezdőknek. 20.00: Tévétorna. 20.05: Jakob és Adele. NSZK tévéfilm. 20.50: Betűreklám. 20.55: Híradó 2. 21.10: Egészségünkért! 21.15: Budapesti körzeti stúdió. 22.15: Képújság.

CSÜTÖRTÖK

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Zenés műsor. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Mai programok. 8.20: Köznapi ügyeink. 8.30: Varázsos hangok. 9.15: Kórusművek. 9.30: A külpolitikai rovat műsora. 10.05: Diákfélóra. 10.35: Labirintus. 10.50: Fúvószenekari hangverseny a 6-os stúdióból. 11.21: Géczy Dorottya énekel. 11.34: Almáskert. Rádiójáték. 11.54: Reklám. 12.30: Ki nyer ma? 12.40: Rólunk van szó! 12.45: Intermikrofon. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.05: Műsorismertetés. 14.10: Versek. 14.23: Zenei tükör. 14.58: Dokumentumműsor Sallai Imréről. 16.05: Révkalauz. 17.00: Olvasókör. 17.30: Nóták. 18.00: Kritikusok fóruma. 18.15: Hol volt, hol nem volt . . . 18.25: Könyvújdonságok. 18.28: Műsorismertetés. 18.30: Esti magazin. 19.23: Az Ifjúsági Rádió bemutatója. Katalin utca. Rádiójáték. 20.30: A „Nemzet csalogánya" és az opera. 21.00: A Belügyminisztérium Duna Művészegyüttesének népi zenekara játszik. 21.30: Korkóstoló. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: A Rádió lemezalbuma. 23.45: Operaáriák. 0.10: Himnusz. 0.15: Éjfél után.

PETŐFI RÁDIÓ

4.30: Reggeli zenés műsor. 8.05: Tárogatómuzsika. 8.20: A Szabó család. 8.50: Tíz perc külpolitika. 9.05: Napközben. 10.20: A 04, 05, 07 jelenti. 10.45: Láttuk, hallottuk. 11.25: Világújság. 12.00: Hírek. 12.10: Filmzene. 12.25: Néhány szó zene közben. 12.30: „Énekeltem én: Balogh Antal." 12.42: Archívumunkból. 12.58: Műsorismertetés. 13.05: Nosztalgiahullám. 14.00: Találkozás Tábori Nórával. 14.43: Lajta Kálmánnak hívják. — Foglalkozása: rádiós. 15.05: Néhány perc tudomány. 15.10: Operaslágerek. 15.45: Törvénykönyv. 16.00: Magyar könnyűzene. 16.30: Francia sanzonparádé. 16.50: Műsorismertetés. 17.05: Ipargazdák. 17.10: Dzsessz. 17.30: Tanakodó. 18.30: Slágerlista. 19.05: Kesergő, palotás és friss . . . 19.15: Lottósorsolás! 19.20: Operát Szmirnába? Zenés bohózat. 20.15: A Poptarisznya dalaiból. 21.05: Nagy nevettetők. — Salamon Béla. 22.00: A Disco Light Orchestra felvételeiből. 22.20: Hangképek a zakopanei nemzetközi folklór-fesztiválról. 23.20: Prince nagylemezei. 0.15: Éjfél után.

BARTÓK RÁDIÓ

19.03: Műsorismertetés. 19.05: Rádióhangversenyekről. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. 20.20: A mi Szemerénk. 20.40: A hangversenyközvetítés folytatása. 21.40: Szimfonikus miniatűrök. 22.03: A drezdai Kreuchor énekel. 22.32: Rendezte: Magos György. — Ulysses. Rádiójáték.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Váltó. 9.45: Zenés kaleidoszkóp. Bolgár film. 10.00: Az Országházból jelentjük. Közben: Kisfilmek — zenés filmek. 12.00: Képújság. 16.50: Hírek. 16.55: Reklám. 17.00: Majomsziget. Kanadai rövidfilm. 17.30: Tévébörze. 17.40: Telesport. 18.25: Képújság. 18.30: Reklám. 18.40: Miki és Donald. Amerikai rajzfilmsorozat. 19.05: Esti mese. 19.15: Lottósorsolás. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.10: Reklám. 20.15: Az Országházból jelentjük. 21.00: Van öt perce? 21.05: Szomszédok. Teleregény. 21.35: Unokáink sem fogják látni. 22.15: Nézze meg az ember! 22.30: Táncdalfesztivál '86. Svájci film. 22.55: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

16.25: Képújság. 16.30: Digit-alk. 17.00: Zenebutik. — Juhász Előd műsora. 17.50: Tévétorna. 17.55: Betűreklám. 18.00: Pannon Krónika. 19.00: Szomszédok. Teleregény. 19.30: Vysehrad. — Csehszlovák kisfilm. 19.45: Ravel: Gaspard de la Nuit. Angol film. 20.10: Rézhajó. Belga tévéfilm. 21.15: Híradó 2. 21.30: Női kézilabda „B" világbajnokság. 22.35: Képújság.

PÉNTEK

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Zenés műsor. 8.05: Műsorismertetés. Kb. 8.15: Mai programok. 8.20: Érzelmek iskolája. 8.50: Nóták. 9.40: Óvodások műsora. 10.05: Versek. 10.11: A zene is összeköt. 11.10: Magyar Irás. 11.54: Reklám. 12.30: Ki nyer ma? 12.40: Reklám. Riport. 13.00: Zenekari muzsika. 14.05: Műsorismertetés. 14.10: Mi lesz veled idegenforgalom. Riportműsor. 15.00: Erről is beszéltünk. 15.30: Amerikai muzsika. 15.57: Rólunk van szó! 16.05: Két kilencéves kisfiú. 16.53: Liszt: Cserkesz-induló. 17.00: Mi közünk hozzá? Riportműsor. 17.25: Rólunk van szó! 17.30: Idősebbek hullámhosszán. 18.15: Hol volt, hol nem volt . . . 18.25: Könyvújdonságok. 18.28: Műsorismertetés. 18.30: Esti magazin. 19.15: A versenyző. Dokumentumjáték. 20.15: Népszerű szimfonikus dallamok. 21.00: Népdalkórusok. 21.30: Építészet és politika. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Nana Mouskouri és Kenny Rogers énekel. 23.04: Kamarazene. 0.10: Himnusz. 0.15: Éjfél után.

PETŐFI RÁDIÓ

4.30: Zenés műsor. 8.05: Operettfelvételekből. 8.50: Tíz perc külpolitika. 9.05: Napközben. Közben: Kb. 9.50: Reklám. 10.25: Válaszolunk hallgatóinknak. 10.45: Láttuk, hallottuk. 11.25: Világújság. 12.00: Hírek németül, oroszul és angolul. 12.10: A Bergendy Szalonzenekar felvételeiből. 12.25: Édes anyanyelvünk. 12.30: Népi muzsika. 12.58: Műsorismertetés. 13.05: Pophullám. 14.00: Péntektől péntekig. Közben: 15.05: Könyvről könyvért. 16.55: Reklám. 16.58: Műsorismertetés. 17.05: Ipargazdák. 17.10: Fiatalok popzenei felvételeiből. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: Reklám. 18.33: Fiatalok popzenei felvételeiből. 19.05: Sportvilág. 19.15: A hanglemezbolt könnyűzenei újdonságaiból. 19.40: A Leif Monnerup—Anne Eltord duó (Dánia) hangversenye. 20.00: Régmúlt idők krónikája. Neményi Lili emlékezik prózában és dalban. 20.56: Sport. 21.03: 168 óra. 22.30: Deák Bill Gyula koncertje a 22-es stúdióban. 23.15: A mai dzsessz. 23.55: Fúvószene. 0.15: Éjfél után.

BARTÓK RÁDIÓ

19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. Jandó Jenő zongoraestje. Közben: Kb. 20.20: Külföldi tudósoké a szó. Kb. 20.35: Versek. Kb. 20.40: A zongoraest közvetítésének folytatása. Kb. 21.20: A Venetói szólisták Vivaldi-műveket játszanak. Kb. 22.00: Operaáriák. 22.13: Dobszay László vezényel. 22.29: Ulysses. Rádiójáték.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.15: Tévétorna gyerekeknek. 8.20: Orosz nyelvlecke. 8.30: Óvodások filmműsora. 8.55: A három kövér. Mesejáték. 9.55: Fiatalok pályaközelben. A kéményseprő. 10.15: Telesi. NSZK sorozat. 10.40: New York a konyhák Babilonja. NSZK dokumentumfilm. 11.25: A pécsi körzeti stúdió szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora. 11.45: Vezetés télen. Az Országos Közlekedésbiztonsági Tanács műsora. 11.55: Képújság. 14.00: Képújság. 14.05: Az olaj titkos története. Francia dokumentumfilmsorozat. 15.05: Telis-tele videó. A Televideó karácsonyi ajánlata. 15.20: Van benne valami — barkochba játék. 16.00: Az állatok és mi. Ismeretterjesztő műsor. 16.50: Reklám. 17.00: Híradó. 17.15: Betűreklám. 17.20: Tapsi hapsi. Amerikai rajzfilm. 17.40: Sárga tengeralattjáró. Popzenei magazin. 18.30: Családi torna. 18.35: Reklám. 18.45: Vakáción a Mézga család. Magyar rajzfilmsorozat. 19.10: Esti mese. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Vers — mindenkinek. 20.25: Franco Zeffirelli-sorozat: Makrancos hölgy. Amerikai film. 22.00: Beszélgetés Orosz Júlia operaénekesnővel. Portréfilm. 22.50: Híradó 2.



December 19., szombat: 20.05: Franco Zeffirelli-sorozat. Makrancos hölgy. Amerikai film.

MÁSODIK MŰSOR

14.45: Képújság. 14.50: Az élet él és élni akar. Öngyilkosság: az önpusztítás ragálya. 15.40: Életutak. Szovjet tévéfilmsorozat. Sorsfordulók. 16.55: Körmendi Dózsa—Bp. Honvéd. Bajnoki férfi kosárlabda-mérkőzés. Közvetítés Körmendről. A szünetben: Reklám. 18.35: MOVI-krónika. 18.45: Tv-egyetem. Természettudományi tagozat. 19.30: Kéz és szem. Kanadai dokumentumfilm. 20.25: A kalóz. Angol balettfilm. 20.35: Huszadik századi portrék. Külföldi televíziók műsorából. 21.25: Kérem, nyissa ki az ajtót. Finn film. 22.00: Autó-motorsport '87. A Telesport technikai magazinja. 23.00: Képújság.

SZOMBAT

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Zenés műsor. 8.10: Műsorismertetés. Kb. 8.20: Mai programok. 8.30: Családi tükör. 9.00: Reklám. 9.05: Népi muzsika. 10.05: Ismét a javából. 11.55: Reklám. 12.30: Árnyak és árnyékok — gondolatforgácsok az erdőről. 13.00: Zeneparádé. 13.49: Énekeljünk együtt. 14.05: Műsorismertetés. 14.10: Ipargazdák. 14.20: Mindennapi irodalmunk. 14.50: Kovács Béla klarinétozik. 15.00: A világlíra gyöngyszemei. 15.10: Új Zenei Újság. 15.54: Reklámparádé. 16.00: 168 óra. 17.30: A szülőföld muzsikája. 18.15: Hol volt, hol nem volt . . . 18.25: Könyvújdonság. 18.28: Műsorismertetés. 18.45: A hajó. Hangjáték. 19.45: Aranylemezek. 20.40: Magyar tájak kutatója. Emlékezés Szombathy Viktor szakíróra. 21.00: Operettparádé. 22.15: Európa hangversenytermeiből. 23.38: Operaáriák. 0.10: Himnusz. 0.15: Éjfél után.

PETŐFI RÁDIÓ

4.30: Dallamkoktél. 8.05: Sztereó beállító műsor. 8.11: Népszerű muzsika — világhírű előadók. 8.50: Tíz perc külpolitika. 9.05: Rólunk van szó! 9.10: Szálljon a dal. Hangjáték. 10.00: Szombat délelőtt. 12.00: Hírek németül, oroszul és angolul. 12.10: Jó ebédhez szól a nóta. 12.58: Műsorismertetés. 13.05: Miska bácsi levelesládája. 14.00: Magunkat ajánljuk. — Változatok a szórakozásra. 16.58: Műsorismertetés. 17.05: Sport. 17.30: Heltai Jenő: A jaguár. 18.30: Fiatalok popzenei felvételeiből. 19.05: Sport. 19.15: A hanglemezbolt könnyűzenei újdonságaiból. 19.40: A Leif Monnerup—Anne Eltord duó (Dánia) hangversenye. 20.00: Régmúlt idők krónikája. Neményi Lili emlékezik prózában és dalban. 20.56: Sport. 21.03: 168 óra. 22.30: Deák Bill Gyula koncertje a 22-es stúdióban. 23.15: A mai dzsessz. 23.55: Fúvószene. 0.15: Éjfél után.

BARTÓK RÁDIÓ

19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. Jandó Jenő zongoraestje. Közben: Kb. 20.20: Külföldi tudósoké a szó. Kb. 20.35: Versek. Kb. 20.40: A zongoraest közvetítésének folytatása. Kb. 21.20: A Venetói szólisták Vivaldi-műveket játszanak. Kb. 22.00: Operaáriák. 22.13: Dobszay László vezényel. 22.29: Ulysses. Rádiójáték.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.00: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.05: Teledoktor. Orvosi tanácsok tíz percben. 9.15: Enyhítő körülmény. Vígjáték. 10.45: Magyar Nemzeti Galéria. Barokk gyűjtemény. 11.10: Mozgató. Tévétorna mozgáskorlátozottaknak. 11.20: Képújság. 16.00: Hármas csatorna. Sci-fi. 17.05: Hírek. 17.10: Három nap tévéműsora. 17.15: Péntek délután. Evgyűrűk. Nyugdíjasok műsora. Kb. 17.45: Téka. Közhasznú információk. 17.55: Reklám. 18.00: Ablak. 19.00: Álljunk meg egy szóra! Nyelvművelő műsor. 19.10: Esti mese. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Lányok egyenruhában. NSZK film. 21.35: Reklám. 21.40: Új hullám. 22.40: Autók és okmányok. A Belügyminisztérium Filmstúdió műsora. 22.55: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

16.50: Kismaszat és a gézengúzok. Ifjúsági tévéfilm. 18.05: Képújság. 18.10: Természetbarát. A Telesport turisztikai magazinja. 18.30: Csali. Horgász tizperc. 18.40: Tévétorna. 18.45: Színházi est. Közvetítés a Zalaegerszegi Hevesi Sándor Színházból. Zeneórák. Dráma két részben. Kb. 21.50: Híradó 2. 22.05: Reklám. 22.10: Váltó. Gazdasági világverseny. 22.55: Képújság.

VASÁRNAP

KOSSUTH RÁDIÓ

6.00: Vasárnapi újság. 8.25: Műsorismertetés. 8.30: Énekszóval, muzsikával. 8.57: Reklám. 9.00: Neveletlenek. 10.05: Öt kontinens hét napja. Külpolitikai negyedóra. 10.20: Örökzöld dallamok. 10.53: Édes anyanyelvünk. 11.00: Gondolat—jel. 12.15: Harminc perc alatt a Föld körül. Nemzetközi magazin. 12.45: Évzáró. Faragó Vilmos jegyzete. 12.55: Népdalkörök pódiuma. 13.20: Mit üzen a Rádió? 14.05: Műsorismertetés. 14.10: Művészlemezek. 14.57: Jelenkori történet. Rádiójáték. 16.05: Szimfonikus zene. 17.00: Fiam nevében. Kérdések a jövőről. Riportműsor. 17.30: Komolyzenei lemezlovas. 18.15: Hol volt, hol nem volt . . . 18.28: Műsorismertetés. 18.40: Remekírók hangszalagon. 20.00: Népdalok. 20.26: Donizetti: Lammermoori Lucia. Háromfelvonásos opera. 22.10: Sporthíradó. 22.25: Az operaközvetítés folytatása. 23.28: Versek. 23.41: Jean-Pierre Rampal fuvolázik, Keneth Gilbert és Robert Veyron-Lacroix csembalózik. 0.10: Himnusz. 0.15: Éjfél után.

PETŐFI RÁDIÓ

6.00: Dallamkoktél. 7.05: Az evangélikus egyház félórája. 7.35: Vasárnapi orgonamuzsika. 7.52: Torna. 7.57: Műsorismertetés. 8.05: A leghűbb barátság. Zenés kutya—macska komédia. 8.49: Dévai Nagy Kamilla énekel. 9.05: Rólunk van szó! 9.10: Magnósok, figyelem! 9.50: Színházi kívánságműsor. 11.05: Reklám. 11.10: Vasárnapi koktél. 12.00: Reklám. 12.03: Jó ebédhez szól a nóta. 12.58: Műsorismertetés. 13.05: Mikrofonpróba. Érdekességek a jövő hét műsorából. 14.00: Szerpentin. 15.05: Táskarádió. 16.00: Poptarisznya. Közben: Kb. 16.30: Reklámparádé. 16.58: Műsorismertetés. 17.05: Sporthírek. Kb. 18.20: Reklám. 18.45: Sportösszefoglaló. Totó. 21.05: Társalgó. Másfél óra irodalomkedvelőknek. 22.30: Harminc perc country-muzsika. 23.10: Könnyűzene. 0.15: Éjfél után.

BARTÓK RÁDIÓ

18.30: Az MR szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora. 19.03: Műsorismertetés. 19.05: Az MR német nyelvű nemzetiségi műsora. 19.35: Brahms: A-dúr zongoranégyes. 20.20: A szimfonista Michael Haydn. 21.15: Pillantás az európai diszkókba. 22.00: Bartók: Hegedűverseny. 22.36: Várakozás. Rádiójáték.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.10: Tévétorna gyerekeknek. 8.15: 80 nap alatt a Föld körül Willy Foggal. Spanyol rajzfilmsorozat. 8.40: Ewa kisasszony. Lengyel filmsorozat. 9.30: Kerek világ. 9.45: Kuckó. 10.15: Rózsa Sándor. Tévéfilmsorozat. 11.05: Reklám. 11.15: Kapcsoljuk Bük-fürdőn a Thermal Hotelt. Zenebutik. 12.05: Ki nyer ma a képernyőn? Aki kérdez: Czigány György. 12.15: Hírek. 13.55: Képújság. 14.00: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 14.05: Családi vasárnap nagycsaládokról. 15.15: Betűreklám. 15.20: Kapcsoltam. Társasjáték. 16.00: Reklám. 16.05: Tájak, városok, emberek. Skótok. 16.50: Mesterek. A csizmadia. 17.10: Delta. Tudományos híradó. 17.35: Reklám. 17.40: Nézzük együtt — Rapcsányi Lászlóval. 18.15: Reklám. 18.20: Családi torna. 18.25: Meséről mesére. Kisfilmösszeállítás. 18.50: Reklám. 19.00: A HÉT. 20.00: Híradó. 20.10: Kálmán Imre: Zsuzsi kisasszony. Operett bohózat. 21.55: Telesport. 22.40: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

14.20: Képújság. 14.25: Tükörkép. Válogatás a Televízió műsorából. (1987. december 1-jétől december 13-ig.) 16.25: Női kézilabda B-világbajnokság. Közvetítés Szófiából, felvételről. 17.50: A fűszerek világa, a világ fűszerei. Angol ismeretterjesztő rövidfilm. 18.15: Gondolkodó. Tudományos hetilap. 19.00: Csak a derü óráit számolom. Agria játékok — 1987. 19.40: Gyémántdíjasok fesztiválja. Részletek az 1986-os antwerpeni gyémántdíjasok koncertjéről. Belga film. 20.00: Száz híres festmény. Angol rövidfilm. 20.10: Kisfilmek a nagyvilágból. Koronák századunkban. Amerikai dokumentumfilm. 21.00: Génsebészet. Dán ismeretterjesztő film. 21.40: A HÉT. 22.40: Képújság.

HÍREK

DECEMBER **12.,** SZOMBAT

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából GABRIELLA nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 7.22 — nyugszik 15.53 órakor
A Hold kél 22.51 — nyugszik 11.49 órakor

— **Rekordhideg.** Pécsett, Ürögben, az egyik családi udvari hőmérő mínusz 16 fokot, míg Kővágószőlősön mínusz 14 fokot mértek. A pogányi meteorológiai állomáson „csak" mínusz tíz fokot mutatott a hőmérő.

— **Postát adtak át Majson** csaknem egymillió forint értékben december 11-én. Avató beszédet Varga Sándor, a Pécsi Postaigazgatóság igazgatója mondott.

— **Helytörténeti és kulturális fórumot** tartottak a napokban a kisharsányi művelődési házban. A legnagyobb érdeklődéssel a Kisharsány történelmét bemutató előadást fogadták.

— **Új fiókot nyitott meg a Hungária Biztosító** Baranya Megyei Igazgatósága Siklóson, a Beloiannisz utcában. Az új létesítményt Koppány Jenő, megyei igazgató adta át dr. Dobayné dr. Polgár Éva fiókvezetőnek.

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 10–12 és 14–16 óráig a 15-000 telefonszámon

Hírszerkesztő: HAVASI JÁNOS

Szerkesztőségi ügyeletes: 16—19 óráig a 10-053-as telefonszámon NAGY ISTVÁN

CB-rádió hívójelünk „Napló I." 16—19 óráig a 25-ös csatornán

04-05-07

Kerékpárost ütött el december 10-én a Mohács és Lánycsók közötti útszakaszon Szöllősi Pál csurgói lakos, aki nem az útviszonyoknak megfelelő sebességgel vezette személygépkocsiját. Nem vette észre a vele egy irányban haladó Kovács János lánycsóki lakost, aki a baleset során súlyosan megsérült.

✲

Gyalogost ütött el pénteken Pécsett az Egri Gyula és a Laki István utca kereszteződésében személygépkocsijával Mayer József pécsi lakos. A 65 éves Lombosi Imre súlyos sérülést szenvedett.

Időjárás

Szombat estig az erősen felhős időt felhőátvonulások követik, többfelé házáporral. Később már csak néhány helyen lesz házápor, a több-kevesebb napsütés ellenére hideg lesz. Tovább erősödik az északnyugatira forduló szél, amely mérséklődik.

Lottó-nyeremények

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság tájékoztatás szerint az 50. játékhéten öttalálatos szelvény nem volt. A nyeremények az illeték levonás után a következők:

4 találatra 140 848 forintot;
3 találatra 1058 forintot;
a 2 találatosra 39 forintot fizetnek.

A közölt adatok nem véglegesek.

Holnap a VDN-ben

ÚJ GYÓGYSZER A FOKHAGYMA-PIRULA
Szívinfarktus ellen napi háromszor kettőt

●

ÖRÖKZÖLD KÖRFORGÁS
Kezdődik a karácsonyfavásár

●

ALVA TANULÁS, AVAGY RELAXÁLT ÉBRENLÉT . . .?
Mit tud a Sita Learning System

AZ AMERIKAI SZERETŐ



Újdonságok a Pécsi Szikra Nyomdában: fényszedés, szolgáltató iroda a Kertvárosban, érdekes zsebkönyvek . . .

FÜSTBE MENT CSERÉPKÁLYHÁK
30 munkanap 14 hónap alatt

●

BUNDATÖRTÉNELEM
Büntetésként 28 pont levonás

●

BOTRÁNY FENYEGET SEVILLÁBAN?
Valóban perel Karpov?



Csaknem 150 negyedévesnek tűztek szalagot a pécsi Komarov Gimnáziumban tegnap este rendezett szalagavató ünnepségen. Fotó: Proksza László

Közélet

Tegnap ülést tartott az MSZMP Baranya Megyei Bizottsága. *Dr. Dányi Pál* első titkár tájékoztatta a testület tagjait az MSZMP Központi Bizottságának 1987. december 8-i üléséről.

✲

Az ipari miniszter nívódíjban részesítette a Mecseki Bányász szerkesztőségének kollektiváját a lap fennállásának negyedszázados évfordulója alkalmából. A díj átadásakor kiemelkedően eredményes szakmai és politikai tevékenységüket méltatta *dr. Kapolyi László* miniszter. Az elismerést tanúsító oklevelet, valamint a díjjal járó jutalmat *Vizhányó Imre*, a Mecseki Bányász felelős szerkesztője vette át e hét közepén, Budapesten.

✲

A Magyar Élelmezésipari Tudományos Egyesület *dr. Szakály Sándort*, a Magyar Tejgazdasági Kísérleti Intézet pécsi részlegének vezetőjét, a Nemzetközi Tejgazdasági Szövetség elnökhelyettesét 'Sigmond Elek Emlékérem kitüntetésben részesítette hosszú időn keresztül végzett eredményes kutató munkája és ezen keresztül az élelmiszeripar fejlesztésén való fáradozása elismeréseképpen.

Tegnap Pécsett, az SZMT székházában megalakult az SZMT Értelmiségi Tanácsa. Elnöke lett *dr. Sziráki Ferenc*, a Közalkalmazottak Szakszervezete volt megyetitkára, aki jelenleg nyugdíjas. Titkárnak választották *Szőke Attilánét*, az SZMT titkárát. A tanács kilenctagú — a megye valamennyi értelmiségi rétegét képviselik. A megalakulást követően megvitatták a munkamódszert, és a munkaprogramot, valamint véleményezték az SZMT elé kerülő anyagot, mely a szakmai képzés, továbbképzés és átképzés helyzetével foglalkozik Baranya megyében.

✲

A Baranya Megyei Tanács Cigányügyi Koordinációs Bizottsága tegnap Pécsett ülést tartott. *Dr. Temesvári Tibor*, a bizottság tagja a baranyai cigányszármazású dolgozók helyzetéről, élet- és munkakörülményeinek alakulásáról számolt be. *Horváth Pálné* egyházasharaszti tanácselnök az egyházasharaszti tanács közigazgatási területén lakó cigánylakosságról beszélt. *Győrffy Kadisáné* tiszteletdíjas családsegítő alsószentmártoni tapasztalatairól szólt. *Dr. Erdődi Gyula*, a bizottság titkára a jövő évi munkatervet ismertette meg a megjelentekkel.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

SZOMBAT–VASÁRNAP

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (belgyógyászat). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet: Megyei Kórház. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-, Orr-, Gégeklinika.

SZOMBATON NYITVA TARTÓ GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Széchenyi tér 2. 10/1. sz. gyógyszertár 8—13 óráig; Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár 8—13 óráig; Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár 7—18 óráig; Pécs-Kertváros, Krisztina tér 10. 10/7. sz. gyógyszertár 7—12 óráig.

VASÁRNAP NYITVA TARTÓ GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár 7—13 óráig, utána zárt ajtók mellett ügyeletet tart; Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár zárt ajtók mellett egész nap ügyeletet tart.

SZOMBAT–VASÁRNAPI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Az Egyesített Eü. Intézmények az alábbiak szerint biztosítja a körzeti orvosi ellátást szombati és vasárnapi napokon a sürgős orvosi ellátásra szoruló betegek részére.

Pécs város, valamint Abaliget, Kozármisleny, Pellérd, Berkesd, Nagykozár, Kővágószőlős, Görcsöny, Egerág és csatolt községei ügyeleti ellátását is végzi szombaton reggel 7 órától hétfő reggel 7 óráig a Lánc utcai Rendelőintézet földszinti körzeti orvosi ügyeleti helyiségeiben. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet szombaton reggel 7 órától hétfő reggel 7 óráig a Lánc utcai Rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Információk

Pécs város gyermeklakossága részére szombaton reggel 7 órától hétfő reggel 7 óráig a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől). Telefon: 10-938. A berendelt betegek ellátása 8–12 óráig történik ugyanitt.

A városkörnyéki községekben és Egerágon lakó gyermeklakosság (0–14 éves korig) részére az ellátást a Megyei Gyermekkórház (Pécs, Nyár u. 8.) ambulanciáján végzik szombat reggel 7 órától hétfő reggel 7 óráig. Telefon: 13-144.

ÉJSZAKAI ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon, este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

Rendezvények

December 12-én 8 óra 30-tól LDS-futás lesz Pécsett a Malomvölgyitavak partján. Gyülekezés a Péterpuszta melletti tó autóparkolójában. Szakirányító az 5–6 kilométeres távon dr. Kovács László körzeti orvos. Jelentkezni lehet dr. Makoviczky Gyula körzeti orvosnál.

Különbusszal december 12-én a pécsi Nevelők Háza pedagógusai budapesti színházlátogatásra utaznak a Pesti Színházba. Gyurkovics Tibor Fekvőtámasz című komédiáját nézik meg.

Árusítással egybekötött termékbemutató lesz december 12–13-án Pécsett a Megye utcában, a KISZÖV Steinmetz Miklós Művelődési Házában. Két ruházati és ugyanennyi cipőipari szövetkezet mutatkozik be.

Mesemondóverseny és ifjavató lesz december 12-én délután 15 órától a komlói Úttörő- és Ifjúsági Házban.

A pécsi IH-ban december 13-án 15 órától a Montreali bankrablás, 17 órától a Laura című filmet mutatják be. 12-én ugyanebben a művelődési házban Poptarisznyaklubot tartanak 16 órától.

Ormánsági betlehemes játékokat elevítenek fel népi gyűjtés alapján december 12-én 10 órától a harkányi Művelődési Házban.

Két kiállítás is látható december 31-ig a pécsi József Attila Művelődési Központban. Így egy fotódokumentum-összeállítás az intézmény névadójáról emlékezik meg. Ezen kívül látható a negyedszázados Mecseki Bányász Szerkesztőség életét bemutató kiállítás is.

Vertel József grafikai kiállítása nyílott meg december 11-én Pécsett a PÓTE aula előcsarnokában, az egyetem Kisgalériájában.

„Barátság" címmel játékvári találkozót tartanak Pécsett az Úttörőházban december 12-én 10–13 óráig.

December 12-én 18 órakor a Kertvárosi Egyedülélők Baráti Köre ünnepi műsort tart Pécsett az Apáczai Nevelési Központ Művelődési Házában.

„Jánosáldásos" bált rendez immár harmadik alkalommal Pécsett a Szliven Étteremben december 19-én 20 órakor a Pannon Tourist Utazási Iroda. Csaknem kétszáz vendéget várnak. Az ételek között különlegességek is szerepelnek, így libamájjal töltött hátszínszeletek oportómártással is.

Közlemények

A pécsi rendőrkapitányságtól kavatalának műszaki és egészségügyi osztálya költözködés miatt december 14-én és 16-án nem tart ügyfélfogadást. Rendkívüli esetekben a pécsi Kossuth téri ügyfélszolgálati iroda áll az ügyfelek rendelkezésére. Kérik a város lakóinak megértését.

A DÉDÁSZ értesíti a pécsi lakosságot, hogy december 11–20-ig a városi közvilágítás kikapcsolási ideje 6 óra 50 perc, míg a bekapcsolás 16 óra 15 perckor történik.

A Mohács és Vidéke Takarékszövetkezet pécsi kirendeltsége bármely egységénél december 31-ig elhelyezett minden 10 000 forint betét után egy tombolajegyet ad. Főnyeremény egy Dacia 1310 TLX és egy Polski Fiat 126. személygépkocsi. Nyereménytárgyakat is kisorsolnak 660 000 forint értékben.

A rendőrség közleménye

A pécsi Rendőrkapitányságtól kapott tájékoztatás szerint az utóbbi hetekben elszaporodott a zsebtolvajlások száma. A tapasztalatok szerint elsősorban a nagy forgalmú áruházak, buszmegállók és piacok területén követik el a bűncselekményt. A rendőrkapitányság kéri, hogy az ünnepek előtti nagy bevásárlásokra és forgalomra tekintettel vigyázzunk jobban értékeinkre, óvakodjunk a zsebtolvajoktól. Javasolják, hogy értéktárgyaink, különösen pénztárcánk szem előtt vagy testközelben legyen. Csomagjainkat ne hagyjuk el, kézi táskánkat zárt állapotban tartsuk. Bevásárlás, fizetés esetén győződjünk meg a pénztárcák, táskák csukott állapotáról. Értékeinket érezhető, észrevehető helyen viseljük, figyelmeztessük embertársainkat a zsebtolvajlásra, ha gyanús körülményeket tapasztalunk és értéktárgyaik veszélyben vannak. A gyanús körülményekről, megtörtént esetekről értesítsék a rendőrséget.

Közérdekű

A DÉDÁSZ Szigetvári Üzemigazgatósága bejelenti, hogy Kovácshida, tsz-majorban létesített tr.-állomást 1987. december 15-én üzembe helyezi. Jelzett időponttól a villamos berendezések érintése tilos!

A DÉDÁSZ Szigetvári Üzemigazgatósága bejelenti, hogy Pécs, Keleti-érintő úton létesített tr.-állomást, 10 kV-os, 1 kV-os kábelhálózatot és közvilágítást 1987. december 16-án üzembe helyezi. Jelzett időponttól a villamos berendezések érintése tilos!

A DÉDÁSZ Szigetvári Üzemigazgatósága bejelenti, hogy a Barcs, intézményközpont villamos energia ellátása érdekében létesült 1 kV-os kábeleket 1987. december 14-én üzembe helyezi. Jelzett időponttól a villamos berendezések érintése tilos!

Elveszett egy 4 éves, fekete rajzos német juhász kutya december 9-én este a jégpálya környékén. A nyomravezetőt, a becsületes megtalálót jutalomban részesítem. A fém nyakörvén azonosítási biléta van, Rex névre hallgat. Cím: Ajtósi Dürer u. 2/A. Telefon: 20-075.

Intenzív nyelvtanfolyam indul heti 2x2 órában a Dr. Doktor Sándor–Zsolnay Művelődési Központban. A foglalkozások időpontja: szerda és péntek 17–19 óráig. Jelentkezés: a Dr. Doktor Sándor–Zsolnay Művelődési Központban, 7626 Pécs, Felsővámház u. 72. Telefon: 13-648. Tanfolyami díj: 2500 Ft. A kezdési időpontról a jelentkezőket értesítjük.

A DÉDÁSZ Pécsi Üzemigazgatósága bejelenti, hogy az alábbi létesítmények elkészültek és 1987. december 16-án feszültség alá kerülnek: — Lippó tsz baromfitelep 20 kV-os vezeték és OTR.-állomás; — Sátorhely, vízmű, OTR.-állomás. Jelzett időponttól a villamos berendezések és vezetékek érintése életveszélyes és tilos!

Áramszünet lesz december 14. és 15-én naponta 7–15 óráig Kozármislenyben, a Toldi utcában.

Áramszünet lesz december 14-én 7–15 óráig a Homoktetőn.

Áramszünet lesz december 14-től 18-ig naponta 8–16 óráig Baranyajenő egész területén.

Áramszünet lesz december 14, 15 és 17-én 7–15 óráig Pécsen Andrássy u., Tolbuhin út, Hegedüs M. u., Testvériség u., Turini u., Kölcsey F. u., Vörös Hadsereg u., Krúdy Gy. u., Bródy S. u., Dobogódűlő, Fosztóvölgy, Csertető, Szabolcsi szőlőhegy, Sudár I. u., Botond u., Dobó K. u., Április 4. u., Klapka u., Egyenlőség u., Szüret u., Lehel u., Határőr u., Honvéd köz által határolt területen.

Halálozás

A Hiradástechnikai Gépgyár Elektrotechnikai Gyáregységének vezetősége, szakszervezeti bizottsága és dolgozói mély megrendüléssel tudatják, hogy nyugdíjas munkatársuk,

SIMON ATTILA

váratlanul elhunyt. Temetése december 15-én fél 11-kor lesz a pécsi temetőben. Emlékét kegyelettel megőrizzük.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, testvérem, édesapánk, nagyapánk, apósunk,

BOTYKAI JÓZSEF

Szigetvár, Hársfa utcai lakos 72 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése december 14-én délután 3 órakor lesz Szigetváron a turbéki temetőben. Gyászolják: felesége, testvére, gyermekei és unokái.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, fiam, vőm, testvérünk, kedves rokonunk,

PÁL JÁNOS

volt csertői lakos, 31 éves korában hirtelen elhunyt. Temetése december 14-én, hétfőn 13 órakor lesz a szigetvári kanizsai temetőben. Minden külön értesítés helyett. A gyászoló család.

Mély megrendüléssel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték, hogy

SUMONI JÁNOS

magyarmecskei lakos 77 éves korában váratlanul elhunyt. December 8-án helyeztük örök nyugalomra. Emlékét kegyelettel megőrizzük. A gyászoló család.

A PÉCSI INGATLANKEZELŐ VÁLLALAT
felvételt hirdet
IBM kompatibilis hardver és softver ismeretekkel rendelkező, felsőfokú iskolai végzettséggel rendelkező munkaerő részére
Kezdők jelentkezését is várjuk.
Jelentkezés a vállalat személyzeti és oktatási osztályán, Pécs, Rákóczi út 55. I. 22.

Engedményes vásár
Ezüst- és Aranyvasárnap

9—13 óráig nyitva tartó

áruházainkban és üzleteinkben:

PÉCSETT:

Mecsek, Szliven, Domus Áruház,
Diana üzletház (Berek u. 4.),
Hamerli üzletház (Kossuth L. u. 9.),
Budalakk-mintabolt (Szalai A. u. 10.),
Hanglemezbolt (Kossuth L. u. 20.),
Háztartási, edénybolt (Bajcsy-Zs. u. 4.),
Műszaki bolt (Széchenyi tér 6.),
Műszaki bolt (Kossuth L. u. 21.),
Viktória divatárubolt (Sörház u. 2.),
Műszaki tanbolt (Uitz Béla u. 1—3.).

KOMLÓN:

Háztartási, vegyi bolt (Lenin tér 6.),
Vas-műszaki bolt (Kossuth L. u. 75.),
Lakástextilbolt (Zrinyi tér 1.),
Vegyes-kultúrcikkbolt (Lenin tér 6.).

MOHÁCSON:

Háztartási, vegyi bolt (Szabadság u. 15.),
Sport-játékbolt (Szabadság u. 22.),
Papír-írószerbolt (Szabadság u. 24.),
Vas-műszaki bolt (Szabadság u. 8.).

SIKLÓSON:

Háztartási, vegyi bolt (Felszabadulás u. 4.),
Műszaki bolt (Felszabadulás u. 11.),
Uveg-edénybolt (Felszabadulás u. 1.),
Ajándékbolt (Felszabadulás u. 20.),
Papír-írószerbolt (Felszabadulás u. 2.),
Játékbolt (Felszabadulás u. 18.).

BARANYAKER

Tekintse meg kirakatainkat, segítünk a vásárlásban, hiszen: ÖNNEK IS UZLET A MI UZLETÜNK!

A DOBSZAI „BÚZAKALÁSZ" MGTSZ

árverésre bocsát

2 db üzemképes MTZ-50-es traktort

Árverés időpontja:
1987. december 16. 9 óra,
helye: Mgtsz gépműhely, Dobsza.

PÉCSI, „A" KATEGÓRIÁS IPARVÁLLALAT

munkatársakat keres

közgazdasági egyetemi végzettséggel

kereskedelmi, gazdálkodási,

illetve elemzői munkaterületekre

A jelentkezők közül a nyelvismerettel vagy vezetői gyakorlattal rendelkezők előnyben részesülnek. Keresünk továbbá

ADMINISZTRATÍV MUNKAKÖRBE

gyakorlattal rendelkező

gyors- és gépírókat

Fizetés megegyezés szerint.

A jelentkezéseket „PERSPEKTÍVA" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe várjuk.

A Dél-dunántúli Gázszolgáltató Vállalat

felvételre keres

mikroelektronikai fejlesztésben,

tervezésben jártas

gyengeáramú villamosmérnököt

Jelentkezni lehet: személyesen vagy levélben a vállalat személyzeti és oktatási osztályán.

Cím: Pécs,
Felszabadulás u. 107.

DDGÁZ

Átalányelszámolásos (gebines) rendszerben

4—5 fős kőműves,

ács-tetőfedő,

2—3 fős bádogos brigádokat és

tetőszigetelő szakmunkásokat

FELVESZÜNK

JELENTKEZÉS:

Felszabadulás u. 16.
Telefon: 14-234

ELSZ

Pályázati felhívás!

A Nágocs Községi Közös Tanács pályázatot hirdet a megüresedett

vb- titkári munkakör betöltésére

PÁLYÁZATI FELTÉTELEK:

Állam- és jogtudományi karon szerzett egyetemi vagy államigazgatási főiskolai oklevél, és legalább kétéves szakmai gyakorlat.

A jelenleg vb-titkári munkakörben dolgozók esetében tanácsakadémiai oklevél.

Pályázni részletes, a szakmai tevékenységet is bemutató önéletrajz- és diplomamásolat benyújtásával lehet.

Bérezés a 11/1983. (XII. 17.) ÁM. MH. sz. rendelkezés szerint.

Pályázat benyújtási határideje: a megjelenéstől számított 30 nap.

A pályázat elbírálásáról a pályázó értesítést kap.

A pályázatot a Nágocs Községi Közös Tanács tanácselnökének címére (Nágocs, Hősök tere 10.) kell benyújtani.

Háromszobás, összkomfortos lakást biztosítunk.

Pontos címünk: 8674 Nágocs, Hősök tere 10.
Telefon: Nágocs 1.

A BARANYA MEGYEI SÜTŐIPARI VÁLLALAT

BÖRZÉT TART!

AVIA-, ROBUR-, BARKAS-autóalkatrészeket és villanyszerelési anyagokat, valamint sütőipari gépalkatrészeket kínálunk 50%-os árengedménnyel!

A börze ideje: 1987. december 14—15—16.,
helye: B. M. S. V. központi raktár,
Pécs, Dr. Doktor S. u. 22.

Értesítjük kedves vásárlóinkat, hogy az év végi vagyonmegállapító

leltározás miatt a kiszolgálás

1987. december 21-től december 31-ig

SZÜNETEL

(Megrendeléseket a leltár alatt is felveszünk.)

DÉL-DUNÁNTÚLI RÖVIKÖT KERESKEDELMI VÁLLALAT
Pécsi Raktárháza,
Pécs, Közraktár u. 1. sz.

A PÉCSI INGATLANKEZELŐ VÁLLALAT FELVÉTELT HIRDET

Üzemrendész

munkakör betöltésére.

FELTÉTELEK:

- középfokú iskolai végzettség,
- építőipari jártasság,
- esetlegesen középfokú rendészeti szakvizsga, ennek hiányában a tanfolyam elvégzésének vállalása.

Jelentkezni lehet a vállalat személyzeti és oktatási osztályán, részletes önéletrajzzal.
Pécs, Rákóczi út 55., I. 22.

Értesítjük Tisztelt ügyfeleinket, hogy a Tűzoltókészülék Ipari Szövetkezet pécsi telephelye

1987. december 14—31-ig

leltár miatt zárva tart

Egyben kívánunk kellemes karácsonyi ünnepeket és boldog új évet!

Az AGROBANK RT

Betéti kamat ajánlatai:

a látra szóló betétre	évi 3,0%-ot,
az 1—2 hónapos betétre	évi 4,5%-ot,
a 3—8 hónapos betétre	évi 8,0%-ot,
a 9—12 hónapos betétre	évi 9,0%-ot,
a 13—24 hónapos betétre	évi 10,0%-ot,
a 25—36 hónapos betétre	évi 11,5%-ot,

az 1—8 hónapos — 20 millió forintot meghaladó — betétekre évi 1/2% prémiumkamatot fizet.

készségesen áll minden gazdálkodó szervezet rendelkezésére

AZ AGROBANK RT PARTNER AZ UZLETBEN

VÁRJUK ÉRDEKLŐDÉSÉT
a központban:

Budapest V., Széchenyi rkp. 6.
(Pf.: 8. 1355), betétüzletek kötése:
a 114-732-es telefonon, telex: 22-31-11,
vagy területi fiókjainknál:

	telefon:	telex:
Debrecenben	(52)—18-755	72-280
Egerben	(36)—10-111	63-394
Győrött	(96)—15-122	24-247
Keszthelyen	12-478	35-332
Pécsett	(72)—24-551	12-614
Szarvason	(67)—12-722	83-685
Veszprémben	(80)—13-013	32-349

A KONZUM ÁRUHÁZ ÜNNEPI VÁLASZTÉKÁBÓL...

● Most érkezett a konfekcióosztályra:
— Női szövet divatkabát több fazonban és színben (158—164-es méretekben) 4390 Ft-tól 5200 Ft-ig,
— Bakfis 7/8-os SZÖVETKABÁT több fazonban 3050 Ft-tól 3450 Ft-ig,
— Bakfis téliesített ballonkabát 3250 Ft-ért.

● Az iparcikkszint ajánlatai:
— Junoszty tv 4100 Ft helyett 3690 Ft-ért,
— Tesla autórádió 2390 Ft helyett 1990 Ft-ért,
— GRANT CB (antennával, szűrővel, 160 csatornával) előjegyzést rövid határidős teljesítéssel, 5000 Ft befizetésével vásárolhat,
Evrika félautomata mosógép 4490 Ft.

KARÁCSONYI JÁTÉK-KÜLÖNLEGESSÉGEK 30% ELŐLEG BEFIZETÉSÉVEL, AMÍG A KÉSZLET TART,
— Autószimulátor 1470 Ft befizetéssel,
— Távirányításos daru 1107 Ft befizetésével,
— Autószerviz 570 Ft befizetésével,
— Elemes autó 807 Ft, ill. 867 Ft befizetésével a játékosztályon vásárolható.

● Parfüméria (Pécs, Jókai u. 4.): FLIRT NSZK kozmetikai ceruzák
— szemhéjra 175 Ft,
— kontúr 68 Ft,
— szájra 120 Ft.

● ABC ajánlatai:
— 3 kg-os fékezett habzású mosóporok nagy választékban,
— befőttek: ananász 45 Ft-tól 51 Ft-ig, mandarin 25 Ft, felezett őszibarack 46,50 Ft.

— „Valdivia"-részleg: Hay dezodor 4 illatban 149 Ft-ért, Joli tusfürdő 3 illatban 76 Ft-ért, szemceruzahegyező 43 Ft-ért, illatszerek széles választékával, díszcsomagokkal várjuk.

● Konzum-Expó (vásárcsarnok)
— Anett műa. karszék 642 Ft,
— Rebeka forgószék 3230 Ft,
— Tölgy bútorajtók 729 Ft—2280 Ft-ig, különböző méretekben.

EZÜSTVASÁRNAPI MEGLEPETÉSEK:

● Csak 1 napig a konfekcióosztályon!
Import bakfisméretű SZÖVET DIVATKABÁTOK (több szinben és fazonban) 5200 Ft helyett 2600 Ft-ért vásárolható, amíg tart a készlet!

● A divatáruosztályon:
Minden 500 Ft feletti vásárlás esetén duplán adunk Skála NYEREMÉNYGÁLA-SORSJEGYET!
— valamint minden 1000 Ft feletti vásárlásnál a sorsjegyek mellé 200 Ft-os AJÁNDÉK-UTALVÁNYT IS ADUNK!

● A sportosztályon 20% ENGEDMÉNNYEL vásárolhat vasárnap szabadidőruhát — sportcipőt — pólókat — pulóvereket — köntösöket — melegítőnadrágokat.

JÓ VÁSÁRLÁST ÉS KELLEMES ÜNNEPEKET KÍVÁNUNK!

HÁZASSÁG

31 éves rokkantnyugdíjas vagyok. Saját lakásom van. Házasság céljából megismerkednék hasonló korú, rendes, józan életű férfival. Kézzel írt levelet várok! „Karácsonyi találkozás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

45 éves, 175 cm magas, nem dohányzó, józan életű, elvált szakmunkás vagyok. Megismerkednék házias, 35—44 év körüli elvált vagy özvegyasszonnyal házasság céljából. — „Karácsony" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

62 éves, 165 cm, fiatalos, özvegy, nyugdíjas vagyok. Nem iszom, nem dohányzom. Keresem élettársnak azt az özvegy nyugdíjas, nem dohányzó, 55—60 éves asszonyt, aki lehetőleg hozzám költözne, ha úgy adódik én is költözhetek. Fényképes levelekre válaszolok. — „Ketten együtt" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Független, elvált mérnök lakással, kocsival, ingatlannal házasság céljából megismerkedne 35—42 éves, intellektuális, nem dohányzó, csinos, agilis, egyedül élő hölggyel. Közös vállalkozáshoz adottsággal, anyagi vagy szakmai háttérrel rendelkezők előnyben. Informatív bemutatkozó levelet kérek. „Kibontakozás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Keresem azt a megértő 30—40 év közötti, független hölgyet házasság céljából, aki társa lenne egy falusi, összkomfortos családi házban élő, 170/42 éves, független, barna, bajuszos, nem dohányzó, józan életű, nyugdíjas férfinak. — „Jégvirág" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Özvegyember, 59 éves, nyugdíjas, 182 cm magas, megismerkedne özvegy vagy elvált nővel, aki házasság céljából a lakásomra költözne. „Napsugár" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Jó megjelenésű, intelligens, egyedülálló hölgy ismeretségét keresi 60—70 évesig özvegyember házasság céljából. „Nyugdíjas kereskedő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

33 éves, elvált, csinos nő egy fiúgyermekkel társat keres házasság céljából őszinte, intelligens, 170 cm-nél magasabb férfi személyében. Lakással rendelkezem. Lehetőleg fényképes leveleket várok „Harmónia" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

65 éves özvegyasszony vagyok. Kérem házasság céljából hozzám illő 70 éves korig, szerény, becsületes, jámbor, jó férfit, aki hozzám jönne saját házamba. Várom levelét a hirdetőbe „Hóvirág" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

67 éves, özvegyasszony, megismerkedne házasság céljából lakással rendelkező férfival. Levélcím: 2011 Budakalász, Széchenyi út 17. Takács Andrásné.

37/60/55, egyedülálló nő társaság hiányában ezúton keresi korban hozzáillő férfi ismeretségét házasság céljából. „Ősz" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

24 éves, 170 cm magas, 48 kg, csinos, barna lány rendezett anyagiakkal hozzáillő partnert keres házasság céljából 26—30 éves korig. Kizárólag nőtlen férfiak fényképes levelére válaszolok. „Virágeső" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

63 éves, 170 cm, 72 kg, özvegyasszony vagyok. Jólszituált, lakással, rendezett anyagiakkal, korban és magasságban, józanéletű férfi ismeretségét keresem, szimpátia esetén élettársnak. — „Kellemes szilveszter" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Csinos, jó alakú, szellemi foglalkozású, elvált asszony keresi házasság céljából jó megjelenésű, legalább érettségizett, kulturált férfi ismeretségét 55 évtől. „Dekoratív feleség" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

3°/173, szakmunkás férfi korban hozzáillő lány választ várja házasság céljából. „Új év" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Jó megjelenésű fiatalember, 178 cm magas, 85 kg, megismerkedne hasonló adottságú leánnyal. Vidéki is lehet (elvált asszony is). Fényképes levelekre is válaszolok. Házasság céljából. „Decemberi találkozás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

28 éves, 186 cm magas, egyedülélő, józan életű fiatalember várja komoly szándékú lány vagy elvált asszony fényképes bemutatkozó levelét, kizárólag házasság céljából. Kisgyermekesek is írhatnak. Jelige: „Gyermekmosoly" a Hunyadi úti hirdetőbe.

Társkeresés, házasságközvetítés. FORRÁS, 8231 Balatonfüred. Pf. 40. Kérje tájékoztatónkat!

Házasságközvetítés — élettárs. Kérje ingyenes tájékoztatónkat. Kapcsolat. Szombathely. Pf. 283.

173/51, özvegy, egyedülélő, lakással rendelkező férfi házastársi vagy élettársi kapcsolatot keres. „Egy rózsaszál" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

164 cm, 58 éves, özvegyember vagyok. Kiskertes családi házamban várom élettársnak (közös szimpátia esetén házasság céljából) egy 54—60 év közötti, szolid, szeretetet adó, becsületes özvegy vagy elvált asszonyt. Csak egyszerű, szerény, káros szenvedélytől mentes legyen. „Szeretet, megbecsülés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

36 éves, magas, karcsú, független hölgy legalább 180 cm magas, intelligens társat keres házasság céljából. „Talán" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

42/165, szakmunkás férfi megismerkedne korban hozzáillő lánnyal, vagy elvált asszonnyal házasság céljából. Egy gyermek nem akadály. „Lakás van" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Megnyerő külsejű, mélyérzésű, diplomás férfit keresek, hasonló adottságokkal, 35—42 évesig házasság céljából. „Szeretni jó 349921" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Egyedülálló, nem dohányzó, özvegy nő, jó anyagiakkal, 60-as, jó megjelenésű, jogosítvánnyal rendelkező férfi ismeretségét keresi élettársi vagy házastársi kapcsolat céljából. „Őszi eső" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Keresem a párom 65/170-ig, intelligens, nem kövér férfi személyében, aki káros szenvedélyektől mentes és Pécsen vagy környékén lakással és legalább közepes nyugdíjjal rendelkezik. — „Hiányzol" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Megismerkednék korrekt, egyedülélő, özvegy férfival 62 éves korig, aki gépkocsival rendelkezik. 162/55, özvegy, arányosan teltalakú, házias, pedáns, nem dohányzó, természetet kedvelő, barna hölgy, 2 szobás lakással rendelkezem. Szimpátia esetén házasság céljából. „Őszinteség" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Egészséges életmódot folytató, érzelmi beállítottságú, jó megjelenésű, elvált, értelmiségi férfi, hasonló szemléletű, vonzó külsejű, nem dohányzó, intelligens, legalább középvégzettségű hölgy ismeretségét keresi házasság céljából, 36—42 éves korig. „Reménysugár 349999" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elvált, 55/168 cm, szakmunkás megismerkedne élettársi vagy kölcsönös szimpátia esetén házasság céljából arányosan szép, molett hölggyel, aki nem dohányzik, tiszta, őszinte. Lakás és az anyagiak rendezettek. „Könnyebb" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Balesetből csonkolt, 38/180, elvált, középvégzettségű, rokkantnyugdíjas, magányos vagy gyermekét egyedül nevelő nő személyében megértő társat keres feleségül pécsi lakásába. Jelige: „Hasonló cipőben" a Hunyadi úti hirdetőbe.

Élettársat keresek 50—52 éves, középtermetű, főleg özvegyasszonyok leveleit várom. „Karácsonyi találkozás' jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Intelligens, magas, vonzó, értelmiségi férfit keresek, de hiányzik mellőle egy 32 éves, 165 cm magas, mutatós, különleges, sugárzó, értelmiségi, megújhodásra vágyó diplomás asszony, aki szenvedélyesen szereti munkáját, házasság céljából. Lakásom, kocsim, kisiskolás leányom van. Hasonló adottságokat elfogadok. Leveleket „Kilátópálya" jeligére. 353683 számra a kaposvári hirdetőbe kérek.

31/180/75, kisegítő iskolába járt, leszázalékolt dolgozó férfi keresi hozzáillő lány ismeretségét házasság céljából. „Várlak az otthonomban 349951" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Adám—Éva Kapcsolotteremtő Szolgálat. Leszázalékoltaknak díj kedvezmény. Válaszboritékért tájékoztatjuk. Szeged, Pf. 696. 6701.

79 éves, özvegy férfi vagyok, főbérleti lakásom van Mohácson. Keresek korban hozzám illő, házias, intelligens, békés természetű asszonyt, szimpátia esetén élettársnak. — „Rossz egyedül" jeligére a Mohácsi Napló Szerkesztőségébe.

167/60, csinos, jó megjelenésű, nyugdíj mellett dolgozó, házias özvegyasszony megismerkedne józan életű, kerttel vagy hétvégi házzal rendelkező pécsi férfival, 65 éves korig házasság céljából. — „Őszirózsa 349916" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

47 éves nő megismerkedne józan életű, özvegy vagy elvált férfival házasság céljából. „Jégvirág 349913" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Megismerkednék házasság céljából komoly, magas, barna férfival negyvennyolc évesig. „Ezüstfenyő 350086" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Házasság céljából társat keresek 63—65 éves korú férfi személyében. „Karácsony 349901" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

52/165/67, barna, házias, elvált nő vagyok, keresem korban hozzámillő férfi ismeretségét házasság céljából. „Gerbera 349974" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

NEM GOND AZ AJÁNDÉK
AJÁNDÉKUTALVÁNNYAL!
EZÜSTVASÁRNAP is MEGVÁSÁROLHATÓ
ÉS BEVÁLTHATÓ A MERUKER ÜZLETEIBEN!
AJÁNDÉKOZZON AJÁNDÉKUTALVÁNYT!
MERUKER PÉCS

Érdekes, szép, olcsó ajándékot szeretne vásárolni? Vasárnap (december 13.) 8-tól 16 óráig a
karácsonyi kirakodóvásáron
a Vásárcsarnokban hatalmas választékot talál. Szeretettel várják az elárusító kézművesek és a rendezők. MECSEK-TOURIST Vásáriroda

MAI MŰSOR

SZOMBAT:

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Montmartre-i ibolya (délután 3 és este 7 órakor).
Pécsi Egyetemi Színpad (Anna u. 17.): Minden egér szereti a sajtot — mesejáték (15.00 és 17.00 óra).

FILM

Petőfi: Leszámolás Hongkongban (10, 5, 7). Hupikék törpikék (3).
Kossuth: Hupikék törpikék (10, 12, 2, 4). Krokodil Dundee (6, 8).
Kossuth Klub: Majdnem szerelmi történet (6, 8).
Park: Gyöngyvirágtól lombhullásig (2). Leszámolás Hongkongban (4, 6, 8).
Ságvári: Laura (4, 6). **Jószerencsét:** Öt láda aranyrög (f6). **Komló, Zrínyi:** Foglalkozása: mesterlövész (4, n7, f9). **Komló, Május 1.:** Veszélyes őrjárat (5). **Mohács:** Újra Donaldék (4). Itt nem járnak idegenek (6, 8). **Szigetvár:** Én a vízilovakkal vagyok (4, 6). **Siklós:** Te már nagy kisfiú vagy (5, 7). **Beremend:** Találkoztam boldog cigányokkal is (6). **Harkány:** Kicsorbult tőr (7). **Sellye:** Cutter útja (5). **Vajszló:** Szikét kérek! (6).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Jó reggelt! 8.10: Műsorismertetés. 8.20: Mai programok. 8.30: Családi tükör. 9.00: Reklám. 9.05: Színes népi muzsika. 10.05: Válogatás az elmúlt hét műsoraiból. 11.55: Reklám. 12.30: Szója — kontra gabona? 13.00: Klasszikusok délidőben. 13.49: Énekeljünk együtt. 14.05: Műsorismertetés. 14.10: Ipargazdák. 14.20: Mindennapi irodalmunk. 14.50: Donizetti: A kegyenc-nő. — Leonóra és Fernando kettőse az I. felvonásból. 14.59: Eugenio Montale versei. 15.10: Új Zenei Újság. 15.54: Reklámparádé. 16.00: 168 óra. 17.30: Találkozás a népzenével. 18.05: Alföldi képek. 18.15: Hol volt, hol nem volt. 18.25: Könyvújdonságok. 18.28: Műsorismertetés. 18.45: Finn drámák szemléje. 19.48: Hangszerek, hangszínek. 20.21: Magyarok az új hazában. 21.00: Töltsön egy órát kedvenceivel. 22.15: Népzene Kenyából. 22.26: Rádiószínház. Másnap, avagy az alibi. Hangjáték. 23.23: Zenekari muzsika. 0.10: Himnusz. 0.15: Éjfél után.

PETŐFI RÁDIÓ

4.30: Dallamkoktél. 8.05: Sztereó beállító műsor. 8.11: Népszerű muzsika — világhírű előadók. 8.50: Tíz perc külpolitika. 9.05: Hétvége a Kaszinóban — Cegléden. 10.30: Balettzene. 11.05: Bemutatjuk az U 2 együttes „A Joshua fa" című nagylemezét. 12.10: Jó ebédhez szól a nóta. 12.58: Műsorismertetés. 13.05: Kópé kakas királysága. Rádiójáték. 13.41: Rólunk van szó! 14.00—16.58: Magunkat ajánljuk. — Változatok a szórakozásra. 16.58: Műsorismertetés. 17.05: Enzo és Lorenzo Mancuso (Olaszország) hangversenye. 17.30: Mi van? 18.30: Honthy Hanna operettfelvételeiből. 19.05: Tudósítás a kick-box Világ Kupáról és a súlyemelő magyar bajnokságról. 19.15: Szerdahelyi János nótáiból. 19.37: Slágerfilmek — filmslágerek. 20.46: Aradszky László énekel. 21.03: 168 óra — ism. 22.30: Popzenei újdonságok Párizsból. 23.15: A mai dzsessz. 23.55: Beatles-slágerek. 0.15: Éjfél után.

BARTÓK RÁDIÓ

6.05: Népszerű muzsika koránkelőknek. 7.03: Az MR román nyelvű nemzetiségi műsora. 7.30: Az MR szlovák nyelvű nemzetiségi műsora. 8.05: Műsorismertetés. 8.08: Időszaki kiállítások. 8.13: Sztereó beállító műsor. 8.19: Ella István (orgona) hangversenye. 9.15: Operaáriák. 9.40: Romantikus kamaramuzsika. 10.30: Slágerlista. 11.00: Hangfelvételek felsőfokon. 12.10: Szopránáriák. 12.30: Iskolarádió. 13.03: Műsorismertetés. 13.05: Kívánságműsor szombaton. 14.05: Lemezbörze helyett. 15.00: Barokk muzsika. 16.00: A Szekszárdi Madrigálkórus énekel. Kb. 16.40: Zongoraművek. 17.00: Zenekari muzsika. 17.44: Magyar zeneszerzők. 18.25: Mindennapi irodalmunk. 18.55: Műsorismertetés. 19.00: Kapcsoljuk a Magyar Állami Operaházat. Mozart: Figaro házassága. Négyfelvonásos opera. Kb. 20.40: Borisz Paszternak versei. Kb. 21.00: Az operaközvetítés folytatása. Kb. 22.30: Barokk zene. Kb. 23.05: Romantikus dallamok.

PÉCSI RÁDIÓ

8.00: Jó pihenést! Információs, szórakoztató magazin. 10.00: Műsorzárás. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.58: Műsorismertetés. 9.00: Tévétorna gyerekeknek. 9.05: Orosz nyelvlecke kicsiknek. 9.15: Óvodások filmműsora. 9.35: Egészségünkért! 9.40: Telesi. NSZK sorozat — ism. 10.10: Fiatalok pályaközelben — ism. 10.30: Reklám. 10.35: Más-kép. „Önarckép." 11.20: A pécsi körzeti stúdió német nyelvű nemzetiségi műsora — ism. 11.40: Képújság. 14.47: Műsorismertetés. 14.50: Képújság. 14.55: Tigriseink. Svéd rövidfilmsorozat. 15.45: Betűreklám. 15.50: Teleráma. 16.35: Reklám. 16.45: Színházról néhány percben. Beszélgetés Hadics Lászlóval. 17.00: Híradó. 17.15: Cimboraság. Látogatóban Kocsis Albertnál. 17.45: Mozgó képek. 18.00: Módi '87. Zenés divatkalauz. 18.35: Családi torna. 18.40: Áruházak ajánlata. 18.45: Vakáción a Mézga család. Rajzfilmsorozat. 19.10: Esti mese. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Vers — mindenkinek. 20.05: Végtelen szerelem. Amerikai film. 22.05: Van öt perce. Schumann: Arabeszk. 22.10: Mestersége: színész. — Olsavszky Éva és Kun Vilmos. 22.55: A hét műtárgya. 23.00: Híradó 2.

MÁSODIK MŰSOR

15.33: Műsorismertetés. 15.35: Képújság. 15.40: MOVI-krónika. 15.50: Reklám. 15.55: Telesport. 18.00: Füstfalók. Amerikai rövidfilm. 18.10: Magyarország—Jugoszlávia Női kézilabda „B" világbajnoki mérkőzés. 19.30: A jegesmedve. Svéd rövidfilm — ism. 20.20: A Kelet városai. Angol rövidfilm. 20.30: A Roxinpadon — az Első emelet. 21.15: Egészségünkért! 21.20: Beszélgetés Straub F. Brunóval. 22.00: Életutak. Szovjet tévéfilmsorozat. — XVII/11. rész. 23.05: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

9.00: Válogatás a művelődési műsorokból. 10.30: Hírek. 16.55: Műsorismertetés. 17.00: Hírek. 17.10: Tv-kalendárium. 17.15: Népi muzsika. 17.45: Hét tv-nap. 18.30: Szívélyes üdvözlettel. 19.15: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Concertino — zenés adás. 20.15: S. O. B. — amerikai játékfilm. 21.45: Tv-napló. 22.10: Éjszakai műsor. 23.40: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

14.40: Hogyan legyünk együtt? 15.10: Játékfilm gyerekeknek. 16.40: Micsoda nap — dráma. 17.40: Aranycsalogány — előadás gyerekeknek. 18.40: Dallas — filmsorozat. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló és magazin. 20.15: Zenés est szombatonként. 21.45: Hírek. 21.50: Tárca. 22.20: Dzsessz. 22.50: Sportszombat.

VASÁRNAP:

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Montmartre-i ibolya (este 7 órakor).
Bóbita Bábszínház: Lúdas Matyi (délelőtt 10 órakor).
Pécsi Egyetemi Színpad: Minden egér szereti a sajtot (15.00 és 17.00 órakor).

FILM

Petőfi: Leszámolás Hongkongban (10, 5, 7). Hupikék törpikék (3).
Kossuth: Hupikék törpikék (10, 12, 2, 4). Krokodil Dundee (6, 8).
Kossuth Klub: Majdnem szerelmi történet (6, 8).
Park: Leszámolás Hongkongban (4, 6, 8).
Ságvári: Kicsorbult tőr (4, 6). **Nevelési Központ:** Két választás Magyarországon (3, 5, 7). **Ifjúsági Ház:** Montreali bankrablás (3). Laura (5). **Komló, Zrínyi:** Foglalkozása: mesterlövész (4, n7, f9). **Komló, Május 1.:** A lator (5). **Mohács:** Újra Donaldék (4). Rázós futam (6, 8). **Szigetvár:** Én a vízilovakkal vagyok (6, 8). **Siklós:** Te már nagy kisfiú vagy (5, 7). **Bóly:** A Beverly Hills-i zsaru (5). **Dunaszekcső:** Gyilkos robotok (5). **Harkány:** Víz és szappan (7). **Mágocs:** Vissza a jövőbe (f5). **Mázaszászvár:** Rock Rióban (6). **Pécsvárad:** Tánckar (3). **Sásd:** Szexmisszió (5). **Szentlőrinc:** Volt egyszer egy vadnyugat (5).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

6.00: Vasárnapi újság. 8.25: Műsorismertetés. 8.30: Énekszóval, muzsikával. 8.57: Reklám. 9.00: Elhagyott a közérzetem. Dokumentumműsor. 10.05: Öt kontinens hét napja. 10.20: Operaáriák. 10.54: Édes anyanyelvünk. 11.00: Gondolat—jel. 12.15: Harminc perc alatt a Föld körül. 12.45: Egy korty tenger. 12.55: Kodály: Háry János — szvit. 13.20: Az élő népdal. 13.30: Szonda. 14.05: Műsorismertetés. 14.10: Művészlemezek. 14.57: Jelenkori történet. Rádiójáték. 16.05: Zenekari muzsika. 17.00: Jelenidőben. 17.30: Az Állami Népi Együttes felvételeiből. 18.14: Hol volt, hol nem volt. 18.28: Műsorismertetés. 18.40: Remekírók hangszalagon. 20.08: Suppé: Pajkos diákok. Daljáték. 21.18: Örökzöld dallamok. 22.10: Sporthíradó. 22.25: A Concentus Hungaricus kamarazenekar játszik. Kb. 23.25: Takács Zsuzsa versei. Kb. 23.40: Kórusmuzsika. 0.10: Himnusz. 0.15: Éjfél után.

PETŐFI RÁDIÓ

6.00: Dallamkoktél. 6.54: Mai programok. 7.05: A református egyház félórája. 7.35: Vasárnapi orgonamuzsika. 7.52: Torna. 7.57: Műsorismertetés. 8.05: Luca székén. 9.05: Rólunk van szó! 9.10: Slágerről slágerre. 9.50: A Magyar Rádió Karinthy Színpada. — Karc 1987. Ősz. 11.05: Reklám. 11.10: Vasárnapi koktél. 12.00: Reklám. 12.03: Jó ebédhez szól a nóta. 12.58: Műsorismertetés. 13.05: Mikrofon-próba. 14.00: A félszárnyú tündérek völgye. Mesejáték. 14.51: Filmzene. 15.05: Táskarádió. 16.00—21.00: Poptarisznya. Közben: Reklámparádé. — Műsorismertetés. — Sporthírek. — Totó. 21.05: Társalgó. 22.30: Rainer Brüninghaus dzsessztriója játszik. 23.10: Könnyűzene — esti hangulatban. 0.15: Éjfél után.

BARTÓK RÁDIÓ

6.03: Népszerű muzsika koránkelőknek. 8.05: Műsorismertetés. 8.08: Időszaki kiállítások. 8.13: Komolyzenei kívánságműsor. 10.05: Új Zenei Újság. 10.50: Eszperantó híradó. 11.00: Klasszikus lemezújdonságok. 12.13: Heinrich Heine versei. 12.18: Operaáriák. 12.55: Kis magyar néprajz. 13.03: Műsorismertetés. 13.05: Öt kontinens hét napja. 13.20: Új lemezeinkből. 14.10: Rockújság. 15.05: Nagy mesterek kamarazenéjéből. 16.00: Play Strindberg. Rádiójáték. 17.13: Szerb népdalok. 17.32: Richard Wagner és a franciák. 18.30: Az MR szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora. 19.03: Műsorismertetés. 19.05: Az MR német nyelvű nemzetiségi műsora. 19.35: Igor Ojsztrah (hegedű) és Valerij Ojsztrah (hegedű és brácsa) hangversenye. Közben: Kb. 20.25: Rönkbevésett hétköznapok. Kb. 20.25: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb. 21.40: Operakórusok. 22.00: Debussy-művek. 22.30: Kritikus füllel. — Új hanglemezekről beszélgetés.

PÉCSI RÁDIÓ

9.00: Vasárnapi magazin. — Szerkesszünk együtt. 11.00: Műsorzárás. 18.00: Esti zene, sport, információk. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Zenés riport-, üzenet- és kívánságműsor külföldi és hazai németek számára. 21.05: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.08: Műsorismertetés. 8.10: Tévétorna gyerekeknek. 8.15: 80 nap alatt a Föld körül Willy Foggal. Spanyol rajzfilmsorozat. 8.40: Ewa kisasszony. Lengyel filmsorozat. 9.35: Cigánykerék. 10.00: Rózsa Sándor. Tévéfilmsorozat — ism. 10.55: Szemünk világa. Dokumentumfilm. 11.30: Hírek. 13.37: Műsorismertetés. 13.40: Képújság. 13.45: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 13.50: A legendás Sárdy. 14.20: A solymász. 15.15: Betűreklám. 15.20: Az olaj titkos története. Francia dokumentumfilm-sorozat. 16.20: Reklám. 16.25: Szemtől szemben Wieczyslaw Rakowskival. 16.55: Mesterek. A magyar szűcs. 17.05: Delta. 17.30: Reklám. 17.40: Nézzük együtt — Tatai Ilonával, a Taurus vezérigazgatójával. 18.15: Reklám. 18.20: Családi torna. 18.25: Meséről mesére. 18.50: Reklám. 19.00: A HÉT. 20.00: Híradó. 20.10: Dick Turpin. Amerikai kalandfilm. 21.55: Telesport. 22.55: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

16.28: Műsorismertetés. 16.30: Képújság. 16.35: Száz híres festmény. Külföldi múzeumok gyűjteményeiből. 16.45: „Az élet él és élni akar..." — ism. 17.35: Fotoelektronik kick-box karate Világ Kupa. 18.15: Gondolkodó. 19.00: Mozart: Figaro házassága. Vígopera 4 felvonásban, 2 részben. A szünetben: Kb. 20.35: A sárospataki vár — (ism). Kb. 22.20: A HÉT — ism. 23.25: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

9.00: Barázdák — faluműsor, utána gyermekműsor magyar nyelven. 10.20: Hírek. 10.30: Vasárnap délelőtt gyerekeknek. 12.00: Mezőgazdasági adás. 13.00: És ebben az évben — művelődési adás. 13.30: Tanácsadó szülőknek. 14.00: Grizli Adams — filmsorozat. 15.00: Vasárnaponként. 16.55: Riport. 17.30: A vad Missourin keresztül — amerikai játékfilm. 18.55: Rajzfilmsorozat. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Vuk Karadzic — drámasorozat. 21.00: Szórakoztató adás. 21.45: Tv-napló. 22.05: Sportszemle. 22.50: Éjjel is, nappal is. 0.50: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

8.55: Hírek. 9.00: Ma a holnapért — műsor a jugoszláv néphadsereg tagjainak. 12.00: Cigány nyelvű adás. 12.15: Komolyzene. 18.45: Adás a kultúra köréből. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: A találmányok története. 20.55: Tegnap, ma, holnap. 21.15: Sofija Kovalevska — filmsorozat. 22.00: Dokumentumadás. 22.45: Kis koncert. 23.05: Költészet.

SPORT DT SPORT

Heti jegyzetünk

Kiválogattuk...

Nem telt el még két hét sem azóta, hogy Garami József elpanaszolta a rádió mikrofonja előtt – tehát akár a fél világ is hallgathatta – milyen gondok nyomasztották az A válogatott összeállításakor. Nevezetesen az, hogy ugyanakkor szerepelt az olimpiai csapat is és több A válogatott kerettagot „elvittek" az olimpiások. Köztudott, hogy a magyar labdarúgás nem áll olyan jól, hogy egyszerre két válogatott csapatot tudjon pályára küldeni, jó eredmények reményében. Az bizony már nagyon régen volt, amikor három magyar csapat is szerepelt A válogatottként... Igaz, nem mind a három Európa akkori legjobbjai ellen. Azóta sok víz lefolyt a Dunán, az erőviszonyok is kiegyenlítődtek, az akkori produkció valószínűleg megismételhetetlen marad.

Ezért egy kissé meglepő, hogy vasárnap edzőmérkőzést játszik egy olyan A válogatott keret, amelyikből hiányzik a megszokott válogatott csapat gerince. A keret tagjait az NB I öt szerény eredményeket felmutató együtteséből és a Dunaújvárosból hívták össze. Érthető, hogy a bajnokság vezető klubjaiból nem hívtak meg senkit, mert vagy túráznak vagy pihennek (Honvéd), vagy egyéb elfoglaltságuk van. Így ebben a válogatottban nem lesz egyetlen újpesti, egyetlen győri, honvédos, szombathelyi és pécsi játékos sem. Milyen válogatott keret ez? Jobb híján ilyen. Csonka. Miért kell a téli szabadságok előtt edzőmérkőzést játszaniuk? Csak azért, hogy legyen többüknek egy életre szóló élménye? Egy hete még többen szóltak az országos labdarúgóértekezleten azért, hogy a válogatott tekintélyét emeljék azzal is, hogy oda valóban a legjobbak kerülhessenek. A válogatottságért kelljen megküzdeni. Gyanakszom, hogy ez a válogatott keret nem az. Ezt csak a kényszer szülhette. De milyen kényszer?

Kisvállalkozások

Megalakult a Pallas Motorcsónak Klub. Kivált a Lapkiadó SE kötelékéből és önálló életet kezd. Úgy látszik a sportban is egyre nagyobb teret követelnek maguknak a kisvállalkozások. Mert a Pallas MK vállalkozásba is kezd. Motorcsónaktesteket épít, értékesít, használt motorokat értékesít stb. Nemrég adtunk hírt arról, hogy Pécsi Technikai Sport Club szintén a saját munkájából kíván megélni, a Komlói Tenisz és Sí Klub már a régi vállalkozók közé tartozik, és a közelmúltban a technikai sportágakat a szárnya alá vette. Természetesen az egész magyar sportot nem lehet kisvállalkozásként fenntartani. De a vállalkozó klubok egyre fontosabb szerepet játszanak, tevékenységük nyomán úgy tűnik, éppen azok a sportágak kelnek életre, amelyek a nagy egyesületek keretében csak nehezen találták meg a helyüket. (Ha megtalálták...)

–K–

Száztizenhét ország nevezett

„Kalapbaosztás" a vb-sorsolás előtt

A Nemzetközi Labdarúgó Szövetség (FIFA) a szombati világbajnoki sorsolás előtt elkészítette a kiemeléseket. Az úgynevezett „kalapba osztást" a tavalyi mexikói VB-döntő, illetve az EB-selejtezők eredményeit figyelembe véve végezték el. A kiemelési rendszer ismeretében egy dolog már végleges: az európai zónában Magyarország selejtező ellenfele nem lehet Bulgária, Hollandia, Lengyelország, az NDK, Skócia és Portugália, mert ezek válogatottjaival azonos erejűnek ítélte meg a FIFA a magyar együttest.

A Zürichben szombaton 16 órakor kezdődő sorsolás előtt csökkent a részt vevő válogatottak száma. A Maldiv-szigetek szövetsége meggondolta magát, így összesen 112 ország nevezése végleges a következő világbajnokságra.

Az európai zónában változtattak a lebonyolításon. Eddig úgy volt, hogy a 3 négyes csoport második helyezettjei újabb körmérkőzéseket játszanak. Három nemzeti együttes küzdött vona két vb-döntős helyért. A FIFA képviselői bejelentették, hogy a négyes csoportok második helyezettjei közül az a kettő jut a 24-es döntőbe, amelyik a csoportselejtezőben a legtöbb pontot gyűjti.

Ha pontazonosság alakul ki, akkor a gólkülönbség dönt. Ha az is azonos, akkor a több rúgott gól számít. Ennek egyezése esetén a holtversenyben végzett csapatok semleges pályán mérik össze erejüket, s döntik el a továbbjutást.

Az olaszországi döntő 24-es mezőnye így alakul ki: 1 hely – Olaszország, a rendező jogán, 1 hely – Argentína, a címvédő jogán, 13 hely – európai zóna, 2 hely – afrikai zóna, 2 hely – ázsiai zóna, 2 hely – CONCACAF zóna (észak- és közép-amerikai, továbbá a karibi térség), 2 hely – dél-amerikai zóna, 1 hely – a dél-amerikai csoportgyőztesek közül az egyik az óceániai–izraeli csoport továbbjutójával mérkőzik (hogy melyik dél-amerikai csoportgyőztesnek kell újabb találkozókat vívnia, azt is kisorsolják).

Az európai zóna erősorrendje a sorsolás előtt:

1. csoport: NSZK, Spanyolország, Anglia, Szovjetunió, Dánia, Belgium, Franciaország;

2. csoport: Bulgária, Hollandia, Lengyelország, NDK, Magyarország, Skócia, Portugália;

3. csoport: Románia, Svédország, Wales, Észak-Írország, Csehszlovákia, Ausztria, Jugoszlávia;

4. csoport: Írország, Görögország, Svájc, Finnország, Izland, Norvégia, Albánia;

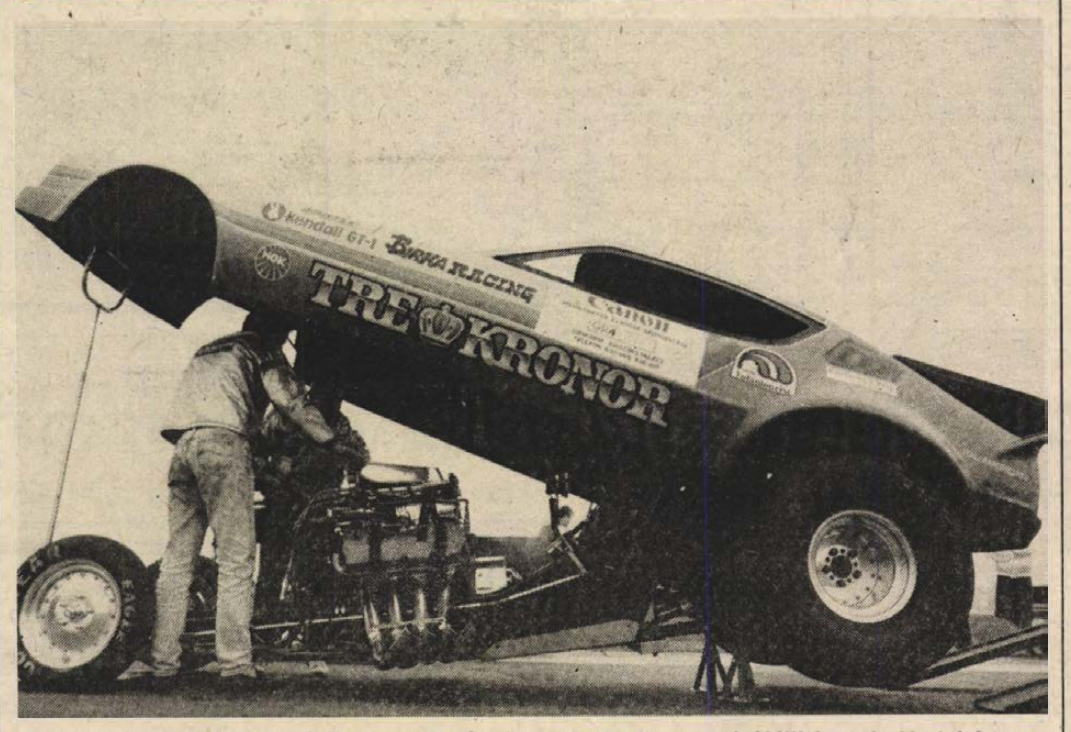
5. csoport: Törökország, Málta, Ciprus, Luxemburg.

Mit szól ehhez Bálint László, a magyar válogatott technikai igazgatója?

– Végre valami konkrétum... A FIFA eddig nem küldött előzetes tájékoztatást szövetségünknek – mondta a szakvezető. – Az első „kalapban" is vannak olyan válogatottak, amelyek nem annyira ijesztő tudásúak. Sorsdöntő lesz, hogy a harmadik csoportból kit húznak majd mellénk. Ott ugyanis Románia, Svédország és Jugoszlávia kellemetlen vetélytársnak ígérkezik.

Kiket kíván ellenfélnek?

– Az első csoportból Belgium, Franciaország, Spanyolország jöhetne, a harmadik csoportból a románok, svédek és jugoszlávok kivételével akárki, a negyedikből a finnek, az izlandiak és az albánok sem okoznának gondot. Az ötödikből akárki, de nem Törökország...



Ezt a szuperautót a nemrégiben megrendezett magyar versenyautó kiállításon is látni lehetett. Kétezer lóerős, 500 km/óra a végsebessége. A 100 km/óra sebességet 0,7 másodperc alatt érte el és az 500 m-es utat 5,5 másodperc alatt tette meg. A motorja 9 ezer köbcentis, az autócsoda neve Funny Car, és Svédországból érkezett. A Ferihegyi repülőtér egyik kifutópályáján mutatták be és próbálták ki.

Új sportegyesület Pécsett

A Melitta minden sportolni vágyóra számít

Profi szervezést ígérnek

Az ENSZ „Egészséges városért" mozgalmához hazánkból egyedül Pécs csatlakozott, s a jelentkezést a WHO a közelmúltban el is fogadta. Ez adta az apropót annak a tizegynéhány sportkedvelőnek, akik csütörtökön délután megalakították Pécs legújabb sportegyesületét, a Melittát, mely főként szabadidősportversenyek rendezésére szeretné specializálni magát. Bár az alakuló ülésen pontosan tizenhárman vettek részt, az egyesület alapszabályát és terveit figyelembe véve a szerencsétlennek tartott szám nem valószínű, hogy a későbbiekre hatással lehet...

– Meglepett, hogy engem választott meg elnöknek a társaság – mondta *Czerpán István* a megbeszélés után –, de ha már így történt, igyekszem az elvárásoknak minél jobban megfelelni. Egyelőre – mivel csak napokkal ezelőtt határoztuk el az új egyesület megalakítását – konkrét versenynaptárunk nincs, de tevékenységünk főbb irányvonalait már meghatároztuk.

E szerint a Melitta a már említett szervező-menedzselő szerepet felvállalva, kötetlen formában rendszeres testmozgásra szeretné rábírni a város lakosságát. Ebbe természetesen minden sportág belefér, de fő profiljukként a futás, a kocogás, a kerékpározás és a túrázás jön számításba, hisz ezekhez kell a legkevesebb felszereléssel rendelkezniük a jelentkezőknek. De mit is jelent a magyar fülnek szokatlanul hangzó Melitta név? – kérdeztük az egyesületi elnököt.

– A szó görög eredetű, és szorgalom a jelentése. Több javaslat is elhangzott a névválasztással kapcsolatban, a Melittán kívül szó volt az Impulzus, Maraton, Aréna és Fittness elenevezésekről, az elnökség azonban a Melittára voksolt, hisz rendszeres mozgásra szeretnénk rábírni a hozzánk csatlakozókat, ehhez pedig nélkülözhetetlen lesz a szorgalom. Ennek jegyében választottuk emblémánknak a méhecskét is.

Az egyesület felügyeleti szerve a Városi Ifjúsági és Sportosztály, az ő részükről Kovács János fogja patronálni az új szervezetet.

– Nagyon örültünk a lelkes kis csapat jelentkezésének, hisz valóban sokat tudnának tenni a lakosság egészségének érdekében. A tőlünk telhető legnagyobb segítséget szeretnénk megadni nekik, s ebbe még az is beletartozik, hogy amíg nincs saját irodájuk, otthont biztosítunk számukra a VISO-ban. Itt tarthatnak ügyeletet minden kedden és csütörtökön 16 órától, s itt intézhetik ügyes-bajos dolgaikat is – mondta.

A Melitta természetesen nem csupán saját rendezvényeire biztosít majd szervező gárdát, hanem felkérésre házhoz is megy, különböző vállalati tömegsportakciók lebonyolítását is vállalja – a tisztes haszon reményében.

Az új sportegyesület első bemutatkozása a Pécs–Harkány közötti országos futóverseny lesz, addig bőven van idejük további ötleteik kidolgozására. S ne felejtsük el hozzátenni: a kölcsönös előnyökre számítva az egyesület vezetése már most várja a lehetséges szponzorok jelentkezését a Városi Ifjúsági és Sportosztály címén.

Pauska Zsolt

A hétvége sportműsora

DECEMBER 12., SZOMBAT

Kosárlabda. NB I., férfiak: Dombóvár–PVSK, Dombóvár, 17.00. NB II., nők: Szigetvár–Paksi Atom, Szigetvár, 10.00.

Atlétika. Tehetségkutató verseny, Tüzér u., 14.00.

Asztalitenisz. NB I., nők: P. Spartacus–31. sz. Építők, Anikó u., 11.00.

Labdarúgás. A Paksi Atomerőmű SE nemzetközi teremtornája, a Siklósi Tenkes SE részvételével, Paks, 9.00. Isorast–BÉV Kupa teremtorna, Pécs, városi sportcsarnok, 8.00.

Kézilabda. Megyei Középiskolás Kupa, Nevelési Központ. Gépipari–Széchenyi (fiú), 8.00. Komarov–Egészségügyi (leány), 9.00. Kun Béla–500-as DSK (fiú), 10.00. Radnóti–Komarov (leány), 11.00. Gépipari–Kun Béla (fiú), 12.00. Nagy Lajos–Egészségügyi (leány), 13.00. 500-as DSK–Széchenyi (fiú), 14.00. Nagy Lajos–Radnóti (leány), 15.00.

Asztalitenisz. Megyei utánpótlásseregszemle, Pécs, egyetemi tornacsarnok, 8.30.

DECEMBER 13., VASÁRNAP

Kosárlabda. NB I., nők: MTK-VM–PVSK, Budapest, 11.00.

Labdarúgás. A Paksi Atomerőmű SE nemzetközi teremtornája, Paks, 9.00. Isorast–BÉV Kupa teremtorna, Pécs, városi sportcsarnok, 8.00.

Kézilabda. Megyei Középiskolás Kupa, Nevelési Központ. 500-as DSK–Gépipari (fiú), 14.00. Komarov–Nagy Lajos (leány), 15.00. Széchenyi–Kun Béla (fiú), 16.00. Egészségügyi–Radnóti (leány), 17.00.

Bálint László és az MLSZ a jövő héten dönt

Bálint László, a magyar labdarúgó válogatott technikai igazgatója a jövő hét első felében jelöli ki új „A" és olimpiai válogatott keretét. A labdarúgók 1988. január 4–8. között Budapesten edzőtáborozznak, majd az „A" keret Spanyolországba, az olimpiai keret pedig Görögországba utazik alapozásra.

– Szintén a jövő héten hívja össze az MLSZ azt a rendkívüli elnökségi ülést, amelyen megbízást kapnak a különböző korosztályos válogatott csapatok szövetségi edzői – mondta Bálint László.

Úszásoktatás

A PMSC úszószakosztálya úszásoktatást szervez a 6–14 éves gyermekek, valamint felnőttek részére. A tanfolyam időtartama két hónap, heti háromszori foglalkozással, az alábbi beosztás szerint: gyermekeknek hétfőn, szerdán, pénteken, a másik turnusban kedden, csütörtökön, pénteken; 16.45, 17.30 és 18.15 órai kezdéssel. A hétfő–szerda–péntek 18.15-kor kezdődő csoportban haladó oktatást tartanak. A felnőtteknek hétfő–szerda–péntek 19 órai kezdettel, valamint szombaton 8.30-tól. A kurzusok 1988. január 4-én, 5-én és 9-én indulnak. Jelentkezni december 14-től naponta lehet (szombat kivételével) 16–18 óra között a Hullámfürdőben. Felvilágosítás kérhető telefonon 15-157-es és a 12-494-es számon.

Kaszparov Karpov: döntetlen

A döntetlent ezúttal is Kaszparov javasolta. Az állás 11:11, s Kaszparovnak már csak egy pontra van szüksége a hátralévő két játszmából címe megvédéséhez. Karpovnak viszont legalább másfél pontot kell szereznie a lehetséges kettőből ahhoz, hogy ő legyen a világbajnok. A 23. játszmára hétfőn kerül sor.

Kedvezményes csizma- és cipővásár a Citrom utcai Cipő Butikban

Ezüstvasárnaptól aranyvasárnapig!

Az én ajándékom a Vásárlóim ajándéka.

Téli Könyvvásár a Konzumban!

— TÉNYEK KÖNYVE 1987. Magyar és nemzetközi almanach 275 Ft-ért,
— Augustinus: VALLOMÁSOK 110 Ft-ért,
— VERSESKÖTETEK: RADNÓTI MIKLÓS 79 Ft-ért, VÖRÖSMARTY MIHÁLY 128 Ft-ért, CSOKONAY VITÉZ MIHÁLY 126 Ft-ért,
— Gyermekek részére: Karl May: WINNETOU 138 Ft-ért,
— Barczy—Somogyi: MAGYAR HUSZÁROK 92 Ft-ért, (igazi ajándékkönyv gyermekeknek, felnőtteknek is),
— Walt Disney: A DZSUNGEL KÖNYVE 98 Ft-ért.

A KONZUM SKÁLA-COOP ÁRUHÁZBAN PÉCS, KOSSUTH TÉR

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Lombosi Jenő

Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: dr. Jádi János

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, Pf.: 134. Hunyadi út 11. 7601
Telefon: 15-000
19 óra után: 15-726
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Pécsi Szikra Nyomda Pécs, Engel János u. 8. 7630
Telefon: 32-177. Telex: 12-211
Felelős vezető: Farkas Gábor

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető bármely hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a Hírlapelőfizetési és Lapellátási Irodánál (HELIR)
Budapest, V., József nádor tér 1. — 1900 —, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszáma.

Előfizetési díj egy hónapra 43,— Ft, negyedévre 129,— Ft, egy évre 516,— Ft
Indexszám: 25 054

ISSN 0133—2007



2. oldal

Szoboravatás Beremenden

Szívinfarktus ellen: fokhagyma pirula

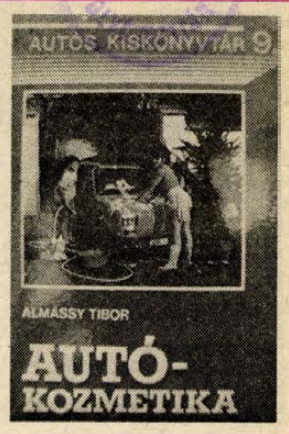
(3. oldal)

Mi lesz a német színház sorsa?

(4. oldal)

Sikerkönyvek a Pécsi Szikra Nyomdából

5. oldal

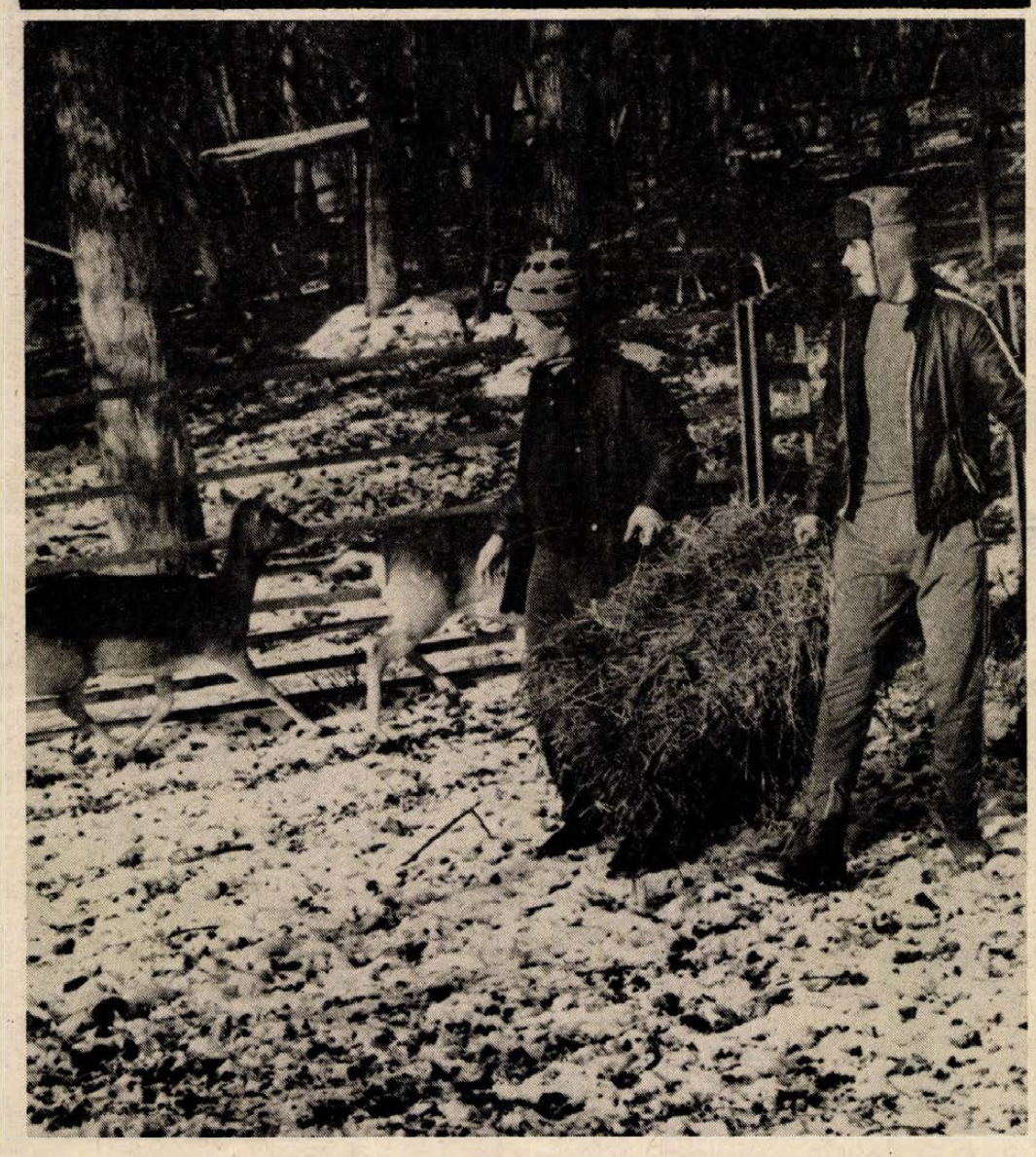


Világ proletárjai, egyesüljetek!

vasárnapi Dunántúli napló

XLIV. évfolyam, 343. szám
1987. december 13., vasárnap
Ára: 2,60 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja



A zoo-iskolások is besegítenek az állatok etetésében a pécsi állatkertben. (Írásunk a 2. oldalon.)

Hat szocialista főváros pártvezetői Varsóban

Wojciech Jaruzelski, a LEMP KB első titkára szombaton Varsóban fogadta a 6 szocialista ország fővárosa pártbizottságának első titkárait, akik kétnapos tanácskozást kezdtek a lengyel fővárosban.

Berlin, Budapest, Moszkva, Prága, Szófia és Varsó pártvezetői városaik párt-, politikai és társadalmi életéről, a feladatokról és a problémákról cserélnek véleményt, megtárgyalják a két- és a sokoldalú együttműködés lehetőségeit.

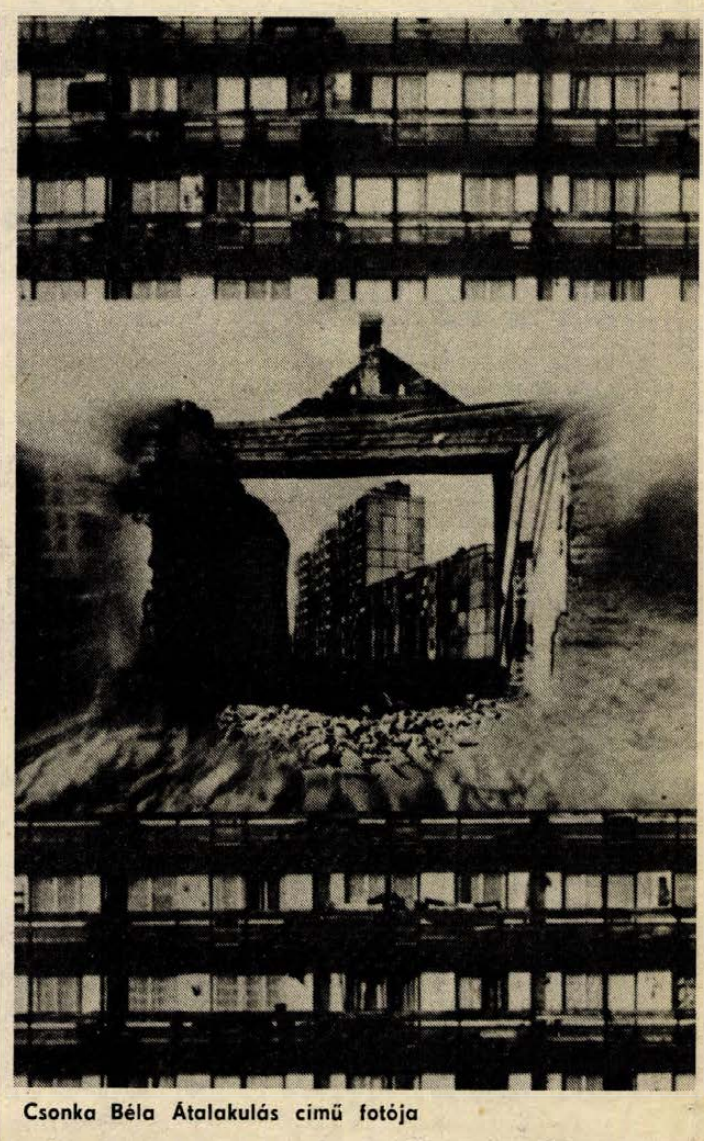
A délelőtt folyamán *Havasi Ferenc*, az MSZMP KB PB tagja, a fővárosi pártbizottság első titkára együttműködési megállapodást írt alá szófiai és prágai kollégájával arról, hogy a párt-, a társadalmi szervezetek, a tanácsok szorosabb együttműködését valósítják meg, továbbá szorgalmazzák a fővárosok vállalatainak közvetlen együttműködését, amihez Budapest, Prága és Szófia 12—12 vállalatát jelölték ki.

A fővárosok pártvezetői a nap nagy részét plenáris tanácskozással töltötték, de közben megkoszorúzták a Varsói Hősök „Niké" emlékművét és rövid városnézésre is találtak időt. A munkatalálkozó, amelyre most a varsói pártbizottság kezdeményezésére először kerül sor, vasárnap ér véget.

Várkonyi Péter Egyiptomban

Várkonyi Péter külügyminiszter szombat este háromnapos hivatalos látogatásra Kairóba érkezett. A magyar diplomácia vezetőjét a heliopoliszi nemzetközi repülőtéren kollégája, *Eszmat Abdel-megid* miniszterelnök-helyettes, külügyminiszter fogadta.

A hivatalos tárgyalások vasárnap kezdődnek.



Csonka Béla Átalakulás című fotója

XIV. Barátság hídja tárlat

Nemzetközi fotókiállítás Kaposvárott

Pénteken délután ünnepélyesen megnyílt a 14. Barátság hídja fotókiállítás Kaposvárott, a Somogyi Képtárban.

A tárlat iránt rekordlétszámban érdeklődtek: 400 fotóművész mintegy 1700 alkotását küldte el határainkon innen és túlról.

A zsűri 143 alkotó 277 művét találta méltónak, hogy falra kerülhessen. A kiállítók kb. egyharmada külföldi, főleg közép- és nyugat-európai országokból, de vannak jó néhányan tengeren túlról is, például Dél-Amerikából. Először szerepel a hagyományos tárlaton egy japán fotószalon képviselője.

A szakszövetség és a fotós szakfolyóiratok 15 díjat ajánlottak föl. A fődíjat, a XIV. Barátság hídja serlegét *Mariano Mankis* fotóművész (Argentína) nyerte el képeivel. Díjat kapott két kaposvári alkotó is, *Csonka Béla* „Átalakulás" c. sorozatáért, *Maklári Zoltán* pedig „Pihenőben" c. fotójáért.

A kiállítás január 10-ig tekinthető meg, hétfő kivételével naponta 10—18 óra között a Somogyi Képtárban.

Labdarúgó vb-sorsolás

Spanyolország, Észak-Írország, Írország és Málta van a csoportunkban

Az első kettő jut tovább

Három év múlva, 1990. június 9. és július 8. között Olaszországban rendezik a következő labdarúgó-világbajnokságot. A selejtezők sorsolását — 112 csapat nevezett — szombaton készítették el a zürichi Hallenstadionban.

A nagy érdeklődéssel kísért esemény helyszínén négyezren kísérték figyelemmel a ceremóniát, s harminc ország 41 tévétársasága jóvoltából a labdarúgószurkolók milliói lehettek szemtanúi a sorsolásnak.

Elsőként a „labdarúgás királyának" nevezett brazil *Pelé*, a háromszoros világbajnok köszöntötte a megjelenteket és a tévénézőket, majd színre lépett a sorsolás két műsorvezetője, a népszerű olasz tévébemondónő, *Elisabella Gardini* és a futballtól nemrég visszavonult egyik legna-

(Folytatás a 8. oldalon)



Munkában a sorsolási bizottság. Tv-felvétel.



Bosnyák lakodalom Szalántán

Mnogo szretye...

Áldásos, békességes, boldog életet kívánok az ifjú párnak – *Udvarácz Mártának* és *Szajkó Istvánnak* –, s megígérem, hogy az aranylakodalmukra is eljövök. Még a délelőtt *Szendrői László*, az egyik rokon, az ennivalók körül serénykedve említette:

– Hosszú menetben vagyunk, már csütörtökön elkezdtük. Tudja; erre mondják, igazi bosnyák lakodalom lesz.

Tegnap délben Szalántán, a kultúrotthonban terítettek, tán háromszáz emberre. Vegyük csak számba, némi felületességgel, mi is kerülhet az asztalra. Hat disznót öltek, 60 tyúkot, 30 csirkét vágtak, 1 mázsa kolbászt töltöttek, 120 kiló hurkát, 35 kilogramm, fasírozottnak való húst daráltak, 27 kiló került a töltöttkáposztába, 70–80 kilónyi bőrös pecsenye került a sütőbe, s vagy 500 szelet rántott húsnak. Egy legényke összeszámolta: 39 tortát hoztak eddig, de még nem érkezett meg mindenki. Szép siklósi kenyeret, mázsányit süttettek. Vendéget várnak Olaszból, Átáról, Szökédről, Szalánta-Németiből ... Pécsről, messzebbről.

Szajkó Dezső szeretettel invitál bennünket – örömapa, s indul haza, átöltözni –, kézről kézre járnak a pálinkás kupicák, rég nem látott ismerősök ölelik egymást. Hangol a dusnoki zenekar is, még csak lazán, hiszen az igazi hangulatot az este hozza meg.

Szó hallatszik horvátul, magyarul, svábul – pedig mind egy család, mind rokon.

– Tudja-e, mifelénk, milyen menyasszonytánc a divat?

– Hallgatom.

– Három tányér kerül a fő helyre, egy a vőlegényé, egy a menyasszonyé, egy a zenekaré. Ki-ki ilyenkor adja át a pénzbeli ajándékát, nem dugva, borítékba ... Így aztán két-három órát is eltart ...

Megtudtuk: áll már a fiatalok háza is. A tavaszi eljegyzés óta gyűjtöttek, s nem maradt el a szülői segítség sem. A fiú a helyi termelőszövetkezetben raktáros, a lány Pécsett, a húsüzemben dolgozik. Jóval száz négyzetméter fölötti az új lakás, s elég csak egy gombot megnyomni, bemelegszik. A központi fűtés a legmodernebb.

Mit mondhatok?

A kék kendős bosnyák nagymama kisegít:

– Mnogo szretye ...

Azaz: sok boldogságot!

K. F.

Olajipari jubileumi záróünnepség

A Kőolaj- és Földgázbányászati Vállalatnál véget értek azok a rendezvények, amelyeket a magyarországi kőolaj- és földgáztermelés megújulásának 50. évfordulója tiszteletére szerveztek.

A záróünnepséget Bázakerettyén tartották. Ott került sor a történeti emlékvetélkedő vállalati döntőjére, és a szocialista brigádok által készített, különböző pályázati anyagok díjkiosztó ünnepségére.

A szellemi vetélkedő vállalati döntőjét az Eötvös Loránd csapat (Kiskunsági üzemek) nyerte, a nagykanizsai központ Petróleum, és a bázakerettyei Kiliánbrigádcsapat előtt. A mintaszerűen megszervezett, újszerű, és színvonalas vetélkedőn, valamint a pályázati gyűjtőmunkában kitűnt szocialista brigádok közel 100 ezer forint jutalomban részesültek. Az elismeréseket *Trombitás István*, a KFV vezérigazgatója adta át.

Szoboravatás Beremenden

Beremenden tegnap délben leleplezték Adam Dragosavljević mellszobrát, *Farkas Pál* alkotását. Dragosavljević Beremenden született 1800-ban, itt Baranyában volt néptanító, majd tanulmányi felügyelő. Ő szerkesztette az első szerb nyelvű abc-s könyvet, dolgozott az iskolai tananyag korszerűsítésén. Irodalomtörténeti, néprajzi, nyelvészeti tanulmányokat folytatott, fennmaradt sok kiadott és kiadatlan műve, valamint neves kortársaival folytatott levelezése, ezeket tudományos kutatók dolgozták, ill. dolgozzák fel.

A Magyarországi Délszlávok Demokratikus Szövetsége – mint más irodalmi, történelmi emlékhelyen – Beremenden is megemlékezik a délszláv kultúra egyik jelentős személyiségéről, így felállította Dragosavljević mellszobrát – a Magyar Tudományos Akadémia Irodalomtudományi Intézetének egyetértésével, a Baranya megyei és a beremendi községi tanács erkölcsi és anyagi támogatásával a neves szerb irodalmár és tanár halálának 175. évfordulóján. A szobor elkészítésére Farkas Pál szekszárdi művészt kérte fel, aki Illyés Gyula, Babits Mihály, Liszt Ferenc, August Senoa szobrait is készítette.

A tegnapi avató ünnepségen *Popovics György*, a Délszláv Szövetség titkára mondott ünnepi beszédet, két nyelven emlékezett meg Adam Dragosavljević életművéről. Ezután koszorút helyezett el a szobor talapzatán, majd koszorúikkal követték a Baranya Megyei Tanács, a Baranya Megyei Tanács Nemzetiségi Bizottságának, a Hazafias Népfront Megyei Bizottságának, a beremendi községi tanácsnak, a községi pártszervezetnek és tömegszervezeteknek, valamint a szentendrei, budapesti és pomázi szerb kluboknak vezetői, képviselői. Az ünnepségen megjelent *dr. Mandity Marin*, a Magyarországi Délszlávok Demokratikus Szövetségének főtitkára is.

G. T.

VDN-világhíradó

-ϕ- RÓMA: Mihail Gorbacsov „Átépítés és új gondolkodás" című műve a legkeresettebb könyv ma Olaszországban. A Mondadori kiadónál olasz nyelven megjelent mű a La Stampa című olasz napilap szombaton közzétett felmérése szerint az év legnagyobb könyvsikere Itáliában.

-ϕ- *PÁRIZS: Nyolcvankétezerötszáz font sterlingért kelt el Charlie Chaplin nevezetes sétapálcája és keménykalapja a londoni Christie's cég árverésén. Egy dán üzletember szurkolta le ezt az összeget a feledhetetlen nevettető e relikviáiért, amelyeket koppenhágai szórakoztató központjában kíván kiállítani. Elkelt továbbá az 1977-ben elhunyt filmszínész csónakszerű cipője is, az, amelyben oly kedvesen csámpázott a filmvásznon. Ezért az emlékért 38 500 fontot fizetett ki egy svájci múzeum.*

-ϕ- ANTIBES: Antibes-ban közös közlemény kiadásával és sajtóértekezlettel véget ért a 14. francia—afrikai csúcsértekezlet. Franciaország és 37 afrikai ország képviselői áttekintették a világpolitikai helyzetet és közelebbről problémáit. Méltatták a Washingtonban aláírt és előkészületbe helyezett szovjet—amerikai nukleáris leszerelési megállapodások jelentőségét. A francia—afrikai csúcs támogatta a Biztonsági Tanács 602. határozatát, amely követeli, hogy a dél-arfikai csapatok szüntessék be agreszsziójukat Angolában és hagyják el az ország területét.

-ϕ- BONN: Viktor Karpov, a szovjet külügyminisztérium leszerelési és fegyverzetkorlátozási főosztályának vezetője szombaton a nyugatnémet fővárosban tájékoztatta Hans-Dietrich Genscher külügyminisztert az amerikai—szovjet csúcstalálkozó eredményeiről.

A kirándulóbusz a vonat elé hajtott

Gyermektragédia Egyiptomban

Hatvanan életüket vesztették

Ötvenkét iskolásgyermek, hat tanáruk és a kirándulóbuszukat vezető sofőr életét vesztette pénteken egy közlekedési szerencsétlenségben Kairó Heliopolis elővárosában. További hatvanhét gyermek megsebesült, ötvennyolcan közülük súlyosan – jelentik a hírügynökségek.

A szerencsétlenül járt, 13–15 éves gyermekek iskolai kirándulásról voltak hazatérőben a csatornavárosból, Szuezből, ahol könyvtárat látogattak. Az őket szállító busz egy jelöletlen szintbeli vasúti átjáróban összeütközött a Szuezből Kairóba tartó személyvonattal, és ez a társasgépkocsit valósággal kettévágta, aztán a mozdony egykilométeres szakaszon magával vonszolta a kettévált autóbusz egyik darabját.

A szerencsétlenséget valószínűleg az okozta, hogy a zsúfolt busz vezetője szabálytalanul hajtott a sínekre.

A halálesetek közvetlen oka több esetben az volt, hogy a gyermekek elvéreztek, mire orvosi segítség érkezett. Az áldozatok családjait hivatalosan még nem tudták értesíteni, mivel nehézségek voltak az azonosításokkal. A sérültek közül csak kevesen voltak még szombaton reggel is olyan állapotban, hogy meg tudták volna mondani a nevüket. Az aggódó szülők és hozzátartozók így valósággal megostromolták azt a két kórházat, ahová a sebesülteket beszállították.

*

A Mena egyiptomi hírügynökség legfrissebb jelentése szerint a kairói buszbaleset halálos áldozatainak száma — nem végleges adat szerint — hatvanra emelkedett és hetvennyolc a sebesültek száma.

*

-ϕ- *BOGOTA: Egy kolumbiai szélsőjobboldali militáns szervezet emberei elrabolták és meggyilkolták a Hazafias Szövetség nevű baloldali szervezet egyik tagját. Az antioquiai egyetem hallgatóját Medellin városában fényes nappal, az utcán rabolták el, a rendőregyenruhát viselő szélsőségesek. Eltűnése után egy nappal a város főutcáján találták meg a diák holttestét.*

80 tonna fűtőolaj került a Dunába

Mintegy 80 tonna fűtőolaj került szombat hajnalban a Dunába a Velebil jugoszláv tartályhajón bekövetkezett szivárgás miatt. A bajorországi Lindau és az osztrák szakaszon fekvő Aschach között 60 kilométeres hosszan szennyeződött a folyó. Az olajfolt eltávolításán nagy erővel dolgozik a tűzoltóság.

-ϕ- HONGKONG: A Longa Gulikov szovjet teherhajó szombaton tíz tajvani hajótörőttet vett fedélzetére a Délkínai-tengeren. A tajvani halászok Hongkong partjaitól 150 tengeri mérföldre szenvedtek hajótörést.

-ϕ- *BASEL: Műszaki hiba következtében ötszáz liter fűtőolaj került a Rajnába annak felső szakaszán, Grenzach—Wyhlen település térségében. Egy földalatti olajtartályból egy kisebb, földfelszíni tárolóba szivattyúzták a fűtőolajat, amikor a szivattyú műszaki hibája következtében túlfolyás következett be. Szerencsére a folyóba került, viszonylag csekély mennyiségű olaj a környezetre nem jelent számottevő veszélyt.*



Moszkvában már fényképezőgép elé „állhattak" a december 8-án, tehát a washingtoni szovjet—amerikai csúcstalálkozó első hivatalos napján született ikrek, akiket az esemény kapcsán Mihailnak és Ronaldnak neveztek el. A képen: az édesanya, Galina Szaharova a két gyermekével.

A zebráknak a többi állat „fűt"

Tél az állatkertben

Bizonyára sok hegyjáró pécsinek jut eszébe ezekben a hetekben, elhaladtukban az állatkert mellett: mit csinálhatnak most a hótól fehér, fagytól ropogós napokon a zoo távoli, melegebb világtájakról érkezett lakói? Hiszen még a bennszülött verebek is tollcsomóvá „dagasztják" magukat ...

Maradjunk akkor már a madaraknál: *dr. Fülöp István*, a Mecseki Kultúrpark igazgatója az emut említi. Nagy testű, Ausztráliában élő futómadár – hihetnénk, csak az ottani meleg, mi több, forró éghajlat jelent neki megfelelő életkörülményeket. Meglepő módon az emu fütyül a hidegre ... Akár mínusz 15–20 fokon is jól érzi magát.

A mecseki állatkertben – átlagszámot említve – 6–700 állat él. Tulajdonképpen valamennyi érzékeny a hidegre – de csak akkor, ha ez a megfelelő takarmány hiányával párosul. Így nem is annyira a fűtés – hogy mégis, majd visszatérünk rá – jelenti a gondot, hanem a vitamin-, vagy zsírdús élelem biztosítása. A hazai őzek, szarvasok, a magyar szürke marha – a kis- és nagypatások – éppúgy mozognak a téli hónapokban is a kifutóikban, mint nyáron. Kicsit vastagabb alom, jó takarmány – jöhet a hideg ... A zebrák esetében megint más a helyzet: meleg világtájakról való származásuk ellenére bizonyos gondoskodásra mégis rászorulnak. „Lakótársaik" gondoskodnak számukra megfelelő hőmérsékletről: közös istállóban más állatokkal eleg védelmet – meleget – kapnak a téli hónapokban.

Na és a majmok? A páviánok, a rhesus, a makákó jobban bírja a hideget, mint mondjuk a gibbon, vagy a selyem-majom, de a majomház valamennyi lakójának – ötvenen vannak – fűtött helyet kell biztosítani, mert a tűrőképesebbek is tüdőgyulladást kaphatnak mínusz 1–2 fokban. Különleges gondoskodást igényelnek a csimpánzok, elsősorban most azért, mert 20 hónapos kölykük igen érzékeny – és igen értékes: félmillió forintot is megér. Esetükben már tetten érhető a pécsi zoo legfőbb gondja: a takarmányozás költségessége. A csimpánzok például naponta 16–18-féle ételt kapnak, s ha van pénz, ezek mindegyike be is szerezhető.

Ha van pénz ... De egyre kevesebb van. Az akvárium és terárium fűtési költsége havonta közel 40 000 forint. Az intézmény egy mázsa szénért 350–400 forintot fizet. Dr. Fülöp István már most tart a következő téltől: ha a költségek így emelkednek, ugyancsak megszaporodik majd a gondjuk. Mert nem mindegyik állat elégszik meg – mint például a kenguru – a lehető legegyszerűbb és legolcsóbb megoldással. Ezt az ugyancsak Ausztráliában honos, s nálunk is nagyon népszerű állatot például nem zavarja különösebben a hideg – csak a szél, a huzat. Készítettek hát neki a zoo dolgozói csutaszárból búvóhelyet, vastag almot szórtak a földre, s a meleg égöv bohókás képviselője – ha jön a hideg szél – behúzódik, onnan pislog kifelé kíváncsi szemekkel: mitől sóhajtoznak oly panaszosan a zoo nyúlánk fenyői ...

M. A.

A Dél-dunántúli Gázszolgáltató Vállalat

felvételre keres

mikroelektronikai fejlesztésben,

tervezésben jártas

gyengeáramú villamosmérnököt

Jelentkezni lehet: személyesen vagy levélben a vállalat személyzeti és oktatási osztályán.

Cím: Pécs, Felszabadulás u. 107.

DDGÁZ

Főkapitányok fórum előtt: Orbán István Baranya megyéből

Kétoldalú a kapcsolat a lakossággal

December 17-én, délután hallhatjuk a rádióban, láthatjuk a képernyőn a rádió, a televízió pécsi stúdióinak közös műsorát: főkapitányok fóruma. Négy megye — Zala, Tolna, Somogy és Baranya — rendőrfőkapitányai adnak tájékoztatást területük bűnügyi helyzetének alakulásáról, válaszolnak a hallgatók, illetve a nézők kérdéseire. Interjúsorozatunk célja: segítséget adni az olvasóinknak kérdéseik megfogalmazásához.

— Azt gondolom: amikor egy-egy évben a főkapitányok a rádióhallgatók, a tv-nézők rendelkezésére állnak, ugyancsak sokasságával érkezhetnek a kérdések. Az utóbbi években megnőtt az állampolgárok érdeklődése lakóhelyük közrendje, közbiztonsága iránt, nem utolsósorban éppen azért, mert a tömegtájékoztatási eszközök sűrűbben jelentkeznek e körbe tartozó információkkal.

— Még egyik évben sem fordult elő, hogy szűkében lettünk volna a hallgatók, nézők kérdéseinek. Figyelembe kell venni, hogy a főkapitányok fóruma —, ha változó formában is —, már évek óta jelentkezik, azaz hagyományosnak is mondható. 1980-ban még csak a rádió pécsi stúdiója adott lehetőséget és csak Baranya főkapitányához címzett kérdések megfogalmazásához. Két év múlva már bekapcsolódott Tolna megye is, a következő esztendőben pedig már „három megyés" lett a főkapitányok fóruma, amikor Somogy megye is részt vett a műsorban, éspedig ekkor már nemcsak a rádióban, hanem a tv pécsi körzeti stúdiója is adáshelyszín volt. Zala megye főkapitánya 1984-től vesz részt a fórumon, így ettől kezdve az egész Dél-Dunántúlról lehetett kérdezni — hallottuk *Orbán István* rendőrvezérőrnagytól, a Baranya Megyei Rendőr-főkapitányság vezetőjétől.

— Tehetnénk fel ez alkalommal is, a megye bűnügyi helyzetére, a közrend, közbiztonság minősítésére vonatkozó kérdéseket, de a Dunántúli Napló tegnapi számában Ön részletesen foglalkozott ezzel. Maradjunk inkább a fórumnál: mi volt a célja?

— A műsort azzal az elhatározással készítettük együtt a rádió, majd később a televízió munkatársaival, hogy a sajtóban megjelenő hírek, információk mellett évente egy alkalommal közvetlen csatornán folytathassunk párbeszédet a munkánk, a közrend és közbiztonság helyzete iránt érdeklődőkkel. Úgy vélem ugyanis, hogy a rendőri munkához szorosan hozzátartozik a lakossággal való jó együttműködés. Szükségünk van az állampolgárok közreműködésére a hatékonyabb bűnmegelőzés, bűnfelderítés érdekében, az állampolgárok pedig joggal várnak tőlünk — a sajtón keresztül — hiteles és gyors tájékoztatást. Azért hangsúlyozom mindezt, mert többször ér bennünket az a vád, hogy késlekedünk kiadni a híreket. Bizonyos szabályokat azonban szem előtt kell tartanunk, nem utolsósorban azt, hogy az elhamarkodott információnak súlyos következményei lehetnek. Gondoljon csak bele, milyen szörnyű érzése lehet annak, aki például a Dunántúli Naplóból értesül először arról, hogy hozzátartozója súlyos balesetet szenvedett... Ezen túl vannak a bizonyítási kötelezettségünkkel összefüggő szabályok, melyeket ugyancsak be kell tartanunk.

— Feltételezem, hogy a fórumnak az is célja: megismertesse az állampolgárokat azokkal a nehézségekkel, melyekkel a bűnüldöző szerveknek munkájuk végzése során szembe kell nézniük.

— Igyekszünk erről is képet adni. Tény, hogy az utóbbi időben a rendőri munka nyíltabbá vált. A sajtóban rendszeresen tájékoztatjuk a lakosságot a közrend, a közbiztonság alakulásáról, a bűnügyi helyzet kedvezőtlen tendenciáiról, a közvéleményt leginkább foglalkoztató bűnügyekben folytatott nyomozásokról, a tanulságokról, mindezt annak érdekében is, hogy ráirányítsuk a figyelmet a megelőzés lehetőségeire, fontosságára.

Ezen túl alkalmasak ezek a fórumok arra is, hogy bizonyos félreértéseket, téves nézeteket tisztázzunk. Sokszor kapnak szárnyra rémhírek, pletykák. Ezek egy része tudomásunkra jut, s igyekszünk is rájuk reagálni. Vannak azonban olyan félreértések, amelyek csak a hallgatók, a nézők által feltett kérdések alapján derülnek ki.

— Igényli a rendőrség a lakosság aktívabb részvételét a bűnmegelőzési, bűnüldözési munkában?

— Feltétlenül. Nem tudom eléggé hangsúlyozni, mennyire fontos a kétoldalú kapcsolatunk az állampolgárokkal. Tapasztalataink alapján mondom: a lakossági közreműködés nélkül hiányosabb lenne a munkánk. Mindez azonban feltételez még valamit: azt tudniillik, hogy elégtelennek tartjuk a lakosság magatartását saját tulajdona védelme érdekében. Számos lopást, betörést úgy követnek el a bűnözők, hogy az értékek gazdái ehhez megteremtik a feltételeket. Holott biztonsági berendezések vásárolhatók lakásokra, hétvégi házakra, gépkocsikra, több hónapja működik Bűnmegelőzési Tanácsadó Szolgálatunk — hatékonysága már most mérhető —, vagyis lenne mód a saját tulajdon biztonságosabb őrzésére. Meggyőződésem, hogy a társadalmi méretű bűnmegelőzésbe az ilyen magatartás is beletartozik. Sokat javulna a bűnügyi helyzet, ha mindenki nagyobb felelősséggel védené a saját, de az állami tulajdont is.

Mészáros Attila

Szívinfarktus ellen naponta háromszor kettő

Új gyógyszer a fokhagyma pirula

Két pécsi gyógyszerész, *dr. Szekeres Sándor* és *dr. Kerbolt Kornél*, a Kórház téri patika alagsori laboratóriumában kísérletezte ki az év egyik legnagyobb gyógyszerújdonságát, a fokhagyma pirulát, amit 250 darabos egységcsomagokban pár napja hozott forgalomba a Baranya Megyei Gyógyszertári Központ a komlói, szigetvári, harkányi és mohácsi gyógynövény szakboltokban. Tehát vidéken. Azért vidéken, mivel a központnak Pécsett, a megyeszékhelyen mind a mai napig nincs szaküzlete. A Bem utcai Herbária más céghez tartozik és nem is árusítja a pirulát.

— Jövőre — és ez már biztosnak látszik — Pécs belvárosában megnyithatjuk végre a megyei szakboltunkat — mondja *dr. Szabó László* gyógyszerészkutató, a pécsi Gyógyszertári Központ uránvárosi nagy laboratóriumának vezetője, akitől mindenekelőtt arra kértünk választ, mennyiben tekinthető gyógyszernek a fokhagyma pirula.

— Nos ez esetben is nyilván prevencióról van elsősorban szó. A fokhagyma, mint köztudott, gátolja a vérlemezkék egymáshoz tapadását, tehát véralvadásgátló, ezáltal megakadályozza a szívinfarktus kialakulását. Közismert a fokhagyma áldásos hatása a magas vérnyomás ellen. Olyan vegyületeket tartalmaz, amivel képes kioldani, csökkenteni a vér koleszterinjét, s ezért igen jól bevált az érelmeszesedés ellen is. A kúraszerűen fogyasztható pirula gyógyhatása megegyezik a friss fokhagymáéval, de mivel — és ez a nagy előnye — bélben oldódik, így nem izgatja a gyomrot, mint a friss. Különösen idősebb korban ajánlatos napi háromszor két pirulát kúraszerűen fogyasztani. Sajnos éppen a nyugdíjasok férnek kevésbé hozzá, hisz az ő pénztárcájukhoz képest a pirula drága, 250 darab, tehát egy doboz 180 forintba kerül. S ennek fő oka, hogy Magyarországon jelenleg igen drága a fokhagyma, kilója 120 forint. Pedig ha sokat termelnénk, olcsóbb lenne.

A központi labor vegykonyhájában — az itt folyó alkotó munkáról legutóbbi látogatásán dr. Medve László egészségügyi miniszter is nagy elismeréssel nyilatkozott — dr. Szabó László és munkatársai egy sor új termék kifejlesztésén dolgoznak. Teljesen elkészült már a Mecsek fantázianevű gyógytea család, amely új dobozban kerül 1988-ban forgalomba. Egy doboz 40 forintba kerül. A család egyelőre négytagú, van reumatea, ami meszesedésgátló és a kezelés kiegészítését szolgálja. A gyomorteát fekély ellen ajánlják. Kapható majd az érelmeszedés elleni vöröshagymatea és egy egészen új fejlesztés, a köhögés elleni gyógynövénytea.

— Rné —

Fokozott védelem alá helyezték a villányi Templom-hegyet

Ellopható a világhír?

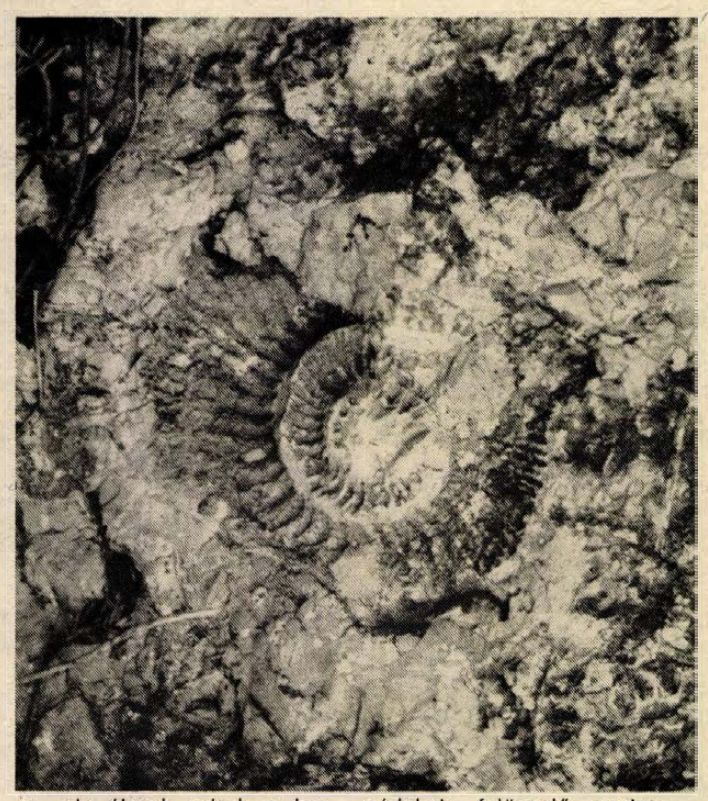
„Csáki csigái" megjelentek a pécsi vásárban is

Elhagyjuk a község központját, a borgazdaság üzeme mögött a hegy felé kanyarodunk, mind kisebb utcákon át először családi házak, majd pincék mellett megyünk el. A villányi Templom-hegy gerincére már gyalog jutunk. A tetőn kemény, hideg szél fúj.

Ez a hegy — akár azt is mondhatjuk — egy hatalmas gödör. Hosszú időn át bányászták itt a mészkövet, évtizedekkel ezelőtt azonban felhagytak a művelésével. Most egy hosszú, mély katlan maradt a nyomában, a hajdani bányatalp 15—20 méterrel van alattunk, a „zsák" végét ferdén megdőlt, sík mészkőtáblák zárják. Egy szép fotó *Juhász Árpád Évmilliók emlékei* című kötetében: „A villányi Templom-hegy *világhírű* jura Ammonites-lelőhely." A földtörténeti jura-kor 195 millió évvel ezelőtt kezdődött, s 60 millió éven át tartott. Az ammoniteszek: fejlábúak, de az egyszerűség kedvéért nevezzük ezeket csigáknak. Azt írja Juhász: ősmaradványok szempontjából a hegység legérdekesebb lelőhelye a község feletti Templom-hegy, ahol 30 centiméteres ammoniteszek is akadnak.

Akadtak?

Geológusok kíséretében pár évvel ezelőtt angol kutatók érkeztek ide. Egyikük valóságos lázban kezdett el nagyítójával dolgozni: sehol ennyi, e korból származó ősmaradványt nem lehet találni. Akkoriban még a sík mészkőtáblákban látni lehetett a hatalmas, kerek csigák bordázott házainak lenyomatát is. Ha ferdén esett rájuk a fény: mintha szobrász faragta volna, oly élesek voltak a kontúrok. Most már csak kimetszett, négyszögletű mélyedések jelzik a lelkes kutatók, gyűjtők vésőinek nyomait.



Bizonyára az egymáson fekvő mészkőtáblák — merészen magasodnak, szinte az ég felé törve a katlan fölé — sok ilyen maradványt rejtenek még. Kísérőm — *Dobosi Tamás* tájvédelmi felügyelő szerint — ez már csak azért is bizonyosra vehető, mert e terület több mint másfélszáz millió évvel ezelőtt sekély tenger volt, ahol vagy az élő világ volt ily páratlanul gazdag, vagy a hullámzás sodorta egy helyre a kagylókat, csigákat, más állatok váztöredékeit.

A Templom-hegy azonban nemcsak a földtörténet, az őslénytan kutatói által jegyzett a „piacon", hanem a pécsi vásárban is. Újabban szabályos rablógazdálkodás kezdődött itt, miután a katlan nem volt védett terület, az egyedülálló lelőhely legszebb értékei „Csáki csigáinak" bizonyultak: véste, törte, bányászta, hordta mindenki, aki csak tudott róluk. A helyi tanácson elképedve jelezték az Országos Környezet- és Természetvédelmi Hivatal dél-dunántúli kirendeltségének: szervezett gyűjtőutak sem ritkák.

A felügyelőség döntése: Templom-hegy legértékesebb része fokozott védelem alá helyezendő. Az ehhez szükséges adminisztráció már „lefutott", így — szerencsére nem elkésve — a hajdani kőbánya területe csak engedéllyel látogatható és kutatható. Remélhetőleg az azt jelenti, hogy megszűnik a lelőhely világhírnevét koptató, akár lopásnak is minősíthető gyűjtés. S hogy nyomatéka legyen a fokozott védelemnek: magánszemély 10 000 forintra büntethető, jogi személyek minden megsértett négyzetméterért 100 000 forintra, ha engedély nélkül „őslénytanászkodnak" a villányi Templom-hegy földtörténeti szempontból egyedülállóan értékes volt kőbányájában.

Mészáros A.



Kezdődik a karácsonyfavásár

Örökzöld körforgás

Fenyők ezreit vágták ki az elmúlt hetekben, hogy december közepére ismét megkezdődhessen a karácsonyfavásár. A dél-dunántúli települések többségére péntek este meg is érkezett a szállítmányok javarésze. Sőt az első darabok — nem éppen olcsó áron — már tegnapelőtt gazdára találtak.

A pécsi vásárcsarnok mellett árusító őstermelők például 100—120 forintot kértek a fák méteréért és azt állították: jó lesz, ha mindenki siet a beszerzéssel, mert idén kevesebb termett! Ez az egyik magyarázata az áremelkedésnek is, míg a másik, hogy növekedtek a termelési költségek, többe van a kapálás, a permetezés, a gyomirtás.

A Baranya Megyei Tanács kereskedelmi osztályán mindenesetre megtudtuk: nincs ok aggodalomra. A megye évek óta figyelemmel kísért karácsonyfa-szükséglete 55—60 ezer. Ezt az idén is biztosítani tudják.

A pécsi piacfelügyelőség előrejelzése szerint idén mintegy 30 százalékkal több karácsonyfát hoznak a termelők, mint tavaly. A megyeszékhely piacain és a vásárcsarnok mellett már minden hely foglalt, ezért ha szükség lesz rá, a vásártéren idén először, autós bevásárlóhelyet létesítenek.

Az árusok december 22-ig szeretnének túladni portékájukon. Ám mint azt tegnap elmondták, egyelőre nagyon gyér a kereslet. Legtöbben csak méregetik, nézegetik mi, hol, mennyiért kapható. A legdrágább ezúttal is az ezüstfenyő, majdnem kétszer annyiért kínálják, mint a jegenyefenyőt. A hagyományosan legolcsóbb lucfenyőből rengeteg van, ám ennek métere sem lesz kevesebb 60 forintnál.

Hogy valóban lesz-e elegendő karácsonyfa, és jut-e mindenkinek, nehéz lenne megjósolni. Mindenesetre tény, hogy a termelők óvatosabbak. Az előre jelzett mennyiségnél valamivel kevesebbet hoztak piacra, sőt mint néhányan elmondták, van tartalék is, amelyet csak akkor vágnak ki, ha megfelelő kereslet mutatkozik iránta.

Ferenci Demeter

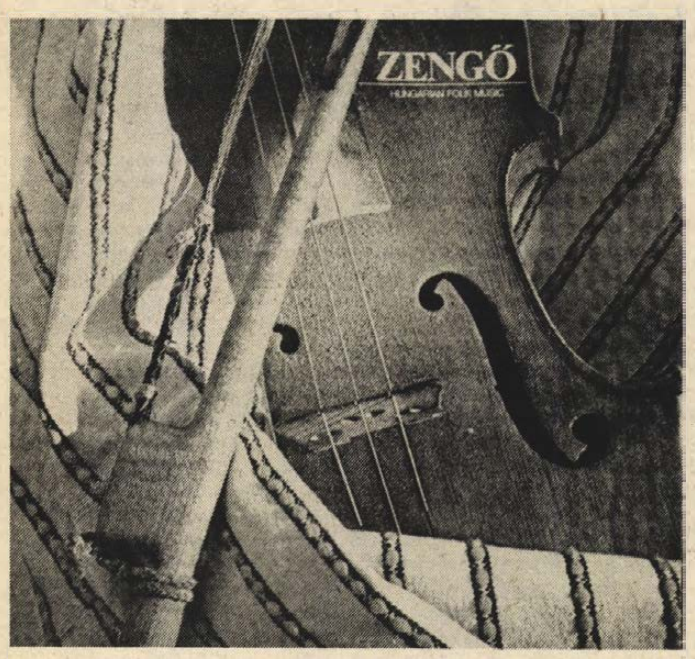
AIDS-halál a légi közlekedésben

Érdekes hír jelent meg a Légiközlekedés című — egyébként a Pécsi Szikra Nyomdában készülő lapban. A Malév és az LRI újsága közli, hogy a világon eddig összesen kereken száz légiutas-kísérő férfi halt meg AIDS-betegségben, s a fertőzöttek száma: százötven.

A legérdekesebb: eddig egyetlen utaskísérő nő sem halt meg ebben a betegségben, sőt fertőzöttet sem találtak közöttük. A magyar utaskísérők között nincs sem férfi, sem nő, aki ebben a betegségben szenvedne.

SIKER

Magyar táncmuzsika



Megjelent a Zengő együttes első lemeze

Szombat: Folk-jazz napok Bdapesten, hétfő: fellépés délután Fonyódon, este Siófokon, kedd: Kaposvár, Somagy Táncegyüttes, 2 próba, szerda: délelőtt Pécs, tv-felvétel, csütörtök: Kaposvár, este fellépés, péntek: a Somogy önálló estje, szombat: megbeszélés Nyugat-Berlinben, kedd: Kaposvár, karácsonyi muzsika, péntek: Bp., próba a Vasmalommal, szombat: koncert Bécsben. – A Zengő együttes kétheti programja ez, látszik belőle, hogy befutott, népszerű zenekarról van szó. A Zengőt Baranyában ismerték meg – mert 1983-ban alakult a Mecsek Táncegyüttes zenekarából –, most azonban Kaposvár a székhelyük, itt jelent meg első lemezük is.

– Pécsen a Mecseket, a KISZÖV-öt kísértük és táncházi muzsikát játszottunk, de aztán munka nélkül maradtunk – mondja *Bergics Lajos*, a zenekar vezetője. – Kár, hogy pénzügyi okokból a művelődési házak lemondtak a táncházakról: a fiatalok sokat vesztettek vele. Most részfoglakozásúakként Pécsett, illetve Kaposváron dolgozunk: *Freppán Csilla*, a pécsi múzeumban, *Molnár Éva*, *Csikvár Gábor* és én a kaposvári múzeumban, *dr. Zoltán Csaba* fizikus pedig a jégelhárító szolszolgálatnál.

A Zengő együttes tagjai mögött 10–15 éves zenei tanulmányok állnak, de ezt a muzsikát nem tanítják a klasszikus zenei oktatásban – s még a szakmában sem mentes a vitáktól ez a stílus, ez a technika. A közönség mindenesetre szereti ezt a zenét és a szakma nagyobb része is elfogadta: 1983-ban siker a Ki Mit Tud?-ban, majd rádió- és tévéfelvételek, és az együttes tagjai szólistaként is elnyerték A népművészet fjú mestere címet. Nemrég óta – a szükséges ORI-vizsga után – már mint hivatásos muzsikusok léphetnek fel a hazai és külföldi dobogókon. Itthon egyébként a Somogy Táncegyüttes kísérése a fő munkájuk, de sokat koncerteznek is külföldön, az idén az NSZK-ban, Lengyelországban, Algériában, Olaszországban, Ausztriában turnéztak.

Első lemezük most jelent meg a Somogy Megyei Művelődési Központ kiadásában számos somogyi vállalat, intézmény, valamint a Baranya Megyei Tanács és a Baranya Megyei Művelődési Központ anyagi segítségével. A felvételek – mivel speciális technikára volt szükség –, a Fonográf stúdiójában készültek *Halmos Béla* irányitásával, a borítóra *Olsvai Imre* írt ajánló sorokat. Az egyik oldalon déldunántúli magyar táncmuzsikát játszanak a megfelelő táncrendben: ez a törzsökös magyarság zenéje. A „B" oldalra az itt élő csángók, magyarok és délszlávok muzsikájából készítettek összeállítást. (A lemez a pécsi múzeum néprajzi osztályán is beszerezhető.)

G. T.

Éles anyanyelvünk

Több a pénznek a szolgája, mint a szolgának a pénze.

*

Nemcsak leszegett fejjel lehet a falnak rohanni.

*

A bukott angyal glóriája az ördögi kör.

*

Ahol elsődleges a jólét, ott másodlagos a bűntudat.

*

Ha a szellem elszabadult, ne a palackot okold.

*

Ahol mindenki álarcot visel, ott gáz van.

*

A vizsga olyan hatvány, ahol a hallgató az alap, a tanár a kitevő.

*

A baljósnál már csak jobb jós lehet.

*

A villám derült égből is csapás.

*

A jó házasságban egy nyelvet beszélnek, a rosszban egyet hallgatnak.

Kerekes László

Megszűnik-e Szekszárdon a német színház?

Borotvaélen...

Az államtitkárt félretájékoztatták...?

Ez év márciusában örömmel adtunk hírt a magyarországi német színház *(Deutsche Bühne)* állandó helyiségének felavatásáról Szekszárdon, a kamaraszínházban.

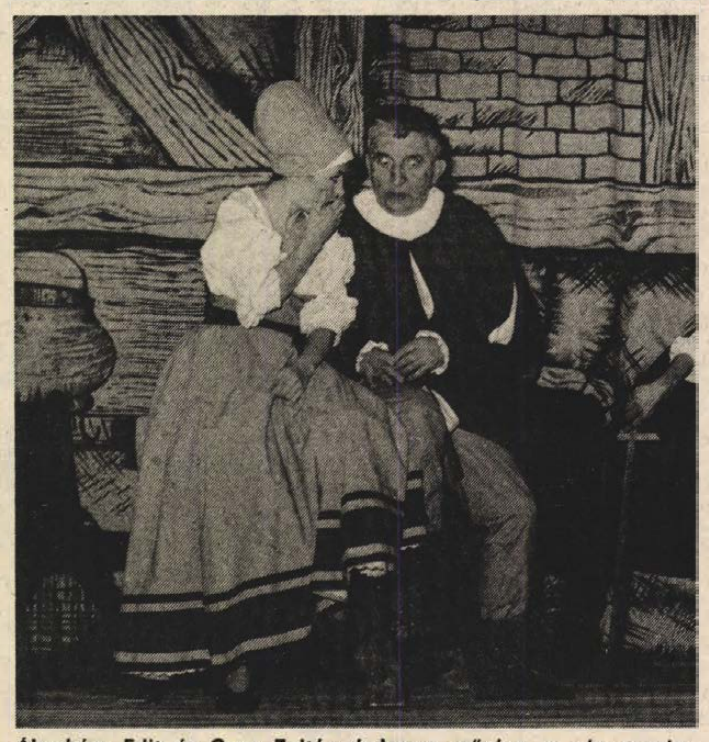
Az intézmény fontos küldetést teljesít: németül játszó művészekkel nemzetiségi községekbe viszik el az anyanyelvi kultúra irodalmi és színházi előadásait. Bázisintézményük a szekszárdi kamaraszínház. Három év óta, tanévenként mintegy 10 iskolában tartottak anyanyelvű rendhagyó irodalmi órákat, és havonta átlag 5–6 színházi előadást, jobbára könnyen érthető Hans Sachs-egyfelvonásosokból.

Ősz elején döbbenten hallgattam a rádióriportot: a magyarországi német színház működési költség hiányában megszűnés előtt áll... Évi költségvetésük egymillió forint; a Tolna Megyei Tanács pedig évi 300 ezer Ft-nál több támogatásra nem képes. Igények szerinti akadálytalan működésükhöz kb. évi 3 milliós költségvetésre volna szükség.

Néhány héttel később a vasárnap délelőtti *Gondolat–Jel* c. kulturális magazin adásában némiképp megnyugodva hallgattuk, hogy a Soros-alapítvány segítségével a színház léte mégsincs közvetlen veszélyben.

Teljesen azonban mégsem nyugodtam meg, így a napokban fölkerestem *Dránovics Istvánt*, a színház igazgatóját. Tőle tudom, hogy a *Deutsche Bühne* jövője változatlanul bizonytalan. De az is lehet, hogy kedden véglegesen megszűnik...

Mi történt?



Ábrahám Edit és Gera Zoltán érdemes művész, a német színház tagjai Hans Sachs: Az ördögűző c. egyfelvonásos komédiájának német nyelvű előadásán.

Az igazgató summázta a lényegét. Márciustól júniusig kb. 45, októbertől mostanáig mintegy 40 általános iskolai rendhagyó irodalmi órát tartottak, noha nyár elején „de facto" elfogyott a működési költségük. Azaz beleolvadt a különböző forrásokból (6,5 millió Ft-tal) kialakított kamaraszínház költségeibe.

Az igazgató szeptemberben megpályázta a Soros-alapítvány támogatását. Az eredmény: 1 millió 255 ezer Ft-os egyszeri támogatás iskolai és gyermekműsorokra, valamint a bázis-színházterem technikai fejlesztésére.

A magyar kormány szóvivője egyik tájékoztatóján bejelentette, hogy a kormány a nemzetiségi kultúrára kiemelt figyelemmel tekint, és támogatja (megoldja?) egyebek közt a pécsi Lenau-klub és a szekszárdi német színház működtetését. Hogy mikor?... Erről nem esett szó. A Soros-titkárság erre: „Ja?... Akkor mit keresünk mi itt?" Ezzel a megígért támogatást visszavonták.

Az igazgató kétségbeesetten bizonygatta: itt alapos dezinformációról van szó... Sorosék pedig bizonyára már „professzori" szinten ismerik nálunk a „magyar módra"-ügyeket, így utánanézve elismerték: a szóvivőt bizonyára rosszul tájékoztatták... Felülvizsgálták nemleges döntésüket, de talán valakik mégis kételkedtek, mert summa summárum: végleges válaszukról holnap, hétfőn tájékoztatják az igazgatót. A végeredmény tehát:

Ha a Soros-alapítvány titkársága méltányolja a helyzetet, akkor a *Deutsche Bühne* még egy évig létezhet. Ha nem, akkor – működési feltételek hiányában – kedden, 1987. december 15-én kénytelen feloszlani. Mit lehet(ne) itt tenni?

A válaszra visszatérünk.

Wallinger Endre

Panoráma

Szenteste

Az eddig nyolcvanhat évet megélt legnagyobb francia irodalmi kitüntetést, a Concourt-díjat először nyerte el arab író – Tahar ben Jelloun marokkói novellista érdemelte ki Szenteste című regényével.

A legellenszenvesebb filmcím

Stanley Kubrick: Gyilkosságra született című mozifilmjét az év filmjeként vetítik Münchenben. Ugyanakkor elnyerte a reklámfőnökök egyik díját, a legrosszabb filmcímnek kijáró Fanyar-díjat.

Ha mi, holtak feltámadunk



Ibsen: Ha mi, holtak feltámadunk című drámájában Hilda Schwerer (képünkön) játssza a női főszerepet a svéd televízióban.

Magyar Glavári Hanna Bécsben

Német nyelvterületen operaházakban adják elő a zeneileg legigényesebb operetteket. Ezúttal a bécsi Volksoperban Pitti Katalin énekli Lehár: Vig özvegy című operettjének címszerepét. Bemutató: január 29-én.

30 munkanap 14 hónap alatt

Füstbe ment cserépkályhák

Ez nyilván magyarázatra szorul: 30 munkanap 14 hónap alatt... Nos, *Vörös Ferenc* pécsi kályhás kisiparosnak a következő a „munkaideológiája": januárban leáll a cserépkályhákhoz szükséges anyagot gyártó csempegyár — nem lehet dolgozni, februárban befagy az agyagbánya — nem lehet dolgozni, márciusban ki az a habókos ember, aki kályharakást rendel —, nem lehet dolgozni, áprilistól kezdődik a nyár — ilyenkor egy cserépkályhás ne dolgozzon, szeptemberben annyi a megrendelés, hogy kizárt anyaghoz jutni —, nem lehet dolgozni, októberben pedig kezdődik a tél, addigra mindenki megcsináltatta már a cserépkályháját — nem lehet dolgozni...

Így még azt a bizonyos 30 napot is nehéz összeszedni, ám a Pécsi Rendőrkapitányság vizsgálati alosztályának — igaz, hosszadalmas és szerteágazó munka révén — sikerült...

Vörös Ferenc a múlt év augusztusában váltotta ki iparengedélyét. A szakmát ugyan ismerte — családjából örökölve —, de az önállósodásban vajmi kevés jártasságot bizonyított. Annyit tudott: kezdeni kell valahogy, így más nyugtájával, pecsétjével vett is fel kölcsönt — 100 000 forintot. Vagyis amikor elkezdte az ipart, már ennyi pénzzel tartozott. Mondhatnánk: ezt gyorsan „ki lehet égetni", hiszen ma ismét dívik a cserépkályha, sőt: a nyílt kandalló, s csak az előbbi felrakása 25 000 forintba kerül. Volt elég megrendelés is, Pécsett csak három cserépkályhás dolgozik. Számosan nyitották rá Vörös Ferencre bérelt műhelyének ajtaját.

Összesen negyvenen, tőlük a kisiparoshoz félmillió forint folyt be —, ami nem jelenti ez esetben elvégzett munka ellenértékét. Még most is — Vöröst ez év augusztusában vette őrizetbe a rendőrség — harmincketten várják, hogy a mester összerakja kályhájukat. De hát ez már füstbe ment. Oka ennek — túl a tisztességesnek aligha mondható üzletvitelen — az is, hogy Vörös semmit sem értett —, vagy egyáltalán nem vette komolyan — a kötelező és szükséges adminisztrációt. Például előlegként felvette a munkadíj felét —, ami ez esetben sokezer forintot jelent —, holott ennél csak kevesebbet lett volna szabad. Egyébként egy cserépkályhát négy nap alatt kényelmesen fel lehet rakni, az említett 25 000 forintnak pedig mintegy a fele az anyagköltség.

Ha van anyag. Vörösnek ugyanis nem volt raktárkészlete, mindig a megrendelést követően ment Esztergomba cserépért, de rendszerint nem volt pénze fizetni... Egyszóval az előlegek gyűltek, egyre több lett a várakozó megrendelő. Ám a kisiparos nem csak nekik tartozott: nem fizette az adóját — 13 000 forint a hátraléka —, sem a társadalombiztosítási díjat, sem a KIOSZ tagsági díjat, nem fizette a műhelybéreket sem hosszú időn át —, hátraléka itt 100 000 forint. Ami pénzt pedig iparfejlesztési kölcsön címén vett fel — 80 000 forint —, gépkocsi vásárlására fordította.

Ha már a gépkocsit említjük: letartóztatásakor egy rendszám nélküli autóban ült —, amely nem volt kifizetve. Mit fizetett akkor Vörös? Azt mondta a rendőrségen: több találmánya kifejlesztésére fordította a pénzt, de szakemberekkel konzultálva ezeket legfeljebb ötletnek lehet minősíteni, amire ennyi pénzt nem költhetett.

Említettük: egy cserépkályhát négy nap alatt lehet felrakni. Vörösnél a vállalási határidő hat hét volt. Ez nagyjából elfogadható terminus annak ismeretében, hogy nem volt raktárkészlete. Csakhogy mindössze hat kályhához szükséges anyag megvásárlásáról tudott számlát mutatni. A 14 hónap alatt egyébként 8 kályhát rakott fel, ötöt kitisztított. Így a 30 éves kályhásmester 30 napja össze is jön...

A csaló kisiparos ügyében a vizsgálat befejeződött, s vádemelési javaslattal átadták az ügyészségnek. A minősítés vonatkozik a feleségére is, aki a 400 000 forintos kárból mintegy 200 000 forinttal részesedik. Az ő dolga volt az adminisztráció...

Mészáros Attila

Vasárnapi szakácstanács



Szilvával töltött pulykamell gesztenyeropogóssal

A régi „pannóniás" csapat képviselőiből lassan már alig akad, de aki hű maradt a szakmához, a házhoz, az folytatja az elődök útját. Első osztályon. Aminek különben kettős hatása van; egyre több külföldi, Pécsre látogató vendég távozik elégedetten, s egyre kevesebb helybéli tüke teszi be ide a lábát, az árak fekvése miatt.(?) Bár a vasárnapi menü, a kedvező áru ételsor éppen miattunk készült. Erről beszélgettünk a HungarHotels Pannónia Éttermének vezetőjével, *Frank Jánossal* és *Földvári Sándor* konyhafőnök-helyettessel. Panaszkodásra azonban az idén semmi ok; Frank János szerint főnnállásának egyik legszebb évét zárja a hotel és az étterem, a rendkívül erős idegenforgalom többletbevételekhez juttatta a céget és dolgozóit.

Most a közelgő ünnepre való tekintettel, karácsonyi ajánlattal fogadott Földvári Sándor. Ő főzte egyébként annak idején Weizsäcker államelnök látogatásakor Bólyban az ebédet, vegyespörköltet tojásosgaluskával, elnöki kérésre.

– Azt szeretném – mondta –, hogy olyat ajánljak, amihez elő is lehet teremteni a hozzávalókat. S nyilván, mivel gazdag, jó ízű étel, karácsony első napján, délben tehetjük az asztalra.

Aszalt szilvával töltött pulykamell, gesztenye ropogóssal – már a nevében is sok mindent elárul. Kezdjük tehát. Kimagozzuk az aszalt szilvát, s testes vörös borban áztatjuk egy óráryit. Az előkészített pulykamellet késsel bevágjuk, üreget készítünk, s ezt töltjük meg a szilvával. A húst csak sózzuk, egyéb fűszerre nincs szükség. Középmeleg sütőben 2,5–3 órát pároljuk-sütjük. A ropogós hasonlóan készül, mint a burgonyaropogós, csak gesztenye kerül a krumpli helyére. Tehát: sűrű besamelmártást készítünk, nyers tojással összefogjuk, áttört gesztenyemasszával összedolgozzuk, majd kisodorjuk, s igen forró olajban a nudlikat-pogácsákat kisütjük. Tálaláskor a pulykamellet felszeleteljük, saját levével meglocsoljuk, s a ropogós mellé esetleg még nagymama öreg befőttje illik savanyúság helyett. (Ezt ajánlottam egyébként a sógoromnak is.) Másnapra, ha összejön a népesebb, nagyobb család, malacroládot, forgatott nagyburgonyával. Elkészítés módja: a kicsontozott malachúst ledaráljuk, összedolgozzuk apróra vágott füstölt szalonnával, gépsonkával, főtt tojásfehérjével és zöldborsóval, sóval, borssal, paprikával, fokhagymával ízesítjük. A masszából hengert formálunk, s a malac bőribe visszagörgetjük, a bőrt összefogjuk és mehet a sütőbe. Fóliában, hogy az aromája ne szálljon el. A főtt burgonyát meghámozzuk, s egészben hagymás zsíron pirosra sütjük, s a már elkészült, szépen szeletelhető malac-galantin mellé, pezsgős vöröskáposztával tálaljuk. Gondoskodjunk italról is: a pulyka tokaji szamorodnit kíván, a malac siklósi rizlinget...

Kellemes ünnepeket!

Kozma Ferenc

Mit tud a Sita Learning System -- harmincezerért?

Alva tanulás, avagy relaxált ébrenlét?...



Lehet alva is tanulni. Legalábbis nagyanyám annakidején szorgalmazta: tegyem csak éjszaka a párnám alá a könyvet, majd a fejembe kúszik a tudomány. *Dr. Grastyán Endre*, a POTE Élettani Intézetének professzora, a téma legjobb ismerője azonnal visszakérdezett: „Nyitva, avagy csukva tette a könyvet a párna alá? Ugyanis hatásfokát illetően nagy valószínűséggel teljesen mindegy..."

A hírt, melynek nyomába eredtem, a napokban olvastam. Ezek szerint a Mezőgazdasági Ügyvitelszervezési és Számítástechnikai Közös Vállalat háromszáz olyan berendezést vásárolt, amely segítségével így félálomban lehet gyorsan okosodni. Külföldi tapasztalatok alapján azt az emberi adottságot használják ki, hogy közvetlenül az alvás előtti állapotban az agy befogadóképessége többszöröse az ébrenlét alattinak. Tényleg többszöröse?... Grastyán professzor szerint a dolognak nagyobb a füstje, mint a lángja, a téma időnként szenzációvá válik, aztán ismét elcsitul. Néhány évtizede hasonló kutatásokat végzett — foglalkozott a témával —, de szerinte az „alva tanulás" *nesze semmi, fogd meg jól*, s ajánlott egy, a hipnopédiával foglalkozó szakkönyvet. Hozzátéve: üzletnek, biztosan jó üzlet...

A MÜSZI fejlesztési főmérnöke, *dr. Kaszap László* mindezek után tisztázott néhány félreértést. Szó sincs alvásról, szendergésről; a tanulás az NSZK-beli Sita Learning System —, a Sita cég tanulási szisztémája — alapján, amolyan relaxált állapotban folyik. A relaxációról manapság egyre többet hallunk; önmagában is gyógymód, mindent kikapcsoló, kellemes pihenés, ellernyedés, ellazulás, segíti a testi-lelki regenerálódást. No most ebben, a külvilág zavaró neszeitől elszakadt állapotban folyik az oktatás. A gép egy magnó-deckből, fejhallgatóból és egy maszkból áll. A résztvevő a fejhallgatón keresztül kapja a szövegetzenét, a szem elé kerülő maszkból pedig fényingereket. S ha az említett hármas együtt van — relaxált állapot, hang, fény — tényleg hatékonyabb a tanulás. USA-tól Japánig sok hívet szerzett magának ez a módszer, s a kontroll-csoportokkal végzett vizsgálat kimutatta, jóval gyorsabban lehet így mondjuk nyelvet tanulni, mint hagyományosan.

Kaszap László szerint nagy az érdeklődés. Elsősorban nyelvoktatásra, majd logopédiára szeretnék használni-hasznosítani, de az sem kizárt, hogy a menedzserképzéshez fogják segítségül hívni. Egy berendezés ára 30 000 forint körül lesz —, a várható adókat illetően az idén pontos árat felelőtlenség volna mondani —, s azt se hallgassuk el, hogy a téma legfőbb bábája az „Innovátor" névre hallgató mérnök-kisszövetkezet. Elkészült már a géphez szükséges angol nyelv kazettasor — alapfokról van szó —, s egy szett ára 3000 forint.

Mondom: nagyanyám megsejtett valamit, csak még nem tudta, hoyg ez a „Sita Learning System"...

Kozma Ferenc

LUCA

Azt kérdi tőlem a szerkesztőm, „...mond-e valamit számodra ez a név, hogy Luca?" – mire eléggé meggondolatlanul rávágtam, hogy semmit. „Akkor írjál a Luca-napról, de a Luca-szék ne legyen benne, mert már unalmas, közhely...!" Való igaz: alaposan megkopott a Luca széke, ami tudvalevően sokáig készül és nem hiszem, hogy akad újságíró hazámban, aki – mondjuk az építőipari ténykedésre utalva (sokszor nagyon igazságtalanul) ne emlegette volna. A Luca napról annyit tudok, hogy „...*A Miklós mellett december fő gonoszjáró napja december 13., Luca-napja*..." Ezt is egy könyvből olvastam ki. Ezután az asztalra könyököltem és mereven bámultam a szemközti falat, onnét várva valamiféle segítséget. Aztán megfordultam és kinéztem az ablakon: itt van egy köpésnyire a Hunyadi úti aluljáró, legkedvencebb pécsi létesítményem. Azért tetszik nekem, mert puszta léte fölborzolja a járókelők kedélyét, mondván hogy „minek ez?" meg hogy „...évekig építik és még mindig nem kész", aztán „...vizes, a talajvíz csurog a falakon...", sőt egyesek rosszindulatúan ámuldoznak, „...miért nem fut tovább szabadon az Aradi vértanúk útja, miért kellett a tetejét bebetonozni...?" és egyebek. No persze ezek nem értik a modern építészeti irányzatokat. De aztán letettem erről, nem akarom a Luca-székkel kapcsolatba hozni a „nagy mű" építészeti tempóját.

Később megkérdeztem ifjú kolléganőmet, mit tud a Luca-napról és mindjárt beszámolt nekem egy népi játékról, amelynek részese volt ő maga is, még gimnazista korából. Pécsi kollégiumban laktak, egy szobában négy lány, Luca napján reggel négy félpár cipőt úgy raktak egymás elé falfaltól falig, hogy amelyik kiscsajnak a cipője érte el először a szemközti falat, az ment közülük leghamarabb férjhez. De kihez? Arra is volt megoldás: miután Luca-naptól karácsonyig pontosan tizenkét nap telik el, 12 papírfecnit vágtak, 10 cetlire kedvenc fiúismerősük nevét írták föl, a tizenegyedikre x-jelet rajzoltak, a tizenkettediket üresen hagyták. A cédulákat párnájuk alá rejtették, mindennap egyet felbontottak. Ha a tizenkettedik napon névvel ellátott cédula maradt, megtalálta a férjjelöltet, ha X.-et húzott, még várhat egy ideig a házassággal, ha pedig üres, akkor pechje van: a jó fene sem veszi el feleségül. Nem is hittem volna, hogy ma, a technikai forradalom csúcsán, a rakéta- és atomkorszakban még ápolják a hagyományokat a kis diáklányok. Meghatódva kérdeztem tőle: „Hány gyereket szültek már hajdani barátnőid, iskolatársaid?" Kicsit gondterhelten nézett rám: „Egyet sem. Pedig minden cédulán név volt, némelyiken még kettő is..." Ez nem lepett meg.

Ezek az alkalmi népi szokások, mondák többnyire a termékenységre, sok gyerekre, boldogságra utalnak, csak a válásokat hagyják ki a játékból. Pedig a válásokat illetően pontosabb jóslásokba bocsátkozhatunk. A múltkor hallottam, hogy nálunk negyenöt–ötvenezer válás zajlik le a bíróságokon, csak nem tudom milyen intervallumban? Évente? Nem sok. Havonta, már soknak tartom. Hetente? Rágondolni is rossz. Nem is firtatom. Luca napon sem illő az ördögöt a falra fösteni, bár ahogy mondják, ez a fő gonoszjáró napja decembernek.

Rab Ferenc

Krimik, zsebkönyvek, érdekességek

A Pécsi Szikra Nyomda újdonságai

Az idei karácsonyi könyvvásár palettáján érdekes színfoltot jelentenek a Pécsi Szikra Nyomda ünnepi újdonságai. Úgy időzítették a munkát, hogy a karácsonyra szánt könyveik ne csak jó olvasmányok, de hasznos és szép ajándékok legyenek és a kicsiktől a felnőttekig a legszélesebb rétegekhez szóljanak.

Sikerkönyvnek szánták a „*Kutya nevelése és kiképzése*" című újdonságot, amely a Mezőgazdasági Kiadó gondozásában jelenik meg napokon belül a boltokban. Sok gépkocsitulajdonos zsebre vágja majd az „*Autókozmetika*" című zsebkönyvet, ára csak 34 forint, és a Műszaki Könyvkiadó karácsonyi meglepetése. Nem hiányozhat a palettáról a krimi sem, Velda János „*Felejtsük el egymást*" című krimiújdonságát a BM Kiadó gondozta. A szexkönyvek kedvelői biztosan nem sajnálnak 56 forintot kiadni az „*Amerikai szerető*" című, puha fedelű könyvért, a szerző Bódys Szilvia. A kötet egyébként már kinn van a bolti pultokon.

A Füles mellényzsebkönyvtár újdonsága Iván Katalin „*Tanár úr kérem*" című zsebkönyve, amelyben 824 kvízkérdés és a kötet végén a 824 válasz is megtalálható. Jó szórakozást ígér ez a könyv az iskoláskorú gyerekeknek, de a rejtvényfejtést kedvelő felnőtteknek is. Tartalmas olvasmányt ígér a JAK sorozat újdonsága, a tragikus sorsú Bódy Gábor „*Tüzen angyal*" című könyve. A Magvető Kiadónak ez a sorozata a külföldön élő és a „másképp gondolkodó" szerzőknek ad fórumot. Pécsett készült a „*Filmévkönyv*" is, ára 88 forint, a vaskos kötet az 1986-os év filmtermését tartalmazza.

Egyébként jó évet zár az idén a Pécsi Szikra Nyomda Vállalat. A papírhiány és egyéb, munkát nehezítő körülmények ellenére már december 10-ig teljesítették éves tervüket. Sommázva ez évet; csak tankönyvből 1000 tonnát nyomtak, ami durván 4,5 millió darab könyvnek felel meg. Nyolc kiadónak mintegy 3000 tonna könyvet állítottak elő. Legnagyobb példányszámuk 100 000 volt – ez a már említett „Tanár úr kérem", a legkisebb egy verseskötet, Pákolitz István „*Tűzbenéző*" kötetét 1860 példányban adta ki a Magvető. Legolcsóbb könyvük a „*Hahota*" című gyermekkönyv 15 forint, a legdrágább „*A katolikus egyház története*" 580 forint, ezt az Ecclesia Kiadó gondozta.

Horváth Imre kereskedelmi osztályvezető tájékoztatása szerint jövő évtől szebbek, tisztábbak lesznek a Szikra Nyomda könyvei, mivel az idén 10 milliós beruházással megteremtették Pécsett a fényszedés technikai feltételeit. Az üzembe helyezés hétfőn megtörtént. Már tanulják az új technikát, s 1988-ban a könyvek 50 százalékát már ezzel az ún. hideg-eljárással készítik majd. Az új technika nagyobb betűválasztékot tesz lehetővé, amit az olvasók rövidesen tapasztalhatnak.

Még egy jó hír a pécsieknek. Jövő év elején a belvárosban, a Rákóczi út 39-ben – volt MABEOSZ-székház – felvevő irodát nyit a nyomda. Aki tehát névjegyet, meghívót, vagy bármit meg akar rendelni, annak nem kell kifáradnia a város peremére. Ez a gesztus nem valamiféle ajándék a nagyközönségnek, de első számú nyomdai érdek, a piacon maradás egyik fontos feltétele.

— **Rné** —

„Sorsunk e táj"...

Várostörténeti pályázat Barcson

Sorsunk e táj címmel hirdet pályázatot Barcs Város Tanácsa, a népfront és a helyi Dráva Múzeum: Barcs város első írásos említésének 1989-ben tartandó 600. évfordulója tiszteletére.

Pályázni kizárólag Dráva menti témakörökben lehet.

Hat ilyen témakört írtak ki: A Dráva mente *földrajza, régmúltja; településtörténete* a török kiűzésétől a szabadságharcig; továbbá: a „*Gazdasági és társadalmi viszonyok a Dráva mentén, illetve Barcson 1848–1945 között*"; „*A felszabadulás utáni szocialista fejlődés a Dráva mentén*", valamint „*A Dráva mente néprajza*".

A pályázatra 1987. dec. 31-ig lehet jelentkezni a Dráva Múzeum, Barcs, Széchenyi u. 22. – 7570 címen. (Telefon: 207.) Valamennyi jelentkezőnek részletes pályázati kiírást küldenek.

A pályamunkákat 1988. augusztus 31-ig lehet beküldeni. Az I–II–III. díjat 10 000, 8000, illetve 5000 Ft értékben adják ki. A hirdető szervek különdíjakat is fölajánlottak.

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14-től 18 óráig a 15-000 telefonszámon.

Ügyeletes újságíró: HAVASI JÁNOS

CB-rádió hívójelünk: „Napló 1." 16-tól 19 óráig a 25-ös csatornán.

Forgalomváltozás Pécsett

A Pécsi Közúti Igazgatóság közli: december 14-től megváltozik Pécsett, a Zsolnay Vilmos utcában a 6. sz. főút forgalmi rendje. Budapest irányából balra kanyarodási tilalom lép életbe a Basamalom és a Temető utcák 6-os úti csatlakozásában.

A módosítások bevezetését a megnövekedett forgalom, illetve a két útcsatlakozásnál balra kanyarodni szándékozó járművek miatt bekövetkezett közúti balesetek tették indokolttá. Mivel ezeknél az útcsatlakozásoknál a csomópont kiépítése nem oldható meg, a forgalombiztonság növelésére egyedüli megoldásként a balra kanyarodás megtiltása kínálkozott.

A Basamaom út, vaalmint az arról nyíló utcák Budapest felől a Felszabadulás útja és a Tüskésréti úton át, továbbá a Zsolnay Vilmos utca–48-as tér–Killián György utca–Universitas utca érintésével, a Temető utca pedig a 48-as téren és az Universitas utcán át közelíthethető meg.

A közúti igazgatóság intézkedésével a forgalomszervezéssel foglalkozó bizottság egyetértett.

●

○ **Kiállítás Sásdon.** Vincze Győző festőművész munkáiból nyílik kiállítás december 14-én, hétfőn a sásdi művelődési központ művészeti termében. Közreműködnek: Németh Alice, Marczis Demeter, Unger Pálma, Lafferton Győzőné és N. Szabó Sándor, a Pécsi Nemzeti Színház művészei.

Időjárás

Várható időjárás az ország területére vasárnap estig: tartós felhősödés inkább csak vasárnap és a Dunántúlon valószínű, de számottevő havazás nem várható. Éjszaka helyenként köd képződik, és lesz, ahol napközben is megmarad. Általában gyönge szél várható. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet – 8 és –13 fok között, a legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap általában fagypont körül, a tartósan ködös helyeken – 5 fok körül lesz.

✲

Szombat reggeli vízállások: Őrtilos 74 cm, áradó, vízhő 4,6 fok; Barcs – 32 cm, áradó, vízhő 2,0 fok; Drávaszabolcs 122 cm, apadó, vízhő 4,9 fok; Mohács 248 cm, áradó, vízhő 4,0 fok.

Antenna műhold-vételre az Orionból

Az Orion Villamossági Vállalat a Magyar Aluminiumipari Trösztte l és a Budapesti Műszaki Egyetemmel együttműködve kétfajta direkt sugárzó, műholdvételre alkalmas parabolaantenna gyártására készült fel. Az antennával együtt előállítják az úgynevezett beltéri egységet is, amely az egyedi és a közösségi vételt teszi lehetővé. A képen: Kovács János és Gervin Géza a mérőszobában az antennával.



○ **Zongoraest Szekszárdon.** Lányi Péter zongoraművész ad hangversenyt december 14-én, hétfőn este fél 8 órai kezdettel a Művészetek Házában. Műsorán Beethoven C-dúr szonátája, Schumann Bécsi karnevál című műve, és néhány Chopin-mű szerepel.

○ **A KÉV december 15-én megkezdi** a pécsi Táncsics Mihály utca helyreállítását. A Bolgár Néphadsereg útja és az Akác utca között aszfaltszőnyeget borít az úttestre. A munkával a jövő hét végéig végez, és az útburkolati jelek felfestése után lehet megnyitni az utat a forgalomnak.

○ **Hangverseny Barcson.** Barcs városában három ifjúsági fúvószenekar is működik, amely rendszeresen részt vesz a város kulturális életében, önálló koncertekkel és a rendezvényeken való fellépéssel. Legközelebb december 18-án ad hangversenyt az úttörő, az ifjúsági és a gimnáziumi fúvószenekar a karácsonyvárás jegyében.

○ **Szórakoztató fúvószene.** A Komlói Bányász Koncert-fúvószenekar december 15-én, kedden este 6 órai kezdettel szórakoztató fúvószenei hangversenyt ad Szabó Ferenc vezényletével, a komlói hangversenyteremben. Közreműködik Imhoff Ede trombita-, illetve Ferry Janisch osztrák szaxofonművész, valamint Albert Miklós operaénekes.

○ **Kemping — télen is.** Balatonfüreden az idén először télen is fogadnak vendégeket a Camping és Caraván Szövetség ralikempingjében. A téli vendégeket három-négyszemélyes üdülőházak várják, számos szabadtéri és terem-sport-lehetőséggel. Kívánságra kirándulásokat, múzeumi sétákat és vártúrákat is szerveznek.

●

Figyelem, zsebtolvajok!

A rendőrség kérése

A pécsi rendőrkapitányságtól kapott tájékoztatás szerint az utóbbi hetekben elszaporodott a zsebtolvajlások száma. A tapasztalatok szerint elsősorban a nagy forgalmú áruházak, buszmegállók és piacok területén követik el a bűncselekményt. A rendőrkapitányság kéri, hogy az ünnepek előtti nagy bevásárlásokra és forgalomra tekintettel vigyázzunk jobban értékeinkre, óvakodjunk a zsebtolvajoktól. Javasolják, hogy értéktárgyaink, különösen pénztárcánk szem előtt vagy testközelben legyen. Csomagjainkat ne hagyjuk el, kézi táskánkat zárt állapotban tartsuk. Bevásárlás, fizetés esetén győződjünk meg a pénztárcák, táskák csukott állapotáról. Értékeinket érezhető, észrevehető helyen viseljük, figyelmeztessük embertársainkat a zsebtolvajlásra, ha gyanús körülményeket tapasztalunk és értéktárgyaik veszélyben vannak. A gyanús körülményekről, megtörtént esetekről értesítsék a rendőrséget.

Mai névnap:

Luca, Otília

A név latin eredetű, a Lucian, Lucius női megfelelője, amelynek jelentése (a lux szóból): fényes, világító. Nyugat-Európában gyakran használt név (Lucy, Lucie, Lucia), nálunk inkább a hozzá fűződő népszokás és szólásmondás révén ismert.

Az Otília alapja az ógermán „ód, ót" szó, ami a birtok megjelölésére szolgál. Nálunk a 18. században terjedt el, Goethe Vonzások és választások című regényének hősnője viselte ezt a nevet.

○ **Tűzbenéző** címmel jelent meg a közelmúltban Pákolitz István legújabb verseskötete. Ez alkalomból irodalmi estet rendez a Magyar Írók Szövetségének dél-dunántúli csoportja december 14-én, hétfőn este 6 órai kezdettel Pécsett, a Művészetek Házában. A költővel Hallama Erzsébet beszélget, Pákolitz István verseit Újváry Zoltán és Koszta Gabriella mondja el. Fuvolán közreműködik Barth István.

○ **Volt pécsi építészek kiállítása.** Az ún. „Pécs" csoport kiállítása látható a Budapest Galériában péntek óta. A csoport tagjai azok az építészek, akik a hatvanas és hetvenes években a Pécsi Tervező Vállalat égisze alatt új építészeti törekvéseket valósítottak meg, majd Budapestre távoztak. Vezető képviselőjük Csete György. A mostani kiállítás a Hajlék címet viseli, s az alkotók szemléletéhez híven, a természethez, a népi hagyományokhoz hű építészeti alkotások dokumentációját mutatja be.

Mit? Hol? Olcsóbban!

A Centrum-hétfő keretében december 14-én a pécsi Mini Centrumban 20 százalékkal olcsóbbak a karácsonyi ajándékozásra alkalmas kerámiáruk.

Konzum Áruház: műszaki osztály: Junoszty televízió 4100 forint helyett 3690 forintért, Tesla autósrádiós 2380 forint helyett 1990 forintért. Egyes elemes játékkülönlegességek 30 százalék befizetési előleggel Konzum-részletre kaphatók. Ruházati osztály: import bafkis szövetkabátok 5200 forint helyett 2600 forintért. Divatáruosztály: ha 1000 forint felett vásárol, 200 forintos vásárlási utalványt adunk. Sportosztály: 20 százalékkal olcsóbban vásárolhat: szabadidőruházat, sportcipőket, pulóvereket, pólókat, köntösöket, melegítőnadrágokat.

Domus Áruház: maradék padlószőnyeg, függöny, bútorszövet 30–40 százalékkal, szovjet szőnyegek 20 százalékkal 3000 Ft-ért, fürdőszobaszekrény és szappantartók 30 százalékkal, valamint reklámáron paplanok 450 Ft-ért és tollpárnák 170–356 Ft-ig.

Baranyaker, Járműbolt (Pécs, Rákóczi út 5–7.): 20 százalékos engedménnyel vásárolhat 350 cm^3-es Jawa és 125 cm^3-es ETZ motorkerékpárt, 50 százalékos engedménnyel szovjet gyermek- és férfikerékpárokat, Ts és Mz oldal és hátsó csomagtartókat, Kpl első teleszkópot, Czetka kipufogódobot és benzintankot, Lada-dísztárcsákat, kipufogóvéget, 90 százalékos engedménnyel régi típusú motorkerékpár-alkatrészeket, amíg a készlet tart.

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Montmartre-i ibolya (este 7 órakor).
Bóbita Bábszínház: Lúdas Matyi (délelőtt 10 órakor).
Pécsi Egyetemi Színpad: Minden egér szereti a sajtot (15.00 és 17.00 órakor).

FILM

Petőfi: Leszámolás Hongkongban (10, 5, 7). Hupikék törpikék (3). **Kossuth:** Hupikék törpikék (10, 12, 2, 4). Krokodil Dundee (6, 8). **Kossuth Klub:** Majdnem szerelmi történet (6, 8). **Park:** Leszámolás Hongkongban (4, 6, 8). **Ságvári:** Kicsorbult tőr (4, 6). **Nevelési Központ:** Két választás Magyarországon (3, 5, 7). **Ifjúsági Ház:** Montreali bankrablás (3). Laura (5). **Komló, Zrínyi:** Foglalkozása: mesterlövész (4, n7, f9). **Komló, Május 1.:** A lator (5). **Mohács:** Újra Donaldék (4). Rázós futam (6, 8). **Szigetvár:** Én a vízilovakkal vagyok (6, 8). **Siklós:** Te már nagy kisfiú vagy (5, 7). **Bóly:** A Beverly Hills-i zsaru (5). **Dunaszekcső:** Gyilkos robotok (5). **Harkány:** Víz és szappan (7). **Mágocs:** Vissza a jövőbe (f5). **Mázaszászvár:** Rock Rióban (6). **Pécsvárad:** Tánckar (3). **Sásd:** Szexmisszió (5). **Szentlőrinc:** Volt egyszer egy vadnyugat (5).

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.08: Műsorismertetés. 8.10: Tévétorna gyerekeknek. 8.15: 80 nap alatt a Föld körül Willy Foggal. Spanyol rajzfilmsorozat. 8.40: Ewa kisasszony. Lengyel filmsorozat. 9.35: Cigánykerék. 10.00: Rózsa Sándor. Tévéfilmsorozat — ism. 10.55: Szemünk világa. Dokumentumfilm. 11.30: Hírek. 13.37: Műsorismertetés. 13.40: Képújság. 13.45: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 13.50: A legendás Sárdy. 14.20: A solymász. 15.15: Betűreklám. 15.20: Az olaj titkos története. Francia dokumentumfilm-sorozat. 16.20: Reklám. 16.25: Szemtől szemben Wieczyslaw Rakowskival. 16.55: Mesterek. A magyar szűcs. 17.05: Delta. 17.30: Reklám. 17.40: Nézzük együtt — Tatai Ilonával, a Taurus vezérigazgatójával. 18.15: Reklám. 18.20: Családi torna. 18.25: Mesélő mesére. 18.50: Reklám. 19.00: A HÉT. 20.00: Híradó. 20.10: Dick Turpin. Amerikai kalandfilm. 21.55: Telesport. 22.55: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

16.28: Műsorismertetés. 16.30: Képújság. 16.35: Száz híres festmény. Külföldi múzeumok gyűjteményeiből. 16.45: „Az élet él és élni akar . . ." — ism. 17.35: Fotoelektronik kick-box karate Világ Kupa. 18.15: Gondolkodó. 19.00: Mozart: Figaro házassága. Vígopera 4 felvonásban, 2 részben. A szünetben: Kb. 20.35: A sárospataki vár — (ism). Kb. 22.20: A HÉT — ism. 23.25: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

9.00: Barázdák — faluműsor, utána gyermekműsor magyar nyelven. 10.20: Hírek. 10.30: Vasárnap délelőtt gyerekeknek. 12.00: Mezőgazdasági adás. 13.00: És ebben az évben — művelődési adás. 13.30: Tanácsadó szülőknek. 14.00: Grizli Adams — filmsorozat. 15.00: Vasárnaponként. 16.55: Riport. 17.30: A vad Missourin keresztül — amerikai játékfilm. 18.55: Rajzfilmsorozat. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Vuk Karadzic — drámasorozat. 21.00: Szórakoztató adás. 21.45: Tv-napló. 22.05: Sportszemle. 22.50: Éjjel is, nappal is. 0.50: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

8.55: Hírek. 9.00: Ma a holnapért — műsor a jugoszláv néphadsereg tagjainak. 12.00: Cigány nyelvű adás. 12.15: Komolyzene. 18.45: Adás a kultúra köréből. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: A találmányok története. 20.55: Tegnap, ma, holnap. 21.15: Sofija Kovalevska — filmsorozat. 22.00: Dokumentumadás. 22.45: Kis koncert. 23.05: Költészet.



Rádió mellett... Halevőknek

Rádiós kollégám — egyik reggel örömhírként közli, hogy Kaposváron nincs nagy tolongás a bölcsődei férőhelyekért (talán az óvodai helyekért sem, gondolom), és nem vettem észre, hogy hangsúlyozta volna az idézőjelet, valahogy így: „örömhír". Nemcsak kaposvári tünet. Valamikor minden újonnan épült bölcsőde és óvoda többnyire bekerült a napi sajtó, vagy rádiós hírek közé, érthető örömet okozva az ifjú szülőknek és persze politikai közéletünknek is, jelezve, hogy lám, e nagyon fontos szociális létesítmény is tanúsíthatja életszínvonalunk javulását. Ezek nélkül például el sem képzelhettünk új lakótelepek tervezését, felépítését.

De a korábbi lakótelepek — már ami a lakosságot illeti, — lassan elöregednek, mert az ifjú szülők az első, esetleg a második gyerek után „leállnak". Tudjuk, hogy az ország lakossága — lassan ugyan, és sajnálatosan — fogyatkozik. A túlzsúfoltság a régebbi pécsi lakótelepek bölcsődéiben is megszűnőben van. Nem lenne ez baj, inkább az a szomorú tény, hogy kevés gyermek születik. A meg n e m született gyermekek hiányoznak. Egy statisztika jelzi, hogy a világon naponta 200 ezer ember születik. Ebben az adatban országunk nagyon csekély számmal képviseltetik. Ez a szomorú. Az „örömhír" ezért kívánkozik idézőjelbe. Dehát, hova is szülessenek a kismagyarok, ilyen — a szó szoros értelmében vett — drága lakásviszonyok közepette? A gyermekeknek nemcsak bölcsőde kell, hanem lakás is . . . Elsősorban.

Hogy én mit vásárolok — nem tartozik a Nagyérdeműre, kivéve most: halról van szó. Bevezetésképpen elmondom, hogy az USA polgár — átlagosan — évente 7 kiló halat fogyaszt. Nem sok. Mi, magyarok — 3 kilót. Ez még rosszabb. A japánok és az eszkimók h á r o m s z á z kilót, szinte hihetetlen. Mi nem dacból eszünk ilyen kevés halat, hanem azért, mert kevés a hal. A napokban — amikor betértem a halboltba — és kérdeztem, van-e portéka, kérdés volt a választ: „Pontyot vagy busát . . .?" És abban a pillanatban eszembe jutott a koleszterinem, ami meglehetősen magas. Gondolhatják, hogy a pontyot választottam, pedig éppen a héten a rádió (és a tévé) egyik műsora foglalkozott a busa áldott jó szerepéről, táplálkozáskultúránkban. Azt mondták az orvosok és kutatók, hogy a legújabb tudományos megfigyelések szerint a busa — de kisebb mértékben a kecsege és a compó is — olyan telítetlen zsírsavakat tartalmaznak, amelyek oldják a koleszterint. Kiskunfélegyházán — a kórházban — az orvosok napi negyven deka busahúst etettek — több más étek mellett — olyan betegekkel, akiknek magas a koleszterinszintjük. A viszonylag nem is hosszú kúra után a koleszterinszint 25—30—40 százalékkal csökkent. Rendkívül nagyszerű eredmény. Azt is megjegyezték, hogy a hazai „haltermelők" legalább annyi busát tenyészthetnének, mint amennyi pontyot. (Mintha pontyból olyan sok lenne . . .) De a halszakértők is nyilatkoztak és szinte megesküdtem volna, hogy azt mondják, amit mondtak: „Az a baj, hogy alacsony a busa fölvásárlási ára . . ." Tehát alacsony.

De busa eddig is volt. Sőt, némely haltenyésztő gazdaság a rengeteg busán úgy próbált túladni — nem sok sikerrel —, hogy márványponty néven hozták forgalomba, megtévesztve vele a laikus halevőt. De a profi halevő tudja, hogy a busa száraz, akár sütik, akár főzik, nem tartozik a legkellemesebb ízű halak közé. Most viszont várható, hogy — miután mindenki szalad az egészsége után eme mérgezett világban — a busapiac fellendül. Ponty vagy busa? Nem tudom, mitévő legyek.

Rab Ferenc

Értesítjük Tisztelt ügyfeleinket, hogy a Tűzoltókészülék Ipari Szövetkezet pécsi telephelye

1987. december 14—31-ig

leltár miatt zárva tart

Egyben kívánunk kellemes karácsonyi ünnepeket és boldog új évet!

Közöljük T. Megrendelőinkkel, hogy vállalatunknál

1987. december 24-től
1988. január 4-ig

mindenféle munkafelvétel és árukiadás

s z ü n e t e l.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA

Kisvárosi építészből nagyvárosi világsztár

„Détári téved"

Lothar Matthäus, a Bayern München ásza



Gyors, kitűnő rúgótechnikája van és még csodálatos alakításokra is képes – jellemezte így a napokban *Jupp Heynckes*, a Bayern München edzője a csapata, valamint a válogatott és egyben a Bundesliga ászát, a 26 éves *Lothar Matthäust*. „Modern gladiátorok" – mondtuk tavaly a világbajnokságon a döntőig menetelő nyugatnémet válogatott játékosokra. Matthäus azonban már akkor is kiemelkedett. Ő az, aki nemcsak szerel, ütközik, beszáguldozza a pályát és távolról pontosan lő, hanem képes olyan apró trükkökre is mint Netzer, Hoeness vagy Overath annak idején. Néhány héttel ezelőtt találkoztunk a müncheni középpályással, aki válaszolt kérdéseinkre.

– *Tudott igazán szívből örülni a legutóbbi két ezüstnek? Ugyanis bejutott a válogatottal a világbajnoki döntőbe, aztán a Bayernnel az idén a BEK fináléjába, de az utolsó banánhéjon mindkétszer elcsúsztak.*

– Jött egy addig viszonylag ismeretlen együttes, a Porto, amelynek képtelenek voltunk egy gólnál többet rúgni, ők viszont a legprofibb módon lecsaptak hibáinkra. Nem volt szomorúság sem bennem, sem a többiekben, hanem egymásra néztünk és gyerünk tovább.

– *És tovább is ment a müncheni szekér, bajnoki cím és újból araszol a Bayern a BEK-döntő felé.*

– Létrejöhet újabb találkozásunk a Real Madriddal. Személy szerint én nem tartok tőlük, szeretek ellenük játszani, de őszintén szólva nem lennék szomorú, ha nem látnám viszont Gordillót, Michelt, Sanchezt és a többieket a döntőben.

– *Óriási teher van a vállán és csapattársain. Győzni és mindig győzni, mert a közönség válogatottjuktól jövőre az EB-n sem fogad el más eredményt. Hiszen házigazdák is.*

– Ma már 52-szeres válogatott vagyok. Ez a drukk már korán tovatűnt. A válogatottal és a klubcsapatommal is állandóan nagy érdeklődés és telt ház mellett játszunk. A szurkolók részéről elvárt magas igények jogosak. Mi mindig ezeknek akarunk megfelelni.

– *A szakírók szerint NSZK–Anglia döntő lesz Münchenben az EB-n, vagyis a Bayern játékosai hazai környezetben...*

– Igen, valami nagyszerű dolog lenne az igazi hazában, otthon Münchenben döntőzni. De ne menjünk el olyan messzire még! Én egyébként a Szovjetuniót és Olaszországot vélem csapatunk két legnagyobb ellenfelének.

– *A válogatott játékosok közül – már-már a válogatottsággal nem is törődve – többen is próbálkoznak más országban a kisebb munka, nagyobb pénz reményében. Mi erről a véleménye?*

– A Bundesliga egyik legerősebb bajnokság a kontinensen. Valóban van még egy-két ország, ahol könnyebb játszani, de ma már sem Franciaország, sem pedig Spanyolország nem az a Kánaán, mint amilyen Netzerék idejében volt. Keményebben meg kell dolgozni a sikerért már külföldön is.

– *Détári egyszer azt nyilatkozta, hogy a Bundesligában önzőek a játékosok, nem passzolják le a labdát a jobb helyzetben lévő társnak a világért se.*

– Annak ellenére, hogy tisztelem Détárit, el kell hogy mondjam, téves a felfogás, itt szigorú csapatérdek van.

– *Foci nélkül milyen lenne az élete?*

– Nem is tudom. Biztosan nagyon sivár. Ha abbahagyom valamikor, egy kis amatőr csapatban biztosan továbbra is játszom hétről hétre. Játszom a szó igazi értelmében. Közben pedig szakmámat is gyakorolhatom majd, ugyanis a profi élet előtt egy kisvárosban belső építészként dolgoztam.

Bálint György

LELÁTÓ



Száz frontos magyar–jugoszláv

Évek óta vitatkoznak a kézilabda szakemberei azon, milyen formában legyen a bajnokság. Maradjon-e tavaszi—őszi forma, vagy igazodva a nemzetközi gyakorlathoz, térjenek át az őszi—tavaszi rendszerre? A napokban megszületett a döntés, és 1989-től őszi—tavaszi rendszerben zajlik a bajnokság valamennyi osztályban.

Lassan 30 éve már, hogy végérvényesen teret nyert a kispályás kézilabda — az idő tájt így nevezték, hiszen nagypályán is rendeztek bajnokságot —, de az akkor kifejezetten szabadtéri sportágnak számított. Pécsett ugyan az 50-es évek elejétől rendeztek teremtornákat, de az amolyan kiegészítésnek számított. Mi sem bizonyítja ezt jobban, hogy abban az időben más sportágak képviselői is – kosárlabdások, labdarúgók — beszálltak téli kikapcsolódásként.

A nemzetközi mérkőzéseket a 60-as évek közepétől egyre gyakrabban teremben rendezték, így nálunk is foglalkozni kellett azzal a gondolattal, hogy a sportág költözzön át a szabadból a terembe. Ahhoz egy pillanatig sem fért kétség, hogy teremben színvonalasabbak a mérkőzések, hiszen a játékot nem befolyásolja az időjárás, és a közönség számára is kényelmesebb egy fedett létesítmény lelátóján helyet foglalni. Ez az áttérés egyben azt is jelentette, hogy a kézilabda megszűnt nyári sportág lenni, a rangos eseményekre ősztől tavaszig kerül sor.

Továbbá azt is jelentette, hogy foglalkozni kellett a bajnokság átszervezésének gondolatával. A régi formához ragaszkodók azért tudtak ilyen sokáig kitartani elképzelésük mellett, mert az NB I. kivételével a mérkőzések többsége szabadtéren zajlik. Ott pedig április előtt nem lehet kezdeni, és októberben be kell fejezni. Ebben kétségtelen igazuk volt, de a sikeres nemzetközi szereplés érdekében lépni kellett. Az NB I-es csapatoknál nincs gond, valamennyi teremben játszik és az élvonalba pályázó második vonalbeli együttesek is előteremtik a feltételeket. Az is igaz, eddig is voltak nemzetközi sikereink, de a múlt ebben az esetben nem jelentett garanciát.

1988 tavaszán még úgy indul a bajnokság, ahogy eddig volt, ősszel viszont nem hirdetnek bajnokot, mert 1989 tavaszán következik a rájátszás valamennyi osztályban. Attól kezdve viszont már az új forma érvényes.

Ez év tavaszán az MLSZ vezetése bejelentette, hogy nyáron 100 magyar és ugyanennyi jugoszláv csapat részvételével tornát rendeznek. Az elképzelés szerint ezek a mérkőzések jól illeszkedtek volna a nyári felkészülési programba. A tervből nem lett semmi, pedig az ország valamennyi pontjáról jelentkeztek csapatok.

A 100 csapatos torna azért maradt el, mert a jugoszláv labdarúgás komoly gondokkal küszködött a nyáron és a szövetségben nem maradt energiája a szervezésre. Bizonyára emlékeznek még az olvasók a több mint egy évig tartó bundaügyre, amely elvonta minden másról a szövetség figyelmét. Most viszont újra jelentkeztek, és javasolták, hogy jövő nyáron találkozzanak a két ország csapatai. Az MLSZ örömmel fogadta a bejelentést, és a szövetség képviselői már most, a zürichi világbajnoki sorsolást követően felveszik a kapcsolatot a jugoszlávokkal. Ha sikerül a részletekben megállapodni, akkor jövő nyáron számos dél-dunántúli csapat számára nyílik lehetőség nemzetközi mérkőzésre.

Lányi Gyula

Schuster a Real Madridban?

Spanyol lapjelentések szerint folynak a tárgyalások a Real Madrid és Bernd Schuster között. A Barcelona nyugatnémet játékosa az idény végéig kötődik a katalán klubhoz.

Schuster hároméves szerződést kíván kötni, a Real Madrid viszont csak kétévesre hajlandó. Anyagi kérdésekben az ajánlat és az igény között nincs jelentős különbség. Közben a Kelme sportfelszereléseket gyártó cég 50 millió pesetát ajánlott fel Schusternek, ha marad a Barcelónánál. A Kelme üzletileg nagyon is érdekelt a Barcelona jó szereplésében, ezért tett ajánlatot.

Schuster a Barcelona engedélyével nemcsak a Real Madriddal tárgyal. Érdeklődik utána a Juventus és a Róma is.

Büntetésként 28 pont levonás

Bundatörténelem

A menyasszony kikotyogta... — Az évszázad szégyene a Mundialon

Somos István, az egykori neves játékvezető összegyűjtötte a labdarúgás történetében a legutóbbi 30 év legnagyobb port felvert külföldi megvesztegetési botrányait, a bundákat.

Nála a sort az 1985. március 30-án Padovában játszott Padova–Atalanta olasz A-ligás mérkőzés nyitja meg, amelyet a holtbiztos esélyesnek számító hazaiak 5-3-ra elveszítettek. A megegyezésre fény derült, az Atalantát a következő szezonban a B-ligába száműzték, bundázó középhátvédjét (aki a rábízott csatárnak pénzért 3 gólt engedett rúgni) pedig örökre eltiltották. Állítólag a középhátvéd menyasszonya kotyogta ki az egészet, mert a vőlegénye hitegette és különféle kifogásokkal mindig elhalasztotta a tervezett esküvőjüket.

Megjárta a Genoa együttese is, amely az 1960. április 16-án rendezett Genoa–Atalanta (ismét az Atalanta!) találkozón megvette a vendégeket. A Genoa kiesésre állt, az Atalantának mindegy volt, hogy mi lesz az eredmény. Nyert a Genoa, de hiába örültek a bentmaradásnak a szurkolói. Egy névtelen bejelentés nyomán azonban vizsgálat indult, a győztes hazaiaktól büntetésként 28 (!) pontot levontak. Ki is estek, sőt a B-ben mínusz 10 ponttal indultak, mégis bennmaradt a következő bajnokságban. Itt a Genoa csatára bírta jobb belátásra az Atalanta hátvédjét, de rajtavesztettek.

1962-ben a Bari, egy évvel később a Brescia csapatának egy-egy vezetője vesztegetést kísérelt meg. Mindkét gárda – és persze a két vezető – meglakolt érte.

A bundák egyik díszpéldánya az 1982-es spanyolországi világbajnokság, a Mundial egyik selejtezőbeli 90 perce, az NSZK–Ausztria találkozó. Ezen a már továbbjutó osztrákoknak ki kellett kapniuk, hogy a nyugatnémetek, és ne az algériaiak léphessenek velük együtt tovább. Hrubesch a 12. percben belőtte az egyetlen gólt, ami az NSZK-nak is, az osztrákoknak is jó volt a továbbjutáshoz. A maradék 78 percben az ellenfelek beszélgettek, napozgattak. Hiába tiltakoztak az algériaiak, hiába nevezte a világsajtó az ügyet az évszázad csalásának, a vb szégyenfoltjának – maradt a pályán elért eredmény, és az algériaiak hazautazhattak.

A szerző gyűjteménye csak külföldi bundákkal foglalkozik, azokból sem mindegyikkel. Nincs benne említés a Hertha BSC (és benne Varga Zoltán) nevezetes bundájáról, az Olaszországban szinte évenként előforduló manipulációkról, az idei jugoszláv NB I-es előre megbeszélt mérkőzésekről sem. De Somos István nem is törekedett a teljességre.

Szó van arról, hogy a gyűjtés végeredménye, a bundatörténelem könyvalakban is megjelenik. Persze, akkor a most leírt eseteket másokkal is ki kell egészíteni, hogy a könyvhöz szükséges terjedelem meglegyen. Igaz, ehhez a pót-akcióhoz nem is kell annyira messzire mennie. A magyar futballból vett példák is összeállnak egy kötetté...

H. L.

Egy-iksz-kettő



A VDN totótippjeit az 51. játékhétre Vincze István pécsi lakos, a meszesi totózó törzstagja állította össze.

AZ 51. HÉT TIPPJEI:

1. Ascoli–Fiorentina. Tipp: x.
2. Como–Torino. Tipp: x, 2.
3. Empoli–Cesena. Tipp: 1, x.
4. Juventus–Sampdoria. Tipp: 1, x.
5. Napoli–Verona. Tipp: 1.
6. Bari–Lecce. Tipp: 1.
7. Bologna–Padova. Tipp: x.
8. Brescia–Piacenza. Tipp: x, 2.
9. Taranto–Triestina. Tipp: x.
10. Cremonese–Atalanta. Tipp: 1.
11. Genoa–Sambenedettese. Tipp: 1, x.
12. Parma–Arezzo. Tipp: 1.
13. Udinese–Lazio. Tipp: x.
14. Internazionale–Milan. Tipp: 1.

Labdarúgó VDN Kupa

Két csoportban tizenhat csapat

1988-ban ismét megrendezzük a labdarúgó Vasárnapi Dunátúli Napló Kupát, amely a téli szünetben, a felkészülés alatt szabadtéri több mérkőzést biztosít a részt vevő csapatoknak.

Ezúttal is nagy érdeklődés nyilvánult meg a torna iránt, több együttes jelentkezett rá, mint amennyi elindulhat. Akárcsak az idén, jövőre is 16 csapat indul, NB I-esek, NB II-esek és NB III-asok. Mivel 17 csapat nevezett, hogy közülük melyik nem vehet részt, azt az őszi tabellán elfoglalt helyük döntötte el. Így nem vehettük figyelembe a bajnokság fele után az NB III. utolsó helyén álló PBTC jelentkezését.

A részt vevő csapatok: PMSC, Kaposvári Rákóczi (NB I.), Komló, Szekszárd (NB II)., Mohács, Bóly, Dombóvári VMSE, Paksi SE, Baja, Mázaszászvár, H. Táncsics SE, Sellye, Siklós, PVSK, Dombóvári Vasas, Paksi Atomerőmű (NB III.).

Két csoport lesz, mindenki mindenkivel egyszer játszik, azután következnek a helyosztók.

A VDN Kupa technikai értekezletére 1988. január 4-én, hétfőn 10 órakor kerül sor Pécsett, a Dunántúli Napló szerkesztőségében (Hunyadi út 11.). Itt alakul ki a végleges műsor. A technikai értekezletre valamennyi együttes képviselőjét várják a szervezők.

A SZIGETVÁRI KONZERVGYÁR
a házi nyomdájába
felvesz nyomdászt
FELTÉTELEK:
nyomdaipari szakképesítés, több éves gyakorlat, valamint kéziszedői és magasnyomói gépmesteri szakismeret.
Fizetés megegyezés szerint.
Jelentkezni lehet:
a személyzeti osztályon személyesen.
CÍM: Szigetvári Konzervgyár, Szigetvár, Széchenyi u. 60.

A PÉCSI INGATLANKEZELŐ VÁLLALAT
felvételt hirdet
IBM kompatibilis hardver és softver ismeretekkel rendelkező, felsőfokú iskolai végzettséggel rendelkező munkaerő részére
Kezdők jelentkezését is várjuk.
Jelentkezés a vállalat személyzeti és oktatási osztályán, Pécs, Rákóczi út 55. I. 22.

Labdarúgó vb-sorsolás

Spanyolország, Észak-Írország, Írország és Málta van a csoportunkban

Az első kettő jut tovább

(Folytatás az 1. oldalról)

gyobb európai sztár, a francia *Michel Platini*.

Ezt követően a sorsolást vezető *Joseph Blatter*, a Nemzetközi Labdarúgó Szövetség (FIFA) svájci főtitkára vette át a szót, s köszöntötte az elnökség tagjait, *Joao Havelange*-t, a nemzetközi szövetség brazil elnökét, *Hermann Neubergert*, a FIFA világbajnoki szervezőbizottságának nyugatnémet elnökét és *Franco Carrarót*, az olasz szervező bizottság elnökét.

A milánói Scala balettkarának stílusosan olasz nemzeti színekbe, zöld-fehér-pirosba öltözött táncosai -1 megjelenítve a vb kabalafiguráját – adták elő a nyitóképet, majd megkezdődött a várva várt sorsolás. Blatter elöljáróban bejelentette, hogy a világbajnokság 24-es döntőjében két hely már foglalt, a címvédő Argentína és a rendező Olaszország selejtező nélkül jogosult a fináléban való részvételre. Elsőként az Óceánia–Izrael zóna sorsolását készítették el, majd Ázsia, a CONCACAF-zóna (Észak- és Közép-Amerika, valamint Karibi-térség), Dél-Amerika, Afrika, és végül Európa következett. A sorsolást többen végezték, az első nevet, Új-Zélandot Pelé húzta ki, majd Joao Antonio Samaranch, a Nemzetközi Olimpiai Bizottság spanyol elnöke is szerepet kapott, az ázsiai kontinens nyugati zónájában három csapat – Irak, Szaúd-Arábia, Kuvait – nevét húzta ki egy-egy csoport élére.

Óceánia—Izrael zóna (5 csapat): 1. forduló (1988. március 1. és november 30. között): 1. csoport: Új-Zéland—Tajvan, 2. csoport: Ausztrália—Fidzsi-szigetek.

A csapatok kuparendszerben oda-visszavágó alapon mérkőznek, a csoportgyőztesek továbbjutnak a második fordulóba.

2. forduló (1988. december 1.—1989. augusztus 31.):

Izrael és a két csoportgyőztes bajnoki rendszerben mérkőzik, az első helyezett 1989. szeptember 1.—november 19. között a dél-amerikai 2. csoport (Paraguay, Kolumbia, Ecuador) győztesével oda-visszavágó alapon mérkőzik az egyetlen finalista helyért.

Ázsia (25 csapat): 1. forduló (1989. január 1.—június 30.):

Nyugat-ázsiai zóna: 1. csoport: Irak, Katar, Jordánia, Oman, 2. csoport: Szaúd-Arábia, Szíria, Bahrein, Jemeni Arab Köztársaság, 3. csoport: Kuvait, Egyesült Arab Emírségek, Pakisztán, Jemeni Népi Demokratikus Köztársaság.

Kelet-ázsiai zóna: 4. csoport: Dél-Korea, Szingapúr, Malaysia, India, 5. csoport: Kína, Irán, Thaiföld, Banglades, Nepál, 6. csoport: Koreai NDK, Japán, Indonézia, Hongkong.

2. forduló (1989. július 1.—november 19.):

A hat csoportgyőztes bajnoki rendszerben mérkőzik a két döntős helyért.

CONCACAF-zóna (Észak- és Közép-Amerika, Karibi-térség, 15 csapat):

1. forduló (1988. március 1.—július 31.): 1. csoport: Antigua és Barboda—Holland Antillák, Jamaika—Puerto Rico, Trinidad és Tobago—Guyana, 2. csoport: Costa Rica—Panama, Guatemala—Kuba.

A párok oda-visszavágó alapon mérkőznek a továbbjutásért.

2. forduló (1988. augusztus 1.—december 31.): 1. csoport: Antigua és Barboda—Holland Antillák győztese—Salvador, Jamaica—Puerto Rico győztese—Egyesült Államok, Trinidad és Tobago—Guyana győztese—Honduras, 2. csoport: Costa Rica—Panama győztese—Mexikó, Guatemala—Kuba győztese—Kanada.

3. forduló (1989. január 1.—november 19.): Az öt továbbjutó együttes bajnoki rendszerben csatázik a két döntős helyért.

Dél-Amerika (9 csapat és Argentína selejtező nélkül): 1. forduló (1988. március 1.—1989. augusztus 31.): 1. csoport: Uruguay, Peru, Bolívia, 2. csoport: Paraguay, Kolumbia, Ecuador, 3. csoport: Brazília, Chile, Venezuela.

A csoportokon belül bajnoki rendszerben mérkőznek az együttesek, az 1. és 3. csoport győztese automatikusan résztvevője a döntőnek, míg a 2. csoport első helyezettje 1989. szeptember 1.—november 19. között az Óceánia—Izrael zóna győztesével mérkőzik a döntős helyért.

Afrika (24 csapat):

1. forduló (1988. március 1.—augusztus 21.): 1. csoport: Angola—Szudán, Lesolo—Zimbabwe, Ruanda—Zambia, Uganda—Malawi, 2. csoport: Líbia—Burkina Faso, Ghana—Libéria, Tunézia—Guinea, Togo—Gabon.

A párok oda-vissza mérkőznek, a győztesek továbbjutnak.

2. forduló (1989. január 6.—1989. augusztus 27.): A-csoport: Algéria, Elefántcsontpart, Líbia vagy Burkina Faso, Lesolo vagy Zimbabwe, B-csoport: Egyiptom, Kenya, Uganda vagy Malawi, Ghana vagy Libéria, C-csoport: Kamerun, Nigéria, Togo vagy Gabon, Angola vagy Szudán, D-csoport: Marokkó, Zaire, Tunézia vagy Guinea, Ruanda vagy Zambia.

A csapatok bajnoki rendszerben játszanak, a négy csoportgyőztes folytathatja a küzdelmeket.

3. forduló (1989. október 6.—november 11.: A-csoport győztese—B-csoport győztese, C-csoport győztese—D-csoport győztese.

A két győztes szerez jogot a döntőben való szereplésre.

Európa (32 csapat és Olaszország selejtező nélkül):

1. forduló (1989. november 19-ig):

1. csoport: Dánia, Bulgária, Románia, Görögország,
2. csoport: Anglia, Lengyelország, Svédország, Albánia,
3. csoport: Szovjetunió, NDK, Ausztria, Izland, Törökország,
4. csoport: NSZK, Hollandia, Wales, Finnország,
5. csoport: Franciaország, Skócia, Jugoszlávia, Norvégia, Ciprus,

6. csoport: Spanyolország, Magyarország, Észak-Írország, Írország, Málta,

7. csoport: Belgium, Portugália, Csehszlovákia, Svájc, Luxemburg.

A csapatok bajnoki rendszerben mérkőznek a 13 döntős helyért. A 3., 5., 6. és 7. csoport első két helyezettje automatikusan bejut a 24-es fináléba. Az 1., 2. és 4. csoport győztese ugyancsak közvetlenül bekerül az olaszországi döntőbe, míg e három csoport második helyezettjei közül a csoportokban elért eredmények alapján a két legjobb szerez jogot a vb-döntőben való részvételre.

A második helyezettek között előbb a pontszám, aztán a gólkülönbség, majd ha ez is egyezik, akkor a több rúgott gól dönt, amennyiben minden mutató azonos, akkor semleges pályán játszanak a továbbjutó helyért.

Európát — Olaszországgal együtt — 14, Dél-Amerikát — beleértve Argentínát — 3, Afrikát, Ázsiát és a CONCACAF-zónát 2—2 együttes képviseli. A 24. hely sorsáról az Óceánia—Izrael csoport győztese, valamint a dél-amerikai 2. csoport győztese dönt.

A magyar válogatott eddig a világbajnokság keretében nyolcvan mérkőzést játszott: negyvennyolcat a selejtezők során, harminckettőt pedig a döntőkben. A csapat ellenfelei közül Spanyolországgal és Észak-Írországgal vb-mérkőzésen még sohasem találkozott, Máltával és Írországgal szemben nagyon kedvező a mérleg. Mindkét együttest kétszer sikerült legyőzni: Írországot 1969. június 8-án Dublinban 2-1 (1-0)-re, 1969. november 5-én Budapesten pedig 4-0 (1-0)-ra; Málta ellen ugyancsak selejtezőben 1971. november 14-én Ozirában 2-0 (1-0), 1972. május 6-án Budapesten 3-0 (1-0) volt az eredmény.

A magyar válogatott mérlege négy csoportellenfelével szemben (nemcsak a vb-ket figyelembe véve):

Írország	7	4	3 —	20-12
Málta	2	2	— —	5- 0
Spanyolország	9	2	3 4	11-12

Észak-Írország ellen még nem játszottak a magyarok.

Mai sportműsor

Kosárlabda. NB I., nők: MTK-VM–PVSK, Budapest, 11.00.

Labdarúgás. A Paksi Atomerőmű SE nemzetközi teremtornája, Paks, 9.00.

Kézilabda. Megyei Középiskolás Kupa, Nevelési Központ. Gépipari–Széchenyi (fiú), 8.00. Komarov–Egészségügyi (leány), 9.00. Kun Béla–500-as DSK (fiú), 10.00. Radnóti–Komarov (leány), 11.00. Gépipari–Kun Béla (fiú), 12.00. Nagy Lajos–Egészségügyi (leány), 13.00. 500-as DSK–Széchenyi (fiú), 14.00. Nagy Lajos—Radnóti (leány), 15.00. Isorast—BÉV Kupa teremtorna, Pécs, városi sportcsarnok, 8.00.

Asztalitenisz. Megyei utánpótlásseregszemle, Pécs, egyetemi tornacsarnok, 8.30.

Értesítjük kedves vásárlóinkat,

hogy az év végi vagyonmegállapító

leltározás miatt a kiszolgálás

1987. december 21-től december 31-ig

SZÜNETEL

(Megrendeléseket a leltár alatt is felveszünk.)

DÉL-DUNÁNTÚLI RÖVIKÖT KERESKEDELMI VÁLLALAT

Pécsi Raktárháza,

Pécs, Közraktár u. 1. sz.

SPORT vasárnapi SPORT

Teremtorna Pakson

Nemzetközi labdarúgó teremtorna kezdődött tegnap a Paksi Atomerőmű SE szervezésében Pakson.

Szombaton a következő eredmények születtek: Paksi Atom–Spartak Subotica (jugoszláv) 3-3, Paksi SE–Dukla Banska Bystrica (csehszlovák) 5-2, Szekszárd–Siklós 1-2, Dunaújváros–Budafok 5-2, Paksi Atom–Szekszárd 5-5, Paksi SE–Dunaújváros 0-5, Spartak Subotica–Siklós 2-2.

A torna ma folytatódik.

Kosárlabda

Jobbak voltak a hazai kulcsemberek

Dombóvár–PVSK 109-93 (61-53)

NB I., férfiak, Dombóvár, 700 néző. V.: Weidinger, Elmauer. **Dombóvár:** Ács (2), Chudeusz (36), Miedzik (46), Jászberényi (6), Lovász (—). Csere: Czimbalek (2), Kerényi (12), Molnár (5). Edző: ifj. Szittya Imre. **PVSK:** Marijanovics (17/3), Richter (12), Kövecses (3), Rabb (29), Peredi (13). Csere: Füzy (9), Ottó (4), Ilcsik (4), Soós (2). Edző: Czéh László.

A vasutasrangadó első játékrészében felváltva estek a kosarak, a hazaiak Chudeusz és Miedzik, míg a vendégek elsősorban Rabb és Marijanovics dobásaival szerezték a pontjaikat. Szünet után alaposan feljavult a dombóvári csapat védekezése, amelynek ellenszerét a pécsiek képtelenek voltak megtalálni. Fokozatosan elhúzott a hazai együttes és győzelme ilyen arányban is teljesen megérdemelt a kitűnő játékvezetés mellett lejátszott rangadón. Kitűntek: Chudeusz, Miedzik (9 triplát dobott), Jászberényi, illetve Rabb, Füzy.

Ifj. Szittya Imre: — A kulcsjátékosok formája nagyon feljavult, és a kiegészítő emberek védekezése az átlag felett volt. Úgy érzem, hogy támadásban és védekezésben is meggyőző fölényt harcoltunk ki ellenfelünkkel szemben.

Czéh László: — Vereségünket több kulcsemberünk gyenge játéka okozta. Mind védekezésben, mind támadásban gyengét nyújtottunk.

Gaál István

Új egyesület: MKTE

Szombaton a Hotel Ifjúságban tartott közgyűlésen megalakult a Magyar Kerékpáros Túrázók Egyesülete (MKTE) és megválasztották a félezer tagot számláló szervezet vezető testületét. Az MKTE elnöke Végh Sándor, az ügyvezető elnök Had András lett. Az újonnan alakult szervezet tagegyesülete a Magyar Természetbarát Szövetségnek, törvényességi felügyeletét az Állami Ifjúsági és Sporthivatal látja el.

Sevillai kulisszatitkok

Botrány fenyeget?

Karpov mindig 5 perc késéssel érkezik

Kaszparov csak újra tapétáztatta a luxusvillát

Milyen bort rendelt Campomanes?

Miközben Kaszparov és Karpov egyre közelebb kerül a világbajnoki páros mérkőzés befejezéséhez, kipattant, hogy óriási botrány fenyeget – írja az újvidéki Magyar Szó. A sevillai szervezők ugyanis még mindig nem fizették be a FIDE számlájára a 3 millió svájci frankos díjalapot, holott ezt még a mérkőzés megkezdése előtt meg kellett volna tenniük. Állítólag *Florencio Campomanest* igencsak gondolkodóba ejtette az eset, és a FIDE-elnök azt fontolgatja, hogy félbeszakítja a mérkőzést.

A spanyoloknak azonban emiatt nem fáj a fejük. Közismert, hogy a spanyolok fő szava a „manana" (holnap), azaz ők mindig mindenre ráérnek. Épp ezért hiszik, hogy a kifizetésre is előbb-utóbb sor kerül.

A két fél, Karpov és Kaszparov megérkezése az egyes játszmákra külön procedúra. A rendelkezésükre bocsátott luxusautóban érkeznek, motoros rendőrök kíséretében. Kaszparov többnyire egyedül érkezik és pontosan, Karpov pedig 5 perc késéssel, hogy megakadályozza a fotóriporterek ténykedését.

A főbíró kijelentette, hogy eddig nem volt túl nagy gondja. Gert Gijsen szerint a fő probléma akkor adódott, amikor Karpov a 15. játszmában döntetlent ajánlott, majd később Kaszparov fölényeskedése miatt vissza akarta vonni. Ugyancsak Karpov volt az, aki követelte, hogy a 90x90 milliméteres alapterületű táblát 83x83-asra cseréljék.

A spanyol sajtó közben azt találgatja, hogy a mérkőzés befejezése után vajon valóban bepereli-e Karpov Kaszparovot azért, amiket *A változás tia* című önéletrajzi művében róla írt. A sajtó állítólag megtalálta annak okát is, hogy a második partiban Kaszparov miképpen feledkezhetett meg arról, hogy lépése megtétele után lenyomja a sakkóra gombját. Állítólag egy, a versenyterembe tévedt macska okozta a galibát, nyávogásával dekoncentrálta a világbajnokot. Talán mondani sem kell, hogy a macska – fekete volt.

Florencio Campomanes közben egyre sütkérezik a napfényben, a népszerűségben. Amikor a szervezők egy luxusétterembe invitálták, és az egyik legjobb spanyol bort, a Vega Sicilia nevűt hozatták ki a pincérrel, Campomanes visszavitette és a kétszer olyan drága A nagy tartalék nevű fajtát kérette. Ez utóbbiból egy palack ára körülbelül 13 ezer forint. Ehhez képest a két sakkozó még egész szerény fiú. Kaszparov csak világosabb és fényesebb takarókat és tapétákat követelt luxusvillájába, Karpov pedig beérte három tévé- meg két videókészülékkel és a hozzá való kazettákkal . . .

MECSEK FUSZÉRT VÁLLALAT

PÉCSI RAKTÁRHÁZA

munkatársat keres

szállításvezetői

munkakör betöltésére.

Szakmai képesítés szükséges,

kereskedelmi gyakorlattal rendelkezők előnyben.

Fizetés megegyezés szerint.

Jelentkezés: Raktárbázis, Pécs, Megyeri út 59., személyzeti előadónál.

MECSEK FUSZÉRT

Világ proletárjai egyesüljetek!

vasárnapi Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**

Főszerkesztő-helyettesek: **Báling József és Lombosi Jenő**

Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: **dr. Jádi János**

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, Pf.: 134. Hunyadi út 11. 7601

Telefon: 15-000

19 óra után: 15-726

Szerkesztőség telex: 12-421

Kiadó telex: 12-320

Előfizetési díj egy hónapra 11,— Ft, negyedévre 33,— Ft, félévre 66,— Ft, egy évre 132,— Ft

Készült offset rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda Pécs, Engel János u. 8. 7630 Tel.: 32-177, 13-696. Telex: 12-211

Felelős vezető: **Farkas Gábor**

Terjeszti a Magyar Posta

Előfizethető bármely hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a Hírlapelőfizetési és Lapellátási Irodánál (HELIR)

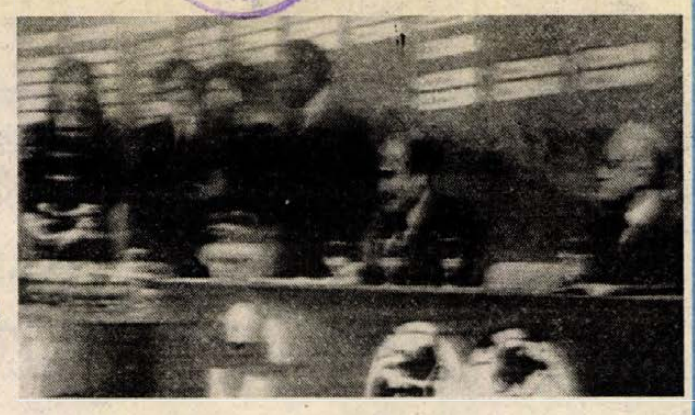
Budapest, V., József nádor tér 1., — 1900 —, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.

Indexszám: 25 054

ISSN 0133-2007

MSZMP PÉCS FOLYÓIRATTÁRA

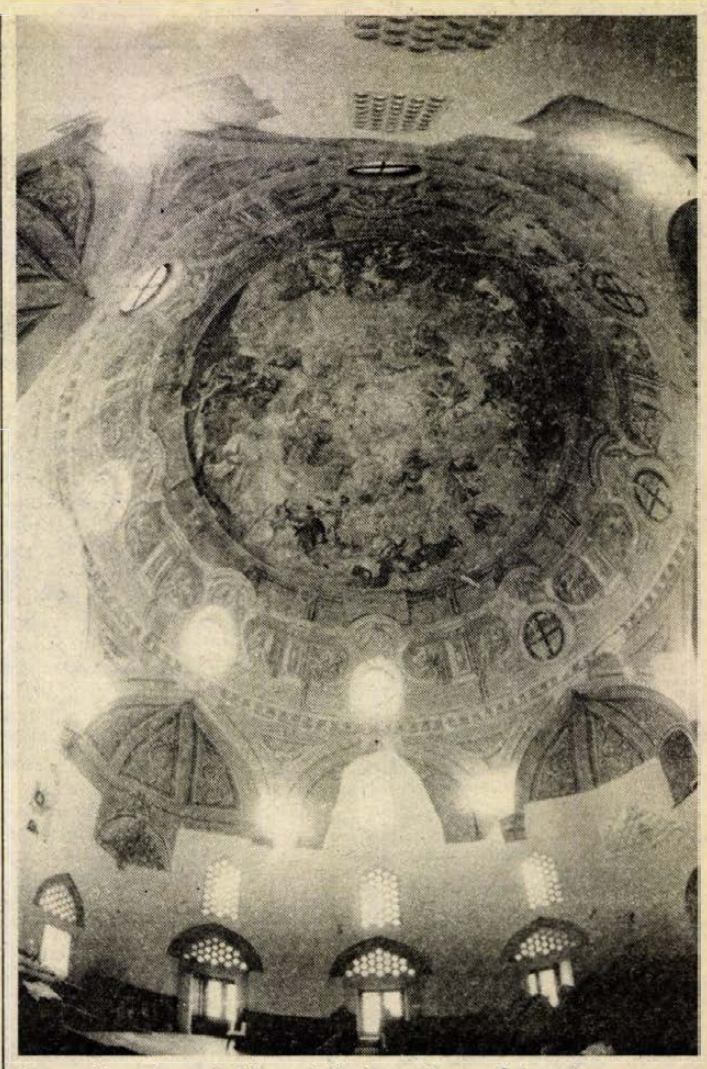
VB, 1990



Szombaton Zürichben rendezték meg az 1990-es olaszországi labdarúgó-világbajnokság selejtezőcsoportjainak a sorsolását.

Magyarország, Spanyolország, Észak-Írország, Írország és Málta

került egy selejtezőcsoportba, ahonnét két csapat jut majd tovább a 24-es döntőbe. (Tudósításunk az 5. oldalon.)



Ünnepélyes keretek közt adták át vasárnap Szigetváron a megújult dzsámit. (Tudósítás a 2. oldalon.) Cseri László felvétele

A tartalomból:

Újdonságok a televízióban (3. oldal)

•

Osztrák—magyar sajtháború? (4. oldal)

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLIV. évfolyam, 344. szám
1987. december 14., hétfő
Ára: 1,80 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

Ezüstvasárnap sok áruval és kedvezményekkel



Nagy tömegeket vonzott a vásárcsarnokban megrendezett kézművesvásár

Nagy sikerű kézműves kirakodóvásár

Konzum, Centrum, Mecsek: 12 milliós forgalom

Majd kidűlt a vásárcsarnok oldala, akkora tömeg türemkedett be a két bejáraton tegnap reggel nyitáskor, a hagyományos karácsonyi kézműves vásárra. Üres kézzel pedig nem távozott senki, mert a kézművesek olcsón mérik a szép portékát. Ezt a vásárt a kispénzűeknek rendezi meg évről évre a Mecsek Tourist, mert itt kevés pénzből is lehet eredeti, egyedi, ízléses ajándéktárgyakat venni karácsonyi meglepetésre. Húsz forintért kecses, kedves csutkababát, nyolcvanért egy egész betlehemet, amit a székesfehérváriak árultak és délre el is kelt az utolsó darabig.

A kétforintos kishajmási kerámia csillagtól a 2000 forintos kalocsai terítőig ezer és ezer apróbb, nagyobb, s egy sem gyári termék, ügyes kezek formálták kedvessé, olykor bumfordian bájossá valamennyit. Kézzel készült itt a szultánkenyér, a kókuszkercs, a törökméz, meg a boltokban ritkán kapható sokféle keleti csemege. A keleties, perzsavásári hangulatot csak fokozta a három rákoshegyi fiatalember, akik egész délelőtt virtuóz módon körbemuzsikáltak a maguk készítette instrumentumokon, s szomszédjuk egy szentendrei legény marhabendővel bevont, apróbb, nagyobb kerámia dobjain adta meg a ritmust hozzá.

A kerámiások és az ötvösök standján egész harangjátékot játszottak el a vevők és az árusok a parányi porcelán vagy fém és karácsonyi csengőkkel. A sok karácsonyfadísz között egyetlen giccses sem akadt. Angyalkák „röpködtek" csipkéből, csuhéból, kerámiából. Százféle gyertyatartó, vizisípok, nádsípok, fűzfakosarak, csipkék és hímzések, kézzel varrt gobelienek gömbölyű fakeretben, párnababák és filcfigurák, gyűrű, kitűzők, tűzzománc medalionok, mázas és mázatlan cserepek. A legnagyobb sikerük a magyaróvári keramikusoknak volt, egész nap fűzték a színes kalárisokat, minden „gyöngyszembe" egy nagybetűt égettek be, és az Évák, Zsuzsák, Ildikók lázas buzgalommal válogatták ki a betűhalmokból a gyöngysor nevüket. A csiszolt mészköveket áruló pécsi fiatalember körül inkább a kamaszfiúk ácsorogtak. Nagy tömeg nézte a portrérajzolót is.

A csarnok előtti téren zajlott a karácsonyfavásár, 20 centistől a háromméteresig, minden méretben kínálták. A zenei alátestést itt egy fekete kalapos úr szolgáltatta, aki múlt századi verklijén az „Oh Stille Nacht-ot" tekerte folyvást, miközben a fém kétforintosok sűrűn potyogtak a tányérjába.

– Rné –

Slágerek a Képcsarnokban

A Képcsarnok pécsi Ferenczy Termében is nagy forgalom volt tegnap délelőtt: a szokásos napi 60–80 000 Ft-os forgalom helyett 200—250 ezer forintra számítottak már a nyitás utáni első órában. Az elmúlt hét slágere a lengyel iparművészek színezett üvegből készült sok szép disztárgya és használati eszköze volt. Újdonság a kerámia-talpas és vászonburás asztali lámpa. A lámpák iránti kereslet egyébként állandó, de sokan keresik a vászonból, batisztból készült sötétítő függönyöket és a Békéscsabai Háziipari Szövetkezet faliszőnyegeit is.

(Folytatás az 5. oldalon.)

Havasi Ferenc hazaérkezett Varsóból

Vasárnap hazaérkezett Varsóból a budapesti pártbizottság delegációja, amely *Havasi Ferencnek*, az MSZMP Politikai Bizottsága tagjának, a budapesti pártbizottság első titkárának vezetésével a LEMP varsói bizottsága meghívására két napot töltött a lengyel fővárosban. Havasi Ferenc részt vett a hat szocialista ország fővárosa Berlin, Budapest, Moszkva, Prága, Szófia és Varsó pártbizottsága első titkárainak tanácskozásán, ahol a fővárosok együttműködésének tapasztalatait vitatták meg. A tanácskozás résztvevőit fogadta Wojciech Jaruzelski, a LEMP KB első titkára. Havasi Ferenc együttműködési megállapodást írt alá szófiai és prágai kollégájával a fővárosok párt, társadalmi szervezeteinek, tanácsainak szorosabb együttműködéséről.

A delegáció Ferihegyi fogadtatásán ott volt Tadeusz Czechowicz, Lengyelország budapesti nagykövete.

Példás társadalmi összefogással

Kultúrházat avattak Györén

Örömünnepre gyűlt össze tegnap Györe, a megyehatáron fekvő, 850 lelkes kis falu lakossága az újjávarázsolt művelődési házban és környékén.

A jókora épület a századelőn olvasókör, majd leventeotthon és tűzoltószertár, 1945-től kultúrotthon. Tíz éve életveszélyessé lett, s jó ideig emiatt nem volt a falunak semmilyen nagyobb közösségi helyisége. A lakosság érthetően egyre türelmetlenebbül követelte az épület felújítását. Tekintve azonban, hogy a faluban számos egyéb, sürgős beruházás és korszerűsítés is megvalósult, a művelődés házára csak 1985-ben kerülhetett sor.

Munkálatainak költségeit három forrásból fedezték: a Mecseki Szénbányák mázaszászvári üzeme; a tanács, valamint a nagymányoki tsz anyagi támogatásával. Először fölépült egy szabadtéri színpad. Majd a Szénbányák elvállalta a felújítás kivitelezési munkálatait is. A munkálatokkal 1987. december elején készültek el oly módon, hogy számos egyéb vállalat, üzem is gépi munkákkal, szakemberekkel besegített. Így valóban elmondható, hogy szinte felsorolhatatlanul széles körű összefogás eredménye a felújított györei közművelődési intézmény. Az elvégzett társadalmi munka értéke mintegy 3 millió Ft, ebből több mint másfél millió a helyi lakosság érdeme.

Berendezéséhez a helyi tanács megnyerte a minisztérium egymillió Ft értékű pályázatát, és harmadszor is elnyerte a megye falutisztasági versenyének I. díját, ami negyedmilliót hozott. A Megyei Tanács 300 ezer Ft-ot és színes tv-készüléket juttatott részükre.

E példás társadalmi összefogást méltatta tegnap délután avató beszédében *István József*, a Tolna Megyei Tanács elnökhelyettese is. Az ünnepségen megjelentek a különböző vállalatok, üzemek vezetői; s ott voltak a megye közéletének vezető képviselői; a Mecseki Szénbányákat *dr. Gábor János*, a vállalat pártbizottságának titkára, és a szakszervezet titkára, *Jambricsek József* képviselte.

Az ünnepség végén a megyei tanács elnökhelyettese díszokleveleket és pénzjutalmat, illetve *Csoma József* tanácselnök részére a miniszter *Szocialista kultúráért* kitüntetését nyújtotta át.

W. E.



Kicsiknek és nagyoknak is sok érdekességet kínált a Képcsarnok boltja a Kossuth Lajos utcában

Francia diákok Pécsett

Három tanár kíséretével harmincnyolc diák érkezett tegnap Franciaországból Pécsre. A Bretagneban lévő St.-Nazaire város zeneművészeti és kereskedelmi szakos középiskolásai ők, akik a Leőwey Klára Gimnázium francia szakos diákjainak meghívására jöttek. Amint dr. Szolcsányi Jánosné tanárnőtől megtudtuk, a tanulók már régóta keresnek francia partnereket, akiknek látogatását tavasszal viszonozzák majd. Az egyhetes magyarországi program során Pécs és Baranya látnivalóin kívül a st-nazaire-i vendégek megismerkednek Budapest nevezetességeivel is.

A török kori építészet egyik legszebb magyarországi emléke

Megújult a szigetvári dzsámi

Ha csak az 1500-as évek végére megyünk vissza, akkor is már kellő tisztelet övezi kora miatt is a szigetvári plébániatemplomot. Pedig amikor Ali pasa, a város török parancsnoka 1588–89-ben megépíttette ezt a rendkívül szép dzsámit, egy korábban már itt lévő, de lebontott premontrei templom helyén emeltette az új épületet.

A dzsámi az utóbbi években zárva volt a hívők és a kisváros török kori emlékeire kíváncsi turisták előtt is: a mármár omladozó épületet fel kellett újítani. Nehéz és költséges munka volt, eredményeként tegnap délelőtt ünnepi misén szentelte fel a megszépült plébániatemplomot *dr. Cserháti József* pécsi megyés püspök. Az átadási ünnepségen jelen voltak a város vezetői is, a testület ugyanis – a megyei támogatás és a müemléki felügyelőség segítsége mellett – hozzájárult a felújítást célzó kiadásokhoz.

A város szívében lévő épület bizonyára minden átutazót megállít majd. A dzsámi hajdanában a földbe sűrűn, egymás mellé levert tölgyfa cölöpökre épült, alapja szabályos négyzet, erre emelték a nyolcszög alakú dobfalat, amit belülről kör alakúra formáltak. A kupola tetejét ólommal borították, a dzsámi homlokzatait három oldalon szamárhátíves ablakok törik át. Az épületet a XVIII. század végén barokk templommá alakitották, ekkor épült a torony, a kórus, a kupola fölé a sátortető, ekkor emelték fel a toronyba a műemlék harangot, s ekkor készült Dorfmeister kupolafreskója is.

A plébániatemplomot a török uralom felszámolásának 300. évfordulójára restaurálták, mint a török kori építészet egyik legszebb magyarországi hagyatékát.

M. A.

Együtt élni a betegséggel

Megalakult a Vesebetegek Országos Egyesülete

(Munkatársunk telefonjelentése.)

A Vesebetegek Országos Egyesületének alakuló ülését tartották tegnap, vasárnap délelőtt Budapesten a Vöröskereszt III. kerületi székházában. A társadalmi szervezet aktivistái több mint háromezer olyan társuk nevében hirdették meg együttmunkálkodásukat, akiknek mindkét veséje rövidebb-hosszabb ideje már fölmondta a szolgálatot. Számukra meglehetősen behatárolt a létezés módja, hiszen szervezetükből sem a méreg, sem a folyadékfölösleg nem tud a természetes úton távozni.

— Vagy művesekezelésre járunk, vagy alávetjük magunkat a transzplantációnak, vagy... — vázolta az alternatívát Ádám Edit megbízott elnök, aki elmondotta, hogy évi félezer új beteggel kell számolnia az egészségügynek, ez meglehetősen nagy terhet ró a szakemberekre is. Ezért születik kivételesen jó pillanatban ez a társadalmi szervezet.

Ezt tükrözi különben dr. Medve László egészségügyi miniszter nyílt levele is, amit az alakuló ülésen felolvastak: üdvözli és támogatásáról biztosítja az öntevékeny érdekképviseleti szervet.

Mint azt egyébként az Egészségügyi Minisztérium főtanácsosa, dr. Szentesi István elmondotta, a vesebetegek heti három alkalommal négy-négy és fél órás úgynevezett dializis kezelést kapnak. Egy készülék öt beteg folyamatos ellátását végzi, s ebben az esztendőben 90 ezer kezelést végeztek a szakemberek.

A tanácskozáson Somogyból a megyei veseklub titkára, Tóth Jánosné vett részt, aki elmondotta, hogy a Vöröskereszt patronálásával siettetik a dializáló állomás életre hívását Kaposvárott.

Fertály Lajost, a dombóvári Csavaripari Vállalat meóvezetőjét 1974 óta kezelik, tavaly áprilisban kapcsolták először gépre, s a közelmúltban Szegeden átesett egy transzplantációs beavatkozáson is.

— Ez nem sikerült, mert szervezetem nem fogadta be az idegen anyagot. Változatlanul bízom azonban az orvosaimban, s nem ok nélkül, hiszen a mai napig is dolgozom, sőt társadalmi elfoglaltságomat sem kellett feladnom. Az Országos Béketanács aktív tagja vagyok. Hetente háromszor bejárok Pécsre a kezelésre. Várok sokadmagammal az új lehetőségre, addig együtt élünk betegségünkkel. Ehhez is segít az új szervezet!

Sámi Jolán

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

-ó- NEW YORK: Határozatban szólította fel az ENSZ közgyűlése a világ kormányait arra, hogy támogassák a közel-keleti békeértekezlet összehívására irányuló erőfeszítéseket. A közgyűlés állásfoglalása szerint az ilyen konferencia megtartása az egyedüli lehetséges mód a közel-keleti válság megoldására.

-ó- BONN: Viktor Karpov, a Szovjet Külügyminisztérium leszerelési és fegyverzetkorlátozási főosztályának vezetője szombaton a nyugatnémet fővárosban tájékoztatta Hans-Dietrich Genscher külügyminisztert az amerikai–szovjet csúcstalálkozó eredményeiről. A szovjet szakértő a kétórás megbeszélésen ismertette kormánya értékelését a kelet–nyugati kapcsolatok fejlődésének és a további leszerelési lépések megtételének lehetőségéről.

•

Gyermektragédia Egyiptomban

Ötvennégy iskolásgyermek, hat tanáruk, és a kirándulóbuszukat vezető sofőr életét vesztette pénteken egy közlekedési szerencsétlenségben Kairó Heliopolis elővárosában. További hetvennyolc gyermek megsebesült, többségük súlyosan – jelentik a hírügynökségek.

A szerencsétlenül járt, 13–15 éves gyermekek a gizehi piramisoknál és kairói állatkertekben tettek iskolai kirándulást, s úton hazafelé autóbuszuk egy jelöletlen szintbeli vasúti átjáróban összeütközött a Kairó–Szuez útvonalon közlekedő személyvonattal. A szerelvény a járművet valósággal kettészelte, aztán a mozdony egykilométeres szakaszon magával vonszolta a kettévált autóbusz egyik darabját.

A szerencsétlenséget valószínűleg az okozta, hogy a zsúfolt busz vezetője szabálytalanul hajtott a sínekre.

A halálesetek közvetlen oka több esetben az volt, hogy a gyermekek elvéreztek, mire orvosi segítség érkezett.

•

Szovjet atomrobbantás

Föld alatti kísérleti atomrobbantást hajtottak végre vasárnap, moszkvai idő szerint 6 óra 20 perckor a Szovjetunióban, Szemipalatyinszk környékén, a kísérleti telepen. A fölrobbantott töltet TNT-egyenértéke 20 és 150 kilotonna között volt. A robbantás célja a haditechnika korszerűsítése – közölték.

Mubarak elnök fogadta Várkonyi Pétert

Hoszni Mubarak egyiptomi államfő vasárnap fogadta *Várkonyi Péter* külügyminisztert, aki előző este érkezett háromnapos hivatalos látogatásra Kairóba. A nap folyamán megkezdődtek a külügyminiszteri tárgyalások is.

Mubarak elnök a magyar diplomácia vezetőjével az időszerű nemzetközi kérdések mellett áttekintette a magyar–egyiptomi kapcsolatok helyzetét. Az elnök hangsúlyozta országa készségét és érdekeltségét e kapcsolatrendszer fejlesztésében, a kölcsönösen előnyös együttműködés erősítésében gazdasági, kulturális és egyéb területeken.

Ezt követték a vendéglátó *Eszmat Abdel-Megid* miniszterelnök-helyettes, külügyminiszter és Várkonyi Péter megbeszélései. Az egyiptomi külügyek irányítója 1985-ben Budapesten már találkozott magyar partnerével.

Várkonyi Péter délután *Ali Lutfil*, a Sura Tanács – az egyiptomi államfő tanácsadó testülete – elnökét kereste fel, majd Faud Szeif en-Naszr igazságügyminiszterrel aláírták a két ország közötti jogsegély-egyezményt.

Eszmat Abdel-Megid este díszvacsorát adott a magyar vendég tiszteletére.

Hétfőn Várkonyi Péter találkozik *Alef Szidki* miniszterelnökkel, majd előadást tart a magyar külpolitikáról a kairói külügyi intézetben. Várhatóan aláírnak egy idegenforgalmi jegyzőkönyvet is, amely a két ország közötti turizmus bővítését segíti majd elő.

Az egyiptomi sajtó jelentős terjedelemben és pozitív hangon számolt be a magyar külügyminiszter látogatásáról, a két ország hagyományos kapcsolatairól. A kormány lapja, a nagy példányszámú Al Ahram több magyarországi riportot, valamint vezető politikusokkal készített interjút jelentetett meg az elmúlt héten. A kairói rádió és televízió is folyamatosan beszámol a magyar külügyminiszter kairói tárgyalásairól.



Egyiptomban az elnöki fogadást követően megkezdődtek Várkonyi Péter magyar külügyminiszter, s kollégája Ahmed Eszmat Abdel-Megid egyiptomi külügyminiszter tárgyalásai.
(Telefotó: Reuter – MTI – KS – DN)

-ó- PÁRIZS: A francia elnöki hivatal pénteken Párizsban bejelentette, hogy Erich Honecker, az NSZEP KB főtitkára, az NDK államtanácsának elnöke január 7-én és 8-án hivatalos látogatást tesz Franciaországban. Honecker Francois Mitterrand elnök meghívásának tesz eleget.

-ó- BRÜSSZEL: Vasárnap reggel Belgiumban megkezdődött a szavazás, amelyben a nem egészen tízmilliós ország több mint hétmillió szavazópolgára megválasztja a képviselőház 212 és a szenátus 106 tagját mintegy húsz párt háromezer jelöltje közül.

•

Ma kezdődik Romániában az országos pártértekezlet

Nicolae Ceausescunak, az RKP főtitkárának elnökletével vasárnap Bukarestben ülést tartott a Román Kommunista Párt Központi Bizottsága.

A testület egyhangúlag elfogadta a hétfőn kezdődő országos pártértekezlet elé terjesztendő és vitára bocsátandó beszámolókat. Ezek között szerepel a gazdasági helyzetről szóló előterjesztés, amely előirányozza a termelőerők további növekedését, a termelés még hatékonyabbá tételét az ország sokoldalú szocialista fejlődése érdekében. Napirenden szerepel továbbá a XIII. pártkongresszus határozatainak végrehajtásáról szóló jelentés, különös tekintettel a munkásdemokrácia fejlesztésére, és a gazdasági-pénzügyi rendszer korszerűsítésére. Ezenkívül az életszínvonal növelésére, valamint a területi fejlesztésre vonatkozó határozattervezet kerül a pártértekezlet elé.

•

Dizdarevics a jugoszláv államelnökség új tagja

A bosznia-hercegovinai köztársasági képviselőház Raif Dizdarevics külügyminisztert megválasztotta a jugoszláv államelnökség tagjává az Agrokomerc-botrány nyomán megüresedett helyre.

A bosznia-hercegovinai köztársaságnak ez év szeptembere óta nem volt állandó képviselője a kilenctagú jugoszláv kollektív államfői testületben, mert Hamdija Pozderac, az Agrokomerc Kombinát váltótartozása miatt lemondott tisztségéről. Raif Dizdarevics az ő helyébe lép, s a testület alelnöke lesz. A tisztségviselők rendszeres cseréjére vonatkozó szabályok szerint a jövő év május közepétől pedig egy évre átveszi az elnöki (államfői) tisztséget.

Raif Dizdarevics 61 éves. 1983 óta a jugoszláv kormány külügyminiszteréneként nevét külföldön is megismerték. Egy héttel ezelőtt, Várkonyi Péter külügyminiszter meghívására, hivatalos, baráti látogatáson Magyarországon járt.

Dizdarevics megválasztása nyomán új külügyminisztert kell majd kinevezni.

Kommentár

Csúcs után csúcs

Másfél órát késett Mihail Gorbacsov repülőgépe, de ezért nem a széljárás, s nem is műszaki hiba volt a felelős. A washingtoni program elhúzódása miatt kellett a tervezettnél tovább várakoznia a fogadóbizottságnak a berlini repülőtéren. Várni mindig idegesítő, ezúttal azonban még a késés is más színben tűnt föl: eredményes napok záróakkordját jelentették az utolsó megbeszélések az SZKP főtitkára és amerikai vendéglátói között.

A csúcstalálkozó ideje alatt a megfigyelők hangsúlyozták, hogy nem csupán a két nagyhatalom ügyéről van szó, mert végső soron az egész emberiség érdekeit érintik a megszületett és még körvonalazásra váró egyezmények. Most, néhány nappal a tárgyalások befejezése után kezd kibontakozni az a folyamat, amely minden érvnél meggyőzőbben igazolja ennek az állításnak az igazát. Reagan telefonon tájékoztatta a brit, a japán és az NSZK-beli kormányfőt, Shultz külügyminiszter haladéktalanul Brüszszelbe repült, hogy a NATO-tagállamok külügyminisztereinek tartson beszámolót. A Varsói Szerződés tagállamainak csúcsértekezletén pedig Románia kivételével a legmagasabb szintű vezetők hallgatták meg Mihail Gorbacsov véleményét a Washingtonban végzett munkáról.

A berlini csúcstalálkozó megállapításai közül kiemelkedik az, hogy a szovjet—amerikai megállapodás kidolgozásában nélkülözhetetlen volt a szocialista országok segítsége, támogatása, az a szilárd alap, amelyre a Szovjetunió mindenkor biztos támaszkodhatott. Hiszen, ha közvetetten is, de ezúttal partnereik nevében, az ő biztonságukról is tárgyaltak a két nagyhatalom vezetői, s egyáltalán nem volt mindegy, mekkora visszhangra találnak törekvéseik szövetségeseik között.

A Varsói Szerződés csúcsértekezlete az elért eredmények fontosságán és jelentőségén túl egyszersmind a továbblépéshez is útmutatás. Aligha tévedünk, ha számítunk a további leszerelési szerződések lehetőségére célzó javaslatok visszhangjára. A szocialista országok ugyanis ismételten készségüket nyilvánították a tárgyalásokra a megmaradt különböző nukleáris, vegyi és hagyományos fegyverzetek felszámolásáról. Álláspontjuk szerint nem a hátrányban lévő félnek kellene csökkentenie lemaradását, hanem a fölényben lévőnek leszerelnie fölös fegyvereit. Ez a nézet ellentmond egyes NATO-körök fokozott ütemű fegyverkezést sürgető, a régi sztereotípiákra építő elméleteinek.

Az NDK és Csehszlovákia közvetlenül is érintett a most született szovjet—amerikai megállapodásban, hiszen területükön is amerikai megfigyelők ellenőrzik majd a szerződés betűinek és szellemének betartását. A két ország aktív hozzájárulását a megegyezéshez külön is elismeri a berlini tárgyalásokról kiadott közlemény.

Mihail Gorbacsov hangsúlyozottan szólt a szocialista országok többségében folyó átalakítás és a külpolitikai törekvések szoros kapcsolatáról, az új gondolkodásmód első következményeiről és logikus továbbfejlesztéséről. Nem lehet kérdéses: hogy mindez Magyarország alapvető érdekeit is kifejezi.

Horváth Gábor

KÖZÜLETEK, FIGYELEM!

Felajánljuk értékesítés céljából

az alábbi típusú könyvelőgépeket:

ROBOTRON 1750-es 1 db, ROBOTRON 5110 2 db.

Értékesítési ár kölcsönös megegyezés alapján.

Érdeklődni: Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat.
Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 92.,
Szilágyi Józsefné gazdasági igazgatóhelyettes.
Tel.: 06-72-12-559, 13-411/29 Telex: 12-361

A BARANYA MEGYEI FODRÁSZIPARI SZÖVETKEZET FELAJÁNLJA MEGVÉTELRE

a Pécs, Hétvezér u. 18. sz. alatti épületét. Alkalmas kisebb szervezet részére, telephelynek, vagy családi házként hasznosítható.

Jelentkezni lehet:
a szövetkezet elnökénél,
Pécs, Hőgyes Endre u. 26.
szám alatt. Tel.: 11-866.

A BARANYA MEGYEI FODRÁSZIPARI SZÖVETKEZET FELAJÁNLJA MEGVÉTELRE

közületnek vagy magánszemélynek a fonyód-bélatelepi, vízparthoz közeli, 12 személyes üdülőjét.

Jelentkezni lehet:
a szövetkezet elnökénél,
Pécs, Hőgyes Endre u. 26.
szám alatt. Tel.: 11-866

Január 1-jétől:

Újdonságok a televízióban

Hosszabb lesz a 2. program
A Pannon Krónika ezután: szerda este
Nemzetiségi hírek

Január 1-jétől nem emelik fel a tv-előfizetési díjat, nem lesz rendszeres adás hétfőnként, de néhány újdonságot azért tartogat a televízió. Így például annak a törekvésnek a jegyében, hogy a 2. program fokozatosan egyenrangú legyen az elsővel, megnövelik a műsoridőt. Először csak szombaton és vasárnap kezdődik előbb az adás, majd más napokon is. Kialakítják a kettes saját információs rendszerét, így képújsággal kezdődik az adás, majd nemzetiségi hírek hangzanak el. Mivel ebben a pécsi stúdió is részt vesz, *Békés Sándortól*, a stúdió vezetőjétől kértünk információt.

– A magyarországi nemzetiségek számára készült heti hírösszefoglaló első ízben január 6-án jelentkezik német nyelven, január 8-án pedig szerbhorvát nyelven a pécsi stúdióból – mondja Békés Sándor. – (A szegediek a szlovák és román nyelvű híreket adják.) Ezek magyarországi hírek lesznek, a nemzetiségi léttel, a kulturális eseményekkel, a testvérvárosi kapcsolatokkal foglalkozó információk, de természetesen helyet kapnak benne a hét legfontosabb belpolitikai hírei is.

– *A nemzetiségi magazinok változatlanok maradnak?*

– Nem: az Unser Bildschirm is, a Nas ekran is 30 perc lesz 20 perc helyett, ezenkívül évente háromszor egyórás magazint adnak nagyriportokkal. Továbbra is a 2-esen látható csütörtökönkint, majd az 1-esen szombaton délelőtt ismétlésben.

– *Milyen újdonságot mutat a Pannon krónika?*

– Megmarad, de nem csütörtökön, hanem szerdán lesz látható 18 órakor a 2. programban, mert csütörtökön este az egyesen 18-kor Hazai tükör címmel Hétvége típusú műsor kezdődik több szerkesztőség részvételével. A Pannon krónikában új sorozatok lesznek, pl. A nagymama konyhája című ben olcsó, falusi ízletes ételek receptjeit közöljük. Nagy sikert arattak a városfórumok, ezeket folytatjuk. Szükség van rájuk, hiszen a kisvárosok és nagyközségek keveset szerepelnek az országos sajtóban: tapasztaltuk, hogy a tévé megjelenése valósággal erjesztő hatású volt egy-egy helységben. Két ilyen fórum már biztosnak látszik: Siófokról és Tamásiból. Megpróbáljuk a városi vagy megyei tanácsüléseket élőben vagy szerkesztett helyszíni közvetítésben adni – ezt megkívánja tőlünk a nyíltabbá váló közélet. Változatlanul megmarad eddig legnépszerűbb műsorunk, a Sorstársak.

– *Mi újdonságot kínál az Alpok–Adria társulás?*

– Ez a műsor öt ország 12 televíziójának közreműködésével készül, havonta egyszer jelentkezik, most az emberi, természeti környezet védelme került előtérbe.

– *Folytatják-e az úgynevezett egyedi műsorok készítését?*

– Igen, néhány közülük – mint a Batthyány Kázmérról szóló vagy a nagyharsányi csatával foglalkozó – nagy sikert aratott. Jövőre a pécsváradi kolostor megalapításáról és a szigetvári csatáról készítünk filmet, de ilyen lesz a Pécsi disputának nevezett hitvita 400. évfordulójára készült megemlékezés is. Népszerű műfajunk a portré: kameránk elé kerül pl. Pónya József, a Paksi Atomerőmű igazgatója és Dévényi Sándor pécsi építész. Feldolgozzuk a keszthelyi Helikon kastély történelmét, folytatjuk a Kis-Balatonról szóló sorozatot.

– Végül hadd szóljak egyik legnagyobb vállalkozásunkról. Az angol Chanel Four tévétársaság finanszírozásában sorozat készül Egészséges városok címmel, a neves történelmi városok sorában a szocialista országok közül egyetlenként Pécs is helyet kapott. Az egészséget nem orvosi, hanem emberi-társadalmi szempontból értelmezzük, a megelőzésre helyezzük a hangsúlyt. Már elkészült a szinopszis, a többi országban készült filmekkel együtt a bemutató Budapesten lesz.

G. T.

A verseny Angliában lesz

Magasabbra a tetőt, ácsok!

Hazánk is tagja lett a Nemzetközi Tetőfedő Szövetségnek

Talán apáink még emlékeznek: minden szakmának akadt annak idején egylete, netán országos egyesülete is. Csak manapság megy kuriózum számba, hogy alakulóban a Magyar Tetőfedő Szövetség – tetőfedők-ácsok egyesülete –, s hogy a szocialista táborban elsőként lettünk a nemzetközi szövetség tagja.

Szabó Attila, a VÁÉV–Bramac Kft kivitelezési vezetője sem tudta még néhány hónappal ezelőtt, hogy rövidesen ő lesz a tetőfedők egyesületének szervezője.

– A nemzetközi szervezetnek Európa szinte valamennyi országa a tagja, tőlünk nyugatra. S a nemzeti egyesületeken keresztül legalább 80 000-en. Hazánkban mindössze 500 tetőfedő van – ennyi iparost mutat ki a statisztika. A régi egyleti hagyományokat szeretnénk éleszteni, ezen belül is a szakmai kapcsolatok kialakítását, a mesterségbeli tudás emelését. A tetőfedő anyagok állandóan változnak, korszerűsödnek, s ezzel lépést kell tartani.

– *A VÁÉV Bramac kézfogásban látom az egyesület megalakulásának kulcsát.*

– Ez így van. Az NSZK-ban a szakmai egyesületeknek nagy hagyományai vannak, s ez ösztönzőleg hatott. Nem beszélve arról, hogy éppen a tetőfedő szakmában jövőre szeretnének Angliában versenyt rendezni, amelyet mi is meghirdettünk. Fiatal, 20–22 éves korú, német vagy angol nyelvtudású ácsokat-tetőfedőket keresünk, akik közül többnapos veszprémi betanulás után kiválasztjuk azokat, akik részt vesznek a versenyen.

– *A verseny?...*

– Valószínűleg adott anyaggal, adott négyzetméternyi tetőt kell készíteni jó minőségben, időre. A zsűri a szakma öregjeiből, legjobbjaiból áll.

– *Akad-e olyan, aki minden feltételnek megfelel? Gondolok itt mondjuk az angol nyelvtudásra.*

– Több lapban meghirdettük a témát, s már van három jelentkező.

– *Kik a Magyar Tetőfedő Szövetség tisztségviselői?*

– Ez még a jövő zenéje; az alakulás, választás stb. folyamatban van. Az új egyesületi törvény szellemében szeretnénk dolgozni, s példánkkal esetleg követésünkre késztetni a többi, tradíciókkal rendelkező vagy éppen tradícióit megteremteni igyekvő szakmát.

K. F.

Januárban újra megrendezik a háromnapos kólótábort

Nemzetiségi központ

Öt éve működik a pécsi délszláv klub

Öt éve kezdte meg működését a pécsi *August Šenoa Délszláv Klub*, a pécsi és Pécs környéki horvát, szlovén és bosnyák anyanyelvű lakosság művelődési központja. Vonzóan berendezett helyiségeiben, anyanyelvi könyvtárában hetente több százan fordulnak meg; a törzstagok száma mintegy 50 lehet.

Ápolni az anyanyelvet, fejleszteni a nemzetiségtudatot, fölkelteni és teljesíteni az anyanyelvi kultúra belső igényét az emberekben. Ezzel az alapgondolattal indult el a klub 1982 december első hetében.

Az elvek jottányit sem változtak. Elképzeléseiket magas színvonalon és mind szélesebb körben valósították meg és teljesítik ma is. Ugyanakkor a klub nyitott. Bárki bejöhet, akit nemzetiségeink élete, népművészete, muzsikája, történelmi és kulturális hagyatéka érdekel. Az ismeretterjesztő előadások mintegy fele például magyarul hangzik el, a meghívók kétnyelvűek.

Számos kiállítást rendeztek, programjukban előadások, filmvetítések, zeneestek; megemlékezések, író-olvasó találkozók, évfordulós összejövetelek vonzzák folyamatosan az érdeklődőket, valamennyi korosztály részére.

Látogatóik száma évről évre gyarapszik. 1985-ben (rendezvényeken) 356 alkalommal 20 ezren; 1986-ban 426 alkalommal már 25 ezren látogattak el ide.

A klub kapcsolatban áll a város valamennyi horvátszerbül oktató iskolájával, intézményével. Kezdőknek és haladóknak pedig nyelvtanfolyam indult még kezdetben az anyanyelv fölfrissítésére, megtanulására.



Jövő évi terveikről *Hepp Mihály*, a klub vezetője tájékoztatott. Elmondta: január végén tervezik újra megrendezni a korábban is nagy sikerű háromnapos kólótábort.

Az első horvát nyelvű iskola 250 éve nyílott meg Pécsett, a mai Anna u. 17. szám alatti területen. Az iskola helyén álló lakóház falán kétnyelvű emléktáblát lepleznek le ebből az alkalomból, valószínűleg februárban. *Az írott szó története Horvátországban* címmel pedig kiállítás nyílik egy időben.

W. E.

Faragott pihenőház a pellérdi napközis táborban

Több száz ezer forintos társadalmi munka segítségével hozzák rendbe már három éve folyamatosan a pellérdi napközis tábort. A letöredezett, elpusztult erdő hasznosítható fái szolgáltak alapanyagul a tábor legújabb létesítményéhez: egy fából faragott pihenőházhoz.

A *Szatyor Győző* pécsi művész munkáját dicsérő alkotás a park hátsó részén egy patakkal körülvett kis szigeten kapott helyet. A töltésen át megközelíthető sziget csücskében meghúzódó kézzel faragott padokkal berendezett épület 30–40 gyermek pihenője lehet játék vagy beszélgetés közben.

Ez a most elkészült, tetővel ellátott búvóhely közel sem az egyetlen a táborban. A katonák pár hónappal ezelőtt készültek el egy kicsit egyszerűbb, de nagyobb, fából készült házikóval. És akkor még nem is beszéltünk az egykori kukoricagóréról, amelyet a gyerekek kérésére mentettek meg.

Iskolák, vállalatok, honvédség, Hazafias Népfront és még lehetne folytatni a sort, mindmind segítettek valamelyest megőrizni ezt a csodálatos területet. A városi tanács művelődési osztálya egy hivatásos kertészt is felfogadott a park gondozására. A gyerekek önállóan készítettek játékokat, szépítették, gazdagították a környezetet. Facsemetéket ültettek, díszbokrokat, virágmagokat helyeztek el a feltöltött füvesített területen.

Gáspár János, a gondnok már a kezdetektől óvja a meglévő értékeket. A jobb idő beáltával pedig naponta több száz apróság szállja meg a vadregényes területet. Közülük sokan tudják például a bejárat körüli virágtartók szépségének igazi titkát: azt, hogy évezredes titkot őriznek, hiszen az egykor ott állt fák üreges törzsei.

A városi tanács ezért támogatta és támogatja a következő években is a pellérdi napközis tábor fejlesztését, mert hiszen itt gyermekek százai kerülhetnek naponta közvetlen közeli kapcsolatba a természettel. Későbbi tervek között szerepel egy ifjúsági turista szállás kialakítása, – terménytárolóban –, de ehhez még az étkezési – konyha, étterem – és közlekedési feltételeket is javítani kellene.

H. A.

A barackot csak magvazva vállalják

Szeszfőzde Hosszúhetényben

Legalább 350 liter legyen — Februártól törkölyt is főznek

Az idén kevés gyümölcs termett, a pécsi kistermelők mégis hiányolják a bálicsi szeszfőzdét, amelyet a tulajdonos, a Pannonvin, gazdaságossági okokból bezáratott. A bálicsi főzde ugyanis alapos rekonstrukcióra, technikai korszerűsítésre szorulna, amire a fenntartónak pillanatnyilag nincs anyagi fedezete.

A véletlen szerencsés egybeesése, hogy a bogádi Zengő Gyöngye Tsz éppen rendbehozatta a hosszúhetényi szeszfőzdét, amelyre nagy szüksége van a tsz szörpüzemében képződő cefre értékesítésében. A tsz főzdéje képzett szeszfőző szakemberek hiányában jó ideig zárva volt. A pécsiek által jól ismert régi bálicsi gárda azonban elvállalta a hetényi főzdét és ez év november 10-én megkezdődött a pálinkafőzés.

– Jelenleg vegyes gyümölcsöt főzünk – mondja *Kun Sándor*, a szeszfőzde vezetője, aki szintén Bálicsból tette át ide a székhelyét. – Nem kell hosszan sorba állni, mert az idén kevesebb a gyümölcs, aki most jelentkezik, annak januárban le is főzzük a cefréjét. Először a hetényi körzet falvait vesszük sorra, a pécsieket január 4-től vállaljuk. Hétfő reggeltől szombat reggelig 24 órás üzemben dolgozunk. Először a gyümölcsökkel végzünk, s kb. február közepétől-végétől kezdjük a törkölypálinka főzését. Előzetes jelentkezést a 90-813-as telefonon is elfogadunk. Egy főzésre 400–500 liter cefre kell, de 350 liter felett már vállaljuk.

Kun Sándor mestere a szakmának és nagyon kényes a minőségre. Azt mondja, ők eredeti kisüstit főznek. Nemcsak a réztartalmat, de a ciántartalmat is állandóan mérik, s jó pálinkát csak cefréből garantálnak. A szilvát átveszik magostól is, de a barackfélék – kajszi-, őszibarack – magas ciántartalmú magvait a cefréből el kell távolítani. Aki ezt a szabályt nem tartja be, annak nem is vállalják el a megrendelést.

— Rné —



Az új szeszfőzde épülete

SIKER?

Reklámkisasszonyok

Pécsnek már csak két vállalati háziasszonya, más szóval reklámkisasszonya van: a konzumban *Dobi Diana*, valamint a Tritex Kereskedelmi Vállalatnál a húszéves *Kocsis Tünde*. Volt egy harmadik is, a *Turcsi Tímea* a Pécsi Bőrgyárban.

Diana kivételével a volt Pécsi Atlasz szakcsoport által szervezett háromhónapos manökenképzőt végezték el 1985-ben tíz társukkal együtt. A harminc indulóból ennyien maradtak, akik a későbbiekben is jóban, rosszban kitartottak egymás mellett. Az oklevél feljogosította őket arra, hogy divatbemutatókon, fényképfelvételeken reklám céllal szerepelhessenek. Bemutatkozásukat az Atlasz szervezte, népszerűek lettek például a Pécsi Ipari Vásáron is. Egyikőjük sem számított főállású manökennek, ehhez a budapesti Artistaképző Intézetben kellett volna tanfolyamot végezni, amire nem került sor, mert megszűnt a patronáló szakcsoportjuk. Ezután a pécsi ANK Stúdió Csoportja menedzselte az öntevékeny csoportot, majd a Pécsi Bőrgyár. Végül ezt a támogatást is elveszítették. Legutoljára *Rostás Gabriella*, a Fényszöv, valamint *Székedi Éva*, a Hungária Biztosító dolgozója próbálta összefogni a széthulló alkalmi manöken-társaságot. Nekik sem sikerült öntevékeny módon újjáalakítani a lánycsoportot. A lányok útjai elváltak. Hárman, így *Szabó Gabriella*, *Nagy Andrea*, *Turcsi Tímea* Pestre távoztak, a többiek végleg lemaradtak.

Egyre kevesebb szerepléshez jutottak. Egy fellépésért személyenként legfeljebb 150—200 forintot kaptak. Ötszázért már megérte volna kitartani. Magánúton nem juthattak el az Artistaképző Intézetbe, és így nem tudtak megfelelő manökeni kategóriát szerezni. Az iskolavégzést csak hivatalos szerv menedzselheti, de nekik nincs patronálójuk. S most pesti manökeneket alkalmaznak a pécsi cégek vagy a saját dolgozóikat. Így tán olcsóbb? Ki tudja. Kár, hogy elkallódnak a pécsi volt manöken fiatalok.

Kocsis Tünde, a Tritex ügyviteli alkalmazottja a legoptimistább. Bízik abban, hogy lesz még valaki, valamilyen intézmény és mellé jük állnak, megbízatásokhoz juthatnak, hisz kívülállók szerint is szép a küllemük, kellemes a mozgásuk, megnyerő modorú a viselkedésük. Tündét például tavaly Harkány szépének választották és bejutott a Miss Magyarország szépe 1886-os középdöntőjébe. Többedmagával a Linda filmsorozat egyik epizódjának pécsi forgatásán szép sikerrel vett részt statisztaként. Vállalata ma is szívesen foglalkoztatja, csak más intézmények nem kérik fel őt sem reklámcélú szereplésre.

Az okleveles és csinos pécsi manökenjelöltek ismét megérdemelnék, hogy tartós sikerélményekhez jussanak. Megfelelő, jól szervező vállalkozó összehozhatná egykori közösségüket.

Csuti J.

Mit lehet csinálni péntek este?

Jártam a pécsi belvárosi szórakozóhelyeket pénteken este és folyton azon járt az eszem, hogy, ha mondjuk szeretnék megismerkedni egy lánnyal (vagy egy lány egy fiúval), milyen lehetőségek lennének. Nős ember lévén persze merő játék volt az egész feltevés, de látva az aszetaltársaságokat, úgy tűnt, megalapozott az ötlet. Rengeteg magányos vagy ha úgy tetszik, egynemű csoport ült több helyen, legyen szó akár zenés, akár zene nélküli helyről.

Arra jutottam, hogy megszólítani valakit vagy letelepedni mellé valamilyen ürüggyel (Hát nem ismersz meg. Van egy jó viccem. Nem láttatok egy szőke, bajszos embert? satöbbi) bajos. A táncra kérés jó dolog, de nem tudok táncolni, és különben sem válthatunk egy árva szót sem arról, amiről akarunk, mert a néhány zenés, táncolós helyen igen erős a zenekar, a diszkóhang.

Tendencia, hogy belvárosi szórakozóhelyenként más-más publikum alakult ki. Az utóbbi években örvendetes, sok, új hely nyílt. Ez az egyik ok. Úgy tűnik, hétvégi estéken az Elefánt zömében az egyetemistáké, főként a presszó része, a kiskocsmákba betérő vendégek vagy züllöttebb elemek találhatók, a Nádor kávéház és a Nádor egyéb részei, hacsak nincs valami zártkörű rendezvény, korántsincsenek tele. A Corsóban sok a külföldi, a Pinokkió vegyesen zajos, a hamarosan átépítésre kerülő Kolumbia nyájas párok meghitt melegedője, a Bástya állandóan változó közönsége, no és a Dóm hőséggel spékelt zsúfoltsága is jellemző.

Volt idő, hogy kisebb társaságokkal, jobb téma egy időre nem lévén, azon szórakoztunk, hogy ismerkednek-e egymással egyáltalán ilyen helyeken vadidegen emberek. Higgyék el, nincs szebb dolog, mint mikor két szempár találkozik. Mindig változó és mesél. Regényeket lehetne írni az árnyalatokról. A pillantás elkapásáról, a hosszú kitartó tekintetek gyanút keltő biztatásáról, a szemet kerülő ravaszkodásról. Egyebekről. Legszebb most az lenne, ha tetten értem volna mondjuk tegnap egy ilyen ismerkedést és megszólaltatnám az illetékeseket.

Bozsik L.

JAZZ A FŐISKOLÁN



Namiszlovszky újra Pécsett

A hét derekán a pécsi Pollack Mihály Műszaki Főiskola Boszorkány úti kollégiumában – a DOZSO és a helyet adó intézmény közös szervezésében – rendezték meg a Bop Art jazz-rock zenekar koncertjét. A koncert vendégszólistája *Zbigniew Namiszlovszky* volt.

A lengyel zenész neve nem ismeretlen a pécsi jazz-rajongók körében. A neves vendég, akit korábban már több alkalommal választottak meg Európa legjobb szaxofonosának, nem első ízben járt Pécsett.

A koncert előtt a városhoz fűződő emlékeiről kérdeztem Namiszlovszkyt.

– Több alkalommal zenéltem már itt barátaimmal és elmondhatom, hogy kedvelem ezt a várost. Bár a koncertek utáni nagy rohanásokban kevés idő jut az ismerkedésre, hogy mégis szeretek ide visszatérni, az a kiváló hangulatú fellépések miatt van. Eddig ahányszor Magyarországra jöttem, Pécs csaknem mindig szerepelt a koncert-városaim között. Remélem a jövőben sem szakad meg ez a hagyomány. Annál is inkább nem, mivel nagyon szeretem a magyar közönséget. Kis házban, vagy hatalmas csarnokban is forró hangulatot lehet teremteni köreikben. Ilyenkor én nagyon boldog vagyok, érzem, hogy érdemes zenélni – mondta mosolyogva.

A lengyel szaxofonos magyarországi útját megelőzően az Egyesült Államokban járt.

– Egy-egy hetet töltöttünk Kaliforniában, New Yorkban és Washingtonban. A csaknem egy hónap termése egy stúdió- és egy élőkoncert lemezfelvétel – mondta, majd amikor az európai zenészek tengerentúli lehetőségeiről kérdeztem, így folytatta: A jó jazz-muzsikus nem marad munka nélkül kint sem, és ez az európaiakra is vonatkozik. Kinttartózkodásaim során többször találkoztam magyar zenészekkel is, akik nagyon jól helytálltak.

Bár már szorított az idő, az évek során kialakult magyar kapcsolatairól is váltottunk néhány szót a koncert előtt.

– Először Vukán Györggyel találkoztam egy emlékezetes debreceni fesztiválon. Az elsőt utána még nagyon sok ismeretség követte, amelyek közül a leggyümölcsözőbb a Gárdonyi Lászlóval kötött barátságom. Ezt egy közös lemezzel tettük örökéletűvé. A Bop Art együttessel sem most találkoztam először. Két évvel ezelőtt már zenéltem együtt Malec Attiláékkal, akkor a budapesti Nemzeti Színház javára adtunk egy közös koncertkörutat.

Ismerői egyből észrevették, hogy a színpadra lépő Namiszlovszky sokat változott első pécsi szereplése óta. Eltűnt a hosszú haj, a szakáll, a farmerszerelést elegáns nadrág, ing, nyakkendő váltotta fel. Egy valami viszont nem változott, vagy ha némileg igen, akkor is csak előnyére. Ez a játéka. Fújta a hosszú, görbe és a rövid, egyenes hangszerét, a tenor és az alt szaxofont, élményszámba menő játékával ragadtatta tapsra a szerdai koncert közönségét. A fellépés után már csak egy fél mondatot sikerült elcsípni a vendégszólistától.

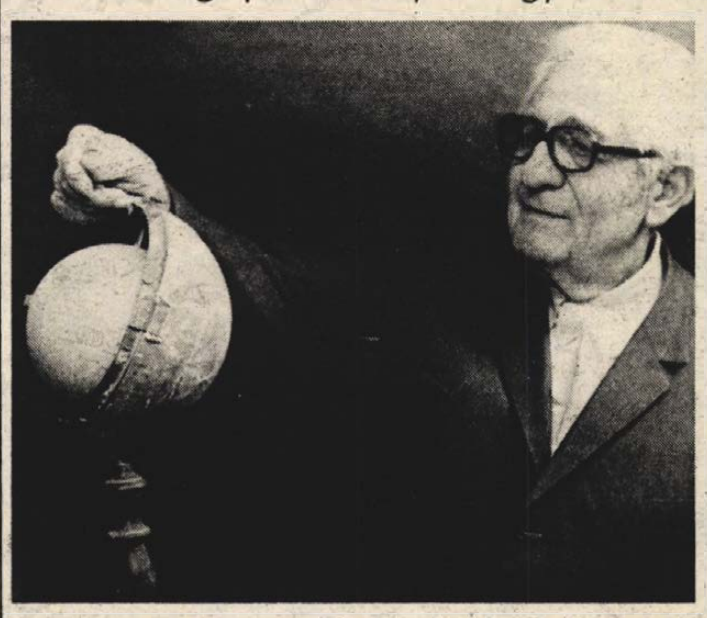
– Ez sem volt rossz... Valóban nem.

Kaszás Endre

Iskolatörténet

Földgömbben az éggömb

Minden régi füzet, könyv, tárgy értékes



Kívül földgömb, belül éggömb **Fotó: Cseri László**

A magyar tanítók 1881 augusztusban tartott országos képviseleti közgyűlése kimondta, hogy a megyei tanítóegyesületek közreműködésével minden vármegye területén tanszermúzeum szervezendő. Tanszermúzeum — ma inkább iskolamúzeumnak nevezzük — azóta nem sok helyen létesült, és az országos oktatástörténeti múzeum is várat magára. A gyűjtés és feldolgozás azonban, ha lassan is, de folyik, és a megyei múzeumokban, amelyek gazdái ennek a gyűjtő és feldolgozó munkának, sok érdekes tárgy és dokumentum gyűlt össze.

Pécsett a Janus Pannonius Múzeum helytörténeti osztályán *Gábriel József* nyugdíjas pedagógus foglalkozik ezzel most. Az előzményekhez tartozik, hogy néhány lelkes pedagógus már régóta gyűjtötte a régi füzeteket, könyveket, szemléltető eszközöket, majd a pedagógus szakszervezet és a pécsi Nevelők Háza is szervezte a gyűjtést. Most egy helyre, a Felsőmalom utcai múzeum raktárába került sok tárgy és dokumentum, és felmérték, melyik iskolában van még értékes anyag. Nem azzal a céllal természetesen, hogy elvigyék akár Pécsre, akár Budapestre, hiszen a komlói Allende iskola, a sellyei vagy dobszai iskola gyűjteménye ott, a helyszínen él és hat igazán. De jó, ha a tudományos kutatás számára a muzeológia nyilvántartja és védetté nyilvánítja, ha szükséges, restaurálja is a dokumentumokat.

A múzeum udvari raktárában számos régi pad, számológép, tábla várja a restaurátorokat. Az emeleti raktárakban pedig könyvek, bizonyítványok, oklevelek, folyóiratok, szemléltető eszközök. A múzeum mindent gyűjt és mindent elfogad. Néhány érdekesség — csak találomra. Jeney István, a Pécsi Nemzeti Színház rendezője nemrég a múzeumnak ajándékozott egy 1910-ben kiadott német nyelvű ábécés könyvet. Sarkadiné Hárs Éva egy 1929-ből származó Költészettan-t, a Magyar Lányok nótáskönyvét és saját, 1945-ből származó orosz-nyelvtan füzetét adta a múzeumnak, dr. Tóth István tanár pedig 1945-ben kelt tagsági könyvét, amelyet a Pedagógusok Szabad Szakszervezete pécsi tankerülete állított ki.

Néhány érdekesség még. A pécsbányatelepi iskola padlásáról előkerült egy tekercs 35 mm-es mozifilm: egy híradó Viktor Emmánuel olasz király magyarországi látogatásáról, hozzáragasztva egy híradó a felszabadulás utáni időkből. Egy diavetítő, kénsavas elemek. Régi térképek egész sora, egy fél földgömbben az „éggömb", végül egy földrajzi makett, amelyet már az 1896-os millenneumi kiállításon is díjaztak.

Az anyag tehát gyűlik szépen. S bár a végleges, állandó iskolatörténeti múzeum még távolabb van, annyi bizonyosnak látszik, hogy a pécsi Egyetemi Könyvtár udvarán lévő pavilonban a helyreállítás után jut hely egy ilyen témájú bemutatónak.

G. T.

Kitört az „osztrák-magyar sajtháború"?

Az osztrák parasztok röplapokkal támadnak

Kamionok várták az elkobzandó magyar élelmiszert

Kitört az „osztrák–magyar sajtháború"? – Csendben, vértelenül, sőt, békés turistaforgalom közepette, de – valami kétségtelenül elkezdődött. Egyre nő az ausztriai parasztok és élelmiszerkereskedők immár kétéves idegessége, mert az osztrák fizetésekhez képest igen alacsony magyarországi élelmiszerárak vonzzák az osztrák vevőket. Ezért több érdekvédelmi szervezettel bombázták az osztrák kormányt, vámvédelmet sürgettek. A Magyar Hírlap részletesen követte az eseményeket, hasonlóképpen a bécsi rádió 3-as adása is. A „sajtháborúnak" elnevezett gazdasági küzdelem a múlt héten, december 8-án, szeplőtelen fogantatás napján tört ki. A túlnyomórészt római katolikus vallásúak lakta Ausztriában ez a nap munkaszünet. Ilyenkor nagy tömegben érkeznek az osztrák vásárlók Magyarország nyugati megyéibe, s erre Vas és Győr-Sopron megye kereskedelme most is hatalmas árukészlettel készült fel.

De az osztrák parasztok és kereskedők támadtak. Elsősorban azzal, hogy elérték: az osztrák hatóságok ezer schilling értékben szabták meg a tőlünk átvihető élelmiszer mennyiségét, kihirdették a náluk teljesen szokatlan általános és tételes áruellenőrzést, sőt odahozták a kamionokat is az elkobzandó magyar élelmiszer elszállítására. De az osztrák termelők és boltosok ezzel sem elégedtek meg: kérték az egyházi ünnep sok évszázados szokásának megváltoztatását, vagyis hogy szeplőtelen fogantatás napján is kinyithassák az üzleteket. Különösen féltékenyek a magyar sajtra, mert az osztrák vendéglőkben már ezt kínálják borkorcsolyának. Ami a legveszélyesebb támadás volt: röplapokkal árasztották el azokat, akik a korlátozások ellenére is elindultak Magyarország felé, s kémiai pontossággal felsorolták, milyen vegyi tartósító anyagok találhatók a magyar élelmiszerekben, amelyektől az osztrák áru mentes. Az eredmény nem maradt el: a szeplőtelen fogantatás napján a forgalom a tavalyinak egyharmadára csökkent.

A Belkereskedelmi Minisztériumban és az Országos Idegenforgalmi Hivatalnál érdeklődtünk: milyen gazdasági hátrányunk származhat a „sajtháborúból"? Elmondták: kétségtelenül erős ellenfél vagyunk az osztrák élelmiszeripar számára, alacsony árainkkal, jó minőségünkkel, de nem a technológiánkkal. Az „ellentámadás" előtt, vagyis októberben, tavaly októberhez viszonyítva, a bevásárlóturizmusban részt vevő osztrákok száma 34 százalékkal nőtt. Figyelemmel az évente átlagosan 500 milliárd forintos magyarországi lakossági árubeszerzésre, valamint arra, hogy az idén várható 35 milliárd forintos idegenforgalmi bevételünk mintegy 20–25 százaléka itteni élelmiszervásárlásból származik – a bevásárlóturizmus belkereskedelmi bevételünk körülbelül 2 százalékát adja, de az oly fontos keményvalutában.

Egyúttal elismeréssel nyilatkoztak *Miklósvári Zoltán* kollégánk másfél évtizedes Elégtelen című rovatáról, amely igényesen, szigorúan és a nyilvánosság előtt kéri számon az élelmiszeráru jó minőségét. Hasonlóan elismerték elsősorban a *Mecsekej*, ezenkívül a *Szekszárdi Húsipari Vállalat* és a *Bajai Hűtőház* minőségjavító kezdeményezéseit.

Földessy Dénes

Ezüstvasárnap sok áruval és kedvezményekkel

(Folytatás az 1. oldalról)

A kerámia figurák és edények iránt érdeklődők Illár Erzsébet, Vertel Andrea, R. Füzesi Zsuzsa és Bod Éva munkái közül válogattak, sokan vásároltak Bertalan Sándor fatálcái, edényei közül. S mint az elmúlt hónapokban, tegnap is a textilgrafikák számítottak a szupersztárnak, ezek között különösen sokan keresték Balogh Sándor munkáit.



Ezüstvasárnap a Mecsek Áruházban

Az áruházak meglepetéseket tartogatnak aranyvasárnapra

Ami az egyik oldalon bevétel, az a másikon kiadás. Összesítve is szépen hangzik: a három nagy áruházunkban, a Konzumban, a Mecsekben és a Centrumban a tegnapi ezüstvasárnapon úgy 12 millió forint értékű árut adtak el. Az óriási forgalmat parkolási nehézségek jelezték, s az utcákon hömpölygő, szatyorcipelő tömeg.

Hőgye Istvánné, a Centrum Áruház üzletvezetője elégedetten nyugtázta: sikerült a forgalmat állni áruval is, bár araszolva nő a hiánycikkek listája. A vevők felfedezték a „mini-centrumot" — a volt orvosi műszerbolt helyén —, s a széles választékú illatszerbolt forgalma ugrásszerűen nő. Ruházati cikkek közül kelendők az Adidas holmik, a kötöttáru, s szinte mozdulni sem lehetett a játékosztályon. Csak előzetesként: aranyvasárnapig tovább töltik a polcokat. Jön még Lego is. S talán az sem érdektelen, hogy a Centrum hűtőszekrényeket, többféle jugoszláv fagyasztóládát-szekrényt kap majd a napokban.

A Konzum Áruház az élelmiszer-szintet is kinyitotta, s nem bánták meg. *Fekete Lászlóné* áruforgalmi előadó több kedvezményről is beszámolt. Sikert aratott a divatáru osztályon az ötlet: aki 1000 forint fölött vásárolt, annak 200 forintos vásárlási utalványt adtak. Ugyancsak 20 százalékos engedménnyel forgalmazott az iparcikk osztály néhány holmit. Mint azt dr. Bíró László, az áruházi közös vállalat igazgatója elmondotta, 6—7 milliós forgalmat könyvelhettek el tegnap. A héten tovább folyik a baromfivásár, a pezsgővásár, jelentős a finom-kozmetikai kínálatuk, rengeteg ajándék-összeállítást készítettek — s készítenek vásárlói kérésre is —, s jó tudni: a drágább játékokat — hongkongi csodákról van szó — részletfizetési kedvezménnyel forgalmazzák. Készülnek az aranyvasárnapra: jön déligyümölcs, s köztük függeskoszorú, ananász — nem konzerv, hanem a fáról szedett, friss! — és kókuszdió is!

A Baranyaker boltokban is nagy volt a forgalom. A Mecsek Áruházban konfekciót, méterárut és ágyneműt 30 százalékos kedvezménnyel vásárolhattak a nyugdíjasok — az akció teljes sikert hozott. *Petike Józsefné* áruházvezető-helyettes elmondotta, hogy teljes műszak dolgozott, s nyugdíjas eladókat is segítségül hívtak. S örömmel írhatom le: szinte mindenütt — Konzumban, Centrumban, Mecsekben vagy épen a Szlivenben — rendkívüli figyelmes eladókkal, igazi kereskedőkkel találkozhatott az ember. Biztosan akadt ellenkező példa, de nem az volt a jellemző, s ezt illik visszaigazolni a vezetőknek-dolgozóknak egyaránt. Figyeltem például a Centrumban a tanulók viselkedését a héten több ízben is, s példamutató segítségük oktatóikat dicséri.

Ja és még egy, el ne felejtsem: a Mecsek Áruház meglepetéssel készül aranyvasárnapra, de akárhogy igyekeztem, nem sikerült ennél többet kiszivárogtatni. Állítólag a héten majd lapunkban, a hirdetések között böngészve megtudjuk mi lesz . . .

Kozma F.

A színpadon: ormánsági népszokások

Vajszlói és harkányi gyerekek játszották el



Lucázás, Gergely-járás, balázsolás, regölés, betlehemezés — népszokások, amelyeknek eredete évszázadokkal korábbra, sőt a pogány korig nyúlik vissza: mégis ismerős szavak, mert a mai öregek még gyermekként játszották, a mai szülők és gyerekek pedig iskolában tanulták őket. Újabban azonban — szerencsére — sokan ismét eljátsszák, igaz, hogy csak színpadon. De mindig sikerrel: szívesen látjuk-halljuk az egyszerű jeleneteket, szép dallamokat.

Szombaton délelőtt a harkányi művelődési házban, vasárnap a pécsi Helyőrségi Művelődési Otthonban vajszlói és harkányi gyerekek mutatták be a régi népszokásokat, majd előadták az első magyar nyelvű református betlehemet, amelyet 1629-ben Erdélyben jegyeztek le, a kéziratot 1981-ben találták meg Turócszentmártonban. Ezt is bemutatták most a gyerekek a közönség nagy érdeklődésétől kísérve. Az ormánsági népszokásokat *dr. Komlósi Sándorné* gyűjtötte és tanította be. A betlehemes zenéjét korabeli dallamokból összeállította, a szöveget az eredeti alapján színpadra alkalmazta *Kobzos Kiss Tamás*, és *Szabó Istvánnal* együtt hangszerelte is. A bemutatón Kobzos Kiss Tamás és együttese játszotta a zenét.

Egyébként a betlehemes megjelent hanglemezen is: kár, hogy egyik színhelyen sem árulták a lemezt.

G. T.

Labdarúgó vb-sorsolás

Spanyolország, Észak-Írország, Írország és Málta van a csoportunkban

Az első kettő jut tovább

Három év múlva, 1990. június 9. és július 8. között Olaszországban rendezik a következő labdarúgó-világbajnokságot. A selejtezők sorsolását — 112 csapat nevezett — szombaton készítették el a zürichi Hallenstadionban.

A nagy érdeklődéssel kísért esemény helyszínén négyezren kísérték figyelemmel a ceremóniát, s harminc ország 41 tévétársasága jóvoltából a labdarúgószurkolók milliói lehettek szemtanúi a sorsolásnak.

Elsőként a „labdarúgás királyának" nevezett brazil *Pelé*, a háromszoros világbajnok köszöntötte a megjelenteket és a tévénézőket, majd színre lépett a sorsolás két műsorvezetője, a népszerű olasz tévébemondónő, *Elisabella Gardini* és a futballtól nemrég visszavonult egyik legnagyobb európai sztár, a francia *Michel Platini*.

Ezt követően a sorsolást vezető *Joseph Blatter*, a Nemzetközi Labdarúgó Szövetség (FIFA) svájci főtitkára vette át a szót, s köszöntötte az elnökség tagjait, *Joao Havelange*-t, a nemzetközi szövetség brazil elnökét, *Hermann Neubergert*, a FIFA világbajnoki szervezőbizottságának nyugatnémet elnökét és *Franco Carrarót*, az olasz szervező bizottság elnökét.

A milánói Scala balettkarának stílusosan olasz nemzeti színekbe, zöld-fehér-pirosba öltözött táncosai — megjelenítve a vb kabalafiguráját — adták elő a nyitóképet, majd megkezdődött a várva várt sorsolás. Blatter elöljáróban bejelentette, hogy a világbajnokság 24-es döntőjében két hely már foglalt, a címvédő Argentína és a rendező Olaszország selejtező nélkül jogosult a fináléban való részvételre. Elsőként az Óceánia—Izrael zóna sorsolását készítették el, majd Ázsia, a CONCACAF-zóna (Észak- és Közép-Amerika, valamint Karibi-térség), Dél-Amerika, Afrika, és végül Európa következett. A sorsolást többen végezték, az első nevet, Új-Zélandot Pelé húzta ki, majd Joao Antonio Samaranch, a Nemzetközi Olimpiai Bizottság spanyol elnöke is szerepet kapott, az ázsiai kontinens nyugati zónájában három csapat — Irak, Szaúd-Arábia, Kuvait — nevét húzta ki egy-egy csoport élére.

Óceánia—Izrael zóna (5 csapat): 1. forduló (1988. március 1. és november 30. között): 1. csoport: Új-Zéland—Tajvan, 2. csoport: Ausztrália—Fidzsi-szigetek.

A csapatok kuparendszerben oda-visszavágó alapon mérkőznek, a csoportgyőztesek továbbjutnak a második fordulóba.

2. forduló (1988. december 1.—1989. augusztus 31.):

Izrael és a két csoportgyőztes bajnoki rendszerben mérkőzik, az első helyezett 1989. szeptember 1.—november 19. között a dél-amerikai 2. csoport (Paraguay, Kolumbia, Ecuador) győztesével oda-visszavágó alapon mérkőzik az egyetlen finalista helyért.

Ázsia (25 csapat): 1. forduló (1989. január 1.—június 30.):

Nyugat-ázsiai zóna: 1. csoport: Irak, Katar, Jordánia, Oman, 2. csoport: Szaúd-Arábia, Szíria, Bahrein, Jemeni Arab Köztársaság, 3. csoport: Kuvait, Egyesült Arab Emírségek, Pakisztán, Jemeni Népi Demokratikus Köztársaság.

Kelet-ázsiai zóna: 4. csoport: Dél-Korea, Szingapúr, Malaysia, India, 5. csoport: Kína, Irán, Thaiföld, Banglades, Nepál, 6. csoport: Koreai NDK, Japán, Indonézia, Hongkong.

2. forduló (1989. július 1.—november 19.):

A hat csoportgyőztes bajnoki rendszerben mérkőzik a két döntős helyért.

CONCACAF-zóna (Észak- és Közép-Amerika, Karibi-térség, 15 csapat):

1. forduló (1988. március 1.—július 31.): 1. csoport: Antigua és Barboda—Holland Antillák, Jamaika—Puerto Rico, Trinidad és Tobago—Guyana, 2. csoport: Costa Rica—Panama, Guatemala—Kuba.

A párok oda-visszavágó alapon mérkőznek a továbbjutásért.

2. forduló (1988. augusztus 1.—december 31.): 1. csoport: Antigua és Barboda—Holland Antillák győztese—Salvador, Jamaica—Puerto Rico győztese—Egyesült Államok, Trinidad és Tobago—Guyana győztese—Honduras, 2. csoport: Costa Rica—Panama győztese—Mexikó, Guatemala—Kuba győztese—Kanada.

3. forduló (1989. január 1.—november 19.): Az öt továbbjutó együttes bajnoki rendszerben csatázik a két döntős helyért.

Dél-Amerika (9 csapat és Argentína selejtező nélkül): 1. forduló (1988. március 1.—1989. augusztus 31.): 1. csoport: Uruguay, Peru, Bolívia, 2. csoport: Paraguay, Kolumbia, Ecuador, 3. csoport: Brazília, Chile, Venezuela.

A csoportokon belül bajnoki rendszerben mérkőznek az együttesek, az 1. és 3. csoport győztese automatikusan résztvevője a döntőnek, míg a 2. csoport első helyezettje 1989. szeptember 1.—november 19. között az Óceánia—Izrael zóna győztesével mérkőzik a döntős helyért.

Afrika (24 csapat):

1. forduló (1988. március 1.—augusztus 21.): 1. csoport: Angola—Szudán, Lesolo—Zimbabwe, Ruanda—Zambia, Uganda—Malawi, 2. csoport: Líbia—Burkina Faso, Ghana—Libéria, Tunézia—Guinea, Togo—Gabon.

A párok oda-vissza mérkőznek, a győztesek továbbjutnak.

2. forduló (1989. január 6.—1989. augusztus 27.): A-csoport: Algéria, Elefántcsontpart, Líbia vagy Burkina Faso, Lesolo vagy Zimbabwe, B-csoport: Egyiptom, Kenya, Uganda vagy Malawi, Ghana vagy Libéria, C-csoport: Kamerun, Nigéria, Togo vagy Gabon, Angola vagy Szudán, D-csoport: Marokkó, Zaire, Tunézia vagy Guinea, Ruanda vagy Zambia.

A csapatok bajnoki rendszerben játszanak, a négy csoportgyőztes folytathatja a küzdelmeket.

3. forduló (1989. október 6.—november 11.: A-csoport győztese—B-csoport győztese, C-csoport győztese—D-csoport győztese.

A két győztes szerez jogot a döntőben való szereplésre.

Európa (32 csapat és Olaszország selejtező nélkül):

1. forduló (1989. november 19-ig):

1. csoport: Dánia, Bulgária, Románia, Görögország,

2. csoport: Anglia, Lengyelország, Svédország, Albánia,

3. csoport: Szovjetunió, NDK, Ausztria, Izland, Törökország,

4. csoport: NSZK, Hollandia, Wales, Finnország,

5. csoport: Franciaország, Skócia, Jugoszlávia, Norvégia, Ciprus,

6. csoport: Spanyolország, Magyarország, Észak-Írország, Írország, Málta,

7. csoport: Belgium, Portugália, Csehszlovákia, Svájc, Luxemburg.



Zürichben a világbajnoki sorsolás után Bobby Robson elsősorban azért volt elégedett, mert Nagy-Britannia futballcsapatai közül Anglia, Skócia, Wales elkerülte egymást, valamint a Magyarország csoportjába került két ir válogatottat is.

A csapatok bajnoki rendszerben mérkőznek a 13 döntős helyért. A 3., 5., 6. és 7. csoport első két helyezettje automatikusan bejut a 24-es fináléba. Az 1., 2. és 4. csoport győztese ugyancsak közvetlenül bekerül az olaszországi döntőbe, míg e három csoport második helyezettjei közül a csoportokban elért eredmények alapján a két legjobb szerez jogot a vb-döntőben való részvételre.

A második helyezettek között előbb a pontszám, aztán a gólkülönbség, majd ha ez is egyezik, akkor a több rúgott gól dönt, amennyiben minden mutató azonos, akkor semleges pályán játszanak a továbbjutó helyért.

Európát — Olaszországgal együtt — 14, Dél-Amerikát — beleértve Argentínát — 3, Afrikát, Ázsiát és a CONCACAF-zónát 2—2 együttes képviseli. A 24. hely sorsáról az Óceánia—Izrael csoport győztese, valamint a dél-amerikai 2. csoport győztese dönt.

A magyar válogatott mérlege négy csoportellenfelével szemben (nemcsak a vb-ket figyelembe véve):

Írország	7	4	3	—	20-12
Málta	2	2	—	—	5- 0
Spanyolország	9	2	3	4	11-12

Észak-Írország ellen még nem játszottak a magyarok.

HÍREK

DECEMBER **14.,** HÉTFŐ

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából SZILÁRD nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 7.24 — nyugszik 15.53 órakor
A Hold kél — nyugszik 12.17 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14–16 óráig a 15-000 telefonszámon

Hírszerkesztő: CSUTI JÁNOS

Ma délelőtt 9–11 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 10-046-os telefonszámon NAGY ISTVÁN

Szerkesztőségi hírügyeletes: 16–19 óráig a 10-053-as telefonszámon NAGY ISTVÁN

CB-rádió hívójelünk „Napló–I." 16–19 óráig a 25-ös csatornán

– Műholdas televízióadás Székesfehérvárott. Az Euelsat J. F. 1 műholdról sugárzott televízióadásokat is nézhetik már Székesfehérvárott, a nagyközösségi antennahálózatra kapcsolt több mint 25 ezer otthonban. A Székesfehérvári Ingatlankezelő Vállalat – a Magyar Posta engedélyével – megvásárolta és felszereltette a budapesti Telekábel Kisszövetkezet műholdas adás-vevő berendezését. Elsőként az angol Sky Channel programját a 12-es csatornán foghatták már a héten a televízió-tulajdonosok. Úgy tervezik, hogy az idén még két újabb műholdas adás-vételi lehetőségét teremtik meg a városban. Előreláthatóan karácsonykor már nézhetik az angol Super Channelt és a francia tv–5-öt is a székesfeheérváriak.

Időjárás

Várható időjárás az ország területén hétfő estig: az országban változóan felhős, párás, helyenként tartósan ködös idő lesz zúzmarával. Főként a nyugati, valamint a déli megyékben – a gyakran erősen felhős égből – hószállingózás, gyenge havazás is lehet. A délkeleti, déli szél helyenként megélénkül. A várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 5, mínusz 10, a legmagasabb nappali hőmérséklet hétfőn mínusz 3, plusz 2 fok között alakul.

*

Vasárnap reggeli vízállások: Mohács 292 cm, áradó, vízhő 4,0, Őrtilos 102 cm, áradó, vízhő 4,6, Barcs 18 cm, apadó, vízhő 2,3, Drávaszabolcs 101 cm, apadó, vízhő 4,9 fok.

Társastáncverseny Szigetváron

Negyedszer rendeztek országos társastáncversenyt szombaton délután Szigetváron, a Lenin lakótelepi iskolában. A versenybe 26 pár nevezett be, helybeliek, kaposváriak és budapestiek. (A vasárnapi budapesti táncverseny miatt a vártnál kevesebben.)

A gépzenéről játszott tizenegy fajta muzsikára négy kategóriában versenyeztek a párok. A rendezvényt a Cipőgyár is támogatta, s új fejlemény, hogy két héttel ezelőtt megalakult a Társastáncosok Baráti Köre, amely már ennek a versenynek a színvonalas lebonyolításához is hozzájárult.

A szigetvári táncverseny eredményei: csárdásverseny: 1. Korpa Imre és Tóth Csilla (Szigetvár). E-kategória tánc: 1. Ádám Csaba és Horváth Emma (Budapest). C-kategória, standard: 1. Könnyű Zoltán és Sipos Katalin (Budapest). C-kategória, latin: 1. Könnyű Zoltán és Sipos Katalin (Budapest).

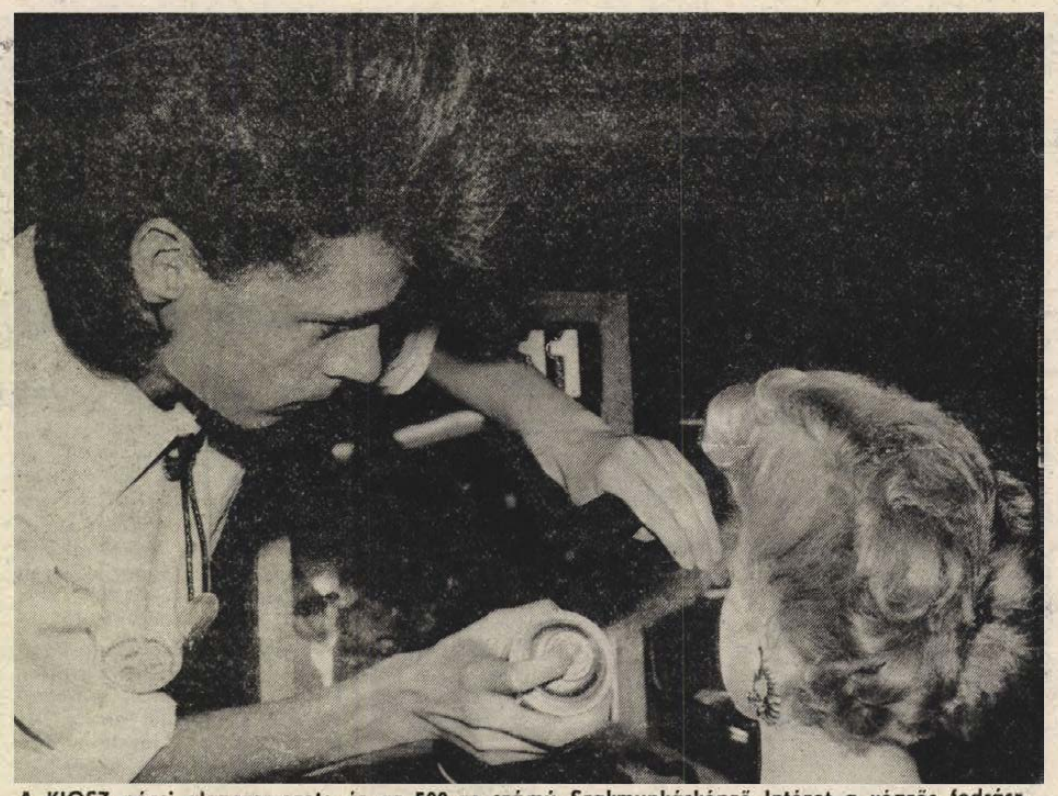
●

— A PNSZ új szolgáltatása. Decembertől a Pécsi Nemzeti Színház szervezési csoportja új szolgáltatást vezetett be. Egyéni és csoportos előjegyzéseket vesznek fel, egyelőre csak David Storey: Anyánk napja című művének január 6—8—9. és 13-i előadásaira. Az előadások minden alkalommal este 7 órakor kezdődnek. Jelentkezéseket a 11-965-ös telefonon fogadnak el.

— Első Télapó-ünnepségét rendezte szombaton Pécsett az NDK klub. A gyermekeknek a Konzum Szövetkezeti Közös Vállalat is kedveskedett apró ajándékokkal.

04–05–07

Vasárnap délelőtt Aranyosgadány és Bicsérd között, Zók térségében egy jobbra ívelő útkanyarban a bal oldalra sodródott és egy betonhídnak ütközött személygépkocsijával Boros Antal 23 éves hegesztő, bicsérdi lakos. Az autó felborult s a vezető nyolc napon túl gyógyuló súlyos sérüléseket szenvedett. Utasa, Kiss László 36 éves gépkocsivezető, bicsérdi lakos könnyebben sérült meg. A vizsgálat megállapításai szerint a gépjárművezetőnek nemcsak a neve volt Boros: ittasan vezetett . . .



A KIOSZ pécsi alapszervezete és az 508-as számú Szakmunkásképző Intézet a végzős fodrász- és kozmetikustanulók részére megyei szintű szakmai versenyt rendezett a közelmúltban az intézet aulájában. A verseny győztesei a fodrászoknál: I. Bubreg Gabriella (KIOSZ), II. Gaszt Mariann (KIOSZ), III. Illés Györgyi (KIOSZ) A kozmetikustanulók közül első helyezett lett Végh Ágnes (Baranya Megyei Fodrász Ipari Szövetkezet), második Mohl Anita (Pécsi Fodrász Kisvállalat), harmadik Horváth Klára (Baranya Megyei Fodrász Ipari Szövetkezet).

*

Tanácstagi beszámolók

A december 14-e és 18-a közötti napokon Pécsett az alábbi választókerületekben tartanak tanácstagi beszámolókat:

December 14-én hétfőn 5 órakor dr. Molnár Zoltán (46. vk.) a Dr. Doktor Sándor–Zsolnay Művelődési Házban, Navreczki István (19. vk.) a málomi régi általános iskolában, Komlódi Józsefné (62. vk.), Novák Szilveszter (68. vk.) és dr. Farkas Károly (73. vk.) az Alajos utca 2/2. sz. alatti párthelyiségben, Kalla Gábor (86. vk.) a Ságvári Művelődési Házban, fél 6-kor Máté Gyula (38. vk.) és Ludvig János (39. vk.) a Berek Utcai Általános Iskolában, 6 órakor dr. Patla Károly (79. vk.) és Gaszt Ödönné (83. vk.) az Építők Úti Általános Iskolában.

December 15-én, kedden 4 órakor dr. Ambrus Lászlóné (58. vk.), dr. Módensieder Mariann (63. vk.), Varga János (64. vk.), Szabó Nándor (65. vk.) és Bíró László (43 vk.) a MÁV szociális épületében, 5 órakor Szalai Lajos (24. vk.), Fehérné Eperjesi Zsuzsanna (26. vk.) és Dobszai Dénes (31. vk.) az Apáczai Nevelési Központ 1. sz. Általános Iskolájában, Varga Sándor (74. vk.) a Tiborc Utcai Általános Iskolában.

December 16-án, szerdán 5 órakor Bencze Jánosné (12. vk.) a Meszesi Általános Iskolában, Csepregi István (44. vk.) Gyulay György (52. vk.) Reisz János (53. vk.) és Kisasszondi József (54. vk.) a Lánc utcai Mozgalmi Házban.

December 18-án, pénteken 5 órakor dr. Miskolczi Klára (21. vk.), Csernyánszky Géza (22. vk.) és Lendvai Gellért (23. vk.) a Testvérvárosok Terei Általános Iskolában.

Kocsiátvételi sorszámok

Trabant Lim. Hycomat, Bp.	1 119
Trabant Combi Hycomat, Bp.	321
Trabant Lim. Speciál, Bp.	10 588
Debrecen	9 548
Győr	8 887
Trabant Combi, Bp.	3 213
Debrecen	2 800
Győr	2 107
Wartburg Standard, Bp.	2 906
Debrecen	1 576
Győr	1 731
Wartburg Speciál, Bp.	3 860
Debrecen	3 160
Győr	3 30
Wartburg Spec. tt., Bp.	11 017
Wartburg Tourist, Bp.	2 307
Debrecen	1 817
Győr	906
Skoda 105 S, Bp	11 842
Debrecen	8 956
Győr	8 861
Skoda 120 L, Bp.	27 684
Debrecen	15 539
Győr	18 440
Lada 1200, Bp.	47 647
Debrecen	34 141
Győr	16 860
Lada 1300 S, Bp.	21 776
Debrecen	16 610
Győr	8 243
Lada Szamara, Bp.	277
Debrecen	286
Győr	223
Lada 1500, Bp.	15 676
Debrecen	11 948
Győr	5 444
Lada Combi, Bp.	570
Debrecen	6 144
Győr	422
Moszkvics, Bp.	384
Debrecen	293
Polski Fiat 16 P, Bp.	2 168
Debrecen	1 713
Győr	2 421
FSO (Polski Fiat) 1500	7 153
Dacia Limousin, Bp.	7 886
Debrecen	6 896
Győr	5 107
Dacia Combi, Bp.	2 605
Debrecen	2 845
Győr	2 359
Dacia TLX, Bp.	2 154
Debrecen	2 552
Győr	1 691
Zastava, Bp.	18 533
Volga Limousin	1 297
Volga Combi	1 113

A KTV ma esti műsora

ADÓFÓRUM 16 ÓRÁTÓL TELEFONON, 19.30-TÓL A KÉPERNYŐN

18.00: Műsorkezdés. 18.03: Ők is győztesek — beszélgetés a „Pécs az én városom" vetélkedő döntőjének általános iskolás nyerteseivel. 18.12: Mese. 18.20: Adófórum I. 18.25: A szakszervezetek jogsegélyszolgálatának munkájáról. Stúdióvendégek: dr. Szabó József, az SZMT jogsegély szolgálat vezetője, jogász; Kovács Endre politikai főmunkatárs, dr. Kóbor Béla, a MÉV jogásza. 18.40: KBT akcióhét Pécsett. 18.45: MEXICO '86 — részletek a labdarúgó világbajnokságon készült filmből. 19.00: Kertvárosi híradó. 19.30: Adófórum II. Adó—terv—költségvetés. Stúdióvendégek: Szőke Éva, a pécsi városi tanács tervosztályának vezetője; dr. Sasvári László, az APEH igazgatóhelyettese. Kb. 20.15: Műsorzárás.

Az Adófórum telefonszáma: 41-233. 16 órától adás végéig hívható — a kérdésekre adóügyi szakember válaszol. Egyéb hívások a 41-820-on.

●

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, nagymamánk, dédnagymamánk, testvérünk, sógornőnk, nagynénénk és rokonunk

ÖZV. SZÁNTÓ (SCHLEPP) ALADÁRNÉ Katrainer Paula

ellendi lakos 86 éves korában, hosszú szenvedés után csendesen elhunyt. Temetése december 15-én du. 13.30 órakor lesz az ellendi temetőben. Gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

DR. KECSKEMÉTHY ZOLTÁNNÉ Szabolcs Aranka

harkányi ny. tanítónő elhunyt. Drága hamvaitól 1987. december 16-án a siklósi temetőben veszünk búcsút.

Kalendárium

HÉTFŐ. Kilencven éve született Jász Dezső (1897–1981) újságíró, hadtörténész, a magyar és a nemzetközi munkásmozgalom kiemelkedő alakja. Élete utolsó évtizedeit az NDK-ban élte le, de sűrűn járt Magyarországon; több könyve is napvilágot látott magyarul.

KEDD. Hetven éve született Szeghalmon Fehér Lajos (1917–1981) tanár, a munkásmozgalom harcosa, ismert politikus és közéleti személyiség. 1942-ben tagja lett az illegálisan tevékenykedő Kommunisták Magyarországi Pártjának. 1957-től tagja az MSZMP Politikai Bizottságának; 1958-tól ő töltötte be a Magyar Partizán Szövetség elnöki tisztét is. 1959–62 közt a Központi Bizottság titkáraként, 1962-től – tizenkét esztendőn át – a kormány elnökhelyetteseként tevékenykedett, s rendkívül sokat tett a korszerű magyar mezőgazdaság megteremtéséért.

SZERDA. Száz éve született Gyulai Zoltán (1887–1968) Kossuth- és Állami-díjas fizikus, egyetemi professzor, a Magyar Tudományos Akadémia tagja.

CSÜTÖRTÖK. Százötvenöt éve ezen a napon indította meg Pozsonyban Kossuth Lajos – kéziratos formában – az Országgyűlési Tudósításokat, azzal a céllal, hogy részletes tájékoztatást nyújtson az ország közvéleményének. Az 1832. december 17. és 1836. május 15. között megjelent 344 szám egyébként – miután több mint egy évszázad múltán nyomtatásban is napvilágot látott –, öt hatalmas kötetet tett ki.

PÉNTEK. Kétszázötven éve halt meg Giacomo Antonio Stradivari (1644–1737) cremonai hegedűkészítő, előkelő patrícius család sarja.

SZOMBAT. Százöt éve született Broniszlaw Huberman (1882–1947) lengyel származású, világhírű hegedűművész.

VASÁRNAP. Harminc éve halt meg a szentendrei születésű Ferenczy Noémi (1890–1957) gobelinművész, Kossuth-díjas érdemes művész, az Iparművészeti Főiskola tanára, a modern magyar gobelinművészet megteremtője.

Információk

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (belgyógyászat). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet, égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Lvov-Kertváros felnőtt lakosságának minden éjszaka este 7 órától másnap reggel 7 óráig a járóbetegek részére a Testvérvárosok terei körzeti rendelőben orvosi ellátást biztosítunk. A kertvárosi hívásokat továbbra is a Lánc utcai rendelőintézetben kell bejelenteni. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti fogászati ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére: a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

*

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon, este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

*

Nyugdíjas telefonszolgálat szombat, vasárnap kivételével mindennap 17—19 óráig hívható a 41-907-es telefonszámon.

*

Ifjúsági telefonszolgálat telefonszáma: 24-550. Hívható: 17-től 21 óráig.

Közérdekű

A Pécsi Horgász Egyesület december 15-én 17.00 órakor Pécsett, a Váradi A. utcai Vasutas Otthonban megkezdi a téli klubfoglalkozásait. Az első találkozón az egyesület saját vizeiben telepített halfajtákról és mennyiségükről adnak tájékoztatást, az összejövetelen színes horgászfilmet is vetítenek. Egyúttal értesítik a horgászokat, hogy megérkeztek az 1988. évi közkedvelt Horgászkalauzok, melyek az egyesület Rákóczi úti irodájában kaphatók.

Áramszünet lesz december 14. és 15-én naponta 7–15 óráig Kozármislenyben, a Toldi utcában.

Áramszünet lesz december 14., 15. és 17-én 7–15 óráig Pécsen Andrássy u., Tolbuhin út, Hegedüs M. u., Testvériség u., Turini u., Kölcsey F. u., Vörös Hadsereg u., Krúdy Gy. u., Bródy S. u., Dobogó-dűlő, Fosztóvölgy, Csertető, Szabolcsi szőlőhegy, Sudár I. u., Botond u., Dobó K. u., Április 4. u., Klapka u., Egyenlőség u., Szüret u., Lehel u., Határőr u., Honvéd köz által határolt területen.

Áramszünet lesz december 14-én 7–15 óráig a Homoktetőn.

Áramszünet lesz december 15-től december 18-ig naponta 7–15 óráig Pécs-Vasason a Parcsin u., Berkenyés u. által határolt területen.

Áramszünet lesz december 15-én 12–14 óráig Pécs-Vasason a Szövetkezet u.-ban.

Forgalmirendváltozás Pécsett

A Pécsi Közúti Igazgatóság közli: december 14-től megváltozik Pécsett, a Zsolnay Vilmos utcában a 6. sz. főút forgalmi rendje. Budapest irányából balra kanyarodási tilalom lép életbe a Basamalom és a Temető utcák 6-os úti csatlakozásában.

A módosítások bevezetését a megnövekedett forgalom, illetve a két útcsatlakozásnál balra kanyarodni szándékozó járművek miatt bekövetkezett közúti balesetek tették indokolttá. Mivel ezeknél az útcsatlakozásoknál a csomópont kiépítése nem oldható meg, a forgalombiztonság növelésére egyedüli megoldásként a balra kanyarodás megtiltása kínálkozott.

A Basamalom út, valamint az arról nyíló utcák Budapest felől a Felszabadulás útja és a Tüskésréti úton át, továbbá a Zsolnay Vilmos utca–48-as tér–Killián György utca–Universitas utca érintésével, a Temető utca pedig a 48-as téren és az Universitas utcán át közelíthethető meg.

A közúti igazgatóság intézkedésével a forgalomszervezéssel foglalkozó bizottság egyetértett.

●

Segítő kapcsolat. A Hazafias Népfront ma, hétfőn 17–19 óra között tartja az egészségügyi, jogi, pszichológiai, pedagógiai és kapcsolatteremtés témájában következő fogadóóráját. Helyszín a Geisler Eta utca 16. sz. A tanácsadás díjtalan.

A Pannónia ÁFÉSZ ELFEKVŐ KÉSZLETEIBŐL 1987. december 15-én, 9–14 óráig KIÁRUSÍTÁST TART.
Eladásra kerülnek: vendéglátóipari eszközök, gépek, berendezések.
Kiárusítás helye: Pécs, Bem u. 20., hátul az udvarban.

REKLÁMÁRON!
● Női bélelt bőrkesztyű 380,– Ft,
● férfi bőrkesztyű 450,– Ft.
Amíg a készlet tart!
VIKTÓRIA DIVATÁRUBOLT,
Pécs, Sörház u. 2.
ÖNNEK IS ÜZLET
A MI ÜZLETÜNK!
BARANYAKER

LAKÁS-INGATLAN

Orfűn (Mecsekszakálon) 2 db telek eladó, kb. 200 négyszögöl egy telek. Irányár: 650 Ft/négyszögöl. Érdeklődni: Kovács Géza, Orfű, Szabadság u. 9.

Megvételre keresek 100–200 -öl között telket kis szobával. „Buszközelben" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Albérletként kiadó családi házban nagyméretű, három helyiségből álló, üres, önálló teraszos lakrész. I. Béla u. 7. 16 óra után.

Garázst vennék kp-ért vagy bérelnék Sarohin tábornok út közelében. Érdeklődni: Vizsi Béla, Pécs, Sarohin tábornok út 98., III/10.

Eladó 800 -öl szántó a Malomvölgyi-tó nyugati felénél, valamint lóvontatású kaszálógép és gereblye. Érdeklődni: Keszü, Petőfi u. 109.

Eladó 3 szobás családi ház 460 -öl kerttel, gazdasági épülettel. Mánfa, Óvoda u. 10. Glück.

Családi ház 1,5 szobás tanácsi lakásra cserélhető + 350 000 kp, ugyanitt szőlő-gyümölcsös, építési telek, alsó szint elkezdve, Kispostavölgyben eladó. Érdeklődni: Tettye u. 29-ben.

Mohácstól 15 km-re, családi okok miatt eladó kétszintes családi ház, gazdasági művelésre alkalmas területtel és a hozzávaló gazdasági épületekkel 5290 m²-en. — Érdeklődni: Majs, Kossuth L. u. 251. Hét végén vagy 80-349, hétközben egész nap.

100 000 kp-val + kis falusi házzal lakásmegoldást keresünk. „Gazdálkodás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

2,5 szobás, tanácsi lakásom 1,5-re cserélném. Értékkülönbözettel. Érdeklődni lehet: Pécs, Sarohin t. út 142., IV. em. Nagy Éva.

Cserélnék 2 szobás, összkomfortos tanácsi bérlakást és egy balatoni nyaralót másfél szobás, belvárosi, tehermentes öröklakásra. „Cimbora" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Orfűn faházat vagy nyaralót vennék. „400 ezer kp" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Összeköltözők, figyelem! Elcserélném 2,5 szobás, kertvárosi tanácsi lakásomat két kisebb tanácsi lakásra, ráfizetéssel. „II. emeletig" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Harkány-Terehegyen két szoba, konyhás ház sok melléképülettel, 466 -öl telken. Vízvezeték az udvarban. Cím: Harkány-Terehegy, Aradi u. 2. Lakatos.

Eladó ház, teraszos művelésű, nagy kert kedvező lehetőségekkel. Irányár: 260 000 Ft. 7304 Mánfa, Szőlő u. 23.

54 m²-es OTP-öröklakást elcserélnék 1,5 szobás, tanácsi bérlakásra, készpénz + OTP-átvállalással. „Válás, 1986" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szalántán 600 -öl közművesített telek (építési) eladó. Érdeklődni: 7812 Garé, Rákóczi u. 82.

Eladó a zsibóti szőlőhegyen 600 -öl szőlő, sok gyümölcsfával, teljes felszereléssel. Pince, présház van. Buszmegállóhoz közel, kocsival minden időben jól megközelíthető. Érdeklődni: Szigetvár, Petőfi u. 16. Szabóéknál.

Vennék készpénzért 2,5 szobás lakást a Szigeten vagy Kodály Z. u. környékén. Almacht, 7627 Pécs, Tátra u. 5.

Vízparti nyaralót vagy telket vennék Pécsi-tavon. Tel.: 30-422.

Bérbe adnam Rácvárosi úton lévő, berendezett használt műszakicikk kereskedésemet. Telefon: 17-556.

Albérletközvetítés: Pécs, Teréz u. 5. Telefon: 22 845, munkanapokon 8–17 óráig.

Garázs eladó Melinda utcai garázstömbben. Sarohin tábornok út 66., IV. em. 12.

Keszüben, a Malomvölgyi-tó fölött 500 -öl szántó eladó. Érdeklődni: 125. szám alatt.

1 hold sík, felszántott, nem köves földet bérelnék. „Tavasz" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném 2 szobás, összkomfortos, szövetkezeti lakásomat, kevés OTP-hátralékkal, nagyméretű tanácsira, sima cserével. Érdeklődni 29-029-es telefonon, egész nap.

Új, kétszintes családi ház + tetőtér-beépítési lehetőséggel, 200 000 + OTP, eladó. Pécs, Nagypostavölgy-felső 73/A.

5–600 000 Ft készpénz plusz OTP-átvállalással két szoba, összkomfortos lakást vennék. „Sürgős, 350218" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó 52 m²-es OTP-öröklakás, tehermentesen, esetleg kp + OTP. Érdeklődni: Pécs, Hajdú Gy. 14., X/30. Pintér János, 16 óra után.

Elcserélném Sarohin t. úti, X. emeleti, 2 szobás, szövetkezeti lakásomat 3,5–4 szobás, tanácsira. Telefon: 19-947, 16 óra után.

35 m²-es, 1,5 szobás lakás eladó a Kun Béla téren. 1 év múlva beköltözhető. Telefon: 29-288, este.

Családi ház, 2 szobás, nagy gazdasági épülettel, 880 -öl telekkel eladó. Besence, Fő út 14.

Téseny, Rákóczi út 4. szám alatti családi ház eladó.

Elcserélném értékkülönbözettel Budapest, XIV. ker., 1,5 szobás, összkomfortos, tanácsi lakásomat hasonló pécsi, tanácsira. „RE, 349973" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

ADÁS-VÉTEL

UL rendszámú Trabant 601-es, 1988 júniusig műszakizva, egyben vagy bontva, eladó. Ugyanott 5 hónapos Jawa 350 olcsón eladó. Pécs, Brády S. u. 35/1

Kárpitozott epedarugós ülő- és fekvőbútorok készítését vállalom, fizetési könnyítéssel. Vajta kárpitos, Pécs, Déryné u. 11.

Vennék régi, szép Zsolnay-, herendi vagy ezüsttárgyat évfordulói ajándéknak. Pécs, Pf.: 372 vagy telefon: 17-880.

A KÖRNYEZETVÉDELMI INTÉZET,
Pécs, Endresz Gy. u. 8/1.
új telefonszáma
1987. december 1-jétől:
27-233

A MECSEKI ERDŐ- ÉS FAFELDOLGOZÓ GAZDASÁG
PÁLYÁZATOT HIRDET
VILLAMOSSÁGI FEJLESZTÉSI ELŐADÓI
munkakör betöltésére.

Fejlesztések, beruházások, villamostervezések,
villamos hálózatfejlesztés intézése,
villamosenergia-felhasználás racionalizálása.

Alkalmazás feltételei:
erősáramú üzemmérnöki végzettség,
5 év üzemi gyakorlat.

Pályázatokat önéletrajzzal a gazdaság személyzeti osztályára, Pécs, Rét u. 8-ba kérjük.

Perzsacicák 1500 forinttól részletre eladók. — Török, Sarohin tábornok út 126., este.

Eladó: 3 vemhes tehén és 2 vemhes üsző. Érdeklődni lehet: Siklós-Gyüd, Járó Péter utca 3. sz.

Fekete ruhák, szoknyák, blúzok kaphatók a „FAVORIT" fonalboltban. Pécs, Vadász u. 52. Telefon: 19-619. Megközelíthető a 27-es busszal.

Volt IF-es rendszámú Skoda S 100-as, műszakija XI. 18-án lejárt, eladó, rengeteg alkatrésszel, működőképes állapotban. Telefon: este 7 óra után, 25-986.

HÁZI RÉTES
megrendelhető családi ünnepekre, rendezvényekre a RÉTESBOLTBAN.
▼
Pécs, Sarohin t. út 27. Megközelíthető a játszótér felől.

Univerzális kulcsmásológép eladó. Horváth Gábor, 2400 Dunaújváros, Károlyi M. sor 7. III. 2.

100 db angóra ketrecccel, felszereléssel, 100 m² fóliaház vasvázza, állattartásra is alkalmas, eladó. Török Gábor, Egerág, Petőfi u. 43.

A–Z használtcikk-kereskedésben HÁZTARTÁSI GÉPEK, VARRÓGÉPEK, HŰTŐSZEKRÉNYEK készpénzes vétele-eladása. Pécs-Kertváros, Hajdu Gyula u. 46. TELEFON: 18 óra után 12-025.

Hízók eladók karácsony előtti vágásra. Búzavirág u. 9. szám.

Új Curlifix női bunda, 50-es méret, 7000 Ft-ért eladó. Telefon: 12-531. 8–10 óráig és 18–20 óráig.

Fischer videó és a Melinda u.-i garázssoron garázs eladó. Érdeklődni: hétköznap 17 óra után, Gyöngyös u. 16., II. em. 5. Takács.

Angol szetter kiskutyák eladók. Pécs, Dr. Szántó, László u. 4.

VEGYES

Szőlő, gyümölcsös, szántó művelésére társakat keresek Pécs területén. „6 hold" jeligére a Hunyad iúti hirdetőbe.

HOMOK, FÖLD, SÓDER. 41-333

Francia-, történelem-, németoktatást vállal tanárképzős. „Tanuljunk" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

PÉCSI TAXI SZEMÉLY—TEHER T.: 10 961

Fregoli, panelfúrás, szögbelövés. Megrendelésre: lakberendezési tárgyak felszerelése. — Telefon: 28-094, Roczkó.

24–897 MISINA TEHERTAXI

Szőnyegek, bútorkárpit speciális gépi tisztítása nyugati vegyszerekkel. Garancia! Új telefon: 34-821.

1–10 t MOBIL TEHERTAXI 22–392 FIX BILLENCS DARUS

Háztartási gépek javítása, bojlerek cseréje, vízkőtelenítése, hőtárolós kályhák karbantartása. Engels út 211. — Makay. 31-443.

Fregoli fából, műanyagból, szögbelövés, panelfúrás, előszobafal minden méretben megrendelhető a 11-166-os telefonon, Várhelyi.

29-445 BÁSTYA FIX, BILLENCS, DARUS, GÉPI FÖLDMUNKA

Alapok, falak, pillérek, gerendák, födémek, lépcsők statikai méretezése, tervezése, tanácsadás. Telefon: 23-643.

Vízumintézés. — Teréz u. 5. Telefon: 22-845. Munkanapokon 8–17 óráig.

Festés, mázolás, tapétázás, árengedménnyel. Telefon: 41-531. Siklós: 861. Közületnek, intézménynek is. Minden 100. megrendelést díjtalanul végzünk.

Ipar üzlet bővítéséhez és fejlesztéséhez társat keresek. Értékálló befektetés! Horváth Gábor, Dunaújváros, Károlyi M. sor 7. III. 2.

Korona Tehertaxi 10-351

KÖLTÖZTETÉS: 22-857. Bútor-, zongora- és páncélszekrény-szállítás.

Hívjon, házhoz megyek! Hagyományos és modern frizurák készítését vállalom. Telefon: 32-707, Krizsánné Kovács Ágnes.

PANNÓNIA TEHERSZÁLLÍTÁS — 14-184.

Fiatal házaspár 1 éves kislánnyal eltartási szerződést kötne idős nénivel vagy bácsival, Pécsett, lakásért. Családi ház előnyben. „Szilvia, 349931" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

VIDEÓFELVÉTEL. Videó team. Telefon: 14-978.

Eladói és némi boltvezetői gyakorlattal fiatal nő főállást keres. „Jó fizetés, 350237" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Gépírni tudó, fiatal nő munkát keres főállásban. „Bármilyen, 350228" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

HOMOK, FÖLD, SÓDER megrendelhető: 14-184.

Gondozást, ügyek intézését, bizalom esetén eltartást is vállalnék, a Mecsek-oldalon lévő területen, 1 és ½ szobás, mellékhelyiséges, öreg épületre, életjáradékot is kötnék. Én gondos leszek, de a gondozásért megértést, türelmet kérek. „Gondtalan öregség, 349970" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

HALÁLOZÁS

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy felejthetetlen férjem, fiam, édesapám, apósom, nagyapánk és kedves rokonunk,
BÁNKI ENDRE
december 2-án váratlanul elhunyt. Drága halottunk temetése december 17-én 13 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Külön értesítés helyett, a gyászoló család.

A MERUKER Vállalat gazdasági vezetése, pártalapszervezete, szakszervezeti bizottsága és dolgozói mély megrendüléssel tudatják, hogy megbecsült, szeretett, volt munkatársunk,
BÁNKI ENDRE
ny. kereskedelmi igazgatóhelyettes, vállalatunk alapító tagja, december 2-án tragikus hirtelenséggel, 61 éves korában elhunyt. Szeretett munkatársunk emlékét megőrizzük!

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, apósom, nagyapánk, testvérünk és kedves rokonunk,
TÓTH KÁROLY,
a MÉV III-as üzem rendésze 56 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása december 21-én, 15.30 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

A MÉV III-as sz. Bányaüzem vezetősége és dolgozói mély megrendüléssel tudatjuk, hogy üzemünk törzsgárdatagja,
TÓTH KÁROLY
rendészeti vezető
56 éves korában, súlyos betegség következtében elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatására, utolsó útjára december 21-én, 15.30 órakor kísérjük a pécsi központi temetőben. Emlékét kegyelettel megőrizzük.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett nővérem, sógornőnk, nagynénénk és keresztanyánk,
ÖZV. GAAL LAJOSNÉ,
Englert Mária
74 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása december 17-én 15.30 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló rokonság.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett bátyám, sógorom, nagybácsim és kedves rokunk,
WEZMAR GYULA
nyugdíjas rendész
életének 63. évében tragikus hirtelenséggel elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása 1987. december 16-án fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy felejthetetlen férjem, édesapánk, apósunk, nagypapánk, testvérünk és sógorunk,
HARCOS JÓZSEF,
a szénbánya nyugdíjasa,
volt meszesi lakos, 72 éves korában, hosszan tartó, súlyos betegség után, december 1-jén elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása december 18-án fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal, megtörten tudatjuk, hogy felejthetetlen drága édesapánk, apósom, nagyapánk, dédikénk és kedves rokonunk,
PINTÉR RUDOLF (REZSŐ)
81 éves korában váratlanul elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatója december 17-én, de. 10 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk,
KALÁNYOS BARBÁLA
56 éves korában elhunyt. Temetése december 17-én 3 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy drága édesanyánk, anyósunk, nagymamánk,
ÖZV. KÁRPÁTI IMRÉNÉ, Werner Mária
volt vajszlói lakos, 78 éves korában elhunyt. Temetése december 17-én fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Sára és Kárpáti család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szerető férjem, édesapánk, nagypapánk, apósunk, testvérem,
VÖRÖSVÁRI FERENC
nyugdíjas bányász, a vasasi bánya volt dolgozója, 56 éves korában, december 5-én váratlanul elhunyt. Temetése december 17-én fél 2 órakor lesz a Vasas II-i temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy ÖZV. ZENGŐVÁRI LAJOSNÉ, Stibi Jolán
áldozatos életének 76. évében váratlanul elhunyt. Utolsó útjára december 21-én fél 2 órakor kísérjük a pécsi köztemető kápolnájából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy RÉTI TIVADAR,
Pécs, Bem u. 6. sz. alatti lakos, súlyos betegségben, november 6-án, 61 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása december 17-én fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Minden külön értesítés helyett. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó édesanyám, anyósom, nagymamánk és dédikénk,
ÖZV. HALMAI JÁNOSNÉ
november 3-án, 89 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása december 17-én 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalomtól megrendülve tudatjuk, hogy drága jó feleségem, édesanyám, anyósunk, nagyink, dédmamánk és kedves rokonunk,
FORPINTÉR JÓZSEFNÉ
Marton Erzsébet
december 9-én, 81. évében elhunyt. Temetése december 16-án 14 órakor lesz a mánfai temetőben. Minden külön értesítés helyett. A gyászoló család.

A Pécsi Orvostudományi Egyetem I. sz. Belgyógyászati Klinikájának orvoskara és minden dolgozója mély megrendüléssel tudatja, hogy szeretett és tisztelt munkatársuk,
DR. OLOSZ ÉVA
elhunyt. Emlékét kegyelettel megőrizzük.

Az egyházaskozári „Haladás" Mgtsz
gépértékesítést végez
DECEMBER 17-ÉN 9 ÓRAKOR
a tsz központjában
(Egyházaskozár, Béke u. 20.)

ELADÁSRA KERÜL:
1 db MTZ–50 traktor,
1 db IFA W50LA/3SK bill.
2 db MBP 6,5 pótkocsi,
1 db RM–7-es pótkocsi,
1 db TTK pótkocsi,
1 db Csepel nyerges,
pakuratartályos teherautó.

A Bóly és Vidéke Takarékszövetkezet
a rövidesen megnyitásra kerülő pécsi kirendeltségébe keres szakirányú, de legalább középfokú végzettséggel rendelkező
pénzügyi dolgozókat
felvételre.
JELENTKEZNI LEHET:
telefonon vagy levélben a szövetkezet központjában, Bóly, Rákóczi u. 7/A. Telefon: Bóly 149.

HANGVERSENY

POTE aula: „A" bérlet, egyetemi bérlet összevont hangversenye (f8 óra).

FILM

Petőfi: Leszámolás Hongkongban (3, 5, 7). **Kossuth:** Krokodil Dundee (10, 12, 2, 4). Leszámolás Hongkongban (6). Város és kutyák (8). **Kossuth Klub:** Veszélyes nyom (6). **Park:** Hupikék törpikék (f4, 5). Mágnás Miska (f8). **Nevelési Központ:** Kicsorbult tőr (4, 6, 8). **Jószerencsét:** Veszélyes szállítmány (f6). **Komló, Zrínyi:** Sárga Haj és az Arany Erőd (4, 6). A Pókasszony csókja (8). **Komló, Május 1.:** Vissza a jövőbe (5). **Mohács:** Rázós futam (6, 8). **Szigetvár:** Két választás Magyarországon (6, 8). **Siklós:** King Kong (5, 7). **Beremend:** Bombajó bokszoló (6). **Bóly:** Isten veletek, barátaim! (7). **Dunaszekcső:** Én is jártam Isonzónál (7). **Harkány:** Vigyázat, életveszély! (7). **Mágocs:** Veszélyes őrjárat (7). **Pécsvárad:** Öt láda aranyrög (7). **Sásd:** Gyermekkorunk tangója (6). **Sellye:** Vezeklés (7). **Szentlőrinc:** A tizedes meg a többiek (7). **Villány:** A Beverly Hills-i zsaru (7).

RÁDIÓ

MAI MŰSOR

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Zenés műsor. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Mai programok. 8.20: Nyugdíjasok műsora. 9.00: A hét zeneműve. 9.30: A hét költője. 9.40: A Gyermekrádió műsora. 10.05: Kisiskolások műsora. 10.35: Nóták. 11.25: Révész László vezényel. 11.37: Almáskert. Rádiójáték. 11.54: Reklám. 12.30: Ki nyer ma? 12.40: Rólunk van szó! 12.45: Utak, ösvények. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.05: Műsorismertetés. 14.10: A XIX. század költői. 14.30: Kórusmuzsika. 14.55: Édes anyanyelvünk. 15.00: Irodalmi évfordulónaptár. 15.30: Holnap közvetítjük. 15.50: Filmzene. 16.05: Ide nekem a rádiót! 16.30: Amikor én még . . . 17.00: Gazdasági magazin. 17.30: Visszapillantó pályatükör. 17.57: Rólunk van szó! 18.00: Operettnyitányok. 18.15: Hol volt, hol nem volt. 18.25: Könyvújdonságok. 18.28: Műsorismertetés. 18.30: Esti magazin. 19.15: Dokumentumműsor. 20.15: Grieg: Holberg szvit. 20.35: Négyesben. Rádiókomédia. 21.15: Népdalok. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Vendégségben: dr. Markója Imre igazságügyminiszternél. 23.30: Operarészletek. 0.10: Himnusz. 0.15: Éjfél után.

PETŐFI RÁDIÓ

4.30: Reggeli zenés műsor. 8.05: Népdalok. 8.50: Délelőtti torna. 9.05: Napközben. 10.00: Válaszolunk hallgatóinknak. 10.45: Láttuk, hallottuk. 11.25: Világújság. 12.00: Hírek. 12.10: Rodgers zenés játékaiból. 12.25: Kis magyar néprajz. 12.30: Nóták. 12.58: Műsorismertetés. 13.05: Slágermúzeum. 14.00: Kettőtől ötig. 15.05: Reklám. 16.00: Reklám. 16.05: Hangos képrejtvény. 16.58: Műsorismertetés. 17.05: Újdonságainkból. 17.30: Ötödik sebesség. 18.29: Reklám. 18.30: Zeneközelben. 19.30: Sportvilág. 20.00: Reklám. 20.03: Show, ami show . . . 21.05: Ki ül a székbe? 22.03: „. . . és a dalok." 23.20: Örökzöld filmmelódiák. 0.15: Éjfél után.

BARTÓK RÁDIÓ

6.05: Muzsikáló reggel. 8.05: Műsorismertetés. 8.07: Időszaki kiállítások. 8.10: Bach-művek. 9.00: Dzsessz. 9.30: Lendvay Kamilló műveiből. 10.05: Operarészletek. 10.35: A kiegészített Beaux Arts-trió felvételeiből. 11.44: Bergeni Fesztivól. 13.03: Műsorismertetés. 13.05: Az éjjeliőr. Novella. 13.32: Zengjen a muzsika! 14.02: Romantikus zene. 15.04: Alkésztisz. Háromfelvonásos opera. Közben: 17.00: Iskolarádió. 17.30: Az operaközvetítés folytatása. 18.12: Bemutatjuk új felvételeinket. 18.30: A hét zeneműve. 19.03: Műsorismertetés. 19.05: MIKRO-fon. 19.35: Kapcsoljuk a Magyar Rádió márványtermét. 22.00: Mozart: g-moll szimfónia. 22.32: Elhagyott a közérzetem. Dokumentumműsor.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20–6.30 és 7.20–7.30: Információk Dél-Dunántúlról. 17.30: Műsorismertetés. Könnyűzene. 18.30: Szerb-horvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

14.30: Elmulasztották, nézzék meg! 16.00: Jónapot, sport! 16.45: Magyar nyelvű TV-napló. 17.10: Krónika. 17.30: Sorozat gyerekeknek. 17.45: Sorozat gyerekeknek. 18.00: Művelődési adás. 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betűk. 19.00: T-Kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: TV-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Sava Šumanovic. Dráma. 21.15: Európa gazdasága. Dokumentumműsor. 21.45: TV-napló. 22.10: Szórakoztató adás. 22.55: Éjjel is, nappal is. 0.55: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

18.45: Zágrábi körkép. 19.15: Műsorkiegészítés. 19.27: Ma este. 19.30: TV-napló. 20.00: Külpolitikai adás. 20.30: Chopiniáda. 20.45: Tegnap, ma, holnap. 21.05: Nem vihetsz mindent magaddal. Amerikai játékfilm. 22.35: Tudományos graffitók.

Dolgozókat felvesznek

BARANYA Megyei Tejipari Vállalat Szállítási Üzem felvesz gépkocsivezetőket (C, E kategóriával) Pécs, Sellye, Véménd telephellyel. Vidékiek részére ingyen szállítást biztosítunk. Új gépjármű-javító csarnokba alkalmazunk: autószerelőt, adagoló javításhoz autószerelőt, gépjármű diagnosztikai kezelésben jártas autószerelőt, karosszérialakatost, szervizmestert, műhelysegédmunkást, továbbá udvartakarítót. Jelentkezés: személyesen, Pécs, Itjúmunkás u. 2. (6127)

EGYESÍTETT Eü. Intézmények műszaki raktára felvesz 1 érettségivel rendelkező könyvelőt. Jelentkezés: műszaki raktár vezetőjénél, Pécs, Dr. Veress E. u. 2. sz. (6224)

MŰSZERÉSZ munkakörbe férfi betanított dolgozókat felveszünk. „Januári munkakezdés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (15083)

MÁR beindult komlói üzletembe február 1-jével mestervizsgázott kozmetikust keresek. Tel.: 82-659, vagy 81-111. (14984)

A PÉCSI Városi Bíróság 8 órás munkaidőre hivatalsegédet és 4 órás munkaidőre takarítónőt keres felvételre. Jelentkezés: Pécs, Széchenyi tér 14., I. 46. (6377)

A KESZTYŰ- és Bőrdiszmű Szövetkezet felvesz gépkocsirakodót és takarítónőt. Jelentkezni lehet: Pécs, Munkácsy M. u. 10–12. Munkaügy. (065991)

A KESZTYŰ- és Bőrdíszműipari Szövetkezet felvesz gépi varrásban jártas bőrdiszműves varrónőket szabolcsi és pécsi munkahelyre. Jelentkezni lehet: Pécs, Munkácsy M. u. 10–12. Munkaügy. (065977)

Anyukák figyelmébe ajánljuk a GÓLYABOLT árukészletét!

Egy- és kétrészes overallok színekben 790–1560 Ft-ig, pulóverek és kardigánok 150–350 Ft-ig, import rugdalózók 110–198 Ft-ig és 360–457 Ft-ig, valamint sapka, sál és kesztyűk vásárolhatók. A kirakatok reprezentálják árukészletünket!

ÖNT IS VÁRJUK A KOSSUTH L. U. 18. SZ. ALATTI GÓLYABOLTBA!

Maraton tizenháromszor

Kis-Király az Ahaggara bajnoka

Jövőre Algír, Marokkó, Franciaország és Olaszország következik

„Sikerült!" Erre az egyetlen szóra vártunk itthon Pécsett a telefon mellett, és végül is, kéthetes szurkolás után maga *Kis-Király Ernő* mondhatta a telefonba a mindanyiunknak mindent megmagyarázó szót. Kis-Király Ernő a komlói (BVSC színeiben versenyző) hosszútávfutó megnyerte az algériai Ahaggara-hegységben megrendezett tizenhárom napon át, maratoni távokat jelentő szupermaratoni versenyt. Hazatérve Komlóra, immár családja körében idézte fel a kéthetes afrikai megpróbáltatás élményeit.

„Tapasztalt hosszútávfutó versenyző vagyok, ehhez hasonló versenyen azonban még nem vettem részt. Érzékeltetés miatt csupán annyit, hogy naponta kellett maratoni távot futni — ami egy-egy napon abból elmaradt, pótoltuk a következőn — a körülményeinket számításba véve: holdbeli tájakon, ízületeket koptató, izmokat és inakat szaggató, bokaficamító kő- és homoksivatagokban; úttalan vagy nagyon ritkán járt terepen. Nehezítette helyzetünket, hogy nagy volt a hőmérsékletingadozás a nappali, közel 40 fokos meleg és a fagyponthoz közeli éjszakai levegő között. S jóllehet a napi adagokat, a távolságok hosszától függően 3 és 4 órák alatt futottuk: nem volt a legkényelmesebb a hálózsákokban töltött éjszakai pihenés, amikor nemcsak a hideg ellen, de a skorpiók ellen is védekeznünk kellett.

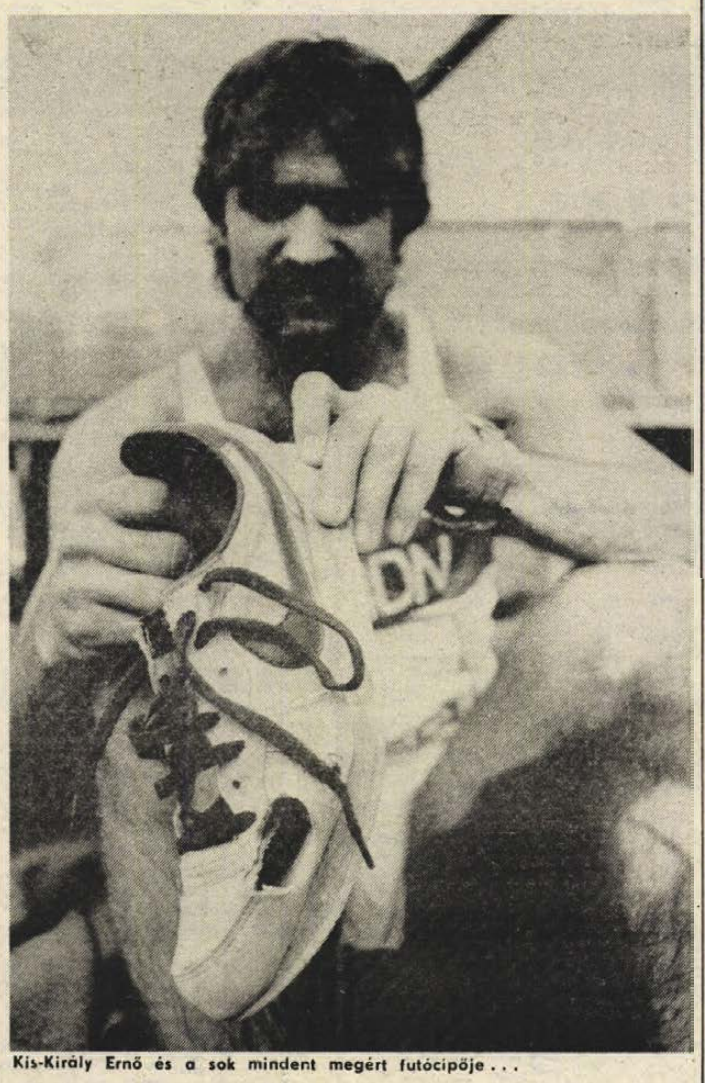
Algéria déli csücskében lévő Tamanrassetben a várt félszáz induló helyett csupán huszonnégyen jelentünk meg az induláskor, akik közül mindössze tizenketten értünk vissza az előbb említett városba. Igaz, ebben a tucatszámban benne volt a három női induló közül kettő. Azonkívül, amit már eddig is említettünk, rettenetesen megnehezítette a versenyt, hogy a tengerszint fölött 1400 méterről többször is föl kellett kapaszkodni a 2900 méter magasságig, no és persze onnan visszafutni az eredeti szintre. Amíg a fölfelé futás sok előnyt hozott számomra, annyira megviselt a visszaereszkedés. A hatodik napon ez nyilvánvalóvá vált a társak előtt is, éppen ezért az első napokon — mindig fölfelé kapaszkodtunk — szerzett időelőnyömet az ereszkedőkön próbálták lefaragni. Szerencsére mindig maradt annyi előnyöm, hogy újítani tudjak.

A kalandos maratonisták klubja és a versenyeiket támogató szponzorok többsége francia, mindent elkövetett, hogy ideális körülményeket teremtsen a futóknak. Az ellátásra — sem az élelmezésre, sem az orvosira — egyetlen rossz szavunk nem lehet. Sőt, elmondhatom, hogy a másfél évtizedes versenyzői pályafutásom alatt még soha nem kaptam olyan ellátást, mint amit a mezőnyt kísérő, különben saját szabadságából elcsípő három orvos végzett. Ugyanez mondható el a felszerelésünkre is. Csak itt derült ki, hogy mi különbség van az Adidas és az indulók 90 százaléka által használt Reebok cipők között.

A verseny végsőkig igénybe vette mind a fizikai, mind az idegi tartalékainkat, ám senki ne higgye, hogy csak a győzelem volt a fontos: éppúgy segítettünk egymásnak frissítőkel, én az angol Jamesnak, ő nekem, minthogy a nagy magasságból visszaereszkedve az utolsó napokban nem hagytuk magára az orrvérzéssel bajlódó csehszlovák Václáv Kamenicet. Végül is 11 perc előnnyel végeztem az angol James és a csehszlovák Kamenic előtt. Sajnos társamnak, a komlói Kocsis Sándornak a negyedik nap után — vakbélgyulladás gyanúja miatt — ki kellett szállni a versenyből, pedig akkor a 7. helyen futott. Az vigasztalja, hogy februárban ismételhet, mivel ugyancsak meghívtak bennünket egy hasonló versenyre. A mostani 551 kilométeres versenyt tehát februárban ismét algériai, márciusban marokkói, majd két franciaországi és két olaszországi szupermaratoni verseny követi. Addig pedig megpróbálunk alaposan felkészülni.

Kocsis Sándor különben már itthon van Komlón. Tamanrassetből repülővel vitték Marseille-be, ahol nyolc napig ápolták, majd ugyancsak repülőgéppel szállították Budapestre. Egészségesnek érzi magát és Kis-Király Ernővel készül a jövő évi versenyekre.

Kapu László



Kis-Király Ernő és a sok mindent megért futócipője . . .

SPORT DN SPORT

A Világ Kupagyőztes: az FC Porto

Tovább folytatja nagyszerű sorozatát a labdarúgó BEK-győztes FC Porto együttese. A portugál csapat az Ajaxszal szemben megnyerte már a Szuper Kupa első, amszterdami összecsapását, és vasárnapra virradóra megszerezte a Világ (Interkontinentális) Kupát is.

A tokiói olimpiai stadionban hatvanezer néző előtt a portugál csapat a hosszabbításban győzte le Dél-Amerika bajnokát, a Libertadores Kupát őrző uruguayi Penarolt. A győztes gólt az algériai légiós, Madjer szerezte a hosszabbításban.

FC Porto—Penarol
2-1 (1-0, 1-1, 1-1)

Gólszerzők: Gomes (41. p.), Madjer (108. p.), illetve Viera (80. p.).

Az FC Porto jóvoltából Európa „szépített": az eddigi 13 dél-amerikai Világ Kupa győzelem után ezúttal a portugál együttes a kilencedik európai sikerre büszke.

Vélemények a vb-sorsolás után

Egyelőre még mindenki bizakodik

Túléli-e a „testvérháborút" az Ir-sziget két válogatottja az európai 6. csoport fő esélyeseivel, a Magyarországgal és Spanyolországgal megvívandó küzdelemben? — ezt a kérdést latolgatták Dublinban és Belfastban, az Ir Köztársaság, illetve Észak-Irország labdarúgósportjának vezetői a vb-sorsolás után.

Nagy-Britannia futballsportja vegyes érzelmekkel fogadta a sorsolás eredményét. A lapokban a következő jellemző megállapítások olvashatók: „Szerencsés skótok", „Szerencsétlen walesiek", „Nem túlságosan balszerencsés angolok", „Elégedett északírek", „Irország optimista lehet". Összességében a szigetországi sajtó azért örül módfelett, hogy Anglia, Skócia és Wales elkerülte egymást a világbajnoki selejtezőkben, kivéve Irországot és Észak-Irországot.

Most másodszor fordult elő, hogy Európa-, vagy világbajnoki selejtezőn a két ír válogatott egy csoportba került. Az 1978/80-as, hatodik Európa-bajnokság első selejtezőcsoportjában Irország csak 0-0-ra játszott Észak-Irországgal Dublinban, majd a belfasti visszavágón, 1979. november 21-én az északírek 1-0-ra győztek, így Anglia mögött megszerezték a második helyet. Nem jutottak be a legjobb nyolc közé.

Jackie Charlton, az egykori sokszoros angol válogatott, az írek jelenlegi szövetségi kapitánya ezt nyilatkozta:

— Mindent összevetve kellemes csoportban vagyunk. A továbbjutásra Spanyolország a legesélyesebb, de úgy gondolom, nekünk is vannak reális esélyeink. Bizonyos vagyok abban, hogy a két ír válogatott mérkőzései sportszerűek lesznek.

Ugyanennek a reményének adott hangot *Billy Bingham*, Észak-Irország együttesének szövetségi kapitánya. Bingham annak örült, hogy ötödik csoportba kerültek, és nem tartja kizártnak, hogy Irország és Észak-Irország is továbbjut.

— Minden optimizmusom ellenére el kell mondanom, hogy Spanyolország erős, és egyre javuló válogatottal rendelkezik, Magyarország pedig ismét feljövőben van.

Frank Stapleton, az írek csapatkapitánya, az Ajax labdarúgója:

— Nagyon bizakodom.

— *John McClelland*, a Watford játékosa, az északír nemzeti válogatott csapatkapitánya:

— Nehéz hegymászás elé nézünk. Szerencsére a múltban már sikerrel másztunk meg magas csúcsokat, most miért ne sikerülhetne hasonló?

Jose Luis Roca, a Spanyol Labdarúgó Szövetség elnöke:

— Ha a velünk egy csoportba kisorsolt válogatottakkal szemben nem jutunk tovább, akkor bedobhatjuk a törülközőt.

Az elnök kifejtette, hogy a magyar csapatnak az utóbbi időben nem megy a játék. Utalt Mexikóra, az EB-selejtezőkre.

Bicskei Bertalan, az NB I. őszi bajnokcsapata, a Bp. Honvéd vezető edzője:

— Egyértelműen a legkönnyebb európai csoportban küzdhet nemzeti tizenegyünk. Meg kell ragadni ezt a kedvező alkalmat, el kell jutni Olaszországba. A magyar válogatott képes arra, hogy az első két hely valamelyikét megszerezze. Spanyolország az esélyes az első helyre. Jó csapatuk van, de nem legyőzhetetlen. Irország és Észak-Irország stílusjegyeivel a brit labdarúgás képviselője, de egyik gárda tudása sem éri el az angolét és skótét. Talán Waleshez hasonlíthatnám őket. Walest barátságos mérkőzésen legyőztük 3-0-ra — idegenben. Máltától kötelesség megszerezni a négy pontot, ez nem vitás.

A világ sportja

● LONDON: A tenisz párosok Mesterek Tornája elődöntőjében meglepetésre az ötödik helyen kiemelt csehszlovák Mecir, Smid kettős legyőzte az első helyen kiemelt svéd Edberg, Jarryd duót. Mecir, Smid—Edberg Jarryd 3-6, 6-3, 2-6, 6-3, 6-4.

● BRÜSSZEL: A belga nemzetközi tornászbajnokságon Óváry Eszter második helyen végzett a női egyéni összetettben. A fiatal tornásznő talajon és ugrásban — hozott pontszámai alapján — az első helyről várhatja a szerenkénti döntőket. A férfiak összetett viadalában Paprika Jenő ötödik, Kakuk József hatodik lett. Valamennyi szeren ott lesz a két magyar sportoló a fináléban — kivéve a korlátot.

● LIMA: A perui bajnokság éllovasa, az Alianza Lima csapata az elmúlt héten repülőgép-katasztrófa áldozata lett. A Perui Labdarúgó Szövetség emiatt két hétre szüneteltelti a bajnokságot. Augusto Merino, az Alianza Lima elnöke szerint két, Argentínába szerződött volt labdarúgójuk hamarosan hazatér, és ismét az Alianza együttesét erősíti majd. További három labdarúgójuk jelenleg sérüléssel küzd, de hamarosan ők is rendelkezésre állnak. A chilei Colo-Colo és más perui klubcsapatok is felajánlották: kölcsönjátékosokkal sietnek az Alianza segítségére. Így valószínű, hogy a két hét szünetet követően a fővárosi csapat folytathatja a bajnoki küzdelmeket.

● NÁPOLY: Diego Maradona, az FC Napoli argentin légiósa 1993 nyaráig meghosszabbította szerződését az olasz csapatnál.

Teremlabdarúgás

Pakson labdarúgó teremtornát rendeztek, amelyen indult a Siklósi Tenkes SE csapata is. Vasárnapi eredmények: Spartak Subotica (jugoszláv)—Szekszárd 1-3, Banska Bystrica (csehszlovák)—Dunaújváros 7-7, Paksi Atom—Siklós 10-2, Paksi SE—Budafok 6-7. Az 5. helyért játszott helyosztón a Siklós 5-3-ra kikapott a Paksi SE-től.

A tornát a Dunaújváros nyerte.

Edzőmérkőzés

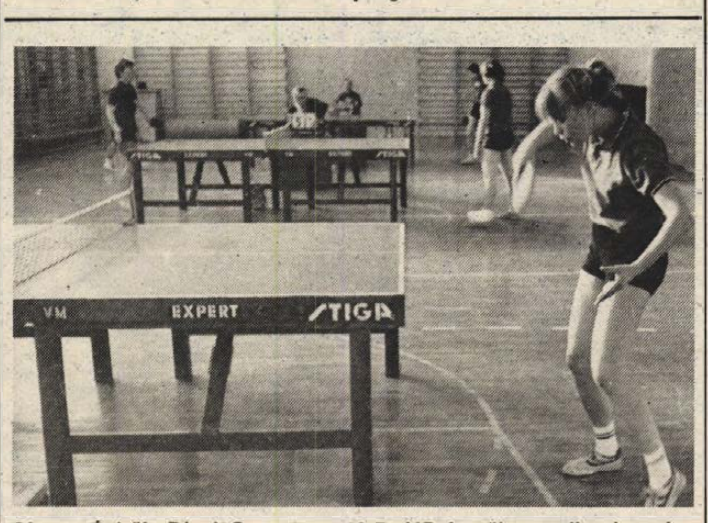
Magyar ligaválogatott—Csernomorec-Dinamo Kijev vegyes 3-1 (1-1). Budafok, 300 néző. V.: Huták. G.: Pölöskei, Szabadi, Tuboly, ill. Serbakov.

Kosárlabda

PVSK—MTK-VM 66-63 (29-35). NB I. nők. Budapest, 200 néző. V.: Gencsev, Faidt. PVSK: Horváth (5), Balázs (4), Pott (10), Hollós (27), Sztojkovics (16). Cs.: Veres (4). Edző: Varga Ferenc.

A 8. percben már 13 ponttal vezetett az MTK-VM, a tekintélyes előnyét azonban csak az első félidőben tudta tartani. A szünet után elfáradt a budapesti együttes, játéka görcsössé vált. A vasutasok — főleg Hollós kosaraival — felzárkóztak, és a második játékrészben már irányították a játékot. A mérkőzés végig nyílt volt, a hajrában a PVSK meg tudta őrizni a szünet után szerzett előnyét.

● UDINE: Francesco Graziani, az Udinese csatára (35 éves, 64-szeres válogatott) bejelentette visszavonulását, Graziani 23 gólt lőtt az olasz válogatott színeiben.



31. sz. Építők—Pécsi Spartacus 18-7. NB I. női asztalitenisz mérkőzés, Pécs. Pécsi győztesek: Soós, Pálmai (2—2), Eszényi, Tóth, Horváth (1—1). Képünkön Soós látható.

Cseri László felvétele

TOTÓ

1. Cesena—Como	3-0	1
2. Fiorentina—Internazionale	1-2	2
3. Milan—Róma	1-0	1
4. Napoli—Juventus	2-1	1
5. Pescara—Avellino	2-0	1
6. Sampdoria—Ascoli	2-0	1
7. Torino—Empoli	0-1	2
8. Atalanta—Genoa	1-0	1
9. Cremonese—Bari	1-1	x
10. Lazio—Catanzaro	0-0	x
11. Lecce—Udinese	1-0	1
12. Sambenedettese—Piacenza	0-0	x
13. Triestina—Bologna	2-0	1
14. Modena—Brescia	4-3	1

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**
Főszerkesztő-helyettesek:
Báling József és Lombosi Jenő

Kiadja
a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: **dr. Jádi János**

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Pécs, Pf.: 134. Hunyadi út 11. 7601
Telefon: 15-000
19 óra után: 15-726
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Pécsi Szikra Nyomda
Pécs, Engel János u. 8. 7630
Telefon: 32-177. Telex: 12-211
Felelős vezető: **Farkas Gábor**

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető
bármely hírlapkézbesítő postahivatalnál,
a hírlapkézbesítőknél,
a Posta hírlapüzleteiben
és a Hírlapelőfizetési
és Lapellátási Irodánál
(HELIR)
Budapest, V., József nádor tér 1.
— 1900 —, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszáma.

Előfizetési díj
egy hónapra 43,— Ft,
negyedévre 129,— Ft,
egy évre 516,— Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007

D. D. TÜZÉP Vállalat 1987. december 16-án

nyitja meg legújabb
Fészek Áruházát Siófokon

Építkezéséhez, lakásának, nyaralójának felújításához, felszereléséhez MINDENT EGY HELYEN megtalál!

Várjuk kedves vásárlóinkat!
Cím: Siófok, Szabadi u. (Ipartelep)

TÜZÉP
DÉLDUNÁNTÚLI TÜZÉP VÁLLALAT

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLIV. évfolyam, 345. szám
1987. december 15., kedd
Ára: 1,80 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

MEGYEI PBCS FOLYÓIRATTÁR

A tartalomból:

Mennyi a munkaidő? Mennyi a munka? (3. oldal)

Napirenden a stabilizációs program (5. oldal)



Eszperantó ünnepségek (5. oldal)

Dr. Csehák Judit, az MSZMP KB Politikai Bizottságának tagja, miniszterelnök-helyettes Pécsett



Dr. Csehák Judit a Megyei Kórház tanácstermé ben dr. Kóbor József megyei főorvosnak a megye egészségügyi helyzetéről szóló beszámolóját hallgatja dr. Dányi Pál és Horváth Lajos társaságában. Fotó: Cseri László

A szociálpolitika közérzetünk kulcskérdése

Pécs vendége volt tegnap *dr. Csehák Judit* miniszterelnök-helyettes, az MSZMP KB Politikai Bizottságának tagja. A vendéget az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának székházában fogadta *dr. Dányi Pál* első titkár, valamint *Horváth Lajos*, a Baranya Megyei Tanács elnöke.

Dr. Csehák Judit a kora délutáni órákban a megye és a város párt és állami vezetőivel találkozott, akik rövid tájékoztatást adtak Baranya megyében és Pécsett folyó munkákról, tervekről. A tájékoztatón részt vettek többek között az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának titkárai, *dr. Jerszi István, Rajnai József, dr. Geisz Mihály* és *Szentirányi József*, az MSZMP Pécs városi bizottságának első titkára.

Dr. Dányi Pál, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának első titkára elmondta, hogy elkészítették a megye cselekvési programját. Az ebben megjelölt feladatok röviden felsorolva a következők: – Fel kell kutatni, hogy a megyében melyik területek azok, ahol a politikai munkának hangsúlyt kell kapnia a jövőben (ilyen például a szociálpolitika). – Több megyei vezetőposzton kerül sor személyi változásra. Az utódok kiválasztásában minden eddiginél jobban kell élvényesülni a helyi demokráciának. – Javítani kell a politikai munka kultúráját. – Erősíteni kell a pártmunka demokratizmusát. – *Dr. Dányi Pál* többek között beszélt a megyét, várost jellemző eredményekről is.

Ezt követően *Horváth Lajos* a tanácsi munkát úgy jellemezte: kritikusabb, demokratikusabb lett a tanácsi testületi munka. A tanácselnök a megye speciális gondjairól beszélve megemlítette az aprófalvas településszerkezet gondjait, ami a tanácsi munkát is nehezíti. Most készülnek a tanácsi fejlesztési tervek és bár az alapvető ellátás feltételei megteremthetők, egyes intézmények színvonalának megtartása pénzügyi okok miatt gondot fog jelenteni. A tanácsi munkában várhatóan felerősödnek a szociálpolitikával kapcsolatos tennivalók. Baranya megyében az idősekről való gondoskodás példamutató, de a fiatalokkal kapcsolatos intézkedések elmaradnak a kívánalmaktól.

Piti Zoltán Pécs Megyei Városi Tanács elnöke beszélt a belváros rehabilitációjának gondjairól, a peremkerületek ellátásának, felzárkóztatásának nehézségeiről, az idegenforgalomról és az ezzel kapcsolatos tennivalókról.

Dr. Csehák Judit a beszámolókhoz kapcsolódó kérdésekre válaszolva beszélt a kormány munkájával kapcsolatos tervekről, újításokról. Elmondta, a kormányzati munka stílusának változása óhatatlanul több irányítási terület változását is eredményezi. Például, ezentúl nem lesz annyira hierarchikus minisztériumi struktúra mint eddig, kevesebb minisztérium lesz, letisztázottabb feladatokkal. A feladatok elvégzéséért – ha azt vállalták – a miniszterek lesznek felelősek. A tervek között szerepel a szorosabb és rendszeresebb kapcsolattartás a megyékkel. *Dr. Csehák Judit* szerint kellő informáltság nélkül nem lehet döntéseket hozni. Ugyanakkor a kormány, a minisztériumok munkájának is nagyobb nyilvánosságot szándékoznak adni.

A szociálpolitika jelenlegi vitatott tételéről szólva elmondta, az a 100 forint családi pótlék többlet — amit most kérnek — 3 milliárd forintot jelentene az államnak, de ezzel a 100 forinttal nem oldanák meg a családok problémáját. Keresni kell olyan szelektív megoldást, amivel az igazán rászorulók jobban járnak s az államháztartásnak is kevesebbe kerül.

Egy másik kérdés kapcsán az intézmények finanszírozásával összefüggésben elmondta: a jövőben csak korszerűen működő, többcélú intézményeket támogatnak. (Példának erre a pécsi Nevelési Központot említette.) Beszélt arról, hogy szorgalmazni kell a gyógy-idegenforgalmat, aminek Baranya megyében megvannak a feltételei.

A miniszterelnök-helyettes a beszélgetést követően a Baranya Megyei Kórházba látogatott, ahol *dr. Orbán István*, a Baranya Megyei Tanács Kórház-Rendelőintézet főigazgató főorvosa fogadta. Ezt követően *dr. Kóbor József* címzetes egyetemi tanár, megyei főorvos beszámolt a megye lakosságának egészségi állapotáról, valamint az egészségügyi ellátásról. Elmondta: a tíz éve elkezdett rendszeres, az egész megyére kiterjedő komplex szűrés eredményeként mérséklődött a szív- és érrendszeri betegek számának növekedése.

(Folytatás a 2. oldalon)

Gorbacsov tévébeszéde

A szovjet küldöttség a néptől és a Szovjetunió szövetségeseitől kapott mandátummal, a világ jóakaratú emberei millióinak törekvéseit figyelembe véve utazott a washingtoni csúcstalálkozóra — jelentette ki Mihail Gorbacsov. Az SZKP KB főtitkára hétfőn a Vremja című televíziós híradóműsorban beszélt a múlt heti szovjet—amerikai csúcstalálkozóról.

Az Egyesült Államokba való indulás előtt nagyon alaposan felkészültünk. Megvizsgáltuk és többször megvitattuk a politikai bizottságban a Washington-

(Folytatás a 2. oldalon)

Várkonyi Péter Egyiptomban

Hétfőn Egyiptomban folytatódtak *Várkonyi Péter* külügyminiszter tárgyalásai; ezek középpontjában ezúttal a kétoldalú, kölcsönösen előnyös kapcsolatok fejlesztése állt.

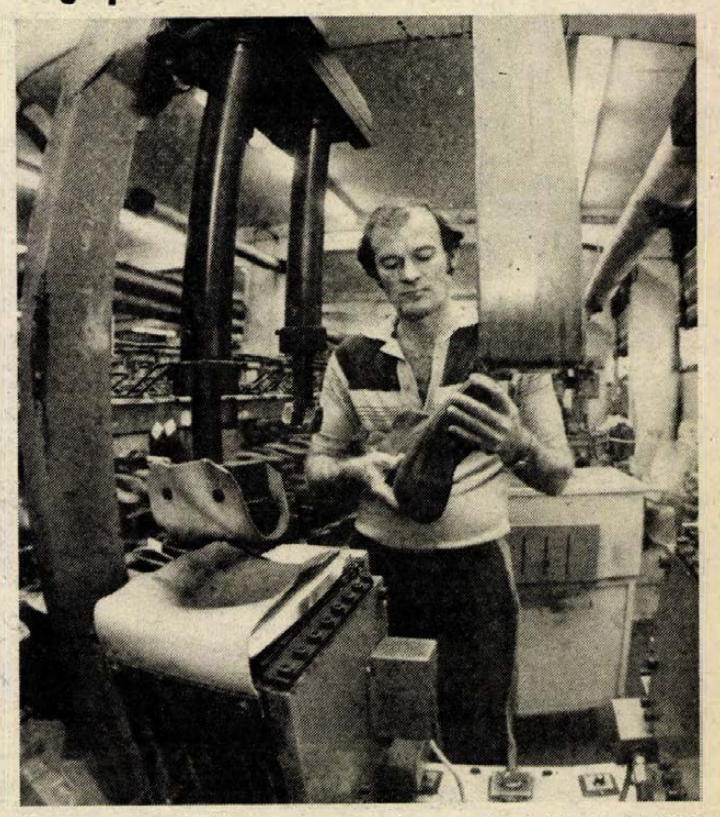
Atef Szidki miniszterelnök, a magyar diplomácia vezetőjét fogadva elégedetten állapította meg, hogy az elmúlt években gazdasági kapcsolataink egyenletesen továbbfejlődtek, új együttműködési formákkal gazdagodtak.

Várkonyi Péter délután az egyiptomi külügyminisztérium diplomáciai tanulmányok intézetében előadást tartott a magyar külpolitika törekvéseiről.

A külügyminiszteri látogatás alkalmából sor került a magyar–egyiptomi idegenforgalmi jegyzőkönyv aláírására, mely a kétoldalú turisztikai forgalom bővítését tűzi ki célul.

Hétfő este *Simonyi Ernő* nagykövet fogadást rendezett a magyar külügyek irányítójának tiszteletére. Az eseményen megjelent *Eszmat Abdel-Megid* miniszterelnök-helyettes, külügyminiszter, valamint az egyiptomi politikai és gazdasági élet számos, vezető tisztséget betöltő képviselője.

Új piacokat keresnek



Készülnek a csizmák szovjet exportra Cseri László felvétele

Cipő- és csizmaexport a Carbonból

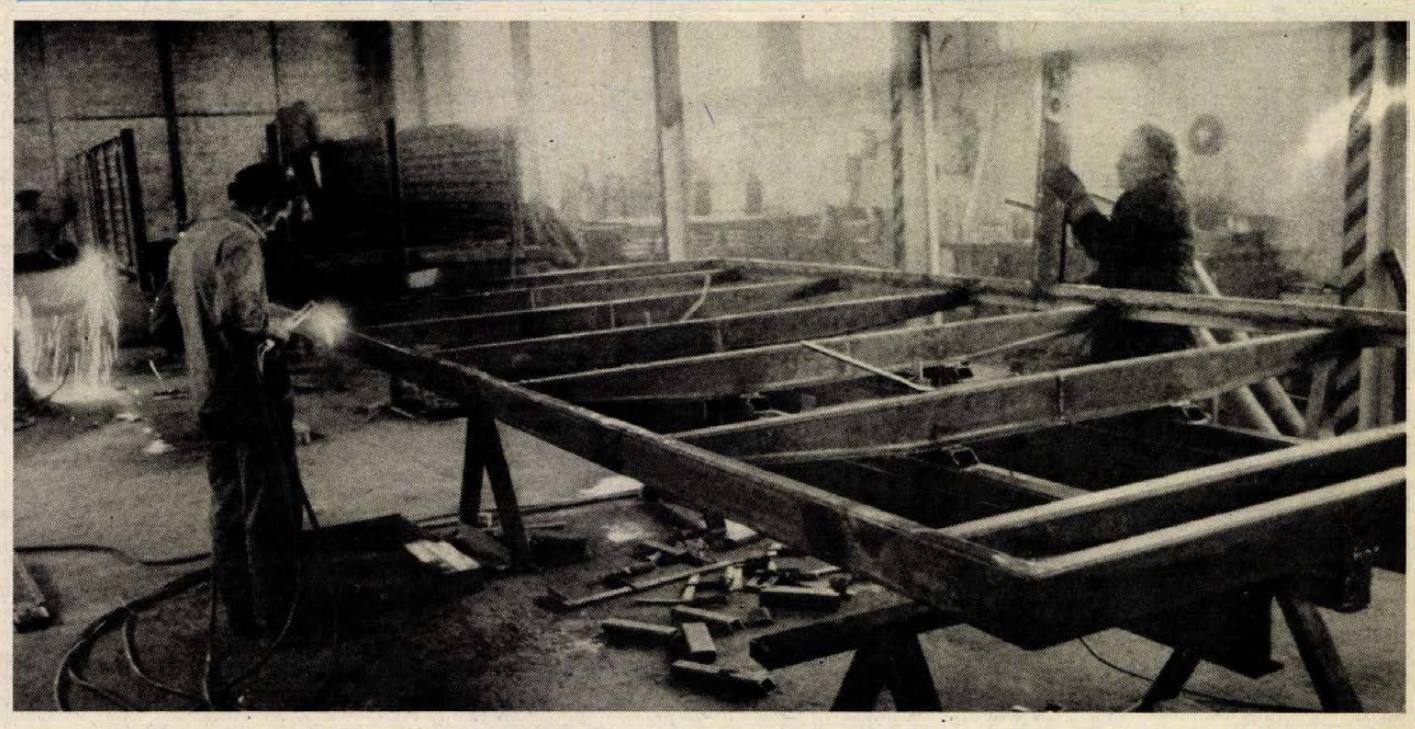
Tervezik, hogy jövőre belföldre is termelnek

Férfi félcipőket és csizmákat eddig kizárólag csak exportra gyártottak a komlói Carbon cipőüzemében. Idén a Szovjetunióba egymillió párat szállítottak, ebből 880 ezer pár volt a csizma; az angliai piacra pedig csizmát és cipőt összesen százhúszezer párat. A megrendelt mennyiség többségét már elszállították, az idei utolsó szériák pedig most készülnek, pontosan kétezer pár félcipő angol exportra, és húszezer pár csizma szovjet exportra.

Tizenöt alapmodellel dolgoznak a szovjet, és héttel az angol piacra, barna, szürke és fekete színekkel. A két fél igényei között az adja az alapvető különbséget, hogy míg az angol piaci célok azt igénylik, hogy a vásárló lehetőleg minden szezonban új csizmát vegyen, addig a másik partner elsősorban erős, három-négy szezont is kibíró csizmákat rendel. A divatosságra a szovjet fél is egyre jobban igényt tart, ez azonban nem befolyásolhatja a tartósságot.

S bár igaz, hogy ebben az évben is nyereségesek lesznek, de az előző évhez képest a cipőexportból származó haszon egyharmaddal csökken, s hogy a helyzet ne romoljon tovább, megpróbálnak új piacokat, s új utakat keresni, ahogy azt Oszvald Pál, a kereskedelmi osztály vezetője elmondta. Tervükben szerepel, hogy most először, a jövő évtől belföldre is termelnének, akár az export csökkentése árán is. Ugyanis míg a hazai bőrárak évi 10-12 százalékkal emelkednek – s hazai anyagból dolgoznak –,

(Folytatás a 2. oldalon)



A Csepel Autógyár megrendelésére készülnek a teherautóplatók a kozármislenyi gépüzemben. (Tudósítás az 5. oldalon.) Laufer László felvétele

A szociálpolitika közérzetünk kulcskérdése

(Folytatás az 1. oldalról)

Dr. Orbán István a megyei kórház munkájáról beszélt, valamint az országosan is példaként álló integráció eredményeiről. Beszámolt a fejlesztésekről, felújításokról és elmondta, az ápolás színvonalának jelentős javítását tűzték ki célul.

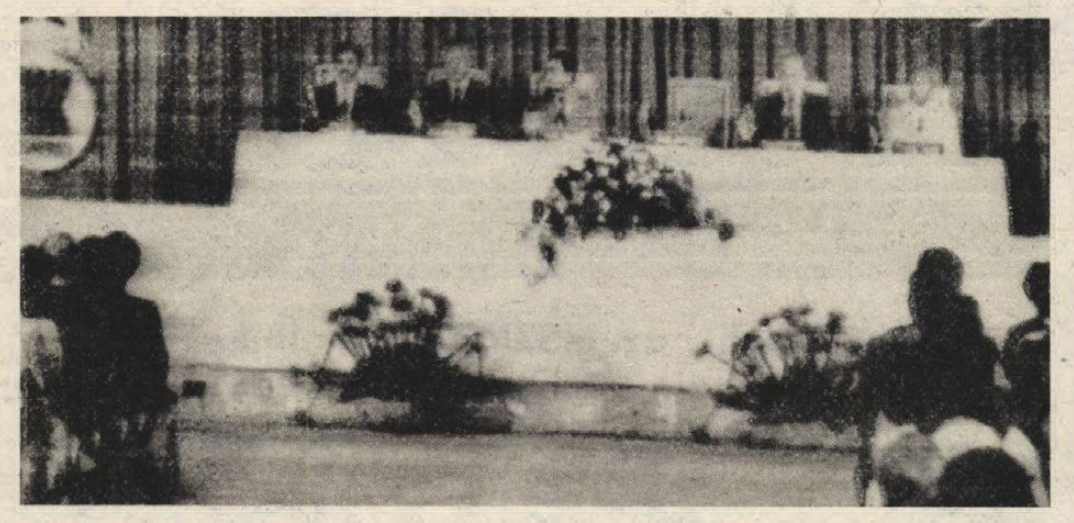
Ezt követően *dr. Horváth József*, a megyei kórház pártalapszervezetének titkára tartott rövid beszámolót, majd *dr. Hazafi Klára*, a megyei kórház pécsbányatelepi geriátriai osztályának főorvosa arról a speciális gyógyító munkáról és újításról beszélt, amit az időskorúak rehabilitációja érdekében tesznek. *Dr. Bauer Miklós*, a POTE rektora az egyetemi képzés gondjairól szólva megemlítette, rendkívüli mértékben nőtt a hallgatók létszáma, az oktatás feltételei azonban elmaradtak ettől.

Dr. Csehák Judit válaszában elmondta, hogy jók az említett Baranya megyei példák és eredmények. Az egészségügy költségeivel kapcsolatban beszélt arról, hogy a jövőben több forrásból próbálják majd fedezni, valamint tervezik, hogy csak adott feladatot finanszíroznak. Elmondta, az oktatási struktúrákban a jövőben nagyobb önállóságot kell kapni az egyetemeknek. Az időskorúak problémájához kapcsolódva ismertette, a jövőben lehetőség lesz fizetésnélküli szabadságot kivenni azoknak, akik otthon kívánják ápolni beteg hozzátartozóikat.

Ezt követeön *dr. Csehák Judit* műhelybeszélgetésen vett részt az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának székházában, ahol a szociálpolitika időszerű kérdéseit tárgyalták meg a megye olyan tanácsi és vállalati vezetőivel, akik munkájuk során szembetalálkoznak a szociálpolitika kérdéseivel. A felszólalásokat követő összefoglalójában elmondta, hogy Baranya megyében a szociálpolitikával való foglalkozás színvonala magasabb az országos átlagnál, ezért is a megyét ebben a munkában a kormány támogatásáról biztosította.

Sarok Zsuzsa

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN



Corazon Aquino, a Fülöp-szigetek elnökasszonya beszédével Manilában megkezdődött az ASEAN-országok csúcsértekezlete. (Telefotó: AP—MTI—KS—DN)

Az RKP országos konferenciája

Bukarestben, az elnöki palota kongresszusi termében hétfőn megkezdődött a Román Kommunista Párt országos konferenciája. A nagyjelentőségű belpolitikai eseményen több, mint 2500 küldött és több száz meghívott van jelen.

A tanácskozást Nicolae Ceausescu, az RKP főtitkára nyitotta meg. Ezt követően Emil Bobu, az RKP KB PVB tagja, a KB titkára tett javaslatot a KB ajánlása alapján a konferencia napirendjére és munkaszerveinek megválasztására. Az előterjesztést a küldöttek egyhangúlag elfogadták. Ennek alapján a háromnapos konferencián megtárgyalják a XIII. pártkongresszus óta végzett munkát és meghatározzák a gazdaságépítés további feladatait.

A plenáris tanácskozáson Nicolae Ceausescu mondott beszédet.

A konferencia délután plenáris üléssel folytatódott, majd szekciókban tanácskozott.

Kedden a munkabizottságokban folytatódik a munka.

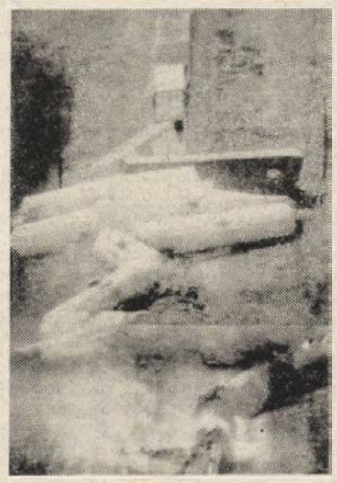
●

⊹ BELGRÁD: A szerb köztársasági elnökség hétfőn este bejelentette, hogy – aznapi ülésén – felmentette tisztsége alól Ivan Sztambolicsot, az elnökség elnökét. A Jugoszláv Dolgozók Szocialista Szövetsége Szerbiai Választmánya (Népfront), köztársasági képviselőjelölő bizottsága javasolta, hogy Petar Gracsanin nyugállományú vezérezredest, a Jugoszláv Néphadsereg volt vezérkari főnökét válasszák meg a Szerb Szocialista Köztársasági elnöksége tagjává, és az elnökség elnökévé.

⊹ VARSÓ: Lengyel szakszervezetek szerint a belső piaci kínálat növelésére, a hatékony anyagi ösztönzés megteremtésére van szükség a gazdasági reform 2. szakaszában, aminek sikerre vitelében nem az árak emelésének kell a döntő szerepet játszania. Ezt Alfred Miodowicz, a lengyel szakszervezeti mozgalom, az OPZZ elnöke mondotta hétfői nemzetközi sajtóértekezletén Varsóban.

⊹ *BÉCS: Haladást hozott a Varsói Szerződés és a NATO tagállamainak bécsi tanácskozása, amely a hagyományos haderők és fegyverzetek csökkentéséről tervezett európai fórum mandátumát dolgozza ki. Hétfői ülésükön a huszonhárom ország képviselői – korábbi megbeszéléseik eredményeinek felhasználásával –, elfogadták a mandátumról szóló okmány egyik fontos, a leendő fórum tárgyalásainak céljairól és az e célokhoz vezető módszerekről szóló fejezetét.*

●



A texasi Round Rock helység közelében összeütközés következtében a tartályokból nagymennyiségű mérgező gáz került a levegőbe. A város ötezer lakóját kilakoltatták.

(Telefotó: AP—MTI—KS—DN)

Bíróság elé kerül a határőr

A magyar, román, jugoszláv határ találkozásánál — Újszentiván térségében — 1987. május 29-én — mint arról már hírt adtunk — határincidens történt. Lionte Georghe 28 éves román állampolgár átlépte a román—jugoszláv, majd a jugoszláv—magyar határt. Az eseményt észlelő román lovas határőr követte és a Magyar Népköztársaság területén fegyverét használta. Ennek következtében Lionte Georghe életét vesztette. Az illetékes magyar szervek a szükséges intézkedések megtétele után az érvényben lévő nemzetközi szerződés alapján az elkövető felelősségre vonását felajánlották a román hatóságoknak. A Román Szocialista Köztársaság legfőbb ügyésze arról tájékoztatta a Magyar Népköztársaság legfőbb ügyészét, hogy az ügy kivizsgálása befejeződött, és az elkövetőt, Nistor Adrián román állampolgárt előzetes letartóztatásban átadták az illetékes bíróságnak.

●

⊹ *BUDAPEST: „A béke teológiája felé" elnevezéssel, nemzetközi békeszeminárium nyílt meg hétfőn Budapesten, a magyarországi református egyház Ráday kollégiumában. A főváros immár második alkalommal ad otthont a zömmel egyházi kötődésű békemozgalmak tanácskozásának. A mostani eszmecserére csaknem 160 résztvevő érkezett a világ mintegy 40 országából, főként Nyugat- és Kelet-Európából, illetve Latin-Amerikából.*

⊹ PEKING: A kínai fővárosban pártértekezletet kezdtek, amelynek célja a Kínai Kommunista Párt XIII. kongresszusán hozott határozatok nyomán a pekingi kommunisták elméleti és gyakorlati feladatainak meghatározása. A fővárosi tanácskozáson 860 000 párttag képviseletében, 770 küldött vesz részt. A megnyitó ülésen, amelyről élő közvetítést adott a pekingi televízió, Li Hszi-ming, a pekingi pártbizottság titkára, a KKP KB politikai bizottságának tagja tartott beszámolót.

Ülésezett az országgyűlés jogi, igazgatási és igazságügyi bizottsága

Az Országgyűlés jogi, igazgatási és igazságügyi bizottsága hétfőn a Parlamentben ülést tartott. A tanácskozáson részt vett Sarlós István, az Országgyűlés elnöke, valamint a parlament több más tisztségviselője is.

Először Grósz Károly, a Minisztertanács elnöke ismertette a Magyar Népköztársaság minisztériumainak felsorolásáról szóló új törvényjavaslatát, amely a kormányzati munka korszerűsítésével kapcsolatos elképzeléseknek az Országgyűlés döntési hatáskörébe tartozó részeit tartalmazza. A bizottság elfogadta a javaslatot, s egyetértett azzal, hogy a Minisztertanács elnöke terjessze azt az Országgyűlés soron következő ülésszaka elé.

Ezt követően a bizottság ismételten foglalkozott a jogalkotásról szóló törvényjavaslattal.

Az ülésen – amelyen az Igazságügyi Minisztériumot dr. Borics Gyula államtitkár és dr. Petrik Ferenc miniszterhelyettes képviselte –, felszólaltak: Török Sándor (Szolnok megye), Kovács Lászlóné (Budapest), dr. Bak István (Bács-Kiskun megye), dr. Kőrös Gáspár (Bács-Kiskun megye), dr. Nagy József (Baranya megye), dr. Mondok Pál (Pest megye), Szigethy Dezső (Győr-Sopron megye), dr. Németh Kálmán (Győr-Sopron megye), Soltészné Pádár Ilona (Szabolcs-Szatmár megye), dr. Tallóssy Frigyes (Budapest), dr. Korom Mihály (Bács-Kiskun megye), az Országgyűlés alkotmányjogi tanácsának elnöke, dr. Horváth Jenő (Budapest), Király Zoltán (Csongrád megye).

Az elnöklő dr. Antalffy György (Csongrád megye) zárta be az ülést.

Gorbacsov tévébeszéde

(Folytatás az 1. oldalról.)

ban képviselt elvi álláspontot. Még egyszer ellenőriztünk minden számítást katonai-műszaki szempontból. E felkészülés filozófiai, politikai alapja az SZKP XXVII. kongresszusának határozata és a világ nukleáris fegyverektől való megszabadításának 1986. január 15-én meghirdetett programja volt — hangsúlyozta Gorbacsov, felidézve, hogy a korántsem könnyű út Genfen és Reykjavíkon át, feszült diplomáciai tárgyalások révén vezetett Washingtonba .

A tárgyalások legfontosabb eredménye a nukleáris rakéták két osztályának megsemmisítéséről kötött megállapodás aláírása volt. A megállapodás a világpolitika kiemelkedő eseménye, az új politikai gondolkodásmód diadala.

A rendelkezésre álló idő nagyobb részét a hadászati támadó fegyverek csökkentésének kérdéseiről folytatott behatóbb tárgyalásokra fordítottuk – folytatta az SZKP KB főtitkára. – Megerősítettük, hogy készek vagyunk 50 százalékkal csökkenteni e fegyverrendszereket, azzal a feltétellel, hogy megőrizzük a rakétaelhárító rendszerek korlátozásáról kötött szerződést abban a formában, amelyben 1972-ben elfogadták. Ez tükröződik a találkozó eredményeit rögzítő közös nyilatkozatban is.

Élesen felmerült a nukleáris fegyverkísérletek beszüntetésének szükségessége, a vegyi fegyverek felszámolása, az európai haderők és hagyományos fegyverzetek csökkentésének témaköre. Arra törekedtünk, hogy előtérbe kerüljenek a nemzetközi kapcsolatokban a leszerelés kérdései, a nukleáris veszély, a feszültség csökkentése, az új nézetek.

Cipő és csizmaexport a Carbonból

(Folytatás az 1. oldalról)

a külföldi partner nem emeli az árakat, így az exportra való gyártás is csak egy bizonyos mértékig éri meg. Tükrözik ezt a jövő évi tervszámok is: 1988-ban szovjet exportra 505 ezer pár cipőt, illetve csizmát, angol exportra pedig 90 ezer párat gyártanak. Hogy a gyár a jövőben is megállja a helyét, nem csupán a belföldre gyártást tervezik, hanem különféle megoldásokat keresnek, így például új piacok után próbálnak nézni. Most készülnek az úgynevezett zsánerminták, melyeket a skandináv országokba és az NSZK-ba küldenek el a későbbi megrendelés reményében. Jordániából pedig, már ezerkétszáz pár csizmára kaptak próbarendelést, ezt a jövő év harmadik negyedévére kell teljesíteni. S ahogy mondták, ahhoz, hogy a további nyereséges gyártásra megoldást találjanak, fél év áll rendelkezésükre, ez alatt el kell dönteniük milyen úton lépjenek tovább.

D. Cs.

Kommentár

Manila és a felkelő nap

Az élet bonyolult. Miközben a Fülöp-szigeteki fővárosban összeült csúcsértekezlet deklarált célja, hogy a tagországok tágabb térségében mindenféle katonai támaszpont megszűnjön, a résztvevők köszönettel nyugtázták azt a washingtoni engedélyt, hogy „baj esetén" a Manila közelében lévő Clark amerikai szuperbázisra menekülhetnek.

„Baj" pedig Manilában elméletben lehetséges: Corazon Aquino elnökasszony, a vendéglátó országlásának huszonhárom hónapja alatt eddig öt puccskísérletet vészelt át és a csúcsértekezlet előtt több bomba robbant a hétezer szigetből álló ország fővárosában.

Milyen csúcs ez, milyen időben ül össze és mi várható tőle?

Az ASEAN (délkelet-ázsiai országok szövetsége) 1967-ben alakult. Tagjai: a Fülöp-szigetek, Indonézia, Malaysia, Szingapur, Thaiföld és Brunei, ennek a kis olajállamnak a szultánját tartják ma a világ leggazdagabb emberének. 1976 és 1977 után ez az ASEAN mindössze harmadik legmagasabb szintű konferenciája.

A tanácskozáson azt a célt tűzték ki a résztvevők, hogy összefoglalják a térségben (valamint a világon) bekövetkezett jelentős változásokat és azokból levonják a megfelelő gyakorlati következtetéseket. A megfigyelők egyetértenek abban, hogy a konferencia mind gazdasági, mind politikai vonatkozásban szerencsés időpontban ül össze: politikailag azért, mert a most végetért szovjet–amerikai csúcs jótékony kisugárzása megkönnyítheti a politikai feladatok (atomfegyvermentes övezet megteremtése, külföldi katonai bázisok felszámolása stb.) megoldását. Gazdaságilag pedig azért szerencsés az időpont, mert 1987 végén jól követhetők mind a térség, mind a világ jelentősebb folyamatai.

A konferencia várhatóan regisztrálja Japán növekvő szerepét – a tagországoknak Tokió által nyújtott évi kétmilliárd dollárnyi gazdasági támogatás már olyan tétel, ami önmagában is igazolja azt a szokatlan jelenséget, hogy kedden, a konferencia második és a tervek szerint befejező napján személyesen megjelenik Manilában Takesita japán kormányfő is.

Jelképes jelentőségű, hogy a vendég jelenlétében írják alá ünnepélyesen a manilai nyilatkozatot. Kiszivárgott hírek szerint az okmány politikai része a Gorbacsov–Reagan találkozó szellemében munkálkodik a világbéke erősítésén, bizonyos regionális kérdések (Kambodzsa stb.) megoldásán. A nyilatkozatát négypontos gazdasági része tovább fejleszti a tagállamok eddig is sikeres együttműködését – mindinkább a felkelő nap – és az egyre értékesebb jen – országának égisze alatt.

Harmat Endre

Olcsón finomat...

Újból érkezett az ABC-be

MÉLYHŰTÖTT CSIRKEMELL (I. oszt.)
80 Ft helyett 70 Ft,

MÉLYHŰTÖTT CSIRKEAPRÓLÉK (I. oszt.)
50 Ft helyett 40 Ft,

MÉLYHŰTÖTT CSIRKEALSÓCOMB (I. oszt.)
79 Ft helyett 60 Ft,

MÉLYHŰTÖTT CSIRKEFELSŐCOMB (ok.)
80 Ft helyett 60 Ft.

Egyéb ajánlatunk:
Fenyőfa lombhullást gátló spray
10 Ft-ért kapható!

A KONZUM
SKÁLA-COOP
ÁRUHÁZBAN
PÉCS, KOSSUTH TÉR

Ausztriai tanulmányúton

Módszerek és megoldások a folytonos megújulásra

A stájer kamarai intézmények sokoldalú támogatást nyújtanak a vállalkozóknak

Folyamatban van a szakmai kapcsolatok kiépítése

Ausztriai tanulmányúton jártak a Szervezési és Vezetési Tudományos Társaság Baranya Megyei Szervezetének vezetői: *dr. Szemere Mátyás* titkár, *dr. Szűcs Pál* elnök, és *dr. Kéri István* ügyvezető elnök. Elsősorban a vállalatok innovációs és adaptációs képességét szolgáló módszerekre és megoldásokra voltak kíváncsiak, emellett szakmai kapcsolatok kiépítésére törekedtek vendéglátóikkal. Jártak Bécsben, az Osztrák Kereskedelmi Kamarában és a Festo cégnél, továbbá Grazban, ahol megfordultak a Stájerországi Kereskedelmi Kamara Gazdaságfejlesztő Intézetében és Technova innovációs parkjában. Milyen tapasztalatokat szereztek? — erről kérdeztük *dr. Szűcs Pált.*

– Mi áll az osztrák gazdálkodók versenyképességének, innovációs és adaptációs képességének középpontjában?

– Az új, piacképes termékek technikai és technológiai eljárások és megoldások, valamint az ezek piacra vitelét és versenyképességét biztosító szolgáltatások, és a marketingtevékenység — elsőként ezt említeném — kezdte az általános tapasztalatokkal útibeszámolóját dr. Szűcs Pál. — A vállalatok rendkívül nagy hangsúlyt helyeznek arra, hogy elősegítsék az általuk kívánt produktumokat – termékeknek, technológiáknak, eljárásoknak – a vevőknél történő eredményes felhasználását és bevezetését, ennek érdekében a legkülönfélébb szolgáltatásokat nyújtják, így például számítógépes megoldásokat, szervizt, oktatást és képzést is ajánlanak. A vállalatok a kutató-fejlesztő tevékenységet és a személyi állomány képzését kiemelten kezelik, a jövő szempontjából meghatározó befektetésnek minősítik, ennek érdekében rendkívül sokat áldoznak is. A gazdálkodó szervezetek tudatában vannak annak, hogy innovációs és adaptációs képességük kulcskérdése a személyi állomány szakmai felkészültsége, nyitottsága, az új iránti fogékonysága, a vállalat érdekeit minden esetben szem előtt tartó magatartás és cselekvés. Szervezeten belül tudatosan törekszenek olyan viszonyok kiépítésére, amelyek a dinamizmust, a rugalmasságot és az alkotó együttműködést szolgálják. S végül általános tapasztalatként említeném, hogy a vállalatok külső kapcsolataiban a hosszú távú üzleti szempontok uralkodnak, emögött a kölcsönös gazdasági előnyök keresése, az eredményre törekvő, azt felmutatni igyekvő és korrekt ügyintézés, az adott szó hitele áll.

— Az osztrák vállalatok nagy hangsúlyt helyeznek arra, hogy elősegítsék az általuk kívánt produktumoknak a vevőnél történő eredményes bevezetését... Erre kitűnő példa éppen a bécsi Festo cég, mely Baranyában is kiterjedt üzleti és szakmai kapcsolatokkal rendelkezik!

— Így igaz, s éppen a cégnél szervezett közvetlen szakmai tapasztalatok és élmények ösztönöztek arra bennünket, hogy a jövő évi baranyai tudományos hetek alkalmából olyan találkozót szervezzünk, melynek keretében a Festo cég képviselői ismertetnék versenyképességük, innovációs és adaptációs képességük fenntartását és szüntelen megújítását kifejezésre juttató megoldásaikat és törekvéseiket. Ezzel az SZVT jogi tagvállalatainak kívánunk egyfajta szellemi szolgáltatást, hasznosítható gyakorlati ismereteket és tapasztalatokat nyújtani.

— Mivel foglalkozik a Stájerországi Kereskedelmi Kamara Gazdaságfejlesztő Intézete, a WIFI?

— Rendkívül figyelemre méltónak minősíthetjük azt a tevékenységet, amit az intézet a vállalatok, a vállalkozók számára nyújtott szolgáltatásként végez. Ez nem csupán mint a kínálati oldalon megjelenített szolgáltatási skála tanulságos, hanem abból a szempontból is, hogy a vállalatok részéről erre hallatlan igény van, erőteljes a fogadókészség is. A WIFI filozófiája az, hogy az általa végzett képzési, továbbképzési, tanácsadási és általában a szellemi szolgáltatási tevékenységen keresztül segítse elő a vállalatok innovációs és adaptációs képességének növelését, azt, hogy feladataikat saját erőből minél sikeresebben legyenek képesek megoldani. Csak néhány példa programjaikból!: rendszeres szolgáltatás és továbbképzés a gazdasági, műszaki területen végbemenő változásokról, személyiségfejlesztő képzések, stratégiai tervezés és vezetés, piacbefolyásolás, exportösztönzés, vállalati tanácsadás például a követendő adótaktikáról.

– Utazásuk utolsó állomása a grazi innovációs központ volt. Itt milyen tapasztalatokat szereztek?

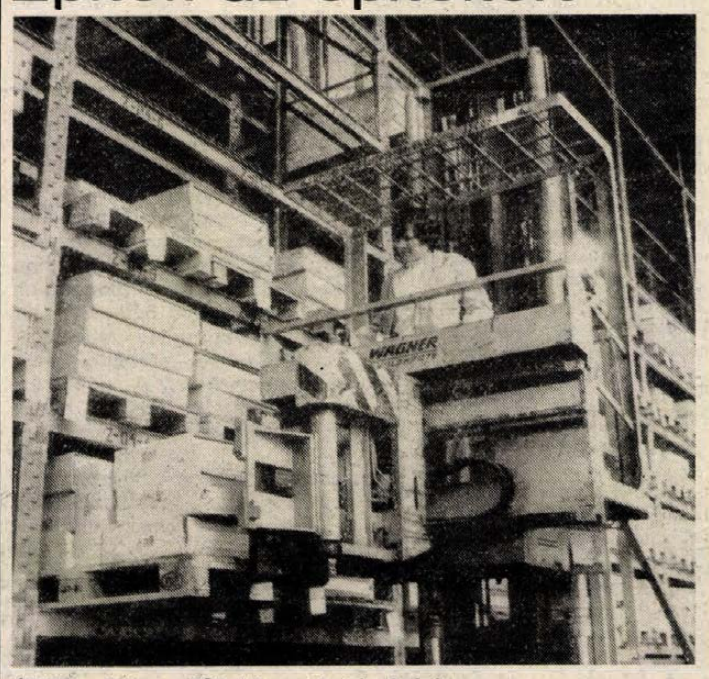
— A vállalati innovációs tevékenység szempontjából rendkívül fontos szerepet tölt be a stájer technológiai tanácsadási központ, a Technova, mely külön technológiai parkkal, műhelyekkel is rendelkezik, segítve a csúcstechnológiák vállalkozásba vitelét. A Technova innovációs szemináriumokat és börzéket szervez, üzleti kapcsolatokat közvetít, segíti a kutatási-fejlesztési eredmények termelésbe vitelét, továbbá a kutatóintézetek, a vállalatok, a pénzintézetek és a pénzügyi alapok közötti kapcsolatok kiépítését. A technológiai park műhelyei lehetőséget nyújtanak a kutatásra, kísérletezésre, tanulásra, konzultációkra. Nemcsak tanácsokat és ajánlatokat adnak az új vállalkozásokhoz, de pénzügyi támogatást is, kockázati tőkével segítve az innovatív termékek bevezetését.

— Mindezek útmutatásul szolgálhatnak a megalakulás előtt álló pécsi innovációs központ, a Novidel Rt. majdani működéséhez is.

— Ennek érdekében társaságunk, az SZVT szeretné megszervezni az érdekeltek rendszeres és közvetlen tapasztalatcseréjét, ami további ötleteket adhat a pécsi innovációs központ működéséhez. Az ezt szolgáló kapcsolatépítés folyamatban van.

Miklósvári Z.

Építők az építőkért



ÉPTEK-raktár a BÉV központi telephelyén

Versenyben, de mégis együtt

A Baranya Megyei Építőipari Szervezetek Gazdasági Társaságában immár 27 szervezet tömörül, s a GT koordinációs irodája (BÉKI) közvetítésével egyre több területen ismerik fel a közösségben rejlő erőt.

Köztudott, az építőipar helyzete cseppet sem irigylésre méltó. Csökken a beruházások száma, elhasználódott a géppark, fenntartása egyre költségesebb, csökken, egyre csak fogy a létszám. Ahogy a gazdasági körülmények szigorodtak, úgy ismerték fel, hogy vannak területek, ahol közösen többre mennek. Így vált mindinkább elfogadottá az anyag- és gépkölcsönzés, melynek értéke az utóbbi négy évben megháromszorozódva tavaly már meghaladta a 76 milliós forgalmat. Sok vagy kevés? Kár ezen meditálni. Az biztos, hogy annak minden bizonnyal előnyös, aki felesleges gépekkel rendelkezik és annak is, akinek a munkáját épp egy-egy gép hiánya hiúsítaná meg. Az új telepre költözött ÉGV ez évtől már a korábbiaknál is többféle gépet kínál kölcsönbe, s a GT gesztorvállalata, a BÉV is tisztességes haszonért mind több géppel tudja kisegíteni a megszorult testvérszervezeteket.

A munkásszállításban és az egymásnak végzett anyagfuvarozásban is túlvannak már a százmilliós forgalmon. E két terület összehangolásával is tetemes költségeket képesek ésszerűen megtakarítani.

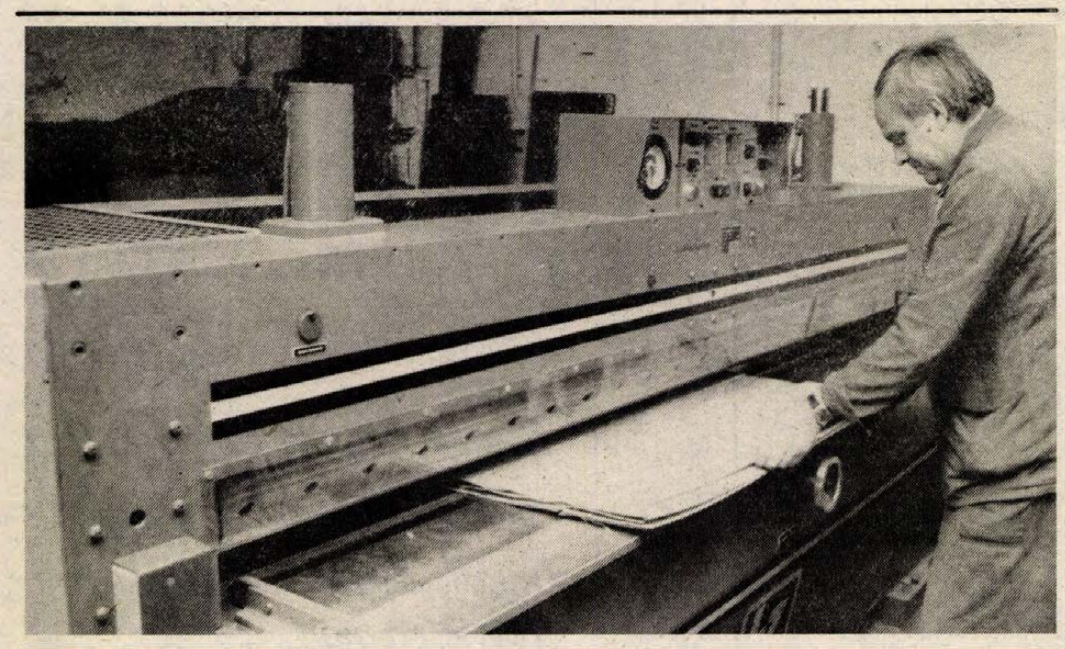
Az elmúlt évben több mint 64 millió forintért adtak el transzportbetont, egymásnak 58 millió értékű anyagot adtak át. A tavaly létrehozott anyagbeszerzési társulásuk forgalma – a kezdeti nehézségek, értetlenségek ellenére is –, meghaladta már a 26 milliót. Az ÉPTEK-lerakat forgalma – igaz, valamelyest csökkent –, de még így is 126 milliós volt az elmúlt évben.

A tagszervezetek az elmúlt évben egymásnak majd negyedmilliárd értékű munkát végeztek el.

S nemcsak egymásnak, hanem a magánerős építkezéseknek is tudnak segíteni. A BÉV Építők boltja 15, a pécsváradi ÉPSZÖV Házépítők boltja 63, a pécsi ÉPSZÖV Otthon butikjának, Szalon bútorboltjának és üveges szaküzletének forgalma az elmúlt évben meghaladta a 25 millió forintot. A BÉV ipari bázisa a lakatos, ács, asztalos, vasbetonszerelési és egy sor más szakmában a magánépíttetőket is segíti.

A BÉKI-nél az együttműködés további lehetőségeit is számba vették. Megegyeztek abban, hogy az alkatrészgyártást tovább bővítik, összehangolják a minőségellenőrzést – ebben is a BÉV anyagvizsgáló laboratóriuma tette meg az első lépéseket –, és a szakmai képzést. S hogy minden tagszervezet valóban egyenrangú partner legyen a GT-ben, döntöttek, hogy az építőipari gépek mellett más gépek kölcsönzésének lehetőségeit is megteremtik. Hisz a Pécsi Ingatlankezelő Vállalat, vagy akár a Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat is méltán vár ilyen segítséget a tagszervezet-társaitól.

M. L.



Osztrák gyártmányú furnérkötegollót vásárolt a Pécsi Faipari Szövetkezet. Az 1,2 millió forintba kerülő gép harmincéves lengyel masinát vált föl, elődjénél lényegesen többet tud, jóval termelékenyebben vágja méretre a vékony nemesfalemezeket. **Fotó: Proksza László**

Mennyi a munkaidő? Mennyi a munka?

Mi, újságírók kötetlen munkaidőben dolgozunk – irigyelnek is érte bennünket sokan. Irigyelt helyzetünkhöz azonban hozzá tartozik, hogy az újságnak naponta meg kell jelennie: — nem tehetjük félre a témát —, mondván, lejárt a munkaidő, nem zárhatjuk a fiókba, mondván, majd holnap folytatjuk: hiszen nem kalendáriumot, de napilapot készítünk.

Munkaidőnket tehát a végtermék határozza meg: annyit és akkor kell dolgoznunk, hogy a másnapi lap friss információkkal pontosan megjelenjen. Nemrégiben éppen munkán voltam a Szervezési és Vezetési Tudományos Társaság szervezte Munkaügy '88 előadássorozatán, meghallgatni *dr. Rózsa Józsefnek*, az ÁMBH főosztályvezetőnek a hatékony foglalkoztatásról szóló előadását, ki bevezetőjében oly kérdést tett fel, mely elgondolkodtatott, annál is inkább, mert kollégáimmal jártunkban, keltünkben szinte mindig találkoztunk ezzel a kérdéssel.

A kérdés a következő: lehet-e olyan munkarendet kialakítani, hogyha valaki készen van a munkájával, haza mehessen? A kérdés nyilvánvalóan nagyon összetett. Hiszen, ha 2 óra alatt elvégezheti valaki munkáját, akkor nem jól állapították meg munkakörét, bérhez kötött teljesítményét. Dehát éppen elégszer találkoztunk jártunkban, keltünkben munkahelyek betöltőivel, akik munkaidejük egy részében már mindenféle pótcselekvést találtak ki maguknak – körömfestéstől a beosztottak egzecíroztatásáig. Vagy éppen az aktatologatásig. Mert sajnos, igaz Parkinsonnak az a törvénye, hogy minden munka kitölti a rendelkezésre bocsátott időtartamot – azaz ha egy három óra alatt elvégezhető tevékenység hat óra áll rendelkezésünkre, akkor azon hat óráig fogunk szöszmötölni. Pláne, ha ki is kell tölteni azt a hat órát.

A hatékony munkaerőfoglalkoztatás viszont azt kívánja meg, hogy a háromórás munka három óra alatt készüljön el. Mondhatják, ennek a gondnak a megoldására találták ki a „közszeretetnek" örvendő normázást, munkaidőfényképezést stb., sőt a részmunkaidőt – s a kötetlen munkaidőt, a rugalmas munkaidőt. Ám mindezek csak akkor vezetnek eredményre, azaz teljesítménynövekedésre, ha abban a dolgozó is érdekelt: nem nagyon fognak folyamatosan túlteljesíteni ott, ahol havonta rendezik a normákat.

Az érdekeltségteremtés egyik lehetősége viszont éppen az lehet, hogy az adott munka legyen a munkaidő alapja, s ne a munkaidőt kelljen kitölteni munkával. Hiszen egy sor munkahely van, s nemcsak az újságíróké, ahol a tevékenységhez alakítható a munkaidő.

Mondhatják sokan: ez anarchiához vezethet. A mi munkánkat is sokszor megnehezíti, ha munkaidőben nem érünk el valakit, aki információval szolgálhat – elképzelhetetlen, hogy egy buszsofőr „lezavarja" a műszakára megállapított húsz fordulót. Mondhatják azt is, hogy akkor többet kell termelni az adott munkaidőben. Igen ám, de tudjuk, s részben szenvedjük: a többlettermelésre az esetek egy sorában nincs szükség: vagy azért, mert a többletre eleve nincs is kereslet, vagy azért, mert az adott több termék gyártása pazarlás: a sütödében nyilván annyi kenyeret kell megsütni, amennyi elfogy: felesleges és értelmetlen kétszer annyi kenyeret sütni, mint amennyi a terület ellátásához kell.

Mondja az ÁBMH főosztályvezetője: a vállalati munkaerő-gazdálkodás korszakváltás küszöbén áll. Általában is – hiszen régi gondunk a valóban hatékony foglalkoztatás, konkrétan is, amikor a gazdasági mélypontról való kibontakozás egyik sarkalatos pontjává vált a hasznos tevékenység és a teljes foglalkoztatás ellentmondása. Merthogy a hatékony munkaerő-foglalkoztatás nem olyan egyszerű: aki eddig nagykalapáccsal dolgozott nyolc órát, s ezentúl csak két órai kalapálására lesz szükség, azt nem lehet csak úgy precíziós műszerek szerelésére átirányítani. Vagy egy nagykalapácsost foglalkoztatunk, s háromnak felmondunk, vagy csökkentett munkaidőben foglalkoztatjuk őket, vagy mind a négynek felmondunk, s szükséges munkájukat bedolgozóval, alvállalkozóval pótoljuk, vagy, vagy...

Lehetőség, hogy idősebb kollégáinknak, kiket már szívtelenség lenne máshova „irányítani", s átképezni sem érdemes már más munkakörre – azokat korengedménnyel nyugdíjba küldjük –, ez már ma is megoldás a nyugdíj „megvásárlásával". De a szűnőben lévő átlagbérgazdálkodás is kideríti, hogy egy sor állás felesleges, hisz eddig is csak arra volt jó, hogy egy takarítónő, vagy egy pályakezdő alacsony bérével tartani lehessen a „színvonalat". De nemcsak ez, hanem az értéket létrehozók – legyenek azok szellemiek, fizikaiak, adminisztratívak, akiknek munkájára valóban szükség van egy adott helyen – is határozottabban fognak jelentkezni béremelésért: a jövedelemadó, és az áremelkedések a valóban szükséges munkaerő árát is felemelik – e béremelési „nyomás" szintúgy a munkaerő-gazdálkodás új eszközeit követeli ki.

Hogyan lehet összeegyeztetni azt, hogy ami humánus, az nem mindig racionális, ami racionális, nem mindig humánus? Vállalati szinten legkevésbé, hiszen létérdeke az országnak, hogy vállalataink eredményesek legyenek. Hangsúlyozzuk: a teljes foglalkoztatás nem vállalati kategória, hanem népgazdasági. Az állam, ha nem tud munkahelyet adni mindenkinek, akkor foglalkoztatási alapot hoz létre, illetve támogatást ad azon vállalatoknak, amelyek munkahelyet tudnak teremteni. De hangsúlyozottan olyan munkahelyet, mely értékteremtő tevékenységre, s nem „humánus foglalkoztatásra" ad lehetőséget.

A hatékony munkaerőgazdálkodás természetesen állami, központi intézkedéseket is megkíván – egy sor elképzelésen dolgoznak minisztériumokban, kormányban: ilyen például a nyugdíjrendszer átalakítása. Ilyen az „újrakezdési kölcsön": azaz, ha valaki feleslegessé vált egy vállalatnál, a privát szektorban való induláshoz bizonyos arányban tőkét kapna az államtól. Ilyen a külföldi munkavállalás liberalizálási elképzelése, ilyen a mobilitást szolgáló lakástámogatás, ha egy lakáscsere veszteséges lenne...

Eddig az a vállalat gazdálkodott jól a munkaerővel, aki megfelelt a különféle szabályozói és perszonális kapcsolatoknak. A jövőben csak az, aki a törvényes keretek között mindig megtalálja az éppen jó megoldást, mely lehet, hogy egy évig is megállja helyét, lehet, hogy negyedév után változtatni kell rajta – azaz a munkaügyesek munkáját sem a munkaidő határozza majd meg, hanem munkaidejüket a munkájuk.

B. L.

HÍREK

DECEMBER 15., KEDD

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából VALÉR nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 7.25 — nyugszik 15.53 órakor.
A Hold kél 1.06 — nyugszik 12.31 órakor.

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14–16 óráig a 15-000 telefonszámon

Hírszerkesztő: CSUTI JÁNOS

Ma, délelőtt 9—12 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 10-046-os telefonszámon HETÉNYI JÁNOSNÉ

Szerkesztőségi hírügyeletes: 16–19 óráig a 10-053-as telefonszámon NAGY ISTVÁN

CB-rádió hívójelünk „Napló–1." 16–19 óráig a 25-ös csatornán

Ónos eső

Ónos eső kezdett esni tegnap délután Pécsett, valamint Mohács és Siklós térségében. Az utak síkosak lettek. A Köztisztasági Vállalat szakemberei nyomban munkához láttak. Pécsett – elsőként – a két felüljáróján homokot szórtak. A Bolgár Néphadsereg úti felhajtónál két géppel – a rendőrség segítségével –, biztosították a feljáró ágat a forgalmi dugó elkerülése miatt. Öt géppel a tömegközlekedési utakra fordítottak nagyobb figyelmet. Finom zúzalékot terítettek a bányákhoz, a kórházakhoz, a hegyi járatokhoz vezető utakra. Éjjelre hómunkásokat vettek fel a legforgalmasabb gyalogutak, nevezetesen a Rákóczi út, a Szalai A. út, a Lenin tér és Kertváros takarítására, valamint a helyközi autóbuszjáratok folyamatos közlekedésének biztosítására. A rendőrségtől, a mentőktől és a tűzoltóktól lapzártáig közúti balesetről jelentés nem érkezett.

●

— **Pécsi győztesek.** December 12-én rendezték meg Budapesten a nyugdíj-előtakarékossági betétkönyv-tulajdonosok OTP-tombolaparádéját. A pécsiek közül ketten háromnapos bécsi utat, egy másik ügyfél Commodore 64 típusú számítógépet nyertek. Dr. Makoviczky Gyula egy 5000 forintos autónyeremény-betétkönyv tulajdonosa lett.

— **Fenn a Hold, fenn a Nap.** Ritka szép égi, csillagászati jelenséget figyelhettek meg a pécsiek december 12-én, amikor csak fél tízkor tűnt el a Hold véglegesen a nyugati égboltról. Miközben a Nap már magasan járt.

Pákolitz István költői estje

Pákolitz István József Attila-díjas költő, Tűzbenéző című verseskötetének megjelenése alkalmából irodalmi estet rendezett hétfőn Pécsett a Művészetek Házában a Magyar Írók Szövetségének Délduntúli csoportja. Bertók László köszöntője után, Hallama Erzsébet, a Jelenkor főszerkesztője mondott bevezetőt. A költő verseit elmondta Koszta Gabriella és Újváry Zoltán – a Pécsi Nemzeti Színház művészei. Közreműködött Barth István fuvolaművész.

●

— **„LSD"-futás** volt a hét végén Pécsett, a malomvölgyi tavak partján, dr. Kovács László és dr. Makoviczky Gyula körzeti orvosok szervezésében. Péterpusztától legalább ötvenen indultak és tették meg a hatkilométeres távot LSD, vagyis lassú, egyenletes futással.

— **Nem potyognak le a tűlevelek** a karácsonyfáról ezentúl a panellakásokban sem. Csobán néven támszerkezetet szerkesztett egy pécsi műszaki fejlesztő ember, amelyhez egy vizes eljárás kapcsolódik. A pécsi Béri Balogh Ádám utcai Kertbarátok Boltjába legalább ezer érkezett az újdonságból, ami egyedülálló érdekesség hazánkban.

●

Budó Ágoston fizikaverseny

A hagyományos megyei fizikai emlékversenyt nemrég rendezték meg Pécsett, a Széchenyi István Gimnáziumban és Szakközépiskolában. 10 iskola 80 tanulót küldött, harmadikosokat és negyedikeseket. Egyéni versenyben a harmadikosok között első Varjas István (Zipernovszky Szakközépiskola), második Takaró Gábor (Kisfaludy Károly Gimnázium), harmadik Zseni Attila (Zipernovszky Szakközépiskola), valamint Sülle Szabolcs (Nagy Lajos Gimnázium). A negyedikesek között első Miskolczy Norbert, második Szücs Gábor (mindketten a Leőwey Gimnázium tanulói), harmadik Czopf Ákos (Nagy Lajos Gimnázium). A csapatverseny alakulása: I. Zipernovszky Szakközépiskola, II. Nagy Lajos Gimnázium, III. Leőwey Klára Gimnázium.



A Mecsek Lakótelepi SE korcsolyázni tanitja a kicsiket hétfőn és szombaton a pécsi műjégpályán. Oktatók Maretics György és Pázmány László. Eddig több mint félszáz óvodás és iskolás vett részt a tanfolyamon, ami most a szünidőben is folytatódik. De csak szombatonként tartják meg, reggel 8 és 9 között a foglalkozást. Illés Béla felvétele

Elhunyt Földvári Aladár

Földvári Aladár, a magyar munkásmozgalom régi harcosa, a Szocialista Hazáért érdemrend kitüntetettje, a Szakszervezetek Országos Tanácsának alelnöke, a Közlekedési és Szállítási Dolgozók Szakszervezetének nyugalmazott főtitkára életének 82. évében, hosszan tartó, súlyos betegség után, december 12-én elhunyt.

Temetése december 21-én, hétfőn 14 órakor lesz a Mező Imre úti temetőben. Elvtársai, barátai, tisztelői 13.30 órától róhatják le kegyeletüket a temető munkásmozgalmi ravatalozójában.

A Szakszervezetek Országos Tanácsa, a Közlekedési és Szállítási Dolgozók Szakszervezete, az MSZMP VI. Kerületi Bizottsága

●

— **Szoboravatás Beremenden.** Szombat délben a beremendi Bartha-parkban felavatták Adam Dragosavljević szobrát, Farkas Pál szekszárdi szobrászművész alkotását. Dragosavljević 1800-ban született Beremenden, Baranyában volt néptanító, kiterjedt nyelvészeti, néprajzi és pedagógiai tevékenységet folytatott. Avató beszédet Popovics György, a Magyarországi Délszlávok Demokratikus Szövetségének titkára mondott.

— **Pécsi képzőművészek** munkáiból látható kiállítás mától december 30-ig Kaposvárott a városi Művelődési Központban. A kiállítók: Dechandt Antal és Szilágyi Szilárd.

— **Huszonhat baleset.** Az elmúlt héten 26 személyi sérüléssel járó közúti közlekedési baleset történt a megyében, kaptuk a tájékoztatást a Baranya Megyei Rendőr-főkapitányság közbiztonsági és közlekedési osztályától. Egy halálos, kilenc súlyos, 16 pedig könnyű kimenetelű volt.

— **Törpike-őrület.** Minden eddigi rekordot megdönteni látszik a Hupikék törpikék sikere a pécsi mozikban. Csütörtök óta csaknem tízezren látták. A Kossuth Klubmoziban egészen szokatlan időpontban is kezdődtek pótelőadások, amelyek a nagyteremben folyó vetítéseket próbálták meg tehermentesíteni. A nagy érdeklődésre tekintettel hétfőtől nemcsak a Parkban, hanem a Petőfiben is játsszák a filmet egy előadásban, délután 3-kor, a Leszámolás Hongkongban című film helyett.

— **A komlói Kun Béla Gimnázium** december 16-án 18 órakor, a Színház- és Hangversenyteremben tartja meg karácsonyi hangversenyét. Az ünnepi eseményen a Komlói Pedagógus Kórus és a gimnázium művészeti csoportja szerepel.

— **„Luca székén"** címmel a Gyermekrádió műsorában 13-án, vasárnap a Petőfi adón 8 óra 5 perckor kezdődött az a verses-zenés műsor, amelyben a pécsi Szélkiáltó együttes működött közre, ők szerezték az elhangzott versek zenéjét is.

— **Zsákutcák.** Komlón, a Körtvélyes sétáló utcát és a Cserma utcát zsákutcává nyilvánították, ezért kitették a Várakozni tilos! táblákat is. A járműtulajdonosok nem a kijelölt parkolókat használták, hanem a díszburkolatos részeken parkoltak. Tönkrementek az idefestett sakktáblák is.

— **Barna színű volt az ivóvíz** több napon át a pécsi Uránvárosban, főleg a Bánki Donát utcában, a 39-es dandár úton, valamint a Tarr Imre utcában, ugyanis a vezetékekben lerakódott mangán- és vastartalom a csúcsfogyasztáskor előálló áramlásnövekedés miatt leoldódik a csövek faláról. Az Uránvárost ellátó pellérdi kutakra vas- és mangántalanítót kellene felszerelni.

— **Baranyajenői diáklány szerencséje.** Bagány Anita fél mázsa csokoládét és cukrot nyert a Szerencsi Csokoládégyár termékeiből. A sok édesség csak egy nagy vesszőkosárban fért el.

— **Nincs, vagy kevés a hazai tampon,** ezért a pécsi Konzum Áruház több ezer doboz extra tampont szerzett be NSZK-ból, Ausztriából és USA-ból.

— **Eldugult a csapadékvízelvezető** árokrendszer Szentlőrincen, a Vörösmarty utcában, mert a postai csőfektetés árkának kiásásakor a földet ebbe a vízelvezetőbe dobálta bele egy kivitelező gmk. Emiatt kisebb-nagyobb vízfelületek keletkeztek az utcában, amelyek az öreg házak alapjait meglazították.

— **Lajtos kocsi hordja a vizet** Pécsett, a Kócsag közben tíz családnak, ugyanis az utcai kerekes kút szennyezett lett, míg a mellé kitett műanyagtartályba befagyott a víz.

☎ 15-000

Miért nincs nyitva legalább az egyik kertvárosi postahivatal szombaton? — tette fel a kérdést Szalai László pécsi olvasónk a 29-731-es telefonszámról. Illetékesek nem lévén a válaszban, csak továbbítani tudjuk: valóban, miért?

A lakosság magyarázat és indoklás helyett bizonyára szívesebben venné a nyitva tartást. Akár már a jövő szombattól.

▼

Anda Béla telefonált Pellérdről, hogy vendégeit, őt utast nem vett fel a Harkány felől érkező autóbusz vasárnap 17 óra 25 perckor. „Ez már nem először fordult elő" — tette hozzá felháborodott olvasónk, aki külön sérelmezte, hogy flegma választ kapott a Volán „diszpécserszolgálatától". A Volánnak sem a telefonkönyvben megadott diszpécserközpontja sem az információs irodája nem tudott a hivásról, azonban azt sikerült megtudnunk, hogy a gépkocsivezető jelezte, hogy lemaradtak (!) utasok. A diszpécser szerint a 18.10-es busz feladata összegyűjteni a korábbi zsúfolt járatról lemaradt utasokat. Az már további vizsgálódás tárgyát képezhetné, hogy valóban annyira zsúfolt volt-e ez a kocsi.

KÖZÉLET

Kibővített igazgatói tanácsülés a Mecseki Szénbányáknál

Dr. Gábor János, a Mecseki Szénbányák pártbizottsági titkárának elnökletével ülést tartott a Mecseki Szénbányák Kibővített Igazgatói Tanácsa. Négy évtizedes szolgálat után, saját kérésére, érdemei elismerése mellett nyugállományba helyezték Mérei Emilt, a Mecseki Szénbányák 61 esztendős vezérigazgatóját, országgyűlési képviselőt. Czipper Gyula ipari miniszterhelyettes, valamint dr. Geisz Mihály, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának titkára méltatta a volt vezérigazgató tevékenységét, majd mindketten sikeres munkát kívántak Csethe Andrásnak, az 1987. december 16-tól kinevezett új vezérigazgatónak. A megbízásról szóló okiratot ugyancsak az ipari miniszterhelyettes adta át. Csethe András bányamérnök, Pécs Bányaüzem üzemvezetője az elmúlt csaknem három évtized alatt a bányász szakma valamennyi lépcsőfokát végigjárva jutott a Mecseki Szénbányák legmagasabb irányító posztjára.

*

Elnökségi ülést tartott december 14-én a Szakszervezetek Baranya Megyei Tanácsa Pécsett, amelyen Neubauer József, SZMT vezető titkár elnökölt. Megvitatták az egészségmegőrzés megyei programjából adódó szakszervezeti feladatokat, tájékoztatót hallgattak meg a noszf 70. évfordulója tiszteletére indított munkaversenyről. Ezen kívül, véleményezték a Baranya Megyei Tanács 1988. évi pénzügyi tervét.

Janusz Jakubowski, Krakkó város tanácselnökhelyettese vezetésével, építőipari vezetők küldöttsége látogatott nemrég Baranyába, hogy tanulmányozza megyénk építőipari tevékenységét és megvizsgálja az együttműködés szélesítésének lehetőségeit. A küldöttséget fogadta Horváth Lajos, a megyei, és Piti Zoltán, Pécs városi tanácselnök.

— **Kevés az őszi mezei gomba,** pedig az utóbbi hetekben jócskán hullott csapadék. A gombák fejlődését visszavetette a nyári szárazság, ezért a kései faitákból alig találni. Kevés például a kései laskagomba, réti csiperke és szegfűgomba.

— **Utat javít a „Kubik".** A Kubik gmk utat javít az Antal utcában, Pécsett, ugyanis a szennyvízcsatornát rossz minőséaű betonnal fedték be betemetés után. Ezt a gyenge betonborítást a lezúduló csapadék kimosta, kátyús, gödrös lett az út. A lakók egy csaknem száz méteres szakaszon járművel nem tudtak közlekedni.

Időjárás

Kedd estig általában erősen felhős, párás, az éjszakai óráktól többfelé ködös idő várható, helyenként zúzmarával. Elszórtan hószállingózásra, a déli és a nyugati megyékben havazásra kell számítani. A keleti, északkeleti szél napközben időnként élénk lesz. Legmagasabb nappali hőmérséklet kedden plusz 1 és minusz 4 fok között alakul.

Távolabbi kilátások szerdától szombatig. A hét közepén csendes, párás, felhős idő várható. Az időszak végén, először hó, ónos eső, majd eső valószínű. A legalacsonyabb hajnali hőmérséklet általában minusz 2 és minusz 7 fok, az időszak végén plusz 2 és minusz 3 fok között várható, a legmagasabb nappali hőmérséklet általában plusz 2 és minusz 3 fok, az időszak végén plusz 3 és plusz 8 fok között lesz. Jelentős mennyiségű (legalább 5 mm) csapadék az ország területének 30 százalékán várható.

*

Hétfő reggeli vízállások: Barcs 10 cm, áradó, vízhő 2,5; Drávaszabolcs 132, áradó, vízhő 4,6; Mohács 288 cm, apadó, vízhő 3,6; Őrtilos 56 cm, áradó, vízhő 4,6 fok.

Költözik a Pécsi Városi Tanács Hivatala

Váltják egymást az osztályok

A Pécsi Városi Tanács Kossuth téri hivatalának épületét két éve életveszélyessé nyilvánították. A múlt században felhúzott bérház fagerendás födéme az idők során elkorhadt, már elkerülhetetlen volt a megerősítése. Ezzel a munkával együtt, a zeg-zugos folyosókat is kiegyenesítik, középfolyosós rendszerűvé alakítják át, mert az ügyefelek nemegyszer szinte eltévedtek ebben a labirintusban. Az átalakítást három ütemben végzik.

Ez év áprilisában a műszaki osztály a Felsőmalom u. 13. sz. alá, a lakás- és helyiséggazdálkodási osztály pedig, a Bajcsy-Zsilinszky u. 2/a-ba költözött. Most, a munka első harmadának elkészültével ez a két osztály visszaköltözik a Kossuth térre. A csomagolást tegnap kezdték, és várhatóan két hét alatt lebonyolódik a csere: a Felsőmalom utcába az egészségügyi osztály, a Bajcsy-Zsilinszky utcába pedig az elnöki apparátus teszi át székhelyét. Ez idő alatt természetesen az ügyfélfogadás nem lesz zavartalan, de az információs iroda addig is mindennap rendelkezésre áll a Kossuth téren. Ha már minden a helyére került, ők is máshová vándorolnak, mégpedig a Rákóczi u. 50-be. Az átalakítás második szakasza januárban kezdődik, a harmadik harmadára pedig jövő ősszel kerül sor. A munka kivitelezői a Baranya Megyei Tanács Magas- és Mélyépítő Vállalat.

Ó. Zs.



Funkciót váltott az Ágoston téri intézmény



Idősek klubjából átmeneti szociális otthon

Negyvenhattal több, magányos, idős emberről tudnak folyamatosan gondoskodni decembertől Pécsett. Erre részben az Ágoston téri, részben a Garay utcai szállást biztosító idősek klubja – közismert nevén hetes napközi –, funkció váltásával teremtettek lehetőséget.

Pécsett eddig a Sörház utcai, illetve a Mártírok úti hetes napköziben fogadták azokat az idős embereket, akik teljesen magányosak, és hét végén sem tudnak kihez menni. E két intézményben harminc személlyel törődnek. Időközben jelentősen megnőtt azoknak a száma – több, mint háromszázan vannak –, akik Pécsett szociális otthoni felvételt kértek. Mivel ezeknek az igényeknek jelenleg nem tudnak eleget tenni, úgy határozott a város egészségügyi vezetése, hogy a legindokoltabb kéréseket átmeneti szociális otthonba utalással teljesítik.

Mivel az Ágoston téri – hétfőtől péntekig nyitva tartó –, napközi kihasználatlan volt, illetve a Garay utcaiban is többen érdeklődtek a folyamatos bentlakás lehetőségéről, a városi tanács végrehajtó bizottsága úgy döntött, hogy az Ágoston téri intézmény teljesen, a Garay utcai pedig részben átmeneti szociális otthonként működik. Az Ágoston téren 36, a Garay utcában pedig 10 idős embert tudnak elhelyezni. A változtatás egyben munkalehetőséget is jelent, mivel a két intézményben több gondozónőt, ápolónőt tudnak foglalkoztatni. A két átmeneti otthonban azonban a tél végéig néhány helyet tartalékolnak. A nagyon hideg, téli napokban szükségük lehet rá azoknak az idős embereknek, akik elzárt, nehezen megközelíthető helyeken, saját lakásukban, magányosan élnek.

T. É.

A Csepel Autó nagy megrendelése

Teherautóplatók a kozármislenyi gépüzemből

Az ipari termelés az idén is szép eredményeket hoz az Újpetrei Termelőszövetkezetben, van bőven munkája a kozármislenyi gépüzem 220 fős kollektívájának. Legnagyobb partnerük, a Csepel Autó – melyhez hosszú távú szerződés fűzi őket —, az idén 500 darab teherautóplató gyártására adott megrendelést, ennek fele már elkészült, a másik felét a jövő év február 20-ig kell legyártaniuk. Ez egymaga 50 millió forintnyi árbevételt jelent. A platókat Csepelen szerelik rá a teherautókra, s Kínába szállítják, a vevő svájci frankkal fizet értük. Mindezzel párhuzamosan 60 darab alvázat is készítenek az Ikarus Karosszéria és Járműgyárnak, mely már korábban is adott hasonló megrendeléseket.

A kozármislenyiek hagyományos terméke az alumínium szemétgyűjtő konténer, mely a legkülönbözőbb méretekben készül. Bár a lakásépítés üteme mérséklődött, érdekes módon e konténerek keresettsége megnőtt, míg tavaly 1000 darab kelt el, az idén 1600 darabot értékesítenek. Az üzemben saját beruházásként még az idén elkészül a lúgozó, a jövőben az alumíniumlemezek felületkezelése helyben történhet. Ezenkívül a szabad téren — a nagyobb fémszerkezetek mozgatására — korszerű darupályát is építenek. A két beruházás összesen 12 millió forintjukba kerül.

A jövő évre kapacitásaik nagy részét már lekötötték. Újabb megrendelő is jelentkezett, a budapesti Vegyterv részére a jövő év második negyedében, összesen 25 millió forint értékben vegyi gépalkatrészeket gyártanak. Biztató a jövőre nézve az is – halottuk Bohár Ernőtől, a szövetkezet elnökétől –, hogy az új közgazdasági szabályozásban megszűnik a termelési adó, az ipari főágazat helyzete még kedvezőbb lesz.

A szövetkezetnek Újpetrén gépjavító üzeme is van, az itteniek részint a korzármislenyieknek is bedolgoznak. Jövőre korszerűsödik a gépjavítás, új csarnokot építenek, ahová majd a számítóközpont is kerül. A beruházásra a termelőszövetkezet saját forrásaiból 17 millió forintot költ.

M. Z.

Eszperantó ünnepségek



Az alapítóra emlékeznek követői

Százhuszonnyolc éve született Ludwig Zamenhof, az eszperantó nyelv kezdeményezője. Az évfordulót a napokban több rendezvénnyel is ünneplik megyénk eszperantistái.

A Magyar Eszperantó Szövetség Baranya Megyei Bizottságának képviselői tegnap délután koszorúzással emlékeztek meg a nemzetközi nyelv úttörőjéről Pécsett, az Eszperantó Parkban. Dr. Ludwig Zamenhof mai követői az elöd emlékművénél helyezték el tisztelgő koszorújukat.

A koszorúzás után az eszperantisták ünnepi megemlékezést tartottak a Nevelők Házában. Az ünnepségen a Magyar Eszperantó Szövetség pécsi ifjúsági csoportja adott műsort és felléptek a „Szabó István" Úttörőház néptáncosai is.

A fiatalok szavalatait, néptáncbemutatóját követően az eszperantó könyv napja alkalmából hagyományos könyvvásárt rendeztek a Nevelők Háza nagytermében.

A tegnapi koszorúzás és emlékműsor mellett a baranyai eszperantisták egy másik rendezvénnyel is tisztelegnek Ludwig Zamenhof emlékének. A napokban a pécsi Helyőrségi Klub kiállítótermében tekinthető meg az Ismeri ön az eszperantót? című kiállítás, amelytől a megyei bizottság azt reméli, hogy a fiatalok körében is népszerűsíti a nemzetközi nyelvet.

K. E.

Napirenden a stabilizációs program

Tanácskozott a TESZÖV küldöttközgyűlése

Dr. Eleki János TOT-főtitkár felszólalása

Baranya megye sajátosságaihoz igazodva s a kormányprogramhoz jól kapcsolódva dolgozta ki a tagszövetkezetek stabilizációs programját a Baranya Megyei Tsz Szövetség elnöksége, amelyet a tegnap Pécsett, a városháza nagytermében megtartott küldöttközgyűlésen vitattak meg és fogadták végül is el a TESZÖV küldöttei. Az eseményen részt vett és felszólalt *dr. Eleki János*, a TOT főtitkára is.

Papp Zoltán TESZÖV-elnök megnyitója után *dr. Bíró Sándor*, a Tsz Szövetség titkára fűzött szóbeli kiegészítést az írásban kiadott előterjesztéshez. Vitaindítójában hangsúlyozta, hogy megyénk termelőszövetkezetei az új feladatok végrehajtásához összegészében kellő alapokkal rendelkeznek. Generális szerkezet változtatására a megyében nincs szükség, annál fontosabb feladat a vertikális integráció kiépítése, ami nagyobb mozgásteret ad a kibontakozáshoz.

A napirend vitájában hatan szólaltak fel. A baranyai tsz-ek többsége, köztük Villány is a stabilizáció helyett már a kibontakozáson szeretne dolgozni, hangsúlyozta felszólalásában *Czigler János*, a villányi tsz párttitkára. Az új szabályozók munkáselbocsátásra ösztönöznek, ami a tsz-ekben a tagtulajdonosi viszony miatt nem olyan egyszerű. Náluk az utóbbi tíz évben felére csökkent a létszám, céljuk kevesebb tsz-családot magasabb nívón eltartani. Ha az év végi részesedést be kell építeni a havi bérbe, akkor az 1989-es vásárlóerő már 1988 folyamán jelentkezik a piacon.

A tsz-ek 1988-ban országosan 50 százalékkal kisebb nyereséget tervezhetnek, s a szabadáras iparcikkek begyűrűzése tovább ronthatja ezt a helyzetet, mutatott rá felszólalásában *Vadál Béla* szabadszentkirályi tsz-elnök, hozzátéve, hogy a tsz-ek nem félnek a nagyobb önállóságtól, sőt örömmel fogadják, ám a sok rendelet nem engedi meg az önálló cselekvést. Mint a KTA megyei elnöke felhívta a küldöttek figyelmét a most megjelent hivatalos közlönyre, amely módot ad a kötelező tartalékalap KTA-ban való elhelyezésére.

A sombereki tsz-szel kialakított sikeres kooperációs kapcsolatukról számolt be *Pál József* magyarszéki tsz-elnök, amely a teljes alaptevékenységre és a fafeldolgozásra terjed ki. Somberek 10 milliós tartalékalapot és 2,5 millió fejlesztési alapot utalt át részükre, amiből gépeket, eszközöket, tenyészállatot vásároltak és sikerült talpra állniok. Az együttműködésük azért jó, mert kölcsönös gazdasági előnyt jelent mindkét félnek.

Nem lehet alapvető feladat a tsz-ekben a munkaerő minden áron történő lepítése, mutatott rá felszólalásában *dr. Tóth Miklós*, a Baranya Megyei Pártbizottság munkatársa, aki jónak nevezte a TESZÖV kibontakozási programját. A vezető posztokon szemléletet és stílust kell váltani, és ez nem kötődik okvetlen generációs kérdéshez. A TESZÖV-elnökség reális helyzetértékelést és ajánlást adott a tagszövetkezeteknek, hangsúlyozta *dr. Cseh Sándor*, a Baranya Megyei Tanács mezőgazdasági és élelmezésügyi osztályvezetője.

– Új gazdasági korszakot nyitunk 1988-ban, ami horderejében csak 1968-hoz hasonlítható, de míg az akkori reform üdén hatott a népgazdaságra és a szövetkezeti ágazatra, addig az 1988-as reformot kényszer szülte, szigor, a liberalizálódó közgazdasági környezet helyett, a korlátozó stabilizáció fogja jellemezni – mondotta felszólalásában dr. Eleki János, a TOT főtitkára, majd egy sor hasznos és fontos információt közölt a küldöttekkel. A közhiedelemmel ellentétben a tsz-ek jövedelmének csak 40 százaléka származik az ipari tevékenységből, míg az állami gazdaságoknál 70 százalék ez az arány. Ennek egyik fő oka, hogy az állami gazdaságok az élemiszer-feldolgozásban jóval előbbre tartanak, s technikai, műszaki előrehaladásuk is dinamikusabb, míg a tsz-ek többsége mindmáig nyersanyag-előállító szervezet maradt, igen távol esve a világpiactól. Az első kapavágástól az áru, vagyis a végtermék értékesítéséig be kell kapcsolódni a feldolgozásba, az élelmiszeripari vállalatok keresik a kitörési pontokat. A közös eszközhasználatnak politikai gátja nincs, legyen a neve részvénytársaság vagy Kft. és itt nem az állami tulajdon szövetkezetiesítéséről van szó. Az előítéleteket kell még leküzdeni.

Amiben a TOT nem ért egyet a MÉM-mel, az a tsz-ek felszámolása. Túl jól sikerült sajnos a differenciálódás, a TOT alapelve, hogy meg kell menteni a gyenge tsz-eket a csődbejutástól. A szakszövetkezetesítés nem része a kibontakozási programnak, ezt a kényszer szüli, és így is kell felfogni.

— Rné —

Még egyszer a kromofágos üvegek ürügyén

Megvannak a tettesek!

Sikeres volt a nyomozás. A városgondnokság kezdeményezésére az Országos Környezet- és Természetvédelmi Hivatal és a városi Rendőrkapitányság rábukkant a Keszüi út menti városi vízadó területen talált kromofágos üvegek lerakójára, Szegedi György pécsi árufuvarozó kisiparosra és megbízójára, Kovács Imre kaposvári festő kisiparosra.

Kovács Imre – mint megtudtuk –, a Kisipari Termeltető Vállalat pécsi fiókjától kapott megbízást több, mint három hónapja a pécsi ÁFOR-telep 10 000 köbméteres benzintároló tartályának újrafestésére. A festés előtt le kellett maratnia a régi festékréteget, s ehhez használta fel a több ezer üveg szuper kromofág, mérgező anyagot tartalmazó festékmaró oldatot.

– A kromofágot a KTV vette – mondta találkozásunkkor Kovács Imre –, s a tőlük kapott munkavédelmi mellékletben nem szerepelt, hogy azt veszélyes hulladékként kellene kezelni. Maratás közben még védőkesztyűt sem használtunk. Az elszállítás nem a mi feladatunk lett volna, de a gyorsabb átadás miatt ezt is elvégeztettük. Szekszárdi Györgytől azt kértük, az üvegeket a pogányi – kökényi –, szeméttelepre szállítsa. Elszámoláskor ő 3 fuvarról, 3 szemétjegy költségéről és felrakodási munkáról adott 2950 forintos számlát. Pár hete tudtam meg, hogy a háromból csak két fuvart vitt a szeméttelepre, s a rakodást is az én munkásaim végezték. Ezekről a fizetéskor egy szó sem esett.

– Nem tartottam fontosnak elmondani – mondta Szekszárdi György. – Elvittem a szemetet, és ez volt a lényeg. Két kocsival a szeméttelepen ürítettem, de mire a harmadikkal odaértem, már bezártak, haza meg nem vihettem a rakományt... Nem gondoltam, hogy ahol leraktam szennyezi a környezetet. Volt ott már több szemét is, azért mondta egy arra járó bácsi, hogy oda vigyem. Mikor az „Utazik a kromofág" című cikket olvastam tudtam meg, hogy keresik a tettest. Jelentkeztem a rendőrségen és elmondtam: nem tudtam mi volt a rakományban, különben föl se engedtem volna tenni. És azt is, hogy ha nyitva lett volna a szeméttelep, természetesen oda vittem volna...

Mivel szeptember 12-e, az illegális szemétlerakás napja szombat volt, a kökényi telep 15 óráig volt nyitva. Szekszárdi György a harmadik fuvart állítása szerint 4 óra után vitte. Mégsem hiszem, hogy – bárhol leönteni a szemetet – ez lett volna az egyetlen megoldás. Mint ahogy a „nem tudtam mi volt a rakományban" sem meggyőző magyarázat.

Mindezek ellenére mi nem óhajtunk pálcát törni Szekszárdi György felett. Ő és megbízója – hiszen az anyag az övé, illetve a KTV-é volt – most mindenesetre gyanusítottak. Bűnösök-e vagy ártatlanok, ennek eldöntése a rendőrségre, illetve a bíróságra vár.

Mindenesetre, ha a szeméttelep estig nyitva van, vagy rend és tisztaság van a város határában a keszüi víznyerő területen, s ha az arra járók nem tanácsolják, hanem határozottan megtiltják a szemét illegális lerakását, vajon oda került volna valaha is az a több köbméter veszélyes hulladék? S ha már végre valaki kezébe vette az ügyet – városgondnokság – és megbízásukból a Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat elszállította az üvegeket a hernádkécsi veszélyes hulladékok lerakására országosan kijelölt telepre, nem végzetes hiba-e, hogy azt bürokratikus okok miatt – írásos szerződés híján – visszaküldték? S nem elgondolkodtató-e az is, hogy a pécsi KÚV-nak eddig nem volt szerződése Hernádkéccsel. Hová kerültek akkor éveken át a városunkban használt, keletkezett veszélyes hulladékok?

Hámori A.

Információk

Rendezvények

A pécsi Kossuth moziban „Köszöntjük a szünidőt" akcióban december 19-én és 20-án 10 órai kezdettel a Lúdas Matyi című magyar rajzfilm előtt bohóc szórakoztatja majd a gyerkőcöket, s a 19-i előadás másik meglepetése: mozis kártyanaptárt is kapnak ajándékba a gyerekek.

A pécsi Déryné utcai Pannontourist Utazási Iroda, december 19-én 20 órától János-áldással egybekötött János-napi rendezvényt tart színes műsor kíséretében Pécsett, a Szliven étteremben. Legalább kétszáz vendéget várnak.

Pécs-Újmecsekalja és a Szigeti városrész részletes rendezési tervét ismertetik a Dél-dunántúli Tervező Vállalat tervezői Pécsett, a Tüzér utca 3-ban lévő Mozgalmi Házban, december 15-én 16.30-tól. Rendező a HNF újmecsekaljai és a szigeti városrészi körzeti bizottsága.

A Komlói Bányász Koncert-Fúvószenekar hangversenyezik a komlói Szinház- és Hangversenyteremben december 15-én 18 órától. Vezényel Szabó Ferenc karnagy.

A komlói Zrínyi Ilona Művelődési Házban a Cigány Népfőiskolán, december 15-én 18 órakor a „Vendégünk, példaképünk" sorozatban egy szerencsés pedagógus házaspárt mutatnak be.

A pécsi Ságvári Endre Művelődési Házban december 15-én 16 órától a „Szépség és szörnyeteg" című mesekomédiát mutatják be.

December 14–16. között Pécsdevecseren egészségnevelési napokat tartanak. Szó lesz egyebek között fiatalkori bünözésről is.

Vertel József grafikai kiállítása látható Pécsett, a POTE Kisgalériájában január 7-ig, az aula előcsarnokában. Naponta 8–17 óráig.

December 15-től 31-ig technikai okok miatt, röviditett nyitva tartásra tértek át a JP Múzeum „Mecsek és környéke természeti képe" pécsi, Rákóczi úti természettudományi kiállításán. Ezentúl 10-től 14-ig tartanak nyitva.

A Barcsi Gimnázium öntevékeny művészeti csoportjai mutatkoznak be december 15-én 17 órától az iskolájukban, az Előkarácsony című műsoros esten. Fellép egyebek között a jazzbalett-csoport, a diákkórus, a tanári kamarakórus is.

Jazzbalett tanfolyam kezdődött december 14-én a pécsi IH-ban. Vezeti Kereszturi Csilla.

Közlemények

Röntgenorvos elvesztette pénteken este a pécsi Színház téri lottózóban fekete bőr autóstáskáját, amelyben néhány recept és egy notesz mellett speciális szemüveg volt. A szemüveg orvosi munkájához nélkülözhetetlen, ezért kéri a megtalálót, legalább a szemüveget szolgáltassa vissza a szerkesztőség címére.

A DÉDÁSZ értesiti a lakosságot, hogy december 20-ig a városi közvilágitás kikapcsolási ideje 6 óra 50 perc, a bekapcsolás pedig 16 óra 15 perckor történik.

Eszperantó nyelvtanfolyamokról tájékoztat naponta 16–18 óra között a Magyar Eszperantó Szövetség Baranya Megyei Bizottsága, Pécs, Alkotmány utca 3. Telefon 8 és 15 óra között 20-585.

Bünmegelőzési Tanácsadó Szolgálat Pécs, Németh L. u. 16. Telefon: 41-563.

Ügyfélszolgálatot tart: szerdán és pénteken 17.00–19.00 óráig.

Közérdekű

Áramszünet lesz december 15. és 17-én, 7–15 óráig Pécsett a Pécsváradi út, Andrássy u., Tolbuhin út, Hegedüs M. u., Testvériség u., Turini út, Kölcsey F. u., Vörös Hadsereg u., Krúdy Gy. u., Brády S. u., Dobogó dülő, Posztóvölgy, Csertető, Szabolcsi szőlőhegy, Sudár I. u., Botond u., Dobó K. u., Április 4. u., Klapka u., Egyenlőség u., Szüret u., Lehel u., Határőr u., Honvéd köz által határolt területen.

Áramszünet lesz december 15-én 12–14 óráig Pécs-Vasason a Szövetkezet u.-ban.

Áramszünet lesz december 15-től 18-ig naponta 7–15 óráig Pécs-Vasason a Parcsin u., Berkenyés u. által határolt területen.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES UGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek: gyermek balbetegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (fertőző). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, Megyei Kórház, baleseti sebészet: I. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI UGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Lvov-Kertváros felnőtt lakosságának minden éjszaka este 7 órától másnap reggel 7 óráig a járóbetegek részére a Testvérvárosok terei körzeti rendelőben orvosi ellátást biztosítunk. A kertvárosi hivásokat továbbra is a Lánc utcai rendelőintézetben kell bejelenteni. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére: a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

*

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon, este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

*

Nyugdíjas telefonszolgálat szombat, vasárnap kivételével mindennap 17–19 óráig hívható a 41-907-es telefonszámon.

*

Ifjúsági telefonszolgálat telefonszáma: 24-550. Hívható: 17-től 21 óráig.

Mit mond a jogszabály?

Változások a társadalombiztosítási rendelkezésekben!

A biztosítottak köréről, a táppénzről, a gyermekgondozási díjról és az anyasági segélyről

A társadalombiztosítási előírások egyes rendelkezéseinek 1988. január 1-jétől bekövetkező módosításait tartalmazza a Minisztertanács 56/1987. (XI. 6.) MT. sz. rendelete.

A teljesség igénye nélkül ismertetjük a nagyobb érdeklődésre számot tartó változásokat.

A biztosítottak körét az 1975. évi II. törvény 10 §-a határozta meg.

A minisztertanácsi rendelet 1 §-ának új megfogalmazása szerint a biztosítás nem terjed ki:

a./ a munkáltató házastársára (élettársára),

b. / a kisiparos, a magánkereskedő és a gazdasági munkaközösségi tag segítő családtagként rendszeresen közreműködő, illetőleg munkát végző házastársára (élettársára), a szerződéses üzemeltetésű üzlet vezetőjének tevékenysége gyakorlásában rendszeresen közreműködő házastársára (élettársára), kivéve, ha az R. 1 §-a (1) bekezdésének e. (–g.) pontja szerinti biztosítást választja,

c./ a magánháztartásban alkalomszerűen, továbbá

d./ a vállalkozási jogviszonyban munkát végző személyre.

Módosításra került a 17/1975. (IV. 14.) MT sz. r. 7 §-a. Az életbelépő rendelkezés szerint a megbízás alapján rendszeresen munkát végzőnek azt kell tekinteni, akinek ugyanannál a munkáltatónál a megállapodás szerinti, vagy tényleges munkaideje az azonos, vagy hasonló munkakörre megállapított törvényes havi munkaidőnek a felét eléri; ha a munkaidő nem állapítható meg, keresete eléri az öregségi nyugdíj legkisebb összegének (R. 71 § (1) bek.) a felét.

A most ismertetett feltételek fennállása esetén sem terjed ki a biztosítás arra, akinek ugyanannál a munkáltatónál elért havi keresete az öregségi nyugdíj legkisebb összege (R. 71 § (1) bek.) hatszorosát meghaladja.

Változnak *a táppénzre* vonatkozó előírások egyes rendelkezései. Így 1988. január 1-jétől a biztosítás megszakítás nélkül akkor áll fenn, ha abban a szabadnap, a heti pihenőnap és a munkaszüneti nap kivételével egynapi megszakítás sincs.

Új előírás, hogy a jövőben – 1988. január 1. után –, a táppénz minden naptári napra jár, ideértve a szabadnapot, a heti pihenőnapot és a munkaszüneti napot is.

Nem jár táppénz:

a./ a keresőképtelenségnek arra az időtartamára, amely alatt munkavégzési kötelezettség hiányában keresetveszteség nincs, ideértve a katonai szolgálat, valamint a fizetés nélküli szabadság idejét is,

b./ arra az időtartamra, amely alatt a biztosított külföldön tartózkodik, kivéve, ha a biztosított államközi egyezmény hatálya alá tartozik, vagy államközi egyezmény keretében külföldön részesül gyógykezelésben,

c./ a gyermekgondozási segély folyósításának az idejére, ide nem értve a 10/1982. (IV. 16.) MT sz. r. 6 §-a szerint végzett munka alapján járó táppénzt,

d./ a keresőképtelenség első tizenkét napjára annak, akinek a keresetét a várható termés előre meghatározott részében (hányadában), állapították meg,

e./ az ittasság miatt, vagy abból eredően keletkezett keresőképtelenség első három napjára,

f./ az előzetes letartóztatás, a szabadságvesztés és a szigorított őrizet tartamára,

g./ a szerződéses üzemeltetésű üzlet vezetőjének a hét napot meg nem haladó keresőképtelensége idejére,

h./ az elhelyezkedési támogatás folyósításának időtartamára.

A *táppénz összegével* kapcsolatos rendelkezések is változnak. Az 56/1987. (XI. 6.) MT sz. rendelet 5. §-a értelmében a táppénz összegének megállapításánál keresetként azokat a pénzbeli és természetbeni juttatásokat kell figyelembe venni, amelyek után a biztosítottnak nyugdíjjárulékot kell fizetnie. Keresetként kell figyelembe venni a megváltozott munkaképességű dolgozók foglalkoztatásáról és szociális ellátásáról szóló rendelkezések alapján járó keresetkiegészítés összegét is.

Ha a biztosított utoljára elhelyezkedési támogatásban részesült, keresetként az elhelyezkedési támogatás alapjául szolgáló havi összeget kell figyelembe venni.

A nyugdíjjárulék fizetésére nem kötelezett biztosított keresetként az R. 226 §-ának (1.) bekezdésében meghatározott pénzbeli és természetbeni juttatásokat kell figyelembe venni.

Ösztöndíjas szakmunkástanulónál, az ösztöndíjat kell keresetként figyelembe venni.

A kereset napi átlagának a megállapításánál – az év végi részesedés és a jutalom, valamint a prémium és a jutalék kivételével –, azt az elért keresetet kell figyelembe venni, amely a biztosítottnak a keresőképtelenség első napját közvetlenül megelőző naptári évben végzett munkájáért járt.

A kereset napi átlagának megállapításánál a biztosított részére a fentebb meghatározott időszakban kifizetett év végi részesedést, jutalmat, prémiumot és jutalékot kell figyelembe venni.

A *gyermekgondozási díj* – 1988. január 1. napjától –, a gyermek kétéves koráig annak a biztosítottnak jár, aki:

a./ teljes összegű terhességi-gyermekágyi segélyben részesült, ennek hiányában rendelkezik a teljes összegű terhességi-gyermekágyi segélyhez szükséges jogosultsági feltételekkel, és

b./ ha munkaviszonyban, ipari, szövetkezeti tagsági viszonyban áll, a gyermek gondozása céljából fizetés (díjazás), nélküli szabadságot vesz igénybe.

A gyermekgondozási díjra a táppénzre vonatkozó rendelkezéseket kell megfelelően alkalmazni, ha eltérő rendelkezés nincs.

A gyermekgondozási díj napi összege a megállapított terhességi-gyermekágyi segélynek, ennek hiányában a táppénz alapját képező naptári napi átlagkeresetnek – mezőgazdasági szövetkezeti tag esetén a szülési, ennek hiányában a betegségi segély számításakor figyelembe vett részesedés naptári napi átlagának –, az R. 31. §-a figyelembe vételével megállapított hatvanöt, vagy hetvenöt százaléka.

A gyermekgondozási díj napi összege az öregségi nyugdíj legkisebb összegének (R. 71 § (1.) bek.) harmincad részénél kevesebb nem lehet.

Ha azonban a terhességi-gyermekágyi segély napi összege, illetőleg a szülési segély számításakor figyelembe vett részesedés naptári napi átlaga, az öregségi nyugdíj legkisebb összegének harmincad részénél kevesebb, gyermekgondozási díj címén ez az összeg jár. Ezt a rendelkezést kell alkalmazni akkor is, ha a gyermekgondozási díj napi összegét a táppénz alapját képező naptári napi átlagkereset figyelembe vételével kell megállapítani és a figyelembe vehető napi átlagkereset nem éri el az öregségi nyugdíj legkisebb összegének harmincad részét.

A gyermekgondozási díj legkisebb összegének megállapítása szempontjából a több jogviszonyból származó gyermekgondozási díj napi összegeit egybe kell számítani.

A gyermekgondozási díj – az R. 37 §-ban foglaltak kivételével –, minden napra jár.

Nem jár gyermekgondozási díj a biztosítottnak, ha bármelyik jogviszonyában munkát végez, vagy hatósági engedélyhez kötött kereső tevékenységet folytat.

Itt kell elmondani azt is, hogy a most ismertetett rendelkezések alapján, gyermekgondozási díj a gyermek kétéves koráig legkorábban 1988. január 1. napjától jár a szülőnek akkor is, ha a gyermek a másfél éves korát már ezt megelőzően betöltötte.

Az *anyasági segély összege* 1988. január 1, napjától gyermekenként 6000 forint, ha a szülő nő terhességi orvosi vizsgálaton négyszer, koraszülés esetén egyszer részt vett, és az első, illetőleg koraszülés esetén az egyszeri terhességi orvosi vizsgálat a terhesség kezdetétől számított 140 napon belül történt. Egyéb esetekben a segély összege gyermekenként 1000 forint.

Külföldön történő szülés esetén, gyermekenként 6000 forint anyasági segély jár akkor is, ha a szülő nő terhességi orvosi vizsgálaton nem vett részt.

A változásokkal kapcsolatos ismertetésünket folytatni fogjuk.

S. Á.

Az Országos Takarékpénztár Baranya Megyei Igazgatósága Pécs, Rákóczi út 44.

FELVESZ

felsőfokú végzettséggel és szakmai gyakorlattal rendelkező

számítógép programozót,

valamint

fiatal közgazdászt

Jelentkezni lehet a fenti címen a személyzeti főelőadónál.

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Kék balett (este 7 óra). Szigligeti-bérlet.
Bóbita Bábszinház: Hamupipőke (délelőtt 10 óra). Lúdas Matyi (délután 3 óra).
Harmadik Színház (Ságvári Művelődési Ház): Szépség és szörnyeteg (délután 4 óra).

FILM

Petőfi: Hupikék törpikék (3). Leszámolás Hongkongban (5, 7).
Kossuth: Itt nem járnak idegenek (10, 12). Krokodil Dundee (2, 4). Leszámolás Hongkongban (6, 8).
Kossuth Klub: Veszélyes nyom (6, 8).
Park: Hupikék törpikék (f4, 5). Ilyenek voltunk (f8).
Komló, Zrínyi: Sárga Haj és az Arany Erőd (4, 6). A Pókasszony csókja (8). **Mohács:** Szikét kérek! (6, 8). **Szigetvár:** Két választás Magyarországon (6, 8). **Siklós:** A halott ember levelei (7). **Mázaszászvár:** Kicsorbult tőr (6). **Villány:** Isten veletek, barátaim! (7).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Zenés műsor. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Mai programok. 8.20: Társalgó. 9.44: Muzsika gyerekeknek. 10.05: Kapcsoljuk a pécsi körzeti stúdiót. 10.25: Éneklő Ifjúság. 10.41: Dittersdorf: E-dúr nagybőgőverseny. 11.00: Operettrészletek. 11.36: Almáskert. Rádiójáték. 11.54: Reklám. 12.30: Ki nyer ma? 12.40: Rólunk van szó! 12.45: Klasszikusok délidőben. 14.05: Műsorismertetés. 14.10: Magyarán szólva. 14.25: Orvosi tanácsok. 14.30: Dzsesszmelódiák. 15.00: Arcképek a bolgár irodalomból. 15.18: Zeneiskolások muzsikálnak. 15.40: Tudnivalók utazóknak. 16.05: Kérhetek valamit? 16.59: Emlékirat és valóság. 17.30: Operaáriák. 17.42: Reklám. 17.45: A Szabó család. 18.15: Hol volt, hol nem volt. 18.25: Könyvújdonságok. 18.28: Műsorismertetés. 18.30: Esti magazin. 19.15: Heinrich Böll: Katharina Blum elvesztett tisztessége. 20.02: Koós János énekel. 20.20: Politikus — fénytörésben. 21.00: Népzene. 21.30: Változatok a politológiára. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: A Mertens rézfúvósegyüttes felvételeiből. 22.52: Munka(erő)-viszonyok. Riportműsor. 23.02: Operaest. 0.10: Himnusz. 0.15: Éjfél után.

PETŐFI RÁDIÓ

4.30: Reggeli zenés műsor. 8.05: Slágermúzeum. 8.50: Tíz perc külpolitika. 9.05: Zenés délelőtt. 10.00: Sportvilág. 10.25: Fülszöveg. 10.45: Láttuk, hallottuk. 11.25: Világújság. 12.00: Hírek. 12.10: Fúvós nyitányok. 12.29: Népdalok. 12.58: Műsorismertetés. 13.05: Popzene sztereóban. 14.00: Nemcsak zene. 14.30: Foglalkozása: rádiós — Magos György. 15.05: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. 15.20: Könyvről könyvért. 15.30: Csúcsforgalom. 16.55: Reklám. 16.58: Műsorismertetés. 17.05: Ipargazdák. 17.30: Mint (a) film. — Vezeklés. 18.30: Gramofonalbum. 19.05: Csak fiataloknak! 20.00: Rólunk van szó! 20.05: Nóták. 21.05: A planétás ember. Rádiójáték. 21.29: Könnyűzene. 22.00: Az élő népdal. 22.10: Zeneközelben a hallgató. 0.15: Éjfél után.

BARTÓK RÁDIÓ

6.05: Muzsikáló reggel. 8.05: Műsorismertetés. 8.08: Időszaki kiállítások. 8.13: Operarészletek. 9.05: Helikon Fesztivál 1987. 10.30: Diákfélóra: Törd a fejed! 10.45: Magnóval a világ körül. 11.00: Zenekari muzsika. 11.55: Grétry: Panurge a lámpák szigetén. Háromfelvonásos opera. 12.39: Dzsesszs. 13.03: Műsorismertetés. 13.05: A karnevál nak vége. Portréműsor. 13.52: Vokális muzsika. 14.50: Muzsika gyerekeknek. 15.05: Labirintus. 15.20: Öt régi tánc fúvószenekarra. 15.32: A Berlini Rádió szimfonikus zenekarának hangversenye. 17.00: Iskolarádió. 17.30: Tudnivalók utazóknak. 17.50: Operaáriák. 18.30: Az MR szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora. 19.03: Műsorismertetés. 19.05: Az MR német nyelvű nemzetiségi műsora. 19.35: A Magyar Állami Hangversenyzenekar hangversenye. 20.20: James Joyce: Ulysses című regényéről beszélgetés. 20.38: A hangversenyközvetítés folytatása. 21.25: Operakettősök. 21.54: Liszt-művek. 22.30: Rendezte: Magos György. Ulysses. Rádiójáték.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20—6.30 és 7.20—7.30: Az ügyeletek jelentették. 17.30: Dél-dunántúli magazin. 18.00: Hírek, tudósítások. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.53: Műsorismertetés. 8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: ITV Stúdium. A magyar ezüst: az alumínium. (Kémia 8. osztályosoknak.) 9.20: Az idő. (Környezetismeret alsó tagozatosoknak.) 9.45: Adni, kapni jó. (Társasjátékok.) 10.00: Starsky és Hutch. Amerikai bűnügyi tévéfilmsorozat. 10.50: Cziffra—Fondation, Senlis. Tévéfilm. 11.15: Delta. 11.45: Mozgató. 11.50: Képújság. 16.28: Műsorismertetés. 16.30: Hírek. 16.35: Három nap tévéműsora. 16.40: Mi legyek? Pályaválasztási tanácsadó. 17.20: Képújság. 17.25: Reklám. 17.30: Sportmúzeum. 17.50: Egészségünkért! Az Országos Egészségnevelési Intézet tájékoztatója. 17.55: Objektív. 18.40: Telis-tele videó. 18.55: Reklám. 19.05: Mini-Stúdió '87. 19.10: Esti mese. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: A nagy tölgyfa árnyékában. Olasz tévéfilmsorozat. — IV. rész. 21.10: Stúdió '87. 22.10: Siciliana. Szerelmes babfejtés. 22.40: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

17.13: Műsorismertetés. 17.15: Tévétorna. 17.20: Dél-alföldi magazin. 18.20: Képújság. 18.25: Női kézilabda „B" világbajnokság. 19.45: A szajga-antilop. Szovjet rövidfilm. 20.05: Janus. 1987/4. Steindl Imre. 20.45: Szép magyar tánc. 20.50: Betűreklám. 20.55: Híradó 2. 21.10: Zenés Tv-színház: Horváth Jenő—Kellér Dezső: A szabin nők elrablása. Zenés bohózat. 22.50: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

14.00: Elmulasztották — nézzék meg! 15.00: Bizánc az Adrián. 15.30: Művelődési adás. 16.00: Jó napot! 16.45: Magyar nyelvű tv-napló. 17.10: Krónika. 17.30: Adás gyerekeknek. 18.00: Művelődési adás. 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betűk. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Lottóhúzás. 20.05: Amíg telnek a napok — filmsorozat. 21.00: Kontakt magazin. 22.30: Tv-napló. 23.50: Éjjel is, nappal is. 0.50: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

18.15: Tudományos beszélgetések. 18.45: Zágrábi körkép. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Komolyzenei adás. 10.45: Tegnap, ma, holnap. 21.00: Népi muzsika. 21.50: Humoros sorozat.

LAKÁS-INGATLAN

Elcserélném Pécs, Dr. Doktor Sándor u. 53. sz. „magasházban" lévő 40 m²-es, 1 szoba összkomfortos lakásomat, mely városra néz — hasonló méretű vagy nagyobb komfortos lakásra. Válaszokat: „Őszi pereszke" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérem vagy 20 óra után a 19-098-as telefonon érdeklődni.

Pécsújhegyen, a Sövény utcában 1615 m² telek eladó. Telefon: 23-416.

Budaörsön telek eladó építési engedéllyel. — Víz, villany van + 2 pince. 24-350. — 16 óráig.

I. emeleti, 3 szoba összkomfortos, távfűtéses tanácsi lakásomat 2 szobás tanácsira cserélném I—III. emeletig. „Csekély értékkülönbözet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szekszárdi, városközponti, 82 m²-es új összkomfortos lakásomat pécsire cserélném (vagy eladnám). Telefon: 74/13-246.

Eladó Kis-Daindol 76. számú 2 szobás családi ház + présházzal, tchermentesen, fizetési könnyítéssel. Víz, villany, ipari áram bevezetve. Érdeklődni: kertvárosi piac, pecsenyesütő, kedd, szerda, péntek reggel 7—17-ig.

Eladnám belvárosi, 2 szobás, fürdőszobás, gázfűtéses házrészemet kerttel, 6 termő gyümölcsfával, pincével. Érdeklődni a 12-721-es telefonon vagy Munkácsy M. u. 41.

Elcserélném 3 szobás családi házamat, 230 négyszögöl telekkel 3 szobás tanácsira + kpre, vagy OTP-re. Málom, Kiss u. 10.

Mohácson cseleparti 244 m²-es területen 41 m² alapterületű, jó állapotban lévő nyaraló eladó. — Érdeklődni: Lánycsók, Petőfi u. 1.

Mohácsi szőlőhegyen, Sombereki út mellett 700 négyszögöl szőlő présházzal, egyben vagy külön is eladó. Érdeklődni: Mohács, Radnóti Ikt. 4. II. 9. Csóka József.

55 m²-es alapterületű családi ház 100 négyszögöl kerttel eladó. Mohács, MOFA Ikt. 10/3. Varga József.

Fiatal termő gyümölcsös 400 négyszögöl Mohács, Szőlőhegyen, Jenyei dűlőben eladó. Érdeklődni: Mohács, Frech J. u. 20. Pataki György. Telefon: Mohács 10-600. Patakiné.

Mohácsi-szigeten, Papkert 99. számú tanya 1 hold földdel eladó. Közel a révhez. Érdeklődni: Pávkovics János, Mohács, Táncsics M. u. 54.

Közép-Daindolban 97-es ház eladó sürgősen és olcsón. Érdeklődni: mindennap, Gerlesz József.

Mohács, Vörösmarty u. 53. számú 3 szobás családi ház eladó.

Mohács, Fűzfa u. 33. számú 2 szoba-konyhás ház olcsón eladó.

Építési telek eladó, 298 négyszögöl. Budaörs, Felsőhatár u. 42. szám alatt. Érdeklődni: Siófok, Báthory F. u. 45. 8600. Puskásné.

Albérletközvetítés (nagy választék). Bartók B. u. 21. 15—18 óráig. Telefon: 23-104.

Új különálló szoba, konyha, fürdőszoba, központi fűtéses épület kisiparosnak vagy GMK részére kiadó. Érdeklődni: reggel-este telefon: 29-092.

Építési telek eladó. — Bártfa u. 21. Nagy.

Cserkúton 300 négyszögöl szőlőmet, pincével, 30 m²-es házzal lakásra cserélném vagy eladnám. — „Garzon 349914" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

80 m²-es belvárosi öröklakásomat elcserélném nagy lakásra. Lehet tanácsi is. „120 m² 350157" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Gazdálkodásra alkalmas, nagy falusi ház, 4 szoba, konyha, fürdőszoba, gazdasági épülettel, nagy kerttel elcserélném 2,5—3 szobás kertvárosi tanácsi lakásra vagy eladnám. Cím: Kiskassa, Petőfi u. 23.

Eladó 800 négyszögöl gyümölcsös telepítésre, valamint dohánytermesztésre alkalmas terület. Kozármisleny, Újtelep közelében. Érdeklődni lehet: Németh, Pécs-Nagyárpád, Kemény Zsigmond út 72. Tel.: 24-992.

ADÁS-VÉTEL

750-es Zastava felújított karosszériával félkész állapotban, alkatrészekkel eladó. Szalánta, Hunyadi u. 25. 16 óra után.

850-es Fiat-alkatrészek és egy ötsebességes Zsiguli váltó eladó. — Szalánta, Hunyadi út 25. 16 óra után.

Hőtárolós kályhát vennék. Tel.: 10-882.

Eladó 15 mázsa csíkos napraforgómag, 120 mázsa széna, vegyes. Szigetvár, Temesvári u. 10. Varga Kálmán.

Spánielkülönlegesség! Győztes szülőktől amerikai spánielkölykök eladók. Pécs, Veréb dűlő 60. sz.

Építők, figyelem! 1—10 m-ig kifűrészelt szarufák eladók. Jó állapotban redőnyös ablakok nagyobb mennyiségben, modern ajtók, tégla, építőanyagok, vasgerendák eladók. Pécs, Korvin O. u. 10.

PO-s Lada 1200-as, megkímélt, kitűnő állapotban, első kézből reális áron eladó. Palotabozsok, Kossuth u. 228. 16 óra után.

Renault 10-es bontva vagy egyben eladó — megéri! Nagy Flórián u. 5. (hátul).

KO-s Dacia 1310-es, 4 éves, kevés km-rel, reális áron eladó. Palotabozsok, Hunyadi út 4. 16 óra után.

Eladó Farmer 03 típusú 3 tonnás, 3 irányba billenős pótkocsi. Érdeklődni: Lánycsók, Kisnyárádi u. 7. Varga Zoltán.

Irhabunda női 36-os, 38-as méretben eladó. Érdeklődni lehet 16-608-as telefonon.

Hússertések 80—160 kilóig helyszíni vágással is eladók. Díjtalan házhoz szállítással. Állomás u. 36. vagy telefonon: 19-655.

Eladó egy törzskönyvezett, 3 hónapos, fehérszürke törpe uszkár kutya. — Telefon: 28-618. Délután.

VEGYES

Fiatal nő kisgyermekkel eltartási szerződést kötne idős személlyel. Lakás szükséges. — „Megbízható 349922" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

VIDEOFELVÉTEL.
Videó team.
Telefon: 14-978.

TEHERTAXI
41-777
Fregoli, panelfúrás, szögbelövés. Megrendelésre: lakberendezési tárgyak felszerelése. Telefon: 28-094. Roczkó.

HOMOK, FÖLD, SÓDER.
41-333

Fregoli fából, műanyagból, szögbelövés, panelfúrás, előszobafal minden méretben megrendelhető a 11-166-os telefonon, Várhelyi.

EXPRESSZ TEHERTAXI TELEFON: 26-555

Sírkövek készítését vidékre is vállalom. — Megrendelhető: Turi Gábor épületszobrász, Pécs, Kovácstelep, Liliom u. 23. — Telefon: 26-815.

FÉNYPONT VIDEO CENTER
Adás-vétel, kölcsönzés, Szerviz
Pécs, Rókus u. 3a

Fiatal házaspár 1 éves kislánnyal eltartási szerződést kötne idős nénivel vagy bácsival, Pécsett, lakásért. Családi ház előnyben. „Szilvia, 349931" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Telefon: 41-777 AC KŐMŰVES
Igény esetén teljes anyagbeszerzéssel és fuvarvállalással

Mindennemű földmunkát, gépi és kézi erővel vállalok. Telefon: 14-184.

Takarító kisiparos festés utáni és egyéb nagytakarítást vállal. — Telefon: 29-677.

Trágyaszállítást anyagbeszerzéssel vállalok. Sebestyén, Ipacsfa, Petőfi S. u. 22.

Dolgozókat felvesznek

A BARANYA Megyei Állami Építőipari Vállalat felvételre keres jó kereseti lehetőséggel elemző közgazdász férfit, legalább 5 éves gyakorlattal, számlázó gépírót és anyagkönyvelőt. Jelentkezni lehet: személyzeti osztály, Pécs, Rákóczi út 56. Telefon: 10-444. Anyaggazdálkodási előadó, telepvezető-helyettes, valamint minőségi ellenőr, anyagátvevő férfit. Feltétel: raktárgazdálkodási tanfolyam. Jelentkezni lehet: Varju István osztályvezetőnél, Pécs, Pellérdi út 55. Telefon: 15-844/39. (6227)

A DÉL-DUNANTÚLI Vízügyi Igazgatóság pécsi építésvezetősége adminisztrátort keres felvételre. Jelentkezés: Pécs, Kulich Gyula u. 13., építésvezetőségen. (6299)

A HUNOR Pécsi Kesztyű- és Bőrruházati Vállalat felvesz fiatal munkaerőket a technológiai osztályra mintasokszorosító munkakörbe. Jelentkezés: a technológiai osztály vezetőjénél, Pécs, Sörgyár u. 36. III. emelet. (6261)

Farmerszaküzletből ajánljuk:

Lewis düftin-nadrág 930 Ft-ért minden méretben, Wrangler női szoknya 871 Ft-ért, márvány koptatott, bélelt dzseki 3240 Ft-ért vásárolható!

A Perczel u. 15. sz. alatti Farmerboltban ön is megtalálja a megfelelőt!

MERUKER PÉCS

BARANYA Megyei Tejipari Vállalat Szállítási Üzem felvesz gépkocsivezetőket (C, E kategóriával) Pécs, Sellye, Véménd telephellyel. Vidékiek részére ingyen szállítást biztosítunk. Új gépjármű-javító csarnokba alkalmazunk: autószerelőt, adagoló javításhoz autószerelőt, gépjármű diagnosztikai kezelésben jártas autószerelőt, karosszérialakatost, szervizmestert, műhelysegédmunkást, továbbá udvartakarítót. Jelentkezés: személyesen, Pécs, Ifjúmunkás u. 2. (6127)

A Pécsi Közúti Építő Vállalat Pécsi KÉV 108. sz. ügyintéző jelű bélyegzője elveszett. A bélyegző 1987. november 26-tól érvénytelen!

A PÉCSI Keményítőgyár felvesz egy műszakos foglalkoztatásra villanyszerelőt. (6293)

A BARANYA Megyei Állami Építőipari Bázis Üzemigazgatóság energetikai üzeme munkatársakat keres az alábbi munkakörökbe: kazánfűtő vagy hőközpontkezelő, karbantartó vízvezetékszerelő, hőtechnikai ismeretekkel rendelkező műszerész. Jelentkezni lehet: Pécs, Pellérdi út 55. Pető Ernő üzemvezetőnél. Telefon: 15-844/33. (6241)

PÉCSI Autójavító Kisszövetkezet felvesz katonaviselt férfidolgozót raktáros munkakörbe két műszakba. Jelentkezni lehet: Pécs, Diósi út 49., raktárvezetőnél. (6238)

MECSEK Füszért Vállalat felvételt hirdet férfi részére vagonrakói, üzletszerzői, raktáros helyettesi munkakör betöltésére. Jelentkezés: Raktárbázis, Pécs, Megyeri út 59., személyzeti előadónál. (6262)

PÉCSI központú költségvetési szerv belső ellenőr munkakörbe felvesz közgazdasági egyetemi vagy számviteli főiskolai végzettséggel és legalább 5 éves szakmai gyakorlattal rendelkező dolgozót. A jelentkezéseket szakmai önéletrajzzal a Hunyadi úti hirdetőbe „Sürgős '87" jeligére kérjük leadni. (6237)

A BARANYA Megyei Állami Építőipari Vállalat szállítási részlege felvételre keres magas kereseti lehetőséggel vagonrakodókat. Jelentkezni lehet: Pécs, Pellérdi út 55. Jámbor György csoportvezetőnél. Telefon: 11-324. (6240)

A KESZTYŰ- és Bőrdiszműipari Szövetkezet felvesz gépi varrásban jártas bőrdiszműves varrónőket szabolcsi és pécsi munkahelyre. Jelentkezni lehet: Pécs, Munkácsy M. u. 10—12. Munkaügy. (065977)

A KESZTYŰ- és Bőrdiszmű Szövetkezet felvesz gépkocsirakodót és takarítónőt. Jelentkezni lehet: Pécs, Munkácsy M. u. 10—12. Munkaügy. (065991)

VÁLLALATI jogi gyakorlattal — főleg munkaügyi, társadalombiztosítási, gazdasági peres ügyek vitelével — rendelkező jogtanácsost keres a Bányászati Aknamélyítő Vállalat Mecseki Körzete. Jelentkezni lehet: Pécs, Tüskésréti u. 2., személyzeti csoport. Telefon: 24-983. (065987)

A BARANYA Megyei Fodrászipari Szövetkezet felvesz 2 mérlegképes könyvelőt, a pécsi központi irodájában történő foglalkoztatásal. Jelentkezni lehet: a főkönyvelőnél, Pécs, Hőgyes Endre u. 26. szám alatt. Telefon: 11-866. (065996)

SIKLÓSI VÁSÁRLÓINK FIGYELMÉBE AJÁNLJUK a FELSZABADULÁS u. 3. sz. alatt MEGNYÍLT MÉTERÁRU-, RÖVIDÁRUBOLT árukészletét!

MERUKER PÉCS

Tekintse meg szaküzletünket! — Önt is várjuk!

HALÁLOZÁS

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, anyósunk, nagymamánk és dédmamánk,
SULY ANTALNÉ
Kaszánovics Mária
80 éves korában csendesen elhunyt. Temetése december 21-én 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, gyermekünk, testvérünk és kedves rokonunk,
KULCSÁR ÁRPÁD,
a Baranya Megyei Vendéglátó Vállalat volt dolgozója, 40 éves korában, hosszú betegség után elhunyt. Temetése december 18-án, pénteken 3 órakor lesz a pécsi köztemetőben. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatom, hogy szeretett, drága, jó édesanyám,
OZV. JANKÓ FERENCNÉ
Szemes Mária,
életének 85. évében elhunyt. Temetése december 18-án fél 2 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. Gyászoló leánya: Nóra.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, apósom, nagypapánk és kedves rokonunk,
NETH JÓZSEF,
a Zsolnay gyár dolgozója, 57 éves korában december 8-án váratlanul elhunyt. Temetéséről később intézkedünk. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy
JAUCH ISTVÁN,
életének 71. évében elhunyt. Temetése december 17-én 14 órakor lesz a komlói temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy
PAJOR ÁRPÁD,
életének 79. évében csendesen elhunyt. Hamvait december 17-én 13.30 órakor helyezzük örök nyugalomra a pécsi temetőben. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, nagypapám, apósom, vőm és rokonunk,
SALK JÁNOS,
életének 76. évében hosszas betegség után, november 16-án elhunyt. Hamvait december 18-án 10 órakor helyezzük örök nyugalomra a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték, hogy drága férjem, édesapánk, apósunk, nagyapánk, rokonunk,
ID. KISKUN LÁSZLÓ
asztalosmester,
74 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatója december 16-án 10 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

KELEMEN GYÖRGYNÉ
szülésznő,
tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése holnap, 16-án 13 órakor lesz a szemelyi temetőben. Hozzátartozók.

KÖSZÖNET

Köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen édesanyánk,
OZV. RUMBACH FERENCNÉ
Ribár Mária
temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a patacsi szomszédoknak és az Elefántos ház dolgozóinak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondok köszönetet mindazon rokonoknak, kollégáknak, a ház lakóinak, a sok jó barátnak, akik felejthetetlen férjem,
MIKESI REZSŐT
utolsó útjára elkísérték és sírját a szeretet virágaival elboritották. Külön köszönet a Geodéziai és Térképészeti Vállalat és a Földhivatalnak, akik koszorúkkal és megjelenésükkel fájdalmamon enryhitettek. Gyászoló özvegye.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a kedves rokonságnak, kedves barátoknak és ismerősöknek, mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,
VINCZEN JÁNOS
temetésén részt vettek, virágokkal, koszorúkkal fájdalmunkat enyhitették. Külön köszönetet mondunk a Pedagógiai Intézetek és az Erdészetnek az őszinte részvétért. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a rokonoknak, szomszédoknak, munkatársaknak, szőlőszomszédoknak, és mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,
KROPF JÓZSEF
búcsúztatásán részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk,
BALOGH JÁNOS,
volt hosszúhetényi lakos temetésén részt vettek, részvétüket bármi módon kifejezésre juttatták. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik
NAGY MIKSÁNÉ
temetésén részt vettek és jelenlétükkel, virágaikkal kifejezték együttérzésüket.

Ezúton szeretnék köszönetet mondani mindazoknak, akik szeretett édesapánk,
DÜLL LÁSZLÓ
temetésén részt vettek és fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak, barátoknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunk,
VARGA ISTVÁNNÉ
temetésén részt vettek, utolsó útjára elkisérték. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett feleségem,
CSANÁDI GYULÁNÉ
temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal és táviratokkal mély fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik
VARGA JÁNOS
kórósi lakos temetésén részt vettek, megjelenésükkel együtttérzésüket kifejezve fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló Varga és Nagy család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, szomszédoknak, ismerősöknek, munkatársaknak, akik felejthetetlen édesanyánk,
OZV. SUTÓ ISTVÁNNÉ
Garzó Irén
temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a kedves rokonoknak és ismerősöknek, akik drága, jó édesanyánk,
OZV. HORVÁTH GYULÁNÉ
Katon Irén
temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Gyászoló gyermekei.

Köszönetet mondunk minden kedves rokonnak, ismerősnek, munkatársnak, a sellyei Kesztyűgyár dolgozóinak, az Agrokémiai Szövetkezet dolgozóinak, a pécsi Baromfifeldolgozó dolgozóinak, akik
OLÁH FERENCNÉ
temetésén megjelentek és részvétüket virággal, koszorúkkal kifejezték. Gyászoló férje, édesanyja és gyermekei.

Ezúton fejezzük ki köszönetünket mindazoknak, akik drága édesanyánk, nagyanyánk, dédnagyanyánk és anyósunk,
OZV. MARTINOVICS ANDRÁSNÉ
temetésén részt vettek, továbbá azoknak, akik virágaikkal, koszorúikkal gyászunkon enyhiteni igyekeztek. Külön köszönjük azok fáradozását, akik önzetlenül, tiszteletből és szeretetből a temetésen közreműködtek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, akik szeretett halottunk,
OZV. SZETELI MÁTYÁSNÉ
Raffai Margit
hamvasztás utáni búcsúztatóján megjelentek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk munkatársaimnak, a Plastex dolgozóinak, hogy koszorúk küldésével és részvétükkel velünk együtt éreztek. Dombainé és a gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak a kedves rokonoknak, munkatársaknak, szomszédoknak, barátoknak és ismerősöknek, akik szeretett élettársam és kedves családtagunk,
TOLNAI ISTVÁNNÉ
Fagyas Terézia
hamvasztás utáni búcsúztatásán megjelentek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló Katreiner család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, szomszédoknak és jó barátoknak, akik felejthetetlen halottunkat,
SCHLEICHER JÓZSEFET
utolsó útjára elkisérték, koszorúk, virágok küldésével vagy bármi módon fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen férjem,
KLEIN GYÖRGY
temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a rokonoknak, a ház lakóinak, munkatársaknak. Gyászoló felesége, leánya és veje.

A B. m.-i Fürdő Vállalat, Harkány, állást hirdet vezetői beosztásba

Idegenforgalmi területet ismerő, szervezési gyakorlattal rendelkező, legalább két idegen nyelvet beszélő (német—szláv), felsőfokú végzettséggel rendelkezők jelentkezését várjuk. Bér megegyezés szerint.

TSZKER PÉCS

munkatársakat keres

a következő munkakörökbe:

ELEMZŐ KÖZGAZDÁSZ
Iskolai végzettség: közgazdaságtudományi egyetem.

FŐKÖNYVI KÖNYVELŐ
Iskolai végzettség: mérlegképes könyvelői, vagy közgazdasági iskolai végzettség és 5 éves gyakorlat a fenti munkakörben.

ANYAGKÖNYVELŐ
Iskolai végzettség: közgazdasági szakközépiskola. Gyakorlattal rendelkező gyors- és gépíró.

JELENTKEZNI LEHET:
Pécs, Nagyvárad u. 1. (főkönyvelőnél).

EXPRESS

Siklóson 2 szobás, kertes, összkomfortos családi ház azonnal beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Kalócsai János, Harkány, Dr. Münnich F. tér 15.

Vennék Orfűn vagy vonzáskörzetében nyaralónak telket 300—400 négyszögöl. Lehet zártkert is. Telefon: 17-748. 18 óra után.

Összkomfortos családi ház Bicsérden, az Ady u. 8. szám alatt eladó. Érdeklődni: az esti órákban, illetve hét végén.

Pellérden családi ház, házhely, gazdasági épület, nagy kert eladó. Érdeklődni: délután a 30-940-es vagy a 22-705-ös telefonokon.

Garázs eladó a Melinda utcánál levő garázssoron. 7/7. Telefon: 41-332. 17 órától.

4 szobás, 2 fürdőszobás, garázsos lakás 2,2 millióért eladó. Felsőmalom u. 2. Kersák.

Eladó Meszesen 560 négyszögöl zártkert kis lakható épülettel, villany van, víz megoldható. Érdeklődni: Páfrány u. 13/A. Győző.

Eladó kisméretű személygépkocsi utánfutó, Bétamax videókazetták és Praktika fényképezőgép. Egri Gyula u. 80. IV. 13.

2,5 szobás, erkélyes, I. emeleti szövetkezeti lakás (Pécs, Fazekas u. 18.) eladó, vagy megegyezéssel pécsi családi házra cserélhető. Érdeklődni 18 órától a 23-068-on.

Harkány, Kossuth L. u. 18. szám alatt lakrész eladó. Tel.: 80-234.

Eladó 3,5 szobás családi ház. Harkány, Petőfi S. u. 60.

Harkányi nyaralót vennék. Tel.: 17-960.

Felsővámház utcai társasházban épülő üzlethelyiség átadó. „130 ezer" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

5 szobás családi ház eladó sürgősen OTP-hitellel is a belvárosban. Tel.: 16-104.

Tavaszi költözéssel belvárosi 1 szoba komfortos, gázfűtéses lakrész eladó. „Hálófülkés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

TK rendszámú Zaporozsec sürgősen eladó. Érdeklődni 18-649-es telefonszámon hétköznap délelőtt.

Japán videómagnó eladó. Tel.: 21-130.

1,5 szobás OTP-lakás eladó. Sarohin tábornok út 92. VIII. emelet 26. Érdeklődni: a helyszínen a hirdetés napján 17 óra után.

2 mázsás hízó eladó. Kozármisleny, Alkotmány tér 28.

1 szoba összkomfortos lakás berendezve 1 évre kiadó. Érdeklődni: 11-166-os telefonon. Várhelyi.

Nemzetközi versenyeken győztes jagdterrier szülőktől kölykök eladók. Endre Károly, Husztót. — Telefon: 78-048. (5 után.)

DC 7 típusú lineáris lemezjátszóval egybeépített rádiós, magnós discocenter vámkezelten eladó. Telefon: 41-332. 17 óra után.

Elvesztettem egy Volán egyenruha garnitúrát. Kérem vissza vagy a Volánhoz, vagy a lakásomra. Komló, Sallai u. 11.

Eladó 47 m²-es szövetkezeti lakás a Mezőszél utcában. Telefon: 10-761.

Vezető tervező jogosultsággal gmk-nál, kisszövetkezetnél állást keresek. „Építész" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

10-én délelőtt elvesztettem egy pár új karikagyűrűt, új ékszercsomagolásban. Belvárosi Áruház, kertvárosi piros ABC, vagy a csemege melletti Rövidáru bolt. Kérem a becsületes megtalálót adja át a lakásunkon. Köszönöm. Varsány u. 18. V. 19. sz.

Pécs egyik legszebb, jó forgalmú részén üzlethet (presszó) társat keresek. „Jó komat — jó befektetés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Találtunk egy szálkásszőrű fekete kiskutyát Uránvárosban. Várja gazdiját a Tarr I. u. 8/C. I. em. 6.

Baranyaker-kötvények

BARANYAKER

A VÁLLALAT EGYES ÜZLETEIBEN IS MEGVÁSÁROLHATÓK!
Az adómentes, évi 11%-os kamatra az 1988. évben további 3% kamatprémiumot adunk.
Évente értékes tartós fogyasztási cikkek sorsolása.
Az 1988. évi főnyeremény: DACIA személygépkocsi!
ÁRUSÍTÁS: Magyar Hitel Bank Rt (Pécs, Geisler E. u. 6.) megbízott árusítóhelyein, valamint
– a vállalat pénzügyi osztályán (Pécs, Rákóczi út 11.),
– a Mecsek Áruházban,
– a Hamerli üzletházban,
– Komlón, a kultúrcikk szaküzletben (Lenin tér 6.),
– Mohácson, a sport-játék üzletben (Szabadság u. 22.),
– Siklóson, az üveg-porcelán üzletben (Felszabadulás u. 1.).

Legyen tőketárs a BARANYAKERNÉL!

ÖNNEK IS UZLET A MI UZLETUNK!

A pálya széléről

A rosszkedv érthető

Nincs valami kirobbanó jó kedve *Andi Istvánnak*, a Pécsi Spartacus NB I-es női asztalitenisz csapata edzőjének. Ami érthető is, hiszen most, az idény végén kieső helyen állnak a tanítványai: a hetes létszámú mezőnyben utolsó előttiek. Csak a VM Közértet győzték le ősszel, hatszor viszont kikaptak.

– Előrébb vártam a csapatomat a hetedik helynél – szomorkodott tegnapi telefonbeszélgetésünk alatt a szakvezető. – Váratlanul kikaptunk korábban a Sabariától, emiatt csúsztunk hátrébb. Nem baj, tavasszal javíthatunk.

A tavasz ebben az esetben telet jelent, ugyanis a visszalévő szezon január 16-án kezdődik az NB I-esek számára. Addigra talán számíthat Andi István *Raffaira* is, aki karambolozott, ott megsérült, s két hónapja nem edz, nem játszik.

– Raffai és a leállt Schneller hiányát nagyon megéreztük ősszel. Nem is csoda, hiszen két kiváló játékosról van szó. Nehéz helyzetben vagyunk a folytatás előtt, de bizakodunk . . .

H. L.

A Lakers nyerte az NBA „csúcstalálkozóját"

A Nemzeti Kosárlabda Szövetség (NBA), az amerikai profiliga két kiemelkedő együttese a Los Angeles Lakers és a Boston Celtics. S hogy menynyire meghatározó ez a két gárda, bizonyítja: a nyolcvanas években mindkettő 3–3 bajnoki címet szerzett, s legalább egyikük mindig ott volt a rájátszás döntőjében. Az 1986/1987-es évadban is Lakers—Celtics finálé volt, amelyet 4-2 arányban nyert a Los Angeles-i csapat.

A november elején kezdődött 1987/1988-as bajnokságban e napokban találkozott először a két örök rivális. A Boston Garden 15 000, jobbára családott nézője előtt a Lakers 115-114-re győzött, mégpedig a tavalyi sorozat legjobb játékosa, Earvin, „Magic" Johnsón fantasztikus egyéni teljesítménye révén. A Los Angeles-iek mágikus játékosa (30 éves, 206 cm), a tavalyi bajnokság legjobbja a lefújás előtt három másodperccel kapott labdát, amikor a Boston még 114-113-ra vezetett. Kosárra tört, s bár a 215 centis Robert Parish próbálta „sáncolni", mégis sikerült a tempódobás, s miközben megszólalt a duda, a labda „csont nélkül" hullott a gyűrűbe, 115-114 a Lakers javára!

A sportág másik nagysága, a bostoni Larry Bird – aki ezen a mérkőzésen 35 pontot szerzett – mondta:

— Ilyen megoldásra csak a legnagyobbak képesek!

Magic Johnson nyilatkozata:

– Szeretem a kiélezett helyzeteket, az utolsó pillanatokban ezért kérem a labdát. Ilyenkor általában nagy nyugalom száll meg, nincs, aki fel tudna tartóztatni.

Vasárnap még egy — nem kimondottan a játékkal kapcsolatos — fejlemény hozta lázba az amerikai kosárlabdaszurkolókat. A liga egyik sztárja, a 224 centis Ralph Sampson a Houston Rockets csapatától a San Francisco-i Golden State Warriorshoz került, cserében a „csak" 216 centis Joe Barry Carrollért. Ezzel megszűnt a híres houstoni „ikertorony", a Twin Towers: ezzel a névvel illették a liga legmagasabb és leghatékonyabb centerkettősét, amelyet Sampson és a nigériai Akeem Olajuwon (215 cm) alkotott.

Kézilabda

Könnyű győzelem Kína ellen

Hiába helyeztek el szerte a fővárosban az eseményt beharangozó plakátokat, hiába hozta az előcsatározásokról szóló tudósítását a címlapon a bolgár sportlap, a Naroden Szport, a női kézilabda B-világbajnokság első középdöntő csoportjának hétfői nyitómérkőzésére mindössze 200 néző gyűlt össze.

Magyarország–Kína 30-21 (14-9).

Magyarország: Rácz 1 — Nyári 3, Gódorné 5/1, Elekes 6, Medgyessyné 2, György 1, Major 3.

Cserék: Tóth (kapus), Szilágyi 3, Szabó 1, Barna 2/2, Dörnerné 3.

Jók: Rácz, Tóth, Gódorné, Elekes, illetve Li Li-zsung, Li Csua-fen.

Barabás Zsolt vezető edző:

— Az előző, Jugoszlávia elleni balsikerű mérkőzésről hozott feszültség érződött a játékosokon, így az első negyedóra görcsös erőlködés jegyében telt. Az, hogy a védekezésben rendszert váltottunk, meghozta az eredményt. Egyértelműen az ellenfél fölé kerekedtünk, s megérdemelten nyertünk. Egy-két olyan támadást is vezettünk, ami minden elismerést megérdemel.

Csík János volt szövetségi kapitány, az osztrák Hypobank Südstadt edzője, aki távozása óta először tekintette meg a magyar csapatot világversenyen:

– Kicsit szoros volt az eleje, de már akkor látni lehetett, hogy a kínai együttesnek semmi keresnivalója nincs. A magyar csapat képzettebb, nagyobb tudású gárda, a 9 gólos győzelem híven fejezi ki a két gárda közötti tudáskülönbséget.

Elekes Csilla, aki hat góljával a legeredményesebb magyar játékos volt:

– A mérkőzés előtt nagyon izgultunk, mert a kínai csapat már többször okozott meglepetést. Szerencsére hamar feloldódott a feszültség, s helyenként jó játékkal győztünk. Most már minden idegszálunkkal a keddi, NDK elleni találkozóra készülünk – ez lesz a sorsdöntő összecsapás. Ha nyerünk, még minden lehetséges ebben a középdöntő-csoportban.

A 2. középdöntő-csoport hétfői nyitómérkőzése (Burgasz): Ausztria–Bulgária 24-17 (7-5).

Az év sportolói

Az AFP hírügynökség is közzétette az év sportolóit, a sorrend: 1. Ben Johnson (kanadai atléta) 248 pont, 2. Stephen Roche (ír kerékpáros) 213, 3. Said Aouita (marokkói atléta) 130, 4. Ivan Lendl (csehszlovák teniszező) 110, 5. Steffi Graf (nyugatnémet teniszező) 74, 6. Nelson Piquet (brazil autóversenyző) 68, 7. Dmitrij Bilozercsev (szovjet tornász 61, 8. Pirmin Zurbriggen (svájci alpesi síelő) 59, 9. Mike Tyson (amerikai hivatásos ökölvívó) 40, 10. Szergej Bubka (szovjet atléta) 37.

Összesen 41 sportoló kapott szavazatot, közöttük mindössze egyetlen labdarúgó, az algériai Rabah Madjer (4 pont).

SPORT DN SPORT

A PMSC elnökségi ülése

Ülést tartott tegnap a PMSC elnöksége. A testület megvitatta a klub idei munkájáról készült előterjesztést, majd időszerű gazdasági kérdésekről tárgyalt.

Bejelentették, hogy új szakosztályvezetők vannak: a birkózóké Biró László, az atlétáké Ferk Sándor.

Szurkoló—edző találkozó

A Hosszúhetényi Általános Iskolában ma este 6 órakor szurkolókkal találkozik Garami József mesteredző.

A világ sportja

LONDON: A BBC közönségszavazásának eredményeképpen Nagy-Britannia legjobb atlétája 1987-ben Fatima Whitbread gerelyhajítónő, aki a római világbajnokságon — megmentve a brit színek becsületét – hazája egyetlen aranyérmese volt.

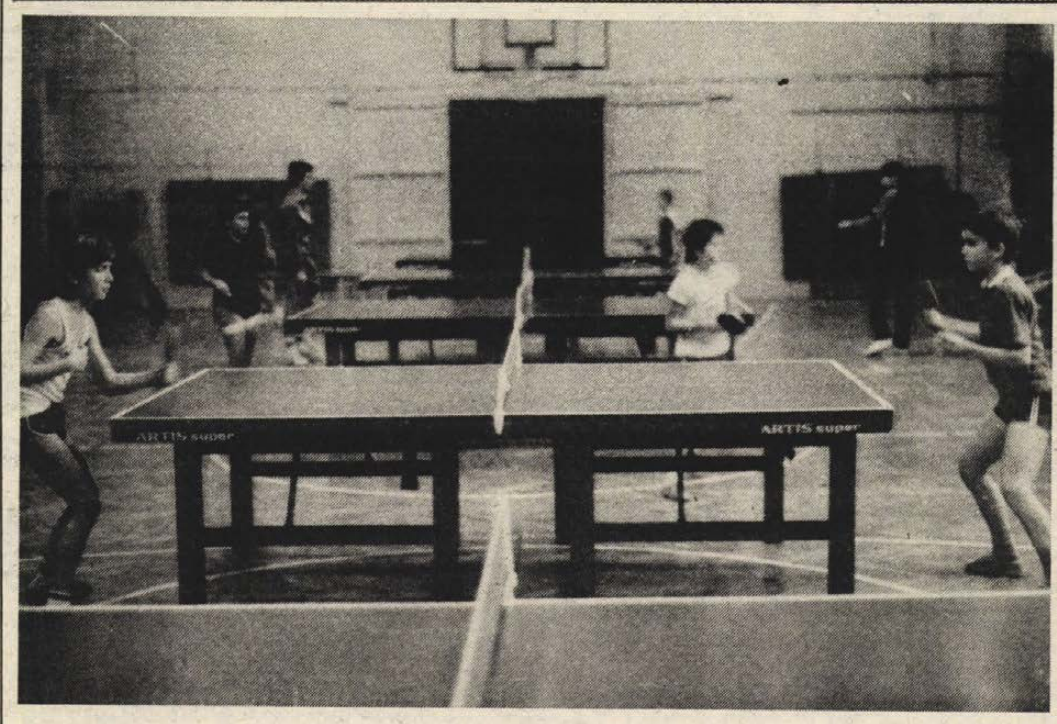
LONG BEACH: Másodszor is Jackie-Joyner Kersee veheti át a Jesse Owens-díjat, amely az Egyesült Államok legeredményesebb amatőr atlétáját illeti. A 25 esztendős Kersee a római vb-n kettős győzelmet aratott, ő volt a legjobb a távolugrásban és a hétpróbában is.

RIO DE JANEIRO: Vasárnap a Maracana stadionban, 90 000 néző előtt játszották a brazil labdarúgó bajnokság döntőjének visszavágóját. Az 1-1-es első találkozó után a Flamengo 1-0 (1-0) arányban legyőzte az Internacionalt, s ezzel a nyolcvanas években már negyedszer nyerte el a címet. Korábban 1980-ban, 1982-ben és 1983-ban volt bajnok a Flamengo, Zico csapata. A mindent eldöntő gól a 18. percben született, amikor Andrade átadását Bebeto közelről értékesítette. A mérkőzés csalódást okozott a nagyszámú közönségnek mert a felázott talajon játékról nem, csak küzdelemről lehetett szó. A hírügynökségi jelentések szerint a játéktér minősége nagyjából olyan volt, mint Tokióban, a Porto—Penarol Interkontinentális Kupa-döntőn.

Karpov halasztott

Kaszparov után Karpov is kihasználta harmadik halasztási lehetőségét a Sevillában zajló sakkvilágbajnoki döntőn. Így hétfő helyett szerdán kerül sor a 23., utolsó előtti játszmára. Az állás 11-11, Kaszparovnak egy pont is elegendő a hátralévő két partiból.

Eredmények röviden



Ifjú asztaliteniszező fiúk megyei utánpótlás-seregszemlén Cseri László felvétele

KOSÁRLABDA

A női NB I. A-csoportjának állása

1. Tungsram	12	12	—	1119-	793	24
2. BSE	12	10	2	1040-	781	22
3. PVSK	12	8	4	871-	839	20
4. BEAC	12	7	5	937-	913	19
5. MTK-VM	12	5	7	823-	874	17
6. DVTK	12	5	7	890-	961	17
7. Kecskemét	12	4	8	797-	967	16
8. Szeged	12	4	8	809-	877	16
9. Bp. Spart.	12	3	9	889-	1050	15
10. Szekszárd	12	2	10	832-	952	14

ASZTALITENISZ

Megyei utánpótlás seregszemle, Egyetemi tornacsarnok. Hat egyesület versenyzői indultak, a fiúknál az újoncok versenyét a komlói Balogh, a serdülőkét a szintén komlói Rozina, az ifikét Bábel (Komló) nyerte. A leányoknál az újoncok mezőnyében Beke (P. Spartacus), a serdülőkében Drinóczi (Komló), az ifiékében Pálmai (P. Spartacus) győzött.

Az El Pais a magyar labdarúgásról

A magyar labdarúgás a tűzhöz hasonlít, amely hol hatalmas lángot vet, hol pedig alig pislákol – ezzel a metaforával kezdi az El Pais című madridi lap munkatársa hétfői elemzését. A labdarúgó világbajnokság selejtezője során várható ellenfelek bemutatásában az első hely a magyaroké. Játékuk – írja a spanyol újság – kiegyensúlyozatlan az utóbbi időben, s többre nem telik tőlük. Hatalmas gólzáporok résztvevői: a spanyolországi Mundialt 10-1-es eredménnyel indították Salvador ellen, majd Mexikóban 6-0-ra kikaptak a Szovjetuniótól. Az El Pais végig tekinti az ezt követő időszak személyi változásait és megállapítja, hogy öt csere volt másfél év alatt a magyar szövetségi kapitányi poszton. Utal arra, hogy Szendrei József és Détári Lajos jelenleg külföldi klubban játszik, s ez nehezíti a válogatott kialakítását. A magyar szakvezetés kiváló erőkkel rendelkezik Mészáros, Kiprich, Kovács Kálmán személyében, ám feltehetően – legutóbbi vb résztvevői közül soknak búcsút mondanak a válogatott megújítása érdekében. A spanyol napilap szerint egyébként a hispániai válogatott Olaszországba vezető útján a legnagyobb figyelmet Írország nemzeti tizenegyének kell szentelni.

Totónyeremények

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság tájékoztatása szerint a totó 50. játékhetére 6 986 736 darab szelvény érkezett be. A nyereményalap 27 351 091 forint. Ebből a jutalom 3 395 554 forint. Az I. és IV. nyerőosztályra egyenként 10 186 661 forint, a II. és III. nyerőosztályra egyenként 6 791 107 forint került felosztásra.

A nyeremények:

13 plusz 1 találatos szelvény 6 darab, nyereményük egyenként 932 112 forint,

13 találatos szelvény 11 darab, nyereményük egyenként 479 372 forint,

12 találatos szelvény 735 darab, nyereményük egyenként 7392 forint,

11 találatos szelvény 12 678 darab, nyereményük egyenként 429 forint,

10 találatos szelvény 104 029 darab, nyereményük egyenként 78 forint.

A kifizetés időpontja: 20 000 forint alatt december 19-től, 20 000 forint felett december 25-től.

Szerdán: Szuper Liga Pécsett

Szerdán délután 17 órakor, a Pécs városi sportcsarnokban asztalitenisz Szuper Liga mérkőzés lesz, a magyar válogatott ellenfele a jugoszláv lesz.

Néhány évvel ezelőtt, éppen a jugoszlávok ellen már rendeztek Szuper Liga találkozót Pécsett – ezt hallottuk a Magyar Asztalitenisz Szövetségben. Meg azt is, hogy nem állunk jól ezen a mérkőzéssorozaton: eddig háromszor játszottunk, de még pont nélkül állunk. Igaz, a hetes létszámú mezőnyben a jobbakkal: a svédekkel, a csehszlovákokkal és a lengyelekkel játszottunk. Rajtunk kívül csak az NSZK a nyeretlen. A jugoszlávok egyszer már győztek.

A Szuper Liga szabályai szerint négy férfi, egy női egyes, egy-egy férfi-, illetve vegyespáros alkotja a műsort, ezek szerint a legfölényesebb győzelem 7-0 lehet valamelyik csapat javára.

A városi sportcsarnokban egy asztalon bonyolódik le a Szuper Liga, így ez könnyebbséget jelent a nézőknek, mert mindig csak egy asztalra kell figyelniük. Ezen pattog majd a kaucsuklabda, amelyet azonban a villámgyors ütéseket ismerve, nehéz lesz követni.

A jugoszlávok a legjobbjaikat hozzák Pécsre, a keretük: *Fazlics, Lupulescu, Primorac, Perkucsin, Kalinics.* Tőlünk itt lesz *Bátorfi, Urbán, Klampár, Kriston* és *Harczi.*

Fenyőfavásár a boltjaiban
december 15-től december 22-ig.
LEGNAGYOBB ÁRUSÍTÓHELYEINK:
Bajcsy Zs. u., Mártírok u.,
uránvárosi piac.
VELUNK MINDEN KAPCSOLAT GYUMÖLCSÖZŐ!

SZÍNES KÍNÁLAT
HIRCER PÉCS
MŰSZAKI BOLT AJÁNLATA
Pécs, Lyceum u. 1.
RÁDIÓS MAGNÓK, ZSEBRÁDIÓK
nagy választékban.
AIWA magnó deck, HS 782 hangfal.
Arany Colibri színes tv, 22 600 Ft.
SZAKTANÁCSADÁS

Dunántúli Napló
Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Lombosi Jenő
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: dr. Jádi János
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, Pf.: 134. Hunyadi út 11. 7601
Telefon: 15-000
19 óra után: 15-726
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320
Pécsi Szikra Nyomda
Pécs, Engel János u. 8. 7630
Telefon: 32-177. Telex: 12-211
Felelős vezető: Farkas Gábor
Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető bármely hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a Hírlapelőfizetési és Lapellátási Irodánál (HELIR)
Budapest, V., József nádor tér 1. — 1900 —. közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszáma.
Előfizetési díj egy hónapra 43,— Ft, negyedévre 129,— Ft, egy évre 516,— Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLIV. évfolyam, 346. szám
1987. december 16., szerda
Ára: 1,80 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

MEGYEI TANÁCS

A tartalomból:

Rekonstrukciók a JPTE-n (3. oldal)

Képviselők a jogalkotásban (6. oldal)



Hároméves a BI BÁ BO bábegyüttes a Nevelési Központban (5. oldal)

Az Országgyűlés téli ülésszaka

Az Országgyűlés szerdán 10 órára összehivott plénumán – a téli ülésszakon –, a képviselők megvitatják az 1988. évi állami költségvetésről; a jogalkotásról; az 1960 előtt kibocsátott jogszabályok rendezéséről szóló törvényjavaslatokat. Az előzetesen napirendre javasolt témák hétfőn egy újabb indítvánnyal bővültek: a Minisztertanács elnöke – a kormányzati munka korszerűsítésével kapcsolatos elképzelések részeként –, az Országgyűlés elé kívánja terjeszteni a Magyar Népköztársaság minisztériumainak felsorolásáról szóló új törvénytervezetét.

Az 1988. évi költségvetéstervezet azt a fő törekvést tükrözi – miként az Országgyűlés terv- és költségvetési bizottságának minapi ülésén elhangzott –, hogy a népgazdaság külső és belső egyensúlya javuljon, a gazdaság jövedelemtermelő képessége érzékelhetően erősödjön.

Ezeknek a céloknak a megvalósítását szolgálja a gazdaságirányítási rendszer 1988. évi továbbfejlesztése. Az adóreform megvalósítása, illetve a vállalati jövedelemszabályozás korszerűsítése e folyamat jelentős állomása, s az önálló, vállalkozó szellemű gazdálkodás feltételeinek megteremtéséhez járul hozzá.

A jövő évben érvénybe lépő vállalati jövedelemszabályozás nagyobb szabadságot ad a vállalatoknál maradó nyereség felhasználására, lehetővé teszi a gazdasági tisztánlátást, kedvezőbb feltételeket teremt a műszaki fejlődés, az innováció számára.

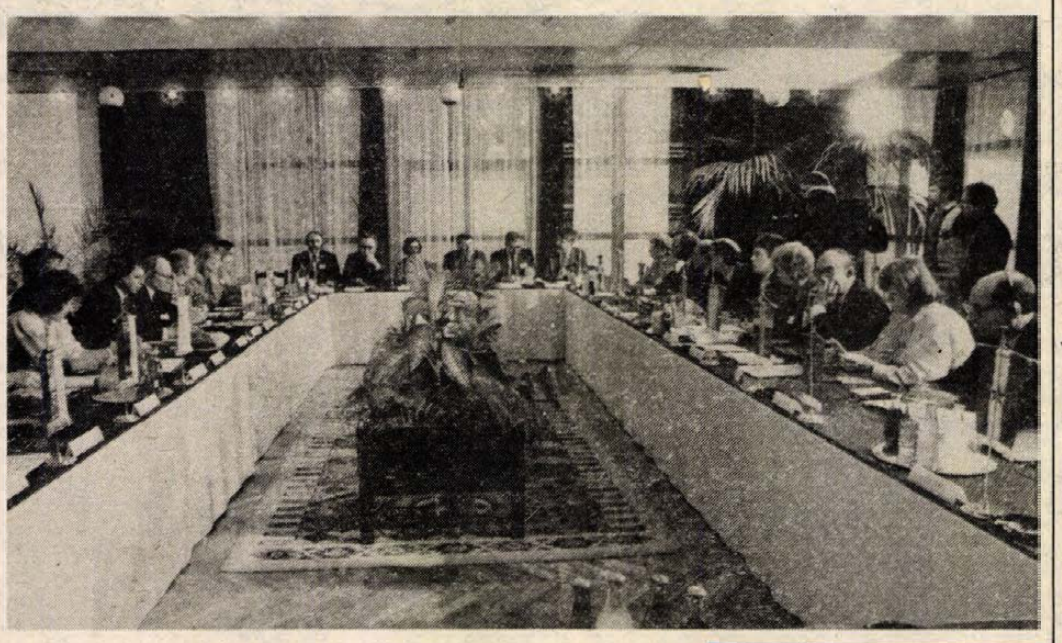
Az előzetes tanácskozásokon megértéssel fogadták a törvényhozók, hogy az egészségügyi, szociális ellátás fejlesztésére csak az 1987. évinél mérsékeltebb ütemben lesz mód. Több bizottsági ülésen kérték a képviselők a csecsemő- és gyermekruházati cikkek jövő évi jelentős áremelésének kompenzálását. A pénzügyminiszter erről két javaslatot terjeszt a törvényhozók elé. Az első megoldás: az anyasági segélyt négyezer forintról nem hatezer, hanem tizezer forintra emelik, a másik lehetőség: a családi pótlékot a gyermek hároméves koráig fizetendő 400 helyett 500 forinttal emelik.

Az Országgyűlés a téli ülésszakon napirendre tűzi a jogalkotásról szóló törvényjavaslatot is. A javaslat az Országgyűlés törvényalkotó szerepének fokozása érdekében meghatározza azokat a társadalmi-gazdasági viszonyokat, amelyekben a szabályozási jogkör a törvényhozó testület számára van fenntartva. A jogszabály-előkészítés demokratizmusának továbbfejlesztését szolgálja az a rendelkezés, hogy a lakosság széles körét érintő törvényjavaslat előkészítése során – az érdekelt társadalmi szervezetek és érdekképviseleti szervek bevonásával –, társadalmi vitát kell rendezni.

Az ülésszakon – a Minisztertanács által javasolt napirend szerint –, várhatóan elhangzik az Állami Egyházügyi Hivatal elnökének beszámolója, az állam egyházpolitikájáról és a hivatal munkájáról.

Több mint húsz ország szakembereinek részvételével

Pécsett tartja ülését a CEPES



Az UNESCO Európai Felsőoktatási Központja az egyetemek együttműködéséért

Jelentős tanácskozás helyszíne Pécs ezekben a napokban. Tegnap kezde meg munkáját a baranyai megyeszékhelyen az UNESCO Európai Felsőoktatási Központja, a CEPES. A bukaresti székhelyű tanácsadó, koordináló szervezetnek, a Centre Europeén Pour L' Ensigment Superiornak (CEPES) több mint harminc országban vannak összekötői, ők koordinálják saját országuk és a tagállamok közötti kapcsolatokat a felsőoktatás nevelési, tudományos és más területein.

Tegnap délelőtt a pécsi Hunyor Szálló konferenciatermében kezdődött a CEPES országonkénti képviselőinek háromnapos tanácskozása, több mint húsz nemzet szakembere képviseltette magát. Először *M. Deloz* (Belgium), az Európa Tanács állandó rektori konferenciájának elnöke, a legutóbbi, 1986-ban tartott CEPES-konferencia elnöke köszöntötte a megjelenteket, majd *dr. Ormos Mária*, a pécsi Janus Pannonius Tudományegyetem rektora kapott szót. A legnagyobb pécsi felsőoktatási intézmény vezetője franciául köszöntötte a résztvevőket. Dr. Ormos Mária akadémikus jól ismeri a CEPES munkáját, hiszen egyetlen magyar tagja a CEPES 12 fős tanácskozó testületének. A rektor hangsúlyozta, örül, hogy a CEPES vezetése elfogadta azt a megtisztelő gondolatot, hogy hazánkban és éppen Pécsett tartsák meg ezt a tanácskozást. Kiemelte: ma színvonalas oktató-, kutatómunkát és színvonalas vezetői gyakorlatot csak nemzetközi kapcsolatok segítségével érhet el bármely felsőoktatási intézmény.

Török Imre főosztályvezető a Művelődési Minisztérium nevében köszöntötte a jelenlévőket. Egyebek közt kiemelte: a hazánkhoz hasonló kis országoknak különösen jelentős a nemzetközi tapasztalatok megismerése, hangsúlyozta, a kormányzat nagyra becsüli az UNESCO tevékenységének ezt a részét is.

A. Prokhanov, a CEPES szovjet igazgatóhelyettese köszöntötte a tanácskozás valamennyi résztvevőjét, külön üdvözölte az Európai Felsőoktatási Központ (CEPES) új tagjait, majd vázolta az egyetemközi együttműködések jelentőségét és hatását az adott intézmények életében.

A tanácskozás helyszínén kiállítást is láthattak az érdeklődők a magyar felsőoktatási intézményeket bemutató katalógusokból, propagandaanyagokból. (Sajnáljuk, hogy egyetlen pécsi felsőiskoláról sem volt a helyszínen információs, népszerűsítőanyag . . .) Találkozhattunk a kiállításon a CEPES negyedévenként megjelenő folyóiratának, a Felsőoktatás Európában című elméleti folyóiratnak több számával, és a monográfiák közül az 1985-ben készült Felsőoktatás Magyarországon című angol nyelvű színvonalas, átfogó munkával is.

Az UNESCO Európai Felsőoktatási Központjának (CEPES) háromnapos pécsi konferenciáján az UNESCO nemrégiben megrendezett közgyűlése alapján kidolgozzák a CEPES munkaprogramját, kiadványainak terveit az elkövetkezendő két évre. Szó lesz konferenciák megrendezéséről, és ezek témáiról is. A CEPES tagjai munkájukkal, ötleteikkel közreműködhetnek az egyetemek és főiskolák együttműködésében és az egyes felsőiskolai problémák tartalmas vizsgálatában is. Állásfoglalásaikat, ajánlásaikat valamennyi olyan kormányzathoz eljuttatja a CEPES, amelyek tagjai az UNESCO-nak.

Kérdésemre *Széchy Éva*, az ELTE docense, a CEPES magyarországi információs osztályának vezetője elmondta, hogy a következő témákban terveznek tanácskozásokat az elkö-

(Folytatás a 2. oldalon)

Várkonyi Péter hazaérkezett Egyiptomból

Várkonyi Péter külügyminiszter – hivatalos látogatása befejeztével – kedden hazaérkezett az Egyiptomi Arab Köztársaságból. A magyar diplomácia vezetőjét *Ahmes Hassan Sobhy*, Egyiptom budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője fogadta a Ferihegyi repülőtéren.

A látogatásról közös közleményt adtak ki, amely szerint, a magyar külügyminiszter és egyiptomi tárgyalópartnerei megelégedéssel állapították meg, hogy a két ország kapcsolatai az elmúlt években minden területen egyenletesen továbbfejlődtek.

Várkonyi Péter magyarországi látogatásra hívta meg Ahmed Eszmat Abdel-Megidet, aki a meghívást köszönettel elfogadta.

A megyei párt-vb ülése

Az új adóügyi szervezet tájékoztatója

Az MSZMP Baranya Megyei Végrehajtó Bizottsága tegnapi ülésén többek között meghallgatta *Gárván János* igazgató tájékoztatóját, az Adó- és Pénzügyi Ellenőrzési Hivatal Baranya megyei szerveinek feladataira való felkészüléséről és terveiről.

A Minisztertanács 1987. július 1-jei hatállyal hozta létre az országos hivatalt és annak területi szerveit. A döntésnek megfelelő átszervezést megyénkben zökkenőmentesen, az érintett politikai és tanácsi szervek közreműködésével határidőre lebonyolították. Az APEH Baranya Megyei Igazgatósága, valamit a Baranya Megyei Adófelügyelőség felállításával egyidejűleg megszűnt a PM Ellenőrzési Főigazgatóság Baranya Megyei Igazgatósága, a városi és megyei illetékhivatal adóellenőrzéssel

(Folytatás a 2. oldalon)

Beruházás Vajszlón

Hatvan új munkahely

Öt év alatt százmillió forintos beruházással bővül a Ganz Műszerművek vajszlói alkatrészgyára: a beruházás indításaként elkészült és műszaki átadása is megtörtént két új épületrésznek. Az egyik raktározási célokat szolgál, a másik pedig gyártócsarnok lesz. A 100 millióból 20 milliót az elmaradt térségek felzárkóztatási pályázatán nyert el a gyár, mert a beruházással az ötödik év végére hatvan új munkahelyet is teremtenek: kétharmad részben betanított munkát adva a vajszlóiaknak és környékbelieknek. Az idénre visszaigazolt berendezések közül azonban még nem érkezett meg a hűtővíztároló és hűtővíztorony, valamint a villamos erőátvitel sínrendszere, így a két épületbe még nem költözhettek be.

Az építkezés mellett új gépek is érkeztek az idén Vajszlóra: négy hosszeszterga Lengyelországból, a műanyagüzembe pedig 12 szerszámtemperáló, illetve egy szárítógép. Egyelőre gondok mutatkoznak a jövő évre tervezett gépi beruházásoknál: az induláskor tervezett NDK-beli fröccsöntő gépek gyártásával leálltak, az újabb típust viszont jövőre még nem tudják szállítani. A technológiai sorba tervezett teljesen automatizált osztrák fröccsöntő gépekre viszont még nincs elegendő devizája a Ganz Műszerműveknek – szükségesnek látszik tehát, a gépi beruházás menetének felülvizsgálata. Talán ezért is, hogy idén a vajszlóiak is törekedtek az importanyagok magyar, vagy szocialista országból történő kiváltására: a hőre lágyuló műanyagból készülő alkatrészek háromnegyedét tervezik nem dollárért vásárolt granulátumból elkészíteni: most folynak a kísérletek, gépbeállítások, átállítások a más paraméterű műanyagokra.

A vajszlói alkatrészüzem elsősorban az anyavállalat igényei szerint dolgozik, de szabad kapacitására maga is szervez és vállal munkát. Így még, igaz csak félmillió forint értékben közvetlenül készítenek alkatrészeket a Prefag nevű NSZK-beli cégnek. Ugyancsak rendszeresen dolgoznak a MOM komlói gyárának: alumínium és cinköntvényeket szállítanak.

Az alaptevékenységet, a bérmunkát is egyaránt akadályozza azonban az alkatrész- és szerszámhiány: bár igyekeznek megfelelni a rugalmasságnak Vajszlón, de ha csak egy év múltánra igazolnak vissza csigafúrót, vagy bármi más szükséges eszközt – a piaci igényekhez való gyors reagálás inkább csak szándék maradhat.

B. L.



Haszongépjárművekhez is készülnek műszerek Vajszlón: képünkön teherautókba való kilométerszámlálót szerelnek.

Az új adóügyi szervezet tájékoztatója

(Folytatás az 1. oldalról)

foglalkozó csoportja, valamint a Baranya Megyei Adómegállapító Hivatal. A felállított új szervezet hatásköre valamennyi adóalanyra és adónyilvántartásra, az adóknak és más adójellegű kötelezettségeknek a beszedésére, a juttatások kiutalására, továbbá ezek kezelésére és ellenőrzésére, a mulasztások jogkövetkezményeinek érvényesítésére terjed ki.

A tájékoztatás szerint a korábban is megyei szinten szervezett, tanácsi felügyelet alatt működő hatóságok lakosságmegadóztatási feladatai kerülnek a központi apparátushoz. Az intézmény jár el a magánszemélyek forgalmi adójával összefüggő teljes hatósági jogkörben, csaknem ugyanilyen körben az általános jövedelemadóval kapcsolatos feladatok végzésében. E két adónemhez szorosan tapadó pénzügyi szabálysértés és eljárás bírságmegállapítása értelemszerűen átkerült az új szervezethez. Nem kerültek át az ún. tárgyi adók (telek-, gépjármű-, eb-, házadó stb.), amelyek eddig is a helyi tanácsok hatáskörében voltak. Községi tanácsok feladatkörében maradtak az általános jövedelemadó egyes adózási formái. (Pl. a fizetővendéglátás, alkalmazotti jövedelemadó, külföldről behozott gépjármű öt éven belüli elidegenítése miatti befizetési kötelezettség.) Ugyancsak nem kerültek át az illetékek sem.

A hivatal közvetlen irányítása és felügyelete alatt álló *igazgatóság* feladata a belföldi jogi személyek (vállalatok, szövetkezetek), valamint a belföldi magánszemélyek társaságainak (vgmk, gmk, ipari szolgáltató szakcsoportok stb.) az adóztatása a hatáskörébe tartozó adók tekintetében; az említettek (pénzügyi-gazdasági, ill. pénzügyi-hatósági) ellenőrzése; a vállalati törzskönyvi nyilvántartás vezetése, az adófelügyelőség intézkedései (kivetés, ellenőrzés, stb.) ellen benyújtott fellebbezések másodfokon történő elbírálása; az adófelügyelőség irányítása. Az *adófelügyelőség* feladata a kisiparosok, a magánkereskedők, a szerződéses üzemeltetők, az egyéb egyéni vállalkozók és az adófizetésre kötelezett más magánszemélyek adóztatása.

A jövőben mindkét intézmény – igazgatóság, adófelügyelőség – feladatai közül a tájékoztató felhívta többek között a figyelmet a január 1-jével életbe lépő rendeletek ismertetésének fontosságára, melynek érdekében a jövőben is a megye tömegtájékoztató eszközeinek segítségét kívánják igénybe venni.

M. E.

Pécsett tartja ülését a CEPES

(Folytatás az 1. oldalról)

vetkezendő két évben: a tagországok diplomáinak egyenértékűsége és elismerhetősége, az általános és a szakképzés aránya a felsőoktatásban, az oktatás és a tudomány kapcsolata, a fiatal kutatók helyzete és felkészítésének formái a felsőoktatásban, a kiadványok cseréjének zökkenőmentesebb lebonyolítása. Valamennyi rendkívül fontos terület, úgy vélem, nemcsak Magyarországon.

A tanácskozás ma vitával folytatódik, majd csütörtök délelőtt *Pusztai Ferenc* művelődési miniszterhelyettes vitaindítójával a Felsőoktatás jövője című kerekasztal-beszélgetéssel fejeződik be.

Bozsik L.

Lesz-e repülőjárat Pécsre?

A légi turizmus sikere és kérdőjelei

A Malév Air Tours sajtótájékoztatója

(Tudósítónk telefonjelentése) Hátuk mögött siker, előttük kérdőjelek! – így lehetne röviden jellemezni a Malév Air Tours tegnapi sajtótájékoztatójának lényegét. A budapesti Atrium Hyatt Szálló Széchenyi termében rendezett sajtókonferencián *Déri Tamás* igazgató elmondta: a beutazó forgalmuk egy év alatt 32 százalékkal nőtt, s ennek túlnyomó része kemény valutát hozott.

Ezt a sikert az idén is jórészt a kis ország nagy ötletei eredményezték. A nagy ötletek tulajdonképpen egyszerűek voltak és az ország lehetőségeit ügyesen ötvözték a játékossággal. Például a nyugati turistáknak viccként „adták el" a Trabantot. A Trabant Rallye során az volt az igazi vígság, amikor csinos magyar kísérőnők társaságában kemény terepfeladatokat kellett megoldaniuk – Trabanttal. Volt olyan nap, s nem is kevés, amikor egy Trabant 5000 forintnak megfelelő dollárbevételt hozott. Látványos és ötletdús programokat szerveztek olyan világcégeknek, mint a Pirelli, Volvo és McDonalds. Ezek a cégek a kellemes magyarországi rendezvények hatására jövőre is jelentkeztek.

A jövő mégis kérdőjeleket állít a Malév Air Tours elé, elsősorban a dollár és a forint nemzetközi leértékelése és a jövő évi gazdasági év miatt. Az USA-ban például van már 790 dolláros naponkénti szállodai szobaár. Az idegenforgalmat is adóval terhelik nálunk. Így mind a nagy bevételt hozó beutazó turizmus, mind a magyarok kiutazásának lehetséges megtartásáért a nehéz helyzetben új ötletekkel próbálkoznak. A nyugati értelemben már korszerűtlen Ikarus-buszok helyébe Volvo-alkatrészekkel készült új Ikarusok gyártásáról tárgyalnak. Szóba került a belföldi légiforgalom felélesztése, persze drágasága miatt nem a belföldi utasforgalom, hanem a turizmus számára. Előreláthatóan három éven belül megoldható, hogy sajátos kis gépekkel, a Ferihegyről Pécsre, Szegedre, a Balatonra, Hajdúszoboszlóra vigyenek kisebb turistacsoportokat. A hazai turisták számára olcsóbbá teszi az utat az eddig főként diákoknak fenntartott lehetőség: az utazást utolsó percben lemondók helyét majdnem féláron eladják. Ez a jövőben – telefonkapcsolat révén – a turistautakra is vonatkozik. Végül a nyugaton már alkalmazott adómentes, burkolt, bérnövelés engedélyezésére is számítanak. Ennek lényege: a vállalatok külföldre viszik dolgozóikat, s ott bizonyos mértékig be is vásárolnak nekik. Ez a munkahelyről származó jövedelmet a dolgozó számára adómentesen fokozhatja. Kérdés: kapnak-e rá engedélyt?

Földessy Dénes

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Üdvözlő távirat

Németh Károly, az Elnöki Tanács elnöke táviratban üdvözölte *Isza bin Szulman al-Kalifa* sejket, Bahrein állam emírjét országa nemzeti ünnepe alkalmából.

●

Ma ér véget az RKP országos konferenciája

Bukarestben kedden folytatta munkáját az RKP országos konferenciája. A küldöttek zárt tanácskozásokon, nyolc szekcióban vitatják meg a konferencia elé terjesztett dokumentumokat. Külön bizottságokban foglalkoztak az energiatermeléssel, a nyersanyagok felhasználásával, a termelési folyamatok korszerűsítésével, s az életszínvonallal összefüggésben a fogyasztási cikkek termelésével, a lakossági szolgáltatások kérdéseivel. Ezen kívül a külkereskedelem helyzetéről, Románia nemzetközi tevékenységéről is tárgyalnak. Külön szekció foglalkozik a párt szervezési, politikai, ideológiai és nevelési kérdéseivel, valamint a tömeg- és társadalmi szervezetek feladataival.

A bukaresti sajtó teljes terjedelemben ismerteti Nicolae Ceausescu, az RKP főtitkára, köztársasági elnök hétfőn elhangzott, mintegy hat újságoldalt megtöltő beszédét, amelyet a pártkonferencia „a párt, az egész román nép akcióprogramjaként" fogadott el.

Az országos pártkonferencia szerdán plenáris üléssel, Nicolae Ceausescu összefoglalójával ért véget.

●

-ł- MANILA: A „manilai nyilatkozat" aláírásával kedden véget ért a Délkelet-Ázsiai Nemzetek Szövetségének (ASEAN) Manilában tartott harmadik csúcsértekezlete. A hat tagállam vezetői a nyilatkozatban kifejezték készségüket, hogy erősítik egymás közötti gazdasági kapcsolataikat. A nap folyamán Manilába érkezett Noburu Takesita japán kormányfő, aiknek hivatalba lépése óta ez az első hivatalos külföldi útja. Az ASEAN-tagországok vezetői Takesitával a térségnek nyújtandó mintegy 2 milliárd dolláros japán gazdasági segélyről tárgyalnak.

-ł- *RÓMA: A római Rebibbia börtön bunkerszerű tárgyalótermében kedden megkezdődött azoknak a palesztin terroristáknak a pere, akiknek részük volt a római Fiumicino repülőtéren két éve elkövetett véres tömegmészárlásban. A tárgyaláson azonban egyetlen vádlott van jelen személyesen: Ibrahim Haled, a repülőtéri tűzharc egyetlen terrorista túlélője. A másik két vádlott: Abu Nidal, egy szélsőséges palesztin csoport vezetője, akit — a túlélő terrorista vallomásai alapján — a terrorakció kitervelőjének tartanak, valamint Rasid al Hameida, a merénylők állítólagos kiképzője (e két utóbbi személy ismeretlen helyen tartózkodik).*



A gázai övezetben rokonai segítenek egy palesztin fiatalembernek, aki az izraeli katonákkal történt összecsapás során megsebesült. (Telefoto — Reuter — MTI — KS)

Népfelkelés bontakozik ki a megszállt arab területeken?

Népfelkelés van kibontakozóban az Izrael által megszállt arab területeken — jelentette ki a Biztonsági Tanács hétfői vitájában *Abdullah Szalah*, Jordánia állandó ENSZ-képviselője. Hangsúlyozta, hogy a nyugtalan állapot oka a palesztin kérdés megoldatlansága. A BT az arab országok kérésére vette fel napirendjére a Jordán folyó nyugati partján és a Gáza-övezetben élő arab lakosság elleni izraeli terror témáját.

Szíria képviselője, Ahmed Al-Maszri élesen elítélte, hogy az izraeli hatóságok a „kollektív büntetés" módszerét alkalmazzák a polgári lakosság ellen. Utalt rá, hogy 1967, az izraeli megszállás kezdete óta háromszázezer palesztint vetettek már hosszabb-rövidebb időre börtönbe, vagy küldtek internáló táborba a hatóságok. Ez azt jelenti — mondotta –, hogy a megszállt területeken élő palesztinok közül majdnem minden második megjárta már valamelyik izraeli börtönt vagy fogolytábort.

A megszállók kétségbeesésbe akarják hajszolni Ciszjordánia és a Gáza-övezet palesztin lakosait, hogy ily módon e területek tömeges elhagyására kényszerítsék őket – mutatott rá *Sedli Klibi*, az Arab Liga főtitkára *Javier Pérez de Cuellarhoz*, az ENSZ főtitkárához intézett hétfői üzenetében. Kérte a világszervezetet, avatkozzék közbe haladéktalanul, akadályozza meg a megszállók véres akcióit.

Washington mindkét felet „mérsékletre intette". Phyllis Oakley, a külügyminisztérium szóvivője szerint mind az izraeli hatóságoknak, mind pedig a palesztinoknak a konfliktusok elkerülésére kell törekedniük. Az amerikai vezetést aggasztja, hogy növekszik az erőszakos cselekmények halálos áldozatainak száma – hangoztatta. Hozzáfűzte, hogy a jelenlegi állapot ismét a megszállt területek státusának rendezetlenségére irányította a nemzetközi közvélemény figyelmét. Washington – aggodalmai ellenére — hétfőn hadiipari együttműködési megállapodást írt alá Izraellel, olyan kedvezményeket biztosítva számára, melyeket eddig csak NATO-szövetségeseinek adott meg.

* * *

Sajtóértekezlet a Románlában élő nemzetiségekről

Bukarestben kedden – az országos pártkonferencia alkalmából – sajtóértekezletet tartottak a nemzetiségek oktatásának helyzetéről. Itt elhangzott, hogy a Romániában tanulmányait folytató magyar nemzetiségű középiskolások aránya – másokkal összevetve – jobb „az országos aránynál".

Az Erdély története című (magyar) tudományos munkával kapcsolatban elhangzott kérdésekre válaszolva, román részről annak a hivatalos álláspontnak adtak hangot, hogy az utóbbi időben két román szerző is helyesen foglalkozott a kérdéssel – így újabb publikációra e tárgyban nincs szükség.

A sajtóértekezleten – tudósítók kérdései alapján –, szóba került a Romániából való kivándorlás engedélyezésének kérdésköre is. „Magyarország baráti, szomszédos szocialista ország, amellyel Bukarest jó kapcsolatokat tart fenn" – mondották román részről a magyar nemzetiségű állampolgárok áttelepülési kérelmeinek elbírálásával kapcsolatos kérdésekre.

Élő, egyenes tv-közvetítés az Országházból

A Magyar Televízió szerdán délelőtt, valamint csütörtökön délelőtt és délután több alkalommal élő, egyenes közvetítést ad az Országgyűlés téli ülésszakáról. Mindkét nap este 20 órakor összefoglaló tudósítással számol be az aznapi eseményekről.

●

-ł- MANAGUA: Két, felségjel nélküli repülőgép hétfőn délután Honduras felől behatolt Nicaragua légterébe és bombatámadást intézett az ország északi részén lévő Panali város ellen – jelentette hétfőn este a managuai állami rádió, a sandinista népi hadsereg közleményére hivatkozva. Áldozatokról, károkról eddig nem érkezett jelentés.

-ł- LONDON: Margaret Thatcher kormányának kényszerű, sürgős átalakításáról szóló találgatásokat indított el annak hire, hogy Lord Whitelaw miniszterelnök-helyettes agyvérzést szenvedett. A titkostanács lordelnöke, a lordok házának konzervatív párti vezére, hétfőn este lett rosszul a parlament tagjainak hagyományos, karácsony előtti zenés miséjén a Szent Margit templomban. Lord Whitelawt a Westminster kórházba szállították a mentők.

●

Shultz az NSZK-ban

George Shultz amerikai külügyminiszter kedden a nyugatnémet fővárosban tájékoztatta *Helmut Kohl* kancellárt, *Hans-Dietrich Genscher* külügy- és *Manfred Wörner* hadügyminisztert az amerikai–szovjet csúcstalálkozó lefolyásáról és eredményeiről. Rövid bonni tartózkodása után tovább utazott Londonba.

Az amerikai miniszter köszönetet mondott a bonni kormányfőnek a rakétaszerződés létrejöttében való nyugatnémet közreműködésért, így azért is, hogy – szavai szerint – az NSZK határozott magatartást tanúsított a nyugat-európai rakétatelepítés idején. Úgy értékelte, hogy a NATO közös fellépésére ugyanígy szükség lesz az elkövetkező fegyverkorlátozási tárgyalásokon is.

Kohl szintén kifejezte szerencsekívánatait vendégének a rakétaszerződés körüli fáradozásaiért, hangot adva reményének, hogy a történelmi amerikai–szovjet – megállapodás egyaránt előrelendíti a további leszerelési tárgyalásokat és a kelet–nyugati kapcsolatokat.

PE-TA barkácsbolt
Pécs, Kodolányi J. utca 25.
KARÁCSONYI VÁSÁR!
Tapétázóasztal 2500,— helyett 1250,— Ft. Előszobafalak 20–25%-os árengedménnyel. Lakberendezési tárgyak engedményes áron!



Pécs, Jókai u. 3. sz. alatti 539 m² alapterületű házas ingatlan — üzlet-raktár — SÜRGŐSEN ELADÓ.
Irányár: hárommillió Ft.
Érdeklődni hétfőtől szombatig 18—20 óra között a 12-330-as telefonszámon.

A Pécsi AGROKER Vállalat
gépészmérnök
diplomával rendelkező,
alkatrészgyártásban
és kereskedelemben
jártas
MUNKATÁRSAT KERES.
Jelentkezés: AGROKER, Pécs, Megyeri út 64. Alkatrészosztály vezetőjénél.

A MECSEKI ERDŐ- ÉS FAFELDOLGOZÓ GAZDASÁG
PÁLYÁZATOT HIRDET
VILLAMOSSÁGI FEJLESZTÉSI ELŐADÓI munkakör betöltésére.
Fejlesztések, beruházások, villamostervezések, villamos hálózatfejlesztés intézése, villamosenergia-felhasználás racionalizálása.
Alkalmazás feltételei:
erősáramú üzemmérnöki végzettség,
5 év üzemi gyakorlat.
Pályázatokat önéletrajzzal a gazdaság személyzeti osztályára, Pécs, Rét u. 8-ba kérjük.

A Kaposvári Kistenyésztő Egyesület, Kaposvár
ANGÓRA- ÉS HÚSNYÚL KIHELYEZÉSI AKCIÓT HIRDET.
Az akció keretében:
– állományt,
– technológiát,
– takarmányt,
– gyógyszereket és szaktanácsadást,
– biztonságos termékfelvásárlást és az induláshoz OTP-hitelt biztosit.
ÉRDEKLŐDNI: Kaposvár, Vörös Hadsereg u. 126. és Kaposvár-Toponár, Mikes K. u. 14. sz. alatt lehet.

Gimnazisták elhelyezkedési gondjai

Gyakorlati fakultáció és a gazdaság

A Baranya Megyei Tanács V. B. munkaügyi osztálya a közelmúltban tanácskozásra hívta össze a megye gimnáziumainak igazgatóit és a nagyvállalatok, intézmények személyzeti-oktatási szakembereit. A téma a gimnáziumi gyakorlati fakultáció jelene és jövője volt: miként lehetne segíteni azokon a gimnazistákon, akik az érettségi után nem tanulnak tovább, munkát keresnek, de szakképzettség híján nehezen találnak.

A tanácskozást a Megyei Pedagógiai Intézet elemző-feltáró munkája előzte meg, amely összegzésében képet alkotott a gimnazisták elhelyezkedéséről, az oktatott fakultációk gazdasági szükségességéről, a gazdaság jelenlegi és várható igényeiről.

A tanácskozáson két képzési elv formálódott azzal, hogy a résztvevők mindegyike szükségét látta a gazdaság és az iskolák közeledésének.

Az egyik elv szerint, Pécsett működő gimnáziumok esetében célszerű iskolaközi gyakorlati fakultációt szervezni olyan területekre, amelyekre iskolánként csak néhány fiatal jelentkező lenne, nagyobb létszámú igények esetén pedig továbbra is iskolaicskat. Ezekkel ezentúl is biztosítani lehetne olyan szakjelleaű képesítés szerzését, amellyel az elhelyezkedés lényegesen biztosítottabb. Így a vállalati tanfolyamok egy része bevihető az iskolába, amelyek jelentős ráfordításokkal működnek ma. Van igény SZTK-ügyintéző, gépíró, számítógépes adatrögzítő, irodai munkához értő érettségizettekre.

Kedvezően ítélték meg a jelenlévők a Széchenyi István Gimnázium és Szakközépiskola felajánlását, amely szerint vállalják iskolaközi fakultációként a kábelszerelő és építő gyakorlati fakultációt – délutáni tanítással. Ez arra is például szolgálhat, hogy amennyiben a gazdaság meg tudja fogalmazni igényeit az iskolákkal szemben, azok vállalkoznak a képzés megszervezésére.

Ezen kívül indokoltnak látszik középfokú végzettségű népművelők alkalmazása is a megyében, így az arra felkészítő közművelődési fakultációra is szükség lenne. Vállakozó iskolák kellenének.

A másik nézet szerint, a vidéki kis gimnáziumok nem tudnak minden esetben önálló gyakorlati fakultációs csoportokat indítani a csekély érdeklődés miatt. Tanulóik sem tudják vállalni a heti többszöri beutazást Pécsre, illetve az órarendi egyeztetések is szinte megoldhatatlanok. Esetükben indokoltnak látszik inkább az érettségit követően, néhány hónapos intenzív tanfolyami képzéssel – valamilyen oktatási bázis, pl. iskola szervezésében –, szakjellegű képesítést adni.

A tanácskozáson azt is megfogalmazták, hogy a gimnáziumoknak keresni kell a módját, miként segíthetnek tovább nem tanuló diákjaikon szakjellegű képesítés adásával, a vállalatoknak pedig azt, hogyan tudnának szakmai kínálatot nyújtani az iskoláknak.

Czuczor József

Befejezéshez közelít az Egyetemi Könyvtár felújítása, kezdődik a tanárképző karé

Rekonstrukciók a JPTE-n

Az Eötvös Loránd Tudományegyetem Természettudományi Karának és a Marx Károly Közgazdaságtudományi Egyetem épületeinek felújítása mellett a művelődési tárca az elkövetkezendő években harmadik legfontosabb területként kezeli a pécsi Janus Pannonius Tudományegyetemen jelenleg is folyó és hamarosan elkezdődő újabb rekonstrukciós munkálatok megvalósítását.

Az Egyetemi Könyvtár felújítása, bővítése a tervek szerint halad. Szinte bizonyos, hogy a munkálatokat a jövő év második felében teljesen befejezik. Januártól a volt Belvárosi Iskola épületrészeibe megkezdheti a költözést az Egyetemi Könyvtár. Több mint négyszázezer kötetet kell átszállítaniuk, így – már most jelezzük – január 9-től bezár a pécsi Leonardo da Vinci utcában található könyvtár.

Igen régóta szó van arról, hogy a tanárképző kar épületeinek rekonstrukciójára sor kerül. Több figyelmeztető jel is utalt arra, hogy elöregedtek az épületek, szükség van a mielőbbi helyreállításra. Más oldalról pedig az egyetemi szintű tanárképzés megindulásával (is) bővült a kar létszáma, egyre szűkebb a hely.

Megtudtuk, hogy 1988 nyarán megkezdődhet az ötlépcsősre tervezett átalakítás első üteme. Az egyetem vezetése továbbra is ragaszkodik az eredeti tervekhez. *Dr. Bélyácz Iván* rektorhelyettestől megtudtuk: a művelődési tárca 1988-ra és a továbbiakra érvényes beruházási, felújítási keretét összegszerűen is jelentősen csökkentették, mégis bíznak abban, hogy az eredeti terveken nem kell változtatni.

A Művelődési Beruházó Vállalat már az év végén versenytárgyalást hirdet az úgynevezett nulladik ütem kivitelezőjére. Szeretnék ugyanis már a nyáron elkezdeni a munkálatokat. A minisztérium, a pillanatnyi állás szerint, adja a jövő évre szükséges pénzösszeget, amelyből a Pacsirta utcai, a konyha melletti rész előfalazására, a környéken lévő épületrészek fűtéskorszerűsítésére és más kisebb alapozó, előmunkálatra jut.

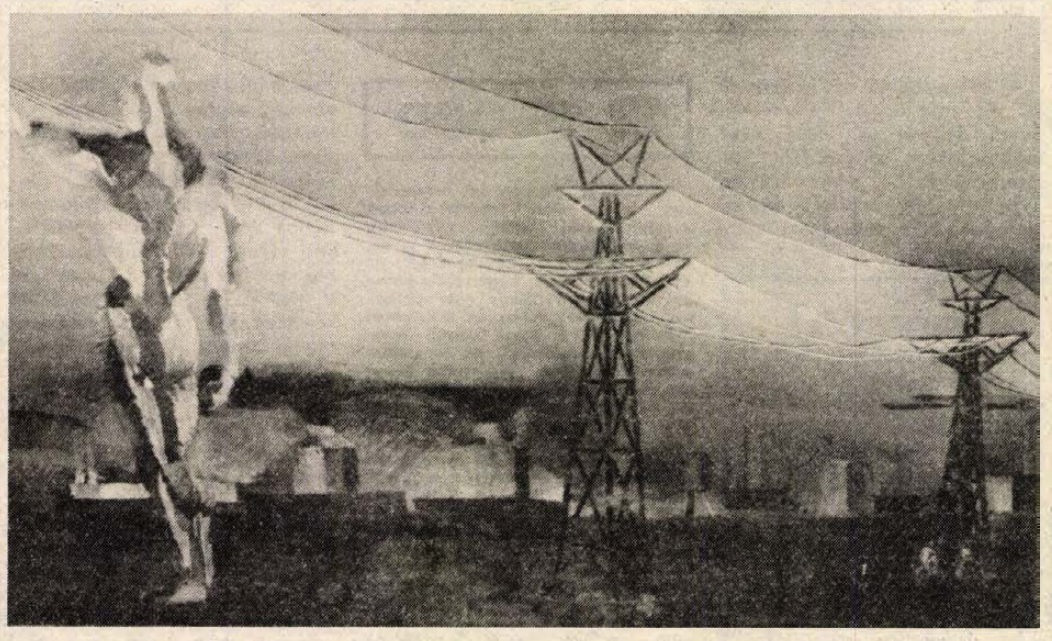
Az 1989-ben induló első ütem alapozhatná meg az összesen (jelenlegi árakon) 800 millió forintba kerülő felújítás továbbfolytatásának lehetőséget. A tanárképző kar úgynevezett (zárt) szenesudvarán mindenekelőtt egy „pufferépületet", tartalék épületet emelnének. Ide költöznének azok a tanszékek, amelyek a folytatódó rekonstrukció miatt jelenlegi helyük elhagyására kényszerülnek. Itt a szenesudvarban több hasznosítható területet is nyerhetnek: terveznek aulát, a konyhai rész bővítését, illetve áthelyezését, a könyvtár raktárhelyzetének enyhítését.

A következő ütemben kerülne sor a régebbi, az A-épület átalakítására: födémcserére, más belső szerelési, felújítási munkálatokra.

Az egyetem vezetői bíznak abban, hogy a tervek még gazdasági, pénzügyi okok miatt sem módosulnak. Nem titkolták, hogy szeretnék, ha ugyanaz a kivitelező vállalat csinálná a teljes rekonstrukciót, annak ellenére, hogy ütemenként hivatalos pályázat útján meg kell hirdetni a munkát.

Bennem felvetődött, hogy a költségvetési elvonások miatt esetleg a vártnál is kevesebb pénze lesz a jövőben a minisztériumnak erre a rekonstrukcióra (is). Ez esetben két dolog vetődik fel: hosszabb ideig húzódik az egész, vagy a tervek bizonyos részeit el kell hagyni. Egyik sem lenne jó. Mindenesetre, akik gyakrabban járnak a tanárképző kar épületében, látják, hogy igen leromlott állapotban van, főként a régebbi, az A-épület. Nem biztos, hogy meg kell várni a hulló vakolatot, az újabb csőtöréseket az életveszélyessé nyilvánítást. Nem biztos, hogy előrevivő, ha a jövő tanárai esetleg kényszerű áramszünet miatt egy kis teremben, egyszerre ötvenen próbálják elsajátítani leendő szakmájuk rejtelmeit. Én nagyon várom a tanárképző kar felújításának kezdetét, és bízom abban, hogy tudósíthatunk a teljes befejezésről is.

Bozsik L.



Necropolis

Kovács Attila kiállítása a Pécsi Galériában

Kovács Attila ahhoz az építész csoporthoz tartozik, amely a posztmodern stílus művelőjeként nehezen talál helyet magának az építészet hétköznapjaiban. A külső körülmények kényszerítő ereje mellett nyilván a belső késztetéseknek is nagy szerepe volt abban, hogy hosszabb ideje látványtervezőként dolgozik elsősorban, és hogy az utóbbi két évben egyre határozottabban az autonóm kifejezési formák felé fordult.

Mostani, pécsi galériabeli kiállításának a „Necropolis" címet adta. A címadás a galéria nagyobb részében installációszerűen felállított szobrokra és csiszolt acéllemezekre vonatkozik. A pillérekkel leszakított, keskeny, folyosószerű részbe kerültek azok a rajzok és fotók, amelyek látványtervezői tevékenységének egy részét illusztrálják. A kiállításhoz különlegesen szép kivitelű és értékes tartalmú katalógus csatlakozik, amely szintén Kovács Attila jó ízlését, arányérzékét dicséri.

A cím félreérthetetlenül adja tudtunkra egyetlen szóba sűrítve az „üzenet" lényegét: egy halott kultúra maradványai közt járunk. Mégis, ez a temető, amelyet olyan tárgyilagosan és vigasztalanul idéznek a selyemfényűre csiszolt, égetett, maratott acélfelületek, ez a mi életünk színtere. A nyers felületű, durván megmunkált, geometrikus testekből összeillesztett szobrok az építész tárgyiasult víziói hajdani épületekről, gyárakról, talán munkagépekről, amelyek most szarkofágként rejtik magukban az ipari civilizáció megvalósult és megvalósítatlan álmait.

Körben a falakon klasszicizáló óriás tevékenykedik vagy inkább imitálja a cselekvést. Mozdulatai erőtlenek, dagadó izmaiból hiányzik az energia, helyenként teljesen feloldódnak a csiszolt acéllemez fényhatásaiban. Az ipari létesítményeket és romantikus rémálmokat felvonultató tájban nagyon magányos és idegen ez a figura, a környezetétől erősen elütő léptékeivel mintegy demonstrálja kívülállását. Időn és téren kívüli történet ez, a végleg lezárult folyamatok birodalmában. Mégis, Európának ezen a részén nem lehet megfeledkezni azokról a jelszavakról, amelyek nem is olyan régen az ilyen – akkor még nagyon is eleven – izomkolosszusokhoz tapadtak. Ám ezekből a képekből hiányzik az ítélkezés vagy a feloldó irónia. A halottkultusz tárgyilagos és monumentális rekvizitumai. Ez a Necropolis nem nélkülözi a hagyományos pátoszt, annál inkább az örök életbe vetett hagyományos hitet. A halottaknak ez a városa olyan kemény, hideg és agresszív, mint az az élet, amelynek végső állomását jelzi.

Kovács Attila látványtervezőként „olyan színpadképeket és belsőket tervez, amelyek a tér pszichológiai és szimbolikus belső tartalmának feltárására törekszenek". (Az idézet a katalógusból származik, ahol a szerző feltüntetése nélkül szerepel.) Olyan pontosan fogalmazza meg Kovács Attila alkotói módszerének lényegét, hogy ennél többet csak maguk a képek mondhatnak. Látható, hogy Kovács Attila egy-egy színpadi műhöz vagy forgatókönyvhöz kapcsolódva milyen invenciózusan, sűrítetten tudja felhasználni egy-egy építészeti tér, objektum szimbolikus tartalmát, és milyen szabadon, nagy fantáziával tud társítani ehhez ilyen stílusidézeteket, amelyek ezt a szimbolikus tartalmat a végsőkig finomítják.

Kovács Orsolya

„Elszántan, bízva kell munkálkodnunk"

Beszélgetés Nagy Ernő karnaggyal

Manapság kuriózumnak számít egy fiúkórus: négy éve óta működik fiúkar a pécsi Széchenyi Gimnáziumban, s az idén elnyerték az Év Kórusa kitüntető címet.

– Honnan származott az ötlet? – kérdem *Nagy Ernő* karnagyot, a Széchenyi énektanárát.

– 1983-ban, iskolánk igazgatójának biztatására szerveztük meg ezt a kórust, hiszen a szakközepes osztályokba zömmel fiúk járnak. Budapesten, a Madách Gimnázium vendégeként két ízben szerepeltünk, énekeltünk a Néprajzi Múzeumban és a Nemzeti Galériában, fölléptünk Csehszlovákiában, Bulgáriában, s részt vettünk a szolnoki fiúkari fesztiválon, ahol minden megyét egy-egy kórus képviselt.

– Milyen tapasztalatokat szerzett a fesztiválon?

– Úgy érzem, az elismerésben, a biztatásban kicsit benne van az is, hogy a fiúkórus ma még szenzáció, nem megszokott. Szakmailag talán nem olyan nívósak, mint az egyéb (pl. a női) karok. Azt gondolom, a biztatás, s a felszínen maradás szempontjából szükség van ilyen megmérettetésekre.

– A fiúkórus mellett a gimnázium vegyeskarát is irányítja 1980 óta. Ennek az együttesnek jelentős múltja van, hiszen több külföldi és hazai pódiumon aratott sikereket. Melyikre a legbüszkébb?

– Talán arra, hogy szerényebb zenei képességű gyerekekkel értük el a jó eredményeinket.

– Honnan ered a zene iránti szeretete?

– Mindenekelőtt édesapámtól. Ő is ezen a pályán dolgozik, karmesterként. Az ő hatása volt a legmeghatározóbb. Énekkari múltam Budapesten kezdődött, majd Pécsre kerülvén, a Mecsek Kórusban és a Tanárképző Főiskola Vegyeskarában énekeltem. 1978-tól a Nevelők Háza Kamarakórusának voltam a tagja ez év őszéig. És életre szóló élmény volt 15 éven át a Spirituálé együttessel járni az országot...

Mestere, tanára, Tillai Aurél karnagy utódaként szeptember óta Nagy Ernő irányítja a Mecsek Kórust.

– Sok ember tudatában az éneklés különcködésnek számít. Számos fiatallal találkozom, olyan emberekkel, akiknek szép, telt énekhangjuk van, de nagyon eltávolodtak a zenétől, az éneklástől. Igen elszántan, bátran és bízva kell azon munkálkodnunk, hogy ne csak egy rétegnek lehessen a zenéből meríteni, hanem mindenkinek.

– Milyen műveket énekel a Mecsek?

– A reneszánsz kórusirodalom gyöngyszemeit, és a XX. század kortárs hazai szerzőinek néhány alkotását – természetesen Kodály és Bárdos művei mellett. December 18-án este lép fel a Mecsek Kórus a pécsi Művészetek Házában, majd január elején Budapesten a Néprajzi Múzeumban szerepelünk. Nyárra, őszre pedig két külföldi meghívásunk van, mindketető Skandináviából.

T. Zs.

Képernyő előtt

„Pannóniára tekints"

. . . mondjuk a költővel, miközben élénk figyelemmel kísérjük az óceán túlpartján felbukkanó „I like Gorby", azaz „Szeretlek, Gorby" feiratú plakátokat. Mert az elmúlt héten a két világhatalom elsőszámú vezetői végre politikushoz és nagypolitikához méltó gesztussal igazi karácsonyi ajándékot adtak a világnak. „Békét a jóakaratú embereknek". Ugye, milyen karácsonyi, milyen bibliai, milyen ódon csengésű ez a mondat? A múlt héten mégis ettől zengett a világ Washingtontól Moszkváig. Meg a daltól: „A világ vagyunk, a világ gyermekei".

„Mégis főképpen Pannóniára tekints" — mondjuk egy másik múltheti film címével. A film Pécsett és Pécsről készült, és — ismétlésben — a városfalkutatás meg a történeti belváros kincseire irányította a figyelmet. Kifinomult, művészi eszközökkel. Véletlen volt-e vagy sem, de *Háda Sándor* kamerája úgy tudta körüljárni a történelmi belvárost, hogy fél órán keresztül egyetlen panelt sem láttunk, pedig Pécset néztük. Igaz, a történelmi belvárost. Légifelvételek majd finom közelképek ébresztettek érdeklődést a várfalakon belül folyó ásatások, *Gerőné dr. Sándor Mária* és *dr. Gerő Győző* munkája iránt. *Hárságyi Margit* szerkesztő és *Radó Gyula* rendező filmjén olyan város mutatja meg régi arcát, melyről, ha idegen vagyok, a legjobbakat feltételezem. Szóval, az igazi Pécsnek csinál kitűnő reklámot ez a film.

További idézeteim is vannak a hétről, és bocsássa meg a nyájas olvasó, ha ezek már nem lesznek ennyire kellemdúsak és vidorak, mint az iménti világpolitikai és Sopianae-i híradások. Nos, az Ablak riportere – oldalán az utánajárástól pilledt, ám még mindig jómodorú vevővel – megkérdi a budapesti Lottó Áruház eladóját, miért nem mondta meg a vevőnek, hogy a 25 000 forintos vásárlási utalványát *máshol is* beváltható. A válasz: – Kérem, mondhattam volna neki egy bibliai idézetet is, de nem mondtam. – Szem nem rebben, csak a szó akad fenn. Dúlván dúl a vásárlási láz, és mi kapjuk a képünkbe a nem egészen bibliai szólásokat, s válaszolunk bibliai átkokkal.

Bemegy, teszem azt, Sopianae kies sétálóutcájában a kalaposhoz az idegen, mondván, hogy szeretne felpróbálni néhány kalapot. Az idős, tapasztalatokban megőszült kalapos erre azt válaszolja, hogy ők nem próbára, hanem eladásra tartanak kalapokat, ő régi motoros, és ő kérem tudja, ki a vevő és ki a potya. Ugyebár érthető, kedves kuncsaft és nyájas olvasó. Meg az is, de minek soroljam, mikor oly felemelő hangulatba ringattak bennünket az elmúlt héten a nagyok a világbékét illetőleg. Meg ez a város is olyan gyönyörű a Radó Gyula meg a Hárságyi Margit filmjén, csak ez a sok göröngy, ez a sok hepehupa ne volna. Csak volna több a mosoly, a segítőkészség, az együttműködésre való hajlam. Csak múlna már el rosszkedvünk tele. Csak bíznánk jobban. Magunkban. Abban, hogy sikerülni fog. Tekintsünk Pannóniára meg az e héten folyó pesti diétára.

G. O.

HÍREK

DECEMBER

16.,

SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából ETELKA nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 7.25 — nyugszik 15.54 órakor.
A Hold kél 2.17 — nyugszik 12.47 órakor.

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14—16 óráig a 15-000 telefonszámon

Hírszerkesztő: CSUTI JÁNOS

Ma, délelőtt 9—11 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 10-046-os telefonszámon NAGY ISTVÁN

Szerkesztőségi ügyeletes: 16—19 óráig a 10-053-as telefonszámon REZES ZSUZSA

CB-rádió hívójelünk „Napló—1." 16—19 óráig a 25-ös csatornán

Városi tanácsülés Pécsett

December 17-én, csütörtökön reggel fél 9 órai kezdettel a városháza nagytermében ülést tart Pécs Megyei Város Tanácsa. Az ülés napirendje szerint a tanács tárgyal Pécs és városkörnyékének az idegenforgalmáról, módosítja szervezeti és működési szabályzatát, valamint a közterületfelügyelet létesítéséről szóló 1984/2. tanácsrendeletet, határoz a Magyar Lajos gyermekotthon és a Kulich Gyula utcai általános iskola és diákotthon fenntartásának az átszervezéséről, továbbá megállapítja a saját jövő évi munkatervét. A nyilvános tanácsülésen bármely pécsi polgár részt vehet.

Zengő-lemez

Zengő — ez az egy szó szerepel annak az új lemeznek a borítóján, amely Hungarian folk music alcímmel nemrég jelent meg: a Pécsen alakult, de most Kaposváron működő és itthon is, külföldön is sokat szereplő Zengő együttes lemeze. Az együttes célja a népzenei hagyományok ápolása, különösen a táncházi muzsikát játsszák szívesen. Olsvai Imre népzenekutató „kiemelkedő igényességű és hitelű" felvételnek nevezte a Zengő első nagylemezének anyagát, a lemezborítón Andrásfalvy Bertalan néprajzkutató ismerteti a zenei anyag forrásait. A zenei rendező Halmos Béla. A lemez a Somogy Megyei Művelődési Központ kiadásában, számos somogyi és baranyai intézmény támogatásával jelent meg.

— **Megkezdik Pécsett a Táncsics Mihály utca kátyúzását,** helyreállítását, aszfaltozását a Közúti Építő Vállalat kivitelezésében december 15-től. A tervek szerint a hét végére végeznek, ezt követően festik fel az útburkolati jeleket, és indulhat majd meg a közlekedés.

Időjárás

Számottevően valószínűleg csak szerdán és csupán az északi, északnyugati országrészben csökken a felhőzet. Szórványosan hószállingózás, illetve gyengén szitáló eső, ónos eső várható. Erősen párás, éjszaka és délelőtt sokfelé ködös lesz az idő. Általában gyenge, mérsékelt, majd szerda délutántól a Dunántúlon egyre élénkebb lesz a szél. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 3 és mínusz 8 fok között, a legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán általában 0 és plusz 5 fok között, a keleti országrész tartósabban ködös területein kevéssel 0 fok alatt várható.

Kedd reggeli vízállások: Örtilos 94 cm, áradó, vízhő 4,2 fok; Drávaszabolcs 102 cm, apadó, vízhő 4,5 fok; Mohács 282 cm, apadó, vízhő 2,2 fok.

— **Bányaipari újítási kiállítás és tanácskozás.** A Bányaipari Dolgozók Szakszervezetének székházában kedden Iványi István, az Országos Találmányi Hivatal elnökhelyettese megnyitotta a bányaipar újítási és találmányi kiállítását. A bemutatón 32 vállalat állította ki legjobban bevált újításait és találmányait, több mint 100 ilyen szellemi terméket. A kiállítást egy hónapon át, január közepéig tartják nyitva; munkanapokon reggel 9 órától délután 4 óráig.

— **Pécsi muzsikusok Nürnbergben.** Tíznapos vendégszereplésre Nürnbergbe utazott a Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola Pécsi Tagozatának zenekara Antal György karnagy vezetésével. A nyugat-németországi város egyik oratóriumkórusával és pesti szólistákkal együtt Bach Karácsonyi oratóriumát adják elő két alkalommal.

Kocsiátvételi sorszámok

Trabant Limousin Hyc. Bp.	1 119
Trabant Combi Hycomat Bp.	321
Trabant Limousin Special Bp.	10 669
Debrecen	9 548
Győr	8 906
Trabant Combi Bp.	3 213
Debrecen	2 800
Győr	2 107
Wartburg Standard Bp.	2 923
Debrecen	1 576
Győr	1 731
Wartburg Special Bp.	3 860
Debrecen	3 160
Győr	3 030
Wartburg Spec. tolótetős Bp.	11 041
Wartburg Tourist Bp.	2 307
Debrecen	1 817
Győr	906
Skoda 105 S Bp.	11 862
Debrecen	8 956
Győr	8 884
Skoda 120 L Bp.	27 684
Debrecen	15 539
Győr	18 440
Lada 1200 Bp.	47 647
Debrecen	34 141
Győr	16 860
Lada 1300 S Bp.	21 821
Debrecen	16 634
Győr	8 293
Lada Szamara Bp.	277
Debrecen	296
Győr	223
Lada 1500 Bp.	15 676
Debrecen	11 948
Győr	5 444
Lada Combi Bp.	575
Debrecen	6 148
Győr	447
Moszkvics Bp.	384
Debrecen	293
Polski Fiat 126 P Bp.	2 168
Debrecen	1 713
Győr	2 421
FSO (Polski Fiat) 1500 —	7 153
Dacia Limousin Bp.	8 085
Debrecen	7 566
Győr	5 178
Dacia Combi Bp.	2 605
Debrecen	2 845
Győr	2 359
Dacia TLX Bp.	2 207
Debrecen	2 552
Győr	1 691
Zastava Bp.	18 533
Volga Limousin —	1 297
Volga Combi —	1 113



A régit a szemnek is szép, új könyvespavilon váltja fel Pécsen, a Széchenyi tér és a Kossuth Lajos utca sarkán. A Művelt Nép Könyvterjesztő Vállalat Széchenyi téri boltjának eladója már ezen a héten az új pavilonban fogadhatja vásárlóit. A szép kivitelű, rézletetjű faházikó a nemrég alakult pécsi Kollázs Stúdió tervei alapján készült.

— **Megalakult az Interbank Rt.** Az Interinvest Külkereskedelmi Fejlesztési Hitelintézet jogutódjaként megalakult az Interbank Rt. — jelentették be a pénzintézet képviselői keddi, budapesti sajtótájékoztatójukon.

Riasztó!

Huszonegyük volt a betörőknek, nem volt szerencséjük viszont azoknak, akik elfelejtettek időben gondoskodni értékeik védelméről — mondjuk riasztóberendezést szerelve a gépkocsira, a hétvégi ház könnyen nyíló ajtajára. Nem mintha ez érthető lenne, de az még kevésbé az, amikor közületek — boltok, iskolák — mulasztják el ezt az óvintézkedést. A huszonegy: december 7—14. között Pécsett 12 gépkocsit törtek fel, egy lakást, négy iskolában jártak betörők — természetesen nem a tankötelezettség alapján... —, három boltban volt betörés és egy gázcseretelepet is megloptak. Ez összesen huszonegy, nyertek a betörők, pedig — hogy a kártyánál maradjunk — adú vásárolható a boltokban: a neve riasztóberendezés. Csak azért mondjuk az említett hét tapasztalatai alapján, mert adú nélkül csak veszíteni lehet!

N. A.

Esküvő

HÓDI CSILLA
és
RAB LÁSZLÓ

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, hogy 1987. december 19-én 15.30 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben. (Hunyadi út 2.)

☎ 15-000

Többen is telefonáltak rovatunknak, hogy miért takarékoskodnak a jeges utak, járdák felsózásával, és a mellékutakra miért csak salak, kőzúzalék, homok, fűrészpor jut. Az OTP-házak közös képviselői pedig azt kifogásolják, hogy nem tudnak sót beszerezni, lévén az hiánycikk.

Amint azt a Pécsi Közúti Igazgatóságon megtudtuk, az idei télre úttisztításra csak 43 millió forint áll rendelkezésükre, s mivel a pécsi közúti közlekedés mintegy hatvan százaléka a főutakon zajlik, ezért a felsózásban ezek az utak élveznek elsőbbséget. A mellékutakra zömmel egyebek között 0,5 milliméteres kőzúzalékot, homokot, salakot szórnak ki. A sóval való takarékosság másutt is tapasztalható, így például a POTE-n is, ahonnan az anyagellátási főosztály egyik munkacsoportjának az ajánlatát szívesen közöljük az OTP- és egyéb házak közös képviselőivel. A POTE-n elhagyták idén a sót, és ezzel csaknem félmillió forintot takarítottak meg. Egy korábban bevált módszert elevenítettek fel idén. Így az ónos-esős-jeges rétegre sárga homokot szórnak, míg hóeltakarítás után a járdát és a közterületeiket másfél milliméteres bükkösdi kőzúzalékkal teritik be. Jóval olcsóbb így a területet tisztítani, mint sóval. Szerintük a tisztítóanyagok most is beszerezhetők.

— **Nyugdíjasokat köszöntöttek** a somogyapáti általános művelődési központban, helyieket és somogyhárságyiakat. Csaknem hetven vendég gyűlt össze a minap. Ugyancsak nyugdíjas-találkozó és -búcsúztató volt a komlói Baranya Megyei Vízmű Vállalatnál is. Gonda Mátyásné gépkezelőt búcsúztatta csaknem száz társa.

— **Több eszperantista.** A pécsi Helyőrségi Klubban dr. Bálint Gábor nevét vette fel egy nemrég alakult eszperantista kis csoport, amelynek elnöke Horváth János, klubvezetője Gragya Lajos lett. Most már 32-en vannak. A foglalkozásokat minden hónap első és harmadik hétfőjén tartják 18 órától.

— **Munkássport Emlékbizottság alakul.** A Magyar Ellenállók, Antifasiszták Szövetsége kezdeményezésére Munkássport Emlékbizottság alakul. Fő feladatának dokumentumok gyűjtését és publikálását tekinti. Az emlékbizottság megalakításának előkészítésére a MEASZ, a SZOT és az ÁISH képviselőinek részvételével munkacsoport jött létre.

— **Szilveszteri különlegességek.** A drávaszabolcsi Zsinkó csárda szilveszterre másfél mázsa húst rendelt az ÁHV-tól. Orsós Péterné háziasszony extraprogramot is szervezett, így lesz zsákbanfutás, pálcikával zizicukorevés, férfi szépséglábverseny, valamint háromcentes pohárból sörivóverseny is.

Közlemények

Bünmegelőzési Tanácsadó Szolgálat: Pécs, Németh L. u. 16. Telefon: 41-563. Ügyfélszolgálatot tart: szerdán és pénteken 17—19 óráig.

✲

A pécsi Mecsek Lakótelepi SE a téli szünidő minden napjára korcsolyaoktatást szervez reggel 8 és 9 között óvodásoknak, iskolásoknak, kezdőknek és haladóknak is. Az oktatásokat Maretics György és Pázmány László oktatómesterek vezetik. Jelentkezni lehet a pécsi műjégpálya jegypénztáránál. Oktatás eddig is volt kicsiknek, de csak hétfőn és szombaton.

KÖZÉRDEKŰ

Áramszünet lesz december 15-től december 18-ig, naponta 7—15 óráig Pécs-Vasason, a Parcsin u., Berkenyés u. által határolt területen.

Áramszünet lesz Nagypostavölgy, Felső úton december 17-én 8—15 óráig.

Áramszünet lesz december 18-án 8—11 óráig az Acsádi I. u., Szamuely T. u. és Tarr I. u. által határolt területen.

A Pécsszabolcsi temető régi parcelláinak átépítése megkezdődött. A sírhelyek további megváltására utolsó lehetőség van, melyet a szabolcsi plébániahivatalban kell bejelenteni.

KÖZÉLET

Búcsúlátogatás

Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt főtitkára, *Németh Károly*, az Elnöki Tanács Elnöke, *Grósz Károly*, a Minisztertanács elnöke és *Sarlós István*, az Országgyűlés elnöke búcsúlátogatáson fogadta *Milovan Zidart*, a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság magyarországi nagykövetét, aki a közeli napokban végleg hazautazik.

✲

A Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa *Milovan Zidart*, a magyar—jugoszláv kapcsolatok fejlesztésében végzett eredményes munkássága elismeréseként a Magyar Népköztársaság Zászlórendjével tüntette ki. A kitüntetést *Németh Károly*, az Elnöki Tanács elnöke adta át. A kitüntetés átadásánál jelen volt *Barity Miklós* külügyminiszter-helyettes.

✲

Szűrös Mátyás, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának titkára hétfőn fogadta *David Henint*, az Izraeli Kommunista Párt Politikai Bizottságának tagját, a Központi Bizottság titkárát, aki az MSZMP KB meghívására rövid látogatáson tartózkodott hazánkban. Az izraeli KB titkárral megbeszéléseket folytatott *Györke József*, a KB külügyi osztályának helyettes vezetője.

Búcsúztató a MÉM-ben

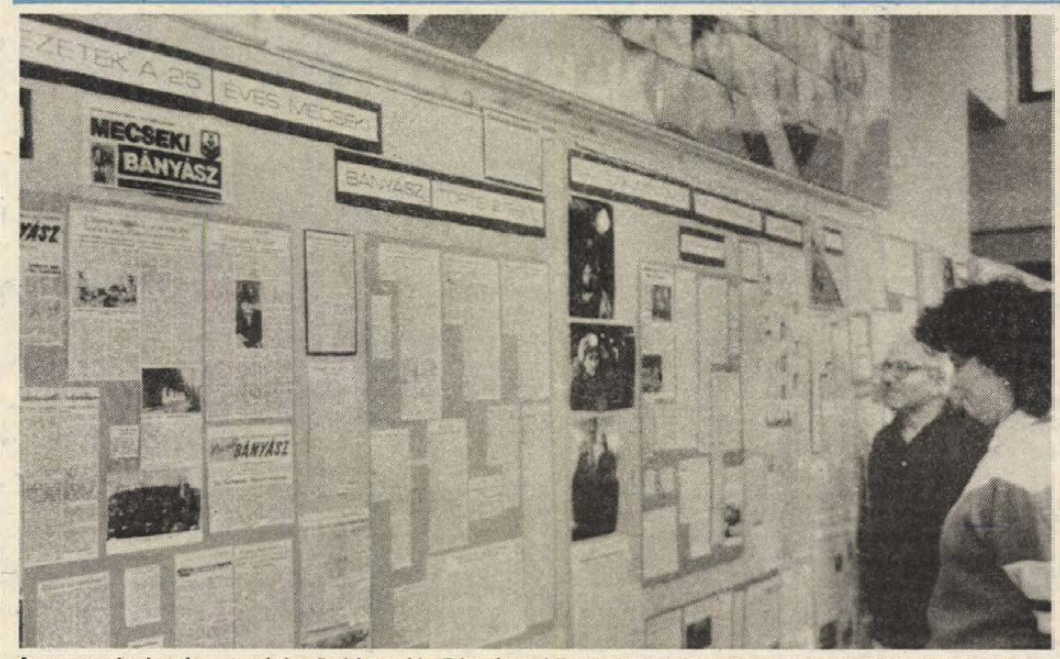
Tegnap délután a Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Minisztériumban ünnepélyes keretek között elbúcsúztatták *dr. Földvári Jánost*, Baranya megye Tanácsának nyugalomba vonuló általános elnökhelyettesét. *Váncsa Jenő* miniszter azt a három évtizedes tevékenységet köszönte meg, amelynek során dr. Földvári János elévülhetetlen érdemeket szerzett: például a szocialista mezőgazdasági üzemek létrehozásában, megszilárdításában, az agrártermelés általános fejlesztésében. Dr. Földvári János kiemelkedő munkát végzett az agrártermelés magas szintű megyei megszervezésében, Baranya megye élelmiszerfeldolgozó iparának létrehozásában, fejlesztésében. Munkássága a jövő nemzedék példája lehet

✲

Bognár József akadémikus elnökletével kedden ülést tartott a Magyarok Világszövetségének elnöksége a szövetség Benczúr utcai székházában.

✲

Ülést tartott kedden az Országos Béketanács elnöksége. A testület értékelte a békemozgalom idei hazai tevékenységét, a tájértekezletek, az őszi papi békegyűlések tapasztalatait, és a szovjet—amerikai csúcstalálkozóról szóló nyilatkozatot fogadott el.



A negyedszázada megjelenő Mecseki Bányászt köszönti a pécsi József Attila Művelődési Központban nyílt kiállítás.
Rózsa Imre, a József Attila Művelődési Központ népművelője huszonöt évfolyam lappéldányaiból mintegy kétszáz írást választott ki a nyomtatásban megjelent több tízezerből. Ezek mellett fényképek mutatják be a szerkesztőségi munkát, a nyomdai műveleteket az érdeklődőknek.

A BARANYA MEGYEI
ZÖLDÉRT
VÁLLALAT
munkatársakat keres felvételre
AZ ALÁBBI MUNKAKÖRÖKBE:
- számviteli osztályunkra középiskolai végzettségű dolgozót (kezdő jelentkezését is várjuk). Foglalkoztatás rugalmas munkaidőben történik.
- Szállítási osztályunkra szakképzett tarifőrt (3—5 éves szakmai gyakorlattal, valamint közúti fuvarozásban jártassággal). Fizetés megegyezés szerint.
- Továbbá szakképzett eladók és pénztárosok jelentkezését várjuk.

Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 66. Munkaügyi osztály.

Hét falu áram nélkül maradt



A nemzetiségi bizottság ülése

A Baranya Megyei Tanács Nemzetiségi Bizottsága, melynek ülésén *Takács Gyula* elnökhelyettes is részt vett, tegnapi tanácskozásán több napirendi pontot tárgyalt meg. *Lantos József*, a bizottság elnöke rövid tájékoztatót adott a két ülés között eltelt időszak főbb eseményeiről, majd előterjesztette a legnagyobb és legélénkebb vitát kiváltott napirendi pontot, a nemzetiségi jogok érvényesülésének előmozditásáról szóló rendelettervezetet.

A megyei tanács e kezdeményezése országosan egyedülálló, s a tervezet elkészitését széles körű társadalmi vita előzte meg. Tegnap a bizottság tagjai tárgyalták a tervezetet és módosításokat javasoltak. A tervezet végleges formájában még egyszer a bizottság elé kerül, majd a jövő év tavaszán a nemzetiségi bizottság a megyei tanács ülése elé terjeszti.

E napirend után *Krasznai Antal*, a HNF megyei titkára adott rövid tájékoztatást a nemzetiségeknek a választott testületekben való képviseletéről.

Balaskó Istvánné, a megyei tanács kereskedelmi osztályának vezetője a nemzetiségi községek kereskedelmi ellátásáról számolt be. A nemzetiségi települések száma 67-re tehető, az itt élő lakosság 59 000 fő. A nemzetiségi területeken a boltok száma 14 százalékkal nőtt; jelentősebb beruházások Beremenden, Szalántán, Bólyban, Pécsváradon, Villányban, Szalatnakon történtek. S nemcsak a kereskedelmi üzlethálózat, hanem a vendéglátás is fejlődött.

Valamennyi településen, igy a nemzetiségi községekben is, a forgalomra a dinamikus emelkedés volt az elmúlt években a jellemző. A nemzetiségi községek a megyei községi összforgalomból 34,3 százalékkal részesednek. E területen a forgalom szerkezete némileg eltérő: erőteljesebb az iparcikkek iránti kereslet, mint másutt.

D. Cs.

Hirtelen jött az ónos eső

Jelentős késéssel érkeztek a távolsági buszok

Hirtelen jött az ónos eső, gyenge havazással december 14-én Baranya és Somogy megye egész területén, és fél háromtól-háromtól megállás nélkül esett éjjel kettőig. Fél nyolctól fél kilencig Pécsett hó is szállingózott, de a legtöbb hó Tolna megyében hullott, ahol a vastagsága 6—7 centi. Ott nem is okozott komolyabb bajt a közlekedésben. Perceken belül lelassult a közlekedés az útvonalakon, főleg Pécsett és a megyénkből kiágazó négy nagyobb közlekedési útvonalon, igy Szigetvár–Kaposvár–Boglárlelle, illetve Szigetvár–Somogyapáti–Kadarkút–Balaton, és Pécs–Sásd–Kaposvár–Balaton irányában. S természetesen a 6-os főközlekedési úton is. Ezen a négy országos jelentőségű útszakaszon még kedden is dolgoztak, a kásás, latyakos havat tolták félre, miután sóztak. A Pécsi Közúti Igazgatóság 22 erőgépet vezényelt ki erre a négy helyre, mig Baranya megyében, a mellékutakat is számolva, majdnem ugyanennyi úttisztitó, homok-, salak- és közúzalékszóró gép állt munkában még kedden is. Estére végeztek, mert nem esett komolyabb csapadék és a déli órákban kezdődött hirtelen olvadás sokat segített, főleg Pécs területén. Nagyon sikossá váltak az útszakaszok, ahová többször is visszatértek az erőgépek, Szederkény–Pécsvárad, Szederkény–Villány–Harkány, valamint Mohács–Pécsvárad között és a ligeti bekötő úton is.

Pécsett a Városgondnokság időben intézkedett és most furcsamód a buszok hibásodtak meg, melegiteni kellett a motorházakat és műszaki okok miatt kiesett a forgalomból csaknem tiz busz. Például Bólics irányában a 36-osok közül kettő és ugyanennyi a 37-esek közül Donátus irányában. Motorházlefagyások miatt, 15—30 perces késéssel jártak az orfűi, a kisherendi, a szőkei, a lothárdi buszok. Síkosság miatt csak a sarlósi busz vesztegelt huzamosabban a keddi napon. A távolsági buszok viszont még hétfőn jelentős késéssel érkeztek meg Pécsre; a szegedi 70, a zalaegerszegi 60, a veszprémi 45 percet késett. A hétfői eszéki magyar busz, amely onnan hat órakor indul, csak kedden jutott el Pécsre 16 órás késéssel. Szerencsére az érces és a szenes bányászjáratok nem maradtak ki. A szenesek esetében a természetnek köszönhető a szerencse, mert Komlón és környékén először 2-3 centis hó hullt, majd erre esett rá a jeges-ónos eső. A járművek az ilyen borításu úton könnyebben mozognak.

Vastag jégpáncél rakódott a bólyi 20 kilovoltos távvezeték huzaljaira és áram nélkül maradt ezért hét faluban több mint ezer fogyasztó kedden. A szederkényiek már hétfőn este sötétben voltak és kikapcsolt az áramhiány miatt a vízmű, és csaknem 2500 család nem jutott vízhez kedden 10—11 óráig. Ekkor jött vissza az áram nemcsak a fenti helyeken, de a nagykozári szörpüzemben, az olaszi tsz, a hársági tsz, a Bólyi Kombinát Sziebert-pusztai géptelepein, illetve állattartó telepein is. Az utóbbi helyeken kedden reggel 8.40-kor kezdődött az áramzavar.

Csuti J.

BI BÁ BO



A bábegyüttes a paraván mögött a mozgássérültek részére rendezett előadás közben Fotó: Proksza László

Bábegyüttes a Nevelési Központban

Három éve működik a BI BÁ BO bábegyüttes a pécsi Apáczai Csere János Nevelési Központban. Alapitó tagjai annak idején a profi bábszinházzá vált Bóbitából váltak ki, munkájuk mellett amatőrként szerették volna folytatni a bábjátékot.

A csoportot, amelynek tagjai közül öten letették a rendezői vizsgát, hatan működési engedélyt szereztek, az Apáczai Nevelési Központ fogadta be. A művelődési ház állandó próbalehetőséget, raktárat, műhelyt biztositott a BI BÁ BO számára, amit az együttes alkalmankénti előadásaival viszonoz.

A tiztagú csoport még mindig rendelkezik a Bóbitából eredő maggal, melléjük egyetemisták, főiskolások, gimnazisták csatlakoztak. Műsoraikat maguk állitják össze, de ugyancsak ők készitik az egyes darabokhoz szükséges bábokat is. Műsoraikban legszivesebben kesztyűs, pálcás vagy botos figurákat alkalmaznak. Felnőtteknek készült a Zenei Show cimű paródiájuk, a gyerekek számára pedig az éppen aktuális – téli, tavaszi ünnepekre összeállított – műsorok mellett Vitéz László kalandjait elevenitették föl.

A csoport, amely idén őszszel szerezte meg az ORI vizsgáján a működési engedélyt, legutóbb a pécsi Vasutas Művelődési Házban lépett föl. A BI BÁ BO megalakulása óta jó kapcsolatban áll a pécsi mozgáskárosultakkal. A hét eleji fellépéssel a mozgáskorlátozott gyerekeknek, illetve a mozgáskárosult szülők csemetéinek kedveskedett az együttes. A kismalac és a farkas történetét felelevenitő előadás hamar megnyerte a gyerekek tetszését, akik igy rövid idő után aktiv részeseivé válhattak a műsornak.

A BI BÁ BO ebben a hónapban már tizennégyszer lépett a paraván mögé. A mozgékony csoport jól alkalmazkodik a különböző adottságú előadóhelyiségekhez, Pécsett és vidéken egyaránt szivesen vállalnak fellépést.

K. E.

Számítógépes szolgáltatások

Építő-ipari szakmai napok Pécsett

Kisiparosok és gmk-k részére épitőipari szakmai napokat rendezett Pécsett a KIOSZ pécsi alapszervezet és a Fővárosi Építőipari Üzemgazdasági és Ügyviteltechnikai Iroda, ismertebb nevén a FÜTI. A hétfőn és kedden lezajlott programok az épitőipari kisvállalkozásokat érintő adóreformmal, valamint az épitőipari norma- és árváltozásokkal voltak kapcsolatosak. A kisvállalkozásokban alkalmazható számitógépes szolgáltatásokat is ismertették és bemutatták.

Hétfőn, a pécsi ÉM szálló nagytermében *Netkovszky Kálmán*, a FÜTI ár- és információs főosztályvezetője tartott előadást, speciális épitőipari kérdéseket is érintve. Konkrét példákon mutatta be, hogyan változnak meg jövőre egy átlagos kisiparos költségei, árbevételei. Például: egy burkoló kisiparos, aki egy alkalmazottat tart és idén 90 000 forintos adóalappal dolgozik, az jövőre 102 százalékos árindexszel fog tevékenykedni azért, hogy 1988-ban is ugyanannyi jövedelme legyen, mint 1987-ben. Egy másik példa: két állandó és több alkalmi alkalmazottat foglalkoztató kőműves, aki 220 000 forintos adóalappal rendelkezett, jövőre 105 százalékos árindexszel dolgozik majd. A két példában egyik árindex sem tartalmazza a forgalmi adót. Az előadás után a kisiparosok tájékoztatást kaptak az új kisvállalkozói épitőipari normagyüjteményről, valamint a FÜTI szakmai kiadványairól. A számitógépes bemutatón megismerkedhettek a január elsejétől használható számlázó programmal és a költségvetéskészitő rendszerrel.

Kedden a pécsi KIOSZ-székházban a FÜTI szakemberei egyéni konzultációt és tanácsadást tartottak. A rezsi óradíjszámító program mellett a pécsi alapszervezet a jövőben megvásárolja a számlázó, valamint az adóelszámolással kapcsolatos most készülő programokat is. Minthogy egyre több kisiparos vásárol számitógépet, jövőre ezeknek nagy hasznát veszik. Tervezik, hogy a közeljövőben a könyveléseket is számitógéppel végzik.

Ó. Zs.

Rendkívüli közgyűlés

Válaszúton a zeneművészet

Szkladányi Péter beszámolója a vitáról

Rendkivüli ülést tartott szombaton Budapesten a Zeneakadémián a Magyar Zeneművészek Szövetsége.

Az ülésen baranyai zeneművészek is részt vettek. A szövetség területi titkárától, *Szkladányi Pétertől* kértünk rövid összefoglalót az ott elhangzottakról.

– A vita legnagyobbrészt a zenekultúra állami támogatása körül zajlott. Ezen belül is legtöbb szó a monopolhelyzetben lévő intézmények – Országos Filharmónia, Interkoncert, Hanglemezgyár, Zeneműkiadó –, szerepéről esett. Olyan cégek ezek, amelyek 1949—1953 között születtek meg, s feladatuk az volt, hogy erősen központosított formában legyenek a magyar zenei élet mecénásai. A hetvenes évek vége óta azonban egyre kevésbé tudják ezt a szerepet betölteni. (Ez alól talán egyedül a Zeneműkiadó kivétel.) Két alternatíva vetődött fel: a vezetés demokratizálása, illetve az intézmények decentralizálása. A jelenlévők az első változatot tartották elfogadhatóbbnak a jelenlegi körülmények között. Erőteljes kritikát kapott a Filharmónia hangversenyszervezési gyakorlata, az ének-zene tanitás várható további visszafejlesztése, a zenekultúra létét fenyegető feltétlen nyereségességi szemlélet. Ez utóbbihoz kapcsolódva néhányan megjegyezték, hogy igazából még senki sem vizsgálta meg, hogy mennyi – kemény valutában is kifejezhető –, gazdasági hasznot hajt az országnak a zeneművészek tevékenysége. Feltételezhető, hogy ennek csak töredéke jut vissza ebbe a művészeti ágba.

– A vitában szinte drámai felszólalások hangzottak el. Ilyen volt például *Szokolai Sándoré*, *Bozay Attila* és *Durkó Zsolt* még az elnökségénél is radikálisabb intézkedéseket sürgetett a zenei intézmények megformálására. Az ülésen részt vett *Köpeczi Béla* művelődési miniszter is, aki megigérte, hogy a legégetőbb kérdésekről folyamatosan konzultálnak a szövetség vezetőivel. A vitát január 7-én folytatják az elnökség tagjaival – mondta Szkladányi Péter.

Sajnos, erről az összejövetelről neki is csak közvetett információi lesznek. Egy olyan jelentős zenekultúrával rendelkező városnak, mint amilyen Pécs, nincs ugyanis képviselője a Zeneművészeti Szövetség harminctagú elnökségében...

Nem teljesen figyelmen kivül hagyható adalék, ha zenei életünk megreformálandó kérdéseiről esik szó...

Havasi J.

A kamatszámitást Budapesten végzik

Leltár az OTP-ben

Szombat délelőtt megerősített betétügyelet

A hét elején egész napra bezárt az OTP Baranya Megyei Igazgatósága, csak a Bem és Kossuth Lajos utcai fiók tartott nyitva. Ilyenkor – évente egyszer –, irják jóvá a betétállomány kamatát. Ezt a munkát kézi számfejtéssel nem lehet elvégezni, ugyanis több mint százezer betét kamatát kell kiszámitani. Ilyenkor ezeket a betétkamatokat felszállitják a budapesti központba, és ott végzik el ezt a munkát nagy teljesitményű gépeken.

– Baranya megye egész területén, minden évben decemberben egy napra bezárnak a fiókok – tájékoztat *Mink Antalné* igazgatóhelyettes. – Ahogy az üzletekben el kell végezni a vagyonmegállapító leltárt, úgy ezt az OTP-nek is meg kell tennie. Erről természetesen az újságban közzétett hirdetésben tájékoztattuk ügyfeleinket is. Kedden már sokan felkeresték az igazgatóság betétosztályát, hogy felvegyék a betétben elhelyezett pénzük után járó kamatokat. Van aki ezt a pénzt a karácsonyi bevásárlásokra használja fel.

A héten keddtől péntekig a számlakezelő fiók kivételével az OTP-kirendeltségek Pécs területén reggel nyolctól délig tartanak nyitva. Ugyancsak délelőtt fogadja az ügyfeleket az igazgatóság betétosztálya. Tegnaptól kezdve ismét egész nap intézik a hitelügyeket is. A Baranya Megyei Igazgatóság szombat délelőtt megerősített betétügyeletet tart.

Információk

Rendezvények

A Széchenyi Baráti Társaság december 18-án 19 órától karácsonyi összejövetelt tart az iskola klubjában. Várjuk tagjainkat.

*

Pécsett sok érem-, képeslap-, bélyeggyűjtő él, aki semmiféle körnek, egyesületnek, szakkörnek nem tagja. A Nevelési Központ Művelődési Háza ezek részére kínál lehetőséget, amikor olyan klub megalakítását biztosítja, amelynek keretén belül találkozhatnak, művelődhetnek az ilyen hobbisok. Az összejöveteleket hetenként — talán a pénteki nap — kora este, 3—5 órák közt tartanák. Klubtag lehet mindenki, aki nem üzletszerűen foglalkozik gyűjtéssel és nem tagja egyik felnőtt érem- vagy bélyeggyűjtő körnek sem.

Kérik azokat, akik részt kívánnak venni a klub munkájában, szíveskedjenek egy levelezőlapon nevük, lakcímük és érdeklődési körük feltüntetésével a Pécs kertvárosi Nevelési Központot tájékoztatni. Hétfőtől péntekig 5—7 óra között a 41-907-es számon adnak a klubról felvilágosítást.

*

Magyar táncházat vezet Pécsett, a JPTE Tanárképző Kar Jakabhegyi úti „A" kollégiumában december 16-án 19 órától Hegyei Ferenc és Péter Judit. Muzsikál a Kaláris zenekar.

*

Az állami gondozott tanulók részére karácsonyfa-ünnepséget rendez a Tarr Imre 508-as számú pécsi Szakmunkásképző Intézet december 17-én 16 órától az iskola épületében.

*

A Szélkiáltó együttes ad műsort a pécsi DOZSO szervezésében Pécsett, a patacsi művelődési házban a rácvárosi iskolásoknak december 16-án 14 órától.

*

A pécsi Magyar—Finn Baráti Klub legközelebbi klubestjét december 17-én 17 órától tartja a pécsi Nevelők Házában. Ifjú Kodolányi János tart előadást „A rénszarvastenyésztő lappok" címmel.

December 16-án 15 órakor a komlói József Attila Felnőttkönyvtárban „Az ENSZ" címmel könyvkiállítást nyit meg Remenyik Ernő könyvtáros.

*

„Fórum az adóreformról" előadássorozat zárul december 23-án 14 órakor a JPTE pécsi Rákóczi úti aulájában. Ekkor nyilvános fórumot rendez az MKT Baranya Megyei Szervezete. Írásban előre beküldhetők a kérdések, Pécs, Rákóczi út 80-ra, az MKT Baranya Megyei Szervezetéhez.

*

A komlói Színház- és Hangversenyteremben december 16-án 18 órától a Kun Béla Gimnázium karácsonyi hangversenyt ad. Fellépnek a Komlói Pedagógus Kamarakórus, a gimnázium művészeti csoportja. Vezényel dr. Szabó Szabolcs. Az egyéb műsorszámokat Tóth Jánosné, Koltay Magdolna és Hudacsek Zoltán vezeti.

*

A komlói Úttörő- és Ifjúsági Házban december 16-án 15 órától az úttörőházi szakkörök tartanak játékos foglalkozást az érdeklődőknek.

*

Vincze Győző festményeiből nyílott kiállítás a sásdi művelődési központ művészeti termében. Közreműködtek: Németh Alice, Marczis Demeter, Unger Pálma, N. Szabó Sándor és Lafferton Győzőné, a Pécsi Nemzeti Színház művészei. A tárlat decemberben még látható.

*

A pécsi József Attila Művelődési Központ társadalmi vezetősége beszámoló és újjáalakuló közgyűlést tart december 17-én 17 órától a művelődési házban. Az ötéves munkáról beszámolót dr. Kecskés József mond.

*

December 16-án Pécsett, a Ságvári Művelődési Házban a Képzőművészeti Műhely őrfüi alkotótáborában készült művekből nyílik kiállítás. Megtekinthető január 11-ig.

*

A pécsi Apáczai Nevelési Központban december 16-án 17 órától „Zenélő presszó" lesz.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES UGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (belgyógyászat). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet: Megyei Kórház. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI UGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Lvov-Kertváros felnőtt lakosságának minden éjszaka este 7 órától másnap reggel 7 óráig a járóbetegek részére a Testvérvárosok terei körzeti rendelőben orvosi ellátást biztosítunk. A kertvárosi hívásokat továbbra is a Lánc utcai rendelőintézetben kell bejelenteni. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére: a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

*

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon, este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

*

Nyugdíjas telefonszolgálat szombat, vasárnap kivételével mindennap 17—19 óráig hívható a 41-907-es telefonszámon.

*

Ifjúsági telefonszolgálat telefonszáma: 24-550. Hívható: 17-től 21 óráig.

Országgyűlési képviselők a jogalkotásban

Beszélgetés dr. Nagy József országgyűlési képviselővel

Az Országgyűlés jogi, igazgatási és igazságügyi bizottsága az elmúlt héten vitatta meg a jogalkotásról, valamint az 1960 előtt kibocsátott jogszabályok rendezéséről készült törvényjavaslatot. A törvényjavaslat a jogrendszer egységét, áttekinthetőségét kívánja szolgálni, célja, hogy az alapvető társadalmi viszonyokat szabályozó törvények meghatározó szerepet töltsenek be jogrendszerünkben. *Dr. Nagy József* országgyűlési képviselővel, az Országgyűlés jogi, igazgatási és igazságügyi bizottságának tagjával beszélgettünk a törvényalkotás mai helyzetéről, a képviselőknek a jogszabályok előkészítésében való részvételéről, a képviselői felelősségről.

– Hogyan értékeli Ön a törvényalkotás mai helyzetét?

– Elviselhetetlenül sok a jogszabály, és kevés a törvény. A törvényalkotás mai helyzete kapcsolódik a szegedi ideológiai konferenciához, ahol a politikai intézményrendszer változtatása, jobbítása kapcsán szóba került az Országgyűlés jogalkotó munkája is. Az 1945 és 1960 között kiadott jogszabályok felülvizsgálata több mint 13 ezer jogszabály hatályon kívül helyezését teszi szükségessé. Mindez jelzi azt, hogy milyen áttekinthetetlenek a jogi szabályozási területek. A másik probléma, hogy zavarokat okoz a gazdaság, a társadalom működésében a jogszabályalkotás területén lévő rendezetlenség. Alacsonyabb érvényű jogszabály megszüntethet magasabb érvényűt, törvényt módosítanak törvényerejű rendelettel, az Országgyűlés által előkészített jogszabály a végrehajtás során deformálódik. Példa lehet erre a földtörvény végrehajtása, s elgondolkoztat az, hogy milyen fenntartással várjuk, vajon mit tartalmaz majd az új adótörvény végrehajtási utasítása. Elérkezett az ideje annak, hogy a jogalkotás rendjét törvénybe foglalva biztosítsuk.

– Érzékelhetők-e az Országgyűlés vitáiban megmutatkozó változások a bizottságok munkájában?

– Az országgyűlési bizottságok gyakorlatilag a működési körükbe tartozó témákat tárgyalják, de a jogi, igazgatási, igazságügyi bizottság szintetizáló szerepet tölt be, minden törvényjavaslatot megtárgyal, amelyet az Országgyűlés plénuma elé terjesztenek. Ebben a ciklusban személyileg is megváltozott az Országgyűlés összetétele, fellendült, élénkült az alkotókészség, kevesebb az ünnepélyesség, több a gyakorlati munkára törekvés. Ezt a bizottságok munkája is tükrözi. A régi gyakorlat az volt, hogy az állami apparátus előkészítése után a bizottság némi vita után elfogadta a javaslatot. Ma konstruktív vita folyik a bizottságokban, de sok a különböző vélemény, ezek ütköznek, nehéz a szintézis. Az állandó bizottsági üléseken sok az érdeklődő képviselő más bizottságokból is. Szinte mindenki kifejti a véleményét, vitatkoznak, de ehhez idő kell. Egyegy bizottsági ülés délelőtt 10 órától délután 5 óráig is eltart, alig tízperces szünettel. A jogi, igazgatási, igazságügyi bizottság 21 tagú, s bármely képviselőnek joga van fenntartani véleményét. Ilyen esetekben az Országgyűlés dönt majd, hogy elfogadja-e.

— A törvényalkotás felelőssége nagyfokú társadalompolitikai és szakmai ismereteket kíván. A képviselők többsége nem hivatásos politikus. Hogyan készülnek fel, milyen segítséget kapnak ahhoz, hogy feladatuknak eleget tudjanak tenni?

— Kötetlen beszélgetésen vettem részt egy neves politikussal. „A képviselők egyenrangúak, s mindenkinek annyi a tekintélye, amennyit kivív magának" — mondotta. Nem értek egyet vele, nem valószínű, hogy ez így igaz. Az a képviselő, aki funkciót tölt be, sokkal könnyebben el tudja végezni a munkáját, mert nagyon sok múlik a kapcsolatrendszeren. Sokszor megkerestek már ezt a tisztséget kezdő képviselők, hogy beszélni szeretnének egy-egy miniszterrel, de személyes ismeretség hiányában nem tudják, hogyan jelentkezzenek be nála. Gondot okozhat például az adminisztrációs feladatok megoldása is, annak a képviselőnek, akinek nincs titkárnője, gépírónője, egyszóval apparátusi segítsége.

– Mit ért Ön a képviselő felelősségén?

– A képviselő három vonatkozásban tölti be tisztségét, és tartozik felelősséggel. Képviseli az ország problémáját, azt a területet, ahol él, s ide tartozik az egyes állampolgárok ügyeivel való foglalkozás is, amely az utóbbi időben erősödött. Csoportüléseken elmondták a képviselőtársak, hogy választói területükön egyre több az elmarasztalás, abból a körből, akik nem értenek egyet a kormány egyes döntéseivel. Ma az elmarasztalás fő oka, hogy miért szavaztuk meg az adóreformot. De kérdem én, ha nemet mondunk, akkor mivel tudjuk ezt helyettesíteni? Vegyünk fel több hitelt, állítsuk le a beruházásokat? Nem jó a közéleti közérzetem, mert úgy érzem, nem mindig tudom megértetni magamat. Egyetértek azzal, hogy a képviselő nemet is tudjon mondani, közvetítse választói véleményét, de ha kimondta a nemet, azt is tegye mellé, hogy mit javasol helyette. Vannak olyan képviselők, akik például tartózkodnak a szavazástól. Én ezt a mai, nehéz helyzetben nem tartom tisztességesnek.

– Ha az Országgyűlés elfogadja a javaslatot, rövidesen életbe lép a jogalkotásról szóló új törvény. Milyen álláspontot képvisel Ön, aki a bizottságban e témakör előterjesztője volt?

– A törvényjavaslat egyértelműen és világosan szabályozza a jogszabályalkotói hierarchiát. Alapvető, garanciális rendelkezése, hogy az Elnöki Tanács ne helyettesítse az Országgyűlést. A jogszabálytúltengést kívánja csökkenteni az állami irányítás egyéb jogi eszközeinek megfogalmazása, amely az állami élet napi gyakorlatához szükséges. Szükségessé teszi a társadalmi vita szervezését, a lakosság széles körét érintő törvényjavaslat előkészítése során. A régi gyakorlatra az esetlegesség volt a jellemző, s többnyire csak szakmai körökben tartották meg. Én okosnak, ésszerűnek s nem utolsósorban közérthetően megfogalmazottnak tartom a törvényjavaslatot.

Marton Gy.

Hasznosanyag-gyűjtési verseny úttörőknek

Értékelték a Magyar Úttörők Szövetsége Országos Elnöksége és a MÉH Trösztál az 1986—87-es tanévre kiírt úttörőcsapatok országos hasznosanyag-gyűjtési versenyét, amely lényegesen jobb eredménnyel zárult, mint az azt megelőző tanévben.

A Dél-dunántúli MÉH Vállalat összesítése alapján Baranya, Tolna, Somogy és Zala megye úttörői az elmúlt tanévben közel 2 millió kiló papírt, több mint 75 ezer kg textilhulladékot és megközelítően 2,5 millió kg vasat és fémet gyűjtöttek több mint 5,6 millió forint értékben. A szorgos úttörők ennyivel gyarapították a csapatpénztárakat. A kategóriájukban legeredményesebb hasznosanyag-gyűjtő csapatok pénzjutalmat és oklevelet kapnak, s a gyűjtést szervező és irányító pedagógusok (úttörőcsapat-vezetők) a begyűjtött anyagok értéke arányában jutalmat kapnak. Az 1986—87-es gyűjtésben az alábbi baranyai iskolák végeztek előkelő helyen az országos versenyben: a IV. kategóriában 4. lett a 4766. számú „Török István" úttörőcsapat (Pécs-Szabolcsfalu), melynek tanulói átlagosan 410 forint értékű papírt, vasat, színesfémet és vegyes háztartási textilhulladékot adtak át a MÉH-nek, s kategóriájukban országos első helyen végeztek a textilgyűjtésben a 9,14 kg-os tanulónkénti átlagukkal.

A III. kategóriában 7. helyen végzett a majd 256 forintos gyerekenkénti átlag gyűjtéssel az 5388. számú „Kőrösi Csoma Sándor" úttörőcsapat (Szentlőrinc, III. számú Általános Iskola), míg a mágocsi 1967. számú „II. Rákóczi Ferenc" úttörőcsapat tagjai kategóriájukban országos bajnokként végeztek a 24,17 kg-os textilgyűjtési átlageredményükkel. A II. kategóriában ugyancsak textiles bajnok lett 30,95 kg-os átlaggal a pécs-gyárvárosi iskola 2306. számú „Kőrösi Csoma Sándor" úttörőcsapata.

Az Úttörőszövetség és a MÉH Tröszterre a tanévre is meghirdette az úttörőcsapatok országos hasznosanyag-gyűjtési versenyét. Ezzel párhuzamosan a gyűjtőmunka során előkerülő muzeális tárgyak gyűjtésére mozgósító múzeumi pályázatot is közzétette a HNF, a Magyar Kereskedelmi és Vendéglátó Múzeum és a Központi Múzeumi Igazgatóság az Úttörőszövetséggel és a MÉH Trösztel karöltve.

M. L.

A Zsolnay Porcelángyár eladásra felkínál

1 db jó állapotban lévő UN 053 típusú csehszlovák rakodógépet és 1 db tehergépkocsira szerelhető hótoló lapátot.

ZSOLNAY·HUNGARY 18 68 PÉCS HAND-PAINTED

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: A velencei kalmár (este 7 órakor). Illyés-bérlet.
Bábita Bábszínház: Hamupipőke (délelőtt 10 órakor). Lúdas Matyi (délután 3 órakor).
Harmadik Színház: Szépség és szörnyeteg (délután 3 órakor).

FILM

Petőfi: Hupikék törpikék (3). Leszámolás Hongkongban (5, 7).
Kossuth: Itt nem járnak idegenek (10, 12). Krokodil Dundee (2, 4). Leszámolás Hongkongban (6, 8).
Kossuth Klub: Veszélyes nyom (6, 8).
Park: Hupikék törpikék (f4, 5). Itt nem járnak idegenek (f8).
Komló, Zrínyi: Sárga Haj és az Arany Erőd (4, 6). A Pókasszony csókja (8). **Vajszló:** Szerelem első vérig (6). **Mohács:** Szikét kérek! (6, 8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Zenés műsor. 8.05: Műsorismertetés. Kb. 8.15: Mai programok. 8.20: Gazdasági magazin. 8.50: Kis magyar néprajz. 8.55: Operettrészletek. 9.49: Az MRT gyermekkórusa énekel. 10.00: Hírek. Időjárás. Közvetítés az Országgyűlés téli ülésszakáról. Kb. 11.20: Népdalcsokor. 12.00: Déli krónika. Tudósítás az Országgyűlés téli ülésszakáról. 12.30: Ki nyer ma? 12.40: Reklám. 12.45: Törvénykönyv. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.05: Műsorismertetés. 14.10: A citrusfa levelei. 14.25: Operaslágerek. 15.00: A Népzenei Hangos Újság melléklete. 16.05: MR 10—14. 17.00: Kossuth-díj korhű keretben. Riport. 17.25: Rólunk van szó! 17.30: Gyulai Gaál János szerzeményeiből. 17.42: Képes Géza: Új évszázad elé. 17.52: Hol volt, hol nem volt. 17.58: Műsorismertetés. 18.00: Esti magazin. Összefoglaló az Országgyűlés mai tanácskozásáról. 19.16: Rendezte: Magos György. Aurelius Augustinus. 20.13: Bemutatjuk új felvételeinket. 20.30: Féléra népzene. 21.00: Operaáriák. 21.30: Prizma. Színképelemzés külpolitikáról. 22.00: Hírek. Időjárás. Sport. 22.30: Bárdos Lajos vezényel. 22.43: Egy rákkutató vallomásai. 22.58: Nagy mesterek — világhírű előadóművészek. 0.10: Himnusz. 0.15: Éjfél után.

PETŐFI RÁDIÓ

4.30: Zenés műsor. 8.05: Idősebbek hullámhosszán. 8.50: Tíz perc külpolitika. 9.05: Napközben. Közben: 10.45: Láttuk, hallottuk. 11.25: Világújság. 12.00: Hírek németül, oroszul és angolul. 12.10: Saxofonművek. 12.25: Néhány szó zene közben. 12.30: Nóták. 12.58: Műsorismertetés. 13.05: A tegnap slágereiből. 14.00: Nevek ürügyén. — Fellini. 15.05: Diákfoci. 15.15: Zenerulett. Közben: 16.58: Műsorismertetés. 17.30: Ötödik sebesség. 18.29: Reklám. 18.30: Moszkvából érkezett — zenés összeállítás. 19.05: Tudósítás a Magyarország—Jugoszlávia asztalitenisz Szuper Liga mérkőzésről. 19.20: Operettkedvelőknek. 20.05: Albumajánlat. 20.50: Egy vizsgálat tanulságai. 21.05: Panta rhei — azaz minden változik. 22.00: Magyarok az újházában. 22.30: A Segíthetünk? — melléklete. 23.20: A dzsessz története. 24.00: Virágénekek. 0.15: Éjfél után.

BARTÓK RÁDIÓ

6.05: Muzsikáló reggel. 8.05: Műsorismertetés. 8.08: Időszaki kiállítások. 8.13: Szimfonikus zene. 9.54. Romantikus muzsika. 10.50: Rockpódium. 11.20: Pillanatkép. 11.25: A kalóz. Részletek Bellini operájából. 12.17: Kamarazene. 13.03: Műsorismertetés. 13.05: Szonda. Tudományos magazin. 13.35: A magyar muzsika múltjából. 14.07: Grieg: Sigurd Jorsalfar — szvit. 14.25: Magnósok, figyelem! 15.05: A kamarazene kedvelőinek. 15.39: Zenekari muzsika. 16.48: Baritonáriák. 17.10: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Hangverseny magyar zeneszerzők műveiből. Kb. 18.10: Szimfonikus táncok. 18.30: Az MR szlovák nyelvű nemzetiségi műsora. 19.03: Műsorismertetés. 19.05: Iskolarádió. 19.35: Napjaink zenéje. 20.02: Új lemezeinkből. 21.14: Színészvizsga 1987: Varga Éva. 21.32: Világhírű gordonkaművészek felvételeiből. 22.36: Richard Wagner és a franciák.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20—6.30 és 7.20—7.30: Információk Dél-Dunántúlról. 17.30: Hétközben. 18.00: Hírek, tudósítások. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

MAI MŰSOR

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.48: Műsorismertetés. 8.50: Tévétorna nyugdíjasoknak. 8.55: Stúdió '87. 9.55: Az Országházból jelentjük. Kb. 11.10: George Gershwin. NSZK film. Kb. 12.40: Képújság. 15.55: Hármas csatorna. 16.58: Műsorismertetés. 17.00: Hírek. 17.05: Vidám forgácsok. Összeállítás klasszikus burleszkekből. 17.20: Egészségünkért! 17.25: Egy szó, mint száz. Nyelvi fejtörőjáték. 18.05: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 18.10: „Sebed a világ." József Attila halálának 50. évfordulója alkalmából készítette a MOVI tudományos filmstúdió. 18.35: Képújság. 18.40: Reklám. 18.50: Cim-cim. Irodalmi rejtvénymúsor gyerekeknek. 19.10: Esti mese. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Az Országházból jelentjük. Tudósítás az Országgyűlés téli ülésszakáról. 20.50: A hét műtárgya. 20.55: Kutya és macska. Amerikai bűnügyi tévéfilm. 22.05: Zene, zene, zene. 22.50: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

16.38: Műsorismertetés. 16.40: Képújság. 16.45: Digit-alk. 17.15: ITV Stúdium. 17.35: A pécsi körzeti stúdió szerbhorvát nemzetiségi műsora. 17.55: BSE—VS Praha. Női kosárlabda-mérkőzés a Ronchetti Kupáért. Közvetítés a Városmajorból. 19.30: Nyelvleckék. Orosz nyelvlecke középhaladóknak. 19.45: Francia nyelvlecke. 20.00: Tévétorna. 20.05: Jakob és Adele. NSZK tévéfilm. 20.50: Betűreklám. 20.55: Híradó 2. 21.10: Egészségünkért! 21.15: Budapesti körzeti stúdió. 22.15: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

13.55: Elmulasztották — nézzék meg! 14.55: Szárnyas halászok. 15.15: Adás tanároknak. 15.30: A műalkotás megközelítése. 16.00: Jó napot! 16.45: Magyar nyelvű tv-napló. 17.10: Krónika. 17.30: Rock and roll-srácok — adás gyerekeknek. 18.00: Művelődési adás. 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betűk — vetélkedő. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Játékfilm. 22.15: Tv-napló. 22.35: Dzsessz-antológia. 23.20: Éjjel is, nappal is. 1.20: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

18.45: Zágrábi körkép. 19.15: Műsorkiegészítés. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Zenés est. 21.30: Tegnap, ma, holnap. 21.45: Művészeti est.

CENTRUM–FŐFOTÓ KARÁCSONYI AKCIÓ!

1987. december 14-től 1988. január 16-ig

EXPRESSZ FILMELŐHÍVÁS, EXPRESSZ HATÁRIDŐRE, NORMÁL ÁRON!

Várjuk vásárlóinkat kedvező ajánlatunkkal az áruház ajándékosztályán!

PÉCSI Centrum Áruház

Orion színes televíziók

kaphatók az

UTASELLÁTÓ

Pécs, Petőfi utca 8. sz. alatti

MŰSZAKI AJÁNDÉKBOLTJÁBAN.

Telefon 14-606

LAKÁS-INGATLAN

500 ezer kp + OTP-átvállalással lakásmegoldást keresek. Minden érdekel. „Tavasz" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

A pellérdi szőlőhegyen, zártkertben 1500 négyszögöl kert, gyümölcsös, úttal, kocsibejáróval parlaggal, régi pincével, felszereléssel eladó. „Felparcellázva" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó a baksai szőlőhegyen 300 négyszögöl lugasszőlő gyümölcsfákkal és 1000 négyszögöl konyhakert. Érdeklődni: Baksa, Rádfa u. 31. sz. alatt.

Debreceni 1,5 szobás, 43 m² alapterületű, komfortos, IV. emeleti tanácsi bérlakást hasonló pécsire cserélnénk. Érdeklődni: Gerde, Malom u. 2. — Fiedler.

Harkányi hegyen eladó 1100 négyszögöl üres szántóföld. Érdeklődni: Munkácsy M. u. 2. sz.

Eladó garázslehetőséggel kertvárosi, 2,5 szoba összkomfortos öröklakás és befejezés előtt álló kétszintes hétvégi ház 250 négyszögöl telekkel. „Mecsek legszebb részén" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Összkomfortos családi ház, két család részére is megfelelő, garázzsal, pincével, nagy udvarral eladó. Kisebb családi házat beszámítok. Érdeklődni: Pécs, Felsővámház u. 43. sz.

Eladó Komló, Kisfaludy u. 3. sz. családi ház. Érdeklődni lehet: Zengő Áruház hirlap pavilonjában és a 23-707-es telefonon.

Nagykozár, Petőfi u. 4. sz. új, összkomfortos családi ház nagy kerttel, gazdasági épülettel. Külön nagy szőlővel eladó. Kisebb OTP vagy szövetkezeti lakást beszámítunk. Érdeklődni: egész nap.

Budapesten, a Keleti pályaudvar mellett, 47 m²-es, nagyszoba-alkovos, fürdőszobás, gázfűtéses tanácsi lakásomat elcserélném pécsi kisméretű 1,5 szobás tanácsi összkomfortra. További cserére alkalmas. Érdeklődni: Pécs, Bajcsy-Zsilinszky u. 2. IV. 11. Az esti órákban.

3 szoba, 2 hallos családi ház cserelakás beszámításával eladó az Alaios utcában. — Tel.: 29-651. Este.

Uránvárosi 2 szoba összkomfortos házfelügyelői lakásunkat elcserélnénk hasonló főbérletire. „Házfelügyelői" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Velényben 2,5 szobás, összkomfortos családi ház eladó. Érdeklődni: Velény, Szőlő u. 8., vagy Pécs, Páfrány u. 1/B. II. 9. Délután 5 óra után.

Eladó Pécs-Vasason 200 négyszögöl területű házhely. Érdeklődni: Pécs-Somogy, Csap u. 28. sz. alatt.

Eladó 3 szobás, 2 nyárikonyhás, komfortos, gazdálkodásra alkalmas családi ház. — Ugyanott 400 négyszögöl szőlő új présházzal, berendezéssel eladó. Pécsvárad, Petőfi S. u. 16.

A turonyi hegy legszebb részén 2225 m² szőlő, présház teljes felszereléssel, akár megosztva is eladó. Érdeklődni lehet: Szarkándi Lajos, Turony, Kossuth u. 9., vagy Juhász József, Egyházasharaszti, Petőfi S. u. 26/A.

Kertvárosi 1,5 szobás, 40 m²-es, lila ABC-nél lévő tanácsi lakásomot elcserélném hasonló belvárosi tanácsi vagy öröklakásra. Telefon: 17-218.

Eladó a pécsbagotai szőlőhegyen 300 négyszögöl szőlő kerttel, pincével, présházzal, teljes felszereléssel. — Érdeklődni: Szabadszentkirály, Petőfi u. 20. sz.

Garázst bérelnék a Port János utcában, vagy környékén. Esetleg hosszabb időre is. Simon István, Pécs, Port J. u. 15.

560 négyszögöl, megosztható, társasháznak is megfelelő telek eladó. Bárány út 18. Érdeklődni: Máté István, Pécs, Rákóczi út 72.

Eladó Pécsváradon 870 négyszögöl terület hétvégi házzal. A területből 250 négyszögöl maas művelésű szőlő, a többi gyümölcsös. Választ „Beke dűlő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Aranyosgadányban félkész épület nagy menynyiségű téglával, telekkel vagy anélkül bontással eladó. Társulás is szóba jöhet. Érdeklődni lehet: Aranyosgadány, Kossuth L. u. 111. sz. alatt vagy Bicsérden a 73-452-es telefonon.

Eladó Vasas I-en 555 négyszögöl szőlő, présház, pince. Érdeklődni: Fátyol u. 22. sz.

Eladó 2 szoba összkomfortos szövetkezeti lakás a Szliven mellett. „Készpénzért" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Garázst vennék kp-ért vagy bérelnék Sarohin tábornok út közelében Érdeklődni: Vizsi Béla, Pécs, Sarohin tábornok út 98., III/10.

Garzont vagy kisméretű lakást vennék. — „Komfortos is jó" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Budapest, belvárosi, 3 szobás, 215 m²-es, komfortos, liftes, II. emeleti, erkélyes tanácsi bérlakásért kérünk: vidéken minimum 6 szobás, nívós családi házat. Tel.: 138-170.

Vízparti nyaralót vagy telket vennék Pécsi-tavon. Tel.: 30-422.

Nagyharsányban új, két családnak is megfelelő családi ház gazdasági épületekkel eladó. Siklósi 1,5 szobás lakást beszámítok. Érdeklődni: Nagyharsány, Vörösmarty u. 2.

Komlón 3 szoba összkomfortos, tehermentes lakás eladó. Komló, Berek u. 1/A. II. 3.

Eladom vagy elcserélem uránvárosi 2,5 szobás szövetkezeti lakásomat. „Kisebb + 400 kp" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném 2 szoba komfortos kis családi házamat tanácsi összkomfortos lakásra. Érdeklődni: József Attila u. 38. II. 7. 16 óra után.

Eladó Gyula várfürdői üdülőjog. — Telefon: 21-285.

6-os út mellett, buszmegállótól 5 percre, 375 négyszögöles szőlő gyümölcsös, 30 m²-es épülettel, pincével, teljes felszereléssel eladó. Villany van. Érdeklődni a 06/1/353-012-es telefonon este vagy a 17-779-es telefonon.

Belvárosi, 70 m²-es + teraszos, melegkonyhás üzlet szeszárusítási engedéllyel eladó. „Kerthelyiség" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Bérbe adnám Rácvárosi úton lévő, berendezett használt műszakicikk kereskedésemet. Telefon: 17-556.

Nagyvátyi 3 szobás, központi fűtéses házamat 100 férőhelyes sertésóllal pécsi lakásra cserélném. Érdeklődni a 41-421-es telefonon 8—16 óráig.

Kis vendéglátó büfefalatozó üzlet eladó vagy bérbe adó. „Jó forgalom" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Mohácson cseleparti 244 m²-es területen 41 m² alapterületű, jó állapotban lévő nyaraló eladó. — Érdeklődni: Lánycsók, Petőfi u. 1.

Mohácson, belvárosban 2 szoba komfortos, 63 m²-es lakást cserélnék összkomfortosra. Felszabadulási lakótelep kizárva. — „Duna mellett" jeligére a Mohácsi Napló szerkesztőségébe.

Családi ház gazdálkodásra alkalmas, eladó. Mohács, Bajcsy-Zs. u. 10. Irányár: 850 ezer Ft. Érdeklődni a délutáni órákban fenti címen.

Nagy családi ház műhellyel, garázzsal, 90 százalékos készültséggel eladó. 2 200 000 + OTP. Pécs, Nagypostavölgy 103/A.

Kárpitozott epedarugós ülő- és fekvőbútorok készítését vállalom, fizetési könnyítéssel. Vajta kárpitos, Pécs, Déryné u. 11.

Zománcozott vegyestüzelésű kályha eladó. Hrebik, Péter u. 1. sz.

Siemens 2000-es videómagnó kazettákkal reális áron eladó. Szalánta, Hunyadi u. 25. 16 óra után.

Új konyhabútor és sarokpad eladó. Érdeklődni: Pécs, Jókai u. 25. II. 21. Az esti órákban.

Hidrogénpalackot vásárolnék reális áron. Pécs, Sarohin tábornok út 78. II. 8. Esti órákban.

CB: 31cs. AM 1–10 tonnáig EXPRESSZ 26-555

Fregoli fából, műanyagból, szögbelövés, panelfúrás, előszobafal minden méretben megrendelhető a 11-166-os telefonon, Várhelyi.

PANNÓNIA TEHERSZÁLLÍTÁS

14-184

Fregoli, panelfúrás, szögbelövés. Megrendelésre: lakberendezési tárgyak felszerelése. Telefon: 28-094. Roczkó.

KÖLTÖZTETÉS: 22-857. Bútor-, zongora- és páncélszekrényszállítás.

HALÁLOZÁS

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyám, leányom és testvérünk,

DEÁK SÁNDORNÉ

Juhász Julianna,

tragikus hirtelenséggel elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása december 18-án 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Szomorúan tudatjuk, hogy

MOLNÁR GYULA,

volt Tolbuhin úti lakos, 87 éves korában csendesen elhunyt. Temetése december 17-én fél 3 órakor lesz a pécsszabolcsi temetőben. A gyászoló széles körű rokonság.

Szomorú szívvel értesítjük rokonainkat, barátainkat és ismerőseinket, hogy felejthetetlen férjem, édesapánk,

DEÁK KÁROLY

építész technikus,

52 éves korában elhunyt. December 23-án 3 órakor veszünk tőle örök búcsút a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, anyósom, nagymamán, dédmamánk,

BŐSZ ÁDÁMNÉ,

87 éves korában csendesen elhunyt. Temetése december 21-én délelőtt fél 11 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk, nagyapánk,

BÉKÁSSY NÁNDOR,

78 éves korában elhunyt. Temetése december 17-én 13 órakor lesz a komlói temetőben. Autóbusz 12.30 órakor indul az Arany J. utca 27. szám elől. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó édesanyám, anyósom, nagymamánk és drága dédikénk,

ÖZV. VARGA SÁNDORNÉ

Ambrus Julianna,

életének 78. évében váratlanul elhunyt. Temetése december 22-én délelőtt 10 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló Varga család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám,

TAMÁS FERENC,

55 éves korában váratlanul elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása december 21-én 10 órakor lesz a pécsi köztemetőben. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk mindazokkal, akik szerették, tisztelték, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagyapám, testvérem, sógorunk, nagybátyánk és kedves rokonunk,

SZOMOR ISTVÁN

kőműves,

az Ép. Szöv. nyugdíjas szakoktatója, december 7-én 63 éves korában súlyos betegségben csendesen elhunyt. Temetése december 18-án 15.30 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett fiunk,

BERNÁTH LÁSZLÓ

zongoraművész,

életének 30. évében tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése december 23-án délután fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

KÖSZÖNET

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonunknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen édesanyánkat,

ÖZV. ANTAL PÁLNÉ

Reischl Terézt

utolsó útjára elkísérték, részvéttáviratokkal, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk az István-aknai „November 7." szocialista brigádnak, a Kesztyűgyár programozó dolgozóinak és a tiszti étkezde munkatársainak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a rokonoknak, barátoknak, ismerősöknek, a Kertészeti Vállalat vezetőinek és dolgozóinak, akik szeretett halottunk,

MÁRTON DOBOR SÁNDOR

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonunknak, barátoknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen édesanyánk, anyósunk, nagyanyánk és dédnagyanyánk,

ÖZV. BÁTORFI JÓZSEFNÉ

Mihalcsai Anna

hamvasztás utáni búcsúztatóján megjelentek, utolsó útjára elkísérték, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön mondunk köszönetet a Pécsi Távfűtő Vállalat, a Bv. Intézet, a Posta szerelő javító üzem dolgozóinak, a Somogyi Béla utcai szomszédoknak, az osztálytársaknak, a Vakok és Gyengénlátók Országos Szövetségének. A gyászoló család.

Mosást-vasalást szállítással és telefonügyeletet vállalok. Érdeklődni a 33-187-es telefonon.

Varrógép és háztartási gép helyszíni javítása 17-760. Csak 14.30—15.30 óráig.

Bojlerek javítása, vízkőtelenítése, háztartási villamos készülékek javítása helyszínen. Telefon: 41-421.

Az Autóközlekedési Tanintézet

felső- vagy középfokú végzettséggel rendelkező

fejlesztő és karbantartó oktatástechnikai

szakembert vesz fel, aki ért az elektro-rádió-, videó- és fotótechnikához.

Bérezés megegyezés szerint.

Jelentkezni lehet írásban a szakmai végzettség és gyakorlat részletes leírásával, a megjelenéstől számított két héten belül.

Cím: 7630 Pécs, Hengermalom u. 4.

Feltalálók figyelmébe!

Már megjelent az 1988. évi adórendelet.

ENNEK ALAPJÁN, HA SZABADALMAZOTT TALÁLMÁNYÁRA 1987. DECEMBER 31-IG VÁLLALATUNKKAL SZERZŐDÉST KÖT, ADÓKEDVEZMÉNYBEN RÉSZESÜL 1988-BAN ÉS 1989-BEN.

Keresse fel irodánkat, kérjen részletes információt. Alkotó Ifjúság Egyesülés, Baranya Megyei Képviselete, 7623 Pécs, Petőfi Sándor u. 56. Telefon: 72/13-467 Telex: 12-643

Kezdje karácsonyi vásárlását nálunk!

Hasznos, praktikus ajándékokkal

várja Önt az AGROKER Áruház

(Pécs, Közraktár u. 7/A).

Ne feledje: Hozzánk betérni megéri!



18 m²-es, földszinti helyiséget bérbe adunk Pécs, Illyés Gyula u. 32-ben. Ablaka, fűtése, világítása van. Érdeklődni a helyszínen a házmesternél, vagy az V. emelet 16-ban. Délután.

Sürgősen eladó házépítésre alkalmas telek. Érdeklődni telefonon: 20-977.

Harkányi Tenkes hegyen 600 négyszögöl terület eladó. Építési lehetőség. — Telefon: 72/80-080. Harkány, Kossuth u. 38.

Budapest, XX. kerületi (egymáshoz közel lévő), 2 db 2 szobás, összkomfortos tanácsi lakást cserélnék pécsi, 2 db különálló, vagy két családnak is alkalmas családi házért. — „Tavaszi költözéssel" 349918 jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kozármislenyi új családi házat cserélnék kertvárosi lakásra. — Cím: Pécs, Etelka u. 1. IV. 14. Hétköznap 15 óra után.

Aranyhegyi 446 négyszögöl szőlő-gyümölcsöst, kétszintes lakóépülettel, 2 pincével, belvárosi 2,5 szobás lakást, belvárosi garázst családi házra cserélnénk. — „Kényelem 349990" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Gazdálkodásra alkalmas komfortos családi ház eladó. Gyód, Fő út 120. szám. — Krum.

Tésenv, Rákóczi u. 4. számú családi ház eladó.

Eladó 3 szobás, kertes családi ház. Csere is érdekel. Megtekinthető: mindennap 16 óra után, Szalánta, Barátság u. 18.

Nagykozárban 660 n-öl beltelek eladó. Érdeklődni: Pécs, Zöldelő 3. Kissék.

ADÁS-VÉTEL

ZP-s Wartburg reális áron eladó. Telefon: 41-404.

Vámkezelt Philips sztereó rádiómagnómat elcserélném tenor-szaxofonért. Érdeklődni a 22-035-ös telefonon az esti órákban.

Eladó gáztűzhely palackkal. — Érdeklődni: Sánc u. 6. 16 óra után.

Skótjuhász kölykök eladók. Pécs, Margit u. 20. Tel.: 14-761.

Minerva kéttűs bőrtűző- és négytűs láncöltésű ipari varrógép eladó. Tel.: 72/81-821.

Új Siesta gázgálvha eladó. Mohács, Ady E. u. 42.

FBT énekberendezés, Gibson the Paul gitár, Small Stone G. B. Wah-Wah pedálok, Shure 565 SD mikrofon, állványok, B bariton és egyebek eladók. Érdeklődni: Kovács Ferenc, Mohács, Trukli u. 4. II. 14. 17 óra után.

Antik ebédlőbútor eladó. Érdeklődni: Pécsbányatelep, Selmecz u. 6. 7627. Szenczíné.

Olcsón eladó 2 darab F 8-as gázkonvektor, kéménybe kötős és egy 5 literes gázbojler. — Semmelweis u. 9. II. 1. Tel.: 16-052.

Faragott tükröt vennék. Tompos József, Alkotmány u. 40. I. em. 18.

Kombinált gyalugép, egyengető, vastagoló, maró eladó. Pécs, Alkotmány u. 59. Telefon: 18-863.

Roland Juno 106 szintetizátor eladó. Telefon: 12-093. Délelőtt vagy este.

VEGYES

Pécsett élő idős embereknél alkalmanként főzést, bevásárlást, kisebb házimunkát vállal középkorú nő. „Pénzért becsületes munka" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elajándékoznám négy kiscicámat. Rácváros 30/1. Soványék.

Leinformálható kettő nő 4 órás takarítást, vagy bármilyen munkát vállalna. „Két nő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eltartási szerződést kötnénk idős nénivel vagy bácsival Pécs környéki házért. „Középkorú házaspár" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szobafestést, mázolást, tapétázást, fóliatakarással, bútormozgatással, külön kérésre takarítással vállalok. — Gyors, pontos és precíz munka. Eiter Rezső kisiparos. — Telefon: 19-635.

VIDEÓFELVÉTEL.

Videó team.

Telefon: 14-978.

Korona Tehertaxi 10-351

Festést, mázolást vállalunk közületeknek is. Diszperzit festés, anyag biztosítva. — Telefon: 29-111. Esti órákban.

TV-JAVÍTÁS helyszínen, a hét minden napján. Telefon: 14-225 Balázs.

Gépírás oktatás rövid idő alatt. — Telefon: 10-485, 17 óra után.

LAKÁSTATAROZÁS? DOMINÓ GMK! Festés, mázolás, vízvezeték- és villanyszerelés. TELEFON: 21-332.

Pliszérozás: párhuzamos, sugaras, legyezős rakással. Hímzés: kézi és gépi, zászló, szalag, embléma, monogramm, gépi divathímzés, hímzés bársonyra. Kézimunkák, blúzok, kötények, drapériák, oltárterítők, előrajzolása, gépi cakkozása. Pécs, Bajcsy-Zsilinszky u. 10. földszint. A vásárcsarnokkal szemben. Telefon: 21-606.

1–10 t TEHERTAXI MOBIL 22–392

FIX BILLENCS DARUS

Francia-, történelem-, németoktatást vállal tanárképzős. „Tanuljunk" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

29-445 BÁSTYA FIX, BILLENCS, DARUS, GÉPI FÖLDMUNKA

Dolgozókat felvesznek

A HUNOR Pécsi Kesztyű- és Bőruházati Vállalat felvesz fiatal munkaerőket a technológiai osztályra mintasokszorosító munkakörbe. Jelentkezés: a technológiai osztály vezetőjénél, Pécs, Sörgyár u. 36. III. emelet. (6261)

A PÉCSI Keményítőgyár felvesz egy műszakos foglalkoztatásra villanyszerelőt. (6293)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Vízügyi Igazgatóság pécsi építésvezetősége adminisztrátort keres felvételre. Jelentkezés: Pécs, Kulich Gyula u. 13., építésvezetőségen. (6299)

MECSEK Füszért Vállalat felvételt hirdet férfi részére vagonrakói, üzletszerzői, raktáros helyettesi munkakör betöltésére. Jelentkezés: Raktárbázis, Pécs, Megyeri út 59., személyzeti előadónál. (6262)

VILLANYSZERELŐT alkalmazok, kisiparos. „Villanyszerelő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (14819)

A KESZTYŰ- és Bőrdíszműipari Szövetkezet felvesz gépi varrásban jártas bőrdíszműves varrónőket szabolcsi és pécsi munkahelyre. Jelentkezni lehet: Pécs, Munkácsy M. u. 10–12. Munkaügy. (065977)

A MAGÉV felvételre keres targoncavezetőt. Jelentkezni lehet: Pécs, Megyeri út 59/1., raktárvezetőnél. (6251)

PE+TA barkácsbolt Pécs, Kodolányi J. utca 25.

KARÁCSONY VÁSÁR! Csak 1987. december 16., 17. és 18-án. Minden vásárlónknak 10% árengedményt adunk. minden vásárlásnál. A helyszínen további meglepetések.

BARANYA Megyei Tejipari Vállalat Szállítási Üzem felvesz gépkocsivezetőket (C, E kategóriával) Pécs, Sellye, Véménd telephellyel. Vidékiek részére ingyen szállítást biztosítunk. Új gépjármű-javító csarnokba alkalmazunk: autószerelőt, adagoló javításhoz autószerelőt, gépjármű diagnosztikai kezelésben jártas autószerelőt, karosszérialakatost, szervizmestert, műhelysegédmunkást, továbbá udvartakarítót. Jelentkezés: személyesen, Pécs, Ifjúmunkás u. 2. (6127)

MÁR beindult komlói üzletembe február 1-jével mestervizsgázott kozmetikust keresek. Tel.: 82-659, vagy 81-111. (14984)

SZILVESZTEREZZEN

a Virágcsokor

étteremben:

kétféle menü.

Zene reggel 5 óráig.

Asztalfoglalás

az üzletvezetőnél.

Telefon: 13-090

FELVÉTELRE keresünk nyugdíjas éjjeliőrt és gépkocsi rakodót. Érdeklődni lehet: DÉLVIÉP II. főépítésvezetőségen, Pécs, Engel J. u. 15. (6340)

A PMMF Gépészeti és Épületvillamosítási Intézete felvesz két gépész műszaki rajzolót, előreláthatólag 2 évre szóló szerződéssel, napi 4 órás elfoglaltsággal. Jelentkezni lehet: az intézet Hő- és áramlástechnikai tanszékén, Pécs, Rókus u. 2. (6294)

A KESZTYŰ- és Bőrdíszmű Szövetkezet felvesz gépkocsirakodót és takarítónőt. Jelentkezni lehet: Pécs, Munkácsy M. u. 10—12. Munkaügy. (065991)

Szabad pályák, szabad küzdőterek

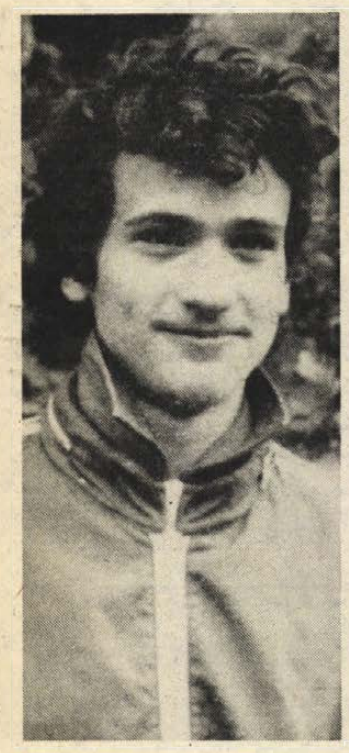
Ifjú tájfutó tehetségek

Aranyérem került ebben az évben többször is a 17 esztendős *Paróczi Zsolt* nyakába. A nappali országos egyéni bajnokságon és a középiskolás OB-n meggyőző fölénnyel lett első, szeptemberben Zirc térségében, az IBV-n is bizonyított; az első helyen végzett. Az IBV-n a nála tapasztaltabb szovjet, csehszlovák versenyzőket előzte meg. A 9 km-es pályán minden bejött neki, végül is megérdemelten győzött. Pécsnek *Széles* és *Szieberth* óta nem volt ilyen nemzetközi mércével is mérhető tájfutója. Paróczi a Nagy Lajos Gimnázium jeles tanulója. Nemcsak a sportban, de a fizikában, a matematikában és a biológiában is kiváló.

Ezüstérem jutott *Herendi Csabának* az idei junior OB-n. Mint a PVSK serdülő-, majd ifi csapatának legmegbízhatóbb tagja, négy éven át bérlete volt az OB-aranyakra. De az egyéni siker eddig egy kivétellel elkerülte. Idén nagy akarattal készült, és I. osztályú minősítésre vágyott. Egy betegségsorozat azonban közbejött, csak az őszre gyógyult fel, amikor is a vidékbajnokságon nyert, ez biztató előjel volt. A junior OB-n pedig az egymásra figyelő vetélytársak között hibamentes teljesítménnyel ezüstérmes lett.

Bótor Barbara 14 éves, még úttörő korú. Legkedvesebb érmének eddig azt a bronzot tartja, amelyet az idei országos bajnokságon szerzett a 15—16 évesek korcsoportjában. Bár már 13 évesen aranyjelvényes volt, ez a harmadik helye kellemes meglepetést keltett. 1987-ben az úttörőolimpián részt vett baranyai csapat egyetlen egyéni aranyérmét nyerte, „civilben" a Jurisics Miklós utcai általános iskola tanulója, aki épp a napokban vehette át a Jó tanuló — jó sportoló kitüntetést.

Kiss Endre



Paróczi Zsolt



Herendi Csaba



Bótor Barbara

SPORT DN SPORT

Kézilabda

Győztesek: a Komarov és a Széchenyi

Az idei diákolimpia középiskolás ifjúsági döntőinek eredményei:

Lányok: Komarov–Radnóti 23-9, Komarov–Egészségügyi 13-7, Komarov–Nagy Lajos 26-12, Egészségügyi–Radnóti 21-10, Egészségügyi–Nagy Lajos 23-5, Radnóti–Nagy Lajos 18-9.

Végeredmény:

1. Komarov	3	3	—	62-28	6
2. Egészségügyi	3	2	— 1	51-28	4
3. Radnóti	3	1	— 2	37-53	2
4. Nagy Lajos	3	—	— 3	26-72	0

Fiúk: Széchenyi–Gépipari 28-16, 500-as DSK–Gépipari 17-9, Kun Béla–Gépipari 26-20, 500-as DSK–Széchenyi 24-19, Széchenyi–Kun Béla 26-15, Kun Béla–500-as DSK 24-16.

Végeredmény:

1. Széchenyi	3	2	— 1	73-55	4
2. 500-as DSK	3	2	— 1	57-52	4
3. Kun Béla	3	2	— 1	65-62	4
4. Gépipari	3	—	— 3	45-71	0

Dunaújvárosban, a Dunaferr Üstökösök 1987 Kupán szerepeltek a PMSC ifjúsági leány kézilabdázói. A nemzetközi tornát első ízben sikerült megnyerni a pécsieknek. A PMSC eredményei: –Szeged 24-22, –Hlohorec (csehszlovák), 20-19, –Dunaújvárosi Kohász 15-14. A torna végeredménye: 1. PMSC 6, 2. Dunaújvárosi Kohász 4, 3. Hlohorec 2, 4. Szeged 0 ponttal. A torna legjobb kapusának Takaró Bea, legjobb játékosának Tóth Edina bizonyult.

A jugoszláv asztaliteniszezők ellen

Ma: Szuper Liga-mérkőzés Pécsett

Sok múlik Klampáron

Ritkaság, hogy több olyan jó asztaliteniszező jöjjön össze Pécsett, mint amilyeneket ma láthat a közönség 17 órától a városi sportcsarnokban. Itt lesz ugyanis a Magyarország–Jugoszlávia Szuper Liga mérkőzés. Magyarország Jugoszláviával eddig 13 SZL-mérkőzést vívott. Bár a mérleg kedvező (8 győzelem, 5 vereség), utoljára csak az 1983/84-es szezonban sikerült nyerni a déli szomszédok ellen, akik most rendkívül erős csapattal érkeznek.

– A jugoszlávoknak mind az öt játékosa olimpiai résztvevő – mondta Horváth Tibor, a szövetség főtitkára. – Kalinics, a világbajnoki ezüstérmes Lupulescu, Primorac kettős, Fazlics és Perkucsin nehéz feladat elé állítja csapatunkat. Klampár, Kriston, Harczi, Somosi, Bátorfi és Urbán alkotja a keretet, amelyből a válogatott két szakvezetője kijelöli majd az asztalhoz állókat. Tervezzük a magyar nemzetközi bajnokságon bronzérmes Harczi, Somosi férfipáros játékát, hiszen ők a hét végi bécsi olimpiai selejtezőn is együtt indulnak.

Kriston és társai idén három Szuper Liga találkozót játszottak, mindhármat elvesztették. A svédek ellen 3-4, a lengyelek ellen 1-6, a csehszlovákok ellen ugyancsak 3-4 volt az eredmény. Ez annyit jelent, hogy a válogatott a kiesési zónába került, s csak akkor kerülheti el a búcsút, ha legalább egy vagy két mérkőzést megnyer.

– Valóban nehéz helyzetben vagyunk, a vereségekben közrejátszott az is, hogy nem mindig tudtunk a legjobb összeállításban kiállni. A jugoszlávok ellen sok múlik azon, hogy Klampár miként birkózik meg ellenfeleivel. Ha mindkét egyéni mérkőzését megnyerné, akkor javulnának az esélyeink. Tavasszal még hátravan a bolgárok, a franciák és a nyugatnémetek elleni találkozó, a papírforma szerint azok a csapatok gyengébbek, tehát még van alkalmunk a felzárkózásra.

A Szuper Liga állása:

1. Svédország	3	3	—	16- 5	3
2. Franciaország	3	3	—	13- 8	3
3. Lengyelország	3	2	1	13- 8	2
4. Csehszlovákia	3	2	1	12- 9	2
5. Jugoszlávia	3	1	2	10-11	1
6. Bulgária	3	1	2	6-15	1
7-8. Magyarország	3	—	3	7-14	0
7-8. NSZK	3	—	3	7-14	0

Elúszott az olimpiai szereplés lehetősége

Magyarország–NDK 19-19 (8-8)

Magyarország:

Rácz — Szilágyi, Gódorné 3, Elekes 3, Medgyessyné 1, György 2, Lőrinczyné 5/3.

Cserék: Barna 3/2, Szabó 1, Nyári 1, Hajdu.

A Magyarország–NDK kézilabda-mérkőzésnek nagy tétje volt, a magyaroknak mindenképpen győzniük kellett volna ahhoz, hogy versenyben maradjanak a csoportelsőségért.

A magyar válogatott végig igyekezett, több alkalommal vezetett is, de a kritikus pillanatokban a játékosok rendre hibáztak. Döntő volt, hogy kimaradt öt büntető, s ezek közül az utolsó — Barna révén — az 51. percben még 15-16-os állásnál. Jellemző a játékosok idegállapotára, hogy a 60. percben Lőrinczyné már csak hosszas rábeszélés után vállalta el a hétméterest, de aztán belőtte, így alakult ki a 19-19-es végeredmény.

Jók: Lőrinczyné, Szabó, illetve Zschau, Mietzner, Kunisch.

Barabás Zsolt edző a mérkőzés után ezt mondta:

A felállt védelem elleni támadójátékunk számos kívánnivalót hagyott maga után, de a jó védekezéssel kiegyenlítettük ezt a hiányosságot. A döntetlent mindenképpen értékesnek tartom. Viszont elégedettek csak akkor lettünk volna, ha kiharcoljuk az olimpiai szereplés jogát. Sajnos, ez nem sikerült, hiszen a B-világbajnokságnak csak a győztese kvalifikálhatja magát a jövő évi ötkarikás játékokra.

„Szeretném, ha Magyarország is tag lenne a Nemzetközi Iskolai Sportszövetségben, és részt venne a gimnasiadékon"

Az ISF elnöke Magyarországon

Belgiumi meghívás magyar diáksportolóknak

A belga *Armand Lams* személyében nemzetközileg ismert sportvezető látogatott Magyarországra. A Nemzetközi Iskolai Sportszövetség (ISF) elnöke, ezenkívül országa szabadidősportjának is első embere mint a sporthivatal igazgatója.

Armand Lams (és két kísérője, *Grijsela Albert* és *Geerts Hubert)* találkozott az ÁISH illetékes vezetőivel, fogadta *Aján Tamás*, az ÁISH elnökhelyettese is.

— ISF-megbízatásomból adódóan sokat utazom, bejártam már az egész világot, de Magyarországra először jutottam el – mondotta Armand Lams. – Sokat vártam ettől az utazástól, és sokat is kaptam. Nagy öröm, hogy olyan emberekkel találkoztam ebben a gyönyörű, barátságos városban, akik szeretik az ifjúság sportját, és tenni is akarnak érte. Magyarországi látogatásommal hozzákezdtem egy híd építéséhez nemzetközi szervezetünk és a kelet-európai országok iskolásai között. Szeretném, ha Magyarország is tagja lenne a Nemzetközi Iskolai Sportszövetségnek, és részt venne kétévenkénti eseményünkön, a gimnasiádén is.

A fiatalok jövőjéért dolgozó vezető részletesen beszélt az ISF tevékenységéről.

A Nemzetközi Iskolai Sportszövetség a 12–18 évesek világszervezete. Tizenhat évvel ezelőtt, 1971-ben Luxemburgban alakult meg, 40 tagországa van szerte a világból. Izmirben, 1978-ban választották meg Lamst elnöknek, megmaradt tisztségében az 1982. évi lille-i és az 1986. évi nizzai voksolás után is. Legközelebb 1990-ben Belgiumban következik választás, ezen már nem jelölteti magát elnöknek, addig viszont még nagyon sokat szeretne tenni.

Az ISF rendezvényeiről a következőket mondta:

– Rendszeres, nagy találkozókat tartunk. Népszerűek csapatversenyeseink, kosár-, kézi- és röplabdában, labdarúgásban. Egy-egy ország iskolai bajnokcsapata, tehát nem iskolás válogatottja vehet ezeken részt. Csodálatos események, amelyekre az iskolások tanáraikkal, szüleikkel vonulnak fel. Büszkeségünk az egyetemisták universiádéjához hasonló gimnasiade. Atlétikában, tornában és úszásban 1972-ben kezdtük ezeket a versenyeket, és kétévenként találkozunk. A legközelebbi 1988-ban Barcelonában lesz, az olimpiai létesítményekben.

A belga sportvezető még elmondta, hogy bár nemzetközi szervezetük fiatal, az egyik legnagyobb, hiszen szerte a világban milliók járnak iskolába, és szeretik a sportot. Pezsgő sportéletük megteremtése megtisztelő, szép és nagy feladat, ezért dolgoznak.

A magyarországi tárgyalások alatt Armand Lams belgiumi táborozásra hívott meg magyar iskolás sportolókat. Mint belgiumi sportvezető, egyéb ajánlatokat is tett, így szívesen látnák vendégül Belgiumban a magyar lovastusacsapatot és az evezős válogatottat is. Tárgyaltak mozgássérült sportolók cseréjéről is, Belgiumban sok eseményt rendeznek a mozgássérült sportolók számára. Felmerült, hogy esetleg segítenék Kiskörén, a tiszai víztározónál létesítendő ifjúsági sport- és szabadidőcentrum építését, szóba került az is, hogy a Balaton mellett tábor létesül belga sportolók, illetve iskolások számára.

A játékvezető halála

Elhunyt Kulcsár Árpád baranyai labdarúgó játékvezető. 1965-ben vizsgázott játékvezetőként, 1973-ban NB III-as, majd országos utánpótlás kerettag lett. Súlyos betegsége 1975-ben parancsolta le a pályáról. Mindössze negyvenéves volt.

ARANYVASÁRNAP IS ÜNNEPI VÁLASZTÉKKAL ÉS MEGLEPETÉSEKKEL VÁRJUK KEDVES VÁSÁRLÓINKAT

- A KONZUM ÁRUHÁZBAN 8.30-tól 13 óráig,
A FÉLÁRU KÖNYVEK BOLTJÁBAN
(Alkotmány u. 5.)
és az „S"-MODELL UZLETBEN
(Rákóczi út 35–37.) 9 órától 13 óráig állunk az ÖNÖK rendelkezésére.

A Mecseknádasdi Községi Közös Tanács

bérbe adja Óbánya községben lévő, pisztrángtenyésztésre is alkalmas, 1500 m² területen lévő halastavát.

ÉRDEKLŐDNI:

Dr. Balázs János vb-titkárnál.

Telefon: 33.

Szerdán játsszák a mexikói vb-döntő visszavágóját

Szerdán, közép-európai idő szerint 22 órától olyan labdarúgó-mérkőzést játszanak a Buenos Aires-i Velez Sarsfield stadionban, amire az egész világ odafigyel. A tavalyi mexikói Mundial két döntőse, Argentína és az NSZK válogatottja méri össze tudását. A világbajnokságon a dél-amerikaiak nagy csatában 3-2-re győztek.

Az NSZK hétfőn este, a Brazília elleni 1-1-es döntetlennel a tarsolyában érkezett meg az argentín fővárosba. A keretet jórészt fiatalok alkotják. A mexikói finálében szerepeltek közül csak Brehme és Matthäus tagja az együttesnek.

Az NSZK várható kezdő tizenegye:

Illgner — Kohler, Herget, Buchwald — Rolff, Matthäus, Schwabl, Thon, Pflügler — Klinsmann, Ordenewitz.

A hazaiak valószínű kezdőegyüttese:

Pumpido — Cuciuffo, Brown, Ruggeri, Fabri — Giusti, Batista, Troglio — Burruchaga, Maradona, Valdano.

Mai sportműsor

Asztalitenisz. Szuper Liga mérkőzés: Magyarország—Jugoszlávia, Pécs, városi sportcsarnok, 17.00.

Kézilabda. Kner Kupa férfi vidékbajnokság: Dunaújváros—PMSC, Dunaújváros, 17.00. Nyíregyháza—Komlói Bányász, Nyíregyháza, 16.00.

Kosárlabda. MNK-férfiak: TFSE—PVSK, Budapest, 16.30.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**

Főszerkesztő-helyettesek: **Báling József és Lombosi Jenő**

Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: **dr. Jádi János**

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, Pf.: 134. Hunyadi út 11. 7601

Telefon: 15-000

19 óra után: 15-726

Szerkesztőség telex: 12-421

Kiadó telex: 12-320

Pécsi Szikra Nyomda

Pécs, Engel János u. 8. 7630

Telefon: 32-177. Telex: 12-211

Felelős vezető: **Farkas Gábor**

Terjeszti a Magyar Posta

Előfizethető bármely hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a Hírlapelőfizetési és Lapellátási Irodánál (HELIR)

Budapest, V., József nádor tér 1. — 1900 —. közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszáma.

Előfizetési díj egy hónapra 43,— Ft, negyedévre 129,— Ft, egy évre 516,— Ft

Indexszám: 25 054

ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLIV. évfolyam, 347. szám
1987. december 17., csütörtök
Ára: 1,80 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

A tartalomból:

A szerkesztőség postájából (6. oldal)

Megszületett az első magyar győzelem Szuper Ligában (8. oldal)



Unnepek előtti forgalom a pécsi postán (5. oldal)

Az 1988. évi népgazdasági terv és állami költségvetés vitája

Megkezdődött az Országgyűlés téli ülésszaka



Medgyessy Péter expozéja (Telefoto — MTI – KS – DN)

Jelentős szociálpolitikai intézkedések

Csökkent a költségvetés hiánya

Szerdán 10 órakor a Parlamentben megkezdődött az Országgyűlés téli ülésszaka. A képviselők élve az ügyrend adta lehetőséggel — 7 ellenszavazattal — úgy döntöttek, hogy zárt ülésen tárgyalják meg a Magyar Népköztársaság minisztériumainak felsorolásáról szóló törvényjavaslatot. A kormányzati munka korszerűsítésének folyamatába illeszkedő szervezeti változásokat Grósz Károly, a Minisztertanács elnöke indokolta meg előadói beszédében. Az Országgyűlés ugyancsak zárt ülésen döntött személyi kérdésekben.

Grósz Károly beszéde

Grósz Károly elöljáróban tájékoztatást adott a kormány munkaprogramjának fogadtatásáról, a végrehajtás továbbiakban várható politikai környezetéről és arról, hogy mit tett a kormány az őszi ülésszak óta a megvalósításhoz szükséges hazai és nemzetközi feltételek megteremtése érdekében.

A kormányzati munka továbbfejlesztésénél abból indulunk ki, hogy a mai helyzetben gyors reagálásra, kemény és néha kényszer szülte döntések meghozatalára, s — az alapvető irányok tartása mellett — állandó manőverezési készségre van szükség. Ez elképzelhetetlen a kormányzás munkastílusának átalakítása, a döntési rendszer megváltoztatása és a felelősségi viszonyok áttekinthetővé tétele nélkül. Mindez olyan követelmény a központi állami irányítással szemben, amely szervezeti és személyi változásokat is igényel.

A minisztériumok felsorolásáról szóló törvényjavaslatot elsősorban azokkal a tartalmi összefüggésekkel indoklom, amelyekbe a javasolt szervezeti intézkedések és személyi változások beágyazódtak. Ezek közül a következőkre kívánom figyelmüket felhívni: — Az állam gazdaságszervező szerepe a jövőben nem csökken, ellenkezőleg, erősödik, de az más, közvetettebb formában nyilvánul meg mint eddig. — A másik tartalmi követelmény azzal kapcsolatos, hogy a kormánynak a jövőben nyitottabbnak kell lennie a társadalmi fejlődés új jelenségeire. — S végül a tartalmat érintő harmadik törekvésünk azzal függ össze, hogy erősödik a szocialista demokrácia, és fokozódik az állami szervek munkája feletti társadalmi ellenőrzés.

A kormányt érintő javaslataink arra irányulnak, hogy a Minisztertanács testületi jellegének erősítését összhangba hozzuk a miniszteri önállóság és felelősség növelésével. Ennek jegyében felülvizsgáltuk a miniszterelnök-helyettesek funkcióját, és a kormánybizottságokat. Alapvető célunk, hogy a minisztériumok munkájában a kormányhoz kötődést erősítsük, egyidejűleg azonban a tárcájukhoz tartozó szakkérdésekben növeljük a miniszterek saját döntéshozatali lehetőségét.

Annak érdekében ,hogy a minisztériumok önállóan lássanak el tárcaközi koordinációt, képesek legyenek komplex kormányzati feladatok felelős ellátására, megszüntetjük a Minisztertanács tisztségviselőinek miniszterek feletti szervezetirányító tevékenységét. A miniszterek és az országos hatáskörű szervet vezető államtitkárok a jövőben közvetlenül a Minisztertanácshoz kapcsolódnak, munkájukért a kormánynak és az Országgyűlésnek tartoznak felelősséggel. Ez lehetővé teszi, hogy csökkentsük a miniszterelnök-helyettesi funkciók számát, illetve megszüntessük a kormány és a minisztériumok közé beékelődő hivatali apparátust.

A lefolytatott vizsgálatok egyértelműen kimutatták, hogy a három gazdasági kormánybizottság egymás melletti működése párhuzamosságokra, a kormányzati cselekvés lelassulására vezetett. Ezért a Minisztertanács megszünteti az Állami Tervbizottságot, a Gazdaságfelügyeleti Bizottságot, valamint a Nemzetközi Gazdasági Kapcsolatok Bizottságát, és egyidejűleg létrehozza a

(Folytatás a 2. oldalon)

Befejeződött a szavazás Szöulban

A várakozásokkal ellentétben csaknem zavartalanul zajlott le az elnökválasztás szerdán Dél-Koreában. A helyi idő szerint este 6 órakor véget ért, 11 órás szavazáson nem végleges adatok szerint a 25,87 millió bejegyzett, szavazásra jogosult közel 90 százaléka vett részt. A 245 számlálóközpontban már megkezdődött a szavazatok összesítése. A 16 év óta először megtartott választás eredménye csütörtökön délelőttre várható.

Megfigyelők rendkívül szoros eredményre számítanak, amelyet meghatározhat a 600 ezer fős katonaság már előre leadott voksa.

Shultz és Thatcher megbeszélése

Margaret Thatcher brit kormányfővel folytatott megbeszéléssel fejezte be szerdán Londonban George Shultz amerikai külügyminiszter hatnapos nyugat-európai körútját, amelynek során az Egyesült Államok NATO-szövetségeseit tájékoztatta a Gorbacsov–Reagan csúcstalálkozó amerikai értékeléséről.

Shultz előzőleg brit kollégájával, Sir Geoffrey Howe külügyminiszterrel tekintette át a kelet–nyugati kapcsolatok és a fegyverzetkorlátozási tárgyalások alakulását.

Brit források szerint Washington és London között teljes az egyetértés abban, hogy a fegyverzetkorlátozási tárgyalások következő szakaszában a szovjet—amerikai hadászati nukleáris fegyverek 50 százalékos csökkentésének, illetve — Európában — a hagyományos és vegyi fegyverzetek kérdésének kell elsőbbséget adni.

Ülést tartott a megyei tanács végrehajtó bizottsága



A Mandulás a Mecseken

Nincs megfelelő háttér a minőségi idegenforgalomhoz

Repülőgép helyett személyvonat?

Ülést tartott tegnap délelőtt Pécsett *Takács Gyula* elnökletével Baranya Megye Tanácsának Végrehajtó Bizottsága. A testület egyebek között tájékoztatót hallgatott meg a munkavédelem helyzetéről, tárgyalt a községi tanácsszervek közvetlen megyei irányításával kapcsolatos feladatokról, foglalkozott a tanácsülés elé kerülő előterjesztésekkel, a termelő ágazatok műszaki fejlesztésének helyzetével. A végrehajtó bizottság a legalaposabb figyelmet az építési és vízügyi osztály előterjesztésének szentelte: „Az üdülőterületek és szabadidőközpontok helyzete."

*

Miért ez a nagy figyelem a téma iránt, hogy ebben az évben már sokadszor és sokadik testület foglalkozik a megye idegenforgalmának helyzetével, lehetőségeivel? *Dr. Kisvári András* véleményét idézzük: mert már a személyvonatok is elmennek mellettünk... Úgy véli ugyanis, hogy Baranyában lemaradtunk az idegenforgalom fogadófeltételeinek biztosításában, olyan területekkel szemben is, amelyek később kapcsolódtak be a hazai és nemzetközi turizmusba. Márpedig ezekben az években az idegenforgalom több okból is felértékelődik. Csak kettő ezek közül: számos olyan lehetőséget rejt magában, amelyeket eddig nem, vagy nem jól használtunk ki, kiaknázásuk e pénzszűke esztendőkben lehetőség a tőkebővítésre, másrészt megnövekedett a lakosság igénye is a szabadidő kulturáltabb eltöltésének biztosítása iránt.

Tény: azok az alapok, amelyekre építve az idegenforgalmi ágazat eredményesebbé tehető, hosszabb idő alatt alakultak ki, s a cél – figyelemmel a terület- és településfejlesztési tervekre, ezekbe építve az idegenforgalmunk előrelépését szolgáló elképzeléseket – elsősorban a meglévő fogadókapacitás minőségének javítása, sokoldalúbbá tétele, s nem új területek feltárása, az ágazat olajozott működéséhez szükséges infrastruktúrával való „felruházása". Hogy ez utóbbi miért nehezen járható út, egy példa *dr. Bognár Zoltántól:* Orfűn a minden oldalú vízellátás biztosítása 30 millió forintba, a telefon teljes körű kiépítése 50 millióba kerülne, a már készülő, Magyarhertelend felé vezető út megépítése is több mint 30 millió forintba kerül. Aligha kétes: helyi tanácsi forrásokból fedezni – azaz: az idegenforgalomhoz szükséges infrastruktúrát kiépíteni – ezt nem lehet.

Lehet azonban mit csinálni. *Dr. Diófási Lajos* gondolatai: a lehetőségekhez képest meg kellene hosszabbítani és a környező területekkel összehangoltabbá tenni az orfűi szezont. Az orfűi tavak körzetében meg kellene szüntetni a vegyszeres szántóföldi művelést, mert a tiszta víz ma vonzerő, nagymértékben felértékelődne a nemzetközi turizmusban is a terület. Harkány-

(Folytatás az 5. oldalon)



Talpra áll a PKUV útépítő üzeme. A képen: készül a homokágyazat betonozás alá a Pataki István utcában. (Tudósítás az 5. oldalon.)

Megkezdődött az Országgyűlés téli ülésszaka

(Folytatás az 1. oldalról)

Terv- és Gazdasági Bizottságot. Az Országos Tervhivatal a jövőben — jelenlegi funkciójának megfelelően — önállóan működik.

A kormánybizottsági titkárságok kiiktatása mellett megszüntetjük a Minisztertanács Tájékoztatási és Tanácsi Hivatalát. A Tanácsi Hivatal szervezetei és feladatai beépülnek a Belügyminisztériumba.

A tanácsok irányításának az alkotmányban is rögzített konstrukciója változatlan marad. A tanácsok központi irányítása továbbra is a Minisztertanácshoz tartozik.

A Minisztertanács tanácsi kapcsolatainak magasabb szintre emelése érdekében — a miniszterelnök vezetésével — létrehozzuk a Minisztertanács Tanácsi Kollégiumát.

A Minisztertanács Tájékoztatási Hivatala megszüntetését az indokolja, hogy a tömegtájékoztatásban jelentősen növelni kívánjuk a sajtószerveket alapító intézmények önálló döntési lehetőségét, és felelősségét. Ennek érdekében szétválasztjuk a kormányzati sajtóirányítást, illetve a kormányszóvivői tevékenységet.

A minisztériumok, illetve országos hatáskörű szervek körében végrehajtandó változások célja az integrált, a koordináció belső biztosítására képes minisztériumok létrehozása, ezzel egyidejűleg a gazdaságirányítás körében a merev funkcionálás és ágazati tagozódás felszámolása.

Javasoljuk a Belkereskedelmi és a Külkereskedelmi Minisztérium összevonásával, a Nemzetközi Gazdasági Kapcsolatok Titkársága önálló hatáskörének megszüntetésével, valamint az Országos Anyag- és Árhivatal hatáskörének jelentős módosításával a Kereskedelmi Minisztérium létrehozását.

A Kereskedelmi Minisztérium ellátja az államközi gazdasági kapcsolatok szervezésével, koordinálásával, szabályozásával, illetve irányításával, valamint a KGST-integrációval kapcsolatos állami feladatokat is, és ezáltal vezető szerephez jut a gazdasági diplomácia irányításában.

A következő javaslatunk a Szociális és Egészségügyi Minisztérium létrehozására irányul. Az új minisztérium látná el a szociális juttatási rendszer megalapozásával, a szociális jellegű foglalkoztatással kapcsolatos feladatokat.

A Szociális és Egészségügyi Minisztérium mellett az államigazgatáson belül koordinációra és a társadalmi szervezetekkel való érdekegyeztetésre Szociálpolitikai Tanács, az egészségmegőrzés feladatainak ágazatközi összehangolására Országos Egészségvédelmi Tanács működne, és új típusú kapcsolatrendszer alakulna ki a szakszervezetekkel is.

Új minisztériumként javasoljuk felállítani a Környezetvédelmi és Vízgazdálkodási Minisztériumot.

Az új minisztérium bázisán racionálisabbá és hatékonyabbá válna a jelenleg sokszor párhuzamos területi, intézményi rendszer tevékenysége, és költségmegtakarításra is számíthatunk.

Tisztelt Országgyűlés!

A javasolt módosítások jelentőségét jól érzékelteti, hogy ilyen léptékű változásokra 1967 óta nem került sor. Azt 1988. március 31-ig kell végrehajtani.

Az új követelményekhez igazodik fokozatosan a kormány munkastílusa is. Tartalmilag gazdagabb lett az együttműködés a Szakszervezetek Országos Tanácsával. Legutóbb a kormány és a KISZ képviselőinek első találkozója. A kormány gazdasági kérdésekkel foglalkozó tagjai együttesen folytattak tapasztalatcserét az üzemek, termelőszövetkezetek vezetőivel. Javult a kormányzati munkáról adott tájékoztatás. Fokozottabban támaszkodik a kormány az országgyűlési képviselők és a parlamenti munkabizottságok tapasztalataira. A jövőben még inkább mint eddig kötelességünknek tartjuk a társadalom különböző rétegeivel a folyamatos párbeszédet. Fontosabb kérdések eldöntése előtt széles körű konzultációkat szervezünk. A kormány tiszteletben tartja az eltérő véleményeket, de döntéseivel – az összes tényező felelősségteljes számbavétele után – az ország hosszú távú érdekeit kívánja szolgálni.

E gondolatok jegyében kérem, hogy az Országgyűlés a benyújtott javaslatokat vitassa meg, fogadja el és iktassa az ország új törvényei közé.

Ezt követően plenáris üléssel folytatta munkáját. Az ülésteremben helyet foglalt Németh Károly, az Elnöki Tanács elnöke, Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt főtitkára és Grósz Károly, a Minisztertanács elnöke. Ott volt az MSZMP Politikai Bizottságának több más tagja, a Központi Ellenőrző Bizottság elnöke, s jelen voltak a Központi Bizottság titkárai, az Elnöki Tanács és a kormány tagjai.



A párt és a kormány vezetői a képviselői padsorokban. (Telefoto — MTI — KS — DN)

A diplomáciai páholyokban helyet foglalt a budapesti külképviseletek számos vezetője és tagja.

A zárt ülésen hozott döntéseket — már az ülésszakra meghívott vendégek jelenlétében — Sarlós István, az Országgyűlés elnöke ismertette.

A törvényhozó testület elfogadta a minisztériumok felsorolásáról szóló törvényt. A piaci folyamatok, a bel- és külkereskedelem egységes irányítása érdekében az Országgyűlés döntött a Kereskedelmi Minisztérium létrehozásáról. Ennek következtében megszűnik a Bel-, valamint a Külkereskedelmi Minisztérium.

A Környezetvédelmi és Vízgazdálkodási Minisztérium életre hívását az egyre jelentősebb szerepet betöltő környezetvédelmi tevékenység és a természeti erőforrásokkal való gazdálkodás állami irányításának egységesítése tette szükségessé. Az Országgyűlés e döntése az Országos Környezet- és Természetvédelmi, valamint az Országos Vízügyi Hivatal megszűnésével jár együtt. Az új minisztérium felállítása lehetőséget nyújt az e két hivatal felügyelete alatt működő területi államigazgatási szervek összevonására is.

A Szociális és Egészségügyi Minisztérium megalakítására vonatkozó döntés lehetővé teszi, hogy egységesebb és hatékonyabb legyen a szociálpolitika állami irányítása, amely eddig több minisztérium és országos hatáskörű szerv feladatkörébe tartozott.

A törvényhozó testület — tudomásul véve a Minisztertanács Tanácsi, illetve Tájékoztatási Hivatalának megszűnését, továbbá az Országos Társadalombiztosítási Főigazgatóság felügyeletének változását — úgy határozott, hogy megfelelően módosítja a tanácsokról szóló 1971. évi, a sajtóról szóló 1986. évi törvény és a társadalombiztosítás szervezetéről és irányításáról szóló törvényerejű rendelet kapcsolódó előírásait.

Az ülésszak elején döntöttek a tanácskozás további tárgysorozatáról is:

— a Magyar Népköztársaság 1988. évi állami költségvetéséről szóló, és az állami pénzügyekről szóló 1979. évi II. törvény módosításáról szóló törvényjavaslat tárgyalása — együttes vitában;

— a jogalkotásról és az 1960. év előtt kibocsátott jogszabályok rendezéséről szóló törvényjavaslatok tárgyalása — ugyancsak együttes vitában;

— az Állami Egyházügyi Hivatal elnökének beszámolója az állam egyházpolitikájáról, a hivatal munkájáról;

— az Országgyűlés állásfoglalása — a külügyi bizottság javaslata alapján — a szovjet—amerikai csúcstalálkozóról;

— interpelláció, kérdések, új bizottságok választása.

A napirendnek megfelelően ezután Medgyessy Péter miniszterelnök-helyettes tartotta meg expozéját.

Medgyessy Péter expozéja

Tisztelt Országgyűlés!

Az 1988. évi költségvetési törvényjavaslatot fokozott várakozás előzi meg. Széles körben érdeklődéssel figyelik, vajon a kormány a gyakorlatban is olyan elszántan cselekszik-e a stabilizálás érdekében, mint ahogy azt szeptemberben ígérte. Szándékunk, hogy beható vita eredményeként olyan törvényt fogadjon el az Országgyűlés, amely határozott lépést tartalmaz a kormányprogram megvalósításának útján.

A jövő évi feladatokhoz először az 1987. évi folyamatokat kell értékelni. A nemzeti jövedelem és a hozzáadott érték növekedése évek óta először várhatóan a tervezetthez közelállóan, másfél–két százalék között alakul, s ez – az 1985. évi visszaesést és az 1986. évi stagnálást követően – a gazdaság élénkülésére utal. Ebben meghatározó volt az ipari termelésnek a tervezettet túllépő bővülése.

Az állami költségvetés hiánya ez évben az 1986. évinél 12 milliárd forinttal, a tervezettnél pedig mintegy 9 milliárddal kevesebb, várhatóan 35 milliárd forint lesz. Ez a tény akkor értékelhető igazán, ha tudjuk, hogy év elején még több mint 50 milliárd forint költségvetési deficit veszélye rajzolódott ki.

A számítottat másfél–két százalékponttal meghaladó fogyasztói áremelések ellenére a lakossági fogyasztás is túllépi a tervezettet, a növekedés az előző évhez képest 2–2,5 százalékos lesz.

A gazdaságtalanul működő vállalatok és szövetkezetek helyzetének rendezése terén a szükségesnél lassúbb az előrehaladás. Alapvető törekvésünk, hogy ezek az egységek hatékonyan működjenek, vagy ha ez nem reális, szűnjenek meg. Negyvenöt vállalat és szövetkezet szanálása, alapvető átalakítása van napirenden.

Elhatározásra jutott a kormány abban is, hogy néhány, hosszabb ideje húzódó probléma esetében gyökeres változásokat indít meg. Ennek megfelelően megszűnik a Ganz-MÁVAG és helyébe új, önállósult vállalatok alakulnak, amelyek döntő többségben, megfelelő profiligazítással, jobb munkaszervezéssel és vezetéssel hitelképessé válnak, és megállják a helyüket a gazdasági versenyben. Megszűnik a Tatabányai Szénbányák Vállalat is, a kapcsolódó gazdaságos tevékenységek pedig önálló vállalattá alakulnak.

Összefoglalóan 1987-ről el lehet mondani, hogy a múlt évhez képest van javulás több területen, a romlási folyamat mérséklődött. Az előrehaladás üteme azonban nem kielégítő, még kevés a stabilizáláshoz.

Tisztelt Országgyűlés!

Az 1988. évi terv legfontosabb jellegzetessége külső pénzügyi egyensúly javítása. Ez annyit jelent, hogy az ez évi közel fél milliárd dolláros fizetési mérlegjavulást folytatni szükséges és jövőre a nem rubel elszámolású fizetési mérlegünk hiánya 500 millió dollárnál nem lehet több. Rubel elszámolásokban javuló csereárányok mellett aktív fizetési mérleggel számolunk, mintegy 400–500 millió rubel értékben.

Az 1988-as terv közel 5 milliárd dollárnyi konvertibilis exporttal számol, de ehhez az ideinél 6 százalékkal kisebbi import tartozik.

Jól ismert, hogy világszerte szubvenciós háború folyik az agrártermékek exportpiacain. Ilyen körülmények között mi sem mondhatunk le arról, hogy az új adórendszerre való áttérést követően is közvetlenül segítsük a mezőgazdasági és élelmiszeripari kivitelt.

A racionálisabb import-gazdálkodásnak is növekvő fontossága van. Ezért az importtermékeket széles körben felhasználó gazdaságtalan termelést mielőbb csökkenteni kell.

A jövő évben az egyensúlyi helyzet szükségszerű javítása csak azt teszi lehetővé, hogy viszonylagosan kedvezményezünk egyes területeket. A terv a termelésre helyezi a hangsúlyt a végső fogyasztással szemben. Az 1988. évi népgazdasági terv a belföldi felhasználás egy százalékos csökkentését tervezi oly módon, hogy elsőbbséget biztosít a termelő beruházásoknak, a kibontakozás anyagi bázisának megalapozása érdekében.

A fejlesztés kulcskérdése a műszaki haladás, amit lehetőségeinkhez mérten, kiemelten kezelünk. Ezt szolgálja a vállalatoknak nyújtott többféle adókedvezmény is.

Az 1988. évi népgazdasági terv a lakossági fogyasztás 2-2,5 százalékos csökkenésével számol, s ez nagy próbatétel mindannyiunknak. A népgazdasági terv a fogyasztói árszínvonal szokásosnál lényegesen magasabb, 15 százalékos emelkedését irányozza elő. A továbbiakban az áralakulás a fogyasztói javak túlnyomó többségénél a termelői magatartás függvénye.

A lakosság pénzjövedelme 1988-ban 11-11,5 százalékkal fog növekedni. S bár a teljesítmények fokozása azt kívánná, hogy ezen belül a bérek és a keresetek részaránya emelkedjék, jövőre a szociálpolitikát elkerülhetetlenül előbbre kell sorolni a társadalmi feszültségek enyhítése érdekében.

Az 1988-ra tervezett szociálpolitikai csomagterv az őszi országgyűlésen ismertetett intézkedési keret felső határát meghaladja. Tartalma a három- és többgyermekeseknek nyújtott személyi jövedelemadó

(Folytatás a 3. oldalon)

Huber Jenő baranyai képviselő felszólalása

Tisztelt Parlament! Képviselőtársaim! Kedves Vendégeink!

Vívódások közepette készültem beszédemre, átérezve a választóimért érzett felelősséget, akik Pécsett a történelmi külvárosban és a bányásztelepülésen élnek. Nehézséget okozott a felkészüléskor, hogy a jövő évi költségvetés nem tartalmaz választási lehetőségeket. Emellett gátolt a rendelkezésre álló idő rövidségén túl az is, hogy az írásos előterjesztés „titkos" minősítése nem tette lehetővé, hogy megismerjem választóim véleményét.

Tisztelt Képviselőtársaim!

A több, mint felére csökkentett költségvetési hiányt tartalmazó előterjesztés tárgyalása közben kívánom, hogy gondok miatt – a 10 milliárdos költségvetési tartalék felhasználásáról a későbbiekben se essen szó e házban!

Képviselőtársaimmal együtt üdvözöljük a törvényjavaslat harmadik részének azon politikai tartalmát, amely az Országgyűlés hozzájárulásához köti a költségnemek felhasználását. Fontos változás kezdete ez!

Tisztelt Országgyűlés!

Mindannyian tudjuk, hogy a költségvetési vitáinkon meghatározzuk a célokat és ehhez rendeljük az anyagi eszközöket – ezután pedig a végrehajtás következik. A testületek és intézmények közötti információáramlás hiányosságai miatt, gyakorta előfordul, hogy a központilag irányított és meghatározott elsőbbségek kötelező érvényű ereje utat tör a helyi gondok rovására is. Érdekes lenne megvizsgálni, hogy a lebontott tervek újra felépítve hogyan köszönnek vissza a népgazdasági tervre? Az elmaradásokban milyen szerepet játszik a helyi, másirányú akarat? Mindezek csak egy nem mindig egészséges megalkuvással jöhettek létre eddig.

A tanácsi önállóság növelésének meg kell felelnie annak a szerepkörnek, hogy a helyi érdekek megjelenjenek és érvényesüljenek a legfelsőbb szinten is. Mindehhez kétlépcsős tervezés szükséges, amely egyben megvalósítja az alulról tervezés-építkezés közösségszempontú elvét is.

Pécsett már jól bevált az a városi szintű tervezési gyakorlat, hogy először a vezérlő elveket, és a választási lehetőségeket tárgyalják. Ezután, ennek szellemében fogalmazzák meg a konkrét célokat. Ma már kiviszik – szó szerint –, az egész testület munkáját az 5-6 tanácstagi körzetet felölelő tanácskozási központokba, ahol nyílt fórumokon kerülnek megmérettetésre a körzet sajátosságainak szemüvegén keresztül.

A tanácsi demokrácia szélesítésének, a közügyekbe való alkotó beleszólás, és az érdekképviselet dolgában történő előrelépés kapcsán vallom: a Tisztelt Háznak a törvény erejével is támogatni kell az önállósodó helyi tanácsokat.

Tisztelt Képviselőtársaim!

Elkötelezettségemből eredően szeretném jelezni azokat a feszültséggócokat, melyeket érzékelek, és ezt közvetíteni felelősségemnek tartom.

Első jelzésem: mérlegelje a kormány, hogy miként lehetne mérsékelni a gyermekvállalás és -nevelés várható gondjait.

Én az egyszeri tízezer forintos anyasági segéllyel szemben, a családi pótlék további száz forinttal történő emelését – így összesen ötszáz forintban való megállapítását –, szorgalmazom, a gyermek 3 éves korán túl is! Ez sokkal kedvezőbb közérzeti hatást, a kormány melletti szimpátiát váltaná ki. Egyben: a folyamatos segítséget testesítené meg az egyszeri támogatással szemben, amelyet nagyságrendje miatt – sajnos –, nem biztos, hogy a gyermekre költenének.

Második jelzésem témája: segítség az idős embereken.



Főleg azért, hogy az idült, krónikus betegségeikhez szükséges gyógyszereket a társadalom ezekután térítésmentesen szolgáltassa számukra.

Tisztelt Kormány, tudom, javaslataimat megtenni könnyű volt, de hogy mindezt miből lehet fizetni – nos, ez a gondolat már megizzasztott. Hosszas megfontolás után a megoldást a legkézzelfoghatóbb területen: a Kormány szándékaiban találtam meg. Régi támadási felülete a Kormánynak, hogy nem bír az úgynevezett nagyvállalati lobby-val. Még mindig nem képes – szándékainak megfelelő mértékben –, csökkenteni mindezen gazdálkodó szervek támogatását. Túlzottan szabadelvű a milliárdos tételek ellenére a felszámolás – szanálás kérdéseiben. Úgy érzem, ha szigorúbbak lennének és az esetleges egy-két év múlva újra megismétlődhető szanálás helyett most a határozott felszámolást választanák – az erre elkülönített pénzalapokból –, valamint a támogatások radikálisabb kezelése alapján megmaradó forintokból elcsíphetnének annyit, amennyivel oldhatnák az előbb említett két nagy társadalmi gondot.

Harmadik jelzésem: már a negyvenes évek elején is hangsúlyozta egyik tanulmányában Bibó István: „... a társadalmi reform, ha komolyan új utakat akar nyitni, ezt csakis az ifjúság által viheti keresztül." A legégetőbb gonddal kezdem: indokolt lenne egy új lakáspolitikai elképzelés kialakítása. Ez magában foglalná a szociálpolitika mellett – az árpolitika elvein túl –, a támogatások rendszerét, egyben feloldaná az egyenlőtlen területi teherviselést a lakáshozjutás feltételeiben. Egységbe kell foglalni a munka, munkahely, és a lakás hármas kérdéskörét.

Tisztelt Képviselőtársaim!

Vizsgálat alá vettem az elmúlt terviklusokat. Valamennyiben hangsúlyozottak mai törekvéseink.

Alapvető, hogy vajon most mi a garancia, hogy elérjük céljainkat? Ehhez három fontos szempontot találtam.

– Körülményeink ez idáig soha, ilyen erővel nem kényszerítettek bennünket a váltásra.

– Másodikként ebből következik, hogy a kormány már eddig is megfelelő határozottsággal lépett fel a kialakult helyzethez viszonyítva.

– És végül a harmadik, hogy el is kezdtük végre azokat az eszközrendszereket kiépíteni és használni, melyek végső céljainkat szolgálják.

Tisztelt Parlament!

A lakosság elfogadja – hisz mi mást tehetne –, a beígért 15 százalékos inflációt, de nem hiszi el, hogy ez csak ennyi lesz...!

Kérem a kormányt, hogy jelezze szándékát, fedje fel azoknak a távlati intézkedéseknek az elképzeléseit, amivel biztosítani kívánja és egyben garantálja, hogy az életszínvonal a tervezettnél rosszabbul nem alakulhat!

Ennek jegyében erősítem meg támogatásommal a kormány szándékát egyensúlyteremtő törekvéseiben!

Megkezdődött az Országgyűlés téli ülésszaka

(Folytatás a 2. oldalról)

kedvezményen túl, a Szakszervezetek Országos Tanácsának javaslatára, a kormány által nemrég elfogadott életkörülményt javító intézkedésekkel változott. Így a 24-25 milliárd forintos őszi csomagterv összege ma már több mint 27 milliárd forint. A kormány a társadalmi és tömegszervezetekkel, az érdekképviseletekkel megegyezésre jutott az intézkedéseket illetően. A családi pótlék kérdésében azonban a Szakszervezetek Országos Tanácsa, a Kommunista Ifjúsági Szövetség és a Magyar Nők Országos Tanácsa is fenntartotta véleményét, amely szerint a családi pótlék 500 forintos növelését támogatja.

Ebből kiindulva a kormány az Országgyűlés Terv- és Költségvetési Bizottságának alternatívát terjesztett elő; vagy az anyasági segély 6000 forintról 10 000 forintra emelését vagy a gyermekek három éves koráig a családi pótlék mértékének 400 forintról 500 forintra történő további növelését.

A Szakszervezetek Országos Tanácsa a kormánnyal megállapodott abban, hogy 1988-ban néhány területen – így például a MÁV-alkalmazottak, a bírák, ügyészek és a műszakiak jobb megbecsülése érdekében, valamint a pályakezdő értelmiség körében – körülbelül egymilliárd forintnyi bérpolitikai intézkedésre kerül sor.

A gazdasági reform folytatásának fontos, de nem egyetlen lépése az ár- és adórendszer változása. Elkötelezetten tovább dolgozunk a reformok kiteljesítésén.

A belső pénzügyi egyensúly érdekében az eredeti szándékokhoz képest jelentősen mérsékelni kellett a költségvetési szervek támogatását, ezen belül az oktatási és az egészségügyi kiadásokat is.

Tudjuk, hogy az egészségügy helyzete nehéz, hiszen a kiadások reálértékét itt sem lehet megőrizni. Ezt igyekezett a kormányzat néhány kiemelt ponton enyhíteni. Így előreléps történik a nagy értékű műszerek beszerzése területén.

Figyelmet fordítunk a középiskolai tantermek építésére, tekintettel a demográfiai hullámra. A felsőoktatásban a kormány Felsőoktatási Fejlesztési Alapot hoz létre; folytatjuk a már megkezdett egyetemi rekonstrukciókat.

A védelem és egyéb fegyveres testületek jövő évi működési és fenntartási kiadásaira 56,4 milliárd forintot fordítunk.

A közrend és közbiztonság megtartása, társadalmi és gazdasági rendünk védelme fokozott erőfeszítéseket követel a Belügyminisztérium szerveitől. Az 1988. évi költségvetési előirányzat az ideihez képest, az adóreform hatásait kiszűrve, 1,3 milliárd forinttal nő.

Az állami költségvetés 1988. évi tervezett hiánya 20,4 milliárd forint, ami csaknem 15 milliárd forintnyi javulást jelent az idei várható hiányhoz képest. Mint ahogy arról a bizottsági üléseken is többször szó esett, a jövő évi gazdasági-pénzügyi folyamatok számos bizonytalanságot hordoznak magukban, ía· a költségvetésnek megfelelő tartalékkal kell rendelkeznie az előre nem látható gondok áthidalására is. Ez teszi szükségessé a korábbi években szokásosnál nagyobb, . 10 milliárd forintnyi tartalék tervezését.

A kormányprogram 1988-ra a stabilizációs időszak kezdetét, legnehezebb évét jelezte. A célok kemények, de megvalósíthatóak. E gondolatok jegyében kérem a kormány megbízásából a tisztelt Országgyűlést, hogy a módosító javaslatokat is figyelembe véve, az 1988. évi költségvetési, valamint az állami pénzügyekről szóló törvénytervezeteket elfogadni szíveskedjék.



Eskütétel a Parlament nándorfehérvári termében. (Telefoto — MTI — KS — DN)

Felszólaltak:

Ujvári Sándor (Zala m., 7. vk.) megyei tanácselnök, *dr. Péterfy Réka* (Budapest, 58. vk.) körzeti orvos, *Boldizsár Iván* (országos lista) író, a Magyar Pen Club elnöke.

Marjai József, a Minisztertanács elnökhelyettese, kereskedelmi miniszter a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága és a Minisztertanács nevében javasolta a költségvetési törvénytervezet elfogadását.

– Előrehaladásunknak a korábbinál is fontosabb feltételévé vált – hangoztatta –, hogy növekvő mértékben és eredményesen vegyünk részt a nemzetközi munkamegosztásban, a lehető legszélesebb gazdasági kapcsolatokat építsük ki a kölcsönös előnyök alapján együttműködésre kész országokkal.

Aktívan együttdolgozunk a partnerországokkal a szocialista gazdasági integráció továbbfejlesztésén, a KGST mechanizmusának korszerűsítésén, a kétoldalú gazdasági kapcsolatok minőségi megújításán. Nagy lehetőségeket látunk a közvetlen vállalati együttműködés tényleges bővítésére, a közös vállalatok számának növelésére, gyakorlati javaslatokkal is elősegítjük a szocialista integráció valutáris, pénzügyi és hitelrendszerének továbbfejlesztését.

További felszólalók:

Vass Józsefné (Békés m., 15. vk.) főkönyvelő-helyettes, *Huber Jenő* (Baranya m., 2. vk.) műszaki osztályvezető, *dr. Juhár János* (Pest m., 24. vk.) körzeti orvos, *Bánffy György* (Budapest, 4. vk.) színész, *Gáspár Sándor*, a SZOT elnöke, *Lakos László* (Pest m., 9. vk.) tsz-elnök, *Miskó István* (Bács-Kiskun m., 6. vk.) városi tanácselnök.

Ezzel az Országgyűlés téli ülésszakának első munkanapja befejeződött. A Parlament csütörtökön reggel az 1988. évi állami költségvetésről és az állami pénzügyekről, valamint az 1979. évi II. törvény módosításáról szóló törvényjavaslatok vitájával folytatja munkáját.

Személyi változások

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságával és a Hazafias Népfront Országos Tanácsának elnökségével egyetértésben a Népköztársaság Elnöki Tanácsa személyi javaslatokat terjesztett az Országgyűlés elé. Ezeket elfogadva a törvényhozó testület felmentette miniszterelnök-helyettesi tisztségéből Berecz Frigyest, Csehák Juditot, Horváth Istvánt és Maróthy Lászlót, akit felmentett az Országos Tervhivatal elnöki tisztéből is. Egyidejűleg Berecz Frigyest ipari, Csehák Juditot szociális és egészségügyi, Horváth Istvánt belügy-, Marjai Józsefet – miniszterelnök-helyettesi tisztségének meghagyásával – kereskedelmi, Maróthy Lászlót környezetvédelmi és vízgazdálkodási miniszterré választotta.

Érdemeik elismerése mellett, más fontos megbízatásuk miatt mentette fel az Országgyűlés *Juhár Zoltán* belkereskedelmi, *Kapolyi László* ipari, *Medve László* egészségügyi és *Medgyessy Péter* pénzügyminisztert, akit egyben megválasztott a Minisztertanács elnökhelyettesévé.

Érdemeik elismerésével, nyugállományba vonulásuk miatt született döntés *Kamara János* belügy- és *Veress Péter* külkereskedelmi miniszter felmentéséről.

Hoós Jánost — miniszteri jogállással — az Országos Tervhivatal elnökévé, *Villányi Miklóst* pénzügyminisztterré választotta a parlament.

A Parlament nándorfehérvári termében *Németh Károly*, az Elnöki Tanács elnöke előtt *Marjai József*, *Medgyessy Péter*, *Berecz Frigyes*, *Csehák Judit*, *Hoós János*, *Horváth István*, *Maróthy László* és *Villányi Miklós* letette a hivatali esküt. Az eskütételen jelen volt *Kádár János*, a Magyar Szocialista Munkáspárt főtitkára, *Grósz Károly*, a Minisztertanács elnöke, *Kállai Gyula*, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának elnöke és *Katona Imre*, az Elnöki Tanács titkára.

*

MARJAI JÓZSEF

Marjai József, a Minisztertanács elnökhelyettese, kereskedelmi miniszter 1923-ban született Budapesten.

1948-tól a Külügyminisztériumban dolgozott, s diplomataként többször teljesített szolgálatot külföldön, majd a minisztérium különböző osztályainak élén állt. Ezt követően hazánk nagykövete volt Svájcban, Csehszlovákiában, majd Jugoszláviában. 1970-ben kinevezték külügyminiszter-helyettessé, 1973-ban államtitkárrá; 1976-tól Magyarország moszkvai nagykövete. 1978 óta a kormány elnökhelyettese.

1939 óta vesz részt a munkásmozgalomban; 1943-ban lett a kommunista párt tagja. 1976-ban a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának tagjává választották.

MEDGYESSY PÉTER

Dr. Medgyessy Péter, a Minisztertanács elnökhelyettese 1942-ben született Budapesten.

A Marx Károly Közgazdaságtudományi Egyetemen 1966-ban szerzett diplomát. Munkáját a Pénzügyminisztériumban kezdte, ahol 1970-től a pénzügyi irányítás több fontos vezetői posztján tevékenyekedett, mindenekelőtt az ár- és adórendszer kérdéseivel foglalkozott. Közreműködött a közgazdasági, pénzügyi szabályozás korszerűsítésében.

1973-ban a Nemzetközi Állampénzügyi Intézet tagjai sorába választották.

1982-ben miniszterhelyettessé nevezték ki. 1986-tól pénzügyminiszter volt. 1965-től tagja a pártnak. 1987. június 23-tól az MSZMP KB tagja.

BERECZ FRIGYES

Berecz Frigyes ipari miniszter 1933-ban Budapesten született, munkáscsaládban.

A Posta Műszerész Iparostanuló Iskolájában szerzett szakképzettséget. 1949-től a Magyar Néphadseregben teljesített szolgálatot. Később a Beloiannisz Híradástechnikai Gyárban dolgozott, először elektroműszerészként, majd üzemvezetői, gyáregységvezetői és igazgatói beosztásban. 1981-től 1986-ig — a Minisztertanács elnökhelyettesévé történt kinevezéséig — a BHG Híradástechnikai Vállalat vezérigazgatója volt.

1964-ben a budapesti Műszaki Egyetem villamosmérnöki szakán szerzett diplomát. Elvégezte az egyetem gazdasági, mérnöki szakosító tagozatát is.

1962 óta tagja a pártnak. 1980-ban a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának tagjává választották.

DR. CSEHÁK JUDIT

Dr. Csehák Judit, szociális és egészségügyi miniszter 1940-ben született Szekszárdon.

A Budapesti Orvostudományi Egyetemen szerzett diplomát. 1965-ig a Tolna Megyei Tanács kórházában segédorvosként, majd Fadd nagyközség körzeti orvosaként dolgozott. Ezután a Szekszárdi Városi Tanács osztályvezető főorvosa lett.

1975. és 1978. között az Orvos-Egészségügyi Dolgozók Szakszervezete központi vezetőségének a titkára volt, majd megválasztották a Szakszervezetek Országos Tanácsának titkárává. 1984-től a Minisztertanács elnökhelyettese volt.

A pártnak 1967 óta tagja. Az MSZMP Központi Bizottságának tagjává 1985-ben választották. 1987 óta a Politikai Bizottság tagja.

HOÓS JÁNOS

Dr. Hoós János, az Országos Tervhivatal elnöke 1938-ban született Szombathelyen.

A Marx Károly Közgazdaságtudományi Egyetemen szerzett diplomát 1960-ban. Tanulmányai után ugyanitt végzett oktatói munkát tanársegédként, majd egyetemi adjunktusként. Széles körű tudományos tevékenységet fejtett ki a népgazdasági tervezés elméleti kutatásainak területén; a közgazdaságtudomány doktora.

1960 óta tagja a pártnak. 1968-tól 1980-ig az MSZMP Központi Bizottságának munkatársa, osztályvezető-helyettese, majd osztályvezetője volt. 1988-ban az MSZMP Központi Bizottságának tagjává választották.

1980-tól az Országos Tervhivatal államtitkára volt.

HORVÁTH ISTVÁN

Dr. Horváth István belügyminiszter Pokson született 1935-ben, munkáscsaládban.

Az Eötvös Loránd Tudományegyetemen szerzett diplomát.

1957-től Kecskeméten, a megyei bíróságon fogalmazó, majd a járási bíróságon tanácsvezető bíró. 1956 óta párttag. 1959-től a párt Bács-Kiskun Megyei Bizottságának munkatársa, osztályvezetője, majd titkára. 1970-ben a KISZ Központi Bizottságának első titkárává választották.

1973-tól a Bács-Kiskun Megyei Pártbizottság első titkára. 1980-tól belügyminiszter. 1985-ben a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának titkárává választották. 1987 júniusától a Minisztertanács elnökhelyettese volt.

Az MSZMP KB-nak 1970 óta tagja.

MARÓTHY LÁSZLÓ

Dr. Maróthy László, környezetvédelmi és vízgazdálkodási miniszter 1942-ben született Szeghalom községben.

A Gödöllői Agrártudományi Egyetemen szerzett diplomát, majd doktori címet. 1968. és 1970 között a KISZ Pest Megyei Bizottságának titkáraként, majd a Gödöllői Agrártudományi Egyetem csoportvezetőjeként dolgozott. A pártnak 1965 óta tagja.

1970-ben megválasztották az MSZMP Szentendrei Városi Bizottsága első titkárának. Után a KISZ KB első titkára, 1980-tól a budapesti pártbizottság első titkára. 1984-ben választották a Minisztertanács elnökhelyettesévé. Az MSZMP Központi Bizottságának 1973 óta, a Politikai Bizottságnak 1975 márciusától tagja.

VILLÁNYI MIKLÓS

Dr. Villányi Miklós pénzügyminiszter 1931-ben született Győrűsön.

A Marx Károly Közgazdaságtudományi Egyetemen szerzett diplomát 1953-ban. Ezt követően 1955-ig a Magyar Tudományos Akadémia aspiránsa, a közgazdaságtudomány és a pénzügy területén folytatott tudományos kutatómunkát.

1955-től a Pénzügyminisztérium munkatársa, osztályvezető, főosztályvezető, majd miniszterhelyettes. 1982-től a Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Minisztérium államtitkára volt. 1953 óta tagja a pártnak.

*

Az új szervezeti keretekhez igazodó személyi döntéseket hozott a Népköztársaság Elnöki Tanácsa, illetve a kormány is, a hatáskörébe tartozó kérdésekben.

Az Elnöki Tanács

— *Andrikó Miklós* belkereskedelmi minisztériumi államtitkárt e tisztsége alól,

– *Ábrahám Kálmán* államtitkárt e tisztsége alól,

– *Bányász Rezső* államtitkárt e tisztsége alól, érdemei elismerése mellett,

– *Hutás Imre* egészségügyi minisztériumi államtitkárt e tisztsége alól, érdemei elismerése mellett, nyugállományba vonulására tekintettel,

– *Hoós János* országos tervhivatali államtitkárt e tisztsége alól,

– *Kovács Antal* államtitkárt e tisztsége alól, érdemei elismerése mellett, nyugállományba vonulására tekintettel,

– *Papp Lajos* államtitkárt e tisztsége alól, érdemei elismerése mellett, nyugállományba vonulására tekintettel,

– *Török István* külkereskedelmi minisztériumi államtitkárt e tisztsége alól,

– *Villányi Miklós* mezőgazdasági és élelmezésügyi minisztériumi államtitkárt e tisztsége alól felmentette; egyidejűleg

– *Andrikó Miklóst* kereskedelmi minisztériumi államtitkárrá,

– *Ábrahám Kálmánt* környezetvédelmi és vízgazdálkodási minisztériumi államtitkárrá,

– *Bartha Ferencet* kereskedelmi minisztériumi államtitkárrá,

– *Kemenes Ernőt* országos tervhivatali államtitkárrá,

– *Medve Lászlót* szociális és egészségügyi minisztériumi államtitkárrá,

– *Török István* kereskedelmi minisztériumi államtitkárrá nevezte ki.

A Minisztertanács

– *Ábrahám Kálmánt*, az Országos Környezet- és Természetvédelmi Hivatal elnökét e tisztsége alól, érdemei elismerése mellett,

– *Bányász Rezsőt*, a Minisztertanács Tájékoztatási Hivatalának elnökét e tisztsége alól, érdemei elismerése mellett,

– *Kovács Antalt*, az Országos Vízügyi Hivatal elnökét e tisztsége alól, érdemei elismerése mellett, nyugállományba vonulására tekintettel,

– *Papp Lajost*, a Minisztertanács Tanácsi Hivatalának elnökét e tisztsége alól, érdemei elismerése mellett, nyugállományba vonulására tekintettel,

– *Török Istvánt* külkereskedelmi minisztériumi államtitkárt e tisztsége alól, érdemei elismerése mellett, nyugállományba vonulására tekintettel felmentette.

A Minisztertanács

– *Bartha Ferenc* miniszterhelyettest e tisztsége alól más fontos megbízatására tekintettel felmentette.

– *Gál Zoltánt* belügyminiszterhelyettessé nevezte ki.

A Minisztertanács a szénbányászat szerkezetátalakítási programjának koordinálására *Kapolyi Lászlót* kormánybiztossá nevezte ki. A Minisztertanács 1988. március 31-ig terjedő időszakra kormánybiztossá nevezte ki

– *Juhár Zoltánt* és *Veress Pétert*, hogy a kereskedelmi miniszter irányításával,

– *Papp Lajost*, hogy a belügyminiszter irányításával,

– *Kovács Antalt*, hogy a környezetvédelmi és vízgazdálkodási miniszter irányításával,

– *Bányász Rezsőt*, hogy a Minisztertanács elnöke irányításával az átmeneti időszakban működjön közre a munka folyamatosságának biztosításában, illetőleg az új szervezet feladatkörének, felépítésének, ügyrendi és egyéb belső szabályainak kidolgozásában.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

-ϕ- PÁRIZS: Francois Mitterrand francia elnök szerdán fogadta Norodon Szihanuk herceg volt kambodzsai államfőt, és támogatásáról biztosította a kambodzsai politikai erők között megindult nemzeti megbékélési folyamatot.

-ϕ- *BUKAREST: Bukarestben szerdán befejeződött a Román Kommunista Párt országos értekezlete. A küldöttek egyhangúlag elfogadták Nicolae Ceausescu beszámolóját, a konferencia elé terjesztett két jelentést, valamint a határozatot. A dokumentumokat később hozzák nyilvánosságra.*

-ϕ- PEKING: Rogacsov szovjet külügyminiszter-helyettes a jövő héten Pekingbe érkezik, hogy tájékoztassa a kínai illetékeseket Mihail Gorbacsov szovjet pártfőtitkár és Ronald Reagan amerikai elnök Washingtonban megtartott csúcstalálkozójáról – jelentette be szerdán a kínai külügyminisztérium szóvivője.

-ϕ- *MANILA: A Dél-keletázsiai Nemzetek Szervezete (ASEAN) szerint a kilenc éve tartó kambodzsai viszály nemzeti megyezés útján rendezhető. A konfliktus feloldása az egyik fontos előfeltétele annak, hogy Délkelet-Ázsia a béke övezetévé váljék – jelentette ki keddi sajtóértekezleten Raul Manglapus, a Fülöp-szigetek külügyminisztere.*

-ϕ- GÁZA: Izraeli katonák kedden négy arab tüntetőt öltek meg az 1967-ben megszállt arab területeken – a Gáza-övezetben és a Jordán-folyó nyugati partján. Huszonöt tüntetőn ütöttek sebet az izraeli katonák fegyvereinek lövedékei. A múlt szombati összecsapások egy arab sebesültje kedden belehalt sérüléseibe. A híreket az izraeli haderő szóvivője közölte.

-ϕ- *WASHINGTON: A Fehér Ház szóvivője szerdán elutasította a szovjet javaslatot, hogy ENSZ haditengerészeti erőket vezényeljenek az öbölbe. Indoklása szerint Washington „némi gyanakvással" fogad minden olyan indítványt, amely esetleg növelheti a Szovjetunió és csökkentheti az Egyesült Államok befolyását.*

-ϕ- BERLIN: Az NDK igen nagyra értékeli, és feltétel nélkül támogatja a Szovjetunió és az Egyesült Államok történelmi jelentőségű szerződését a közepes hatótávolságú nukleáris rakétáik felszámolásáról – így foglalt állást a Német Szocialista Egységpárt Politikai Bizottsága a KB szerdai ülése elé terjesztett beszámolójában. A dokumentum méltatta a Szovjetunió, személy szerint Mihail Gorbacsov érdemeit az első valódi nukleáris leszerelési lépés megtételében.

AZ EXPRESSZ
TEHERTAXI társaság
(26-555)
minden kedves
megrendelőjének
kellemes
ünnepeket kíván!

1987. január 1-jétől
iroda céljára alkalmas
TELEFONOS
HELYISÉGET
BÉRELNÉNK.
Lehetőleg belvárosban,
jól megközelíthető
helyen.
Válaszokat Plastik I. Sz.
Pécs, József A. u. 38.,
vagy a 28-183-as
telefonon várunk.

Búcsúztassa az óévet
a SOPIANAE söröző̈ben!
A jó hangulatról
BIZÓ JÓZSEF NÓTAÉNEKES GONDOSKODIK.
ASZTALFOGLALÁS
az üzletvezetőnél.
Telefon: 10-715

HÍREK

DECEMBER

17.,

CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából LÁZÁR nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 7.26 — nyugszik 15.54 órakor
A Hold kél 3.33 — nyugszik 13.07 órakor.

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14–16 óráig a 15-000 telefonszámon

Hírszerkesztő: CSUTI JÁNOS

Ma, délelőtt 9–12 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 10-046-os telefonszámon HETÉNYI JÁNOSNÉ

Szerkesztőségi ügyeletes: 16–19 óráig a 10-053-as telefonszámon NAGY ISTVÁN

CB-rádió hívójelünk „Napló–1." 16–19 óráig a 25-ös csatornán

Ma: főkapitányok fóruma

Mint minden esztendőben most is a négy dél-dunántúli megye rendőrfőkapitányságának vezetője ad tájékoztatást területük bűnügyi helyzetének alakulásáról, a közrendről, közbiztonságról. Mint azt a műsorkészítők igérik, az elemző perceket „megröviditik", sokkal inkább az eddig levélben beérkezett kérdésekre válaszolnak a meghivott vendégek. És természetesen azokra, amelyeket telefonon tesznek föl az érdeklődők. Akik telefonon keresztül kívánják elmondani véleményüket, vagy feltenni kérdéseiket, a 84/50-213-as számot tárcsázzák. A hívásokat ma délután három órától 18 óra 45 percig fogadják a helyszínen Boglárlellén, innen közvetiti ugyanis műsorát a rádió és a televizió pécsi szerkesztősége. A kialakult gyakorlat szerint először a rádió ad harminc perces műsort 17 óra 30 perctől 18 óráig, amikor is a televizió kettes programján folytatódik az adás 19 óráig. A közös műsorban szó lesz az új útlevélrendelkezésekről, a vagyon elleni büncselekményekről, az erőszakos, garázda esetekről, a korrupcióról, csalásról, szélhámosságról.

●

— **Hazai szójafeldolgozás.** Sajtótájékoztató keretében, videófilmen mutatta be tegnap Budapesten a Győri Keksz és Ostyagyár sikeres, új szójafeldolgozói technológiáját, melyet az Országos Műszaki Fejlesztési Bizottság támogatásával dolgozott ki. A gyár jánossomorjai üzeme a hazai termés felének hőkezelésére képes.

— **Hirtelen felmelegedés** volt december 15-én a déli órákban Pécsett, főleg a belvárosban. A fákról, bokrokról hullottak a kisebb-nagyobb jégdarabok, mintha jégeső hullott volna. Az ónos-jeges lerakódást olvasztotta meg a plusz 1–2 fokos meleg.

Időjárás

Csütörtök estig továbbra is borult, párás, többfelé ködös idő várható hószállingózással, ónos szitálással, ónos esővel, északnyugaton csütörtökön kisebb esővel. Csütörtök délután a Kis-Alföldön felszakadozhat a felhőzet. A déli szél általában mérsékelt lesz, az északnyugati szél a Dunántúlon helyenként megélénkül. A legmagasabb nappali hőmérséklet 0 és plusz 5 fok között várható.

▼

Szerda reggeli vizállások: Mohács 273 cm, apadó, vizhő 2,4 fok; Örtilos 62 cm, áradó, vizhő 4,2 fok; Barcs 0 cm, apadó, vizhő 4,1 fok; Drávaszabolcs 118 cm, áradó, vizhő 4,4 fok.

— **„Karácsony közeleg".** A Magyar Vöröskereszt Pécs Városi Vezetősége szervezésében tegnap délután a pécsi középfokú iskolák és kollégiumok vöröskeresztes fiataljai, valamint a VK városi ifjúsági klubjának tagjai decemberi klubfoglalkozáson vettek részt. Ez alkalommal „Karácsony közeleg" címmel Takács Dezső grafikusművész vezetésével olcsó és praktikus ajándékokat készitettek, és a Radnóti Miklós leánykollégium klubhelyiségében feldiszitették a fenyőfát.

— **Fenyőfaárak.** Nagyon változóak Pécsett a karácsonyfaárak. A Lvov-kertvárosi piacon például egy méterért már 300 forintot is kérnek. Itt csak kiskereskedők láthatók. A vásárcsarnoknál 60–150, az uránvárosi piacon 120 forint a fa méterének ára. A Zöldért továbbra is alacsony áron kínálja fenyőféleségeit.

— **KISZ-alapszervezet alakult** Somogyapátiban. Titkárnak Horeczky Józsefet választották meg. A mintegy 15 fiatal elsősorban azt vállalta, hogy óvja, kíméli az általános művelődési központ berendezéseit, klubhelyiségeit. Egyfajta védnökséget vállaltak a művelődési ház környékének rendbetételére is.

●

Gázolt a csilleszerelvény

Ismét bányászkatasztrófa történt, ezúttal napszinten, december 16-án délelőtt háromnegyed tizkor, Komló-Bányaüzemben az altáró szinten, vagyis a csilleszerelvények közlekedési folyosóján, a bejárattól alig egy kilométerre. Itt tartózkodott Weininger Attila 25 éves aknalakatos és Nagy Róbert László bányász-elsősegélynyújtó, gyalogosan mentek. Hirtelen két csilleszerelvény is érkezett, vagyis haladt el és a két komlói lakosú bányásznak nem volt ideje ahhoz, hogy a búvófülkékben találjon menedéket. A hely viszont szük, tehát hiába próbáltak az altáró falához szorulni, oda préselni magukat, nem sikerült. Mindkettőjüket elütötte a szerelvény. Azt még nem tudni, hogy kit melyik mozdony és hogyan gázolt el. Vajon miért is tartózkodtak ott ők ketten, milyen munkát végeztek, hová is tartottak. Weininger Attila belehalt a sérüléseibe, Nagy Róbert Lászlót a Megyei Kórházban ápolják, akinek az állapota súlyos. Az ügyeletes orvos úgy fogalmazott, hogy egyelőre veszélyes, mert például feltehetően egy igen súlyos sérülés is történt, egyebek között darabos lapockatörés. A zobáki bányamentők példás gyorsasággal dolgoztak, hisz a riasztás után öt perc múlva már a helyszínen voltak. Az ügyet nemcsak a Bányaműszaki Felügyelőség vizsgálja, de a Baranya Megyei Rendőr-főkapitányság is.

Cs. J.



Félévi gyakorlati vizsgáikat teszik le a napokban a pécsi Művészeti Szakközépiskola táncművészeti tagozatának növendékei a Pécsi Nemzeti Színház balett-termében. Kedden az elsőévesek, tegnap a harmadikosok mutatták be gyakorlataikat, ma pedig a másodikosok lépnek a zsűri elé. Képünk a harmadévesek néptáncvizsgáján készült.

— **Akció-győztesek.** Értékelték Siklóson a Könyvbarátok Játékvára akciót és az ehhez kapcsolódó gyermekrajzpályázatot. A 7–10 évesek között első lett rajzaival Baranyi Zsolt, második Rudolf Adrienn, harmadik Tésenyi Gábor. A 11–14 évesek munkái között első helyen végzett Schmidt Anikó, Kovács Adrienn, Sztárai Ildikó (közös a rajzuk), második Komlódi Krisztina, harmadik Lajos Norbert.

Védett madaraink



Zöldike

Zöldike (Carduelis chloris). Ismertetői: Hossza 15 cm. (Madárhossz csőrhegytől, farok végéig).

A hím olivazöld, szárnyán sárga foltok. Erős csőre, és lába hús színű. A tojó tompább színű. Röpte hullámzó.

Hangja: hívó hangja „jikk-gikk". Éneke elnyújtott csicsergés. Fák tetejéről, vagy röptében énekel.

Élőhelye: vegyes erdők vagy kertek, bokrosok. Magyarországon gyakori fészkelő, állandó, azaz áttelel. Pécsen parkjaink, de még lakótelepeink (Kertváros), fákkal övezett játszóterein is megfigyelhetjük.

Táplálkozása: elsősorban gyommagvakat eszik. Fiókáit költés idején hernyókkal, április végén magvakkal és apró bogarakkal eteti. Hasznos. Télen gyakori vendég az etetőkön.

Esküvő

PATÓCS ANDREA és BURKUS ZOLTÁN szeretettel értesítjük kedves barátainkat és ismerőseinket, hogy december 19-én 15,30 órakor házasságot kötünk a Komló Városi Tanács nagytermében.

BABINECZ MÁRIA és MUSITZ LÁSZLÓ szeretettel értesítjük kedves barátainkat és ismerőseinket, hogy december 18-án 17 órakor házasságot kötünk a Komló Városi Tanács nagytermében.

HOFFMAN ILDIKÓ és VARGA CSABA szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, hogy december 19-én délután 4 órakor házasságot kötünk a szigetvári Városi Tanács dísztermében.

●

— **Pécsi grafikus sikere.** Navratil Zsuzsa, pécsi alkalmazott grafikus, a Képzőművészeti Főiskola hallgatója a Szélrózsa együttes lemezborítóját tervezte meg. Ezen kívül a „Régi Magyar Betlehemes" című lemez grafikusmunkáit is elvégezte. Most a Móra Ferenc Kiadó felkérte, hogy illusztrációkat készítsen egy olyan könyvhöz, amely dél-dunántúli népmeséket tartalmaz.

— **Nincs órajelzőtábla** a csaknem száz pécsi utcai postaládán, mert naponta 6–8-szor is üríti azokat a posta. Oly nagy a levélforgalom. A táblák majd december 31-e után kerülnek vissza.

MTV·PÉCS

A Pannon Krónikában ma 18 órakor a 2. programban a dél-dunántúli rendőrfőkapitányok fórumát rendezik meg: a Magyar Rádió pécsi stúdiója, a pécsi tv-stúdió és a Dunántúli Napló közösen készítette elő a Boglárlelléről jelentkező élő közvetítést. A műsorvezető Müller István, a rendező Bucsky Csilla.

●

— **Pécsi siker.** Az Apáczai Csere János Nevelési Központ gimnáziumának két tanára szép eredményt ért el a SZOT, a Pedagógusok Szakszervezete, az OPI Számítástechnikai Programirodája és az Országos Oktatástechnikai Központ által kiírt pályázaton. Pethő József A számítógépes szimuláció elemei című dolgozatával a második helyet szerezte meg, Stokinger Zoltán pedig a SZOT különdíjában részesült a Számítógép a középiskolai technika tantárgyban című munkájáért.

— **Fegyveres őrizet a csemetekertnél.** A Mecseki Erdő- és Fafeldolgozó Gazdaság csányoszrói fenyőcsemetekertjét, amely tíz hektáros, egy fegyveres erdész és egy mezőőr védi, járja, hogy elejét vegyék az esetleges karácsonyfa-tolvajlásnak. Ez a gazdaság legnagyobb csemetéskertje.

— **Jugoszláv kozmetikumok** érkeztek a Mecsek Füszért pécsi üzleteibe, csaknem félmillió forint értékben, a kishatármenti forgalom keretében. Elsősorban szappan-, hajlakk-, dezodor- és sampon-különlegességeket vásároltak.

☎ 15-000

Néhányan telefonáltak, hogy főleg Pécsett a fák ágai megroskodnak, töredeznek, sőt le is törnek a rájuk rakódott ónos-jeges borítás miatt. Mit tegyenek, hogy ne menjenek tönkre a növények.

A Pécsi Kertészeti és Parképitő Vállalatnál Zétényi Károlytól megtudtuk, hogy ilyenkor elsősorban az örökzöldek, a fenyőfélék érzik meg a súlyt, már a mostanit is, eltorzul a koronájuk. Túlzottan meghajolnak és ha erre újabb hó, dara, ónos eső, zúzmara esik és még a szél is cibálja a gallyakat, akkor végleg eltörik a fa, akár meg is hasadhat. Ezért finoman meg kell rázni a fát többször is, amíg felesleges súlyától meg nem szabadul. A nyárfafélék is érzékenyek az ónos-jeges esőre, ezeknek a megrázása már körülményesebb, különösen a kanadai nyárfáé.

Megszűnt a hatnapos vízhiány

Súlyos csőtörés történt még a múlt hét péntekjén Pécsett, a Gyárvárosi iskolával szemben, a Fürst Sándor úti buszmegállóban. De akkor még nem tudták a vízszerelők a helyszínt megállapitani és azt sem tudták pontosan, hogy mi is történt. Mert most a víz nem szakította át az úttest aszfaltját, hanem a föld alatt, a postai kábelek mentén folyt, töltötte meg a postai és egyéb aknákat. Csak december 16-ra találták meg a hibát, derült ki, hogy a buszmegállóban, mélyen a föld alatt eltörött a túlterhelés miatt a 100 milliméter átmérőjü eternitcső. Nagy erővel fogtak hozzá az elhárításhoz és délután egy-kettő között hat napi kényszerszünet után lett ismét víz a Névtelen utcában és annak környékén. Itt csaknem tíz családot érintett a vízhiány, de a legnagyobb gondokat az itt lévő kisüzemekben okozta. Például a Talajerőgazdálkodási Vállalat tisztító részlegének új kazánja szétrobbant a túlnyomás miatt, amit épp a víz hiánya okozott. A becsült kár legalább 10 000 forint. Igaz, hogy jártak a Pécsi Vízművek lajtos kocsijai, de így is fennakadás volt a szociális részlegek, helyiségek üzemeltetésében, nemcsak a tisztító részlegnél, de a Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat itt található kártevőirtó üzemében, és a hatósági járműmegőrzőjében is. A Talajerőgazdálkodási Vállalatnak többletkiadást jelentett az, hogy a saját szippantós kocsijait miként és hol is tisztítsa, hogy a KÖJÁL-szabályokat továbbra is betartsa. A Vízmű szakemberei leszűrték a tanulságot, ezentúl az aknákat, a kábelvezetékeket is jobban átvizsgálják.

Cs. J.

Közlemények

A pécsi Apáczai Nevelési Központ 2-es számú bölcsődében működő Gyermekhotelében a 41-830-as telefonszámon lehet jelentkezni azoknak, akik kicsinyüket szilveszterkor ebben a gyermekszállóban akarják elhelyezni. 4-től 14 éves korú gyermekeket fogadnak csak, legalább harmincat.

A MÁV Pécsi Pályafenntartási Főnöksége 1987. december 17-én 7.00 órától 16.00 óráig a vasúti pálya gépi szabályozását végzi Godisa állomáson. Emiatt az Oroszló–Bakóca közti közút és a Pécs–Dombóvár közti vasút szintbeni keresztezésében az útátjárót félszélességben lezárják. A munkálatok idejére az útátjáró mindkét oldalán útszűkület és 40 km/h sebességkorlátozásra utaló jelzőeszközök lesznek kitűzve.

A Pannónia Sörgyár értesíti a lakosságot, hogy 1987. december hó 20-án, vasárnap délelőtt 9.45 és 12.00 óra között az Édesanyák útját, valamint a Bálicsi út–Rókusalia utcától a sörgyárig tartó szakaszát lezárják, sörgyári munkálatok miatt. Terelőút a Rókusalia utca. Kérjük a lakosság megértését.

KÖZÉLET

A fogyasztói érdekvédelemben kifejtett tevékenysége elismeréséül a Belkereskedelmi Minisztérium „Kiváló Munkáért" kitüntetését kapta meg decemben 16-án Budapesten, a Fogyasztók Országos Tanácsának ülésén Jakabos Zoltánné, a Fogyasztók Baranya Megyei Tanácsának elnöke.

✻

A turizmus fejlesztésének lehetőségeiről tanácskozott tegnap a Mecsekvidéki Idegenforgalmi Bizottság pécsi munkabizottsága. Mint megállapították, Pécsnek nemzetközi kínálati értéke van, ezért a jövőben még nagyobb figyelmet kell szentelni a város tekintélyét öregbítő olyan rendezvényekre, amilyen az Európa Cantat és a Pécsi Ipari Vásár. A fejlődés érdekében a testület javasolta – többek között –, hogy bővítsék az idegenforgalmi szálláshelyeket, javítsák a szolgáltatások színvonalát, pótolják a megszüntetett olcsó turistaszállásokat.

— **Szovjet csoportok** vannak a pécsi Pannónia Szállóban. Így negyven elektronikai szerelőmunkás érkezett Leningrádból, ugyanennyien vannak az örmények is. 3–4 napig tartózkodnak itt. Más külföldi csoport nem vendégeskedik a szállóban.

— **Rossz a lift** immár egy hete Pécsett, a málom-keleti új városrészben, a Hajas Imre utca 3-ban. Tízemeletes épületről van szó, ahol sok idős és beteg lakik.

— **Betonozás fóliasátor alatt.** A pécsi régi felüljáró nyugati gyalogjáróját betonozzák, felújítják. A munkások fóliasátor alatt dolgoznak, hogy jobban kössön a beton.

— **Mélyhűtött baromfihús.** A pécsi Konzum a BOV-tól másfél millió forint értékben négyfajta mélyhűtött baromfihúst vásárolt, amelyet kedvezményes áron kínálnak az ünnepek előtt.

— **Híresség album** szerkesztette meg a pécsi Kovács, a Mecsek Füszért postai kézbesítője. Főleg együttesek, énekesek, színészek képeit, a róluk szóló cikkeket gyűjti. Sokhoz eljár, és a helyszínen is készít felvételeket. Most Szegedi Molnár Géza parodistával alakít ki először levelezős kapcsolatot.

— **Csökken a zajszint.** A Pécsi Pannónia Sörgyár három és fél millió forintnak megfelelő devizáért dán Baltimor típusú zajszegény kondenzátort vásárolt, amellyel két magyar, nagyon zajos kondenzátort váltanak ki a kazán- és a hűtőgépháznál. A többi három kondenzátort magyar szabadalom alapján készülő újdonsággal váltják majd ki. A dán berendezés segítségével már márciusra a jelenlegi 90–95 decibell zajszint 45-re csökken.

A PROFESSIONAL ORSZÁGOS SZÁMÍTÓGÉPSZERVIZ ÉRTESÍTI TISZTELT ÜGYFELEIT, HOGY

Pécsett a Lyceum u. 7 alatt kirendeltséget létesített

(TEL.: 72-11-955)

Várjuk a magánszemélyek, vállalatok, közületek, intézmények fizető, illetve átalánydijas megbízásait!

- **Számítógépek, perifériák, irodatechnikai berendezések, fénymásolók, pénztárgépek javítása, forgalmazásának közvetítése.**
- **Hálózatok, többmunkahelyes berendezések kialakítása, bővítések, illesztések, üzembe helyezések.**
- **Korszerű vagyonvédelmi, biztonsági rendszerek fejlesztése, kivitelezése.**
- **Gyártók, forgalmazók garanciális kötelezettségeit átvállaljuk.**

BERENDEZÉSEI MEGBÍZHATÓ MŰKÖDÉSÉNEK ÉRDEKÉBEN LEGYEN AZ ÜGYFELÜNK!

Mozgalmas társasági munka az SZVT-nél

Évzáró találkozót tartott tegnap a pécsi Technika Házában a Szervezési és Vezetési Tudományos Társaság Baranya Megyei Szervezete. Dr. Szűcs Pál üdvözölte a megjelenteket, köztük dr. Dányi Pált, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának első titkárát, aki az alkalmat megragadva, időszerű gazdaságpolitikai kérdésekről tájékoztatta a jelenlevőket. Elismerését fejezte ki a társaság munkájáért, s kérte a szervezetet, sajátos eszközeivel segítse a megye gazdasági és társadalmi feladatainak sikeres megoldását.

Dr. Trethon Ferenc, az SZVT országos elnöke is elismeréssel szólt a baranyai szervezet tevékenységéről, a megyék közül egyike a legjobb szervezetnek, ha nem a legeslegjobb. Az SZVT előtt álló feladatokat taglalva dr. Trethon Ferenc többek között megemlítette, a szervezet kezdeményezően kíván fellépni a gazdaságirányítás korszerűsítése, továbbá a kibontakozás érdekében. Egyebek mellett foglalkozni kívánnak az ár- és bérreformmal, a vállalati tanácsok munkájával, továbbá a foglalkoztatás helyzetével.

Az évzárón kitüntetésekre és jutalmazásokra került sor. Dr. Trethon Ferenc a társasági munka önzetlen támogatásáért az SZVT országos elnökségének elismerését adta át dr. Dányi Pálnak, továbbá dr. Földvári Jánosnak, az MTESZ megyei elnökének. Társasági Munkáért érem kitüntetésben részesült Piti Zoltán, az SZVT megyei társelnöke, ugyanezt az elismerést nyújtották át korábban Budapesten dr. Kéri István megyei ügyvezető elnöknek és Balaskó Istvánné kereskedelmi szakosztályvezetőnek. Az SZVT javaslatára az Építésügyi és Városfejlesztési Minisztériumtól Kiváló Munkáért kitüntetést kapott Köves Veronika, s korábban Budapesten, az országos elnökségi ülésen Hajnáné Ottó Gyöngyi és Blankó László. Dr. Szűcs Páltól több sikeresen működő aktíva vehette át a társaság oklevelét, jutalmát.

MESZÖV elnökségi ülés

Több tej- és tejtermék a falvakba

A fogyasztási szövetkezetek és a Baranya Megyei Tejipari Vállalat együttműködésének tapasztalatairól tanácskozott tegnap a MESZÖV elnöksége. A tejipar Baranyában több, mint 230 településre szállít naponta. Újdonság, hogy mirelit áruféleségeket is forgalmaznak, amivel 60 kistelepülésen bővítették a kínálatot. A választék növelése a vállalat jövő évi terveiben is szerepel. Arra számítanak, hogy 1990-re az egy főre jutó tej-tejtermék fogyasztás eléri a 200 litert. A fejlesztést az teszi lehetővé, hogy egyre több falusi boltban van megfelelő hűtőgép, vagy mélyhűtő.

Ülésezett a Pécs városi Egészségnevelési Bizottság

Pécs Megyei Városi Tanács székházában tartotta tegnap délután soron következő ülését a Pécs Városi Tanács Egészségügyi és Egészségnevelési Bizottsága. A napirendi pontok közül elsőként az orvosok-gyógyszerészek közötti munkakapcsolatról számolt be dr. Kőhegyi Imréné, a Baranya megyei Gyógyszertári Központ igazgatónője. Az ülésre készített előterjesztés beszámol arról, hogy a lakosság zavartalanabb gyógyszerellátása érdekében szükséges a rendszeres informálás az egészségügyi intézmények és az orvosok felé egyaránt. Ennek érdekében szervezték meg az ún. hiánycikk bizottságot, valamint a gyógyszerismertető előadásokat és a rendszeres orvos-gyógyszerész találkozókat.

Az ülésen megvitatták még Pécs város gyermeklakossága egészségi állapotának alakulását és fejlődését.

Üdülési jog – külföldön

Szerdán, a Béke Szállóban Simkó Miklós, a COOPHOTELS igazgatója bejelentette: megállapodást kötöttek az Alferia NSZK-beli turisztikai céggel, és az egyéni turistáknak megalakították a COOPHOTELS-Alferia Klubot, melynek tagjai bekapcsolódnak a nemzetközi csereüdülési rendszerbe.

Az igazgató elmondta, hogy hazánkban egyre népszerűbb a COOPHOTELS által kialakított üdülőszövetkezeti rendszer; s a jövőre életbe lépő új útlevéltörvény lehetővé teszi, hogy ne csak belföldön, hanem külföldön is lehessen vásárolni üdülési jogot. A két cég között megkötött megállapodás szerint 2800 NSZK márkáért, 12 évre szóló, különböző országokba érvényes üdülőbérletet lehet váltani. Ez az összeg a BC-számláról fizethető be, vagy pedig több személy egyéni valutakeretéből. (Ez utóbbi esetben részletfizetési kedvezményt kapnak a tagok.)

Az Alferia társtulajdonosai közül: Kósa Lajos és Puskás Ferenc a tájékoztatón elmondták, hogy az úgynevezett körforgásos rendszert alkalmazzák: Eszerint a klubtagok minden évben egyszer egy hétig élhetnek üdülési jogukkal, de az egymást követő években más-más szezonban és más-más üdülőhelyen. Így például előfordulhat, hogy valaki 1988 tavaszán Ausztriában pihen, egy év múlva, nyáron a spanyol tengerparton tölti az időt, a következő év telén pedig az NSZK-ban síel. Az üdüléseken akár 4 személy is részt vehet, az előzetesen lekötött összeg a szállásköltséget fedezi. Lehetőség van arra, hogy a tagok összevonjanak néhány hetet, vagy elcseréljék az üdülési helyet, időt.

A külföldi cég tulajdonosai szeretnék kiterjeszteni Magyarországra is a választható üdülőhelyek körét, és ezzel elősegíteni, hogy az Alferia külföldi tagjai közül minél többen jöjjenek hazánkba.

Folytatódott Pécsett a CEPES-tanácskozás

Folytatta munkáját az UNESCO Európai Felsőoktatási Központja (CEPES) Pécsett, a Hunyor Szállóban. A második napon elsősorban a különböző országok felsőoktatási intézményeinek együttműködéséről, és a CEPES terveiről volt szó.

A háromnapos tanácskozás ma délelőtt kerekasztal-beszélgetéssel zárul. A vitaindítót Pusztai Ferenc művelődési miniszterhelyettes tartja a felsőoktatás jövőjéről.

Diákkabaré

A lapunk és más intézmények által meghirdetett Diákkabaré pályázat eredményhirdetését tegnap tartottuk a Dunántúli Napló szerkesztőségében. A zsűri döntése alapján 4000–4000 forintos első díjat kapott Kis Tünde, a Radnóti Szakközépiskola IV B. osztályos tanulója és Kiss Endre, a Leőwey Gimnázium III/B. osztályos tanulója. 3000 forintos második díjat vehetett át Biró Emőke, a Janus Pannonius Gimnázium és Szakközépiskola III D. osztályos tanulója, négy pályázó 1000 forintos különdíjakban részesült. A pályadíjakat Nagy Sándor, a pécsi Ifjúsági Ház igazgatója, Csordás Gyöngyi, a Szakszervezetek Megyei Tanácsának főmunkatársa és Simon P. Edit, a KISZ Pécs Városi Bizottságának munkatársa adta át.

A harmadszor meghirdetett Diákkabaré pályázatra minden eddiginél több és színvonalasabb pályamunka érkezett be, túlnyomó többségben középiskolások küldték el írásaikat a Diákkabaréhoz kapcsolódó előadóművészi pályázatra január elején kerül sor, a kabaré bemutatója február végén lesz az Ifjúsági Házban.

Naponta többszáz kiló üdvözlőlap és több mint 1200 csomag érkezik



Sorbanállás a pécsi 1. sz. Postahivatalban

Ünnepek előtti forgalom a pécsi postán

Karácsony előtt minden postahivatalnak, így a pécsi 1-esnek is megnő a forgalma. Naponta több száz kiló karácsonyi üdvözlőlapot szortíroznak és kézbesítenek a postások. Egy hete a csomagforgalmuk is megnőtt — több, mint 1200 ajándék- és élelmiszercsomagot kézbesítenek ki az ügyfeleiknek.

Sokan nem tudják, hogy mit nem lehet küldeni ajándékba, és miben lehet csomagolni a szeretteiknek szánt küldeményt. Ezért kértünk felvilágosítást a pécsi 1-es hivatal vezetőjétől, Csermely Lászlótól.

— Kezdjük talán a csomagolással. A posta 1983 óta árusít csomagfeladásra alkalmas egységdobozokat. Jelenleg a 22 centiméter hosszú kisalakút nem lehet kapni. Van viszont közepes méretű — 30 centi hosszú — és 40 centiméteres nagy doboz. Ugyanezek kaphatók a vidéki városok nagypostáin is. Új dolog, hogy az érték megnevezés nélküli, és az 5000 forintot meg nem haladó — értékkel feladott — csomagokra és szállítólevelükre a tartalmat nem kell feltüntetni. Érdemes megjegyezni, hogy az ajándéknak szánt, törékeny holmit belső védőcsomagolással kell ellátni — szállítás közben sérülhet — ugyanígy ügyelni kell arra, hogy a csomagokat rendesen lezárják, mert ellenkező esetben felbomolhatnak és elveszhet belőle akármi. Az elmúlt évben hasonló okok miatt hatvanötezer forint kártérítést volt kénytelen fizetni a pécsi postaigazgatóság. Sokan nem tudják, hogy mit tilos a külföldre küldött csomagba tenni: így nem lehet ajándékozni pénzt, értékpapírt, bélyeget, muzeális jellegű tárgyakat, import italt, cigarettát, kávét, teát, táblacsokit, gyógyszert, alsóruházati cikkeket, gyermekcipőt, nyers- és füstölt húst, húsféleséget — még disznóvágási kóstolót sem! —, cukrot, lisztet, rizst, tejterméket...

— Hogy tartanak nyitva az elkövetkező napokban?

— E hét szombatján is 14 óráig lehet csomagot, képeslapot feladni. Jövő hét elején 8—20 óra között nyitva vagyunk. Karácsony napján 12 óráig dolgozunk: az e napon beérkező csomagokat, képeslapokat, leveleket szállítjuk házhoz. Aki e napon kapja az értesítést, ne keseredjen el — a gyorsan romló élelmiszeres küldeményeket, karácsonyi ajándékokat, expressz küldeményeket 25-én és 26-án 8—12 óráig átvehetik a postán. Aki nem tartózkodik az elkövetkező napokban otthon — és csomagot vár —, érdemes kiírnia az ajtóra, levélszekrényre, hogy ki veszi át a küldeményét.

Á. E.

Nincs megfelelő háttér a minőségi idegenforgalomhoz

(Folytatás az 1. oldalról)

ban alaposan elkéstünk a „pénzes idegenforgalom" feltételeinek megteremtésével –, Zalakaros, Hévíz és a többi gyógyfürdőhely – máris lekörözött bennünket. A közelmúltban kapta meg Pécs és Villány a Szőlő és a Bor Városa címet. A világon mindössze 122 település mondhatja ezt magáénak – jó és célirányos propagandával idegenforgalmi tényezővé kell emelni a lehetőséget.

Piti Zoltán véleménye szerint túl sokan foglalkoznak az idegenforgalommal, több ágazatnak vannak feladatai – közben elvész az összhang, az eredményességet növelő együttműködés. Nyilván lendítőereje lenne az is, ha a turizmusból eredő bevételekből nagyobb szeletet kapnának a legérintettebbek, a helyi tanácsok, éppen a fogadás minősége javításának érdekében. Mert tény az is, hogy sokan nem azért nem jönnek hozzánk, mert nincsen tudomásuk arról, hogy várjuk őket, hanem éppen azért nem, mert tudják: milyen körülmények között tudjuk a vendégeket ellátni. Persze, a másik oldal: egy Harkányban megépülő „tip-tip" szálloda másfél milliárd forintba kerülne, ám ez sem elég önmagában, például repülőtérre is szükség lenne, mert aki több ezer forintot fizet ki éjszakánként egy szobáért, az nem bumlizik százkilométereket vonattal, Harkány kedvéért.

Azok, akiknek – érthető vagy nehezen elfogadható okokból – nem telik erejükből rendben tartani az üdülőterületeket – például Orfűt – szemérmesen így fogalmaznak: az útpadkákon, kaszálandó területeken gazdagon nő a „spontán flóra". Magyarul: elszaporodott a gaz... Ha ez a „flóra" fejlődhet is spontán, ez az idegenforgalom esetében aligha megengedhető folyamat. Jól szervezett munkát igényel, éspedig nemcsak a jelen tapasztalataiból kiindulva, hanem elsősorban a jövő lehetőségeit szem előtt tartva. Reményteljes az ágazat, ezentúl – és ez nagyon fontos – lehet a gazdaság motorja éppen úgy, mint településfejlesztő erő is.

Mészáros Attila

Veszteség nélkül zárják az évet

Talpra áll a PKUV útépítő üzeme

Keretszerződéseket ajánlanak a partnereknek

A Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalatnak határozott szándéka nyereséges üzemmé fejleszteni az útépítő üzemét. Az után az év után tervezi ezt a fejlesztést a cég, amelynek elején az üzemet szinte leírták a városban, bizonytalanná vált a helyzete. Ez az egy év azonban a bizonyítás lehetőségét adta, amely nehéz döntésekkel, fordulatokkal járt.

Az idei év elsődleges feladata, mondta Kuzsel Ferenc, a vállalat főmérnöke, az üzem létszámának stabilizálása volt, ami azt is jelentette, hogy tulajdonképpen kicserélődött itt a vezetői gárda. S ez adta azt a lehetőséget, amellyel éltek is, hogy jól képzett, fiatal vezetőket állítsanak a termelés különböző szintjeire. Ma 117 fizikai dolgozója és 25 alkalmazottja van az üzemnek, amelynek munkáskollektívája döntött, igyekszik nyereségessé tenni a munkát, megtartani az üzemet.

Ezt a közös elhatározást igazolják az idei munkák: november végéig 361 helyen dolgoztak, hol néhány ezer, hol több milliós megrendelésre. S nem kevés feladat felszámolni a korábbi veszteséget, tudva, hogy azoknak a munkáknak a zöme, amelyeket vállalnak, nem hoz nagy pénzeket a cégnek. Ez az üzem vállalja a lakossági megrendelések többségét, és a közműcégektől is jó néhány négyzetméternyi útjavítás megrendelése érkezik. Nincsenek még összegező adatok, de a féléves és a háromnegyedéves számok azt igazolják, hogy jelentősen csökkentik a veszteséget, és remélni lehet, hogy a korábbi mínuszok helyett többletet produkál az üzem.

Ma már konkrét fejlesztési terveken dolgozik a vállalat: mindenekelőtt a gépi berendezéseket korszerűsítik segítséget kapnak ehhez a Köztisztasági Egyesüléstől is, amely napra készen közreműködik a tervek megvalósításában. Tervezik a létszám növekedését is, bár az átlag-bérgazdálkodás nem könnyíti meg a munkásfelvételt.

Kelemen Györgytől, aki szeptember elejétől az üzem vezetője, tudom, hogy szeretnék pontosabbá, gyorsabbá tenni a partnereikkel a munkakapcsolatot: még decemberben meghívják a szolgáltató cégeket és keretszerződést ajánlanak fel a munkára, megkönnyítve a tervezést, a számlázást. Hetente benyújtott megrendelésre a hét meghatározott napjain dolgoznának a helyreállítási munkákon. S ami szintén fontos, kifogástalan minőséget igyekeznek kínálni, vállalják a minőségi hibák és a határidőcsúszások következményeit. Szívesen adnak majd tájékoztatót az óráikról, amely elsősorban a lakossági megrendelőknek és a kisvállalkozóknak ad pontos útmutatót.

Két napra leálltak az aszfaltmunkákkal, de a jövő héten, amint az időjárás engedi, folytatják. A munkát egyébként úgy tervezték, az országos gyakorlattól eltérően, hogy az útépítők télen 12 órás formában a síkosságmentesítésben is dolgoznak.

G. M.

Információk

Rendezvények

Karácsony a költészetben címmel dr. Tóth István tart előadást december 17-én, csütörtökön délután 3 órakor a patacsi művelődési házban. Verseket mond: Papp Éva egyetemi hallgató.

A Hazafias Népfront Pécs Városi Bizottságának Magyar—Finn Baráti Klubja december 17-én 17 órakor tartja legközelebbi klubestjét a Nevelők Háza előadótermében. A klubesten ifj. Kodolányi János néprajzkutató tart előadást a rénszarvastenyésztő lappok életéről.

Az Építőipari Tudományos Egyesület Pécsi Csoportja december 18-án 10.30-tól a PMMF 011. számú termében előadásokat és szakmai vitát szervez jugoszláv intézetek szakembereinek a bevonásával. Szó lesz egyebek között az eszéki úszómedencékről, a pági hidról, vagy a drávai homokkal történő útépítésről is.

December 17-től Peterden és társközségeiben egészségnevelési napok kezdődnek. Előadások hangzanak el az öregkor betegségeiről, a dohányzás káros hatásairól, az állatról emberre terjedő betegségekről is.

December 17-én 19 órakor Pécsett, a Horvát-Szerb Általános Iskola és Gimnázium diákotthonában hazai lemezbemutatót tartanak. Egy olyan Jugoton-újdonságot hallgathatnak meg az érdeklődők, amelyen Kercsik Anka magánénekesnő énekel, s vagy 15 magyarországi délszláv énekkar, zenekar szerepel.

December 18-án a pécsi IH-ban Karácsonyi jam sassion címmel jazzteaház és jazz-klub lesz 17 órától.

A pécsi Leöwey Klára Gimnázium december 17-én 18 órakor tartja hagyományos karácsonyi hangversenyét az iskola dísztermében. Az ünnepi eseményen a Német Nemzetiségi Énekkar, a „PROVOCAL" együttes, a Tantestületi Kamarakórus, a Nőikar és a Vegyeskar lép fel, közreműködnek az iskola volt diákjai is.

December 18-án 18 órakor a Mecsek Kórus ad hangversenyt Pécsen, a Művészetek Házában. A Nagy Ernő vezette kórus műsorán többek között Michael Praetorius, Orlandus Lassus, Henry Purcel és Kodály Zoltán művei szerepelnek.

December 17-én 15 órától Pécsett, a Ságvári Művelődési Házban a Szépség és Szörnyeteg című mesekomédiát mutatják be.

December 17-én 10 és 15 órakor a komlói Színház- és Hangversenyteremben „A kolduskirály" című mesejátékot mutatják be Mauchner József rendezésében.

December 18-án 17 órától a komlói városi sportcsarnokban a Kodály Zoltán Ének-, Zenetagozatú Általános Iskola ad karácsonyi hangversenyt.

December 17-én a komlói Felnőttkönyvtárban az „Olvassatok mindennap" című pályázat eredményhirdetésére kerül sor.

Közérdekű

Áramszünet lesz december 18-án 8–11 óráig az Acsádi I. u., Szamuely T. u. és Tarr I. u. által határolt területen.

Áramszünet lesz december 17-én, 7–15 óráig Pécsett a Pécsváradi út, Andrássy u., Tolbuhin út, Hegedüs M. u., Testvériség u., Turini út, Kölcsey F. u., Vörös Hadsereg u., Krúdy Gy. u., Bródy S. u., Dobogó dűlő, Posztóvölgy, Csertető, Szabolcsi szőlőhegy, Sudár I. u., Botond u., Dobó K. u., Április 4. u., Klapka u., Egyenlőség u., Szüret u., Lehel u., Határőr u., Honvéd köz által határolt területen.

A pécs-szabolcsi temető régi parcelláinak átépítése megkezdődött. A sírhelyek további megváltására utolsó lehetőség van, melyet a szabolcsi plébániahivatalban kell bejelenteni.

Áramszünet lesz Nagypostavölgy Felső úton december 17-én, 8–15 óráig.

Áramszünet lesz december 15-től december 23-ig naponta 7–15 óráig Pécs-Vasason a Parcsin u., Berkenyés u. által határolt területen.

Gépírásoktató tanfolyam indul a Bm Kisz6v művelődési házban. Pécs, Megye u. 20. A tanfolyam időtartama 3 hónap, heti 2 alkalommal 1/2 5–7 óráig. A tanfolyam során a hallgatók felkészítést kapnak a hagyományos, mechanikus, az elektromos és a legmodernebb elektronikus írógépek használatához. Az oktatás az irodai használatban legelterjedtebb Robotron elektromos gépeken történik. Jelentkezés: személyesen, vagy levélben a művelődési házban vagy a 26-544-es telefonon.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (belgyógyászat). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet: I. sz. Sebészeti klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347. Lvov-Kertváros felnőtt lakosságának mindan éjszaka este 7 órától másnap reggel 7 óráig a járóbetegek részére a Testvérvárosok terei körzeti rendelőben orvosi ellátást biztosítunk. A kertvárosi hívásokat továbbra is a Lánc utcai rendelőintézetben kell bejelenteni. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére: a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

✲

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon, este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

✲

Nyugdíjas telefonszolgálat szombat, vasárnap kivételével mindennap 17—19 óráig hívható a 41-907-es telefonszámon.

✲

Ifjúsági telefonszolgálat telefonszáma: 24-550. Hívható: 17-től 21 óráig.

A szerkesztőség postájából

Szóvá tettük

Nemrég szóvá tettük olvasóink kérdéseit, panaszait, észrevételeit.

Válasz hiján megkerestük az illetékeseket, és megtudtuk: az Eszék étterem előtti útszakasz november elején elkészült. Az Illyés Gyula utca 38. számú ház ablakával szemközti szemétkupac viszont még mindig ott van.

Szintén az Illyés Gyula utcából a hiányos közvilágításra panaszkodtak. A DÉDÁSZ-nál elmondták: az utca közvilágításának nagy részét még nem adta át a BÉV. Jelenleg próbamérések folynak. Év végéig azonban végleg üzembe helyezik a lámpatesteket. Az Erdész utca közvilágítását megjavították, azóta nem érkezett újabb panasz.

A bogádi néma telefonfülke ügyében a postánál érdeklődtünk. Megtudtuk: a terület Nagykozárhoz tartozik, ezért az ellenőrzés nagyon körülményes. A fülke vonala közös a helyi tanácséval, így ha ott munkaidő van, a telefonfülkében valóban nincs vonal. Mindezek ellenére elrendelték a bogádi nyilvános telefonfülke felülvizsgálatát.

Szeifert Károlyné az ETA 2400-as porszívóba használatos porzsákot hiányolta az üzletekből, elsősorban a Konzum Áruházból, ahol ezt a háztartási gépet vásárolta. Virth Gyula, a Konzum áruforgalmi előadója elmondta, a PIÉRT-től december közepén nagyobb mennyiséget kapnak, s nemcsak ehhez a porszívófajtához.

Egy figyelmes olvasónk fűrészporos kályhát ajánlott fel a lapunkban megjelent kérés után. Sajnos, az igénylő nem jelentkezett a fűtőberendezésért. Lennének viszont jelentkezők a Bébi papa elnevezésű gyermek papi megvásárlására, de hiába. Markó Józsefné, a Mecsek Füszért kereskedelmi osztályának vezetője szerint ugyanis ez évben már nem érkezik belőle újabb szállítmány. A jugoszláv gyártmányú kiegészítő gyermektápszert az ALFA Kereskedelmi Vállalaton keresztül kapja a vállalat. A külföldi termék híján javuló ellátást ígérnek viszont a magyar gyártmányú bébiételekből, italokból.

H. A.

Baleset-veszélyes zebra

Hét éve dolgozom a pécsi Zsolnay Porcelángyárban, ez idő alatt rengeteg baleset történt az alsó portánál lévő zebrán, és a Balokánynál, a gyalogátkelőhelyen. Sajnos, nem egy halálos volt.

Én is szenvedő, vétlen alanya voltam egy balesetnek: október 26-án reggel 5 óra 50-kor elütött a teljesen sötét gyalogátkelőhelyen (a Balokánynál) egy utánfutós IFA. Sokadmagammal mentem át a zebrán. Ott feküdtem a sötétben a gyalogátkelőhelyen, szerencsésen túléltem, igaz, hogy több mint egy hónapig voltam táppénzen.

Itt, a Zsolnay-gyárban közel 2000 ember dolgozik. Miért nem tesznek valamit az illetékesek azért, hogy az emberek biztonságosan közlekedve beérkezhessenek a munkahelyükre? Miért nem gondoskodnak arról, hogy gyalogosokra figyelmeztető villanyberendezés legyen ezeken a veszélyes útszakaszokon?

Horváth Tiborné
és nyolc dolgozó

Hozzászólnak az illetékesek

DÉDÁSZ-munkák Pécsett

A Dunántúli Napló november 26-i számában „Megnyitják a közúti közlekedésnek az alagutat" cikkében — szerzője Roszprim Nándor — olyan, vállalatunkkal kapcsolatos információkat közöl, amelyek szerint az útépítések kivitelezési munkáinak határidőre történő befejezésének egyik akadálya a DÉDÁSZ munkavégzésének néhány hiányossága.

Szükségesnek tartjuk, hogy a cikk témái szerint a következő tájékoztatást adjuk:

Az északi érintő útról és alagútról: az áramszolgáltató 1986. június 19-én kapta a megbízást tervezésre, kivitelezésre. A létesítmény végleges üzemeltetéséhez szükséges transzformátorállomás telepítési helye jelenleg is bontási terület, az állomás elkészülte 1988. II. negyedév végére tervezett. Az 1987. évire kivitelezett létesítmények üzembe helyezését ez azonban nem érinti, mivel ideiglenes jelleggel a véglegesen megépített hálózaton villamosenergiát tudtunk biztosítani.

Az alagútba szerelendő lámpatestek nem ideiglenesek (az igaz, hogy az alkatrészei importból is származnak): a cikk megjelenésekor már a DÉDÁSZ rendelkezésére álltak, szerelésük folyamatosan — munkaterülettől függően — történik.

A keleti érintő útról: az áramszolgáltató 1986. június 19-én kapott megbízást tervezésre, kivitelezésre. A k.-i érintő út nyomvonala alatt nem 20 kV-os kábel, hanem Pécs villamosenergia-ellátásának alaphálózatát képező 35 kV-os kábel húzódik, melynek kiváltásához szükséges kábelmennyiségét a Magyar Villamos Művek Tröszt biztosította Miskolcról. A szerelési munkákat a Pécs városi lakossági fogyasztók, illetve a porcelángyár energiaellátása érdekében folyamatos — 24 órás munkavégzéssel végeztük.

A másik kábel a 35 kV-os kábel mellé fektetett 10 kV-os hálózatunk kábele, melynek úgy a leltárrajza, mint a kábel kiváltását is tartalmazó kiviteli terve rendelkezésre állt.

Úgy érezzük, hogy a különböző nehezítő körülmények, és az igen rövid kivitelezési idők alatt elvégzett, közel 6 MFt értékű feladatot vállalatunk az elvárhatóság maximumán teljesítette. Ezt bizonyítják a munkákon együttműködő partnereink is.

Varga János
üzemigazgató-helyettes.
DÉDÁSZ

Három perc 150 forint

November 21-én rendezték Komlón a kick-box karatebajnokságot. A plakátok és a Dunántúli Napló szerint 12-től 17 óráig tartott, de valójában 15 órakor vége volt.

Nem is ez a bosszantó. Feleségemmel és fiammal három órára mentünk oda, bízva abban, hogy öt óráig még sok mindent láthatunk a bajnokságból. Megvettük a három jegyet 150 forintért, de a pénztárnál nem mondták, hogy perceken belül vége, ne váltsunk már belépőt. A jegyszedőlányok sem szóltak, hogy rögtön vége, pedig nekik tudni kellett, hiszen a teremben tartózkodtak. Így a 150 forintért nem láttunk még egy ütést sem, mert két-három perc múlva jöhettünk ki. Amikor visszamentem a pénztárhoz reklamálni, felvilágosítottak, hogy hiába mondom, ezt a pécsi DOZSO rendezte, ők csak órabérben vannak itt. Addig kell a jegyet árusítani, amíg nem szólnak, hogy nem kell többet kiadni...

Felelőtlenség így sportprogramot szervezni.

Kovács István,
Komló, Lajos út 36.



A pécsi Fülemüle utca 39-es ház előtti autóbusz-megállónál az útpadka úgy megrongálódott az utóbbi hónapokban, hogy csapadékos időben a gödrök vízzel telnek, és a megállóba érkező buszok lefröcskölik a várakozókat.

Parkolók lesznek a Kőrösi utcában

A Pécs Városi Tanács építési és közlekedési osztályának munkatársai helyszíni szemlét tartottak december 5-én a pécsi Kőrösi Csoma Sándor utcában. Megállapították: Az új parkolóhelyek építése miatt nem kell a várakozást jelzőtáblával megtiltani. Elegendő, ha a jövő év tavaszán az út bal oldalára 2,20 méter széles parkolósávot festenek fel. Így marad hely a parkoló járművek mellett a forgalom számára is.

Gyakorló energetikusok részére egyhetes bentlakásos

energetikusi továbbképző ankét

kezdődik Harkányban 1988. április 11-én és 18-án az Energiagazdálkodási Tudományos Egyesület szervezésében.

Felvilágosítás és jelentkezés:
Energiafelügyelet,
Várbiró Péter
Levél: 7614 Pécs.
Pf.: 76.
Telefon: (72) 24-266
Telex: 12-486.

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Anyánk napja (este 7 óra).
Stúdiószínház: A bűvös szekrény (este f8 óra).

FILM

Petőfi: Asztal öt személyre (f4, hnó). Filmmúzeum: Niagara (8). **Kossuth:** Asztal öt személyre (10, 12). Hyppolit, a lakáj (2, 4). Sárga Haj és az Arany Erőd (6, 8). **Kossuth Klub:** Filmakadémia (f6, 9). **Park:** Ász (f4, f6, f8). **Komló, Zrínyi:** Jégkirálynő (4). Álomszerelem (6, 8). **Mohács:** Hol volt, hol nem volt (6, 8). **Szigetvár:** Lenni, vagy nem lenni (6, 8). **Siklós:** Tiltott szerelem (7). **Bóly:** Elmenni, visszajönni (7). **Dunaszekcső:** A Beverly Hills-i zsaru (7). **Pécsvárad:** Hiúz a vadászösvényen (7). **Sellye:** Vissza a jövőbe (5, 7). **Szentlőrinc:** Az utolsó kézirat (7). **Villány:** Rázós futam (7).

RÁDIÓ

MAI MŰSOR

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Zenés műsor. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Mai programok. 8.20: Köznapi ügyeink. 8.30: Varázsos hangok. 9.15: Kórusművek. 9.30: A külpolitikai rovat műsora. 10.05: Diákfélóra. 10.35: Labirintus. 10.50: Fúvószenekari hangverseny a 6-os stúdióban. 11.21: Géczy Dorottya énekel. 11.34: Almáskert. Rádiójáték. 11.54: Reklám. 12.00: Tudósítás az Országgyűlés téli időszakáról. 12.30: Ki nyer ma? 12.40: Rólunk van szó! 12.45: Intermikrofon. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.05: Műsorismertetés. 14.10: Versek. 14.23: Zenei tükör. 14.58: Dokumentumműsor Sallai Imréről. 16.05: Révkalauz. 17.00: Olvasókör. 17.30: Nótók. 17.40: Kritikusok fóruma. 17.50: Hol volt, hol nem volt. 18.00: Esti magazin. 18.25: Az Ifjúsági Rádió lemezbemutatója. 20.30: A „Nemzet csalogánya" és az opera. 21.00: A Belügyminisztérium Duna Művészegyüttesének népi zenekara játszik. 21.30: Korkóstoló. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: A Rádió lemezalbuma. 23.45: Operaáriák. 0.10: Himnusz. 0.15: Éjfél után.

PETŐFI RÁDIÓ

4.30: Reggeli zenés műsor. 8.05: Tárogató muzsika. 8.20: A Szabó család. 8.50: Tíz perc külpolitika. 9.05: Zenés délelőtt. 10.20: A 04, 05, 07 jelenti. 10.45: Láttuk, hallottuk. 11.25: Világújság. 12.00: Hírek. 12.10: Filmzene. 12.25: Néhány szó zene közben. 12.30: „Énekeltem én: Balogh Antal." 12.42: Archívumunkból. 12.58: Műsorismertetés. 13.05: Nosztalgiahullám. 14.00: Találkozás Tábori Nórával. 14.40: A Disco Light Orchestra felvételeiből. 15.05: Néhány perc tudomány. 15.10: Operaslágerek. 15.45: Törvénykönyv. 16.00: Magyar könnyűzene. 16.30: Francia sanzonparádé. 16.58: Műsorismertetés. 17.05: Ipargazdák. 17.10: Dzsessz. 17.30: Tanakodó. 18.30: Slágerlista. 19.05: Csermák Antal—Farkas Gyula feldolgozása: Kesergő, palotás és friss. 19.15: Lottósorsolás! 19.20: Operát Szmirnába? Zenés bohózat. 20.15: A Poptarisznya dalaiból. 21.05: Nagy nevettetők. — Salamon Béla. 22.00: Lajta Kálmánnak hívják. 22.20: Hangképek a zakopanei nemzetközi folklór-fesztiválról. 23.20: Prince nagylemezei. 0.15: Éjfél után.

BARTÓK RÁDIÓ

6.05: Muzsikáló reggel. 8.05: Műsorismertetés. 8.08: Időszaki kiállítások. 8.13: Zenekari muzsika. 9.32: Ginastera: Bomarzo — kétfelvonásos opera. 11.05: Pillanatkép. 11.10: Az operaközvetítés folytatása. 12.06: Magyar zeneszerző. 13.03: Műsorismertetés. 13.05: Magyarán szólva. 13.20: A Marie-Galante rejtélye. Bűnügyi történet rádióra alkalmazva. 14.00: Zenekari muzsika. 15.00: Pophullám. 15.53: Az Amadeus vonósnégyes felvételeiből. 17.00: Diákfélóra. 17.30: Händel-művek. 18.00: Zenekari részletek Wolf-Ferrari operáiból. 18.30: Az MR román nyelvű nemzetiségi műsora. 19.03: Műsorismertetés. 19.05: Rádióhangversenyekről. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. 20.20: A mi Szemerénk. 20.40: A hangversenyközvetítés folytatása. 21.40: Szimfonikus miniatűrök. 22.03: A drezdai Kreuchor énekel. 22.32: Rendezte: Magos György. — Ulysses. Rádiójáték.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20—6.30 és 7.20—7.30: Információk Dél-Dunántúlról. 17.30: Rendőrkapitányok a mikrofon előtt. 18.00: Hírek. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.53: Műsorismertetés. 8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Váltó. Gazdasági világverseny. 9.45: Zenés kaleidoszkóp. Bolgár film. Kb. 10.00: Az Országházból jelentjük. Közben: Kisfilm. Zenés film. Kb. 12.00: Képújság. 16.47: Műsorismertetés. 16.50: Hírek. 16.55: Reklám. 17.00: Majomsziget. Kanadai rövidfilm. 17.30: Tévébörze. 17.40: Telesport. 18.25: Képújság. 18.30: Reklám. 18.40: Miki és Donald. Amerikai rajzfilmsorozat. 19.05: Esti mese. 19.15: Lottósorsolás! 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.10: Reklám. 20.15: Az Országházból jelentjük. 21.00: Van öt perce? 21.05: Szomszédok. Teleregény. — XVII. rész. 21.35: Unokáink sem fogják látni. 22.15: Nézze meg az ember! 22.30: Táncdalfesztivál '86. 23.00: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

16.23: Műsorismertetés. 16.25: Képújság. 16.30: Digit-alk. 17.00: Zenebutik. 17.50: Tévétorna. 17.55: Betűreklám. 18.00: Pannón Krónika. 19.00: Szomszédok. Teleregény. — XVI. rész. 19.30: Vysehrad. Csehszlovák kisfilm. 19.45: Ravel: Gaspard de la Nuit. 20.10: Rézhajó. Belga tévéfilm. 21.15: Híradó 2. 21.30: Női kézilabda „B" világbajnokság. 22.35: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

13.55: Elmulasztották — nézzék meg! 14.55: V. Nazor: A fehér szarvas. 15.10: Az acél gyártása és felhasználása. 15.30: Távoli tájak állatai. 15.45: Kérdezzenek — felelünk. 16.00: Jó napot! 16.45: Magyar nyelvű tv-napló. 17.10: Krónika. 17.30: Adás gyerekeknek. 18.00: Családi magazin. 18.30: Raizfilm. 18.40: Számok és betűk. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Raizfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Politikai magazin. 20.55: Miniatűrák. 21.05: Játékfilm. 22.45: Tv-napló. 23.05: Éjjel is, nappal is. 1.05: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

18.15: Zágrábi körkép. 18.45: Műsorkiegészítés. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Népi muzsika. 21.00: Hírek. 21.05: Dokumentumest. 22.35: Könyvek és eszmék.

A Baranya–Tolna Megyei Tégla- és Cserépipari Vállalat Szigetvári Téglagyára

női és férfi fizikai dolgozókat,

valamint „D" vizsgával rendelkező

gépkocsivezetőt vesz fel

Jelentkezés a gyárvezetőnél.

A Szék- és Kárpitosipari Vállalat

MOHÁCSI SZÉKGYÁR

faipari képzettségű munkaerőt keres

FATELEPVEZETŐI ÉS FAANYAGÁTVEVŐI

munkakörökbe, valamint raktározási ismeretekkel rendelkező gyakorlott munkaerőt

RAKTÁROZÁSI CSOPORTVEZETŐI

beosztásba.

Fizetés: megegyezés szerint.

JELENTKEZNI LEHET

a gyár kereskedelmi osztályvezetőjénél, 7700 Mohács, Budapesti országút 5/A

A Pécsi Nemzeti Színház 1988. JANUÁR havi műsora

NAGYTEREM:

2., szombat, este 7 óra	A VELENCEI KALMÁR	—
3., vasárnap, du. 3 óra	A MONTMARTRE-I IBOLYA	—
vasárnap este 7 óra	A MONTMARTRE-I IBOLYA	—
5., kedd, este 7 óra	KÉK BALETT	Radnóti-b.
6., szerda, este 7 óra	ANYÁNK NAPJA	—
7., csütörtök, este 7 óra	KÉK BALETT	Mendelényi—Latinovits
8., péntek, este 7 óra	ANYÁNK NAPJA	—
9., szombat, este 7 óra	ANYÁNK NAPJA	—
10., vasárnap, este 7 óra	A MONTMARTRE-I IBOLYA	—
12., kedd, este 7 óra	KÉK BALETT	Básti-b.
13., szerda, este 7 óra	ANYÁNK NAPJA	—
14., csütörtök, este 7 óra	GRÓF CLERAMBARD	Élőbemutató
15., péntek, este 7 óra	GRÓF CLERAMBARD	Premier
16., szombat, este 7 óra	GRÓF CLERAMBARD	Bemutató-b.
17., vasárnap, du. 3 óra	A MONTMARTRE-I IBOLYA	—
vasárnap, este 7 óra	A MONTMARTRE-I IBOLYA	—
19., kedd, este 7 óra	GRÓF CLERAMBARD	Szabó S.-b.
20., szerda, este 7 óra	A VELENCEI KALMÁR	Petőfi-b.
21., csütörtök, este 7 óra	A VELENCEI KALMÁR	Katona-b.
22., péntek, este 7 óra	A MONTMARTRE-I IBOLYA	—
23., szombat, este 7 óra	GRÓF CLERAMBARD	MÉV V. Uzem ea.
24., vasárnap, du. 3 óra	A MONTMARTRE-I IBOLYA	—
vasárnap, este 7 óra	A MONTMARTRE-I IBOLYA	—
26., kedd, este 7 óra	GRÓF CLERAMBARD	Szendrő-b.
27., szerda, este 7 óra	A VELENCEI KALMÁR	Váci M.-b.
28., csütörtök, este 7 óra	A VELENCEI KALMÁR	Ady-b.
29., péntek, este 7 óra	KÉK BALETT	Kisfaludy-b.
30., szombat, du. 3 óra	A MONTMARTRE-I IBOLYA	—
szombat, este 7 óra	A MONTMARTRE-I IBOLYA	—
31., vasárnap, este 7 óra	A MONTMARTRE-I IBOLYA	—

STÚDIÓSZÍNHÁZ:

6., szerda, este 18 óra	A BŰVÖS SZEKRÉNY	
7., csütörtök, este 18 óra	A BŰVÖS SZEKRÉNY	
10., vasárnap, este 18 óra	A BŰVÖS SZEKRÉNY	
12., kedd, este 18 óra	A PÉCSI OPERAKÓRUS HANGVERSENYE	
14., csütörtök, este 18 óra	A BŰVÖS SZEKRÉNY	
22., péntek, este 18 óra	TANGÓ	Bemutató ea.
26., kedd, este 18 óra	TANGÓ	
30., szombat, este 18 óra	TANGÓ	
31., vasárnap, este 18 óra	TANGÓ	

BÓBITA BÁBSZÍNHÁZ:

13., szerda, du. 3 óra	MAUGLI	Bemutató ea.
14., csütörtök, du. 3 óra	MAUGLI	
17., vasárnap, de. 10 óra	MAUGLI	
19., kedd, du. 3 óra	LÚDAS MATYI	
20., szerda, du. 3 óra	MAUGLI	
21., csütörtök, du. 3 óra	MAUGLI	
24., vasárnap, de. 10 óra	MAUGLI	
26., kedd, du. 3 óra	LÚDAS MATYI	
27., szerda, du. 3 óra	MAUGLI	
28., csütörtök, du. 3 óra	MAUGLI	
31., vasárnap, de. 10 óra	MAUGLI	

SZOBASZÍNHÁZ:

19., kedd, este 18 óra	„UZENET A PALACKBAN" — Pálfai Péter Karinthy-estje	

Jegyek a bérleti előadásokra is válthatók. A pénztár nyitva naponta de. 11 órától este 7 óráig. Vasár- és ünnepnapokon nyitás az előadás kezdete előtt két órával.

Hétfőn szünnap. Tel.: 11-965.

Későn érkezők csak az előadás szünetében foglalhatják el helyüket.

PANNON VOLÁN PÉCS

Siklósi Üzemigazgatóság felvesz:

ADK darukezelői F_3, F_4 vizsgával pécsi munkahelyre (pécsi, szalántai vagy siklósi lakost), autóbusz-gépkocsivezetőket, autóvillamossági szerelőt vagy autóvillamossági műszerészt.

Dolgozóinknak és családtagjaiknak ingyenes, ill. kedvezményes utazást biztosítunk.

Jelentkezni lehet:
Siklós, Széchenyi u. 68.
Telefon: Siklós 176/21. mellék.

A PÉCSI AGROKER VÁLLALAT gépészmérnök-diplomával rendelkező, ALKATRÉSZGYÁRTÁSBAN ÉS -KERESKEDELEMBEN JÁRTAS MUNKATÁRSAT KERES.

Jelentkezés: AGROKER Pécs, Megyeri út 64., alkatrészosztály vezetőjénél.

ÚJ VEZETÉSSEL

ismét üzemel a Diófa-bár!

RENDEZVÉNYEKET VÁLLALUNK!

Szilveszterre asztalfoglalás személyesen: Patócsné (Kati). Telefon: 11-149

Élelmiszeripari nagyvállalat

felvesz

kereskedelmi gyakorlatot szerzett

üzletkötőket

Jelentkezni lehet: „Sürgős '88" jeligére, a Hunyadi úti hirdetőbe.

A BARANYA—TOLNA MEGYEI TÉGLA- ÉS CSERÉPIPARI VÁLLALAT mérlegképes, valamint középfokú közgazdasági végzettséggel rendelkező

munkatársakat keres

Jelentkezés: Pécs, Mártírok útja 12., számviteli és pénzügyi osztály.

A PÉCSI KÖZÚTI ÉPÍTŐ VÁLLALAT

magas kereseti lehetőséggel munkatársakat keres

az alábbi munkakörökbe:

- Útépítő-művezető (felsőfokú iskolai végzettséggel). Jelentkezés: Szalontai Lajos termelési osztályvezetőnél, Pécs, Köztársaság tér 5. sz. alatt. Telefon: 13-844
- autószerelő és
- gépszerelő.

Jelentkezés: Horváth László üzemvezetőnél, Pécs, Magtár u. 4. sz. alatt. Telefon: 10-162

A DOKTOR SÁNDOR – ZSOLNAY MŰVELŐDÉSI KÖZPONT

büféje január 1-jétől bérbe vehető

Cím: Pécs, Felsővámház u. 72.

Telefon: 13-648

Érettségizett munkatársnőket felveszünk számlaellenőri munkakörbe

Érdeklődni:
Baranya Megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat munkaügyi osztályán,
Pécs, Ifjúság útja 11.,
személyesen, vagy a
14-585-ös telefonon lehet.

EGERÁG KÖZSÉGI KÖZÖS TANÁCS

közművesített telkeket ad el Egerágon

990–1242 m^2 nagyságig,

60 Ft/m^2 + 35 000,– Ft víziközmű fizetéssel.

Az AGROBANK RT

Betéti kamat ajánlatai:

a látra szóló betétre	évi 3,0%-ot,
az 1–2 hónapos betétre	évi 4,5%-ot,
a 3–8 hónapos betétre	évi 8,0%-ot,
a 9–12 hónapos betétre	évi 9,0%-ot,
a 13–24 hónapos betétre	évi 10,0%-ot,
a 25–36 hónapos betétre	évi 11,5%-ot,

az 1–8 hónapos – 20 millió forintot meghaladó – betétekre évi 1/2% prémiumkamatot fizet.

készségesen áll minden gazdálkodó szervezet rendelkezésére

AZ AGROBANK RT PARTNER AZ UZLETBEN

VÁRJUK ÉRDEKLŐDÉSÉT a központban:

Budapest V., Széchenyi rkp. 6. (Pf.: 8. 1355), betétüzletek kötése: a 114-732-es telefonon, telex: 22-31-11, vagy területi fiókjainknál:

	telefon:	telex:
Debrecenben	(52)–18-755	72-280
Egerben	(36)–10-111	63-394
Győrött	(96)–15-122	24-247
Keszthelyen	12-478	35-332
Pécsett	(72)–24-551	12-614
Szarvason	(67)–12-722	83-685
Veszprémben	(80)–13-013	32-349

Csak nálunk kapható

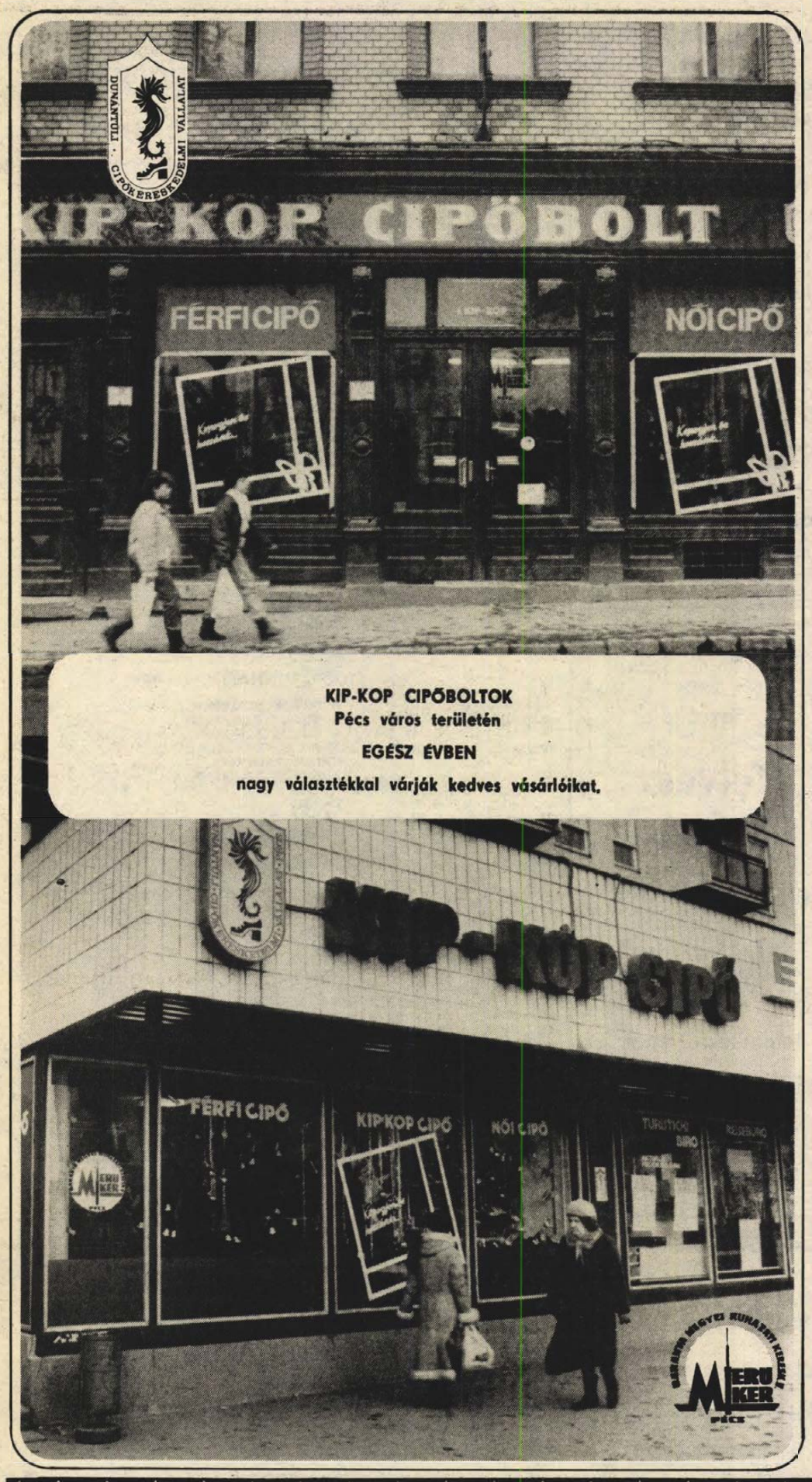
a II. emeleti iparcikkosztályon cseh férfi, női és bakfis, sielésre és korcsolyázásra alkalmas nadrágok.

Több színben, kedvezményes áron.

Amíg a készlet tart.

KONZUM SKÁLA-COOP ÁRUHÁZ Pécs, Kossuth tér

Sport—szabadidőosztály



JANUÁR

1	Péntek	Újév
2	Szombat	Ábel
3	Vasárnap	Genovéva, Benjámin
4	Hétfő	Titusz, Leona
5	Kedd	Simon
6	Szerda	Boldizsár
7	Csütörtök	Attila
8	Péntek	Gyöngyvér
9	Szombat	Marcell
10	Vasárnap	Melánia
11	Hétfő	Ágota
12	Kedd	Ernő
13	Szerda	Veronka
14	Csütörtök	Bódog
15	Péntek	Lóránt
16	Szombat	Gusztáv
17	Vasárnap	Antal, Antónia
18	Hétfő	Piroska
19	Kedd	Sára
20	Szerda	Fábián, Sebestyén
21	Csütörtök	Ágnes
22	Péntek	Vince, Artúr
23	Szombat	Zelma, Rajmund
24	Vasárnap	Timót
25	Hétfő	Pál
26	Kedd	Vanda, Paula
27	Szerda	Angelika
28	Csütörtök	Károly, Karola
29	Péntek	Adél
30	Szombat	Martina
31	Vasárnap	Marcella

FEBRUÁR

1	Hétfő	Ignác
2	Kedd	Karolina
3	Szerda	Balázs
4	Csütörtök	Ráhel
5	Péntek	Ágota
6	Szombat	Dorottya, Dóra
7	Vasárnap	Tódor
8	Hétfő	Aranka
9	Kedd	Abigél
10	Szerda	Elvira
11	Csütörtök	Bertold, Marietta
12	Péntek	Lívia, Lídia
13	Szombat	Ella, Linda
14	Vasárnap	Bálint
15	Hétfő	Kolos, Georgina
16	Kedd	Julianna, Lilla
17	Szerda	Donát
18	Csütörtök	Bernadett
19	Péntek	Zsuzsanna
20	Szombat	Aladár, Álmos
21	Vasárnap	Eleonóra
22	Hétfő	Gerzson
23	Kedd	Alfréd
24	Szerda	Szökőnap
25	Csütörtök	Mátyás
26	Péntek	Géza
27	Szombat	Edina
28	Vasárnap	Ákos
29	Hétfő	Elemér

MÁRCIUS

1	Kedd	Albin
2	Szerda	Lujza
3	Csütörtök	Kornélia
4	Péntek	Kázmér
5	Szombat	Adorján, Adri
6	Vasárnap	Leonóra
7	Hétfő	Tamás
8	Kedd	Zoltán
9	Szerda	Franciska
10	Csütörtök	Ildikó
11	Péntek	Szilárd
12	Szombat	Gergely
13	Vasárnap	Krisztián
14	Hétfő	Matild
15	Kedd	Nemzeti ünne
16	Szerda	Henrietta
17	Csütörtök	Gertrúd
18	Péntek	Sándor, Ede
19	Szombat	József
20	Vasárnap	Klaudia
21	Hétfő	Benedek
22	Kedd	Beáta, Izolda
23	Szerda	Emőke
24	Csütörtök	Gábor, Karin
25	Péntek	Irén, Írisz
26	Szombat	Emánuel
27	Vasárnap	Hajnalka
28	Hétfő	Gedeon
29	Kedd	Auguszta
30	Szerda	Zalán
31	Csütörtök	Árpád

Dunántú

JÚLIUS

1	Péntek	Tihamér, Annamária
2	Szombat	Ottó
3	Vasárnap	Kornél
4	Hétfő	Ulrik
5	Kedd	Emese, Sarolta
6	Szerda	Csaba
7	Csütörtök	Apollónia
8	Péntek	Ellák
9	Szombat	Lukrécia
10	Vasárnap	Amália
11	Hétfő	Nóra, Lili
12	Kedd	Izabella, Dalma
13	Szerda	Jenő
14	Csütörtök	Őrs
15	Péntek	Henrik, Roland
16	Szombat	Valter
17	Vasárnap	Endre, Elek
18	Hétfő	Frigyes
19	Kedd	Emília
20	Szerda	Illés
21	Csütörtök	Dániel
22	Péntek	Magdolna
23	Szombat	Lenke
24	Vasárnap	Kinga
25	Hétfő	Kristóf, Jakab
26	Kedd	Anna, Anikó
27	Szerda	Olga
28	Csütörtök	Szabolcs
29	Péntek	Márta, Flóra
30	Szombat	Judit
31	Vasárnap	Oszkár

AUGUSZTUS

1	Hétfő	Boglárka
2	Kedd	Lehel
3	Szerda	Hermina
4	Csütörtök	Domonkos
5	Péntek	Krisztina
6	Szombat	Berta
7	Vasárnap	Ibolya
8	Hétfő	László
9	Kedd	Emőd
10	Szerda	Lőrinc
11	Csütörtök	Zsuzsanna, Tiborc
12	Péntek	Klára
13	Szombat	Ipoly
14	Vasárnap	Marcell
15	Hétfő	Mária
16	Kedd	Ábrahám
17	Szerda	Jácint
18	Csütörtök	Ilona
19	Péntek	Huba
20	Szombat	Alkotmány ünn.
21	Vasárnap	Sámuel
22	Hétfő	Menyhért
23	Kedd	Bence
24	Szerda	Bertalan
25	Csütörtök	Lajos, Patrícia
26	Péntek	Izsó
27	Szombat	Gáspár
28	Vasárnap	Ágoston
29	Hétfő	Beatrix, Erna
30	Kedd	Rózsa
31	Szerda	Erika, Bella

SZEPTEMBER

1	Csütörtök	Egyed, Egon
2	Péntek	István
3	Szombat	Hilda
4	Vasárnap	Rozália
5	Hétfő	Viktor, Lőrin
6	Kedd	Zakariás
7	Szerda	Regina
8	Csütörtök	Mária, Adrie
9	Péntek	Ádám
10	Szombat	Nikolett
11	Vasárnap	Teodóra
12	Hétfő	Mária
13	Kedd	Kornél
14	Szerda	Szeréna
15	Csütörtök	Enikő
16	Péntek	Edit
17	Szombat	Zsófia
18	Vasárnap	Diana
19	Hétfő	Vihelmina
20	Kedd	Friderika
21	Szerda	Máté
22	Csütörtök	Móric
23	Péntek	Tekla
24	Szombat	Gellért
25	Vasárnap	Eufrozina
26	Hétfő	Jusztina
27	Kedd	Adalbert
28	Szerda	Vencel
29	Csütörtök	Mihály
30	Péntek	Jeromos

DÉL-DU

KONZUM ÉTTEREM

(PÉCS, KOSSUTH TÉR)
KITŰNŐ TÁJJELLEGŰ ÉTELEK,
KEDVELT ZENÉS VACSORÁZÓHELY

„S" MODELL

(PÉCS, RÁKÓCZI ÚT 35—37.)
KULÖNLEGES, EGYEDI RUHAVÁLASZTÉK!

KONZUM EXPO

(PÉCS, VÁSÁRCSARNOK)
BÚTORÁRUSÍTÁS — MŰSZAKI CIKKEKET
BIZOMÁNYBA ÁTVESZÜNK ÉS ÁRUSÍTUNK!

NAGYKER RAKTÁRHÁZ

(PÉCS, NAGYÁRPÁDI ÚT 13/1.)
KÖZÜLETEK, VISZONTELADÓK BEVÁSÁRLÓHELYE

LEGYEN A

li naplō 1988

ÁPRILIS

1	Péntek	Hugó
2	Szombat	Áron
3	Vasárnap	Húsvét
4	Hétfő	Felsz. ünn., Húsvét
5	Kedd	Vince
6	Szerda	Vilmos
7	Csütörtök	Herman
8	Péntek	Dénes
9	Szombat	Erhard
10	Vasárnap	Zsolt
11	Hétfő	Leó, Szaniszló
12	Kedd	Gyula
13	Szerda	Ida
14	Csütörtök	Tibor
15	Péntek	Anasztázia
16	Szombat	Csongor
17	Vasárnap	Rudolf
18	Hétfő	Andrea, Ilma
19	Kedd	Emma
20	Szerda	Tivadar
21	Csütörtök	Konrád
22	Péntek	Csilla, Noémi
23	Szombat	Béla
24	Vasárnap	György
25	Hétfő	Márk
26	Kedd	Ervin
27	Szerda	Zita
28	Csütörtök	Valéria
29	Péntek	Péter
30	Szombat	Katalin, Kitti

MÁJUS

1	Vasárnap	Munka ünnepe
2	Hétfő	Zsigmond
3	Kedd	Tímea, Irma
4	Szerda	Mónika, Flórián
5	Csütörtök	Györgyi
6	Péntek	Ivett, Frida
7	Szombat	Gizella
8	Vasárnap	Mihály
9	Hétfő	Gergely
10	Kedd	Ármin
11	Szerda	Ferenc
12	Csütörtök	Pongrác
13	Péntek	Szervác
14	Szombat	Bonifác
15	Vasárnap	Zsófia, Szonja
16	Hétfő	Mózes, Botond
17	Kedd	Paszkál
18	Szerda	Erik, Alexandra
19	Csütörtök	Ivó, Milán
20	Péntek	Bernát
21	Szombat	Konstantin
22	Vasárnap	Pünkösd
23	Hétfő	Dezső
24	Kedd	Eszter
25	Szerda	Orbán
26	Csütörtök	Fülöp
27	Péntek	Hella
28	Szombat	Emil, Csanád
29	Vasárnap	Magdolna
30	Hétfő	Janka, Zsanett
31	Kedd	Angéla

JÚNIUS

1	Szerda	Tünde
2	Csütörtök	Kármen, Anita
3	Péntek	Klotild
4	Szombat	Bulcsú
5	Vasárnap	Fatime
6	Hétfő	Norbert
7	Kedd	Róbert
8	Szerda	Medárd
9	Csütörtök	Félix
10	Péntek	Margit
11	Szombat	Barnabás
12	Vasárnap	Villő
13	Hétfő	Antal, Anett
14	Kedd	Vazul
15	Szerda	Jolán
16	Csütörtök	Jusztin
17	Péntek	Laura, Alida
18	Szombat	Arnold, Levente
19	Vasárnap	Gyárfás
20	Hétfő	Rafael
21	Kedd	Alajos
22	Szerda	Paulina
23	Csütörtök	Zoltán
24	Péntek	Iván
25	Szombat	Vilmos
26	Vasárnap	János, Pál
27	Hétfő	László
28	Kedd	Levente, Irén
29	Szerda	Péter, Pál
30	Csütörtök	Pál

OKTÓBER

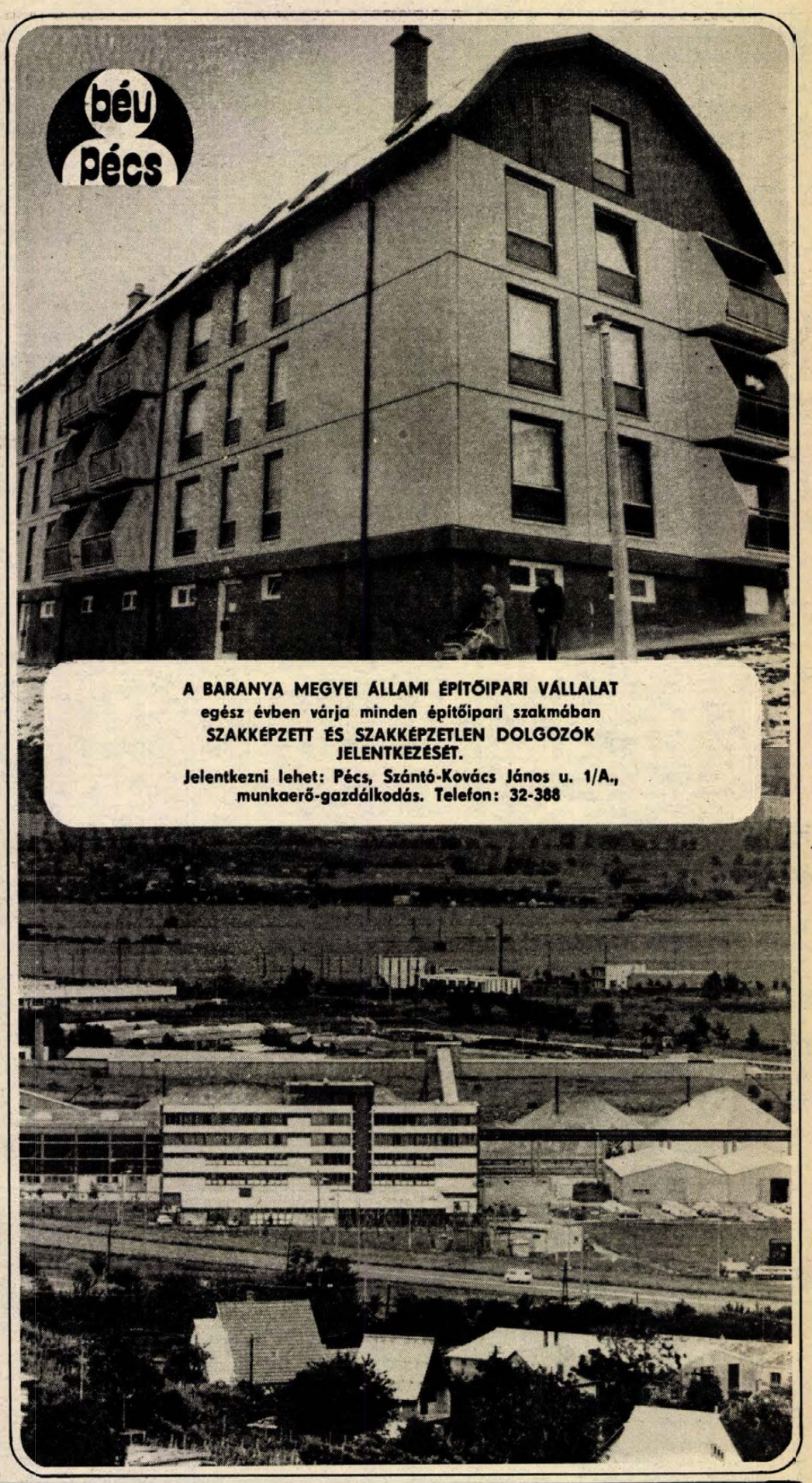
1	Szombat	Malvin
2	Vasárnap	Petra
3	Hétfő	Helga
4	Kedd	Ferenc
5	Szerda	Aurél
6	Csütörtök	Brúnó, Renáta
7	Péntek	Amália
8	Szombat	Koppány
9	Vasárnap	Dénes
10	Hétfő	Gedeon
11	Kedd	Brigitta
12	Szerda	Rezső, Miksa
13	Csütörtök	Kálmán, Ede
14	Péntek	Helén
15	Szombat	Teréz
16	Vasárnap	Gál
17	Hétfő	Hedvig
18	Kedd	Lukács
19	Szerda	Nándor
20	Csütörtök	Vendel
21	Péntek	Orsolya
22	Szombat	Előd
23	Vasárnap	Gyöngyi
24	Hétfő	Salamon
25	Kedd	Blanka
26	Szerda	Dömötör
27	Csütörtök	Szabina
28	Péntek	Simon
29	Szombat	Nárcisz
30	Vasárnap	Alfonz
31	Hétfő	Farkas

NOVEMBER

1	Kedd	Marianna
2	Szerda	Achilles
3	Csütörtök	Győző
4	Péntek	Károly
5	Szombat	Imre
6	Vasárnap	Lénárd
7	Hétfő	Okt. szoc. forr.
8	Kedd	Zsombor
9	Szerda	Tivadar
10	Csütörtök	Réka
11	Péntek	Márton
12	Szombat	Jónás
13	Vasárnap	Szilvia
14	Hétfő	Aliz
15	Kedd	Albert, Lipót
16	Szerda	Ödön
17	Csütörtök	Hortenzia, Gergő
18	Péntek	Jenő
19	Szombat	Erzsébet
20	Vasárnap	Jolán
21	Hétfő	Olivér
22	Kedd	Cecília
23	Szerda	Kelemen, Klementina
24	Csütörtök	Emma
25	Péntek	Katalin
26	Szombat	Virág
27	Vasárnap	Virgil
28	Hétfő	Stefánia
29	Kedd	Taksony
30	Szerda	András, Andor

DECEMBER

1	Csütörtök	Elza
2	Péntek	Melinda
3	Szombat	Ferenc
4	Vasárnap	Borbála, Barbara
5	Hétfő	Vilma
6	Kedd	Miklós
7	Szerda	Ambrus
8	Csütörtök	Mária
9	Péntek	Natália
10	Szombat	Judit
11	Vasárnap	Árpád
12	Hétfő	Gabriella
13	Kedd	Luca, Ottília
14	Szerda	Szilárda
15	Csütörtök	Valér
16	Péntek	Etelka
17	Szombat	Lázár
18	Vasárnap	Auguszta
19	Hétfő	Viola
20	Kedd	Teofil
21	Szerda	Izidor
22	Csütörtök	Zénó
23	Péntek	Viktória
24	Szombat	Ádám, Éva
25	Vasárnap	Karácsony
26	Hétfő	Karácsony
27	Kedd	János
28	Szerda	Kamilla
29	Csütörtök	Tamás, Tamara
30	Péntek	Dávid
31	Szombat	Szilveszter



A BARANYA MEGYEI ÁLLAMI ÉPÍTŐIPARI VÁLLALAT
egész évben várja minden építőipari szakmában
SZAKKÉPZETT ÉS SZAKKÉPZETLEN DOLGOZÓK
JELENTKEZÉSÉT.
Jelentkezni lehet: Pécs, Szántó-Kovács János u. 1/A.,
munkaerő-gazdálkodás. Telefon: 32-388

ÁNTÚL SZEME ELŐTT VAGYUNK!

KONZUM
SKÁLA-COOP
ÁRUHÁZ
Pécs, Kossuth tér

AZ ABC, RUHÁZAT ÉS IPARCIKKOSZTÁLYOKON,
ÓRIÁSI VÁLASZTÉK — NAPONTA AKCIÓK!

☆☆☆

SZŐLŐSKERT VENDÉGLŐ
(PÉCS, KISSZKÓKÓ 4.)
MAGYAROS ÉTELEK, LÁTVÁNYKONYHA —
HANGULATOS ZENE

PARFÜMÉRIA
(PÉCS, JÓKAI U. 4.)
EXKLUZÍV ILLATSZEREK, TESTÁPOLÓCIKKEK BOLTJA

KÖNYVEK FÉL ÁRON
(PÉCS, ALKOTMÁNY U. 5.)
ÁLLANDÓ KÖNYVVÁSÁR, HETENTE VÁLTOZÓ KÍNÁLAT

FAIPARI ÜZEMIMINTATERME
(HIDAS, DÓZSA GYÖRGY U. 12.)
KONYHABÚTOROK, EBÉDLŐGARNITÚRÁK
ÉS KIEGÉSZÍTŐ KISBÚTOROK ÁRUSÍTÓHELYE

SÁRLÓNK - LEGYEN A VENDÉGÜNK!

LAKÁS-INGATLAN

Eladó ipari tevékenységre alkalmas 2 szoba, konyha + fürdőszobás, utcafront felőli házrész a Csillag u. 30-ban. Ipari áram (11 kW), gázvezeték az utcában. Érdeklődni: Szalai A. u. 18. I. em. 5. sz. Szalai Lajos. 16 óra után.

Társasházban eladó 2 szoba-konyhás házrész garázzsal is, kerttel. Érdeklődni: a helyszínen Pécs, Bessenyő u. 3/6. Délelőtt 8-tól 12-ig vagy délután 4-től 8-ig.

Eladó Pécstől 20 km-re 2 szoba összkomfortos családi ház. 40 m²-ig lakást beszámítok. „Zsuzsanna" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kétszintes ikerház fele, 120 m² eladó, 154 négyszögöl kerttel. Felújításra szorul. — „950 ezer" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

560 négyszögöl szőlő, gyümölcsös kis épülettel Regenye-Menyecskevölgyben eladó halóleset miatt. Érdeklődni: Sarohin tábornok út 37. V. 13.

Szegedi 1,5 szobás, gázfűtéses tanácsi lakásomat hasonló pécsire cserélném. „Kisebb is lehet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

3 szobás szövetkezeti lakás eladó. Érdeklődni: 17 óra után Pécs, Sarohin tábornok út 68. IV. 10.

Pécsi kis családi házért 2 szobás, komfortos tanácsi lakást + kp-t adok. „Tanácsi + kp" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Mohácson, a Csele patak mellett 132 négyszögöl üdülőtelek jutányos áron eladó. Telefon: 24-498.

Eladó 1 szoba, összkomfortos, saját tulajdonú házrész. Érdeklődni: Pécs, Marosvásárhely u. 19. Délelőtt 9 órától délután 6 óráig.

Harkánytól 4 km-re gazdálkodásra alkalmas családi ház sürgősen eladó. Cím: Kovácshida, Móricz Zs. u. 17/A. sz.

Harkányi kis családi ház eladó, Ságvári u. 29. Mohács, Tolbuhin u. 27. számú ház étterem berendezéssel eladó.

Balatonfenyvesen, a Gólya utcában, vízpart melletti 168 négyszögöl telek eladó, víz, villany van. Cím: 76?? Pécs, Szeptember 6. tér 7. Litter József.

Eladók üdülők Balatonmárián, 64 m²-es, kertes iker és Balatonfüreden 27 m²-es társas. „Kényszer" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe vagy telefonon: 12-289. 17 óra után.

Siklós belterületén 1 km öntözhető kertészeti föld gazdasági épületekkel 130 ezer Ft-ért eladó. Siklós, Berzsenyi u. 6. — Pécs 10-420.

Málomi szőlőhegyen, buszmegállótól 3 percre 500 négyszögöl szőlő-gyümölcsös eladó. Érdeklődni: Málom, Akác sor 9.

540 négyszögöl házhely olcsón eladó megosztva is. Érdeklődni 41-229-es telefonon.

350 négyszögöl szőlő présházzal szigetvári turbéki hegyen eladó. Érdeklődni lehet: Hobol, Killián Gy. u. 11/1.

Harkányhoz 10 km-re kis családi ház lugasszőlővel, 800 négyszögöl területtel sürgősen eladó. Drávapiski, Fő u. 24. Érdeklődni: mindennap 29. sz.

Beköltözhetően eladó 1,5 szobás lakrész a Sörgyár melletti ABC-től, buszmegállótól 1 percre. Gázvezeték az udvarban. Irányár: 300 ezer Ft. Érdeklődni: Pécs, Rókusalja u. 16. Egész nap.

Elcserélnénk 2,5 szobás, összkomfortos, 58 m²-es OTP-öröklakásunkat kettő darab összkomfortos 1,5 szobásra. „Jurisics úti" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném uránvárosi, tanácsi, 61 m²-es, összkomfortos lakásom 1 vagy 1,5 szobás tanácsira II. emeletig ráfizetéssel pécsire vagy szegedire 2,5 szobásig. Cím: Fazekas György, Pécs, 39-es dandár u. 8/5. I. em. 4. 7633.

Családi ház eladó Sellyén. Hunyadi tér 5. szám alatt.

Mohácson, a Jenyei dűlőben 550 négyszögöl terület eladó. 5 éves kordonos rizlingszilvái és tavasztól őszig termő gyümölcsös. Érdeklődni: Mohács, Tolbuhin út 22.

Eladó Kisdaindol 76. számú 2 szobás családi ház + présházzal, tehermentesen, fizetési könnyítéssel. Víz, villany, ipari áram bevezetve. Érdeklődni: kertvárosi piac, pecsenyesütő, kedd, szerda, péntek reggel 7—17 óráig.

Szántó és szőlő pincével eladó a pécsváradi Szászvölgyben. — Érdeklődni: Pécsvárad. Ady Endre u. 10. — Zsoldosék.

Fonyódligeten, vízparthoz közeli, 133 négyszögöl „Foghíj" telek eladó. Víz, villany van. Palotai, Szalánta, Hunyadi út 99.

Családi ház gazdasági épülettel, 350 négyszögöl szántóval eladó. Ócsárd, Kossuth L. u. 17.

Családi ház eladó 2 család részére, műhelynek kiválóan alkalmas garázs van. 1 szobás öröklakást beszámítunk. Újvilág u. 1. sz.

Budapesti, körfolyosós, udvari, lift nélküli házban lévő III. emeleti, 30 m²-es, tanácsi lakást pécsire cserélnénk. Jókai u. 41. I. 5. Bella.

Eladó 960 négyszögöl kertészkedésre alkalmas terület Kertvárosban, a Műszergyár mögött. Érdeklődni: 16 órától a 35-374-es telefonon vagy Pécs, Orgona utca 17. szám alatt.

Pécshez közel 3 szobás, komfortos családi ház garázzsal, kerttel sürgősen eladó. — Zók, Arany J. u. 6. Hétköznap 17 óra után; szombat, vasárnap egész nap.

Garázs eladó alkalmi áron. Pécs, Karancs u 3. (Budai vám alatt.) Érdeklődni: Pécs, Asztalos J. u. 31. I. 1.

Siklóson vagy környékén kisebb lakást vagy házat vennék 200 ezer Ft-ig. Cím: Siklós, Petőfi u. 20. Takács Mihály.

Összeköltözők! Kétlakásos, panorámás, mecseknyugati családi ház eladó. „Igényes" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pellérdi szőlőhegyen 95 négyszögöl kis szőlő eladó. Érdeklődni: Pécs, Tarr I. u. 8/A. fszt. 1.

Vidéki 3 szobás családi házat, gazdálkodásra alkalmas nagy telekkel cserélnék pécsi kis családi házra vagy garzonra. Levélcím: Pécs, Pf. 363.

Nagyvátyi szőlőhegyben 300 négyszögöl szőlő épület nélkül eladó. Érdeklődni: Tömösközy Sándor kádár, Kossuth L. u. 14. — Nagyváty.

Orfűn 200 négyszögöl üdülőtelek eladó. Érdeklődni: Pécs, Kun Béla tér 2. fszt. 2. — Kovács. Tel.: 11-391. Esti órákban.

Eladó kétszintes családi ház, lakható alagsorral, garázzsal, gázfűtéssel, 15 ezer Ft/m², új kertvárosi, 2 szobás öröklakást garázzsal I. emeletig beszámítunk. Bolgár Néphadsereg u. 65.

Eladó Ellenden egy 1964-ben épült sátortetős, 2 szoba-konyhás, komfortos családi ház. Pécsi 1,5 szobás szövetkezeti vagy OTP-lakáscsere is érdekel. Érdeklődni: Ellend, Petőfi S. u. 86.

Dombóváron, nagy területen fekvő, gazdálkodásra alkalmas családi ház eladó. „Áron alul" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Mecsek-oldalban kis családi házat cserélnénk 2—2,5 szobás tanácsi lakásra. „Szliven—Urán" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Hosszúhetény, Ormándi dűlőben 500 négyszögöl nagyon jól termő szőlő, présház, pince eladó. Érdeklődni: Mecsekjánosi, Fő u. 80. sz.

Szőlő-gyümölcsös pollérdi elágazóhoz közel, a Kodó dűlőben eladó. Tel.: 22-649.

Elcserélem Uránváros központjában lévő összkomfortos, nagyerkélyes, 2 szobás, házfelügyelői lakásomat 1,5 szobás, összkomfortos tanácsi lakásra. Különbözetet ráfizetem. Tel.: 18-263.

Eladó Pécs-Somogy, Bányatelep 31. 2 szoba, konyha, tégla mellékhelyiségekkel kertes házrész azonnali beköltözéssel. Irányár: 260 ezer.

Budapest, III. kerület, Kaszás dűlő lakótelepi összkomfortos, 1 + 2 félszobás, erkélyes, tanácsi lakásunkat pécsi 2 szobásra cserélnénk. Ráfizetést kérünk. — „Nagyösszegű kp" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Belvárosban házat vennék. Tel.: 35-777.

Eladó kettő családnak megfelelő szuterénos, kertes családi ház. — Érdeklődni: Gyula u. 5-ben.

Eladó Székely u. 4/1. alatt 2 szoba összkomfortos, központi fűtéses garázzsal, kiskerttel, valamint középdaindoli úton egy régi típusú családi ház nagy kerttel, hideg-meleg vízzel ellátva, sürgősen eladó. Érdeklődni: mindkét ház után, Székely u. 4/4. alatt.

Hegyszentmártoni szőlőhegyen 612 négyszögöl szőlő présházzal, teljes felszereléssel eladó. Érdeklődni: Vajszló, Jókai u. 59.

Baksán 5 szobás, kétszintes, szuterénos, garázsos új ház kerttel és gazdasági épülettel eladó vagy pécsi lakást beszámítok. Új gyalupad eladó. Dékány József, Baksa, Rádfai u. 5.

Magyarürögi út felett, a Daru dűlőben 270 négyszögöl építési telek kordonszőlővel, pince, présház, felszerelés és lakható faházzal eladó. Tantos Zoltán, Baksa, Rádfa u. 11. sz.

Jólelkű néninél otthont keres fiatal anya kisgyermekével (házkörüli munkavégzéssel). — „1500-at tudunk fizetni."

Elcserélném kertvárosi összkomfortos tanácsi lakásomat. Házfelügyelői 3 szobás lakásra, lehet komfortos is. Jelige: „Sima csere" a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Pécs, Váradi A. u. 7/1. szám alatti, 10 helyiségből álló házrész, amely felújításra szorul. „Ilonka" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szliven környéki 1,5 szobás, 47 m²-es tanácsi lakásomat 3 szobás tanácsira cserélném. Meszes kizárva. „Szliven" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Másfeles, 40 m², Tarr I. utcai I. emeleti, tehermentes szövetkezeti lakást hasonló belvárosira cserélném. Térítés mellett. Üzletek a ház előtt. Jó közlekedés. Jeligére: „Megegyezünk" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécs-Vasason beépíthető telek eladó. „50 ezer Ft" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Beépíthető telek szanálható házzal eladó, tanácsi cserelakás kell. „Belterület" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

1,5 szoba összkomfortos, házfelügyelői lakásom hasonló méretű főbérletire cserélném vagy 2 szobásra, csak Kertvárosban, „Hónolyó" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Alsómakárban 380 n-öl szőlő présházzal eladó. Érdeklődni: a 20-315-ös telefonon vagy Felsővámház u. 36. — Dobos.

Mecseken 3 szoba + 3,5 szobás családi ház eladó. 2—3 szobás lakáscsere is érdekel. 28-491.

Eladó felújításra szoruló házrész a Tettyénél, melyből szoba, konyha beköltözhető. „Irányár: 250 ezer Ft" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Orfűn, Harkányban kisebb nyaralót vagy építési telket vennék nyaraló építésére. — Megkezdett építkezés vagy lakrész is érdekel. Ár- és helymegjelöléssel. „Pihenés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Vasason, a Gubér dűlőben 785 m² szőlő eladó. „Pécs-Vasas" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Tatarozásra szoruló 3 szoba, 1 konyhás ház eladó vagy pécsire cserélhető. Érdeklődni: Pogány, Petőfi utca 23. ban.

Eladó Pécs, Előre u. 32. szám alatt 210 négyszögöl közművesített építési telek. Érdeklődni lehet: 17 órától, Pécs, Egri Gyula u. 78., fszt. 3. szám alatt vagy telefonon: 12-385-ös számon.

Eladó azonnali költözéssel új 2 szoba összkomfortos, erkélyes OTP-öröklakás Pécs, Illyés Gy. u. 28. II. 8. szám alatt. Érdeklődni: este 6—7 óra között.

Eladó családi ház, amely két családnak is megfelel. Két részben is. Kertes családi házra is elcserélhető. — Pécs, Katalin u. 19.

350 ezer kp + OTP-átvállalással lakásmegoldást keresek. — Ajánlatokat 29-500-as telefonra este 5 után.

Szentlőrinc, Bányász u. 2. garázs eladó. — Érdeklődni: Fürdő u. 1/C. Nagy.

Eladó kertvárosi 3 szobás szövetkezeti lakás. Érdeklődni 15 óra után 23-953-as telefonon.

Belvárosi 1,5 szobás öröklakást vennék. — „50—60 m²" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

A Mecseken háromszintes, összkomfortos öröklakás eladó. Érdeklődni: Asztalos J. u. 9/E. Tel.: 17-220.

Komlón, a Bajcsy-Zs. utcában eladó 2,5 szobás, II. emeleti OTP-öröklakás, 800 ezer kp + OTP. Érdeklődni: 16 óra után a 82-577-es telefonszámon.

Kertvárosi 2 szobás, szövetkezeti és 2,5 szobás OTP-lakást cserélnék két családnak megfelelő kertes családi házra Pécsett vagy Pécstől maximum 15 km-re. Tel.: 15-795.

Eladó 2 szobás, gázfűtéses, tehermentes öröklakás 1988 első negyedévi beköltözéssel. Érdeklődni: Pécs, Hunyadi út 64/A. II. 6. Gyenis. Naponta 17—19 óra között, hét végén 11 órától.

Kertvárosi 2,5 szobás OTP-öröklakást kevés OTP-vel elcserélünk kertvárosi 2 szobás tanácsi lakásra + 600 ezer Ft-ot kérünk. — „Mielőbbi költözés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Öröklakás a belvárosban 3 szoba, hall + személyzeti, 112 m² alapterülettel, igényesen felújított állapotban megegyezéses áron eladó vagy 2 szobásra elcserélhető. Berényi. 10-958.

Ivándárdán 2 szobás családi ház beköltözhetően eladó. Gazdálkodásra alkalmas. — „87" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Különbejáratú kisebb szoba kiadó nő vagy férfi részére. Dobó I. u. 2. Megközelíthető: 2-es, 2/A-s, 21-es, 31-es, 31/A-s autóbuszokkal.

Elcserélném Nevelési Központnál lévő I. emeleti, tanácsi, 43 m²-es, összkomfortos, erkélyes lakásom (különbejáratú szobák) uránvárosi 1,5-re, II. emeletig. Lehet gáztűtéses is. „Olga" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szentlőrincen két családnak is megfelelő 3 szoba összkomfortos családi ház eladó. — Szentlőrinc, Killián u. 18. sz.

3 szoba összkomfortos, felújított 80 százalékban elkészült családi házat melléképületekkel, gazdasági épülettekkel elcserélném egy pécsi 2 szobás, összkomfortos tanácsi lakásra, 100 ezer Ft szükséges. Helesfa, Fő út 74. Megtekinthető reggel 7—8 óráig.

Eladó Pécs-Patacs, Patak u. 64. szám alatti 2 szobás családi ház beköltözhetően a 39-es busz végállomásánál. Érdeklődni: Patak u. 68. szám alatt.

Vásárolnék garzont vagy kisméretű másfél szobás lakást 300 ezer kp + magas OTP-átvállalással. „Kertváros 14353" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Hosszúhetényben családi ház eladó kp-ért. Érdeklődni: hétvégeken Hosszúhetény, Verseny u. 28. Szőke Ferenc.

Nagy-Daindolban 4 szobás, garázsos, összkomfortos családi ház — iker — reális áron eladó vagy nagyatádi családi házra cserélhető. — Érdeklődni: 35-959-es telefonon.

54 m²-es, különbejáratú, 2 szobás, összkomfortos uránvárosi öröklakás eladó. Érdeklődni 32-350-es telefonon. Németh.

Garázs kiadó a lőtérdombi garázssoron. Érdeklődni: 21-306.

Orfűi kistónál eladó üdülőtelek. Érdeklődni lehet: Pécs, III. kerület, Magyarürögi út 147. sz.

400 ágyas klinika környékén kertes családi házat vennék vagy cserére felkínálom Szigeti úti lakásom. „3 szobás szövetkezeti" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. Telefonon este: 21-247.

Komlói 42 m²-es, összkomfortos tanácsi lakásunkat elcserélnénk pécsi hasonlóra, 1,5—2 szobásra, 4 éves 1200-as Ladát adunk. „+ Ladát adunk" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Albérletbe kiadó 1,5 szobás, egymásba nyíló, különbejáratú, összkomfortos, bútorozott szoba 3 nem dohányzó személynek. „Magányos" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

1 szoba összkomfortos bérlakást cserélünk 2 szobás hasonló, Szliven környékire. Érdeklődni: Varga Zsuzsa, Pécs, Petőfi S. u. 46. Levélben.

2 szobás, kertes ház eladó. 450 ezer. 300 ezer kp és havi részlet, csere is érdekel. „Kertvároshoz közel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Romonyán, a leendő tónál 280 négyszögöl gyümölcsös eladó. Érdeklődni a 29-079-es telefonon 17 óra után vagy Romonya, Rákóczi út 10.

Kővágószőlősön 200 négyszögöl szőlő-gyümölcsös új hétvégi házzal eladó. Érdeklődni lehet: Pécs, Fábián Béla utca 12.

Pellérden új családi ház tetőtér beépítési lehetőséggel eladó. — „Komfortos" jelinére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Összeköltözők! Belvárosi, 200 m² alapterületű, magántulajdonú lakásomat két tanácsi 1,5—2 szobás lakásra cserélném értékegyeztetéssel. „Felújításra szorul 22" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Újhegyen 4 szobás, központi fűtéses családi ház elfogadható áron eladó. Pécs, Bor u. 75.

Eladó szép környezetben házhely Pécsett, Bittner Alajos u. 26. ban, 200 négyszögöl.

Hirden eladó a Kócos vendéglő mögött 1600 négyszögöl föld, melyre lakóház építhető. — Érdeklődni: 15-098-as telefonon. Schleppné.

Harkányban 98 m² alapterületű családi ház nagy kerttel eladó. Kp + OTP, esetleg pécsire cserélhető. Tel.: 80-455.

Eladó sürgősen Szágyon jó állapotban lévő, 3 szobás, konyhás családi ház, két családnak is megfelelő, 5252 m² területtel, állattartásra, gazdálkodásra alkalmas. Érdeklődni: bármikor Szágy, Kossuth L. u. 55. Kajári József.

Vennék 3 szobás OTP-lakást a belvárosban, sok kp + OTP-átvállalás. — „Téglaépület 14801" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Sürgősen eladó vagy 2,5—3 szobás belvárosi lakásra cserélhető 4 szoba + hálófülke, tetőtér beépítéses, gázfűtéses, igényes kivitelű, tehermentes családi ház 210 négyszögöl telken. Építési telek eladó. „Belvároshoz közel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szántóterület 500 négyszögöl eladó. Érdeklődni: Boda, Rákóczi út 54. Erdős.

2 szobás, összkomfortos, gázfűtéses, szuterénos lakóház 123 négyszögöl telken, melléképületekkel azonnal beköltözhetően kp-ben eladó Pécs, Lotz Károly u. 23. szám alatt. Megtekinthető: a hirdetés napjától számított öt napig 10—16 óráig.

Balatongyörökön 3 szobás, 104 m²-es ház 164 négyszögöl telekkel sürgősen eladó. „Ágnes" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

3 szoba összkomfortos kertvárosi OTP-öröklakást és egy uránvárosi 2 szoba összkomfortos lakást adnék egy minimum csak 3—4 szobás családi házért pécsire. „Tavasz" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Bükkösdön eladó 4 szobás, összkomfortos családi ház kerttel. Érdeklődni a helyszínen, Kossuth L. u. 14.

Szentlőrinci szőlőhegyen eladó 300 négyszögöl területen 5 éves lugasszőlő, gyümölcsös hétvégi házzal, pincével, felszereléssel. Érdeklődni: Szentlőrinc, Pécsi u. 10/A. Herendi.

Újpetre, Jókai tér 1., a fürdővel szemben családi ház beköltözhetően sürgősen eladó. Érdeklődni: Harkány, Alkotmány u. 32. szám alatt. 16 óra után.

Gólya dűlő 1. (donátusi útról nyílik) 235 négyszögöl lakóház építésére alkalmas telek eladó. „Barba" elemes bútor eladó. — Tel.: 26-043.

Mecseknyugaton 86 négyzetméteres öröklakás, 25 m²-es, teraszszal, garázzsal eladó. Érdeklődni: hétköznap 17 óra után és hét végén egész nap. Cím: Budai Dezső u. 16.

Kis családi ház eladó. Pécs, Deák F. u. 8. 600 négyszögöl terület, fele szőlő, kis lakható épülettel, építési lehetőséggel eladó. Pécs, Fátyol u. 23/1.

Újhegyen tatarozásra szoruló családi ház 530 négyszögöl területtel eladó vagy 2 szobás lakásra cserélhető. A telek másik vége házhely. OTP-t vállalok. Csere esetén némi készpénz is lehetséges. Minden megoldás érdekel. Érdeklődni: Jandrók Józsefné, Szendrey Júlia u. 42. fszt. 4., délig. Szombat, vasárnap egész nap.

Eladó Bálicsban befejezetlen, lakható családi ház. „1,3 millió" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Hétvégi telek 222 n-öl eladó Mánfa belterületén, víz van, villany megoldható. Érdeklődni: helyben, Árpád u. 4.

Vennék 1,5—2 szobás öröklakást az egyetemi városrész, Gyakorló Iskola környékén. — Telefon: 33-355. — Dr. Hajnal.

1,5 szobás szövetkezeti lakást cserélnék 2 szobás tanácsira. „Különbözettérítéssel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném tanácsi 2 szobás, erkélyes lakásomat déli fekvésű 1,5 szobásra. „Kertváros 14944" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Uránvárosi 2 szobás, házfelügyelői lakást cserélnék 1,5 szobás tanácsira. „Házrész is érdekel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 350 négyszögöl szőlő, gyümölcsös téglaépülettel, felszerelésel. Az Ürögi fasor végén. — Érdeklődni: Enyezd u. 20. VI. 20. VI. em. 24.

Csarnótán présház 3 éves szőlővel, szántóval eladó. Érdeklődni: Csarnótán 54-es szám.

Elcserélném kertvárosi 2,5 szobás öröklakásomat magas OTP-vel egy 1,5 szobás tanácsi lakásra + kp. „Mielőbbi költözés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném belvárosi 2 szobás, komfortos, másodállású házfelügyelői lakásomat egy szoba komfortos tanácsira. „Sima csere 123" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécsváradon 2,5 szobás szövetkezeti lakás eladó. Érdeklődni: Pécsvárad, Pécsi u. 8.

4,5 szobás OTP-lakás eladó. Sarohin tábornok u. 92, VIII. 2/6. — Érdeklődni: a helyszínen a hirdetés napjai ban 17 óra után.

2 szoba + étkezős, 58 m²-es, IV. emeleti OTP-lakásunkat ráfizetéssel 2,5—3 szobásra cserélnénk. „Melinda utca" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Vennék 2,5—3,5 szobás pécsi összkomfortos, saját tulajdonú lakást garázzsal, másodikemeletig, 47 m²-es cserelakást is tudunk biztosítani. Ajánlatokat: ár-, m²-, helymegjelöléssel. „Erkély szükséges" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérjük.

Vennék 1,5—2 szoba összkomfortos öröklakást nyugati városrészben vagy belvárosban. Kp-vel fizetek. Telefon: 17 óra után 16-783.

Eladó az Ürögi határúton 221 négyszögöl szőlő faházzal. Érdeklődni: egész nap a 21-951-es telefonon.

Eladó 2 szobás, ebédlős szövetkezeti lakás Pécs, Keszűi út 79. III. em. 12. Érdeklődni: mindennap Gyód, Fő u. 124. Váradi.

Panorámás üdülőtelkek eladók a Tettyénél. Érdeklődni: Mátisné, Gebauer u. 6. — 17—18 óra között.

Elcserélném 70 m²-es, Kun Béla téri, magasföldszinti, tanácsi, összkomfortos lakásomat 1,5 szobás OTP- vagy szövetkezeti lakásra. Érdeklődni: naponta este 6 óra után Jókai u. 34. Nagy.

Kétszintes családi ház eladó. Pécs, Előre u. 2/1.

Eladó Patacson, buszközelben, a Parlag dűlő, 200 négyszögöl újtelepítésű lugasszőlő kétszintes hétvégi házzal. Villany, út, ciszternás víz van. Érdeklődni a 16-059-es telefonon és a 21-095-ös számon.

Kb. 350 négyszögöl panorámás telek eladó Tenkes-hegyen, harkány—gyűdi elágazásnál, busztól 5 percre. Érdeklődni: 18-280. Esti órákban. „100 ezer" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Siklós, József u. 4. családi ház 450 négyszögöl szőlő, épület, villany, víz van, 850 négyszögöl szőlő. Berzsenyi utcában.

Garázst veszek. Telefon: 19-404.

Garázs kiadó a Melinda utcai garázssoron. „Kati" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Azonnali beköltözéssel 600—850 ezer kp-val lakásmegoldást keresek. Telefon: 17-960.

Eladó Zalakaroson kétszintes nyaraló. Egy szint 44 m². Irányár: 1,5 millió. Érdeklődni: Takács Péter, Komló, November 7. út 26. fszt. 1. — Telefon: 72/84-184.

Eladó 60 m²-es OTP-lakás. 800 ezer + kevés OTP-vel. Érdeklődni: 22-299. Este 6 óra után.

Eladó vagy lecserélhető dobszai 2 szobás, fürdőszobás ház nagy telekkel pécsi kis családi házra vagy lakásra. Érdeklődni: Fő u. 44. Szombat, vasárnap.

Elcserélnénk 2 szoba összkomfortos tanácsi lakásunkat hasonló 2,5—3 szobás Szliven környékire. Tel.: 17-478. 5—7 óra között.

Főzőfülkés, különbejáratú, bútorozott szoba egy személynek kiadó. Pécs, Tündér u. 28.

Elcserélném tanácsi 2,5 szobás, első emeleti, Semmelweis utcai lakásom környéki másfél szobásra. „Parkettás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

A málomi tavaknál üdülőtelket, zártkerti ingatlant vennék. Ajánlatokat „Pihenés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe vagy 12-826-os telefonon.

Elcserélném 2 szobás, meszesi, komfortos lakásomat kisebbért. — Többféle megoldás is érdekel. „Előnyös" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Sürgősen reális áron Komlón kis kertes családi ház, 2 szoba + konyha eladó. Érdeklődni: Komló, Ady Endre u. 3/A.

Marcaliban, a Szabadság u. 17. számú gázfűtéses családi ház 300 négyszögöl konyhakerttel eladó. Érdeklődni: Németh, Komló, Fürst S. u. 15. vagy a helyszínen.

Garzont vennék Pécsett. „350 ezer kp 1234" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szalánta-Eszterágon 1/4-es, 1,5 szobás lakás reális áron sürgősen eladó. Érdeklődni: egész nap. Bélavári.

Elcserélnénk 250 négyszögöl gyümölcsösünket kis ház, villany, ciszterna van, be van kerítve és 1,5 szobás tanácsi lakásunkat 2 szobás OTP-lakásra. A gyümölcsös külön is eladó. OTP-t átvállalunk. „Köves út" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném 3 szobás, összkomfortos, magasföldszinti, erkélyes OTP-öröklakásomat 1,5 szobás hasonlóra. — „Második emeletig" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Különbejáratú bútorozott szoba mellékhelyiségekkel 1—2 nő részére kiadó. Házimunkát beszámítok. Jelentkezés: reggel 10-ig, délután 2—6 óráig. — Zerge u. 25/1.

2 darab 1 szoba összkomfortos lakást cserélnék 1 darab 2 szoba összkomfortos tanácsi, kertvárosi lakásra. I. emeletig vagy liftes házban bárhol. Különbözetet kérünk. Érdeklődni: Dr. Doktor S. u. 53. XIII. 9.

Cserkúti hegyen 900 m² zártkerti szőlő, gyümölcsös eladó. Érdeklődni a Hunyadi úti hirdetőben „60 ezer" jeligére.

550 ezer kp + OTP-átvállalással vagy Bonyhádon téglaépületben lévő 2 szoba komfortos lakáscserével + OTP-átvállalással 2,5 szobás, összkomfortos lakásmegoldást keresek Pécsett. Kertváros kivételével. „Irén" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Tetőtér beépítéses nyaraló Magyarhertelenden eladó. Irányár: 1,2 millió Ft. Érdeklődni 15—17 óra között 10-822, vagy Pécs, Pellérdi u. 7. Valler Mihály.

Budapesti, XVII. kerületi, 60 m²-es tanácsi lakásomat elcserélném pécsi öröklakásra, értékmegegyezéssel. Leveleket: Juhász, 7822 Nagyharsány, Kossuth L. u. 19/A. címre.

Komló, Körtvélyes, 2 szobás, összkomfortos tanácsi lakásomat pécsi 2,5 szobás vagy 3 szobás, összkomfortos tanácsi lakásra cserélném megegyezés szerint. „88 április" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Garázs eladó, Pécs, Etelka u. 1. Papp. — 15—17 óra között.

Nagy családi ház eladó. Szalánta, Hunyadi út 4. sz. Érdeklődni: mindennap.

Vennék belvárosi, esetleg uránvárosi lakást készpénzért, azonnal fizetek. Tel.: 10-512.

Pécs, Csurgó dűlőben, zárt területen félkész nyaraló áron alul eladó. Érdeklődni: Pécs, Bárány u. 1. Bosnyák. 18 óra után.

Pécsújhegyen építési terület, családi ház építésére alkalmas 570 négyszögöl, amely áll szőlő, szántó és hétvégi házból, eladó vagy elcserélhető garzonlakásra + kp. Érdeklődni: Bor u. 23.

A város szívében másfél szobás, 47 m²-es, tehermentes, gázfűtéses lakásom nagyobb uránvárosi tanácsira + kp-re cserélném. „Hét emeletesek" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó a szabolcsi szőlőhegyen 300 négyszögöl gyümölcsös présházzal, pincével. Érdeklődni: Arany J. u. 16.

Eladó Pécs, Tolbuhin út 94-es számú régi típusú családi ház 360 négyszögöles telekkel. 1,5 szobás tanácsi lakást beszámítok.

Babarcszőlősön telek eladó. Érdeklődni 5 óra után a 11-124-es telefonszámon lehet.

Kertvárosi lakásomat 2,5 szobást szeretném elcserélni egy 2 szobás lakásra + 1 szobás lakásra. „Simon" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Komlón, a Vörösmarty utca végén garázs eladó. Érdeklődni: Komló, Petőfi út 11. Mikós.

Albérletbe kiadó Kacsóh P. utcai, I. emeleti bútorozott, telefonos 1 szobás, összkomfortos lakás január 1-jétől. Érdeklődni a 21-518-as telefonon 11 óra után. 1 darab dunna és párna eladó.

5 szobás, összkomfortos, belvárosi családi ház nagy kerttel eladó. „Alagút felett" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

600 ezer + OTP-átvállalással lakásmegoldást keresek. „Erika" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Igényesen kialakított 2 szoba + 2 félszobás, étkezős, kétszintes, 92 m²-es lakás + terasz garázzsal együtt a városközpont közelében eladó. Jövő évben beköltözhető. Ajánlatokat „Kodály Z. u." jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném hirdi új családi házamat 2,5—3 szobás, garázsos OTP-lakásra OTP-átvállalással. A ház azonnal beköltözhető. Érdeklődni: Pécs, Lahti u. 26. IV. 14. Kovácséknál.

2 szobás családi ház kerttel, melléképületekkel eladó. Csere is érdekel. Pécs, Szabolcs falu, Határőr út 2.

Összkomfortos szövetkezeti lakás, 2 szoba + étkezős, 61 m², eladó. Pécs, Keszűi út 81. Sorger.

Belvárosban 3 szobás öröklakás eladó. Kisebb tanácsi lakás szükséges. „Megéri" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném III. emeleti, tehermentes, szövetkezeti, kisméretű 1,5 szobás lakásom 2,5 szobás, hasonló jó fekvésű tanácsi lakásra. Összkomfortosért összkomfortosat. „Szalai András út" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

450 ezer Ft kp + OTP-átvállalással Pécsen 1,5 szobás lakást vennék, ajánlatokat 17-012-es telefonra.

Mecseknyugaton épülő 6 lakásos társasházban 119 m²-es lakás 40 m²-es terasszal, garázzsal, 160 négyszögöl telekrésszel átadó. „2,8 millió" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécs-Somogy, Bányatelep 36. 1,5 szobás lakás konyhakerttel olcsón eladó. Kertváros, Viktória utca 5. VII. 23.

Eladó vagy elcserélném városhoz közeli faluban lévő, felújításra szoruló, gazdálkodásra alkalmas családi házat kertvárosi 1,5—2 szobás lakásra. — „Sima csere" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 62 m²-es, összkomfortos OTP-lakás vagy csere 1,5 szobásra Kertváros, Izabella u. II. 5.

Vennék 1,5 szobás lakást kp + OTP-átvállalással. — Telefon: 29-439. Egész nap.

500 ezer kp + OTP-vel lakást vennék. Telefon: 28-990.

Régi Kertvárosban, ikerházban, márciusi beköltözéssel, 4 szobás, 2 fürdőszobás, garázsos öröklakás eladó. Készpénz + OTP. Érdeklődni: 18 órától Móra Ferenc u. 52. (udvari emelet).

250 ezer kp + magas OTP-átvállalással lakásmegoldást keresek. „Garzon vagy 1,5 szobás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szétköltözők, figyelem! Elcserélnénk uránvárosi, 1,5 szobás, összkomfortos lakásainkat egy 40 m²-es, 1,5 szobás kertvárosi lakásra + ráfizetést kérünk. — „Sürgős, Péter" jeligére a Hunyadi úti hirdető

A Dél-dunántúli Gázszolgáltató Vállalat

felvételre keres

mikroelektronikai fejlesztésben,

tervezésben jártas

gyengeáramú villamosmérnököt

Jelentkezni lehet: személyesen vagy levélben a vállalat személyzeti és oktatási osztályán.

DDGÁZ

Cím: Pécs,
Felszabadulás u. 107.

BARANYAKER

Az adómentes, évi 11%-os kamatra az 1988. évben további 3% kamatprémiumot adunk.
Évente értékes tartós fogyasztási cikkek sorsolása.
Az 1988. évi főnyeremény:
DACIA személygépkocsi!

Magyar Hitel Bank Rt (Pécs, Geisler E. u. 6.) megbízott árusítóhelyein, valamint
- a vállalat pénzügyi osztályán (Pécs, Rákóczi út 11.),
- a Mecsek Áruházban,
- a Hamerli üzletházban,
- Komlón, a kultúrcikk szaküzletben (Lenin tér 6.),
- Mohácson, a sport-játék üzletben (Szabadság u. 22.),
- Siklóson, az üveg-porcelán üzletben (Felszabadulás u. 1.).

Legyen tőketárs a BARANYAKERNÉL!
ÖNNEK IS ÜZLET A MI ÜZLETÜNK!

Értesítjük kedves vásárlóinkat,

hogy az év végi vagyonmegállapító

leltározás miatt a kiszolgálás

1987. december 21-től december 31-ig

SZÜNETEL

(Megrendeléseket a leltár alatt is felveszünk.)

DÉL-DUNÁNTÚLI RÖVIKÖT KERESKEDELMI VÁLLALAT
Pécsi Raktárháza,
Pécs, Közraktár u. 1. sz.

TSZKER PÉCS

munkatársakat keres

a következő munkakörökbe:

ELEMZŐ KÖZGAZDÁSZ

Iskolai végzettség:
közgazdaságtudományi egyetem.

FŐKÖNYVI KÖNYVELŐ

Iskolai végzettség: mérlegképes könyvelői, vagy közgazdasági iskolai végzettség és 5 éves gyakorlat a fenti munkakörben.

ANYAGKÖNYVELŐ

Iskolai végzettség:
közgazdasági szakközépiskola.
Gyakorlattal rendelkező gyors- és gépíró.

JELENTKEZNI LEHET:
Pécs, Nagyvárad u. 1. (főkönyvelőnél).

KONZUM KARÁCSONY

MINDENKI KARÁCSONYA!

Az ünnepekre, szilveszterre ajánljuk:

alkalmi ruháinkat

— Import, kétrészes ruha, alj, blúz, változatos egyedi fazonban.

ANGOL, TÖRÖK ÉS HAZAI SELYEM-MODELLEK!

Tekintsék meg bámulatos választékunkat a konfekcióosztályon!

Aranyvasárnap is nyitva tartunk, 8.30 óra és 13 óra között,



Jó vásárlást és kellemes ünnepeket kívánunk!

Szilveszterezzen az Üdülő bárban

kedvező áron!

- Vacsora az étteremben,
- műsor,
- zene: KOVÁCS ÁRPÁD.

JELENTKEZÉS:
Vidovicsnénál.

1988. január 1-jétől, vasárnap, kedd és szerdai napokon, az Üdülő bárban élőzenét szolgáltat KOVÁCS ÁRPÁD és KOMLÓDI JÓZSEF.

A Szigetvári Városgazdálkodási Vállalat

felvételre keres

— építőipari előkészítő és
— magasépítő művezető

munkakörökbe, megfelelő középfokú végzettséggel, legalább 3 év szakmai gyakorlattal rendelkező munkatársakat, valamint építőipari gyakorlattal rendelkező anyaggazdálkodót.

Bérezés megegyezés szerint.

Érdeklődni lehet:

a munkaügyi osztályon,
a csoportvezetőnél:
Szigetvár, Országút 24. szám alatt.

A SIKLÓSI MAGYAR–BOLGÁR TESTVÉRISÉG MGTSZ

1987. december 29-én 10 órakor

gépárverést tart

a harkányi telepen

Értékesítésre kínálunk:
Z–5748, T–54B,
MTZ–50, MTZ–80 és
Z–12045 traktorokat.

A Mecsekvölgye Mgtsz, Görcsöny

felvételre keres

ács, kőműves, vízvezeték-szerelő és mg.-i gépszerelő szakmunkást,

azonnali belépéssel.

Pécsről a kijárás biztosítva.

Fizetés megegyezés szerint,
teljesítménybérezés lehetséges.

Érdeklődni lehet:
Szabó Lajos műszaki főágazat-vezetőnél.
Telefon: 72-423

A PÉCSI INGATLANKEZELŐ VÁLLALAT

felvételt hirdet

IBM kompatibilis hardver és softver ismeretekkel rendelkező, felsőfokú iskolai végzettséggel rendelkező munkaerő részére

Kezdők jelentkezését is várjuk.

Jelentkezés a vállalat személyzeti és oktatási osztályán, Pécs, Rákóczi út 55. I. 22.

A Szigetvári „Zrínyi" MGTSZ felvesz:

— belső ellenőrt,
— mezőgazdasági gyakorlattal rendelkező könyvelőt,
— gyors- és gépírót,
— mg. gépszerelőt, traktorost, nagygépest.

Bérezés: a hatályos jogszabályi előírások figyelembevételével, megegyezés szerint.

Jelentkezni lehet:
írásban, vagy személyesen,
Zrínyi Mgtsz, Szigetvár, Hoboli út 1.
Dr. Horváth József
személyzeti–munkaügyi vezetőnél.
Telefon: Szigetvár 35

600 ezer kp + OTP-átvállalással lakást vásárolnék. Orvos egyetem környéke előnyben. „Medicus" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Komfortos, kertes kis családi házat vennék Pécsen, vagy 10 km-es körzetben. „400 ezer kp" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

600 ezer kp + OTP-átvállalással 2,5—3 szobás lakást vennék. — „Csak Kertváros" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kétszintes, 4 szobás, központi fűtéses családi ház garázzsal, telekkel eladó, 3,5 szobás OTP-öröklakást beszámítok. Pécs, Kővirág u. 30.

Zártkerti telek, 2000 négyszögöl, hétvégi ház építésére is alkalmas, Hosszúhetényben, szép kilátással olcsón eladó. Érdeklődni lehet: Hosszúhetény: Petőfi u. 17. vagy Budapest, telefon: 145-623.

Obányán hétvégi ház eladó. Fő út 30. Érdeklődni: Mecseknádasd, Kossuth L. út 7.

Pódium
IPARI KULTURÁLIS KISSZÖVETKEZET
ALBÉRLET közvetítés
Hétköznap 8-19 óráig
Pécs, Surányi M. u. 21.
Tel.: 21-954
Hétfő
Szerda 17-19 óráig
Péntek
Felsőmalom 11. I. em.
címekért házhoz megyünk

Eladó Magyarszék, Hunyadi út 11. sz. alatti, 170 m², 6 szobás, összkomfortos családi ház külön bejárattal, két család részére is alkalmas. Nagy földterülettel, 200 m²-es gazdasági épülettel, 100 m²-es melléképülettel, garázzsal.

Harkányban társasüdülő kp-ért eladó, vagy pécsi lakásra cserélhető, 350 ezerig kp-t ráfizetek. Érdeklődni: egész nap a 11-966-os telefonon Pintér Ágota, 401-es szoba.

Belváros szívében, Deryné utcai, I. emeleti, tetőtér-beépítéses, 78 m²-es + garázsos társasház építési részem átodnám. Építkezés 1988. áprilisban indul. Érdeklődni a 12-161-es telefonon 17 óra után.

Dunaszekcső belterületén nyaralónak átmenősíthető lakóház eladó. — Érdeklődni: 30-603. Délután 5—7 óra között.

Eladnám Ilku Pál u. 33. X. emeleti OTP-lakásunkat. 3 szoba összkomfort. Kovács.

Dunához közel, a bári úton horgásztanya berendezéssel eladó. — Cím: Szalainé, 7621 Felsőmalom utca 3. Érdeklődni: 10—19-ig.

500 ezer Ft nyaraló lakrészt vásárolnék Harkányban. „Kisebb" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Görcsöny, Aszódi út 15. sz. családi házas gazdasági épületekkel, 2909 m² területtel, sok gyümölcsfával eladó, vagy pécsire cserélhető. — Minden megoldás érdekel. Csere esetén legalább 2,5 szobás szükséges.

48 m²-es OTP-öröklakás eladó. „Enyezd utca" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

1,5 szobás, összkomfortos lakást vásárolnék 500 ezer Ft + OTP-átvállalással. „Másfél szobás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Bóly, Park utcában 45 m²-es különálló épület eladó. „Ipari áram van" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Vennék 1,5 szobás lakást. „Belváros" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 2,5 szobás, 57 m²-es OTP-öröklakás Kertvárosban. 15 ezer Ft/m² + 180 ezer Ft OTP. Cím: Lahti u. 36. IV. 14. Szabó. Érdeklődni délelőtt 10—12 óráig.

Kozármislenyben 2 hold szántó eladó. Megosztva is. 30 Ft/n-öl. Érdeklődni: Bamgartner András tsz brigádvezetőnél.

Harkányban, a pécsi és a siklósi út elágazásánál 400 négyszögöl újtelepítésű szőlő, építőanyaggal együtt eladó. Érdeklődni: Siklós, Béke tér 2. III. emelet 12.

Lőtéri garázssoron garázs eladó. Érdeklődni: Kertváros, Rózsa u. 9. 17 óra után.

Gázfűtéses családi ház építési lehetőséggel, 400 négyszögöl gazdálkodásra alkalmas telekkel, kp vagy lakáscserével eladó. Ugyanitt panorámás építési telek családi vagy ikerház építési lehetőséggel eladó. Érdeklődni: a helyszínen, Pécs, Deák F. u. 36. sz. alatt.

Márfán (harkányi oldalon), Fő u. 34. két kisméretű szoba + fürdőszoba (bővítési lehetőség megoldható) hozzá tartozó terület, 1000 négyszögöl gazdálkodásra alkalmas eladó vagy pécsi tanácsi lakásra, vagy házrészre cserélnék. Megtekinthető: esti órákban vagy telefonon: 34-049.

Elcserélném 2,5 szobás OTP-lakásomat 1,5 szobásra, kizárólag OTP különbözetet kp. Sarohin tábornok út 15. IV. 12. Kertvárosban. Kovács József.

A Marx út környékén építési telek eladó. — Érdeklődni: 31-077.

Eladó megosztva nagy családi ház. Érdeklődni: a helyszínen, Mohács, Felszabadulás utca 5., vagy Pécs, Fülep L. u. 2. I. emelet 3. lakás.

2 szobás, fürdőszobás családi ház melléképületekkel eladó. Érdeklődni: egész nap Pécs, Táltos utca 23.

Eladnám vagy elcserélném mohácsi kis házamat beépített 369 négyszögöl udvarral, nemes szőlővel, komfortos lakás is érdekel. Megtekinthető: szombati napokon. — „Mohácsi" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

1,5 szobás lakás Kertvárosban hosszabb időre albérletbe kiadó. Érdeklődni a 20-314 es telefonszámon.

2 szobás, tehermentes lakás eladó. 1988 júniusi beköltözéssel. Érdeklődni: 16 óra után Pécs, Enyezd u. 20. II. 6.

Eladó két család részére megfelelő, gázfűtéses, nagy családi ház kerttel. Vilmos u. 25. sz.

Ikerház építésére alkalmas 200 négyszögöl telek eladó. Közmű van. Érdeklődni: Székely Bertalan u. 39/1. Telefon: 16-163.

3 szoba, étkezős, gázfűtéses családi ház 588 négyszögöl kerttel eladó. Érdeklődni lehet: Pécsújhegy, Fátyol u. 26/1. sz.

Pellérden 3 szoba összkomfortos családi ház 1100 négyszögöl telekkel, melléképületekkel eladó. 1,5 szobát beszámítok. Érdeklődni: Pellérd, Kossuth L. u. 4. Tel.: 73-032.

Cserélek 3 szobás tanácsi összkomfortot 2 darab garzon tanácsi összkomfortért. Cím: Krisztina tér 13. II. emelet 6. Érdeklődni: naponta 17 óra után.

Viszonylag olcsó áron eladó kisebb családi ház Felsőszentmártonban. Jó fekvésű saroképület. A telek, illetve a ház a melléképületekkel együtt 500 négyszögöl. Horgász lehetőségek is kedvezőek. — Érdeklődni: 7968 Felsőszentmárton, Szent László u. 93.

Szegedi 2 szobás gimnáziumi szolgálati lakásomat hasonló pécsire cserélném. „Nem fóállás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném kertvárosi, Kassák Lajos utcai első emeleti, 1,5 szobás, összkomfortos szövetkezeti lakásomat ugyanekkora tanácsira. „Margit" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kertvárosi 2 szobás szövetkezeti lakásomat 1,5 szobás tanácsira cserélem. Érdeklődni 41-797-es telefonon az esti órákban.

Eladó, Pécs, Marx út 125. számú, kétszintes családi ház szőlővel és telekkel együtt. Érdeklődni lehet: mindennap Stier Jánosnál, Magyaregregy, Rákóczi u. 23.

Eladó a makári szőlőhegyen 960 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, 2 szobás lakható épülettel, garázzsal, melléképülettel, pincével és teljes felszereléssel az út mellett. Víz, villany van. Irányár: 650 ezer Ft. Érdeklődni: Alajos 8. Béke.

Széchenyi téri 1,5 szobás tanácsi lakásomat magántulajdonban lévő garzonlakásra cserélném. „Judit" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Hosszúhetény déli részén, Illyés-hegyen 500 négyszögöl zártkerti szőlő, gyümölcsös, szántó, valamint új, jugoszláv Siesta eladó. Érdeklődni: 30-585-ös telefonon.

Új, kétszintes családi ház + 350 négyszögöl kerttel két család részére sürgősen eladó. Pécs, Kakukk utca 21/1. Érdeklődni mindennap 3 óra után, helyben. 1,5 szobás lakást beszámítok.

Olcsón eladnám, elcserélném 1,5 hold területen lévő, 2 szobás, Katódfa, Zrínyi u. 3. sz. falusi házat, nagy gazdasági épülettel. Pécsi, tanácsira cserélve ráfizetek. Érdeklődni: 25-297-es telefonon.

Eladó: Siklóson, Béke téren kicsi, 1,5 szobás, összkomfortos, I. emeleti panellakás. Érdeklődni: Pécs, telefon: 23-880 (17 óra után).

Eladó a hegyszentmártoni szőlőhegyen, megosztva is, 900 négyszögöl szántó, 300 négyszögöl szőlő présházzal. Érdeklődni: Siklósbodony, Rákóczi u. 39.

Eladó 3 szoba, ebédlő, főzőfülkés, II. emeleti, szövetkezeti lakás. „Kp vagy kp + OTP" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Csányoszró, Kossuth L. út 22. számú lakóház, udvar, gazdasági épület, gyümölcsös, kert. Érdeklődni: Tarlósi Jánosné, Vajszló, Kolozsvár utca 16.

Kozármislenyben 1800 négyszögöl szántó zártkertben, megosztva is, eladó. Út mellett, buszhoz közel. Érdeklődni: Kozármisleny, Petőfi u. 6.

Vásárolnék 200—300 négyszögöl körüli gyümölcsöst, kevés szőlővel, konyhakerttel, kis tégla hétvégi házzal, nem köves talajon. Víz, villany szükséges. Helyi járatú busszal megközelíthető legyen. Ajánlatokat kérek 17.00—19.00 között. Pécs, Munkácsy M. u. 6., I/6. Kiss.

Eladó központi fűtéses, 3 szobás, magántulajdonú lakásom. Garázs és szép udvar van. Irányár: 550 ezer. Vasas I. Btp. 23. Varga.

Máriakéméndén 2 szoba, konyha, beköltözhető, gazdálkodásra alkalmas, 1788 m² terület pécsi, 1,5 szobásra cserélhető vagy eladó. Érdeklődni: Pécs, Kőrösi Cs. S. u. 14/A. Kulcsárné.

Pécsváradtól 7 km-re, Erzsébet községben 3 szobás, két konyhás családi ház gazdasági épületekkel, szőlővel, gazdálkodásra alkalmas kerttel, azonnal beköltözhetően eladó vagy pécsi lakásra cserélhető. Érdeklődni: Pécsvárad, Rákóczi u. 57/A.

Egy szoba, konyhát, kamrát vennék. Vasas II-n. „Ármegjelölés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném nagykanizsai, nagyméretű, jó helyen lévő, 1 szoba, összkomfortos lakásomat pécsi, hasonlóra, minden lehetőség érdekel. Pécs, Egri Gy. 42., IV. emelet 14.

Málomban családi ház gazdálkodásra alkalmas területtel eladó. Érdeklődni: Málom, Kis út 9. 16.00 óra után.

Eladó 96 m²-es, új, 3 szoba, összkomfortos családi ház, központi vagy villanyfűtési lehetőséggel, garázzsal, pincével, mellékhelyiségekkel, 544 négyszögöl telekkel, tetőtérbeépítési lehetőséggel. 2,5 szobás, távfűtéses, OTP-lakást beszámítok. Érdeklődni lehet hét végén egész nap, illetve délutáni, esti órákban ugyanott.

Pécsváradon, a Dombay utcában 2518 m² építési telek eladó. Érdeklődni: Pécsvárad, Szabadság 4.

Dombóvár központjában eladó kertes, nagy ház, két családnak is megfelelő. Irányár: 3 millió Ft. Cím: 7200 Dombóvár, Dr. Riest J. u. 3. Rácz Rudolf.

Kertvárosi, 1,5 szobás, összkomfortos, tanácsi bérlakásomat szintén tanácsi, 2,5 szoba, összkomfortosra cserélném. Értékkülönbözetet fizetek. Érdeklődni: 15—18 óráig. Németh László u. 6., VIII. 34. Meszler.

Eladnám Pécs, Hegyalja út 5. számú családi házam, amely 3 szoba + 2 szoba-konyha, komfortos, 403 m² területtel. 1,5 szobás lakást beszámítok a vételárba.

60 m²-es, 2,5 szobás, kertvárosi, földszinti, erkélyes OTP-öröklakás, 800 000 kp + OTP-átvállalással eladó. Érdeklődni: Pécs, Eszék u. 21., fszt.

Elcserélném pécsi, 2,5 szoba, gázfűtéses, belvárosi lakásomat balatoni nyaralóra. „Értékegyeztetéssel, 5252" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó megosztatlan területből 350 □-öl Felső-Gyükés 49. szám alatt. Erdő, villany, patak közelben. Olcsón. Érdeklődni: Pécs, Vadász u. 4. sz., II. emelet, Károlyéknál.

Sürgősen eladó Szigetvárohoz közel nagy családi ház sok melléképülettel + terület. Érdeklődni: Dobsza, Kisdobsza u. 4. (egész nap)

Eladó Kisherend, Fő u. 63. sz. alatt 2 szoba, konyha, fürdőszoba, kamra, gazdasági épülettel. Ipari áram van. Érdeklődni lehet: 15 óra után a helyszínen.

238 □-öl házhely eladó. Deák F. u. 66. Érdeklődni: egész nap.

Eladó Gyód közelében 220 □-öl lugasszőlő présházzal, valamint 280 □-öl szántóföld. Érdeklődni: Pécs, telefon: 23-880 (17 óra után).

52 m²-es, tehermentes, szövetkezeti lakás eladó. Pécs, Viktória utca 3. sz., II/6.

Albérletbe kiadó 1,5 szobás lakás. „Csatlós J. út" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Balatonmária, Virág Benedek utcai, 125 □-öl zártkerti üdülőtelek eladó. Vízhez 10 percre. Érdeklődni: Pécs, Szabó Ervin tér 7., X/31., az esti órákban, hétfőn és pénteken.

Somogy megyében, a Balatontól 30 km-re 6 éves, komfortos családi ház melléképületekkel 1034 m² területen eladó. Érdeklődni: 8664 Kánya, Táncsics M. u. 3.

Vennék kis konyhakertet vagy gyümölcsöst, esetleg bérelnék. Ugyanitt 1 Orion—60-as tv eladó. Telefon: 23-849.

300 ezer kp-val + OTP-átvállalással lakást keresek. „Emma" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Pécsen, Kispiricsizma-dűlőben 280 □-öl telek építési engedéllyel. Irányár: 21000 Ft/□-öl. Érdeklődni: Gyurkó, Pécs, 19-365.

Pécsi, 3 szobás, I. emeleti, erkélyes, új OTP-öröklakás, 1,5 szobás, budapestire vagy pécsire cserélhető, esetleg eladó. Telefon: 80-319.

Garázst vennék. „Garázs" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécs-Málom kétlakásos, kétszintes ház (2 szoba + konyha, lakott) + 3 szoba, összkomfort, emeletes, nagy telekkel, gyümölcsös, kert sürgősen eladó vagy családi házra vagy OTP-lakásra cserélhető, ráfizetéssel. Érdeklődni egész nap: Pécs-Málom, Kis u. 18.

Rókus úti, 1,5 szobás, tanácsi lakásomat 1,5—2 szobás, kertvárosi lakásra cserélném sima cserével. „620902" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

170 m² fekvő épület és egy új melléképület azonnali beköltözéssel eladó (olcsón). Szederkény, Petőfi köz 2.

Pécs belvárosában 3 szobás, összkomfortos lakás garázzsal, telefonnal kiadó. Ajánlatokat: „Kodály ABC" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Perekedi szőlőhegyen 500 □-öl szántó olcsón eladó. Irányár: 120 000 Ft. Moharos, Pécs, Németh L. u. 12., II/11.

Elcserélném 2 szobás, komfortos, mellékhelyiséges (padlás, szuterén), 84 m²-es, 87 □-öl területes pécsi lakásomat pécsi, tanácsi, 1,5 szobás, központi fűtésesre. Kertváros kizárva, értékkülönbözettel. Cím: Bocskai 58. szám.

Eladó 3 szoba, összkomfortos, központi fűtésű, új családi ház plusz 1 szoba, konyha, kamra, sok melléképülettel, 394 □-öl kert eladó. Szabó Sándor, Kozármisleny, Kossuth út 55. 7761.

Tátra u. 4. számú családi ház eladó. Azonnal beköltözhető, egy szoba, konyha, kamra, előszoba, fürdőszoba és azonos méretű, száraz szuterén. Érdeklődni: Tátra út 2. vagy 18 óra után a 17-974-es telefonon.

Építési telkek, 400 □-ölesek, sürgősen eladók, Üihegyen, Palahegy utca 37. Papp.

760 ezer kp-val + OTP-vel összkomfortos lakásmegoldást keresek Kertvárosban. Ajánlatokat: 26-242-es telefonszámon.

Dombóvár-Gunarasfürdőn 6 férőhelyes, 44 m²-es félkész faház 300 m²-es telekkel eladó. Érdeklődni: Horváth József, Dombóvár, Népköztársaság u. 1/F. Telefon: 74/66-274.

Egy garázs kiadó vagy megvehető: Fürst S. u. 2. Érdeklődni: Koller u. 7. sz. Grüll Ignácné, Pécs.

Másfél szobás, fóállású, házfelügyelői lakást cserélnék másfél szobás, tanácsira. „Minden megoldás érdekel, 15096" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kiadó 2,5 szobás lakás, bútor nélkül, Kertvárosban. „Lila ABC mellett" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Mohácson, Trukli J. u. 6. sz. alatt II. emeleti, 2 szobás, étkezős, erkélyes, 64 m²-es, összkomfortos, tehermentes OTP-öröklakás újszerű állapotban, építkezés miatt, eladó. Garázs is van hozzá. Érdeklődni: este 5 óra után, kivéve hét vége.

Egy szoba, összkomfortos lakás, berendezve, 1 évre, kiadó. Érdeklődni: 11-166-os telefonon, Várhelyi.

Mohácsi előhegyen eladó 570 négyszögöl gyümölcsös, szőlő, épülettel. Érdeklődni: Mohács, Kossuth 89.

Patacson, a buszmegállóhoz 5 percre 2 szobás, összkomfortos ház beköltözhetően, 200 négyszögöl lugasszőlővel eladó. Érdeklődni: 18.00 után a 24-841-es telefonon.

Káponya-dűlőben 800 négyszögöl szántó, 360 négyszögöl szőlő, szobával, eladó. Osztva is. Érdeklődni: Nagyárpád, Kemény Zs. u. 15. (42-es autóbusz)

Pécshez nagyon közel félkész ház, melyből 4 helyiség lakható, eladó vagy 1,5 szobásra cserélhető. Egy belvárosi garzont cserélek egy szoba-konyhás kis házra, déli városrészre. „Befektetés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Villányban 900 négyszögöl, panorámás, építésre alkalmas telek eladó. Érdeklődni: Villány, Petőfi út 46. sz. Erdősné.

200 négyszögöl szőlő eladó. Építési teleknek alkalmas. Pécs, Csortos Gy. u. 32. Telefon: 32-930.

100 négyszögöl házhely gyümölcsössel eladó. Gerde, Varjasi u. 4.

53 m²-es, szövetkezeti lakást 1 vagy kis 1,5 szobás, tanácsira cserélnék „Viktória utca" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Túronyban családi ház eladó, 2 szoba, konyha, melléképület. Érdeklődni délután 3 óra után: Papp Imre, Kossuth L. u. 18., szombat-vasárnap egész nap.

Pécsi, hasonlóra cserélem budapesti, belvárosi, 37 m²-es, másfél szobás, komfortos, tanácsi, földszinti lakásom, ráfizetéssel. „Megegyezünk, 14964" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Tettyei, 1 szoba, konyhás házrészemet eladnám vagy elcserélném tanácsi garzonlakásra. „Sürgős, 14948" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 2 szoba, konyhás lakrész a Sörgyár melletti ABC-től egy percre. Cím: Rókusalja 16. Érdeklődni lehet: egész nap.

Sürgősen elcserélném komlói, 53 m²-es, tanácsi bérlakásom pécsi, 1,5 vagy 2 szobás, tanácsi vagy szövetkezeti lakásra, értékegyeztetéssel. „Emőke" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécs, Rigó u. 40. szám alatt kétszobás családi ház 400 □-öl kerttel eladó. Gáz, víz, villany van. Telefon: 35-329.

Kertvárosi, 2,5 szobás öröklakást 3,5—4 szobás, tanácsira cserélném + kp. „Bárhol lehet, de Kertvárosi előnyben, tehermentes" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Belvárosi, tehermentes, kb. 90 m²-es, I. emeleti öröklakást vennék készpénzfizetéssel. Értesítést a 11-420-as telefonon vagy „Fortuna" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pecázni, pihenni vagy gazdálkodni szeretne a Dráva mellett? 200 ezer készpénzzel (+ részletek) 3 szobás, kertes házat vehet Drávafokon! Érdeklődni: Vasány u. 18., VII/28. Ponta (hét végén).

1,5 szobás OTP-lakást cserélnék 2,5 szobás, tanácsira. Illyés Gy. u. 21., fszt. 2.

Elcserélném veszprémi, egy szoba, főzőfülkés, első emeleti, összkomfortos, erkélyes lakásomat hasonló pécsire. Bücs Gáborné, Veszprém, Komócsin Z. u. 43/c vagy 74-51-376-os telefonon, este öt óra után.

Garázst vásárolnánk a Kodály Z. úton vagy környékén. Telefon: 33-618.

Szigetvár-Hobol, Május 1. u. 10. szám alatti családi ház, gazdasági épületekkel, 600 négyszögöl kerttel, irányár: 540 000 Ft, eladó. Víz, villany van. Érdeklődni lehet: Hobol, Mátyás király u. 1/1. Domján.

Szigetvár, Kórház u. 27. számú kis családi ház eladó. Érdeklődni a helyszínen.

Elcserélnénk 2,5 szobás, szövetkezeti lakásunkat nagyobbra. „Szövetkezeti" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 223 négyszögöl gyümölcsös kétszintes épülettel, a vasasi állomással szemben. Érdeklődni: Pécs, Bittner A. u. 69.

Nagypeterdi szőlőhegyen 450 négyszögöl zártkert eladó. Érdeklődni: Szijártóné, 7673 Cserkút, Csárdakörnyék 13. (Mezőgép)

Szőlő-szántó terület, présház, pincével eladó. Megosztva is. Köves út, villany van. Pellérd, Dózsa u. 38. Pévész. Telefon: 73-031.

Sürgősen vennénk kertes családi házat Pécsett, zöldövezetben, 1 100 000-ig. Lehet tatarozásra szoruló is. Érdeklődni lehet: hétfőn, kedden, szerdán 17—20 óráig. Pécs, 7623 Madách I. u. 9/c., III. 11. sz.

1988 januártól 1,5 szobás lakás kiadó. „Bútorozatlanul" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Balatonfenyves, Korányi Frigyes u. 3. nyaraló családi okok miatt eladó. Érdeklődés: Pécs, Nyíl u. 10.

Elcserélném Illyés Gyula úti, új, 1,5 szobás OTP-lakásomat 300 ezer OTP-átvállalással, 2,5—3 szobás, tanácsi lakásra. Sürgős. Érdeklődni lehet mindennap. Illyés Gyula u. 72., III/11. Megközelíthető a 62-es busszal.

Szakcs központjában 700 négyszögöl telken családi ház, présház, valamint kádárszerszámok és gépek eladók. Érdeklődni: Szakcs, Rákóczi u. 1.

Egyetemi városrészben felújításra szoruló, 4 szobás, kertes családi ház beköltözhetően eladó. Érdeklődni lehet: Pécs, Uitz Béla u. 1., V/13., esti órákban.

Beköltözhető szobc, konyha, kamra, előszobás, üvegverandás, villaszerű szép ház, présházzal, borpincével, 910 négyszögöl, jó termőerejű minőségi fajta szőlővel, hordókkal, teljes borászati felszereléssel, villannyal, permetvízgyűjtő ciszternával; ugyanott hétvégi házhelyek kaphatók, parcellázva, öregség, betegség miatt minden nagyon olcsón eladó. Érdeklődni: Helesfa 25.

Eladó 2 szoba, konyhás családi ház. Érdeklődni: Martonfa, Tanácsköztársaság tér 1. sz. alatt. Irányár: 150 000 Ft.

600 ezer kp-ért pécsi lakást keresek. Telefon: 17—20 óra között 25-417.

Bogádon 350 □-öl, részben szőlő, gyümölcsös, konyhakert, nagy pince és préshelyiség, fölötte 1,5 szoba, konyhás, lakható épület eladó. Érdeklődni: Pécs, Endrész Gy. u. 1. sz., VII. em. 2. ajtó. Pozsgai.

Pécs, Hold u. 3. számú családi ház eladó. Érdeklődni a helyszínen vagy 16-966-os telefonon.

Háromszobás, összkomfortos lakás kertes családi házban eladó. Alagsor, nyárikonyha, pince, garázs van. Érdeklődni: este 5 óra után, Aknász u. 1/3. (Gimnázium mellett.)

Eladó Tompa M. u. 26-ban lévő szoba-konyhás lakrész 250 000 Ft-ért. Érdeklődni: a fenti címen.

Szigetvár, Hobol, Mátyás király út 43. sz. alatt kis ház 1300 □-öl területtel, egyben vagy megosztva, eladó. Érdeklődni: Pécs, Till József u. 10., IV/15.

Tanácsi + OTP-lakást adunk kertvárosi családi házért. „Generációk" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kisszőkő-dűlőben 6 lakásos társasházban, 1988. november 30-ig átadással 102 m²-es, 2 garázsos lakás, 40 m²-es terasszal eladó. Érdeklődni telefonon mindennap 20—21 óra között, 15-134.

Orfűn saját tulajdonú, 2 szobás családi ház eladó vagy cserélhető, gazdálkodásra alkalmas. Érdeklődni a helyszínen, OTP-t átvállalok. Orfű, Béke u. 19.

Gazdálkodásra alkalmas telek, kis házzal, Pellérd, Vasút u. 16. sz. alatt eladó. Építési lehetőség is van. Irányár: 330 000 Ft. Érdeklődni: Pécs, Egri Gyula u. 30., II/9. Horváth.

Műhelyhelyiséget keresek. Kórház téren és magasház környékén. 20—40 m²-est. Társasház és magánház is érdekel. Jelentkezni este 7 után, 15-599-en.

Balatonmáriai kikötő közelében vízparti telek eladó. Közmű van. Cím: Pécs, Bolgár Elek u. 13. Telefon: 20-328.

Készpénzért veszek meszesi, Dobó I. utcai, magántulajdonú lakást, gázfűtéses előnyben. Ajánlatot Búzavirág u. 1. szám alatt, a postahivatalba kérem leadni.

Eladó garázslehetőséggel kertvárosi, 2,5 szoba, összkomfortos örök lakás és befejezés előtt álló, kétszintes hétvégi ház 250 □-öl telekkel. „Mecsek legszebb részén" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Sásdon 250 □-öl szőlő présházzal, úttal eladó. Érdeklődni: Sásd, Ady E. u. 26., napközben 75-371-es telefonon.

900 ezer Ft készpénz + OTP-átvállalással lakásmegoldást keresünk, 88 évi költözéssel. „Ivett" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Belvárosban iroda, raktár-műhely kiadó. 17 óra után, 10-967-es telefonon.

Eladó 6 személy foglalkoztatására alkalmas asztalosműhely teljes felszereléssel. A műhely bérleményben van. „88 január" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Sásdon eladó családi ház bolthelyiséggel együtt + gazdasági épület. Érdeklődni: Kaposvári út 45., az esti órákban.

Siklóson üzlethelyiség eladó, a buszmegállóval szembeni üzletsoron. Érdeklődni a helyszínen, a virágüzletben.

Eladó kertes, két szoba, konyhás ház 1565 m²-en, gazdálkodásra alkalmas területtel. Kis ipari műhely, ipari árammal. Érdeklődni: egész nap. Cím: Szederkény, Bajcsy-Zs. E. u. 14.

Veitiben. Petőfi u. 5. szám alatti ház nagy gazdasági épületekkel eladó. Ugyanott egy K25-ös traktor fűrésszel felszerelve szintén eladó. Érdeklődni: Vejti, Petőfi u. 2. sz. alatt, mindennap.

Bérbeadó műhelynek-üzletnek alkalmas Alkotmány utcai alagsori helyiség. Telefon: 33-841.

Üzlethelyiség bérbeadó. Pécs, Pósa L. u. 16.

Kertváros. Táncsics M. u. 62. alatt üzlethelyiség raktárral kiadó.

Baromfiboltomat egészségügyi okok miatt kiadom. Pécs, Felsővámház u. 67. Érdeklődni: 08.00—11.00 között, 14.00—17.00-ig.

Kisszövetkezet telefonos lakást, lakrészt bérelne irodának. „Zöldövezet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Felsővámház utcai társasházban épülő üzlethelyiség átadó. „130 ezer" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Belvárosi házrész üzlethelyiség vagy raktár céljára januártól kiadó. „Széchenyi tér mellett" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó gyógyfürdési lehetőséggel, balatoni leiárattal, vendéglátásra alkalmas ház, üdültetésre is berendezve. 164 négyszögöl területen. 100 m²-es főépülettel, 24 m²-es melléképülettel. 06/84/76-187.

Szigeti úti családi ház eladó. Lakáscsere vagy falusi ház csere is érdekel. 20 darab vegyesbirka eladó. Görcsöny, Rákóczi út 13. Este.

Vendéglő lakással eladó vagy bérbe adó. Minden megoldás érdekel. 1200-as Zsiguli eladó, videó csere érdekel. Görcsöny, Rákóczi út 13. Este.

Bonyhádon, az Április 4. utca 4. szám alatt összkomfortos, kertes családi ház sürgősen eladó. Érdeklődni: a helyszínen vagy telefonon: 51-742.

Kátoly. Szabadság u. 53. számú 3 szobás családi ház telekkel sürgősen eladó. Érdeklődni: levélben vagy személyesen Bátaszék, Laivér u. 9. szám alatt lehet.

Balaton parthoz közel, Fonyódligeti, Thököly u. 64. szám alatt 130 négyszögöles területen jó állapotban lévő nyaraló eladó. Levélcím: Kaposvár, Április 4 u. 21.

Dombóvár közelében, Attalán, minden igényt kielégítő, egy holdon lévő nagy családi ház, gazdálkodásra alkalmas épületekkel süröásen eladó. Király Józsefné, Attala, Kossuth L. u. 26.

Igalban, fürdőhöz közel családi ház eladó vagy pécsire cserélhető. József A. u. 38.

Kaposvári 2,5 szobás, garázsos lakást eladnám vagy pécsire cserélném. Hock Györgyné, Kaposvár, Toldi u. 20. III. 11.

Elcserélném békéscsabai, tanácsi, összkomfortos, első emeleti, 1,5 szobás lakásomat székesfehérvári vagy dunántúli nagyvárosban lévő 1 szobásra. — „Megegyezéssel" jeligére a békéscsabai hirdetőbe. 204361.

Csokonyavisontafürdőn épülő nyaraló eladó. — Ajánlatokat: „Jó befektetés" jeligére, 353696 számra a kaposvári hirdetőbe kérek.

Elcserélném kaposvári, 2 szoba összkomfortos, egyedi gázfűtéses, téglaépületben lévő öröklakásomat pécsire. Ajánlatokat 353689 számra a kaposvári hirdetőbe kérek.

Szalántán 3 szobás, komfortos családi ház melléképületekkel, pincével, 300 n-öl lugasszőlővel eladó. Irányár: 500 ezer Ft. Érdeklődni 06/74/11-211-es telefonon.

Eladó kis ház 200 ezer Ft-ért, MTZ 50-es, RS négyhengeres traktor, Renault 16-os, 4 éves ARO. Alpek István, Paks, Öreghegy u. 18.

Balatonfenyves központjában nyaraló eladó. Érdeklődni: 7444 Osztopán, Május 1. u. 25. Fekete János (Somogy megye).

Társasvillában, parimentén, földszinti lakrész eladó Fonyód-Alsóbélatelepen, Vasvári u. 9. alatt. Érdeklődni: Kaposvár 11-593-as telefonon.

Elcserélném tatabányai, összkomfortos, kétszobás, 53 m²-es, tanácsi lakásomat pécsi, összkomfortos, tanácsira. „Tél, 67805" jeligére a tatabányai hirdetőbe, Győri u. 12.

Eladó Pécsett, Németh László u. 4., IV/15. egy 59 m²-es, összkomfortos, 2,5 szobás lakás. Megtekinthető: 17 órától 20 óráig.

Eladó Pécs, Havihegyen, a Dimitrov u. 14 alatt épülő családi ház. Zsakay, Székesfehérvár, Irányi 4.

Mohácson cseleparti 244 m²-es területen 41 m² alapterületű, jó állapotban lévő nyaraló eladó. — Érdeklődni: Lánycsók, Petőfi u. 1.

Dombóváron 55 m²-es, összkomfortos, 2 szobás öröklakás eladó készpénzért + OTP-átvállalással. Érdeklődni: naponta 19 órától, hétvégén egész nap Árpád u. 3. IV. 14.

Szajk, Kossuth L. u. 85. számú társasházban 3 szobás lakás eladó. Érdeklődni: Mohács, Felszabadulás lkt. 6. II. 21. 16 óra után.

Kétszintes családi ház melléképületekkel, szép gyümölcsössel, 220 n-öl területen eladó. Cserét is beszámítunk. Bittner A. u. 72.

Eladó 235. négyszögöl bekerített konyhakert gyümölcsfákkal, fúrt kúttal, szerszámos- és pihenőhelyiséggel, a Berek dűlőben. Érdeklődni 11-308-as telefonon naponta 18—20 óra között.

5 szobás, 2 fürdőszobás, ikerházi ingatlan Budakeszin eladó. Gáz, központi, közcsartorna van. Érdeklődni: dr. Bujdosó Zoltán, Budakeszi, Petőfi S. u. 10. Telefon: 06-26-25-244.

Családi ház melléképületekkel, gazdálkodásra alkalmas 3000 n-öl területtel eladó. Érdeklődni a helyszínen. Megegyezünk! Rákóczi u. 6. sz. Téseny.

Eladó 3 szobás családi ház. Érdeklődni lehet: Miksai Henrik, Mázaszászvár, Gyöngyvirág u. 1.

Elcserélném kertvárosi, VI. emeleti, 2 szoba összkomfortos szövetkezeti lakásomat 100 m² körüli tanácsi lakásra, lehet gázfűtéses is. „Sima csere 349624" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe vagy 41-161-es telefonon lehet érdeklődni.

Orfű-Bánáson 314 n-ölön álló komfortos nyaralónkat (+ melléképületek), teljes berendezéssel, felszereléssel elcserélnénk orfűi kisebbre, buszközelben. „Autósoknak előnyös 350006" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

1,5 szobás, garázsos, összkomfortos családi ház eladó. Pécs, Rigó u. 8.

Kertvárosi 1,5 szobás öröklakást kevés OTP-vel 2—2,5 szobásra cserélnénk, tanácsira. — Enyezd u. 28. Pappné.

Elcserélném 1 darab 1,5 sz

Eladó női irhabunda egyenes szabású középtermetre (festésre szorul). Ára: 3000 Ft. 1 darab átmenetikabát 200 Ft, 1 darab alumínium előszobafogas 120 Ft, 1 darab kis gyűrődeszka 100 Ft. — Megtekinthető: Uránváros, Dr. Münnich F. u. 10/B. I. em. 1. — 12.00—16.30 óráig.

Karosszériahibás, Ú3 frsz.-ú Zsiguli gépkocsi eladó. Pécs, Siklósi út 16. I. 6. 17 óra után.

Pézsmabunda igényesnek eladó. — Telefon: 26-857.

Jó állapotban lévő 850-es Fiat eladó. Telefon: 15-230.

Páncélszekrény eladó. Tel.: 26-204.

Férfi nagyméretű új barna irhabunda 14 ezer Ft-ért eladó. Telefon estefelé: 19-982.

Polski Fiat kocsit veszek. — Érdeklődni: 15-041.

1 m² terranova alapvakolat, széldeszka, valamint kisebb mennyiségű antracid színű Bramac-cserép eladó. — Koksz u. 23.

55 m² lépésálló, 3 cm-es izolit eladó. Érdeklődni: Pécs, Szőlész dűlő 45.

CF-s Wartburg bontva eladó. Tel.: 30-529.

Gázkonvektorok és Color falipajzs eladó. — Tel.: 19-979.

Rövid páncéltőkés Bősendorfer zongora székkel eladó olcsón. Tel.: 31-652.

2 db 150x150 cm-es gyári csomagolású ablak eladó. Tel.: 31-652.

Eladó férfi műirha télikabát panofix gallérral újszerű állapotban (Tm 182, m 106, d 98). Ára: 3300 Ft. Érdeklődni: 17 óra után 31-824.

Enterprise 128 kb számítógép, új, jótállással és adatrögzítéssel, programokkal sürgősen eladó. Áron alul! Tel.: 29-040.

EAN 1000 esztergapad teljesen felújítva, minden tartozékkal eladó. Pécs, Kispiricsizma u. 5/1. 17 óra után. Horváth.

Állványpallók eladók. Érdeklődni: 27-762.

TG-s 1300-as Lada eladó. Érdeklődni lehet: Pécs, Táncsics M. u. 36. 16 óra után.

2 éves, átírható Lada 1300 S eladó. Érdeklődni: délután 5—7 óráig, Pécs, Gyöngyös u. 10. Légrádi.

Új gyermek irhabundák 6 és 12 éves gyereknek eladók. Damjanich u. 14. Telefon: 21-014, 17 órától.

Eladó egy GB-s rendszámú, 3 éves 126-os Polski Fiat friss műszakival. Érdeklődni 17 óra után 23-463-as telefonon.

ZUK-hoz alkatrész eladó. Érdeklődni: Engels u. 43.

CB Starker IX eladó olcsón. Érdeklődni: Engels út 43.

1 darab 140 kg-os hízó eladó. Házhoz szállítva. Buzás János, Kiszskókó 19.

3 éves Volga gk. prima állapotban eladó Tel.: 10-961.

Eladó 6 darab választási malac és 60 kg-os hízó. Érdeklődni: Szabadszentkirály, Hársfa út 11.

Vámkezelt videómagnó eladó. — Érdeklődni: 31-597. 16—17 óra között.

Rövid zongorát vagy pianinót vennék. Choruspedal, Amati klarinét, 2 darab új licenc szintetizátor, 2 darab újfajta Regent hangfal, Akai, Piezzo mikrofonok, üres hangfalak, Stage-box tömbkábellal, 2 darab magassugárzó (piezzo) eladó. Kertváros, Viktória u. 5. VII. 28.

Eladó 3 darab előhasú, fehérszőrű félidős vemhes koca. Gerde Béke u. 55.

Diesel Golf 1980-as, 5 ajtós, megkímélt állapotban eladó. Pécs, telefon: 18-900. Este.

Telefonkötvényt és a Tüzér utca környékén garázst vennék. Telefon: 20-498.

1990-ig érvényes műszakival, 750 kg teherbírású, nagyméretű utánfutó eladó. Érdeklődni telefonon: 19-560.

30 db malac eladó. — Magyarsarlós, Petőfi S. u. 20. Kolbach.

Sharp VHS videó, vámkezelt, új állapotban, igényesnek eladó. Telefon: 16-783. Dr. Molnár.

Simson Endúró eladó, emeletes ágy, 30 W Regent erősítő. Lánycsók, Tomori u. 2.

Jói tejelő, 5 éves magyartarka tehén bikaborjával eladó. Kővágószőlős, Hunyadi út 6. Hergyó.

Eladó 5 éves Volga felújítva, extrákkal, irhabunda női, piros, külföldi sapkával és Minolta hangos filmfelvevő S 8. Telefon: 16-529. Este.

Roland dobgépes pianínó eladó. Komló. Ságvári E. u. 4. — Csonka.

Új kinyitható sarok ülőgarnitúra eladó. Telefon: 29-367.

Volga személygépkocsi eladó. Pécs, Keszüi út 81. Sorger.

Használt 200 literes hidrofor eladó. Érdeklődni: Matovicz Károly, Drávasztára, Petőfi S. u. 15. sz. alatt.

Építkezéshez való alapkövek eladók. Érdeklődni a 28-370-es számon.

Ford Granada friss műszakival sürgősen eladó. Tel.: 25-809.

Jó állapotban lévő használt bútor eladó. Centrifuga, mosógép, hűtőszekrény, pb-gáztűzhely palackkal eladó. Pécs, Virág u. 8.

Félautomata mosógép, mini tévé, MIK 29-es magnó, fotelágy, csillár (újszerűek), valamint fotelok és kis mosógép eladók. István u. 34. vagy telefon: 12-823. Pethő Attila.

Akai AM—U 22 erősítő 2x30 W, és CS—MO 2 magnódeck eladó. Érdeklődni: Szentlőrinc, Váci Mihály út 15. — Pálinkás.

Kisméretű széntüzelésű kazán és gáztűzhely palackkal olcsón eladó. Cím: Pécs, Szondi u. 34.

Telefon + üzenetrögzítő + magnetofon, kombinált készülék alkalmi áron eladó. Telefon: 12-732.

Antik ebédlőbútor eladó. Érdeklődni: Mohács, Felszabadulás ltp. 13. fszt. 3.

Műbőr garnitúra, világirodalmi lexikon, nyolc kötet eladó. Megye u. 8. I. 6.

Hohner Vox harmonikaorgona igényesnek eladó. Érdeklődni 31-431-es telefonon.

Turony, Kossuth L. u. 55. szám alatt 1 darab Wartburg-motor sebváltóval és 1 Zaporozsec-motor sebváltóval eladó.

GA-s Wartburg eladó. Pertelek 11/2.

Eladó kisméretű személygépkocsi utánfutó, Bétamax videókazetták és Praktika fényképezőgép. Egri Gyula u. 8. IV. 13.

Renault 16 TL lejárt műszakival, felújított motor, sebváltó, sok alkatrésszel eladó. — Hosszúhetény, Ormándi u. 1. Tel.: 90-889.

Eladó 3 darab magyartarka 8 hónapos vemhes üsző. Zók, 14 szám.

Porcelán babát, külön porcelán fejet vagy fotestet magas áron venne gyűjtő. Régi papírmasé baba is érdekel. Dr. Varga Endréné, Zirc, Ady E. u. 4 8420.

Eladó jó állapotban lévő Lada 2107-es, GJ 30-33 rendszámú gépkocsi. — Érdeklődni: Sellye, Mező I. u. 70.

IF forgalmi rendszámú Skoda friss műszakival, felújítva eladó. Takács József, Szederkény, Felszabadulás u. 46.

Wartburg 353-as típusú, lejárt műszakival, egyben vagy bontva, újszerű motorral eladó. Érdeklődni: Pécs, Athinay u. 4/C. II. 8.

ZB-s S 100-as Skoda friss műszakival eladó. Érdeklődni: Szigetvár, Erdélyi u. 16. Egész nap.

PD-s 1500-as Lada felújított motorral eladó. Érdeklődni: Pécs, Gyenis L. 4. IV. em. 15. Este.

Gyermekszobabútor megkímélt állapotban, emeletességgyel, 2 darab íróasztallal eladó. Laki István u. 3. VIII. 24. Lusz Béla.

Audi 100-as, 4 éves, megkímélt állapotban eladó. Szomolai Béla, Mágocs, Gagarin u. 4.

Technics PCM EX—20L két manuálos orgonaszintetizátor, „Az év hangszere" 3 komputer, 40 W-os erősítővel, egyszemélyes zene kar. Irányár: 280 ezer Ft. Cím: Gyurkovics Tibor, 7570 Barcs, Vörösmarty M. u. 14. Telefon: 278. 18 óráig.

2,5 cm átmérőjű, 4 m hosszú, tetőfának alkalmas gömbfa eladó. Tel.: 14-300.

IT-s Zsiguli lejárt műszakival, üzemképes állapotban olcsón eladó. Pécs, Losonc u. 40. sz.

Eladó 260x150 cm mennyezetre felhúzható terepasztal autópályával egybeépítve félkész állapotban, rengeteg tartozékkal. Egri Gyula u. 14. IV. 15. — Hosszúék.

Eladó Zsolnay-kályha, televízió, nagyméretű akvárium. Érdeklődni: 17-725-ös telefonon.

Eladó magyartarka 8 hónapos vemhes üsző. Adorjás, Petőfi S. u. 46. sz.

Barna Bramac tetőcserép, 5 cm-es izolit, 30 m² eladó. Ugyanitt 1,80 m magas datolyapálma eladó. Érdeklődni: Tatay Miklós, Pécs, Bárány u. 9/1.

Asványokat és drágaköveket vásárolnék. — „Adamas" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó újszerű állapotban 1 darab rexasztal órával és tartozékokkal. Bükkösd, Petőfi S. u. 14. alatt. Érdeklődni: Bartalovics Jánosnál.

Hőtároló kályha, 3,15 kW-os, eladó. Pécs, Rippl-Rónai u. 10.

Mohazöld Kludi komplett fürdőszoba zuhanymegoldással, kád nélkül, 16,5 m² csempével igényesnek eladó. — Érdeklődni este: 74/12-378-as telefonon lehet.

Trabant 601-es értéktelen alvázzal bontásra egyben eladó. Kozármisleny, Móra F. u. 74. sz.

Most műszakizott KA-s Skoda 105-ös eladó. — Viesner István, Siklós, Sallai u. 16. 16 óra után.

IL-es forgalmi rendszámú 1200-as Zsiguli lejárt műszakival olcsón eladó. „Sürgős 14008" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe, 7754 Bóly, Szegfű u. 17.

Skoda 105-ös KA-s forgalmi rendszámú, megkímélt állapotban eladó. Pécs, Szigeti út 4/B. Dömse.

Telefonkötvényt vennék. Tel.: 35-777.

Eladó JZS hátsóajtózáros Moszkvics, hozzá való féltengely komp., kardántengely, Katalyt autós kályha. Érdeklődni lehet naponta 15 óra után. Cím: Ürögi fasor 11.

Toshiba, új, vámkezelt videómagnó eladó! Pécs, Sarohin t. 39., II/6.

Szuper Amati dobfelszerelés és egy páncéltőkés bécsi versenyzongora sürgősen, olcsón eladó. Érdeklődni: Fécsvárad, Honvéd u. 26. Kovács.

Hidrofor, 200 V-os, alig használt tartozékokkal eladó. Komló, Zobaki út 9.

KLU 23-as kazán, hidrofor-motor, Super Color szeneskályha eladó Érdeklődni: Pellérdi út 56.

Gáztűzhely palackkal eladó. Érdeklődni: 24-020-as telefonon.

NDK hőtárolós, új kályha eladó. Érdeklődni szombat kivételével mindennap: Vasas, Bethlen G. u. 2.

Eladó Sens-Orion fekete-fehér tv, olajkályha kannák, mosógép, villanytűzhely, HH 1600-as hőtárolós kályha, 150 l-es boroshordó. Tiborc u. 68.

Telefonkötvényt sürgősen vennék. Telefon: 32-619, este.

Lada 1500-as hátsó sárvédők, hátfal, Renault 4-es bontott alkatrészek: váltó, ajtók, főtengely, ülések, benzintank eladó. Pécs, Görgey Artur u. 1.

Bekocsizott, sárga csikó, 3 éves, herélt gidrán eladó. Drávacsepely, Dózsa Gy. u. 30.

1 db 180—200 kg-os hízó eladó. Érdeklődni: Egerág, Pozsony u. 116.

Wartburg ZK lejárt műszakival, karosszériahibás, jó motorral, vonóhoroggal, új gumikkal eladó. 16 óra után, hét végén bármikor: Fülep Lajos u. 4., I/5. Prácser.

Originál jugoszláv Siesta gázkályha eladó. Tiborc u. 51.

Lada 1300 S, 3 éves, eladó. Érdeklődni: 15 óra után, Pécs, Fülemüle u. 29.

Kétfejes orsózógép eladó. Pécs, Páfrány u. 25., II/20.

Petrof gyártmányú pianínó új állapotban eladó. Érdeklődni: Pécs, Tündér u. 24. sz. alatt, esti órákban.

készpénzért is vásárolunk régi, hibátlan Zsolnay-dísztárgyakat, Munnel-figurákat, Kovács Margit-kerámiákat. Régiségkereskedés, Pécs, Kossuth Lajos u. 35., udvar. Telefon: 33-968.

KX-es, 1300-as Lada, garázsban tartott, újszerű állapotban, igényesnek eladó. Érdeklődni: 28-628-as telefonon, 18 óra után.

Eladó F 30-as PB-gázkonvektor, 3 db, gyári csomagolásban. Érdeklődni: 3 óra után, István u. 29/2.

Eladó „DY-RAM" videó és Naumann varrógép. Illyés Gyula u. 21., fszt. 2.

Bontásból származó vörösfenyő szarufa és léc, kb. 220 m² tetőre eladó. Érdeklődni a 21-180-as telefonon, az esti órákban.

Enterpreise 128 számítógép garanciával eladó. Érdeklődni este a 22-085-ös telefonon.

2 db 9 hónapos Holstein vemhes üsző sürgősen eladó. Göndör János, Sellye, Dózsa Gy. u. 83.

Sharp hifi-torony (garanciális) eladó. Telefon: 14-897, 17 óra után.

2 db olajkályha, két — háromajtós — szekrény, nagyméretű íróasztal (hobbiasztalnak) olcsón eladó. Telefon: 28-974

Eladó 3 db olajkályha, 1 db pb-gáztűzhely, 2 db 200 l-es gázolajos hordó, 8 db 70 l-es gázolajos hordó. Tolsztoj u. 4. 16 óra után.

1 db 130 kg-os és 1 db 230 kg-os fiatal hízó eladó. Pécs, Tolbuhin út 152.

Eladó! Csecsemőmérleg, kuktafazék, polcos rakodószekrény, barna bársonyfotel, modern konyhai kempingasztal, 2 fotel, dohányzóasztal, régi topolyaszekrény, étkasztós toalett ágytodrony, sovány női bunda, kabát stb. 17-789-es telefonon.

Vámkezelt Universun videómagnó eladó. Érdeklődni lehet 41-805-ös telefonon.

Vennék 8—10 év körüli, 1600-as Ladát, karosszériahibás is érdekel. Erzsébet, Fő út 41.

Telefonkötvényt vennék. Telefon: 17-960.

Eladó 1 db Olimpia gáztűzhely palackkal, 1 db Hajdú centrifuga, 15 db betonoszlop, 30 m keritésdrót, bontott ajtók. Érdeklődni lehet naponta 15 óra után. Cím: Ürögi fasor 11.

Toshiba, új, vámkezelt videómagnó eladó! Pécs, Sarohin t. 39., II/6.

Szuper Amati dobfelszerelés és egy páncéltőkés bécsi versenyzongora sürgősen, olcsón eladó. Érdeklődni: Fécsvárad, Honvéd u. 26. Kovács.

Hidrofor, 200 V-os, alig használt tartozékokkal eladó. Komló, Zobaki út 9.

KLU 23-as kazán, hidrofor-motor, Super Color szeneskályha eladó Érdeklődni: Pellérdi út 56.

Gáztűzhely palackkal eladó. Érdeklődni: 24-020-as telefonon.

NDK hőtárolós, új kályha eladó. Érdeklődni szombat kivételével mindennap: Vasas, Bethlen G. u. 2.

Eladó Sens-Orion fekete-fehér tv, olajkályha kannák, mosógép, villanytűzhely, HH 1600-as hőtárolós kályha, 150 l-es boroshordó. Tiborc u. 68.

Telefonkötvényt sürgősen vennék. Telefon: 32-619, este.

Lada 1500-as hátsó sárvédők, hátfal, Renault 4-es bontott alkatrészek: váltó, ajtók, főtengely, ülések, benzintank eladó. Pécs, Görgey Artur u. 1.

Bekocsizott, sárga csikó, 3 éves, herélt gidrán eladó. Drávacsepely, Dózsa Gy. u. 30.

1 db 180—200 kg-os hízó eladó. Érdeklődni: Egerág, Pozsony u. 116.

Wartburg ZK lejárt műszakival, karosszériahibás, jó motorral, vonóhoroggal, új gumikkal eladó. 16 óra után, hét végén bármikor: Fülep Lajos u. 4., I/5. Prácser.

Originál jugoszláv Siesta gázkályha eladó. Tiborc u. 51.

Lada 1300 S, 3 éves, eladó. Érdeklődni: 15 óra után, Pécs, Fülemüle u. 29.

Kétfejes orsózógép eladó. Pécs, Páfrány u. 25., II/20.

Petrof gyártmányú pianínó új állapotban eladó. Érdeklődni: Pécs, Tündér u. 24. sz. alatt, esti órákban.

készpénzért is vásárolunk régi, hibátlan Zsolnay-dísztárgyakat, Munnel-figurákat, Kovács Margit-kerámiákat. Régiségkereskedés, Pécs, Kossuth Lajos u. 35., udvar. Telefon: 33-968.

KX-es, 1300-as Lada, garázsban tartott, újszerű állapotban, igényesnek eladó. Érdeklődni: 28-628-as telefonon, 18 óra után.

Eladó F 30-as PB-gázkonvektor, 3 db, gyári csomagolásban. Érdeklődni: 3 óra után, István u. 29/2.

Eladó „DY-RAM" videó és Naumann varrógép. Illyés Gyula u. 21., fszt. 2.

Sürgősen eladó igényesnek egy 27 éves, precízen felújított NSU PRINCZ III. törpeautó. Telefon: 81-956, 19—20 óra között. Videócsere érdekel.

Skoda 120-as eladó. Erkel F. u. 2. Telefon: 21-103.

Zongora eladó. Telefon: 19-794. 17 óra után.

Hízók, lucernaszéna eladó. Pellérdi út 58.

Nagyméretű, 255×165-ös, ráfutófékes utánfutó eladó. Érdeklődni: Szederkény, Dózsa u. 40.

IV-s, 1200-as Zsiguli, lejárt műszakival, rossz karosszériával, üzemképesen eladó. Pécs, Madách I. u. 26. Telefon: 13-534.

Eladó 2 db régi típusú fotel, polcos konyhaszekrény, varrógép, Orion 70 tip. tv, gyermekágy. Cím: Felsővámház u. 1. Deák, délután 5 óra után.

Utánfutó eladó, 500 kg teherbírású, ráfutófékes, friss műszakival, kitűnő állapotban. Cím: Bcán Gábor, Szederkény, Ifjúság u. 10.

Szobai tréningkerékpárt vennék. Telefon: 14-890, 17—18 óra között.

Eladó Pécs, Bálicsi út 1/B. alatt 1 db 6 kW-os hőtárolós villanykályha, 1 db horgonyzó, 1 db kemence (villany). Érdeklődni: 17 óra után, 21-277.

Volkswagen 1300-as gk.-hoz 4 db, kissé használt, téli, szeges gumiköpeny eladó. Érdeklődni: 30-665-ös telefonon.

Fa eladó, 10 db akác- és 2 db diófa. Vasas, Szövetkezet u. 38.

Antik zongora eladó. Pécs, Kállai Éva tér 4., VI/23.

Garázsban tartott, KM frsz.-ú, 120-as Skoda eladó. Pécs, Dankó P. u. 13. (Balokány mögött.)

Jugoszláv Siesta kályha originál csomagolásban eladó. Telefon: 19-236, 16 óra után.

NSZK színes, távirányítós tv eladó. Telefon: 33-489, este.

Léves, 4 q teherbírású utánfutó magasítóval eladó. Érdeklődni: Birján, Kossuth L. u. 60.

Eladó 1 éve vásárolt ebédlőszekrény-sor, 6 személyes. Érdeklődni: Pécs, Gyenis László u. 3., fszt. 1. Liebermann.

Eladó 2 éves, fekete, kanca póniló. Érdeklődni: Kisasszonyfa, Petőfi S. u. 16.

ZV frsz.-ú Skoda 105-ös típusú személygépkocsi eladó. Érdeklődni: Lukács Mihály, Pécs, Hajdú Gy. u. 46., VIII/34. 16 óra után.

Garzon szobabútor, vajszínű, új, költözés miatt eladó. Regina u. 5., IV. em. 14. Ferencz.

Friss műszakival, közepes nagyságú utánfutó eladó, Mező I. út 58/1.

Vámkezelt PSR 31-es típusú Yamaha elektromos orgona, memóriaegységes, eladó. Érdeklődni lehet: Molnár József, Fajsz, 48-as út 6.

Nagyméretű, osztrák, férfi, bélelt irhakabát. Fonyódon álló 5×3,5 méteres faház eladó. Fülemüle utca 17/1.

UF-es, 412-es Moszkvics, új műszakival, eladó vagy kisebb kocsira elcserélhető. Telefon: 82-662.

125-ös Polski, 71-es évjáratú, üzemképes, lejárt műszakival eladó. Sarohin t. út 69., V. em. 15. 17 óra után.

MB 1000-es Skoda üzemképes motorral, sok használható alkatrésszel, jelképes összegért elszállítható. Cím: Pécsvárad, Munkácsy M. u. 47.

Koloniál zeneszekrény, könyvszekrény, komód eladó. Telefon: 30-922.

Eladó 50 q fűszéna és egy szecskavágó. Érdeklődni mindennap 16 óra után: Babarcszőlős, Táncsics M. u. 30.

200-as hidrofor és egy új, 150×150-es, üvegezett, bajai ablak eladó! Érdeklődni: Harkány-Terehegy, Széchenyi tér, 3016. Kormányos Béla.

Tízlépcsős búvárszivattyú hidroforral eladó. Érdeklődni 16 óra után, mindennap: Túrony, Kossuth Lajos 25.

Karambolos, 3,5 éves Dacia, egyben vagy bontva, eladó. Érdeklődni: Kispiricsizma dűlő 50. Folk.

26 m² felszedett parketta és építési anyagok eladók féláron. Pécs, Köztársaság tér 6., fszt. 1. Csengeri.

JVC hifi-torony eladó. Érdeklődni: Dr. Veress E. út 9/A., III. em. 12. ajtó. Inotai.

BMX kerékpárt vennék. Lehetőleg jó állapotban lévőt. Ajánlatokat Pécs, Magyarürögi út 19. Telefon: 34-314.

Komfort gáztűzhely földgázra jó állapotban eladó. 4000 Ft, Pécs, Tettye u. 10.

Vásárdíjas nutriabunda, 48-as, eladó. Telefon: 26-758.

Új bejárati ajtó (jugoszláv) eladó. Pécs, Táncsics M. u. 47.

500-as FIAT felújítva eladó. Telefon: 30-529.

250-es ETZ motor, 3 éves, eladó vagy kisebb autóra cserélem. Érdeklődni: Engels út 43. sz.

KM-es 105 S SKODA jó állapotban, sürgősen eladó. Ócsárd, Rákóczi út 2. Szabóné.

Héviz gázbojler, valamint női irhabunda, középtermetre, olcsón eladó. Telefon: 13-363.

Új, kéttűágyas, kézi kötőgép eladó. Érdeklődni: 24-096-os telefonon.

3011-es Zetor felújított állapotban eladó. Nyugotszenterzsébet, Kossuth L. u. 11.

Törzskönyvezett német juhász kölykök kaphatók. Karácsonyra, mestertenyésztőtől. Vörösmarty M. u. 5. Telefon: 20-211.

Eladó háromszögre és 3 személyre vizsgázott, 50-es Super Zetor sok alkatrésszel. Hobol, Dobó I. u. 39.

Skótjuhász kiskutyo, szuka, 5 hónapos, törzskönyvezett, fizetési könnyítéssel eladó. Szentlőrinc, Széchenyi u. 21. Szabó.

Barkas gépkocsit vennék. Telefon: 25-809.

Betonkeverő és Hilti szögbelövő gép eladó. „Iparkezdés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Zsuzsi kötőgépet vennék. Telefon: 80-133.

3 tonnás tehergépkocsi, új motorral, műszakira felkészítve, nagyon jó állapotban eladó. Cserejármű is érdekel. Máriakéménd, Széchenyi út 4.

Nyolc hónapos, fekete cocker spániel kölyökkutya eladó. Siklós, Felszabadulás u. 21. Trapp.

Trabant, Lada 105-ös, 120-as Skoda karosszériajavítása, alkatrészt biztosítok. Pécs, Lőtér u. 41. Vásártérnél!

Felvonót vennék, üzemképtelen is érdekel. Pécs, Barázda u. 37. Somlai.

Faeszterga eladó. Szentlőrinc. Aradi u. 3.

Pavilon eladó, fűthető, 7,5 m², szállítható, bárhol felállítható, kisker. kereskedőnek. „80 ezer kp" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Dobermann kiskutyok kiváló szülőktől eladók. Pécs, Keszüi út 21.

RS 09-es, 4 hengeres kerti traktor fűkaszával felszerelve, illetve 1827. évből származó faprés eladó. Érdeklődni: Martonfa, Tanácsköztársaság u. 21., szombat, vasárnap.

Törzskönyvezett, fekete és fehér pulikölykök és növendékek eladók. Telefon: 19-979.

Uzemképtelen, hiányos robbanómotoros kapálógépet, fűnyírót és permetezőgépet veszek. Gödöny Ferenc, 7940 Szentlőrinc, Temető u. 9.

Zenészek, amatőrök, figyelem! Billentyűsök, dobok, dobgépek, gitárok, erősítők, hangfalak, mikrofonok, pedálok, valamint televíziók, képmagnók adásvétel közvetítése, DELTA ügynökségen keresztül. Telefon: 72/30-432.

IFA, bontva, alkatrészenként eladó. Ugyanitt félkész kerti traktor Pannónia motorral eladó, Pécs, Kertváros u. 61.

Barkas koffer (bódés) igen jó állapotban eladó. Érdeklődni: 21-279 vagy Pécs, Dózsa Gy. u. 35.

Angol-setter kölyökkutyák eladók. Érdeklődni: Pécs 7626, Rippl-Rónai u. 8. 17 óra után.

Kanári, zebrapinty, mongol futóegér reklámáron kapható. Tiborc u. 36/A.

Láncfűrészt vennék. Pécs, Felsővámház u. 67. sz.

Faeszterga eladó. Érdeklődni: Szentlőrinc, Zrínyi u. 12.

Szálkásszőrű tacskókölykök győztes szülőktől, szentlőrinci — eladók. Rókarém kenelből. Érdeklődni: Szentlőrinc, Pécsi u. 14/A. Bognár.

EAN 1000-es esztergapad eladó. Érdeklődni lehet: 79-051.

Ipari varrógép olcsón eladó. Érdeklődni: A—Z használtcikk-kereskedésben, Pécs, Hajdú Gy. u. 1.

Vennék 15 l-es baromfiönetetőt és 6-os önitatót. Stramer, Mágocs. Telefon: 34.

Varrógép körforgós ipari motorral, ALBA-LUX mosógép, centrifuga, autópálya eladó. Szőlő u. 61.

Knaus Passat 4,4 m-es NSZK lakókocsi, 4 kW, 380 V teljesítményű áramfejlesztő, ARO dízel, csukott kisteherautó eladó. Papp, Pécs, Kodolányi J. u. 19.

Betonkeverő, KCS széntüzelésű kazán, villanydaráló és egy ajtó eladó. Telefon: 22-649.

Cipőipari, balkaros varrógép kitűnő állapotban eladó. Érdeklődni: 23-052, este.

Eladó egy 10 éves személyszállító Barkas, 1 éves motorral, 1988 márciusig érvényes műszaki vizsgával. Megtekinthető: Pécs, Ilku Pál u. 59., IV/14.

Hathetes németjuhász kutyák eladók. Pécs, Fürst S. u. 7/E., IV/13. Nagy.

Barkas szgk., lakókocsinak is használható, 7 éves, igényesnek eladó. Pécsvárad, Liszt F. u. 7.

Angol Cocker Spaniel, törzskönyvezett kiskutyák nyertes szülőktől eladók. Cím: Bornemissza J. u. 12., VI. emelet 17. Érdeklődni: naponta 17 óra után.

Bernáthegyi tenyészszuka, megbízható házőrző, valamint, egy NDK-ból importált 20 hónapos, kétszeres kitűnő kan, sporttársi áron eladó. Visnyei János, Boglárlelle, Üszó u. 80.

BK—2 típusú, használt, egytengelyes kistraktor, ekével, pótkocsival, elcserélném lejárt műszakis Trabantra. 7304 Mánfa, Szőlő u. 23. Pintér.

Ötször nyírt, kifejlett angóranyulak eladók. Kozármisleny, Munkácsy 81. 17 óra után.

Olcsón eladó 1983 szeptemberéig műszakizott, hosszú platós ZIL, IFA-motorral, ponyvával. Személykocsicsere érdekel. Érdeklődni egész nap: Pécs, Tolbuhin út 152.

Belga juhász (tervueren) kölykök, champions szülőktől eladók. Pécs, Kővirág u. 17. Telefon: 17-386.

Eladók: 1200 mm-es, prizmás esztergapad felszerelésekkel, KF-es, 1200-as Lada, 89 novemberig műszakis, 22-es Lanzbudog, 5611-es Zetor, UNHZ 500-as markoló, ekefejek, gépek jó állapotban. Kisszékely, Szabadság u. 20.

Márkás zongorát vagy pianinót vennék, intézménytől. Cím Puskás János, Szombathely, Hadnagy u. 25.

Holland óriáspaprika magvak, sárga, piros, fehér, kosszarvú, fűszer, chili. Lugasuborka, lugasparadicsomfa, délamerikai óriásparadicsomfa, laskatök magvak. Bőtermők, elállófajták. Magvak darabja 2 Ft. Megrendelhető: termesztési útmutatóval, 200 Ft-tól utánvéttel. Ifj. Kéki kertész, 402 Debrecen, Szalkai u. 6.

Telefonkötvényemet eladnám. Ajánlatot: „Kötvény, 350013" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérem.

TN-es, 1300-as Lada, jó állapotban, első kézből eladó. Érdeklődni: Pécs, Eszék u. 13., IV. 13. Du. 5 óra után.

VEGYES

Szőlő, gyümölcsös, szántó művelésére társakat keresek Pécs térületén. „6 hold" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

baranya
41-333
taxi
SZEMÉLY•TEHER•BILLENCS

Fregoli fából, műanyagból, szögbelövés, panelfúrás, előszobafal minden méretben megrendelhető a 11-166-os telefonon, Várhelyi.

HOMOK, FÖLD, SÓDER
megrendelhető: 14-184.

Fregoli, panelfúrás, szögbelövés. Megrendelésre: lakberendezési tárgyak felszerelése. Telefon: 28-094. Roczkó.

VIDEÓFELVÉTEL.
Videó team.
Telefon: 14-978.

Gépész üzemmérnök hivatásos A, B, C, E jogosítvánnyal állást keres. „Január, 14759" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Garázst bérelnék Kertvárosban. Telefon: 41-071.

Közeljövőben — családi okokból — Pécsre költöző, 15 éves szakmai gyakorlattal rendelkező elektrotechnikus főállást keres. Biztonságtechnikai szakértői engedéllyel, mester képesítéssel, NC-gyakorlattal, háztartási gépek ismeretével rendelkezem. Az ajánlatokat „Korrekt" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe várom.

KORONA TEHERTAXI
FUTÓOLAJ SZÁLLÍTÁS
10-351

Középkorú nő maszeknál, kisiparosnál munkát vállalna. „Árvácska" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Könyvvezetés, adóbevallások készítése kisiparosoknak. Telefon: 31-595.

Vezetőtervező-jogosultsággal gmk-nál, kisszövetkezetnél állást keresek. „Építész" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

TELEVÍZIÓJAVITÁS, -FELÚJITÁS.
Szilágyi Péter, Pécs, Pósa Lajos u. 25. 30-046.

CB-31cs. AM 1-10 tonnáig
41-024

Érettségizett elektronikai műszerész jogosítvánnyal másodállást vállalna. „Bármilyen munka érdekel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Telefon: 41-777
KŐMŰVES
Igény esetén teljes anyagbeszerzéssel és fuvarvállalással

Egyedülálló, idős bácsi házingatlanért eltartanánk. „Sorsforduló" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

30 éves, diplomás, oroszból, angolból érettségizett nő 6 órás munkalehetőséget keres vállalatnál vagy maszeknál. „88-as kezdés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Angolkorrepetálást, egyéni és csoportos tanítást vállalok. „Egyetemista" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Érettségizett, jogosítvánnyal rendelkező fiatalember munkát vállal. „Szeptemberig" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Belvárosi lakásomon telefonügyeletet vállalok. „Hallő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Vizsgára való felkészítésre zenetanárt keresek, érdeklődni 18.00 óra után a 19-333-as telefonon.

Eltartási vagy életjáradéki szerződést kötnénk saját kertes házért. Pécs, Harkány területén. Lakásunk van. „Családtag" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szobaberendezést kölcsönadok 6 évre 4 ezer Ft-ért. Géder, Pécs, Engels út 19.

Épületgépész fiatalember kisiparosnál munkát vállalna. Bármilyen lehetőség érdekel. „Jogosítvány van" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Garázs kiadó a Tetyén. Telefon: 29-503.

Orosz nyelvórára egy nyolcadikos és egy 3. gimnazista társat keresünk. „Akarja tudni!" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

TN-es, 1300-as Lada, jó állapotban, első kézből eladó. Érdeklődni: Pécs, Eszék u. 13., IV. 13. Du. 5 óra után.

Diákok — hosszabb időre is — mindennemű munkát vállalnak. Telefon: 10-846 (Kárász).

Alsó tagozatos gyermek korrepetálását vállalom méltányos óradíjért. Érdeklődni: 15-041.

Vállalatok, magánzók! Alpakka, kukta, kávefőző tartály, fürdőszobák, csempék, csaptelepek, vizesblokkok, forgódobos mosógépek dobjának külső oldalán rárakódott vízkövet speciális szagtalan anyaggal eltávolítom. Megrendelhető: 18-256. 17—18.30 óráig.

Általános iskolások orosz-, magyarkorrepetálását, valamint gyermekfelügyeletet, takarítást vállal főiskolát végzett lány. Pécs, Gyöngyös u. 7. Horváth.

Márvány oldalfal és padlóburkolatok készítése márványmegmunkálással. „Márvány" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kötődék figyelmébe! Kötöttáruk bolyhozására szabad kapacitással rendelkezem. Új orsózó eladó. „Pécsi telephely" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Megbízható, olcsó telefonügyelet. Telefon: 32-948.

Forgalmas helyen lévő „játék-ajándék" üzletembe kisiparosok, kisszövetkezetek jelentkezését (számlaképes) várom. Fizetési könnyítés, bizományi értékesítés előnyben. „Rövid határidő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kőműves és takarító kisiparos belső tatarozási munkát és takarítást vállal rövid határidővel. Sarohin tábornok út 90., VIII/24.

Német nyelvtanítást olcsón vállalok. Telefon: 28-380.

Fakitermelő kisiparos mellett közreműködnék társként. Cím: Földvári Károly, 7623 Pécs, Garay u. 15.

Matematikából korrepetálást, felkészítést vállalok. Telefon: 21-163.

**Sokold

A PÉCSI INGATLANKEZELŐ VÁLLALAT

felvételt hirdet

a műszaki osztályára

– beruházási előadói munkakörbe, épületgépész üzemmérnöki képesítéssel,

– előkészítő (felújítás, rehabilitáció előkészítése), munkakörbe épületgépész üzemmérnöki képesítéssel, illetve építészmérnöki képesítéssel.

JELENTKEZNI LEHET:
a műszaki osztály vezetőjénél.
Pécs, Rákóczi út 55., II. emelet.

A „HŐTECHNIKA" ÉPÍTŐ- ÉS SZIGETELŐ VÁLLALAT
az ország egész területére vonatkozóan

hőszigetelő, bádogos

szakmunkásokat, több éves gyakorlattal rendelkező BETANÍTOTT MUNKÁSOKAT keres.

» HŐTECHNIKA «
ÉPÍTŐ ÉS SZIGETELŐ VÁLLALAT

Három hónapi hazai, Százhalombatta, DKV munkahelyen való foglalkoztatás után, egészségügyi alkalmasság esetén (50 év alatt), 1988 áprilisától TENGIZI munkalehetőséget biztosítunk.

Egyéneket és brigádokat is felveszünk.

Brigádok jelentkezése esetén csoportos hét végi hazautazást biztosítunk.

Kereseti lehetőség: szakmunkás: 32–44,– Ft,
bet. munkás: 26–36,– Ft,
(alapbér + prémium)

Egyének részére munkásszállást biztosítunk. Munkásszálláson lakók részére 40,– Ft/nap különélést fizetünk.

Környéken lakóknak napi bejárást biztosítjuk.

Jelentkezni, vagy részletesebb felvilágosítást kapni az alábbi címeken lehet:

– Százhalombatta DKV „HŐTECHNIKA" Kirendeltség. Telefon: 06-26-52-952
– Miskolc, Állomás u. 3. Telefon: 06-46-89-819
– Ajka, Hőerőmű, „HŐTECHNIKA" Kirendeltség. Telefon: 06-88-11-344
– Dunaújvárosi Vasmű, „HŐTECHNIKA" Kirendeltség. Telefon: 06-25-15-252/2493 mellék.
– Győr, Szeszgyár u. 4. Telefon: 06-96-11-531
– Szeged–Algyő. Telefon: 06-62-22-088/370
– Debrecen, Üttörő u. 16. Telefon: 06-52-11-630
– Budapest X., Maglódi u. 16. Telefon: 575-811/165 mellék, 284-201

MECSEK FUSZÉRT VÁLLALAT
PÉCSI RAKTÁRHÁZA

munkatársat keres szállításvezetői

munkakör betöltésére.

Szakmai képesítés szükséges, kereskedelmi gyakorlattal rendelkezők előnyben.

Fizetés megegyezés szerint.

Jelentkezés: Raktárbázis, Pécs, Megyeri út 59., személyzeti előadónál.

MECSEK FUSZÉRT

A Mecseknádasdi Községi Közös Tanács

BÉRBE ADJA

ÓBÁNYA KÖZSÉGBEN LÉVŐ,

pisztrángtenyésztésre is alkalmas,
1500 m^2 területen lévő halastavát.
Érdeklődni: dr. Balázs János vb-titkárnál.
Telefon: 33

PÉCSI, „A" KATEGÓRIÁS IPARVÁLLALAT

munkatársakat keres

közgazdasági egyetemi végzettséggel

kereskedelmi, gazdálkodási, illetve elemzői munkaterületekre

A jelentkezők közül a nyelvismerettel vagy vezetői gyakorlattal rendelkezők előnyben részesülnek. Keresünk továbbá

ADMINISZTRATÍV MUNKAKÖRBE

gyakorlattal rendelkező gyors- és gépírókat

Fizetés megegyezés szerint.

A jelentkezéseket „PERSPEKTÍVA" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe várjuk.

GALAKTIKA BARÁTI KÖR

Kérjük a Galaktika Baráti Kör tagjait, hogy az 1988. évi tagdíjat legkésőbb január 15-éig adják postára.
A csekk hátoldalára feltétlenül írják rá a GBK-tagkönyvük számát.

*

A Galaktika Baráti Kör tagjai sorába felvételüket kérők jelentkezését január 15-éig fogadjuk el.
A belépés módja és feltétele:
a tagsági díj 1988-ra 200 Ft.

Az összeget a postahivatalokban kapható belföldi postautalványon lehet befizetni, a következő címre és számlaszámra:
MÓRA FERENC IFJÚSÁGI KÖNYVKIADÓ,
Budapest, Május 1. út 57–59. 1146.
MNB-szám: 215-11804.
A befizetési csekk hátoldalára írják rá a személyi számukat és azt, hogy Galaktika Baráti Kör.

*

Örömmel értesítjük a fantasztikus irodalom kedvelőit, hogy GALAKTIKA KÖNYVESBOLTUNK
(Budapest V., Belgrád rakpart 19.)
szombat és vasárnap kivételével,
mindennap 10-től 18 óráig várja vásárlóit.
MÓRA KIADÓ

A Fonyódi Nagyközségi Közös Tanács

A FONYÓDI ISKOLÁK bővítésére, korszerűsítésére

K&H BANK

35 millió Ft értékű
LAKOSSÁGI KÖTVÉNYT
bocsát ki

10000 Ft-os és
50000 Ft-os
címletekben

KAMAT: évi 12 százalék.

LEJÁRAT: 5 év.

VISSZAVÁSÁRLÁS: 1991-ben és 1992-ben, 50–50 százalékban.

VÁSÁROLHATÓ: 1987. december 14-től, OKHB Rt. fonyódi, kaposvári, marcali, nagyatádi és valamennyi bankszervnél.

A KÖTVÉNY ADÓ- ÉS ILLETÉKMENTES.

A Dél-dunántúli TÜZÉP Vállalat értesíti kedves vásárlóit,

hogy egységeit LELTÁR MIATT, az alábbiak szerint tartja ZÁRVA.

TELEPEK:

1987. december 27–31-ig:
MOHÁCS, KOMLÓ, SZIGETVÁR, SIKLÓS, SÁSD.

1987. december 27.–január 4-ig:
a Pécsi Fészek Áruház, ill. a Megyeri úti telep.

BOLTOK:

1987. december 31-én:
VILLÁNY, PÉCS-MESZES, MÁZASZÁSZVÁR.

DÉL-DUNÁNTÚLI TÜZÉP PÉCS

Szíves elnézésüket kérjük.

Pályázati felhívás!

A Nágocs Községi Közös Tanács pályázatot hirdet a megüresedett

vb- titkári munkakör betöltésére

PÁLYÁZATI FELTÉTELEK:

Állam- és jogtudományi karon szerzett egyetemi vagy államigazgatási főiskolai oklevél, és legalább kétéves szakmai gyakorlat.

A jelenleg vb-titkári munkakörben dolgozók esetében tanácsakadémiai oklevél.

Pályázni részletes, a szakmai tevékenységet is bemutató önéletrajz- és diplomamásolat benyújtásával lehet.

Bérezés a 11/1983. (XII. 17.) ÁM. MH. sz. rendelkezés szerint.

Pályázat benyújtási határideje: a megjelenéstől számított 30 nap.

A pályázat elbírálásáról a pályázó értesítést kap.

A pályázatot a Nágocs Községi Közös Tanács tanácselnökének címére (Nágocs, Hősök tere 10.) kell benyújtani.

Háromszobás, összkomfortos lakást biztosítunk.

Pontos címünk: 8674 Nágocs, Hősök tere 10.
Telefon: Nágocs 1.

A PÉCSI INGATLANKEZELŐ VÁLLALAT
FELVÉTELT HIRDET

üzemrendész

munkakör betöltésére.

FELTÉTELEK:

- középfokú iskolai végzettség,
- építőipari jártasság,
- esetlegesen középfokú rendészeti szakvizsga, ennek hiányában a tanfolyam elvégzésének vállalása.

Jelentkezni lehet a vállalat személyzeti és oktatási osztályán, részletes önéletrajzzal.

Pécs, Rákóczi út 55., I. 22.

ÉVA-KÖTŐDE

Szeretettel várom kedves régi és leendő vevőimet a karácsonyi vásárlásaik során! Változatlanul a Búza téri piac sátorsorán árusítok! (Szerda–péntek–szombat december 10-től 23-ig minden nap.) Férfi, női, gyermek kötöttáruk! Garancia – méret – cserelehetőség!

ÉVA-KÖTŐDE

A bátai November 7. Mgtsz

ELADJA

a tulajdonát képező, Harkány, Béke u. 91–93. sz. üdülőjét, 3 szoba, 2 konyha, 2 társalgó, külön zuhanyozó és mosdó.

Ugyintéző:
a tsz kereskedelmi ügyintézője.

A SZIGETVÁRI VÁROSGAZDÁLKODÁSI VÁLLALAT

1988. február 1-jétől

3 ÉVES IDŐTARTAMRA BÉRBE ADJA

a Szigetvár, Zrínyi tér 12. sz. alatti

VIRÁGBOLT UZLETÉT.

A pályázatokat 1988. január 25-én 15 óráig írásban kell a vállalat központjába (Szigetvár, Országút 24.) benyújtani.

Versenytárgyalás ideje: 1988. január 27., de. 9 óra.

Versenytárgyalás helye: A vállalat tanácskozóterme (Szigetvár, Országút 24.).

Az egységre vonatkozó tájékoztató adatokat, valamint bővebb felvilágositást a vállalat központjában lehet kérni.

Dolgozókat felvesznek

NAGY gyakorlattal rendelkező elő- és utókalkulátort felvételre keresünk. „Ipari Szövetkezet 1987" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (6314)

A SZENTLŐRINCI Áfész Védőruha Uzeme keres mintaszerkesztésben jártas ruházati szakembert. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: a helyszinen, Szentlőrinc, Erzsébet u. 6. sz. (15437)

FELSŐFOKÚ végzettségű számitógépek és irodatechnikai berendezések javitására fiatal agilis munkatársakat felveszünk. „Jó kereseti lehetőség" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (15648)

NŐI fodrászt felveszek. „Stylus" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (15530)

NYUGDIJASOKAT, főiskolásokat, állandó vagy alkalomszerű takaritásra felveszek. Jelentkezéseket a Hunyadi úti hirdetőbe „Szorgalmas" jeligére várok. (15342)

TAKARITÓKAT felveszünk irodaház takaritására, árbevétel arányos bérezéssel, teljes és részmunkaidőbe. Sprint Kisszövetkezet, munkaügy, 7621 Pécs, Somogyi B. u. 2. Telefon: 10-229. (15343)

VARRÁSBAN nagy gyakorlattal, egésznapos szabadidővel, ipari + lockkal rendelkezők jelentkezését várom. „Pontos, preciz" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (15057)

A JANUS Pannonius Tudományegyetem Tanárképző Kar „B" kollégiuma felvesz egy villanyszerelő és egy asztalos szakmunkást. Jelentkezni lehet 27-622/131-es melléken. A Tanárképző Kar Irodalomtudományi Tanszéke szerződéssel 4 órás adminisztrátort. Érdeklődni lehet: Pécs, Ifjúság u. 6. Telefon: 27-622/102. Az I. sz. Gyakorló Iskola kettő 8 órás takarító-hivatalsegédet és egy 4 órás takarítót. Jelentkezni lehet: a gazdasági irodában. Cim: Pécs, Alkotmány u. 38. (6310)

NŐI hivatalsegédet azonnal felveszünk. Jelentkezni lehet: Pannónia Áfész, Pécs, Anna u. 14., munkaügyi előadónál. (6458)

AZ UTASELLÁTÓ Vállalat Területi Igazgatósága (Pécs, Lenin tér 2.) felvételre keres középfokú kereskedelmi vagy vendéglátóipari képesitéssel rendelkező áruforgalmi előadót. Jelentkezés: személyesen önéletrajzzal a fenti cimen (MÁV lőpályaudvar épület 4-es lépcsőház). (6417)

A PÉCS M. Városi Tanácsa V. B. piac- és vásárcsarnok-felügyelősége felvesz egy segédmunkást udvarosi teendők ellátására a vásártérre. Nyugdijas is lehet. Jelentkezni lehet: a vásárcsarnokban a munkaügyi és személyzeti vezetőnél. (6313)

A BARANYA Megyei Idegenforgalmi Hivatal abaligeti kempingjébe — állandó foglalkoztatásra — pénztáros-ügyintézőt keres felvételre. Német nyelvtudásúak előnyben. Jelentkezés: személyesen, önéletrajzzal, Pécs, Széchenyi tér 9. I. 123., személyzeti vezetőnél. (6283)

AZ UTASELLÁTÓ Vállalat Pécsi Igazgatósága felvételre keres viz-, villanyszerelőt, valamint lakatost hegesztői szakvizsgával, elszámoltatót középfokú iskolai végzettséggel. Jelentkezni lehet: személyesen az Igazgatóság Pécs, MÁV pu. 4-es lépcsőház. (6320)

A BELKERESKEDELMI Szállitási Vállalat munkatársakat keres az alábbi munkakörök betöltésére: autószerelő, autószerelő csoportvezető (éjszakás), szervizmunkás, gépkocsivezető, rakodó. Jelentkezni lehet: Pécs, Megyeri út 72. (6362)

A BARANYA Megyei Fényképész Szövetkezet azonnali belépéssel gépkocsi kisérő-rakodó segédmunkást felvesz. Jelentkezés: Pécs, Széchenyi tér 16. II. emelet. (6319)

A PÉCSI Orvostudományi Egyetem Fül-Orr-Gége Klinikája (Pécs, Munkácsy M. u. 2.) kettő ápolónőt, valamint a Szülészeti Klinika (Pécs, Édesanyák u. 17.) ápolónőt, segédápolónőt és szülésznőt keres felvételre. Jelentkezés: a megadott cimeken vagy a POTE munkaügyi osztályán (Pécs, Honvéd u. 5.). (6451)

A JANUS Pannonius Múzeum művészettörténeti osztálya keres felvételre egyetemi vagy főiskolát végzett munkatársat német vagy angol nyelvtudással. Jelentkezni lehet: az osztály vezetőjénél, Pécs, Káptalan u. 2. (6398)

A GYULAI Állami Erdő- és Vadgazdaság keres programozó munkakörbe szakirányú felsőfokú végzettséggel rendelkező munkatársat. Bérezés és juttatások a vállalat kollektiv szerződése szerint. Jelentkezni lehet: Tamási, Szabadság u. 27. szám alatt a gazdaság központjában. (6460)

FELVESZÜNK büfékezelőt a Diósi úti üzemi konyhájánál lévő büféhez. Jelentkezés: a Postaigazgatóság gazdasági irodájánál, Pécs, Jókai u. 10., műszaki épület. Telefon: 11-683. (6445)

Az AMFORA—UVÉRT felvételre keres szakirányú középiskolai végzettséggel adminisztrátort. Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 59. (6305)

AZ AMFORA—UVÉRT felvételre keres árukiszállitókat (erkölcsi bizonyitvány szükséges). Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 59. (6459)

A MOHÁCSI Könnyűipari Vállalat felvételt hirdet elemző közgazdász munkakör betöltésére. Feltétel: felsőfokú számviteli vagy közgazdasági végzettség. Bérezés: szakmai gyakorlattól függően, megegyezés alapján. Jelentkezni lehet: 7700 Mohács, Ságvári út 10. (6375)

A PANNOLIT Kőbányászati Vállalat bükkösdi bányájába felvesz nehézgépkezelő, autószerelő, kotrógépész szakmunkásokat és gépjárművezetőt. Jelentkezni lehet: a bükkösdi bánya vezetőjénél. (6405)

A DÉDÁSZ Vállalat pécsi üzemigazgatósága felvételre keres robbanómotoros targoncavezetői engedéllyel rendelkező raktári betanitott munkást az Edison úti főraktárába. Jelentkezés: 7—15 óráig a Malomvölgyi u. 2. I. emelet 102-es szobában. (6361)

KUTATÓINTÉZET tudományos titkári beosztásba felvesz idegen nyelveket (elsősorban angolt) tudó női dolgozót. Főiskolát vagy középiskolát végzettek jelentkezését várjuk, akik magas szinvonalon tudnak gépelni vagy hajlandók azt megtanulni. Jelentkezés: 25-264-es telefonszámon vagy Pécs, Tüzér u. 15. Szily Bélánál. (6265)

SZAKCSOPORT 1988. január 4-től felvesz közgazdasági szakközépiskolát végzett, gépirni tudó alkalmazottat szerződéssel. Rövid életrajzot „Sokoldalú 88" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérünk. (6306)

A PANNON Volán személyzeti és oktatási osztálya gyakorlott gép- és gyorsirót felvesz. Jelentkezni lehet: Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 33. szám alatt. (6427)

FŐISKOLAI végzettséggel, népmüvelő diplomával rendelkező férfi dolgozót felveszünk. Jó kereseti lehetőség, egyéb juttatások. „Leinformálható 88" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (6309)

A MAGYARTELEKI Vörös Október Mgtsz felvételre keres társadalombiztositási ügyintézőt. Jelentkezés a tsz elnökénél. Bérezés: megegyezés szerint. Utazás megoldott. (6354)

MÉH Vállalat (Pécs, Dr. Doktor S. u. 14.) szállitási szervezőt felvesz. Jelentkezni lehet: a termelési osztályon. (6358)

ÖTSZINTES lakóépületben házfelügyelőt alkalmazunk. Cserelakás szükséges. Jelentkezés: személyesen hétfői napokon 17—18 óra között. Pécs, Magyar L. u. 7/B. XI. emeleti irodában. (6395)

ÉPITŐIPARI kivitelezési gyakorlattal rendelkező mérnököt, üzemmérnököt, épitésztechnikust 1988 januártól alkalmazunk különféle munkakörökben. „Építésvezető" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (6389)

A POSTA Pécsi Hálózatépitő Uzem felvesz gépszerelőket, földmunkagépek és speciális gépek szerelésére. Bér: megegyezés szerint. Jelentkezés személyesen: Pécs, Rákóczi út 60. I. emelet. (6382)

A PÉCSI Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat, Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 92. sz. alábbi munkakörbe munkatársat keres középfokú szállitási végzettséggel szállitási vezetőt. Jelentkezés: a vállalat személyzeti vezetőjénél. (6333)

A PÉCSI Ingatlankezelő Vállalat felvételt hirdet asztalos üzeméhez elszámoló, felmérő technikusi munkakörbe. Feltételek: faipari technikumi végzettség(esetlegesen épitőipari technikumi végzettség), lehetőleg faipari gyakorlat. Jelentkezni lehet: a vállalat személyzeti és oktatási osztályán, Pécs, Rákóczi út 55. I. 22. (6364)

4 ÓRÁS, délutános elfoglaltságra takarítót felveszünk Doktor Sándor—Zsolnay Művelődési Központba. Pécs, Felsővámház u. 72. Telefon: 13-648. (6372)

PÉCSI Autójavító Kisszövetkezet felvesz katonaviselt férfidolgozót raktáros munkakörbe két műszakba. Jelentkezni lehet: Pécs, Diósi út 49., raktárvezetőnél. (6238)

A KESZTYŰ- és Bőrdiszműipari Szövetkezet felvesz gépi varrásban jártas bőrdiszműves varrónőket szabolcsi és pécsi munkahelyre. Jelentkezni lehet: Pécs, Munkácsy M. u. 10—12. Munkaügy. (065977)

A HUNOR Pécsi Kesztyű- és Bőruházati Vállalat felvesz fiatal munkaerőket a technológiai osztályra mintasokszorositó munkakörbe. Jelentkezés: a technológiai osztály vezetőjénél, Pécs, Sörgyár u. 36. III. emelet. (6261)

HALÁLOZÁS

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett testvérem, sógorom, nagybátyánk és keresztapám,

ERNYES BÉLA,

38 éves korában Lipcsében tragikus hirtelenséggel elhunyt. Búcsúztatásáról később intézkedünk. Gyászoló Ernyes és Hergenröder család.

Értesitjük a rokonokat, ismerősöket, hogy

ID. VARGA GYÖRGY,

szentlőrinci lakos, 59 éves korában, hosszan tartó, súlyos betegségben december 10-én elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatójáról később intézkedünk. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem,

BRUCKER JÓZSEFNÉ

Schlesinger Mária,

hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése 18-án 13 órakor lesz az izraelita temetőben, Sziv u. 2. Szerető férje.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk, nagypapánk, testvérünk és kedves rokonunk,

HORVÁTH JÁNOS

kőműves,

57 éves korában hirtelen elhunyt. Temetése december 18-án délután fél 1 órakor lesz a szigetvári turbéki temetőben. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szivvel tudatom, hogy feleségem,

JAKSA IMRÉNÉ

Szántó Katalin,

Komló, Szegfű u. 6. szám alatti lakos elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatója december 22-én 13 órakor lesz a komlói temetőben. Autóbusz a aesztenyési buszmegállóból 12.15 órakor indul és megáll az Eszperantó téren is 12.30 órakor. Soha el nem múló fájdalommal gyászolja: férje, testvére, valamint a rokonság.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó édesapám, apósom, nagyapám és drága dédikénk,

KOZMA SÁNDOR

MÁV-nyugdijas,

rövid szenvedés után, 93 éves korában elhunyt. Temetése december 22-én 2 órakor lesz a pécsi köztemetőben. A gyászoló család.

Mélyen megrendülve tudatjuk, hogy családunk legkedvesebbje,

VIZKELETI VENDELNÉ

Berkics Erzsébet.

örökre eltávozott körünkből november 30-án tragikus hirtelenséggel. Temetése december 22-én fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászolják: szerető férje, gyermekei, unokája, dédunokái, menye, unokaveje, testvérei és a széles körű rokonság. Emléke szivünkben örökké élni fog! Minden külön értesités helyett.

Fájó szivvel tudatiuk, hogy szeretett férjem, édesapám, fiam, nagyapánk, vőm, apósom, testvérünk és sógorunk,

KORILÁK EDE,

november 30-án tragikus hirtelenségael elhunyt, dolgos két keze örökre megnihent. Temetése december 22-én fél 1 órakor lesz a pécsi köztemetőben. Gyászolják: Koriták, Debertin és Vizkeleti család. Minden külön értesités helyett.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy édesanyánk.

KELE ISTVÁNNÉ

Szaklaida Márta,

rövid szenvedés után elhunyt. Utolsó útjára december 22-én fél 4 órakor kiséritik a pécsi köztemető kápolnájából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága édesanyám, anyósom és szeretett nagymamám,

ÖZV. MAZA GYULÁNÉ

Kovács Mária,

türelemmel viselt, hosszú szenvedés után november 30-án, 85. életévében örökre itthagyott bennünket. Temetése december 21-én fél 1 órakor lesz a pécsi köztemetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatiuk, hogy

FUTÓ MIHÁLYNÉ,

volt sósvertikei lakos, 78 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása december 23-án délelőtt 10 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szivvel tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, férjem és kedves rokon,

STAGL GÉZA,

43 éves korában váratlanul elhunyt. Temetéséről később intézkedünk. Gyászoló fiai és felesége.

Mélységes fájdalommal tudatom, hogy felejthetetlen, szeretett férjem,

BEZERÉDY DÉNES,

november 11-én elhunyt. Az urnája temetése december 23-án délelőtt fél 11 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. Gyászolja: felesége, fia, rokonság és jó barátai.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, nagyapánk, testvérünk és kedves rokonunk,

DOMONKAY DEZSŐ

volt sörgyári igazgató,

hamvasztás utáni búcsúztatása december 21-én 12 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, felejthetetlen édesapám, apósom, fiam, testvérem, nászom, szeretett barátunk és rokonunk,

BENCZE JÁNOS

ny. vájár,

december 8-án, 56 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése december 22-én fél 2 órakor lesz a Vasas II.-i temetőben. Minden külön értesités helyett. A gyászoló család.

KÖSZÖNET

Köszönetet mondunk mindazoknak a kedves rokonoknak, munkatársaknak, barátoknak, szomszédoknak, ismerősöknek, hogy felejthetetlen feleségem, drága édesanyánk,

GÁSPÁR JÓZSEFNÉ

Mihályka Gizella

temetésén részt vettek és utolsó útjára elkisérték, koszorúk, virágok küldésével tőle elbúcsúztak. A gyászoló család.

Hálás szivvel mondunk köszönetet, akik felejthetetlen halottunk,

KISS KÁROLY

temetésén megjelentek. Köszönetet mondunk a rokonoknak, ismerősöknek, jó barátoknak, szomszédoknak, a Pécsi Épitő és Tatarozó Vállalat dolgozóinak, az utca lakóinak, mindazoknak, akik koszorúk és virágok küldésével mély fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

Hálás szivvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett férjemet, drága édesapánkat, apósunkat, nagypapánkat, dédipapámat,

SIPOS JÁNOS

ny. bányász

utolsó útjára elkisérték, személyes jelenlétükkel, mély fájdalmunkban osztoztak. Köszönetet mondunk rokonoknak, jó barátoknak, volt munkatársaknak, szőlőszomszédainak, szomszédoknak, ismerősöknek. Külön köszönetet mondunk a szakcsoport tagjainak, közép-szőlőhegyi barátoknak, 139-es bolt dolgozóinak, akik a szép koszorúk, virágok küldésével bánatunkban velünk éreztek. A gyászoló család.

Hálás szivvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

DR. MASSZI GYÖRGY

temetésén megjelenésükkel, virágokkal és koszorúkkal együttérző részvétüket kifejezték. Külön köszönjük a Magyar Tudományos Akadémia képviselőinek, a Pécsi Orvostudományi Egyetem vezetőinek, dolgozóinak és hallgatóinak, a Biofizikai Intézet dolgozóinak, a Felsővámház Utcai Általános Iskola nevelőinek és tanulóinak. A gyászoló család.

Hálás szivvel mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, barátoknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunk,

BODOR PÁL

búcsúztatóján részt vettek, együttérzésükkel, koszorúkkal. fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Külön köszönet a MÁV dolgozóinak és a pécsbányarendezői lakatosmühely dolgozóinak a szép búcsúztatóért, valamint az újpetrei Petőfi Mgtsz dolgozóinak. A gyászoló család.

Hálás szivvel mondunk köszönetet a rokonoknak, szomszédoknak, kollégáknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen férjem,

HORVÁTH JÓZSEF

hamvait utolsó útjára elkisérték, koszorúkkal, virágokkal együttérző részvétüket kifejezték. Külön köszönetet mondunk a Zsolnay Porcelángyár szakszervezeti bizottságának, a gyár vezetésének a küldött koszorúkért. Felesége és a gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik drága halottunkat,

RADOSNAI FERENCET

utolsó útjára elkisérték, együttérző szavakkal, virágokkal mély fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak a kedves rokonoknak, barátonak, akik felejthetetlen halottunk,

TAKÁCS IMRE

temetésén részt vettek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett férjemet, édesapánkat, nagyapánkat, apósunkat,

DR. BILITS FERENCET

utolsó útjára jelenlétükkel megtisztelték, virágaikkal, táviratokkal együttérző részvétüket kifejezve fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

Hálás szivvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen hozzátartozónk,

SANDÓ TIBOR

temetésén megjelentek, fájdalmunkat koszorúk és virágok küldésével enyhiteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a sellyei mentőállomás kollektivájának, valamint a KIOSZ sellyei szervezetének együttérző támogatásukért. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet rokonoknak, barátoknak, munkatársaknak és kedves szomszédoknak, akik

CSÓTI JÓZSEF

búcsúztatásán részt vettek. A gyászoló család.

Hálás szivvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

KORDÉ MIHÁLY

temetésén megjelentek, koszorúkkal és virágokkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szivvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik

FÖLDESI HERMANN

temetésén részt vettek. A gyászoló család.

Hálás szivvel köszöniük a kedves rokonoknak, barátoknak, volt munkatársaknak, szomszédoknak és mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

SIPOS JÓZSEF

ny. posta főfelügyelő

temetésén részt vettek, együttérzésükkel bánatunkat enyhitették. A gyászoló család.

Hálás szivvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, barátoknak, munkatársaknak, akik

PÉTERFALVI JÁNOST

utolsó útjára elkisérték. A gyászoló család.

Hálás szivvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen feleségem, édesanyánk.

TÓTH KÁROLYNÉ

temetésén részt vettek és fájdalmunkat koszorúkkal. virágokkal enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család

Hálás szivvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

PICHLER JÁNOS

temetésén megjelentek. Koszorúk, virágok, táviratok küldésével vagy bármily módon mély fájdalmunkban osztozni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szivvel mondunk köszönetet a kedves rokonoknak. szomszédoknak. ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunk.

KŐ JÓZSEFNÉ

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szivvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik drága halottunk,

POZSGAI LÁSZLÓNÉ

temetésén részt vettek. virágokkal, koszorúkkal, fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szivvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett férjem, édesapánk.

TERNYÁK PÁL

búcsúztatóján részt vettek. Köszönet az együttérzésért a Pécsi Közúti Igazgatóság kollektivájának, a Baranya Megyei Gabonaforgalmi Vállalat, a Baranya Megyei Tanács Gyermekkórháza, a szombathelyi tanács dolgozóinak. rokonoknak, lakótársaknak, barátoknak. minden kedves ismerősnek. A gyászoló család.

Hálás szivvel mondunk köszönetet a rokonoknak, szomszédoknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunk,

ÖZV. KOVÁCS JÓZSEFNÉ

Borjoli Katalin

temetésén részt vettek koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkban osztoztak A gyászoló család.

Hálás szivvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, ismerősnek, akik felejthetetlen halottunk,

ÖZV. DOMSA FERENCNÉ

temetésén részt vettek, fájdalmunkat koszorúkkal, virágokkal enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szivvel mondunk köszönetet mindazoknak a barátainknak, szomszédoknak és volt munkatársaknak, akik drága édesanyám.

ÖZV. KOVÁCS SÁNDORNÉ

temetésén részt vettek. Kerkai család.

Köszönetet mondunk rokonoknak, szomszédoknak. munkatársaknak, ismerősöknek. akik

POHL EDENÉT

utolsó útjára elkisérték. koszorúk, virágok, táviratok küldésével és bármely módon fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk minden kedves rokonnak, jó szomszédnak, barátoknak és ismerősöknek, akik szeretett halottunk.

HAMVAS ANTAL

temetésén megjelentek és részvétükkel fájdalmunkon enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szivvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, jó barátoknak. ismerősöknek, testvéreknek. Bőrgyár dolgozóinak, András-akna lakóinak, a nyomda Gyönavszem brigádjának, akik felejthetetlen férjemet és édesapámat,

WEINTRAUT JÁNOST

utolsó útjára elkisérték. koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Gyászoló felesége, leánya. veje. unokái.

Köszönetet mondunk mindazoknak. akik személyes jelenlétükkel fájdalmas veszteségünkben és mély ávászunkban, koszorúk és virágok küldésével

VÉGH FERENCNÉ

Magdi néni

temetésén részvétüket kinyilvánították. Külön köszönet a Kesztyűgyár szakszervezeti bizottságának és a nyugdijasklubnak. A gyászoló Kornis család

Hálás szivvel mondunk köszönetet a rokonoknak, barátoknak, külön köszönetet mondunk az Agrokémia Szövetkezet vezetőségének és dolgozóinak és mindazoknak. akik felejthetetlen. drága halottunk,

VARGA JÁNOSNÉ

Szlávik Mária

temetésén részt vettek, utolsó útjára elkisérték. A gyászoló család.

Hálás szivvel mondunk köszönetet a rokonoknak, jó ismerősöknek, hogy feleithetetlen édesanyánk.

ÖZV. SCHÖBER MÁTYÁSNÉ

Till Anna Mária

temetésén részt vettek és koszorúkkal. virágokkal, táviral küldésével fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

Hálás szivvel mondok köszönetet mindazoknak, akik szeretett férjem,

KÓSA KÁLMÁN

búcsúztatóján részt vettek. Köszönet a szomszédoknak a szép virágokért. Kósa család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunkat,

PERGER KÁROLYT

utolsó útjára elkisérték és gyászunkban osztoztak. Külön köszönjük a Pécsi Hőerőmű vezetésének a búcsúztatót, a volt munkatársaknak, valamint a Herbária, a Pécsi Áfész, a DDGáz, az OTP, a Baranya Megyei Tejipari Vállalat és Pécs Bányaüzem képviselőinek részvétnyilvánitását. A gyászoló család.

Hálás szivvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, szomszédoknak, jó barátoknak, munkatársaknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunk,

NAGY JÁNOS,

volt zalátai lakos temetésén megjelentek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek és utolsó útjára elkisérték. Emlékét örökké megőrizzük! A gyászoló család.

Hálás szivvel mondunk köszönetet a rokonoknak, barátoknak, ismerősöknek és a ház lakóinak, hogy felejthetetlen édesanyám,

EKE ZOLTÁNNÉ

Schiller Klára

temetésén részt vettek, virágokkal, táviratokkal mély fájdalmunkban őszinte szivvel osztoztak. A gyászoló család.

Hálás szivvel mondunk köszönetet a sok segitséget nyújtó barátnak, rokonnak, ismerősnek, régi és új munkatársnak és szomszédnak, akik szeretett halottunkat,

VARGA JÁNOST

utolsó útjára elkisérték, koszorúk, virágok, részvéttáviratok küldésével együttérzésüket kinyilvánitották. Külön köszönet a BÉV vezetőségének, a személyzeti és oktatási osztály vezetőinek és dolgozóinak, a tanműhely hegesztéstechnológia gép- és jármű javító üzemigazgatóság kollektivájának, az 508-as Ipari Szakmunkásképző Intézet vezetőinek és dolgozóinak, az I. sz. Gyakorló Általános Iskola 4. c. osztályfőnökének és a szülőknek, valamint az OOISZ dolgozóinak. Gyászoló felesége és gyermekei.

Köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak, barátoknak, ismerősöknek, a Pécsi Bőrgyár vezetőségének, akik felejthetetlen halottunk,

ÖZV. BAKÁN JÓZSEFNÉ

Neumayer Gizella

temetésén megjelentek.

Hálás szivvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik

JENOVAI JÁNOS

temetésén koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Köszönet a kedves rokonoknak, barátoknak, szomszédoknak, ismerősöknek és a Vasipari Szövetkezet kollektivájának. A gyászoló Jenovai család.

Megtört szivvel mondunk köszönetet rokonoknak, ismerősöknek, szomszédoknak, akik felejthetetlen édesanyánk,

ÖZV. LAKI RUDOLFNÉ

temetésén részt vettek, virágok, koszorúk küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a bőrgyári munkatársaknak. A gyászoló család.

Hálás szivvel mondunk köszönetet a rokonoknak és volt szomszédoknak, ismerősöknek, munkatársaknak, akik szeretett halottunk,

ÖZV. OVÁRI GYULÁNÉ

Martosek Irén

temetésén részt vettek, virágok, koszorúk küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló családja.

Hálás szivvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, barátoknak, a ház lakóinak, szőlőszomszédoknak, akik szeretett férjem, édesapánk,

KISS FERENC

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal és részvétnyilvánitásukkal mérhetetlen fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a BÉV, a Z. K. Gépészeti Szakközépiskola, a Kalamár Kollégium, a Hajnóczi úti óvoda kollektivájának és a II. E osztály tanulóinak. Gyászoló felesége és gyermekei.

Hálás szivvel mondunk köszönetet drága fiam, édesapánk, nagyapám,

DR. BALOGH ÁRPÁD

búcsúztatóján megjelent megyei és városi vezetőknek. a Baranya Megyei Tanács dolgozóinak, barátoknak, ismerősöknek és munkatársainknak. Külön is meaköszönjük a Baranya Megyei Tanács V. B. titkárság szervezési és jogi osztály, a közvetlen munkatársak segitségét a nehéz napokban. Felejthetetlen halottunk iránt megmutatkozó őszinte érzelmeik. enyhitették soha el nem múló fájdalmunkat. A gyászoló család.

Köszönetet mondok mindazoknak a kedves rokonoknak. ismerősöknek és munkatársaimnak, akik drága édesanyám.

JUHÁSZ JÁNOSNÉ

búcsúztatásán részvételükkel fájdalmamban osztoztak. Gyászoló leánya.

Köszönetet mondunk a rokonoknak, barátoknak. munkatársaknak, volt osztálytársaknak, ismerősöknek, akik

BODOR KÁROLYT

utolsó útjára elkisérték. fájdalmunkat koszorúkkal, virágokkal és táviratok küldésével enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszöniük mindazoknak, akik szeretett halottunk,

ZSÁLI JÁNOS

temetésén részt vettek és fájdalmunkat virágaikkal enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szivvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, szomszédoknak. a Kőbánya Vállalat kollektivájának, akik szeretett halottunk,

GILICZE SÁNDOR

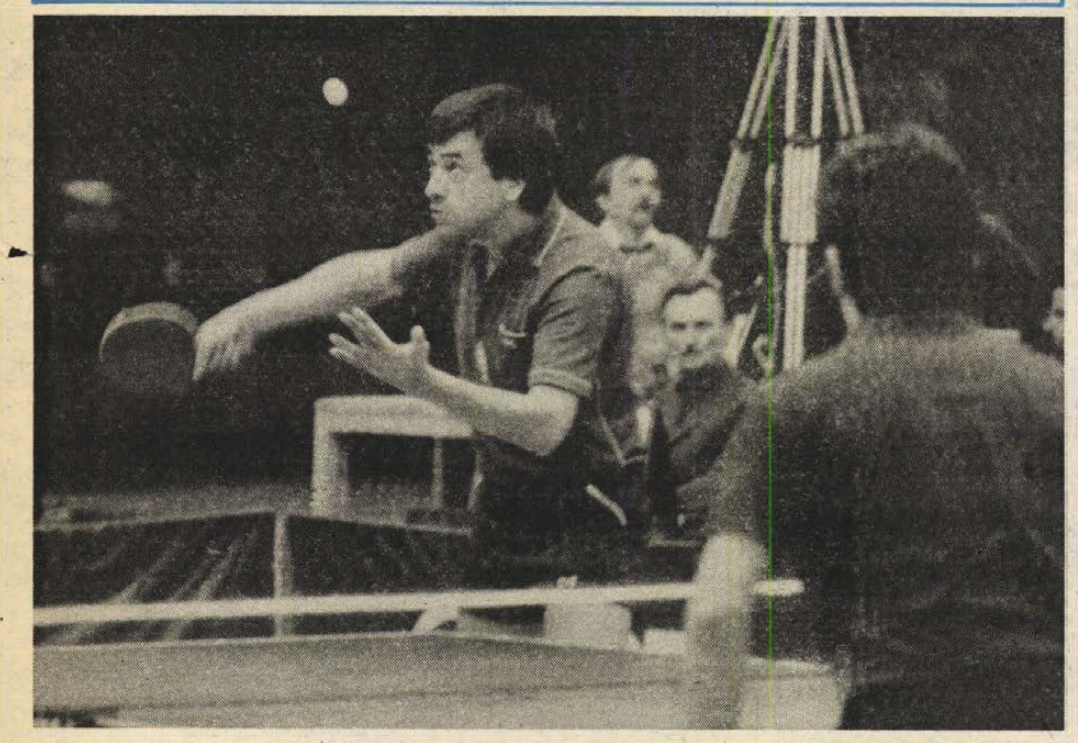
hamvasztás utáni búcsúztatásán részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szivvel mondunk köszönetet minden kedves ismerősnek, rokonnak, akik szeretett, drága halottunk,

BISCHOF GYÖRGY

temetésén részt vettek és együttérzésükkel, részvétnyilvánitásukkal, virágok, koszorúk küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Köszönet a részvéttáviratokért. A gyászoló család.

Asztalitenisz Szuper Liga



Klampár (képünkön éppen adogat) mindkét egyesét megnyerte — Cseri László felvétele

Megszületett az első magyar győzelem

Magyarország—Jugoszlávia 5-2

Amilyen jól kezdődött, olyan jól végződött tegnap Pécsett, a városi sportcsarnokban a Magyarország—Jugoszlávia Szuper Liga asztalitenisz mérkőzés.

Úgy indult, ahogy a nagykönyvben meg van írva, hamar elhúzott (3-0-ra) a magyar válogatott. Előbb Klampár (többször szervát rontva, de a harmadik játszmában jobban odafigyelve), majd Kriston (a döntő pillanatokban két csuszát ütve) győzött Primorac, illetve a kosaras termetű, 196 cm magas Kalinics ellen. A kitűnő sorozat folytatásáról a másik nem képviselője, Bátorfi gondoskodott: szinte pillanatok alatt „leradírozta" Fazlicsot. Ezzel 3-0 volt a javunkra. A férfi párosok nem kímélték a labdát, hatalmasakat ütöttek bele. Ezt a jugoszlávok csinálták pontosabban, nyertek is. A vegyespárosuk, a Lupulescu—Fazlics duó túlságosan könnyedén vette a Somosi—Bátorfi kettősünk elleni mérkőzését, ami megbosszulta magát. Az első játszma után már leírt magyarok a folytatásban nagyon összeszedték magukat és nagy csatában nyertek. Ezzel el is dőlt a találkozó, már 4-1-re vezettünk és megnyertük a Szuper Liga találkozót. Azért le kellett játszani a maradék két férfi egyest is, Klampár győzött, Kriston viszont vereséget szenvedett, így alakult ki az 5-2-es végeredmény.

Magyarország—Jugoszlávia 5-2. Klampár—Primorac 2-1 (14, -21, 16), Kriston—Kalinics 2-0 (17, 19). Bátorfi—Fazlics 2-0 (16, 8), Klampár, Kriston—Lupulescu, Primorac 0-2 (-21, -15), Somosi, Bátorfi—Lupulescu, Fazlics 2-1 (-11, 19, 22), Klampár—Kalinics 2-0 (17, 11), Kriston—Primorac 1-2 (-13, 19, -16).

*

Hatalmas meglepetést hozott az asztalitenisz Szuper Ligában a Lengyelország—Bulgária találkozó. A legutóbbi győztes lengyel együttes otthonában 4-3 arányú vereséget szenvedett a vendégektől.

Jeges-fesztivál Budapesten

A KISZ Központi és Budapesti Bizottsága 1988-ban is megrendezi a jeges-sportokat népszerűsítő versenyét, a „Show-hajtást". Az összetett jégsportversenyt először 1982-ben bonyolították le, Pécsett. Az akkor még csak megyei szintű találkozót a következő évben országossá bővítették. Ezután hagyományossá váltak a „jeges-fesztiválok": Jászberény, Leninváros, Dunaújváros és Budapest volt házigazda. A most következő viadalnak a Budapest Sportcsarnok és a Kisstadion ad otthont 1988. január 15. és 17. között.

A versenyen indulhat bármely középfokú oktatási intézmény nappali tagozatos hallgatója. A meghirdetett versenyszámok:

- kispályás gyorskorcsolya, egyéni;
- kispályás gyorskorcsolya, váltó;
- jégkorongtorna;
- sor- és váltóversenyek.

Az első három helyezett érem- és oklevél elismerésben részesül, a legjobb megyéket külön is díjazzák.

A műsor érdekessége: a kispályás gyorskorcsolyázó Európa Kupa viadalt is megrendezik. A 6. EK-nak először szocialista ország a rendezője. Budapestre érkeznek többek között holland, angol, olasz és osztrák versenyzők is.

A háromnapos eseményre kilátogató közönséget filmvetítéssel, műkorcsolya- és jégtánc-bemutatókkal is szórakoztatják a rendezők.

Sakk

Sevillában szerdán a 40. lépés után függőben maradt a Karpov—Kaszparov sakkvilágbajnoki döntő. Csütörtökön folytatják. Az állás: 11-11 (1).

Kosárlabda

TFSE—PVSK 94-92 (48-37). MNK férfi mérkőzés, Budapest. **PVSK:** Kövecses (8), Füzy (3), Marijanovics (28), Rabb (15), Szamosi (6). Csere: Peredi (18), Richter (14), Páhoki (—), Soós (—), Ilcsik (—). Álmos kezdés után a második félidőben belelendült a vasutas csapat. A szünet után 5 ponttal is vezetett, mégis kikapott. Két másodperccel a lefújás előtt a TFSE büntetőből szerezte meg a győzelmet.

Labdarúgás

A megyei ifjúsági bajnokság őszi végeredménye

1. Újpetre	12	10	1	1	44- 9	21
2. P. Postás	12	8	3	1	38-11	19
3. PMSC	12	8	2	2	56-14	18
4. Szigetvár	12	7	2	3	40-18	16
5. Szentlőrinc	12	7	2	3	28-18	16
6. Beremend	12	7	1	4	33-19	15
7. Zsolnay	12	6	1	5	44-26	13
8. Kinizsi	12	6	—	6	27-20	12
9. Somberek	12	2	5	5	10-18	9
10. Komló	12	3	1	8	39-30	7
11. Harkány	12	2	1	9	17-55	5
12. Gázmű	12	1	1	10	11-70	3
13. Villány	12	1	—	11	12-91	2
14. Sásd	visszalépett					

Serdülők

1. PMSC	12	12	—	—	110- 7	24
2. Postás	12	10	1	1	70- 9	21
3. Komló	12	8	2	2	37-19	18
4. Beremend	12	8	1	3	47-19	17
5. Somberek	12	5	2	5	23-28	12
6. Zsolnay	12	6	—	6	31-40	12
7. Harkány	12	4	2	6	17-48	10
8. Szentlőrinc	12	4	1	7	22-39	9
9. Újpetre	11	4	—	7	35-35	8
10. Kinizsi	12	3	1	8	19-26	7
11. Sásd	10	3	1	6	13-37	7
12. Villány	11	2	3	6	14-44	7
13. Gázmű	12	—	—	12	3-90	—

MECSEK ÁRUHÁZ

HOZZÁNK BETÉRNI
ARANYVASÁRNAP
IS MEGÉRI!

ILLATSZEROSZTÁLYON
(már csütörtöktől olcsóbban!):
Karácsonyfadíszek 50%-os árengedménnyel, amíg a készlet tart.

RUHÁZATI OSZTÁLYON:
MÉTERÁRUVÁSÁR! Minőségi szövetek 240,– Ft/fm helyett 150,– Ft/fm-es reklámáron. Férfi- és női kabátok 30%-os árengedménnyel, amíg a készlet tart!

MŰSZAKI OSZTÁLYON:
Üvegtalpas tortatartó 150,– Ft helyett 105,– Ft.
Üvegkompótos és süteményes készlet 285,– Ft helyett 199,– Ft.

HISZEN,
ÖNNEK IS ÜZLET A MI ÜZLETÜNK!

SPORT DN SPORT

A világ sportja

● RIO DE JANEIRO: A brazil Flamengo 34 éves sokszoros válogatott középpályását, Zicót immár harmadszor is megoperálták. Ezúttal is bal térdén kellett végrehajtani sebészi beavatkozást. Az operációt a brazil válogatott csapatorvosa, Neylor Lasmar hajtotta végre, és véleménye szerint, Zico egy hónap múlva ismét elkezdheti az edzéseket.

● PRÁGA: Josef Masopust lemondása után, ismét Jozef Venglos dolgozik majd a csehszlovák labdarúgó válogatott szövetségi kapitányaként. Masopust öt évig irányította a legjobb csehszlovák labdarúgók munkáját, de ez idő alatt sem az 1986-os mexikói vb-döntőbe, sem a jövő júniusban, az NSZK-ban sorra kerülő EB-fináléba nem tudott eljutni Csehszlovákia válogatottja. Venglos korábban már ténykedett kapitányként. Segítőtársául Milos Kvaceket, az olimpiai együttes szakvezetőjét választotta.

● DELRAY BEACH: A nemhivatalos korosztályos tenisz csapatvilágbajnokság harmadik versenynapján a magyar fiú válogatott 3-0 arányban legyőzte San Marinót, és bejutott a legjobb 16 közé a Sunshine Kupában.

● RECIFE: A UPI jelentése szerint a brazil II. ligás labdarúgó-bajnokság döntőjének második mérkőzése a Sport FC Recife 3-0-ás győzelmével ért véget. Az első összecsapást a Guarani nyerte 2-0-ra. A kiírás szerint az összesített gólkülönbség ilyen esetben nem dönt, következtek a büntetőrúgások. Az első 5-5 11-es közül mindkét csapat egyet-egyet kihagyott, majd a szabályok szerint az első elhibázott büntetőig kellett kísérletezni. Újabb 11-11 lövés került a kapukba, amikor a két egyesület vezetői megegyeztek: nem folytatják a különleges párbajt. A játékvezető 15 percet várt az öltözőbe vonult játékosokra, de azok nem jöttek ki a pályára. A szövetség elnöksége dönt arról, melyik együttes lesz a második liga bajnoka.

● ST. LOUIS: Az Egyesült Államok olimpiai jégkorong válogatottja 9-1 (4-0, 2-0, 3-1) arányban legyőzte a szovjet ligaválogatottat. Ez volt a két együttes negyedik összecsapása, a megnyert találkozókat tekintve, az amerikaiak 3-1-re vezetnek.

Kupasorsolás

Ismét Bayern München–Real Madrid

Zürichben szerdán elkészítették a három európai labdarúgó-kupasorozat negyeddöntőjének párosítását. A legjobb négy közé jutásért 1988. március 2-án, majd 16-án lépnek pályára a csapatok.

A BEK-ben ismét Bayern München–Real Madrid „csúcstalálkozó" lesz. A nyugatnémet és spanyol bajnok a legutóbbi BEK-ben a legjobb négy között lépett pályára egymás ellen. Akkor a bajor együttes 4-1-re nyert Münchenben, 1-0-ra kikapott Madridban és döntőbe került. Ott azután a portugál FC Portóval szemben maradt alul 2-1 arányban.

A spanyol csapat újból „belehúzott"... Az első két fordulóban nem mindennapi tudású ellenfelei voltak. Először az olasz FC Napolit ütötte ki, majd a BEK-címvédő portugál FC Portón is túljutott. Ezúttal a harmadik igen rangos riválissal kell farkasszemet néznüük a madridiaknak.

A három kupa sorsolása:

BEK:

Girondins Bordeaux (francia)–PSV Eindhoven (holland), Steaua Bukarest (román)–Glasgow Rangers (skót), Bayern München (nyugatnémet)–Real Madrid (spanyol), Benfica (portugál)–Anderlecht (belga).

KEK:

Dinamo Minszk (szovjet)–FC Mechelen (belga), Sporting Lisszabon (portugál)–Atalanta (olasz), Young Boys (svájci)–Ajax (holland), Olympique Marseille (francia)–Rovaniemi (finn).

UEFA Kupa:

TJ Vitkovice (csehszlovák)–Espanol Barcelona (spanyol), Panathinaikosz (görög)–FC Bruges (belga), Bayer Leverkusen (nyugatnémet)–FC Barcelona (spanyol), Verona (olasz)–Werder Bremen (nyugatnémet).

Egyelőre szó sincs az angol klubok visszafogadásáról

A szerdai angol lapokban meglepő hír jelent meg. Arról szólt, hogy az 1988/89-es európai kupaidényben az 1985-ös véres brüsszeli események miatt kizárt angol csapatok ismét pályára léphetnek a három trófeáért.

– Egyelőre szó sincs erről, ez félreértés – jelentette ki Hans Bangerter, az Európai Labdarúgó Szövetség (UEFA) főtitkára az AP hírügynökség munkatársának kérdésére. – Pusztán arról van szó, hogy 1988. január 20-án Monte-Carlóban az UEFA Végrehajtó Bizottsága több kérdésről tárgyal, s erre meghívtuk az angol labdarúgó szövetség két neves képviselőjét, Bert Millichipet és Philip Cartert is. De korántsem arról beszélünk, hogy indulhatnak-e újra az angol klubok az európai kupákban.

Bangerter azt is közölte, hogy májusban, Skóciában újabb VB-ülés lesz, azon már napirendre kerülhet az angolok kérése, de legkorábban is csak az 1989/90-es sorozatban játszhatnak újból a kupákban.

– Január 13-án, Düsseldorfban, az 1988-as EB-döntő szervező bizottságával találkozunk, s a kontinensbajnokság biztonsági kérdéseiről hozunk döntéseket – folytatta Bangerter. – Erre a megbeszélésre várjuk az angolok vezetőit is azért, mert Anglia válogatottja szintén döntős. Többek között az angol szurkolók közismert huliganizmusa elleni rendszabályokat vitatjuk meg.

Az AP emlékeztet arra: Jacques Georges, az UEFA francia elnöke korábban tett egy kijelentést, amely szerint az angol klubok esetleges visszafogadása a kupákba nagy mértékben attól függ, hogy az NSZK-beli döntőben a szigetországi szurkolók képesek lesznek-e higgadtan és kultúráltan viselkedni.

Labdarúgó EB-selejtező

5. csoport:

Hollandia—Görögország 3-0 (1-0). 7000 néző. Gólszerzők: Gillhaus (70., 82. p.), Koeman (19. p.).

A mérkőzésnek már nem volt jelentősége.

A csoport végeredménye

1. Hollandia	8	6	2	15- 1	14
2. Görögország	8	4	1	3 12-13	9
3. Magyarország	8	4	—	4 12-11	8
4. Lengyelország	8	3	2	3 9-11	8
5. Ciprus	8	—	1	7 3-16	1

A csoport végeredménye: 1. Anglia 15 pont, 2. Jugoszlávia 8, 3. Észak-Írország 3, 4. Törökország 2.

4. csoport:

Jugoszlávia—Törökország 3-2 (2-0). 10 000 néző. Gólszerzők: Radanovics (5. p.), Katanec (40. p.), Begics (55. p.), illetve Yusuf (68, p.), Feyaz (73. p.).

Totótippek

	Népsport	Képes Sport	Dunántúli Napló
1. Ascoli—Fiorentina	x 1	x	x
2. Como—Torino	1 x	x 2	2
3. Empoli—Cesena	x 1	1	1 x
4. Juventus—Sampdoria	1 x	1	1
5. Napoli—Verona	1	1	x
6. Bari—Lecce	x 1	x 1	x
7. Bologna—Padova	1 x	1	1 2
8. Brescia—Piacenza	x 1 2	1	x 2
9. Taranto—Triestina	x	x 1	x
10. Cremonese—Atalanta	x 2 1	x	1
11. Genoa—Sambenedettese	x 1	1 x	x 1
12. Parma—Arezzo	1 x	1	1
13. Udinese—Lazio + 1	x	x 1	1 2
14. Internazionale—Milan	x 2	x	x

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**
Főszerkesztő-helyettesek: **Báling József** és **Lombosi Jenő**
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: **dr. Jádi János**
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, Pf.: 134. Hunyadi út 11. 7601
Telefon: 15-000
19 óra után: 15-726
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Pécsi Szikra Nyomda
Pécs, Engel János u. 8. 7630
Telefon: 32-177. Telex: 12-211
Felelős vezető: **Farkas Gábor**

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető
bármely hírlapkézbesítő postahivatalnál,
a hírlapkézbesítőknél,
a Posta hírlapüzleteiben
és a Hírlapelőfizetési és Lapellátási Irodánál (HELIR)
Budapest, V., József nádor tér 1. — 1900 —, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszáma.

Előfizetési díj
egy hónapra 43,— Ft,
negyedévre 129,— Ft,
egy évre 516,— Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLIV. évfolyam, 348. szám
1987. december 18., péntek
Ára: 1,80 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

A tartalomból:

Új főtitkár a CSKP élén
(4. oldal)

Ülést tartott az MSZMP Baranya Megyei Bizottsága
(5. oldal)

Pécs legyen a rendezvények városa
(5. oldal)

Befejezte munkáját az Országgyűlés téli ülésszaka

Elfogadták az 1988. évi költségvetést

Új törvény a jogalkotásról — Az Állami Egyházügyi Hivatal beszámolója a Parlamentben — Interpelláció és kérdések



Az Országgyűlés elfogadta a jövő évi költségvetést. (Telefoto — MTI – KS)

Csütörtök reggel 9 órakor folytatta munkáját az Országgyűlés téli ülésszaka. Az elfogadott napirendnek megfelelően a képviselők az 1988. évi állami költségvetésről, illetőleg az állami pénzügyekről szóló 1979. évi II. törvény módosításáról benyújtott törvénytervezetekről tárgyaltak.

Az ülésteremben helyet foglalt *Németh Károly*, az Elnöki Tanács elnöke, *Kádár János*, a Magyar Szocialista Munkáspárt főtitkára és *Grósz Károly*, a Minisztertanács elnöke. Ott volt az MSZMP Politikai Bizottságának több más tagja, a Központi Ellenőrző Bizottság elnöke, s jelen voltak a Központi Bizottság titkárai, az Elnöki Tanács és a kormány tagjai. A budapesti külképviseletek számos vezetője és tagja a diplomáciai páholyokból figyelte a törvényhozó testület munkáját.

A vitában elsőként *Polgári István* (Hajdú-Bihar m., 7. vk.), kapott szót, majd *Mag Pál* (Csongrád m., 11. vk.), *dr. Borsos Sándor* (Somogy m., 9. vk.), *Vassné Nyéki Ilona* (Pest m., 1. vk.), *Horváth János* (Fejér m., 2. vk.), *Szalai Istvánné* (Vas m., 1. vk.), *Simon Péter* (Borsod-Abaúj-Zemplén m., 23. vk.), fejtette ki véleményét az előterjesztésről.

Az előterjesztéshez több hozzászóló nem jelentkezett; az elhangzottakra Medgyessy Péter miniszterelnök-helyettes válaszolt.

Mi lesz a sorsa a tehénak? Ebben a kérdésben Medgyessy Péter úgy foglalt állást, hogy a kormányzat nem javasolja központi intézkedéssel megszüntetését; mert ahol kellően megszervezték felhasználását, ott jól szolgálja a lakossági érdekeket. Nem értett viszont egyet azzal az igénnyel, hogy a jelenlegi központi pénzellátás mellett növeljék a tanácsi bevételeket a személyi jövedelemadók. Ez 60 milliárd forinttal növelné a költségvetési hiányt, amelyhez a parlament nyilvánvalóan nem járulna hozzá. Viszont a kormányzat szándékában áll, hogy 1989-től a helyi tanácsok bevételévé tegye a személyi jövedelemadóból befolyt összegeket. Ezáltal növelhető érdekeltségük az adó következetes behajtásában.

Medgyessy Péter hangsúlyozta, hogy az egészségügy és az oktatás területén mindenfajta bérelem bruttósítására biztosítják az anyagi feltételeket. Tény, hogy egyes megyékben a helyi tanácsok ebből tartalékot képeznek – s bár ezzel a pénzügyi kormányzat nem ért egyet –, ehhez joguk van. A költségvetés központilag biztosítja a szükséges állami támogatást a bruttósítás elvégzéséhez.

A jövő szempontjából alapvető kérdés az oktatás és a művelődés fejlesztése. A jövő évi költségvetés az oktatásra az ideinél – nominálértékben – 4,2 százalékkal többet fordít. Ha levonjuk ebből az árnövekedést, akkor el kell ismerni, hogy a reálérték összességében csökken. Ezért egy meghatározott tartalékkeretből 150 millió forintot szabadított fel a kormányzat a felsőoktatási alap létrehozására, és 70 millió forintot biztosít a műszerellátásra, a folyóirat-be-

(Folytatás a 2. oldalon)

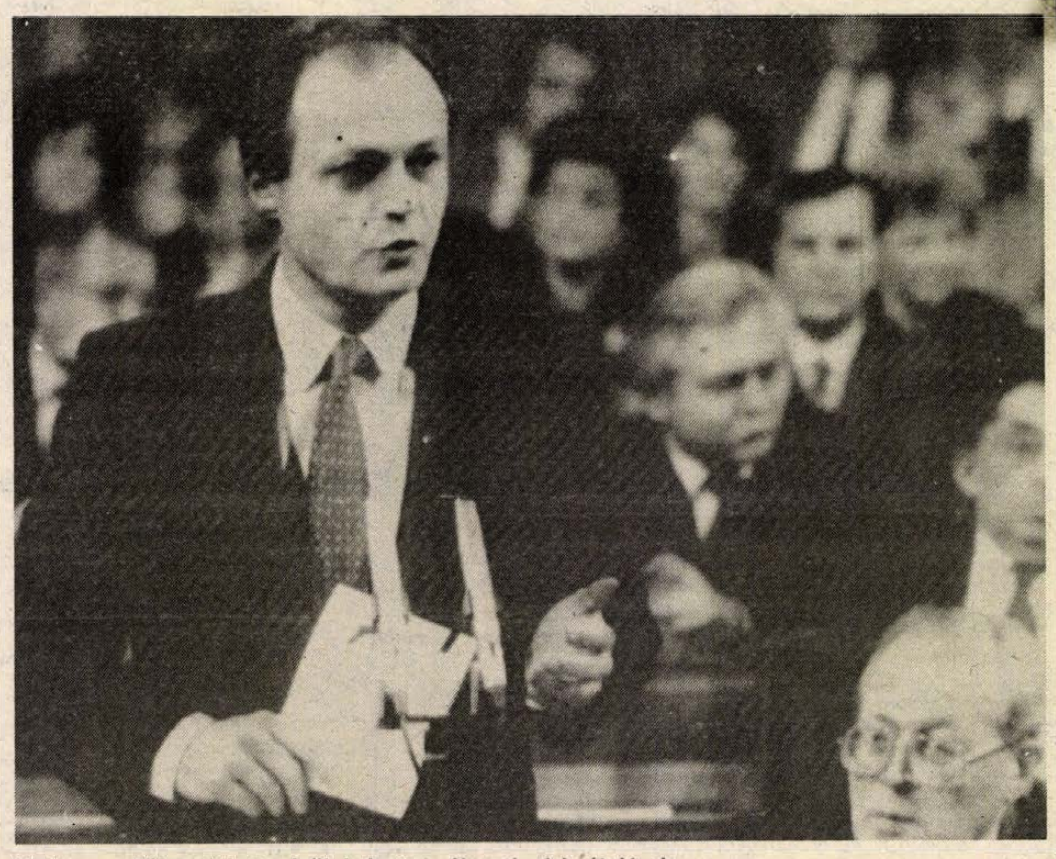
Medgyessy Péter válaszai a vitában elhangzott kérdésekre

Medgyessy Péter bevezetőben köszönetet mondott a vitára jellemző reális hangvételért. Olyan kérdések kerültek terítékre – mondotta –, amelyekről a kormány is tudja, hogy fontosak, és úgy vélekedik, hogy azokat a következő időszakban meg kell oldani. A képviselők közül többen sürgették a kormányprogram gyorsabb megvalósítását. Itt azonban két dolgot – a cselekedeteket és az eredményt – külön kell választani. Számon lehet kérni a kormányzattól cselekedeteinek intenzitását, de az eredményeket még korai lenne. A ma lejátszódó folyamatokat ugyanis alapvetően az évekkel ezelőtt meghozott döntések határozzák meg. A közelmúltban elfogadott kormányprogram, az új adórendszer működése csak hónapok, sőt inkább évek múlva érezteti hatását.

Felvetődött a vitában: a beterjesztett elgondolások nem tartalmaznak alternatívát. Ez azzal magyarázható, hogy rendkívüli mértékben leszűkült a kormányzat mozgástere. Ennek ellenére néhány kérdésben született alternatív javaslat.

A tanácsokkal kapcsolatos képviselői felvetésekre Medgyessy Péter elmondotta: a kormányzat biztosítani kívánja, hogy a tanácsok működésük pénzügyi feltételeivel előre számolhassanak. Ez azonban nagyon szigorú pénzügyi politika alkalmazását kívánja meg.

Több képviselő javasolta, hogy a nyugdíjasok egyes szolgáltatásokhoz, így a számukra szükséges gyógyszerekhez térítésmentesen juthassanak hozzá. A pénzügyi kormányzat korábban azt tervezte, hogy bizonyos körben ingyenessé teszi, más körben viszont drágítja a gyógyszerellátást. Miután ez összességében rontotta volna a lakosság életszínvonalát, olyan megállapodás született a szakszervezetekkel, hogy később egy jobb elgondolást terjesztenek a Parlament elé. A miniszterelnök-helyettes nem javasolta, hogy a tanácsi pénzeszközök szétosztásánál a fejkvótába az ideiglenes lakosokat is beszámítsák. Az idegenforgalmi szolgáltatások fejlesztésére más módon is meg lehet találni a pénzforrásokat. Szentendrének például a Közép-dunavidéki Intéző Bizottság, valamint az Országos Idegenforgalmi Alap is juttatott eszközöket. A kormányzat egyébként dolgozik azon, hogy a pénzek megyék közötti elosztása igazságosabbá váljon. A felzárkózás gyorsítása érdekében négy megye – köztük Pest megye – kiemelt összeget kapott. Emellett a tanácsok működését finanszírozó költségvetésben 400 millió forint, a területfejlesztési alapban félmilliárd forint áll rendelkezésre hasonló célra.



Medgyessy Péter miniszterelnök-helyettes válaszol a felszólalásokra



Munkában a külfejtési üzem büszkesége, az RH30C nagyteljesítményű rakodógépe Fotó: Kóródi Gábor

11 000 tonna szén terven felül

Minden nap munkanap a külfejtési üzemben

A Mecseki Szénbányák külfejtési üzemének pécsbányai egysége ez évben 300 000 tonna szenet termelt ki december 14-ig. Év végéig még 11-12 000 tonnányi szén fejtését vállalták. Ahhoz, hogy egy tonna szenet nyerjenek – 4,5 köbméter meddőkőzetet kell megmozgatniuk. Naponta, a 24 órás műszakban 1100-1200 tonna szenet választanak le a meddőkőzetről. Az év minden munkanapján dolgoznak, hogy biztosítsák a fűtőanyagot a Pécsi Hőerőműnek és kisebb mennyiségben, minőségi szenet a kokszszén előállítására.

A Széchenyi-aknai bázishelytől közel két kilométerre található az András-aknai külfejtés. A felszíntől közel száz méterre látható az alja – ez huszonegy szintet jelent –, egyre keskenyedő gyűrűkben. A szenet és meddőkőzetet szállító gépkocsik részére, a tológépek a földet gyalulva készítik az utat. Néha akkora a sár itt, hogy befolyik a gyalogos csizmájának a szárán.

Kevés a gyalogos munkás: egyedül a robbantók járják a területet esőben, hóban, fagyban és a legnagyobb kánikulában. Mint Gál Attila 29 éves robbantómester mondta, – megszokták az állandó szabadban létet, és valamennyien szeretik ezt a szakmát. Nyáron könnyebb. Ilyenkor télen vastag védőöltözetük van, így, és a munkájuk közben szüntelenül mozogva nem fáznak. A külső időjárás függvényében, a vállalattól forró teát kapnak, és menet közben a táskából tudnak falatozni. Leállásra nincs idő.

A többi fizikai munkás előnyösebb helyzetben van: a gépkocsivezetők, kotrómesterek a hidegben fűtik a kocsifülkéket. Nyáron viszont a forróság teszi próbára a türőképességüket. Horváth Győző 32 éves gépkocsivezető, – egyúttal a brigádvezető is –, büszke arra, hogy itt a sofőr a szakmai tudásának a legjavát kénytelen adni. Egy óvatlan mozdulat már balesetet okozhat.

Pintér Endre bányamester, nap, mint nap járja a fejtési területet. Elégedetten sorolta, hogy az utóbbi években folyamatosan újították a gépparkot. Négy nagyteljesítményű kotrót, két tológépet, húsz Rába gépkocsit és egy fúrógépet vettek. A jövőben újabb nagyteljesítményű szállítógépeket és dózert szeretnének vásárolni. A befektetett összeg megtérül – hangsúlyozta –, mert a külfejtés mindig nyereséges, és évről évre többet termelnek. Ezért is térnek át az országban több helyütt a külszíni bányaművelésre. Vigyáznak a környezet védelmére: a meddőanyagokat a leművelt munkagödrökbe töltik vissza – erre termőtalajt boritanak és füvesítenek. A gyükési területen már 14 hektárnyi részt adtak vissza a természetnek.

Ádám Erika

Befejezte munkáját az Országgyűlés téli ülésszaka

(Folytatás az 1. oldalról)

szerzésre és a nyelvoktatás korszerűsítésére. Jövőre nyolcszáz új általános iskolai tanterem, hatszáz középiskolai tanterem és négyszáz tanműhely létesül.

Továbbra is gondot jelent a pedagógushiány; rövidtávú megoldásként a kormány javaslatot tesz a létszám csökkentésére pedagógusokat nagy számban foglalkoztató intézményeknél, így az Országos Pedagógiai Intézetnél, megyei pedagógiai intézeteknél, nevelési tanácsadóknál.

Medgyessy Péter elmondotta, hogy a kormányzat egyelőre csak a 70 éven felüliek nyugdíjának teljes mértékű kompenzálására tud vállalkozni. Erre adottak az anyagi eszközök, s ez az a korhatár, ameddig még kiegészítő munkával valamilyen módon tudják pótolni jövedelmüket az idős emberek.

Képviselői kérdésekre válaszolva elmondotta, hogy a költségvetésben a táppénz jelentős növekedése részben a bruttósításból származik, részben abból, hogy a kiadások között most már megjelenik a szövetkezeti tagok táppénze is. A társadalombiztosítás egyéb kiadásaiban a gyógyszerekre fordított állami támogatás képviseli a legnagyobb hányadot. A nyugdíjrendszer és a lakáspolitika korszerűsítésével kapcsolatban beszámolt arról, hogy azok tervezetein már dolgoznak a szakemberek, és rövidesen a Parlament elé kerülnek az elgondolások. A vállalati teljesítményhez kötött bérszabályozással kapcsolatban a kormányzat álláspontja az, hogy a teljesítmény és a bér egyénileg köthető össze. Vállalati szinten ez a módszer nem vált be. Egyébként meghatározott kör számára – olyan vállalatoknak, amelyek támogatás nélkül gazdálkodnak, és nem belföldi áremeléssel növelik eredményüket – teljes szabadságot adnak a bérpolitika terén.

A továbbiakban a januárban bevezetendő új ár- és adórendszerről szólva elmondotta: a számítások szerint javul a hazai vállalatok nem rubel elszámolású értékesítésének jövedelmezősége. Nincs szükség tehát külön pénzügyi eszközökre, amelyek egyébként érdekeinkkel ellentétesek lennének és alkalmazásukat nemzetközi szabályok sem teszik lehetővé. Egy észrevételre válaszolva Medgyessy Péter azt mondta: elvileg nem bizonyult jó megoldásnak, hoav a jövő évi árindexeket tartalmazó miniszteri rendeletben – amely a változásokat termékek szerint tartalmazza – kivételként a Lakástextil Vállalatot nevezték meg. Ebből a tanulságot a jövőben le kell vonni.

Határozathozatal a költségvetésről, a módosító javaslatokról

Ezután határozathozatal következett. Az elnöklő *Sarlós István* bejelentette, hogy a terv- és költségvetési bizottság módosító javaslatokat terjesztett elő az 1988. évi állami költségvetésről szóló törvényjavaslathoz. Ezek közül a képviselők többre külön is szavaztak. Eldöntendő volt, hogy a három év alatti gyermekek családi pótléka 1988-ban gyermekenként 500 forinttal emelkedjen-e a tervezett 400 forint helyett, vagy az anyasági segély változzon tízezer forintra az előirányzott hatezer helyett. A képviselők – 11 ellenszavazattal és 3 tartózkodással –, a három éven aluli gyermekek után járó családi pótlék emelést fogadták el. Emiatt módosult a költségvetés egy másik tétele, s szanálási alap előirányzata is: 500 millió forinttal csökkent, s így 1,5 milliárd forintra változott, a családi pótlék emelésének érdekében.

A képviselők – két tartózkodással –, elfogadták a terv- és költségvetési bizottságnak azt a javaslatát is, amely a többi között előírja: az Országgyűlést előzetesen tájékoztatni kell arról, ha az állami költségvetés több paragrafusában szereplő kiadások közül a szénbányászat, a vaskohászat, a hústermelés és -értékesítés, a Magyar Államvasutak, a szanálási alap, illetve a foglalkoztatási alap támogatásának bármelyikét a Minisztertanács növelni kívánja.

E szavazással több más, bizottsági módosító indítványt is elfogadtak. Így azt is, hogy az egyéb kiadásokra – köztük az év elején bevezetendő új ár- és adórendszerre való áttérés előre nem látható következményeinek áthidalását szolgáló tartalékra –, előirányzott költségvetési tartalék 1988 első félévében nem használható fel. A második félévben a felhasználásról döntést kizárólag az Országgyűlés hozhat, figyelembe véve a belföldi megtakarítások alakulását és a nem rubel elszámolású nemzetközi fizetési mérleg tervezett hiányát.

Ezután az Országgyűlés 4 ellenszavazattal és 18 tartózkodással –, általánosságban és részleteiben, a már megszavazott módosításokkal együtt –, elfogadta az 1988. évi állami költségvetésről szóló törvényjavaslatot.

A továbbiakban döntöttek az állami pénzügyekről szóló 1979. évi II. törvény módosítására vonatkozó terv- és költségvetési bizottsági javaslatokról. Az indítványok a többi között szorgalmazzák, hogy a pénzügyi ellenőrzés megállapításairól az ellenőrzött szervezet vezetőjét – vezető testületét –, tájékoztatni kell. Ennek alapján az ellenőrzött szervezeteknek meg kell tenniük az ellenőrzés megállapításai szerint szükséges intézkedéseket, indokolt esetben a személyi felelősségre vonást is.

A képviselők a módosító javaslatot két ellenszavazattal elfogadták. Majd az Országgyűlés – általánosságban és részleteiben, a már megszavazott módosításokkal együtt –, egyhangúlag elfogadta az állami pénzügyekről szóló 1979. évi II. törvény módosítására vonatkozó törvényjavaslatot.

Törvényjavaslat a jogalkotásról

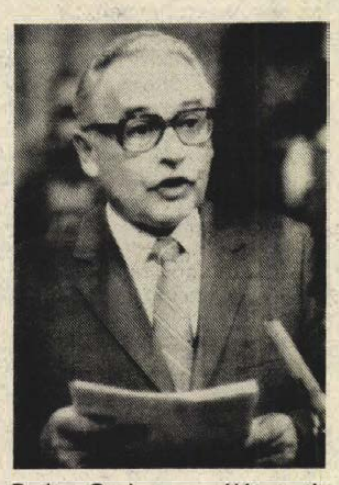
Borics Gyula igazságügy-minisztériumi államtitkár expozéja

A határozathozatalt követően megkezdődött a jogalkotásról és az 1960 előtt kibocsátott jogszabályok rendezéséről szóló törvényjavaslatok tárgyalása.

Borics Gyula igazságügy-minisztériumi államtitkár expozéjában elöljáróban kiemelte: ha mérleget készítünk az elmúlt öt évről, megállapíthatjuk, hogy a Parlament törvényalkotó tevékenysége megélénkült, növekedett az országgyűlési bizottságok szerepe a törvények és más jogszabályok előkészítésében, a jogalkotás minden eddiginél jobban igyekezett kielégíteni a politikai, a társadalmi és a gazdasági szükségleteket, a joganyagot tudatosan és folyamatosan korszerűsítették és egyszerűsítették, s a jogszabályelőkészítés demokratikus jegyeit is bővítették.

– A vitathatatlan fejlődés ellenére a jogszabályok száma az indokoltnál nagyobb mértékben, évente 4–5 százalékkal növekszik: 1986-ban már 5529 hatályos jogszabályunk volt. Különösen a rendeletek száma emelkedett. S bár a törvények száma is növekvő tendenciát mutat, szerepük a jogrendszerben a kívánatosnál kisebb, 1986 végén a számuk csupán 146 volt. Mindezekkel párhuzamosan gyengült a jogszabályok stabilitása, egyes területeken – főként a gazdaság szabályozásában — túlságosan gyors a változás. A jogrendszer áttekinthetősége is csökkent. Sokféle elnevezésű, különböző jogi erővel bíró szabályozás van, bizonytalan a jogalkotó szervek köre. Összegezve tehát: fokozódott a túlszabályozás, az indokolatlan beavatkozás az életviszonyokba.

A reális megítélés érdekében azt is meg kell mondani – mutatott rá —, hogy a jogszabályok nagy száma, a jogrendszer bonyolultabbá válása az életviszonyok differenciálódásának, a fejlődésnek szükségszerű velejárója.



Borics Gyula expozéját tartja (Telefoto – MTI — KS)

A továbbiakban kifejtette: a jog csak akkor szolgálhatja hatékonyan az előttünk álló feladatok megoldását, ha megőrzi társadalmi tekintélyét. Ehhez pedig elengedhetetlen az állami szervek kibocsátotta jogszabályok világos, áttekinthető és egységes rendszerbe foglalása, továbbá a szabályozandó életviszonyokat pontosan feltáró, az érdekek széles körű egyeztetésén alapuló jogszabály-előkészítés, és végül, de nem utolsósorban a következetes végrehajtás. Az előterjesztett törvényjavaslat ezeknek a feladatoknak a megoldását kívánja elősegíteni.

Amennyiben a törvényjavaslatot az Országgyűlés elfogadja – jogszabályt csak az Országgyűlés, az Elnöki Tanács, a Minisztertanács és tagjai, az országos hatáskörű szerv vezetésével megbízott államtitkárok, valamint a tanácsok adhatnak ki. Az állami irányítás minden más jogi eszköze csak szűkebb személyi körre és külön feltétellel lenne kötelező. Ezzel megszűnne az a különleges helyzet, hogy néhány miniszter és országos hatáskörű szerv vezetője azokra a szervekre is kötelező utasítást adhatott ki, amelyeket nem irányított közvetlenül, illetőleg az, hogy például a munkaviszonnyal kapcsolatos kérdéseket valamennyi miniszter utasításban szabályozhatta. Az úgynevezett utasításos jogalkotás tehát megszűnne, és ennek következtében néhány országos hatáskörű szerv jogalkotási hatásköre is.

– Az állami irányítás másik típusa az úgynevezett jogi iránymutatás. Ez nem kötelező jellegű rendelkezés, hanem olyan jogi forma, amellyel az állami, társadalmi szervek, gazdálkodó és más szervezetek az állampolgárok tevékenységét ajánló jelleggel kívánják befolyásolni. Az irányítás korszerűsödése folytán ugyanis egyre gyakrabban merül fel olyan kívánság, hogy a központi állami szervek ne konkrét magatartási szabályokat írjanak elő, hanem átfogó, elvi jellegű célokat, programokat tegyenek közzé — mondotta a törvényjavaslat előadója.

Az expozé további részében a törvények szerepével foglalkozott az államtitkár. Utalt arra, hogy a törvényhozás szerepének, jelentőségének fokozására eddig is törekedtek, de a tapasztalatok szerint ez nem volt elég hatásos. Ezért indokolt, hogy a törvényjavaslat általánosan, de részleteiben is határozza meg, melyek azok az életviszonyok, amelyeket csakis törvényben lehet szabályozni. Ezeket – az úgynevezett törvényhozási tárgyakat – az alkotmányra és az eddigi gyakorlatra is figyelemmel célszerű meghatározni.

A törvényhozási tárgyak meghatározása során vizsgálni kellett az Elnöki Tanács jogalkotó tevékenységét is – emlékeztetett az előadó. Az elmúlt évtizedek során ugyanis az a sajátos helyzet alakult ki, hogy az alkotmány 30. paragrafusának (5) bekezdésében foglalt helyettesítő jogkörében az Elnöki Tanács igen gyakran helyettesítette az Országgyűlést a törvényalkotói funkciójában, különösen így volt ez, ha törvény módosítása vált szükségessé. Ezt a gyakorlatot senki sem helyeselte.

A törvényjavaslat előadója javasolta, hogy az alkotmányt módosító törvényjavaslat szövegét így fogalmazzák meg: „Ha az Országgyűlés nem ülésezik, az Országgyűlés jogkörét az Elnöki Tanács gyakorolja; az alkotmányt azonban nem változtathatja meg, és nem alkothat jogszabályt olyan tárgykörben, amely az Országgyűlés hatáskörébe tartozik."

Hangsúlyozta, hogy a törvények szerepének érzékelhető változásához – az említett jogi garanciák mellett – arra is szükség van, hogy az Országgyűlés működése korszerűsödjék, az ülésszakok időtartama a feladatokhoz igazodjék, és kialakuljanak az érdemi, hatékony tárgyalás módszerei és feltételei. Felhívta a képviselők figyelmét arra, hogy a törvényjavaslat szerint az Elnöki Tanács saját hatáskörében is bocsát ki törvényerejű rendeletet, főként az alkotmányban megállapított feladatok ellátása során, így például a nemzetközi szerződések körében.

Kívánatos, hogy az Országgyűlés állapítsa meg az életviszonyokat alapvetően, hosszabb távra meghatározó szabályokat, a Minisztertanács pedig továbbra is központi helyet töltsön be a jogalkotásban, egyrészt mint a törvényjavaslatok előkészítője, másrészt mint önálló jogalkotó. A Minisztertanácsnak ugyanis alkotmányos kötelessége, hogy a törvények, törvényerejű rendeletek végrehajtásáról jogszabályok kiadásával is gondoskodjék. A Minisztertanács továbbá – kormányzati irányító tevékenységének megvalósítása érdekében — elsődlegesen szabályozza a gazdasági, társadalmi élet fontos kérdéseit.

Az előadó beszámolt arról is, hogy eltérő vélemények alakultak ki a Minisztertanács és a miniszterek jogalkotó jogkörének korlátozásával kapcsolatban is. A szakmai vitákon felmerült érvek alapos mérlegelése után a törvényjavaslatba az a megoldás került, hogy minisztertanácsi rendelet az életviszonyokat törvényi felhatalmazás nélkül is szabályozhatja, természetesen csak akkor, ha azok nem tartoznak a törvényhozási tárgyak körébe. A miniszter rendeletet, az államtitkár rendelkezést csak a feladatkörében és a törvényben, törvényerejű rendeletben vagy minisztertanácsi rendeletben kapott felhatalmazás alapján bocsáthat ki.

A jogalkotásról szóló törvényjavaslattal egyidejűleg terjesztette elő az igazságügy-minisztériumi államtitkár az 1960 előtt kibocsátott jogszabályok rendezéséről szóló törvényjavaslatot is. Ezzel kapcsolatban kifejtette: a sokat emlegetett jogi túlszabályozáson kívül jogrendszerünk hatékony működését gátolja az is, hogy hazánkban teljes körű, az egész jogrendszert átfogó jogszabályrendezés még nem volt, ezért az alkalmazható jog gyakran nehezen ismerhető meg, egyebek között a formailag még élő, de már végrehajtott, vagy elavult rendelkezéseket tartalmazó jogszabályok miatt.

A túlszabályozás csökkentése, a jogrendszer áttekinthetőségének elősegítése érdekében a Minisztertanács 1986-ban úgy határozott, hogy az igazságügyminiszter – a miniszterekkel és az országos hatáskörű szervek vezetőivel együttműködve – végezze el az 1960 előtt kibocsátott valamennyi jogszabály felülvizsgálatát. Ez a munka csaknem két évig tartott, és a felszabadulás előtt kiadott jogszabályokra is kiterjedt. A felülvizsgálat eredményeként készült el a törvényjavaslat, amely hatályon kívül helyezi az idejétmúlt, végrehajtott törvényeket és törvényerejű rendeleteket — mondotta végezetül az államtitkár.

Dr. Korom Mihály (Bács-Kiskun megye, 8. vk.), az Alkotmányjogi Tanács elnöke emlékeztetett arra, hogy most több mint 13 ezer, főleg alacsonyabb szintű jogszabály kerül hatályon kívül. Az igazságügyi kormányzat korábban is tett erőfeszítéseket – de nem sok sikerrel – a bürokrácia ellen, a jogrendszer áttekinthetőségéért, a túlszabályozás elburjánzásával szemben. A kormánynak most már az eddiginél hatékonyabban kell intézkednie ebben a kérdésben.

Kifejtette, hogy a törvényjavaslat korszerűen határozza meg és konkretizálja a törvényhozásra, azaz egyedül az Országgyűlésre tartozó kérdések jogi szabályozásának körét. A javasolt rendelkezés tör-

(Folytatás a 3. oldalon)

Nő az Országgyűlés törvényalkotó szerepe

Dr. Nagy József felszólalása



Dr. Nagy József, a Baranya Megyei Pártbizottság nyugalmazott első titkára, a törvényjavaslat bizottsági előadója emlékeztetett arra, hogy az Országgyűlés legutóbb az igazságügyminiszter beszámolója alapján 1982-ben hozott határozatot, amelyben a jogalkotás követelményeit fogalmazta meg. Az azóta eltelt időszak tapasztalatai szerint azonban nem következett be kedvező változás. A továbbiakban a törvényjavaslat újszerű megoldásai közül emelt ki néhányat. Rámutatott: a törvényjavaslat nem zárja ki annak lehetőségét, hogy amikor az Országgyűlés nem ülésezik, az Elnöki Tanács törvényerejű rendelettel – az Alkotmány kivételével – törvényt módosítson. Az alapvető jogpolitikai törekvésekről és a törvényjavaslat szelleméből azonban az is következik, hogy az Elnöki Tanács törvényalkotásban – és egyéb vonatkozásban is – lehetőleg ne helyettesítse az Országgyűlést. Az Országgyűlés és az Elnöki Tanács kapcsolata, különösen a törvényerejű rendelet megalkotásának jelenlegi gyakorlata élénk vitát váltott ki a bizottság ülésén. Így az Országgyűlés törvényalkotó szerepének erősítése, a jogalkotás alapelveinek érvényesítése érdekében a Jogi, Igazgatási és Igazságügyi Bizottság javasolta az Országgyűlésnek az alkotmány ezzel foglalkozó, 30. cikkelyének módosítását.

A törvényjavaslat jó megoldásaként említette dr. Nagy József, hogy az az alkotmánnyal egybehangzóan pontosan felsorolja a jogszabályok típusait, megállapítja rangsorukat. Rögzítették azt is, hogy az alacsonyabb szintű jogszabály nem lehet ellentétes a magasabb szintű jogi normákkal. Lényeges változást jelent a jogalkotásban az is, hogy a törvényjavaslat egyértelműen elhatárolja a mindenkire kötelező magatartási szabályokat megállapító jogszabályokat az állami irányítás egyéb eszközeitől. Ez utóbbiak körében jelöli meg az Országgyűlés, az Elnöki Tanács, a Minisztertanács, a kormánybizottságok és a tanácsok általános jellegű határozatait, a miniszternek és az országos hatáskörű szerv vezetőjének a közvetlen irányításuk alá tartozó szervek tevékenységét szabályozó utasítását, a szabványt, az ármegállapítást, a statisztikai közleményt, valamint a jogi iránymutatásokat. Ezek a jogi formák eddig is léteztek, de tartalmuk és hatásuk esetenként keveredett a jogszabályokéval.

Szólt arról is, hogy a törvényjavaslat önálló fejezetben szabályozza a jogalkotási program kidolgozásának rendjét, a jogszabály előkészítési eljárást, a jogszabálytervezetek véleményezésének, a társadalmi vita megszervezésének és hasznosításának rendjét, a jogalkotási eljárást és a jogszabályok hatályosulásának vizsgálatát; ezzel elejét kívánja venni a jogszabályelőkészítés és a jogalkotás esetlegességeinek. Lehetővé teszi a társadalmi szervezetek, a tudományos kutatók, a jogalkalmazó szervek és az állampolgárok szervezett közreműködését a jogszabályok előkészítésében.

Továbbiakban beszélt azokról az állásfoglalásokról, amelyeket a sokoldalú vita során alakítottak ki. Javasolta például a bizottság, hogy a képviselők és a tanácstagok jogállását, azaz jogaikat és kötelességeiket is törvény szabályozza. A képviselők jobb felkészülését kívánja elősegíteni az az indítvány, hogy a törvényjavaslatokat az ülésszak előtt legalább 30 nappal kell beterjeszteni.

Dr. Nagy József végül a bizottság nevében kérte az Országgyűlést, hogy „A jogalkotásról" szóló törvényjavaslatot – az írásban megküldött kiegészítő, módosító indítványokkal együtt – vitassa meg és emelje a törvény rangjára.

Befejezte munkáját az Országgyűlés téli ülésszaka

(Folytatás a 2. oldalról.)

vényerőre emelése azt is jelenti, hogy lényegesen visszaszorul az Elnöki Tanács eddigi jogköre ezen a területen, hiszen az Országgyűlés a magának fenntartott jogalkotási tárgyakban nem ad felhatalmazást az Elnöki Tanácsnak sem módosításra, sem megváltoztatásra. Ezzel kapcsolatban rámutatott: szükséges lesz a hatályos alkotmány átfogó és nem csak egyes részleteire kiterjedő áttekintése, korszerűsítése. Utalt arra; az MSZMP Központi Bizottsága legutóbbi ülésén elfogadta azt a javaslatot, hogy 1988-ban kerüljön napirendre az alaptörvény rendelkezései továbbfejlesztésének, esetleg egy új alkotmány megalkotásának a kérdése. Mindezek alapján javasolta, hogy az Országgyűlés fogadja el a kormány és a jogi bizottság alkotmány-módosító indítványát.

A napirendi ponthoz több felszólaló nem lévén, ismét *dr. Borics Gyula* kapott szót.

Borics Gyula válasza után határozathozatal következett. Az Országgyűlés először az alkotmány módosításáról szavazott, és egyhangú döntéssel beiktatta az alaptörvénybe azt a bekezdést, amely szerint az Országgyűlés ülései között a Parlament jogkörét az Elnöki Tanács gyakorolja, az alkotmányt azonban nem változtathatja meg, és nem alkothat jogszabályt olyan tárgykörben, amelynek szabályozása az Országgyűlés hatáskörébe tartozik.

A jogi, igazgatási és igazságügyi bizottság írásos jelentésében előterjesztett, a jogalkotásról szóló törvényjavaslathoz megfogalmazott módosító javaslatot az Országgyűlés ugyancsak egyhangú szavazással elfogadta.

Ezután a jogalkotásról szóló törvényjavaslatot általánosságban és a már megszavazott módosításokkal részleteiben – egy tartózkodás mellett, – elfogadta az Országgyűlés.

A Parlament ezt követően az 1960 előtt kibocsátott jogszabályok rendezéséről szóló törvényjavaslatról szavazott, s azt egyhangúlag elfogadta.

A napirend szerint ezután az Állami Egyházügyi Hivatal elnökének beszámolója következett az állam egyházpolitikájáról, a hivatal munkájáról. Az elnöklő *Cservenka Ferencné* üdvözölte az egyházak megjelent vezető személyiségeit, akik jelenlétükkel megtisztelték a tanácskozást.

Az Egyházügyi Hivatal elnökének beszámolója

Miklós Imre államtitkár, az Állami Egyházügyi Hivatal elnöke mindenekelőtt kiemelte: hivataluk – amelyet az 1951. évi I. törvénnyel hoztak létre – fennállása óta először tesz jelentést az Országgyűlésnek. Üdvözölte, hogy e társadalmi jelentőségű témát az Országgyűlés napirendre tűzte, majd rámutatott: a mai magyar társadalmi valóság egyik fontos jellemzője, hogy immár hosszú idő óta megnyugtatóan rendezett az állam, valamint az egyházak és vallásfelekezetek kapcsolata. A párbeszéd, az alkotó együttműködés olyan időszakát éljük, amikor a figyelem a nép javára végzett közös munkára és összefogásra irányul.

Tapasztalataink szerint a kedvezőbb helyzet kialakulásához az egyházakon belül lezajlott mélyreható változások is hozzájárultak. Széles körű teológiai munkával újraértékelték a társadalomhoz való viszonyukat, korszerűsítették az egyházak belső életét szabályozó törvényeiket. Elfogadták, hogy a lelkiismereti szabadság és a vallás szabad gyakorlása, valamint az állampolgári jogok és kötelességek nem állíthatók szembe egymással.

Ezután emlékeztetett arra, hogy az egyházpolitikai viszonyaink további javulását tette lehetővé a Magyar Népköztársaság és a Vatikán között 1964-ben kötött részleges megállapodás, amelynek nyomán a Magyarországi Katolikus Egyház és a Szentszék, valamint kormányunk és a Vatikán közötti kapcsolatok fejlődésnek indultak. Hazánkban a lelkiismereti és vallásszabadság zavartalanul érvényesül; a kialakult helyzet összhangban áll a helsinki megállapodásokkal, és jó feltételeket biztosít a továbbfejlődéshez is.

Miklós Imre beszámolt az egyházak szociális tevékenységéről, amely jól kapcsolódik a kormány és a társadalmi mozgalmak szociális gondoskodási rendszeréhez.

A magyarországi egyházak fontos szerepet játszanak a határainkon túl élő magyarsággal meglévő kapcsolatok alakításában és az anyanyelv megőrzésében. Ugyanakkor kellő figyelmet fordítanak arra, hogy a hazánkban élő hívő nemzetiségi lakosok anyanyelvükön gyakorolhassák vallásukat.

Miklós Imre ezt követően az Állami Egyházügyi Hivatal tevékenységéről, feladatairól, ügyrendjéről beszélt. Egyebek között elmondta, hogy a hivatal folyamatos és érdemi kapcsolatokat tart fenn a nemzetközi egyházi világszervezetekkel. Képviselőikkel folytatott tárgyalásaink során a hazai egyházakat érintő ügyek mellett rendszeresen eszmecserét folytatunk a nemzetközi élet időszerű kérdéseiről. Az 1964-es részleges megállapodásnak megfelelően rendszeresen találkozunk a Vatikán képviselőivel. A kapcsolatok megszilárdulásában és fejlődésében kiemelkedő jelentőségű esemény volt Kádár János és VI. Pál pápa találkozója 1977-ben.

Miklós Imre beszámolója után szót kapott *Kürti László* (Borsod-Abaúj-Zemplén m., 2. vk.), a Tiszáninneni Református Egyházkerület püspöke, *Bak István* (Bács-Kiskun m., 7. vk.), a Szabadszállási Nagyközségi Tanács elnöke, *Szakács József* (országos lista), a Magyarországi Szabadegyházak Tanácsának elnöke, *Kiss Józsefné* (Veszprém m., 3. vk.), a balatonfőkajári, Balatonfői Termelőszövetkezet könyvelője.

Ezután *Berecz János* (Szabolcs-Szatmár m., 6, vk.), az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára kapott szót.

Nem tartom helyesnek társadalmunk olyan felosztását, hogy vannak hívők és nem hívők – kezdte Berecz János. – Én például egyházi értelemben nem vagyok hívő, mert nem vagyok vallásos. De nem vállalom azt, hogy nincs hitem. Nemcsak meggyőződésem az, hogy a Magyar Szocialista Munkáspárt politikája hasznos ennek a nemzetnek, s hogy felépíthető a szocialista Magyarország, hanem én hiszek is ebben. Bizalom nélkül, magabiztosság nélkül, tehát valamiben való hit nélkül – nehéz élni.

A Központi Bizottság titkára köszönetét fejezte ki az Országgyűlésnek, hogy ilyen nehéz, fontos kérdéseket tárgyaló ülésszakán is alkalmat talált az állam és az egyházak viszonyának megvitatására. Most számol az egész ország, költségvetést készít minden család, közösség, intézmény, és munkahely. Számoljuk, mennyivel kell összébbhúznunk a nadrágszíjat. Lényegesnek tartom, hogy mégis véleményt cserélünk egy mindnyájunkat érintő, de nem feltétlenül mindennap tárgyalt témáról is.

Az Állami Egyházügyi Hivatal elnökének beszámolójával egyetértek.

A beszámolót azért tartom különösen értékesnek, mert méltó volt ahhoz a gyakorlathoz, amely a megelőző tíz év tapasztalataival együtt harminc éve jellemzi az állam és az egyház együttműködését.

Mi, kommunisták, úgy értékeljük, hogy egyházpolitikánk megfelel a Magyar Szocialista Munkáspárt szövetségi politikájának. A XIII. pártkongresszus határozatából két mondatot idéznék: *„Népünk javát szolgálja, hogy az állam és az egyházak viszonya rendezett. Az együttműködés a haza sorsáért érzett felelősségre épül"*. Azt hiszem, ez minden lényegest tartalmaz. De azért szólni kell arról, hogyan tekint a párt erre a kérdésre.

A párt szempontjából nem közömbös, hogy jól tudjuk-e értelmezni és kezelni e témának mind a politikai, mind az ideológia összefüggéseit. A politika oldaláról az a mércénk, ki mit tesz a társadalmi haladásért, és hogyan vesz részt a szocialista társadalom építésében; milyen a viszonya a törvényeinkhez.

E szempontokat mérlegelve nyugodtan mondhatjuk, hogy egész népünk boldogulásának érdekében létrejött a nemzet egységét építő szövetség az állam és az egyház között, s ezt pártunk támogatja, erősíti.

A Szabolcs-Szatmár megyei 6. számú választókerület képviselőjeként is kértem szót, most mégis engedjék meg, hogy jelenlegi tisztségemből eredően pártom meggyőződését fejezzem ki: az a politika, amelyet az állam és az egyház kapcsolatában eddig követtünk, tovább szélesedik és gazdagodik, s javára válik a szocialista Magyarország felépítésének, hozzájárul népünk lelki egyensúlyának fenntartásához – mondotta végezetül Berecz János.

Ezután *Bíró Imre* (országos lista), római katolikus kanonok, az OBT katolikus bizottságának főtitkára, *Szentágothai János* (országos lista) nyugalmazott egyetemi tanár, a Magyar Tudományos Akadémia tudományos tanácsadója, *Schöner Alfréd* (országos lista) főrabbi, a Magyar Izraeliták Országos Rabbitanácsának elnöke, *Nagy Gyula* (országos lista), a Magyarországi Evangélikus Egyház püspök-elnöke, *dr. Velkey László* (Borsod-Abaúj-Zemplén m., 4. vk.), a Borsod Megyei Gyermekkórház igazgató főorvosa, *Czoma László* (Zala m., 5. vk.), a keszthelyi Helikon Kastélymúzeum igazgatója szólalt fel.

Miklós Imre válaszában mindenekelőtt örömmel nyugtázta, hogy egyetértés csendült ki a magyar egyházpolitikával kapcsolatban. Megköszönte a felszólalásokat, amelyek kiegészítették a beszámolót, értékes gondolatokkal járultak hozzá a további munkához.

Határozathozatal következett. Az Országgyűlés az Állami Egyházügyi Hivatal elnökének beszámolóját, valamint a felszólalásokra adott válaszát jóváhagyólag tudomásul vette.

Kádár János találkozója egyházi személyiségekkel

Az Országgyűlés téli ülésszaka tanácskozásának szünetében *Sarlós István*, a Parlament enöke fogadta és üdvözölte az Állami Egyházügyi Hivatal egyházpolitikánkról, a hivatal munkájáról szóló beszámolójának tárgyalásán megjelent egyházi személyiségeket, a törvényhozó testületbe megválasztott egyházi képviselőket.

A találkozón részt vett *Kádár János*, az MSZMP főtitkára, *Berecz János*, a Politikai Bizottság tagja, a KB titkára, valamint *Miklós Imre* államtitkár, az Állami Egyházügyi Hivatal elnöke.

Nyilatkozat a szovjet–amerikai csúcstalálkozóról

A határozathozatalt követően az Országgyűlés – Szűrös Mátyásnak, az MSZMP Központi Bizottsága titkárának, az Országgyűlés külügyi bizottsága elnökének előterjesztésében — állást foglalt a december 7. és 10. között megtartott washingtoni szovjet—amerikai csúcstalálkozóval kapcsolatban:

*

A nyilatkozat egyhangú elfogadását követően az elnöklő Sarlós István emlékeztette a képviselőket arra, hogy a szeptemberi ülésszakon ifjúsági és sport állandó bizottság létrehozásáról döntöttek, s indítványozta most e bizottság megalakítását, tagjainak és tisztségviselőinek megválasztását. Az indítványt az Országgyűlés elfogadta.

Az Országgyűlés ifjúsági és sport állandó bizottságának elnöke *Géczi István* (Budapest, 49. vk.), titkára *Pölöske Krizsán Ildikó* (Budapest, 60. vk.) lett.

Interpelláció

Dobos Ferenc (Pest m., 13. vk.), a vecsési Ferihegy Tsz üzemgazdasági osztályvezető-helyettese a ferihegyi repülőtér környékének zajvédelme tárgyában interpellált a közlekedési miniszterhez.

Urbán Lajos közlekedési miniszter válaszában elmondotta, hogy a repülőtér fejlesztésének tízmilliárd forintos programja a napokban fejeződött be, és megindult a forgalom az I-es felszállópályán, amelynek felújítása a zajártalmak mérséklését szolgálta. Kormányzati program készült a repülőtér környéke zajterhelésének mérséklésére. A program első fázisának intézkedéseit a kormány a jövő esztendő első negyedévében megtárgyalja és minden valószínűsége szerint a jogos igényeket kielégítő kedvező döntést hoz, beleértve az építési tilalmak ésszerű mértékű feloldását is. Folyik az erdősávok telepítésének előkészítése is. A helyzet jelentős mértékű javulása azonban csak lassan, főként a csendesebb repülőgépek üzembe helyezésétől remélhető. Addig a miniszter a lakosság megértését kérte; hangsúlyozva, hogy a kormány nem zárkózik el az indokolt mértékű anyagi kompenzációtól sem.

A választ a képviselő nem fogadta el. Nem – mert, mint mondotta – tart a repülőtér zajvédelmével kapcsolatos vita, s ma már ígéretekkel nem tudja megnyugtatni választóit. Szóvá tette azt is, hogy a döntést az állami tervbizottság évek óta halogatja, s emiatt kétséges, hogy e gondokat valóban gyorsan orvosolják. Az interpellációra adott választ a törvényhozó testület sem fogadta el, ezért Sarlós István felkérte az országgyűlés építési és közlekedési, valamint a településfejlesztési és környezetvédelmi bizottságát az ügy további kivizsgálására.

Kérdések

Sütő Kálmán (Vas m., 9. vk.), a magyar szabványügyi hivatal elnökhelyettese kérdést intézett a volt Országos Vízügyi Hivatal elnökéhez. Vas megye tizenöt termelőszövetkezetének súlyos gondját osztotta meg képviselőtársaival: a Rába folyó felső szakaszának szabályozása következtében a természeti környezet megváltozása jelentős, ma már tízmillió forintos nagyságrendű károkat okoz. Mivel a vízügyi államtitkár nem volt jelen, az új minisztertől pedig nem várható el, hogy válaszoljon, a képviselő a kérdést kérdéssé változtatta: azt kérte az új környezetvédelmi és vízgazdálkodási tárca vezetőjétől, hogy minél előbb vizsgálja meg a panaszt. A válaszadásra az illetékes miniszter a legközelebbi ülésszakon tér vissza.

Király Zoltán (Csongrád m., 5. vk.), az Országgyűlés elnökét kérdezte: miért nem jelent meg az Országgyűlés idei szeptemberi vitáját közreadó kézikönyv, amelynek megjelentetését – véleménye szerint – az Országgyűlés legutóbbi ülésén jóváhagyta.

Sarlós István válaszában mindenekelőtt ismételten egyetértését fejezte ki a kiadvány megjelentetésével kapcsolatban. A Kossuth Könyvkiadóval már megkezdődtek a tárgyalások, hogy folyamatosan, minden ülésszakról kézikönyvet adjanak ki. Ez a jelenlegi helyzet, a további fejleményekről tájékoztatja a képviselőket — mondta Sarlós István.

Szikszai Béla államtitkár, az Országos Anyag- és Árhivatal elnöke Szalai Istvánnénak (Vas m., 1. vk.), a lakástextil vállalat művezetőjének a költségvetés vitájában elhangzott felvetésére reagált.

Ezzel véget ért az Országgyűlés téli ülésszaka, amelyen Sarlós István, Cservenka Ferencné és Péter János felváltva elnökölt.

A Parlament folyosóin

(Munkatársunk telefonjelentése)

Felgyorsultak a kormányzati munka korszerűsítését célzó előkészületek, a Minisztertanács és a minisztériumok szervezetének új rendje alakul ki. Az Országgyűlés téli ülésszakának első napján a törvényhozó testület elfogadta a minisztériumok felsorolásáról szóló törvényjavaslatot, valamint a személyi változásokra előterjesztett javaslatokat.

Megszűnik a Minisztertanács Tanácsi Hivatala, szervezetei és feladatai beépülnek a Belügyminisztériumba. A tanácsok központi irányítása továbbra is a Minisztertanácshoz tartozik, de most már nem az államtitkár, hanem a kormány egyik tagja, a belügyminiszter közreműködésével. E fontos döntés indokairól *dr. Horváth István* belügyminiszterrel beszélgettünk a Parlament folyosóján.

– Miniszter elvtárs! A közvéleményben a Belügyminisztérium mint rendőrminisztérium él, s élnek az aggályok, kételyek, hogy a tanácsok belügyminisztériumi irányítása a legdemokratikusabb forma-e?

– Az aggályok nem alaptalanok, és ez sok fórumon megfogalmazódott. Nem úgy, hogy a Belügyminisztérium eddigi jellege szerint a demokrácia csorbát szenved, hanem úgy jutott kifejezésre, hogy az évtizedeken át a rendőrminisztériumként működő Belügyminisztérium nem fog-e elnyelni egy olyan területet, amit a tanácsi szervezet apparátusa képvisel. Megjegyzem, hogy Magyarországon a Belügyminisztérium egy évszázadon át – kivéve az utóbbi 35 esztendőt – nem rendőrminisztérium volt, hanem a közigazgatás, a helyi képviseleti szervek központi kormányzati intézménye. De ha kitekintünk a világba, a belügyminisztérium sok országban hagyományosan és ma is, elsősorban a közigazgatás területi szerveinek központban lévő kormányzati szerve és emellett szerve a közrenddel, közbiztonsággal kapcsolatos sokféle feladatoknak. Vannak olyan országok, ahol ide tartozik például a polgári, a környezetvédelem, a területfejlesztés stb.

— Mi lesz a közigazgatás belügyi irányításának tartalma?

— Mindazokat a feladatokat ellátja a Belügyminisztérium, ami eddig az MTTH hatáskörébe tartozott. Beleértve távlatilag a tanácsi költségvetési gazdálkodást is. Én úgy érzem, hogy rangjában is, szervezeti megoldásában is jobbak lesznek a feltételek egy kormányzati szerv irányításával, amelynek élén miniszter áll. De a legfontosabbnak azt tartom, hogy jó legyen a magyar állampolgárok közérzete.

— Hogyan értékeli Ön a kül- és belkereskedelmi minisztériumok összevonását? – Erről dr. Bognár József akadémikus, az OGY Terv és Költségvetési Bizottságának elnökét, a Világgazdasági Intézet főigazgatóját kérdeztük.

– Kétféle integrációról beszélhetek. Az egyik a kormányzati munkáé, amely szervezeti jellegű, s ezt az integrációt a piac diktálta. Ma a külkereskedelmi kérdés az Achilles-sarka a magyar gazdaságnak. Gyakori volt, hogy a beruházások nem függtek össze a külgazdasági célrendszerrel, kapacitásunkat, ipari struktúránkat, a technikai fejlesztés ütemét nem húzták fel a békés világpiacra. A külső piac ösztönzésénél hiányoztak az anyagi eszközök, ugyanakkor ösztönöztünk több feladatot, amelyből a belső piacra termelés következett. Ma nem szektorális, hanem interszektorális gondolkodásmódra van szükség! A XIX. század a szakosodás korszaka volt, de a gazdaság decentralizálásával, a reformokkal sajnos nem változott eléggé az államszerkezet. Ma az összefüggések időszakát éljük, s nincs az rendben, hogy például egy vállalatnál komplex gondolkodásmódot igényel a termelés, a jövedelem, az export és az import, s a felsőbb irányítás szakosodott. Kormányzati szinten is interszektorális gondolkodásra van szükség, és az új szervezeti megoldással én ezt biztosítottnak látom.

Marton Gyöngyi

Karácsonyra
AKVÁRIUMOT
ÉS KALITKÁT
kedvezményes áron
kínál a Bajcsy-Zs. E.
úti madárbolt.
25%-OS ÁRENGEDMÉNY
DECEMBER 20–24-IG!
Várjuk kedves
vásárlóinkat
aranyvasárnap is!

KARÁCSONYI
KEDVEZMÉNY!
20%-OS
ÁRENGEDMÉNNYEL
autóüléshuzatok, készlet
kiárusítása december
17-től, amíg a készlet
tart.
Nyitva tartás munkanapokon 10–19 óráig,
szombat–vasárnap
8–12 óráig.
Cím: Pécs, Hajas Imre u.
15. Ambrus Lajos, autóüléshuzat-készítő kisiparos.

HÍREK

DECEMBER
18.,
PÉNTEK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából AUGUSZTA nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 7.27 — nyugszik 15.54 órakor.
A Hold kél 4.53 — nyugszik 13.34 órakor.

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14—16 óráig a 15-000 telefonszámon

Hírszerkesztő:
CSUTI JÁNOS

Ma, délelőtt 9—11 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 10-046-os telefonszámon
HÁMORI ANDREA

Szerkesztőségi ügyeletes: 16—19 óráig a 10-053-as telefonszámon
NAGY ISTVÁN

CB-rádió hívójelünk „Napló—I." 16—19 óráig a 25-ös csatornán

KÖZÉLET

Lukács János, az MSZMP Központi Bizottságának titkára csütörtökön a főváros XIX. kerületébe látogatott. A program a kerületi pártbizottságon kezdődött, ahol Fabriczki András első titkár és Fenyvesi Dezső tanácselnök — kibővített vb-ülés keretében — adott tájékoztatót a dinamikusan fejlődő városrész politikai, gazdasági és társadalmi helyzetéről. Lukács János ezután a kerületi párt-végrehajtóbizottság tagjaival beszélgetett, majd megtekintette az új kispesti városközpontot, a közelmúltban átadott gimnáziumot és a lakossági segítséggel épülő uszodát, s ellátogatott az 1908-ban alapított, és nemrégiben felújított, korszerűsített Vekerle-telepre.

A déli órákban a Gránit Csiszolószerszám- és Kőedénygyártó Vállalatnál tett látogatást, délután felkereste a Rába MVG Vörös Csillag Gépgyárat, ahol vasöntödei munkásokkal találkozott, majd a program befejezéseként a gyár tanácstermében a kerületi pártszervezetek titkáraival a tagkönyvcsere eddigi tapasztalatairól, a pártélet és a politikai munka időszerű kérdéseiről beszélgetett.

*

Németh Károly, az Elnöki Tanács elnöke táviratban üdvözölte *Ali Saibou* ezredest, a Niger Köztársaság államfőjét, az ország nemzeti ünnepe alkalmából.

– **Irodalmi és zenei élet.** A Siklósi Vár- és Múzeumbaráti Kör Siklós város és környékének irodalmi és zenei életével is foglalkozik. Gyűjtéséről nemrég tartott beszámolót dr. Vargha Károly, nyugalmazott főiskolai tanár. Ezen kívül értékelték Haraszthy Lajos, siklósi származású költő munkásságát is.

– **Eredményes erdősítés.** A baranyai tsz-ek ezen az őszön sok facsemetét ültettek el. A baksai és a siklósi tsz például az Ócsárdi-erdőben és Kisharsány határában 100 000, kétéves magágyi csemetét telepített ki.

◆

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett munkatársunk,
HORVÁTH KÁLMÁNNÉ
(Editke),
a drávafoki Községi Közös Tanács adóügyi főelőadója, rövid szenvedés után, 50 éves korában elhunyt. Utolsó útjára december 18-án (ma) délután 2 órakor kísérjük. Emlékét kegyelettel megőrizzük!

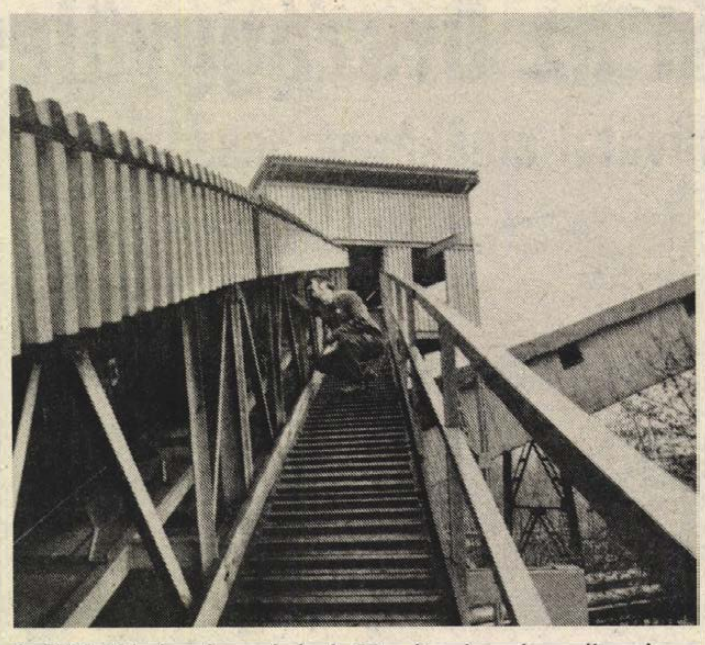
Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, apósunk, nagypapánk,
TAVI JÓZSEF
ny. görcsönyi igazgató, 67 éves korában, december 14-én elhunyt. Temetése a villányi temetőben december 19-én 13 órakor lesz. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy egyetlen szeretett gyermekünk, unokánk és kedves rokonunk,
KRIEGSHAUSER GÁBOR
babarci lakos, 17 éves korában tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése 1987. december 19-én (szombaton), 9 órakor lesz a babarci temetőben. A gyászoló család.

Időjárás

Várható időjárás az országban péntek estig. Továbbra is borult, párás, helyenként ködös idő lesz. Keleten gyönge hóesés, majd ónoseső, másutt ónoseső és eső várható. Gyönge marad a szél. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 0 és mínusz 4 fok, a legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken mínusz 1 és plusz 4 fok között lesz.

Távolabbi kilátások szombattól keddig. Szombaton még országszerte borult idő várható esővel, keleten eleinte még ónoseső. A hőmérséklet az ország nagy részén emelkedik. Később is csak átmenetileg csökken a felhőzet, de számottevő csapadék már nem várható. A legalacsonyabb hajnali hőmérséklet mínusz 2 és plusz 3 fok között várható, a legmagasabb nappali hőmérséklet az ország nagy részén 4 és 9 fok között, északkeleten kevéssel ez alatt várható. Jelentős mennyiségű (naponta legalább 5 mm) csapadék az ország területének 35 százalékán várható.



A BVM hídasi gyáregységének 25 méter hosszú gumihevederes szállítószalagot fejlesztett ki és szerelt fel a Mecseki Szénbányák központi gépüzeme. A szállítószalag 20 tonna/óra kapacitású kazánokat lát el szénnel. Fotó: Tóth László

*

A lottó nyerőszámai

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a Budapesten megtartott 51. heti lottósorsoláson, a következő nyerőszámokat húzták ki:

4, 22, 51, 61, 62

●

— Betétgyűjtő pénztárat nyit a Siklós és Vidéke Takarékszövetkezet Pécsett, a Kodály Zoltán út 2-ben, a volt virágbolt helyén, december 18-án. Vezető Darázs Sándorné lett. Aki ez év végéig célrészjegyet vásárol, az évi 12 százalékos osztalékot kap.

04-05-07

Csütörtökön reggel Véménden a Zrínyi utca 42. számú épület lakásában Jeck Péterné 82 éves asszony — valószínűleg eszméletvesztés következtében —, ráesett a tűzhelyre, a ruhája meggyulladt. Az idős hölgy kórházba szállítás közben meghalt. Az eset körülményeit a rendőrség és a tűzoltóság vizsgálja.

Karosszéria javítás közben tegnap Komlón kigyulladt Orsós János Lada személygépkocsija, az úgynevezett Aszfalt-keleti garázssoron. A járművet Farkas János szerelő javította. Személyi sérülés nem történt, a becsült anyagi kár 50 ezer forint.

●

— Új buszváróval gazdagodott Vaskapu település. Kialakítására a tanács 30 000 forintot áldozott.

Életmód – egészség – kultúra

Szakmai fórum

Első alkalommal tanácskoztak együtt egészségünkről, életmódunk alakításának szükségességéről az egészségügy és a művelődésügy területén dolgozók. Az egész napos fórumot tegnap a pécsi Mozgalmi Házban rendezték meg. A közös szakmai fórum szervezői voltak a Baranya Megyei Tanács egészségügyi, művelődési, valamint ifjúsági és sportosztálya, továbbá a Baranya Megyei KÖJÁL egészségnevelési osztálya és a Baranya Megyei Művelődési Központ.

Az ülés megnyitójában *dr. Végh Józsefné*, a Baranya Megyei Tanács művelődési osztályának csoportvezetője ismertette, hogy a Baranya Megyei Tanács legutóbbi ülésén megtárgyalta és elfogadta a megyei egészségmegőrző programot. Tette ezt azért, mert az előterjesztésben megdöbbentő adatok sorát tárták a tanácstagok elé a megye lakosságának egészségi állapotáról.

Annak érdekében, hogy e téren javulás történjék, sok mindent kell tenni, és elengedhetetlen az ágazatok közötti együttműködés. Ezzel az első közös szakmai tanácskozással az a szándéka a rendezőknek, hogy az egészségügyben és művelődésügyben dolgozók a saját területükön tegyenek meg mindent az életmódváltoztatás, és az emberek egészségkultúrájának fejlesztése érdekében.

Az egész napos tanácskozáson három előadás és tíz korreferátum hangzott el. A szünetben a Baranya Megyei Húsipari Vállalat az egészséges táplálkozás követelményeinek megfelelő termékeiből tartottak ételbemutatót és kóstolót.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Milos Jakes a CSKP KB új főtitkára

Gustáv Husák lemondott főtitkári tisztségéről



Milos Jakest választották a CSKP KB új főtitkárává csütörtökön Prágában.

A CSKP KB csütörtökön kezdődött – kétnaposra tervezett – ülésén *Gustáv Husák*, a CSKP KB főtitkára, köztársasági elnök korára és egészségi állapotára hivatkozva lemondott főtitkári tisztségéről és tagságáról a KB titkárságában. A Központi Bizottság elfogadta Husák kérelmét s javaslatára egyhangúlag főtitkárrá választotta Milos Jakest, aki eddig a gazdasági ügyekkel megbízott KB-titkár volt. Gustáv Husák a továbbiakban köztársasági elnökként, illetve a CSKP KB elnökségének tagjaként dolgozik majd. A hírt először a Csehszlovákiában akkreditált külföldi újságíróknak a CSKP KB székházában tartott rövid sajtóértekezleten jelentették be, majd a CTK hírügynökség is beszámolt róla.

A CSKP KB a személyi változásról hozott határozatában nagyra értékelte Gustáv Husák eddigi tevékenységét, kiemelve az 1968-as társadalmi és politikai válság sikeres leküzdésében, illetve a konszolidációs folyamatban szerzett érdemeit.

*

Kádár János, az MSZMP főtitkára táviratban köszöntötte Milos Jakest abból az alkalomból, hogy Csehszlovákia Kommunista Pártja Központi Bizottságának főtitkárává választották.

Elnökválasztás Dél-Koreában

Ro Te Vu győzött — az ellenzék csalásra panaszkodik

Ro Te Vu, a kormánypárt jelöltje jelentős fölénnyel győzött a dél-koreai elnökválasztáson. Az alulmaradt ellenzékiek választási csalásról panaszkodnak. Térségbeli megfigyelők szerint a dél-koreai helyzet nem jutott nyugvópontra.

A szavazatszámláló központ jelentése szerint a szavazatok 95 százalékának kiértékelése után csaknem 2 millió szavazattal többet kapott Ro Te Vu, a kormányzó Demokratikus Igazságpárt elnöke, mint ellenzéki riválisai. A szavazatok számlálása még tart, de a 7 millió 240 ezer szavazat birtokában Ro Te Vu már magabiztosan jelenthette be győzelmét.

Ötmillió 250 ezer szavazatot kapott *Kim Jung Szam*, a legnagyobb ellenzéki pártnak, az Újraegyesítés Demokratikus Pártjának jelöltje. Ellenzéki vetélytársa, *Kim De Dzsung* 5 millió 136 ezer szavazatot tudhat magáénak.

Az új elnök beiktatása február 25-én lesz.

A Demokráciáért Küzdő Nemzeti Koalíció nevű ellenzéki dél-koreai tömörülés vezetői csütörtökön, rendkívüli ülésükön, a választási eredményt érvénytelennek nyilvánították.

Az ellenzéki pártok példa nélküli szabálytalanságokkal és csalással vádolják a szavazatszámlálókat. A vádak alapja 80 ezer ellenzéki megfigyelő jelentése.

Több számlálóközpontban például verekedés tört ki akkor, amikor az ellenőrök a kormányzó Demokratikus Igazságpárt jelöltjének nevére előre kitöltött szavazócédula-kötéget fedeztek fel. Olyan eset is előfordult, hogy a Ro Te Vu-nak állítólag juttatott voksok között a Kim Jung Szam ellenzéki jelöltre leadott szavazatokra bukkantak. A szavazás idején teljes riadókészültségbe helyezett – és ezért a szavazástól távol maradó – 600 ezer fős hadsereggel eleve Ro Te Vu-ra szavaztattak.

A megfigyelők szerint azonban ezek az állítólag bekövetkezett szabálytalanságok nem tudták volna megakadályozni a kormánypárt vereségét akkor, ha az ellenzéki vezérek megegyeznek közös jelölt indításában.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES UGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (fertőző). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet: II. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház, Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KORZETI ORVOSI UGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Lvov-Kertváros felnőtt lakosságának minden éjszaka este 7 órától másnap reggel 7 óráig a járóbetegek részére a Testvérvárosok terei körzeti rendelőben orvosi ellátást biztosítunk. A kertvárosi hívásokat továbbra is a Lánc utcai rendelőintézetben kell bejelenteni. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére: a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

*

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon, este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

Nyugdíjas telefonszolgálat szombat, vasárnap kivételével mindennap 17—19 óráig hívható a 41-907-es telefonszámon.

*

Ifjúsági telefonszolgálat telefonszáma: 24-550. Hívható: 17-től 21 óráig.

ÁLLATORVOSI UGYELET

Ügyeletes állatorvos 1987. december 19-én 06 órától december 21-én 06 óráig.

Információk

Pécs város és környéke számára: Pécs, Megyeri út 24. Telefon: 15-588.

Mohács és a volt mohácsi járás részére: Mohács, Vörösmarty u. 4. Telefon: Mohács 10-309.

Komló és a volt komlói járás részére: Komló, Lenin tér 3. Telefon: Komló 81-194.

Siklós és a volt siklósi járás részére: Keleti részén: Siklós, Dózsa u. 19. Telefon: Siklós 32. Nyugati részén: Sellye, Tanácsháza. Telefon: Sellye 1.

Szigetvár és a volt szigetvári járás részére: Keleti részén: Szentlőrinc, Munkácsy M. u. 18. Telefon: 71-388. Nyugati részén: Szigetvár Állatkórház, Alapi G. u. 4. Telefon: Szigetvár 680.

Amennyiben a fenti telefonszámok nem jelentkeznek, vagy az ügyeletes állatorvos nem található, akkor üzenet hagyható Pécs város és környéke számára a 09-es telefonszámon, Komló részére pedig a 009-es telefonszámon, illetve az illetékes telefonközpontnál „állatorvosi ügyelet" címen.

Bűnmegelőzési Tanácsadó Szolgálat, Pécs, Németh L. u. 16. Telefon: 41-563. Ügyfélszolgálatot tart: szerdán és pénteken 17—19 óráig.

KÖZÉRDEKŰ

CANDY-buli 18. Berzence; 19. Harkány; 20. Csurgó.

DELTA-buli 18. Boda; 19. Bicsérd.

Áramszünet lesz december 15-től december 23-ig naponta 7—15 óráig Pécs-Vasason a Parcsin u., Berkenyés u. által határolt területen.

Áramszünet lesz december 18-án 8—11 óráig az Acsádi I. u., Szamuely T. u. és Tarr I. u. által határolt területen.

Az Interag Rt. közli kedves vásárlóival, hogy az év végi leltározási munkák miatt december 27. és január 3. között valamennyi Shell-töltőállomáson csak üzemanyag-kiszolgálás lesz.

A PAX ünnepi programja: 18. Darány; 19. Lakócsa; 20. Barcs; 21. Szentlászló; 22. Felsőszentmárton; 23. Drávafok; 25. Sellye; 26. Szigetvár; 27. Hobol; 28. Csányoszró; 29. Drávafok; 30. Darány.

Közlemények

A Posta értesíti a lakosságot, hogy a karácsonyi forgalomra való tekintettel a pécsi kertvárosi, Darvas József utcai Pécs 18-as számú postahivatalt december 19-én, szombaton 8—12 óra között nyitva tartja.

A Pécsi Vízmű értesíti a lakosságot, hogy ahol tartályos vízellátás van Pécsett, így Patacson, Kócsag közben, és Nagy-Daindolban hétfőn, szerdán és pénteken a délelőtti órákban tartálykocsival biztosítja az ivóvizet.

A közelmúltban jelent meg Pécsi Géza zenepedagógus Kulcs a muzsikához című hanglemezsorozatának első három darabja. Az érdeklődők tájékoztatására közöljük, hogy a lemezek a pécsi 7. Postán a 11-es postafiókszámon rendelhetők meg.

A Szék- és Kárpitosipari Vállalat
MOHÁCSI SZÉKGYÁR
faipari képzettségű munkaerőt keres
FATELEPVEZETŐI ÉS FAANYAGÁTVEVŐI
munkakörökbe, valamint raktározási ismeretekkel rendelkező
gyakorlott munkaerőt
RAKTÁROZÁSI CSOPORTVEZETŐI
beosztásba.
Fizetés: megegyezés szerint.
JELENTKEZNI LEHET
a gyár kereskedelmi osztályvezetőjénél,
7700 Mohács, Budapesti országút 5/A

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának ülése

Elfogadták az 1987. évi munkáról szóló jelentést és az 1988. évi munkatervet

Tegnap ülést tartott az MSZMP Baranya Megyei Bizottsága. A testület megvitatta és elfogadta az 1987. évi munkáról szóló jelentést és az 1988. évi munkaprogramot. Az ülésen részt vett *Deák László*, az MSZMP KB tagja és *Tóth József*, az MSZMP KB munkatársa.

Az írásos előterjesztésekhez *dr. Jerszi István*, a megyei pártbizottság titkára és *Czégény József*, a megyei fegyelmi bizottság elnöke mondott szóbeli kiegészítéseket. A napirend vitájában felszólalt *Rózsahegyi István*, a megyei pártbizottság osztályvezetője, *Nagy Sándor* nyugdíjas és *dr. Dányi Pál*, a megyei pártbizottság első titkára.

A testület elé terjesztett jelentés megállapítja, hogy a megyei pártbizottság 1987. évi munkáját a számítottnál kedvezőtlenebb körülmények között végezte. A feladatok ellátásához a korábbinál több erőfeszítésre volt szükség, a munka hatékonysága kevésbé érzékelhető. A gazdasági-társadalmi folyamatok több területen a szándékoktól eltérően alakultak. A politikai munka, az irányítói feladatok végzése nem hoztak számottevő változásokat.

A gazdaságot — a feltételeket több területen szigorító évközi intézkedések mellett — főként az első félévi élénkülés hatására, növekvő teljesítmények jellemzik. A termelés növekedési üteme azonban a második félévben lelassult, és a követelményként állított minőségi változások; a jövőt megalapozó törekvések még csak szűk körben érzékelhetők. A gazdaság belső szerkezetének alakulása több vonatkozásban eltér az év elején számításba vettől. A nem kielégítő fejlődés döntően az irányítással, az ösztönzés nem kellő javulásával, a fegyelmezett munka nem elégséges kényszerével, a kedvezőtlen időjárással kapcsolatos.

A lakosság életkörülményei, életszínvonala — belső módosulása és egyes rétegeket jelentősen érintő változás mellett — a tervhez közelállóan alakul. A jelentés többek között utal arra, hogy jelentősebb foglalkoztatási feszültségek megyénkben egyelőre nem érzékelhetőek. A munkáltatói létszámigény meghaladja a munkavégzésre jelentkezettek számát. Jelentős az eltérés azonban a munkáltatók igénye és a munkát vállalók szakképzettségi struktúrája között. A lakossági életkörülményeket befolyásoló beruházásokra a források csökkenése miatt a múlt évinél és a tervezettnél is kevesebb pénzügyi fedezet állt a tanácsok rendelkezésére. Az alapellátást szolgáló létesítmények döntő többsége azonban ebben az évben még tervszerűen megvalósul. A szociális bérlakások száma nem éri el ugyan a tervezettet (204 db átadása várható), de az összes lakásépítés a tervezett felett lesz (2300–2400 db). A lakásfelújításoknál nagyobb, a lakáskorszerűsítéseknél kisebb mértékű a halasztás. A gazdaságilag elmaradott térségek gazdaságfejlesztési programja elkezdődött.

A tudatformáló munka hozzájárult a társadalmi, gazdasági, politikai feladatok megismertetéséhez, megoldásához, melynek eredményei szerények. Segítette a szocializmus építése során szerzett tapasztalatok ismertetését, de nem tudott alapvető fordulatot elérni a szocializmus építése új gyakorlatának elfogadtatásában. Eredményesen folytatódott az oktatási törvényből fakadó teendők végrehajtása. Kiemelt figyelmet kapott a közoktatás korszerűsítése, az igazgatói megbízatások új rendszerének életbeléptetése, a felsőoktatás tartalmi-szervezeti fejlesztésének kérdése. A közoktatásban folytatódott a korszerűsítés. Eredményei elsősorban a középfokú szakképzésben (mezőgazdasági technikusképzés) és a gimnáziumi oktatásban (két tanítási nyelvű intézmények) jelentkeztek. Az irányítás javult, az iskolai önállóság növekedését azonban még bizonytalanságok és feszültségek kísérik. Eredmények születtek az iskoláztatási feltételek indokolatlan eltéréseinek mérséklésében.

A közművelődés pártirányítása főként arra törekedett, hogy a tevékenység — a nehezedő feltételek között is — jobban épüljön a társadalmi és egyéni szükségletekre. Az erre épülő kulturális munka lassan szélesedik. A korszerűsödést az intézményhálózatban kibontakozó együttműködés is segítette, elsősorban a megyei intézmények, illetve az iskolák és a közművelődés között. A közművelődési jellegű beruházások, felújítások közül a komplex hasznosítású faluházak kialakításában történt előrelépés, bár a községi közművelődés eredményessége elmarad a kívánatostól.

A tudományos kutatómunkában a csoportmunka és a kutatóhelyek együttműködése erősödött. Az alap-, alkalmazott- és fejlesztő kutatások (elsősorban az orvos- és természettudományban, valamint néhány társadalomtudományban) jobban épülnek egymásra. A kutatási infrastruktúra állapota szerény mértékben javult, de elmarad a szükségletektől. A kutatói létszám és a tudományos minősítettek száma nőtt. A Pécsi Akadémiai Bizottság munkájában kiemelt figyelmet kapott a tudomány eredményeinek hasznosítása, illetve a műszaki fejlesztés gyorsításának segítése. Ennek ellenére sem fejlődtek lényegesen a műszaki kutatások, illetve a gazdasági egységek és kutatóhelyek kapcsolatai.

Az egészségügyi ellátás színvonalát összességében sikerült megőrizni, a műszerezettség terén a gondok nem csökkentek. Az Orvostudományi Egyetem és a tanácsi egészségügy együttműködése bővült, egészében véve kiegyensúlyozott. A lakosság egészségügyi állapota hosszú távú javítását szolgálja az egészségmegőrzés és -fejlesztés megyei társadalmi programja, melynek ismertetése megkezdődött.

Az állami szervekben dolgozó kommunisták munkáját a társadalom szocialista vonásainak erősítésére, a törvényesség megszilárdítására, az állampolgári fegyelem javítására, a szocialista demokrácia fejlesztésére, a társadalmi igazságosság érvényre juttatására törekvés határozta meg.

A pártszervek, alapszervezetek életét az útkeresés, a társadalmi-gazdasági gondjaink megoldásához szükséges politikai feltételek és feladatok kialakítása jellemezte. A megélénkült, ellentmondásoktól és vitáktól kísért munka eredményessége több területen nem kielégítő. A politikai intézményrendszer megyei elemei közötti munkamegosztás és feladatelhatárolás lassan változik, a szervezetek törekvései a helyi politika alakításában még nem hangsúlyosak.

A testület elfogadta a Végrehajtó Bizottság jelentését az előző pártbizottsági ülés óta végzett munkáról.

M. E.

Városi tanácsülés

Pécs legyen a rendezvények városa

Helyi szavazás és elöljáróságok – 25-15-16: befejezetlen döntés két intézményről

Pécs Megyei Város Tanácsának idei utolsó ülésén *Gergely László*, a HNF Pécs Városi Bizottságának a titkára bejelentette: megnövekedett egyéb irányú elfoglaltságai miatt *Derdák András* (11. vk.), megromlott egészségi állapota miatt pedig *Horváth József* (14. vk.) lemondott tanácstagságáról. A 11. választókerületben *dr. Oláh Imre* póttanácstag vette át a munkát, a 14. választókerületben, ahol a póttanácstag erre nem vállalkozott, időközi választáson fognak új tanácstagot választani.

A tanács ezután a város és környéke idegenforgalmának az alakulásáról tárgyalt, a téma vizsgálatával megbízott ideiglenes bizottság elnöke, *dr. Bíró László* (43. vk.) által előterjesztett jelentés alapján. Elmondta, hogy az előkészítés során megegyeztek a vélemények abban, hogy vállalkozástípusú, valutatermelő, húzó ágazatnak tekintik az idegenforgalmat, amelynek idei jelentős országos eredményeiből Pécs is kellőképpen kivette a részét, s általában a kulturáltság fokozására hívták fel az ágazat munkájában érdekelteket. A vitában felszólaltak: *Brandstätter György* (88. vk.), *Csernyánszky Géza* (22. vk.), *dr. Tóth Mária* (67. vk.), *Vámos Mihály* (15. vk.), *Komlódi Józsefné* és *Szabó Nándor* tanácselnök-helyettesek, *dr. Kisvári András*, a Mecsekvidéki Idegenforgalmi Bizottság elnöke. *Piti Zoltán* tanácselnök megfogalmazása szerint a legfőbb feladatok: legyen miért idejönni, legyenek meg a kulturált vendéglátás feltételei, legyenek a fő célt jól kiegészítő egyéb programok, érvényesüljön minden szférában az érdekeltség, s Pécs — a megyei kibontakozási program jegyében — ne csak a konferenciák, hanem általában a rendezvények városa legyen.

Dr. Farkas Károly vb-titkár előterjesztése szerint módosította a tanács a szervezeti és működési szabályzatát: A lakosságot közvetlenül érintő kérdésekben helyi szavazást lehet a jövőben kitűzni, a várostól elkülönült településrészeken önkormányzati testületet, elöljáróságot lehet létesíteni, a kereskedelmi, valamint a mezőgazdasági és élelmezésügyi osztályból létrehozzák a tanács kereskedelmi és mezőgazdasági osztályát. Arról is döntött a tanács, hogy a városi közterületfelügyeletet az építési-közlekedési osztály hatáskörébe utalja, így annak közvetlenebb kapcsolata lesz a városgondnoksággal.

Széles körű vita bontakozott ki a fölött, hogy minisztertanácsi határozat és miniszteri rendelet alapján a Baranya Megyei Tanács kezdeményezésére adja-e át a város megyei hatáskörbe a *Magyar Lajos Gyermekotthont* és a Kulich Gyula utcai általános iskola és diákotthont (azelőtt: kisegítő foglalkoztató iskola és nevelőotthon). A javaslatot előterjesztő *Csorba Tivadar* művelődési osztályvezető elmondta: a gyermekotthon átadása elfogadható, mivel döntően megyei feladatokat lát el, az iskola azonban zömében pécsi gyermekekkel foglalkozik (akikből — az intézmény igazgatónője szerint — Pécs számára akarnak dolgozó embereket nevelni), tehát speciálisan pécsi a feladata. A tanács két, a Megyei Tanács apparátusában dolgozó tagja — *Brandstätter György* (88. vk.) és *dr. Szűcs József* (84. vk.) az átadás mellett érvelt, *Aradi Jánosné* (16. vk.) és *dr. Tóth Mária* (67. vk.) az átadás ellen foglalt állást, *Nemeskéri Sándor* (89. vk.) pedig feltette a kérdést: jogában áll-e a helyi tanácsnak vitatkozni egy minisztertanácsi határozattal? Piti Zoltán szerint, van ilyen joga, sőt kötelessége is jelezni a végrehajtás iránti kétségét. Mindazonáltal kérte a tanácsot: egyet nem értését kifejezve vegye tudomásul a javaslatot. A jelenlévő 56 tanácstag közül 25-en a javaslat mellett, 15-en ellene szavaztak, 16-an pedig tartózkodtak az állásfoglalástól. Az átadást szentesítő többség tehát nem volt meg, a „játszma" folytatódik.

Ezt követően a tanács megállapította saját 1988. évi munkatervét, döntött az Agora Szociális Foglalkoztató vállalattá szervezéséről, majd bejelentéseket hallgatott meg. *Dr. Ambrus Lászlóné* (58. vk.) bejelentette, hogy a 7. sz. tanácskozási központ saját tanácstagi alapjából 100 000 forintot ajánl fel a köztemető rossz állapotban lévő útjainak a felújítására és hasonló felajánlásra kérte a többi, e temetőnél érdekelt tanácskozási központokat. Ezek a jövő évi terv megtárgyalásakor döntenek a javaslatról.

H. I.

Jelentős javaslatok, újdonságok

Befejeződött a CEPES-tanácskozás

Interjú Kaisa Savolainentől



Kerekasztal-beszélgetéssel és nyomtatott vitazáró, összefoglaló kiadásával tegnap befejeződött Pécsett a Hunyor Szálló konferenciatermében az UNESCO Európai Felsőoktatási Központjának (francia rövidítéssel), a CEPES-nek háromnapos tanácskozása. A záró napon Pusztai Ferenc művelődési miniszterhelyettes tartott vitaindítót a CEPES-tanácskozás több mint húsz országból érkezett résztvevőinek. Röviden elemezte az oktatás és kutatás kapcsolatát, szólt a centralizált irányítás ellentmondásairól, említést tett a magyar felsőiskolai hálózat széttagoltságából adódó gondokról, utalt a postgraduális képzés, a felvételi eljárás átdolgozásának lehetőségeire, felvetette egy tervezett hallgatói létszámnövelés perspektíváit is a magyar felsőoktatási intézményekben.

A 15 éve alapított CEPES pécsi tanácskozásának összefoglaló jegyzőkönyvéből érdemes néhány újdonságot, érdekességet kiragadni: az egyes tagállamok összekötői, felsőoktatási szakemberek, a tanácskozás résztvevői termékeny vita után jelentős eredményeket értek el a felsőfokú diplomák egyenértékűségének előkészítésében, a dokumentációs és információs rendszerük továbbfejlesztésére tett javaslatokban és a felsőoktatási, kutatási témákra tett ajánlásokban. Új kezdeményezésként a CEPES a jövőben szervezett lehetőséget biztosít gyakorló műhely kialakítására fiatal oktatók részére, jelentősen bővíti bukaresti székhelyű könyvtárát és számítógépes dokumentációs központját.

A tanácskozás után kértem rövid interjút *Kaisa Savolainentől*, az UNESCO párizsi központjának finn származású osztályvezetőjétől: „Nem udvariasságból mondom, nagyon őszintén gondolom; jó szellemű, együttműködésre kész szakemberek remekül megszervezett, rendkívül hasznos konferenciája zajlott Pécsett. Sok-sok konkrét javaslat hangzott el, rengetegen jelentkeztek fontos konferenciák megrendezéséért. Külön kiemelném a konferencia gyakorlatiasságát. Konkrét témák megvalósításának lehetőségeivel foglalkozott a tanácskozás, sikerrel.

— Savolainen asszony, ön az UNESCO központjában a nevelési esélyek egyenjogusításával és speciális programokkal foglalkozó osztály vezetője. Mit rejt ez az elnevezés?

— Elsősorban a fiúk és lányok nevelési, továbbtanulási lehetőségei közötti összefüggésekkel, eltérésekkel foglalkozom. Az emancipáció híve vagyok, ezért még néhány országban bizony meg kell küzdeni. A speciális programok elsősorban a békéért folytatott küzdelemmel, a más-más országokból bevándoroltak problémáival foglalkoznak. Terveket dolgozunk ki az adott témák megoldására és ezeket továbbítják az UNESCO tagországainak kormányaihoz.

— Hogy került Finnországból Párizsba?

— A finn műszaki egyetemek tudományos munkájának koordinálásával foglalkoztam, aztán Finnország UNESCO-képviselője lettem, ebből a funkcióból hívtak a párizsi UNESCO központba, ahol egyébként összesen kétezer ember dolgozik.

— Először jár Magyarországon?

— Igen, de nem utoljára, — mosolyodik el Kaisa Savolainen. Kedves, közvetlen emberekről kezd beszélni, a Hunyor Hotel elegáns belső tereiről, és a hazánkkal kapcsolatos távolabbi UNESCO-tervekről.

Bozsik László

MTESZ-évzáró: tudásunkkal Baranyáért

Mérleget készített idei tevékenységéről, egyúttal körvonalazta a jövő év feladatait a Műszaki és Természettudományi Egyesületek Szövetségének Baranya megyei szervezete. Az eseményre tegnap délután a pécsi Technika Házában került sor, ahol elsőként végrehajtóbizottsági, majd elnökségi ülést tartottak, melyeken dr. Földvári János, az MTESZ megyei elnöke elnökölt.

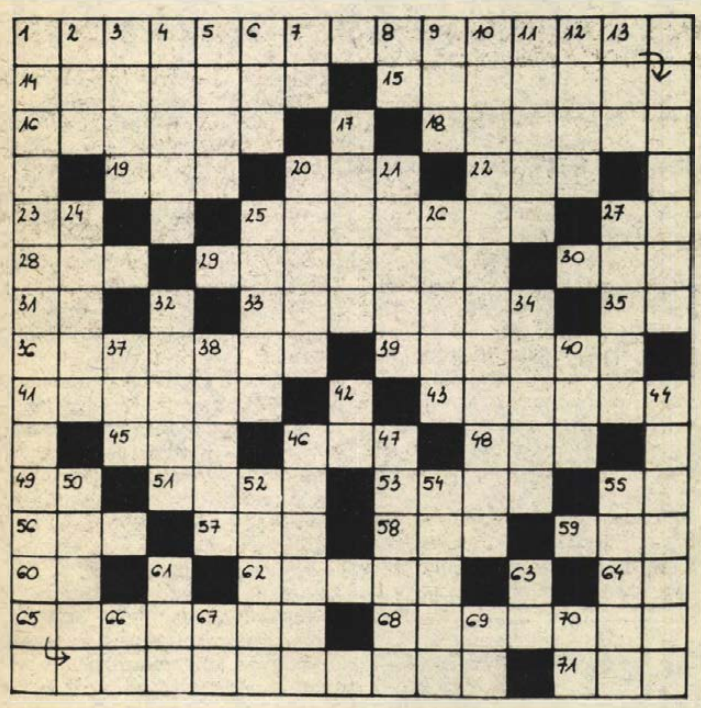
A tudományos egyesületek és a megyei szervezet munkáját dr. Szemere Mátyás titkár értékelte, leszögezve: a szervezetbe tömörülő megyei reálértelmiség munkája tükröződött azokban a műszaki, technikai, technológiai, kutatási, fejlesztési és termelési eredményekben is, amelyek a megye összes tevékenységét jelentik. Annak ellenére, hogy a megye fejlődésére is nyomasztó teherként nehezedtek a népgazdaság egészére is jellemző gazdasági gondok és a fejlesztést korlátozó intézkedések, a műszaki, kutatási és fejlesztési tevékenység terén figyelemre méltó eredmények születtek. A titkár ismertette az MTESZ jövő évi megyei feladatainak irányelveit, melyek szorosan kapcsolódnak a megye és az ország kibontakozási programjának megvalósításához. A jövő évi baranyai tudományos hetek mottója — „Tudásunkkal a megyéért!" —, is ezt fejezi ki, mindemellett örvendetes fejlemény, lesz Pécsnek és Baranyának méltó formátumú Tudomány és Technika Háza, melynek megépítésére pályázatot hirdettek, az ajánlatokat tartalmazó borítékokat a jövő év januárjában bontják ki és indítják a kivitelezést.

Az elnökségi ülésen részt vett, s a magyar és a baranyai gazdaság előtt álló időszerű feladatokról szólt dr. Dányi Pál, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának első titkára. Elismerően nyilatkozott a tudományos egyesületek és a szervezet munkájáról, s arról hasonlóan jó véleménnyel volt dr. Bérczi Gyula, aki az MTESZ országos elnökségének elismerését tolmácsolta.

Kitüntetésekre került sor. Dr. Földvári János bejelentette, az MTESZ országos díját korábban Budapesten ketten vehették át; dr. Buvári András és dr. Koncsag Károly, akik egyesületeikben és a szervezetben is évtizedek óta szolgálják a műszaki és természettudományi haladás ügyét. A megyei MTESZ-díjat — ugyancsak hosszú évekre visszanyúló, önzetlen tudományos társadalmi munkájukért —, dr. Dányi Pálnak, a szervezet megyei társelnökének, és dr. Mátyás Lászlónak, az ellenőrző bizottság elnökének adományozták.

959 Ft helyett 370 Ft-ért, meghosszabbítva! 50 Ft-os REKLÁMARON! 630 Ft-ért,

Keresztrejtvény



Időszerű mondások

Vízszintes 1. Népi mondást idézünk. (Zárt betűk: N. S. Y.) Folytatás a függ. 10. számú sorban. 14. Cukrozó. 15. „A" vonós hangszer. 16. Thaiföldi pénz = 100 baht. 18. Afrikai ország. 19. Szívvizsgálati műszer. 20. Marokkói hírszerző iroda. 22. Szappan márka. 23. A szabadba. 25. Gyógynövény. 27. Dán képkocsijel. 28. Becézett női név. 29. Elvont nézet. 30. Idegen állatkert. 31. Rádium. 33. Tiszai átkelőhely. 35. A szteradion jele. 36. Károsodás. 39. Lőszeres láda. 41. Déligyümölcs. 43. Victor de..., olasz karmester. 45. TOD. 46. Az érme egyik oldala. 48. Régi súlymérték. 49. Omszk folyója. 51. A költészet egyik ága. 53. Tenor szerep Weber: „Abu Hasszán" című operájában. 55. Igekötő. 56. Lop..., kínai sóstó. 57. Kopasz. 58. Mosogatószer. 59. A leggyakoribb oldószer. 60. Fordított kettős betű. 62. Lenget. 64. Biztató szó. 65. Színésznő (Dorottya). 68. Papírlámpa. 71. Bizony, a régi magyarok nyelvén.

Függőleges 1. Népi mondás. (Zárt betűk: Ő. S. T. Á.). 2. ...Kok, holland úszónő. 3. Rovartojás. 4. Japán nagyváros. 5. Régi hosszmérték Erdélyben. 6. A máltai és a togói gépkocsik jele. 7. Néma hívő! 8. Kettőzve: városunk. 9. K. CS. 10. Az első népi mondás befejező része. 11. Izületi betegség. 12. Dicsérő. 13. C. L. Á. 17. BAZ megyei község. 20. Én. 21. Spanyol női név. 24. Finnországi tó. 25. Égéstermék. 26. Perui város. 27. Mértéken felül szláv eredetű szóval. 32. Ölel. 34. Nógrád megyei község. 37. Egyforma betűk. 38. Füllent. 40. Sapienti... 42. Ady Endre. 44. USA állam. 46. Faipari anyag. 47. Kezeskedik. 50. Szólá. 52. Mesterséges műszál. 54. Olasz focicsapat. 55. Több mint kellemetlen. 61. Tolna megyei község. 63. Amerikai hírügynökség. 66. Vietnami autójelzés. 67. A tetejére. 69. Te és én. 70. Római 2.

Megfejtésül beküldendő a vízszintes 1., függőleges 10. és a függőleges 1. sz. sor megfejtése, legkésőbb **december 28-ig (hétfő),** déli 12 óráig beérkezőleg LEVELEZŐLAPON 7601 Pf: 134, Dunántúli Napló szerkesztősége Pécs, Hunyadi u. 11. címre.

A december 4-i lapban közölt rejtvény megfejtése: Jobb előrelépni, mint megállni és jobb megállni, mint hátralépni.

Könyvutalványt nyertek: Bolykai Józsefné Szigetvár, Hársfa u. 13., Megyeri Edit Pécs, Zsuzsanna u. 19., Serbeczki János Pécs, Szikora I. u. 2., özv. Süle Istvánné Pécs, Jogász u. 2., Tinusz Józsefné Kővágótöttös, Kossuth L. u. 10.

A könyvutalványokat postán küldjük el.

KULTURÁLIS AJÁNLÓ

Rádió

Régi karácsonyi népszokások

Szombaton ismét reggel 8 órakor jelentkezik a pécsi stúdió kétórás magazinműsora. Felső Pál szerkesztő és munkatársai több friss információval jelentkeznek és elhangoznak riportok, interjúk érdekes és színes témákról. Így pl. a néprajzkutató a karácsony előtti időszak népszokásairól beszél, a magyarokéról és a környező népekéről. Szó lesz a hét vége kulturális és sportprogramjairól is. Ez utóbbiak már gyérülnek, és a rangosabb eseményeket a Dél-Dunántúlon egyre népszerűbb kosárlabda NB I. utolsó fordulója jelenti. Ebből az alkalomból interjú hangzik el Gellér Sándorral az NB I. A csoportjának élén álló ZTE vezető edzőjével.

A vasárnapi magazinműsorban egy szép szakma egyik neves „öregjének" vallomását hallhatják munkáról, hagyományokról, a tisztes foglalkozás szeretetéről. A 74 éves Wigan Károly pécsi cserépkályhás mesterhez Balogh Zoltán látogatott el. Kabos Lászlót, az országszerte ismert és kedvelt színészt Zárai Tibor kérdezte, a művész és a közönség kapcsolatáról, az ajándékozás örömeiről. Mi maradt meg a régi bosnyák karácsonyi népszokásokból, az ünnepi konyha lassan feledésbe merülő étkeiből? A Pécsudvardon élő Krizmanics Márknét, Katica nénit Klaics Milica látogatta meg.

A Jugoszláviában élő magyarok is sokat megőriztek a hazai ízekből. Nógrádi Erzsébet, a magazin szerkesztője, a napokban meglátogatta a 70. évét taposó Nagy Feri bácsit, aki majd negyedszázadig világszerte ismert kormányfőknek főzött. Dráva-parti otthonában éppen disznót vágott, de azért nagy munka közepette is szívesen mondta el, mit ajánl az ünnepi asztalra. Milyen igaza van az eszéki szakácsmesternek abban, hogy nem lehet szeretet és béke az emberek között, ha kapcsolatuk nem az egymás iránti megbecsülésre épül. Ennek kell átszőnie az elkövetkező napokat is, hogy még teljesebb legyen az ajándékokkal szerzett öröm. Reméljük, az ellentéteket elsimító béke lesz az ünnepi ajándéka annak a házaspárnak is, akiknél Halász Rezső járt.

Pécsett a 100 tagú Budapest Cigányzenekar

Az 1985-ben alakult Budapest Cigányzenekar december 19-én, szombaton este 7 órakor ad hangversenyt a sportcsarnokban.

Műsorukban Kodály, Grabócz, Végvári, Bramhs, Liszt, Bihari, Szentirmay, Reményi, Monti, Berki, Sarasate műveiből játszanak, de hallhatók lesznek Dankó nóták és Dóczi nóták is. A zenekar első prímása Boross Lajos, a zenei rendező Végvári Rezső, a művészeti vezető Berki László. A nótákat Marczis Demeter és Talabér Erzsébet énekli.

Rovatszerkesztő: HODNIK ILDIKÓ

Film... Film... Film...



Jelenet az „Asztal öt személyre" című amerikai filmből

ASZTAL ÖT SZEMÉLYRE

Színes, szinkronizált amerikai film.

Rendezte: Robert Lieberman.

Szereplők: Jon Voight, Richard Crenna, Marie-Christine Barrault, Millie Perkins.

A válása óta gyermekeivel keveset törődő apa több hetes hajókiránduláson szeretné pótolni „hiányosságait". A gyerekek azonban gondoskodást és időt igényelnek, ami konfliktusokat teremt apa és gyermekei között. A problémát az apa baráti viszony kialakításával, az apaszerep elhagyásával próbálja megoldani. Felesége tragikus halála azonban ráddöbenti szülői felelősségére, és az együtt átélt tragédia közelebb hozza a gyerekeket apjukhoz...

ÁSZ

Színes, szinkronizált olasz vígjáték.

Rendezte: Castellano és Pipolo.

Szereplők: Adriano Celentano, Edwige Fenech, Sylva Koscina.

A nagystílű pókerjátékos szerencsés lapjárása miatt kapta a nevét. Amikor feleségül veszi a gyönyörű Silviát, fogadalma ellenére elmegy egy pókerpartira. Hajnalban, hazafelé menet, egy bérgyilkos végez vele, akit Bretella, a bártulajdonos bérelt fel. Ász lehetőséget kap arra, hogy rövid időre, amíg elrendezi dolgait, szelleme visszatérjen. Bosszút áll Bretellán, ám feleségét hiába akarja gazdag bankárhoz adni, a gyönyörű Silvia azonnal beleszeret egy új, félelmetes szerencsével játszó pókerkártyásba, Ász reinkarnációjába. Ász visszatér a Mennybe, ahol újabb partik elé néz...

YESTERDAY

Színes lengyel film.

Rendezte: Radoslaw Piwowarski.

A film négy diákfiúról szól, akik elhatározzák, hogy a liverpooli gombafejűek mintájára együttest alakítanak. Nemcsak külsőségekben akarnak hasonlítani az eszményekre, de zenéjükkel, viselkedésükkel is azonosulnak, nevüket is felveszik... Zene, szerelem, barátság, összetartozás, magánéleti és társadalmi konfliktusok finoman rajzolt együttese a film.

Karácsonyi hét végék

A „Hétvége a múzeumban" rendezvénysorozat keretében, három év végi műsor is vár az érdeklődőkre. 19-én, szombaton *„Házimuzsika a Martyn Múzeumban"* címmel Forgó György ad zongorahangversenyt. Műsoron Mozart F-dúr szonátája, Chopin Desz-dúr nocturne című darabja és az Ász-dúr polonéz, Liszt „Transzcendens etüdök" sorozatából, a Wilde Jagd és a Rigoletto-parafrázis. A program délután 5 órakor kezdődik. Másnap, 20-án vasárnap, 15 órától a Várostörténeti Múzeumban *„Régi pécsi karácsonyok"* címmel gyermekfoglalkozás indul, amelyen korabeli minták alapján karácsonyfadíszeket, ajándékokat is készíthetnek a legkisebbek. A decemberi hét végék utolsó eseményére a Csontváry Múzeumban kerül sor. A *„Karácsonyi matiné"*-n a Bach Énekegyüttes gitárművész lép fel, elhangzanak Bach művek, kevéssé ismert spanyol és olasz gitárdarabok, spirituálék, örökzöldek, madrigálok és saját feldolgozások. A Bach Énekegyüttes művészeti vezetője Dobos László.

Horgászat

Év végi számadások

A szabadidő kulturált eltöltésének egyik leghasznosabb módja a horgászat, amely széles körű társadalmi rétegeket érint. Hogy ez így van, bizonyítja az a tény, hogy a megye horgászlétszáma évről évre nő.

Ebben az évben a növekedés üteme ugyan lelassult, de így is a létszám 2,5%-kal volt nagyobb az előző évinél. A megye horgászlétszáma 1987-ben 13 556 fő volt. Ilyen sok horgász kiszolgálása komoly munkát jelentett az egyesületi vezetőknek, ez sok helyen nem is volt problémamentes.

Az elmúlt tél több vizen komoly halpusztulást okozott, ennek ellenére ha szerényebb mértékben is, de sikerült ezeken a vizeken is a halfogást biztosítani. Új horgászvizek jöttek létre, lehetőséget teremtve az eredményesebb halfogásra, a horgászlétszám növelésére.

Most, hogy a fogási naplók összesítését végezzük – melyet *január 5-ig* le kell adni az egyesületekhez – egyidejűleg számvetést is végzünk. Egy rövid pillanatra visszaemlékezünk egy-egy szép horgászattal eltöltött napra, a szerencsésebbek egy-egy nagy hal fogására. Ha év közben sokszor elégedetlenek is voltunk, ilyenkor, év végén azért az igazi horgász csak azt mondja, mégis szép volt az elmúlt év. Igaz, egyre nehezebb volt megfogni a halat, több időt kellett horgászatra fordítani. A halak óvatosabbá váltak, csak egész finom szereléssel lehetett eredményre számítani, s egyre nagyobb szerepet kapott a horgászok szakmai felkészültsége. A fogási naplók eredményeinek összesítése után tudunk részletes tájékoztatót adni az egyes vizeken fogott halmennyiségről, halfajok összetételéről, az egy főre jutó átlagfogásokról.

Az egyesületek és az IB horgászkezelésű vizeiket az ősz folyamán betelepítették, biztosítva a jövő évi eredményes halfogást. A részletes telepítésekről a téli előadásokon kapnak a horgászok tájékoztatást. A halárak évről évre növekedtek, mégpedig olyan mértékben, hogy azt a területi jegyárak emelésével nem lehetett követni. Meg kellett találni azt a középutat, amely még elviselhetővé teszi a területi jegy halárakhoz viszonyítottan alacsonyabb emelését. Természetesen ez azzal jár, hogy kevesebb hal vásárlására lesz lehetőség, a ponty mellett a keszeghorgászattal is számolni kell.

Nem változik a drávai területi jegy ára, mert ott az üzemtervi halasítási kötelezettség a határvíz miatt mérsékeltebb.

Sajnos, a horgászat szórakoztató-szolgáltató szerepe helyett a gazdálkodási, gazdasági tényezők válnak meghatározóvá. A horgászok is egyre többen mérlegelik ezt a szórakozást pénzügyi szemüvegen keresztül. Ezért a horgászlétszámban stagnálás vagy visszaesés várható, a horgászok szerényebb eredményre számíthatnak.

Előttünk áll a tél, még nem tudjuk, milyen lesz. Fel kell azonban mindig készülni a legrosszabbra. Állandóan figyelemmel kell kísérni a vizeket, legkisebb oxigéntartalomcsökkenés esetén meg kell kezdeni a gyors beavatkozásokat. Ennek a technikai része a veszélyeztetett egyesületi vizeknél rendelkezésre áll, de emellett szükség van a horgászok széles körű összefogására, társadalmi munkájára is, mert ha a halállomány a télen elpusztul, azt pótolni tavasszal nem lehet, vagy csak rendkívül nagy anyagi megterhelés árán, amit a tagságnak kell vállalni. Reméljük, erre nem kerül sor, és a várható nehézségek ellenére is eredményes év elé tekinthetünk.

Dr. Kovács Zoltán
IB-titkár

Regionális rendszer Szigetvár térségében

Vízműtársulat alakult Becefán

Vezetékes ivóvíz Hobolban — Kutatófúrások Rózsafán

Regionális rendszerként üzemelhet majd az az ivóvízvezeték-hálózat, amelynek egy-egy egysége ezekben az években épül Szigetvár környékén. Novemberben befejezték a hoboli törpevízmű építését, e hónapban pedig megalakult a becefai vízműtársulat.

A Szigetvár megnyugtató vízellátását célzó program a hetvenes években kezdődött, a városi vízmű építésével kezdődött. Ekkor fúrták azokat a kutakat is, amelyek vízhozama – napi 3000 köbméter — a tervek szerint hosszabb távon megoldotta volna a város vízgondjait. Később derült ki, hogy a kutak készlete gyorsan csappan. Két évvel ezelőtt — nyáron a konzervgyár segítette ki a várost napi 100—200 köbméter víz átadásával. Ilyen helyzetben nagyon kapóra jött az az országos program, melynek célja a nehéz helyzetben lévő települések az egészséges és biztonságos ivóvízellátásának megoldása. A programba Szigetvár is bekapcsolódott. A nyolcvanas évek elején — újabb víznyerő területek után kutatva — kutat furattak Hobol és Becefa térségében. E kutak vizének minősége jó, hozamuk pedig nemcsak a két település lakosságának elég, hanem jut belőle Szigetvárnak is.

Elsőként a hoboli társulat alakult meg. A lakosság épületenként 35 000 forinttal járult hozzá a vezeték építéséhez. Mivel jelenleg még tart a kút automatikájának szerelése, a hoboliak ezekben a hetekben még Szigetvárról kapják a vizet azon a gerincvezetéken át, amely összeköti a hoboli rendszert a szigetvárival. Amennyiben nyáron szükség lesz rá, ugyanezen a vezetéken a város kaphat majd vizet. A hoboli kút kapacitása naponta 450 köbméter, s ebből a helybeliek ellátása mellett 250—300 köbmétert lehet továbbadni.

A becefai kút napi hozama 550 köbméter. Az itt lakók napi igénye 50—70 köbméter, a többi — a szükséglettől függően — szintén Szigetvárra mehet. A napokban megalakult társulat 59 tagja házanként szintén 35 000 forintos költséget vállalt. A vezetékrendszer építését a legalacsonyabb — 19 millió forintos — árajánlattal 10 pályázó közül a Szigetvári Városgazdálkodási Vállalat nyerte el. A lakossági hozzájáruláson felüli építési költséget a Baranya Megyei Tanács és Szigetvár Városi Tanács állja. Mivel Becefán több idős, alacsony nyugdíjból élő ember is társulati tag, lehetőséget kaptak arra, hogy a 35 000 forintos hozzájárulás éves részletét — havi részletekben fizessék. Akinek ez is súlyos anyagi megterhelést jelent, annak más módon tudnak segíteni.

A becefai törpevízmű építésének befejező határideje 1989 áprilisának vége. Ezt a rendszert is összekötik a városéval. Becefától a 6-os főútig már kész a gerincvezeték, a 6-ostól a városig vezető szakaszát jövőre kezdik építeni. Az így kialakuló rendszert a későbbiekben Szentlőrincig szeretnék alakítani. Mivel a Rózsafa térségi kutató fúrások biztató eredménnyel jártak, a tervek szerint az ott létesítendő kutakat is rá lehet majd kötni a vezetékre. **T. É.**

LAKAS-INGATLAN

Eladó 2 szoba összkomfortos szövetkezeti lakás a Szliven mellett. „Készpénzért" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném 100 m²-es, 3 szobás családi házamat 3 szobás tanácsira + kp-ra vagy OTP-re, esetleg eladnám. — Málom, Kiss u. 10.

Hétemeletesben 68 m²-es, 2 szobás, nagy étkezős, igényesen felújított uránvárosi tanácsi lakást cserélnék lehetőleg kertvárosi, 2 szobás tanácsi lakásra. Telefon: 16-007. 16 óra után.

Goricai szőlőhegyen eladó 400 négyszögöl szőlő, pince, présház felszereléssel, esetleg hordó is. Minden megoldás érdekel. Érdeklődni: Szentlőrinc, Aradi vértanúk u. 8. vagy Tejbár, Kőváriék.

Harkányban, a Pécs és siklósi út elágazásánál 400 négyszögöl újtelepítésű szőlő olcsón eladó. Érdeklődni: Siklós, Béke tér 2. III. em. 12.

Elcserélném Kertváros legszebb részén 2 szobás, összkomfortos szövetkezeti lakásomat kisméretű 1,5 szobás szövetkezetire vagy garzonra. Szliven környéke előnyben. Érdeklődni: Dr. Doktor S. u. 51/B. I. em. Zsombéki.

Kiadó fél szoba bútorozva csekély hozzájárulással olyan nőnek, aki gyermekemet óvodába vinné. Érdeklődni: 17 órától Szabó Ervin tér 7. VIII. 24.

Összkomfortos családi ház, két család részére is megfelelő, garázzsal, pincével, nagy udvarral eladó. Kisebb családi házat beszámítok. Érdeklődni: Pécs, Felsővámház u. 43. sz.

Eladó Cserebogár dűlőben, a rácvárosi templom felett, hétvégi ház, 247 n-öl terület, fele szőlő és gyümölcsös. Érdeklődni: Pécs, Málna u. 12. sz. Mindennap 16 óra után.

Budapest, III. kerület, Kaszás dűlő, lakótelepi összkomfortos 1 + 2 félszobás, erkélyes tanácsi lakásunkat Pécs környéki családi házra cserélnénk. „Gazdálkodásra alkalmas" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném Szliven környéki, 47 m²-es, 1,5 szoba összkomfortos tanácsi lakásomat 2,5 szobás, összkomfortos tanácsira, III. emeletig. „Csak a Szliven környékén" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

2,5 szobás, I. emeleti, saját tulajdonú lakás a Kórház térnél eladó. — 1 vagy 1,5 szobás cserelakás szükséges. Érdeklődni: 18 óra után a 22-524-es telefonon.

Elcserélnénk 3,5 szobás, gázfűtéses, garázsos családi házunkat pécsi nagyobb, felújításra szoruló kertes családi házra, sima csere, esetleg eladó. Mandula u. 9.

Velényben 2,5 szobás, összkomfortos családi ház eladó. Érdeklődni: Velény, Szőlő u. 8., vagy Pécs, Páfrány u. 1/B. II. 9. Délután 5 óra után.

Eladó a pécsbagotai szőlőhegyen 300 négyszögöl szőlő kerttel, pincével, présházzal, teljes felszereléssel. — Érdeklődni: Szabadszentkirály, Petőfi u. 20. sz.

560 négyszögöl, megosztható, társasháznak is megfelelő telek eladó. Bárány út 18. Érdeklődni: Máté István, Pécs, Rákóczi út 72.

Eladó Pécsváradon 870 négyszögöl terület hétvégi házzal. A területből 250 négyszögöl magas művelésű szőlő, a többi gyümölcsös. Választ „Beke dűlő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

500 ezer kp + OTP-átvállalással lakásmegoldást keresek. Minden érdekel. „Tavasz" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

6-os út mellett, buszmegállótól 5 percre, 375 négyszögöles szőlő gyümölcsös, 30 m²-es épülettel, pincével, teljes felszereléssel eladó. Villany van. Érdeklődni a 06/1/353-012-es telefonon este vagy a 17-779-es telefonon.

Vizparti nyaralót vagy telket vennék Pécsi-tavon. Tel.: 30-422.

Tartósan bérelnék szántót, kertet 300 n-ölig. „10 évre" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 3 szobás családi ház 460 □-öl kerttel, gazdasági épülettel. Mánfa, Óvoda u. 10. Glück.

Szekszárdi, városközponti, 82 m²-es új összkomfortos lakásomat pécsire cserélném (vagy eladnám). Telefon: 74/13-246.

Magyarürögi út felett, a Daru dűlőben 270 n-öl építési telek kordonszőlővel, pince, présház, felszerelés és lakható faházzal eladó. Tantos Zoltán, Baksa, Rádfa u. 11.

Belvárosban házat vennék. Tel.: 35-777.

Gazdálkodásra alkalmas telek kis házzal Pellérd, Vasút u. 16. sz. alatt eladó. Építési lehetőség is van. — Irányár: 330 ezer Ft. Érdeklődni: Pécs, Egri Gyula u. 30. II. 9. — Horváth.

Eladó garázslehetőséggel kertvárosi, 2,5 szoba összkomfortos öröklakás és befejezés előtt álló kétszintes hétvégi ház 250 négyszögöl telekkel. „Mecsek legszebb részén" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Áron alul eladó Vasason tetőtér beépítéses, félkész családi ház. — Garázs, ipari áram, 300 n-öl telek. Érdeklődni: 21-280. Ferenc Ildikó.

Összeköltözők, figyelem! Kertvárosi 2,5 szobás, OTP-lakásom elcserélném 2 kis tanácsi + kp vagy 1 tanácsi + kp. Érdeklődni: 21-280. Szakács Péter.

Kertvárosban lévő 2,5 szobás, 62 m²-es, I. emeleti OTP-lakásomat 2 szobás tanácsi lakásra cserélném. „Sürgős 14112" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécsújhegyen, a Sövény utcában 1615 m² telek eladó. Telefon: 23-416.

Eladó 400 n-öl szántóföld a hegyszentmártoni szőlőhegyen. — Út mellett. Érdeklődni: Pécs, Nagy-Daindol út 17. sz.

Eladnám belvárosi, 2 szobás, fürdőszobás, gázfűtéses házrészemet kerttel, 6 termő gyümölcsfával, pincével. Érdeklődni a 12-721-es telefonon vagy Munkácsy M. u. 41.

Siklóson 2 szobás, kertes, összkomfortos családi ház azonnal beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Kalócsai János, Harkány, Dr. Münnich F. tér 15.

2,5 szobás, összkomfortos tanácsi lakásom 2 szobás, összkomfortos OTP-re vagy szövetkezetire cserélném, csak Uránvárosban. Érdeklődni a 31-666-os telefonon este 8 órától.

Garázst vennék kp-ért vagy bérelnék Sarohin tábornok út közelében. Érdeklődni: Vizsi Béla, Pécs, Sarohin tábornok út 98., III/10.

Bérbe adnám Rácvárosi úton lévő, berendezett használt műszakicikk kereskedésemet. Telefon: 17-556.

Kis vendéglátó büfé-falatozó üzlet eladó vagy bérbe adó. „Jó forgalom" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Sásdon eladó családi ház bolthelyiséggel együtt + gazdasági épülettel. Érdeklődni: Kaposvári út 45. sz. Esti órákban.

Dombóvár-Gunaras gyógyfürdő központjában, 40 m² alapterületű, kétszintes nyaraló eladó. Dombóvár, Erzsébet u. 138/A.

Belvárosban üzlethelyiséget vásárolnék. — „Ez évben 350177" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Üdülőtelek Bár mellett, 360 n-öl eladó. Gimes, Pécs, Légszeszgyár u. 10. Tel.: 16-466.

Pellérden 400 n-öl szántó eladó. Érdeklődni: Pellérd, Kossuth u. 24.

Új, kétszintes családi ház + tetőtér-beépítési lehetőséggel. 2 000 000 + OTP, eladó. Pécs, Nagypostavölgy-felső 73/A.

Eladó 800 négyszögöl gyümölcsös telepítésére, valamint dohánytermesztésre alkalmas terület. Kozármisleny, Újtelep közelében. Érdeklődni lehet: Németh, Pécs-Nagyárpád, Kemény Zsigmond út 72. Tel.: 24-992.

Sürgősen eladó házépítésre alkalmas telek. Érdeklődni telefonon: 20-977.

Harkányi nyaralót vagy társasházban lakrészt vennék, készpénz fizetéssel. „December 31. 350176" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

5 szobás, 2 fürdőszobás ikerházi ingatlan Budakeszin eladó. Gáz központi, közcsatorna van. Érdeklődni: dr. Bujdosó Zoltán, Budakeszi, Petőfi S. u. 10. Tel.: 06/26/25-244.

Pécstől 18 km-re családi ház nagy kerttel eladó sürgősen. Érdeklődni: Szabadszentkirály, Zöldfa u. 26.

1 szoba, 2 félszobás, 53 m²-es, összkomfortos szombathelyi OTP-lakásomat hasonló pécsi tanácsi vagy OTP-lakásra cserélném. — „Minden megoldás érdekel 350025" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó beköltözhetően Boda, Rákóczi út 64. ház. Érdeklődni: Pécs, Jurisics M. út 5. I. em. 1. Az esti órákban.

Szigetváron, a Zsibóti hegyen 357 n-öl szőlő olcsón eladó. Érdeklődni: Lilli Józsefné, Drávaiványi, Petőfi u. 11. vagy Zákányi Béláné, Pécs, Vöröskereszt u. 25. sz.

Elcserélném panorámás kilátású, 2 szoba összkomfortos tanácsi lakásom kisebb komfortfokozatúra vagy két 1 szobásra. — Minden megoldás érdekel. Építők útja 8/B. IV. 13. 5 óra után.

Elcserélném debreceni 1 szobás, tanácsi, gázfűtéses lakásom pécsi hasonlóra. Érdeklődni: „Tél 349748" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

2 szobás tanácsi komfortos lakásomat sima cserével 1,5 szobás tanácsira cserélném kertvárosi összkomfortosra. Szalai János, Pécs, Frankel Leó u. 5. II. em. 2. ajtó. Az esti órákban.

ADÁS — VÉTEL

Volgát vennék alkatrészként. „M 24-es" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladók hízók. Kozármisleny, Kinizsi út 38.

Eladó motorhibás, ZV frsz.-ú piros Skoda 105 S típusú személygépkocsi. Érdeklődni: 21-280. Szakács Pétert kérni.

FÉNYPONT
KERESKEDÉS
Pécs, Rókus u. 3/A.
Egyedi készítésű
CSILLÁROK
ÉS FALIKAROK
kaphatók!

Videómagnót és tölgyfa szekrénysort vennék kp-ért. „Típus, évjárat, ár" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó új 9 db piros hullámpala, 2 db EK 6—128 lapradiátor, autó metálfesték, használt Eurika automata mosógép, 2x3 m-es szőnyeg. Pécs, Tiborc u. 38. sz.

Eladó 50 mázsa csöves kukorica. Koltai Pál, Felsőszentmárton, László u. 85.

Új Tüzép-ajtók eladók. Érdeklődni: Surányi út 34. 17 óra után.

Sharp hifi-torony (garanciális) eladó. Telefon: 14-897. 17 óra után.

Hidrogénpalackot vásárolnék reális áron. Pécs, Sarohin tábornok út 78. II. 8. Esti órákban.

Vámkezelt Philips sztereó rádiómagnómat elcserélném tenor-szaxofonért. Érdeklődni a 22-035-ös telefonon az esti órákban.

Volkswagen Jetta 1500-as, benzines, 5 sebességes, sporttárcsás, homokmetall színű, 4 éves, első tulajdonostól eladó. Telefon: Budapest 374-093. Este.

Eladó: 3 vemhes tehén és 2 vemhes üsző. Érdeklődni lehet: Siklós-Gyűd, Járó Péter utca 3. sz.

IL-es forgalmi rendszámú 1200-as Zsiguli lejárt műszakival olcsón eladó. „Sürgős 14008" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. — 7754 Bóly, Szegfű u. 17. sz.

Telefonkötvényt vennék. Tel.: 35-777.

Nagyjavítás előtt álló 1500-as Lada-motort vennék. Szabó István, Egyházasharaszti, Kossuth L. u. 97.

Enterprise 128 KB számítógép, új, jótállással és adatrögzítővel, programokkal sürgősen eladó. Áron alul! Tel.: 29-040.

Eladó 1 db 220 V/120 literes betonkeverő, kb. 300 db Bramac Antracit cserép, 1 db új széntüzelésű Fikotermkályha, 2 db 60x60 ablak és egy 1 éves, nagy teherbírású utánfutó. Érdeklődni: 16 óra után, hét végén egész nap, Görcsöny, Dózsa Gy. u. 29/A.

Eladó utánfutó, 5 mázsa teherbírású és ráfutófékes. — Ugyanott pliszérozáshoz és gomóthúzáshoz összes felszerelés. — Telefon: 29-534.

Eladó famegmunkáló barkácsgép, női kerékpár, Skoda 1000 MB egyben, Werhovina-motor, EO kiskotró (MTZ). Pécs, Mandula u. 9.

Törzskönyvezett németjuhász, sárplaninac (jugoszláv farkasölő), komondor kutyák eladók. 3 hónapos kortól 2 éves korig. Országos és nemzetközi győztes szülőktől. Részletre is. 7628 Pécs, Bánya u. 4. (Szabolcson.)

ARO platós, ponyvával és ARO-alkatrészek külön eladók. Pécs, Keszüi út 21.

Diamant 10/100-as kötőgép motoros orsózóval együtt eladó. 20-748.

Spánielkülönlegesség! Győztes szülőktől amerikai spánielkölykök eladók. Pécs, Veréb dűlő 60. sz.

Hízók eladók karácsony előtti vágásra. Búzavirág u. 9. szám.

Hússertések 80—160 kilóig helyszíni vágással is eladók. Díjtalan házhoz szállítással. Állomás u. 36. vagy telefonon: 19-655.

Új szemfelszedőgép eladó. Villánykövesd, Petőfi u. 10.

Eladó jó állapotban lévő Olga szekrénysor. Pécs, II. ker., Sarohin tábornok út 34. X. 33. 7632. Tel.: 29-357.

Jó állapotban lévő teatűzhely füstcsővel eladó. Magyarürögi út 26/3. Kovács Jánosnál.

Commodore C 64 számítógép 1531 magnóval, 2 db Jojstickkal és programokkal eladó. Ajánlatokat „Kedvező ár 350015" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

VEGYES

Eltartási szerződést kötnék egy olyan idős nénivel vagy bácsival, akinek Pécs vagy Pécs környéki házingatlanja van és aki szívesen elne egy olyan fiatal családdal, aki szeretettel venné körül. — „Iker gyerekek" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

VIDEÓFELVÉTEL.
Videó team.
Telefon: 14-978.

Német nyelvvizsgához tanárt keresek. „Középfok" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Francia-, történelem-, németoktatást vállal tanárképzős. „Tanuljunk" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Lakástakarítást, ablaktisztítást, kézi szőnyegtisztítást vállalok főállásban garanciával. Levélcím: Sánta Györgyné, 7623 Pécs, Petőfi S. u. 75. sz.

KÖLTÖZTETÉS: 22-857.
Bútor-, zongora- és páncélszekrény-szállítás.

Fregoli fából, műanyagból, szögbelövés, panelfúrás, előszobafal minden méretben megrendelhető a 11-166-os telefonon, Várhelyi.

TV GYORSSZERVIZ
HELYSZÍNI JAVÍTÁS!
ÁGOSTON: 20-784

Nagyobb vállalkozáshoz üzlettársat keresek. „Megbízható 156" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

TEHERTAXI
41-777

Mindennemű földmunkát, gépi és kézi erővel vállalok. Telefon: 14-184.

PANNÓNIA
TEHERSZÁLLÍTÁS
14-184

Olasz, német beszédcentrikus oktatás 8—14 évesig, kezdőknek. — „Lakásra megyek '87" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Korona
Tehertaxi
10-351

Sírkövek készítését vidékre is vállalom. — Megrendelhető: Turi Gábor épületszobrász, Pécs, Kovácstelep, Liliom u. 23. — Telefon: 26-815.

24—897
MISINA
TEHERTAXI

Fregoli, panelfúrás, szögbelövés. Megrendelésre: lakberendezési tárgyak felszerelése. — Telefon: 28-094, Roczkó.

EXPRESSZ
TEHERTAXI
TELEFON:
26-555

Lakások, irodák, üzlethelyiségek gyors, pontos takarítását, ablaktisztítását, festés után is, vállalom. Telefon: 41-531.

1 – 10 t
TEHERTAXI
MOBIL
22 – 392

FIX BILLENCS DARUS
Pécs egyik legszebb részén, jó forgalmú üzlethez (presszó) társat keresek. „Jó befektetés, jó kamat" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Takarító kisiparos festés utáni és egyéb nagytakarítást vállal. — Telefon: 29-677.

Hívja Istvánt! Villanyszerelés, bojlerjavítás, szerelés, tisztítás. Telefon: 24-897.

Uzemképtelen személygépkocsiját bárhova elszállítja autómentős kisiparos. Érdeklődni: 17-997-es telefonon 7—19 óráig. Laboda.

Csempézést, márványalapozást, padlóburkolást 1988-as előjegyzéssel vállalok. Telefon: 22-233.

HALÁLOZÁS

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, testvérem, nagymamánk, dédikénk és kedves rokonunk,

GASSER GYULÁNÉ,

életének 82. évében, rövid szenvedés után, december 13-án elhunyt. Temetése december 23-án 13 órakor lesz a komlói temetőben. Autóbusz indul a Vörösmarty u. 1. szám alól 12.30 órakor és az Eszperantó térről 12.30 órakor. A gyászoló család.

Szomorú szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem és édesapánk,

SZILY BÉLA
DÉDÁSZ-nyugdíjas,

82 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése december 22-én fél 2 órakor lesz a pécsi köztemető kápolnájából. Gyászoló felesége, fiai, menye és unokái.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatom mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy drága férjem, édesapánk, testvérünk, sógorunk és vőnk,

SZAKCSI ISTVÁN,

a MÉV ÉDU dolgozója, december 3-án gyógyíthatatlan betegségében elhunyt. Temetése december 23-án 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család és a széles körű rokonság.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagypapánk, apósunk és rokonunk,

KRIZSÁNOVICS LÁZÁR,

december 11-én 72 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése december 22-én fél 1 órakor lesz a Vasas II.-i temetőben. A gyászoló család.

Vállalatok, ipari üzemek, szövetkezetek részére

MEGVÉTELRE FELAJÁNLUNK:

mosott, bálázott géptörlőruhát különböző minőségben, kedvező áron.

Érdeklődni: Boglárlellei ÁFÉSZ zalakomári telepe.

Telefon: Zalakomár 15.

Unnepek előtti
virágvásár!

A Szigetvári Állami Gazdaság kertészete (Szigetvár, Bajcsy-Zs. u. 38., telefon: 85) kedvezményes virágvásárlási lehetőséget kínál azalea és ciklámen cserepes virágokból. 20 db felett árkedvezményt adunk.

A Mecseki Erdő- és Fafeldolgozó Gazdaság
PÁLYÁZATOT HIRDET:
VILLAMOSSÁGI FEJLESZTÉSI ELŐADÓI MUNKAKÖR BETÖLTÉSÉRE.

– Fejlesztések, beruházások, villamostervezések, – villamos hálózatfejlesztés intézése, – villamosenergia-felhasználás racionalizálása.

Alkalmazás feltételei:
erősáramú üzemmérnöki végzettség, 5 év üzemi gyakorlat. Pályázatokat önéletrajzzal a gazdaság személyzeti osztályára Pécs, Rét u. 8-ba kérjük.

Virág ❀ FLÓRA ❀ Ajándék

Pécs, Rákóczi út 35–37.

Ajánlatunkból:
vágott és nagyméretű cserepes virágok, menyasszonyi csokrok, virágkosarak, sircsokrok, koszorúk készítése, helyszínre szállítása. Hőálló fekete-fehér majolika edények, gyermekeknek divatos hátizsák.

Baksa Gyöngyi pécsi keramikus alkotásai.

Dolgozókat felvesznek

A JANUS Pannonius Múzeum művészettörténeti osztálya keres felvételre egyetemi vagy főiskolát végzett munkatársat német vagy angol nyelvtudással. Jelentkezni lehet: az osztály vezetőjénél, Pécs, Káptalan u. 2. (6398)

A MOHÁCSI Könnyűipari Vállalat felvételt hirdet elemző közgazdász munkakör betöltésére. Feltétel: felsőfokú számviteli vagy közgazdasági végzettség. Bérezés: szakmai gyakorlattól függően, megegyezés alapján. Jelentkezni lehet: 7700 Mohács, Ságvári út 10. (6375)

A DÉDÁSZ Vállalat pécsi üzemigazgatósága felvételre keres robbanómotoros targoncavezetői engedéllyel rendelkező raktári betanított munkást az Edison úti főraktárába. Jelentkezés: 7—15 óráig a Malomvölgyi u. 2. I. emelet 102-es szobában. (6361)

ELADÓ
A
BÁRTFA
BÜFÉ-FALATOZÓ.
Érdeklődni:
Pécs, Engels u. 59.

KUTATÓINTÉZET tudományos titkári beosztásba felvesz idegen nyelveket (elsősorban angolt) tudó női dolgozót. Főiskolát vagy középiskolát végzettek jelentkezését várjuk, akik magas színvonalon tudnak gépelni vagy hajlandók azt megtanulni. Jelentkezés: 25-264-es telefonszámon vagy Pécs, Tüzér u. 15. Szily Bélánál. (6265)

SZAKCSOPORT 1988. január 4-től felvesz közgazdasági szakközépiskolát végzett, gépírni tudó alkalmazottat szerződéssel. Rövid életrajzot „Sokoldalú 88" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérünk. (6306)

ÖTSZINTES lakóépületben házfelügyelőt alkalmazunk. Cserelakás szükséges. Jelentkezés: személyesen hétfői napokon 17—18 óra között, Pécs, Magyar L. u. 7/B. XI. emeleti irodában. (6395)

ÉPÍTŐIPARI kivitelezési gyakorlattal rendelkező mérnököt, üzemmérnököt, építésztechnikust 1988 januártól alkalmazunk különféle munkakörökben. „Építésvezető" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (6389)

MÉH Vállalat (Pécs, Dr. Doktor S. u. 14.) szállítási szervezőt felvesz. Jelentkezni lehet: a termelési osztályon. (6358)

A POSTA Pécsi Hálózatépítő Uzem felvesz gépszerelőket, földmunkagépek és speciális gépek szerelésére. Bér: megegyezés szerint. Jelentkezés személyesen: Pécs, Rákóczi út 60. I. emelet. (6382)

A PÉCSI Ingatlankezelő Vállalat felvételt hirdet asztalosüzeméhez elszámoló, felmérő technikusi munkakörbe. Feltételek: faipari technikumi végzettség (esetlegesen építőipari technikumi végzettség), lehetőleg faipari gyakorlat. Jelentkezni lehet: a vállalat személyzeti és oktatási osztályán, Pécs, Rákóczi út 55. I. 22. (6364)

A BARANYA Megyei Állami Építőipari Vállalat szállítási részlege felvételre keres magas kereseti lehetőséggel vagonrakodókat. Jelentkezni lehet: Pécs, Pellérdi út 55. Jámbor György csoportvezetőnél. Telefon: 11-324. (6240)

A PANNOLIT Kőbányászati Vállalat bükkösdi bányájába felvesz nehézgépszerelő, autószerelő, kotrógépész szakmunkásokat és gépjárművezetőt. Jelentkezni lehet: a bükkösdi bánya vezetőjénél. (6405)

VILLANYSZERELŐT alkalmazok, kisiparos. „Villanyszerelő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (14819)

A PÉCSI Orvostudományi Egyetem Fül-Orr-Gége Klinikája (Pécs, Munkácsy M. u. 2.) kettő ápolónőt, valamint a Szülészeti Klinika (Pécs, Édesanyák u. 17.) ápolónőt, segédápolónőt és szülésznőt keres felvételre. Jelentkezés: a megadott címeken vagy a POTE munkaügyi osztályán (Pécs, Honvéd u. 5.). (6451)

A PETŐFI Utcai Általános Iskola felvesz házmester-hivatalsegédet 6 órás munkaidőben azonnali belépéssel. Jelentkezés: személyesen a gazdasági irodában. Telefon: 13-165. (6513)

A KESZTYŰ- és Bőrdíszmű Szövetkezet felvesz gépkocsirakodót és takarítónőt. Jelentkezni lehet: Pécs, Munkácsy M. u. 10—12. Munkaügy. (065991)

A KESZTYŰ- és Bőrdíszműipari Szövetkezet felvesz gépi varrásban jártas bőrdíszműves varrónőket szabolcsi és pécsi munkahelyre. Jelentkezni lehet: Pécs, Munkácsy M. u. 10—12. Munkaügy. (065977)

AZ EGYESÍTETT Szociális Intézmény felvételre keres: szakképzett ápolónőket, konyhai kisegítőket, takarítónőket. Jelentkezni lehet: Pécs, Xavér u. 10. szám alatt. (065986)

PAPLANPARÁDÉ
A KONZUMBAN!
Importpaplanok kedvező áron.
– Brokát huzatú 450,– Ft-ért,
– műpehely töltésű 550,– Ft-ért.
ÁRUHÁZ
Pécs, Kossuth tér

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Anyánk napja (este 7 óra).
Bóbita Bábszínház: Lúdas Matyi (délután 2 óra).

FILM

Petőfi: Asztal öt személyre (f4, hnó, 8).
Kossuth: Niagara (10. Asztal öt személyre (12). Hyppolit, a lakáj (2, 4). Sárga Haj és az Arany Erőd (6, 8).
Kossuth Klub: Yesterday (6, 8).
Park: Ász (f4, f6, f8).
Jószerencsét: A Jedi visszatér (f6).
Komló, Zrínyi: Jégkirálynő (4). Álomszerelem (6, 8). **Mohács:** Hol volt, hol nem volt (6, 8). **Szigetvár:** Lenni, vagy nem lenni (6, 8). **Siklós:** Tiltott szerelem (5, 7). **Beremend:** Banánhéjkeringő (6). **Sásd:** A nyolcadik utas: a Halál (6). **Szentlőrinc:** A karatézó Cobra visszatér (7). **Vajszló:** A bátor lovacska (2).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Zenés műsor. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Mai programok. 8.20: Érzelmek iskolája. 8.50: Nóták. 9.40: Óvodások műsora. 10.05: Versek. 10.11: A zene is összeköt. 11.10: Magyar írás. 11.54: Reklám. 12.30: Ki nyer ma? 12.40: Reklám. 12.45: Régen találkoztunk. Riport. 13.00: Zenekari muzsika. 14.05: Műsorismertetés. 14.10: Mi lesz veled idegenforgalom? Riportműsor. 15.00: Erről beszéltünk. 15.30: Amerikai muzsika. 15.57: Rólunk van szó! 16.05: Két kilencéves kisfiú. Irodalmi összeállítás. 16.53: Liszt: Cserkesz induló. 17.00: Mi közünk hozzá? Riportműsor. 17.25: Rólunk van szó! 17.30: Idősebbek hullámhosszán. 18.15: Hol volt, hol nem volt. 18.25: Könyvújdonságok. 18.28: Műsorismertetés. 18.30: Esti magazin. 19.15: A versenyző. Dokumentumjáték. 20.15: Szimfonikus dallamok. 21.00: Népdalok. 21.30: Építészet és ... politika. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Nana Mouskouri és Kenny Rogers énekel. 23.04: Kamarazene. 0.10: Himnusz. 0.15: Éjfél után.

PETŐFI RÁDIÓ

4.30: Reggeli zenés műsor. 8.05: Operettrészletek. 8.50: Tíz perc külpolitika. 9.05: Napközben. — Zenés délelőtt. 9.50: Reklám. 10.25: Válaszolunk hallgatóinknak. 10.45: Láttuk, hallottuk. 11.25: Világújság. 12.00: Hírek. 12.10: A Bergendy Szalonzenekar felvételeiből. 12.25: Édes anyanyelvünk. 12.30: Népi muzsika. 12.58: Műsorismertetés. 13.05: Pophullám. 14.00: Péntektől péntekig. Ajánlóműsor sok muzsikával. A Közben: 15.05: Könyvről könyvért. 16.55: Reklám. 16.58: Műsorismertetés. 17.05: Ipargazdák. 17.10: Fiatalok popzenei felvételei. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: Reklám. 18.33: Fiataloknak! 19.05: Sport. 19.10: A Fiataloknak! műsor folytatása. 19.50: Egészségünkért! 20.00: Nóták. 20.55: Sport. 21.05: Rendezte: Magos György. — Why Arizona. Hangjáték. 21.54: A Debreceni Dixieland Bad Band játszik. 22.00: Máról holnapra.

BARTÓK RÁDIÓ

6.05: Muzsikáló reggel. 8.05: Műsorismertetés. 8.08: Időszaki kiállítások. 8.13: Zenekari muzsika. 9.40: Operarészletek. 10.10: Csak fiataloknak! 11.05: Világhírű előadóművészek felvételeiből. 12.26: Operaáriák. 13.03: Műsorismertetés. 13.05: Ismétlési sáv. 14.05: Zenekari muzsika. 15.25: Kamaramuzsika. 16.50: Könyvszemle. 17.00: Nyitnikék. 17.30: Kodály: Székely keserves. 17.38: Bayreuthi ünnepi játékok 1987. 19.03: Műsorismertetés. 19.05: Versek. 19.14: Az operaközvetítés folytatása. 20.14: Kilátó. 21.00: Az operaközvetítés folytatása. 23.00: Az Európai Radio Unio dzsesszfesztiválja.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20—6.30 és 7.20—7.30: Információk Dél-Dunántúlról. 17.30: Zenés hétvége. 18.00: Hírek, tudósítások. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.58: Műsorismertetés. 9.00: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.05: Teledoktor. Orvosi tanácsok tíz percben. 9.15: Enyhítő körülmény. Vígjáték. 10.45: Magyar Nemzeti Galéria. 11.10: Mozgató. 11.20: Képújság. 16.00: Hármas csatorna. 17.03: Műsorismertetés. 17.05: Hírek. 17.10: Három nap tévéműsora. 17.15: Péntek délután. Kb. 17.15: Évgyűrűk. 17.45: Téka. 18.00: Ablak. 19.00: Álljunk meg egy szóra! 19.10: Esti mese. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Az Országházból jelentjük. Tudósítás az Országgyűlés téli időszakáról. 20.35: Hitvesi gyengédség. Angol tévéfilm. 21.30: Reklám. 21.35: Új hullám. 22.35: Autók és okmányok. 22.50: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

16.48: Műsorismertetés. 16.50: Kismaszat és a gézengúzok. Ifjúsági tévéfilm. 18.05: Képújság. 18.10: Természetbarát. 18.30: Csali. Horgásztizperc. 18.40: Tévétorna. 18.45: Színházi este. 21.50: Híradó 2. 22.05: Reklám. 22.10: Váltó. Gazdasági világverseny. 22.55: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

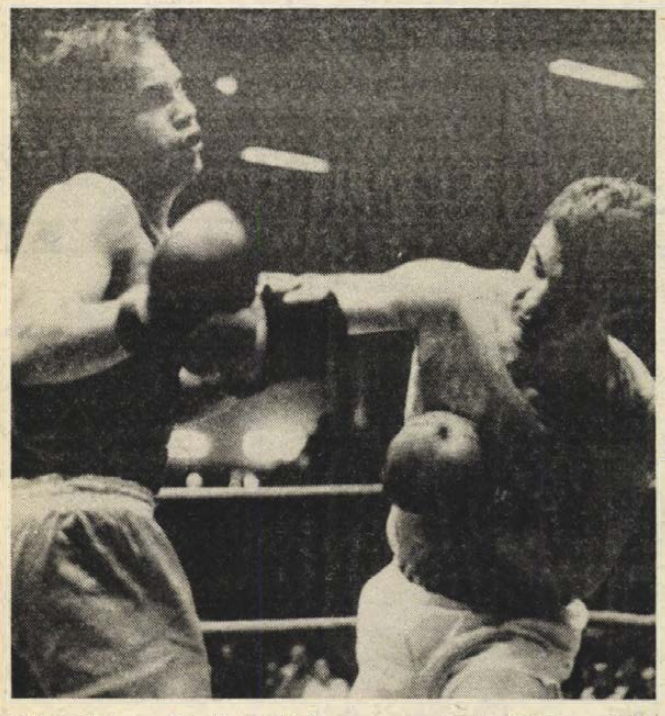
14.00: Elmulasztották — nézzék meg! 15.00: Angol nyelv. 15.30: Művelődési adás. 16.00: Jó napot! 16.45: Magyar nyelvű tv-napló. 17.10: Krónika. 17.30: A srácok és az idő — sorozat gyerekeknek. 18.00: Művelődési adás. 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betűk. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Időjárás. 20.00: Törvény Los Angelesben — filmsorozat. 21.05: Vetélkedő. 22.00: Tv-napló. 22.20: Kulturális magazin. 23.50: Éjszakai műsor. 1.20: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

18.45: Zágrábi körkép. 19.15: Műsorkiegészítés. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Szórakoztató adás. 20.45: Tegnap, ma, holnap. 21.05: Bizonyos tekintet — játékfilm. 22.35: Egy szerző, egy film.

Sporthétvége

Kiesési rangadó Komlón



Pillanatkép a Komlón, előzően megrendezett NB I-es, küzdelmes találkozóról.

Kiesési rangadót vív szombaton délután 5 órai kezdettel a Komló városi sportcsarnokban a Komlói Bányász ökölvívó csapata. Az NB I. nyugati csoportjának utolsó fordulójában csapnak össze az eddig pont nélküli hazaiak, a táblázaton két ponttal álló kecskemétiek ellen. A tét a kék–fehérek számára nagyobb, hiszen ezen a találkozón dől el, marad-e esélye *Farkas Béla edző* tanítványainak a tavaszi, úgynevezett rájátszáson a bentmaradás kiharcolására. (A Kecskemét elleni idegenbeli vereség mellett, ennek a találkozónak az eredményét viszik magukkal a tavaszi folytatásra, ahol a keleti csoport 3. és 4. helyezettjével játszanak még, s ezután dől el, ki maradhat az első osztályban.)

Fogadkoznak a komlói fiúk, ezúttal nem marad el a pontszerzés. A sokszoros válogatott, ám egyszer már visszavonult *Kalányos Sándor* döntetlent jósol, hozzátéve, ha egy-két versenyzőtársa képes lesz a meglepetésre, akár nyerhetnek is a tehetséges fiatalokból álló kecskemétiek ellen. Saját mérkőzését illetően, nem a legderülátóbb, mert várhatóan régi mumusával, Gönczivel kell mérkőznie, s ellene eddig csak ritkán sikerült győznie.

Az ifjúsági találkozókon egyértelműen a vendégek esélyesebbek, a 71 kg-os PVSK-s kölcsönjátékos Herczeg azonban meglepetést okozhat. Sok függ attól is, hogy a másik kölcsönöklöző, a nagykanizsai Lakatos tudja-e hozni az 51 kg-ot, ebben az esetben ugyanis – végre –, teljes csapattal szállhatnak ringbe. Továbbra is nélkülözi a gárda a válogatott Urszánt, aki már két hónapja beteg. Szerencsére neki van közel azonos tudású helyettese, s a felsőbb súlycsoportokban is hazai sikerek várhatók.

Remélhetőleg, az NB I-be jutást példásan támogató szurkolók a sorozatos vereségek ellenére kitartanak a csapat mellett, mert közismert, hogy ebben a küzdősportban pontokat eredményezhet a telt ház, a közönség viharos buzdítása.

G. G.

Argentína–NSZK 1-0 (0-0)

Argentína—NSZK 1-0 (0-0). Vezette: Coelho (brazil).

Gólszerző: Burruchaga (54. p.).

Argentína:

Pumpido — Cuciuffo, Brown, Ruggeri, Fabri – Sensini, Batista, Burruchaga (Sivisky, 73. p.), Maradona – Valdano (Dertycia, 87. p.), Rodriguez (Troglio, 64. p.).

NSZK:

Illgner — Reuter (Foda, 65. p.), Herget, Kohler, Pflügler – Schwabl (Hochstätter, 72. p.), Matthäus, Rolff, Thon – Klinsmann, Ordenewitz.

Szerdán, késő este Buenos Airesben játszották az 1986-os mexikói világbajnokság arany- és ezüstérmesének mérkőzését. Az 55 000 néző előtt rendezett találkozón a tavalyi VB-döntő vesztesének, az NSZK-nak nem sikerült a visszavágás, ismét az argentinok nyertek.

Baranya legjobb sportolói 1987-ben

Az idén nem az olvasói szavazatok döntik el, hogy kik lettek Baranya legjobb sportolói 1987-ben, hanem egy 15 tagú, sportvezetőkből, szurkolókból, egykori és mai versenyzőkből álló bizottság. A 15 tag mindegyike külön-külön voksol, és a szavazataik alakítják ki a végső sorrendet. Természetesen az olvasóink sem maradnak ki a játékból, ők is szavazhatnak. A Dunántúli Napló sportoldalán, több napon át megjelenő szavazócédulán tippelhetnek a legjobb férfi, női sportolóra és a legjobb csapatra. Aki eltalálja a zsűri szavazatai által kialakult sorrendet, részt vehet a januári díjkiosztó ünnepségen, és még egy MISO-belépőt is nyer. A pályázatoknak címünkre (Dunántúli Napló szerkesztősége, 7601 Pécs, Hunyadi út 11.) kell beérkezni december 27-én délig.

A legjobb férfi sportoló: .....

A legjobb női sportoló: .....

A legjobb csapat: .....

A pályázó neve: .....

Lakcíme: .....

SPORT DN SPORT

Tagtoborzó túra

A PTTE újonnan alakult szakosztálya december 20-án, vasárnap tagtoborzó, ismerkedő túrát vezet a Közép-Mecsekben. Útvonal: Misina — Lapis — Mandulás. Távolsán: 5 km. Találkozás: 8.50 órakor a Lenin téren a 2-es kocsiállásnál. Túravezető: Vámos Mihály. A túrához mindenki csatlakozhat.

Röviden

Modellezés. Nyugállományba vonult Mátrai Árpád, a Baranya Megyei Modellező Szövetség elnöke. Tizenhat éven át töltötte be ezt a funkciót. Utóda Mohai István, az MHSZ Ércbányász Klub titkára lett.

Teremlabdarúgás. Isorast—BEV Kupa, Pécs városi sportcsarnok. Végeredmény: 1. Pécsi Tervezők, 2. Pécsi Vízmű, 3. Komex (lengyel).

Cselgáncs. Január első hetében cselgáncs- és sporttánctanfolyam indul a Vasutas tornacsarnokban. Jelentkezni a PVSK-sportirodán lehet.

Röplabda. Országos Ifjúsági Kupa területi döntőin a következőképpen szerepeltek a baranyai csapatok. Fiúk: ZTE—U. PEAC 3-2, Dunaújvárosi Kohász—U. PEAC 3-0, Vasas—U. PEAC 3-0. Végeredmény: 1. Dunaújváros, 2. Zalaegerszeg, 3. Vasas, 4. PEAC.

Vívás. Serdülő és ifjúsági csapatbajnokság: serdülő férfi tőrben az 5., míg az ifjúságiaknál a 6. helyen végzett az U. PEAC csapata.

Kosárlabda. NB I. ifjúságiak, nők: PVSK—Kecskeméti SC 55-42, fiúk: PVSK—Ganz-MÁVAG 78-75.

Labdarúgás

A megyei II. o. Czibulka csoportjának őszi végeredménye

1.	Drávafok	13	11	2	—	69-11 24
2.	Kétújfalu	13	9	1	3	34-19 19
3.	Szentegát	13	8	2	3	38-20 18
4.	Tarcsa	13	5	6	2	23-13 16
5.	Somogyapáti	13	6	3	4	34-35 15
6.	Görcsöny	13	5	4	4	23-21 14
7.	Baksa	13	4	5	4	30-16 13
8.	Orfű	13	5	3	5	30-29 13
9.	Nagypeterd	13	4	5	4	23-27 13
10.	Bogádmszt.	13	4	3	6	21-24 11
11.	Vajszló	13	4	3	6	18-25 11
12.	Baranyah.	13	2	2	9	15-40 6
13.	Gödre	13	2	2	9	14-44 6
14.	Királyegyh.	13	1	1	11	9-57 3

A Czibulka-csoport utánpótlás bajnokságának őszi végeredménye

1.	Baksa	7	5	2	—	20- 2 12
2.	Orfű	7	5	1	1	17- 7 11
3.	Vajszló	7	5	—	2	18- 8 10
4.	Kétújfalu	7	4	—	3	13- 6 8
5.	Tarcsa	7	4	1	4	10-15 5
6.	Baranyahidv.	7	2	1	4	6-13 5
7.	Bogádmszt.	7	1	1	5	8-19 3
8.	Görcsöny	7	1	—	6	4-26 2

Kézilabda vb

Magyarország–Kanada 45-14 (19-6).

Magyarország:

Rácz – Nyári 3/1, Gódorné 5, Elekes 8/1, Medgyessyné 2, György, Lőrinczyné 7/1.

Cserék: Tóth (kapus), Kiss 7/5, Szilágyi 6, Hajdú 3, Szabó 4.

Karpov vezet az utolsó forduló előtt

Sevillában a Kaszparov–Karpov sakkvilágbajnoki döntő 23. játszmáját az 57. lépés után a kihívó Anatolij Karpov megnyerte. Ezzel a pénteki, utolsó parti előtt 12-11 arányban vezet.

Kézilabda Kner Kupa

Három baranyai csapat a vidékbajnokságért

A Kner Nyomda, a Békés Megyei Kézalabda Szövetség és a Magyar Kézilabda Szövetség rendezésében a férfiak számára a negyedik, a női mezőny részére a második alkalommal írták ki a Kner Kupa pénzdíjas vidékbajnokságot. Az első alkalommal, 1984-ben férfiak részére kiírt tornát a PMSC csapata nyerte, amit a következő évben bronzérem követett. A PMSC-fiúk tehát szép hagyományokkal indulnak a negyedik tornán. Ezúttal azonban nem csak a piros-fekete legények küzdhetnek a szép trófeáért. Ott van a mezőnyben mellettük az NB I B-ben jól szerepelt Komlói Bányász, míg a nők csoportjában, az NB I-es jog kivívásával kvalifikálták magukat az indulásra a PMSC-lányok is.

Az idei, pontosabban az 1987—88-as vidékbajnokság férfi mezőnyét hét csapat alkotja. Ezek: VÁÉV Bramac, Békéscsabai Előre Spartacus, PMSC, Dunaújvárosi Kohász, Várpalotai Bányász, Nyíregyházi VSSC és a Komlói Bányász együttese. A 42 mérkőzést felvonultató sorozat a héten elkezdődött, a befejezése február közepén lesz. A legjobbak jutalma 50, 40, 30 és 20 ezer forint. Az oda-vissza formában lejátszott mérkőzéssorozat első és második helyezettjére azonban újabb próba vár. Az új békéscsabai sportcsarnok nyitánya a nemzetközivé bővülő IV. Kner Kupa döntője lesz, a két magyar, továbbá jugoszláv és nyugatnémet vendégegyüttesek részvételével, március 18. és 20. között.

A sportcsarnokkal kapcsolatban *Paluska Pál*, a Békéscsabai Városi Tanács ifjúsági és sportosztályának vezetője elmondta, hogy a város vezetői 1983-ban határozták el az építését. A műszaki átadás már megtörtént, az ünnepélyes megnyitó a kézilabdázókat várja. A körcsarnok a 107. ilyen épület a világon, csehszlovákok építették. Az 1700 ülő- és 500 állóhellyel rendelkező létesítmény minden teremsport nemzetközi szintű lebonyolítására alkalmas.

A nők kilencfős mezőnyét két csoportba osztották. A Tiszántúli csoport tagjai: Szegedi Textilművek, Borsodi Bányász, Békéscsabai Előre Spartacus, Eger SE. A Dunántúli csoportban játszik a Győri Richards, a Veszprémi SE, a PMSC, a Tatabányai Bányász és a Dunaújvárosi Kohász. A mérkőzések január elején kezdődnek, és február 14-én a döntővel fejeződnek be Békéscsabán. A tavalyi sorozatot a férfiaknál a Békéscsabai Előre Spartacus, míg a nőknél a Borsodi Bányász nyerte.

A hétközben lejátszott két férfi mérkőzés után a hét végén három baranyai mérkőzéssel folytatódik a küzdelemsorozat. Szombaton Pécsett az a Nyíregyháza lép pályára a PMSC-fiúk ellen, amelyiktől a Komlói Bányász hétközben pontot rabolt. Vasárnap délelőtt Komlón, délután pedig Pécsett a VÁÉV Bramac lesz a hazaiak ellenfele. A veszprémieket jól ismerik a baranyai szurkolók. A volt bajnokcsapat – akárcsak a pécsiek Kakas és Kunos személyében – nélkülözik majd az NDK-ban túrázó válogatottjaikat. Mindezek ellenére nagy küzdelmet ígér mindkét találkozó. A veszprémiek Várpalotán szintén döntetlennel rajtoltak. Vagyis mindhárom csapatnak egy-egy pontja van. Most dől el, hogy kinek sikerül lépéselőnyt szerezni.



Az ellenfelet (sötét mezben) ekkor még HÓDIKÖT-nek hívták. Most már mint nyíregyháziak lépnek pályára szombaton Pécsett, Füzesiék ellen.

Amennyire ismert a veszprémi gárda, annyira feltérképezetlen a tavalyi NB I-es Hódmezővásárhelyi HÓDIKÖT és az NB I. B-s NYVSSC fúziójával alakult Nyíregyháza. Őket kívánjuk bemutatni néhány szóval. A tájékoztatót *Marton Kornél*, a NYVSSC kézilabdaszakosztályelnöke adta:

– Gazdasági vállalkozásként egy „kézilabdagyár" létrehozása a terv. Úgy alakítani az utánpótlás felmenő rendszerét, hogy hosszabb távra évenként kerüljenek a felnőtt csapathoz tehetséges játékosok, akik megállják helyüket az NB I-ben. Ezzel természetesen azt is elárultam: továbbra is célunk, hogy az első osztályban középcsapat legyen a NYVSSC. A fúziót követően Hódmezővásárhelyről Rácz Sándor továbbra is marad edző, míg helyettese Kincses Pál marad Vásárhelyen. Rakaczki Ferencet technikai vezetőként alkalmazzuk, míg a játékosok közül a két nyíregyházin — Bacsin és Dobin kívül Matuska, Tábori, Mészáros és Czibere játékára tartunk igényt. A szakmai vonal úgy alakul, mint az MLSZ-nél. Mi is egy technikai igazgatót alkalmazunk, akihez egyszemélyben tartozik a férfi kézilabda-szakosztály. A felnőttcsapat edzőjén kívül két főfoglalkozású és egy mellékfoglalkozású edző, két technikai vezető, egy-egy gyúró, illetve orvos tartozik a hatáskörébe.

K. L.

Eredmények:

Dunaújvárosi Kohász–PMSC 20-20 (9-11).

Dunaújváros, 500 néző. V.: Bergmann, Sziklai. PMSC: Tóth – Kovács I. 4, Horváth 3, Füzesi 6, Becskei T. 3, Hang 1, Ojtó 1. Cserék: Mészáros (kapus), Kovácsevics 1, Becskei I. 1, Fazekas. Edző: Koleszár György, Harmat Tamás.

A válogatottjai nélkül felálló pécsiek Füzesi irányításával és góljaival végig tartották az NB I-be ismét felkerült hazaiakat. A vendégek — három másodperccel a végső sípszó előtt — a győzelmet jelentő gólt is belőtték, ám a versenybíróság beledudált a lövésbe, és így visszavonták a gólt.

Nyíregyházi VSSC–Komlói Bányász 31-31 (16-14).

Nyíregyháza, 400 néző. V.: Gyúró, Rózsa. KBSK: Kulcsár – Székelyhidi 13, Soós 4, Papp L. 7, Tóth 1, Keszthelyi, Ambrusics 3. Cserék: Pozsgai (kapus), Juhász 1, Bedecs, Szopori 1, Papp G. 1. Edző: Czimmer Tamás.

A megerősödött nyíregyháziak ellen az utazás fáradalmaival, és a Dunaújvárosba távozott Wágenbach nélkül álltak ki a komlóiak, s bár a második félidőben vezettek végül is elfogyott erejük a győzelemhez.

Várpalotai Bányász—VÁÉV Bramac 26-26 (16-13).

Békéscsabai Előre Spartacus –Várpalotai Bányász 27–26 (11-11).

Fenyőfavásár a boltjaiban

december 15-től december 22-ig.

LEGNAGYOBB ÁRUSÍTÓHELYEINK:

Bajcsy Zs. u., Mártirok u.,

uránvárosi piac.

VELÜNK MINDEN KAPCSOLAT GYÜMÖLCSÖZŐ!

CENTRUM HÉTFŐ!

1987. december 21-én

20% VISSZATÉRÍTÉS!

Műszálas takarók 190–250,– Ft-ig.

PÉCSI Centrum Áruház

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**

Főszerkesztő-helyettesek: **Báling József** és **Lombosi Jenő**

Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: **dr. Jádi János**

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, Pf.: 134. Hunyadi út 11. 7601

Telefon: 15-000

19 óra után: 15-726

Szerkesztőség telex: 12-421

Kiadó telex: 12-320

Pécsi Szikra Nyomda

Pécs, Engel János u. 8. 7630

Telefon: 32-177. Telex: 12-211

Felelős vezető: **Farkas Gábor**

Terjeszti a Magyar Posta

Előfizethető

bármely hírlapkézbesítő postahivatalnál,

a hírlapkézbesítőknél,

a Posta hírlapüzleteiben

és a Hírlapelőfizetési és Lapellátási Irodánál (HELIR)

Budapest, V., József nádor tér 1. — 1900 —, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszáma.

Előfizetési díj

egy hónapra 43,— Ft,

negyedévre 129,— Ft,

egy évre 516,— Ft

Indexszám: 25 054

ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLIV évfolyam, 349. szám
1987. december 19., szombat
Ára: 2,20 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

PÉCS MÁGYAR HÍRLAPTÁR FOLYÓIRATTÁR

Beiktatták a Minisztertanács új tagjait

Az Országgyűlés határozata nyomán elfoglalták hivatalukat a Minisztertanács új tagjai. *Grósz Károlynak*, a Minisztertanács elnökének, valamint a párt- és az állami élet más vezetőinek jelenlétében iktatták be tisztségébe *Marjai József* miniszterelnök-helyettest, kereskedelmi minisztert, *Berecz Frigyes* ipari, *Csehák Judit* szociális és egészségügyi minisztert, *Hoós Jánost*, az Országos Tervhivatal elnökét, *Horváth István* belügy-, *Marothy László* környezetvédelmi és vízgazdálkodási valamint *Villányi Miklós* pénzügyminisztert.

VSZ-szakértői tanácskozás Budapesten

A Varsói Szerződés tagállamainak az európai fegyveres erők és hagyományos fegyverzetek csökkentésével foglalkozó szakértői munkacsoportja december 17. és 18-án Budapesten ülést tartott.

A szakértők – a közép- és rövid hatótávolságú rakéták felszámolásáról a Szovjetunió és az USA között létrejött megállapodás fényében –, megvizsgálták az európai fegyveres erők és hagyományos fegyverzetek, közöttük a kettős rendeltetésű fegyvereknek az Atlanti-óceántól az Uralig történő csökkentésével a 23-mak bécsi konzultációin foglalkozó tárgyalások mandátumának helyzetét. Megvitatták a mandátum végleges kidolgozása meggyorsításának lehetőségeit, azzal a céllal, hogy a közeljövőben megkezdődhessenek a konkrét intézkedések kimunkálására irányuló érdemi tárgyalások.

Bécsi utótalálkozó

Megkezdődött a záródokumentum szerkesztése

A bécsi utótalálkozó pénteki, munkaszakaszzáró plenáris ülése alkalmából Erdős André nagykövet, a magyar küldöttség vezetője nyilatkozatot adott az MTI bécsi tudósítójának a találkozó eddigi menetéről és további kilátásairól.

— A több mint egy éve tartó tanácskozáson – mondotta – nagy késéssel, de megkezdődött a helsinki folyamat előrehaladását áttekintő és az újabb intézkedéseket összegező záródokumentum érdemi szerkesztési munkája. Ennek során már születtek bizonyos eredmények, bár korántsem olyan mértékben, ahogy várni lehetett.

Említésre méltóak a katonai témakörben elért eredmények.

Kedvezőtlen viszont, hogy az emberi jogok és a humanitárius együttműködés kérdéseiről folytatott megbeszélések nem [illegible] sokat tudnak felmutatni.

Ha a találkozó csak az eddigi ütemben folytatódik, akkor a húsvétig aligha sikerül kidolgozni a záródokumentumot. Ha erősödik a problémák megoldására irányuló politikai akarat, még akkor is igen feszített munkát kíván a találkozó mielőbbi eredményes befejezése.

Ehhez a nemzetközi légkör most kedvezőbb, mint bármikor azelőtt. Ereztetik hatásukat a bécsi utótalálkozón a Szovjetunióban és más szocialista országokban végbemenő reformfolyamatok. Előrelendítő tényező a kelet–nyugati kapcsolatok javulása, ezen belül különösen a szovjet–amerikai csúcstalálkozó eredményessége is.

A tartalomból:

Véget ért az örökös szolgálat

•

Megőrizni a baranyai borvidék jó hírét

•

Növekvő arányú fafeldolgozás

A CSKP KB ülése

Az átalakításnak nincs alternatívája

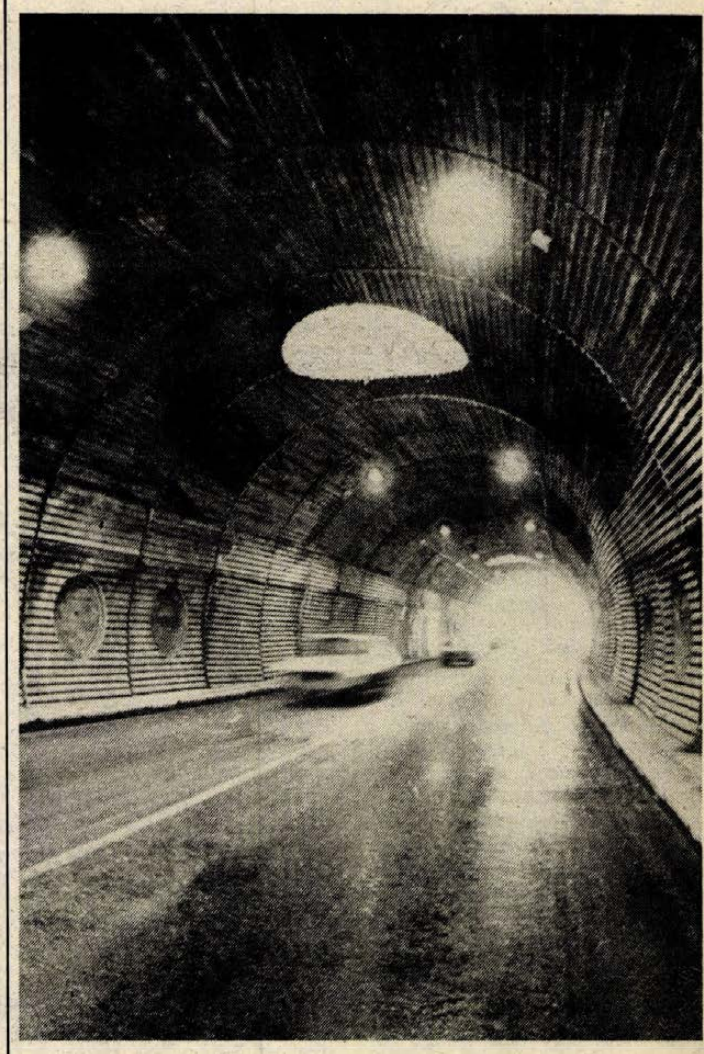
Csehszlovákiában a párt kezdeményezte reformot támogatja a lakosság is, amely a szocialista építés meggyorsításának módját ugyancsak az átalakításban és a demokratizálásban látja – emelte ki a CSKP KB ülésén elmondott zárszavában pénteken Milos Jakes, az új főtitkár. Hangsúlyozta, hogy a reformfolyamat továbbvitelével kapcsolatosan elfogadott javaslatok az eddigi csehszlovák reformkísérletek, valamint a Szovjetunió és más szocialista országok tapasztalataiból indulnak ki. Utalt arra, hogy az átalakításnak nincs alternatívája, de alkotó módon kell érvényesíteni az eddigi ismereteket. Kulcs[illegible] a fontosságot tulajdonított a káderpolitikának, illetve annak, hogy több lehetőséget adjanak a fiataloknak.

A CSKP KB ülését követően tartott pénteki nemzetközi sajtóértekezleten Michal Stefanák, a CSKP KB osztályvezetője azt hangsúlyozta, a mostani KB-ülésen elfogadott dokumentumok mérföldköveket jelentenek a csehszlovák társadalom fejlődésében, mert új módszerek alkalmazását teszik majd lehetővé. Utalt arra, hogy az elfogadott átfogó intézkedési terv nyitott dokumentum, mód lesz a menetközbeni átdolgozásra, javításra. Kérdésekre válaszolva Stefanák elmondta, a reform bevezetésének gyorsasága (a tervek szerint 1991 januárjától indul be teljesen, addig csak előkészítik a szükséges dokumentumokat), nem politikai, hanem technikai probléma, hiszen a változások az egész gazdaságszerkezetet érintik majd.

A KB határozatokat fogadott el a gazdasági reform további konkrét lépéseinek kidolgozásáról. Helyesnek és elkerülhetetlennek nevezte az átalakítást, amely alapvetően megváltoztatja a gazdaságirányítást és -tervezést, a központi szervek munkáját és növeli a vállalatok önállóságát. Ezzel összefüggésben a testület azt hangoztatta, hogy a gazdasági [illegible] nagyobb körére kell kiterjeszteni az új gazdálkodási módszerek kísérleti kipróbálását. A Központi Bizottság a reform elengedhetetlen feltételének nevezte a szocialista demokrácia elmélyítését, s határozatában azt hangsúlyozta: ennek érdekében aktívabban kell dolgoznia a politikai rendszer valamennyi szervének, javítani kell a káderpolitikát. A széles néptömegeket meg kell nyerni a reformfolyamatnak, a közvélemény jobb tájékoztatására van szükség — emeli ki a határozat.

A testület Bohumil Urban külkereskedelmi minisztert KB-taggá választotta.

Környezetrendezés jövőre



Megindult a forgalom az alagútban

A Hunyadi úté az elsőbbség Gyalogosoknak tilos, bár ezt csak táblák tiltják

A második menetben tegnap délután döntött a bizottság: forgalomba helyezi az [illegible] érintő úton épített első északi [illegible] pécsi közúti alagutat. A tegnapi 9-re összehívott szemle a közlekedésrendészet képviselőjének a vétóján bukott el: nem voltak biztosítva a gyalogos közlekedés feltételei. Az alagútban tilos gyalogosan járni, a tiltó táblák pedig nem voltak a helyükön, s nem volt rendben még az útvonal valódi járdája, a régi Vak Bottyán utcai járda sem.

(Persze érthetetlen, miért nincs az alagútban legalább az egyik oldalon járda, hogy az emberek maguk döntsék el: nagy zajban, tömény kipufogógázt szíva, de gyorsan, vagy jó levegőn „hegyet mászva" és lassabban jönnek-mennek az István utca és a Hunyadi út között. Félő, hogy a négy tiltó tábla csak a lelkiismeret [illegible] szolgálja, hiszen láttuk: a keskeny jaraszerű képződményen közlekednek a gyalogosok.)

A járda körüli probléma volt az egyetlen komolyabb szépséghiba az 1983 óta többnyire pénzhiány miatt lassan készülgető, s 1987 végére végre elkészült új közlekedési létesítménynél azon kívül, hogy az északi falon változatlanul folydogál a szigeteletlen betonon átszivárgó rétegvíz (?), s a négy szellőzőkürtő peremén is csöpögött a víz az úttestre. Mondják: páralecsapódásra alattuk mindig is kell majd számítani, meg azt is, hogy a 96 méter hosszú alagút saját természetes huzatossága mellett költségkímélés végett talán kettő is elegendő lett volna.

Az alagút a környezetrendezésre a jövő év első felében fordítandó költséggel együtt 72 millió forintba kerül, a DTV tervei szerint a Bányászati Aknamélyítő Vállalat, a Hídépítő Vállalat, valamint a Közúti Építő Vállalat volt a kivitelezője.

A megismételt forgalomba helyezési eljárás egyébként csaknem formális volt: a bizottság jövésmenése közben is jöttek-mentek a járművek, ahogyan tették már az előző napokban is. Délelőtt 10 és délután 2 között azonban piros-fehér csíkos korlát tiltotta a forgalmat, ami attól kezdve zavartalanul halad át az alagúton.

A forgalmi rendről pedig annyit, hogy változatlanul a Hunyadi út élvez elsőbbséget, s ez így lesz mindaddig, amíg forgalomirányító berendezést nem kap az útkereszteződés.

H. I.

Hétfőn kezdődik a téli szünet

Hétfőn kezdődik az általános és középiskolákban a téli szünet: a pénteki utolsó csengetés 1 millió 296 ezer általános iskolás és 242 ezer középiskolás számára jelenti a mintegy kéthetes pihenő kezdetét.

A szünet utáni első tanítási nap január 4-én lesz: ekkor még az első félévet folytatják a tanulók. A tanév második fele február 1-jén kezdődik, s az iskolák február 5-ig adnak értesítést a diákok munkájának eredményéről.

A tavaszi szünet április 2-től április 10-ig tart, a tanév pedig június 10-én ér véget.



Gömbkőriseket telepített a pécsi Széchenyi térre tegnap a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat. (Írásunk a 6. oldalon.)
Proksza László felvétele

A hét 2 kérdése

① Hogyan állnak a regionális válságok a washingtoni csúcs után?

A washingtoni csúcsot követő hét természetszerűleg a tárgyalások értékelésének és értelmezésének jegyében állt. Televíziós beszédben foglalta össze véleményét Mihail Gorbacsov, s jóváhagyta a konferencia eredményeit az SZKP KB Politikai Bizottsága. Nyilatkozott Reagan, több beszédet mondott az amerikai külügyminiszter. A Szovjetunió és az Egyesült Államok csaknem ötven országba küldött különmegbizottakat, általában magas beosztású diplomatákat, szakértőket, hogy tájékoztassák a világot.

A legtöbb szó változatlanul a leszerelési-fegyverzetkorlátozási kérdésekről esik: az aláírt rakétamegállapodásról, a következő fordulóról: a stratégiai fegyverek 50 százalékos csökkentését célzó tárgyalásokról (az elvi egyezség megszületett Washingtonban, de e téren még bonyolultabbak a részletek), s végül, de nem utolsó sorban, az űrfegyverkezés megakadályozásáról, a rakétaelhárító rakétákat korlátozó ABM egyezmény érvényéről. Ám a csúcson nemcsak erről volt szó, hanem további három lényeges kérdéscsoportról is. A kétoldalú kapcsolatokról (ezek keretében írt alá három szerződést az együttműködésről a két külügyminiszter); az emberi jogi-humanitárius problémákról (a közös nyilatkozatba erről mindössze egy mondat került be, jelezve a nézetek különbözőségét); a regionális, helyi válságokról.

A meghatározás is jelzi, ezekben a válságokban elsődleges a helyi elem: az öböl-háborúval kapcsolatban például mind a Szovjetunió, mind az Egyesült Államok elfogadta a Biztonsági Tanács emlékezetes 598. számú határozatába foglalt tűzszüneti felhívást, ám enek ellenére folytatódik Irak és Irán háborúja. Ugyanakkor vannak szovjet–amerikai viták, véleménykülönbségek is, amelyeket Washingtonban sem sikerült mérsékelni. Elég arra utalni, hogy Moszkva ENSZ-flottával kívánja ellenőrizni a térségre elrendelt fegyverszállítási tilalmat, míg az Egyesült Államok ragaszkodik saját hadiflottájának Öböl-beli állomásoztatásához. Ami [illegible] „olaj a tűzre és tűz az olajra" – jellemző adat, hogy amióta júliusban tömegével jelentek meg az amerikai hadihajók, nem javult, hanem észrevehetően romlott a helyzet, és 155 tartályhajót ért súlyos támadás.

A másik válságterület, amiről különösen sok szó esett: Afganisztán. Mihail Gorbacsov ezzel kapcsolatban kijelentette: a problémát nem az jelenti, hogy kivonják az ott tartózkodó szovjet csapatkontingenst. Szovjet részről erre készek, sőt meglehetősen szoros határidőt is vállaltak: tizenkét hónapot, sőt esetleg annál is rövidebb terminust. Az igazi vita akörül van, hogy milyen más intézkedések történjenek. Az Egyesült Államoknak például kötelezettséget kellene vállalnia arra, hogy a szovjet kivonulásra vonatkozó elvi megállapodás után, legkésőbb hatvan nappal beszüntet minden támogatást az ellenforradalmároknak. Erre azonban Washington mindezidáig nem mutat hajlandóságot. A párbeszéd folytatódik, s a héten Moszkvába érkezett – majd az amerikai fővárosban kezd tárgyalásokat –, Diego Cordovez, aki az ENSZ-főtitkár megbizottjaként közvetítő szerepet tölt be a pakisztáni–afgán konzultációkon is.

Érintőlegesen szerepelt a napirenden Kambodzsa, Dél-Afrika és Közép-Amerika ügye is a csúcson, ugyancsak anélkül, hogy érdemleges előrelépésről lehetne beszámolni. A délkelet-ázsiai válságterület legforróbb pontján, Kambodzsa körül bizakodásra adott alkalmat az első Szihanuk-Hun Sen találkozó Párizs mellett, igaz, utána a volt kambodzsai államfő visszalépett az elhatározott, további megbeszélésektől. Dehát ez nem unalmas égtáj, s a jelen helyzet szerint már a visszalépéstől is visszalépett... Nyilván Szihanuknak legalább félszemmel partnereire, a többi kormányellenes csoportokra kell figyelnie, nem szólva a kérdésben érdekelt kínai politikáról. Bizonytalanság van Közép-Amerikában is, a Costa Rica-i elnök, Arias béketerve lefékeződött, a kontrák időhúzásra játszanak, hogy újabb amerikai segélyt kaphassanak. (Erős propagandakampány is folyik: egy magasrangú nicaraguai tiszt disszidálását és nyilatkozatait felhasználva, Washingtonban Managua mértéktelen szovjet felfegyverzéséről beszélnek.) Dél-Afrikával kapcsolatosan tart a megbeszélések, utazások idénye, miként lehet végre biztosítani azt, hogy megszűnjenek az apartheid rendszer behatolásai Angola déli körzeteibe.

Kézzelfogható eredmények nélkül is fontos volt azonban a szovjet–amerikai párbeszéd: jobban megismerték egymás pozícióit, s néhány vonatkozásban megindulhatott a tisztázódási folyamat. Mindenképpen óvni kell a túlzott várakozásoktól, a helyi válságok esetében csak araszolva lehet elképzelni a kibontakozást. S, ha már az elmúlt napok fejleményeinél tartunk, viharossá vált a közel-keleti helyzet is.

② *Miért éleződött ki a helyzet a megszállt arab területeken?*

Naponta érkeznek a „hadijelentések" az Izrael által megszállt területekről. Forrong a Jordán nyugati partja, a Gazai övezet, amely 40-szer 12 kilométeres sávján 600 ezer palesztinnel a föld egyik legzsúfoltabb vidéke, sőt az elégedetlenség hulláma átterjedt a Sziriától elhódított Golan-fennsíkra is.

Sortüzek dördülnek, s a halottak számát már harminc és negyven közöttire teszik. A Biztonsági Tanács négy alkalommal foglalkozott az eseményekkel, tiltakozó nyilatkozatot adott ki az Arab Liga rendkívüli ülése, az iszlám világkonferencia, és az el nem kötelezettek mozgalma. Még az Egyesült Államok sem maradhatott néma, igaz, felemás állásfoglalásában „mindkét felet" türelemre próbálta inteni.

Két olyan körülmény esett egybe, ami hozzájárult az új tüntetéshullámhoz. November 29-én volt negyven esztendeje az ENSZ (meg nem valósult) alaphatározatának, amely a korábbi palesztinai brit mandátumterület felosztásáról, s – Izrael létrehozása mellett – egy független arab-Palesztina megalakításáról intézkedett. Palesztina napján kezdődtek meg azok a megmozdulások, amelyekre izraeli részről a rendőri erőszak volt a válasz, s ez az eszkalációs folyamat azóta is tart. A másik tényező, hogy néhány kisebb sikeres palesztin katonai akció nyomán (ide tartozott egy öngyilkos támadás a Kirjat Smona melletti katonai tábor ellen) az izraeli kormány kemény kezet és megingás nélküli határozottságot akar mutatni a megtorlásban, mind Dél-Libanonban, mind a megszállt területeken.

Nyilván közrejátszik a helyzet kiéleződésében, hogy az ammani arab csúcs következtében az arab és palesztin erők önbizalma növekedett, s úgy vélik, jobb feltételek teremtődtek a küzdelemhez. Miközben teljes a holtpont, nem történt mozdulás — a jelek szerint a washingtoni csúcson sem — egy közel-keleti békekonferencia irányában...

Réti Ervin

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Ülésezett a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa

A Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsának Elnöksége pénteki ülésén nagyra értékelte Mihail Gorbacsov washingtoni látogatásának eredményeit, a közepes és kisebb hatótávolságú rakéták felszámolásáról aláírt szerződést. A testület ülésén Andrej Gromiko, az SZKP KB Politikai Bizottságának tagja, az Elnökség elnöke terjesztette elő az ezt megfogalmazó nyilatkozatot, amelyet a testület tagjai egyhangúlag elfogadtak.

●

-⊹- BONN: Egynapos bukaresti látogatása után Hans-Dietrich Genscher nyugatnémet külügyminiszter pénteken bejelentette, hogy Bonn és Bukarest képviselői újabb tárgyalásokat tartanak a családegyesítés, vagyis az NSZK-ba áttelepülni szándékozó német nemzetiségű román állampolgárok kiutazásának előmozdításáról.

-⊹- *VIENTIANE: Thaiföldi harci repülőgépek a hét első felében bombatámadást intéztek Sayabuori laoszi tartomány Namhing körzete ellen, s hét 250 kilogrammos bombát dobtak le – közölte pénteken a KPL laoszi hírügynökség. Beszámolt arról is, hogy a légitámadással egyidőben a thaiföldi tüzérség lőtte az említett körzetet.*

-⊹- PÁRIZS: Alois Mock osztrák alkancellár és külügyminiszter pénteken befejezte kétnapos párizsi látogatását. A tíz év óta első osztrák külügyminiszteri látogatás alkalmából mindkét fél megelégedéssel méltatta a szoros, kétoldalú kapcsolatokat, a tárgyalások egyik fő témája pedig Ausztriának a Közös Piac iránti növekvő érdeklődése volt.



Rohamrendőrök lőnek könnygázgránátot a tüntetőkre Kvangdzsuban, Kim De Dzsung ellenzéki vezető szülővárosában. A dél-koreai ellenzék nem ismeri el Ro Te Vu választási győzelmét. (Telefoto – EPA — MTI – KS – DN)

Óriáslevél a pápának

Két és fél kilométer hosszú levelet írt II. János Pál pápának egy indiai férfi. A Kerala állambeli Reagan John három éven át írta értekezését, kifejtve benne a világbéke megteremtéséről szóló elképzeléseit.

Száz kilométer hosszú levelével John a „leg"-ek Guinness-féle könyvébe szeretne bekerülni. Arról nem szólnak a hírek, hogy a posta miként kézbesítette a nem mindennapi küldeményt.

-⊹- *BUKAREST: Bukarestben pénteken közzétették az RKP országos konferenciájáról szóló határozatot. Nicolae Ceausescunak, az RKP főtitkárának jelentése alapján a dokumentum elsősorban a gazdasági feladatok teljesítésének jelentőségét hangsúlyozza.*

-⊹- *SANTA MONICA: Madonna meggondolta magát, és egyelőre mégsem válik el Sean Penntől, az excentrikus amerikai színésztől. A 29 éves, olasz származású popsztár december elején adta be a válókeresetet a Santa Monica-i bíróságnál, mert állítólag kibékithetetlen ellentétei voltak férjével.*

-⊹- WASHINGTON: George Bush amerikai alelnök nemcsak tudott arról, hogy fegyvereket akarnak Iránnak juttatni a Libanonban fogva tartott amerikai túszok kiszabadítása fejében, hanem támogatta is a tervet. Ez derül ki egy bizalmas fehérházi feljegyzésből, amelyet az iráni kontrabotrányt viszgáló kongresszusi bizottság most hozott nyilvánosságra.

-⊹- *PÁRIZS: Marguerite Yourcenar, akit a 20. század legnagyobb francia nyelvű írói között tartottak számon, s akinek személyében először lépett nő a Francia Akadémia tagjainak sorába, csütörtök éjjel 84 éves korában elhunyt az Egyesült Államokban. Az írónő halálát agyvérzés okozta.*

Üdvözlő távirat

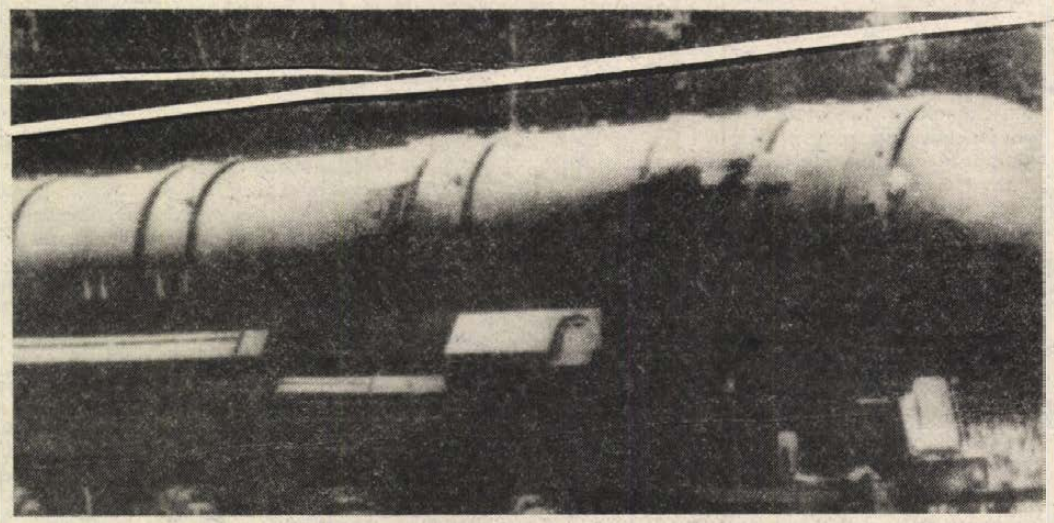
Sarlós István, az Országgyűlés elnöke táviratban köszöntötte Lodongijn Rincsint, a Mongol Népköztársaság nagy népi hurálja elnökévé történt megválasztása alkalmából.

●

-⊹- SZÖUL: Újabb heves összecsapások voltak Szöulban az új elnök, Ro Te Vu ellen kivonuló tüntetők és a karhatalom között. Pénteken több ezres tömeg vonult fel Szöul utcáin, tiltakozásul a vélt vagy bebizonyosodott választási csalások ellen. A legtöbben a főváros déli részén lévő szavazatszámláló központnál gyültek össze, ahol már harmadik napja tartanak a megmozdulások.

-⊹- *WASHINGTON: Amerikai szenátusi küldöttség utazott csütörtökön a Szovjetunióba. A delegáció a helyszínen ellenőrizheti szóbeli [illegible] washingtoni állításokat, hogy a Szovjetunió — két rakétaelhárító radarrendszer áthelyezésével – megsértette az ABM-szerződést. A nyolctagú küldöttséget Manfred Eimer, a fegyverzetellenőrzési és leszerelési hivatal igazgatóhelyettese vezeti.*

-⊹- BANGKOK: Hun Sen kambodzsai kormányfő hajlandó tovább tárgyalni Norodom Szihanuk herceggel, az ellenzék Franciaországban élő vezetőjével – jelentette pénteken az SPK kambodzsai hírügynökség. A kambodzsai miniszterelnök Szihanuknak küldött csütörtöki táviratában elégedetten szólt arról, hogy az előzetes megállapodás szerint január 27-én Saint Germain-en-Laye-ben folytatódhatnak a tárgyalások.



A moszkvai Pravdában ez a kép jelent meg az SS-20-as rakétáról, amelyet a szovjet–amerikai szerződés értelmében megsemmisítenek. A Szovjetunióban most először hoztak képet erről a közepes hatótávolságú rakétatipusról. (Telefoto — TASZSZ — MTI – KS – DN)

Magyar Afrika-expedíció

A Teleki Sámuel kelet-afrikai felfedező útjának centenáriuma alkalmából szervezett magyar tudományos expedíció pénteken reggel a Swissair Budapest—Zürich, Zürich—Dar es Salaam járatával Tanzánia fővárosába érkezett. A 10 fős csapat a hideg európai télből indult csütörtök reggel és egész éjszakán át tartó repülés után 34 C fokos fülledt melegben lépett Afrika földjére. A Dar es Salaam-i repülőtéren a hathónapos kutatóút részvevőit a nagykövetség egyik munkatársa és a kis magyar kolónia tagjai üdvözölték, majd az expedíció elfoglalta szálláshelyét egy kibérelt külvárosi házban.

Az expedíció dr. Gábris Gyula, az ELTE természetföldrajzi tanszékének adjunktusa vezetésével tudományos kutatást és gyűjtőmunkát végez Kelet-Afrikában. A vállalkozásban a geológia, a természet- és gazdaságföldrajz, a térképészet, a botanika, a zoológia, a néprajz és a nyelvészet szakemberei vesznek részt, munkájukat egy orvos is segíti.

Ilyen népes és ennyi tudományágat képviselő magyar expedícióra a századforduló óta nem akadt példa. 12 ezer kilométer hosszúságúra tervezett útjukon Tanzániát, Kenyát, Ruandát és Zaire keleti részét keresik fel. Először a Teleki-expedíció nyomát követik, majd programjukat a szakmai szempontból fontos más helyszínekre is kiterjesztik, különös tekintettel az afrikai árokrendszer belső részeire.

Az expedíció 6 tonnányi felszerelését tartalmazó konténer Hamburgon keresztül hajón már Dar es Salaamba érkezett, akárcsak a Japánban behajózott három Toyota terepjáró. Az expedíció a tervek szerint tiz napot tölt Dar es Salaamban, előkészítik a továbbutazást és akklimatizálódnak, felveszik a kapcsolatot a tanzániai nemzeti tudományos tanáccsal, valamint a Dar es Salaam-i egyetemmel, amelynek egyik professzora az út tanzániai szakaszára a napokban csatlakozik az expedícióhoz. A magyar expedíció karácsony és új év között érkezik az észak-tanzániai Arushába, ahol az expedíció bázisa lesz. Az expedíció nyelvész réprajzosa innen gyűjtőútra indul a dzsaggák falvaiba, a többiek pedig január első felében meg szeretnék mászni Afrika tetejét, a Kilimandzsárót.

A SZIGETVÁRI ÁLLAMI GAZDASÁG

versenytárgyalást hirdet

az alábbi boltok 3 éves szerződéses üzemeltetésére:

- Húsbolt. Szigetvár, Széchenyi u. 51.
- Zöldség-gyümölcs-virág. Barcs, Bajcsy-Zsilinszky u. pavilonsor.
- Zöldség-gyümölcs-virág. Kaposvár, vásárcsarnok.

A PÁLYÁZATOKAT 1988. JANUÁR 20-IG KELL BENYÚJTANI A GAZDASÁG KÖZPONTJÁBAN.

Levélcím: 7901 Szigetvár. Pf. 15.

A VERSENYTÁRGYALÁS 1988. JANUÁR 22-ÉN 10 ÓRAKOR A GAZDASÁG KÖZPONTJÁBAN SZENTEGÁTON LESZ.

Tájékoztató adatokat, bővebb felvilágosítást az üzemgazdasági osztályon Leidecker Imre üzemgazdász ad. Telefon: Dencsháza 13, 18.

Szóvá tesszük

Miért késik a szén?

Több olvasónk kérdezte: mi az oka, hogy nehéz téli tüzelőhöz jutni? Hogy a leggyakoribb válasz: nincs, várni kell! Aztán, ha hetekkel, hónapokkal a befizetés után végre mégis megérkezik a megrendelt mennyiség, a vásárló még mindig nem lehet biztos abban, hogy fűteni is tud. Ki a felelős a szervezetlenségért, a késésért, a sok kellemetlenségért? Meddig tart az egymásra mutogatás?

A hozzáértők váltig állítják: több szén nem lesz, és abba is bele kell nyugodni, hogy a keretgazdálkodás sajátos helyzetet hozott létre. A mecseki feketeszénre másutt van szükség, helyette ott a brikett, vagy az olcsó iszapszén.

Az elmúlt hónap tapasztalatai azonban azt jelzik, hogy időnként baj van az elosztással is, mert hol ez hiányzik, hol az. Magyarázat természetesen akad, csakhogy azzal nem lehet fűteni.

1

Egy idős pécsi házaspár még augusztus 10-én befizetett a Tüzépnél 40 mázsa iszapszenet. A szállítmányt hetekig hiába várták a Márton utcába. A környéken egy idő után építkezés kezdődött, az utcát felbontották, a 8-as számú ház előtt árkot mélyítettek, az udvarra gyalog is nehéz bejutni, hát még autóval.

— Egy hónap elteltével kezdtünk aggódni — mondja Mischl Lajosné, aki most a tavalyi maradék fával fűt. — Máskor két hét alatt ide ért. A férjem elment érdeklődni, de azt mondták, valami szennyező anyag került a szénbe és továbbra sem hozták.

Teltek, múltak a napok. Az idős asszony végül megunta a várakozást és testvérével útnak eredt. Jártak a gyárvárosi állomás közelében a mázsaháznál, látták az erőmű felé induló megrakott teherautókat és megtalálták a széncédulát egy magánfuvarosnál.

Kiderült: a vállalkozó szerződésben áll a Volánnal, kézzel rakja fel és lovaskocsival szállítja az iszapszenet. Ám mire teljesíthették volna a megrendelést, az utcát már felbontották. Több napi utánajárással Mischl Lajosék elintézték, hogy visszafizessék a pénzt. November 17-én ismét a kezükbe volt a 2104 forint, amit még augusztusban fizettek be a téli tüzelőért.

A fuvaros, özvegy Kalotai Istvánné elmondta: nem rajtuk múlott, nekik szóltak, ne vigyék az iszapot, mert rossz a minőség. Aztán hetekig nem volt kiszolgálás. A fuvaros szerint november közepén még mindig voltak 2—3 hónapos késések. A minap, vittek például 60 mázsa olyan szenet a Kemény Zsigmond utcába, amelyet a vevő még augusztusban, 17-én fizetett be.

2

Az okokról elsőként Tóth Jenőnét, a Dél-dunántúli Tüzép pécsi megrendelő irodájának vezetőjét kérdeztük:

— Miért kellett ennyit várni az iszapszénre?

— Először is azért, mert a Volánnak szállítási gondja volt, aztán meg a bánya minőségi problémák miatt nem adott ki többet.

— Nem sok ez a három hónap?

— De igen. A Volán azonban nem tehet arról, hogy nem kap annyi kocsit, amennyi kellene. Tessék megérteni, sem a Tüzép, sem a szállítási vállalat nem tehet róla, hogy a bányánál minőségi gondok vannak!

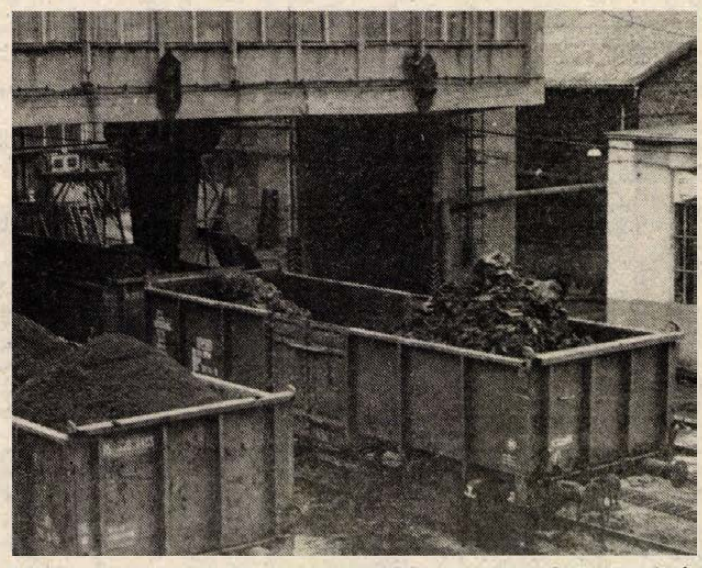
— Ha ezt tudták, miért vettek fel megrendelést?

— Nem tudtuk, hiszen a Volán nem azonnal szállít, két-háromhetes határidő szokott lenni. Sőt iszapszenet havonta csak négyszer visznek, kizárólag szerdai napon, akkor megy ki a rakodógép.

Tóth Jenőné szerint idén jóval több a panasz és a reklamáció, mint korábban. A fogyasztók persze nemcsak a késést teszik szóvá, de a minőséget is. Hogy mit tesz az iroda ilyen ügyben? Íme, a válasz:

— Szállítási ügyben felhívjuk a Volánt, megbeszéljük, hogy a megrendelt mennyiséget hogyan és mikor tudja vinni. Ha minőségi kifogások vannak, leszólunk a telepre, mondjuk a blokkszámot, a nevet, a lakcímet, ami alapján kimennek és megnézik.

Hát ez így egyszerű.



Naponta 600 tonna iszapszenet töltenek vagonokba a pécsi Szénelőkészítő Üzemben Fotó: Kóródi Gábor

A szerkesztőséget felkereste Plaff Erzsébet és elmondta, hiába panaszkodott az őt meglátogató szakembernek, hogy nem tud fűteni, azt a választ kapta: örüljön, hogy egyáltalán szénhez jutott!

Valami mégis lehet a minőséggel.

3

Tény, hogy meg kell tanulni a gyengébb kalóriájú fűtőanyag használatát. A kazánok nem egyformák, az egyikben a barna szén is jól ég, a másikban a brikett is.

Az utóbbiról mindenesetre kevés jót hallani.

Az elmúlt hónapokban az iszapszénről is kiderült, hogy nincs mindig minden rendben körülötte. Városszerte beszélik, hogy az erőművi szén összekeveredett a lakossággal.

— A hír igaz — erősíti meg Szebényi Ignác, a Mecseki Szénbányák Vállalat értékesítési osztályának vezetője. — A betonozott készletterünkön — ahol a tárolási kapacitás maximálisan 8000 tonna — kénytelenek voltunk azt a flotált melléktermékeket is elhelyezni, amely lakossági célokra nem alkalmas.

Mindössze 1000 tonna volt, ami összekeveredett a bányánál, mégis úgy döntöttek, leállítják a szállítást. A két szénféleség között a nem szakember észre sem veszi a különbséget, a fuvarosok, a gépkocsivezetők nem tudják megállapítani, melyikből rakták meg járművüket.

Bognár András, a Pannon Volán szállítási csoportvezetője úgy emlékszik, hogy két-két és fél hónapig szünetelt a szállítás minőségi gondok miatt.

— Ezt követően megállapodtunk — idézi fel a történteket —, hogy szerdán és szombaton biztosítják számunkra a szükséges mennyiséget. Amikor elkezdtük a munkát, mintegy 11—12 ezer tonna várt elvitelre. Jelenleg már nincs lemaradásunk.

— Ön szerint mégis miért kellett hónapokig várniuk a megrendelőknek? Valóban voltak a Volánnak szállítási gondjai?

— Nem tudom, milyen nehézségekre gondolt a megrendelő iroda vezetője, erről most hallok először. Az viszont tény, hogy a Tüzép szándékosan nem szüntette be az iszap eladását, nehogy a lakosságot megijesszék, pánikot keltsenek. Nagy kereslet alakult ki, iszapszenet viszont nem kaptunk. Augusztusban még mindig az áprilisi megrendelések teljesítésénél tartottunk. Az volt a fontos, hogy akik régebben befizették, előbb megkapják a tüzelőt.

4

Kuszának tűnik a helyzet. A megrendelő iroda tehát továbbra is elfogadta a pénzt a vásárlótól, miközben az iszapszén kiszolgálása szünetelt. Hogy meddig és valójában miért, azt a jelek szerint az adott időpontban sem az értékesítő, sem a szállító nem tudta pontosan.

Az ellentmondásokat Szebényi Ignáccal próbáljuk tisztázni:

— A Tüzép-vállalatok tavasz óta elzárkóztak bizonyos többletek, illetve nagyobb mennyiségű iszapszén átvételétől — érvel az osztályvezető. — Az újhegyi készletterünk március végére annyira tele lett, hogy kénytelenek voltunk a régi palahányó tövében egy újabb lerakóhelyet kialakítani. Az ott elhelyezett 5000 tonna lakossági szén egy idő után teljesen kiszáradt, porrá lett. A tüzépek vasúton nem fogadták ezt a mennyiséget és a lakosság sem vitte. Amikor néhány tétel mégis elkerült innen, szinte azonnal reklamáltak a rossz minőség miatt.

— Mi történt ezután?

— Az 5000 tonna iszapszénnel nem tudtunk mást tenni, kedvezményes áron átadtuk az erőműnek. Közben beindult az a beruházás, amelynek célja, hogy a jó minőségi mecseki szenekből minél több kokszolható szenet állítsunk elő. Az új üzemnél voltak kisebb gondok és több iszapot csak kevesebb kokszszén árán tudtunk volna biztosítani. Amikor azonban sürgetővé vált a helyzet, újabb nagy mennyiséget rakattunk a tárolótérre. Október 28-tól ismét rendelkezésre állt 1000 tonna. A Dél-dunántúli Tüzép felé egyébként 5500 tonna a negyedik negyedévi kötelezettségünk.

Az érdekelteket külön-külön hallgatva az ember hajlik rá, hogy azt higgye, mindenkinek igaza van. Valami baj mégiscsak lehet, hiszen a Belkereskedelmi Minisztérium felkérésére ellenőrzést végző Kereskedelmi Felügyelőség másutt is tapasztalt ellentmondásokat. Megállapították például, hogy a legtöbb tüzelőanyagtelepen található valamilyen fűtenivaló, főként tűzifa vagy brikett. Ám olyan is akadt, ahol csak az egyik, vagy semmi sem volt.

Szigetváron 50 vásárló várt iszapszénre, az előjegyzések szerint 380 vevő szeretett volna brikettet akkor, amikor — jóval a fűtési szezon kezdete után — néhány másik telepen elfekvő készletek voltak, vagy nem volt kereslet. Mágocson 1500 mázsa iszapszén állt a telepen, de Komlón is több ezer mázsa brikettet áztatott a novemberi eső.

Hogy mit mondanak minderre a forgalmazók? Azt állítják: a fogyasztó a hibás. Sokan az utolsó pillanatig reménykedtek, hogy valamilyen jobb minőségű szénhez jutnak, hogy jön az import. Aztán, amikor kiderült, hogy kevesebb lesz a külföldi szén, nem lesz annyi mecseki dió és mogyoró, pánikba estek. Augusztusban, szeptemberben megindult a roham, amivel ismét csak nem bírtak.

Kérdés persze, hogy meddig lehet a szervezetlenség miatt a fogyasztót okolni. Ezt a helyzetet ugyanis nem ő teremtette. Változtatni sem ő tud rajta.

Ferenci Demeter

A gyerekek többsége szövetkezeti tag



Szedik a laskagombát a gyerekek a diósviszlói iskolaszövetkezet gombapincéjében Fotó: Proksza László

Nagydíjas „Kincseskert”

Nagydíjat és Kiváló Szövetkezet címet nyert a diósviszlói általános iskola Kincseskert iskolaszövetkezete az országos vetélkedőn.

Az iskola udvara zsibongó, gyerekekkel teli, kíváncsian várják a tévéseket és az ünnepségre érkező vendégeket. A kisbolt még nyitva tart, ketten is alig győzik a rohamot.

— Két szelet csokit kérek! — mondja egy fiú. Még visszasem ér az ifjú boltos, már egy kislány rendeli meg napi édességadagját.

– A boltban szendvicset, tejet, kiflit, kakaót árusítunk a második óra utáni szünetben – meséli *Bíró Ildikó* hetedikes, az egyik eladó. – Az iskolaszövetkezet megalakulása óta veszek részt ebben a munkában. Tagja vagyok a bőrdíszműves, gombatermesztési, kertészeti szakcsoportnak is. Két éve beválasztottak az intéző bizottságba. Az én feladatom, hogy megszervezzem a kisbolt áruellátását, a káposzta öntözését.

— Jó ebben a szövetkezetben dolgozni — folytatja *Tóth Melinda*. Ő szintén hetedik osztályba jár. — Mindenki együtt csinál mindent, itt még senkit nem kellett noszogatni. A bőrdíszműves szakszövetkezet a kedvencem. Tizenketten dolgozunk együtt futószalag-rendszerrel. Van, aki szab, más a könyvjelző, kulcstartó, ujjbáb ragasztását végzi. A legnehezebb dolga a meósnak van, mert neki kell visszaadni a rosszul sikerült darabokat...

1981-ben alakult meg a diósviszlói iskolaszövetkezet. Először csak a kisboltot üzemeltették, később kezdtek a gyakorlókertben káposztát termeszteni. Az évek során bővült a tevékenységi kör, ma már választani lehet bőrös, méhész, a gombatermesztési szakcsoportok közül. Hamarosan megkezdi munkáját a művészeti szakcsoport is, ahol a tanulók a fazekasság és szövés alapjaival ismerkedhetnek meg.

– Ebben az évben először vetettünk a fűznivaló paprika és káposzta mellett kukoricát is – mondja *Schmidt Jenőné* igazgatóhelyettes, a Kincseskert iskolaszövetkezet elnöke. – Így is megpróbáljuk a régi hagyományokat feleleventeni, megőrizni. Télen közösen morzsoljuk le a saját termésű kukoricát, ahogy szokás volt régen a falusi házaknál. Közben bábokat készítünk, mesélünk, dalolunk kedvünk szerint.

A diósviszlói iskolában a gyerekek szabadidejükben gondozzák a kertet és készítik ajándéktárgyaikat. A 130 tanuló közül 76-an tagjai a szövetkezetnek. Egész éves bevételük 50 000 forint, amiből nyáron táborozni mennek. Azok, akik nagyon jól dolgoztak, ingyen, akik kevésbé, azok az egy hétre 200 forintot fizetnek. Idén a bevételük egy részéből színes tévét vettek az úttörőcsapattal közösen az iskolának. A munkáikat segíti a siklósi Tenkesalia ÁFÉSZ. A kertészetük kapálógépet kapott tőlük ajándékba.

– A boltunkban nemcsak élelmiszert, iskolai papírárut kínálunk, hanem foglalkozunk könyvterjesztéssel is — folytatja Schmidt Jenőné. — A gyerekek házról házra járnak, úgy is árusítják a könyveket.

Az iskolaszövetkezetnek bárki tagja lehet. Az itt tevékenykedő gyerekek megtanulnak pénzt kezelni, irányítani, egymás munkáját ellenőrizni, a taggyűléseken véleményt mondani. Közvetlenebb a kapcsolatuk a nevelőkkel. A gyengébb képességű diákok is sikerélményhez juthatnak.

— Négy éve termesztünk gombát a megüresedett szolgálati lakás pincéjében – meséli *Lévai Sándor* nyolcadikos, miközben megmutatja a gombászatot. – Ebben az évben ez már az utolsó termésünk. Télen hideg a pince, majd csak tavasszal veszünk újabb komposztos zsákokat, és termesztünk laskagombát.

Kamu Csaba is nyolcadikos. – A gombászat mellett méhészettel és kertészkedéssel is foglalkozom. Otthon is sokat segítek a kertben a szüleimnek. Itt is mindent megcsinálok, amire szükség van, ha kell, gombát árulok, máskor káposztát öntözök. Jó dolog látni, hogy a kezem nyomán fejlődik a növény. Nyáron is bejövünk az iskolába, és megöntözzük a káposztát, leszedjük a gombát. Ebben a szövetkezetben semmi nem kötelező, talán azért is szeretjük csinálni.

Sz. K.

Az ÉPFU kollektívájának találmánya

Új eljárás olajos szennyvizek tisztítására

A vizek olajjal, valamint egyéb szénhidrogén-származékkal történő szennyeződése napjaink egyik legnagyobb környezetvédelmi problémája. Ilyen szennyeződés a nyílt felszíni vizeken bekövetkezhet véletlen katasztrófa során, az ipari tevékenységeknek azonban velejárója. Rendszeresen keletkeznek szennyezett vizek, amelyek tisztítás nélkül nem engedhetők a talajba, illetve a közcsatornákba.

Az olajos szennyeződések eltávolítására számos eljárást ismernek. Ezek olyan anyagoknak a szennyezett vízfelszínre juttatásából állnak, amelyek az olajat mechanikusan és vegyi reakció révén megkötik, de az ilyen jellegű szennyezés eltávolítása számos problémát vet fel. A szabad vízfelszínre engedett olajlekötő anyag – rendszerint por, vagy hab — a vízfelületen szétoszlik, az olajjal reakcióba lép. Az egyes poralakú, olajabszorbens anyagok súlya azonban megnő, a víznél nehezebbé válik, és lesüllyed. Gondot okoz a lehalászás, más esetekben a vízből történő kiemelés, végül a tárolás. A folyami állóvizi, kiterjedtebb tengeri olajszennyeződések eltávolítására ismert módszerek nem alkalmazhatók az ipari szennyezések — gépkocsimosókban, szervizekben keletkező olaj — olyan mértékű eltávolítására, hogy a maradék víz a közcsatornába engedhető legyen.

Az Építőipari Szállítási Vállalat pécsi üzemegységének kollektívája – *Koncz István* igazgató és *Kolta Péter* főmérnök – új eljárást dolgozott ki az olajos szennyvizek eltávolítására. Találmányuk környezetkímélő, gazdaságos, igen jó kinyerési és víztisztítási hatásfokkal rendelkezik, a begyűjtött olaj nem jelent újabb környezetszennyezést. Az eljárás során a szennyezett víz felszínére a szennyezéssel reakcióba lépő anyagot juttatnak, majd az adott reakcióidő elteltével a keletkezett terméket összegyűjtik és eltávolítják. Beruházást szinte alig igényel ez a módszer. Egy motorral kombinált szivattyú leszívja a felszínről az olajos emúlziót, amely keresztül jön egy csapdán, ott az olaj abszorpciós állapotba kerül egy anyaggal. Ez alkalmas élővizek tisztítására is, mert az abszorbens anyag víztisztító, az abszorpció során duzzadt anyag keletkezik, amelynek fajsúlya kisebb a víznél, nem süllyed el, könnyen eltávolítható. A keletkezett massza néhány napi pihentetés után elégethető.

Égésfoka az olajénál csak valamivel kisebb, tehát nagy mennyiségben energia kiváltására alkalmas. A sümegi mészégetővel már folytattak tárgyalásokat, hajlandóak lennének fogadni ezt az anyagot. Az ipari vizek tisztításánál is egyszerű az eljárás, a szennyezett vizet zárt ciklusban álló szűrőelemen áramoltatják keresztül.

Az Építőipari Szállítási Vállalat keresi az együttműködési lehetőségeket. A szabadalom bejelentése óta a Talajerőgazdálkodási Vállalattal folytattak komolyabb tárgyalásokat, s érdeklődött a MAV is.

M. Gy.

Megvalósult a tehöből

Két év alatt huszonkétmilliós érték

Az elmúlt két évben 16 469 380 forintot kapott a tizenöt pécsi tanácskozási központ a lakosságtól a településfejlesztési hozzájárulásként. Ehhez adott a városi tanács ugyanennyit, az már 32 938 760 forint, amelyhez a tanács hozzátette a tanácstagi alapot, a tizenöt tanácskozási központnak idén összesen 7 876 280 forintot. Ha mindezt összegezzük, kiderül, hogy a teho megszavazása óta összesen 40 915 040 forinttal gazdálkodtak a központok a lakosság és a tanács közös pénzéből.

A tanácskozási központok többsége elköltötte a pénzét azokra a munkákra, amelyeket a körzet lakóival közösen vállaltak, illetve néhány százezer forintjuk maradt a következő évi tervek megvalósítására. Sőt, a 3-as tanácskozási központ már 1986-ban igyekezett minél több utcát és járdát felújítani, így rendbetették a Rigó, a Fürj utcát, a Deák Ferenc utcában a villamos hálózatot és megrendelték a Bor utca járdafelújításának terveit. 13 756 forinttal túl is lépték a keretet, így a Bor utcára már a jövő évi pénzekből költenek. A 4-es központ szintén szép terveket valósított meg: idén átalakították és felújították a Flórián úti, az Engels úti üzleteket, hozzájárultak a Kiss Ernő és a Marx úti gázvezeték építéséhez, nyilvános telefonfülkét állítottak fel és bővítették a villamos hálózatot a Rigóder és a Bártfa utcában. 673 190 forinttal költöttek többet a rendelkezésükre álló pénzeknél, de kisegítette őket a 10-es tanácskozási központ, kölcsönadott 850 000 forintot, mert a terveit a következő évre halasztotta az öregek napközi otthonának megvalósítására.

A tizenöt tanácskozási központ a két év alatt összesen 23 715 587 forintot költött el a több, mint negyven millióból, és 17 199 453 forintjuk maradt, amit hozzátehetnek a jövő évi pénzekhez. Több tervet már megrendeltek a mielőbbi megvalósítás érdekében. Vasason a sportpályához szeretnének utat építeni, míg onnan a Parcsin útig járdát vezetni. Hirden, a Latinca utcában buszöblöt terveznek, Somogyban a patak medrének burkolását készítik elő. A Zsdanov utcában a játszóteret újítják fel, a Losonc utcában az árkot burkolják. A belvárosban, a Jókai, a Jászai, a Hargita, a Tompa, a Kandó Kálmán utcában, valamint a Mártírok útján és a Szabadság utcában a járdákat, úttesteket szándékoznak rendbetenni. Lvov-Kertvárosban a templom téri bolt felújításának tervei készülnek, az Erdész úton víztározót, a Nagy Jenő utcában pedig a csapadékcsatorna építését vállalják a következő évben.

Az összegezés természetesen nem teljes, de az tény, hogy a terveknek több, mint a felét megvalósították a tanácskozási központok, és határozott elképzeléseik vannak a következő feladatok megvalósítására a lakosság és a tanács pénzéből. Ezért döntött úgy a tanács testülete, hogy a következő évben is számít a lakosság településfejlesztési hozzájárulására. Ehhez az elmúlt két évre a lakosság összesen 25 956 840 forintot vállalt – a hiány ma 9 487 460 forint.

G. M.

A szakmai képzés, továbbképzés, átképzés helyzete Baranyában

Ülésezett az SZMT

A Baranya megyében folyó szakmai képzésről, továbbképzésről és az átképzés helyzetéről volt szó tegnap többek között az SZMT ülésen Pécsett. *Csordás Gyöngyi*, az SZMT politikai munkatársa vitaindítójában elmondta, hogy többfajta lehetőség között kiemelkedő jelentősége van az iskolaszerű felnőttoktatásnak és a különböző tanfolyamoknak. Mindezekben a szakszervezetek is jelentős szerepet vállalnak.

Ma legfontosabb tennivalónak tartják a dolgozók tanulásra való buzdítását, a tanulás társadalmi megbecsülésének emelését, és a munkahely ráhangolását a dolgozó taníttatására. Ötven üzemben több, mint 62 000 dolgozót kérdeztek ki e témakörben. Megállapították, hogy a 36–59 évesek és a mai fiatalok között sokan kimaradtak a 7–8. osztályból. Közülük kevesen veszik igénybe a dolgozók általános iskoláját. A dolgozók középiskolájában a levelező tagozatokon, elég nagy a lemorzsolódás – főként az utolsó évben. Népszerű viszont a szakmunkásképzés – ehhez munkahelyi érdek is fűződik –, és a tanfolyami szakoktatás. A dolgozók felsőfokú képzését a munkahelyi igény határozza meg elsősorban.

A tapasztalatok szerint, az ipar-építőipar után, a szolgáltatásban van a legnagyobb kereslet a szakmunkások, szakiskolákat végzettek után. A hiány fő oka, hogy Pécstől távolodva kevesen helyezkednek el. Így a munkaerőkínálat és -kereslet nem talál egymásra. Ugyan több példa is akad, hogy ennek orvoslására a vállalatok, üzemek a szükségleteik szerint átképzik a dolgozókat. Sajnálatos, hogy a gimnáziumokat és középfokú képzést adó szakközépiskolákat végzettek nagy része, a tanulmányaiktól eltérően kénytelen elhelyezkedni.

Az ismertetőt követően élénk vita bontakozott ki, több fontos javaslat hangzott el.

Á. E.

NEB-ülés

Összegezték a vizsgálatok tapasztalatait

Az 1987-ben végzett vizsgálatok tapasztalatait összegezte tegnapi ülésén Pécsett a Baranya Megyei Népi Ellenőrzési Bizottság. A testület ebben az évben elemezte a pályakezdő fiatalok elhelyezkedési lehetőségeit, a műszaki fejlődés színvonalát, a társadalmi tulajdon védelmét a mezőgazdaságban, az egészségügyi intézmények műszerellátottságát. Többek között megállapították: a fiatalok körében az utóbbi években nőtt – elsősorban a diplomások között –, a képzettségüknek nem megfelelően foglalkoztatottak aránya. A szellemi munka jelentős része leértékelődött, viszont nőtt a társadalmi megbecsülése a divatossá vált ipari, szolgáltató és hiányszakmáknak. A fiatalok saját munkával szerzett jövedelme egyre inkább elmarad a pályakezdés, családalapítás, lakásépítés, -vásárlás költségei mögött. A műszaki fejlesztésben résztvevők anyagi elismerése sem jelentőségének megfelelő, ezért a jól képzett szakemberek közül kevesen dolgoznak ezen a területen.

A társadalmi tulajdon védelméről végzett vizsgálat tapasztalatai azt mutatják, hogy ahol szilárd a munka- és technológiai fegyelem, szakszerű és folytonos az ellenőrzés, felelősségteljesen folyik a gazdálkodás. Ott kevesebb a lehetőség a visszaélésre. A megyében az egészségügyi intézmények műszerellátottsága romlott. A helyzetet súlyosbítja, hogy a rendelkezésre álló pénzügyi keret felhasználását bürokratikus kötöttségek nehezítik.

A testület ezenkívül megvitatta a városi NEB-ek által végzett vizsgálatok tapasztalatait is. Külön foglalkoztak a közérdekű bejelentésekkel. Ezen a területen kedvezőtlen jelenségként értékelték, hogy a bejelentések megalapozottsága csökkent, nőtt a hiányos ismeretekből adódó és rágalmazási jellegű ügyek száma. A bejelentők egyre türelmetlenebbül vetik fel a vélt, vagy valós társadalmi, gazdasági hiányosságokat, jogszabálysértéseket.

Az Elefántos tömbben és Kertvárosban



A Pannónia könyvesbolt emeleti része Pécsett, az Elefántos házban

Új könyvesboltok Pécsett

Ritkaság az ilyesmi: két könyvesbolt is nyílt tegnap Pécsett, mindkettőt a Könyvértékesítő Vállalat látja el áruval. Egyik a gyönyörű Elefántos tömbben van, a belvárosban, a másik pedig az első önálló könyvesboltja Kertvárosnak, és a Hajas Imre utcában található.

Az ünnepélyes megnyitót tegnap tartották az Elefántos házban lévő Pannónia könyvesboltban, *Ronga József*, a Könyvértékesítő Vállalat igazgatóhelyettese részvételével. A megnyitó beszédet *Román László*, a Megyei Könyvtár igazgatója mondta. Egyebek mellett kiemelte: „Azt gondolom, hogy ha valamikor, akkor most kell beszélnünk a könyvről, amikor a termelésben hasznosítható tudásnak nagyobb lesz a jelentősége, és úgy tűnik, hogy ez a kemény közgazdasági utilitaristák számára is éppen most válik vitathatatlanná. Most, amikor az önképzés, az át- és továbbképzés a gazdaság fejlesztésének is igen fontos – és tegyük hozzá: könyv- és olvasásigényes tényezőjévé válik . . ."

Az Elefántos tömbben található Pannónia könyvesbolt azért kapta nevét, mert a Baranyában kiadott Pannónia könyvek széles választékát is kínálja, emellett reprezentatív kiadványokat, idegen nyelvű műveket, térképeket, újdonságként szépirodalmat, esszékötetet, videókazettákat és nemsokára képeslapokat is kínál, széles választékban, szép környezetben, két emeleten, 77 négyzetméteren. A belsőépítészeti teendőket Uherkovich Ágnes látta el, szép, zöld színű, egyedi bútorok teszik még gusztusosabbá a boltot.

Külön örülhetünk a Könyvértékesítő Vállalat másik ötletének: Lvov-Kertvárosban nyitottak boltot, amely alapterületre kisebb, mint a vállalat belvárosi „partnerüzletei", de néhány specialitást is kínál. Féláron vásárolhatók könyvek és hanglemezek a Hajas Imre utcában, és természetesen hozzá lehet jutni az újdonságokhoz is.

Az utóbbi időben több új könyvesbolttal is gazdagodott Baranya, immár több könyvterjesztő vállalat vetélkedik egymással. Reméljük, hogy a továbbiakban a boltok mennyiségi szaporodása maga után vonja a könyv-hiánycikkek megszűnését is. Reméljük. Remélhetjük?

Bozsik L.

FILMJEGYZET

Yesterday

Annak a büdös kölyöknek se legyen könnyebb! – illetve: ha már az én gyerekkorom nehéz volt, legalább a gyereké legyen jobb! Ezen, vagy hasonló kijelentéseik, s a kijelentések mögötti cselekedeteik szerint is felosztható a felnőttek világa. A világ már csak ilyen: egyszer csak elhagyjuk magunk mögött az ifjúság éveit, s megjelennek gyermekeink, akik egyszeriben visszaidézik saját ifjúkorunkat. Gyanítom, hogy az ún. generációs kérdés nem is az valójában: nem az apák nemzedéke ütközik a fiakéval, hanem az apák saját fiatalkorukkal kerülnek szembe. Egykori lehetőségeikkel, vágyaikkal, szárnyalni akarásukkal.

Előbb mozdonyvezető akar lenni a cseperedő emberpalánta, aztán az új világok felfedezője, sohasemvolt találmányok kiötlője, a világ leggyorsabbja, legerősebbje, legszebbje, aztán egyszer, később egyszerűen csak szabad ember akar lenni. Cselekedeteinek, szerelmeinek, ruhaviseletének, szabadidő-eltöltésének, munkájának, vágyainak minden kényszertől mentes autonóm személyisége.

S persze nem lesz az: mindenféle okok következtében rá kell döbbennie, hogy nem olyan szép, nem olyan okos, nem olyan ügyes, és nem olyan erős, hogy az lehessen, ami valójában akar lenni. De még viszonylag szabad: ha mozdonyvezető nem lehet, akkor lesz felfedező, ha az nem, akkor feltaláló, s ha az sem, hát végül is „választja" apja foglalkozását, hiszen a felnőttkor küszöbén már nincs más választanivalója, mint a felnőttség.

Akkor már sínre kerül az ember: választási lehetőségei beszűkültek. A felnőtt már nem lehet szerelmes, a felnőtt házas, a házasnak gyerekei születnek, akiket fel kell nevelni, enni kell nekik adni, s gondoskodni kell a jövőjükről. Szinte semmi *„lehet"*, s majd minden *„kell"* – szemben a fiatalság szinte minden lehetjével.

S akkor jön a gyerek, a maga fiatalságával, s emlékezteti a felnőttet saját egykori önmagára, s ahogy Karinthy fiatalembere, számon kéri rajta egykori terveit, vágyait, elképzeléseit, amik a legritkább esetben valósulnak meg a maga teljességükben. S szembesülve egykori akaratával, a felnőtt kétféle reakcióra képes: kudarcát minősítheti eleve elrendeltnek, végzetszerűnek – keserűséget vált ki belőle az önmagával való találkozás, s keserűségét kiterjeszti az egész világra, annak törvényévé emeli: nem azzá lesz az ember, amivé szeretne, hanem amivé válnia kell, következésképpen a fiamból is annak kell lennie, s úgy, ahogy nekem – választási lehetőség nélkül. A törvény ismerője én vagyok, tehát nekem, a felnőttnek kell meghatároznom szerelmét éppen úgy, mint hajhosszát, pályaválasztását.

A másik felnőtti reakció nem emeli kizárólagos törvénnyé saját élete alakulásának kudarcait: a választás lehetőségét meghagyja, mégha ő már le is mondott, le is kényszerült a választásról. Ez a felnőtt okos: választási lehetőséget kínál fiának, mégha tudja is, végül is nincs más választása a gyereknek sem, mint hogy felnőtté váljon. De meghagyja neki a szabadságot addig is, hogy ami alternatíva, ami lehetőség, azt próbálja ki az a gyerek.

Yesterday – tegnap ily dolgok történtek velünk, mondja a lengyel *Radoslaw Piwowarski*. ki elgondolkodott ifjúkori önmagával való találkozáson, s akit bár megnyomorított fiatalkorának szabadsághiánya, nem feledkezett el arról, hogy az ember szabadnak születik. Még saját gyerekünk is.

Bodó L.

Tanácskozott a fogyasztók megyei tanácsa

Erősödik a fogyasztói érdek-védelem szerepe

Változik a testületek munkamódszere

Új szervezetek a nagyközségekben

A fogyasztói érdekvédelem tapasztalatairól és a jövő évi tennivalóiról tanácskozott tegnap a HNF Baranya Megyei Bizottságának székházában a fogyasztók megyei érdekvédelmi szervezete. A városi, nagyközségi és községi fogyasztói tanácsokat tömörítő szervezet munkájáról *Jakabos Zoltánné*, az FMT elnöke számolt be, amit a különféle helyi tapasztalatokkal a tanács tagjai egészítettek ki.

A vége felé járó esztendő sikerének könyvelhető el, hogy a fogyasztók tanácsának javaslatára számos jogszabály, rendelet módosítására sor került idén. Például a fogyasztók régi igénye teljesül azzal, hogy 1988-tól bevezetik a jótállást a lakásokra is. Baranyából egyébként ebben az évben is számos javaslatot, észrevételt továbbítottak a Fogyasztók Országos Tanácsának, amely véleményének, állásfoglalásának kialakításában felhasználta az itteni tapasztalatokat.

A fogyasztók tanácsai a kereskedelem, a vendéglátás és a szolgáltatások területéről összegyűlt panaszok vizsgálata mellett néhány tevékenységet alaposabban is nagyító alá vont. Siklóson például a szüreti felkészülést, Komlón a húsellátást, Mohácson a biztosítók tevékenységét, Szigetváron a tej-, tejtermékellátást, Pécsett pedig az élelmiszerforgalmazást elemezték.

Jövőre az érdekvédelmi szervezet munkáját igyekeznek még hatékonyabbá tenni. Szigorodnak az ellenőrzések, az egyes vizsgálatokat az árhatóság, a kereskedelmi felügyelőség, a népi ellenőrök, a fogyasztók tanácsai és a kereskedelmi társadalmi ellenőrök együttesen végzik, vagy összehangolják.

A javaslatok között elhangzott: az árhivatal a jövőben a tervezett árváltoztatásokról kérje ki az érdekvédelmi szervezet véleményét, kapjon nagyobb nyilvánosságot a fogyasztói érdekvédelem. A legfontosabb jövő évi feladatok között említették, hogy azokban a nagyközségekben is létre kell hozni a fogyasztók érdekvédelmi szervezetét, ahol eddig nem volt.

F. D.

DN HÉTVÉGE



51. hét

Sűrű év

Év végéhez közeledvén magyar szokás szerint fölpörög a gazdasági élet. Minden sürgőssé válik, legfőképpen, hogy a termékek, főként a külpiacokra szánt áruk mind egy szálig elhagyják a gyárat és a határt, beszámítsanak az idei teljesítménybe. Csak legyen ehhez elegendő alapanyag és alkatrész, legyen szállítóeszköz. Az ilyenkor szokásos zavarok és idegességek most is kísértenek, előfordul, aprócska import alkatrész hiánya miatt nagy értékű gépek és berendezések vesztegelnek a raktárban.

Evzárás előtt nagy a hajtás, különösen a többlet exportot vállalóknál, szinte éjjel-nappal hétvégeken is dolgoznak. Így tud most megkeresni például egy jó kesztyűszabász akár havi húszezer forintot, s nem sokkal kevesebbet a csúcsteljesítményt nyújtó varrónő. A gazdaság fölpörgését mindazonáltal nemcsak a szokásos év végi hajrá magyarázza. A jövő évi áremelések hírére magasra szökkent felvásárlási láz is fűtötte, fűti a gazdaságot, egyes termékeket a vásárlók szinte a gyártószalagokról kapkodják le. A vállalatok próbálnak utánamenni a termeléssel a megnövekedett igényeknek. Ez is az idei bevételeket gyarapítja, más kérdés, főhet a fejük, milyen lesz jövőre a kereslet, miután sokan előrehozták vásárlásaikat.

Nemcsak a termelés, de a gondolkodás is fölgyorsult a gazdaságban, pontosabban föl kellett gyorsulnia. Új közgazdaságtant tanulunk. Változó vállalati jövedelemszabályozás, árreform, személyi jövedelemadó-rendszer, bérbruttósítás... Ezek felérnek egy újabb gazdasági reformmal. Ám most nem volt idő a rákészülésre és kísérletezésre, mint 1968 előtt, 1987-ben néhány hónap leforgása alatt kellett befogadni a változásokat. És már készülni, szerződéseket kötni a szállítókkal és a vevőkkel a jövő évre, sokszor a jövő évi szabályozások és változások ismerete nélkül, kockázatokat is vállalva. Munkát adnak a vállalati élet belső demokráciájának új játékszabályai: például a bérbruttósítást, az egyik leghúsbavágóbb változtatást át kell futtatni a vállalati tanácson, a szakszervezeti fórumokon, s rögzíteni a kollektív szerződésben.

Van ezenkívül szívfájdalom és őszinte aggodalom, új szabályozásban ki-ki milyen pénzügyi helyzetbe kerül jövőre, fölrémlik a veszteség, esetleg a felszámolás veszélye és fenyegetése. Gondolom, a vállalati vezetők inkább a tennivalókon, a jövőbeni cselekvésen tűnődnek, miután az országgyűlésről a fülükben maradt a megfiatalított, áramvonalasított kormány üzenete: a gyengéknek nincs költségvetési támogatás.

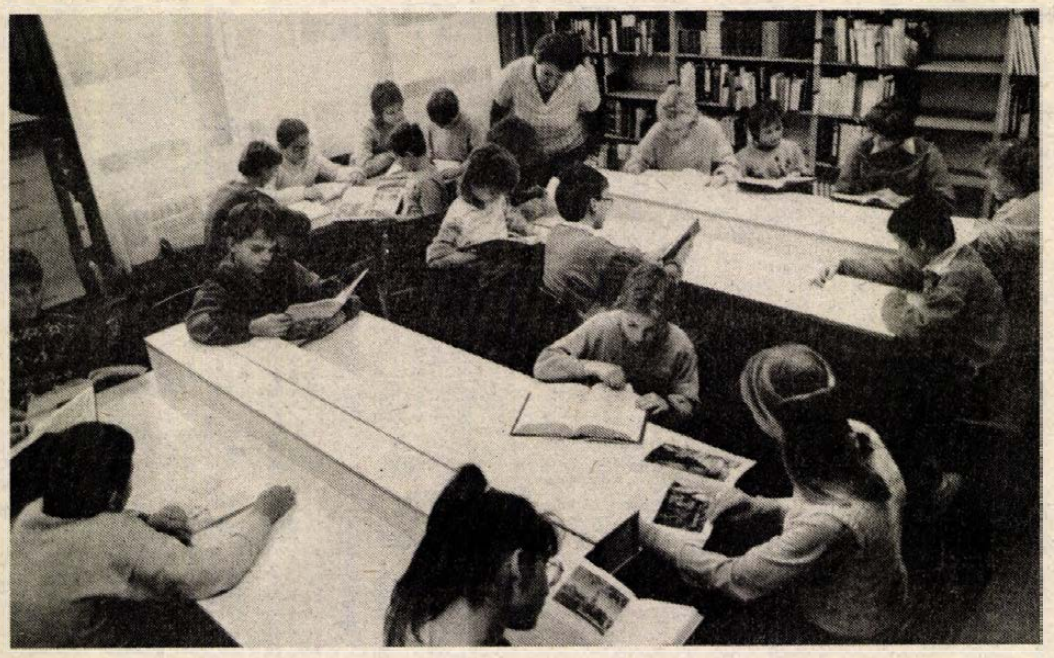
Sűrű ez az év, de hát éppen ez kényszerít gondolkodásra és cselekvésre. S ha gondolkodunk és cselekszünk – dr. Trethon Ferencet idézve – nemcsak vagyunk, de leszünk is.

Miklóssyné Zoltán



A MEFAG legkorszerűbb gyára az egy éve üzemelő szigetvári bútorüzem. (Írásunk a 7. oldalon.)
Laufer László felvétele

Oktatási kísérlet a szenvedélybetegségek kialakulásának megelőzésére



Körösi Zsoltné tart osztályfőnöki órát a gyerekeknek az iskola könyvtárában

Drogtan? Kábítószertan?

A szép, új budai iskolában nem szokatlan a kísérletezés, új módszerek kipróbálása. A Budapesti Tanítóképző Főiskola gyakorló iskolája lévén, a tanárok is, a gyerekek is nyitottak az újra. Amiért felkerestem a nyolcadik osztályos gyerekcsoportot, – az egészen szokatlan még itt is. Ezek a gyerekek az elsők, akiknek itt olyant tanítanak, amit nem is tudom minek lehetne nevezni? Drogtan? Kábítószertan?

A foglalkozásokat tavaly, a második félévben kezdték hetedik osztályosokkal. Az osztályfőnöki órák egyrészét áldozták föl erre. Arra voltam kíváncsi, a gyerekek miként vélekednek róla. Beszélgetőpartnereim, az iskola hat tanulója, négy kislány és két fiú.

Íme, a vélemények:

„Tudtam, hogy van szipózás, meg kábítószerezés, de a hatását nem ismertem"... „Nekem fogalmam sem volt, hogyha bizonyos gyógyszerekre alkoholt iszunk, akkor mi történik." „Az, hogy most ezt tanuljuk, szerintem jó is, meg nem is. Jó, mert megtudtuk, milyen veszélyes. De rossz is, hogy elmondták, a kábítószer sokszor kellemes érzéseket kelt abban, aki csinálja. Volt olyan gyerek, aki azt mondta, azért egyszer szeretné kipróbálni..." „Én biztosan nem fogok soha szipózni, se más ilyesmit csinálni, hiszen mondták, sokszor azt képzelik a narkósok, hogy tudnak repülni, aztán kilépnek az emeletről. Hát én nem akarok kisétálni az ablakon..." „Én lehet, hogy kipróbálom egyszer, csakhogy megtudjam, milyen. De csak egyszer, és soha többet..." „Nemcsak a kábítózásokról beszélünk, ezeken az órákon, hanem játszunk is. Kapunk különböző jeleneteket, amit eljátszunk. Ezekben mindig valami probléma van, és azt próbáljuk kitalálni, hogy lehetne megoldani. Mindenki elmondhatja az ötleteit, és ez nagyon jó."

Körösi Zsoltné, az iskola igazgatóhelyettese vezeti ezeket a foglalkozásokat.

– Nemcsak megismertetjük a gyerekekkel a kábítószerek hatásait, a rendszeres narkózás, alkoholizálás következményeit, hanem különböző szituációkat játszunk el. Eljátszanak egy alaphelyzetet, például olyan családi jelenetet, amelyből kiderül, hogy ennek a családnak milyen gondjai vannak. Utána a gyerekek azt is eljátszák saját elképzeléseik alapján, hogy hogyan lehetne a konfliktust megoldani. Magam is meglepődtem, szinte mindig rátaláltak a helyes megoldásokra. Ez a játék a problémamegoldó képességüket fejleszti.

– Hallottam róla, hogy az oktatás bevezetése nem aratott osztatlan sikert. Sokan a szülők közül kifejezetten tiltakoztak. Azt mondták ebbe az iskolába nem olyan gyerekek járnak, akiknek erre szükségük volna. Mások meg amiatt aggódtak, hogy így majd azoknak is felkeltik a kíváncsiságát, akiknek eddig eszükbe sem jutott, s majd éppen emiatt fogják elkezdeni...

A hallgatás nem oldja meg a problémát. Attól, hogy nem beszéltünk róla, a jelenség létezett, sőt, egyre terjedt. Azt is meg kell mondjam, sok olyan fiatalt kezeltünk, akikről előzőleg azt hitték a szülők, vele aztán sohasem fordulhat elő – mondja dr. Gerevich József.

Dr. Gerevich József pszichiáter, az Alkoholellenes Állami Bizottság drogkutatási csoportjának vezető főorvosa.

– Amíg valaki narkománná válik, nagyon sok minden történik az életében, – folytatja. – Majdnem minden esetben bebizonyosodik, hogy sajátos személyiségzavarnak a következménye, aminek a hátterében mindig ott van a család valamilyen zavara. Ha meg akarjuk előzni, ha azt akarjuk, hogy ez a megelőző munka hatékony legyen, olyan életszakaszban kell elkezdeni, amikor még kevés a probléma, amikor még formálható a személyiség, amikor még nagyon fogékonyak mindenre.

– Az oktatási módszert nyugatnémet mintából vettük át magyarországi sajátosságokhoz adaptálva. A narkománia elleni küzdelem számunkra hármas feladatot jelent. Első és a legfontosabb, a megelőzés. A gyerekeket, idejében kell felkészíteni, miként lehet elhárítani a bajt. A második feladat, az egyik két próbálkozáson átesettek kiemelése és kezelése. A harmadik már a narkomának, a kábítószerektől már függőségi viszonyba kerültek gyógyító terápiája, majd rehabilitációja.

– Visszatérve a szülők reakciójára: az teljesen természetes. Hiszen Magyarországon nagyon sokan nem – sokszor orvosok sem –, tudják mit is kezdjenek a jelenséggel, hogyan is foglalkozzanak vele. Márpedig, ha nem a megfelelő módon nyúlunk a narkománná vált fiatalokhoz, sokat ártha tunk. Például a szigor, a tiltás ilyenkor már nem vezet eredményre, sőt éppen ez rögzítheti az állapotot. A fiatal ugyanis ekkor bűntudatot, szorongást érez és ez elől menekül, amikor ismét a kábítószerhez nyúl. Ezért kell megnyerni a szülőket. Ez az oktatási program a szülők együttműködésére számít. Ha nagy az ellenállás, természetesen nem kényszerítjük.

A féléves időszak lezárása után, a kutatócsoport maga is kíváncsi volt a gyerekek véleményére. Kérték, mindenki írja meg a véleményét. A sok közül íme az egyik:

– Jó volt, mert mindenkinek a tudatára jutott, hogy milyen veszélyes a kábítószerezés. Fontos lenne, több helyen is megcsinálni, mert akkor lehet, hogy senki sem fog szipózni.

Sarok Zsuzsa

Véget ért az örökös szolgálat

Sanyi bácsi

Kissé lehajtja fejét, a szemüvege felett néz rám: kell ez (?) – mutat a jegyzetfüzetemre. Mögöttem a könyvszekrényen monoton ketyeg egy régimódi vekker – arra gondolok, talán igaza van *Háda Sándornak:* mi is lehet, amit ismeretségünk csaknem két évtizede alatt nem jegyeztem fel életéről, ami tulajdonképpen teljes egészében azonos volt munkájával. Mentegetőzöm: csak néhány adatot, évszámot írok le . . .

– Már úgy értem, hogy ez a riport kell-e – mondja halkan.

Az a hat esztendővel ezelőtti, verőfényes, nyári hajnal jut eszembe, amikor utoljára voltam itt a DDGáz Felszabadulás úti készenléti lakótelepén. Kinn a kertben a lugas körül matatott, aztán beültünk ide, ebbe a szobába, s az akkor 56 éves főmérnök (akkoriban már a rangosabbnak tetsző műszaki igazgatóhelyettes volt mindenütt a titulus) terveiről, a jövőről kezdett beszélni. Akkor nevezték ki ugyanis a vállalat igazgatójának. Olyasmit mondott, hogy mások ennyi idős korban már a visszavonulás útjait építik, neki pedig most kell azt a biztonságos hátországot megteremteni ami több mint háromszázötvenezer gázfogyasztó biztonságos ellátását szolgálja. Akkoriban volt várható, hogy Pécsre ér a földgázvezeték, Fejér és Tolna megyékben ugrásszerűen nőtt a fogyasztók száma . . .

Az ablakra most ködfüggöny nehezedik, háromezer kötetnyi könyv vesz körül bennünket. Néhány címet megnézek: főként szépirodalmi, katonapolitikai, diplomáciai írások . . . A nagy, sárga bőrfotelokra a kisunoka tintaceruzával nagy ákombákomokat rajzolt, az indiánsátorból majd kidőlnek a játékok, látszik, sebtében alakították vissza dolgozószobává a „játékházat". Legkisebb fia családja itt lakik. A falról szigorú öregúr tekint ránk. A nagypapa (az unoka számára üknagypapa).

– Az egész család pedagógus volt – néz fel a képre Háda Sándor is. A dédnagypapa, nagyapa, apám tornatanár . . . Tiszakajáron éltünk . . .

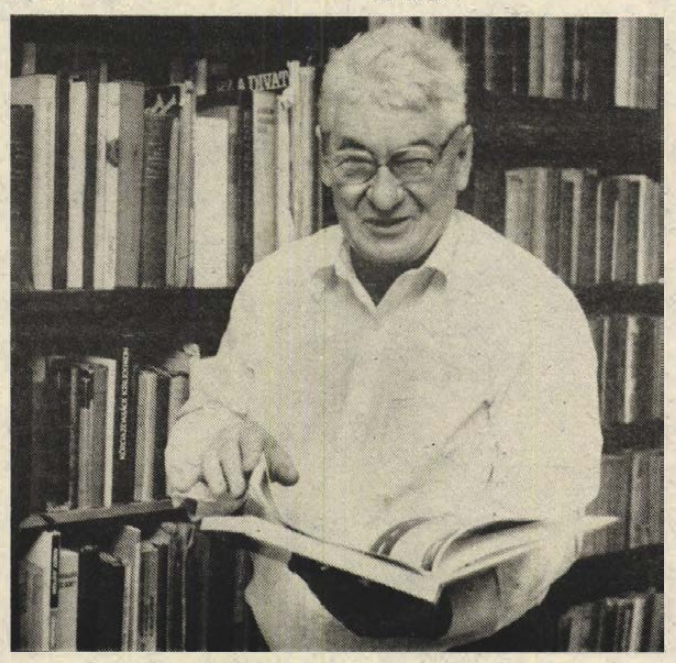
Háda Sándor élete a vegyészmérnöki diploma megszerzése után tulajdonképpen megegyezik a pécsi gázszolgáltatás 1949 és 1987 közti történetével. Az utolsó két évtizedben a gyártás, a szállítás és fogyasztás közben egyaránt rendkívül veszélyes gázszolgáltatás Pécs egyik legneuralgikusabb pontja volt. Talán azóta változott a helyzet, amióta a földgáz Pécsre ért, igaz, most viszont az átállás ezernyi gondja úgy nehezedik a vállalatra, miként korábban a gyártókapacitás és az igények „összebékítése".

Az egyik lefüggönyözött szekrényben látom, két tucatnyi kitüntetés – kérdezném róluk:

– . . . az életút szokásos elismerései – intézné el röviden a dolgot. Felkelek – megnézem: Munka Érdemrend arany, Haza Szolgálatáért, Szakszervezeti Munkáért arany, fél tucat minisztériumtól kapott Kiváló Munkáért miniszteri kitüntetés . . .

Sanyi bácsi (negyvenéves korában már hófehér volt a haja, a nálánál fiatalabbak is már akkor így szólították) elhúz a szekrénytől. – Egyszer egy ünnepségre szóló meghívón felszólítottak, hogy a kitüntetéseimet rakjam fel – mondja fanyar mosollyal. Fegyelmezett ember voltam mindig. Kiraktam néhányat. Egy másik pécsi igazgatóval mindössze ketten zörögtünk a medálokkal, de én a WC-ben hamar leszedtem . . .

Jó. Beszéljünk hát akkor inkább Sanyi bácsi életéről . . . Bár miért ne mondhatta volna Ő el például a tűzbiztonsági kitüntetéssel kapcsolatban, hogy aligha volt a megyében veszélyesebb üzem, mint amikor benzinbontással gyártották a városi gázt, s egyetlen szerencsétlenség sem volt akkoriban a vállalatnál. Hogy harminchét esztendeje, amióta itt dolgozik, állandó készenlétben van, itt a készenléti lakótelepen, a „gázgyár" tövében.



– . . . az életem? Amikor 1949-ben idekerültem, nagyon szívesen fogadtak. Főként a nevem miatt. Azt hitték, hogy a Fradi válogatott kapusa vagyok. Nem is kérdeztek semmit, kivittek a pályára. Gyorsan kiderült, hogy tudok ugyan bánni a labdával, de nem kézzel, hanem lábbal, nem kapus, inkább mezőnyjátékos vagyok és nem futballista, hanem mérnök akarok lenni. Mint minden vegyészmérnök akkoriban, én is a laborban kezdtem, minden technológiát meg kellett tanulnom, aztán mehettem csak az üzembe. Persze, nem íróasztal mellé, leafeljebb csak egy íróasztal csücske jutott, ahol a szükséges feljegyzéseimet megcsinálhattam. Akkoriban még kokszot gyártottunk és természetesen ezzel együtt gázt, aztán a melléktermékeket: benzolt, műtrágyát, ként . . . A hatvanas évek végén építettük a benzinbontót, 1973-ban megszűnt a kokszgyártás, le kellett bontani azokat az üzemeket, amelyek tulajdonképpen az én időmben fejlődtek fel. 1980 körül földgázbontással állítottuk elő a gázt, s hát 1982-ben megérkezett a földgáz, a vezetékeket alkalmassá kellett tenni a szállítására, cserélni kellett őket, újakat építeni . . . Volt tennivaló . . .

Csak a munkájáról beszél, akárcsak az elődje, *Fessel Tibor* is. Az Ő nemzedékünknek valóban ez jelentett mindent. Pedig hát Sanyi bácsi Pécs műszaki, társadalmi életében is nagyon sokat dolgozott. Tevékenykedett az Országos Energiagazdálkodási Tudományos Egyesületben, oktatott a miskolci mérnöktovábbképzőn, tucatnyi tudományos publikációja jelent meg . . .

A szomszéd szobában megszólal a kakukkos óra.

– Tegnap reggel még vezetői értekezletet tartottam – tér át váratlanul a jelenbe –, ma pedig, amikor fél ötkor felkeltem, ráiöttem, hogy ráérek lassabban borotválkozni . . . Megfőztem a kávét, elvacakoltam ezzel a rossz íróasztal-lámpával . . .

Váratlanul hasít belém a felismerés: Háda Sándor nem készült fel arra, hogy egyszer véget ér az örökös készenlét itt a készenléti lakótelepen. – Valóban nem – mondja: nekem egy hobbim van, a munka.

Barátok?

– Vannak! Mintha kissé elbizonytalanodna . . . – Gondolom, mi is azok maradunk – néz rám kérdőn szemüvege felett.

A DDGáznál egy egészen új, fiatal vezető szakembergárda alakult ki az elmúlt években. A vállalat központjában, az üzletigazgatóságokon tucatnyi tehetséges, képzett fiatal került vezető beosztásba, nagy többségük Háda Sándor keze alatt formálódott kiváló szakemberré. Régebben a DDGáznál a bonyolult, veszélyes gyártási folyamatok miatt szinte kizárólagos volt a műszaki gondolkodás privilégiuma. Most a gazdálkodás hasonlóan fontos szerepet játszik, a vállalat jókor felismerve ezt, egész sor közgazdásznak is kiemelt szerepet szánt a vezetésben. Sanyi bácsi keserűen mondta korábban: sok minden történt itt a csaknem négy évtized során, volt, amit felépítettünk, s a „halálánál" is asszisztáltunk. Építettünk. Bontottunk.

Sanyi bácsinak attól nem kell félnie, hogy amit a szakmai utánpótlás terén épített, később hibásnak minősül.

– . . . barátok? – szakít meg gondolataimban Sanyi bácsi. Itt lakik a szomszédban a *Rózsavölgyi Jóska*, a párttitkárunk, aki nagyon jó barátom volt, akire mindig számíthattam . . . Pedig azon ritka vezetők közé tartoztam, akik nem is voltak párttagok . . .

Lombosi Jenő

Januártól kalauz nélküli vonat

Kalauz nélkül közlekednek majd a vonatok januártól Szombathely és Kőszeg között. A MÁV az országban elsőként ezen a vonalon valósítja meg a budapesti metrónál alkalmazott közlekedési rendet. A szerelvényt jegylyukasztó gépekkel szerelik fel, a távműködtetésű ajtókat a motorvezető nyitja és zárja, megállás előtt hangszórón tájékoztatják az utasokat, melyik állomás következik. A vonatra többféle jegyet lehet váltani, s a különböző kedvezmények, s a bérletek ezen a húsz kilométeres szakaszon is érvényesek.

A jegyeket nemcsak az állomások pénztáraiban, hanem az érintett települések vegyesboltjaiban, vendéglátó egységeiben is megvásárolhatják az utasok. A jegyárusítást már az ünnepek előtt megkezdik, így ideiében fel lehet készülni a januári utazásokra

Hétről hétre

Ultetik a fákat a Széchenyi téren. A Tünde Divatház előtt ismét lesz zöld sáv, és a 6-os tanácskozási központ, valamint a Városszépítő és Városvédő Egyesület szakosztályának javaslata alapján a régi kerítést állítják vissza eredeti formájában, bár a bekeritett sáv rövidebb lesz a megnövekedett gyalogosforgalom és a kandeláberek elhelyezése miatt. Jövő nyárra készül el a kerítés, amelynek működő lábazatát újra készítik, míg a kovácsoltvas elemeket javítják, újraöntik. Az újságospavilon áttelepül az IBUSZ északi oldalára, mert szeretnék visszatenni az egykor itt állt meteorológiai mérőfülkét.



Gömbkörisek a Széchenyi téren

Pécsi körkép

A HÉT KÉRDÉSE:

Miért szűnt meg a húsbolt?

Megdöbbentette a pécsieket, hogy a Kossuth Lajos utcában, a húsbolt helyén a közelmúltban ajándéküzletet nyitottak. A Plastex Szövetkezet dolgozói például egyértelműen számonkérik: miért rontják a belváros amúgy is szűkös bevásárlási lehetőségeit?

Szabó Nándor, a városi tanács elnökhelyettese:

— Az már 1984-ben, az épület rekonstrukciójának tervezésekor eldőlt, hogy a bolt alapterületéből legalább 50 négyzetmétert el kell venni, mert a ház szerkezetileg csak így újítható fel. Azt követően kerestük és keressük az alkalmas helyet a húsbolt elhelyezésére. Szóba került a szomszédos cukorkaüzlet, amely az udvar felé bővíthető, de az áruszállítás csak a Kossuth Lajos utca felől valósítható meg, viszont szeretnénk a járműveket kivinni ebből az utcából. Végleges megoldást jelent majd a Kossuth Lajos utca 26-ban, az élelmiszerbolt bővítésével egy ötszáz négyzetméter alapterületű kis ABC építése, amelynek a feltöltését a Perczel utcából szervezhetjük meg. A gond az, hogy a Baranya Megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat önerőből nem tudja megvalósítani, és nekünk sincs meg az építéshez szükséges pénzünk. Nehéz az ellátás érdekeit képviselnünk úgy, hogy ehhez a szervezőmunkához nincs meg az anyagi háttér. Mindenesetre a VII. ötéves tervünkben 1989—90-ben szerepel az ABC megépítése. Ezt szorgalmazzuk, mert megoldaná a térség élelmiszerellátását is. Azt nehezményezzük, hogy a korábbi kérés ellenére elmaradt a vállalat értesítése a funkcióváltásról, konkrétan arról, hogy a húsbolt helyett ajándéküzletként kívánja a 27 négyzetmétert hasznosítani.

Pálmai Zoltán, az élelmiszerkereskedelmi vállalat igazgatóhelyettese:

— Egy évvel a nyitás előtt értesítettük a tanácsot arról, hogy fenntartjuk az üzlet bérletét, és a hivataltól megkaptuk az engedélyt az ajándékbolt és kölcsönző nyitására.

— Miért éri meg az élelmiszerkereskedelmi vállalatnak ajándékboltot üzemeltetni?

— Mert gazdaságos.

— Kaptak Önök kártalanítást az üzlettér csökkentéséért?

— Még nem, de elszámolják a későbbi bővítésben. Az alternatívák közül mi is jobb megoldásnak tartjuk az ABC-t, azért is, mert a szemközti boltunk raktártere szintén csökken a rekonstrukció után. Az ABC építését önerőből nem tudjuk vállalni, de a költségek egy részét előteremtjük.

Értékelték a Kossuth tér rendezésére kiírt tervpályázatot — az eredményhirdetés december 21-én 13 órakor lesz a tanács székházában. Ismert, hogy a téren föld alatti parkoló, valamint pihenőpark és népesebb rendezvények szervezésére alkalmas terület megvalósítására vár ötletterveket a tanács.

✲

A DTV tanulmánytervet készít a Sallai—Váradi—Rákóczi úti tömbbelső nyugati felének részletes kialakítására: a rendezési terv alapján javaslatot tesz a ferences templom melletti gyalogosátjáró megépítésére, a kiszabadított városfalszakasz bemutatására, a Sallai utcai üzletek árufeltöltésének megvalósítására, valamint a régi tűzoltóság területének hasznosítására.

✲

A Felszabadulási emlékmű parkjának építésekor elmaradt a csapadékvizek biztonságos elvezetése. Az építési és közlekedési osztály szakemberei a helyszíni szemlén megállapították: a befogadó a Surányi úton van, az oda vezető utak szűkek — így a megoldás bonyolultabb és drága lesz. Megrendelték a műszaki terveket.

✲

Központi fűtésesek a pécsi óvodák. Az elmúlt két évben nyolc gyermekintézmény fűtését korszerűsítették, legutóbb a hirdit és újmecsekaljait. Jövőre a gyárvárosi óvodát korszerűsítik az iskolával együtt, valószínűleg egyedi gázfűtést építenek ki a házakban.

✲

Több mint hétezer gyerek vett részt idén a városi gyermekkönyvtárak rendezvényein. Könyvtári órákon és a múzeummal, valamint az úttörőházzal közösen szervezett programokon ismerkedtek az irodalommal, a művészetekkel, valamint a természettudományokkal. A szünidőben szintén szép találkozókra várják őket a könyvtárak.

✲

Huszonhárommillió forintot fizetett ki a héten a tanács pénzügyi osztálya: 10 100 000 forintot a patacsi, nyugati városrész közműveinek építésére, a többit az intézmények fenntartására.

✲

Január 1-jétől változik a vb hivatal, valamint a Lakossági Adó- és Illetékhivatal hétfői fogadási rendje: minden hétfőn 13—18 óráig várják az ügyfeleiket.

✲

Az 1988-as ideiglenes lakáskiutalási névjegyzék elkészült. December 21-től megtekinthető a Kossuth téri ügyfélszolgálati irodában, valamint a lakás- és helyiséggazdálkodási osztály hirdetőtábláján.

✲

Két kisiparos rendőri elővezetését rendelte el — ügyészi jóváhagyással — a vb hivatal árellenőrzési csoportja, mert a többszöri idézés ellenére sem jelentek meg az árellenőrzés lefolytatására.

✲

Kigyós Sándor Kővirág című szobrát százezer forintért restaurálta az Exoterm gmk. A Rókus utcai üzletsor végén felállított szobor talpazatát megerősítették. A szobor most vajszínű, de a gmk vállalta, hogy tavasszal, amint sikerül az eredeti, fehér szint beszerezni, újrafestik.

✲

Az utak védelme érdekében a Városgondnokság a jövőben november—március között tervszerű útfelbontáshoz nem ad engedélyt, mert a tapasztalat az, hogy a télen végzett helyreállítások rossz minőségűek. A rendkívüli munkákat természetesen el kell végezni, de ellenőrzik, hogy valóban csőfektetés vagy kábelszakadás miatt vágták-e fel az utat.

✲

Év végére elkészül a szakértői jelentés a Nagy Jenő utcai óvoda külső homlokzatának vizsgálatáról. A homlokzat helyreállítása után ugyanis hajszálrepedések jelentek meg a falon. Az intézményt ennek ellenére használják a gyerekek. A több mint hatmillió forintért felújított épület boltíves kapuzatát jövőre készítik el.

✲

Patkányirtás lesz Újmecsekalján, a Lengyel Gyula és a Tarr Imre utcában a KÖJAL kérésére. A Városgondnokság megrendelésére a Pécsi Vízmű tv-vel vizsgálta meg a csatornákat, a járatok tisztítása után lehet az irtást megkezdeni.

✲

A Kócsag közben lévő közkutak műszaki állapotát vizsgálták meg a héten helyszíni bejáráson. A MÉV kutató-fúró üzeme befejezte itt a fúrást, így ez a szennyezőforrás megszűnik, sőt a bányavállalat vállalta az út helyreállítását is, hogy az ivóvízszállító kocsik felhajthassanak. A Pécsi Vízmű pedig vizsgálja annak a lehetőségét, hogy újabb közkutat létesítsenek, mert az ásott kutak továbbra is nitrátszennyezettek.

✲

A Pécsi Vízmű elkészült a szennyvízcsatornával a Lotz Károly utcában, míg a Donátusi úton az ivóvízvezetékkel Hosszú József kisiparos. A KÉV befejezte az útfelújítást a Fürdő utcában, míg a Közműép gmk a járdaépítést a Szőlő utca keleti oldalán. Pécsbányatelepen átadták a forgalomnak a hidat.

✲

A köztemetőben az elöregedett fákat kivágta a Geotechnika gmk, a X. parcella rekultivációs munkáit befejezte a Hydro Építőipari Kisszövetkezet és az első világháborús katonai sírok felújítását a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat.

Gáldonyi Magdolna

Határidők

A Városgondnokság közli: nem fejezték be a gázvezeték-építést és az út helyreállítását a Marx, a Hajnal, a Torda, az Újvilág, a Nemzetőr, a Pálma, a Brassó és a Rozmaring utcában — kivitelezők a Gázszer gmk, Bogdán Károly és Petrovics János kisiparos, valamint az Új Utakon gmk és a Bajai Lakisz, ugyancsak nincs kész a Bálicsi úti vezetéképítés harmadik szakaszával Pásztor László közös képviselő. A Málna—Meggyfa utcában szennyvízvezetéket épít Spengler Tamás kisiparos, a Lengyel Gyula utcában elektromos kábelt fektet a DÉDÁSZ Pécsi Üzemigazgatósága, a Szigeti úton szennyvízcsatornát épít a Pécsi Vízmű, a Geisler Éta utcában a közvilágítást újítja fel a DÉDÁSZ Szigetvári Üzeme és az Üttörő utcában a közműépítés után hiányzik az aszfaltburkolat, a kivitelező a Kubik gmk. Ezek az elhúzódó munkák hetek óta állandóan visszatérnek rovatunkban. A Városgondnokság és a vb hivatal műszaki osztálya a jövő héten határozott hatósági intézkedést igér.

Megőrizni a baranyai borvidék jó hírét

Kerekasztal-beszélgetés a Pannonvin helyzetéről, feladatairól

A gazdaság pártirányításának egyik fontos eszköze, hogy párttestületek időről időre beszámoltatják a hatáskörükbe tartozó vállalatok párt- és állami vezetőit, s ha szükségesnek látják, feladatokat határoznak meg számukra. E beszámoltatások keretében került sor nemrégiben a Pannonvin Borgazdasági Kombinát jelentésének megvitatására az MSZMP Baranya Megyei Végrehajtó Bizottságában. A beszámoltatásnak az adott külön aktualitást, hogy a szőlészeti-borászati ágazat országosan is nehézségekkel küszködik; az utóbbi három év időjárása, a téli fagyok és a jégverés hatalmas károkat okozott, s hogy jelentősen beszűkült az alkoholtartalmú italok szocialista országokba történő exportlehetősége. Aktualitást adott a beszámoltatásnak az is, hogy a Pannonvin is érdekelt volt az alföldi borhamisítási ügyben, melynek rendőrségi vizsgálati szakasza lezáródott.

A Pannonvin jelentése, s a megyei párt-vb állásfoglalása után szerkesztőségünk kerekasztal-beszélgetésre invitálta Halmai János vezérigazgatót, Kovács István párttitkárt és Fekete Károlyt, a vállalati tanács elnökét. A beszélgetésen részt vett dr. Tóth Miklós, az MSZMP Baranya Megyei Bizottsága gazdaságpolitikai osztályának munkatársa is. Szerkesztőségünket Bodó László képviselte.



D. N.: *A közvélemény egy része úgy tudja, nemcsak objektív okok miatt nehezedett meg a Pannonvin helyzete, hanem megoldatlan személyi kérdések is aktuálissá tették a kombinát ügyeivel való foglalkozást . . .*

Dr. T. M.: Mi úgy látjuk, hogy az ágazat és ezen belül a Pannonvin nehézségei felszínre hoztak személyi kérdéseket is, melyek jó körülmények között valószínűleg rejtve maradtak volna. A nehezedő helyzet kiélezte a személyi ellentéteket, ez különösen a kombinát siklósi üzemére vonatkoztatható. A mendemondákat az is erősíthette, hogy a borhamisítási ügyben egyébként vétlen kombinát egyik vezető beosztású dolgozója korrumpálódott. Ő egyébként ma is vizsgálati fogságban van. A végrehajtó bizottság nem személyi problémák miatt számoltatta be a Pannonvint, de természetesen feladatokat jelölt meg, amikor kiderült, hogy szubjektív okok is közrejátszanak. A végrehajtó bizottság ezért szükségesnek tartja a munkahelyi demokratizmus kibontakoztatását, a káder- és személyzeti munkában a feszültségforrások okainak feltárását, a személyi és szervezeti változtatások jobb előkészítését, továbbá a vállalati tanács funkciójának erősítését.

K. I.: Én nem személyi, hanem szemléleti feszültségeket mondanák, bár kétségtelen, a korrumpálódás vagy a siklósi üzem személyi problémái valós tények. Egyetértek, hogy a szemléleti különbségek nem jelentkeztek volna, ha rendben van az ágazat, nem fagy ki az ültetvények jelentős hányada, ha nem romlik a szocialista exportunk stb. Így viszont megkezdődött az egymásramutogatás, az „én ugye megmondtam". Bár e kérdésben nem százszázalékosan osztom a gazdaságpolitikai osztály, illetve a végrehajtó bizottság nézetét, kétségtelen, hogy le kell vonnia a kombinát pártszervezeteknek is a következtetéseket. Ez elsősorban azt jelenti: a döntések előkészítése legyen demokratikusabb, a végrehajtás viszont fegyelmezettebb. Ezt meg kell követelnünk.

H. J.: Én is azzal értek egyet, hogy szemléleti különbségek kerültek felszínre, ezek a objektív körülmények hatására. Ezek a szemléletbeli különbségek pedig visszavezethetők a kombinát megalakulására: arra, hogy az elsősorban kereskedelmi tevékenységgel jellemezhető pécsi pincészet egyesült a siklós–villányi termelő gazdasággal, majd a szőlészeti kutatóintézettel. Ezeknek mind külön-külön múltja, nézete volt, ezt hozták magukkal az új házasságba is. Azt hittük, mert jól mentek a dolgaink, hiszen csak az utóbbi években kétszer voltunk elsők, kétszer pedig másodikak, hogy megtanultunk jól együtt élni ebben a házasságban, s nemcsak a férj feleség egymással, hanem az „anyósokkal", „apósokkal" is.

D. N.: – *Most tehát kiderült, hogy nem volt jó ez a házasság?*

H. J.: Siklós–Villány és Pécs mindenképpen jó házasság volt, hiszen ez magába foglalta a teljes vertikumot, a szőlőtermeléstől a készáruértékesítésig. Máig megoldatlan viszont e házasságon belül a kutatóintézet, mely ennek a vertikumnak csak egy kis részét, a szőlőnemesítést fedte le, s azt is alapkutatási szinten. Márpedig annak hasznából, ha van haszna rövid távon egyáltalán, nemcsak a kombinát részesül, hanem mindenki, aki szőlőtermesztéssel foglalkozik: maszekok, tsz-ek egyaránt. A fenntartás viszont a kombinát feladata. A Pannonvinnek tehát nem érdeke, hogy hozzá tartozzon a kutatóintézet. De azt is el kell mondani, hogy mi nem akartuk ezt a házasságot; végrehajtottunk egy államtól kapott feladatot. A kombinát létrejötte nem önszerveződésből jött létre.

D. N.: *A bírósági tárgyalás ugyan még visszavan, de ebben a beszélgetésben azért zárjuk le a borhamisítási ügyet. Mi történt valójában?*

H. J.: A kombinát eredetileg a négy dél-dunántúli megye ellátására szerveződött, arra tehát, hogy az olcsó asztali boroktól kezdve a minőségi borokig ellássa a kereskedelmet, vendéglátást ebben a térségben. A szabályozórendszer is olyan, hogy érdemes volt olcsó asztali bort készítenünk. Baranyában azonban annál jobb minőségű borok vannak, ezért korábban is jelentős mértékben vásároltunk az asztali borhoz megfelelő alapanyagot, elsősorban az Alföldről. Azt a bizonyos tételt egy közös vállalattól vásároltuk, ahol egészen más okok miatt kezdődött vizsgálat, melynek során azt is nézték, honnan van nekik annyi boruk, s természetszerűleg kinek adták tovább és milyen minőségben. Olyan vizsgálatnak vetették alá azokat a borokat, amilyennek soha még bort Magyarországon, így derült ki, hogy a megengedettnél több citromsav van benne, amit egyébként a korábbi, szokásos borvizsgálatok nem néztek. Hangsúlyozom, a bevett gyakorlat szerint nem volt a megengedettől eltérő az a bor, s azt is, hogy nálunk még nem kezdődött meg a feldolgozása, amikor a botrány kiderült.

D. N.: *Dehát hozzájárult a baranyai történelmi borvidék jó hírének lejáratásához! Egyáltalán, miért kell egy történelmi borvidék borkombinátjának asztali borokkal foglalkoznia? Miért nem élhet meg csak a minőségi borokból?*

K. I.: Ahogy a vezérigazgató említette, volt egy ellátási kötelezettségünk, s volt egy szabályozók diktálta gazdasági érdekeltségünk. S van egy szállítási-gazdaságossági érdek is: tartálykocsiban olcsóbb szállítani a bort, mint palackozva – ezért vásároltunk nagy tételben asztali boralapanyagot és palackoztuk itt. De azért hozzá kell tenni, hogy míg az országban a kiskereskedelemben 30–70 százalék a minőségi és az asztali bor aránya, addig nálunk 50–60 százalékban minőségi bort palackozunk.

Dr. T. M.: A végrehajtó bizottság állásfoglalása is hangsúlyozza, hogy a Pannonvin tevékenysége a történelmi borvidék jó hagyományait fejlessze tovább; törekedjen az alapanyag-termelők érdekeit is figyelembe vevő minőségi borok előállítására. S itt nem új feladatokról van szó, hiszen a Pannonvin sikeres vállalat, a természeti károk ellenére is két legeredményesebb évét zárta tavaly és tavalyelőtt.

D. N.: *S mit kell tennie a Pannonvinnek, hogy megőrizze jó hírét, s továbbléphessen?*

H. J.: Örülök az előbbi megállapításnak, mert elég sokan kérdezték az utóbbi időben tőlünk, hogy mi a baj velünk. Úgy gondolom és vallom hogy túl az ágazat gondjain, a Pannonvinnen belül nincsenek olyan nehézségek, melyeket ne lehetne átlépni. Először is pótolnunk kell a kifagyott ültetvényeinket – ez súlyos anyagi feltételekkel jár, hiszen a kombinát korábban nem képezhetett ehhez megfelelő tőkét. Háromszáz hektár telepítés 150 millióba kerül, ezt elő kellett teremteni. Erősíteni kell integrációs kapcsolatainkat, hogy a szövetkezetek megbízható partnert találjanak bennünk, az ő érdekeikre is figyelemmel kell lennünk, ahogy a kistermelőkére is. Mi azt szeretnénk, ha tőlük szőlőben és nem borban vásárolhatnánk: a minőség így nagyban javítható lenne. Biztató jelei vannak, hogy a szocialista export beszűkülését túlmutat a kombinát hatáskörén, azok az ágazat általános helyzetéből fakadnak. Feloldásuk következésképpen központi intézkedéseket igényel. Így szükséges a bor minőségjavítása érdekében hozott rendelkezések maradéktalan végrehajtása, továbbfejlesztése, a minőségrontás lehetőségeinek kiküszöbölése. Szükséges a vállalati keretek közé került kutatóintézetek helyzetének felülvizsgálata. Ehhez hozzátenném, szükséges lenne az alkoholtartalmú italok árstruktúrájának felülvizsgálata, hiszen az ma inkább az égetett szeszes italok fogyasztását szorgalmazza.

F. K.: Az állásfoglalásból feltétlenül meg kell szívlelnünk, amit a vállalati tanácsról állapított meg a végrehajtó bizottság. Nem mentségünk, hogy a vállalati tanácsunk megalakulása a nehezedő időszakra esett, s az sem, hogy általában eléggé ellentmondásos még maguknak a tanácsoknak a feladatköre is. Meg kell találnunk helyünket, s a pártszervezethez hasonlóan arra kell törekednünk, hogy a nehéz helyzet ne szembe állítsa dolgozóinkat, hanem éppen egységet teremtsen köztük a gondok leküzdésére.

*

A Baranya Megyei Pártbizottság Végrehajtó Bizottsági vitájában elhangzott egy hasonlat: ha egy kalácsban száz szem mazsola mellett van egy poloska is, akkor nem hunyhatjuk be szemünket mondván, a mazsolához képest elhanyagolható mennyiség az. Azt az egyet is szóvá kell tenni, s megakadályozni, hogy legközelebb oda keveredjen egy is. S elhangzott az a József Attila-i idézet is, hogy érted haragszom, nem ellened. A hibák, a nehézségek jelentkezésekor kell cselekedni, változtatni, s nem akkor próbálkozni, amikor már megoldhatatlanná válnak azok. Erről van szó a Pannonvin Borgazdasági Kombinát esetében.

Menetel a MEFAG

Növekvő arányú fafeldolgozás

Hulladékmentes gyártás, hasznosított melléktermékek, bővítik a szigetvári bútorüzemet

Tíz éve még rönkformában adta el a Mecseki Erdő- és Fafeldolgozó Gazdaság az általa kitermelt fa jelentős részét, ma már mind a hatvanötezer köbméternyi tölgy, bükk, kőris, hárs alapanyagot feldolgozva értékesíti. Fűrészüzemi rekonstrukciók sora – Hosszúhetényben, Vajszlón, Árpádtetőn, Hetvenhelyen –, tette lehetővé a gyártásirány eltolódását az egyre értékesebb áruféleségek javára. A Szigetváron tavaly megépült bútorüzem még tovább emelte a megmunkáltsági szintet. Rönköt csak a saját feldolgozóüzemeikbe szállítanak, s jelenleg fűrészáruként hagyja el a termelő egységeket az össz-alapanyag hatvan százaléka. Ennél magasabb készültségi fokon negyven százaléka.

Lépnek a parketta-gyártásban

– Az arány megfordítására törekszünk – jelenti ki *Király Tibor*, a MEFAG fafeldolgozási ágazat főmérnöke. – A fűrészáru-termelést harminc–negyven százalékra kívánjuk leszorítani, s növeljük a félkész- és késztermékek mennyiségét. E cél elérése érdekében további fejlesztések szükségesek: gépbeszerzések és a szigetvári bútorüzem bővítése, egyéb beruházások.

Díszlécgyártással fél évtizede foglalkoznak, évente hétszázezer folyómétert készítenek a hosszúhetényi üzemben, a belföldi bútorgyárak megrendelésére. Összesen százötvenezer négyzetméter parkettalécet szabnak le a fűrészüzemek, ebből nyolcvan–nyolcvanötezer négyzetméter parketta készül a hosszúhetényi egységben, a megmaradt, tovább nem munkált lécet a kecskeméti parkettagyár dolgozza fel.

– A parkettagyártásban lépnünk kell – hangsúlyozza Király Tibor. – A csaphornyos parketta nehezen exportálható, ugyanis egyrészt más külföldön az építőipari szabvány, másrészt a padlóburkolási szokás is különbözik a mienktől. Felületkezeléssel, azaz magasabb készültségi szint elérésével a bel- és külföldi piaci pozícióink erősödhetnek. A bútorléctermelés megduplázását tervezzük, a parkettalécennek a melléktermékeként.

A fűrészüzemek évi 6–800 köbméter bútorlécet juttatnak a szigetvári bútorüzembe – szekrényajtónak, fiókelőnek. Hogy a termelés megfelelően bővülhessen, ahhoz a mostaninak a kétszerese, mintegy 1200 köbméter bútorléc kell.

A MEFAG az erdőgazdaságok között elsőként látott hozzá a bútoripar magas szintű kiszolgálásához: a megadott szekrények frontfelületéhez ajtókat, fiókelőket gyártanak. Nagyrészt ebédlők, konyhabútorok lesznek a szigetvári termékekből.

– A jövő évre vonatkozó szerződések alapján kapacitásunk felét finnországi szállításokra lekötöttük – tájékoztat Király Tibor. – Termékeink színvonala megfelelő, az ez évi árainknál öt százalékkal magasabbat érünk el jövőre, a finnek ezt elfogadták. Van már olaszországi megrendelésünk és továbbra is piacot keresünk. Közvetlen exportnak számítanak a Szatmár Bútorgyárnak és a Zalaszentgróti Faipari Szövetkezetnek gyártott szekrényajtók és fiókelők. Így áll össze a 75:25 százalékarányos külső és belpiaci termelésszerkezet. A belpiac kizárólag a Konzum Hidasi Faipari Üzemével fennálló kooperációt jelenti.

A kezdeti bizonytalan külpiaci helyzet hozta az együttdolgozást a hidasiakkal. Király Tibor asztalán elkészültek az ebédlőszekrények vázlatrajzai, s ötlettől a kooperációs kapcsolat létrejöttén át, a gyártáskezdésig mindössze két hónap telt el. Júliusban már bemutatták a Pécsi Ipari Vásáron a közös terméket. A rusztikus ebédlők november végén kerültek ki az üzletekbe, idén összesen száz komplett garnitúra készül el. Garnitúrában számítva jövőre már 4000-6000 ebédlő értékesítését tervezik.

A Konzummal egyéb kapcsolat is született: a Konzum Expóba november közepétől folyamatosan szállítják a szigetvári üzemből a sériagyártási maradékot, ami a termelési rátartásból adódik. A felületkezelt ajtók alkalmasak kisbútorok, beépített szekrények otthoni összeállítására, csupán a vázat kell megépíteniük az ügyes kezű barkácsolóknak.

Október végétől a szigetvári bútorüzemben szombat-vasárnap is folyik a termelés, néhol a hétköznapi két műszakhoz harmadikat, azaz éjszakait szerveznek.

1985-ben még csak tervezték az üzemet, tavaly kilenc hónap alatt felépült, s idén már folyamatosan termelnek benne. Az első évi üzemeléssel 25–30 millió forintos termelési értéket produkálnak.

Az egyéves működés tapasztalatai alapján bővítjük, alakítjuk át az üzemet – mondja *Bartha Sándor*. – Eleve úgy épült, hogy a technológiai terület bármikor növelhető, variálható legyen.

A termelési terület harminc százalékkal növekszik. A tanműhely kialakítása azért szükséges, mert jövő szeptembertől beindítják az asztalosképzést. Évente 10–15 tanulót oktatnak majd az üzemben.

Növekvő tőkés kivitel

Piacorientált termelést folytatunk, raktárra nem gyártunk – mondja *Kalmár Lajos*, a MEFAG hosszúhetényi fafeldolgozó üzemének igazgatója. – Az első három negyedévben, január 2-től szeptember 30-ig hajrázunk, s általában november elejére teljesítjük a szállítási szerződésekben vállaltakat. A maradék időben a plusz megrendeléseken dolgozunk, december pedig a nagyjavítás hónapja, aztán január másodikától ismét teljes gőzzel megy a munka.

1986-ban 25 millió forint értékű tőkés exportot értek el, idén 40 milliót. Az export tölgy fűrészáru döntően Olaszországba, a tölgy parkettaléc Svédországba, a cserparketta Egyiptomba kerül.

Új termékükre, a lakkozott küszöbre finn megrendelés érkezett, egyelőre 60 köbméterrel indulnak. A küszöbléccel tovább bővült a feldolgozottabb áruféleségek köre. 1988-ban új aprítógépet helyeznek üzembe. A parkettagyártó sor bővítésére, korszerűsítésére viszont csak 1989-ben lesz lehetőség.

L. Cs. K.

KRÓNIKA

A kigyómenyasszony.

Szlovén népmesék jelentek meg nemrég ezzel a címmel *Gállos Orsolya* válogatásában és *P. Horváth Mária* rajzaival. Szlovén népmesét mi ritkán olvasunk (mennyire nem ismerjük a szomszéd népek irodalmát!), mégis ismerős volt valamennyi. Nemcsak annyira, amennyire minden nép meséje hasonlít egymásra, hiszen bizonyos szempontból minden népmese vágyteljesítés: a szegény fiú túljár a gazdag eszén, és a jókat, igazakat még a természet is segíti a gonoszok elleni harcban. Hanem úgy hasonlítanak ezek a mesék a mieinkre, ahogyan a szlovén és magyar nép története közös volt. Az elmúlt évszázadokban sokszor voltak ugyanazok a királyaink, a török ellen is együtt harcolt magyar és szlovén katona. Igaz, egymás ellenében is fordították a fegyvert, de talán mégis több az, ami összeköt, s meggyőződésünk, hogy inkább ezt kell keresni.

Ha magyar gyerek olvassa A kigyómenyasszony történeteit, legfeljebb azon akad meg, hogy egy ifjúnak Perdonkorten városába kell utaznia: milyen furcsa egy név! De Mátyás király, Hüvelyk Matyi már ismerős lesz; míg a hüvelykujjnyi kisfiú akár nemzetközi vándortéma is lehet, az igazságos Mátyás nem jöhetett máshonnan: ő itt élt és itt volt igazságos királya magyarnak, szlovénnek, horvátnak, tótnak, románnak. A népmesék is bizonyítják ezt. Manapság néhol a kisajátítás, a nemzeti értékek elvitatása dívik, holott a közös történelemből jobban lehetne erőt meríteni a jelen nehézségeihez. Persze, csak akkor, ha ismerjük ezt a történelmet. És megismertetésére mi sem alkalmasabb, mint az irodalom és a népművészet. Gállos Orsolya szerkesztő és fordító meg a kötetet gondozó Móra Kiadó ezért tett nagy szolgálatot az ügynek.

Gárdonyi T.

Köztetek éltem.

Ezzel a címmel emlékezik meg József Attiláról, halála fél évszázados fordulója alkalmából, *Sólyom Katalin* előadóművész, a Pécsi Nemzeti Színház tagja és a Szélkiáltó együttes.

Ady *Illés szekerén*-verse s a költő megzenésített, halálsejtető *Azt mondják*-költeménye az egyik; a Szélkiáltók dalában fölcsendülő négysoros (*„Valamikor volt a tett, / abból lett a gyűlölet, / ebből pedig szeretet / s a világnak vége lett."*) a másik pólus, amelyek közt fölépül egy irodalmi megemlékezés. Egy, a költőt művészi-emberi nagyságában felmutató s tragikus életének-halálának meghatározó összetevőit, motívumait jelző irodalmi műsor. Költősiratónak mondanám, könnytelen belső zokogásnak, a veszteségen, amely nemzeti költészetünket és magát a nemzetet érte azon a párás-nedves december eleji kora estén, amikor másodperctöredék léptette két-három lépésre a sorompón könyöklőt, a végzetesen elinduló tehervagonsor kerekei alá . . .

Ez is a véghez, a biológiai halálhoz tartozik, a mozdonyvezető eseménynaplójából idézett néhány hivatalosan kopogó mondattal. Ellentéteként az életutat, a költészeti magasságokat felvázoló mindannak, ami az 1937. dec. 3-án kelt eseménynapló hideg és szenvtelen tárgyiasságával szemben a műsorban elhangzik. Versek, korabeli kritikarészletek; eltorzult értékítéletek, a költő szocialista tudatát, hitét, elkötelezettségét megkérdőjelező végzetes és vonalas balfogások. És a költő nagy versei, a *Proletár-dal*, a tiszta lírával zsongó évszakciklusok; szerelmes versek; a *Kései sirató*; s a fölvillanó részletek az utolsó hónapok, a kórházi kezelés dokumentumaiból. Sikoltó vagy csöndes szalmaszálszorongató levélrészletek dr. Gyömrőihez és Flórához, majd az elégikus hangvételű dal: *Íme, hát megleltem hazámat . . .*

Innen úgy tűnt, a műsor többször is befejeződik. Mintha az előadó nehezen tudna elszakadni a témától, e költőhalál tragikus emlékétől. Műsora egészében katartikus; előadása egyszerű, természetes, szuggesztív erejű. S a Szélkiáltók muzsikájával (*Fenyvesi Béla, Lajdi Tamás* és *Lakner Tamás* szerzeményeivel) egységes irodalmi-zenei élményt ad.

W. E.

Visszhang.

Megérkeztek a kritikák a Pécsi Nemzeti Színház NSZK-beli vendégszerepléséről. A szerzők az elkényeztetett és igényes közönség szemszögéből szigorúan, olykor könyörtelenül ítélik meg. A varázsfuvola német nyelvű előadását. Csak kevesen veszik figyelembe azt, hogy *„egy külföldi színház számára német nyelvterületen német opera előadása nehéz feladat"*, mint írja egyikük; a prózai szöveg kiejtését sokan kifogásolják.

Nincs helyünk név szerint idézni az énekesekről írtakat: az összkép elég vegyes, az elrogadtatott dicsérettől a gúnyos megjegyzésig. Általában dicsérik a zenekart: *„Az est sztárja a zenekar, amely megbízhatóan és intonációs biztonsággal játszott"* (Weserzeitung, Hameln). A balett-betéteket *„stilisztikai kisiklásnak"* nevezte a Weser Zeitung kritikusa, a marktoberdorfi lap viszont *„kedves és meglepő ötletnek"* találja ugyanezt.

A Main-Echo (Aschaffenburg) így dicséri a vállalkozást: *„A magyarok egyáltalán nem tartották pocsékolásnak, hogy valódi zenekarral utazzanak . . . Nem szalagról szól a zene, mint ahogyan a költség – haszon számításokat miatt gyakorlattá vált."* A Weser Zeitung Bartók és Kodály nevével jelzi azt a gazdag zenei örökséget, amelyet szerinte az átlagember még nem ismer eléggé.

A legvitatóbb a díszlet volt: az egyik szerző szerint *„a szinpadképet túl könnyen vették a magyarok"*, egy másik így írt *„frappáns hatású"*. A Main-Spitze (Rüsselsheim) *„Sivár"*-nak látja, a fellbachi lap szerint *„szinte zseniálisnak mondható"*. Politikai felhangok nemigen keveredtek a kritikába, de azért olvashatjuk ezt: *„Öröm, hogy Európának ebből a még mindig gondosan elzárkozó területéről üdvözölhetünk együttest"* (Weser Zeitung), és *„vajon arról volt szó, hogy lábra segítsük a keleti kultúrpartnert?"* (Böblingen). A wolfsburgi lap *„A magyar együttes becsületes fáradozását"* méltatja a Varázsfuvola előadásában, amellyel *„megérdemelt tapson aratott"*, az ifjúsági előadásról pedig így ír: *„. . . sikerült az újdonságokra és tudásra vágyók számára a zenés színház birodalmába vezető kapukat kitárni"*.

G. T.

A magyar dráma nyílt fóruma

Dramaturgiai tanácskozás Egerváron

A magyar színházak és a fiatalon fellépő kortársi drámaírók között rossz a viszony. A színházak szerint nincs elegendő jól megírt mai darab, a fiatal írók szerint viszont a színházak biztosra akarván menni, elutasítanak minden új szemléletű vagy dramaturgiájú művet. Ezt a patthelyzetet kívánja feloldani az a *nyílt fórumnak* nevezett tanácskozás, melyet – más támogató szervekkel együtt – a zalaegerszegi Hevesi Sándor Színház immár harmadik alkalommal rendezett meg december első hetében az egervári kastélyban.

A fórum célja, hogy – egy-egy drámához kapcsolódva – írók, rendezők, dramaturgok és kritikusok kölcsönösen és szemtől szemben megismerkedjenek egymás munkájával, nézeteivel. A fórumon – a résztvevőknek előre megküldött – hat új magyar dráma megvitatására került sor, s a szerzők közvetlenül kaptak visszhangot művük dramaturgiai vonatkozásairól, a színpadi megvalósítás lehetőségeiről.

A drámák elemzésén, vitáján túl a fórum résztvevői bekapcsolódhattak egy működő színház mindennapi életébe, jelen lehettek annak a két darabnak a próbáin, melyeket a hatból a színház az egy hét folyamán – egy műhely-bemutatóig eljutva – megpróbált színpadra állítani. A tanácskozás napi programja ily módon három részből állt: délelőttönként került sor a drámák megvitatására, délután a próbafolyamatot kísérhettük figyelemmel, este pedig a zalaegerszegi színház előadásait tekinthettük meg.

Ebben az évben a következő művek megvitatására került sor: Forgách András *Mandulák*, Tolnai Ottó *A tűzálló esernyő*, Sárosi István *A húszmilliomodik év*, Zalán Tibor *Azután megdöglünk*, Sántha József *Kegyelmi rokokó*, Sipos András *Schart Móric*. Az első két darabot kezdte próbálni a színház, Forgáchét a szerző, Tolnaiét Paál István rendező irányításával. A szerzők – és minden résztvevő is – közvetlenül ismerhették meg a színpadra állítás nehézségeit, a színpadi követelményeket, és bekapcsolódhattak a próbafolyamat munkáiba.

A drámák elemzését egy-egy felkért dramaturg, kritikus, színházkutató – Gerold László, Morcsányi Géza, Nánay István, Sződy Szilárd, Tarján Tamás és e sorok írója – vitaindító expozéja vezette be. A vitavezető Czakó Gábor volt. Az eddig említetteken kívül – hosszabb-rövidebb ideig – részt vett még a tanácskozáson néhány író, továbbá rendező (így Pécsről Vas-Zoltán Iván, aki tavaly az egyik darab színpadra állítója volt), több színházi dramaturg, az *Életünk* folyóirat szerkesztői, a Művelődési Minisztérium munkatársai.

A házigazdák különös gonddal állították össze erre a hétre színházuk műsorrendjét. A tanácskozás első estéjén került sor Kiss Irén *Mayerlingi fondorlatok* című darabjának ősbemutatójára. (A szerző darabjaival jelen volt a két korábbi fórumon.) Másnap Esterházy Péter *Daisy* című operáját láthattuk veszprémi amatőrök előadásában. Tavaly ez volt az egyik színpadra állított darab. Tömöry Péter rendező akkori tapasztalatait is felhasználva készített egy kész előadást (melyen a szerző is jelen volt). Látható volt még a zalaegerszegi repertoárból Petrusevszkaja *Zeneórák*, Goethe *Egmont*, Wittlinger *Ismeri a tejutat?*, Vörösmarty *Csongor és Tünde*, Litvai *Pinokkió* című darabja, s ezen kívül Jeles András *A mosoly birodalma* produkciójának videóváltozata.

A tanácskozás légköre baráti, ugyanakkor nyílt, kritikus szellemű volt. A szerzők jelenléte külön súlyt adott a drámákról elhangzott minden szónak, de ez nem tompította a hozzászólások élét. Az ez évi darab némelyike nyomtatásban már megjelent (Tolnai Ottóé és Zalán Tiboré), illetve megjelenés alatt áll (a pécsi illetőségű Sárosi Istváné). A művek igen távoli világokat és szemléleteket képviseltek, néhány közös vonás azonban kiemelhető belőlük. Ilyen közös jegy volt egyfelől a költői dráma vonulata, melyek a líra kompozíciós szabályait érvényesítették, másfelől az életrajzot a mű alapjává tevő drámaépítkezés. Közös problémaként fogalmazódott meg a zárónapi összegző vitában az, hogy a szerzők kívülről, külsődlegesen irányítják a drámai világot, bizonyos értelemben önkényesen mozgatják a darab cselekményét, és hiányzik a pontosan körülhatárolt drámai szituáció, melyből kiindulva belülről lehetne megokolni a drámabeli történéseket.

A záróvitában mindenki egyetértett azzal, hogy a *nyílt fórum* a magyar dráma szempontjából igen fontos és folytatandó ügy. A tanácskozás – elvi jelentőségén túl – közvetlen gyakorlati haszonnal is rendelkezik: így például az idei kínálatban megismert darabok közül van már, amelyiket a programon jelen volt rendezők be kívánnak mutatni saját színházukban. Számos dramaturgiára is eljutnak majd az itt megvitatott művek. És ennek a vállalkozásnak ez legfontosabb célja: minél több tehetséges pályakezdő drámaírót bejuttatni a mai magyar színpadra.

P. Müller Péter



Klossy Irén grafikája

ZALÁN TIBOR

Stílusg

Kerten át a könn
Ringatózó félhom
Madár száll át

Lomb között hal
Alkony-égen esti
Könnyű lányok

Fűre lép a karcs
Hajlanak a fényе
Havas ágyam

Leánytestem borz
Csatak veri melle
Combjaimat g

Kerten át a könr
Árnyék lépked, t
: árnyék közelg

Táruljon ki ajtó,
Nesztelen, ha lo
Öleljen meg s

ARANYI LÁSZ

Alterr

egy kentaur a lá
voltaképpen
árú

avagy éppenségg
lóhúst

és a vásárlókat
benépesül a pla
a szupermarket

a bámészkodó i
lészen spanyolcsi
rajáró szerkezet
vagy megkérik h

egy kentaur a lá
egy ló a belváro

DUSA LAJOS

Kórhá

Végre kigyógyulh
nagyvizitet tart é
Hajnali dértől al
ónosesőtől varas

Múlik a láz már
kis daganattá r
zúzmaradíszes tis
látod, alig van k

Ködburkában a
– mint a vetélők m
Télmama fürdet
kései rózsák biml

Csikorgó zárban kulcs a muzsikához

Tizenkét év után mindent elölről?

Az elmúlt hetekben végre megjelent három lemez abból a tizenöt részesre tervezett sorozatból, amely a szakmunkástanulók és szakközépiskolások intézményes esztétikai nevelésének egyik segédeszközéül szolgál. Csak azok tudják igazán értékelni, milyen nagy jelentőségű a *Kulcs a muzsikához* című lemezek megszületése, akik végigkövették a *Pécsi Géza* nevéhez fűződő „baranyai modell" tizenkét esztendős göröngyös útját.

Három lemez, *Bárdos Lajos* ajánlásával. *„. . . nem egyszerű műelemzés, . . . hanem olyan közérthető, érdekes, magas színvonalú és egyben szórakoztató összeállítás, . . . amelyet jó szívvel ajánlok mindazoknak, akik egyénileg vagy csoportosan közelebb szeretnének jutni a művészi zenéhez"* – írta a mester. Az első a programzene ismertetését tartalmazza Liszt Les preludes-jének középpontba állításával, *Galambosi Lászlónak* a zene ihletésére született verseivel. A második korongon az opera (Erkel: Bánk bán), a harmadikon Kodály Háry Jánosának ismertetését hallhatjuk. Ha minden a tervek szerint halad, a következő két-három évben megjelenik a teljes lemezsorozat, jövőre pedig a Tankönyvkiadó a hozzá tartozó könyvet is megjelenteti.

Úgy tűnik hát, minden rendben van. Pécsi Géza módszere a szakmunkástanulók és szakközépiskolások rendszeres, komplex művészeti-esztétikai nevelését célozza meg. Tantervi keretek között! Ez a legkeményebb dió, hiszen máig ki van rekesztve a legnagyobb létszámú középiskolás réteg a humán műveltség alapjait képező tárgyak intézményes oktatásából. Hosszú éveken át éppen a hangzóanyag hiánya volt a kísérlet kiterjesztésének egyik legnagyobb akadálya. És most, hogy bárki által hozzáférhetőek lettek a lemezek, mégsem ülhetünk diadalünnepet.

Nem ülhetünk, mert a lemezterjesztéssel baj van. Mint a Stúdió '87 adásából ország-világ megtudhatta, a Hungaroton csak azzal a feltétellel vállalta a sorozat kiadását, ha minden lemezből legalább háromezret előre megrendelnek. Most körülbelül 2700-nál tartanak . . . Sokan kérdezik azóta is: hol lehet megrendelni a *Kulcs a muzsikához* lemezeit? Nos, ezt minden iskolában tudni kellene, hiszen a megyei tanács művelődési osztályán azt a tájékoztatást kaptuk, hogy számtalan körlevél kiment e tárgyban az intézményekhez.

De vannak más bajok is. Igazából évek óta nincs megoldva a módszer egyik alkotóelemének tekinthető tavaszi koncertek előkészítése. Márpedig zenei előkészítés nélkül – Pécsi Géza koncepciója szerint – nem hangverseny a hangverseny. Tavaly egyáltalán nem is rendeztek koncertet a szakmunkástanulóknak; az idei

orlatok

us szerelmi témára)

ben.

ot.

tve.

yöz,

ben.

n.

vák

ben

i

k

apiac

l

egyég sróf

en

kben

ásboltban

ert

dból,
ősz.
t seb,

len

ben

knek
sz.
ormban

Árva öregjeink

Szücs Mariann

Nemcsak a kapkodva megivott kávéktól, a félig szívott cigarettáktól lehet a szánk keserű, hiszen a lélegzetünk, a félbeszakadt mozdulatunk, a fogaink között kábultan összeverődő szavaink, a karjaink, a bőrünk, és a bőrünkre telepedő hínárnyugalom is mind-mind keserűvé válhat, ha mint nem várt gyerek, árvaságra születik.

Otthon a telefon csörög, anyánk, anyád hívott. Már egy hónapja feléjük se néztünk. Valamit dünnyögünk, hogy elmegyünk, persze, hogy ott leszünk, de az időpontot elodázzuk. Vasárnap délután végre lehet bóbiskolni, a tévét bambulni, újságokat lapozgatni, amit hét közben elfelejtettünk, azon most mérgelődni. És most itt a telefon, igen, az öregekhez át kéne szaladni!

Akár a folyóparti kövek, súlyosan csobbannak, nehezülnek mélyre a víz sündörgő köreiben. Alig észrevehetőek a mindennapjainkban, ők, az öregek.

Ha meglátogatnak – tudván, hogy igazán csak szükségből hívjuk őket –, beülnek félszegen, lábújjon, magukat is csitítva. Leülnek a szék szélére, a szoba sarkába, kicsit előrenyújtott lábakkal, kissé félrebillent derékkal, sohasem felszabadultan. És észre sem veszik, hogy ráülnek a lelkünkre, mert csodálkozók, mert követelődzők, mert újra és mindig tudni akarók.

Öregjeink, a mi ki nem egyenlitett számláink. A topák, a csoszák, a nyűgösek, a bottal tipegők, a szuszogók, a zsörtölődők, a robbanékonyak, az örökké ifjak, a ráérők, az úttesten átrohanók, a reszketők. Elfekvő osztályokon, büzlő presszók alján, kizsolozsmázott fillérekért egy félig fűtött kupéban, mely az édes gyerekhez visz. Ott ülnek ők, ahol mi nem is akarnánk, nem is tudnánk elképzelni, ülnek valahol, hiszen lelkiismeretünk, mint most is, néha utánuk kapkod.

Minden évjárat, akár a jó bor, testesedik, egymáshoz simul ital és italos. Hozzám képest ki az öreg vagy a fiatal, nem tudom, de fáradt legyintéseik lassan megérintenek, mert bennem is egyre több lesz az ilyen félbehagyott mozdulat.

Valamit vinni kéne az öregeknek! Mindegy, majd útközben beugrunk valahová egy doboz csokiért. Különben is az unokáknak örülnek a legjobban.

Dokumentumfilmek áradata, minden napra jut egy az évben. Arcok úsznak a vásznon fájdalmasan rémülten. Hiteles történetek, hihetetlenül túladagolva. Már nem is figyeljük, nem is hisszük el, hogy szenvedtek, éheztek, hogy olyanok lehettek, mint mi. Történelmet csináltak, a viharsarokban, a tisztelt házban, ők voltak a büdös parasztok, a csikkszedők, a méltóságosék és a nagyságáék, ők elárulták az országot, és megvédték ezt a hazát. Történelmet csináltak; éltek, szeretkeztek, családot alapítottak, miközben kínlódtak és boldogok voltak.

Kinn a szűk józsefvárosi utcán, az agyonálldogált sarki kocsmák előtt, a fátyol-fényű kapualjakban, a lompos vakkantású tanyákon, s a templom terek piaci nyüzsgésében, mindenütt őket figyelem. Öreganyámékat, anyámékat, vasutas nagyapámat, technikus – másik – szépapámat. Ott ülnek a szívemben, zavarva az öregségükkel, mert gyengék és védtelenek, akár a gyerek.

A délután úgy lapult a szemközti ház tűzfalához, mint az egerésző macska. Sietve öltöztünk fel, nehogy túl későn lepjük meg az öregeket. Anyánk az erkélyről integetett, apánk a bejáratnál toporgott.

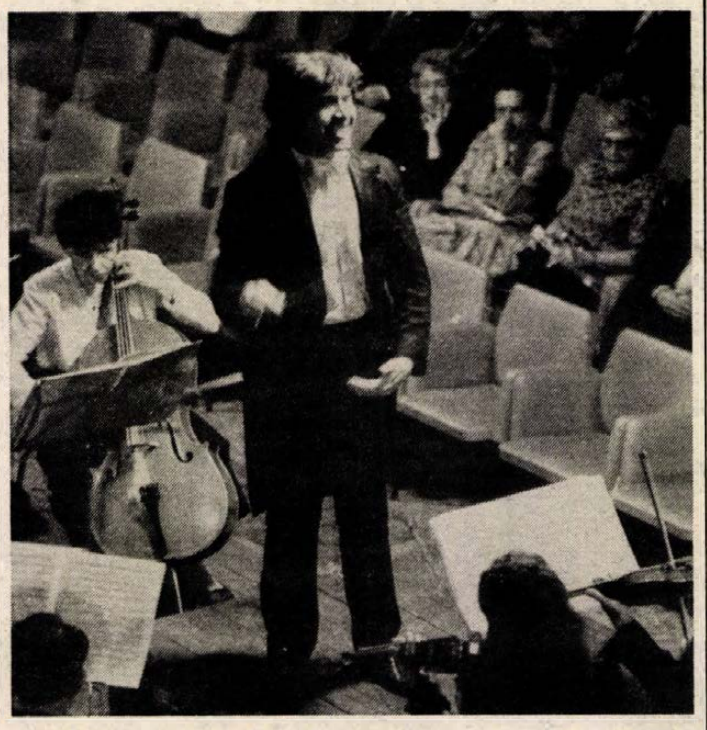
Karonragadtuk a kisöreget, a fiúk gyalog loholtak fel a negyedikre. Mire a lifttel fölértünk, már ott lógtak anyánk nyakában mindketten.

Már nem is akarunk tudni az igazságról, túl sokat olvastunk róla, így egymás szemire sem vetünk semmit. Élünk egymás mellet, sutánbután, lassan elárvulva.

Hangverseny a POTE aulájában

Medveczky Ádám a Pécsi Szimfonikusok élén

A szólista: Hans Meister osztrák trombitaművész



Bécsi klasszikus mesterek egy-egy művével szerepelt a POTE aulájában hétfőn este a Pécsi Szimfonikus Zenekar. Az együttest *Medveczky Ádám*, a Magyar Állami Operaház karmestere vezényelte.

Mozart ún. „kis g-moll" szimfoniáját (K. 183), az együttes váltakozó színvonalon tolmácsolta. Az előadás kiemelkedő része volt a második tétel. A zenekar szép, egységesen meleg hangzást mutatott. A másik véglet a negyedik tétel: itt a karmester minden igényessége ellenére, néhány melléjátszás, egy-egy hang „kiszólása" miatt, nem éreztük igazán összeforrtnak a zenekari játékot.

Ausztriából érkezett szólistával, s a kibővített zenekarral hallottuk Haydn: Esz-dúr trombitaverseny című művét. *Hans Meister* trombitaművész, az Obersützeni és a Grazi Főiskola professzora, továbbá a Claudio Abbado által vezetett Mahler Ifjúsági Nemzetközi Zenekar rézfúvóstanára.

Az Esz-dúr trombitakoncert az idősödő Haydn utolsó versenyműve. A szólista és a zenekar között kialakult jó összjátékról már a mű elején meggyőződhettünk, s ezt a kontaktust mindhárom tételben megfigyelhettük.

A technika kifürkészhetetlen ördöge mégis megakadályozta a maradéktalan műélvezetet. Nevezetesen: az első tételben a trombita egyik billentyűje beragadt, s ettől kezdve a szólóhangszer időnként megbicsaklott. Sajnálatos ez azért is, mert az egyébként igen szép hangon játszó, igényesen muzikális szólista ilyen körülmények között nem tudta azt a művészi színvonalat nyújtani, melyre egyébként mindvégig törekedett.

Tudatos fölépítés, kulturált megformálás, feszültségteremtés jellemezte a szünet után fölcsendülő Beethoven-mű, a IV. B-dúr (Op. 60.) szimfónia bemutatását.

Medveczky Ádám szuggesztív, aprólékos, ám mégis átfogó irányítása telt, homogén zenekari hangzást eredményezett. Kiemelkedett a második tételben az egyöntetű, meleg vonóshangzás az elsőhegedűkön, valamint a szép fagottrészek a harmadik tételben. A zárórészben (Allegro non troppo), a megszokottnál gyorsabb tempót diktált a karmester, de ezt a zenekar a szétesés veszélye nélkül játszotta végig, ahogyan ez egy rutinos, mindenre fölkészült zenekarhoz illik.

Törtely Zsuzsa

Tolnai Vilmos emlékezetére

Az újjászerveződött Janus Pannonius Társaság alakuló közgyűlése tisztelettel emlékezett meg azokról a férfiakról, akik annak idején, 1931-ben elindították a Társaság munkáját. Köztük volt *Tolnai Vilmos* professzor is.

A valaha volt bölcsészkar háború előtti 17 éves fennállásából 12 éven át, 1925-től haláláig állt az Irodalomtörténeti Intézet élén. Munkássága több városhoz kötődik, de tevékenysége az egyetemi katedrára történt kinevezéssel, Pécsett teljesedett ki. Az idén 50 éve, hogy meghalt.

Családja német eredetű – eredeti nevük Lehr. Nagyapja Petőfi tanítója volt Sárszentlőrincen, apja jeles műfordítónk, nagybátyja Arany Toldijának volt első igényes magyarázója. Az egyetemen Gyulai, Beöthy, Budenz, Simonyi tartoztak tanárai közé. A pozitivista szemléletet itt szívta magába, különösen Gyulai Pál hatott rá. Tudományos munkásságát még egyetemistaként kezdte el. Úgy volt irodalmár, hogy a nyelvet az irodalmi kifejezés legfontosabb eszközének tekintette. A nyelv és az irodalom funkcionális egységének szemléletével a funkcionális stilisztika iskoláját honosította meg irodalomtudományunkban.

Arannyal, Madáchcsal, Jókaival, Széchenyivel foglalkozott legtöbbet. Tevékenysége szolgálat volt. Aprómunkát, de hatalmas mennyiségű, fegyelmezett, pontos részletmunkát végzett, és ebben fáradhatatlan volt. Különösen magas szintű az irodalmi forrás- és hatáskutatás területén kifejtett tevékenysége, amivel szintén iskolát teremtett. E tevékenységéhez kapcsolódik élete leglátványosabb akciója: elsőként hívta fel a figyelmet a Thaly Kálmán-féle kuruc balladák hitelességének kétes voltára, és amikor Riedl Frigyes is ugyanezt tapasztalta, Tolnai Vilmos dolgozta ki az egzakt bizonyítást.

Az ideál és a kedvenc Arany volt, irodalomtörténeti munkájának fő területe azonban, ahol a legmélyebbre ásott, Madách munkásságának vizsgálata. Tolnai Vilmos tárta fel a Tragédia forrásait, ő adta ki első hiteles szövegét, nagy igényességű, lenyűgöző tudományos felkészültségen alapuló szövegkritikai kiadásként.

Jelentős munkája Széchenyi döblingi hagyatékának az Irodalomtörténeti Társaság megbízásából történt hallatlan filológiai pontosságú feldolgozása és kiadása is. De a XX. század is érdekelte, halála előtt két féléven át Adyról adott elő. Az irodalomelmélet terén kifejtett munkásságához tartozik, hogy ő írta meg első irodalomtörténeti módszertanunkat.

A verstan volt egyik legkedvesebb munkaterülete, doktori értekezését is e témából készítette. Nyelvészként a szókincs, a szólástörténet és a nyelvújítás története foglalkoztatta. Fontos szerepet játszott a Magyarító Szótár megjelentetésében, előadója volt az MTA szótári bizottságának, két évtizedig vezette az akadémiai nagyszótár gyűjtőmunkáit.

A tudást kell becsülnünk benne. 44 évig tanított. Emlékét mostohán ápoljuk.

Olasz István

an megtartották, de a kipontjából merőben szokatan: november közepén. A sztályról kibocsátott körlehdokolás nélkül csak annyit „a szakmunkástanulók műtétikai nevelését célzó kísérlyik, várhatóan szűkebb kenás formában, ezért ebben minden szakmunkástanulót ített hangverseny nem lesz." nem, s hogy milyen formaűkebb keretek" között fokísérlet, azt az iskolaigazre csak találgatni tudják.

tila, az Országos Filharmódájának vezetője azzal ina novemberi időpontot, hogy ben feltétlenül föl kellett megmaradt tizennégy konSzimfonikus Zenekar is elnásfél százezer forinttól, ha szolgálatszámukat.
l a zenekar külföldi turnéja el a koncertsorozat, jövő tag azért nem rendezhettük, rmóniának a tanév első fe a koncertszáma – vezetett szakmai titkokba *Szkladányi Péter*, a zenekar igazgatója, és hozzátette: – Egyébként nem hiszem, hogy ártottunk volna ezzel a hangversenysorozattal a gyerekeknek...

– Meg kell mondanom, Pécsi Géza mindig is nehéz partner volt – jegyezte meg Várnagy Attila. – Neki mindig akadt valami extra kívánsága. Külön kottamásolást akart, más előadókat, mint akiket a dramaturgiai osztályunk kijelölt. Sokáig tartottuk érte a hátunkat, végül a pesti központunk megúnta a sok ráfizetést.

(tt jegyezzük meg, hogy éppen a Filharmónia pesti központja maximalizálta a diákjegyeket 10, majd 15 forintban. Akkor, amikor egy szakmunkástanuló akár 40 forintot is kifizet egy kung-fu „filmművészeti alkotásért"...)

*

– Évről évre visszatérő kérdés, hogyan állunk ezzel a zenei nevelési módszerrel – mondja *Fischer János*, a művelődési osztály vezetője. – Eddig az jelentette a legnagyobb gondot, hogy Pécsi Géza mögött nem volt intézményi és szakmai háttér. Igaz, hogy megkapta a Tudományszervezési és Informatikai Intézet félmilliós támogatását, igaz, hogy voltak hívei a módszerének az Országos Pedagógiai Intézetben is, de a legtöbb ember szemében ez az ő magánakciójának tűnt fel.

– *Lehet, hogy éppen az osztálytól várta volna ezt a szakmai segítséget. 1981 óta rokkantnyugdíjas, címe, státusa nincs.*

– Ő hozzánk csak különböző igények bejelentésével jött, és azt is azonnalra kérte. Egyébként, amíg módunkban állt, támogattuk. Anyagilag, erkölcsileg. Most azonban megcsappantak a pénzeink, az új oktatási törvény pedig nem teszi lehetővé, hogy kötelező direktívákat adjunk az iskoláknak. A tantestületeknek magukra kell eldönteniük, igényt tartanak-e Pécsi Géza nevelési szisztémájára. Kísérleti jellegénél fogva én valószínűbbnek látom, hogy a jövőben csak néhány iskolában folytatódjék a módszer finomítása. S hogy a kellő intézményi háttér is meglegyen, fölkértük a Megyei Pedagógiai Intézetet a kísérleti program támogatására.

– Sok jót hallottam erről a módszerről, közelebbről azonban még nem ismerem – mondja *dr. Bernáth József*, a Pedagógiai Intézet igazgatója. – Várom, hogy Pécsi Géza megjelölje, miben számít a segítségünkre. A célt nagyon fontosnak tartom, s minden tőlünk telhetőt megteszünk az iskolák megnyeréséért.

Dr. Várnagy Ferenc megyei ének-zenei szaktanácsadó:

– Én nem érzem olyan tragikusnak, hogy az idén ősszel voltak a hangversenyek. Valamennyire ezeket is elő lehetett volna készíteni. Ettől függetlenül el tudom fogadni Pécsi Géza fenntartásait, de hát neki is törekednie kellene a kompromisszumra. Remélem, hogy a második félévben meg tudjuk kezdeni a felkészítést, és talán lehet még egy hangversenyt is rendezni. Mindenekelőtt teljes mélységében meg kell ismernem, mi is Pécsi Géza elképzelése. Hogyan képzeli az ismeretanyagot a tantervbe „csempészni"? Én aláírom, hogy súlyos gond a 270 ezer középiskolás zenei képzetlensége, de az énekóra maholnap a gimnáziumból is kiszorul! Az általánosban újra csökkentik az óraszámát! Ezt sem szabad figyelmen kívül hagyni.

*

Eggyel több indok arra, hogy ne veszszen el egy ígéretes módszer, amely nemcsak a szakiskolákban, hanem alsóbb és felsőbb szinten, a kollégiumokban, a napközi otthonokban – uram bocsá' a katonaságnál is – eredményesen alkalmazható volna.

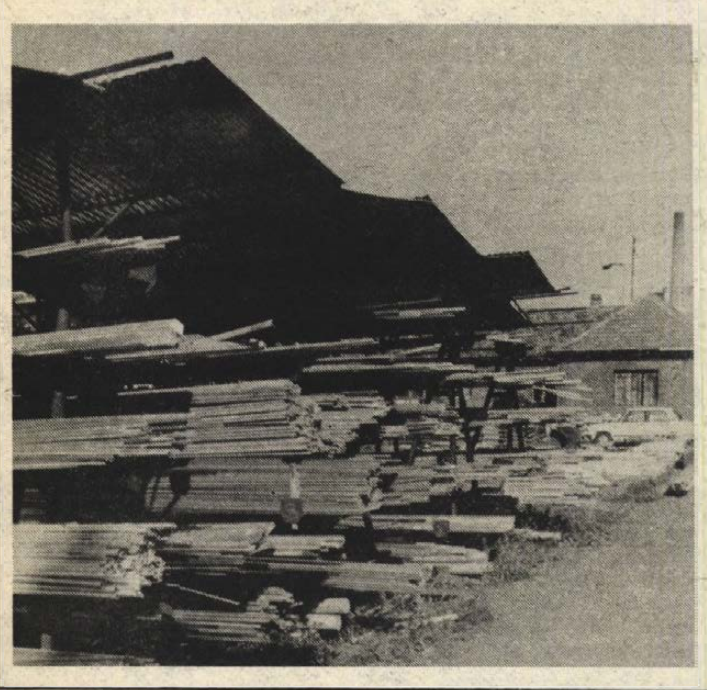
Elgondolkodtató, hogy immár tizenkét éve szóbeszéd tárgya ez a nevelési módszer, százezer forintok jönnek és mennek el körülötte, de még nem volt rá mód egészében és részleteiben kipróbálni a megye iskoláiban. Neves szakemberek állítják, hogy jó, három ország is érdeklődik iránta.

Lehetséges volna, hogy a módszer bevezetésének legnagyobb akadálya maga Pécsi Géza?

Tegyük fel, hogy így van. De akkor át kellene venni tőle valakinek a stafétabotot, esetleg egy ugyanolyan vagy még jobb módszert az övé mellé állítani. Egyelőre nem tolonganak a jelentkezők...

Félő, hogy miközben a villámok csapkodnak a nyugdíjas zenepedagógus körül, éppen a cél, a leendő szakmunkások általános műveltségének előremozdítása homályosul el. Ez pedig aligha lehet érdeke bárkinek is.

Havasi János



Bemutatjuk:

Pannonglobus színesfém szaküzlet

A korábbi Metalloglobus cégtáblát Pannonglobusra cserélték ki, mert a Baranyakerrel közösen üzemeltetett Tüskés dűlő 3. szám alatti szakboltot már nem Metalloglobus, hanem annak győri leányvállalata, a Pannonglobus látja el áruval.

Kínálatukkal az építkezőket, ezermestereket és a vállalatokat egyaránt kielégítik. Alumíniumból lemezeket, profilokat, csatornákat, vörös- és sárgarézből lemezeket és profilokat, textilbakelit rudakat és lemezeket, bonomid és metamid rudakat, míg műanyagból: esőcsatornákat, lefolyó- és nyomócsöveket, valamint idomokat, falburkolókat, szőlőkarókat és fóliacsöveket kínálnak. Újdonságuk a Polifoam szigetelő anyagok építkezőknek (csőhéjak és lemezek), valamint strandoláshoz az úszódeszkák és matracok. A 35,50 és a 60 százalékos forrasztóón, a bronzrudak és -perselyek, a horganylemez is keresett cikkeik.

„Csináld magad!"

Sajtótájékoztató

A „Csináld magad!" mozgalom hívei az új évtől a beszerzési nehézségek miatt még kevesebb márkás nyugati géppel, anyaggal és eszközzel találkoznak majd a szaküzletekben. Jó hír viszont, hogy a hazai gépgyártó, az EVIG ceglédi leányvállalata az eddiginél is több saját gyártmányú EVIG barkácsgépet gyárt, az e géphez kifejlesztett adaptereit újabbal, a lyukfűrésszel (dekopír fűrész) bővíti, s az általuk szerelt Black and Decker gépek családját is újabb kettővel (szalagcsiszoló és hőlégfúvó) gyarapítja.

Kedden, a Budapesti Hotel Ifjúságban tartott sajtótájékoztatón a barkácsoló-ezermesterek anyag- és gépellátásának várható helyzetéről adott számot a 25 éves Ezermester Úttörő és Ifjúsági Kereskedelmi Vállalat igazgatója *Bologh Iván*, valamint az EVIG ceglédi kisgépgyár leányvállalattól *Simon István* termelési és értékesítési osztályvezető.

Az Ezermester sk. még ez év májusában hirdetett pályázatára egyre több jól hasznosítható gép, eszköz, szerszám leírása érkezett. *Szücs József*, a lap főszerkesztője gratulált a nyerteseknek, s bejelentette, hogy 1988-ban is hirdet pályázatot az Ezermester sk. magazin.

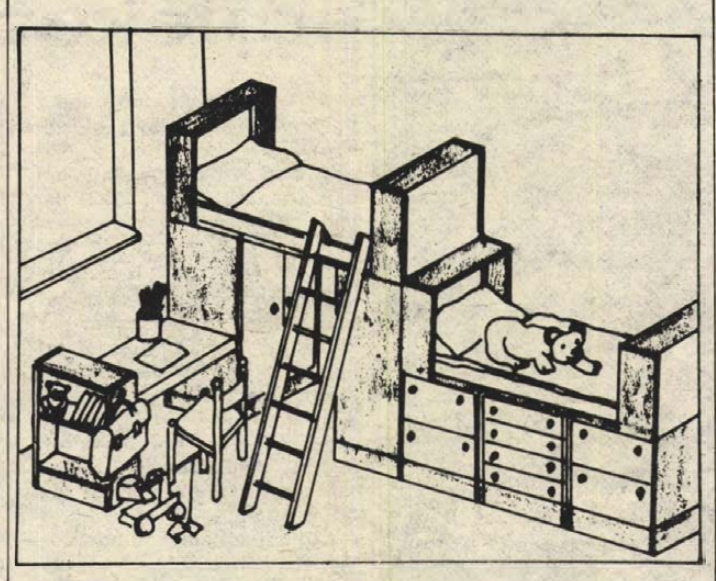
A lap decemberi ötlet-nyertese *Agg András* (Nagykőrös) EVIG alapgépet kapott. Az országos barkácspályázatot *Prokszа Péter* (Budapest) nyerte, II. lett *Rácsok Barnabás* (Miskolc), míg III. helyen *Varga János* (Budapest) végzett és vette át az Ezermester Vállalat ajándékait a Skil és Black ond Decker gépeket.

Dr. Király G. István, az Ifjúsági Lap- és Könyvkiadó Vállalat igazgatója elmondotta, hogy a vállalat által kiadott Ezermester sk. magazin a barkácsolók igényét jól elégíti ki, hasznos az Ezermester kiskönyvtár sorozat is, de olyan lap- és kiadványcsalád megjelentetését is tervezik, mely minden szakterület barkácsigényét képes lesz kielégíteni és kiszolgálni.

M. L.

Rovatszerkesztő:
Murányi László

Ötletek gyerekszobára



Két kicsinek két ruhásszekrényből

Olyan családban, ahol az apuka hobbija a fával való barkácsolás, sokkal egyénibb és főként olcsóbb a gyerekszoba berendezése. Egy ilyen apuka ötleteit adjuk közre rajzban: a szobában egy iskolás- és egy óvodáskorú gyermek éli mindennapjait.

A két alacsony ruhásszekrény adott volt, ezek szerencsére masszív anyagból készültek. A többi bútor az apa műve.

A két (egymással szembefordított és így jól kinyitható) szekrény tetejére került a nagyobbik gyerek ágya. Alsó lapja erős keretre rászögezett, 10 cm széles, egymástól 5 cm távolságra elhelyezett deszkákból áll, két hosszanti oldalát egy-egy deszka fogja be, és fejnél, lábnál a két végét rácsavarozott, rekeszes támla képezi. Habszivacsmatrac, kispárna és könnyű, meleg pléd biztosítja a jó, egészséges alvást. Az ágyra méretre készült (felső végén az ágyra kampóval illeszkedő) falétrán lehet felmászni.

Ugyanilyen az óvodás ágya, amely viszont a fiókos elemekből összeállított, alacsony polcrendszer tetején helyezkedik el.

Az egyik szekrény oldalához illeszkedik az asztallap, aminek másik vége egy rá merőlegesen elhelyezett játék- és könyvespolc hátához van csavarozva. Itt tartja az iskolás a tanszereit, könyveit, füzeteit, s itt tanul a világos ablaknál.

Az óvodás asztala az ágy alatti középső, legfelső fiók, amelyet teljesen kihúzva, megfordítva lehet visszacsúsztatni, s így mint egy hosszú asztallap alkalmas játékra, rajzolásra stb.

Az ágynemű reggelente szépen bevetve marad a helyén, méretre szabott, virágos kartontakaróval befedve.

Miről ír az Ezermester sk?

A barkácsolók havonta megjelenő magazinja, az Ezermester sk decemberi száma nagyon sok ötletet ad a karácsonyi ajándékot készítőknek, avagy az ajándékozni, netán a dolgozgatni szándékozóknak.

Az olvasók ötleteit dicséri a lap pályázatára beküldött témák közül az „Üvegház" pótablakban, a Mini padlás, a Nyílászárók átalakítása, valamint az Akkumulátor feszültségmérő című cikk.

Kedves meglepetés lehet, ha megvalósítjuk a Mintázott burkolat (azaz: Mozaik falra, padlóra), a Rusztikus bababútor, a Mini vitrin, emlékdoboz, a zöldségfrissítést elősegítő Fűszervázák tartóban az Elektronikus törpefenyő, a Digitális robot, a saját kezűleg készített karácsonyi lap a „Tér-képes" üdvözletek, avagy az Ünnepi díszek, a Bábszínház tv-dobozból (képernyő-színpad), című cikkekben leírtakat.

A téli sportok híveinek a Sí-kézben és a Szörfkorcsolya elkészítését ajánlom, kisgyerekeseknek a Kád kádra, autósoknak a Lass, ne csak nézz!, a ház körüli barkácsolóknak a Falélfoltozás és a Kímélő létra adhat jó ötletet és munkát. Karácsonyi ajándéknak ajánlja a lap a DN 547 E típusú Black and Decker dekopírfűrészt és az azzal elvégezhető „szlalomozást", valamint a BNV-díjas Roll Cut-ot, azaz a görgős ollót. És még egy meglepetés, a lap rendszeres olvasóinak: a decemberi Ezermesterben megtalálható a lap 1987. évi tartalomjegyzéke.

Katedrától a gumijavításig

Aradi Tibor

Pihentet a barkácsolás



Az alacsony, sötét Nagy Jenő utcai műhelyben javítja tavaly február közepétől a köpenyhibás autógumikat *Aradi Tibor* felelős vezetőként, azaz a cégtulajdonos, özv. *Poszek Vilmosné* alkalmazottjaként. Ezért a munkáért hagyta ott a szakmunkásképző intézeti, műszaki tanári állását. Vegyipari gépésztechnikusként, műszaki tanári és nevelésszociológiai egyetemi végzettséggel, tizenegy éven át tanította szakrajzra, géptanra, munkavédelemre és etikára a fiatalokat.

– Nem hiányzik a katedra?

– A gyerekek nagyon hiányoznak... De mi mást tehettem volna? A nejem szintén pedagógus, nagyobbacska már a két lányunk... Valakinek keresnie is kell...

Ő legalább olyan pályakorrekciót hajtott végre, amivel az autósok is jól járnak és ő is örömét leli. Gyerekkorában meghatározó volt az ezermester atyai nagyapja, s apja, aki autószerelő volt.

– Nagyapámtól a készséget örököltem minden műszaki dolog iránt, apámtól az autószerelést tanultam el, így nem csoda, hogy vonzott a műszaki pálya. Szerencsére a vegyipari gépészeti technikumban alapos képzést is kaptunk. Dolgoztam korábban autószerelőként, esztergályosként, generátorgépészként, nyomdaműszerészként, s közben csak úgy magamtól sokféle szakma alapjait is megtanultam.

Természetesnek tartja, hogyha otthon elromlik a háztartási gép, azt megjavítja, villanyt, vízvezetéket, autót szerel, kőműveskedik.

– De sok olyan gépet és berendezést javítottam meg az iskolában, amiket a szervizek javíthatatlanként adtak vissza. Itt a műhelyben a gumijavításhoz és a szereléshez nélkülözhetetlen szerelőgépet, emelőt és a sütőket is magam készítettem.

A szerelőgép közvetlen szomszédságában áll egy faeszterga.

– Ez is hobbija?

– Az. Hét végeken, pihentetőül állólámpát, gurulós dohányzóasztalt készítettem már magamnak, s most három bárszék következik. Múltkor egy férfi meglátta a készülő állólámpámat és azonnal meg akarta venni. Csalódnia kellett. Közöltem: nem eladó. A mohácsi nagynéném – csak érdekességként: a pécsi gépiparban végzett –, faesztergályos, tőle tanultam el ezt a szakmát. De sütni-főzni is nagyon szeretek.

Mohácsi születésű, vízszeretetével és a fával kapcsolatos bizonyára az is, hogy idén bocsátotta vízre a magaépítette motorcsónakját.

– Megépítésénél „puskáztam", nagyon sokat segített a Becske Ödön: Kishajó szerkesztése és építése című könyve. A csónakom ugyan négyszemélyes, de annyira stabil, hogy nyolc személy alatt, csak 5 centit merült. Sajnos gyenge hozzá a 250 cm^3-es Moszkva motor, kell vennem rá egy 500-ast. Ha sikerül, akkor a csónaktestet is megtoldom egy méterrel és mindenképpen készítek egy utánfutót, hogy könnyen szállíthassam.

– Gumijavító gépek, motorcsónak, esztergált fatárgyak... Milyen tervei vannak még?

– A faesztergámat szeretném átalakítani másoló esztergává és készíteni hozzá rúdmaró fejet... Karácsonyi programom, a Trabantom teljes generálozása...

– Van valami, amihez hozzá se kezd?

– Hát... a csempézéshez. De, ha minden kötél szakad, azt is meg tudom csinálni.

Szerszám- és gépajánló

Aki még nem vette meg a karácsonyi ajándéknak szánt vagy az ünnepekre elvégezni tervezett dolgokhoz szükséges anyagot, szerszámot, netán gépet, az a korábbiaknál is kevesebb pécsi szaküzletben nézhet körül. Hogy miért? Mert vagy hétfőtől, vagy a karácsonyi ünnepek utáni időszaktól tart zárva leltározás miatt legtöbb szaküzlet, így ezeket nem is szerepeltetjük külön. Lássuk, mit kínálnak a nyitva tartó szakboltok:

Fészek Áruház: Kress fúrógépek és sarokcsiszoló (115-ös); Black and Decker: szalagcsiszoló, sarokcsiszoló (115-ös, 180-as és 230-as), dekopírfűrész; Festo: körfűrész, vibrációs csiszoló, sarokcsiszoló (125-ös); dugókulcskészlet többfajta méretben.

ÉGV—ÉLISZ gépkölcsönző (Kolozsvár u. 19.): famunkákhoz elektromos kézi vibrációs- és szalagcsiszolók, dekopír- és körfűrészgépek; ütvefúrók; áramfejlesztők kölcsönzése.

Barkácsbolt (Doktor S. u. 42.): műanyag stílkarnis; hólapát fából és fémből; műanyag parkettaszegélyléc; alumínium karácsonyfatalp.

Ötlet barkácsbolt (Krisztina tér 20.): kenyértartó; fali sarokpolc; szalonnázó készlet; különféle barkácslécek.

Ezermester bolt (Szalai A. u. 8.): Skil: fúrógépek, gyalugép és szalagcsiszológép; Flex: sarokcsiszolók (több méretben) és vágókorongok; Olfa-kések és késbetétek; Derby szalagcsiszoló papír; alkatrésztároló szekrények; karácsonyi díszcsomagoló papír.

Zár-lakat-vasalás bolt (Doktor S. u. 4.): iker kaputelefon; normál bútorzárak; mágneses ajtózárak; pinceajtó zár; Signal Star riasztó berendezés; kulcsmásolás a helyszínen.

Mezőgazdasági szakbolt (Kun B. tér): kéziszerszámok; csiszolókorongok és -idomok; propán-bután forrasztókészülék; elektródák.

Csapágybolt (Bánki D. u. 17.): fúrógépekhez, mosógépekhez és egyes személyautó típusokhoz csapágyak; talpcsapágyak.

Rollcoop szakbolt (Kőrösi Cs. S. u. 8.): csavaranyák; szimering több változatban; Trabant kerék- és egyéb csapágyak; autókra CB-antenna.

HIRGÉP műszaki bolt (Lyceum u. 1.): hangszórók; pillanatforrasztó páka; videó- és sztereó átjátszó zsinórok; IC-k; tranzisztorok; ellenállások; kondenzátorok; színes és fekete-fehér Orion és Videoton tévékhez alkatrészek.

RAPID szerszámbolt (Irányi D. tér 4.): Festo vibrációs csiszológép; Metabo dekopírfűrészgép; EVIG barkácsgépekhez: körfűrész, gyalu és vibrációs csiszoló adapter, valamint állvány-cső; menetfúró- és metszőkészletek; Flex: sarokcsiszológépek (115-ös és 125-ös) és hozzávaló rugalmas tányér (115-ös, 125-ös, 178-as és 230-as), valamint egyenes csiszológép.

BÉV Gépgazdálkodás (Sport u. 3.): HILTI, Flex és Festo kézi elektromos kisgépek kölcsönzése és javítása.

GELKA alkatrészbolt (Komócsin Z. tér 10.): Junoszthoz, valamint más tévékhez 31 és 61 cm-es fekete-fehér képcső; BRG-magnó mechanika; fél áron egyes híradástechnikai alkatrészek.

Könyvsarok

Az „Ezermester kiskönyvtára" 27. kötete a „27 x mi mocsoda" barkácsoló kislexikonkénk jelent meg, hisz ember legyen a talpán, aki a barkácsolók–építkezők–elektronika-rajongók által használt sok ezerféle anyag, szerszám és technológia elnevezés-dzsungelében eligazodik. E minden bizonnyal hasznos könyv az Ezermester sk-ban immár több mint évtizede folyamatosan megjelenő idegen szavak és fogalomismertetőket gyűjti csokorba, majd háromszázötvenet. Ezért is ajánljuk a barkácsolóknak kislexikon gyanánt.

A 110. számú Zrínyi Miklós üzemellátó és szakkönyvesbolt (Pécs, Jókai Mór u. 25.) ajánlata: Barkúti J.: Lemezmunkák a ház körül (saját kezűleg); Károly I.: Vasútmodellezés (hobbi); Marjai I.: Készítsünk hajómodellt (hobbi); dr. Vraukó L.: Géplakatos szakismeretek, Ovumjan: Fogaskerekek forgácsolása; Géczi I.: Felvonók szerelése és Kollányi B.: Kőműves szakismeretek (valamennyi Ipari szakkönyvtár); dr. Gyurcsovics L.: Hőtermelés napsugárból (Szabadidő – Hasznosan).

Az Eiffel-torony — Föld körüli pályán?

Fel kell lőni a világűrbe... az Eiffel-tornyot. Természetesen nem magát a tornyot, csak a modelljét. Ezt a különös feladatot kapták azok, akik részt kívánnak venni azon a pályázaton, amelyet a francia főváros egyik fő nevezetességét üzemeltető társaság hirdetett meg. A társaság így akarja megünnepelni az 1989-ben száz éves torony jubileumát. A pályázat szervezői azt javasolják a szakembereknek, hogy tervet dolgozzanak ki az Eiffel-torony makettjének föld közeli pályára bocsátására. Elengedhetetlen feltétel, hogy a modellt szabad szemmel látni lehessen a földről. A társaság szerint ebben a tervben semmi valószínűtlen nincs. Hiszen száz évvel ezelőtt, amikor a párizsi világkiállítás tiszteletére pályázatot hirdettek a legjobb építményre, a nyertes pályázat, Eiffel mérnök merész terve is megvalósíthatatlannak tűnt.

Különös „vadorzók"

Anglia egyik nemzeti parkjában a park felügyelői tetten értek három személyt, akik összesen 385 gilisztát ástak ki a földből. A szenvedélyes horgászok sokáig nem tudtak magukhoz térni ámulatukból, amikor megtudták, hogy vadorzással vádolják őket. Mindhármuknak egyenként 20 font sterling büntetést kellett fizetniük. A nemzeti parkban nemrég vezették be a gilisztaásók büntetését. Ez ugyanis szakemberek szerint az ökológiai egyensúly súlyos megbontásához vezet.

Tejesüveg a reklámban

A brit reklámszakma felfedezte a tejesüveget, mint eddig kihasználatlan reklámhordozót a termékreklámozásban. Így naponta 11 millió háztartáshoz jut el a reklám.

A J. Walter Thompson reklámügynökség ki tudta mutatni, hogy a tejesüvegeken reklámozott termékek forgalma 15%-kal nőtt.



Fogorvosjelöltek gyakorlóterme a tübingeni egyetemen

Tudósképzés az NSZK-ban

Drága zsenik

Professzorok nem szoktak csodálkozni. Tekintetük is inkább elmélyült, kutató, netán mogorva, olykor szórakozott. Az ámuláson-bámuláson átsegíti őket a TUDÁS. Aztán most mégiscsak ülnek a székeken, szám szerint heten, és – megnyúlik az arcuk a csodálkozástól. Igaz, az előadót korábbról nem ismerték, vendégként jöttek a stuttgarti egyetemre, ahol éppen Martin Scheuber 27 éves geológus tart tudományos előadást a Dél-Alpok 200 millió éves történetéről. A terembe véletlenül tévedő, akárha kínait hallgatna, csak a homlokát ráncolja, mi lehet az az alpikus tektogenezis... A Szovjetunióban és az Egyesült Államokban már jó néhány esztendeje kísérleti jelleggel folyó tudósképzés után az NSZK egyetemein is próbálkoznak hasonlóval.

Martin Scheuber például a stuttgarti egyetem természettudományi karán végzett a Robert Bosch alapítvány ösztöndíján. A nagynevű elektrotechnikai cég természettudományi csúcsszakemberek képzésére hozott létre alapítványt. A támogatásra érdemesnek talált fiatalok pedig 2000 márka ösztöndíjat kapnak, amelyből valóban zavartalan körülményeket teremthetnek tanulmányaikhoz. Egyébként a stuttgarti egyetemen jelenleg négy mérnökjelölt és két fizikusjelölt is a Bosch alapítványtól kap pénzt.

De nem csupán anyagi helyzetük különbözteti meg őket társaiktól.

Dieter Bestle arról beszél, hogy őt semmiféle tanterv, vagy oktatási szabályzat nem köti. Azzal és olyan ütemezésben foglalkozik, amivel és ahogyan jónak látja. A kötelező vizsgákról sem próbatételként beszél, hanem csupán mint olyan konzultációkról, ahol beszámol arról, mit olvasott az adott témakörben. Mint mondja, többször előfordul, hogy a professzori székben ülő nem olvasta az általa idézett szakirodalmat.

– Görcsösen akarják bizonyítani, hogy ők átlagon felüliek, az ösztöndíj kötelezi őket erre – mondja erre hangjában sajnálattal Éva, a stuttgarti egyetem harmadéves mérnökhallgatója. – Pedig már de sokszor láttam őket halálosan kimerültnek. És azt ne mondja senki, hogy ezt pusztán élvezetből, jókedvükből vállalják.

Évának lenne igaza? Vagy azoknak, akik irigységgel gyanúsítják őt és racionálisabb magyarázattal igyekeznek szolgálni. Ők a néhány éve végzett fiatalok, és szerintük a tudósszakokon végzett hallgatók ugyancsak zsíros álláshoz jutnak, ez mindent megér. Fizetésük négy-ötszöröse is lehet az amúgy sem alacsony értelmiségi átlagkeresetnek.

A jelenséggel kapcsolatban a társadalom-pszichológusok inkább azt vizsgálják, hogy miféle igény hozza létre most Köln, Stuttgart és Nyugat-Berlin mellett, Freiburgban, Konstanzban és Tübingenben is a korántsem olcsó elitképzést. Valóban szüksége van a nyugatnémet gazdaságnak, mely fejlettségében több területen vetekszik az Egyesült Államokéval, az abszolút csúcsszakemberekre? És ha műszaki téren megalapozott is az igény, miért van szükség a Siegenbe tervezett elitképzésre a kommunikáció- és irodalomtudományi fakultásokon. Vagy miért bizonygatják némely tartományi tisztviselők oly lelkesen, hogy hasonló fakultásokat kell létrehozni a szociál- és gazdaságtudomány területein is? Szóval valóban szükség van ilyen szakemberekre, vagy csupán a fejlettség érveiként szolgálnának, egyfajta cirádaként a nemzetgazdaság építményén? – kérdezik a kétkedők.

Az álláspontok, vélemények megoszlanak, de az a tény, hogy a kísérleti elitképzés nyomán szaporodnak a tudósképző egyetemi helyek. Például a Volkswagen cég legutóbbi 6 millió márkát áldozott a jogi- és társadalomtudományi csúcsszakemberek megszervezésére. És hatalmas összegeket fordít jelenleg a Fritz Thyssen alapítvány Kölnben 11 fiatal természettudósára.

Voksán György

Enyveskezű szállóvendégek

A mosdókesztyű, a törülköző, a hamutál vagy az ezüstkanál, valamint a vasaló hiánya már rég szóra sem érdemes. A svájci szállodatulajdonosok már beletörődtek, hogy az ilyen „kicsiségek" – lehetőleg a ház jelzésével vagy monogramjával –a vendégek egy rétege számára a pótemléktárgy szerepét töltik be és magával viszi őket. Azon már senki sem izgatja magát, ha az utas egy kézre álló emléktárgyat a szobájából a bőröndjében tüntet el. „Ezzel számolni kell" – mondja egy baseli szállodaigazgató – „és ez valahogyan reklám is a ház részére."

Azzal azonban mégsem számoltak az előkelő Ambassadorban a Rajna-kanyarnál, hogy egy vendég még a körülbelül húszkilós cipőtisztítógépet is magával viszi. Mivel mégis megtörtént, azóta szilárdan a falhoz csavarozzák ezeket a gépeket. Az egyre értékesebb tárgyak alapján, melyek az elegáns svájci szállodákból tűnnek el, a szakemberek tudni vélik, hogy régiségkereskedők, orgazdák és közönséges bűnözők afféle beszerzési forrásként „fedezték fel" ezeket a gyakran gazdagon felszerelt házakat.

„Főleg az első osztályú és ötcsillagos szállók vendégei lopnak mint a szarkák" – panaszkodik a Schweizer Hotel-Revue című szaklap cikke a kor fonákságai miatt. Kedvtelt a színes tévék, festmények és régiségek, „a veszteség a szállótól függően eléri a forgalom 2–5 százalékát". A hiányzó berendezési tárgyak listája valóban szokatlan dolgokat tartalmaz: csillárt, perzsaszőnyeget, fali gobelint, képet, régi csipkét, húszkilós amforát, WC-ülőkét, fürdőszobafelszerelést, rusztikus bárszéket, régi faródlit, ezüst asztali kávés és teás készletet, kézzel faragott barométert, csodás régi viharlámpát gyertyával áramkimaradás esetére, gyertyatartót, régi puskát, pisztolyt és kardot, kantoncímeres ónkupát, elegáns műhelyekből kikerült, csiszolt borosüvegeket...

De még leltári tárgyak is egyre arcátlanabb módon tűnnek el. A luzerni Hotel Unionból rejtélyes módon eltűnt egy bőrfotel a hallból. Ugyanabban a városban, az Astoriában egy különösen merész epizódra emlékeznek vissza. Az egyik vendég egyszerűen kartondobozba csomagolta a szobai tévét, aztán a portást kérte meg, hogy vigye a „csomagot" az autójához. A vesztesség kettős volt, mivel a tévétolvaj a szállodai számlát is „elfelejtette" kifizetni. A zürichi Hotel Atlantisban még ma is beszélnek azokról a társasutazókról, akiknek a fürdőszobai kis faliszekrény tetszett meg és precízen le is csavarozták a falról, mielőtt a buszukkal továbbutaztak volna. „Nálunk amerikai vendégek már a tetőre is felmásztak, hogy lehozzák a svájci zászlót és a bőröndjükbe tegyék" – emlékszik a luzerni Hotel Schiller tulajdonosa.

Felülmúlhatatlan egy baseli Hilton-vendég önkiszolgáló ötlete, aki az összes függönyöket leakasztotta és magával vitte. Csak átlagos tolvaj viszont az a férfi, aki ugyanabban a házban különböző szobákból 15 színestévét hordott össze, a gépeket lifttel levitte a pincegarázsba és egy kis teherautóval elszállította.

(Frankfurter Rundschau)

Vezetésről vezetőknek

Irányítás és információ

A vállalatok irányításának színvonalát és gazdálkodásuk eredményességét nagymértékben befolyásolja a rendelkezésre álló információk jellege, összetétele, frissessége. A vállalati életben, a vezető, de a végrehajtó tájékoztatását is az információ biztosítja. A tájékozottság mértéke, minősége, az erre alapozott döntések révén az egész folyamat eredményességét is nagymértékben meghatározza. A tájékozódást a kiépített vállalati információs rendszernek kell biztosítania. E rövid írás keretében természetesen nem az információ elméleti kérdéseivel kívánunk foglalkozni, hanem inkább adott lehetőségen belül a gyakorlat oldaláról szeretnénk némi betekintést nyújtani vállalatunk információs rendszeréről. A ma funkcionáló rendszer nem máról holnapra, hanem hosszú távon alakult ki, és természetes igény, hogy állandóan korszerűsödjön. Úgy ítéljük meg, hogy a gyakorlat számára is sikerült jól hasznosítható rendszert kialakítani, mert az információk száma nem túlzott, mélységüket tekintve csak annyira részletezettek, amennyire az a munka jobbításához feltétlenül szükséges. Gyakran hallani a vezetők és vezető testületek részéről olyan panaszokat, hogy adatok özönét zúdítják rájuk, mégis hiányos a tájékozottságuk. Ez az ellentmondás az információ feldolgozásának sokrétűségére utal, ami egyben az összeállítóktól nagy szakértelmet igényel. Információink mindazokhoz eljutnak, akik azokból olvasni és ennek alapján dönteni tudnak. A különböző szintű vezetőkhöz azokat az információkat továbbítjuk, amelyek munkakörükkel, feladatukkal, a rájuk tartozó döntésekkel kapcsolatosak, ill. ahhoz szükségesek. Ez azt jelenti, hogy sem hiányos, sem túlzott tájékoztatás nem állhat fenn.

Melyek azok, a vállalatunk gazdasági életét átfogó információk, amelyeket a vállalat különböző szintjén álló vezetők irányító, ill. végrehajtó tevékenységük során döntéseikhez felhasználhatnak? Csak néhányat ezekből:

Tejfelvásárlási információ: tíznaponként, havonta és negyedévenként, szektorális bontásban mutatja be a felvásárolt tej mennyiségét és minőségét, felvásárlási költségeket.

Termelési információ: az előbbivel azonos időciklusonként, üzemi bontásban, cikkelemes és cikkcsoportos részletezésben tartalmazza a vállalat teljes keresztmetszetű termelését. Helyi és társvállalati értékesítés: saját termelésű és a társvállalattól vásárolt termékek értékesítését elemzi.

Létszám-bér és egyéb munkaügyi információ: havi-n.-évi gyakorisággal készül. Különös szerepe van a létszám, bérszínvonal, túlóra, munkateljesítmény, táppénz, munkavédelmi helyzet, élőmunka-hatékonyság, vgmk-tevékenység figyelemmel kísérésében. Üzemi és vállalati eredményt tartalmazó információ: havi és n.-éves szinten, üzemi (üzemek önelszámoló egységek) és vállalati eredményről tájékoztat.

Anyagtakarékossági program teljesítéséről szóló információ: ennek lényege az, hogy a vállalati gazdálkodásban felmerülő költségek mintegy 80%-át öleli fel, bázishoz mérten figyelemmel kíséri a fajlagos ráfordításokat. Kimunkáljuk az eltéréseket, azokat forintosítjuk és havonta, üzemenként mutatjuk be. Ide soroljuk többek között: tejalapanyag, energia, csomagolóanyag, fuvar stb. felhasználást.

Ez a program, ill. ezzel kapcsolatos információ negyedik éve funkcionál vállalatunknál és ez idő alatt a fajlagos mutatók javulásából 15 M Ft megtakarítást tudtunk elérni úgy, hogy az eredményesen közreműködő kollektívákat, szoc. brigádokat anyagilag is ösztönözzük.

Az átfogó információkat részinformációk is kiegészítik, pl. a tasakos tejgyártó műhelyrészben az ott elhelyezett táblán rögzítjük a napi és dekádonkénti selejtindexeket, mert az ott dolgozók anyagilag differenciáltan ebben érdekeltek. Ennek tulajdonítjuk, hogy három év alatt közel 60%-kal csökkent a megfolyósodott tej aránya és ma már 1,3% körül tartunk.

Az idők során sikerült egységes szemléletet kialakítani a gazdasági munkában az elvárható teljesítményeket illetően. A munkahelyi kollektívák, szocialista brigádok gazdasági vállalásai, valamint az üzemi és vállalati tervek között szoros kapcsolat áll fenn.

Csak olyan gazdasági vállalásokban állapodunk meg, amely a korábban elért eredményeknél jobb teljesítéseket céloz meg, vagyis egységnyi termék előállításához kevesebb alapanyag, csomagolóanyag, energia, fuvar, élőmunka felhasználást jelent. Mert így tudjuk csak tovább csökkenteni termelési költségeinket, növelni eredményünket.

Ebben a munkában segít bennüket a belső információs rendszerünk, mely része működési és szervezeti szabályzatunknak. Itt rögzítettük az egyes információk kiadásának határidejét, az elkészítés felelőseit, továbbá azok körét, akikhez az információkat el kell juttatni. Az információ nagy része a folyamatban levő gazdasági események pillanatnyi alakulását tükrözi, és még operatív beavatkozásra nyújt lehetőséget. Ennek kapcsán nyilván szükség van olyan vezetőkre is, akik egyrészt igénylik az információkat, másrészt munkájukban döntéseik során fel is tudják használni.

Közösen valljuk, hogy amikor a baj még kicsi, nehéz még meglátni, de könnyű orvosolni, viszont amikor a baj már nagy, könnyű felismerni, de nehéz orvosolni, s mi ezt szeretnénk elkerülni.

Akár rövid, akár távlati döntésekről van szó, nagy szerepük van a külső információknak.

A külső információk hiánya, illetve lassúsága több esetben késlelteti gazdasági döntéseinket. Információink kidolgozásában mind nagyobb szerepet kap a gépesítés, amit fokozatosan erősítünk.

Straub János
igazgató

A rádió és a televízió műsorából 1987. december 21-től december 27-ig

HÉTFŐ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Zenés műsor. 8.05: Műsorismertetés. Kb. 8.15: Mai programok. 8.20: Mit üzen a Rádió? 9.00: A hét zeneműve. 9.30: Versek. 9.40: A Gyermekrádió műsora. 10.05: Nyitnikék. 10.35: Szerelmi kettősök operettekből. 11.00: Régi téli esték. Bogdán István írása. 11.20: Hidas Frigyes dalaiból. 11.33: Almáskert. Rádiójáték. 12.30: Ki nyer ma? 12.40: Propaganda műsor. 12.45: Házunk tája. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.05: Műsorismertetés. 14.10: A XIX. század költői. 14.20: Népdalok. 14.55: Édes anyanyelvünk. 15.00: Jeruzsálem '87. 15.30: Kóruspódium. 17.00: Gazdasági magazin. 17.30: Hamarosan halljuk őket. 17.50: Filmzene. 18.18: Hol volt, hol nem volt. 18.25: Könyvújdonságok. 18.28: Műsorismertetés. 18.30: Esti magazin. 19.15: Télforduló. 20.46: Népdalok. 21.05: Capriccio. Hangjáték. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Reklám. 22.33: Halló, itt vagyok! A telefonnál: Szilágyi János. 23.30: Haydn: D-dúr szimfónia. 0.15: Éjfél után.

PETŐFI RÁDIÓ

4.30: Zenés műsor. 8.05: Nótamuzsika. 8.50: Délelőtti torna. 9.05: Napközben. 12.10: Fúvószene. 12.25: Kis magyar néprajz. 12.30: Nóták. 12.58: Műsorismertetés. 13.05: Slágermúzeum. 14.00: Kettőtől ötig. A Rádió kívánságműsora. 16.58: Műsorismertetés. 17.05: Újdonságainkból. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: Sport. Tudósítás az országos vívóbajnokságról, a kard egyéni döntőről. 18.35: Tip-top parádé. 19.05: Nóták. 19.30: Sportvilág. 20.04: Marica grófnő. Operett két részben. 21.49: Dzsesszmuzsika. 22.05: Rockújság. 23.20: Elfelejtett dallamok. 0.15: Éjfél után.

BARTÓK RÁDIÓ

17.00: Mesterségünk címere. 17.30: Zenekari muzsika. 18.50: Egészségünkért! 19.03: Műsorismertetés. 19.05: Operarészletek. 19.35: Kapcsoljuk a Pesti Vigadót. A Liszt Ferenc kamarazenekar hangversenye. Közben: Kb. 20.20: Versek. Kb. 20.37: A hangverseny-közvetítés folytatása. Kb. 21.30: Madrigálok. 21.48: Interfórum 1987. 23.00: A hét zeneműve.



December 22., kedd: 12.05: Tom és Jerry-show. Amerikai rajzfilmsorozat. — XVI/1. rész, ism.

KEDD

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Zenés műsor. 8.05: Műsorismertetés. 8.20: Társalgó. Másfél óra irodalomkedvelőknek. 9.44: Muzsika gyerekeknek. 10.05: Kapcsoljuk a szegedi körzeti stúdiót. 10.25: Éneklő Ifjúság. 10.42: Népdalok, néptáncok. 11.34: Almáskert. Rádiójáték. 12.30: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.40: Propaganda műsor. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.05: Műsorismertetés. 14.10: Magyarán szólva. 14.25: Orvosi tanácsok. 14.30: Dzsesszmelódiák. 15.00: Arcképek a bolgár irodalomból. 15.17: Operettkedvelőknek. 16.05: A Nyitnikék postája. 17.00: Tér — idő. Tudományos figyelő. 17.30: Beszélni nehéz. 17.45: A Szabó család. 18.15: Hol volt, hol nem volt. 18.25: Könyvújdonságok. 18.28: Műsorismertetés. 18.30: Esti magazin. 19.15: Jelenkori történet. Rádiójáték. 20.12: Nótaest. 21.05: Popzene Lengyelországból. 21.30: Fűtől — fáig. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: A Modern Rézfúvósegyüttes felvételeiből. 22.50: Munka(erő)-viszonyok. 23.00: Kamarazene. 0.15: Éjfél után.

PETŐFI RÁDIÓ

4.30: Zenés műsor. 8.05: Slágermúzeum. 8.50: Tíz perc külpolitika. 9.05: Napközben. 12.10: A Modern Hungária együttes nagylemezéről. 12.30: Nóták. 12.58: Műsorismertetés. 13.05: Popzene sztereóban. 14.00: Melódiák gyertyafényben. 15.05: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Hegyesi Gabriella fuvolázik. 15.20: Könyvről könyvért. 15.30: Csúcsforgalom. 17.30: Kamasz-panasz. 18.30: Talpalávaló. 19.05: Sport. Tudósítás az országos vívóbajnokságról. 19.10: Csak fiataloknak! 20.05: Teljesítmények nyomában. Politikai vitaműsor. 20.35: Mit szeretnél karácsonyra? Shirly Temple énekel. 21.05: Visszatérés a falvédőre. Rádiójáték. 21.33: Régmúlt idők krónikása. 22.06 Táskarádió. 23.20: Prince nagylemezei. 0.15: Éjfél után.

BARTÓK RÁDIÓ

17.00: Iskolarádió. 17.15: Helikon fesztivál. 18.30: Az MR szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsóra. 19.03: Műsorismertetés. 19.05: Az MR német nyelvű nemzetiségi műsora. 19.35: Kapcsoljuk a Budapest Kongresszusi Központot. Az MRT szimfonikus zenekarának és énekkarának hangversenye. Közben: Kb. 21.45: Versek. Kb. 22.05: A hangverseny-közvetítés folytatása. Kb. 22.45: A százesztendős francia szimbolizmus. Kb. 23.06: Dzsesszmuzsika.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Az ég féme: a vas. Kémia 8. osztályosoknak. 9.20: Adni, kapni jó. — I. rész. 9.40: Viva la musica. Tél. 9.50: Delta. Tudományos híradó. 10.15: Tengram. Játék 7 elemmel. Magyar rajzfilmsorozat. — IV/1. rész. 10.20: Buci királyfi megpróbáltatik. Mesejáték. 10.45: Kalandozások Héraklésszel. NSZK rajzfilmsorozat. 12.00: Egészségünkért! 12.05: Tom és Jerry-show. Amerikai rajzfilmsorozat. 12.30: Mozgató. Tévétorna mozgáskorlátozottaknak. 12.40: Képújság. 15.30: Hírek. 15.35: Három nap tévéműsora. 15.40: Buster világa. Dán film. 17.05: Popkorong. Aktuális klip- és koncertműsor a hanglemezeladási statisztika alapján. 17.45: Reklám. 17.50: Kalendárium 1987. 18.40: Álljunk meg egy szóra! Nyelvművelő műsor. 18.50: Képújság. 18.55: Reklám. 19.05: Mini-Stúdió '87. 19.10: Esti mese. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: A nagy tölgyfa árnyékában. Olasz tévéfilmsorozat. — V/5. rész. 21.10: Stúdió '87. A Televízió kulturális hetilapja. 22.10: Itt már nem lakik senki. Riportfilm. 22.35: Vidám forgácsok. Zigotto a kulisszák mögött. Összeállítás klasszikus burleszkekből. NSZK film. 22.50: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

17.05: Képújság. 17.10: Tévétorna. 17.15: Vita Ádám szakálláról. NSZK dokumentumfilm. 18.00: Délalföldi magazin. A szegedi körzeti stúdió műsora. 19.00: Orosz nyelvlecke középhaladóknak. 19.15: Francia nyelvlecke kezdőknek. 19.35: Kápcsoljuk a Budapest Kongresszusi Központot. Händel: Messiás. A szünetben: Kb. 21.45: Híradó 2. Kb. 22.00: Betűreklám. Kb. 22.45: Képújság.

SZERDA

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Zenés műsor. 8.05: Műsorismertetés. Kb. 8.15: Mai programok. 8.20: Gazdasági magazin. 8.50: Kis magyar néprajz. 8.55: Eszményi Viktória és a 100 Folk Celsius együttes felvételeiből. 9.14: Dalposta. 9.24: Beszélni nehéz. 9.36: Luca — Luca — Kitty — Kotty. Luca naptól karácsonyig. — A Ki kopog? — különkiadása. 10.05: Irodalmi világjárás. 10.35: Mese a csodafurulyás juhászról. 10.50: Nótacsokor. 11.35: Almáskert. Rádiójáték. 12.30: Ki nyer ma? 12.45: Törvénykönyv. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.05: Műsorismertetés. 14.10: A citrusfa levelei. 14.25: Operaslágerek. 15.00: Zengjen a muzsika. 15.30: A véges végtelen. 16.05: MR 10—14. 17.00: Kis égi zene. 17.30: Az MRT énekkara énekel. 18.02: Könyvszemle. 18.15: Hol volt, hol nem volt. 18.25: Könyvújdonságok. 18.28: Műsorismertetés. 18.30: Esti magazin. 19.15: Szárnyak. Hangjáték. 20.23: Propaganda műsor. 20.27: Török Erzsébet csillagai. Töredékek egy életrajzból. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Egy igazgató névjegye. 22.50: Lemezmúzeum. 23.31: Bach: Orgelbuchlein. 0.15: Éjfél után.

PETŐFI RÁDIÓ

4.30: Zenés műsor. 8.05: Idősebbek hullámhosszán. 8.50: Tíz perc külpolitika. 9.05: Napközben. 12.10: Spielhaus: Vidám apróságok — szvit. 12.25: Néhány szó zene közben. 12.30: Postabontás. 12.58: Műsorismertetés. 13.05: A tegnap slágereiből. 14.00: A szeretet vonzáskörében. 15.05: Hazai és külföldi tudósítások (a népszokásokról). 16.00: Tartós-hullám. Könnyűzenei magazin. 17.05: Diákfoci. 17.15: Táncházi muzsika. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: A Marcellina P. J. T. hangversenye. 19.05: Böngészde a zenei antikváriumban. 19.55: Albumajánlat. 20.50: Tükörképek. Jegyzet. 21.05: Közkívánatra. 23.20: A dzsessz története. 24.00: Fúvósegyüttesek felvételeiből. 0.15: Éjfél után.

BARTÓK RÁDIÓ

17.00: Mesterségünk címere. Akik a házat építik. 17.30: Zeneközelben a magnósok. 18.30: Az MR szlovák nyelvű nemzetiségi műsora. 19.03: Műsorismertetés. 19.05: Sztravinszkij: Concerto Esz-ben. 19.20: Iskolarádió. 19.35: Operarészletek. 20.30: Fiatalok a seregben. 21.00: Az Európa kamarazenekar hangversenye. 22.30: Bemutatjuk a Pozsonyi Rádió elektronikus zenei stúdióját.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Teledoktor. 9.10: Tangram. Játék 7 elemmel. Magyar rajzfilmsorozat. 9.15: Utazás Háperenciába. Mesejáték. 9.35: Kuckó. 10.05: Kalandozások Héraklésszel. NSZK rajzfilmsorozat. — VI/2. rész. 10.20: Tom és Jerry-show. Amerikai rajzfilmsorozat. 10.45: Stúdió '87. 11.45: Kalendárium 1987. 12.35: Képújság. 15.30: Hármas csatorna. 16.35: Hírek. 16.40: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 16.45: A nyelv világa. 17.30: Egészségünkért! Az Országos Egészségnevelési Intézet tájékoztatója. 17.35: Karácsonyi koncert. Osztrák film. 18.30: Képújság. 18.35: Reklám. 18.45: Cim-cim. Irodalmi rejtvényműsor gyerekeknek. Karácsony. 19.10: Esti mese. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: VIII. Henrik magánélete. Angol filmvígjáték. 21.35: Panoráma. Világpolitikai magazin. 22.35: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

16.50: Digit-alk. Bevezetés a számítógépek alkalmazásába. 17.20: Az is hozzátartozik az élethez. Beszélgetés a családról. 17.50: Filmtörő. A FÖMO, a KISZ Budapesti Bizottsága és a Magyar Televízió szovjet filmtörténeti vetélkedőjének döntője. 18.40: Tévétorna. 18.45: A szegedi körzeti stúdió román nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Képújság. 19.10: Gyémántdíjasok fesztiválja. Belga zenés film. 19.35: Régi mesterségek. Olajfák népe. Spanyol rövidfilm. 20.00: Budapesti körzeti stúdió. 21.00: Betűreklám. 21.05: Híradó 2. 21.20: Johann Sebastian Bach: II. brandenburgi verseny. 21.35: Nem a te fiad. Amerikai tévéfilm. 23.10: Képújság.

CSÜTÖRTÖK

KOSSUTH RÁDIÓ

6.00: Ünnepi újság. 8.25: Műsorismertetés. 8.30: Énekszóval, muzsikával. 9.26: A Gyermekrádió bemutatója. A boldog herceg. Mesejáték. 10.05: Régi híres előadóművészek. 11.00: Feri bácsi. Dokumentumműsor. 12.15: Öt kontinens egy éve. 12.45: Operarészletek. 13.20: Énekeljünk együtt. 13.30: Versnaptár. 14.05: Műsorismertetés. 14.10: Új Zenei Újság. 14.55: Propaganda műsor. 15.00: Lottósorsolás! Közvetítés az 52. heti sorsolásról. 15.05: Két betlehemes. 16.05: Körben ismét az angyalok ülnek. 18.00: Örökzöld dallamok. 18.28: Műsorismertetés. 18.40: A londoni Bach kórus énekel. 19.00: Jó napot, jó fényt a családnak. 19.50: Karácsonyi album. 21.00: Harangszó. Rádiójáték. 22.10: Karácsonyesti spirituáléösszeállítás. 22.30: A magyar líra évszázadai. 22.50: Évszázadok mesterművei. 23.47: Reneszánsz fúvósmuzsika. 0.15: Éjfél után.

PETŐFI RÁDIÓ

6.00: Dallamkoktél. 7.52: Torna. 7.57: Műsorismertetés. 8.05: Népi zene. 8.20: A Szabó család. 8.50: Tíz perc külpolitika. 9.05: Ünnepi dalok. 9.35: Szivárvány — a hagyományokról. 11.05: Presser Gábor szerzeményeiből. 12.00: Jó ebédhez szól a nóta. 13.05: Zenekanál. 14.00: Nyugdíjasok kívánságműsora. 16.00: Kedvelt dallamok. 16.58: Műsorismertetés. 17.05: Slágerlista. 17.35: Operettrészletek. 18.00: Embermesék. 19.05: Nóták. 19.35: Billy Vaughn zenekara játszik. 20.05: Louis Armstrong énekel. 21.05: Csillagfényes este. 23.10: Sanzonpódium több tételben. 24.00: Virágénekek. 0.15: Csendes éj.

BARTÓK RÁDIÓ

17.00: Operanyitányok. 17.30: Karácsony est a párizsi Notre Dame-ban. 18.30: Az MR román nyelvű nemzetiségi műsora. 19.03: Műsorismertetés. 19.05: Nagy mesterek kamarazenéjéből. 20.15: Három királyok ajándéka. 21.00: Új Bach-lemezeinkből. H-moll mise. 22.50: Négyesben. Rádiókomédia.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.40: Tévétorna. 8.45: Tapsi-hapsi. Amerikai rajzfilmsorozat. 9.10: A téli csillag meséje. Magyar és külföldi költők karácsonyról szóló megzenésített versei. 9.50: Papa és Zebulon. Francia kisfilm. 10.25: Rómeó és Júlia a jégen. Angol jégrevű. 11.10: Miki és Donald. Amerikai rajzfilmsorozat. 11.30: Musica Prehumana. Magyar rövidfilm. 11.45: Képújság. 14.55: Hírek. 15.00: Lottósorsolás! 15.05: Nótaszó. 15.25: Én is voltam gyerek. Gálvölgyi János műsora. 16.00: Három kívánság. 17.30: Ünnephirdetés. Verses, zenés összeállítás. 17.45: Dalban élek. Olasz tévéfilmsorozat. — IV/1. rész. 18.45: Varázslatos Magyarország. Az Idegenforgalmi Propaganda Vállalat Film- és Videóstúdió filmje. 19.00: Esti mese. 19.10: Kellemes karácsonyt! Szórakoztató összeállítás. 20.20: Hírek. 20.25: Vers — mindenkinek. 20.30: Csendes éj. Stille Nacht. Kultúrtörténeti dokumentumfilm. 21.05: Hoffnung meséi. A karmester. Francia rajzfilm. 21.15: Illatszertár. Tévéjáték. 22.30: Beethoven: IX. szimfónia.

MÁSODIK MŰSOR

16.50: Képújság. 16.55: Tévétorna. 17.00: Pannon Krónika. A pécsi körzeti stúdió heti riport magazinjának karácsonyi melléklete. 18.00: A nagy ékszerész. Tévékomédia. 19.10: Britten: Karácsonyi ének. 19.35: Farkas Ferenc: Kőröshegyi betlehemes. Népdaljáték. 19.55: A fűszerek világa, a világ fűszerei. Angol ismeretterjesztő rövidfilm. 20.25: Arcképcsarnok. Operettszemüveggel. 21.15: Karácsonyi ének. Francia tévéfilm.

PÉNTEK

KOSSUTH RÁDIÓ

6.00: Kellemes ünnepet! 7.05: Műsorismertetés. 8.05: Énekszóval, muzsikával. 10.05: Dunántúli képek. Versek. 10.10: Örökzöld dallamok. 11.00: Gondolat—jel. A Rádió kulturális hetilapja. 12.05: Népdalok. 12.37: Csajkovszkij: Rómeó és Júlia — nyitányfantázia. 13.00: Az élő népdal. 13.10: A rend, a harmónia és az ember. 14.05: Műsorismertetés. 14.10: Művészlemezek. 14.59: A napok hordaléka. Monológ, több hangra. Rádiójáték. — I. rész. 16.05: Csillagképek a Metropolitan opera egén. 16.33: Népdalelőadók hangalbuma. 17.00: Csák Elemér-sorozat. — I. rész. 17.30: Idősebbek hullámhosszán. 18.15: Hol volt, hol nem volt. 18.28: Műsorismertetés. 18.40: Különös éjszaka. Rádiójáték. 19.37: Karácsonyi bemutatók. 20.50: Platinalemezek. 21.43: A magyar líra évszázadai. 22.10: Operaest. 23.05: Bach: Orgelbüchlein. 23.35: Respighi: Róma fenyői — szimfonikus költemény. 0.15: Éjfél után.

PETŐFI RÁDIÓ

6.00: Dallamkoktél. 7.05: A római katolikus egyház félórája. 7.35: Pierre Bardon Daquin-noeleket játszik. 7.52: Torna. 7.57: Műsorismertetés. 8.05: Sündisznócska lovagol. Mesejáték. 8.46: Karácsonyi dalok. 9.05: Szörényi Levente és Sebestyén Márta karácsonyi lemeze. 9.50: Ilyen nagy szerelem. Ruttkai Éva Latinovits Zoltánról. 11.05: Ünnepi koktél. 12.00: Jó ebédhez szól a nóta. 12.53: Édes anyanyelvünk. 12.58: Műsorismertetés. 13.05: Bemutatjuk új felvételeinket. 14.00: A kék madár. Mesejáték. 14.45: Francis Goya gitározik. 15.05: Válogatás a Nosztalgiahullám adásaiból. 16.00: Az év sportja. 16.58: Műsorismertetés. 17.05: Sikerlista '87. 18.20: Fiataloknak! 20.00: Muzsikánál nincs jobb barát. 21.05: Fecsegő felügyelő esete. Csempészett smaragdok. Rádiójáték. 21.35: Zsoldos Imre felvételeiből. 22.00: Mérleg. 0.15: Éjfél után.

BARTÓK RÁDIÓ

16.50: Közvetítés a Magyar Állami Operaházból. A Moszkvai Nagyszínház vendégjátéka. Borisz Godunov: Négyfelvonásos opera. Közben: 17.50: Versek. 17.59: Az operaközvetítés folytatása. Közben: 19.03: Műsorismertetés. 19.05: Az operaközvetítés folytatása. 19.49: Kahnau: Dávid és Góliát harca — bibliai szonáta. 20.04: Az év kiemelkedő sikerű dzsesszlemezeiből. 20.44: Új kompakt lemezeinkből. Mahler: IX. szimfónia. 22.15: A Poptarisznya dalainak különkiadása.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.05: Tévétorna. 8.10: Gulliver Liliputban. Bábmesejáték. 9.25: Rózsa Sándor. Tévéfilmsorozat. — VII/6. rész. 10.30: Gyermekholmi. Tévéfilm. 11.00: Össztánc. A Bergendy-zenekar műsora. 11.20: Vándorlások meséje. Szovjet—csehszlovák—román mesefilm. 12.50: Mozgató. Tévétorna mozgáskorlátozottaknak. 13.00: Képújság. 15.10: Hírek. 15.15: Ének régi és új regölőknek. 15.55: Három nap tévéműsora. 16.00: Képújság. 16.05: Sivatagi show. Amerikai természetfilm. 17.40: Reklám. 17.50: Sport 1987. — II/1. rész. 19.00: Reklám. 19.15: Családi torna. 19.20: Esti mese. 19.30: Dalban élek. Olasz tévéfilmsorozat. — IV/2. rész. 20.32: Hírek. 20.40: Szülőföldem: Pápa. Bemutatja: Rab Zsuzsa. 21.30: Pannonhalma. Építészettörténeti kisfilm. 21.55: Napfivér, Holdnővér. Angol—olasz film. 23.35: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

15.55: Shakespeare összes művei a BBC feldolgozásában. Tévedések vígjátéka. Angol film. 17.45: Képújság. 17.50: Szabad egy táncra? Világbajnok táncosok bemutató műsora. Osztrák film. 19.00: Szép Szó. Látogatóban Hajdú-Biharban. 19.50: A cilinderes ember. Francia filmösszeállítás. — II/1. rész. 20.40: Mondd meg a nevem! Kanadai film. 21.55: Rock Wagner körül. NSZK film. Peter Hofman portréja.

SZOMBAT

KOSSUTH RÁDIÓ

6.00: Kellemes pihenést! 7.30: Találkozások — bányászokkal. 7.55: Műsorismertetés. 8.05: Színes népi muzsika. 9.00: Adalbi és a segélymanók. Mesejáték. 9.49: Madrigálfelvételekből. 10.05: Ismét a javából. Válogatás az elmúlt hét műsoraiból. 12.05: Gondolat — szavatosság, cselekvésgarancia. 12.15: Zeneparádé. 13.00: Hűség. Riport. 14.05: Műsorismertetés. 14.10: Zenekari muzsika. 15.00: A napok hordaléka. Monológ, több hangra. Rádiójáték. — II. rész. 15.58: Prózai MK. 16.05: Csillagképek a Metropolitan Opera egén. 16.40: A karácsonyi ünnepkör dalai, köszöntői néphagyományunkban. 17.00: Csák Elemér sorozata. — II. rész. 17.30: Örökzöld dallamok. 18.15: Hol volt, hol nem volt. 18.28: Műsorismertetés. 18.40: Közvetítés a Madách Színházból. Kean, a színész. Színmű. 21.02: Karácsonyi muzsika. 22.15: A magyar líra évszázadai. 22.31: Európa hangversenytermeiből. 0.15: Éjfél után.

PETŐFI RÁDIÓ

6.00: Dallamkoktél. 7.52: Torna. 7.57: Műsorismertetés. 8.11: Színészmatiné. 9.05: Dalok a swingtől a rock and roll-ig. 10.00: Fúvószene. 10.20: Együtt és külön. 11.05: Kirándulás a spanyol popzenében. 12.00: Jó ebédhez szól a nóta. 12.58: Műsorismertetés. 13.05: Operaslágerek. 14.00: Többet ésszel. 15.15: Nyílik a rózsa. Fiatal nótaénekesek felvételeiből. 15.55: Poptarisznya. 20.25: Eresz alatt fecskefészek. 21.05: Operettparádé. 21.45: Country világ. 22.25: Jó éjszakát! 0.15: Éjfél után.

BARTÓK RÁDIÓ

17.00: Operaáriák. 17.29: Rozika idvezülése. Rádiójáték. 17.54: Zenés riport Giuseppe Patanéval. 19.03: Műsorismertetés. 19.05: A Borogyin vonósnégyes hangversenye. 21.14: Tropikomédia. Rádiójáték. 22.04: Két Vivaldi concerto. 22.30: Pillantás az európai diszkókba. 23.15: Dzsesszmuzsika.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.10: Tévétorna. 8.15: Óvodások filmműsora. Kisfilm-összeállítás. 8.35: Telesi. NSZK sorozat. 9.00: Szép karácsony szép zöld fája. Tévéjáték. 9.35: Mark Twain: Tom Sawyer, mint detektív. Zenés játék két részben. 11.35: Magyar Nemzeti Galéria. 12.05: Képújság. 13.10: Hírek. 13.15: A 100 tagú Budapest cigányzenekar műsora. Közvetítés a Budapest Kongresszusi Központból. 14.15: Savaria '87. Nemzetközi táncverseny Szombathelyről, felvételről. 14.55: Szaffi. Magyar rajzfilm. 16.15: Képújság. 16.20: S. O. S. szobafogság. Tévéfilm. 17.30: Mozgó képek. A MOKÉP filmajálata. 17.45: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 17.50: Sport '87. — II/2. rész. 19.00: Családi torna. 19.05: Reklám. 19.10: Vakáción a Mézga család. Magyar rajzfilmsorozat. 19.35: Esti mese. 19.45: Reklám. 20.00: Hírek. 20.05: Vers — mindenkinek. 20.10: Az évszázad esküvője. Francia filmvígjáték. 21.40: Budapesti mesék. Ambrus Zoltán elbeszélései. 22.40: Tina Turner zenés-táncos turnéja. Angol film. 22.35: Hírek.



December 26., szombat: 21.40: Budapesti mesék. Ambrus Zoltán elbeszélései.

MÁSODIK MŰSOR

17.00: Képújság. 17.05: Életutak. Szovjet tévéfilmsorozat. 18.05: MOVI-krónika. 18.15: A holnap cirkusza. Francia film. 19.10: Száz híres festmény. Angol rövidfilm. 19.20: A cilinderes ember. Francia filmösszeállítás. 20.05: Zenés Tv-színház: Fényes Szabolcs: Sakk-matt. Zenés játék. 21.50: És annak földi mása. Szerelmes versek és levelek. Összeállítás. 22.20: Képújság.

VASÁRNAP

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Zenés műsor. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Mai programok. 8.20: Szombati ovi. Riport. 8.30: Népszerű muzsika. 9.00: Karácsonyi concerto. 10.05: Édes anyanyelvünk. 10.10: Darázsfészek. Rádiójáték. 11.05: Operettrészletek. 11.34: Almáskert. Rádiójáték. 12.30: Erről beszéltünk. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.05: Műsorismertetés. 14.10: Ipargazdák. 14.20: Az Állami Népi Együttes felvételeiből. 15.00: Egy boldog nő. Monológ. 16.05: Igor Markevitch vezényel. 17.00: Csák Elemér sorozata. 17.30: Beszélgetés Rajeczky Bemjáminnal. 18.15: Hol volt, hol nem volt. 18.28: Műsorismertetés. 18.40: Remekírók hangszalagon. 18.43: Ernest Hemingway regénye rádióra alkalmazva. 20.10: Donizetti: A csengő. Egyfelvonásos vígopera. 21.10: A Kormorán együttes új lemezéről. 22.15: Túl a garancián. Riport. 22.25: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. 23.25: Német népdalok. 23.34: Bach: Orgelbüchlein. 0.15: Éjfél után.

PETŐFI RÁDIÓ

4.30: Dallamkoktél. 6.56: A jövő hét költője. 7.05: Az unitárius egyház félórája. 7.35: Vasárnapi orgonamuzsika. 7.52: Torna. 7.57: Műsorismertetés. 8.05: Egy pingvin karácsonya. Mesejáték. 8.49: Szokolay Sándor: Karácsonyi betlehemes. 9.05: Zenés délelőtt. 12.00: Népdalkörök pódiuma. 12.25: Nóták. 12.58: Műsorismertetés. 13.05: Mikrofonpróba. 14.00: A kék madár. Mesejáték. 14.41: Zenés részletek. 15.05: Táskarádió. 16.00: Skandináv mesevilág. 16.22: A Spyro Gyra együttes és Cseh Tamás felvételeiből. 16.58: Műsorismertetés. 17.05: Ipargazdák. 17.10: A Folkcorn együttes hangversenye. 17.30: Zöld telefon. 18.30: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. 19.05: Propaganda műsor. 19.08: Töltsön egy órát kedvenceivel! 20.08: Közvetítés a Budapest Kongresszusi Központból. 21.05: Társalgó. 22.30: Operettdalok. 23.15: A mai dzsessz. 24.00: A Swingle együttes felvételeiből. 0.15: Éjfél után.

BARTÓK RÁDIÓ

17.00: Mesterségünk címere. 17.30: Zene korabeli hangszereken. 18.30: Az MR szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora. 19.03: Műsorismertetés. 19.05: Az MR német nyelvű nemzetiségi műsora. 19.35: Kamarazene. 20.16: Tropikomédia. 21.06: Új lemezeinkből. 22.01: Operaáriák. 22.30: Rádiószínház. Kis magyar pornográfia. 23.16: Régi fúvószene.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.15: Tévétorna nyugdíjasoknak. 8.20: A bűvös üveggolyó. Csehszlovák film. 9.40: Idesüss! Ajánlómüsor gyerekeknek. 10.05: Kalandozások Héraklésszel. NSZK rajzfilmsorozat. 10.20: Tom és Jerry-show. Amerikai rajzfilmsorozat. 10.45: A szegedi körzeti stúdió román nyelvű nemzetiségi műsora. 11.05: Matiné. Vasárnapi magazin. 12.15: Panoráma. 13.15: Hírek. 14.35: Képújság. 14.40: Nótaszó. 15.00: Mitiók. 15.45: Legyen szerencsénk! Rózsa György műsora. 16.30: Nézzük együtt — Angyal Adámmal. 17.00: Dalban élek. Olasz tévéfilmsorozat. 18.05: Mesterek. 18.15: Delta. 18.40: Reklám. 18.50: Családi torna. 18.55: Meséről mesére. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Telefere. Vitray Tamás műsora. 21.15: Reklám. 21.20: Derrick. NSZK bűnügyi tévéfilmsorozat. 22.20: Van öt perce? 22.25: Unokáink is látni fogják. 23.05: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

15.30: Tv-egyetem. 16.10: „Az élet él és élni akar . . ." Dr. Czeizel Endre előadása. 17.00: Képújság. 17.05: Forma 1. 1987. 18.05: Gondolkodó. 18.50: Szakonyi Károly: Három dobás hat forint. Novellafilm. 19.30: Bach: E-dúr partita. Angol film. 19.45: Az iszlám építészet Indiában. Lengyel film. 20.05: Zenebutik. Juhász Előd műsora. 20.55: Betűreklám. 21.00: Híradó 2. 21.15: Utak. Riportfilm. 21.55: Képújság.

HÍREK

DECEMBER

19.,

SZOMBAT

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából VIOLA nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 7.27 — nyugszik 15.54 órakor.
A Hold kél 6.15 — nyugszik 14.12 órakor.

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 10—12 és 14—16 óráig a 15-000 telefonszámon

Hírszerkesztő:
ÁDÁM ERIKA

Szerkesztőségi ügyeletes:
16—19 óráig
a 10-053-as telefonszámon
VÉGH GÁBOR

CB-rádió hívójelünk
„Napló—1."
16—19 óráig
a 25-ös csatornán

Lottó-nyeremények

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint az 51. játékheti lottónyeremények — a nyereményilleték levonása után — a következők:

5 találatos szelvény nem volt,

a 4 találatos szelvényekre egyenként 383 930 forintot,

a 3 találatos szelvényekre egyenként 1415 forintot,

a 2 találatos szelvényekre egyenként 46 forintot fizetnek.

A közölt adatok nem véglegesek.

Időjárás

Szombat estig többnyire borult idő lesz. Ujabb eső, helyenként ónos eső várható. Szombat délutántól nyugat felől lassan csökken a felhőzet. Reggel szórványosan köd képződik. Az időnként élénk déli, délnyugati szél szombatra a Dunántúlon északnyugatira fordul és helyenként megerősödik. A várható legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton 2 és 7 fok között alakul.

▼

Péntek reggeli vízállások: Mohács 256 cm, apadó, vízhő 3,0; Őrtilos 28 cm, apadó, vízhő 4,2; Barcs 10 cm, apadó, vízhő 3,0; Drávaszabolcs 117 cm, áradó, vízhő 4,2 fok.

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, apósom, nagyapánk,

KOMÁROMI LAJOS,

a Mecseki Szénbányák volt dolgozója, életének 59. évében váratlanul elhunyt. Temetése december 22-én 15 órakor lesz a komlói temetőben. Autóbusz 14.15 órakor indul az Eszperantó térről. A gyászoló család.

A Pécs M. Város Tanácsa V. B. egészségügyi osztálya, valamint az AGORA Szociális Foglalkoztató megrendüléssel tudatják, hogy

MIKLÓSI GYULA,

volt nyugdíjas munkatársunk elhunyt. Emlékét kegyelettel megőrizzük!

Fájdalommal tudatjuk, hogy

HORVÁTH SÁNDORNÉ
Haraszti Margit,

keszüi lakos, hosszú szenvedés után december 17-én elhunyt. Temetése december 20-án 14 órakor lesz a keszüi temetőben. Gyászolják: férje, gondozói, unokaöccsei.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága feleségem, édesanyánk, nagymamánk,

SZITA JÓZSEFNÉ
Visnyei Erzsébet,

december 17-én, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése 23-án délután 14 órakor lesz a siklósi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

AUTH JAKABNÉ,

vokányi lakos 74 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése december 21-én délután 2 órakor lesz a vokányi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

FAJCSI FERENCNÉ
Zsiros Rozália

hamvasztás utáni temetése december 22-én 13 órakor lesz a szentlőrinci temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyám,

BARTOS LÁSZLÓNÉ
Imgrund Mária,

hosszúhetényi lakos, váratlanul elhunyt. Temetése december 19-én 13.30 órakor lesz a hosszúhetényi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

DÉSI MIHÁLY

váratlanul elhunyt. Utolsó útjára december 21-én 14.30 órakor kísérjük a pécsi központi temetőben. Gyászoló felesége és lánya.

DR. DOBÓ GÉZÁNÉ
Farkas (Szampl) Piroska

hamvasztás utáni búcsúztatása december 23-án 14 órakor lesz a pécsi köztemetőben.

A közlekedésre nevelésről

Elnökségi ülést tartott csütörtökön a Pécs Városi Közlekedésbiztonsági Tanács, melyen egyebek között megvitatták az általános közlekedési-nevelési szakbizottság előterjesztését. Mint a beszámolóból kiderül, a szakbizottság által szervezett előadások, vetélkedők tapasztalatai azt mutatják, hogy a fiatalok nem ismerik fel a közlekedés veszélyeit, így felkészülni sem tudnak rá. Ebből következően a jövőben többet kell tenni a célirányos közlekedésre nevelés megvalósításáért, s nemcsak az értelemre, hanem az érzelmekre is hatni kellene. E felismerés eredményeként idén először több vezetéstechnikai ismertetést tartottak, melyhez gyakorlati és elméleti példákat használtak fel. A szakbizottság által szervezett rendezvényeken 1987-ben több mint hétezren vettek részt.

●

A rendőrség közleménye

A Baranya Megyei Rendőr-főkapitányság gazdasági rendészete a Baranya Megyei Tanács V. B. Kereskedelmi Felügyelőségével közösen, társadalmi erők bevonásával ellenőrzést végzett az „Aranykapu" karácsonyi vásárban.

A próbavásárlással egybekötött vizsgálat eredményeként üzérkedés vétség elkövetésének alapos gyanúja miatt büntető eljárás kezdeményezésére került sor Stanny Károlyné és Trencsényi Zsuzsanna pécsi kisiparosokkal szemben.

Nevezettek jogosítványa arra szólt, hogy saját termékeiket értékesítsék, ezzel szemben budapesti és pécsi kiskereskedőktől vásároltak fel különböző divatárukat, melyeket hazsonnal forgalmaztak. Az ellenőrzések folytatódnak.

Áramzavarok a köd és az ónos eső miatt

Sürű köd borította Pécset és környékét december 17-én este, emellett enyhe ónos eső is hullt. Emiatt trafóállomások és vezetékek hibásodtak meg, és több mint hatszáz fogyasztó maradt áram nélkül egy-két órán át. A legkritikusabb akkor volt a helyzet, amikor a vasasi vízátemelő is kihagyott az áramhiány miatt. Ez a központ látja el Dunavízzel Komlót. A komlói Baranya Megyei Vízmű Vállalat gyorsan intézkedett, és a várost elsősorban a budafai kutakról, valamint a Kő-lyuki barlangrendszerből látta el vízzel, így a vízszolgáltatásban nem keletkezett zavar. Szerencsére éjjel fél tizenegyre Vasason, annak is inkább az északi részén visszajött az áram, és a gyalc órától tartó áramhiány végleg megszűnt. Itt, Vasas északi térségében mintegy 200 család volt áram nélkül, míg Hosszúhetényben háromszáz. Ugyanis a Vasast Hosszúheténnyel összekötő vezetékrendszer hibásodott meg, de a legnagyobb gond a vasasi fatelepi trafóállomásnál keletkezett, ahol a transzformátor-leágazás szigetelője eltörött. Észak-Vasason este 9-re, Hosszúhetényben pedig este tízre lett ismét áram. A komlói veszélyhelyzetet fokozta az is, hogy elektromos zavar miatt leállt a ligeti vízkivételi mű is, s emiatt Ligetet, Magyarszéket, Sikondát fenyegette a vízhiány, de ez szerencsére nem következett be, mert a DÉDÁSZ éjszakai hibaelhárítói jól dolgoztak. Komoly problémák adódtak a pécsi mészégetői transzformátorállomáson is, este fél kilenckor, ugyancsak december 17-én. Itt is a sürű köd és az ónos-jeges lecsapódás miatt tönkrement egy biztosíték, és szünetelt a világítás több mint 50 fogyasztónál, legalább hat-hét utcában. Így a Mező Imre, a Székely, a Tátra utcában, a Kispiricsizmadűlőben, Erzsébettelepen, a Marx Károly úton. Itt az áramszünet este tízig tartott, de közben egyszer visszatért az áram, de csak rövid időre. A pécsi és a pécsváradi hibaelhárítók a fent említett helyeken még éjfélkor is munkában álltak.

Cs. J.

– **Verseny az NDK Centrumban.** Országos nyelvi, irodalmi, képzőművészeti verseny volt a minap Budapesten, az NDK Centrumban, Berlin fennállásának 750. évfordulója alkalmából, ahol az induló 15 csapat közül első lett a pécsi Apáczai Nevelési Központ 1. Számú Általános Iskolájának német nyelvű tanulókból álló csoportja. Vezetőjük dr. Kresz Gáborné és Sely Gáborné. Második helyen a pécsi Tiborc utcai iskolások végeztek. A harmadik helyre ugyancsak az ANK 1. Számú Iskolájának a kollektívája került, vezetőjük Cziráky Gabriella.

– **Kitüntetés.** Garai Gyula, a Pécs és Vidéke Áfész elnökhelyettese nyugállományba vonulása alkalmából a Munka Érdemrend bronzfokozata kitüntetésben részesült. Az elismerést az Áfész központjában, a minap tartott ünnepségen Kasza Tibor, Meszöv-elnök adta át.

– **Olcsó fenyőfa.** A pécsi Apáczai János Nevelési Központ diákotthonánál, december 19-én a Zöldért rendkívüli karácsonyfaárusítást szervez. Olcsó fákat kínál, 300-at, hogy „leverje" a nagyon magas árakat.

A pécsi német klub hétfőn, december 21-én 18 órakor a Nádor Szálló vadásztermében tartja összejövetelét. Az est vendége Komlósiné dr. Knipf Erzsébet egyetemi adjunktus, aki az Amerikai Egyesült Államokban élő németekről tart előadást.

Holnap a VDN-ben

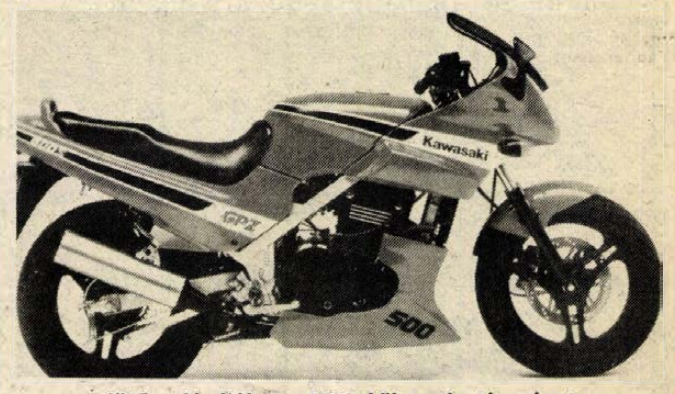
Sziámi ikrek világ-találkozója

Bálint és Tamás voltak a sztárok



●

Egy nap a Kawasaki áruházban



Jövőre kiadják az 1500 köbcentis túragépet

●

Könnyű kezek, nehéz pénztárcák

Brigi bizalomkeltően mosolyog – én a táskámat szorítom

●

Klampárt még mindig nem lehet leírni

„Mivel máshoz nem értek, ebből kell megélnem..."

●

Az év labdarúgója:

Rund Gullt

KÖZÉLET

Új igazgatót választott a Baranya Megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat vállalati tanácsa. A korábbi vezető, dr. Bácskai Frigyes nyugdíjba vonulása után, 1988. január 1-jétől, Pálmai Zoltán, a vállalat kereskedelmi igazgatóhelyettese látja el az igazgatói feladatokat. Megbizatása öt évre szól.

*

A Baranya Megyei KISZÖV elnöksége tegnap ülést tartott, amelyen többek között a résztvevők megtárgyalták az elnökség 1988. első félévi munkatervét, a megyei szövetkezeti bizottság, a szövetség, az ellenőrzési iroda, a jogi iroda költségvetését, valamint a szövetkezetekben végzett környezetvédelmi munkát.

A pécsi Villamosipari és Gépjavító Szövetkezet december 17-i közgyűlésén megválasztották az e hónap végével nyugdíjba vonuló Magyarcsik Gyula utódját. Az új elnök Békés Lajos. A közgyűlésen sor került vezetőségi és póttagok választására is, valamint a megjelentek megemlékeztek a szövetkezet fennállásának 35. évfordulójáról.

*

A Mohácsi Építőipari Szövetkezetnél december 17-én szintén elnökválasztó közgyűlést tartottak. Kuti Géza, a szövetkezet korábbi elnöke felmentését kérte. A közgyűlésen résztvevők egyöntetű szavazata alapján, Várnai László lett az új elnök.

– **Szünetel a mozgókönyvtári kölcsönzés.** A Pécs Városi Könyvtár mozgókönyvtára műszaki okok miatt hosszabb ideig szünetel.

– **BC-számla.** Az IBUSZ BC-számláról valutafelvételt, illetve arra visszahelyezést azonnal vállal. Ügyintézés a Széchenyi téri pécsi irodában.

Karácsonyi tortavásár

az

UTASELLÁTÓ

Vállalat, Pécs vasútállomási

ÉTTERMÉBEN,

december 22—23—24-én 10—18 óráig.

VÁSÁROLJON NÁLUNK,

VÁSÁRUNKON VÁRJUK!

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

SZOMBAT—VASÁRNAP

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

SZOMBAT

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (belgyógyászat), III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet: I. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

SZOMBATON NYITVA TARTÓ GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Széchenyi tér 2. 10/1. sz. gyógyszertár 8—13 óráig; Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár 8—13 óráig; Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár 7—18 óráig; Pécs-Kertváros, Krisztina tér 10. 10/7. sz. gyógyszertár 7—12 óráig.

VASÁRNAP

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház(belgyógyászat), III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet: II. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Kopanya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

Információk

VASÁRNAP NYITVA TARTÓ GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár 7—13 óráig, utána zárt ajtók mellett ügyeletet tart; Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár zárt ajtók mellett egész nap ügyeletet tart.

SZOMBAT—VASÁRNAPI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Az Egyesített Eü. Intézmények az alábbiak szerint biztosítja a körzeti orvosi ellátást szombati és vasárnapi napokon a sürgős orvosi ellátásra szoruló betegek részére.

Pécs város, valamint Abaliget, Kozármisleny, Pellérd, Berkesd, Nagykozár, Kővágószőlős, Görcsöny, Egerág és csatolt községei ügyeleti ellátását is végzi szombaton reggel 7 órától hétfő reggel 7 óráig a Lánc utcai Rendelőintézet földszinti körzeti orvosi ügyeleti helyiségeiben. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet szombaton reggel 7 órától hétfő reggel 7 óráig a Lánc utcai Rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben – gyermekek részére is.

Pécs város gyermeklakossága részére szombaton reggel 7 órától hétfő reggel 7 óráig a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől). Telefon: 10-938.

A városkörnyéki községekben és Egerágon lakó gyermeklakosság (0—14 éves korig) részére az ellátást a Megyei Gyermekkórház (Pécs, Nyár u. 8.) ambulanciáján végzik szombat reggel 7 órától hétfő reggel 7 óráig. Telefon: 13-144.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

*

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon, este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

KÖZÉRDEKŰ

A DÉDÁSZ pécsi üzemigazgatósága bejelenti, hogy a Belvárdgyula—Mohács új vízműtelep közti 20 kV-os légvezetéket és kábelhálózatot, valamint az arra csatlakozó transzformátor-állomásokat 1987. december 21-én feszültség alá helyezi. Ettől az időponttól a vezeték és a villamos berendezések érintése életveszélyes és tilos!

Áramszünet lesz december 21-től december 23-ig, naponta 7—15 óráig Pécs-Vasason, a Bencze J. u., Fenyő M. u. által határolt területen.

Áramszünet lesz december 21-én 8—13 óráig Pécs, Lenke u., Koller u., Rákóczi út és Felsőmalom u. által határolt területen.

Rendezvények

Videódiszkó lesz december 19-én a pécsi Úttörőházban 16 órától.

Luca-naptól karácsonyig. Ez a címe a DOZSO különböző népszokásokat bemutató játszóház sorozata következő programjának. December 19-én 15 órakor a művelődési házban a Mátyás király Utcai Általános Iskola diákjai adnak egy kis műsort, ezt követően karácsonyfadíszeket készítenek a gyerekek.

December 19-én a pécsi IH-ban 15 órakor megkezdődik a Szünidei filmkoktél című rendezvénysorozat, amelynek keretében először „Én a vízilovakkal vagyok" című filmet vetítik le. Ugyanezen a napon 9 órától játszóház lesz a kicsiknek, ajándékot, karácsonyfadíszt készítenek, gyöngyöt fűznek.

A pécsi Nevelők Háza Alkotó Pedagógusok Képzőművészeti Köre mutatkozik be Kaposváron, a Tanítóképző Intézetben. Hat alkotó 24 képpel szerepel a rendezvényen ezekben a napokban.

Közlemények

A Mecseki Erdő- és Fafeldolgozó Gazdaság közli, hogy eddig 22 000 folyóméter fenyőfát adott el a Baranya Megyei Zöldért Vállalatnak és az AFÉSZ-eknek. Méteréért csak 35 forintot kér. Közintézményeknek, szociális otthonoknak jutányos áron, sőt ingyen is ad kis fenyőfát karácsonyra.

December 18-tól ismét megállnak a hegyi buszjáratok Pécsett, a Hunyadi úton, az új alagút szomszédságában, a Kálvária-domb nyugati oldalán lévő, egykori megállóban. Elkészült a pécsbányatelepi kórház közelében az új hid, így a 40-es ismét a régi vonalán jár, s működik a kórház előtti megálló is.

A DÉDÁSZ közli a lakossággal, hogy Pécsett december 21—31. között a városi közvilágítás kikapcsolási ideje 6 óra 55 perc, a bekapcsolás 16 óra 20 perckor történik.

A Pannon Volán anyagosztályának a telefonszáma 13-985. De immár egy hónapja a gázcsereügyeket intéző személyek is ezt a számot hívják. Gázcsereügyben a 13-983-as telefonszám hívandó.

December 20-án a 10.05-kor és a 11.25-kor induló 37-es járat Pécsett terelőúton megy mindkét irányban, a Petőfi utcától a Bálicsi útig. Nem érinti a Gyermekkórházat és a Rodostó utcát.

Elmarad a 100 tagú Budapest Cigányzenekar december 19-i, pécsi szereplése, betegség miatt.

A Pécsi Távfűtő Vállalat 1987. december 22-én 8-tól 14 között a Pécs, Déryné utcai kazánházánál kazánbeemelési munkát végez, amely miatt az alábbi forgalomkorlátozások lesznek. Déryné utcában, a Zetkin Klára utca kereszteződése előtt 15 méterre megállni tilos, a Zetkin Klára utcában, a Déryné és József Attila út között szintén megállni tilos, József utcában, a Zetkin Klára út és a Megye utca között ugyancsak tilos lesz a megállás. Megye utcában, a József u. és a Déryné u. között ugyancsak nem szabad megállni.

Pécs M. Város Tanácsa V. B. Hivatala értesíti Pécs város lakosságát, hogy költözés miatt 1987. december 21-én, 23-án, 28-án és 30-án a hivatal lakás- és helyiséggazdálkodási osztálya nem tart ügyfélfogadást. Rendkívüli esetekben a Kossuth téri ügyfélszolgálati iroda az ügyfelek rendelkezésére áll.

DUNÁNTÚLI CIPŐKERESKEDELMI VÁLLALAT

Értesítjük tisztelt megrendelőinket

hogy év végi

vagyonmegállapító leltárunkat

1987. december 23-tól 1988. január 4-éig végezzük.

Dunántúli Cipőkereskedelmi Vállalat,
Pécsi Raktárháza.

A Szék- és Kárpitosipari Vállalat
MOHÁCSI SZÉKGYÁR

faipari képzettségű munkaerőt keres
FATELEPVEZETŐI ÉS FAANYAGÁTVEVŐI
munkakörökbe, valamint raktározási ismeretekkel rendelkező
gyakorlott munkaerőt
RAKTÁROZÁSI CSOPORTVEZETŐI
beosztásba.

Fizetés: megegyezés szerint.
JELENTKEZNI LEHET
a gyár kereskedelmi osztályvezetőjénél,
7700 Mohács, Budapesti országút 5/A

A Baranya–Tolna Megyei Tégla- és Cserépipari Vállalat
Szigetvári Téglagyára

női és férfi fizikai dolgozókat,
valamint „D" vizsgával rendelkező
gépkocsivezetőt vesz fel

Jelentkezés a gyárvezetőnél.

PANNON VOLÁN PÉCS

Siklósi Üzemigazgatóság felvesz:

ADK darukezelőt F_3, F_4 vizsgával pécsi munkahelyre (pécsi, szalántai vagy siklósi lakost), autóbusz-gépkocsivezetőket, autóvillamossági szerelőt vagy autóvillamossági műszerészt.

Dolgozóinknak és családtagjaiknak ingyenes, ill. kedvezményes utazást biztosítunk.

Jelentkezni lehet:
Siklós, Széchenyi u. 68.
Telefon: Siklós 176/21. mellék.

A BARANYA—TOLNA MEGYEI
TÉGLA- ÉS CSERÉPIPARI VÁLLALAT
mérlegképes, valamint középfokú közgazdasági végzettséggel rendelkező

munkatársakat keres

Jelentkezés: Pécs, Mártírok útja 12., számviteli és pénzügyi osztály.

A kémesi „Közös Út" Mgtsz
(„B" kategóriás)
felvesz szakirányú felsőfokú végzettséggel és legalább 5 év szakmai gyakorlattal rendelkező

főkönyvelőt és főkönyvelő helyettest

Fizetés a 25/1983. (XII. 29.) MÉM. számú rendelet alapján, megegyezés szerint.

Lakás megoldható.

Az alkalmazás részletesebb feltételeiről a termelőszövetkezet elnöke nyújt felvilágosítást.

Levélcím: 7843 Kémes, Kossuth u. 3. sz.

PÉCSI, „A" KATEGÓRIÁS IPARVÁLLALAT
munkatársakat keres
közgazdasági egyetemi végzettséggel

kereskedelmi, gazdálkodási, illetve elemzői munkaterületekre

A jelentkezők közül a nyelvismerettel vagy vezetői gyakorlattal rendelkezők előnyben részesülnek. Keresünk továbbá

ADMINISZTRATÍV MUNKAKÖRBE

gyakorlattal rendelkező gyors- és gépírókat

Fizetés megegyezés szerint.

A jelentkezéseket „PERSPEKTÍVA" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe várjuk.

A Kémesi Közös út Mgtsz
(„B"-kategóriás)
szakosított szarvasmarhatelepére
felvesz szakirányú főiskolai végzettséggel és legalább 5 év szakmai gyakorlattal rendelkező

telepvezetőt

A szakosított szarvasmarhatelep rekonstrukciója 1988-ban befejeződik.

Fizetés a 25/1983. (XII. 29.) MÉM. sz. rendelet alapján, megegyezés szerint.

LAKÁS MEGOLDHATÓ.

Az alkalmazás részletesebb feltételeiről a termelőszövetkezet elnöke nyújt felvilágosítást.

Levélcím: 7843 Kémes, Kossuth u. 3. sz.

A Pécsi MEZŐGÉP Vállalat

középfokú végzettségű gyakorlott munkatársakat keres

- árügyi,
- számlalikvidátori,
- munka- és bérügyi,
- anyagkönyvelői munkakörökbe.

JELENTKEZÉS A 10-822-ES TELEFONON

A PÉCSI KÖZÚTI ÉPÍTŐ VÁLLALAT
magas kereseti lehetőséggel munkatársakat keres
az alábbi munkakörökbe:

- Útépítő-művezető (felsőfokú iskolai végzettséggel).
  Jelentkezés: Szalontai Lajos termelési osztályvezetőnél, Pécs, Köztársaság tér 5. sz. alatt.
  Telefon: 13-844
- autószerelő és
- gépszerelő.

Jelentkezés: Horváth László üzemvezetőnél, Pécs, Magtár u. 4. sz. alatt.
Telefon: 10-162

Az AGROBANK RT

Betéti kamat ajánlatai:

a látra szóló betétre	évi 3,0%-ot,
az 1–2 hónapos betétre	évi 4,5%-ot,
a 3–8 hónapos betétre	évi 8,0%-ot,
a 9–12 hónapos betétre	évi 9,0%-ot,
a 13–24 hónapos betétre	évi 10,0%-ot,
a 25–36 hónapos betétre	évi 11,5%-ot,

az 1–8 hónapos – 20 millió forintot meghaladó – betétekre évi 1/2% prémiumkamatot fizet.

készségesen áll minden gazdálkodó szervezet rendelkezésére

AZ AGROBANK RT PARTNER AZ UZLETBEN

VÁRJUK ÉRDEKLŐDÉSÉT
a központban:

Budapest V., Széchenyi rkp. 6.
(Pf.: 8. 1355), betétüzletek kötése:
a 114-732-es telefonon, telex: 22-31-11,
vagy területi fiókjainknál:

	telefon:	telex:
Debrecenben	(52)–18-755	72-280
Egerben	(36)–10-111	63-394
Győrött	(96)–15-122	24-247
Keszthelyen	12-478	35-332
Pécsett	(72)–24-551	12-614
Szarvason	(67)–12-722	83-685
Veszprémben	(80)–13-013	32-349

A KONZUM ÁRUHÁZ ÜNNEPI VÁLASZTÉKÁBÓL...

● **Az ABC-ből karácsonyra:**
KONYHAKÉSZ-hasított busa, 100 Ft/kg, -hasított ponty, 150 Ft/kg, -hasított amur, 120 Ft/kg, -balatoni keszeg, 60 Ft/kg.
ÚJDONSÁG!
Kalocsai házi kolbász fűszerkeveréke, 10 dkg 22 Ft/csom.
Kiváló minőség — kitűnő íz.
Szamócajam, 1/1 52,70 Ft.
Szilvajam, 1/1 35,90 Ft.
Ismét érkezett: — Kalocsai müzli, 1 csom. 17 Ft.
— Carietta fogszuvasodást gátló rágógumi, 1 dob. 20 Ft.
ARANYVASÁRNAP KÜLÖNBÖZŐ MEGLEPETÉSEKKEL
VÁRJUK VÁSÁRLÓINKAT AZ ABC-BEN!

● **Valdivia illatszerrészleg ajánlata:**
— Krém 21 testápoló 75 Ft-ért.
— Jugoszláv sampon, 1/1 170 Ft-ért.
— Ezüstözött fülbevaló 45 Ft-tól 90 Ft-ig.

● **PAPLANPARÁDÉ**
a lakástextilosztályon.
Importpaplanok reklámáron.
— Brokáthuzatú 450 Ft-ért.
— Műpehely töltésű 550 Ft-ért.
ARANYVASÁRNAPI MEGLEPETÉSEK!

● **KABÁTVÁSÁR A KONFEKCIÓOSZTÁLYON:**
— Bakfis szövetkabát, 3900 Ft helyett 1950 Ft-ért.
— Bakfis műszőrmedzseki, 2250 Ft helyett 1150 Ft-ért.
— Bakfis szövetkabát, 5200 Ft helyett 2600 Ft-ért, amíg a készlet tart!

● **Még aranyvasárnap is . . .**
Bundabéléses száras cipő férfiak részére, szürke színben, 959 Ft helyett 576 Ft-ért kapható a cipőosztályon.

● **Ajándékot olcsóbban a divatáruosztályról: női velúr hálóingek 360 Ft helyett 199 Ft-ért. — Egyes férfiingek, női övek 50 Ft-os reklámáron! — Az 1000 Ft feletti tréningruhák, szabadidőruhák 30%-os ENGEDMÉNNYEL! — Aranyvasárnapig minden 1000 Ft feletti vásárlás esetén 200 Ft-os ajándékutalványt adunk!**

● **Az IPARCIKKSZINT kedvező ajánlatai:**
Egyes játékok 20—50%-os ENGEDMÉNNYEL!
Izelítőül a választékból:
Autószimulátor, 4900 Ft helyett 2450 Ft-ért.
Elemes autó, 2890 Ft helyett 1450 Ft-ért.
Autószervizjáték, 1900 Ft helyett 1330 Ft-ért.
Márkás sportcipők, 500 Ft és 790 Ft-os egységáron.
NZ—160 tip. LEMEZJÁTSZÓ, 2200 Ft helyett 1490 Ft-ért.
SZORF, 18 500 Ft helyett 9900 Ft-ért vásárolható, amíg a készlet tart!

● **A Parfümária kínálatából:**
Credo dezodor (3 illatban) 250 Ft-ért, — új francia parfümök 880 Ft-ért kaphatók boltunkban (Jókai u. 4.).

VASÁRNAP IS NYITVA TARTUNK, 9 órától 13 óráig.

Jó vásárlást és kellemes ünnepeket kívánunk!

HÁZASSÁG

52 éves, igényes nő társat keres, házasság céljából. „Ünnepnap" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Keresem azt a lányt vagy elvált asszonyt házasság céljából, aki otthonomba jönne és társam lenne az életben. Én 33 éves, elvált, fizikai és szellemi munkát folytató, aktív, temperamentumos, legalább átlagos külsejű, nem dohányzó férfi vagyok. Egyedül élek, Pécsett családi házamban. Csak azt a személyt várom igazán, aki minden téren egyenlő feltételekkel rendelkezik velem. Elsősorban negyedszázadot leélt hölgy levelét várom. Érzelem és őszinteség területén igényes vagyok. „Egyenjogúság" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Az idő elszalad, ön magányos marad. Forduljon bizalommal az Intermezzó társkeresőhöz. 7608 Pécs, Pf.: 8.

170/34, önhibáján kívül elvált, gyermektelen, házias, falun élő nő vagyok. Szeretnék megismerkedni egy komoly, józan életű férfival, házasság céljából. „Hű társ" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

29 éves fiatalember, aki a két lábára mozgáskorlátozott, házasság céljából megismerkedne hozzá hasonló lánnyal. Leveleket: „Nagyon jó anyagiakkal rendelkezem" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérem.

57 éves, 158 cm magas özvegyasszony társaság hiányában, rendezett anyagiakkal, kellemes külsővel, ezúton keresi hasonló adottságú, külső és belső értékekre igényes férfi ismeretségét 62 éves korig, élettársként. Fényképes levelek előnyben. „Rossz egyedül" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

41 éves, diplomás nő társat keres, kölcsönös szimpátia esetén, házasság céljából. „Szeretném, ha szeretnének" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

60 éves özvegyasszony vagyok. Nem dohányzó férfi levelét várom 65 éves korig, aki saját otthonomba jönne élettársként. Bányászok, erdészek előnyben. „Rád bízom az életem" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

42 éves, 155 cm magas, vidám természetű, családcentrikus, két kamasz fiát egyedül nevelő, rendezett anyagi körülmények között élő, elvált asszony megismerkedne becsületes, középkorú férfival, kölcsönös szimpátia esetén házasság céljából. „Monogám, 15566" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

43/177, elvált férfi megismerkedne független hölggyel házasság céljából. „Monogám" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Keresem azt a 65 éves nél nem idősebb férfi ismeretségét élettársnak, aki minden káros szenvedélytől mentes, mint én és otthonomba jönne. „Megbecsülés, 350243" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

23 éves nő megismerkedne 28 évesnél nem idősebb és 180 cm-nél nem alacsonyabb férfival közös szimpátia esetén házasság céljából. Minden levélre válaszolok. Válaszokat „CSINEVA" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

34/165/53, középvégzettségű, elvált nő vagyok. Keresem azt a férfit házasság céljából, aki fiatalos külsejű és felfogású, aki szeretetért, őszinteségért ugyanazt adja, akivel nyugodt családi légkört tudnánk teremteni 6 éves kislányomnak. „Jól csak a szívével lát az ember" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

30/170, jó megjelenésű, elvált fiatalember keresi korban hozzá illő, hajadon vagy elvált hölgy ismeretségét házasság céljából, 20—30 éves korig. Vidékiek levelét is várom. Lakás van. Egy gyermek nem akadály. Minden, kézzel írott, fényképes levélre válaszolok. „Talán most sikerül" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

20 éves, barna hajú, barna szemű, 170 cm magas, átlagos megjelenésű vagyok. Egyéb elfoglaltságom miatt ezúton keresem komoly, megfontolt lány ismeretségét házasság céljából. Fényképes levelek előnyben. „Lakás megoldható" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

37/160/55, egyedülálló nő társaság hiányában ezúton keresi korban hozzá illő férfi ismeretségét házasság céljából. „Ősz" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécsi, 50 éves, 160 cm magas, csinos, szőke özvegyasszony vagyok. Keresem 50—65 éves korig azt a jó megjelenésű, komoly gondolkodású, özvegy, esetleg elvált férfit, aki kölcsönös szimpátia esetén házastársam vagy élettársam tudna lenni. „Orvosözvegy" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

TÁRSKERESÉS, házasságközvetítés! FORRÁS, 8231 Balatonfüred, Pf.: 40. Kérje tájékoztatónkat!

Társat keres egy 43 éves, 171 cm magas, fiatalos külsejű, elvált asszony (két leánygyermekkel) hasonló korú, becsületes férfi személyében. Kölcsönös szimpátia esetén házasság céljából. „Boldog családi élet reményében" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Nincs, aki vár? Akkor írjál! 33/168/54, elvált, csinos, karcsú nő társat keres házasság céljából hasonló korú férfi személyében. Anyagiak rendezettek. „Régi várok valakire" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

28 éves, 158/50 kg, gyermekét egyedül nevelő nő megismerkedne, kölcsönös szimpátia esetén házasság céljából, hozzá illő férfival, 38 éves korig. Minden, kézzel írott, fényképes levélre válaszolok. „Kereslek" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Házasságközvetítés, élettárs. Kérje ingyenes tájékoztatónkat! Kapcsolat. Szombathely, Pf.: 283.

„Napsugár" társkereső fiatal hölgyek, középkorú férfiak részére kitűnő lehetőségeket biztosít. Tel.: 13-736.

22 éves, 174 cm magas, középfokú egészségügyi végzettségű lány vagyok. Társaság hiányában megismerkednék kizárólag komoly szándékkal orvosi egyetemre járó vagy végzettségű, független, magas fiatalemberrel — kölcsönös szimpátia esetén — házasság céljából. Nemcsak magányodban, hanem hivatásodban is őszinte, segítőkész társad lennék. Lakás, nyaraló, kocsi van. Józan életvitelű, családcentrikus fiatalember bemutatkozó levelét várom. Vidéki is lehet. „Kezdjük együtt, 349996" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

26 éves, 172 cm magas, nőtlen fiatalember házasság céljából meg szeretne ismerkedni korban és magasságban hozzá illő lánnyal vagy elvált asszonnyal. „Együtt könnyebb" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

54 éves, egyedülálló, emberi értékekre igényes tanárnő társát keresi, házasság céljából, gyermektelen, természetkedvelő, értelmiségi férfi személyében, 60 éves korig. „Szeretet" jeligére a Magyar Hirdetőbe, Veszprém, Kossuth L. u. 6.

Két jó megjelenésű, magányos, elvált barátnő társat keres, 45—162, barna, 45—158, 52 kg, szőkésbarna, rendezett körülmények között élők (lakás, kocsi), megismerkednénk káros szenvedélyektől mentes, jó megjelenésű, rendes férfival házasság céljából. Leveleket: „Szilveszteri találkozás" jeligére, 379037 számra a kaposvári Magyar Hirdetőbe kérünk.

171/38 éves, önhibáján kívül elvált nő 2 nagy gyermekkel társat keres, vidám, sportos, intelligens férfi személyében, 40—55 éves korig, szimpátia esetén házasság céljából. „Kedves, 350021" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Társat, barátot keres egy jó megjelenésű, művelt, igényes, 36—46 éves férfi személyében házasság céljából egy filigrán, elvált, diplomás nő. „Gyermek nem akadály, 349937" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Nőtlen technikus, 29/195/89, társaság hiányában keresi korban, magasságban hozzá illő, káros szenvedélyektől mentes, becsületes, házias, karcsú lány ismeretségét házasság céljából, diszkrécióval. „Őszinte, kézzel írt, fényképes levél, 349949" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

160 cm magas, 28 éves, főiskolát végzett lány várja hozzá illő férfi levelét, szimpátia esetén házasság céljából. „A kaktusz virága, 349966" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Megnyerő külsejű, mélyérzésű, diplomás férfit keresek, hasonló adottságokkal, 35—42 évesig, házasság céljából. „Szeretni jó, 349921" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

NEM GOND AZ AJÁNDÉK AJÁNDÉKUTALVÁNNYAL!
EZÜSTVASÁRNAP is MEGVÁSÁROLHATÓ ÉS BEVÁLTHATÓ A MERUKER ÜZLETEIBEN!
AJÁNDÉKOZZON AJÁNDÉKUTALVÁNYT!

Érettségizett munkatársnőket felveszünk számlaellenőri munkakörbe
Érdeklődni:
Baranya Megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat munkaügyi osztályán,
Pécs, Ifjúság útja 11., személyesen, vagy a 14-585-ös telefonon lehet.

Karácsonyi vásár! Karácsonyi vásár!
A Domus Áruház parkolójában.
Nyitva december 23-ig, naponta 9—19 óráig.
Mindenkit szeretettel várnak az elárusítók és a rendezőség.
MECSEK TOURIST, vásáriroda.

MAI MŰSOR

SZOMBAT:

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Kék balett (este 7 órakor). Sarkadi-bérlet.

FILM

Petőfi: Ász (f4, hn6, 8). **Kossuth:** Lúdas Matyi (10, 12, 2, 4). Sárga Haj és az Arany Erőd (6, 8). **Kossuth Klub:** Yesterday (6, 8). **Park:** Hegyen-völgyön (2). Halálos tavasz (f4, f6, f8). **Ságvári:** A zsaru szava (4, 6). **Jószerencsét:** A nyolcadik utas: a Halál (f6). **Komló, Zrínyi:** Jégkirálynő (4). Álomszerelem (6, 8). **Komló, Május 1.:** Kétségbeesve keresem Susant (5). **Mohács:** Hupikék törpikék (4). Leszámolás Hongkongban (6, 8). **Szigetvár:** A Sárga Haj és az Arany Erőd (4, 6). **Siklós:** Krokodil Dundee (5, 7). **Beremend:** Rázós futam (6). **Harkány:** Csillagok háborúja (7). **Sellye:** Az utolsó kézirat (5). **Vajszló:** Ellencsapás (6).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Zenés műsor. 8.10: Műsorismertetés. Kb. 8.20: Mai programok. 8.30: Családi tükör. 9.00: Reklám. 9.05: Színes népi muzsika. 10.05: Ismét — a javából. 11.55: Reklám. 12.30: Árnyak és árnyékok — gondolatforgácsok az erdőről. 13.00: Zeneparádé. 13.49: Énekeljünk együtt. 14.05: Műsorismertetés. 14.10: Ipargazdák. 14.20: Mindennapi irodalmunk. 14.50: Kovács Béla klarinétozik. 15.00: Versek. 15.10: Új Zenei Újság. 15.54: Reklámparádé. 16.00: 168 óra. 17.30: A szülőföld muzsikája. 18.15: Hol volt, hol nem volt. 18.25: Könyvújdonságok. 18.28: Műsorismertetés. 18.45: A hajó. Hangjáték. 19.45: Aranylemezek. 20.40: Magyar tájak kutatója. 21.00: Operettparádé. 22.15: Európa hangversenytermeiből. 23.00: Operaáriák. 23.38: Régi híres énekesek műsorából. 0.10: Himnusz. 0.15: Éjfél után.

PETŐFI RÁDIÓ

4.30: Dallamkoktél. 8.05: Sztereó beállító műsor. 8.11: Népszerű muzsika. 8.50: Tíz perc külpolitika. 9.05: Rólunk van szó! 9.10: Szálljon a dal. Hangjáték. 10.00: Szombat délelőtt. 12.00: Hírek németül, oroszul és angolul. 12.10: Jó ebédhez szól a nóta. 12.58: Műsorismertetés. 13.05: Miska bácsi levelesládája. 14.00: Magunkat ajánljuk. Változatok a szórakozásra. 16.58: Műsorismertetés. 17.05: Sport. Közvetítés az országos vívóbajnokságról. 17.30: Heltai Jenő: A jaguár. 18.30: Fiatalok popzenei felvételeiből. 19.05: Sport. Közvetítés az országos vívóbajnokságról. 19.15: A hanglemezbolt könnyűzenei újdonságaiból. 19.40: A Leif Monnerup—Anne Eltord duó hangversenye. 20.00: Régmúlt idők krónikája. 20.56: Sport. Közvetítés az országos vívóbajnokságról. 21.03: 168 óra. 22.30: Rockzenei műhely. 23.15: A mai dzsessz. 23.55: Ünnepi fúvószene. 0.15: Éjfél után.

BARTÓK RÁDIÓ

6.05: Népszerű muzsika. 7.03: Az MR román nyelvű nemzetiségi műsora. 7.30: Az MR szlovák nyelvű nemzetiségi műsora. 8.05: Műsorismertetés. 8.08: Időszaki kiállítások. 8.13: Sztereó beállító műsor. 8.19: Martti Hanula (orgona) hangversenye. 9.15: Madrigálok. 9.27: Nagy alakítások a Magyar Állami Operaházban. Richard gróf. — Simándy József. 10.30: Slágerlista. 11.00: Hangfelvételek felsőfokon. 12.30: Iskolarádió. 13.03: Műsorismertetés. 13.05: Kívánságműsor szombaton. 14.05: Lemezbörze helyett. 15.00: Az elnök úr inasévei. Rádiójáték. 15.53: Bemutató — komolyzenei újdonságainkból. 16.49: Operakórusok. 17.08: A Symmolpa kamaraegyüttes hangversenye. 18.30: Mindennapi irodalmunk. 19.03: Műsorismertetés. 19.05: Delibes: Coppelia. II. felvonás a baletből. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. — Jandó Jenő zongoraestje. Közben: Kb. 20.20: Külföldi tudósoké a szó. — Élőlények és elektromágneses hullámok. Kb. 20.35: Versek. Kb. 20.40: A zongoraest közvetítésének folytatása. Kb. 21.20: A Venetói szólisták Vivaldi-műveket játszanak. Kb. 22.00: Operaáriák. 22.13: Dobszay László vezényel. 22.29: Ulysses. — James Joyce regénye rádióra alkalmazva.

PÉCSI RÁDIÓ

8.00: Jó pihenést! A pécsi stúdió információs, szórakoztató magazinja. 10.00: Műsorzárás. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.12: Műsorismertetés. 8.15: Tévétorna gyerekeknek. 8.20: Orosz nyelvlecke kicsiknek. 8.30: Óvodások filmműsora. 8.55: A három kövér. Mesejáték. 9.55: Fiatalok pályaközelben. A kéményseprő. 10.15: Telesi. NSZK sorozat. 10.40: New York, a konyhák Babilonja. NSZK rövidfilm. 11.25: A pécsi körzeti stúdió szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora. 11.45: Vezetés télen. Az Országos Közlekedésbiztonsági Tanács műsora. 11.55: Képújság. 13.57: Műsorismertetés. 14.00: Képújság. 14.05: Az olaj titkos története. Francia dokumentumfilm-sorozat. — VIII/8. rész. 15.05: Telis-tele videó. A Televízió karácsonyi ajánlata. 15.20: Van benne valami. Barkochba-játék. 16.00: Az állatok és mi. Állatvédő műsor. 16.50: Reklám. 17.00: Híradó. 17.15: Betűreklám. 17.20: Tapsi-hapsi. Amerikai rajzfilm. 17.40: Sárga tengeralattjáró. Popzenei magazin. 18.30: Családi torna. 18.35: Reklám. 18.45: Vakáción a Mézga család. Magyar rajzfilmsorozat. 19.10: Esti mese. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Vers — mindenkinek. 20.05: A makrancos hölgy. Amerikai film. 22.00: Beszélgetés Orosz Júlia operaénekesnővel. 22.55: Híradó 2.

MÁSODIK MŰSOR

14.43: Műsorismertetés. 14.45: Képújság. 14.50: Az élet él és élni akar. — VIII/3. rész. 15.40: Életutak. Szovjet filmsorozat. 16.55: Körmendi Dózsa MTE—Bp. Honvéd. Bajnoki férfi kosárlabda-mérkőzés. 18.35: MOVI-krónika. 18.45: Tévéegyetem. Természettudományi tagozat. 19.30: Kéz és szem. Kanadai dokumentumfilm. 20.25: A kalóz. Balett. 20.35: Huszadik századi portrék. Külföldi televíziók műsorából. 21.25: Kérem, nyissa ki az ajtót. 22.00: Autó-motorsport. 23.00: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

9.00: Válogatás művelődési műsorokból. 10.30: Hírek. 16.55: Műsorismertetés. 17.00: Hírek. 17.10: Tv-kalendárium. 17.15: Népi muzsika. 17.45: Hét tv-nap. 18.30: Dokumentumadás. 19.15: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Zenés adás. 20.15: Isten hozta M. Chene — amerikai játékfilm. 21.55: Tv-napló. 22.10: Éjszakai műsor. 23.40: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

15.10: Játékfilm gyerekeknek. 16.40: Vedd el, és neked adják — dráma. 17.40: Előadás gyerekeknek: Sibenik '87. 18.40: Dallas — filmsorozat. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló és magazin. 20.15: Zenés est — J. Strauss. 21.45: Hírek. 21.50: Tárca. 22.30: Dzsessz. 22.50: Sportszombat.

VASÁRNAP:

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Montmartre-i ibolya (délután 3 és este 7 órakor).

FILM

Petőfi: Sárga Haj és az Arany Erőd (10). Ász f4, hn6, 8). **Kossuth:** Lúdas Matyi (10, 12, 2, 4). Sárga Haj és az Arany Erőd (6, 8). **Kossuth Klub:** Yesterday (6, 8). **Park:** Halálos tavasz (f4, f6, f8). **Nevelési Központ:** A 222-es járat (3, 5, 7). **Ságvári:** A nyolcadik utas: a Halál (4, 6). **Ifjúsági Ház:** Androidok lázadása (3). A zsaru szava (5). **Komló, Zrínyi:** Jégkirálynő (4). Álomszerelem (6, 8). **Komló, Május 1.:** Az istenek a fejükre estek (5). **Mohács:** Hupikék törpikék (4). Leszámolás Hongkongban (6, 8). **Szigetvár:** Sárga Haj és az Arany Erőd (6, 8). **Siklós:** Krokodil Dundee (5, 7). **Bóly:** Tiltott szerelem (5). **Dunaszekcső:** Elmenni, visszajönni (5). **Harkány:** Az utolsó kézirat (f5). **Mágocs:** Ifjú Frankenstein (f5). **Mázaszászvár:** Siker (6). **Pécsvárad:** A Beverly Hills-i zsaru. (3, 5). **Sásd:** Tánckar (5). **Szentlőrinc:** Vezeklés (5).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

6.00: Vasárnapi újság. 8.25: Műsorismertetés. 8.30: Énekszóval, muzsikával. 8.57: Reklám. 9.00: Neveletlenek. 10.05: Öt kontinens hét napja. Külpolitikai negyedóra. 10.20: Örökzöld dallamok. 10.54: Édes anyanyelvünk. 11.00: Gondolat—jel. 12.15: Harminc perc alatt a Föld körül. Nemzetközi magazin. 12.45: Évzáró. Jegyzet. 12.55: Népdalkörök pódiuma. 13.20: Mit üzen a Rádió? 14.05: Művészlemezek. 14.57: Jelenkori történet. Rádiójáték. 16.05: Szimfonikus zene. 17.00: Fiam nevében. Kérdések a jövőről. Riportműsor. 17.30: Komolyzenei lemezlovas. 18.15: Hol volt, hol nem volt. 18.28: Műsorismertetés. 18.40: Remekírók hangszalagon. 20.00: Népdalok. 20.26: Donizetti: Lammermoori Lucia. Háromfelvonásos opera. 22.10: Sporthíradó. 22.25: Az operaközvetítés folytatása. 23.28: Versek. 23.41: Jean-Pierre Rampal fuvolázik. — Kenneth Gilbert és Robert Veyron-Lacroix csembalózik. 0.10: Himnusz. 0.15: Éjfél után.

PETŐFI RÁDIÓ

6.00: Dallamkoktél. 7.05: Az evangélikus egyház félórája. 7.35: Vasárnapi orgonamuzsika. 7.52: Torna. 7.57: Műsorismertetés. 8.05: A leghűbb barátság. — Zenés kutyamacska komédia. 8.49: Dévai Nagy Kamilla énekel. 9.05: Rólunk van szó! 9.10: Magnósok, figyelem. 9.50: Színházi kívánságműsor. 11.05: Reklám. 11.10: Vasárnapi koktél. 12.00: Reklám. 12.03: Jó ebédhez szól a nóta. 12.58: Műsorismertetés. 13.05: Mikrofon-próba, Érdekességek a jövő hét műsorából. 14.00: Szerpentin. 15.05: Táskarádió. Az Ifjúsági Rádió műsora. 16.00: Poptarisznya. Közben: Kb. 16.30: Reklámparádé. 16.58: Műsorismertetés. 17.05: Sporthírek. Kb. 18.20: Reklám. 18.45: Sportösszefoglaló. Totó. 21.05: Társalgó. Másfél óra irodalomkedvelőknek. 22.30: Harminc perc country-muzsika. 23.10: Könnyűzene. 0.15: Éjfél után.

BARTÓK RÁDIÓ

6.03: Népszerű muzsika — korán-kelőknek. 8.05: Műsorismertetés. 8.08: Időszaki kiállítások. 8.13: Az Amadeus vonósnégyes felvételeiből. 9.53: Operaáriák. 10.05: Új zenei újság. 10.50: Eszperantó híradó. 11.00: Zenekari muzsika. 12.55: Kis magyar néprajz. 13.03: Műsorismertetés. 13.05: Öt kontinens hét napja. 13.20: Új Monteverdi-lemezeinkből. 14.06: Versek. 14.10: Sikerlemezek CD-n. 14.56: Nagy mesterek kamarazenéjéből. 16.00: A versenyző. Dokumentumjáték. 17.00: Az MRT énekkara énekel. 17.27: Kis csodák. Versek. 17.30: Részletek zenés játékokból. 18.13: Bemutatjuk új felvételünket. — Ránky György: Lúdapó meséi. 18.30: Az MR szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora. 19.03: Műsorismertetés. 19.05: Az MR német nyelvű nemzetiségi műsora. 19.35: Brahms: A-dúr zongoraversenye. 20.20: A szimfonista Michael Haydn. 21.15: Pillantás az európai diszkókba. 22.00: Bartók: Hegedűverseny. 22.36: Várakozás. Rádiójáték.

PÉCSI RÁDIÓ

9.00: Vasárnap magazin. Zenés összeállítás a hallgatók kérésére. 11.00: Műsorzárás. 18.00: Esti zene, sport, információk. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Gruss und kuss Radio Budapest zenés riport-, üzenet- és kívánságműsora külföldi és hazai németek számára. 21.05: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.08: Műsorismertetés. 8.10: Tévétorna gyerekeknek. 8.15: 80 nap alatt a Föld körül Willy Foggal. Spanyol rajzfilmsorozat. 8.40: Ewa kisasszony. Lengyel filmsorozat. 9.30: Kerek világ. — XI. rész. 9.45: Kuckó. 10.15: Rózsa Sándor. Tévéfilmsorozat. — VII/5. rész. 11.05: Reklám. 11.15: Zenebutik. 12.05: Kinyer ma a képernyők? 12.15: Hírek. 13.52: Műsorismertetés. 13.55: Képújság. 14.00: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 14.05: Családi vasárnap. 15.15: Betűreklám. 15.20: Kapcsoltam. Társasjáték. 16.00: Reklám. 16.05: Tájak, városok, emberek. Skótok. 16.50: Mesterek. A csizmadia. 17.10: Delta. Tudományos híradó. 17.35: Reklám. 17.40: Nézzük együtt — Rapcsányi László-val. 18.15: Reklám. 18.20: Családi torna. 18.25: Meséről — mesére. 18.50: Reklám. 19.00: A HÉT. 20.00: Híradó. 20.10: Kálmán Imre: Zsuzsi kisasszony. Operett-bohózat. 21.55: Telesport. Összefoglaló az Izvesztyija Kupa jégkorongtorna mérkőzéseiről. 22.40: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

14.18: Műsorismertetés. 14.20: Képújság. 14.25: Tükörkép. 16.25: Női kézilabda B világbajnokság. Közvetítés Szófiából. 17.50: A fűszerek világa, a világ fűszerei. Angol ismeretterjesztő film. 18.15: Gondolkodó. Tudományos hetilap. 19.00: Csak a derű óráit számolom. Agria játékok — 1987. 19.40: Gyémántdíjasok fesztiválja. 20.00: Száz híres festmény. Angol rövidfilm. 20.10: Kisfilmek a nagyvilágból. Koronák századunkban. Amerikai dokumentumfilm. 21.00: Génsebészet. Dán ismeretterjesztő film. 21.40: A HÉT — ism. 22.40: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

9.30: Barázdák — faluműsor, utána gyermekműsor magyar nyelven. 10.20: Hírek. 10.30: Vasárnap délelőtt gyermekeknek. 12.00: Mezőgazdasági mozaik. 13.00: Jugoszlávia, jó napot! — szórakoztató-tájékoztató adás. 14.00: Grizli Adams — filmsorozat. 15.00: Értekezlet napirend nélkül. 16.55: Riport. 17.30: Itt a veszély — amerikai játékfilm. 18.55: Rajzfilmsorozat. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Vuk Karadzic — drámasorozat. 21.00: Szórakoztató adás. 21.45: Tv-napló. 22.05: Sportszemle. 22.50: Éjjel is, nappal is. 0.50: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

8.55: Hírek. 9.00: Ma a holnapért — műsor a Jugoszláv Néphadsereg tagjainak, az adás keretében: játékfilm. 12.00: Déli hangverseny. 17.45: Jugoszláv vízilabda-bajnokság. Kotor—Partizan. 18.45: Adás a kultúra köréből. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: A találmányok története — népszerű-tudományos sorozat. 20.55: Tegnap, ma, holnap. 21.15: Sofija Kovalevska — filmsorozat. 22.00: A forradalom alakjai — dokumentumfilm. 22.45: Kis koncert. 23.05: Költészet.

SPORT DN SPORT

Heti jegyzetünk

Üsd, rúgd...

Izgatottan várom, mikor jön létre, és létrejön-e a magyar ökölvívó-válogatott és a kick box művelői közötti mérkőzés. Bizonyára nagyon jó reklámja lesz a találkozónak, és nagyszámú közönség előtt, jó szponzorokkal megtámogatva, tisztes haszonnal jár majd a találkozó. Talán még egy piros BMW is jut valakinek. Arra, hogy ki kit győz le, nem merek tippelni, mint ahogyan azt sem merem kijelenteni, hogy egyáltalán lesz-e győztese a létrejövő találkozónak. Húzhat-e cseppnyi nyereséget is belőle a sport? Évekkel ezelőtt, amikor még Muhammad Ali (Cassius Clay) a nehézsúlyú profibox verhetetlenje volt, létrejött egy találkozója egy karatebajnokkal. A televízió jóvoltából élvezhettük a ritka látványosságot. A boxkirály tétován kereste az ütőtávolságot, ellenfele pedig ideje javarészét térdelő helyzetben töltötte, várván, hogy Ali mellételepszik és csapnak egy jó kis csihipuhit. A tömény röhej végül döntetlenül végződött. Ez persze nem jelenti azt, hogy a kick box és az ökölvívás találkozója ugyanígy végződne.

A kick box jelenlegi tündöklése szinte páratlan jelenség. Néhány év alatt betört a sikerlátványosságok közé, szállítja a világbajnoki érmeket, világkupa-sikereket. Ezenkívül anyagilag sem állhat rosszul a kick box, hiszen olyan díjakért folynak a küzdelmek, hogy az ember csak bámul. Megszűnnek másutt szakosztályok, amelyek fontos alapsportágak utánpótlását képeznék. Nincs pénz. A kick box-szorítóban rövid idő alatt el lehet jutni a piros BMW-ig. Igaz, hogy van közönségsiker, kasszasiker, de ez együtt tényleg sportsiker is?

Látványosság... A háború utáni években a pankráció élte fénykorát. A régi sportcsarnok mindig megtelt, amikor Radu Lukács, a „Havasi medve", meg nem tudom, már ki, a „Brüsszeli vadmacska" megverekedett egymással. Néhány éve ismét jelentkezett a pankráció, már a Budapest Sportcsarnokban. A közönség csalódott, fütyült, a gladiátorok meg sem tarthatták valamennyi előadásukat. A nagyérdemű rájött, hogy nem sportbeli küzdelmet lát. A pankráció így ment el, anélkül, hogy nyomot hagyott volna a magyar sportban.

Van-e a kick box meg a pankráció lényegében valami közös vonás? A kérdés provokatív. Nem is felelek rá. Az igaz választ ugyanis a múló évek adják majd meg az 1987-ben feltett kérdésre.

—K—

Sakk

Pénteken Sevillában utoljára ült asztalhoz a sakkvilágbajnoki döntő párosmérkőzésén a két szovjet sportoló, a címvédő Garri Kaszparov és a kihívó Anatolij Karpov. A 24. játszma kérdése ez volt: győz-e Kaszparov, és ezzel megvédi-e címét, vagy elér-e legalább döntetlent Karpov, ami az ő végső sikerét jelentette volna?

Lapzártakor a játszma még nem ért véget, az ellenfelek a 25. lépésnél tartottak.

Kézilabda NB I.

Mit ér a PMSC hetedik helye?

„Uram, a számok nem hazudnak!" – fordult felém, és tárta szét karját a tenyereit vörösre tapsolása közben egy szurkoló a hazai szemszögből az év legemlékezetesebb, PMSC–FTC idényt záró és a tabellán a piros-feketék helyét meghatározó mérkőzés után. A megállapítás akkor bizony egyértelműnek tűnt. Néhány nap múlva azonban telefonált a lelkes drukker és revidiálta kijelentését. Nem többet, csak annyit közölt, hogy valami mégsem stimmel abban, amit a sportcsarnokban, felhevült állapotában állított. Merthogy, idézem: „Ez a bajnokság nem az a bajnokság..."

Nos, a fennen elmondottakkal nehéz vitába szállni. Mondhatjuk: fölösleges. Miért? Mert ez a bajnokság, nyilvánvalóan nem az, amire a szurkoló gondolt. Nem tavalyi, nem előbbi. Ez, az 1987. évi bajnokság: ezekkel a csapatokkal, ezekkel a játékosokkal, ezekkel a körülményekkel. A PMSC férfi kézilabdacsapata 1986-ban egy másik garnitúrával, más összetételű csapatokkal, a begyűjtött 27 pontjával a tabella 9. helyén végzett. Egy évvel később, megváltozott játékosállományával, 24 ponttal a 7. helyet szerezte meg. Vajon, melyik bajnokságra gondolt szurkolónk?

Az idei bajnokság mérlegének elkészítésére *Koleszár György* edző mellett a félidényben bekapcsolódó *Harmat Tamás* segítőjén kívül megkértük a csapat három, eredményességét meghatározó játékosát: legyenek segítők! A kérdés: mit ér a 7. hely? Mit jelent az elmúlt év abban a folyamatban, amelynek első lépcsőjében tavaly azt állapítottuk meg: „Egy korszak vége..."

A tisztogatás vége?

— Meghozta-e eredményét az, hogy az előző évi kerethez viszonyítva egy csapatra való játékos távozott a PMSC-től?



Koleszár György:

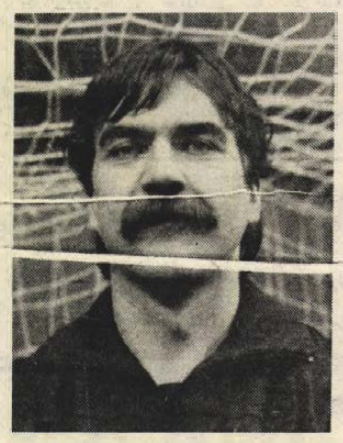
— Putics illegálisan távozott Veszprémbe, Kőszegi legálisan Olaszországba. Takácsot, Hunyadit, Dóczit és Pappot átadtuk a Komlói Bányásznak, míg Perger és Jedlicska az idény közben vett tőlünk búcsút. A helyüket *Kovács István* kivételével, aki Ózdról került hozzánk, saját nevelésű fiatalok foglalták el. Illetve, a katonaságtól visszatért Hang, Ojtó és Kovács J. mellett az idén lett az NB I-es keret tagja *Kovács Tamás, Horváth Zoltán, Becskei Tamás, Becskei István*, Palotás, valamint az idő közben bevonult Vörös és Gelb.

— Mindezt azért hajthattuk végre, mert felmérve az NB I. „erőegyensúlyát", most kockáztathattuk meg a jövő megváltását. Ez volt a leggazdaságosabb, és ezért is sikerült az idei bajnokság ilyen kétarcúra. A jövőre nézve biztató, hogy kialakult egy egészségesen sikerre éhező, azért mindent vállaló csapatgerinc, amelyik néha még nem bizonyult elég erősnek, de megvan minden esélye arra, hogy az elkövetkező másfél éves idényben a kialakult, jó csapatszellem igazi ütőerővé váljék.

Változások belülről

– Tóth András valamennyi mérkőzés részese volt. Menynyire változott meg a csapat a pályán hátulról ítélve?

Tóth András:



– Tavaly „ezüstérmesek" voltunk a kapott gólok tekintetében. Idén már öt csapat is többet szedett össze, mint mi. De nemcsak a statisztika szerinti védekezésünk. Az őszi idény első harmadát leszámítva elmondhatom, hogy mérkőzésről mérkőzésre javult a fiúk védekező munkája. Egyre jobban megtaláljuk az összhangot. Ezzel nem azt akarom mondani, hogy felhőtlen a kapcsolatunk, de összehasonlíthatatlanul jobb, mint volt. Több spirituszt érzek a mostani gárdában, mint az előző évben. Csupán jellemzésként: 21 adott góllal, többször is sikerült győznünk!

A körülmények már megváltoztak...

Mit mond a támadó?

Füzesi Ferenc, aki a másik – Tóth mellett – résztvevője volt valamennyi bajnoki mérkőzésnek. Évtizede játszik az élvonalban, mennyiben változott meg az NB I mezőnye?

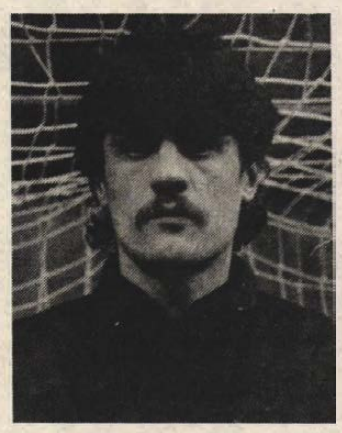


Füzesi Ferenc:

— Eltűnt a pestiek fölénye. A színvonalat ma csakis a megerősödött vidéki klubok képviselik. Mindez annyiban változott, hogy a vezető vidéki klubok legjobbjai ma már külföldön folytatják, ami jó a játékosok szempontjából, de hátrány az NB I. színvonalcsökkenése miatt. Új tehetségek tűnnek fel, s válnak meghatározóvá a hazai csapatokban. Itt nem szabad lépéshátrányba kerülni. Van keresnivalónk ebben az NB I-ben, s erre a most következő másfél év is több lehetőséget ad számunkra.

A játékmester szemszögéből

Kakas János ebben az évben meghatározó egyéniséggé [illegible] a pécsi csapatban. Mondhatnánk azt is, hogy a csapat úgy táncol, ahogy ő muzsikál...

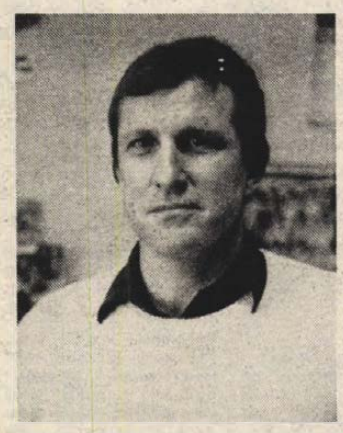


Kakas János:

— Nehezen melegedtem újra, itthon játékba. Szerencsére az idei évben már jobban sikerült „dolgoznom", mint az előzőben. Persze, ehhez sok mindenre szükség volt. Elsősorban az, hogy megváltozott a csapat összetétele. Nem sikerülhetett volna így az idei év számomra, ha társaim nem segítenek. Akár fogtak, akár nem, eredményességemet meghatározta, hogy a mellettem játszók mennyiben segítettek. Szerencsémre a közösen megkomponált helyzeteket jó százalékkal értékesítettem. Végül is ennek köszönhetem, hogy hosszú idő után ismét meghívtak a válogatottba.

Erő és technika

Harmat Tamást, mint az elmúlt két évtized egyik legtechnikásabb játékosát tartotta számon a szakvélemény. Aztán — immár több éven át – különböző csapatoknál, annak lett a szószólója. Az ősztől ezért került a piros-feketék mellé.



Harmat Tamas:

– Az elmúlt év azt bizonyította, hogy a klubok közül azok boldogultak, akiknek saját csarnokuk van. Tehát nem „kiszolgáltatottak" a szerződési kötelezettségeknek. Behatárolt időn belül egyetlen szakvezető csupán meghatározott létszámmal képes érdemileg foglalkozni. Márpedig ez hatványozottan jelentkezik ott, ahol több a fiatal, kezdő játékos. Most versenyben vagyunk a tér és idő kihasználtságának hatékonyságnövelésében. Reméljük, hogy ketten hasznosabban tudjuk majd kihasználni a rendelkezésünkre álló helyet és időt...

Kapu László

Az 1987. évi bajnokság végeredménye:

1.	Rába ETO	20	4	2	641-512	44
2.	VÁÉV Bramac	18	2	6	615-559	38
3.	Bp. Honvéd	17	3	6	589-531	37
4.	TBSC	16	1	9	653-600	33
5.	Debrecen	15	2	9	618-567	32
6.	B.-csaba	13	3	10	566-562	29
7.	PMSC	10	4	12	548-581	24
8.	Várpalota	11	2	13	518-519	24
9.	Tisza Vol.	11	2	13	585-626	24
10.	FTC	10	2	14	544-564	22
11.	Solymár	10	2	14	524-546	22
12.	Elektrom.	8	2	16	573-596	18
13.	Nyírség.	5	1	20	593-637	11
14.	Ózdi Kohász	2	2	22	536-667	6

Baranya legjobb sportolói 1987-ben

Az idén nem az olvasói szavazatok döntik el, hogy kik lettek Baranya legjobb sportolói 1987-ben, hanem egy 15 tagú, sportvezetőkből, szurkolókból, egykori és mai versenyzőkből álló bizottság. A 15 tag mindegyike külön-külön voksol, és a szavazataik alakítják ki a végső sorrendet. Természetesen az olvasóink sem maradnak ki a játékból, ők is szavazhatnak. A Dunántúli Napló sportoldalán, több napon át megjelenő szavazócédulán tippelhetnek a legjobb férfi, női sportolóra és a legjobb csapatra. Aki eltalálja a zsűri szavazatai által kialakult sorrendet, részt vehet a januári díjkiosztó ünnepségen, és még egy MISO-belépőt is nyer. A pályázatoknak címünkre (Dunántúli Napló szerkesztősége, 7601 Pécs, Hunyadi út 11.) kell beérkezni december 27-én délig.

A legjobb férfi sportoló: .....

A legjobb női sportoló: .....

A legjobb csapat: .....

A pályázó neve: .....

Lakcíme: .....

Csak nálunk kapható

a II. emeleti iparcikkosztályon

cseh férfi, női és bakfis,

sielésre és korcsolyázásra alkalmas nadrágok.

Több színben, kedvezményes áron.

Amíg a készlet tart.

KONZUM SKÁLA-COOP ÁRUHÁZ Pécs, Kossuth tér

Sport—szabadidőosztály

Röviden

Asztalitenisz. NB II., férfiak: KSI–PEAC–ZÖLDÉRT 22-3, Bp. Spartacus II.—PEAC—ZÖLDÉRT 15-10, Pécsi Kinizsi—Nagykanizsa 16-9, Zalaegerszeg–Komlói Bányász 15-10, Szentendre –Pécsi Kinizsi 21-4.

Labdarúgás. Az NB I-es ifjúsági és serdülőbajnokság őszi szezonjában a serdülőknél 4. PMSC, 19. Komlói Bányász, az ifjúságiaknál 9. PMSC, 16. Komlói Bányász.

Kosárlabda. NB II., férfiak: Pécsi Postás–MÁV NTE 102-92, PEAC–Győri KTMF 102-92, Fűzfői AK—Szigetvár 93-76, nők: Soproni Postás—Komlói Bányász 96-66, Pécsi TÁSI—Szombathelyi TK 49-72.

Kerékpár. Kijelölték az új válogatott keretet, amelyben a nőknél Nagypál, az ifjúsági fiúknál pedig Varjas képviseli a PMSC-s színeket.

Sakk. Megtörtént az OB II. három csoportjának besorolása, amelyek közül a jövőben a PMSC és a Komlói Bányász a nyugati csoportban indul.

Tömegsport. Az idei sportlétesítmény-építési akcióban legnagyobb eredményt elért közösségek díjazottjai között van a Pécsi Vízmű a malomvölgyi tevékenysége miatt. A díj 40 ezer forint, amit csütörtökön a SZOT székházában adtak át a nyerteseknek.

A hétvége sportműsora

December 19., szombat:

BIRKÓZÁS. Úttörőolimpia szabadfogású döntője, baranyai résztvevőkkel, Bp., 9.00.

KÉZILABDA. Kner Kupa férfiak: PMSC—Nyíregyházi VSSC, Pécs, városi sportcsarnok, 16.00.

KOSÁRLABDA. NB I. nők: BSE—PVSK, Bp., 16.00.

ÖKÖLVIVÁS: NB I.: Komlói Bányász—Kecskeméti SC, Komló, városi sportcsarnok, 17.00.

December 20., vasárnap:

BIRKÓZÁS: Úttörőolimpia szabadfogású döntője, baranyai résztvevőkkel, Bp., 9.00.

CSELGÁNCS. Úttörőolimpia döntője. Cegléd, 9.00.

KÉZILABDA. Kner Kupa, férfiak: Komlói Bányász—VÁÉV Bramac, Komló, városi sportcsarnok, 11.00; PMSC—VÁÉV Bramac, Pécs, városi sportcsarnok, 16.00.

Magyarország–Anglia válogatott mérkőzés

A magyar és az angol labdarúgó szövetség megállapodott arról, hogy 1988. április 27-én Magyarország–Anglia barátságos válogatott találkozót rendeznek Budapesten. Ez a 90 perc az angolok számára jó alkalom arra, hogy megfelelően felkészüljenek a júniusi, az NSZK-ban sorra kerülő EB nyolcas döntőre.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**

Főszerkesztő-helyettesek: **Báling József és Lombosi Jenő**

Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: **dr. Jádi János**

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, Pf.: 134. Hunyadi út 11. 7601

Telefon: 15-000

19 óra után: 15-726

Szerkesztőség telex: 12-421

Kiadó telex: 12-320

Pécsi Szikra Nyomda

Pécs, Engel János u. 8. 7630

Telefon: 32-177. Telex: 12-211

Felelős vezető: **Farkas Gábor**

Terjeszti a Magyar Posta

Előfizethető

bármely hírlapkézbesítő postahivatalnál,

a hírlapkézbesítőknél,

a Posta hírlapüzleteiben

és a Hírlapelőfizetési és Lapellátási Irodánál (HELIR)

Budapest, V., József nádor tér 1. — 1900 —, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszáma.

Előfizetési díj

egy hónapra 43,— Ft,

negyedévre 129,— Ft,

egy évre 516,— Ft

Indexszám: 25 054

ISSN 0133—2007



Olcsóbb lesz a karácsonyi telefon
(3. oldal)

Könnyű kezek, nehéz pénztárcák
(4. oldal)

Szakácstanács az ünnepi vacsorához
(5. oldal)

4. oldal Kersics Anka és a tamburások

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

vasárnapi

XLIV. évfolyam, 350. szám
1987. december 20., vasárnap
Ára: 2,60 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja



Bálint és Tamás a sziámi ikrek világtalálkozóján. (Írásunk a 3. oldalon.)

Megerősített szombati ügyelet az OTP-nél



Nagy forgalom Pécsett és Szekszárdon

Az Országos Takarékpénztár pécsi fiókja, bár más szombaton is tart ügyeletet, tegnap a szokásoshoz képest háromszoros létszámmal, rendkívüli, úgynevezett megerősített ügyeletet tartottak. Megtörtént ugyanis az évi kamatbeírás, és ilyenkor bevett szokás, hogy ezt a plusz összeget a karácsonyi bevásárláshoz sokan kiveszik. Ám tegnap sokan azért álltak sorban, hogy a többletet kiegészítve, magasabb kamatozású tartósan lekötött betétbe helyezzék át. Hogy milyen sokan erre szánták a szombat délelőttjüket, bizonyítja, hogy reggel háromnegyed nyolctól délelőtt 11-ig nem fogyott a sor a betétes ügyintézők előtt.

Ennél nagyobb forgalmat talán csak a valutabeváltó szolgálat bonyolított – ami reggel 6-tól 13.00 óráig állt az ügyfelek rendelkezésére – és a „roham" már reggel negyed 7-kor kezdődött.

A szekszárdi OTP-nél ugyan nem volt a dolgozók létszámát nézve megerősített ügyelet, a forgalom azonban jóval meghaladta nemcsak a más szombatokét, de még a hétköznapokét is. Itt is a legtöbb volt a kamatbeírás, de sokan vettek fel pénzt átutalási betétszámláról, és nagy forgalmat bonyolítottak le kötvényvásárlásokból is.

Magyar—jugoszláv gazdasági tárgyalások Újvidéken

Marjai József, a Minisztertanács elnökhelyettese, kereskedelmi miniszter és *Janez Zemljarics*, a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság Szövetségi Végrehajtó Tanácsának (kormányának) elnökhelyettese szombaton a vajdasági Ujvidéken folytatott tárgyalásokat.

Áttekintették a két szomszédos baráti ország gazdasági és műszaki-tudományos együttműködésének helyzetét, értékelték az 1987. évi kétoldalú árucsereforgalom alakulását, és véleménycserét folytattak az 1988. évi kölcsönös áruszállításokkal összefüggő kormányszintű teendőkről. Megkülönböztetett figyelmet szenteltek a határ menti árucsere alakulásának és fejlesztésének.

A találkozón eszmecserét folytattak a világgazdaság és a nemzetközi kereskedelem követelményeihez való alkalmazkodás tapasztalatairól is.

Marjai József látogatást tett a Naftagas olaj- és gázipari tröszt újvidéki finomítójában.

A tárgyalásokon részt vett *Györke Sándor* belgrádi magyar nagykövet.

Villanyvonatok Budapest–Szabadbattyán között

Több vonatot érint a menetrendváltozás

A tervezett határidőnél három és fél hónappal korábban elkészült a Budapest–Gyékényes vasútvonal első villamosított szakasza Arbertfalva és Szabadbattyán között. A 69,5 kilométeres villamosított vonalat szombaton a székesfehérvári vasútállomáson megtartott ünnepségen adták át a forgalomnak.

A villamosított szakaszon a következő napokban még csak a tehervonatok, január 4-től azonban már a személyszállító szerelvények is villamos vontatással közlekednek. A villamosítás Budapest és Székesfehérvár között 39 vonatot érint: a MÁV a menetrend-változásokról már értesítette, illetve értesíti az utazóközönséget.

A villamos vontatásra való áttérés a most átadott szakaszon évente 11 ezer tonna gázolaj, mintegy 220–250 millió forint megtakarítását teszi lehetővé. Így a 750 millió forintos költséggel megvalósított beruházás három év alatt megtérül. Jelentős a környezetvédelmi hatása is: a vasútvonal melletti területeken megszűnik az olajszennyeződés, és jelentősen csökken a szerelvények okozta zaj.

A 69,5 kilométeres szakasz villamosítását két év alatt végezték el. A munka során 9500 köbméter földet mozgattak meg, alul- és felüljárókat, átereszeket, csatornákat újítottak fel és erősítettek meg, 8600 köbméter betont dolgoztak be, 2200 oszlopot állítottak fel, s csaknem 200 kilométernyi felső vezetéket építettek ki.

A Budapest–Gyékényes közötti vasútvonal teljes villamosítása 1990-re fejeződik be.

Egy szóra

Főkapitányok

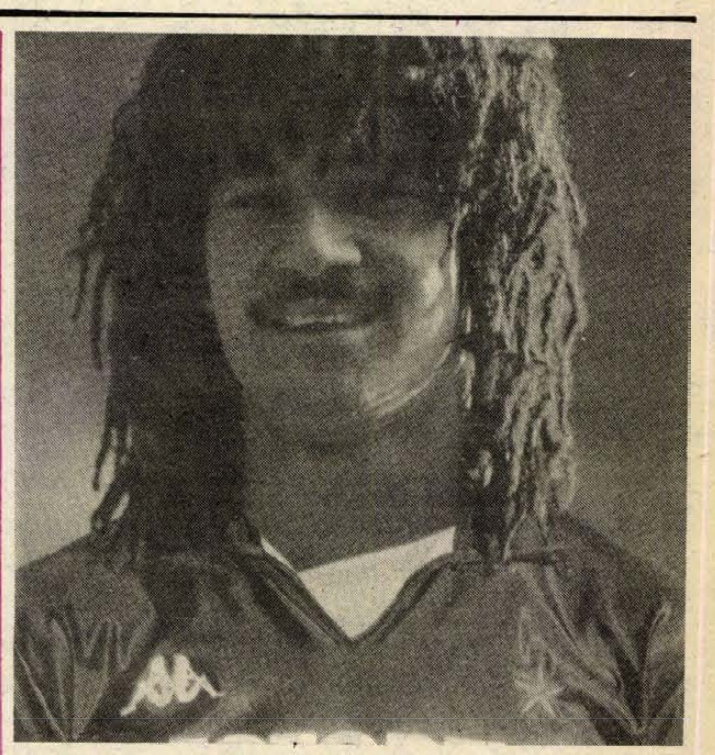
Az elmúlt négy hétben a Vasárnapi Dunántúli Napló sorozatban szólította meg Zala, Somogy, Tolna és Baranya megye rendőrfőkapitányait. Megyéjük közbiztonságának különböző kérdéseiről mondták el véleményüket. Ez az interjúsorozat előkészítője volt egy hagyományos, regionális rádió- és tv-műsornak. A múlt hét csütörtökjén az említett megyék főkapitányai egy fórum keretében a Pécsi Rádióban és a pécsi körzeti televízióban válaszoltak a hallgatók, nézők kérdéseire.

A lapunkban megjelent beszélgetések, az említett fórum azt bizonyította, hogy a dél-dunántúli régió lakosságát széles körűen foglalkoztatja a közbiztonság helyzete, a belügyi szervek igazgatási tevékenysége, információkat igényelnek az új elképzelésekről, különösen a külföldi utazás 1988-ban érvénybe lépő, új lehetőségeiről. Akik olvasták az írásokat, vagy hallgatták, nézték a műsorokat, elsősorban arról győződhettek meg, hogy a főkapitányok – a természetesnek elfogadható hozzáértésük mellett – őszintén és nyíltan válaszoltak a feltett kérdésekre. Attól sem tartottak, hogy egyes témák kapcsán arra hívják fel a figyelmet, hogy bizonyos rendelkezések még csak kidolgozás alatt vannak, s a végleges, a pontos tájékoztatásra várni kell. Úgy vélem, hogy ez a nyíltság kedvező fogadtatásra talált az érdeklődők körében. Eloszlathatta, a már évek óta kibontakozó nyíltság tényei alapján azt a fenntartást, hogy a belügyi munka főbb területei titkosak, arról a lakosság nem kaphat tájékoztatást. A fórum a kölcsönös bizalom erősítésének tett jó szolgálatot.

A nyíltság, őszinteség tehát e közös akciónk egyik fontos tanulsága. A másik: újból bizonyságot kapott az a felfogás, mely szerint egyre több területen erősödnek a dél-dunántúli megyék regionális kapcsolatai, együttműködései. E fórum kapcsán elég csak megemlíteni a közlekedés biztonsága érdekében kifejtett közös erőfeszítéseket, vagy az összefogási lehetőséget a bűnmegelőzésben, bűnüldözésben. Bármely megyéből is érkezett kérdés, mind a közöst, a hasonlót igazolta.

Örvendetes, hogy egy ily fontos területen, ismételten, a nyomtatott sajtó, a rádió és a tv helyeselhetően átlépte a megyehatári kereteket, a közös gondolkozással, a feladatok együttes megoldására történő rámutatással, bizonyította a négy megye lakosságának és irányító testületeinek közös felelősségét számtalan, életünkben oly fontos kérdésben.

Mitzki Ervin



Az év labdarúgója: Ruud Gullit. (Cikkünk a 7. oldalon.)

Vendégváró Isztria

Vendégszobák jövőre is változatlan árakon

Az isztriai tengerpart most igazán az itt élőké: a halászbárkák hajnalonként most is kifutnak, s amikor visszatérnek a csendes kikötőkben partig kísérik őket a szelíd sirályok. Nyitva tart a szállodák egy része is, és harmadannyiért kínálják szobáikat és szolgáltatásaikat, mint nyáron. A kempingekben is látni lehet még egy-egy lakókocsit, sátrat. A vendéglátóhelyeket a szélvédett és napsütötte kiszögelléseket, az utcákat azonban az állandó lakók veszik birtokba. Az idegenforgalommal foglalkozók kasszát csinálnak, és a jövő évet tervezik. A kassza az idén sem rossz: a jugoszláv idegenforgalom — s benne az Adria-parti vendéglátóhelyek — másfél milliárd dolláros bevétellel zárják az évet.

A magyar turisták számára az egyik leginkább elérhető idegenforgalmi célpont az Isztria. A félsziget vendéglátója Porecsben székel: a Plava Laguna székháza, egy zöldzsalus épület, közvetlenül a kikötő szomszédságában. Vendéglátóhelyei, szállodái és kempingjei 40 kilométeres körzetben találhatók meg a parton. Azt mondják, az utóbbi években az egész Adria legnagyobb vendéglátójává nőtte ki magát. Szállodáiban — a legtöbb új – egyidőben 60 ezer vendéget tud fogadni. A fizetővendéglátó-szobákban 20 ezer, a kempingekben pedig 30–35 ezer ember pihenéséről gondoskodnak. A magyarok – elsősorban anyagi lehetőségeik miatt – a kempingeket és a fizetővendéglátószobákat keresik. A valutaellátás módjának jövő évi változása miatt arra számítanak, hogy több magyar vendége lesz a jugoszláv tengerpartnak 1988-ban. Miként várják őket? A Plava Laguna szobáit, kempinghelyeit a vállalat zágrábi irodája kínálja a magyar idegenforgalmi hivataloknak. Vezetője *Téglás Jenő:*

— Számunkra nagyon fontos a magyar vendég — mondta. — A két ország elszámolási rendszeréből adódik, hogy tőkésvaluta-bevételt jelent, amit nálunk költenek el a magyarok.

– Mivel csalogatja a turistákat a Plava Laguna?

– A jövő évben alkalmazott árakat meghatároztuk már. Minden partnerünknek meg tudjuk mondani, hogy mibe kerül az elő- vagy a főidényben egy-egy szoba. A számok helyett inkább azt mondom: jövőre sem kérünk többet, mint amennyit az idén fizettek.

— Szolgáltatásainkat felajánlottuk a magyar partnereknek. Az általuk kialakított helyfoglalási jegy birtokában nem kell szállást keresni a hozzánk érkezőknek. Természetesen zágrábi irodánkban és a tengerparton is lehet helyet foglalni. Főleg főidényben megnyugtató, ha előre foglalnak szobát.

Kercza Imre

1989 áprilisától

Új vitorlás-kikötő Siófokon

A hozzánkba látogató külföldi vitorlázók legtöbbje csak dicsérni tudja a Balatont: a tó természeti szépségei, vize, széljárása, vitorlázószempontból nagy vonzerőt jelenthetnének. Amivel viszont nincsenek megelégedve, az a kikötők helyzete, színvonala. Ezen kíván változtatni egy újonnan alakult gazdasági társulás, a Balatoni Vitorlás Touring GT. Vezetőjét, *Országh Istvánt* kérdeztük meg arról, hogy haladnak az 1989. áprilisában nyitó kikötő előkészítési munkálatai, mekkora az érdeklődés.

– A kikötő helye az Európa Szálló és a SIÓTOUR Üdülőhelyi Klub közötti partszakaszon van. 2,5 méter mélyen kotortatjuk ki itt a tó medrét, hogy a nagyobb vitorlásokat is fogadni tudjuk. Két 340–350 méter hosszú móló zárja majd közre a kikötőrészt, ezek mellett köthetnek ki a hajók. Egyszerre 490–500 vitorlást tudunk fogadni.

Ám nemcsak kikötési lehetőséget biztosítanak: megfelelő színvonalú kiszolgálóépületeket, fogadóépületeket is terveznek. Itt a higiéniai létesítményeken túl telefon, telex szolgálja majd a vitorlázók kényelmét. Lesz egy kis meteorológiai állomás és a rendőrségi biztonsági szolgálatnak egy kirendeltsége a telepen. A vámkezelést sem a vámhivatalban végzik: a tisztviselők vállalták, hogy az érkező hajókkal kapcsolatos formaságokat a kikötőben intézik el.

– A siófoki kikötő csak az első állomás egy – a távlati terveink szerint –, 8-9 kikötőből és egy vitorlázófaluból álló létesítménysorozatnak, amely együttes beruházási igénye félmillió dollár körül lesz.

A kikötőben már most le lehet kötni férőhelyeket.

Verebics János

VDN-világhíradó

Választási visszaélések Dél-Koreában

A dél-koreai kormány választási bizottsága nyilvánosságra hozta a szavazás hivatalosnak tekintett végeredményét. Eszerint 8 282 624 szavazatot kapott *Ro Te Vu*, a kormányzó párt jelöltje, 6 337 581 szavazatot kapott *Kim Jung Szam*, míg 6 113 375-öt *Kim De Dzsung*, 1 823 067-et pedig Kim Csong Pil.

Miközben a kormányzó Demokratikus Igazságpárt diadalmámorban ünnepli Ro Te Vu győzelmét, a lakosság jelentős része vitatja azt, és nem fogadta el a két legnagyobb ellenzéki vetélytárs sem.

Egy 18 tagú amerikai megfigyelőcsoport szombaton nyilvánosságra hozott jelentése beszámol szórványos választási visszaélésekről. Amint írja: „Nyugtalanok vagyunk a választási szabálytalanságok miatt, amelyeket személyesen tapasztaltunk hat városban". Egyebek között megállapítják, hogy Szöulban és Taeguban bántalmazták a szavazás lebonyolítását megfigyelő ellenzéki önkénteseket, szavazatokat hamisítottak Szöulban, szavazatokkal teli lepecsételt ládát rejtettek el Szöulban, többszörös szavazáson értek tetten egy asszonyt Tedzsonban, Kvangdzsuban pedig többen nem kaptak szavazási kiértesítést.

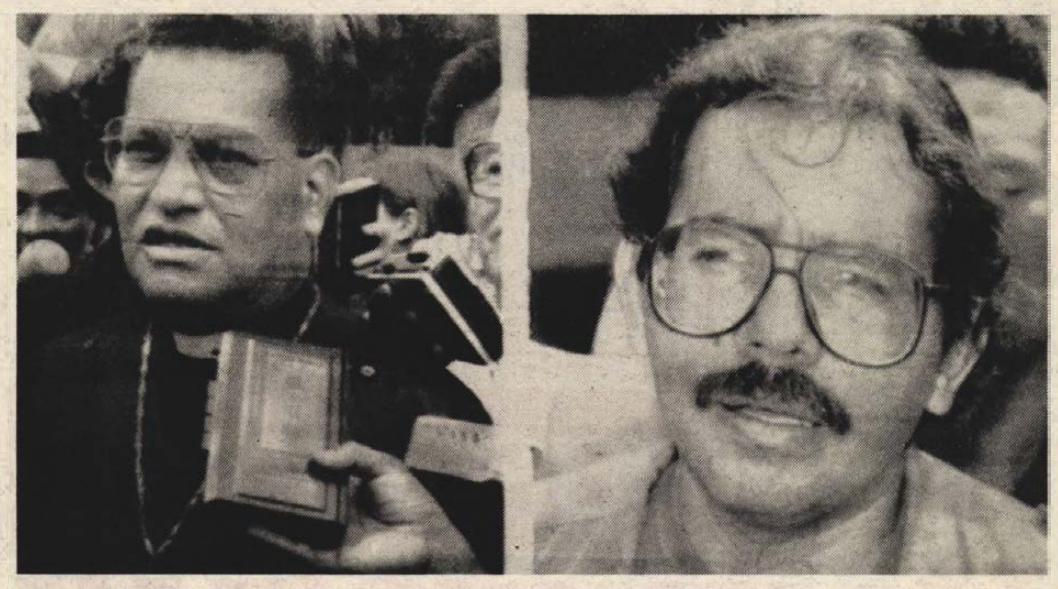
●

A jövő repülőgépe a TU–204

A tervek szerint jövőre készül el az új, lényegesen korszerűbb szovjet utasszállító repülőgép, a Tu–204. A 214 utas szállítására alkalmas gép lényegesen halkabb lesz a jelenlegi szovjet repülőknél, s így megfelel majd a nemzetközi forgalomban elfogadott normáknak. További kedvező változás, hogy az óránként 810–850 kilométeres sebességgel szálló gép fele annyi üzemanyagot használ majd el, mint az azonos osztályba tartozó jelenlegi szovjet gépek.

A Tupoljev akadémikus nevével jelzett tervezőintézetből kikerülő új gép a korszerű fedélzeti berendezések révén három fő irányításával repülhet. Az eszközök lehetővé teszik, hogy minél kevésbé befolyásolják időjárási tényezők a repülést.

A jövő század utasszállítójának szánt gép 1991-ben kezdi meg a repülést, de ahhoz, hogy menetrend szerinti feladatokat teljesíthessen, nagyobb időnek kell eltelnie, hiszen az új típusú gép üzemeltetéséhez a földi irányító berendezéseket is korszerűsíteni kell.

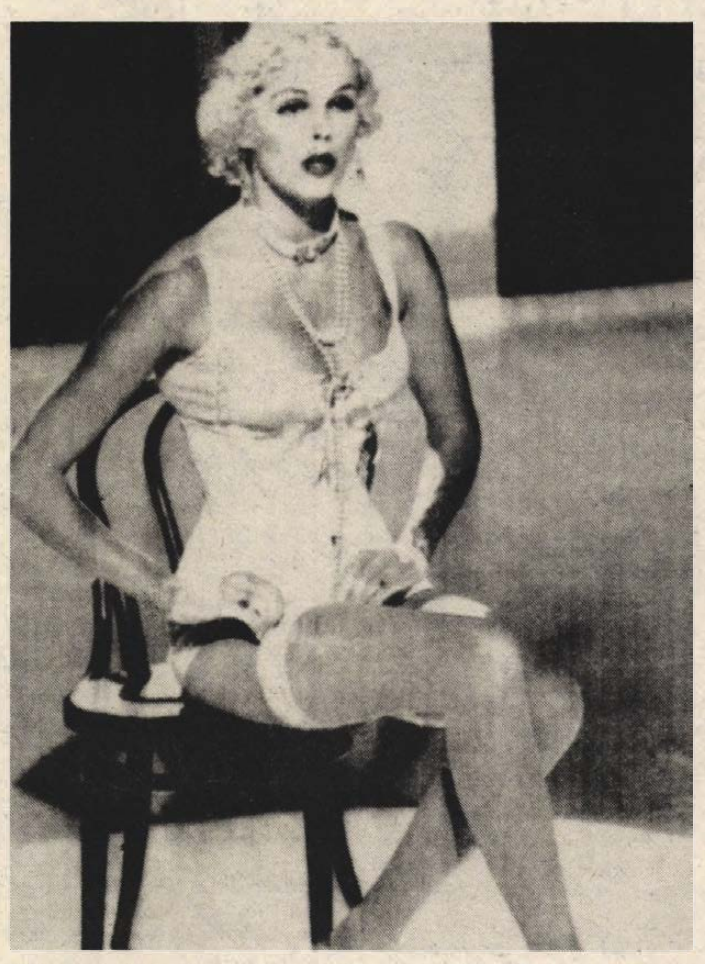


Daniel Ortega hevesen bírálta az Egyesült Államok azon döntését, hogy korszerű repülőgépeket szállít Hondurasnak. Managuának jogában áll — jelentette ki az államfő (jobbra) –, hogy maga is beszerezze a védelméhez szükséges eszközöket. Obando y Bravo managuai érsek (balra) viszont a nicaraguai helyzettel kapcsolatos pozitív fejleménynek nevezte, hogy a kontrák elfogadták a sandinista kormányzat által előzetesen javasolt karácsonyi tűzszünetet. (Telefoto – Reuter – MTI – KS — DN)

*

NEW YORK: Az ENSZ Biztonsági Tanácsa a hét végén elnapolta a vitát a megszállt területeken dúló izraeli erőszakról. A tanácskozást hétfőn folytatják. ENSZ-tudósítók értesülései szerint a vita azért húzódik el, mert a résztvevők szeretnének olyan formulát találni, amely lehetővé tenné, hogy az Egyesült Államok legalább tartózkodjék a szavazástól, és ne szavazzon a határozat ellen, amely úgy nem lenne érvényes. Ronald Reagan elnök „nagyon aggódik" a nyugati parton és a gázai övezetben zajló események miatt, és kérte az izraeli vezetést, hogy „tanúsítson mértéktartást" – közölte a Fehér Ház szóvivője.

*



Rómában újra forgatják a „Kék angyalt". Marlene Dietrich egykori híres szerepében a dán Brigitte Nielsen.

Egykori magyar csendőrtiszt pere Torontóban

Torontóban szigorú biztonsági intézkedések közepette megkezdődött *Finta Imre* egykori magyar csendőrtiszt pere. Ő az első háborús bűnökkel vádolt személy, akit a kanadai törvények alapján Kanadában vonnak felelősségre. A vád szerint a most 76 éves Finta 1944 áprilisa és júliusa között 8600 ember halálát okozta azzal, hogy kezdeményezően részt vett összegyűjtésükben és elszállításukban német koncentrációs táborokba.

Finta Szegeden, majd Ausztriában és Lengyelországban tevékenykedett abban az időben. Kanadában az utóbbi években vendéglője volt. A hatóságok úgy figyeltek fel rá, hogy nemrég polgári pert kezdeményezett, keresetet nyújtott be „rágalmazói" ellen, akik háborús bűntettekkel vádolták.

LAPZÁRTA

Kaszparov megvédte világbajnoki címét

Sevillában, a sakkvilágbajnoki Karpov—Kaszparov párosmérkőzésen Kaszparov a 63. lépésben megnyerte a sakkvilágbajnoki döntő 24. játszmáját, s ezzel megvédte világbajnoki címét.

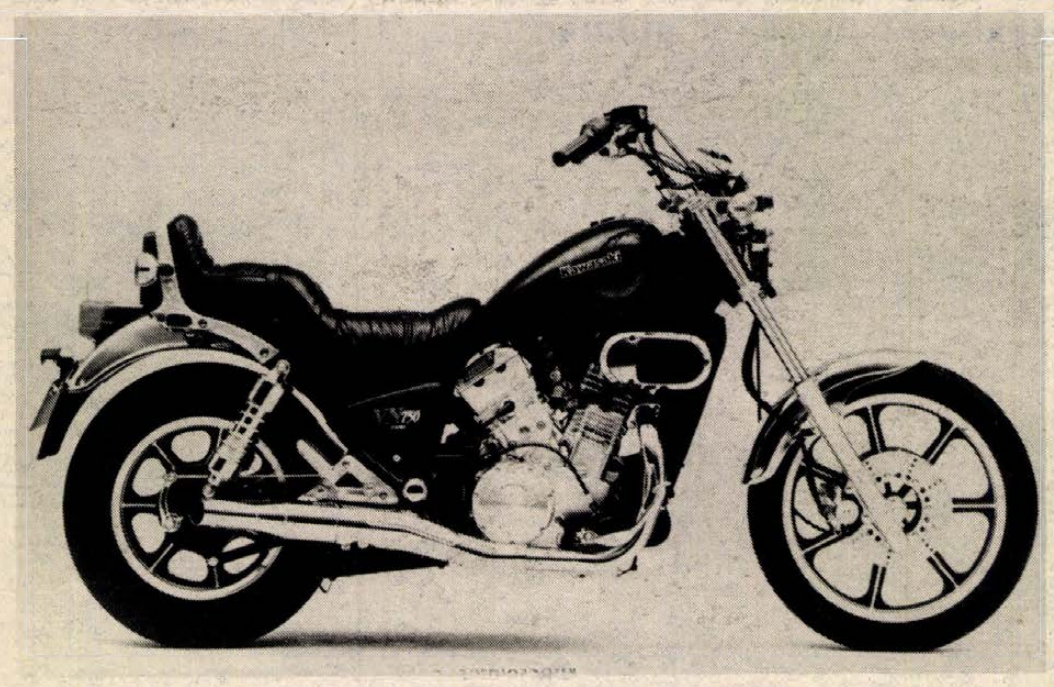
A Szék- és Kárpitosipari Vállalat
MOHÁCSI SZÉKGYÁR
faipari képzettségű munkaerőt keres
FATELEPVEZETŐI ÉS FAANYAGÁTVEVŐI
munkakörökbe, valamint raktározási
ismeretekkel rendelkező
gyakorlott munkaerőt
RAKTÁROZÁSI CSOPORTVEZETŐI
beosztásba.
Fizetés: megegyezés szerint.
JELENTKEZNI LEHET
a gyár kereskedelmi osztályvezetőjénél,
7700 Mohács, Budapesti országút 5/A

MECSEK FUSZÉRT VÁLLALAT
felvételt hirdet
számítógép termükbe
— műszakvezető
(számítástechnikai ismeretekkel és
kereskedelmi gyakorlattal rendelkezők előnyben)
munkakör betöltésére
Fizetés: 5000—6000 Ft-ig.
JELENTKEZÉS: Raktárbázis, Pécs, Megyeri út 59.
Személyzeti előadónál.
MECSEK FÜSZÉRT

Közöljük T. Megrendelőinkkel,
hogy vállalatunknál
1987. december 24-től
1988. január 4-ig
mindenféle munkafelvétel
és árukiadás
szünetel.
PÉCSI SZIKRA NYOMDA

A BARANYA—TOLNA MEGYEI
TÉGLA- ÉS CSERÉPIPARI VÁLLALAT
mérlegképes, valamint középfokú
közgazdasági végzettséggel rendelkező
munkatársakat keres
Jelentkezés: Pécs, Mártírok útja 12.,
számviteli és pénzügyi osztály.

Egy nap a Kawasaki-áruházban



A kétkerekűek birodalmában

Vösendorf kis kertes házakkal tarkított elővárosa Bécsnek, tulajdonképpen egy hatalmas bevásárlóközpont. Számtalan áruház, üzlet nagykereskedelmi központja található itt. Az óriási üzletházak között szolid Kawasakifelirat jelzi a híres japán motorkerékpárok jelenlétét.

A népszerű „Kawa" cég nagykereskedését, raktárait, a tíz alkalmazottat, az importüzletet *Erich Glaritza* és *Peter Huber* tulajdonosok vezetik. Mindketten szerelmesei a motorkerékpároknak, mondja kísérőm, az üzlet magyar alkalmazottja. Ők Ausztria legnagyobb motornagykereskedői: 70 kiskereskedővel dolgoznak, kiterjedt a szervizhálózatuk is, és természetesen ezek felügyeletét is ellátják. A garanciális javítások és az alkatrészellátás biztosítása is az ő feladatuk. A motorkerékpár-vásárlás Ausztriában kb. öt éve ugrott meg, és azóta egyre többen vásárolnak. Ebben az esztendőben már több mint ezer Kawasakit tudtak eladni a 75 000–130 000 schilling közötti áron kapható kétkerekűekből. (Összehasonlításképpen: egy Golf személykocsi 120 000 schilling.)

S a vásárlók? A „kisebb", 450—500 köbcentis motorokat a fiatalok, a komolyabb „motorrádokat" az idősebbek, nem ritkán az 55—60 évesek vásárolják. Az alkatrészraktárt járva csak ámul a látogató. Érdeklődöm, mi lenne, ha egy négy évvel ezelőtt gyártott, 500-as Kawához keresnék sebességváltókart? A kérdést jóformán el sem mondom, és ott a kért alkatrész. Minden van, mondják, illetőleg majdnem minden, de ami esetleg jelenleg nincs, azt két héten belül leszállítják. A motorkerékpárdepóban közel 500, szebbnél szebb masina sorakozik. Egy öreg autós bizony szinte nem tud betelni a látvánnyal. A ZL 500-astól az 1000 GTR-ig 10-féle típus, csodálatos színekben pompázva, gyönyörű karosszériával, kényelmes ülésekkel. E sorok írójának alkalma volt kipróbálni egy GPX 750 R típusú gépet. Négyütemű, négyhengeres, 6 sebességes, 200 km/óra végsebességre képes, és középkategóriás motornak mondták. A fogyasztása 5 liter/100 km. A gyakorlatlanságomat, no meg a motor férfiasságát bizonyítandó, az indulásnál a gép eleje félelmetesen megemelkedett, majd sikerült a landolás és ezután már csak a motor mély morgását, ugrásra kész erejét lehetett érezni és élvezni a pillanatok alatt elért nagy sebesség mámorában. Csodálatos érzés volt.

— Mi kizárólag utcai motorokat árusítunk – mondja kísérőm. Sok magyar Kawasakitulajdonosról is tudok, mert levélben is megkeresnek bennünket. Végül egy jó hír a „Kawa" szerelmeseinek: 1988-ban a meglévő típusok mellett újabbal, egy 1500 cm^3-es túragéppel is jelentkeznek a vösendorfi Kawasaki-központban.

Bércesi György

Meglepetést hoz a holló

Hétfőtől kapható az új távbeszélőnévsor
Olcsóbb lesz a karácsonyi telefon

Megígérték – teljesítik. Hétfőtől a pécsi főpostán, másnap pedig már Uránvárosban és Kertvárosban is kapható lesz az új távbeszélőnévsor. A pótfüzet kiadását az tette szükségessé, hogy az utóbbi időben mintegy 2500 kötvényes kapott új készüléket és számos közület telefonszáma változott.

A Pódium Kisszövetkezet gondozásában megjelenő füzetben 83 oldalon sorakoznak a telefonszámok. Köztük az a három hibás is, ami a késedelmes bejelentés miatt került a kiadványba. A készülékek gazdái ugyanis már a szerkesztés lezárása után jelezték: titkos számot akarnak! A posta ezúttal nagyvonalú: aki kéri, másik számot kap. A rossz információ viszont a könyvben marad. Hogy melyik az? – azt természetesen titok fedi.

A több mint 100 oldalas kiadványban egyébként külön szerepelnek az egyéni és a közületi előfizetők. A lapok egy részét reklámmal töltötték ki, valószínűleg ennek köszönhető, hogy az ünnepek előtti időpontra időzített pótfüzet mindössze 20 forintba kerül.

A posta másik ajándéka ugyancsak a telefonnal kapcsolatos. Karácsonykor és újévkor a nappali beszélgetéseket is éjszakai áron számolják. A kedvezmény egyaránt vonatkozik a távhívásba bekapcsolt és a kézikapcsolással létrehozott beszélgetésekre. Például egy 3 perces keszthelyi hívás 27 helyett 18 forintba kerül, de ugyanennyiért lehet tárcsázni Budapestet is. Egy kiadós – 10 perces – mohácsi megbeszélés pedig 20 forinttal lesz olcsóbb.

A „kedvezményes időszak" december 23-án 18 órától december 27-én reggel 7 óráig tart. Az újévi jókívánságok december 31-én délután 6 órától január 4-én reggel 7-ig továbbíthatók olcsóbban. A kedvezmény a nemzetközi beszélgetésekre nem vonatkozik, azok ára változatlan. Ám a torlódások elkerülésére a posta már december 1-je óta elfogadja a külföldi hívások előzetes bejelentését a 01-es telefonon.

Ferenci D.

Sziámi ikrek világtalálkozója

Bálint és Tamás voltak a sztárok



Néni! Nézze, azok mi vagyunk – mondta az ikrek egyike és méltatlankodva löködte meg a könyökömet, mintegy jelezvén, hogy micsoda udvariatlan dolog beszélgetni akkor, amikor ők vannak a tévében. De hogy Bálint vagy Tamás mondta-e, azt bizony nem tudom, mert számomra teljesen megkülönböztethetetlenül egyformák.

A pécsi ikrekről van szó, akik négy évvel ezelőtt súlyos fejlődési rendellenességgel, a csípőcsontnál összenőve születtek. Lapunk nyomon követte sorsukat, beszámoltunk a Münchenben végrehajtott sikeres műtétről is, amellyel szétválasztották őket. Azóta szépen fejlődnek, és jókedélyű, eleven kis ördögök lettek.

Hogyan kerültek „bele a tévébe?" A nyugatnémet mainzi tévétársaságnak voltak a vendégei, azok hívták meg őket és fizették a kiutazás költségeit is. A mainzi tévé egészségügyi rovata minden hónapban egy alkalommal 50 perces műsort sugároz a legkülönbözőbb egészségügyi témákról. A jelentős egészségnevelési tevékenységük mellett e műsor keretében mutatják be a legújabb kutatási vagy műtéti eredményeket is. Most legutóbb a sziámi ikrekről készítettek műsort. Archív fotók és filmfelvételeken kívül bemutatták a ma élő, összenőve született ikreket és azt is, hogy kiket, hogyan választottak szét, és ma hogyan élnek. Ez alkalomból összehívtak egy sziámi iker világtalálkozót.

A műsorról készített videófelvételt ajándékként adták, ezt néztük most itthon a családdal együtt. A film ismerteti az első megtalált írásos és rajzos dokumentumot egy összenőtt ikerpárról, az 1700-as évekből. Az archív felvételeken láthattuk az 1902-ben végzett első szétválasztási műtétet. És bemutatták a világon ma élő, sikeresen szétoperált ikreket műtét előtt, magát a műtétet, és azt, milyenek most ezek a gyerekek. Az ember összeszorult szívvel és torokkal döbbenten nézi, milyen szörnyűségeket tud produkálni a természet. Láthattunk olyan ikerpárt is, akiknek szétválasztása lehetetlen volt, mint például az amerikai nőpár, akik már 37 évesek. Ennyi évet éltek le úgy, hogy a koponyatetőn vannak összenőve. Óróluk csak filmfelvétel készült, a riporter kérdéseire azt válaszolták, hogy számukra ez az állapot a természetes, nem jelent nekik problémát.

Azonban az összes bemutatott ikrek közül a legszerencsésebbek a pécsi ikrek, a szétválasztási műtétjük is a legsikeresebb volt. Olyannyira, hogy a stúdióban élőben, egyedül őket mutatták be, a szüleik és a műtétet végző müncheni Hecker professzor társaságában. Amíg a professzorral folyt az interjú, az ikrek fesztelenül játszottak, mászkáltak, integettek az operatőröknek, Bálintka odament a kamerákkal is ismerkedni.

Itthon már óvodába járnak, rengeteg verset tudnak és szerepelni fognak az óvodai karácsonyi ünnepségen.

Sarok Zsuzsa

Egy palack szirupból 17 rekesz üdítőital



Cornelius-karrier

Automata adagolja

Csoda-e, ha azt mondják rárk: mindenivók vagyunk? A statisztika világszinten is az élvonalba sorolja kis hazánkat az alkoholfogyasztásban, tejiparunk is méltán büszke, hogy egyre több tejet iszunk, üdítőitalgyártóink is elégedetten dörzsölik a kezüket, hisz szomjunk csillapíthatatlan.

Az üdítőforgalmazó vendéglátóhelyek viszont nem tudnak maradéktalanul örülni ennek a felfutásnak, hisz már-már alig győzik tárolni a rekeszeket, az üres üvegeket, s ezeknek a mozgatása is egyre nagyobb gond. Kevés az ember... Nincs kiút? De van: a Cornelius.

Baranyában és Dél-Dunántúlon a Pécsi Pannónia Sörgyár a Pepsi Cola szerződés révén, vagy tíz éve 50 Cornelius automatát helyezett üzembe, s ezek száma azóta jócskán gyarapodott. Hisz az állami, szövetkezeti vendéglátóegységek és a nagy forgalmú magánpresszók is rájöttek, hogy milyen üzleti lehetőség rejlik az üdítőforgalom növekedésében, megnövelésében, és nem sajnálták a pénzt, hogy beszerezzék az üdítőautomatát. Osztottak, szoroztak, és belátták, hogy megéri.

Timár István, a Pannónia Sörgyár igazgatója a „Cornelius-karrier" egyik fő okaként az anyagiakat említi. Mert számoljunk csak: egyetlen 17–17,5 literes saválló palackban lévő szirupból az automata 100 liter üdítőt készít, ami majd 17 rekesznyi italnak felel meg. Így tehát nem kell nagy raktár, minimális az odavissza szállítás költsége, nincs szükség külön hűtésre, a Cornelius saját hűtővel rendelkezik. A helyszínen az automata adagolja a sziruphoz szűrőn át a csapvizet, valamint a szénsavat, a gyári előírásnak megfelelően. Az így kimért üdítő minősége eléri a gyári palackozásúét.

A sörgyár maga tartja karban és javítja a kiadott félszáz készülékét, s gondos gazdaként megfelelő alkatrész tartalékkal is rendelkezik. Mégis elő-előfordul ellenőrzések alkalmával, hogy a kereskedelmi felügyelők nem találják minőségében kifogástalannak a Cornelius üdítőt. A rajtakapott mentségül állítja: a szirup minősége nem megfelelő. A vizsgálatok során azonban mindig kiderült, hogy nem a szirup és nem is Cornelius a hibás, illetve az automata csak annyiban, amennyiben engedelmeskedett az „előállítójának". Mert nem mindegy, hogy egy palackból 100 liter vagy annál is több üdítőt lehet kimérni...

A rossznyelvek szerint ez a visszaélési lehetőség is közrejátszik abban, hogy mind több az üdítőautomata hazánkban. A gyártó nyugatnémet cég, a VOSZK-kal kötött szerződés alapján, az eddigieknél is több Corneliust hoz be, ha a hazai partner még több részegységet, alkatrészt szállít. A hidasi VOSZK-gyáregységen nem múlik, ez évben 1000 darab hűtőkondenzátort gyártottak az NSZK-beli anyacégnek. A Pannónia Sörgyár meg győzi sziruppal...

M. L.



Siker

Kersics Anka és a tamburások

Ezt dalolják az országhatár mindkét oldalán

„A zene nem ismer határokat! A zene a legintenacionálisabb művészeti ág! A zene mindenkit gazdagít faji, nemzetiségi és anyanyelvi behatároltsága ellenére . . .” – folytathatnánk a találó megfogalmazások sorát, de mindennél hatásosabb érv, hogy nap mint nap meggyőződhetünk valóságosságáról. Különösen érvényes ez az egy hazában élő népeknél, nemzetiségeknél, akik között a legtermészetesebb gyakorlat, hogy hat egymásra, szervesen beépül a népek saját dallamkincse a velük együtt élő másik nép kultúrájába.

Minderre a legkézzelfoghatóbb bizonyítékot szolgáltatja ma *Kersics Anka* Mohácson élő énekművész és 13 magyarországi délszláv tamburazenekar közös lemezalbuma, amit a budapesti és a pécsi rádióstúdiók közreműködésével, a Horvát Szábor és a Magyarországi Délszlávok Demokratikus Szövetsége közösen jelentette meg Zágrábban a Jugoton-nál.

Nagy szolgálatot tesz ez az album mind a magyarországi délszlávok, mind a jugoszláviai népek folklórjában, mind a két országban élő, egymásra találó népek életében. S hogy ez a találkozás létrejöhetett, ahhoz keresve sem találtak volna autentikusabb „tolmácsolót”, mint a hajdanán Kodály Zoltán irányította Magyar Zeneakadémián végzett, a népdal értékét ott megismert Kersics Ankát. Az énekesnő, aki beleszületve a hazánkban élő népcsoport hagyományaiba, felismerve azok féltve megőrzött értékeit, összegyűjtve a hazai horvátok, szerbek és szlovének zenei gyöngyszemeit, most mintegy ajándékként nyújtja át a Duna és a Dráva völgyeiben élő honfitársainak, s ajánlja mindezt a folyókon túl ezen kincseiket mármár elfelejtett rokonaiknak.

A lemez másik oldalán azokat a magyarnótákat és jugoszláviai városi dalokat énekli a művésznő horvát-szerb nyelven, amelyek éppúgy az emberek bánatűzését, felvidulását szolgálják Horvát-Szlavóniában, Bácskában és a Bánátban, mint határainkon belül. Mindezt igazolta az a kirobbanó tetszésnyilvánítás, amit pénteken a késő éjszakába nyúló bemutatójával a művésznő és az őt kísérő zenekarok kivívtak Mohácson, a Bartók Béla Művelődési Központ délszláv klubjába bepréselődött több mint száz szerencsés érdeklődő előtt. Igaz, a hangos lemezbemutatón Kersics Anka és az őt kísérő mohácsi *Kovács István* és *Radics Markó* által vezetett zenekarok mindent elkövettek a sikerért.

Várható, hogy a Jugoton album megérdemelt sikert arat majd itthon éppúgy, mint a határainkon túli népzenét és nótákat kedvelő délszlávok.

Kapu László

Panoráma

Színésznő a színésznőkért



Laura Biagiotti, fiatal olasz drámai színésznő (képünkön) 50 000 forintnak megfelelő összeggel alapítványt hozott létre pályakezdő színésznők reklámjának támogatására. Az olasz kritika véleménye: a színésznők előbb mutassanak fel művészi eredményeket, s csak aztán reklámozzák magukat.

Újra: Erekteion

Melina Mercouri, az egykori világsztárból lett görög kulturális miniszternő megnyitotta az Akropoliszon a nyolc évig restaurált – egyébként 2400 éves – Erekteion templomot.

Kundera díja

Milos Kundera, az utóbbi években franciául is író cseh szerző regényeivel elnyerte Dortmund város Nelly Sachs-díját, a vele járó 20 000 márkával.

A pop-art atyja

Jasper Johns, a képzőművészeti pop-art irányzat egyik megalapítója tiszteletére rendeznek kiállítást 1988 júniusában a velencei képzőművészeti biennálén.

Képes Krónika

A Helikon Kiadó gondozásában – a téli könyvvásár kiemelkedő eseményeként –, a napokban megjelent nemzeti múltunk egyik legbecsesebb történelmi, irodalmi és művészeti alkotása, a középkori miniatúra-festészet remeke, a Képes Krónika hasonmás kiadása.

Tovább működik a német színház

Elmúlt vasárnapi számunkban fölvetettük, mi lesz a sorsa a szekszárdi német színháznak.

Dránovics István, a színház igazgatója a héten hivatalosan közölte munkatársunkkal, hogy a Soros-alapítvány titkársága engedélyt adott – az egyébként érvényben lévő – szerződésük életbe léptetésére, az egyszeri támogatásként adott összeg felhasználására, meghatározott célokra.

A Deutsche Bühne működéséhez 826 000 Ft-ot, műszaki-technikai fejlesztésre 426 000 Ft-ot használhatnak fel a Soros György-alapítvány támogatásából. A színház a támogatás alapján folyamatosan dolgozik; a tervezett előadásokat, rendhagyó irodalmi órákat megtartják a német ajkú településeken.

IBUSZ-ajándékutalvány

Ajándékutalványt bocsát ki karácsonyra az IBUSZ, amely 1000 forintos címletben vásárolható az IBUSZ pécsi, harkányi és komlói irodáiban. Minden ezer darab, március 31-ig beváltott ajándékutalvány után egy háromnapos bécsi utat sorsolnak ki.

Éles anyanyelvünk

A színes beszéd igéz, a képes beszéd nevez.

*

Pénzkérdés: lenni vagy nem lenni?

*

Aki a felelősséggel csak takarózik, könnyen kibújik alóla.

*

Dőreség az alá lovat adni, aki folyton a másik oldalára esik.

*

A tömegművészetben a mennyiség lecsap a minőségre.

*

Akinek csak aranya az erénye, annak nincsen aránya, csak iránya.

*

Nem az a fejlődés iránya, hogy a létért való küzdelmet a tudat ellen folytassuk.

*

Nem érti meg a természet titkait az, akit nem izgat a titkok természete.

*

Az értelemnek mindig van hatalma, de a hatalomnak nem mindig van értelme.

*

A levél többes száma a lomb.

Öveges professzor társszerzője

Molnár Ottó grafikus



Az ország szívébe zárta Öveges professzort, aki tv-műsoraiban és könyveiben olyan természetes egyszerűséggel, megszállottan és közérthetően tette közkinccsé a fizika, az elektromosság, az atomfizika rejtelmeit. A Móra Kiadónál most újra megjelenésre vár a „nagy” Öveges-könyv, pontosabban fogalmazva az Öveges József–Molnár Ottó könyv.

Nemrég a zalaegerszegi andráshidai iskola felvette az elhunyt Öveges professzor nevét, azóta alkotótársa, Molnár Ottó grafikusként segíti az iskolát szemléltető táblákkal tanárai és diákjai nem kis örömére és megelégedettségére.

De ki is valójában *Molnár Ottó?* Hogyan lehetett egy grafikus egyenrangú szellemi partnere és alkotótársa az igényességéről ugyancsak közismert Öveges professzornak? Mindketten az ismeretterjesztést választották életcélul: az előbbi fizikusként és tanárként, az utóbbi alkalmazott grafikusként.

Még a háború előtt „protekcióval” került a Tolnai Kiadó nyomdájába és tanulta ki a mélynyomó retusőr, montőr és fényképész szakmát. Az addigi rajzai pótolták felvételijénél az érettségi hiányát. Már gyerekfejjel, de azóta felnőttként is annyi mindent tanult. Vallja: minden ember annyit ér, amennyit életében csinált.

Budapesti lakásának műteremszobájában az általa illusztrált könyvek – eddig 76 jelent meg –, több száz diafilm – a hazai diafilmgyártás szürke eminenciásaként, az MDV művészeti vezetőjeként kapott infarktust hét éve — olajfestményei, grafikái — több mint 700 található belőle szerte a világban – társaságában beszélgetünk. Megfog, hogy menynyi mindennel foglalkozik. Békés természete ellenére egyik éltetője a haditechnika. Már másfél évtizede ő illusztrálja – kettő kivételével – a Zrínyi Kiadó fiataloknak szóló népszerű Haditechnika sorozatát. Negyed évszázada készíti az ápolónőképzés és az orvostovábbképzés diáit. A sport iránti rajongását – hajdanán futballozott, ökölvívott — a Magyar Olimpiai Akadémia elvégzésével s a MOA-nak készített plakátjával, jelvényével éli ki. A minap avatták a Testnevelési Főiskolán az általa megfestett Coubertin báró portrét.

Erről maga árul el kulisszatitkot:

— Olyan fényképet kaptam, melyen az olimpia atyja arcának egyik fele nem is volt látható. Az avatón a hazai és nemzetközi vendégek elismerően szóltak, hogy a báró „monalisai” mosolya híven tükrözi az idős Coubertin korát, huncutságát, előkelő származását, emberi nagyságát, életszeretetét . . .

Mindenre érzékeny és minden érdekli. Elégedett. Még ma, hatvanévesen is felboszszantja, ha művész úrnak, pláne, ha polihisztornak titulálják . . . Az orvosai féltik . . . Az egészsége . . . Sietve űzi, hajtja magát. A munka élteti. Izgatják és gyönyörködtetik az újabb és újabb feladatok.

Régi, alig kivehető rajzokon egy-egy római, görög, spártai és barbár harcos teljes fegyverzetben. S melléjük teszi az azok alapján megrajzolt hajdani csatajeleneteket, a Tankönyvkiadó Antik harcmezőkön című könyvébe készülő illusztrációit. A fekete és piros színvariációjú színes képek annyira élet- és korhűek, akár egy hollywoodi szuperprodukció kimerevített filmkockái . . .

Ez az ő tudása és művészete.

Murányi László

52 rendbeli zsebtolvajlás

Könnyű kezek, nehéz pénztárcák

Szorítsd a táskád, és bízzál...

Tisztelt Hölgyeim! Álljanak meg egy szóra! Tegnap Dél-Dunántúl legmenőbb zsebesének vendége voltam! „Jó tanácsait” most szeretném ünnepi ajándékként közreadni Önöknek.

Cigány nők járják a várost csapatokba verődve – hallottam innen-onnan a híreket. Bevallom őszintén, bőszoknyásokra s idősebbekre gondoltam. Meglepődtem, mert a pécsi, 52 rendbeli zsebtolvajlást elkövető csapat minden tagja fiatal és szép. A legszebb Brigitta, a „balkezes” főnök. Mindössze 19 éves. A szakmát, mert ez is szakma, állítja, ő 12 éves korában kezdte. Ekkor még felügyelet mellett, mert a mamával járták a jobb belvárosi üzleteket. Aztán egy szép napon a mamát bezárták, s Brigitta, önálló lett.

– Gyermekkoromban sosem buktam meg – mondja a bizalomkeltően kedves arcú lány. Azóta ez a második eset, hogy „kivontak a forgalomból”.

Ülünk egymással szemben a széken, Brigitta szépen berendezett lakásában. Ő bizalomkeltően mosolyog, én a táskámat szorítom a hónom alatt.

– Ne féljen, így nem lehet lenyúlni – mondja ő –, de ha a vállára akasztaná . . . Egyébként a cippzáras táskákat nem szeretem, a legújabb divat szerintiek, a csatosak, azok a jók.

Kati, Brigitta társa, most bújik ki az ágyból, álmos szemeit dörzsölgeti. Gyerek még, 15 éves. Csak Erzsébet hiányzik, a csapat harmadik tagja, de ő nem lakik itt. Így is össze tudjuk hozni a „szakmai” tanácskozást. Brigi viszi a szót.

– Legalább három személy kell a lenyúláshoz. Egy közülünk, a kiszemelt nő – csak idős nőkre specializáljuk magunkat – elé tolakodik a tömegben. A másik oldalt áll, hogy a körülötte állók ne vegyék észre. A harmadik nyúl, majd továbbadja a pénztárcát. Az osztozkodás, rendszerint kint az utcán, egy kapualjban történik, a pénztárcák, iratok a kukába kerülnek.

Hát csak ennyi kell a zsebeléshez, meg könnyű kezek. A főnök specialitása még, hogy mindig bal kézzel dolgozik. No és az, hogy a rendőrségen mindent tagad. Nem így Katalin, a gyereklány, akitől joggal tartottak társai, mármint attól, hogy nem tud jól falazni, nem forog elég ügyesen. Hát ettől felesleges volt félni, mert nem ezen bukott le a csapat. Egy KMB-s figyelt fel rájuk a vásárcsarnokban, éppen egy idős nénit szabadítottak meg pénztárcájától. S amitől félni kellett volna, az bekövetkezett. Katalin mindent bevallott a rendőrségen.

Vadászterületük centruma a Konzum Áruház és környéke volt. Az áruház élelmiszer, lemez és fehérnemű osztálya. (A cipőosztályon sosem jártak szerencsével). Jó hely az árkádok alatti zöldséges, kedvező a tömeg az áruház előtt, a sorsjegyárusnál, a Napsugárral szembeni buszmegállóban és a villanyrendőrnél, amikor a hölgyek, kezükben csomagokkal a zöld lámpát lesik. Jó néhányszor ellátogattak a Bem utcai húsboltba, a Centrum Áruházba, a Kossuth Lajos utcai edényboltba, többször a vásárcsarnokba, s megjelentek a pécsi vásárban.

„Brigi és társai szabadlábon védekeznek. Hogy dolgoznak-e még az ünnepek előtti héten?”

– Kényszerpálya ez – mondja a rendőrtiszt.

Brigi és társai október 24-én „lebuktak”, de a városban több szemfüles „csapat” is dolgozik. Igaz, a károsultak 99 százaléka nő, november 25-én azonban egy férfit szabadítottak meg pénztárcájától a Konzum Áruház előtt, a villanyrendőrnél. Előtte néhány nappal egy hölgyet, a Kossuth Lajos utcában, ahol a Pannónia Szálló építkezései miatt félig lezárták az utat, s mindig nagy a tömeg. A 7-es busz zsebesei december 1-jén kezdtek dolgozni. A fiatal hölgy, aki a busz lépcsőjén állt, vállán cippzáras táskával, csak egy lökést érzett. Amint leszállt a buszról, pénztárcájának – benne 13 000 forint –, hűlt helye. A beszélgetésbe merült két kolléganő is csak otthon eszmélt fel, hiába keresgélték pénztárcájukat a válltáskában. S még egy, a kispiacról közel 40 zsebtolvajlást jeleztek az elmúlt öt hónapban.

Marton Gyöngyi

Vasárnapi szakácstanács



Ünnepi vacsorára

Gödöllői jércerolád citromos, boros szilvával

Berényi Imre mesterszakáccsal kapcsolatosan van egy régi – legalább huszonöt évvel ezelőtti élményem. A Mecsekről érkező kései buszon a pincézésből hazatérő férfiaknak adott egy rögtönzött tanácsot: hogyan kell elkészíteni j ó l a rántotthúst. Csakis a sütés előtt közvetlenül sózni a szeletet, majd a szélét átszúrva villával belemártani egyszer a lisztbe, tojásba, zsemlyemorzsába és úgy átemelni a forró zsiradékba. Vagyis nem szabad a panirt rányomogatni a villával – és főleg előre elkészíteni egy órával, mert az anyag rásül a húsra, megég, kemény lesz. Így viszont könnyű és „habos" –, mármint a panír. Hogy a jelenlévő férfiak mit jegyeztek meg ebből, nem tudom, de mindenesetre nagy érdeklődéssel figyeltek.

Berényi kitűnő szakács. Most már nem dolgozik étteremben – ha csak valami ünnepi ebéd, vagy vacsora elkészítésére fel nem kérik, hivatalból. Most tanít: a Baranya Megyei Vendéglátó Vállalat Rákóczi úti részlegénél tényekedik. Szakelőadó. Szakácsok részére szervez továbbképző tanfolyamokat és gyakorlati órákat ad a tanulóknak. Ötvenhét esztendős, fájnak a lábai . . . (persze ülve nem lehet szakácskodni), úgy látszik, ez szakmai betegség. Aki megismertette vele a szakmát – tanuló korában, fönt a mecseki SZOT-üdülőben, vagyis akkor még a Hotel Kikeletben –, egy jóhírű mester volt, Kardos István személyében. Amikor a beutalt vendégek első ebédjüket fogyasztották, Pista bácsi ott sétált az asztalok között, s ha csak egyetlen nem tetsző véleményt hallott, visszavonult a konyhába és képes volt sírva fakadni. Erre persze ritkán került sor: imádta és tudta a szakácsmesterséget. Berényi is jó tanulónak bizonyult. Később több külföldi híres étteremben dolgozott, Lahtiban, Berlinben, Bécsben, aztán lent Eszéken és persze hazai konyhákon is. Amikor a mestervizsgát letette, a bizottságban ott ült a szakma két nagy öregje, Venesz József és Turós Emil is: elismerő véleményt kapott tőlük.

Berényi Imre most egy karácsonyi, ünnepi ételt ajánl a háziasszonyoknak: „Egy kicsit pepecselő munkát igényel, de megéri, mert nagyszerű étel készíthető a jércéből . . .", mondja. Tehát: „Jérce rolád gödöllői módra, vajas burgonyával, citromos boros szilvával, almakompóttal".

Egy másfél kilós jércéről óvatosan le kell fejteni a bőrét. A hátból, nyakból, szárnyakból húslevest főzünk s ezzel nincs több gond. A combokat, továbbá a mellét kicsontozzuk. Sózzuk. Ezután apróra vágunk kb. 25 deka csirkemájat, 10 deka gombát, 5 deka füstölt szalonnát, 5 deka vöröshagymát és petrezselyemzöldjét. Kissé sózzuk, borsozzuk, majd lepároljuk és lesütjük. Adunk hozzá egy vízben áztatott, kicsavart zsemlyét, egy nyers tojást és összekeverjük. A kiterített jércebőrre elhelyezzük a kicsontozott combokat és mellehúsát, majd a tölteléket rásimítjuk és az egészet óvatosan összegöngyöljük. Zsinórral átkötjük, majd a göngyöleget kevés vízzel hígított paradicsompürével, illetve hideg zsírral átkenjük. A sütőben lassú tűz mellett pároljuk, illetve pirosra sütjük, közben a pecsenyelével öntözzük. Amikor kész, rövid ideig hűlni hagyjuk – a spárgát leszedjük róla és felszeleteljük. A köretet – amíg a hús sül – elkészítjük. Öt személy részére másfél kiló burgonyát kockára vágunk, enyhén sós vízben megfőzzük, leszűrjük és petrezselymes forró vajban átforgatjuk. Tetszés szerinti mennyiségű befőtt szilvát kimagozunk, egy-, másfél deci borban – amelyhez kevés citromot csavarunk – szintén megforgatjuk, majd rövid ideig állni hagyjuk. Tálalásnál a szilvával, és almakompóttal díszítjük a húst, illetve a vajas-petrezselymes burgonyát.

R. F.

Bohócok a moziban

Igen! Nem! – zengi két táborra oszolva a gyereksereg, aszerint, hogy Manci, avagy Jancsi bohóc kérdez tőlük valami csalafinta beugratást. Profi és amatőr bohóctréfák és ötletek sziporkáznak vagy húsz percen át a Kossuth moziban, a gyerekek lelkesen együtt kiabálnak-énekelnek, szurkolnak, egyetértenek vagy helyesbítenek. Pukkan az ajándékba adott lufi, válaszul Manci a behemót Jancsi orra alatt csapja össze az ajándékba szánt könyv lapjait, s míg a rászedett bohóc a szállongó lisztfelhőben levegő után kapkod, a gyerekek önfeledten kacagnak . . .

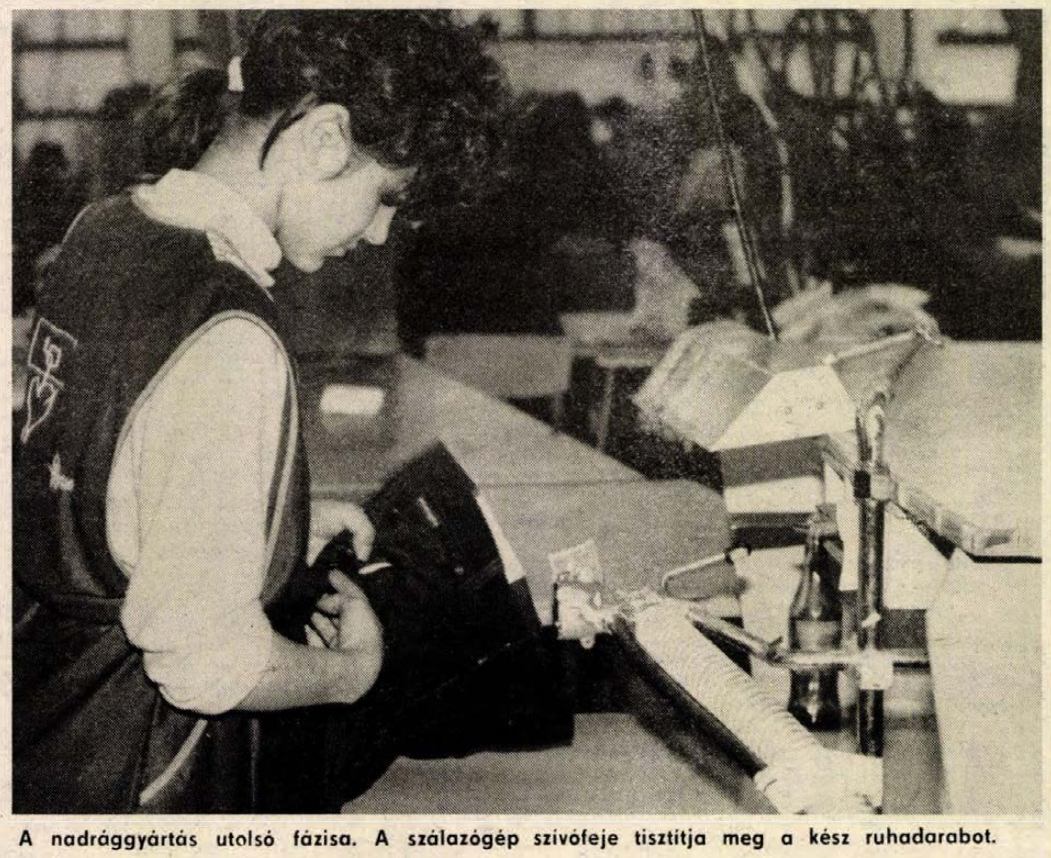
Hajdanán még gyakori volt a mozielőadás előtti artista, bűvész, vagy egyéb „betét", melyet ötven fillér, vagy egy forint felárral nézhetett végig a jegytulajdonos. Tegnap délelőtt a pécsi Kossuth moziban felelevenedett ez a hagyomány, de felár nélkül. Sőt, a tegnapi előadásra betérők még mozis kártyanaptárakat is kaptak ajándékba. Bognár László, a Kossuth üzemigazgatója már idén is sok jó ötlettel kedveskedett a gyerekeknek, de azt hiszem a csúcsot Manci és Jancsi jelenti. A két bohóc – Bán Éva már „profi", az Egyetemi Színpad tagja és Remeczky Zoltán még amatőr színjátszó –, egyébként a Komarov utolsóéves tanulói, most játszanak először együtt. Ezt a kis nézők nem is veszik észre, van, hogy már szinte fuldokolnak a nevetéstől.

A Lúdas Matyit vetítették tegnap a Kossuthban, s ma is azt játsszák, és előttük ma is Manci és Jancsi szerez vidám perceket.

M. L.



Nem ők nyerték el a pályázatot



A nadrággyártás utolsó fázisa. A szálazógép szívófeje tisztítja meg a kész ruhadarabot.

Kivonul a Levis Marcaliból

Kiskunhalason gyártják a márkás farmert — A Levis cég bővíteni szeretné a termékskálát

A Május 1. Ruhagyár marcali gyáregységének igazgatója, *Schillinger József* nem éppen örömmel, de megerősíti az információkat.

Marcaliban 1977 óta készülnek a márkás farmernadrágok, 300-an szabják, varrják a ruhadarabokat. Szabászaik Amerikában tanulták meg a fortélyokat, amitől egyedivé válik a Levis-nadrág. Evente egymillió darabot készítettek, amely az utóbbi időben 700 000-re csökkent, mivel gépparkjuk kissé elavult, korszerűsítésre vár.

A Május 1. Ruhagyár központjában csak annyit közöltek, hogy pályázni kellett a kooperáció meghosszabbításáért és a pályázatot nem ők nyerték meg.

György Lajos, a Kereskedelmi Minisztérium osztályvezetője a következőket mondta: – Valóban mások pályázata bizonyult jobbnak. Marcaliban egyébként jól működő nadrágvarrás folyt, de a Levis cég szeretné bővíteni a termékskálát. Igen friss a hír, amit most elmondok: alakult egy vegyesvállalat. A Levis cég svájci leányvállalata, a Centrum Áruházak, a TRITEX, a SKALATEX és a debreceni „Meteor" a tagjai ennek a vállalatnak. Úgy tudom, a Május 1. Ruhagyárat is be akarták venni a tagok sorába, de ők ezt nem kérték. Kiskunhalason, egy eddig kihasználatlan üzemcsarnokot alakítanak át termelőüzemmé.

Karácsonyi nyitott nap

Változatos programok a pécsi Apáczai Nevelési Központban

Hatalmas pelyhekben hull a hó, imitt-amott már bokáig érő. Sajnos, csak a nagyméretű üvegablakokon látható ez a kedves téli kép, gyerekek „festményei", de így is hangulatossá teszi a pécsi Apáczai Nevelési Központ művelődési házának auláját, ahol tegnap rendezték meg a karácsonyi nyitott napot.

A programkínálat bőséges és változatos volt, fodrászati és kozmetikai bemutató, ahol a szépítkezésre vároknak ingyen készítették el az ünnepi frizurát, miközben tanácsokkal is ellátták a hölgyeket, kinek milyen smink áll a legjobban. Lehetett csillagászati előadást hallgatni és Tarzan-filmet nézni. Az aulában és a színházteremben bemutatkoztak, illetve műsort adtak a művelődési ház amatőr műhelyei. Az egyik kisteremben fellépett a Fagyöngy együttes. A fiatal tanárokból álló amatőr együttes nyár óta vállal szerepléseket és adják elő az igényesen megzenésített költeményeket.

A karácsonyi ajándékozást megkönnyítően vásárt is rendeztek, bár kevesen voltak, akik elhozták termékeiket, de lehetett festményeket, bőrből készült használati tárgyakat, ékszereket, faragott játékokat venni. A játszóházak változatlanul népszerűek. Tegnap a legtöbben Sárközi Mártához csatlakoztak: apró mézesbábokat formáltak, sütöttek. Aki akart, korongozni is megtanulhatott, társasjátékokat játszhatott, vagy könyveket, lemezeket vásárolhatott.



A nők bátrabbak?

Van elegendő óvszer...

Robinson és a hölgyek...

Hallottam, hogy AIDS-szel kapcsolatos mellékletet jelentetett meg az egyik szocialista ország ifjúsági lapja. Az újság példányaihoz mellékeltek egy-egy gumióvszert is. Igen régóta árusítanak hazánkban gumióvszert (kondomot), de – talán a fogamzásgátló tabletták szabad vásárlási lehetősége és bőséges kínálata miatt – csak az AIDS-ről szóló hírek megszaporodása után került újra reflektorfénybe az ellátás ebből a cikkből.

Járva az üzleteket, úgy tapasztalom, többféle óvszer is kapható. Egyik jobb mint a másik gondolhatom, hiszen ha már többféléből válogathat a vásárló, ez minden árura vonatkozik. A legkülönbözőbb elnevezésű óvszerek kaphatók: csehszlovák, NDK-beli, NSZK-beli, angol, japán és amerikai gyártmányúak. Fantázianevekkel kerülnek forgalomba, légmentesen lezárva, elektronikusan tesztelve.

Elnevezéseik összefüggésbe hozhatók a szerelemmel, egy kivétellel. Robinsonnak hirdeti – a többek szerint legjobbnak mondott – és az üzletek többségében kapható óvszert a nyugati gyártó cég. Reklámmondata szerint: „Táncolni fog az örömtől." Már, aki ezt használja. Mindenesetre Robinson története, aki egy Péntek nevű szolgával élt együtt, sokáig, kettesben, nem feltétlen ad okot a névválasztásra.

Megkérdeztem több üzlet eladóit, milyen a forgalmuk ebből az eszközből. Elmondták, hogy a várakozással ellentétben, nem kezdődött kampányszerű felvásárlás, alig-alig növekedett a kereslet. Elsősorban szomszédos országokbeli turisták vásárolnak nagyobb tételeket. Pillanatnyilag az üzletek többségében megfelelő a kínálat.

Érdekes, hogy amíg több nyugati államban évtizedek óta az utcákon hirdetik nagy színes plakátokon a gumi óvszert, addig nálunk még mindig sokan félnek ilyet kérni a boltokban. Közvélemény-kutatásom és az eladók szerint a nők bátrabban és teljesen természetesen kérik az AIDS ellen feltétlen védelmet nyújtó gumi óvszert.

Bozsik L.

VDN KRŌNIKA VDN KRŌNIKA

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14-től 18 óráig a 15-000 telefonszámon.

Ügyeletes újságíró: ADÁM ERIKA

CB-rádió hívójelünk: „Napló I." 16-tól 18 óráig a 25-ös csatornán.

KSH-kiadványok az adóbesoroláshoz

A Központi Statisztikai Hivatal új, kiadványokat jelentetett meg, amelyek eligazítást nyújtanak a termelőknek és a felhasználóknak egyes termékek és szolgáltatások általános forgalmi adókulcsának megállapításához. A törvény megjelent mellékletei ugyanis csak a termék- és szolgáltatáscsoportok besorolási számait tartalmazzák. Így a helyes adókulcs megállapításához nélkülözhetetlenek a KSH által kiadott különböző jegyzékek. A KSH megjelentette többek között a Termékjegyzéket, az Építményjegyzéket, a Szolgáltatási Tevékenységek Jegyzéke az Ipari Termékek Jegyzéke, a Számítástechnika-alkalmazási Termékek és Szolgáltatások című kiadványokat. Ezek a KSH Keleti Károly utcai könyvesboltjában szerezhetők be, de postán is megrendelhetők.

●

○ **Órák, ékszerek, indiai réz-áruk.** Az Óra- és Ékszerkereskedelmi Vállalat pécsi boltjaiban tegnap igazi ünnepi forgalom volt. Slágernek bizonyultak a különböző faliórák, ébresztőórák és márkás karórák. Rengeteg aranyékszer fogyott: valamennyi nyolckarátos aranyból készült, brilliáns kővel. Sokan vitték az indiai réztárgyakat és bőrtáskákat.

○ **Hírlapárusító pavilont** állítottak fel Kaposváron, a Kalinyin városrészben. Így megoldják a donneri városrész ellátási gondjait.

Időjárás

Várható időjárás az ország területére vasárnap estig: Északnyugat felől felszakadozik a felhőzet és egyre többfelé szűnik meg az eső. Vasárnap viszont újabb felhősödés várható, elsősorban nyugaton és északon kisebb esővel, a hegyekben házaporral. Az északnyugatira forduló szél megerősödik, a Dunántúlon helyenként viharossá fokozódik, majd vasárnap kissé mérséklődik. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 1 és 5, a legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap 3 és 8 fok között alakul.

Szombat reggeli vizállások: Mohács 250 cm, apadó, 3,2 fok, Őrtilos 36 cm, apadó, 4,2 fok, Barcs 10 cm, változatlan, 3,0 fok.



Hétfőn megkezdődik a téli vakáció az iskolásoknak. Már csak elegendő hó hiányzik a szánkázáshoz. Fotó: Tóth László

Lottó-nyeremények

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint az 51. játékhéten 5 találatos szelvény nem volt. A lottónyeremények – a nyereményilleték levonása után – a következők:

4 találatos szelvénye 36 fogadónak volt, nyereményük egyenként 383 925 forint;

3 találata 4899 fogadónak volt, nyereményük egyenként 1411 forint;

a 2 találatos szelvények száma 150 981 darab, ezekre egyenként 46 forintot fizetnek.

●

○ **Óriási forgalom a Konzum ABC-ben.** Szombaton több mint hárommillió forintért vásároltak a vevők a Konzum ABC-ben. Többek között megvettek 100 mázsa narancsot, 50 mázsa kubai és török mandarint, valamint 40 000 csomagolt fügekoszorút. Vasárnapra ugyanezen mennyiségű déligyümölcs várja az ide betérőket. Ezenkívül első ízben kínálnak vietnami aszalt banánt is.

○ **Postahivatallal gazdagodott Siófok.** A műszaki átadás e héten történt. A végleges átadásra jövő év elején kerül sor. A kivitelező a SÁÉV. A bekerülési költség 4,5 millió forint.

○ **Tűzoltólaktanyát** adtak át Dombóváron. Az Országos Tűzoltó Parancsnokság és a Tolna Megyei Tanács ötvenmillió forintot fordított e létesítményre. Közel két év alatt építette föl a TÁÉV.

○ **Élő és mélyhűtött hal.** A Halértékesítő Vállalat pécsi fiókja a szakboltjaiba hétfőtől különböző méretű élő pontyokat szállít. A halak a sumonyi és az attalai halastóból érkeznek. A hét elejétől karácsonyig 250 mázsát kapnak a boltok. Ugyancsak hétfőtől küldik a boltjaiknak a mélyhűtött balatoni süllőt, pisztrángot és keszeget, valamint a perui natúr tengeri filét.

○ **Gazdasági bírság a túl magas árért.** A Legfelsőbb Bíróság 1 millió 830 ezer forint gazdasági bírság megfizetésére kötelezte a Borsodi Élelmiszerkereskedelmi Vállalatot, miután az Országos Anyag- és Arhivatal tisztességtelen ár érvényesítése miatt a bírság kiszabását indítványozta. A kereskedelmi vállalat ugyanis indokolatlan költségek – elfogadhatatlanul magas beszerzési ár és szükségtelen közvetítői díj – felszámolásával állapította meg a héjas pörkölt földimogyoró fogyasztói árát, s ezzel tisztességtelen haszonra tett szert.

Áramszünet Meszesen

Üzemzavar okozott áramszünetet tegnap délután Pécsett, a meszesi városrészben, Szabolcsfalun és Pécsbányatelepen. Amellett, hogy sötétben maradtak a környék utcái, mintegy ötezerötszáz fogyasztónak kellett nélkülözni — köszönet a gyors hibaelhárításnak – mintegy fél óráig a villanyáramot. Hartmann Ferencnek, a DÉDÁSZ szolgálatos üzemirányítójának tájékoztatása szerint a meghibásodást az egyik 35/10 kilovoltos alállomás vonali feszültségváltójának berobbanása okozta, az üzemzavar elhárítása után azonban délután 5 óra tájban már minden lakásban újra kigyúlhattak a fények.

V. G.

●

○ **Új Fészek Áruházzal gazdagodott** Dél-Dunántúl. A siófoki Tüzép-telepen egy régi épületet alakittatott át e célra a Dél-dunántúli Tüzép. A nyitás e hét közepén történt, több mint 30 millió forintos készlettel. Az első nap hétmillió forintért vitték a színes tv-ket, hűtőszekrényeket, mosógépeket, egyéb híradástechnikai és lakásfelszerelési tárgyakat.

○ **Vízművet avattak** a közelmúltban Fácánkerten. A Tolna Megyei Tanács, a helyi tanács és a lakosság összefogásával egy év alatt valósult meg a 15 millió forintos létesítmény. Kétszáz család kapott egészséges ivóvizet.

○ **Női divattáskák külföldre.** A Palota Bőrdíszmű szekszárdi gyára női divattáskákat készít. Hétfőn rakják vagonba az utolsó szállítmányt. Kedden már a jövő évi termékeket – böröndöket, női táskákat — varrják. Utána az egész gyár leáll — ledolgozták már a hátralévő napokat.

○ **Lovasszakkör Csurgón.** A helybéli szakmunkásképző intézet és szakközépiskola lovasszakkört indított az érdeklődő tanulóknak. Két saját és három bérelt lóval történik az oktatás.

○ **Idősek klubja Bókaházán.** E hét közepén a zalai Bókaházán ünnepélyesen felavatták az idősek klubját. Eztán napi háromszori étkezést tudnak biztosítani a pihenés és a szórakozás mellett alkalmanként húsz idős embernek. A tanács támogatása mellett a helybéliek rengeteg társadalmi munkát végeztek.

○ **Új épületbe költözött** a siófoki Köjál. A városban különböző helyein lévő irodák a fokihegyi lakótelepi lakások alsó, fogadószintjén nyertek elhelyezést. A költözködés az elmúlt napokban történt.

○ **Egészségileg károsodott fiataloknak** tartott karácsonyi ünnepséget december 18-án Pécsett, a Geisler Kollégiumban a Magyar Vöröskereszt megyei és városi vezetősége. A megköszöntöttek a sötétvölgyi nyári tábor egykori lakói voltak.

●

Mit? Hol? Olcsóbban!

A Centrum hétfő keretében december 21-én 20 százalékkal olcsóbban vásárolhatók a pécsi áruházban műszálas takarók.

A Konzum áruházban aranyvasárnap olcsóbban, egyes cikkek féláron kaphatók, így bakfis szövetkabát, bakfis műszőrme dzseki, bundabéléses férfi magasszárú cipő, női velúr hálóingek, Lada-disztárcsa, NC–160 tip. lemezjátszó. Egyes férfiingek és női övek 50 Ft-os reklámáron. Egyes játékok 20—50 százalékos engedménnyel, szakácskönyvek 30 százalékos engedménnyel vásárolhatók. Sérült és szépséghibás lemezjátszók 20–80 százalékos engedménnyel vásárolhatók, amíg a készlet tart.

Domus lakástextil osztály: térelválasztó függönyök, műanyag fürdőszoba-kiegészítők, maradék függönyök és bútorszövetek 30–40 százalékkal olcsóbban, szovjet gyapjúszőnyegek 20 százalékkal olcsóbban kaphatók.

KÖZÉRDEKŰ

Áramszünet lesz december 21-től december 23-ig naponta 7–15 óráig Pécs-Vasason a Bencze J. u., Fenyő M. u. által határolt területen.

Áramszünet lesz december 21-én 8–13 óráig Pécs, eLnke u., Koller u., Rákóczi u. és Felsőmalom u. által határolt területen.

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Montmartre-i ibolya (délután 3 és este 7 órakor).

FILM

Petőfi: Sárga Haj és az Arany Erőd (10). Ász (f4, hn6, 8). **Kossuth:** Lúdas Matyi (10, 12, 2, 4). Sárga Haj és az Arany Erőd (6, 8). **Kossuth Klub:** Yesterday (6, 8). **Park:** Halálos tavasz (f4, f6, f8). **Nevelési Központ:** A 222-es járat (3, 5, 7). **Ságvári:** A nyolcadik utas: a Halál (4, 6). **Ifjúsági Ház:** Androidok lázadása (3). A zsaru szava (5). **Komló, Zrínyi:** Jégkirálynő (4). Alomszerelem (6, 8). **Komló, Május 1.:** Az istenek a fejükre estek (5). **Mohács:** Hupikék törpikék (4). Leszámolás Hongkongban (6, 8). **Szigetvár:** Sárga Haj és az Arany Erőd (6, 8). **Siklós:** Krokodil Dundee (5, 7). **Bóly:** Tiltott szerelem (5). **Dunaszekcső:** Elmenni, visszajönni (5). **Harkány:** Az utolsó kézirat (7). **Mágocs:** Ifjú Frankenstein (f5). **Mázaszászvár:** Siker (6). **Pécsvárad:** A Beverly Hills-i zsaru. (3, 5). **Sásd:** Tánckar (5). **Szentlőrinc:** Vezeklés (5).

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.08: Műsorismertetés. 8.10: Tévétorna gyerekeknek. 8.15: 80 nap alatt a Föld körül Willy Foggal. Spanyol rajzfilmsorozat. 8.40: Ewa kisasszony. Lengyel filmsorozat. 9.30: Kerek világ. — XI. rész. 9.45: Kuckó. 10.15: Rózsa Sándor. Tévéfilmsorozat. — VII/5. rész. 11.05: Reklám. 11.15: Zenebutik. 12.05: Kinyer ma a képernyőn? 12.15: Hírek. 13.52: Műsorismertetés. 13.55: Képújság. 14.00: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 14.05: Családi vasárnap. 15.15: Betűreklám. 15.20: Kapcsoltam. Társasjáték. 16.00: Reklám. 16.05: Tájak, városok, emberek. Skótok. 16.50: Mesterek. A csizmadia. 17.10: Delta. Tudományos híradó. 17.35: Reklám. 17.40: Nézzük együtt — Rapcsányi Lászlóval. 18.15: Reklám. 18.20: Családi torna. 18.25: Meséről — mesére. 18.50: Reklám. 19.00: A HÉT. 20.00: Híradó. 20.10: Kálmán Imre: Zsuzsi kisasszony. Operett-bohózat. 21.55: Telesport. Összefoglaló az Izvesztyija Kupa jégkorongtorna mérkőzéseiről. 22.40: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

14.18: Műsorismertetés. 14.20: Képújság. 14.25: Tükörkép. 16.25: Női kézilabda B világbajnokság. Közvetítés Szófiából. 17.50: A fűszerek világa, a világ fűszerei. Angol ismeretterjesztő film. 18.15: Gondolkodó. Tudományos hetilap. 19.00: Csak a derű óráit számolom. Agria játékok — 1987. 19.40: Gyémántdíjasok fesztiválja. 20.00: Száz híres festmény. Angol rövidfilm. 20.10: Kisfilmek a nagyvilágból. Koronák századunkban. Amerikai dokumentumfilm. 21.00: Génsebészet. Dán ismeretterjesztő film. 21.40: A HÉT — ism. 22.40: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

9.30: Barázdák — faluműsor, utána gyermekműsor magyar nyelven. 10.20: Hírek. 10.30: Vasárnap délelőtt gyermekeknek. 12.00: Mezőgazdasági mozaik. 13.00: Jugoszlávia, jó napot! — szórakoztató-tájékoztató adás. 14.00: Grizli Adams — filmsorozat. 15.00: Értekezlet napirend nélkül. 16.55: Riport. 17.30: Itt a veszély — amerikai játékfilm. 18.55: Rajzfilmsorozat. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Vuk Karadzic — drámasorozat. 21.00: Szórakoztató adás. 21.45: Tv-napló. 22.05: Sportszemle. 22.50: Éjjel is, nappal is. 0.50: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

8.55: Hírek. 9.00: Ma a holnapért — műsor a Jugoszláv Néphadsereg tagjainak, az adás keretében: játékfilm. 12.00: Déli hangverseny. 17.45: Jugoszláv vízilabda-bajnokság. Kotor—Partizan. 18.45: Adás a kultúra köréből. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: A találmányok története — népszerű-tudományos sorozat. 20.55: Tegnap, ma, holnap. 21.15: Sofija Kovalevska — filmsorozat. 22.00: A forradalom alakjai — dokumentumfilm. 22.45: Kis koncert. 23.05: Költészet.



Rádió mellett... Ólom

Nyilatkozik a rádióban egy külkereskedő, hozzátehetem, eléggé szomorúan – hogy sok exportárut nem vesznek át a külföldi partnerek már itt, az útbaindítás előtt — de ha netán a szállítmány valahogy mégis kikerül, szégyenszemre visszaküldik. Sajnos, nem mondta el, milyen portékáról van szó, s azt sem, melyik az a vállalat, amely rossz munkát végzett. Így aztán a tapintat már eleve elveszi a kritika élét, a bírálat nem más, mint árnyékboxolás. Legföljebb emlékezhetünk egy kicsit a régebbi időkre, amikor éppen így év végén, üzemek, vállalatok nagy lelkendezéssel jelentették, hogy tervüket teljesítették, esetleg túlteljesítették, ezen belül az exportnál is remekeltek, „visszajelzés nem érkezett..." Tehát nyugodtan álomra hajthatjuk a fejünket... mert megütöttük a világszínvonalat. Pedig biztos vagyok benne, hogy igenis volt „visszajelzés", csak azt eltagadták a nyilvánosság elől: nem emlékszem, hogy valaha is előfordult volna, hogy egy termelő üzem felhívja a tévét, a rádiót, vagy bármelyik újságot, és bejelenti, pocsék munkát végeztünk, az árut nem vették át. Természetesen a következményeit is agyonhallgatták, soha nem derült ki, hogy bárkit is ezért felelősségre vontak volna akármilyen formában.

S ha már itt tartunk, folytatnám a gondolatot a kifogásolható termékeket illetően. Tudjuk – rövidesen tapasztaljuk majd –, hogy jövőre szépen megemelkednek az árak. Ez egyik része a remélt kibontakozásnak. De azt elvárhatja a fogyasztó – az a fogyasztó, aki majd megvásárolja emelt áron az árut –, hogy kifogástalan terméket kapjon a pénzéért. Hogy tisztességesen építsék meg a lakását, hogy a nagy hidegben normális hőmérsékletű otthonba érhessen haza, hogy ne essen szét az újonnan vásárolt lábbelije, ne szakadjon szét rajta a ruha, hogy a húsboltban ne megfeketedett, megbarnult húsokat dobjanak eléje, hogy ne itassanak vele örökké rozsdás, szennyezet vizet, hogy ne röhögtesse ki magát a „Nálunk-minden-kapható" áruház, amely egy spulni fekete cérnát nem képes beszerezni (és még mi mindent nem!), és elvárja, hogy az amúgy is drága – példának okáért a Balaton menti éttermekben – ne csapják be nyaralása idején ehetetlen, rossz étkekkel, túlszámlázással, pancsolt, hülye borokkal. Tehát ez a fogyasztó állampolgár elvárása. Tőle pedig a munkahelyén várják el, hogy éppen e felsorolt és felsorolhatatlan termékeket tisztességesen és jó minőségben gyártsa le, vagy tálalja fel fogyasztótársa elé. Ez a kör itt zárul be. A körön belül ő áll, maga a fogyasztó.

Három egész héttized milliárd (!) forint még népgazdasági szinten is meghökkentően nagy összeg. (Nyomdahiba elkerülendő, ezért írom le betűkkel.) Mit gondolnak, mi ez az összeg? Nos, ennyi kárt okoz hazánkban évente a levegő szennyezettsége. Nem tudom, hogyan számították ki a rádiónak nyilatkozó szakemberek, de biztos így van. Az autók kipufogóján ömlik a magas ólomtartalmú szennyes anyag. Budapesten a kutatók megvizsgálták a Patyolat mosodáit elhagyó víz szennyiszapját. Megdöbbentően magas ólomtartalmat mértek. Azt mondják, hogy a főváros egyik legszennyezettebb levegőjű területe — most már nemcsak csúcsidőben – a Mártírok útja és környéke. Az ott élő kisgyermekek kétszer annyi mérgező anyagot lélegeznek be, mint New York belvárosában élő kis kortársaik. Pedig ott több a gépjármű. Ezt az intő példát egyébként másik rádióműsorból is hallottam már.

Az emberi szervezetben található „vérólomszint" (kutatók szakkifejezése) magas mértéke kétségbeejtő. Nemcsak Budapesten.

Rab Ferenc

A Baranya–Tolna Megyei Tégla- és Cserépipari Vállalat Szigetvári Téglagyára

női és férfi fizikai dolgozókat,

valamint „D" vizsgával rendelkező gépkocsivezetőt vesz fel

Jelentkezés a gyárvezetőnél.

Ökölvívó NB I.

Komlói Bányász–Kecskeméti SC 15-13

Öt párban ütés nélkül dőlt el a két pont sorsa tegnap este a Komló—Kecskemét NB I-es ökölvívó csapatbajnoki mérkőzésen. Ezúttal is a Bányász húzta a rövidebbet, a mérkőzések nélküli találkozók után ugyanis a vendégek vezettek 6-4-re. Előnyük gyorsan nőtt tovább, mert a két alsó ifjúsági súlycsoportban könnyedén nyertek. A PVSK-tól kölcsönvett Herczeg, komlói színekben vérremenő csatát vívott az ifjúsági 71 kg-ban, s főleg a harmadik menetbeli aktivitásával nyerte el a pontozók tetszését, akik valamennyien mellette döntöttek. Felcsillant a remény a hazaiak előtt, s az első felnőtt súlycsoportban a nagykanizsai kölcsönjátékos, Lakatos megerősítette ezt, egyhangú pontozással nyert. Dunai következett a komlóiaknál. Ő volt a jobb, egyenlített, így a Bányász négy egymás utáni sikere ellenére hátrányba kerülhetett volna, mivel a következő párban kecskeméti siker ígérkezett. A komlói Jóni azonban rácáfolt a papírformára, a 9 perc alatt megverte a magyar bajnoki címmel büszkélkedő Kozákot. Érett a hazai siker, de Hajnal nem tudta feltenni a koronát, kétszer számoltak a komlói versenyzőre, s bár a hazai közönség tüntetett, és a döntő félényes győzelmet nem érdemelte ellenfele, a két pont jogosan jutott a kecskemétieknek. A következő párban Sárit, a komlóiak 75 kg-os versenyzőjét a harmadik menetben megintették, s hiába ütött többet és pontosabban a komlói fiú, a pontozók döntetlent láttak. Így aztán nem csak ez a meccs, de a csapatmérkőzés is döntetlenre állt az utolsó pár előtt, mivel Alvicsnak a legnehezebbeknél nem volt ellenfele. 13-13 után Bozsér úgy bokszolt, hogy a 600 hazai néző pillanatonként hördült fel, jelezve, hogy ez a 9 perc és ezáltal a csapatgyőzelem is a komlóiaknak dukál.

Grünwald Géza

Mai sportműsor

KÉZILABDA. Kner Kupa, férfiak: Komlói Bányász—VÁÉV Bramac, Komló, városi sportcsarnok, 11.00; PMSC—VÁÉV Bramac, Pécs, városi sportcsarnok, 16.00.

BIRKÓZÁS: Úttörőolimpia szabadfogású döntője, baranyai résztvevőkkel. Bp., 9.00.

CSELGÁNCS. Úttörőolimpia döntője. Cegléd, 9.00.

Klampárt még mindig nem lehet leírni

Egy ember a nagy trióból

„Mivel máshoz nem értek, ebből kell megélnem..."

„Mintha tíz évet forgatott volna vissza az idő kerekén. Ellenvetést nem tűrve, pazar labdamenetekkel tarkított mérkőzésen iskolázta ellenfeleit!" – állapította meg a Pécsett lejátszott Magyarország–Jugoszlávia Szuper Liga asztalitenisz-mérkőzésen a szaksajtó képviselője *Klampár Tiborról*. Mi tagadás, a magyar fiúnak nagy szerepe volt abban, hogy 1984 után sikerült ismét legyőzni a plávikat. A győzelem értékét növeli, hogy az idei Szuper Liga sorozatban – három vereség után –, most sikerült először győzni válogatottunknak.

Klampár Tibi tehát, hozta magát. Pedig azok kevesen, akik a mérkőzés napján délelőtt kilátogattak a pécsi sportcsarnokba és megtekintették a hazaiak edzését, nem mertek volna fogadni a hazaiak győzelmére. Nemcsak azért, mert a déli szomszédaink félelmetes hírű nevekkel – Kalinics, Primorac, Lupulescu és Fazlics –, vonultak fel ellenünk, de azért is, mert csapatunk „oszlopa", Klampár Tibi nem volt valami rózsás hangulatában. Belekötött az élettelen fába is... Szenvedtek mellette társai, de edzői *Pigniczky László* és *Volper László* is.

– Lassan már kezitcsókolommal köszönnek a csapattársaim – zsörtölődött, miközben tizedszer tépte le a szoftot ütőjéről, mert a ráragasztott gumilap lassúnak bizonyult számára.

– Nem Tibi vagyok én már a közönségnek sem, hát még a versenytársaknak. Van is olyan amelyik Tibor bácsinak hív. De mi az ördögöt tegyek ha nincs jobb? Harmincötödik évemben járok és nekem kell húzni a csapatot. Nekem, aki már érzem, hogy nem vagyok olyan friss...

– *Dohogásaiból nem erre lehet következtetni!*

– Ah, már az sem a régi. Már nem tudnak istenigazában felzikálni. Meg aztán rá is jöttem, hogy balgaság volt részemről az „okoskodás". A



legszebb éveimet tettem tönkre. Sokkal többre jutottam volna, ha nem jár annyit a szám. Sajnos, most sem tudom elviselni, ha igazságtalanck velem szemben. No és azt sem, ha mással... Végül is nem bújhatok ki a bőrömből.

– *Most éppen mi bántja?*

– Sok minden. Itt van például ez a mérkőzés. Mindenki tudja, hogy mennyire számít ez nekünk. Mégis mindenki félvállról veszi. Eltörött a kedvenc ütőm. Képtelen vagyok egy megfelelőt kapni. A testvéremtől vettem el ezt is, de hát lassú. Nincs szoft. Ha Bátorfi nem segít, nem is játszom.

– *Márpedig egy igazi Klampárra ma nagyon nagy szükség lesz. Mivel lehetne fölviditani?*

– Azt bizony nehéz lesz. Jómagam sem tudom mivel lehetne. Elképzelhető, hogy lemosnak, de az is lehet, hogy ütök mint a bolondóra.

– *Világbajnoki, Európa-bajnoki címek birtokosa.*

– Nos, ezaz. 35 éves fejjel nekem kell magamat gerjeszteni. Holnap száguldhatok Ausztriába a klubomhoz, mert nemzetközi kupameccsünk van. Szombaton és vasárnap pedig Kristonnal együtt csépelhetem a labdát Bécsben, az olimpiai párosok selejtezőin. Még szerencse, hogy Krems közel van Bécshez. Dehát mit is tehetnék? Kénytelen vagyok magamat formában tartani a végsőkig, mivel máshoz nem értek, ebből kell megélnem. Az érmek és a címek mellett, fölkophatna az állam...

– *Azért egy olimpiai érem még hiányzik a gyűjteményből.*

– Mérget vehetek rá: hiányozni is fog. Uram, ki tudja fölvenni a versenyt a keletiekkel? Kínában közel százmillióan pingpongoznak, közülük akár több ezren is megvernének. És akkor még hol vannak a többi keleti országok?...

– *Mintha múlna a rossz kedve... Mit várhatunk a jugoszlávok ellen?*

– Talán összekapom magamat...

Nos, Klampár Primorácot 2-1-re, Kalinicsot 2-0-ra verte. Ami pedig az olimpiát illeti: Klampár egyéniben már biztosította jegyét, a szakvezetés ugyanezt várja a Klampár–Kriston párostól is.

Kapu László

LELÁTÓ



Új nevek a válogatottnál

Röpködnek a különböző dátumok, de most úgy tűnik, véglegessé vált, kedden kijelöli az MLSZ *Bálint László* technikai igazgató segítőtársait, és a válogatott csapatok új vezérkara összeállítja a kereteket is.

Hetek óta nagy a találgatás, vajon kik kerülnek az egyes csapatok élére, kik lesznek a válogatottak edzői. A sajtóban is megjelentek már a jelöltek nevei, de egyértelműen senki sem foglalt állást, hiszen a döntés hátravan. Az tisztázódott, hogy az „A" válogatott élére kiszemelt *Fazekas László*, miután írásban megismerkedett a tervezett munkaköri leírással, visszamondta a meghívást. Kerekperec kijelentette, csak akkor jött volna haza Belgiumból, ha szövetségi kapitány lehet. Bálint mellett viszont nem akar másodhegedűs lenni.

Érdekes, ezt a szerepkört mások sem szívesen vállalják. Az „A" csapathoz kiszemelt *Both József* is úgy nyilatkozott a minap, a csapatért csakis ő a felelős, ő dönt, és csak néhány vitás kérdésben konzultál a technikai igazgatóval. A kiszivárgott hírek szerint ez a nyilatkozata nem aratott osztatlan sikert az MLSZ vezetői körében, mert a tervezett felállás szerint a legfőbb személy *Bálint László*, vagyis a válogatott csapatok élére kinevezett technikai igazgató.

A héten robbant a bomba, a jólértesültek úgy tudják, *Both József* „kegyvesztett" lett, és kedden új nevet kell nyilvánosságra. Az új jelölt *Tajti József*, az NB II-ben szereplő III. kerületi TTVE jelenlegi edzője. Mellette szól, hogy korábban már ellátott hasonló beosztást, *Mezey György* szövetségi kapitány pályaedzője volt. Mielőtt a válogatotthoz került volna, a Honvédnál ugyancsak pályaedzőként dolgozott. Amikor Mezey lemondott, Tajti a Videotonhoz került vezető edzőnek, de egy év múlva megvált a fehérváriaktól és elszerződött a második vonalba feljutott kerületiekhez. Az érvek felsorolásakor állítólag az is szóba jöhet, hogy Tajti Mezey módszereit követi, s végülis utoljára ezzel értünk egy sikeres sorozatot. Ebben lehet valami, *Garami József* nem véletlenül épített megbízott szövetségi kapitánysága alatt azokra a játékosokra, akik Mezeynél is válogatottak voltak. Azt beszélik, ha a szövetség elnöksége elfogadja *Tajti József* kinevezését, akkor az edző megválna jelenlegi csapatától.

Szinte biztosra vehető, hogy *Kovács Ferenc* sem irányítja tovább az olimpiai csapatot. Az országos labdarúgó-értekezleten azt mondta az érdeklődőknek, egyszerre két lovat nem lovagolhat, ráadásul az egyik ló, mármint a Videoton igencsak nehéz helyzetben van, és neki elsősorban ott kell bizonyítania. Az olimpiai gárda élére most *Száger György*, az NB II-es Diósgyőr szakvezetője a jelölt. Száger régebben dolgozott az MLSZ edzőjeként, aztán külföldre szerződött. Mivel az olimpiásoknak már csak két mérkőzésük van hátra, a kiszemelt edző maradna Diósgyőrben és másodállásban látná el munkáját a válogatottnál. Azért sem szükséges ide főállású edző, mert legközelebb két év múlva lesznek olimpiai selejtezők. Természetesen más helyzet adódik, ha mégis kijutunk az 1988-as játékokra.

Az utánpótlásnál a Siófok mestere, *Kaszás Gábor* a kiszemelt, az ő neve már korábban a köztudatba került. Kaszás is maradna még félévig a Balaton-parti városban, mert az utánpótlás válogatottnak sincs két mérkőzése tavasszal. Hogy végülis ezek a hírek mennyire valósak, az kedden délután dől el.

Lapátkapa

Magyarországon is megismerhették

Az év labdarúgója: Ruud Gullit



Telexhir: „Az év vége felé közeledve a tekintélyes World Soccer című futballszaklap ismét szavazásra kérte fel olvasóit, mégpedig arról, hogy ki volt az év játékosa, legjobb edzője és csapata. Az olvasók szavazatai alapján az év legjobbja címet *Ruud Gullit*, az AC Milan holland középpályása, *Johan Cruyff*, a holland Ajax mestere, valamint a BEK-et elnyert portugál *FC Porto* érdemelte ki."

Futballzseni az AC Milan színeiben

De ki is Ruud Gullit, aki olyan toronymagasan lett az első, hogy az ő pontszámát (38,5) a második helyre tett *Diego Maradona* csupán 13,1-gyel követi. Ruud Gullit, aki a PSV Eindhoven és a holland válogatott játékosa volt, még csak nem is ért labdához, mégis mindenütt az érdeklődés középpontjába került, s kerül, ahova csak beteszi a lábát... Ilyen óriási termettel, és mindenekelőtt ilyen hajjal képtelenség észrevétlennek maradni. Aki teljes közönnyel kíséri a labdarúgást, az filmsztárnak, popénekesnek, playboynak nézné. Extravagáns öltözködése és mindenekelőtt csimbókokban fonott, úgynevezett Rasta-frizurája pedig szinte kínálja magát a reklámszakma művelői vagy éppen a képes napi- és hetilapok címlapfotósai számára.

Márpedig ez a 25 éves, 185 centi magas, 83 kiló súlyú fiatalember nem attól lett az európai futballpiac manapság jószerivel legmagasabb árfolyamú játékosa, mert engedve a divathullámnak, bodros frizurát daueroltatott magának. Sokkal inkább attól vált keresetté Olaszországtól Spanyolországig, Belgiumon át egészen Angliáig, mert a tulipánok országában szakértők megállapítása szerint Johan Cruyff óta hozzá fogható futballzseni nem kergette a labdát holland pályákon. Haarlem együttesében indult a pályafutása, majd 1982-ben a Feyenoord következett. A rotterdami gárda akkor élte sok fénykora közül az egyiket. Gullit, az akkoriban még névtelen senki, Johan Cruyff és Van Hanegem professzor irányítása mellett töltötte inaséveit. A mai napig azt a csapatot tartja a legjobbnak, amelyben valaha játszott. Pedig csak egy bajnokságot nyert a Feyenoord színeiben, és azt már megismételte a PSV Eindhovennel is. A Feyenoordban persze, más volt a szerepköre. Akkoriban, mint fürgelábú, még sokat futni hajlandó fiatalt, úgy szolgálták ki (vagy futtatták?) a nagyöregek (lőtt is egy bajnokságban 30 gólt...) mostanában viszont már ő futtat másokat. A góllövő játékos karmesterré érett, a válogatottban például a legerősebb holland futballista, az Ajax középcsatára, Van Basten találatainak döntő többségét Gullit átadásának köszönheti. S, hogy ő sem feledkezik meg a góllövésről, azt éppen nekünk bizonyította a válogatottban, amikor a felhők fölül fejelt Disztl hálójába.

Az európai, sőt ma már nyugodtan mondható, hogy a világhírt a holland válogatottban nyújtott néhány nagy alakítása hozta meg számára. A mindent elsöprő áttörés eddig még azért nem sikerülhetett, mert az Oranje (ahogyan a hollandok a válogatottjukat nevezik) 1978-ban szerepelt utoljára a világbajnokság döntőjében. Ruud Gullit, akinek édesapja suriname-i, édesanyja holland származású, az őszszel megismerkedett az olasz futball világával. A sok kecsegtető ajánlat közül a Milánét fogadta el. Silvio Bertusconi elnök hatalmas summát szurkolt le érte. Maradona után érte fizették a legtöbbet az Olaszországban játszó vendégmunkások közül. A Milan együtteséhez közel álló körök információja szerint azért voltak olyan áldozatkészek, mert a Maradona-láz, a nápolyi bajnoki példa megfertőzte az egész Calciót, Bertusconi elnök Gullit után Van Bastent is piros-feketébe öltöztette, mert azt vallja: „Ők ketten érnek annyit, mint a Nápolynak Maradona és Gareca."

Ruud Gullit már legalább olyan otthonosan mozog Milánóban, mint az amszterdami csatornákon. Gullit szívesen ment Itáliába, hiszen az most a futball és egyben a ritmusos zene hazája. Márpedig, aki annyira szereti a muzsikát, mint ő, annak nem lehet mindegy, hogy egy ország népe ahol él, hogyan viszonyul a hangjegyekhez... Gullitnak slágerlistás dala van Hollandiában, s mint egyik nyilatkozatában elmondta: „Ha elmegyek egy koncertre, s ott jó a nagybőgős, szinte beleborzongok..."

Az AC Milannak persze, most sztárfutballistára van szüksége. Persze, ki tudja, talán akad valahol Milánóban is egy zenekar, amely éppen nagybőgőst keres...

Egy-iksz-kettő



A VDN totótippjeit az 52. játékhétre Bertók Sándor pécsi lakos, a Rákóczi úti totózó törzstagja állította össze.

Az 52. hét tippjei:

1. Arsenal–Nottingham. Tipp: 1.
2. Charlton–Portsmouth. Tipp: 1, x.
3. Chelsea–Quenn's Park. Tipp: 1.
4. Derby–Norwich. Tipp: x, 2.
5. Everton–Luton. Tipp: 1.
6. Newcastle–Manch. U. Tipp: 1, 2.
7. Oxford–Liverpool. Tipp: 2.
8. Southampton–Tottenham. Tipp: 1.
9. Watford–Sheffield W. Tipp: x, 2.
10. West Ham–Wimbl. Tipp: x, 1.
11. Barnsley–Oldham. Tipp: x.
12. Ipswich–Cryst. Palace. Tipp: x, 1.
13. Sheffield U.–Aston Villa. Tipp: 2. + 1
14. Manchester City–Leeds. Tipp: x.

A SZIGETVÁRI ÁLLAMI GAZDASÁG

versenytárgyalást hirdet

az alábbi boltok 3 éves szerződéses üzemeltetésére:

- **Húsbolt. Szigetvár, Széchenyi u. 51.**
- **Zöldség-gyümölcs-virág. Barcs, Bajcsy-Zsilinszky u. pavilonsor.**
- **Zöldség-gyümölcs-virág. Kaposvár, vásárcsarnok.**

A PÁLYÁZATOKAT 1988. JANUÁR 20-IG KELL BENYÚJTANI A GAZDASÁG KÖZPONTJÁBAN.

Levélcím: 7901 Szigetvár. Pf. 15.

A VERSENYTÁRGYALÁS 1988. JANUÁR 22-ÉN 10 ÓRAKOR A GAZDASÁG KÖZPONTJÁBAN SZENTEGÁTON LESZ.

Tájékoztató adatokat, bővebb felvilágosítást az üzemgazdasági osztályon Leidecker Imre üzemgazdász ad. Telefon: Dencsháza 13, 18.





Szinte csak csurgóiak voltak a Mohácson lejátszott rangadón a kapujuk előtt, s mégis a hazaiak porolták el a somogyiakat 3-1-re. Fotó: Soós Mihály

SPORT
BN
vasárnapi
SPORT

Akik kivágták a huszonegyet

Felsőbb osztályba kacsint a Csurgó, a Mohács és a Paks

Jóllehet, három csapat is nyerőszámú pontot gyűjtött össze az ősszel, közöttük a gólarány mégis az abc-sorrendet adta a tabella élére. A hármas versenyfutás érdekessége, hogy a tavalyi tabella élcsoportjában végzett Mohács és Paks mellett az osztály újonca, a Csurgó foglalja el a legjobb helyet a tavaszi idény előtt. Vajon meglepetés-e az újonc féléves rajtgyőzelme? Kérdeztük a somogyi együttes edzőjétől, *Keszei Ferenctől.*

— Voltunk mi már a harmadik vonalban. Igaz, akkor egy év után távozásra kényszerültünk. Az azt követő két évben viszont egyértelműen a csapatépítés volt a célunk. Az első évben a megyebajnokságban Marcali mögött a 2. helyen „landoltunk", majd az utcahosszal nyert bajnokság következett. Az osztály többi csapata előtt nyilván meglepetésnek tűnhet jó helyezésünk. Ám csak a tabella alapján megítélni bennünket: balgaság. A velünk, pályán találkozottak már kialakították véleményüket, ám mindezek mellett elmondhatom, hogy még több van a csapatban. Szerintem minden feltétele megvan annak, hogy följebb lépjen a gárda. A feltételek alatt ezúttal mind a létesítményi, mind a személyi feltételeket értem. Ambiciózus, fiatalok — megfelelő tapasztalattal rendelkezve — alkotják a csapat játékoskeretét. Amennyiben megvalósulnak még azok az erősítési terveink, amelyekkel számolunk, akkor minden reményünk megvan arra, hogy mellettünk kitartó, lelkes közönségünknek igazán kellemes meglepetéseket szerezzünk a tavaszi idényben.

A szomszéd megyében, Baranyában éppen egy Somogyból tolnai csapaton át érkezett edző, *Bőzsöny János* próbálja lépésben tartani együttesét a Duna-parton. A mohácsi Új Barázda Tsz SE méltó vetélytársa kíván lenni a Csurgói Spartacusnak. A mohácsi edző a következőket nyilatkozta:

— Mohácson évek óta óhajtják az NB II-t. Hiába, ott, ahol már megismerték annak savát-borsát, ott nehezen mondanak le róla. Annál is inkább, mivel kicsit türelmetlenek is a Kaposvár, majd a Komló feljutását „kibekkelő" vezetők és szurkolók. Nem beszélve arról, hogy tavaly az utolsó szalmaszálon csúsztak el az osztályozón. Nos, mint volt bajnokok, „ihatjuk a levét" a tavalyi csatavesztésnek. Megváltozott kerettel indultunk: Havasi, Jurin, Hanusz és Pillinger hiányában, s ráadásul még mindig beásva találtuk ellenfeleinket a pályán. Mindez persze nem mentség, mert mindezek ellenére is jobban szerepelhettünk volna, ha csupán nem két hét állt volna rendelkezésünkre a bajnokság kezdete előtt. No, de nem siránkozni kell. Nekünk ott kell lenni a felkerülők között. Sőt nekünk bajnokként szabad csak az NB II-be lépnünk...

Jelenleg a 3. helyet foglalja el a Paksi SE gárdája, s ha megnézzük az előző bajnokság végeredményét, akkor szintén a 3. helyen találjuk az együttest. Mi különbség van a két 3. hely között, s mennyiben készteti ez a csapatot a följutásért folyó hármas versenyfutásban? A választ *Márkus József* edzőtől kaptuk.

— A bajnokság nyitányán is a harmadik helyre vártam a fiúkat. Igaz, akkor 19 pontot terveztünk. Nos, azzal is itt állnánk. Mindezek ellenére jobb, hogy két ponttal többet gyűjtöttünk. Ezzel mindjárt el is árultam: elégedett vagyok a fiúk hozzáállásával, bár tavaszra még fegyelmezettebb játékot várok tőlük. A játékosok közül maradéktalanul csak Blattal, Koloviccsal és Prancz-cal voltam elégedett. Jól játszottunk a helyi rangadón az Atomerőmű ellen, míg idegenben a Bóly, a PBTC és a Siklós elleni mérkőzés tetszett. Új emberekkel nem számolhatunk, a csapatszerkezeten belül viszont el kell érnünk, hogy eredményesebb legyen hazai támadójátékunk. A három csapatot egyenlő esélyesnek tartom a fölkerülésre. Talán Mohács tart előttünk egy gondolattal. No, de addig még sok víz folyik le a Dunán...

K. L.

Utcára került szakosztályok Nagykanizsán

Függőben a női röplabda és a férfi kézilabda

— Az ismert gazdasági körülmények és a minőségi fejlesztés hatására már két éve olyan távlati terv készült nálunk, ami kényszerű változtatást igényel. Részletesen számba vettük a működő tíz szakosztályt, hogy az adott anyagi lehetőségekkel hogyan és miként tudunk eredményesen működni a jövőben — kezdte a beszélgetést *Baranyai István*, a Nagykanizsai Olajbányász ügyvezető elnöke.

Az olajosoknál az idei év második felében konkrét alternatívát dolgoztak ki, azokat egyeztették a bázisvállalatokkal és a város vezetőivel. Végül is azt a változatot fogadták el, hogy a jelenlegi 11,5 millió forintos költségvetés csak azt teszi lehetővé, hogy a jövőben a piros—kékek csak az atlétikai, a női kézilabda és a labdarúgó szakosztályokat, és természetesen a tömegsportot működtessék.

— Nem volt egyszerű sem a döntés, sem annak az előkészítése. Érezzük a felelősséget, jól tudjuk: évtizedeken át meghatározó az Olajbányász szerepléseː a város sportéletében. Nagyon sajnáljuk, hogy ezt a lépést meg kellett tenni, de nem volt más járható út — hangoztatta az ügyvezető elnök.

A hosszas tárgyalások eredményeként a tenisz szakosztály 1988. január 1-jétől saját fenntartással működik, úgy tűnik, hogy az egyre kedveltebb sportág jövője biztosított. A teke még fél évig az olajosoknál marad, de június 1-jétől ők is önfenntartók lesznek. A természetjáró-szakosztályt a Dunántúli Kőolajipari Gépgyár vette szárnyai alá. Az egyre eredményesebb torna-akrobatikát a hevesi iskola és a Zalai Erdő- és Fafeldolgozó Gazdaság vállalta, a jövőben Hevesi DSE néven szerepel. A tíz éve működő NB II-es női röplabdacsapat (két éve bronzérmesek, most az 5. helyen állnak), június 30-ig viselhetik az Olajbányász nevet.

— A város egyetlen női szakosztálya vagyunk, félszáz fiatallal. Újra fellendülőben vagyunk, s most mégis reménytelen helyzetben vagyunk. Nem fogadnak bennünket... — kesereg *Gulyás Ferenc* edző.

A férfi kézilabda szakosztálynál elszabadultak az indulatok, amikor megtudták: nincs tovább! Pedig nagyszerű létesítményekkel rendelkeznek, jó a játékosállomány, az NB II-ben ezüstérmesek, nagyon jó az utánpótlás. Heteken át folytak a tárgyalások a megmentésükért, végül is a Tungsram helyi vezetői „átvállalták" őket az Újonc NB II-es csapatuk mellé. Pénteken reggel azonban zsákutcába jutottak a megegyezések: az új gazda ugyanis kérte, hogy a saját csarnok elkészüléséig a fiúk had maradjanak az olajosok csarnokában, ahol továbbra is kettős mérkőzéseket láthatnának a szurkolók. Az olajosok azonban elzárkóztak a kérés teljesítése elől, mondván: a tömegsportigényeket kell kielégíteniük.

Az Olajbányász elnökségének döntése tehát, még sok kérdést nyitva hagyott. Ugyanakkor a sportot kedvelők azt várják, hogy a város minőségi és utánpótlás sportja tovább fejlődjön. Elsősorban a „robbantott" olajosoknál, ahol az ütőképes NB II-es labdarúgócsapat kialakításán túl, az élvonalba igyekvő terveket fogalmaztak meg a női kézilabdázóknál. **Balogh Antal**

A Pécsi MEZŐGÉP Vállalat
középfokú végzettségű gyakorlott munkatársakat keres
- árügyi,
- számlalikvidátori,
- munka- és bérügyi,
- anyagkönyvelői munkakörökbe.

JELENTKEZÉS A 10-822-ES TELEFONON

Kézilabda Kner Kupa



A fehérmezes pécsi Horváth egyik sikertelen kísérlete a sok közül Fotó: Laufer László

Győzelem lépésben...

PMSC–Nyíregyházi VSSC 27-15 (15-8)

Pécs Városi Sportcsarnok, 400 néző. V.: Halmai, Kovács. PMSC: Tóth – Kovács I. 2, Horváth 3, Füzesi 2, Becskei T. 2, Hang 5, Ojtó 3. Cserék: Mészáros (kapus), Kovácsevics 4, Fazekas 2, Kovács L. 1., Becskei I. 3. Edző: Koleszár György, Harmat Tamás.

Alaposan meglepték a fiatal nyíregyháziak az ellenfelüket félvállról vevő hazaiakat. Ennek volt az eredménye, hogy a pécsiek csak a 11. percben érték utol az alsóbb osztályban játszó vendégeket. Ezzel azonban mintha meg is elégedtek volna a piros-feketék, mert a következő tíz percben mindössze egyetlen gólt sikerült elérni a hazaiaknak, Becskei T. révén. S mivel a vendégek sem hagyták annyiban, a 19. percben egyenlítettek. Amennyire eseménytelen volt az első húsz perc, annyira felgyorsultak az események a játékrész harmadik harmadára. Előbb Ojtó „robbantott" két gólt, majd az utolsó öt percre beállt Becskei István triplázott, s juttatta ezzel tetemes előnyhöz csapatát.

Szünet után Hang emberelte meg magát, ám gyors két átlövését csak Füzesi toldotta meg. Tízperces gólszünetet tartottak a pécsiek, mikor is csupán a két fiatal kapus — a hazai Mészáros és a vendég Lencsés — alakításainak tapsolhatott a közönség. A 40. perctől felbátorodott a nyírségi együttes, s mivel a hazaiak támadásaikban többször is hibáztak, tartották a lépést a felsőbb osztályban lévő ellenfelükkel.

Az NDK-ban vendégszereplő magyar válogatottal kint lévő Kakas és Kunos hiányában döcögött a pécsiek játéka. Különösen bénítóan hatott az első negyedórában játékukra az, hogy a vendégek Berényi révén, emberfogással kikapcsolták a PMSC irányítóját, Füzesit. Kovácsevics középre küldésével felpörgött a támadójáték, ám a fiatal Becskei István átlövései mellett ezen időszakban csak az ugyancsak ifjú kapuvédő Mészáros érdemelt ki elismerést. Szünet után úgy tűnt, hogy hosszú hazai eredménytelensége után magára talál Hang, ám a jól védekező vendégek őt is „leszerelték", akárcsak a másik sokat vállalkozó, de nagyon sokat is hibázó Horváthot. Ma délután a VAÉV-Bramac ellen már nem lesz elég ez a teljesítmény a sikerhez.

A vendégek legjobbja a fiatal Lencsés kapus volt, mellette az irányító és Füzesit fogó Berényi, valamint az öt gólt szerzett beállós Gazdag és a balkezes átlövő, Bacsi érdemel említést.

K. L.

Katarba utazik a PMSC labdarúgócsapata

Hétfőn Bécsből Katarba repül a PMSC labdarúgócsapata. A pécsiek két mérkőzést játszanak az Egyesült Arab Emirátusokban: a katari fővárosban, Dohában az olimpiai és az ottani nagyválogatott lesz az ellenfelük. Mivel a piros-feketéknél sokan (Bodnár, Hámori, Brezniczky dr., Lovász, Márton, Balogh, Palaczki) sérültek, és emiatt nem tarthatnak az együttessel, két kölcsönjátékost is visznek magukkal: Balázs kapust a ZTE-ből és Lehotát a Dunaújvárosból. Az utazó 16 labdarúgó: Balázs, Bogyay, Kónya, Toma, Bérczy, Bojás, Megyeri, Czérna, Turi, Lőrincz, Nagy, Lehota, Csoboth, Szabó, Lutz, Tomka. A pécsi sportküldöttséget Kincses Tibor szakosztályelnök vezeti. A PMSC pénteken érkezik vissza a katari túrájáról Pécsre.

Kosárlabda NB I.

BSE–PVSK 85-66 (33-31)

NB I., A-csoport, női mérkőzés. Városmajor, 200 néző. V.: Horváth, Szilvássy. BSE: Farkas (6), Gulyás (21), Németh (31), Dénes (5), Sepsei (11). Csere: dr. Tarkovács (10), Knopp (1). Edző: dr. Bácsalmási László. PVSK: Pott (6), Hollós (20), Sztojkovics (11), Horváth (14), Balázs (12). Csere: Pongrácz (3), Veres. Edző: Varga Ferenc.

Az első félidőben jól játszottak a pécsiek, hosszú időn át vezettek is néhány ponttal, elsősorban Hollós és Balázs eredményessége révén. A másik oldalon Németh tartotta a hazaiakat. Szünet után nagyobb iramra kapcsoltak a városmajoriak, elhúztak 9 ponttal, a hajrában a PVSK egész pályás letámadással próbálta csökkenteni hátrányát, ez a taktika azonban nem vált be, mert a BSE könnyen játszotta át a pécsi támadókat. Az utolsó percekben egyre nőtt a különbség a két csapat között, és végül a rangadó megérdemelt hazai győzelemmel ért véget. A győztes csapatban Németh, Gulyás, dr. Tarkovács, a PVSK-ban Hollós és Horváth teljesítménye érdemel dicséretet.

Szolnoki Olajbányász—Dombóvári VMSE 110-109 (45-50, 100-100). NB I. B-csoport, férfi mérkőzés. Dombóvár, 800 néző. V.: Fajdt, Gidófalvi. Dombóvár: Ács (18), Chudeusz (7), Miedzik (47), Molnár (9), Jászberényi (–). Csere: Czimbalek (4), Kerényi (24). Edző: ifj. Szittya Imre. Óriási küzdelem után szerencsével nyert a vendégegyüttes. A vendégcsapat legeredményesebb dobói: Vida (29), Berkcsi (27), Tóth (23).

Világ proletárjai, egyesüljetek!
vasárnapi Dunántúli Napló
Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Lombosi Jenő
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: dr. Jádi János
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, Pf.: 134. Hunyadi út 11. 7601
Telefon: 15-000
19 óra után: 15-726
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Előfizetési díj egy hónapra 11,– Ft
negyedévre 33,– Ft
félévre 66,– Ft
egy évre 132,– Ft

Készült offset rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda Pécs, Engel János u. 8. 7630
Tel.: 32-177, 13-696. Telex: 12-211
Felelős vezető: Farkas Gábor

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető bármely hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a Hírlapelőfizetési és Lapellátási Irodánál (HELIR)
Budapest, V., József nádor tér 1., – 1900 –, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-06162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Indexszám: 25 054
ISSN 0133-2007

A tartalomból:

Az Országos Árhivatal feladatai
(2. oldal)

Ünnep utáni ajándékcserebere
(3. oldal)

Rákellenes alapítvány
(3. oldal)

Régi pécsi karácsonyok
(5. oldal)

Kegyetlenek az éjszakák
(5. oldal)

A 37. szövetségi kapitány
(8. oldal)

Újdonságokat, egyedi ruhákat, táskákat, pulóvereket kínáltak



Pillanatképek a tegnapi aranyvasárnap forgatagából: vásárlók rohama a pécsi Centrum Áruház műszaki osztályán; nézelődők a Domusban; válogatók a Konzum különleges játékokat kínáló standján. Laufer László felvételei

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

XLIV. évfolyam, 351. szám
1987. december 21., hétfő
Ára: 1,80 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

Tárgyalások a kontrasegély ügyében

Kompromisszumos tervezet

Még mindig a nicaraguai ellenforradalmároknak nyújtandó segély kérdése tartja fel az amerikai költségvetés elfogadását. Reagan elnök ragaszkodik ahhoz, hogy az előirányzatok között szerepeljen a kontrák támogatása, s a szenátus hajlandó volt kilencmillió dollárt megszavazni „humanitárius" segély címén. A képviselőház eredetileg egyetlen fillért sem irányzott elő erre a célra. Mivel Reagan közölte, hogy enélkül nem fogad el semmiféle költségvetést, az Egyesült Államok kormánya elvben pénz nélkül maradt a hét végére, s a kormányintézmények, hivatalok nem működhettek, de természetesen a hét vége miatt ez nem okozott fennakadást.

A képviselőház és a szenátus vegyesbizottsága, James Baker pénzügyminiszterrel és Howard Bakerrel, a Fehér Ház politikai apparátusának vezetőjével együtt, szombaton és vasárnap is hosszas tárgyalásokon próbálkozott kompromisszumra jutni a kontrasegély ügyében. A legújabb javaslat szerint a kontrák 3,6 millió dolláros „humanitárius" segélyt kaphatnak, és további négy és fél milliót biztosítanak arra, hogy a korábban megszavazott segélyből visszamaradt szállítmányokat eljuttassák hozzájuk. A képviselőház azonban ragaszkodik ahhoz, hogy ezek között a szállítmányok között ne legyenek fegyverek, katonai felszerelések. A szenátus hajlandó elfogadni ezt, de Reagan elnök még nem nyilatkozott. Az elnök szombati rádióbeszédében ismét kijelentette: megvétózza a költségvetési előirányzatról szóló törvényt, ha a kontrák nem kapnak pénzt.

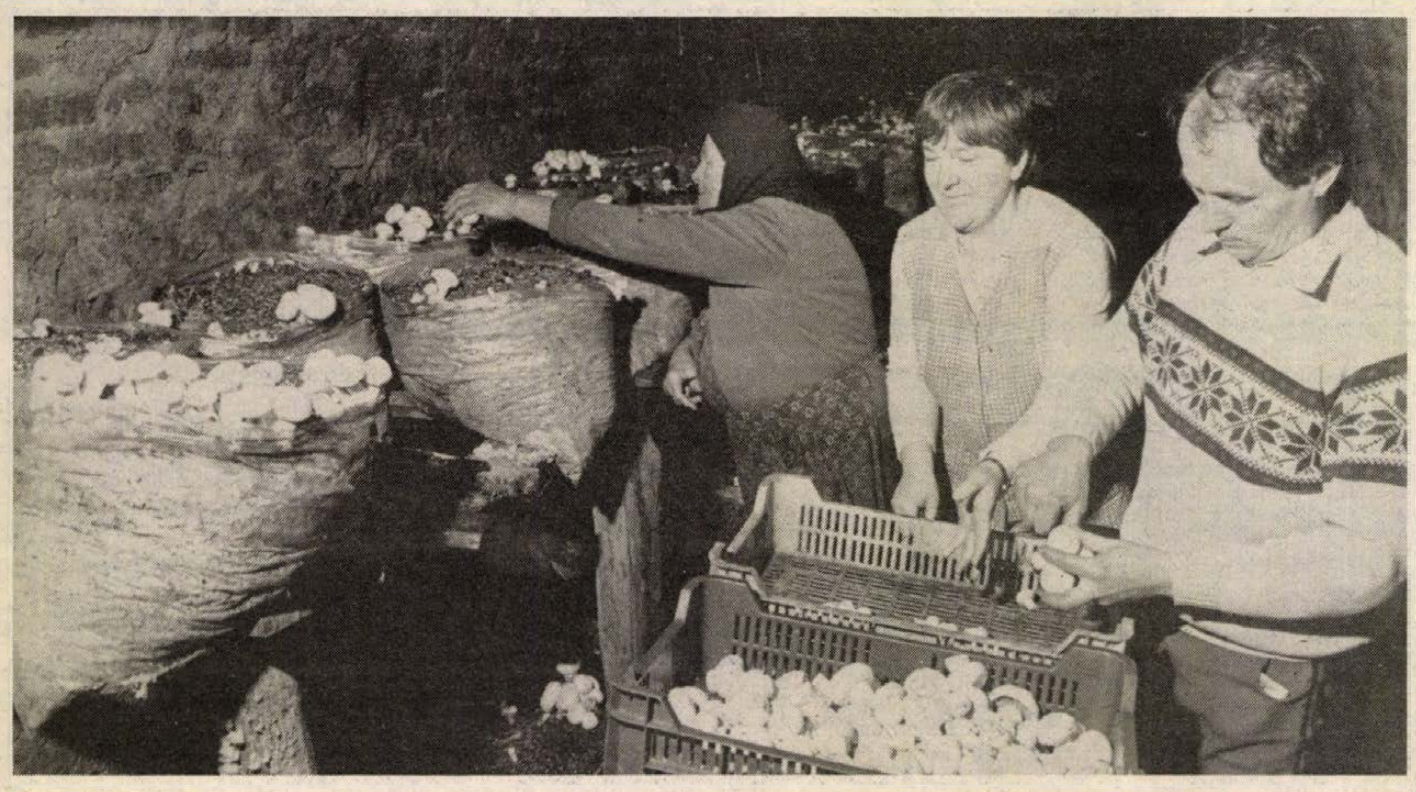
A kompromisszumos megállapodás terve egyébként csak január 12-ig engedélyezné a segélyeket. Ez a tervezett fegyverszünet időpontja. A javaslat szerint ezt követően rövid „mefigyelési időszakot" jelölnének meg, annak megállapítására: teljesíti-e a sandinista kormány a közép-amerikai rendezési terv által megszabott feltételeket, megvalósul-e a tényleges fegyverszünet Nicaraguában. Ha Managua az amerikai megítélés szerint nem teljesíti a feltételeket, a kongresszus újabb segélyt engedélyezhet a kontráknak, de ez még mindig nem terjedne ki fegyverek szállítására.

A Fehér Ház és külügyminisztérium döntő érvnek szánta a törvényhozás „megdolgozására" az Egyesült Államokba szökött nicaraguai katonatiszt, Roger Miranda állítólagos leleplezéseit arról, hogy a sandinista kormány a hadsereg nagyszabású fejlesztését tervezi és szovjet nehézfegyvereket, köztük harci repülőgépeket akar beszerezni.

Befejezte küldetését a Progressz-33 teherűrhajó

Befejezte egyhónapos küldetését a Progressz-33 automatikus vezérlésű teherűrhajó. A teherűrhajó szombaton eltávolodott a Mir űrállomástól. A földi irányítóközpontból bekapcsolták a hajtóműveket, és visszatérő pályára vezérelték az űrhajót. Ezt követően a Progressz-33 belépett a Föld atmoszférájának sűrű rétegeibe, ahol megsemmisült.

A Progressz-33-at november 21-én bocsátották fel, és két nappal később kapcsolódott össze a Mir űrállomással. A teherűrhajó üzemanyagot, élelmiszert, vizet és más, a kutatómunka folytatásához szükséges anyagokat szállítottak az űrállomásra.



Fóris Sándoréknál a gomba termése határozza meg a munkaidőbeosztást. Gombaszüret idején talpon az egész család. A pécsi pincékben folyó gombatermesztésről szóló anyagunk a 3. oldalon. Fotó: Laufer László

Aranyvasárnap

A vártnál nagyobb érdeklődés az üzletekben

Több millió forintot hagytak a vevők a pénztárakban

Pécs belvárosában tegnap koradélelőttől délutánig óriási tömeg hullámzott. Áruháztól áruházig vezetett a vásárlók útja. Az évszakhoz képest szokatlanul enyhe, napsütéses időben örömmel járták az emberek az üzleteket. Szinte mindenki minden nyitva tartó áruházat, üzletet felkeresett, megnézte a kínálatot, és az árakat, majd újból sorba álltak ott, ahol a leginkább tetsző, és a pénztárcának megfelelő holmit látták.

Egyedi újdonságok

A Baranya Megyei Ruházati Kereskedelmi Vállalat minden boltjában egyedi újdonságot kínáltak a betérőknek. A *Tünde divatház* földszinti illatszer osztályon rengetegen vették a Fa-sprayket és golyós desodorokat, férfi- és női kölniket, parfőmöket. Meglepetés volt – és hamar elkelt – valamennyi előre összeállított ajándékcsomag. Sokan vették a földszinti osztályon a férfi nyakkendőket, sálakat, pénztárcákat és bőrtáskákat. A legtöbb női vásárlót a Madeleine butik vonzott. Csodaszép alkalmi selyemruhákat, kosztümöket kínáltak: Russai Magda ruhatervező iparművész alkotásai és a „Ram"-márkanevű török selyemruhák, blúzok, és kétrészes selyemkosztümök voltak a legszebbek. A fázósabbaknak alkalmi kötött ruhákat, és kétrészes együtteseket ajánlottak. A kötöttáru- és fehérnemű osztályon is a vártnál nagyobb volt az érdeklődés. Szép angora pulóverek közül lehetett válogatni. Slágernek bizonyultak a pamut fehérneműk, a hálóingek, köntösök és a pamut zoknik. A Wrangler- és Nikon-márkájú zoknikat ötösével vitték – különösen a fiatalok. *Magó Sándorné*, a divatház igazgatója, és *Véghné András Mária* igazgatóhelyettes örömmel nyugtázták, hogy több, mint félmillió forintot hagytak a pénztárakban a vásárlók.

Farmerek, bőrdzsekik

A két kimondottan férfi szaküzlet – az *Ádám* és a *Csongor* – is a vártnál nagyobb forgalmat bonyolított. Több, mint háromszázezer forintot kasszíroztak. Vitték a férfi fehérneműt, az ingeket, pizsimákat, köntösöket, a sálakat és a kesztyűket, no, meg a nyakkendőket. *Barka Pálné*, az Ádám Ruházház vezetője aranyvasárnapra Casucci-farmereket és bőrdzsekiket szerzett be: sokat megvettek belőlük.

Az Ifjúsági Áruház vezetője, *Marosvári Lászlóné* is szünet nélkül dolgozott: rengeteget vittek el a fehérneműkből, a pizsamákból, zoknikból, harisnyanadrágokból, gyermeknadrágokból és kesztyűkből. Itt is sláger volt a Casucci koptatott farmer, és a különböző egyedi kamasz- és férfi szövetnadrág. A forgalmuk közel háromszázezer forint volt.

Déligyümölcsvásár

A *Konzum Áruház* szinte a nyitás pillanatától zsúfolt volt: leginkább pécsi és pécskörnyéki vásárlók járták a szinteket. Az utolsó darabig elkelt a kedvezményes áron kínált olasz hálóing és pizsama. Sokan vették a drága szabadidőruhákat: megérte, mert 1000 forint feletti vásárlásra 200 forintos utalványt adtak. Ugyancsak vásárlásra ösztönzött sokakat a dupla sorsjegy – ötszáz forint feletti vásárlás után kettőt adtak belőle. Sokan vittek fehérneműt, fémszálas harisnyát, pulóvereket, sapkákat. Keresettnek bizonyultak a női ruhák, és az alkalmi cipők, csizmák. A műszaki osztályon pillanatok alatt gazdára találtak a színes tévék. Az ABC áruházban minden pénztár dolgozott: 100 mázsa narancs és mandarin, 40 ezer koszorú füge és 10 ezer doboz aszalt banán fogyott. *Szalai Elemérné*, az ABC igazgatóhelyettese elmondta, hogy még nem érkeztek meg az ananászt és az újabb mandarin szállítmányt hozó kamionok. Jövő hét elejétől még 150 mázsa narancsot várnak. Úgy tűnik, banánt nem kapnak.

Fekete a divatszín

Az „S" modell üzlet vezetője, *Vajda Lászlóné* és munkatársai megállás nélkül dolgoztak nyitástól zárásig. Csodaszép alkalmi selyemruhákat szereztek be. Flitteres, aranyszállal átszőtt, és hímzett ruhák, két- és háromrészes együttesek kínálták magukat. Általában a fekete a divatszín, lezser, sok raffolás, váltömés teszi egyedivé a ruhákat. Nagyon szép nutria farokbőr táskákat is kaptak ez alkalomra. Mintegy másfél millió forint forgalmuk volt.

Újra volt Lego

A *Centrum Áruház* is meglepetéssel szolgált vevőinek az aranyvasárnap alkalmából. Több áruféleséget tartogattak erre a napra. Például gyönyörű import csecsemő- és bébiáruból válogathattak a vevők és nagy keletje volt ismét a

(Folytatás a 2. oldalon)

Arany-vasárnap

(Folytatás az 1. oldalról)
Lego-nak. Ebből már az ezüstvasárnap elfogyott a készlet, ám az áruház újabb szállítmányról gondoskodott, hogy e hétvégére is legyen. A műszaki osztályon a japán gyártmányú rádiónak és rádiósmagnóknak volt a legnagyobb sikere. Itt olyan áruval okoztak meglepetést, amilyent még eddig soha nem lehetett kapni: import rádiósmagnó mini tévével egybeépítve. Igaz, nem olcsó ajándék – 23 900 forint –, de sokan nem sajnálták rá a pénzt.

Karácsonyi meglepetésnek szánták az olcsó, szép bőrkesztyűket – 380 forint volt a női, és 450 forint a férfi – és a 40 százalékkal olcsóbban árusított gyermek kötöttáru-féleségeket. A tegnap délelőtt bevétele meghaladta a másfél millió forintot, ami másfélszerese az egy héttel előbbi vasárnapi forgalomnak.

Kedvezményes vásár

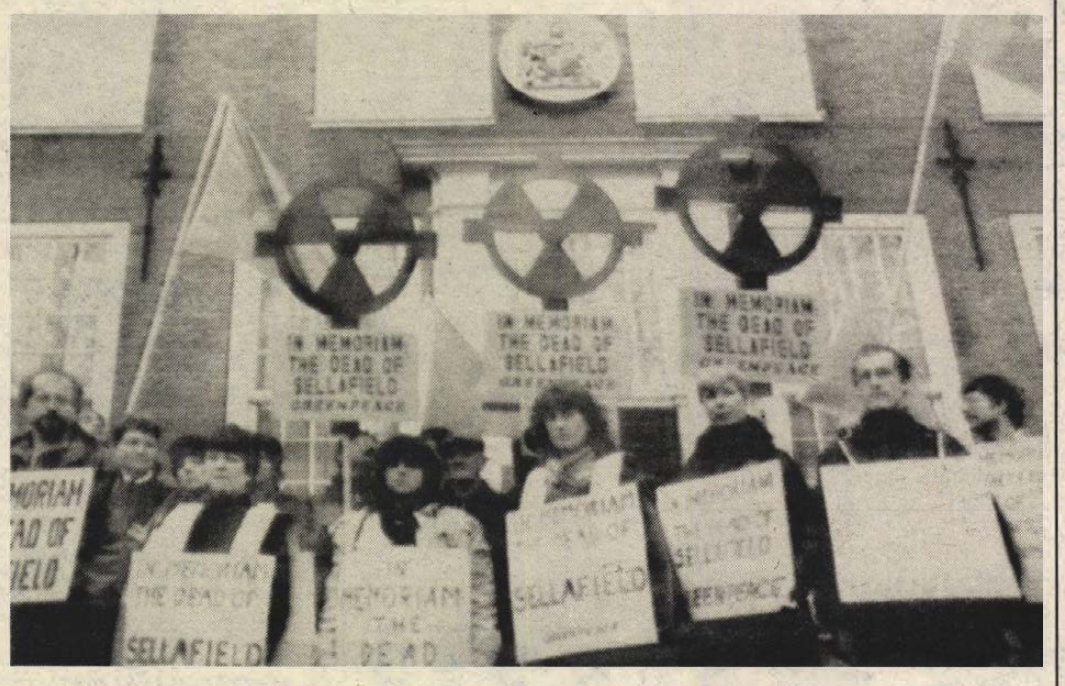
A *Mecsek Áruháznál* már a nyitás előtt sorbaálltak a „népek", s az ajtók kitárása után szinte azonnal tele lett az áruház. Olyannyira, hogy például 10 óra körül a férfi-női fehérnemű- és divatosztály felé vezető közlekedő részen az egymással szembe hömpölygő tömeg megrekedt, vásárlási „forgalmi dugó" keletkezett. Itt is jól jártak, akik ezt a napot szánták a bevásárlásra, hiszen a férfi félcipőket 30 százalékkal kevesebbért vehették, a divatáru osztályon egyes kötöttáru- és pólóféleségeket 30–40, sőt némelyiket 50 százalékkal adták olcsóbban, sőt méterárut és férfi-női kabátokat is leáraztak a tegnapi bevásárlónap tiszteletére. Karácsonyi ajándékozási ötletet is adtak azzal, hogy az edényosztályon szép üveg süteményes- és kompótos készleteket, tortatálakat is jóval olcsóbban adták. Volt is sikere, ahogy mondani szokták: vitték, mint a cukrot. Ezzel az akcióval az áruháznak ez az osztálya különösen rekordbevételt produkált: délig közel 600 ezer forintot négyórás nyitva tartás alatt. Máskor egy átlagos nap 8 órai bevétele 300–400 ezer forint.

Olcsó pezsgő

A komlói *Zengő Áruházban* is nagy volt a forgalom, különösen a műszaki és a ruházati osztályokon, azonban tegnap az ABC-részleg kenterbe verte az összes többit. 30–40 százalékkal kínálták ugyanis olcsóbban a pezsgőket és a vermuthokat, és nagy mennyiségben érkezett déligyümölcsökért – narancsért, fügéért – is nagy volt a tülekedés. Az áruház vezetője azonban megnyugtatásul közölte, narancsból még lesz a következő napokban is.

Á. E.—S. Zs.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN



A „Zöldek" környezetvédő mozgalma plakátokkal tüntet Nagy-Britannia hágai nagykövetsége előtt, tiltakozásul a sellafieldi (Anglia) atomerőműből folyamatosan kikerülő radioaktiv szennyezőanyagok miatt. (Telefoto – AP – MTI — KS – DN)

A vietnami KP plénuma

Hanoiban december 17-én befejezte munkáját a Vietnami Kommunista Párt KB tíznapos plénuma – közölte vasárnap a vietnami sajtó.

A résztvevők áttekintették a VKP VI. kongresszusán kitűzött feladatok teljesítését és megvitatták az ország társadalmi-gazdasági fejlesztésének jövő évi, és 1990-ig szóló tervét.

Az ülésen elhangzott, hogy 1987-ben a párt és a nép megtette az első lépéseket a megújulás irányába, amelynek programját a VI. pártkongresszus határozta meg. Pozitív változások mentek végbe a párt- és állami vezetésben és egy sor társadalmi és gazdasági kérdés megoldása terén – hangsúlyozták a részt vevők.

Ugyanakkor az előremutató változások egyelőre nem általánosak és nem eléggé megalapozottak. A társadalmi-gazdasági szférában továbbra is számos komoly probléma maradt fenn. Csökkent az élelmiszertermelés. A korábbinál kisebb a növekedés üteme az állami, a szövetkezeti és a kistermelésben. Csökkent az egy főre jutó nemzeti jövedelem is. A költségvetés bevételei nem fedezik a kiadásokat, továbbra is csökken a dolgozók reálbére és nő az ideiglenesen munka nélkül lévők száma. Zűrzavar uralkodik az elosztásban és a kereskedelemben. Tovább élnek a negatív társadalmi jelenségek.

A plénum az 1988-ban és az 1990-ig terjedő időszakban esedékes feladatok között kitűzte: meg kell oldani a VI. kongresszus által meghatározott három fő népgazdasági feladatot. Ennek megfelelően növelni kell az élelmiszertermelést, a közfogyasztási cikkek termelését és az exportot; be kell vezetni az önelszámolást és a szocialista gazdálkodás más fejlett formáit, meg kell erősíteni az állami és szövetkezeti szektort; biztosítani kell a lakosság foglalkoztatását, és ki kell küszöbölni a negatív társadalmi jelenségeket.

-ϕ- MOSZKVA: Afganisztán témája foglalkoztatja a szovjet embereket – írja vasárnapi nemzetközi szemléjében a Pravda. Foglalkoztatja azokat, akik teljesítették vagy teljesítik internacionalista kötelességüket Afganisztánban, azokat a családokat, akik átérezték a fiú, fivér, a férj elvesztésének fájdalmát. Ezért, miközben a Szovjetunió minden erőfeszítést megtesz az afgán probléma megoldása érdekében, joggal követeli meg a becsületes álláspontot az Egyesült Államoktól ebben a kérdésben. A lap ezzel összefüggésben hangsúlyozza: a szovjet csapatok kivonásának időrendjét nyilvánosságra hozták. Ez 12 hónap, de kevesebb is lehet. A kivonás kezdetének azonban egybe kell esnie az ellenforradalmároknak nyújtott pénzügyi és katonai segítség beszüntetésének kezdetével.

-ϕ- HAVANNA: Belgazdasági, külpolitikai és személyi kérdésekkel kapcsolatban hozott határozatokat a Kubai KP KB szombaton befejeződött teljes ülése. Humberto Perezt, a gazdaságirányítás ügyeinek egykori felelősét és volt miniszterelnök-helyettest kizárták a párt központi bizottságából. A tanácskozáson – mint a Havannában kiadott közlemény megállapítja – a kulcságazatok miniszterei adtak számot arról, hogy az általuk irányított szervezetekben milyen lépéseket tettek a másfél éve kezdődött kiigazítási kampány megvalósítására.

◆

Izrael ellenes palesztin tüntetések

A hét végén folytatódtak Kelet-Jeruzsálemben és a Jordán folyó nyugati partján az izraeli megszállók elleni palesztin tüntetések. Jeruzsálem arabok lakta keleti részében a tüntetők kövekkel és üvegpalackokkal dobálták a rendőröket, akik könnygázzal próbálták meg szétoszlatni a tömeget. Két rendőr megsebesült. Mintegy húsz palesztint letartóztattak. Az izraeliek lakta nyugati városrész határán ötszáz palesztin megrongált és felgyújtott egy izraeli tulajdonban lévő éttermet.

A megszállt területeken a tizenkét napja tartó zavargások izraeli bejelentés szerint 15 halálos áldozatot követeltek, mintegy hetven tüntető és rendőr megsebesült. Palesztin források a halálos áldozatok számát húszra teszik.

Az Országos Árhivatal feladatai

Szikszay Béla államtitkár nyilatkozata

A Parlament döntése nyomán az Országos Anyag- és Árhivatal – eddigi termelőeszköz-kereskedelmi és piacfelügyeleti feladatai nélkül – Országos Árhivatalként működik tovább. A változásokról, az új feladatokról az intézmény elnöke, *Szikszay Béla* államtitkár tájékoztatta az MTI munkatársát.

Elmondotta: a döntés szándéka az volt, hogy egyértelműen tisztázza a jogköröket, a felelősséget, az irányitást. Az Országos Anyag- és Árhivatal két alapvető funkciót látott el. Részben árhatóságként tevékenykedett, részben pedig a piacfelügyeleti, termékforgalmazási teendőket végezte. A termékforgalmazásra, a piacfelügyeletre továbbra is szükség van, ám a Kereskedelmi Minisztérium létrejöttével indokolt ezeknek a tevékenységeknek az átadása. A Kereskedelmi Minisztérium ugyanis mindhárom fő piac — a belföldi, a szocialista és a konvertibilis elszámolású értékesítés – irányításával foglalkozik. Ilyen körülmények között fontos, hogy megfelelő áttekintéssel és eszközökkel rendelkezzék a belföldi piac operatív felügyeletéhez, összehangolásához, zavarainak elhárításához, illetve megelőzéséhez. Hasonló a helyzet a termékforgalmi tevékenység esetében is. Ez ugyanis a forgalmi folyamatok szabályozására alkalmas, és befolyásolja a termelési kapcsolatokat.

Az Országos Árhivatalnál ezután az árhatósági tevékenységek koncentrálódnak. A szervezet feladata e téren bővül. A központi árhatósági tevékenység a jövőben kiegészül ágazati árhatósági funkcióval. Az iparral kapcsolatos árhatósági teendőket már korábban is a hivatal végezte. Most a többi ágazatokban, így a mezőgazdaságban, a közlekedésben és a szolgáltatásokban is a hivatal feladatává válik az árpolitika és az ármechanizmus kialakítása, az árformák meghatározása és az áralakulás ellenőrzése. Természetesen ésszerű munkamegosztást kell teremteni a hivatal és az ágazati minisztériumok között. Valószínű, hogy bizonyos árhatósági jogok – átruházott hatáskörben – továbbra is az egyes minisztériumoknál maradnak. Különösen olyan árhatósági feladatoknál – például a postai szolgáltatások, a gyógyszerek árának megállapítása – indokolt ez, amelyek gyakorlásához speciális szakismeretre van szükség.

A hivatal átalakuló tevékenységének megfelelően szervezeti változásokra is szükség van. Ezeket részben a hivatalon belül, részben pedig az ágazati és területi árhatósági szerveknél hajtják végre. Az új feladatoknak megfelelően kell meghatározni a központi, az ágazati és a területi árellenőrző szervek tevékenységét és viszonyát. Az új működési feltételeket – amelyek szükségesek az Országos Árhivatal zavartalan, zökkenőmentes tevékenységéhez – 1988. március 31-éig kell megteremteni.

Erdei Ferenc Társaság alakult Makón

Erdei Ferenc Társaság alakult szombaton Makón, a tudós, politikus, író emlékének ápolására, szellemi hagyatékának összegyűjtésére. A társaság egyik legfontosabb célja, hogy a város nagy szülöttjének munkássága, személyiségének példamutató elemei társadalmilag hasznosuljanak – különösen az ifjúság körében – ismertté váljanak. Ezért ifjúsági csoportot is létrehoztak.

A társaság arra is törekszik, hogy Erdei Ferenc eszmei, örökségét, a tágabb szellemi környezetéhez tartozókéval – mint például Darvas József, Féja Géza, Németh László, Veres Péter – együtt ápolja, s ezáltal gazdagítsa a város szellemi életét, lehetőséget teremtsen a helyi alkotó törekvések szélesebb körű kibontakoztatásához.

A tudományos kutatókból és Erdei Ferenc tisztelőiből szerveződött társaság programjában szerepel írásos emlékek, tárgyak, dokumentumok gyűjtése, irodalmi estek, kiállítások, ünnepélyek rendezése. A tárgyi emlékeket a Makói Múzeum mellett épülő Erdei Ferenc Emlékházban helyezik majd el.

A HELÉNA
DIVATÁRUUZLET
KARÁCSONYI
ajánlata:
● PUFIDZSEKIK, 990,– Ft,
● alkalmi szoknyák, 550,– Ft-tól,
● alkalmi blúzok 480,– Ft-tól.
És más napi divatcikkek olcsónál olcsóbban!
CÍM: DR. DOKTOR S. U. 13.

PE-TA barkácsbolt
Pécs, Kodolányi J. utca 25.
ÉRTESÍTJÜK KEDVES VÁSÁRLÓINKAT, HOGY ÜZLETÜNK 1987. DECEMBER 21-TŐL 1988. JANUÁR 11-IG ZÁRVA TART!

Ünnepek előtti
virágvásár!
A Szigetvári Állami Gazdaság kertészete (Szigetvár, Bajcsy-Zs. u. 38., telefon: 85) kedvezményes virágvásárlási lehetőséget kínál azalea és ciklámen cserepes virágokból.
20 db felett árkedvezményt adunk.

Gleb Panfilov ötvenéves

A mikor először láttam A tűzön nincs átkelés című filmet, azonnal besoroltam legnagyobb szovjet filmélményeim — a Szállnak a darvak, az Emberi sors, a Ballada a katonáról, A negyvenegyedik – közé. Felfedeztem magamnak két csodálatos embert, Gleb Panfilov rendezőt és Inna Csurikova színésznőt. Igyekeztem róluk minél többet megtudni, és minden újabb — legtöbbször közös alkotásukat megnézni. Alkotást írok, mert Csurikova — a világ egyik legnagyobb színésznője, és ezt nem én állapítottam meg – minden egyes filmjüknek majdhogynem egyenrangú alkotótársa.

Gleb Panfilov ma, december 21-én 50 éves, és a mai szovjet filmművészet egyik legmarkánsabb egyénisége. Életrajz helyett hadd idézzek néhány mondatot egy tíz évvel ezelőtti interjúból:

„– Hol született?

– Magnyitogorszkban, az Ural vidékén.

— Mérnöki tanulmányokat folytatott?

– Igen, gyógyszeripari mérnök vagyok. Nagyon szeretem a mesterségemet. Amikor nehézségeim támadnak, kedvem lenne mindent otthagyni, és visszatérni régi foglalkozásomhoz. Csakhogy, ha nem sikerül valami, megmakacsolom magam, és még inkább meg akarom valósítani."

Aztán Komszomol-funkcionárius lett. Egyszer moziba ment, s megnézte a Szállnak a darvakat. Más emberként jött ki az előadásról: eltökélte, hogy a filmnek szánja az életét. Amatőrfilmezéssel kezdte, aztán 1960-ban beiratkozott Moszkvában az Állami Főiskola operatőr szakára. S rövidesen az annyira áhított diploma kézhezvétele előtt érdeklődése a rendezés felé fordult. Újra kezdte a tanulást.

Jött 1967, és az ifjú rendező kezéből kikerült az első önálló film: A tűzön nincs átkelés. Ekkor kezdődött „sorsközösségük" Inna Csurikovával, aki Tyotkinát játszotta. A magyar közönség figyelemmel követhette sorsukat, művészetüket, hisz filmjeik — A kezdet, Szót kérek, Vássza, Téma stb. — eljutottak a magyar mozikba és a televízió képernyőjére.

Panfilov szerencsésnek vallja magát, hisz olyan mesterek tanították a főiskolán, mint Geraszimov, Rajzman, Romm, Trauberg, Jutkevics. És mert „főiskolán kívül" olyan művészek hatottak rá, mint Bergman, Fellini, Bunuel, Kuroszava és Visconti – bár semmitől sem óvakodott inkább, semmint, hogy bármelyiküket utánozza. Sikerült önálló stílust kialakítania.

Ez év tavaszán a szovjet lapok hírt adtak arról, hogy Panfilov hozzáfogott Gorkij Anya című regényének megfilmesítéséhez.

Munkatársai szerint Panfilov forgatás közben elárasztja környezetét energiával, tanácsokat ad és közben olyan, mint egy nyitott könyv: jellemének legtitkosabb oldalait is fel lehet fedezni.

Amit eddig Gleb Panfilov „letett az asztalra": érték. Kívánjuk, hogy még sok szép, érdekes, értékes alkotással gazdagítsa a szovjet és az egyetemes filmművészetet.

Fény nélkül is terem a csiperke

Gombamezők Pécs belvárosa alatt



Az elmúlt két évben egyre kiegyensúlyozottabbá válik Pécs lakóinak gombaellátása. Csak kevesen ismerik, hogy mindez a hajdan borokat érlelő, a polgárokat az ellenség elől elrejtő, majd a közelmúlt beomlásaival rengeteg pénzt elnyelő pincéknek és volt bányavágatoknak köszönhető. Az időközben felújított pincék kedvező tulajdonságaikkal, immár nemcsak kitűnő raktárokként, különböző klubok és vendéglátóipari helyiségekként, de a célnak megfelelően átalakított formában nagy mennyiségű gombatermésükkel is szolgálják a város polgárait. Minderről az a tíz-tizenkettő családi és baráti vállalkozási csoport tud többet mondani, akik termelésbe állították a kétezer éves belváros alatt húzódó, több kilométer hosszú pincerendszert.

S, ha már a város kétezer éves múltjánál tartunk, nem árt felidézni a gasztronómiatörténet följegyzéseit: az ókori irodalom egyiptomi, babilóniai, római és görög feljegyzésekből egyaránt értesülhetünk arról, hogy milyen nagyra tartották elődeink az étkezési gombát. Plinius, római író már az első évszázadban megörökítette néhány gombás étel elkészítésének módját. Theeohrastus több olyan gombanevet említ, amelyek a mai napig is fennmaradtak, Diszkordiész görög természettudós pedig feljegyezte a gomba termesztésének módját, ami azért érdemel nagy figyelmet! mert nemcsak az ókorban, de ma is az időjárás függvénye, hogy évszakonként mit kínál az erdőmező, mit kaphatunk a piacok standjain és a zöldségesboltokban.

A legtájékozatlanabbak is tudják, hogy a felújított pincék önmagukban még nem teremnek étkezésre alkalmas gombát, vagyis, akárcsak más ételalapanyagok termesztésénél szükség van megfelelő mennyiségű és minőségű emberi tevékenységre. Ugyancsak elcsodálkoznának azok, akik lemerészkedve az évszázadok alatt létrehozott járatokba, ott 15–20 méterrel a felszín alatt, leginkább a mélyművelésű bányajáratokhoz hasonló technikai felszereltséget találnák. Mindez 50–60 ezer forintos beruházásokat igényel. A pinceboltozatok alatt húzódó ácsolatok, több szintes termelést biztosítanak. Ahhoz azonban, hogy ízletes gomba kerüljön a tányérainkba, mindez nem elég. A gombatermesztéshez nemcsak jó minőségű gombakomposzt kell, de éppolyan szükséges a megfelelő állandó hőmérséklet, páratartalom, amelyek eleve feltételezik a megfelelően kiépített villany- és vízvezetékeket, a folyamatos szellőztetést biztosító légcsatornákat.

Fóris Sándorék immár két éve dolgoznak a belváros alatti pincékben, ahova évente kétszer szállítanak 200 mázsa gombakomposztot a Pécsi Állami Gazdaságtól. Be-, illetve kiszállításkor bizony szükség van minden családtag és barát kezeire, s mivel egy-egy termesztési ciklus 4–5 hónapot vesz igénybe, kétszer töltik, illetve ürítik a fóliazsákokat, amelyek tartalmát a termés betakarítása után talajjavításra használnak fel a segítők. A gombatermesztés azonban sokkal több munkával jár, mondhatjuk – nyári időszak kivételével – mindennapi elfoglaltságot jelent a fertőtlenítés, a sampinyon szedése mellett az ideális körülmények biztosítása.

A műanyagzsákokba telepített gombakomposzt 4–5 hét múlva kezd teremni, és a viszonyoknak megfelelően 1 mázsa komposztról 10–25 kilogramm csiperkét szállítanak osztályozva a komposzt fejében a PÁG-nak, illetve a piacra, üzletekbe. A pécsi pincék hófehér gyümölcse jó ellátást ígér az ünnepekre.

K. L.

A rák ellen — az emberért a — holnapért

Rákellenes alapítvány Baranyában

Rákellenes alapítványt hoznak létre Baranya megyében. Mintául a Budapesten működő A rák ellen – az emberért – a holnapért elnevezésű, országos alapítvány szolgál. Ugyan most készül csak a pontos működési szabályzat, a szervezőmunkát már megkezdték. Miért van szükség az országos rákellenes alapítvány mellett erre a megyeire, és mi lesz a célja, feladata, erről *dr. Dorsics György*, onkológus főorvost kérdeztük, aki a következőket mondta:

– Többen úgy gondoltuk, azok a kisebb-nagyobb pénzösszegek, amelyek erre a célra befolynak, maradjanak itt a megyében. Hiszen az úgynevezett nagykalapba, vagyis az országos alapba befizetett pénzek sorsa, itt számunkra ismeretlen és köztudott, hogy az emberek akkor áldoznak, adnak szívesen, ha konkrét célját látják. Az alapítványnak lesz kuratóriuma, ennek tagjai döntenek, a pénz felhasználásáról, de az alapítvány kezelője és felügyeleti szerve a KISZ városi ifjúsági és sportosztálya lesz. (Ezzel a feladattal az alapítványtevők kuratóriuma bízta meg őket.) A szervezési munkákkal pedig a Pódium ipari és kulturális kisszövetkezetet kérték fel. A kuratóriumi tagsági feladatra már eddig sikerült több klinika, elméleti intézet professzorát megnyerni.

Adományozó pécsi vállalatok

— Honnan, milyen forrásból gondolták a pénzt előteremteni?

– Az alapítvány által szervezett konferenciák, továbbképzések részvételei összegei, különböző tudományos ismeretterjesztő és tájékoztató kiadványokból befolyó összegek, az alapítványi célból szervezett kulturális és művészi rendezvények bevételei, munkafelajánlások jövedelmei. De természetesen számítunk különböző önkéntes hozzájárulásokra, ajándékokra, egyének vagy közösségek adományaira. Már eddig két konkrét ajánlat érkezett, a Dél-dunántúli Gázszolgáltató Vállalat 100 000 forintot, a pécsi HUNOR Kesztyűgyár pedig 50 ezer forintot ajánlott fel az alapítványnak. Azok a vállalatok, amelyek a legnagyobb összeget ajánlották fel, a kuratóriumba is képviseltetik magukat.

– Az alapítvány feladata: segíteni minden olyan tevékenységet, amely a rákbetegség kialakulását megelőzheti – szűrések, felvilágosító előadások, – valamint a rákos betegek gyógyítási feltételeit javítani – például műszerek beszerzéséhez is hozzájárulnának. Az a cél, hogy társadalmi összefogással megpróbálják visszaszorítani a megyében, korunk rettegett betegségét.

S. Zs.

Ünnep utáni ajándékcserebere

Az általános szabályok szerint a vevő kívánságára a vásárlástól számított 8 napon belül, a kért árut minőségi kifogás nélkül is ki kell cserélni, ha az hibátlan és a fogyasztó nem használta. A kötelezettség nem érvényes a könyvekre. De nem cserélik például az élelmiszert, az egészségügyi, a kozmetikai cikkeket vagy az alsóneműket és a gyerekjátékokat sem. Kivéve, ha a kozmetikum, a játék vagy az alsóruházati cikkek csomagolása hibátlan.

Idén a karácsonyi ajándékok cseréjéhez biztosított határidő – az új adózási rendszer bevezetésével összefüggő leltározások miatt – hosszabb lesz, azzal az idővel, amíg a bolt leltár miatt zárva tart. Fontos tudnivaló azonban, hogy a „cserejog" nem váltható pénzre. Magyarán: áruért csak árut adnak.

Pénzt a vevő legfeljebb akkor kap, ha hibás a termék és nem javítható, nem cserélhető. Amennyiben a vásárlás és a minőségi kifogás intézése között a termék ára emelkedett, az új árat kell kifizetni, hiszen újabb vásárlásra már csak magasabb áron kerülhet sor. Az áremelkedés okozta különbözet tehát a vevő számára az új árral megtérül.

Amint ezt a Fogyasztók Baranya Megyei Tanácsától megtudtuk, a magasabb fogyasztói ár kifizetése azonban csak akkor jogos, ha nem ideiglenes árváltozásról van szó. Ha a vásárló valamilyen engedményes holmit vett, akkor a termék utolsó, állandó árát kell figyelembe venni és azt az árat kell az eseti árengedmény százalékos mértékével csökkenteni.

F. D.

Vitaminnal dúsított nektárok



Tartósítószer nélkül

Gyümölcs után cékla- és zöldséglevek

Nagyon örvendetes, hogy az utóbbi években egyre több tartósítószer nélküli, rostos és szűrt gyümölcslé kerül a boltokba. Az egészségesebb táplálkozáshoz jelentősen hozzájárulnak, hiszen vitamin- és rosttartalmuk mellett nem tartalmaznak a szervezet számára idegen anyagokat. Tény, hogy egészségi állapotunk nem független a környezeti hatásoktól. A szennyezett levegő, a túlzott kemizálás, a káros sugárzások mind-mind kedvezőtlenül befolyásolhatják ezt az állapotot.

A forgalomban lévő tartósítószerek — ahogyan *dr. Domoki János*, az Országos Élelmiszer és Egészségügyi Intézet osztályvezetője megfogalmazta — mai tudásunk szerint nem károsak, de mint biológiailag idegen anyagok, ahol csak lehet, kerülni kell használatukat.

Legutóbbi terepszemlémen nyolc állami gazdaság, illetve konzervgyár tartósítószer-mentes gyümölcs- és zöldséglevét fedeztem föl, ami azt is jelenti, hogy lehet választani, kinek melyik gyümölcslé ízlik a legjobban. Általában kétféle technológiát használnak. A hagyományosabb hőkezelésnél az üvegbe, dobozba töltött levet melegvízfürdőbe mártják, majd lehűtik a vízfürdőt. Hasonlít a dunsztoláshoz a módszer. Az aszeptikus eljárás még korszerűbb, mert a hőhatás rövidebb idejű, a vitaminok teljesebben őrződnek meg. A leveket először sterilizálják hőkezeléssel, és a szintén előre csírátlanított dobozba töltik. Nyugat-Európában nemrégiben elterjedt az ultraszűrés is, amikor is a gyümölcsleveket roppant finomságú ultraszűrőn folyatják át, amelynek pórusain egyszerűen nem férnek keresztül a mikroorganizmusok. Természetesen a rostok is fennakadnak a szűrőn.

– Ma már, elsősorban külföldön, nem lehet eladni a tartósítószeres ivóleveket – mondta a Békéscsabai Konzervgyár főmérnöke. Ő csak tudja, hiszen gyümölcs és zöldség alapanyagú italaikat még a tengeren túlra is megrendelik. De hasonlóképpen vélekednek a többi megkérdezettek is, akik közül szintén többen exportálják gyümölcsleveiket a világ különböző országaiba, a Balatonboglári Állami Gazdaság, a Bácsszőlősi Állami Gazdaság, a Dunakeszi Konzervgyár, a Hosszúhegyi Állami Gazdaság, a Törökbálinti Állami Gazdaság érdi konzervüzeme.

Alma, szőlő, barack, narancs, meggy, szilva, körte a leggyakoribb gyümölcsléalapok. A zöldségek közül a paradicsom vezet, bár már van sárgarépa ivólé és a bácsszőlősiek tervezik, hogy BIO-VIT-családjukat cékla és más zöldségek ivólevével is bővítik. A Hosszúhegyi Hey-Ho gyümölcslevek legújabb tagja a multivitamin nektár, amelyben C, B1, B6, B12, E-vitamin, panthotensav és folsav található. A törökbálintiak érdi konzervüzemében újságolták, hogy megjelennek majd a jelenlegi nyolcféle alapú Napsugár és Sun Club elnevezésű, valamint a négyféle diabetikus leveik mellett, tízféle vitaminnal, illetve fehérjével dúsított nektárokkal is. A Soproni Állami Gazdaságnál készülő Fauna Fitt is vitaminozott, tejes alapú. A cégek törekednek a választékbővítésre és az újdonságok bevezetésére.

– A rosttal, vitaminnal, fehérjével dúsított nektárok, levek mellett elképzelhetők egyéb természetes adalékanyagokkal kiegészített levek készítése is. Gondolok például a pektinre, amely nagymolekulájú anyag lévén, nehézfém megkötőképességű. Az élelmiszerekbe, gyümölcsökbe került nehéz fémeket – ólom, higany stb. — megkötik és megakadályozzák elraktározódásukat és felhalmozódásukat az ember szervezetében. Ilyen nehézfémek pedig gyakran bejutnak az élelmiszerekbe, hiszen a levegő is szennyezett, több helyütt különösen. Nálunk, a Konzervipari Kutatóintézetben is foglalkoznak a gyümölcslevek ilyetén dúsításának lehetőségével. A receptúra összeállítása egyébként nem követel jelentős többletráfordítást, jószerint csak elhatározás, szemlélet kérdése — tájékoztatott *Domonkos Lajos*, a kutatóintézet mérnöke.

A küzdelem az egészségért kis lépésekben is jelentős. A tartósítószerek elhagyása is egy előremozdulást jelent. Rajtunk, vásárlókon is múlik, hogy mit veszünk meg. Az élelmiszeripari törvény értelmében a cimkéken fel kell tüntetni, használtak-e tartósítószert, és ha igen, milyet. Nem kötelező ráírni például a szorbinsavat, amely természetes tartósítószernek számít.

B. A.

Szennyvíztisztító beruházások

Átcsoportosították az anyagi forrásokat

Az eredetileg tervezett ütem szerint folytatódnak a Bős–nagymarosi vízlépcsőrendszerrel összefüggő szennyvíztisztító beruházások. Ehhez – mivel jövőre a vízgazdálkodásban is kevesebb pénz jut a fejlesztésekre – a környezetvédelem hosszútávú céljait szem előtt tartva az ágazatban átcsoportosították az anyagi forrásokat.

A megoldás módjáról *Zsuffa Ervin*, az Országos Vízügyi Hivatal elnökhelyettese tájékoztatta az MTI munkatársát. Elmondotta: a VII. ötéves terv elején az a döntés született, hogy nyolc városban központi forrásból finanszírozzák ezeket a fejlesztéseket. A Bős–nagymarosi vízlépcsőrendszer építésével összefüggésben Győrben, Esztergomban, Komáromban, Tatabányán és Oroszlányban alakítanak ki szennyvíztisztító telepet. Ezen az öt településen 1986-tól kezdődtek el a szennyvíztisztítók beruházási munkálatai, s két évig a tervekben meghatározott elképzelések szerint zajlottak az építkezések. A központi támogatás csökkenése miatt az 1988. évi terv kialakításakor úgy döntöttek: nem lassítják mind a nyolc városban a beruházások ütemét, hanem Debrecenben nem kezdik meg az építkezést, s Miskolcon csak az előkészületeket végzik el. Az anyagi eszközöknek ezzel az átcsoportosításával lehetővé válik, hogy a Bős–nagymarosi vízlépcsőrendszer által érintett öt városban az előírt ütemnek megfelelően folytatódhassanak a munkálatok.

A beruházások 1990–92 között fejeződnek be, s a vízlépcsőrendszer üzembehelyezését követően ezekről a területekről már a szennyező anyagoktól megtisztított vizek érkeznek a Dunába. A további három város – Pécs, Miskolc és Debrecen – közül azért emelték ki Debrecent a beruházási programból, mert ott kisebb beruházással átmenetileg megoldható a mechanikai szennyvíztisztítás.

Kőfaragó autódarus

Furcsa, eléggé ritka hobbinak hódol a Pellérden lakó, 42 éves *Hernádi Árpád*, a Baranya Megyei Állami Építőipari Vállalat autódarusa. Szabadidejében, a házuk kis kertjében több mázsás kőtömbökből állatfigurákat farag. Idén kezdett ennek a szenvedélyének hódolni, és hét hónap alatt, szabadságát is rááldozva megszületett 60 mázsa szürkés-fehér homokkőből egy pápaszemes szövőlepke. Magassága 180, szélessége 150 centi. Az anyagot egy kedves, jó barátjától kapta, ahogy a 15–20 mázsás fehér mészkövet is, amiből most tengeri csigát alkot. Nemrég munkált meg egy ötven kilós kaktuszt. Egyetlen kalapáccsal és egy vésővel dolgozik a szabadban teljes elvonultságban, nem szereti, ha zavarják munkájában. A férfi izmos termetű, de a keze roppant finom, törékeny, eredeti végzettsége fogtechnikus. Művészeti iskolát nem végzett. Pellérden, a Dózsa György utca 118-ban húsz éve él feleségével, két gyermekével, amúgy vokányi születésű. Maga a családi ház is csodálatos, óriási faragásként hat, díszes arborétum, sok fenyőfa övezi. Mintha ősállatok fantasztikus kövületei sorakoznának a faegzóták között. Az alkotássor persze folytatódik, bár művész, kritikus nem látta munkáit. Jómagam szerint értékesek, mívesek és művészi jellegűek.

A nagyon szerény, roppant érzékeny és fokozott igazságérzetű munkásember más művészeti ágnak is hódol. Gipszből híres embereket önt ki, formáz meg szintén a kiskertben. Mellszobrok, domborművek ezek kissé markáns élekkel, expresszionista stílusban megalkotva. Gipszből megformázva Görgey Artúr, Kossuth Lajos, Petőfi Sándor, Széchenyi István, Hubay Jenő hegedűművész. Az alkotó kedvencei, aki egyébként imádja a történelmet, a művészeteket. Legalább 15 gipszfej díszíti a lakást és legalább ennyi fadombormű. Utóbbiak témája is inkább a történelem, egyebek között török minaretet, római katonákat, középkori csatajeleneteket ábrázolnak, de szerényen meghúzódnak mellettük a természettémájú munkák is. Csak tölgyet és diót használ fel alkotás közben.

Mindenesetre az óriási méretű kövek a kedvencei. Ebben nem ismert lehetetlent. Már eldöntötte, hogy hamarosan hozzáfog Zrínyi Miklós mellszobrának az elkészítéséhez. Fantasztikusnak tűnik, de öttonnányi kőtömbből fogja kifaragni, kivésni. Már megvéve a kő, csak haza kell szállítani, de ismét segít a kedvenc barátja. A nagy méretek mellett vonzódik az apró, pepecselő, komoly kézügyességet igénylő szerkesztői, ragasztgatós munkákhoz is. Például az avasi kilátót 13 000 gyufaszálból tökéletesen megformázta, egy méter magas lett. Hurkapálcikából, vagy épp gyufaszálakból állt össze egy kínai pagoda, vagy egy görög hajó is. Emellett fest, rajzol is a hobbista, amatőr művész. Kár, hogy nincs menedzsere, tanítója, vagy nem bízzák meg köztéri kőfaragások megalkotásával. A művészi véna valahol, ha ösztönösen is, benne lapul. Nagyapja, *Molnár Z. János*, valamint nagyanyja, *Czerpsz Vilma* festők voltak. Magáról csak annyit mondott, hogy csak akkor hódol hobbiszintű művészeti kedvének, ha fizikailag fáradt, vagy épp lelki okok miatt ideges.



Csuti J.

Pop-világ

Egész Japán Michael Jackson lázban égett, mialatt a szupersztár novemberben a szigetországban koncertezett. A turné során az énekesen kívül a kereskedők is jó boltot csinálhattak: a japánok sorban álltak a különféle Michael Jackson feliratú trikókért, törölközőkért, sapkákért és még ki tudja, miféle mütyürökért.

*

David Bowie ismét filmszerepet vállalt: Martin Scorcese új filmjében Poncius Pilátust fogja alakítani. A filmszerepre eredetileg a hajdani Police zenészét, Stinget szemelték ki, ő azonban az ajánlatot elutasította.

*

Három leningrádi fellépésének anyagából jelent meg nemrégiben Billy Joel új, dupla nagylemeze „Concert – live in Leningrad" címmel. Joel egyébként az egyik első nyugat-európai rockzenész a sorban, aki az elmúlt időben a Szovjetunióban koncertezett.

*

Gigantikus party keretében hozta a nyilvánosság tudtára George Michael „Faith" című új nagylemezének megjelenését. A londoni Savoy Hotel három báltermében megtartott estélyen az angol show-business szinte összes kiválósága megjelent: ott volt köztük Elton John, Sir (!) Bob Geldof, Paul Young és az egykori Wham-partner, Andrew Ridgeley is. A mulatság az énekesnek mindössze 300 ezer márkájába került.

*

Cliff Richard is az autók szerelmesei közé tartozik: első nagyobb bevételéből 1959-ben rögtön egy Sunbeam Apine-t vásárolt, ami ma már a nosztalgia-autók kategóriájában is ritkaságnak számít. Észak-walesi kastélyának garázsában ott áll még egy Rolls-Royce, egy 65-ös Jaguár és egy Jensen sportautó is.

(Végh G.)

Jó hír kiskerttulajdonosoknak

Számítógépen a növényvédő szerek

Mi is az a Panpesti?

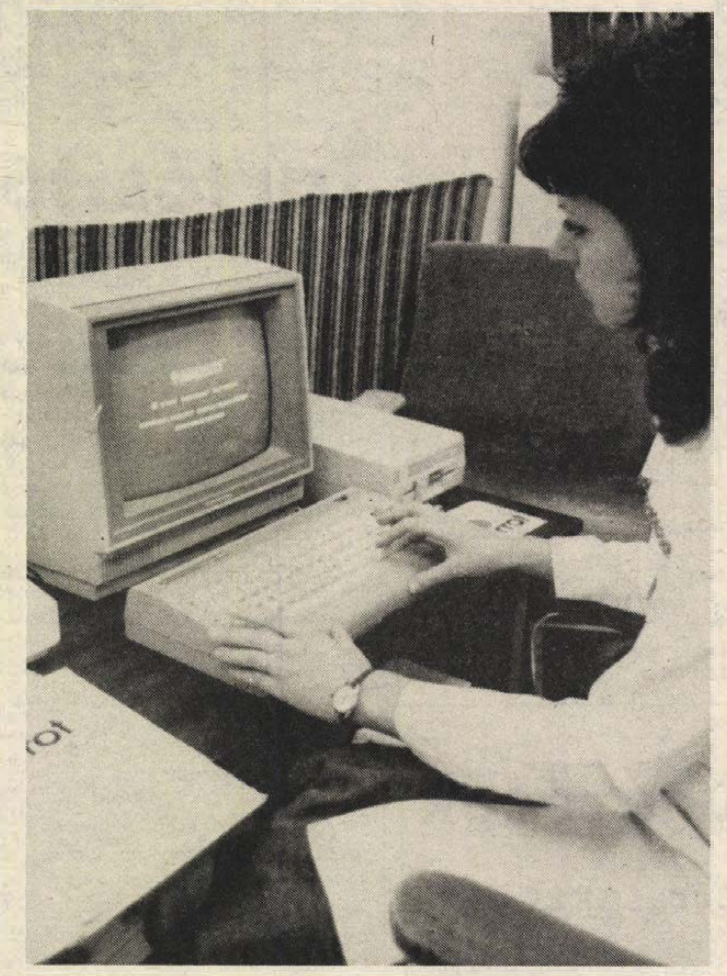
A kiskerttulajdonos két kérdésre is választ vár a pécsi Agroker Áruházban *Lukács Vilmos* növénypatikustól: az almafái hajtásai és vesszői olyan pirosak, mint ha valaki piros paprikával szórta volna be, a szőlő levelei is atkákkal voltak tele. Mi tévő legyen? A tünetek pontos leírását követően megkapja a választ: a szőlőatka ellen a lemosó permetezésnél Neviként, az első permetezésnél viszont használjon Mitacot vagy Neoront, az almafánál a tavaszi lemosó permetbe Agrolt vagy Neviként tegyen. A tulajdonos megköszöni a tanácsot, de arra a kérdésre, hogy melyik szerből mennyit vegyen, azt hogyan használja, mire kell közben ügyelnie, s ha egyik szer nincs, mi ajánlható helyette, ma még nem kaphat pillanatok alatt választ.

Pedig már elkészült erre a célra egy villámgyors Commodore 64 számítógépes program: a Panpesti. (Ez a nagyüzemekben C 64-re már jól bevált, Herbipan gyomirtási szoftver követte.)

A Pécsi Növényvédelmi és Agrokémiai Állomáson *dr. Reisinger Péter* igazgató átkísér a Commodore 64-eshez, hogy megtudjam, mi is az a Panpesti. Ez a szoftver a menedzselését és bizományosi értékesítését végző pécsi Pannónia Innováció és a pesticid (ez a növényvédő szerek gyűjtőneve), összeházasításból nyerte a nevét.

Míg a Commodore utasításra ontja a betáplált adatokat, megtudom, hogy hazánkban jelenleg mintegy 600 növényvédőszer létezik és ez a szám évente 30–40-nel változik (csökken, vagy gyarapszik). Ennyi mellett még az üzemi szakember se lehet naprakész, hát még a kiskerttulajdonos. De mire való a számítógép, ha nem ilyen feladatra? Az állomás szakemberei ültették át egy év alatt az összes növényvédő szer adatait a C 64-esre, az adatbázis kezelő rendszert és a programozást a Novocomp Közös Vállalat végezte.

A program jelenleg öt kérdéscsoportra ad választ. Kiírja a kívánt szer engedélyező okiratát (mely minden nélkülözhetetlen adatot tartalmaz). A második a kiskerttulajdonosoknak jelenti a legnagyobb



segítséget, ugyanis a Magyarországon lévő mintegy félezer károsítóra ad kész védekezési technológiát. Éspedig: milyen szerrel és annak milyen dózisával hatásos a védekezés, az adott szer használatát követően mennyi az élelmezésügyi várakozási idő, mennyi a megengedett szermaradék. Aztán arra ad feleletet, hogy melyik hazai vagy külföldi cég melyik szert gyártja a 600-ból. A következő kérdésre a növényvédő szereket hatóanyag szerint keresi ki (ha nincs az adott szer, megadja, hogy azt melyik másikkal lehet helyettesíteni). Utoljára azt is megtudhatjuk, hogy például milyen csigaölőszerek vannak hazánkban. (A gép printere kiírja: Delicia, Metaldehid, Mesurol) . . .

A Panpesti egy adat- és egy programlemezből áll, C 64-esen való használata nem igényel számítógépes ismeretet. Az Agroker Áruházban talán már tavaszra bevezetik, de ezt a szoftvert a növényvédőszer-kereskedelem, a háztájikat, kiskerteket, szőlő-gyümölcs szakcsoportokat integrálók is jól hasznosíthatják . . .

A hazai növényvédelem rangot és tekintélyt vívott ki magának a világban. A Panpesti szoftverről elismeréssel szóltak már egyesült államokbeli, japán, kínai, szovjet és csehszlovák szakemberek. Ők fantáziát látnak benne. S remélhetően itthon is felfedezik.

Murányi László

Egy mozdíthatatlan buszmegálló és a pokol tornáca

Nem lennék hivatalnok semmi áron a Posta pécsi Távközlési Üzemében. Előrebocsátom, nem azért, mert nem rokonszenvezem a céggel. Azért sem, mert keveslem a fizetést (bár joggal kevesellhetném). Még azt is elviselném, hogy egy íróasztal mellett ücsörögjek naphosszat, és ideges, türelmetlen ügyfelekkel tárgyaljak, lehetőleg udvariasan. Pedig szívből utálom az íróasztalt, nemkülönben az ideges, türelmetlen, főleg az igazságtalan embereket.

Makacs tartózkodásom oka az, hogy a nevezett üzem Pécsett, a Rákóczi út 60. számú házban van. Előtte pedig egy buszmegálló. Az adott hely és az általa meghatározott körülmények pedig arra ítélnének, hogy sok mindent eltűrjek, munkaköröm-szabta feladataimon túl. Például azt, hogy a forgalmas úton megszokott – abnormálisan magas – járműzajon túl ötpercenként hallgassam a fékező, majd induló buszok lármáját, szagoljam a kipufogógázokat. (Megjegyzendő, hogy hét járatnak van itt megállója.)

Nemcsak magamtól tudom mindezt, és informátoraim többet is mondtak. *Csuzi Sándorné* forgalmi főelőadó: „Sajnos kicsi, levegőtlen az irodánk, időnként kénytelenek vagyunk ablakot nyitni. Megesett, hogy beköpködtek az ablakon, bedobták a használt papírzsebkendőt, de csináltak már ennél undorítóbb dolgot is. Nagyon nehéz idegekkel bírni. Én orvosi utasításra napi négy Andaxint, Corinfart és Nitromint szedek . . . "

Bánné Lukácsovics Aranka, a kötvényiroda vezetője: „Itt állandó a buszra várók tömege, a részegek és garázda fiatalok időnként hátborzongató dolgokat művelnek. Ehhez járul a rettenetes zaj, az állandó telefoncsörgés, a rengeteg ügyfél . . . "

Gaál Béla, az üzem vezetője: „Semmi túlzás nincs abban, amit a munkatársaim elmondtak. Megesett, hogy már-már a tettlegességig kellett a védelmükre kelnem. Ezenkívül többször fordul elő itt koccanásos baleset, mert itt van a gépkocsikijáróink is. Többször kértem a városi tanács illetékeseit a buszmegálló áthelyezésére, mindig elutasító választ kaptam."

Mit mond a tanács? *Kemenes László* forgalomszabályozási főelőadó: „A buszmegálló helye forgalomszervezési szempontból a a legmegfelelőbb. Arréb helyezése a Bercsényi utcánál lévő jobbra hajtó sáv miatt lehetetlen. Egyébként is egy új megállóöböl kialakítása négyzetméterenként kétezer forintba kerülne."

Az nem létezik, hogy nincs megoldás! Magam is kapásból tudok hármat, jószívvel közrebocsátom:

① Legyen a posta nagyvonalú! Helyezze el másutt a távközlési üzemet, a felszabaduló utcafronti irodákat pedig bocsássa annak rendelkezésére, aki oda tervezte a buszmegállót.

② Alkalmazzon a posta legalább három rendészt a garázda utasok fékentartására, és nevezze ki az üzemvezető biztonsági helyettesévé Alvics Gyulát.

③ Van olyan megoldás is, hogy majdnem mindenki jól jár. Mint ismeretes, 1 négyzetméternyi új buszmegálló 2000 forintba kerül. Laikus becslésem szerint az áthelyezés hatvanezer forintból megoldható. Osztozzan ezen a költségen a posta (segíti dolgozóit), a városi tanács (végre nem nyaggatnák őket), a butikosok és büfések (előttük lenne a megálló, megnőne a forgalmuk), no és az SZTK (csökkenne a forgalmuk). A megálló áthelyezése legfeljebb annak nem lesz jó, aki annak idején itt jelölte ki a helyét. Kétségtelenül presztízsveszteséget szenvedne. De hát áldozatok nélkül ugyebár . . .

Kurucz Gyula

A 100. születésnap



Kedves ünnepség volt december 18-án Pécsett, a Tiborc utca 41-ben. Az 1887-ben Bükkösdön született, ma családja körében Pécsett élő Koch Ferencnét köszöntötte századik születésnapján négy gyermeke, hat unokája és hat dédunokája. Pécs város Tanácsa nevében Komlódi Józsefné elnökhelyettes kívánt jó egészséget az ünnepeltnek. Ott voltak a köszöntők között a HNF városi vezetősége és a Vöröskereszt Pécs városi vezetősége képviselői is.

Kistermelők adózása

A Mezőgazdasági Kiadónál jelent meg dr. Székács Anna szerkesztében a kistermelők adózása című könyv, amely tartalmazza a kistermelőkre vonatkozó adóügyi rendeleteket, éspedig a forgalmi adó, a jövedelmi adó, a vállalkozási adó szabályait, valamint az adóigazgatási eljárásra vonatkozó tudnivalókat, gyakorlati jellege folytán nélkülözhetetlen lesz a jogot alkalmazók és az egyéb érintettek számára.

A bevezető fejezet a jogszabályok közötti eligazodást szolgálja, az alapvető fogalmakat magyarázza.

Középiskolába készülnek



Cigánygyerekek képességfejlesztő tábora Pécsett

– Nézze azt a hosszú, barna hajú kislányt – mutat az egyik asztalnál a versendi cigánygyerek-tamburazenekart hallgató kislányra *Huber Márta* táborvezető –, nagyon tehetséges és olyan jó tanuló, hogy az osztálytársai kezdik kiközösíteni a „stéberségéért" ... S ráadásul az a kislány cigány...

Nagyot nyelek. Még mindig él bennünk a bőrszín, a származás miatti, néha kegyetlen előítélet?!

Négy éve szervezi a cigánygyerekek képességfejlesztő táborát a Baranya Megyei Tanács, s a nyári, őszi-tavaszi együttlétek után most a hétvégén első ízben rendeztek karácsonyi összejövetelt. A cél – bár most különös alkalmat kínált a szeretet ünnepének közelsége – mit sem változott az évek során: a baranyai cigánygyerekek ismerjék meg önmagukat, egymást, hogy önnön értékeiket számbavéve könnyebben megtaláljék helyüket az őket körülvevő – s oly gyakran előítéletekkel teli – világban, hogy együtt éljenek cigányságukkal, s hogy elhiggyék: nem a bőr színe határozza meg az embert, hanem a munkája ...

Huber Márta, a Megyei Tanács felügyelője, *Kosztics István*, a megyei cigánytanács titkára, a Városi Tanács gondozója és *Tóth Józsefné*, a Melinda utcai óvoda vezetője a hét végén is mindent elkövetett, hogy a Heim Pál utcai közgazdasági leánykollégiumban egymás társaságában jól érezze magát ez a harminc, hetedikes-nyolcadikos cigánygyerek. Egymásnak, s szüleiknek készítettek karácsonyi ajándékokat, valamennyien megkapták a Cigány almanachot, jól érezték magukat s együtt tervezgettek, álmodoztak. Van, aki egészségügyi szakközépiskolában, van, aki katonai kollégiumban, van, aki a művészeti gimnáziumban vagy szakmunkásképzőben szeretne továbbtanulni. E képességfejlesztő tábor azért is emlékezetes, mert e gyerekek fantáziagazdagok, a készségtárgyakban (mozgás, rajz, ének) az átlagosnál is tehetségesebbek, nyíltabbak ... Kár lenne, ha elkallódnának ...

M. L.

Régi pécsi karácsonyok



Saját készítésű fenyődíszek

A legyező farktollú fehér madár és a csillogó titkos dobozka papírból készült. A vattahóember ragasztott szemeivel tekint végig hajtogatott vagy sókerámiából gyúrt társaságán.

– Saját ötleteiteket is valósítsátok meg, nem kell teljesen ugyanilyenre készíteni a díszeket – javasolja Csáki Klára restaurátor a gyerekeknek, akik nagy buzgalommal fognak a munkához. A pécsi Városrtörténeti és Munkásmozgalmi Múzeumban második alkalommal rendezték meg a Hétvége a múzeumban sorozat részeként a Régi pécsi karácsonyok elnevezést viselő foglalkozást. Érdeklődve hallgatták meg a gyerekek, szülők és nagyszülők Tillai Gábor népművelő előadását a karácsonyfaállítási szokásokról, és teli izgalommal, várakozással forgatták a színes papírokat, kértek ollót, ragasztót, hogy ki-ki elkészítsen néhány karácsonyfadíszt. A kisebbek széke mögött anyuka vagy nagymama figyelte, mi is kerekedik a papírlapokból, a nagyobbak önállóan dolgoztak, egy-egy tanácsért a foglalkozásvezetőhöz fordulva.

– Ajándék lesz amit most csináltok, vagy felkerül a karácsonyfára?

Az egymás mellett ülő fiúk egyike még nem tudja, a kisebbik viszont szeretné hazavinni a készen vásárolt díszek mellé.

– Nekem tetszenek a bolti díszek is, de ezek is. Lehet, hogy majd anyukámnak is megmutatom, hogyan készítettük, és ha úgy gondolja, együtt is csinálunk néhányat – emeli föl az ezüst színű papírost az egyik kislány. Megformálva, radiátor vagy kályha fölé függesztve pörögni fog.

A foglalkozás hangulatos és hasznos volt, sok apró, új ötletet is megvalósítottak a gyerekek. Valószínűleg nemcsak a múzeum karácsonyfájára, de az otthoniakra is felkerülnek az egyszerű, szép díszek, amelyeket esténként odahaza, közösen is lehet készíteni.

B. A.

Ász vagy alsó?

Pénzt kímél a mágneskártya

Postakísérlet Egerben

A magyar ember azt szereti, ha kezében a pénz – még akkor is, ha kiadja. Az olyan papírdarabokat, amik *csak szólnak* a pénzről, nemigen kedveli – legalábbis ezt mutatja a tapasztalat. Szeretjük, ha munkánkért a kezünkbe számolják le a bankókat, s nem szeretjük, ha csak úgy átutalják a csekkszámlánkra. Szeretünk készpénzzel fizetni – ha már annyira muszáj –, nem szeretünk csekket kiállítani, hitelkártyát igénybevenni meg különösképpen nem szeretünk – talán, mert nincs is. A mágneskártyát meg azt sem tudjuk, szeretjük avagy nem, hiszen legtöbben azt sem tudjuk, mi az.

Nos, a mágneskártya lényegét tekintve ugyanaz, mint a csekk: pénzkímélő eszköz. Mert hát ropogós bankókat kapni mi is jobban szeretünk, mint foszlott, gyűrődött, szakadozott papírpénzt – márpedig forintunk mostanában nemigen bírja a gyűrődést.

S a pénz maga is pénzbe kerül, mint maga a mozgatása is. Mennyivel egyszerűbb, mondjuk százezer forintot egy papírdarabbal – csekkel – mozgatni, mint száz darab ezerforintost?

Az OTP-nél már meglehetős sikerre tett szert az átutalási betétszámla. Csekk-könyvecskét viszont jobbadán csak vállalatok használnak, néhány magánszemély csak korlátozottan.

A Magyar Posta most az OTP nyomába kíván lépni: egyelőre kísérleti jelleggel, de kipróbálja a készpénzkímélő eszközöket – s köztük a legújabbat, a memóriakártyát is. E kis kártyához hasonlítható lapocskában van egy mágneslemez, ami elektronikus módon írható-olvasható állapotban tartalmazza, hogy tulajdonosa menynyi pénzzel rendelkezik. Az erre jogosulttá tett pénztárgépek tudnak erről a kártyáról pénzt lehívni, s rá is utalni, különösen, ha az a pénztárgép összeköttetésben van a központi komputerral ... Hogy „ász" lesz kezünkben, vagy „alsó"? Az már jövedelmünktől függ.

Megtudtuk, a Magyar Posta 1989-ben indítja kísérletét, méghozzá Egerben, hogy kellő tapasztalatot szerezzen a készpénzkímélő eszközök alkalmazásához. Az árszínvonal dinamizmusát tekintve úgy tűnik, már csak az is indokolja ezeket a módszereket ...

B. L.

Életképek

Kegyetlenek az éjszakák

Sziveri Lajos egyike a sok-sok magányos nyugdíjasnak, bár – ahogy bepillanthattam élete-sorsába – tulajdonképpen nem érzi a „magány" szorítását. Itt lakik kint Kovácstelepen a Jácint utcában és néhány utcával odébb igazán rögös életet élő anyósa, két kislánnyal, vagyis az unokákkal. Az egyemeletes ikerház fenti szobájának falán egy szép barna fiatalasszony fényképe: az elhunyt feleség. A két óvodás lányka neveléséhez asszonyi kéz és lélek kell, ezért laknak a nagymamánál. Az özvegy férj – természetesen – a legszorosabb kapcsolatot tartja gyermekeivel és a nagymamával. Látogatja, hozza-viszi őket kocsival, ha nála ebédelnek, ő főzi a „mindig ünnepi" ebédeket, a háromszáz literes hűtőládát még a nyár elején vette jó húszezerért ... –, most tele van külön nájlonzacskókba porciózva zöldségfélékkel, gyümölcsökkel, ami itt a ház mögötti kertben meg a gyódi 500 négyszögölnyi telken megterem.

– Maga tudja, hogy az anyósom mellől is kihalt majdnem mindenki, ezért is ragaszkodik a lányaimhoz. Az én családom is hasonló sorsot élt: Apám akkor halt meg, amikor én hároméves voltam, nem is emlékszem még az arcára sem. Anyám később férjhez ment, szült két lányt, egyikük valahol Pesten él, a másik Kanadában. Nem tudom mi van velük. Anyámmal mi Szeged mellett éltünk, aztán ideköltözött Harkányba. Ő is meghalt. Aztán szegény feleségemet is elvitte nagyon hamar egy gyógyíthatatlan betegség. Ikerlányaim mindössze félévesek voltak ...

A szobából – ahol ülünk, az utcai fronton – átlátni a túloldalra, ott lakik legjobb barátja – mellesleg közös ismerősünk, ahogy kiderül – Somos Laci, szintén nyugdíjas. Meg is érkezik, átszalad egy kis időre. Mondja, hogy Sziveri Lajos gyódi telkére ő is ki-kimegy, szüretkor segít neki, meg más alkalom is van arra, hogy a szőlőben eldolgozgassanak. „Ez a Lajos rendkívül szorgalmas ember, mindent meg tud csinálni, igaz, két szakmája van, lakatos és kovács, de a pincét is ő építette ..." Sziveri korkedvezménnyel ment nyugdíjba az uránbányából.

– Amikor a feleségem meghalt, egy évig jóformán ki se néztem a szőlőbe, mert a présházat, amikor építettem, a feleségem dolgozott mellettem, minden egyes tégla az ő emlékét idézi föl. Nem lehet elfelejteni. Meg nem is akarom...

A falon egy sötétbarna öreg tambura függ:

– Az apámé volt, de itt van a hegedűje is – leveszi a szekrény tetejéről, repedezett fatokban tartja, előveszi, megpengeti a húrokat, aztán visszahelyezi a tartóba, mint egy ereklyét. – Ennyi maradt tőle ...



Lent van a konyha, fürdőszoba, egy utcai szoba, nagy előszoba, amelyből falépcső vezet fel a fenti két kisszobába és – berendezésre váró – másik fürdőszobába.

– A feleségemmel választottuk ki ezt a házat, korábban a belvárosban laktunk. Erre ráköltöttünk még jó százezret, azért kellett ennyi lakószoba, mert számítottuk annak idején, hogy majd népesebb család leszünk ... Aztán a tervekből nem lett semmi.

Készül a karácsonyra. Jönnek a kislányok, a keresztszülők és feleségének édesanyja. Ez a gondolat megnyugtatja. A nappalok még valahogy elmennek: barátok jönnek-mennek, meg a kerti munka, ház körüli munka ... feloldja a szorongását. De az éjszakák kegyetlenek.

Rab Ferenc

HÍREK

DECEMBER

21.,

HÉTFŐ

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából IZIDOR nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 7.29 — nyugszik 15.55 órakor.
A Hold kél 8.41 — nyugszik 16.14 órakor.

Olvasószolgálat

Hirek, tudósitások, események közölhetők 14-től 16 óráig a 15-000 telefonszámon.

Ugyeletes ujságiró:
CSUTI JÁNOS

Ma délelőtt 9–11 óráig személyes problémákban útbaigazitást ad a 10-046-os telefonszámon
NAGY ISTVÁN

Szerkesztőségi hirügyeletes 16–19 óráig
REZES ZSUZSA
a 10-053-as telefonszámon

CB-rádió hívójelünk: „Napló I." 16–19 óráig a 25-ös csatornán.

– **Kedden beköszönt a csillagászati tél.** Kedden, december 22-én 10 óra 46 perckor beköszönt a csillagászati tél. Földünk északi félgömbjén az idén ezen a napon lesz a leghosszabb az éjszaka: 15 óra 33 perc, és legrövidebb a nappal: 8 óra 27 perc. Ezt követően a nappalok folyamatosan hosszabbodni kezdenek. A csillagászati tél 90 napig tart, s 1988-ban március 20-án következik be a tavaszi csillagászati napforduló.

– **Kulturáltabb vásárlási körülmény.** A Pécsi Áfész Superett áruházának udvari eladóterét – mintegy 500 négyzetméternyi felületen – lebetonozták. A munka már kész. Eztán kulturáltabbá váltak a vásárlási körülmények, és az árut is sokkal tisztábban tudják tárolni.

– **Kozmetikai újdonság.** A Baranya Megyei Fodrászipari Szövetkezet a szépülésre vágyóknak a pécsi és a vidéki üzleteinek kozmetikai részébe új készüléket szerzett be. A lézerkezeléshez hasonló módszerrel tüntetik el a mittesszereket és bőrkiütéseket.

Időjárás

Előrejelzés az ország területére hétfő estig: Eleinte jobbára gyengén felhős, száraz idő lesz, majd nyugat felől lassanként beborul az ég, országszerte várható – többnyire gyönge – eső. Északkeleten hajnalban ónos eső is lehet. A szél átmenetileg mérséklődik, majd megélénkül, hétfőn délutántól északnyugat felől megerősödik. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet általában 1, 5 fok között, keleten 0 fok körül, a legmagasabb nappali hőmérséklet hétfőn 5, 10 fok között alakul.

Vasárnap reggeli vízállások: Mohács 252 cm, áradó, vízhő 3,0 fok, Örtilos 68 cm, áradó, 4,2, Barcs 28 cm, apadó, 3,0, Drávaszabolcs 102 cm, apadó, 4,2.

További gyermekfalvak építését tervezik

Az SOS Gyermekfalu Magyarországi Egyesülete szombaton közgyűlést tartott a HNF Budapesti Bizottságának székházában.

Az ülésen *Puja Frigyes*, az egyesület elnöke elmondotta: az elmúlt négy esztendőben sikerült meggyökereztetni hazánkban a gyermekfalu-mozgalom eszméjét. Az egyesületnek volt ereje arra, hogy leküzdje az elkerülhetetlen gyermekbetegségeket, megújuljon. Felépült az első magyarországi gyermekfalu Battonyán, s ha hiányosságokkal is, megindult a munka. Az SOS Gyermekfalu Nemzetközi Szövetségének és a Hermann Gmeiner-Alapítványnak nagyvonalú támogatásával, jelentős belés külföldi adományokkal sikerült megalapozni az egyesület működésének anyagi bázisát.

A magyar hatóságokkal és az SOS Gyermekfalu Nemzetközi Szövetségével, a Hermann Gmeiner-Alapítvány vezetőivel együttműködve a vezetőség javasolja további gyermekfalvak építését. A javaslat szerint a második gyermekfalu Kecskeméten, a harmadik Százhalombattán, a negyedik Szombathelyen épülne meg.

A közgyűlésen többen is hangoztatták, hogy az újabb gyermekfalvak kijelölését széles körű társadalmi vitára kell bocsátani. Várható, hogy több város képviselői is jelentkezni fognak, s ajánlataikat versenyeztetni kell. Sokan érdeklődtek, hogy milyen körülmények között ünneplik meg a gyermekek az idei karácsonyt Battonyán. A gyermekfaluban dolgozók képviselője elmondotta, hogy már valamennyi családnál felállították a fenyőfát, s a napokban sok látogatójuk lesz a gyermekeknek, így többek között Szegedről érkeznek művészek. A faluban egyébként már 54 gyermek él, nagyon jó körülmények között, s a tapasztalatok kedvezőek. A közgyülésen bemutatták az új faluvezetőt is, *Galambos Györgyöt*, akit húsz jelentkező közül választottak ki erre a feladatra.



Nem akármilyen díszekkel ékesitették fel a pécsi Művészeti Szakközépiskola nagy karácsonyfáját a diákok. A kerámia és ötvös szakos „művészpalánták" maguk készítette ötletes, ízléses, művészi kivitelezésű kerámia, valamint különböző fém és tűzzománc karácsonyfadíszekkel lepték meg az iskola többi tanulóit és tanáraikat. Fotó: Cseri László

– **Kevés volt tegnap** a látogató a Mecseki Kultúrpark Állatkertjében és Terráriumában. Összesen 250–300 érdeklődőnek adtak jegyet.

– **Farmerek külföldre.** A komlói Carbon Vállalat tíz év után tovább folytatja az üzleti kapcsolatát a Lee Cooper céggel. Most újabb francia cégek is szerződésre léptek velük: színes, kisszériás modelleket rendeltek. Így a Carbon Vállalat a csizmától a sapkáig – mindenféle ruhát készít farmerből.

– **Egyedülállóak telefonszolgálata.** Minden hétfőn és szombaton működik az Apáczai Csere János Nevelési Központ Művelődési Házában az a telefonszolgálat, amely délután 3-tól este 8-ig az idős és egyedülálló emberek számára „él". A vonal másik végén szívesen próbálnak segíteni a hívók gondjainak, problémáinak megoldásában, programajánlatokat is adnak, de bárki hívhatja őket, aki egyszerűen csak emberi beszélgetésre vágyik. A 41-907 akár már ma délután is hívható 5 órától.

– **Január elsejétől** megváltozik az Áfor pécsi körzeti telepének a neve: Jövő év elejétől az Áfor Baranya Megyei Üzemigazgatósága lesz a pontos elnevezésük.

– **Az Akadémiai Kiadó új könyvesboltja.** Famulus néven új könyvesboltot nyitott kedden Budapesten az V. kerületi Gerlóczy utca 7. szám alatt az Akadémiai Kiadó. A vállalat harmadik belvárosi könyvüzlete a kiadványok többségét kedvezményes áron kínálja. A boltban tudományos témájú kötetek, magyar és idegen nyelvű szakkönyvek, szótárak és lexikonok kaphatók.

– **Megszünik** a pécsi, Szabadság utcai Munkaruházati bolt. A Munkaruházati Vállalat más helyre költözteti a készletét. A bolt eztán más profillal fog üzemelni.

– **Vadetetés.** A Mecseki Erdő és Fafeldolgozó Gazdaság erdészeteiben megkezdődött a vadak rendszeres etetése. E munkába besegítenek a nem hivatásos vadászok is.

– **Unnepi esküvők.** A pécsi Családi Intézet Váradi Antal utcai és Hunyadi úti házasságkötő-termében az év utolsó napjaiban is többen mondják ki a boldogító igent. Karácsony előtt, és szilveszter napján folyamatosan váltják egymást a párok az anyakönyvvezetőnél.

– **Koccanásos balesetek.** Az elmúlt napokban a jeges, majd a sáros, csúszós utakon sok koccanásos baleset történt. Az Állami Biztosító gépjármű kárrendezési fiókjánál naponta 3–4 esetben jeleztek a Cascotulajdonosok kocsi sérüléseket. Az utóbbi néhány napban 140 ezer forintot fizettek ki számukra.

– **Ajándéktárgyak a BÁV-nál.** A Bizományi Áruház Vállalat pécsi nagyáruházában igen kevés a bútor – ami beérkezik – rögtön elkel. Ezért indiai réz ajándéktárgyakkal – hamutartókkal, kaspókkal, gyertyatartókkal, vázákkal, karácsonyi csengővel – színesítik a választékot. Beszereztek híradástechnikai érdekességeket, rádiós lámpát, rádiómagnókat is.

– **Rekordforgalom** a Mecsek cukrászdában. A szokatlanul tavaszias időben, tegnap egymázsa fagyit, rengeteg tortát, és süteményt fogyasztottak el a vendégek a Mecsek cukrászda álló- és presszó részében.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága feleségem, édesanyánk, nagymamánk,

SZITA KÁROLYNÉ
Visnyei Erzsébet

december 17-én hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése december 23-án 14 órakor lesz a siklósi temetőben. A gyászoló család.

Kocsiátvételi sorszámok

Trabant Limousin Hycomat, Bp.	1 119
Trabant Combi Hycomat, Bp.	321
Trabant Limousin Speciál, Bp.	10 696
Debrecen	9 548
Győr	9 067
Trabant Combi, Bp.	3 213
Debrecen	2 800
Győr	2 124
Wartburg Standard, Bp.	2 923
Debrecen	1 576
Győr	1 731
Wartburg Special, Bp.	3 868
Debrecen	3 184
Győr	3 062
Wartburg Special tolótetős, Bp.	11 041
Wartburg Tourist, Bp.	2 322
Debrecen	1 859
Győr	906
Skoda 105 S, Bp.	11 875
Debrecen	8 956
Győr	8 884
Skoda 120 L, Bp.	27 708
Debrecen	15 539
Győr	18 440
Lada 1200, Bp.	47 647
Debrecen	34 141
Győr	16 860
Lada 1300 S, Bp.	21 927
Debrecen	16 791
Győr	8 384
Lada Szamara, Bp.	475
Debrecen	296
Győr	223
Lada 1500, Bp.	15 676
Debrecen	11 948
Győr	5 444
Lada Combi, Bp.	622
Debrecen	6 214
Győr	447
Moszkvics, Bp.	384
Debrecen	293
Polski Fiat 126 P, Bp.	2 168
Debrecen	1 713
Győr	2 421
FSO (Polski Fiat) 1500 –	7 153
Dacia Limousin, Bp.	8 581
Debrecen	7 808
Győr	5 399
Dacia Combi, Bp.	2 605
Debrecen	2 845
Győr	2 359
Dacia TLX, Bp.	2 207
Debrecen	2 616
Győr	1 619
Zastava, Bp.	18 533
Volga Limousin –	1 297
Volga Combi –	1 113

Kalendárium

HÉTFŐ: Hetven éve született Heinrich Böll (1917–1985) Nobel-díjas nyugatnémet regényíró, elbeszélő és publicista, a mai német irodalom kimagasló egyénisége.

KEDD: Százhúsz éve született Frantisek Xaver Salda (1867–1936) cseh kritikus, irodalomtörténész és író, a modern cseh esszéirodalom megteremtője. Jelentősek drámái is, írói virtuozitása azonban főként esszéiben és tanulmányaiban bontakozik ki. A cseh irókról egész sor monográfiát írt: kritikáinak száma meghaladja az ezret.

SZERDA: Száztíz éve született Nagyváradon Vágó József (1877—1947) építészmérnök, a magyar szecesszió nagy alakja, Vágó Béla színész és Vágó László építész fivére. 1919-ben a Tanácsköztársaság építészeti direktóriumának vezetője volt, s emiatt emigrálnia kellett. 1920-tól külföldön – Svájcban, majd Olaszországban — élt: 1926-ban elnyerte a genfi Népszövetségi Palota tervezésére kiirt pályázat megosztott első díját.

CSÜTÖRTÖK: Harminc éve halt meg Arturo Barea (1897—1957) spanyol regényíró és elbeszélő, a polgárháború idején a köztársaságiak ismert nevű sajtótudósítója.

PÉNTEK: Tíz éve halt meg Spencer Charles Chaplin (1889–1977) angol származású, világhírű amerikai filmszínész és rendező. Művészi munkásságát, melyet egyedülálló szatírikus képességgel párosult drámai ábrázolóerő jellemez, mindvégig a haladás és a világbéke szolgálatába állította. 1954—ben nemzetközi Lenin-békedíjjal tüntették ki. Filmjei nálunk is ismertek, népszerűek.

SZOMBAT: Százhúsz éve született Julien Bende (1867–1956) francia bölcsész, irodalomkritikus és filozófus, a francia racionalista filozófia jelentős alakja. 1938-ban az ostromlott Madridban, 1949-ben Budapesten tartott előadást. Sok munkája jelent meg a világban, több műve Magyarországon is napvilágot látott.

VASÁRNAP: Nyolcvanöt éve született Szabó Ferenc (1902–1969) Kossuth-díjas zeneszerző, a Magyar Népköztársaság kiváló művésze.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (belgyógyászat). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika, Sebészet, baleseti sebészet, égési sérülések Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-, Orr-, Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Lvov-Kertváros felnőtt lakosságának minden éjszaka este 7 órától másnap reggel 7 óráig a járóbetegek részére a Testvérvárosok terei körzeti rendelőben orvosi ellátást biztosítunk. A kertvárosi hívásokat továbbra is a Lánc utcai rendelőben kell bejelenteni. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben – gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére: a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől), este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon, este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

Nyugdijas telefonszolgálat szombat, vasárnap kivételével mindennap 17–19 óráig hívható a 41-907-es telefonszámon.

*

Ifjúsági telefonszolgálat telefonszáma: 24-550. Hívható: 17-től 21 óráig.

Információk

Közlemény

A MÁV tájékoztatja a Tisztelt Utazóközönséget, hogy 1987. december 23. és 1988. január 3-a között részleges változások lesznek a vonatforgalomban. A változás elsősorban a Pécs–Dombóvár, Szentlőrinc–Selyle, Pécs–Mohács és a Villány–Magyarbóly térségét érinti.

Ezenkívül 1987. december 25-én és 1988. január 2-án Pécs–Győr–Pécs között a gyorsvonat nem közlekedik.

Nem közlekedik Pécs–Szeged között december 25-én és január 2-án a gyorsvonat és Szegedről nem közlekedik december 25-én, 31-én és január 2-án Pécsre a gyorsvonat.

Felhívjuk szives figyelmüket, hogy a Mecsek-expressz vonaton december 24-én, 25-én és január 1-én és 2-án a komfortkocsit nem közlekedtetjük.

Az ünnepek forgalmának zavartalan lebonyolitása érdekében Budapest-Déli pu.-ról 18.10 órai indulással mentesitő expresszvonat közlekedik Pécsre december 23-án, 26-án és január 3-án.

Pécsről január 3-án 17.45 órai indulással Budapestre közlekedtetünk mentesitő expresszvonatot.

A közölt változásokat részletesen a Hivatalos Menetrendhez kiadott 2. számú pótlék tartalmazza, melyet az olvasójel (a menetrendben található sárga színü menetrendi naptár) felmutatása mellett az állomásokon díjtalanul átvehetnek.

Egyben értesitjük utasainkat, hogy a Szombathely–Pécs–Szombathely viszonylatban közlekedő gyorsvonaton, valamint Pécs–Budapest–Pécs viszonylatban közlekedő személyvonaton új szolgáltatásként a MÁV büfészolgálatot üzemeltet.

Kérjük, hogy utazásuk megkezdése előtt az állomásokon személyesen, vagy távbeszélőn érdeklődjenek a vonatok pontos indulási, érkezési idejéről.

Ifjú horgászok figyelmébe!

A gyermek és ifjúsági horgászait várja december 22-én, kedden 17 órára a Pécsi Horgász Egyesület a Várady Antal úti Vasutas Otthonba. A fiatalokkal a jövő évi vetélkedők, horgászversenyek és nyári táborozásokat kívánják megbeszélni. Az összejövetelen színes horgászfilmet is vetitenek.

A SZIGETVÁRI ÁLLAMI GAZDASÁG

versenytárgyalást hirdet

az alábbi boltok 3 éves szerződéses üzemeltetésére:

- Húsbolt. Szigetvár, Széchenyi u. 51.
- Zöldség-gyümölcs-virág. Barcs, Bajcsy-Zsilinszky u. pavilonsor.
- Zöldség-gyümölcs-virág. Kaposvár, vásárcsarnok.

A PÁLYÁZATOKAT 1988. JANUÁR 20-IG KELL BENYÚJTANI A GAZDASÁG KÖZPONTJÁBAN.

Levélcím: 7901 Szigetvár. Pf. 15.

A VERSENYTÁRGYALÁS 1988. JANUÁR 22-ÉN 10 ÓRAKOR A GAZDASÁG KÖZPONTJÁBAN SZENTEGÁTON LESZ.

Tájékoztató adatokat, bővebb felvilágositást az üzemgazdasági osztályon Leidecker Imre üzemgazdász ad. Telefon: Dencsháza 13, 18.

LAKÁS-INGATLAN

Eladó Siklós, József u. 4. családi ház 450 n-öl szőlő, épület, villany, víz van. 850 n-öl szőlő Berzsenyi utcában.

Elcserélném 2 szobás, meszesi, komfortos lakásomat kisebbért. — Többféle megoldás is érdekel. „Előnyös" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Pécs, Váradi A. u. 7/1. szám alatti, 10 helyiségből álló házrész, amely felújításra szorul. „Ilonka" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném 2 szobás, kertvárosi, összkomfortos, tanácsi lakásomat. Házfelügyelői 3 szobás lakásra, lehet komfortos is. — „Sima csere" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Hegyszentmártoni szőlőhegyen 612 n-öl szőlő présházzal, teljes felszereléssel eladó. — Érdeklődni: Vajszló, Jókai u. 59.

Nagy-Daindolban 4 szobás, garázsos, összkomfortos családi ház — iker — reális áron eladó vagy nagyatádi családi házra cserélhető. — Érdeklődni 35-959-es telefonon.

Máriakéméndén 2 szoba, konyha beköltözhetően, gazdálkodásra alkalmas 1788 m² területű pécsi 1,5 szobásra cserélhető vagy eladó. Érdeklődni: Pécs, Körösi Cs. S. u. 14/A. — Kulcsárné.

Elcserélném uránvárosi téglaépületben 2 szobás, összkomfortos, IV. emeleti lakásomat hasonló tanácsi vagy szövetkezeti, OTP-lakásért, II. emeletig. Érdeklődni telefonon: 17-789.

Albérletként kiadó családi házban naagyméretű, 3 helyiségből álló üres, önálló teraszos lakrész. I., Béla u. 7. 14 óra után.

Elcserélném belvárosi, 2 szobás, komfortos, másodállású házfelügyelői lakásomat hétvégi telekre vagy falusi házra. „Sima csere 14499" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Albérletbe kiadó 2 szobás, távfűtéses lakás a Nevelési Központnál. — Választ: „I. emelet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérek.

Elcserélném 35 m²-es, 1,5 szobás, összkomfortos öröklakásomat 1 garzonlakásra. „Maaas OTP" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kodály Z. úti 1,5 szobás OTP-lakásomat elcserélném 1 szobás tanácsira. „Garzon is lehet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kis ház albérletbe kiadó. Érdeklődni: Mihály u. 17.

Vasas, Parcsin dűlőben, a bányász emlékműnél 810 n-öl szőlő eladó megosztva is. — Út, víz, villany van, építési engedélyt családi házra is kiadnak. Jelenleg 2x3 m-es szerszámtároló van rajta. Érdeklődni: Vasas, Szövetkezet u. 18. sz. Egész nap.

2—3 szobás, kertes családi házat vennék Pécs-Kertvárosban. „Belvárosi lakáscsere is lehetséges" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

A pellérdi szőlőhegyen, zártkertben 1500 négyszögöl kert, gyümölcsös, úttal, kocsibejáróval parlaggal, régi pincével, felszereléssel eladó. „Felparcellázva" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném 100 m²-es, 3 szobás családi házamat 3 szobás tanácsira + kp-ra vagy OTP-re, esetleg eladnám. — Málom, Kiss u. 10.

Elcserélném belvárosi, 1,5 szobás, távfűtéses tanácsi lakásomat hasonló tanácsi 1 szobás, összkomfortosra vagy uránvárosi 1,5 szobás gázfűtésesre, Uránváros és Petőfi utca környékére. „Petőfi utca és Uránváros" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Debreceni 2 szoba összkomfortos, 51 m²-es, nagyerkélyes, téglaépületben lévő tanácsi lakásomat ugyanilyen 1 vagy 1,5 szobás (40 m²-ig) pécsire cserélném I—III. emeletig. Gázfűtéses is lehet. „Debrecenit pécsire" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Pécs-Vasason 200 négyszögöl területű házhely. Érdeklődni: Pécs-Somogy, Csap u. 28. sz. alatt.

Harkányban, a Pécs és siklósi út elágazásánál 400 négyszögöl újtelepítésű szőlő olcsón eladó. Érdeklődni: Siklós, Béke tér 2. III. em. 12.

Harkányi hegyen eladó 1100 négyszögöl üres szántóföld. Érdeklődni: Munkácsy M. u. 2. sz.

A turonyi hegy legszebb részén 2225 m² szőlő, présház teljes felszereléssel, akár megosztva is eladó. Érdeklődni lehet: Szarkándi Lajos, Turony, Kossuth u. 9., vagy Juhász József, Egyházasharaszti, Petőfi S. u. 26/A.

Eladó a baksai szőlőhegyen 300 négyszögöl lugasszőlő gyümölcsfákkal és 1000 négyszögöl konyhakert. Érdeklődni: Baksa, Rádfa u. 31. sz. alatt.

Eladó kettő családnak megfelelő, szuterénos, kertes családi ház. Érdeklődni: Gyula u. 5-ben.

Szőlő-gyümölcsös pellérdi elágazóhoz közel, a Kodó dűlőben eladó. Tel.: 22-649.

Hétemeletesben 68 m²-es, 2 szobás, nagy átkezős, igényesen felújított uránvárosi tanácsi lakást cserélnék lehetőleg kertvárosi, 2 szobás tanácsi lakásra. Telefon: 16-007. 16 óra után.

Budapest, III. kerület, Kaszás dűlő lakótelepi összkomfortos, 1 + 2 félszobás, erkélyes tanácsi lakásunkat pécsi 2 szobásra cserélnénk. Ráfizetést kérünk. — „Nagyösszeaü kp" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Székely u. 4/4. alatt 2 szoba összkomfortos, központi fűtéses, garázzsal, kiskerttel, valamint középdaindoli úton egy régi típusú családi ház nagy kerttel, hidegmelea vízzel ellátva, sürgősen eladó. Érdeklődni mindkét ház után: Székely u. 4/4. alatt.

Eladó 3 szintes, 2 családnak megfelelő, összkomfortos, kertes családi ház. Kis családi házat beszámítok. Újhegy, Koksz u. 33.

Elcserélném 80 m²-es, belvárosi, tehermentes öröklakásom nagyobb tanácsira. — „Belváros 14238" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 960 n-öl kertészkedésre alkalmas terület Kertvárosban, a Műszergyár mögött. — Érdeklődni 16 órától a 35-374-es telefonon vagy Pécs, Orgona utca 17. sz. alatt.

Családi ház (2 szoba, konyha), komfortos 500 n-öl területtel eladó vagy 1,5 szobás lakásra cserélhető értékkülönbözettel. Pécs, Bártfa u. 9.

Siklóson sürgősen eladó Felszabadulás u. 65/B. új négyszintes családi ház (benzinkútnál).

Magyarürögi út felett, a Daru dűlőben 270 n-öl építési telek kordonszőlővel, pince, présház, felszerelés és lakható faházzal eladó. Tantos Zoltán, Baksa, Rádfa u. 11.

Mohácstól 15 km-re, családi okok miatt eladó kétszintes családi ház, gazdasági művelésre alkalmas területtel és a hozzávaló gazdasági épületekkel 5200 m²-en. — Érdeklődni: Majs, Kossuth L. u. 251. Hét végén vagy 80-349, hétközben egész nap.

Belvárosban házat vennék. Tel.: 35-777.

Eladó garázslehetőséggel kertvárosi, 2,5 szoba összkomfortos öröklakás és befejezés előtt álló kétszintes hétvégi ház 250 négyszögöl telekkel. „Mecsek legszebb részén" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó a Balaton déli partján 154 m²-es telken, 90 m²-es, kertes, garázsos családi ház, pécsi csere + készpénz. — Érdeklődni 06/84/60-123-as telefonon 19 óra után vagy „Pécs" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném pécsi 2,5 szoba, gázfűtéses belvárosi lakásomat balatoni nyaralóra. „Értékegyeztetéssel 5252" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó központi fűtéses, 3 szobás, magántulajdonú lakásom. Garázs és szép udvar van. — Irányár: 550 ezer. Vasas I., Bányatelep 23. Varga.

Eladó Kisherend, Fő u. 63. sz. alatt 2 szoba, konyha, fürdőszoba, kamra, gazdasági épülettel. Ipari áram van. Érdeklődni lehet 15 óra után a helyszínen.

Sürgősen elcserélném komlói, 53 m²-es tanácsi bérlakásom pécsi 1,5 vagy 2 szobás tanácsi vagy szövetkezeti lakásra értékegyeztetéssel. „Emőke" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Hosszúhetény, Ormándi dűlőben 500 n-öl nagyon jól termő szőlő, présház, pince eladó. Érdeklődni: Mecsekjánosi, Fő u. 80.

Sürgősen eladó Szigetvárhoz közel nagy családi ház sok melléképülettel + terület. — Érdeklődni: Dobsza, Kisdabsza u. 4. Egész nap.

Albérletközvetítés: Pécs, Teréz u. 5. Telefon: 22-845, munkanapokon 8—17 óráig.

Nagykozárban 660 n-öl beltelek eladó. Érdeklődni: Pécs, Zöldelő 3. Kissék.

Eladó beköltözhetően Boda, Rákóczi út 64. ház. Érdeklődni: Pécs, Jurisics M. út 5. I. em. 1. Az esti órákban.

Elcserélném panorámás kilátású, 2 szoba összkomfortos tanácsi lakásom kisebb komfortfokozatúra vagy két 1 szobásra. — Minden megoldás érdekel. Építők útja 8/B. IV. 13. 5 óra után.

Új, kétszintes családi ház + tetőtér-beépítési lehetőséggel. 2 000 000 + OTP, eladó. Pécs, Nagypostavölgy-felső 73/A.

Elcserélném 1 db 1,5 szobás, összkomfortos, szövetkezeti, tehermentes és 1 db 2 szoba összkomfortos tanácsi lakásomat összkomfortos családi házra. — Pécs vagy Pécshez közel. Érdeklődni: 17 óra után, Pécs, Németh László u. 6. IX. 37.

Elcserélném kertvárosi, központban lévő 3 szoba összkomfortos szövetkezeti lakásom + 800 n-öl gyümölcsös kertemet nagyobb kertes családi házra, kevés ráfizetéssel. „Komfortos vagy felújítandó '88 350031" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném belvárosi 1 szoba, konyha, kamra (gáz, víz bent van), mellékállású, házfelügyelői lakásomat 1,5 szobásra. Minden megoldás érdekel. Nyugdíjasok előnyben. „Megéri 350032" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Vejti, Petőfi Sándor u. 64. sz. családi ház melléképületekkel, nagy kerttel eladó. Gazdálkodásra kiválóan alkalmas. Érdeklődni: a helyszínen vagy Pécs, Bittner Alajos 39. 17 óra után.

ADÁS-VÉTEL

Fekete ruhák, szoknyák, blúzok kaphatók a „FAVORIT" fonalboltban. Pécs, Vadász u. 52. Telefon: 19-619. Megközelíthető a 27-es busszal.

Eladó motorhibás, ZV frsz.-ú, piros Skoda 105 S típusú személygépkocsi. Érdeklődni: 21-280, Szakács Péterti kérni.

Renoult 16 TL, lejárt műszakival, felújított motor, sebváltó, sok alkatrésszel eladó. Hosszúhetény, Ormándi u. 1. Telefon: 90-889.

Wartburg személygépkocsi eladó. Pécs, Keszüi út 81. Sorger.

Eladó krümer bundo és egy irhabunda, normál méretre. Pécs, Vig u. 27. sz.

A—Z HASZNÁLTCIKK-KERESKEDÉSBEN HÁZTARTÁSI GÉPEK, VARRÓGÉPEK, HŰTŐSZEKRÉNYEK készpénzes VÉTELE-ELADÁSA. Pécs, Kertváros, Hajdú Gyula utca 46. Telefon: 18 óra után: 12-025.

Siemens színes tv (nagy) eladó. Érdeklődni: hétköznap a 15-913-as telefonszámon vagy 17 óra után, Sarohin tábornok útja 42. szám alatt lehet Hegedüsné.

Velény, Fő u. 29., családi ház, buszmegállónál, gazdálkodásra alkalmas, olcsón eladó. Érdeklődni: Gerde, Béke u. 50.

Terménydaráló eladó. Érdeklődni: szombat, vasárnap, Pécs, Kirov u. 35.

Eladók ellés előtt álló előhasú kocák, 1 db 6, és 8 hónapos kese kan. Kisdér, Petőfi S. u. 9.

Faragott tükröt vennék. Tompos József, Alkotmány u. 40., I. em. 18.

Karambolos Skoda 120 L, PG-s, felújított motorral, „13" felni, új gumi, egyben vagy bontva eladó. Színes tv csere is érdekel. — Pécs-Somogy, Bányatelep 249, Varga.

Eladók hízók. Kozarmisleny, Kinizsi út 38.

HÁZI RÉTES megrendelhető családi ünnepekre, rendezvényekre a RÉTESBOLTBAN. ▼ Pécs, Sarohin t. út 27. Megközelíthető a játszótér felől.

Vámkezelt Phillips sztereó rádiómagnómat elcserélném tenor-szaxofonért. Érdeklődni a 22-035-ös telefonon, az esti órákban.

Új bejárati ajtó (jugoszláv) eladó. Pécs, Táncsics M. u. 47.

IF forgalmi rendszámú Skoda, friss műszakival eladó. Takács József. Szederkény, Felszabadulás út 46.

Vennék régi, szép Zsolnay-, herendi vagy ezüsttárgyat, évfordulói ajándéknak. Pécs. Pf.: 372, vagy telefon: 17-880.

Nagyjavítás előtt álló, 1500-as Lada-motort vennék. Szabó István, Egyházasharaszti, Kossuth L. u. 97.

Telefonkötvényt vennék. Telefon: 35-777.

Knaus Passat, 4,4 m NSZK lakókocsi, 4 kW, 380 V teljesítményű áramfejlesztő, ARO dízel csukott kisteherautó eladó. Papp, Pécs, Kodolányi J. u. 19.

Diamant 10/100-as kötőgép, motoros orsózóval együtt eladó. 20-748.

Betonkeverőgép, KCS szentüzelésű kazán, villanydaráló és egy ajtó eladó. Telefon: 22-649.

Flóra virág-ajándék, Pécs, Rákóczi út 35—37., ajánlatunkból vágott és nagyméretű cserepesvirágok, menyasszonyi csokrok, virágkosarak, sírcsokrok, koszorúk készítése, helyszínre szállítása, h5-álló majolikaedények, művészi kerámiák, gyermekeknek divatos hátizsák, textilfigurák.

Perzsacicák 1500 forinttól, részletre eladók. Török, Sarohin tábornok út 126., este.

Commodore C 64 számítógép, 1531 magnóval, 2 db joystickkal és programokkal eladó. Ajánlatokat: „Kedvező ár" 350015 jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Jó állapotban lévő teatűzhely, füstcsővel eladó. Magyarürögi út 26/3. Kovács Jánosnál.

Eladó jó állapotban lévő Olga szekrénysor. Pécs, II. ker., Sarohin tábornok út 34., X. 38. 7632. Telefon: 29-357.

Egyéves, jól karbantartott ETZ 250 de lux motorkerékpár, sürgősen eladó. Érdeklődni: Vági M. 8. 16 óra után.

P—20-as motoralkatrészek eladók. Magyarürögi út 62.

1300-as, metálszürke VW eladó. Érdeklődni: 19-746-os telefonon, este.

VEGYES

VIDEÓ-FELVÉTEL karácsonykor is. Video Team Gm. TELEFON: 14-978.

Fiatal nő lakástakarítást, ablaktisztítást főállásban vállal. „Pontos munka" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

TEHERTAXI 41-777

Eltartási szerződést kötnék egy olyan idős nénivel vagy bácsival, aki Pécs vagy Pécs környéki házingatlana van és aki szívesen élne egy olyan fiatal családdal, aki szeretettel venné körül. „Iker gyerekek" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Korona Tehertaxi 10-351

Kisiparosoknak napló-főkönyves könyvelést, adóbevallás készítését felelősséggel vállalom. Ajánlatokat: „Szakember" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérem.

24—897 MISINA TEHERTAXI

Háztartási gépek javítása, bojlerek cseréje, vízkötelenítése, hőtárolós kályhák karbantartása. Engels út 211. — Makay. 31-443.

29-445 BÁSTYA FIX, BILLENCS, DARUS, GÉPI FÖLDMUNKA

Szőnyegek, bútorkárpit speciális gépi tisztítása nyugati vegyszerekkel. Garancia! Új telefon: 34-821.

1-101 TEHERTAXI MOBIL 22-392 FIX BILLENCS DARUS

Fregoli, panelfúrás, szögbelövés. Megrendelésre: lakberendezési tárgyak felszerelése. — Telefon: 28-094 Roczkó

PÉCSI TAXI SZEMÉLY—TEHER T.: 10 961

Fregoli fából, műanyagból, panelfúrás, szögbelövés, előszobafal minden méretben megrendelhető a 11-166-os telefonon, Várhelyi.

PANNÓNIA TEHERSZÁLLÍTÁS — 14-184.

Rokkant nyugdíjas, kazánfűtői vizsgával és több szakmához értő, házmesteri vagy gondnoki főállást vállalna. Legalább 1½ szobás lakás szükséges. „Szorgalom" 350033 jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

KÖLTÖZTETÉS: 22-857. Bútor-, zongora- és páncélszekrény-szállítás.

Belvárosban lakó, fiatal értelmiségi házaspár, két kicsi gyerekkel, olyan egyedülálló, szeretetre vágyó idős emberek jelentkezését várja, akik segítséget, társaságot szeretnének kapni, esetleg eltartási szerződést kötnének. — „Gondoskodás" 350219 jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

HALÁLOZÁS

Mély megrendüléssel tudatjuk, hogy

WEININGER ATTILA,

25 éves korában, december 16-án halálos balesetet szenvedett. Temetése december 23-án, szerdán délután 3 órakor lesz a komlói temetőben. Autóbuszok indulnak Zobáknáról és Eszperantó térről 14.30 órakor. Emlékét kegyelettel megőrizzük! Komló Bányaüzem vezetősége és dolgozói.

Szomorúan értesítjük mindazokat, akik ismerték, tisztelték és szerették, hogy

LÓNYAI DEZSŐNÉ ny. tanítónő,

(Himesháza, Hőgyész), december 16-án hosszú szenvedés után Budapesten elhunyt. Temetése december 23-án 14.30 órakor lesz a hőgyészi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, apósom, drága papám, testvérünk és kedves rokonunk,

SIMON SÁNDOR (MÉV-nyugdíjas),

december 7-én 64 éves korában beteg szíve örökre megpihent. Hamvasztás utáni búcsúztatása december 23-án 14.30 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló családja.

A Mecseki Ércbányászati Vállalat szakszervezeti bizottsága mély megrendüléssel tudatja, hogy volt munkatársuk,

SIMON SÁNDOR,

december 7-én, életének 64. évében, hosszú szenvedés után elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatója december 23-án 14.30 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Emlékét kegyelettel megőrizzük!

A POTE Gyermekklinika laboratóriumának dolgozói megrendülten tudatják, hogy szeretett munkatársuk,

GABULYA JÁNOS

elhunyt. Emlékét megőrizzük!

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, apánk, nagypapám, testvérünk, sógorunk és kedves rokonunk,

WAGNER JÓZSEF,

a Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat dolgozója, 47 éves korában váratlan hirtelenséggel elhunyt. Temetése december 27-én 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósunk, nagymamánk és dédiként,

SEBESTYÉN JÓZSEFNÉ Pusztai Rozália

csendesen elhunyt. Temetése december 23-án 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem,

PÉTER ÁRON,

hosszú szenvedés után, 50 éves korában elhunyt. Temetése december 23-án fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

KÖSZÖNET

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, jó barátnak, ismerősöknek, akik felejthetetlen édesanyám, nagymamánk,

OZV. ID. PORÉNYI JÁNOSNÉ

temetésén megjelenésükkel, koszorúk, virágok, táviratok küldésével részvétüket fejezték ki. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a volt iskolának, sporttársaknak, barátoknak, tanítványoknak, ismerősöknek, akik tisztelték és szerették, hogy

VÁRKÖI FERENC

hamvai előtt tisztelegtek, tőle kegyelettel elbúcsúztak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen férjem és papánk,

PAJOR ÁRPÁD

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal utolsó útjára elkísérték és nagy fájdalmunkban együttérzésüket fejezték ki. Felesége és a gyászoló család.

Köszönetemet fejezem ki rokonoknak, Ignác utca lakóinak, szőlőszomszédoknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen férjem,

GADÓ ALAJOS ácsmester

temetésén megjelentek, koszorúval és virágokkal fájdalmamat enyhíteni igyekeztek. Gyászoló özvegye.

Ezúton mondunk köszönetet a rokonoknak, barátoknak, munkatársaknak, a kedves szomszédoknak és mindazoknak, akik

LUKÁCS LÁSZLÓ

búcsúztatásán részt vettek. Koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

A PANNON Volán személyzeti és oktatási osztálya gyakorlott gép- és gyorsírót felvesz. Jelentkezni lehet: Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 33. szám alatt. (6427)

FŐISKOLAI végzettséggel, népművelő diplomával rendelkező férfi dolgozót felveszünk. Jó kereseti lehetőség, egyéb juttatások. „Leinformálható 88" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (6309)

ÖTSZINTES lakóépületben házfelügyelőt alkalmazunk. Cserelakás szükséges. Jelentkezés: személyesen hétfői napokon 17—18 óra között, Pécs, Magyar L. u. 7/B. XI. emeleti irodában. (6395)

ÉPÍTŐIPARI kivitelezési gyakorlattal rendelkező mérnököt, üzemmérnököt, építésztechnikust 1988 januártól alkalmazunk különféle munkakörökben. „Építésvezető" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (6389)

A POSTA Pécsi Hálózatépítő Üzem felvesz gépszerelőket, földmunkagépek és speciális gépek szerelésére. Bér: megegyezés szerint. Jelentkezés személyesen: Pécs, Rákóczi út 60. I. emelet. (6382)

A PÉCSI Ingatlankezelő Vállalat felvételt hirdet asztalosüzeméhez elszámoló, felmérő technikusi munkakörbe. Feltételek: faipari technikumi végzettség (esetlegesen építőipari technikumi végzettség), lehetőleg faipari gyakorlat. Jelentkezni lehet: a vállalat személyzeti és oktatási osztályán, Pécs, Rákóczi út 55. I. 22. (6364)

A PÉCSI Vasas Ipari Szövetkezet azonnali belépéssel felvesz: műszaki rajzolót, villanyszerelő, lakatos, esztergályos szakmunkásokat. Jelentkezés: Pécs, Szalai A. u. 15., munkaügy. (6303)

FELVÉTELRE keresünk nyugdíjas éjjeliőrt, és gépkocsi rakodót. Érdeklődni lehet: DÉLVIÉP II. főépítésvezetőségen, Pécs, Engel J. u. 15. (6340)

A BARANYA Megyei Fodrászipari Szövetkezet felvesz 2 mérlegképes könyvelőt, a pécsi központi irodájában történő foglalkoztatással. Jelentkezni lehet: a főkönyvelőnél, Pécs, Hőgyes Endre u. 26. szám alatt. Telefon: 11-866. (065996)

A PANNOLIT Kőbányászati Vállalat bükkösdi bányájába felvesz nehézgépszerelő, autószerelő, kotrógépész szakmunkásokat és gépjárművezetőt. Jelentkezni lehet: a bükkösdi bánya vezetőjénél. (6405)

A KESZTYŰ- és Bőrdíszműipari Szövetkezet felvesz kontírozó könyvelésben jártas munkaerőt. Jelentkezni lehet: Munkácsy Mihály u. 10—12., munkaügy. (065990)

VÁLLALATI jogi gyakorlattal — főleg munkaügyi, társadalombiztosítási, gazdasági peres ügyek vitelével — rendelkező jogtanácsost keres a Bányászati Aknamélyítő Vállalat Mecseki Körzete. Jelentkezni lehet: Pécs, Tüskésréti u. 2., személyzeti csoport. Telefon: 24-983. (065987)

ZENÉS SZILVESZTER A RÓZSAVÖLGYI VENDÉGLŐBEN. Asztalfoglalás a 27-138-as telefonon.

A JANUS Pannonius Tudományegyetem Tanárképző Kar „B" kollégiuma felvesz egy villanyszerelő és egy asztalos szakmunkást. Jelentkezni lehet 27-622/131-es melléken. A Tanárképző Kar Irodalomtudományi Tanszéke szerződéssel 4 órás adminisztrátort. Érdeklődni lehet: Pécs, Ifjúság u. 6. Telefon: 27-622/102. Az I. sz. Gyakorló Iskola kettő 8 órás takarító-hivatalsegédet és egy 4 órás takarítót. Jelentkezni lehet: a gazdasági irodában. Cím: Pécs, Alkotmány u. 38. (6310)

Dolgozókat felvesznek

Az AMFORA—UVÉRT felvételre keres szakirányú középiskolai végzettséggel adminisztrátort. Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 59. (6305)

A MAGYARTELEKI Vörös Október Mgtsz felvételre keres társadalombiztosítási ügyintézőt. Jelentkezés a tsz elnökénél. Bérezés: megegyezés szerint. Utazás megoldott. (6354)

MÉH Vállalat (Pécs, Dr. Doktor S. u. 14.) szállítási szervezőt felvesz. Jelentkezni lehet: a termelési osztályon. (6358)

PANNON VOLÁN PÉCS

Siklósi Üzemigazgatóság felvesz:

ADK darukezelőt F_3, F_4 vizsgával pécsi munkahelyre (pécsi, szalántai vagy siklósi lakost), autóbusz-gépkocsivezetőket, autóvillamossági szerelőt vagy autóvillamossági műszerészt.

Dolgozóinknak és családtagjaiknak ingyenes, ill. kedvezményes utazást biztosítunk.

Jelentkezni lehet:

Siklós, Széchenyi u. 68.

Telefon: Siklós 176/21. mellék.

MAI MŰSOR

FILM

Petőfi: Yesterday (f4, f6, f8). **Kossuth:** Yesterday (10, 12), Lúdas Matyi (2, 4), Ász (6), A harmadik fokozat (8). **Park:** Vámmentes házasság (f4, f6), Egy szoknya, egy nadrág (f8). **Nevelési Központ:** A zsaru szava (4, 6, 8). **Ifjúsági Ház:** Végtelen történet (3). **Jószerencsét:** Újra Donaldék (f6). **Komló, Zrínyi:** Jégkirálynő (4), Álomszerelem (6, 8). **Komló, Május 1.:** Banánhéjkeringő (5). **Mohács:** Hupikék törpikék (4), Leszámolás Hongkongban (6). Niagara (8). **Szigetvár:** Szélpeányok (6, 8). **Siklós:** Hol volt, hol nem volt (5, 7). **Beremend:** A fejnélküli lovas (6). **Bóly:** Csillagok háborúja (7). **Dunaszekcső:** Fehér Toll (7). **Harkány:** A Jedi visszatér (7). **Mágocs:** Az elvarázsolt dollár (7). **Pécsvárad:** A Saalin templom szent köntöse (7). **Sásd:** Isten veletek, barátaim! (6). **Sellye:** Rázós futam (5, 7). **Szentlőrinc:** Kicsi, de szemtelen (7). **Villány:** Csak, Anyu! (7).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Zenés műsor. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Mai programok. 8.20: Mit üzen a Rádió? 9.00: A hét zeneműve. 9.30: A hét költője. 9.40: Ki kopog? 10.05: Kisiskolások műsora. 10.35: Szerelmi kettősök operettekből. 11.00: Régi téli esték. 11.20: Hidas Frigyes dalaiból. 11.33: Almáskert. Rádiójáték. 12.30: Ki nyer ma? 12.40: Propagandaműsor. 12.45: Házunk tája. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.05: Műsorismertetés. 14.10: A XIX. század költői. 14.30: Népdalok. 14.55: Édes anyanyelvünk. 15.00: Jeruzsálem '87. 15.30: Kóruspódium. 16.05: Észkerék. 17.00: Gazdasági magazin. 17.30: Hamarosan halljuk őket. 17.50: Filmzene. 18.18: Hol volt, hol nem volt . . . 18.25: Könyvújdonságok. 18.28: Műsorismertetés. 18.30: Esti Magazin. 19.15: Télforduló. 20.46: Népdalok. 21.06: Rendezte: Magos György. Capriccio. Hangjáték. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Reklám. 22.33: Halló, itt vagyok! 23.30: Haydn: D-dúr szimfónia. 0.15: Éjfél után . . .

PETŐFI RÁDIÓ

4.30: Reggeli zenés műsor. 8.05: Nóták. 8.50: Delelőtti torna. 9.05: Napközben. 12.10: Polkaparádé. 12.25: Kis magyar néprajz. 12.30: Nóták. 12.58: Műsorismertetés. 13.05: Slágermúzeum. 14.00: Kettőtől ötig . . . 16.58: Műsorismertetés. 17.05: Újdonságainkból. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: Sport. 18.35: Tip-top parádé. 19.05: Nóták. 19.30: Sportvilág. 20.04: Kálmán Imre: Marica grófnő. Operett két részben. 21.49: Sun Ra zenekar dzsesszfelvételeiből. 22.05: Rockújság. 23.20: Elfelejtett dallamok. 0.15: Éjfél után . . .

BARTÓK RÁDIÓ

6.05: Muzsikáló reggel. 8.05: Műsorismertetés. 8.07: Időszaki kiállítások. 8.10: Szimfonikus zene. 9.00: Magyar zeneszerzők. 9.39: Zenetörténeti értéktár. 10.24: Zenekari muzsika. 11.19: A magyar Rádió Gluck-ciklusa. 13.03: Műsorismertetés. 13.05: A televíziós irodalomról. 13.35: Népzene. 14.05: Szimfonikus zene. 15.00: Operaáriák. 15.20: Az Amadeus vonósnégyes felvételeiből. 16.42: Holnap közvetítjük. 17.00: Mesterségünk címere. 17.30: Zenekari muzsika. 18.50: Egészségünkért! 19.03: Műsorismertetés. 19.05: Verdiáriák. 19.35: A Liszt Ferenc Kamarazenekar hangversenye. 20.20: Versek. 20.37: A hangversenyközvetítés folytatása. 21.30: Madrigálok. 21.48: Interfórum 1987. 23.00: A hét zeneműve.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20—6.30 és 7.20—7.30: Információk Dél-Dunántúlról. 17.30: Műsorismertetés. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35. Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

14.30: Elmulasztották — nézzék meg! 16.00: Jó napot, sport! 16.45: Magyar nyelvű tv-napló. 17.10: Krónika. 17.30: Gyermekműsor. 18.00: Művelődési adás. 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betűk. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Ivanov — dráma. 21.15: A kisebbségek Európa gazdagsága. 21.45: Tv-napló. 22.10: A hónap slágerei. 22.55: Éjjel is, nappal is. 0.55: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

18.45: Zágrábi körkép. 19.15: Műsorkiegészítés. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Külpolitikai kiadás. 20.30: Kis koncert. 20.45: Tegnap, ma, holnap. 21.05: Házi mozi: Rebekka. Amerikai játékfilm. 22.45: A tudomány és mi.

A 37. szövetségi kapitány

Garami József Pécsről

Megbízatás 5 válogatott találkozóra



Az elmúlt 85 év alatt – az első magyar labdarúgó szövetségi kapitány ugyanis 1902-ben kapta megbízatását — eddig 37-en töltötték be ezt a felelősségteljes, ám korántsem felhőtlen dicsőséget eredményező posztot. A felkért, kinevezett, illetve megbízott vállalkozók között voltak ügyvédek, újságírók, építészek, tisztviselők, de akadt közöttük bankalkalmazott, nyomdatulajdonos, gépészmérnök, nyugalmazott rendőrkapitány, középiskolai és egyetemi tanár, katonatiszt is. A legutóbbi harminc évben azonban csupán egyetlen újságíró — *Hofter József*, az MTI munkatársa – szakította meg a hivatásos labdarúgóedzők sorát. A harminchét „mindenre" elszánt ember közül legtöbben csúfos bukással távoztak, azokat pedig, akiknek sikerült egyszer-egyszer némi elismerést kivívni, addig csalogatták vissza, míg be nem telt számukra is a pohár... Különben nyolcan kétszer, míg *Baróti Lajos* és *Máriássy Lajos dr.* háromszor is megpróbálkozott, a csúcsot azonban méais *Minder Frigyes* tisztviselő tartja, aki (1908–11, 1914–15, 1919, valamint 1930-ban) négy alkalommal is „kötélnek" állt, hogy diadalra vezényelje nemzeti tizenegyünket.

Amint a felsorolásból is kiderült, sokféle megbízatás, sokféle vállalkozás volt. Egyben azonban egyedülálló a 37.-nek felkért szövetségi kapitány, *Garami József*. Nemcsak azért, mert szolgálata végül is egyike a legrövidebb időtartamra szólt — mindössze öt mérkőzésre –, de azért is, mert egyedüli, aki vidéki klubtól került a válogatott kispadjára, talán ezért is szólt neki csupán ideiglenesen, azaz megbízottként a tisztség.

Garami József „beiktatásakor" rövid kommünikében ismertették a tömegkommunikációs eszközök, hogy a PMSC vezető edzője 1939-ben született. Magyar—orosz—testnevelő tanári képesítést szerzett, sokáig a pécsi Pollack Mihály Műszaki Főiskola testnevelési tanszékének vezetőjeként dolgozott. Játszott a PVSK-ban, a Pécsi Dózsában és a Komlói Bányászban, többszörös ifiválogatott volt. Edzőként 1967-től tevékenykedik. 1985 áprilisától vezető edzője a PMSC-nek. Ugyanabban az évben mesteredző lett. Csapatával az 1985–86-os bajnokságban ezüstérmet szerzett, s ott voltak a legutóbbi MNK-döntőben, ahol az Újpesttől szenvedtek vereséget.

Jóllehet a televízió által közvetített válogatott mérkőzéseken a kamera többször is elidőzött a tiszaviráq életű kapitányon, a nézők csupán egyetlen egyszer lehettek tanúi a pécsi szakember élénkebb érzelmi megnyilvánulásának: a görögök elleni Európa-bajnoki selejtezőn lőtt harmadik hazai gól után *Garami József* arcán nemcsak az öröm kétségtelen jeleit fedezhették fel a televíziónézők, de hangját is hallhatták: „Ugye, hogy megy ez!?" A közelmúltban élménybeszámolóra hívták Hosszúheténybe, ahova elkísérte a PMSC csapatkapitánya, *Brezniczky Sándor* is. Az ott feltett kérdésekre adott válaszok idézésével kívánjuk „felhangosítani" a különben hangoskodástól tartózkodó, volt megbízott szövetségi kapitány portréját.

– Milyen tapasztalatokkal gazdagodott az öt mérkőzés alatt?

– A szövetségi kapitányi megbízatás a szakmai munka csúcsa. Számomra is rendkívüli megtiszteltetés, hogy oda kerülhettem. Ott lenni a legjobb játékosok körében, edzeni, tervezni és játszani velük, mondhatom, felemelő érzés, még akkor is, ha ez a három hónap nem egészen úgy jött össze, ahogy elképzeltem...

— Milyen kockázatokat vállalt azzal, hogy Pesten és Pécsett is „csapata" volt, hogy nem mindig a legjobbak közül válogathatott?

– Megdöbbentett néhány kiválasztott játékos reakciója, hogy fáradtságra és sérülésre hivatkozva visszamondta a válogatottságot. Végül is megértettem őket: miért kötelezzék el magukat egy ideiglenes kapitánnyal? Azonban akik maradtak, azok mindent megtettek a sikerért, még ha csak nehezen is tudtuk azt kikényszeríteni. Nos, ezekkel az emberekkel jó volt együtt dolgozni. Ez életre szóló élmény marad számomra.

— Miért szavazott bizalmat Disztl Péternek, holott többször is hibázott, és miért nem kapta meg azt Bodnár?

— Disztl tapasztalt, jó kapus, minthogy Badnár is ott van a legjobb hazai portások között. Egy hibáért senkinek nem szabad a fejét venni, tehát Disztlnek sem. Különösen nem akkor, ha tudom, hogy Bodnár ezen az őszön halványabb volt előző évi teljesítményéhez viszonyítva, sőt kisebb sérülés is zavarta. Ezek ellenére ha szükség lett volna rá, lehetőséget biztosítottam volna neki.

– Így gondolkodott Toma esetében is?

– Igen. Árpi azt nyújtotta, amit tud. Kétségtelen, voltak peches pillanatai – a varsói elcsúszás, rossz váltás —, de ez nem jelentette azt, hogy nem ő érdemli a 3-as mezt. A megbízható, jó teljesítményét az idényeket záró jó osztályzatok is bizonyítják, az már más kérdés, hogy nemzetközi szintű, gyors csatárokkal szemben gyorsabbnak kellene lennie. Játékintelligenciáját, tudatosságát bizonyítja, hogy a ciprusiak elleni vergődésben éppen neki jutott eszébe, hogy csakis átlövésekkel érhetünk el célt, s ami majdhogy be is jött neki.

– Milyen jó tanácsot adna utódának?

— Tervszerű, huzamosabb együttműködést a csapatépítésért. Sajnos, ez nekünk nem adatott meg az állandóan változó keret és a rendelkezésünkre álló rövid időszakok miatt. Azért volt tartása a csapatnak, egyszer-egyszer sikerült jól játszanunk. Nemcsak rossz emlékek maradtak bennem...

— Ki lesz az utóda?

– Találgatni lehet. A legtöbb esélye segítőtársamnak, *Both Józsefnek* van, de szóba került Fazekas, Kovács, Kaszás, Piski, Kiss, Széger, sőt legutóbb Tajti neve is. Nos, Fazekas és Kovács már „kiszállt". Így majd kedden megtudhatjuk.

Kapu László

Kaszparov nevétől hangos a sportvilág

A sakksport történetének egyik legdrámaibb játszmája fejeződött be szombaton Sevillában. A világbajnoki címet védő Garri Kaszparov a vb-döntő utolsó partijában győzelemre vezette a világos bábukat kihivója, Anatolij Karpov ellen. Ezzel kiharcolta a 12:12 arányú döntetlent. Az eredmény trónja megőrzését jelentette.

– Bebizonyítottam, hogy nemcsak a legjobb játékos vagyok a világon, de a legnagyobb küzdő is – nyilatkozta nem túl szerényen az asztaltól felállva a 24 és fél éves Kaszparov.

A párosmérkőzés döntetlen eredménye azt is jelenti, hogy a 2,8 millió svájci frankos pénzdíjat megosztják a két nemzetközi nagymester között.

SPORT DN SPORT

Világítás a Misinán – Kijavított felvonók



Ez még a tavalyi hó... a budafai síközpontban

Már csak a hó hiányzik...

Idén is gond lesz: hol találnak pályát a pécsi „vasárnapi sízők"?

Van egy jó hírünk a sízők számára. A két legismertebb, felvonóval felszerelt pálya felkészülten várja az idénykezdetet. Pécsett a nyár folyamán négyszáz ember, mintegy 3200 társadalmi munkaórát töltött a misinai pálya felkészítésén. Az új felvonó elmúlt idényben jelentkező hibáit kijavították, a műanyag pálya hosszában kiépítették a világítást, tehát az az esti órákban is használható. Sajnos, a második lesiklópályát az idén még nem használhatják a sízők. Mint *Kürtös László*, a megyei síszövetség titkára elmondta, nem sikerült teljesen meatisztítani a talaját a tuskóktól. Az átadás tehát marad a következő szezonra, az idén csak rendkívüli hóvastagság esetén lehet szó a használatáról.

Budafán a Komlói Tenisz és Si Klub pályái is rajtrakészek. *Hoffmann György*, a klub elnöke elmondta, hogy a pályák lekaszálva várják a hótakarót, a sífutópályát a Zipernovszky Károly szakközépiskola diákjai tisztították meg, tették rendbe. Kijavították a felvonót is. Az ékszíj meghajtást láncosra cserélték ki, így az idei télen már nem kell attól tartani, hogy megcsúszik és éppen a csúcsidőkben mondja fel a szolgálatot.

Bővül a budafai kölcsönző készlete is. Tizenöt pár 140–150–160 centiméteres lécet vettek, ezzel a legkeresettebb méretekben sikerül közelebbi jutni az igényekhez.

Természetesen az idén is működik majd a Megyei Vízmű épületében a klubhelység és mindenképpen szeretnék biztosítani, hogy a hétvégeken kitelepült büfé is álljon a vendégek rendelkezésére.

Budafán az elmúlt síszezonban 4000 vendég fordult meg, hétvégeken nem volt ritka, amikor 800 síző vette igénybe a pályákat.

Az idei télen változatlanul gondot jelent majd, hogy éppen a hétvégeken kiszorul a nagyközönség a misinai pályáról, lévén az a versenysporté. Egyre erőteljesebben jelentkezik egy tömegsportot szolgáló pálya iránti igény. Erre lehetőséget kínál a Dömörkapu melletti egykori műlesiklópálya használhatóvá tétele, vagy a Kisrét – az egykori sicentrum – „rehabilitációja". Dehát ezekből csak jövőre lehet valami, mint ahogy a Pécsvárad mellett, a Szász-völgyben épülő pálya is valószínűleg csak a következő idényben fogadhatja a sízőket.

K. P.

Kézilabda Kner Kupa

Keservesen, de sikerült

PMSC—VÁÉV-Bramac 24-21 (13-13)

Pécs Városi Sportcsarnok, 700 néző. V.: Dzsipoff, Kiss. PMSC: Tóth — Kovács I. 4, Horváth 3, Füzesi 6, Becskei T., Hang 4, Ojtó 2. Cserék: Mészáros (kapus), Kovácsevics 3, Fazekas 2, Becskei I., Szabó. Edző: Koleszár György, Harmat Tamás.

Adok-kapok gólokkal indult a találkozó, ám Füzesi duplázása „megrendítette" a vendégek védelmét, s ennek hatására Kovács és Ojtó növelhette a pécsi előnyt. Az első negyedórában koncentráltan védekeztek a hazaiak, mert Hang belőtt büntetője után, még abban a percben távolról is eredményes volt, 8-3-ra elmentek a piros-feketék. Ekkor azonban jött a veszprémi Farkas és balkezes átlövései rendre utat találtak a hálóba. Sajnálatosan Horváth kiállította magát s ezzel mintegy jelt adott a vendégek felzárkózására, s mert Horváth képtelen volt megnyugodni, a sok eladott labdáját értékesítő vendégekkel szemben csak Kovácsevics tudta lépésben tartani csapatát.

Szünet után a Brenner—Parti páros akciók jóvoltából elhúztak a veszprémiek, akiket csak a 40. percben sikerült utolérni Füzesiéknek. Ezt követően azonban rengeteg hibát vétettek a pécsiek és csak azért nem tettek szert tetemes előnyre a veszprémiek, mert Tóth szinte a védhetetlent is hárította 12 percen át. Füzesi után az indiszponáltan játszó Horváth is kihagyott egy büntetőt, s mivel az idegessége átragadt Kovácsra és Ojtóra is izgalmasan alakult a véghajrá. A 49. percben még 20-20 volt a mérkőzés állása, s mivel ezt követően Fazekas, Kovács, Kovácsevics és Füzesi góljára csak Pardi tudott válaszolni, sikerült megtartani a két pontot, és veretlennek maradni a Kner Kupában.

K. L.

Komló—VÁÉV-Bramac 23-23 (14-13)

Komló, 500 néző. V.: Kaponyi, Kiss. Komló: Kulcsár – Székelyhidi (5), Soós (7), Papp L. (2), Tóth (2), Papp G. (3), Ambrusits (4). Csere: Bedecs, Keszthelyi, Juhász. Edző: Czimmer Tamás.

Nehezen lendültek bele a csapatok, több technikai hiba miatt kevés gólt hozott az első 10 perc. Három-három után 6-4-re húztak el a veszprémiek, de 7-7-nél már ismét együtt voltak a csapatok. A Komló először a 22. percben vezetett és szünetig tartotta is előnyét. A válogatottjait nélkülöző Veszprém támadásban és védekezésben is sokat rontott ebben az időszakban.

A második játékrész első 5 percében fordítottak a vendégek, igaz ebben az is közrejátszott, hogy a 35. percben már az ötödik 7 méterest hegyták ki Székelyhidiék. Fejfej mellett haladtak továbbra is a csapatok, de most rendre a venégek vezettek 1-2 góllal. Igazi átlövők híján a Komló bejátszásokkal, betörésekkel kísérletezett, s a bírók rendre 7-sel hanorálták próbálkozásaikat. Az 50. percben már a 12. büntetőnél tartottak, de ennek csak felét sikerült értékesíteni. 21-21-el fordultak az utolsó 5 percre a csapatok. Papp L. a hazaiaknak szerzett vezetést, de a két legeredményesebb veszprémi, Ulcz és Brenner egy perc alatt fordított. Ambrusits ismét egyenlített, s az utolsó másfél percben hiába volt végig a vendégeknél a labda, a győzelmet jelentő gólt nem sikerült kicsikarniuk. **(G. G.)**

*

Szófiában a női kézilabda „B" világbajnokságon a magyar válogatott 22-17 (12-5) arányban győzött Ausztria ellen, így a harmadik helyen végzett. Az első helyet Jugoszlávia szerezte meg, s vele az olimpiai részvételt. Az ezüstérem Romániának jutott.

*

Szombaton az esti órákban befejeződött az NDK több városában rendezett nemzetközi férfi kézilabda torna. A záró napon a tartalékos magyar válogatott Eisenachban a házigazdák ellen bravúros, 26-25 (13-12) arányú győzelmet aratott.

A tornát Lengyelország nyerte (8 pont), Spanyolország (7), az NDK (6) és Magyarország előtt (6).

TOTÓ

1. Ascoli–Fiorentina	3-0 1
2. Como–Torino	0-0 x
3. Empoli–Cesena	2-2 x
4. Juventus–Sampdoria	1-1 x
5. Napoli–Verona	4-1 1
6. Bari–Lecce	2-0 1
7. Bologna–Padova	1-0 1
8. Brescia–Piacenza	3-0 1
9. Taranto–Triestina	3-1 1
10. Cremonese–Atalanta	1-1 x
11. Genoa–Sambenedettese	1-0 1
12. Parma–Arezzo	3-0 1
13. Udinese–Lazio	0-0 x
14. Internazionale–Milán	0-1 2

Mai sportműsor

Kézilabda. Kner Kupa, férfiak: Komlói Bányász–Békéscsabai Előre Spartacus, Komló, sportcsarnok, 16.00.

A Szék- és Kárpitosipari Vállalat MOHÁCSI SZÉKGYÁR

faipari képzettségű munkaerőt keres

FATELEPVEZETŐI ÉS FAANYAGÁTVEVŐI

munkakörökbe, valamint raktározási ismeretekkel rendelkező gyakorlott munkaerőt

RAKTÁROZÁSI CSOPORTVEZETŐI

beosztásba.

Fizetés: megegyezés szerint.

JELENTKEZNI LEHET

a gyár kereskedelmi osztályvezetőjénél, 7700 Mohács, Budapesti országút 5/A

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**

Főszerkesztő-helyettesek: **Báling József** és **Lombosi Jenő**

Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: **dr. Jádi János**

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, Pf.: 134. Hunyadi út 11. 7601

Telefon: 15-000

19 óra után: 15-726

Szerkesztőség telex: 12-421

Kiadó telex: 12-320

Pécsi Szikra Nyomda

Pécs, Engel János u. 8. 7630

Telefon: 32-177. Telex: 12-211

Felelős vezető: **Farkas Gábor**

Terjeszti a Magyar Posta

Előfizethető bármely hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a Hírlapelőfizetési és Lapellátási Irodánál (HELIR) Budapest, V., József nádor tér 1. — 1900 —, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszáma.

Előfizetési díj egy hónapra 43,— Ft, negyedévre 129,— Ft, egy évre 516,— Ft

Indexszám: 25 054

ISSN 0133—2007

PÉCS

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLIV. évfolyam, 352. szám
1987. december 22., kedd
Ára: 1,80 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

A tartalomból:

A váltó feltámadása
(3. oldal)

*

Az utakon
(6. oldal)



Ünnep előtt a boltokban
(5. oldal)

Kiegészítik a nyugdíjakat, emelik a családi pótlékot

Ülést tartott a Minisztertanács

Kormányszóvivői tájékoztató

A Minisztertanács hétfői üléséről a kormány szóvivője a következő tájékoztatást adta:

A Minisztertanács hétfői ülésén áttekintette a pályakezdő és a műszaki értelmiség anyagi-erkölcsi megbecsülésének helyzetét. Az elfogadott határozat lehetőséget teremt a pályakezdőknél az alapbérek növelésére, a műszakiaknál az ösztönzés javítására. A kormány felemelte a tudományok doktora címmel rendelkezők illetményét.

A Minisztertanács határozatot hozott a nyugdíjak és egyéb ellátások emeléséről, valamint az életkörülményeket javító társadalombiztosítási intézkedésekről és a rokkantsági járadék bevezetéséről.

A Minisztertanács javasolta a magánkereskedelemben foglalkoztatható alkalmazottak számának növelését. Ezzel összefüggésben módosította a kiskereskedelmi és vendéglátóipari üzletek szerződéses üzemeltetéséről szóló jogszabályokat.

*

Az ülést követő kormányszóvivői tájékoztatón *Bányász Rezső* részletesen szólt a megemelt összegű ellátásokról, amelyeket az érintettek már 1988 januárjában kézhez kapnak. Elmondotta: a hetven éven felüliek és a súlyosan rokkantak nyugdíját 1988-ban 15 százalékkal, de legalább havi 330 forinttal emelik. Az évenkénti rendszeres nyugdíjemelés keretébe tartozók ellátását további 210 forinttal kell kiegészíteni. A baleseti járadékoknál a kiegészítés összege 100 forint, illetve az úgynevezett negyedik fokozatúaknál havi 210 forint. Havonta 330 forinttal egészül ki a nyugdíj mellett folyósított házastársi pótlék, a nyugdíjas házastárs utáni jövedelempótlék pedig 180 forintról 390-re emelkedik. Döntés született a családi pótlék és az egy gyermekes családok jövedelempótlékának emeléséről is. A családi pótlék – mint ismeretes – ayermekenként most 400 forinttal növekszik, a gyermek hároméves koráig pedig további 100 forinttal. Ugyancsak 400 forinttal nő, havi 350 forintról 750-re, az egy gyermek utáni jövedelempótlék is. A tartósan beteg és a nevelőszülőkhöz kihelyezett állami gondozott gyermek utáni családi pótlék növekedése gyermekenként 500 forint. A gyermekgondozási segély mellett folyósított jövedelempótlék havi 330 forinttal egészül ki, tehát 930-ra emelkedik, az oktatási intézmények hallgatóinak ösztöndíja pedig havi 210 forinttal nő.

A kormány döntött egyes társadalombiztosítási kérdésekben is. Eszerint a munkáltatónak fizetés nélküli szabadságot kell biztosítania a dolgozó részére, ha azt közeli hozzátartozójának otthoni ápolására, vagy saját lakásának magánerős építésére kéri. Ennek időtartama a társadalombiztosítási járulék fizetése esetén biztosításban eltöltött időnek számít. A kormány határozott a rokkantsági járadék intézményének bevezetéséről is.

Széles körű vita bontakozott ki a Minisztertanácsban a pályakezdő és a műszaki értelmiség anyagi-erkölcsi megbecsülésének helyzetéről. Ennek kapcsán a szóvivő bejelentette: a kormány úgy döntött, hogy a pályakezdő értelmiségiek kezdő fizetését 1988. szeptember 1-jével fel kell emelni, vagyis már ekkor el kell érni a bértarifában eredetileg 1991. januárra tervezett mértéket.

A jövő év szeptemberétől esedékes alapbéremelést részben a vállalatok saját bérfejlesztési alapjából, részben pedig a költségvetésből fedezik. Az innovációs folyamatban részt vevő alkotó műszaki értelmiség helyzetének javítását kiemelt feladatként kezeli a kormány. A műszakiakat nagy arányban foglalkoztató vállalatoknál a jövő évben központi intézkedésekkel rendezik a béreket. Az ülésen elfogadták a műszaki alkotói díj alapítására vonatkozó javaslatot, valamint döntöttek arról, hogy a jövőben műszaki főtanácsosi, illetve műszaki tanácsosi cím adományozható vállalati döntés alapján. A kormány a SZOT-tal és más társadalmi szervekkel közösen kialakított irányelvekben állást foglalt amellett, hogy fel kell hívni a vállalatokat, szövetkezeteket, gazdálkodó egységeket a műszaki értelmiség anyagi és erkölcsi megbecsülésének további fokozatos javítására.

A tudomány doktorainak illetménykiegészítése január elsejétől nettó 4000 forint, bruttó 7500 forint lesz – közölte Bányász Rezső. – Hasonló mértékű emelést határozott el a Minisztertanács az ezt a címet már elért nyugdíjasok számára is. Az intézkedés mintegy 1300 személyt érint, 31 tudományág képviselőjét.

A jövőben a magánkereskedők a vendéglőkben, valamint a vendégeknek étkezést is nyújtó penziókban és kempingekben 30, az egyéb penziókban, kempingekben, ABC-kisáruházakban, tüzelő- és építőanyag-kereskedésekben 20, az egyéb magánkereskedőknél pedig 15 alkalmazottat lehet foglalkoztatni – válaszolta *Bányász Rezső* az MTI érdeklődésére. Az állami és a szövetkezeti üzletek is akkor adhatók át szerződéses üzemeltetésre, ha az ott dolgozók létszáma az imént felsorolt kategóriákban nem haladja meg a 30, a 20, illetve a 15 foglalkoztatottat.

Az utóbbi hónapok, hetek jelentős belpolitikai eseményeinek nemzetközi sajtóvisszhangjával foglalkozva a kormányszóvivő elmondta, hogy az utóbbi időszakban mind a szocialista, mind a tőkés országok sajtója élénk érdeklődést tanúsított Magyarország iránt. A szocialista országok

(Folytatás a 2. oldalon)

Újabb szovjet űrhajó föld körüli pályán

Szojuz TM–4 jelzéssel hétfőn – moszkvai idő szerint 14.18-kor – újabb szovjet űrhajót állítottak föld körüli pályára. Parancsnoka *Vlagyimir Tyitov*, a személyzet: *Anatolij Levcsenko* kutatóűrhajós és *Musza Manarov* fedélzeti mérnök.

A szovjet televízió, valamint a rádióállomások egyenes helyszíni közvetítésben számoltak be az előre bejelentett felbocsátásról a bajkonuri űrrepülőtérről és a Moszkva melletti irányítóközpontból.

A Szojuz TM–4 a Mir űrállomáshoz dokkol majd, ahol Jurij Romanyenko – aki már 317 napja tartózkodik az állomáson – és Alekszandr Alekszandrov várja a váltást. Az új személyzet Vlagyimir Tyitov parancsnok és Musza Manarov fedélzeti mérnök lesz. Az átadás-átvétel a Mir űrállomáson a tervek szerint egy hétig fog tartani, s ezt követően Romanyenkóék Levcsenko kutatóűrhajóssal együtt visszatérnek a földre.

A Mir űrállomáson 1987. február 6-a óta dolgozó űrhajósok több mint hatszáz asztrofizikai és 130 geofizikai megfigyelést végeztek, s több száz technológiai kísérletet valósítottak meg, néhány űrsétát tettek, s a fedélzeten fogadták a szovjet–szíriai közös űrrepülés résztvevőit is.

A Baranya Megyei Tanács ülése



Napirenden a kormány stabilizációs programja

Tegnap délelőtt Horváth Lajos elnökletével ülést tartott a Baranya Megyei Tanács a Kulich Gyula utcai nagyteremben. A tanácsülés egyik kiemelt napirendi pontja a kormány munkaprogramjából adódó tanácsi feladatok megtárgyalása volt.

A kormány stabilizációs programja lényegében a VII. ötéves terv időszakára megjelölt fő feladatok teljesítésén alapul. A tanácsszerveknek sem kell a középtávú terveken, a fő célokon módosítani, szükség van viszont arra, hogy munkájukban a kormányprogram szellemének megfelelő új súlyokat képezzenek, és a nélkülözhetetlen korrekciókat a terveken elvégezzék. A Minisztertanács munkaprogramjának követelményei alapján a Baranya Megyei Tanács feladattervet dolgozott ki.

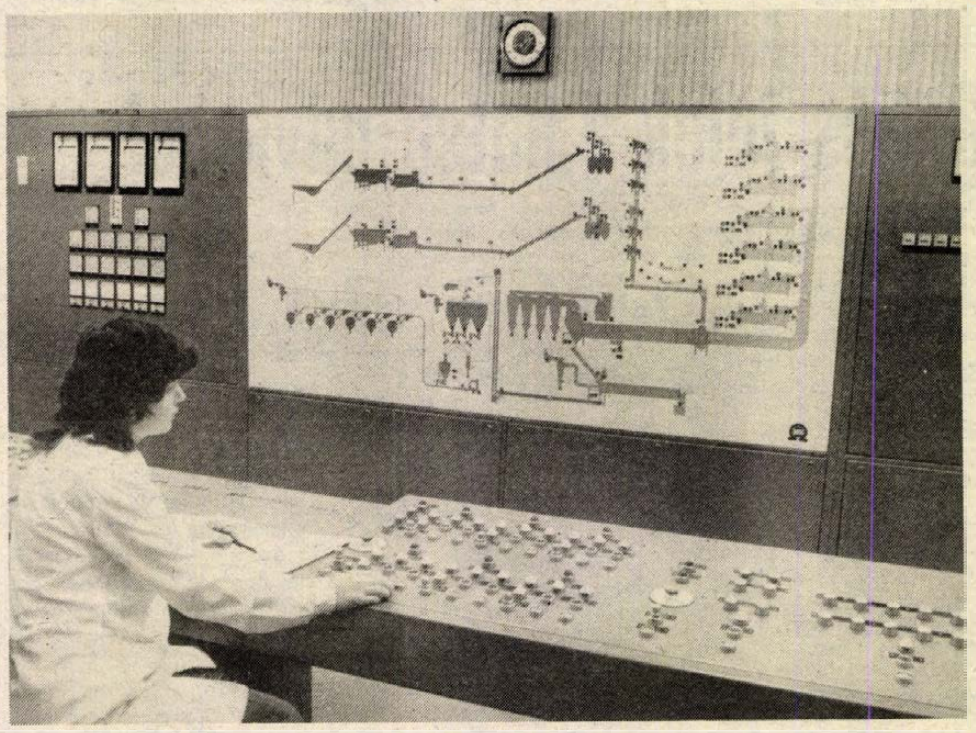
Az előrehaladás egyik biztosítéka az igazgatási munka korszerűsítése, alapvető követelmény, hogy a tanácsi munka minden területén erősödjenek a demokratikus vonások. A tanácsok feladata, hogy a kiemelt központi célkitűzések – a lakásgazdálkodás, a szociálpolitika, az oktatás, az egészségmegőrzés – végrehajtását segítsék.

– A Baranya Megyei Tanács Végrehajtó Bizottsága a feladattervet megtárgyalta, s elfogadásra ajánlotta – mondotta *dr. Hazafi József*, a Baranya Megyei Tanács V. B.-titkára. – A feladatterv nem az éves, a közép- és a hosszú távú tervek helyett készült, hanem azért, hogy a legaktuálisabb tennivalók meghatározásához iránymutatást adjon. A végrehajtáshoz szükséges a párt-, a társadalmi szervek segítsége, a gazdálkodó szervezetek megértése, a lakosság támogatása. Megkülönböztetett jelentősége van a képviseleti demokrácia erősítésének, az ügyintézés korszerűsítésének, valamint annak, hogy a tanácsi szervek irányítását egyszerűsítsék. Ezekre a vb külön intézkedési tervet készített.

– A Hazafias Népfront támogatja a feladatok megoldását – mondotta *Krasznai Antal*, a HNF Baranya Megyei Bizottságának titkára. – A cél, hogy a tanácsi testületek valóban az érdekegyeztetések fórumai legyenek, a város, a községpolitika alakítói. Ehhez szükséges a lakossági kapcsolatok erősítése, a helyi nyilvánosság fokozása. De szólni kell az állampolgári fegyelem lazulásáról, a kötelezettségek betartásáról is. Ami a tanácstagi beszélgetéseket illeti, az utóbbi választások óta folyamatosak, de az új tanácstagok nem készültek fel ezekre. Egyfajta lehangoltság is érezhető a tanácstagoknál, mert behatároltak azok a döntési lehetőségek, amelybe a tanácstagok érdemben is beleszólhatnak.

Piti Zoltán, Pécs Város Tanácsának elnöke hangsúlyozta, hogy a kormány munkaprogramjában megfogalmazott alapkövetelményekkel egyet kell érteni, s itt a cselekvések ideje. Nincs helye kivárásnak egyetlen területen sem. Szólt még a céltámogatási rendszer átértékelésének igényéről, valamint a középtávú terv félidős értékelésének időszerűségéről.

(Folytatás az 5. oldalon)



Számítógép vezérli a korábban 300 millió forint költséggel épült jánossomorjai üzemet, mely a cikória aszalása mellett évente 40 ezer tonna szója feldolgozására is alkalmas. (Új vágányokon a hazai fehérjeprogram – cikkünk a 3. oldalon.)

Közgazdasági társasági évzáró a BCM-ben

Évzáró elnökségi ülést tartott tegnap délután a BCM-ben a Magyar Közgazdasági Társaság Baranya Megyei Szervezete. *Dr. Kisvári András*, a társaság megyei elnöke üdvözölte a megjelenteket, köztük *dr. Dányi Pált*, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának első titkárát, aki időszerű gazdaságpolitikai kérdésekről tájékoztatta a jelenlévőket. A társaság idei munkájáról *dr. Herich György* titkár készített mérleget, egyebek között megemlítve, rendezvényeikkel az időszerű gazdaságpolitikai feladatokhoz kapcsolódtak. Megmozdulásaik közül kiemelkedtek a tudományos hetek keretén belül zajló rendezvények, az új adórendszert ismertető előadásaik, melyekről videófelvételek is az érdeklődők rendelkezésére állnak. Új dolog, hogy az idén a pécsi Technika Háza alagsorában átadták a Széchenyi Klubot, mely a társasági életnek zavartalanabb kereteket biztosít.

A társaság jövő évi munkatervében kiemelten szerepelnek a baranyai tudományos hetek, melyeknek során ismertetik a közgazdászok új elképzeléseit, kezdeményezéseit a megyei társadalmi-gazdasági kibontakozásra. Megtisztelő, hogy jövőre Pécsett rendezik a magyar–szovjet fiatal közgazdászok találkozóját. A társaság tagjai részt vesznek a Gyulán rendezendő közgazdász vándorgyűlésen, melynek témája a gazdasági kibonakozás és a vállalati stratégiák.

Az elnökségi ülés végén a résztvevők megtekintették a Beremendi Cement- és Mészműveket, majd estébe nyúló kerekasztal-beszélgetésen vettek részt.

Kormányszóvivői tájékoztató

(Folytatás az 1. oldalról)

sajtóorgánumai kivétel nélkül foglalkoztak hazánk gazdasági és társadalmi helyzetével, a reform folyamatával, elsősorban a gazdaság rugalmassá tételére és a lakossági szolgáltatások bővítésére irányuló erőfeszítésekkel. A nyugati polgári lapok bizonyos mértékig bizalmat szavaznak a meghirdetett reformintézkedéseknek, s pozitív hangvételű tudósításokban számoltak be a jövő évben érvénybe lépő új útlevél-rendelkezésekről. A lapok nagy teret szenteltek az országgyűlés ülésszakának, a személyi változásokkal kapcsolatban pedig azt hangsúlyozták, hogy a döntések a hatékonyabb kormányzati munkát szolgálják.

A kormány hétfői ülésén foglalkozott az államtitok és a szolgálati titok kérdéskörével is. Erről a szóvivő a jogszabály módosításának indokairól tájékoztatott. Mint emlékeztetett, néha gondot okoz az, ha a büntető, a polgári vagy az államigazgatási eljárás során államtitokról, illetőleg szolgálati titokról kell tanúként nyilatkozni. A különböző szintű jogszabályok e területen nem álltak teljes összhangban egymással. A most elfogadott változtatás lényege: az a vezető adhat felmentést a titoktartási kötelezettség alól, aki a szóban forgó adatokat és információkat állam- vagy szolgálati titoknak minősítette. Ez a fő szabály, s ez gyakorlatilag a sajtóra is érvényes.

Bányász Rezső beszélt a jelenlegi társadalmi közérzetről. Rámutatott: a társadalom közhangulata talán az ország valós helyzete által indokoltnál is borúlátóbb, rosszabb. A kritikai észrevételeknek valóságos oka, hogy gazdaságunk, gazdaságirányítási rendszerünk még nem működik megfelelően, és a társadalmi korszerűsítés üteme sem kielégítő. Ugyanakkor a szóvivő óvott a türelmetlenségtől, hozzátéve, hogy az elmúlt fél esztendő sem elegendő időt, sem kellő számú alkalmat nem adott még a döntő változásokra. Mégis érzik az emberek, hogy valami új elindult, ám az újnak alkalmat kell adni a kibontakozásra.

A szóvivő tájékoztatott arról, hogy az ülésen a miniszterelnök részletesen foglalkozott a kormány előtt álló feladatokkal. Vázolta, milyen irányban kell gazdagítani a kormány munkáját, miként kell fejleszteni munkastílusát. Foglalkozott azzal is, miként tervezzék a kormány tevékenységét, hogyan érjék el, hogy kevesebb napirendet, de nagyobb alapossággal tárgyaljanak meg, s tevékenységük ne csak a gazdaság fő folyamataira terjedjen ki, hanem több belpolitikai, társadalompolitikai, külpolitikai témát is megvitassanak. A Minisztertanács elnöke szólt a kormány ellenőrző funkciójának jobb érvényesüléséről, s mindennek alapjáról, arról, hogy a miniszterek, az egyes tárcavezetők felelőssége is tovább nőjön.

Bányász Rezső egy, személyét érintő érdeklődésre is válaszolt. Mint mondta: a Minisztertanács tájékoztatási hivatala megszűnt, az elkövetkező három hónapban kormánybiztosként azt kell segítenie, hogy létrejöjjön egy olyan kormányzati sajtóhivatal, amely megőrzi mindazt a korábbi tapasztalatokból, ami hasznos volt, és mellőzi a felesleges központi irányítást. Előreláthatólag a szóvivő személyében is változás lesz.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Husszein Moszkvában

Moszkvában hétfőn megkezdődtek a szovjet–jordániai hivatalos tárgyalások. A küldöttségeket Andrej Gromiko és Husszein király vezeti.

Az első tárgyalási napon a felek megállapodtak abban, hogy a közel-keleti helyzet kérdéseit részleteiben a következő tárgyalási forduló során vitatják meg, így a nemzetközi élet legfontosabb időszerű kérdései álltak az eszmecsere középpontjában.

●

HANOI: Hétfőn hivatalos baráti látogatásra Hanoiba érkezett Viktor Csebrikov, az SZKP KB Politikai Bizottságának tagja, az Állambiztonsági Bizottság (KGB) elnöke. A szovjet vendéget a Vietnami Kommunista Párt Központi Bizottsága és a vietnami kormány hívta meg.

●

Robbanás Egyiptomban

Súlyos légzési zavarok miatt legalább ezer ember szorult kórházi ápolásra az egyiptomi Alexandriában, ahol hétfőn reggel – az első vizsgálat szerint öngyulladás miatt – felrobbant egy katonai vegyianyagraktár, s a viharos szél nyomán a levegőbe került vegyület beborította a 3 milliós kikötővárost. A robbanás nyomán nagy tűz keletkezett. A kairói rádió este jelentette, hogy hét ember a belélegzett füst miatt meghalt. Több beteg állapotát kritikusnak ítélik, őket az intenzív osztályokon ápolják. A hatóságok közlése szerint 1050 embert kellett a teljes riadókészültségbe helyezett kórházakba szállítani súlyos légzési zavarok miatt, és hétfő esti hír szerint négyszáz ember kezelését folytatják.

PRÁGA: Bohumil Urbant, a csehszlovák kormány eddigi külkereskedelmi miniszterét hétfőn Prágában a cseh kormány miniszterelnök-helyettesévé és a cseh tervbizottság elnökévé nevezték ki.



A dél-koreai nagyvárosban, Kvangdzsuban folytatódott a rohamrendőrök és a tüntető diákok közötti összecsapás. Többen megsebesültek, sok diákot előállítottak.
(Telefotó: Reuter – MTI – KS – DN)

Meghalt Rajkin

Arkagyij Rajkin életének 77. évében elhunyt. Moszkvában hétfőn tették közzé a hírt a szovjet színházművészetet ért pótolhatatlan veszteségről.

Rajkin a Leningrádból Moszkvába költözött „Miniatűr", majd „Szatira" elnevezésű színház művészeti vezetője, a Szocialista Munka Hőse cím viselője, a Szovjetunió Lenin-díjas Kiváló Művésze volt.

Arkagyij Rajkin nekrológját a Szovjetunió párt- és állami vezetői, az ország kulturális életének kiválóságai írták alá. A méltatás hangsúlyozza, hogy Rajkin csodálatos színész, kimagasló társadalmi személyiség volt, aki mindig magas fokon átérezte a társadalom iránti felelősségét.

A Titanic-katasztrófához hasonlít

Hajószerencsétlenség a Dél-kínai tengeren

Századunk egyik legsúlyosabb — a Titanic 1912-ben bekövetkezett katasztrófájához hasonlítható — hajószerencsétlenség történt a dél-kínai tengeren a Fülöp-szigeteki Mondoro-sziget térségében.

Vasárnap, helyi idő szerint este 10 órakor, eddig kideritetlen ok miatt összeütközött a 2215 tonna súlyú Dona Paz komphajó, körülbelül ezerötszáz emberrel az utasterében, és a 629 tonnás Victor olajszállító hajó. A kompjáraton azonban a hivatalosan közölt mintegy ezerötszáznál jóval több utas is lehetett. Mindkét Fülöp-szigeteki lajstromozású hajó szempillantásnyi idő alatt lángba borult.

A tartályhajó összesen 8300 barrel (1 barrel 160 liter) kőolajat és más olajszármazékot szállított. Az utasok közül hétfőn napnyugtáig csak huszonhatot sikerült kimenteni. A jelentések szerint félő, hogy a komphajó legtöbb utasa a lángoló pokollá változott tengerben lelte halálát.

A hatóságok bizonytalankodnak az embervesztség adatainak felmérésekor. A hétfő esti hírszolgálati jelentések erősen kétségbe vonják, hogy a karácsony előtti időszakban zsúfolt hajón valóban csak 1493 utas lett volna, ahogy ezt a jegyirodák közölték. A parti őrség szerint a komp ugyanis maximálisan 2200 személy befogadására alkalmas, bár ilyen terhelést csak „végszükségben" engedélyeznek.

A Fülöp-szigeteki haditengerészet egyébként bejelentette, hogy az ütközés következtében szerencsétlenül járt másik hajón, a Victoron, tizenkét főnyi személyzet volt (nem pedig hét, ahogy ezt korábban mondották). A Victor személyzetének mindössze két tagját sikerült eddig kimenteni.

A túlélők vallomásaiból otromba mulasztásra következtetnek. Szerintük az ütközés pillanatában mindkét hajó jelzőfényei működtek és esett ugyan az eső, de a látási viszonyok nem voltak rosszak. A kritikus időben nem hallottak kürtjelzéseket.

A hírügynökségek javítják a tragédia helyszínének koordinátáit: a Manilától 180 kilométerrel délre lévő Mindoro-sziget közelében, nem pedig Marindique-sziget térségében ütközött össze a két hajó.

A mentési kísérletek amerikai helikopterek bevonásával folynak. Az esélyek tragikusan csekélyek.



Az angliai Bristol városban Hófehérke és a hét törpe úttesten való áthaladása a szokásosnál némileg nagyobb fennakadást okozott. Hófehérke jelmezét egyébként Dana, az ír popsztár vette fel. (Telefotó – AP – MTI – KS – DN)

LAPZÁRTA

Lakástűzhöz riasztották tegnap este a pécsi tűzoltókat. Lvov-Kertvárosban, a Csontváry utca 10. sz. alatti tizemeletes ház nyolcadik emeletén keletkezett tűz, mely kezdetben fenyegető volt, de végül is fél óra alatt eloltották. A tulajdonost, Szabó Lászlót, aki kézfején és arcán szenvedett égési sérüléseket, s feltehetően füstmérgezést, a pécsi Honvéd Kórházba szállították. A lakásban keletkezett anyagi kár 90–95 ezer forint. A tűz okát vizsgálják.

Kommentár

Baljós jelek a hátsó udvarból

Aligha túlzás az a fogalmazás, hogy karácsony előtt a lehető legrosszabb hír érkezett abból a térségből, amit Washingtonban előszeretettel neveznek Amerika hátsó udvarának. A jelentés lényege: az ellenforradalmárok valószínűleg történetük legnagyobb támadását indították meg Nicaragua északkeleti részén, Zelaya tartományban. Nehéz eldönteni, mi aggasztóbb: az akció mérete, a célpont kiválasztása vagy a támadás időzítése, mindhárom tényező külön-külön is okot adna megalapozott aggályokra, de a három együtt – mint látni fogjuk – több mint nyomasztó.

Először a méretekről. Ha igaznak bizonyulnak a még meg nem erősített jelentések, amelyek szerint nem kevesebb, mint hétezer kontra (vagyis ellenforradalmár) zúdult Zelayába, akkor az ügy valóban példátlan. A kontra-taktika eddig inkább a szüntelen, több ponton, de viszonylag kisebb erőkkel végrehajtott nyugtalanítás volt. Ami most történik, túllép ezen a gyakorlaton, mert ez már komolyabb erőkkel végrehajtott koncentrált támadás, aminek a célja esetleg egy térség tartósabb birtokba vétele. Kell-e mondanunk, hogy ez eleve új helyzetet teremtene?

Az irányt illetően azt kell tudnunk, hogy a megtámadott tartomány két szempontból is kulcsfontosságú. Egyrészt itt találhatók az ország legfontosabb arany-, ezüst- és rézbányái, amelyek a sandinista kormány számára évi 16 millió dolláros bevételt jeletenek, másrészt három olyan katonai repülőtér színhelye a térség, ahonnan a hadsereg ellenőrizheti és sakkban tarthatja a kontra-egységeket. A támadás irányát tehát nemcsak katonailag, de gazdasági értelemben is gondosan választották meg.

Végül, de korántsem utolsósorban a támadás időzítése az, ami tovább halványítja a megbékélés reményeit, az ismert közép-amerikai béketerv szerint január 12-ig kell megteremteni Nicaraguában a fegyverszünetet. Managua igyekezett politikailag-lélektanilag előkészíteni erre a terepet, de a megállapodáshoz csak az egyik fél jószándéka nem elegendő. Azon a napon, amikor a dominikai fővárosban megkezdődne a közvetett tárgyalások második fordulója, azon a napon, amikor az amerikai költségvetési vita lezárását éppen a kontra-kérdés hátráltatta, és azon a napon, amikor a salvadori elnök közölte, elutasítja a karácsonyi–újévi fegyverszünetet, koncentrált támadást indítottak a nicaraguai kontrák.

A kép összeáll. Nemcsak a történteké. A motívumoké is.

Harmat Endre

A Pécsvárad és Vidéke ÁFÉSZ 29. sz. fazekasbodai italboltjába egységvezetőt keres

Jelentkezés az ÁFÉSZ személyzeti vezetőjénél.

STERIMOB nagynyomású, hideg- és melegvizes mosóberendezés javítását 3 HÓNAPOS GARANCIÁVAL VÁLLALJUK.

Levélcím: Bonyhádi Mezőgép Vállalat, 7150 Bonyhád, Perczel M. u. 133. Telefon: (74) 51-444. Telex: 14-288.

Várjuk kedves ügyfeleinket.

PE-TA barkácsbolt Pécs, Kodolányi J. utca 25.

Minden kedves vásárlónknak kellemes karácsonyi ünnepeket és boldog új évet kívánunk:

PE-TA barkácsbolt dolgozói.

Nyitás: 1988. január 11-én.

Hogy szakmát is adjon

Szakosított számítástechnikai képzés a Nevelési Központ gimnáziumában

Néhány éve úgy tűnt, nem lesz, aki számítástecnhikai ismereteket tanítson a diákoknak: a legjobb nebulók hamar lehagyták a tananyagban addig egy-két órával előbbre járó tanárokat. A technikai órákból, szakkörökből kinőttek a Basic-sztárok, akiknek már a gépi kódú programozás sem jelentett gondot. Egy időben mindenünnen a Basic-nyelv folyt: napilapokból, folyóiratokból, televizióból – a hallgatók nagy többsége viszont a számítástechnikától érintetlenül hagyta el az iskolát, s magába az iskolába sem épült be szervesen a számítógép alkalmazása.

Pécs legfiatalabb középiskolájának, az Apáczai Csere János Nevelési Központ Gimnáziumának tantestületébe jócskán verbuválódtak a számítástechnika megszállott hívei. Ők azt is felismerték: az általában taposott út járhatatlanná lesz egy idő után, tehát változtatni szükséges ahhoz, hogy a számítógép és alkalmazása valóban a hétköznapok szerves részévé válhasson.

Ezért is kapcsolódott be az ANK gimnáziuma az Országos Pedagógiai Intézet iskolakutatási és fejlesztési központja oktatási kísérletébe, s vált a szakosított számítástechnikai képzés bázisává. A képzés a fakultációs rendszerre épül, a nagyfakultációs rendszerben például az első évfolyam heti 4 órájáról a negyedik évfolyam heti kilenc órájára nő a számítástechnika oktatása. A képzés figyelembe veszi, hogy vannak tanulók, akik egyetemen-főiskolán továbbtanulva is a számítástechnikát választják valamilyen formában; vannak, akik nem akarnak továbbtanulni, s vannak, akik nem tudják, hogy mit akarnak.

A szakágon továbbtanulóknak tehát erős képzést kell adni a felvételi tárgyakból is, lévén hogy a számítástechnikai ismeretek még sehol sem felvételi témák; a továbbtanulni nem akaróknak olyan képzést kell adni, hogy érettségi után el tudjanak helyezkedni – ez tehát egyféle „szak-képzés" –, a harmadik csoport tagjait pedig orientálni kell és lehet arra, a számítástechnikából olyan alapismereteket sajátítsanak el, melyek bármilyen szakterületen hasznosíthatók.

A kísérleti oktatás félidejéhez érkezik idén: már másodévesek a szakosított számítástechnikát tanulók. Az OPI-tól kapott törzs-oktatási tervet alapnak használják a ANK gimnáziumának tanárai, hogy a gyakorlat tapasztalataival alakítsanak ki olyan, menüjellegű tantervet, melyet mások szintén alapnak használhatnak.

A kutatást az OPI részéről *dr. Mihály Ottó* kutatásvezető, a gimnázium részéről *Bertalan János* igazgató irányítja s koordinálja; a munkacsoportban *Stokinger Zoltán, Keczer Zoltán, Makány György* és *Pethő József* tanár vesz részt közvetlenül, többen közvetve.

Nézzük, mi valósult eddig meg a kísérlet során, s mit terveznek a munkacsoport tagjai. Az első év első féléve a felzárkóztatásé volt. Hogy a teljesen kezdők ne legyenek hátrányban a Basic-nyelvet már jól használókkal szemben, a képzés alapja a Logo programozási nyelv: ez ugyanis mindenkinek új, szerkezete megfelelő szemléletet segít kialakítani, emellett eléggé látványos is. A második félévben kezdődik magának a programozási ismereteknek a tanulása a Simon's Basic felhasználásával. A lényeg itt is magának a programozásnak a megtanulása, nem pedig egy programozási nyelvnek a megtanítása.

A második évet az információ évének is nevezhetnénk, itt a Pascal-nyelv használatos az adatkezelési módok elsajátítására. A tanulók megismerkednek a különböző felhasználói programcsomagokkal (szövegszerkesztők, adatbáziskezelők stb.), illetve a számítógépes vezérlés, az automatika alapjaival. Ebből következően már specializálódhatnak azok, kik a programfejlesztést választják hivatásuknak, s azok is, akik a számítástechnika alkalmazásában akarnak elmélyülni.

A harmadikosoknál kezdődik majd el a tulajdonképpeni szakosított képzés. A programozás elméletébe a számítástechnikai pályára készülők merülhetnek el; a számítógépes automatizálási rendszerek szakon belül a műszaki pályákra készülők előképzése kezdődik meg egyrészről, a tovább nem tanulni szándékozók viszont választhatják a CNC-szerszámgépek kezelői képesítésének megszerzését.

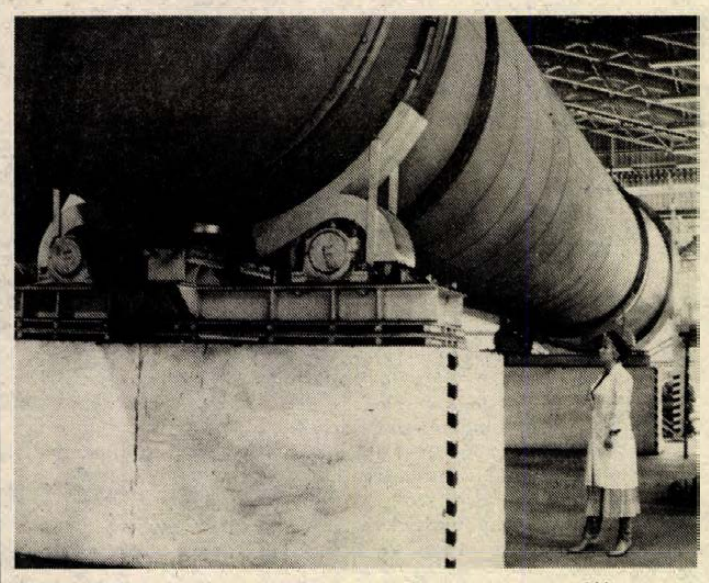
A harmadik nagyobb szak az ügyviteltechnikai-számítástechnikai alkalmazásoké, ezt azok fogják választani, akik közgazdasági, pénzügyi, számviteli, kereskedelmi pályára készülnek, illetve középszinten ügyviteltechnológusi képesítést kívánnak. A tervekben szerepel egy negyedik, az oktatástechnológiai szak megszervezése is, mely a pedagógiai pályákra készülőket készíti fel, illetve középszintű oktatástechnológusi képesítést ad majd.

Az oktatási kísérlet során a csoport tagjai állandó kapcsolatban állnak az ELTE-vel, s a számítástechnikát igénylő vállalatokkal. Keresik a kapcsolatot a baranyai felsőoktatási intézményekkel is, s éppen ezért, hogy elkerüljék a jelenlegi számítástechnikai oktatások egyik buktatóját: az állandó újrakezdést az egyes színteken. Így jött létre megállapodás az ANK és az ÉGSZI között arról, hogy a tovább nem tanulókat az ÉGSZI foglalkoztatja, illetve továbbképzi, s így keresnek üzemi hátteret is a CNC-kezelői szakot választók gyakorlati képzésére, illetve a végzett kezelők foglalkoztatására.

A Nevelési Központ gimnáziumának számítástechnikai szakosított képzése tehát kettős célt tűzött maga elé: a továbbtanulók kellő elméleti felkészítését, illetve a tovább nem tanulók elhelyezkedését szolgáló szakmai képzését.

B. L.

Új vágányokon a fehérjeprogram



A jánossomorjai üzem lelke a 26 méter hosszú aszalóhenger – benne óránként 7 tonna szója hőkezelése végezhető el.

Szójafeldolgozás Jánossomorján

Egyre több jel mutatja, most már komolyan nekiláttunk a szója hazai feldolgozásának megoldásához. A közelmúltban a Győri Keksz- és Ostyagyár mutatta be a sajtó képviselőinek sikeres új technológiáját, melyet az Országos Műszaki Fejlesztési Bizottság támogatásával dolgozott ki. Az eredmények biztatóak, a győriek jánossomorjai gyárában a hazai termésnek akár a felét is képesek hőkezelni, s a szója nemcsak mint értékes fehérjetakarmány, de élelmiszerként is megjelenhet a piacon.

Tudni kell, a szójabab a betakarítás után közvetlenül nem használható takarmányozásra. Az úgynevezett antinutritív anyagok, a kesernyés íz is kedvezőtlen élettani hatásúak, ezt a legsikeresebben hőkezeléssel lehet megszüntetni. A szója nagy részét korábban a növényolajipar dolgozta fel, kisebb mennyiséget – a Bólyi Mezőgazdasági Kombinát termelési együttműködésének köszönhetően – Jugoszláviában kezeltek. A szója hőkezelésére újabban az Unipro szabadalom révén forgódobos szárítókat is használnak, az eljárást eddig 20 gazdaság vásárolta meg. S most jön a Győri Keksz- és Ostyagyár, mely a feldolgozásra egyedülálló lehetőséget kínál.

Az előzményekhez tartozik, a győriek jánossomorjai gyárában a cikória aszalására még 1983-ban beállítottak egy nagy teljesítményű, különleges technológiával működő, forgódobos szárítót. A nyugatnémet berendezés számítógépes folyamatirányítással, hőcserélőn keresztül biztosított forró levegővel működik. Az aszalót kipróbálták a szója hőkezelésére is. Az eredmény felülmúlta az elképzeléseket: a szója a hőkezelés után is megőrizte eredeti színét és minden káros anyagtól mentes. A művelet során a szója csak a nedvességtartalom csökkenése miatt veszít súlyából, beltartalmi értékeit teljesen megőrzi. Minden remény megvan arra, a Jánossomorján kesertelenített szójabab emberi táplálkozásra is alkalmas legyen. Ugyanehhez még el kell végezni a tisztasági, mikrobiológiai és más vizsgálatokat, elképzelhető azonban, az itt hőkezelt szójából az engedélyezés után akár sós ízű, pörkölt szójabab, szójaliszt, vagy más magas fehérjetartalmú élelmiszer készülhet.

A Győri Keksz- és Ostyagyár nem titkolja, a sikeres szójafeldolgozás elterjesztésével jánossomorjai gyárának jobb kapacitáskihasználását szeretné elérni. Kedvező viszont a termelőknek is, hiszen egy ilyen technológia kiépítése nagyon sokba kerül, a szója bérfeldolgozása a gazdaságoknak kedvező. A gyárban évente 35–40 ezer tonna szóját tudnak hőkezelni, ez mintegy fele a hazánkban idén termett mennyiségnek. S idekívánkozik még egy szám, ami e nélkülözhetetlen takarmánynövény jövőbeni termelési karrierjére lehet bizonyíték: az utóbbi időben évente 600 ezer tonna szóját importáltunk, főként a nyugati országokból. Megéri tehát itthon termeszteni és feldolgozni, hiszen azt a dollárt, amit nem kell kifizetni, már haszonként könyvelhetjük el.

A győriek kínálta lehetőségnek módfelett örülünk, mindazonáltal a megoldáskeresésben minden más változatot érdemes mérlegre tenni. Máris beszámolhatunk a szójaügy legújabb fejleményéről, ami már visszavezet bennünket Baranyába: a pécsi Sopiana Gépgyár is csatlakozik a fehérjeprogramhoz. A maga részéről szerződést kötött egy francia céggel, mely rövid időn belül Magyarországra küldi a szója hőkezelésére alkalmas berendezését. A szójaextrudert kísérletképpen a Szigetvári Állami Gazdaságban állítják be. Teljesítménye óránként 900 kilogramm, vagyis képes egy-egy nagyobb, vagy több kisebb gazdaság állati takarmányozásához szükséges fehérjét „házon belül" biztosítani. A franciák szerint eljárásukkal a szokásosnál 5–10 százalékkal több értékes fehérje nyerhető ki a szójababból. Ha a berendezés bevált, s lesz rá hazai érdeklődés, a Sopiana megkezdi gyártását a francia céggel termelési kooperációban. Nullszaldós ügyletként, vagyis a gazdaságok forintért juthatnak majd hozzá. A szójaextruder ára 3 millió forint körül lesz.

S még egy jó hír: szójaügyben mozgolódnak a Műszaki és Természettudományi Egyesületek Szövetsége Baranya Megyei Szervezetébe tömörült tudományos társadalmi munkások is, jövő évi ténykedésüknek és rendezvényeiknek egyik kiemelt témája lesz a hazai szójatermesztés és -feldolgozás eredményességének előmozdítása.

Miklósvári Zoltán

Pénzkímélés, amivel még nem eléggé élünk

A váltó feltámadása

A jegybank növekvő szerepet szán neki

A bankok 1948. évi államosításával szürkéssé vált a pénz- és tőkeforgalom lebonyolításának eszköztára. Az értékpapírpiaccal – kötvény, részvény, záloglevél stb. – együtt megszűnt a tőzsde és több, hatékonyan alkalmazott hitelezési forma (lombard-, penzió-, viszontleszámító hitel). A hitelmonopólium száműzte a pénzpiacról a korábban rendkívül gyakori fizetési formát, a váltót. Ennek legfőbb oka a szemléletbeli megítélés mellett az, hogy tilos volt a gazdálkodó szervezetek egymásközti, 30 napot meghaladó hitelezése.

A váltó hazai beszüntetésétől függetlenül a nemzetközi pénzforgalomban létezett, és alkalmazzák máig is az 1930-as genfi váltójogi törvény előírásainak megfelelően. Kiterjedt tőkés külgazdasági kapcsolataink elengedhetetlenné tették, hogy engedményt tegyünk. Így került sor arra, hogy 1965-től hatályos jogszabály engedélyezi a váltó alkalmazását az export-elszámolásokban. A szemlélet módosulását jelzi, hogy tőkés exportköveteléseink és tartozásaink váltó formában való megjelenése csak a lebonyolítási formát határozza meg, s nem az egymással kereskedő nemzetgazdaságok jellegét.

Húsz évet váratott magára a váltó belföldi alkalmazásának engedélyezése, ugyanis csak 1985-től lehetséges a gazdálkodó szervek között az egy évig terjedő időre szóló hitelezés. Az idei évtől a kétszintű bankrendszer kialakításával a váltó klasszikus értelemben való funkcionálásához megteremtődtek a feltételek. A kereskedelmi bankok létrejöttével megszűnt a Magyar Nemzeti Bank hitelmonopóliuma, a leszámítolás és a viszontleszámítolás lehetősége bővítette a váltóforgatást.

Zöld utat kapott a váltó, ám fogadtatása nem ítélhető egyértelműen kedvezőnek. Bevezetésekor még bankos berkekben is megoszlottak a vélemények sikerét illetően. Voltak, akik az elterjedés esélyeit kétkedve fogadták, hiszen a gazdálkodó szervek jelenlegi fizetési fegyelme nehezen egyeztethető össze a váltó szigorú feltételeivel. Mások – kevesen – a váltó gyors és tömeges elterjedését valószínűsítették. Az eltelt két év tapasztalatai azt igazolják, hogy a belföldi gazdaságban a váltó alkalmazása már bővülő, de nem a kívánt mértékű. A bank 1985-ben 331 váltóra összesen 3,7 milliárd forintot folyósított. A leszámított váltóérték 70 százaléka három hónapon belül volt esedékes, a félévet meghaladó időtartammal a követelések mindössze 3 százaléka került meghitelezésre. 1986-ban már 1265 áruforgalmi ügyletre 13,3 milliárd forint hitel folyósítására került sor. A lejárati idő szerinti megoszlásban arányeltolódás következett be, ugyanis a fél éven túli lejárati tartozások aránya már 50 százalékos volt.

A váltóforgalom idei alakulására két dolog volt hatással: 1. A kereskedelmi bankok likviditásának jegybanki eszközökkel történő évközi szűkítése szorgalmazta a gazdálkodók egymás közti áruügyleteinek váltóval való lebonyolítását. 2. A jegybanki refinanszírozás szintén a váltóforgalom élénkítését célozza, amikor a kereskedelmi bankok hitelellátását részben már váltófedezethez köti. Mindezek hatásaként az idei esztendő három negyedévében a kereskedelmi bankok 8,3 milliárd forint értékű váltót számítoltak le, ebből a Magyar Nemzeti Bank 7,3 milliárd forint értékben végzett viszontleszámítolást. Év végéig biztosan kedvezőbb lesz a helyzet a tavalyinál, ám a váltóforgalom a pénzhelyettesítő szerepet egyelőre nem tölti be. Ezzel kapcsolatosan érdekes egybevetés: míg 1938-ban az MNB év végi mérlegében szereplő 435,8 millió pengő leszámított váltóösszeg (a mérleg főösszeg 32,3 százaléka) mögött 297 184 váltó volt, addig az 1985. december 31-i 1,6 milliárd forintos leszámított váltóállomány (a mérleg főösszeg 0,2 százaléka) mindössze 119 váltó között oszlott meg.

Az idei jegybanki szabályozás nemcsak a váltóforgalom bővülését szorgalmazza, hanem a váltóval való fizetési láncolat kialakítását (többszöri forgatását) is, mivel a kereskedelmi bankoktól viszontleszámításra csak többször forgatott váltókat fogad el. Az eltelt két év forgalmát többségében a forgatás nélküli saját váltók adták, melyeket túlnyomó részt a különböző kereskedelmi szervezetek bocsátottak ki. Az alapanyaggyártók és a feldolgozóipar közötti kapcsolatban való forgalmazás csak szórványosan fordult elő. A váltó széles körű alkalmazásával lényegesen mérsékelhető lenne a „sorbanállás", mert minden gazdálkodó érdekeltté válna a határidőre történő pénzügyi teljesítésben. Javulna a fizetési fegyelem. A többszöri váltóforgatás lényegében pénzt kímélve, a követelések kiegyenlítésének gyors és pontos eszköze lehetne. A leszámítolás mindenkori lehetősége biztosítja, hogy alacsonyabb kamat ellenében gyorsabban pénzhez juthatna a váltó birtokosa, mintha hitelt igényelne.

A tartózkodást alapvetően befolyásolja, hogy gazdaságunk termékhiányos, az eladók vannak előnyös pozícióban, s nem kényszerülnek a hitelben való eladásra, hiszen azonnali fizetés mellett tudnak értékesíteni. A váltó elterjedését akadályozza a gazdálkodók fizetési és szerződéses fegyelmének lazasága is. A probléma nemcsak a tartozások határidőre való kiegyenlítésénél, hanem a követelések behajtásánál is tapasztalható, ebből adódnak az ismétlődő sorbanállások. Mindezt tűrik a jó üzleti kapcsolatok fenntartása érdekében! A területidegen vevő esetében gátolja a váltó alkalmazását, hogy az eladók nem rendelkeznek kellő információval a partner fizetőképességét és készségét illetően. Elég sokan a bizalmatlanság jelének tekintik a váltót. A finanszírozó bankok nem minden esetben állnak az érdeklődők rendelkezésére, hivatkozva a banktitokra. Visszariasztja a gazdálkodókat a váltójogi ismeretek hiánya is. Az MNB mindenesetre még 1985-ben megjelentette Váltójogi ismeretek című kiadványát, hogy pótolja a hiányosságot, és az ismereteket minden gazdálkodó számára hozzáférhetővé tegye.

A váltó az elmúlt két évben csak éledezett, de ahhoz, hogy igazán életképessé váljék, a gazdaságban valódi pénz- és piaci mechanizmusoknak kell működniük. A jövő évben érvénybe lépő szabályozók várhatóan megteremtik ezeket a mechanizmusokat, amelyek rábírhatják a gazdálkodókat a hozzá fűződő szigorú fizetési fegyelemre, annál is inkább, mivel a jegybank a refinanszírozás során növekvő szerepet szán a váltónak.

Keszthelyi Istvánné dr.

HÍREK

DECEMBER
22.,
KEDD

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából ZÉNÓ nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 7.29 – nyugszik 15.56 órakor.
A Hold kél 9.32 – nyugszik 17.37 órakor.

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14-től 16 óráig a 15-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő:
CSUTI JÁNOS

Ma délelőtt 9—12 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 10-046-os telefonszámon
HETÉNYI JÁNOSNÉ

Szerkesztőségi ügyeletes 16—19 óráig a 10-053-as telefonszámon
NAGY ISTVÁN

CB-rádió hívójelünk „Napló—1." 16—19 óráig a 25-ös csatornán

Sajtótájékoztató a polgári védelemről

Ez évi munkájukról és jövő évi feladataikról tartott sajtótájékoztatót tegnap Pécsett a Baranya Megyei Polgári Védelmi Parancsnokság. Adószegi Károly többek között arról is szólt, hogy a lakosság keveset tud tevékenységükről, ezért a jövőben fokozottabb figyelmet fordítanak a tájékoztatásra.

A polgári védelmi testületnek békeidőben is igen sok dolga akad. Elég csak a Siklós környéki nyári jégverést említeni, ahol nagy szerepet játszottak a katasztrófa sújtotta terület mielőbbi helyreállításában.

A testület alapvető feladata a lakosság polgári védelmi kiképzése. Szabó László őrnagy a hosszúhetényi kiképzőbázisról beszélt, amely ugyan működik már, de ténylegesen jövő év közepén adják át. A rendelkezésre álló négy tanterem, gyakorlótér, oktatófilmek, videók lényegesen könnyebbé és szervezettebbé teszik majd a kiképzést. 1988 első félévében a Pécsi Gépjármű Kisjavító Vállalat, a Mohácsi Könnyűipari Vállalat, a Szentlőrinci Áfész és a Szalántai Hunyadi Mgtsz részére szervez magas szintű üzemi gyakorlatokat a Baranya Megyei Polgári Védelmi Parancsnokság.

Eseti külkerjog a Szigónak

Eseti külkereskedelmi jog gyakorlására kapott engedélyt a Szigetvári Cipőgyár a Külkereskedelmi Minisztériumtól. Az engedély két évre szól, a vállalatnak ez idő alatt kell kiépítenie önálló külkereskedelmi szervezetét, amit a szigetváriak fél év alatt szeretnének megoldani. Máris irodát nyitottak Budapesten, az itt szerveződő, hat-nyolc fős üzletkötői gárda majdan a Szigo-cipőkből évi 9–10 millió dolláros forgalmat kíván lebonyolítani a tőkés piacokon. A vállalat külkapcsolatainak megélénkülésével kapcsolatos a következő hír is: tárgyalásokat folytatnak egy osztrák céggel cipőkellékeket gyártó vegyes vállalat létrehozásáról Magyarországon.

●

– Ajándékkészítő foglalkozást tartottak a minap Pécsett, a Radnóti Miklós Leánykollégiumban. A kollégistákkal Takács Dezső pécsi grafikuspedagógus felesége foglalkozott.

– Görög füge érkezett a pécsi Konzumba, egyenest Görögországból. Egy kamion hozta az árut. Most az ABC több pontján árusítják.

– Ismét van közlekedés Pécsett, a kertvárosi Táncsics Mihály utcában december 22-től. A gépkocsik 7 órától hajthatnak át. Az utolsó munkálatokat a KÉV végezte.

– Parkoló készült el Himesházán, a művelődési ház szomszédságában. A szilárd burkolatú téren egyszerre 30–35 jármű parkolhat. Beruházó a tanács volt.

●

Közérdekű

Az Interag Rt. közli kedves vásárlóival, hogy az év végi leltározási munkák miatt december 27. és január 3. között valamennyi Shell-töltőállomáson csak üzemanyag-kiszolgálás lesz.

Áramszünet lesz december 21-től december 23-ig, naponta 7—15 óráig Pécs-Vasason, a Bencze J. u., Fenyő M. u. által határolt területen.

A Dél-dunántúli Áramszolgáltató Vállalat szekszárdi Üzemigazgatósága közhírré teszi, hogy Mázaszászvár, „Békaváros" részére elkészült kisfeszültségű elosztó hálózatot 1987. december 22-én feszültség alá helyezi. A létesítmény érintése és rongálása életveszélyes és tilos! Az ebből eredő károkért a vállalat semminemű felelősséget nem vállal.



Pécsett, a Ságvári Endre Művelődési Házban a művelődési létesítmény szervezésében működő orfűi alkotótábor műveiből nyílott tárlat, amely január 11-ig látható. Tíz alkotó mutatkozik be. A képen Horváth Vilmos: Öreg ház című festménye.

(Fotó: Laufer László)

●

– A „Mindenki karácsonyfáját" december 21-én felállították Pécsett, a Széchenyi téren. A csaknem 30 éves és majdnem húsz méter magas fa a Mecseki Erdő- és Fafeldolgozó Gazdaság kárászi erdészetéből került ide. December 22-én tovább szerelik, dekorálják, és este megkapja a hagyományos díszkivilágítását. Újdonság, hogy a díszek közé forgó kis Mikulás-figurákat is elhelyeznek.

– Sárbogárdi vadászterem. A sárbogárdi vasútállomás mellett működik a Nyárfás vendéglő, amely most vadászteremmel bővült. Az üzletvezető, Novográdecz László irányításával készülnek az őz-, szarvas-, fácán-, vadkacsa- és vaddisznó-ételkülönlegességek.

– Kora tavaszi idő. Pécsett immár a második napja tavaszias az időjárás. December 20- és 21-én is a belvárosban plusz 9–10 fokot mutattak a hőmérők.

– Nő a kapacitás. A Pécsi Pannónia Sörgyárba három svéd hűtőkompresszor érkezett, amelyeket majd a régi gépházba szerelnek be a fővárosi Klima Ipari Szövetkezet kivitelezésében januártól. A beépítés után nő a gépház kapacitása.

– Sikeres kisállatbemutatót tartott a hét végén a Sellyei Galambtenyésztők Egyesülete. Szombat–vasárnap több száz galambot és más kisállatot mutattak be a Sellyei Művelődési Házban.

04-05-07

Ittasan vezette személygépkocsiját vasárnap este Kiss László pécsi lakos és Dencsháza belterületén elütötte az úton szintén ittasan és szabálytalanul gyalogoló Ligeti Gyuláné dencsházai lakost, aki súlyosan megsérült.

Karácsonyi muzsika a Csontváryban

Karácsonyi énekeket, zeneműveket és újszerű feldolgozásokat hallgathatnak december 22-én este 6 órától azok, akik ellátogatnak a pécsi Csontváry Múzeum nagytermébe. A Pécsi Családi Intézet meghívója érdekességgel is fűszerezett karácsonyváró házi muzsikára hív: a hangverseny végén ugyanis szintetizátoron csendül fel egy régi karácsonyi muzsika mai feldolgozása. A műsorban közreműködnek: Bengernó Zsanett (hegedű), Benyovszky Imre (oboa), Sára Erika (gitár), Müller Henriett (ének), Tóth Éva (ének), valamint a műsor összeállítója Köcsky Tibor (zongora, orgona).

●

– Ritka természeti jelenséget figyelhettek meg a pécsiek is december 19-én, amikor 15.54-kor épphogy lenyugodott a nap, máris megjelent erős fényben az Esthajnal csillag. Még piros volt az ég alja a lebukó naptól.

– Lakótelepi fenyőfa. Pécsett, a Március 21. téren levő KISZ-lakótelep fiataljai december 21-én közös fenyőfát állítottak fel. Feldíszítették közösen és este tették a helyére. A fenyőfaállítás lakótelepi szokás.

●

Esküvő

PODLÓCZ ANIKÓ
és
NÉMETH ZOLTÁN

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, hogy 1987. december 29-én délután fél 4 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben. (Hunyadi út 2.)

Halálozás

Szomorúan tudatjuk, hogy
LÓNYAI DEZSŐNÉ
nyugdíjas tanítónő
temetése Hőgyészen, december 23-án 13.30 órakor lesz. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám,
TÓTH ISTVÁN,
55 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása december 22-én fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

●

– Bővült a vízhálózat. Székelyszabaron, a Zrínyi utcában új vízhálózat épült. Ezzel bővült a már meglévő törpe vízmű. Házanként 25 000 forint hozzájárulást fizettek a családok.

☎ 15-000

Néhányan telefonáltak, hogy Pécsett, a Diana téri piacon nem a kiskereskedők „verik fel" a karácsonyfa-árakat. Ők türhető áron kínálják portékájukat.

Megtudtuk, az őstermelők, tehát az alkalmi árusok emelik meg túlzottan az árakat. Van, hogy méterét 100, 200, néha 300 forintért is adják.

*

A baranyai üzletekben hiánycikk a 4,5 és a 6 kilowattos elektromos hőtárolós kályha. Előjegyezni sem lehet. Panaszolta Szabó Ferencné Drávaszerdahelyről. Balogh István ugyanezt mondta el, de a BMX terepkerékpár kapcsán. Szerinte titokban elfogadnak előjegyzést.

Ez utóbbi állítást vádnak minősítették a TITÁN pécsi Lenin téri boltjában, ahol megtudtuk, hogy a fenti termékekből kevés érkezik, az is rapszodikusan, mert hiányoznak eléggé gyakran a fontos import alkatrészek. Mindegyik említett terméket hazánkban állítják elő, de például a hőtárolós kályhához alig érkezik külföldi béléstest, de ugyanez vonatkozik a tűzálló zománcra is. A gyártó, a pápai Elekthermax Vállalat így nem tud minden igényt kielégíteni. A terepkerékpárgyártás pedig azért akadozik, mert nincs elegendő francia alkatrész. Ilyen esetekben nem is próbálkoznak az előjegyzéssel, mert 2—3, sőt 3—4 hónapos áruszállítási késésekkel is számolni kell.

KÖZÉLET

Németh Miklós, az MSZMP Központi Bizottságának titkára az SZKP Központi Bizottságának meghívására hétfőn a Szovjetunióba utazott. Kíséretében van Kovács Imre, a KB gazdaságpolitikai osztályának vezetője.

Búcsúztatásukra a Ferihegyi repülőtéren megjelent Borisz Sztukalin, a Szovjetunió magyarországi nagykövete.

*

Az Elnöki Tanács a „Kiváló szolgálatért" érdemrenddel tüntette ki Török Béla alezredest, a Baranya Megyei Tűzoltóság parancsnokát, aki hétfőn, Budapesten vette át az elismerést a Tűzoltóság országos parancsnokától.

*

Az 1987-ben végzett vizsgálatok tapasztalatait összegezte tegnapi ülésén a Pécsi Városi Népi Ellenőrzési Bizottság. Ebben az évben elemezték a város zöldfelület gazdálkodásának gyakorlatát, a közvilágítás helyzetét, a melléktermékek és hulladékanyagok hasznosítását az ipari üzemekben, a fizetővendéglátás szerepét Pécs idegenforgalmában, valamint a TEHO-ból megvalósuló beruházásokat.

Többek között megállapították, gondot okoz az, hogy a lakosság nem kíméli a parkokat, a szemetelés miatt évente 3–4 millió forinttal többe kerül a zöldterület fenntartása. A város közvilágítását 30 000 fényforrás biztosítja. Sok közöttük a hibás világítótest, ezek nemcsak kiégett lámpák, hanem elhanyagolt armaturák és erősen szennyezett burák is.

— Jugoszláv padlóburkolólapok. A pécsi Baranyakerhez 30 000 négyzetméter padlóburkolólap érkezik december 21-től folyamatosan december 31-ig három jugoszláv gyártól, így a gorenjeitől, az orahovicaitól, valamint a nova goricaitól. Régi hiánycikket pótol ezzel a kereskedelmi cég.

– Madár- és vadetető nyugdíjas. Sikonda egész területén több mint tíz etetőben helyez el most magvakat Keszi István, a strandfürdő nyugdíjas gondnoka. A lepotyogó napraforgót az özek eszik meg. Erre a szezonra három zsák magvat kapott a Madártani Egyesülettől.

— Tojásárusítás. A Pécsi A. G. saját termelésű tyúktojást árusít december 21-től Pécsett, a Rákóczi úti gombapincészetben. Az árutojást a boltitól 15–20 százalékkal olcsóbban kínálják.

– Nyílik a tavaszi jégvirág, más nevén a bőrlevél Bükkösdön, a Petőfi utca 47-ben Pári Józsefné portáján. A közeli árokparton a füzek is barkásodnak.

Időjárás

Várható időjárás az országban kedd estig: gyakran változik a felhőzet, már csak kevés helyen, kedden északnyugaton elszórtan várható futó eső. A sokfelé erős, időnként viharos északnyugati szél csupán átmenetileg mérséklődik. Az északkeleten és délnyugaton előforduló köd lassan szűnik meg. A legmagasabb nappali hőmérséklet kedden még 5 és 10 fok között várható, délutántól azonban lehűlés kezdődik.

Távolabbi kilátások szerdától szombatig: a hét közepén szeles idő várható, majd a szél fokozatosan gyengül, csapadék nem valószínű. A hét vége felé az éjszakai lehűlés mérséklődik, átmeneti kisebb havazás után havasesőre, majd esőre lehet számítani. A legalacsonyabb hajnali hőmérséklet eleinte mínusz 2 és mínusz 7 fok, majd mínusz 3 és plusz 2 fok között várható, a legmagasabb nappali hőmérséklet általában 0 és plusz 5 fok között lesz. Jelentős mennyiségű (legalább 5 mm/nap) csapadék az ország területének 30 százalékán várható.

Tudományos pályázatok eredményhirdetése

Fiatal, a tudományos munkában kezdő vagy nem főállású kutatók ösztönzésére kétévenként ír ki pályázatot a Pécsi Akadémikus Bizottság. Pályamunkákat tudományos fokozattal nem rendelkező, negyvenedik életévüket be nem töltött kutatók készíthetnek. A pályázat első fordulójának beküldési határideje tavaly szeptemberben, a második idén ősszel járt le. Az idei évben tizennyolc pályamunka készült. Kettőt korhatártúllépés miatt nem fogadtak el, kettőt szakmai szempontból nem találtak megfelelőnek.

Dr. Flerkó Béla akadémikus, a PAB elnöke tegnap nyújtotta át az 1987. évi tudományos pályamunkák díjait. Az előző évekhez képest több pályázat érkezett be más megyékből.

Első díjat vett át Kovács Árpádné (Pécs) „Hátrányos helyzetű és veszélyeztetett tanulók a Pécs-gyárvárosi Általános Iskolában", dr. Bóra Ferenc (Kaposvár), és dr. Oroszné Bóra Enikő (Szeged) „A közlésen alapuló módszerek tudományos igényű felhasználása az oktatásban", valamint Kaposi Zoltán (Pécs) „A vrászlói uradalom gazdasága és társadalma a 19. század első felében" című pályamunkáik elismeréséül.

Második díjban részesült: Szabóné dr. Gondos Piroska (Kaposvár), dr. Gyulai Ferenc (Keszthely), dr. Varga Éva, dr. Várszegi Dalma, dr. Schmelás Attila (Pécs), Csernai Gábor (Veszprém), Fulmerné dr. Kovács Katalin (Pécs).

Harmadik díjat nyert: Tóth Anna (Kaposvár), dr. Nagy Zoltán (Pécs), Takács László (Keszthely), Csernai Gábor (Veszprém), Berta Zsolt (Pécs), dr. Laki István (Mosdós).

A PÉCSI INGATLANKEZELŐ VÁLLALAT

felvételt hirdet

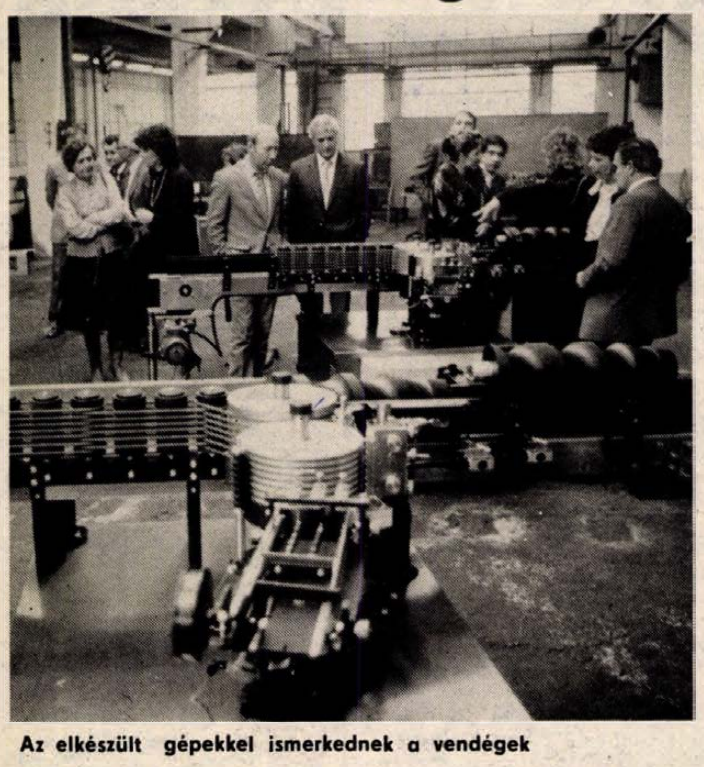
a műszaki osztályára

– beruházási előadói munkakörbe, épületgépész üzemmérnöki képesítéssel,

– előkészítő (felújítás, rehabilitáció előkészítése), munkakörbe épületgépész üzemmérnöki képesítéssel, illetve építészmérnöki képesítéssel.

JELENTKEZNI LEHET:
a műszaki osztály vezetőjénél.
Pécs, Rákóczi út 55., II. emelet.

Magyar-olasz vegyes vállalati mérleg



Az elkészült gépekkel ismerkednek a vendégek

Már az első évben nyereséges a Somak

Fél év alatt fejenként 1 milliós termelési érték és 100 ezer forint nyereség – ez a mérlege a Sopiana Gépgyár egykori üzemcsarnokában berendezkedett, s az idén nyáron munkába állt magyar–olasz vegyes vállalatnak, a Somak Kft.-nek. Rövid, de sikeres ténykedésük eredményeit Szőnyi György igazgató tegnap sajtótájékoztatón ismertette, melyen megjelentek az alapítók, köztük a pármai M. A. I. E. R. cég képviselői.

A közös vállalat alapításának gondolata már korábban fölmerült, de három évnek kellett eltelnie ahhoz, hogy a honi bürokrácia és engedélyezések rejtelmes útjait megjárja – ecsetelte a hosszas előkészületek nehézségeit az igazgató. Hála az olasz cég türelmének és jó indulatának is, végre megalakult a Somak csomagológépeket összeszerelő cég, melynek alaptőkéjéből az olaszok és a pécsi Sopiana Gépgyár részesedése 35–35, a Magyar Hitel Bank Rt.-é és a Komplex Külkereskedelmi Vállalaté 15–15 százalékos. Ez utóbbiak tőkét adtak, míg az olasz cég hat korszerű csomagolóaép licencével, a Sopiana az üzemcsarnok és szerszámgépek, valamint licencek rendelkezésre bocsátásával járult hozzá a termelés megindításához.

Ami ez után történt, véleményünk szerint csodaszámba megy. Év elején még ketten voltak a cégnél, az igazgató és dr. Bognár József főmérnök. Ekkor még egy csavarhúzójuk sem volt, s engedélyek hiján olaszországi útjaikról zsebben hozták a rajzokat, fejben az instrukciókat. Munkásokat toboroztak, megkezdték az 1000 négyzetméteres csarnok kialakítását, majd az alkatrészek gyártását. Az év derekán indult a munka, s azóta az eredmény: 20 korszerű üvegcimkéző automatát szereltek össze. Ennek értéke 24 millió forint, ami a Somak 24 dolgozójának produktuma. Válogatott kis csapat: a szerelde 16 fizikai munkásából hárman üzemmérnökök, négyen technikusok, a többiek két szakmával rendelkező szakmunkások. Az üvegcimkéző gépek a hazai konzervipar részére készültek, forintért megvásárolhatók, vagyis a Somak végül is tőkés importot takarít meg az országnak. Ugyan maguk az üvegcimkézők is tartalmaznak tőkés import alkatrészeket – éppen az engedélyezések elhúzódása miatt a számítottnál többet –, de ezt a hányadot jövőre 5 százalékra mérséklik. Ez azonban a devizamérlegünket nem terheli, ennek fejében az olasz cég is vásárol tőlünk.

A Somak jövő évi kapacitásai már lekötöttek. Az olaszok által rendelkezésre bocsátott licencek alapján további gépeket vesznek lépésről lépésre gyártásba, így a dobozcimkéző, a tubustöltő-záró, és a hálós csomagológépeket. Tárgyalásokat folytatnak az olasz céggel, mely hajlandóságot mutat részben komplett gépek, részben alkatrészek visszavásárlására. A Somak már az idén nyereséges, jövőre még nagyobb termelési értékre és nyereségre számít, amit egyelőre a részvényesek bennhagynak a közösben. A tegnapi sajtótájékoztató végén szót kért dr. Antioco Sitzia, az Olasz Nagykövetség Kereskedelmi Irodájának igazgatóhelyettese, gratulálva az eredményekhez, sok sikert kívánva a magyar–olasz közös vállalkozásnak.

Miklósvári Z.

Munkavédelmi tevékenység a szakmunkásképzőkben

A Baranya Megyei Munkavédelmi Bizottság ülése

Az épp, hogy csak munkába állt tapasztalatlan fiatal szakmunkások és másik végletként a tapasztalatukban, s korábbi szerencséjükben túlságosan is bízó idősek az üzemi balesetektől leginkább veszélyeztetettek – erre utal jónéhány munkahelyi statisztika. A Baranya Megyei Munkavédelmi Bizottság, amely már megalakulásakor egyik céljául tűzte ki annak vizsgálatát, hogy a jövő szakembereinek képzésében milyen szerep jut a munkavédelmi oktatásnak, ez évi utolsó tanácskozását a szakmunkásképző intézetek munkavédelmi tevékenysége megvitatásának szentelte.

A Baranya Megyei Munkavédelmi Bizottság célvizsgálat tapasztalatai mellett írásbeli tájékoztatót kapott három szakmunkásképző intézettől: az 500-as, az 502-es és az 508-as számú iskoláktól. A vizsgálati tapasztalatokból, a tájékoztatókból a bizottság a vita nyomán több olyan következtetést vont le, amelyeket a jelenlegi szabályozások, tanrendek változtatására irányuló javaslattal továbbít majd az Országos Munkavédelmi Bizottságnak. Ilyennek értékelték például azt a tanrendet, amely szerint a szakmunkástanulók – noha a téma elmélet és gyakorlata is a szakmunkásvizsga része – csak az első évfolyamon kapnak munkavédelmi (és környezetvédelmi) elméleti képzést, vagyis közvetlenül munkába állásuk előtt vannak ilyen ismeretekkel legkevésbé felvértezve. Újabb átgondolásra érdemesnek ítélték azt a szabályozást is, amely jelenleg nem teszi lehetővé, hogy bizonyos szakmákhoz elengedhetetlenül hozzá tartozó kisgépkezelés jogosítványa nem jár automatikusan a szakmunkásbizonyítvánnyal, ahhoz még külön tanfolyamot kell elvégezni a munkába álló fiatalnak. Az is kiderült a felmérés során, hogy a szakmunkástanulók elméleti munkavédelmi oktatását végzők között Baranyában mindössze egy személy akad, aki ehhez felsőfokú szakképesítéssel rendelkezik, a többinek viszont még középfokú szakvégzettsége sincs ennek a feladatnak a teljesítéséhez. A munkavédelem gyakorlati oktatásában sok a formális elem, amiatt a hatékonysága sem kielégítő, ugyanakkor viszont a munkába álló fiatal más körülmények közé kerülve általában korszerűbb technikával, technológiával találkozik, mint amilyenek használatát tanuló évei alatt elsajátíthatta.

D. I.

Mostoha körülmények között tanul 360 pécsi kisdiák



Az iskola homlokzatának jelenlegi állapota

Felkészülten várják a vásárlókat



A pécsi lila ABC-ben tegnap délelőtt narancsot is árusítottak

Ünnep előtt a boltokban

Nincs hiány alapvető élelmiszerekből

Továbbra sem csitul a karácsony előtti bevásárlási láz, tegnap is sokan járták a boltokat. Az üzletek többsége felkészülten fogadta a vásárlókat, folyamatosan pótolták a fogyó készleteket. A Megyei Tanács kereskedelmi osztályától kapott információk szerint a szokásosnál nagyobb gondot fordítottak az ellátás megszervezésére, a legtöbb helyre közvetlen az ünnep előtt is érkeznek még friss szállítmányok.

A megyei húskeretet például 80 tonnával növelték decemberben. Számítások szerint mintegy 620 tonna tőkehúst és húskészítményt, sőt ezen felül nagyobb mennyiségű szalonnás és bőrös sertéshúst is forgalomba hoz a kereskedelem. Virsliből mintegy 38 tonna vár vevőre és több szárazáru is lesz. Ünnepek előtt a szokásos mennyiségen felül 9 tonna csabai és 10,5 tonna gyulai kolbász, valamint 30 mázsa stifolder, kulen és bulen kerül az üzletekbe.

A baromfiipar belföldi készlete 350 tonna, amiből a kereskedők megrendelései szerint holnap, holnapután is szállítanak. Friss, vágott pulykából 12 tonna a boltok részére felkínált mennyiség, pulykamellből pedig 5 tonnát visznek az üzletekbe.

Tejből és tejtermékekből megfelelő ellátás ígérkezik. A szakemberek karácsony előtt 30 tonna vaj eladásával számolnak. December 23-án és 24-én a tejipar kétszer is szállít, tervek szerint 350 ezer liter tejet visznek a baranyai üzletekbe. Tejszínből 40 ezer pohárral gyártanak.

A Baranya Megyei Sütőipari Vállalat üzemegységeiből – előszállítással együtt – 240 tonna kenyér kerül a boltokba a következő napokban. Félkész tortából 15 ezret, a készből 3–4 ezret küldenek az üzletekbe. A Pécsi Sütőipari Vállalat közel 140 tonna kenyeret készít az ünnepek előtt, de tervezi 30–35 ezer félkész torta sütését is. Bejglifélékből az előrejelzés alapján lesz elegendő. A sütőipar egyébként 24-én ügyeletet tart és bizonyos készleteket tartalékol is.

Szaloncukorból a tavalyi mennyiségnél 10 százalékkal többet kaptak a baranyai üzletek. Banánt, narancsot még várnak, sósmogyoró és pácolthal is valószínűleg érkezik még. Mazsola, kókuszreszelék nincs elegendő, vaníliás cukor, fahéj és babérlevél viszont több van, mint korábban. A rizs helyett az árpagyöngyöt ajánlják. Mákot lehet beszerezni, dióbelet már nehezebb és ennek az ára is magas. Halfélékből valamelyest javult a kínálat.

December 23-án valamennyi élelmiszerbolt, csarnok és piac este 7 óráig tart nyitva. Ám a pénteken később záró üzletek ezen a napon a szokásos nyitva tartási rendjük szerint fogadják a vásárlókat. December 24-én az élelmiszerüzletek, ABC-k, a csarnokok és piacok délután 2 óráig lesznek nyitva, az iparcikk üzletek pedig 12, az éttermek 15 óráig. December 25–26-án a boltok zárva tartanak, tejet és kenyeret viszont lehet vásárolni a kijelölt vendéglátóhelyeken.

F. D.

Felújítják a Mátyás király utcai iskolát

Egy éve életveszélyessé nyilvánították a pécsi Mátyás király utcai általános iskola épületét. A városi tanács művelődési osztálya ekkor véglegesen döntött: 1987-ben elkezdik az épület generál felújítását. A közel 15 millió forintot felemésztő felújítás kivitelezését a Barcsi Építőipari Szolgáltató gmk nyerte el. A BARANYATERV tervei alapján ez év februárjában el is kezdték a munkákat. A befejezést 1988. június 30-ra ígérik.

Az építkezés – Tóth József iskolaigazgató reményei szerint – két ütemben folyik. Az első ütemben az iskola főépületét hozzák rendbe, s addig a melléképületben lévő tornatermet használják a diákok. A tanítási órákat azonban csak kétműszakos oktatással tudják megoldani, a régi Úttörőház – szintén lepusztult – épületében. A nyolc felső tagozatos és az egyik elsős osztály tanul itt délelőtt, illetve egy első osztály a Kodály-kollégiumban. A másik hat alsós osztály délután kap helyet az Úttörőházban.

Napközit csak az alsó tagozatosoknak, étkezést pedig az elsősökön kívül csak 50 gyermeknek tudtak biztosítani a Geisler-kollégiumban. – Az elsősök a Kodály-kollégiumban étkeznek. – A zenekari próbákra, iskolába, napközibe, testnevelési órára és étkezni is más-más helyre járó gyerekek már csak abban reménykednek, hogy a kivitelezők valóban tartják az ígért határidőt, s a jövő tanévben már mind a 360-an jobb körülmények között tanulhatnak.

– Tartani fogjuk a határidőt – jelentette ki határozottan tegnapi találkozásunkkor Sárvári János, az építkezés vezetője.

1988 szeptemberétől 11 helyett 13 tanteremben tanulhatnak majd a gyerekek, mert a gondnoki lakást és az alagsori konyhahelyiséget is tanteremmé alakították. Az ebédlő és a konyha így az alagorból a földszintre került, s minden szinten külön vizesblokk is lesz. Amennyiben az átadás az ígéretek szerint megtörténik, már csak két kérdés marad megválaszolatlanul: Mikorra készül el a tornaterem? Ennek felújítására ugyanis eddig még nem kapott megbízást a gmk. Megkapja-e továbbra is az iskola az Úttörőház 3 termét? Ha megkapná, megoldódna a 16 osztály egységes, délelőtti oktatása... Annál is inkább fontos lenne ez, mert éppen a kétműszakos oktatás miatt vittek el ebben az évben közel száz gyermeket Pécs egyetlen ének-zene tagozatos iskolájából...

Hámori A.

A Baranya Megyei Tanács ülése

(Folytatás az 1. oldalról)

Neubauer József, az SZMT vezető titkára egyetértését fejezte ki a programban megfogamazottakkal, mert ezek összhangban vannak a szakszervezeti tagság érdekeivel; érdekvédelmével. Hozzászólásában kiemelte, hogy fokozott figyelmet kell fordítani a kistelepülések ellátására. Elmondotta továbbá, hogy a szakszervezetek társadalmi ellenőreinek a FOT-tal és az ÁKF-fel együtt vannak még feladataik. A jövőben szigorúbb ellenőrzéseket kell tartani, hogy a tényleges árnövekedés a tervezetten belül maradjon.

Dr. Jerszi István, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának titkára így értékelte a program feladatainak előkészítését:

– Megkezdődött a program feladatainak előkészítése, megértésre talált a társadalomban, de sok helyütt tapasztalhatjuk a meg nem értést is. Az egységes értelmezés hiánya rányomja a bélyegét az adott szerv tevékenységére. Ott, ahol szükséges, a tanácsi szerveknek és intézményeknek vissza kell térniük az alaposabb tanulmányozásra. A cél megvalósítása emberi tényezők függvénye, s a potenciális képességeket felszínre kell hozni. Egy kollektíva aktivitása mindig a légkörtől függ, s a kérdés, hogy beavatjuk-e a kollektívát az érdemi mérlegelésbe.

Szólt még arról, hogy az alapellátás biztosításáról a lehetőségek határáig gondoskodni kell, továbbá a laza, az elmulasztott ellenőrzések következményeiről, amelyek a lakosságot irritálják. Elmondotta, hogy az ügyintézés egyszerűsítéséhez bátrabban, céltudatosabban kell hozzáfogni, fel kell mérni, hogy saját hatáskörben mit tudunk korszerűsíteni.

Végül *dr. Bognár Zoltán*, a Baranya Megyei Tanács elnökhelyettese fűzött kiegészítőt az 1988. évi terv- és költségvetési javaslathoz.

Marton Gyöngyi

Információk

Rendezvények

December 23-án 14 órakor Pécsett, a Rákóczi út 80-ban, a JPTE aulájában az MKT Baranya megyei Szervezete nyilvános fórumot szervez az adóreformról. Kérdéseket lehet feltenni már most levélben is, cím: MKT Baranya megyei Szervezete, Rákóczi út 80, Pécs. A válaszokat az Adó- és Pénzügyi Ellenőrzési Hivatal Baranya megyei Igazgatóságának munkatársai adják meg.

*

Zeneszolgáltatást nyújt minden szerdán, pénteken és szombaton a pécsi Helyőrségi Klub, míg minden csütörtökön és vasárnap 19 órától diszkót tartanak.

*

Vidám barkochba-játékot szervez nek december 22-én 15.30-tól „Van benne valami" címmel a komlói Zrínyi Ilona Művelődési Házban.

*

A komlói Üttörő- és Ifjúsági Házban december 22-én 10 órakor a filmbarátok találkozóját rendezik meg.

*

A komlói József Attila Gyermekkönyvtárban „Legkedvesebb meséink" címmel könyvtári foglalkozást tart alsó tagozatosoknak Kovács Károlyné könyvtáros december 22-én 10 órakor.

*

Szünidei program a pécsi Apáczai Nevelési Központban. December 22-én 16.30-tól és 18.30-tól videófilmeket vetítenek az aulában. 23-án 14 órától játszóházat vezet Olbei László.

*

A pécsi IH Szünidei filmkoktélt szervezett. A következő napokon mindig 15 órakor kezdődnek a vetítések. Így lesz mozi 19-én, 21-én, 22-én, 23-án, 24-én, 28-án, 29-én, 30-án, valamint január 2-án.

*

„Madárkarácsony" címmel a pécsi Melegmányivölgybe kirándulást szervez a pécsi Üttörőház december 22-én. Közben lebonyolítják a Hétmérföldes csizmában című közösségi játékot is. Találkozás 10 órakor a Hősök terén, a 31-es busz végállomásánál.

Közlemények

A Siklós és Vidéke Takarékszövetkezet pécsi Kodály Zoltán utcai betétgyüjtő pénztára december 31-ig 5 éves lejáratú célrészjegyet is kínál, ami után évi 12 százalékos osztalékot adnak. A kis fiók a volt virágbolt helyén működik, vezetője Darázs Sándorné.

1988-ban a pécsi 508-as számú Tarr Imre Szakmunkásképző Intézet és Szakközépiskola ismét megrendezi az Országos Középiskolai és Szakmunkástanuló Fotókiállítást. Érdeklődni az iskolában, beküldési határidő 1988. február 26. Az eseményre XXI. alkalommal kerül sor jövő április 4-én.

Pécsett, az IBUSZ Baranya Megyei Igazgatóságán, a Széchenyi téren ajándékutalványt lehet vásárolni 1000 forintos címletekben. Ezen kívül a harkányi és a komlói iroda is árusit ilyen utalványokat. Minden ezer darab, március 31-ig beváltott utalvány után egy háromnapos bécsi utat sorsolnak ki.

A Somogy Megyei Múzeumok kiállitóhelyei december 24-től január 2-ig zárva tartanak.

A Skála Szupergála '87 akció sorsjegyeit a vásárlók december 23-án 19 óráig hozhatják be a pécsi Konzum Áruházba. Sorsolás Budapesten december 29-én. A helyi nyeremények listáját az áruház földszinti információjánál kifüggesztik, de levélben is értesitik a helyi nyerteseket.

Értesitjük kedves vendégeinket, hogy a Nevelési Központ sportlétesitményeinek év végi nyitva tartási rendje az alábbiak szerint módosul: december 24-én az uszoda 8—12 óráig tart nyitva, 25-én zárva, december 26-án 8—20-ig az uszoda nyitva tart, 27-én 8—22 óráig az uszoda nyitva tart, ugyanaznap a zenés kondicionáló torna elmarad, December 31-én az uszoda 8—12 óráig, január elsején zárva, január 2-án és 3-án 8—20 óráig nyitva. A hétvégi (péntek, szombat) zenés éjszakai fürdőzésre legközelebb január 8-án és 9-én várjuk kedves vendégeinket.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES UGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (fertőző). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet: Megyei Kórház. Baleseti sebészet: I. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI UGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Lvov-Kertváros felnőtt lakosságának minden éjszaka este 7 órától másnap reggel 7 óráig a járóbetegek részére a Testvérvárosok terei körzeti rendelőben orvosi ellátást biztositunk. A kertvárosi hívásokat továbbra is a Lánc utcai rendelőben kell bejelenteni. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére: a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől), este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

SOS-ÉLET telefonszolgálat dijmentesen hívható a 12-390-es számon, este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

*

Nyugdijas telefonszolgálat szombat, vasárnap kivételével mindennap 17—19 óráig hívható a 41-907-es telefonszámon.

*

Ifjúsági telefonszolgálat telefonszáma: 24-550. Hívható: 17-től 21 óráig.

FEJLESZTÉST ÉS FELHASZNÁLÓI MUNKÁT TÁMOGATÓ, magyar nyelvű adatbáziskezelő programcsomag C-64-es, XT- és AT-gépekre számos referenciával megtekinthető, reális áron megvásárolható. Programozási és számítógépismeret nem szükséges, használata néhány óra alatt elsajátítható.

Ugyanitt különféle konfigurációjú XT és AT kompatibilis gépek kedvező áron, rövid szállitási határidővel, korlátozott számban megvásárolhatók.

Cim: NOVOCOMP 7621 Pécs, Lyceum u. 7.

AZ UTAKON

Ön dönt: iszik vagy vezet!

Fenti címmel szerveztünk akciót az ittas vezetés visszaszoritásáért december 7—13. között a megyében, a Baranya Megyei Közlekedésbiztonsági Tanáccsal és a Magyar Rádió pécsi stúdiójával. Az egy hét alatt a propaganda kinálta eszközökkel igyekeztünk felhivni a figyelmet az alkohol autóvezetés közbeni káros hatásaira, ennek veszélyeire. A rendőrség a szokásosnál is sürübben ellenőrizte az ittas vezetést, gyakrabban kerültek elő a szondák és az alkoholteszterek. A hét nap során 30 személy ellen kezdeményeztek eljárást: a legtöbb ittas vezetőt Pécsett (22) érték tetten, míg Siklóson három, Mohácson négy, Komlón pedig egy alkalommal színeződött el a szonda, jelzett a műszer. A számok elgondolkoztatóak . . . Az akció keretében ittas vezetésen ért járművezetők munkahelyét értesitette a rendőrség.

Most az ünnepek előtt ismételten felhivjuk a járművek vezetőinek figyelmét: saját maguk és a közlekedésben részt vevő valamennyi ember érdekében ne vezessenek ittas állapotban személyautót, tehergépkocsit, motorkerékpárt, kerékpárt!

Csúszos utakon

Azt a tanácsot, hogy havas, jeges időjárás közepette ne induljunk útnak, nyilván nem tudja mindenki megfogadni. Néhány dolgot azért minden autósnak egyformán érdemes szem előtt tartani.

A talajt borító hótakaró „minősége" az úttartást igen sokféleképpen befolyásolja. Viszonylag legjobb a tapadás a keréknyomoktól simára taposott friss havon, de találkozhatunk az összefüggően jeges felületeket alattomosan éppen hogy befedő hóval, vagy sózott homoktól buckássá gyúrt latyakkal is.

A fagypont körüli hőmérsékletingadozás sokkal veszélyesebb, mint a csikorgó hideg. Ez utóbbi esetben tudatosan — a megcsúszásra is mindig számítva — előrelátóan vezessünk. Sokkal veszélyesebb azonban, ha néhány kilométernyi nedves, de jég- és hómentes szakasz után olyan útfelület „szalad alánk", amelyet jégfolt, jégpáncél borit: különösen napsütéses, fagypont körüli időben az árnyékos részeken, erdők, aluljárók, hidak, útkereszteződések körzetében, reggelenként az útkanyarulatokban — annak ellenére, hogy a többi útfelület száraz — akkor, ha éjszaka fagyott.

Milyen a közlekedés a darus kocsiból?

Útkereszteződésekben néha feltűnik egy-egy autódaru hosszan előrenyúló „csőre", majd lassan becsorog a kereszteződésbe a daruskocsi vezetőfülkéje is. Az ember bizonyos tisztelettel nézi, hisz nem is lehet olyan egyszerű dolog egy ilyen monstrummal közlekedni.

— Fokozott figyelmet igényel ez a fajta autózás — mondja *Gál Ferenc*, a BÉV gépkocsivezetője, aki már 15 éve hajtja a 7 tonnás Tátra autódarut. Ennek a típusnak a gémje a kormánytól négy métert nyúlik előre, így egy szűkebb kereszteződésben művészet kihajtani, különösen, amióta egyedül járok a kocsival. A forgalomban az autó nagy teste és egyéb adottságai miatt igényel egész embert a vezetés, aztán különböző épitkezési területekre járunk mi darusok, ahol az útviszonyok, a sokszor kicentizett beállóhelyek jelentenek gondot és csak ezután következik a daruzás, ami szintén komoly összpontosítással járó feladat. Nem véletlen a rendszeres oktatás és az sem, hogy ezt a kocsit csak különleges jogosítvánnyal lehet vezetni.

— *Hogyan látja a daruskocsi vezetője a városi közlekedést?*

— Egyre zsúfoltabbak az utak és türelmetlenek az emberek. Talán a buszosok udvariasabbak, mint az átlag. Az úrvezetők sokszor erőszakosak, gondolom azért is, mert figyelmetlenek. Sokan beszéltek már róla, mégis rengeteg felesleges KRESZ-táblát látni. Talán itt is lehetne takarékoskodni, hisz némely helyen egész táblacsokorral lehet találkozni. Egy biztos, bármilyenek a körülmények, óvatosan és nagy-nagy figyelemmel szabad csak autózni.

Gál Ferenc a Balesetmentes Közlekedésért emlékplakettet 418 ezer kilométer teljesitéséért már 1982-ben megkapta. Nagy bánata, hogy a daruskocsi kis kilométerteljesítménye ezt a számot jelentősen nem növeli, a saját kocsival megtett kilométereket ebbe nem tudják be, pedig akkor már a milliomosok klubjának is tagja lehetne.

Bércesi György

Gondok az alkatrészekkel

Korszerűbb kiszolgálás a pécsi Autókernél

Az Autóker Vállalat pécsi üzletháza húsz járműtípushoz forgalmaz alkatrészeket, a Zastava kivételével valamennyi személyautóhoz. Pontosabban fogalmazva forgalmaznának, hisz az alkatrészellátással egész évben gondok voltak. *Kovács Józsefné* üzletvezető szerint az év első öt hónapjában kritikus volt a helyzet, azt árusitották, ami tavalyról megmaradt. Az idei esztendő közepén több típushoz érkezett alkatrész, ezeket azonban gyorsan elkapkodták, s lévén, hogy ősszel is akadozot az ellátás, gyakran kellett mondaniuk az eladóknak, hogy nincs.

A személygépkocsiknál az elmúlt hetekben érezhető a javulás, ez annak köszönhető, hogy az üzlet is mehet alkatrészek után. (Ez azt jelenti, hogy ők is közvetlenül vásárolhatnak a Mobiltól és az Autótechnikától.) Ennek eredményeként például a Ladákhoz többféle karosszériaelemet sikerült beszerezniük. Persze csak azt tudják megvenni, amit a másik két gépjárműalkatrész-kereskedelmi vállalat kinál . . . A tehergépkocsikhoz viszonylag jó a kinálatuk, jelenleg is többféle alkatrész van raktárukban IFA-hoz, Roburhoz, Barkashoz, Zsukhoz, Nysához.

Évekig problémák voltak az árukiadással: az üzletház ősszel kinevezett új vezetője első átszervezéssel kulturáltabbá tette a kiszolgálást. Nagybani vásárlásnál például előre összeállítják a megrendelt alkatrészeket, kézikocsira teszik, így a vevők hosszú várakozás nélkül juthatnak az alkatrészekhez. Ugyancsak újdonság, hogy ha nagyobb mennyiségű áru érkezik, akkor a jelentősebb vállalatokat kiértesitik, tehát a vásárlók elé mennek. Kiskereskedelmi tevékenységüket is korszerüsitették: az önkiszolgáló részben úgy helyezték el az alkatrészeket, autóápolási cikkeket, hogy áttekinthetőbbek legyenek, kényelmesebbé váljék a vásárlás.

Az üzletház felkészült a télre, megfelelő mennyiségű hideginditóval, fagyállófolyadékkal, szélvédőkoncentrátummal, márkás gyertyákkal (Marelli, Bosch), 6 Voltos akkumulátorokkal, autógumikkal állnak a vevők rendelkezésére. A pécsi Autóker üzlet január 4—21 között leltározik, ezen idő alatt zárva lesz.



Autószerviz ügyelet. A Pécsi Pannonautó Autójavító Vállalat december 27-én, 28-án, 29-én, 30-án 7.00—15.30 óra között, december 31-én 6.00—14.00 óra között tart szervizügyeletet.

*

Forgalomkorlátozás. Pécsett, a Bolgár Néphadsereg úti felüljáró szelvény szerinti jobb oldalán járdaépités miatt a két forgalmi sáv egyre szükült. Sebességkorlátozás van érvényben.

*

Nyolc baleset. Az elmúlt héten nyolc személyi sérüléssel járó közúti közlekedési baleset történt a megyében, kaptuk a tájékoztatást a Baranya Megyei Rendőr-főkapitányság közbiztonsági és közlekedési osztályától. Három súlyos, öt pedig könnyű kimenetelű volt.

*

A téli reggeleken hó- és jéghegyként közlekedő autóvezetők önmagukon kívül a többi közlekedőt is veszélyeztetik: a menetszél által lehordott hó mások kilátást is hirtelen elrontha ja. Az összes ablak, a fényszórók és világitótestek, valamint a teljes karosszéria megtisztitására azért van ilyenkor mindennél nagyobb szükség, hogy a közlekedési feltételek általános romlását legalább a kilátás és a láthatóság némiképpen ellensúlyozza.

*

A laza hó a kocsi megcsúszását okozhatja. Ezért kerüljük az útpadkát! Még akkor is, ha a kijárt út jégbordás és ezért lassabban lehet rajta haladni. Véletlen padkázásnál azonban a nyáron is érvényes szabályok az irányadók: hagyni kell a kocsit lelassulni, majd ha megállt, megkiséretni a kijárt útra való visszatérést!

*

A hátsó ködlámpákat csak ködben és 50 méternél kisebb látótávolságnál szabad bekapcsolni. A tapasztalatok szerint azonban az autósok gyakran nem megengedett módon, esőben és hóesésben is bekapcsolják. Mivel fényereje (150 candela), kb. tizszerese a normál hátsó helyzetjelzőének, a nedves útfelületről visszaverődő fénye vakithatja a jármű mögött haladókat.

Rovatszerkesztő: ROSZPRIM NÁNDOR

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Nemzeti Szinház: A velencei kalmár (este 7 órakor). Major-bérlet.

FILM

Petőfi: Yesterday (f4, f6, f8). **Kossuth:** Yesterday (10, 12). Hóbortos népség II. (2, 4). Ász (6. 8). **Park:** Vámmentes házasság (f4, f6, f8). **Ifjúsági Ház:** A bátor lovacska (3). **Komló, Zrinyi:** Jégkirálynő (4). Álomszerelem (6, 8). **Mohács:** Hupikék törpikék (4). Leszámolás Hongkongban (6, 8). **Szigetvár:** Szépleányok (6, 8). **Siklós:** Hol volt, hol nem volt (7). **Dunaszekcső:** Niagara (7). **Mázaszászvár:** Ifjú Frankenstein (6). **Villány:** Becéző szavak (7).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Zenés műsor. 8.05: Műsorismertetés. 8.20: Társalgó. Másfél óra irodalomkedvelőknek. 9.44: Muzsika gyerekeknek. 10.05: Kapcsoljuk a szegedi körzeti stúdiót. 10.25: néptáncok. 11.34: Almáskert. Rádiójáték. 12.30: Ki nyer ma? 12.40: Rólunk van szó! 12.45: A Hortobágy értéke. 13.00: Operarészletek. 14.05: Műsorismertetés. 14.10: Magyarán szólva. 14.25: Orvosi tanácsok — a halról. 14.30: Dzsesszmelódiák. 15.00: Arcképek a bolgár irodalomból. 15.17: Operettkedvelőknek. 16.05: A Nyitnikék postája. 17.00: Tér — idő. Tudományos figyelő. 17.30: Beszélni nehéz. 17.45: A Szabó család. 18.15: Hol volt, hol nem volt. 18.25: Könyvújdonságok. 18.28: Műsorismertetés. 18.30: Esti magazin. 19.15: Jelenkori történet. Rádiójáték. 20.12: Nótaest. 21.05: Popzene Lengyelországból. 21.30: Fűtől — fáig. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: A Modern Rézfúvós együttes felvételeiből. 22.50: Munka(erő)-viszonyok. 23.00: Kamarazene. 0.15: Éjfél után.

PETŐFI RÁDIÓ

4.30: Zenés műsor. 8.05: Slágermúzeum. 8.50: Tíz perc külpolitika. 9.05: Napközben. 12.10: A Modern Hungária együttes „Csók x csók" c. lemezéről. 12.30: Nóták. 12.58: Műsorismertetés. 13.05: Popzene sztereóban. 14.00: Melódiák gyertyafényben. 15.05: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Hevesi Dabriella fuvolázik. 15.20: Könyvről — könyvért. 15.30: Csúcsforgalom. 17.30: Kamasz-panasz. 18.30: Talpalávaló. 19.05: Sport. Tudósitás az országos vivóbajnokság női párbajtőr egyéni döntőről. 19.10: Csak fiataloknak. 20.05: Teljesítmények nyomában. Politikai vitaműsor. 20.35: Mit szeretnél karácsonyra? Shirly Temple énekel. 21.05: Visszatérés a falvédőre. Rádiójáték. 21.33: Régmúlt idők krónikása. 22.06: Táskarádió. Válogatás a hónap műsoraiból. 23.20: Prince nagylemezei. 0.15: Éjfél után.

BARTÓK RÁDIÓ

6.05: Muzsikáló reggel. 8.05: Műsorismertetés. 8.08: Időszaki kiállitások. 8.13: Bach: Orgelüchlein — negyvenöt korálelőjáték. 9.34: Operafinálék. 10.25: Mesedélelőtt. 10.42: Mendelssohn: c-moll szimfónia. 11.09: Soproni József műveiből. 11.48: Szimfonikus zene. 13.03: Műsorismertetés. 13.05: Rádiószínház. Széthulló csillag csöndje. Kishangjáték. 13.32: Bemutatjuk új felvételeinket. 13.56: Évszázadok kamaramuzsikájából. 15.05: Zenei tükör. 15.40: Zenekari muzsika. 16.40: Operaáriák. 17.00: Iskolarádió. 17.15: Helikon fesztivál. 18.30: Az MR szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora. 19.03: Műsorismertetés. 19.05: Az MR német nyelvű nemzetiségi műsora. 19.35: Kapcsoljuk a Budapest Kongresszusi Központot. Az MRT szimfonikus zenekarának és énekkarának hangversenye. Közben: Kb. 21.45: A ház varázsa. Riport. Kb. 22.05: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb. 22.45: Százesztendős francia szimbolizmus. Kb. 23.06: Dzsesszmuzsika.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20—6.30 és 7.20—7.30: Az ügyeletek jelentették, előzetes a nap eseményeiből. 17.30: Dél-dunántúli magazin. 18.00: Hírek, tudósitások. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.53: Műsorismertetés. 8.55: Tévétorna nyugdijasoknak. 9.00: Az ég féme: a vas. Kémia 8. osztályosoknak. 9.20: Adni, kapni jó. Hasznos tárgyak. 9.40: Viva la musica! Tél. 9.50: Delta. Tudományos híradó. 10.15: Szünidei matiné. Tangram. Játék 7 elemmel. 10.20: Buci királyfi megpróbáltatik. Mesejáték. 10.45: A kis Télapó. NDK tévéfilm. 11.45: Kalandozások Hérakléssszel. NSZK rajzfilmsorozat. — VI/1. rész. 12.00: Egészségünkért! 12.30: Mozgató. Tévétorna mozgáskorlátozottaknak. 12.40: Képújság. 15.28: Műsorismertetés. 15.30: Hírek. 15.35: Három nap tévéműsora. 15.40: Buster világa. Dán film. 17.05: Popkorong. 17.45: Reklám. 17.50: Kalendárium 1987. Életmód és egészség. 18.40: Álljunk meg egy szóra! Nyelvművelő műsor. 18.50: Képújság. 18.55: Reklám. 19.05: Mini-Stúdió '87. 19.10: Esti mese. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: A nagy tölgyfa árnyékában. Olasz tévéfilmsorozat. — V/5. rész. 21.10: Stúdió '87. 22.10: Itt már nem lakik senki. Riportfilm. 22.35: Vidám forgácsok. Zigotto a kulisszák mögött. Összeállitás klaszszikus burleszkekből. 22.50: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

17.03: Műsorismertetés. 17.05: Képújság. 17.10: Tévétorna. 17.15: Vita Ádám szakálláról. NSZK dokumentumfilm. 18.00: Dél-alföldi magazin. A szegedi körzeti stúdió műsora. 19.00: Nyelvleckék. Orosz nyelvlecke középhaladóknak. 19.15: Francia nyelvlecke kezdőknek. 19.35: Kapcsoljuk a Budapest Kongresszusi Központot. Händel: Messiás. Oratórium. A szünetben: Kb. 21.45: Híradó 2. Kb. 22.00: Betűreklám. Kb. 22.45: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

14.00: Elmulasztották — nézzék meg! 15.00: A századok forgatagában: Eszék. 15.30: Itáliai útinapló. 16.00: Jó napot! 16.45: Magyar nyelvű tv-napló. 17.10: Krónika. 17.30: Akarni kell, merni kell — sorozat gyerekeknek. 18.00: Mutasd meg nekem, hogyan — művelődési adás. 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betűk — vetélkedő. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Lottóhúzás. 20.05: Amig telnek a napok — filmsorozat. 21.00: Kontakt magazin. 22.30: Tv-napló. 22.50: Éjjel is, nappal is. 0.50: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

18.15: Tudományos beszélgetések. 18.45: Zágrábi körkép. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Komolyzene. 20.45: Tegnap, ma, holnap. 21.00: Népi muzsika. 21.50: Szórakoztató műsor.

LAKAS-INGATLAN

Felújított 2,5 szobás családi ház eladó vagy 2,5—3,5 szobás lakásra cserélném. 2 db 400 n-öles ikertelek eladó. Hétvégeken: Martinkovics, Pécs, Rigóder u. 31.

4 szobás házrész eladó. Pécs, Vadász u. 65. sz.

A málomi tavaknál üdülőtelket, zártkerti ingatlant vennék. Ajánlatokat „Pihenés" jeligére kérek a Hunyadi úti hirdetőbe vagy 12-826-os telefonon.

Eladó Ellenden egy 1964-ben épült sátortetős, 2 szoba-konyhás, komfortos családi ház. Pécsi 1,5 szobás szövetkezeti vagy OTP-lakáscsere is érdekel. Érdeklődni: Ellend, Petőfi S. út 86.

Velényben 2,5 szobás, összkomfortos családi ház eladó. Érdeklődni: Velény, Szőlő u. 8., vagy Pécs, Páfrány u. 1/B. II. 9. Délután 5 óra után.

Beköltözhető szoba, konyha, kamra, előszobás, üvegverandás, villaszerű szép ház présházzal, borpincével, 910 n-öl ó termőerejű minőségi fajta szőlővel, hordókkal, teljes borászati felszereléssel, villannyal, permetező vízgyűjtő ciszternával. Ugyanott hétvégi házhelyek kaphatók parcellázva, öregség miatt minden nagyon olcsón eladó. Érdeklődni: Helesfa 25.

Új 2 szintes családi ház + 350 n-öl kerttel, két család részére sürgősen eladó. Pécs, Kakukk utca 21/1, Érdeklődni: mindennap 3 óra után helyben 1,5 szobás lakást beszámítok.

3 szoba, étkezős, gázfűtéses, nagy családi ház 588 n-öl kerttel eladó. Érdeklődni lehet: Pécsújhegy, Fátyol u. 26/1.

60 m²-es, 2,5 szobás, kertvárosi, földszinti, erkélyes OTP-öröklakás 800 ezer kp + OTP-átvállalással eladó. Érdeklődni: Pécs, Eszék u. 21. fszt. 1.

Pécsváradon, a Dombay utcában 2518 m² építési telek eladó. Érdeklődni: Pécsvárad, Szabadság 4.

Eladnám Pécs, Hegyalja u. 5. számú családi házam, mely 3 szoba + 2 szoba, konyha komfortos. 403 m² területtel. 1,5 szobás lakást beszámítok a vételárba.

Kiadó 2,5 szobás lakás bútor nélkül Kertvárosban. „Lila ABC mellett" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Mohácson, Trukli J. u. 6. sz. alatt, II. emeleti, 2 szobás, étkezős, erkélyes, 64 m²-es, összkomfortos, tehermentes OTP-öröklakás újszerű állapotban építkezés miatt eladó. Garázs is van hozzá. Érdeklődni: este 5 óra után, kivéve hét vége.

1,5 szobás, főállású házfelügyelői lakást cserélnék 1,5 szobás tanácsira. „Minden megoldás érdekel 15096" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Siklóson 2 szobás, kertes, összkomfortos családi ház azonnal beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Kalócsai János, Harkány, Dr. Münnich F. tér 15.

Pécsi hasonlóra cserélem budapesti, belvárosi, 37 m², 1,5 szobás, komfortos, tanácsi, földszinti lakásom ráfizetéssel. „Megegyezünk 14964" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Tettyei 1 szoba-konyhás házrészemet eladnám vagy elcserélném tanácsi garzonlakásra. „Sürgős 14948" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 800 -öl szántó a Malomvölgyi-tó nyugati felénél, valamint lóvontatású kaszálógép és gereblye. Érdeklődni: Keszü, Petőfi u. 109.

Goricai szőlőhegyen eladó 400 négyszögöl szőlő, pince, présház felszereléssel, esetleg hordó is. Minden megoldás érdekel. Érdeklődni: Szentlőrinc, Aradi vértanúk u. 8. vagy Tejbár, Kőváriék.

Málomban családi ház gazdálkodásra alkalmas területtel eladó. Érdeklődni: Málom, Kis út 9. 16 óra után.

Siklóson sürgősen eladó Felszabadulás u. 65/B. új négyszintes családi ház (benzinkútnál).

Olcsón — jótl Bikalon, Petőfi S. u. 28. szám alatti családi ház (3 szobás) nagy területtel eladó.

Kertvárosi 1,5 szobás, összkomfortos tanácsi bérlakásomat szintén tanácsi, 2,5 szoba összkomfortosra cserélném, értékkülönbözetet fizetek. Érdeklődni: 15—18 óráig, Németh László u. 6. VIII. 34. Meszler.

Dombóvár központjában eladó kertes, nagy ház, két családnak is megfelelő. Irányár: 3 millió Ft. Cím: 7200 Dombóvár, Dr. Riest J. u. 3. Rácz Rudolf.

Eladó 96 m²-es új, 3 szoba összkomfortos családi ház központi vagy villanyfűtési lehetőséggel, garázzsal, pincével, mellékhelyiségekkel, 544 n-öl telekkel, tetőtér beépítési lehetőséggel, 2,5 szobás, távfűtéses OTP-lakást beszámítok. Érdeklődni lehet: hét végén egész nap, illetve délutáni, esti órákban ugyanott.

Sürgősen vennénk kertes családi házat Pécsett, zöldövezetben, 1 100 000 Ft-ig. Lehet tetarozásra szoruló is. Érdeklődni lehet: hétfőn, kedden, szerdán 17—20 óráig. — 7623 Pécs, Madách I. u. 9/C. III. 11. sz.

Belvárosi 2 szobás, 48 m²-es tanácsi lakásomat elcserélném szövetkezeti vagy OTP kisebbre. Tel.: 29-331.

Elcserélném nagykanizsai, nagyméretű, jó helyen lévő, 1 szoba összkomfortos lakásomat pécsi hasonlóra. Minden lehetőség érdekel. Pécs, Egri Gy. u. 42. IV. em. 14.

Szigetvár, Kórház u. 27. számú kis családi ház eladó. Érdeklődni: a helyszínen.

Eladó azonnali beköltözéssel új, 2 szoba összkomfortos, erkélyes OTP-öröklakás Pécs, Illyés Gy. u. 28. II. 8. szám alatt. Érdeklődni: este 6—7 óra között.

Babarcszőlősön telek eladó. Érdeklődni 5 óra után a 11-124-es telefonszámon lehet.

Harkányban, a pécsi és a siklósi út elágazásánál 400 n-öl új telepítésű szőlő építőanyaggal együtt eladó. Érdeklődni: Siklós, Béke tér 2. III. em. 12.

Albérleti szoba kiadó egy személy részére. — „Rendes" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécs-Vasason beépíthető telek eladó. „50 ezer Ft" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kétlakásos építési telek vízzel, villannyal, újszerű gazdasági épülettel, gyümölcsfákkal, beépítve sürgősen eladó vagy öröklakásra cserélhető. „Buszmegállónál" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Bóly központjában, Ady E. u. 30. számú. 452 n-öl telken családi ház gazdasági épületekkel eladó. Irányár: 850 ezer Ft.

Mohácson Csele-parti, 244 m²-es területen, 41 m² alapterületű, jó állapotban lévő nyaraló eladó. Érdeklődni: Lánycsók, Petőfi u. 1.

Mohács belvárosában 60 m²-es, szoba-konyhás lakás eladó. „Jutányos áron" jeligére a Mohácsi Napló szerkesztőségébe.

Kertváros, Táncsics Mihály u. 62. alatt üzlethelyiség raktárral kiadó.

Eladó gyógyfürdési lehetőséggel, balatoni lejárattal, vendéglátásra alkalmas ház, üdültetésre is berendezve. 164 n-öl területen, 100 m²-es főépülettel, 24 m²-es melléképülettel. 06/84/76-187.

Bérbe adnám Rácvárosi úton lévő, berendezett használt műszakicikk-kereskedésemet. Telefon: 17-556.

Sásdon eladó családi ház bolthelyiséggel együtt + gazdasági épülettel. Érdeklődni: Kaposvári út 45. sz. Esti órákban.

Közép-Daindolban 97-es ház eladó sürgősen és olcsón. Érdeklődni: mindennap, Gerlesz József.

Téseny, Rákóczi u. 4. számú családi ház eladó.

Eladó 3 szobás, kertes családi ház. Csere is érdekel. Megtekinthető: mindennap 16 óra után, Szalánta, Barátság u. 18.

Karácsony a mozikban!

PINOCCHIO (Walt Disney-rajzfilm)
Park, 24-én f3, 25—26-án 4 és hn6;
Kossuth, 24-től 26-ig 10, 12, és 2;
Petőfi, 24-én 3, 25—26-án 3 és hn5 órakor;

A MISSZIÓ (angol kalandfilm)
Park, 25—26-án f8;
Petőfi, 25—26-án f7 órakor;

SÜSÜ, A SÁRKÁNY (magyar bábfilm)
Kossuth, 25—26-án hn4-kor;

HUPIKÉK TÖRPIKÉK (belga rajzfilm)
Komló, Zrínyi, 24-től 26-ig 4 órakor;

A TELHETETLEN MÉHECSKE (rajzfilmsorozat)
Szigetvár, 24-én 3-kor;

A BEVERLY HILLS-I ZSARU (amerikai krimi)
Szigetvár, 25-én 6, 8, 26-án 4, 6 órakor;

CSODASZEKÉR (rajzfilmsorozat)
Mohács, 24-én 4 órakor;

VANG VU, A KUNG-FU HŐSE (kínai kalandfilm)
Mohács, 25—26-án 4, 6, 8 órakor;

HAMUPIPŐKE (amerikai rajzfilm)
Siklós, 24-én 3 órakor;

SCHIMANSKY FELÜGYELŐ (NSZK krimi)
Siklós, 25—26-án 5 és 7 órakor.

JÓ SZÓRAKOZÁST ÉS KELLEMES KARÁCSONYT KÍVÁN
A BARANYA MEGYEI MOZIÜZEMI VÁLLALAT.

Nagy családi ház műhellyel, garázzsal, 90 százalékos készültséggel eladó. 2 200 000 + OTP. Pécs, Nagypostavölgy 103/A.

Eladó beköltözhetően Boda, Rákóczi út 64. ház. Érdeklődni: Pécs, Jurisics M. út 5. I. em. 1. Az esti órákban.

Új, kétszintes családi ház + tetőtér-beépítési lehetőséggel. 2 000 000 + OTP, eladó. Pécs, Nagypostavölgy-felső 73/A.

Vejti, Petőfi Sándor u. 64. sz. családi ház melléképületekkel, nagy kerttel eladó. Gazdálkodásra kiválóan alkalmas. Érdeklődni: a helyszínen vagy Pécs, Bittner Alajos 39. 17 óra után.

Eladó vagy elcserélném kertes, adómentes házrészemet tanácsi lakásra. Cím: Pécs, Gyárváros, Almos u. 7. A panelgyár közelében.

Eladó Pécsen 2 szobás, mellékhelyiségekből álló házrész. Érdeklődni: Pécs, Fazekas M. u. 6. I. 4.

Elcserélném kertvárosi, 2,5 szobás, II. emeleti OTP-lakásom 2 darab különálló, összkomfortos lakásra. „Minden típusú lakás érdekel 350042" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Összeköltözők, figyelem! Elcserélném uránvárosi, tanácsi, 7 emeletesben lévő, felújított, összkomfortos, 2 szobás lakásunkat uránvárosi, 1 szoba-konyhás, összkomfortos lakásra a 4 emeletesbe, ezen kívül kell 1 garzon vagy szoba-konyhás lakás, amely régi bérű is lehet, Pécsen bárhol. Különbözetet térítünk. Tel.: 22-829.

Eladó Pécsszabolcson, lakott területen 253 n-öl szőlő faházzal. Út, villany van, víz a közelben. Autóbusz megállótól 5 percre. Telefon: 21-178.

PD-s 1500-as Lada felújított motorral eladó. Érdeklődni: Pécs, Gyenis L. 4. IV. em. 15. Este.

Lakásához szükséges tapétáját beszerezheti egy helyen ! ! !

Most érkeztek hang- és hőszigetelésű, különleges tapéták, tapétaszegélyek, mennyezetburkolók, öntapadós tapéták (áttetsző fehérek is), olcsó és szép tapéták 100 Ft-tól.

Tapétaszakbolt a Nevelési Központnál, 1-es, 6-os, 7-es, 101-es buszvégállomás.

Enterprise 128 KB számítógép, új, jótállással és adatrögzítővel, programokkal sürgősen eladó. Áron alul! Tel.: 29-040.

Eladó jó állapotban lévő Lada 2107-es, GJ 30-33 rendszámú gépkocsi. Érdeklődni: Selyle, Mező I. utca 70.

Uzemképtelen, hiányos robbanómotoros kapálógépet, fűnyírót és permetezőgépet veszek. Gödöny Ferenc, 7940 Szentlőrinc, Temető u. 9. sz.

3011-es Zetor felújított állapotban eladó. — Nyugotszenterzsébet, Kossuth L. u. 11.

5/120-as motoros, 1,5 éves, 4 színváltós Diamant kötőgép eladó. Overlockot vennék. Telefon: 24-211.

Barkas Koffer (bódés) igen jó állapotban eladó. — Érdeklődni: 21-279 vagy Pécs, Dózsa Gy. út 35.

Szemfelszedő gépet vennék. Ajánlatot ár-megjelöléssel kérek. — Ulrich József, 7751 Szederkény, Dózsa Gy. u. 31/B. sz.

Uzemképes, kifogástalan állapotban lévő Hajdu Super automata mosógép eladó. Irányár: 5000 Ft. Telefon: 21-251. Este 7 óra után.

Elveszett november hónapban Csertőről egy „Floki" névre hallgató, zsemle színű foxi kenyerék kan és egy fekete „Kormi" névre hallgató szuka kiskutyák. Megőrzőjük 1000 Ft jutalmat kap érte. Németh Lászlóné, Harkány, Kőrösi Csoma S. 39. sz.

Könyvvezetés, adóbevallások készítése kisiparosoknak. Telefon: 31-595.

Egyszemélyes uránvárosi háztartásomba gondos, korrekt bejárónőt keresek. „Megegyezünk 350038" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

HOMOK, FÖLD, SÓDER
megrendelhető: 14-184.

CB-31cs. AM 1—10 tonnáig
PRIMESZ 26-555

Sírkövek készítését vidékre is vállalom. — Megrendelhető: Turi Gábor épületszobrász, Pécs, Kovácstelep, Liliom u. 23. — Telefon: 26-815.

VIDEÓ-FELVÉTEL
karácsonykor is.
Video Team Gm.
TELEFON: 14-978.

Napi 6—8 órás elfoglaltságra aktív vagy nyugdíjas ápolónőt keresünk. Tel.: 29-651.

Takarító kisiparos festés utáni és egyéb nagytakarítást vállal. — Telefon: 29-677.

FÉNYPONT VIDEO CENTER
Adás-vétel, Kölcsönzés, Szervíz
Pécs, Rókus u. 3a

Elveszett a Megyeri u. 66. (Zöldért Vállalat) bejáratánál egy reklámszatyor 70 ezer Ft-tal. Kérjük a becsületes megtaláló jelentkezését, magas jutalom ellenében. „Emberség" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Telefon: 41-777 AC
KŐMŰVES
Igény esetén teljes anyagbeszerzéssel és fuvarvállalással

ADÁS — VÉTEL

Vadonatúj Dóri konyhabútor jutányosan eladó. Tel.: 30-006.

Fa eladó, 10 db akác és 2 db diófa. Vasas, Szövetkezet u. 38.

ZB-s S 100-as Skoda friss műszakival eladó. Érdeklődni: Szigetvár, Erdélyi u. 16. Egész nap.

S 100-as főtengelyt csapággyal együtt vennék. Tel.: 16-360.

VEGYES

December 9-én elveszett Kertvárosban 2 éves Beagle fajtájú kan kutyám, 3 színű, középtermetű, lógó fülű. Megtalálóját kérem értesítsen: Pécs, Regina u. 5.

Fregoli fából, műanyagból, panelfúrás, szögbelövés, előszobafal minden méretben meg rendelhető a 11-166-os telefonon, Várhelyi.

HALÁLOZÁS

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy
ÖZV. PATKÓ GÁBORNÉ
Jakab Lídia
szerető szíve és dolgos keze 92 éves korában örökre megpihent. Kívánsága szerint Merenyén helyezzük örök nyugalomra december 22-én 14 órakor. A gyászoló Zaracsics család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy
FARKAS GÉZA,
Zsolnay Gyár volt nyugdíjasa, 66 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása december 28-án délelőtt fél 11 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászolják: felesége, gyermekei és unokái.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk, nagypapánk, dédink, testvérem és kedves rokonunk,
PLACHY KÁROLY
kádár,
volt kisnyárádi lakos, 80 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése december 29-én 12 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatom, hogy szeretett, drága férjem,
GREGORICS MIKLÓS,
76 éves korában, rövid, súlyos betegségben november 15-én elhunyt. Gyászolja: felesége, testvérei és a széles körű rokonság. Temetéséről később történik intézkedés.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy
SZALMABAKSI KÁLMÁN
és fia,
SZALMABAKSI KÁROLY
hamvasztás utáni búcsúztatása december 29-én délelőtt fél 11 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély megrendüléssel tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, apósunk, nagyapánk, dédipapám, testvérünk és kedves rokonunk,
PALLOS JÓZSEF,
a Bőrgyár nyugdíjasa, életének 72. évében 1987. december 13-án tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése december 29-én fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló gyermekei és a rokonság.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy
GELENCSÉR FERENCNÉ,
volt endrőci lakos, 82 éves korában elhunyt. Utolsó útjára december 27-én, vasárnap délelőtt 10 órakor kísérjük a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapám, apósom, testvérem, nagyapánk, dédpapánk és rokonunk,
BENKE LAJOS
asztalos,
a Pécsi Faipari Szövetkezet nyugdíjasa, 76 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése december 27-én fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága, jó férjem, drága édesapánk, szeretett testvérünk, apósunk, nagypapánk, dédipapánk, ságorunk és kedves rokonunk,
ID. SOMOS LÁSZLÓ,
a Volán Vállalat nyugdíjasa, Pécs, Újvilág u. 10. szám alatti lakos, életének 83. évében fáradt szíve megszűnt dobogni. Drága halottunkat utolsó útjára december 27-én 12 órakor kísérjük a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, nagyapánk, apósunk és kedves rokonunk,
RÓTH ISTVÁN,
Pécs, Dózsa Gy. út 66. szám alatti lakos, hosszan tartó betegség után elhunyt. Utolsó útjára december 27-én fél 3 órakor kísérjük a pécsi központi temetőben. Gyászoló fiai, menyei és unokái.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett testvérünk, sógornőnk és kedves rokonunk,
ÖZV. HORVÁTH GYULÁNÉ
Darnyi Júlia,
ny. postai dolgozó, 75 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása december 27-én fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben.

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy
DR. WAGNER KÁROLY,
a Pécsi Nemzeti Színház nyugdíjasa, életének 87. évében elhunyt. Temetése december 28-án 2 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy
KAMPER IGNÁC,
77 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása december 27-én 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászolják: felesége, lányai, vejei, unokái és a széles körű rokonság.

KÖSZÖNET

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik drága feleségemet, édesanyánkat,
TOMBI LÁSZLÓNÉT
utolsó útjára elkísérték, fájdalmunkat bármely módon enyhítették. Laci, Juvenál, Lacika.

Köszönet mindazoknak, akik felejthetetlen feleségem,
MIKLÓS LAJOSNÉ
Labudek Klára
temetésén megjelentek, külön köszönet a Magyar Szocialista Munkáspárt városi bizottságának, a Szakszervezetek Baranya Megyei Tanácsának a búcsúztatásért, vállalatoknak és intézményeknek koszorúk és virágok küldéséért. Gyászoló férje.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,
MOZSGAI JÓZSEF
ny. postás
hamvasztás utáni búcsúztatóján részt vettek. Külön köszönet a Pécs 1. számú Postahivatal szakszervezetének, a munkatársaknak, a Baranya Megyei Vendéglátó Vállalat karbantartó üzemének, a Baranya Megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat áruforgalmi osztály és a 12. számú Volán gépműhely dolgozóinak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a rokonoknak, ismerősöknek, szomszédoknak, akik felejthetetlen halottunk,
HOFFER ANTAL
temetésén részt vettek, virágokkal, koszorúkkal fájdalmunkat enyhítették. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak a kedves rokonoknak, szomszédoknak, munkatársaknak és ismerősöknek, akik édesanyánkat, anyósunkat, nagymamánkat, dédmamánkat,
ÖZV. BAJZÁTH JÁNOSNÉT
utolsó útjára elkísérték, virágok és táviratok küldésével kifejezték együttérzésüket. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik
BÉKÁSSY JÁNOS
temetésén megjelentek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Dolgozókat felvesznek

FŐISKOLAI végzettséggel, népművelő diplomával rendelkező férfi dolgozót felveszünk. Jó kereseti lehetőség, egyéb juttatások. „Leinformálható 88" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (6309)

A MAGYARTELEKI Vörös Október Mgtsz felvételre keres társadalombiztosítási ügyintézőt. Jelentkezés a tsz elnökénél. Bérezés: megegyezés szerint. Utazás megoldott. (6354)

A BARANYA Megyei Állami Építőipari Vállalat rendészeti csoportja felvételre keres éjjeliőröket 65 éves korig, lehet nyugdíjas is. Jelentkezés: rendészeti csoport, Pécs, Szántó Kovács János u. 1/A. Telefon: 25-000/63. (6444)

A PANNON Volán személyzeti és oktatási osztálya gyakorlott gép- és gyorsírót felvesz. Jelentkezni lehet: Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 33. szám alatt. (6427)

FELVESZÜNK büfékezelőt a Diósi úti üzemi konyhájánál lévő büféhez. Jelentkezés: a Postaigazgatóság gazdasági irodájánál, Pécs, Jókai u. 10., műszaki épület. Telefon: 11-683. (6445)

A GYULAI Állami Erdő- és Vadgazdaság keres programozó munkakörbe szakirányú felsőfokú végzettséggel rendelkező munkatársat. Bérezés és juttatások a vállalat kollektív szerződése szerint. Jelentkezni lehet: Tamási, Szabadság u. 27. szám alatt a gazdaság központjában. (6460)

AZ EGYESÍTETT Szociális Intézmény felvételre keres: szakképzett ápolónőket, konyhai kisegítőket, takarítónőket. Jelentkezni lehet: Pécs, Xavér u. 10. szám alatt. (065986)

Mindennemű földmunkát, gépi és kézi erővel vállalok. Telefon: 14-184.

Fregoli, panelfúrás, szögbelövés. Megrendelésre, lakberendezési tárgyak felszerelése. — Telefon: 28-094, Roczkó.

Francia, történelem, német oktatást vállal tanárképzős. „Tanuljunk" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

A Komló és Vidéke ÁFÉSZ

1988. FEBRUÁR 1-JÉTŐL ÖTÉVES IDŐTARTAMRA

szerződéses üzemeltetésre átadja

A KÖVETKEZŐ EGYSÉGEIT:

- **8. sz. italbolt. Kárász.**
- **12. sz. italbolt. Magyaregregy.**
- **45. sz. vegyesbolt. Bodolyabér.**
- **Vegyes-italbolt. Barátúr (közös kezelésű).**

A PÁLYÁZATOKAT 1988. JANUÁR 22-IG KÉRJÜK BENYÚJTANI A KOMLÓ ÉS VIDÉKE ÁFÉSZ. KOMLÓ, KOSSUTH L. U. 13. CÍMRE.

Bővebb tájékoztatást Gerst Károly közgazdasági osztályvezető ad. (Telefon: 82-046/19)

VERSENYTÁRGYALÁS HELYE ÉS IDEJE:
1988. JANUÁR 25.
DÉLELŐTT 9 ÓRA.
KOMLÓ, KOSSUTH L. U. 13. (NAGYTANÁCSKOZÓ).

ÁFÉSZ

A Kaposvári Kistenyésztő Egyesület, Kaposvár ANGÓRA- ÉS HÚSNYÚL KIHELYEZÉSI AKCIÓT HIRDET.

Az akció keretében:
- **állományt,**
- **technológiát,**
- **takarmányt,**
- **gyógyszereket és szaktanácsadást,**
- **biztonságos termékfelvásárlást és az induláshoz OTP-hitelt biztosít.**

ÉRDEKLŐDNI: Kaposvár, Vörös Hadsereg u. 126. és Kaposvár-Toponár, Mikes K. u. 14. sz. alatt lehet.

A Pécsi AGROKER Vállalat
gépészmérnök
diplomával rendelkező,
alkatrészgyártásban
és kereskedelemben
jártas
MUNKATÁRSAT KERES.

Jelentkezés: AGROKER, Pécs, Megyeri út 64. alkatrészosztály vezetőjénél.

A PÉCSI INGATLANKEZELŐ VÁLLALAT FELVÉTELT HIRDET

üzemrendész

munkakör betöltésére.

FELTÉTELEK:
- **középfokú iskolai végzettség,**
- **építőipari jártasság,**
- **esetlegesen középfokú rendészeti szakvizsga, ennek hiányában a tanfolyam elvégzésének vállalása.**

Jelentkezni lehet a vállalat személyzeti és oktatási osztályán, részletes önéletrajzzal.

Pécs, Rákóczi út 55., I. 22.

A pálya széléről

Még maradt remény

Úgy látszik álom, hogy teljes csapattal tudjon elindulni egy NB I-es ökölvívó csapatmérkőzésen a Komlói Bányász. Szombaton este a Kecskemét ellen három súlycsoport is „lyukas" volt. Az még érthető volt, hogy az ifjúsági 63,5 kg-ban a lényegesen esélyesebb kecskeméti fiú nem kapott ellenfelet, ezt a két pontot úgyis a vendégek szerezték volna meg. Az már bosszantotta a mintegy 900 szurkolót, hogy a felnőtt 60 kg-ban Kalányos 10 dekával átesett a súlyhatáron, s így meg sem próbálhatta a revansot régi mumusával, Gönczivel szemben. Az előtt pedig érthetetlenül álltak a beavatottak, hogy 71 kg-ban a jelenleg katonai szolgálatát töltő PVSK-s Pesti miért nem kaphatott eltávozást egy baranyai laktanyából. Szerencsére a vendégek sem érkeztek teljes gárdával. Ők az 54 kg-ot és a +81-et, Alvics súlycsoportját hagyták üresen.

Így aztán csak kilenc pár lépett szorítóba, s ami jelzi a küzdelem hevességét, hatban teljes három meneten át ütötték egymást az ellenfelek. Már, aki tudta. Mert a két alsó ifjúsági súlycsoportban a komlói fiúk bizony alig találták el versenyzőtársukat. A többiek azonban igazán kitettek magukért. A csapatgyőzelmi esély szinte valamennyi komlói fiúból plusz energiát szabadított fel. Láthattuk ezt már Lakatosnál és Dunainál is, amit pedig Jóni produkált a magyar bajnok Kozák ellen, arra a legigényesebbek is csak csettintettek. Külön említést érdemel még a 81 kg-os Bozsér, aki 13-13-nál úgy bokszolt, ahogy a nagykönyvben meg van írva hasonló esetekre. Okosan védekezett, remekül támadott, s mindenki nagy összegben merte fogadni győzelmét a 9 perc után. Nem látták másként a pontozók sem, így megszületett a nyugati csoport utolsó csb-mérkőzésén az első Bányász-siker, ami egyben azt is jelenti, hogy a kék-fehéreknek megmaradt az esély: a tavaszi folytatásban a két neves fővárosi együttes, az Újpesti Dózsa és a Vasas ellen kivívhatják az NB I-ben maradás jogát.

G. G.

Kézilabda Kner Kupa

A lelkesedés kevés volt

Békéscsaba–Komlói Bányász 27-23 (14-14)

Komló, 500 néző. V.: Gőzsi, Rákóczi. Komló: Pozsgai – Burán (4), Soós (3), Papp L. (–), Bedecs (–), Papp G. (6), Ambrusits (8). Cserék: Kulcsár (kapus), Tóth, Szopori (2), Juhász. Edző: Czimmer Tamás.

A 15 éves Burán góljával a 8. percben 3-2-re vezetett a komlói csikócsapat (a kezdőemberek átlagéletkora 20 év volt), aztán amikor már harmadszor játszottak emberelőnyben a hazaiak, ismét a serdülőkorú jobbszélső szerzett vezetést. Már ekkor látható volt azonban, hogy döntő szerep jut ezen a találkozón a fizikai erőnek, s ebben óriási előnyük volt a lényegesen magasabb és testesebb vendégeknek. Élni is próbáltak erejükkel a csabaiak, túlzott keménységüket azonban rendre kiállítással torolták meg a játékvezetők. Amíg azonban a komlóiak nehezen tudtak élni az emberelőnyös helyzetekkel, az első félidőben csak kétszer előnybe kerülő vendégek négy gólt dobtak a négy perc alatt. Így is csak úgy tudtak elhúzni két góllal, hogy előbb Ambrusits, majd Papp L. hibázott ziccerben.

A rendkívüli lelkesedés a szünetig még egyszer az egyenlítésig vezette a komlóiakat, a második félidő elején azonban gyorsan három góllal elhúztak Szilágyiék, és bármennyire is igyekeztek a komlói fiatalok, nemigen tudtak közelebb kerülni. Tíz perccel a lefújás előtt négygólos békéscsabai vezetéssel egy percen belül három vendégjátékost küldtek ki két percre a bírók, de így is csak egy góllal csökkent a hátrány. A hajrában már tartani tudta előnyét a vendéggárda.

G. G.

Baranya legjobb sportolói 1987-ben

Az idén nem az olvasói szavazatok döntik el, hogy kik lettek Baranya legjobb sportolói 1987-ben, hanem egy 15 tagú, sportvezetőkből, szurkolókból, egykori és mai versenyzőkből álló bizottság. A 15 tag mindegyike külön-külön voksol, és a szavazataik alakítják ki a végső sorrendet. Természetesen az olvasóink sem maradnak ki a játékból, ők is szavazhatnak. A Dunántúli Napló sportoldalán, több napon át megjelenő szavazócédulán tippelhetnek a legjobb férfi, női sportolóra és a legjobb csapatra. Aki eltalálja a zsűri szavazatai által kialakult sorrendet, részt vehet a januári díjkiosztó ünnepségen, és még egy MISO-belépőt is nyer. A pályázatoknak címünkre (Dunántúli Napló szerkesztősége, 7601 Pécs, Hunyadi út 11.) kell beérkezni december 27-én délig.

A legjobb férfi sportoló: .....

A legjobb női sportoló: .....

A legjobb csapat: .....

A pályázó neve: .....

Lakcíme: .....

SPORT DN SPORT

Sajber és a pénzérmék

A zágrábi Vjesnik a következőket írja Szlavko Sajber, a Jugoszláv Labdarúgó Szövetség elnöke bécsi letartóztatásáról:

Sajber december 16-án megjelent egy bécsi bankban és 40 darab régi angol vert pénzérmét kínált eladásra. Azt mondta, hogy ezek régen családja birtokában vannak, örökségként maradtak rá. A tisztviselő kérte, hogy egy óra múlva térjen vissza az adás-vétel miatt. Amikor az elnök a megbeszélt időpontban megérkezett, már rendőrök várták és őrizetbe vették.

A letartóztatást azzal indokolták, hogy Sajber a határátlépéskor a pénzérméket nem jelentette be az osztrák vámhatóságoknak. Az ilyen értékekért vámot kell fizetni. Az osztrák törvények szerint vámkihágásért 2 hónapi elzárásra vagy pénzbüntetésre ítélhetik Sajbert.

Mivel egy bécsi banknak ajánlotta fel eladásra az érméket, nyilvánvaló, hogy nem tudatosan sértette meg a törvényes előírásokat. Felmerült állítólag az a gyanú, hogy az érmék hamisítványok. Ha ez beigazolódik, akkor Sajberre nagyobb kellemetlenségek várnak.

Eredmények röviden

VÍVÁS

Az országos vívóbajnokságon a női tőrcsapatban tőr csapatversenyben indultak a PEAC vívói is. A csoportmérkőzések során 9-2-re kikaptak a Bp. Honvédtól, 9-4-re pedig a Tapolcától. A 9. helyért vívott mérkőzésen 8-8-ra végeztek, a DVTK-val, de rosszabb tusaránnyal miatt alulmaradtak. Végül a 10. helyen végeztek.

KOSÁRLABDA

Befejeződött az őszi idény a női NB I. A-csoportjában is. A veretlen Tungsram SC és a BSE mögött a PVSK a 3. helyen áll.

Az élcsoport állása:

1. Tungsram	13	13	—	1234-857	26
2. BSE	13	11	2	1125-847	24
3. PVSK	13	8	5	937-924	21

A férfi B-csoport élmezőnyének állása:

1. SAÉV	9	7	2	873-797	16
2. Dombóvár	9	6	3	887-848	15
3. PVSK	9	6	3	921-862	15

Egyébként a női A-válogatott a napokban olasz túrára indul, a keretben helyet kapott Hollós (PVSK) is.

ATLÉTIKA

A szakosztályok 1987. évi rangsorában a PMSC a 19. helyen kötött ki. (Tavaly a 12. volt.) Tavalyelőtt is sokkal jobb helyet foglalt el, mint az idén.

ÖKÖLVÍVÁS

Az NB I. nyugati csoportjának állása a rájátszás előtt:

1. Paks	6	6	—	107- 61	12
2. Bp. Honvéd	6	4	—	2 95- 73	8
3. Kecskemét	6	1	—	5 80- 88	2
4. Komlói B.	6	1	—	5 54-114	2

Úszásoktatás

Úszásoktatás indul január 4-től a PMSC szervezésében a Hullámfürdőben gyermekeknek és felnőtteknek. Jelentkezni és a részletekről érdeklődni munkanapokon 16–18 óra között a Hullámfürdőben lehet.



Az ifjúsági és sportmozgalomban kiemelkedő társadalmi munkát végzett aktivákat tüntettek ki, illetve jutalmaztak meg tegnap Pécsett, a KISZÖV-székházban tartott ünnepségen, amelyen részt vett dr. Sasvári László, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának osztályvezetője. Százegyen részesültek jutalomban. Képünkön a jutalmazottak egy csoportja látható.

A magyar sportolók részt vesznek a nyári olimpián

Hétfőn délelőtt az Új-Városháza dísztermében Deák Gábor elnök vezetésével ülést tartott a Magyar Olimpiai Bizottság. A tanácskozáson részt vett és felszólalt Varga Péter, az MSZMP KB osztályvezetője. A bizottság néma felállással tisztelgett az utolsó ülés óta elhunyt két tagjának, Kertai Tamásnak, a Vasas SC volt ügyvezető elnökének és Tóth Lászlónak, a Magyar Vitorlás Szövetség volt elnökének emléke előtt.

A Magyar Olimpiai Bizottság jóváhagyta a XV. téli olimpiai játékokon részt vevő magyar küldöttség összetételét. Egyhangúlag úgy határozott, hogy elfogadja a Nemzetközi Olimpiai Bizottság meghívását: a magyar sportolók részt vesznek a XXIV. nyári olimpiai játékokon. Kinyilvánította, hogy a jövőben is támogat minden olyan erőfeszítést, amely az 1988. évi nyári olimpiai játékoknak Dél-Korea és a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság általi – mindkét fél részéről elfogadható – közös megrendezésére irányul.

A MOB megvitatta és elfogadta az olimpiai felkészülés 1987. évi helyzetéről és 1988. évi fő feladatairól szóló előterjesztést. Megállapította, hogy az olimpiai szereplés szempontjából legfontosabb sportágakban sikeresen helytálltak a magyar versenyzők, a felkészülés tapasztalatai többségében kedvezőek. Felhívta a sportolók és a sportvezetők figyelmét, hogy továbbra is nagy igyekezettel, töretlen elszántsággal készüljenek az olimpiai játékokra és a magyar sport hagyományainak megfelelő szerepléssel erősítsék a Magyar Népköztársaság hírnevét.

Ezt követően a Magyar Olimpiai Bizottság tagjai közé választotta Balogh Györgyöt, a Magyar Vitorlás Szövetség elnökét, Bartha Ferencet, a Magyar Tenisz Szövetség elnökét, dr. Bártfai Edét, az OTSI főigazgató-főorvosát, Dénes Lajost, a Magyar Úszó Szövetség elnökét, Ilcsik Sándor belügyminiszter-helyettest, Somogyi Jenőt, az MLSZ elnökét, Tóth Andrást, az MSZMP KB alkosztályvezetőjét és Várszegi Gyulát, a Magyar Kosárlabda Szövetség elnökét. Kérésüknek megfelelően, érdemeik elismerésével, MOB-tagságuk változatlanul hagyásával felmentette elnökségi tagságukból dr. Árky Nándort és Péter Jánost. Az elnökségbe kooptálta dr. Bártfai Edét, Ilcsik Sándort és Tóth Andrást.

Befejezésül a Magyar Olimpiai Bizottság előtt tettek ünnepélyes fogadalmat a XV. téli olimpiai játékokon részt vevő magyar sportolók, Engi Klára és Tóth Attila jégtáncosok, Téglássy Tamara műkorcsolyázó, Kovács Zsolt sílövő és Mayer Gábor sífutó. Nevükben Engi Klára olvasta fel az olimpiai eskü szövegét.

Határozott az NDK Olimpiai Bizottsága

Az NDK Olimpiai Bizottsága hétfőn elfogadta a Nemzetközi Olimpiai Bizottság meghívását és megerősítette, hogy az NDK sportolói részt vesznek az 1988. évi XXIV. nyári olimpiai játékokon.

Az ADN hírügynökség jelentése szerint az NDK Olimpiai Bizottsága döntését összekapcsolta azzal a bizakodó elvárással, hogy az olimpiai játékok, az olimpiai charta elvei alapján, hozzájárulnak az olimpiai mozgalom egységéhez, a népek közötti megértéshez, a világbéke megőrzéséhez.

Az NDK Olimpiai Bizottsága továbbra is támogatja a NOB-nak azt a törekvését, hogy lehetővé váljon az olimpiai versenyek közös rendezése Dél-Koreában és a Koreai NDK-ban.

A MECSEK FÜSZÉRT

MINDEN KEDVES VÁSÁRLÓNKNAK

kellemes karácsonyi ünnepeket

és

boldog új évet kíván

a MECSEK FÜSZÉRT



Totó-nyeremények

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint az 51. heti totó-nyeremények az illeték levonása után a következők:

13 plusz 1 találatos szelvények száma 44 darab, nyereményük egyenként 84 620 forint;

13 találatos szelvény 282 darab, nyereményük egyenként 24 388 forint;

12 találatos szelvény 6287 darab, nyereményük egyenként 843 forint;

11 találatos szelvények száma 53 337 darab, nyereményük egyenként 99 forint;

10 találatos szelvény 259 958 darab, nyereményük egyenként 31 forint.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**

Főszerkesztő-helyettesek: **Báling József és Lombosi Jenő**

Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: **dr. Jádi János**

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, Pf.: 134. Hunyadi út 11. 7601

Telefon: 15-000

19 óra után: 15-726

Szerkesztőség telex: 12-421

Kiadó telex: 12-320

Pécsi Szikra Nyomda

Pécs, Engel János u. 8. 7630

Telefon: 32-177. Telex: 12-211

Felelős vezető: **Farkas Gábor**

Terjeszti a Magyar Posta

Előfizethető bármely hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a Hírlapelőfizetési és Lapellátási Irodánál (HELIR)

Budapest, V., József nádor tér 1. — 1900 —, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszáma.

Előfizetési díj egy hónapra 43,— Ft, negyedévre 129,— Ft, egy évre 516,— Ft

Indexszám: 25 054

ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLIV. évfolyam, 353. szám
1987. december 23., szerda
Ára: 1,80 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

MEGYEI KÖNYVTÁR • PÉCS • JÓZSEF ATTILA

A tartalomból:

Fenyőtoboz az AIDS ellen? (2. old.)

Gyors segítség a bajba jutott családnak (5. old.)



Felavatták a pécsi Agóra új épületét. (5. old.)

Megkezdődtek a tsz zárszámadási előkészületek

Megyeszerte dolgoznak a leltározó bizottságok. Januárban megkezdődnek, és a rendelet értelmében február 15-ig be is fejeződnek a termelőszövetkezeti zárszámadási közgyűlések. Baranyában 59 mezőgazdasági termelőszövetkezet és öt tsz közös vállalat készít zárszámadási mérleget az 1987-es gazdasági évről.

A mérlegadatok feldolgozását február elején kezdik meg a TESZÖV, illetve a sásdi Búzakalász Tsz számítógépén. Ezért pillanatnyilag csak prognosztizálni lehet a baranyai termelőszövetkezetek 1987. évi gazdálkodási eredményét. A pénzügyi prognózis a háromnegyedévi gyorsjelentés adatain alapul. A naturális mutatók azonban – tekintve, hogy az őszi betakarítás befejeződött – nagyjából véglegesnek tekinthetők, s ezeket nyilvánosságra is hozták a TESZÖV decemberi küldöttközgyűlésén.

Az idei rendkívüli időjárási körülmények – aszály, jégverés és eróziós károk – hatását a baranyai termelőszövetkezetek jelentős része hatásosan tudta mérsékelni. Sőt néhány területen kifejezetten fokozták a termelést. Ennek eredményeként az idén a megyei tsz-ek 800 ezer tonna gabonaegységben számolt terméket takarítottak be, amelyből 700 000 tonna étkezési és takarmánygabona. Ez igen számottevő mennyiség még akkor is, ha figyelembe vesszük, hogy 60 000 tonna gabonát a jég „cratott le". A növénytermelés szerkezetében a tsz-ek már az idén elmozdultak a fehérjeprogram irányába. A szója termőterületét 5200 hektárra növelték, s erről a területről 10 400 tonna szójababot takarítottak be, többet, mint eddig bármikor.

Növekedett a kibocsátott állami termékek mennyisége. A megye közös gazdaságai a múlt évinél több sertés- és baromfihúst bocsátottak a feldolgozóipar rendelkezésére. Mintegy 200 literrel növelték a tehenenkénti tejtermelést és éves átlagban megközelítőleg 5400 liter tejet fejtek tehenenként. A tsz-ek többségében tehát jogos a remény, hogy az eddigi eredményekre alapozva – tevékenységüket tovább javítva – az elkövetkező év szigorúbb feltételeinek is meg tudnak felelni.

A pénzügyi eredményt már nehezebb prognosztizálni, hisz e tekintetben csak a PM-nek megküldött háromnegyedévi gyorsjelentés adatai állnak rendelkezésre, ennél frissebb összesített adat még nincs. Az utolsó három hónapjában bizony még módosulhatott a kép, mivel a kukorica és a cukorrépa nagyobb részét ebben az időszakban takarították be. Mindenesetre már a háromnegyedév is megmutatott valamit a várható eredményekből.

A tsz-ek mérleg szerinti nyeresége 50 millióval kevesebb lesz a tavalyinál. A nettó árbevétel háromnegyed évkor 6,9 milliárd forint volt, s ez 2 százalékkal nagyobb az előző év hasonló időszakánál. Az éves üzemi termelési érték 10 milliárd forint fölött várható, de ebben nincs benne az Állami Biztosító mintegy félmilliárd forintos kártérítése.

A beruházások volumene 1987-ben ugrásszerűen nőtt a tsz-ekben, az előző évi 781 millió forint után az idén meghaladja az 1 milliárd forintot, ami durván 300 milliós növekedésnek felel meg. Ebben az összegben az építési, a gépesítési, a meliorációs és rekultivációs beruházások is benne vannak. A rekultiváció révén az idén 160 hektárral növelték a szántóterületeket a megyei tsz-ek.

Mindent egybevetve, ma az látszik nagyon valószínűnek, hogy az 59 tsz-ből 58 nyereséggel és egy tsz veszteséggel zárja az 1987-es évet. A deficittel záró mindszentgodisai tsz-ben a veszteségrendezést megkezdték. A tsz-társulások, illetve szövetkezeti közös vállalatok között az idén nincs veszteséges, mind az öt jó évet tud maga mögött. Eddig a prognosztika.

–Rné–

Gorbacsov–Husszein találkozó

Mihail Gorbacsov, az SZKP KB főtitkára kedden délelőtt megbeszélést folytatott Moszkvában Husszein jordániai királlyal. Husszein hétfőn érkezett a Szovjetunióba hivatalos látogatásra a Legfelsőbb Tanács elnöksége és a Minisztertanács meghívására.

Lengyel–csehszlovák tárgyalások

Kedden befejezte kétnapos varsói tárgyalásait *Bohuslav Chnoupek* csehszlovák külügyminiszter, aki lengyel kollégája, *Marian Orzechowski* meghívására tett hivatalos látogatást a lengyel fővárosban.

A két külügyminiszter áttekintette országaik sokoldalú együttműködését, a fejlesztés lehetőségeit, és véleményt cserélt az időszerű nemzetközi kérdésekről.

Chnoupeket kedden fogadta *Wojciech Jaruzelski*, a LEMP KB első titkára, az Államtanács elnöke, akivel egyetértettek az együttműködés új formáinak szükségességében és nagy hangsúllyal szóltak a két párt közötti tapasztalatcsere fontosságáról a szocializmus építése leghatékonyabb útjának kidolgozásában.

A csehszlovák külügyminiszter támogatásáról biztosította a hagyományos fegyverzetek közép-európai csökkentésére vonatkozó lengyel javaslatot – nemkülönben Jaruzelskinak a NATO és a Varsói Szerződés érintkezési vonalán atom- és vegyifegyverektől mentes folyosó létesítését előirányzó javaslatát.

Tehermentesíteni kell a belvárost



Közlekedés Pécs belvárosában: a Kossuth Lajos utca 1987. december 22-én délelőtt.
Laufer László felvétele

Koordinációs ülés a közlekedésről, parkolásról

Allegorikus pontja a városnak a belváros közlekedése, autósnak, gyalogosnak egyaránt. Amíg a gyalogos a szabálytalanul járdán parkoló, utat elálló autósokat szidja, az autós a sokszor kaotikus és gyakran változó forgalmi rendet, a parkolási nehézségeket, a forgalmat sokszor hosszú időre megbénító árurakodókat. Nos, a jelenlegi helyzet javítása érdekében rendeztek tegnap délután a városi tanács vezetői és a Pécs Városi Rendőrkapitányság közlekedési szakemberei koordinációs értekezletet, amelyre különböző kereskedelmi vállalatokat, valamint a szállításban, közlekedésben érdekelt vállalatok képviselőit is meghívták. A koordinációs ülés elnöke volt *dr. Molnár Zoltán*, a városi tanács elnökhelyettese, aki elmondta, a jelenlegi, hovatovább tarthatatlan helyzeten való radikális változtatás a cél.

Bitte Ferenc rendőr alezredes először konkrét példákat sorolt fel olyan közlekedési magatartásról, parkolási fegyelmezetlenségekről, amelyek vagy az áruszállítást, vagy a forgalmat akadályozzák. Egy példa ezekből: a Perczel utca és a belőle induló kis utcák a tiltó táblák ellenére egész nap tele vannak parkoló autókkal. Ez gátolja az itt zajló forgalmat, az áruszállítást (sőt a színház építését is befolyásolja, mert a beton-mixerek és daruk sokszor miattuk nem tudnak az építkezés helyére eljutni). Bitte Ferenc elmondta, januártól sokkal szigorúbban, rendszeresebben ellenőrzik a belváros közlekedését, a tilosban parkoló kocsikat elszállítják – ez 500 forint – és plusz bírságot rónak ki – ennek összege 2500 forint is lehet.

A résztvevők hozzászólásaiból kiderült, melyek a belváros gondjai? A kereskedelmi vállalatok panaszolták: az áruszállítás idejének korlátozása nagy gondot okoz. Az esti vagy éjszakai szállítás nem minden vállalat számára járható út, mert ehhez jelentős pénztöbblet és külön személyzet kellene. A válasz a felvetett gondokra: rendet kell teremteni. Jó szervezéssel az áruszállítás gondjait is meg lehet oldani. Azt is szigorúbban ellenőrzik, hogy a díszburkolattal ellátott utakon az öttonnás vagy ennél nehezebb szállítójárművekkel tilos behajtani. De könyörtelenül büntetni fogják a teherautóknak – rakodás címén – a járdán való parkolását is. Pécsett rengeteg a rossz állapotú, repedezett, megroggyant, bokaficamító járda. Az útnak ez a része gyalogos közlekedés céljára készült, a teherautók súlyát nem bírja el. A jövőben – ha tetten érik a tilosban parkolót – nemcsak a gépkocsivezetőt büntetik meg, hanem az adott járdaszakasz javítási költségeit az illető vállalattól behajtják. (Nincs a városnak pénze mások rombolásainak költségét fedezni.)

Felvetődött: mi lesz, ha elkészül a Kossuth Lajos utcában a Palatinus Szálló, hiszen jelentős autóbusz- és taxiforgalomra kell számítani. Válasz: járművekkel a Déryné utca felől lesz majd megközelíthető.

Az összefoglalóban a városi tanács képviselői elmondták: mindenképp végre kell hajtani a belváros tehermentesítését, tovább várni ezzel nem lehet. Ezt a szigorúbb ellenőrzéssel, a belváros parkolódíjainak felemelésével (a Széchenyi téren 20 forint lesz egy óra díja), és az eddiginél jobb forgalmi rend kialakításával kívánják elérni.

S. Zs.

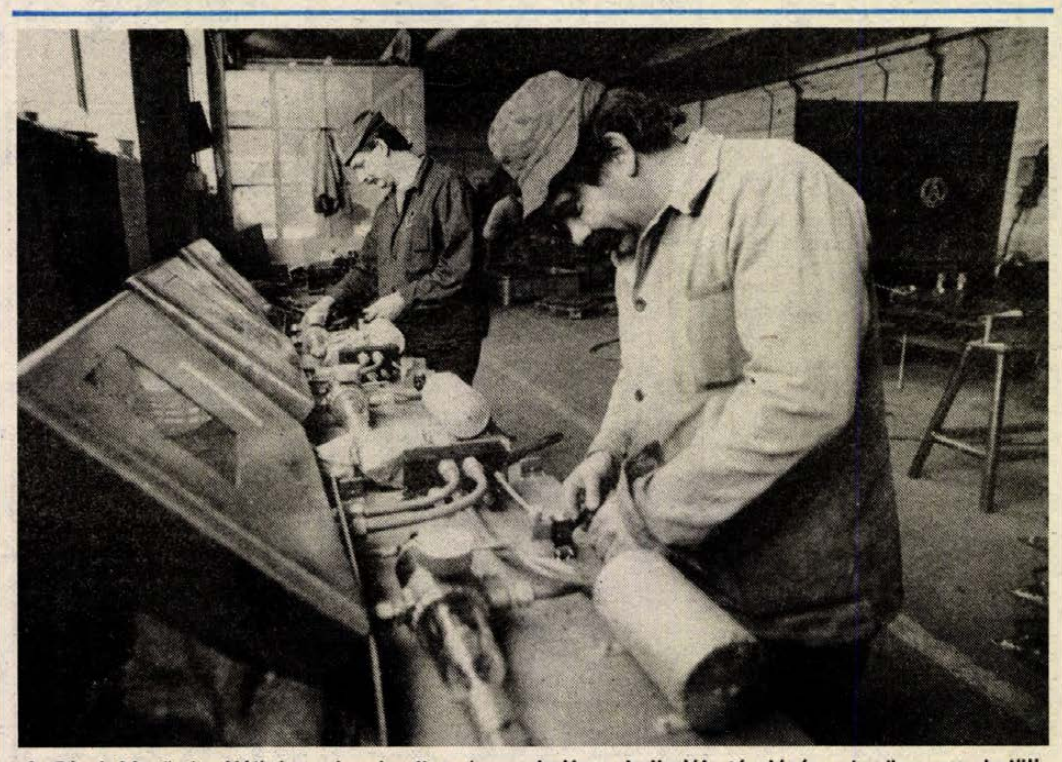
Amerikai jelentés Afganisztánról

A TASZSZ provokációnak minősítette

Provokációnak minősítette kedden a TASZSZ az amerikai külügyminisztérium „Afganisztán: a szovjet megszállás nyolc éve" című hétfői jelentését.

Moszkvai diplomáciai körökben felhívják a figyelmet, hogy az amerikai jelentést éppen akkor hozták nyilvánosságra, amikor Afganisztánban erősödik a nemzeti megbékélés, emlékeztet a szovjet hírügynökség. A kommentár idézi Mihail Gorbacsovot, az SZKP KB főtitkárát, aki washingtoni látogatásakor sajtóértekezleten kijelentette: „mi nem törekszünk arra, hogy Afganisztánban szovjetbarát rendszer legyen, de az amerikai félnek is ugyanilyen egyértelműen ki kell jelentenie, hogy nem akar Amerika-barát rendszert Afganisztánban".

A TASZSZ újból megerősítette, hogy a Szovjetunió 12 hónap alatt akarja kivonni csapatait Afganisztánból, sőt a csapatkivonás gyorsabb is lehet, amennyiben annak megkezdésével egyidejűleg leállítják az afganisztáni kormányellenes erők fegyveres és pénzügyi támogatását. A kommentár végül felszólítja az Egyesült Államokat, hogy szüntesse be az afganisztáni kormányellenes erők fegyveres alakulatainak támogatását.



A Pécsi Mezőgép Vállalat pécsváradi gyáregységében hulladék tárolására és üzemen belüli szállítására szolgáló rendszert gyártanak a Pápai Húskombinát részére. Még ez évben leszállítják a rendszer utolsó berendezéseit mintegy négymillió Ft értékben. Képünkön: készülnek a vezérlő szekrények.

Sajtótájékoztató a pécsi városházán

Idegenforgalomról, a közvilágításról, a Kossuth térről

Ez évben utoljára találkoztak a sajtó képviselőivel a városi tanács vezetői az egy éve hagyományossá vált tájékoztatón. A bevezetőben Piti Zoltán tanácselnök összegezte a közelmúlt legfontosabb eseményeit és a közeljövő terveit, a napi munkát meghatározó célkitűzéseit.

Megállapodott a tanács a Mecseki Szénbányákkal a városfejlesztés közös kérdéseiben – mondta a tanácselnök –, s az aláírt dokumentum az első ütem konkrét feladatait tartalmazza, mint a meszesi ivóvíz- és gázvezeték, valamint a meszes-nyugati lakóterület és Pécsbánya fejlesztése, de alap a további ütemek megvalósítására is. Az elmúlt hetekben szép létesítményekkel gyarapodott a város, átadták a művészetek házát, az alagutat, megvalósult a postai telefonközpont bővítése, amely lehetőség a továbblépésre. Jelentős létesítmények ezek – hangsúlyozta Piti Zoltán – akkor is, ha a város lakói számos jogos kritikát fogalmaztak meg az építésük során. Szólt arról, hogy a legutóbb Budapesten megtartott tanácselnöki értekezleten *Grósz Károly*, a kormány elnöke adott tájékoztatót a tanácsi irányítás változásairól, az 1988-as pénzügyi helyzetről, és a négy megyében megvalósuló kétszintű igazgatás bevezetéséről. „Mi Vas megyére figyelünk – említette Piti Zoltán –, mert hasonló településszerkezettel rendelkező megye, mint Baranya."

A városi tanács testülete a következő év első hónapjaiban rendkívül izgalmas kérdésekkel, a város társadalmát foglalkoztató problémákkal foglalkozik: korszerűsíti a lakásrendeletét, meghatározza a város pénzügyi tervét, és kidolgozza a belváros közlekedési koncepcióját, amely hosszú távra szóló terv, ezért is előzi meg az elfogadását széles körű társadalmi vita. Szintén lényeges feladat a megyeszékhely biztonságos vízellátásának kiépítése, biztosítása. A testület ugyanakkor foglalkozik a fiatalok életkörülményeinek komplex elemzésével. A tanács vezetői követik a kormány munkamódszerét és eszmecserét kezdeményeznek a KISZ városi bizottságával is.

Minden fillért elköltött a tanács az idős korúak és a többgyermekes családok szociális segélyezésére szánt keretből, sőt az ünnepek közeledtével félmillió forinttal megtoldották az összeget – mondta a tanács elnöke.

A sajtó képviselőit elsősorban a testület legutóbbi ülésén elhangzott vita és megfogalmazott határozatok foglalkoztatták az idegenforgalom fejlesztéséről. Többek kérdése így összegezhető: – Mi szükséges a konferenciaváros eléréséhez? Hogyan tud részesedni a tanács az idegenforgalom bevételeiből, illetve hogyan kíván részt venni a beruházások, rendezvények megvalósításában?

Szabó Nándor elnökhelyettes és Piti Zoltán egyaránt hangsúlyozta, hogy a tanács nem közreműködő, hanem a vállalkozás részese akar lenni, az intézményein keresztül is. A vásárcsarnok például jövőre nem bérbe adja az épületét a rendezvényekre, hanem maga szervezi a rendezvényeket és maga kasszírozza a bevételeket. Támogatja a konferencia- és hangversenyterem létesítését, anyagiakkal is, konkrétan harmincmillió forint visszatérítendő kölcsönnel hozzájárul a beruházáshoz. Ugyanakkor csatlakozni kíván a kiemelt üdülőhelyek sorába. Szorgalmazza a Palatinus Szálló felújításának folytatását, a Nádor rekonstrukciója után vállalkozik a kiszolgáló út megépítésére. S ennek megvalósítása már belvárosi közlekedési koncepció része, mert mindenképpen elérendő cél a Sallai, a Kossuth Lajos és a Bem utca tehermentesítése, az üzletek ellátása a kiszolgáló utakon.

A DN kérdései szintén a legutóbbi tanácsülésével kapcsolatos: – *Miért maradnak el a tanácstagok az ülésekről? Foglalkoztatja-e ez a kérdés a testületet?*

– Néhány emberről tudunk, akik tartósan nem vesznek részt a munkában – mondta Piti Zoltán. – A visszahívásukról azonban kizárólag a választók döntenek. Természetesen figyelemmel kísérjük a távolmaradás okát, és tény az, hogy sok konfliktus van emögött, emellett rengeteg munkájuk van a tanácstagoknak. A tapasztalatunk az, hogy Pécsett jóval kevesebb a lemondás, mint más testületekben.

Az MTI munkatársa kérdezte: hogy a két és fél éve jól dolgozó tanácskozási központok tevékenységét miként fejlesztik tovább?

Valóban úttörő szerepet vállaltak a városrészek életében, de tovább kell lépni, mert ekkora méretű városban másként nem szervezhető meg a közéleti munka – hangzott a válasz –, ezért elsőként Vasason, Hirden és Somogyban terveznek városkörzeti elöljáróságokat, amelyek több jogosítvánnyal képviselhetik a városrészek érdekeit.

Gömöry János városi főkertész ismertette a Kossuth tér rendezésére kiírt pályázat eredményét. Négy ötletterv érkezett, amelyek részleteit felhasználják majd a tér átépítésekor. A lényeg: a belváros parkolási gondjait föld alatti gépkocsitárolóval enyhítik, egyben megoldják a Konzum Áruház térszint alatti feltöltését is, amelyet területének és forgalmának várható növekedése is indokol, ugyanakkor több szerepet kap a tér, amely a pihenésre és rendezvények szervezésére egyaránt alkalmas lesz. Mindez megvalósítására partnereket keres a tanács.

Sajnálatos viszont, hogy az ötlettervek többsége az átalakított téren a Kossuth-szobornak más helyet szán.

Dr. Molnár Zoltán általános elnökhelyettes ismertette azt a tanulmányt, amelyet a Magyar Elektronikai Egyesület készített a város közvilágításának fejlesztéséről. Elmondta, hogy amíg 1980-ban 30–32 millió forint volt a város villanyszámlája, idén 72–73 millió forint. Elsősorban ez tette szükségessé az átmeneti – közvilágítás-csökkentő intézkedéseket, a DÉDÁSZ-szal közösen. A javaslat állandó korszerűsítés a következő évtizedben, ami azt jelenti, hogy évente 8–10 millió forintos beruházással nem növekszik a számla összege, ezek a beruházások 3 és fél éven belül megtérülnek. A terv korszerű, energiatakarékos nátriumlámpákkal fejleszteni a közvilágítást. A napokban érkezett az Ipari Minisztérium tájékoztató levele arról, hogy támogatja ezeket a célokat az energiaracionalizálási pályázatokon keresztül.

G. M.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN



Továbbra is feszültség uralkodik Izrael arabok által lakott területein, valamint a megszállt övezetekben. A képen: Nazareth városban is megerősített katonai járőrök cirkálnak.
(Telefotó – AP – MTI – KS – DN)

Szovjet külügyi tájékoztató

Az ENSZ-közgyűlés 42. ülésszaka egyértelműen sikeresnek minősíthető, a vita és az elfogadott határozatok alapján meg lehet állapítani, hogy mindinkább teret nyert az új politikai gondolkodásmód – hangsúlyozta keddi moszkvai sajtóértekezletén Vlagyimir Petrovszkij szovjet külügyminiszter-helyettes, a szovjet ENSZ-küldöttség helyettes vezetője. A sajtótájékoztatón részt vett Gennagyij Geraszimov, a szovjet külügyminisztérium infomációs főosztályának vezetője is.

A szovjet diplomata utalt arra, hogy az átfogó biztonság kérdéseiben nem sikerült ugyan közös nevezőt kialakítani az ülésszak során, mindazonáltal konkrét, regionális biztonsági kérdéseket illetően figyelemre méltó határozatok születtek, egyebek között a közép-amerikai helyzet, az iraki–iráni konfliktus kapcsán.

Petrovszkij emlékeztetett arra is, hogy jövő júniusra összehívták a világszervezet harmadik rendkívüli ülésszakát a leszerelés kérdéseinek áttekintésére.

*

A Szovjetunió kész az iraki–iráni konfliktussal foglalkozó újabb határozattervezetet megvitatni a Biztonsági Tanácsban – hangsúlyozta Petrovszkij, kitérve arra, hogy az újabb határozat célja a fegyverszállítási embargó lenne azzal a féllel szemben, amely nem hajlandó teljesíteni a BT előző, 598. számú határozatát. Kitért arra, hogy a Szovjetunió tölti be jelenleg a BT elnöki tisztét, s ebben a minőségében kezd konzultációkat az embargó kérdéseiről.

Petrovszkij hangsúlyozta, hogy e konzultációkkal párhuzamosan – de nem előfeltételként – véleményt kell cserélni az ENSZ haditengerészeti erőinek létrehozásáról is a térségben. Ehhez kiváló fórumot biztosítana a világszervezet katonai-vezérkari bizottsága, amelyben a BT-tagállamok fegyveres erőinek vezérkari főnökei találkoznának egymással.

●

JERUZSÁLEM: Katonai erősítések érkeztek kedden a Jordán folyó izraeli megszállás alatt levő nyugati partvidékére és a gazai övezetbe, miközben izraeli vezetők kijelentették, hogy „Izrael nemzetközi tekintélyének csorbulása árán is helyreállítják a rendet". A megszállt területeken két hete tartanak a palesztinok tiltakozó megmozdulásai. Az ellenállás izraeli letörésének már 22 palesztin halálos áldozata van.

Szovjet–brit megállapodás

Hétfőn Londonban aláírták azt a szovjet–brit megállapodást, amely biztosítja a szovjet fél számára, hogy Nagy-Britanniában a molesworthi és Greenham Common-i támaszpontokon ellenőrizze az amerikai közepes hatótávolságú atomfegyverek leszerelését. A megállapodást a brit kormány megbízásából Geoffrey Howe külügyminiszter, a szovjet kormány felhatalmazása alapján pedig Leonyid Zamjatyin londoni szovjet nagykövet látta el kézjegyével.

A decemberi szovjet–amerikai csúcstalálkozón a közepes hatótávolságú és a hadműveleti-harcászati rakéták felszámolásáról aláírt szerződés a végrehajtás ellenőrzésének egyik formájaként helyszíni ellenőrzést irányoz elő. Mivel a szerződésben felszámolásra ítélt amerikai fegyvereket Nyugat-Európába telepítették, a helyszíni ellenőrzés ügyében külön megállapodásokra van szükség a Szovjetunió és az érintett nyugat-európai országot között. A brit kormány először tengerentúli szövetségesével állapodott meg, hogy engedélyezi a helyszíni ellenőrzést. Az erről szóló brit–amerikai megállapodást december 11-én írták alá.

*

AIDS-gátló fenyőtoboz?

A fenyőtoboz kivonata gátolja az AIDS-vírus szaporodását – állítják egyes japán orvosprofesszorok. A Sova egyetem orvostudományi tanszékén végzett kísérletek eredményét Szakagami Hirosi professzor ismertette az AIDS-kutatók hétfőn Kiotóban kezdődött konferenciáján.

Eszerint az egyik japán fenyőfajta, a goha-macu tobozából kinyert KS 6 elnevezésű anyaggal kezelt AIDS-fertőzött patkányokban a vírus szaporodása számottevően mérséklődött. Öt nappal a fertőzés után kezdték adagolni a hatóanyagot. Annak már 1 milliliterében 0,3 milligrammos hígítása is kimutatható hatással járt. A töménység fokozása látványos eredményt hozott. Eszerint 1 milligramm hozzáadása 40 százalékos, 30 milligramm adagolása pedig 90 százalékos gátló hatásúnak bizonyult.

A kísérleteket párhuzamosan végezték Japánban és a floridai orvostudományi kutatóintézetben. Az eredmény azonosnak bizonyult. A fenyőtobozra Szakagami professzor a gyomorrák ellen Kjúsú szigeten használt népi gyógymód tanulmányozása során figyelt fel. A forrázással nyert fenyőoldat többféle hasznos hatóanyagot tartalmaz, amelyek közül a KS 6 elnevezésűnek állítólag rákellenes hatása is van.

●

SANTIAGO: Kedden tíz évre megfosztották állampolgári és politikai jogaitól a chilei ellenzék egyik vezéralakját, Clodomiro Almeydát. A chilei alkotmánybíróság „marxista meggyőződése" miatt ítélte el a neves politikust. A döntés ellen nincs helye fellebbezésnek.

Leszerelték a szovjet radiolokációs állomásokat

A Szovjetunióban a Szari-Sagan kísérleti telepen leszerelték a radiolokációs állomásokat, s berendezéseiket fizikailag megsemmisítették. Ezt a szovjet külügyminisztérium képviselője jelentette ki kedden Moszkvában a TASZSZ diplomáciai tudósítójának.

A külügyi képviselő elmondta: az amerikaiak által Pawn Shopnak nevezett radiolokációs állomás két szállítóművét a népgazdaság rendelkezésére bocsátották és jelenleg a Moszkva melletti Gomel körzetében hasznosítják őket. A harmadik állomást a szállítóművel együtt semmisítették meg. Ily módon a Szovjetunióban nem található semmiféle olyan állomás, amelyet amerikai részről tévesen rakétaelhárítási célokat szolgáló, mozgó radiolokációs állomásoknak minősítettek.

A külügyi képviselő emlékeztetett arra, hogy december 20—22-én a szovjet fél meghívására amerikai szakértők tartózkodtak a Szovjetunióban. A szakértők lehetőséget kaptak arra, hogy a Moszkva melletti Gomelben megszemléljék a Pawn Shop radiolokációs állomás két szállítóművét és megtekintsék a Flat Tween állomás megsemmisített szállítóművének maradványait. Ezen kívül kimerítő tájékoztatásokat kaptak arról, hogy a két szállítóművet milyen népgazdasági területen hasznosítják.

TELEVÍZIÓ RÁDIÓ ELEKTRO Gelka SZERVIZ

tv-, hűtő- és fűtőkészülék javítási

ügyelet

december 24–25-én

9–13 óráig.

Telefon: 13-339

A Szigetvári „Zrínyi" MGTSZ felvesz:

– belső ellenőrt,
– mezőgazdasági gyakorlattal rendelkező könyvelőt,
– gyors- és gépírót,
– mg. gépszerelőt, traktorost, nagygépest.

Bérezés: a hatályos jogszabályi előírások figyelembevételével, megegyezés szerint.

Jelentkezni lehet:
írásban, vagy személyesen,
Zrínyi Mgtsz, Szigetvár, Hoboli út 1.
Dr. Horváth József
személyzeti–munkaügyi vezetőnél.
Telefon: Szigetvár 35

Ha én küldött lennék

Küldött-értekezlet a POTE-n

Ha a pécsi orvosegyetem több ezer orvosának, alkalmazottjának, szakdolgozójának küldötte lennék, bizony, megfontolnám, mire is szavazok. Komolyan venném feladatomat, nem zavarna, legfeljebb idegesítene egy kicsit, hogy első küldöttgyűlésünkre úgy juthatok be, hogy perceket sorba állok, mert az ellenőrök ellenőrzik, én vagyok-e, aki három évre szóló küldöttigazolványát a markában szorítja. Helyet foglalnék a teremben. Tudnom illene, hogy engem intézetem, szakmai csoportom, egységem titkos szavazással választott, hogy jogaim szerepelnek az intézmény elfogadott szervezeti-működési szabályzatában, és hogy a POTE vezetése nemcsak ezen egyetlen fórumon számít rám, hanem mandátumom lejártáig, három évig többször összehív majd, vagy egész egyszerűen írásban kéri a véleményem belső dolgokról, úgyis, mint az egyetem „szervezett közvéleményéét".

Ha a POTE küldötte lennék, nem lepődnék meg semmin. Tudomásul venném, hiszen az Oktatási törvényben is olvastam, hogy az egyetemek tanácsának létszáma nincs maximálva. Tudnék az egyetlen kikötésről is: minden az Egyetemi Tanácsban „hivatalából, beosztásából" következően jelen lévő egy hallgatói és egy dolgozói tagot vonz magával. Az egyetemi tanácsban, az egyharmados arány – kötelező. Tudomásul venném, hogy így több, mint 140 tagú lesz egyetemem tanácsa, azaz legfelsőbb, döntéshozó szerve. Elgondolkoznék azon: mennyire lehet hatékony egy ilyen nagylétszámú testület. Aztán rögtön eszembe jutna, hogy lesz a tanácsnak elnöksége is, 24 tagú. Elmerengenék ugyanakkor azon is, hogy ez utóbbinak nincs döntéshozó joga, legfeljebb, ha néhány esetben a nagytanács ezt rá átruházza.

Ha a POTE küldötte lettem volna, 172 társam zömével hasonlóan elmentem volna az első, múlt csütörtöki küldöttgyűlésre, ahol az egyetemi tanács 44 dolgozói képviselőjét választották meg. Kaptam volna egy előzetes listát, javasolt nevekkel, és megadatott volna nekem, hogy a helyszínen is javasoljak neveket, természetesen az adott munkahelyeken dolgozók létszámának szigorú arányában (9 oktatói-kutatói, 18 szakdolgozói, 4 igazgatási-gazdasági és 13 szakmunkás munkakörben dolgozó). Nyílt szavazással egyhangúlag felkerült volna az én jelöltem is a jelölőlistára, csak előbb ki kellett volna fáradnom a táblához, felírni a nevét, majd esetleges érveimet érthetően egy mikrofonba mondani. Aztán később titkos szavazással voksolhattam volna összesen 44 névre.

Ha a POTE küldötte lennék, tudnám, hogy a hallgatók évfolyamonként döntöttek 44 egyetemi tanácstagjukról, megfelelő arányban, elsős jelöltek nélkül. Örülnék annak, hogy csütörtökön első kézből megtudhattam azt is, hogy ki képvisel majd engem az egyetemi tanácsban.

Ha a pécsi orvosegyetem több ezer alkalmazottjának küldötte lennék, várnám további feladataimat, mielőbb. Hogy véleményt nyilváníthassak én is a jelenről, a jövő érdekében. Örülnék a lehetőségnek és epedve óhajtanám a mielőbbi választ is majdani konkrét javaslataimra, a helyi demokratizmus és a nyíltság szellemében.

Bozsik László

Ünnepi rádióműsor

Gazdag választékot, csaknem minden korosztály számára színes programot kínál karácsonyra és az év vége ünnepére a Magyar Rádió műsora.

A *Ki kopog?* december 23-i különkiadása nyilvános matinéműsorban tekinti át a Luca naphoz és a karácsonyhoz kötődő népszokásokat, népi játékokat, december 24-én délután pedig *Körben az angyalok ülnek* címmel a mai magyar ifjúsági irodalom jeles képviselői beszélgetnek a gyerekekkel. A kicsiknek szól majd a Móra Ferenc meséjéből írt *Sündisznócska lovagol* című mesejáték, valamint Maeterlinck költői történetét feldolgozó *A kék madár* című műsor. A szeretet és a boldogság a témája Oscar Wilde immár klasszikusnak számító példázatának *A boldog hercegnek*, amelynek december 24-én lesz a rádiós ősbemutatója. A nagyobbaknak készült Mikszáth Kálmán *Beszterce ostroma* című művének rádiós adaptációja, a *Csutak színre lép* modern feldolgozása, valamint a karácsonyi Színészmatiné, amelynek vendége, *Kútvölgyi Erzsébet* karácsonyi verseket és dalokat énekel.

A karácsonyi műsorkínálatban a vidéki és külföldi tudósítók több alkalommal adnak színes hangképeket az ünnepi készülődésről és hangulatról...

Számítógépek a biológia-oktatásban

A gép a munkafüzetet helyettesíti, teljesítményüket is értékeli

Az idei tanév kezdetétől kísérleti jelleggel számítógépeket vontak be a szentlőrinci I. Számú Általános Iskola két hatodik osztályának biológia-oktatásába. A gépek a tanulók órai munkájába kapcsolódnak be, a munkafüzet használatát teszik érdekesebbé, színesebbé, kitöltését hibátlanná. A munkafüzet feladatait először a számítógépen oldják meg a gyerekek. A gép értékeli teljesítményüket – amit ezáltal a tanár is ellenőrizni tud –, hibás válasz esetén pedig közli a jó megoldást. Így a munkafüzetbe már csak a jó válaszok kerülnek, biztosítva ezzel a hibátlan felkészülés lehetőségét. A gépek alkalmazásának további előnye, hogy a munkát meggyorsítva, időt szabadít fel, továbbá differenciált oktatást tesz lehetővé.

A kísérlet vezetője *dr. Majer József*, a Janus Pannonius Tudományegyetem Tanárképző Kara biológia tanszékének docense, aki a Művelődési Minisztérium pályázati kiírására dolgozta ki programját.

– Már korábban is foglalkoztam különféle oktatógépekkel, kerestem azok alkalmazási lehetőségeit. Aztán, amikor közelebbről is megismertem a számítógépeket, azt láttam, hogy oktatógépnek is kiválóan használhatók. A programok elkészítése után már csak a kísérlet végrehajtására alkalmas iskolát kellett keresni. A munka elengedhetetlen feltétele, hogy az iskola legalább tíz egyforma computerrel rendelkezzen – mondta dr. Majer József.

Az általános iskolai hatodik osztályos biológia tananyag harminchárom órájából huszonhaton alkalmazhatók a számítógépek. Minden ilyen órát megbeszélés előz meg a kísérlet vezetője, valamint a gyerekekkel foglakozó két biológiatanár – *Bittner Róbertné* és *Wéber Béla* – között.

– Az iskola, amelyben adottak a feltételek is, maximálisan alkalmazkodott a kísérlethez, mindenben segítik a munkánkat. A két nevelővel folyamatos az együttműködésünk, ami elengedhetetlen, hiszen a gyerekekkel közvetlenül ők érintkeznek. Megbeszéljük tapasztalataikat, ötleteiket, kidolgozzuk a szükséges változtatásokat – beszélt a közös munkáról dr. Majer József.

A tervek szerint a két hatodik osztály a kísérlet keretében folytatja és fejezi be az általános iskolai biológia tanulmányait. A gyerekek egyelőre barátkoznak a gépekkel, időbe telik a kezelés elsajátítása is. Januártól már az új technika alkalmazásának hasznosságát is vizsgálják a program kidolgozói, végrehajtói. Addig a legközelebbi megoldandó gyakorlati feladat a valamennyi gép együttes beprogramozására alkalmas módszer kidolgozása.

Kaszás E.

Képernyő előtt

Lepke-kert

Ha valamilyen okból borúsabbak, gondterheltebbek lettünk volna a múlt héten, akkor e borút s gondfelhőt *Zsuzsi kisasszony* volt hivatva széjjel kacagni a hét utolsó estéjén. A búfelejtésről olyan vérbeli komédiások gondoskodtak, mint *Agárdi Gábor*, *Mikó István*, *Balázs Péter*, *Tábori Nóra*, valamint a primadonna szerepkörből karakterszínészibe átlépő *Galambos Erzsi*. Az üdvöske *Kováts Adél* volt, akit egy év leforgása alatt öt sikeres produkcióban láthattunk filmen, képernyőn. (Két hete *Gorkij: Dráma a vadászaton* tragikus hősnőjeként.)

Egyébként a Zsuzsi kisasszonyon is érződött, mint kerül előtérbe ma nálunk az emberi tényező. Ezt tükrözte az előbbi felsorolás is. Mert amit láttunk, az a Tv kisszínháza volt, azaz parányi színpad, két azaz kettő díszlet, kitűnő színészek, békebeli anyagból készült operett – s lám, kijött belőle az, ami ma a magyarnak kell, és amit eddig kisebb vagyonért tudtak csak összehozni. Rendezte *Bednai Nándor*.

Adott a televízió ezen a héten még egy, viszonylag kispénzen kivitelezett helyszíni közvetítést. A színhely történelmi levegőt árasztott, új gárda mutatkozott be a fő szerepekben, s a játék a *Kibontakozás* címet viselte *Grósz Károly* rendezésében. Hogy ez a széles tömegeket felvonultató tabló vígjáték avagy szomorújáték lesz-e, arra nézve a produkció rendezőie csak bizakodását fejtette ki. Mindenesetre az előadás még folyik, szinte csak most kezdődött, mi pedig lámpalázasan várunk, mikor szólítja a statisztákat az ügyelő.

Az ország házából való élő közvetítések azonban nem nélkülözték az izgalmat s az érdekességeket. Ilike, a fodrászno például hozta a hírt azon melegében a bodorittatásra váró hölgyeknek, hogy kérem, a képviselőnk most éppen tartózkodik a szavazástól. Ez ám a glasznoszty, a történelem azon melegében, meg a technika csodája. Mert folynak a helyszíni közvetítések, és az érdekes műsorok sorába emelkedtek a parlamenti tudósítások, közvetítések is. A felszólalók is sokkal inkább nevükön nevezik a dolgokat, mint korábban. Igaz, akadnak köztük olyan ebadták, mint Király képviselő úr Szegedről, aki még parlamentibbnek gondolta itt ezt a miénket, ám van, aki megmagyarázza neki, hogy hol is vagyunk mi most éppen.

Hogy hol is vagyunk, arra szintén vasárnap este ébredtem rá igazán rá, amikor *Poór Klári* bemutatta nekünk a lepkekertet Malaisiában. Mit tegyek, az jutott eszembe, mi még a gyermekkertjeinket sem tudjuk igazán összehozni, nemhogy lepkekertre tellenék. A mi gyerekeink hajnaltól fél nyolcig várnak bebocsátásra az iskolák kapuiban, és nálunk nem intézetet kap az a gyógytornásznő, aki járóvá tesz a súlyosan agykárosult, béna gyerekeket, intézetet a tengerentúlon kínálnak neki, hanem kevés fizetést és intrikát. Nálunk Ferenczy úr, a svájci magyar szupermenedzser megkapja a csillagrendet, az általa útjára bocsátott SOS gyermekfalu meg nem bír kiszakadni az intrikák, a presztizsharcok és az általános tehetetlenség kátyújából. Méghogy lepkekert... Nem való az kérem, a szegényembernek.

G. O.

Kiállítás a pécsi Kisgalériában

Soltra Elemér érmei

Soltra Elemér elsősorban mint grafikus és mint rajzpedagógus ismert, nemcsak sokoldalú grafikai tevékenysége okán, hanem mint a Pécsi Grafikai Műhely vezetője is. Az 1985-ös és 1987-es Országos Kisplasztikai Biennálén szerepelt ugyan érmeivel is, mégis, ebben a műfajban mostani kiállításán mutatkozik be igazán.

Az éremművészet klasszikus műfaját számos megkötöttség jellemzi: tartalmi és formai szempontból egyaránt. Az előbbi egyben támpontot is jelent az alkotó számára, hiszen tömören, egy-egy jellemző momentumban kell megörökítenie kiváló embereket, jeles eseményeket. A kötöttséget elsősorban a kerek forma jelenti, amelyben a kompozíciós lehetőségek kihasználása, a plasztikai lehetőségek tágítása a cél.

Soltra Elemér éremművészként is megőrzi grafikusi erényeit: a részletek finom megfigyelését, a portréknál a karakter rajzos megfogalmazását. Úgy tűnik, a plasztikai alakítás lehetőségei hidegen hagyják, sokkal inkább az érem tartalmi vonatkozásai foglalkoztatják, amelyek egyébként is közelebb állnak érzelmes, tradicionális felfogásához.

Az ábrázoltak között éppúgy találunk kiemelkedő festőket, szobrászokat, mint költőket, írókat, a természettudomány és egyéb tudományágak jeles képviselőit. A nevek felsorolásának itt nem sok értelme lenne, a módszer pedig lényegében azonos: az érem egyik oldalán valósághűségre törekvő portré, a másik oldalon a művész stílusának, a tudós munkásságának egy-egy jellegzetesnek ítélt motívuma. Ezen az oldalon kicsit mintha sok is lenne az idézet: stílusokból, verssorokból egyaránt.



A grafikusi erények nem elegendőek ahhoz, hogy feledtessék a tartalmi bizonytalanságot, a plasztikus megformálás egyhangúságát. Mindez inkább általános műfaji probléma. Az éremművészet bármely más műfajnál jobban apellál általánosan elfogadott normatív értékekre, hiszen elsőrangú feladata éppen ezek reprezentatív megfogalmazása. Ilyen normatív értékek híján kétségessé válik az érem funkciója. Itt a bizonytalanságról árulkodnak azok a feliratok, amelyek megörökítendő, verbálisan is megfogalmazott értékként csupán közhelyeket képesek felmutatni, bármilyen kiváló is legyen az a személyiség, akihez kapcsolódnak. Példaként említhetném a Rácz Aladár vagy



a Fülep Lajos emlékére készült érmeket. Az előbbin a felirat: „Kossuth-díjas – A világ legnagyobb cimbalomművésze emlékére – A muzsika volt az élete." Vagy az utóbbin: „Fülep Lajos művészetfilozófus, a magyar kultúra halhatatlan egyénisége."

A kiállítás nagyon hasznos része az, amely felidézi az éremkészítés folyamatát a vázlatoktól a pozitív és negatív gipszmintákon át. E didaktikus rész minden bizonnyal sokak számára jelent majd érdekességet.

Kovács Orsolya

A színházban még egy cipőfűző is fontos

Öltöztetőtár-vezető

Lázas munka a színfalak mögött

Az ember, ha színházba megy, megnézi az előadást, megtapsolja a színészeket, és ha minderről munka jut szébe, az többnyire a szereplőké és a rendezőké. Pedig nemcsak ők dolgoznak egy-egy darabon, az övéken kívül még nagyon sok ember munkája benne van egy színpadra került előadásban. Világosító, súgó, öltöztető, tárvezető. Öltöztetőtár-vezető.

Tóth Józsefné Kollár Mária öltöztetőtár-vezető tíz éve dolgozik a Pécsi Nemzeti Színházban. Fodrászként kezdte, nyolc évig formálta a fellépő színészek frizuráit. Két éve aztán a jelmeztár élére került.

– Már fodrászkodás közben megismertem a ruhákat, vidéki előadások előtt mint öltöztető is beugrottam. Úgy látszik, elégedettek voltak velem, hogy a jelmeztár vezetésére kértek fel. Most nyolc ember dolgozik a kezeim alatt, de nekem mindenkit ismerni kell. Csak így tudom jól végezni a munkámat – mondta beszélgetésünkkor Tóth Józsefné.

Előadás alatt a néző nem is gondolná, hogy a színfalak mögött milyen lázas munka folyik. Vannak szerepek, amikben a színészek egy előadás alatt többször is átöltöznek, ebben pedig segíteni kell őket. De nemcsak az előadáson, hiszen a technikai személyzet ugyanúgy próbál, mint a színészek. Természetesen előfordultak meleg helyzetek is.

– Két éve, a Diótörő egyik előadása előtt eltűnt egy bohócjelmez és tizenegy trikó. Az öltöztetőlány sem volt benn, és hogy mindez hiányzik, az első csöngetéskor derült ki. Hatszáz felé futottam, hogy minden meglegyen, és a függöny végül rendben felment.

Nyáron a Pécsi Nyári Színház sincs meg nélküle. A munkát itt is ugyanolyan gonddal kell végezni, mint a kőszínházi idényben. Még egy cipőfűző is fontos. Nem csoda hát, ha gyakran hazaviszi munkáját, rendezgeti jegyzetfüzeteit. Ennek már eredménye is van, hiszen a családban követője is akadt. Kisebbik leánya, Diana még tanul és sportol, a 21 éves Tünde azonban már édesanyja kezei alatt a színháznál dolgozik.

Kollár Mária néhány hónapja épült fel egy hosszan tartó, makacs sérülésből. Bokájával négy hónapig volt táppénzen, de az utolsó hetekben már nem tudott meglenni a munkahelye nélkül. Az áldozatos munka meghozta gyümölcsét. A Pécsi Nemzeti Színház öltöztetőtár-vezetője nemrég Kiváló Munkáért kitüntetést kapott.

K. E.

HÍREK

DECEMBER **23.,** SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából VIKTÓRIA nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 7.30 – nyugszik 15.56 órakor.
A Hold kél 10.09 – nyugszik 19.06 órakor.

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14-től 16 óráig a 15-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő: CSUTI JÁNOS

Ma délelőtt 9–11 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 10-046-os telefonszámon NAGY ISTVÁN

Szerkesztőségi ügyeletes REZES ZSUZSA 16–19 óráig a 10-053-as telefonszámon

CB-rádió hívójelünk „Napló–I." 16–19 óráig a 25-ös csatornán

Adófórum a JPTE aulájában

Ma délután 2 órai kezdettel a pécsi Janus Pannonius Tudományegyetem aulájában fórummal fejeződik be a Magyar Közgazdasági Társaság Baranya Megyei Szervezete által indított ingyenes adóismereti előadássorozat. A fórumon bárki – vállalati szakemberek, kisvállalkozók, magángazdálkodók – részt vehetnek és kérdezhetnek, a felmerült kérdésekre a megyei adószakértők válaszolnak.

◆

– **750 mázsa déligyümölcs** érkezett a pécsi Konzumba ezekben a napokban. Különböző országokból, így Görögországból, Törökországból, Olaszországból, Vietnamból. Kapható egyebek között narancs, mandarin, mazsola, szárított banán. Hamarosan ananászt és kókuszdiót is árusítanak.

– **Jugoszláv termékek** érkeztek a pécsi Domus Áruházba a bácska-topolyai NINA Gyárból. Így szekrénysorokat és kárpitgarnitúrákat vásárolt az áruház a nagykanizsai DOMUS közvetítésével.

– **Női focicsapatok.** Értékelték a baranyai ipari szövetkezetek női futballcsapatainak az egész évi munkáját. Első lett a Pécsi Kesztyű- és Bőrdíszműipari Szövetkezet közössége. Második a Baranya Megyei Fényszöv, harmadik a Pécsi Cipőipari Szövetkezet csapata. A legjobb góllövőnek Gulyás Katalint minősítették, a Fényszöv dolgozóját, akinek a menedzsere, edzője Farkas József.

◆

Halálozás

Mély megrendüléssel tudatjuk, hogy

KONTÁR KÁLMÁN et.,

az Alsómocsoládi Téglagyár vezetője 53 éves korában, tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése december 24-én 10 órakor lesz a mágocsi temetőben. A vállalat saját halottjának tekinti. Emlékét kegyelettel megőrizzük! A Baranya–Tolna Megyei Tégla- és Cserépipari Vállalat gazdasági, társadalmi vezetősége és dolgozói.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

KONTÁR KÁLMÁN,

az Alsómocsoládi Téglagyár vezetője, életének 53. évében, tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése december 24-én, csütörtökön 10 órakor lesz a mágocsi temetőben. Emlékét kegyelettel megőrizzük! A téglagyár kollektívája és a gyászoló család.

◆

Közérdekű

Áramszünet lesz december 21-től december 23-ig, naponta 7–15 óráig Pécs-Vasason, a Bencze J. u., Fenyő M. u. által határolt területen.

Az intenzív gépírás tanfolyam január 6-án indul. Jelentkezni: december 30-án 17–18 óráig lehet MHSZ-székház, Szalai A. u. 9. I. 103-ban.

CANDY-buli! 23. Istenkút; 25. Drávafok; 26. Barcs; 27. Felsőszentmárton; 28. Ócsárd; 29. Baksa; 30. Hobol.

Időjárás

Várható időjárás az országban szerda estig. Az ország nagy részén gyakran lesz erősen felhős az ég. Kisebb eső, majd jelentéktelen havazás lehet. Helyenként megerősödik az északnyugati szél. A hőmérséklet éjszaka mínusz 3 és plusz 2 fokig csökken, napközben szerdán pedig 2–7 fokig emelkedik, tehát lehűlésre kell számítani.

☎ 15-000

Többen is telefonálták rovatunknak, hogy kevés a bólyi csillagszóró Pécsett, főleg a Ivov-kertvárosi üzletekben. Igaz, hogy van csehszlovák, de a panaszkodók ragaszkodnak a Bólyi ÁFÉSZ többféle csillagszórójához, mert azok erősebben szikráznak, fényesebbek égéskor és fénylésük hosszabb ideig tart.

Az áfésznél, ahol készülnek a csillagszórók, megtudtuk, hogy nem tudták kielégíteni a Mecsek Füszért év elejei teljes igényét, de 100 000 tasak mennyiségű árut legyártottak. Ok, hogy a tavaly novemberi tűz miatt későn, csak májusban kezdődhetett meg a termelés. Ezenkívül környezetvédelmi birságot is róttak ki az üzemre és emiatt is korszerűsítettek, átalakításokat hajtottak végre. Ezért is késett és lelassult a termelés. Egyébként a Mecsek Füszért a tavalyi mennyiségnek megfelelő csillagszórót vásárolt, csaknem egymillió darabot.

✲

Hétfőtől kapható a pécsi telefonkönyv pótfuzete — adtuk hírül a Vasárnapi Dunántúli Napló hasábjain. Ám, mint kiderült, a Jókai utcai postahivatalba érkezett pár száz kiadvány kevésnek bizonyult, alig másfél óra alatt elkapkodták. Voltak, akik — ki tudja miért? — harmincasával-ötvenesével vitték. A nyomdából karácsony előtt még érkezik újabb szállítmány, de, ha az ötezer példány sem lesz elég, januárban nyomtatnak még.



Felújítják mintegy tízmillió forintos költséggel az UNIBER fővállalkozásában a pécsi Széchenyi téri IBUSZ Utazási Iroda belső részét, miközben a szolgáltatás zavartalan. A munkálatokkal a tervek szerint januárban végeznek. Látható már, hogy majdnem ötven négyzetméterrel bővült az alapterület, új a bútorzat, a világítás, valamint a pultrendszer is.

Fotó: Proksza László

✲

Mai névnap:

Viktória

Ez a nevünk a latin victoria: győzelem szóból származik és rokonságot tart a vincere: győzni igéből keletkezett Vincentius–Vincével. A névnek egyik legnevezetesebb képviselője a világtörténelemben a 18 éves korában trónra lépett és 64 évig uralkodó Viktória angol királynő volt... A Viktóriákat a nevükhöz illően a győzelemre emlékeztető phoenix nevű pálmával köszöntsük fel.

– **Gyémánt- és vaslakodalommal** egybekötött fenyőünnepséget tartottak december 22-én Pécsett, a málomi Integrált Szociális Intézményben. Molnár Imre és felesége, Takács Mária 1926-ban kötött házasságot. Őket most 9 gyermekük is köszöntötte. Farkas Henrik és felesége, Eiring Erzsébet 1919-ben házasodtak. Az ünnepségen segített a DÉDÁSZ Radnóti KISZ-alapszervezete is.

– **„Győzzük le a sárkányt!"** címmel könyvbarát vetélkedő volt a minap kisdobosoknak a Siklósi Városi Könyvtárban. Első helyen a sellyei, második helyen a siklósi csapat végzett. A harmadik helyre ugyancsak egy siklósi kollektíva került.

Kilencvenszázalékos utazási kedvezmény nyugdíjasoknak

A Minisztertanács határozata alapján 1988. január 1-jétől bővül a nyugdíjasok és a nyugdíjasokkal azonos elbírálás alá esők utazási kedvezménye. Eszerint a vasúti és a távolsági autóbusz-közlekedésben az évi 16 alkalommal igénybevehető 50 százalékos utazási kedvezmény megmarad, de a jövőben két 50 százalékos kedvezmény egy 90 százalékosra is átváltható. Akár mind a tizenhat szelvényt fel lehet használni, összesen nyolc 90 százalékos kedvezményű utazásra. További változás, hogy ha mind a 16 szelvény elfogyott, akkor még további két alkalommal utazhatnak a nyugdíjasok 90 százalékos kedvezménnyel. Erre a célra a szelvényíven levő két üres szelvényt lehet felhasználni. Ezenkívül felhasználhatók jövőre azok az ideit szelvények is, amelyeket a nyugdíjasok 1987-ben nem vesznek igénybe.

◆

– **Kalendárium.** Ismét kiadta népszerű kalendáriumát a Baranya Megyei Művelődési Központ. Az 1988-as naptár nemcsak a napokat, névnapokat közli, hanem szinte egész évre ad olvasnivalót: történelmi, kultúrtörténeti, művészeti érdekességeket kínál az olvasónak.



Átadták az idei építészeti nívódíjakat. Az egyik kitüntetett épület a budapesti Vasarely Múzeum.

(Telefotó: MTI – E. Várkonyi Péter – KS – DN)

KÖZÉLET

Tegnap ülést tartott az MSZMP Baranya Megyei Végrehajtó Bizottsága. A testület állásfoglalást fogadott el a területi munkaerő-gazdálkodás időszerű feladatairól. A napirend vitájában részt vett és felszólalt *dr. Halmos Csaba* államtitkár, az Állami Bér- és Munkaügyi Hivatal elnöke. A végrehajtó bizottság tudomásul vette *Wohltart Viktornak*, a Baranya Megyei Rendőr-főkapitányság Pártbizottsága titkárának jelentését a Politikai Bizottság 1986. szeptember 9-i, a Belügyminisztérium előtt álló feladatokra vonatkozó határozata fogadtatásának és feldolgozásának tapasztalatairól, a pártszervezetek feladatairól.

✲

Januárban kezdi meg működését a Talentum, a KISZ kulturális fóruma, amelyet a KISZ KB Intéző Bizottsága alapított, önálló költségvetési szervként.

Az új kulturális intézmény feladatairól *Emőd Péter*, a KISZ KB titkára az ifjúsági szövetség székházában kedden tartott sajtótájékoztatón elmondotta, hogy a Talentum jogutódja a KISZ Központi Művészegyüttesnek, a Kortárs Művészeti Fórumnak, és átvállalta a jogutód nélkül felszámolt Ifjúsági Rendező Iroda feladatainak nagy részét is. A KISZ kulturális intézménye többek között művészeti, szórakoztató és tömegpolitikai rendezvényeket, koncerteket szervez a fiataloknak, és a gyerekeknek. Tervezik egyebek között egy gyerekeknek szóló zenés játék, esetleg gyermekopera megíratását és színrevitelét. A szünidőkben a Talentum is bővíti a fiataloknak szóló programajánlatokat.

Az új intézmény a Kortárs Művészeti Fórumhoz hasonlóan menedzseli a pályakezdő művészeket és támogatja műhelyeiket, tehetséggondozást vállal, művészeti csoportokat működtet. A magyar fiatalok kulturális eredményeinek népszerűsítésére a külföldi és hazai egyetemek, főiskolák, valamint a KISZ KB kapcsolatait is felhasználja. Kiadói és terjesztői tevékenységének hangsúlyos eleme új művésztehetségek bemutatása, menedzselése itthon és a nagyvilágban, kiadványban, könyvben, magnókazettán és videón egyaránt.

Alapítványokat kíván működtetni, például magyar irodalmi alkotások megírását szorgalmazza. A Talentum a tömegpolitikai rendezvényeknél és a művészeti kezdeményezéseknél nem tervez nyereséget, a szórakoztató rendezvények szervezését, a menedzselést, a kazetta- és könyvkiadást pedig nyereségérdekeltségi rendszerben folytatja.

A Talentum január 1-jétől kinevezett igazgatója *Harsányi László*.

Autóbusz-közlekedés az ünnepekben

A Pannon Volán értesíti a T. Utazóközönséget, hogy a Táncsics M. utca forgalomba helyezésével 1987. december 23-án üzemkezdettől újra eredeti útvonalán közlekedteti a 3-as, 103-as és 60-as jelzésű pécsi helyijáratú autóbuszait. A 3-as és 103-as járatok mindkét irányban a Keszüi út–Táncsics M. út, míg a 60-as járatok mindkét irányban a Sarohin t. útja–Egri Gy. út–Málomi út–Táncsics M. utcán át közlekednek. 1987. december 23-tól a 6-os és 106-os jelzésű járatok véglegesen az Egri Gy. út–Bolgár Néphadsereg úton át közlekednek. A változtatást a 6–7-es vonalon bekövetkezett forgalomnövekedés teszi szükségessé. Ezzel egyidejűleg a 103-as jelzésű járatok mindkét irányban megállnak az Árnyas utcai megállóhelyen. Továbbá értesíti a T. Utazóközönséget, hogy helyi- és helyközi autóbuszjáratai 1987. december 24–25–26-án a munkaszüneti napokra meghirdetett menetrend szerint közlekednek. 1987. december 24-én a helyi tömegközlekedésben az alábbi korlátozásokra kerül sor:

PÉCS: A helyijáratok 17.00 óráig közlekednek. A 17.00 óra előtt induló járatok a végállomásig, a 17.00 órakor és azután a fordulóhelyekről induló járatok a Konzum Áruházig közlekednek.

17.00 UTÁN:

– Az 1-es vonalon 17.45-től 20.45-ig, 6-os vonalon 17.00-től 22.00-ig óránként indulnak járatok.

– A 2-es vonalon Újmecsekaljáról: 17.15, 18.30, 19.15, 20.00, 20.45, 21.00, 22.00.

Fehérhegyről: 17.45, 19.00, 19.45, 20.30, 21.15, 21.30, 22.30 órakor.

– A 30-as vonalon a főpályaudvarról: 17.30, 18.30, 19.30, 20.15, 21.00, 22.00.

Kürt utcától: 17.45, 18.45, 19.45, 20.30, 21.15, 22.15 órakor.

– A 20-as vonalon Újmecsekaljáról 21.00, a Baromfifeldolgozótól 22.20.

– A 12-es vonalon Budai állomásról: 21.00, István-aknáról 22.30.

– István-akna–Mázsaház között: 21.20 és 22.10 órakor indulnak járatok.

KOMLÓ: A helyi tömegközlekedésben az utolsó járatok az 1-es vonalon 17.50, 2-es vonalon 17.00, 3-as vonalon 17.30, 4-es vonalon 17.15, 5-ös vonalon 17.55, 7-es vonalon 20.20, 8-as vonalon 18.00, 19-es vonalon 18.00 órakor indulnak oda, majd vissza.

Autóbuszállomás–Béta-akna között, valamint Kökönyös és Zobák-akna között 21.10-kor oda, 22.20-kor vissza indul járat.

MOHÁCS: Az 1-es és 2-es helyijáratú vonalakon az utolsó járatok nem indulnak.

SZIGETVÁR: 19.00 óra után nem indulnak helyijáratú autóbuszok.

1987. december 27-től 31-ig, a pécsi tömegközlekedésben nem indulnak a gyorsjáratok, valamint a 2/B jelzésű betétjáratok.

Értesítjük kedves vásárlóinkat,

hogy a 35. számú (Pécs, Jókai u. 3.)

villanyszerelési szakbolt

1987. december 27-től

LELTÁROZÁS ÉS ÚJ TELEPHELYÉRE (RÉT U. 47.) TÖRTÉNŐ KÖLTÖZKÖDÉS MIATT ZÁRVA TART!

A nyitás időpontjáról értesítjük Kedves Vásárlóinkat:

BARANYAKER B

VILLERT

Közel négy métert emelkedik a víz szintje

Téli árhullám a Dunán

Veszélyben az ártéri munkák
Új támfal épül majd Mohácson

Hó helyett eső esett az Alpokban – ami feltehetően igen ritka így december táján –, s a vízgyűjtő területről árhullám közelít Mohács felé. A hírek szerint közel 4 méterrel emelkedik a folyó szintje, s éppen december 26-án tetőzik a baranyai városkánál. *Szappanos Ferenc*, a Vízügyi Igazgatóság helyettes vezetője ezzel kapcsolatban elmondta, hogy aggodalomra semmi ok, hiszen 750 milliméteres vízszintnél kezdődik az elsőfokú készültség, s ezt a magasságot sem éri el a decemberi ár.

Mindenesetre egy-két dologra figyelni kell: az ártéri munkákat abba kell hagyni több helyen. Így ahol fakitermelést vagy legeltetést végeznek, figyeljenek jobban. Tegnap – informálódásunk napján – például éppen egy vízügyi rekonstrukciót kellett a bédai részen szüneteltetni. Itt egy szivattyútelep felújítása volt soron, s bizonyos munkálatokat csak alacsony vízállás mellett végezhettek. Tegnap már 460 milliméterre nőtt a szint. Mindenesetre az őrszemélyzet fokozott figyelme megkövetelt, s a töltés műtárgyainál több kifelé vezető csatornát lezártak.

A hír kapcsán megtudtuk, hogy a Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság közel félmilliárd forintot fordított árvízvédelemre a 65-ös dunai árvíz és az 1972-es drávai árvíz óta. Futotta ebből töltések építésére-megerősítésére, műtárgyak létesítésére, őrzési feladatok ellátására. Így elmondhatjuk, hogy a dunai szakaszon – a jugoszláv határtól az innenső part 20 kilométere tartozik a baranyaiakhoz – a gátrendszer fölállt, s jövőre a teljes Dráva védfal rekonstrukciója is befejeződik. Ez utóbbi 85 kilométer hosszú. Egy kérdés tisztázatlan még, Mohács támfal-rekonstrukciója. A várossal egyezkedve készül a program, s a tervek szerint a jelenlegi támfal belső oldalán épül majd az új, mintegy 60 centiméterrel magasabb, mint a jelenlegi. A munkálatok 1989-ben indulnának három ütemben. A gond inkább esztétikai jellegű; a jelenleginél 60 centivel magasabb támfal mögül nehezebben nyílik kilátás a folyóra, s így szó van a sétány felőli oldal feltöltéséről, megemeléséről is. Mint azt Szappanos Ferenctől megtudtuk, a 65-ös ár idején 984 centis volt a Duna, s tendencia, hogy a ritka, de ismétlődő árvizek mind magasabb és magasabb vízszinttel tetőznek. Ennek egyszerű oka van: a folyó mentén végig egyre jobban kiépítik a folyó és a vízgyűjtő területről érkező vizfolyások medrét, s nyilván az eső, az ár minden cseppje végigfut a Dunán. Ez indokolja többek között Mohács fokozottabb védelmét is.

Kozma F.

Világ proletárjai, egyesüljetek!
Dunántúli Napló
XLIV. évfolyam, 354. szám
1987. december 24., csütörtök
Ára: 2,20 Ft
Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

KARÁCSONYI SZÁMUNK TARTALMÁBÓL

Aczél György: Pécs a fogadott és fogadó szülővárosom

●

Horváth Lajos: Lesz elég erőnk és akaratunk

●

Gárdonyi Tamás, Rab Ferenc, Sarok Zsuzsa, Török Éva, Wallinger Endre riportjai

●

A DN sportrovatának karácsonyfája

●

Az év legjobb sportolói

Színház, zene, múzeum

Karácsonyi választék

Operettel várja nézőit a Pécsi Nemzeti Színház a karácsonyi ünnepekben: december 24-én nem játszanak, de karácsony első és másnapján, valamint szilveszter napján A montmartrei ibolya kerül színre a nagyteremben. A mozikban a gyerekek örömére a Pinocchio Walt Disney-féle filmváltozatát vetítik az ünnepekben, de megjelenik a vásznon Süsü, Hamupipőke és a Hupikék törpikék története is. A felnőttek számára A misszió című angol kalandfilm lesz az újdonság.

A Janus Pannonius Múzeum kiállításai december 24-én, csütörtökön délután 2-ig tartanak nyitva; karácsony első napján zárva tartanak a múzeumok; szombaton, vasárnap nyitva, hétfőn, kedden azonban ismét zárva. December 30-án, szerdán megtekinthetők a kiállítások, szilveszterkor azonban csak délután 2-ig, és újév napján is zárva lesznek a múzeumok.

Karácsony másnapján a Csontváry-matiné fél 11-kor kezdődik, közreműködik a Bach Énekegyüttes, Eötvös József gitározik.

Hétfőn, 28-án este fél 8-kor a Liszt-teremben Bécs–Pécs '87 címmel rendezik meg a Pécsi Szimfonikus Zenekar évzáró Strauss-koncertjét.

Az Ifjúsági Házban szünidei filmkoktélt rendeznek, december 28-án Jazz előszilveszter és jazz kávéház címen a hódmezővásárhelyi Promenád Dixieland, az IH-Big Band és a PORO-VOCAL együttes lép fel.

A Szabó István Úttörőház ma Madárkarácsony címmel kirándulást szervez Melegmányba a Hétmérföldes csizmában elnevezésű játék résztvevői számára. Karácsonykor szünnapot tart a ház, 28-án, hétfőn délelőtt Alkotónap néven képzőművészeti foglalkozásokat tartanak az érdeklődőknek. Ez a hétfő nyitott sportnap is lesz. 29-én hószoborépítést rendeznek, ha lesz hó. Ha nem: gipszöntés. 30-án délután szilveszteri előzetes. Január 3-án a Holló Együttes köszönti az új évet.

A Pécsi Galéria és a Pécsi Kisgalléria 24-én és 25-én, valamint 31-én és elsején zárva, a többi napokon 10 órától 16-ig tart nyitva.

Száz munkahelyet létesítettek



Már varrnak az asszonyok az új üzemcsarnokban Fotó: Laufer László

Felavatták az Agóra új épületét

Munkahelyet létesíteni ma jelentős feladat és siker, különösen azoknak az embereknek, akik megváltozott munkaképességük miatt hátrányos helyzetből indulnak a munkaerőpiac versenyében. Nekik ad 1981 óta számos lehetőséget az értékes munkára a pécsi szociális foglalkoztató, amely az építőipari vállalat egyik felvonulási épületében kezdte a működését. 1984-ben gyarapodott az első tágas munkacsarnokkal, és tegnap ennek a háznak a tükörépületét avatták.

Komlódi Józsefné, a városi tanács elnökhelyettese elsősorban azt az összefogást méltatta az avatóünnepség köszöntőjében, amellyel a pécsi cégek, elsősorban a bányavállalatok részt vettek, és társadalmi munkájukkal segítették az intézmény bővítését. Az összefogás eredményeképpen a foglalkoztató újabb száz embernek tud munkát adni, a megváltozott munkaképességű dolgozókon kívül a gyesen lévő kismamáknak és a nyugdíjasoknak is. Ma már mintegy négyszáz munkatársa van. A városi tanács testülete legutóbb döntött arról, hogy január 1-jétől vállalatként működik a szociális foglalkoztató, Agóra Ipari Vállalat néven.

A létesítményt *dr. Halmos Csaba* államtitkár, az Állami Bér- és Munkaügyi Hivatal elnöke adta át *dr. Kisvári András* igazgatónak. Tisztelettel szólt arról az előrelátó tervezőmunkáról, amelyet a megye és a város vezetői a foglalkoztatás terén megvalósítanak, és kiemelte azt a töretlen fejlődést, amely a szociális foglalkoztató eddigi hat évét kíséri, ugyanakkor hangsúlyozta, hogy ezeket a sikereket csak az itt tapasztalható összefogással lehet elérni. Az avatóünnepségen részt vett *dr. Dányi Pál*, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának első titkára, *Horváth Lajos*, a megyei tanács elnöke, *Rákos János*, az MSZMP Pécs Városi Bizottságának titkára és *Piti Zoltán*, a városi tanács elnöke.

Az ünnepség vendégei megtekintették a foglalkoztató műhelyeit és szép termékeit. Az itt dolgozók ma már szép sikereket könyvelhetnek el: az általuk készített kesztyűket külföldi piacon adják el, és ami jelentős, túlléptek a bérmunkák vállalásán, saját tervezésű termékekkel jelennek meg. A butikokban is eladható szép darabokon kívül cipőfelsőrészt és egyéb bőrdíszműves árut kínálnak. Jó kapcsolatokat alakítottak ki a társintézményekkel, segítik egymást az anyagbeszerzésben, a megrendelések cseréjében is, ezt a kapcsolatot igyekeznek bővíteni január 1-jétől, mint vállalat, egyenrangú partnerként.

Az új épületekben újabb száz embernek tudnak munkát adni, elsősorban a nyomdai és a varrodai részlegüket fejlesztik, de vállalkoznak bármely munka megszervezésére, újabb cikkek gyártására, rugalmasan és jó minőséget kínálva. S ami szintén jelentős, hogy a bővítéssel jobb munkakörülményeket nyújthatnak a dolgozóiknak.

Kétezer négyzetméterrel gyarapodott a foglalkoztató területe, s az új létesítmény több, mint kilencmillió forintba került.

G. M.

A Komlói Városi Tanács ülésén

Napirenden a bíróság, ügyészség, rendőrség beszámolója

Ülést tartott tegnap délelőtt Morber János elnökletével a Komlói Városi Tanács. Az ülésen a városi bíróság elnöke a bíróságok munkájáról, a városi vezető ügyész a törvényesség, a rendőrkapitányság a közrend és közbiztonság, a városi tűzoltó parancsnok pedig a tűzvédelem helyzetéről számolt be.

A Komlói Városi Bíróság működési feltételeiben jelentős változást hozott a bíróság új épületének átadása. A terület átszervezés után létszámgondokkal küszködött, majd 1985-ben egy bírói státust kapott a bíróság. Ez átmenetileg enyhített a gondokon, de tartani lehet attól, hogy jövőre az ismét jelentkező létszámhiány az ítélkezés színvonalára átmenetileg kedvezőtlen hatással lesz. Emelkedett a polgári ügyek száma, a perek 70–80 százaléka családjogi per. Ami a büntetőügyeket illeti, a legtöbb bűncselekmény tulajdon elleni, s magas az ittas járművezetések száma. A személyek elleni bűncselekmények jelentős hányadát a súlyos testi sértések teszik ki. A büntető ítéletek 70–80 százaléka elsőfokon jogerőre emelkedett. A fellebbezett ügyek 50 százalékát a másodfokú bíróság helyben hagyta.

Az ügyészség legszélesebb körű tevékenységét a bűnügyi nyomozások felügyelete, a büntető ügyek feldolgozása jelenti. A bűnüldöző szerveknek sok gondot jelentenek az ismeretlen tettesek által elkövetett bűncselekmények, itt az eredményességet befolyásolja, hogy nem megfelelő a rendőri létszám. Komlói viszonylatban az okozza a legnagyobb problémát, hogy sok a büntetett előéletű, a visszaeső elkövető, így velük szemben csak a szabadságvesztés mértékében lehet bizonyos fokig differenciálni. Ami a nyomozati munkát illeti, törvényellenes eljárást, fogvatartást nem észleltek.

A rendőrkapitányság illetékességi területén a bűncselekmények 66 százaléka kisebb súlyú, tehát vétség. A bűnözés alakulását leginkább a vagyon elleni bűncselekmények határozzák meg. A több mint három évvel ezelőtti beszámoláskor arányuk alig haladta meg az 50 százalékot, most ez az arány több mint 60 százalék. Ezen belül is a lopás és a betörés a meghatározó, amelynek kétharmad részét a személyi tulajdon sérelmére követik el. A bűncselekményekkel okozott kár kétmillió forint fölé emelkedett. A személyi tulajdont károsító bűncselekmények többségét alagsori helyiségek, hétvégi házak, járművek sérelmére követik el. Az elkövetést igen sok esetben segíti az állampolgárok könnyelműsége, értékeik gondatlan kezelése. A közlekedési bűncselekmények összbűnözésen belüli aránya 14–15 százalék, döntő többségük ittas vezetés.

Az ismertté vált bűnelkövetők 40–45 százaléka büntetett előéletű, ezen belül többségük visszaeső. A cigányelkövetők aránya magas. A lakosság 5 százalékát teszik ki, s az elkövetőkön belüli arányuk meghaladja a 25 százalékot.

Végül a városi tűzoltóparancsnok számolt be a tűzvédelem helyzetéről.

M. Gy.

Gyors segítség a bajba jutott családnak

Segélykiáltás a Táltos utcából

— Tizennyolcadikán este éppen mind a négyen a szobában tartózkodtunk: én és három pici gyermekem. A két nagyobbik a szőnyegen játszott, a kicsi lány pedig távolabb tőlük a szekrény előtt foglalatoskodott valamivel. Egyszercsak hatalmas robajt hallottunk és ránk zuhant a mennyezet. A négyéves Zitát teljesen betemették a romok.

Aki mindezt elmesélte, Károly Miklósné, Pécsett, a Táltos utca 32. szám alatt lakott — tegnapig. A vályogból épült ház falán kívülről hatalmas repedés – kidőléssel fenyeget. Aprócska konyhán át jutunk a szobába. A padlót, bútorokat, ágyat, vastagon lepi be a leomlott mennyizet maradéka. A hatalmas tartógerenda zuhanását a fatüzelésű kályha csöve állította meg. Ha az nincs ott, a kis Zita talán ma már nem él. Félve sündörög be utánunk a szobába, arcát elborítják a sebhelyek. Vádlón mutat ujjával a tátongó lyukra, amelyen át már csak a hiányos tetőcserepek látszanak.

A fiatalasszony a másik szobába kísér, a három gyerek hűségesen követ minket. A katasztrófa után másnap, tizenkilencedikén itt felrobbant az olajkályha. A kicsik ruhái elégtek, a dunyha is lángot fogott. A falak feketéek a koromtól, kiszellőztethetetlen égett olajszag terjeng. Festésre vagy új kályhára nincs pénz, hiszen Károly Miklósné keresete az egyetlen pénzforrás a családban.

A konyhában épphogy elfér egy gáztűzhely, asztal, szék és egy kétszemélyes heverő – ezen alszanak négyen. A két szoba használhatatlan, fűthetetlen és itt is csupán egy gyenge gázláng adja a meleget. Nem sokkal van hidegebb kint, mint bent. Az előtérben egy kiszuperált kád, benne fenyőfa várja a karácsonyt. Valahogy nem jól esik ránézni most erre a fára, amely nem a békesség és vidámság jelképe lett ebben a házban. Ajándék? Igen, lesz: a fiatalasszony elviszi a három gyereket a Széchenyi térre megnézni a nagy karácsonyfát. Szomorú.

Károly Miklósné tegnap szerkesztőségünkben járt: segítséget jött kérni. Innen már felgyorsultak az események. A Pécsi Városi Tanácson *dr. Papp Judit*, a szervezési és ügyviteltechnikai osztály vezetője vette kezébe az ügyet. A műszaki osztály dolgozói rögtön a Táltos utcába siettek, életveszélyessé nyilvánították a házat, a lakás- és helyiséggazdálkodási osztály pedig egy kétszobás, komfortos lakást utalt ki a családnak a Frankel Leó utcában. Pár óra alatt zajlott le az egész. A fiatalasszony és a három csöppség még tegnap átköltözött. Most már ők is várják a karácsonyt.

Ó. Zs.

Információk

Közlemények

A Dél-dunántúli Gázszolgáltató Vállalat közli a fogyasztókkal: Az 1987. július 20-án végrehajtott központi energia-áremelések részeként a földgáz ára Baranya megyében 2,73 Ft/m³-ről 3,20 Ft/m³-re változott. Erről az árintézkedés időpontjában a Dunántúli Naplóban értesítették a lakosságot. Ugyanott közöltük, hogy a magasabb díjat tartalmazó gázszámlákat csak néhány hónappal később, azaz november 20-át követően kapják kézhez a fogyasztók. A most kézbesített számlák magasabb összege tehát nem jelent újabb áremelést. A lakossági gázdíj — az adó- és árreformhoz kapcsolódóan — 1988. január 1-jével nem változik.

✲

December 27-én elmarad a pécsi autó- és állatvásár.

✲

A KIOSZ szentlőrinci alapszervezete értesíti a kisiparosokat, hogy 1987. január 5-én 13 órától a KIOSZ helyi székházában adóbevallással kapcsolatos tájékoztatót tartanak.

A kiskereskedők december 23-tól átvehetik az új árjegyzékeket Pécsett, a KIOSZ-székházban.

Rendezvények

A komlói Üttörő- és Ifjúsági Házban december 23-án délután számítógépes játékokat szerveznek.

A komlói József Attila Gyermekkönyvtárban december 23-án 10 órától irodalmi rejtvényeket fejtenek meg. A foglalkozást Kovács Károlyné könyvtáros vezeti. Ugyanezen a napon a József Attila Felnőttkönyvtárban F. X. Salda cseh és A. Kerr német író születésének 110. évfordulója alkalmából kiállítás nyílik 15 órakor.

„Kukucskálás helyett filmvetítés" címmel rendezvényt tartanak a pécsi Apáczai Nevelési Központban december 24-én 14 órától.

A pécsi IH-ban december 23-án A Tuareg bosszúja, 24-én pedig az Újra Donaldék című filmet vetítik, mindegyiket 15 órától.

December 24-én a tévé II-es műsorában 17.50 és 18.00 óra között a Magyar Televízió Pécsi Stúdiója és az osztrák ORF I. tévé közösen köszönti egy színes karácsonyi program keretében a magyar és az osztrák nézőket.

Német, szerbhorvát és magyar nemzetiségi szokásokból összeállított zenés, szórakoztató műsort szervez a Pódium kisszövetkezet Pécsett, a mindenki karácsonyfája alatt 24-én fél háromtól, Madarak miséje címmel.

●

Bűnmegelőzési Tanácsadó Szolgálat, Pécs, Németh L. u. 16. Telefon: 41-563. Ügyfélszolgálatot tart: szerdán és pénteken 17—19 óráig.

●

Szemétgyűjtési-szállítási napok

Szemétgyűjtési-szállítási napok: December 24.: rendes szemétszállítási nap; december 25.: szünnap; december 26.: a pénteki napon esedékes BOBR- és KUKA-járatok; december 27.: a szombati napon esedékes BOBR- és KUKA-járatok; december 28.: rendes szemétszállítási nap.

Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES UGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika, II. kerület: Megyei Kórház (belgyógyászat). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet: Megyei Kórház. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI UGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Lvov-Kertváros felnőtt lakosságának minden éjszaka este 7 órától másnap reggel 7 óráig a járóbetegek részére a Testvérvárosok terei körzeti rendelőben orvosi ellátást biztosítunk. A kertvárosi hívásokat továbbra is a Lánc utcai rendelőintézetben kell bejelenteni. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére: a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől), este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon, este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

✲

Nyugdíjas telefonszolgálat szombat, vasárnap kivételével mindennap 17—19 óráig hívható a 41-907-es telefonszámon.

✲

Ifjúsági telefonszolgálat telefonszáma: 24-550. Hívható: 17-től 21 óráig.

ÁLLATORVOSI UGYELET

Ügyeletes állatorvos 1987. december 24-én (csütörtök) 06 órától december 27-én 06 óráig.

Pécs város és környéke számára: december 24-én 6 órától december 25-én 18 óráig: Pécs-Vasas, „B" u. 20. Telefon: 30-386. December 25-én 18 órától december 27-én 6 óráig: Pécs, Megyeri út 24. Telefon: 15-588.

Mohács és a volt mohácsi járás részére: Mohács, Vörösmarty u. 4. Telefon: Mohács 10-509.

Komló és a volt komlói járás részére: Komló, Lenin tér 3. Telefon: Komló 81-194.

Siklós és a volt siklósi járás részére: Keleti részén: Siklós, Dózsa u. 19. Telefon: Siklós 32. Nyugati részén: Sellye, Tanácsháza. Telefon: Sellye 1.

Szigetvár és a volt szigetvári járás részére: Keleti részén: Szabadszentkirály, Ady E. u. 32. Telefon: 73-418. Nyugati részén: Szigetvár, Állatkórház, Alapi G. u. 4. Telefon: Szigetvár 680.

Amennyiben a fenti telefonszámok nem jelentkeznek, vagy az ügyeletes állatorvos nem található, akkor üzenet hagyható Pécs város és környéke számára a 09-es telefonszámon, Komló részére pedig a 009-es telefonszámon, illetve az illetékes telefonközpontnál „állatorvosi ügyelet" címen.

Hagyomány

Újabb középkori leletek Budán



A Budapesti Történeti Múzeum régészei Bencze Zoltán vezetésével folytatják a középkori leletek mentését a Hadtörténeti Intézet és Múzeum udvarán, ahol a múlt év végén, az intézet új épületének alapozása közben értékes leletekre bukkantak. A képen: XII—XIII. századi osztrák szürke vizeskancsó füle, és egy 1973-ban, a budavári nagy ásatások során előkerült ép vizeskancsó.

*

„Csendes éj"

Egy dal, amely ma bejárja a világot

A szomszédos Ausztria halhatatlan zeneművek szülőhelye. De nemcsak Mozart-operák, Beethoven-szimfóniák vagy Strauss-keringők kezdték el innen pályafutásukat, hanem az a karácsonyi ének is, amelyről talán kevesen tudják, hogy innen származik: a legszebb karácsonyi dalok egyike: a „Csendes éj", eredeti címén a „Stille Nacht, heilige Nacht".

Keletkezését egy véletlennek köszönheti. Ugyanis a Salzburg melletti Oberndorf templomi orgonájának fújtató részét az egerek összerágták és a javítással megbízott mester nem készült el azzal 1818 karácsonyáig. Hogy a karácsonyi ünnepélyességet mégis megmentse, a község segédlelkésze, Joseph Mohr ez alkalomra írt egy dalszöveget, amihez a szomszéd falu tanítója, Franz Xaver Gruber zenét komponált, mégpedig két szóló-dallamra, gitárkísérettel.

A premiert 1818. december 24-én az oberndorfi Szent Miklós plébániatemplomban, az éjféli misén tartották meg. A dal basszusát a zeneszerző Gruber, tenorját pedig a szövegíró Mohr énekelte, a falusi kórus csupán a refrént ismételte.

Ezzel talán feledésbe is merült volna a dal, ha Karl Mauracher, az orgonajavító mester — aki annak keletkezésében közvetlenül „vétkes" volt — el nem viszi magával a kottáját a szülőfalujába, a tiroli Fügenbe. A következő év karácsonyán másodszor ott hangzott el a dal: a Rainer-testvérek énekelték. Ők később mint tiroli népi énekesek bejárták az egész világot és gondoskodtak ennek a páratlan dalnak elterjesztéséről.

Emlékeztetünk arra is, hogy Franz Xaver Gruber, a zeneszerző, kétszáz évvel ezelőtt, 1787. november 25-én született a Felső-ausztriai Hochburgban. Egész életén keresztül tanító és orgonista volt. Kereken hetven műve — dalok, misék, kórusok — maradtak ránk. 1863-ban hunyt el a Salzburg melletti Halleinben. Emlékére Halleinben, Wagrainban és Oberndorfban (ma a Stille Nacht nevű kápolnában) emlékünnepélyt, koncerteket és kiállításokat rendeznek.

Kováts Andor

Siklós visszafoglalása a töröktől

Evlija Cselebi török utazó 1663. évi leírása szerint Siklós hármas védelmi rendszerű vár volt, 17 erős toronnyal. Ugyanis a most meglévő falgyűrű, az úgynevezett külső vár mellett volt még egy, az egész várost körülvevő, cölöpökből épített védőfal is, amelyen négy kapu volt. A vár körüli település hét városrészből állott. Ezekből ötben az iszlám lakosság, kettőben a keresztyének éltek. A városnak összesen 850 (?) lakóházáról, 7 imahelyéről, 3 dervis-kolostoráról, 1 elemi iskolájáról, 1 főiskolájáról, 3 fogadójáról és 40 boltjáról tesz említést. Ma még épségben áll egy török lakóház a Berzsenyi Dániel utcában, melyet régen Török utcának neveztek. A közeli múltban a ház ormát egy vas nyelű félholdas lófarkas zászló díszítette, nyilván annak jeléül, hogy ez is imahely volt — a romos szakrális épület, a dzsámi közelében.

Pécs megvívása után *Bádeni Lajos* őrgróf vezetésével a felmentő sereg Siklósra indult és 1686. október 24-én megkezdték annak ostromát. A törökök már évek óta csatákat és várakat vesztve kedvetlenül, de mégis elszántan védték magukat. Itt a várőrség mindössze 300 emberből állott.

Az ostrom lefolyását egy korabeli német nyelvű katonai lap írja le, mely szerint Siklós igen erős vár és az alatta elterülő város is cölöpépítménnyel van körülvéve. Egy mérföldre jelzik a Drávától, kettőre Pécstől. Magát az ostromot *Scherffenberg* tábornagy irányította, aki hadteste élén részt vett Buda felszabadításában is. A vár megvívásánál tevékeny részt vállalt Aspermont tábornok, Rákóczi Júlia későbbi férje.

Siklós ostroma október 24-én a város ágyúzásával kezdődött, hogy a védőket beszorítsák a várba. Állítólag a várost védő palánkfalakat maguk a törökök gyújtották föl, melynek következménye volt az egész város lángokba borulása. Október 27-én az ostromlók nagy áldozatok árán behatoltak az égő, romos városba, a keményen védekező törökök pedig visszavonultak a kőfalakkal körülvett várba. Ezután *Cornaro* hadmérnök ostromárkokat készíttetett és az általa kijelölt helyeken aknákat fúratott a várfalak alá, mely müveletet a védők muskétákkal igyekeztek akadályozni. Az aknákban eszközölt robbantásokkal egyidejűleg a császáriak két ütegük 9 ágyújával és 4 mozsarával a kiszemelt falszakaszt szüntelenül lövették, illetve bombáztatták, melyek eredményeként hatalmas rés keletkezett. A törökök csak ekkor határozták el magukat a megadásra, és október 30-án kitűzték a fehér zászlót.

A hatnapos ádáz küzdelem során a császáriak 300 embert veszítettek, közöttük volt a muskétagolyótól halálosan megsebzett báró Malovitz alezredes is. Az ostromlók 12 ágyút zsákmányoltak és nagy mennyiségű eleséget.

Bádeni Lajos ezután Veszely ezredes parancsnoksága alatt őrséget hagyott Siklóson, majd felmentő hadával Dárda irányába vonult.

Kecskeméthy Zoltán dr.

*



Gyulán az egykori városháza felújított romantikus stílusú, műemlékjellegű épületében kapott helyet a Mogyoróssy könyvtár. A kétszintes, 1200 négyzetméter alapterületű könyvtárban több mint százezer kötet, négyezer hanglemez és műsoros kazetta, valamint 20 ezer román nyelvű könyv várja a látogatókat. Itt helyezték el Mogyoróssy Jánosnak, a múlt századbeli könyvtáralapítónak — a könyvtár névadójának — értékes könyvgyűjteményét is.

Jugoszláv import mázas (fagyálló) **padlóburkolók** érkeztek nagy választékban 63. sz. SZERELVÉNY SZAKÜZLETÜNKBE (Pécs, Diósi u. 1.). 10x20-as és 15x20 cm-es méretben.

Önnek is üzlet, a mi üzletünk!

BARANYAKER

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Kék balett (este 7 órakor) Szendrő b.

Stúdiószínház: A bűvös szekrény (este f8 órakor)

FILM

Petőfi: Yesterday (f4, f6, f8)

Kossuth: Ász (10, 12, 6, 8), Háborítos népség II. (2, 4)

Park: Vámmentes házasság (f4, f6, f8)

Ifjúsági Ház: A Tuareg bosszúja (3), **Komló, Zrínyi:** Jégkirálynő (4), Alomszerelem (6, 8), **Mohács:** Hupikék törpikék (4), Leszámolás Hongkongban (6, 8), **Bóly:** Vezeklés (7), **Dunaszekcső:** Vissza a jövőbe (4), **Pécsvárad:** Isten veletek, barátaim! (5), Niagara (7), **Sellye:** Becéző szavak (7), **Villány:** Bumbó, az elefánt (5), **Vajszló:** A zsaru szava (6)

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Jó reggelt! 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Mai programok. 8.20: Eco-mix. 8.50: Kis magyar néprajz. 8.55: Eszményi Viktória és a 100 Folk Celsius együttes felvételeiből. 9.14: Dalposta. 9.24: Beszélni nehéz. 9.36: A Ki kopog különkiadása. 10.05: Irodalmi világjárás — Velence. 10.35: Mese a csodafurulyás juhászról. Zenés mese. 10.50: Nótacsokor. 11.35: Almáskert. Rádiójáték. 12.30: Ki nyer ma? 12.45: Törvénykönyv. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.05: Műsorismertetés. 14.10: A citrusfa levelei. Magyar népi szövegek. 14.25: Operaslágerek. 15.00: Zengjen a muzsika! 15.30: A véges végtelen. 16.05: MR 10—14. Különkiadás. 17.00: Kis égi zene. 17.30: Az MRT énekkara énekel. 18.02: Könyvszemle. 18.15: Hol volt, hol nem volt . . . 18.25: Könyvújdonságok. 18.28: Műsorismertetés. 18.30: Esti Magazin. 19.15: Szárnyak. Hangjáték. 20.23: Rólunk van szó! 20.27: Török Erzsébet csillagai. Töredékek egy életrajzból. 21.30: Hírek, érvek, vélemények. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Egy igazgató névjegye. 22.50: Lemezmúzeum. 23.31: Bach: Orgelbüchlein. 0.15: Éjfél után . . .

PETŐFI RÁDIÓ

4.30: Reggeli zenés műsor. 8.05: Idősebbek hullámhosszán. 8.50: Tíz perc külpolitika. 9.05: Napközben. — Zenés délelőtt. 12.10: Spielhaus: Vidám apróságok — szvit. 12.25: Néhány szó zene közben. 12.30: Postabontás. Népzenei összeállítás. 13.05: A tegnap slágereiből. 14.00: A Szeretet vonzáskörében! 15.05: Különféle karácsonyok Baranyától New Yorkig. 16.00: Könnyűzenei magazin. 17.05: Diákfoci. 17.15: Táncházi muzsika. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: A Marcellina P. J. T. hangversenye a budai Jókai Klubban. 19.05: Böngészde a zenei antikváriumban. 19.55: Albumajánlat. 20.50: Tükörképek. 21.05: Közkívánatra! 23.20: A dzsessz története. 24.00: Fúvószene. 0.15: Éjfél után . . .

BARTÓK RÁDIÓ

6.05: Muzsikáló reggel. 8.05: Műsorismertetés. 8.08: Időszaki kiállítások. 8.13: Operaáriák. 8.46: Kamarazene. 9.32: Otto Klemperer vezényel. 11.05: Pillanatkép. 11.10: Operarészletek. 11.57: Mocsáry Károly Liszt-hangversenye. 13.03: Műsorismertetés. 13.05: Beszélgetés Bódis Wollner Iván New York-i agykutatóval. 13.25: Öregek könyve. 13.55: Operaáriák. 14.17: Sláger-filmek — filmslágerek. 15.00: Szimfonikus táncok. 15.29: Interfórum 1987. 17.00: Akik a házat építik. 17.30: Zeneközelben a magnósok. 18.30: Az MR szlovák nyelvű nemzetiségi műsora. 19.03: Műsorismertetés. 19.05: Sztravinszkij: Concerto Esz-ben. 19.20: Iskolarádió. 19.35: Operarészletek. 20.30: Fiatalok a seregben. 21.00: Az Európa kamarazenekar hangversenye. 22.30: Bemutatjuk a Pozsonyi Rádió elektronikus zenei stúdióját.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20—6.30 és 7.20—7.30: Információk Dél-Dunántúlról. 17.30: Hétközben. 18.00: Hírek. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.53: Műsorismertetés. 8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Teledoktor. Orvosi tanácsok. 9.10: Tangram. Játék 7 elemmel. 9.15: Utazás Hóperenciába. Mesejáték. 9.35: Kuckó. 10.05: Kalandozások Héraklésszel. NSZK rajzfilmsorozat. 10.20: Tom és Jerry-show. Amerikai rajzfilmsorozat. 10.45: Stúdió '87 (ism.). 11.45: Kalendárium 1987 (ism.). 12.35: Képújság. 15.15: Hármas „csatorna". 16.18: Műsorismertetés. 16.25: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 16.30: A nyelv világa. 17.15: Egészségünkért. 17.20: Karácsonyi koncert az SOS gyermekfalvak javára. 18.15: Szilveszteri tombola. 18.30: Képújság. 18.35: Reklám. 18.45: Cim-cim. Irodalmi rejtvénymüsor gyerekeknek. 19.10: Esti mese. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Gondoskodás és forintok. A Híradó különkiadása. Beszélgetés Békesi László pénzügyminiszter-helyettessel és Nagy Sándorral, a SZOT titkárával. 20.25: VIII. Henrik magánélete. Angol film. (FF) 21.55: Panoráma. Világpolitikai magazin. 22.55: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

16.48: Műsorismertetés. 16.50: Digit-alk. Bevezetés a számítógépek alkalmazásába (ism.). 17.20: ITV Stúdium. 17.50: Filmtörő. 18.40: Tévétorna. 18.45: A szegedi körzeti stúdió román nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Képújság. 19.10: Gyémántdíjasok fesztiválja. 19.35: Régi mesterségek. Spanyol rövidfilm. 20.00: Törökországi képeslap. Török kisfilm. 20.25: Budapesti körzeti stúdió. 21.25: Betűreklám. 21.30: Híradó 2. 21.45: J. S. Bach: II. brandenburgi verseny. 22.00: A cirkusz pillanatai. Francia film. 22.50: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

13.55: Elmulasztották — nézzék meg! 14.55: Műsor tanároknak. 15.15: Művelődési adás. 15.30: Mi a film? 16.00: Jó napot. 16.45: Magyar nyelvű Tv-Napló. 17.10: Krónika. 17.30: Gyermekműsor. 18.00: Művelődési adás. 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betűk — vetélkedő. 19.00: Tv-Kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-Napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Játékfilm. 22.15: Tv-Napló. 22.35: Este a klubban — könnyűzenei adás. 23.20: Éjjel is, nappal is. 1.20: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

18.45: Zágrábi körkép. 19.15: Műsorkiegészítés. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-Napló. 20.00: Zenés est. 21.30: Tegnap, ma, holnap. 21.45: Művészeti est: Vatroslav Mimica.

LAKÁS-INGATLAN

Elcserélném I. emeleti, 2 szobás, parkettás, összkomfortos, központi fekvésű lakásom (szövetkezeti) nagyobb alapterületű, téglaépületben levő, komfortos (tanácsira is) lakásra vagy zöldövezeti házrészre. Érdeklődni lehet: 29-173-as és 11-279-es telefonon.

Elcserélném 100 m²-es, 3 szobás családi házamat 3 szobás tanácsira + kp-ra vagy OTP-re, esetleg eladnám. — Málom, Kiss u. 10.

Azonnal vennék 700 000 kp + OTP-vel belvárosi vagy buszközelben lévő, kis kertes, kisebb családi házat, házrészt. Telefon: 33-985, este.

906 m² építési telek eladó. Érdeklődni: Pellérd, Arany J. u. 9.

Régi Kertvárosban, ikerházban, márciusi beköltözéssel 4 szobás, 2 fürdőszobás, garázsos öröklakás eladó. Kp + OTP-átvállalás. Érdeklődni: személyesen, 18 óra után az udvari emeleti lakásban. Móra F. u. 52.

Telefonos garzont vagy 1 szoba, összkomfortos lakást bérelnék Komlón vagy esetleg Pécsett. Ajánlatokat ármegjelöléssel kérem, 22-810.

Harkányhoz 10 km-re kis családi ház lugasszőlővel, 800 □-öl területtel, sürgősen eladó. Drávapiski, Fő út 24. Érdeklődni: mindennap 29. sz.

Szigetvár Mozsgó-Alsószőlőben, nyugodt környezetben padlásszobás lakás, 860 □-öl terület fiatal gyümölcsössel és lugasszőlővel, egyben vagy megosztva, haláleset miatt, olcsón eladó. Ugyanott 2 db parkettamintás ajtó tokkal és tok nélkül, Simson motorkerékpár szintén eladó. Érdeklődni hét végén: özv. Törökné Barna Elvira, Szigetvár, Lenin ltp. 15., fszt. 5-ben. CB: USB 36 számon 33922-es.

2—3 szobás, kertes családi házat vennék Pécs-Kertvárosban. „Belvárosi lakáscsere is lehetséges" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném belvárosi, 1,5 szobás, távfűtéses tanácsi lakásomat hasonló tanácsi 1 szobás, összkomfortosra vagy uránvárosi 1,5 szobás gázfűtésesre, Uránváros és Petőfi utca környékére. „Petőfi utca és Uránváros" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném pécsi 2,5 szoba, gázfűtéses belvárosi lakásomat balatoni nyaralóra. „Értékegyeztetéssel 5252" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném tatabányai, összkomfortos, kétszobás, 53 m²-es, tanácsi lakásomat pécsi, összkomfortos, tanácsira. „Tél, 67805" jeligére a tatabányai hirdetőbe, Győri u. 12.

Eladó központi fűtéses, 3 szobás, magántulajdonú lakásom. Garázs és szép udvar van. Irányár: 550 ezer. Vasas I. Btp. 23. Varga.

Siklóson sürgősen eladó Felszabadulás u. 65/B. új négyszintes családi ház (benzinkútnál).

Eladó 3 szintes, 2 családnak megfelelő, összkomfortos, kertes családi ház. Kis családi házat beszámítok. Újhegy, Koksz u. 33.

Eladó kettő családnak megfelelő, szuterénos, kertes családi ház. Érdeklődni: Gyula u. 5-ben.

Belvárosban házat vennék. Telefon: 35-777.

3 szoba, 2 hallos családi ház cserelakás beszámításával eladó az Alajos utcában. — Tel.: 29-651. Este.

Eladó kétszintes családi ház, lakható alagsorral, garázzsal, gázfűtéssel, 15 ezer Ft/m². Új, kertvárosi, 2 szobás öröklakást, garázzsal, I. emeleti beszámítunk. Bolgár Néphadsereg útja 65.

Családi ház kerttel, gazdálkodásra alkalmas épületekkel eladó. Mohács, Fürst S. u. 28.

Mohács belvárosában 60 m²-es, szoba-konyhás lakás eladó. „Jutányos áron" jeligére a Mohácsi Napló szerkesztőségébe.

Bóly központjában, Ady E. u. 30. számú, 452 négyszögöl telken családi ház, gazdasági épületekkel eladó. Irányár: 850 ezer Ft.

Mohácson, Csele-parti 244 m²-es területen 41 m² alapterületű, jó állapotban lévő nyaraló eladó. Érdeklődni: Lónycsók, Petőfi u. 1.

Mohácsi-szigeten, Papkert 99. számú tanya, egy hold földdel eladó. Közel a révhez. Érdeklődni: Pávkovics János, Mohács, Táncsics M. u. 54.

Társasvillában, part mentén földszinti lakrész eladó Fonyód-Alsóbélatelepen, Vasvári u. 9. alatt. Érdeklődni: Kaposvár, 11-593-as telefonon.

Balatonfenyves központjában nyaraló eladó. Érdeklődni: 7444 Osztopán, Május 1. u. 25. Fekete János (Somogy megye.)

Kátoly, Szabadság u. 53. számú, háromszobás családi ház telekkel, sürgősen eladó. Érdeklődni: levélben vagy személyesen Bátaszék, Lajvér u. 9. szám alatt lehet.

3 szobás lakás Pécs, Olga utcában kiadó, közületnek is, telefonos. Érdeklődni: 96/52-046-os telefonon.

Siófok központjában másfél szobás, távfűtéses, földszinti öröklakás eladó. Levélcím: Práger, 5340 Kunhegyes, Kossuth L. u. 54.

Perekedi szőlőhegyen 500 □-öl szántó olcsón eladó. Irányár: 12 000 Ft. Moharos, Pécs, Németh László u. 12., II/11.

Eladó Pécs, Havihegyen, a Dimitrov u. 14. alatt épülő családi ház. Zsakay, Székesfehérvár, Irányi 4.

Eladó Pécs, Bólicsi út 1/B. alatt 1 db 6 kW-os hőtárolós villanykályha, 1 db korongozó, 1 db kemence (villony). Érdeklődni: 17 óra után, 21-277.

Eladó 62 m²-es, összkomfortos OTP-lakás vagy csere 1,5 szobásra. Kertváros, Izabella u. 4., II/5.

Szétköltözők, figyelem! Elcserélnénk uránvárosi, 1,5 szobás, összkomfortos + 1 szobás, komfortos lakásainkat egy 40 m²-es, 1,5 szobás, kertvárosi lakásra + ráfizetést kérünk. „Sürgős Péter" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Készpénzért veszek meszesi, Dobó István utcai, magántulajdonú lakást. Gázfűtés előnyben. Levélcím: Pécs, Búzavirág u. 1.

Belvárosban iroda, raktár-műhely kiadó. 17 óra után, 10-976-os telefonon.

47 m², két részből álló alagsori helyiség, utcai bejárattal is, raktár vagy üzlet céljára kiadó. „Sarohin" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Sásdon eladó családi ház bolthelyiséggel együtt + gazdasági épülettel. Érdeklődni: Kaposvári út 45. sz. Esti órákban.

18 m²-es, földszinti helyiséget bérbe adunk Pécs, Illyés Gyula u. 32-ben. Ablaka, fűtése, világítása van. Érdeklődni a helyszínen a házmesternél, vagy az V. emelet 16-ban. Délután.

Belvárosban üzlethelyiséget vásárolnék. — „Ez évben 350177" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Sürgősen eladó házépítésre alkalmas telek. Érdeklődni telefonon: 20-977.

Nagykozárban 660 □-öl beltelek eladó. Érdeklődni: Pécs, Zöldellő 3. Kissék.

Összeköltözők, figyelem! Elcserélném uránvárosi, tanácsi, 7 emeletesben lévő, felújított, összkomfortos, 2 szobás lakásunkat uránvárosi, 1 szoba-konyhás, összkomfortos lakásra a 4 emeletesbe, ezen kívül kell 1 garzon vagy szoba-konyhás lakás, amely régi bérű is lehet, Pécsen bárhol. Különbözetet térítünk. Tel.: 22-829.

Harkányi nyaralót vagy társasházban lakrészt vennék, készpénz fizetéssel. „December 31. 350176" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó 2 családnak megfelelő, összkomfortos családi ház. 2 lakást beszámítok. Vas Gereben u. 37.

Elcserélném kétszobás, tanácsi, kertvárosi lakásomat, sima cserével egy kétszobás családi házra, pécsire vagy közeli falusira. Érdeklődni: Szikora Imre u. 10., I. em. 3. ajtó.

Eladó beköltözhetően Boda, Rákóczi út 64. ház. Érdeklődni: Pécs, Jurisics M. út 5. I. em. 1. Az esti órákban.

Eladó Pécstől 22 km-re kisebb családi ház nagy kerttel. Érdeklődni: hét végén. Cím: Sátor Györgyné, Kacsóta, Rákóczi út 3.

Eladó Gödrén, tata-üzásra szoruló családi ház gazdasági épülettekkel, 1200 □-öl területtel. Érdeklődni: Arany János, Gödre, Petőfi S. u. 6.

Aranyosgadányban ház hely nagy kerttel eladó. Érdeklődni: Kossuth L. u. 62. alatt vagy Pécs, Ságvári u. 1/1.

Nagykanizsai, tanácsi lakásért cserélnék pécsi, tanácsi, egy szoba, gázfűtéses lakást. „Májusi költözés, 350057" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Pécstől 13 km-re lévő kis családi ház sürgősen eladó. „130 000 Ft" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

ADÁS — VÉTEL

Olimpia Compakt S típusú nyugatnémet, elektromos írógép (magyar és német nyelvű írásra alkalmas), vámkezelve, közületeknek és magánszemélyeknek áron alul eladó sürgősen. Érdeklődni: Pécs, Till J. u. 3., III/10. 18 óra után.

TP-s, frissen műszakizott, garázsban tartott Trabant eladó. Érdeklődni: 18 óra után a 28-708-as telefonon.

Testépítők! Kézisúlyzók és 110 kg-os súlyzókészlet eladó. Érdeklődni: december 24—27-ig, 26-095.

Építkezők! Építkezésből visszamaradt, új, zsalubarítású, nappali, 2-es és egyszárnyú ajtók és 120×150-es, ugyanilyen ablak eladó. Érdeklődni: december 24-27-ig, 26-095.

UN-es Trabant, friss műszakival, reális áron eladó. Érdeklődni: Szigeti út 71/1.

Új Siesta jugoszláv gázkályha eladó. Telefon: 17-386.

Eladó F 30-as pp. gázkonvektor, 3 db, gyári csomagolásban. Érdeklődni: 3 óra után, István u. 29/2.

25 cm átmérőjű, 4 m hosszú, tetőfának alkalmas gömbfa eladó Telefon: 14-300.

Sürgősen eladó családi okok miatt 1 db PS 200-as palacsintasütő, 1 db 4 lapos Gofri-sütő, 1 db KM -es Wartburg Limousine, 1 db Kalóz típusú vitorlás. Érdeklődni: Horváth László, Balatonfenyves, Tinódi u. 1. vagy naponta 17—18-ig a 84-/60-433-as telefonszámon.

Sürgősen eladó 2 db 3000 cal., rozsdamentes rm. 4 tengelyes fagylaltgép, 1 db új sűntéspult. Érdeklődni: 23-569-es telefonon vagy Kodolányi u. 23., „Oszpresszó"-ban.

Eladó fixplatós IFA vagy platós Barkasra cserélhető. Róth Zoltán, Beremend-Püspökbóly.

Új, jugoszláv „Kruppa" forogott, 4 személyes étkező eladó. Telefon: 33-992.

Telefonkötvényt vennék. Telefon: 35-777.

VEGYES

Költöztetés. 22-857. Bútor-, zongora-, páncélszekrény-szállítás.

Fregoli fából, műanyagból, szögbelövés, panelfúrás, előszobafal minden méretben megrendelhető a 11-166-os telefonon, Várhelyi.

HOMOK, FÖLD, SÓDER megrendelhető: 14-184.

Varrógép és háztartási gép helyszíni javítása. 17-760, csak 14.30—15.30 óráig.

TEHERTAXI 41-777

PANNÓNIA TEHERSZÁLLÍTÁS 14-184

Automata és félautomata mosógépek gyors és pontos javítása. Telefon: 30-298. Megrendelés: 7—15 óráig. „FEMICO".

1 – 10 t TEHERTAXI MOBIL 22 – 392

FIX BILLENCS DARUS

Sírkövek készítését vidékre is vállalom. Megrendelhető: Turi Gábor épületszobrász, Pécs, Kovácstelep, Liliom u. 23. Telefon: 26-815.

VIDEÓ-FELVÉTEL karácsonykor is. Video Team Gm. TELEFON: 14-978.

Csempézést, márványalapozást, padlóburkolást 1988-as előjegyzéssel vállalok. Telefon: 22-233.

24—897 MISINA TEHERTAXI

TV-JAVÍTÁS helyszínen, a hét minden napján. Telefon: 14-225 Balázs.

Harmadéves kohómérnök hallgató pécsi vagy Pécs környéki vállalattal tanulmányi szerződést kötne. „Fémalakító, 350061" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Korona Tehertaxi 10-351

TV-JAVÍTÁS. ünnepek alatt is. Agoston. Telefon: 20-784.

baranya 41-333 taxi

SZEMÉLY•TEHER•BILLENCS

AZ AGROKER ÁRUHÁZ értesíti tisztelt vásárlóit, hogy **1987. DECEMBER 27.– 1988. JANUÁR 4-IG LELTÁR MIATT ZÁRVA TART.** Szíves megértésüket kérjük.

PANNÓNIA TEHER- ÉS ÁRUFUVAROZÓ TÁRSASÁG (14-184) KELLEMES KARÁCSONYI ÜNNEPEKET ÉS BOLDOG ÚJ ESZTENDŐT KÍVÁN minden tisztelt régi és leendő megrendelőjének!

PÉCSI KERTÉSZETI ÉS PARKÉPÍTŐ VÁLLALAT
Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 104.
Anyagátvevő 13.
MNB 240-17873
Ztg. Oszt.
feliratú, háromszög alakú bélyegző ELVESZETT.
A bélyegző 1987. december 11-től **érvénytelen!**

HALÁLOZÁS

Mélyen megrendülve tudatjuk, hogy családunk legkedvesebbje,

VALCSICS LÁSZLÓNÉ
Vándor Gizella,

december 13-án örökre eltávozott körünkből. Temetése december 29-én fél 1 órakor lesz a Vasas II.-i temetőben. Gyászolja: nagyon szerető édesanyja, fia, férje, rokonsága, barátai.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósunk, nagymamánk és dédnagymamánk,

ÖZV. GÁSZ ÁDÁMNÉ
Stenger Anna,

életének 82. évében, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése december 23-án délután fél 3 órakor lesz a hosszúhetényi temetőben. A gyászoló család.

Szomorú szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy

IFJ. JÁRAI KÁROLY,

drávapalkonyai lakos, hosszú szenvedés után, 49 éves korában, december 20-án örökre megpihent. Temetése december 27-én 13 órakor lesz a drávapalkonyai temetőben. A gyászoló Járai és Biró család.

HEGYI JÓZSEFNÉ
Veszelszki Katalin,

életének 86. évében, hosszas betegség után csendesen elhunyt. Hamvait december 29-én 13 órakor helyezik örök nyugalomra a pécsi központi temetőben. Rokonai és barátai.

Fájdalommal tudatjuk, hogy édesanyánk, nagyanyánk, anyósunk,

ZAHRADNICSEK FERENCNÉ
Jókai Irén

komlói lakos, december 12-én, 64 éves korában elhunyt. Temetése december 27-én 12.30 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A temetésre Komlóról különjárat indul 11.10 órakor a vasútállomásról, az Eszperantó tér, somágtetői élelmiszerbolt, Kökönyös, Petőfi téri megállókkal. Az autóbusz a temetés után indul vissza. Gyászoló gyermekei.

Fájó szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy drága jó férjem, édesapánk, testvérem, nagypapám, apósom, sógorunk és felejthetetlen rokonunk,

DR. HORVÁTH IMRE
földmérő mérnök,

55 éves korában, gyógyíthatatlan betegségben elhunyt. Utolsó útjára 1987. december 28-án fél 3 órakor kísérjük a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

HRABOVSZKI MIHÁLYNÉ
Faragó Erzsébet,

volt márfai lakos, december 13-án 73 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése december 28-án fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászolják: férje, leányai, unokái és vejei.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett nagynénink,

ÖZV. FERENCZFI FERENCNÉ
Martonka Katalin,

volt dohánygyári nyugdíjas, Pécs, Nagy J. u. 8. szám alatti lakos, életének 85. évében csendesen elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása december 29-én 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló rokonság.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk,

KIS PAP VIKTORNÉ
Bende Mária

76 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatója december 30-án fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk, nagypapánk, vőm és kedves rokonunk,

HÁRSFALVAI IMRE,

egyházaskozári nyugdíjas tsz-elnök, pécsi lakos, 69 éves korában elhunyt. Temetése december 30-án 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatom mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy

KISS JÓZSEFNÉ
Ferenczi Piroska,

volt Alsóhavi utcai lakos, súlyos betegségben, türelmes szenvedés után november 13-án csendesen elhunyt. Temetése hamvasztás után december 29-én 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló élettársa és komaasszonya.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk, nagypapánk és rokonunk,

SISKA IMRE,

hosszú betegség után, 84 éves korában elhunyt. Temetése december 28-án fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Szomorúan tudatjuk, hogy

ÖZV. RIEGER ISTVÁNNÉ

73 éves korában rövid szenvedés után elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása december 28-án 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Rieger és Sárosi család.

Szomorúan tudatjuk, hogy

BOTKOS JÓZSEF,

Pécs, Fürst S. u. 75. szám alatti lakos, 93 éves korában elhunyt. Temetése december 30-án 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, anyósom, nagymamánk,

BALOGH JÁNOSNÉ
Horváth Rozália,

volt Pécs, Hajdu Gy. utcai lakos, 1987. december 15-én, hosszú betegség után elhunyt. Temetése december 30-án 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, anyósom, nagymamám és rokonunk,

ZIDARICS ISTVÁNNÉ
Szabó Margit,

életének 71. évében, rövid szenvedés után elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása december 29-én fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagypapánk,

FUREDI MÁTYÁS

volt hetvehelyi lakos, 61 éves korában elhunyt. Temetése december 30-án fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Megrendülten tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy szeretett édesanyám, nagymamánk, dédnagymamánk és testvérem,

ÖZV. ANTAL MIKLÓSNÉ
Kenyeres Mária,

Pécs, Liszt F. u. 16. szám alatti lakos, életének 76. évében, fáradhatatlan, dolgos keze tragikus hirtelenséggel örökre megpihent. Hamvasztás utáni búcsúztatása december 30-án fél 1 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A porig sújtott család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága, jó feleségem, édesanyám, leányunk és menyünk,

BURCSÁK SÁNDORNÉ
Kárpáti Anikó,

hosszan tartó betegség után, 29 éves korában elhunyt. Temetése december 31-én fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

ZSIDÓ OTTÓNÉ
Láto Szilvia

49 éves korában elhunyt. Szeretett halottunk temetése 1987. december 29-én fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

KÖSZÖNET

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett férjem, édesapánk, nagyapánk,

KÖSZEGI PÁL

temetésén jelenlétükkel fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk minden kedves rokonunknak, barátainknak, ismerősöknek, szomszédoknak, munkatársainknak, akik

FURUGLYÁS ISTVÁN

temetésén megjelentek, koszorúk, virágok, táviratok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Külön köszönjük az állami, párt, gazdasági, társadalmi és tömegszervezeteknek a temetés megrendezését. Gyászoló felesége, fia, menye, unokái,

Köszönetet mondunk minden kedves rokonnak, komának, barátnak, szomszédnak, munkatársnak, ismerősnek, a szigetvári Áfész, az I. sz. Óvoda és a mozsgói Posta dolgozóinak, és Csertő lakosságának, akik szeretett halottunk,

PÁL JÁNOS

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a szigetvári Posta vezetőinek és dolgozóinak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, munkatársaknak, akik drága halottunk,

HAGYÓ FERENC

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal, táviratukkal mély fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Pécsi Hőerőmű Vállalat vezetőségének, pártbizottságának, munkásőr századunknak a temetés rendezéséért, valamint a vállalat dolgozóinak, hogy megjelenésükkel megtisztelték és utolsó útjára elkísérték. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

STOJÁKOVICS JÁNOSNÉ

temetésén részt vettek. Külön mondunk köszönetet a rokonoknak, szomszédoknak, ismerősöknek, akik koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

MÉG NEM KÉSŐ — 23-án még vásárolhat ajándékokat

a Baranyaker alábbi áruházaiban és üzleteiben, ahol egyes cikkek engedményes áron kaphatók:

PÉCSETT:
Mecsek, Szliven, Domus Áruház,
Diana, Hamerli Üzletház,
Budalakk-mintabolt (Szalai A. u. 10.),
Háztartási edénybolt (Bajcsy-Zs. u. 4.),
Műszaki bolt (Széchenyi tér 6.).

KOMLÓN:
Háztartási-vegyibolt (Lenin tér 6.),
Vas-műszaki bolt (Kossuth L. u. 75.),
Vegyes-kultúrcikkbolt (Lenin tér 6.).

MOHÁCSON:
Háztartási-vegyibolt (Szabadság u. 15.),
Sport-játékbolt (Szabadság u. 22.),
Vas-műszaki bolt (Szabadság u. 8.).

SIKLÓSON:
Háztartási-vegyibolt (Felszabadulás u. 4.),
Üveg-edénybolt (Felszabadulás u. 1.),
Műszaki bolt (Felszabadulás u. 11.),
Ajándékbolt (Felszabadulás u. 20.)
Játékbolt (Felszabadulás u. 18.).

BARANYAKER

Tekintse meg kirakatainkat, segítünk a vásárlásban, hiszen:
ÖNNEK IS ÜZLET
A MI ÜZLETÜNK!

EXPRESS

Eladó kétszintes, új, összkomfortos, gázfűtéses családi ház, amely 3 szobás, két konyhás, 2 fürdőszobás, garázs az épületben van. Irányár: 2 000 000 Ft. Érdeklődni: Pécs, Kakuk u. 2/1. alatt.

Háromszobás, összkomfortos öröklakást két kisebb, bármilyen tulajdonúra cserélek. „0575" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Egy szoba, fürdőszobás lakást keresek fizetéskönnyítéssel, sürgősen. Értesítést a 28-129-es telefonon.

Kertvárosi, 62 m²-es, 3 szobás OTP-lakást 1,5—2 szobás, tanácsira cserélnénk. Pécs, Kertváros, Izabella u. 4., II. 5. Érdeklődni: esti órákban.

Pécsvárad keleti lakótelepén fodrászüzlet bérbe kiadó. Érdeklődni: Nagypall, Szabadság u. 30. sz. alatt.

850 000-ért új családi ház nagy kerttel eladó vagy 410 ezer OTP-átvállalással cserélnék komlói OTP- vagy tanácsi lakásra. Érdeklődni bármikor: Kővágótöttös, Dózsa Gy. u. 5.

Eladó Zók, Pázmány út 10. sz. ház. Érdeklődni: Aranyosgadány 74. Liczéknél. (Reális áron!)

Eladó 2,5 éves Lada 1200. Cím: Geresdlak, Liliom u. 5.

Baksán 5 szobás, kétszintes, új ház eladó vagy pécsi lakást beszámítok. Dékány József, Baksa, Radfai u. 5.

Két szoba, összkomfortos öröklakás téglaépületben, a Barbakán közelében eladó, 1 000 000 + 80 000 OTP-átvállalás. „Készpénz" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

A KULCS
A MUZSIKÁHOZ
hanglemezsorozat
(vagy kazetta)
megrendelhető:
Pécs 7. Pf.: 11.

2 szoba, komfortos udvari házrész eladó. Érdeklődni 17 óra után: Engels út 3-ban, Szücséknél.

Két családnak is megfelelő, kétszintes családi ház + 36 m²-es garázs, mely műhelynek is megfelelő, tetőtérbeépített, köves út mellett 50 m-re, sürgősen eladó. Pécs, Nagypostavölgy 111. Kövesi István.

Floppy 1541 C–64-hez árengedménnyel eladó. „Vámkezelt" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Siklósi, 2,5 szobás öröklakás sürgősen eladó. Érdeklődni: Siklós, Felszabadulás u. 92/A., II/7. vagy a 379-es telefonon.

Elcserélném kertvárosi, erkélyes, 2 szoba, összkomfortos, tanácsi lakásomat 2,5—3,5 szobás, tanácsi lakásra. Érdeklődni levélben vagy személyesen a következő címen lehet: Pécs, Komócsin Zoltán tér 3., III/12. Tóth J.

Gerdén gazdálkodásra alkalmas 2500 □-öl területet kúttal, villannyal, felújításra szoruló parasztházzal eladó vagy pécsi gyümölcsösre cserélhető. 80 Ft/□-öl. Telefon: 17-854 vagy „Nyugalom és megélhetés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Áron alul eladó 600 □-öl szőlő-gyümölcsös Cserdiben, hozzá tartozó pincével, 2 szobás présházzal, teljes felszereléssel. Érdeklődni: Pogány, Pécsi út 7.

Száraz garázs kiadó. 83-509-es telefonon érdeklődni 18–20 óra között.

Zaporozsec 968, egyben vagy bontva, 10 éves AKAI rádió-erősítő és ZX spektrum eladó. Pécs, Madách utca 14. Kubinka.

Eladó sürgősen, készpénzért 80 m²-es, telehermentes öröklakásom Páncél, Alkotmány u. 7. 15-360.

Elveszett pellérdi szőlőhegyen, a parkoló környékén vagy attól nem messze bordó, vállra akasztható női táska, benne jogosítvány, forgalmi engedély, pénztárca és több fontos irat. Kérem a megtalálót, címemre visszajuttatni a pénz megtartása mellett.

Hegedűsök, zeneiskolások, figyelem! Eladó múlt század végi, hibátlan, prima hangú, olasz, kisipari (manufaktúra) készítésű hegedű. Pécs, Semmelweis utca 16., I. em. 1 Telefon: 33-863.

Fixplatós IFA E5-ös pótkocsival eladó. Pécs, Nagypostavölgy 111. Kövesi István.

UB-s Zsaporozsec friss műszakival eladó. Siklós, Gerencsér u. 2.

Szekrénysor eladó. Pécs, Pósa Lajos 58. szám, jobbra (Sorház u. 3.).

Réti és lucernaszéna (kb. 30 q), valamint egyes lószerszám eladó. Belvárdgyula Kossuth L. u. 13.

Diákok szünidőben bármilyen munkát vállalnak. Érdeklődni: 13-937, este 7–9 óra között.

Rallye versenyzéshez navigátort keresek. Válaszokat „Lada 88" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Takarítást és ebédhordást vállalok. „Uránváros" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

40 000 cal. Totya kazán eladó. Érdeklődni egész nap: Pécs-Újhegy, Deák Ferenc u. 29.

Ház eladó. Érdeklődni a helyszínen: Becefa, Fő út 12.

GE-s, 1200 S Lada eladó. Érdeklődni: 19 órától, 14-398.

Dolgozókat felvesznek

A BARANYA Megyei Állami Építőipari Vállalat rendészeti csoportja felvételre keres éjjeliőröket 65 éves korig, lehet nyugdíjas is. Jelentkezés: rendészeti csoport, Pécs, Szántó Kovács János u. 1/A. Telefon: 25-000/63. (6444)

A BARANYA Megyei Állami Építőipari Vállalat központi konyhája felvesz szakács, cukrász, kézilány, felszolgáló, konyhalány munkakörbe dolgozókat. Jelentkezni lehet: Pécs, Pellérdi út 55. Zsidó Istvánné konyhavezetőnél. Telefon: 15-844/15. (6443)

A PANNOLIT Kőbányászati Vállalat bükkösdi bányájába felvesz nehézgépszerelő, autószerelő, kotrógépész szakmunkásokat és gépjárművezetőt. Jelentkezni lehet: a bükkösdi bánya vezetőjénél. (6405)

Szabad pályák, szabad küzdőterek

Pécs város kispályás labdarúgó-bajnoksága

Szabadtérről a termekbe költöztek a csapatok

Hatvanhét férfi és négy női csapat küzdött idén a PVSK-pályán Pécs város kispályás labdarúgóbajnoka címért. A férfiak három, míg a nők egyetlen csoportban, de négy fordulóval oldották meg az egész éven át tartó versenyidőszakot. Ez az év a nagy átrendeződések évét hozta a Verseny utcában. Nemcsak azért, mert a bajnoki fordulók hétfőin örvendetesen megszaporodtak a szurkolók is a kispályák mellett, de azért is, mert – nemcsak az igazolások alapján – szemmel láthatóan is fiatalodik a mezőny. Ezen változás eredményezte, hogy az I. osztályban az a Pécsiterv szerezte meg a bajnoki címet, amely tavaly még csak az 5. helyen végzett. A másik látványos változás: az előző évben 2. helyen „landolt" Erőmű együttese idén, szinte versenytárs nélkül zuhant ki az osztályból. Az elmúlt évek legkiegyensúlyozottabb együttesének járó címet az előző évi 3. helyről idén a 2. helyre rukkolt Agrober érdemelte ki. Az Agrober kiegyensúlyozott szereplésében nyilvánvalóan nagy szerep jutott annak a ténynek, hogy tavaly is (Keszler László 21 góllal) tőlük került ki a gólkirály, minthogy idén is ők rendelkeznek a legeredményesebb játékossal: Mile Bertalan egymaga 25 góllal terhelte meg az ellenfelek hálóit. A tovalyi bajnok Hunor az 5. helyen végzett. Velük ellentétben ugyancsak előrébb lépett a Talajerő, amelyik a 4. helyet váltotta fel a bronzéremmel. Az alapító tagoknak számítók közül a Szénbányáknak a 4. hely jutott, míg a jó csapat „hírében" állt Volánnak ezúttal búcsúznia kellett, akárcsak az Erőműnek. Dicséretes, hogy a két újonc: MÁV PF. a 6., míg a Mechlabor a 7. helyen bentmaradt.

A II. osztály két csoportjának bajnoka: a TANÉP és a Dohánygyár együttese lett. Így ők nyertek jogot az I. osztályból kiesett két együttes helyén való indulásra. A tavaly az I. osztályból kiesett két csapat közül a POTE volt a jobb, ők a II/B-ben bronzérmesek lettek, míg a Nevelési Központ a II/A-ban csupán a 7. helyen tudott megkapaszkodni. Nem így a két újonc: a Megyetanács, illetve a Városi Tanács, az első az ezüstérmet szerzett, míg a második az 5. helyet érdemelte ki. Az osztályból idén a Titán, a MÉV ÉDÜ, a Volán III. és a Bőrgyár Tűzoltók távoztak. A II. osztály legeredményesebb játékosának Stier József (BÉV KISZ) bizonyult 24 lőtt góljával, amit a II/B osztályban csupán a két legeredményesebb, az első helyen végzett Hirczy 13, és a második Papp 12 góljával (mindkettő POTE) tudtak elérni.

A III. osztály négy bajnoka és egyúttal a felsőbb osztályba lépő csapata a következő: Camera GMK (Bozsik cs.), Posta (Cseh cs.), Megyekórház (Lázár cs.), Vízügy (Orth cs.). Az osztály gólkirályai – mint az egész szabadtéri bajnokság legeredményesebbjei – Bodor László (Megyekórház) és Mihovics Zoltán (Vízügy) lettek 33–33 találattal.

A hölgyek Pécs város bajnoka a Sopiana I. lett, utcahosszal megelőzve vetélytársait. Ezen csapatban találhatjuk a legeredményesebb góllövőt is, Petrik Ágnes 13 és Kovács Tímea 12 góljával végzett az élen, míg a harmadik helyet Katona Ágnes (Tanép) szerezte meg 11 góllal. A szabadtéri bajnokság befejezése után legtöbb csapat már a teremben folyó bajnokságokban küzd, illetve ott van a különböző fantázianevekkel meghirdetett tornákon, hogy még felkészültebben, még összeszokottabban induljanak az 1988. évi bajnokságokban.

K. L.

Az idei év tabellái:

I. osztály:

1. Pécsiterv	18	12	4	2	57-22	28
2. Agrober	18	9	6	3	46-27	24
3. Talajerő	18	8	4	6	40-35	20
4. Szénbányák	18	7	6	5	29-25	20
5. Hunor	18	7	6	5	36-34	20
6. MÁV PF	18	6	7	5	34-40	19
7. Mechlabor	18	4	7	7	19-32	15
8. Mezőgép	18	5	3	10	30-38	13
9. Volán	18	4	4	10	31-38	12
10. Erőmű	18	2	5	11	24-55	9

A vonal alattiak kiestek a II. osztályba.

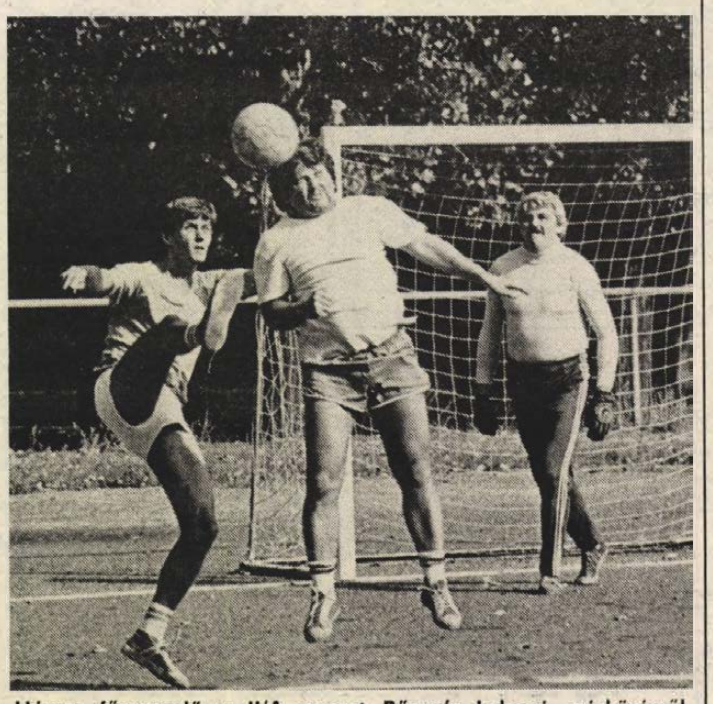
II/A. osztály:

1. Tanép	18	11	4	3	52-32	26
2. Hunor II.	18	12	1	5	64-20	25
3. BÉV KISZ	18	11	1	6	50-35	23
4. Bőrgyár	18	9	4	5	42-36	22
5. Városi Tan.	18	8	4	6	56-34	20
6. Innováció	18	7	6	5	39-26	20
7. Nev. Közp.	18	6	3	9	37-50	15
8. Lobogó	18	5	4	9	22-53	14
9. Titán	18	2	4	10	32-56	8
10. MÉV ÉDU	18	2	3	13	26-78	7

II/B. osztály:

1. Dohánygy.	18	12	3	3	37-16	27
2. Megyei Tan.	18	12	2	4	41-21	26
3. POTE	18	9	3	6	48-29	21
4. Sopiana	18	9	2	7	24-19	20
5. Zsolnay	18	8	3	7	29-31	19
6. Gázmű	18	7	4	7	27-32	18
7. ÉPFU	18	7	1	10	26-35	15
8. BÉV AKICS	18	4	7	7	25-34	15
9. Volán III.	18	4	6	8	22-34	14
10. Bőrgyári Tűz.	18	2	2	14	17-45	6

A vonal alattiak kiestek a III. osztályba.



Három főszereplő a II/A-csoport Bőrgyár–Lobogó mérkőzésről. Ezúttal mindketten az osztályban maradtak.

III. osztály:

„Bozsik" csoport:

1. Camera gmk	18	12	2	4	44-17	26
2. Mezőgép II.	18	10	4	4	34-24	24
3. Mentők	18	9	5	4	42-33	23
4. Volán Gumis	18	9	4	5	30-12	22
5. MHSZ Gépj.	18	8	4	6	30-31	20
6. Agrober	18	7	3	8	33-37	17
7. Áfor BP	18	4	7	7	23-29	15
8. Kesztyűgy. II.	18	5	4	9	28-37	14
9. Pannonautó	18	5	3	10	24-38	13
10. ÉPGÉP	18	1	4	13	16-46	6

„Cseh" csoport:

1. Posta	17	10	6	1	53-19	26
2. DÉDÁSZ	17	10	3	4	47-28	23
3. PIK	17	11	1	5	43-33	23
4. Aknam.	17	9	3	5	39-24	21
5. Interág	17	9	3	5	44-35	21
6. Műszergyár	17	6	6	5	38-28	18
7. Baranyaterv	17	5	5	7	27-34	15
8. Szikra	17	4	2	11	20-43	10
9. Bőrruha	17	1	1	15	15-63	3

„Lázár" csoport:

1. Megyekórház	16	16	—	—	87-18	32
2. Pécsiterv II.	16	10	3	3	44-31	23
3. Candy	16	10	2	4	65-27	22
4. Autójavító	16	6	4	6	29-37	16
5. Erdészet	16	5	4	7	24-28	14
6. Poroton	16	6	1	9	25-43	13
7. Tanép	16	3	4	9	25-52	10
8. Traubi	16	3	2	11	18-47	8

„Orth" csoport:

1. Vízügy	18	12	2	4	56-27	26
2. Geodézia	18	12	1	5	53-22	25
3. ÉHF MÁV	18	11	3	4	37-16	25
4. Pannonautó	18	11	2	5	45-29	24
5. Kéménysepr.	18	11	1	6	46-22	23
6. KIOSZ Taxi	18	9	3	6	55-36	21
7. BÉV Junior	18	8	2	8	41-35	18
8. MÉH	18	4	1	13	24-56	9
9. Igazságügy	18	3	1	14	19-54	7
10. EEU	18	1	—	17	12-92	2

Az első helyezettek feljutottak a II. osztályba.

Női csoport:

1. Sopiana I.	12	11	1	—	49- 6	23
2. Dohánygyár	12	6	1	5	23-25	13
3. Tanép	12	6	—	6	18-25	12
4. Sopiana II.	12	1	—	11	6-40	2

Kézilabda

Baranya megyebajnokságának ifjúsági csoportjának végeredményei:

Lányok:

1. PMSC	16	14	—	2	411-178	28
2. PBTC	16	13	1	2	360-199	27
3. KIOSZ	16	11	2	3	317-246	24
4. PBFSE	16	10	1	5	314-247	21
5. P. Hunor	16	8	—	8	260-291	16
6. TÁSI II.	16	6	—	10	182-285	12
7. TÁSI I.	16	3	—	13	181-335	6
8. Mágocs	16	3	—	13	90-213	6
9. Szentlőrinc	16	2	—	14	148-269	4

Fiúk:

1. Komlói B.	16	14	—	2	469-249	28
2. M.-nádasd	16	11	2	3	414-326	24
3. Siklós*	16	7	2	7	247-270	15
4. Bóly	16	4	2	10	354-396	10
5. Nagyhars.	16	1	—	15	174-417	2
6. PMSC III. visszalépett						

A *-gal jelölt csapattól 1 büntetőpont levonva.

Serdülő fiúk:

1. Komlói B.	16	16	—	—	359-194	32
2. TÁSI I.	16	10	—	6	309-296	20
3. Mohácsi Mark.	16	7	—	9	235-288	14
4. M.-nádasd	16	6	—	10	214-321	12
5. TÁSI II.	16	—	—	16	76-294	0

Röplabda

Baranya középiskolás bajnokságának végeredménye. Lányok: 1. Leőwey Gimn., 2. Nagy Lajos Gimn., 3. 508-as DSK. Fiúk: 1. 508-as DSK, 2. Széchenyi Gimn., 3. Nagy Lajos Gimn., 4. Zipernovszky Szak.

Diáksport

A diáksportmozgalomban kiemelkedő társadalmi munkát végzett aktivákat jutalmaztak meg tegnap Pécsett, a MISO-ban. Negyvenheten részesültek elismerésben.

Tajti az A-válogatott és Száger az olimpiai csapat irányítója

Kedden délután sajtótájékoztatót tartottak az MLSZ tanácstermében. *Somogyi Jenő* elnök megnyitója után *Bálint László*, a válogatott technikai igazgatója számolt be a szakvezetők kijelöléséről, az új válogatott-keretről, és 1988 első félévének műsoráról.

Az A-válogatott edzője *Tajti József*, az olimpiaié *Száger György*, az utánpótlásé pedig *Kaszás Gábor* lesz. Az ifjúsági és serdülő válogatott edzője továbbra is *Piski Elemér* és *Ziegler János* marad.

Tajti József január 1-től az MLSZ függetlenített alkalmazottja, Száger és Kaszás június 30. után lép be dolgozni az MLSZ-be, addig jelenlegi klubjukban is tevékenykednek. Piski és Ziegler szerződése június 30-ig szól, utána ismét tárgyalnak arról, kik dolgozzanak a fiatalokkal.

Az A-válogatott munkáját segíti még a Testnevelési Főiskolán dolgozó Bacsó István is.

Bálint László 25 játékosból álló válogatott-keretet jelölt ki, a külföldi klubokban szereplők közül egyelőre senkit sem vett figyelembe. Elmondotta, hogy Szendrei, Péter, Détári, Mészáros, Garaba, Dajka – és ha felépül Róth – is élvezi a bizalmát, de a külföldön játszók nem nyernek előjogokat.

A 25 tagú keretben hatan – Brockhauser, Tuboly, Szabadi, Cseh, Kósa és Katona – még nem voltak válogatottak.

A huszonötös keret: kapusok: Disztl P., Andrusch, Brockhauser, mezőnyjátékosok: Sallai, Farkas, Diszl L., Pintér, Kovács E., Kozma, Keller, Sass, Herédi, Fitos, Bognár, Tuboly, Varga (MTK-VM), Kiprich, Szabadi, Kovács K., Vincze I., Hajszán, Gyimesi, Cseh, Kósa és Katona.

A válogatott-keret január 4–7. között végez közös felkészülést, szállásuk a Hotel Stadionban lesz. Január 7-én este hazamehetnek a játékosok, de 24 óra múlva ismét találkoznak, s január 9-én utaznak Franciaországba, ahol az edzőtáborozás mellett 4–5 mérkőzést is játszanak. Az már biztos, hogy kétszer ellenfelük lesz a Montpellier, január 30-án pedig a Bordeaux. További vetélytársakról még tárgyalnak.

A válogatott január 31-én érkezik haza, a játékosok klubjukban edzenek tovább.

Asztalitenisz

Az elmúlt héten rendezték meg a Baranya női felnőtt nők tizek-bajnokságát, amelyen a Pécsi Spartacus versenyzőkön kívül csupán egyetlen más sportköri (Drinóczi, Komlói Bányász versenyzője) kapott bizonyítási lehetőséget. Végeredmény: 1. Soós 9, 2. Eszenyi 8, 3. Pálmai I. 7, 4. Horváth 6, 5. Drinóczi 5, 6. Tóth 4, 7. Bokor 2, 8. Szederkényi 2, 9. Volcsányi 1, 10. Pálmai R. 1. győzelemmel.

*

Pécsett került sor a dunántúli NB-s csapatok utánpótlásbajnokságára, amelyen hat egyesület indította csapatait a nők mezőnyében. Ifjúságiak: 1. Pécsi Spartacus, 2. Tolnai Vörös Lobogó, 3. Kaposplaszt. Serdülők: 1. Tolnai Vörös Lobogó, 2. Pécsi Spartacus, 3. Kaposplaszt. Újoncok: 1. Tolnai Vörös Lobogó, 2. Dunaújváros, 3. Győr, 4. Sabária, 5. Pécsi Spartacus, 6. Kaposplaszt.

Egyéni, ifjúságiak: 1. Alkonyi (Kaposplaszt), 2. Tóth, 3. Pálmai (mindkettő Pécsi Spartacus). Serdülők: 1. Herczeg (Tolnai VL), 2. Bokor (Pécsi Spartacus), 3. Majzik (Tolna).

*

Ifjúsági fiúk tizek-bajnokságának végeredménye: 1. Tormássy (Pécsi Kinizsi) 8, 2. Vukics (PEAC) 8, 3. Turi (PEAC) 6, 4. Sulyok (PEAC) 5, 5. Bábel (KBSK) 4, 6. Rozina (KBSK) 4, 7. Bauer (KBSK) 3, 8. Pavlicsek (PEAC) 3, 9. Varga (KBSK) 2, 10. Beck (KBSK) 2 győzelemmel.

Egerszegi újabb csúcsot úszott

Európai idő szerint keddre virradóra Orlandóban folytatódott az Egyesült Államok nyílt úszóbajnoksága (50 méteres medence). A magyarok közül csak *Egerszegi Krisztina* volt érdekelt 100 m háton. A Bp. Spartacus 13 éves kiválósága ismét remekül úszott, 1:02.75 perccel megjavította a strasbourgi Európa-bajnokságon felállított felnőtt és ifjúsági rekordját (1:02.92 p). Ezzel sem került azonban dobogóra, hazai versenyző is megelőzte. Az első helyet a 200 méteren világcsúcstartó Mitchell szerezte meg 1:02.31 perccel.

Férfi 200 m gyorson a svéd *Holmertz* (1:49.09 p) bebizonyította, hogy jelenleg nemcsak Európában a legjobb, s hasonlóképpen cselekedett a brit *Jameson* (53.63 mp) 100 m pillangón is. Férfi 400 vegyesen az idén rövid ideig világcsúcsot tartó amerikai Wharton 4:20 percen kívüli idővel (4:21.16 p) győzött, míg a nők hasonló számában az előző nap 400 m gyorson világrekordot javító Evans (4:39.75 p) újabb aranyat szerzett.

Kikapott Katarban a PMSC

Huszonnyolc fokos meleg és szikrázó napsütés várta Katarban a 10 órás repülőút után a PMSC-labdarúgókat, akik tegnap már le is játszották Dohában az első mérkőzésüket a katari válogatott ellen. A 60 ezres stadionban mindössze 2 ezren voltak kíváncsiak a találkozóra, amelyet a tv egyenesben közvetített. A PMSC fáradtan játszott, és 3-0 (2-0) arányban kikapott. A piros-feketék így álltak fel: Balázs (Bogyay) – Kónyai (Tomka), Toma, Bérczy, Lutz (Csoboth) – Megyeri, Turi, Czérna, Lőrincz (Szabó) – Nagy, Lehota (Bojás). Dr. Tüske Csaba technikai vezetőtől – akit felhívtunk telefonon a dohai szállodában – tudjuk azt is, hogy a második mérkőzésre is a katari válogatott ellen kerül sor, csütörtökön.

Baranya legjobb sportolói 1987-ben

Az idén nem az olvasói szavazatok döntik el, hogy kik lettek Baranya legjobb sportolói 1987-ben, hanem egy 15 tagú, sportvezetőkből, szurkolókból, egykori és mai versenyzőkből álló bizottság. A 15 tag mindegyike külön-külön voksol, és a szavazataik alakítják ki a végső sorrendet. Természetesen az olvasóink sem maradnak ki a játékból, ők is szavazhatnak. A Dunántúli Napló sportoldalán több napon át megjelenő szavazócédulán tippelhetnek a legjobb férfi, női sportolóra és a legjobb csapatra. Aki eltalálja a zsűri szavazatai által kialakult sorrendet, részt vehet a januári díjkiosztó ünnepségen, és még egy MISO-belépőt is nyer. A pályázatoknak címünkre (Dunántúli Napló szerkesztősége, 7601 Pécs, Hunyadi út 11.) kell beérkezni december 27-én délig.

A legjobb férfi sportoló: .....

A legjobb női sportoló: .....

A legjobb csapat: .....

A pályázó neve: .....

Lakcíme: .....

ÉRTESÍTJÜK KEDVES VÁSÁRLÓINKAT, HOGY A LENIN TÉR 6. SZ. ALATTI VAS-MŰSZAKI SZAKÜZLETÜNK 1987. DECEMBER 31-ÉVEL

megszűnik

Vásárlásaikkal keressék fel a Kossuth L. utcai műszaki szaküzletünket, ahol hasonlóan széles áruválasztékkal állunk rendelkezésükre.

A Lenin téren felvett előjegyzéseket a Kossuth L. utcai üzletünk fogja teljesíteni, melynek CÍME: Kossuth L. u. 63.

TELEFON: 13-972.

NYITVA TARTÁS: hétfő—péntek: 9—17 óráig, szombat: 9—13 óráig.

ÖNT IS VÁRJA A TITÁN!

TITÁN KERESKEDELMI VÁLLALAT

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**

Főszerkesztő-helyettesek: **Báling József és Lombosi Jenő**

Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: **dr. Jádi János**

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, Pf.: 134. Hunyadi út 11. 7601

Telefon: 15-000

19 óra után: 15-726

Szerkesztőség telex: 12-421

Kiadó telex: 12-320

Pécsi Szikra Nyomda Pécs, Engel János u. 8. 7630

Telefon: 32-177. Telex: 12-211

Felelős vezető: **Farkas Gábor**

Terjeszti a Magyar Posta

Előfizethető bármely hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a Hírlapelőfizetési és Lapellátási Irodánál (HELIR)

Budapest, V., József nádor tér 1. — 1900 —, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszáma.

Előfizetési díj egy hónapra 43,— Ft, negyedévre 129,— Ft, egy évre 516,— Ft

Indexszám: 25 054

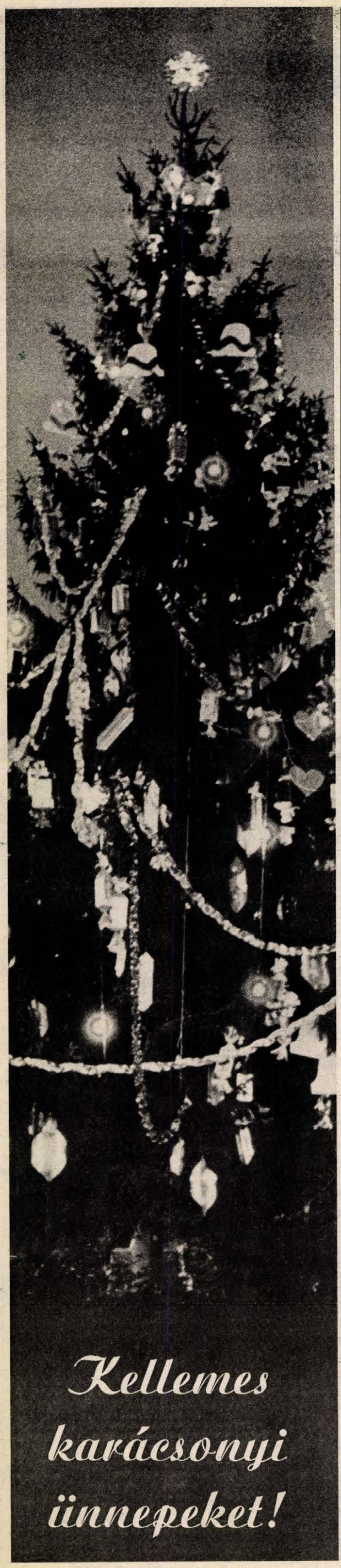
ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLIV. évfolyam, 354. szám
1987. december 24., csütörtök
Ára: 2,20 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja



Segítő társadalom

Gondoskodás

Ajándékok a közös karácsonyfa alatt

Ezekben a napokban sok fenyő szépült közös karácsonyfává azoknak, akik közül sokan talán még a karácsonyestét sem tölthetik a szeretet ünnepéhez méltó helyen, a családban. Ők a gyermekotthonokban, szociális otthonokban, klubokban díszítették a fenyőfákat, együtt ünnepelve azokkal, akikkel az év többi napját is töltötték, akik törődtek velük. A közös karácsonyfa alatti ajándékokat kiegészítve gyűjtöttük össze a társadalmi gondoskodás 1987-es baranyai tényeit. Bár a szükség kovácsolta támogatás nem jelenthet felhőtlen örömet, ugyanakkor rágondolni sem jó, mi lenne, akkor, ha nem léteznének ezek a kapaszkodók, amelyek figyelmességet, törődést, jobb körülményeket vagy folyamatos támogatást, gyors segítséget jelentenek a kisebb-nagyobb gondban, bajban.

Idén is nagyon sok olyan levelet kaptunk, amelyek arról számoltak be, hogy kirándultak a nyugdíjasklubok, hogy brigádok segítettek beteg munkatársaik ügyes-bajos dolgaiban, hogy országjárásra vittek állami gondozott gyermekeket. Több, mint 300 baranyai idős ember üdült ingyen a Balatonnál és Budapesten, s az idén is megszervezték a súlyosan fogyatékos gyermekek orfűi nyaraltatását. Az év utolsó két hónapjában még több, mint kétmillió forintot osztottak szét azoknak a szülőknek, akik nagyon beteg gyermeket nevelnek, illetve azoknak, akik kevés jövedelemből élnek. Az elmúlt hetekben kapták kézhez az esetenkénti szociális támogatás idei utolsó összegét azok az idős emberek, akiknek alacsony a nyugdíjuk. Ebben az évben összesen 90 millió forintot fizettek ki Baranyában rendszeres, illetve esetenkénti szociális segélyként. Első hallásra soknak tűnik ez az összeg, de mégsem az, ha hozzátesszük, hogy a megye 92 000 nyugdíjasának 47 százaléka 3000 forint alatti havi jövedelemből él.

Tovább bővült, illetve az igények szerint változott a szociális ellátás intézményhálózata. Napközijük lett az alsómocsoládi időseknek, bővült a sásdi, és siklósi, és egész héten bent lakhatnak a szentlőrinci és a pécsváradi otthonban. A pécsi Ágoston téri napközi teljesen, a Garai utcai pedig részben átmeneti szociális otthonként működik. Újpetrén, Abaligeten, Mohácson, Siklóson és Szigetváron alakult szociális alapellátást biztosító gondozási központ. Tovább bővült a családi főzőhelyek hálózata. Kilenc újabb településen rendszeresítették ezt a szolgáltatást, s így még 25 ilyen főzőhely van Baranyában.

Több száz megváltozott munkaképességű dolgozónak teremtett munkalehetőséget az AGÓRA Szociális Foglalkoztató –, amely idén új épülettel bővült –, az ALFA Ipari Vállalat, amely házhoz viszi a munkát, illetve a szénbánya, a VILLGÉP és az egyházasharaszti termelőszövetkezet. Megoldódott a mozgásjavító napközibe járó gyermekek tanítása, amelyet az Egyetem utcai és a Kisegítő Iskola pedagógusai vállaltak. A Mozgáskorlátozottak Baranya Megyei Egyesülete megszervezte a városi képviseleteit, amelyek helyben intézik az ott lakók problémáit. Trabant Hycomat gépkocsit vásárolt a Baranya Megyei Tanács az ATI-nak, amellyel a mozgáskorlátozottakat tanítják vezetni.

T. É.

A tartalomból:

Háromszáz éves térkép Pécsről
(4. old.)

Aczél György: Pécs a fogadott és fogadó szülővárosom
(5. old.)

A kibontakozás pillérei
(6. old.)

Lesz elég erőnk és akaratunk
(7. old.)

Újraszületve
(10. old.)

Felhők felett egy Malév-járattal
(11. old.)

A jövő év elején kivonják a rakétákat Csehszlovákia és az NDK területéről

A nukleáris és űrfegyverzetről folytatott genfi tárgyalásokon eddig elért eredményekről, s az újabb szovjet–amerikai megállapodások távlatairól tartott szerdán szűk körű tájékoztatót a moszkvai sajtóközpontban *Viktor Karpov*, a szovjet külügyminisztérium fegyverzetellenőrzési és leszerelési főosztályának vezetője és Alekszej Obuhov különleges megbízatású nagykövet, a genfi szovjet tárgyalóküldöttség helyettes vezetője.

Obuhov amerikai partnereit remekül felkészült diplomatáknak jellemezte, akikkel tárgyilagos viszonyt sikerült kialakítani a megbeszéléseket.

A nagykövet kitért arra, hogy a KHR–HHR szerződés elemei felhasználhatók a további leszerelési megállapodásoknál. Utalt emellett arra is, hogy a hadászati támadófegyverzet 50 százalékos csökkentéséről folytatott tárgyalások nagyon nehezek lesznek, mivel át kell tekinteni a légierőket, a haditengerészeti erőket is, s az ellenőrzés kérdéseiben is más megközelítéseket kell alkalmazni, ugyanis nem teljes felszámolást, hanem csökkentést kell felügyelni.

Karpov emlékeztetett arra, hogy a megsemmisítés előkészítéséhez már most számos feladatot meg kell oldani. Egyebek között létre kell hozni a megállapodás ellenőrzésének személyi és technikai feltételeit, hiszen több száz jól képzett szakértőre is szükség lesz. Ugyanakkor a Szovjetunió – korábbi ígéretének megfelelően – még a szerződés ratifikálása előtt, valószínűleg a jövő év elején – kivonja rakétáit az NDK és Csehszlovákia területéről. A szerződés értelmében az amerikai fél 117 különböző objektumot ellenőrizhet, míg a Szovjetunió 30 nyugat-európai és amerikai objektumra küldheti el képviselőit. A szovjet diplomata szólt arról, is, hogy kijelölték a megsemmisítés körzeteit is Aralszk térségében, illetve Alma-Atától északra.



Mecseknádasd

Laufer László felvétele

Magyar külpolitika, 1987

A kibontakozás nemzetközi feltételeinek javításáért

Irta: Kovács László külügyminiszter-helyettes

A most véget érő 1987-es esztendő minden bizonnyal a gazdasági-társadalmi kibontakozás meghirdetésének éveként marad emlékezetes dátuma szocialista történelmünknek. A párt Központi Bizottságának júliusi határozata, a kormánynak az Országgyűlés szeptemberi ülésszakán elfogadott stabilizációs munkaprogramja, majd decemberben a kormányzati munka szervezeti és személyi feltételeiben végrehajtott változtatások pontosan kijelölték a következő évek legfontosabb céljait és az elérésükhöz vezető utat.

Az elhatározások sikeres végrehajtásának legfontosabb feltételét saját anyagi és szellemi erőforrásaink lehető leghatékonyabb kiaknázása jelenti. Ám korunk egyik alapvető realitása, az országok különböző mértékű, de mindenképpen számottevő függése a nemzetközi környezettől, Magyarország esetében sem hagyható figyelmen kívül. Sőt: országunkat méretei, földrajzi, természeti, gazdasági adottságai és széles körű kapcsolatrendszere folytán az átlagosnál is érzékenyebben érintik a nemzetközi feltételek változásai. Kitűzött céljaink megvalósítása szempontjából egyaránt nagy jelentősége van az általános nemzetközi légkör, a kelet-nyugati viszony alakulásának, a többi szocialista ország fejlődésének és hazánk két, illetve több oldalú kapcsolatainak, ezen belül is különösen annak, hogy miként változnak a nemzetközi gazdasági együttműködés feltételei.

Az utóbbi tíz esztendőben – sajnálatos, de érthető módon – többnyire a kedvezőtlen minősítések jellemezték a nemzetközi helyzet alakulásának és várható kilátásainak ilyenkor, az év végén szokásos áttekintését. Erre az évre viszont beértek az 1985 óta érzékelhető – elsősorban az új szovjet gondolkodásmóddal összefüggő — pozitív folyamatok. A decemberi washingtoni szovjet–amerikai csúcstalálkozó, s különösen a közepes és rövidebb hatótávolságú rakéták leszereléséről ott aláírt megállapodás áttörést jelentett a két vezető hatalom viszonyában, ami a kelet–nyugati kapcsolatokban is megteremtette egy alapvető fordulat lehetőségét. Reménykeltők voltak a washingtoni megbeszélések a Szovjetunió és az Egyesült Államok hadászati támadó fegyvereinek 50–50 százalékos csökkentése, illetve az űrfegyverekzés megakadályozása tekintetében is. Ugyancsak biztatóan alakultak a szovjet–amerikai, illetve a több oldalú tárgyalások a vegyi fegyverek megsemmisítéséről, valamint a Varsói Szerződés és a NATO európai hagyományos fegyvereinek és haderőinek jelentős csökkentését célzó, a helsinki folyamathoz kapcsolódó új tárgyalási fórum megteremtéséről. Tény, hogy az európai biztonsági és együttműködési értekezlet 1986 ősze óta folyó bécsi utótalálkozója az eredeti elképzeléstől eltérően ez év végéig sem tudta érdemi megállapodásokkal befejezni munkáját. Ennek ellenére joggal állíthatjuk, hogy a helsinki folyamat térnyerése az elmúlt 12 hónap során is töretlen volt, összességében az 1975-ös helsinki záróokmányban lefektetett elvek és ajánlások szellemében fejlődtek az európai országok, továbbá az Egyesült Államok és Kanada kapcsolatai.

Gazdasági-társadalmi törekvéseink sikere nyilvánvalóan nagymértékben függ attól is, hogy azok fő vonalaikban mennyire esnek egybe legszorosabb szövetségeseink politikájával. A feltételek ebben a tekintetben is kedvezően alakultak.

A magyar külpolitika – a békés, biztonságos környezethez fűződő érdekeinknek megfelelően — tevékenyen járult hozzá a nemzetközi helyzet kedvező folyamatainak kibontakoztatásához. A nemzetközi forumokon és a kétoldalú kapcsolatok keretében a katonai szembenállás csökkentése, a vitás kérdések politikai eszközökkel, tárgyalások útján történő rendezése, a bizalom építése érdekében lépett fel, s részt vállalt a Varsói Szerződés szervezete ezirányú közös kezdeményezéseinek kimunkálásában és képviseletében. Aktívan dolgozott például a magyar diplomácia az Egyesült Nemzetek Szervezetében a szocialista országok által javasolt átfogó nemzetközi biztonsági rendszer elfogadtatása érdekében. A bécsi utótalálkozó munkájában részt vevő magyar diplomaták annak érdekében tevékenykedtek, hogy a helsinki záróokmány mindhárom „kosarában", az államok viszonyát érintő elvi, illetve a katonai-biztonsági kérdésekben, a gazdasági együttműködés területén és a kulturális kapcsolatokban, valamint humanitárius ügyekben — beleértve a magyar szempontból különösen fontos és érzékeny kérdést, a nemzeti kisebbségek jogainak biztosítását is – előremutató megállapodások születhessenek.

Külpolitikai tevékenységünk a legközvetlenebb módon – a dolog természeténél fogva – nyilvánvalóan a két- és többoldalú kapcsolatok célirányos bővítésével segítheti a stabilizáció és a kibontakozás ügyét. Akár a magasszintű találkozók számát, akár a tárgyalások megállapodásokban testet öltő közvetlen eredményét vagy közvetett hatását nézzük, 1987-ben kiemelkedően sikeres évet zárt a magyar diplomácia. A legfontosabb találkozók puszta felsorolása is — Kádár Jánosnak, az MSZMP főtitkárának moszkvai, pekingi, stockholmi és brüsszeli látogatása, Wojciech Jaruzelskinek, a Lengyel Egyesült Munkáspárt főtitkárának budapesti tárgyalásai, Németh Károlynak, az Elnöki Tanács elnökének latin-amerikai utazása, a spanyol uralkodó és a dán királynő, valamint a zambiai államelnök magyarországi látogatása, Lázár György kormányfő olaszországi és dán, valamint kínai partnere budapesti látogatása, majd Grósz Károly miniszterelnöknek a Szovjetunióban, Lengyelországban, az NSZK-ban és Görögországban, illetve a csehszlovák, az osztrák és a malaysiai kormányfővel Budapesten folytatott megbeszélései, a csaknem húsz miniszterelnök-helyettesi és külügyminiszteri találkozó – jól tükrözi az aktivitás mértékét. Előrelépésről adhatunk azonban számot a kapcsolatok tartalmát tekintve is. Tovább erősödött a szocialista országokkal sorra került magasszintű találkozók munkajellege.

A nemzetközi gazdasági kapcsolatrendszer realitásai közé tartozik az integrációs tömörülések léte. Magyarország – a KGST tagjaként – ez évben is jelentős erőfeszítéseket tett a szocialista gazdasági integráció hatékonyságának növelése, az együttműködési mechanizmus és a szabályozórendszer ehhez nélkülözhetetlen korszerűsítése érdekében. A korábbi évek nemhivatalos érintkezései után ez év nyarától hivatalosan is megkezdődtek a tárgyalások Magyarország és az Európai Gazdasági Közösség képviselői között egy olyan megállapodás kidolgozásáról, amely szándékaink szerint a jelenleg velünk szemben alkalmazott mennyiségi korlátozások és vámhátrányok lebontásával biztosítaná hazánk számára a diszkrimináció-mentes kereskedelmet az EGK 12 tagállamával.

A diplomáciai tevékenység soha nem lehet öncélú, mindig szorosan összefügg az ország belső helyzetével, a megoldásra váró feladatokkal. A magyar külpolitika idei mérlegét ezt a kapcsolatot a korábbi éveknél is egyértelműbben jelzi. Külpolitikánk ez évi eredményeire és a nemzetközi helyzetben kibontakozó kedvező változásokra alapozva joggal várhatjuk, hogy nemzetközi aktivitásunk, kapcsolataink bővülése a nemzetközi feltételek javításával, az együttműködésben rejlő lehetőségek feltárásával és kiaknázásával a jövőben is fontos szerepet játszik országunk társadalmi-gazdasági kibontakozásának előmozdításában.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

A CSKP KB határozata a káderpolitikáról

Csehszlovákiában sokhelyütt következetlenül hajtják végre a kádermunkával kapcsolatos párthatározatokat, a vezetők kiválasztása, felkészítése, elhelyezése és értékelése nem felel meg a növekvő követelményeknek. Ez tűnik ki a CSKP KB-nak a káderpolitikai munka javításáról hozott határozatából. Az elmúlt hét végén elfogadott dokumentumot szerdán a Rudé Právo jelentette meg.

Mint a dokumentumban olvasható, továbbra is lebecsülik a vezetői munka politikai jelentőségét, nem eléggé fejlett a vezetők nyilvános ellenőrzése, bírálata és önbírálata sem.

Olyan kádereket kell kiválasztani párt-, állami, gazdasági és társadalmi funkciókba, akik megfelelő politikai, szakmai felkészültséggel, erkölcsi tulajdonságokkal rendelkeznek, és képesek alkotó módon érvényesíteni a párt és az állam politikáját, hangsúlyozza a határozat, aláhúzva: a párt támogatja azokat, akik aktívan kiveszik részüket a gazdasági és társadalmi reform megvalósításából, a demokratizálásból.

A dokumentumból egyébként kitűnik, hogy Csehszlovákiában nagyobb mértékben akarják érvényesíteni a kollektivitás elvét a vezetők kiválasztásában, s törekedni fognak arra, hogy több jelölt közül választva, pályázat útján töltsenek be bizonyos posztokat.

◆

Újabb támadások tankhajók ellen

Egy ismeretlen nemzetiségű fregatt kedden tüzet nyitott a Stema Concordia nevű, libériai bejegyzésű óriástankhajóra és megrongálta a hajó gépházát. Személyi sérülés nem történt – közölte szerdán a londoni székhelyű Lloyd's biztosító társaság.

A 269 ezer tonnás hajót az öböl déli részén, Dubai partjainál érte a támadás. Jelentések szerint a hajó saját gépeit használva halad tovább az öböl középső részén fekvő Bahrein felé.

Iraki vadászgépek kedden az iráni Larak-szigetnél, amely az öböl bejáratánál található, négy tankhajót, köztük a világ legnagyobb, 564 tonnás olajszállító hajóját támadták meg. Komolyabb károkról nem érkeztek jelentések.

A Lloyd's adatai szerint az irániak két hét alatt eddig tíz hajót támadtak meg, míg Irak ugyanezen idő alatt „csak" hét hajó ellen intézett támadást.

A Szojuz TM–4 összekapcsolódott a Mir űrállomással

Sikeresen összekapcsolódott a hétfőn felbocsátott Szojuz TM–4 űrhajó a Föld körüli pályán keringő Mir űrállomással. Az összekapcsolás közép-európai idő szerint szerdán 13.51 órakor zajlott le.

Az űrhajó háromfős személyzettel érkezett: Tyitov, Manarov és Levcsenko űrhajósok váltják fel az űrállomás eddigi személyzetét, Romanyenko és Alekszandrov űrhajósokat.

-ϕ- WASHINGTON: Az ENSZ Biztonsági Tanácsa kedden este 14 szavazattal elítélte Izraelt a megszállt arab területek lakossága ellen alkalmazott erőszakos akciói miatt, s felszólította Tel Aviv-ot: haladéktalanul hagyja abba az erőszakot. A tanács egyben megbízta Javier Pérez de Cuellar főtitkárt, hogy tanulmányozza a helyzetet és egy hónap múlva tegyen jelentést.

-ϕ- MOSZKVA: Hivatalos szovjetunióbeli látogatását befejezve szerdán elutazott Moszkvából Husszein jordániai király és kísérete. A hasemita uralkodó a Legfelsőbb Tanács Elnöksége és a szovjet kormány vendégeként érkezett hétfőn a szovjet fővárosba. Látogatása idején tárgyalt Andrej Gromikóval és találkozott Mihail Gorbacsovval. A kíséretében tartózkodó Rifai kormányfő Nyikolaj Rizskov szovjet miniszterelnökkel, el-Maszri külügyminiszter pedig szovjet kollégájával, Eduard Sevardnadzéval folytatott megbeszélést. A látogatás vége a két külügyminiszter a következő két évre kulturális és tudományos együttműködési megállapodást írt alá.

-ϕ- *COLOMBO: Sri Lanka fővárosában szerdán meggyilkolták Harsa Abejavardenét, a kormányzó Egyesült Nemzeti Párt elnökét – jelentette a colombói rendőrség. A merénylet áldozata lett a politikus testőre, sofőrje és egyik szolgája is. Abejavardne kocsijára géppisztollyal és kézigránátokkal támadtak ismeretlen tettesek.*



Bár a karácsony előtti napokat nálunk sem a hideg jellemezte, Ausztráliában még melegebb van, hiszen ott most tombol a nyár. A képen: szegény Télapónak is igencsak melege van, ezért jólesik egy kis pihenés . . .
(Telefotó: AP – MTI – KS – DN)

◆

-ϕ- PÁRIZS: A Norodom Szihanuk herceg vezette „Nemzeti front a független, semleges, békés és együttműködő Kambodzsáért" elnevezésű ellenzéki szervezet kedden Párizsban tartott tanácskozásán határozatot fogadott el, amely felszólítja Vietnamot: küldjön képviselőt a kambodzsai rendezésről való tárgyalásokra. Az ellenzéki szervezet úgy véli, hogy a Vietnammal folytatandó tárgyalásokat párhuzamosan le lehet bonyolítani Szihanuk és Hun Sen kambodzsai kormányfő megbeszéléseivel.

Pályázat igazgatóhelyettesi állásra

A BARANYA MEGYEI ÉLELMISZERKERESKEDELMI VÁLLALAT PÁLYÁZATOT HIRDET KERESKEDELMI IGAZGATÓHELYETTESI munkakör betöltésére.

A kinevezés 5 évre szól, és alkalmasság esetén megújítható.

A vállalat „A"-kategóriájú, kiskereskedelmi és — szűkebb körben — nagykereskedelmi tevékenységet folytat. Vállalati tanács által irányított formában működik. Kiskereskedelmi tevékenységet Baranya megye városaiban, kiemelt üdülőterületein és más, bányászlakta településein végzi 300 boltban.

Az éves árbevétele meghaladja a 3,7 milliárd forintot. Dolgozóinak száma 1800 fő.

PÁLYÁZATI FELTÉTELEK:
— szakirányú egyetemi, vagy főiskolai végzettség, és legalább középfokú politikai képzettség,
— kereskedelemben eltöltött 5 éves vezetői gyakorlat,
— erkölcsi feddhetetlenség.

A pályázat tartalmazza a jelentkező részletes önéletrajzát, szakmai életútját, pályázói programját, munkakörét és jövedelmét, valamint az alkalmassági feltétel meglétét tanúsító okiratait, vagy azok hiteles másolatát.

A pályázatot 1988. január 15-ig lehet benyújtani a vállalat személyzeti osztályára, „Pályázat" megjelöléssel.

Cím: 7624 Pécs, Ifjúság u. 11.

Élelmiszer

Kommentár

Hararei kézfogás

A világpolitika vezető, naponta reflektorfénybe kerülő témái mellett (ilyenek természetesen a leszerelés, a szovjet–amerikai kapcsolatok, a fegyverzetkorlátozási tárgyalások, a világgazdasági és adósságügyek, stb.) viszonylag ritkábban jut előtérbe a fekete kontinens helyzete. Pedig Afrika korántsem egyenlő a Közel-Kelet, a Maghreb, vagy épp a dél-afrikai „fehér bástya" körzetével; mert hogy ezek azok a témák, amelyekkel gyakorta találkozhat az újságolvasó, a tévénéző. Legalább olyan lényeges, egész Afrika jövője szempontjából meghatározó jelentőségű az, hogy milyen folyamatok zajlanak az úgynevezett „frontországokban", hogyan alakul mondjuk Kenya és Uganda határviszálya, vagy miképpen sikerül véget vetni a szudáni belső krízisnek.

Most egy olyan fejleményről tudósítottak a hírügynökségek, amely hosszabb távon is megszabhatja Fekete-Afrika egyik legfontosabb államának, a hajdani Rhodesiából született Zimbabwenak a sorsát. Hosszú évek elhúzódó tárgyalásai, sokszor patthelyzettel vagy szakadással fenyegető hullámvölgyei után ugyanis a héten befejeződtek az ország két vezető politikai pártjának egyesülési megbeszélései, s a két párt között megegyezés jött létre erőik összefogásáról.

A pártegyesítés, az egypártrendszer létrehozásának célja nem csupán belpolitikai szempontból érdemel figyelmet – bár ez sem mellékes. Mugabe miniszterelnök és Nkomo (egykori harcostársa, majd ellenfele) kiegyezése kisugározhat az egész, feszültségtől terhes dél-afrikai körzetre. Példaként szolgálhat az apartheid-rendszer ellen küzdő tömegek számára, hogy igenis lehetséges békés átmenet a fehértelepes rezsim korszakából a többségi uralomra. Bizonyítja azt is, hogy nem szükségszerű a gazdasági összeomlás a radikális hatalomváltás nyomán, ismét csak veszélyes precedenst szolgáltatva a faiüldöző pretóriai kormányzat számára.

A hararei kézfogás, a most aláírt megállapodás így (az afrikai szocializmuskép kidolgozatlansága, és a robbanásveszélyes nemzetiségi problémák ellenére) szimbolikus jelentőségű: egyszerre üzenhet a tágabb térség és a zimbabwei nép számára. Remélhetőleg a két pártvezető ünnepélyes aktusát az új esztendőben a megvalósítás kevésbé látványos, ám sokkal fontosabb „apró-munkája" is követi majd.

Szegő Gábor

DN
ÜNNEPI MELLÉKLET



52. hét

Karácsony

Bár tudjuk, hogy karácsony van, mégis, valahányszor ezekben a napokban belépünk a lakásba, minden egyes alkalommal szinte nem várt meglepetéssel vesszük észre, hogy orrunkat kellemes fenyőillat csapja meg – és ettől már az előszobában újra és újra ünneplőbe öltözik a lelkünk. Önkéntelenül elmosolyodunk: már ez a semmi mással össze nem téveszthető illat is jelzi, hogy ezek a napok az év összes többi napja fölé emelkednek.

Ez az ünnep és ez az érzés persze csak akkor igaz és őszinte, ha máskor is – ha lehet, mindig – szeretettel fordulunk egymás felé, s ilyenkor ezt a mindig jelen lévő szeretetet ünnepeljük meg a karácsonyt jelképező külsőségekkel. Mert olyan „szeretet-ünnepben" én nem hiszek, ami csak egy-két napra szól. Aki csak arra képes, hogy néhány napig visszafogja magát, csak ennyi időre hagyjon föl az ellenségeskedéssel, veszekedéssel, netán gyűlölködéssel, s azután, mintha mi sem történt volna, újra ott folytatja, ahol a „kötelező" szeretet-kimutatás előtt abbahagyta, az, talán mondani sem kell, a karácsonyt is csupán külsőségekben, a látszat szintjén éli meg. S ezt a hamis érzelmet, a szerepjátszást legelőször és legélesebben a gyerekek veszik észre — éppen azok, akik a legjobban várják a karácsonyt, akikért elsősorban van ez az ünnep.

Nem jól van az, ha a karácsony egyre inkább családon belüli átmeneti „fegyverszünetté", s egymást túllicitáló ajándékdömpinggé válik, hiszen így elveszti eredeti értelmét, jelentőségét, s csupán üres, fölcicomázott formaság marad. A forma nem szoríthatja ki a tartalmat: ez utóbbit meg kell őriznünk és meg kell próbálnunk egyre gazdagabbá tenni. A szeretetet, a békét, az egymásért való élést, a szép, valódi emberi kapcsolatokat kell ilyenkor megünnepelnünk, de azzal az örömteli tudattal, hogy mindez állandó, folyamatos, hogy így volt eddig is, hogy így lesz ezután is, csak most éppen egy kicsit hangsúlyosabbá vált. Hiszen a napkeleti bölcsekről is azt tartják elsősorban számon, hogy a jelképes arany, tömjén és mirha mellett nem vittek mást magukkal, mint szép ajándékot – a szívükben.

Dicső Csilla



Fenyőfaünnepélyen az első osztályosok, a pécsi, Jókai Utcai Általános Iskolában Proksza László felvétele



Vendégségben lakodalom után

Kati néni összekulcsolja a kezét:

– Tudja, nagyon szép volt. Sírtam is, meg a népek is sírtak . . .

A férje, *Gayer Antal* tanúsítja:

– A Varga Sanyi mondott egy szép beszédet is. Nyolcvanhét gyönyörű piros szegfűt kaptunk, meg ajándékokat . . .

A vő ideállt kocsival a Daindol végén kezdődő Sasdűlő egyik családi háza elé, és Gayerék kihordták az aranylakodalom „szerény" kellékeit, amit majd átszállít a Fábián Béla úti nyugdíjasok klubjába: 80 pár virslit, Kati néni sütötte süteményeket, aztán saját termésű bort, 23 litert, továbbá egy liter likőrt, üdítőt, sört, egyebeket. Azért a művelődési házba, mert a környék nyugdíjasai minden vasárnap délután – úay négy óra körül – itt találkoznak, közösen ülik meg ünnepeiket szórakoznak, néha van zene is, akkor meg táncolnak, úgy kora estig, amíg csak otthon el nem kezdődik a Hét.

– Egész életemben nem táncoltam ennyit, mint most. Ezek az asszonyok . . . szinte kifulladásig. Én csak a valcert tudom, nehezebben mozgok, de a feleségem, ez még a gyorsat is járta . . . Képes lenne egy hétig táncolni, még munka helyett is . . .

Kati néni tettetett szigorral kérdi:

– Mit beszélsz?! Nem dolgoztam eleget életemben?

Gayer Antal most elkomolyodik, csendesen mondja:

– De igen, te aztán tényleg dolgoztál sokat. – Mindig kemény munkát végeztünk . . .

Az aranylakodalmat 50 évi házasság után ünnepelték a közelmúltban.

– Én somogyhárságyi vagyok, annak idején szolgalegény voltam. Jobbmódú parasztoknál dolgoztam, például Szulokon is elszegődtem egy gazdához. Volt tizenkét tehene, négy lova és hát ott volt a földje. Hajnali háromkor keltem, etetés-itatás, aztán ki a földre. Este tíz előtt nem kerültem ágyba, mert az állatokat újra rendbe kellett tennem, aztán vacsora, aztán újra ki az istállóba, ott aludtam. Volt egy priccs, a gazda adott pokrócokat, hát akárhogy is nézem, az állatokkal együtt háltam. Havi egy mázsa búza volt a bérem, koszt és „lakás" kint az istállóban . . .

– Hogyan ismerkedett meg Kati nénivel?

– A Kati Vásárosbéren élt szüleivel. Nekik nem volt templomuk, átjártak misére Hárságyra. Szép lány volt, nézegettem, ahogy jött-ment a misére. Megismerkedtünk.

Kati néni közbeszól:

– Ha egy kis bort innának a papával, megkínálom. – Önti a saját termésűt, magának nem tölt:

– Csak ketten iszunk? – kérdem.

– Én még nem reggeliztem, inkább egy csöppnyi pálinkát iszom – s megy át a harmadik szobába. A férje meg int – cinkosan –, menjünk utána. Mindhárom szoba az utcára nyílik ablakaival. Szép, meleg bútorok, kézimunkák a falon, keretben, ajtó fölött, foteleken, heverőkön. A belsőben a rekamién még a „lakodalmi" ajándékok egyike: kávéval, csokoládékkal, likőrökkel, konyakokkal és pezsgővel zsúfolt „ajándékkosár". Nyitja a kombinált-szekrény lehajtható részét, bent üvegek tele itallal, „Jugóból" származó francia konyakok, likőrök, a szekrény tetején pezsgők. Egy falusi kocsmában nincs ennyi ital, mint itt . . ." – jegyzi meg a férj. Kati néni tölt magának, felköszöntjük névnapja alkalmából, amely ugyan már hetekkel ezelőtt elmúlt, de nem számít. Anti bácsi ötlete volt.

– Már Katalin nap előtt egy héttel elkezdte a köszöntést, mindennap koccintunk azóta is mondja derűs arccal Kati néni. – Nálunk mindig vannak vendégek, szeretnek bennünket itt a környékiek. És ez igazán nagy öröm.

– Gyerekek?

– Kettő van, a fiunk a pezsgőgyárban dolgozik, a lányunk pedig fönt a szanatóriumban. Családosok, mindegyiknek van szép otthona, vannak unokák, szóval szépen megvagyunk. A mi gyerekeink soha még nekünk azt sem mondták, hogy „nem igaz". Nagyon tiszelettudóak, szeretnek bennünket, jönnek mindig, mi is megyünk hozzájuk. Nekik is van egy kis szőlőjük, néha segítünk nekik. Bár nekünk is van kertünk, ott is van munka elég.

– Meg másutt is . . . – mondja Antal bácsi. – Ha itt kinéz az ablakon, amerre csak ellát a daindoli szőlők fölött, talán nincs is olyan parcella, ahol mi ne dolgoztunk volna. Még az idén nyáron is mentünk napszámba kapálni a mienk mellett, mert a kettőnk nyugdíja nem éppen sok, hatezer körül, szóval dolgozunk, ez az életünk.

Kati néni visszatereli a beszélgetést:

– Szóval, lánykoromban is sokat gürcöltünk. Az apám beteges volt, ősszel lefeküdt, tavasszal kelt föl, hogy egy kicsit tudjon dolgozni, de hát nem ment. Volt lovunk, tehenünk, meg a földecske is . . . Az anyám akár tizenkét éves koromban férjhez adott volna, hiszen kellett a férfi a házhoz, sok volt a munka. Antal jó dolgos legény volt, szorgalmas, szóval, jól jártam vele.

Gayer Antal zömök, erős férfi még ma is.

– Dolgoztam az útkarbantartóknál is – mondja Antal bácsi – heteltem éveken keresztül. Tudja, mi az a „hetelés"? Hétfőn elmentem hazulról és szombaton tértem haza. Addig az asszony otthon dolgozott meg a gyerekeket nevelte. Aztán bejöttünk hatvanháromban Pécsre és az uránhoz kerültem napszintre. Onnét is mentem nyugdíjba.

Kati néni kihív az előszobába, aztán a konyhába, fürdőszobába, a hűvös éléskamrába (tavalyi stifolder, disznósajt a rudakon), a polcokon savanyúság, paradicsomlé, befőtt az üvegekben.

– Amikor ezt a házat megvettük, nem mertük megérinteni a falakat, mert pergett le róluk a vakolat. Rozzant, ronda épület volt. Azt mondták, bolondok voltunk, hogy megvettük. Ráköltöttünk vagy százezer forintot, annyi biztos. Kutat fúrattunk, hidrofor szivja fel a vizet, bojler adja a meleg vizet, csempével rakattuk ki a konyhát, fürdőszobát, sok munka volt. Akkoriban még a buszfordulótól hordtuk föl ide a vizet, képzelheti!

A buszvégállomás – a forduló – itt van lent, a házzal szemben a part alatt. Most jeges az út. Körül mindenütt új házak, vagy félig kész hajlékok, a kocsik csúszkálnak az úttesten. Előtte való nap is itt jártam, nem találtam őket otthon. Anti bácsi – ahogy mondja – „bent kószált a városban", Kati néni meg a lányát látogatta. Egyébként – így téliidőben – itthon vannak.

Ahogy mesélnek, mindig egymásra pillantanak, mintha egymástól várnák „nagy titkok" kitárását. Jókedélyű, melegszívű emberek.

– Ne higyje, hogy csupa boldogság volt az életünk. Ha megharagudtunk egymásra – mert ugye azért csak volt min összeveszni –, néhány óráig nem szóltunk egymáshoz.

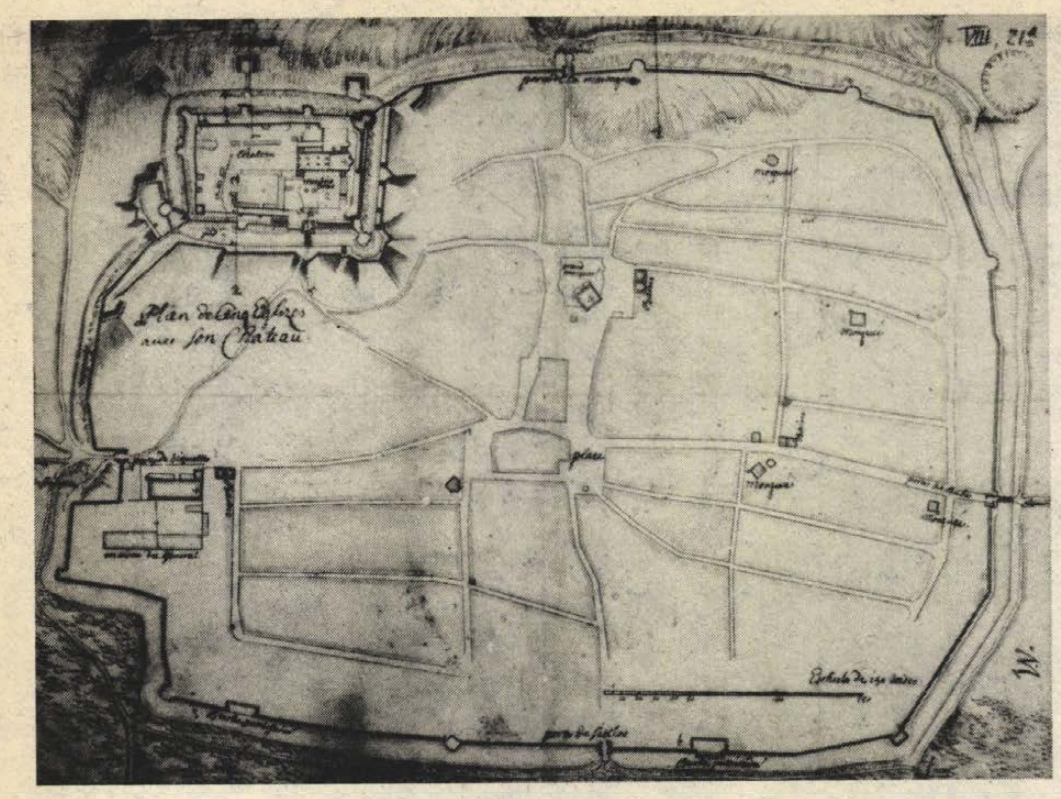
Kati néni gondolkozik, aztán folytatja:

– Van egy nóta, valahogy így: „Minek is a harag, veszekedés, lárma – Úgyis kibékülünk mi, tudom, nemsokára –, Akkor inkább kezdjük máma . . ." Ez az igazság.

A férje:

– Asszonyt könnyen talál az ember, de jó feleséget, mint a Kati mama is, hát azt már nagyon ritkán. Tölts már mama, aztán igyunk a névnapodra! . . .

Rab Ferenc



Mi lehetett a Jókai utcai épület?

Háromszáz éves térkép Pécsről

1686. szeptember 2. napján felszabadult Buda a másfélszáz éves török uralom alól. Alig két hónappal utóbb *Bádeni Lajos* őrgróf seregei pár napos ostrommal visszafoglalták Pécset.

A hadak nyomában kevés késedelemmel érkezett Pécsre egy francia hadmérnök, *Josef de Haüy*, azzal a feladattal, hogy készítse el az elfoglalt város térképét. És nagyon hamar el is készült Pécs első ismert térképe. 1687-et írtak akkor. Az NSZK-beli Karlsruhe levéltárában őrzött térkép eredetijén ugyan nincs feltüntetve a keltezés évszáma, néhány magyarázó megjegyzésen kívül a cím – Plan de Cinq Eglizes –, a lépték olvasható rajta, továbbá a bal alsó sarokban: Haüy Ingenieur.

*

„Nem nagy ez a térkép – halljuk *Szita Lászlótól*, a Baranya Megyei Levéltár igazgatójától, azon kevesek egyikétől, aki az őrzés helyén kézbe vehette a térképet –, talán 40x50 cm-es méretű. Életemben ilyen pompás papír nem volt a kezemben, mint ez... A Haüy pedig egy zseni volt..." A lelkes szavak nem indokolatlanok: Haüy térképével a kezünkben ma is jól eltájékozódhatunk Pécsett, mert 300 év alatt mit sem változott a belváros szerkezete. Ráismerünk mindenre, névvel nevezhetjük az ismerős utcákat. De ha összevetjük egy mai térképpel, meg kell állapítanunk, a Haüy által felrajzolt nyílegyenes utcák a valóságban bizony kanyargósak, az irányuk is más.

Hogyan dolgozhatott Haüy? A Pécsi Geodéziai és Térképészeti Vállalat osztályvezetőjével, *Csepregi Istvánnal* beszélgettünk erről: „1590-től kezdve alkalmazták a térképezésnél a mérőasztalt, ezt bizonyára használta Haüy is, a hosszmérés pedig nála is mérőlánccal vagy kötéllel történt. Elképzelhető, hogy esetleg használta már a mai teodolit ősét, amit 1571-ben az angol Leonard és Digges készített..." A pontatlanságokról pedig: „Alaposabb tanulmányozás révén megállapítható lenne, honnan indult Haüy a térkép felvételével, minthogy a kezdetben elkövetett apróbb hibák mind jobban növekednek... Az utcák egyenességére magyarázat lehet, hogy Haüy a feladat gyors megoldása érdekében kevés mérési ponttal dolgozott, vagy nagy gyakorlatú térképész lévén a méréseket kiegészítendő elégségesnek tartotta a szemrevételezést."

*

Nyugodtan elnézhetjük a hibákat, hiszen Haüy egy olyan időben rögzítette az általa látott Pécset, amely rendkívül fontos volt a város történelmében, s ehhez azt is hozzátehetjük, hogy amit látott, az csekély eltéréssel ugyanúgy volt legalább 200 esztendővel korábban is, hiszen – tudósok egybehangzó megállapítása szerint – a török nem sokat épített, de nem is rombolt.

És ha már a törökről van szó, figyeljünk a térkép egy sajátosságára: a vár és a szigeti kapu környezetén kívül ami épületet jelez, az mind török: dzsámi – mosqués – vagy fürdő – bains. Csupán egy jelezetlen épületet látunk a mai Jókai és Zrínyi utcák sarkán. Erről dr. Gerő Győző turkológustól kértünk magyarázatot: „Gondolom, tájékozódási pontokként kerülhettek a térképre a dzsámik, hiszen a minaretek messziről láthatók voltak. Az említett Jókai utcai épületről ma sem tudjuk, mi lehetett, csak a tájolásból és az alaprajzból következtethetjük, hogy vallási rendeltetésű épület, talán kolostor lehetett." Azt is megkérdeztük, miért volt a nagy sietség a térképkészítésnél. „Ennek feltétlenül stratégiai oka lehetett. Bádeni Lajos hadai ékszerűen hatoltak be a török megszállta területre, tartani lehetett az ellenség esetleges visszatértétől, ezért a város, a vár szükségessé váló megerősítéséhez térképre is szükség volt. Az akkori körülmények közt mindenképpen modern volt a felvétel. Említést érdemel, hogy akkoriban készültek a legjobb térképeink, amik középkori állapotokat tükrözve ma is kitűnően használhatók a régészeti kutatásoknál." Készített-e térképet a török? „Ismerünk egy bécsi térképet az osztrák főváros ostroma előkészítésének az idejéből, aztán van egy török feliratos budai térkép is, amin azonban máig is vitatkozunk: nem európai térképész készítette-e? Elképzelhető, hogy Pécsről is készült valami, de erről mind ez ideig nem tudunk."

A Haüy-térkép – mint említettük – hitelesen tudósít a 300 év előtti Pécsről. Rendkívül pontosan és aprólékosan ábrázolja a püspökvárat: a székesegyház – látjuk – semmit sem változott a török alatt, a térkép készítése idején már katolikus templomként működött, akár a ferences templom, s a „Grand mosquée", Gázi Kászim dzsámija, ami körül érdekes vonalú kerítést ábrázol a francia. Ez a középkori Bertalan-templom falainak a felhasználásával készülhetett. A várban állni látta még Haüy a Keresztelő Szent János társas káptalan kápolnáját, amit azonban Hermann 1754-ben már csak romjaiban örökíthetett meg. s dr. G. Sándor Mária kutatásai eredményeként a közelmúltban kerültek elő az alapfalai. Semmit sem látott Haüy a vár északkeleti szektorában, ahol esztendők óta folyik az egyetemi ásatás, melynek során előkerült az Aranyos Mária kápolna és a hallatlan értékű festett gótikus szoborlelet. Nagy pontossággal ábrázolta a városfalat a ma is ismert és a régi eltűnt bástyákkal, s az akkor még megvolt városkapukkal. A templomokon, dzsámikon kívül egyetlen középületet ábrázol: a Szigeti kapu – Porte de Siguette – szomszédságában, a ferences templom mögött. A magyarázó szöveg szerint: Maison du General, vagyis a tábornok háza. Madas József kutatásai szerint 1687-ben Tüngen János generális, városparancsnok lakott itt, ami korábban Szolimán aga háza volt.

*

A térkép utóéletéről beszélgettünk *Madas Józseffel*, aki a „Pécs-belváros telkei és házai" c. munkája adatgyűtésénél nélkülözhetetlen segédeszközként használta a Karlsruhéból kapott eredeti méretű másolatot. *Gerő Győző* ama megállapításából indulunk ki, hogy „Bádeni Lajos mindent a saját pátriájába gyűjtött össze, s hogy a visszafoglalási anyagból szinte semmi sincs itthon, mindenki vitte haza a magáét..." Tehát: „Nagyon sokáig senki sem tudott e térkép létezéséről. Valamikor a múlt század vége felé kerülhetett haza másolat róla – szerintem nem pécsi polgár által – amikor fellendültek a helytörténeti kutatások. A térképet igen részletesen és szemléletesen elemezte *Gosztonyi Gyula* az 1939-ben megjelent „A pécsi Szent Péter székesegyház eredete" c. munkájában. A térkép keletkezését általában 1687-re datálják. Ezt látszik igazolni a magam kutatásai szerint az az adat, hogy ez évben már *Tüngen Jánost* jelölik a tábornokház „lakójaként", s hogy az 1690-es összeírásnál már a császári prefektusé a ház. A készítésnél használt mértékegység szerintem francia öl lehetett, ezt méterre átszámítva 1:2989-es méretarány jött ki.

Hársfai István

Nő az egyetemek szerepe

Tudományos önigazgatási rendszer

Beszélgetés Berend T. Ivánnal, az Akadémia elnökével



– Úgy látom, hogy a magyar tudományosság nemzetközileg is elismert színvonalon és számos területen biztosítani tudja a háttérfeltételeket az eredmények követéséhez. A tudományos bázis megléte nem nemzeti jövedelmet fogyasztó „ágazat", hanem nemzeti jövedelem termelésének is döntő tényezője, – mondotta Berend T. Iván a Pécsi Akadémiai Bizottság elnökségi ülésén. Ez alkalomból megkértük a Magyar Tudományos Akadémia elnökét, válaszoljon néhány kérdésünkre a magyar tudomány helyzetéről, kapcsolódásáról a nemzetközi tudományos élethez.

– Professzor úr, erősödik az a szemlélet, amely a tudományt is a mindennapi hasznosság mércéjével méri. Ön viszont változatlanul erősen hangsúlyozza az alapkutatások jelentőségét.

– Az alapkutatások feladata elsősorban, hogy új felismerések, új tudományos vívmányok mellett olyan tudományos szellemi kultúrát hozzanak létre, amely lehetővé teszi a nemzetközi tudományossággal való szellemi lépéstartást, biztosítják az eredményes követelését, feldolgozását és esetenként azok meghonosítását. Igen fontos tehát az alapkutatási bázisunknak a nemzetközi tudományossággal való intézményes kapcsolata, ami nélkül a tudomány lehetőségei úgyszólván lezárulnak.

A tudományos eredményeket és a ráfordítást a hozam mércéjével szembeállítani, az alapkutatások esetében nem jogos. Ezek hosszabbtávúak, az eredményeket később hozzák. Elsőrendű feladatuk az is, hogy egy szellemi közeget biztosítsanak, amely aztán az adott technikai áttörés pillanatában mozgósítható. Két példát is mondhatok erre: Magyarország nem tudta volna meghonosítani az atomtechnikát, ha nincs meg már előzetesen a megfelelő tudományos háttér. Ugyanez mondható el a számítástechnika legkülönbözőbb területeken való alkalmazására is, amely most már dollárbevételt is hoz.

A kormány ezt felismerte, munkaprogramja is kifejezésre juttatja, de költségvetési gondjaink miatt az alapkutatásokra fordított összegeknek egy eléggé fájdalmas csökkentése történt meg.

— Milyen feladatokat jelent ez az Akadémia és a kutatóhelyek számára?

— Egyszerre kettőt. Egyrészt, hogy meggyőzően érvelve, biztosítsuk a tudományos kutatás és oktatás finanszírozásának különös preferenciáját, másrészt, hogy az eszközökkel a maximális gazdaságossággal bánjunk, a szűkösség ellenére is meglévő pazarlást csökkentsük. Ésszerűen változtassunk a kutatói hálózatunk tevékenységén. Integráltabb műszerbeszerzéseket kell megvalósítani, még a könyvek, folyóiratok rendelésénél is, erre kell törekedni. Szükséges egyfajta koordinálás a tudományos kiadványok szubvencionálásánál és elengedhetetlen a hatékonyabb együttműködés az intézmények, vállalatok között. Fontos a reális teljesítményértékelés valódi tudományos viták keretében.

– E célok megvalósítása során számolni lehet szemléleti megrögzöttségekkel, sőt ellenállással is. Mire építhetnek?

– Kettőt említenék. Az egyik a kutatóintézetek és egyetemek közötti együttműködés. Nehéz akadályokat kell leküzdeni, ez vitathatatlan. Rosszul értelmezett lokális érdekek érvényesülnek, ez is igaz. A kutatóhelyi szétforgácsoltság fenntartása iránt erős érdekeltség érvényesül. Én azt hiszem, itt egy erőteljes, a források rendelkezésre bocsátásának eszközével élő központi tudományirányítási gyakorlatot kell kibontakoztatnunk. Az egyetemek és az Akadémia együttműködését érdekké kell tenni mindkét intézményben. Ez a folyamat el is indult az elmúlt évben: hat egyetemi – akadémiai oktatási – kutatási együttműködés született. Erősíteni akarjuk az egyetemeken lévő akadémiai kutatóbázist is. Eközben önálló kutatási bázisokra is szükség van.

A másik tényező tulajdonképpen egyfajta tudományos, testületi, önigazgatási rendszer kibontakoztatása, amelynek a keretei adottak a Magyar Tudományos Akadémián. Az egyes szakmák legkiválóbb képviselői alkotnak bizottságokat. Most célul tűzzük ki ezeknek a bizottságoknak az átalakítását, jóval nagyobb feladatokra alkalmas hálózati megteremtését. Az Akadémia kereteihez tartozó, de minden más egyetemi és egyéb intézmények kutatóit is arányosan tömörítő, az egyoldalú érdekérvényesítést kizáró szakmai bizottságok értékeljék rendszeresen a saját területükön született tudományos teljesítményeket. Nem beszámoló jelentésekkel, hanem tudományos vitával és nemzetközi jelentőségének mérlegelésével.

A tudományos vitatkozást egyébként még tanulnunk kell, nagyok itt a hiányosságaink! Ez az állandó értékelő rendszer ad szilárd alapot ahhoz, hogy a kiterjesztett és kiterjesztendő pályázati rendszert erre a háttérre építsük. Egyfajta szelektív támogatást kell megvalósítani. Már tapasztaltunk e téren előrelépést az előző évekhez képest. Korábban a kutatóhelyek automatikusan kaptak „egyen-pénzt", akkor is, ha nem igazán ígéretes kutató igényelte elkoptatott témára, és akkor is, ha ígéretes, újra kérték. Ez a szakmai objektivitás a tudományos bizottságoktól óriási különmunkát követel majd meg. Körülbelül ezek a garanciái annak, hogy valóságosan előrelépjünk a kutatásban.

– Említette, hogy csökkennek a kutatásokra szánt összegek. Meddig lehet ezt a kényszerállapotot fenntartani anélkül, hogy azt se a kutatások minősége, se a mennyisége ne sínylelje meg?

– Már egy vagy két év komoly megszorítása is veszélyeket jelenthet. Sajnos, a különbség a fejlett országok tudományos kapacitása és a hazai tudományos kutatási lehetőségek között a 80-as években ugrásszerűen megnőtt. Az Akadémia két évvel ezelőtti közgyűlésén nagy hangsúlyt adtunk ennek, és ez hozta azt a fordulatot, hogy a sikeres OTKA-pályázatok alapkutatástámogató rendszerének biztosítása lehetővé vált. De azt is el kell mondani, hogy a tudományos utánpótlás már veszélyben van. A napokban beszélgettem az Akadémia Központi Kémiai Kutató Intézetének főigazgatójával, aki elmondta, hogy ez évben öt ösztöndíjas helyre egy jelentkezőjük akadt.

Valamelyest enyhít a gondokon, hogy a magyar tudományosság helyzetén sokat segít a kormányzat részéről biztosított és az Akadémia által is megvalósított nemzetközi együttműködés. Például az orvostudomány, de számos más szakma tekintetében is hihetetlen jelentősége van annak, hogy szakembereink hosszabb ideig külföldön is tevékenykedhetnek. Jelentősen hozzájárul ez a tudás szintentartásához és fejlesztéséhez.

– A PAB ülésen szó volt kutatóhelyek átszervezéséről, némelyek megszüntetéséről. Ugyanakkor buzdítaná a tudományos utánpótlást. Egyik oldalán felszaporodnak az állástalan kutatók, a másikon meg hiányoljuk őket?

– A saját gyöngeségeinkkel kell szembenéznünk, mert a kutatóhálózat létrejöttében sok ellentmondás is érvényesült és ennek hatásait hordozzuk magunkkal. Mire gondolok? Aki ismeri az egyetemeket, kutatóintézeteket, tudja, hogy vannak ott ragadt, de a kutatásra alkalmatlan emberek. A másik tehertétel, hogy nagyon sok kis, lokális, személyes érdek érvényesült a hálózat kiépítésében. Azt is meg kell nézni, hogy milyen párhuzamosságok vannak a kutatóhálózatban. Félreértés ne essék, én nem vagyok a párhuzamosságok ellen, sőt ezek nagyon is fontosak a tudományban. Kell párhuzamosság és versenyhelyzet, de vannak nem indokolható, szétforgácsoló párhuzamosságok is.

– Az Akadémia osztályai megvitatták a tudományos minősítések jelenlegi rendszerét és a többség az átformálását sürgeti. Miért?

– A jelenlegi rendszer kiemeli a tudományos utánpótlás kérdését a természetes közegéből. A javaslatok szerint megfelelőbb lenne ezt egy posztgraduális képzés rendszerébe illeszteni, ahol a fokozatot az egyetemek adnák. A legtöbb egyetem ma még nem felkészült erre a feladatra, s zömében hiányzik a posztgraduális képzés

Jelenleg, sajnos, a tudományos minősítések sokszor elszakadnak a kutatómunkától. A fokozat elérése is kitolódott, a kutatók nagy része csak a negyvenedik életéve után jut el a megszerzéséig. Az átalakítás csak hosszabb távon reális, de számos lépést azonnal megtehetünk és az egyetemek szerepét lehet és kell is növelni. A kidolgozott javaslatokat a jövő év elején terjesztjük illetékes fórumok elé.

Barlahidai Andrea



Ocsárd, Kossuth u. 59. egyike az építészeti értékekkel bíró, védettséget élvező falusi házaknak.

Önfenntartó tanácsi településtervezési csoport

Az országban az első – A helyi tanácsok segítőtársa

Május 1-seje óta működik a Baranya Megyei Tanács építési-vízügyi osztálya keretében – a megyei főépítész szakmai irányításával – a településrendezési tervezési csoport, melynek vezetője, *Fortwingler László* építészmérnök a BARANYATERV-nél, majd a DTV-nél szerzett több mint másfél évtizedes településtervezői tapasztalatot. A jelenleg 3 fős munkacsoport létrehozásánál döntő szempont volt, hogy önfenntartónak kell lennie, vagyis a működésének a költségeit – természetesen a munkabért is beletértve – meg kell keresenie. „Ügyfelei": a városi, nagyközségi, községi tanácsok.

Felvetődhet a kérdés: mi szükség van egy ilyen szervezetre, ami – ne mulasszuk el megjegyezni – ez idő szerint még egyedülálló jelenség az országban, s a létrejöttét egyetértően támogatta *Somogyi László* építésügyi és városfejlesztési miniszter is.

A tisztánlátás érdekében jó tudnunk, hogy a települések fejlődése, fejlesztése már rég nem ötletszerű folyamat (jóllehet sokszor határozottan annak tűnik), hanem alaposan átgondolt, részletekbe menően kidolgozott rendezési tervek szerint történik. Baranya 296 települése közül 134-nek (45%) van rendezési terve, 162-nek viszont nincs, s ezek egytől egyig társközségek. Többségük – az élet természetes rendje szerint – ugyancsak fejlődni akar, de nem mindegy, hogyan. Ha tehát azt mondjuk: ezek tervellátása érdekében hozták létre az új szervezetet, nyugodtan hozzátehetjük: megérte. Pedig nem egészen így van.

Fortwingler László kétféle rendezési tervet ismer: a készülőt és az elavultat, közbenső állomás nincs. Vagyis: akar az ember, aki a születése pilalnatától kezdve öregszik, a rendezési terv is az elkészültétől fogva avul, ami természetes is, hiszen a legkörültekintőbb előrejelzéseket is érhetik nem várható hatások. A folyamatos korrekciókra pedig vajmi kevés lehetőség van, hiszen a tervet borsos áron elkészítő tervező szervezetnek ehhez már szinte semmi érdeke nem fűződik, s a terv elkészülte után különben is megszűnik a szerződéses megbízási viszony. Marad tehát az időszakosan előírt felülvizsgálat, ami a gyakorlat szerint egy újabb tervkészítéssel egyenlő – annak a költségével együtt. Baranyában 108 település esetében 5–6 éves tervekről van szó, ezek még elfogadhatók, de 23 település 10 évesnél régebbi tervvel rendelkezik, amelyeket kisebb-nagyobb mértékben túlhaladott az élet, s mivel nagyrészt társközségek az érintettek, viszonylag kevés az esély a felülvizsgálatra.

– A rendezési terv a település fejlődésének a folyamatát szabályozza, de a változás elemeit a változtatás iránti igényekkel együtt bele kellene építeni, ez lehet a mi feladatunk – mondja a csoportvezető. – Tehát a tervet folyamatosan a végrehajtáshoz kell igazítani, és erre még egy lakótelep esetében is szükség van, jóllehet azt hisszük, hogy ott minden a terv szerint valósul meg. A terepléstervezés egyébként is nagyon nehézkessé vált – mindent meghatározni 15–20 évre előre az utolsó szögig, ez nem megy. Kevésbé részletesen lerajzolt koncepciókat kellene megtervezni, s csak a lényeget részletezni, ezáltal sok tévedési lehetőséget mellőzhetnénk.

A csoport feladatainak a meghatározásánál olyasmikre gondoltak, mint a községrendezési tervek felülvizsgálata, karbantartása, módosítása, szükség esetén új községrendezési tervek készítése, társközségek – átmenetileg rendezési tervet helyettesítő – szabályozási terveinek, helyi építési előírásainak a kidolgozása, házhelyrendezési tervek, zártkertek részletes rendezési terveinek az elkészítése... Mindezekre vonatkoztatva eddig 12 településsel foglalkoztak tanácsi megrendelés alapján. Jellemzésül, hogy egy ilyen tanácsirányú kis tervező szervezetre mily nagy szükség van: az első tájékoztató felhívásra mintegy 40 helyről jeleztek különböző településtervezési probléma megoldása iránti igényt. Várható, hogy a csoport tevékenysége nyomán esetleg megtakaríthatják a tanácsok a nagy költséggel járó „felülvizsgálatot", hiszen a korrekciók átvezetésével naprakésszé válhat a rendezési terv, ez pedig felelegessé teheti az új, nagy, komplex tervet. Ami a tanácsi gazdálkodást illetően sem utolsó szempont a mostani szűk esztendőkben.

H. I.

Aczél György:

Pécs a fogadott és fogadó szülővárosom

Tisztelt Városi Tanács, Barátaim! Meghatott ez az ünnepség. Engedjék meg, hogy ne csak magam, hanem minden kitüntetett nevében megköszönjem az elismerést.

Bizonyos beosztásokban, születésnapon és egyéb alkalmakkor, az ember óhatatlanul kap kitüntetéseket. Úgy érzem, ha nem az érdemnek, hanem az alkalomnak szól a kitüntetés, inkább feszélyez, mintsem örömet okoz.

Ezt a kitüntetést, melyet testületi szavazással a közösség adományozott, remélhetőleg a múltbeli eredmények és a jövőbeni munka reménye alapján kaptuk. Engedjék meg, hogy hálás legyek önöknek és Pécs minden polgárának ezért. Valamennyiünknek, akik ebben a kitüntetésben részesültünk, vannak az életében asszonyok, férfiak, akiknek köszönhetjük, hogy eljutottunk idáig. Nekik köszönhetjük, hogy emberré lettünk és ezt a megtiszteltetést kiérdemelhettük önöktől. Ha élnek, úgy személyesen köszönje meg az ember, ha nem, akkor emlékük előtt hajoljon meg.

A világ globalizálódik, a rádió, a televízió, a repülő egyre közelebb hozza egymáshoz a földrészeket. Szűkül a világ. Ugyanakkor ezzel egyidőben még jobban nő a jelentősége a hazának, a városnak, a falunak, ahová tartozik az ember. Szükség van a melegítő, szűkebb közösségekre. Minél közelebb hozza a távoli helyeket a repülőgép az emberekhez, annál fontosabb, hogy ezekhez a közösségekhez tartozzunk.

Számomra Pécs fogadott és fogadó szülővárosom, amit én elfogultan szeretek! Én tehát ezt a várost tekintem magaménak, hiszen itt éltem életem nagy drámáit és felejthetetlen örömeit. Innen vittek el megbilincselve, akkor azt gondoltam, a biztos halálba. Nem csak visszajöhettem, de ennek a városnak sokat köszönhettem, hogy magamhoz térhettem. Amikor kiderült, hogy élek, e város munkásainak, értelmiségeinek és a megye parasztjainak segítsége – amikor elhalmoztak élelmiszerekkel, azt gondolva, hogy nélkülözök –, ragaszkodva életerőt adott és hitet a jövőben. Ide fogadtak vissza, s azóta is itt érzem annak a melegét, ami gyermekkoromban talán a szülői ház hiánya miatt nem adatott meg nekem. Itt tanultam meg gondolkodni, és itt tanultam meg az átélt szenvedések alapján, az emberi életet minden eddiginél mélységesebben tisztelni, és itt tettem fogadalmat arra, hogy minden erőmmel azon leszek, hogy fölösleges vér, verejték és könny nélkül lehessen majd a szocializmust építeni. E fogadalom még nem teljesült be, de amíg élek, ezért küzdeni fogok!



Pécset könnyű szeretni. Múltban, emlékezetben gazdag ez a város. Márpedig mi más tudna bennünket alakítani, a szűk, s olykor nagyon is szűkös hétköznapokon, a saját személyi életünkön túlmutatni, mint a kollektív múlt, a kollektív emlékezet. A kultúrának egyik nagy, legfontosabb feladata, őrizni minden értéket, amit az emberi elmék, kezek létrehoztak. Pécs őrizni tudó város. Nem csak ráépült a múltra, de gondos kézzel védi, ami rábízatott, hiszen „arccal a jövő felé" is csak így lehet igazán élni. Ebben a városban valóban békévé oldja az emlékezés azt, ami harc volt. A régi várfalaknak új házak támaszkodnak, és a pécsiek nem csak a Mindenszentek templomára vigyáznak, nemcsak arra büszkék, hogy Mecsekjük van, hanem a Tudomány és Művészetek Házára, (horribile dictu) a Takarékpénztárukra is. Volt idő, amikor a Mindenszentek templomát három felekezet használta egyszerre, egymással is mintegy rokoni viszonyba léptek. Pécsre sokan jönnek évről évre, hogy letelepedjenek, ez egy befogadni tudó város, mert az itt születettek, nem idegenkednek a betelepülőktől. Pécsi „tükének" lenni, ami azt jelenti, hogy legalább egy szőlőtőkével kell rendelkezni, valamikor nehéz volt, de aki elérte, az megtarthatta, és volt oka büszkének lenni rá. Mert ez önérzetet adó város.

Azt hiszem, Pécs méltó ahhoz a humanista városhoz, ami a XV. században Janus Pannonius püspöksége idején kialakult, miként méltó arra is, hogy a nemzetközi kulturális, művészeti események színtere legyen.

Olyan időket élünk, amikor alapvetően megnő a közösség szerepe nehézségeink leküzdésében, elért értékeink megóvásában. Olyan időket élünk, amikor az antik polis demokráciáját kell magasabb szinten újrateremteni, agórát teremtve (nemcsak a Széchenyi téren, hanem mindenütt a városban), hogy közös gondjaink oldódjanak és „gazdaként" tegyük sajátunkká a várost, ne csak hely legyen, ahol élünk, hanem az életet éljük. A hely szellemét csak mi magunk alakíthatjuk. Nem a semmiből, hanem az őrzésre érdemes múlt anyagából, a jövőre függesztve szemünket.

Kedves Barátaim! Talán nem a legnehezebb, de újkori történelmünk egyik legbonyolultabb időszakát éljük. Mindenkinek fel kell tennie önmagában a kérdést, hogy ha itt a legjobb a közellátás, a legtöbb környező államnál messze jobb, ha itt nőttek legjobban az egyéni és közösségi szabadságjogok, ha itt léptünk legjobban előre a demokrácia szélesítésében egészen az utazási lehetőségekig, akkor mi az oka, hogy az emberek rosszul érzik magukat, aggódva tekintenek a jövőre. Én azt hiszem, nem egy ünnepi tanácsülés a megfelelő alkalom a téma megtárgyalásának, de mégis szeretném, ha együtt gondolkodnánk azon, hogy a reformokat nem szabad félbehagyni, hanem folytatni kell. A perspektívát az egyénnek és a közösségnek vissza kell szereznie közös munkával, de ezt csak úgy tudjuk, ha magunk is hiszünk a jövőben, és nemcsak hiszünk, hanem bízunk, és nem csak bízunk, hanem teszünk is ezért a jövőért!

En azt hiszem, hogy ezt csak akkor tudjuk elérni, ha ezen a nehéz időszakon minél előbb túljutunk. Hadd éljek egy biológiai hasonlattal, a természetből véve a példát. Az élőlények egy része akkor a legvédtelenebb, amikor a régi ruháját levette és az újat még nem vette föl. Mi most ebben az állapotban vagyunk. A régiből rengeteg rosszat elhagytunk, s az újból nagyon sok jót magunknak kell megszerezni, megtanulni! Mert a demokráciát tanulni kell, a rend teremtette szabadsággal élni tudni kell, a humanizmust nem szavakban kell mondani, hanem gyakorolni kell (beleértve a munka humanizálását is). Hogy milyen lesz majd ez a mi világunk, ez tőlünk függ, mindegyikünktől!

Sohá ennek az országnak ilyen jó híre nem volt a világban. Ma ezt az országot ismeri a világ, merész újításainak elkezdéséért, becsüli barát, vitapartner, ellenfél és mi mégis bizalmatlanok vagyunk a jövőt illetően? Mi az oka? Az, hogy talán keményebben kell kivédeni a világgazdaság feszültségéből adódó nehézségeket? Hatásától megkímélni nem lehet bennünket. De a cselekedet – azért, hogy ezen úrrá legyünk –, az tőlünk függ! En azt hiszek és bízom abban, hogy elkövetkezik a második enyhülés korszaka: s hogy melyik ország kerül a társadalmak magasabb régiójába, s melyik fog a történelem perifériájára sodródni, az az ország vezetésétől, lakosságától, a kettő közötti egységtől függ.

Ma nehezen élnek nálunk az emberek. Egy részük a nehéz gazdasági helyzettől, más részük a fölösleges keménységtől, a sok tekintetben eldurvult közélettől. A mindennapos élet kíméletlenségeitől mindannyian szenvedünk és rajtunk múlik, hogy ebben a közösségben példásan, az országnak is példát mutatva próbáljunk előbbre lépni!

Kedves Barátaim! Nem akartam ünneprontó lenni, de mégis szerettem volna a közös gondokról beszélni, hiszen aki Pécs városában jár vagy itt él –, aki nemcsak a teret, hanem az időt, elmúlt időket is birtokba veszi – az felelősséget vállal a közösség jövőjéért.

Bármilyen nehéznek is ígérkezik ez a közeljövő, a pécsiek kezükben tartják a jövendőjüket, s mennél jobban egybefonódnak kezeink, annál biztosabb, hogy nem kell féltenünk leányainkat és fiainkat a jövőtől!

(Beszéd Pécs Város Tanácsa 1987. november 28-i ünnepi ülésén.)



A pécsi belváros büszkesége a Széchenyi téri Hild-udvar

Fotó: Proksza László

„Elvégeztem a munkámat, megbecsültek”

Márványtábla helyett

Harminchét éve ács, huszonhat éve művezető és – a jogelődöket is beszámítva – harminchat éve dolgozik a Dunaújvárosi 26. Sz. ÁÉV-nél *Beck Henrik*.

– Kaposszekcsői születésű vagyok, az anyai nagyapám kőműves, az apám ács volt – mondja szakmai indíttatásáról. – Apám rábeszélt: tanuljam ki az ő szakmáját. De mi mást is tehettem volna! Pár évvel a háború után nem volt a falumban más lehetőség, elszegődtem ácstanoncnak a Meiszinaer Henrikhez.

– *Kitől tanult többet, az apjától vagy a mesterétől?*

– Apámmal nemigen volt alkalmam együtt dolgozni. A Meiszingertől lehetett tanulni, nagyon jókezű ács volt és rendes ember. Heti egy napra bebicikliztünk Mágocsra, a kihelyezett ipari tanuló iskolába. Mire felszabadultam a szakmában, addigra a mesterem beadta az ipart, így Dombóváron helyezkedtem el a vasúti pályafenntartásnál.

Ott fél év után – kevés volt a fizetés – az újságfelhívásokra kitört belőle a „kalandvágy”. Fiatalok, gyertek Dunapentelére dolgozni! Falubeli tanulótársával és barátjával, Szommer Jánossal meg sem állt a mai Dunaújvárosig. 1951 februárjában megkezdték hát az országépítők vándorélet, mely számára más és más munkahelyeket és több mint egy évtizeden át a munkásszállókat jelentette.

– A gyárépítkezésen dolgoztam az ácsbrigádban és mindjárt 1500–1600 forintot kerestem, két-háromszor annyit, mint a vasútnál.

Felvették az építőipari technikumba, de behívták katonának. Leszerelésekor viszont már épp leálltak a dunaújvárosi építkezésekkel, s mivel a cég Budapesten dolgozott, ő is ott folytatta. A technikum viszont végképp abbamaradt. A fővárosban dolgozott a Korányi Tüdőszanatórium bővítésén, a nagytétényi sertéshizlalda építésénél. Vasárnaponként és kéthetente a szabad szombatokon hazajárt, de már Dombóvárra, ahova beköltöztek a szülei. 1956 nyarán jött először Pécsre a céggel, a Hőerőmű építkezéséhez.

– *Azóta végleg Pécsett dolgozik?*

– Lényegében igen, bár a BCM építkezésénél 1969-től lehúztam négy évet. Ott már művezetőként építőmesteri feladatokat láttam el. Volt, hogy 150 katona és ugyanannyi civil dolgozott a kezem alatt.

Ha minden épületen tábla hirdetné készítői névsorát, Beck Henrik neve is de sokon szerepelne. A pécsi, ledinai kockaházak, a toronypince, a BCM-nél a tmk-csarnok, az orvosi rendelő és a vagonbuktató, aztán ismét Pécsett: a Nagyhídi úti vállalati telephely, a pellérdi vízműközpont, a Nagyárpádi úti ÉPGÉP-csarnok, a 2500 köbméteres tortyogói tározómedence, a Prometheus üzemépülete, csarnok a Bőrgyárban és a Sopianában, irodaépület a Mezőgépnél, az új Autóklub, a MÉV ÉDÜ lakatosműhelye. Jelenleg a Pécsi Vízmű központjában szociális részt és műhelyt építenek.

– *Saját magának is épített?*

– Először Dombóváron egyszoba-konyhás, előszobás házat, de azt sose tudtam befejezni. Amikor huszonöt éve az itteni munkák miatt Pécsre költöztünk, Nagy-Daindolban pofoztam lakhatóvá egy présházat, majd belevágtam a Bolgár-közben egy kétszintes ház építésébe. Azóta is ott lakunk a feleségemmel, a nagyfiammal, a menyemmel és a kisunokámmal. Átadtam nekik az emeletet. Elég már nekünk a földszint... A kővágószőlősi szőlőnkben építettem egy hétvégi házat pincével.

– *Harminchat év egyetlen vállalatnál. Nem sok ez?*

– Amikor 1983-ban szanálták a vállalatot, akkor sem ijedtem meg. Az emberek száz év múlva is építeni fognak, a szekercém is megvan még. Az új igazgatónk talpraállította a vállalatot. Tavaly már 50 milliós nyereségünk volt a korábbinál fele létszámmal. Úgy érzem, elvégeztem a munkámat, és megbecsültek. Igaz, másutt se több a pénz. A feleségemet, Marikát is a vállalatnál ismertem meg, ő is Dunaújvárosban dolgozott könnyűgépkezelőként. Jól érzem magam, van munkánk, az egészségem is megvan hozzá. Mi kell még?

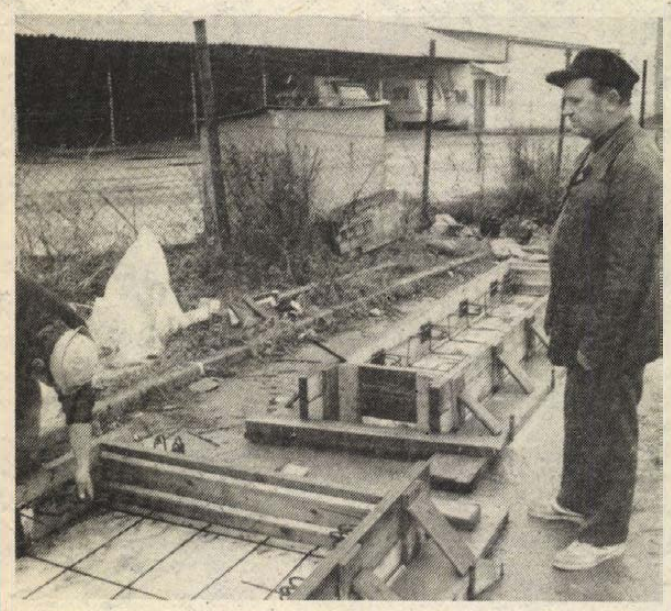
– *Ácsként volt könnyebb dolga, vagy művezetőként?*

– Művezetőként sokkal nehezebb. Ez is szakma, meg kell tanulni, bele kell jönni. Tudni kell bánni az emberekkel és mindig megtalálni a megfelelő hangot. Ez a legnehezebb. És egyre nehezebb. Sok jó szakembert elszipkáztak a gmk-k. Nekünk meg adott a feladat és joggal várják el tőlünk is a kifogástalan minőséget. Ezért őrlődnek a művezetők – de gondolom mindenütt ugyanez a helyzet.

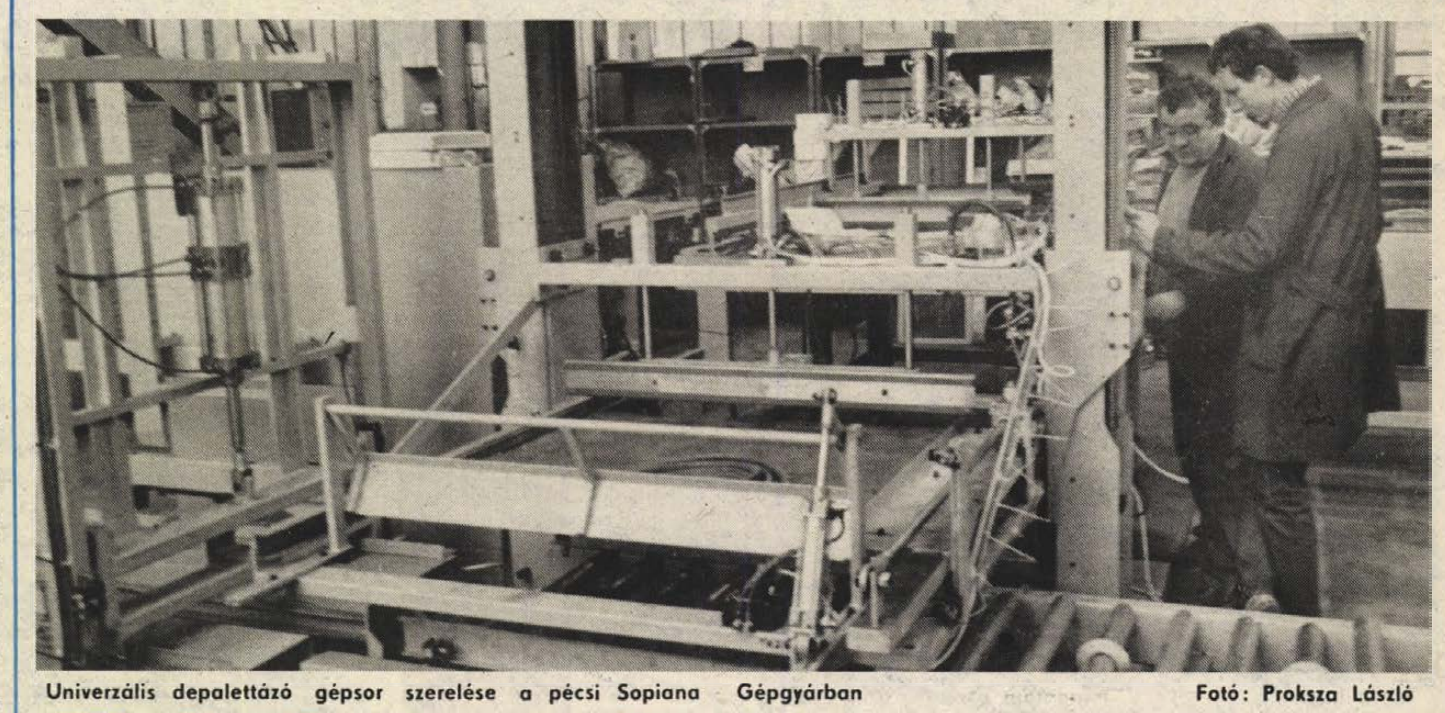
– *Nem bánja, hogy nem végezte el a technikumot?*

– Most már hiába is bánnám. Idős vagyok én már az iskolapadhoz. Amit a munkámhoz tudnom kell, azt megtanultam.

Murányi László



Gyorsuló ütem — Termékváltás — Exportfejlesztés



Univerzális depalettázó gépsor szerelése a pécsi Sopiana Gépgyárban Fotó: Proksza László

A kibontakozás pillérei

Sopiana

Minden előirányzatát teljesíti az idén a pécsi Sopiana Gépgyár: termelésük csökkenő létszám mellett a tavalyi 520 millióról 600 millió forintra nő, amiből 480 millió az export; nyereségük 123–124 millió forint, köszönhetően csomagológépeik egyre magasabb színvonalának, ami a nagyobb teljesítményben, a vezérléstechnika fokozott alkalmazásában testesül meg.

– *A jövő is ilyen?*

– Jövőre árbevételünk csökkenésével számolunk, miután az új közgazdasági szabályozásban termelői áraink csökkennek. Mostani magas nyereségünket viszont mindenáron tartanunk kell, hiszen a Tungsram-időkből van még hiteltartozásunk, amit 1988-ban és 89-ben is törlesztenünk kell – vázolta szorító körülményeiket *Viczencz Ottó* igazgató.

S ez még nem minden, a piacokon is révbe kell jutni, ami nem ígérkezik sima ügynek. Az idén a Szovjetunióval és Kínának nagy értékben állítottak elő hűtőszekrénygyártó sorokat, kérdés viszont, ezek jövőre belefférnek-e a magyar–szovjet kereskedelem kontingenseibe. Kína további megrendeléseiről is csak a jövő év első negyedében tárgyalhatnak, amikor az oda utazó pécsi szakemberek közreműködésével megtörténik a hűtőszekrénygyártó sor sikeres próbaüzeme. Úgy néz ki, a Sopiana-termékek nagyobbik részét jövőre új termékek gyártásával kell fölváltani.

Ezek után érthető, első és legfontosabb feladatuknak tekintik a gyár jövő évi kapacitásának egyenletes leterhelését, amit minden körülmények között biztosítani kell. Fontos célkitűzésük — éppen a jelenlegi nyereség tartása érdekében — az önköltség csökkentése, tételesen elemzik a ráfordításokat. Nemcsak fajlagosan, de abszolút értékben is megtakarítást kívánnak elérni az energia-felhasználásban, csökkentik a nem termelő létszámot, a munkaidő jobb kihasználására feszesebb normaidőket szabnak. Ennek feltételét úgy kívánják biztosítani, hogy jobban megszervezik a forgácsolóüzem munkáját, így tökéletesebb lesz a szerelde alkatrészellátása. Megvizsgálják továbbá, mi az olcsóbb, a külső kooperációs beszállítások, vagy a vállalati gazdasági munkaközösségek által végzett — ez idő szerint nagy értékű — munka, s eszerint választanak. Mindemellett arra törekszenek, a főmunkaidőben jöjjenek a nagyobb teljesítmények, s az annak megfelelő magasabb bérek. A bruttósításnál is ezt tartották szem előtt.

A gyár eddigi sikereit az erőteljes műszaki fejlesztés alapozta meg. Bár pénzforrásaik szűkösek, ebben ezután sem szeretnének lemaradni, ha kell, a nyereség terhére is, újabb adósságok árán is áldozatokat vállalnak, mert ez a záloga a jövőbeni új és piacképes termékek kihozatalának. Egy ilyen újdonságnak ígérkezik az a francia szójafeldolgozó berendezés, melyet a Szigetvári Állami Gazdaságban állítanak be kísérletként, s ha a berendezés jól vizsgázik, a Sopiana a francia céggel együttműködve gyártaná. Már fennállásának első évében nyereséges a SOMAK magyar—olasz vegyes vállalat, melyben a Sopiana is érdekelt. A pécsi székhelyű cégtől jövőre még több nyereséget várnak.

M. Z.

Agrokémia

December 21-én befejezte idei termelését a sellyei Agrokémia Szövetkezet. Nem akármilyen tizenkét hónapot tudhatnak maguk mögött: ez évben a szövetkezet elérte az 540 millió forint termelési értéket, közel harminc százalékkal többet, mint tavaly. A tőkés export növekedése 35–40 százalék. A nyereség a termelésbővülésnek megfelelően alakult, jóval meghaladja a korábbi évekét. Mindezekkel összhangban nőtt a foglalkoztatottak keresete is.

December utolsó másfél hetében már pihennek, ezt az időszakot ledolgozták, munkakörtől függetlenül havonta egy-egy szombatot a közvetlen termelésben töltöttek.

– Jövőre további 20–22 százalékos termelésnövekedést tervezünk. A növényvédőszer-értékesítésben bővíteni kívánjuk exportunkat. A szíriai szállítások mellett megpróbálkozunk az amerikai piaccal is – ismerteti az 1988-as évre vonatkozó elképzeléseket *dr. Soós Attila*, az Agrokémia Szövetkezet elnöke. – Eddig a nagyhatású és egyben környezetbarát rovarölőszert, a Fendonát csak a nagyüzemeknek szállítottuk. Jövőre kisegységes kiszerelésben is piacra kerül. Megkezdjük a Szupration hazai gyártását. A festékeknél is lesz újdonság: kétszáz tonna vizes, belső falfestéket készítünk.

Az Agrokémia a Pécsi Tejgazdasági Kísérleti Intézettel és több más gazdálkodó egységgel létrehozta az Amilum Gazdasági Társulást azzal a céllal, hogy a konzerv-, az édesség- és a tejiparban használatos élelmiszeripari adalékanyagok kutatását, fejlesztését, hazai gyártását, valamint piaci bevezetését együttesen biztosítsák.

Az előzetes számítások szerint a jövő évi szabályozás hatására az Agrokémia nyeresége hozzávetőleg az idei felére esik vissza, azonban a képződött kevesebb nyereségből több marad a szövetkezetnél. Ez lehetővé teszi, hogy egy meo- és egy kutató-fejlesztő laboratóriumot hozzanak létre. Míg az előbbi a mindennapi termelést szolgálja, addig az utóbbi a jövőt. Az Agrokémia Szövetkezet kutatógárdájára vár a élelmiszeripari adalékanyagok gyorsított fejlesztése, ehhez szükséges a laboratórium minél előbbi elkészülte. A tervek szerint 1989. májusában már üzemelni fog. Az Agrokémiás kutatók az utóbbi négy–öt évben jó néhány új növényvédőszerformulációt hoztak létre: a Fendona, Vektoricid-A, Agrol-plusz gyártása nekik köszönhető, valamint a vizes, belső falfesték és különböző keményítőszármazékok kikísérletezése.

– *Ön, mint az Agrokémia Szövetkezet elnöke, mit vár a jövőtől?*

– Hiszek a kibontakozás lehetőségében. A kormány programjától azt várom, hogy a célkitűzések következetesen, gyorsan megvalósulnak. Így a gazdasági szabályzók hosszabb távon stabilak maradnak, a reformfolyamat nem áll meg, és már 1989-ben követi a bérreform is a jelenlegi reformlépéseket. A szövetkezet gazdálkodásának fő vonásai: gyorsabb ütemben kívánjuk törleszteni adósságainkat, megpályázzuk a bérklubtagságot, hogy a dolgozók keresetét tovább növelhessük 8–12 százalékkal; s az importanyag-ellátás terén vállalnánk egy szigorúbb feltételrendszert is abban az esetben, ha önálló gazdálkodást folytathatnánk, ezzel tudnánk biztosítani az ütemes termelést és a tőkés export további 20—25 százalékos növelését.

L. Cs. K.

Húsipari

A Húsipari Tröszt megszüntével önálló gazdálkodásra térhetett át a Baranya Megyei Állatforgalmi és Húsipari Vállalat. Ez az önállóság jelentős előnyökkel jár, hiszen a vállalat jövőjét jelentő beruházásaikat meggyorsíthatták. Csökkent a létszámuk és az új bérezésre, a keresettömegszabályozásra tértek át, ezzel 14 százalékos keresetnövekedést értek el.

– Egyik legfontosabb, a dolgozók zsebét érintő kérdés a kereset. Úgy gondoljuk, hogy már az év végéig meg tudjuk mondani, kinek-kinek mennyi lesz a keresete. A bruttósítással értékén szeretnénk megőrizni a béreinket – mondja *Brun József*, a megyei ÁHV igazgatója.

Bruttósítják az alapbért, a prémiumokat, a pótlékokat, s a 310 forintos húspénzt és a 120 forintos természetbeni járandóságot is. Bérrendszerüket a jövő év közepéig szeretnék egyszerűsíteni. Meghagyják az ösztönzés lehetőségét is elsősorban a teljesítményeknél, ugyanakkor levonnak annál, aki nem állít elő megfelelő minőségű terméket vagy nem dolgozik rendesen. A vállalat tervezi, ha a jövő évi teljesítmények az elképzelések szerint alakulnak, akkor lehetőség lesz 5–10 százalékos béremelésre.

A vállalat termelését bővítik, 400 000 sertést vágnak, s ha az kifizetődő lesz, 46 000 élő sertés exportjával számolnak. Leszerződtek már a tszekkel és az állami gazdaságokkal, így az alapanyaguk meglesz. A sertések húsminősége viszont csak akkor tartható, ha lesznek megfelelő fehérjetakarmányok. A „fekete” sertés a megye kistermelőinél is már csak az állomány 7 százaléka, két-három éve ez még elérte a 30-at. A vállalat megtartja a termeltetési kedvezményeket, és kihelyeznek 6000 kocát és 140–150 kant a termelőkhöz.

Bár még nem áll rendelkezésükre az exportszabályozás, de a rubelexportnál biztosított a 2 százalék körüli eredmény. A dollárexport továbbra is veszteséges. A tervük 13,3 millió dollár értékű termék kiszállítása, de nagyon meg kell nézniük, mit és hová szállítanak. Variációkban gondolkodnak, mivel eredményre kell törekedniük. A gazdaságosságot és a minőséget helyezik előtérbe, és e tekintetben már szinte nincs különbség a tőkés, a szocialista és a hazai piac között. Ezért is lényeges a világbanki hitellel végrehajtott pécsi vágóvonal rekonstrukció és a mágocsi nagyberuházásuk. A pécsi beruházás csúszik, és emiatt drágább is lesz a tervezettnél. Az is nehezíti a helyzetüket, hogy egyszerre folyik a két munka. Az új évben egy hónapra leáll a pécsi vágóvonal, azt követően az új vonal termelése kétszerese lesz a jelenleginek, ugyanakkor megfelel majd a nyugat-európai higiéniai szintnek. A mágocsi nagyberuházásukhoz nagy segítséget jelentett a mintegy 100 millió forint értékben kibocsátott kötvényük. Ott – ha majd teljes kapacitással dolgoznak – a legmagasabb higiéniai szinten évente mintegy 7500 tonna magas fokon feldolgozott terméket állítanatk elő.

M. L.

Lesz elég erőnk és akaratunk

Írta: Horváth Lajos, a Baranya Megyei Tanács elnöke

Az idei karácsony egyszerre kicsit nyugtalanabb, de reményteljesebb is a korábbiaknál. Néhány kormányzati intézkedés várható hatása felfokozta a lakosság érzékenységét, várakozását, sőt türelmetlenségét is. A feszült türelem némelyeknél már fásultságba is átváltott. Romlott a közhangulat, amelyben egyszerre van jelen a tenniakarás, a kiútkeresés támogatása, az aggódó jövőféltés, az elégedetlenség, a valóságosnál nagyobb válságtudat, és sajnos jelen van a nyíltan eléggé vissza nem utasított demagógia is.

Őszinte szó

A reményt több dolog táplálja: az, hogy kidolgozott törekvéseink vannak a kiútra, őszinte szó kéri a fordulathoz szükséges átmeneti áldozatvállalást, s a már megtett lépésekben felismerhető, létrehozott értékeink védelme, a jó irányú változtatás készsége, akarása is. Bizakodásra ad okot a gazdasági folyamatok 1987. évi alakulása, hiszen ha jobb mezőgazdasági termékbetakarítást értünk volna el, akkor a magyar gazdaság megközelítette, avagy elérte volna alapvető céljait. Reményt táplál, hogy határainkon kívül többre becsülik eredményeinket, mai helyzetünket és szándékainkat, mint idehaza. Értő összehasonlításra képes politikusok sora szól még ma is elismerően politikai kultúránkról, stílusunkról, demokráciánk formálódásáról. Gondjaink mellett is magasra értékelik kiútkeresésünk reformlépteit. Szavaikból és tetteikből is kitűnik az, hogy a kelet—nyugati kapcsolatok alakításában fontos helyet foglal el Magyarország, amelynek belső stabilitása számukra sem közömbös.

A világ most olyan időkre nyitott kaput, amikor a békés egymás mellett élést felválthatja a kölcsönös együttműködési készség. Ez pedig új minőséget jelenthet a világbékéért való munkálkodásban. Számunkra ezen túl még azt is jelentheti, hogy mérséklődhet hátrányos megkülönböztetésünk, amely eleddig gazdaságunk feilődését, szerkezetének átalakítását, műszaki haladását számottevően visszavetette. Egy ilyen oldódás és a szocialista közösségen belül várt és elhatározott előnyösebb változás reménytkeltő számunkra.

És mi teszi nyugtalanabbá a mai karácsonyt? Miközben a világban nem romlik jó hírünk, aközben idehaza élesebb politikánk megítélése, hanyatlik értékeink megbecsülése, romlik a lakosság közérzete, feszültségek keletkeznek a vezetés és jelentős lakossági rétegek között.

Néhányan gondjaink sokasodását reformpolitikánkban vélik felfedezni. Ebben csak annyi az igazság, hogy a félbemaradt, félig elvégzett reformok valóban növelhetik a feszültségeket, a gondokat. Ilyenfajta gondcsinálásban ma is van részünk, vagyis hát következetesebben és sokrétűbben kellene továbbfejleszteni reformpolitikánkat. Csakhogy a politikát emberek, testületek csinálják, és bizony ők sem tévedhetetlenek. Ezzel azt is mondani akarom, hogy mai nehéz helyzetünk mögött téves politikai feladatjelölések és döntések is meghúzódnak. Ezeket hamarosan korrigálni kell.

Mégsem ezek vitték kátyúba az ország szekerét. Tizenkét éve vagyok országgyűlési képviselő, azóta — az Országgyűlés megtisztelő bizalmából — a terv- és költségvetési bizottság titkára is. Ezen tucatnyi év során összegyűjtöttem azokat a főbb beszédeket, elemzéseket, amelyek egy-egy esztendő költségvetési javaslatait, avagy egy-egy középtávú terv előirányzatait magyarázták, indokolták. Igen érdekes és tanulságos olvasmányok ezek. Belőlük azt olvasom ki, hogy a 70-es évek elejéig jó lovak húzták az ország szekerét. A gazdaság növekedése gyorsabb volt az előirányzottnál, ezért többet is osztottunk el a tervezettnél, és talán az indokoltnál is. Ez volt a gazdaság aranykora. Akkor szinte kérkedtünk jólétünkkel. Haladásunk akkori mozgatója a jó politika, a bizalmon alapuló kiegyensúlyozott belső légkör és a kedvező külgazdasági körülmények voltak. Az 1973—74-es évek aztán gyökeres változást indítottak útjára az egész világban. S ebben a helyzetben nem tudtunk idejében és megfelelően reagálni a kihívásokra. A monetáris, majd az ezt követő anyag- és energiaválság robbanásszerű hatást gyakorolt ránk is. Először ismerkedtünk meg a cserearányromlás fogalmával, amely miatt már 1975-ben ötödével több készterméket kellett adnunk a vásárolt nyersanyagokért. A cserearányokon az elmúlt alig másfél évtizedben annyit veszítettünk, amennyi fedezné az elkövetkező évi államháztartási kiadásokat.

A változtatás kényszere

Belső problémáink ma már néhol elérik a kritikus szintet. Most ránk zúdult az alapvető változtatások kényszere. Magunkon igazán csak mi segíthetünk, ezért nagy társadalmi átrendeződések elé kerülünk, amelyek a lakosság számára nem gondtalan éveket, hanem átmeneti tehernövekedést jeleznek előre.

A növekvő nehézségek előszele kezdte megtépázni a politika iránti bizalmat, a forint értékállandóságába vetett hitet, és a lakossági ellátás eddigi kiegyenlítettségébe vetett bizodalmat. Megtört a lakosság pénzmegtakarítási hajlandósága és felhizott felvásárlási kedve is. Szerencsére ma már csillapulóban van mindez, de néhány tanulsággal szolgál. Józserivel azok vásároltak fel kertitörpétől ékszerekig mindent, akiknek erre pénzük volt. A takarékpénztári betétmozgások is azt jelzik, hogy a betétállomány nagyobb része a betétesek kisebb hányadának kezében van. Vagyis hát növekedtek a vagyoni különbségek. Ezért az igazságosabb közteherviselés megteremtése valójában fontos feladattá vált.

Vissza kell nyernünk az itthoni bizalmat. Ezért nemcsak mechanizmusunkat kell politikai eszközökkel kezelnünk, hanem a politika cél- és eszközrendszerét is újra kell rendeznünk. Ez nem halasztható feladat, hiszen elérhetetlen célok nem erősíthetik a politika iránti bizalmat, s elhibázott vagy félig sikerült intézkedések sem. Ismereteim szerint a kívánt módosításokra hamarosan sor kerül. Elkerülhetetlen, hogy a bizalomerősítést a politikához, az eszméhez hű, a konstruktív erőknél kell kezdeni, és ezen egységesebb erő birtokában vele és általa tovaáramoltatni. Ez kerül most dolgaink élére, mert ez segítheti elő a lakossági fogadókészség erősbödését. A lakossági fogadókészség jobbításához pedig a maga helyén még több demokrácia, ehhez pedig a politikai rendszer intézményeinek reformja is kell.

A politikai kultúra jobbítására három évtizede teszünk eredményes intézkedéseket. Gondoljunk csak az új választási rendszerünkre, a tanácsi önállóság továbbfejlesztésére, és ennek gazdasági megalapozására, a parlamenti munkát élénkítő politikai döntésekre, a szövetkezeti demokrácia alakulására és az új vállalati irányítási formák bevezetésére. Mindezek nagy érdeklődést váltottak ki határainkon túl is. Ezekből kitetszik, hogy a politika a lakosság képviseletének új minőségű rendeltetését kívánja elérni, ezek által pedig a társadalom nagyobb stabilitására és céljainkat segítő mozdítására törekszik.

Csakhogy a szocialista demokrácia megvalósításában néhol túl előre szaladtunk, másutt elmaradtunk. Ebből ered, hogy az új lehetőségek némelyekben nem a társadalom biztonságát és érdekét, nem belső viszonyaink erősítését és szilárdítását, nem a társadalmi kötelességtudatot buzogtatják fel. Ezek a vadhajtások mégsem indokolják, hogy most általános visszavonulót fújjunk. Sajnos, időközönként érzékelek ilyen hajlandóságot. A demokrácia egyedi túlburjánzásait, túlcsordulásait éppen saját eszközeivel, kollektív bölcsességével kell mederbe terelni és ügyünk szolgálatába fogni. A demokrácia egyszerre jelent önállóságot és a központi akarathoz való igazodást, jogot és kötelezettséget. Arra kell számítanunk, hogy a mai nehéz körülményeink közt dolgaink rendbe tétele érdekében szűkebb – főként vezetői – körben erősebb lesz a kötelező igazodás, és bővebb körben szélesedik a demokrácia. Mindenesetre el kell érnünk azt, hogy a demokrácia bővítésére tett erőfeszítéseink a mainál nagyobb hatásfokkal segítsék a társadalmi stabilitást, a viszontagságos helyzetből való kilábalást. Jó dolog tapasztalni a szabad véleménynyilvánítást, a szókimondást, a tiszteletkörök nélküli lényegre törést a vitákban. Látni kell azonban az árnyékos oldalt is. Azt, hogy divattá lett csak a kritizálásban leméri a demokrácia haladását. Sajnos, az is igaz, hogy a csak kritizálók ügyesebben élnek a lehetőségekkel, mint az egyetértők. A politikát vállalók ma még inkább egymás meggyőzésével foglalatoskodnak, mintsem nagyobb elszántsággal a politika védelmével. A politika iránti társadalmi bizalom újrateremtéséhez nem nélkülözhető a szocializmust, a politikát nehéz helyzetben is vállalók szava. Szerintem a hovatartozás megmérettetése itt kezdődik. Rajtuk, szavuk erején is múlik, hogy egyesek ne élhessenek vissza a demokráciával és ne cserélhessék fel ezt demagógiával.

A demokrácia gyarapodása egyet jelent a kisebb közösségek szerepének növekedésével. Gazdagodik a politika helyi és területi, munka- és lakóhelyi alkalmazásának jelentősége. Most, amikor csak visszalépve tudunk lendületet venni, akkor különös fontosságot kapnak a helyi erők, az egyén és a kisebb közösségek teljesítményei. Nem országnagy tettekre, csak a kapott és vállalt feladatok tisztességes elvégzésére, lehetőségeink jobb hasznosítására van szükség.

Ahol tovább akarják fejleszteni a demokráciát, ahol ki akarják iktatni a fékeket a reformpályákról, ott szükségszerűen korszerűsíteni kell a politikai intézményrendszert és a hatalomgyakorlás módszereit is. Nincs és nem is lehet itt szó gyökeres változtatásokról, a politikai-hatalmi pluralizmus ténylegesen aligha férhet össze elveinkkel. Mindez viszont nem jelenti azt, hogy megbékéljünk azzal a feladat- és felelősségmegosztással, amely mai viszonyainkat jellemzi.

A mi társadalmi rendszerünkben a politika, a társadalom és a gazdaság legfontosabb kérdései a pártban, annak legfőbb testületeiben dőlnek el. De arra jobban fognak ügyelni, hogy ott valóban a legfőbb kérdésekben és a legfőbb irányok megjelölésében szülessenek döntések és a fontos részletekben ott határozzanak, ahol a végrehajtás felelőssége is megjelenik. Rendezni kell tehát felelősségi rendszerünket és ebben a feladatok megosztását, valamint a teljesítés számonkérését is.

Napjaink egyik sürgető igénye az, hogy a politikai intézményrendszeren belül megtalálja igazi helyét és szerepét a KISZ, a szakszervezeti és népfrontmozgalom. Nem odázható teendő, hogy az Országgyűlés és az Elnöki Tanács, a képviselőház és a kormány, a kormány és a tanácsi, szövetkezeti, valamint vállalati önkormányzatok közti feladat- és felelősségmegosztás újrarendezésére, az irányítás és az érdekvédelem szétválasztására és letisztázására is sor kerüljön.

Átalakuló társadalom

Megkéstünk annak felismerésével, hogy a társadalom átalakulóban van, a benne zajló folyamatok néhol megváltoztak, sodrásuk és hatásuk felerősödött. Ez a késés megmutatkozik abban is, hogy ott is visszavonulóban vagyunk, ahol már rég előrenyomulásban kellene lennünk.

A mai társadalmunk hajtóereje a jól megválasztott és jól gyakorolt érdekeltségi rendszer. Immár hosszabb ideje keressük ebben a legjobbat. Több új, eredményes és ígéretes lépést tettünk. De meg kell vallani, sok még a nyitott kérdés. Ebből erednek konfliktusaink is, amelyekből mostanság mind több akad.

Tartós viszály keletkezett a népgazdaság mai és távlati, az országos és a kisebb közösségi, valamint egyéni érdekek között. Magyarra fordítva: hosszú időn keresztül többet fogyasztott az ország, mint amennyire termelésünkből, pontosabban értékén való eladásainkból futotta volna. Előbbre szaladtunk a szociálpolitikában is – közte nyugdíjrendszerünkben –, mint amire képesek vagyunk. Gazdaságunkban nem tudtuk eléggé a jól gazdálkodó érdekeit képviselni és az elmaradókét visszaszorítani. A gazdaság szerkezetátalakításában érdekeltségi torzulások miatt sem haladunk kellően előre. Nincs kellő piacérzékenység. A piacgazdálkodástól csodát várunk, pedig tudnunk kell, ez sem teremthet ellentmondástól mentes folyamatokat. A puszta piacgazdálkodásnál tovább kell lépnünk, mint ahogyan több fejlett ország már rég túl van ezen. A vállalati és a csoportérdek erősebb még a közösségiénél és napjaink bizonysága szerint egyeseknél az egyéni érdek mindenek fölé került.

Az elkövetkező években sajnos még nem tudjuk ezeket a konfliktusokat teljesen levezetni, sőt a feszültségek áttevelődnek a lakosságra és az intézményekre is. Nagy elszántsággal kezdtünk hozzá a krízis levezetéséhez. A jövő esztendő a nagy átrendezések és a működő mechanizmus jobbításának kezdő éve lesz. El fogunk indulni a kibontakozás irányába. Lépéseink fel is gyorsulhatnak, ha a most tapasztalható vállalati kivárási magatartást felváltja a kifejlődés elősegítése. A gondjainkból való kilábolás kulcsa ugyanis a vállalat, a gazdálkodó szervezet lesz. Itt kell a jók számára nagyobb mozgásteret teremteni azáltal is, hogy a lakosság és az intézmények átmenetileg nagyobb terheket vállalnak majd magukra. Szeretném a vállalatirányítás mai szervezeteiben tevékenykedők figyelmét felhívni erre az összefüggésre, mert ez a kapcsolódás politikánk gyúlékony eleme is lehet. A vállalat, a gazdálkodó szervezet nemcsak a külországoknak termel, hanem a honi lakosságnak is. Egyenrangú feladata ez, sőt némelyeknél ez az elsődleges, a fő tennivaló. Azokban az esztendőkben, amikor helyzetünk nehezbedik, a lakossági ellátás kiegyensúlyozottságának tartása megkülönböztetett feladatot és felelősséget jelent termelőnek, forgalmazónak és intézménynek egyaránt. Erre 1988-ban is készülnünk kell. Meg is vannak ebbéli elképzeléseink.

Felértékelődőben van a szociálpolitika szerepe. Fejlesztésének hordozója ma már nemcsak kizárólagosan a közösségi,- avagy állami rendszer. Mind nagyobb feladatot vállalnak ebben a vállalatok és társadalom önszerveződő és önsegítő intézményei, az egyesületek, alapítványok és a lakosság kis közösségei is.

A társadalom változásai az egészség és szociálpolitika továbbfejlesztését – és ebben az igazságosabb közteherviselést – igénylik. Első lépésként a társadalombiztosítás – közte a nyugellátási rendszer – ilyenfajta korszerűsítésére kerülhet sor.

Az 1988-as esztendő legérzékenyebb pontja az áralakulás lesz. A kormány nem szeretné egyszerre a lakosság nyakába zúdítani a 15%-os inflációt, a vállalatok nagy része pedig arra törekszik, hogy az árak emelésével kászálódjon ki bajaiból. Erre utal az, hogy nincs nagy készség a termelői árak csökkentésére. Mivel pedig a termékek nagyobb részének árait szabadon alakíthatják ki majd, így ugyancsak fontos dolog lesz az árak ellenőrzése, kordában tartása, a fogyasztói érdekek védelme. Ebben egyaránt lesznek kormányzati és helyi teendők is.

Felfokozott igény

Ma, amikor az irányítás hibáit egyesek szívesen róják fel másoknak, főként a központnak, sokan feledik azt, hogy a vállalati irányítás saját kezükbe került. Meglehet, hogy ebben kevesebb érdekvédelem és több valóságos irányítás nagyobb eredményeket hozhatna.

Korántsem gondolom, hogy a központi irányítást fel kell menteni felelősségétől. Ezt már csak azért sem tehetem, mert hazánk ma olyan bonyolult ország, ahol eleddig majd minden gazdálkodó szervezet eredményesen dolgozott, miközben kiürült a kincstár és eladósodott a kormány. Mindez nemcsak azt jelzi, hogy a jövedelmi folyamatokban alakultak ki torzulások, hanem azt is, hogy a kormányzati irányítás sem tudott mentessé válni ezektől.

A társadalom felfokozott igénnyel várja a kormányzati munka jobbítását. A változások már ismertek, de a törekvésekről keveset tud a közvélemény. Két dolog érdemel figyelmet.

Fejlődésünk mai szakaszában az állam társadalom- és gazdaságszervező munkájára változatlanul nagy szükség van. Igaz ez abban az esetben is, ha a társadalom demokratikus önszerveződését a politika is serkenti.

A politikai intézményrendszeren belül új feladat- és felelősségmegosztás, új munkastílus van kialakulóban. A szándék itt az, hogy a kormány a politika kialakításában is vállaljon nagyobb szerepet, ne csak annak végrehajtásában. A kormány mostani szervezeti átalakítása – amely nem jelenti még a korszerűsítő munka befejezését – javítani akarja a döntésrendszert, növelni a személyi felelősséget, csökkenteni a párhuzamosságokat és a kormány felépítését pontosabban akarja illeszteni a társadalom és a politika igényeihez.

Úgy tűnik, hogy a kormány korszerűbb és intézményesebb munkastílust kíván kialakítani a tanácsokkal is. Szívesen fogadjuk mi ezt a törekvést, hiszen valljuk, hogy a tanácsok – önkormányzati jogosítványaik mellett is – az eleddiginél nagyobb hasznára lehetnek a kormányzati munkának. Ezzel azt is hangsúlyozni szeretném, hogy a jobbításra való törekvés nem lehet csak a kormány dolga, hogy van ebben idelent is elegendő teendő.

Mostanság sokan kérdezik: mi lesz velünk, mikor fogjuk jobban érezni magunkat? – Magyarország most olyan, mint egy szigorú fogyókúrára fogott beteg ember. Bajaira szocialista gyógyírt keresünk. Ha a társadalomnak lesz elég ereje és akarata az előírt kényszerű diétát következetesen tartani, akkor az ország hamarosan visszanyerheti régi egészségét.



Az alsószentmártoni óvodában ... Fotó: Proksza László





Régi magyar betlehemes

Mottó: *„Az Földön békesség / Mennybéli idvesség / Légyen az embereknek / Dicsőség és áldás / Felmagasztalás / Az született gyermeknek."*

(Túrócszentmártoni töredék)

Vannak csodálatos dolgok. És vannak véletlenek. A kettő találkozásából pedig nagyszerű dolgok születhetnek. Szükségszerűen.

A történet Turócban kezdődik. Turócszentmártonban. Azaz még jóval előbb, Nagyváradon vagy a környékén, a XVII. század közbülső harmadában.

Lényege szerint: élt, lelkészkedett és tanított ezen a tájon egy hajdani református diák, aki – talán a Comenius nyomán megélénkülő iskoladrámák hatására – teológusként vagy fiatal tanító korában drámai játékokat írt, karácsonyi színi előadás céljaira. Műveit, úgy tűnik, nem sokra becsülte, mert jelenetei sorát tartalmazó papirlapjai (füzete?) Szenci Kertész Ábrahám uram nagyváradi nyomdájába kerültek, ahol – összeragasztással — megjelenő könyvek kötéstáblái készültek belőlük. A jelenkor nagy örömére . . .

Megjelent ugyanis ebben a nyomdában 1659-ben a jeles debreceni tudós, hitszónok, Komáromi Csipkés György kötete. Ennek egy példánya Turócszentmártonba került. (Ma: Martin, Csehszlovákia.) Itt pedig a *Matica Slovenska* („Szlovák Anyácska" elnevezésű közművelődési egyesület és kiadóvállalat) könyvtárában őrzik. Kutatási célokra.

Néhány éve egy magyar irodalomtörténész, *Kilián István* dolgozott ebből a kötetből. Föltűnt neki, hogy kötéstábláján, ahol a ragasztás szétvált, magyar szöveg olvasható. Gondosan szétválasztva a lapokat, páratlanul érdekes irodalmi leletekre bukkant. A könyvborítóból (egyebek közt egy latin nyelvtan társaságában) korabeli református betlehemes játék töredékei kerültek napvilágra.

A játék három részből áll. Az első színhelye a *paradicsom*, ahol Isten megígéri Ádámnak, hogy elküldi fiát, Jézust az emberiség megváltására. A másodikban *betlehemi pásztorok* beszélgetnek Jézus születéséről; a harmadik pedig *a három király* és *Heródes* történetét ötvözi. (Jelesül: Heródes, miután a jövendöléstől félve megölette a fiúcsecsemőket, a Betlehem iránt érdeklődő három királytól közvetve értesül a Messiás megszületéséről.) Mindhárom jelenet ősi szakrális népi hagyományokon alapszik.

Az értékes irodalmi lelet ezután egy muzsikushoz került. A folklórzene- és régihangszer-kutató zenetanár, *Kobzos Kis Tamás* kiegészítette, vagyis az eredeti kézirat alapján megszerkesztette, és zenéjét korabeli dallamokból összeállította. A zenét meghangszerelték 18—20 féle korabeli hangszerre, barokk harsonára meg ütőkre, dudára, csengőkre, s már csak gyerekegyüttes kellett hozzá, amely elmondja, eldalolja, eljátssza a bibliai történetet.

Ez is sikerült. Olyannyira, hogy a nemrég megjelent hanglemez borítóján ez olvasható: *„E betlehemes játék ormánsági gyerekek ajkán a hajdan volt élőszó erejével hat, s idézi az egyházi év népi hagyományainak 17. század eleji hangulatát.*

A gyerekkórust betanította és vezényli *Csányi Tamás*. Az Ormánsági Gyermekszínkör művészeti vezetője: *Nagy Piroska.*

Ki lehet ez a Nagy Piroska? – tűnődtem, emlékezetemben valahol Sellye, Vajszló, Kémes pedagógusai között kutatva. Nem sokba telt, s megtudtam: Pécsett kell keressem . . .

Nagy Piroska – dr. Komlósi Sándorné – nyugalmazott magyar-történelem szakos tanár, akit néprajzi-népművészeti munkássága révén már régóta ismerek. Tanulmányait Szegeden és Debrecenben végezte. Hosszabb ideig családanyaként négy gyereket nevelt, miközben elmélyedhetett régi szenvedélyében: a megye folklórjában. Tíz évig Baranya néprajzi referense. Az ötvenes–hatvanas évek szakköreit, együtteseit patronálta. Majd újabb 10 évig tanít Pécsett; 1968-tól a megalakuló Népművészeti Szövetkezetet vezeti. 1971-től nyugdíjas koráig ismét tanít, a szentlőrinci kísérlet munkatársaként. Közben két fontos könyve jelenik meg: a *Népi gyermekjátékok Baranyában* (1958, 1982) és a *Szigetvár környéki fehér hímzések* (1975).

Lakásán beszélgetünk. Arról, hogyan született az ismeretlen, XVII. századi jelenettöredékekből maga a lemez.

Amikor Kobzos Kis Tamás a református betlehemes játék szövegét korabeli dallamokkal feldolgozta és meghangszerelte, előadókat kellett keresniök. A föltételezett eredetihez hasonló kultúrkörben élő mai gyerekekre akartak rátalálni, s ehhez a ma is református Ormánság gyülekezeteit jól ismerő harkányi lelkészhez, *Bereczky Ildikóhoz* fordultak. Az ő segítségével gyűlt össze ez a tizenhat tagú kis csapat. Ezután már csak néprajzhoz értő pedagógus kellett, akit ugyancsak a lelkésznő ajánlására, Komlósiné Nagy Piroska személyében találtak meg.

Év elején nekiláttak a munkának. A próbákat Harkányban tartották. Hetenként egyszer. Júniusra el is készültek. Próbák után a vajszlói (és környéki) gyerekeket a lelkésznő szállította haza Wartburgján, társadalmi munkában. Gondolom, saját költségére. Egy éven keresztül . . .

A játék szövegét a gyerekek átéléssel, szép magyarsággal és autentikus hangzással mondták-dalolták. Ez a vélemény alakult ki a fölvételt vezető szakemberekben Sashalmon, ahol egy kitűnő akusztikájú templomot bérel a Hungaroton ilyen célokra.

Néhány összpróba után a fölvétel kitűnően sikerült. Ma már bárki meggyőződhet róla. A gyerekcsoportnak pedig nagy élménye marad ez a három nap, városnézéssel egybekötve. Vajszlóból és környékéről (páprádi, bogádmindszenti kisiskolások) többen most jártak először a fővárosban.

Amikor elbúcsúztak a művészektől és a hanglemezgyáriaktól, Kobzos Kis Tamás javasolta: maradojn együtt az *Ormánsági Gyermekszínkör*, és dolgozza fel a többi téli népszokást is.

Így született meg a – sajnos, egyre fogyatkozó *(nem* alkalomszerű) iskolai színjátszókörök – egy új, sajátos hangvételű csoportja. Kívánjuk: még sokáig éljenek, dolgozzanak . . .

Erre utalt – erre a reményünkre — a *Régi magyar betlehemes* c. hanglemez élő bemutatója is december 12-én Harkányban, az ormánsági közönségnek; másnap pedig a pécsi HEMO-ban, két (matinné) előadásban. December 20-án pedig Budapesten, a Vigadóban.

A gyerekek a műsor első felében ormánsági és dél-dunántúli, ún. alakoskodó népszokásokat mutattak be a téli ünnepkör időszakából, Nagy Piroska szerkesztésében és rendezésében, s *Matovicsné Vass Zita* vajszlói úttörővezető tanár, rendezőasszisztens közreműködésével.

A játszók kedves természetességgel elevenítették fel, s önfeledten, játékos örömmel játszották el a különböző termékenységvarázsló, „összeragasztó", házasító; egészséget és jólétet kívánó, hajdan élő népszokásokat, mint például a kisfiúk Luca-napi kedves-pajzán „kotyolás"-ának mondókáját. *(„Kity-koty, kity-koty, / Galagonya kettő, / Neköm is van kettő, / Kentök lányának akkora csöcse lögyön, / mint a zsiros vendő!. . .)*

És sorra a többit. Az aprószentek-játékot, az újévköszöntőt, a vízkereszti háromkirály-járást; a farsangi regölést, balázsolást, a Gergely-járást. Végül a lemezük betlehemes dalait, játékait.

A lemez karácsonyi sikerlemez. Elsősorban a szereplő ormánsági gyerekek sikere, akiknek a neve ott sorakozik két oszlopban, a lemezborító hátoldalán. Nagyszerűt alkottak.

Szép karácsonyuk lehet.

Wallinger Endre

Befejezett múlt

Egy pécsi katonaiskolás emlékeiből

„1935. szeptember hetedikén, nyáriasan meleg és derült kora őszi napon érkeztem Pécsre, matrózruhás kisfiú, májusban múltam tízéves: egy esztendeje sincs, hogy apám, aki első világháborús sebesülés, betegségei és fogságban szerzett gyomorbaja miatt sokat kinlódott, fertőző tüdőgyulladásban meghalt . . . apám hivatásos tiszt volt, őrnagy, s ezzel a kadétiskolai jelentkezéssel mintha az ő életét folytattuk volna . . . Az intézet Pécsett a Szigeti országút 100. számú telkén állt . . . A főépületen felirat: „Armis et litteris". (Fegyverrel és tudománnyal.) . . . Alpár Ignác alkotása műemlék, jelenleg az Orvostudományi Egyetem központi épülete."

Az idézet Nemeskürty István *„Befejezett múlt – A pécsi katonaiskola"* című visszaemlékezéséből való, amely a *Tűnődések történelemről, irodalomról* című esszékötetben jelent meg. Klasszikus regények világát idézi fel ez a hatvan nyomtatott oldal: az ifjú Törless szenvedéseit egy osztrák katonaiskola szadizmusától és Medve Gábor vívódásait egy határszéli magyar katonaiskolában. Akik ilyen katonaiskolába jártak – akár írók lettek, akár katonák maradtak életük végéig – jól emlékeznek az intézetek ostoba vakfegyelmére és saját szenvedéseikre, másrészt viszont nem tudják megtagadni elismerésüket, sőt rajongásukat egykori iskolájuktól és tanáraiktól. És ezt aligha csak az ifjúkor szép emléke teszi. *Mi erre a magyarázat, hogyan látja tizenéves önmagát, az egykori Pécset és egykori iskoláját ma, ötven év múlva Nemeskürty István?* Erről beszélgettünk az íróval Budapesten.

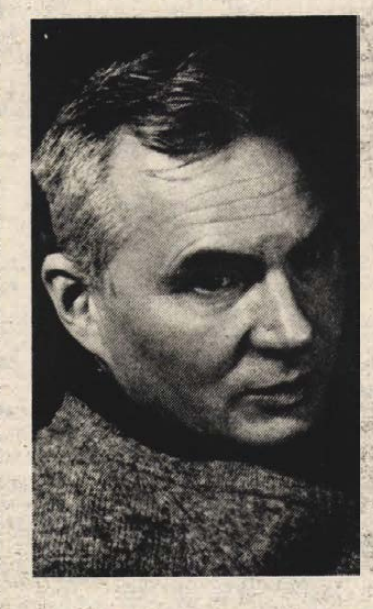
– Könyvében sok jót ír a katonaiskoláról, amelyről pedig tudjuk, hogy nem kevés gyötrelmet okozott a növendékeknek. Nem csak nosztalgia ez?

– Nem, különösen nem a szó ma divatos értelmében. És erre filológiai bizonyítékaim vannak. Az osztrák Musil, a magyar Ottlik Géza, a horvát Krlezsa, az osztrák Rilke ugyanannak a monarchiának császári-királyi szellemében szervezett katonaiskoláiba jártak, mint én; szintén szenvedtek a csapattisztek és felsőbb éves diákok öncélú fegyelmezési módszereitől. De ők is úgy emlékeznek vissza, hogy ebben az iskolarendszerben a legkülönbözőbb nemzetiségű fiatalok kiváló tudást, magas színvonalú műveltséget szerezhettek. Magam világosan emlékszem arra, hogy kettős élményben volt részem. Egyrészt mindattól, ami az iskolában kegyetlenül szigorú volt, szenvedtem, ami hasznos és értelmes volt, attól jól éreztem magam.

A dolog egyik oldala a kemény katonai kiképzés és a felsőbb éveseknek az alsóbb évesekre irányuló gyermeki szadizmusa (amely egyébként minden kamasz közösségben előfordul, és egy katonaiskolában sem volt semmiféle ideológiai, politikai tartalma), de naponta megismétlődött az is, hogy amikor a napirend szerint nem voltak ilyen felnőttek és gyerekek a közelemben, akkora szellemi függetlenséget mondhattam magaménak, mint egy kolostor szerzetese. Egyszerűen azzal foglalkoztam, amivel akartam, és olyan szellemi szabadságot alakítottam ki, amiben azóta sem volt részem. Persze, az ilyen belső szabadsághoz talán éppen szükséges a külső nyomás, vagyis az ember akkor jön rá arra, hogy bensejében és gondolataiban szabad, ha a körülményei miatt a külső szabadságát nem tudja érvényesíteni.

– Milyen volt Pécs a 30-as évek második felében? Hogyan láthatott bele a város életébe egy tizenéves fiatalember?

– Pécs nyitott, liberális szellemű város volt, nyitottabb, mint más olyan város, amit ismertem. Sokkal intellektuálisabb. Hetente jártunk színházba, még többet moziba, hangversenyek voltak. Az Egyetemi Könyvtárban, a Szukits könyvesboltban gyakran megfordultunk. Akkor olvastam életem első szovjet regényét – és bármilyen furcsa, ezt az iskolában nem tiltotta meg senki. A társasággal való érintkezés barátságos, fesztelen volt, nem éreztem olyan mértékű nemzetiségi feszültséget, mint aztán a háború utolsó éveiben Pesten. Jó kapcsolatban voltunk a lánygimnáziumokkal, különösen a Séta téren lévő zárdával. Ide gyakran meghívtak bennünket, hiszen mindenki tudta, hogy 18 éves korunkban elmegyünk innen. Inkább afféle gyakorlótér volt ez a sok zsúr: alkalom a lányok kiképzésére": gyakorlótér, ahol a fiatalok elsajátíthatták a nemek egészséges kezelését a társadalomban.



– Mi jellemezte az oktatást a pécsi katonaiskolában?

– Érdekes módon a tantárgyi oktatást a neveléstől szigorúan különválasztották. Azok a tanárok, akik a szabályos középiskolai tárgyakat tanították, minket a szó legcivilebb értelmében tanítottak. Kiváló iskola volt. Megfigyeltem és később, pedagógus gyakorlatomban jól hasznosítottam, hogy kevés kivételtől eltekintve nem a feleltetés, a számonkérés volt az elsődleges – tanáraink nagy becsvággyal át akarták adni a tudásukat. Minket nemcsak tanítottak – *meg* is tanítottak arra, amire kellett.

– Ez az évtized az irredentizmus jegyében is telt: a „Csonka Magyarország nem ország . . ." kezdetű jelszavak időszaka volt, és Pécsen jövendő katonatiszteket neveltek.

– Más volt az oktatás és más a nevelés. Szaktárgyi tanáraink az órák végeztével átadtak bennünket a nevelőtiszteknek, akik csapattisztek voltak. Itt egy különösnek tetsző megállapítást kell tennem. Bár nevelésünket meghatározta a trianoni béke, és az, hogy parancsnokaink lépten-nyomon elmondták, hogy ez igazságtalanság, amelyet előbb vagy utóbb helyre kell hozni – mégis: minket nem neveltek támadó szellemben. Ezt a szót legszorosabban vett katonai és ideológiai értelmében mondom. A legritkább esetben gyakoroltuk kiképzéskor az aktív támadást. Ez meg is felelt annak a felfogásnak, amely 1938 előtt jellemezte a magyar vezérkart, hogy ti. ki vagyunk téve az antant hatalmak támadásának. Minket tehát inkább egy hazát védő ideológia szellemében neveltek.

– Mindez nehezen fér bele a Horthy-hadseregről alkotott képünkbe.

– A képletbe . . . és ezt nem gúnyos értelemben mondom, hiszen a képlet mindig igaz, de mindig egyszerűsít. 1938-ig a magyar hadsereg nem volt németbarát. Addig egyértelmű volt az olasz orientáció. Nem győzöm ezt hangsúlyozni. Ha megnézzük a korabeli iskolai értesítőket, olasz tanulmányok, hivatkozások, példaképek, filmek szerepeltek előttünk – Olaszországba és nem Németországba mentünk csereüdülésre. Ma persze, ötven év után azt mondjuk: nem mindegy az, hogy olasz fasizmus vagy német fasizmus? Nem mindegy. A húszas-harmincas években magyar kommunisták tömegei találtak Olaszországban békés lehetőséget. Amikor 1938-ban bekövetkezett az Anschluss, villanyütésként érte a magyar politikai és katonai vezetést. Nemcsak az történt, hogy a Német Birodalom megjelent a magyar határon, és csak idő kérdése volt, hogy mikor lép tovább, de az is szörnyű felismerés volt, hogy Mussolini cserbenhagyta Ausztriát, holott az utolsó pillanatig hangoztatta: meg fogja védeni. Mármost ha cserben hagyta Ausztriát, miért ne hagyná cserben Magyarországot is? Ez a sokk okozott aztán olyan fordulatot – én nem azt mondom, hogy helyes volt, de tény volt –, ami fokozatosan a magyar tisztikar úgynevezett nácibarátságát hozta létre. Horthy például igen sok tábornokot nyugdíjazott ekkoriban a német orientáció ellenzői közül, Kiss József altábornagyot például. Mi azonban mint katonaiskolás növendékek mindezt a fordulatot csak néhány év elteltével éreztük. Én magam személy szerint körülbelül 1943-tól érzékeltem: egy olyan mértékű jobbrafordulás volt ez, amelyet én akkor már mint 17–18 éves fiú növekvő személyes ellenszenvvel figyeltem. Amit mától visszavetítve általában *az egész korszakra* jellemzőnek tartanak, az egy tizenéves fiú számára csak a háború utolsó két évére érvényes. Ezért is volt nekem olyan megrázó személyes élmény a doni hadsereg pusztulása.

– Mit venne át az akkori iskolából a mai iskolába?

– Az iskolának először is érzékeltetni kell bizonyos erkölcsi normákat: következetes követelményrendszerrel, akár külsőségekkel is. Megszüntetném az osztályzat szentségét: nem a feleltetésre, hanem a megtanításra fordíttatnám a pedagógusok erejét.

– És mit nem venne át?

– Azt a nevelési gyakorlatot, amely eltűrte a nálunk szokásos brutalitást, kegyetlenkedést.

– Miért nem lett végül katonatiszt, hiszen családi hagyományok indították e pálya felé?

– Ha nem lenne olyan elkoptatott a szó, amellyel annyiszor visszaéltek, akkor azt mondanám: számomra 1945 valóban felszabadulás volt annyiban, hogy megszabadultam a katonaruhától. Tehát fogtam magam és beiratkoztam a bölcsészkarra magyar–olasz szakra.

– A pécsi katonaiskoláról szóló emlékezést 1967-ben írta, de csak 1986-ban jelent meg. Mi volt a késedelem oka?

– A tanulmányt annak idején a Honvédelmi Minisztérium egyik azóta meghalt kitűnő ezredesének a kérésére írtam, akit foglalkoztatott a gondolat, mit lehetne felhasználni a régi katonaiskolák tapasztalataiból a mai nevelésben. Időközben arra gondoltam, ez talán másokat is érdekel: átírtam – ez történt a 19 év alatt.

Gárdonyi Tamás

Makay Ida

Tömör arany

Nehéz a fény.
Akár ércpántok
a kripták vasalt ajtain.
A vérehulló alkonyokban
megsűrül, megalvad a szín.
Súlyos bizánci kereszt
az érett nyár
a bársony égen.
A nap most végleg elmerül
vizmélybe hullott ékszerül.
Tömör arany a tófeneken.



Mezey István rajza

Galambosi László

Elefántcsontfehér tetők

Elefántcsontfehér tetők, márványhasú holdcsiga,
szórják tükrös szikrájukat batyut vivő csacsira.
Batyut vivő csacsi szája lilaszirmú tulipán.
Mária, menny arany ága, lebeg József ács után.
Éj-királynő pártájára feltűzte a hegyeket,
hegyek fölé láncsillagot, lássanak az emberek.

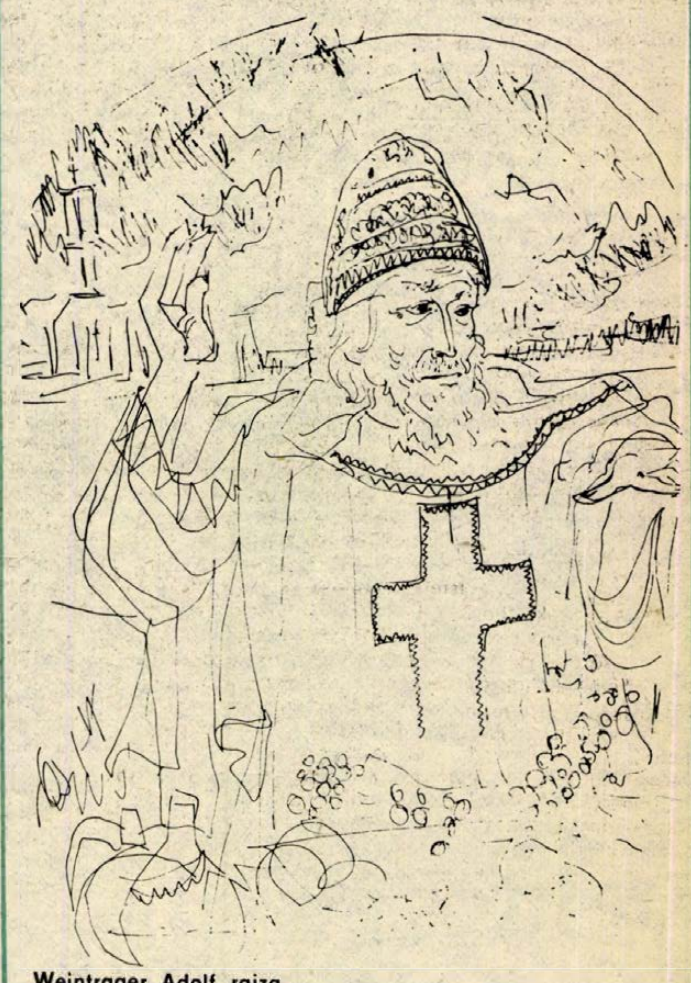
Rezeg pálmák árnyas tornya. Féltett bárányfej mozog.
Nyájat őrző tüzek mellett ébrednek a pásztorok.
Ólmos bottal kopogtatva
pislognak, zöld csillag ontja
üstökösnagy sugarát.
Kőfehér a farkas foga,
de a szalma-istállócska
védi sovány udvarát.

Körbe-körbe pásztorok,
csörgő-láncú táncosok.
Mulasson a kiskirályka.
Páralombos homlokára
szög-korona ne virradjon.
Emlőadó Boldogasszony,
báránybőrök gyapjas sátra
leheljen szép fiacskádra
nyájmeleget, vas erőt.
Ne rogyassza a tetőt
villámfényű szél-pata.
Nő a csillag, égi fa.
Három király szakálla
ér farkasprém-csizmára,
jászol előtt bölcsen áll:
Gáspár, Menyhért, Boldizsár.

Parancsvivők csődörei nyerítnek, bő lomb alatt
lopakodva zokog József, vezeti a szamarat.
Mária kék köntösébe öleli a gyermeket,
sárkányfalkák kutatják a tűzbe omló hegyeket.

Zsugorodj fény, illanó,
Meg ne marja vad kopó
fehér ruhás kiskirálykát,
(emlőadó édesanyját
s József ácsot ne mutassad)
szomját forrás, könnyű harmat
verje. Szegény pásztor, király:
Gáspár, Menyhért, hű Boldizsár
csizmanyoma, bocskor-pora
ne árulja. Sziklák foga
tündércsontját ne roppantsa.
Ne tépje le tőviság
fejéről a koronát.

Elefántcsontfehér tetők, márványhasú holdcsiga,
szórják tükrös szikrájukat batyut vivő csacsira.
Kopog a bot, a vándorbot, pára-gyolcsos böveken.
Mért lármáznak kakasaid, aranytornyú Betlehem?



Weintrager Adolf rajza

Sárosi István

Azon az éjszakán...

Arra egészen biztosan jól emlékszem, hogy apám azon az éjszakán vitt ki magával először. Pöttömnyi korom óta kértem, egyszer legalább, hajthatatlan maradt, még túl kicsi vagy, hajnalban metsző a szél, megint rabol a pusztai farkas, mindig mondott valamit, s én könnyes szemmel néztem sötétbe vesző alakját, amint vállán az anyám csomagolta batyuval eltűnt a keleti legelők irányába.

– Nos? Inkább maradsz? – zavart értetlenséggel kaptam el róla tekintetem, növéremről az anyámra néztem, tőle is hallani akartam, hogy igaz.

– Ennyit azért ne gondolkozz, Énos mindjárt itt lesz, elindult már... – magára teritette a köpenyét s kifordult a zárt udvarra.

Édes arca maga volt a ragyogás, nevetve hajtott, no!, mi lesz!, siess már!, mi van veled?, a többiek nevettek, nővérem rámadta a vastag ujjast, aztán az új bárányбőrös köpenyt, s az utcai bejárat felé tuszkolt.

– Aztán jó legyél ám, okos, ne kérdezz sokat, apánk nem szereti...

A belső udvar felől nevetés hallatszott. A vendégeké. Bizonytalan hálafélét éreztem irántuk, mert sejtettem, hogy apám döntése miattuk van, nekik köszönhetem. Pedig előző nap még hogy gyülöltem őket! Az egész ház tele volt velük! A császár parancsa mindenkit szülővárosába rendelt összeirásra, népszámlálásra. S apámék csak velük foglalkoztak, a fekhelyek elosztásánál az enyémet is számba vették...

Itt voltak a rokonok Hebronból, nagyapám testvére Nainból, sőt anyám tejtestvére is Szidonból. Tőlük búcsúzott apám, hisz ő napokra távozik, s mire visszatérünk, már ismét üres lesz a ház. És a város is.

– Szedd a lábad, ha lemaradsz, elveszel a sötétben! Futva zárkóztam fel mögéjük, Énos is visszafordult, hangtalanul nevetett, fehér fogai gyöngysorként villantak a sötétben, s nem láttam, éreztem csak, hogy pajkosan rámhunyorít. Apám szerette Énost, ha tehette, mindig a sötétbőrű fiút vette maga mellé, s bár tudta, hogy titokban, akárcsak Obál, pogány istenekhez imádkozik, nem tiltott tőle.

– Hallom, te is pásztor leszel...

– Igen, – válaszoltam azonnal, s biztos voltam benne, hogy apám mesélt neki a terveimről.

– S ezentúl mindig velünk jössz?

– Mindig!

– Mondtam már, hogy ne maradj le!

Igaza volt apámnak, mégis fájt, most nem kellett volna rámszólnia...

– Még holdkeltére sem leszünk kint...

A hold vöröslő tányérja, mint kisírt arc már megjelent a sivatagi látóhatár peremén, mire kiértünk. Anyám nevetését hallottam: nézd a fényespofájú uraságot! Leselkedik! Nekem most, nem tudom miért, kisírt arcot juttatott eszembe...

Khél futott elénk, átvette apám zsákját, s szemmel láthatóan örült, de nemcsak nekünk, hanem, hogy meghoztuk a várva várt élelmet és friss vizet. Obál nem kelt fel, a hamvadó tűz mellett feküdt elnyúlva, onnan intett felénk, hogy aztán ismét belemerüljön foglalatosságába, nagyokat köpött egy világosbarna, szögekkel kivert széles bőrövre, s ruhája ujjával csiszolta, fényesítette.

– Ma cserélte, délután – lelkesedett Khél –, árusok jártak erre, a városba mentek, nem sokkal napdelelő után...

– Ilyen még a rómaiaknak sincs! No?! Milyen? – büszkén a feje fölé emelte, de csak egy pillanatra, aztán észrevett valamit az egyik vasszögön, ráköpött és újra fényesíteni kezdte.

Apámék felszították a tüzet, szétosztották a kenyeret, az iszákokat, aztán körbeültek és csöndben beszélgettek. Az összeírásról, az idegenekről, a rómaiakról, meg hogy egyszer ennek úgyis vége lesz, eltakarodik innen mindenki, mert el fog jönni az, akit már mindannyian olyan régóta várunk...

Újra elindultam, élveztem az alaktalanná folyó tömeg lélegzését, neszezését, egy-egy felriadt állat visszafogott, halk bégetését, valahol a középen gubbasztó vezérállat horkanásait, kolompjának távoli, álmos csendülését.

A hold már magasan járt, mire lefekvéshez készülődtünk. Apám vállalta az éjszakai virrasztást. Engem, hiába kérleltem, aludni küldött. Khél rég az igazak álmát aludta, Obál pedig egyre közelebb húzódott a tűz mellé, mert lehet, hogy csodás szerzeménye pompásan mutatott a derekán, de semmiképpen sem melegítette annyira, mint az elcserélt bárány-bundája.

Rohanó lábak dobogására, kiabálásra riadtam föl, a kutyók csaholtak, az állatok tipródva forgolódtak, Apám arca verítékban úszott, szeme dülledt volt, nyakán az erek vastagon kidagadtak, egész testében reszketett, nem ismertem rá. Énos csak tátogott, érthetetlen szavakat motyogott, és folyton a város felé mutogatott. Khél mellettem hunyorgott, ő sem értett semmit.

– Mert gyökérnedvet ittatok! – ordította a tűz mellől Obál – az a ti bajotok! Attól láttatok, meg hallottatok mindenfélét! Amiatt képzelődtök!

– Soha sem ittam gyökérnedvet! – kiabált apám magánkívül.

– Én is láttam! Felébredtem...

– Álmodtál! Az egészet álmodtad csak! — Obál Énos felé fordította dühét. – Nem volt mire fölébredned! Képzelődtetek, kitaláltátok az egészet!

Khél megpróbált feltápászkodni, hangja rekedt volt és ijedt:

– Mi történt? Mondjátok már...

Khél visszarogyott, apám eléje térdelt és megfogta a kezét. Már nem reszketett annyira, hangja is nyugodtabb volt.

– Nem tudom elmondani... ott ültem, a tűz mellett, ott ni, azon a kövön, s egyszer csak szél támadt, nem a tenger felől és nem is olyan, és éneket hallottam, éneket...

– A városból! A rómaiak énekét hozta a szél! Mindig arról fúj! – próbálta túlkiabálni apámat Obál.

– Menjünk már! Nézzük meg! Ott van! Azt mondta... – Énos hangja levegős sípot utánzott.

– Csodálatos ének volt Khél! És akkor hang szólott... azt mondta...

– Semmit sem mondott!

– Menjünk már!

– ...innen föntről hallottam, innen valahonnan... nem tudom... ...azt mondta, hogy a városban a város szélén, a kis akolban, és hogy az a csillag...

– Ott van, ti is láthatjátok!

– Apám, tényleg, odanézz, ott...

– Megőrültetek! Az mindig is ott volt! Minden éjjel!

Énos futott leggyorsabban, utána apám, Khél és én lemaradva követtük őket. Mindannyiunknál volt valami, nálam az új bárányбőrös, Khél, ő azért is maradt le, egy hetesbárányt szorított magához. Már rég messze jártunk, de még mindig hallottuk Obál torzan sivító ordítását:

– Én akkor is itt maradok! Én nem hagyom itt a nyájat! Őrültek vagytok! Megőrültetek! Teljesen... – aztán hirtelen csend lett.

Apám hátranézett, megvagyok-e, az ő hátát a kenyereszsák verte, gyorsítani próbáltam, alig kaptam levegőt, a szívem a torkomban vert, négyünk lihegése egyetlen hörgő zihálássá folyott össze, s már a poros hebroni úton voltunk, közel a szélső istállókhoz, amikor döngő léptekkel balról megelőzött valaki. Alakja toronyként magasodott fölém, hatalmas karjaival evezve segítette lépteit, s ahogy kapkodta a levegőt, a kovács fujtatója jutott eszembe. Obál volt az...

A kis akol előtt egyszerre megtorpantunk. Fölötte magasan újra észrevettük azt a fura csillagot. Lábunk a földbe gyökerezett, úgy álltunk ott, ahogy a rómaiak szobrait láttam állni, mereven és mozdulatlanul. Nem tudom, mennyi idő telhetett el, a város felől nevetés, mulatás hangját hozta a szél, s ekkor az istállóban, követelőző, vékony kis hangon felsírt egy csecsemő...

Apám lesett be elsőnek, röglön utána Obál, harmadiknak én. Egyetlen parányi olajlámpás lógott alá a mennyezetről. Sápadt arcú, fiatal nő feküdt a hátsó keresztjászol friss szalmáján, s amikor észrevett bennünket, riadtan felkönyökölt, s hátával a falnak támaszkodott. Félve, mint a rajtakapott, besurranó idegen, úgy nézett felénk, légzése meggyorsult, ajka, mintha szólni akart volna, remegve szétnyílt. A férfi, aki idősebbnek tűnt apámnál, egy vastag ággal pont a használt almot kotorta halomba, hogy helyére tiszta szalmát szórjon, megmerevedett, s gyanakvó arccal lassan felegyenesedett. A dermedt csendben a jászol felé pillantott, az asszonyra, majd újra felénk, aztán hirtelen, esdeklő mozdulattal felemelte szabadon lévő kezét, hogy megmagyarázza a különös látványt, amikor apám, s mögötte mindannyian, néma köszöntéssel meghajoltunk feléjük. Az asszony – szeme, erre határozottan emlékszem, könnyes volt –, megkönnyebbülten felsóhajtott, aztán kendőjét hátrébb húzta, de csak kicsit, és mi megláttuk a parányi embercsomagot...

Apám lassú, nagyon lassú mozdulattal levette válláról a zsákot, belépett az ajtón, de csak egy lépésnyire mindössze, s óvatosan a szalmára rakta. Aztán mi is beléptünk, de még annyira sem mint ő, éppenhogy, s a zsák mellé tettük, amit rohanva, s felkapva magunkkal hoztunk. Obál nem mozdult, a bal félfának támaszkodott, onnan lesett a csecsemő felé, s ezt hiszem, csak én láttam, hogy reszketett a keze. Már mindannyian újra az ajtóban voltunk, csendben figyeltük a lámpással bajlódó férfit és a kicsinyét takargató anyát, amikor Obál álomszerű mozgással belépett az istállóba, lecsatolta pompás, szögekkel kivert bőrövét, és keresztbe apám zsákjára fektette.

Ott álltam szorosan apához bújva, kezemet nyirkos markába csúsztattam, s néztem az emberek arcát, egyenként, mindenkiét, de tekintetem újra és újra visszatért a jászolhoz, a rózsaszín, ráncos bőrű, álomba merült kis csecsemőhöz, és nem értettem senkit és semmit...

Amire karácsonykor... és minden más napokon gondolok

Ki kellene ereszteni az oroszlánt. S barátom elképedve nézett rám. A Halálkatlan mellett álltunk, most parkoló van ezen a helyen, a város nagyratörő álmai idején itt hatalmas művelődési komplexumot akartak építeni, sőt Z. barátom még merészebbet gondolt: április 1-jére repülőtér nyitását tervezte. Az első járat megérkezését várták is több ezren. Végül is mutatványosok telepedtek meg néhány napra. Az oroszlán békésen sétált a deszkából készült henger mögötti ketrecben. Talán tucatszor is bevitték az arénába, hozzátartozott a produkcióhoz. Amíg a vakmerő motorosok a katlan falán száguldoztak, az oroszlán üvöltve kapkodott a motoros után. Mondom S-nek: egyszer a komlói focisták is kiengedték... Akkoriban még hozzá sem kezdtek a felüljáró építéséhez, barátom hazáig rohant volna, ha a sorompó éppen nincs leeresztve. Megőrültél – kiabált –, ha fel nem fal bennünket, akkor új munkahely után nézhetünk. Már akkor túl voltunk azon, hogy Z. barátunkból országgyűlési képviselőt akartunk csinálni. A választási törvény szerint már akkor is lehetséges volt tervünk megvalósítása, bár nemhogy többes jelölés nem volt akkoriban, de a választási gyűléseken ellenvélemény sem hangzott el soha. A 99,99 gyengébb szavazatarány elképzelhetetlen volt. Megkértük köztiszteletben álló, Kossuth-díjas bányász barátunkat, bújjon már a díszegyenruhába, akassza ki kéttucatnyi medáliját és szóljon fel Z. mellett, jobban képviseli minden bizonnyal a munkáskerület érdekeit, mint az eredeti jelölt, aki statisztikai reprezentánsként egyszemélyben volt fiatal, nő és munkás. Három mandátumnak is megfelelt. Csakhát?

Az oroszlán morgott, majd nagyot ásítva elfordult tőlem: hiszen vannak fogai, csodálkoztam – pedig azzal biztattam S.-t, hogy rég kihullottak. Az előbb még viccként hozakodtam elő ezzel a hülyeséggel – most őrületként nehezedik rám a kísértés. Azt mondják, nincs az élet és halál között semmi átmenet... Sz. húszéves sem volt – egész nap nyomta a fejtőkalapácsot, aztán leült. Mire a mentőrajjal odaértem, pulzusán csak az ujjam hegyén lüktető szívverésem éreztem. Az öreg csatlós egész nap fütyörészett, pontosan annyi évet dolgozott az aknán, mint a gyerek, akit a csillében kifele hoztunk. Egyetlen pillanatra nem figyelt, alig tudtuk kiszabadítani a kas és vezérléc közül. Nem látszott rajta más, mint a szája szegletében egy vékony, élénkpiros csík. Pedig minden csontja összetört... Levettük a kobakot és a fiú mellé fektettük az öreget. Nem, nem ezért jöttem el a bányától! Akkor már néhány esztendeje megkaptam a zenélődobozt, a Bányásznál az idős futballistákat ezzel figyelmeztették: eljárt az idő. Hajnalig százszor kinyitottam: hallgattam a focipálya lélekharangját. Három év múltán felszámolták a bányát, aztán a Bányászt is. A Kossuth-díjas bányász barátunk egyiket sem élte meg szerencsére. A széncsatákban egészségét áldozta, csak szíve maradt ép, még a kétszeri amputálást is kibírta, nehezen értette volna meg „áldozatos" munkájának értelmetlenségét.

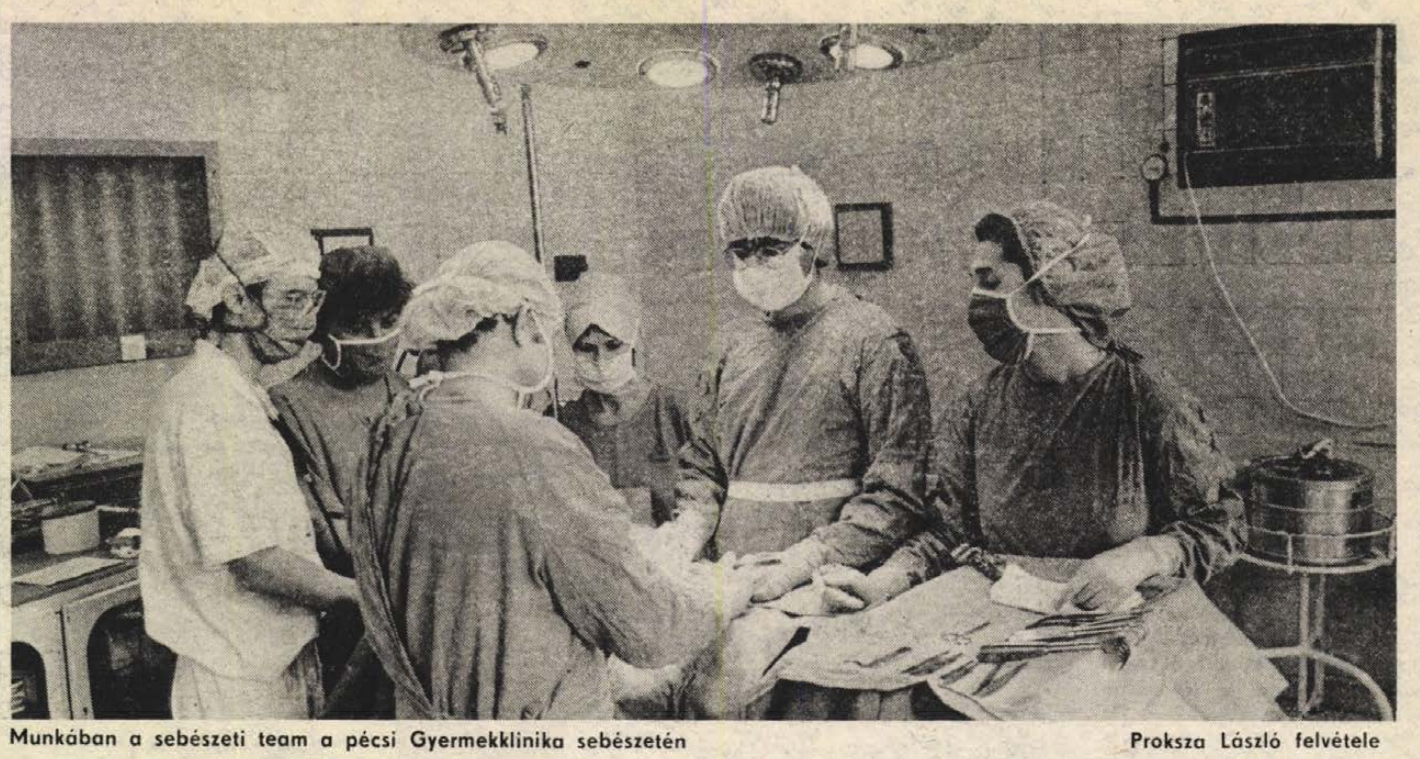
Harmincévesen már nem szabadna itt az oroszlánnal vacakolni... S most? Mindin annyi éves szerettem lenni, mint éppen voltam. A mostanival sem volna baj, ha... A hatvanadiktól félek, gyorsan jön, annyi mindent kéne megtenni, kevésnek tűnik ez az évtized.... Lehetséges, hogy az emberben a világból csak önmaga létezik? „Majd a fiamnak sikerül" volt első, nyomtatásban megjelent, írásom címe. Akkor még nem volt fiam. Most van: semmitől sem tudtam megóvni, ami számomra életemben rosszat jelentett. Az oroszlán most le-fel mászkál. Morog. Bizonyára idegesítem. Talán már órája állok itt. Lelkizek, mint a fiatal Werther, pedig szentimentalizmusát megteremtője gyűlölte a legjobban. „... az éa urai csak a balgák és a telhetetlenek szolgalelkűségéből élnek, de tőle nem vehetik el azt, amit maga erejéből létrehozott: házát, tűzhelyét"...

Ne érzelgősködj a bányával sem! A pozitív példák kellenek, ki mit tesz le az asztalra. Igaz, vitatkozom önmagammal, csak ebből megint a „Rózsaszín" áll össze. Itt van például a sztahanovista kőműveslány esete, aki két kézzel rakta a falat, akit ország, világ (a szocialista) ünnepelt. A fal girbe-gurba és a lányt elfelejtettük. Kár magunkat sanyargatni – hallhattuk – egészséges önbizalom nélkül nem lehet országot építeni, önbizalom nélkül nincs nemzet.

A vámtisztviselő két szocialista ország határán (Béke határnak hívtuk régen ezeket) apróra-cseprőre átkutatja állami rendszámú autónkat... Mondjuk: csak nem képzeli, hogy szolgálati útlevéllel, állásunkat, becsületünket kockáztatjuk. Szenvtelen arccal mondja: odaát is ezt teszik, aztán rászól a gépkocsivezetőre, hogy mutassa pénztárcáját. Látszik, nem örül, hogy minden rendben. Jó utat – köszön el, s keserűen gondolok az előző esti tv-híradóra: valahol Európában hatsávos határátkelőn megállás nélkül robognak át az autók, karácsonyi látogatásra indul a fél világ távolbaszakadt szeretteihez. Az oroszlán felbődül, valahogy fura látomás, a Halálkatlan sötét árnyékot vet a ketrecre, az oroszlánnak is mintha csak árnyékát látnám. Távolodik, mint hirtelen ébredés után az álomkép. Ha nem hallanám még mindig S. üvöltését, hogy hagyjam már a hülyéskedést, azt hinném, álmodok: az oroszlán beszél hozzám. Nyisd ki a rácsot, úgysem megyek ki. Lesz idő, amikor nem fogtok a ketrec előtt hősködni, még a gyerekek is oroszlánketreceket fognak nyitogatni. Látod, elfutott a barátod – meggondoltabb, mint te vagy. Van időd! Várj! Mondanám, hogy éppen ez az, aztán ráébbenek, hiszen két évtizeddel előre szaladtam gondjaimmal... Ha van földed, menj! Szántsál! Annak van egyedül most értelme, még akkor is, ha úgy véled most, hogy túl kevesen küszködtök az ekével, sokan vannak a Geothétől idézett szolgalelkűek. Menj már szántani! Az oroszlán szinte láthatatlan a Halálkatlan árnyékában, bizonyosságot akartam, hogy nem csupán álmodom-e?...

Nemrégiben S. megkérdezte: emlékszel az oroszlánra. Hallgattam. Úgysem hinné el, hogy én akkor tényleg kinyitottam azt a rácsot...

Lombosi Jenő



Munkában a sebészeti team a pécsi Gyermekklinika sebészetén — Proksza László felvétele

„Olyan önálló vagyok, mint a többi gyerek..."

Ujraszületve

Anikó most lett olyan, mint a többi gyermek. Tizenhárom év után nem szorul pelenkázásra, tizenhárom évesen együtt mehet az osztálytársaival kirándulni, s tizenhárom év után végre nyugodtan alszanak a szülei, akik eddig attól rettegtek, hogy a lányuk sosem lesz teljes ember, sosem mehet férjhez, nem lehet gyermeke...

Pécsett, a PÓTE Gyermekklinikájának sebészetén a közelmúltban megoperáltak egy nyíregyházi kislányt. A 13 éves *M. Anikót*, aki a húgy- és nemiszervek ritka, nagyon súlyos, összetett fejlődési rendellenességével született. A műtét sikerült. A kislány azóta a hasfalon lévő, borsó nagyságú nyíláson át katéterezi magát.

A napokban ismét Pécsre érkezett édesanyjával a második, a plasztikai műtétre.

A táblát már előző este kiakasztották az ágya fölé: műtétre megy! Ez arra figyelmeztet, hogy a vacsorának is könnyűnek kell lennie és reggelit már nem kaphat. Anikóval közvetlenül a műtét előtt találkoztunk. Már megkapta az altatást előkészítő injekciót, amitől kicsit álmos lett. Fél. Anyja kezét szorítja, aki reggeltől estig az ágya mellett ül. Próbáljuk vigasztalni, sikerül is mosolyt csalni az arcára, de érezni, milyen hamis és hiábavaló ez a vigasztalás.

Pedig ez a második műtét, bár szintén bonyolult korrekciós beavatkozás, szinte semminek tűnik ahhoz képest, amit Anikón négy hónapja hajtott végre *Pintér András* docens és teamje. Az első operáció – kuriózum, műtéttechnikai szenzáció (és ez igaz még akkor is, ha tudjuk, dr. Pintér András tiltakozik majd e minősítés miatt), mivel Magyarországon ilyen műtéti megoldást eddig még nem végeztek.

*

Tizenhárom évvel ezelőtt, *M. Istvánné* is úgy várta első gyermeke születését, mint a többi édesanya. Mindegy, hogy mi lesz, fiú, vagy lány, csak egészséges legyen. Egyetlen nagy könyörgéssé változott benne ez az óhaj, amikor idő előtt, hét hónapos terhesen került a szülőszobára. Félelem akkor ébredt benne, amikor megtudta, hogy a kislány 1,40 kg-mal született, s hiába teltek a napok, nem láthatta gyermekét. Tíz nap után nézhette meg először és két hónap múlva vihette haza. Gyógyítását tekintve nem sok jóval biztatták. Volt, aki ezt mondta: ugyanolyan, mint a többi gyermek, csak többet pisil.

Az első hónapokban ugyan nem tűnt fel, hogy mennyi pelenkára van szükség, de a gyakori, fájdalmas sírás, és egyéb jelek miatt a szülők már ekkor elkezdték a kálváriajárást. Orvostól orvosig, Nyíregyházától Debrecenig vitték, s az egyik vizsgálaton kiderült: a kislány amúgy is kicsi hólyagjában kő fejlődött. Budapesten, a Heim Pál Gyermekkórházban megoperálták, de az állandó vizeletcsurgással nem tudtak mit kezdeni.

– Pokol volt ennek a gyereknek az élete — mondja az édesanyja –, félóránként, óránként cseréltem alatta a pelenkát, mégis kivörösödött, kipállott a bőre. Hiába mostam, kentem, egyre rosszabb lett. Éjszaka sem tudott aludni. Kibontottam és addig legyeztem, amíg enyhült a csípő, maró érzés és megnyugodott.

– Rengeteget mostam. Legtöbbször este álltam neki, mert napközben a kislány, a háztartás és a családi ház építés lekötött. Nem volt elég pénzünk, az építőanyagot is nehezen tudtuk megvenni, így a legtöbb munkát ketten csináltuk a férjemmel. Disznókat, baromfit tartottunk, a kertben mindent megtermeltünk magunknak. Ami bejött, kellett az építkezésre és az utazgatásokra Anikóval...

A fiatalasszony, bár sírva mondja, de nem szégyelli: sokszor megfordult a fejemben a gondolat, hogy mikor fárad bele a férje ebbe a kilátástalan helyzetbe, mikor unja meg az ő keserűségét, fáradtságát, a kislány sírását? Talán akkor értette meg a ridegebbnek hitt férfilelket, elfelejtve az egyedül maradástól való félelmét, amikor megbeszélték, hogy legyen testvére a kislánynak. Így majd senkinek sem kell magyarázni, miért marad otthon Anikóval, amikor már javában óvodáskorú. S három évvel később megszületett az egészséges Évi.

Anikó problémáját titkolta a család. Soha nem beszéltek róla senkinek. Mindig egyeztették, hogy milyen hihető füllentéssel lehet kikerülni a kíváncsiságot, a gyanakvást ébresztheto helyzeteket. A pedagógusok és az osztálytársai valószínűleg sajnálták is, amikor a kirándulásokat, a színház- és a mozilátogatásokat szervezték és a kislány sosem ment velük. Hol elutazásra, hol könnyebb betegségre, hol rokonlátogatásra hivatkozva, de mindig távol maradt. Oda ugyanis nem tudott volna elmenni az édesanyja, aki az iskolához közel dolgozva egy délelőtt háromszor is átment Anikóhoz, és a szünetekben tiszta pelenkát adott neki. És mit érezhetett Anikó, akkor, amikor szörppel, gyümölcslével kínálták...

A szülők már-már feladták, hogy akadnak olyan orvosok, akik segíteni tudnak a gyermeken. Ekkor olvastak egy szomszéd megyei kisfiúról, akit Pécsett is kezeltek hasonló problémával.

A műtétről dr. Pintér Andrást kérdeztük:

– Ilyen fejlődési rendellenességgel még nem találkoztunk. Anikónak igen kicsi üregű húgyhólyagja volt, amelyből két záróizomzat nélküli húgycső vezetett ki. A vizelettartási képtelenség miatt ebből a kicsi húgyhólyagból állandóan csurgott a vizelet.

A vizeletvesztés hasonló zavarai esetén az eddigi sebészi próbálkozás általában az volt, hogy egy kiiktatott vastagbél-szakasz egyik végét a húgyhólyaghoz csatlakoztattuk, a másikat pedig a hasfalra vezettük ki. Ehhez a megoldáshoz azonban speciális, a hasfalra ragasztható műanyag vizeletgyűjtő tartály szükséges, amit nálunk nem gyártanak, nyugati országokból történő folyamatos beszerzése bonyolult és drága. Arról nem beszélve, hogy kislányról, később nőről van szó, és egy ilyen vizelettartály – ha mindenképpen jobb megoldás is —, nem kisebb gátlásokat okoz, mint a pelenka. Ezért megpróbáltunk mi is — mint sokan mások a világban – egy olyan vizeletzáró mechanizmust kialakítani, amely, ha nem is oldja meg a beteg minden problémáját, mégis emberibb életet biztosít számára. A szakirodalom tanulmányozása és a külföldi tanulmányútjaink tapasztalatai több megoldási lehetőséget vetettek fel. Ezekből a különböző lehetőségekből próbáltuk Anikó speciális esetére megtervezni a műtétet.

Mindez hónapokat vett igénybe. Minden lehetőséget alaposan mérlegelni kellett. Meg kellett gondolniuk, hogy a műtét sikertelensége esetén ne legyen rosszabb a helyzet, mint a beavatkozás előtt volt. Figyelembe kellett venniük, hogy a tervezett sebészi megoldással ne akadályozzanak meg egy későbbi, esetleg jobb műtéti lehetőséget.

*

Mindennap reggeltől estig bent voltam Anikónál az osztályon – mondja az édesanyja. – A kivizsgálás során a pécsi orvosok őszintén tájékoztattak, hogy ilyen esetük még nem volt. Pintér tanár úr részletesen elmagyarázta nekem a rendellenesség lényegét. Arra nem emlékszem, hogyan töltöttem a műtét napját. Csak az foglalkoztatott, amit előzőleg mondtak: a feltáráskor is találkozhatnak olyasmivel, ami újabb, nem várt problémát jelenthet. A mai napig nem tudom, volt-e ilyen, csak azt, hogy a kislány többé nem pelenkás...

*

Az első műtéttel két dolgot kellett korrigálni – mondja dr. Pintér András. — A rendkívül kicsi hólyagot megnagyobbítani, és olyan vizeletelvezetést kialakítani, amely nem teszi szükségessé sem pelenka, sem hasfalra ragasztható vizeletgyűjtő tartály viselését. Legtöbbször arra gondoltunk, hogy vékonybelet vezetünk a hólyaghoz, de találtunk egy francia professzor által 1981-ben leírt esetet, amelyben ő a vakbelet használta fel vizeletelvezetésre, ezt varrta ki a hasfalig. Leírása szerint a vakbél sajátos tulajdonsága révén megbízható, zárómechanizmust biztosít.

Mi az ő ötletét módosítottuk úgy, hogy a vékonybélből és a vastagbélből kivágtuk azt a szakaszt, amin a vakbél volt, olymódon, hogy a bélfalak vérkeringése megmaradjon. Ebből a kiiktatott bélszakaszból egy új húgyhólyagot képeztünk, amit a beteg felnyitott kis húgyhólyagjához varrtunk. Ezzel hat-hétszeresére növeltük a korábbi húgyhólyag üregét, vizelettároló képességét. A húgyhólyag megnagyobbítására használt bélszakaszon levő vakbelet kivezettük a hasfalra.

A megnyitott végű vakbél szűk üregé, belső felszínén levő nyálkahártyája megakadályozza a vizelet kicsurgását. A kislány három-négy óránként ezen a nyíláson keresztül könnyen megkatéterezi magát, és leereszti a felgyülemlett vizeletet.

Ezután ugyanolyan életet élhet, mint a többiek. Sportolhat is, ami eddig lehetetlen volt, sőt úszhat, fürödhet, a jól záródó bélfalon nem hatol be a víz. A műtét előtti beszélgetéskor mondta Anikó: kézilabdázni szeretne... A mostani, második műtét további korrigálás, amely után Anikó teljes értékű nő, majd anya lehet.

*

– Nagyon bízom most az orvosokban – mondja az édesanya. – Tisztelem és szeretem ezt az osztályt. Mindig csak azt nézték, miként lehetne segíteni, pedig talán egyszerűbb lett volna számukra azt mondani: sajnálom, asszonyom, az orvostudomány mai állása szerint a lánya betegségével nem lehet mit kezdeni.

Pintér András elhárítja az elismerést: ez nem egy ember érdeme, ez csapatmunka. Nem is találtak fel újat – hiszen ahhoz rendkívüli egyéniségek kellenek, és itt egyikük sem az — mondta. – Csupán több ismert dolgot kombináltak össze úgy, ahogyan ezt eddig még senki nem tette. Nem szívesen beszél arról sem, hogy az ilyen jellegű munka mögött milyen szerteágazó tevékenység van. A rengeteg szakirodalom olvasása, levelezések, telefonálások, a klinikán késő estékbe nyúló megbeszélések, és arról sem, hogy a műtéthez mennyi, szinte mérnöki pontosságú tervrajzot készítettek, majd elvetették és újat és megint újat csináltak.

*

M.-ék nyíregyházi házában idén nem lesz sok ajándék a fenyőfa alatt. De annak a levélnek a tartalma, amelyet Anikó küldött Pécsre, azt jelzi, hogy 1 év után ez lesz a család legszebb karácsonya. A lényege két mondat: „Kedves Pintér doktor bácsi! Jól vagyok és már iskolába járok. Nagyon szeretek iskolába járni, amióta nincs alattam pelenka, és olyan önálló vagyok, mint a többi gyerek..."

Sarok Zsuzsa—Török Éva



Elkísértünk egy MALÉV-járatot

Felhők felett

A romániai Craiova közelében vagyunk, több mint 10 000 méteres magasságban. Az alattunk burjánzó, gomolygó szürkésfehér felhőktől azonban nem látni a földet. A MALÉV Budapest–Szófia–Bukarest–Budapest között közlekedő Tu–154 2B járatának pilótafülkéjében *Kenyeres Sándor* kapitány *Füzy Árpád* másodpilóta és *Balogh István* fedélzeti mérnök összehangoltan dolgozik.

Most érünk ahhoz a ponthoz, melynél a repülő negyedik „tagja", a robot újabb „utasítást" kap.

– Az irányítás a mi dolgunk, a „robotpilótába" betápláljuk a rendelkezésre álló adatokat, mert önálló navigációra nem képes – magyarázza Füzy Árpád. Egy számokkal, vonalakkal telerajzolt itinert, az úgynevezett Jeppesen-féle eljárástérképet mutatják, mely részletesen tartalmazza, hogyan kell megközeliteni a szófiai légikikötőt. Az amerikai Jeppesen cég látja el ilyen térképekkel a világ összes légitársaságát. Ezt Földünk valamennyi polgári repülőteréről elkészitették.

A gép elfordul. Néhány perc múlva már a leszálláshoz készülődünk. A másodpilóta rádión bejelentkezik, a kapitány adatokat kér, „78 tonna, 28 százalék, zöld, 265-os" – közli a fedélzeti mérnök, majd a robottól visszaveszi a repülő irányitását.

– Havas, jeges a szófiai leszállópálya – tájékoztat Kenyeres Sándor. Ujjai játékos könnyedséggel zongoráznak végig a kapcsolókon, majd teljes figyelmét a műszerekre koncentrálja. 38 éves, nyolc éve repül, de mint később hangsúlyozta, a le- és felszállást soha nem lehet csak rutinból végrehajtani.

– *Meddig süllyedhetünk, Árpi?*

– 380-ra, siklópályán . . .

Másodpercenként tíz méterrel kerülünk lejjebb, kiúszunk a felhőkből, s feltűnik a hóval borított táj, balra a Vitosával.

– Futók ki!

– Elindult . . . – válaszol Balogh István.

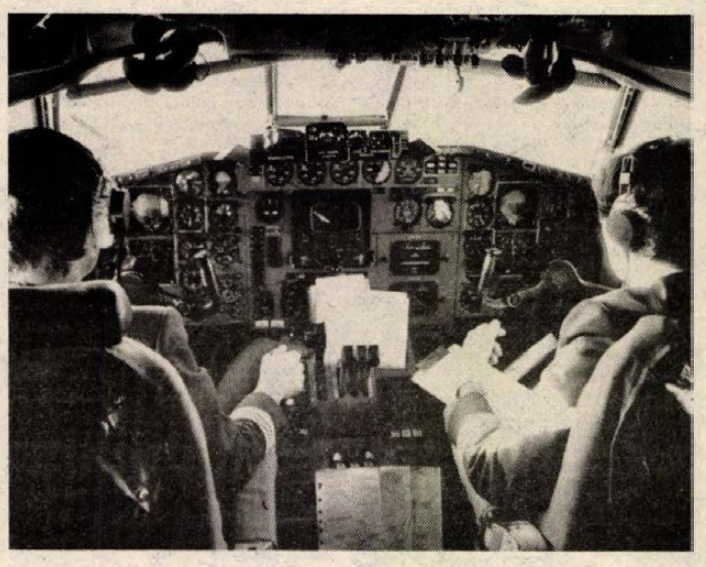
Füzy Árpád a mindenkori magasságot közli „. . . 100, 90 . . . 50 . . . 10 . . .", a gép nagyot rázkódik: 65 perc után ismét a Földön vagyunk. Bekacsázunk a repülőtérre, megállunk. A személyzet tudja, hogy hová kell beállniuk – az irányitótoronytól már megkapták –, a Jeppesen-térkép segítségével kikeresték a „parkolót", ám várnunk kell a Follow-me-car-ra, a bevezető kocsira. Nem érkezik. Néhány perc múlva rádión jön az utasítás, hogy guruljunk a kijelölt helyünkre . . .

– Megközelítés szempontjából ez a bonyolult repülőterek közé tartozik, hisz a közelben magasodik a Vitosa. Biztos észrevette, hogy keményen tettem le a gépet – mondja a kapitány, miközben elfoglaljuk helyünket. – Szükséges volt, hogy érkezéskor a kerekek szétrobbantsák a pálya lefagyását, s ne csússzunk meg.

✲

Valamennyi utas elhagyja a repülőgépet. Azok, akik tovább repülnek Bukarestbe, a repülőtér tranzitvárójában gyülekeznek. A személyzet, a fedélzeti mérnök és egy stewardess kivételével szintén bemegy pihenni.

Mi történik ezalatt a repülővel? A stewardess rendbeteszi a konyhát, az utasteret, megnézi, nem felejtett-e valaki táskát, szatyrot a csomagtartóban, az üléseken. Balogh István feladata, hogy műszakilag átnézze a gépet, ellenőrizze a futóművet, az esetleges olajfolyást.



– Minden rendben van, most nem veszünk fel üzemanyagot, majd Bukarestben tankolunk.

– *Mi történik akkor, ha valamilyen hibát észlel?*

– Ha az a repülés biztonságát veszélyezteti, akkor nem szállunk föl addig, amíg nem hárítjuk el. Szocialista ország területén nincs gondunk, hisz ezek a társaságok is ilyen típusokkal repülnek, alkatrész van, a szerelők ismerik a gépeket. Egyéb repülőtereken pedig Budapestről kérünk segítséget. Persze, ilyen ritkán fordul elő, mert csak maximálisan biztonságos gépekkel indulunk el Pestről.

A tranzitban *Harangozó Péterrel*, a MALÉV bulgáriai képviselőjével és *Krajnyák István* állomásvezetővel beszélgetünk.

– Vállalatunk mindenhol azonos színvonalú szolgáltatást kell hogy nyújtson. Itt, Szófiában a tranzitvároában nincs étterem, viszont mi vállaljuk, hogy a bármilyen oknál fogva késve induló gépek utasait a napszaknak megfelelően ellátjuk. A Balkán társaság üzemi éttermében például délben megebédeltetjük utasainkat.

— *Milyen gondokkal keresik meg önöket az utazók?*

– A leggyakoribb az elveszett csomag. De sokan kérnek segítséget átszálláskor, mert honfitársaink zöme nem beszél idegen nyelveket.

✲

Alig egyórás szófiai tartózkodás után indulunk Bukarestbe. Az út olyan rövid, hogy a felszállást szinte azonnal a leszállás követi. Visszafelé a 33 éves Füzy Árpád vezeti a gépet, s a kapitány navigál. Az otopeni repülőtéren szakad a hó, betonját tíz centiméteres havas jég borítja, lépésben kanyarodunk egy Tarom gép mellé. Az utasok egy része kiszáll, miközben Aladárt – gépünk lajstromjele LCA, s az utolsó betű alapján „keresztelték" így – román határőrök veszik körül. A fedélzeti mérnök ellenőrzi a műszereket, konzultál a Malév állomásvezetővel, megállapodnak, hogy tankolunk. Egyik légikisasszony jelzi, hogy a mosdóból elfogyott a víz. Román asszony érkezik, kiüríti a szemetestartókat, a konyhában összeszedi a hulladékot és egy nylonzsákba pakolja. A személyzet és a Budapestre tartók a gépen maradnak, így a párás ablakokon keresztül szemtanúi lehetnek az üzemanyag-feltöltésnek, a mosdóvíz pótlásának. Mindez alig fél óra alatt megtörténik. Két tonna kerozint vettünk fel. Balogh Istvántól tudom, hogy feleslegesen nem visznek üzemanyagot, hisz minden tonna súly cipelésével óránként fél mázsa kerozint éget el a három hajtómű. Persze, annyi tartalék mindig van, hogy bármilyen időjárási viszonyok között is – ha Ferihegy nem tud fogadni –, szomszédos repülőtereken biztonságosan le lehessen szállni.

A sürű pelyhekben hulló hó betakarja gépünket. Fura formájú jármű érkezik.

– Kértük a repülőgép jégtelenítését, most ezt végzik el – mutat kifelé Kenyeres Sándor. A szárnyakat, a törzset, a vizszintes vezérsikot folyadékkal locsolják, melynek nyomán ismét előbukkan az alrumínium.

Ebben a kényszerű várakozásban az utaskísérők is pihenhetnek egy kicsit. Repülés közben erre nincs sok lehetőségük, hisz a kiszolgálás – ételek, italok tálalása – feszes tempót diktál.

– *Mindig ugyanaz a személyzet repül?*

– Nem, ez a beosztástól függően változik – mondja *Kisfaludyné Trini Tünde.*

– *Mennyi ételt és italt visznek egy-egy útra?*

– Amennyi utassal az út során számolunk. Olyan még nem fordult elő, hogy valakinek ne jutott volna, hisz van rátartásunk is. A különféle csomagokat Ferihegyen készítik el, mi konténerekben vesszük át, s ezekből szolgálunk ki.

Tünde 14 éve repül, ennyi idő alatt nagyon sok élmény érte. A legkedvesebb? Az, amikor egy csecsemőt segített majdnem a világra. Egy arab asszonynál Berlin felé közeledve egyre intenzívebben jelentkeztek a szülési fájdalmak, már felkészültek a szülés levezetésére. Rádión orvost és mentőautót kértek a reptérre. De közben leszálltak, a szülés a mentőautóban történt, útban a kórház felé.

– *Ezek szerint a stewardesseknek nem csak mosolyogni kell tudni?*

– Nézze, ha most maga rosszul lenne, minden gond nélkül ellátnám. Egészségügyi ismeretekből is minden évben vizsgázunk.

A konyhában is felkészülnek a felszállásra, a mostani utaskísérő személyzet egyetlen férfi tagja, *Szedlák Gábor* literes üdítős üvegeket nyitogat.

– Jó, hogy férfi is van közöttük, mert ezeket a kupakokat nem könnyű lecsavarni – mondják a hölgyek. Hozzáteszik, meg azért is jó, mert ritkán ugyan, de szükség van a férfiúi tekintélyre. Például akkor, ha egy utas az elfogyasztott konyakok, borok hatására elveszíti józanságát . . .



✲

Gépünk megkapja a felszállási engedélyt, a sugárhajtóművek felzúgnak, s nekilendülünk. Irány Budapest! Néhány pillanatig rázkódunk, majd elszakadunk a Földtől, s meredeken megyünk fölfelé. Hét perc alatt 7000 méteres magasságig jutunk . . . A kapitány a térképen mutatja, hogy a Déli-Kárpátok felé közeledünk. Gomolygó felhők takarják a hegyvonulatot, de azt jól látni, hogy előttünk a horizonton megtörik a felhősáv, a magas hegyek visszaszoritják, megkavarják a felhőket. Húsz perc múlva már Magyarország fölött repülünk, s 13.07 órakor Ferihegy II-n landolunk.

Reggel hét óra óta majd kétezer kilométert repültünk.

Roszprim Nándor
Laufer László felvételei



Akácvirágzás

Cudar idő van odakint, a délelőtti szürkületben csípős szél kergeti az apró hószilánkokat. Jólesik a forró kávé a fűtött szobában, s a szemrontó félhomályt is megszoktuk már: átlapoztuk az idei falukrónikát, sok szép történetet elmondott házigazdánk, *Major Mátyás*. De még mindig ott tartunk az elején, a hidasi pedagógus önmagáról alig-alig mond valamit, s ha teheti, azonnal messzire kanyarodik a témától . . .

– Féltem a nemzetiségieket – mondja a vastag keretű, fekete szemüvegét igazgatva. – Féltettem a háború előtt is. Biztosan tudja, eredetileg Merber vagyok, Dunaszekcsőn születtem . . .

Könyvet tesz elém, amely ott nyílik, középtájt, ahol egy fiatal pedagógus meghurcolásáról esik benne szó, mert leszedte néhány gyerek kabátgallérjáról a Volksbund jelvényét.

Legyint:

– Ebben a hazában élünk. Ne legyünk németebbek a németeknél és magyarabbak a magyaroknál. Akkor is ezt mondtam. Fölmentettek, de mennem kellett . . . Perkátára kerül, s újult erővel veti magát a munkába. Az uradalomból maga köré gyűjti a cselédek gyerekeit. S akkor ott, Fejér megyében első ízben elvégezteti velük a polgárit. Magángimnáziumot szervez és Gyönkre viszi maturálni a kis csapatot.

– Sok tanártársam csinálta ezt akkoriban. Szükség volt rá. Fölkarolni, segíteni a mezítlábasokat . . .

Pár éve vonatra ült, sok régi tanítványát felkereste. Másoknak meg írt, kérdezte, hogyan élnek, mit csinálnak. *Kovács Pista* a sárbogárdi járás tanácselnökeként, *Wollein István* meg a dunaújvárosi művelődési osztály vezetőjeként ment nyugdíjba. *Dr. Gábor Imre* Pesten él, *dr. Pavlicsek István* fizikus, *dr. Szőllősi János* a belügyben dolgozott, *Bognár Feri* pedagógus, *Bogó István* Polgárdiban plébános, a másik *Wollein*, a Feri a Dunai Vasmű mérnöke . . .

– Negyvenöt fordulópont volt: egyetemekre, főiskolákra vitte a perkátai srácokat. Hogy repül az idő! Már majdnem mindegyikük nyugdíjas . . .

Hogy őt, Major Mátyást, a szekcsői parasztgyereket ki indította? Természetesen tanárai, a néhai *Moravek Endre* és *dr. Tibor Béla*, aki az elemiben a történelmet tanította. És még valaki.

– Minden szerdán beutazom Pécsre – mondja Matyi bácsi –, Selymes Feri barátomhoz. Megbeszéljük a világ sorsát, s ki tudja hányadszor elevenítjük fel az ifjúkori történeteket. Régi barátság a mienk. Feri fölöttem járt néhány évvel, s amikor az első gimnáziumban megírtam a félévi felmérő dolgozatot magyar nyelvből, olyan szekundát kaptam, hogy nem fért rá. Érthető, hisz otthon a faluban németül beszéltünk. Feritől aztán órákat kaptam, együtt bifláztuk a nyelvtant. Ki tudja, mi lett volna belőlem nélküle? . . .

A felszabadulást követően vágyik vissza a régi közösségbe, Baranyába. Előbb azonban Hőgyészen tanít néhány évet, s aztán érkezik Hidasra. Pedagógusként – de nem az általános iskolába, hanem a művelődési házba. Itt lesz népművelő. S amint teheti, megszervezi a hidasi gimnáziumot is. Mohácsról hívja a tanárokat, a községből és a környék falvaiból gyűjti a leendő diákokat. Egyszerre ül apa és fia az iskola padjába *Ömböli Ferenc* és *Ömböli László* –, egyszerre férj és feleség – *Wilhelm János* és *Jánosné*. Akkor érettségizik *Borsos Árpád* is, aki ma Hidas tanácselnöke.

Ő mondja:

– Matyi bácsi beirta a nevét a község történetébe. Sokat tett a köz érdekében, s tesz ma is, – fürgén, lendülettel, megállithatatlanul. Vezeti a község krónikáját, segíti az embereket, szervez, talpal, kilincsel vállalatoknál, intézményeknél, szervezi a társadalmi életet.

Nemrég vette át az aranydiplomát. Barátok, ismerősök, s ami a legszebb, tanítványok álltak körül.

A hidasi gimnáziumban több mint nyolcvanan érettségiztek a három évfolyam során. Amikor Major Mátyás elindította ezt a kihelyezett mohácsi tagozatot, meglátogatta egy asszony Budapestről, a minisztériumból.

– Hogy gondolta ezt, Hidason gimnázium?

– Igen, ahogy mondani tetszik.

– Hisz benne, sikerülni fog?

– Erre majd megválaszolnak a diákjaim.

A Major-család négy gyermeket nevelt fel. Matyi bácsi felesége nem él már. A gyermekek közül Lívia a legidősebb, Hidason bőrcikkekkel foglalkozó kisiparos. László Szekszárdon bíró, Margit a Zöldért főkönyvelője Tolnában, s a legkisebb, Kamill, festőművész Párizsban. (Tavaly kiállítása volt Pécsett). Van több unoka, dédunoka.

Csak most tünik fel, búcsúzáskor, hogy Matyi bácsi is menetkész: a bőrzakó alatt vastag, mintás pulóver, s utcai cipő a lábán. Menni kéne, várnak rá egy üzemben, ahol a nyugdíjas szakszervezeti tagok ügyeit intézi. No persze, a lánya is említette: nem tud apu megülni, életeleme a máshollét. Gyűjti a helytörténet adatait, most nyomoz a jeruzsálemi rabbiképző rektora után, aki állítólag Hidason nevelkedett. S még mindig lehet valami tárgyi emléket találni a tájház számára . . . Akad egy-egy, nehezen mozduló, idős ember is, akivel ha néhány szót vált, az is elég.

Egy vázán a régi hidasi címer.

– Én csináltattam korabeli leírások alapján. Kettő is van. Az egyik 1792-ből, a másik 1737-ből való. Egyik német, a másik magyar.

– Miért szép Hidas?

– Miért? . . . Hogy is fogalmazzam. Sokfelé éltem, s mindenütt szép volt, jó volt. Mindenütt másért szép és másért jó.

A kertkapuból mutatja, hogy az utca fölött, a domboldalon rengeteg akácfa nő. Tavasszal, ha virágzik, az akácillat betölti a völgyet, végigfut a kis utcákon, beszalad minden udvarba, minden házba. Olyankor az emberek mintha jobbkedvűek lennének . . .

Kozma Ferenc

A rádió és a televízió műsorából 1987. december 28-tól 1988. január 3-ig

HÉTFŐ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Zenés műsor. 8.05: Műsorismertetés. Kb. 8.15: Mai programok. 8.20: Nyugdíjasok műsora. 9.00: A hét zeneműve. 9.30: Versek. 9.41: Ki kopog? A Gyermekrádió műsora. 10.05: Nyitnikék. 10.35: Kóruspódium. 11.05: Sass Flóra regényes életútja. Rádiójáték. 11.25: Katonadalok. 11.42: Angol világ Szegeden. Mikszáth Kálmán novellája. 11.54: Reklám. 12.30: Ki nyer ma? 12.40: Propaganda műsor. 12.45: Egy hazában. Hollauer Tibor műsora. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.05: Műsorismertetés. 14.10: A XIX. század költői. 14.30: Nóták. 14.55: Édes anyanyelvünk. 15.00: Világablak. 15.24: Zenei tükör. Kérdések, feleletek, újdonságok, érdekességek. 16.05: Neked szól. Zenei kalandozás térben és időben. Hegylakók között Vietnamban. — II. 17.00: Gazdasági magazin. 17.30: Egy énekes — több szerepe. Svéd Sándor felvételeiből. 18.15: Hol volt, hol nem volt. 18.25: Könyvújdonságok. 18.28: Műsorismertetés. 18.30: Esti magazin. 19.15: Rádiónapló — az egyházpolitikáról. 20.30: Komolyzenei lemezlovas. 21.30: Elvesztett otthonok. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Egy rádiós naplójából. 0.10: Himnusz. 0.15: Éjfél után.

PETŐFI RÁDIÓ

4.30: Zenés műsor. 8.05: Népdalcsokor. 8.50: Délelőtti torna. Munkahelyi testnevelés. 9.05: Napközben. Zenés délelőtt. Közben: 10.00: Válaszolunk hallgatóinknak. 10.45: Láttuk, hallottuk. 11.25: Világújság. 12.00: Hírek németül, oroszul és angolul. 12.10: Trombitaparádé. 12.25: Kis magyar néprajz. 12.30: Verbunkosok, nóták. 12.58: Műsorismertetés. 13.05: Slágermúzeum. 14.00: Kettőtől ötig. A Rádió kívánságműsora. Közben: 16.05: Hangos képrejtvény. 16.58: Műsorismertetés. 17.05: Újdonságainkból. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: Tip-top parádé. 19.05: Sebestyén Márta és a Muzsikás együttes felvételeiből. 19.30: Sportvilág. 20.00: Operettrészletek. 20.27: Tanfolyam. Hangjáték. 21.05: Egy órában egy élet. Ella Fitzgerald. — I. rész. 22.05: Sanzonpódium több tételben. 23.20: A könnyűzene legszebb melódiái. 0.15: Éjfél után.

BARTÓK RÁDIÓ

19.03: Műsorismertetés. 19.05: A hét zeneműve. 19.35: Új Bach-kantáta lemezeinkből. 20.30: Pillantás az európai diszkókba. 21.15: Az Izraeli Kamarazenekar hangversenye. 22.30: Bellini: Peatrice de tenda. Ötös a II. felvonásból. 22.50: Szokolay Sándor műveiből.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.10: Tévétorna. 9.15: Szünidei matiné. A topkapi szeráj. NSZK ismeretterjesztő film. 9.45: Az első horgászbotom. Finn kisfilm. 10.05: Megmentem az életemet. Francia filmvigjáték. 11.25: Koncert a Petőfi-csarnokban. Közreműködik a Bojtorján együttes és Bródy János. 11.45: Képújság. 17.05: Képújság. 17.10: III. Kelet—Nyugat rockrandevú. Wunsiedel (NSZK) — 1987. 17.50: Diák-gála '87. 18.55: Ez is győzelem. Dokumentumfilm. 19.10: Esti mese. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Kodolányi János: Gyermek születik. Tévéfilm. 21.10: Régi magyar táncmuzsika. Táncok a Vietorisz kéziratból. 21.15: Hatvanhat. — Vendége: dr. Békesi László pénzügyminiszterhelyettes. 22.05: A 80 esztendős Ránki György köszöntése. — Részletek az 1987. október 18-án és 30-án rendezett hangversenyek műsorából. 22.55: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

17.50: Képújság. 17.55: Imádkozó sáskák. NSZK ismeretterjesztő film. 18.25: Duett a Quattróban. — Portré a Ferjáncz—dr. Tandari párosról. 19.30: Mozart-művek. Intervíziós átvétel. 20.05: Humorista a mennyországban. Gádor Béla írásaiból. 21.15: Mondd meg a nevem. Kanadai film. 22.30: Képújság.

Év-forduló 1987, 1988

December 31., csütörtök: 15.00: Szilveszteri műsor háromtól háromig



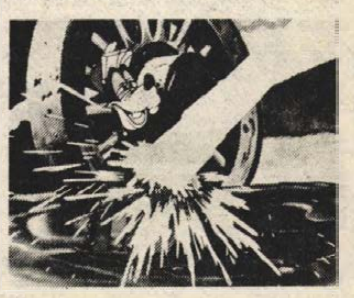
Házaspárbaj



Gálvölgyi János show-műsora



Színházi buli



Miki és Donald. Ármányos ármányos.

KEDD

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Zenés műsor. 8.05: Műsorismertetés. Kb. 8.15: Mai programok. 8.20: Társalgó. Másfél óra irodalomkedvelőknek. 9.44: Szervusz, tél. Gyermekversek zenével. 10.05: Kapcsoljuk a szolnoki stúdiót. 10.25: Éneklő Ifjúság. 10.41: Népdalok, néptáncok. 11.35: Láthatatlan szálak. Jékely Zoltán novellája. 11.54: Reklám. 12.30: Ki nyer ma? 12.40: Propaganda műsor. 12.45: PAF-műsor. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.05: Műsorismertetés. 14.10: Magyarán szólva... — Nyelvőrködés. 14.25: Orvosi tanácsok. 14.30: Sergio Mendes latin dzsesszfelvételeiből. 14.44: Arcképek a bolgár irodalomból. 15.00: Puttony. A Poggyász különkiadása. 16.05: Test-őrségen. Egészséges életmód gyerekeknek. 17.00: Emlékirat és valóság. Aki tanítani akarta a földművelést. 17.30: Nóták. 17.45: A Szabó család. 18.15: Hol volt, hol nem volt. 18.25: Könyvújdonság. 18.28: Műsorismertetés. 18.30: Esti magazin. 19.15: Mosolygó Parnasszus. Irodalmi vetélkedő. 20.25: Zenekari muzsika. 21.00: Vavrinecz Béla népzenei feldolgozásaiból. 21.30: Restaurálni: újra alkotni. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Munka(erő)-viszonyok. Riportműsor. 22.40: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. Csengery Adrienne énekel. Kb. 23.40: Szimfonikus miniatűrök. 0.10: Himnusz. 0.15: Éjfél után.

PETŐFI RÁDIÓ

4.30: Zenés műsor. 8.05: Slágermúzeum. 8.50: Tíz perc külpolitika. 9.05: Napközben. Közben: 10.00: Sportvilág — ami a tegnapi műsorból kimaradt. 10.25: Fülszöveg. 10.45: Láttuk, hallottuk. 11.25: Világújság. 12.00: Hírek németül, oroszul és angolul. 12.10: Nótamuzsika. 12.58: Műsorismertetés. 13.05: Popzene sztereóban. 14.00: Betűtenger — az ivásról. 15.05: Zoltán Erika énekel. 15.20: Könyvről — könyvért. 15.30: Csúcsforgalom. Közben: 16.58: Műsorismertetés. 17.05: Ipargazdák. 17.30: Vállalkozás (munkacím). — Rock-zene Batyuskov. 18.30: Gramofonsztárok. 19.05: Csak fiataloknak! 20.00: Hanglemezbemutató. 21.05: Az életjegy. Rádiójáték. 21.33: Operettrészletek. 21.50: Az élő népdal. 22.00: Oda a sporthoz. 22.30: Egy finom kalandor története. Rádiójáték. 23.20: Prince nagylemezei. 0.15: Éjfél után.

BARTÓK RÁDIÓ

18.30: Az MR szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora. 19.03: Műsorismertetés. 19.05: Az MR német nyelvű nemzetiségi műsora. 19.35: Új lemezeinkből. 20.25: Propaganda műsor. 21.00: Zenetörténeti érdekességek. 21.46: Balettzene operákból. 22.40: Dzsesszmuzsika. 23.20: Philip Jones rézfúvós együttesének felvételeiből.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.15: Tévétorna. 8.20: ITV-stúdium. A fémek általános jellemzése. (Kémia 8. osztályosoknak.) 8.40: A kis bicebóca. Tévéfilm. 9.00: Szünidei matiné: Tangram. — Játék 7 elemmel. Magyar rajzfilmsorozat. 9.05: A popzene műhelyei. — IV/1. rész. 9.35: Kalandozások Hérakléssszel. NSZK rajzfilmsorozat. 9.50: Találkozás Orionnal. Amerikai kisfilm. 10.20: Tom és Jerry-show. Amerikai rajzfilmsorozat. 10.45: Tigriseink. Svéd rövidfilmsorozat. 11.35: Delta. Tudományos híradó. 12.00: Mozgató — tévétorna mozgáskorlátozottaknak. 12.10: Képújság. 16.50: Hírek. 16.55: Három nap tévéműsora. 17.00: El Greco. — Toledo festője. Angol film. 17.30: Reklám. 17.35: Gyermekek a békéért. Közvetítés a Pesti Vigadóból, felvételről. 18.30: Ecuadori pillanatok. — II/1. rész: Quito. 18.55: Képújság. 19.00: Reklám. 19.10: Esti mese. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: A királyasszony lovagja (Ruy Blas). Francia film. 21.45: Stúdió '87. A Televízió kulturális hetilapjának különkiadása. 22.30: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

17.50: Képújság. 17.55: Tévétorna. 18.00: Dél-alföldi magazin. A szegedi körzeti stúdió műsora. 1.900: Nyelvtanfolyam. Orosz nyelvlecke középhaladóknak. 19.10: Kéz és szem. Kanadai dokumentumfilm. 20.05: Mutató. — Gazdasági szemle. 20.50: Népzene zenekarra. — Külföld-vidéki táncok. 20.55: Híradó 2. 21.10: Betűreklám. 21.15: Gyémántdíjasok fesztiválja. Belga zenés film. 21.45: Kedves, drága egyetlenem. Szovjet film. 22.50: Képújság.

SZERDA

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Zenés műsor. 8.05: Műsorismertetés. Kb. 8.15: Mai programok. 8.20: Gazdasági magazin. 8.50: Kis magyar néprajz. 8.55: Citeramuzsika. 9.12: Világablak. Az olvasás gyönyörűsége. 9.35: Kórusainknak ajánljuk. Kodály—Horatius: Justum et tenacem (Rendületlenül). 10.05: Fejezetek a rádiórendezés történetéből. 11.16: Concertino Praga '87. Részletek a nemzetközi ifjúsági zenei verseny magyar résztvevőinek műsorából. 11.37: Operettrészletek. 11.54: Reklám. 12.30: Ki nyer ma? 12.40: Rólunk van szó! 12.45: Törvénykönyv. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.05: Műsorismertetés. 14.10: A citrusfa levelei. 14.25: Operaslágerek. 15.00: Népzenei Hangos Újság. 15.40: Labirintus. Zenei rejtvények fiataloknak. 15.55: Műsorajánlat. 16.05: MR 10—14. Magazin tizenéveseknek. 17.00: Fenntartott hely a Gébárti házban. Riportműsor. 17.25: Propaganda műsor. 17.30: Nóták. 18.05: Könyvszemle. 18.15: Hol volt, hol nem volt. 18.25: Könyvújdonságok. 18.28: Műsorismertetés. 18.38: Esti magazin. 19.15: Fejezetek a rádiórendezés történetéből. 20.15: Diszkotéka. Lemezbarátok órája. 21.16: Törőcsik Mari és Sztankay István énekel. 21.30: Öt kontinens egy éve. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Debussy: Pour le piano (zongorára). 22.43: Nemzetközi politika a nemzetek felett. Riport. 22.58: Arturo Toscanini vezényli az NBC Szimfonikus Zenekarát. 0.10: Himnusz. 0.15: Éjfél után.

PETŐFI RÁDIÓ

4.30: Zenés műsor. 8.05: Idősebbek hullámhosszán. 8.50: Tíz perc külpolitika. 9.05: Napközben. Közben: 10.45: Láttuk, hallottuk. 11.25: Világújság. 12.00: Hírek németül, oroszul és angolul. 12.10: Fúvós indulók. 12.25: Néhány szó zene közben. 12.30: Nóták. 12.58: Műsorismertetés. 13.05: A tegnap slágereiből. 14.00: Iránytű. Szórakoztató magazin világjáróknak és otthonülőknek. 15.05: Diákfoci. 15.15: Zenerulett. Közben: 16.58: Műsorismertetés. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: Nyolc rádió — nyolc dala. 19.05: Az Állami Népi Együttes felvételeiből. 19.45: Propaganda műsor. 19.50: Slágerlista. Különkiadás. — Az év slágerei. 20.50: A magyar munkásfolklór. Könyvismertetés. 21.05: Zsák és foltja. Szabó Orsolya házassági műsora haladóknak. 22.05: Albumajánlat. 23.20: A dzsessz története. 24.00: Balettzene.

BARTÓK RÁDIÓ

19.03: Műsorismertetés. 19.05: Rádióhangversenyekről. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. A Budapesti Fúvósegyüttes szilveszteri hangversenye. Közben. Kb. 20.20: Külföldi tudósoké a szó. Kb. 20.35: Versek. Kb. 20.40: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb. 21.30: Operaáriák. 21.44: Új lemezeinkből. 22.30: Modern írók portréi. 22.50: Mi újság a régi zene világában?

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.00: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.05: Teledoktor. Orvosi tanácsok tíz percben. 9.15: Szünidei matiné: Tangram 7 elemmel. Magyar rajzfilmsorozat. 9.20: A popzene műhelyei. 9.50: Kalandozások Hérakléssszel. NSZK rajzfilmsorozat. 10.05: Tigriseink. Svéd rövidfilmsorozat. 10.50: Egészségünkért! Az Országos Egészségnevelési Intézet tájékoztatója. 10.55: Tom és Jerry-show. Amerikai rajzfilmsorozat. 11.20: Stúdió '87. A Televízió kulturális hetilapjának különkiadása. 12.05: Képújság. 15.20: Hármas csatorna. 16.25: Hírek. 16.30: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 16.35: Egy szó, mint száz. Nyelvi fejtörő játék. 17.15: Egészségünkért! 17.20: Popkorong és vendégei. Válogatás tíz adás legjobb és legérdekesebb felvételeiből. 17.50: Képújság. 17.55: Reklám. 18.00: Ecuadori pillanatok. 18.25: Reklám. 18.30: Álljunk meg egy szóra! Nyelvművelő műsor. 18.40: Reklám. 18.50: Cim-cim. Irodalmi rejtvényműsor gyerekeknek. 19.10: Esti mese. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.10: Reklám. 20.15: Egy agglegény szilveszetre. Csehszlovák tévékomédia. 20.45: Prémvadász a Spitzbergákon. NSZK dokumentumfilm. 21.30: Savaria '87. Nemzetközi táncverseny Szombathelyről, felvételről. 22.20: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

17.40: Tévétorna. 17.45: A cirkusz pillanatai. Francia film. 18.35: A szegedi körzeti stúdió szlovák nyelvű nemzetiségi műsora. 18.55: Képújság. 19.00: Szomszédok. Teleregény. — XVII. rész. 19.30: Csajkovszkij: Hegedűverseny. NDK film. 20.10: Budapesti körzeti stúdió. 21.10: Betűreklám. 21.15: Híradó 2. 21.30: Augusto elvtárs. Venezuelai film. 22.50: Képújság.

CSÜTÖRTÖK

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Jó reggelt! 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Mai programok. 8.20: Az év népdalfelvételeiből. 9.00: Amikor én még... Ruttkai Évával, Ivánnal és Ottóval beszélget Szabó Éva. 9.55: Műsorajánlat. 10.05: A zene is összeköt. 11.05: Lélegzetvétel. 11.35: Népdalfeldolgozások. 11.54: Reklám. 12.15: Harminc perc alatt a Föld körül. 12.45: Zenekari muzsika. 13.30: Madarak szilveszterre. 14.05: Műsorismertetés. 14.10: Zenés séták a természetben. 15.02: Czüpös Kis János. Elbeszélés. 16.05: Örökzöld filmmelódiák. 17.00: Nem vicc! 17.45: Szimfonikus táncok. 18.15: Hol volt, hol nem volt. 18.28: Műsorismertetés. 18.40: Fotográfiák. Kopányi György hangjátéka. 19.06: Nótaest. 20.00: Pesti viccek! 21.20: Elektronikus együttes műsorából. 21.30: B. Ú. É. K. 1988! 24.00: Éjféli óratütés. 0.15: Éjféltől — hajnalig.

PETŐFI RÁDIÓ

4.30: Reggeli zenés műsor. 8.05: Pataki Kálmán operettdalokat énekel. 8.20: A Szabó család. 8.50: Tíz perc külpolitika. 9.05: Napközben. Közben: 11.25: Világújság. 12.00: Hírek németül, oroszul és angolul. 12.10: Jó ebédhez szól a nóta. 12.58: Műsorismertetés. 13.05: Kenguru. 14.00: Szilveszteri dili dalok. 15.05: Barangolás régi hanglemezek között. 15.25: Az A. E. Bizottság együttes felvételei. 15.40: Ki ül a székben? 16.58: Műsorismertetés. 17.05: Népdalkörök pódiuma. 18.12: Slágerlista. 19.05: Műsorajánlat. 19.10: Pajzán históriák. 20.11: Hofi Géza és Koós János énekel. 20.30: J. Loussier triója játszik. 21.05: Kálmán Imre: Marica grófnő. Operett két részben. 22.45: A Things együttes dzsesszfelvételeiből. 23.15: Poptarisznya slágermúzeuma. 24.00: Éjféli óratütés. 0.10: Szilveszteri poptarisznya.

BARTÓK RÁDIÓ

19.03: Műsorismertetés. 19.05: Szilveszteri rögtönzések. 20.10: Operaművészlemezek. 21.00: Új Vivaldi-lemezeinkből. 23.03: „Vidám társaságban." 23.45: Fúvószene éjfélig. 24.00: Éjféli óratütés. 0.10: Népszerű muzsika — hajnalig.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.05: Tévétorna nyugdíjasoknak. 8.10: Magyar Nemzeti Galéria. 8.25: A balkáni rém. D. Kovacevic színműve. 22.04: „Együtt és egyedül"... 23.15: Népzene Szudánból. 23.25: Dzsesszfelvételek. 0.15: Éjfél után.

BARTÓK RÁDIÓ

19.03: Műsorismertetés. 19.05: Romantikus vokális muzsika. 19.27: Gitármuzsika. 20.40: Új operalemezek. 22.50: Itt járt a házmesterné. Fenákel Judit hangjátéka.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.40: Tévétorna. 9.45: A dinoszaurusz. Amerikai film. 10.40: A világ peremén. NSZK ismeretterjesztő film. 11.25: Tigriseink. Svéd kisfilm. 12.15: Újévi koncert Bécsből. 13.30: Mozgató. 13.40: Képújság. 14.55: Hírek. 15.00: Gréti. Egy kutya feljegyzései. 16.15: Újévi köszöntő. Elmondja Németh Károly, az Elnöki Tanács elnöke. 17.15: „Örökkön él" Petőfi megzenésített versei. 17.45: Kodály Zoltán: Karádi-nóták. 17.50: A diósgyőri vár. 18.05: A Kubai Köztársaság nemzeti ünnepén. 18.25: Képújság. 18.30: Családi torna. 18.35: Reklám. 18.45: Esti mese. 19.00: Közelkép. Beszélgetés Grósz Károllyal, a Minisztertanács elnökével. 20.00: Hírek. 20.05: Zenés tv-színház: J. Strauss: A denevér. Operett televízióváltozata. 23.05: A hét műtárgya. 23.10: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

16.45: Szilveszter éjszakája. Petőfi Sándor: Az apostol. 17.10: Képújság. 17.15: A tanító, Kubai film. 19.00: Romhányi József: Bajuszverseny. Mesejáték. 20.00: Szép magyar tánc. 20.05: Szerb Antal: Egy filozopter szerelmei — ism. Tévéjáték. 20.55: Mozgó képek. 21.10: Gyárfás Miklós: Komédia a tetőn. Tévéfilm. 21.55: Képújság.

PÉNTEK

KOSSUTH RÁDIÓ

6.00: Boldog új évet! 8.05: Népzenei feldolgozások. 9.00: Teliszájjal. 9.45: Műsorajánlat. 10.05: Örökzöld dallamok. 11.00: Vonzódások. 12.05: Újévi köszöntő. 12.20: Perényi Miklós gordonkázik. 12.30: Szerelem és bor. — Petőfi Sándor versei. 12.50: Somberek, 1988. Riport. 13.29: Énekszóval, muzsikával. 14.05: Műsorismertetés. 14.10: MRT szimfonikus zenekara játszik. 14.59: Fejezetek a rádiórendezés történetéből. 16.05: Csillagképek a Metropolitan Opera egén. 16.37: Schumann: F-dúr vonósnégyes. 17.00: A Kubai Köztársaság nemzeti ünnepén. 17.30: Idősebbek hullámhosszán. 18.15: Hol volt, hol nem volt. 18.28: Műsorismertetés. 18.40: Régi magyar muzsika. 19.00: Interjú Grósz Károllyal. 20.00: Szimfonikus táncok. 20.20: Próza. 21.00: Slágerek mindenkinek. 22.15: A magyar líra évszázadai. 22.31: Népdalok. 23.00: Bostoni Szimfonikus Zenekar játszik. 0.10: Himnusz. 0.15: Éjfél után.

PETŐFI RÁDIÓ

6.00: Dallamkoktél. 7.52: Torna. 7.57: Műsorismertetés. 8.05: Egyedül. Kiss Anna rádiójátéka. 8.32: „Amíg a nagyok alszanak." Szilveszter utáni könnyűzene — gyerekeknek. 9.05: Egyéves a Radion. 9.55: A 111-es. — Heltai Jenő regénye. 11.05: Ünnepi koktél. 12.00: Édes anyanyelvünk. 12.05: Jó ebédhez szól a nóta. 12.58: Műsorismertetés. 13.05: Slágermúzeum. 14.04: A Kék Sárkány völgye. Szántó Péter mesejátéka. 14.57: Műsorajánlat. 15.05: Operaslágerek. 15.40: Könnyűzene Kubából. 16.10: Magányos pálma. Kubai költők versei. 16.30: Gácsi Sándor műsora. 16.58: Műsorismertetés. 17.05: Beach Boys-slágerek. 17.30: Gólok, méterek, történetek... Sopronból. 18.30: Fiataloknak! 20.00: Nótakedvelőknek. 21.05: A balkáni rém. D. Kovacevic színműve. 22.04: „Együtt és egyedül"... 23.15: Népzene Szudánból. 23.25: Dzsesszfelvételek. 0.15: Éjfél után.

BARTÓK RÁDIÓ

19.03: Műsorismertetés. 19.05: Romantikus vokális muzsika. 19.27: Gitármuzsika. 20.40: Új operalemezek. 22.50: Itt járt a házmesterné. Fenákel Judit hangjátéka.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.40: Tévétorna. 9.45: A dinoszaurusz. Amerikai film. 10.40: A világ peremén. NSZK ismeretterjesztő film. 11.25: Tigriseink. Svéd kisfilm. 12.15: Újévi koncert Bécsből. 13.30: Mozgató. 13.40: Képújság. 14.55: Hírek. 15.00: Gréti. Egy kutya feljegyzései. 16.15: Újévi köszöntő. Elmondja Németh Károly, az Elnöki Tanács elnöke. 17.15: „Örökkön él" Petőfi megzenésített versei. 17.45: Kodály Zoltán: Karádi-nóták. 17.50: A diósgyőri vár. 18.05: A Kubai Köztársaság nemzeti ünnepén. 18.25: Képújság. 18.30: Családi torna. 18.35: Reklám. 18.45: Esti mese. 19.00: Közelkép. Beszélgetés Grósz Károllyal, a Minisztertanács elnökével. 20.00: Hírek. 20.05: Zenés tv-színház: J. Strauss: A denevér. Operett televízióváltozata. 23.05: A hét műtárgya. 23.10: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

16.45: Szilveszter éjszakája. Petőfi Sándor: Az apostol. 17.10: Képújság. 17.15: A tanító, Kubai film. 19.00: Romhányi József: Bajuszverseny. Mesejáték. 20.00: Szép magyar tánc. 20.05: Szerb Antal: Egy filozopter szerelmei — ism. Tévéjáték. 20.55: Mozgó képek. 21.10: Gyárfás Miklós: Komédia a tetőn. Tévéfilm. 21.55: Képújság.

SZOMBAT

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Zenés műsor. 7.30: Lombikban született. 8.10: Műsorismertetés. 8.20: Mai programok. 8.30: Családi kör. 11.55: Reklám. 12.30: Alkalmazkodó mezőgazdaság. 13.00: Zeneparádé. 13.49: Budai Ilona műsora. 14.05: Műsorismertetés. 14.10: Ipargazdák. 14.20: Mindennapi irodalmunk. 14.50: Operaáriák. 15.15: Új Zenei Újság. 16.05: Zenekari muzsika. 17.00: Erről beszéltünk. 17.30: A szülőföld muzsikája. 18.15: Hol volt, hol nem volt. 18.28: Műsorismertetés. 18.40: Fejezetek a rádiórendezés történetéből. 19.45: Wilhelm Furtwrängler hangversenyfelvételeiből. 21.01: Találkozás Koromzay Dénessel. 22.15: A magyar líra évszázadai. 22.32: Európa hangversenytermeiből. 23.45: Madrigálok. 0.10: Himnusz. 0.15: Éjfél után.

PETŐFI RÁDIÓ

4.30: Dallamkoktél. 8.05: Sztereó beállító műsor. 8.11: A Gyermekrádió bemutatója. Csutak színre lép. Rádiójáték. 8.42: Az MR és Tv gyermekkórusa énekel. 9.05: Zenés irodalmi magazinműsor. 10.00: Szombat délelőtt. 12.00: Jó ebédhez szól a nóta. 12.58: Műsorismertetés. 13.05: Miska bácsi levelesládája. 14.00: Magunkat ajánljuk. 16.58: Műsorismertetés. 17.05: A Wuppersnapper együttes hangversenye. 17.25: 4x4. — Játék. 18.25: Népszerű dallamok. 19.05: Propaganda műsor. 19.08: Közvetítés a Budapest Kongresszusi Központból. 19.49: Nem vicc! 20.30: Operettrészletek. 21.05: 387-822. 23.15: Noktürn. 0.15: Éjfél után.

BARTÓK RÁDIÓ

19.03: Műsorismertetés. 19.05: Puccini operáiból. 19.50: Dzsessz. 20.30: Mindennapi irodalmunk. 21.00: Bach- és Händel-művek. 22.20: A Cambridge-i St. John College énekkara énekel. 22.37: Lehetne vallomás — hangjáték.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.10: Tévétorna gyerekeknek. 8.15: Óvodások filmműsora. 8.35: Sapkanóta. 9.15: Telesi. NSZK sorozat. 9.45: Tom és Jerry-show. Amerikai rajzfilmsorozat. 10.10: Móricz Zsigmond: Rózsa Sándor. Tévéfilmsorozat. 11.10: Szomszédok. Teleregény. 11.40: A szegedi körzeti stúdió szlovák nyelvű nemzetiségi műsora. 12.00: Képújság. 14.20: Képújság. 14.25: Koncert — a Budapest Kongresszusi Központból. 15.15: Sportmúzeum. 15.35: Betűreklám. 15.40: Van benne valami. 16.20: Reklám. 16.25: Az év legjobb videóklipjei. 16.55: Vidám forgácsok. Összeállítás klasszikus burleszkekből. 17.10: Dalban élek. Olasz tévéfilmsorozat. 18.30: Családi torna. 18.25: Reklám. 18.45: Vakáción a Mézga család. Magyar rajzfilmsorozat. 19.10: Esti mese. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Vers — mindenkinek. 20.05: A bajnok. Amerikai film. 22.05: Az év legjobb videóklipjei. — II. rész. 22.35: Híradó 2.

MÁSODIK MŰSOR

16.40: Jákó Vera énekel. 17.10: MOVI-krónika. 17.20: Képújság. 17.25: „Az élet él és élni akar..." Dr. Czeizel Endre előadása. 18.20: Életutak. Szovjet tévéfilmsorozat. 19.25: Egy darab a térből. Portréfilm. 20.05: Zenés tv-színház: Suppé: Boccaccio. 21.35: Száz híres festmény. 21.45: Régi mesterségek. Spanyol kisfilm. 22.05: Képújság.

VASÁRNAP

KOSSUTH RÁDIÓ

6.00: Vasárnapi újság. 8.25: Műsorismertetés. 8.30: Énekszóval, muzsikával. 8.57: Reklám. 9.00: Válogatott embermesék. 10.05: Megjelenés előtt. Moldova György új könyvéről. 10.30: Kórusok, hangszerszólók. 10.54: Édes anyanyelvünk. 11.00: Gondolat—jel. 12.15: Nemzetközi magazin. 12.45: Rázós út. Bajor Nagy Ernő írása. 12.55: Népdalkörök pódiuma. 13.20: Mit üzen a Rádió? 14.05: Műsorismertetés. 14.10: Művészlemezek. 15.00: Fejezetek a rádiórendezés történetéből. 16.05: Csillagképek a Metropolitan Opera egén. 16.32: Nóták. 17.00: Kalamokko, ahol nemcsak a víz pezseg. 17.30: Mozart-művek. 18.15: Hol volt, hol nem volt... 18.28: Műsorismertetés. 18.40: Beszélgetés Bibliáról. 18.48: Biblia. — Újszövetség. 19.48: Otto Klemperer vezényel. 21.00: Töltsön egy órát kedvenceivel. 22.10: Sporthíradó 22.25: A magyar líra évszázadai. 22.42: Operaest. 23.22: Barokk muzsika.

PETŐFI RÁDIÓ

6.00: Dallamkoktél. 6.54: Mai programok. 7.05: A római katolikus egyház félórája. 7.35: Vasárnapi orgonamuzsika. 7.52: Torna. 7.57: Műsorismertetés. 8.05: Kerék az iskolán. Rádiójáték. 9.05: Műsorajánlat. 9.10: Slágerfilmek — filmslágerek. 9.50: „Operett-anno" 11.05: Reklám. 11.10: Vasárnapi koktél. 12.00: Reklám. 12.03: Jó ebédhez szól a nóta. 12.58: Műsorismertetés. 13.05: Mikrofon-próba. 14.00: Teliszájjal. 14.54: Műsorajánlat. 15.05: Táskarádió. 16.00: Poptarisznya. 16.30: Reklám. 16.58: Műsorismertetés. 17.05: Sporthírek. 18.20: Reklám. 18.45: Sportösszefoglaló. 21.05: Társalgó. 22.30: 30 perc country muzsika. 23.40: A Berlini Szimfonikus Zenekar operettfelvételeiből. 0.15: Éjfél után.

BARTÓK RÁDIÓ

19.05: Az MR német nyelvű nemzetiségi műsora. 19.35: Operaáriák. 19.55: Mártírokra emlékezünk. 21.00: Új lemezeinkből. 21.42: Zenekari muzsika. 22.30: Diszkotéka.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.30: Tévétorna gyerekeknek. 8.35: A Grand Cagnon. Francia kisfilm. 8.40: Sehol sziget. Angol tévéfilm. 10.05: A popzene műhelyei. 10.35: Tom és Jerry-show. Amerikai rajzfilmsorozat. 11.00: Autó-motorsport '87. 12.00: Hírek. 14.05: Képújság. 14.10: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 14.15: Nézzük együtt! 14.45: Betűreklám. 14.50: Zenélő filmkockák. 17.35: Reklám. 17.40: Mesterek: A kékfestő. 17.50: Tudományos híradó. 18.20: Családi torna. 18.25: Meséről mesére. 18.50: Reklám. 19.00: A HÉT. 20.00: Híradó. 20.10: Elengedett kéz. Amerikai film. 21.40: Van öt perce? 21.45: Telesport. 22.05: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

16.10: Képújság. 16.15: Tükörkép. 18.15: Tudományos hetilap. 19.00: Műteremben. — Boldizsár István festőművész. 19.35: A fűszerek világa, a világ fűszerei. Angol ismeretterjesztő film. 20.00: Popkorong. Aktuális klip- és koncertműsor hanglemezeladási statisztika alapján. 20.40: Meditáció. 21.45: A HÉT. 22.45: Képújság.

HÍREK

DECEMBER **24.,** CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából ÁDÁM, ÉVA nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 7.30 – nyugszik 15.57 órakor.
A Hold kél 10.35 – nyugszik 20.33 órakor.

Olvasószolgálat

Hirek, tudósitások, események közölhetők 14—18 óráig a 15-000 telefonszámon.

Hirszerkesztő: CSÉPANYI KATALIN

CB-rádió hivójelünk „Napló–I." a 25-ös csatornán 16–19 óráig

Képviselői fogadóóra

Mérei Emil országgyülési képviselő 1987. december 28-án, délután 2 órakor képviselői fogadóórát tart a Komlói Városi Tanácson.

◆

– **Száz magányos pécsi pedagógust köszöntöttek karácsony alkalmából** a minap Pécsett, az István tér 6-ban a Pedagógusok Szakszervezete pécsi bizottsága szervezésében. A Szabadság úti óvodások adtak müsort, dr. Fenyvesi Ilona tanársegéd megzenésített verseket énekelt gitárkisérettel.

Időjárás

Várható időjárás az ország területén csütörtök estig:

Többnyire derült, száraz idő lesz. Inkább csak északkeleten növekszik meg időnként a felhőzet és ott egy-egy gyenge eső, hószállingózás is valószínű. A gyakran erős, időnként viharos északnyugati szél a szerda esti óráktól mérséklődik. A várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 1 és mínusz 6 fok, a legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön 1 és 6 fok között alakul.

Távolabbi kilátások péntektől hétfőig:

Eleinte sokfelé megnövekszik a felhőzet. Gyenge havazás, majd havaseső, eső várható. Az időszak második felében csapadék nem valószínű. Fokozatosan melegszik az idő. A legalacsonyabb hajnali hőmérséklet eleinte mínusz 1 és mínusz 6 fok, az időszak végén mínusz 3 és plusz 2 fok között várható, a legmagasabb nappali hőmérséklet eleinte 1 és 6 fok, majd 3 és 8 fok között lesz. Jelentős mennyiségü (legalább 5 mm/nap) csapadék az ország területének 10 százalékán várható. A Duna vízállása Budapestnél 590 cm, hőmérséklete 4,2 fok.

Kitüntetések

A Népköztársaság Elnöki Tanácsa huzamos időn át végzett, kiemelkedő munkásságuk elismeréseként, nyugállományba helyezésük alkalmából Április Negyedike Érdemrenddel tüntette ki *Győrfi László, dr. iKss Lajos* ezredeseket, *dr. Koronczay József* orvos-ezredest, *dr. Major Zoltán, Molnár Jenő, Szabó József* és *Szigetvári József* ezredeseket, Vörös Csillag Érdemrenddel *dr. Bakity Boldizsár, Jakab Rafael* ezredeseket, *dr. Kovács Jenő* orvos-ezredest, *Tóth Béla* ezredest és *Jakab Sándor* alezredest; a Munka Érdemrend arany fokozatát adományozta *Sallay Károly* polgári alkalmazottnak.

A kitüntetéseket szerdán, a Honvédelmi Minisztériumban *Kárpáti Ferenc* vezérezredes, honvédelmi miniszter adta át.

Mai névnap:

Ádám, Éva

Mindkét név a legősibb nevek közé tartozik. Ádám eredetére nézve a szumér nyelv ad-amu: atyám neve ad magyarázatot. De előfordul a török és az óhéber nyelvben is, ahol a jelentése az ember fogalmát fedi és a későbbi héberben már művelhető föld-et jelentett. Éva nevünk eredeti formája a héber Havva és annak görög fordítása az Eua név lehetett. A héber Havva név viszont a haja szóból származik, amelynek jelentése élet. Német kutatók életet adó jelentéssel ruházzák fel. Más vélemény szerint a szó alapját a szumir ama: anyát jelent.

– **Önálló tagozatok a KIOSZ-ban.** Az érdekképviseleti és érdekvédelmi munka javítására a Kisiparosok Országos Szervezetében a közeli hetekben önálló tagozatokat alakítanak.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és tisztelték, hogy szeretett férjem,

TIMÁR ISTVÁN,

december 19-én elhunyt. Temetése december 28-án 14 órakor lesz a mohácsi rk. temetőben. A gyászoló család.



Mohács központjában, a Széchenyi tér egyik sarkán, a hirdetőoszlop tetején egy olyan nyilvános óra működik, amelyik óránként zenél. Ekkor húsz másodpercen át a londoni Big Ben toronyórájának a zenéje hallható.

(Fotó: Proksza László)

Közöljük kedves olvasóinkkal, hogy a Dunántúli Napló legközelebbi száma december 27-én jelenik meg.

– **Fatolvajok.** Sajnos, az utcai, házak előtti, sőt a kerti kisebb karácsonyfákat sem kímélik a fatolvajok Pécsett. Legalább harminc helyen történt ilyen jellegű tolvajlás az elmúlt napokban. Így például a Malomvölgyi út 7., valamint a Fazekas Mihály utca 18. előtt.

MTV-PÉCS

„Volt egyszer egy Angster-gyár" címmel sugároz dokumentumfilmet a Magyar Televizió pécsi körzeti stúdiója ma 18 órakor a 2. programban, a Pannon krónika műsorában. A hírneves pécsi orgonagyár Európa-szerte ismert volt a század első felében, itthon ma is számos kis és nagyobb templomban szólnak a pécsi gyárból származó sípok. A gyárat a felszabadulás után megszüntették, s ma már semmi remény, hogy az egykor kiváló gyár újra működjön. Az Angster-család nevével fémjelzett gyár történetéről szól a film, amelynek forgatókönyvét Wallinger Endre irta, rendezte Bükkösdi László, az operatőr Háda Sándor.

Ülést tartott a Baranya Megyei KBT elnöksége

Az idei év első 11 hónapjában 848 közúti baleset történt Baranya megyében – 8,6 százalékkal több, mint tavaly – hangzott el a Baranya Megyei Közlekedésbiztonsági Tanács tegnap, Pécsett megtartott elnökségi ülésén. *Orbán István* rendőr vezérőrnagy, az MKBT elnöke kedvezőbb adatokkal is szolgált: a halálos balesetek száma 51-ről 44-re csökkent. Nem mondható el ugyanez az ittas vezetőkről, akikből az elmúlt héten is harmincat füleltek le megyénkben, közülük huszonkettőt Pécsett.

Orbán István, az MKBT 1988. évi munkatervének megvitatása előtt köszöntötte *Wohlfart Viktort*, a Baranya Megyei Rendőr-főkapitányság Pártbizottsága titkárát és *dr. Monori Ferencet*, az MSZMP Baranya Megyei Bizottsága közigazgatási és adminisztratív osztályának helyettes vezetőjét.

Az elnökség tagjai a jövő évi munkatervet egyöntetűen elfogadták. 1988-ban továbbra is súlyponti feladatuknak tartják a gyermekek közlekedésbiztonságának növelését, az alkoholos befolyásoltság elleni küzdelmet, valamint az idősek és mozgáskorlátozottak közlekedésének biztonságosabbá tételét.

Nyugdíjba vonulása alkalmából az elnökség tagjai meleg szavakkal búcsúztatták el *Gayár Emilt*, a Baranya Megyei Rendőr-főkapitányság nyugdíjas alezredesét, az MKBT ügyvezető elnökének helyettesét. Utódjául *Bitte Ferenc* rendőr alezredest nevezték ki. Az ülés végén az MKBT társadalmi aktivistái vehettek át jutalmakat.

Ó. Zs.

– **Speciális képzést kapnak** a pécsi Horvát-Szerb Általános Iskola és Gimnázium negyedéves tanulói. Így vizsgáznak vámalapismeretekből, gépírásból, idegenvezetésből, orosz, szerb-horvát és angol nyelvből. Akik nem tanulnak majd tovább, ezt a tudásukat szeretnék kamatoztatni valamilyen foglalkozási körben.

– **Erdei Ferenc-dombormű Szegeden.** Szegeden a Dóm téri panteonban szerdán helyezték el Erdei Ferenc bronz domborművét Szathmáry Gyöngyi Mukácsy-díjas szobrászművész alkotását. A nemzet nagyjainak, tudósoknak, művészeknek, történelmi személyiségeknek emléket állító szoborcsarnokban Erdei Ferenc domborműve a 93. képzőművészeti alkotás.

KÖZÉLET

Németh Károly, az Elnöki Tanács elnöke szerdán fogadta *Elias Theodorou Ipsaridest*, a Ciprusi Köztársaság Magyarországra akkreditált nagykövetét, aki átadta megbizólevelét. Az eseményen jelen volt *Kovács László* külügyminiszterhelyettes.

✲

Németh Károly, az Elnöki Tanács elnöke, *Grósz Károly*, a Minisztertanács elnöke, *Lázár György*, az MSZMP főtitkárhelyettese és *Sarlós István*, az országgyülés elnöke búcsúlátogatáson fogadta *dr. Arthur Agstnert*, az Osztrák Köztársaság magyarországi nagykövetét, aki a közeli napokban végleg elutazik Magyarországról.

Ez lesz a VDN-ben

December 27-én keresse az árusoknál!
Szokatlan időpontban jelenik meg!

A Vasárnapi Dunántúli Napló

karácsonyi számából:

Vas- és gyémántlakodalomban

◆

Mit tapasztaltak a minőségi ellenőrök?

◆

Akik jó hírünket viszik a világba



◆

Lesz-e a vincellérházból nyaralóház?

◆

Így töltjük a karácsonyt

◆

Ki nyeri el az aranylabdát?

Kellemes karácsonyi ünnepeket és boldog új évet kíván megrendelőinek

a MODUL Építőipari Szaktanácsadó és Fővállalkozó Kisszövetkezet, Kaposvár, Bajcsy-Zsilinszky u. 52.

modul

Az új évben is várjuk megrendeléseiket mezőgazdasági, ipari, kommunális és lakóépületek tervezésére, kivitelezésére.

TERVEZÉS,
KIVITELEZÉS,
FŐVÁLLALKOZÁS.

Minden kedves vásárlónknak

kellemes karácsonyi ünnepeket és eredményekben gazdag, boldog új évet kívánunk!

BARANYAKER

Információk

Rendezvények

December 26-án 10.30 órakor Karácsonyi matiné lesz Pécsett, a Csontváry Múzeumban.

„Beiglifelejtő" címmel családi tornát szervez Pécsett a HNF Újmecsekaljai IV. számú Körzeti Bizottsága december 28-án 17 órakor a Hal József Úti Általános Iskola tornatermében.

A bajai Sugovica együttes vendégszerepel december 26-án 20 órakor Szalántán, a Művelődési Házban tartandó karácsonyi müsoros esten.

December 27-én 10 órakor a komlói Városi Bélyeggyüjtők Köre tartja foglalkozását a Városi Művelődési Központban.

◆

Közlemények

December 24-én a pécsi Totó-Lottó kirendeltségek 14 óráig, 26-án a mérkőzések előrehozatala miatt 6.30-tól 9.30-ig tartanak nyitva. 25-én volamennyi totózó zárva tart.

A KIOSZ szentlőrinci alapszervezete értesiti a kisiparosokat, hogy 1987. január 5-én 13 órától a KIOSZ helyi székházában adóbevallással kapcsolatos tájékoztatót tartanak.

A pécsi vásárcsarnok január 4-től a téli nyitva tartás szerint üzemel, vagyis reggel hatkor nyitnak.

Elmarad a december 27-i hagyományos pécsi autó- és állatvásár.

Közérdekű

A DELTA ünnepi programja: 25. Szentlőrinc „Vasutas" (több zenekar lép fel); 26. Kémes; 30. Selyle, „Ormánság étterem", asztalfoglalás az üzletvezetőnél.

Televizió-javitás, ünnepi ügyelet: Szilágyi Péter, Pécs, Pósa Lajos u. 25. Telefon: 30-046.

Áramszünet lesz december 27-én 7—15 óráig Pécsett, a Tolbuhin úton, Szabolcsfalu egész területén, a szabolcsi szőlőhegyen, Hősök terén, Hársas-telepen, György-telepen, Árpádtetőn és Meszesen, a Frankel Leó u., Krúdy Gy. u., Bródy S. u. által határolt területen.

A Bóly és Vidéke Takarékszövetkezet 1987. december 27-én 8 órakor kirendeltséget nyit a Zsolnay Vilmos u. 2. szám alatt. Szolgáltatásaival a lakosság rendelkezésére áll.

A kémesi „Közös Út" Mgtsz
(„B" kategóriás)
felvesz szakirányú felsőfokú végzettséggel
és legalább 5 év szakmai gyakorlattal
rendelkező

főkönyvelőt és főkönyvelő helyettest

Fizetés a 25/1983. (XII. 29.) MÉM. számú rendelet alapján, megegyezés szerint.

Lakás megoldható.

Az alkalmazás részletesebb feltételeiről a termelőszövetkezet elnöke nyújt felvilágosítást.

Levélcím: 7843 Kémes, Kossuth u. 3. sz.

A Pécsi MEZŐGÉP Vállalat

középfokú végzettségű gyakorlott munkatársakat keres

- árügyi,
- számlalikvidátori,
- munka- és bérügyi,
- anyagkönyvelői munkakörökbe.

JELENTKEZÉS A 10-822-ES TELEFONON.

A Kémesi Közös út Mgtsz
(„B"-kategóriás)

szakosított szarvasmarhatelepére
felvesz szakirányú főiskolai végzettséggel
és legalább 5 év szakmai gyakorlattal
rendelkező

telepvezetőt

A szakosított szarvasmarhatelep rekonstrukciója 1988-ban befejeződik.

Fizetés a 25/1983. (XII. 29.) MÉM. sz. rendelet alapján, megegyezés szerint.

LAKÁS MEGOLDHATÓ.

Az alkalmazás részletesebb feltételeiről a termelőszövetkezet elnöke nyújt felvilágosítást.

Levélcím: 7843 Kémes, Kossuth u. 3. sz.

---

2 db új U–16 típusú
TEREM-KLÍMA-
BERENDEZÉS
ELADÓ.

Fizetési könnyítés, lizing, vagy bérlet lehetséges.

Ugyanitt 1 db
ELEKTROMOS
ELOSZTÓSZEKRÉNY
és 40 m² ÁLPADLÓ
TARTOZÉKKAL eladó.

Cím: NOVOCOMP
7621 Pécs, Lyceum u. 7.

Építőipari gyakorlattal rendelkező üzemmérnököt
vagy technikust

villamos műszaki előkészítői

munkakörbe felveszünk.

JELENTKEZNI LEHET:
TANÉP MŰSZAKI OSZTÁLYÁN.
PÉCS, FÜRST SÁNDOR U. 5.

MOHÁCS ÉS VIDÉKE
ÁFÉSZ
7701
Mohács, Eötvös u. 3.

szerződéses üzemelésre átadja

AZ ALÁBBI EGYSÉGEIT:

- 1988. február 1-jétől 1993. január 31-ig terjedő időre 215. sz. italbolt, Sátorhely. III. o.
- 1988. április 1-jétől 1993. március 31-ig terjedő időre: 229. sz. italbolt, Dunafalva. III. o.

Versenytárgyalás:
1988. január 29-én délelőtt 9.00 órakor lesz a szövetkezet központi ebédlőjében.

A pályázatokat 1988. január 28-án 12.00 óráig kérjük leadni az áfész vállalkozási osztályán.

Tájékoztató adatokat és felvilágosítást Huppert László vállalkozási osztályvezető ad.
Telefon: 10-011/29-es mellék.

A Komló és Vidéke ÁFÉSZ

1988. FEBRUÁR 1-JÉTŐL ÖTÉVES IDŐTARTAMRA

szerződéses üzemeltetésre átadja

A KÖVETKEZŐ EGYSÉGEIT:

- 8. sz. italbolt. Kárász.
- 12. sz. italbolt. Magyaregregy.
- 45. sz. vegyesbolt. Bodolyabér.
- Vegyes-italbolt. Barátúr (közös kezelésű).

A PÁLYÁZATOKAT 1988. JANUÁR 22-IG KÉRJÜK BENYÚJTANI A KOMLÓ ÉS VIDÉKE ÁFÉSZ. KOMLÓ, KOSSUTH L. U. 13. CÍMRE.

Bővebb tájékoztatást Gerst Károly közgazdasági osztályvezető ad.
(Telefon: 82-046/19)

VERSENYTÁRGYALÁS HELYE ÉS IDEJE:
1988. JANUÁR 25.
DÉLELŐTT 9 ÓRA.
KOMLÓ, KOSSUTH L. U. 13.
(NAGYTANÁCSKOZÓ).

ÚJ ÉLETET ÚGY KEZDHET AZ EMBER, HOGY BIZTOSÍTJA.



Partnereinknek nemcsak kellemes ünnepeket, de kellemes hétköznapokat is kívánunk.

GONDOSKODUNK, TEHÁT VAGYUNK. HUNGÁRIA BIZTOSÍTÓ

Kellemes karácsonyt és boldog új évet kívánnak tagjaiknak és valamennyi ügyfelüknek



a Baranya Megyei Takarékszövetkezetek

Ma is, holnap is: takarékszövetkezet

Az AGROBANK RT

Betéti kamat ajánlatai:

a látra szóló betétre	évi 3,0%-ot,
az 1–2 hónapos betétre	évi 4,5%-ot,
a 3–8 hónapos betétre	évi 8,0%-ot,
a 9–12 hónapos betétre	évi 9,0%-ot,
a 13–24 hónapos betétre	évi 10,0%-ot,
a 25–36 hónapos betétre	évi 11,5%-ot,

az 1–8 hónapos – 20 millió forintot meghaladó – betétekre évi 1/2% prémiumkamatot fizet.

készségesen áll minden gazdálkodó szervezet rendelkezésére

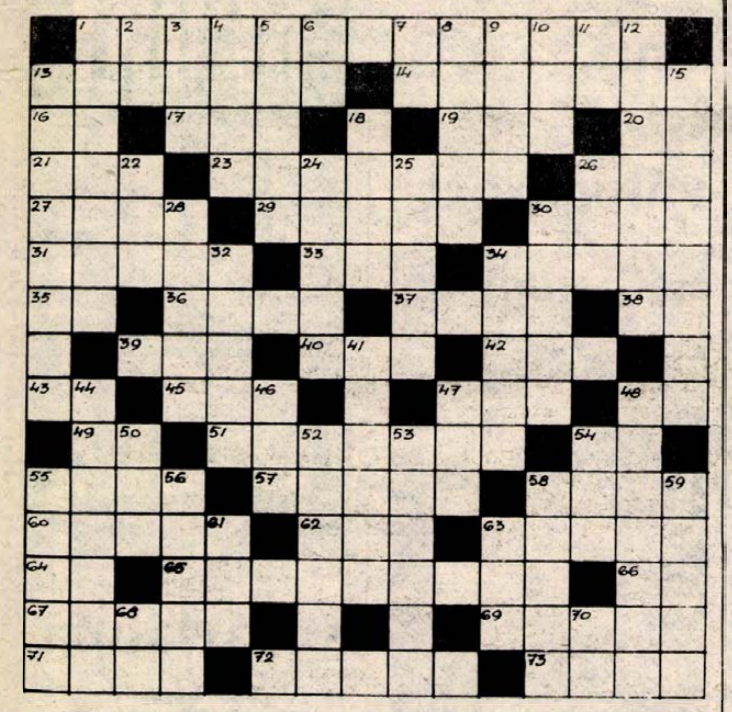
AZ AGROBANK RT PARTNER AZ UZLETBEN

VÁRJUK ÉRDEKLŐDÉSÉT
a központban:

Budapest V., Széchenyi rkp. 6.
(Pf.: 8. 1355), betétüzletek kötése:
a 114-732-es telefonon, telex: 22-31-11,
vagy területi fiókjainknál:

	telefon:	telex:
Debrecenben	(52)–18-755	72-280
Egerben	(36)–10-111	63-394
Győrött	(96)–15-122	24-247
Keszthelyen	12-478	35-332
Pécsett	(72)–24-551	12-614
Szarvason	(67)–12-722	83-685
Veszprémben	(80)–13-013	32-349

Keresztrejtvény



Csengettyű

Rejtvényünkben a függőleges 15. öt zeneművét találják.

Vízszintes: 1. AZ ELSŐ ZENEMŰ: ZENEI KOMÉDIA. (Eredeti címe: „Le roi l'a dit.") 13. E bakonyi hegyről Kisfaludy Sándor irt verset. 14. Divatos arcszőr-viselet. 16. Mesefilm. 17. Igen kicsi, pici ikerszava. 19. A hét vezér egyike. 20. Korjelző rövidítés. 21. Pénzintézet névjele (ford.). 23. Csipős irodalmi műfaj. 26. . . . Stignani, neves olasz operaénekesnő. 27. A sakkjátszma egyik lehetséges befejezése. 29. Lakóhelyiség. 30. „Nem tudja a jobb kéz, mit csinál . . ." 31. Koros. 33. Ódivatú, népiesen. 34. Máshollét igazolás. 35. Kinai hosszmérték. 36. Szegélydisz. 37. Az elmúlt idők kedvelt törpebohóca volt. 38. Vércsoport. 39. Az ég, a tenger és a béke színe. 40. A filmek fényérzékenységének mértékegysége. 42. Hüvelyes vetemény. 43. Az arzén vegyjele. 45. Puszta a Hortobágyon. 47. Vizi növény. 48. Egyforma betük. 49. Kettőzve cukorka. 51. Gyakori szállodanév. 54. Névelő. 55. Pengetős hangszer. 57. Tallinn régebbi neve. 58. Délnyugat-ázsiai ország fővárosa. 60. Operaénekesnő (Éva). 62. Kamion jelzés. 63. „. . . fakó." 64. Japán hirügynökség. 65. Köből faragott, oszlopot helyettesitő nőalak. 66. Római hatos. 67. Az ilyen patkót meg lehet enni. 69. Irogat. 71. Eszmél. 72. Ha nem „hirlapi", elkészitve megehető. 73. Előcsarnok.

Függőleges: 1. Van ilyen bor is, játék is. 2. Magyar film. 3. Női becenév. 4. Védőszerkezet. 5. Füszer. 6. Két római szám; a második az elsőnek kétszerese. 7. Kossuth-díjas szobrász névjele. 8. 1848-as csata színtere. 9. Zola regény. 10. Két világtáj jele. 11. Morze-hang. 12. Johann Strauss operettje. 13. A MÁSODIK ZENEMŰ, A SZERZŐ TALÁN LEGISMERTEBB TÁNCJÁTÉKA. 15. NEVES FRANCIA ZENESZERZŐ, SZEMÉLYNEVÉNEK KEZDŐBETŰJÉVEL AZ ELEJÉN (1836–91). A REJTVÉNYBEN LEVŐ ÖT MŰ SZERZŐJE. 18. Leszármazott. 22. Azon a helyen. 24. A jelzett időtől számitva. 25. Spanyol sziget és üdülőhely a Földközi tengerben. 26. Furcsa egy hal. 28. Női név. 30. Másnéven. 32. Délszláv népcsoport. 34. Balkáni nép. 41. A HARMADIK ZENEMŰ: BALETT. 44. Értékes fafajta. 46. Egyes vegyianyagokra mondható. 47. Perui pénz. 48. Adogat (teniszné!). 50. Menetrendi rövidités. 52. Idegháriya. 53. Nagy élettartamú. 54. Tromf. 55. A NEGYEDIK ZENEMŰ: OPERA; HÍRES RÉSZLETE A „CSENGETTYŰ ÁRIA." 56. Bányászhelység. 58. Rudakra állitott szalmatetejű szénaszin. 59. AZ ÖTÖDIK MŰ: LUDWIG MINKUS LENGYEL ZENESZERZŐVEL KÖZÖS BALETTJE, MELYNEK EREDETI CÍME LA SOURCE VOLT, CSAK A BÉCSI BEMUTATÓN KAPTA ÚJ NEVÉT. 61. . . . Dashan, Etiópia legmagasabb (4685 m) hegye. 63. Német férfinév. 68. Kicsinyitő képző. 70. Kiejtett betű.

E. B.

BEKULDENDŐ: a zeneszerző neve és az öt zenemű címe, legkésőbb január 4-én (hétfő) déli 12 óráig beérkezőleg, LEVELEZŐLAPON, 7601 Pf.: 134. Dunántúli Napló Szerkesztősége, Pécs, Hunyadi út 11. címre.

A december 11-i lapban közölt rejtvény megfejtése: A Csermely violás völgye nem illatoz – Hajnalban deret hint az égi kék.

Könyvutalványt nyertek: Avarosi Károly, Pécs, Szabadság u. 28., Benedek Józsefné, Velény, Fő u. 41., Fenyvesi Ferenc, Villány, Rákóczi u. 21., Grázer Istvánné, Pécs, Nyil u. 34., Szakala József, Pécs, Semmelweis u. 2/B.

A könyvutalványokat postán küldjük el.

Egészségügyi szolgálat

CSÜTÖRTÖK–PÉNTEK–SZOMBAT

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről.

CSÜTÖRTÖK

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (belgyógyászat). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet: I. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika.

PÉNTEK–SZOMBAT

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (fertőző). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet: II. sz. Sebészeti Klinika. (Szombaton: Megyei Kórház, illetve I. sz. Sebészeti Klinika, baleseti sebészet.) Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika, felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

CSÜTÖRTÖKÖN, PÉNTEKEN, SZOMBATON NYITVATARTÓ GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár, 7–13 óráig, utána zárt ajtók mellett ügyeletet tart, Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár zárt ajtók mellett egész nap ügyeletet tart.

CSÜTÖRTÖK–PÉNTEK–SZOMBATI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Az Egyesitett Eü. Intézmények az alábbiak szerint biztositja a körzeti orvosi ellátást csütörtök, péntek és szombati napokon a sürgős orvosi ellátásra szoruló betegek részére.

Pécs város, valamint Abaliget, Kozármisleny, Pelléd, Berkesd, Nagykozár, Kővágószőlős, Görcsöny, Egerág és csatolt községei ügyeleti ellátását is végzi csütörtökön reggel 7 órától vasárnap reggel 7 óráig a Lánc utcai Rendelőintézet földszinti körzeti orvosi ügyeleti helyiségeiben. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet csütörtökön reggel 7 órától vasárnap reggel 7 óráig a Lánc utcai Rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben – gyermekek részére is.

Pécs város gyermeklakossága részére csütörtökön reggel 7 órától vasárnap reggel 7 óráig a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől). Telefon: 10-938. A berendelt betegek ellátása 8–12 óráig történik ugyanitt.

A városkörnyéki községekben és Egerágon lakó gyermeklakosság (0–14 éves korig) részére az ellátást a Megyei Gyermekkórház (Pécs, Nyár u. 8.) ambulanciáján végzik csütörtök reggel 7 órától vasárnap reggel 7 óráig. Telefon: 13-144.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

*

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hivható a 12-390-es számon, este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

Az ünnepek műsora

Csütörtök

FILM

Petőfi: Pinocchio (3)
Kossuth: Pinocchio (10, 12, 2), Kacsakórus (f4)
Park: Misi Mókus kalandjai (f3), Pinocchio (4)
Ifjúsági Ház: Újra Donaldék (3),
Nevelési Központ: Leleményes nyuszi (2)
Komló, Zrinyi: Hupikék törpikék (4),
Mohács: Csodaszekér (4), **Szigetvár:** A telhetetlen méhecske (3),
Siklós: Hamupipőke (3)

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

6.00: Ünnepi újság. 8.26: Műsorismertetés. 8.30: Énekszóval, muzsikával. 9.26: A boldog herceg. Mesejáték. 10.05: Régi híres előadóművészek. 11.00: Roham. Dokumentumműsor. 12.15: Öt kontinens egy éve. 12.45: Operarészletek. 13.20: Énekeljünk együtt. 13.30: Versnaptár. 14.05: Műsorismertetés. 14.10: Új Zenei Újság. 14.55: Műsorajánlat. 15.00: Lottósorsolás. Közvetítés az 52. heti sorsolásról. 15.05: Kék betlehemes. 16.05: Körben ismét az angyalok ülnek. 18.00: Örökzöld dallamok. 18.28: Műsorismertetés. 18.40: A londoni Bach-kórus énekel. 19.00: Három királyok ajándéka. 19.43: Karácsonyi album. 20.53: A skarlátbetű. 22.10: Karácsonyesti spirituálé. Összeállitás. 22.30: A magyar líra gyöngyszemeiből. VI/1. rész. 22.50: Évszázadok mestermüvei 23.47: Reneszánsz fúvósmuzsika. 0.15: Éjfél után.

PETŐFI RÁDIÓ

6.00: Dallamkoktél. 7.52: Torna. 7.57: Műsorismertetés. 8.05: Burka Sándor klarinéton és tárogatón játszik. 8.20: A Szabó család. 8.50: Tiz perc külpolitika. 9.05: Ünnepi dalok. 9.35: Szivárvány. 11.05: Presser Gábor szerzeményeiből. 12.00: Jó ebédhez szól a nóta. 13.05: Zenekanál. 14.00: Kívánságműsor nyugdijasoknak. 16.00: Érzés – kedvelt dallamok. 16.58: Műsorismertetés. 17.05: Slágerlista. 17.35: Klasszikus operettekből. 18.00: Embermesék. 19.05: Nóták. 19.35: Billy Vaughn zenekara játszik. 20.05: A könyvek könyve. Louis Armstrong koncertlemeze. 21.05: Csillagfényes este. 23.10: Sanzonpódium több tételben. 24.00: Virágénekek. 0.15: Csendes éj. Az MR zenés műsora hajnalig.

BARTÓK RÁDIÓ

6.03: Népszerű muzsika. 8.05: Műsorismertetés. 8.08: Időszaki kiállitások. 8.13: Mozart: A-dúr szonáta. 8.30: Mi újság a magyarországi operaszinpadokon? 9.30: Zenekari muzsika. 10.05: Rocksztárok ajándékba. 11.00: Peter Schreier Schubert-hangversenye. 12.16: Chopin-Douglas: A szilfidek – balettszvit. 12.45: Könnyűzene – hangszerszólók. 13.03: Műsorismertetés. 13.05: Magyarán szólva. 13.20: Operarészletek. 14.10: Beatles-karácsony. 15.00: Szimfonikus zene. 16.00: Nemes rozsda. Gozsdu Elek novellája. 16.28: A chaconne és a passacaglia – Sárközy Gergellyel új lemezéről beszélget Varsányi Zsuzsa. 17.00: Operanyitányok. 17.38: Karácsonyi este a párizsi Notre Dame-ban. 18.30: Az MR román nyelvű nemzetiségi műsora. 19.03: Műsorismertetés. 19.05: Nagy mesterek kamarazenéjéből. 20.15: Jó napot, jó fényt a családnak. 21.00: Bach: h-moll mise. 22.50: Négyesben. Rádiójáték.

PECSI RÁDIÓ

9.00: Hirek. – Karácsonyi magazin. – Zenés műsor a hallgatók kívánságára. 11.00: Műsorzárás. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.38: Műsorismertetés. 8.40: Tévétorna. 8.45: Tapsi-hapsi. Amerikai rajzfilmsorozat. 9.10: A téli csillag meséje. Magyar és külföldi költők karácsonyról szóló megzenésitett versei. 9.50: Papa és Zebulon. Francia kisfilm. 10.25: Rómeó és Júlia a jégen. Amerikai jégrevü. 11.10: Miki és Donald. Amerikai rajzfilmsorozat. 11.30: Musicd Prehumana. Magyar rövidfilm. 11.45: Képújság. 14.52: Műsorismertetés. 14.55: Hirek. 15.00: Lottósorsolás. 15.05: Nótázzunk. A Televizió nyilvános felvétele az angyalföldi József Attila Művelődési Központból. 15.35: Én is voltam gyerek . . . Gálvölgyi János felidézi gyerekkorának élményeit. 16.10: Három kívánság. 17.45: Dalban élek. Olasz tévéfilmsorozat. 18.45: Varázslatos Magyarország. Az Idegenforgalmi Propaganda Vállalat filmje. 19.00: Esti mese. 19.10: Kellemes karácsonyt! 20.20: Hirek. 20.25: József Attila: Betlehemi királyok. 20.30: Csendes éj . . . Stille Nacht. Művelődéstörténeti dokumentumfilm. 21.05: Hoffnung meséi. A karmester. Rajzfilm. 21.15: Illatszertár. Tévéjáték. 22.30: Beethoven: IX. szimfónia. 23.45: Képzőművészeti film — budavári Mátyás-templomból. — Kapcsolás a Mátyás-templomba. 24.00: Éjféli mise. Kb. 1.00: Műsorzárás.

MÁSODIK MŰSOR

16.38: Műsorismertetés. 16.40: Képújság. 16.45: Tv-torna. 16.50: Pannon krónika. Volt egyszer egy Angster gyár. 17.50: Karácsonyi műsor a Magyar Televizióval és az Osztrák Televizióval közösen.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

13.55: Elmulasztották – nézzék meg. 14.55: Ismerjük meg a színházat. 15.10: A táplálék bioenergetikai átalakitása – művelődési adás. 15.30: Szlavónia védett parkjai. 16.00: Jó napot. 16.45: Magyar nyelvű tv-napló. 17.10: Krónika. 17.30: Gyermekműsor. 18.00: Útirajz. 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betük – vetélkedő. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Politikai magazin. 20.55: Kiválasztott pillanat. 21.05: Filmfesztiváli bemutatók. Játékfilm. 22.45: Tv-napló. 23.05: Éjjel is, nappal is. 01.05: Hirek.

MÁSODIK MŰSOR

18.45: Zágrábi körkép. 19.15: Műsorkiegészités. 19.27: Ma este: 19.30: Tv-napló. 20.00: Népi muzsika. 20.45: Hirek. 20.50: Dokumentum-est. 22.00: A könyv ideje.

Péntek

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: A montmartre-i ibolya (du. 3 és este 7 órakor)

FILM

Petőfi: Pinocchio (3, hn5), A miszszió (f7)
Kossuth: Pinocchio (10, 12, 2), Süsü, a sárkány (hn4), Gyilkos robotok (6), Egy kicsit én, egy kicsit te . . . (8)
Park: Pinocchio (4, hn6), A miszszió (f8)
Jószerencsét: Tex és a Mélység Ura (f6), **Komló, Zrinyi:** Hupikék törpikék (4), Londoni randevú (6, 8),
Mohács: Vang Vu, a kung-fu hőse (4, 6, 8), **Szigetvár:** A Beverly Hills-i zsaru (6, 8), **Siklós:** Schimansky felügyelő (5, 7), **Sásd:** Csillagok háborúja (5), **Szentlőrinc:** Cápa (7), **Vajszló:** Hair (2)

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

6.00: Kellemes ünnepet. 7.55: Műsorismertetés. 8.05: Énekszóval, muzsikával. 9.00: Közérdekü magánügyek. 9.50: Bartók: Gyerekeknek – részletek. 10.05: Dunántúli képek. Weöres Sándor versei. 10.10: Örökzöld dallamok. 11.00: Gondolat-jel. A Rádió kulturális hetilapja. 12.05: Ajándékkönyveim – Hámori Csabával, az MSZMP Politikai Bizottságának tagjával, a KISZ KB első titkárával beszélget Győri Béla. 12.37: Csajkovszkij: Rómeó és Júlia – nyitányfantázia. 13.00: Az élő népdal. 13.10: Mi lenne, ha . . . 14.05: Műsorismertetés. 14.10: Művészlemezek. 14.59: A napok hordaléka. Monológ, több hangra. Rádiójáték. 16.05: Csillagképek a Metropolitan opera egén. 16.33: Népdalelőadók hangalbuma. 17.00: Amerikai közelképek. 17.30: Idősebbek hullámhosszán. 18.15: Hol volt, hol nem volt . . . 18.28: Műsorismertetés. 18.40: Különös éjszaka. Rádiójáték. 19.47: Karácsonyi bemutatók. 20.50: Platinalemezek. 21.43: A magyar líra gyöngyszemeiből. 22.10: Operaest. 23.05: Bach: Orgelbuchlein. 23.35: Respighi: Róma fenyői – szimfonikus költemény. 0.15: Éjfél után.

PETŐFI RÁDIÓ

6.00: Dallamkoktél. 7.05: A római katolikus egyház félórája. 7.35: Pierre Bardon Daquin-noeleket játszik. 7.52: Torna. 7.57: Műsorismertetés. 8.05: Sündisznócska lovagol. Mesejáték. 8.46: Szokolay Sándor: Betlehemes. 9.05: Szörényi Levente és Sebestyén Márta karácsonyi lemeze. 9.50: Ilyen nagy szerelem. Ruttkai Éva Latinovits Zoltánról. 11.05: Ünnepi koktél. 12.00: Jó ebédhez szól a nóta. 12.25: Beszterce ostroma. 12.53: Édes anyanyelvünk. 12.58: Műsorismertetés. 13.05: Bemutatjuk új felvételeinket. 14.00: A kék madár. Mesejáték. 14.45: Francis Goya gitározik. 15.05: Érzelmes utazás. Válogatás a Noszstalgiahullám adásaiból. 16.00: Az év sportja. 16.53: Műsorismertetés. 17.05: Sikerlista '87. 18.20: Fiatalokoknak. 20.00: Muzsikánál nincs jobb barát. 21.05: Fecsegő felügyelő esetei. Csempészett smaragdok. Rádiójáték. 21.35: Zsoldos Imre felvételeiből. 22.00: Mérleg. 0.15: Éjfél után.

BARTÓK RÁDIÓ

6.03: Népszerű muzsika. 8.05: Műsorismertetés. 8.08: Komolyzenei kívánságműsor. 10.15: Új Zenei Újság. 11.00: Yehudi Menuhin vezényel. 12.05: A Westminster Apátság énekkara énekel. 12.25: Diákkönyvtár hangszalagon. 13.03: Műsorismertetés. 13.05: Világhirű előadóművészek felvételeiből. 14.05: Rockújság. 15.00: Barokk muzsika. 15.25: Murray Perrahia hangversenye. 16.50: Közvetítés a Magyar Állami Operaházból. A Moszkvai Nagyszinház vendégjátéka. Borisz Godunov. Négyfelvonásos opera. Közben: 17.50: Versek. 17.59: Az operaközvetités folytatása. Közben: 19.03: Műsorismertetés. 19.05: Az operaközvetités folytatása. 19.49: Kahnau: Dávid és Góliát harca – bibliai szonáta. 20.04: Az év kiemelkedő sikerű dzsesszlemezeiből. 20.44: Uj kompakt lemezeinkből. Mahler: IX. szimfónia.

PÉCSI RÁDIÓ

9.00: Hirek. – „Emlékezetes riportjaim". 11.00: Műsorzárás. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.03: Műsorismertetés. 8.05: Tévétorna. 8.10: Gulliver Liliputban. Bábmesejáték. 9.25: Rózsa Sándor. Tévéfilmsorozat. 10.30: Összánc. 10.50: Gyerekholmi. Tévéfilm. 11.20: Ünnep Acapulcában. Amerikai film. 12.55: Mozgató Tévétorna mozgáskorlátozottaknak. 13.05: Képújság. 14.47: Műsorismertetés. 14.50: Hirek. 14.55: Ének régi és új regőlőknek. 15.35: Három nap tévéműsora. 15.40: Sivatagi show. Amerikai természetfilm. 17.15: Képújság. 17.20: Buenos Airestől Rio de Janeiróig. Szabálytalan útifilm Németh Károlynak, az Elnöki Tanács elnökének Latin-Amerikában tett látogatásáról. 17.40: Reklám. 17.50: Sport 1987. II/1. rész. 19.00: Reklám. 19.15: Családi torna. 19.20: Esti mese. 19.30: Dalban élek. Olasz tévéfilmsorozat. 20.35: Hirek. 20.40: Szlőföldem: Pápa. Bemutatja: Rab Zsuzsa. Dokumentumfilm. 21.30: Napfivér, Holdnővér. Angol–olasz film. (Feliratos.) 23.30: Hirek.

MÁSODIK MŰSOR

15.02: Műsorismertetés. 15.05: Tévedések vígjátéka. Angol film. 16.55: Képújság. 17.00: A cilinderes ember. Francia filmösszeállitás. II/1. rész. 17.50: Szabad egy táncra? Világbajnok táncosok bemutatóműsora. 19.00: Szép szó. Látogatóban Hajdú-Biharban. 19.50: Vándorlások meséje. Szovjet–csehszlovák–román mesefilm. 21.30: Rock Wagner körül. NSZK film. Peter Hofmann portréja.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

14.00: Elmulasztották — nézzék meg. 15.00: Francia nyelv. 15.30: Irodalmi tv-körhinta. 16.00: Jó napot. 16.45: Magyar nyelvű tv-napló. 17.10: Krónika. 17.30: A srácok és az idő – gyermekműsor. 18.00: Művelődési adás. 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betük — vetélkedő. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Törvény Los Angelesben — filmsorozat. 21.05: Vetélkedő. 22.00: Tv-napló. 22.20: Kulturális magazin. 23.50: Éjszakai műsor. 01.20: Időjárás.

MÁSODIK MŰSOR

18.15: Láthatár — magyar nyelvű krónika. 18.45: Zágrábi körkép. 19.15: Műsorkiegészités. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Visszapillantó tükör – szórakoztató adás. 20.45: Tegnap, ma, holnap. 21.05: Bizonyos tekintet. Játékfilm. 22.35: Egy szerző — egy film.

Szombat

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: A montmartre-i ibolya (du. 3 és este 7 óra)

FILM

Petőfi: Pinocchio (3, hn5), A miszszió (f7)
Kossuth: Pinocchio (10, 12, 2), Süsü, a sárkány (hn4), Gyilkos robotok (6), Egy kicsit én, egy kicsit te . . . (8)
Park: Pinocchio (4, hn6), A miszszió (f8)
Ságvári: Forróvérű kisértet (4, 6), **Jószerencsét:** Öld meg a Sogunt! (f6). **Komló, Zrinyi:** Hupikék törpikék (4), Londoni randevú (6, 8). **Komló, Május 1.:** Ifjú Frankenstein (5). **Mohács:** Vang Vu, a kung-fu hőse (4, 6, 8). **Szigetvár:** A Beverly Hills-i zsaru (4, 6). **Siklós:** Schimansky felügyelő (5, 7). **Beremend:** Malom a pokolban (6). **Dunaszekcső:** A fehér törzsfőnök (5). **Harkány:** Vihar (7). **Sellye:** Hol volt, hol nem volt (5). **Szentlőrinc:** Leszámolás Hongkongban (7). **Vajszló:** Zorro (6).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

6.00: Kellemes ünnepeket! 7.30: Találkozások — bányászokkal. 7.55: Műsorismertetés. 8.05: Színes népi muzsika. 9.00: A Gyermekrádió bemutatója. 9.49: King's Singers együttes madrigálfelvételeiből. 10.05: Sikasszói zúzmarás levélke. 10.17: Ismét a javából! 12.05: „Gondolatszavatosság, cselekvésgarancia." 12.15: Zeneparádé. 13.00: Hüség. Riport. 14.05: Műsorismertetés. 14.10: Zenekari muzsika. 15.00: A napok hordaléka. Rádiójáték. 15.58: Prózai MK. 16.05: Csillagképek a Metropolitan Opera egén. 16.40: A karácsonyi ünnepkör dalai. 17.00: Amerikai közelképek. 17.30: Örökzöld dallamok. 18.15: Hol volt, hol nem volt. 18.28: Műsorismertetés. 18.40: Kean, a színész. Színmű. 21.02: Karácsonyi muzsika. 22.15: A magyar líra gyöngyszemei. 22.31: Európa hangversenytermeiből. 0.15: Éjfél után.

PETŐFI RÁDIÓ

6.00: Dallamkoktél. 7.52: Torna. 7.57: Műsorismertetés. 8.11: A Balzsam tündér postája. 9.05: Téli dalok világsztárok előadásában. 10.00: Fúvószene táncritmusban. 10.20: Együtt és külön. Major Tamás és Psota Irén. 11.05: Kirándulás a spanyol popzenében. 12.00: Jó ebédhez szól a nóta. 12.58: Műsorismertetés. 13.05: Operaslágerek. 14.00: Többet ésszel. 15.15: Fiatal nótaénekesek műsorából. 15.55: Poptarisznya. 20.25: „Eresz alatt fecskefészek." 21.05: Operettparádé. 21.45: Country világ. 22.25: Jó éjszakát! 0.15: Éjfél után.

BARTÓK RÁDIÓ

6.03: Népszerű muzsika, korán-kelőknek. 7.03: Az MR román nyelvű nemzetiségi műsora. 7.30: Az MR szlovák nyelvű nemzetiségi műsora. 8.05: Műsorismertetés. 8.08: Időszaki kiállitások. 8.19: Hallgassuk újra. 9.59: Karácsonyi muzsika. 10.30: Slágerlista. 11.00: Hangfelvételek felsőfokon. 12.15: Versek. 12.22: Beszterce ostroma. Rádiójáték. 13.03: Műsorismertetés. 13.05: Kívánságműsor szombaton. 14.05: Lemezbörze helyett. 15.08: Uj kompakt lemezeinkből. 16.12: A Magyar Állami Hangversenyzenekar hangversenye. 17.00: Operaáriák. 17.29: Rozika idvezülése. Novella. 17.54: Zenés riport Giuseppe Patanével. 19.03: Műsorismertetés. 19.05: A Borogyin vonósnégyes hangversenye. 21.14: Tropikomédia. Rádiójáték. 22.04: Két Vivaldi concerto. 22.30: Pillantás az európai diszkókba. 23.15: A Steps Ahead együttes dzsesszfelvételeiből.

PÉCSI RÁDIÓ

9.00: Hirek – Sportmagazin. 11.00: Műsorzárás. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.08: Műsorismertetés. 8.10: Tévétorna. 8.15: Óvodások filmműsora. 8.35: Telesi. NSZK sorozat. 9.00: Szép karácsony, szép zöld fája. Tévéjáték. 9.35: Tom Sawyer, mint detektív. Zenés játék két részben. 11.35: Magyar Nemzeti Galéria. 12.05: Képújság. 13.27: Műsorismertetés. 13.30: Hirek. 13.35: A 100 tagú Budapest cigányzenekar műsora. 14.15: Savaria '87. Nemzetközi táncverseny Szombathelyről. 14.55: Szaffi. Magyar rajzfilm. 16.15: Képújság. 16.20: SOS szobafogság. Tévéfilm. 17.30: Mozgó képek. 17.45: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 17.50: Sport '87. 19.00: Családi torna. 19.05: Reklám. 19.10: Vakáción a Mézga család. Magyar rajzfilmsorozat. 19.35: Esti mese. 19.45: Reklám. 20.00: Hirek. 20.05: Vers mindenkinek. 20.10: Az évszázad esküvője. Francia filmvigjáték. 21.40: Budapesti mesék. 22.40: Tina Turner zenés-táncos turnéja. 23.35: Hirek.

MÁSODIK MŰSOR

16.58: Műsorismertetés. 17.00: Képújság. 17.05: Életutak. Szovjet tévéfilmsorozat. 18.05: MOVI-krónika. 18.15: A holnap cirkusza. Francia film. 19.10: Száz híres festmény. Angol rövidfilm. 19.20: A cilinderes ember. — II/2. rész. 20.05: Zenés Tv-színház. Sakk-matt. Zenés játék. 21.50: „. . . . És annak földi mása" Szerelmes versek és levelek. 22.20: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

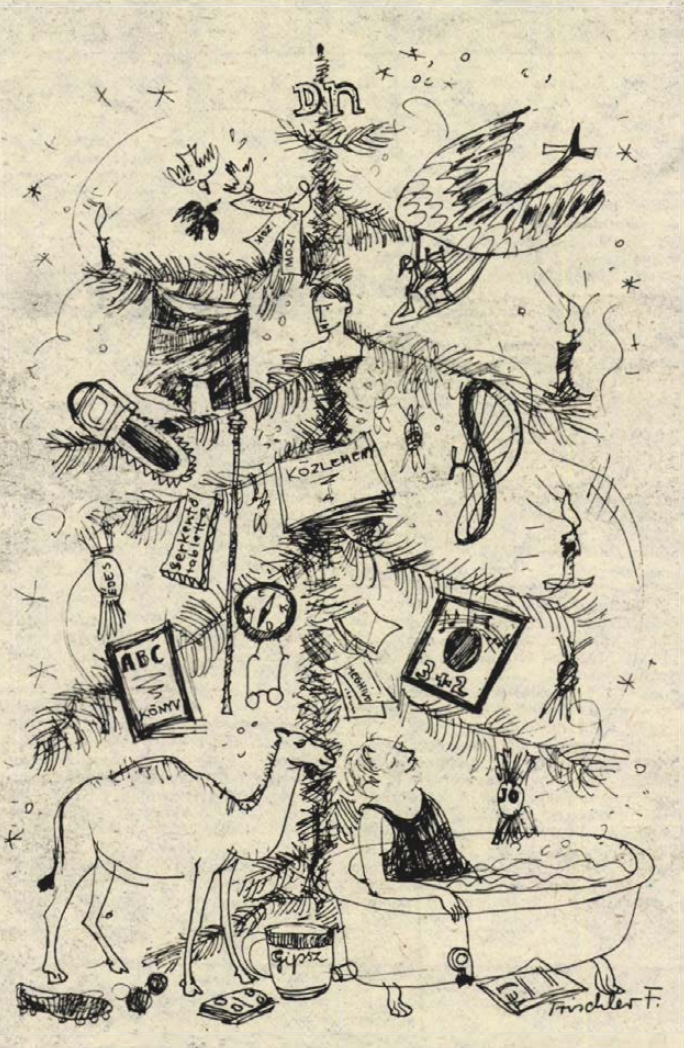
9.00: Válogatás a művelődési műsorból. 10.30: Hirek. 16.55: Műsorismertetés. 17.00: Hirek. 17.10: Tv-kalendárium. 17.15: Népi muzsika. 17.45: Hét tv-nap. 18.30: Dokumentumadás. 19.15: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.15: Játékfilm. 21.45: Tv-napló. 22.10: Éjszakai műsor. 23.40: Hirek.

MÁSODIK MŰSOR

13.55: Hogyan legyünk együtt. 14.25: A csend világa — dokumentumműsor. 15.10: Játékfilm gyerekeknek. 16.40: Puszta föld — dráma. 17.40: Az úttörőszövetség napja. 18.40: Dallas — filmsorozat. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.15: Szombati zenés műsor. 21.45: Hirek. 21.50: Tárca. 22.20: Dzsessz. 22.50: Sportszombat.

A DN karácsonyfája

Ha karácsony, akkor DN-karácsonyfa! Az idén ismét adakozók vagyunk, aláraktunk egy s mást a tűlevelű alá. Most még megtehettük. Ki tudja, jövőre futja-e ajándékra, fára, karácsonyra?



A labdarúgás a legnépszerűbb, csoda-e, ha a futballisták kapják a legtöbbet? A játékvezetőknek *kádat* adunk, amiben tejben-vajban füröd-hetnek, ha Komlóra mennek lengetni, fütyülni. Eddig ilyen ellátásban bizonyára nem volt részük, ezért szabotálták el a parjelzők a kökönyösi kiküldetést. A PVSK labdarúgó szakosztálya vezetőinek *motoros sárkányrepülővel* kedveskedünk, hogy azzal a fellegekből leszálljanak a földre és megláthassák a saját szemükkel is: a csapatuk nem esélyes az NB II-re. Egy vadonatúj *klottgatyát* varratunk Bodnárnak, a PMSC kapusának. A régit ugyanis rongyosra ülte a válogatott kispandján. Kollár kapusnak egy *fehér(vári) bűnbakot* tettünk a fa alá, a nyakán örvvel, rajta az MNK-felirattal. A szegedi labdarúgó-vezetőnek *meghívót* küldünk a pécsi szezonvégi kiárusításra, ahol apró termetű csatárivadékokat kínálnak nekik megvételre. A meghívóra Ujmecsekalján írták rá a versiket: „Vegyetek és vigyetek! Vastag aktatáskával gyertek!"

A *teve* attól a tunéziai sivatagi berber harcostól érkezett, aki nagyon hálás azért, mert a nagy fehér magyar főnök villámtanfolyamán elsajátította: hogyan kell a tevecitromot ballal a homokdűnék mögé oxfordozni. A bőrgyári focistók *használt biciklikereket* kapnak. Ha majd ránéznek a benne lévő nyolcasra, mindig eszükbe jut, hogy nem is olyan régen volt olyan gólkövőjük is, aki 90 perc alatt nyolc gólt rúgott. Az utódok – már akit nem tiltanak el – bajnokin ennyit csak hónapok alatt hoznak össze. Az *Országos Anyag- és Árhivatal közleményével* a villányi labdarúgók lettek gazdagabbak. Ha valamelyikük érzi játék közben, hogy megy fel a pumpa, csak kiszalad, belenéz a soron következő áremeléseket feltüntető iromanyba, és máris lehiggad. Nem veszíti el a fejét, emiatt nem fordulhat elő még egyszer, hogy a villányiaktól egyszerre három játékost állítsanak ki.

A szokásos nyári nemzetközi ifi labdarúgótorna szervezőinek *csehszlovák gyártmányú falábakat* választottunk. Az idei tornán indult prágaiak is ilyeneket használtak, ezért kaptak egyszer húsz, egyszer pedig tíz gólt a 90 perc alatt. Futballozni nem tudtak, de jó sört hoztak és köztisztaságilag is rendben voltak. A Hol volt, hol nem volt című *mesekönyv* a PMSC labdarúgó szakosztályának vezetőségét illeti. Ők annyira naivak, hisznek a mesékben. Elhitték azt is, hogy lesz valaha épkézláb futballista abból, a télen az U. PEAC-ból igazolt fiúból, aki az egyetem elvégzése után már odébb is állt, Pesten dolgozik. Még szerencse, hogy csak ötvenezret buktak rajta.

Sok minden van a fa alatt a baranyai kézilabdázóknak. Az edzőiknek ökölvívásban jártas *pszichiátert* szerződtettünk, ő az érzékenyebb lelkivilágú szakvezetőket lélekben felerősíti és még arra is megtanítja őket, hogyan kell a jobbszélső balhorogját kivédeni. A piros-fekete férficsapat tagjait szállító busz sofőrjének *kézibilincset* adunk, amivel a sebváltóhoz lehet láncolni valakit. Így legalább soha senki sem marad le a buszról. A nagy sietségben a korábban otthagyottak közül egy már úgyis Nyugaton ragadt. Nem maradnak ajándék nélkül a PMSC női kézisei sem. A *hormonkészítmény* felgyorsítja a felnőtté válásukat. Ennek előnye: a serdülő és ifi játékosok hamar jók lesznek az NB I-re is. E sportág komlói művelőinek a 3+2 együttes *lemezét* szántuk. Velük sorstársak lesznek, a jövőben az ő munkarendjük is 3+2, azaz három nap munka, két nap munkaidő-kedvezmény. Csak nem keresnek vele annyit, mint a zenészek a 3+2-vel.

Varga Ferencnek, a vasutas kosaras nők edzőjének *serkentő tablettát* írattunk fel, merthogy a játékosai panaszkodnak: egy árva szó, érzelemnyilvánítás, grimasz, székfelrúgás, kulcsdobálás nélkül nézi végig a meccseket. Rezzenéstelen pókerarca már feltűnt a bíróknak is, többen szobornak nézték. Okéztattunk egy *repülőjegyet* Grönlandra a PVSK férfi kosárlabdázóinak, ahonnan még nem igazoltak senkit. Van már jugoszlávuk, amerikaijuk, lesz eszkimó játékosuk is. Ahogy a keretet elnézzük, czéhlegénynek elmegy . . .

Felvirrad majd a Pécsi Spartacus NB I-es női asztaliteniszezőinek nagy napja a kapott ajándék láttán. Övék 30 deka, egy hetes, nem a hűtőben tartott, enyhén lilás *parizer*, amit szeletenként az ütőikre ragaszthatnak. Ha már a klubnak nincs pénze szoftra, borításnak ez is megteszi, többek között olcsó és nem olyan snassz, mint a meztelen fa. A kaucsuklabdánál maradva: a pécsi egyetemista pingpong-szakosztály főfőfőinek egy *ABC-t* küldünk, hátha találnak benne olyan betűt, ami a pofonegyszerűen kimondható JPTE DSE (PEAC)-Zöldért névből kimaradt. Hogy a nyelvük törjön belé!

A *gipszet* a Komlói Bányász ökölvívóinak főnökei kapják azért, hogy ezzel a legközelebbi mérlegelés előtt meg tudják itatni azt a csenevész bunyósukat, aki nem éri el a szükséges minimális súlyt. Ha már a tej sem segített az utolsó pillanatban, talán a próbareggeli többet használ. A tájfutóknak olyan *tájolót* akasztottunk a fára, amellyel megkereshetik az eltűnt (vagy illegalitásba vonult?) pécsi férfi tornászokat. Erre a munkára valószínűleg nem a PMSC adja nekik a megrendelést. A *dollárpapa a* PMSC ügyvezető elnökéé. Jól jönnek majd az öreg amerikás adományai inséges időkben. A Róthért, Mészárosért kapott pénz is elfogy egyszer. Más külföldre passzolására viszont mostanában nincs remény. Hacsak Szegedet nem csatolják mondjuk a Kanári-szigetekhez. *Dzsigolóval* leptük meg a vasutas cselgáncsozó lányokat, hogy kitartsa őket, ha már az egyesületük erre nem vállalkozik. Szigorúan őrzött *gályát* építtettünk a mohácsi evezősöknek. Innen legalább nem tudnak máshová, más klubhoz menekülni. Alvics Gyula ökölvívónak egy *pakli kártyát* vettünk, amivel az Itt a piros, ott a kék nevű játékot lehet játszani, kökönyösi és kispesti blattoló társakkal. Az győz, aki jobban meg tudja etetni a bankost, azaz a MÖSZ-t. Öccsének, Antinak egy *Trabantot* adunk. Növényi legutóbb BMW-t nyert, Alvics Antal viszont leverte Növényit, tehát neki jobb autó, Jaguár dukál. A Trabant is az, csak műanyag. Hogy hol itt az igazság? Miért, a Világ Kupán hol volt?

A Ranga–Dudás országos abszolút bajnokságot nyert ralipárosnak *fűrészgépet* szereztünk. Ha ezt felszerelik a kocsijuk orrára, még a bolgár oszlopokat is el lehet fűrészelni vele, nem kell a lökhárítóval felöklelni azokat néhány méterrel a rajt után. A *térképpel* a PMSC-atlétáknak kedveskedünk. Ennek alapján a Tüzér utcából könnyen odatalálnak a lovardába, ahol nagyobb karrier vár rájuk. A Tüzér utcában úgyis csak a feltételek lesznek jobbak, az eredmények nem. Nem feledkezhetünk meg a pécsi hokisokról sem, nekik fagyasztó *spray-t* vettünk. Ha befújják vele magukat tetőtől talpig, talán nem olvad el ez a már csöppnyi korongos társaság. A *bátorító cseppeket* sportorvosoknak írattuk fel, mert egyedül félnek járni NB I-es női kosárlabda-mérkőzésekre, elővigyázatosságból csak hármasával mutatkoznak. A cseppektől olyan erősek lesznek, hogy még a súlyemelőversenyeken is bírják a megpróbáltatásokat. Azt is, ha a testvérvárosból egy versenyzőt hét vezető kísér el. Hiába, ott komolyan veszik a Hófehérke-sztorit.

Végezetül önmagunkat is megajándékozzuk. A DN sportrovata saját magának három *mozijegyet* küld Hitchcock Madarak című filmjére. Ha az előadásról kijövünk, kikupálódva már azt is tudjuk, hogyan kell védekezni a vereb(es)ek ellen. Főleg, ha nem csőrrel, hanem pörrel támadnak . . .

Az „Év sportolója"

Engrich Mariann, Darnyi Tamás és az öttusa-válogatott



Engrich Mariann



Darnyi Tamás

A magyar sportújságírók először 1958-ban választották meg az év legjobb sportolóit. Először a teniszező Körmöczi Zsuzsa, a birkózó Polyák Imre és a vízilabda-válogatott kapta a megtisztelő címet.

Az idén harmincadik, jubileumi alkalommal tartották meg a választást. A karatézó *Engrich Mariann* révén nemcsak új sportoló, hanem új sportág is belépett a győztesek közé. Harminc év alatt 36 női és 186 férfi sportoló érdemelte ki az egyéni, illetve csapatgyőztes címet.

A női verseny kivételével az 1987. évi választás győztesei korábban is büszkélkedhettek első hellyel. Az úszó *Darnyi Tamás* megismételte elmúlt évi sikerét. Egymás utáni két győzelem rajta kívül csak a kardvívó Kárpáti Rudolfnak sikerült 1959-ben és 1960-ban. A nőknél egymás után háromszor nyert az evezős Pap Jenőné (1959, 1960 és 1961), valamint az úszó Gyarmati Andrea (1970, 1971, 1972). Kétszer egymás után a legjobbnak választották a gerelyvető Németh Angélát is (1969, 1970). A csapatok között többször akadt ilyen sorozat. Az idén is nyertes öttusa-válogatott 1966-ban és 1967-ben, a párbajtőr 1971-ben és 1972-ben, a vízilabda 1961-ben és 1962-ben, továbbá 1973-ban és 1974-ben, valamint 1976-ban és 1977-ben kétszer egymás után első lett. Ugyanígy a kardválogatott 1981-ben és 1982-ben is.

Jellemző, milyen bravúr a duplázás, vagy triplázás, hogy a 30 éves „Év sportoló" választás legjobbja, az öttusázó Balczó András, aki kétszer egyénileg nyert, négyszer pedig a győztes csapat tagja volt, megszakításokkal jutott csak az első helyekhez.

Balczó mellett a tornász olimpiai bajnok Maayar Zoltán is kiemelkedő egyénisége az „Év sportoló" választásnak: háromszor volt egyéni győztes, kétszer a második és kétszer a harmadik helyre jutott.

A nőknél Gyarmati Andrea a három évtized legjobbja. Háromszor első, ugyanannyiszor pedig második lett.



Az öttusa-válogatott (Martinek, Mizsér, Fábián)

A csapatoknál az öttusa a legeredményesebb. Idei győzelmük már a kilencedik, s elhúztak a hét első hellyel rendelkező vizilabdázóktól.

Harminc év alatt a női és a férfi egyéni versenyben, valamint a csapatok között 20 sportág kiemelkedő szereplőit választották győztesnek.

Győzelmek sportágak szerint

	női	férfi	csapat	össz.
Vívás	5	4	6	15
Öttusa	—	6	9	15
Atlétika	7	3	—	10
Úszás	4	4	—	8
Vízilabda	—	—	7	7
Birkózás	—	6	—	6
Evezés	5	—	—	5
Torna	—	4	—	4
Kajak-kenu	1	2	—	3
Asztalitenisz	2	—	1	3
Tenisz	2	—	—	2
Labdarúgás	—	—	2	2
Sportlövészet	2	—	—	2
Kézilabda	—	—	2	2
Korcsolya	—	—	1	1
Lovassport	—	—	1	1
Sakk	—	—	1	1
Súlyemelés	—	1	—	1
Teke	1	—	—	1
Karate	1	—	—	1
Összesen	30	30	30	90

1987. LEGJOBB SPORTOLÓI:

1987 legjobb magyar női sportolója: Engrich Mariann, karatézó 327 pont, 2. Csabai Judit, úszó 279 pont, 3. Jánosi Zsuzsa, vívó 273 pont.

1987 legjobb magyar férfi sportolója: Darnyi Tamás, úszó 586 pont, 2. Komáromi Tibor, birkózó 296 pont, 3. Borkai Zsolt, tornász 220 pont.

1987 legjobb magyar csapata: Öttusa-válogatott (Fábián László, Mizsér Attila, Martinek János, Dobi Lajos) 684 pont, 2. női törválogatott (Jánosi Zsuzsa, Kovács Edit, Stefanek Gertrúd, Szőcs Zsuzsa, Tuschák Katalin) 450 pont, 3. kajak négyes (Csipes Ferenc, Fidel László, Gyulay Zsolt, Kovács Zoltán) 192 pont.

1987 legjobb edzője: Széchy Tamás, úszás 584 pont, 2. dr. Török Ferenc, öttusa 353 pont, 3. dr. Parti János, kajak-kenu 243 pont.

Az év legjobbjainak 1988. január 9-én, a Budapest Sportcsarnokban nagy nemzetközi gálaműsor keretében adják át a díjakat.



Az év edzője: Széchy Tamás

SPORT DN SPORT

Kosárlabda

AZ ÉV LEGJOBBJAI: GALLISZ ÉS POLLINI – NÉMETH ÁGNES A MÁSODIK HELYEN

A görög *Nick Gallisz*, illetve az olasz *Caterina Pollini* lett az év legjobb európai kosárlabdázója – az olasz Gazzetta dello Sport által szervezett hagyományos szavazáson. A magyar női kosárlabdasport elismerése, hogy *Németh Ágnes*, a BSE játékosa a második helyen végzett.

Játékosok, edzők, szakvezetők, újságírók adták le voksukat. Az Arisz Szaloniki erőssége, Gallisz 156 ponttal végzett az élen, megelőzve a jugoszláv Drazsen Petrovicsot (86), és a szovjet Sarunasz Marcsjuleniszt (76). A nőknél a Primigi Vicenzában szereplő Caterina Pollini 63 pontot gyűjtött, míg Németh Ágnes 27 ponttal került a második helyre.

Átigazolási zárlat a kézilabdázóknál

A Magyar Kézilabda Szövetség Intéző Bizottsága a további olimpiai felkészülés nyugodt légkörének és szakmai tartalmának biztosítása érdekében – összhangban a Magyar Olimpiai Bizottság december 21-i ülésén elhangzott ajánlással – a férfi olimpiai válogatott keret tagjaira vonatkozóan 1988. december 31-ig átigazolási zárlatot rendel el.

Ezen időtartam alatt az MKSZ a sportegyesületi hozzájárulás megtagadását nem pótolja, átigazolási kérelemhez nem járul hozzá.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**
Főszerkesztő-helyettesek: **Báling József** és **Lombosi Jenő**

Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: **dr. Jádi János**

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, Pf.: 134. Hunyadi út 11. 7601
Telefon: 15-000
19 óra után: 15-726
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Pécsi Szikra Nyomda
Pécs, Engel János u. 8. 7630
Telefon: 32-177. Telex: 12-211
Felelős vezető: **Farkas Gábor**

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető
bármely hírlapkézbesítő postahivatalnál,
a hírlapkézbesítőknél,
a Posta hírlapüzleteiben
és a Hírlapelőfizetési és Lapellátási Irodánál (HELIR)
Budapest, V., József nádor tér 1. — 1900 —, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszáma.

Előfizetési díj
egy hónapra 43,— Ft,
negyedévre 129,— Ft,
egy évre 516,— Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007



Vas- és gyémántlakodalmat tartottak Pécsett, a Malomvölgyi úti szociális otthonban. (Írásunk az 5. oldalon).

A tartalomból:

Ezüsttelér Pécsett
(5. oldal)

Az újonc Csurgó meglepetései
(7. oldal)

Lebukott a szórakozóhelyek réme
(4. oldal)

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Vasárnapi Dunántúli Napló

XLIV. évfolyam, 355. szám
1987. december 26., szombat
Ára: 2,60 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja



Kicsik és nagyok a mindenki karácsonyfája előtt

Százméteres sor az ABC-nél



Csúcsforgalom a Lila ABC-ben

Utolsó roham ünnepek előtt

Reggel héttől délelőtt fél tizenegyig százméteres sor kígyózott csütörtökön a kertvárosi „Lila" ABC bejárata előtt. A vásárlók türelmesen várták, hogy kosárhoz jussanak. A szerencsésebbek már válogathattak a hűtőpultokon elhelyezett friss húsféleségek közül, a belsőségtől egészen a borjúig. Az üzletet szerdán este tíz óráig töltötték fel újra áruval.

– Még az utolsó pillanatokban is fogy minden – mondja *Schefler Ferenc*, az ABC vezetője. – Vesznek még kókuszdiót, tejet, kenyeret, italokat, narancsot. Két nap egymillióval volt nagyobb a forgalmunk, mint tavaly ilyenkor.

A város más pontjain is sűrűn csattogtak a pénztárgépek. Az uránvárosi Supermarkettben délig tartott a vevők rohama. Itt szerdán este nyolcig várták a vásárlókat. A Baranya Megyei Sütőipari Vállalat a rendkívüli nyitva tartást figyelembe vette, és előre leszállított 400 kilogramm kenyeret a csütörtökre rendeltből. Ebben a boltban meglepően sok, csaknem kétezer doboz tejszínt vásároltak a környékbeliek.

A Piros Alma ABC kereskedői sem pihenhettek egy pillanatot sem. A szokásos szombati 800 liter tej helyett 1300 liternyit adtak el. Sok péksütemény fogyott. A bolt csütörtöki forgalma szombatinak felelt meg. Gondot okozott azonban, hogy későn érkezett meg a narancs és már keveset vásároltak meg belőle.

A Konzum ABC-ben banán és datolya kivételével mindenféle déligyümölcsből válogathattak a vevők. Ötezer kilogramm kenyér és ötezer liter tej fogyott. Tőkehúst már kevesen vásároltak. Szerdán négymillió forintos rekordbevétellel zártak.

Karácsony másnapján, ma a kijelölt vendéglátóhelyek árusítanak tejet, kenyeret. Az üzletek vasárnap a keddi munkarend szerint tartanak nyitva.

Vieatnami politikus hazánkban

Nguyen Co Thach, a Vietnami Kommunista Párt Központi Bizottsága Politikai Bizottságának tagja, miniszterelnök-helyettes, külügyminiszter december 22–24-én, útban Albánia felé, hazánkban tartózkodott. A vendéggel megbeszéléseket folytatott *Óvári Miklós*, az MSZMP PB tagja, a KB titkára és *Várkonyi Péter* külügyminiszter.

Ukrajna ünnepe

Kijevben pénteken ünnepi gyűlést tartottak abból az alkalomból, hogy 70 évvel ezelőtt, 1917. december 25-én kiáltották ki az Ukrán Szovjet Szocialista Köztársaságot. Az Ukrán Kommunista Párt KB és az Ukrajnai Legfelsőbb Tanács ülésén elhangzott beszédében *Vlagyimir Scserbickij*, az SZKP KB PB tagja, az Ukrán KP KB első titkára méltatta az évfordulót.

„Voltak nehézségek, kudarcok is, de az a lényeg, hogy az elmúlt hetven év alatt népünk megőrizte forradalmi optimizmusát és hűségét a lenini eszmékhez, létrehozta a haladás reményteljes alapját, s éppen ez a peresztrojka sikerének záloga" – mondotta beszédében Scserbickij.

Karácsonyfa alatt

Talán soha nem sétált annyi kisgyerek Pécsett, a Széchenyi téren, mint karácsony délutánján. A titokzatosság, a várakozás, a készülődés hozzátartozik a karácsonyi ünnepekhez. A varázslatot többnyire anyukák, nagymamák készítik, s ezért december 24-e délutánján papák, nagypapák, testvérek vitték sétálni az izgatott kicsinyeket.

A hároméves *Kaufmann Andika* 12 éves nővérével, *Mónival* sétált a fa alatt, és éppen a neki legjobban tetsző díszt mutogatta, amikor megszólítottam őket. Móni elmondta: a leggyönyörűbb ünneppek tartja a karácsonyt, mert ilyenkor az egész család együtt van. – Az is nagyon izgalmas, ahogy mindenki titokzatoskodik – mondta. – Én már egy hónapja dugdostam, amit vásároltam, anyunak arckrémet és körömlakkot, apunak hamutartót, Andinak egy Miki-egeres kistáskát.

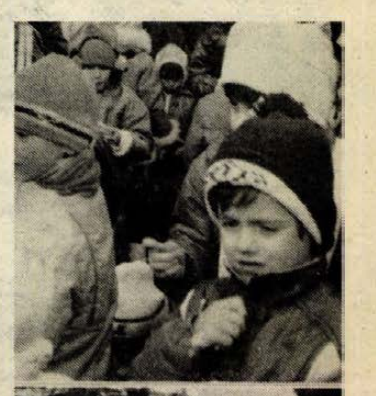
Reisz Beáta nagyapjával minden évben elmegy a Mindenki karácsonyfájához. Édesapja a tejüzemben, édesanyja pedig a Konzumban még karácsony napján is dolgoztak, ezért a nagymama sütött, főzött, díszítette a fát. Beáta hat éves, de a díszkészítésben már ő is segített. Papírdíszeket hajtogatott, ragasztott.

– Mi díszeket ugyan nem csinálunk, de saját műsort adunk a fa alatt – mesélték a *Siptár* testvérek: a kilenc éves *Noémi* és ötéves testvére, *Boglárka*. – Énekelünk, verset mondunk, ajándékként pedig rajzokat adunk szüleinknek, nagyszüleinknek.

Miközben az apróságokkal beszélgettem, egyre jobban benépesült a több, mint 15 méteres karácsonyfa környéke. Kedves gesztusként délután fél 4-től a Pódium Kisszövetkezet karácsonyi nemzetiségi műsort szervezett itt. Szerb, német és magyar népzene, karácsonyi énekek csendültek fel. A fa alatti tuskótűz – délszláv falvak karácsonyi népszokása, a parázsolás nyomán – köré gyűlt gyerekeket pedig szaloncukorral, süteményekkel lepték meg a műsor résztvevői.

A hat éves *Vajda Attila* és testvére, *Gábor* éppen süteményt majszolt, miközben nagymamájuk azon örvendezett, milyen jó kezdeményezés ez. – Karácsony délutánján eddig csak céltalanul sétálgattunk, hogy otthon a többiek nyugodtan készülhessenek. Most itt, a Mindenki karácsonyfájánál is átélhették a gyerekek egy kicsit a karácsonyi hangulatot, s az ismertetett népszokásokból még tanultak is.

Hámori A.







Fotó: Cseri László

Egy szóra...

ÜNNEP

Nem könnyű ünnepkor, különösen karácsonykor újságot szerkeszteni. Ez nem mentegetőzés részünkről, nem kívánjuk olvasóink esetleges kritikáit már előre kivédeni.

A rádió, a televízió, az újságok az ünnepet megelőzően folyamatosan figyelemmel kísérték a világ, az ország, a megye készülődéseit. Mi is beszámoltunk a vásárlásokról, a pihenési, szórakozási lehetőségekről, a kicsinyek és nagyok különböző helyeken megrendezett fenyőfaünnepségeiről. Elismerően szóltunk a kereskedelem helytállásáról, a végül is a nagy többséget kielégítő áruellátásról, nem utolsó sorban az eladók tiszteletre méltó helytállásáról és türelméről.

Ami a karácsonyt illeti, magáról az ünnepről, annak tartalmáról, a hozzá kapcsolódó hagyományokról is sokat olvashattak, hallhattak, nézhettek az érdeklődők, így ebből is már igen kevés maradt mai különszámunkba. Még arról sem feledkezhetünk el, hogy első ízben karácsonyi éjféli misét is láthattak a televízióban mindazok, akik életéhez ez hozzátartozik, de koruk, vagy egészségi állapotuk ebben most már akadályozza azt.

Ha átlapozzák mai újságunkat, akkor láthatják, hogy az ünnepi előkészületek utolsó perceire még visszatekintünk, szóvá teszünk néhány gondot is, melyeket már jeleztek olvasóink. Többek között sokan nehezen ismerték ki magukat az ünnepek körüli munkanap-áthelyezésekben: tudomásul venni, hogy csütörtökön van vasárnap, s vasárnap lesz hétköznap, munkanap. Tudomásul venni, hogy végül is legközelebb mikor lesznek nyitva az üzletek, pótolni a hiányzottat, az elfogyottat. (Hogy ez mennyire nem könnyű feladat; még mi magunk is beleestünk abba a hibába, hogy félreérthetően közöltük mai lapunk megjelenésének időpontját, de reméljük, hogy ezt elnézik nekünk olvasóink, s a hagyományos érdeklődéssel keresik fel ma is a VDN-t árusító helyeket.)

Ma az ünnep utolsó napjához érkezünk el. Holnap kezdődik az év utolsó, az év végi munkarend szerinti ötnapos munkahete. Igaz, hogy sokan tartalékoltak szabadságukból erre néhány napot, hogy utazhassanak, üdülhessenek, vagy a tervezett disznótorokat megtarthassák. De erre az öt munkanapra sok helyen szükség van, hogy eredményesen fejezzék be éves tervüket. Aztán a hét végén búcsúzhatunk az óévtől. (S hogy a munkarend változása ne zavarjon meg senkit, már most felhívjuk a kedves olvasók figyelmét arra, hogy a Vasárnapi Dunántúli Napló legközelebb szokott időpontban, vasárnap, 1988. január 3-án jelenik meg.)

Mitzki Ervin

Százéves színészek

Százévesek lennének – ha élnének. De ez a matuzsálemi kor manapság egyre ritkább, és ha eléri is valaki, az rendszerint nem művészember, hisz ők majdnem kivétel nélkül két végén égetik életük gyertyáját. Feltámadt bennem a kíváncsiság, most az új esztendő küszöbén: vajon kik azok a színészek-rendezők, akik 1988-ban töltenék be a 100. életévüket? Bizony, át kellett böngésznem néhány lexikont, mire összeszedtem egy csomó nevet, köztük olyanokat, akikről – nem szégyellem bevallani — sohasem hallottam. Ezért aztán inkább azokat választottam ki, akiket ismerek, és akikről feltételezem, hogy az olvasók — legalább is az idősebbek – is hallottak már.

Kezdjük a magyarokkal. *Nagy Adorján* Kolozsvárról került 1919-ben a Nemzeti Színházba. Kitűnő beszédkultúrájú művész volt, aki nemcsak játszott, hanem 1925-től tanított is a Színművészeti Akadémián, és a szép magyar beszédet oktatta az egyetemen. Rendezései közül néhány: A fösvény, Proletárok, És Pippa táncolt.



Hennry Porten Asta Nielsennel az Inri című filmben 1923-ban

68 éves korában hunyt el, 1956-ban.

Petrász Sári korának népszerű operettprimadonnája volt. A Vígszínházból indult, aztán világjáró művész lett – mint ma is nem egy operettszínészünk – játszott Berlinben, Bécsben, Londonban, sőt amerikai színpadokon is. 1915-től ismét itthon élt és játszott. 1930-ban autószerencsétlenség következtében vesztette életét. Mindössze 42 évet élt.

Toronyi Imrét „beszédművésznek" titulálta az akkori sajtó. Több fővárosi színpadon lépett fel. Feljegyezték, hogy Shaw Szent Johannájában az Inkvizitor 15 perces szövegét olyan virtuózan oldotta meg, hogy a közönség szűnni nem akaró ovációval ünnepelte.

Simonyi Mária, vidéki és pesti színpadok színésznője élete legnagyobb sikerét Romain Rolland A szerelem és halál játéka című darabjának Sophie-jaként aratta. A korabeli kritika a realista stílus, az idegéletet élő, érzéki, modern nő legnemesebb interpretálójaként üdvözölte, akinek játékát a természetesség, a bensőséges egyszerűség és a szép magyar beszéd jellemezte. 1926-ban Móricz Zsigmond felesége lett, attól kezdve csak szerepekre szerződött, főleg férje darabjaiban.

Hazánkfia, de távolba szakadt, *Kertész Mihály*, aki Michael Curtis néven lett világhírű, Oscar-díjas hollywoodi rendező. Budapesten született, Pécsett és Szegeden, majd a Magyar Színházban volt bonviván. 1912-ben került a filmhez, dániai tanulmányútja során főszereplője és rendezőasszisztense volt az Atlantis című produkciónak. 1918 őszéig Magyarországon 38 filmet forgatott. Bécsbe, majd Hollywoodba ment, ahol a Warner fivéreknél főleg látványos történelmi és vadnyugati filmeket készített: Robin Hood, Aranyváros, Szerelem és vérpad, Hét tenger ördöge. A második világháború idején több antifasiszta produkciót forgatott, például a Casablancát.

Oroszhon is adott fiaiból Hollywoodnak. Például *Irving Berlint*, aki Szibériában született és gyermekként került a tengerentúlra. New York-i étermekben lépett fel, játszott, énekelt, komponált. Aztán zenét tanult és hivatásos zeneszerző lett. Több mint 800 dalt szerzett, a 30-as évektől az egyik legnépszerűbb filmzeneíró. Ő komponálta a többi között az Alexander Ragtime Band, a Dalol a flotta zenéjét.

Az egykori Szentpétervár szülötte *Al Jolson*, aki cirkuszban kezdte, varietékben folytatta tevékenységét, főleg néger maszkban énekelte jazzszámait. A hangosfilmre szerződött Hollywoodba, ahol eljátszotta Az éneklő bolond címszerepét, amelynek slágere a Sonny Boy világhírű lett. Másik nagyon híres filmje A jazzénekes.

Ivan Mosjoukin ugyancsak orosz születésű. Először jogot tanult, aztán színészetet. 1911-ben játszott a Kreutzer szonáta első filmfeldolgozásában. 1920-ban Franciaországba emigrált, majd Hollywood, az USA, majd újra Párizs következett. A 30-as években népszerűsége hanyatlani kezdett. 1939-ben halt meg, elborult elmével, elfeledve. Leghíresebb szerepei közé tartozott Kean, a színész, Sztrogoff Mihály, Casanova. Írt és rendezett is.

Harry Liedtke német színész kereskedőnek tanult, majd vidéki színpadokon át vezetett útja a berlini Deutsches Theaterhez. 1911-ben kezdett filmezni, a partnere volt Pola Negrinek és Henny Portennek. 1925—30 között 55 filmben játszott. 1945 májusában halt meg.



Maurice Chevalier 75 éves korában

Henny Porten is 1888-as születésű – ha igaz. Mert más források 1890-et jelölik születése évéül. Az egyik legnépszerűbb német színésznő volt, és producer, gyenge némafilmek sztárja. 1933 után tevékenysége beszűkült, mert kitartott zsidó férje mellett. 1945 után visszatért a filmhez, a DEFA-nál forgatott, a Scouderi kisasszonyban mi is láthattuk. 1960-ban hunyt el.

Maurice Chevalier szalmakalapos, mosolygós figuráját az egész világon ismerték. Zenés szórakozóhelyeken lépett fel, az ugyancsak híres Mistinguette partnere volt. Legnagyobb filmsikereit 1929. és 1939. között aratta mint Jeanette MacDonald partnere, filmoperettekben. 1958-ban Oscarral tüntették ki több mint fél évszázados tevékenységéért. 1972-ben hunyt el.

Magyar vonatkozást persze mindig lehet találni. *Annie Rosar* például a német és osztrák színpadok üdvöskéje volt. Egyik legnagyobb filmsikerét A Noszty fiú esete Tóth Marival egyik filmváltozatában aratta. Nagy siker volt a Szerelem háromnegyed ütemben című filmje is. Még a 60-as években is forgatott, 1963-ban bekövetkezett haláláig.

1888-ban született *Gustaf Molander* svéd rendező is. Helsinkiben látta meg a napvilágot, de 1911-től Stockholmban élt és dolgozott, forgatókönyveket írt és rendezett. Nevéhez fűződik a többi között az Intermezzo első változata, és a Dal a tűzpiros virágról megfilmesítése, ami 1918-ban, majd 1957-ben is elkészített. Nevezetes arról is, hogy tanítványai közé tartozott Greta Garbo.

Erdős Márta

VDN-világhíradó

A világ karácsonya

II. János Pál pápa pénteken hagyományos módon karácsonyi üzenetet intézett a világ katolikusaihoz. A Szent Péter bazilika erkélyén mintegy ötvenezer, Rómába érkezett zarándok előtt az önzés leküzdésére szólította föl az emberiséget, hangsúlyozva, hogy erre különösen nagy szükség van technikailag fejlett korunkban.

II. János Pál ünnepélyesen megáldotta a híveket – „Vrbi et orbi" – vagyis Róma városát és az egész (katolikus) világot, majd 52 nyelven örömteli, békés karácsonyt kívánt minden embernek.

*

Mint a TASZSZ beszámolt róla, a Szovjetunióban élő katolikusok és protestánsok is megemlékeztek az ünnepről. A moszkvai Szent Lajos katolikus templomban celebrált éjféli misén az egyházkerület tagjain kívül sok külföldi diplomata és a moszkvai felsőoktatási intézmények számos külföldi hallgatója is részt vett.

Nagy számban emlékeztek meg az ünnepről Litvánia és Lettország katolikusai is. Különösen nagy tömegek voltak a Vilnius és Kaunas katolikus templomaiban tartott éjféli miséken.

*

Karácsonyi éjféli miséket celebráltak a mintegy hárommillió kínai katolikus számára, és megemlékezett az ünnepről a négymilliós kínai protestáns közösség is. Az Új-Kína hírügynökség jelentése szerint Peking hat nagyobb protestáns, illetve három jelentősebb katolikus templomában és a kisebb gyülekezeti helyeken összesen mintegy 40 ezer kínai keresztény vett részt az ünnepségeken.

*

Nincs fegyvernyugvás Nicaraguában

Nicaraguában karácsony alkalmából kétnapos fegyvernyugvást hirdettek, de az ország különböző körzeteiben mégis harcok robbantak ki a kontrák és a kormánykatonák között.

Az ország középső részén az ellenforradalmárok támadást intéztek egy termelőszövetkezet ellen. Harcok voltak az ország keleti körzetében is, egy katonailag fontos út mentén. A La Prensa című ellenzéki lap arról számolt be, hogy az északi Madriz tartományban „súlyos összecsapások" voltak a kormányerők és az ellenforradalmárok között.

Daniel Ortega elnök csütörtökön közölte: kormánya a fegyvernyugvás betartására törekszik, bár tudomásuk van arról, hogy a kontrák nem tartják tiszteletben a tűzszünetet. Washingtonban az ellenforradalmárok koalíciójának szóvivője elismerte a harcok tényét, de azt állította, hogy nem az ő fegyvereseik kezdeményezték azokat.

*

Románia: A jövő évi terv

A román parlament csütörtökön elfogadta az ország jövő évi költségvetését és tervét. Jóváhagyta a lakosság élelmiszer-ellátását célzó programot is. Ebben egyebek mellett előirányozták az élelmiszer-termelés növelését, elsősorban a hús, a tej és a sajttermelési ágazatokban. Az AFP francia hírügynökség Lina Ciobanu román miniszterelnök-helyettest idézve megemlíti, hogy a program értelmében az egy főre jutó húsfogyasztást 70, a halét 15 kilogrammra szeretnék emelni. Az AFP jelentése szerint Romániában jelenleg húst csak jegyre adnak, kb. 1 kilogrammot havonta 1 főre.

Gion Dinca első miniszterelnök-helyettes az ülésen bejelentette, hogy jövőre üzembe helyezik az ország első atomerőművét.

*

Az ötödik, akit elengedtek

Egy belga fellebbviteli bíróság szabadlábra helyezte a 24 esztendős angol *David Duncant*.

Korábban 25 angol szurkolót vettek őrizetbe az 1985-ben, a Heysel stadionban 39 ember halálát okozó események miatt. Duncan az egyik volt a 25-ből.

A liverpooli fiatalember az ötödik, akit már elengedtek. Már december 9-én döntést hoztak szabadlábra helyezéséről. Az ügyész azonban fellebbezett és csak most lett határozat a december 9-i döntésből.

A belga bíróság szerint Duncannel kapcsolatban már nincs szükség további tárgyalásokra.

Letartóztatások Betlehemben

Az izraeli hadsereg szigorú biztonsági intézkedései közepette zarándokok ezrei vettek részt csütörtökön Betlehemben, Jézus szülőhelyén az éjféli misén.

A látogatók azonban sokkal kevesebben voltak, mint a korábbi években, mert sokan tartottak a Ciszjordániában két hete kirobbant zavargásoktól. A város keresztény polgármestere kifejezte reményét, hogy „igazi béke köszönt be a Szentföldön és az izraeliek és az arabok békében és biztonságban élhetnek, mint jószomszédok".

Ezzel egyidőben az izraeli hadsereg biztonsági alakulatai ezer palesztint vettek őrizetbe – jelentették be pénteken izraeli katonai források. Korábban Ciszjordánia izraeli katonai főparancsnoka közölte, hogy palesztinok százait tartóztatták le, és ítélték el rendzavarásért gyorsított eljárással a bíróságok.

Jasszer Arafat, a Palesztinai Felszabadító Szervezet (PFSZ) VB elnöke a Prensa Latina hírügynökségnek nyilatkozva kijelentette: a tiltakozások elleni izraeli fellépésnek eddig 62 palesztin halálos áldozata, 533 sebesültje van és további hatezer személyt vetettek börtönbe a megszálló hatóságok. Arafat csütörtökön Tuniszban részt vett a PFSZ VB ülésén, amelyen a megszállt területeken kialakult helyzetről és egy ideiglenes palesztin kormány megteremtésének lehetőségéről tárgyaltak.

◆

USA-szankció Chile ellen

Az Egyesült Államok kereskedelmi szankciókat határozott el Chilével szemben, mert a dél-amerikai ország rendszere elnyomja a független szakszervezeteket – jelentették be csütörtökön Washingtonban.

Alan Holmer kereskedelmi miniszterhelyettes közölte, hogy a döntés értelmében az Egyesült Államok meghatározatlan időre felfüggeszti a chilei árukra vonatkozó kedvezményes vámszabályokat. Ez hozzávetőleg hatvan millió dollár értékű chilei exportárut érint. Holmer egyébként emlékeztetett arra, hogy az októberi chilei egynapos általános sztrájkot követően a hatóságok több szakszervezeti vezetőt is letartóztattak.

A most elhatározott kereskedelmi korlátozás hatvan nappal a szövetségi okmányokban való közzététele után lép érvénybe.

KÖZÜLETEK, FIGYELEM!

Felajánljuk értékesítés céljából

az alábbi tipusú könyvelőgépeket:

ROBOTRON 1750-es 1 db, ROBOTRON 5110 2 db.

Értékesítési ár kölcsönös megegyezés alapján.

Érdeklődni: Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat.
Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 92.,
Szilágyi Józsefné gazdasági igazgatóhelyettes.
Tel.: 06-72-12-559, 13-411/29 Telex: 12-361

Műszaki fejlesztésre

munkatársakat keresünk

SZAKIRÁNYÚ

FELSŐFOKÚ VÉGZETTSÉGGEL,

és egy tmk-előadót

GÉPÉSZTECHNIKUSI VÉGZETTSÉGGEL.

Baranya Megyei
Baromfifeldolgozó
és Forgalmazó
Közös Vállalat.

Jelentkezni lehet:
a műszaki főosztály
vezetőnél.

BAROMFI • PÉCS

VIDEOTON
ELEKTRONIKAI VÁLLALAT

Számítástechnikai Gyár

1988. január 1-től induló leányvállalatához

pécsi munkahelyre, önálló feladatok megoldására,

pályakezdő és gyakorlott munkatársakat keres

az alábbi tevékenységekre:

— marketing és kereskedelem ellátása;

— információs és CAD/CAM rendszerek fejlesztése;

— számítógépes rendszerek szervizelése.

FIZETÉS: MEGEGYEZÉS SZERINT.

Jelentkezni lehet: január 4-től,

Pécs, Varsány u. 10. (Keresztes Gáborné).

Az élet a szezonon kívül sem áll meg

Téli világ Somogyban

A SIOTOUR gazdag kínálata

Napjainkban számos ember jellemző tulajdonságává vált a tipizálás, a kategórizálás.

Szeretjük a körülöttünk lévő világot, az embereket, tárgyakat, a környezetet egyszer és mindenkorra a „helyére tenni", hogy aztán hosszú időn át így raktározhassuk el emlékezetünkben.

Nyaranta például több százezer ember tölti szabadságát vagy legalábbis hét végéjét a Balaton déli partján. Hiszen itt ez a csodálatos szépségű tó, festői környezetével Európában szinte egyedülálló adottságaival, s ugyan, ki utasítaná vissza azokat a lehetőségeket, melyeket már maga a környezet is biztosít.

Persze a tél, az egészen más.

Ugyan mihez is kezdhetünk télen a Balatonon – kérdezzük oly gyakran egymástól. A SZOT-üdülők fél vagy negyed gőzzel üzemelnek, a kisebbek egyáltalán nem, a villák, kempingek pedig gondosan bezárva várják a következő nyarat. Egyszóval nyakunkon a holtszezon.

Valójában az élet szezonon kívül sem áll meg, a Balaton és környéke télen is számos kulturális és sportlehetőséget, nem utolsósorban pihenést, kikapcsolódást nyújt az ideérkezőknek. A SIOTOUR vendégei részére Siófokon az Oázis penzióban, a kaposvári Csokonai fogadóban, a nagyatádi Park, a barcsi Határ és Boróka szállodáinkban kényelmes elhelyezést biztosít, emellett arra is törekszik, hogy minél tartalmasabb programokat ajánljon.

Azok, akik Somogyország történelmi emlékeivel, népművészeti hagyományaival szeretnének megismerkedni, a tiszta forrás jegyében ajánlják: ismerkedjenek meg Buzsákon a tájházzal, Balatonszentgyörgyön a Csillagvárral és a tájházzal. Szántódpusztán a 18–19. századi cselédházból kialakított, stílszerű bútorokkal berendezett lakosztályok nemcsak teljes kényelmet biztosítanak a pihenni vágyóknak, de emellett még különböző kiállítások, és lovaglási lehetőség is várja a vendégeket a pusztában, melyet úgy tekintünk és óvunk, mint múltunk egy számunkra megmaradt csodálatos darabját.

A téli sportok mellett a siófoki üdülőhelyi klub egész évben változatos sport- és szórakoztató programokat kínál. Ezt garantálja többek között a szauna, solarium, kondicionálóterem és az itt működő étterem-söröző. A természet kedvelőit hosszú sétákra invitálják a parti sétányon.

Perjési Sándor

Jó hírünket viszik a világba

Pécsi mérnök a szamba országában



Kevés pécsi polgárnak adatik meg, hogy a tengerentúlon kapjon munkalehetőséget, de még ezek között is ritka, aki Brazíliában dolgozik. *Mórocz Imre*, a Magyar Televízió pécsi körzeti stúdió képmérnöke, egy a szerencsések közül. Hét hónapot töltött a szamba országában.

– A Budapesti Műszaki Egyetem három éve tagja az IAESTE szervezetnek, amely a mérnökhallgatók nemzetközi munkacseréjét bonyolítja. A villamos kar végzős hallgatójaként éltem a lehetőséggel – mesélte Mórocz Imre.

Természetesen a külföldi munkavállalásnak feltételei is voltak. Meghatározott tanulmányi eredmény mellett lehetett csak jelentkezni, különösen a szakmai tárgyakból nyújtott teljesítményt nézte szigorúan a bíráló bizottság. Emellett megfelelő nyelvismerettel is rendelkezniük kellett a hallgatóknak, amit házi nyelvvizsgán ellenőriztek.

– Végül is 14. lettem a rangsorban, ilyen sorrendben válogathattunk a kiírt munkák között. A tábla előtt állva meglepődve tapasztaltam, hogy Brazília még megmaradt. Porto Alegre-be korlátlan időre vártak egy hallgatót. Gondot csupán az útiköltség előteremtése jelentett, az ugyanis saját zsebre megy. Az én esetemben későbbi munkaadóm, a Magyar Televízió állta a repülőjegy árának felét, így tudtam kiutazni.

– Egy a telefon és a számítógép közé szerelhető modemet tesztelő mikroprocesszoros mérőműszer fejlesztésén dolgoztam kinttartózkodásom alatt. Érdekes volt a munka, de azon kívül is számtalan felejthetetlen élményben volt részem. Szerencsére egy brazil egyetemista biztosította számomra a szállást, így a megkeresett pénzt utazásra, a látnivalókra fordíthattam. Eljutottam Argentínába, Paraguayba és Uruguayba, és természetesen Brazíliát is igyekeztem megismerni. Örök élmény marad a Foz do Iguacu vízesés, a riói karnevál, a brazil focimeccsek látványa, az északbrazil őslakók között tett látogatás.

Diák és képeslapok őrzik az emlékeket, no meg természetesen néhány jellegzetes tengerentúli tárgy. Hazaérkezése óta Mórocz Imre családot alapított. Otthonában gyakran kerül föl egy lemez a lemezjátszóra. A legutóbbi karnevál – a fiatal mérnök szerint megunhatatlan – szambái szólalnak meg róla.

K. E.

Elégtelen

Milyen volt a karácsonyi idényáruk minősége? Általában jó, mindazonáltal akadt most is kifogásolnivaló – derül ki a Baranya Megyei Állategészségügyi és Élelmiszer Ellenőrző Állomás decemberi gyorsjelentéséből, melyből tallózásunkat közreadjuk.

Édesáruból az ellátás kielégítő volt. Az üreges csokoládé figurák minősége jó, ámbár továbbra is visszatérő hiba a homályos, karcolt külső, a kissé állott, tejporos íz. A fanyar, kesernyés íz az étcsokoládéknál is jelentkezett. A szaloncukrok kínálatára a sokféleség volt a jellemző, minőségüket jónak találták. Nagy keresettségnek örvendett a Budapesti Csokoládégyár által az elmúlt évben bevezetett vajkaramella, mely jól tárolható, állománya nem változik, íze közkedvelt. Ugyanakkor a budapestiek zselés szaloncukorjából 1200 doboznyit visszaküldtek az üzletek. Az édességet még áprilisban gyártották, időközben megpenészedett.

A Baranyában forgalomba hozott virslik szinte mindegyikéről gyenge bizonyítványt állítottak ki a minőség őrei, szagukat és ízüket kifogásolva. A „tettes" a fűszerpótló keverék, melyet sok nagyüzem használ termékei ízesítésére. Igen ám, csakhogy az egységcsomagban érkező fűszerkeverék minősége nem állandó, azt felhasználás előtt nem ellenőrzik, így aztán a virsli és a többi hasonló töltetékáru íze szinte egyforma.

A nyers füstöltkolbászoknál bőséges volt a húsalapanyag bedolgozása, valamennyi vizsgált termék fehérjetartalma magasabbnak találtatott a szabványban előírtnál. Jelentkeztek viszont technológiai hibák: laza töltés, a melegebb füst alkalmazása következtében fellépő zsírkiválás, erős füstíz. A Pécsi Állami Gazdaság szilágypusztai húsüzemében töltött kolbász különösen gyenge minősítést kapott, íze diszharmonikus, állománya puha volt.

A megengedettnél jóval több törmeléket tartalmazott Kocsis Pál komlói kisiparos 25 dekás, nyolctojásos nagykocka-tésztája. A gondatlan aprításért a gyártót figyelmeztették.

Az ellenőrök nem mindennapi kereskedelmi gondatlanságot tapasztaltak a Baranya Megyei Élelmiszer Kereskedelmi Vállalat pécsi, 7. számú ABC-jében. Az első osztályú Jonathán almában jócskán akadtak romlott szemek, rossz küllemével hívta fel magára a figyelmet a körte, az ugyancsak első osztályúnak kikiáltott szőlő fajtakevert, állaghibás, a fürtök hiányosak, az első osztályú kelkáposzta úgyszintén állaghibás. Helyszíni bírságot szabtak ki.

Miklósvári Z.



Nagy Zoltán sikere Párizsban

Kezdetben mindenki lyúkas kezű, hát mégha csak ötéves! Aztán vannak, akik két nappal az ötesztendős fejjel elkezdett teniszjáték után már letekertetik a házimeccs nézőinek a nyakát. Mert a Sarohin tábornok útja 8. elé is kilépdeltek a szomszédok, amikor Nagy doktor és a másik Nagy – akit ötéves kora miatt mindenki egyszerűen csak lezolikázott – szóval ők ketten olyan lendülettel adták egymásnak a labdát, hogy a nézők nyaka, a sebes ide-oda fejforgatás következtében letekeredni látszott.

Aztán az elmúlt 7 év alatt a papa, *dr. Nagy Zoltán* urológus, maga is kiváló teniszjátékos, meg *Bozsiczky Dezső*, a Pécsi Spartacus edzője mostanra olyan játékost faragott Zolikából, hogy nemcsak a labdái, hanem a sportpályája is szép ívben lendült fölfelé. Úgyannyira, hogy a héten érkezett haza Párizsból – méghozzá az idén már másodszor –, ahol bekerült a 14 ország 14 esztendős játékosai között a nemzetközi mezőny legjobb 32 teniszezője közé.

Egyedül az első helyezett francia: *Bart de Pebuy* verte őt meg, aki háromszorosan csodálkozott a pécsi srácon. Egyszer mert még csak 12 esztendős, másodjára mert ilyen jól bánik a teniszütővel, aztán meg azért is, mert ez a 12 éves fiatalember folyékonyan beszél angolul, továbbá franciául is eldiskurálhatott vele.

Nagy Zoli tehát hazajött és a téli szünet után a Köztársaság téri Általános Iskola 6. osztályos tanulójaként bűvöli a matematikát. Francia tagozatos osztályban 8 éves kora óta tanulja a világ talán legszebb nyelvét. Nagy Zoli mindenesetre hetente háromszor játszik reggel 6-tól 7-ig és este fél 8-tól fél 10-ig. Kemény edzések után hazakocog és bevág vagy másfél felnőtt adag ételt, ami jobb napokon sertéspörkölttel azonos, természetesen galuskával. Meghozta a dicsőséget magának, a családjának, Pécsnek és az országnak, hiszen Párizsban a 32-es főtábla nevű rangos nemzetközi mezőnybe nemigen jutnak be magyarok. Most ketten is voltak, a pesti *Tili Tamással*, de az sajnos kiesett.

A párizsi siker feltehetően újabb meghívást igér, ezúttal talán Párizs környéki versenyre, esetleg majd a tavasszal. Nagy Zoli most az általános iskola abszolút fegyelmezett tanmenetéhez illeszkedik.

Földessy Dénes

Dombóvár anno... ...és Pécs ma?

Dombóvárott, a Városszépítő Egyesület gondozásában megjelent két, egyenként 8 régi képes levelezőlapot, „anziksz"-ot tartalmazó sorozat, *Dombóvár anno...* címmel. A fotográfiák a századforduló utáni évtizedekben készültek, jellegzetes utcarészletek, terek, épületek, üzletek korabeli formáit és hangulatát megörökítve. A kezdeményezés, az ötlet maga akkor is dicséretes, ha a reprodukciók minősége néhány kivétellel bizony nem a legtökéletesebb. (Ennél már csak az lehetne még szebb, ha a mai Dombóvár utcaképeiről, tereiről, épületeiről stb. legalább ekkora választékban kaphatna anzikszokat a vásárló. A vásárolni szádékozó...)

Itt viszont ugyanaz lehet a gond, ami Pécsett. Utánanéztem néhány belvárosi papírboltban és trafikban: „Elvileg" van valamelyes választék is. Kisebb helyeken 6—7, papírboltokban 12—15 körül számoltam össze belőlük. (Nyáron állítólag 20–25-féle is előfordul.)

Ámde túlnyomó többségben a fotóművész (?) valami egészen különleges ízlésficamról (üzleti érdekről?) számot adva olykor 4–5-féle pécsi városképet is bezsúfol egy-egy levéllap méretébe... A bélyegnyi képecskék – nem is mindig a legszebbek és legjellemzőbbek — nem kelthetik azt a hatást, amelyet szeretnénk kiváltani, ha *Pécsről* szeretnénk küldeni lapot valahová. Az egészalakos épület- vagy városképrészlet a lehető legritkább. Talán két- vagy háromfélét láttam ezekből. Pillanatnyilag nemigen akad, amit szívem szerint küldenék üdvözletképp a barátaimnak.

Láttam ellenben nemrég egy fotókiállítást a megújult Széchenyi tér s a megszépülő történelmi belváros megkapó részleteiről, hangulatos műemléképületeiről. A kiállítás képei közül legalább 50 képes levelezőlapra kívánkozott...)



Dombóvár a századfordulón – a Városszépítő Egyesület gyűjtése

Ha ez valóság lenne, elmondhatnánk: most már van a 180 ezres Pécshez méltó választék is üdvözlőlapokból. Jelenleg azonban ez még nem jellemző – finoman szólva.

Azt talán említenünk is fölösleges, hogy a mostani választékot budapestiek fotózzák: s a *miről?* és a *mennyi?* kérdésében is egy fővárosi vállalatnál döntenek.

Pedig jó lenne valahogy elérni, hogy *legyen* konkurencia! Azaz: városképeinket itteni fotósok is megörökíthessék az üdvözlőlapokon.

Pécsi szemmel és *pécsi szívvel*...

W. E.

Nyaraló lesz a babinai vincellérházból

Egykor szőlővidék, almáskert

Magyaregregy nagyobb idegenforgalmat remél



Erdei úton járunk, jó tizenöt percnyire Magyaregregytől. Tündéri táj, melynek csendjét és nyugalmát a babinai vincellérház vigyázza. Az is némaságba burkolózva, emberfia nem mutatkozik. Hol a vincellér, hol van gazdasága? A lankára letekintve imitt-amott vénséges szőlőtőkék, korcs almafák tünedeznek fel. Az elvadult föld csak foltokban sejteti, valaha itt szőlő- és gyümölcskultúra virágzott, a szelídgesztenye is honos volt. A Magyaregregyi Községi Tanács most elhatározta, életet lehet a tájba, idegenforgalmi hellyé, nyaralóházzá teszi a babinai vincellérházat

Igazán szebb napokat is látott és élt meg ez a környék, amit jószerivel már csak az öregek emlékezete őriz. Babina valóságos kis uradalom: nyolc hold szőlő és tíz hold almás adta egykor termését, háromszáznégyszáz hektó jó bort, több vagonnyi gyümölcsöt, legalább harminc gyalogembernek biztosítva egész évben munkát. A szőlőlugassal, fenyőfákkal övezett vincellérházat két, szoba-konyhás lakás, fölöttébb tágas présház, három hatalmas pince alkotja, hozzá még istálló és cselédszoba is csatlakozik. Az idők folyamán sok gazdája volt, a tanács most az egyházaskozári termelőszövetkezettől bérelte ki. Bár az ültetvényeket kihúzkodták, vagy elvadultak, a használaton kívüli épületen jócskán nyomot hagyott az enyészet, a hajópadlós, kandallós szobák ma is lakható állapotban vannak. Köszönhetően Cséplő Gyuri bácsinak, aki időnként fölnéz, társadalmi munkában igyekszik a ház állagát megóvni.

A tágas szobák akár lakosztállyá alakíthatók, nyáron időben népesebb családokat is befogadhat. A présház berendezhető közösségi megmozdulásokra: brigádtalálkozókra, össznépi névnapokra, alkalmanként szolgálhat oktatásra, továbbképzésre. Az istálló- és cselédszobai részen pince-borozó alakítható ki. Legalábbis ezek a tanács elképzelései, melyeknek megvalósításához segítőtársakra is számítanak. Jó szívvel van irántuk a kárászi erdőgazdaság, a Komlói Városgazdálkodási Vállalat, a komlói Volán, de természetesen akadnak segítők a magyaregregyi lakosok köréből is. A községbeliek, akik egykor büszkék voltak a Babinára, nyilván örülnek, hogy valami elindult. Szép összeget ajánlott fel a Mecseki Idegenforgalmi Bizottság, hogy az oda vezető villamos vezetéket kicserélhessék. A felújítás a jövő tavasszal kezdődik.

Mivel tölthetik majd idejüket, a pihenés mellett a babinai vincellérház majdani nyaralóvendégei? A községben strandolhatnak, van vendéglő és cukrászda, nem gond a bevásárlás, az Arnold-házban műsoros esteket, összejöveteleket rendeznek, található itt múzeum is.

Egyszóval, Magyaregregy szép tájai, jó levegője és csendje mellett több más mindent is kínál az idegenforgalomnak, nem véletlen, hogy a község fizetővendégházait a Mecsek-Tourist az NDK-ba is kiajánlotta.

Lévai József tanácselnök mindazonáltal már messzebbre is néz, a babinai vincellérház benépesülése kedvet csinálhat a környékbelieknek, hogy kisebb földterületeket béreljenek, s újra felvirágoztassák a szőlő- és gyümölcstermesztést.

Miklósvári Zoltán

„Három kívánság" – de egy teljesületlen

Miért hiányzott Maradona?

Már várták a kocsik a pestieket a fiumicióni repülőtéren

Talán a tavasszal?

Több mint hetvenezer levél alapján született meg az idén a *Három kívánság* című tévéműsor. Ezúttal az ünnepi este előtti délután vetítették, s valóban nagyon karácsonyi műsor volt: néha talán túlzó vágyak, s itt-ott képtelennek tűnő, rámenős szerkesztői, riporteri teljesítésük jellemezte. Egyetlen valaki azonban kimaradt: Maradona! Pedig de sokan várták! Ezért tegnap beszéltünk *Dévényi Tiborral*, a „Három kívánság" forgatókönyvírójával és műsorvezetőjével, hogy mi történt? Elmondta:

– Mindent megtettünk, hogy sikerüljön teljesíteni ezt a kívánságot. Hiszen Pusztai Laci azt kérte: iskolai osztályába menjen be egy kicsit zenélni az osztály kedvenc zenekara, az Első Emelet. Az osztálytársak pedig azt kívánták, hogy Laci és labdarúgó eszményképe találkozzanak. Előbb Moldován Tamás újságírót, az Idegenforgalmi Propaganda és Könyvkiadó Vállalat idegenforgalmi igazgatóját kértük segítségre, aztán Deák Gábor államtitkár, az OISH elnöke is hozzátatott, majd Jahoda Lajos, a Malév vezérigazgatója biztosította a repülőjegyeket. Utána Giuseppe Sparta urat, aki Magyarországon ismert olasz üzletember és már sokat segített nekünk – például Ferrari típusú autóját adta egyik ilyen műsorunkhoz kölcsön, hogy egy kisfiú utazhasson benne – mozgósítottuk. Azonnal telefonált Milánóba a barátainak, akik felvették a kapcsolatot Maradona titkárnőjével, majd magával Maradonával. Végül a futballsztár telefonon rendkívül készségesen és örömmel vállalta a találkozást, hiszen mégiscsak egy szerencsétlenül járt válogatott futballista árván maradt beteg kisfiáról van szó.

– *Mégsem sikerült?!*

– Nem! Pedig Rómában már megszervezték, hogy a fiumicinói repülőtéren kacsik várjanak bennünket, és levigyenek Nápolyba, ahol Maradona várta Pusztai Lacit. A kisfiú professzora azt mondta, valószínűleg elindulhatunk. Amikor azonban levették Laci lábáról a merevítő eszközöket, a kezelő orvosa a fiú érdekében kénytelen volt nemet mondani. De hát újságírói szívósság kérdése, s remélem, a tavasszal levisszük őt Maradonához.

Földessy D.

Aforizmák

A fizikában az ember a legjobb teljesítményt 30 éves kora előtt nyújta. A filozófiában 50 éves kora felett.

(Werner Heisenberg)

A házassággal várni kellene, amíg eljön az igazi. A fiatal lányok többsége kevesebb gonddal választja ki férjét, mint egy használt gépkocsit.

(Júlia McKenzie)

A szerelmi játékban ugyanaz a helyzet, mint az autózásban: a nők szeretik az elterelést, a férfiak a lerövidítést.

(Jeanne Moreau)

Unalmas ember az, aki olyan sokat beszél magáról, hogy mi nem jutunk hozzá, hogy magunkról beszéljünk.

(Melville D. Landon)

Egy politikus ne keresse a szerelmet. Aki harmónia után vágyódik, lépjen be egy énekkarba, ne a politikai életbe.

(Norbert Blüm)

A rossz politikusokat azok a jó állampolgárok helyezik tisztségükbe, akik a választások alkalmával nem szavaznak.

(George J. Nathan)

Tudásunkban csak alig különbözünk egymástól, határtalan tudatlanságunkban azonban valamennyien egyenlőek vagyunk.

(Karl Popper)

A gyermekkor az a nagyszerű időszak volt, amikor az ember az öccsének születésnapjára kanyarót ajándékozott.

(Peter Ustinov)

Sohasem ránctalaníttatnám az arcomat műtéttel. Szeretem a ráncaimat, hozzám tartoznak. Lebecsüli az arcát az, aki a ráncokat műtéttel eltünteti.

(Claudia Cardinale)

Soha nem láttam olyan bonyolult problémát, amely ne vált volna még bonyolultabbá, amikor valaki alaposabban kezdett foglalkozni vele.

Az ideális paraván önmagát is eltakarja.

(Lec)

Panoráma

Angelika nővér



Puccini: Angelika nővér című operájának főszerepét énekli-játssza Maria Ventura, Lino Ventura unokahúga (képünkön) a mű új olasz tévéfilmváltozatában.

Tisztelet az ódon utcáknak

Kiosztották az 1987. évi osztrák lakóházépítési díjakat. A zsűri változatlanul a régi utcák régi házainak helyreállítását, illetve az ilyen épületek stílusához illő házak tervezetőit és építőit részesítette elsőbbségben. A három fődíj egyikét például a patinás bécsi Váza utca épületeire adták ki.

Jasha Heifetz-emléklemez

Jasha Heifetznek a hegedűművészet egyik legnagyobb egyéniségének Londonban van a leggazdagabb emlékgyűjteménye: kottákból, zenei felvételekből, emléktárgyakból áll. Most az összesen megjelent 24 Heifetz-lemezből az EMI cég adott ki egy válogatást, Sibelius, Csajkovszkij, Mozart és Mendelssohn művek hangversenyei alapján.

Stuttgartba álmodott Afrika

„Exotikus világ, európai fantázia" – ezzel a címmel rendeztek nagysikerű karácsonyi kiállítást Stuttgartban európai szobrászok exotikus, főleg afrikai témájú alkotásaiból.

Kis-balatoni tervek

Új túristaközpont?

Vegyszermentes húsételek

Sokan megfordulunk nyaranta a Balatonnál és tapasztaljuk a déli partszakasz zsúfoltságát. Ugyanakkor van egy csücsök, a Kis-Balaton szép környékén, ahova a Délbalatoni Mgtsz (Balatonszentgyörgy) egy új idegenforgalmi, turistaközpontot képzelt el.

Híres a Kis-Balaton egyedülálló növény- és állatvilága, a környéken levő Csillagvár, a vörsi tájház, a szentgyörgyi talpasház és a Bari-hegy. Az idillikus környezethez, a 76-os főút közelében egy építményt terveznek, amelynek egyik része étterem, emeletén kiállítótereket alakítanának ki, és mindezek fölé magasodna egy kilátótorony, ahonnan remek a panoráma a Kis-Balatonra.

Már az ételkülönlegességekre is gondoltak, vegyszermentes körülmények között nevelt szilajmarha és sertés húsából készítik majd a sülteket, pecsenyéket. Lenne sétakocsikázás, kirándulás és a lovak, szarvasmarhák mellett a másutt nemigen látható mangalicasertéseket is szeretnék megmutatni a nyaralóknak, kirándulóknak. Még a kis-balatoni rezervátum is megnyílna a csoportos látogatók előtt, akiknek természetesen meg kell tartaniuk a természet védelmét biztosító szabályokat – mondja Dóri János, a Somogy Megyei Tanács kereskedelmi osztályának vezetője. Asztalán tervrajzok. A kupolás építmény harmónikusan egyszerű, a környezethez kellemesen illeszkedik. A termelőszövetkezet pályázatát, amelyet az Országos Idegenforgalmi Hivatalhoz nyújtottak be, a megyei tanács is támogatja. A döntésről beszámolunk olvasóinknak.

A szórakozóhelyek réme

Csend és nyugalom lesz egy ideig a pécsi belvárosi szórakozóhelyeken. Nem csattannak váratlan pofonok a vendégek arcán, s nem lesik rémülten az ajtót a presszósnők. Kivonták a „forgalomból" a pécsi éjszakai élet rémét, a huszonnyolc éves Katona Csabát. Amint a személyi igazolványát lapozgatom, alig akarom elhinni, hogy ez a szelíd tekintetű férfi előbb ütött, azután kérdezett. Tettei azonban beszélnek helyette. 1978-ban Kaposváron ítélték el, lopás vétsége és bűntette, garázdaság vétsége, valamint rablás bűntette miatt. Összbüntetésként három év és négy hónapot kapott, amit a fiatalkorúak börtönében töltött le. Majd 1980-ban járművezetés tiltott átengedésének vétségéért pénzbüntetést, 1984-ben közokirat-hamisítás bűntette miatt nyolc hónapot, 1987-ben rongálás vétségéért, mint többszörös visszaeső hat hónapot kapott. Ez utóbbi büntetését most tölti. Idén januárban háromezer forintra bírságolták verekedés miatt. Ennyit a közelmúltról, s most nézzük a jelent, pontosabban Katona Csaba nyár óta elkövetett tetteinek lajstromát.

Október 24-én koncertet rendeztek a POTE aulájában. Természetesen itt is megjelent az Amazonas, az Ámor, a Pinocció, a Hullám és a Korzó rettegett törzsvendége, Katona Csaba, csúfnevén, a Baka. Mit sem sejtett, az az NSZK-ból hazalátogató fiatalember, aki a mosdóba indult. Meglepetésében szóhoz sem jutott, amikor az utánalopakodó Baka beszorította az egyik fülkébe, s ezer forintot követelt tőle. Amikor megtagadta, Katona Csaba egyszerűen hátracsavarta a kezét, leszakította a csuklójáról a 34 ezer forintos arany karláncát, majd letépte nyakáról a négyezer forintos szintén arany nyakláncát.

Nem ez volt az első „arany esete" a Bakának. Előtte egy hónappal a Korzó kávéházban szórakozott egy férfi, ahol szintén ott volt Katona Csaba. A férfi már csak azt vette észre, hogy hűlt helye a nyakán levő aranyláncnak. De már hallotta jó hírét Katona Csabának, s félvén bosszújától, úgy gondolta, jobb ha csendben marad, s más módon próbálja visszaszerezni a tizenhatezer forintos ékszert. A károsult végül is tízezer forintért vásárolta vissza a nyakláncot.

Meglepődött az az osztrák fiatalember is, aki a nyáron a Hullám étterembe látogatott. Baka, úgy látszik a férfimosdókat találta a legalkalmasabb helynek, mert amint a fiú kilépett a fülkéből, eléje állt: „Figyelj, te Nyugaton élsz, neked van pénzed, adj ezer forintot vagy leültek." Ő inkább adott, minthogy verekedésbe keveredjen. Baka pedig, ott a szeme láttára, percek alatt elszórakozta a pénzt. Az osztrák fiatalember ennyit fűzött még a vallomásához: „Most sem tettem volna vallomást, ha Katona szabadlábon van, mert ő és társai olyan hírben állnak, ha valami sérelem éri őket, megbosszúlják."

Egy hölgy így vallott Katonáról:

– Korábban az Ámorban dolgoztam, ott Katona a főnökömmel verekedett. Most az Amazonas bárban dolgozom, onnan Baka ki van tiltva. Többször előfordul, hogy durva szavakkal sértegette a felszolgálókat, a vendégeket pedig veréssel fenyegette, ha nem voltak hajlandók fizetni neki. Bakának senki sem mer ellentmondani, hát még ellene vallani?

A Korzó kávéház vendégei sem felejtik el egykönnyen Katonával való találkozásukat. Többek között az a három fiú sem, akik születésnapot ünnepeltek békésen a kávéházban. Az egyiket pofon ütötte, a másikat állon vágta, a harmadikat orrba. Még az orvosnál sem mertek szólni sérüléseik okozójáról. Egy másik férfi a menyasszonyával szórakozott a Korzóban, igaz nem sokáig, mert amint a bárpulthoz lépett, a menyasszonya szeme láttára kapott egy óriási pofont. Az a fiatalember sem látogat el egyhamar a kávéházba, akinek Baka kitörte a fogait, majd a földön rúgdosta.

S mit vallott Baka a rendőrségen? Ugyan kérem, aranyat, pénzt, én senkitől sem vettem el. Vagy leütöttem volna valakit? Szerintem nagyon hasonlít rám egy személy, aki ezeket elkövette.

M. Gy.

Ausztriából schillingért

Új utazási lehetőség

Ausztriából induló turista utakra is befizetnek a jövő évtől magyar állampolgárok. Többek között erről szól az a megállapodás, amelyet a Ruefa Osztrák Utazási Iroda és a Coopturist Igazgatósága írt alá. Ezeket az utakat nemcsak a BC-számlával rendelkezők vehetik igénybe, hanem az egyéni valutakeret terhére is befizethetők. A kiutazók az osztrák utazási iroda prospektusaiból a hazai Coopturist irodák bármelyikében kiválaszthatják a kedvükre való programokat. Kedvező feltétel az is, hogy a részvételi díj egytizedét forintban befizethetik, a többit a helyszínen schillingben.

Az újtípusú szolgáltatás lehetőséget ad arra, hogy az egyénileg Ausztriába utazók ott fizessenek be társasutazásokat a világ bármely pontjára. Ezt azonban csak azoknak ajánlják, akik megfelelő szinten beszélnek németül, ugyanis ezekkel a csoportokkal magyarul beszélő kísérő nem utazik.

A Ruefa iroda szép kiállítású prospektusai most a téli hónapokra kínálnak üdülési, sízési lehetőségeket. Az osztrák síparadicsomok programjait ismertetik a luxus kategóriától egészen az eldugott helyeken található magánszállásokig. Többek között szervezenek utakat Tirolba, Steiermarkba, Kitzbühelbe, Salzburgba és környékére, Altermarkba. A mesterségesen kialakított sípályáktól kezdve, az autópályáról könnyen elérhetőn keresztül az előkelő sítelepüléseken át. Badgasteinben a sízés mellett még fürdőzési lehetőségeket is ajánlanak. Ezek az utak megrendelhetők étkezéssel vagy anélkül, félpanziós és ellátás nélküli variációban. Jelentkezni az év elejétől lehet.

A Coopturist elsődleges feladata ezeknél az utazásoknál a követítő szerep.

Sz. K.

Coop-Car

Coop-Car néven önálló autókölcsönzőt nyitott a Cooptourist Pécsett. Jelenleg öt Lada személygépkocsit adnak bérbe. A tervek szerint azonban a gépjárműparkot folyamatosan fejlesztik.

A gépjárművek napidíja 250 forint, ezen kívül 2,50 forint kilométerpénzt és a benzint kell a bérlőnek fizetnie. A személygépkocsikat azok vehetik igénybe, akinek a jogosítványa egy évnél idősebb, és betöltötték 21. életévüket. Vállalatoknak és magánszemélyeknek egyaránt kedvezményt adnak, ha hosszabb ideig bérlik a gépjárműveket. Három hónap után három, fél év után tíz és egy év után tizenöt százalékkal kevesebb a gépjármű kölcsönzési díja.



Indulás előtt a pécsi Volán pályaudvaron

Nem volt fönnakadás az ünnep személyforgalmában

Ahogy az karácsony előtt lenni szokott, idén is sokan felkerekedtek, hogy közelebbi hozzátartozóik mellett tölthessék el az ünnepeket. Az utazók nagy százaléka — autó híján, vagy éppen a tömegközlekedési eszközök pontosságában bízva — a vonatokat, autóbuszokat választotta. Szülők, nagyszülők keresték fel a gyerekeket, unokákat vagy éppen fordítva, a fiatalság látogatta meg az idősebbeket ugyanazzal a céllal, hogy együtt lehessenek a szeretet ünnepén.

A MÁV és a Volán sokéves gyakorlat szerint idén is megkülönböztetett figyelemmel készült a megnövekedett ünnepi forgalom lebonyolítására. Az előkészületek eredményeképpen eddig semmilyen fennakadás nem volt az ünnepek személyforgalmában.

— A menetrend szerinti szerelvények és az előre meghirdetett mentesítő vonatok is közlekedtek — kaptuk a hírt tegnap a MÁV Pécsi Területi Igazgatóságának főmenetirányítójától.

Az ünnep előtt a mentesítő szerelvényekre Nagykanizsa — Balatonszentgyörgy — Budapest, Budapest — Pécs és Budapest — Kaposvár viszonylatokban volt szükség a régióban. Karácsony másnapján, amikor várhatóan a hazautazók miatt ismét megnövekedik a forgalom, ugyanezek a mentesítő vonatok közlekednek a menetrend szerinti szerelvények mellett.

Hasonlóan a MÁV-hoz, a Volán forgalmában sem volt fennakadás. Természetesen itt is megnőtt az utasok száma, de ahol kellett, mentesítő járatokat indítottak. 24-én Szegedre, Gyódra, Komlóra és Görcsönybe indult több autóbusz a megszokottnál. A tegnapi napé csendes ünnepi forgalom volt. A hazautazókra számítva az ünnep másnapján és az azt követő napon az utasok számához igazodva szükség esetén szintén pótjáratokat indítanak.

K. E.

Karácsonyi vásár a hátsó udvarban

Az idén eltűnt a szem elől a pécsi karácsonyi vásár, leszorult a Domus áruház parkolójába. A Mecsek-Tourist vásárirodája által rendezett, hagyományos év végi ajándékvásárnak korábban a Szalai András utcai hatalmas szabad területen szorítottak helyet, a környék rendkívül forgalmas, közel esik a város szívéhez. Most viszont keresgélni kellett a pavilonokat és konténereket, melyeknek környékén — magunk is többször megfordulván ott — nemigen tapasztaltunk nagy tolongást.

— A városi tanács döntése alapján került a Domus parkolójába a vásár. Fenntartásokkal fogadtuk, féltünk a helyváltoztatástól, s ez be is igazolódott. Az összforgalom tavalyhoz képest jelentősen csökkent — panaszkodott *Trényi József*, a Mecsek-Tourist vásárirodájának csoportvezetője, akivel a csütörtöki bontáskor váltottunk szót. — Bár az ország minden részébe több mint háromszáz meghívót küldtünk el, végül is nem tudtuk megoldani, hogy az ajándékvásár kellőképpen színes legyen. A félszáz résztvevő többsége butikos volt, ruházatot árusított, a kézművesek, népi iparművészek sajnos távol maradtak, pedig számukra a bérleti díjból húsz százalékos kedvezményt biztosítottunk.

— *Valószínűleg így sem találták olcsónak . . .*

— Egy-egy konténerért a három hétre harmincezer, a pavilonért huszonnyolcezer forint bérleti díjat kértünk, minimális, tizenkét százalékos haszonnal számolva.

— *Első hangzásra soknak tűnik, ámbár az árcédulákon is helyenként meghökkentő árak tünedeztek fel. S ha a szokásosnál gyérebb is volt a forgalom, az árusok végül is kitartottak. Ezek szerint megérte nekik.*

— Közvéleménykutatást rendeztünk, s ha nem is beszéltek kasszasikerről, lényegében egyetlen résztvevő panaszkodott — egy büfés —, hogy veszteséggel zárt.

Hogy megérte vagy nem érte meg, bízzuk az árusokra, ez az ő kockázatuk. A karácsonyi vásár mindazonáltal nemcsak az ő ügyük, hanem a közönségé is, az alkalmi árusító sorok egyfajta színfoltját jelentik a város kereskedelmének, segítettek az év végi ajándékozásban. Mellesleg ilyen megmozdulás volt ezüstvasárnap, az ugyancsak a Mecsek-Tourist által rendezett kézműves kirakodóvásár a pécsi piaccsarnokban, mely jó megközelíthetőségénél fogva nagy tömegeket vonzott. Tervezik is, hogy jövőre futószalagszerűen, minden vasárnap rendeznek valamilyen bemutatót és árusítást a csarnokban.

Visszatérve a karácsonyi vásárra, a magunk részéről szebb jövőt óhajtunk neki. Például Bécsben a legforgalmasabb belvárosi utcákban láthatók karácsonytájt csillogó-villogó árusító pavilonok, sajátos hangulatot árasztva, s arra az egy-két hétre senki sem félti tőlük a városképet. Pécsett nem hozhatnánk be a vásárt a belvárosi sétálóutcákba?

M. Z.



Ruházati cikkek minden mennyiségben az Aranykapu utolsó napján

Hűség és szeretet



Vas- és gyémánt lakodalom

Lázas készülődés, izgatott meg-megremegő hangok: Szép a ruhám? Hol a ridikülöm? Papa ülj egyenesen! Két csinosan felöltözött vőlegény és menyasszony készült így pár napja esküvőjére. Ám az anyakönyvvezető ezúttal nem a házasságkötő teremben, hanem a Malomvölgyi úti szociális otthonban tette fel a két párnak a jólismert kérdést: Kijelenti-e Ön . . . A násznép is rendhagyó, több mint 200 fős volt, hiszen az otthon szinte minden lakója kíváncsi volt arra, kimondják-e vajon több mint 60 évi házasság után ismét egymásnak a párok a boldogító igent.

És ugyan miért ne mondták volna ki? Az élet apróbb-nagyobb megpróbáltatásait közösen élték végig, miért pont a nyugalmas öregség választaná szét őket? *Molnár Imre* bácsi 61 éve vezette először oltár elé *Mariska nénit*, a jugoszláviai Sopjenben. — Ha újra fiatal lennék, megint őt választanám — mondta az esküvői szertartás után Imre bácsi. — Jóban-rosszban mindig együtt voltunk. Kilenc gyereket neveltünk fel, s van már 12 unokánk és 4 dédunokánk. Mindenkinek azt kívánom, olyan férjet kapjon, aki legalább úgy szereti őt mint én a Mariskát.

Farkas Henrik, aki nemsokára 90 éves lesz még régebben, 1919-ben fogadott örök hűséget *Erzsi néninek*, Viszontagságos életük — amely során még Kanadában is éltek pár évet — sem tudta elválasztani őket egymástól. Most, 68 év után ismét megerősítették fogadalmukat. — Jó volt újra végiggondolni a több mint félévszázaddal ezelőtt történteket. Bizony az volt a legszebb, mikor Erzsi 16, én meg 19 éves voltam — merengett el Henrik bácsi. — Született egy aranyos kisfiúnk, akit sajnos pár éve elvesztettünk — folytatta Erzsi néni. — Van viszont két szép unokánk és két dédunokánk. Közülük az egyik már 20 éves, így nemsokára ükunoka is várható.

Amíg a két „ifjú pár" megviselt arcából elő-elő villanó, tiszta, őszinte szempárokat néztem, valami melegség futott végig rajtam is. Ők négyen úgy hiszem jelképesen a legszebb, legigazabb ajándékot adták egymásnak ezen a karácsonyon: a hűséget, a szeretetet, és megbecsülést.

Hámori A.

Az OFOTÉRT az ország egyik legnagyobb „színesfémbányája"

„Ezüsttellér" Pécsett

Magyarországon évente hathét tonna ezüstöt vonnak ki a különböző fotómelléktermékekből. Országszerte a nagyobb városokban a megbízott OFOTÉRT-egységek foglalkoznak az értékes hulladék begyűjtésével.

Pécsett hosszú ideig a Kossuth Lajos utcai OFOTÉRT-szaküzlet volt a gyűjtőhely, mígnem néhány hónappal ezelőtt — közlekedési és parkolási nehézségek miatt —, a Hajdu Gyula utcai fotólabor vette át ezt a szerepet. Úgy működik, mint egy kis ezüstbánya.

A fekete-fehér filmek és képek előhívásánál több ezüst tartalmú hulladékanyag is keletkezik. Ilyen a felhasznált fixir, a különböző röntgenfilmek. Így a pécsi labor szállítói is azokból kerülnek ki, akik nagyobb tömegben használnak ilyen anyagokat. Kórházak és néhány maszek fényképész. A laborban felhasznált anyagokkal együtt havonta körülbelül 4–5 mázsa röntgenfilm gyűlik össze, az elhasznált fixir mennyisége pedig 800 literre tehető. A hulladékanyagot, amelynek ezüsttartalmát teszt alapján határozzák meg, értéke pedig mindig a nemesfém világpiaci ára szerint alakul — az OFOTÉRT szállítójárművei viszik rendszeresen a fővárosba, ahol különféle vegyi eljárások útján nyerik vissza az ezüstöt.

Korábban nagyobb mennyiségű hulladékot szállítottak Pécsről Budapestre. A csökkenés oka, hogy nem egy kórházi fotó- és röntgenberendezést úgynevezett ezüstvisszanyerő-géppel szereltek fel, amely a felhasználás után direkt úton vonja ki a fémet a hulladékból. A visszanyert ezüst a Magyar Nemzeti Bankon keresztül az Állami Pénzverdébe kerül.

Az OFOTÉRT hulladékgyűjtőhelyei így komoly értékteremtő funkcióval bírnak. Az elhasznált anyagot pedig érdemes összegyűjteni. A pécsi labor például a használt fixirért kapott pénzből csaknem teljesen fedezni tudja a szükséges új vegyszerek árát. Az értékmentő szerepkörön túl még egy szempontból nagyon hasznos a hulladék összegyűjtése. Hiszen a leadott fixir, röntgenfilm és más hulladékok így nem mérgezik, szennyezik környezetünket.

K. E.

VDN KRÓNIKA VDN KRÓNIKA

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14—18 óráig a 15-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő:
L. CSÉPÁNYI KATALIN

CB-rádió hívójelünk „Napló–I." 16–19 óráig a 25-ös csatornán

○ **Igen meleg karácsony.** 24-én a pécsi meteorológiai állomáson plusz 1,8 Celsius-fok napi átlagot regisztráltak, ez a sok éves napi átlag duplája. A hőmérséklet tegnap reggelre mínusz 2,2 fokra csökkent, azonban délre ismét 0 fok fölé emelkedett.

○ **Táncest** a bonyhádi művelődési házban. Tegnap a Hofi-diszkó, Hoffmaister Lajos vezetésével, ma a bonyhádi Szignál együttes szórakoztatja a helybeli fiatalokat, este nyolctól éjfélig.

○ **Diákcentrum Bonyhádon.** December 30-ig tart a diákoknak rendezett műsorsorozat Bonyhádon. A szünidei program keretében nemcsak logikai-ügyességi játékokat, gitárelőadásokat szerveznek a fiataloknak, hanem 28-ára sztárvendéget is várnak a művelődési központba 17.00–19.00 óráig. Hogy ki lesz az, az egyelőre meglepetés!

○ **Ködbe borult Kertváros.** Pécsett, Kertvárosban tegnap délután óriási köd lett délután négy órára. A látótávolság nem érte el a huszonöt métert.

Időjárás

Várható időjárás szombat estig. Szombaton nyugaton is megnövekszik a felhőzet és gyenge hószállingózás lehet. Párás, sokfelé tartósan ködös idő várható, ónos ködszitálással. A szél délkeleti lesz.

A legalacsonyabb hajnali hőmérséklet mínusz 1 és mínusz 6, a legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton nyugaton 1 és 4 fok között, keleten fagypont körül alakul.

✲

Péntek reggeli vízállások: Örtilos: 687 cm, áradó, vízhő: 4,4 fok, Örtilos: 76 cm, apadó, vízhő: 3,4 fok, Barcs: 40 cm, apadó, vízhő: 4,0 fok, Drávaszabolcs nincs jelezve.

○ **Karácsony a Gemencben.** A szekszárdi Gemenc szállóban kizárólag külföldi vendégek, főként olaszok voltak 24–25-én. Mára már népesebb vendégsereg érkezik, főként vadászok töltik el itt az év utolsó napjait. Szilveszterre már biztos a telt ház: negyven százalékban külföldiek, hatvanban magyarok foglalták le előzetesen a szállodát.

○ **Gyér forgalom** a fedett uszodában. Csütörtökön mindössze félszázan keresték fel a pécsi Hullámfürdőt. A pénteki zárva tartás után ma már rendes időben: reggel 7 órától este fél 7-ig lehet úszni a Hullámban.

○ **Nem volt karácsonyfatűz!** A Baranya Megyei Tűzoltóságot idén nem riasztották karácsonyfatűz miatt.

○ **Külföldiek a tv-toronyban.** A misinai tv-tornyot karácsony első napján főként külföldiek keresték fel, NSZK-beliek, angolok, spanyolok, arabok. Ma és vasárnap (a munkanap-átrendezések ellenére) hét végi nyitva tartás lesz a toronyban, délelőtt 10-től este 6-ig fogadják a helybelieket és az idegeneket a pécsi tv-toronyban.

○ **Karácsonyi bál.** Ma Barcson, a Móricz Zsigmond Művelődési Házban karácsonyi bál lesz. A 19–23 óráig tartó rendezvényen korra való tekintet nélkül bárki részt vehet, aki a Candy együttes muzsikájára kíváncsi.

○ **Téli fürdő Harkányban.** 24-én hozzávetőleg félezren keresték fel a harkányi téli fürdőt, többnyire jugoszlávok. Tegnap a fürdő zárva volt, de mától ismét reggel 9-től délután 5-ig várja a gyógyulni, pihenni vágyókat a két melegvizes medence.

○ **Késett a Baranya.** A Budapest Déli pályaudvarról induló Baranya expressz ötven perc késéssel érkezett Pécsre tegnap délelőtt. A szerelvényt vontató mozdony ugyanis Dombóvár és Vásárosdombó között meghibásodott, s kisegítő mozdonyról kellett gondoskodni.

◆

Mit? Hol? Olcsóbban!

A Centrum hétfő keretében december 28-án, hétfőn 20 százalékkal olcsóbb a pécsi áruházban a női alkalmi cipő.



Kétezer gombóc fagyi fogyott el az ünnepek alatt a Mecsek Cukrászdában

★

A pszichológus véleménye:

„Szeretetlopás történt?"

Mi lehet a budapesti Halló bár előtt történt bűncselekmény oka?

Az MTI közleménye szerint szerdán 14.30 órakor Budapesten, a Majakovszkij u. 65 A. szám alatti Halló önkiszolgáló étterem elől ismeretlen személy elvitte *Horváth Renáta* 2 hónapos csecsemőt, egy kék színű babakocsiban. A gyermek citromsárga szövetanorákot és egy fehér kötött sapkát viselt, fülében kék, apróköves fülbevaló volt. A babakocsit nem sokkal később a Lenin körút 53. számú ház előtt üresen megtalálták. A rendőrség kérte, aki gyermek eltűnésének körülményeiről, illetve Horváth Renáta hollétéről tud, értesítse a Budapesti VII. Kerületi Rendőrkapitányságot, vagy a legközelebbi rendőri szervet.

Nem tudni, hogy a szülőknek elvetemedett ellenségei volnának, s azt sem mondhatjuk, hogy Magyarországon manapság gyakrabban előfordulna olyan gyermeklopással összefüggő zsarolás, mint egykor az Atlanti-óceánt először átrepült Lindberg amerikai ezredes bébijével történt. Így a közvélemény szerda óta úgy tartja: esetleg úgynevezett „szeretetlopás" történt. Ezért *Simon Angyalkával*, a POTE Női Klinikájának pszichológusával beszéltünk: mi a véleménye a történtekről?

– Ha egy nőnek nem születhetik gyereke, akkor szívesen örökbefogadna. Csakhogy 6–8–10 éves gyerekeket sokkal könnyebb örökbefogadni, mint a csecsemőket. Pedig legtermészetesebb emberi vágy, hogy ha a gyerek másé, akkor legalább kicsi kora óta, sőt, szinte a születéstől fogva ő nevelje. Én úgynevezett „szeretetlopásra" gondolok. Ugyanakkor eszembe jutott, hogy a Halló bárnak nem a legkifinomultabb a törzsközönsége. Vajon meddig és hányszor állt magányosan az a gyerekkocsi a kisbabával, amíg egy kisgyerekre éhes másik nő bátorságot nem kapott, hogy a lebukás veszélye nélkül ellopja a csecsemőt?!

A rendőrség illetékes budapesti szakemberei kutatnak a kéthónapos kisgyerek után.

Földessy D.

A lottó nyerőszámai

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a Budapesten megtartott, 52. heti lottó-sorsoláson a következő nyerőszámokat húzták ki:

28, 36, 68, 74, 80

◆

○ **Színes kép három óra alatt.** Pécsett, a FÉNYSZÖV lókai téri üzletében Kompakt labor néven új szolgáltató egység kezdi meg működését januártól. A gyorshívóberendezés megérkezett, üzembe állítása folyamatban van. Az amatőr felvételekről három óra alatt készítenek színes képet az átalakított FÉNYSZÖV-üzletben.

○ **Rock and roll-tanfolyamot** szerveznek Pécsett, a PVSK Sportcsarnokban a PVSK, valamint Papp Viktor és Léhmann Ivett magyar rock and roll bajnokok. Az első foglalkozás január 4-én lesz 19.30-tól. Utána minden hétfőn és csütörtökön tartják az összejöveteleket.

04–05–07

Leégett Kátai Mihály 57 éves nyugdíjas pécsi lakos hétvégi háza huszonharmadikáról huszonnegyedikére virradó éjjel Pécs-Csertetőn. A tűz oka: szabálytalan kéményépítés. Anyagi kár: 300 ezer forint. A tüzet a pécsi tűzoltók oltották el.

✲

Az újmecsekaljai autóbuszpályaudvaron tegnap reggel fél nyolckor az autóbuszról leszállt Bernáth Istvánné 79 éves pécsi lakos, kabátja a lépcsőbe akadt, eközben a jármű ismét elindult, s Bernáth Istvánné az autóbusz hátsó kereke alá esett, és súlyos, életveszélyes sérülést szenvedett. A baleset körülményeit a rendőrség szakértők bevonásával vizsgálja.

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: A montmartre-i ibolya (du. 3 és este 7 óra)

FILM

Petőfi: Pinocchio (3, hn5), A miszszió (f7) **Kossuth:** Pinocchio (10, 12, 2), Süsü, a sárkány (hn4), Gyilkos robotok (6), Egy kicsit én, egy kicsit te . . . (8) **Park:** Pinocchio (4, hn6), A miszszió (f8) **Ságvári:** Forróvérű kísértet (4, 6), **Jószerencsét:** Öld meg a Sogunt! (f6). **Komló, Zrínyi:** Hupikék törpikék (4). Londoni randevú (6, 8). **Komló, Május 1.:** Ifjú Frankenstein (5). **Mohács:** Vang Vu, a kung-fu hőse (4, 6, 8). **Szigetvár:** A Beverly Hills-i zsaru (4, 6). **Siklós:** Schimansky felügyelő (5, 7). **Beremend:** Malom a pokolban (6). **Dunaszekcső:** A fehér törzsfőnök (5). **Harkány:** Vihar (7). **Sellye:** Hol volt, hol nem volt (5). **Szentlőrinc:** Leszámolás Hongkongban (7). **Vajszló:** Zorro (6).

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.08: Műsorismertetés. 8.10: Tévétorna. 8.15: Óvodások filmműsora. 8.35: Telesí. NSZK sorozat. 9.00: Szép karácsony, szép zöld fája. Tévéjáték. 9.35: Tom Sawyer, mint detektív. Zenés játék két részben. 11.35: Magyar Nemzeti Galéria. 12.05: Képújság. 13.27: Műsorismertetés. 13.30: Hírek. 13.35: A 100 tagú Budapest cigányzenekar műsora. 14.15: Savaria '87. Nemzetközi táncverseny Szombathelyről. 14.55: Szaffi. Magyar rajzfilm. 16.15: Képújság. 16.20: SOS szobafogság. Tévéfilm. 17.30: Mozgó képek. 17.45: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 17.50: Sport '87. 19.00: Családi torna. 19.05: Reklám. 19.10: Vakáción a Mézga család. Magyar rajzfilmsorozat. 19.35: Esti mese. 19.45: Reklám. 20.00: Hírek. 20.05: Vers mindenkinek. 20.10: Az évszázad esküvője. Francia filmvígjáték. 21.40: Budapesti mesék. 22.40: Tina Turner zenés-táncos turnéja. 23.35: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

16.58: Műsorismertetés. 17.00: Képújság. 17.05: Életutak. Szovjet tévéfilmsorozat. 18.05: MOVI-krónika. 18.15: A holnap cirkusza. Francia film. 19.10: Száz híres festmény. Angol rövidfilm. 19.20: A cilinderes ember. — II/2. rész. 20.05: Zenés Tv-színház. Sakk-matt. Zenés játék. 21.50: „. . . . És annak földi mása" Szerelmes versek és levelek. 22.20: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

9.00: Válogatás a művelődési műsorból. 10.30: Hírek. 16.55: Műsorismertetés. 17.00: Hírek. 17.10: Tv-kalendárium. 17.15: Népi muzsika. 17.45: Hét tv-nap. 18.30: Dokumentumadás. 19.15: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.15: Játékfilm. 21.45: Tv-napló. 22.10: Éjszakai műsor. 23.40: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

13.55: Hogyan legyünk együtt. 14.25: A csend világa — dokumentumműsor. 15.10: Játékfilm gyerekeknek. 16.40: Puszta föld — dráma. 17.40: Az úttörőszövetség napja. 18.40: Dallas — filmsorozat. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.15: Szombati zenés műsor. 21.45: Hírek. 21.50: Tárca. 22.20: Dzsessz. 22.50: Sportszombat.



Rádió mellett...

Vége a diétának

En már a múltkor akartam mondani, csak valahogy elfelejtettem, és most meg talán nem is időszerű, mert a december végi nagy-magyar-evészetek első része lezajlott, miután vége a karácsonynak. (Szilveszter–újév elé nézünk . . .) Tehát azt akartam mondani, hogy vége a fogyókúrás koplalásnak, vége a szójás-parizer, kefir, száraz sajt és társai keayetlen uralmának: a rádióban valaki beszámolt arról, hogy betört az új divat – természetesen nyugaton – a molettek, kövérkések divatja. Neves amerikai filmsztárok nyilatkoztak, miszerint mindenki ehet, amennyit akar (vagy amennyi van . . .), mert már a súlytöbblet nem szégyen, sőt, egyenesen kívánatos. Nem tudom persze, mit szólnak ehhez az orvosok, akik eddig kellő meggyőzéssel magyarázták az elhízás – szervezetre fölöttébb káros – hatását. Az elhízás elleni propaganda már nálunk is szinte társadalmi ügy lett, sok helyütt bevezették a felnőtt-tornát, hirdettük az alacsony kalóriás ételeket, egyre több diétás élelmiszer jelent meg a boltokban, a hentesek úgy árulták a húst, hogy gondosan lefaragták róla a legkisebb zsírfecnit és faggyút, úgy annyira, hogy még a füstölt szalonnán sem volt zsír, az ember vattát köpött, egy szalonnás rántotta után. Sőt! Népi államunk odáig ment, hogy – kizárólag egészségvédelmi okokból – jövő évben ismét emeli a húsok árát, vagy például a Pieck-szalámi árusítását az év nagy részében visszafogja. Az étolajból és Rama-margarinból pedig a közelmúltban szintén azért volt ideiglenes hiány, hogy a táplálkozáskutatók megfigyelhessék a mindenevő lakosság reagálását e nem-mindennapi ötletre. Mindez persze csak kísérlet volt – mint példának okáért az is, hogy az italok árát előbb emelték, mint ígérték – de a vizsgálat eredményéről már kiszűrődött egy-két tapasztalat: a lakosság hevesen reagált a fent említett zsiradék eltűnésére.

Többen például a magyar nyelvnek olyan rejtett jelzőit tárták fel mondjuk a sajtónak, rádiónak beküldött levelekben, amelyeknek köznapi és nyilvános használatát a közerkölcs pillanatnyilag még tiltja, de hát a konzervativizmus – mint visszahúzó erő – mindig jelen van a fejlődés hivatlan kísérőjeként.

A diétás ételeknél maradva, uaye, sokan azt hiszik és vallják, hogy a gyümölcsevészet egyik hatásos módja a fogyókúrázásnak. Pedig ez így, nem igaz. Aki almát eszik – hogy mást ne mondjak – biztosan lefogy, ám csak próbálja valaki banán és füge zabálására adni a fejét, majd meglátja, mit mutat a mérleg? (Meg a buksza.) A közellátásban illetékes szervek például – akik még nem tudják, hogy a súlygyarapodás ismét polgárjogot nyert – nagy banán- és fügeszállítmányokról szövegeltek az utóbbi hetekben, tekintettel a karácsonyi ünnepekre. Egy Főnarancs például azt mondta még a hónap elején, hogy néhány napon belül megérkezik az első déligyümölcsszállítmány, majd a következő karácsony előtt egy-két nappal várható. Ha ez technikailag kivihető, azonnal visszaszólok rádiókészülékem mellől a Főnarancsnak, hogy az istenért, meg ne feledkezzenek a jól hizlaló banánról, édes fügéről, hadd tartsunk lépést a nyugattal, ahol már – mint ismeretes – a nyüzge alkatúaknak beföllegzett, a híres – Twiggy-féle csontvázmanökenek – leköszöntek, és világvárosi mosónőknek szegődtek. Vagyis: kövéreké a jövő! De nem tudtam visszaszólni.

Ám derék kül- és belkereskedelmünk meglepetésszerűen annyi banánt és füget hozatott be hazánkba éppen az ünnepek küszöbén, hogy a vásárlók már-már egymást hajigálják vele a boltokban, habókos kedvükben. Annyi van mint a franc. De kinek kell?!

Rab Zsuzsa

A KAPOSVÁRI VILLAMOSSÁGI GYÁR

pályázatot hirdet

műszaki fejlesztési főmérnöki

MUNKAKÖR BETÖLTÉSÉRE.

A megbízás meghatározott időre szól, alkalmasság esetén korlátlan időre meghosszabbítható.

Elsősorban villamos berendezések és készülékek tervezésében, fejlesztésében jártas szakemberek jelentkezését várjuk.

A munkakör betöltésének feltétele: műszaki egyetemi végzettség, villamosmérnöki diploma, legalább 10 éves szakmai gyakorlat. Idegen nyelvismerettel rendelkezők előnyben részesülnek. Bérezés: megegyezés szerint.

A pályázatokban szerepeljen a jelentkezők eddigi munkaköreinek és szakmai tevékenységének részletes ismertetése, önéletrajza és anyagi igénye.

A pályázatok beadásának határideje a hirdetés megjelenésétől számított 30 napon belül.

Az érdeklődőknek személyes beszélgetésen részletes tájékoztatást nyújt a gyár személyzeti és szociálpolitikai osztályvezetője.

Címünk: Kaposvári Villamossági Gyár, Kaposvár, Mező Imre út. Telefonszám: 11-140. Körzetszám: 82.

Knézynek egy Bérczy-fotót küldünk

Aranylabda – félidőben

Megyeri fordul elsőként

Legördült a függöny a '87–88-as NB I-es labdarúgó-bajnokság első felvonása után, s mint már sok év óta, ezúttal is közzé tesszük az elsőosztályú baranyai futballisták félidei rangsorát. Az Aranylabdát ugyan lapunk adományozza a bajnokságban legjobb teljesítményt nyújtó játékosnak, de, hogy ki kapja, azt mindig a legilletékesebb, a közönség dönti el. Az „Így láttam" rovatot hétről hétre más szurkoló vezette, véleményük alapján a következő átlagolt rangsor alakult ki:

Megyeri, úgy tűnik, megmakacsolta magát. Az örökmozgó középpályás mindenáron hozzá akar jutni egy aranylabdához, annak ellenére, hogy már tavaly is ő volt a pályázat győztese. Igaz, akkor úgymond technikai okokból kifolyólag csupán egy Zsolnay-vázával gyarapodott a családi vitrin, s a kartester kicsit el is kedvetlenedett, mondván, ha ő „Aranylabdás" lett, miért nem azt adunk neki? Lányos zavarunkban csak egy ötletre futotta: hívja fel Rocsót Rotterdamban, tán abból a féltucatból, amit pécsi évei alatt begyűjtött, hajlandó lesz egyet becserélni a Hollandiában amúgy kurrens cikknek számító Zsolnay-porcelánra. Hogy létre jött-e a csere nem tudni, azt viszont a nyilvánosság előtt ígérjük, hogy amennyiben a bajnokság végén is Megyeri lesz az élen, infláció ide, infláció oda, megkíséreljük az „Aranylabda" újbóli beszerzését. (A listavezető átlaga: 14 osztályozott teljesítmény után 6,44.)

Bodnárnak sovány vigasz lehet a szájából kiénekelt sajt (a válogatottbeli bemutatkozás), után a félidei pécsi második hely (6,2-es az átlaga). Más az év legjobb baranyai férfi sportolójának lenni és más az Aranylabda! *Toma Árpád* példája legalábbis ezt bizonyítja. Jól szerepelt a válogatottban és helyt állt a bajnoki mérkőzéseken is – egy kivételével. A szombathelyi vereség (és kiállítás) a „Tanár úr"-nak egy helyezésébe került. Ha az ott szerzett hármas helyett legalább egy hatost kapott volna, most „Boci" helyett ő állna a 2. helyen. Persze, a szombathelyi „zakóra" visszagondolva, bizonyára ez a hiányzó két tized bántja legkevésbé a népszerű középhátvédet.

Egy évvel ezelőtt azt gondolhattuk, nincs az NB I-ben még két olyan futballista, aki annyira nem szereti egymást, mint *Lovász* és *Hámori*. Nos, az Üllői úti „baleset" ma már nem téma Ujmecsekalján, ezt mi sem bizonyítja jobban, minthogy a két fiú még a rangsorban is békésen megfér egymással a negyedik és ötödik helyen. Lovász (6,00) végre bebizonyította, hogy két évvel ezelőtti ragyogó sorozata nem fellángolás volt csupán, Hámori pedig a pécsi „B"-közép jószívűségének legjobb példájává vált: ellenségből, „bólints Gyuri!"-vá lépett elő.

A hatodik helyezett *Bérczy Balázsnak* (5,66) segíteni fogunk. Na, nem bajnokság végi jobb helyezésének érdekében, hanem abban, hogy a tévé vezető riporterének, *Knézy Jenőnek*, elküldjük Bérczy egy fotóját (nálunk van több is az archivumban), úgy talán, ha legközelebb az NSZK ellen címeres mezben játszik, nem fogja összekeverni őt a honvédos hátvéddel, akit ha jól továbbítja a labdát, Csehnek, ha rosszul, Bérczynek titulál...



A zalaegerszegi mérkőzésen négy pécsi „Aranylabda" várományos üldözi Nagy Tamást, ennek ellenére a Bérczy—Brezniczky—Megyeri—Kónya kvartett a gólt nem tudja megakadályozni.
Fotó: Kiss Ferenc

Jó az öreg a háznál. A hetedik helyen álló *Lőrincz* és a mögötte csupán két századdal elmaradó *Brezniczky dr.* (5,20) végig megbízható (bár átlagosnak is nevezhető) formát mutatott, ötösnél rosszabb osztályzatot (de jobbat is) ritkán kaptak az alkalmi itészeinktől. A kilencedik helyen forduló *Turiról* (5,1) ez korántsem mondható el. Volt mikor hármast, volt amikor hetest vitt haza, rapszódikus teljesítményét nem tudjuk mivel magyarázni.

Az értékelésben csak azokat a játékosokat vettük figyelembe, akik legalább a mérkőzések felén osztályzatot kaptak (vagyis legalább 35 percet pályán töltöttek). A két tizedik helyen álló, *Kónya* és *Márton* (5,00), de még a 11. *Czérna* (4,88) is közéjük tartozik.

Pauska Zsolt

Táblázatokban a labdarúgó NB III.

Az újonc Csurgó meglepetései

Tizenöt izgalmakkal teli forduló után tértek téli pihenőre az NB III-as labdarúgócsapatok. Hogy ne halványuljanak el az őszi emlékek, táblázatok segítségével idézzük fel a baranyai, somogyi, tolnai, zalai csapatok augusztustól novemberig bemutatott produkcióját.

Az NB III. őszi végeredménye:

1. Csurgó	15	9	3	3	32-16	21
2. Mohács	15	8	5	2	26-12	21
3. Paksi SE	15	9	3	3	24-11	21
4. H. Táncsics	15	6	6	3	17-12	18
5. DVMSE	15	7	3	5	20-13	17
6. MÁV NTE	15	6	5	4	13-12	17
7. Marcali	15	5	6	4	20-16	16
8. Mázaszászvár	15	6	4	5	20-25	16
9. Paksi Atom	15	6	3	6	16-20	15
10. Bóly	15	5	3	7	18-18	13
11. PVSK	15	5	3	7	17-18	13
12. Siklós	15	4	4	7	16-19	12
13. Sellye	15	4	4	7	16-27	12
14. D. Vasas	15	4	2	9	17-29	10
15. Bonyhád	15	2	5	8	16-23	9
16. PBTC	15	3	3	9	15-32	9

Egy évvel ezelőtt öt pont előnnyel állt az őszi táblázat élén a Mohács gárdája. Az idén is toronymagas esélyesnek számítottak, ezért a vaskos meglepetések közé sorolható, hogy a hajrára a csurgóiak megelőzték őket és a Paksi SE is befogta pontszámban *Bőzsöny János* tanítványait. Nagy harc várható a tavasszal a két feljebblépést jelentő helyért a jelenlegi dobogósok között, a többieknek azonban a jelenlegi erőviszonyok alapján nincs más esélyük. Az egy évvel ezelőttihöz képest pontszámban és helyezésben is szépen előre lépett a Dombóvári VMSE és a Táncsics, komolyan visszaesett viszont a Pécsi VSK, a Sellye, a Siklós. Meglepetés az is, hogy a baranyai csapatok közül csak a Mohács és a Mázaszászvár tudott a mezőny első felében végezni, a többiek a kiesés ellen küzdenek majd a tavaszi folytatáskor. Érdekesség, hogy a Bonyhád egy évvel ezelőtt is kieső helyen zárta az őszt, aztán mégis sikerült a bentmaradás, ám most ismét a szerény 15. helyen tanyáznak.

Pályaválasztóként:

1. Csurgó	8	8	—	—	25- 5	16
2. Paksi SE	8	6	2	—	14- 4	14
3. Mohács	7	5	2	—	17- 4	12
4. PVSK	8	5	2	1	14- 6	12
5. Marcali	7	5	1	1	12- 4	11
6. Mázaszászvár	9	4	3	2	10- 7	11
7. Atomerőmű	6	4	2	—	7- 1	10
8. Sellye	8	4	2	2	12-11	10
9. DVMSE	7	4	1	2	10- 5	9
10. H. Táncsics	7	3	3	1	7- 5	9
11. PBTC	8	3	2	3	10-13	8
12. Domb. Vasas	7	3	1	3	13-10	7
13. Bóly	8	3	1	4	10- 9	7
14. Siklós	8	1	4	3	10-13	6
15. MÁV NTE	7	1	4	2	6- 9	6
16. Bonyhád	7	2	1	4	9-11	5

Minden várakozást felülmúló az újonc Csurgó hazai sorozata. Pontveszteség nélkül lejátszani nyolc hazai mérkőzést – az igazán figyelemreméltó teljesítmények közé tartozik. Az impozáns gólkülönbségben nagy szerepet játszik, hogy a Mázaszászvárt 7-0-ra verték otthonukban. Hasonló produkcióra vártak a mohácsiak, de kedvenceik kétszer is botlottak. Elismerésre méltó egy másik újonc, a Paksi Atomerőmű otthoni mérlege is. Ők a tavaszon további előrelépésre számíthatnak, hiszen kilencszer szerepelnek majd saját pályájukon. Elképesztően gyenge hazai őszt produkált a Siklós és a Bóly, és a MÁV Nagykanizsai TE és a Bonyhád gárdája sem érte el otthonában az 50 százalékot.

Vendégként:

1. MÁV NTE	8	5	1	2	7- 3	11
2. H. Táncsics	8	3	3	2	10- 7	9
3. Mohács	8	3	3	2	9- 8	9
4. DVMSE	8	3	2	3	10- 8	8
5. Paksi SE	7	3	1	3	10- 7	7
6. Siklós	7	3	—	4	6- 6	6
7. Bóly	7	2	2	3	8- 9	6
8. Marcali	8	—	5	3	8-12	5
9. Csurgó	7	1	3	3	7-11	5
10. Mázaszászvár	6	2	1	3	10-18	5
11. Atomerőmű	9	2	1	6	9-19	5
12. Bonyhád	8	—	4	4	7-12	4
13. Domb. Vasas	8	1	1	6	4-19	3
14. Sellye	7	—	2	5	4-16	2
15. PVSK	7	—	1	6	3-12	1
16. PBTC	7	—	1	6	5-19	1

A tavaly minden táblázaton éllovas Mohács idegenbeli mérlegével is csak a dobogó harmadik helyére tudott feljutni ezen az őszön. Itt az igazi meglepetést az otthonában mérsékelt teljesítményt nyújtó nagykanizsai gárda szereplése okozta. Idegenben közel 70 százalékos teljesítményt nyújtani dicséretes, de hát a hazai gyengélkedés miatt ennek nem tudtak igazán örülni a kanizsaiak. Mindössze három gárda tudott túljutni az 50 százalékon, s öt csapat ért el pozitív gólkülönbséget. Öt gárda maradt nyeretlen, közülük a Marcali pontszáma még elfogadható, a táblázat utolsó három helyén szerénykedő baranyaiaknak azonban tavasszal lényegesen többet kell nyújtaniuk idegenben, ha nem akarnak a kiesés sorsára jutni. Feltűnő az is, milyen kevés gólt lőttek az idegenben játszók, mindössze öt együttes dicsekedhet azzal, hogy gólátlaga meghaladja az egyet.

Most pedig következzen a tabellakavalkád. Megyék szerint készítettük el a táblázatokat – kedvükre böngészhetnek a szurkolók. Két magyarázó megjegyzés szükséges ehhez az összeállításhoz. Minden csapatnál csak a hazai pályán lejátszott találkozók kerültek összesítésre, a mezőny egyetlen Zala megyei tagját, a MÁV NTE-t pedig az egyszerűsítés okán Somogynál vettük figyelembe.

Baranya—Baranya

1. Mohács	3	3	—	—	10- 3	6
2. Mázaszászvár	4	3	—	1	6- 2	6
3. Sellye	3	3	—	—	7- 4	6
4. PVSK	2	2	—	—	6- 1	4
5. Siklós	3	1	2	—	4- 3	4
6. PBTC	4	1	1	2	2- 3	3
7. Bóly	2	—	1	1	2- 3	1

Baranya—Somogy

1. Bóly	3	2	—	1	4- 3	4
2. Mohács	2	1	1	—	3- 1	3
3. PBTC	1	1	—	—	3- 2	2
4. PVSK	3	—	2	1	3- 4	2
5. Mázaszászvár	1	—	1	—	1- 1	1
6. Siklós	2	—	1	1	2- 4	1
7. Sellye	2	—	1	1	2- 5	1

Baranya—Tolna

1. PVSK	3	3	—	—	5- 1	6
2. Mázaszászvár	4	1	2	1	3- 4	4
3. Mohács	2	1	1	—	4- 0	3
4. Sellye	3	1	1	1	3- 2	3
5. PBTC	3	1	1	1	5- 8	3
6. Bóly	3	1	—	2	4- 3	2
7. Siklós	3	—	1	2	4- 6	1

Somogy—Somogy

1. Csurgó	2	2	—	—	2- 0	4
2. MÁV NTE	2	—	2	—	1- 1	2
3. H. Táncsics	1	—	1	—	1- 1	1
4. Marcali	1	—	—	1	0- 1	—

Somogy—Baranya

1. Marcali	4	3	1	—	8- 3	7
2. Csurgó	3	3	—	—	12- 1	6
3. H. Táncsics	4	1	2	1	3- 3	4
4. MÁV NTE	3	—	1	2	2- 6	1

Somogy—Tolna

1. Csurgó	3	3	—	—	11- 4	6
2. Marcali	2	2	—	—	4- 0	4
3. H. Táncsics	2	2	—	—	3- 1	4
4. MÁV NTE	2	1	1	—	3- 2	3

Tolna—Tolna

1. Paksi SE	4	4	—	—	7- 0	8
2. Atomerőmű	2	1	1	—	3- 1	3
3. Domb. Vasas	1	1	—	—	3- 2	2
4. DMVSE	1	—	1	—	1- 1	1
5. Bonyhád	2	—	—	2	2- 5	—

Tolna—Baranya

1. DMVSE	3	3	—	—	7- 2	6
2. Atomerőmű	3	3	—	—	4- 0	6
3. Domb. Vasas	3	2	—	1	8- 3	4
4. Bonyhád	4	1	1	2	5- 6	3
5. Paksi SE	1	—	1	—	2- 2	1

Tolna—Somogy

1. Paksi SE	3	2	1	—	5- 2	5
2. Bonyhád	1	1	—	—	2- 0	2
3. DMVSE	3	1	—	2	2- 2	2
4. Atomerőmű	1	—	1	—	0- 0	1
5. Domb. Vasas	3	—	1	2	2- 5	1

LELÁTÓ



Miért lépett vissza Both József?

Nyílt titok volt heteken keresztül, hogy *Bálint László*, a válogatott csapatok technikai igazgatója *Both Józsefet* bízza meg az „A"-válogatott irányításával. Pontosabban, a BVSC edzőjének nevét terjeszti az MLSZ elnöksége elé.

Ezt az elképzelést látszott alátámasztani az is, hogy a jelölt több helyen nyilatkozott az elképzeléseiről, sőt a világbajnoki sorsolást követően a televízió nyilvánossága előtt is ő beszélt az esélyekről. Szóval mindenki elkönyvelte, hogy Both József lesz az edző, amikor tíz nappal ezelőtt néhányan arról kezdtek beszélni, más a kiszemelt. Erről a pletykáról írtam a legutóbbi Lelátóban és azóta bebizonyosodott, a hír nem volt alaptalan.

Mi okozta ezt a hirtelen változtatást? Csak találgatni lehet, mert az érdekeltek rébuszokban hajlandók válaszolni. Ráadásul Both József egyelőre elérhetetlen, róla csak annyit tudni, hogy hétfőn délelőtt felhívta telefonon Bálint Lászlót és bejelentette, nem vállalja a megbízatást.

Az MLSZ keddi sajtótájékoztatóján is feltettem a kérdést a technikai igazgatónak. Bálint csak arról beszélt, hogy olyan személyt kerestek, aki ambíciózus, fogékony az új szakmai módszerek iránt, a fiatalabb nemzedékhez tartozik és van már tapasztalata a magyar labdarúgás élvonalából. Az sem árt, ha már dolgozott valamilyen válogatott csapat mellett. A technikai igazgató szerint ezen szempontok miatt döntöttek *Tajti József* személye mellett.

Valóban, Tajti megfelel ezeknek a követelményeknek, de szerintem Both is. Nagyon sokan tudják Bothról, hogy saját pénzén utazott annakidején Hollandiába tanulmányozni az ottani élcsapatok edzésmunkáját. Volt pályaedző a PMSC-nél, később sikereket ért el a Vácnál, majd az MTK-VM-nél vezető edzőként dolgozott az NB I-ben. Legutóbb Garami József szövetségi kapitány pályaedzője volt a válogatottnál. A felsoroltakból kitűnik, hogy ő is megfelelne az elvárásoknak. Bálint azt sem vállalta a sajtótájékoztatón, hogy negatívumot említsen róla, csupán arra volt hajlandó, amit fentebb már leírtam.

Tehát csak feltételezni lehet. Valószínűleg Both tudomására jutott a pénteki döntés és így szerencsésebbnek tartotta, ha ő lép vissza. Igaz, három nappal a számára kedvezőtlen döntés után. Vannak, akik úgy tudják, sokaknak nem tetszett Both magabiztossága. Úgy nyilatkozott, mintha máris ő lenne a válogatott első számú szakembere. Ebből arra lehetett következtetni, hogy a későbbiek során gyakran támadhat konfliktusa a technikai igazgatóval. Van, aki azt is tudja, hogy Both a ligaválogatott edzőmérkőzésén meg nem engedhető módon kritizálta a játékvezetőt és ez sem tetszett az MLSZ jelenlévő vezetőinek. Az is olaj volt a tűzre, hogy Both egy nyilatkozatában azt fejtegette, az MTK-VM sikereinek alapját ő rakta le, a jelenlegi edzőnek csak a pontot kellett feltennie az i betűre.

A címben feltett kérdésre most még nehéz megtalálni az őszinte választ. Talán, ha elcsendesülnek a hullámok, mindenki nyíltabb lesz.

Lelátós

A Dél-dunántúli Gázszolgáltató Vállalat
közgazdasági osztályára
elemző közgazdász
munkakör betöltésére egyetemi vagy főiskolai végzettségű munkatársat keres.
Fizetés: megegyezés szerint.
Jelentkezni lehet: DDGÁZ Pécs, Felszabadulás útja 107. Közgazdasági osztályvezetőnél. Telefon: 14-144/271.

PANNON VOLÁN PÉCS
A PANNON VOLÁN személyforgalmi üzemigazgatósága
◆ intenzív autóbuszvezetői tanfolyamot indít.
A tanfolyamra azon munkavállalók jelentkezését várjuk, akik:
— Pécs város tömegközlekedésében vállalnak munkát,
— lakásuk Pécsett, vagy közvetlen környékén van,
— legalább kétéves érvényes „B" kategóriás jogosítvánnyal és pályaalkalmassági II. fokozatú eredményes vizsgálati eredménnyel rendelkeznek.
— tiszta erkölcsi bizonyítványt be tudják szerezni.
A tanfolyam költségeit vállalatunk fizeti, 1988. január 1-jétől, a tanfolyam ideje alatt 4310 Ft jövedelmet biztosítunk.
Kereseti lehetőség a tanfolyam elvégzése után: évi 90 000 és 150 000 között + üzemanyag prémium.
Elegáns formaruhát adunk gépkocsivezetőinknek.
A munkavállalónak és családtagjainak bérletet adunk.
Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 33. fsz. 10., személyzeti vezetőnél.

Még ilyen is történt!

Vannak esetek, melyeket nem felejt el az ember, annak ellenére sem, hogy nem játszanak túl nagy szerepet az életében. Sztorik, történetek, amik leginkább társaságban jönnek elő. Mi is megkértük kis társaságunkat, helyesebben mondva tudósítóinkat, írják le azokat a történeteket, melyek így Szilveszter előtt leginkább eszükbe jutnak.

AKCIÓGÓLT RÚGOTT A KAPUS

Vannak, akik esküsznek rá, hogy ilyenre még nem volt példa a futball történetében. Szerintem maradjunk inkább annyiban: hasonló eset meglehetősen ritkán fordulhatott elő. 1987. április 12-én, 17.16-kor a Zala megyei Csesztreg község labdarúgópályáján – több száz szemtanú előtt – mindenesetre megesett.

A helybeliek a letenyeiekkel vívtak megyei bajnoki mérkőzést, és... De legyen a szó a sztori hőséé, *Beck Ferencé*, a Csesztreg csapatának kapusáé.

– Szinte az egész meccset végigtámadtuk, egy ellenakcióból mégis a vendégeink szereztek vezetést, majd húzni kezdték az időt. Ezért aztán a játékvezető jelezte, hogy két percet hosszabbít. Már éppen nézni kezdte a végén az óráját, amikor szöglethez jutottunk. Hirtelen elhatározással, elkezdtem rohanni az ellenfél kapuja felé, de a felező vonalhoz érve azért kinéztem az edzőnkre, aki jóváhagyólag intett, hogy menjek csak fel fejelni. A 11-es pontnál – senki által sem őrizve – vártam a beívelésre. Jött is felém a labda, de sajnos kissé alászaladtam, így elszállt fölöttem. A balszélsőnk, Csongár Béle viszont így lövőhelyzetbe került, bombája azonban a védőkről elém pattant, én meg az 5-ösről a jobb sarokba lőttem.

Beck Ferenc, aki a Nagykanizsai Olajbányász és a Tapolcai Bauxitbányász színeiben az NB II-ben is helytállt, védéseivel különösebben nem hívta fel magára a figyelmet. Kapusként elért akciógóljával viszont feljegyzést érdemlő futballtörténeti epizód főszereplője lett.

Tarsoly József

LAPÁTRA KERÜLT AZ ATYAMESTER

1987 nyara, a Tolnai Vörös Lobogó asztalitenisz szakosztályának háza tája: a felszínen nem látszik semmi, de a háttérben annál kegyetlenebb presztízsharc folyik. *Bolvári Ildikó* az NSZK-ba szerződik, így egyértelműen az első számú játékossá lép elő *Balogh Ilona*, akinek az utóbbi időben enyhén szólva nem volt felhőtlen kapcsolata *Sáth Sándor* vezető edzővel. Nem különben férjének, aki a szakosztály edzője. A kis Bolvári (Katalin) is Sáth ellen fordul. „Aktivizálják" magukat az egyesület, a szakosztály egykor Sáth mellett dolgozó tisztségviselői, valamint a nagyközségben az a néhány befolyásosnak számító ember, aki nyersessége, szókimondása, egyáltalán stílusa miatt a tolnai sikerkorszak csúcsán, a 70-es évek végén sem szerette Sáthot.

1987 július közepén a Magyar Asztalitenisz Szövetséghez az egyesület elnöksége által elküldött, egyéves időtartamra szóló felkészülési programban még Sáth Sándor a vezető edző.

1987. július 31.: Az egyesületi elnök felkeresi a lakásán Sáth Sándort és lakonikus rövidséggel közli, hogy „ki van rúgva".

Indoklás a sajtóban: „megromlott a vezető edző viszonya a játékosokkal olyannyira, hogy a további hatékony munka lehetetlenné vált. Nem szabad, hogy a mai újonc és serdülő korosztályú tolnai tehetségek az ő kezdeményezte torzsalkodás áldozatai legyenek".

Epilógus: Sáth Sándor, mint a tolnai pingpong atyamestere, az ország ismert, sőt, elismert edzője 1984-ben a Parlamentben utánpótlás nevelő munkáját elismerendő Állami Ifjúsági Díjat kapott...

Bálint György

MÁSFÉL LITER TEJ ÉS ÉJJELIEDÉNY

Van néhány olyan sportág, ahol már az is komoly igénybevételt jelent a sportolónak, hogy eljusson a küzdőtérre. A birkózás, az ökölvívás lehet a legismertebb példa, ahol bizony keményen meg kell küzdeni a kilókkal, szerencsésebb esetben a dekákkal, hogy a tervezett súlycsoportban indulhasson a versenyző. Az edzőterem környékén jártasak nemegyszer találkozhatnak önmagukat sanyargató fiatalemberekkel, szaunában izzadókkal, akik ledolgozzák magukról a felesleget a mérlegre lépés előtt. Történetünk főszereplőjének is a dekákkal gyűlt meg a baja.

Egykoron szépreményű fiatalként gyűjtögette a serdülő és ifjúsági országos bajnoki érmeket, az ökölvívók legalacsonyabb súlycsoportjában. Aztán egy súlyos baleset miatt kényszerűen eltávolodott a sportágától, de miután ma is rajongásig szereti a bokszot, és csapatának amúgy sincs 50 kg-os felnőtt versenyzője, úgy gondolta: egy-két meccset elbír még a szervezete. Nem is csalódott. A régi mozdulatok mind a tudat alól jöttek elő a bemutatkozáson, s a több éves kihagyás ellenére szoros meccsen kapott csak ki. Majd legközelebb, gondolhatta akkor.

El is utazott a Komlói Bányász öklözőivel az alföldi „hírös városba", s amíg társai közül jó néhányan alaposan izzadtak a dekák elvesztéséért, ő nyugodtan várta a mérlegelést. Nem hiába becézik „Szúnyognak", neki sose voltak ilyen problémái. Csakhogy az 51 kg-ban indulni szándékozóknak minimálisan 48 kg-osnak kell lennie. A szállodai házi mérlegen Szúnyog – maradjunk most már ennél a megszólításnál – pedig csak 47,20-at mutatott. Nosza gyorsan beleditáltak másfél liter tejet, most már nem lehet gond felkiáltással. De bizony lett. Mert csodák csodájára – hova tűnhetett el a 3 korsónyi tej? – hősünk a hivatalos mérlegeléskor is csak 47,85-ig tudta kibillenteni a mérleg nyelvét. Hiába hivatkoztak a komlói vezetők egy régi szabályra, amikor még megengedték, hogy a mérlegen meg lehessen inni egy pohár vizet, a főbíró hajthatatlan maradt. Ha ő ihatna, a pár dekával nehezebb még képes lenne egy éjjeliedényt kérni, hogy megszabaduljon feleslegétől – mondta.

Grünwald Géza

ITT A PIROS, HOL A PIROS?

A labdarúgó NB II-ben szereplő MÁV Nagykanizsai TE egyik hazai mérkőzésén ugyancsak érdekes esetnek lehettünk szemtanúi. A fekete ruhás ember az első 45 percben úgy tízpercenként „szórta" a színes lapokat, köztük egyszer villant a piros is, amit a kanizsai *Horváth* kapott. Szünet után, az 55. percben újra esedékessé vált volna a sárga színű kártya a reklamáló vendégvédőknek, de az aztán sem az egyik, sem a másik zsebéből nem akart előkerülni. Ugyanis az bentmaradt a bírói öltözőben, s így aztán csak egy ejnye-ejnye figyelmeztetés következett. No, ezután következett a lapmentés időszaka, miközben zavartalanul folyt a játék. A bíró közben kapcsolatot teremtett az egyik partjelzővel, aki vette a „lapot", s néhány perces nézőtéri szemrevételezés után rátalált egy „mentőangyalra". Gyors magyarázás, kulcsátadás történt, s két perc után már jött a segítség, előkerült az a fránya sárga lap és újabb partjelzői segítséggel máris rendeltetési helyre került az. A sárga lap hiányáról a játékosok mit sem sejtettek, s ennek ellenére partnerok voltak, mert csak a labdával foglalkoztak. Nem volt szükség a lapokra. Így aztán a sípos embernek kárba veszett „sárgaakciója", viszont a mérkőzés végén kijárt volna egy színes lap – a játékvezetőnek!

Balogh Antal

VOLENTÉR A GOKARTBAN

Különösebben nem panaszkodhat az idei esztendő eredményességére *Volentér László* a Bajai Spartacus Vízügy motorcsónak-versenyzője, hiszen sorrendben már másodszor lett a Forma 500-as kategóriában Európa-bajnok. Mégis, a technikai sportágakon belül egyre többször emlegetik nevét – ki örömmel, ki aggodalommal. Az „ügy" megértéséhez még az elmúlt esztendőhöz kell visszakanyarodni, amikor is a Budapesti Sportcsarnokban versenyautó-kiállítást rendeztek. A létesítmény előtti parkolóban pedig, a hazai sztár, *Szász László* vezetésével gokartbemutató volt, ahová természetesen kivonultak szemlélődni a többi technikai sportágak vezetői is. És győzött a virtus.

– Spontán módon jött össze több mint 20 induló – mondta Volentér László –, köztük olyan nevek, mint például Carlos Lavado a 250 köbcentis motorkerékpározás világbajnoka, Pedrazza hegyi Európa-bajnok és az új hazai csillag, Kesjár Csaba. Mivel nem volt edzés előzetesen, ezért a startolhelyeket aszerint osztották ki, hogy a versenyző sportága mennyire áll távol a gokarttól. Mivel a motorcsónaknak még kereke sincs, ezért én kerültem az 1. starthelyre.

– Mi történt a futamban?

– Két kör után Adorján Zoltán kicsúszott a pályáról, ekkor átvettem a vezetést, és végül 50 méteres előnnyel győztem.

– Az idén újra megrendezték a versenyautó-kiállítást és ezzel együtt az amatőr gokartversenyt is.

– A tavalyi versenyen sok gép tönkre ment, ezért most csak négyen indultunk. A harmadik körben közelebbről megismerkedhettem egy szalmabálával, ugyanis a bal első futómű nullára íródott. Ezért végig gázzal, tehát a motor testi erejével és nem pedig a kormányával kanyarodtam. De a változatosság kedvéért itt is győztem.

– Mit szólt Vörös Gyula, a versenygép tulajdonosa, a tönkrement masinájához?

– Ezúttal egy-egy villa és kormány összekötő volt a tényleges kár, ezeket már megrendeltem kintről.

– Mi az alapvető szakmai különbség a két sportág vezetési technikájában?

– Talán a legfontosabb: velünk ellentétben a gokartosok nem szeretnek vízre szállni!

Kovács Zoltán

ELKÉSNI MÉG RANDEVÚRÓL SEM SZABAD

Még nem professzor, máris szórakozott!

Legalábbis ez volt az általános vélemény akkor, amikor az év egyik legnagyobb hazai kerékpáros versenyéről, pontosabban annak rajtjáról lekésett a PMSC-s *Hirth József*. Ráadásul a MAGÉV–Mecsek Kupát Pécsett rendezték, s Hirth-et a baranyai szurkolók a győzelem egyik várományosaként tartották számon. A pécsi fiút azonban hiába szólították rajthoz, nem volt sehol, állítólag valahol még bemelegítő köreit rótta. Ekkor szerencsére még nem lett nagyobb baj, hisz a jóhiszemű rendezők (igaz 1 perces büntetést adtak neki) végül megengedték a fiúnak a versenyzést.

Minusz egy perc csak az egyéniben hátrány, a csapatnak nem nagy gond. Így gondolták ezt a PMSC-sek is, s mivel két napon keresztül kitűnően mentek, a befejező versenyszám előtt úgy nézett ki, még a kupát is megnyerhetik. Ekkor azonban újra Hirth következett. Bár a szabályok között az szerepel, hogy futam közben csak a kijelölt helyeken vehetnek magukhoz élelmet és frissítőt a versenyzők, a pécsi fiú úgy gondolta, ha már szomjas, iszik egy kicsit. Ez még nem lett volna nagy baj, de Hirth akkor szomjazott meg, amikor sehol a környéken nem volt frissítő állomás! És elfogadott egy, a közönség által a pályára nyújtott kulacsot... A következmény: újabb büntetés, s ezzel a mínusz hat perccel már nemcsak az egyéniben, de a csapatküzdelmekben is elszállt a győzelmi remény.

Pauska Zsolt

A Mecsekvölgye Mgtsz, Görcsöny

felvételre keres

ács, kőműves, vízvezeték-szerelő és mg.-i gépszerelő szakmunkást,

azonnali belépéssel.

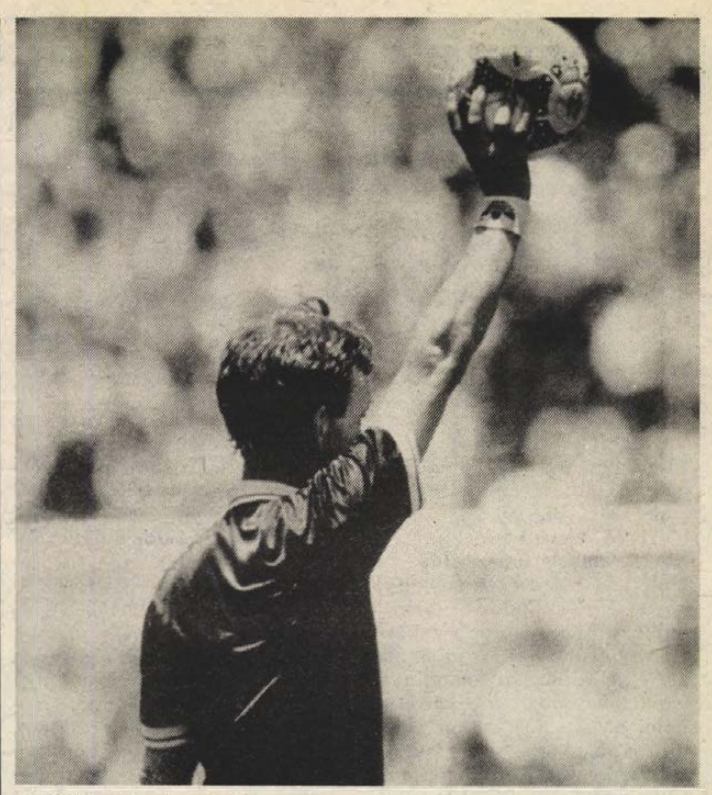
Pécsről a kijárás biztosítva.

Fizetés megegyezés szerint, teljesítménybérezés lehetséges.

Érdeklődni lehet:

Szabó Lajos műszaki főágazat-vezetőnél.

Telefon: 72-423



A játéknak vége? No, azért ettől nem kell tartani. Courtney bíró csak azt mutatja, ez történik, ha valaki amúgy parasztbelsővel, vagyis csőrrel rúgja meg a labdát. Szóval a focinak nincs vége, ennek az évnek a VDN számára viszont igen, hisz legközelebb 1988-ban jelenik meg vasárnapi lapnuk. (A felvétel a tavalyi Mundialon, a Mexikó—Paraguay mérkőzésen készült, melynek 1-1 lett a végeredménye). (Archív fotó)

Vereséggel búcsúzott Katartól a PMSC

Csütörtökön lejátszotta második, egyben utolsó mérkőzését a katari túrán a PMSC labdarúgócsapata. A pécsiek Dohában 1550 néző előtt 1-0 (0-0) arányú vereséget szenvedtek Katar válogatottjától. A PMSC a következő összeállításban szerepelt: Balázs – Kónya (Tomka), Toma, Bérczy, Czérna – Megyeri, Turi, Csoboth (Szabó), Lutz (Lőrincz) – Nagy (Bojás), Lehota. A piros-feketék végig egyenrangú ellenfélnek bizonyultak, több helyzetet kihagytak, emiatt nem sikerült döntetlent kiharcolniuk.

A világ sportja

● RIO DE JANEIRO: A 29 esztendős kosárlabdázót, Oscar Schmidtet választották Brazília 1987. évi legjobb sportolójának. Schmidt döntő érdemeket szerzett a Pánamerikai Játékokon, amikor Brazília meglepetésre 120-115 arányban győzött az Egyesült Államok ellen.

● *BRÜSSZEL: A nemzetközi sakktornán, amelyen nők és férfiak versengenek egymással, a 3. fordulóban Polgár Zsuzsa döntetlent ért el az amerikai Maxim Dlugy ellen. A szovjet világbajnoknő, Maja Csiburdanidze fél pontot szerzett a belga mester, Luk Winants ellen. A másik szovjet sakkozónő, Nona Gaprindasvili játszmája függőben maradt a brit mester, Williams Watson ellen. A svéd Pia Cramling vereséget szenvedett a nyugatnémet Erik Lobrontól. Három forduló után Lobron áll az élen 2,5 ponttal és egy függőjátszmával. Csiburdanidze és Gaprindasvili 2–2 ponttal és egy-egy függőjátszmával rendelkezik. Polgár Zsuzsa pontszámáról és helyezéséről nem érkezett jelentés.*

● Pénteken délelőtt Bécsből Tel-Avivba utazott 16–16 játékossal a magyar 16 és 18 éven aluli labdarúgó-válogatott. A hagyományos „Téli tornán" vesznek részt. A 16 évesek vasárnap Görögország, a 18 évesek pedig ugyanakkor Lengyelország ellen vívják az első mérkőzést.

● *Az 56 éves Szlavko Sajber, a Jugoszláv Labdarúgó Szövetség elnöke bejelentette: lemond tisztségéről. Az elmúlt heti bécsi ideiglenes letartóztatással ismét össztüzet zúdított rá a sajtó. Sajber 21 hónapos működése alatt az eddigi szövetségi elnökök közül a legnagyobb vihart váltotta ki. Meg akarta törni a klubok uralmát, mindent elkövetett, hogy megtisztítsa a szövetséget, amelyről joggal feltételezték, hogy különböző manipulációkat folytat. Törekvéseit csak részsiker kísérte, s közben szembekerült szinte mindenkivel.*

Hannich szerződést bontott

Hannich Péter, a Rába ETO volt 28-szoros válogatott középpályása szerződést bontott francia klubjával és hazaköltözött.

A győri labdarúgó a Nancy játékosa volt, a Rába ETO 150 ezer dollárt kapott érte. Hannich is előnyös szerződést kötött.

A Nancy nem tudta megvalósítani célját és kiesett az első osztályból. Hannich továbbra is ott maradt. A második idény rosszul kezdődött számára. Már úgy volt, hogy más klubba lép át, de megsérült. Közös megegyezéssel felbontották a nyáron lejáró szerződést. A Nancy a kifizetett 150 ezer dollárból a történtek ellenére sem követel vissza semmit.

Hannich Péter 30 éves és nem mondott le a labdarúgásról.

Világ proletárjai egyesüljetek!

Vasárnapi Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Lombosi Jenő
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: dr. Jádi János
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, Pf.: 134. Hunyadi út 11. 7601
Telefon: 15-000
19 óra után: 15-726
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Előfizetési díj
egy hónapra 11,– Ft
negyedévre 33,– Ft
félévre 66,– Ft
egy évre 132,– Ft

Készült offset rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda Pécs, Engel János u. 8. 7630
Tel.: 32-177, 13-696. Telex: 12-211
Felelős vezető: Farkas Gábor

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető bármely hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a Hírlapelőfizetési és Lapellátási Irodánál (HELIR)
Budapest, V., József nádor tér 1., – 1900 –, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Indexszám: 25 054
ISSN 0133-2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLIV. évfolyam, 356. szám
1987. december 27., vasárnap
Ára: 1,80 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

Megélénkült a külpiac



Pincerendszerekben érlelik a pécsi pezsgőt

Fotó Kóródi Gábor

Elindultak az utolsó exportszállítmányok

Európa nagy „kanállal eszik" az idei karácsonyi, újévi ünnepekben – már ahogy ezt innen Pécsről megítélhetjük, mert hisz az egész évi pangás után a környező országok, de a távolabbiak is kinyitották kapuikat a Pécsett és Baranyában termelt élelmiszerek, mindenekelőtt a finomabb falatok előtt.

Az olaszok voltak a legfürgébbek: valósággal lecsaptak egy-egy kamion különlegességre. Karácsony havában ilyennek számít a tejesbárány. Az olasz importőr hétfőn 980 darab élő tejesbárányt rakott kamionba a magyarországi tsz-ben, hogy karácsonyra vágott állapotban az ottani boltokba kerülhessen. A bárány az egyik legdrágább húsféle, kilónként élősúlyban is 120 forint, levágva 250, de ilyenkor bármi árat megadnak érte az ünnepi hagyomány kedvéért.

A németek inkább halat esznek karácsonykor. Karácsony előtt kettesével indultak a kamionok az NSZK-ba a Bikali Állami Gazdaságból. A gazdaság összesen 500 tonna élő pontyot exportált az ÁGKER Terimpexen keresztül erre a piacra. Pécsnek 100 mázsa pontyot szállítottak le december 23–24-én a bikaliak, akik az idén nem panaszkodnak; a halüzlet most jól megy és jól jövedelmez, pedig igen olcsó. Míg a ponty termelői ára 70–80 forint, addig a busa 30 forintos hal és ez nem közömbös a fogyasztóknak. A szovjet és lengyel vevők fagyasztva – mélyhűtve – kérik az 1–3 kilós busákat. A bikaliak az ünnepekre 140 tonnát szállítottak kamionokon és hűtővagonokban a szovjet piacra és egy kisebb mennyiséget a lengyeleknek. Készleteik alaposan megcsappantak. Úgy tervezik, hogy jövőre felszaporítják tavaikban ezt a sikerhalat.

Reménypusztán a pécsi Új Élet Tsz fürjfeldolgozójában karácsonyra leállt a termelés. Előtte három héten át szombat-vasárnap is folyamatosan dolgozott az üzem, vágtak csirkét, mini csirkét, fürjet és galambot is, majd a négy égtáj felé elindultak a tömött kamionok, és a MÁV hűtőkocsijai. A broiler csirkék szovjet exportra mentek, a mini-csirkéket a jugoszláviai Koperben hajózták be Japán felé, a fürjet és a galambot az olaszok vették meg. Üresek a tárolóhelyek, teljesen kiürült a tsz 120 tonnás hűtőháza is. A HUNGAVIS export vállalat révén minden madarat eladtak.

Negyven vagon, vagyis 400 000 palack félszáraz Pannónia tankpezsgőt indítottak útnak a Szovjetunióba karácsony hetében a PANNONVIN Borkombinát pécsi pezsgőgyárából, hogy szilveszterre odaérjen a moszkvaiak asztalára. Az alkoholkorlátozás ellenére még mindig a Szovjetunió a legnagyobb vevőjük, az idén összesen 3,8 millió pécsi pezsgő ment ki erre a nagy piacra. A lengyelek 520 000 palack pécsi pezsgőt vásároltak meg az ünnepekre, az NDK-ba 100 000, Csehszlovákiába 30 000 palack pezsgő ment el. Ez a három ország nem tankpezsgőt, hanem a jóval drágább klasszikus pincepezsgőt vásárol minden évben a kombináttól.

– Rné –

A tartalomból:

A magyar népgazdaság 1988. évi terve
(2–3. oldal)

Feledékeny autósok
(5. oldal)

Tóth Zita elbúcsúzott
(8. oldal)

A Sipka-szorosi csata évfordulóján

Szovjet–bolgár űrrepülés 1988-ban

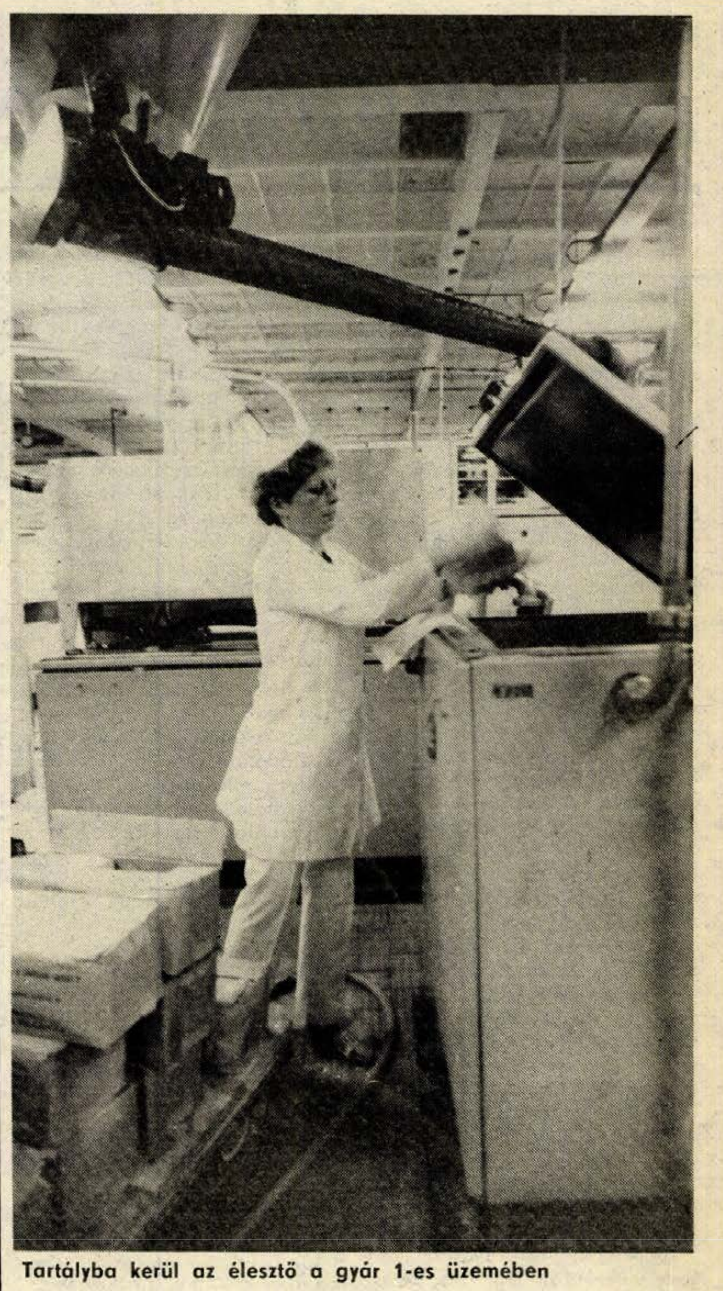
A következő szovjet–bolgár űrexpedíció fél év múlva, 1988. június 21-én indul útnak. Ezt pénteken jelentették be azon a moszkvai sajtóértekezleten, amelyen *Alekszej Leonov*, a szovjet űrhajósok parancsnokának helyettese mutatta be a készülődő bolgár űrhajósokat. Az újságírókkal való találkozón – tévéhíd segítségével – részt vett a Mir-űrállomás átmenetileg öt fős legénysége is.

A második szovjet–bolgár űrutazásra készülő személyzetet is bemutatta Leonov: az első legénység parancsnoka *Anatolij Szolovjov*, a fedélzeti mérnök *Viktor Szoljanih*, a kutató űrhajós pedig a bolgár *Alekszandr Alekszandrov*. A tartalékszemélyzet parancsnoka *Vlagyimir Ljahov*, a fedélzeti mérnök *Andrej Zajcev*, a kutató űrhajós pedig a bolgár *Kraszimir Sztojanov*.

A szovjet–bolgár legénységnek lényegesen nagyobb kutatási programot kell a jövő évben végrehajtania, mint amekkora az 1979-es közös szovjet–bolgár űrrepülésé volt – mondta Alekszej Leonov. – Az 1979-es repülés mindössze két napig tartott, mert műszaki hiba miatt nem sikerült a Szaljut-űrállomással az összekapcsolódás, s ezért a legénységnek vissza kellett térnie. A visszatéréskor Rukavisnyikov szovjet űrhajós rosszul lett, s csak bolgár társa, Ivanov segítségével sikerült megmenteni.

A Mir-űrállomásról három nap múlva tér vissza a Földre *Romanyenko* és *Alekszandrov* űrhajós, valamint a hét elején felbocsátott Szojuz TM–4 űrhajó kutató űrhajósa, *Levcsenko*. *Vlagyimir Tyitov* és *Musza Manarov* megkezdi a berendezkedést a hosszú tartózkodásra, s várják a jövő nyáron érkező szovjet–bolgár űrexpedíciót.

A moszkvai bejelentés alkalmából Szófiában *Mako Dakov* akadémikus, a Kozmikus Térség Kutatásával Foglalkozó Bolgár Nemzeti Bizottság elnöke sajtónyilatkozatot adott, amelyben elmondta: a második szovjet–bolgár űrutazás résztvevői 40 tudományos kísérletet végeznek majd a bolgár tudósok által kidolgozott bonyolult „Sipka 88" program keretében az űrfizika, a biológia, a mikrogravitációs technológia stb. területén. A programban kilenc bolgár berendezést alkalmaznak. A program azért kapta a „Sipka 88" nevet, mert jövőre lesz 110 esztendeje, hogy az orosz csapatok felszabadították Bulgáriát a török uralom alól, s a hadjáratban a Sipka-szorosban vívott ütközet döntő fontosságú volt.



Tartályba kerül az élesztő a gyár 1-es üzemében

Szombat délután a kenyérgyárban

A szokásos mennyiséget sütötték

Tegnap pihent az ország. Kivéve azokat, akiknek munkája nélkül megállna az élet. A pékek is közéjük tartoznak, rendszerint munkával ünnepelnek. Ahhoz, hogy a kenyeres kocsik ma, virradat előtt rendben útnak indulhattak, már tegnap kora délután műszakba kellett állni. Így volt ez a Pécsi Sütőipari Vállalat kenyérgyárában is.

Hajdú János művezető a rendelések átnézésével kezdte a munkát. Ebből kiindulva osztotta be, melyik vonalon mi és mennyi süljön. Aztán a tmk-sokkal együtt sorra ellenőrizte a gépeket és a berendezéseket, gondoskodott a kemencék előfűtéséről. A szokásos délutáni előkészületek ezek az esti dagasztásra, az éjjeli sütésre.

– Mennyit rendeltek a pécsi boltok?

– Nyolcezer-háromszáz fehér kenyeret, 6100 Alföldit, 828 vikendet, 321 zsúrkenyeret, 1400 zsemlecipót, 5328 zsemleveknit és 6300 Pannon kenyeret. Ez szokásos mennyiségnek számít.

Az üzembe benyitva *Jerakesz Ellenit* találtuk, aki már hozzálátott a kovászoláshoz. Gondos munkát kell végeznie, hiszen a kovász az alapja a jó kenyérnek. Élesztőt, lisztet és vizet kell minden esetben összekevernie, de nem mindegy, hogy a massza milyen állagú.

Télen kicsit hígabbra veszik, melegebb hőfokú vízzel keverik, hogy jobban érjen. A hatórás érlelés után aztán következik a dagasztás, majd a sütés. Ezzel azonban nincs vége. Reggel kezdődhet újra az egész, hiszen kétszer sütnek, az éjjeleseket váltja a délelőttös műszak.

M. Z.

Karácsonyi matiné

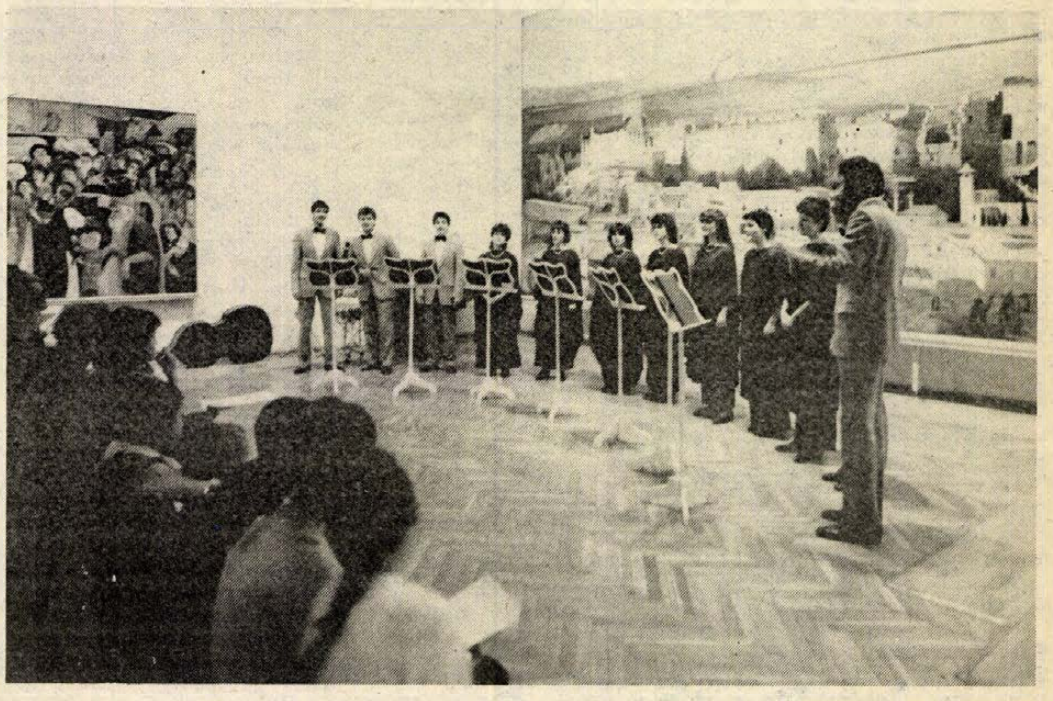
Az év közben is népszerű zenei sorozat karácsonyi előadásai – bizonyára az ünnepi alkalom miatt – a megszokottnál is nagyobb közönséget vonzanak. Így volt ez a tegnapi Csontváry-matinén is, a múzeum nagytermét zsúfolásig megtöltötték az érdeklődők.

A karácsonyi műsor egyik résztvevője a Bach Énekegyüttes volt. Az önálló művészeti egyesületként működő együttes idén sikeres évet zárt. Első külföldi szereplésük további meghívásokat eredményezett számukra, a Magyar Rádió élő bemutatóra kérte fel őket.

A matiné másik vendége, *Eötvös József* gitárművész, hosszú távollét után a közelmúltban tért vissza szülővárosába, Pécsre. A fiatal művész a weimari Liszt Ferenc Főiskolán nem régen fejezte be tanulmányait, de máris számos, nemzetközi versenyen elért szép eredménnyel büszkélkedhet. Hazatérése után a tegnapi volt első magyarországi fellépése.

Az ünnepi műsor első részében a Bach Énekegyüttes szerepelt, amely ezúttal a könnyedebb arculatát mutatta a közönség felé. Az előadott számok nagy része tánczene-feldolgozás volt, bourrée-nek, swingnek, szambának tapsolt a közönség. Az ének után gitárhang töltötte meg a nagytermet, Regondi, Bach, Brouwer és Barrios egy-egy műve szólalt meg Eötvös József hangszerén az élményszámba menő játék nyomán. A műsor utolsó részében ismét az énekegyüttes lépett a közönség elé. Előadásukban három Bach- és egy Ravel-feldolgozás után két vidám ragetime zárta a karácsonyi matinét.

K. E.



A Bach Énekegyüttes meghálálja a Siklósi Takarékszövetkezet támogatását: újabb külföldi meghívásokat kaptak jövőre. A Csontváry-matinén is szép sikert arattak.

Fotó: Cseri László

A magyar népgazdaság 1988. évi terve

A Minisztertanács áttekintette a népgazdaság 1987. évi várható fejlődését és jóváhagyta az 1988. évi népgazdasági tervet.

Megállapította, hogy a gazdaságirányítás és a gazdálkodó szervezetek erőfeszítéseinek eredményeként az 1987. évi gazdasági folyamatokban az 1985–86. évi tendenciákhoz képest szerény, egyes pontokon számottevő javulás tapasztalható. A termelési szerkezet átalakításának meggyorsítása és a gazdasági egyensúly javítása terén azonban az elért előrehaladás nem kielégítő.

A termelés és a nemzeti jövedelem az 1985. évi visszaesés és az 1986. évi lassú növekedés után élénkült, lényegében a tervezettnek megfelelően emelkedett. Az ipari termelés az előirányzottat meghaladóan bővült. Az ipari termékek konvertibilis elszámolású kivitele a termelésnél dinamikusabban nőtt, belföldi célú értékesítésük is emelkedett. Az építőipar teljesítménye nőtt, a lakásépítés ütemessége javult. A mezőgazdasági termelés főleg az aszály és a szőlőültetvények elfagyása miatti terméskiesés következtében jelentősen elmaradt a tervben előirányzottól és alacsonyabb az 1986. évinél.

A belföldi felhasználás az előirányzott kismértékű csökkenés helyett bővült. A számítottnál gyorsabb volt a jövedelmek, ezen belül a keresetek növekedése. Ezért is szükségessé vált – hatósági intézkedések révén – a fogyasztói árszínvonalnak a tervezettet meghaladó emelése. A lakosság fogyasztása így is – elsősorban a megtakarítások terhére – számottevően nőtt. A szocialista szektor beruházásai – leginkább a vállalati körben és a tanácsoknál – jelentősen meghaladták a tervezettet, mennyiségük az előző évihez képest emelkedett. A készletfelhalmozás mértéke – elsősorban a belkereskedelmi készletek csökkenése miatt – alacsony volt.

A konvertibilis elszámolású áruforgalomban a kivitel erőteljesen nőtt, a behozatal – a tervezettől eltérően – nem mérséklődött. A passzívum lényegesen csökkent, de a tervezett kismértékű aktívum nem jött létre. Az idegenforgalomban a bevételek erőteljesen növekedtek. A fizetési mérleg hiánya az előző évinél lényegesen kisebb lett, de a tervezettet meghaladta.

A rubel-elszámolású áruforgalomban mind a kivitel, mind a behozatal a tervezetthez közelállóan alakult. A cserearányok javultak. A tervezettnél valamelyest nagyobb kiviteli többlet keletkezett. A gazdasági egyensúly más területein – így az anyag- és árupiacokon – a helyzet érezhetően romlott.

Az *állami költségvetés* bevételei a számítottnál jobban, kiadásai ahhoz közelállóan emelkedtek. A deficit így – döntően az évközi intézkedések eredményeképpen – a tervezettnél és az előző évinél lényegesen kisebb lett. A *vállalatok* jelentős részének *pénzügyi helyzete* az év során érezhetően kedvezőbb volt a teljesítmények alapján indokoltnál. A fizetésképtelen vállalatok elleni eljárások megindításában nem történt érdemi előrelépés.

A gazdasági szabályozás következetlenségei, a támogatások és kedvezmények széles köre miatt *továbbra sem volt kielégítő az összhang a ténylegesen megtermelt és a felhasználható jövedelmek között*. A Minisztertanács ennek figyelembevételével hagyta jóvá az 1988. évi népgazdasági terv fő céljait és előirányzatait.

Az 1988. évi terv fő gazdaságpolitikai céljai és a gazdaságirányítás feladatai

Az 1988. évi gazdasági munka fő célja, hogy megkezdődjék a Magyar Szocialista Munkáspárt gazdasági-társadalmi kibontakozási programjának, illetve a kormány ezt szolgáló stabilizációs munkaprogramjának a végrehajtása.

A gazdaságpolitikában és a gazdaságirányításban a *népgazdaság egyensúlyi helyzetének javítását, a gazdasági szerkezet korszerűsítésének gyorsítását, a gazdasági hatékonyság növelését* kell előtérbe helyezni. Szelektív, az egyensúlyi és a szerkezetkorszerűsítési célokat összehangoló és érvényre juttató, más célokat ezeknek határozottan alárendelő termelési és elosztási politikát kell követni.

a) A *gazdasági egyensúly* javításában a fő cél a konvertibilis valutákban fennálló adósságállomány növekedésének erőteljes lefékezése. A terv előírja, hogy a folyó fizetési mérleg passzívuma konvertibilis valutákban 500 millió dollár körül alakuljon. Ehhez a külkereskedelmi forgalomban mintegy 250 millió dollár aktívumot kell elérni. Fontos követelmény, hogy az aktívum a gazdaságos kivitel bővüléséből és a behozatal ésszerű megtakarításából származzon.

A rubel-elszámolású áruforgalom a kölcsönös előnyök alapján bővül. Szorgalmazni kell a fizetőképes hazai keresletnek megfelelő behozatal növelését, a kivitel ezzel összehangoltan emelkedhet, az aktívum legfeljebb 150 millió rubel lehet.

Fontos cél, hogy a belföldi pénzügyi egyensúly is javuljon, ezen belül az állami költségvetés hiánya lényegesen mérséklődjék. Biztosítani kell az anyagi és pénzügyi folyamatok összhangját. Ezt szigorú monetáris politika, az állami támogatások jelentős mérséklése, a minden irányú takarékosság fokozása támassza alá.

A belföldi piaci egyensúlyt megfelelő kínálattal, a termelő, a szolgáltató, a kereskedelmi vállalatok jobb együttműködésével is javítani kell.

b) A *termelés* csak az egyensúlyi követelményeknek megfelelő szerkezetben és a hatékonyság növekedésére alapozva emelkedhet. A bruttó hazai termék 1–1,5 százalékkal, a nemzeti jövedelem 1 százalékkal nő. A *termelés szerkezetének* átalakítását a műszaki fejlődés élénkülésére, eredményeinek hasznosítására is támaszkodva úgy kell meggyorsítani, hogy erőteljesen bővüljön a gazdaságos konvertibilis kivitel és számottevő importmegtakarításra kerüljön sor. Követelmény, hogy javuljon a termékek nemzetközi versenyképessége; fokozódjék a jövedelemtermelő képesség. Érdemi haladást kell megvalósítani a nem hatékony tevékenységek, ezen belül a gazdaságtalan kivitel visszaszorításában, átalakításában vagy felszámolásában, az ezekhez nyújtott támogatások és kedvezmények mérséklésében és megszüntetésében. A fizetésképtelen gazdálkodó szervezetekkel szemben következetesen alkalmazni kell a felszámolási eljárást.

c) A terv előirányozza, hogy a *belföldi felhasználás*, különösen a lakosság fogyasztása mérséklődjék. A bruttó hazai termék belföldi felhasználása körülbelül 1 százalékkal, a nemzeti jövedelem belföldi felhasználása 1,5–2 százalékkal csökken. A lakosság fogyasztása 2–2,5 százalékkal, az egy főre jutó reáljövedelem 2,5–3 százalékkal mérséklődik. A közösségi fogyasztás reálértéke nem emelkedhet. A kibontakozást elősegítő, hatékony, egyensúlyjavító fejlesztések forrásai – főleg a feldolgozóipari és az agrárszféra versenyképes tevékenységeinél, valamint a távközlésben – bővülhetnek, más területeken a beruházások mérséklődnek.

d) Meg kell gyorsítani a *gazdaságirányítási rendszer* továbbfejlesztését, fokozottabban hozzáigazítva a gazdaságpolitika követelményeihez. Olyan gazdálkodási környezetet kell kialakítani, amelyben tartós gazdasági kényszer érvényesül a vállalkozói készség fokozására, a bel- és a külpiaci igényeknek megfelelő kínálatnak, főleg a konvertibilis exportnak a növelésére, a nagyobb jövedelemtermelésre. A szabályzóelemek összhangjának erősítése, a szigorú pénzügyi és költségvetési politika, a határozott gazdaságirányítási magatartás révén javul a pénzügyi egyensúly; a belföldi vásárlóerő csak a tervben előírt keretek között alakulhat.

e) Meg kell gyorsítani a *műszaki fejlesztés* eredményeinek a termelésben történő hasznosítását. Ennek elősegítése érdekében az általános közgazdasági környezet és a finanszírozás korszerűsítésével el kell érni, hogy a műszaki fejlesztés egyre inkább vállalkozói jellegű tevékenységgé és érdekké is váljon. Szélesedni fog az innovációs bankok tevékenysége, ezek – kockázati tőkebefektetés révén is – az eddigieknél nagyobb mértékben finanszírozzák az új műszaki ötleteken és eljárásokon alapuló akciókat, vállalkozásokat. A kutatásigényesebb gazdálkodó szervezeteknél – mások terheinek egyidejű növekedése mellett – mérséklődik a központi műszaki fejlesztési hozzájárulás. Megszűnik a gazdálkodó szervezetek kötelező műszaki-fejlesztésialap-képzése.

A termelő ágazatok fejlődése

A terv szerint az *ipari* termelés a szerkezeti változások mellett, az egyensúlyi követelményekkel összhangban, 1 százalékkal növekszik. A hozzáadott érték, illetve a konvertibilis elszámolású kivitel a bruttó termelést meghaladó mértékben bővül.

Az értékesítési lehetőségeknek megfelelően az átlagot meghaladóan nő a könnyűvegyipari és a gépipari termékek termelése és konvertibilis elszámolású kivitele. Csökken a hengereltacél-, a karbamid- és a polipropilén-kivitel; ezt más, gazdaságosabb exporttal szükséges pótolni.

Az ipari – elsősorban a gépipari – termékek rubel-elszámolású kivitele csak a behozatallal arányosan bővülhet. Az export szerkezetét úgy kell változtatni – egyeztetve az érintett KGST-országokkal –, hogy csökkenjen a támogatásigényes kivitel, növekedjen a fajlagosan alacsony konvertibilis elszámolású importot tartalmazó, gazdaságos termékek aránya.

Az ipari termékek konvertibilis elszámolású behozatalának csökkenését segítse a gazdaságos importhelyettesítő tevékenységek bővülése, különösen részegységekből és alkatrészekből, más közbenső termékekből, egyszerűbb fogyasztási cikkekből.

Állami szervezőmunka is elősegíti, hogy az importot helyettesítő termelés erőteljesebben járuljon hozzá a hazai kereslet kielégítéséhez; előmozdítja a lehetséges termelők és felhasználók közötti kapcsolatok kialakulását.

A meglévő berendezések kiegészítő fejlesztésével, pótlólagos elektronizálásával is korszerűsödik az ipari technológia, javul a termékek műszaki színvonala.

Folytatódik az ipari termelés és értékesítés szervezeti rendszerének korszerűsítése, különösen a feldolgozóiparban. A rugalmas működést gátló monopolhelyzetek fokozatosan meg fognak szűnni. A nagyobb gazdálkodó szervezetek fejlődése mellett dinamikusan bővül a szövetkezetek, a kisvállalkozások és a magánszektor ipari és szolgáltatási tevékenysége.

A főbb ipari ágazatokban az alábbi fejlődéssel lehet számolni:

A széntermelés várhatóan az 1987. évi szinten marad. Néhány gazdaságtalanul működő mélyművelésű bányában, valamint a nógrádi peremi külfejtésnél megszűnik a termelés. A kőolaj- és földgáztermelés az ez évihez hasonló lesz. A villamosenergia-termelésben az atomerőművi termelés részaránya emelkedik, a szénhidrogén bázisú villamosenergia-termelés ennek megfelelően mérséklődik.

A kohászat termelése csökken, ezen belül a vaskohászatban a nyersvas-, a nyersacél- és a hengereltáru-termelés mérséklődik, a feldolgozottabb termékek termelése kismértékben nő.

A gépipar termelése a nem rubel-elszámolású kivitel, valamint az importot helyettesítő termelés dinamikus bővülésével az átlagot meghaladóan növekedhet. Számottevően emelkedik az elektronikai termékeket előállító szakágazatok (híradás- és vákuumtechnika, műszeripar) termelése. Mikroelektronikai alkatrészeket gyártó magyar–szovjet vegyesvállalat alakul. Bővül a szerszámgépek, a vákuumtechnikai gépek, az ipari robotok, az atomenergetikai berendezések, a vegyipari és élelmiszeripari gépek, a közúti járművek termelése és kivitele. Több, nem hatékonyan működő gépipari nagyvállalatnál felgyorsul a szervezet és a termelési szerkezet korszerűsítése. Növekszik a középvállalatok száma, bővül a háttéripari termékeket előállító kisvállalkozások tevékenysége.

A vegyipar termelése az ipari átlagot meghaladóan fejlődik. Nem nő a feldolgozott kőolaj mennyisége, de emelkedik a magasabb feldolgozottságú, értékesebb termékek részaránya. A könnyűvegyiparban – a gyógyszer-, növényvédőszer-, intermediergyártás központi gazdaságfejlesztési program céljaival összhangban – az átlagosnál gyorsabban bővül a gyógyszerek, a növényvédőszerek, valamint a műanyagok és a gumiipari termékek gyártása.

A lakosság által felhasznált építőanyagok közül egyes termékeknél az előrehozott vásárlások visszahatásaként a kereslet csökkenése, más építőanyagoknál kismértékű bővülése várható.

A könnyűipar termelése a keresleti viszonyoknak megfelelően valószínűleg az ez évi szinten marad. Bútorból, pamutszövetből, len-, kenderszövetből, cipőből jelentősen növekszik a konvertibilisexport-célú termelés.

A csökkenő és szerkezetében változó építési kereslet gazdaságos kielégítése érdekében az *építőipar* legfontosabb feladata a rugalmas piaci alkalmazkodás. Az építési-szerelési tevékenység 3–4 százalékkal csökken.

Javítani szükséges a lakásépítés minőségét és gazdaságosságát. Korszerűsödnek a magánerős építés pénzügyi, telek- és építőanyag-ellátási feltételei. El kell érni a kihasználatlan kapacitások átcsoportosítását, a gazdaságtalan tevékenységek visszaszorítását, a jövedelemtermelés növelését. A kisszervezetek tevékenységének dinamikus bővítésével is élénkül a piaci verseny.

A *mezőgazdaságban* a termelés hatékonyságának javítását a ráfordítások mérséklésével, a változó piaci igényekhez jobban igazodó termékszerkezettel kell megalapozni. A mezőgazdasági termékek termelése mintegy 6 százalékkal, a mezőgazdasági ágazat termelése 5–5,5 százalékkal haladja meg az ez évit.

A növénytermesztésben lényegében változatlan vetésterületen, magasabb hozamok mellett 15,5–15,7 millió tonna gabonatermést kell elérni úgy, hogy egyidejűleg emelkedjen a gabonafélék beltartalmi értéke. A fehérje-növények termelése dinamikusan növekszik. A takarmánygazdálkodás hatékonyságának javítása lehetővé teszi a takarmányok termőterületének mérséklését.

A zöldség- és a gyümölcsfélékből a kereslet kielégítését a termésátlagok növelésével, a nagyüzemek és a kisgazdaságok közötti hatékony munkamegosztással és az értékesítés ésszerű szervezésével kell megvalósítani. Az elfagyott szőlőültetvények pótlása és az új telepítések a külpiaci kereslet változásával összehangoltan történhetnek. A burgonyatermés növekvő vetésterületen és hozamok mellett bővül.

Az állattenyésztésben javul a termékek minősége, fokozódik a gazdaságosabb termékek előállítása. A leggazdaságtalanabb termékek kiviteléhez tartozó támogatás felső határa csökken. Ezzel összefüggésben a vágósertés-termelés mérsékelten nőhet. A vágómarha-termelés a húsmarha-állomány várható mérséklődése miatt csökken. A tejtermelés a hozamok növelésével emelkedik. A vágóbaromfi-termelés a kivitel gazdaságosságától és a piaci kereslettől függően bővülhet. A mezőgazdasági nagyüzemek kiegészítő tevékenységében elsősorban a jövedelemtermelést fokozó, a mezőgazdasági tevékenységhez szorosan kapcsolódó élelmiszerfeldolgozás, valamint az ipari kooperációs kapcsolatok szélesítésével a drága import gazdaságos helyettesítését elősegítő tevékenységek fejlődhetnek dinamikusan.

A háztáji és kistermelés a nagyüzemi termelést kiegészítve intenzíven fejlődik. A mezőgazdasági szövetkezeti formák korszerűsítése, az adottságokhoz rugalmasan igazodó szervezetek, egyszerűbb szövetkezetek (szakszövetkezetek, kisszövetkezetek, szakcsoportok, kistermelői szövetkezetek stb.) elterjesztése is elősegíti a jövedelmezőség javítását, a kisgazdasági termelés integrációját.

Az élelmiszeripar termelése – az ez évi alacsony színvonalú növénytermesztéssel és az állattenyésztés jövő évi kismértékű fejlődésével összhangban – mérsékelten bővül. A mezőgazdasági termelőkkel való jobb együttműködés, a költségérzékenység fokozása érdekében folytatódik a szervezeti korszerűsítés.

Az *erdőgazdálkodásban* a fakitermelés számottevően nem növelhető, a favagyon hasznosítása során a feldolgozottsági fok további emelése, a konvertibilis viszonylatú kivitel bővítése a cél. Megkezdődik a hosszú távú erdőtelepítési program megvalósítása.

A *termelő infrastruktúrán* belül a távközlés teljesítményei dinamikusan, a közlekedésé kismértékben bővülnek.

A közlekedés szállítóképességének megőrzésével, a kapacitások egyenletesebb évközi leterhelésével, hatékonyabb kihasználásával elégíti ki a népgazdaság mérsékelten növekvő szállítási igényeit. A vasúti és a közúti áruszállítási teljesítmények várhatóan az 1987. évi szinten alakulnak. Kisebb mértékben nőnek a csővezetékes szállítás és a tengerhajózás teljesítményei. Javítani kell a nemzetközi szállítási és piacszervező tevékenységet, növelni a devizabevételeket.

Lakossági és más források fokozott bevonásával folytatódik a távbeszélőhálózat gyors ütemű, rekonstrukcióval egybekötött fejlesztése. Az előző éveket meghaladó számban létesülnek új távbeszélőhelyek. Számottevően javul Szolnok, Debrecen, Kaposvár, Veszprém és Szombathely, valamint — konténerközpontok telepítésének folytatásával — több vidéki település és egyes budapesti lakótelepek telefonellátottsága. Összességében a beszélőhelyek száma az eddigieket meghaladó mértékben, több mint 60 ezerrel nő. Bővül az informatika elterjedése szempontjából meghatározó jelentőségű telex- és adatátviteli hálózat.

Az egészséges ivóvízellátás bővítése és a vízminőség fokozott védelme továbbra is kiemelt feladat. Az egészséges ivóvízellátásban részesülő népesség száma (100 ezer fővel) tovább nő. A víztermelő művek napi kapacitása 100 ezer köbméterrel, a szennyvíztisztító kapacitás pedig közel 70 ezer köbméterrel emelkedik. Folytatódik a Bős–nagyvarosi Vízlépcsőrendszer építése, valamint a hatásterületén lévő városok szennyvíztisztító létesítményeinek megvalósítása.

A környezeti szennyezéstől legjobban károsodott területeken az ártalmak csökkentését szolgáló fejlesztésekkel folytatódik a lakosság életfeltételeinek javítása. A veszélyes hulladékok kezelésére és a szennyvíz tisztítására szolgáló kapacitások bővítése, valamint a légszennyezés mérséklése mellett intézkedések történnek annak érdekében, hogy a technológiai fegyelem és a környezetvédelmi előírások megtartása járuljon hozzá a környezetszennyezés csökkenéséhez.

Beruházások

A beruházások volumene az 1987. évi körül alakulhat. A gazdaság tartós stabilitásához szükséges szerkezeti átalakítást szelektív korszerűsítési és fejlesztési tevékenység alapozza meg.

A tartósan versenyképes és eredményes tevékenységek bővítését – elsősorban a feldolgozóiparban és az élelmiszergazdaságban – a gazdálkodó szervezetek öntevékeny vállalkozókészsége mellett a jövedelemszabályozás elhatározott módosítása, a társadalmi tőkeáramlás élénkülése, aktív banki részvétel a jövedelmező vállalkozási lehetőségek feltárásában és megvalósításában is alátámasztja. Fokozódik a gazdaságos export növelését célzó beruházások támogatása; a szerkezetátalakításra irányuló egyéb, központilag kiemelt célok megvalósítását is segítik az akciók tényleges hatékonyságához igazodó kedvezmények, támogatások és hitelek. Folytatódik a távközlés kiemelt fejlesztése.

Kismértékben nő a vállalati döntésű beruházások mennyisége. Ezen belül és a szocialista szektor egészében csökken a beruházások állami finanszírozásának aránya. Új központi nagyberuházás nem kezdhető.

A folyamatban lévő központi nagyberuházások közül növekvő ráfordítást csak a Bős—nagymarosi Vízlépcsőrendszer építésére vesz figyelembe a terv, míg a többi fejlesztésnél jelentős a mérséklés. Központi és tanácsi fejlesztésekre az ez évinél jóval kevesebb fordítható. Az energiaszektor és a nem termelő infrastruktúra beruházásai csökkennek.

(Folytatás a 3. oldalon)

A magyar népgazdaság 1988. évi terve

Foglalkoztatás. A lakosság jövedelme és fogyasztása, életkörülmények

(Folytatás a 2. oldalról.)

A *foglalkoztatáspolitika* az aktív keresők erőteljesebb átrendeződésének elősegítésével támasztja alá a gazdasági szerkezet átalakítását, és segíti az azzal együttjáró munkaerőmozgásból adódó problémák folyamatos oldását. A korábbi évek tendenciáját meghaladóan csökken a létszám az iparban, az építőiparban, valamint a mezőgazdaságban. A nem termelő ágakban foglalkoztatottak számának növekedése lassul.

A területi (megyei, fővárosi) munkaügyi szakigazgatási szervek aktívan segíteni fogják a pályaváltásra kényszerülő dolgozók szakmai mobilitását, pályakorrekciós tanácsadást fognak folytatni és szervezik az átképzést. Az átképzési támogatás kiterjed a munkaviszonyban nem állókra, valamint a pályakezdőkre is.

A cél az, hogy a munkából átmenetileg kikerülők szociális biztonsága ne romoljon. A területi és strukturális feszültségek enyhítésére fel kell használni a foglalkoztatáspolitika már kialakított és előkészítés alatt álló eszközrendszerét, ezen belül a Foglalkoztatási Alapot és más ehhez kapcsolódó anyagi eszközöket is.

A munkaerő-kereslet és -kínálat területi és strukturális feszültségeinek részbeni oldásához – elsősorban azokon a területeken, ahol jelentős munkaerőfelesleg van – kisvállalkozások létrehozása is hozzájárul.

A belső és külső egyensúly javítása érdekében a *lakosság reáljövedelme és fogyasztása* csökken. A jövedelemcsökkentés káros hatásaitól a leginkább rászorultabb rétegeket meg kell védeni.

A lakosság nominális pénzjövedelme – elsősorban a jelentős árkompenzációk miatt – a korábbi éveknél lényegesen gyorsabban, 10,5–11 százalékkal növekszik.

A *keresetek* összességükben mérsékelten, ezen belül a kiemelkedő teljesítményt nyújtó vállalatoknál az átlagosnál gyorsabban növekedhetnek. Az átlagkeresetek mintegy 5 százalékkal nőnek. A tényleges nominális növekedés a bérbruttósítás miatt körülbelül 21 százalék lesz és az adólevonás előtt az átlagkeresetek meghaladják a 8 ezer forintot. A népgazdaság egészében a jelenlegi 2000-ről 3000 forintra emelkedik a minimális bér. A lehetőségek keretein belül arra kell törekedni, hogy az egyéni keresetek jobban fejezzék ki a munka eredményességében fennálló különbségeket.

A pénzbeli társadalmi jövedelmek körülbelül 22 százalékkal nőnek, amiben jelentős szerepe van az adó- és árreformhoz kapcsolódó ellentételezéseknek. A fogyasztói árszínvonal növekedését teljes körűen kompenzálják (15 százalék, minimum 330 forint) a 70 éven felüli nyugdíjasok, az I. és II. rokkantsági csoportba tartozók, a vakok és a hadigondozottak ellátmányaiban. A 70 éven aluli nyugdíjasok a rendszeres kiegészítésen (2 százalék, minimum 120 forint) kívül 210 forint kiegészítést kapnak. A családi pótlék gyermekenként 400 forinttal, a három éven aluliaknál és néhány más kategóriában 500 forinttal, a gyermekgondozási segély 330 forinttal, az ösztöndíjak 210 forinttal emelkednek. 4000-ről 6000 forintra nő az anyasági segély. A gyermekgondozási díjat a gyermek kétéves koráig terjesztik ki. Differenciált mértékben emelkednek más, fix összegű társadalombiztosítási ellátások és szociális segélyek is. A személyi jövedelemadó bevezetése miatt változnak egyes ellátások (például a táppénz) megállapításának szabályai.

A *fogyasztói árszínvonal* mintegy 15 százalékkal növekedhet. Az általános forgalmi adó bevezetésekor jelentősen csökkenteni kell a fogyasztói ártámogatásokat.

Az átlagosat meghaladóan, jelentősen drágulnak többek között a gyermekcikkek, a lakásberuházás és -karbantartás költségei, a tej és tejtermékek. A felnőttruházati cikkek, sportszerek és néhány más termék ára az év elején csökken. Az egyes társadalmi rétegek árindexe nem szóródik jelentősen: az átlagosnál kismértékben magasabb az árnövekedés hatása a városi, valamint a munkás és szellemi háztartásokban, alacsonyabb a községi, valamint a paraszti és nyugdíjas háztartásokban.

A bevezetett kamatprémiumon kívül egyéb eszközök, ezek keretében új értékpapírok kibocsátása is elősegíti, hogy a lakosság megtakarítási hajlandósága ne csökkenjen.

Az alapvető fogyasztási javakból, rendszeresen vásárolt termékekből jó *árukínálatot*, kiegyensúlyozott, zavartalan piaci helyzetet kell biztosítani; más termékekből is helyre kell állítani a kereslet-kínálati egyensúlyt, a jelentősebb átmeneti hiányokat meg kell szüntetni, illetve meg kell előzni.

A kínálat javítását elsősorban a hazai termelésre és a rubel-elszámolású behozatal növelésére kell alapozni. A termelés és a kereskedelem szorosabb együttműködésével szükséges felkészülni a kereslet szerkezetében várható jelentősebb változásokra.

A tanácsoknak a legalapvetőbb szükségletek kielégítésén túl fejlesztési eszközeiket az alapfokú ellátás legfontosabb területeire (lakás és ivóvíz), valamint a nagylétszámú korosztályok középfokú oktatási feltételeinek megteremtésére kell koncentrálni. Folytatódik a gazdaságilag elmaradott térségek fejlesztésének társadalmi-gazdasági programja. Elsősorban központi és tanácsi pénzeszközökből, emellett vállalati és lakossági eszközök bevonásával, fokozottabb tanácsi koordinációval mérsékelni szükséges a gazdasági szerkezet korszerűsítésével járó térségi és helyi foglalkoztatási és szociális problémákat.

A terv állami és lakossági pénzeszközök felhasználásával 55 ezer *lakás* felépítésével számol. A lakásgazdálkodási eszközök bővítésével törekedni kell a lakással nem rendelkező, legrászorultabb rétegek helyzete romlásának mérséklésére. Folytatódik az állami tulajdonban lévő lakóházak felújítása.

A lakásárak emelkedésének ellensúlyozását több intézkedés is segíti. Differenciáltan nő a szociálpolitikai kedvezmény összege, emelkedik a 3 százalékos kedvezményes kamatozású hitel felső határa a családi házat építőknél, valamint a nagycsaládosoknál. Ezen kívül a rászorult családok a tanácsoktól helyi támogatásban részesülhetnek. Az általános forgalmi adót a házilagos lakásépítők a kisebb lakásoknál teljes egészében, a nagyobb lakásoknál jórészt visszaigényelhetik. A lakásfelújításnál a hitelezési feltételek szigorodnak.

A nagylétszámú korosztályok elhelyezését részben új építéssel, részben a más funkciójú, de *oktatás* céljára átalakítható épületek és helyiségek igénybevételével szükséges megoldani. Befejeződik a Marx Károly Közgazdaságtudományi Egyetem rekonstrukciója, folytatódik az Eötvös Loránd Tudományegyetem kémiai tömbjének építése.

Az *egészségügyi*, szociális ellátás területén rendelkezésre álló eszközöket a kórházi rekonstrukciókra, a szociális otthoni helyek növelésére és a működő intézmények gép-, műszerellátására kell koncentrálni. Jelentős országos intézetek (Onkológiai Intézet, Szegedi Orvostudományi Egyetem) építésének befejezése is elősegíti a kórházi ágyak számának növelését.

Nemzetközi gazdasági kapcsolatok

A rubel-elszámolású *áruforgalom* az egyensúlyi követelmények figyelembevételével járul hozzá a gazdaság fejlődéséhez. Aktív piaci munkával, gazdaságszervezési intézkedésekkel törekedni kell a belföldi fizetőképes keresletet kielégítő termékek importjának jelentős bővítésére. A kivitel a behozatallal összehangoltan, de annál kisebb ütemben növekedhet. A KGST-tagországokkal folytatott gazdasági együttműködés korszerűbb formáinak segítségével, a vállalatok közötti közvetlen kapcsolatok fejlesztésével ki kell használni az együttműködésből eredő kölcsönös előnyöket.

A konvertibilis elszámolású kivitelt elsősorban a feldolgozóipari és agrártermékek körében szükséges dinamikusan növelni. A fejlett tőkés országokkal folytatott kereskedelemben aktív külpiaci munkával, a változó igényekhez történő rugalmas alkalmazkodással el kell érni piaci pozícióink megtartását, illetve további erősítését. Nő a kivitel a fejlődő országokba is. Ugyanakkor a leggazdaságtalanabb devizakitermelésű termékek kivitele visszaszorul.

A külgazdasági egyensúlyi követelményeknek megfelelően a behozatal mérséklődik. Ehhez az importtermékek gazdaságos hazai termeléssel történő kiváltása is hozzájárul. A termelés technikai-technológiai korszerűsítését, az exportképes kapacitások bővítését szolgáló gépbeszerzés előnyben részesül.

El kell mélyíteni a külföldi cégekkel folytatott kooperációs kapcsolatokat. A külföldi működőtőke nagyobb mértékű beáramlása érdekében érdemben javítani szükséges a szervező tevékenységet és a külföldi tájékoztató munkát.

Az *idegenforgalomban* hatékony piacszervező munkával, rugalmas üzlet- és árpolitikával, a fogadási feltételek és a szolgáltatások színvonalának emelésével, a kínálat differenciálásával a konvertibilis elszámolású idegenforgalmi bevételek erőteljes növekedését kell megalapozni. A rubel-elszámolású idegenforgalom területén az áruforgalommal összehangolt aktivumot kell elérni. Az idegenforgalmi kapacitások bővítése érdekében külföldi források bevonására is sor kerül. Az utazási feltételek könnyítésével összefüggésben megfelelő intézkedésekkel és a szolgáltatások fejlesztésével fel kell készülni a magyar lakosok gyakoribb kiutazásaira.

A terv megvalósítását szolgáló eszközrendszer, a gazdasági mechanizmus korszerűsítése

Az 1988. évi fő gazdaságpolitikai célok megvalósítása, különösen a termelési szerkezet átalakításának gyorsítása és az egyensúlyi követelmények alátámasztása érdekében a gazdaságirányításban jelentős változásokra kerül sor. Átalakulnak a gazdaságirányítási rendszer, ezen belül a gazdasági szabályozás meghatározó jelentőségű elemei.

Korszerűsödik a *termelői árrendszer*. A termelői árszínvonal emelkedése – az év eleji ármérséklődések és évközi árváltozások együttes hatásaként – az anyagi ágakban nem haladja meg a 3 százalékot, ezen belül az iparban a 2,5 százalékot. Az illetékes állami szervek rendszeresen ellenőrizni fogják, hogy a gazdálkodó szervezetek az új adórendszer bevezetésekor a termelőiár-változásokat az előírásoknak megfelelően hajtják-e végre, betartják-e a szabályozóváltozások miatti átmeneti korlátozásokat. Ezek feloldása után is megfelelő eszközökkel gondoskodni fognak az áralakulás tervezett keretek között tartásáról, többek között az újonnan bevezetendő árkonzultációs rendszer segítségével.

A *bankrendszer* tevékenységének kibontakozása révén és a társadalmi tőkeáramlást elősegítő eszközök széles körű alkalmazásával növekszik a monetáris irányítás szerepe. A jegybanki politika, a refinanszírozási gyakorlat, az állami bankfelügyelet hozzájárul a terv céljainak megvalósulását elősegítő hitelezési gyakorlathoz, a pénzügyi egyensúly javításához.

Követelmény, hogy a kereskedelmi bankok olyan, jövedelmezőségi megfontolásokon alapuló, a megtakarítások fokozására támaszkodó rugalmas üzletpolitikát folytassanak, amely elősegíti a termelés exportorientált fejlesztését, a termelési szerkezet gyorsabb korszerűsítését, a gazdaságtalan tevékenységek visszaszorítását.

Az aktív bankpolitika kibontakozása érdekében folytatódik a kereskedelmi bankok tevékenységét átmenetileg korlátozó kötöttségek oldása. Megkezdődik a lakossági és vállalati bankműveletek szétválasztásának megszüntetése. Fokozatosan kiépül az egységes pénzügyi információs és ellenőrzési rendszer. Az értékpapír-piac működése szélesedik.

A vállalati és a lakossági adórendszer reformja, a *vállalati jövedelemszabályozás* tartós, a forrásokat összességében szabályozó, a vállalati vagyon növelésében való érdekeltséget fokozó elemei és normativitásának erősödése is elősegíti a gazdálkodó szervezetek teljesítmények szerinti differenciálódásának fokozódását.

Bevezetésre kerül az általános forgalmi, a vállalkozói és a személyi jövedelemadó, bizonyos adók megszűnnek vagy nagymértékben csökkennek. A hozzáadottérték-adózás fokozza a gazdálkodó szervezetek hatékonysági szerinti differenciálódását, javítja a gazdasági tisztánlátást. A személyijövedelem-adózás előmozdítja, hogy igazságosabb legyen a közteherviselés és a lakossági fogyasztás szerkezete egyúttal racionálisabbá váljon.

A terv szerint az eredeti jövedelmen belül növekszik a társadalmi tisztajövedelem aránya. Fontos, hogy a gazdálkodó szervezetek nyereségének növekedése elsősorban a gazdálkodás hatékonyságának javulásából származzon, csökkenjen az indokolatlan áremelkedés és a támogatások nyereségképző szerepe. A magántevékenységből és a kisvállalkozásból származó jövedelmek a teljesítményekkel összhangban növekedhetnek.

A *költségvetési szervek* és *intézmények* gazdálkodásában a feladatok felülvizsgálatával, a működés racionalizálásával, a fejlesztések visszafogásával szigorú takarékosságra van szükség. Egyes kiemelt tevékenységek kivételével a költségvetésből nyújtott támogatások reálértéke csökken.

A hosszabb távon a hatékony piac- és vagyonorientált gazdasági tevékenységre kényszerítő környezet kialakítása, a versenyfeltételek javítása érdekében meg kell kezdeni a *piacfejlődést* elősegítő program végrehajtását. Ennek érdekében folytatni kell a társasági jogszabályok korszerűsítését, elő kell készíteni az új egységes társasági jogszabály mielőbbi bevezetését. Ösztönözni kell a kisvállalkozások és a magántevékenység kibontakozását, ezt a jogi korlátok oldása is elősegíti.

A gazdaságirányítás a gazdasági szabályozás kiegészítő, *célorientált* – jelentős részben tartós – *eszközeivel* is él. A termelési szerkezet kedvező irányú átalakítását, különösen a konvertibilis elszámolású kivitel növekedését, az ezt megalapozó műszaki fejlődést az általános szabályozáson túl a pályázati rendszer és az ehhez tartozó széles körű és jelentős kedvezmények, a Világbank által nyújtott és más hitelek, a műszaki fejlesztés megújított eszközrendszese is előmozdítják. A hatékonyan dolgozó gazdálkodók mozgásterét nyereségadó-kedvezmény és a bérklub intézménye is bővíti.

A kormány a külgazdasági kapcsolatok fejlesztésével, a termelési szerkezet korszerűsítésével, a piacépítéssel, a termékforgalmazással, a beruházásokkal, a termelő infrastruktúra fejlesztésével, a lakosság életkörülményeivel kapcsolatos legfontosabb feladatok megoldására a jövő évi népgazdasági terv keretében *gazdaságszervező* intézkedéseket hagyott jóvá.

*

A Minisztertanács felhívja a vállalatokat és a szövetkezeteket, a tanácsokat és intézményeket, hogy saját tervüket a népgazdasági célokkal összhangban véglegesítsék, és végrehajtását színvonalas, eredményes munkával segítsék elő. A Minisztertanács felkéri a dolgozó kollektívákat, a társadalmi szerveket, az ország minden polgárát, hogy munkájukkal járuljanak hozzá a népgazdasági terv megvalósításához.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN



Betlehem városában az idei karácsony fő jellemzője sajnos a fegyverek jelenléte volt. A képen: izraeli katonák egy csoportja az egyik utcán. (Telefotó: AP—MTI—KS)

*

-ф- KIJEV: Az Ukrán Kommunista Párt Központi Bizottsága és az Ukrán SZSZK Legfelsőbb Tanácsa ünnepi ülésén emlékeztek meg pénteken Kijevben az ukrajnai szovjethatalom megteremtésének 70. évfordulójáról. Ünnepi beszédet Vlagyimir Scserbickij, az SZKP KB PB tagja, az Ukrán KP KB első titkára mondott.

-ф- *MOSZKVA: Külső tényezőkkel nem igazolható, nem mások által provokált lépésnek nevezi a szombaton Moszkvában nyilvánosságra hozott nyilatkozatában a Szovjetunió külügyminisztériuma az Egyesült Államoknak azt a döntését, hogy megkezdte a két, önmagában kevéssé mérgező összetevőből álló, úgynevezett bináris vegyi fegyverek gyártását. A nyilatkozat rámutat, hogy a lépés a vegyi fegyverkezési hajsza újabb fordulójának kezdetét jelenti, s egyúttal fékezi a vegyi fegyverek leszerelésének folyamatát.*

-ф- MOSZKVA: Eduard Sevardnadze szovjet külügyminiszter szombaton Moszkvában fogadta Jack Matlockot, az Egyesült Államok szovjetunióbeli nagykövetét. A megbeszélés során a szovjet–amerikai kétoldalú kapcsolatok kérdéseit vizsgálták meg a washingtoni csúcstalálkozón született megállapodások fényében. Szóba került néhány nemzetközi probléma is.

-ф- KAIRÓ: Alois Mock osztrák külügyminiszter szombaton négynapos látogatásra Kairóba érkezett. Mock közölte, hogy Kurt Waldheim osztrák elnököt Hoszni Mubarak elnök meghívta Egyiptomba.

-ф- *WASHINGTON: Az Egyesült Államok kereskedelmi szankciókat határozott el Chilével szemben, mert a délamerikai ország rendszere elnyomja a független szakszervezeteket – jelentették be csütörtökön Washingtonban.*

-ф- RIJÁD: Szombaton megkezdődött az öböl menti együttműködési tanács ülése. A hat tagállam vezetői a szaud-arábiai fővárosban megvitatják, milyen közös lépéseket tegyenek az elhúzódó iraki–iráni háború berekesztése és az öbölbeli hajózás elleni iráni támadások elhárítása érdekében.

-ф- *RIJÁD MANAMA: Péntek éjjel újabb kereskedelmi hajó vált iráni támadás célpontjává: a szaud-arábiai lobogó alatt közlekedő, 9566 tonnás Nedzsmat-el Petrolt a Perzsa (Arab)-öböl déli vizein egy iráni rohamcsónakból vették tűz alá. A rakéták lángba borították a hajót; a tüzet kétórás küzdelemmel sikerült megfékezni. Emberéletben nem esett kár. Egyetlen nap leforgása alatt ez volt a második, két héten belül pedig a 13. iráni támadás kereskedelmi hajók ellen az öböl térségében.*

HÍREK

DECEMBER

27.,

VASÁRNAP

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából JÁNOS nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 7.31 — nyugszik 15.59 órakor.
A Hold kél 11.30 — nyugszik — — órakor.

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14–16 óráig a 15-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő: CSUTI JÁNOS

Ma délelőtt 9–11 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 10-046-os telefonszámon HÁMORI ANDREA

Szerkesztőségi ügyeletes 16–19 óráig a 10-053-as telefonszámon NAGY ISTVÁN

CB-rádió hívójelünk „Napló–I." 16–19 óráig a 25-ös csatornán

– Elmarad a vásár. A mai vasárnap nem vásárnap Pécsett, tekintettel a munkanapra döntöttek így a szervezők. A legközelebbi országos vásárt már a jövő évben tartják, január 3-án.

– Weinträger Adolf emlékére. Tegnap értesültünk arról, hogy Weinträger Adolf bajai művész, akinek rajzát karácsonyi számunkban közöltük, néhány nappal az ünnepek előtt elhunyt.

– Forró ital turistáknak. A felújított Fenyves szálló és étterem nemcsak a Fenyvesben megszállók rendelkezésére áll, hanem a kirándulókat is jó szívvel fogadják az ott dolgozók: forró tea, kávé, kakaó és friss péksütemény kapható már reggel hét órától.

– Engedményes vásár kezdődik december 27-én, vasárnap a pécsi Konzum diszkont kisáruházában (Rákóczi út–Bajcsy-Zsilinszky utca sarok). Elsősorban a nyugdíjasok, nagycsaládosok év végi bevásárlását segítve, 20 százalékkal olcsóbban kínálják a vegyiárukat, mosószereket, élelmiszereket, egyéb árukat. Az öt napig tartó akció során naponta más-más termékeket árusítanak kedvezménnyel.

– Őrző-védő kutyák a Shell-kutaknál. Karácsonytól mindhárom pécsi Shell-kútnál kiképzett kutyák erősítik az éjszakai szolgálatot. A két német juhászt és az óriás snauzert a Belügyminisztérium kiképzőbázisán, Dunakeszin idomították be.

Könyvújdonság

„Átalakítás és gondolkodás"

A Kossuth és a Pallas Könyvkiadó közös gondozásában jelent meg és kerül a közeljövőben a Kossuth Kiadó kirendeltségeihez és a terjesztői hálózatba *Mihail Gorbacsov* új könyve, melynek magyar nyelvű címe: *„Átalakítás és gondolkodás"*. A könyvből 12 500 példányt kapnak a Kossuth kirendeltségek az országban, Baranya megyébe 300 kötet érkezik, várhatóan január elején, az új év második hetében.

A könyv kedden került ki a nyomdából, s a központi raktárba már folyamatosan szállítják. A Kossuth Kiadó Baranya Megyei Kirendeltségének vezetőjét, *Kovács Ferencet* úgy tájékoztatták, hogy a kirendeltségi példányokat – ez huszonöt kötet – soron kívül, még ebben az évben leszállítják, a hálózati terjesztők számára a kétszázhetvenöt példányt majd csak január elején küldik. Függetlenül attól, hogy a kirendeltséghez még ebben az évben megérkezik az ott megvásárolható huszonöt kötet, az érdeklődők ehhez is csak januárban juthatnak hozzá, tekintettel arra, hogy a pécsi Rákóczi úti raktárban jelenleg folyik az év végi leltározás.

A megyei kirendeltség másfél éve költözött jelenlegi, a korábbi nagyobb helyiségébe, s ez egyúttal azt is jelenti, hogy a raktárkészlet választéka a korábbinál jóval bővebb, az egyéni vásárlók és a terjesztők számára jobb feltételeket tudnak biztosítani. Mutatja ezt az is, hogy 1987-ben a korábbihoz képest az egyéni készpénzes forgalom megduplázódott, s az összforgalom 1986-hoz képest több mint egymillió forinttal növekedett, ez azt jelenti, hogy év végére nyolcmillió forintos forgalmat könyvelhetnek el a megyei kirendeltségen.

MIHAIL GORBACSOV



ÁTALAKÍTÁS ÉS ÚJ GONDOLKODÁS

Kalendárium

HÉTFŐ. Százöt éve született Arthur Stanley Eddington (1882—1944) angol csillagász, a relativitáselmélet kutatásának kiemelkedő tudósa.

KEDD. Százharmincöt éve halt meg Abaújszántón Jászay Pál (1809—1852) történetíró, a Magyar Tudományos Akadémia 1836-tól levelező, 1841-től pedig rendes tagja.

SZERDA. Harmincöt éve halt meg Ivan Olbracht (1882—1952) cseh regényíró és publicista.

CSÜTÖRTÖK. Száztizenöt éve halt meg Aleksis Kivi (1834—1872) regény- és drámaíró.

PÉNTEK: Kétszáz éve született Étienne Cabet (1788—1856) franica politikus és történetíró, utópista szocialista.

SZOMBAT. Tizenöt éve halt meg Fazekas Anna (1905—1973) író, szerkesztő és pedagógus, Fazekas Erzsébet történész húga. 1950-től jelentek meg részben önálló kötetekben, részben gyűjteményes kiadványokban óvodásoknak és kisiskolásoknak szóló verses meséi, versikéi. Öreg néne őzikéje című meséjét, egyebek közt német, cseh, orosz, kínai nyelvre is lefordították.

VASÁRNAP. Kilencven éve, ezen a napon született Luis Carlos Prestes, brazil mérnök, a kommunista mozgalom nemzetközileg ismert, nagyszerű harcosa. Jorge Amado róla szóló, A reménység lovagja című életrajzi regénye magyarul is megjelent.

Ötös ikrek

Ötös ikreknek adott életet szombatra virradó éjszaka egy bolgár fiatalasszony a szófiai körzeti kórház szülőotthonában. Tino Licseva az első asszony országában, aki ötös ikreket szült. A három kislány és két kisfiú 1600–1900 gramm közötti súllyal született, mindannyian egészségesek. Édesanyjuk szintén jól van.

Ötös van a lottón

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a Budapesten megtartott, 52. heti lottósorsoláson a következő nyerőszámokat húzták ki:

28, 36, 68, 74, 80

Az 52. heti játékhéten egy fogadó ért el öt találatot. A lottónyeremények a nyereményilleték levonása után a következők:

5 találatos szelvény 1 darab, nyereménye 6 827 493 forint;
4 találatos szelvénye 64 fogadónak volt, nyereményük egyenként 106 680 forint;
3 találata 5064 fogadónak volt, nyereményük egyenként 1348 forint;
A 2 találatos szelvények száma 139 704 darab, ezekre egyenként 49 forintot fizetnek.

Svábbál

A pécsi német klub január 9-én a Nádor Szállóban tartja hagyományos farsangnyitó svábbálját. A zenét az ausztriai és NSZK-beli vendégszereplésre készülő Kádár—Krämer zenekar szolgáltatja. Jegyek ma és kedden 16 órától kaphatók a Nádor Szállóban.

04-05-07

Kiesett a gépkocsiból az utas és meghalt. Kulcsár János 46 éves vontatóvezető, merenyei lakos december 26-án 11 órakor Merenye külterületén az általa vezetett személygépkocsival gyorshajtás miatt letért az útról, az árokba hajtott, majd a jármű felborult. Eközben élettársa, Csanádi Józsefné 43 éves tejgyűjtő, merenyei lakos a gépkocsiból kiesett és olyan súlyos sérüléseket szenvedett, hogy a helyszínen meghalt. Az anyagi kár tízezer forint.

Mitológiai enciklopédia

Nyomdában van már a Mitológiai enciklopédia című kötet, a Gondolat Kiadó jövő évi legnagyobb vállalkozása. A kétkötetes munka a Szovjetunióban 1980-ban megjelent, A világ népeinek mítoszai című könyv magyar fordításaként lát napvilágot. A magyar kiadás egyike a könyv legelső külföldi változatának. A kötet mintegy 4500 szócikkben nyújt áttekintést a témakörről. Bemutatja a távoli népek és a kisebb kultúrák mítoszait is, így a többi között abházok, adigék, ajnók, baskírok, vietnamiak, grúzok, jávaiak, etiópok vallásos elképzeléseiről is olvashatók fejezetek. Részletesen ír a már ismert mitológiákról, s a legújabb kutatások eredményeire támaszkodva korrigálja és korszerűsíti az eddigi ismereteket. Önálló tanulmányok foglalkoznak egyebek között az irodalom és a mitológia, valamint a történelem és a mitológia viszonyával. A könyv végén betűrendes névmutató segít az eligazodásban. A magyar kiadás szerkesztője *Hoppál Mihály*, a neves néprajztudós önálló fejezetet írt Magyar mitológia címmel. A kötet várhatóan a jövő évi téli könyvvásárra jelenik meg.

Mai névnap:

JÁNOS

János nevünk ősi, héber formája a Johann volt. Az elnevezés első része az istenség fogalmát fedi, második része, a hann pedig kegyelmest jelent. Kálmán Béla szegedi névkutató szerint Jahve kegyelmes a jelentése. Egyike a legrégibb személyneveknek, melyet először az őskeresztények használtak. A latin–görög világban vette fel a Johannes alakot, s ebből keletkezett az angol John, a spanyol, portugál Juan, a francia Jean, a német Johann és az orosz Iván.

◆

– Családos múzeumlátogatás. Főleg pécsiek keresték fel tegnap a Szabadság úti Modern Magyar Képtárat, ahol a kortárs művészet állandó kiállítását tekinthették meg. A pécsi múzeumok ma nyitva lesznek, hétfőn és kedden azonban zárt kapuk fogadják a látogatókat.

A műszaki haladásért

Találmányi konzultatív testület alakult az Ipari Minisztériumban azzal a céllal, hogy a minisztériumhoz beadott műszaki jellegű ötleteket, javaslatokat egységes szempontok szerint kezeljék és véleményezzék. A testület munkájában szakértőkként részt vesznek kiemelkedő szakmai tekintéllyel rendelkező akadémikusok és nyugdíjas műszaki szakemberek is, akik ezentúl minden hétfő délelőtt fogadónapot tartanak az Ipari Minisztériumban.

Az elképzelések szerint a fogadónapokon a benyújtott javaslatokról azonnal rövid véleményt mondanak a szakértők, majd a valóban megvalósítható és szélesebb körben is elterjeszthető ötleteket különböző szakmai szervezetekhez továbbítják. Arra számítanak, hogy az innovációs javaslatok nagy része iparjogvédelmet is igényel, ezért segítséget nyújtanak a szabadalmi bejelentések alaki és tartalmi kidolgozásában. A testület egyúttal felkutatja a lehetséges gyártókat, elősegíti együttműködések létrehozását a bankokkal.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

TITZ ANTAL,

mecseknádasdi sekrestyés, december 25-én, 86 éves korában, hosszú szenvedés után csendesen elhunyt. Temetése december 28-án délután fél három órakor lesz a mecseknádasdi temetőben. Emlékét szeretettel megőrizzük! A gyászoló Gungl család.

Keresi a segítőket

Hogy viszonylag nyugodt karácsonya lett idén a komlói *Bugyik családnak*, az két ismeretlen autósnak köszönhető. December 24-én a kora délelőtti órákban Komló és Hosszúhetény között haladt az a Trabant, amelyikben hárman ültek: Bugyik György, a fia és az unoka. A baleset pillanatok alatt bekövetkezett: megcsúszás a síkos úton, útpadkára kerülés, felborulás.

Egy trabantos és egy dáciás autóstárs segített a bajbajutottakon. A kilencéves kisfiút kórházba szállította az egyik, a másik pedig a családból otthon tartózkodókat értesítette. Abban az idegállapotban sem a rendszámokat nem jegyezte fel Bugyik György, sem a neveket nem kérdezte meg.

A Dunántúli Naplóhoz fordult tegnap délután, hogy tegyük közzé az ő nevét és címét (Komló, Sztahanov út 4., tel.: 81-775), ugyanis szeretné, ha jelentkeznének a segítők, akiknek köszönettel tartozik.

Információk

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (fertőző). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet: II. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet: Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Lvov-Kertváros felnőtt lakosságának minden éjszaka este 7 órától másnap reggel 7 óráig a járóbetegek részére a Testvérvárosok terei körzeti rendelőben orvosi ellátást biztosítunk. A kertvárosi hívásokat továbbra is a Lánc utcai rendelőintézetben kell bejelenteni. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben – gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére: a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől), este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

✲

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon, este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

✲

Nyugdíjas telefonszolgálat szombat, vasárnap kivételével mindennap 17–19 óráig hívható a 41-907-es telefonszámon.

✲

Ifjúsági telefonszolgálat telefonszáma: 24-550. Hívható: 17-től 21 óráig.

Közérdekű

Áramszünet lesz december 27-én 7—15 óráig Pécsett, a Tolbuhin úton, Szabolcsfalu egész területén, a szabolcsi szőlőhegyen, Hősök terén, Hársas telepen, György telepen, Árpádtetőn és Meszesen a Frankel Leó u., Krúdy Gy u., Bródy S. u. által határolt területen.

✲

Az intenzív gépírás tanfolyam január 6-án indul. Jelentkezni: december 30-án 17—18 óráig lehet, MHSZ-székház, Szalai A. u. 9. I. 103-ban.

✲

Áramszünet lesz december 28-án és 29-én 7—15 óráig Pécsett, Árpádtetőn, György-aknán, György telepen, Hősök terén, Hársas telepen és Pécsszabolcson a Tolbuhin út, Csók I. u., Auróra u., Kedves u., Ibolya u., Margit u., Vörösmarty u., Borbála u., Katona J. u., Görgey u., Szabó I. u., Arany J. u., Árpád u., Thököly u., Barátság u., Irinyi J. u., Csapó J. u., Csille köz, Wesselényi u., Jószerencsét u., Csokonai u., Szabadságharc u., Perényi u., Kinizsi u., Bányász vértanúk u., Eszperantó u. által határolt területen.

✲

Áramszünet lesz december 27—31-ig, naponta 8—16 óráig Felsőmindszent község egész területén.

✲

Áramszünet lesz december 28-án 8—13 óráig Pécs, Lenke u., Koller u., Rákóczi út és Felsőmalom u. által határolt területen.

Időjárás

Várható időjárás vasárnap estig. Túlnyomóan borult, párás idő várható, az esti óráktól főként északkon és keleten többfelé hószállingózással, ónos szitálással, vasárnap elszórtan záporesővel. A köd az ország délnyugati felében helyenként tartósan megmarad. Eleinte mérsékelt, változó irányú szél várható, majd vasárnapra megélénkül, néha megerősödik az északnyugati szél.

A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 0 és mínusz 5 fok között, a legmagasabb nappali hőmérséklet a tartósan ködös helyeken 0, máshol plusz 4 fok körül lesz.

✲

Szombat reggeli vízállások: Mohács 704 cm, áradó, 5,0 fok; Őrtilos 58 cm, apadó, 2,6 fok; Barcs 18 cm, apadó, 3,6 fok; Drávaszabolcs 147 cm, áradó, 3,6 fok.

A PÉCSI INGATLANKEZELŐ VÁLLALAT

felvételt hirdet

a műszaki osztályára

– beruházási előadói munkakörbe, épületgépész üzemmérnöki képesítéssel,

– előkészítő (felújítás, rehabilitáció előkészítése), munkakörbe épületgépész üzemmérnöki képesítéssel, illetve építészmérnöki képesítéssel.

JELENTKEZNI LEHET:

a műszaki osztály vezetőjénél.
Pécs, Rákóczi út 55., II. emelet.

Ünnepi munka a postán

Amikor táviratot szeretnénk feladni külföldi és belföldi rokonainknak, barátainknak vagy néhány szót akarunk váltani velük, esetleg nem tudjuk valamelyikük telefonszámát, vagy az utcát ahol laknak, mi sem természetesebb, mint felhívni a 01, 02, vagy 09-es számot. És az is teljesen magától érthetődő, hogy ezek a számok ünnepnapon, így akár karácsony este is jelentkeznek.

– Borzasztó sokan kértek vidéki, külföldi kapcsolásokat, főleg 4 óra után – mondta a csütörtöki ügyeletes, *Horesny Istvánné*. – Rendkívül zsúfoltak voltak a vonalak, nehezen tudtuk behozni például Ausztráliát, NSZK-t, de még az országon belüli kisebb településeket is. Az emberek mégis kedvesebbek, türelmesebbek voltak mint máskor. Többen boldog karácsonyt is kívántak nekünk.

— A távirda és a tudakozó számán este 9-től mindennap 2 dolgozó jelentkezett. Őket legtöbben megkésett disztáviratok, sima táviratok feladása miatt hívták. Leggyakoribb szövegek a kellemes ünnepeket... után a „jövünk, várjatok...", és a „nem jövünk, ne várjatok..." tartalmúak voltak. Csütörtökön 450-nél is több távirat miatt a szokásos 3 helyett heten teljesítettek szolgálatot.

Karácsony másnapjára is maradt bőven a hívásokból. Kézi kapcsolással legtöbben Tengizt kérték, de erre sajnos órákat is kellett várakozniuk – tudtuk meg *Plisztner Lászlónétól*, a pénteki ügyeletestől. – Sokan kérték NSZK-t, Jugoszláviát, Romániát és Csehszlovákiát. Mivel a külföldi hívások karácsonykor sem voltak olcsóbbak, többen a hívott fél kontójára telefonáltak.

A távirda és a tudakozó számát már lényegesen kevesebben tárcsázták fel pénteken, és szinte teljes lett a nyugalom tegnap délutánra. Csak az Istvánoknak küldtek egynéhány jókívánságot. A posta telefonügyeletesei most egy kicsit fellélegezhetnek, de pár nap múlva jön a következő roham. A belföldi hívások december 31-én délután 6 órától január 4-én reggel 7 óráig ismét olcsóbbak lesznek, s így várható, hogy sokan újra telefonon üdvözlik majd szeretteiket.



Cigánypenzió Szekszárdon

Cigányzene szűrődik ki a kétszintes családi házból. A falitáblán felirat: Édes Panzió. Az étteremben cigányviseletbe öltözött pincérek fogadják a vendégeket. A primás húzza a talpalávalót, a vendéglős énekel.

– A családunk tartja fenn ezt a penziót – mondja *ifjabb Sárközi József*. – Édesapámat úgy ismeri mindenki, hogy „Édes". A cigányok vajdája Tolna megyében. Szeretik, hallgatnak a szavára. Ezért kapta a penzió az „Édes" nevet.

– Az üzletet az elmúlt év nyarán nyitottuk. Az étterem fölött még öt szobát is kiadunk. Voltak már olasz és német vadászvendégeink is.

A zene elhallgat és leül közénk az apa is. Mellén nyitott a színes ing. Kopaszodó, barna hajú, energikus ember. Nyakában aranyláncon tűzzománc medál.

– A feleségem nagyon szeretné, ha mindig együtt maradna a család. Ezért határoztuk el, hogy megvesszük ezt a területet a kertünk aljában. Először csak egy házat akartunk a fiamnak. De aztán úgy gondoltuk, hogy éttermet nyitunk, végül az emeleti öt szobát is kiadtuk. A családunk nagyon boldog, hogy ilyen penziót építettünk. Az apósom is sokat segített bennünket. A Cigány Újságtól is voltak már itt.

Megszakad a beszélgetésünk, egy vendég nótát rendel. Énekel a vajda, táncol a lánya, sőt még a nagymama is. A vendégek legnagyobb része magyar. Kíváncsiak arra, hogy is főznek a cigányok. A hangulat igazán családias. A legkelendőbb eledel a romatál, de városszerte elismerten finoman főzik a kakaspörköltet. Ételeik különlegességét a fűszerezés adja. Szívesen járnak hozzájuk, akik szeretnek mulatni. Sokszor egész estére lefoglalják az éttermet. Tartottak itt már lakodalmat, névadót, névnapot.

– Én hiszek abban, hogy a cigányok is kiemelkednek egyszer – mondja a vajda. – Ehhez példát kell mutatni. Rávezetni őket arra, hogy munkával és kitartással sokra viheti az ember. Akik eljönnek a vendéglőmbe, azok látják a rendet, tisztaságot. Megkövetelem tőlük, hogy rendesen viselkedjenek.

– Soha nem akartam letagadni, hogy cigány vagyok – állítja idősebb Sárközi József. – Sajnos, a környékbeliek nem igazán fogadtak be. Én köszönök a Tavasz utcában mindenkinek... Nem mindig viszonozzák.

Szalai Kornélia

Karácsony Mecsekjánosiban



Magányos öregek

Két idősebb asszony üldögél a feldíszített fa mellett a kanapén, a mecsekjánosi gondozóház társalgójában. Messziről jöttek, itt nem töltik magányosan az ünnepeket.

– Már másodszor vagyok itt – beszéli *Dér Lajosné* Dunaföldvárról. – Először tíz hónapig voltam a gondozóház lakója, most háromig maradok. A fiam rokkantnyugdíjas, a menyem meg súlyos cukorbeteg. Most is kórházban van.

A sírástól elcsuklik a hangja. Könnyekkel küszködve folytatja: – Nekem tíz éve megbénult a jobb kezem, menni is alig tudok. Egyedül lettem volna karácsonykor. A gondozóházban nagyon szép karácsonyi ünnepségben volt részünk.

– Szinte otthon éreztük magunkat – veszi át a szót az orosházi *Bodrogi Jánosné*. – Karácsonyi zene szólt, a nővérkék meggyújtották a gyertyákat és a csillagszórókat. Mindannyian sírtunk a meghatottságtól. A fiam messze lakik tőlem. Sok a munkája, nem mindig ér rá. Unokám meg nincsen. Először vagyok itt. Az Ablak műsorában hallottam erről a lehetőségről, gondoltam, kipróbálom. Februárig akartam maradni, de csak húz a szívem haza. Január közepén vissza is utazom Orosházára.

– Az ország szinte minden pontjáról érkeznek a gondozóházba – mondja *Fülöp Tiborné*, Marika nővér. Jönnek együtt barátnők, házaspárok is. Ezek az idős emberek vagy magányosan élnek, esetleg a gyerekeikkel együtt, és szeretnék az ünnepeket egy kicsit függetlenebbül eltölteni. Igyekszünk a karácsonyi hangulatot megidézni. A szokásoknak megfelelően csütörtök este halat készítettünk vacsorára. Sütöttünk mákos- és diósbeiglit. A karácsonyfa alatt mindenki talált ajándékot, a férfiak könyvborítót, a nők meg terítőt.

Csend és nyugalom veszi körül a mecsekjánosi gondozóházat. Az erdő szélén álló épület körül csak a madarak csapnak nagyobb zajt.

Sz. K.

Vizsgajegyzet

Megkérdezhetném, hogy nehéz volt-e a vizsga? És tényleg, mit érzett, amikor az első kérdésre válaszolt? Meg egyáltalán, elégedett-e a jeggyel, amit kapott? Nem hiúsította-e meg mindez az ösztöndíját? Hogy emberséges volt-e a vizsgáztató? Mennyit tanult, és mit gondol, ez az éppen most megszerzett tudás meddig marad meg a fejében? Egyáltalán hasznos lesz-e az éppen „bevett" tananyag a jövendőben, amikor alkotó értelmiségiként fáradozik majd hazánk fellendítésén?

Megkérdezhetném, hogy izgul-e, és, hogy ismeri-e saját intézményének, a pécsi műszaki főiskolának napokban elfogadott tanulmányi és vizsgaszabályzatát? Tudja-e, hogy – az adott keretek között valamennyi, a hallgatók által javasolt kérést elfogadták és törvényerőre emelték?

Megkérdezhetném, hogy érdekli-e majd a szakma, amit úgymond a kezébe kap egy-két-három év múlva? Hogy viszonyul ehhez a mai vizsga, a holnapi, egyáltalán az a hatnyolc, ami félévenként elkövetkezik. Hogy jegyzetből vizsgázik-e vagy a vizsgán is jegyzetel?

Nem kérdeztem semmit. Futó pillantásokat vetettem a fehér arcokra, a nyakkendőkre, a rakottszoknyákra, aztán eljöttem. Arra gondoltam, ahogy egy esztergályosnak egy adott alkatrész elkészítése, ahogy egy autószerelőnek egy járgány megjavítása, ahogy egy fodrásznak egy frizura elkészítése, ahogy az újságírónak egy cikk megírása, úgy egy egyetemistának vagy főiskolásnak az adott vizsga a munkája.

Aztán vagy sikerül vagy nem. Mindenesetre vegyük komolyan!

Bozsik L.

Kór-körkép

Jelenleg nincs influenza-megbetegedés országunkban. Miként *dr. Straub Ilona*, az Országos Közegészségügyi Intézet járványügyi osztályának vezetője elmondta, a világ más országaiban sem támadnak e betegség vírusai.

A hűléses megbetegedések viszont helyenként már most sok embert érintenek.

A gyermekbetegségek, mint például a rózsahimlő, a vörheny, a fültőmirigy-gyulladás száma szintén növekedett az utóbbi hetekben.

Több gyermeket érintettek, mint amennyit a múlt év hasonló időszakában. Ezek a betegségek általában ősztől tavasz végéig fokozatosan egyre nagyobb számban jelentkezhetnek.

86 nyitva maradt gépkocsi

Feledékeny autótulajdonosok

Feledékenyek a pécsi Ivov-kertvárosi autótulajdonosok. Ezt az öntevékeny módon működő lakossági járőrözők állítják, akik legutóbb december 19-én éjszaka járták végig az utcákat, és főleg arra voltak kíváncsiak, hogy ki mennyire is őrzi a járművét. 86 gépkocsit felejtettek nyitva ezen az éjszakán a tulajdonosok. Kevesebbet, mint november 28-án, amikor szintén járőrözött a főleg önkéntes rendőrökből, ifjúgárdistákból, munkásőrökből, lépcsőházi bizalmiakból, a lakókból álló 50–100 fős csoport. A létszám változó, hisz mindig önként jönnek a mások tulajdonáért és a közrendért is aggódó emberek. Akkor novemberben 124 kocsit hagytak nyitva a gépjárművezetők. Ha a szám csökkent is azóta, de az utcák ugyanazok, ahol előfordulnak ezek az esetek.

Főleg az Illyés Gyula utca vezet, itt legutóbb is 22 járművet nem zártak be éjszakára. De a „feledékenyek utcájának" nevezhetők még a Melinda, az Ilku Pál utca és az Apáczai Nevelési Központ szomszédságában lévő utcák. Megesik, hogy az ülésen a pénztárca, az összes autós okmány, s más fontos irat. Így aztán nem csodálkozhatunk, hogy a tolvajok könnyen zsákmányra lelnek.

A járőrözők sajnos eddig még egy autóbetörőt sem tudtak tetten érni, de erről a céljukról sem mondtak le. Eligazítójuk, szakmai tanácsadójuk, *Szőke Attila* rendőr százados szerint példás munkát végeznek az önkéntes lakossági járőrözők, akik havonta kétszer járják éjszaka a kertvárosi utcákat kisebb-nagyobb csoportokat alkotva. Ezt a fajta bűnmegelőzést maga a pécsi kertvárosi lakosság kezdeményezte a Pécsi Rendőrkapitánysággal együttműködve. Az ötlet, hogy ilyen formában és céllal működjenek *dr. Kornek Lászlótól*, a JPTE Közgazdasági Kar módszertani tanszékének a docensétől is származik. A lakossági éjszakai járőrözők szolgálat augusztus vége óta működik a Lvov-Kertvárosban, de nemcsak a járműbetörők leleplezése végett. Bárki tagja lehet, aki becsületes és őszintén aggódik a közrendért, és annak biztonságáért tenni is akar.

Cs. J.

FILMJEGYZET

Azt hiszi

Azon töröm a fejem, hogy mi lett volna Ferenc sórsa, ha jó 750 évvel később él: 1968. csalódása után „virággyerek", azaz hippi lett volna-e, vagy talán valamelyik városi gerillacsapat mindenre elszánt tagja? Valószínűleg ez is izgatta *Franco Zeffirellit*, amikor 1972-ben elkészítette *Naplivér, Holdnővér* című filmjét Assisi Szent Ferencről. Hiszen az 1200-as évek eleje nemkülönben éppen elég megrázkódtatást okozhatott a kor fiatalságának, mint a XX század. Mert ugyan III. Ince pápa alatt éri el a pápaság intézménye hatalma csúcspontját, de ennek a hatalomnak a megteremtése ugyancsak sok szenvedést kívánt meg Európában és Európán kívül is. A század elején a Szentföldre igyekvő negyedik keresztes hadjárat, „útközben" megadja a kegyelemdöfést a bizánci birodalomnak, Jeruzsálem „felszabadítása" helyett Konstantinápoly kifosztásában nagyobb örömet találnak a keresztes lovagok. Dicstelen hadjáratukat nem tudja helyrebillenteni a francia gyerekekből verbuvált újabb expedíció, sőt, közben le kellett számolni az albingensekkel is. A pápaság és a pápa a maga akaratára kényszeríti a civilizált világot a kor civilizációs eszközeivel: fegyverrel, kitagadással, egyházi átokkal. Eközben Ázsia mélyében létrejön a tatár birodalom...

Európa feljettebb városai mélyén pedig közben megfogan valami, ami aztán szülőanyja halálát is okozza: a városi műhelyek, manufaktúrák robotjában megszületnek az első proletárok, verejtékük pénzre váltják az első polgárok...

Nem csoda, hogy voltak emberek, kik menekülni akartak akkor is a társadalomból – ami persze a fennálló rend egyfajta tagadása, s ilyenformán tűrhetetlen. De a fennálló rendnek nem érdeke mártírokat gyártani, van elszámolnivalója lelkekből éppen elég: Ferencet – szerencséjére, vagy éppen szerencsétlenségére –, integrálja magába. Ferenc nem lehet lázadó, Ferencnek szolgálnia kell a rendet. Azt hiszi Ferenc, hogy Istent szolgálja, pedig hát villámhárító: a kor feszültségeinek levezetője.

Tetszik Zeffirelli filmje, mert azért ez is benne foglaltatik, s talán az is, amit egy évtizeddel korábban Pasolini A csóró-ban már megfogalmazott: a XX. század lázadó fiatalemberei már nem válhatnak szentekké — az ő társadalmonkívüliségük ad abszurduma a Vörös Hadsereg Frakció, a Bader-Meinhoff-csoport, vagy a színésznőmészárló Manson-banda, nem a megváltatás.

S nem tetszik Zeffirelli filmje, mert amit meglát, nem hajlandó elhinni, s különösen nem tetszik, mert e társadalmi tragédiából segít mítoszt formálni. Az assisi születésű Ferenc sorsát sokan élték s élik 750 év óta. Csak a kegyelemben nem részesülnek. Nem részesülhetnek.

Bodó L.

KULTURÁLIS AJÁNLÓ

Film... Film...



A MISSZIÓ

Színes, szinkronizált angol film. Rendezte: Roland Joffé. Szereplők: Robert De Niro, Jeremy Irons.

Az 1750-es években a spanyolok és a portugálok vetélkednek a mai Argentina, Paraguay és Brazília határvidékén. Valójában nem az öserdő hovatartozása izgatja őket, az ott élő és virágzó telepeket létesítő jezsuita misszionáriusokat szeretnék kifüstölni. A pápai küldött a javukra ítél, s megkezdődik a telepek felszámolása.

PINOCCHIO

Színes, szinkronizált amerikai animációs film. Rendezte: Walt Disney.

Az öreg fafaragó, Gepetto, fabábút készít, és Pinocchiónak nevezi el. Egy jóságos tündér teljesíti kívánságát, és életre kelti a bábut, aki azonban csak akkor válhat igazi ember-gyerekké, ha önzetlenségével és becsületességével bizonyítja, hogy méltó rá. Ez sok kaland és küzdelem után sikerül is neki, mivel megmenti a bajba jutott Gepetto mestert, és így kiérdemli, hogy igazi gyerek legyen belőle.

(A közel 50 éve készült mesefilm Walt Disney klasszikus alkotásai közé tartozik. Mostani felújítása alkalmával minden bizonnyal elnyeri a mai gyerekek tetszését is.)

*

RÁDIÓ

Szilveszteri szolgáltatás, újévi rejtvény

December 31-e, Szilveszter napja rendes munkanapnak számít. Ehhez igazodik a Pécsi Rádió adásrendje is: reggel 6 óra 20 és 7.20 perckor jelentkezik a 10–10 perces információs összeállítás, majd 17.30 perctől az egyórás magazin – Felső Pál szerkesztésében – melynek egyik főszereplője lesz a telefon. A munkatársak sorra jelentkeznek majd Baranyából, Somogyból, Tolnából és Zalából. A 60 perces program egyik célja a szolgáltatás, a friss információk közreadása, sok zenével.

Az új esztendő első napján – lévén ünnep és munkaszüneti nap – 9 órakor kezdi kétórás zenés műsorát a Pécsi Körzeti Stúdió magyar nyelvű szerkesztősége. A műsorvezető *Kovács Imre* a hírek, információk után az új év első rádiós rejtvényét hirdeti meg, amely kapcsolódik majd a szokásos újévi bécsi koncerthez. Pécsett is volt esztendőbúcsúztató hangverseny bécsi vendégekkel, énekesekkel, karmesterrel, ennek hangulatát idézi majd a beszélgetések egyike és a muzsika. Sok vendéget vár a mikrofon ezen a délelőttön, akik életről, munkáról, várható feladatokról, aztán az újesztendőhöz kötődő hagyományokról szólnak. Nem feledjük Petőfi Sándor születésnapját és persze azokat sem, akik szilveszter éjszakáját munkával töltötték, vagy éppen az új év első napján dolgoznak.

Ezúttal is lapozgat majd a műsort készítő *Lenk Irén* és Kovács Imre évkönyvekben, kalendáriumokban.

*

Újra dzsessz-előszilveszter

Sorrendben a hatodik dzsessz-előszilvesztert rendezi meg december 28-án a pécsi Ifjúsági Ház. A korábban már hagyományokkal bíró évvégi dzsessz-dzsembori egyéves szünet után jelentkezik újra.

Az idei előszilvesztereen három együttes lép fel. Pécsi diákokból verbuválódott a PRO-VOCAL, amelynek előadásában eredeti dzsesszszerzeményeket, különböző feldolgozásokat, többek között Manhattan Transfer-átiratokat és egyéb világslágereket hallhat majd a közönség. Ugyancsak diákokból áll a Művészeti Szakközépiskola és az IH közös gondozásában működő Big Band is, műsorukban, amely a medium-swingtől a jazz-rockig több műfajt is érint, nem egy közkedvelt melódia is szerepel.

Az est vendégzenekara ezúttal a hódmezővásárhelyi Promenád Dixieland Band lesz. A sorból ők sem lógnak ki, a fiatalokból álló, a legutóbbi sikondai dzsessz-táborban nagy sikerrel szerepelt együttes saját szerzeményeit játssza december 28-án a 19 órakor kezdődő előszilveszteren.

„Bécs–Pécs '87„

A Pécsi Szimfonikus Zenekar december 28-án 19.30-kor évadzáró hangversenyével a Liszt Ferenc Hangversenyteremben búcsúztatja az óévet. A zenekar, amelyet ez alkalommal osztrák vendég, *Norbert Scherlich* vezényel, Johann Strauss műveiből összeállított műsorral lép a közönség elé. A hétfői Strauss-estnek még egy osztrák vendége lesz, *Edith Kaltenböck* énekesnő is közreműködik a műsorban.

A bécsi–pécsi közös estre az Országos Filharmónia kirendeltségében (Pécs, Színház tér 2.) és a Pécsi Nemzeti Színház pénztárában válthatók meg a jegyek.

RENDKÍVÜLI ELŐADÁS A PÉCSI NEMZETI SZÍNHÁZBAN

A montmartre-i ibolya január 3-án

Bár december utolsó hetében négy alkalommal is műsorára tűzte a Pécsi Nemzeti Színház A montmartre-i ibolya című előadását, a nagy érdeklődés miatt mégsem tudta fogadni valamennyi jegyet igénylő operettkedvelőt. Jó hír a darabról lemaradt érdeklődőknek, hogy a színház január 3-án két alkalommal is megnyitja ajtaját nézői előtt, akiket délután 3 és este 7 órakor nem más csalogat, mint a kedvelt háromfelvonásos operett. A Pécsi Nemzeti Színház rendkívüli ajándéka bizonyára számos színházba járó számára jelent majd örömöt.

Rovatszerkesztő: HODNIK ILDIKÓ

„Ketten Párizs ellen"

Vaszary Gábor feltámasztása

A Vidám Színpad kezdte, a rádió folytatja

Párizsban volt egyszer egy magyar karikaturista – meg festő és plakátrajzoló – aki nagy elbeszélő lett attól, hogy Párizsban volt magyar. Mert senkinek sem sikerült olyan rosszul feladnia a saját származását, mint a Párizsba keveredett magyaroknak. Az egészben az a jó, hogy ők utána már másképpen lesznek magyarok: franciásabb világlátással, könnyedséggel, eleganciával. Leírok négy könyvcímet: „Ö", „Monpti", „Ketten Párizs ellen", „Hárman Marseilles ellen". A mai ötvenen felülieknek könyvvel a kézben megélt hatalmas nevetések jutnak eszükbe a címek és a szerző neve láttán: *Vaszary Gábor*. A fiatalabb nemzedék csak a Vidám Színpadon játszott falrengető bohózatából, a Bubusból ismeri, mert Vaszary Gábor feltámasztása ebben a színházban kezdődött. Most pedig a Magyar Rádió szórakoztató osztálya folytatja. *Gyenes György*, az egyik legigényesebb humorú rádiószerkesztőnk teremtette meg a négy regény alapján nyolc részből álló sorozatot, s ígér a rádióhallgatók millióinak életkönnyítő nyolcszor egyórás nevetést.

Amszterdamban kezdődött, ahol Gyenes György kíváncsian lapozgatott az ócskapiac könyvei között, mert a vérbeli újságíró és rádiós sosem szabadnapos, mindig hivatásszerűen vele van az egyik legelemibb szabadságjog: a kíváncsiság. Meglátta a német nyelvű Vaszary Gábor kötetet, és nyilván azonnal feltámadt a Vaszary-olvasmányoknak a saját nevetőizmaiban élő emléke.

– Megvettem a német könyvet – mondja most, hogy a döntés szerint az új év elején adják a sorozatot – s utána mindjárt olvasni kezdtem. Így kaptam a pontos bizonyítékokat, hogy Vaszary Gábor nemcsak a magyar elbeszélőirodalom egyik legsajátosabb egyénisége, s a legjobb humoristáink egyike, hanem világsikerű író is. Csak németül és csak a 60-as évek elejéig a „Monpti" 400 000, az „Ö" 338 000, a „Ketten Párizs ellen" 250 000 és a „Hárman Marseilles ellen" 75 000 példányban fogyott el. Azóta a kiadások száma – több nyelven! – tovább nőtt. Az „Ö" filmváltozatában *Marina Vlady* és *Nadja Tiller* játszotta a két női főszerepet. A megfilmesített „Monpti" pedig *Romy Schneider* és *Horst Buchholtz* számára adta meg a szerelmespár alakításának lehetőségét. A magyar rádiósorozatban többek között *Schubert Éva* és *Lukács Sándor* játszik.

– Vaszary irodalmát lehet-e jelenetezni, dramatizálni?

– Az emberi érzelmesség és a humor remek ötvözete annyira a szövegében él, hogy csak helyenként éreztük a jelenetezés lehetőségét. A címe is ez: „Vaszary Gábor meséli".

Máskülönben Vaszary most lenne 72 éves. Egy remek író esetében a halálnak nincs túl nagy jelentősége, mert az olvasók millióiban tovább él. Vajon a színvonalas, szórakoztató olvasmányokban szegényes könyvkiadásunk mikor élteti már tovább a szülőházában is?

Földessy Dénes

Pécsett is szükséges lenne

Közös mankó a türelem

Járni, beszélni tanuló felnőttek

A betegség minden embert megvisel, különösen akkor, ha hirtelen jön és valamelyik érzékszerv működését gátolja. Évente sokan kapnak agyvérzést, amelynek következtében elvesztheti beszédkészségüket, megbénulhatnak, kisebb-nagyobb agyi károsodást szenvedhetnek. Rehabilitációjukban az orvosok mellett részt vesznek a logopédusok és gyógytornászok is.

— Az agyvérzésnek három formája ismeretes – mondja *Kersákné Góla Márta* magánlogopédus. – A mozgás-, az agyi károsodás külön-külön is jellemző, de a leggyakoribb sajnos az, hogy egyszerre következik be mind a kettő. Budapesten, a Damjanich utcai beszédjavító központban láttam évekkel ezelőtt, hogy milyen módszerekkel próbálják visszavezetni ezeket az embereket a mindennapi életbe. Hogyan tanítják őket újra beszélni.

Az agyvérzést szenvedett embereknek először a nagymozgásokat kell újra elsajátítaniuk, ami a gyógytornász feladata. Az egyes foglalkozásokon a kéz, és láb izmait próbálják újra mozgatni. Csak ezt követően kerülhet sor a finomabbak újbóli gyakorlására.

– Néhány évvel ezelőtt Pécsett, az idegklinikán *dr. Czopf József* adjunktus lehetőséget adott arra, hogy az osztályon foglalkozzam agyvérzett betegekkel — folytatja. – Ez a munka nagyon aprólékos, s a bent fekvő betegek még nem mindig alkalmasak erre a terápiára. A legtöbbnek ugyanis nagyon súlyos az állapota. Felépülésük után kezdhető meg a beszéd-, az íráskészség újbóli kifejlesztése.

Évekkel ezelőtt egy negyven év körüli férfi keresett meg azzal, hogy tanítsam meg újra beszélni. Először a nyelv mozgatását kellett gyakorolnia. Nemcsak az órán, hanem otthon is, mert a gyakorlásnak nagy a szerepe. Nagyon nehéz azonban egy középkorú emberrel megértetni azt, hogy nagyon lassan, lépésről lépésre haladva fog ismét beszélni. Nem volt elég kitartása, türelme. Néhány alkalom után befejezte a terápiát. Azóta hallottam már, hogy a Svédországban élő testvére is kezeltette. Ott is hamar abbahagyta. Sajnos a mai napig nem beszél.

Jelenleg Pécsett szervezetten nem foglalkoznak a felnőtt betegek logopédiai kezelésével. Szükség lenne rá, hiszen Budapesten már van rá példa, hogy a hatvanéves embert is megtanították valamilyen szinten újra beszélni.

Sz. K.

A kígyóevő kokaburát szeretik

Precíz pingvinek

Veterán pécsi atléta Melbourne-ben

Veterán atléták világbajnokságát rendezték meg a közelmúltban Melbourne-ben. Az egyhónapos eseménysorozaton vett részt *Buchert Ádám* nyugalmazott pécsi tanár, aki maga is aktív sportoló volt.

– Magyarországon csak néhány éve alakult meg a Veteránok Atlétikai Bizottsága – mondja könyvekkel zsúfolt szobájában Buchert Ádám. – Már 1985-ben lehetőség nyílt arra, hogy részt vegyenek a római világbajnokságon.

A veterán atlétákat Melbourne-ben a magyar centrumban szállásolták el, de néhányan közülük a kint élő magyar családoknál laktak. Napi edzésekkel készültek a nagy vetélkedésre. Már egy héttel a versenyek előtt kiutaztak, hogy a tízórás időeltérést és az éghajlati viszonyokat megszokják.

– Személyenként minden résztvevőnek százezer forint körüli összeget jelentett ez az út – folytatja tovább. – Rajtam kívül a megyéből még *Bender József* Siklóson élő egykori kalapácsvető is tagja volt a csapatnak. Ezen a nagy rendezvényen 52 ország vett részt, csaknem ötezer sportoló. A legfiatalabb közülük 35 éves, a legidősebb 95 éves volt. Engem legalább annyira érdekelt a környék állat- és növényvilága, mint a verseny.

Érthető, hisz Buchert Ádám madarak preparálásával foglalkozik szabad idejében.

— A magyar centrum közelében található természetvédelmi parkban töltöttem minden szabad percem – meséli. – Itt szabadon élnek a papagájok, kakaduk, pintyek. Láttam vadon élő kálát és sok olyan növényt, amit nálunk szobanövényként ismernek.

Egyik legszebb és különös élménye, hogy Philip Islandnél megfigyelhette, miként foglalják el fészküket este a tengerparton a pingvinek. Minden este pontosan háromnegyed kilenckor megjelent az első pingvin, amelyet csapatostól követtek a többiek. Sorba álltak és a vezérpingvin vezetésével egymás után – szinte forgatókönyv szerint – foglalták el fészkeiket.

– Ausztráliából hoztam magammal kikészített kengurubőrt. Sok szakkönyvet az ott élő madarakról, állatokról. Két hangkazettán madárhangokat is. A gyerekeim a legjobban a kígyóevő kokaburát szeretik. El is neveztük Nevető Jacknek, ugyanis a hangja a nevetéshez hasonlít.

Sz. K.



Buchert Ádám Ausztráliából kengurubőrt is hozott

LAKÁS-INGATLAN

Tésenfán 15. sz. házszám alatti családi ház sürgősen eladó. Érdeklődni a szomszédban.

900 ezer Ft készpénz + OTP-átvállalással lakásmegoldást keresünk, 88. évi költözéssel. „Ivett" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Tanácsi + OTP-lakást adunk kertvárosi családi házért. „Generációk" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szigetvár, Hobol, Mátyás király út 43. sz. alatt kis ház 1300 n-öl területtel egyben vagy megosztva eladó. Érdeklődni: Pécs, Till József u. 10. IV. 15.

Csortos Gy. utcában lévő (Kisszkókó tető) építési telkek eladók vagy orfűi nyaralóért cserélek, 260 n-ölön. — „Tavasz" jeligére a Hanyadi úti hirdetőbe.

3 szobás, összkomfortos, kertes családi ház garázzsal eladó. Pécs, Mártírok útja 53. Telefon: 18-275. (Tanárképző és Szliven környékén 2,5—3 szobás öröklakást beszámítok.)

Melegvizes fürdőnél telket vagy nyaralót vennék. „Faház, félkész, felújítandó" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Belvárosban beköltözhető, 62 m², 2 szoba összkomfortos, gázfűtéses házrész eladó. — Sürgős. Tel.: 20-931. — Délután 4 órától.

Elcserélném 1 szoba összkomfortos, szekszárdi tanácsi lakásomat 1 vagy 1,5 szobás pécsi tanácsira. Érdeklődni: hétköznap este 6 óra után, Pécs, Bokor u. 79. Kovács.

Balatonmáriai kikötő közelében vízparti telek eladó. Közmű van. Cím: Pécs, Bolgár Elek u. 13. Tel.: 20-328.

3 szoba összkomfortos tanácsi lakásom elcserélném 2 szobás, főállású házmesteri lakásra. Ráfizetést kérek. — Pécs, Anikó u. 2. VII. 23. Bálintné.

Tetőtérbeépítéses, gázfűtéses családi ház 210 n-öl telken eladó, 1,5 szobás belvárosi lakást beszámítok. Építési telek eladó. „Belvároshoz közel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Főút mellett fürdőszobás falusi ház, nagy kert, gazdálkodásra alkalmas, reális áron eladó. — Érdeklődni: a helyszínen Lad, Ady E. u. 54.

540 n-öl házhely Május 1. utcában olcsón eladó. Érdeklődni telefonon: 32-715.

Komlói tanácsi lakásom komfortos, 2 szobás hasonló falusira cserélem. Érdeklődni: mindennap, Komló, Petőfi S. tér 5. II. 2.

Királyegyháza, Felszabadulás u. 53. számú családi ház eladó azonnali beköltözéssel, 1250 n-öl területtel. Érdeklődni: Marx út 9. Pap.

Malomvölgyi útor, Kertváros, garázs eladó. Árajánlatot kérem a Hunyadi úti hirdetőbe „88" jeligére.

Makártetőn panorámás 490 n-öl szőlő-gyümölcsös, helyszínig műút, hétvégi házzal, présházzal, borospincével és teljes felszereléssel eladó vagy 2 szobás, összkomfortos szövetkezeti vagy OTP-lakásra cserélhető. — OTP-t átvállalok. „Megegyezünk" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Dunához közel, a bári úton horgásztanya berendezéssel eladó. — Cím: Szalainé, Pécs, Felsőmalom u. 3. — 7621. Érdeklődni 10—19 óráig.

Garzont vagy kisméretű lakást vennék. — „Komfortos is jó" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

ADÁS-VÉTEL

Eladó Hannover szekrénysor garnitúrával. Megtekinthető: Pécs, Köztársaság tér 6. — földszint.

UE 28-as motor és 2 db új első gumiköpeny 900x24-es eladó. — „Dutra" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Benzines VW Jetta eladó. Tel.: 30-499.

Olcsón eladó kifogástalan állapotban lévő nagyméretű zongora. Ára: 6000 Ft. Érdeklődni 29-080-as telefonon.

Antik ebédlőbútor eladó. Érdeklődni: Mohács, Felszabadulás ltp. 13. fszt. 3.

IP forgalmi rendszámú Wartburg motorhibával, pótalkatrészekkel sürgősen eladó, márciusig érvényes műszakival. Érdeklődni: Tóth János, Pécs, Sarohin tábornok út 120. I. 4. 18 óra után.

Mohácsi sziget parton új Éva típusú faház, S 100-as Skoda nagyon jó állapotban, 2 db Lampart Vells olajkályha eladó. 5 óra után, Pécs, Bártfa u. 10.

4000 km-t futott 250-es tárcsafékes ETZ extrákkal sürgősen eladó. Érdeklődni: Bánki Donát u. 9/A. Visontai. Telefon: 20-792.

1500-as Polski egyben vagy bontva eladó. — Márfa, Fő út 47. Pankotai.

2 db jól tejelő tehén januári elléssel eladó. Reális áron. Garé 11.

Piros Lada 1200-as, garázsban tartott, 30 000 km-rel, 4 éves, eladó. Pécs, Patacs, Cseralja u 7.

Telefonkötvényt vennék. „999" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 1 db Super Color színes televízió új képcsővel 10 000 Ft-ért, 1 db Csinár hűtőszekrény, jótállásos, 4000 Ft-ért, Bizánc szekrénysor, használt, 5000 Ft-ért, 1 db kétszemélyes heverő 2 db fotellal, használt, 6000 Ft-ért. — Érdeklődni: Pécs, Anikó u. 2. VII. 23. Bálintné.

160—170 kg-os fiatal hízó eladó. Nem tápos. Érdeklődni: mindennap 3 óra után, Pécsújhegy, Koksz u. 5. sz.

1300-as VW alkatrészként eladó. Pécs, Völgyi dűlő 1. (Magyarürögi út 46-nál jobbra.)

Eladó 1 db 50-es MTZ TMP erdészeti csörlővel, 2 db 056-os, 1 db 045-ös Stíl motorfűrész. Érdeklődni: 18 óra után mindennap Hosszúhetény, Felszabadulás u. 47.

Rakodó Hunor kaptárral méheket vennék. — Veres József, Kisbeszterce, Kossuth L. út 23. 7391.

Szamarak eladók. 2 erős, fekete, herélt és 2 választási szamárcsikó (kancák) vagy birkákra cserélhetők. Továbbá egy 5 hónapos törzskönyvezett kuvasz szuka, vagy kecskékre elcserélhető. Megtekinthetők Pécs-Vasas II., Orosz Gyula u. 81. szám alatt.

Eladó nagyteljesítményű terménydaráló 3 fázisú motorral, szecskavágó, légkompresszor szóróPisztolyokkal és kovácsműhelyfelszerelés. Állatcsere is érdekel! Megtekinthetők: Pécs-Vasas II., Orosz Gyula u. 81. szám aaltt.

Zsuzsi kézikötőgépet vennék. „Ármegjelölés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Csaucsau 5 hónapos szuka, kitűnő tenyészállat, eladó. Csortos Gy. u. 1. — Telefon: 22-585.

Aladdin animációsfilmstúdió keres 2—2,5 szobás, független, komfortos, telefonos, belvárosi lakást. Érdeklődni: 7623 Pécs, József A. u. 47/C. — Aladdin Film.

Álló helyzetű kolbásztöltők jótállással eladók. Érdeklődni: Losonc u. 39.

VEGYES

Költöztetés. 22-857. Bútor-, zongora-, páncélszekrény-szállítás.

Garázs kiadó az Illyés Gyula utcában meghatározatlan időre. — Válaszokat ármegjelöléssel „Bizalom" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

HOMOK, FÖLD, SÓDER
megrendelhető: 14-184.

Fregoli fából, műanyagból, panelfúrás, szögbelövés, előszobafal minden méretben megrendelhető a 11-166-os telefonon, Várhelyi.

Rendkívüli juttatások a Mecseki Szénbányáknál!

Bányamunka vállalása esetén:

— **4000, szénfalon töltött műszak után, ha más pályát választ, bányászkeresete 63%-át fizetjük bérkiegészítésként.**

— **Kedvezményes OTP-lakás 2 év alatt,**

— **Családosoknak albérleti hozzájárulást, férfiaknak munkásszállót biztosítunk.**

— **Három évre szóló munkavállalási juttatás!**
Vájároknak, segédvájároknak: 50 000,— Ft,
más föld alattiaknak: 30 000,— Ft.

— **22 éven aluli fiataloknak speciális kedvezmény!**

— **Bányászati keresetek, pótműszakkal:**
csapatcsillés (betan. m.) 9 000—12 000,— Ft,
vájár (szakm.) 11 000—16 000,— Ft,
bányalakatos, vill.-szer. 7 500—10 000,— Ft.

Feltétel: hosszabb előző munkaviszony, orvosi alkalmassági vizsgálat.

Címünk: Mecseki Szénbányák, munkaerő-gazdálkodás. 7629 Pécs, Komját u. 5. Tel.: 72/24-863.

EXPRESS

Pellérden felújításra szoruló kis ház közművesített építési telekkel, engedéllyel + 2400 m² gazdálkodásra alkalmas területtel eladó. Irányár: 330 000 Ft. Érdeklődni: Pécs, Egri Gy. utca 30. II. em. 9. Horváth.

Elcserélném Madách I. utcai, 2,5 szobás, összkomfortos tanácsi lakásomat 1,5 vagy kisméretű 2 szobásra. Érdeklődni 17 óra után a 24-464-es telefonon.

Elcserélném 1,5 szobás OTP-lakásomat 2 vagy 2,5 szobás tanácsira. OTP-átvállalással + 100 ezer kp. Csak Kertváros. Érdeklődni: Ilku Pál 26. IV. 14. „Délután 4—6 óráig" jeligére a Hunyadi úti hidretőbe.

Gazdálkodásra alkalmas családi ház nagy gyümölcsössel eladó. Nagyváty, Kossuth L. u. 16. — Érdeklődni: Szentdénes, Petőfi S. u. 116. 4 óra után.

Eladó sürgősen készpénzért 80 m²-es, tehermentes öröklakás. Páncél, Alkotmány u. 7. Tel.: 15-360.

Eladó Kismélyvölgyben 440 n-öl új telepítésű gyümölcsös, szoba-konyhás lakóépülettel, építési lehetőséggel. Érdeklődni lehet: 5 óra után a 20-940-es telefonon.

Eladó a szabolcsi szőlőhegyen 300 n-öl gyümölcsös új présházzal, pincével, kút, villany van. Érdeklődni telefonon: 30-912 vagy Arany J. u. 16.

Eladó vagy elcserélhető Kökényben 236 n-öl zártkert gépkocsiért, szoba-konyhás faházzal, pince, ciszterna, fele gyümölcsös, fele szántó. — Érdeklődni: Pécs, Till J. u. 12. I. 5.

Újhegyen 200 n-öl gyümölcsös eladó buszmegállónál. Telefon: 28-210.

Kertvárosi, 2,5 szobás, tanácsi, földszinti lakásomat hasonló 1,5 szobás kertvárosira cserélném értékkülönbözettel. — „Második emeletig, 1988." jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélnénk 3 szobás, gázfűtéses családi házunkat (Majtényi F. u. 7.) és Kertvárosban lévő 1,5 szobás tanácsi lakásunkat 4—5 szobás családi házra. Kozármisleny, Pellérd is lehet. Érdeklődni: este 5 és 7 óra között. Kunvári. Majtényi u. 7.

Eladó felújítás alatt álló 1 szoba, konyha, fürdőszobás házrész. Pécs, Majtényi F. u. 2. Érdeklődni: 16 óra után.

Tolbuhin út 13. szám alatti, 39 m²-es, földszinti lakás eladó. 580 ezer + kevés OTP. Érdeklődni: 11-153.

Nyílászárók hőszigetelése. Tel.: 16-378.

Felújított Diesel 2100-as Opel-motor, valamint gólyalábak, sebváltó, kardántengely, féktárcsák és betétek, devander, 14"-os gumik, generátor stb., Commodore 64-es új, UF-es Lada 1200-as eladó. Érdeklődni: 18 óra után, Pécs, Zsolt u. 1. sz. Márton.

TE-s, garázsban tartott, jó állapotú piros Lada 1200-as Combi eladó. Érdeklődni: Mohács, Radnóti ltp. 6. III. 10. 17 óra után. Szabóéknál.

Siesta gázkályha eladó. — Érdeklődni: 10-589-es telefonon.

1300-as VW felújítva eladó. Tel.: 25-731.

Sertések eladók 130—160 kg. Bicsérd, Rózsa F. u. 17. (Helyben levágható.) — Telefon: 73-473.

Diákok a szünetben mindennemű munkát vállalnak. — Telefon: 17-476.

Telefonügyeletet vállalok. Olcsó, megbízható. Tel.: 25-706.

Garázst bérelnék az Ilku Pál utca környékén hosszabb időre. — Pécs, Ilku Pál u. 25. III. 11.

Elveszett egy bordó diplomatatáska Pécs, vasútállomás környékén. Számzáras, fontos okiratok vannak benne. A becsületes megtalálót nagy jutalomban részesítem. Ledhatja január 5-től Harkány, Kőpavilon bisztró. Tel.: 80-209.

HALÁLOZÁS

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, dédikénk,

OZV. LAKATOS GERGELYNÉ
Mauer Margit

december 18-án Sopronban elhunyt. Temetése január 4-én fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

A Baranya Megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat vezetősége, szakszervezeti bizottsága, dolgozói mély megrendüléssel tudatják, hogy szeretett nyugdíjas munkatársuk,

ZAHRADNICSEK FERENCNÉ

elhunyt. Temetése december 27-én 12.30 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Emlékét kegyelettel megőrizzük!

A Berek Utcai Általános Iskola nevelőtestülete és dolgozói mély fájdalommal tudatják, hogy szeretett kolléganőjük,

ZSIDÓ OTTÓNÉ
Szilvi tanító néni,

december 20-án váratlanul elhunyt. Utolsó útjára december 29-én 12.30 órakor kísérjük a pécsi központi temetőben. Emlékét megőrizzük!

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, apósom és nagypapánk,

VARGA ISTVÁN
hentes, ny. vájár,

hosszan tartó betegség után, életének 65. évében elhunyt. Temetése december 29-én 14 órakor lesz a komlói temetőben. Autóbusz 13.15 órakor indul a Templom térről. A gyászoló család.

Eredményekben gazdag, boldog új évet kívánunk vásárlóinknak!

PÉCSI Centrum Áruház

CENTRUM HÉTFŐ!

Női alkalmi cipő 500—2 200, Ft-ig.
1987. december 28-án
20 százalék VISSZATÉRÍTÉS!

PÉCSI Centrum Áruház

Dolgozókat felvesznek

ELADÓT élelmiszerszakmában felveszünk. Csak ügyes, nem dohányzó hölgy jelentkezését várjuk 18 órától 26-260-as telefonon. (15791)

FESTŐ szakmunkást és segédmunkást felveszek. Kovács János, Pécs, Mária dűlő 25. (16008)

TAKARÍTÓKAT felveszünk irodaház takarítására, árbevétel arányos bérezéssel, teljes és részmunkaidőbe. Sprint Kisszövetkezet, munkaügy, 7621 Pécs, Somogyi B. u. 2. Telefon: 10-229. (15343)

A BARANYA Kereskedelmi Vállalat közgazdasági osztálya (Pécs, Rákóczi út 11.) felvesz gyakorlattal rendelkező elemző közgazdászt. Jelentkezni lehet személyesen az osztályvezetőnél. (6558)

AZ AMFORA—UVÉRT felvételre keres árukiszállítókat (erkölcsi bizonyítvány szükséges). Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 59. (6459)

A PÉCSI Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat, Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 92. sz. alábbi munkakörbe munkatársat keres középfokú szállítási végzettséggel szállítási vezetőt. Jelentkezés: a vállalat személyzeti vezetőjénél. (6333)

A DOKTOR Sándor—Zsolnay Művelődési Központ titkárnőt vesz fel január 1-jétől. Feltételek: érettségi, perfekt gyors- és gépírni tudás. Jelentkezés: a DOZSO-ban (Pécs, Felsővámház u. 72.) vagy a 13-648-as telefonon. (6520)

A BARANYA Megyei Állami Építőipari Vállalat központi konyhája felvesz szakács, cukrász, kézilány, felszolgáló, konyhalány munkakörbe dolgozókat. Jelentkezni lehet: Pécs, Pellérdi út 55. Zsidó Istvánné konyhavezetőnél. Telefon: 15-844/15. (6443)

AZ AGROKER ÁRUHÁZ

értesíti tisztelt vásárlóit,

hogy

1987. DECEMBER 27.—

1988. JANUÁR 4-IG

LELTÁR MIATT

ZÁRVA TART.

Szíves megértésüket kérjük.

A „HŐTECHNIKA" ÉPÍTŐ- ÉS SZIGETELŐ VÁLLALAT az ország egész területére vonatkozóan

hőszigetelő, bádogos

szakmunkásokat, több éves gyakorlattal rendelkező BETANÍTOTT MUNKÁSOKAT keres.

» HŐTECHNIKA «
ÉPÍTŐ ÉS SZIGETELŐ VÁLLALAT

Három hónapi hazai, Százhalombatta, DKV munkahelyen való foglalkoztatás után, egészségügyi alkalmasság esetén (50 év alatt), 1988 áprilisától TENGIZI munkalehetőséget biztosítunk.

Egyéneket és brigádokat is felveszünk.

Brigádok jelentkezése esetén csoportos hét végi hazautazást biztosítunk.

Kereseti lehetőség: szakmunkás: 32—44,— Ft,
bet. munkás: 26—36,— Ft,
(alapbér+prémium)

Egyének részére munkásszállást biztosítunk. Munkásszálláson lakók részére 40,— Ft/nap különélést fizetünk.

Környéken lakóknak napi bejárást biztosítjuk.

Jelentkezni, vagy részletesebb felvilágosítást kapni az alábbi címeken lehet:

- Százhalombatta DKV „HŐTECHNIKA" Kirendeltség. Telefon: 06-26-52-952
- Miskolc, Állomás u. 3. Telefon: 06-46-89-819
- Ajka, Hőerőmű, „HŐTECHNIKA" Kirendeltség. Telefon: 06-88-11-344
- Dunaújvárosi Vasmű, „HŐTECHNIKA" Kirendeltség. Telefon: 06-25-15-252/2493 mellék.
- Győr, Szeszgyár u. 4. Telefon: 06-96-11-531
- Szeged—Algyő. Telefon: 06-62-22-088/370
- Debrecen, Üttörő u. 16. Telefon: 06-52-11-630
- Budapest X., Maglódi u. 16. Telefon: 575-811/165 mellék, 284-201

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Anyánk napja (este 7 óra).

FILM

Petőfi: Tex és a Mélység Ura (10). Pinocchio (3, hn5). A misszió (f7). **Kossuth:** Pinocchio (10, 12, 2). Süsü, a sárkány (hn4). Gyilkos robotok (6). Egy kicsit én, egy kicsit te . . . (8). **Park:** Pinocchio (4, hn6). A misszió (f8). **Ságvári:** Harctéri regény (4, 6). **Nevelési Központ:** Tex és a Mélység Ura (3, 5, 7). **Ifjúsági Ház:** Asterix és Kleopátra (3). Break II. (5). **Komló, Zrínyi:** Hupikék törpikék (4). Londoni randevú (6, 8). **Komló, Május 1.:** Két választás Magyarországon (5). **Mohács:** Vang Vu, a kungfu hőse (4, 6, 8). **Szigetvár:** A Beverly Hills-i zsaru (6, 8). **Siklós:** Hamupipőke (3). Leszámolás Hongkongban (5, 7). **Beremend:** Szupermodell (6). **Bóly:** Vihar (5). **Harkány:** Hintőpor (7). **Mágocs:** Kétségbeesve keresem Susant (f5). **Mázaszászvár:** A szél harcosai (6). **Pécsvárad:** Elmenni, visszajönni (3). **Sásd:** A zsaru szava (5). **Szentlőrinc:** Utazás egy régi automobilon (5). **Dunaszekcső:** Silverado (5).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Jó reggelt! 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Mai programok. 8.20: Szombati ovi. Riport. 8.30: Népszerű muzsika — világhírű előadók. 9.00: Karácsonyi concerto. 10.05: Édes anyanyelvünk. 10.10: Darázsfészek. 11.05: Három a kislány. Schubert—Berté daljátéka. 11.34: Almáskert. 12.30: Erről beszéltünk. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.05: Műsorismertetés. 14.10: Ipargazdák. 14.20: Az Állami Népi Együttes felvételeiből. 15.00: Egy boldog nő. Ember Márta regénye. 16.05: Szimfonikus zene. 17.00: Csák Elemér sorozata. 17.30: Beszélgetés Rajeczky Benjaminnal. 18.15: Hol volt, hol nem volt. 18.28: Műsorismertetés. 18.40: Remekírók hangszalagon. 18.43: E. Hamingway regénye. 20.10: Donizetti: A csengő. 21.10: „Szerelmes énekek" Kormorán együttes új lemeze. 21.40: Munka(erő)-viszonyok. 22.15: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. 23.25: Brahms német népdalaiból. Részletek. 23.34: Bach: Orgelbüchlein. — III/3. rész. 0.15: Éjfél után.

PETŐFI RÁDIÓ

4.30: Dallamkaktél. 6.56: A jövő hét költője: Petőfi Sándor. 7.05: Az unitárius egyház félórája. 7.55: Vasárnapi orgonamuzsika. 7.52: Torna. 7.57: Műsorismertetés. 8.05: Egy pingvin karácsonya. Tordon Ákos mesejátéka. 8.49: Szokolay Sándor: Karácsonyi betlehemes. 9.05: Napközben. 12.00: Népdalkörök pódiuma. 12.25: Verbunkosok, nóták. 12.58: Műsorismertetés. 13.05: Mikrofon-próba. 14.00: A kék madár. — II/2. rész. 14.41: Részletek Chaplin: A hongkongi grófnő című film zenéjéből. 15.05: Táskarádió. 16.00: Manók és törpék. 16.22: A Spyro Gyra együttes felvételeiből. 16.58: Műsorismertetés. 17.06: Ipargazdák. 17.10: Kaláka nemzetközi folkfesztivál Miskolcon. 17.30: Zöld telefon. 18.30: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. 19.05: Propaganda műsor. 19.08: Töltsön egy órát kedvenceivel. 20.08: Közvetítés a 100 tagú cigányzenekar díszhangversenyéről. 21.05: Társalgó. 22.30: Placido Domingo operettdalokat énekel. 23.15: A mai dzsessz. 24.00: Swingle együttes felvételei. 0.15: Éjfél után.

BARTÓK RÁDIÓ

6.05: Muzsikáló reggel. 8.05: Műsorismertetés. 8.13: Barokk muzsika. 8.42: Légy jó mindhalálig. Háromfelvonásos opera. 10.50: Eszperantó híradó. 11.00: Szimfonikus zene. 12.35: Századunk kórusmuzsikája. 12.55: Kis magyar néprajz. 13.03: Műsorismertetés. 13.05: Vészi Endre: Árvai bolyongásai. Könyvszemle. 13.15: Hajdan hársfa voltál. Weöres Sándor versei. 13.20: Nagy slágerek, változó témák a popzene világában. 14.00: Az Amadeus vonósnégyes felvételei. 15.12: Bartók: Négy zenekari darab. 15.41: R. Wagner és a franciák. 16.43: Ember és ebe. 17.00: Mesterségünk címere. — III. rész. 17.30: Zene korabeli hangszereken. 18.30: MR szerbhorvát nemzetiségi műsora. 19.03: Műsorismertetés. 19.05: MR német nyelvű nemzetiségi műsora, Pécsről. 19.35: Új kamarazene felvételeinkből. 20.16: Tropikomédia. Vercors regénye rádióra alkalmazva. 21.05: Új lemezeinkből. 22.01: Operaáriák. 22.30: Rádiószínház: Kis magyar pornográfia. Eszterházy Péter szövegét Vallai Péter mondja el. 23.16: Régi fúvószene.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20—6.30 és 7.20—7.30: Információk Dél-Dunántúlról. 17.30: Arcok, események. 18 órakor hírek, tudósítások. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: „Gruss und Kuss" Radio Budapest zenés riport-, üzenet- és kívánságműsora. 21.05: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.13: Műsorismertetés. 8.15: Tévétorna. 8.20: Szünidei matiné. A bűvös üveggolyó. Csehszlovák film. 9.40: Idessüs! 10.05: Kalandozások Heraklésszel. NSZK rajzfilm. 10.20: Tom és Jerry-show. Amerikai rajzfilm. 10.45: Ecranul nostru. Román nyelvű nemzetiségi műsor. 11.05: Matiné. 12.15: Panoráma. 13.15: Hírek. 14.32: Műsorismertetés. 14.35: Képújság. 14.40: Nótaszó. 15.00: Mitiők. 15.45: Legyen szerencsénk! 16.30: Nézzük együtt — Angyal Adámmal. 17.00: Dalban élek. Olasz tévéfilmsorozat. — IV/3. rész. 18.05: Mesterek. 18.15: Delta. 18.40: Reklám. 18.50: Családi torna. 18.55: Meséről mesére. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Telefere. 21.15: Reklám. 21.20: Derrick. NSZK bűnügyi film. 22.20: Van öt perce? 22.05: Unokáink is látni fogják. 23.05: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

15.28: Műsorismertetés. 15.30: Tévéegyetem. 16.10: „Az élet él és élni akar." Dohányzás. 17.00: Képújság. 17.05: Forma—1. 1987. 18.05: Gondolkodó. 18.50: Három dobás hat forint. Novellafilm — ism. 19.30: J. S. Bach: E-dúr partita. 19.45: Az iszlám építészet Indiában. Lengyel kisfilm. 20.05: Zenebutik — ism. 20.55: Betűreklám. 21.00: Híradó 2. 21.15: Utak. Riportfilm. 21.55: Képújság.



A négy búcsúzó tornászlány: Tárnai Adrienn, Tóth Zita, Kordé Emese és Láng Andrea
Cseri László felvétele

Tóth Zita elbúcsúzott a tornától

Kedden délután a patronáló vállalat, az ÉPFU tanácstermében rendezték meg a PMSC női tornászszakosztályának búcsúztatóévadzáró ünnepségét, melyen négy első osztályú tornásznőtől *(Kordé Emese, Láng Andrea, Tárnai Adrienn és Tóth Zita)* is elköszönt az egyesületi vezetés. Mint a felsorolásból kiderül, minden idők eddigi legeredményesebb pécsi tornásznője, Tóth Zita is pontot tett pályafutására.

– Sajnos egy sérülés miatt idő előtt abba kell hagynom a versenyzést, s így a tornától végleg elbúcsúzom – mondta a még mindig csak ifjúsági korú tornásznő. – Azért a mozgással nem szakítok véglegesen, hisz a Nevelési Központ ART–Kísérleti Stúdiójában rendszeresen dolgozom.

Zita hatéves korától az egyik legtehetségesebb magyar tornászlánynak bizonyult. Kétszer nyert felnőtt mesterfokú bajnokságot, egy EB 18. helyezést is magáénak mondhat, az ifjúsági és egyéb korosztályokban elért eredményeiről már nem is szólva. Ma is a legjobbak közt lehetne, ha 1985 decemberében egy felemáskorlát-gyakorlat utáni leugrást követően nem megy tönkre a térde.

Úgy érzem, ha rögtön a verseny után megműtik Zitát, nem kellene most befejeznie pályafutását — mondta értékelőjében *Molnár Ferenc* edző. — Akkor azt mondták az orvosok, hogy meggyógyul hagyományos kezeléssel is, három hónap múlva viszont kiderült, hogy már régen meg kellett volna operálni. Miután ez megtörtént, még egy évig próbálkoztunk, de Zita végül úgy döntött, nem csinálja tovább. Meg is tudom érteni: még ma is gyógytornára jár...

Tóth Zita most a Komarov Gimnázium nappali tagozatára jár, jövő nyáron érettségizik. Hogy azután mi lesz vele? Saját bevallása szerint fogtechnikus szeretne lenni, már régóta kinézte magának ezt a szakmát. A PMSC ügyvezető elnöke, *Sági Sándor* és a tornaszakosztály elnöke, *Száraz Miklós* mindenesetre köszöntőjében azt is elmondta: az egyesület továbbra is számít rá. Kár lenne tapasztalatairól lemondani, meg hát szeretnék, ha Zita ezután is a tornászok nagy családjában maradna, hisz – ha másként nem – legalább példaképként sokat segíthetne a gyermektornászok felkészítésében.

P. Zs.

SPORT DN SPORT

Úszás

Budapesten rendezték meg az országos ifjúsági bajnokságot, melyen *Kovács Judit*, a PMSC versenyzője a 200 méteres mellúszásban aranyérmet szerzett. Az 50 méteres és a 100 méteres mellúszásban ugyanő a második helyen végzett.

Rajta kívül jól szerepelt még *Szabó Anita* és a PMSC 4x100 méteres vegyesváltója, előbbi 200 méteres pillangó úszásban 6., a váltó pedig 5. lett.

Hannich hazatért

Hannich Péter, a Rába ETO volt 28-szoros válogatott középpályása szerződést bontott francia klubjával és hazaköltözött.

A győri labdarúgó a Nancy játékosa volt, a Rába ETO 150 ezer dollárt kapott érte. Hannich is előnyös szerződést kötött.

A Nancy nem tudta megvalósítani célját és kiesett az első osztályból. Hannich továbbra it ott maradt. A második idény rosszul kezdődött számára. Már úgy volt, hogy más klubba lép át, de megsérült. Közös megegyezéssel felbontották a nyáron lejáró szerződést. A Nancy a kifizetett 150 ezer dollárból a történtek ellenére sem követel vissza semmit.

Hannich Péter 30 éves és nem mondott le a labdarúgásról. A Sportkórházban műtét vár rá. A gyógyulás után dönt a folytatásról.

TOTÓ

1. Arsenal—Nottingham	0-2	2
2. Charlton—Portsmouth	2-1	1
3. Chelsea—Queen's Park	1-1	x
4. Derby—Norwich	1-2	2
5. Everton—Luton	2-0	1
6. Newcastle—Manchester U.	1-0	1
7. Oxford—Liverpool	0-3	2
8. Southampton—Tottenham	2-1	1
9. Watford—Sheffield	1-3	2
10. West Ham—Wimbledon	1-2	2
11. Barnsley—Oldham	1-1	x
12. Ipswich—Crystal Palace	2-3	2
13. Sheffield—U.-Aston V. +1	1-1	x
14. Manchester City—Leeds	1-2	2

Miért hagyta ott a PMSC-t?

A „fantomfutballista"

Meglépett a kertek alatt

A szurkolók, akik nem látták a PMSC junior labdarúgócsapatában játszani, úgy emlegetik, hogy a „fantomfutballista". Szó, mi szó, *Baranyi László* az U. PEAC-ból a piros-feketékhez igazolt csatár szőrén-szálán eltűnt. Augusztusban még együtt alapozott a csapattal, azóta viszont nem látta senki.

A Videoton ifiből érkezett a pécsi Műszaki Főiskolára, s egyben az U. PEAC-ba, ahol még az egyébként bohémnak tartott egyetemisták között is kilógott a sorból. Tavaly decemberben igazolták le a PMSC vezetői, igaz sokáig kérdéses volt, hogy mellette, vagy a másik kiszemelt, *Pfeiffer* mellett döntenek-e. A piros-feketék végül Baranyit választották.

– Garami József bízott bennem, azt mondta, látok a pályán és a csatársorban fejelőemberként is számít rám – mondja a fiatal játékos, akit telefonon értünk utol. – A bökkenő csak az volt, hogy abban az időszakban kerültem a csapathoz, amikor az államvizsgára is készülnöm kellett. Ezért aztán nem is igen tudtam odafigyelni a játékra, végig a juniorban szerepeltem.

Baranyi most a fővárosban él, a Ganz-MÁVAG Felvonógyárában mérnöki diplomáját kamatoztatja. De hogy került Budapestre, amikor a PMSC-hez még két évig kötötte a szerződése?

– Miután befejeztem a főiskolát, úgy volt, hogy beviszneknek katonának. Ezért aztán, az alapozás alatt is kimaradtam a taktikai gyakorlatokból, s éreztem, hogy nemigen férek bele az elképzelésekbe. Amikor eldőlt, hogy mégsem kell bevonulnom, úgy határoztam, Budapestre jövök, itt próbálok szerencsét.

Mondják, a csatár nemcsak dolgozni ment a Ganzhoz, de focizni is szeretett volna. Saját bevallása szerint próbajátékon is részt vett, de mivel tudták, hogy februárban valószínűleg angyalbőrbe kell öltöznie, nemigen sürgették a leigazolását.

– Érthető a Ganz-MÁVAG álláspontja, hisz a PMSC valószínűleg pénzt kért volna értem, náluk pedig minden bizonytalan, még az is lehet, hogy megszüntetik az NB II-ben szereplő labdarúgó szakosztályt. Nem akartak értem feleslegesen kidobni ennyi pénzt. Meg az is lehet, hogy nem tetszettem nekik...

Baranyi augusztusban jött hirtelen elhatározása magát Garami Józsefet is meglepte. De mivel látta, hogy a fiú nem sokat teketóriázik, hagyta: hadd menjen a saját feje után, hozzájárult a szerződés felbontásához.

Sajnálom, hogy a pécsiek csalódtak bennem, de azt hiszem jobb így nekem. Nem lett volna erőm teljes bizonytalanságban edzeni. Most dolgozom, s februárban, ha olyan helyre kerülök, ahol katonaként focizni is lehet, újra elkezdek edzeni.

A PMSC-nek mindenesetre veszteség Baranyi távozása. Nemcsak az az 50 ezer forint számít, amit érte adtak előző egyesületének, hanem az is, hogy a mai csatárínséges időkben egy ballábas, jól fejelő, magas játékos állt odébb.

Pauska Zsolt

Hazaérkezett a PMSC

Pénteken este fél 11-kor hazaérkezett a PMSC labdarúgócsapata katari villámtúrájáról, ahol két mérkőzést is játszott a piros-fekete gárda.

– Reggel hét órakor indultunk Dohából és Bahrein valamint Amman érintésével Bécsben szállt le a gépünk. – mondta *Garami József*, a csapat edzője tegnap délután. *– Délután háromkor már várt bennünket a PMSC autóbusza az osztrák reptéren, s este fél 11-kor haza is értünk Pécsre. Az első mérkőzésünkön még elég fáradt volt a csapat, hisz hajnali háromkor tudtak csak lefeküdni a fiúk, a második összecsapáson viszont a lehetőségekhez képest jól játszottunk. Az ellenfél csapatát, Katar válogatottját két brazil edző irányítja, s azt hiszem, néhány honosított labdarúgó is pályára lépett náluk, mert a semmiből ilyen jó csapatot – mint amilyennel játszottunk – nehéz lett volna összehozni. Jó futballt játszanak a katariak, s néhány gyors csatárukat úgy gondolom bárhol a világon elfogadnák.*

A pécsiek második mérkőzésükön Dohában 0-0-ás félidő után 1-0 arányban maradtak alul. Az összeállítás a következő volt *Balázs – Kónya (Tomka), Toma, Bérczy, Czérna – Megyeri, Turi, Csoboth (Szabó), Lutz (Lőrincz) – Nagy (Bojás), Lehota.*

(pzs)

A világ sportja

● RIO DE JANEIRO. Tele Santana, aki a brazil labdarúgó-válogatottat irányította az 1982. és 1986. évi világbajnokságra, az Atletico Mineiróhoz szerződött. Santanát szakvezetőnek hívta a Porto, a Barcelona és a Paris St. Germain is. Octavio Pinto Guimaraes, a Brazil Labdarúgó Szövetség elnöke bejelentette, hogy a szövetség 75 éves jubileuma alkalmából 1989. június 4. és 11. között körmérkőzéses tornát rendeznek a Joao Havelange Kupáért. A brazil válogatotton kívül a háromszoros világbajnok Olaszország, továbbá Portugália és Spanyolország a résztvevő.

● BELGRÁD. A Szport szavazása alapján az alpesi sielő Mateja Svet lett Jugoszlávia 1987. évi legjobb sportolója. Svet három érmet nyert az idén Crans-Montanában rendezett világbajnokságon.

● VALENCIA. Domingo Ibanez, a Valencia elnöke bejelentette, hogy a 29 éves algériai Rabah Madjer, a BEK-győztes Porto labdarúgója fél évre, 250 000 dollárért a Valencia játékosa lesz. Január 3-án mutatkozik be az Athletic Bilbao elleni mérkőzésen. Fél év letelte után Madjer – amint erről már korábban megegyeztek – a Bayern Münchenhez szerződik három évre.

● ZÁGRÁB. Az 56 éves Szlavko Sajber, a Jugoszláv Labdarúgó Szövetség elnöke bejelentette: lemond tisztségéről. Az elmúlt heti bécsi ideiglenes letartóztatással ismét össztüzet zúdított rá a sajtó. Sajber 21 hónapos működése alatt az eddigi szövetségi elnökök közül a legnagyobb vihart váltotta ki. Meg akarta törni a klubok uralmát, mindent elkövetett, hogy megtisztítsa a szövetséget, amelyről joggal feltételezték, hogy különböző manipulációkat folytat. Törekvéseit csak részsiker kísérte, s közben szembekerült szinte mindenkivel.

Kick-box

Országos gyermek- és serdülő korosztályú versenyt rendeztek Szigetszentmiklóson, melyen 220 fiatal versenyző indult. A viadalon jól szerepeltek a pécsi DOZSO SE karatésai is, eredményeik a következők. 35 kg: 1. *Csernus Krisztián;* +65 kg: 1. *Márton Roland;* 60 kg: 2. *Csernus Zoltán;* 30 kg: 2. *Székelyhidi Zoltán;* 45 kg: 2. *Réti Imre;* 40 kg: 2. *Balogh Lajos;* 50 kg: 3. *Horváth Márta;* 60 kg: 3. *Farkas Márton.* Mindkét korcsoportban a pécsi sportoló érdemelte ki a legtechnikásabb versenyző címet, a gyermekeknél Csernus Krisztián, a serdülőknél pedig Márton Roland.

Az első osztályú nyílt stop-semi-kontakt és non-stop semi kontakt bajnokságot Budapesten rendezték. A pécsi DOZSO SE versenyzőinek eredményei a következők. Stop-semi: 1. *Jorcsák* (79 kg), 2. *Taliga* (79 kg), 4. *Bank* (63 kg). Nőknél: 4. *Orbán* (60 kg) Non-stop semi: 1. *Jorcsák* (79 kg), 3. *Bank* (63 kg).

Év végi túra a Zengőn

A Baranya Megyei Természetbarát Bizottság szünidei túrája december 28-án, hétfőn indul a Zengőre. A találkozó a pécsi vasútállomáson lesz reggel fél hétkor. Utazás: a 6 óra 53-as vonattal Pécsváradra, ahol a táv kb. 16 kilométer. Visszaérkezés 17 órára, étkezés hozott élelemből. Az útiköltség 32 forint, szervezett túrázók részére 50%-os kedvezményt biztosítanak. Túravezető *Kiss Lajos* és *Navratil Géza.*

● LAKE PLACID. Az Egyesült Államok olimpiai jégkorong-válogatottja 3-3 (1-2, 1-0, 1-1)-as döntetlent ért el a szovjet válogatott ellen.

VIDEOTON
ELEKTRONIKAI VÁLLALAT

Számítástechnikai Gyár

1988. január 1-től induló leányvállalatához

pécsi munkahelyre, önálló feladatok megoldására,

pályakezdő és gyakorlott munkatársakat keres

az alábbi tevékenységekre:

— marketing és kereskedelem ellátása;

— információs és CAD/CAM rendszerek fejlesztése;

— számítógépes rendszerek szervizelése.

FIZETÉS: MEGEGYEZÉS SZERINT.

Jelentkezni lehet: január 4-től,

Pécs, Varsány u. 10. (Keresztes Gáborné).

A Szigetvári Városgazdálkodási Vállalat

felvételre keres

– építőipari előkészítő és

– magasépítő művezető

munkakörökbe, megfelelő középfokú végzettséggel,

legalább 3 év szakmai gyakorlattal rendelkező munkatársakat, valamint építőipari gyakorlattal rendelkező anyaggazdálkodót.

Bérezés megegyezés szerint.

Érdeklődni lehet:

a munkaügyi osztályon,

a csoportvezetőnél:

Szigetvár, Országút 24. szám alatt.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: Mitzki Ervin

Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Lombosi Jenő

Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: dr. Jádi János

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, Pf.: 134. Hunyadi út 11. 7601

Telefon: 15-000

19 óra után: 15-726

Szerkesztőség telex: 12-421

Kiadó telex: 12-320

Pécsi Szikra Nyomda Pécs, Engel János u. 8. 7630

Telefon: 32-177. Telex: 12-211

Felelős vezető: Farkas Gábor

Terjeszti a Magyar Posta

Előfizethető bármely hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a Hírlapelőfizetési és Lapellátási Irodánál (HELIR)

Budapest, V., József nádor tér 1. — 1900 —, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszáma.

Előfizetési díj egy hónapra 43,— Ft, negyedévre 129,— Ft, egy évre 516,— Ft

Indexszám: 25 054

ISSN 0133—2007

PÉCS MEGYEI KÖNYVTÁR

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

XLIV. évfolyam, 357. szám
1987. december 28., hétfő
Ára: 1,80 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

A tartalomból:

Az „élve eltemetett asszony" esete (5. oldal)

A szerkesztőség postájából (6. oldal)



Ügyelet az ünnepek alatt (5. oldal)

A Minisztertanács közleménye

az 1988. évi fogyasztói árszínvonal alakulásáról, az adóreformmal összefüggő központi árintézkedésekről és a szociálpolitikai juttatások emeléséről

Az Országgyűlés 1987. szeptember 16—19-i ülésén elfogadott kormányprogramnak megfelelően a gazdaságirányítás 1988-ban a népgazdaság egyensúlyi helyzetének javítását, a gazdasági szerkezet korszerűsítésének meggyorsítását, a gazdasági hatékonyság növelését helyezi előtérbe. Ennek megfelelően a kormány olyan népgazdasági tervet dolgozott ki, amelyben jelentősen csökken a költségvetés hiánya, csökken a termeléshez és a fogyasztáshoz eddig nyújtott támogatás és kedvezmény. A kormány határozott törekvése, hogy az ár-, a bér- és a pénzügyi politika összehangolásával a tervben előírt keretek között tartsa a vásárlóerő és az árualap alakulását. A gazdaság növekedésének lehetősége korlátozott, ugyanakkor az egyensúly javításának követelménye olyan jelentős, hogy rövid távon elkerülhetetlen a lakosság reáljövedelmének és ezzel fogyasztásának csökkenése. Ennek terheit döntően az aktív keresők viselik.

A kormány ezen általános célok megvalósításához szigorú pénzpolitikát, a gazdaságos termelést és a műszaki haladást segítő ösztönzőrendszert, valamint társadalmi érdekekből a gyermekes családok, az időskorúak, a többszörösen hátrányos helyzetűek számára viszonylagos védelmet nyújtó támogatási rendszert működtet.

I.

Az 1988. évi fogyasztói árszínvonal az 1988. január 1-jén bekövetkező intézkedések hatására 7,6 százalékkal emelkedik. A januári árváltozások az Országgyűlés által elfogadott és meghirdetett új általános forgalmiadó-mértékekből és a támogatások csökkentéséből adódnak.

Az élelmiszerárak átlagosan 10,7 százalékkal — ezen belül a húsfélék árai ugyancsak 10,7 százalékkal, a tejtermékek árai 27,0 százalékkal — emelkednek. A felnőtt ruházati termékek (ide értve a lakástextíliákat, méterárukat, rövid- és divatárukat is) árai átlagosan 11 százalékkal csökkennek. A gyermekruházati cikkek árai 33 százalékkal, ezen belül a csecsemőruházati termékek árai nagyobb mértékben emelkednek. Az iparcikkek körében például átlagosan 6,5 százalékkal növekednek a vas-műszaki cikkek, 8,5 százalékkal a háztartási, vegyi cikkek árai. A bútorok árai megközelítőleg 5 százalékkal, ezen belül a gyermekbútoroké ennél lényegesen nagyobb mértékben emelkednek.

Az 1987-ben már bekövetkezett áremelkedések 1988-at érintő hatása 4,7 százalékot tesz ki, ami a lakosság kiadásaiban már érvényesül. A január 1-jét követően, év közben várható áremelkedések további 2,7 százalékkal növelik a fogyasztói árszintet. Így a fogyasztói árszínvonal 1988 egészében 15 százalékkal növekszik.

Az árváltozások — a családok létszámától, jövedelmi viszonyaitól, a vásárlások összetételétől függően — differenciáltan érintik az egyes háztartások kiadásait. Az alapvető fogyasztási javakra jutó többletkiadások, egy főre számítva, havi 350—550 forint között szóródnak.

Évközi áremelkedéssel azokon a szabadáras területeken lehet számolni, ahol jelentős az import részaránya, ahol a termelés-forgalmazás költségei növekednek, illetve ahol ez a kereslet-kínálati viszonyok alakulásából szükségszerűen következik. Az árhatóságok az árszabályok betartását egész évben szigorúan ellenőrzik.

Az eddigi gyakorlatnak megfelelően az árváltoztatást év közben megvalósító vállalatok, jelentősebb cikkeket érintő árváltoztatások esetén pedig a kormányzati szervek kötelesek a lakosságot tájékoztatni. A fogyasztói árak alakulásáról rendszeres és részletes információt kell közzétenni.

A január 1-jén életbe lépő árváltozásokról a központi sajtó december 30-án ad részletes tájékoztatást.

(Folytatás a 2. oldalon)

Sajtótájékoztató

a külföldre utazás feltételeiről, az új útlevélről és a turisták valutaellátásáról

Vasárnap a Pénzügyminisztériumban sajtótájékoztatót tartottak az 1988. január 1-jén életbe lépő, új útlevélrendelkezésekről és a külföldre utazás pénzügyi feltételeiről.

Ladvánszky Károly belügyminiszter-helyettes a külföldi utazásokról és az útlevélről a közelmúltban alkotott törvényerejű rendeletre utalva elmondta, hogy minden magyar állampolgár alapvető joga a külföldre utazás. Ez a jog csak kivételesen, például az állam biztonsága, a közrend és mások jogainak indokolt védelme érdekében korlátozható. A Magyar Közlöny 61. számában megjelent törvényerejű rendelet, valamint a belügyminiszter végrehajtási rendelete alapján az útlevél érvényessége öt évre szól, s a korábbihoz képest fontos változás, hogy az a világ összes országába, többszöri kiutazásra jogosít fel. Egy-egy utazás időtartama 90 nap lehet, s ez indokolt esetben meghosszabbítható. Ezzel egyidejűleg az eddigi egyszeri kiutazási engedélyek a magánútleveleknél megszűnnek. Az 1984. január 1-je óta kiadott útlevelek továbbra is érvényben maradnak, tehát a lakosságnál lévő mintegy négymillió, még érvényes útlevél cseréjét nem tervezik, azok az érvényességi idő lejártáig felhasználhatók. Az érvényes útleveleket 500 forintért terjesztik ki a világ összes országára, többszöri kiutazásra jogosítva, s ugyancsak 500 forintba kerülnek az új útlevelek. Minden magyar állampolgár, tehát a gyerekek is külön útlevéllel kell hogy rendelkezzenek, de a még érvényes útlevelek, amelyben a gyermek is szerepel, továbbra is felhasználhatók. Az útlevelek érvényesítését, illetve az újak kiadását ezentúl a rendőrkapitányságokon lehet igényelni, vagyis az eddigi 20 helyett 135 helyen az országban. Az útlevelek ügyintézésé-

(Folytatás a 2. oldalon)

Előtérben az export!



Utolsó simítások az NSZK-ba kerülő kisszekrényeken, a Pécsi Bútorgyárban

Év vége az üzemekben

Építők a kiemelt munkahelyeken
Évente 7,9 milliárd cigaretta
Folyamatos termelés a Farostlemezgyárban

Dolgoznak-e a két ünnep között a gyárakban? E kérdésre kerestük a választ a megye néhány termelőegységénél.

A *Pécsi Bútorgyár* speciális esetnek számít: hogy az exportvállalást túlteljesítsék, plusz műszakokkal december 23-ig ledolgozták a két ünnep közötti munkanapokat. Most mégis részlegesen termelnek az üzemegységek. A munkások egyharmada vállalta, hogy a félkész termékeken a befejező műveletet még idén elvégzik, s komódok, asztalok, különböző székek a rendeltetési helyükre juthatnak (többnyire tőkés országokba). Erre a plusz teljesítésre az adott lehetőséget, hogy a gyár soron kívüli importkeretet kapott, az alapanyagok bejöttek. E négynapos munkával a Pécsi Bútorgyár az exportját további 3–4 millió forinttal növeli. Ezzel együtt hozzávetőleg másfélszer annyi bútort küldenek 1987-ben külpiacra, mint 1986-ban.

A *Baranya Megyei Állami Építőipari Vállalatnál* a fizikai állomány ilyenkor nem dolgozik, ez már hagyomány. Egyrészt, mert sok a vidéki munkavállaló, másrészt, mert tavasszal és ősszel hosszabbított munkaidőben építenek, szerelnek, így a törvény által kötelezően előírt 255 munkanapot ez időre teljesítik. A BÉV minden szerződéses kötelezettségének eleget tett: idén műszakilag átadtak 1034 lakást, befejezték a szigetvári kórházat, a katonai kollégiumot, a 24 tantermes kertvárosi iskolát. A vállalati szinten jellemző leállás ellenére néhány helyen mégis találhatók BÉV-es építők most is, ezek olyan kiemelt munkaterületek, mint a régi Pannónia Szálló, a JPTE egyetemi könyvtára, az ÁHV mágocsi üzemépülete.

A komlói *Carbonnál* a szállításon foglalkoztatottak kötelezettsége ezekben a napokban, hogy az utolsó konténerek is – női konfekciótermékekkel megrakottan – elhagyják a gyárat, még ez évben átmenjenek a határon, s szovjet, svájci, holland, francia kereskedőkhöz kerüljenek a Komlón készített felsőruházati cikkek.

A termelésben december 23-ig volt csúcsidőszak, hosszabbított műszakokat szerveztek, hogy a tőkés exportáru időre elkészüljön. Megérdemelten pihenhetnek a carbonos lányok-asszonyok, férfiak, a félszáz szállítási pedig teszi a dolgát.

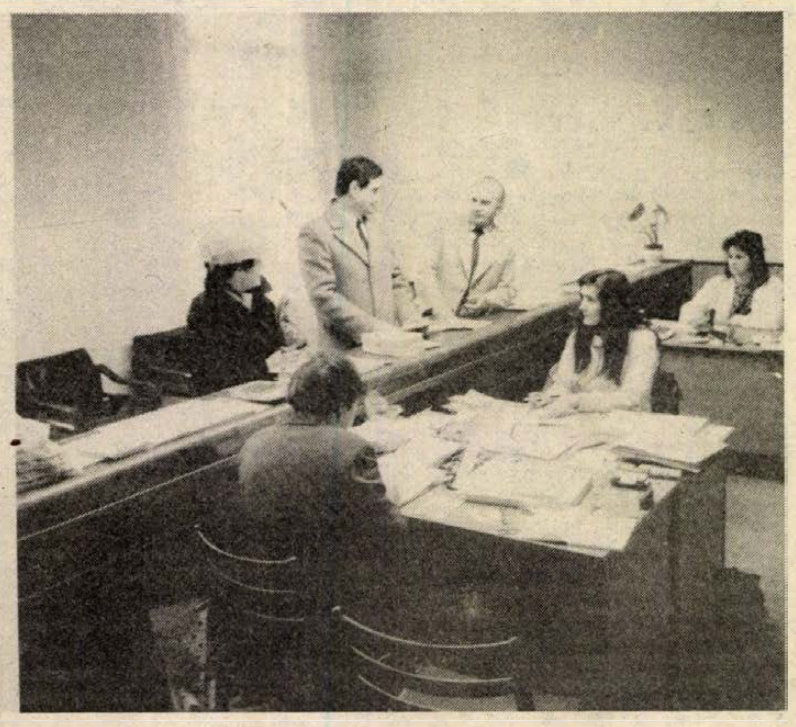
Dolgozók és vezetők együttesen döntöttek úgy a *Pécsi Dohánygyárban*, hogy idén nem dolgozzák le előre a két ünnep közötti napokat. A gyár a kapacitás felső határán termel: évente 7,9 milliárd darab cigarettát. És a Sopianae olyannyira keresett, hogy ehhez még pluszban készít mintegy kétmilliárd darabot licence alapján a debreceni, egri, sátoraljaújhelyi dohánygyár. A folyamatos termelés a Pécsi Dohánygyárban az év végéig tart, hogy a feszített programot teljesítsék.

Szeptembertől kezdve rendszeresen előredolgoztak – szombati plusz műszakok szervezésével – a *Hunor Kesztyű- és Bőrruházati Vállalat* munkásai mind az öt gyárban: az exportterv jelentős túlteljesítése ettől is függött. 1987-ben végül is 660–670 millió forint lett a Hunor exportja, a konvertibilis árbevétel az előző évhez képest tíz százalékkal nőtt. A vállalat december 23-án befejezte a termelést, január 4-én kezdődik újra.

A folyamatosan termelő üzemek sorába tartozó *Mohácsi Farostlemezgyár* csak az úgynevezett piros napos ünnepeken áll. Most is teljes kapacitással megy a termelés, egészen december 31-én 18 óráig. Egyébként is finiséhez értek a kiszállításoknak, még e héten húsz kamion és tíz vagon telik meg kemény (natúr) farostlemezzel, s indul Olaszországba, Jugoszláviába a szállítmány. Az 1987-es tőkés export árbevétel forintra átszámítva közelíti a százötvenmilliót, míg tavaly nyolcvanötmillió alatt volt. A Farostlemezgyár egyetlen napra zár be, január 2-án már üzemindítás lesz.

L. Cs. K.





Új egységet nyitott Pécsett, a Zsolnay utca 2-ben, a volt gyógyszertár épületében a Bóly és Vidéke Takarékszövetkezet. A fiókvezető Páhoki János. Kivitelező a Bólyi ÁFÉSZ volt. Mindenfajta takarékszövetkezeti szolgáltatást nyújtanak. A későbbiekben tervezik a szervezett lakáscserék bonyolítását. Fotó: Laufer László

A Miniszter-tanács közleménye

II.

(Folytatás az 1. oldalról)

A kormány kiemelt figyelmet fordít a szociális biztonság védelmére. Ennek megfelelően a pénzbeli társadalmi juttatásokat – a kereseteket lényegesen meghaladó mértékben – 22 százalékkal növeli. Az intézkedések minden nyugdíjast és minden gyermekes családot érintenek. Fedezetet nyújtanak az alapvető javak áremelkedéséből következő többletkiadások döntő részére. Az egyes juttatások emelése differenciált lesz.

Az intézkedések biztosítják a legrászorultabb nyugdíjasok nyugellátásának vásárlóértékmegőrzését. A 70 éven felüliek és a súlyosan rokkantak – közel egymillió ember – 15 százalékos, de legalább 330 forint nyugdíjemeléshez jutnak. A többi nyugdíjasnál ennél szerényebb növelésre nyílik lehetőség. Ez a réteg az eddig szokásos évi 2 százalékos (minimum 120 forintos) nyugdíjemelés mellett további 210 forint nyugdíjkiegészítésben részesül. Így minden nyugdíjas legalább 330 forint nyugdíjemelést kap. A tanácsok szociális segélyalapja a költségvetés terhére 500 millió forinttal lesz magasabb.

A kormányzat társadalmunk egy másik, szociális szempontból fontos körének, az eltartottal rendelkező családoknak a pénzbeli juttatását jelentősen emeli. Az áremelkedések szerkezetének megfelelően a kisgyermeket nevelők és a nagycsaládosok az átlagosnál nagyobb mértékű támogatást és kedvezményeket kapnak. A családi pótlék gyermekenként 400 forinttal emelkedik, és ugyanilyen összeggel nő az egy gyermek utáni jövedelempótlék is. A gyermek hároméves koráig a családi pótlék 500 forinttal emelt összegben jár. A tartósan beteg és nevelőszülőkhöz kihelyezett állami gondozott gyermek utáni családi pótlék emelés gyermekenként 500 forint. Mindez csökkenti a családokra nehezedő anyagi terheket.

A társadalombiztosítási és az egyéb szociális pénzbeli ellátások emelésén kívül a szociálisan leginkább rászoruló rétegek egyéb kedvezményekben is részesülnek. A súlyosan beteg gyermekeknél a gyermekgondozási segély az eddigi hatéves életkorral szemben a gyermek 10 éves koráig vehető igénybe. A tartósan beteg, munkaképtelen, felnőtt korú személyek számára rokkantsági járadékot biztosítanak. A dolgozóknak családi ház építésére, valamint beteg, közeli hozzátartozó otthoni ápolására fizetés nélküli szabadság adható. A nyugdíjasok utazási kedvezménye is bővül.

Az 1988 januáriára járó ellátásokat — külön igénylés nélkül — már az emelt összegben fizetik.

Eredményes évet zár a Budapest Bank

Eredményes esztendőt zár az egy éve alakult Budapest Bank Rt. A kereskedelmi bank kiterjedt hitelezési tevékenységet folytat, bekapcsolódott a bankközi pénzpiaci műveletekbe, és számottevően bővítette vállalkozásait. Hat olyan vegyes vállalat alakult az idén, amelynek létrehozásában, működésében a pénzintézet saját tőkével részt vesz.

A Budapest Bank éves várható eredménye 2,6–3 milliárd forint körül alakul. A bank ügyvezetősége 10–12 százalékos osztalék kifizetését javasolja a jövő évben összeülő közgyűlésnek.

Sajtótájékoztató

a külföldre utazás feltételeiről, az új útlevélről és a turisták valutaellátásáról

(Folytatás az 1. oldalról)

ben megszűnik az utazási irodák szerepe. A rendeletben szabályozták a ki- és beutazások statisztikai adatszolgáltatási rendszerét is, a kitöltött statisztikai lapokat minden esetben át kell adni a határőrségnek.

Patkó András pénzügyminiszter-helyettes és *Fekete János*, az MNB első elnökhelyettese arról szólt, hogy az útlevél-rendelkezésekkel összhangban január 1-jével megváltoznak a külföldre utazás valutáris feltételei mind a rubel-, mind a konvertibilis elszámolású országok esetében. A rubelelszámolású országokba utazók külföldi fizetőeszközt ezentúl minden kötöttség nélkül, igényeik szerint vásárolhatnak. Hasonlóképpen keretkötöttség nélkül válthatók meg forintért ezekbe az országokba a vonat-, autóbusz, repülő- és hajójegyek.

A miniszterhelyettes kifejtette, hogy az utazásokkal kapcsolatos pénzügyi és vámfeltételek minden vonatkozásban kedvezőbbek lesznek. A konvertibilis elszámolású országokba háromévenként — jelenlegi árfolyamon – 19 ezer forintért vehető fel turistaellátmány. Ezt azonban több, maximum hat részletben lehet felvenni, hiszen a határátlépés előfeltétele, hogy a kiutazó legalább 3000 forintnak megfelelő hivatalos eredetű, kiviteli engedéllyel igazolt valutával rendelkezzen. Hivatalos eredetűnek számít a turistaellátmány keretében megvásárolt, az utazási számláról, a devizaszámláról, valamint az újonnan bevezetésre kerülő külön utazási számláról felvett konvertibilis fizetőeszköz.

A miniszterhelyettes kitért az említett külön utazási számlákra is. Az Elnöki Tanács törvényerejű rendeletet alkotott, hogy ha a magyar állampolgárok a tulajdonukban lévő konvertibilis, az MNB hivatalos valutaárfolyam-listáján szereplő fizetőeszközt 1988. január 1. és 1988. március 31. között az arra felhatalmazott szerveknek vételre felajánlják, annak legfeljebb 75 százalékát névre szólóan nyitott „külön utazási számlán" jóváírják. A felajánlott külföldi fizetőeszköz fennmaradó részének ellenértékét forintban fizetik ki részükre. Ilyen számlát az OTP-nél, az IBUSZ-nál és az Általános Értékforgalmi Bank felhatalmazott fiókjainál lehet nyitni, a számlán elhelyezett összesg után, legalább hathónapos lekötés esetén devizában kamatot fizetnek. Az e számlán elhelyezett összeg kizárólag külföldi utazás során használható fel. A törvényerejű rendelet szerint az ellen, aki ilyen számlára helyezi eddigi illegálisan tartott külföldi fizetőeszközét, nem indítható eljárás a devizajogszabályok megszegése címén, illetve azért, mert elmulasztotta vételre felajánlani pénzét. Ez a rendelet március 31-ig szól.

A külföldre utazás pénzügyi feltételei közül megemlítették még, hogy 1988-ban a háromévenkénti turistaellátmány azokat illeti, akik sem 1986-ban, sem 1987-ben nem vették azt igénybe. Azok, akik ily módon nem tarthatnak igényt 1988-ban a turista valutaellátásra, egy alkalommal, 3000 forint összegért vásárolhatnak valutát.

A külön devizahatósági engedély nélkül birtokban tartható külföldi fizetőeszköz személyenként 2000 forint értékig nem minősül hivatalos eredetű forrásnak, kiutazásra nem jogosít, csak kiegészítheti a hivatalos forrásból felvett minimum 3000 forintnyi összeget.

A turistaellátmánnyal utazók ugyancsak három évente 13 ezer forintért vásárolhatnak vasúti, autóbusz- és hajójegyet. A gépkocsival utazók a közlekedési költségkereten belül személyenként legfeljebb 6 ezer forintért vehetnek üzemanyagvásárlásra konvertibilis fizetőeszközt. Ez a keret több úthoz több részletben is igénybe vehető. Ebbe a költségkeretbe nem számít bele a MALÉV és a MALÉV-val közös elszámolású vonalszakaszokon repülő légitársaságok menetrendszerű járataira, a magyar vállalatok által üzemeltetett nemzetközi autóbuszjáratokra és hajójáratokra váltott jegyek értéke. Vasúti vagy repülőjegy háromévenként egy alkalommal, a már említett költségkeretet meghaladóan is igénybe vehető akkor, ha a kiutazó a keret terhére egyéb menetjegyet nem váltott, s üzemanyag céljára sem vásárolt valutát. Akik külföldi tartózkodási költségeket deviza-, utazási vagy külön utazási számláról fedezik, nem vehetik igénybe a közlekedési költségkeretet. A magyar határig azonban megvásárolhatják vasúti, busz- vagy hajójegyeiket forintért, a további szakaszokra szóló jegyeket devizaszámlájukról kell kiegyenlíteni.

A pénzügyi szabályozás szerint a 14. életévüket be nem töltött kiskorúak részére évi egy alkalommal vásárolható konvertibilis valuta.

Az új útlevél-rendelkezéssel összhangban, az utazási irodák programjai korlátlan számban igénybe vehetők.

Fontos szabály, hogy a meghiúsult, elmaradt utazás miatt az utasnál lévő turistaellátmányból származó valuta visszaváltható, s az bármikor újra igénybevehető. A kiutazás során megmaradt és visszahozott valuta is visszaváltható forintra, azonban csak a 3000 forint felett megmaradt összeg esetében. A devizaszámláról és az utazási számláról felvett és az abból visszahozott összeg korlátozás nélkül e számlákra visszahelyezhető. A külön utazási számláról felvett és abból visszahozott összegnek azonban csak a 3000 forint feletti része helyezhető vissza a számlára.

Az utazásokkal kapcsolatos valutavásárlásokat és esetleges visszafizetéseket úgynevezett valutaalapba jegyzik be, amelyet a valutakiváltó helyek az első vásárlásnál adnak át. Ezt a lapot gondosan meg kell őrizni, mert elvesztése hátrányos következményekkel járhat.

Fontos változás, hogy ezentúl nem veszik figyelembe a külföldön töltött napokat a vámkezelésre bemutatott áruk devizafedezetének vizsgálatánál. Ennek megfelelően, ha a behozott áru külföldi ára nem haladja meg a kiutazáskor hivatalos eredetű valutaforrásként rendelkezésre állt összeget, az áru vámkezelhető. Az utasforgalmi vámmentes keret változatlanul 10 ezer forint, mégpedig utazásonként és személyenként. A 14 éven aluli, önálló útlevéllel rendelkező gyermekeket azonban e vámkedvezmény évente csak egyszer, az első utazáskor illeti meg, további utazásaikkor ezer forint értéket hozhatnak be vámmentesen.

A külföldre utazás pénzügyi feltételeiről szóló pénzügyminiszteri rendelet szabályozza a Jugoszlávián keresztül Bulgáriába kiutazók valutaellátását is. Eszerint amennyiben a kiutazáshoz szükséges minimális 3000 forintnak megfelelő bolgár levát vásárolnak utazásonként, a turistaellátmány terhelése nélkül 600 forintért jugoszláv dinárt is vehetnek. A magyar–jugoszláv kishatárforgalomban érvényes határátlépési engedély alapján kiutazók ugyancsak minden utazáskor a turistaellátmány terhelése nélkül 300 forintért vásárolhatnak jugoszláv dinárt.

A sajtótájékoztatón válaszoltak az újságírók kérdéseire is. Így szóba került, hogy a Szovjetunióba való utazási feltételek változatlanok, s a két ország illetékesei tárgyalásokat folytatnak a jelenlegi szabályozás módosításáról.

Azzal kapcsolatban, hogy a szocialista országokba való utazásoknál megszűnik az évi 20 ezer forintos valutavásárlási keret, elmondták, hogy ugyan alsó határt nem szabnak meg, de több országban kötelező beváltás van érvényben. A Jugoszláviába utazók ezentúl nemcsak dinárt, hanem más valutát is felvehetnek.

Külön felhívták a figyelmet arra, hogy konvertibilis elszámolású országba csak minimum 3000 forintnyi hivatalosan beszerzett fizetőeszközzel lehet utazni, akkor is, ha valaki például Csehszlovákián át Ausztriába utazik. Ugyanez a helyzet, vagy az NDK-n át Nyugat-Berlinbe utazók esetében.

Egy kérdésre válaszolva elmondták, hogy minden híreszteléssel ellentétben, a BC-számlákon elhelyezett összegek továbbra is teljes egészében külföldi fizetőeszközben kerülnek jóváírásra.

Külföldre utazók statisztikai adatszolgáltatása

A Központi Statisztikai Hivatal tájékoztatja a külföldre utazókat, hogy a külföldre utazásról és az útlevélről szóló 1987. évi 25. sz. törvényerejű rendeletben foglalt felhatalmazás alapján a hivatal elnöke statisztikai adatgyűjtést rendelt el.

A statisztikai adatszolgáltatás arra a magyar állampolgárra vonatkozik, aki 1988. január 1. után a világ összes országára érvényes magán- vagy szolgálati útlevéllel – bármely határállomáson – átlépi a Magyar Népköztársaság határát.

A statisztikai lapot az utazást megelőzően kell beszerezni, mindkét lapját nyomtatott nagybetűvel (vagy írógéppel) az útlevél adatai alapján kell pontosan, olvashatóan kitölteni.

A statisztikai lap „KI"-példánya az utazó nevét, személyi számát, útlevelének betűjelét és számát, továbbá az országból való kilépés helyét és időpontját tartalmazza – ez utóbbiakat a határőrség jegyzi be a kérdőívre. A statisztikai lap „BE"-példányán a fentieken kívül a felkeresett országra, az ott eltöltött időre és az utazás céljára vonatkozik egy-egy kérdés. A határőrség ezen a példányon bejegyzi a belépés helyét és időpontját is.

A statisztikai lapot a ki-, valamint a visszautazás alkalmával a határőrségnek kell átadni.

A statisztikai lap valamennyi postahivatalban, fiókpostán, valamint postai ellátmányt felvevő dohányboltban és hírlapárusnál beszerezhető, ára 2,— Ft.

Az adatszolgáltatási kötelezettség nem érinti az 1987. december 31. előtt kiadott magánútlevélben egyszeri kiutazási engedéllyel, továbbá a magánútlevéllel öt szocialista országba (Bulgária, Csehszlovákia, Lengyelország, NDK, Románia) egyszeri vagy többszöri kiutazási engedéllyel utazókat. A tájékoztató januárban valamennyi hivatalos közlönyben is megjelenik.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN



A Krupp—Rheinhausen cég acélmunkásai a karácsonyi ünnepek alatt is őrséget álltak a gyárkapu előtt. Kruppék itt 5300 munkahely megszüntetését tervezik. (Telefotó: AP–MTI–KS–DN)

*

BAGDAD: Az IRNA iráni hírügynökség jelentése szerint az iráni haditengerészet egységei a Hormuzi-szorosban feltartóztattak és átvizsgáltak 9 teher- és olajszállító hajót. Az ellenőrzés után a hajók folytatták útjukat. Az iraki légierő gépei szombaton felderítő repüléseket végeztek a Perzsa-öböl déli részén – közölte az IRNA. Ali Akbar Velajati iráni külügyminisztert vasárnap Tripoliban fogadta Moamer el-Kadhafi ezredes, a líbiai forradalom vezetője. A Reuter szerint a tárgyalásokon az Izrael által megszállt területeken élő palesztinok helyzetével, valamint Egyiptom és más arab országok kapcsolatával foglalkoztak. Az iráni diplomácia irányítója szombat óta tartózkodik hivatalos látogatáson a líbiai fővárosban.

◆

Dél-afrikai zavargások

A dél-afrikai Natal tartomány gettóiban az elmúlt két nap alatt nyolc fekete bőrű lakost gyilkoltak meg, több tucatot megsebesítettek – jelentette be vasárnap a pretoriai rendőrség. A fekete bőrű lakosok közötti összecsapásokat az Inkatha nevű törzsi szervezet kezdeményezi. A TASZSZ szovjet hírügynökség szerint az Inkatha szoros kapcsolatban áll a dél-afrikai hatóságokkal és elsősorban az Egyesült Demokratikus Front, az egyetlen, törvényesen engedélyezett apartheid-ellenes szervezet tagjait igyekszik provokálni.

A rend helyreállításának ürügyével a rendőrség beavatkozott a feketék közötti összecsapásokba: tömeges letartóztatásokat hajt végre. A rendőrség csupán szombaton 43 feketét börtönzött be.

A Time választotta Gorbacsov „az év embere"

Mihail Gorbacsov arcképe szerepel a Time amerikai hetilap címlapján, a hét elején az olvasókhoz kerülő számban: a hetilap szerkesztősége őt választotta az „év emberének". A Time 1927 óta minden évben kiválasztja azt a politikai, közéleti személyiséget, aki a szerkesztők véleménye szerint a legnagyobb befolyást gyakorolta a végéhez közeledő évben, a világ helyzetének alakulására.

A hetilap terjedelemesen elemzi Mihail Gorbacsov politikai ténykedését, és úgy értékeli, hogy a glasznoszty, a nyíltság, és a peresztrojka, az átalakítás politikája rendkívüli jelentőségű a Szovjetunió életében. „Gorbacsov az új típusú Szovjetunió megteremtése reményének jelképe" — írja a lap.

Bár a Time természetszerűen az amerikai politika oldaláról foglalkozik a szovjet vezető tevékenységével, s ilyen szempontok alapján értékeli a Szovjetunióban végbemenő változásokat, politikai folyamatokat is, leszögezi, hogy Gorbacsov a washingtoni csúcstalálkozón rendkívüli benyomást tett az amerikaiakra, rendkívül alapos felkészültségű, határozott, döntésre képes politikus.

◆

MOSZKVA: Vasárnap, moszkvai idő szerint reggel 6 óra 5 perckor föld alatti nukleáris robbantást hajtottak végre a Szovjetunióban, Szemipalatyinszk térségében. A robbantás hatóereje 20—150 kilotonna volt. A nukleáris kísérletet a haditechnika korszerűsítése céljából végezték.

Átalányelszámolásos (gebines) rendszerben

4—5 fős kőműves,

ács-tetőfedő brigádokat január 1-jétől,

3—4 fős lágyszigetelő

brigádokat április 1-jétől

FELVESZÜNK

JELENTKEZÉS:

Pécs, Dr. Doktor Sándor u. 9.

Dr. Heimné, telefon: 32-070,

Pécs, Felszabadulás útja 16.;

Szeibertné, telefon: 14-234.

ELIZ

Mi lesz zárva, mi lesz nyitva?

Év végi leltár

A szilveszterezők hajnalig régi áron fogyaszthatnak

Ez az év különösen nehéz feladat elé állította a kereskedőket. Előbb a felvásárlási láz, aztán az ünnepi csúcs, amivel egyidőben a legtöbb helyen már megkezdődött a felkészülés a szokásosnál nagyobb leltárakra. Baranyában, akárcsak az ország más részein, az új esztendő első napjaira több százezer különféle terméket kell átárazniuk a boltok, az áruházak és a vendéglátóhelyek dolgozóinak.

– Megyénkben 2 milliárd forint feletti készlet leltározására kerül sor az év végén, a jövő év elején – tájékoztat *Balaskó Istvánné*, a Baranya Megyei Tanács kereskedelmi osztályának vezetője. – Minden kiskereskedelmi vállalat és fogyasztási szövetkezet részletes leltározási ütemtervet készített. A január elsejétől érvényes forgalmi adó, valamint a termelői és a fogyasztói árak változása miatt a bolti kiskereskedelemben és vendéglátásban az áru- és anyagkészleteket teljes egészében fel kell leltározni és át kell árazni. A kereskedelem célja, hogy ezt a munkát minél kevesebb zárvatartással oldja meg. Ennek érdekében a legtöbb helyen a dolgozók szabadidejét is igénybe veszik.

Az élelmiszereket árusító boltokban, az ABC-kben december 31-e után kezdődik a leltár. Az év utolsó napján valamennyi élelmiszerüzlet, csarnok, és piac 18 óráig tart nyitva, kivéve azokat, amelyek pénteki napon később szoktak zárni. A kisforgalmú városi élelmiszerboltok, valamint a kisközségekben működő, este 7 óránál hamarabb záró üzletek nyitvatartása ezen a napon 1 órával hosszabb lesz. A ruházati és iparcikküzletek, az áruházak a legkésőbb 16 óráig fogadják a vásárlókat.

Leltározás miatt tehát december 31-én élelmiszert árusító üzletet nem lehet bezárni. A vendéglátóhelyek január 1-jén hajnali 5 óráig tarthatók nyitva. A szilveszterezők addig a régi áron fogyaszthatnak. Az élelmiszer- és vegyesboltok, az ABC-k január 1-jén, 2-án és 3-án árazzák át és leltározzák fel készleteiket. Az üzletek egy része már az új év első napján is árusít tejet és kenyeret. A vásárlási lehetőségekről a boltokban kifüggesztett eligazító táblák adnak felvilágosítást.

Az érintett kereskedelmi vállalatoktól megtudtuk: úgy szervezik a leltározást, hogy egy-egy lakókörzetben január 2-ától már legyenek nyitvatartó üzletek, a vevők könnyen megtalálják a legfontosabb napi cikkeket. Például a Zöldért Kodolányi úti üzlete csak 3-án nyit, a Piros Alma ABC viszont már 2-án is fogadja a vásárlókat.

A zöldség-gyümölcsboltok leltárával január 4-ére végeznek.

A Konzum Áruház földszinti részén két napig tart a leltár. Újévkor az ABC zárva lesz, tejet és kenyeret az étterem árusít. A következő naptól viszont már itt is lehet tejet-kenyeret venni, január 3-án pedig reggel 7 órakor teljesen kinyit az üzlet is. Az emeleti osztályokon háromnapos lesz az átárazás, nyitás 4-én.

A megyei élelmiszerkereskedelmi vállalat közel 300 boltjában 1,6 millió forintba kerül a leltár és az átárazás. A munkát a december 31-én zárást követően a raktári készletek számbavételével kezdik. Január 1-jén az üzletek zárva lesznek, a következő napon viszont már kinyitnak a tejboltok és néhány ABC is.

Pécsett, a Kalinyin és az Alkotmány úti ABC, a vásárcsarnokban működő húsbolt, a 3-as busz végállomásánál a Melinda utcai ABC, valamint a Mecsek Áruház melletti élelmiszerüzlet tart nyitva 2-án. De kinyitnak azok a kis boltok is, ahol végeznek a leltárral. Január harmadikán a vállalat kijelölt üzletei a szombati nyitvatartási rend szerint fogadják a vásárlókat.

A Baranya Megyei Vendéglátó Vállalat olyan üzleteiben, ahol nem lesz szilveszteri rendezvény, már az óév utolsó napján, zárás után, kezdik a leltárt. Január 1-jén a szokásos 12 vendéglátóhelyen lehet majd tejet-kenyeret vásárolni. Az új esztendő első napjától kezdődően mindenütt új árakkal számolnak.

F. D.

Az általános forgalmi adóról

1988. január 1-jén hatályba lép az általános forgalmi adóról szóló törvény. Ezzel kapcsolatban a Kereskedelmi Minisztérium a következőkre hívja fel a vásárlók figyelmét:

A fogyasztói árak a jövő év elejétől magukban foglalják a forgalmi adót. Az árun, a csomagoláson, a kirakatban, az árlapon és a blokkon szereplő árakhoz forgalmi adót már nem lehet hozzászámítani.

A göngyölegek betéti díjrendszere változatlanul fennmarad. A vásárláskor kifizetett betéti díjat a göngyölegek visszaváltásakor a vevő megkapja.

Vásárláskor, vendéglátóipari fogyasztáskor a vevő, illetőleg a vendég az eddigi gyakorlatnak megfelelően kap blokkot vagy kéresre számológépcédulát. Ezek a blokkok, jegyzékek az adó visszaigényléséhez nem használhatók fel. Akik az általános forgalmi adó visszaigénylésére jogosultak, azok az üzletben a blokkon kívül kérjenek külön adószámlát. A gazdálkodó szervezeteken, közületeken és a vállalkozókon kívül adóvisszaigénylésre jogosultak (és így adószámlát kell kérniük) az évi 500 ezertől 2 millió forintig terjedő bevétellel rendelkező kistermelők, továbbá mindazok a vásárlók, akik lakásépítéshez, -bővítéshez, -korszerűsítéshez, -felújításhoz vagy közművesítéshez vásárolnak különböző termékeket. Adószámlát a kiskereskedelmi üzletek kizárólag a vásárláskor adnak, ilyen számla utólag nem igényelhető. A kisebb javításokhoz felesleges adószámlát kérni, mert a lakásfelújításhoz, a közművesítéshez beszerzett termékek adója csak akkor igényelhető vissza, ha a megvásárolt anyagok összértéke lakásonként eléri a 10 ezer forintot. Szolgáltatásnál ez az értékhatár 5 ezer forint. Készpénzfizetéskor a boltok olyan adószámlát adnak, amely az áru értékét adóval együttes fogyasztói áron tartalmazza. A számla alján szerepel egy százalékos mutató, amely azt jelzi, hogy a fizetett összegből mennyi az általános forgalmi adó. Így a konkrét összeget a vevőnek kell kiszámítania. (Ha például a készpénzfizetési számlán fizetett összegként 1500 forint fogyasztói ár szerepel, az adókulcs mértéke pedig 20 százalék, akkor a visszaigényelhető adó összege 300 forint.)

A karácsonyi ajándékok cseréjének 8 napos időtartama annyi nappal hosszabbodik meg, ahány napig az érintett bolt leltározás miatt zárva volt. A januárban sorra kerülő cseréknél mind a visszahozott, mind a cserére kiadott árut az adóval megnövelt fogyasztói áron fogják számításba venni. A visszavitt áruért pénzt nem kaphat a vásárló, az ajándék csupán másik árura cserélhető.

Csonkahét

Ez a most következő csonkahét az ünnepek közt olyasféle szerepet tölt be, mint a frontok közt a demarkációs vonal, igazában se ide, se oda nem tartozik. Az óesztendőt már jóformán mindenestül a hátunk mögött tudjuk – ami fontosat elmulasztottunk, azt aligha fogjuk pótolni ez alatt a néhány nap alatt, ünneptől ünnepig –, az újesztendő viszont még érintetlen, mint az ábrándok menyasszonya; minden reményünket elviseli.

A számvetések napjai jönnek. A tervezgetések, a fogadkozások, az elhatározások napjai.

Megvilágosodásunknak, okoskodásunknak – két ünnep bolondságai közé ékelődött – hete. Az ötvenkettő közt ez a demarkációs hét a legokosabb: a csonka ötvenharmadik. Pontosan tudjuk már ilyenkor: mit, miért, mikor és hogyan *nem kellett volna* az óesztendőben. És pontosan tudjuk még ilyenkor: mit, miért, mikor és hogyan *kell majd* jövőre.

Íme, hát ez a legokosabb hét: egy falatnyi történelem. Ha úgy tetszik: a mindenkori történelmi tudat modellje. Az egy évre szabott múltak, s az egy évre szabott jövendők közé ékelődve: a mindig való történelmi *jelenkor*.

Annak idején, mint pataki diák, szívesen rengezgettem az iskolai könyvtárat – kivált a kötelező leventeórák, menetgyakorlatok helyett –, s kedvemre válogattam a minden polcról csábító olvasmányok közül. Akkor tűnt föl először, a történelmi műveket különös vonzalommal lapozgatván, utód minőségemben milyen *okos* vagyok. Tizenhat-tizennyolc éves létemre a múltak bármely hősénél, hadvezérénél, államférfiánál okosabb, hiszen én, a mindnyájukat túlélő utód, az eltelt évtizedek-évszázadok legfelső emeletéről – tehát mindig felülről és páholyból – *néztem le* a történelem arénáiban küzdőkre, a legnagyobbakra, az óriásokra is.

Olvasok például 1848 forradalmi viharairól, s úgy tetszik, jobban tudom, mit kellene tenni, mint Kossuth, Petőfi, Széchenyi, Táncsics, Görgey együttvéve. Legalábbis a következményekről – éppen a legfontosabbról – többet tudok, mint ők; mit hozott 1849, mit Segesvár, Arad, a Bach-korszak, az emigráció.

Nem szólva a történelemórákról, ahol is már akkor kötelező volt minden létező elődünknél okosabbnak lenni. Ahol is egy-egy eminens feleletben annyi bölcs megállapítás, ítélet, rosszallás, bírálat zsúfolódott már akkor is, hogy teljességgel értelmetlennek látszott, miért maradnak el oly igen messzire történelmünk legnagyobbjai a szövevényekben, a bonyodalmakban, az ellentmondásokban is biztonsággal eligazodó tizenhat éves diák-utód szellemi színvonalától...

Akkor, diákfejjel imigyen megokosodva – még nemigen sejtettem, hogy történelemből éppen úgy, mint a többi rangjára érdemes *főtantárgyból*, felső fokon az élet vizsgáztat minden új nemzedéket, nem az iskola.

Méghozzá nem az okoskodások könnyű prédájából: nem a múltakból vizsgáztat. Minden új nemzedéknek ugyanez marad az *érettségi tétel:* a történelmi jelenkor.

Tapasztalhattam azóta eleget, hogy ez a legnehezebb vizsga, és mindnyájan, akik olyan magabiztosan eldöntjük: hogyan kellett volna – viselkedni, cselekedni, politizálni – a múltban, s hogyan kell majd a jövőben, oly igen elbizonytalanodnunk, ha a jelen gondjai, tennivalói adják fel a történelmi leckét. Méghozzá nem *szóbeli* vizsgára, minthogy a sürgető időnek csak tettekkel lehet felelni.

De vajon az az állampolgár, aki utólag – húsz, negyven, négyszáz év múlva – olyan biztonsággal eligazodik az útvesztők térképein, nem lehetne okos a maga korában – *jelen időben* – is? Egyáltalán a napi események mindig cseppfolyós, mindig áttekinthetetlen áradatában léteznek olyan szilárd támpontok, tájolási pontok – messziről és minden irányból bemérhető háromszögelési pontok –, amelyek a helyes eligazodást a történelmi jelenben is lehetővé teszik?

Hiszen az utódnak csakugyan könnyű a dolga: nyitott könyv előtte a történelmi múlt. Mintha egy regénynek a végét már olvasta volna, most csak éppen kíváncsiságból kezdené elölről, de most is azzal a tudattal, hogy bármikor a végére lapozhat.

Sokkal-sokkal nehezebb a regény – a történelem – szereplőinek: ők nem lapozhatnak egyet sem *előre*. És nem tudhatják, mi lesz a regény vége, az események menete hogyan alakul.

Ráadásul ők nem rendelkezhetnek olyan áttekintéssel korukról – megközelítőleg sem –, mint a páholyban az utód. Külön síneken ágaznak szét, egymástól többnyire elszigetelten zajlanak a mindennapok, és nemhogy az átlagember, de a minden lében kanál újságíró, a közéletben forgolódó politikus sem tudhat mindarról, amire évek vagy évtizedek múlva, hétpecsétes titkos okmányok, irattárak titkos anyaga, szemtanúk vallomásai, személyes emlékezések, naplók, bírósági jegyzőkönyvek ismeretében fény derül.

Ők, az események főszereplői, az időrendhez láncolva, tetteikkel írják a történelmet, s minden soráért vállalniuk kell a kockázatot. Az utód történész alig valamit sejthet csak ezekből a kockázatokból, s kényelmesen vizsgálódhat, ítélkezhet – *visszafelé lapozva az időben*. Módjában van a tengernyi eseményből kiválogatni azokat a tényeket, adatokat, figyelmeztető jelzéseket, amelyeket azóta – minden más, ugyanolyan valóságos ténnyel, adattal szemben – a történelem jogerőre emelt: *igazolt*.

Az utód tehát a kijárat felől keresi a kivezető utat a labirintusból – persze, hogy könnyebb a dolga.

És – mégis. Mindig voltak, akik a történelmi jelenben is, a mindennapok útvesztőiben is eligazodtak, biztonságosabban, mint a fölényes utód. Anélkül, hogy előre lapozhattak volna egyet is – olvastak a jövőben. Anélkül, hogy beletekinthettek volna – előre látták, a regényben mi következik.

Számomra ezek a legizgalmasabb hősök a történelemben.

A Tanácsköztársaságot követő huszonöt év dokumentumait, sajtóját, irodalmát egy időben sűrűn lapozgatván, külön is figyeltem rájuk, s éppen ők adták a legnagyobb élményt, a biztonsággal eligazodók. Akik sokkal mostohább körülmények közt, mint az utód, sokkal kevesebb tény, okmány, haditerv ismeretében, mint a történetíró, fölfedezték és megfogalmazták maguknak és népüknek a *történelmi jelenkort*.

Más kérdés, hogy *nagyon kevesen figyeltek rájuk*.

A milliókhoz a szavuk el sem ért, a százezrek pedig, akikhez talán elérhetett volna, éppen *mással voltak elfoglalva*. Arra már semmiképp sem futotta az idejükből, hogy *sorskérdéseikkel* törődjenek. Annyi egyéb elfoglaltságuk, szórakozásuk, kellemesebb, izgalmasabb időtöltésük kínálkozott, hogy a sorsukkal törődni nem értek rá.

No, de ez már történelem – mindenestül az óesztendők számláját terheli...

Itt van nekünk a csonka hét, az ötvenharmadik, a mindent megvilágosító. Ma már pontosan tudjuk, mit, miért és hogyan nem kellett volna. S ma még azt is pontosan tudjuk: mit, miért és hogyan kell majd az újesztendőben...

Fekete Gyula

Bútoripari tervbank

A Magyar Kereskedelmi Kamara és az Ipari Formatervezési Központ – az Ipari Minisztérium és az OMFB támogatásával – a közeljövőben bútoripari tervbankot létesít. Az adatbank célja, hogy egyetlen szervezet hangolja össze a bútoripari tervezők munkáját, s ezzel segítse a jó ötletek gyors elterjesztését.

A tervbank létrehozói pályázatot hirdetnek új bútoripari cikkek tervezésére. A jelenleginél esztétikusabb, pratikusabb, a vásárlók igényeihez jobban igazodó bútorok terveit és műszaki leírását várják.

A tervbörzére belsőépítészek, ipari formatervezők, faipari mérnökök, technikusok és a bútoripar területén képzett más szakemberek jelentkezhetnek ötleteikkel a jövő év február 1-jéig.

A bólyi párttitkár: Morvai Ferencné

Még többet dolgozva kivédeni a gondokat



Morvai Ferencnével a Bólyi Gyermekotthonban találkoztam először, jó néhány évvel ezelőtt, s akkor azt mondta: „Nem is tudnám másutt elképzelni az életem, ide nőttem, ebbe a munkába, e falak közé..." Most a nagyközségi pártirodán fogad; 27 év után váltott. Megválasztották a nagyközségi pártbizottság titkárának.

– A mozgalmi munka, a közéleti tevékenység nálunk otthon családi hagyomány – jegyzi meg. – Férjem a helyi népfront elnöke, s hasonlóképpen a község lokálpatriotái közé tartozik. Mi, itt azt érezzük sikernek, ha az emberek jókedvűek, ha sikerül a közösség érdekében megnyerni őket, ha ügyes-bajos gondjaikat, problémáikat megoldhatjuk.

Már mint a gyermekotthon dolgozója – pártalapszervezeti titkár volt, szinte a pártbalépést követően, 1970-től. E mellett lát el tanácstagi teendőket, s immáron a második ciklusban a tanács végrehajtó bizottságának is a tagja. A községben szeretik-tisztelik; az idősebbek számára, ismerősök számára talán mindig is „Manci" marad, az a mosolygós, talpraesett, segítőkész asszonyka...

Félve jegyzi meg:

– Még most is egy kicsit furcsa az a poszt, nem tudom elhinni, beleélni magam... Sose fog megváltoztatni, nem tudom fölülről nézni a dolgokat, csak belülről, szívvel... Nem tudom érti-e?...

Persze, hogy értem. Morvai Ferencné nem bólyi születésű: szüleivel 1947-ben kerültek e baranyai községbe a Felvidékről, egy Vág megyei kisközségből, nem messze Pozsony mellől. Férje idevaló, tősgyökeres svábember. Az idősebbek – főleg szülei – elbeszéléséből, a maga tapasztalatából jól ismeri a megkapaszkodás, a befogadás éveit, azokat a gyötrődéseket, amin az itteniek átmentek.

– Úgy élek ma itt, mintha itt születtem volna!

Vallomása meggyőz.

– Ez a vidék bizonyára különbözik más vidékektől; éghajlatában is, de főleg az emberek mentalitásában. Az itt élő nem azt veszi számba, hogy mennyi a gondja, nem azon töpreng, hogy emelkednek az árak, s hogy jön az adó, inkább azt nézi, hogyan lehet mindezt kivédeni, még többet dolgozva, ügyesebben-okosabban gazdálkodva megtartani, növelni az életszínvonalat.

Jól gazdálkodó vidék; kiváló gazdaságok ölelésében, évek óta magas szinten termelve. Itt nehezebb megérteni az ország gondját, itt más tartalmú a politikai munka is. Mindenkinek akad háztáji gazdasága, mindenki egyre többet és többet dolgozik, agitáció nélkül is.

– Én így gondolom: a cél az, hogy miként lehet többre jutni, többre vinni. Mi otthon pulykázunk, más baromfival, megint más sertéssel vagy éppen nyúllal foglalkozik. Nagy tételben, nem kis beruházásokkal, nem kis kockázatot vállalva. A politikai munkában így elsődleges: segítsük őket, teremtsük meg a gazdálkodás feltételeit, hangoljuk össze az érdekeket...

– A bólyiak elégedettek?

– Bizonyos mértékig azok lehetnek. Pillanatnyilag úgy tűnik, hogy mindazok a községfejlesztési elképzelések megvalósultak, amelyeket beterveztünk. Felépült a posta, az ABC, az iskola, megvalósultak az út- és csatornafejlesztési elképzelések. Dolgozunk Töttös vízgondjainak megoldásán Villánnyal közösen; közel 80 milliós beruházásról van szó.

A legújabb öröm: készül a penziós központ, ahol idős, többségében egyedül élő emberek kapnak otthont. Korábbi lakóházukat az öregek a tanácsnak adják, a tanács értékesíti, s a befolyt összegért teljes ellátást ad; ételt, orvost. Kinek-kinek élete végéig.

– Nézze, ha jó a hangulat, könnyebb politizálni. Persze csak arról tudom meggyőzni az embereket, amit én is elhiszek. Sok kollégámmal beszéltem, többnyire azt mondták: a pártiroda egyben panasziroda is. Bólyra ez nem jellemző.

Kozma Ferenc

HÍREK

DECEMBER **28.,** HÉTFŐ

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából KAMILLA nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 7.32 — nyugszik 15.59 órakor
A Hold kél 11.46 — nyugszik 0.32 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14–16 óráig a 15-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő: CSUTI JÁNOS

Ma délelőtt 9–11 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 10-046-os telefonszámon NAGY ISTVÁN

Szerkesztőségi ügyeletes 16–19 óráig a 10-053-as telefonszámon HÁMORI ANDREA

CB-rádió hívójelünk „Napló–I." 16–19 óráig a 25-ös csatornán

Képviselői fogadóóra

Mérei Emil országgyűlési képviselő 1987. december 28-án, délután 2 órakor képviselői fogadóórát tart a Komló Városi Tanácson.

●

Közlemények

Az év végi pénzügyi zárlatok miatt az OTP Baranya Megyei Igazgatóságán a devizaszámla-ügyfélforgalom december 30—31-én szünetel.

✲

Az OTP pécsi újmecsekaljai fiókja a betéttombola miatt az 1987. évben nyitott ifjúsági betétesek részére a tombolajegyeket kiküldte. Aki nem kapta meg, az mielőbb jelentkezzen az újmecsekaljai fióknál december 30-ig.

✲

A pécsi Kertvárosi Lakótelepi Sportegyesület shotokan karate-tanfolyamának az edzői, Tonte Gyula, Klencsár Dezső és Garamvölgyi Ágnes várják a gyermekek és a felnőttek jelentkezését hétfőn és szerdán 19 órától a pécsi Zipernovszky Károly Szakközépiskolában.

✲

Bűnmegelőzési Tanácsadó Szolgálat, Pécs, Németh L. u. 16. Telefon: 41-563. Ügyfélszolgálatot tart: szerdán és pénteken 17—19 óráig.

Időjárás

Várható időjárás az országban hétfő estig. Sokfelé fölszakadozik a felhőzet. Általában kisebb eső, valamint északkeleten eleinte még hó is várható. Éjszaka helyenként köd keletkezik. Hétfőn napközben megélénkül, néhol megerősödik az északnyugati szél. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 1 és plusz 4 fok, a legmagasabb nappali hőmérséklet hétfőn 4 és 9 fok között lesz.

– **Bérautók a Volántól.** XX-es bérszemélygépkocsikat vásárolt a minap a Pannon Volán Vállalat. A tíz, homokszínű 1500-as Lada kocsit az idegenforgalmi üzletág keretében hasznosítják, amiket magánszemélyek és közületek egyaránt bérelhetnek.

– **Művészi kivitelű** újévi üdvözlőlapok érkeztek – több ezer – az Interpress Pécsi Irodájába, a Jókai utcába. Az újdonságokat saját nyomdában állították elő. Ezenkívül hétféle ünnepi csomagolópapírt is legyártottak.

●

Pályázat

Az Országos Munkavédelmi és Munkaügyi Főfelügyelőség és a Szakszervezetek Országos Tanácsa, az Országos Találmányi Hivatallal egyetértésben pályázatot hirdet a dolgozó ember védelmét, a biztonságos munkakörülményeket, a technikát elősegítő munkavédelmi újításokra, továbbá az újítások gyors megvalósításában közreműködő újítási előadók számára.

Pályázni lehet: ötletszintű javaslattal, valamint az 1986. július 1-je után benyújtott, illetve elfogadott és hasznosított munkavédelmi újítással. Pályázhat továbbá újítási előadó is, a munkavédelmi újítások hasznosítása érdekében kifejtett tevékenységével. A pályázattal 2000 forinttól 20 000 forintig terjedő pályadíjak nyerhetők. A pályázat iránti érdeklődés miatt a jelentkezési határidőt a kiíró szervek meghosszabbították 1988. február 29-ig. A részletes pályázati felhívás és a jelentkezési lap beszerezhető: az OMMF Munkavédelmi Információs Központnál. Postacím: 1378 Bp., 76. Pf. 46. Telefon: 429-339, 210-429. Vidéken a megyei munkavédelmi felügyelőségeknél.

KÖZÉRDEKŰ

Áramszünet lesz december 28-án és 29-én 7—15 óráig Pécsett, Árpádtetőn, György-aknán, György telepen, Hősök terén, Hársas telepen és Pécsszabolcson a Tolbuhin út, Csók I. u., Auróra u., Kedves u., Ibolya u., Margit u., Vörösmarty u., Borbála u., Katona J. u., Görgey u., Szabó I. u., Arany J. u., Árpád u., Thököly u., Barátság u., Irinyi J. u., Csapó J. u., Csille köz, Wesselényi u., Jószerencse u., Csokonai u., Szabadságharc u., Perényi u., Kinizsi u., Bányász vértanúk u., Eszperantó u. által határolt területen.



Új köztéri szobrot avattak tegnap délután a nagyharsányi iskola előtt. Colin Foster angol szobrászművész a kőből is vizet sajtoló kőbányászt ábrázoló munkája az 1987. évi szimpózium keretében készült. A közel egymillió forint értékű diszkút továbbra is a Baranyai Alkotótelepek tulajdonában marad, nagyharsányi kihelyezésével a falu támogatását szeretné meghálálni az alkotótelep. Ez a példa új lehetőséget adhat a szimpóziumok szobrainak elhelyezésére, elképzelhető, hogy az egyes szobrok területgazdái anyagilag támogatják majd a Nagyharsány határában folyó művészi munkát. Képünkön Colin Foster pezsgővel locsolja legújabb munkáját a tegnapi avatáson.

– **Szerencsét hozott a Lucanap.** December 13-án, Lucanapján, az ötvenedik héten egy darab négyhasábos totószelvényével 479 372 forintot nyert egy pécsi nyugdíjas bányász, aki 1985 óta játszik rendszeresen kettő és négyhasábos szelvényekkel. A nyereményét a napokban vette át az OTP Igazgatóságán.

Mai névnap: Kamilla

Kamilla, illetve a férfi megfelelője, a Kamill, az ókori Róma egyik nemzetségnevéből, a Camilliusból származik. A költészetbe Vergilius Aeneisével lopta be magát, ugyanis e műben így nevezi a költő a vitéz és bűbájos volszkusz királyleányt. A név a reneszánsz korban vált divatossá. Kamilla a neve az orvosi székfűnek is és a belőle kipréselt olajat kamillaolajnak nevezik.

– **A pécsi közösségi tévé műsora december 28-án:** 17.45: Betűhirdetés, betűújság. 18.00: Műsorismertetés. 18.01: Hírek, információk. 18.10: „Az istenek a fejükre estek" című színes, szinkronizált botswanai filmvígjáték. 20.00: Műsorzárás.

– **Lakossági klub** készült el Pécsett, a Münnich Ferenc utca 16/A-ban, az alagsorban, közös összefogással ezekben a napokban. A 36-os felnőtt orvosi körzet vöröskeresztes alapszervezete pingpongasztalt ajándékozott a klubtagoknak.

Nyereménybetétkönyv-sorsolás

Az Országos Takarékpénztár 1988. január 5-én, kedden Budapesten rendezi meg a nyereménybetétkönyvek 1987. negyedik negyedévi (146.) sorsolását.

A sorsoláson minden 1987. december 29-ig váltott és a sorsolás napján még forgalomban lévő nyereménybetétkönyv részt vesz.

A nyeremény összegét a betétkönyvet kiállító OTP-fiók, postahivatal vagy takarékszövetkezet január 18-tól fizeti ki.

●

– **ÉKKI.** Alapító közgyűlést tartott az ÉKKI, Építő- és Karbantartó Kisszövetkezet Pécsett, amely 30 alapító taggal szerveződött és az ÉLISZ Szövetkezetből vált ki. Január 1-jétől működik. Ötmilliós induló vagyonnal kezdi munkáját. Foglalkoznak egyebek között épületfenntartással, -korszerűsítéssel, vegyes magasépítéssel, épületgépészettel és gépkölcsönzéssel is. Elnök Egerszegi László, helyettes Kovács Imréné.

– **Iskolai takarékszövetkezeti csoport** alakult a lánycsóki általános iskolában 55 fővel. A kis takarékoskodó közösség a Mohács és Vidéke Takarékszövetkezethez tartozik.

– **Megújult az Építők útja Komlón.** A kiviteli költséget, a csaknem háromnegyed millió forintot a Pannon Volán, a Carbon Könnyűipari Vállalat, a MOM komlói gyáregysége, valamint a Városi Tanács állta.

– **Nem dolgozik a csillagszóróüzem** Bólyban, egy héttel előbb állt le a munka, ugyanis a szárító kemence meghibásodott. Az egyik igen fontos alkatrész letörött, ennek a javítását végzik.

– **Karategyőzelem Pakson.** Pakson rendezték meg a hét végén az országos gyermek shotokan karateversenyt, amelyen 120 versenyző indult. A pécsi csapat az első helyen végzett. A csapatból kimagasló eredményt ért el Morva Balázs, Majorosi Tibor, Maráz Barbara, Markos Kata, Gyimesi Éva, Csepregi Anita, Kertész Júlia.

– **Bírja a hó terhelését.** Újfajta, úgynevezett feszített bordás tetőrendszerrel kísérleteznek a baranyai virágkertészek. Ez jobban bírja a hó súlyát, tehát télen is zavartalanul üzemeltethető. Egy ilyet alakított ki például Pintér Róbert Pécsváradon, 220 négyzetméteren, ahol most hetente 400–500 szál szegfű nyílik egyszerre nyolcféle színben.

04-05-07

Az utóbbi 72 órában az országban 121 sérüléses közúti közlekedési baleset történt. Közülük 3 halálos, 57 súlyos, 61 pedig könnyű sérüléses volt.

▼

Hódmezővásárhely külterületén Megyeri Mihály 33 éves helybeli tsz-tag személygépkocsijával áttért az úttest bal oldalára és ott egy fának ütközött. Utasai közül Megyeri Mihályné 32 éves háztartásbeli a helyszínen meghalt, egy másik utas könnyű, a gépkocsi vezetője pedig súlyos sérülést szenvedett. A baleset körülményeit a rendőrség vizsgálja.

▼

Merenye külterületén Kulcsár János 46 éves vontatóvezető, helyi lakos személygépkocsijával az úttestről kisodródott és felborult. Utasa, Csanádi Józsefné 43 éves tejgyűjtő, helyi lakos a helyszínen meghalt. Kulcsár János nem az útviszonyoknak megfelelő sebességgel vezette járművét.

▼

Felcsúton családi házában a kályhából kipattanó szikrától meggyulladt Müllner Károly 77 éves nyugdíjas ruházata. Az idős férfi égési sérüléseibe a helyszínen belehalt.

KÖZÉLET

Az Elnöki Tanács *Somogyi Jenőnek*, a Pannónia Sörgyár nyugalmazott főmérnökének születésének 80. évfordulója alkalmából az Április Negyedike Érdemrendet adományozta.

A Munka Érdemrend arany fokozatát kapta, *dr. Kiss Károly*, a TESZÖV gazdaságpolitikai titkárhelyettese és *Pozsgai József*, a Baranya Megyei Tanács Mezőgazdasági és Élelmezésügyi osztály helyettes vezetője. A Munka Érdemrend bronz fokozata kitüntetést kapta *Garai Elemér*, a Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalat osztályvezetője és *Wogl Györgyné*, a Pécsi Állami Gazdaság termelési irányítója nyugállományba vonulásuk alkalmából.

A kitüntetéseket tegnap Pécsett, a megyei tanács épületében *Horváth Lajos*, a Baranya Megyei Tanács elnöke adta át.

Az Elnöki Tanács *Hartmann Jánosnak*, a Komló Városi Tanács elnökhelyettesének, a Munka Érdemrend ezüst fokozatát adományozta. Az elismerést 1987. december 21-én Pécsett, dr. Hazafi József, a Baranya Megyei Tanács vb-titkára adta át.

A Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa az NDK és a Magyar Népköztársaság belügyi szervei közötti, hosszú évek óta fennálló együttműködés elismeréséül *Erich Mielke* hadseregtábornokot, az NSZEP KB Politikai Bizottság tagját, az NDK állambiztonsági miniszterét 80. születésnapja alkalmából a Béke és Barátság Érdemrend kitüntetésben részesítette.

– **Egy magányos gólya tanyázik** Pellérden, az egyik leeresztett halastó mentén. Az iszapban még bőségesen talál eleséget. A madár kései költés lehet, legyengült és elmaradt vándortársaitól.

– **Megszépült Pécsett,** a Nagyvárad utca egy szakasza a Petőfi és a Semmelweis utca között, ahol a járda és az úttest is friss aszfaltszőnyeget kapott. Újak és mutatósak a szegélykövek is.

– **Sok a pereszke,** főként a kék nyelű és a lila pereszkegomba az ormánsági legelőkön. Ennyi még sose termett, mint ezen az őszön, a kétújfalui, a sellyei, a vejti és a drávaszentesi legelőben.

Halálozás

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy drága, szeretett jó édesanyánk, nagymamánk, testvérünk, nagynénink és kedves rokonunk,

özv. MAYER JÓZSEFNÉ
Hellmrich Ida

hosszú, súlyos betegség után, drága szíve örök nyugalomra lelt. Temetése kedden (29-én) délelőtt 10 órakor lesz a hassági temetőben. Gyászolják: gyermekei, unokái, testvérei és a széles körű rokonság.

Az Állami Könyvterjesztő reprintújdonságai

Az Állami Könyvterjesztő Vállalat a napokban újabb kötetekkel gyarapította reprintkiadványai sorát. Az újdonságokról és az előkészületben lévő kötetekről tájékozódott az MTI munkatársa az ÁKV-nál.

Az üzletekben már kapható Bartók Béla és Kodály Zoltán *„Erdélyi magyarság. Népdalok"* című könyve, amely a magyar népzenekutatás klasszikus alapmunkája, az erdélyi magyar népdalkincs legjelesebb gyűjteménye. A tiszta forrású székely dalok kottákkal, teljes szöveggel, az Irodalmi Társaság gondozásában 1921-ben jelentek meg először. Ehhez írt előszót Bartók Béla és Kodály Zoltán. A kötet ma már könyvészeti ritkaságnak számít.

Ugyancsak megvásárolható Gáti István *A kótából való klavirozás mestersége* című, 1802-ben írt munkája. A korabeli kiadvány a magyar zenei szaknyelv megteremtésének első kísérlete volt, s egyúttal az első magyar nyelvű zongoraiskola is. A kötet részletesen szól a hangjegyírásról, zeneelméleti alapfogalmakról. Függelékében – pedagógiai célzattal – nyolc kis darabot is közöl, amelyek zongorán, hegedűn és fuvolán is játszhatók. A darabok között három verbunkos kompozíció is szerepel, közülük az egyik Kodály híres Háry intermezzójának dallamforrása lett.

A jövő év első napjaiban kerül az üzletekbe Siklóssy Lászlónak a *Svábhegyről* írt munkája. A Svábhegyi Egyesület kiadásában eredetileg 1929-ben megjelent könyv illusztrációiból jól nyomon követhető, hogy az azóta eltelt időben mennyit változott a környezet. Ugyancsak a jövő évi tervek között szerepel Pesty Frigyes *Az eltűnt régi magyar vármegyék* című könyve. A kétkötetes mű 1880-ban látott napvilágot. Megjelenik Lázár Kálmán *Hasznos és kártékony háziállatainkról* 1874-ben közreadott munkája, amelynek több fejezete ma is hasznos ismereteket közöl egyebek között a madárvédelemről. A moldvai magyar telepekről című kötet, Gegő Elek írása 1838-ban jelent meg. Rómer Flóris 1873-ban adta közre *A régi Pest* című könyvét. A kötet a mai belváros területét mutatja be, számos adatot közölve a jórészt még ma is meglévő épületekről, a terület topográfiai adottságairól, a városszerkezetről, az utcanevekről. Csapó József *Új füves és virágos magyar kert* címmel tulajdonképpen gyógyszeres füveskönyvet írt. Az 1775-ben kiadott kötetben a debreceni orvosdoktor 417 gyógynövény felhasználhatóságával foglalkozik.

Építőipari gyakorlattal rendelkező üzemmérnököt vagy technikust

villamos műszaki előkészítői

munkakörbe felveszünk.

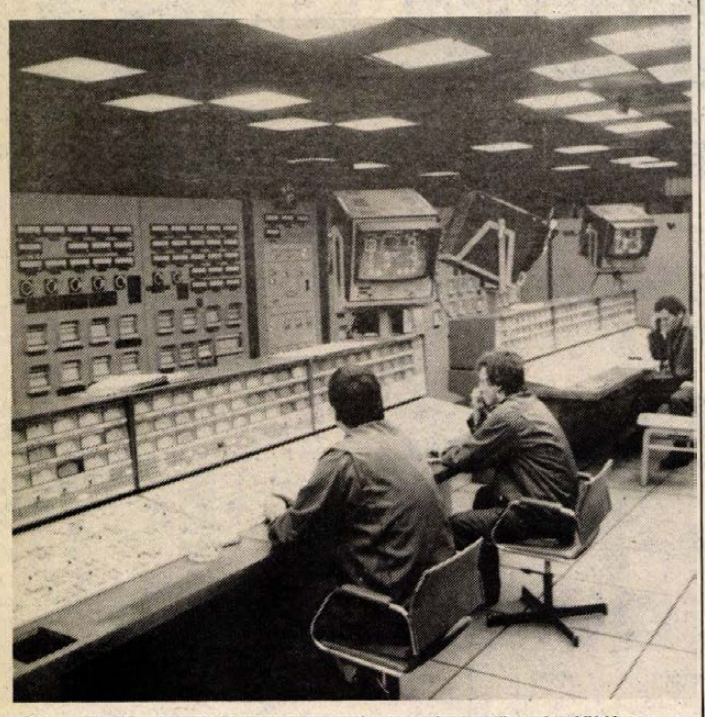
JELENTKEZNI LEHET:
TANÉP MŰSZAKI OSZTÁLYÁN.
PÉCS, FURST SÁNDOR U. 5.

Közületek, figyelem!

Felajánljuk értékesítés céljából az alábbi típusú könyvelőgépeket: ROBOTRON 1750-es, 1 db; ROBOTRON 5110-es, 2 db. Értékesítési ár kölcsönös megegyezés alapján. Érdeklődni: Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat, Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 92., Szilágyi Józsefné, gazdasági igazgatóhelyettes.

Tel.: 06-72-12-559, 13-411/29. Telex: 12-361.

Akik karácsonykor is dolgoztak



Állandó ügyeletet tartanak a pécsi erőmű hővezénylőjében

Ügyeletben

Mikor igazán boldog, békés ünnep a karácsony? Sokféle válasz lehetséges erre a kérdésre: közhelyszerű szép általánosságok, s persze egyénenként más és más konkrét óhajok, sajátos kritériumok is felsorolhatók. A közhelyek közé tartozik a zavartalan nyugalom, amiért viszont nem is keveset, s nem is keveseknek kell tenni az ünnep napjaiban is – másokért.

Idén fekete karácsonyunk volt, de ez a gyászos jelző – néhány később ismertetendő esetet leszámítva – csak arra érvényes, hogy hó nélkül maradt az ünnep. Ennek a szánkózni vágyó gyerekek aligha örültek, viszont áldás volt a közlekedés számára.

A Pécsi Vízmű üzemkörében 23-ról 24-re virradó éjszaka tapasztaltak fővezeték-töréseket, viszont az ünnepek ideje alatt zavartalan volt a vízszolgáltatás Pécsett. Ez mondható el az áramszolgáltatásról is, amely felett e három napon is a DÉDÁSZ 34 szakembere őrködött Baranyában. Egyedül 25-én kora délelőtt volt időszakos áramkimaradás Dunaszekcső és Báta térségében. A Pécsi Hőerőműben 270-en dolgoztak karácsony napjaiban. A zavartalan üzemelés csak annyiban volt rendhagyó, hogy ünnep lévén a szokásos hétköznapinak csak 75 százaléka volt a villamosenergia-fejlesztés. A PÉTÁV-nál 30-an ügyeltek naponta. Szokatlanul kevés volt a távfűtéssel kapcsolatos hibabejelentés, s ezek a problémák is apróbbaknak, hamar kijavíthatóknak bizonyultak. A DDGáz gázmentesítő szolgálatának sem kellett kivonulnia, viszont az ügyeletes szerelőknek a kisebb hibák javításához 75 esetben a három nap alatt. A GELKA 6 karácsonyi ügyeletes szerelője 24-én és 25-én 50 tévékészüléket javított meg – zömében a helyszínen, azonnal. A PIK gyorsszolgálatának ügyeletes szerelői sem unatkoztak az ünnepek alatt: 30 házban kellett különféle munkákat végezniük. Szomorú, hogy akadtak vandálok, akik szándékosan idéztek elő hibákat: több lvov-kertvárosi lakóházban tették tönkre a lépcsőházi világítást.

Ez utóbbi már a karácsonyi krónika feketével írott lapjaira tartozik. A mentőknek 24-én 23, 25-én 8, 26-án 17 sürgős híváshoz kellett kivonulniuk. A gyors segítségre szorulók között szerencsére nem volt gyermekkorú, viszont volt öt olyan személy, aki öngyilkosságot kísérelt meg. (Köztük négy 24-én!) A tűzoltóknak még az ünnep előtti 23-ról 24-re virradó éjszakán adott munkát a csertetői présháztűz, amelyről már beszámoltunk, mint ahogy hírt adtunk már az ünnep alatt bekövetkezett egy halálos végű, és egy életveszélyes sérüléssel járó baranyai közlekedési baleset ről is. Sajnos, súlyos bűncselekmény is történt 24. estéjén megyénkben. A Sásd külterületéhez tartozó Gálykúton Orsós Tibor 20 éves segédmunkás ittas állapotban baltával homlokon ütötte volt élettársát, aki koponyarepedéssel került a dombóvári kórházba. Az emberölés kísérletéhez képest apróbb bűncselekmény, hogy szombaton Pécsett, a Dr. Doktor Sándor utca 34. szám alatti butik kirakatát betörték s abból 1700 forint értékű bőrárut loptak el, hogy ugyanezen a napon a pécsi Egri Gyula utca 44. számú ház előtt feltörtek egy parkoló gépkocsit és szerszámokat vittek el belőle, valamint hogy Szabolcsfaluban két pincét is feltörtek. Ez utóbbi bűncselekmény tetteseit már őrizetbe vette a rendőrség.

Tulajdonképpen csendes, nyugodt karácsonyunk volt.

D. I.

Késik az igazi tél?

Rajtra kész hóekék

Félpályás útlezárás a kozármislenyi úton

Új évi mentesítő járatokat indít a MÁV

Ha hinni lehet az előrejelzéseknek, idén már aligha lesz igazi tél. Legalábbis nagyobb hóra nem számíthatunk a következő napokban. Bár az sem kizárt, hogy újév táján lesz kisebb csapadék; eső, vagy ónoseső nehezíti majd a közlekedést a megye útjain.

A januárihoz hasonló rossz időre azonban ezúttal is lehet számítani. Ezért Pécsett helyi tanácsi koordinációval – még december elején tisztázták a feladatokat, a kereskedelmi, a szállító és a szolgáltató vállalatok részvételével meghatározták a legfontosabb tennivalókat.

Baranya minden nagyobb településén, sőt a MÁV-nál és a Pannon Valánnál is megszervezték a hóügyeletet. Szükség esetén több száz embert és jó néhány gépet mozgósítanak. Pécsett például 7 sószóró és két vinaszos kocsi; Komlón három hóeke és egy traktor várja, hogy bevessék.

Komlón egyébként túlvannak a mostani tél főpróbáján. A néhány centis hó és az azt követő ónoseső miatt ed dig 500 mázsa síkosságmentesítő anyagot szórtak a város útjaira. A 80–90 kilométeres úthálózat tisztántartására elképzelések szerint a mostani télen mintegy negyedannyi sót használnak majd. Az emelkedők kivételével szinte mindenütt salakot, kőzúzalékot szórnak a jeges, fagyos útra.

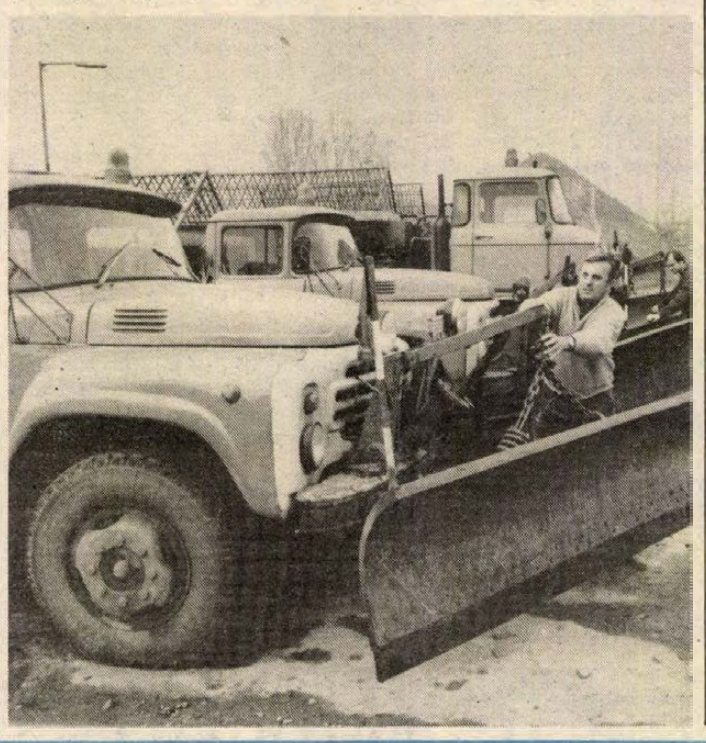
A Pécsi Közúti Igazgatóság Baranyában 15 sószórót és 4 rakodógépet tart állandó készenlétben. A hóeltakarító gépeknek eddig nem akadt dolguk. A szóróautók viszont december 25-én is dolgoztak a 6-os főúton, Mecseknádasd térségében, ahol 6 tonna sót és 3 tonna érdesítőanyagot használtak fel. A bizonytalan időjárás miatt a gépek készenléti szolgálata tovább tart a két ünnep között is.

A megye fő- és mellékútjai egyébként tegnap mindenütt jól járhatóak voltak. Sem az időjárás, sem forgalomkorlátozás nem nehezítette a közlekedést. Mától viszont várható változás: félpályás útlezárás kezdődik a kozármislenyi úton. Gázvezeték építése miatt január 3-áig a forgalmat jelzőlámpákkal irányítják.

Pécsett nem volt szükség az ünnepek alatt nagyobb beavatkozásra. Karácsonykor mindössze egy utcában dolgozott a sószóró. A baranyai megyeszékhelyen idén egyébként mintegy 15 millió forintot költenek hóeltakarításra, a téli közlekedés biztosítására.

A Pannon Volán év végi távolsági járatain mintegy 80–100 gépkocsivezető dolgozik, nagyobb utasforgalomra nem számítanak. A MÁV viszont mentesítőjáratokat is indít. December 31-én Fonyódról és Keszthelyről megy vonat a Déli-pályaudvarra. Január 3-án 17.45-kor Pécsről indul expressz a délibe, illetve jön onnan Pécsre 18.10-kor. Mindkét vonaton csak helyjeggyel lehet utazni, sőt arra sem árt figyelni, hogy a Déli-pályaudvarról induló mentesítőjáratnak csak az eleje közlekedik Pécsig.

F. D.



A fa kicsi...

Emlékszem arra a karácsonyra, 1945 decemberére. Falusi tanító lévén apám rendezte az iskolában az ünnepi színielőadást. A darab egy sok gyerekes család otthonában játszódott karácsony estéjén. Az édesapa sokat dolgozott, rendesen etette, ruházta gyermekeit, de bizony, nem telt akkora fenyőfára, mint a szomszédoknak. És az ajándékok is szerényebbek voltak. A függöny felment, az édesapa odafordult a gyerekekhez: „A fa kicsi, de azért jól mutat."

Este otthon mi is körülálltuk a saját fánkat. Szárnyaszegett volt, ritkás levelű, halovány, kályhaezüsttel festett diók függtek rajta. Mégis boldogok voltunk: a húgom megkapta az én kinőtt télikabátomat, én pedig az unokatestvéremét. Apám meggyújtotta a gyertyákat és így szólt: „A fa kicsi, de azért jól mutat".

Ez a mondat azóta is kíséri karácsonyaimat. Amíg gyerekként otthon töltöttem az ünnepet, a húgommal abban versengtünk, melyikőnk mondja ki először a gyertyagyújtás után. És most már a fiaim is: egymásra néznek és mondják, a fa kicsi . . .

Ha a családi szólásmondás nem is – a karácsonyfák sokat változtak e negyven év alatt. Elmúlt az idő, amikor egy cserépbe dugott ág is jelképezhette az ünnepet: ma már csak a legarányosabb, legformásabb fát hozzuk el az árustól. És lehetőleg minél nagyobbat. Nemcsak azért, mert telik rá, hanem mert jelzi, hogy több az is, ami az ágak alá kerülhet. Az egykori gyerekek vágyainak netovábbját jelentő villanyvonat már nem számít különlegességnek, a fényképezőgép, a magnó éppoly gyakori ajándék, mint a szánkó, a síléc és a korcsolya. És nem ritka a kerékpár, a motorbicikli, a mikroszkóp, a képmagnó sem. Avagy egy öltöny ruha, természetesen nem használt, hanem vadonatúj, jó szövetből, méretre készítve.

Ezt a „természetesen" szót tíz-tizenöt éve még úgy írta le az ember, hogy nem kellett utánagondolnia. A jó szövetből méretre szabott öltöny sokaknak volt természetes – már-már azt hittük, mindenkinek. A használt ruhát akkoriban kamrában rágta szét az egér, a tovább ajándékozás sértésszámba ment: aki elfogadta, röstellte. Mára azonban tudomásul kellett vennünk és hangosan ki is mondtuk, hogy míg megszaporodott azok száma, akiknek sok-sok szabott öltönyük van, másoknak csak konfekcióra telik, vagy arra sem. Megnőtt a használt ruha ázsiója, és jól tudjuk, jövőre tovább nő. A figyelmes szemlélő láthatta az idei fenyővásáron, hogy sokan 20-30 forintos különbségért is visszaadtak egy-egy fát: az olcsóbbat vitték. És sok családban *az egyébként is szükséges* téli ruha, cipő, kabát volt az ajándék.

Merthogy az ország karácsonyfája sem mutat olyan jól, mint tíz évvel ezelőtt: kevesebb rajta a cukor és lassan kevesebb a csillagszóró is. S bár sokan vihettek el alóla drága ajándékokat, nincsenek kevesen azok, akiknek csak szerény csomag jutott. Jó volna hinni, hogy az ajándék nagysága, értéke arányban volt az egész évben végzett munka nagyságával, értékével. Jó volna – de tudjuk, nem így van. Mindenesetre a következő fenyőfaállításig – és még azután is – egymásra figyelve és egymásban bízva jó volna úgy dolgozni, hogy az érdem és a fizetség a mostaninál közelebb kerüljön egymáshoz. Hogy ezt a történelem által sokszor megtépázott, de mindig újra kizöldülő kis fát jobban a magunkénak érezzük. Hiszen – mint az ókori bölcs mondta – az ember nem azért szereti a hazáját, mert kicsi vagy nagy, hanem *mert az övé.*

G. T.

Hétfőn este: Hatvanhat

Ismét jelentkezik Bán János szavazógépes vitaműsora, a Hatvanhat. A hétfőn este a televízió I-es programjában 21.15 órától látható évzáró adás vendége *Békesi László* pénzügyminiszter-helyettes olyan kérdésekre válaszol, amelyek az ország gazdasági helyzetével és a jövő esztendőben életbe lépő személyi jövedelem-, illetve vállalati adóval függenek össze. A műsorvezető tájékoztatása szerint a szerkesztőséghez címzett levelekben aggódó sorok olvashatók az ország pénzügyi helyzetéről, az eladósodás mértékéről és összetevőiről; sokan kérdezik, vajon miért ad még mindig ilyen jelentős támogatást a vállalatoknak a költségvetés.

A legtöbb embert természetesen az izgatja: miként lehetne mederben tartani a jövő évi áremelkedéseket, mit lehet tenni a jogtalan és burkolt áremelések ellen. Visszatérő kérdés: az adózás módja és mértéke, a borravaló, a hálapénz, a vgmk és a vállalkozás adózása, illetve mindezek várható hatása. A levelek alapján foglalkozik a műsor azzal, hogyan használják fel a jövőben az adóra befizetett összegeket.

Az „élve eltemetett asszony" esete

Történik Magyarországon, Baranya megyében, Kisszentmártonban, a huszadik század vége felé, 1987 november–decemberében. Hihetetlen történet kerekedik, szájról szájra száll, és mindenki hozzátesz valamit. És ahogy november elejétől az idő múlik, a történet nem kopik meg, sőt átlépi a kis falu határát, és addig terebélyesedik, míg végre már a megyeszékhelyen is ezt beszélik.

November 9-én, hétfőn Kisszentmártonban meghalt egy huszonhat éves nő. Súlyos beteg volt, halála előtt egy héttel engedték haza a pécsi tüdőszanatóriumból. Láttam a zárójelentését: szív- és tüdőelégtelenség, asztma, hogy többet ne is említsek. Amikor meghalt, értesítették a körzeti orvost, a család egy másik tagja a vajszlói körzeti orvost, hogy valamelyik jöjjön ki, vizsgálja meg, és állítsa ki a halotti bizonyítványt. Mind a két orvos kiment, mindketten látták, és az időben elsőnek érkező ki is állította a szükséges iratokat.

A fiatal nőt szerdán eltemették Vajszlón. Pénteken jutott a család és az orvosok fülébe, hogy az emberek azt beszélik, anyja és bátyja élve temettette el a nőt. Az orvosokról pedig az a hír járta, hogy már le is tartóztatták őket, s még Pécsett, a Megyei Kórházban is érdeklődtek, vajon ki helyettesíti a két körzeti orvost?

Hogyan születhetett meg ez a pletyka? Hiszen a temetésen sokan voltak, senki nem szólt semmit, de pár órával a temetés után már mindenki ezt beszélte.

Jártam az elhunyt családjánál is Kisszentmártonban, az anyával és két fiával beszéltem. Amit az egyik orvostól és a családtól hallottam, abból a következő történet kerekedik ki.

Ahogy a „mindent tudók" állítják, a beteg a szanatóriumban olyan infúziót kapott, amitől otthon, egy hét után (!) tetszhalott lett. Megvizsgálták, kiállították a halotti bizonyítványt, márpedig ha valaki netán tényleg tetszhalott, ez nem kerüli el egyetlen orvos figyelmét sem. De ez nem izgatott senkit, sőt az sem, hogy közel három napig feküdt a ravatalon. A pletyka a ravatalnál, pontosabban a siratóknál és virrasztóknál, és az öltöztetőnél kezdődött. Azt állítják, hogy igencsak furcsa halott, ugyanis nagyon könnyen ment az öltöztetés, mert egyáltalán nem volt merev. Már ez feltűnt. Azután, mikor siratták, látták, hogy a halott könnyezik és törülgeti a homlokát. Persze ezen csupán elcsodálkoztak, nem is szóltak, hogy talán jöjjön újra orvos, hanem siratták tovább. Aztán bezárták a koporsóba, s amikor vitték ki a temetőbe, egyesek azt állítják, hogy hallották, amint belülről dörömböl a koporsón. Érdekes, mégsem tettek semmit. És érdekes az is, hogy a közel harminc jelenlévő rokonnak ez miért nem tűnt fel? S ha valakinek érdeke lett volna ez a vélt szörnyűség a családból, akkor nem az a legtermészetesebb, hogy egy idegen, aki hallja a dörömbölést, azonnal megállítja a menetet és nem hagyja, hogy a nőt eltemessék?!

Dehát eltemették, s utána ki-ki elmesélte a többieknek a ravatalbeli tapasztalatait, s már indult is a rémtörténet.

S ha valaki azt hiszi, hogy ezzel vége, az nagyon téved. Mert most jön a legmorbidabb: mindenki, „aki számít", pontosan tudja, hogy az előzményekből következően pár nappal a temetés után exhumálták a halottat, aki még élt. Mi több, hasra fordult a koporsóban, lerágta félig egyik keze fejét, s hogy megmentsék, be is szállították valamelyik pécsi kórházba, s csak ott halt meg végleg.

Soha nem volt exhumálás, mégis, vannak rá szemtanúk, akik azt állítják, hogy végignézték, és a család anyagi haszon reményében temettette el élve a nagybeteg, menthetetlen fiatal nőt. És akik ezt terjesztik és hiszik – s ezek között nem csupán primitív emberek vannak – még ma is meggyőzhetetlenek az ellenkezőjéről.

Valaki babonából, rosszindulatból, butaságból kitalál valamit, továbbadja, a másik tódítja, egymás hiszékenységére alapozva híresztelik a hihetetlent úgy, hogy a végén maguk is elhiszik, s ezzel súlyosan megrágalmaznak másokat.

Dücső Csilla

Információk

Rendezvények

Az OTP Baranya Megyei Igazgatósága 1987. december 31-én fél kettőkor Pécsett, az Igazgatóság emeleti tanácstermében rendezi meg a betéttombola-sorsolásokat, amelyen értékes nyeremények találnak gazdára. Külön érdekesség, hogy az átutalási betétsorsolást számítógépekkel végzik a SZUV közreműködésével.

✲

Családi tornát szervez december 28-án 17 órakor Pécsett, a Hal József Úti Általános Iskola tornatermében (Mezőszél út 1.) a HNF Újmecsekaljai IV. sz. Körzeti Bizottsága.

✲

A pécsi IH programjából. A szünidei filmkoktél keretében 28-án a Silverado; 29-én a Nindzsa szinre lép című filmeket vetitik 15 órától. 28-án 19 órakor Jazz elöszilveszter lesz és jazz kávéház lesz a Hódmezővásárhelyi Promenáde Dixieland, az IH Művészeti Big Band és a Pro-Vocál együttes közreműködésével.

✲

Videófilmeket vetítenek a pécsi Apáczai Nevelési Központ aulájában december 29-én 16.30-kor és 18.30-kor.

✲

A komlói Zrinyi Ilona Művelődési Házban a Nyugdíjasok klubjában december 29-én 16 órától Gálffy Gyula „Örökzöld melódiák" című lemezbemutatója lesz.

✲

A komlói Úttörő- és Ifjúsági Házban december 28-án 10 órakor a rejtvényfejtők találkozóját tartják meg videófilmvetítéssel egybekötve.

✲

A mánfai Klubkönyvtárban december 28-án 14—20 óra között „Kiszilveszter"-t szerveznek a gyerekeknek.

✲

Az ÉDOSZ Baranya Megyei Szakszervezete megyei vetélkedőt, döntőt tart december 28-án 13 órától Pécsett, a Pannonvin Borgazdasági Kombinát pécsi István téri klubjában. 12 csapat indul 36 versenyzővel.

Kocsiátvételi sorszámok

Trabant Lim. Hycomat Bp.	1 119
Trabant Combi Hycomat Bp.	321
Trabant Lim. Spec. Bp.	10 696
Debrecen	9 548
Győr	9 129
Trabant Combi Bp.	3 213
Debrecen	2 800
Győr	2 139
Wartburg Standard Bp.	2 923
Debrecen	1 576
Győr	1 731
Wartburg Spec. Bp.	3 880
Debrecen	3 190
Győr	3 062
Wartburg Spec. tt. Bp.	11 050
Wartburg Tourist Bp.	2 345
Debrecen	1 871
Győr	906
Skoda 105 S Bp.	11 875
Debrecen	8 956
Győr	8 956
Skoda 120 L Bp.	27 751
Debrecen	15 539
Győr	18 440
Lada 1200 Bp.	47 647
Debrecen	34 141
Győr	16 860
Lada 1300 S Bp.	21 947
Debrecen	16 901
Győr	8 465
Lada Szamara Bp.	475
Debrecen	296
Győr	223
Lada 1500 Bp.	15 676
Debrecen	11 948
Győr	5 444
Lada Combi Bp.	622
Debrecen	6 214
Győr	447
Moszkvics Bp.	384
Debrecen	293
Polski Fiat 126 P Bp.	2 168
Debrecen	1 713
Győr	2 421
FSO (Polski Fiat) 1500 —	7 153
Dacia Lim. Bp.	8 621
Debrecen	8 312
Győr	5 399
Dacia Combi Bp.	2 605
Debrecen	2 845
Győr	2 359
Dacia TLX Bp.	2 228
Debrecen	2 642
Győr	1 691
Zastava Bp.	18 533
Volga Lim. —	1 297
Volga Combi —	1 113

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek betegek részére Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (belgyógyászat). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet, égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Lvov-Kertváros felnőtt lakosságának minden éjszaka este 7 órától másnap reggel 7 óráig a járóbetegek részére a Testvérvárosok terei körzeti rendelőben orvosi ellátást biztosítunk. A kertvárosi hívásokat továbbra is a Lánc utcai rendelőintézetben kell bejelenteni. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére: a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől), este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

✲

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon, este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

✲

Nyugdíjas telefonszolgálat szombat, vasárnap kivételével mindennap 17—19 óráig hívható a 41-907-es telefonszámon.

✲

Ifjúsági telefonszolgálat telefonszáma: 24-550. Hívható: 17-től 21 óráig.

VÁLLALATOK, IPARI ÜZEMEK, SZÖVETKEZETEK részére

MEGVÉTELRE FELAJÁNLUNK:

mosott, bálázott géptörlőruhát, különböző minőségben, kedvező áron.

Érdeklődni: Boglárlellei ÁFÉSZ zalakomári telepe.

Telefon: Zalakomár 15.

A Kaposvári Kistenyésztő Egyesület, Kaposvár

ANGORA- ÉS HÚSNYÚL-KIHELYEZÉSI AKCIÓT HIRDET.

Az akció keretében:

— állományt,
— technológiát,
— takarmányt,
— gyógyszereket és szaktanácsadást,
— biztonságos termékfelvásárlást és az induláshoz OTP-hitelt biztosít.

Érdeklődni: Kaposvár, Vörös Hadsereg u. 126. és Kaposvár-Toponár, Mikes K. u. 14. sz. alatt lehet.

SZÍNHÁZ

Liszt Terem: „Bécs—Pécs '87" évbúcsúztató hangverseny Johann Strauss műveiből (este f8 óra).

FILM

Petőfi: Pinocchio (3, hn5). A Sárkány éve (f7). **Kossuth:** Vuk (10, 12). Pinocchio (2, hn4). A misszió (f6). Sem födél, sem törvény (hn8). **Park:** Szivzűr (f4, f6, f8). **Nevelési Központ:** A Beverly Hills-i zsaru (4, 6, 8). **Ifjúsági Ház:** Silverado (3). **Jószerencsét:** Szamárköhögés (f6). **Komló, Zrinyi:** Hupikék törpikék (4). Krokodil Dundee (6, 8). **Komló, Május 1.:** Isten veletek, barátaim! (5). **Mohács:** Schimansky felügyelő (6, 8). **Szigetvár:** Hol volt, hol nem volt (6). Niagara (8). **Siklós:** Leszámolás Hongkongban (5, 7). **Beremend:** Becézö szavak (6). **Bóly:** Hintőpor (7). **Dunaszekcső:** Szexmisszió (7). **Harkány:** Vezeklés (7). **Mágocs:** A zsaru szava (7). **Pécsvárad:** Asterix és Kleopátra (7). **Sásd:** Hóbortos népség I. (6). **Sellye:** Tex és a Mélység Ura (5, 7). **Szentlőrinc:** A Saolin templom szent köntöse (7). **Villány:** Banánhéjkeringő (7).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Jó reggelt! 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Mai programok. 8.20: Nyugdíjasok műsora. 9.00: Debussy: Pour le piano. 9.30: A hét költője: Petőfi Sándor. 9.41: A Gyermekrádió műsora. 10.05: Nyitnikék. 10.35: Kóruspódium. 11.05: Sass Flóra regényes életútja. 11.25: Katonadalok. 11.42: Angol világ Szegeden. Novella. 11.54: Reklám. 12.30: Rólunk van szó! 12.45: Egy hazában. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.05: Műsorismertetés. 14.10: A XIX. század költői. 14.30: Nóták. 14.55: Édes anyanyelvünk. 15.00: Világablak. 15.24: Zenei Tükör. 16.05: Zenei kalandozás térben és időben. 16.33: Zenélő Dominó. 17.00: Eco-mix. 17.30: Svéd Sándor felvételeiből. 18.15: Hol volt, hol nem volt. 18.25: Könyvújdonságok. 18.28: Műsorismertetés. 18.30: Esti magazin. 19.15: Rádiónapló — a magyar egyházakról. 20.30: Komolyzenei lemezlovas. 21.30: Beszélgetés Vészi Endrével. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Egy rádiós naplójából. 0.10: Himnusz. 0.15: Éjfél után.

PETŐFI RÁDIÓ

4.30: Reggeli zenés műsor. 8.05: Népdalcsokor. 8.50: Délelőtti torna. 9.05: Napközben. — Zenés délelőtt. 12.10: Trombitaparádé. 12.25: Kis magyar néprajz. 12.30: Verbunkosok, nóták. 12.58: Műsorismertetés. 13.05: Slágermúzeum. 14.00: Kettőtől ötig. A Rádió kívánságműsora. 17.05: Filmzene. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: Tip-top parádé. 19.05: Sebestyén Márta és a Muzsikás együttes felvételeiből. 19.30: Sportvilág. 20.00: Operettrészletek. 20.27: Rádiószínház: Tanfolyam. Hangjáték. 21.05: Egy órában egy élet. — Ella Fitzgerald. 22.05: Sanzonpódium több tételben. 23.20: A könnyűzene legszebb melódiái. 0.15: Éjfél után.

BARTÓK RÁDIÓ

6.05: Muzsikáló reggel. 8.05: Műsorismertetés. 8.08: Schumann-művek. 9.00: Dzsesszarchívum. 9.30: Lortzing operáiból. 10.00: A Brescia és Bergamai kamarazenekar hangversenye. 11.18: Világhírű előadóművészek felvételeiből. 12.11: Zenetörténeti értéktár. 13.03: Műsorismertetés. 13.05: Világirodalmi könyvszemle. 13.45: Régi olasz fúvószene. 14.00: A Magyar Rádió Gluck ciklusa. — Armida. Ötfelvonásos opera. 17.00: Mesterségünk címere. — Egészségünk őrei. 17.30: Hangverseny Chopin-műveiből. Kb. 18.30: Népszerű szimfonikus dallamok. 19.03: Műsorismertetés. 19.05: Debussy: Pour le piano — ism. 19.35: Új Bach-kantáta lemezeinkből. 20.30: Pillantás az európai diszkókba. 21.15: Az Izrael Kamarazenekar hangversenye. 22.40: Bellini: Beatrice de Tenda. — Ötös a II. felvonásból. 22.50: Szokolay Sándor műveiből.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20—6.30 és 7.20—7.30: Információk Dél-Dunántúlról. 17.30: Műsorismertetés, aktuális témák, könnyűzene. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.08: Műsorismertetés. 9.10: Tévétorna. 9.15: Szünidei matiné. — A topkapi szeráj. NSZK ismeretterjesztő film — ism. 9.45: Az első horgászbotom. Finn kisfilm. 10.05: Süsü, a sárkány. Zenés bábjáték — ism. 11.00: Megmentettem az életemet. Francia filmvígjáték — ism. 12.20: A Bojtorján együttes és Bródy János koncertje a Petőfi-csarnokból. 12.40: Képújság. 17.03: Műsorismertetés. 17.05: Képújság. 17.10: III. Kelet—Nyugat rock-randevú. Winsiedel (NSZK) — 1987. 17.50: Diák-gála '87. 18.55: Ez is győzelem. Dokumentumfilm. 19.10: Esti mese. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Gyermek születik. Tévéfilm. 21.10: Régi magyar táncmuzsika. 21.15: Hatvanhat. Vendég: dr. Békesi László pénzügyminiszter-helyettes. 22.05: A 80 esztendős Ránki György köszöntése. 23.00: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

17.48: Műsorismertetés. 17.50: Képújság. 17.55: Imádkozó sáskák. 18.25: Duett a Quattróban. Portré a Ferjáncz—dr. Tandari rally versenypárosról. 19.30: Mozart-művek. 20.05: Humorista a mennyországban — ism. 21.15: Mondd meg a nevem! Kanadai film. 22.30: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

14.30: Elmulasztották — nézzék meg! 16.00: Jó napot — sport! 16.45: Magyar nyelvű tv-napló. 17.10: Krónika. 17.30: Adás gyerekeknek. 18.00: Művelődési adás. 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betűk — vetélkedő. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Rudi — dráma. 21.15: Külföldi dokumentumsorozat. 21.45: Tv-napló. 22.10: Rock-odeon. 22.55: Éjjel is, nappal is. 0.55: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

18.45: Zágrábi körkép. 19.15: Műsorkiegészítés. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Délkörök — külpolitikai adás. 20.30: Kis koncert. 20.45: Tegnap, ma, holnap. 21.05: Házi mozi: Játékfilm. 22.35: Tudományos graffitók.

MAI MŰSOR

A szerkesztőség postájából

„Sétálóutca Komlón"

Végre történik valami Komlón azok ellen, akik nem tudják a rendet.

A Dunántúli Napló december 3-i számában olvastam a „*Sétálóutca* Komlón" című cikket. Csodálkozom azon, hogy van még olyan felnőtt ember, aki nem tudja: a színes kövezettel kirakott, padokkal ellátott terület nem kijelölt parkolóhely. Én a Körtvélyes út 8. szám alatt lakom. Az ablakom alatt, a Körtvélyes út 9. és 11-es lépcsőház előtt szintén sétálóutca van. Ez persze nem zavarja az ott lakókat, nyugodtan parkolnak. Az olaj folyik a szép kövezetre, a lakók pedig nem tudnak aludni hajnalban, amikor ezeket az autókat beindítják. Nekem is van autóm, de még soha nem jutott eszembe, hogy a kiépített parkoló helyett a sétálóutcában parkoljak. Lakótársaim nevében is kérem a komlói tanácsot, hogy erélyesebben lépjenek fel a szabálysértők ellen.

Pálinkás István,
Komló, Körtvélyes u. 8.

Virág a nyugdíjasoknak

A Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat szép csokor virággal és anyagi támogatással lepte meg a nyugdíjasait, megszépítve ezzel a gondoskodással az ünnepet.

Monori Györgyné,
Pécs, Ótemető u. 36.

Nyestcsapdák

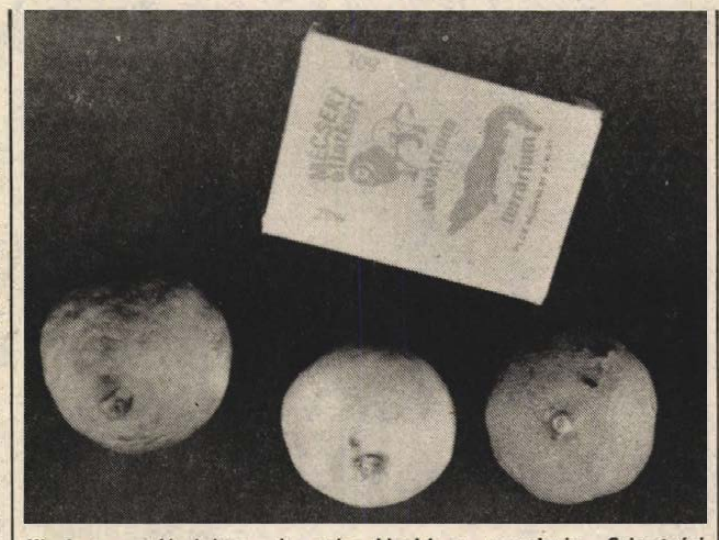
Csuti János december 7-én megjelent, a nyestekről szóló cikkéhez szeretném hozzáfűzni:

Készítettem egy olyan csapóládát, amelynek mindkét végén a csalikra függesztett tojásra menő állat a ládában marad. Meglepetésemre kettőt is sikerült így elkapni. A csapóládát hajlandó vagyok másnak is megmutatni.

Solti István,
Mohács, Bocskai u. 13/A.

Mozgáskorlátozottaknak

A mozgássérültek nemzetközi balatoni találkozója május 10—19-e között lesz a SZOT Csepel Üdülőjében, Siófokon. Az igali gyógyfürdőben pedig május 10-től tíznapos turnusokban mozgássérültek számára nyújtanak üdülési lehetőséget. Jelentkezni az egyesület pécsi, Tüzér utcai központjában lehet.



Kicsi a gyufásdoboz, de még kisebb a mandarin. Szigetvári olvasónk hozta be szerkesztőségünkbe a kilónként 48 forintos áron kapható gyümölcsöt, amelyekből majdnem kettő fér bele egy gyufásdobozba . . .

*

Bővülő biztosítási szolgáltatás

HB kontra ÁB

Lapunk *december 5-i számának 7. oldalán* jelent meg a *„Bővülő biztosítási szolgáltatás – ÁB- és HB-újdonságok"* cikkünkkel kapcsolatban a Hungária Biztosító vezérigazgatóságától, *dr. Kiss Ferenc Kálmántól* az alábbi helyreigazítási kérelmet kaptuk.

„F. évi december 5-i számuk 7. oldalán megjelent „Bővülő biztosítási szolgáltatás" c. cikk téves tájékoztatást tartalmaz. Nem felel meg a valóságnak, hogy „januártól az ÁB is rendelkezik a kötelező gépjármű felelősségbiztosítási kárrendezési jogosultsággal. Így a gépjárművek okozta ,károk szenvedői és a kötelező gépjármű-biztosítással rendelkező károkozók is megválaszthatják: ahhoz a biztosítóhoz fordulnak, amelytől érdekeik hatékonyabb védelmét várják.

Minthogy semmi ilyen jogszabály nem jelent meg, és az érdekelt biztosító intézetek között ilyen irányú megállapodás sincs, kötelező felelősségbiztosítás esetén a károsultaknak és a biztosítottnak továbbra is a HB-hoz kell a kár rendezése végett fordulniuk, mert erre változatlanul a jogszabály értelmében csak az a biztosító jogosult."

*

A szerkesztőség megjegyzése: a Hungária Biztosító helyreigazító nyilatkozatát közzétettük. Az olvasóink hiteles tájékoztatása érdekében kötelességünknek tartjuk, hogy a HB által tévesnek ítélt információt adó Állami Biztosító nyilatkozatának is helyt adjunk. Íme:

„A Dunántúli Napló 1987. december 5-i számának 7. oldalán „Bővülő biztosítási szolgáltatás – ÁB- és HB-újdonságok" címmel megjelent cikk helytálló, az információ az ÁB-tól származik.

Nevezett cikkben közölteket az ÁB a június 18-i miniszterhelyettesi döntésre alapozta, mely szerint a biztosítók átszervezése után fennmaradt monopóliumokat, így a kötelező felelősségbiztosítás monopóliumát is fel kell számolni.

Amennyiben a döntésnek megfelelő intézkedés 1988. január elsejéig nem jelenik meg, az ÁB biztosítási szolgáltatásait a casco-biztosított közületi és lakossági ügyfelei részére, az általuk elszenvedett gépjármű felelősségi károk rendezésével, megtérítésével bővíti.

Azaz, ÁB-casco-biztosított ügyfeleink a károkozó felelősségelismerő nyilatkozata birtokában (tiszta jogalap esetén) elszenvedett gépkocsikárát saját hatáskörben rendezi. Vállalja továbbá, hogy az ügyfél által megválasztott helyen elvégzi a kárfelmérést, és 10 000,— Ft-ig tisztázott jogalaptól függően helyszíni kifizetést teljesít.

Palaczky János
igazgató,
ÁB Baranya Megyei Igazgatóság

Az alagsori tűz után

A sajnálatos december 5-i, Sarohin tábornok úti alagsortűzről este a tv-ből értesültem. Éjszaka megnéztem az épületet, és vasárnap reggel újból kint jártam a helyszínen. A házfelügyelőt és a szocialista brigád tagjait megkerestem, kérve, hogy a lépcsőházi takarítást végezzék el. Hétfőn reggel a részletes kivizsgálást követően megrendeltük az üvegezést, a lépcsőház festését, a homlokzat lemosását és a lépcsőházi világítás helyreállítását.

Szerdán megtörtént a lépcsőház üvegezésének egy része, és elkezdték a lépcsőház festését. Csütörtökön délelőtt a keleti homlokzatot és a bérlők ablakait, erkélykorlátjait, üvegjeit vegyszeresen lemosták.

Három család kivételével minden lakásban jártam, és megkérdeztem, milyen segítségre lenne szükség, azonban az Állami Biztosító emberei már hétfőn helyszíni bejárás során a károkat felmérték, és ki is fizették a kártérítést. Igéretet tettem a bérlőknek, hogy a keleti homlokzat külső lemosása után a szocialista brigád tagjai az ablakokat is megtisztítják, mert az I. emeleten lévő lakásokban idős, vagy beteg bérlők laknak.

A lépcsőház kifestése után azonnal elvégeztük a nagytakarítást is. Még csütörtökön a tv-vételt segítő kábelrendszer szerelése is elkészült. December 17-től az egész lépcsőház tisztán, kitakaritva, helyreállítva a bérlők rendelkezésére áll.

Ha a munkálatok során bármelyik bérlőnek problémája van, kérjük, jelezze a házkezelőségen, hogy a hiba elhárításában azonnal részt vehessünk.

Bólyi Mária,
PIK-HK-vezető

Megkerült iratok

Két apró gyerekemmel utazva a taxiban felejtettem a kézitáskámat, számomra igen fontos iratokkal együtt — mesélte Jósfai Gáborné a 18-979-es telefonszámról. — Másnap végigjártunk minden helyet, ahol talált tárgyakkal foglalkoznak, megkérdeztük a taxisokat is, hiába. Ekkor kollégáim telefonáltak a munkahelyemről, hogy mehetek a táskámért, leadták. Sajnos, a becsületes gépkocsivezetőnek se a nevét, se a címét nem tudom, csak azt, hogy a kocsija zöld Moszkvics.

LAKÁS-INGATLAN

Azonnal vennék 700 000 kp OTP-vel belvárosi vagy buszközelben lévő, kis kertes, kisebb családi házat, házrészt. Telefon: 33-985, este.

Családi ház eladó, gazdálkodásra alkalmas. Pécsbánya, Gesztenyés dűlő 23. Érdeklődni: Pitz János, Pécs, István-akna 41. sz.

A 6-os út mellett, buszközelben 206 n-öl termő gyümölcsös kúttal, fedett verandával, bekerítve eladó vagy 1—1,5 szobás lakásra ráfizetéssel elcserélhető. Telefon: 21-029. 5—7 óráig.

Összeköltözőknek! Szliven környéki, I. emeleti, 3 szobás, összkomfortos tanácsi lakást 1 darab 2 szobás és 1 darab 1 szobás lakásra cserélünk. — Telefon: 21-029, 5—7-ig.

Tarr Imre utcai, első emeleti, 2 szoba étkezős, összkomfortos öröklakás készpénzért eladó. Tel.: 27-921.

3 szobás, összkomfortos lakás kertes családi házban eladó. — Alagsor, nyárikonyha, pince, garázs van. Érdeklődni: este 5 óra után, Aknász u. 1/3. — (Gimnázium mellett.)

Tésenfa 15. sz. házszám alatti családi ház sürgősen eladó. Érdeklődni a szomszédban.

Pécs-Vasason beépíthető telek eladó. — „50 ezer Ft" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Beremenden 3 szobából, konyhából, mellékhelyiségekből és garázsból álló ház. Érdeklődni: Beremend, Táncsics u. 1. Házaiéknál lehet.

Eladó központi fűtéses, 3 szobás, magántulajdonú lakásom. Garázs és szép udvar van. Irányár: 550 ezer. Vasas I. Btp. 23. Varga.

Pécs-Mecsekszentkúton 310 n-öl gyümölcsös, kevés szőlő, fából épített, fűthető kislak berendezéssel, 8 m²-es pince, stb. eladó. — Buszmegállótól 800 m-re. Villany van. Érdeklődni: Pécs, Hunyadi út 30. I. em. 3.

Vennék 2 szoba összkomfortos lakást 400 ezer OTP-átvállalással. „Jégcsap" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó kettő családnak megfelelő szuterénos, kertes családi ház. Érdeklődni: Gyula u. 5-ben.

Áron alul, fizetési kedvezménnyel eladó Tormás, Béke u. 1. szám alatti 2 szobás ház.

Központi fűtéses családi ház nagy kerttel beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Mohács, Felszabadulás lkt. 4. III. 26. Vinczéné.

Eladó Pécsett, a Kispiricsizma dűlőben 280 n.-öl telek építési lehetőséggel. Irányár: 2100 Ft/n-öl. Érdeklődni: Gyurkó, Pécs, 19-365.

Elcserélném kertvárosi 2,5 szobás, II. emeleti OTP-lakásom két darab különálló összkomfortos lakásra. „Minden típusú lakás érdekel 350042" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Pécsvárad központjában, Kossuth L. u. 7. számú öreg ház, 674 n-öl telekkel eladó. — Gazdálkodásra, kertészkedésre nagyon alkalmas. Két telek is kialakítható. Érdeklődni szerdai napokon 11—13 óra között a helyszínen, telefonon: Pécs 21-008.

Eladó beköltözhetően Boda, Rákóczi út 64. ház. Érdeklődni: Pécs, Jurisics M. út 5. I. em. 1. Az esti órákban.

Összeköltözők, figyelem! Elcserélném uránvárosi, tanácsi, 7 emeletesben lévő, felújított, összkomfortos, 2 szobás lakásunkat uránvárosi, 1 szoba-konyhás, összkomfortos lakásra a 4 emeletesbe, ezen kívül kell 1 garzon vagy szoba-konyhás lakás, amely régi bérű is lehet, Pécsen bárhol. Különbözetet térítünk. Tel.: 22-829.

Új kétszintes családi ház tetőtér beépítési lehetőséggel, 2 millió + OTP, eladó. Pécs, Nagypostavölgy-felső 73/A.

Eladó 4600 m² zártkerti és 3400 m² belterületi szántóföld. Érdeklődni: Magyarszék, Kossuth u. 60. sz.

Elcserélném 3 szoba összkomfortos, kertvárosi lakásomat 2 vagy másfeles kertvárosi lakásra. „Sürgős 350066" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kisszkókó dűlő 4/A alatt épülő 6 lakásos társasházban 119 m²-es lakás 40 m²-es terasszal, garázzsal, 160 n-öl telekrésszel eladó. — „2,8 millió 350069" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

2 szoba-konyhás, nagy kamrás családi ház nagy kerttel, gyümölcsössel, mellékhelyiségekkel sürgősen eladó. — Lovászhetény, Szabadság u. 21.

Málomi dombon 460 n-öl szőlő sürgősen eladó téglaépülettel, teljes felszereléssel. Érdeklődni: Sarohin tábornok út 92. VII. 22.

Elcserélném 1,5 szobás, főállású házfelügyelői lakásomat 1,5 szobás tanácsira. Érdeklődni: 24-892-es telefonon az esti órákban.

ADÁS-VÉTEL

Passap félautomata, kéttűágyas kötőgép eladó. Érdeklődni lehet 82-456-os telefonon vagy Komló, Székely B. u. 2/A. Pásztorné.

Nagy mennyiségű csöves kukorica eladó. Érdeklődni: Nagykozár, Kossuth L. u. 120. — Egész nap. Ugyanott csibetartásra alkalmas 160 m² ól bérbe adó.

A—Z HASZNÁLTCIKK-KERESKEDÉSBEN HÁZTARTÁSI GÉPEK, VARRÓGÉPEK, HŰTŐSZEKRÉNYEK készpénzes VÉTELE-ELADÁSA.

Pécs, Kertváros, Hajdú Gyula utca 46. Telefon: 18 óra után: 12-025.

Törzskönyvezett német-juhász kölykök kaphatók mestertenyésztől. Vörösmarty u. 5. Tel.: 20-221.

Négy darab tehén fejőgéppel eladó. Dunafalva, Anna u. 3. — Forgács.

Szuper 50-es traktor lassú járműnek vizsgáztatva, jó állapotban, sok új alkatrésszel eladó. Szederkény, Ságvári u. 42. Sárkány.

DV-s 1300 S Lada eladó. Palotabozsok, Petőfi S. u. 73. 16 óra után.

Kitűnő vérvonalú, NSZK, holland szülőktől származó dobermann kiskutyák eladók. Cím: Berkesd, Alkotmány u. 106. Böröcz.

Új, jugoszláv „Krupoa" faragott, 4 személyes étkező eladó. Telefon: 33-992.

VEGYES

PANNÓNIA TEHERSZÁLLÍTÁS
14-184

24 éves fiatalember délelőttönként bármilyen munkát, bedolgozást vállal 13 óráig. „Jogosítvány B, C, E" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

KÖLTÖZTETÉS: 22-857. Bútor-, zongora- és páncélszekrény-szállítás.

Fiatal nő lakástakarítást, ablaktisztítást főállásban vállal. „Pontos munka" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

29-445 BÁSTYA FIX, BILLENCS, DARUS, GÉPI FÖLDMUNKA

Háztartási gépek javítása, bojlerek cseréje, vízkőtelenítése, hőtárolós kályhák karbantartása. Engels u. 211. Makay. 31-443.

EXPRESSZ CB: 31cs. AM 1—10 tonnáig **26-555**

Fregoli, panelfúrás, szögbelövés. Megrendelésre, lakberendezési tárgyak felszerelése. — Telefon: 28-094. Roczkó.

Korona Tehertaxi 10-351

Sírkövek készítését vidékre is vállalom. — Megrendelhető: Turi Gábor épületszobrász, Pécs, Kovácstelep, Liliom u. 23. — Telefon: 26-815.

24—897 MISINA TEHERTAXI

Fregoli fából, műanyagból, szögbelövés, panelfúrás, előszobafal minden méretben megrendelhető a 11-166-os telefonon. Várhelyi.

Matematika felvételi előkészítést, korrepetálást vállal középiskolai szaktanár. Érdeklődni 19-637-es telefonszámon.

Óévbúcsúztató és új évi műsorok a mozikban

AUTÓVERSENYZŐK (magyar dokumentumfilm)
Park mozi, 31-én 4 órakor;

ASTERIX ÉS KLEOPÁTRA (francia rajzfilm)
Kossuth mozi, 31-én, 1-jén és 2-án de. és du.;

BUÉK (magyar film)
Kossuth mozi, 31-én 5 órakor;

SZÍVFÁJDALOM (amerikai film)
Petőfi mozi, 31-én 4-kor;
Kossuth mozi, 1—2-án f6 és f8-kor;

LILI MARLEEN (NSZK film)
Park mozi, 1—2-án n3, hn5 és n8;
Petőfi mozi, 1—2-án 3, f6 és 8 órakor;

PINOCCHIO (amerikai rajzfilm)
Komló, Zrínyi, 31-én 4, 1—2-án 4 és 6 órakor;

FÉRFIAK (NSZK film)
Mohács, 31-én 4, 1—2-án 6 és 8 órakor;

LESZÁMOLÁS HONGKONGBAN (amerikai krimi)
Szigetvár, 31-én 4, 1-jén 6, 8, 2-án 4, 6 órakor;

BOUNTY (amerikai kalandfilm)
Siklós, 31-én 5, 1—2-án 5 és 7 órakor.



Dolgozókat felvesznek

A DÉL-DUNÁNTÚLI Gázszolgáltató Vállalat Baranya megyei üzemigazgatósága felvételre keres kikapcsoló szerelőket. Jelentkezés helye: Pécs, Légszeszgyár u. 11., gázértékesítési csoportvezetőnél. (6428)

FELSŐFOKÚ végzettségű számítógépek és irodatechnikai berendezések javítására fiatal agilis munkatársakat felveszünk. „Jó kereseti lehetőség" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (15648)

A JANUS Pannonius Tudományegyetem Tanárképző Kar karbantartó csoportja felvesz egy vízvezetékszerelőt, legalább 15 éves gyakorlattal. Jelentkezni: a karbantartó műhely vezetőjénél lehet. A gondnokságra négy takarítót és egy parkőrt. Jelentkezni lehet a gondnoknál. Cím: Pécs, Ifjúság u. 6. Telefon: 27-622. (6431)

A KESZTYŰ- és Bőrdíszműipari Szövetkezet felvesz kontírozó könyvelésben jártas munkaerőt. Jelentkezni lehet: Munkácsy Mihály u. 10—12., munkaügy. (65990)

GÉPJÁRMŰJAVÍTÓ Kisvállalat, Komló, Ipari u. 2. azonnali belépéssel felvesz öt autószerelőt. Bér megegyezés szerint. Jelentkezés: személyesen a vállalat műszaki vezetőjénél. (066000)

FESTŐ szakmunkást és segédmunkást felveszek. Kovács János, Pécs, Mária dűlő 25. (16008)

A GYULAJI Állami Erdő- és Vadgazdaság keres programozó munkakörbe szakirányú felsőfokú végzettséggel rendelkező munkatársat. Bérezés és juttatások a vállalat kollektív szerződése szerint. Jelentkezni lehet: Tamási, Szabadság u. 27. szám alatt a gazdaság központjában. (6460)

KÖZÉPFOKÚ végzettséggel rendelkező, gépírni tudó dolgozót felvesz a Közlekedési Felügyelet ügyintézői munkakörbe. Pécs, Rácvárosi u. 68. Telefon: 24-636. (6447)

A bátai November 7. Mgtsz
ELADJA A
TULAJDONÁT KÉPEZŐ
Harkány, Béke u. 91—93.
sz. üdülőjét, 8 szoba,
2 konyha, 2 társalgó,
külön zuhanyozó és mosdó.
Ügyintéző: tsz
kereskedelmi ügyintézője.

A PÉCSI Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat, Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 92. sz. alábbi munkakörbe munkatársat keres középfokú szállítási végzettséggel szállítási vezetőt. Jelentkezés: a vállalat személyzeti vezetőjénél. (6333)

Pályázat igazgatóhelyettesi állásra

A BARANYA MEGYEI ÉLELMISZERKERESKEDELMI VÁLLALAT PÁLYÁZATOT HIRDET KERESKEDELMI IGAZGATÓHELYETTESI munkakör betöltésére.

A kinevezés 5 évre szól, és alkalmasság esetén megújítható.

A vállalat „A"-kategóriájú, kiskereskedelmi és — szűkebb körben — nagykereskedelmi tevékenységet folytat. Vállalati tanács által irányított formában működik. Kiskereskedelmi tevékenységet Baranya megye városaiban, kiemelt üdülőterületein és más, bányászlakta településein végzi 300 boltban.

Az éves árbevétele meghaladja a 3,7 milliárd forintot. Dolgozóinak száma 1800 fő.

PÁLYÁZATI FELTÉTELEK:
— szakirányú egyetemi, vagy főiskolai végzettség, és legalább középfokú politikai képzettség,
— kereskedelemben eltöltött 5 éves vezetői gyakorlat,
— erkölcsi feddhetetlenség.

A pályázat tartalmazza a jelentkező részletes önéletrajzát, szakmai életútját, pályázói programját, munkakörét és jövedelmét, valamint az alkalmassági feltétel meglétét tanúsító okiratait, vagy azok hiteles másolatát.

A pályázatot 1988. január 15-ig lehet benyújtani a vállalat személyzeti osztályára, „Pályázat" megjelöléssel.

Cím: 7624 Pécs, Ifjúság u. 11.

Élelmiszer

HALÁLOZÁS

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett halottunk,
RESZLI ISTVÁN,
volt szigetvári lakos hamvától december 30-án 13 órakor búcsúzunk a turbéki temetőben. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett feleségem, tántim és kedves rokonunk,
KOSZTOLÁNYI MIHÁLYNÉ
Mayer Gizella,
életének 93. évében, december 17-én csendesen elhunyt. Búcsúztatásáról később történik intézkedés. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, apósunk és nagyapánk,
DEÁK JÓZSEF
nyugdíjas bányász, életének 86. évében elhunyt. Temetése december 29-én 15 órakor lesz a komlói temetőben. Autóbusz az Eszperantó térről indul 14.30 órakor. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, akik ismerték és szerették, hogy drága, jó édesanyám, nagymamánk, dédi és ükmamánk, nagynénink és kedves rokonunk,
BORBÁS LAJOSNÉ
Káta Julianna
jóságos szíve 83 éves korában megpihent. Hamvasztás utáni búcsúztatása 1987. december 31-én 1 órakor lesz a pécsi köztemetőben. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatom mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy drága, jó édesanyám,
TASI JÓZSEFNÉ
Ország Verona
73 éves korában, november 22-én örökre lehunyta szemeit. Hamvasztás utáni búcsúztatása december 30-án fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló fia.

Mély fájdalommal tudatom, hogy szeretett férjem és rokonunk,
KRSVÁK KÁROLY,
81 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása december 30-án 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló felesége és a rokonság.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy
KASZA SÁNDOR,
Kozármisleny, Rákóczi u. 46. szám alatti lakos, türelemmel viselt betegség után elhunyt. Temetése január 4-én délután 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

KÖSZÖNET

Köszönjük a rokonok, ismerősök, munkatársak szeretetének és együttérzésének kifejezésre juttatását édesanyám,
MEIER GYULÁNÉ
elhunyta és búcsúztatása alkalmából. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk,
VARGA JÓZSEFNÉ
Szabó Júlia
temetésén részt vettek. Külön köszönet a rokonoknak, szomszédoknak, barátnőknek, a Hirdi Kenderfonó és a Május 1. Ruhagyár kollektívájának. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett édesanyánk,
SEBESTYÉN JÓZSEFNÉ
Pusztai Rozália
temetésén virágok, koszorúk küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a rokonoknak, ismerősöknek, jó barátoknak, volt kollégáknak, Vasas Bánya társadalmi képviselőinek és mindazoknak, akik drága halottunkat,
VÖRÖSVÁRI FERENCET
utolsó útjára elkísérték, közreműködésükkel, virágokkal, koszorúkkal igyekeztek enyhíteni fájdalmunkat. A gyászoló család.

Felejthetetlen, szeretett férjem,
BEZERÉDY DÉNES
elhunyta és temetése alkalmából tanúsított részvétükért, megjelenésükért, virágok küldéséért hálás köszönetet mond a Bezerédy család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik sokat szenvedett bátyám, édesapám és kedves rokonunk,
HUCK IMRE
temetésén részt vettek és gyászunkban osztoztak. A gyászoló család.

Köszönetünket fejezzük ki rokonoknak, barátoknak, szomszédoknak, a kertvárosi II-es pártalapszervezet, a Hőerőmű irányítástechnika dolgozóinak, az MN 3. KK Kik. osztály dolgozóinak, akik felejthetetlen halottunk,
HARCOS JÓZSEF
hamvai előtt tisztelegtek, kegyelettel elbúcsúztak. Külön köszönet mindazoknak, akik távirat, koszorúk és virágok küldésével gyászunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonunknak, jó barátoknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunkat,
BÁNKI ENDRÉT
utolsó útjára elkísérték, részvéttáviratokkal, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a MERUKER Vállalat vezetőségének és dolgozóinak, a Kesztyűgyár vezetőségének és dolgozóinak, volt osztálytársainak, a Kalinyin út 47/A. és B. épület lakótársainak és szomszédoknak és a nyugdíjas egyetem hallgatóinak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a kedves rokonoknak, barátoknak, munkatársaknak, szomszédoknak és ismerőseknek, akik felejthetetlen halottunk,
SASVÁRI FERENC
temetésén megjelenésükkel, koszorúkkal és virágokkal, táviratokkal együttérző részvétüket kifejezték, fájdalmunkban osztoztak. Külön köszönetet mondunk a Pécsi Börgyár vezetőinek, szakszervezeti bizottságának, a Baranya Megyei Sütőipari Vállalat vezetőinek és központi dolgozóinak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet rokonainknak, ismerőseinknek, munkatársainknak, akik részvétükkel s koszorúkkal enyhítették fájdalmunkat, szeretett férjem, édesapánk,
BOTYKAI JÓZSEF
elhunyta alkalmából. Külön köszönjük a Szigetvári Strandfürdő, Takarékszövetkezet, DMT, Építőipari gmk és a Pécsi Faipari Szövetkezet dolgozóinak őszinte együttérzését. A gyászoló család.

Külföldi munkára, kiemelt bérezéssel

- **kőműves,**
- **kövező,**
- **burkoló**

SZAKMUNKÁSOKAT KERESÜNK.

Nagy gyakorlattal rendelkező szakmunkások jelentkezését várjuk — német nyelvtudásúak előnyben.

Jelentkezni lehet önéletrajzzal, az alábbi címen: Zalaegerszegi Közúti Építő Vállalat személyzeti osztálya. 8900 Zalaegerszeg, Népköztársaság u. 1.

A Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat 1988—89-es évre

munkaidőn kívüli tevékenység keretében

GYÜMÖLCSOLTVÁNY ÉS DÍSZFA ELŐÁLLÍTÁSÁRA TERMELTETÉSI SZERZŐDÉST KÖT:

kertészeti szakképesítéssel vagy szakmai gyakorlattal rendelkezők előnyben. Tájékoztatást a vállalat központja ad (Pécs, Bolgár N. u. 79.), ahol írásos ismertető átvehető. Ui.: Tatár Károlyné. Érdeklődni lehet a vállalat faiskolájában is, a 41-418-as telefonszámon.

UGYANITT
KESERŰMANDULÁT
FELVÁSÁROLUNK.

EXPRESS

Eladó Pécs, 23-as busz végállomásánál, Sas dűlő 10. alatti 580 n-öl ingatlan kis házzal. — Tárgyal: Hernádi János, 1038 Budapest, III., Márton utca 26. Tel.: 688-969.

Elcserélném zalaegerszegi 2,5 szobás, egyedi gázfűtéses tanácsi lakásomat pécsi 2 szobás tanácsira. „Minden megoldás sürgős" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Balatonmária, Virág Benedek utcai, 125 négyszögöl zártkerti üdülőtelek eladó. Vízhez 10 percre. Érdeklődni: Pécs, Szabó Ervin tér 7. X. 31. — 16 óra után.

Komló, Bocskai utca 40 szám alatt közművesített építési telek eladó. Érdeklődni lehet: Komló, Április 4. u. 32. szám alatt, Tóth Lászlónál vagy a 81-007-es telefonszámon.

Vennék 8—10 év körüli 1600-as Ladát, karosszériahibás is érdekel. Erzsébet, Fő u. 41.

Elcserélném Szilágyi Dezső 11. alatt 1 szobás összkomfort, magasföldszinti, 1 szoba összkomfort alatta (gáz, villany, leválasztva kocsibejárat van) + telek. Kérek 3 szobás családi házat vagy házrészt, különbözetet térítem (belvárosban).

Pécs egyik legszebb részén jó forgalmú üzlethez (presszó) társat keresek. „Jó kamat, jó befektetés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

200 négyszögöl gyümölcsös eladó. Telefon: 23-650.

Originál csomagolású vámkezelt Hitachi videó eladó. Érdeklődni: dr. Hajdu, Telefon: 82-217 és 84-410.

215 négyszögöl házhely Ürög, Kócsag közben sürgősen részletre is eladó. Walter, Dugonics u. 35. — Telefon: 29-617.

Vennék csapágyat Renault 5-ös gépkocsihoz, újat vagy bontott. Tel.: 23-465.

2 darab 60 W-os hangfal eladó. Komló, Ságvári Endre út 4. — Csonka.

Sanyó mini hifi-torony eladó. — Érdeklődni: 30-810-es telefonon.

Overlock varrógéppel bedolgozást vállalnék. „Másodállás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elveszett december 16-án a Mecsek Áruházban vagy környékén 1 darab arany fonott formájú fülbevaló. Kérem a megtalálót jutalom ellenében jelentkezzen a 27-464-es telefonon.

Eladó 2 szobás, gázfűtéses, tehermentes öröklakás 1988. I. negyévi beköltözéssel. Érdeklődni: Pécs, Hunyadi út 64/A, II. 6. Gyenis. Naponta 17—19 óra között, hét végén 11-től.

1500-as Lada, ZG-s eladó. Pécs, Május 1. u. 8. sz.

KÖZÉRDEKŰ

Áramszünet lesz december 28-án 8—13 óráig Pécs, Lenke u., Koller u., Rákóczi út és Felsőmalom u. által határolt területen.

Áramszünet lesz december 29-én 7—15 óráig Pécsett, a Buzsáki u., Karancs u. által határolt területen.

Brazil évelőpaprika, chilei cserepes évelőpaprika, japán és indiai tüskésuborka, évelő lugasparadicsom, évelő cserepesparadicsom, coco-zellamagok 25 db 50 Ft-ért ELADÓK.

9791 Torony, Pf. 10. Kopácsi.

Először a olimpián



Pigniczky László és Volper László, a két szövetségi kapitány

Fotó: Cseri László

Sikersport marad számunkra az asztalitenisz?

A Pigniczky–Volper kapitánypáros véleménye

Szöul új fejezetet nyit a világ asztalitenisz sportjának életében: első alkalommal rendeznek hivatalos versenyeket olimpián. Aligha találunk még egy ilyen sportágat, amelyikben több dicsőséget gyűjtöttek volna sportolóink a különböző világversenyeken, mint ebben. Ma azonban már más a helyzet. Az év második felének erőpróbái rávilágítottak arra, hogy távoliak már azok az idők, amikor szinte minden számban a magyarok voltak az esélyesek, s a győzelmek mellett megszámlálhatatlan helyezést szereztek. Egyre kevesebb azoknak a játékosoknak a száma, akik képesek felvenni a versenyt, s már nem is csak Ázsia, hanem Európa legjobbjaival.

– A hazai élgárda játéka szintelen lett, ha pedig eljutnak a versenyzők a döntőig, akkor többnyire az ellenfelek kerekednek felül. Jóformán csak Urbán Edit tudott lépést tartani külföldi vetélytársaival . . .

– No és a női csapat? – figyelmeztet *Volper László*, a magyar női válogatott szövetségi kapitánya.

– Ez igaz, azonban, számunkra mégis rosszkor került az olimpiára az asztalitenisz.

– Igaz, egy évtizeddel ezelőtt, még a Gergely–Jónyer–Klampár korszak több sikert eredményezett volna. Azért mégsem adnám föl ilyen reménytelenül az esélyeinket – toldotta meg az edzőtársa, *Pigniczky László*, a férfiak szövetségi kapitánya. (Velük a pécsi Szuper Liga mérkőzésen beszélgettem.)

– Végül is a nőknél Bátorfi és Urbán mind az egyéniben, mind a párosban biztosította helyét az olimpián, sajnos Oláhnak ezt nem sikerült kiverekedni a selejtezőn – így Volper.

– A fiúknál Klampár helye biztosítva volt, bár jól kezdett két győzelmével a selejtezőn Kriston, nehéz csoportjából nem tudott tovább lépni. Örvendetes, hogy Harcinak ez sikerült. A Klampár–Kriston páros ott lesz Szöulban.

– Itt álljunk meg egy szóra. Kriston Zsolt például évek óta biztos pontja a válogatottnak, a döntő mérkőzéseken azonban mindig elbukik.

– Nála nagyon meghatározta az eredményeit a fizikai és idegállapota. Ráadásul most ütőproblémákkal is küzd. Formáját nagyban befolyásolta, hogy a nyáron a dunavarsányi edzőtáborban történt szalmonellafertőzés miatt szinte teljesen tönkrement az alapozása. Időközben – több társával együtt – képtelen volt utolérni magát.

– Klampár viszont még mindig hozza magát.

– Igen. Klasszisát bizonyítja, hogy 35. éve ellenére is ő tud legjobban lépést tartani a fiatalokkal. S, hogy mi mindenre képes? Bizonyítja a jugoszlávok fölött aratott győzelem, amiben neki oroszlánrésze volt. Ő az olimpián is képes lesz jól szerepelni – vélekedett Pigniczky László.

– Bátorfi Csilla Európa-bajnokságot nyert, és csapatban Urbán Edittel tagja volt az Új-Delhiben rendezett világbajnokságon bronzérmet szerzett válogatottnak. Mit várhatunk tőlük?

– Sajnálatosan ők is szenvedői voltak a dunavarsányi affénak, így éppen a legfontosabb felkészülési időszakban voltak kénytelenek sokat kihagyni. Ez is magyarázza a tavaszi és az őszi formák közötti különbségeket. Mindketten nagyszerű adottságokkal rendelkező versenyzők. Éppen ezért remény van rá, hogy folytatják a magyar sikersport nemes hagyományait – fejezte be Volper László.

Kapu László

Öt kubai ökölvívó a világranglista élén

A magyarok közül Szőke áll a legjobb helyen

A Nemzetközi Sportújságíró Szervezet (AIPS) ökölvívó bizottsága az idén is elkészítette a sportág világranglistáját. Súlycsoportonként tíz versenyzőt választottak ki.

Az idén a kontinentális bajnokságok és a különböző nemzetközi tornák adták az alapot a ranglistához. Érvényesül itt is a kubaiak hosszú évek óta tartó fölénye: öt versenyzőjük került az első helyre, további 3 második, 1 pedig harmadik lett. A tizenkét súlycsoportból így kilencben az első három közé léptek.

Első helyezettet ad még a Szovjetunió (4), az NDK (2) és Dél-Korea (1).

Tíz ország ökölvívóit rangsorolták dobogóra. Magyarország hét versenyzővel került az első tíz közé. Az 57 kilóban EB ezüstérmes *Szőke László* a legjobb, negyedik helyével. *Váradi* ötödik, *Alvics* hatodik, *Isaszegi* hetedik, *Lévai* nyolcadik, *Botos* és *Hranek* pedig tizedik.

A ranglista tanúsága szerint nagyot változott a helyzet egy évvel a renói világbajnokság után és egy évvel az olimpia előtt. A világbajnoki címet védő versenyzők közül csak a szovjet *Sisov* (63,5 kg-ban volt világbajnok, most 67 kilóban ranglistavezető), a kubai *Espinora* (71 kg-ban világbajnok és 75 kg-ban első) és *Savon* (91 kg) áll az első helyen.

A pécsi labdarúgás legújabb kori történetéből (II.)

A Pécsi Dózsa első hat éve az NB I-ben

Ha a Pécsi Dózsa NB I-be kerülése utáni hat év eredményeit vesszük szemügyre, a következő statisztikát kapjuk: (Az egy évszámmal jelzettnél a bajnokság tavaszi–őszi, míg a két évszámmal jelzettnél őszi–tavaszi rendszerben zajlott. Az 1956-os bajnokság félbeszakadt.)

1955:	**7. hely, 14 csapat**	26	8	7	11	29-39	23
1957 tavasz:	**7. hely, 12 csapat**	11	5	2	4	7-12	12
1957/58:	**12. hely, 14 csapat**	26	7	5	14	24-50	19
1959/60:	**11. hely, 14 csapat**	26	8	7	11	35-52	23
1960/61:	**11. hely, 14 csapat**	26	6	9	11	34-42	21
1961/62:	**8. hely, 14 csapat**	26	9	4	13	34-40	22

Az első években – mint általában minden újonc –, a Pécsi Dózsa is a kiesés elkerüléséért harcolt, ami figyelembevéve az akkori idők nagyon magas színvonalát és az első osztályban szereplő csapatok viszonylag csekély számát, nem is volt olyan kis feladat. Abban az időben az ország labdarúgópályáin világ- és Európa-klasszisok nagy számban rúgták a labdát, volt idő, amikor egyszerre négy (!) válogatott csapatunk is eséllyel vette föl a küzdelmet a kontinens bármely csapatával. S bár az 1956-os események érzékenyen érintették labdarúgásunkat is, az évtized végére újabb tehetséges nemzedék nőtt föl a régi elődök mellé . . .

Már ekkor kialakult a pécsi csapat azon jellegzetes tulajdonsága, hogy a védekezésben volt erős. Előbb *Krausz*, majd *Danka* személyében klasszis kapusokkal rendelkezett a csapat, előttük olyan védők álltak őrt, mint *Szőcs, Kocsis Ernő, Hegyi, Pozsgai,* (néha *Kamondi* vagy *Csupák* is), a fedezetsorban *Pleck, Schwara, Kresz* szerepelt a legtöbbször, míg a csatársorban *Keszler, Kresz, Lehel, Brada, Grozdics, Opova, Lovig, Kamondi, Garami* kapott helyet. Később állandósította a helyét Csupák, *Bendes*, új fedezetpárként Serédi (Schwara), *Halasi* játszott, míg a csatársorban új emberként mutatkozott be *Dunai* (Dujmov) I., *Rádi* (Rápity), *Pécsi* (Petresevics), *Kovács*, míg 1961 őszétől lett állandó csapattag *Dunai* (Dujmov) II., *Bencsics* és *Györkő*.

A nagy erőfeszítések ellenére az 1958/59-es bajnokságban az NB II-ben játszott a pécsi csapat, de egy év múltán újra a legjobbak közt szerepelt, és ott is maradt jóideig. Az edzők közül *Orczifalvy* után meg kell említeni még *Volentik Béla, dr. Kalocsay Géza* és *Kállai Lipót* nevét is. Érdekesség, hogy az 1957-es bajnokságban a pécsi csapat Pécs-Baranya név alatt, a város kék-sárga színeiben szerepelt, és a későbbi években fölvette a Pécsi Dózsa Petőfi nevet is, de az 1960-as évek sikereit már lila-fehérben, Pécsi Dózsa néven aratta a labdarúgócsapat, sok örömöt okozván szurkolótáborának . . .

Vargha Dezső

Egerszegi Amerikában is letette névjegyét

Az elmúlt kedden fejeződött be Orlandóban az Egyesült Államok nyílt úszóbajnoksága. Három magyar versenyző is rajthoz állt, s egyikük sem okozott csalódást. *Csabai Judit* 800 m gyorson került döntőbe (a 8. helyen végzett), *Güttler Károly* 100 m mellen a 2., míg a tizenhárom és fél éves *Egerszegi Krisztina* 100 m háton a 4., 200-on pedig nem kis meglepetésre az 1. helyen végzett. Az eredmények értékét hét országos csúcs növeli. Güttler 50 és 100 mellen (utóbbiban kétszer), Egerszegi pedig 50, 100 és 200 háton (a leghosszabb távon két alkalommal) javított rekordot (az 50-es csúcsokat részidőként érték el).

– Az Európa-bajnokság színvonala magasabb volt, de Orlandóban minden számban nagy mezőny állt rajthoz – számolt be az amerikai napokról Egerszegi Krisztina. – A női háton például 100 és 200 méteren is 10–10 időfutamot rendeztek.

Száz méteren miért maradt le a dobogóról?

– Sajnos, a fordulóm és a benyúlásom is nagyon rosszul sikerült – akár csak Strasbourgban, az Európa-bajnokságon –, ezért értem csak a 4. helyen célba. Edzőm, Kiss László szerint, ha nem követem el ezt a két hibát, talán győzhettem volna.

A jövő év legnagyobb feladatai?

– Természetesen elsősorban az olimpiára készülök. Időeredményeim alapján *Darnyi, Szabó József, Csabai* és *Güttler* mellett már résztvevőnek számítok. A másik fő viadal az ifjúsági Európa-bajnokság, amelyen 1988-ban állhatok először rajthoz. Az idén még nem értem el az alsó korhatárt.

Kiss Lászlónak Orlandóban valóban sok oka akadt az örömre, Egerszegi mellett Güttler is a tanítványa.

– Kriszta még nagyon fiatal. Korának, fizikai erejének növekedése szinte automatikusan hozza az egyre jobb eredményeket. Güttlernél más a helyzet. Ő már 20. évét tapossa, de csak ebben az esztendőben érett be igazán, így csak most kapott komoly lehetőségeket. Rendkívül „éhes" a sikerekre, ez az eredményeiben is megmutatkozott. Szerencsés volt, hogy egy héttel a kubai edzőtáborozás után könnyen sikerült akklimatizálódni.

Atlétika

Az EFE hírügynökség elkészítette az atlétika nemzetenkénti erősorrendjét. Az országokat a világ-, illetve európai ranglistákon elért helyezések alapján sorolják be. A tavalyi és idei sorrendet összehasonlítva megállapítható, hogy az erőviszonyok nem változtak jelentősen, az éllovasok megtartották helyüket. Az Egyesült Államok őrzi első helyét a világon, csakúgy, mint a Szovjetunió Európában, de előnyük csökkent az „üldözőkkel" szemben. Meglepetés, hogy az NDK a világrangsorban nem került dobogóra.

A magyar atléták csak az európai rangsorban tudtak a legjobb 15 közé kerülni. Annak ellenére, hogy 1986-hoz képest idén kevesebb kudarc érte őket, mégsem tudták megőrizni tavalyi helyüket. Az előző évihez képest három helyet estek vissza, pontszámuk tizenkilenccel csökkent.

SKÁLA-COOP

Legjobb vétel a városban!

A KONZUM-DISZKONT AJÁNLATA:

(Pécs, Rákóczi út—Bajcsy-Zsilinszky u. sarok)

CSAK DECEMBER 31-IG:
20% ENGEDMÉNNYEL

vásárolhat különböző cikkeket az ABC készletéből, amíg a készlet tart!

Íme, néhány cikk a választékból:

— Ananászkonzerv,
— Lipton filteres tea,
— felezett, hámozott őszibarackbefőtt,
— pácolt hal (vödrös),
— női és férfi dezodorok,
— piereszappanok,
— mosóporok (kis és nagydobozosok), és számtalan áruval, meglepetéssel várjuk Önt is üzletünkben, 7 órától 18 óráig.

NÁLUNK A PÉNZE TÖBBET ÉR!

SPORT DN SPORT

K. Hrastnik–BSE elődöntő az ETTU Kupában

Pirmasensben megtartották az óév utolsó asztalitenisz sorsolását, elkészítették az ETTU Kupa további menetrendjét. A magyar csapatok közül már csak a BSE női együttese állja a versenyt. A fővárosiak az elődöntőben a jugoszláv K. Hrastnik ellen játszanak, idegenben. A másik elődöntőben 7–9 Barcelona (spanyol)–Perucia Foca (jugoszláv) találkozóra kerül sor.

– Könnyebb sorsolást is kaphattunk volna – mondta Déri Róbert, az ETTU Kupát védő BSE ügyvezető elnöke. – Jugoszláv csapatokkal már sokszor találkoztunk, mindig nehéz ellenfélnek bizonyultak. Függetlenül attól, hogy V. Ojstersek személyében válogatott játékos is szerepel a Hrastnikban, biztos döntőbe jutásra számítok.

A két elődöntőre február 20-án kerül sor.

Kövesék a döntőben

Miami Beach-ben, az ifjúsági teniszezők nem hivatalos világbajnokságán nagyszerűen szerepel párosban (18 éves korcsoport) Köves Gábor az olasz Carutti oldalán. Kövesék játszmát sem vesztve kerültek a fináléba, ahol egy dél-koreai kettőssel találkoznak. Útjuk a döntőig:

Köves, Carutti–Nyborg, Jonsson (svéd) 6-3, 6-2, –Courier, Kash (amerikai) 6-2, 6-3, –Cserkaszov, Petkusenko (szovjet) 6-3, 7-5.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**
Főszerkesztő-helyettesek:
Báling József és Lombosi Jenő
Kiadja
a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: **dr. Jádi János**
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Pécs, Pf.: 134. Hunyadi út 11. 7601
Telefon: 15-000
19 óra után: 15-726
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Pécsi Szikra Nyomda
Pécs, Engel János u. 8. 7630
Telefon: 32-177. Telex: 12-211
Felelős vezető: **Farkas Gábor**

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető
bármely hírlapkézbesítő
postahivatalnál,
a hírlapkézbesítőknél,
a Posta hírlapüzleteiben
és a Hírlapelőfizetési
és Lapellátási Irodánál
(HELIR)
Budapest, V., József nádor tér 1.
— 1900 —, közvetlenül vagy
postautalványon, valamint
átutalással a HELIR 215-96162
pénzforgalmi jelzőszáma.

Előfizetési díj:
egy hónapra 43,— Ft,
negyedévre 129,— Ft,
egy évre 516,— Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLIV. évfolyam, 358. szám
1987. december 29., kedd
Ára: 1,80 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

PÉCS FOLYÓIRATTÁR KÖNYVTÁR

A tartalomból:

Építőipari körkép (3. oldal)

Jó ivóvíz Szigetváron (5. oldal)



Telt ház a mecseki SZOT-üdülőben (5. oldal)

Elismerések a kiváló szövetkezeti munkáért



Papp Zoltán, a Tsz Szövetség elnöke köszönti az ünnepelteket

Bensőséges ünnepség a TESZÖV-nél

A Baranya Megyei Tsz Szövetség elnöksége 1976-ban alapította az Arany pecsétgyűrű kitüntetést, amelyet azóta minden év végén odaítélnek azoknak a termelőszövetkezeti vezetőknek, közéleti személyiségeknek, akik több évtizeden át eredményesen tevékenykedtek a szövetkezeti mozgalom sikeréért, s el nem évülő érdemeket szereztek az e téren kifejtett munkásságukban.

Tegnap délután Pécsett, a TESZÖV-székházban *Papp Zoltán*, a Tsz Szövetség elnöke bensőséges ünnepség keretében adta át az Arany pecsétgyűrűt és a viselésére jogosító oklevelet *dr. Földvári Jánosnak*, a Baranya Megyei Tanács általános elnökhelyettesének a párt agrár- és szövetkezetpolitikájának következetes megvalósításáért, a termelőszövetkezetek politikai, gazdasági megszilárditásáért, a mezőgazdaság és az élelmiszeripar fejlesztése érdekében végzett több évtizedes munkájáért. *Dr. Kiss Károlynak*, a Baranya Megyei Tsz Szövetség titkárhelyettesének a szövetkezeti mozgalomban, a termelőszövetkezetekért végzett érdekképviseleti munkában szerzett érdemeiért, a pénzügyi és termelésfejlesztési területen kifejtett magas színvonalú több évtizedes munkája elismeréseként. *Győri Pálnak*, a felsőszentmártoni Zrínyi Tsz elnökének a termelőszövetkezet eredményes gazdálkodásáért, a községpolitikai munkáért, a nemzetiségi politika érvényesítésében kifejtett több évtizedes tevékenységéért.

Arany pecsétgyűrűt vehetett át nyugállományba vonulása alkalmából *Molnár Mihály*, a geresdlaki Dózsa Tsz elnöke a szövetkezet eredményes gazdálkodásáért, több évtizedes társadalmi, szövetkezetpolitikai, mozgalmi tevékenysége elismeréseként, *Szentes Lázár*, a vejti Rákóczi Tsz nyugalmazott elnöke, a szocialista mezőgazdaság fejlesztésében szerzett érdemeiért, a termelőszövetkezet tartósan eredményes gazdálkodásában kifejtett munkájáért. Húszéves termelőszövetkezeti munkásságának elismeréseként, *Vida Istvánnak*, a csányoszrói termelőszövetkezet elnökének is odaitélték az Arany pecsétgyűrű kitüntetést távollétében.

Köszöntőjében Papp Zoltán TESZÖV-elnök részletesen méltatta az ünnepeltek érdemeit. Abban, mutatott rá nyomatékkal, hogy Baranya termelőszövetkezeti ágazata 1987-ben ismét sikeres évet zárhat, s hogy a megye termelőszövetkezeteinek gazdálkodási színvonala az országosan az élvonalba kerülhetett, az ő eredményes munkájuk is benne van.

A kitüntetettek nevében dr. Földvári János mondott köszönetet. Visszapillantva a megtett útra és a jelen eredményeire annak a meggyőződésnek adott kifejezést, hogy Baranya termelőszövetkezetei az 1988-as év újabb kihívásainak is meg fognak felelni, és a nehezebb gazdasági körülmények között is helytállnak.

— Rné —

Strauss a Szovjetunióban

Franz Josef Strauss bajor miniszterelnök hétfőn Moszkvába érkezett. A Keresztényszociális Unió (CSU) elnökét a szovjet kormány állami külgazdasági bizottsága hívta meg.

Strauss a szovjet politikai vezetés különböző szintű képviselőivel folytat majd tárgyalásokat, egyebek között a szovjet–nyugatnémet viszony egyes kérdéseiről. Várhatólag fogadja őt *Mihail Gorbacsov*, az SZKP Központi Bizottságának főtitkára is.

Az afgán kormányerők sikere

A kabuli rádió vasárnap este jelentette, hogy a kormánycsapatok kemény harcok után felszabadították az ország északkeleti részén lévő Hoszt városába vezető hadászati fontosságú útvonalat.

A rádió közölte: „tájékoztatjuk a lakosságot, hogy helyreállt a Gardezból Hoszt városába vezető útvonal biztonsága. Az utat megnyitották a normális forgalom számára".

A Gardez tartományi székhelyből kiinduló út 115 kilométeren át vezet a pakisztáni határ közelében lévő Hoszt városig.

A lázadók iszlámábádi vezetősége hétfői közleményében azonban azt állította, hogy az útvonal „továbbra is járhatatlan" a kormányerők számára.

A kormányellenes erők összes vesztesége eléri az 1500 főt (a halottakon kívül beleértve a sebesülteket, fogságba esett és dezertált fegyvereseket is). Életét vesztette egy amerikai tanácsadó is, s a kormányerők nagy mennyiségű fegyvert és lőszert zsákmányoltak. Az ellenforradalmárok megpróbálják sietve biztos helyre menekíteni fegyvereiket.

Az Öböl menti csúcs a háború befejezését sürgeti

Az Öböl menti Együttműködési Tanács határozattan támogatja az ENSZ Biztonsági Tanácsának azon lépéseit, amelyek az iraki–iráni háború befejezését célzó határozat megvalósítását célozzák – jelentette ki vasárnap Rijádban Szaud al-Feiszal herceg, szaúdi külügyminiszter.

Az Öböl menti Együttműködési Tanács szombaton kezdődött csúcstalálkozójának szóvivői tisztét betöltő Feiszal herceg sajtóértekezletén a világszervezet szerepének jelentőségét hangsúlyozta a hét éve tartó háború beszüntetésében.

Az ENSZ BT július 20-án egyhangúlag elfogadta azt a határozatot, amely egyebek mellett azonnali tűzszünetre és a csapatoknak a nemzetközileg elismert határok mögé történő visszavonására szólít fel. Egyben olyan kitételt is tartalmaz, amely megszigorító intézkedéseket helyez kilátásba a határozatot el nem fogadó féllel szemben.

KNEB-vizsgálat importgépek beszerzéséről és kihasználtságáról

A vállalatok nem rubel elszámolású gép- és berendezés beszerzéseinek alakulását, a termelőeszközök kihasználtságát vizsgálta a Központi Népi Ellenőrzési Bizottság. A közelmúltban befejeződött átfogó, országos elemzés több, 1984–1986-ban megvalósult, illetve folyamatban lévő beruházás tapasztalatait összegezte.

A KNEB-jelentés általános érvényű megállapítása, hogy a vállalatok pénzügyi helyzete az elmúlt öt esztendőben mind kedvezőtlenebbé vált, így beruházási döntéseikben elvesztették anyagi függetlenségüket: Műszaki színvonaluk szintentartását többnyire csak külső források – állami támogatások és hitelek igénybevételével tudták megoldani. A vállalatok legfőbb törekvése ezért a különböző hitelek, támogatások elnyerése lett, s beruházásaikkal is a különféle központi fejlesztési programok pályázati rendszeréhez igazodtak.

A felmérés tapasztalata szerint az anyagi függőségnek több kedvezőtlen hatása volt a cégek gép- és berendezés-vásárlásaira. Így például több év távlatából megállapítható, hogy a lehetőségek minden áron való kihasználása miatt a beszerzések zöménél nem mérték fel kellő körültekintéssel, milyen teljesítményű gépre van szükség, annak milyen feltételek között kell működnie, s a gyártott termékeket miként és hol értékesíthetik. Ebben szerepet játszott az is, hogy a vállalatok jelentős része a piackutatási követelményeket nem az import hatékonyságát fokozó módszernek, hanem hatósági előírásnak tekintette, s csak formailag teljesítette azokat.

A KNEB vizsgálata arra is rávilágított, hogy az import engedélyezési eljárás korszerűtlen, bürokratikus, a népgazdasági célokat ad hoc, következetlen módon érvényesítő előírásai a vállalatok jelentős idejét és energiáját kötötték le.

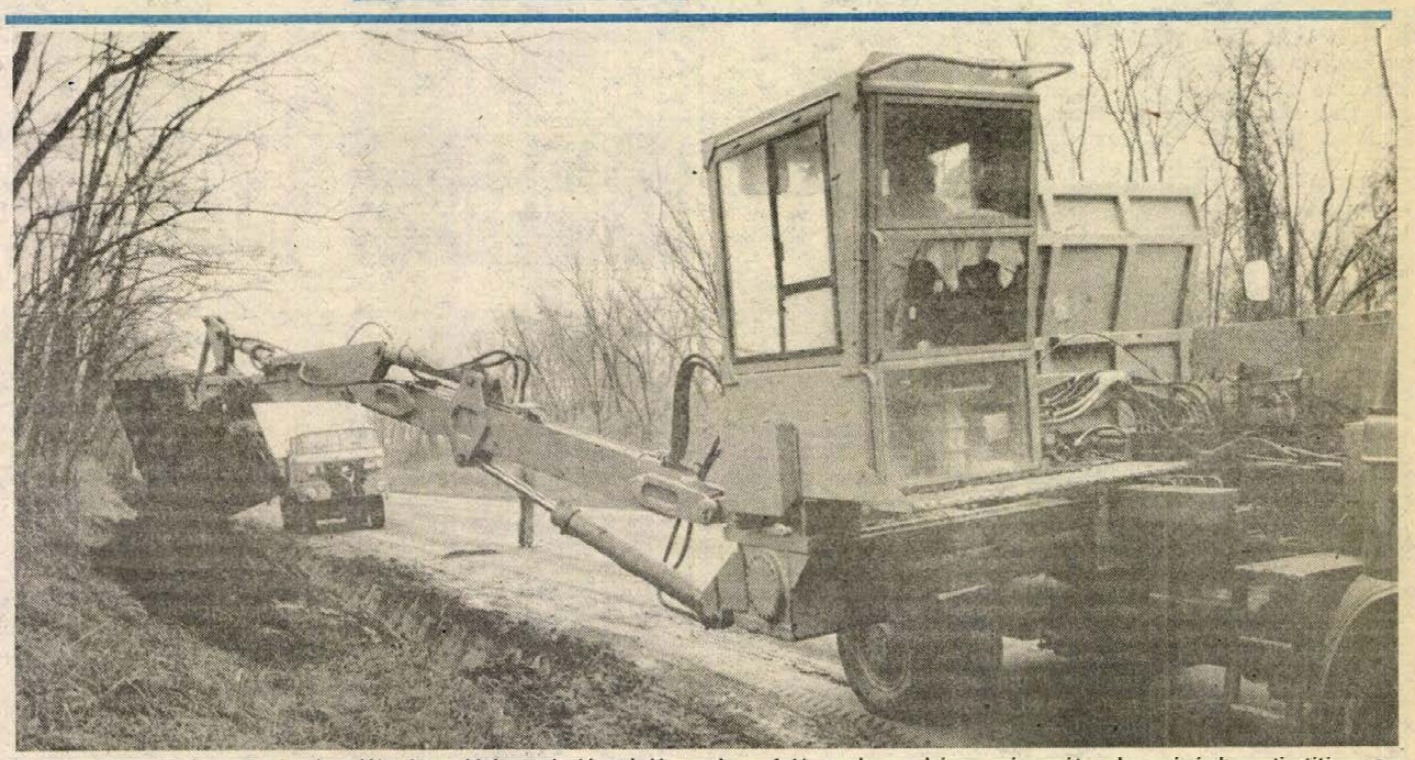
Ami a beruházások hasznosulását illeti, a vizsgálat feltárta, hogy csak kisebbik hányaduk tett eleget az importengedélyezési eljárás, a különféle gazdaságfejlesztési pályázatok, illetve a finanszírozási lehetőségek elbírálása során tett ígéreteknek. A legnagyobb lemaradás éppen a nem rubel elszámolású exportban mutatkozott, ami csaknem 50 százalékos kiesést okozott a tervezett devizabevételekben. Az eredmények elmaradása érezhetően csökkentette a költségvetés tervezett bevételeit is.

Az el nem kötelezettek felhívása

Fegyverzetcsökkentést a Földközi-tenger medencéjében!

Az el nem kötelezettek mozgalmának földközi-tengeri tagállamai azzal a felhívással fordultak a Szovjetunióhoz és az Egyesült Államokhoz, hogy a két nagyhatalom leszerelési tárgyalásainak napirendjére vegyék fel a Földközi-tenger medencéjében telepített nukleáris és hagyományos fegyverzet csökkentését is.

A kérést a tagállamok nevében *Rait Dizdarevics* jugoszláv külügyminiszter tolmácsolta *Eduard Sevardnadze* szovjet és *George Shultz* amerikai külügyminiszterhez intézett üzenetében, amelyet hétfőn adtak át Belgrádban a Szovjetunió és az Egyesült Államok belgrádi nagykövetének. Az üzenet egyebek között rámutat arra, hogy a közepes hatótávolságú és hadműveleti-harcászati rakéták megsemmisítéséről szóló szovjet–amerikai szerződés aláírásával teljesült az el nem kötelezett országok régi kívánsága, kezdetét vette a nukleáris fegyverzet felszámolása.



Pécsett, a 6-os úton, a Lauber-féle homokbánya bejáratától a város felé csaknem háromszáz méter hosszúságban tisztitja az északi útmenti árkot a Pécsi Közúti Igazgatóság az ÉPFU pécsi telepének megbizásából. Az iszapot és a hordalékot távolitják el a Mulag nevű csehszlovák árokkészítő- és -tisztitógéppel. Fotó: Proksza László

Csehszlovák gazdasági reform

Előtérbe került a politikai oldal

Új megközelítésben, immár a politikai oldalt hangsúlyozva foglalkoznak a reformmal Csehszlovákiában. Az év elején meghirdetett átalakításnak eddig jobbára a gazdasági vonatkozásait hangsúlyozták, s mint a csehszlovák pártlap, a Rudé Právo is utalt rá hétfői cikkében, a gazdasági változtatások kidolgozásában jutottak a legmesszebbre.

A CSKP Központi Bizottságának alig tíz napja megtartott ülésén viszont *Milos Jakes*, újonnan megválasztott pártfőtitkár már elsősorban a reform gyorsítását, a központi irányítás és a pártmunka átalakítását jelölte meg a legsürgetőbb feladatként.

A Rudé Právo egyébként a pártszerveket és a sajtót felelőssé tette azért, hogy eddig nem tettek eleget a reform népszerűsítéséért. Mint a lap fogalmazott: nem elég meggyőzően mutattak rá arra, mennyire égetőek a feladatok. A reform lassú előkészítésének és bevezetésének magyarázataként *Bohuslav Chnoupek* külügyminiszter az elmúlt napokban egyébként azt fejtegette: Csehszlovákia kezdetben azért idegenkedett a reformtól, mert a Szovjetunióban megkezdett átalakítási folyamat elméletileg és gyakorlatilag bizonyos mértékben felkészületlenül érte.

Chnoupek kijelentéseiből kitűnt, hogy viták voltak akörül, egyáltalán megkezdődjön-e a reform, s ha igen, milyen mértékű legyen. A külügyminiszter arra is utalt, hogy az egyes szocialista országok — így Csehszlovákia is — saját objektív és szubjektív feltételeiknek megfelelően hajtják végre az átalakítást. Az elmúlt időszakban hasonló módon a sajátosságokat hangsúlyozta *Gustáv Husák* volt pártfőtitkár és *Vasil Bilak*, ideológiai kérdésekkel megbízott KB-titkár is.

A Rudé Právo hétfőn közzétett cikkében viszont azt emelte ki, hogy bár a Szovjetunióban más feltételek vannak, az ott megkezdett reform első szakaszának tapasztalatait másutt is hasznosítani lehet. A lap egyébként utalt arra: vannak, akik személyes vagy csoportérdekből nem tartják kívánatosnak a változásokat, mások nem hisznek abban, hogy megvalósul a reform.

A párt központi lapja ezzel összefüggésben arra figyelmeztetett, hogy az embereket leginkább a szavak és a tettek közötti különbség, illetve a kettős erkölcsi mérce teszi közömbössé. A Rudé Právo — hasonlóan Milos Jakeshez — azt hangsúlyozta, hogy az átalakítást vezető pártnak meg kell újulnia, s a reformnak a leggyorsabban és legkövetkezetesebben magában a pártszervekben kell végbemennie.

Fokozódik a feszültség Ciszjordániában

Kijárási tilalmat hirdettek ki az izraeli megszállók hétfőn Ciszjordánia és a Gáza-övezet egész területére — jelentette a MENA hírügynökség.

Az izraeli karhatalmi erők tömeges házkutatásokat tartanak. Több település és palesztin tábor köré ostromgyűrűt vontak, megakadályozva, hogy e helyekre akár a legszükségesebb fogyasztási cikkek is bejussanak.

Hétfőn a hatóságok hivatalos védemelés nélkül további több száz palesztint vettek őrizetbe. A megszálló hatóságok bejelentése szerint fontolóra vették, hogy a letartóztatottak egy részét deportálják a megszállt területekről.

Hétfőn a rendkívüli katonai bíróságok további kétezer palesztin ügyének tárgyalását kezdték meg. E palesztinokat a megszállás elleni tüntetésekben való részvétel vádjával tartóztatták le.

Az izraeli fegyveres erők parancsnoksága arra utasította a rendkívüli katonai bíróságokat, hogy a letartóztatott palesztinok ellen hozzanak „példásan szigorú" ítéleteket.

Hétfőn Ciszjordániában és a Gáza-övezetben ismét heves tüntetések voltak az izraeli megszállás ellen. Nablusz városában a tüntetők utcai barikádokat építettek. A város börtöneiben őrzött palesztinok egy része hétfőn éhségsztrájkba lépett.

A megszállt területek egyes övezeteiben hétfőn palesztinok izraeli járőröket támadtak meg. E körzeteket a karhatalmi erők elzárták a külvilágtól.

Hamenei beismerése

Irán vegyi fegyvereket gyárt

Hoszein Muszavi Hamenei iráni miniszterelnök kijelentette: Irán gyárt „támadó" jellegű vegyi fegyvert, de nem veti be, csak akkor, ha rákényszerítik; emellett nagy hatótávolságú rakétákat telepít az iraki—iráni front vonalán, s hamarosan megkezdi a harci gépek gyártását is — jelentették nyugati hírügynökségek az IRNA iráni hírügynökség alapján. Muszavi Hamenei az előbbieket az iráni parlamentben a március 21-vel kezdődő, új (iráni) év költségvetésének ismertetésénél mondta el.

Hamenei beismerése azzal kapcsolatban, hogy Irán gyárt vegyi fegyvereket, az első hivatalos közlést jelenti arról, hogy a gyártás megkezdődött. Eddig iráni szóvivők csak azt mondták, hogy az ország képes ilyen fegyvereket előállítani. (A vegyi fegyverek gyártását és használatát az 1925-ös genfi konvenció megtiltotta.)

Muszavi Hamenei parlamenti beszédében az IRNA szerint hangsúlyozta, hogy a háborús erőfeszítések elsődleges helyet kapnak az ország költségvetésében.

10 000,— Ft takarékbetét elhelyezése esetén

DACIA 1310 TLX

vagy

POLSKI FIAT 126 E
SZEMÉLYGÉPKOCSI TULAJDONOSA LEHET.

Bővebb információt nyújtanak a
Mohácsi Takarékszövetkezet egységei.

Pécsett: Bem u. 5. (Konzum-épület),
I. em. 106.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

NICOSIA: Ali Akbar Velajati iráni külügyminiszter befejezte a „testvéri szellem és megértés légkörében" Libiában folytatott háromnapos tárgyalásait — jelentette hétfőn az IRNA hivatalos iráni hírügynökség. A tanácskozásokon mindkét fél elítélte „az Egyesült Államok, a cionisták és a térségbeli reakciós rezsimek" lépéseit. A libiai fél viszont „megingathatatlan támogatásáról" biztosította Irán Irakkal folytatott háborújában és a térségbeli „reakciós rendszerekkel" szemben képviselt álláspontjában. A Tripoliban kiadott közös nyilatkozat teljes szolidaritást vállal a megszállt területeken kibontakozott „palesztin népi felkeléssel" és kijelenti, hogy aki szembeszáll Iránnal és Libiával, valójában a „cionista rezsim" mellett és a palesztin nép ellen foglal állást.

HANOI: Baráti és együttműködési szerződést írt alá Vietnam és Afganisztán. Az egyezményt Nguyen Van Linh, a Vietnami Kommunista Párt KB főtitkára és Nadzsibullah, az Afganisztáni Népi Demokratikus Párt KB főtitkára, köztársasági elnök látta el kézjegyével. Nadzsibullah hivatalos baráti látogatása során Hanoiban több más vietnami—afgán megállapodás is született a gazdasági, a kulturális és kereskedelmi együttműködésről. Aláírták a vízumkényszer eltörléséről és a konzulátusok nyitásáról szóló egyezményt.

NAIROBI: Az ugandai rádió jelentése szerint megállapodással ért véget a két ország elnökének hétfői csúcstalálkozója. Daniel Arap Moi kenyai és Yoweri Museveni ugandai elnök a határ menti Malaba kenyai városban kétórás csúcstalálkozón vitatta meg a két ország határvidékén kialakult feszült helyzetet. Az ugandai rádió bejelentette: a két elnök megállapodott abban, hogy jelentősen csökkentik a határvidéken összevont fegyveres erőiket. Egyetértés jött létre abban is, hogy a határt megnyitják a „gyalogosok és a járművek" előtt.

★



Hivatalos baráti látogatáson tartózkodik Hanoiban Nadzsibullah, az Afganisztáni Köztársaság elnöke. A képen: Nadzsibullah átveszi Ho Si Minh mozaikképét Nguyen Van Linh-től, a Vietnami Kommunista Párt főtitkárától. (Telefoto — PI — MTI — KS)

★

LONDON: A londoni Nemzeti Képtár világhírű Rembrandtjai közül három nem Rembrandt műve — közölte a The Observer kérdésére dr. Christopher Brown, a galéria németalföldi gyűjteményének kurátora. A három alkotás — amelyek közül a legjelentősebb az „Öreg ember karosszékben" — a brit Devonshire hercegi család több mint kétévszázados gyűjteményéből került örökösödési adó címen 1957-ben az államba. A kérdéses „Rembrandtok" a galéria 1988 májusában megjelenő új katalógusában már „Rembrandt-műhely", illetve „Rembrandt-iskola" megjelöléssel szerepelnek.

KAIRÓ: Butrosz Gali, Egyiptom külügyi államminisztere hétfőn afrikai körútra indult. Ennek célja — mint elutazása előtt a politikus elmondta — az, hogy segítsen a földrész államainak egymás közti konfliktusaik elsimításában. Útjának első állomása Etiópia, az utolsó Szudán lesz. Ez a két állam kölcsönösen azzal vádolja egymást, hogy tevőlegesen támogatja a másik országban harcoló kormányellenes gerillákat.

TUNISZ: Tunisz és Líbia helyreállította a két évvel ezelőtt megszakadt diplomáciai kapcsolatokat — jelentette hétfőn a TAP hivatalos tunéziai hírügynöksége. A diplomáciai viszony 1985 szeptemberében szakadt meg, miután Líbia egyik napról a másikra kiutasított az ország területéről 30 ezer tunéziai munkást.

ÚJ-DELHI: Szélsőbaloldali gerillák vasárnap túszul ejtettek kilenc kormánytisztviselőt Andhra Prades indiai szövetségi állam Godávari körzetében. Közülük később két nőt szabadon engedtek. A hatóságok hétfőn a helyszínre irányították a rendfenntartó erők több száz különlegesen kiképzett tagját a még fogságban lévő hét kormánytisztviselő kiszabadítására.

KABUL: Szélsőséges elemek vasárnap aknavetőkkel tűz alá vették Herat afganisztáni város lakott körzeteit — jelentette hétfőn a Bahtar hivatalos afgán hírügynökség. A támadás következtében kilenc ember életét vesztette, huszonhatan súlyosan megsebesültek.

NDK-NSZK

Látogatórekord

A két német állam polgárai 1987-ben rekordszámban látogattak el egymáshoz — derül ki a belnémet kapcsolatok bonni minisztériumának jelentéséből.

Az idén — a még nyilvánvalóan nem végleges adatok szerint — mintegy három millió NDK-állampolgár, vagyis az állampolgárok ötöde látogatott el az NSZK-ba. A látogatások száma ötmillió, mert egyesek többször is utaztak. Különösen emelkedett a nem nyugdíjas korú látogatók száma. Míg 1980 előtt évente csupán 40—60 ezer ilyen korú személy kapott kiutazási engedélyt, számuk idén elérte az 1,2 milliót.

Ami az ellentétes irányú utakat illeti, 1987-ben négymillió NSZK-állampolgár látogatott el az NDK-ba.

Mi okozta a hajószerencsétlenséget?

Hivatalosan bejelentették hétfőn Manilában, hogy vizsgálatot indítanak a Dona Paz komphajó és a Victor tartályhajó december 20—21-én történt összeütközése ügyében.

A Fülöp-szigeteki haditengerészet szakemberei és bírósági nyomozók megkísérlik rekonstruálni az utasok beszállásától az összeütközés pillanatáig eltelt időszak eseményeit. A Mindoro és a Marinduque szigetek között, Manilától 150 kilométerrel délre történt szerencsétlenségben több mint kétezer ember vesztette életét.

Koronatanúnak a Victor tankhajó két, életben maradt tengerésze ígérkezik. A súlyos égési sérüléseket szenvedett matrózok már megtették írásos nyilatkozatukat.

A Dona Paz életben maradt utasainak nyilatkozatai ellentmondásosak. Abban viszont megegyeznek, hogy a hajó fedélzetén a megengedettnél jóval több személy tartózkodott. Ahhoz sem fér kétség, hogy az utasok sok gyermeket vittek magukkal, akik — a hajón jegyet váltó többi utashoz hasonlóan — szintén nem szerepeltek a hivatalos utaslistán.

◆

Csiang Csing szabadlábon?

Mao Ce-tung özvegyét, *Csiang Csinget* szabadon engedték a börtönből. Jelenleg Peking egy külvárosi villájában él és egészségileg igen gyenge állapotban van. Lehetséges, hogy rövidesen szabadlábra helyezik a négyek bandájának többi tagját is — közölte a szenzációs hírt legújabb számában a Far Eastern Economic Review című hongkongi hetilap.

A lap emlékeztet rá, hogy Csiang Csing asszonyt és a „kulturális forradalomban" vezető szerepet játszott négyek bandájának többi tagját — *Jao Ven-jüant, Van Hung-vent* és *Csang Csung-csiaot* — rövidtel Mao Ce-tung halála után, 1976-ban tartóztatták le, 1980 novemberében állították bírósága elé és 1981 januárjában ítélték el. Csiang Csinget halálra ítélték, de az ítélet végrehajtását két évre felfüggesztették. A halálos ítéletet 1983-ban életfogytig tartó börtönbüntetésre változtatták.

A kínai igazságügyminisztérium szóvivője külföldi újságírók érdeklődésére válaszolva kijelentette, hogy nem áll módjában kommentálni a hongkongi lap hírét. A minisztériumban semmit sem tudnak olyasmiről, amit a Far Eastern Economic Review közölt — tette hozzá a kínai szóvivő.

Kommentár

Százhuszonöt kilométer a felhők felett

Pontosan nyolc esztendővel azután, hogy a szovjet kormány igenlően válaszolt Babrak Karmal akkori afgán vezető segítségkérésére, a világsajtóban erősödnek az afganisztáni háború végét jövendölő kombinációk. A térségből érkező legújabb hírek arra figyelmeztetnek bennünket, hogy igazi örömhírt várni még korai. Annak, hogy mi és miért történik ott, szinte iskolapéldája a Hoszt város körüli fejleménysorozat.

Az új hét azzal a hírrel kezdődött, hogy a kabuli kormány kénytelen volt komoly csapatkontingenseket küldeni az ország dél-keleti, Pakisztánnal határos részére, elsősorban a negyvenezer lakosú Hoszt várost egy másik településsel, Gardezzel összekötő létfontosságú út felszabadítására.

Afganisztán terepviszonyait, bizonyos értelemben a hadviselés jellegét is meghatározza, hogy a földkerekség egyik legmagasabban fekvő országa. Az az út, amelyért Nadzsibullah elnök katonái most küzdenek, ugyancsak „a felhők felett" húzódik a két említett város között, százhuszonöt kilométer hosszúságban. Ennek a mostani kemény harcnak az előtörténete politikailag is rendkívül tanulságos, és sokat elmond arról, miért olyan nehéz Afganisztánban véget vetni a véröntásnak.

A kormány többször is javasolta a Hoszt körül harcoló „dusmanoknak" (ellenforradalmároknak), hogy tárgyalások útján egyezzenek meg a Paktia tartomány (ennek székhelye Gardez) ellátásához oly fontos útvonal használatáról. A Kabul által életbe léptetett húsznapos fegyverszünetet azonban a dusmanok — pakisztáni fegyverek, sőt, segédcsapatok segítségével — tevékenységük fokozására használták fel, és létszámukat is jelentősen növelték.

A központi hatalom ezek után egyszerűen nem tehetett mást, mint amit tett: intézkedéseket hozott a fontos út használhatóvá tételére, a térség megtisztítására. Az offenzíva — hangsúlyozta a külföldön lévő Nadzsibullah elnök távollétében egyik helyettese — csak akkor kezdődött meg, miután a másik fél minden békegesztusra fegyverropogással reagált.

Ez a „felhők felett vezető út" nagy politikai tanulsága: hogy a megegyezéshez e távoli országban sem elég csupán az egyik fél jóakarata.

Harmat Endre



A pécsi Széchenyi tér épületfelújításai a TANÉP munkáját dicsérik Fotó: Laufer László

Tervek, elképzelések

Építőipari körkép

Milyen évet zártak, és milyen év elé néznek megyénk építőipari szervezetei? Néhány céget megkérdezve igyekszünk körképet adni a tervekről és elképzelésekről.

BARANYA MEGYEI MAGAS- ÉS MÉLYÉPÍTŐ VÁLLALAT

— A tervezettnél is jobban sikerült ez az évünk. Termelési értékünk a terv szerint alakult, a nyereségünk várhatóan 15 százalékkal lesz több a tervezettnél — mondja *dr. Kukai Tibor*, a TANÉP műszaki igazgatóhelyettese.

Idén kezdték a fővállalkozási rendszerben történő munkavégzést, s ez a legkedvezőbb vállalkozási forma a megrendelőnek és kivitelezőnek egyaránt.

Befejezték a BSZV pécsi telepének utolsó ütemét, megépítették a Megyei Kórház 50 ágyas, új pavilonépületét, felújították a volt megyeháza Széchenyi téri szárnyát. Első fővállalkozási munkájukra márciusban kaptak megbízást, s az első ütemmel december közepére végeztek a Kossuth téren, a Tanácsi Hivatal épülettömbjén, itt jugoszláv munkások segítették a vállalatot. Ugyancsak fővállalkozásban kezdték el bővíteni 140 ágygyal a máriagyűdi szociális otthont. Saját beruházásban fejezték be a Verseny utcai tanműhelyük építését. Harkányban társasüdülőt építenek, folytatták a reumakórház medencecsarnokának építését. Mohácson fővállalkozásban kezdték a tűzoltólaktanya építését, tovább dolgoznak a Volán-telep kialakításán, megkezdték a szakmunkásképző intézet bővítését új szárnnyal, és a Hungária Biztosító-irodaház építését. Szigetváron a belvárosi áruházat építették.

Mit hoz számukra az új év? A 110 százalékos teljesítménybéreket bruttósítják, és optimisták, hisz a jövő évi kapacitásuk 75 százaléka szerződésekben le van kötve. Oda mennek, ahol van munkájuk, s ez azt jelenti, hogy nem riadnak vissza a szükség szerinti belső átcsoportosításoktól. A mélyépítő kapacitásuk lekötöttsége ugyan még csak 35 százalékos, de a versenytárgyalásokon igyekeznek sikeresen szerepelni.

Munkaerő-leépítést nem terveznek, de megválnak a notórius bumlisoktól és új munkaerőt csak úgy vesznek fel, ha két vállalati dolgozó kezeskedik érte.

Jövő évben befejezik a pécsi Széchenyi téri volt megyeháza északi, és megkezdik a Geisler Eta utcai oldalának felújítását. Befejezik a Tüdőszanatórium felújítását, folytatják a Kossuth téri Tanácsi Hivatal épületének második ütemét, a pellérdi szennyvíztelepen a Délvíép alvállalkozójaként folytatják a magasépítési munkákat. Mohácson tovább építik a Volán-telepet, átadják a tűzoltólaktanyát, és a szakmunkásképző új szárnyát. Szigetváron az új áruház ABC-je és más üzletei januárban, míg maga az áruház húsvétra már üzemel, OTP-megbízásból 31 lakás építését kezdik meg. Harkányban a Hegyvidék Üdülőszövetkezetnek átadják az A-, folytatják a B- és megkezdik a C-épületet, tovább dolgoznak a máriagyűdi szociális otthon bővítésén.

PÉCSI ÉPÍTŐ ÉS TATAROZÓ VÁLLALAT

— A szerződött munkákat határidőre elvégeztük, többet építettünk a tervezettnél, összességében jó évet zárunk — mondja *Balaskó István* igazgató.

Idén volt munkájuk elég, dolgoztak lakásfelújításokon, az Urológia és Orr-Fül-Gégeklinika épülettömbjén, a Bem utcában, a 400 ágyas klinikán. Most vállalták el, s a pécsi ÉPSZÖV-vel közösen szállodává alakítják át a volt dömörkapui turistaházat.

Az új évben 140 milliós termelési értékű munkára vállalkozhatnak (ez kivitelezést és gyártást jelent). Szerződéses lekötöttségük jelenleg 50 százalékos, a hiányzó rész felét várhatóan az első negyedévben, a többit a nyáron sikerül lekötniük. Folytatják a kisállomás mögötti telepük felújítását. Nem félnek tehát az új évtől, bár mint az igazgató elmondotta, sok múlik a megbízóik fizetőképességén.

PÉCSVÁRADI ÉPSZÖV

— Nehéz, de a több lábon állásunknak köszönhetően eredményes évet zárunk — összegez *Mufics József* elnök.

Munkájukat különösen megnehezítette az importkorlátozás (mozaikgyártásukhoz nem kaptak márványszemcsét), az építőanyag-felvásárlási láz miatt nem tudtak elegendő téglát és födémelemet beszerezni, így képtelenek voltak tető alá hozni Pécsváradon egy 12 lakásos házat. Építőanyag-kereskedelmi forgalmuk jelentősen megnövekedett, Mecsknádasdon is nyitottak — minta után értékesítő — házépítők boltját. A mozaikgyártó üzemükben egy elavult présgép helyébe korszerűt építettek be. Pécsett, a Mecsek-Nyugaton átadtak 16 lakást, és az OMF alvállalkozójaként nagyon sok munkát végeztek a pécsváradi vár szállodai részén.

Milyen tervekkel kezdik az új évet? Saját erőből igyekeznek minőségi irányba fejleszteni tevékenységeiket. A mozaiklaptermékeiket maguk szeretnék kiszállítani a vevőikhez. Az építőipari kapacitásuk döntő többsége már most le van kötve.

BÓLYI KÖLTSÉGVETÉSI ÜZEM

Az idei évet terv szerint, jól zárták, várhatóan elérik az 56 milliós árbevétel, és a négymilliós nyereséget.

— Kapacitásunkat 1988-ra már teljesen lekötöttük. Az új évtől nagyon sokat várunk, január elején dől el, hogy kísérleti jelleggel a bértömegszabályozásba kerülünk-e vagy sem. Ennek jónak kell lennie. A 15 milliós éves bértömeg azt jelenti, hogy aki valóban jól dolgozik, annak érdemes nálunk maradnia, hisz meg tudjuk fizetni, így viszont még hatékonyabb munkát várhatunk el — mondja *Huba Gyula* üzemvezető.

Az ország 240 költségvetési üzeme közül mindössze három előtt nyílik meg ez a kedvező lehetőség, s közülük kettő baranyai: a bólyi és a szentlőrinci.

M. L.

Országos műszaki-ipar-jogvédelmi vetélkedő

A hazai újítómozgalom és feltaláló tevékenység ösztönzésére az Országos Találmányi Hivatal a Szakszervezetek Országos Tanácsával egyetértésben — a minisztériumok és a társadalmi szervezetek támogatásával — versenyt hirdet „Országos műszaki-iparjogvédelmi vetélkedő" címmel. A nevezési lapok a szakszervezetek megyei tanácsainál vehetők át.

Nevezni négy kategóriában — kreativitás, innováció, iparjogvédelem, újítómozgalmi ismeretek — lehet.

A versenysorozat a fővárosi és a tizenkilenc megyei csapat kialakítását célzó versenyekből, a megyei csapatok országos elődöntőjéből, valamint a megyei csapatok országos döntőjéből áll, és mintegy egy esztendeig tart. A vetélkedő az elődöntőig egyéni verseny, az elődöntőtől kezdve csapatok versenyeznek.

Kisüzem Hidason

Közös vállalat a Cornelius-szal?

Üdítőital-automaták, gabonafelszedők, papírdobozok



Készülnek a papírdobozok a cipőgyárak részére

Ki tudja, hogy a világ melyik részére kerül az az üdítőital-automata, amelynek hűtőkondenzátorát a VOSZK hidasi ipartelepén gyártották, hiszen az amerikai illetőségű Cornelius cég vendéglátóipari berendezései minden országban keresettek. A kooperációs kapcsolat ellentételezéseként 1987-ben ezer üdítőautomata került be Magyarországra: egyharmadát a VOSZK (Szövetkezetek Kereskedelmi Ipari és Szolgáltató Közös Vállalata) hozta forgalomba, kétharmadát a Kereskedelmi Berendezéseket és Gépeket Gyártó Vállalat, ugyanis ez utóbbi közvetítésével bonyolódott le az üzlet egészen november elejéig.

— A Cornelius cégnek az az igénye, hogy közvetlenül velünk, a gyártóval legyen kapcsolatban — mondja Győrfi Márton, a hidasi telep vezetőhelyettese. — November másodikán kezdtük meg annak az ezer kondenzátornak a gyártását, amelyre a szerződést már önállóan kötöttük. A szállítási határidő szoros volt: december 20-án reggel 8 órára NSZK-ba kellett jutnia a küldeménynek.

Az ezer kondenzátor időre elkészült. Mosása-festése egy győri kisszövetkezetnél megtörtént és december 18-án kamionba rakták a készárut.

— Februárban dől el, hogy alapít-e közös vállalatot a VOSZK hidasi ipartelepe és a Cornelius — tájékoztat Győrfi Márton. — Jelenleg egy saját fejlesztésű berendezéssel készítjük a kondenzátorokat, darabonként átlagosan három-négy munkaóra-ráfordítással. Hogy kellően gazdaságos legyen a termelés, egy órára kell leszorítanunk a gyártási időt, ehhez viszont modern eszköz kell. Ha lesz közös vállalat, akkor gépsort állítunk be és a mosást-festést is mi végezzük.

Az ipartelep lakatosszerkezeti részlege továbbra is foglalkozik a nagy teljesítményű gabonafelszedő és vagonrakó gép előállításával. 1987-ben nyolcvanat rendeltek a mezőgazdasági üzemek, gabonafeldolgozó vállalatok, s 1988-ra is van már igény negyvenre. Népszerűek a Hidason előállított raktári állványok is egyszerűségük, tetszés szerinti variálhatóságuk, statikai biztonságuk következtében. Az esztergályos-marós műhely a saját avártmányokhoz — a már említett gabonarakodóhoz, valamint a ládapántológéphez — készít alkatrészeket, ugyanakkor bérmunkát is vállalnak. Az alugrafikai üzemrész adattáblákat gyárt, évente másfél millió forint értékben.

A jelenlegi 60–65 millió forintos össz-árbevétel kétharmadát a papírdobozüzem produkálja. Többek között a Carbonnak, a Duna Cipőgyárnak, a Pécsi Cipőipari Szövetkezetnek szállítanak gyűjtő és egyedi dobozokat, sima és díszes kartonból, igény szerint.

— Harminc munkással kevesebb a létszámunk, mint amennyire szükségünk lenne — hangsúlyozza Győrfi Márton. — Kellene húsz esztergályos és lakatos, valamint a papírdobozgyártáshoz még tíz betanított munkásnő.

A VOSZK központtal folynak a tárgyalások, hogy az ipartelep létét veszélyeztető alacsony keresetszint (50–55 ezer forint) hogyan emelhető minél előbb. A jelenlegi létszám száz körüli, de dolgoztak már kétszázan is a hidasi telepen.

L. Cs. K.

Több lábon

Mezőgazdák, iparosok az újpetrei tsz-ben

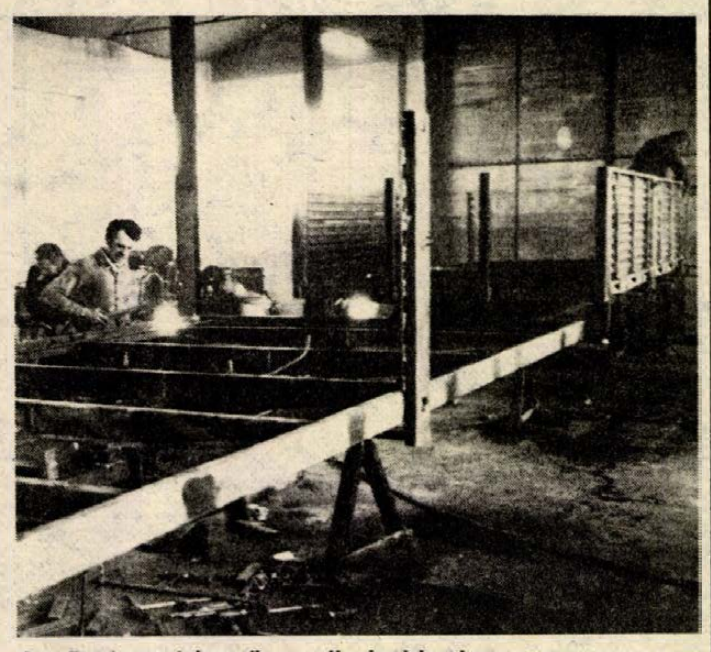
Tízezerötszáz hektáron gazdálkodik az újpetrei Petőfi Tsz. Tizenhatezer ember él ezen a területen, a székhelyközség mellett Kozármisleny és Egerág társközségeivel együtt összesen tizenhárom településen. Az emberek foglalkoztatásában meghatározó szerepet vállalt a termelőszövetkezet, amelynek ezernégyszáz tagjából hétszázötven az aktív dolgozó. Az általuk termelt érték 420 millió forint, évente 35–40 millió forint nyereséget könyvelhetnek el.

— Olyan termelési szerkezetet terveztünk és valósítottunk meg — mondta *Bohár Ernő*, a termelőszövetkezet elnöke —, hogy a hétszázötven dolgozónak biztos munkalehetőséget és megélhetést nyújtson a gazdaság. A húzó növénytermesztési ágazat mellett nálunk nem számolták fel a szarvasmarhatelepet, ma is 2600-at tartunk. A háztájiba is innen adják ki az állatokat, és a kisgazdaságok évente 12 000 hízósertést, 3–400 hízómarhát és hatezer hektoliter tejet adnak el.

A szövetkezet ipari tevékenységével évente 120 millió forintnyi értéket termel. A tavaly teremtett kapcsolat a Csepel Autógyárral idén jelentős munkát jelent: 250 platót és 500 Ikarus-alvázat készítenek 35 millió forint értékben. Ugyanakkor alumíniumszeméttároló konténerekkel látják el a hazai piacot, míg a húsipart rozsdamentes alumínium nyílászáró szerkezetekkel. A búvárszivattyú-üzemben a hazai szivattyúkat javítják, és az NSZK-beli Grundfusch cég országos szervizét látják el.

Mindez azt is jelenti, hogy számos szakma képviselteti magát a szövetkezetben, amelynek 42 egyetemet és főiskolát végzett dolgozója van, százhetvenen rendelkeznek középfokú végzettséggel. A 300 szakmunkás között akad nem egy, akinek több szakmája is van. Minden télen itt működik a Sellyei Szakmunkásképző Intézet kihelyezett tagozata, és több tanfolyamot indítanak.

A területen élő fiatalok számíthatnak a termelőszövetkezetre — az átlagéletkor 38 év a gazdaságban, és háromszázhúszan harminc éven aluliak. S nemcsak mint munkaadóra. Évtizedes hagyomány, hogy a termelőszövetkezet évről évre szerződést köt a tanácsokkal, és pénzzel, munkával segíti őket, aszerint, mire van a legnagyobb szükségük. Az is természetes, hogy sokat tesz a gyermekintézményekért, az egészségügyi ellátásért, ha kell, új padokkal, tornaszerekkel, EKG-készülékkel.



A szövetkezet lakatosüzeme Kozármislenyben

Az újpetrei tsz építi a körzet óvodáit, iskoláit. Kozármisleny, Egerág, Újpetre után most Vokányban adják át az iskola tornatermét. Jövőre ABC-t építenek Újpetrén, amelyhez félmillió forintot adtak. Már átadták a pécsi Kossuth Lajos utcában a biztosító-székházat, Siklóson még ez évben elkészül a hatlakásos KISZ-ház. A tsz építőipari ágazatában ötvenen dolgoznak. Nem nyereséges üzem, mégis jövője van a főágazatok között, mert fontos célmunkát adni az embereknek. Jövőre a szövetkezet üzemcsarnokát építik, amelyben a szociális létesítmények mellett helyet kap a számítógépes központ is.

Kevés termelőszövetkezet foglalkoztat úszómestert. Az újpetrei uszodában pedig szükség van rá, mert a körzet általános iskolásai itt tanulnak meg úszni, az iskolai program részeként. Az úttörőtábor pedig rendszeresen fogad más megyékből is csereüdülésre kisdiákokat. Segítik a nyugdíjasaikat is: kiegészítik a kisnyugdíjakat, és évente 400 000 forint szociális segélyt osztanak ki.

Milyen lesz a következő néhány év Újpetrén? Bohár Ernő úgy fogalmaz, öt–hatmillió forintot hoznak a szabályozók, annyit el is visznek. Viszont a tsz 1990-ig 15—20 százalékos termelésnövekedést tervez, így tud szinten maradni. Vannak tartalékai a növénytermesztésben és az állattartásban egyaránt. A jövő év végére elkészülő javítóműhely — tizenhétmillió forintba kerül — új szakmákat honosít meg. Az ipari ágazatban biztos jövedelemforrás a Csepel Autóval kötött szerződés, amely 1988-ban is jó eredményeket ígér.

Gáldonyi M.

HÍREK

DECEMBER
29.,
KEDD

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
TAMÁS
nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 7.32 — nyugszik 16.00 órakor
A Hold kél 12.04 — nyugszik 1.48 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14–16 óráig a 15-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő:
CSUTI JÁNOS

Ma délelőtt 9—12 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 10-046-os telefonszámon
HETÉNYI JÁNOSNÉ

Szerkesztőségi ügyeletes 16–19 óráig a 10-053-as telefonszámon
NAGY ISTVÁN

CB-rádió hívójelünk „Napló–I." 16–19 óráig a 25-ös csatornán

Műsorváltozás a rádióban

Kedden a Kossuth Rádió Esti Magazin című műsora a szokottnál rövidebb ideig, 19 óra 05 percig tart. Ezt követően – a műsor mellékleteként – hangzik el az Ármustra: *Szikszay Béla* államtitkárral, az Országos Árhivatal elnökével *Kondor Katalin* beszélget. A rádió esti műsorának további alakulása: a Mosolygó Parnasszus című irodalmi játék elődöntőjét 19 óra 25 perctől, a Zenekari muzsikát 20 óra 30 perctől sugározzák. A Kossuth-adó műsora ezután a korábban kiadott szerint alakul.

●

– Terem a narancsfa Harkányban, Kiss József nyugdíjas, Táncsics utca 14-ben lévő lakásában. A tízéves fán 52 narancs érik most, mind nagyméretű, egészséges. Ennyit még sose hozott a házi narancsfa.

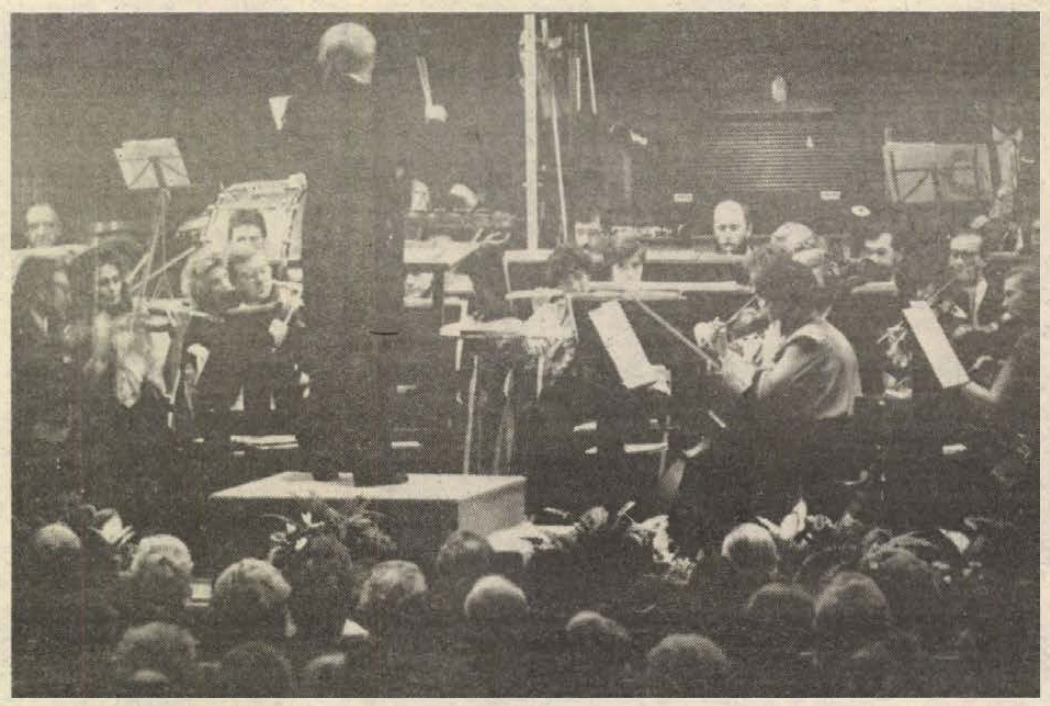
– A „Völgység története" címmel helytörténeti kiadvány megjelentetését kezdeményezte közös anyagi összefogással a Mázaszászvári Várbaráti Kör. Az akcióért a várbaráti kör elnöke felelős.

– Kirakodóvásárt szervezett a nagynyárádi iskolaszövetkezeti csoport a Pécsi Konzummal együttműködve, ezekben a napokban. A diákszövetkezet tanulói egy nap alatt 50 000 forintos forgalmat is elértek, főleg játékok, szabadidős termékek eladásával.

– Csaknem tízmillió forint betétet gyűjtött Pécsett, a Mohács és Vidéke Takarékszövetkezet pécsi kirendeltsége az elmúlt másfél hónapban, a megnyitása óta.



Pécsett, a József utcában egy törmeléket szállító IFA jármű alatt beszakadt az úttest a 34-es számú ház előtt. Az első kerekek, az orrész majdnem másfél méter mélyen megsüllyedt. Csak a tűzoltók darus járművei tudták kiemelni, de baleset nem történt. Látszik a mélyben egy gázvezeték nyomvonala, s egy pincére emlékeztető üreg is. Az utcát mindkét irányból lezárták. Az aknamélyítők december 29-én kezdik meg a feltárómunkát. Fotó: Laufer László



Évbúcsúztató hangversenyt tartott tegnap este a Liszt Teremben a Pécsi Szimfonikus Zenekar. Az együttes idősebb és ifjabb Johann, valamint Joseph Strauss legnépszerűbb műveiből játszott Norbert Scherlich vezetésével. Ugyancsak Ausztriából érkezett az est két szólistája: Edith Kaltenböck és Peter Hofmann.

– Háromszáz gyereknek tartottak óévbúcsúztató ünnepséget a Szajki Béke Termelőszövetkezetben a minap. A tsz hat községéből érkeztek a kicsik a lánycsóki népházba. Műsort a pécsi Bóbita Bábegyüttes adott.

– Megszólaltak a denevérek Pécsett, a Székesegyház tornyaiban, nemcsak éjjel, de nappal is cirpognak. A jó időben a téli álomra készülődést jelzi a jellegzetes denevérhang.

Mai névnap: Tamás

Eredetére nézve kétféle magyarázat van. Az egyik szerint az arémius nyelv teomo: iker szavából ered. Európába valószínűleg Elő-Ázsiából került, melynek jó néhány száz évig az arémius volt a nyelve. A másik lehetőség az, hogy a görög Thaumas vagy Thaumasios nevekből ered, melyeknek „csodálatos" a jelentése. Nálunk családnévvé is vált, és előfordul földrajzi nevekben, mint a Tamásiban is.

– Központi raktárbázis épül a POTE udvarán, a Gazdasági Igazgatóság szomszédságában, a BÉV kivitelezésében. Beruházók az Egészségügyi Minisztérium és a POTE, az utóbbi intézmény a közös beruházáshoz két és fél millió forintos költséggel járult hozzá. Az épület szerkezete már áll, a várható átadás ideje 1988.

– Kalligráfia (Szépírás) címen negyedévenként megjelenő, sokszorosított kiadványt adott ki a Pécsi Kisgrafika Barátok Klubja belső használatra, a tagok részére, a jobb információcsere érdekében. Szerkesztő: dr. Vargha Dezső.

– Romlott a vízellátás Dunaszekcsőn, ugyanis a diási kút nitrátos lett és le kellett kapcsolni. Különösen a nyári időszakban, a magasabb helyeken akadozik a vízellátás. Azon gondolkodnak, hogy Bárból majd vízvezetéket építenek.

– Fókusz. Mohácson megalakult a Fókusz Ipari Szolgáltató Kisszövetkezet 18 taggal. Január 1-jétől működik. Székhelye a Mezőszél utca. Elnök Somos Zsolt. A kollektíva foglalkozik műanyag-feldolgozással, épületasztalos-ipari munkával, redőny-, reluxakészítéssel is.

– Több présház. A Sásd melletti Vargán népszerű a szőlőtermesztés. Az utóbbi időben a vargai zártkerti szőlőhegyen 17 új, hétvégi pihenést is szolgáló présház épült.

●

Valuta- (bankjegy és csekk) árfolyamok

Érvényben: 1987. december 29–30-án

Pénznem	vételi árf.	eladási 100 egységre Ft-ban
angol font	8360,97	8878,15
ausztrál dollár	3229,55	3429,31
belga frank	134,39	142,71
dán korona	729,00	774,10
finn márka	1130,88	1200,84
francia frank	829,02	880,30
görög drachma a)	32,93	34,97
holland forint	2497,17	2651,63
ir font	7464,62	7926,34
japán yen (1000)	364,18	386,70
jugo. dinár (1000)	29,23	31,03
kanadai dollár	3452,03	3665,55
kuvaiti dinár	16489,36	17509,32
norvég korona	716,48	760,80
NSZK márka	2810,29	2984,13
olasz líra (1000)	38,14	40,50
osztrák schilling	399,11	423,79
portugál escudo	34,35	36,47
spanyol peseta	41,31	43,87
svájci frank	3466,63	3681,07
svéd korona	768,88	816,44
USA dollár	4504,89	4783,55
ECU (Közös Piac)	5793,33	6151,69

a) vásárolható legmagasabb bankjegycímlet: 1000-res.

A magyar szolidaritási mozgalom idei eredményei, tapasztalatai

A magyar szolidaritási mozgalom legnagyobb értéke a társadalom széles rétegeinek bizalma. A Magyar Szolidaritási Bizottság az idei eredményekre alapozva ennek megtartásán, erősítésén fáradozik a jövőben is – hangsúlyozta az MTI-nek adott nyilatkozatában Jakab Sándor, a Magyar Szolidaritási Bizottság elnöke.

Az 1987-es esztendő sikereit, tapasztalatait összegezve elmondta: a hazai társadalmi szervezetek szolidaritási tevékenységét koordináló Magyar Szolidaritási Bizottság – kifejezve népünk elkötelezettségét – erkölcsi és politikai támogatást nyújtott a függetlenségükért, szabadságukért küzdő, az elnyomás ellen harcoló népeknek és felszabadítási mozgalmaknak. Emellett – lehetőségeihez mérten – humanitárius segélyeket juttatott el a haladó erőkhöz. A hosszú távú segítségnyújtás részeként a többi között nicaraguai, etiópiai, angolai és mozambiki ösztöndíjasok folytathatták tanulmányukat hazánkban.

A Magyar Szolidaritási Bizottság munkájának az idén is kiemelkedő eseménye volt az antifasiszta világnaphoz kapcsolódó őszi szolidaritási akciósorozat. Csaknem ezer, a különféle érdeklődésű embereket egyaránt vonzó rendezvény, fórum járult hozzá a szolidaritás értékeinek terjesztéséhez, a politikai véleménynyilvánítás formálásához, az elnyomás ellen küzdőkkel vállalt cselekvő szolidaritás erősítéséhez.

A rendezvények a magyar közvélemény rokonszenvéről és támogatásáról biztosították az Afrika déli részén uralkodó, embertelen apartheid-rendszer ellen küzdő, a demokratikus Dél-Afrikáért és a független Namíbiáért harcoló Afrikai Nemzeti Kongresszus és a Délnyugat-Afrikai Népi Szervezet törekvéseit.

A magyar szolidaritási mozgalom ünnepi eseménye volt a nicaraguai szakmunkásképző intézet műszaki átadása az elmúlt napokban. A tanintézet a hazai társadalmi összefogás segítségével épült fel a középamerikai országban, s a jövő esztendőtől már több száz nicaraguai fiatal sajátíthatja el az iskola padjaiban a különböző mezőgazdasági szakmákat.

A fórumokon és a találkozókon hangot kapott az elkötelezett magyar álláspont, amely szolidaritást vállal az önrendelkezési jogának gyakorlásától megfosztott, menekült tábori életre és a megszállt területeken másodrendű állampolgári szerepre kényszerített palesztin néppel.

– Homlokzatfelújítások szép példái születtek Bólyban. Esztétikusan állították helyre az utcai homlokzatot a Mezőgazdasági Kombinát Ady utcai húsboltján, a Szabadság úton Halas Péter, valamint a Rákóczi utcában Gömzsik István lakóházán.

– Zsúpfedeles hombár. Befejeződtek a felújítási munkák a pécsi Janus Pannonius Múzeum néprajzi osztályának épületén. A belső udvaron a tatarozás után új zsúpfedelet kapott az ott felállított gazdasági épület (hombár), melyet az érdeklődők ismét megtekinthetnek.

– Vasútvillamosítás. Folytatódik a villamos felsővezeték építése a Dombóvár–Gyékényes vonalon, ahol jelenleg Taszár–Kaposvár állomások közt végzik a szerelési munkákat. A dél-balatoni vasútvonal villamosításán is dolgoznak a felsővezetékszerelők, jelenleg Szántód és Balatonszemes állomások között.

– Aszfalt újrahasznosító gépet vásárolt a pécsi Közúti Építő Vállalat NSZK-ból. Az újdonság segítségével az őszi és a téli útkátyuzás gyorsabb, könnyebb. A berendezés óránként 2 tonna aszfaltkeveréket állít elő. Egyebek között az eddig bontott és kidobásra szánt aszfaltot is felhasználják, bitumennel frissítik fel. Az útkarbantartás olcsóbb és jobb minőségű is lesz.

– Kalendárium. Megjelentette 1988-as kalendáriumát a Baranya Megyei Művelődési Központ; a hónapok, napok és a szokásos névnapok közlése mellett nagyon sok olvasnivalót tartalmaz: történelmi, néprajzi, kultúrtörténeti érdekességeket Pécs és Baranya múltjából.

Időjárás

Várható időjárás az ország területén kedd estig. Változóan felhős idő lesz, legfeljebb egy-egy gyenge eső lehet. Az éjféli óráktól azonban északon és keleten erősen megnövekszik a felhőzet és szórványos eső is várható. Kedden napsütés inkább délen, délnyugaton valószínű. Az északkeleti országrészben helyenként tartós lesz a köd. Eleinte sokfelé erős északnyugati szél lesz, estétől időnként élénk nyugati szél várható. A várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet általában 5 fok, északkeleten azonban fagypont körül, a legmagasabb nappali hőmérséklet kedden 6–11 fok között alakul.

Távolabbi kilátások szerdától szombatig. Folytatódik a változóan felhős, az évszakhoz képest enyhe idő. Csütörtöktől többször megerősödik a nyugati szél és kisebb esők is várhatók. A legalacsonyabb hajnali hőmérséklet mínusz 1 és plusz 4 fok között, a legmagasabb nappali hőmérséklet általában 5 és 10 fok között várható. Jelentős mennyiségű (legalább 5 mm/nap) csapadék az ország területének 35 százalékán várható.

Meddig adómentes a szerszámhasználati díj?

Építőipari költségtérítések módosítása

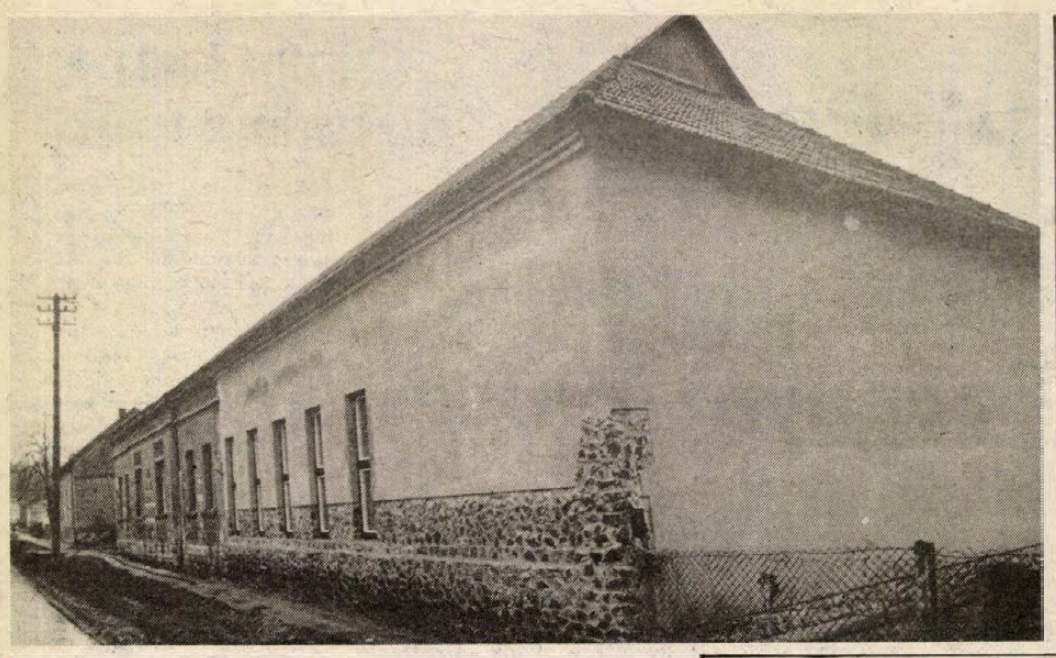
A kivitelező építőiparban a béren kívül többféle címen – szerszámhasználat, szállásmegváltás, különélés – számolnak el költségtérítést a dolgozóknak. Ennek szabályait miniszteri rendeletek és a vállalatok kollektív szerződései írják elő. Az új személyi jövedelemadózási rendszer azonban szükségessé tette, hogy módosítsák az eddigi előírásokat. Az építésügyi és városfejlesztési miniszter már kiadta módosító rendeleteit; ezek elsősorban azt a határértéket szabják meg, amely alatt a kifizetés adómentes. A vállalat kollektív szerződése nagyobb összeget is törvényesíthet, de ez már beleszámít a dolgozó személyi jövedelemadó-alapjába.

Havi 250 forint lesz az a határérték, amely alatt még költségtérítésnek minősül a dolgozó saját kézi szerszámának használatáért kifizetett díj. Az ennél magasabb összeg viszont már az adóalapot növeli. A szállásmegváltási díj új szabálya szerint amennyiben a dolgozó – a megfelelő feltételek esetén – számlával igazolja a szállásköltséget, akkor a vállalat azt teljesen megtéríti, s ez az összeg adómentes. Számlaigazolás nélkül azonban legfeljebb havi 1000 forintot lehet költségtérítésként elszámolni. Ha a kollektív szerződés többet enged, akkor az már a dolgozó adóköteles alapját növeli. A családjuktól távol dolgozók különélési pótlékának módosított összege a jövő évben vidéki munkahelyek esetén napi 40, a fővárosban pedig napi 60 forintig költségtérítő jellegű. Ha a kollektív szerződés ennél többet tesz lehetővé, akkor a megemelt pótlék már nemcsak a dolgozó adóköteles jövedelmét, hanem a vállalat nyereségadóalapját is növeli, tehát ezután a munkavállaló és a munkaadó is adózik.

A Pécsi Hőerőmű Vállalat
felvesz
középiskolai végzettséggel

számviteli osztályra
◆ 2 bérelszámolót,
pénzügyi osztályra
◆ 1 számlaellenőrt,
munkaügyi osztályra
◆ 1 katonaviselt közgazdasági érettségivel rendelkező fiatal férfit.

Bérezés megegyezés szerint.
Jelentkezés: 6–14 óráig a vállalat személyzeti osztályán.



Faluház társadalmi összefogással

Idősek klubja létesül Oroszlón

Két évi kemény munka — nyitás 1988. szeptemberben

Felújított és bővített épülettel gazdagodik jövőre Oroszló. A volt iskolát változtatják a helybeliek elképzelésük szerint több funkciójú faluházzá, amelyben helyet kap az idősek klubja is. A nagyrészt társadalmi munkában alakuló faluház belső munkáit jórészt befejezték, s tavasszal elsősorban a környezet szépítése lesz a teendő.

Az átalakítást 1986-ban kezdték az oroszlóiak. Az elöljáróság irányításával szinte egy emberként mozdult mindenki, aki szívügyének érezte, hogy az egykori iskola épületéből egy olyan faluházat alakítsanak ki, amely több hasznos funkció betöltésére alkalmas. Megvalósítására a megyei tanácstól pályázattal 600 000 forintot nyertek, 400 000 forintot pedig a Sásdi Nagyközségi Közös Tanács adott. Az oroszlóiak eddig csaknem kétmillió forint értékű társadalmi munkát végeztek. Megszépítették a régi épületrészt, kicserélték a tetőt, bevezették a központi fűtést, és felépítettek egy nagytermet. Az elképzelések szerint itt lesz az orvosi rendelő, a mozi, az elöljáróság irodája, a klubkönyvtár, a sportpályához tartozó öltözők, zuhanyozók is. A legfrissebb tervük, hogy a faluházban nyitnak otthont a község idős embereinek. A helybeliek már régóta szerettek volna megnyugtató módon gondoskodni a korosabb és egyedül lakó emberekről, ám megfelelő helyiség hiányában erre nem volt lehetőségük. Úgy vélik, hogy most itt az alkalom, a faluházban alakítják ki azt a néhány helyiséget, amelyben a község idős emberei hétköznaponként reggeltől estig kellemesen tölthetik az idejüket. Bíznak abban, hogy a saját munkájuk mellett megyei támogatással sikerül megvalósítaniuk a tervüket. Ha igen, akkor a jövő év szeptemberében szeretnék fogadni az első idős vendégeket. **T. É.**

Új hajót bocsátottak vízre Óbudán

Hétfőn, a Ganz Danubius Hajó- és Darugyár óbudai gyárában különleges jégtörővel felszerelt hajót bocsátottak vízre. Az új típusú hajót a bős–nagymarosi vízlépcső építésénél hajózási és hajóút-biztosítási feladatok ellátására használják majd. Az ünnepélyes vízrebocsátásnál jelen volt *Maróthy László*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, környezetvédelmi és vízgazdálkodási miniszter is.

Az új típusú hajó 40 méter hosszú, s két, egyenként 735 kilowatt teljesítményű motor hajtja. A 2000 lóerős vízijármű kitűzőhajóként is üzemelhet, továbbá felhasználják majd a víziútszabályozási munkáknál, és nagy teljesítményű hajóvontató felszerelésével segíti a többi hajó és uszály áthaladását a szűk vizi útszakaszokon. Jégtörőegysége képes 40 centiméter vastag jég áttörésére is.

A Széchenyiről elnevezett jégtörő vontatóhajót előreláthatóan 1988 első félévében adják majd át a megrendelő Országos Vízügyi Beruházó Vállalatnak. Az új hajó jó referenciául szolgálhat további hazai és külföldi megrendelésekhez.

Évzáró elnökségi ülés a KISOSZ-nál

Nő a magánkereskedelem szerepe

Félezren vettek részt az adótanfolyamon

Év végi jó hangulatban tartották meg a KISOSZ Baranya Megyei Szervezetének elnökségi ülését tegnap Pécsett, a Citrom utcai székházban. A rendezvényen résztvevőket *Hotter Nándor* elnök köszöntötte, majd ismertette a napirendi pontokat.

Dr. Balogh Júlia főorvosnő, megbízásos jogviszony alapján működő szaktanácsadó elmondotta, hogy a kiskereskedők az előző évhez képest sokkal többen fordultak gondjaikkal, problémáikkal a szaktanácsadói szolgálathoz. Szakmai segítséget leginkább üzlethelyiség megvételekor, vagy átalakításakor kértek. Sokan érdeklődtek arról, hogy mi szükséges a KÖJÁL szakhatósági hozzájáruláshoz? Mi a teendő akkor, ha elemi csapás érte az üzletet? Kevesen bár, de szabálysértési ügyekben és bírságok kivetésekor is felkeresték tanácsért a főorvosnőt.

A decemberben lezajlott adóreform-tanfolyamok eredményeiről *Zárai Tibor* titkárhelyettes számolt be. A megyében 17 csoportot indítottak, ebből tizet Pécsett. A tájékoztatót konzultációval kötötték egybe, tehát a kiskereskedők egyéni problémáikra is választ kaphattak. Szeptember végéig 415-en jelentkeztek, de ahogy közeledett az év vége, ez a szám 518-ra nőtt. Elmondható, hogy Baranya megye kiskereskedőinek közel 50 százaléka sikerrel fejezte be a tanfolyamot, ezzel megyénk előkelő helyet foglal el az országban. Jövő évben –, ha erre igény van –, újabb tájékoztató jellegű rendezvényekre is sor kerülhet.

A Megyei Népi Ellenőrzési Bizottság, – országos vizsgálat részeként –, Baranya megyében is áttekintette a magánkereskedelem helyzetét. A témát *dr. Székelyhidi Gyula* titkár ismertette. Az általános vélemény az, hogy az állami és szövetkezeti szektor mellett a magánkereskedelem egyre nagyobb szerepet játszik: színesebbé teszi az áruellátást. Az üdülőterületek például el sem képzelhetők a magánkereskedők nélkül. A kedvező kép mellett a vizsgálatot végzők csupán egyet jegyeztek meg: a gyengén ellátott területekre nagyobb figyelmet kell fordítani a jövőben.

Ez év októberében az Országos KISOSZ Központ belső ellenőre látogatott el a pécsi titkárságra. *Bősz Józsefné*, az ellenőrző bizottság vezetője elmondotta, hogy a megállapítás szerint a tagdíjkönyvelés előírás szerinti, a különféle nyilvántartások vezetése szabályszerű és naprakész.

Végül, a jövő év első negyedévében megvalósuló Szolgálati Iroda feladatairól esett szó. Az iroda felvállalja mindazon adminisztrációs többletmunkákat, amelyeket az új adóreform ró a kiskereskedőkre. **Ó. Zs.**

Még az orvosi szobát is kiadták...



Telt ház a mecseki SZOT-üdülőben

Még az orvosi szobát is kiadtuk, mondta a mecseki SZOT-üdülő főkönyvelője, *Zelenyánszky Jánosné*, amikor arról érdeklődtünk, vajon hányan töltik az ünnepeket náluk. Eddig még minden évben telt ház volt karácsonykor és szilveszterkor, csak korábban ebben az időszakban egyhetes turnusokban váltották egymást az üdülők. Voltak, akik csak a karácsonyt, voltak, akik csak a szilvesztert töltötték a Mecsek-oldalban épült szakszervezeti üdülőben. Most először máshogy szervezték meg az év végét: az utolsó, ezúttal kéthetes turnus december 20-tól január 2-ig tart. Akik tehát most itt pihennek, azok itt ünnepelték a karácsonyt, s itt fogják köszönteni az új évet is.

Pótágyakkal együtt százhatvan vendégnek tudnak helyet biztosítani, de ha tízszer ennyi helyük lenne, a jelentkezések alapján biztosra vehető, hogy akkor is telt házzal ünnepelnék a szilvesztert. A jelenlegi vendégek között öt olyan család van, akik gyerekekkel érkeztek, negyvenöten jöttek egyedül, a többi házaspár. Életkor szerint nagyon vegyes az összetétel, a nászutas pártól a 85 éves vendégig a legkülönbözőbb korúak döntöttek úgy, hogy az üdülőben töltik az ünnepeket. Az ország minden részéből érkezetteknek természetesen állítottak karácsonyfát, s a karácsony esti vacsora, mint már néhány éve, most is nagyon hangulatos volt, hiszen ilyenkor itt az a szokás, hogy lekapcsolják a villanyokat, és csupán az asztalokon égő gyertyák világítják be az étermet.

Most pedig már javában készülődnek az üdülő dolgozói a szilveszterre, amelyet a társalgóban rendeznek meg azok számára, akik nem a bárba akarnak menni. Lesz zene, műsor, háromféle menü, s természetesen nem hiányozhat az elmaradhatatlan tombola sem. S hogy itt valóban kellemesen telnek az ünnepek, azt bizonyítja az, hogy a vendégek között sok a rendszeresen visszatérő. Ez főként az egyedülállókra vonatkozik, s ez természetes is, hiszen senki sem szeret ilyen alkalmakkor magára maradni; mindenki vágyik a társaságra.

A technológiát a megyei vízműnél dolgozták ki

Jó minőségű ivóvíz Szigetváron

Az ötlettől a megvalósításig egy év telt el

Az ötlettől a megvalósításig egy év telt el és az eredmény: jó minőségű ivóvízük van a szigetváriaknak. Ezt igazolják a KÖJÁL-mérések, s az eredmény azért fontos, mert a korábbi mérések alapján pont a KÖJÁL mondta ki, hogy ha nem történik semmi a javításért, akkor belátható időn belül kénytelen lesz betiltani a víz lakossági fogyasztását.

A víz ugyanis vasat, szulfidot, kénhidrogént, ammónium iont és metánt tartalmazott. Ezek jelenléte külön-külön is gondot okozhat, együttesen pedig még inkább. Ráadásul a szigetvári vízben egyre növekvő mértékben mutatták ki ezeket a nemkívánatos elemeket. Jóllehet, a város már évekkel ezelőtt megterveztette egy tisztítómű építését, ám ennek a költsége – nyolcvanmillió forint – beláthatatlan időre tolta ki a megvalósítását. Víz nélkül bizonyára nem maradt volna a város, ám ha ez a tetemes költség rendelkezésükre is állt volna, egy tisztítómű felépítése időbe telik, a víz minősége pedig fenyegető gyorsasággal romlott...

Ebben a helyzetben talál partnerre a városi tanács a Baranya Megyei Vízmű Vállalat mérnök-teamjében, akik fontos és sürgős feladatként értelmezve mindezt, új megoldást kerestek. Az ötletüket laboratóriumi körülmények között próbálták ki, s a kedvező tapasztalatok nyomán engedélyt kértek és kaptak a bevezetésre. Még tartott az engedélyező eljárás, amikor a Baranya Megyei Tanáccsal, a Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatósággal, a Baranya Megyei KÖJÁL-lal együttműködve elkezdődött a tényleges munka.

A megyei vízmű ötletének a lényege három pontban foglalható össze. Oly mértékben klórozzák a vizet, hogy a beadagolt klór tökéletesen lekösse a kémiai szennyező anyagokat. Ezt hívják töréspontig klórozásnak. Ezt követően egy szűrőrendszer segítségével leveszik az így összegyűjtött, nemkívánatos anyagokat. Harmadik lépésben pedig – holland aktív szén adagolásával – megengedhető mértékűre csökkentik a vízben maradt klórtartalmat. A vízminőséget javító technológia a kutaknál kezdődik, a meglévő vezetékrendszerben zajlik, vagyis nem igényelt külön beruházást.

T. É.

TIT elnökségi ülés a Művészetek Házában

A Tudományos Ismeretterjesztő Társulat Baranya Megyei Szervezete tegnap délután a pécsi Művészetek Házában tartotta idei utolsó elnökségi ülését. Az ülésen *dr. Egyed Albert*, az MTA Kutatásszervezési Intézetének tudományos munkatársa és *dr. Vidor Ferenc*, az intézet tudományos tanácsadója tartott előadást Pécs és Baranya megye a hazai tudományos és kulturális életben címmel. Az előadások után az ülés résztvevői közösen tekintették meg a Művészetek Házát.



A HUNGAROVIN három pezsgőgyárában ebben az évben 27 millió palack pezsgőt készítenek. Közülük legtöbbet a Törley gyár — 22 milliót — palackoz. Huszonnyolc fajta terméküköl 10 millió palackkal a szocialista országokba szállítanak, illetve félmilliót tőkés, további 11 milliót a hazai piacon értékesítenek. (Telefoto — MTI — Kerekes Tamás — KS)

Információk

Rendezvények

A pécsi IH programjából. December 30-án, a Szünidei Filmkoktél sorozat keretében 15 órától a Gyilkos robotok című filmet vetitik. 29-én 19 órakor szilveszteri szuperdiszkó, műsorvezető Valler Imre és Tuczai József. A programban breakés diszkótáncbemutató is szerepel.

December 29-én, Pécsett, az Apáczai Nevelési Központ mozijában a Krokodil Dundee című filmet vetitik. Ugyanitt 30-án, az „Érzékeny búcsú a fejedelemtől" című magyar filmet mutatják be.

A komlói Üttörő- és Ifjúsági Házban december 29-én, délután 14 órakor Cso-cso-bajnokságot rendeznek.

Pécsett, a BÉV Szálló D-épületében, a színházteremben december 29-én, 16 órakor Galaktika Baráti Kör alakul. Várják a csillagászattal foglalkozók jelentkezését. Szervező Sallai Attila, a BÉV-lakatos dolgozója.

Országos ősbemutató a pécsi mozikban. Január 1. és 14. között a Lili Marleen című, 1980-ban készült NSZK-filmet vetitik a pécsi mozik egyszerre, igy a Petőfi, a Kossuth és a Park Mozi is. Rendező Fassbinder. Az ősbemutatót a Magyar Filmintézet szervezi a Baranya Megyei Moziüzemi Vállalattal együttműködve. A filmalkotás egy énekesnő karrierjét mutatja be a náci korszakban, ezen kivül egy dal sikerét a világon.

Szilveszteri videódiszkót tartanak a Pécsi Üttörőházban december 30-án, 16 órától. Tombola is lesz. A Pécsi Üttörőházban január 5-ig karácsonyi képeslap- és bélyegkiállítás tekinthető meg.

A pécsi POTE előcsarnoki Kisgalériájában január 7-ig látható Vertel József grafikai kiállitása, naponta 8–17 óra között, a Szigeti út 12-ben.

Újévi matinét ad Budapesten, a Magyar Néprajzi Múzeumban vasárnap, a pécsi Mecsek Kórus Nagy Ernő vezényletével. Az egyórás műsorban francia, angol, német madrigálok, barokk dalok, Kodály-művek és spirituálék hangzanak el.

Papp Zoltán, a Pécsi Nemzeti Színház karmestere szerezte Fernando Arrabal, Az építész és az asszir császár című, abszurd játékának a kisérő zenéjét. A Miskolci Nemzeti Színház ma, december 29-én mutatja be elsőként Magyarországon a művet, Szőke István rendezésében.

Közlemények

IBUSZ BC-számláról valutafelvételt, illetve arra visszahelyezését azonnal intézi a pécsi iroda, a Széchenyi tér 8-ban.

A XXI. Országos Középiskolai és Szakmunkástanuló Fotókiállitást Pécsett rendezik meg 1988-ban. Rendező a pécsi 508-as számú Tarr Imre Szakmunkásképző Intézet és Szakközépiskola. Beküldési határidő 1988. február 26. Nyilvános képbirálat az iskolában, 1988. március 5-én, ünnepélyes megnyitó és dijkiosztás 1988. április 4-én.

A Pécsi Vásárcsarnok január 4-től a téli nyitvatartás szerint müködik, vagyis reggel hatkor van a nyitás.

Rock and roll tanfolyamot szervez a PVSK a sportcsarnokában Pécsett, január 4-től este fél nyolctól. A foglalkozásokat Papp Viktor és Lehmann Ivett, magyar rock and roll-bajnokok vezetik hétfőnként és csütörtökönként. Jelentkezni náluk lehet.

KÖZÉRDEKŰ

Áramszünet lesz december 29-én 7–15 óráig Pécsett, a Buzsáki u., Karancs u. által határolt területen.

Áramszünet lesz december 29-én 7–15 óráig Pécsett, Árpádtetőn, György-aknán, György-telepen, Hősök terén, Hársas telepen és Pécsszabolcson, a Tolbuhin út, Csók I. u., Auróra u., Kedves u., Ibolya u., Margit u., Vörösmarty u., Borbála u., Katona J. u., Görgey u., Szabó I. u., Arany J. u., Árpád u., Thököly u., Barátság u., Irinyi J. u., Csapó J. u., Csille köz, Wesselényi u., Jószerencse u., Csokonai u., Szabadságharc u., Perényi u., Kinizsi u., Bányász vértanúk u., Eszperantó u. által határolt területen.

✲

Felhivjuk a megye területén lévő PB-gázcseretelepekkel rendelkező községek tanácsait, hogy a lakosság folyamatos gázellátása érdekében a telepek gépjárművel történő megközelitését az időjárási viszonytól függetlenül tegyék lehetővé.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES UGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (fertőző). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet: Megyei Kórház. Baleseti sebészet: I. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI UGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Lvov-Kertváros felnőtt lakosságának minden éjszaka este 7 órától másnap reggel 7 óráig a járóbetegek részére a Testvérvárosok terei körzeti rendelőiben orvosi ellátást biztositunk. A kertvárosi hívásokat továbbra is a Lánc utcai rendelőintézetben kell bejelenteni. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben – gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére: a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől), este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

✲

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hivható a 12-390-es számon, este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

✲

Nyugdíjas telefonszolgálat szombat, vasárnap kivételével mindennap 17–19 óráig hivható a 41-907-es telefonszámon.

✲

Ifjúsági telefonszolgálat telefonszáma: 24-550. Hivható: 17-től 21 óráig.

A még szebb városért

Az év vége mindenfelé az elszámolások ideje. Számot adunk egy esztendő eredményeiről, sikereiről, de beváltatlan terveiről, kudarcairól is. Vannak, akik ilyenkor a rosszat, a kifogásolhatót keresik és nem veszik észre, hogy ahol munka folyik, ott hibák is előfordulhatnak. Mindannyian tudjuk, hogy akadnak még olyan „munkagubancok", amelyeknek a kibogozása munkánkat jobbá, hatékonyabbá, eredményesebbé teheti.

Aki nyitott szemmel jár városunk utcáin, legyen az városlakó vagy idelátogató vendég, örömmel állapithatja meg a csodálatos fejlődés láttán, hogy ilyen szép talán sohasem volt még Pécs.

Kit ne bűvölne el az esti Széchenyi tér sajátos hangulata, s nappal a napfényben fürdő megújult épületek sora! És sétáljunk csak végig a Kossuth Lajos utcán, ahol az esztendő végére elénk bukkant gazdagon diszített homlokzatával az újjászületett, s egy pécsi polgár javaslatára új nevet kapott patinás szálloda, a Palatinus. Pár lépéssel odébb a pazarul berendezett, megújult OTP-fiók csábit belépésre, míg vele szemben a Corso Kávéház és a Kamaraszinház épülete nyügöz le.

Karácsonyra fákat kapott a hajdan is lombok övezte Széchenyi tér alsó része, s halljuk: tavaszra visszatér ide, régi helyére a dömörkapui buszfordulóból a díszes meteorológiai jelzőállomás. Új köntösben köszönti 1988-at a téren a régi belvárosi iskola, amely ezután az Egyetemi Könyvtár részeként fog szolgálni. De szólni kell az ókeresztény sirépitmények feltárási és helyreállitási munkálatainak a világvisszhangjáról és mindarról, ami az utóbbi évek heroikus munkájából eredően szebbé, elragadóbbá, a déli országrész Hild-dijjal is elismert kulturális központjává avatja a várost.

Pécs lassan megszűnik a palánkok városa lenni, eltűnnek a qidres-gödrös járdák, megtisztulnak az utcák.

Értékeink megvédésén, városunk megszépitésén fáradozni azonban nem csak a város vezetőinek a feladata. Városunk értékein őrködni, városunkat szépiteni minden pécsi polgár kötelessége, s ebben élen járni: a Pécsi Városszépitő és Városvédő Egyesület megtisztelő feladata.

Legyen az új esztendő az alkotó béke éve, amikor minden ember becsülettel helytáll a maga munkaterületén és féltő gonddal tőrődik városával.

Dr. Marton István,
a Pécsi Városszépitő és Városvédő Egyesület elnöke

Pécsiek a városért

Egy Zsolnay-plakettes

Baranyai Vince



Ő volt az, aki azzal hökkentette meg az alakuló közgyűlés közönségét, hogy eleve gittegyletnek titulálta a Pécsi Városszépitő és Városvédő Egyesületet, ami akkor sem, de azóta sem szolgált rá erre. *Baranyai Vincének* ezzel a sokkoló megjegyzésével bizonyára az volt a célja, hogy felrázza az embereket, s arra késztesse őket, hogy a hiábavaló „gittrágás" helyett a városérdekű tevékenység felé terelje őket. Lehet, hogy el is érte a célját?

Baranyai Vince sem pécsi. Véletlen folytán került ide az 50-es évek első felében. *„Átmenetnek tekintettem a magam számára ezt a várost* – emlékezik azokra az időkre —, *de fél év alatt annyira megszerettem, úgy a szivemhez nőtt, hogy azt el nem lehet mondani. A belváros a mindenem és szinte durva tudok lenni, ha látom, hogy olyasmi történik, olyant tesznek vele, ami az ártalmára van. Ezért is küzdöttem azért, hogy ne tegyék a belvárost modernkedő szinorgiák szinterévé . . ."*

Pár éve nagy vállalkozásba kezdett, amire pedig senki nem bátorította. Diákokat vett maga mellé segítőtársakul és igy, közös munkával az utolsó tégláig átvizsgálták az összes belvárosi házat, az észleleteket irásban rögzitették, aztán letette a város asztalára. *„Betették az egészet egy szekrénybe, s azóta én semmit sem tudok róla. Pedig rengeteg, a belváros rehabilitációjában jól használható adat van együtt..."*

Egy infarktus után – a divatos kifejezéssel élve – Baranyai Vince takarékra tette magát, de a belvárosi történéseket ma is kritikus szemmel figyeli. Nem veszi jó néven, hogy fontos ügyekben nem mindig kérik ki az egyesület véleményét és azt sem, hogy nincs az egyesületnek egy akármilyen csöpp helyisége, ahol közvetlen kapcsolatot tarthatna a pécsiekkel és biztos abban, hogy a lakosság többsége igazából nem örül a belvárosban idegen testként megmegjelenő egyes épitményeknek, hiába is akarják meggyőzni arról, hogy valójában örülnie kellene azoknak. *„Nem vagyok én a modern dolgok ellensége, de szerintem arra kellene lehetőséget adni, hogy az új lakóterületeken kisérletezzenek ilyesmikkel. azokra nagyon is ráférne. De a belváros ténylegesen a hely szelleme szerint fejlődjék . . ."*

A „gittegylet" nem hagy nyugodni. Meg is kérdezem: ma hogyan látja? *„Ha nem tudunk felmutatni eredményeket, s a jelenségekről nem, vagy későn veszünk tudomást, s elvész a beleszólás lehetősége, akkor nem teljesitjük azt a hivatásunkat, amiért létrehoztuk önmagunkat . . ."*

Baranyai Vince az októberi közgyűlésen vette át az eddigi tevékenységét elismerő Zsolnay-plakettet.

★

□ Erdélyi József és neje 34 darab mázatlan Zsolnay kerámia épületdiszt ajánlott fel ellenérték nélkül egyesületünkön keresztül történő, közcélú felhasználásra. Az ügyben a műemléki-városrendészeti szakosztály intézkedik.

□ **Az Állami Pénzverdében elkészültek színes, mázas kivitelben a Pécsi Városszépitő és Városvédő Egyesület jelvényei. A terjesztés, az értékesités módjáról a legközelebbi vezetőségi ülés dönt.**

□ A Pollack Mihály Műszaki Főiskolán elvállalták, hogy sokszorositják egyesületünk módositott alapszabályát, amelyet a közeljövőben eljuttathatunk a PVVE valamennyi tagjának.

□ **A közgyülésen elhangzott javaslatoknak megfelelően, a PVVE vezetősége a jövőben alkalmanként vállalatoknál, intézményeknél tartja üléseit a kapcsolatok elmélyitése végett. Az 1988. január 6-ra összehivott vezetőségi ülés színhelye eszerint az Állami Biztositó pécsi fiókjának a Kossuth Lajos utcai tanácsterme lesz. Ez alkalommal adja át a vezetőség a József Attila szocialista brigádnak a Zsolnay Vilmos emlékplakettet.**

□ A Magyar Mozi- és Videófilmgyár „Pécs premier plánban" c. filmjének az elkészitéséhez a PVVE 40 000 forinttal járult hozzá.

Bástya kontra szellőzőtornyok?

Midőn a szalagvágásos, parádés avatóünnepséget helyettesitő forgalombahelyezési eljárás alkalmából jártuk az alagutat belül és kivül, mondták az illetékesek a tekintélyes méretű szellőzőkürtők szemlélése közben, mi készül majd véglegesként a mostani ideiglenes piramis-fedés helyére. Utána megálltam előbb a „nagy mű" Hunyadi úti oldalán, majd a túlsón és néztem azt, amit bárki más is láthat hasonló „felállásban".

A Kálvária-domb lefelé szaladó gerincén áll évszázados városőrzőként a városfal legmagasabban lévő, s egyben legmagasabb bástyája, amit évek óta féltünk: nem esik-e az alagútépités áldozatául? Mindeddig úgy tűnik: nem. A bástya ez idáig magányos fenségességében uralkodott a tájon arra várva, hogy szépen felújitva hirdesse e ponton az ősi város történelmi múltját.

Ám a fóliapiramisok már sejtetik, hogy vége lesz eme uralkodásnak. Akár innen, akár onnan nézem, a piramisok mérete máris vetélkedni látszik a bástyáéval. Tudom, optikai csalódásról van szó, de hát alulról ezt látjuk, hiába tudjuk, hogy a piramisok tán 2 méter magasak, szemben a bástya 9–10 méterével. És ezek a fóliapiramisok még csak ideiglenes lefedései a gigászi méretű szellőzőkürtőknek. Mert azt hallom, hogy valamiféle Kós Károly ihletésű pagodaszerű épitményeket terveztek ide – sok-sok mázsa széperezetű, jóillatú fa felhasználásával – véglegesre, s azok – mondják – 6 méter magasak lesznek. Ezeknek már csak az elképzelése is elrettent, hiszen e tornyok fogják ezután uralni a tájat! Hacsak nem sikerül idejekorán megmásitani a mai aránytévesztő elképzelést.

Mert ismét egy sajnálatos aránytévesztésről van szó. Pontosabban arról, hogy mit is tartunk fontosabbnak. Látványilag is megőrizni a város sok évszázados múltjának valamely tanúját, vagy tönkresilányitani valami mai adalékkal. Az Aradi vértanúk útján az „ellen-városfal" megépitésével tökéletesen sikerült az utóbbi, most ennek a megismétlése készül a bástyát kontrázó tornyok esetleges felépitése által és csupán remélhetjük, hogy még felülkerekedhet a józanabb megfontolás, ami a bástya részére biztosit előnyt. És akkor mi legyen a szellőzőkürtökkel? Le lehetne pl. fedni azokat valami tájbasimuló gömbhéjjal. Amit a pagodák védelmében lehet egy laikus képzelgésének mondani. Bár inkább úgy kellene fogadni, mint egy ötletet a városkép védelmében. Mert ugyebár, az alagút is a városképvédelemre hivatkozva szülletett.

A Pécsi Épitő- és Tatarozó Vállalat

épületasztalos-szerkezet gyártásban (gépműhely) jártas

CSOPORTVEZETŐT

felvesz

Jelentkezni lehet: Pécs, Tímár u. 23., munkaügy.

SZÍNHÁZ

Nemzeti Szinház: Anyánk napja (este 7 óra).

FILM

Petőfi: Pinocchio (3, hn5). A Sárkány éve (f7).
Kossuth: A misszió (f10, hn12, f6, hn8). Pinocchio (2, hn4).
Park: Szivzűr (f4, f6, f8).
Ifjúsági Ház: A nindzsa szinre lép (3). **Komló, Zrinyi:** Hupikék törpikék (4). Krokodil Dundee (6, 8). **Mohács:** Schimansky felügyelő (6, 8). **Szigetvár:** Hol volt, hol nem volt (6, 8). **Siklós:** Leszámolás Hongkonkban (7). **Mázaszászvár:** A zsaru szava (6). **Villány:** Földrengés (7).

RÁDIÓ

MAI MŰSOR

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Jó reggelt! 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Mai programok. 8.20: Társalgó. 9.44: Szervusz tél! 10.05: Kapcsoljuk a szolnoki stúdiót. 10.25: Éneklő Ifjúság. 10.41: Népdalok, néptáncok. 11.35: Láthatatlan szálak. 11.54: Reklám. 12.30: Ki nyer ma? 12.40: Propaganda műsor. 12.45: PAF-műsor. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.05: Műsorismertetés. 14.10: Magyarán szólva. 14.25: Orvosi tanácsok. 14.30: Sergio Mendes felvételeiből. 14.40: Arcképek a bolgár irodalomból. 15.00: Puttony. 16.05: Test-őrségen. 17.00: Emlékirat és valóság. 17.30: Melis György nótákat énekel. 17.45: Szabó család. 18.15: Hol volt, hol nem volt. 18.25: Könyvújdonságok. 18.28: Műsorismertetés. 18.30: Esti magazin. 19.15: Mosolygó parnasszus. 20.25: Zenekari muzsika. 21.00: Vavrinecz Béla feldolgozásai. 21.30: Restaurálni: újat alkotni. 22.20: Tiz perc külpolitika. 22.30: Munka (erő) viszonyok. 22.40: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. 23.40: Szimfonikus miniatürök. 0.10: Himnusz. 0.15: Éjfél után.

PETŐFI RÁDIÓ

4.30: Reggeli zenés műsor. 8.05: Slágermúzeum. 8.50: Tiz perc külpolitika. 9.05: Napközben. Közben: 9.05: Sportvilág. 10.25: Fülszöveg. 10.45: Láttuk, hallottuk. 11.25: Világújság. 12.00: Hirek németül, oroszul és angolul. 12.10: Nótacsokor. 12.58: Műsorismertetés. 13.05: Popzene sztereóban. 14.00: Betűtenger. 15.05: Zoltán Erika énekel. 15.20: Könyvről könyvért. 15.30: Csúcsforgalom. 16.58: Műsorismertetés. 17.05: Ipargazdák. 17.30: Vállalkozás (munkacim). 18.30: Gramofonszt árok. 19.05: Csak fiataloknak! 20.00: Böngészde a Zenei Antikvárium ban. 21.05: Az életjegy. 21.33: Operettfelvételekből. 21.50: Az élő népdal. 22.00: „Oda a sporthoz." 22.30: Egy „finom" kalandor történetei. E. Wallace novellája. 23.20: Prince nagylemezei. — XI. rész. 0.15: Éjfél után.

BARTÓK RÁDIÓ

6.50: Muzsikáló reggel. 8.05: Műsorismertetés. 8.08: Versenygyőztesek gálahangversenye a moszkvai Csajkovszkij Konzervatórium nagytermében. 10.28: Barokk zene. 11.30: Operaáriák. 12.02: Csehszlovák zeneszerzők műveiből. 12.32: Hangverseny a bécsi orgona napon. 13.03: Műsorismertetés. 13.05: Fáklyaláng. 14.00: Fúvósmuzsika. 14.15: Csipkefüggöny. 14.30: Labirintus. 14.45: Ponchielli: Gioconda. Négyfelvonásos opera. 18.07: MRT énekkara énekel. 18.30: MR szerbhorvát nemzetiségi műsora. 19.03: Műsorismertetés. 19.05: MR német nyelvű nemzetiségi műsora Pécsről. 19.35: Új lemezeinkből. 20.25: Propaganda műsor. 21.00: Zenetörténeti érdekességek. 21.46: Balettzene operákból. 22.40: Dzsesszmuzsika. 23.20: Philip Jones rézfúvós együttesének felvételeiből.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20–6.30 és 7.20–7.30: Az ügyeletek jelentették, előzetes a nap eseményeiből. 17.30: Dél-dunántúli magazin. Közben 18 órakor hirek, tudósitások. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.13: Műsorismertetés. 8.15: Tévétorna. 8.20: ITV Stúdium. A fémek általános jellemzése. 8.40: Móra Ferenc: A kis Bicebóca. 9.00: Szünidei matiné. Tangram. Játék hét elemmel. 9.05: Popzene műhelyei. — IV/1. rész. 9.35: Kalandozások Héraklésszel. 9.50: Találkozás Orionnal. Amerikai film. 10.20: Tom és Jerry-show. Amerikai rajzfilm. 10.45: Tigriseink. Svéd rövidfilm. 11.35: Delta. 12.00: Mozgató. 12.10: Képújság. 16.48: Műsorismertetés. 16.50: Hirek. 16.55: Három nap tévéműsora. 17.00: El Greco. — Toledo festője. Angol film. 17.30: Reklám. 17.35: „Gyermekek a békéért." Közvetités a Pesti Vigadóból. 18.30: Ecuadori pillanatok. — II/1. rész. 18.55: Képújság. 19.00: Reklám. 19.10: Esti mese. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: A királyasszony lovagja. (Ruy Blas.) Francia film. 21.45: Stúdió '87. 22.30: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

17.48: Műsorismertetés. 17.50: Képújság. 17.55: Tévétorna. 18.00: Délalföldi krónika. 19.00: Nyelvtanfolyam. Orosz nyelvlecke. 19.10: Kéz és szem. Kanadai kisfilm. 20.05: Mutató. 20.50: Népzene zenekarra. 20.55: Híradó 2. 21.10: Betűreklám. 21.15: Gyémántdíjasok fesztiválja. 21.45: Kedves, drága egyetlenem. Szovjet film. 22.50: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

14.00: Elmulasztották — nézzék meg! 15.00: Eduard Manet. 15.30: Budvától Petrovacig. 16.00: Jó napot! 16.45: Magyar nyelvű tv-napló. 17.10: Krónika. 17.30: Adás gyerekeknek. 18.00: Mutasd meg nekem, hogyan? 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betűk. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Lottóhúzás. 20.05: Amig telnek a napok. 21.00: Kontakt magazin. 22.30: Tv-napló. 22.50: Éjjel is, nappal is. 0.50: Hirek.

MÁSODIK MŰSOR

18.15: Tudományos könyvek kirakata. 18.30: A tudomány világából. 18.45: Zágrábi körkép. 19.15: Műsorkiegészités. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Komolyzenei adás. 20.45: Tegnap, ma, holnap. 21.00: Népi muzsika. 21.50: Szórakoztató műsor.

LAKÁS-INGATLAN

200 négyszögöl szőlő eladó. Építési teleknek alkalmas. Pécs, Csortos Gy. u. 32. Telefon: 32-930.

Debreceni, 2 szobás, összkomfortos, 51 m², nagy erkélyes, téglaépületben lévő, tanácsi lakásomat ugyanilyen, 1 vagy 1,5 szobás (40 m²-ig), pécsire cserélném, I—III. emeletig. Gázfűtéses is lehet. „Debrecenit pécsire" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Családi ház eladó, gazdálkodásra alkalmas. Pécsbánya, Gesztenyés-dűlő 23. Érdeklődni: Pitz János, Pécs, István-akna 41. sz.

Elcserélném kövágószőlősi, 3 szobás, nagyméretű, tanácsi, minden helyiség külön bejáratú, komfortos lakásomat vagy a 3 szobás, falusi házamat pécsi, 1,5—2 szobás, összkomfortosra, a családi házra ráfizetést kérek. „Kövágószőlős" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécshez nagyon közel félkész ház, melyből 4 helyiség lakható eladó vagy 1,5 szobásra cserélhető. Egy belvárosi garzont cserélek egy szoba-konyhás, kis házra, déli városrészre. „Befektetés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Sürgősen eladó Szigetvárhoz közel nagy családi ház sok melléképülettel + terület. Érdeklődni: Dobsza, Kisdobsza u. 4. (egész nap).

Balatonfenyves, Korányi Frigyes u. 3. nyaraló családi okok miatt eladó. Érdeklődés: Pécs, Nyúl u. 10.

Tartósan bérelnék szántót, kertet 300 □-ölig. „10 évre" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

540 □-öl házhely Május 1. utcában olcsón eladó. Érdeklődni telefonon: 32-715.

Tésenfán 15. sz. házszám alatti családi ház sürgősen eladó. Érdeklődni a szomszédban.

Elcserélném veszprémi, egy szoba, főzőfülkés, első emeleti, összkomfortos, erkélyes lakásomat hasonló pécsire. Bücs Gáborné, Veszprém, Komócsin Z. u. 43/C. vagy 74-51-376-os telefonon, este öt óra után.

Eladó központi fűtéses, 3 szobás, magántulajdonú lakásom. Garázs és szép udvar van. Irányár: 550 ezer. Vasas I. Btp. 23. Varga.

Új, 2 szintes családi ház + 350 négyszögöl kerttel két család részére sürgősen eladó. Pécs, Kakukk utca 21/1. Érdeklődni mindennap 3 óra után helyben, 1,5 szobás lakást beszámítok.

Garázst vásárolnánk a Kodály Z. úton vagy környékén. Telefon: 33-618.

Dombóvár központjában eladó kertes, nagy ház, két családnak is megfelelő. Irányár: 3 millió Ft. Cím: 7200 Dombóvár, Dr. Riest J. u. 3. Rácz Rudolf.

Szigetvár-Hobol, Május 1. u. 10. szám alatti családi ház gazdasági épületekkel, 600 négyszögöl kerttel, irányár 540 000 Ft, eladó. Víz, villany van. Érdeklődni lehet: Hobol, Mátyás király u. 1/1. Domján.

Szigetvár, Kórház u. 27. számú kis családi ház eladó. Érdeklődni a helyszínen.

1988 januártól 1,5 szobás lakás kiadó. „Bútorozatlanul" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Harkánytól 4 km-re gazdálkodásra alkalmas családi ház sürgősen eladó. Cím: Kovácshida, Móricz Zs. u. 17/A.

Eladó 3 szintes, két családnak megfelelő, összkomfortos, kertes családi ház. Kis családi házat beszámítok. Újhegy, Koksz u. 33.

Bérbe adnám Rácvárosi úton lévő, berendezett, használt műszaki cikk kereskedésemet. Telefon: 17-556.

Eladó gyógyfürdési lehetőséggel, balatoni lejárattal vendéglátásra alkalmas ház, üdültetésre is berendezve. 164 □-öl területen, 100 m²-es főépülettel, 24 m²-es melléképülettel. 06-84-76-187.

Kétlakásos építési telek vízzel, villannyal, újszerű gazdasági épülettel, gyümölcsfákkal betelepítve sürgősen eladó vagy öröklakásra cserélhető. „Buszmegállónál" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 550 négyszögöl szőlő, műút mellett, megosztva is. Érdeklődni: Pellérd, Hősök u. 15.

Nagy családi ház műhellyel, garázzsal, 90%-os készültségael eladó. 2 200 000 + OTP. Pécs, Nagypostavölgy 103/A.

Gyümölcsös, fóliázható kert, fűthető, 30 m²-es épület, vízzel, villannyal, buszmegállónál eladó vagy öröklakásra cserélhető. „Házhely, 350072" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Pellérdi szőlőhegyen 492 □-öl szántóterület eladó, megosztva is 1 db: 238 □-öl és 1 db 254 □-öl. Érdeklődni: Pécs, Százszorszép u. 15. Szombat és vasárnap. Sörös Gábor.

Kispostavölgyben lévő 2578 m² gyümölcsös, szántó belterületi ingatlan halóleset miatt eladó vagy felesben kiadó. Érdeklődni a 22-608-as telefonon.

Új kétszintes családi ház + tetőtér beépítési lehetőséggel, 2 millió + OTP, eladó. Pécs, Nagypostavölgy-felső 73/A.

Összeköltözők, figyelem! Elcserélném uránvárosi, tanácsi, 7 emeletesben lévő, felújított, összkomfortos, 2 szobás lakásunkat uránvárosi, 1 szoba-konyhás, összkomfortos lakásra a 4 emeletesbe, ezen kívül kell 1 garzon vagy szoba-konyhás lakás, amely régi bérű is lehet, Pécsen bárhol. Különbözetet térítünk. Tel.: 22-829.

Eladó beköltözhetően Boda, Rákóczi út 64. ház. Érdeklődni: Pécs, Jurisics M. út 5. I. em. 1. Az esti órákban.

Különálló, bútorozott albérlet kiadó. Bokor u. 44.

Pellérd, Vasút u. 16. sz. gazdálkodásra alkalmas telek, kis ház + építési telek eladó, engedély is van. Érdeklődni: Egri Gy. u. 30., II. em. 9.

Elcserélném kertvárosi, 2,5 szobás tanácsi lakásom 1,5 szobásra és 1 szobásra és egy 260 □-öl telek a Cserkúti csárda felett eladó. Érdeklődni: Laki István u. 6. Vénig.

Eladó Erdősmecske, Petőfi u. 63. sz. ház, gazdálkodásra alkalmas területtel. Érdeklődni 17 óra után: Szőke István, Pécs, Melinda u. 21., II. 9.

Elcserélném 1,5 szobás, összkomfortos, szövetkezeti, erkélyes, 42 m²-es lakásomat 2 szobás, tanácsi, összkomfortosra. Különbözetet kérek vagy autót beszámítok. Érdeklődni: 16 óra után, mindennap, Rudán, Sarohin t. út 29., V. em. 17. (Sürgős.)

Bérelnék 1,5 szobás, bútorozott vagy üres, összkomfortos lakást III. emeletig, határozatlan időre. „Sürgős, 350092" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Harkányi „Táparti" társasnyaralómat elcserélném pécsi, másfél szobás, összkomfortos lakásra vagy eladnám. Siklós, Hajdú Imre u. 3/B., I. em. 4. Telefon: 465.

Siklós-Máriagyűd, Kossuth L. út 26. sz. alatti, 3 szobás, összkomfortos családi ház, gazdálkodásra alkalmas, 1300 □-öl területtel eladó. Érdeklődni: helyszínen.

Elcserélném kisebb családi házamat sürgősen tanácsi lakásra, Kertvárosban vagy Uránvárosban. Érdeklődni lehet bármikor: Kozármisleny, Hunyadi út 16. szám.

Málomban családi ház gazdálkodásra alkalmas területtel eladó. Érdeklődni: Málom, Kis u. 9. sz. 16 órától

Sárokon 35. számú ház, istálló, 800 □-öl kerttel eladó. Érdeklődni a helyszínen.

Eladó olcsón és sürgősen: Lothárd, Rákóczi út 9. sz. ház. Kp vagy kp + OTP-átvállalással, gazdálkodásra alkalmas. Érdeklődni: szombat, vasárnap a helyszínen.

Elcserélném belvárosi, 2 szobás, nagyméretű, komfortos, tanácsi lakásomat 2 db összkomfortos vagy komfortos kisebb, tanácsira. „Minden megoldás érdekel, 350093" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

ADÁS-VÉTEL

Wartburg 353-as típusú, lejárt műszakival, egyben vagy bontva, újszerű motorral, eladó. Érdeklődni: Pécs, Athinay u. 4/C., II/8.

Vámkezelt PSR 31-es típusú Yamaha elektromos orgona, memóriaegységes, eladó. Érdeklődni lehet: Molnár József, Fajsz, 48-as út 6.

DV-s 1300 S Lada eladó. Palotabozsok, Petőfi S. u. 73. 16 óra után.

Simson motorkerékpár, 4 sebességes, eladó. Szűr, Petőfi u. 17. Bíró Ferenc.

IFA tehergépkocsi ponyvával, friss műszakival eladó. Mohács, Diófa u. 14/B.

Eladó 1 db 50-es MTZ TMP erdészeti csörlővel, 2 db 056-os, 1 db 045-ös Stil motorfűrész. Érdeklődni: 18 óra után mindennap Hosszúhetény, Felszabadulás u. 47.

Minőségi angóranyulak és felszerelés eladó. Telefon: 17-587.

Vizsga nélküli S—100 Skoda új gumikkal, jó motorral eladó. Érdeklődni este: Varsány u. 20., II. em. 8.

VEGYES

Napi 6—8 órás elfoglaltságra aktív vagy nyugdíjas ápolónőt keresünk. Telefon: 29-651.

Fregoli, panelfúrás, szögbelövés. Megrendelésre lakberendezési tárgyak felszerelése. — Telefon: 28-094, Roczkó.

A Dél-dunántúli Gázszolgáltató Vállalat
közgazdasági osztályára

elemző közgazdász

munkakör betöltésére egyetemi vagy főiskolai végzettségű munkatársat keres.

Fizetés: megegyezés szerint.

Jelentkezni lehet: DDGÁZ Pécs, Felszabadulás útja 107. Közgazdasági osztályvezetőnél. Telefon: 14-144/271.

A KÖZTISZTASÁGI VÁLLALAT által végzett háztartási szemétszállítás díját 1987. december 28-i határidővel a Pécs M. Város Tanácsa III. 33 569—6/1987. sz. levelével

14,— Ft/hó/helyiség

összegben hagyta jóvá.

Az új díjakat a vállalat az 1988. év, I. negyedévi számláiban fogja érvényesíteni.

MAGÁNKERESKEDŐK, FIGYELEM!

BARCSON, a befejezés előtt álló piac-csarnokban

értékesítésre kerül

3 db üzlethelyiség 15 000 Ft/m² egységáron.

Az üzletek alapterülete: 12 m², 13 m², 22 m².

JAVASOLT PROFILOK:

— lángos-palacsintasütő,
— tej-tejtermék kereskedés
— gazdabolt.

ÉRDEKLŐDNI LEHET:

Barcs Városi Tanács V. B.
hatósági osztály,
7571 Barcs, Bajcsy-Zs. u. 46.
Telefon: Barcs 111/32-es mellék.

A PANNONVIN BORGAZDASÁGI KOMBINÁT

pályázatot hirdet

● kereskedelmi főosztályvezetői

munkakör betöltésére.

A munkaviszony határozott idejű kinevezéssel létesül, amely alkalmasság esetén meghosszabbítható.

Vállalatunk „A" kategóriájú.
Profilja: oltvány, szőlő, borászati és üdítőitalipari termékek termelése és forgalmazása.

PÁLYÁZATI FELTÉTELEK:

— felsőfokú szakirányú végzettség,
— ötéves kereskedelmi és vezetői gyakorlat,
— idegen nyelvismerettel és külkereskedelmi kapcsolatok fejlesztésében gyakorlattal rendelkezők előnyben részesülnek.

FIZETÉS: az érvényben lévő jogszabályi előírások alkalmazásával, megegyezés szerint.

A pályázat tartalmazza a pályázó önéletrajzát, eddigi és jelenlegi munkahelyének és beosztásának megnevezését, fizetési igényét, iskolai végzettségét, valamint a munkakör betöltésével, a szakterület irányításával kapcsolatos elképzeléseit.
A felkészüléshez a szükséges adatokat biztosítjuk.

A pályázatot 30 napon belül, vállalatunk személyzeti osztályára kérjük beküldeni, 7621 Pécs, István tér 12. címre.

Baranyaker-kötvények

BARANYAKER

A VÁLLALAT EGYES ÜZLETEIBEN IS MEGVÁSÁROLHATÓK!

Az adómentes, évi 11%-os kamatra az 1988. évben további 3% kamatprémiumot adunk.
Évente értékes tartós fogyasztási cikkek sorsolása.
Az 1988. évi főnyeremény:
DACIA személygépkocsi!
ÁRUSÍTÁS: Magyar Hitel Bank Rt (Pécs, Geisler E. u. 6.) megbízott árusítóhelyein, valamint
— a vállalat pénzügyi osztályán (Pécs, Rákóczi út 11.),
— a Mecsek Áruházban,
— a Hamerli üzletházban,
— Komlón, a kultúrcikk szaküzletben (Lenin tér 6.),
— Mohácson, a sport-játék üzletben (Szabadság u. 22.),
— Siklóson, az üveg-porcelán üzletben (Felszabadulás u. 1.).

Legyen tőketárs a BARANYAKERNÉL!
ÖNNEK IS ÜZLET A MI ÜZLETÜNK!

HALÁLOZÁS

Fájdalommal tudatjuk, hogy
ID. TÖRÖK KÁROLY
82. évében csendesen elhunyt. Temetéséről később intézkedünk. A gyászoló család.

A Baranya Kereskedelmi Vállalat vezetősége és dolgozói mély megrendüléssel tudatják, hogy szeretett volt munkatársuk,
BURCSÁK SÁNDORNÉ
Kárpáti Anikó
hosszan tartó betegség után, életének 29. évében elhunyt. Emlékét kegyelettel megőrizzük.

ÖZV. FEKETE JÓZSEFNE
Tököli Katalin
bogádi lakos, 71 éves korában fáradt teste örökre megpihent. Temetése december 30-án, szerdán 14 órakor a bogádi temetőben lesz. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy drága, szeretett édesanyánk, nagymamánk,
SCHREINER JÁNOSNÉ
Meidlinger Erzsébet
türelemmel viselt, hosszú betegség után december 18-án elhunyt. Temetése január 4-én fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy
TANKOVICS JÓZSEF
volt gyűrűfűi, majd megyefai lakos, rövid szenvedés után, 62 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése 1988. január 5-én fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászolja szerető felesége, testvérei és a széles körű rokonság.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy a szerető férj, szerető papa, após és nagypapa,
MÓD ISTVÁN
a Szénbányák nyugdíjasa
december 19-én elhunyt. Temetése január 4-én fél 3 órakor lesz a pécsi köztemetőben. A gyászoló család.

Értesítem mindazokat, akik ismerték és szerették, hogy
BORBÁS JÁNOSNÉ
Gráf Katalin
Pécs, Nagykozári úti lakos, 78 éves korában elhunyt. Temetése 1988. január 4-én 1 órakor lesz a pécsi köztemető kánolnáiából. Eltartója.

Fájdalommal tudatjuk, hogy
HERBERT JÁNOS
volt véméndi lakos. 85 éves korában elhunyt. Temetése január 4-én 12 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó feleségem, édesanyánk, anyósunk, nagymamánk,
ID. MISZLAI SÁNDORNÉ
volt hősökterei lakos, hosszan tartó betegség után 66 éves korában decmcber 17-én elhunyt. Temetése január 5-én fél 2 órakor lesz a pécsbányatelepi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy férjem, édesapánk, apósunk, nagypapánk és rokonunk,
GERGELY BÉLA
volt csertői lakos, életének 66. évében hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése január 5-én 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk mindenkivel, aki ismerte és szerette, hogy
BECK FERENC
december 26-án váratlanul elhunyt. Gyászszertartása december 30-án 13.30 órakor lesz a szekszárdi alsóvárosi temetőben. A gyászoló család.

KÖSZÖNET

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, jó barátnak, munkatársaknak és ismerősöknek, akik drága halottunkat,
ÖZV. MIHÁLY JÓZSEFNÉT
Horváth Ilonát
utolsó útjára elkísérték és fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik szerettünket,
SIMON ATTILÁT
utolsó útjára elkísérték és fájdalmunkban bármilyen módon osztoztak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondok köszönetet mindazon unokatestvéreknek, keresztgyerekeinek, rokonoknak, jóbarátoknak, szomszédoknak, ismerősöknek, a ház és utca lakóinak, akik szeretett édesanyánk,
ÖZV. BAGOLY SÁNDORNÉ
Barnók Julianna
temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével mély fájdalmamat enyhíteni igyekeztek. Gyászoló leánya.

Köszönetet mondunk mindazoknak az ismerősöknek és barátoknak, akik feledhetetlen halottunk,
KALAMÉNY FERENC
temetésén részt vettek, virágaikkal, és koszorúikkal fájdalmunkon enyhítettek, utolsó útjára elkísérték. A gyászoló család.

Dolgozókat felvesznek

A GYULAJI Állami Erdő- és Vadgazdaság keres programozó munkakörbe szakirányú felsőfokú végzettséggel rendelkező munkatársat. Bérezés és juttatások a vállalat kollektív szerződése szerint. Jelentkezni lehet: Tamási, Szabadság u. 27. szám alatt a gazdaság központjában. (6460)

KÖZÉPFOKÚ végzettséggel rendelkező, gépírni tudó dolgozót felvesz a Közlekedési Felügyelet ügyintézői munkakörbe. Pécs, Rácvárosi u. 68. Telefon: 24-636. (6447)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Gázszolgáltató Vállalat Baranya megyei üzemigazgatósága felvételre keres kikapcsoló szerelőket. Jelentkezés helye: Pécs, Légszeszgyár u. 11., gázértékesítési csoportvezetőnél. (6428)

A KESZTYŰ- és Bőrdíszműipari Szövetkezet felvesz kontírozó könyvelésben jártas munkaerőt. Jelentkezni lehet: Munkácsy Mihály u. 10 —12., munkaügy. (65990)

A JANUS Pannonius Tudományegyetem Tanárképző Kar karbantartó csoportja felvesz egy vízvezetékszerelőt, legalább 15 éves gyakorlattal. Jelentkezni a karbantartó műhely vezetőjénél lehet. A gondnokságra négy takarítót és egy parkőrt. Jelentkezni lehet a gondnoknál. Cím: Pécs, Ifjúság u. 6. Telefon: 27-622. (6431)

STERIMOB
nagynyomású, hideg- és melegvizes mosóberendezés javítását
3 HÓNAPOS GARANCIÁVAL VÁLLALJUK.
Levélcím: Bonyhádi Mezőgép Vállalat,
7150 Bonyhád,
Perczel M. u. 133.
Telefon: (74) 51-444
Telex: 14-288
Várjuk kedves ügyfeleinket.

Telefon: 41-777 ÁC
KŐMŰVES
Igény esetén teljes anyagbeszerzéssel és tuvarvállalással
Kisiparos mellett segédmunkát vállalnék. „Minden érdekel, 250084" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

HOMOK, FÖLD, SÓDER
megrendelhető: 14-184.
Takarító kisiparos festés utáni és egyéb nagytakarítást vállal. Telefon: 29-677.

FÉNYPONT VIDEO CENTER
Adás-vétel, Kölcsönzés, Szerviz
Pécs, Rókus u. 3a

Fregoli fából, műanyagból, panelfúrás, szögbelövés, előszobafal minden méretben megrendelhető a 11-166-os telefonon. Várhelyi.

TEHERTAXI
41-777
Költöztetés, 22-857, bútor-, zongora- és páncélszekrény-szállítás.

EXPRESS

Harkányban közepes méretű, télen lakható családi házat vennék. „Mátyás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném vagy eladnám 100 m²-es, háromszobás családi házamat, 230 négyszögöl területtel, háromszobás, tanácsira + kp-re vagy OTP-re. Málom, Kiss u. 10.

Balatonmárián 125 négyszögöl építési üdülőtelek eladó. Irányár: 330 ezer. Érdeklődni: Szabó E. tér 7., X/31., esténként.

Kis-Daindolban 300 □-öl terület eladó, melynek fele parlag, másik fele új telepítésű szőlő és gyümölcsös (termő), pincével, kis épülettel, építőanyaggal. 50 m² építési lehetőség, víz, villany van. Irányár: 150 ezer. „Terasz" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó sürgősen 2 szobás kis ház, gazdálkodásra alkalmas, 1 holdas, egyenes területtel, Katádfán. Érdeklődni: Pécs, Nagy-Flórián u. 24. Flórián büfé.

Elcserélném Sallai utcai, 37 m²-es, felújított, egyszobás (24 m²), gázfűtéses öröklakásomat hasonló adottságú kétszobásra, a környéken. Telefon: 16-875.

Csokonyavisontán, 63. sz. út mellett, a fürdő bejáratához közel 300 □-öl szőlő, gyümölcsös, befejezés előtt álló épülettel eladó. Érdeklődni: Barcs, Gárdonyi G. u. 28/2. Preszecsán.

Egy szoba, komfortos, gázfűtéses, pécsi, belterületi, tanácsi lakást cserélnék mohácsi hasonlóra. Ajánlatokat „I. n.-év" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó vagy lakásra cserélhető 440 □-öl szőlő présházzal, a Dunátusban. Érdeklődni: Erdély u. 12. 17 óra után.

Autószerelésre alkalmas helyiséget, műhelyt bérelnék Pécsett vagy közvetlen közelében. „Januártól" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó áron alul családi ház fűtésére alkalmas új gázégőfej. Varsány u. 6., IV/14. 17 óra után.

Bontásból eladók: ajtók, ablakok, tatai cseréo, szarufák, gerendák, villanybojlerek, WC, mosdók, tégla. Érdeklődni: Szemely, Iskola u. 6. Este.

Eladó 6 kW-os villanykályha, fém nyúlketrecek. Barázda u. 6/A. Újhegy.

Markoló eladó, BH—03-as tolólapos. Cím: Schmidt Tamás, Bogád, Bem u. 10.

ZD-s forgalmi rendszámú Wartburg 1 éves motorral, 1 év műszakival, sürgősen eladó. Érdeklődni: Szentlőrinc, Bem u. 7. 71-213.

Eladó egy VHS rendszerű, Seltron típusú videómagnó. Érdeklődni: Pécs, 39-es dandár út 5/C., IV. emelet 3. ajtó.

Barokk ülőgarnitúra, kisebb méretű, újnak ható, eladó. Endresz György u. 15/C., II/3. Telefon: 18-065.

Ötödikes gyermekem korrepetálására keresek idősebb tanárt, tanár nénit a vásárcsarnok környékén. „Ötödikes" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Takarítás, járdatisztítás, irodatakarítás vállalatoknak, magánszemélyeknek. Szőke József takarító kisiparos. Személy, Iskola u. 6.

Segítségre szoruló, idős emberek gondozását vállalná egy középkorú, magányos nő. „Bizalom" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Skótjuhász kutyám december 26-án eltűnt a Fürst Sándor u. 23-as számból. A nyomravezetőt jutalomban részesítem. A 8 hónapos kutyát két kisgyermek nagyon várja.

Elveszett Ücsi névre hallgató szürke nimfa papagájom. Értesítést Üttörő u. 57-be vagy 32-384-es telefonon kérem.

Kézilabda NB II., nők

Bronzérem a bőrgyáriaknak

Megváltozott a közösségi szellem a Pécsi Hunornál

Sikeres évet hagytak maguk mögött a bőrgyári lányok az NB II-ben. Többek szerint ez nem is volt olyan nagy fegyvertény, mivel a tavaly 20 ponttal a 7. helyen végzett csapathoz az a *Pálvölgyi Istvánné* került edzőnek, aki előtte a PMSC női együttesével kétszer is bronzérmet gyűjtött be az NB I. B-ben. Nos, a megye egyetlen női NB-s edzője ezúttal sem adta alább. Az alaposan megfiatalított gárdával tíz ponttal gyűjtve többet, mint az előző évben, a tabella harmadik fokáig vitte a PBTC-t az NB II-ben.

Különösen a hazai pályán voltak eredményesek a pécsi zöld-fehérek, amit bizonyít a 11 győzelem. S mivel idegenben is szorgalmas pontgyűjtőnek számítottak, az utolsó fordulókban – egy kis szerencsével – akár az ezüstérmet is megkaparinthatták volna. Ez azonban nem jelenti azt, hogy elégedetlenek volnának. Sőt, a szakvezetés a csapattal együtt fennen hangoztatja: elégedettek az elért helyezéssel. Ám, hogy azok lesznek-e a jövőben, az már kétséges... Mindezt azért mondják, mert a Herend fölött aratott idegenbeli győzelem után igazat adnak edzőjüknek: több is van a csapatban. Így is csak banánhéjon csúsztak el, estek el az ezüstéremtől. Mégpedig azzal, hogy egy nagyszerű, hét győzelemből álló sorozat után kellett ahhoz a Balaton Bútorhoz utazniuk Veszprémbe, amelyiknek ez volt az egyetlen reménye az osztályozóhoz szükséges két pont megszerzéséhez. Márpedig, Pálvölgyiné szerint jövőre, egy tapasztaltabb, edzettebb gárdával többre lesz képes ez a fiatal együttes.

Különösen reményt ad erre az, ha figyelembe vesszük: a bőrgyári lányok lőtték az egész mezőnyben a legtöbb gólt. Igaz, emellett viszonylag sokat is kaptak, ám ezt annak tudják be, hogy tavasszal *Varjas* személyében mezőnyjátékosnak kellett a kapuba állnia, míg az őszi szezonra visszatért *Jakab* csak lassan lendült bele a védésbe. Mindezek ellenére voltak nagyszerű félidői, sőt a Herenden szerzett két pontban ő játszotta a főszerepet. Az edzői értékelés szerint a kezdősor minden dicséretet megérdemel. Ami pedig az eredményességet illeti, a játékosok között a következő a sorrend: 1. *Balogh* 123, 2. *Tóth* 64, 3. *Kurcz* 59, 4. *Tollas* 49, 5. *Csik* 47, 6. *Vajda* 38 góllal.

*

Huszonegy pontot gyűjtöttek a Pécsi Hunor lányai, ám ezen nyerőszámnak számító teljesítmény mégsem hozott igazi sikert számukra. Ugyanis egyetlen többletponttal már 50 százalékos teljesítményt mondhattak volna magukénak, és figyelembe véve a csapatban időközben beállt változásokat, máris elégedettebben térhettek volna pihenőre *Borsányi László* lányai. Így azonban kénytelenek voltak megelégedni a biztos bentmaradó helyzetével, ami azt jelenti, hogy öt ponttal sikerült megelőzniük az osztályozóra kényszerült Dunaújvárost és 6 ponttal az ugyancsak osztályozót játszott veszprémi együttest.

A tavasz volt eredményesebb (13 ponttal), míg az ősz a biztatóbb azzal, hogy egy megváltozott közösségi szellemű együttes alakult ki. Ami a csapatteljesítmény alakulását illeti: a gyengén sikerült tavaszi hajrával szemben, az ősszel immár a veszélyes zónától menekülve éppen a véghajrá volt biztató. Ez még akkor is leírható, ha a csapat a bajnokság második felében hazai pályán egyszer sem tudta azt produkálni, amit a szurkolók joggal elvártak tőlük. Szerencsére azért mind idegenben, mind a hazai pályán megszerezték a szükséges pontokat.

Az egyéni változásokat és teljesítményeket nézve ide kívánkozik: *Lendvai* és *Maletics* távozása után csak *Kóbor* érkezett, tehát tizeneggyen fejezték be a bajnokságot, akik közül az évzáráskor elbúcsúztatták *Mészárost* és *Gálnét*. Az egyéni teljesítménylistát böngészve kitűnik: a két kapus, *Kovács* és *Woleszky* mindvégig kiemelkedett a keretből, utánuk az őszi szereplésével Kóbor, védekezésével pedig *Hackstock* és *Tucsek*, valamint a hajrában *Rónaszéki* nyújtott jó teljesítményt. *Dajka* hullámzó teljesítményt vallhat magáénak. Mindezek alapján megteremtődött annak feltétele, hogy a jövőben sikeresebben szerepeljenek a Pécsi Hunor lányai az NB II-ben.

K. L.

Az NB II. végeredménye:

1.	III. ker.	16	2	4	468-399	34
2.	Tatai AC	16	1	6	441-328	31
3.	Pécsi BTC	15	–	7	477-423	30
4.	Herend	14	1	7	430-399	29
5.	Csurgó	11	2	9	357-375	24
6.	Caola	10	2	10	436-404	22
7.	M.-óvár	10	2	10	352-357	22
8.	Pécsi Hunor	10	1	11	375-384	21
9.	D. Papír	8	–	14	361-433	16
10.	B. Bútor	7	1	14	374-422	15
11.	Tolnai VL	6	3	13	394-431	15
12.	Szombath. TK	1	3	18	389-509	5

Megjegyzés: az első helyezett az NB I B-be jutott, a 9–10. helyezettek osztályozót játszottak az NB II-ben maradásért, a 11–12. helyezettek kiestek a megyebajnokságokba.

SPORT DN SPORT

Féltucat magyar gól

Magyarország–Ciprus 6-1 (2-0)

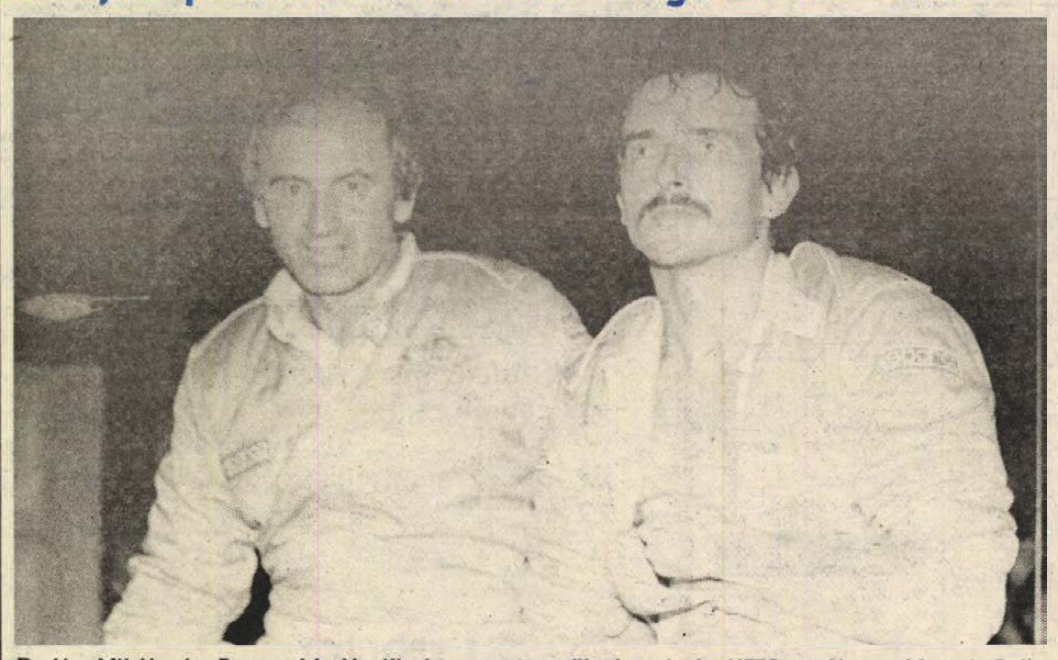
Yavne, 200 néző. V.: Hansen (dán). **Gólszerzők:** Fujsz (13., 59., 76. p.), Járfás (33., 11-esből), Báder (50.), Belvon (71.), illetve Miszosz (45.).

Magyarország: Szabó L. — Árki, Bánfi, Braun, Czumpf – Orosz (Varga K., 58. p.), Járfás, Belvon — Fujsz, Linka (Zámbó, 58. p.), Báder.

Hétfőn folytatódott az izraeli utánpótlás labdarúgó torna. Ezen a napon a magyar 18 éves válogatott Tel-Avivtól mintegy 30 kilométerre játszotta le második mérkőzését, és a lengyelek elleni 3-1-es vasárnapi sikert követően KO-győzelmet ért el Ciprussal szemben. Piski Elemér szövetségi edző három helyen változtatta meg az összeállítást. Kutor és Kámán sérülés miatt nem játszott, a kapuban Mitrinaet Szabó L. váltotta fel.

A 18 éves együttes két mérkőzésen négy pontot gyűjtött, gólkülönbsége 9-2. Legközelebb kedden, magyar idő szerint 13 órakor Izraellel mérkőzik. A magyar 16 éves válogatott szerdán 11 órakor Izrael „B" válogatottjával játszik, és ha legyőzi ellenfelét, szilveszter napján döntőt vívhat.

A bajnokpáros a Novotrade Navigátor SE-be tart



Dudás Mihály és Ranga László. Kissé csapzottan ülnek a Lada VFTS tetején, a Mecsek Rali megnyerése után.

Rangáék belekóstolnak a rali EB világába

A Pannon Volánnál Lajtai Zsolt lesz a Lada VFTS pilótája

Ranga László és *Dudás Mihály*, akik a Pannon Volán SE színeiben nyerték meg a magyar ralibajnokságot, a jövőben a Novotrade Navigátor SE versenyzőiként folytatják pályafutásukat. Perjés László, a Pannon Volán autós szakosztályának vezetője tájékoztatott arról, hogy a bajnokpáros átigazolását már aláírták, ők leltár szerint leadták a felszereléseiket. A következő évben a Ranga-féle Lada VFTS volánja mögött Lajtai Zsolt ül majd.

Az átigazolásunk jelenleg még folyamatban van – mondta Ranga László –, a hivatali ügyintézést újév után bonyolítjuk le, akkor kerül a pont az ügyünk végére, és leszünk a Novotrade Navigátor SE tagjai. A lépésre azért szántuk el magunkat, mert új egyesületünktől határozott ígéretet kaptunk, hogy ott egy négykerékmeghajtásos Lancia Delta HF 4 VB típusú, A csoportos autóval versenyezhetünk. Ferjáncz Attila személyesen hívott bennünket a nemrég megalakult egyesületbe. Ez is fontos számunkra. Attilával egy csapatban versenyezhetünk, rengeteget tanulhatunk tőle. Az sem titok, hogy ha Attila majd abbahagyja a versenyzést, arra is módunk nyílik, hogy a helyébe lépjünk, átvegyük tőle azokat a kapcsolatokat is, amelyeket hosszú pályafutása alatt kiépített.

– EB-futam is szerepel már az 1988-as terveikben?

– Igen. Négy-öt EB-futamon szeretnénk indulni, de ez csak azt szolgálná, hogy megismerkedjünk az EB légkörével. A fő célkitűzésünk: magyar bajnokságot nyerni. Az első évek mindenképpen nehezek lesznek. Egyelőre nincs szervizautónk, szállító buszunk. De hát majd lesz. Úgy gondolom, hogy nagy lehetőségeket kaptunk, világszínvonalú autóval, nagy versenyeken próbálhatjuk ki magunkat. Ezt a lehetőséget meg kellett ragadnunk. Remélem, tudunk élni a lehetőségekkel és sikerül túllépni az elért eredményeinken.

Azt feltétlenül szeretném elmondani, hogy a Pannon Volántól úgy búcsúztam el, hogy ha befejeztem versenyzői pályafutásomat, visszajövök és ahogy erőmből telik, segítem a szakosztály munkáját. Pécstől egyébként sem szakadok el. Pécsi lakos maradok, az is lehet, hogy a műhelyem lesz a szerelőbázisunk, ahol a versenyek közötti időben dolgozunk – fejezte be nyilatkozatát Ranga László.

A magunk részéről sok sikert kívánunk mindehhez.

K. P.

Ruud Gullité az Aranylabda

Hagyomány immár, hogy minden esztendő végén Aranylabdával tüntetik ki Európa legjobb labdarúgóját. A France Football című lap idén 27 szakírót kért fel szavazásra. A voksok alapján kialakult végeredményt hétfőn este Párizsban hirdették ki. Ebben az évben az AC Milanban játszó holland *Ruud Gullit* érdemelte ki az Aranylabdát. A választások 32 esztendős történetében Gullit a második holland labdarúgó, aki az élre került, előtte ez a bravúr csak Johan Cruyffnak sikerült, igaz, neki háromszor is (1971, 1973, 1974).

Gullit – aki tavaly a legjobb húszba sem került – ezúttal 106 ponttal végzett az élen. Mögötte az Atletico Madrid portugál csatára, Paolo Futre (91 pont), majd a Real Madrid játékosa, Emilio Butragueno (61) következik. Érdekes, hogy a tavalyi győztes szovjet Igor Belanovnak ezúttal nem jutott hely az első tíz között.

A szavazás éllovasai:

1. Ruud Gullit (holland, AC Milan) 106 pont, 2. Paolo Futre (portugál, Atletico Madrid) 91, 3. Emilio Butragueno (spanyol, Real Madrid) 61, 4. Michel (spanyol, Real Madrid) 29, 5. Lineker (angol, Barcelona) 13, 6. Barnes (angol, Liverpool) és van Basten (holland, AC Milan) 10–10, 8. Viali (olasz, Sampdoria) 9, 9. Robson (angol, Manchester United) 7, 10. K. Allofs (nyugatnémet, Marseille) és Hysen (svéd, Fiorentina) 6–6.

*

Ruud Gullit 1962. szeptember elsején Amszterdamban született. A színes bőrű játékos anyja holland, apja pedig suriname-i bevándorló. Hivatásos pályáját az FC Haarlem csapatánál kezdte, innen igazolt előbb a Feyenoordhoz, majd a PSV Eindhovenhez. Ebben az évben váltott újból klubot, az idény legnagyobb összegéért szerződött az AC Milanhoz. Az olasz csapatban jobbára középpályást játszik, ez a magyarázata annak, hogy 12 bajnoki mérkőzésen csak két gólt szerzett. Az olasz közönség szívébe zárta, a klub vezetői örülnek, hogy hároméves szerződést kötöttek vele. Gullit vezéregyénisége volt az Európa-bajnoki döntőbe jutott holland válogatottnak, s hogy nem méltatlanul kapta meg az Aranylabdát, jelzi: nemrégiben a World Soccer szaklap szerint 1987-ben a világ legjobb labdarúgója volt.

Diáksport, szabadidősport

Labdarúgás. Január 3-án serdülő teremtornát rendez a TÁSI és a PMSC, a városi sportcsarnokban nyolc csapat részvételével. A verseny fő szponzora a pécsi Zöldért vállalat, ennek megfelelően a kupa is a vállalat nevét viseli. A rendezők a – reményük szerint – hagyományteremtő tornán két csoportban indítják a küzdelmeket. (A: K. Rákóczi, BVSC, DVMSE, TÁSI II; B: Keszthelyi Haladás, Baja, D. Kohász, TÁSI I.) majd a csoportok első két helyezettjei újabb körmérkőzéseket vívnak egymással. A torna reggel fél kilenckor kezdődik és kb. 18 óráig tart.

Shotokan. Pakson rendezték meg a lassan hagyománnyá váló országos gyermek shotokan karateversenyt, melyen kitűnően szerepeltek a Kertvárosi LSE fiatal sportolói. Százhúsz induló között a pécsiek a következő eredményeket érték el: fiú kumite: 2. *Morva Balázs*, 3. *Majorosi Tibor*; leány kumite: 1. *Maráz Barbara* és *Markos Kata*, 2. *Gyimesi Éva*, 3. *Csepregi Anita*; leány kata: 1. *Csepregi Anita*, 2. *Markos Kata*, 3. *Kertész Júlia*. Az összesített pontversenyben a KLSE sportolói az első helyen végeztek.

A Szigetvár városkörnyéki labdarúgó-bajnokság őszi forduló végeredménye:

1.	Zádor	7	6	1	19- 6	13
2.	Hobol	7	6	–	1 30- 6	12
3.	Almamellék	7	4	1	2 14-11	9
4.	Szentlászló	7	3	1	3 15-22	7
5.	Mozsgó	7	2	2	3 14-13	6
6.	Dobsza	7	2	1	4 9-16	5
7.	Tótszentgyör.	7	1	–	6 10-23	2
8.	Merenye	7	1	–	6 13-27	2

Totónyeremények

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint az 52. heti totónyeremények az illeték levonása után a következők:

13+1 találatos szelvény 1 darab, nyereménye: 9 866 269 forint: ez egyben a 13 találatos szelvény is;

12 találatos szelvény 36 darab, nyereményük egyenként 137 032 forint;

11 találatos szelvény 523 darab, nyereményük egyenként 9432 forint;

10 találatos szelvény 4901 darab, ezekre egyenként 1510 forintot fizetnek.

A közölt adatok nem véglegesek.

Az 1988-as év slágere
január 1-jétől 13-ig a pécsi mozikban!

Lili Marleen

Egy énekesnő karrierje a náci korszakban – egy dal karrierje a világban.

NSZK film, készült 1980-ban.

Rendezte: Rainer Werner Fassbinder.

Szereplők: Hanna Schygulla, Giancarlo Giannini, Mel Ferrer, Christina Kauffmann, Udo Kier.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**
Főszerkesztő-helyettesek:
Báling József és Lombosi Jenő

Kiadja
a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: **dr. Jádi János**
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Pécs, Pf.: 134. Hunyadi út 11. 7601
Telefon: 15-000
19 óra után: 15-726
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Pécsi Szikra Nyomda
Pécs, Engel János u. 8. 7630
Telefon: 32-177. Telex: 12-211
Felelős vezető: Farkas Gábor

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető
bármely hírlapkézbesítő postahivatalnál,
a hírlapkézbesítőknél,
a Posta hírlapüzleteiben
és a Hírlapelőfizetési
és Lapellátási Irodánál
(HELIR)
Budapest, V., József nádor tér 1.
— 1900 —, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszáma.

Előfizetési díj
egy hónapra 43,— Ft,
negyedévre 129,— Ft,
egy évre 516,— Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLIV. évfolyam, 359. szám
1987. december 30., szerda
Ára: 1,80 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

MEDGYEI KÖNYVTÁR PÉCS FOLYÓIRATTÁR

A tartalomból:

Tájékoztató a január elsejei árváltozásokról (2. oldal)

Robbanás a színpadon (5. oldal)



Megmentett koraszülöttek (5. old.)

Gorbacsov–Strauss találkozó Moszkvában



A Moszkvában tárgyaló Franz Josef Strauss, bajor miniszterelnököt kedden a Kremlben fogadta Mihail Gorbacsov. (Telefoto — TASZSZ — MTI — KS – DN)

Kedden délelőtt a moszkvai Kremlben megbeszélésre került sor *Mihail Gorbacsov*, az SZKP KB főtitkára és *Franz Josef Strauss* bajor miniszterelnök, a CSU elnöke között.

Strauss hétfőn érkezett a szovjet fővárosba.

A Szovjetunió azért száll sikra, hogy a háború után kialakult realitások talaján továbbfejlesszék a szovjet–nyugatnémet együttműködést, s erre hívja fel az NSZK kormányát, az ország politikusait. Erről beszélt a Franz Josef Strauss-szal találkozóján Mihail Gorbacsov.

Franz Josef Strauss szintén a kétoldalú kapcsolatok fejlesztéséért emelt szót. Mint mondta, ebben az európai politikai helyzet fontos elemét látja.

A Szovjetunió külpolitikáját ismertetve a főtitkár hangsúlyozta, hogy országa a realitások talaján áll. Ma a legfontosabb a népek választásának tiszteletben tartása. A Szovjetunió hű társadalmi rendszeréhez, ugyanakkor tiszteletben tartja mások választását. Együtt kell élni, versengve és együttműködve – mondta Gorbacsov.

A szovjet vezető rámutatott arra is, hogy országa elsőrendű fontosságot tulajdonít a világpolitikában játszott európai szerepnek, és soha sem enged meg olyan lépést, amely kárt okozna az európai biztonságnak.

A nyugatnémet politikus egyetértett azzal, hogy el kell ismerni a meglévő realitásokat. Határozottan kijelentette, hogy a háborút ki kell iktatni az államközi kapcsolatok gyakorlatából, az nem lehet a politikai kérdések megoldásának eszköze. Sem nukleáris, sem „félig nukleáris", sem hagyományos háborút nem szabad megengedni, sem a két német állam, sem a Szovjetunió földjén soha többé nem kerülhet sor katonai összeütközésre. Ezt jól érti az NSZK kormánya – tette hozzá.

Strauss kérésére Mihail Gorbacsov tájékoztatást adott a Szovjetunióban kibontakozott átalakítási folyamatról. Ezzel kapcsolatban a bajor miniszterelnök hangsúlyozta, hogy e folyamatok a kelet–nyugati együttműködés erősödéséhez, bizalom elmélyüléséhez vezetnek.

Strauss a megbeszélés után ellátogatott a Moszkva melletti űrrepülés-irányító központba, ahol az objektum vezetőivel és szovjet űrhajósokkal találkozott.

Visszatért a Földre a Szojuz TM–3 szovjet űrhajó

A programban előzetesen meghatározott térségben, a dél-kazahsztáni Arkalik közelében kedden, moszkvai idő szerint 12 óra 15 perckor sima leszállást hajtott végre a Szojuz TM–3 szovjet űrhajó. A Szojuz leszállókabinjában érkezett vissza a földre Jurij Romanyenko, aki ezúttal újabb rekordot döntött meg, 326 napot töltött a világűrben, Alekszandr Alekszandrov, aki később csatlakozott a parancsnokhoz és Anatolij Levcsenko, aki a december 21-én felbocsátott Szojuz TM–4 űrhajóval tett látogatást a Mir űrállomás fedélzetén. Az űrhajósok közérzete jó.

A Mir űrállomáson Vlagyimir Tyitov és Musza Manarov folytatja a munkát. Ők szintén december 21-én indultak a Szojuz TM–4-gyel.

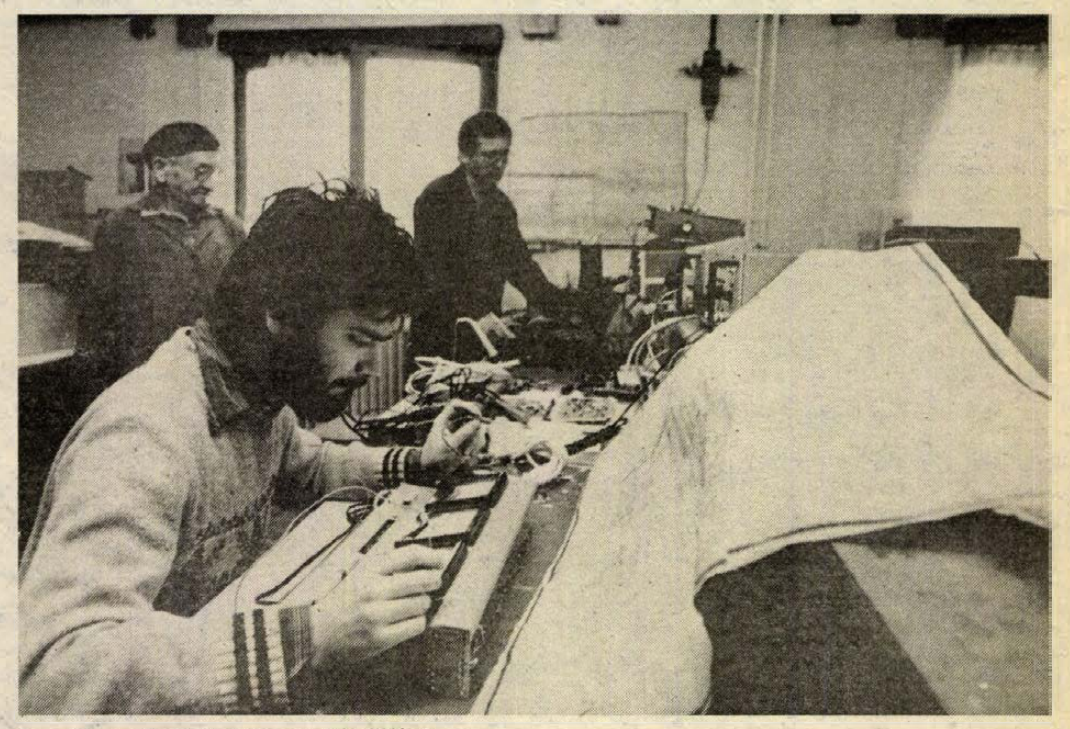
Csebrikov Laoszban

Viktor Csebrikov, az SZKP KB PB tagja, a szovjet Állambiztonsági Bizottság elnöke kedden befejezte háromnapos hivatalos látogatását Laoszban és hazautazott. Csebrikov a Laoszi Népi Forradalmi Párt (LNFP) KB és a laoszi kormány meghívásának tett eleget.

Nadzsibullah Indokínában

Vietnami látogatása befejeztével kedden Kambodzsába érkezett az afgán köztársasági elnök, *Nadzsibullah*, aki az Afganisztáni Népi Demokratikus Párt KB főtitkára is, Heng Samrinnak, a Kambodzsai Népi Forradalmi Párt KB főtitkárának, az államtanács elnökének meghívására tesz hivatalos baráti látogatást Phnompenben.

Kaputelefon családi házakra



Szerelik az ELKON S-320-as készüléket

Jó évet zár a HTG pécsi gyáregysége

Az utolsó szállítmányok is úton vannak

Családi és sorházakra való kaputelefonok gyártásába kezdett a Híradástechnikai Gépgyár pécsi Elektrotechnikai Gyáregysége. Az egy-, illetve kétlakásos készülékek tömeges termelése csak decemberben indulhatott, ekkorra sikerült beszerezni a csehszlovák mikrofonokat. A pécsi áruházak, villamossági szaküzletek azonban – hivatkozva az év végére – csak félezret fogadtak az elkészült háromezerből, a maradék két és fél ezer egyelőre a siklósi üzemben vár vevőre.

– Nemcsak azért fejlesztettük ki az egy- vagy kétlakásos kaputelefont, mert csökkent a soklakásos házépítés, hanem azért is, hogy a községekben élőket, valamint a városi családiház-tulajdonosokat is ellássuk ezzel az eszközzel – tájékoztat *Németh István*, a gyáregység igazgatója. — Külön előnye a berendezésnek, hogy elektromos mágneszárral kombináltan a kapu nyitásazárása is megoldható a lakásból.

A gyáregység a kaputelefonok értékesítésében főként az áfész-bolthálózatot kívánja igénybe venni. Hogy a lakosság megismerje a gyártmányt, úgy tervezik, hogy néhány községben mintadarabokat helyeznek ki egy-két középületre.

A HTG-nél egy újabb típusú kaputelefon is készülőben van: ez pedig a számkódos. A fejlesztés kétirányú, egyrészt belföldre, másrészt a szovjet igények kielégítésére.

A pécsi gyáregység hagyományos gyengeáramú termékei közé tartozik még a TELCO-diszpécserközpont. Három változatban készül: 20, 40, illetve 60 hely köthető össze vele. Használata a telefonéhoz hasonló. Nemcsak szobák, telepek kapcsolattartására alkalmazható, hanem mint a budapesti 4-es számú Autójavító Vállalat példája is mutatja, munkaszervezésre is: a raktárba, a szerelőaknákba telepítettek készülékeket, s az anyagellátást ezzel gyorsítják, hiszen azonnal a szerelőhöz viszik a szükséges alkatrészt. Jövőre a TELCO forgalmazója és telepítője az ÜVÉP Híradástechnikai Szövetkezet helyett a Gelka lesz, a tárgyalások ez ügyben még folynak.

A gyáregység mohácsi és pécsi üzemeiben idén négyszázhatvan ELKON U–400-as gépjárműdiagnosztikai mérőműszer készült. E hét első munkanapján, december 27-én ment ki az utolsó szállítmány: 48 gép Romániába és 1–1 a Szovjetunióba, illetve Finnországba. A mérőműszerek gyártását importanyaghiány nehezítette, például az ELKON 320-asból ezért is nem tudták a negyedik negyedévre tervezett félezer darabot előállítani, csupán 480-at. Az autódiagnosztikai eszközökből normaórában számítva 245 ezer órát teljesített a gyáregység, míg tavaly 173 ezer órát (változatlan munkáslétszámmal). A vállalati gazdasági munkaközösségek is jelentősen hozzájárultak a növekedéshez, a három vgmk összesen harmincezer többlet órát hozott.

A normaórákat forintosítva, a hagyományos termékekkel együtt a gyáregység termelési értéke 170–175 millió forint. (1984-ben, a HTG-vel összeolvadás előtt, alig haladta meg a hetvenmilliót.)

A HTG 1987-ben túljutott az egymilliárd forintos árbevételi határon, s az összvállalati eredmények úgy alakultak, hogy az igért 7 százalékos bérfejlesztés helyett a pécsi gyáregységnél 12–13 százalékkal növekedhetett az átlagbér, s elérte a hetvenezer forintot.

A gyáregység üzemeiben január 4-én munkásgyűlést tartanak: Mohácson és Siklóson délelőtt, Pécsett délután. Ekkor ismerteti a dolgozókkal Németh István gyáregységigazgató az összvállalati és gyáregységi eredményeket és terveket.

L. Cs. K.

Befejeződött az Öböl menti csúcs

Közös nyilatkozat kiadásával kedden Rijádban befejeződött az Öböl menti Együttműködési Tanács (GCC) négynapos csúcsértekezlete. A tanácskozás résztvevői – Bahrein, az Egyesült Arab Emirségek, Katar, Kuvait, Omán és Szaúd-Arábia – azzal a felhívással fordultak a nemzetközi közösséghez és különösen a Biztonsági Tanácshoz, hogy az sürgesse a BT nyáron elfogadott 598. számú határozatának megvalósítását. A határozat a hét éve elhúzódó iraki–iráni háború befejezését szorgalmazza. Nem bírálták a nyilatkozatban közvetlenül Teheránt a kuvaiti olajlétesítmények és az öbölbeli hajózás elleni iráni támadásokért, csak megemlitették, hogy megvitatták a történteket.

Engedményes vásár a Konzum diszkontban

Szép gesztus a pécsi Konzumtól: december 27-től engedményes akciót indított a Rákóczi út–Bajcsy-Zsilinszky út sarkán lévő diszkont kisáruházában. Az év utolsó napjáig tartó vásáron teljes értékű élelmiszereket, konzerveket, gyümölcsléket, mosószereket, háztartási vegyiárut, stb. kínálnak 20 százalékos árengedménnyel. Az akció nagy segitséget nyújt a nyugdíjasok és nagycsaládosok bevásárlásához.



Tájékoztató a január 1-jei árváltozásokról

A január elsején életbe lépő árintézkedések hatására az egyes termék- (szolgáltatás) csoportokban bekövetkező árváltozások átlagos mértékéről és néhány kiemelt termék árának emelkedéséről az MTI a következő tájékoztatást kapta:

A termék vagy szolgáltatás megnevezése, és az árváltozás átlagos mértéke	Mértékegység	Régi ár forintban	Új ár forintban
Élelmiszerek (10,7%)			
Ebből: HÚSFÉLÉK (10,7%)			
Ezen belül: SERTÉSHÚSOK (13,1%)			
Például:			
— rövidkaraj és comb, csont nélkül	kg	134,—	150,—
— oldalas	kg	82,—	94,—
MARHAHÚSOK (10,8%)			
Például:			
— fehérpecsenye, felsál	kg	146,—	160,—
— szegy, oldalas, lengőborda (leveshúsok)	kg	54,—	60,—
HÚSKÉSZÍTMÉNYEK (9,3%)			
Például:			
— párizsi	kg	80,—	88,—
— virsli műbélben	kg	92,—	100,—
— olasz felvágott	kg	100,—	110,—
— füstölt csülök (hátsó)	kg	80,—	90,—
— gépsonka	kg	200,—	220,—
— téli szalámi	kg	300,—	300,—
Baromfi (16%)			
Például:			
— vágott csirke, előhűtött (belezett)	kg	58,—	67,—
— csirkecomb	kg	92,—	100,—
Zsiradékok (6,5%)			
Például:			
— sertészsír 1/2 kg, papircsomagolásban	kg	27,—	30,—
— füstölt kenyérszalonna	kg	36,—	38,—
TEJ ÉS TEJTERMÉKEK (27%)			
Például:			
— fogyasztói tej 2,8% zsírtartalom, polietilén tasakban	l	7,60	9,20
— tejföl 20%-os zsírtartalom, 2 dl-es	db	7,—	8,90
— tehéntúró, félzsíros, 25 dkg-os	db	7,20	9,—
— vaj 80%-os zsírtartalom, 10 dkg-os	db	7,70	9,40
SAJTFÉLÉK (40%)			
— trappista	kg	77,—	107,—
CEREÁLIÁK (6,7%)			
Például:			
— liszt (búza, főző)	kg	8,40	9,10
— fehér- és félbarna kenyér	kg	9,60	10,40
— házi (táj-) jellegű kenyér	kg	13,—	13,—
— vizes zsemle, tejes, sós kifli	db	0,90	1,10
Cukor (4,4%)			
Például:			
— kristály, normál	kg	25,—	26,10
TARTÓSÍTÓIPARI TERMÉKEK (4,3%)			
Például:			
— meggybefőtt, egész, 5/4-es	üveg	32,—	32,50
— csemegeuborka, „közepes", 5/4-es	üveg	22,40	22,20
— 4 tojás száraztészta	csomag	14,30	14,90
— marhapörkölt, 1/2-es	db	46,—	49,50
— sertésmájkrém, 1/10-es	db	8,20	8,20
Bébiételek (44%)			
Például:			
— almapüré marhahússal, 0,2-es	üveg	12,30	16,60
— zöldborsópüré, 0,2-es	üveg	7,60	11,30
ÉDESIPARI TERMÉKEK (12,1%)			
Például:			
— cukorkák 15%			
— csokoládé, csokoládés termékek 0%			
— édesipari lisztes áruk 26%			
— kakaópor, 100 gr-os	csomag	17,50	22,30
DÉLIGYÜMÖLCSÖK (14,7%)			
Például:			
— citrom, I. o.	kg	30,—	35,—
— narancs, I. o.	kg	42,—	47,—
— banán	kg	46,—	51,—
FŰSZEREK, ÉTELIZESÍTŐK (16,3%)			
Például:			
— csemegepaprika, 250 gr-os	csomag	40,50	45,40
— piros arany ételizesítő, 80 gr-os	tubus	9,50	10,70
— fahéj, 20 gr-os	csomag	10,70	9,40
ÉLVEZETI CIKKEK (4,2%)			
Ebből: alkoholmentes italok (15,8%)			
Például:			
— Coca Cola, 0,2 l-es	üveg	4,50	4,70
— Traubisoda, 0,25 l-es	üveg	4,20	5,10
Élvezeti cikkek vendéglátásban történő fogyasztása 6,5%			
CSECSEMŐRUHÁZATI TERMÉKEK (70—120%)			
Például:			
— pelenka (belföldi)	db	14,10	31,40
— pamutrékli (belföldi) 50—68 méret	db	39,—	69,50
— csecsemő hálózsák (szövött 50—68 méret)	db	70,50	147,—
TARTÓS HÁZTARTÁSI GÉPEK			
Például:			
— F 8-12 gázkonvektor	db	7 430,—	7 730,—
— Karancs 3 T gáztűzhely, fehér	db	8 000,—	8 330,—
— Energomat Thermál 64, színes mosógép	db	15 900,—	17 730,—
Gyermekkocsi (21%)			
HÁZTARTÁSI-VEGYI CIKKEKBŐL			
Például: mosószerek (18,4%)			
— Biopon, 450 gr-os	doboz	15,40	17,10
— Komfort öblítő, 450 gr-os	db	13,70	16,30
— TIP 83, 500 gr-os mosogatószer	db	16,40	19,40
— Tomi Sztár, 3 kg	doboz	149,—	176,—
— AMO Azúr pipereszappan, 150 gr-os	db	12,—	13,40
Babaápolási cikkek (belföldi, 34%)			
Fog- és szájápolási cikkek 27%			

A termék vagy szolgáltatás megnevezése, és az árváltozás átlagos mértéke	Mértékegység	Régi ár forintban	Új ár forintban
CSECSEMŐBÚTOROK (244%)			
EGYÉB IPARCIKKEKBŐL:			
Például: iskolai cikkek (92,7%), egészségügyi papír (14,3%), motorolajok (23,9%)			
ÉPÍTŐANYAGOK (31%)			
Ebből: tégla (56,9%)			
Például:			
— kisméretű tégla, I. o. (művi ár)	ezer db	2 560,—	4 180,—
— B-29 falazóblokk, I. o. (művi ár)	ezer db	9 010,—	14 700,—
Cserép (96,3%)			
Sajtolt, színezett, szilorozott tetőcserép, I. o. (művi ár)	ezer db	6 900,—	14 300,—
Cement 56,9%			
— 350 KSP 20 cement, I. o. (művi ár)	to	1 390,—	2 270,—
VB-gerenda, azbesztcement (18,7%)			
A-12 jelű vasbeton-hidaló gerenda, I. o. (művi ár)	db	141,—	169,—
Mész (darabos) 22,5%	to	1 360,—	1 665,—
Faanyagok			
— 3—6,5 m hosszú, 22—32 mm vastag, I. o. széles fenyődeszka	m^3	7 780,—	9 660,—
SZOLGÁLTATÁSOKBÓL			
Például:			
— mosás (Bp-en) kilós	kg	9,—	17,—
— vegytisztítás, pl. férfinadrág, női szoknya	db	25,—	29,—
— árufuvarozás 15%			
— légi személyszállítási díjak a szocialista országokba 100%			

A szabadárformába tartozó termékek és szolgáltatások január 1-jei átlagos árváltozási mértékei

Ebben a körben a konkrét árak és díjak az egyes kereskedelmi formáktól, kiszolgálási feltételektől függőek, és területileg is eltérőek lehetnek. Ezért az alábbiak csak a bekövetkező árváltozási mértékeket mutatják.

A termék- (szolgáltatás-) csoport megnevezése	Az árváltozási mérték országos átlaga %-ban
RUHÁZATI TERMÉKEKBŐL	
Gyermekruházati termékek	33,0
Például:	
— gyermek és kamasz-bakfis alsóruházati termékek	13,0
— harisnyák-zoknik	62,5
— felsőruházati termékek	14,2
— lábbelik	70,3
Felnőttruházati termékek	—11,3
Például:	
— lábbelik	—12,0
— harisnya-zokni	— 8,0
— alsóruházati termékek	— 8,5
— felsőruházati termékek	—12,0
— méteráruk	—10,2
— lakástextíliák	—13,5
VAS-MŰSZAKI CIKKEK	6,5
HÁZTARTÁSI-VEGYICIKKEKBŐL	
Például:	
— kozmetikai és testápolási cikkek	— 4,6
— arc- és ajakápolószerek	— 4,9
— kölni, parfüm	— 4,9
— festékek	5,8
— egyéb háztartási és közszükségleti vegyi termékek	4,9
— körömápolószerek	—36,3
BÚTOROKBÓL:	
— gyermekbútorok	37,1
— felnőttbútorok	5,4
EGYÉB IPARCIKKEKBŐL:	
Ebből:	
— papír és írószerek	12,5
— fotó-optikai cikkek	— 4,1
— sportszerek	—16,4
— játékok és hangszerek	5,1
— üveg- és porcelánáruk	1,6
— műanyag cikkek	10,2
— óra-ékszer, ajándék	4,8
SZOLGÁLTATÁSOKBÓL:	
Ipari javítószolgáltatások	22,0
Ebből:	
— ruházati cikkek javítása és készítése	20,0
— háztartási felszerelések javítása	35,0
— járműjavítás	18,8
Személytaxi-fuvardíj	15,0
Parkolási díjak	15,0
Kereskedelmi szolgáltatások (pl. utazási irodák, szálláshely-értékesítés)	12,9
Üzleti kiadások	25,0
Lakáskarbantartási szolgáltatások	38,8
Kulturális szolgáltatásokból, Vidámpark, Varieté	25,0
Fodrászat	26,5
Fényképészet	31,1
Egyéb személyi szolgáltatások	15,0

A lakossági építkezések és ingatlanvásárlások árszínvonala 12,9 százalékkal, az építőanyagok átlagosan 31 százalékos drágulását is figyelembe véve körülbelül 20—21 százalékkal emelkedik. A házilagos lakásépítéseknél (felújításnál és korszerűsítésnél) a felhasznált anyagokra és szolgáltatásokra kivetett 25 százalékos általános forgalmi adó – külön rendelkezés szerint – visszatérítésre kerül, így lakossági többletkiadás csak a támogatások megszűnéséből eredő áremelkedés miatt keletkezik. A nem lakás céljára szolgáló helyiségek (pl. garázs, üdülő stb.) építése esetében az adó-visszatérítésre nincs lehetőség; e területen a drágulás mintegy 30 százalékos lesz.

Az élelmiszerek árának emelkedése a vendéglátóipari árakban is érvényesül. Az ételek ára általában a nyersanyagok áremelkedésével arányosan, az élvezeti cikkek ára pedig e tevékenységre kivetett adó mértékével drágul.

A munkahelyi és előfizetéses étkeztetésnél az ételár-támogatások megszüntetése naponta és adagonként kb. 6 forinttal, a nyersanyagárdrágulás további 2–3 forinttal, összesen 8–9 forinttal növelheti az igénybevevők hozzájárulását. Azokon a munkahelyeken, ahol a munkáltató az ételár-támogatások megszüntetéséből eredő körülbelül 6 forintos többletkiadást átvállalja – melyre az érvényes jogszabályok lehetőséget adnak –, ott a térítési díj csak 2–3 forinttal emelkedik. A gyermek- és diákjóléti intézményekben (pl. a napközikben, menzákon) a térítési díjak csak az élelmiszerárak emelkedése miatt növekedhetnek, adagonként 2–3 forinttal.

A januári árintézkedések következtében a lakosság által vásárolt termékek és szolgáltatások 53 százalékában emelkednek az árak (átlagosan 16,2 százalékkal), a vásárlások 39 százalékában nem változnak az árak, és 8 százalékában az árak csökkennek (átlagosan 10,9 százalékkal).

Január 1-jén nem változik többek között az élelmiszerek közül a szalámi, az étolaj, a margarin, a diabetikus készítmények kivételével a csokoládé, a kenyérfélék egy része; a hazai előállítású és csomagolású élvezeti cikkek közül a bolti eladásoknál a sör, bor, égetett szesz, dohány, kávé; számos hazai gyártású gépipari cikk (pl. kerékpár, porszívó, centrifuga, tévé, lemezjátszó, forróvíztároló); a személygépkocsik, az újságok, folyóiratok, könyvek; a tüzelő- és üzemanyagok ára. Változatlanok maradnak a villany, a gáz, távfűtés; a víz- és csatornahasználat; a vasúti, a közúti távolsági és helyi közlekedés; a hírközlés; az alapvető kulturális és kommunális szolgáltatások, valamint a gyógyászati cikkek és gyógyszerek (térítési) díjai.

Fogyasztói árkiegészítést 1988-ban csak a tejtermékek, a szilárd tüzelőanyagok árai, a távhőszolgáltatás és a személyszállítás díjai tartalmaznak.

Az új árak az adóreform érvényességével egyidejűleg január 1-jén lépnek életbe. Ennek megfelelően a január 1-jén az ünnepi, 2-án a szombati nyitva tartás szerint kinyitó üzletekben, élárusító helyeken, vendéglátó egységekben, valamint a január 3-án, a vasárnapi munkarend szerint nyitva tartó üzletekben már az új árakat kell alkalmazni. Teljes munkanapi nyitva tartás alapján január 4-től minden forgalmazó egység az új árak alapján dolgozik.

A Minisztertanács szükségesnek tartja, hogy az új árak feltüntetésének kötelezettségét mindenhol korrekt módon betartsák.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN



Kazahsztánban sikeresen földet értek a Szojuz TM–3 űrhajóval a szovjet kozmonauták. A képen: a három űrhajós a leszállás után. (Telefoto – AP — MTI — KS — DN)

Szovjet külügyi sajtótájékoztató

A szovjet szakszervezeti aktivisták elleni washingtoni megkülönböztetés, valamint a két összetevőjű vegyi fegyverek gyártásának amerikai megkezdése volt a két fő témája a szovjet külügyminisztérium szokásos keddi sajtótájékoztatójának.

Több mint három évtizede van érvényben az az amerikai bevándorlási törvénycikk, amelyre hivatkozva az Egyesült Államok rendre megtagadja a beutazási engedélyt szovjet szakszervezeti képviselőktől – mondta *Gennagyij Janajev*, a szaktanács titkára. 1981 óta több mint húsz ilyen eset történt. A legutóbbi éppen egy nappal Mihail Gorbacsov és Ronald Reagan csúcstalálkozója után.

A szovjet külügyminisztérium – mint ismeretes – nyilatkozatban ítélte el, hogy az Egyesült Államok megkezdte a két összetevőjű (bináris) vegyi fegyverek gyártását. A lépés nincs összhangban a Szovjetunió és az Egyesült Államok között jelenleg is folyó tárgyalások szellemével sem azzal a közös szándékkal, hogy teljesen betiltsák a vegyi fegyvereket – mondta *Szergej Bazanov*, a külügyminisztérium szakértője.

◆

-ф- WASHINGTON: A washingtoni külügyminisztérium hivatalosan is bejelentette, hogy Michael Armacost külügyminiszter-helyettes a hét végén Pakisztánba utazik, az Afganisztánnal összefüggő kérdések megtárgyalására.

-ф- *BÉCS: Golffal és teniszszel kénytelenek vigasztalódni azok a sikedvelők, akik az osztrák hegyekben szerettek volna hódolni szenvedélyüknek, a páratlanul meleg decemberi napok következtében ugyanis 1500 méter alatt egyáltalán nincs silehetőség Ausztriában, afölött is csak mádjával – jelentették kedden Ausztriából a hirügynökségek. A közép-európai ország hőmérséklete jelenleg leginkább Ciprushoz hasonlit, és a hét végéig ez várhatóan igy is marad. Északi szomszédainknál szinte rekordmeleget mértek: 1851., a rendszeres meteorológiai megfigyelések kezdete óta nem jegyeztek fel olyan meleg december 28-át Szlovákiában, mint az idén. Ezen a napon a legmagasabb hőmérséklet 13,2 Celsius volt.*

-ф- DAKKA: „Házilagos készítésű" pokolgépek, égő buszok és gumibotozó rendőrök jelezték kedden Bangladesben, hogy a dél-ázsiai országban tovább tart a politikai válság. Erre a napra a 21 pártot tömörítő ellenzék általános sztrájkot hirdetett. Ellenzéki vezetők, a felhívást sikeresnek, a munkabeszüntetést teljesnek nevezték. A politikai válság november 10-én kezdődött, amikor az ellenzék kampányt indított Hoszain Mohammed Ersad tábornok-elnök megbuktatására. Ersadot, aki 1982-ben puccsal jutott hatalomra, azzal vádolják, hogy meghamisította a legutóbbi választások eredményeit. Az ellenzéki képviselők néhány hete kivonultak a parlamentből, mire a kormányzat azt feloszlatta és új választásokat helyezett kilátásba. Az ellenzék ezeken csak azzal a feltétellel lenne hajlandó részt venni, ha Ersad lemond, és helyette ügyvezető kormány felügyeli a választásokat. Erre azonban a tábornok-elnök nem hajlandó.

-ф- *WASHINGTON: Egymillió dollárhoz jut az államkasszából Gary Hart, az elnökjelöltségért ismét csatába lépett volt szenátor. Az amerikai törvények értelmében bizonyos feltételek mellett a bejegyzett jelöltek választási hadjáratát általában akkora összeggel támogatják meg, mint amennyit magánerőből összegyűjtöttek. Hart még akkor jutott támogatóitól jelentősebb összegekhez, amikor tavasszal megkezdte később kényszerből félbeszakitott kampányát, bár ezt a pénzt elsősorban arra kivánta felhasználni, hogy négy évvel ezelőtti sikertelen választási hadjáratából visszamaradt adósságait fizesse ki.*

Szegény amatőr mozgalom

A megoldás: megyei alapítvány?

A szolgáltatásalkat meg kell fizetni

Az amatőr művészeti mozgalom a kulturális élet egyik válságágazata. Az elmúlt években – a válság „hőmérőjeként" – csökkenni kezdett az amatőr csoportok száma. Baranya megyében 1982. és 1986. között 294-ről 191-re fogyatkozott táboruk, és nagyobb csökkenés csak azért nem regisztrálható, mert a tárgyalkotó amatőr csoportok (szakkörök, hímzős- és faragókörök) száma gyarapodott: az egyedüli fölfelé kapaszkodó indácska a statisztika léckerítésén!

Sajnos, a legmívesebb szövőszakkör sem pótolhatja a megszűnt színjátszóköröket, énekkarokat, táncegyütteseket, zenekarokat. Ezért határozta el a megyei tanács művelődési osztálya, hogy koordinációs alapot hoz létre az amatőr művészeti mozgalom támogatására. Az első megbeszélést december közepén tartották meg a művelődési osztály, az SZMT, a KISZ, a MISO, a KISZÖV, a TESZÖV és a Megyei Művelődési Központ képviselői.

A művelődési osztály elképzelései szerint a közös pénzalapot pályázati úton osztanák szét a következő szempontok szerint:

Támogatást kaphatnának a frissen megalakult együttesek; a megyei közművelődési programot gazdagító intézmények, együttesek, rendezvények; a hazai fesztiválokon, illetve külföldön fellépő és a jubiláló együttesek; azok a csoportok, amelyeknek fenntartói nem tudják kifizetni a szereplésre kikért dolgozók munkabérét.

A vita során ezekből a támogatandó célokból mindössze kettő maradt: az alakuló együttesek, és a megyei programok anyagi támogatása, és hozzájött egy harmadik: a szakmai táborok költségeihez való hozzájárulás.

Közben jelentősen megváltozott az alapkoncepció is. A résztvevők hamar rájöttek arra, hogy a megyei tanács által fölajánlott 50–100 ezer forinton kívül jelenleg nincs mit letenni az asztalra. Egyik fél sincs abban a helyzetben, hogy az 1988. évi gazdasági szabályzók ismeretében felelősen nyilatkozhatna az általa felajánlható összegről. Ám a megbeszélés résztvevői mégsem mentek haza dolguk végezetlenül: számos ötlet, javaslat született arra, hogyan ránthatja ki *magát* az amatőrmozgalom abból a kátyúból, amelybe az utóbbi évtizedben belezökkent.

*

A legnagyobb tetszést kiváltó – s a mai gazdasági törekvésekhez valóban a legjobban illő – javaslat egy *alapítvány* létrehozása volt. Ezzel ugyanis mindenkit be lehetne vonni a kulturális célok támogatásába. Az üzemeket, a magánvállalkozókat is. S ki lehetne kerülni azt a csapdát, hogy a jelenlegi szabályozás szerint a *sport-egyesület* támogatására adott pénzt a vállalatok levonhatják adózatlan nyereségükből – a *kulturális célokra felajánlottat nem!* Durvábban fogalmazva: egy futballista megvásárlására fordított pénz levonható az adóalapból, az arezzói fesztiválon győztes kórus költségeihez való hozzájárulás nem... (Hasonlítsuk össze labdarúgásunk és kórusmozgalmunk tekintélyét a nagyvilágban!)

Egyszóval az alapítvány lehetővé tenné, hogy nagyobb összeg gyűljön össze az amatőr mozgalom életben tartására. Ide folyhatnának be azok a pénzek, amelyeket az idegenforgalmi hivatalok fizetnének ki a kulturális műsorokért (máig kiaknázatlan terület); amelyet az együttesek más fellépésekből szedtek össze és ajánlottak fel a közös alapba; amelyet az akár egyesületté szerveződött művészeti csoportok vállalkozásai eredményeztek (például hímzők, faragók a tárgyak eladásából keletkezett pénzei); az állami támogatások és egyéb felajánlások.

A Baranyai KISZ Bizottság és a MISO kapott az országos központtól másfél millió forintot megyei fölhasználásra, de – a mostani álláspontjuk szerint – ebből nem lehet egy részt lehasítani az amatőr mozgalom támogatására. A csoportoknak egyenként kell megpályázniuk a kívánt összeget. Ám, ha létrejönne az alapítvány, maga is pályázhatna a Közösségi Letéti Számla egy kerek összegének elnyeréséért.

Döntés a karácsony előtti ülésen természetesen nem születhetett. A résztvevők azonban egyetértettek abban, hogy ha az amatőr mozgalom nem segít magán, senki sem fog segíteni rajta. Szép dolog, hogy az amatőr együttesek fellépéseikkel támogatják az olyan nemes célokat, mint a rákalapítvány, a csökkentlátó gyerekek utógondozása, a színház felújítása, de most már arra is gondolniuk kell, hogy magukért táncoljanak és énekeljenek. Ha ilyen radikálisan csökken az állami támogatás, ha ilyen elszegényedett fenntartók állnak mögöttük, talán nem számít önzésnek, ha egyszer a saját alapítványuk javára gyűjtenek. Mindez természetesen nagy erőfeszítéseket kíván a mozgalomtól, de meg is sokszorozhatja erejét, életképességét.

Valaki úgy fogalmazott a tanácskozáson: az amatőr együtteseknek most már valóban amatőrökké, vagyis önfenntartóvá kell válniuk. Ez rendben is van, de akkor azok, akik műsort rendelnek tőlük egy-egy ünnepélyre, gyáravatásra, klubestre, reprezentációs vacsorára, aligha elégíthetik ki a számlát azzal, hogy borítékot csúsztatnak az együttesvezető zsebébe, vagy meghívják az együttest egy kólára. Ugyanis, ha elvárjuk tőlük, hogy maguk fizessék utazásaikat, ellátásukat, vegyenek ki szabadságot a közszereplések idejére, és ráadásul még ingyen szórakoztassák a nagyérdeműt, akkor többet feltételezünk róluk, mint ügybuzgalmat és megszállottságot...

A következő értekezlet márciusban lesz az alapítvány tárgyában. Az időpontot egy kicsit későinek érzem, hiszen minden perc számít ilyenkor. A türelem egyetlen szempontból indokolt: a gazdasági szabályozók mai káoszában aligha lehetne még gyors és reális döntést hozni.

Havasi János

Új telefonközpont Nagykőrösön

Kétezer vonal kapacitású új telefonközpontot helyezett üzembe kedden Nagykőrösön a Budapest-vidéki Postaigazgatóság. A 40 millió forintos beruházás nyomán lehetővé vált, hogy az országos, illetve nemzetközi távhívásba bekapcsolódjanak a város telefonelőfizetői. Nagykőrös a 20-as körzetszámon érhető el. A városból azonban a budapesti távhívóközpont túlzsúfoltsága miatt egyelőre csupán Cegléd hívható közvetlenül, más közvetlen hívásokra csak egy-két év múlva, a távhívóközpont bővítése után lesz lehetőség. A nagykőrösi központ üzembe helyezése nyomán ezer új telefonnal bővülhet a helyi hálózat. Ehhez azonban a kábeleket még ki kell építeni. A munkálatok várhatóan 1988-ban indulnak meg.

Galéria '88

Húsz kiállítás lesz

Változatlan költségvetés

Nem emelik a belépődíjat

Pécsi művész a Velencei Biennálén

Kilenc kiállítás lesz 1988-ban a Pécsi Galériában, 11 pedig a Kisgalériában. Ez valamivel kevesebb, mint 1987-ben volt, de érdekességekben, különlegességekben nem szűkölködik a program.

Bak Imre festőművész nagysikerű budapesti kiállításának anyagából készült válogatással nyitja a Galéria az évet, majd februárban a Képzőművészek Szövetsége textilszakosztálya rendez itt kiállítást nyomott anyagokból, márciusban pedig nemzetközi plakátkiállítás lesz. Azoknak a plakáttervezőknek a műveiből láthatunk, akik az elmúlt tíz évben szerepeltek a Pécsi Galériában, s meghívtak még 30 külföldi művészt. Májusban kerül sor a nemrég elhunyt Ficzek Ferenc – a Pécsi Műhely volt tagja – emlékkiállítására, majd a kerámiabiennáléra és a Rajz/Drawing '88 kiállításra. Ezután *Gellért B. István* legújabb munkáiból mutatnak be, a Janus Pannonius Múzeum pedig az Izraelben elhunyt Bán Béla festőművész hagyatékából rendez kiállítást. Különlegességnek számít majd a JPM másik kiállítása is: mindkét galériát igénybeveszi a pécsi művészet áttekintése a múlt század közepétől napjainkig. A Kisgalériában *H. Barakonyi Klára* és *Pandúr József* pécsi művészek után a hagyományos csere keretében hat Tolna megyei művész vendégszerepel itt. A DOZSO budapesti vendégszereplését visszonozza a Kisgaléria a XXII. kerületi művészek kiállításával. A minszki plakátművészek között olyanok is lesznek, akik Varsóban nemzetközi díjat nyertek. *Árendás János* fiatal plakáttervezőnek színházi plakátjaira lesz érdemes figyelni. Július végén, az Európa Cantat idején pécsi és neves magyar grafikusok műveiből lesz vásárlással egybekötött kiállítás: számozott példányokat értékesítenek olcsón.

Keserű Ilona festőművész tárlatán az utóbbi évek termését láthatunk, majd *Buczkó György*, a kisplasztikai biennálé második díjasa következik a sorban, aztán *Molnár Sándor*, a kerámiaszimpózium díjazottja lép a közönség elé.

Az új évben változatlan marad a két galéria költségvetése, de a Pécsi Városi Tanács jelezte, hogy plusz támogatást nem tud adni. Ezt már a program összeállításánál is figyelembe vették: kevesebbet fordíthatnak szállításra, propagandára. Egyszerűsítik a műsorfüzeteket, bár egyes kiállítások prospektusát változatlanul igényes nyomdai formában adják ki. A belépőjegyek árát lehetőleg nem emelik – jelenleg 5 forint –, szombaton továbbra is mindenki számára, máskor pedig a diákok, katonák, nyugdíjasok számára ingyenes a belépés. Ezen sem akar változtatni a galéria vezetése.

Pinczehelyi Sándor grafikusművész, a Pécsi Galéria vezetője január 1-jétől egyéves fizetésnélküli szabadságra megy, mert – *Bukta Imre* festőművésszel és *Samu Géza* szobrászművésszel együtt – az 1988. évi Velencei Biennálé magyar pavilonjának kiállítója lesz, és erre készül. Ez idő alatt *Gamus Árpád*, a Kisgaléria vezetője látja el a két intézmény irányítását.

G. T.

Vendégprofesszor a tanárképző karon

Kibédi Varga Áron Hollandiából



Ha egy tíz esztendővel ezelőtt végzett tanár végigsétál mostanában az alma mater, az egykori Tanárképző Főiskola folyosóján rápillantván a hirdetőtáblára, bizony elkerekedik a szeme a csodálkozástól. A nyelvészeti tanszék előtt – de másutt is – a legkülönfélébb speciálkollégiumok választékát találja, olyan címeket, amelyek valamikor csak a nemzetközi szaklapokat forgató, igen ráérős könyvtárlátogatók előtt voltak ismertek.

Sokat változtak az előadók is. Ma már nem ritkaság, hogy hazai vendégprofesszort hívnak meg, egy-egy szakterület legjobb ismerőjét, sőt az utóbbi időben egyre több külföldi tanár kapcsolódik be az oktatásba.

Az egyik vendégprofesszor Amszterdamból érkezett. *Kibédi Varga Áron*, a holland világváros református egyetemén francia irodalomtörténetet tanít. 1948-ban, tizennyolc éves korában került Hollandiába – édesapja neves professzor, elismert Kant-kutató volt. Kibédi Varga Áron német és francia egyetemeken tanult, majd Amszterdamba hívták meg oktatónak.

Jóllehet szakterülete a régi francia irodalom lett, érdeklődése egy pillanatra sem szűnt meg a magyar literatúra iránt. A Hollandiában működő Mikes Kelemen Kör egyik vezéregyénisége, mi több, maga is a költők sorába lépett. Első verseit Cs. Szabó Lászlónak küldte el Londonba, s az ő közvetítésével jelentek meg a nyugati magyar irodalom egyik legrangosabb folyóiratában, a müncheni Látóhatárban. Az ötvenes évek első felére tehető költői indulása óta Kibédi Varga Áronnak két verseskötete jelent meg Washingtonban. (A Téged című kötethez Weöres Sándor írt előszót.) Rendszeresen publikál az Új Látóhatárban, a párizsi Magyar Műhelyben, s néhány éve hazai folyóiratokban is. Verseit idehaza a Jelenkor közölte először.

Kibédi Varga professzor Pécsett a nyelvészeti intézet vendége volt. A francia szakos hallgatóknak tartott előadásokat a francia klasszicizmus irodalomelméletéről. Többször és szívesen találkozott a diákokkal kötetlenebb formában is; december közepén a nyugati magyar költőkről tartott hallgatói ankétot.

Feltétlenül említést érdemel az a speciálkollégium, amelyet Kibédi Varga Áron a tanárképző karon hirdetett meg, s amelynek témája egy igen érdekes problémakört érint: a szó és a kép, a narráció és a vizualitás viszonyát. Az amszterdami református egyetem egyik vonzereje éppen a „word and image study", vagyis annak a vizsgálata, hogy egyes művészettörténeti korszakokban hogyan kapcsolódik egymáshoz a gondolatközlés (az elbeszélés) szöveges és képi formája.

Kibédi Varga professzortól megtudtuk, hogy a nyolcvanas évek elején bekövetkezett költségvetési szigorítások óta a holland egyetemek tudatosan törekszenek sajátos kutatási és képzési arculatuk kialakítására. Az állami támogatós radikális csökkentése után csak az a felsőoktatási intézmény maradhat életben, amely kellően érdekes programjával magához tudja vonzani a diákokat. A hallgatók mintegy étlapból válogatnak a kínálatból, s nemegyszer a legkülönfélébb tudományágakat párosítják össze, miközben egyetemről egyetemre vándorolnak. Mindez, persze azzal a veszéllyel jár, hogy az ötödik év végén „fontomdiplomát" kapnak, amely mindenre és semmire sem képesíti őket, de ha ennek lesz is hátrányos hatása, az csak a későbbiekben fog érződni. Egyelőre mindenki tobzódik az információkban...

H. J.

Vetélkedő

Megyei döntőt, vetélkedőt szervezett az ÉDOSZ Baranya Megyei Titkársága december 28-án. 12 csapat indult 32 fővel. A téma szakmai, kulturális és politikai volt. Első helyen végzett a Baranya Megyei Baromfifeldolgozó és Forgalmazó Közös Vállalat, második a Szigetvári Konzervgyár, harmadik a Pannonvin Borgazdasági Kombinát csapata lett. A verseny színhelye a Borgazdasági Kombinát pécsi klubja volt.

Képernyő előtt

Örökségek

Volt Pécsnek a város szellemi múltjához méltó, egyszersmind tekintélyt, elismerést hozó és *környezetkímélő* ipara. Nem volt ez az ipar anyag- és energiaigényes, „csak" az kellett hozzá, amiről ma olyan sokat beszélünk Magyarországon – *szaktudás*. Volt kérem Pécsnek egy Angster-orgonagyára, amely művészi alkotásszámba menő hangszerekkel látta el Közép-Európát, a szlavóniai szülőfalu Kácstól Kassáig. Hogy az orgona mint „klerikális hangszer" gyártását mikor szüntette be Pécs városa, azt talán nem is kérdezi már a nyájas olvasó. Nos, azokban a sokat emlegetett években, melyeket nemcsak elpusztított orgonagyárak kapcsán emlegetünk oly sokszor manapság, hanem a mai Magyarország gazdasági, politikai és szellemi életének jelen állapotának elemzésekor is.

A Pécsi Körzeti Stúdió Pannon Krónikájának karácsonyi mellékletében a *„Volt egyszer egy Angster-gyár"* című dokumentumfilm, munkatársunk, *Wallinger Endre* forgatókönyve alapján készült, *Háda Sándor* fényképezte a művészi szépségű orgonákat, és a sokféle dokumentumot, visszaemlékezést *Bükkösdi László* rendezte sokszínű, ám egységes és gazdag egésszé. A hangszerek királynőjét *Baróti István* orgonaművész szólaltatta meg.

Hallhattuk a dinasztiaalapító *Angster József* történetét, aki valcoló iparoslegényként indul el sok éves európai tanulmányútjára, aki Párizsban a világ legelső orgonagyárában tanulja ki ezt a művészetet, hogy aztán éppen 120 éve eljöjjön ide Pécsre, és gyárat alapítson a József utcában... Megrendítő volt a filmben megszólaló utolsó orgonaépítő mesterek, köztük Angster József és Angster Imre emberi tanúságtétele.

Őriznünk és vigyáznunk kell, amit apáink ránk hagytak, tovább gazdagítanunk ezt a jelen tudásával — jó ideje fogalmazzuk ezt a feladatot, hiszen a legutóbbi évek szinte kiprovokálják a ma emberéből, hogy gondoljon azzal a környezettel, amibe beleszületett: tárgyaival és szellemivel, és gondoljon arra, vajon jól sáfárkodik-e a reá bízott tálentumokkal. Túl sokat rombolt, pusztított e század embere szerte a világban, s eljött az ideje az értékek őrizésének. És most már az egész világot kell óvni a pusztulástól, nemcsak az olyan meghitt örökséget, mint amilyent *Rab Zsuzsa* mutatott be a szülőföldjéről, Pápáról készített filmben. Egyszerre kaptunk itt képet a Petőfit, Jókait, Nagy Lászlót, Ágh Istvánt útjára indító oskolavárosról, és az emlékező költő, műfordító enkéjéről.

Ilyen örökségfilm volt *Zelliérellié* is karácsony vasárnapján arról az Assisi szent Ferencről, aki ember és természet felé fordulásával az egyik első fontos lépést tette Európában, a középkor megkövültségéből az ember- és természetközpontú világszemlélet felé. Ezen az úton indulnak majd pár évtized múlva a képekbe életet lehelő *Giotto*, vagy a költő-gondolkodó óriás, *Dante* és művészek, természettudósok sokasága. És az útnak még mindig nem értünk a végére, hisz olyan messze van még mindig az áhított természet- és emberközpontú világ.

Örökségek? Két nagy magyar építőművész, *Ybl Miklós* és *Schulek Frigyes* leszármazottai beszéltek végül 27-én este családias meghittséggel a konyhapénzen is épített Mátyás-templomról, a múlt század utolsó három évtizedében világvárossá serdült fővárosról, a várnegyedről, amely idén odakerült az UNESCO műemléki világranglistájára...

G. O.

HÍREK

DECEMBER **30.,** SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából DÁVID nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 7.32 — nyugszik 16.01 órakor
A Hold kél 12.25 — nyugszik 3.04 órakor

Olvasószolgálat

Hirek, tudósitások, események közölhetők 14–16 óráig a 15-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő:
CSUTI JÁNOS

Ma, délelőtt 9–11 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 10-046-os telefonszámon
NAGY ISTVÁN

Szerkesztőségi ügyeletes 16–19 óráig a 10-053-as telefonszámon
HÁMORI ANDREA

CB-rádió hívójelünk „Napló–1." 16–19 óráig a 25-ös csatornán

Bárdos Lajos Társaság alakult

„Az egyesület célja: Bárdos Lajos nevelői életpéldájának érvényre juttatása a tanári munkában, zeneszerzői, zenetudósi, karnagyi életművének megőrzése, csaknem hetven esztendei munkásságának kutatása és közkinccsé tétele." Az elmúlt napokban alakult meg Budapesten a Bárdos Lajos Társaság, az idézet az alapszabály egyik pontjaként olvasható. A társaság feladatául tűzte ki, hogy támogatják és kezdeményezik az egy éve elhunyt kiváló zeneszerző műveinek gyakoribb megszólaltatását a fesztiválokon, hangversenyeken. Elősegitik tudományos dolgozatainak, könyveinek tervszerű feldolgozását és bemutatását tanácskozásokon, szakmai továbbképzéseken. Szorgalmazzák a fel nem dolgozott, de összegyűjtött tanulmányok sajtó alá rendezését, lemezek kiadását a korábbi kiadványok újra megjelentetését. Szeretnék, ha zenepedagógiai munkásságának eredményeit hasznositanák az iskolai oktatásban. Tervezik egy Bárdos Lajos Múzeum létrehozását és segitséget nyújtanának az anyaggyűjtésben. Gondoltak területi csoportok megalakitására.

Az alakuló közgyülésen megválasztották a társaság vezetőségét. Az elnöki tisztet *Pozsgai Imre* tölti be, főtitkár *Lukin László*. Az elnökség tagjai között pécsieket is választottak, *Agocsy Lászlót, Antal Györgyöt, Tillai Aurélt, Tóth Ferencet, dr. Vargha Károlyt*. Tillai Aurél a kórusszakbizottság vezetőségében is helyet kapott. Bárdos Lajos többször járt Pécsett, Baranyában, jó kapcsolatot tartott a város zenei életének képviselőivel, egy időben rendszeresen tartott előadásokat is a Nevelők Házában. Bárdos Lajos születésének kilencvenedik évfordulóján, 1989-ben ünnepi közgyülésen emlékezik meg a társaság a zeneművész sokirányú munkásságáról. Az egyesület székhelye a Budapesti Művelődési Központ.

Időjárás

Várható időjárás az ország területére szerda estig. A gyakran változó felhőzetből elsősorban északon és keleten várható elszórtan kisebb eső. Az élénk, többfelé erős nyugati, északnyugati szél éjszakára átmenetileg mérséklődik. Délnyugaton és északkeleten éjszaka ismét köd képződik. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet általában 2 és 6 fok, délnyugaton és északkeleten minusz 2 és 0 fok, a legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán 9 és 14 fok között, a tartósan ködös helyeken 5 fok közelében alakul.

Elhunyt Száraz György

Hosszan tartó, súlyos betegség után, 57 éves korában, december 29-én, kedden elhunyt Száraz György Kossuth-díjas iró, a Kortárs főszerkesztője. Temetéséről később intézkednek.

Művelődési Minisztérium
Magyar Irók Szövetsége
Kortárs szerkesztősége

●

– **Gombászkodó kisdiákok.** A dobszai iskolaszövetkezet gombatermesztéssel is foglalkozik. Már 30 mázsa alapanyagot kezelnek sampinyonspórákkal. A termést Dobszán, illetve a Szigetvári ÁFÉSZ ÁBC boltjaiban értékesitik.

– **Sok szemét** gyülemlett fel ezekben a napokban Pécs azon részein, ahol alkalmi, vagy hagyományos módon, tehát edényekben gyűjtik össze a szemetet a házak előtt. Itt csak szerdán és szombaton lesz szemételszállitás. Ezért nem volt december 27-én sem. A Köztisztasági Vállalat csak a lakótelepi panelépületek elől viszi el mindennap a szemetet.

– **Decemberi meleg** és jégolvadás. Pécsett és környékén december 21–22-én, valamint 28–29-én is mindegyik nap, 11–12 fok meleget mutattak a hőmérők. A legutóbbi decemberi melegrekord Pécsett 1985. december 29-én, volt, akkor plusz 16 fokot mértek Pogányban, a meteorológiai állomáson. Érdekesség, hogy az Abaligeti-tó, a Pécsi-tó vastag jege, amelyen szánkóztak és korcsolyáztak még karácsony előtt –, teljesen elolvadt. Ezeket a tavakat 4–5 napig borította 10–15 centi vastag jégpáncél.

– **Duna-vízhez** jutott öt utca Pécsett, Somogyban. Elkészült a vezetékes rendszer a Somogy, a Csap, az Iparos, a Pernecker utcában, valamint a Kőbánya úton.

– **Két kilométer járdát** újitottak fel Hímesházán több utcában. A tanács 400 000 forintot költött a korszerűsitésre.

– **Két szociális főzőhely** működik már Vargán. 7–7 idős embernek biztositják a napi egyszeri meleg étkezést. A nyersanyagnorma személyenként harminc forint.

– **Gáz alá helyezés.** A DDGáz Vállalat december 28–29-én, Pécsett, a Marx úton, a kis nyomású gázvezetékeket gáz alá helyezte. Megkezdődhetett a lakóházak vezetékre kötése.

Mai névnap: Dávid

Ősi héber név és jelentése kedvenc, kedvelt. Kálmán Béla a beszélő nevek közé sorozza, jelezve, hogy a névhez valamilyen történet fűződik. A zsidóság történetének egyik legnagyobb alakja volt Dávid, aki Izrael és Juda törzseit egyesitette. A név változatlan formában minden modern nyelvben él.

– **Park magánerőből.** Zombor Gyula Pécsett, a Fazekas Mihály utca 18. előtt 50 négyzetméteres mini parkot létesitett magánerőből. Főleg fenyőfákat telepitett ide. Eddig több ezer forintot áldozott a zöld terület gyarapitására, gondozására.

– **OTP-lakások.** Az OTP Baranya Megyei Igazgatóságának kérésére a Komlói Tanács műszaki osztálya újabb hat helyen jelölt ki területet szép kivitelezésű, OTP-lakások építéséhez.

– **Baleseti krónika.** Az elmúlt héten Baranya megyében nyolc ember szenvedett sérüléses közúti balesetet. Közülük egy meghalt, hármat súlyos, négyet könnyebb sérüléssel vittek a mentők a kórházba.



December 31-én este 6 órától a tv 2-es csatornáján láthatják a tv-nézők a Pécsi Nyári Szinház zenés esztrádműsorát. A Szeszélyes műfajok című produkció műsorvezetője Antal Imre lesz. Az egyórás show-műsorban N. Szabó Sándor, Sipos László, Szakácsi Sándor színművészek mellett a Baranya Big Band, a Pécsi Nyári Szinház énekkara, Fülöp Gyula bűvész, a Ságvári Endre Művelődési Ház divattánccsoportjának tagjai és a jól ismert Szélkiáltó együttes is fellép. A képünk a müsor nyári felvételén készült. Fotó: Tóth László

– **Együttműködés.** A pécsi Kertváros Lakásfenntartó Szövetkezet és a PIK együttműködik főként a hétvégi gyorsjavitásokban, csőtörés, elektromos zavar esetében. Lakók is igénybe vehetik az újfajta szolgáltatást. A gyorssegélyszolgálat telefonja: 14-808.

– **Veszett rókatetemet** találtak Kisharságyon, a buszmegálló közelében. Az állatorvos elvitette a veszélyes állati tetemet.

– **Megszüntek a süllyedések** Komlón, a körtvélyesi városrész úgynevezett Gyűjtőútján, ahol garanciális kötelezettségként a Tolna Megyei ÁÉV a hibás útszakaszokon javitást végzett.

☎ 15-000

Többen is panaszolták, köztük Kovács Péter és Simon István, hogy szinte valamennyi pécsi gépjárműalkatrészboltban ezekben a napokban leltároznak. Igy leltároz egyebek között a Merkur, az Autóker a Gépjárműjavító Kisvállalat, az Autójavító Kisszövetkezet, az AMC-bolt, a két Shell-kútnál sem árusitanak járműalkatrészeket. Kérdésük, hogy nem lehetett volna néhányat nyitva tartani, valamilyen leltározási ütemterv szerint müködtetni.

A Baranya Megyei Tanács kereskedelmi osztályán jogosnak tartották az észrevételt. Valóban most csak a Konzumban és néhány kisiparosnál kapható alkatrész és gondolni kellet volna néhány nagyobb üzlet nyitva tartására is. A leltározások egy része most folyik december 27–30. között, majd folytatódik január 2–6. között.

Kocsiátvételi sorszámok

Trabant Limousin Hycomat	
Budapest	1119
Trabant Combi Hycomat	
Budapest	321
Trabant Limousin Speciál	
Budapest	10786
Debrecen	9548
Győr	9316
Trabant Combi	
Budapest	3213
Debrecen	2809
Győr	2159
Wartburg Standard	
Budapest	2923
Debrecen	1576
Győr	1731
Wartburg Special	
Budapest	3880
Debrecen	3190
Győr	3062
Wartburg Special tolótetős	
Budapest	11050
Warburg Tourist	
Budapest	2345
Debrecen	1871
Győr	906
Skoda 105 S	
Budapest	11875
Debrecen	8956
Győr	8956
Skoda 120 L	
Budapest	27751
Debrecen	15539
Győr	18440
Lada 1200	
Budapest	47647
Debrecen	34141
Győr	16860
Lada 1300 S	
Budapest	22222
Debrecen	16901
Győr	8809
Lada Szamara	
Budapest	668
Debrecen	296
Győr	223
Lada 1500	
Budapest	15676
Debrecen	11948
Győr	5444
Lada Combi	
Budapest	622
Debrecen	6214
Győr	447
Moszkvics	
Budapest	384
Debrecen	293
Polski Fiat 126 P	
Budapest	2168
Debrecen	1713
Győr	2421
FSO (Polski Fiat) 1500 –	7153
Dacia Limousin	
Budapest	9138
Debrecen	8570
Győr	5651
Dacia Combi	
Budapest	2605
Debrecen	2845
Győr	2359
Dacia TLX	
Budapest	2228
Debrecen	2642
Győr	1691
Zastava	
Budapest	18533
Volga Limousin –	1297
Volga Combi –	1113

KÖZÉLET

Az Elnöki Tanács *Kovács Bélának*, a Magyar Televizió Gyermek- és Diákműsorok Főszerkesztősége vezetőjének a Szocialista Magyarországért Érdemrendet, *Varga Sándornénak*, a Magyar Televizió belpolitikai főszerkesztősége főmunkatársának és *Boros Jánosnak*, a Rádió- és Televizióújság főszerkesztőjének a Magyar Népköztársaság Csillagrendjét adományozta több évtizedes kiemelkedő szerkesztői, újságirói tevékenységükért, nyugállományba vonulásuk alkalmából.

Nyikolaj Zabelkinnek, a Fáklya főszerkesztőjének szerkesztői munkássága elismeréséül, a magyar és szovjet nép barátságának fejlesztésében végzett, sokoldalú tevékenységéért a Magyar Népköztársaság aranykoszorúval diszített Csillagrendjét adományozta.

A kitüntetéseket kedden *Berecz János*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára adta át.

*

Az MHSZ jugoszláv testvérszervezete, a Narodna Technika Eszék Területi Elnöksége meghivására tegnap Eszékre utazott egynapos látogatásra László Emil őrnagy, megyei titkár vezetésével az MHSZ Baranya Megyei Vezetőségének delegációja. A küldöttség a két testvérszervezet kapcsolatainak továbbfejlesztéséről tárgyal jugoszláv vendéglátóival, s egyeztetik az 1988. évi vezetői, mozgalmi és sport-találkozóinak időpontjait.

Mohácson, a Városi Pártbizottság tegnap tartott ülésén a testület tagjai *Borsos János* első titkár előterjesztésében kaptak tájékoztatást a végrehajtó bizottság ez évi munkájáról, majd megtárgyalták és elfogadták az 1988-as évre szóló feladatokat. A napirendi pont vitájában felszólalt *dr. Dányi Pál*, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának első titkára is.

Az ülésen személyi kérdésben is döntöttek. Borsos János első titkárt érdemei elismerése mellett, nyugállományba vonulása miatt felmentették tisztségéből és *Devecseri Józsefet* megválasztották az MSZMP Mohács Városi Bizottsága első titkárának. Dr. Dányi Pál bejelentette, hogy az Elnöki Tanács munkája, életútja elismeréséül Április 4. Érdemrend kitüntetésbe részesitette Borsos Jánost, amelyet az ülésen adott át a kitüntetettnek.

*

A Pécs Városi Rendőrkapitányság pártbizottsága érdemeinek elismerésével szakmai beosztásba történt kinevezése miatt felmentette pártbizottsági titkári funkciójából Szőke Attilát. A pártbizottság tagjai sorába kooptálta *Bogárdi Jánost*, a városi pártbizottság politikai munkatársát és megválasztotta a pártbizottság titkárává. A testületi ülésen részt vett és felszólalt *Szentirányi József*, a városi pártbizottság első titkára.

Végjáték a Duna mentén

Újabb epizódok a tv-ben

Újabb epizódokkal jelentkezik a képernyőn a Végjáték a Duna mentén című, nagy sikerű sorozat: január 6-tól nyolc héten át, szerda esténként mutatja be a televízió a Századunk műhely legfrissebb filmjeit. A történelmünk nehéz, 1944. márciustól – a német megszállástól – szeptemberig tartó időszakának eseményeit feldolgozó tizenkét epizódot két éve láthatták a nézők. A mostani filmekben ötven – Ausztriában, Brazíliában, az Egyesült Államokban, az NSZK-ban, Svájcban, a Szovjetunióban, a Vatikánban és Magyarországon forgatott – filminterjú hosszabb-rövidebb részei „vallanak" 1944-ről. A koronatanúk között öt egykori tábornok és hét vezérkari tiszt mellett őrmesterek, közlegények, tartalékos hadnagyok szerepelnek, de van közöttük szovjet tolmácstiszt és vatikáni diplomata is.

Kisebb könyvtárat töltenek meg azok a tudományos művek, tanulmányok, amelyek a Századunk műhelyének az 1944. október 15-e történetét feldolgozó filmjeit megalapozták. E tudományos bázis tette lehetővé a népszerű, a speciális képzettséggel nem rendelkező néző számára is nyomon követhető ábrázolást. Ezúttal is számos történelmi esemény elevenedik meg a müteremben – színészek közreműködésével. A filmkockák olyan tanácskozásokat, tárgyalásokat, értekezleteket, vitákat rekonstruálnak, amelyek tartalma levéltári iratok – számos esetben az elhangzottak szó szerinti jegyzőkönyve – vagy a résztvevők visszaemlékezései alapján ismerhetők meg.

A Századunk műhely „szóvivője" –, mint már huszonöt éve – ezúttal is Benkő Gyula. Az epizódokban megelevenedő történelmi alakokat Tyll Attila, Gyöngyössy Katalin, Avar István, Balázsovits Lajos, Bozóky István, Cserhalmi György, Juhász Jácint, Konrád Antal, Madaras József, Makay Sándor, Mádi Szabó Gábor, Mécs Károly, Nagy Attila, Paláncz Ferenc, Pathó István, Szilágyi Tibor, Sztankay István, Tolnai Miklós, Trokán Péter, Újréti László és Végvári Tamás személyesíti meg.

Átalányelszámolásos (gebines) rendszerben

4–5 fős kőműves,
ács-tetőfedő brigádokat január 1-jétől,

3–4 fős lágyszigetelő
brigádokat április 1-jétől

FELVESZÜNK

JELENTKEZÉS:

Pécs, Dr. Doktor Sándor u. 9.
Dr. Heimné, telefon: 32-070,

Pécs, Felszabadulás útja 16.;
Szeibertné, telefon: 14-234.

ELSZ

Alapítvány az ifjúsági szabadidős közösségek támogatására

Az összeg nem, az elosztás és a felhasználás változik

Az Állami Ifjúsági és Sporthivatal és a KISZ KB lehetséges eszközeivel támogatja a fiatalok közösségi szabadidős kezdeményezéseit. Az önszervező, önkormányzati működésű közösségek létrejöttének és megerősödésének jogi, anyagi, intézményhálózati feltételei vannak. Közös cél tehát a feltételrendszer kedvező irányú változása. A felsoroltak közül leggyorsabban az anyagi feltételeken lehet változtatni.

Az AISH kulturális osztálya és a KISZ KB kulturális osztálya közös kezdeményezésként létrehozta az úgynevezett megyei közösségi letéti számlát. Ezen ebben az évben összesen 27 millió forintot helyeztek el a helyi ifjúsági szabadidős közösségek közvetlen támogatása érdekében. A változás nem több pénzt, hanem más elosztást és felhasználást jelent. Az eddigi gyakorlatban a különböző országos hatáskörű szervek jelentős összegeket osztottak el pályázati úton. Ám egyértelmű koordináció és kellő munkamegosztás híján ezek között nagyon sok volt a párhuzamosság. Ez egy pályázó számára többszörös támogatást is eredményezhetett, ugyanakkor nem egy értékes terület –, kellő segítség hiányában – feldolgozatlan maradt. Mindez sok esetben a központi pénzek elaprózásához, szétszórásához vezetett. Az AISH és a KISZ KB ennek elkerülésére alapította 1987-ben a megyei közösségi számlákat.

A közös, vagy hasonló célok megvalósítására külön-külön rendelkezésre álló pénzeszközöket összeadva, 27 millió forint áll rendelkezésre a közösségi kezdeményezések támogatására. Az alapból megyénként azonos összeget helyeztek el letéti számlára, amit további megyei erőforrások gyarapíthatnak.

A letéti számlákról támogatandó célokat az AISH és a KISZ KB minden évben országosan hirdeti meg. Természetesen e célok tovább bővíthetők azokkal, amelyek megvalósítását a megyei, helyi támogatók kívánnak elősegíteni saját pénzeszközeikkel. A két központi irányító szerv 1987–88-ban autonóm gyermek- és ifjúsági közösségek, többféle szabadidős tevékenységre szerveződő helyi egyesületek és társaságok alakulását és működését, a gyermek és ifjúsági közösségeket befogadó szabadidős intézményeket, a közösségi videózás elterjesztésének keretében videótársaságok és videotéka-hálózat alakítását, valamint a közösségek vagy intézmények által indított különböző kulturális vállalkozásokat támogatja. A letéti számlákról a közösségek vissza nem térítendő céltámogatást vagy kamatmentes kölcsönt kaphatnak.

A számlát megyénként egy közművelődési vagy ifjúsági intézmény kezeli saját költségvetésétől elkülönítetten, Baranyában a pécsi Apáczai Nevelési Központ.

A támogatás továbbra is pályázati úton érhető el, ezek elbírálása folyamatos. Változás azonban, hogy az elbírálás nem központi, hanem megyei szinten történik. A támogatásokat szakértői csoportok ítélik oda, amelynek tagjai a közösségi szabadidőtöltésben, közösségfejlesztésben eredményeket elért közművelődési szakemberek, egyesületi vezetők, a megyei tanács ifjúsági és sportosztályának, valamint a KISZ megyei bizottságának 1–1 munkatársa, továbbá jogász, közgazdász, videós szakember, szabadidő sportvezető. A szakértői csoport a támogatások odaítélésén túl segíti és figyelemmel kíséri a pénzek felhasználását. A megpályázható támogatások meghirdetése, elbírálása és felhasználásuk értékelése nyilvános.

A letéti számlák 1987–88-ban érvényes működési elveit az AISH ifjúsági közösségek képviselőivel, közművelődési szakemberekkel, a megyei KISZ-bizottságok és tanácsok munkatársaival közösen dolgozta ki. Az első időszak elmúltával ugyancsak közösen értékelik annak tapasztalatait, a változtatásra tett javaslatokat.

K. E.

Robbanás a színpadon

Hétfőn este a városligeti Petőfi Csarnokban a Pokolgép együttes koncertjének kezdetén a színpadon robbanás történt. Mint azt később megállapították, a balesetet a szabálytalanul alkalmazott pirotechnikai anyag robbanása okozta. A színpad előtt álló fiatalok közül ketten életveszélyesen, ketten súlyosan, négyen pedig könnyebben megsérültek. Természetesen ezután a koncert is elmaradt. Az eset részleteinek kivizsgálására és a felelősség megállapítására a Budapesti Rendőr-főkapitányság szakértők bevonásával vizsgálatot indított.

Újabb sci-fi klub alakult Pécsett

Moebius után Galaxis

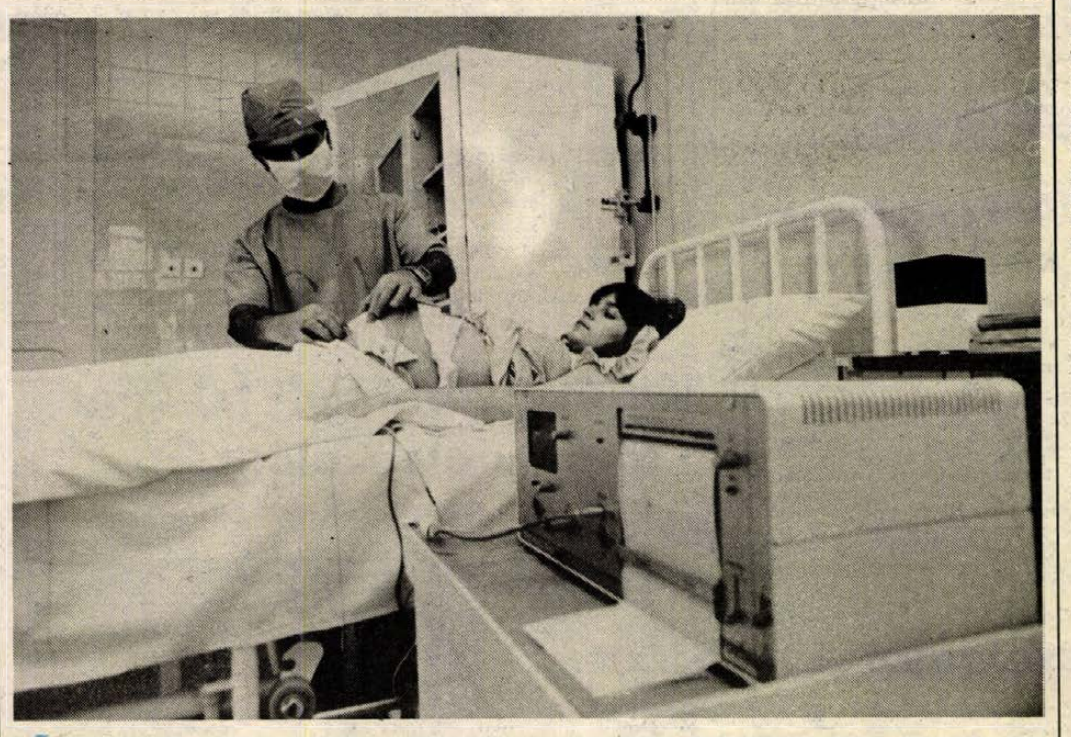
Váratlan találkozás színhelye volt tegnap a pécsi BÉV-szálló színházterme. Itt tartotta meg ugyanis alakuló ülését az országos Galaktika Baráti Kör pécsi szervezete — a Galaxis. *Simon Attila*, az ötletadó és leendő klubvezető egészen addig egyedülinek tartotta összegyűlt kis társaságát, amíg be nem toppant *Hársfai László*. Kíváncsian jött, hiszen ő nem más, mint a pécsi Apáczai Nevelési Központ Moebius nevét viselő sci-fi klubjának vezetője. A találkozás okozta pillanatnyi zavart legyőzve felvetődött a kérdés: hogyan tovább? Együtt, vagy külön?

A Moebius tudományos-fantasztikus klub már három éve sikeresen működik, közel 50 taggal. Hetenkénti összejöveteleiken videót néznek, író-olvasó találkozókat szerveznek. Járt már náluk *Nemere István*, *Lőrincz L. László*, *Zsoldos Péter* és *Magyari Béla* is. A klubot ismerik, jól is fut a szekere. Simon Attila társasága mégis úgy döntött, külön szeretnének maradni. A cél végül is közös, és a jövőben támogathatják egymást. A későbbiekben egy egészséges rivalizálás is kialakulhat a két klub között, és ez egyiknek sem válik majd a kárára.

A Galaxis-tagok alakuló ülésükön számos ötlettel álltak elő. Egy idősebb úr például fölajánlotta, hogy megtanítja ifjabb társait távcsövet készíteni. Egy fiatal hölgy a könyvek cseréjét szorgalmazta, mert a ritka kiadásokat nehéz megszerezni, azonkívül az eredeti áruk többszörösét is elkérik értük. Hársfai László fölajánlotta, hogy a Galaktika Baráti Kör központjától kapott ritka, archív filmeket szívesen bocsátja a Galaxis rendelkezésére.

Ó. Zs.

Megmentett koraszülöttek



Új műszer a szülészeti klinikán

A születendő gyermek és az édesanyja egészségét védi az a szívműködést és fájástevékenységet regisztráló műszer, amelyet a közelmúltban kapott a POTE Szülészeti Klinikája. Két kardio-tokográf eddig is volt a klinikán, ám mindkettő régi, 10, illetve 15 éves. A mostanit jószerivel ajándékba kapta az intézmény. Több baranyai, illetve pécsi nagyvállalat anyagi támogatásával jutottak a 700 000 forint értékű műszerhez.

A pécsi klinika koraszülési centrum. A baranyaiak mellett a szomszéd megyék kritikus terhességeinek egy részét is itt figyelik, illetve itt vezetik le a szülést. A napokban már vizsgázott az új készülék. Egy – a számítás szerint – 37 hetes terhességnél fejlettebb, 32 hetes kornak megfelelő magzatot mutattak ki a különböző vizsgálatokkal és a kardio-tokográffal. Ezek alapján megindították a szülést. Császármetszéssel segítették világra az 1800 gramm súlyú gyermeket. Állapota megerősítette a megelőző vizsgálatok eredményét: ha várnak, veszélyeztették volna az életét.

– A kardio-tokográf segítségével egyrészt a terhesség, másrészt a szülés alatt követhetjük nyomon a magzat méhen belüli állapotát – mondja *dr. Csaba Imre* professzor, a klinika igazgatója. – A terhesség alatti ellenőrzés nagyon fontos a különböző – elsősorban a magzat megfelelő tápanyagellátását és fejlődését károsan befolyásolható – okok miatt. Időben észlelve a veszélyhelyzetet, indokolt esetben lehetőség van a magzat védelmében a szülés művi megindítására. A különböző műszerek, köztük a kardio-tokográf használata is hozzájárult ahhoz, hogy ebben az évben kedvezően alakult a szülés utáni csecsemőhalálozási mutatónk. Idén tizenöt olyan csecsemő született a klinikán, akiknek a súlya 750–1000 gramm között volt. Közülük hetet sikerült megmenteni. Az 1250–1500 gramm súllyal születettek halálozási mutatója 17 százalékos, az 1250 gramm fölötti súlyú gyermekek közül pedig csak azokat veszítettük el, akik az élettel összeegyeztethetetlen fejlődési rendellenességgel születtek. Ezek a mutatók azért jelentenek eredményt, mert az országos 9 százalékos koraszülési gyakorisággal szemben a klinikán – mivel koraszülési centrum vagyunk – sajnos magasabb, 15 százalékos ez az adat. Az pedig köztudott, hogy az alacsony súllyal született csecsemők lényegesen esendőbbek.

T. É.

Termeltetői szerződés gyümölcsoltvány előállítására

Jól jövedelmező kertészkedés szabadidőben

Az utóbbi években az árakon is erősen érezhető volt annak következménye, hogy országszerte számos gyümölcsöst kivágtak a gazdaságok. Ez a folyamat szinte kampányszerűen zajlott, mint ahogy mostanában kampányjelleggel folyik, s állami pénzeszközökkel is támogatott az újabb gyümölcsösök telepítése. A nagyüzemek szinte kifosztják az oltványlerakatokat, s nagy tételekben kötik le a faiskolák kapacitását. A kereslet igencsak megnövekedett a gyümölcsoltványok iránt, amikből a szokottnál kevesebb jut a kistermelőknek, a kertészkedőknek.

A Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat faiskolája évente 30–40 000 gyümölcsoltvány előállítására képes, aminél jóval többre lenne igény. A faiskola oltványainak elismerten megbízható, jó minősége az export lehetőségét is ígéri, ha lenne ilyen célra a hazai szükségleteket meghaladó felesleg. A vállalat tavaly máshol már bevált módon, a dolgozói létszám emelése nélkül próbálta meg az oltványmennyiséget növelni: termeltetési szerződést kötött dolgozóival, akik a faiskolában munkaidőn kívüli tevékenység keretében vállalkoztak gyümölcsoltvány és díszfa előállítására. Az idei évtől a vállalat dolgozóinak körén kívülre is kiterjesztette ezt a lehetőséget. Bárki jelentkezhet, s vállalkozhat termeltetési szerződés alapján ilyen munkára. Természetesen a kertészeti szakképesítéssel, vagy szakmai gyakorlattal rendelkezők előnyben részesülnek. A faiskolában minden szigorú feltétel adott a sikeres oltványelőállításhoz, a fajtatiszta szaporítóanyagtól kezdve az öntözési lehetőségig.

A termeltetésre szerződők szakirányítást, szükség esetén szaktanácsokat is kapnak a munkájukhoz, s külön költségükre a vállalat szolgáltatásait is igénybe vehetik. Nekik kell elvégezni viszont az oltványelőállítással járó fizikai munkát. A termelő az első év után előleget kap a vállalattól, a második év végén az oltványokért 25–30 forintot darabonként, amiből levonják a szaporítóanyag és a szemzőanyag árát. Egy-egy szerződő akár több ezer oltvány előállítására is vállalkozhat, így a nyereség is több tízezer forintra rúghat.

Az oltványelőállítással járó munka nem köti le minden szabad idejét, legfeljebb a telepítéskor, szemzéskor, az oltványok kivételekor, az időszakos növényvédelmi teendők idején, viszont gondosságot igényel. Hiszen az egyik legnagyobb, de mindenképpen legkritikusabb oltványtermesztési munka, a szemzés sem tart sokáig a gyakorlott kertésznek: egy műszaknyi idő alatt 1000–1200 oltvány szemzésével végezhet, míg egy gyakorlatlan 200 darabot teljesíthet.

Ebben az évben a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat 40 000 oltvány előállítására kíván termeltetési szerződést kötni. A faiskolájában azonban van még bőven terület ennek a menynyiségnek a megháromszorozására is. Ha termeltetői szerződéses forma beválik, újabb piacokat keresnek az oltványoknak.

D. I.

Társadalombiztosítási tudnivalók

1988. január 1-jétől a táppénz, a szülési szabadság idejére járó terhességi, gyermekágyi segély, a gyermekgondozási díj, valamint a baleseti táppénz adóköteles jövedelem lesz. Ezért ezeket a társadalombiztosítási ellátásokat a jövő év elejétől a bruttósított keresetek alapján számítják ki. Az ellátások alapja azonban eltér a vállalatok által bruttósított keresetektől, azoknál általában magasabb lesz. A munkáltatók többsége ugyanis a decemberi béreket bruttósítja, míg a társadalombiztosítási ellátások megállapításánál az előző év egészében elért keresetet veszik figyelembe, s alapjuk mindazt magában foglalja, ami után a dolgozó nyugdíjjárulékot fizetett. Így az ellátások alapjába az alapbér mellett beleszámítanak a különféle pótlékok és mozgóbérek – jutalmak, prémiumok –, valamint a nyereségrészesedés is. Mindezek együttes, nyugdíjjárulékkal csökkentett összegének egy naptári napra jutó részét bruttósítják. Vagyis összegét megemelik az utána fizetendő személyi jövedelemadóval, valamint a jövő évtől érvényes 10 százalékos nyugdíjjárulékkal. Az ellátásokat azonban már úgy kapják kézhez a dolgozók, hogy abból az adóalapot – a fizetéshez hasonlóan – levonják a munkáltatók.

A terhességi, gyermekágyi segélyt és a gyedet eddig is naptári napokra folyósították, a jövő évtől kezdve a táppénzt és a baleseti táppénzt is így fizetik. Eddig ezek az ellátások csak a munkarend szerinti munkanapokra jártak. A változtatásra a számítások egyszerűsítése érdekében került sor.

Az 1987-ről a jövő évre áthúzódó ellátások esetében a járandóságokat december 31-ig még a jelenlegi előírások szerint, január 1-jétől viszont már az új szabályoknak megfelelően folyósítják. A január első napjaiban kézhez kapott társadalombiztosítási ellátások összegét az adórendszer bevezetése még nem befolyásolja, hiszen ezeket a járandóságokat – a bérekhez hasonlóan – mindig egy hónapra visszamenőleg folyósítják. A már a bruttósított keresetek alapján kiszámított első ellátásokat februárban fizetik ki.

1988. január 1-jétől az eddigi másfél év helyett a gyermek kétéves koráig vehetik igénybe az édesanyák a gyedet. Amennyiben gyermekük az idén már betöltötte a másfél évet, a gyedet nem folyósítják jövőre tovább automatikusan, hanem azt a szülőnek külön kell kérnie.

Erre azért van szükség, mert a gyes mellett vállalhat külön munkát az édesanya, de ha gyeden van, akkor nem, s a gyed további folyósításához nyilatkoznia kell arról, hogy nincs külön munkából származó jövedelme.

A személyi jövedelemadó bevezetése a nyugdíjak megállapítását is érinti. A nyugdíjak önmagukban nem adóznak majd, ezért a jövőben a kiszámításuk alapja is az adóval csökkentett kereset lesz. Hogy az új nyugdíjak megállapítása ne húzódjék el, az eddigieknél is fontosabb a nyugdíjak megfelelő előkészítése, az, hogy a vállalatok pontosan határolják el, dolgozójuk 1988. január 1-je után milyen adóköteles és adó alá nem eső jövedelemben részesült.

Fontos tudnivaló, hogy a jövő év elejétől a nyugdíj megállapításakor a szolgálati időbe beleszámítanak az egyetemi és a főiskolai évek is. A korábbi tanulmányi időt azonban csak oly mértékben veszik figyelembe, mint amennyi jelenleg szükséges az adott felsőfokú képesítés megszerzéséhez.

Információk

Közlemények

A harkányi és a szigetvári melegvizű fürdő január 1-jén zárva tart.

▼

Pécs egyetlen videócenter boltja, a Fénypont szilveszter és újév napján is nyitva tart.

▼

Az OTP Baranya Megyei Igazgatósága és fiókjai közlik, hogy december 31-ig 25 000 vagy 50 000 forintos címletekben lakásnyeremény-betétkönyvet vált valaki az OTP-nél, az már az 1988. évi júliusi sorsoláson lakást nyerhet.

▼

A pécsi Apáczai Nevelési Központ Művelődési Háza lakótelepi színjátszókört szervez. Jelentkezni a művelődési házban lehet 15 éves kortól. Az első, vagyis az alakuló foglalkozást január 4-én 17 órakor tartják.

▼

Szemétgyűjtési-szállítási napok: december 31. rendes szemétszállítási nap; január 1. szünnap; január 2. rendes szemétszállítási nap; január 3. szünnap; január 4. rendes szemétszállítási nap.

Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat

Közérdekű

Televíziójavítás ünnepi ügyelet. Szilágyi Péter, Pósa Lajos u. 25. Telefon: 30-046.

Felhívjuk a megye területén lévő PB-gázcseretelepekkel rendelkező községek tanácsait, hogy a lakosság folyamatos gázellátása érdekében a telepek gépjárművel történő megközelítését az időjárási viszonytól függetlenül tegyék lehetővé.

A Z. K. Ipari Szakközépiskola (Pécs, 48-as tér 2. sz.) kis teljesítményű kazánfűtői tanfolyamot hirdet. Előfeltétel: 18. életév betöltése, 8 általános iskolai végzettség. Alakuló megbeszélés 1988. január 11-én, hétfőn 15 óra 30 perckor lesz.

A Z. K. Ipari Szakközépiskola (Pécs, 48-as tér 2. sz.) láng-, ill. ívhegesztő tanfolyamot hirdet. Előfeltétel: 18. életév betöltése, 8 általános iskolai végzettség. Alakuló megbeszélés 1988. január 13-án 15 óra 30 perckor lesz.

— Bünmegelőzési Tanácsadó Szolgálat, Pécs, Németh L. u. 16. Telefon: 41-563. Ügyfélszolgálatot tart: szerdán és pénteken 17—19 óráig.

Rendezvények

A pécsi IH programjából. December 31-ig látható a hazánkban élő lengyel művész, Ducki Krzysztov plakátterveket, könyvillusztrációs vázlatokat bemutató grafikai kiállítása az IH Galériájában. A Szünidei Filmkoktél keretében december 30-án 15 órától a Gyilkos robotok című filmet vetítik.

▼

A pécsi Apáczai Nevelési Központban december 30-án 19 órától Előszilveszteri tartanak.

▼

A komlói Úttörő- és Ifjúsági Házban december 30-án 16 órától iskolás Óévbúcsúztatót szerveznek.

▼

A komlói Városi Sportcsarnokban december 30—31-én általános iskolásoknak Minifoci-bajnokságot rendeznek.

▼

A közkedvelt mánfai Deutsch-kocsmában december 31-én a szilveszteri program keretében érdekes rendezvényeket is tartanak, így lesz magyarnóta-verseny és férfi láb szépségverseny is.

▼

Január 3-án 9 órakor a pécsi Úttörőházban csillagászati témában gyermekrajzkiállítás nyílik. Csaknem negyven alkotást mutatnak be. Nagyváradi László, a JPTE Tanárképző Kar rajztanszék tudományos munkatársa videóvetítéssel egybekötött előadást tart a csillagászat legújabb eredményeiről.

A rendőrség közleménye

A Baranya Megyei Rendőr-főkapitányság vezetője december 31-én 18.00 órától 1988. január 1-jén 8.00 óráig Baranya megye területén — városokban és községekben egyaránt — feloldja a megállási és várakozási tilalmi jelzőtáblák hatályát. A megálló és várakozó járművek azonban a folyamatos forgalmat nem akadályozhatják, balesetveszélyt nem idézhetnek elő. Kérjük a gyalogosokat, hogy az úttestre csak kellő körültekintéssel lépjenek, a gépjárművezetőket pedig arra, hogy az újévi ünnepek idején fokozott óvatossággal vezessenek.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület. Megyei Kórház (belgyógyászat). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet: Megyei Kórház. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Lvov-Kertváros felnőtt lakosságának minden éjszaka este 7 órától másnap reggel 7 óráig a járóbetegek részére a Testvérvárosok terei körzeti rendelőben orvosi ellátást biztosítunk. A kertvárosi hívásokat továbbra is a Lánc utcai rendelőintézetben kell bejelenteni. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reagel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére: a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7 (bejárat a Bajnok u. felől), este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Széchenyi tér 2. 10/1. sz. gyógyszertár.

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon, este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

Nyugdíjas telefonszolgálat szombat, vasárnap kivételével mindennap 17—19 óráig hívható a 41-907-es telefonszámon.

Ifjúsági telefonszolgálat telefonszáma: 24-550. Hívható: 17-től 21 óráig.

Hagyomány

125 éve alapították a Pécsi Dalárdát



(1862–1950) — Nemzetközi koncertpódiumokon is elismert volt

A mecsekalji város gazdag kulturális hagyományainak sorában vezető szerep illeti meg a zenei életet. Ezen belül, a polgári dalosmozgalomban majd' egy évszázadig vezető szerepet játszott a város büszkesége, a hazai és a nemzetközi koncertpódiumokon is elismert Pécsi Dalárda. A reformkor végén, 1847-ben egy évre ugyan már létrejött a kórus, de az önkényuralom megálljt parancsolt a működésének. A nehéz idők enyhültével először 1861-ben gondoltak a dalkör újjáélesztésére, amelyet egy évvel később a végleges alapítás követett. Az első évtizedekben Hölzl S. Ferenc, Schmidt Péter, Wachauer Károly, Bánffay Simon, Aidinger János, Spiesz N. János, Jilly Alajos, Szigriszt József, Reberics Imre, Mihálovics Antal, Simacsek (Ábrányi) Alajos, Langer Viktor, Valentin Károly, Haksch Lajos neve fémjelezte a dalárdát, de a legnagyobb hírnévre Hoffer Károly tett szert, aki tanítóként, karnagyként, zeneszerzőként, zenetanárként, de legfőképp énekesként tett szert nagy népszerűségre.

Nemzetközi föllépéseik közül kiemelkedett az 1879-es bécsi út, és az 1883-as osztrák—svájci körút, ahol viselkedésükkel, igényes műsorukkal sok hívet szereztek a magyar dalosmozgalomnak. Hívó szavukra 1864-ben és 1886-ban Pécsett gyűltek össze az ország dalosai, az országos versenyeken pedig sikert sikerre halmoztak. 1872-ben Nagyváradon második, 1868-ban Debrecenben, 1874-ben Kolozsvárt, 1882-ben ismét Debrecenben, 1884-ben Miskolcon, 1892-ben Budapesten első díjat kaptak. Legnagyobb sikerüket 1926-ban érték el, amikoris elnyerték a legmagasabb kitüntetést, a Királydíjat.

A város zenei erőivel összefogva 1873-ban és 1894-ben Rossini: Stabat Materét, 1885-ben Beethoven: Christus am Ohlberg-ét, 1895-ben Mendelssohn: Első Valpurgis éj-ét, 1898-ban Haydn: Négy évszak-át, 1899-ben Mozart Requiem-jét adták elő, de a legnagyobb visszhangja az 1897-es Verdi: Requiemnek volt mind itthon, mind külföldön. 1896-ban a nemzeti színházban millenneumi hangversenyt adtak, 1902-ben pedig fényes külsőségek között ünnepelték fennállásuk 40. évfordulóját. Ez alkalomra Haksch Lajos összeállította a dalkör történetét.

A XX. század első időszaka az ismert történelmi események miatt is hullámvölgy volt a dalkar életében, de mindig voltak olyanok, akik tovább vitték a pécsi dalosmozgalom ügyét. Ekkor dr. Szuly János, Kiss József, Reberics Imre, Tóth Aladár, Böhm Emil, Szigriszt Lajos, Bitter Illés, Borsy Jenő, valamint a karnagyok közül Zupancsics (Zoltán) Vilmos, Agócsy László, dr. Boldis Dezső, Várhalmy (Weigele) Oszkár, Maros Rudolf voltak a kiemelkedő egyéniségek.

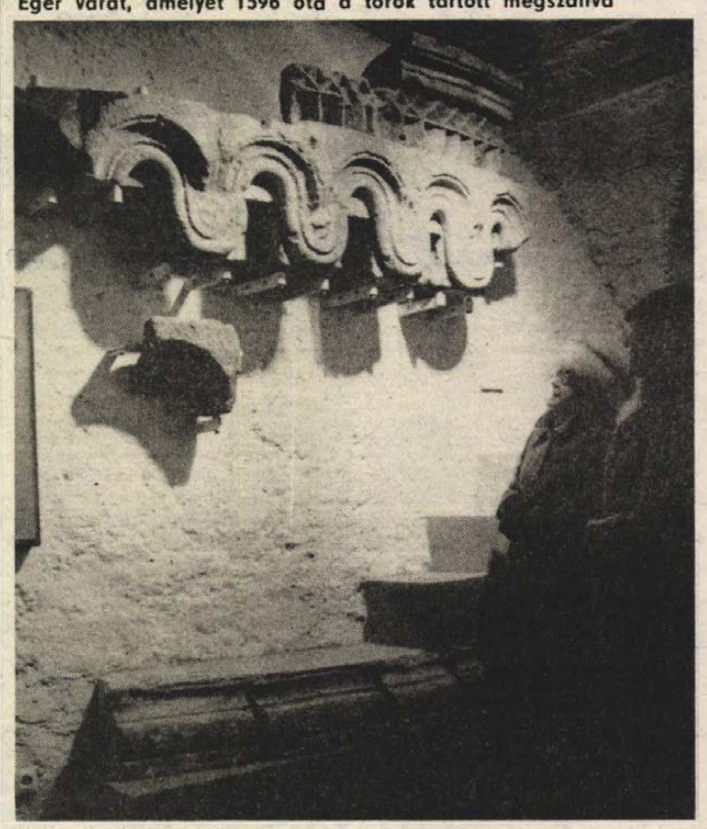
Nem véletlen, hogy 1907-ben városunkban rendezték meg a II. Országos Zenészeti Kongresszust, 1936-ban pedig a Munkáskórusok Országos Találkozóját. Az 1930-as években a Pécsi Ünnepi Játékokon is tevékenyen működött közre a kórus, de számtalanszor léptek föl a nemzeti színházban, a Pannónia termében, vagy az ország és a megye sok településén. Ezeket az évtizedeket Bartók, Kodály és követőik szellemiségének terjedése jellemezte, amely az együttes tevékenységében is fokozottan jelentkezett — különösen a fölszabadulás után.

A dalárda 1947-ben ünnepelte alakulásának 100. évfordulóját, az utolsó nyilvános szereplésre 1948. január 26-án került sor. Ezután a dalosügyet új szellemű, új kórusok vitték tovább . . .

Dr. Vargha Dezső

300 éve szabadult fel Eger a török uralom alól

Háromszáz esztendeje sikerült bevennie Caraffa generálisnak Eger várát, amelyet 1596 óta a török tartott megszállva



Az egri vár kötárában



A hires Fazola-kapuk a megyei tanács bejáratánál

A Pécsi Építő- és Tatarozó Vállalat

épületasztalos-szerkezet gyártásban (gépműhely) jártas

CSOPORTVEZETŐT

felvesz

Jelentkezni lehet: Pécs, Tímár u. 23., munkaügy.

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Pécsi Nemzeti Színház: Kék balett (este 7 óra), Szabó S.-bérlet.

FILM

Petőfi: Pinocchio (3, hn5), A Sárkány útja (f7).
Kossuth: A misszió (f10, hn12, f6, hn8), Pinocchio (2, hn4).
Park: Szívzűr (f4, f6, f8).
Ifjúsági Ház: Gyilkos robotok (3).
Komló, Zrínyi: Hupikék törpikék (4), Niagara (6), Krokodil Dundee (8).
Mohács: Schimansky felügyelő (6, 8). **Bóly:** Érzékeny búcsú a fejedelemtől (7). **Dunaszekcső:** Becéző szavak (7). **Pécsvárad:** Tex és a Mélység Ura (7). **Sellye:** Szerelem és galambok (7). **Villány:** Fehér törzsfőnök (5, 7). **Vajszló:** A 222-es járat (6).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Jó reggelt! 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Mai programok. 8.20: Eco-mix. 8.50: Kis magyar néprajz. 8.55: Citeramuzsika. 9.12: Világablak. 9.35: Kórusainknak ajánljuk. 10.05: Fejezetek a rádiórendezés történetéből. 11.16: Concertino Praga, '87. 11.37: Fényes Szabolcs operettdalaiból. 11.54: Reklám. 12.30: Ki nyer ma? 12.40: Rólunk van szó! 12.45: Törvénykönyv. 13.00: Klaszszikusok délidőben. 14.05: Műsorismertetés. 14.10: A citrusfa levelei. 14.45: Operaslágerek. 15.00: Népzenei Hangos Újság. 15.40: Labirintus. 15.55: Műsorajánlat. 16.05: MR 10—14. 17.00: „Fenntartott hely" a Gébárti-házban. 17.25: Propagandaműsor. 17.30: Nóták. 18.05: Juhász Ferenc: A csörgőkígyó hőszeme. 18.15: Hol volt, hol nem volt . . . 18.25: Könyvújdonságok. 18.28: Műsorismertetés. 18.30: Esti magazin. 19.15: Fejezetek a rádiórendezés történetéből. 20.16: Diszkotéka. 21.16: Törőcsik Mari és Sztankai István énekel. 21.30: Öt kontinens egy éve. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Debussy: Pour le piano. 22.43: Nemzetközi politika a „nemzetek felett". 22.58: Az NBC szimfonikus zenekara játszik. 0.10: Himnusz. 0.15: Éjfél után . . .

PETŐFI RÁDIÓ

4.30: Reggeli zenés műsor. 8.05: Idősebbek hullámhosszán. 8.50: Tíz perc külpolitika. 9.05: Napközben. Közben: Láttuk, hallottuk. 11.25: Világújság. 12.00: Hírek németül, oroszul és angolul. 12.10: Fúvósindulók. 12.25: Néhány szó zene közben. 12.30: Nóták. 12.58: Műsorismertetés. 13.05: A tegnap slágereiből. 14.00: Iránytű. 15.05: Diákfoci. 15.15: Zenerulett. 16.58: Műsorismertetés. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: Nyolc rádió nyolc dala. 19.05: Az Állami Népi Együttes felvételeiből. 19.45: Propagandaműsor. 19.50: Slágerlista. 20.50: Magyar munkásfolklór. 21.05: Zsák és foltja . . . 22.05: Albumajánlat. 23.20: A dzsessz története. 24.00: Balettzene. 0.16: Éjfél után . . .

BARTÓK RÁDIÓ

6.05: Muzsikáló reggel. 8.05: Műsorismertetés. 8.08: Időszaki kiállítások. 8.13: Vezényel: Lutz Köhler. 9.18: Zenekari muzsika. 10.00: Operafinálék. 10.40: Rásonyi Leila hegedül, Prunyi Ilona zongorázik. 11.06: Pillanatkép. 11.11: Szimfonikus zene. 12.10: Kocsonya Mihály házassága. Háromfelvonásos operakomédia. 13.03: Műsorismertetés. 13.05: Szonda. 13.54: Zengjen a muzsika. 14.24: Bemutatjuk a Spyro Gyra együttes lemezét. 15.09: José Carlos Cocarelli (zongora) hangversenye. 16.22: Operarészletek. 17.00: Mesterségünk címere. 17.30: Riccardo Muti vezényel. 18.30: Az MR szlovák nyelvű nemzetiségi műsora. 19.03: Műsorismertetés. 19.05: Rádióhangversenyekről. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. 20.20: Külföldi tudósoké a szó. 20.35: Petőfi Sándor versei. 20.40: A hangversenyközvetítés folytatása. 21.30: Operaáriák. 21.44: Új lemezeinkből. 22.30: Modern írók portréi. 22.50: Mi újság a régi zene világában?

PÉCSI RÁDIÓ

6.20—6.30 és 7.20—7.30: Információk Dél-Dunántúlról. 17.30: Hétközben. 18.00: Hírek, tudósítások. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.58: Műsorismertetés. 9.00: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.05: Tele-doktor. 9.15: Szünidei matiné. 10.05: Tigriseink. Svéd rövidfilmsorozat. 10.50: Egészségünkért! 10.55: Tom és Jerry-show. Amerikai rajzfilmsorozat. 11.20: Stúdió, '87. 12.05: Képújság. 15.20: Hármas „csatorna". 16.23: Műsorismertetés. 16.25: Hírek. 16.30: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 16.35: Egy szó, mint száz. Nyelvi fejtörőjáték. 17.15: Egészségünkért! 17.20: Popkorong és vendégei. Különkiadás. 17.50: Képújság. 17.55: Reklám. 18.00: Ecuadori pillanatok. 18.25: Reklám. 18.30: Álljunk meg egy szóra! 18.40: Reklám. 18.50: Cim-cim. 19.10: Esti mese. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.10: Reklám. 20.15: Egy agglegény szilveszter. Csehszlovák tévékomédia. 20.45: Prémvadász a Spitzbergákon. NSZK rövidfilm. 21.30: Savaria, '87. Nemzetközi táncverseny. 22.20: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

17.38: Műsorismertetés. 17.40: Tévétorna. 17.45: A cirkusz pillanatai. Francia film. 18.35: A szegedi körzeti stúdió szlovák nyelvű nemetiségi műsora. 18.55: Képújság. 19.00: Szomszédok. Teleregény. 19.30: Csajkovszkij: Hegedűverseny. 20.10: Budapesti Körzeti Stúdió. 21.10: Betűreklám. 21.15: Híradó 2. 21.30: Augusto elvtárs. Venezuelai film. 22.50: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

13.55: Elmulasztották — nézzék meg! 14.55: Postaláda. 15.15: Adás tanulóknak. 15.30: Képzőművész alkotóink. 16.00: Jó napot! 16.45: Magyar nyelvű tv-napló. 17.10: Krónika. 17.30: Adás gyerekeknek. 18.00: Művelődési adás. 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betűk. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Film-est. 22.15: Tv-napló. 22.35: Könnyűzenei adás 23.50: Éjjel is, nappal is. 1.20: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

18.45: Zágrábi körkép. 19.15: Műsorkiegészítés. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Zenés est. 21.30: Tegnap, ma, holnap. 21.45: Művészeti est.

LAKÁS-INGATLAN

Málom, Kis u. 8. sz. alatt 2,5 szobás, komfortos családi ház eladó, ugyanott építési telek is. Érdeklődni: Málom, Alsó u. 6.

Eladó Gerdén 1 ha 352 m² belterületű házhely, szántó, víz, villany van. 60 ezer Ft-ért vagy bérbe kiadó. Érdeklődni: Gerde, Béke u. 57. Szijártó Istvánné.

Eladó a Dózsa Gy. utcában 2 szobás, gázfűtéses, garázsos családi ház, bővítési lehetőséggel. Érdeklődni 17 óra után a 20-070-es telefonon.

Elcserélném barcsi, 2 szoba, összkomfortos, 54 m² alapterületű, gázfűtéses, tanácsi lakásomat hasonló pécsire. Telefon: este: 19-751.

Pécs-Mecsekszentkúton 310 négyszögöl gyümölcsös, kevés szőlő, fából épített, fűthető kisiak, berendezéssel, 8 m-es pince stb. eladó! Buszmegállótól 800 m-re. Villany van. Érdeklődni: Pécs, Hunyadi út 30., I. 3.

Olcsón vennék felújításra váró falusi házat, kút, villany legyen, kp + 10 000 Ft havi részletre „Dinnyeberki" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladnánk 3 szobás, összkomfortos, földszinti, szövetkezeti lakásunkat. Egy 2 szoba, összkomfortos, 47 vagy 53 m²-es tanácsi lakást első emeletig beszámítunk. „122 ezer OTP" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Pécs, Budai vámnál 2 szoba-hall, összkomfortos családi ház, garázzsal. 1,5 szobás OTP vagy szövetkezeti lakást beszámítok. Érdeklődni: Tolbuhin út 25. mögötti házban vagy „Gázfűtés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

3 szobás, összkomfortos lakás kertes családi házban eladó. — Álagsor, nyárikonyha, pince, garázs van. Érdeklődni: este 5 óra után, Aknász u. 1/3. — (Gimnázium mellett.)

Gázfűtéses garzonlakás albérletbe kiadó. Érdeklődni lehet: 16-060-as telefonszámon.

3 szoba összkomfortos tanácsi lakásom elcserélném 2 szobás, főállású házmesteri lakásra. Ráfizetést kérek. — Pécs, Anikó u. 2. VII. 23. Bálintné.

Családi ház eladó, gazdálkodásra alkalmas. Pécsbánya, Gesztenyés-dűlő 23. Érdeklődni: Sarohin tábornok út 92. VII. 22.

Miskolc belvárosában lévő, 2 + 2 fél szobás, gardrobos, III. emeleti, 74 m²-es, szövetkezeti lakás eladó vagy pécsi lakásra cserélhető. „Sürgős, 350279" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Liptódon falusi családi ház eladó vagy pécsi csere is érdekel. Érdeklődni: Rákóczi u. 31. vagy 49-ben.

Összeköltözőknek 3 szobás családi ház + 2 szoba, mellékhelyiségekkel eladó. 1 cserelakást beszámítok. Nagykozár, Kossuth L. 55. Máli Mihály.

Központi fűtéses családi ház nagy kerttel beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Mohács, Felszabadulás Ikt. 4. III. 26. Vinczéné.

Kertvárosi, 2 szobás, V. emeleti, tanácsi lakásomat elcserélném 1+, szobásra, második emeletig. „Kertváros, 350106" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Pécsi családi ház eladó. Érdeklődni: Marx 40. Este 4 óra után.

Emeletes családi ház, két családnak megfelelő, eladó. Nagy kerttel, melléképülettel, 2 garázzsal. Lakást beszámítok. Érdeklődni: Pécs, Rácvárosi út 59., egész nap.

1, esetleg 2 szobás lakást vásárolnék Pécsen. „Garázs, 350116" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Dombóvár-Gunarasfürdőn lévő, félkész állapotú, nagyméretű, igényes kivitelű nyaralómat eladnám vagy elcserélném kisebb pécsi lakásra, értékegyeztetéssel. „Január, 350115" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Összeköltözők, figyelem! Elcserélném uránvárosi, tanácsi, 7 emeletesben lévő, felújított, összkomfortos, 2 szobás lakásunkat uránvárosi, 1 szoba-konyhás, összkomfortos lakásra a 4 emeletesbe, ezen kívül kell 1 garzon vagy szoba-konyhás lakás, amely régi bérű is lehet, Pécsen bárhol. Különbözetet térítünk. Tel.: 22-829.

Sárokon 35. számú ház, istálló, 800 □-öl kert eladó. Érdeklődni a helyszínen.

Eladó beköltözhetően Boda, Rákóczi út 64. ház. Érdeklődni: Pécs, Jurisics M. út 5. I. em. 1. Az esti órákban.

Siklós-Máriagyűd, Kossuth L. út 26. sz. alatti, 3 szobás, összkomfortos családi ház, gazdálkodásra alkalmas, 1300 □-öl területtel eladó. Érdeklődni: helyszínen.

Elcserélném kisebb családi házamat sürgősen tanácsi lakásra, Kertvárosban vagy Uránvárosban. Érdeklődni lehet bármikor: Kozármisleny, Hunyadi út 16. szám.

A MECSEK TAXI

minden kedves utasának sikerekben gazdag, boldog új évet kíván.

Málomban családi ház gazdálkodásra alkalmas területtel eladó. Érdeklődni: Málom, Kis u. 9. sz. 16 órától

Elcserélném 1,5 szobás, főállású házfelügyelői lakásomat 1,5 szobás tanácsira. Érdeklődni: 24-892-es telefonon az esti órákban.

Új kétszintes családi ház — tetőtér beépítési lehetőséggel, 2 millió + OTP, eladó. Pécs, Nagypostavölgy-felső 73/A.

ADÁS-VÉTEL

1300-as VW alkatrészként eladó. Pécs, Völgyi dűlő 1. (Magyar-ürögi út 46-nál jobbra.)

Eladó 1 db Super Color színes televízió új képcsővel 10 000 Ft-ért, 1 db Csinár hűtőszekrény, jótállásos, 4000 Ft-ért, Bizánc szekrénysor, használt, 5000 Ft-ért, 1 db kétszemélyes heverő 2 db fotellal, használt, 6000 Ft-ért. — Érdeklődni: Pécs, Anikó u. 2. VII. 23. Bálintné.

Eladó fóliasátrak stb. fűtésére alkalmas, 300 000 kcal melegvizes kazán olajra és gázra, ugyanott dúsan faragott, múlt századi ebédlőbútor, valamint TC-s Wartburg Combi. Érdeklődni: Jueszics Mihály Pécsudvard, Felszabadulás 45.

TA—45—10 frsz.-ú Trabant Hycomat eladó. Pécs, Meredek dűlő 1—2. sz. Telefon: 28-701.

Színes televíziót vennék 1 éves korig. Ajánlatokat egész nap a 25-198-on.

VW 1300-as eladó. Friss műszaki, fölnyitott motor. Telefon: 33-302, 5—6-ig.

Eladó iregi csikós naparforgó 1500 Ft/q áron. Érdeklődni: Pécs, Pellérdi út 52.

Lada 1300-as, megkímélt, 55 ezret futott, ZV-s, 1989 februárig érvényes műszakival, eladó. Telefon: 72/32-301.

Simson motorkerékpár, 4 sebességes, eladó. Szür, Petőfi u. 17. Biró Ferenc.

DV-s 1300 S Lada eladó. Palotabozsok, Petőfi S. u. 73. 16 óra után.

3 karos Cornelius eladó. Cseke. Pécs, Éva u. 1.

Jó állapotban lévő 1200-as, UG-s Zsiguli eladó. Érdeklődni: Hunyadi László, Pécs, Eszék u. 11., IV. 14.

KM-es Skoda 105 L-es jó állapotban, sürgősen eladó Érdeklődni: Ócsárd, Rákóczi u. 2. Szabóné.

5 éves, herélt, sodrott ló eladó. Áta, Petőfi u. 9.

VEGYES

Költöztetés, 22-857, bútor-, zongora- és páncélszekrény-szállítás.

Varrógép és háztartási gép helyszíni javítása. 17-760, csak 14.30—15.30 óráig.

PANNÓNIA TEHERSZÁLLÍTÁS
14-184

Telefonügyeletet vállalok. Érdeklődni: egész nap. Telefon: 32-292.

Orvos házaspár keres olyan, lehetőleg nyugdíjas személyt, aki 1,5 éves gyermekük folyamatos gondozását vállalná, akár délutáni részmunkaidőben is. Ajánlatokat „Magaslati út, 350123" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Fregoli fából, műanyagból, szögbelövés, panelfúrás, előszobafal minden méretben megrendelhető a 11-166-os telefonon. Várhelyi.

Korona Tehertaxi 10-351

Automata és félautomata mosógépek gyors és pontos javítása. Telefon: 30-298. Megrendelés: 7—15 óráig. „FEMICO".

29-445 BÁSTYA
FIX, BILLENCS, DARUS, GÉPI FÖLDMUNKA

Sírkövek készítését vidékre is vállalom. — Megrendelhető: Turi Gábor épületszobrász, Pécs, Kovácstelep, Liliom u. 23. — Telefon: 26-815.

baranya 41-333 taxi
SZEMÉLY•TEHER•BILLENCS

Telefonügyeletet lakásomon vállalok, főállásban. „Otthoni munka, 350119" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

TV GYORSSZERVIZ
HELYSZÍNI JAVÍTÁS!
ÁGOSTON: 20-784

HALÁLOZÁS

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk, nagypapánk és kedves rokonunk,

VUCSKICS ISTVÁN,

hosszan tartó betegség után, 76 éves korában csendesen elhunyt. Temetése december 30-án, ma 13 órakor lesz a becsei temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy

ÖZV. NAGY JÓZSEFNÉ
Grill Valéria,

volt aranyhegyi lakos, súlyos betegség után elhunyt. Hamvait december 28-án csendben elbúcsúztattuk a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósunk, testvérünk, nászasszonyom, nagymamánk és dédink,

ÖZV. TURCSI KÁROLYNÉ
Horváth Julianna,

hosszan tartó, súlyos betegségében, 86 éves korában csendesen elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatója december 31-én 11.30 órakor lesz a központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága édesanyánk, anyósunk, nagymamánk és dédink,

ÖZV. NICHTER PÉTERNÉ
Schmidt Katalin,

volt szűri, majd pécsi lakos, 73 éves korában elhunyt. Temetése január 5-én fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy nagynénénk,

ÖZV. SCHADT ANDRÁSNÉ
Szefcsik Ilona

volt bánomi, jelenleg siklósi lakos, 74 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése január 5-én 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló rokonság.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

IFJ. HENDZSEL LAJOS

30 éves korában elhunyt. Temetéséről később történik intézkedés. Gyászolják: édesanyja, nevelőapja, testvérei és sógorai.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósunk, nagymamánk és testvérünk,

ÖZV. ÓBÁNYAI JÁNOSNÉ
Tóth Irén,

Pécs, Korvin O. u. 1. szám alatti lakos váratlan hirtelenséggel elhunyt. Temetése január 6-án 12 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Szomorú szívvel tudatjuk, hogy drága, jó, felejthetetlen férjem és édesapánk,

ZSIFKOVICS ISTVÁN

gépkocsivezető, Pécs, Cserző köz 5. szám alatti lakos, 62 éves korában, december 23-án, hosszú betegség után elhunyt. Temetése január 6-án fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászolják: felesége, gyermekei, unokái, veje, sógornője, keresztgyereke és a széles körű rokonság.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk,

ÖZV. OPOVA JÓZSEFNÉ
Morvai Julianna,

életének 86. évében csendesen elhunyt. Temetése január 4-én 3 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, apikánk, nagypapánk, testvérünk és kedves rokonunk,

HUSZÁR ISTVÁN,

a Vízügyi Igazgatóság ny. főkönyvelője, hosszú szenvedés után, 78 éves korában, december 18-án elhunyt. Temetése január 6-án fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk, nagypapánk,

GELENCSÉR FERENC
kereskedelmi képviselő,

Pécs, Kertváros u. 9. szám alatti lakos december 27-én, 67 éves korában elhunyt. Temetése január 6-án fél 1 órakor lesz Szigetváron, a turbéki temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, fiam, apósom, testvérem és rokonunk,

KOVÁCS ISTVÁN

december 27-én, 46 éves korában, türelemmel viselt betegségben elhunyt. Temetése január 4-én fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

KÖSZÖNET

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, barátoknak, ismerősöknek, a falu lakosainak, akik felejthetetlen halottunk,

IFJ. JÁRAI KÁROLY

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok, táviratok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló Járai és Biró család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, ismerősnek, Ságvári étterem dolgozóinak, akik felejthetetlen feleségem, édesanyánk, nagymamánk, dédikénk,

NAGY GYÖRGYNÉ

temetésén megjelentek, koszorúval, virágokkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen, drága halottunk,

WEZMÁR GYULA

temetésén megjelentek és utolsó útjára elkisérték. Köszönjük a Rövikőt, és a Cipőipari Nagyker. Vállalat vezetőinek és dolgozóinak, hogy osztoztak gyászunkban. Külön fejezzük ki köszönetünket a szép búcsúbeszédért és a temetés megszervezéséért a TRITEX Kereskedelmi Vállalat vezetőségének és dolgozóinak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a Pécsi Orvostudományi Egyetem valaménnyi orvosának és dolgozójának, minden kedves ismerősnek, akik felejthetetlen halottunk,

DR. OLOSZ ÉVA

temetésén megjelentek, koszorúk, virágok küldésével mély fájdalmunkban osztoztak, utolsó útjára elkisérték. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a rokonoknak, nászéknak, ház lakóinak, szomszédoknak, munkatársaknak, barátainak, Zöldért Vállalat dolgozóinak és szakszervezeti bizottságának, az Erdőgazdaság dolgozóinak és pártalapszervezetének, az Egyetem utcai Iskola III. B. osztályának és tanárainak, mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

ID. CSEPELI LÁSZLÓ

búcsúztatóján részt vettek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

EXPRESS

Elcserélném vagy eladnám 100 m²-es, háromszobás családi házamat, 230 négyszögöl területtel, háromszobás, tanácsira + kp-re vagy OTP-re. Málom, Kiss u. 10.

Önálló épületrész (33 m²) bérbeadó, Pécs, Pósa L. u. 16. sz. alatt.

Bogádi Homoktetőn 300 □-öl szőlő, gyümölcsös pincével, betonút és villany mellett eladó. Cím: Schmidt Tamás, Bogád, Bem u. 10.

Bérbe vennék két- vagy háromszobás, összkomfortos, telefonos lakást a Mecsek-oldalban vagy a belvárosban. Telefon: 31-413.

Betegség miatt eladó kis családi ház 350 □-öl szántóval + mellékhelyiségek. Bővebbet a helyszínen: Ócsárd, Kossuth L. u. 17.

Két családnak is megfelelő, kétszintes családi ház + 36 m² garázs, mely műhelynek is kialakítható, tetőtérbeépített, köves út mellett, buszmegálló 50 m-re, sürgősen eladó. Cím: Pécs, Nagypostavölgy 111. Kövesi.

Kertvárosi, 4 emeletesben lévő, 4. emeleti, kétszobás, szövetkezeti lakásunkat 3 szobás, tanácsira, esetleg 2,5 szobásra cserélnénk, II. emeletig. 260 ezer OTP + 160 ezer kp. „Minden megoldás érdekel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Pécs, Blaha Lujza u. 3. sz. családi ház. Érdeklődni a helyszínen, naponta 15 óra után.

Pavilon eladó áron alul, kp + OTP-átvállalással vagy bérbe adó a szülészetnél. Érdeklődni: Hattóné, Laki u. 6., IV. em.

Kiadó raktárhelyiség! Alkotmány u. 1. Érdeklődni: fszt. 4. 14—16 óra között.

IO-s Zsiguli felújított motorral olcsón eladó. Kovácstelep, Brassó u. 6.

Bérbe vennék másfél szobás, összkomfortos, telefonos lakást a Mecsek-oldalban vagy a belvárosban. Telefon: 31-413.

Eladó Pécs, Blaha Lujza u. 3. sz. családi ház. Érdeklődni a helyszínen, naponta 15 óra után.

Jól menő vegyesbolt bérbe kiadó vagy elfogadható áron eladó. Azonnal átvehető. Érdeklődni: Engels út 30. szám alatt bármikor, Piszér.

Japán digitális vérnyomásmérő eladó (esti órákban). Érdeklődni: Rókus u. 5/B., V. em. 20. A.

Minden méretű fóliazacskók és -szatyrok megrendelhetők. Wolf Lászlóné fóliahegesztő kisiparos, 7626 Pécs, Béla utca 12/1.

Tégla és födémbélés hétvégi házhoz vagy gazdasági épülethez eladó. Pécs, 39-es dandár út 5/C. Deákék.

Bogádon, a Venyesti-dűlőben jó fekvésű, 240 □-öl szántó eladó. 23-337, Radnai, 17 óra után.

Használt, fürdőszobai olajbojlert vennék. Mráv János, Pécs, Nefelejcs u. 18.

50 db vemhes anyajuh eladó. Érdeklődni lehet: Endrőc, Fő u. 96.

250 kg körüli fehér hússertés és két darab kan németjuhász kiskutya eladó. Pécs, Rigó u. 8.

Érettségizett, 23 éves lány jogosítvánnyal, kocsival állást keres. „Talpraesett" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Lada Samara eladó. Érdeklődni: 16-583-as telefonon, egész nap.

Bontott kisméretű tégla, ajtó, ablak, deszka, gerenda eladó. Pécsszabolcs, Vörös Hadsereg útja 33.

Melinda utcai garázssori garázsomat Illyés Gyula utca vagy közelében lévő garázsra cserélném. „Értékegyeztetéssel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elveszett december 24-én egy hamuszürke színű, „Micus" névre hallgató cica. Kérjük a becsületes megtalálót, hogy jutalom ellenében az alábbi címre hozza el: Kertváros, Lahti u. 12., I. em. 6. ajtó.

Nagyképernyős Orion-Viktória szuper tv, vitrines telefonasztal eladó. Pécs, Petőfi S. u. 39., I/1.

Tetőfedést, -javítást, kémények felújítása béléscsövezéssel, műkő lépcsők csúszásmentesítése szemcsézéssel, kőműves belső munkát vállalok 1988-as évre. Wolf László kőműves és tetőfedő kisiparos, 7626 Pécs, Béla út 12/1.

Eladó áron alul családi ház fűtésére alkalmas új gázégőfej. Varsány u. 6., IV/14. 17 óra után.

Elveszett hosszú szőrű német vizsla szuka kutyám Uránváros—Szigeti út környékén. Telefon: 30-488, Rókus u. 5/B. Lazáry.

Bármilyen tevékenységre alkalmas ház eladó. Cím: Engels út 8.

Garázst bérelnék az Endresz György út környékén. Telefon: 25-371.

Szakképzett társat keresek közreműködéssel, gépkocsival főút melletti üzletembe. „Vidék-csárda" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kertvárosi, tanácsi garázsomat belvárosira cserélném. Érdeklődni: 16 óra után a 15-278-as telefonon.

Dolgozókat felvesznek

A PANNOLIT Kőbányászati Vállalat bükkösdi bányájába felvesz nehézgépszerelő, autószerelő, kotrógépész szakmunkásokat és gépjármüvezetőt. Jelentkezni lehet: a bükkösdi bánya vezetőjénél. (6405)

A BARANYA Kereskedelmi Vállalat közgazdasági osztálya (Pécs, Rákóczi út 11.) felvesz gyakorlattal rendelkező elemző közgazdászt. Jelentkezni lehet személyesen az osztályvezetőnél. (6558)

A JANUS Pannonius Tudományegyetem Tanárképző Kar „B" kollégiuma felvesz egy villanyszerelő és egy asztalos szakmunkást. Jelentkezni lehet 27-622/131-es melléken. A Tanárképző Kar Irodalomtudományi Tanszéke szerződéssel 4 órás adminisztrátort. Érdeklődni lehet: Pécs, Ifjúság u. 6. Telefon: 27-622/102. Az I. sz. Gyakorló Iskola kettő 8 órás takarító-hivatalsegédet és egy 4 órás takarítót. Jelentkezni lehet: a gazdasági irodában. Cím: Pécs, Alkotmány u. 38. (6310)

FELVESZÜNK bérelszámolót, műszerészt, női és férfi szabó szakmunkásokat. Jelentkezés: Bőrruházati Gyár, Vadász u. 83. (6574)

A PANNONVIN BORGAZDASÁGI KOMBINÁT

pályázatot hirdet

● kereskedelmi főosztályvezetői

munkakör betöltésére.

A munkaviszony határozott idejű kinevezéssel létesül, amely alkalmasság esetén meghosszabbítható.

Vállalatunk „A" kategóriájú.
Profilja: oltvány, szőlő, borászati és üdítőitalipari termékek termelése és forgalmazása.

PÁLYÁZATI FELTÉTELEK:

— felsőfokú szakirányú végzettség,

— ötéves kereskedelmi és vezetői gyakorlat,

— idegen nyelvismerettel és külkereskedelmi kapcsolatok fejlesztésében gyakorlattal rendelkezők előnyben részesülnek.

FIZETÉS: az érvényben lévő jogszabályi előírások alkalmazásával, megegyezés szerint.

A pályázat tartalmazza a pályázó önéletrajzát, eddigi és jelenlegi munkahelyének és beosztásának megnevezését, fizetési igényét, iskolai végzettségét, valamint a munkakör betöltésével, a szakterület irányításával kapcsolatos elképzeléseit.
A felkészüléshez a szükséges adatokat biztosítjuk.

A pályázatot 30 napon belül, vállalatunk személyzeti osztályára kérjük beküldeni, 7621 Pécs, István tér 12. címre.

MECSEK FÜSZÉRT VÁLLALAT
PÉCSI RAKTÁRHÁZA

munkatársat keres szállításvezetői

munkakör betöltésére.

Szakmai képesítés szükséges,
kereskedelmi gyakorlattal rendelkezők előnyben.

Fizetés megegyezés szerint.

Jelentkezés: Raktárbázis, Pécs, Megyeri út 59., személyzeti előadónál.

MECSEK FÜSZÉRT

PÉCS M. VÁROS TANÁCSA VÁROSGONDNOKSÁG
PÉCS, BAJCSY-ZSILINSZKY U. 35.

szerződéses üzemeltetésre kiadja

- **Pécs, Jókai utcai,**
- **Pécs, Tímár utcai,**
- **Pécs, Hal téri,**
- **Pécs, Zrínyi M. utca—Mátyás király utcai,**
- **Pécs, Sallai utcai (Váradi Antal és Alkotmány u. között),**
- **Pécs, Munkácsy Mihály utcai (Fürdő u.—Klinika bejárata között)**

fizető parkolókat

1988. február 1-jétől 1989. január 31-ig terjedő időtartamra.

A versenytárgyalás időpontja: 1988. január 29. 10 óra.
A pályázatokat 1988. január 28. 12 óráig kérjük leadni a Városgondnokságon, az intézményvezetőnek.

●

A PÁLYÁZAT FELTÉTELEI:

— vállalatoknál: alapító okirat másolata
— gmk-nál: társasági szerződés, tanácsi határozat, cégbírósági bejegyzés másolatai
— magánszemélyeknél: kiskereskedői engedély járműmegőrzésre, valamint KISOSZ-javaslat

Tájékoztató adatokat és felvilágosítást ad:

LAJTAI BÉLÁNÉ
pénzügyi csoportvezető
Tel.: 13-222/494 mell.

SPORT DN SPORT

U. PEAC volt, JPTE DSE lett

Új pécsi egyetemi diáksportegyesület

A változás és annak okai

Az 1975-ben megalakult Universitas PEAC-ot, a pécsi egyetemek és főiskolák egységes sportegyesületét a három pécsi főiskolai klub egyesítésével hozták létre. Az erők összevonásával kívántak széles lehetőséget biztosítani a szakosztályok minőségi és a hallgatók tömegsporttevékenységének.

Az egyesület a megyei sportszervektől folyamatos anyagi támogatást kapott, ehhez járult a Művelődési Minisztérium támogatása, és jelentős volt az a segítség, melyet az egyes intézmények főleg a létesítményeket illetően adtak. A Pollack Mihály Műszaki Főiskola nemcsak az általa patronált két szakosztály működését segítette, de az egész egyesület tevékenységét is támogatta.

A minőségi és szabadidősportban voltak jó eredmények. A férfi kosárlabdázók, a női röplabdázók, az asztoliteniszezők az NB II-be, illetve OB I-be kerültek, de a legmagasabb osztályban tartósan nem tudták helyüket biztosítani. Az élsport mind nagyobb követelményeinek biztosítása megoldhatatlan feladat elé állította az egyesület vezetőit az egyetemi-főiskolai hallgatókból álló csapatoknál. A hallgatók tanulmányi rendje nem igazodott a bajnokságok rendjéhez, az intézmények nem tudták biztosítani a szükséges anyagiakat.

A problémák akkor jelentkeztek, amikor beszűkültek az egyesület anyagi forrásai, ehhez járult, hogy a versenysport költségei ugyanakkor megemelkedtek. Ezek bizonytalanságot eredményeztek az egyesületen belül. Szakosztályokat kellett visszaminősíteni, a jelenlegi helyzetben pedig kritikussá vált az OB I-ben és az NB II-ben szereplő csapatok versenyeztetése is. Megnehezítette a helyzetet, hogy a POTE az utóbbi időben önálló csapatokat szervezett, a realitás ugyanakkor az volt, hogy az egyesület szakosztályaiban döntő többségében testnevelés szakos hallgatók sportoltak. A Pollack Mihály Műszaki Főiskola igazodott az új helyzethez, diáksportkört alakított, hogy a tömegsportra pályázat útján pénzt kapjon a Magyar Diáksport Szövetségtől. A külső körülmények alakulása olyan változást eredményezett, melyek az egyesület vezetőit döntés elé állították, a megváltozott irányítási és támogatási rendszer ugyanis nem tette lehetővé az egyesület anyagi támogatását. A diáksport új gazdára talált. A Magyar Diáksport Szövetség megalakulásához az egyesület vezetőinek is alkalmazkodnia kellett. Ez csak úgy volt lehetséges, hogy az egyesület összevont jellegét megváltoztották. A legutóbb megtartott közgyűlésen kimondták, az egységes pécsi egyetemi-főiskolai sportegyesület összevont jellegének megszűnését. Az intézmények ezzel lehetőséget kaptak, hogy önállóan szervezzék sportéletüket. Megtartva a jogfolytonosságot, a Janus Pannonius Tudományegyetem hallgatói úgy döntöttek, hogy a PEAC nevet megtartják, és csatlakozva a Magyar Diáksport Szövetséghez, társadalmi alapokon nyugvó diáksportegyesületet hoznak létre.

Az új pécsi egyetemi diáksportegyesület szélesíteni kívánja a kötetlen és versenyszerű tömegsport formákat (természetjárást, úszást, teniszt, futást, kocogást és természetesen a labdajátékokat) a karok közötti versenyeket. Az ehhez szükséges anyagi támogatás megszerzését pályázati úton kívánják biztosítani. A versenysport szakosztályokról sem feledkeznek meg. A működési feltételek biztosításánál számítanak a POTE és a Pollack Mihály Műszaki Főiskola segítségére. Az egyesület nyiltan kíván működni, megadja a lehetőséget arra, hogy az igények alapján bármely felsőoktatási intézmény hallgatója, képességének megfelelő szinten a szakosztályokban sportolhasson.

Hegyi István

Újabb győzelem a „Téli tornán"

Kedden Izraelben folytatódott a „Téli torna" nemzetközi utánpótlás labdarúgó mérkőzéssorozat. A magyar csapatok közül ezen a napon ismét csak a 18 évesek válogatottja lépett pályára, és folytatta győzelmi sorozatát: Lengyelország és Ciprus után a házigazda Izrael ellen is nyertek.

Magyarország–Izrael 2-1 (2-0).

Petach Tikva, 500 néző, v.: Riniusz (görög).

Gólszerzők: Járfás (18. p., 11-esből), Kámár (24.), ill. Zohar (49.).

Magyarország:

Mitring – Árki, Bánfi, Braun, Czumpf – Orosz, Járfás, Belvon – Fujsz (Linka, 81. p.), Kámán, Báder (Zámbó, 61. p.).

A magyar együttes az első félidőben ott folytatta ezen a napon is, ahol a korábbi találkozóin abbahagyta: szellemesen, ügyesen kombinált, a védelem jól szürte meg a ritka, főként egyéni próbálkozásokból álló hazai rohamokat.

A találkozó igazolta az előzetes várakozást, hogy ez lesz a csoportdöntő. Az első félidőben a magyar fiatalok jó játéka nyiltszíni tapsokat érdemelt ki, fordulás után viszont főként a középpályások visszaesése miatt veszélyesen rohamozott Izrael. Mitring mellett Bánfi, Járfás és az első félidőben Kámán játszott jól.

Szerdán a 18 évesek együttese magyar idő szerint 11 órakor Svájccal játssza negyedik csoportmérkőzését, ugyanabban az időpontban a 16 évesek Izrael „B"-együttesével mérik össze tudásukat.



Néha a kiegészítő sportágak űzése is belefér a sportolók felkészülésébe. Képünkön a PMSC atlétái éppen a bemelegítés utáni „foci-különórát" tartják.

Kaszparov bírálja saját magát

Garri Kaszparov, az immár háromszoros sakk-világbajnok a Pravda hétfői számában nyilatkozott a legutóbbi, sevillai döntőről. Kemény hangon bírálta – saját magát!

– Mint sakkozó, szégyellem magam az első 23 játszmáért – jelentette ki többek között, a Karpov elleni világbajnoki döntőre utalva. – Szerencsére az utolsó, 24. parti megnyerése szertefoszlatta kellemetlen érzéseimet. Ez a szépségtapasz azonban nem változtat a lényegen: közel sem tudtam kerülni egy világbajnoki döntő joggal várt színvonalához.

A több mint két hónapig tartott mérkőzéssorozatról Kaszparov elmondta: példátlanul magas volt a függőjátszmák száma – 11 –, s ezek közül nyolcat folytattak. A partik többségében előfordult a világbajnok által „egy lépés jelenségnek" nevezett hiba. Ez azt jelenti, hogy általában egy súlyos elnézés, döntő melléfogás határozott a játszmák sorsáról. Így vesztett Kaszparov a 16.-ban és a 23.-ban is.

Kaszparov szerint a mérkőzés alatt mindkét félnél pszichológiai fáradtság mutatkozott. A világbajnok bevallja, hogy olykor elhagyta a veszélyérzet, s nem volt körültekintő.

A Grünfeld-védelem gyakori alkalmazását Kaszparov azzal indokolja, hogy – állítólag – ebben a megnyitásban Karpov nem mozog otthonosan. A tények azonban ezt cáfolni látszanak: az előző Kaszparov–Karpov párosmérkőzésen a kilenc Grünfeld-védelmű játszmából hat döntetlen mellett Karpov hármat megnyert. Most is tartotta az egyensúlyt: egy győzelem, egy vereség, hét döntetlen volt a mérleg.

Kaszparov meleg szavakkal méltatta az edzői-szekundánsi kollektíva érdemeit, nagyban hozzájárultak sikeréhez.

Végezetül a világbajnok jövő évi terveit ismertette. Az új esztendőben két Világ Kupa viadalon szeretne indulni. Fő célja a szovjet bajnokság megnyerése. Az augusztus elején kezdődő versenyen elindul a szovjet sakkozás valamennyi csillaga. Tíz év óta először. Kaszparov mellett ott lesz „örök" ellenfele, Anatolij Karpov is.

Az MLSZ évzáró ebédje

Kedden Somogyi Jenő, az MLSZ elnöke évzáró ebéden látta vendégül a magyar sportsajtó képviselőit.

Somogyi Jenő rövid beszédében mindazoknak köszönetet mondott, akik 1987-ben tettek valamit a magyar labdarúgás felemelkedése érdekében. Mint mondta, sokan együtt örülnek a sikereknek, együtt bánkódnak a kudarcokon.

Az MLSZ elnöke az MTI munkatársának kérdéseire is válaszolt. Hogyan értékelné az esztendőt a magyar labdarúgásban?

– Válaszomat két részre kell bontanom – mondta. – Egyrészt szervezeti téren megtettük a legfontosabb lépést, megalakult az új MLSZ. Fiatal, tennivágyó munkatársakkal erősítettük meg az apparátust, rajtuk nem fog múlni a sportág előrelépése. Másrészt viszont, ami az eredményeket illeti, nem tudtunk kitörni a középszerűségből. Éves mérlegünk ugyan nem rossz – négy győzelem, két döntetlen, három vereség –, de a fő célt, az EB nyolcas döntőjébe jutást nem tudtuk elérni.

A magyar labdarúgás első embereként mit igér 1988-ra?

– Először is azt, hogy tartalmas, színvonalas szórakozást biztosítunk a nézőknek. Olyan válogatottakat hívtunk meg Budapestre, amelyek több éve, esetleg évtizede nem jártak nálunk. Május 17-én, az idei európai rangelső Angliát fogadjuk, s két többszörös világbajnok, Olaszország és Uruguay érkezése is várható. Kissé kesernyésen azt is mondhatnám, hogy ha már hazai szereplőkkel nem tudjuk megoldani a közönség igényeinek kielégítését, akkor mindezt „vendégművészekkel" próbáljuk megtenni.

A kötelező kérdés: mit vár a vb-selejtezőkön?

– Őszintén szólva kiválasztani sem tudtam volna sokkal kellemesebb ellenfeleket. A továbbjutás céljával vágunk neki a sorozatnak, hozzátéve, hogy nem becsüljük le vetélytársainkat. Spanyolország mellett Írország is igen veszélyes, de kettejük közül valamelyiket biztos megelőzzük –, mondta befejezésül az MLSZ elnöke.

Tizenegy bajnok a tabella élén

Európa legtöbb országában jelenleg szünetel a labdarúgó-bajnokság. Az APA hírügynökség összeállítást készített az őszi bajnokokról. (A 22 legjelentősebb őszi–tavaszi rendszerű pontvadászatot vették figyelembe.)

A bajnoki címet védő együttesek közül 11 áll az élen az 1988-as folytatás előtt. Az elmúlt idény győztesei közül a legrosszabb helyzetben a görög Olympiakosz Pireusz van. A 15. helyen áll, első győzelmét egy héttel ezelőtt aratta.

Az élen álló klubok közül hét együttes veretlen: a holland PSV Eindhoven, a román Steaua Bukarest, a portugál FC Porto, az angol Liverpool, a csehszlovák Sparta Prága, a lengyel Gornik Zabrze és az olasz Napoli. A nápolyiak esete különleges, Pisában 1-0-ra kikaptak, és óvás után kapták meg a két pontot. A kontinens legeredményesebb őszi csapata a PSV Eindhoven, 17 mérkőzésből 17 győzelemmel, 68 adott góljával szemben csupán 13-at kapott.

Az éllovasok és a legutóbbi bajnokok (zárójelben jelenlegi helyezésük):

ország:	listavezető:	bajnok:
Albánia	Nentori Tirana	Partizán Tirana (9.)
Anglia	Liverpool	Everton (5.)
Ausztria	Rapid	Rapid
Belgium	FC Antwerpen	Anderlecht (5.)
Bulgária	Szredec Szófia	Szredec Szófia
Csehszlovákia	Sparta Prága	Sparta Prága
Franciaország	Monaco	Bordeaux (2.)
Görögország	Larisza	Olympiakosz P. (15.)
Hollandia	PSV Eindhoven	Ajax Amsterdam (2.)
Jugoszlávia	Velezs Mosztar	Partizán Belgrád (4.)
Lengyelország	Gornik Zabrze	Gornik Zabrze
Luxemburg	Jeunesse Esch	Jeunesse Esch
Magyarország	Bp. Honvéd	MTK-VM (7.)
NDK	Dynamo Berlin	Dynamo Berlin
NSZK	Werder Bremen	Bayern München (3.)
Olaszország	Napoli	Napoli
Portugália	FC Porto	Benfica (2.)
Románia	Steaua Bukarest	Steaua Bukarest
Skócia	Celtic	Glasgow Rangers (4.)
Spanyolország	Real Madrid	Real Madrid
Svájc	Neuchatel Xamax	Neuchatel Xamax
Törökország	Galatasaray	Galatasaray

A Sportsegély Bizottság idei mérlege

Első teljes évét zárja a Sportsegély akció, amely 1986 decemberében kezdődött. Milyen mérleget vonhat az egykori és jelenlegi neves versenyzőkből álló Sportsegély Bizottság? – kérdezte az MTI munkatársa Monspart Saroltától, a bizottság december óta soros elnökétől.

– Ebben az évben 37 kérelmet juttattak el hozzánk, nagyrészük megfelelt az alapszabályban lefektettnek – válaszolta. – Összesen nyolc esetben utaltunk ki sportsegélyt. Különböző nagyságú összegeket szavaztunk meg **Volentér Lászlónak, Gulácsy Ferencnek, Dénes Idának, Szabó Lajosnak, Mikola Tamásnak,** valamint az elhunyt **Szegedinéː Énekes Emőke, Hudi Rudolfné** és **Pusztai László** családjának, illetve árván maradt gyermekeiknek.

Miért csak nyolc esetben utaltak ki sportsegélyt?

– Döntően anyagi okokkal magyarázható. Az alaptőke kamata először csak 1988-ban vehető fel. Az, hogy idén egyáltalán rendelkeztünk valamilyen felhasználható tőkével, az Isaura-lemeznek köszönhető.

Jövőre nagyobb összeg áll majd rendelkezésükre?

– Éppen ellenkezőleg, kisebb. A pillanatnyilag 3 264 000 forintos alaptőke 9 százalékos kamata ugyanis csak 300 ezer forint, s ez még akkor is nagyon kevés, ha hozzátesszük az idén megmaradt 120 ezret. A megfelelő működéshez legalább az alaptőke kétszeresére lenne szükség. Sajnálatos, hogy különösen az élsportolók anyagilag nem nagyon támogatják az ügyünket. Kivételek persze akadnak. Ilyen például a kajak-kenu válogatott, amely a nemzetközi eredményességi támogatásából tavaly és idén is átutalt a számlánkra.

A világ sportja

HALLE: A nemzetközi női kézilabdatorna második napján az ifjúságiaknál a magyar válogatott előbb 23-16-ra kikapott a Szovjetuniótól, majd 16-11 arányban győzött Csehszlovákia ellen, s 6 ponttal jelenleg a 3. helyen áll. A felnőtteknél a Hódmezővásárhelyi Porcelán két vereséget szenvedett, az NDK-beli Hallétól 17-13 arányban, a bolgár Gabrovótól 21-17-re. A csapat négy forduló után pont nélkül az utolsó helyen áll.

BRASÍLIA: A hajdani híres brazil labdarúgó, Waldir Pereira Didi felajánlotta segítségét az Alianza Lima csapatának. A kétszeres világbajnok szükség esetén edzőként tevékenykedne a perui egyesületnél.

Ismeretes, az Alianza Lima játékosai edzőjükkel, Marcos Calderonnal december 8-án repülőszerencsétlenség áldozatai lettek.

Didi már több csapatnál volt edző. Többek között a perui válogatottat is vezette.

„Szerencseszelvény '88"

Ha áruházainkban és boltjainkban 1000 Ft felett vásárol január 4-től december 15-ig,

szerencseszelvényt kap!

SORSOLÁS: 1988. december 20.

NYEREMÉNYEK:

1. 1 db Dacia személygépkocsi,
2. 1 db orfűi telek,
3. 1 db színes tv,
4. tartós fogyasztási cikkek és egyéb ajándéktárgyak (hűtőszekrény, porszívó, hajszárító, táskarádió, hajsütővas, konyhai mixer, vasaló).

A kitöltött szelvényeket a kihelyezett ládákba kérjük bedobni!

BARANYAKER

Keresse emblémánkat, hiszen ÖNNEK IS ÜZLET A MI ÜZLETÜNK!

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**
Főszerkesztő-helyettesek: **Báling József** és **Lombosi Jenő**

Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: **dr. Jádi János**

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, Pf.: 134. Hunyadi út 11. 7601
Telefon: 15-000
19 óra után: 15-726
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Pécsi Szikra Nyomda
Pécs, Engel János u. 8. 7630
Telefon: 32-177. Telex: 12-211
Felelős vezető: **Farkas Gábor**

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető
bármely hírlapkézbesítő postahivatalnál,
a hírlapkézbesítőknél,
a Posta hírlapüzleteiben
és a Hírlapelőfizetési és Lapellátási Irodánál (HELIR)
Budapest, V., József nádor tér 1. — 1900 —, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszáma.

Előfizetési díj egy hónapra 43,— Ft, negyedévre 129,— Ft, egy évre 516,— Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLIV. évfolyam, 360. szám
1987. december 31., csütörtök
Ára: 2,20 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

MEGYEI KÖNYVTÁR PÉCS

Várakozások, reménységek

Joggal mondható el, hogy az 1987-es esztendő „ünnepi hangulatban" zárult. A washingtoni csúcson aláírták az atomkorszak első olyan leszerelési egyezményét, amely nemcsak korlátozza a fegyverek egy jelentős kategóriájának mennyiségét, hanem ténylegesen megsemmisíti a két világhatalom atomütőerejének 3–4 százalékát. Itt nem a százalék a lényeg, hanem maga a csökkentés. A világ ezzel először lépett át egy láthatatlan határvonalat.

Az új esztendőt illető várakozások, reménységek és aggodalmak is elsősorban e történelmi esemény körül csoportosulnak.

Az esztendő első nagy világpolitikai kérdése, hogy milyen hatással lesz a két világhatalom belpolitikájára mindaz, ami a nemzetközi életben 1987-ben történt. Ami a Szovjetuniót illeti, Gorbacsov és legközelebbi munkatársai egyetlen pillanatig sem titkolták, hogy – mindenekelőtt gazdasági szempontból – az átépítés és a nyíltság, – a „peresztrojka" és a „glasznoszty" – politikája kritikus esztendőbe lép. Azok a konzervatív erők, amelyeket Gorbacsov egy korábbi beszédében úgy minősített, mint egy „visszahúzó mechanizmus" részeit, 1988-ban feltehetően nem csökkentik aktivitásukat. Márcsak azért sem, mert január 1-jén a szovjet tervezési rendszerben, a vállalati önállóság vonatkozásában és számos más gazdasági kérdésben új elvek szerint szerveződik meg a munka. Ez a legközvetlenebbül érinti olyan rétegek személyi és hatalmi érdekeit, amelyek egész gondolkodásmódjukban a régi módszerekhez kötődnek.

Aligha lehet vitás, hogy a közepes hatótávolságú rakéták ügyében aláírt egyezmény és a washingtoni csúcsértekezlet sikere belpolitikai értelemben is erősíti Gorbacsov és a radikális reformokért küzdő szovjet vezetők pozícióit.

Reagan elnöknek – gyökeresen más okokból és helyzetben, mint Gorbacsovnak – így ugyancsak szüksége volt arra a sikerre, amelyet a washingtoni csúcstalálkozó jelentett. Ez jó időre háttérbe szorította a közvélemény szemében a súlyos gazdasági problémákat. Döntő fontosságú belpolitikai „melléktermék" pedig az volt, hogy az elnökválasztás évében megerősítette a jelenleg is hatalmon lévő köztársasági párt, a republikánusok esélyeit.

Mindez közvetlenül befolyásolja azt a kérdést, amely 1988-ban időrendben elsőként jelentkezik majd: a Washingtonban aláírt leszerelési megállapodás jóváhagyását az amerikai törvényhozás részéről.

Reagan elnök egyértelműen elkötelezte magát a jóváhagyás, a ratifikálás minél gyorsabb és minél simább lebonyolítása mellett. A republikánusok két, pillanatnyilag legesélyesebb elnökjelöltje, Bush alelnök és Dole szenátor, a szenátus köztársaságpárti csoportjának vezetője hasonlóképpen nyilatkozott. A demokraták, a dolog természeténél fogva nincsenek abban a helyzetben, hogy ellenezzék a jóváhagyást. Ezért a ratifikálás szélsőjobboldali kongresszusi ellenfelei fokozatosan elszigetelődnek és valószínűnek látszik, hogy áprilisig az amerikai törvényhozás jóváhagyja a szerződést.

Ezt követően kerül sor Reagan amerikai elnök moszkvai látogatására, amely az esztendő talán legfontosabb eseményévé válhat. A január végén újra összeülő genfi és bécsi értekezlet szovjet és amerikai küldöttségei ugyanis az év első napjaiban új utasításokat kapnak kormányaiktól. A genfi konferenciának adott utasítás elveiben már megállapodás történt. Ennek lényege az, hogy elő kell készíteni a hadászati, (tehát az 5000 kilométernél nagyobb hatótávolságú) nukleáris fegyverek 50 százalékos csökkentését. Ezt úgy kell megvalósítani, hogy közben mindkét fél megtartsa az 1972-ben aláírt és a stratégiai védelmi rendszerek számát korlátozó ABM-szerződést. Sőt úgy, hogy bizonyos meghatározott időre, (alighanem 7–10 évre) rögzítsék az említett szerződés érvényességét.

Ezek az utasítások lehetőséget nyújtanak arra, hogy megkerüljék az úgynevezett „csillagháborús tervvel" kapcsolatos vitákat. Az említett ABM-szerződés ugyanis eleve korlátokat szab a csillagháborús törekvéseknek, miután megtiltja űrvédelmi rendszerek telepítését, sőt a velük folytatott kísérleteket is a tengeren, a levegőben, a világűrben, valamint mozgó földi támaszpontokon.

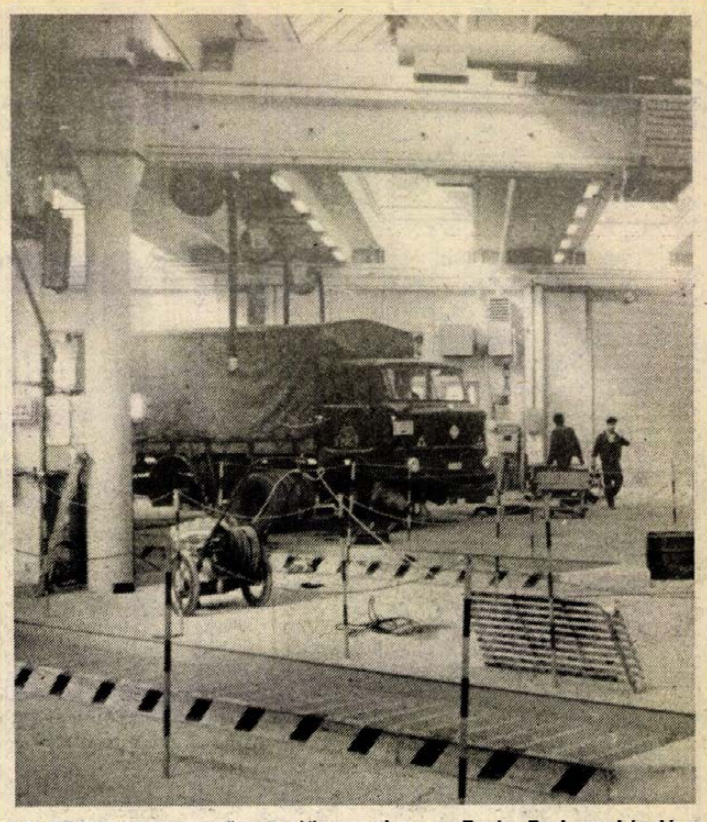
Amennyiben Genfben az amerikai és szovjet küldöttség az új utasítások szellemében sikeresen dolgozik, akkor az Egyesült Államok az ABM-szerződés keretei között tovább folytathatja a csillagháborús kísérleteket, amelyek mellett Reagan elnök elkötelezte magát. Ebben az esetben a csillagháborús terv létezése és az említett kísérletek nem akadályozzák a hadászati rakéták 50 százalékos csökkentéséről létrehozandó megállapodást.

Az 1988-as esztendő egyik legizgalmasabb kérdése, hogy megfelelő tempóban sikerül-e ennek a rendkívül nehéz kompromisszumnak a létrehozása. A Washingtonban kötött megállapodás szerint ugyanis Reagan elnök 1988. első felében, tehát legkésőbb július 1-ig utazna Moszkvába. A genfi delegációknak tehát erőltetett ütemben kell dolgozniuk, ha a várakozásnak megfelelően Moszkvában alá akarják írni a nukleáris korszak sorrendben második, tényleges leszerelési egyezményét.

Az esztendő második felében erre már aligha kínálkozik új alkalom. Júliustól kezdve az amerikai külpolitikai tevékenység gyakorlatilag megbénul. Pontosabban: minden külpolitikai lépést alárendelnek az elnökválasztási küzdelemnek.

November 4-én tudja majd meg a világ, hogy ki lesz az Egyesült Államok új elnöke. Bárki is legyen, tevékenységének első éveit, és ezen belül az egész világpolitikai légkört sorsdöntő erővel befolyásolja majd Gorbacsov és Reagan negyedik találkozójának, a moszkvai csúcsnak a kimenetele. Azt kell tehát mondanunk, hogy az 1988-as év meghatározó fontosságú napjai Moszkvában játszódnak majd le, 1988 nyarán.

Boldog új évet kívánunk minden kedves olvasónknak!



A BSZV új, korszerű szerelőcsarnoka Fotó: Proksza László

Ülést tartott az Elnöki Tanács

Szerdán ülést tartott a Népköztársaság Elnöki Tanácsa.

A testület a Minisztertanács előterjesztését megtárgyalva módosította a magánkereskedelemről szóló 1977. évi 15. számú törvényerejű rendeletet. Eszerint a jövőben magánkereskedői igazolvány közös név alatt működő polgári jogi társaságnak is adható. A polgári jogi társaság létszáma a penzió, a kemping szakmánál, ha ezekhez vendéglátóipari tevékenység is kapcsolódik, valamint vendéglőknél 30, egyéb penzió, kemping, továbbá ABC áruház, tüzelő-, építőanyag-kereskedői és mutatványos szakmánál 20, más magánkereskedői szakmánál 15 fő lehet.

Az Elnöki Tanács módosította a gazdasági társulásokról szóló 1978. évi 4. számú törvényerejű rendeletet. Ennek alapján a jövőben magánszemélyek és ezek közös név alatt működő társaságai, jogi személyekkel közösen korlátolt felelősségű társaságot létrehozhatnak, illetőleg ilyen társaságba beléphetnek. A magánszemélyek részvételével működő korlátolt felelősségű társaságok törvényességi jellegű felügyeletét – a többi társaságéhoz hasonlóan – a cégbíróságok látják el.

A jogszabálymódosítások 1988. január 1-jén lépnek hatályba.

Az Elnöki Tanács határozott bíróságok és ügyészségek összevonásáról, illetve megszüntetéséről, személyi kérdésekben döntött, valamint bírákat mentett fel és választott meg.

Gyarapodtunk 1987-ben

Elmúlt egy év, és ebben az évben is gyarapodott Baranya. Az 1987-ben átadott ipari és mezőgazdasági üzemek, műhelycsarnokok, beszerzett új gépek, berendezések tovább alapozzák gazdaságának fejlesztését. Ha képzeletben kiterítenénk a megye térképét és megrajzolnánk azokat a vonalakat, amelyek az új víz-, villamos-, gázvezetéket, a megépített és felújított utakat, járdákat jelzik – szép munka lenne. A legkisebb településektől a megyeszékhelyig soksok kilométer közmű és út készült. S ami a legfontosabb, ezek az építkezések a tanácsok, a gazdálkodók és a családok összefogásával valósultak meg, hiszen ma már szinte nincs közműépítés, amelyhez ne járulnának hozzá azok, akik maguk is élvezik a szolgáltatást, úgy, hogy közösen gyarapítják lakóközösségük, vagy egy-egy település értékeit.

S jó visszaemlékezni a gondoskodás új létesítményeire, az öregek napközi otthonainak, az óvodák, bölcsődék, iskolák átadására. Nagy ünnepek voltak ezek azokban a községekben, ahol szinte mindenki ünneplőbe öltözhetett, mert őt is köszönthették, mint az új létesítmény megvalósításának részesét, mert hozzájárult pénzzel, kétkezi munkával.

Tekintsünk vissza az átadások, avatások állomásaira, a hétköznapi ünnepekre. Az összegezés nem lehet teljes, de nézzük a legjelentősebb eseményeket: átadták a Belkereskedelmi Szállítási Vállalat új telepét Pécsett, a húsz termelőszövetkezetet ellátó műtrágyaüzemet Szentlőrincen, ahol NSZK–magyar közös vállalkozással üzemet létesített a Fővárosi Kézműipari Vállalat is. Vetőmagszárítót állítottak üzembe Sátorhelyen, az építésére hetvenmillió forintot költöttek. Hetven embernek ad munkát Vajszlón a Ganz Műszerművek új üzeme, homokbányát nyitott a pécsváradi termelőszövetkezet, Bárban pedig gépműhelyt nyitottak. Megvalósult a Pécsi Postaigazgatóság legnagyobb beruházása, a hétezer vonalas telefonközpont. S a megyeszékhely közlekedésében jelentős vállalkozás az átadott alagút.

Számos új gépet, berendezést vásároltak, állítottak üzembe a nagyvállalatok: sörpalackozót a Pécsi Sörgyár huszonhatmillióért, csehszlovák csomagolót a Pécsi Dohánygyár kétmillióért. Új gépeket vett a Szigetvári Cipőgyár harmincnyolcmillióért, ugyancsak új gépsort szereltek fel a Zsolnay Porcelángyárban, míg a MOM komlói gyárában lefejtő-maró berendezés dolgozik. Az orfűi tanács pedig a tervei gyorsabb megvalósítása érdekében költségvetési üzemet alapított.

Gyors léptekkel bővült a kereskedelem hálózata: kis ABC-t adtak át Pécsett, a Vadász utcában, önkiszolgáló raktár települt Siklós-Máriagyűdre, kereskedelmi irodát létesített Mohácson a Hungarocoop és a Mohácsi Áfész, és a Dunaparti város valutaboltot is nyitott az odalátogató vendégeknek. Pécsett több nagy bolt bővíti a választékot, az Agroker áruháza, a Meruker Babaháza a Sallai utcában, a Tünde Divatház a Széchenyi téren, a bútorház a Szalai András utcában, és a járműalkatrész bolt az Ipari úton. A Művelt Nép Könyvterjesztő Vállalat két boltot nyitott a megyeszékhelyen, de új egységgel jelent meg Szigetváron is. Komlón, a Körtvélyesi városrészben kenyérboltot, Bólyban húsáruházat nyitottak, Magyarlukafán élelmiszerüzletet, Köblényben önkiszolgáló boltot. Szép szolgáltató házak épültek Pécsett, Sombereken, Majson. Pécsett postát nyitottak Lvov-Kertvárosban, míg Magyaregregyen a Patyolat nyitott átvevőt.

Több ezer gyerek kezdte a tanévet új iskolában, illetve új tanteremben. Különösen szép ház a kölkedi iskola, de bővítették az oktatási intézményt Magyarszéken, Somogyapátiban, Pécsváradon, Szajkon. Pécsett ezer adagos konyhát építettek a Siklósi úton. És sorolhatjuk az új óvodákat, bölcsődéket: Sásdon, Alsószentmártonban, Bólyban. Gyermekklubot nyitottak Magyaregregyen, míg sportklubot Magyarbólyban, és Monyorádon ifjúsági klubot rendezett be a szederkényi tanács. Az idősekért érzett gondoskodás létesítményei a szentlőrinci, a pécsváradi hetes napközi, az alsómocsoládi, a versendi napközi. A közösségi rendezvények szép helyszíne a ceglédpusztai faluház, a nagynyárádi rendezvényterem, a györei kultúrház és a bári klubkönyvtár. Egészségházat avattak Harkányban, Pécsett a megyei kórház új pavilonját rendezték be.

Több ezer méternyi vízvezeték épült számos településen Kislippótól a megyeszékhelyig. Baranyában ma már több, mint háromszáz kilométer gázvezeték szolgáltatja a korszerű energiahordozót. Az egyik legjelentősebb fejlesztés ezen a téren: Mohácson világbanki hitelből kiépült a gerincvezetékhálózat, a városban letelepedett a DDGáz.

Ma még csak becsülni tudjuk, de több mint kétezer lakást adtak át ebben az évben Baranyában, a zöme saját otthon, és köztük több igazán elismerésre méltó. Ebben az évben kettő is elnyerte az Év lakóháza címet.

Gáldonyi M.



Esti fényben a pécsi Aradi vértanúk útja és az alagút Laufer László felvétele

Negyedmilliárdot költöttünk szerencsejátékokra

Fortuna csak halványan mosolygott a baranyaiakra

Az év utolsó lottóhúzása idén éppen december 31-re esik, így aztán a televízió szilveszteri műsorának minden bizonnyal egyik legnézettebb epizódja lesz a lottó számsorsolás. A hétről hétre ismétlődő, reménykedő izgalommal várt aktus ezúttal nem nélkülözi a humort, pontosabban az akasztófahumort, hiszen a nyerőszámokat öt adóellenőrnő húzza. Akár prognózisként is figyelhetjük ténykedésüket: milyen szerencsénk lesz velük a jövő évben?

A totó szempontjából viszont már véget ért az év, már a mérleget is meg lehet vonni. Az, hogy hány darab telitalálatos szelvény volt, az ebben a szerencsejátékban sokkal kevésbé érdekes, mint az, hogy hány nagyobb összegű, milliós összeget meghaladó nyeremény akadt. Hiszen a legkevesebbet fizető telitalálatos mindössze 6571 forintot ért, az eddigi abszolút legnagyobb összeget viszont éppen az utolsó héten nyerte valaki: 9 866 259 forintot. Az egész év során 33 olyan 13+1-es és 13-as totószelvény futott be, amelyre milliót meghaladó nyereményt fizettek ki.

Baranyában 1987-ben a szerencsejátékokban bízók több mint negyedmilliárd forintot költöttek lottóra, totóra, illetve borítékos sorsjegyre. Ennél is érdekesebb adat, hogy mindebből menynyit nyertek vissza. Egyelőre csak a 20 000 forintot meghaladó nyereményekre van adat. Ez a lottónál 33,3 millió forint, a totónál 12,2 millió forint. Ezekből a számokból is látszik, hogy a baranyaiakhoz a most elköszönő évben Fortuna inkább a lottójátékban volt kegyes. Volt két telitalálatos: az egyik a 20. játékhéten, s ez 6 673 903 forintot fizetett, a másik a 34. héten, az pedig 6 234 907 forintot ért a szerencsés nyertesnek. Emellett 113-an értek el négy találatot a baranyai lottózók közül.

Hogy Fortuna 1987-ben az előző évinél kevesebbet mosolygott a baranyai játékosokra, azt a totó statisztikája támasztja leginkább alá. Az ötvenkét játékhéten 25 darab 13+1-es, 41 darab 13-as és 59 darab 12 találatos gazdája volt baranyai. Ez így önmagában sem túl sok, de ha a milliós nyereményekhez viszonyítjuk, akkor még inkább neheztelhetünk a szeszélyes istennőre. A már korábban említett 33 darab, milliót meghaladó nyereményű totószelvények között mindössze egynek a gazdája baranyai illetőségű. Ez a szelvény egyébként csak 13 találatos volt a 46. játékhéten, s 1 221 281 forintot ért.

D. I.

Telt ház az éttermekben és szállodákban

Nyitvatartási rend

A pezsgők pukkanásra, a vendégek a pezsgőre, a szállodák és éttermek pedig a vendégekre várnak — nem hiába. A pécsi hotelekben alig akad üres szoba, az asztalokat is jó egy hónapja lefoglalták már a szórakozni vágyó szilveszterezők.

A Nádor Szálloda éttermében, sörözőjében és kávéházában közel 350 emberre terítenek ma este. Törzsvendégek érkeznek Görögországból, Jugoszláviából, és az NDK-ból is. Ők már tavaly is itt voltak és szívesen tértek vissza. A tánczene, cigányzene és a tangóharmonika hangja mellett fogyaszthatják el a nyolcféle hideg előételt, a ropogós malacot pezsgős káposztával, a töltött pulykamellett, a hawai bélszínfiléket. Éjfélkor szatmári korhelyleves gyógyítja majd az elfáradt gyomrokat.

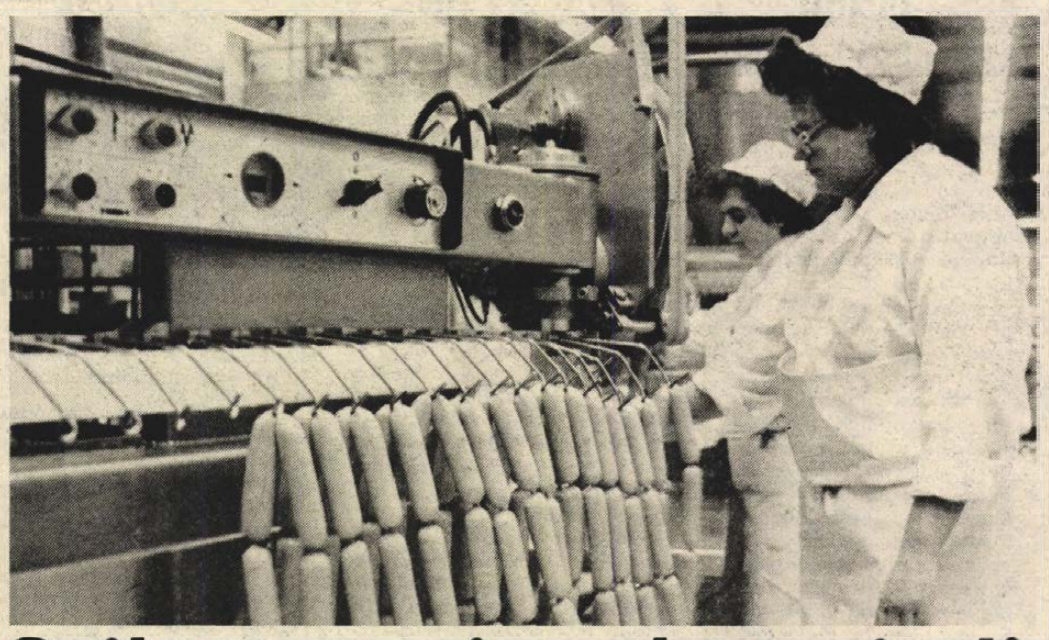
Hasonló lesz a menü a Pannónia étteremben is, ahová közel 250-en érkeznek estére, a magyarok mellett szintén görögök és németek. Üres szobát hiába keres bárki is: nincs.

Az Elefánt étterem sem tud már szabad asztallal szolgálni, a felkínált ételek és italok választéka viszont bőséges. Csak a legfinomabbakból néhány: jércemellsaláta, libamájpástétom, ropogós malac. Ez utóbbit nem csak megenni, de elvinni is lehet, mégpedig élő formájában. Az kapja, aki tombolán elnyeri a főnyereményt.

A Szliven étteremben a tombolagyőztes sült malacfejjel és pezsgővel térhet haza. A Fenyvesben egyórás műsorral is kedveskednek. Villám Irén és Kutas László operett-dalokat és magyar nótákat énekel. Az étlapon titokzatos, ám ígéretes nevek: hangulatteremtő bólé, és szerencsehozó babgulyás — többek között. A malac éppúgy nem maradhat el itt sem, mint az Olympiában, ahol bőröset és ropogósat lehet enni. És élőt nyerni. A tv-torony presszójában Kékesdi József tánczenekara muzsikál. Itt egyébként pótszilveszternek is tartanak január végén a most lemaradtaknak.

A vendéglátó helyek január elsején hajnali öt óráig tartanak nyitva. Az elkésett vásárlóknak: az élelmiszerüzletek, a vásárcsarnok és a piacok ma este hat órakor zárnak. A ruházati és iparcikküzletek, áruházak délután négy óráig lesznek nyitva. A dohány-, édesség- és virágboltok a csütörtöki zárási időpont előtt bezárhatnak, illetve zárva tarthatók.

Ó. Zs.



Szilveszteri malac, virsli, kocsonya az ÁHV-tól

Áru van bőven, pótszállításokra is vállalkoznak

Új fűszerezésű, ízesebb virslit készít az idei szilveszterre a Baranya Megyei Állatforgalmi és Húsipari Vállalat. A korábbinál több fehérborsot, pirospaprikát és kis mennyiségű fokhagymakrémet tesznek a szokásos masszába.

— Töltés után egy óra hőkezelést kap a virsli — tudom meg Varga János művezetőtől — és egy gyenge füstölést. Az áru eltarthatósága öt nap. Felhasználáskor nem kell főzni, csupán melegíteni szükséges: a műbeles virslit öt, az ésszthető belest két-három percig. Így biztos, hogy nem ráncosodik be. S azt sem árt tudni, hogy a virsliről a műbelet a forró vízbe helyezés előtt kell eltávolítani.

Vasárnaptól keddig naponta három műszakban töltötték az ÁHV-nál a virslit, tegnap és ma már csak délelőtt. A hét elején túljutottak a jelentősebb kiszállításokon. A kereskedők korán leadták az igényleseiket, de a vállalat még a mai napon is teljesíti a plusz megrendeléseket, erre a 7,5 tonnás árukészlet a biztosíték. Korbély Gyula belföldi értékesítési osztályvezető arról is tájékoztat, hogy az ÁHV gépkocsijai 31-én egész nap fuvarra felkészülten várják az esetleges pótigényeket.

Baranyán kívül Veszprém megyébe és Budapestre került pécsi virsli, tíz-tíz tonna. Az össztermelés meghaladja a félszáz tonnát. Ennek nagyrésze műbeles, kilenc tonna pedig fele-fele arányban juh-, illetve japán emészthető beles. (A juhbeles a keresettebb, de a bélmennyiség behatárolja a gyártást, ezért többnyire csak a vendéglátóipari egységekbe jut belőle. A japán emészthető bélbe viszont annyit töltenek, amennyit csak a vásárlók, kereskedők kérnek.)

A szilveszteri malacokat kedden vágták le az ÁHV-nál, majd kibelezték, félbehasították, és sütésre előkészítetten vitték el a vendéglátóhelyekre, a Pécsi Állami Gazdaságtól származó hatvan malac hústípusú, élősúlyban 15 kilogramm alatti. A malacok almával vagy citrommal a szájukban, sülten az asztalra helyezve már csak 5—6 kilogrammosak.

— Kocsonya-alapanyagot is biztosítottunk szilveszterre — mondja Geréb Sándor, az ÁHV termeltetési és kereskedelmi igazgatóhelyettese. — Összesen tíz tonna friss, napi vágású sertésfej és bőrke került tőlünk a pécsi és baranyai üzletekbe.

S hogy legyen mit tenni az ünnepi hidegtálakra, kulent, bulent és stifoldert is juttattak — igény szerint — a pécsi boltokba.

L. Cs. K.

A MECSEK FÜSZÉRT

Minden kedves vásárlónknak sikerekben gazdag, boldog új évet kíván

a MECSEK FÜSZÉRT



24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Sikeres átdokkolás az űrállomásra

Szerdán tizenkilenc perc alatt levált a „Mir" űrállomásról a Szojuz TM–4 űrhajó és az orbitális, tudományos-űrkomplexum egy másik részéhez kapcsolódott.

A sikeres „átdokkolási" manővert Vlagyimir Tyitov és Musza Manarov űrhajós hajtotta végre. Az átkapcsolásra azért volt szükség, hogy felszabadítsák a „Mir" űrállomásnak a „Progressz" teherűrhajók fogadására szánt dokkját.

Az űrhajósok átszálltak a Szojuz TM–4 űrhajóba, amely moszkvai idő szerint 12 óra 10 perckor vált el az űrkomplexumtól. Az űrállomás földi irányítására 180 fokot elfordult a tengelye körül, majd a Szojuz TM–4 űrhajó moszkvai idő szerint 12 óra 29 perckor egy másik dokknál hozzákapcsolódott.

A TASZSZ szovjet hírügynökség jelentésében kiemelte, hogy a manőver valamennyi szakaszában a fedélzeti műszerek és berendezések kifogástalanul működtek. Az űrhajósok közérzete jó.

Strauss moszkvai sajtóértekezlete

Rendkívül hasznosnak, őszintének, ugyanakkor barátinak minősítette moszkvai tárgyalásait szerdai sajtóértekezletén *Franz Josef Strauss*, bajor kormányfő, a nyugatnémet Keresztényszociális Unió elnöke. Strauss – szakértők kíséretében – a szovjet kormány állami külgazdasági bizottságának meghívására tett hivatalos látogatást a szovjet fővárosban. Strauss a nap folyamán látogatást tett a ljubinói temetőben, s koszorút helyezett el a csaknem hatszáz, itt eltemetett német hadifogoly sírjánál.

Sajtóértekezletén Strauss az őszinte párbeszéd kezdetének, az új stílus jegyében lezajlott tárgyalásoknak nevezte látogatását.

◆

-ö- MANAGUA: A nicaraguai államfő azt reméli, hogy két héten belül újabb közvetett tárgyalási fordulóra kerülhet sor a sandinista kormány és az ellenforradalmárok – az úgynevezett kontrák – képviselői között. A helyszín Panama vagy Belize lehetne — mondta managuai sajtóértekezletén Daniel Ortega.

-ö- HARARE: A zimbabwei parlament két házának ülésén közfelkiáltással államelnökké választották Robert Mugabe miniszterelnököt, a Zimbabwe Afrikai Nemzeti Unió (Hazafias Front) elnevezésű párt elnökét és első titkárát. Az elnök egy októberben elfogadott törvény értelmében egy személyben tölti be az állam- és kormányfői, valamint a fegyveres erők főparancsnoki tisztségét.

-ö- WASHINGTON: Kiutasítottak két, kémkedéssel vádolt kínai diplomatát az Egyesült Államokból – jelentette szerdán a The Washington Times. A lap meg nem nevezett külügyi forrásokra hivatkozva közölte, hogy a diplomatákat a múlt héten vették őrizetbe az FBI detektívjei. Előzőleg egyikük egy kettős ügynöktől átvett egy iratot, amelyről azt gondolta, hogy a Nemzetbiztonsági Ügynökség szupertitkos dokumentuma. A diplomatákat nem nevezi néven a jelentés, de egyikük a lap szerint a katonai attasé helyettese.

-ö- PRÁGA: Csehszlovákiában az elmúlt évben volt a legkisebb a népszaporulat 1945-höz képest. A Demokrafie című szakfolyóirat legújabb száma szerint Csehországban 1986-ban például alig kilencszázzal nőtt a lakosság száma, 1918 óta ez volt a legkisebb szám.

-ö- JOHANNESBURG: Katonai hatalomátvétellel szerdán megbuktatták transkei polgári kormányát. A 3 milliós lélekszámú Transkei 1976 októberében Dél-Afrikától kapott „függetlenséget", a bábállamot azonban az „anyaországon" kívül, a világ egyetlen kormánya sem ismerte el.

-ö- BONN: Helmut Kohl nyugatnémet kancellár a jövő év elején kétnapos hivatalos látogatást tesz Csehszlovákiában – jelentette be szerdán Bonnban a szövetségi sajtóhivatal. Kohl a csehszlovák kormány meghívására január 26–27-én látogat Prágába, ahol Lubomir Strougal kormányfőn kívül találkozik Gustáv Husák köztársasági elnökkel is.

A PANNONVIN BORGAZDASÁGI KOMBINÁT

pályázatot hirdet

● kereskedelmi főosztályvezetői

munkakör betöltésére.

A munkaviszony határozott idejű kinevezéssel létesül, amely alkalmasság esetén meghosszabbítható.

Vállalatunk „A" kategóriájú.
Profilja: oltvány, szőlő, borászati és üdítőitalipari termékek termelése és forgalmazása.

PÁLYÁZATI FELTÉTELEK:

— felsőfokú szakirányú végzettség,

— ötéves kereskedelmi és vezetői gyakorlat,

— idegen nyelvismerettel és külkereskedelmi kapcsolatok fejlesztésében gyakorlattal rendelkezők előnyben részesülnek.

FIZETÉS: az érvényben lévő jogszabályi előírások alkalmazásával, megegyezés szerint.

A pályázat tartalmazza a pályázó önéletrajzát, eddigi és jelenlegi munkahelyének és beosztásának megnevezését, fizetési igényét, iskolai végzettségét, valamint a munkakör betöltésével, a szakterület irányításával kapcsolatos elképzeléseit.
A felkészüléshez a szükséges adatokat biztosítjuk.

A pályázatot 30 napon belül, vállalatunk személyzeti osztályára kérjük beküldeni, 7621 Pécs, István tér 12. címre.

DN
ÜNNEPI MELLÉKLET



53. hét

Ami ránk vár

A szilveszter éjszaka hagyományosan a fogadkozások ideje, semmint a közgazdasági vitáké, mert amire az óév utolsó és az újév első percében gondol az ember, az megvalósul. Ekkor határozzuk el, hogy leszokunk a dohányzásról, hogy többet törődünk a gyerekekkel, hogy gyakrabban meglátogatjuk a szülőket, hogy figyelmesebbek leszünk házastársunkhoz. A fogadkozások aztán vagy megvalósulnak az új évben, vagy találunk „objektív körülményeket", melyek lehetetlenné tették a célok elérését.

A célhoz tehát nem elég az elhatározás, a cél eléréséhez szükséges sok más egyéb is: erőnlét, eszköz: a rúdugrónak rúd, a sprinternek szöges cipő, a kisdiáknak ceruza, füzet, könyv, tanterem, tanár, az esztergályosnak gép, alapanyag, energia és megrendelés.

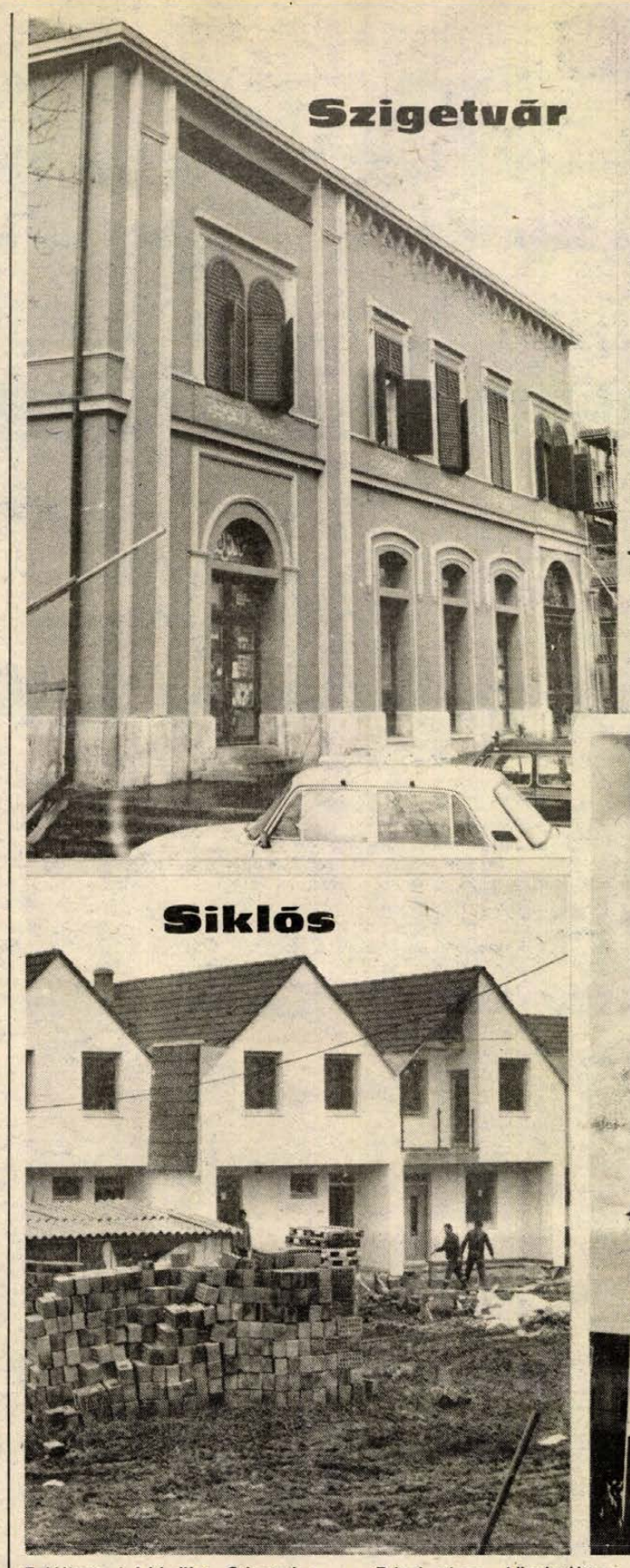
Nem vagyok benne biztos, hogy a társadalmi-gazdasági kibontakozási programunk cél-e vagy eszköz? Cél abban az értelemben, hogy eszközökre van hozzá szükség, s nemcsak a szilveszter éjjelén is annyit emlegetett személyi jövedelemadóra, aztán a hozzáadott értékadóra, a forgalmi adóra — melyek együttesen alaposan megnyirbálják a jövő évben anyagi javakra cserélhető forintjaink mennyiségét. Egyre nyilvánvalóbb: ha cél a kibontakozás, akkor ahhoz eszközként tartozik az életszínvonal jó pár évtizede nem tapasztalt csökkenése is. Hozzátartozik, mint a sportoló életmódjához a verseny előtti edzőtábor spártai fegyelme, mint a diákéhoz a vizsgaidőszak megkurtult szabadideje.

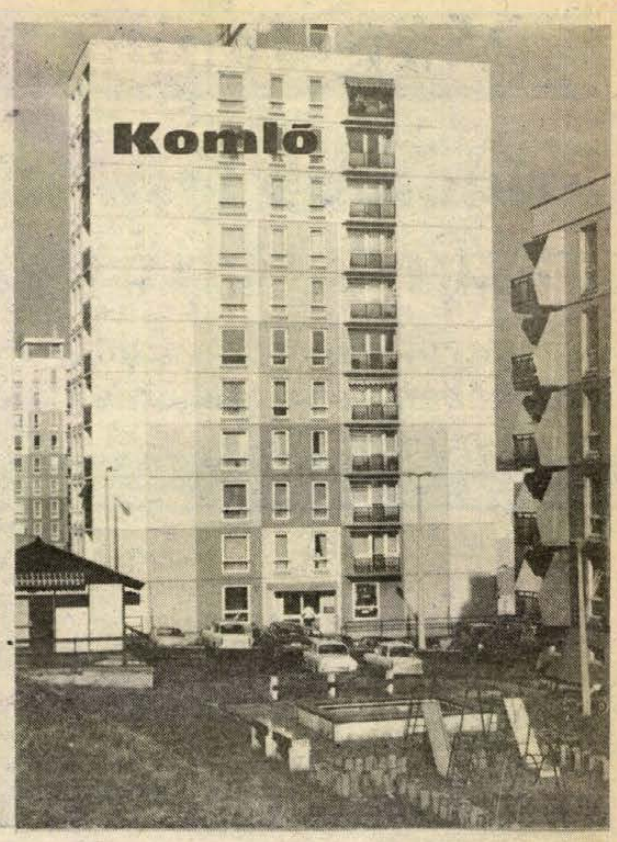
De a kibontakozás eszköz is, s számomra az elsősorban: eszköze annak a célnak, amit a társadalomtudós a termelőerők és a termelési viszonyok összhangjában jelöl meg, az állam polgára pedig biztonságban, perspektivában, munkájának értékállóságában.

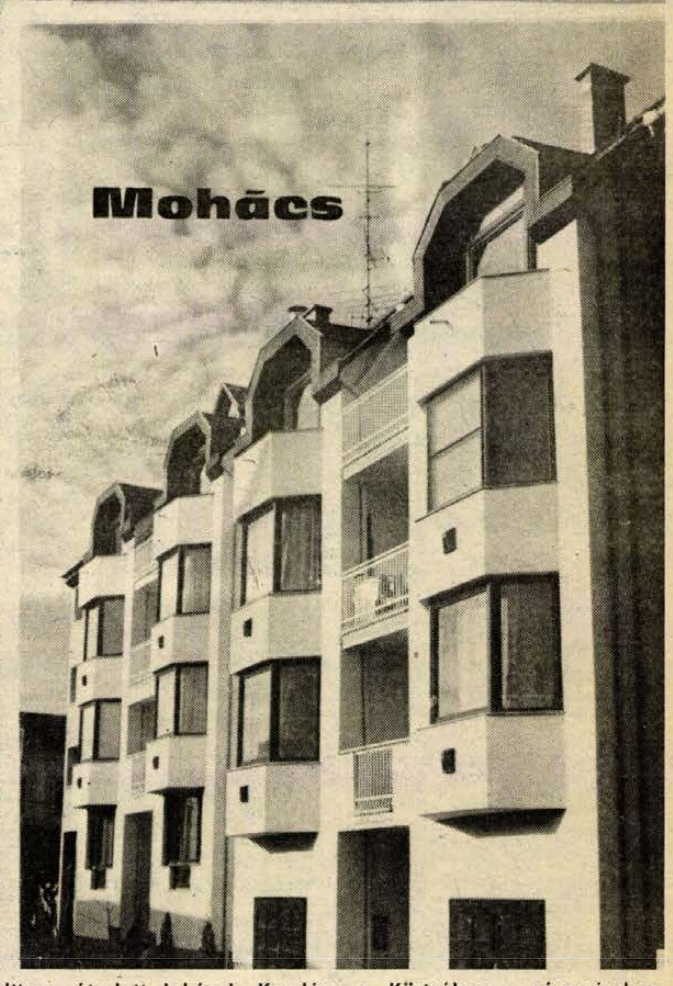
Ma sokan és sokféle módon elemzik: hogyan juthattunk idáig. S szükséges az elemzés, hisz anélkül az előrelépés is nehéz, s az elemzésben a felelősség kérdése. De a kibontakozásnak ez csak szükséges, de nem elégséges feltétele: egy viharban hánykolódó, léket kapott csónak utasain nem segít, ha megállapítják a csónaképítő és a meteorológiai előrejelzés hibáját. Hogy védett kikötőbe kerüljenek, nekik, a csónakban ülőknek kell cselekedniük — mert ha csak azt állapítják meg, hogy ők nem tehetnek semmiről, következésképp nekik nincs tennivalójuk, hát akkor ott pusztulnak a viharban.

Ha ez vár ránk 1988-ban: szem előtt tartani a kibontakozás célját, megteremteni annak gazdasági-társadalmi „objektív" körülményeit, s kikínlódni magunkból a „szubjektív" feltételeket: elszántságunkat, akaratunkat, cselekvési készségünket.

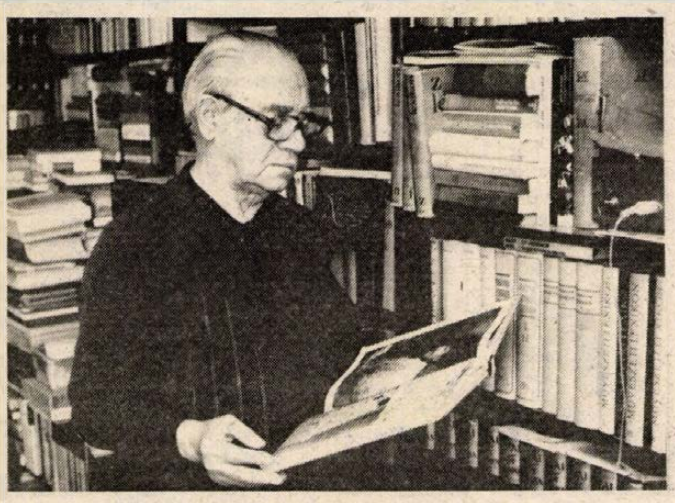
Bokor László







Felújított lakóépület Szigetváron a Zrinyi téren, közelmúltban átadott lakások Komlón, a Körtvélyes városrészben, épülő KISZ-lakások Siklóson, mutatós OTP-lakások Mohácson, a belvárosban. (Tervek és teljesítmények c. írásunk a 7. oldalon). Kóródi Gábor és Laufer László felvételei





Achátz Imre

A dolgozószoba polcain a padlótól a mennyezetig könyvek — a magyaron kívül jó néhány idegen nyelven, mindazokon, amelyeken gazdájuk legalább olvas: németül, angolul, franciául, olaszul, svédül, eszperantóul. A lemezgyűjtemény darabjainak a száma is meghaladja az ezret. A lemezjátszóval átellenes sorokban fekete védőburkolatban cselló pihen. A reumától meggyötört, nyolcvanéves ujjak már ügyetlenek.

A környezet hangulata önmagában is sejteti *Achátz Imre* gazdag életpályáját. Lehetséges-e egyáltalán erről az életről viszonylag rövid portrét írni? Amikor telefonon megbeszéltük a találkozót, Achátz Imre is kételyeket táplált ez iránt:

— Az 1956-os ellenforradalom után politikai delegációval Albániában jártam. A diplomáciai szokásnak megfelelően valamennyiünk névjegyén francia nyelven fel kellett sorolni, mivel foglalkozunk, milyen funkcióink vannak. Erre a célra nekem kevés volt a szokásosnál nagyobb méretű névjegy is.

A családfa dokumentumaival várt. A mecseknádasdi német tájházban az egykor Baranyába betelepült családokat felsoroló listán az Achátz név az első. Ősei valamivel később a Dráván túlra, majd az Alföldre költöztek át. Achátz Imre dédanyja egyben Juhász Gyula dédanyja is.

— Apám járásbírósági tisztviselő volt. Korán árvaságra jutottam. A negyedik gimnázium elvégzése után a család rossz anyagi helyzete miatt kénytelen voltam két és fél évre félbehagyni tanulmányaimat. Ez idő alatt a budapesti Láng Gépgyárban géplakatostanoncként dolgoztam.

Később Baján fejezte be a középiskolát, ott tett felső kereskedelmi iskolai érettségit 1927-ben. Majd a filozófia-művészettörténet egyetemi szakra jelentkezett.

— A józan megfontolás mégis azt parancsolta, olyan szakon folytassam tovább tanulmányaimat, ahonnan remélhetőleg azonnal álláshoz juthatok. Középiskolai matematika—fizika szakon szereztem tanári képesítést a budapesti Közgazdaságtudományi Egyetemen 1933-ban.

Könyen tanult, kitűnő nyelvérzéke révén egymás után vehette fel az újabb és újabb nyelveket, s művészettörténeti előadások hallgatására is futotta energiájából, de a megélhetésért irodista volt a kollégiumban, házitanító arisztokrata családoknál, s ennek éles kontrasztjaként a ferencvárosi nyomortanyák szociális titkára.

Friss diplomás tanárként 1933 szeptemberében állt Pécs város szolgálatába a Fiú Felső Kereskedelmi Iskolában. Ez a szolgálat nemcsak az oktatásra, a pedagógiai munkára terjed ki, ami egyébként 36 éven át nyugdíjazásáig tartott. A felszabadulás után, 1948-ban a mai Radnóti Miklós Közgazdasági Szakközépiskola jogelődjének, a közgazdasági leányiskolának az igazgatásával bízták meg. S még véget sem ért a több éves küzdelem azért, hogy iskolája saját önálló épülethez jusson, amikor 1953-ban országgyűlési képviselővé választották.

— Akkoriban nem voltak választókerületek, hanem megyei listák, amelyekre statisztikai elvek szerint jelölték a képviselőket. Én a haladó értelmiséget jelképezve kerültem fel a listára, s így lettem képviselő tíz éven át. Az első ciklusban a baranyai képviselőcsoport elnöke is voltam.

Egyik kezdeményezője volt a siklósi vár megmentésének, és annak, hogy Harkány kerüljön ki a határsáv alól.

A képviselői tisztség nem járt egyedül. A Hazafias Népfront Baranya megyei elnökének is megválasztották. Ezt a tisztséget majd két évtizedig töltötte be, közben évekig a HNF Országos Tanácsának és Elnökségének is tagja volt, mint ahogy a Pedagógus Szakszervezet központi vezetőségének is.

Népfrontos munkássága kezdeteiről egy 1939-es keltezésű igazolvány tanúskodik. Akkor lett Achátz Imre a Független Kisgazdapárt értelmiségi tagozata pécsi csoportjának a tagja.

A Pedagógus Szakszervezetben végzett munkája legfőbb eredményére különösen elégedetten emlékezik: egyik alapítója és első elnöke volt a Pécsi Nevelők Házának, amely a maga nemében már egyedülálló az országban.

A képviselőség, a népfrontelnöki tisztség olyan kötelezettségekkel is járt, amelyek érdeklődéséhez, szívéhez nagyon is közel álltak: jó néhány szoboravatón, emléktábla-avatón, képzőművészeti kiállítás megnyitóján mondott beszédet. Pécsre településétől szoros kapcsolatban állt a művészeti élet képviselőivel. Várkonyi Nándor felkérésére a „Sorsunk" című folyóirat képzőművészeti rovatát vezette. Ugyancsak még a felszabadulás előtt kezdődött Martyn Ferenchez fűződő barátsága. Martyn szinte valamennyi pécsi kiállítását Achátz Imre nyitotta meg.

— Ilyenkor mindig rajzolt számomra valamit a meghívóra — mutatja az értékes relikviákat, az együttlétük idején készült fotókat, az ő nevére készített ex librist, végül egy grafikát:

— Ezt rólam készítette. Egyetlen Martyn-katagólusban sem szerepel ez a portré. Ha most az újságban megjelenik, az első publikációja lesz.

Az utóbbi években Liszt Ferenc életútjának kutatása töltötte ki Achátz Imre munkásságát. A Liszt Ferenc Társaság elnökségének tagja, a társaság baranyai részlegének vezetője. A Liszt-centenárium megemlékezéseinek előkészítésekor átrendezte a Baranya Megyei Levéltár Liszttel kapcsolatos dokumentumait. Az adatgyűjtésben is, a mű magyarra fordításakor is segítette Alan Walker angol zenetörténész Liszt-könyvének megszületését. A tavaly avatott budapesti új Liszt-múzeumban a zeneszerzőt ábrázoló egyik festmény Achátz Imre kutatómunkájának köszönhető.

— Liszt életútjának kutatására több ok miatt vállalkoztam — meséli. — Az egyik ok az a gyermekkori barátság, amely a leajelentősebb magyar Liszt-kutatóhoz, Legányi Dezsőhöz fűzött. A másik ok Liszt sajátos pályája, életműve, amelyet több nemzet is joggal magáénak vallhat. Éppen azért, mert Liszt az európai kultúra utazó nagykövete volt, a róla szóló életrajzok tele vannak pontatlanságokkal, hamis adatokkal, hiszen a forrásanyagokban csak jó néhány nyelv ismeretében tud eligazodni a kutató.

Achátz Imre érdemeit számos magas kitüntetés ismerte el. A Liszt-centenáriumi baranyai rendezvények előkészítésében végzett munkája elismeréséül és azért a nemes gesztusért, hogy rendkívül értékes, több mint tízezer kötetes könyvtárát végrendeletileg Pécs városának adományozta, a közelmúltban megkapta a Baranya Megyei Tanács „Közművelődési díj"-át.

— Több mint fél évszázada igyekszem szolgálni Pécs és Baranya kultúrájának fejlődését — mondja a józan számvetés csendes egyszerűségével. — Sokat gondolkodtam, hogy túl a nyolcvanadik éven, mivel tudok még használni? Elhatároztam, hogy közkinccsé teszem mindazt, amit életemben értéknek találtam. Nem a dicsőségért, hanem azért, hogy az embereknek ezzel is egy kicsivel szebb legyen az életük. A művelt ember teljesebb életet él, szeme többet lát, füle többet hall.

Dunai Imre

Leltározás, átárazás után

Szigorúbb lesz az árellenőrzés

A hiányosságok megszüntetése érdekében sokat tehetnek maguk a vásárlók is

Részlet egy szerkesztőségbe érkezett olvasói levélből: A MAGÉV-boltban vásároltam egy villanymotort 3510 forintért. Később megtudtam, hogy ennél jóval olcsóbban is kapható. Például a Konzum Áruházban 3290-ért, a Fészekben 2170-ért, s az Endresz utcai boltban 2885-ért, és végül árengedménnyel 2630 forintért." Egy másik olvasónk telefonált, hogy ugyanazt a cipőt 80 forintos árkülönbséggel látta két boltban. G. Józsefné rokkantnyugdíjas pedig azt tette szóvá, hogy naponta becsapják 40—50 forinttal. Karácsony előtt otthon többször is utánaszámolt kiadásainak és szinte mindig azt tapasztalta, hogy kivétel nélkül csak az ő kárára tévedtek.

Aligha akad vásárló, aki ne érezne valami bizonytalanságot a hiányos árfeltüntetés vagy az agyoncímkézett árucikkek láttán. 1987 végére a legtöbb vevő már gyanakodva állt a pénztárgép előtt és leste a beütött számokat. Pedig az igazi, az eladót és a fogyasztót egyaránt próbára tevő időszak csak ezután következett.

A leltározások, átárazások nem könnyű feladatát olyan időszakban kapta a hazai kereskedelem, amikor egyébként is nehéz, fáradságos tennivalókat kellett megoldaniuk. A sajátos társadalmi sokk, az újabb és újabb felvásárlási láz pedig még jobban nehezítette a bolti eladók dolgát. Arról nem is szólva, a rengetea változás miatt a vásárlónak egy ideig nem volt módja, hogy meggyőződjön róla, valóban érvényes árat számoltak-e fel neki.

A Fogyasztók Országos Tanácsa múlt évi utolsó ülésén foglalkozott a kialakult helyzettel. Megállapították, hogy a fogyasztók panaszai összhangban vannak az ellenőrző szervek tapasztalataival. Például, hogy az árváltozásokat követően a különféle termékeket a gyártók továbbra is a régi ár feltüntetésével szállították. Hogy a régi csomagolóanyag felhasználására, a hosszú nyomdai átfutási időre való hivatkozással, több hónapig, esetenként akár egy évig is tartott ez az állapot. Holott az árak egyértelmű feltüntetését a belkereskedelemről szóló törvény, kormányrendelet, valamint számos kiegészítő rendelkezés és utasítás írja elő. Az ipar szinte kivétel nélkül a boltokra, a bolti dolgozókra hárította az átárazás költséges és sok nehézséggel járó feladatát.

Mit mond a szabály? „Az árfeltüntetésnek az árun, illetve a csomagoláson, vagy árjegyzéknek, ármegjelölésnek az üzletben történő kifüggesztésével és a kirakatban elhelyezett terméken kell eleget tenni." Ez a hatósági árformába tartozó termékeknél a termelő feladata, egyébként viszont a szállító és a forgalmazó közötti megállapodás kérdése. Tehát alapvető követelmény, hogy az árjelzés egyértelmű legyen, olyan, amiből a vásárló megállapíthatja, mikor mit fizet!

Az adó- és árreform következtében január 1-jétől jelentősen változnak az eladási árak, mások lettek az arányok. Az árfeltüntetés legfontosabb szabályai azonban változatlanok. Az önkiszolgáló boltokban — az olyan termékek kivételével, amelyeknél a csoportos árfeltüntetés is elegendő (például: kenyér) — minden árura fel kell írni, mennyibe kerül.

Az árfeltüntetés hiánya vagy szabálytalan módja — akárcsak korábban — ezután is szabálysértésnek minősül és pénzbírsággal büntetendő. A hibák, a hiányosságok felfedésében — véli a Fogyasztók Országos Tanácsa — sokat tehetnek maguk a vásárlók is: bizonytalanság, vita esetén írják be véleményüket, tapasztalataikat a Vásárlók könyvébe. Ezzel egyet is lehet érteni, ám azzal már kevésbé, amit ugyancsak a FOT javasol, hogy a problémás esetekben a vásárlók kérjék el az érvényesített ár dokumentumait, az árjegyzéket, az árutasításokat, a számlákat. Ez inkább ellenőrzési feladat, amire vannak hivatott szervek.

A megyei kereskedelmi felügyelőség 3500 baranyai üzlet közül választja ki azokat az egységeket, ahol ellenőrzést végez. A szövetkezeti és állami boltokon kívül magánkereskedőkhöz is ellátogatnak. A vizsgálat a kereskedelem mellett természetesen a vendéglátásra is kiterjed. Az első negyedévben főleg az árak, a leltározások, az átárazások helyességét és az árfeltüntetést firtatják. De ha bármi szabálytalanságot észlelnek, amellett sem mennek el szó nélkül.

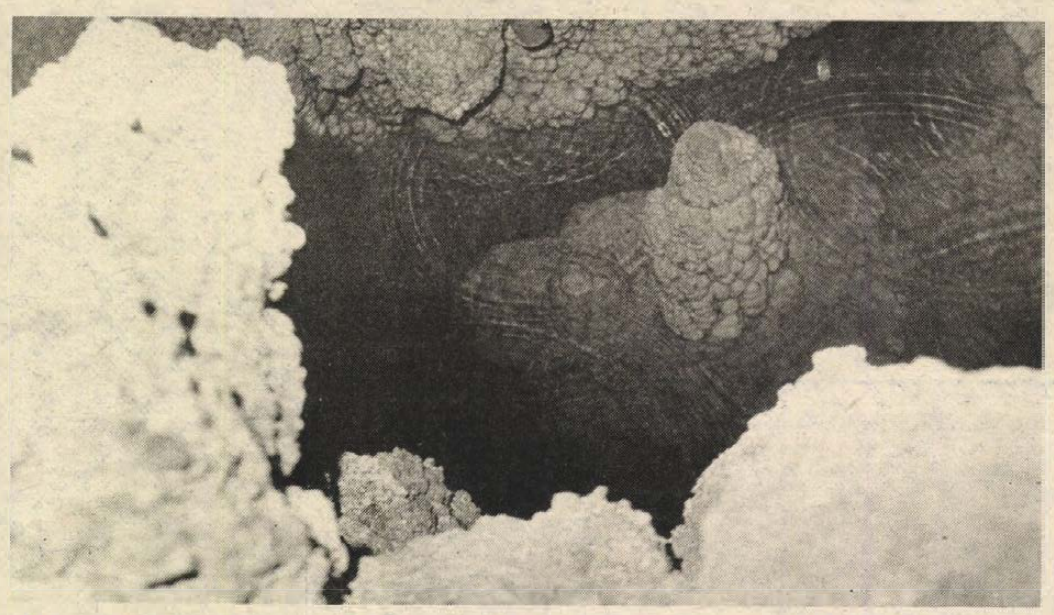
Hasonló szigorral és alapossággal jár el a megyei árhatóság is. A kereskedelmi egységeken kívül az olyan gyártókat is megkeresik, amelyek meghatározók a piacon, sőt a szolgáltatókat sem hagyják ki. A kérdés mindenütt azonos lesz: helyesen alkalmazták-e az árindexeket, jogszerű-e az árkialakítás? Tekintettel arra, hogy január 1-je és március 31-e között minden áremelést be kell jelenteni, a kötelezettség teljesítését is számonkérik.

Több és szigorúbb ellenőrzést végez a Szakszervezetek Baranya Megyei Tanácsának közel 400 fős ellenőri gárdája. A társadalmi ellenőrök már tavaly is sokat foglalkoztak az árváltozások, az áremelések jogosságának, megalapozottságának vizsgálatával. Segítségükkel az árhatóság például az egyik autójavító kisvállalatnál helytelen alkatrészár felszámolására derített fényt, ami miatt a cég több mint 168 000 forintot fizetett az intervenciós alapba. A következő hetekben, hónapokban főként a minőség, az áruellátás és az árak összhangját vizsgálják majd.

Az ellenőrzésre hivatott szervek azonban nemcsak különkülön, de együttesen is végeznek különféle vizsgálatokat, a korábbinál jobban összehangolják tevékenységüket. Nem akarnak mindenáron büntetni és lehetőséget adnak a hibák kijavítására is, ám az sem titok, hogy ahol kell, ott szigorúbban bírságolnak, sőt az utóellenőrzés sem marad el.

Ferenci Demeter

A múlt jövője



A Kristály-barlangban

Félelmetes ezeknek a hatalmas tömböknek a könnyed játéka... A fénypászta elcsúszik a kristályokkal telerakódott sziklákon, az árnyak mozdulása meglebegteti a kiálló dudorokat, a rejtelmes utakat igérő hasadékokat, az alattunk lévő mélységet, a barlang oldalát, mennyezetét. Valahonnan felülről kövér vízcseppek hullanak a mélybe, a barlang alján lévő tóba, mélyhangú csengettyűk szép dala visszhangzik. A határokat nem látom, csak hol a fény felragyogtatja a falakat összefüggően borító hófehér kristályokat.

A beremendi Kristály-barlang legmélyén vagyunk, a Tavas-teremben. Az ámulattól mozdulni sem tudok.

✲

Mint egy óriási, két lépcsőfokkal tagolt palacsintasütő: a beremendi kőbánya. A szintek közötti magassági különbség 15–16 méter lehet. A lerobbantott síkok csaknem merőlegesen dőlnek a bányatalp felé, a falak jobbára szürkék, itt-ott bauxitos, vasoxidos foltok barnállanak. Túl, a „palacsintasütő" szemközti oldalán – éppen az egyik nagyobb barna folt közelében – megtörik a lebányászott felület egyenletes simasága: az előreugró pillér aljában barna vasajtó.

Hideg van, mélyre ázott az esőktől a sár, varjak hagyják a széltől sodortatni magukat a hegy felett. Karbidlámpa, sisakok, gumicsizma, néhány kötélcsomó, karabinerek, mászógép, kalauzom magabiztos nyugalma – ez a felszerelésünk. Kinyitja a kettős vasajtót – sötét mélységben hal el a beszűrődő fény.

– A technika a következő... – mondja Tamás, s egy kötélen előreereszkedve a barlangba, mutatja, hogyan lehet lejutni.

A Nagyteremben vagyunk, a bejárat alatt 15–20 méterrel. Óriási tömbök zuhantak le a mennyezetről, a kőzeteket is elgyengítő idő vagy a robbantások következményeként. Meg kell nézni, hova lépünk.

– Ez a rész – mondja *Dobosi Tamás*, tájvédelmi felügyelő az OKTH dél-dunántúli felügyelőségén, rutinos barlangász – vélhetően még hidegvizes barlang volt. A hévizek gőzei csak később kezdtek el dolgozni. Jól érzékelhető, hogy a barlang már többször meghalt, és többször újjáéledt. Végül is: legkevesebb 65–70 millió évvel ezelőtti a kőzet, amiben kialakult, kapott elég időt az ismételt feltámadásokra.

Majdnem pontosan három évvel ezelőtt, november 12-én egy robbantás nyomán üreg nyílt meg a beremendi kőbánya falában. Akkor persze még senki sem tudta mekkora, mi van benne. A Nagyterem úgynevezett felső főtéje bizonyult csak járhatónak – amíg a környezetvédő barlangászok meg nem jelentek. A kőbánya ugyanis azonnal jelezte – és jóindulatú készsége azóta is többször bizonyult – az OKTH-nak a barlang megnyíltát.

Dobosi Tamás kicsit bóklászik a Nagyterem alsó részében – csizmája alól kiperdülő kövek zaját, lámpájának imbolygó fényét mind messzebbről hallom-látom –, visszatérte után kicsit jobbra, felfele mutat:

– Arra megyünk. A Kristályterem, a Mosóporos felé...

Apró, sötét hasadék az irány, ahova ugyan oldalazva még beférünk, de hamarosan szűkülni kezd a járat, s végül már guggolva, hason csúszva jutunk csak előbbre. És nagyon vigyázva – többször is felhívja a figyelmemet Dobosi Tamás –, nehogy a cseppkőveket, a mind sűrűbben látható kristályokat leverjük a falról. Ahogy egyre beljebb jutunk, lesznek kifejlettebbek ezek a kristályok, s lesznek fehérebbek. Néhol a kalcittal telerakott falakat mintha karfiollal borították volna be, máshol aragonit – üvegszerűen fehér, kis csomókban „ágaskodó", szúrós kristályok – ragyog fel a fényben, van, hol a fehér falat a huntit színezi gyegéden barnára. A Kristály-teremben végre fel lehet állni. Nem tudok másra gondolni, mint hogy ennél csodálatosabb nincsen. Kísérőm leint:

– Majd lejjebb... Ott az igazi csoda!

✲

A beremendi Kristály-barlang hossza – legalábbis az eddig feltárt járataié – mintegy 700 méter. „Közembernek" járhatatlanok, oly meredek kürtők, mély szakadékok, szűk nyílások, csúszós részek vannak, hogy képtelenség gyakorlat nélkül akár 100 méterre is jutni. Vagyis: sohasem lesz megnyitva a nagyközönség előtt. Mesterséges beavatkozással csak úgy lehetne járható utat törni, hogy éppen azokat a csodálatos kristályokkal telerakott falakat kellene lebontani, amelyek miatt még így – tulajdonképpen csak a szakemberek előtt ismerten – már Európa-hírű ez a barlang. Egyedülálló a maga nemében, az országnak is, de Dél-Dunántúlnak mindenképpen a legnagyobb értékű természeti kincse.

Mindez egy 60x42 méteres alapterületű tömbben, ahol a bejárattól legmélyebbre eső része 38, a legmagasabbra eső 26 méterre van. Ez a tömb tele, de tele járatokkal – és gömbfülkékkel. Itt-ott, mint egy hatalmas sajtban, lyukról lyukra préseljük magunkat előre. Ezek a gömbfülkék is egyedivé teszik a barlangot: szabályosak, nyitottak, a hévizek aktív munkájának eredményeként...

És nemcsak a peleológusok – a barlangkutatók – érdeklődését keltette fel. Az egyik, rendkívül nehezen megközelíthető járat az úgynevezett Csont-ág. Vélhető: hajdanában fent nyitott kürtője volt, s a járat a belezuhant állatok temetője lett. Kardfogú tigrisek, rágcsálók és más emlősök csontjait találták itt meg.

Felfedezése után a barlang majdnem „állatorvosi ló" lett: a kutatók mindazt, amit más barlangokban meg akartak kímélni, a beremendiben akarták felfedezni, begyűjteni... Dobosi Tamásnak a szakmával is meg kellett birkóznia, mígnem a dupla ajtó a helyére került, s a védettség fokozata szigorú lett: csak engedéllyel, csak kutatók! Ők is egyre ritkábban.

Valóban, ott a fehér kristályokon a már soknak mondható sáros lábnyom, letöredezett „karfiolok", aragonitok, cseppkövek jelzik — túl a bányaművelés nyomain —, hogy a kutatóknak is nagyobb türelmet kellett javasolni.

✲

– Ide – mondja Dobosi Tamás – már csak nagyon kevesen jutottak le. Ez a barlang legmélyebb része: a Tavas-terem.

A Csont-ág feljárata mellett, lefele a Depó-terembe, a Dagonyán – ez olyan, mint egy gigantikus, sártól csúszós, rendkívül szűk csigalépcső, persze lépcsőfokok nélkül – keresztül, érintve a Kupola-termet: így jutottunk le a tóhoz. Néhol oly szűk helyen – „A technika a következő..." –, hogy a fejünket oldalra fordítva fértünk csak el hanyatt csúszva a járatokban.

Valami óriás – az idő – teleszórta ezt a termet a falon azonnal, vastagon megtapadó durva kristálycukorral. Alattunk 15 méterre a tó, felette a Sóhajok karcsú hídja fehérlik. A tó vize áttetszően zöld – fényes-zöld, soha nem láttam még ilyent –, mélysége 20 méter, mégis mindent úgy látni benne, mint egy csillogóan tiszta pohárban. Voltak már ott búvárok, de az elszűkülő réseken nem jutottak el a tó „végéig". Ki tudja, mi van tovább, mint ahogy számos kis nyílásra mutatott rá „csúsztunkban" Dobosi Tamás: ez itt egy reményt keltő pont, járat lehet mögötte. Amúgy is zegzugos ez a barlang, csak a Tavas-terembe 8—9 járat vezet...

Él ez a gyönyörű terem, itt lent, érintetlen szépségével, előkelő fehérségével. A kristályokkal beborított sziklák fiatalnak tűnnek – pedig hányszor tízezer éve tűrik a sötétséget, az egyhangúan lehulló vízcseppek visszhangzó pendülését.

✲

– Azt gondolom – mondja Dobosi Tamás, már ismét a felszínen, ahol a varjak sokkal feketébbnek tűnnek, mint valaha –, hogy sikerül megmentenünk ezt a természeti csodát. Én nemcsak az értékeire tekintettel mondom ezt, az ásványok megjelenési formáinak rendkívüli szépségére, hanem a barlang eddigi életére is. Hiszen oly sokszor sikerült a természetnek újra feltámasztania... Mit mondanának utódaink, ha mi pusztítanánk el?

✲

(A peleológusok világszervezete két év múlva Budapestre tervezett nemzetközi kongresszusának – ahol a hévizes barlangokról lesz szó – egyik kiemelt témája a beremendi Kristály-barlang lesz.)

Mészáros Attila
Fotó: Dobosi Tamás

Élő szülők árvái

A 11 éves K. Judit hamarosan visszamehet az állami nevelőotthonból a szüleihez. Az ő sorsának változása az egyik első eredménye annak a kísérletnek, amely a közelmúltban kezdődött a Baranya Megyei Gyermek- és Ifjúságvédő Intézetben. Létrehozták a családgondozó csoportot, amelynek tagjai felkeresik azokat a szülőket, akik gyermekei évek óta állami otthonban nevelkednek.

A kísérlet bevezetésére az új családjogi törvény adott alapot, kimondva, hogy az állami gondozásban lévő gyermekek szüleinek helyzetéről folyamatosan tájékoztatni kell a gyámhatóságot. Ugyanakkor megkezdődött egy teljes körű felmérés, amelynek az a célja, hogy 1988 végéig minden gyerekről kialakuljon a kép: ki az, akinek a szülei életvitele, körülményei alapján még van reménye arra, hogy hazakerülhessen, s ki az, aki minden valószínűség szerint állami neveltként éri meg a nagykorúságot.

A gyermek- és ifjúságvédő intézet úgy döntött, hogy nemcsak a nevelő szülőkhöz járó munkatársai – akik rendszeresen érdeklődnek arról, hogy hányszor látogatták a gyermeket, leveleznek-e – segítségével próbálja nyomon követni a gyerekek és a vér szerinti szüleik helyzetét, kapcsolatát. A nevelő szülős felügyelői csoport mellett megalakították a családgondozó csoportot, melynek tagjai szeptembertől már csaknem 100 családot kerestek fel. A tapasztalatok meglehetősen vegyesek. Vannak olyan szülők, akikről már az első látogatás alapján egyértelműnek látszik, hogy belátható időn belül nem lesznek képesek olyan rendezett körülményeket teremteni maguk körül, melyek a gyermekük visszaadását lehetővé tennék. Másokról viszont úgy tűnik, hogy tartós, rendszeres segítséggel valószínűleg képesek lennének a legfontosabb, a legalapvetőbb elvárásoknak megfelelni és nevelni a gyermeküket.

Ez a kísérlet az állami gondozott gyermekek többségét érinti. Viszonylag kevés ugyanis az olyan szülő, aki rögtön a gyermeke megszületésének pillanatában lemond a szülői jogairól, s az sem gyakori, hogy már serdülőkorban lévő gyermekkel történik olyan esemény, amely indokolja az állami nevelésbe vételt. Az intézetekben, illetve nevelőszülőknél élő gyermekek többsége tehát e két szélsőség között van, s ha valakiknek, nekik igazán nem mindegy, hogy hol élhetnek.

A családgondozók konkrét, a gyermeksorsok alakulásában mérhető feladatot vállaltak. Rajtuk is múlik, hogy egy-egy család képes lesz-e változtatni az életén, s a rendszeres munka vállalásával, rendezett otthoni körülmények megteremtésével s nem utolsósorban a gyermekükkel szembeni felelősségteljes magatartással alkalmasak lesznek-e arra, hogy a vér szerinti gyermeküket neveljék.

T. É.

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának 1988. évi munkaterve

A megyei pártbizottság alapvető tennivalóit a gazdasági-társadalmi kibontakozást szolgáló feladatokhoz szükséges politikai feltételek és légkör kialakítása jelentik. Munkájában megkülönböztetett figyelmet fordít:

— a párt vezető szerepének erősítésére, a pártszervek és alapszervezetek munkája eredményességének és a politikai munkakultúra javítására;

— az ideológiai életben jelentkező és a politikát legjobban segítő feladatok tisztázására, a fejlődéshez szükséges reformszemlélet és alkotó légkör elmélyítésére;

— a pártmunka nyíltságának, demokratikus vonásainak erősítésére, a párt iránti bizalom megőrzésére;

— a társadalmi-gazdasági fejlődésünk feladatait elfogadó, segítő, érte felelősséget vállaló, kezdeményező személyek, szervezetek támogatására.

I.

A pártszervek és alapszervezetek 1988. évi főbb tartalmi és szervezeti változásai, folyamatai alkalmat teremtenek és szükségessé teszik:

– a párt vezető szerepének, egységének, fegyelmének erősítését;

– a pártdemokrácia fejlesztését, a párton belüli eszmecsere rendszeressé tételét;

– a tömegkapcsolatának bővítését;

– a pártszervek és alapszervezetek munkájának javítását;

– az aktívabb politikai közélet megteremtését;

– a politikai munka mozgalmi jellegének fejlesztését.

❶ Összegzi a tagkönyvcsere előkészítéseként a párttagokkal folytatott beszélgetések tapasztalatait, állást foglal a javaslatokban, észrevételekben. A vélemények alapján kiegészíti és pontosítja:

– a kongresszusi határozatok végrehajtását szolgáló középtávú feladattervét,

– munkastílusát, munkamódszerét.

❷ A XIII. kongresszus óta végzett munka, valamint az elsőbb pártszervek és a megyei pártbizottság tagjainak tapasztalataira építve áttekinti a kongresszus és saját határozatainak végrehajtását. Megjelöli feladatait az akadályozó okok felszámolásában, egyes területeken a végrehajtás meggyorsítására, illetve esetleges módosításokra javaslatot tesz.

❸ Véleményt mond a párt vezető szerepe érvényesüléséről. A Központi Bizottság döntésére építve megvizsgálja a saját és az általa irányított szervezetek munkáját, kapcsolatrendszerét a politikai intézményrendszer megyei szerveivel. Arra törekszik, hogy a pártmunka egészében erősödjön a mozgalmi jelleg és a valós szükségletekkel összhangban az alapszervezetek önállósága. Indokoltnak tartja, hogy a pártmunka valamennyi szintjén fejlődjön a politikai munka kulturáltsága.

❹ A gazdaság- és társadalomirányítás fejlődéséhez igazodóan szervezeti intézkedéssel is erősíti az irányított pártszervezetek önállóságát, operativitását, a pártmunka formális elemeinek csökkentését. Szervezi és irányítja, hogy

– a pártvezetőségek feladatát egy testülettel működő pártbizottságok, illetve önálló alapszervezetek lássák el;

– az üzemi, községi, intézményi pártbizottságok egy testület vezetésével dolgozzanak;

– a közoktatás területén a feladatoknak megfelelően működjenek pártszervezetek;

– a párt szervezeti keretei rugalmasan alkalmazkodjanak a megye településhálózatához.

❺ Az irányított pártszervek, alapszervezetek munkájában erősíteni szükséges a működési területükért érzett felelősséget, megkövetelni a fegyelmezettebb, eredményesebb és igényesebb munkát, segíteni gondjaik megoldását, a személyi feltételek javítását. A megyei és az irányító pártbizottságok aktívabban vegyenek részt az alapszervezetek munkájában, tapasztalataikat jobban építsék be döntéseikbe.

❻ A pártépítés jobban igazodjon a valós szükségletekhez és a realitáshoz. Erősödjön a párttagok szerepe és személyes felelőssége a pártépítésben. Minden alkalmas jelentkezőt fel kell venni. A javítandó előkészítő munka keretében továbbra is megkülönböztetett figyelmet kell fordítani a fiatalokra és a munkásokra.

❼ A párt politikájának hitelét azáltal is növelni kell, hogy azok a vezetők kapjanak bizalmat, akik meggyőződéssel támogatják a kibontakozási program végrehajtását, munkájukat eredményesen végzik, magatartásuk, életvitelük példamutató. A káderek megfontolt kiválasztása, nevelése, felkészítése a megnövekedett politikai követelményeknek megfelelően történjen. A szükségessé vált kádercserék kellő határozottsággal és emberséggel kerüljenek végrehajtásra. Nevelő munkánk irányuljon jobban a fiatalok vezetővé válásának segítésére. A káderképzés formái legyenek összhangban a kádermunka szükségleteivel, kapjon nagyobb hangsúlyt a vezetői ismeretek oktatása. A vezetők képzéséhez és továbbképzéséhez rugalmasabb, a káderpolitikának megfelelő, tudatos-tervszerű beiskolázásra és oktatási fomrákra van szükség.

❽ A pártszervezetek és alapszervezetek belső munkájában a korábbinál nagyobb figyelem és segítség irányuljon a szociális szempontból nehéz helyzetben lévő párttagok körére: a pályakezdő fiatalokra, a nőkre, a nyugdíjasokra, valamint a munkaerő-átcsoportosítás során érintettekre.

II.

❶ Az eszmei-politikai munka alapvető feladata a gazdasági, társadalmi kibontakozás időszerű tennivalóihoz a tudati feltételek megteremtése. A tudatformálás segítse felismertetni és elfogadtatni a szocializmus építésének felfogásában és gyakorlatában bekövetkezett változásokat. Kapcsolódjon a gazdasági-társadalmi kibontakozási program össztársadalmi és helyi feladatainak megvalósítását segítő – a termelést és termékszerkezet átalakítását, a műszaki fejlesztést célzó – programok valóraváltásához. Tudatosítsa, hogy a széles körű általános műveltség és a magas fokú szaktudás elengedhetetlen az előttünk álló tennivalók megoldásához. Mutassa be a gazdaság, politika, kultúra, ideológia összefüggéseit, erősítse a reformpolitikába vetett bizalmat, javítsa a politikai kultúra színvonalát.

Az eredményesebb munka érdekében szükséges a tudatformálás eszközeinek jobb összehangolása, módszereinek korszerűsítése, a pártszervezetek önálló, kezdeményező vállalkozása a helyi feladatok meghatározásában és megvalósításában. A politikai döntések végrehajtását segítő tudatformálás tartalmi és módszertani feladatainak kimunkálása képezze a munka szerves részét. Az ideológiai munka időszerű tennivalóira készüljön megyei feladatterv. A megyei pártkiadványok hatékonyabban segítsék a pártszervezetek agitációs és propagandatevékenységét.

A közgondolkodás alkotó formálásához szükséges a lakosság – különösen a párttagság – hangulata, a közvélemény alaposabb, differenciáltabb megismerése. Ez szükségessé teszi a megyei közvéleménykutatás továbbfejlesztését. A politikai információs munka hatékonyabban segítse a társadalmi-gazdasági folyamatok hatásainak feltárását, közvetítését.

❷ A tömegtájékoztatás megyei eszközrendszere segítse politikai célkitűzéseink széles körű ismertetését. Mutassa be a kibontakozási program lehetőségeit, eredményeit, a társadalom demokratizálódási folyamatát. Vállaljon nagyobb szerepet a fejlődést gátló szemlélet és a politikai céljainktól eltérő gyakorlat bírálatában.

❸ Az oktatáspolitikai munkában kiemelt feladat – a tanulókkal és oktatókkal szembeni – magasabb követelménytámasztás. Növekedjen a pedagógusok társadalmi-közéleti szervezeteinek szerepe a szakmai korszerűsítésében. Kapjon kiemelt figyelmet a szakmunkásképzés szakmai szerkezetének korszerűsítése, a szakképző iskolák és a gazdálkodó egységek kapcsolatának javítása. Készüljön összegzés a középfokú szakemberképzés időszerű feladatairól. Az egyetemeken és főiskolákon kiemelt feladat a Politikai Bizottság felsőoktatással kapcsolatos határozatából következő időszerű teendők megismertetése és elfogadtatása. Helyezzék előtérbe a képzés tartalmi és szervezeti korszerűsítését és a hallgatók közötti nevelő munkát.

❹ A közművelődés területén a politikai munka a gazdaság-társadalom-kultúra egységének megteremtésére irányuljon. Az intézményekben váljon kiemelt feladattá a főbb gazdasági-társadalmi tennivalók megvalósításának segítése. A gazdasági területeken erősödjön a közművelődési funkció vállalása.

❺ A művészeti alkotóműhelyekben és szövetségekben legyenek rendszeresek a művészetpolitikai elvek érvényesülését segítő szakmai viták. Támogatja a művészeti műhelyek és alkotó művészek kapcsolatának erősítését, a művészeti közélet javítását.

❻ Javuljon a tudomány szerepe a termelésben, a felsőoktatás színvonalának növelésében és a politikai döntéshozatalban. Politikai eszközökkel is támogatja a tudományos közélet aktívabbá tételét. Indokoltnak tartja, hogy a Pécsi Akadémiai Bizottság kísérje megkülönböztetett figyelemmel a társadalmi-gazdasági feladatok megoldását segítő kutatásokat és azok hasznosítását. Vizsgálja meg a tudomány termelőerővé válásának Baranya megyei tapasztalatait.

❼ Az egészségügyben alapvető cél az ellátás hatékony, zavaroktól mentes működtetése, az új intézmények belépésével a lehetőségek magas szintű hasznosítása. Megyei szintű koordináció is segítse az egészségügyi ellátás személyi, anyagi és pénzügyi erőforrásainak hatékonyabb hasznosulását. Politikai eszközökkel is támogatja a lakosság egészségi állapotának javítását célzó megyei egészségmegőrzési és fejlesztési program folyamatos végrehajtását.



Látványnak is szép a szigetvári kórház új szárnya
Laufer László felvételei

III.

❶ A megyei pártbizottság szükségesnek tartja és politikai törekvéseiben kiemelten kezeli a megye gazdaságának következő irányokba történő fejlődését:

— az iparban az utóbbi hónapokra jellemző termelési tendencia megváltoztatását, az ipari termelésnek a feldolgozóipari ágazatok — termékszerkezet-korszerűsítéssel összekötött — fejlődésére alapozott bővítését, a gépipar jelentőségének növelését;

— a szén- és ércbányászat veszteségének, illetve költségvetési kapcsolatainak a gazdaságos működést tartósan megalapozó rendezését;

— az építőiparban az igényekhez igazodó struktúramódosítást és a kapacitások teljesebb kihasználását;

— az élelmiszergazdaság termelésének a termelési és termékszerkezet módosítása melletti jelentősebb bővítését, a jól értékesíthető, korszerű, minőségi termékek arányának növelését;

— a hírközlés kiemelt fejlesztésének folytatását;

— a kereskedelem és szolgáltatás ellátási színvonalának a változó fogyasztási szerkezethez igazodó szervezését;

— a bővülő idegenforgalom minőségi feltételei, az érdekelt szervek közötti koordináció javítását;

— a nem rubel elszámolású gazdaságos export és szolgáltatások bővítését;

— a nem rubel elszámolású import kiváltása gyorsítását;

— a beruházások hatékonyságának javítását a szerkezetátalakítást szolgáló arányok növelését.

❷ Az életkörülményeket, a települések fejlődését befolyásoló tényezők közül kiemelt jelentőséget tulajdonít:

— a lakásgazdálkodás hatékonyságának javításának, a támogatások, kedvezmények nyújtásánál a rászorultság következetes érvényesítésének;

— a lakosság közérzetének javítását szolgáló, jelentősebb ráfordítást nem igénylő megoldásoknak;

— a szociális biztonság megőrzésének, a szociális gondoskodás fejlesztésének;

— a települések fejlesztésében érdekeltek összefogásának;

— a városok és városkörnyéki települések és más települési kapcsolatok, együttműködések erősítésének;

— a kistelepüléseken élők helyzetét javító sokrétű feladat körültekintő ellátásának;

— a gazdaságilag elmaradott térségek tervhez közel álló fejlesztésének.

Meggyőződése, hogy a lakóhelyi fejlesztési, üzemeltetési döntésekben a demokrácia erősítésével, a valós szociális viszonyok ismeretére alapozott, humánus szociális ellátási gyakorlattal a feszültségek mérsékelhetők.

❸ Kiegyensúlyozott terület- és gazdaságfejlődés figyelemmel kíséri:

— a gazdasági reform továbbvitelének a gazdálkodásra gyakorolt hatásait, az új feltételek alapján kialakított vállalati programokat, stratégiákat, a gazdaság fő folyamatainak alakulását;

— kormány, illetve az ágazatok szerkezetátalakítási programjaihoz kapcsolódóan meghirdetett mindenkori központi fejlesztési programokat, pályázatokat és a csatlakozási lehetőségeket, valamint az elhatározott fejlesztések megvalósítását;

— a termelési szerkezet korszerűsítésének és más jelentős döntéseknek foglalkoztatási hatását, s a foglalkoztatási problémák megoldását;

— a nem termelő területek korszerűsítésének, a hatékonyabb, színvonalasabb működést biztosító szervezeti keretek átalakításának helyi megvalósítását,

— a személyi és szervezeti feltételek alakulását.

❹ A gazdaság- és életszínvonal-politikai elvek helyi érvényre juttatása a gazdaságban folyó politikai munka eredményességének növelését, szemléleti és cselekvési egységének erősítését, kulturáltságának és módszereinek fejlesztését, az emberi helytállás új követelményeinek közvetítését igényli.

Ebből következő teendők:

— a testületi irányításban, fejlesztésben az állami és társadalmi szervezetekkel kialakított munkamegosztás korszerűsítése, a párhuzamosságok megszüntetésének kezdeményezése;

— az időszerű politikai feladatok kimunkálásában a gazdasági folyamatok alaposabb és igényesebb, szélesebb kör (területi és üzemi pártszervek, állami, társadalmi, és gazdasági vezető testületek, szaktudományok művelői) véleményére támaszkodó elemzése;

— a társadalmi feszültségek, az előre látható és váratlan új problémák kezelésében előrelépés;

— a politikai célokkal ellentétes, vagy azokat nem megfelelően szolgáló törekvések, döntések gyorsabb felismerése, a saját hatáskört meghaladó intézkedések ielzése, a megoldásban történő kezdeményezés.

❺ A gazdasági szervezetekben és intézményekben működő pártszervezetek:

— segítsék a vezetést, hogy a gazdálkodással szemben támasztott követelményeknek az új közgazdasági környezetben felelienek meg;

— kezdeményezzék a tudományos és műszaki kutatások elérhető eredményeinek megismertetését és alkalmazását;

— segítsék elő olyan munkahelyi légkör kialakítását, amely aktív tevékenységre ösztönzi az önálló, öntevékeny, felelősségteljes munkát vállaló embereket, hozzájárul érvényesülésükhöz, növeli tekintélyüket;

— igényeljék és támogassák a meglévő erőforrásokkal az ésszerű és takarékos gazdálkodást, a meglévő eszközök hatékonyabb működtetését;

— kísérjék figyelemmel a folyamatos termelés, szolgáltatás feltételeinek alakulását, s hatáskörüket meghaladó kérdésekben legyenek kezdeményezők;

— segítsék a teljesítményekhez jobban kötődő személyi jövedelmek differenciálódásának elfogadtatását.

IV.

A gazdasági-társadalmi kibontakozási program megvalósításának részeként kiemelt feladatot jelent az állami, társadalmi szervezetekben dolgozó kommunistáknak segíteni és biztosítani a politikai intézményrendszer átalakítását, fejlesztését. Fontos feltétel ehhez az állami szervek hatékonyabb, önállóbb és felelősebb tevékenysége, működésük megújítása.

Minden állami szervnél szükséges a szervezeti megújítás, a munkamódszer, munkastílus, de a munkafeltételek megjavítása is. A tanácsi szerveknél kisebb létszámú és minőségileg jobb apparátus, a belügy és az igazságügy megyei szerveinél a megnövekedett feladatokhoz igazodó, képzettségében is megfelelő létszám kialakítása szükséges.

❶ Az országgyűlési képviselők és tanácstagok népképviseleti munkájában növekedjen a választott testületek meghatározó szerepe, önállósága, s emellett erősödjön a képviselők és tanácstagok választókerületi tevékenysége és kötelezettsége. Növekedjen tovább a képviselők és a tanácstagi csoportok, a várospolitikai fórumok és a tanácskozási központok, valamint az elöljáróságok szerepe a helyi politikai, társadalmi-gazdasági és szociális kérdések véleményezésében, formálásában, eldöntésében. A választott képviselőket és tanácstagokat a jövőben ne csak a döntések előkészítésébe, hanem a végrehajtásba és ellenőrzésbe is vonják be. A tanácstestületek és bizottságaik ellenőrző szerepe is fokozottabban érvényesüljön.

❷ Az ügyintézői és hatósági munkában következetesebben érvényesüljenek az államigazgatás korszerűsítésének követelményei. Indokoltnak tartja a megyében működő összes jogalkalmazó szerv tevékenységében a szocialista törvényesség erősítését, a jogalkalmazás új politikai elveinek érvényesítését, a közrend és közbiztonság javítását. A belügyi és igazságügyi szervek tegyenek további lépéseket a bűnmegelőzés érdekében, bővüljön annak társadalmi bázisa. Az új büntető jogszabályok alapján a jogalkalmazók határozottabb fellépésére, a szigorúbb felelősségre vonásra van szükség a vagyonvédelem fokozása, a rend és fegyelem szigorítása, a bűnözés visszaszorítása érdekében. Az egységes jogértelmezés, a határozottabb jogalkalmazói fellépés a korrupció, a jogtalan előnyszerzés minden formájának visszaszorítását eredményezze.

❸ A tömegszervezetek és mozgalmak a gazdasági-társadalmi kibontakozáshoz szükséges önálló, eredményeket elérő tevékenység kialakítására törekedjenek. Javuljon munkájuk nyilvánossága. Tagjaival tartott kapcsolatuk és egymás közti viszonyuk feleljen meg jobban a politikai munka követelményeinek. Az érdekképviseleti szervek is vegyenek részt a lakosság politikai felvilágosításában és közhangulatának formálásában.

Számítógépes szolgáltatások

Fejlesztések a NOVOCOMP-nál

Egyedi és általános programcsomagok

Három éve alakult NOVOCOMP (Pécsi Tanácsszervek Szervezési és Számítástechnikai Közös Vállalata) szolgáltatásai országszerte keresettek. Számítógépeket vesznek és eladnak, számítógépes rendszereket dolgoznak ki, tanfolyamokat vezetnek, hardwereket és softwereket javítanak. Székhelyük Pécsett, a Lyceum utca 7. szám alatt található – az épület emeletén. Januárban a földszinti helyiségekbe költözik a Professional számítógépszerviz pécsi kirendeltsége, pincében pedig oktatótermeket létesítenek. Így tehát egy számítástechnikai centrumot hoznak létre, amely Baranya megyében az első ilyen komplex jellegű cég lesz.

Kifejlesztenek olyan számítógépes rendszereket, amelyeket a vállalatok mindegyike fel tud használni. Ilyen például az általános adatállomány-kezelő rendszer: könyveléseknél vagy kórházakban a röntgenvizsgálatok nyilvántartásánál egyaránt megfelel, legfeljebb néhány, az intézmények jellegétől függő specifikus programmal egészítik ki. Az általános adatállomány-kezelő rendszert az ország 60 vállalata vette már meg. A NOVOCOMP másfél éve dolgozik rajta, de továbbra is tökéletesíteni szeretnék. Az eddigi fejlesztés másfél millió forintba került. Ezzel a rendszerrel tartják nyilván a pécsi kisiparosok adatait, s a pécsi Agroker Vállalat s használja, mint műtrágya, növényvédő értékesítési és pénzügyi rendszert, a Kertészeti és Parképítő Vállalat virágcsarnokának értékesítési rendszere is ezen alapszik.

Egyedi rendszerfejlesztésekkel is foglalkozik a NOVOCOMP. Ezeket különböző cégek kérik speciális feladataik megoldására. Ilyen például a pécsi KIOSZ által megrendelt rezsióradíj-számító és bérbruttósító rendszer. A Baranya Megyei Növényvédelmi és Agrokémiai Állomással, valamint a Pannónia Agrárinnovációs Közös Vállalattal együtt fejlesztették ki az úgynevezett PAN-PESTI programcsomagot, amely tartalmazza az országban most létező összes engedélyezett növényvédő szert, azok felhasználási módját, az egészségügyi óvórendszabályokat és még több más, növényvédelemmel kapcsolatos adatot. Ez a munka öt hónapot és közel 400 000 forintot emésztett fel. Az egyedi rendszerek közül érdemes megemlíteni a menetlevél-feldolgozási és üzemanyag-elszámolási rendszert, amelyet a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat és a Zalaegerszegi Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalat részére készítettek el.

A NOVOCOMP számítógépes tanfolyamok vezetésére is vállalkozik. Az intézmények felkérésére bármilyen szintű oktatást elvégeznek. Megalakulásuk óta több, mint 50 tanfolyamot indítottak. Most csak kisebb csoportokkal tudnak foglalkozni, de amint készen lesznek az oktatótermek, jóval több jelentkezőt fogadhatnak.

Végül számítógépek beszerzése, összeállítása, gyártása is a szolgáltatásaik közé tartozik. Nemcsak vállalatoknak, hanem magánszemélyeknek is adnak el gépeket, ezek ára – a minőségtől függően – 20 000-től kétmillió forintig változhat. Kínálatukban Commodore 64-esek, valamint ezek Winchesteres változatai és IBM Compatibilis hardware-ek találhatók.

Ó. Zs.



Exportra készülnek a kesztyük a vállalat Vadász utcai gyárában. Fotó: Proksza László

Hunor: előtérben a tőkés export

A korábbi törekvéseknek megfelelően 1987-ben is a tőkés export növelése volt kiemelt feladata a Hunor Pécsi Kesztyű- és Bőrruházati Vállalatnak. Devizabevételeik növelésére három évre szóló megállapodást kötöttek az illetékes minisztériumokkal, összesen 300 millió forint – 6 millió dollár – többletexportot vállalva. Ennek fejében pénzügyi kedvezményekben részesülnek, továbbá kedvezményes bérnövelési lehetőséget kaptak.

A pályázat szempontjából 1987-ben zárták a második évet, s jelentős túlteljesítésről adhatnak számot. Két évre 1 milliárd 102 forint volt a tőkés export kötelezettségük, ezzel szemben tényleges forgalmuk 1 milliárd 261 millió forint. A népgazdaság újabb dolárbevételekhez jutott, de érdemes volt a kollektívának is megfeszített erővel, hét végeken is dolgozni, a kesztyűgyáriak keresete 1987-ben átlagosan 11–12 százalékkal emelkedett. Nem volt ritka, hogy az egyenes darabbérben dolgozó szabász havi húszezer, a varrónő pedig tízezer forintot vitt haza.

A Hunor 1987-ben elért eredményei tehát kiemelkedőek: 1,2 milliárd forint árbevétel, 670 millió forint tőkés kivitel, 110 millió forint körüli nyereség. Figyelemre méltó, hogy csökkenő létszám mellett, nőtt a termelés, s hogy az előző évinél lényegesen többet forgalmaztak a tőkés piacokon. Gulyás József vezérigazgató szerint 1988-ban változatlanul a tőkés export árbevétel növelése, a termelékenység fokozása és a termékek minőségi szintjének emelése áll gazdálkodásunk középpontjában. Számolnak azzal, a közgazdasági szabályozásban jövőre sok minden megváltozik. Ennek hatásaként nyereségük a felére csökken, igaz viszont, a korábbi beruházásokra felvett hitelek utolsó részletét törlesztik, ez a teher megszűnik. Az új szabályzók még hatékonyabb munkára kényszerítik őket, biznak viszont abban, a többletteljesítmények és a dollárbevételek fejében a keresetek tisztességesen fognak alakulni, a bérek bruttósítását is ez szem előtt tartva végezték el.

A Hunor az év indításához el van látva kellő megrendeléssel. 1987-ben minőségi reklamációk borzolták a kedélyeket, gondot okoztak a börgyárak késedelmes szállításai, így először némi lemaradást kell behozni a szovjet vevőnél. Súlyt fektetnek a jobb piaci és ármunkára, ezt szolgálja a saját üzlethálózat kiépítése idehaza, továbbá az egy éve létrehozott közös külkereskedelmi vállalat, az Interrias, melynek révén még közelebb kerültek a külpiacokhoz. Növelni kívánják gyáregységeik önállóságát is, az önelszámolásra térve át. A Hunor elsősorban belső erőforrásai, tartalékai mozgósításával igyekszik előre menetelni.

M. Z.

Rózsafai tsz: több feldolgozott termék

Az agrárkormányzat meghirdette a maga stabilizációs és kibontakozási programját. A kérdés most az, hogy mozdul rá egy-egy üzem az 1988. évi szabályozóváltozásokra. Milyen változtatásokat terveznek például Rózsafán?

– Az új közgazdasági környezet kikényszeríti a változtatást – mondja Papp Zoltán tsz-elnök. – A magunk részéről a legsürgetőbbnek belső üzemi szervezeti rendszerünk korszerűsítését tartjuk, s most ennek kimunkálásán dolgozik a tsz egész vezetése. A dolog lényege, hogy még jobban oda kell vinni a pénzt az emberekhez. Ez alatt azt értem, hogy több pénzért kevesebben is megoldják a feladatokat. Szerencsére jó évet zárunk az idén, a nyereségünk 44 millió forint lesz. Több, mint tavaly. A tagok egy főre eső éves részesedését a tavalyi átlag 78 000 forintról 87 000 forintra sikerült növelnünk. Mindent megteszünk, hogy 1988-ban még dinamikusabban emeljük tagjaink jövedelmét.

– Milyen irányban fejlesztenek a következő években?

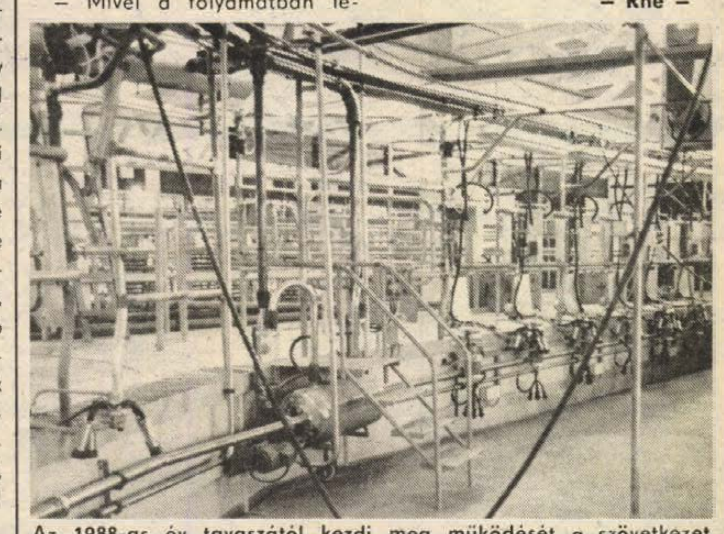
– Termelési szerkezetünkben kis elmozdulás lesz. Eddig nem termeltünk szóját, most viszont komolyan érdeklődünk a növényifehérje-program iránt. Szántóföldjeinken lehet szóját termelni, és adott esetben hajlandók is vagyunk erre. A Baranya Megyei Tanács kérésére növelni akarjuk saját sertésvágóhídunk és feldolgozóüzemünk termelését. Eddig évi 4–5000 sertést vágtunk le, készítményeinket a szentlőrinci és szigetvári áfészek forgalmazzák boltjaikban. Fontosnak tartjuk az aprófalvak jó ellátását, ezért is fokozzuk ezt a tevékenységünket.

– Mivel a folyamatban lévő nagy beruházásokkal bizonyos irányban elköteleztük magunkat hosszabb távon, így hát komolyabb struktúraváltoztatást nem tervezünk. A 73 millió forintos szarvasmarhatelep-rekonstrukciónk félidőn túl van. Eddig 48 millió forintot használtunk fel, s jövőre további 25 milliót költünk az ágazatra. Célunk 1990-ig 30 százalékkal fejleszteni a létszámot. Az évtized végére ezres tehenészetünk lesz. Folytatjuk a meliorációs programot is mindaddig, amíg termőterületünket 100 százalékban jobbá nem tesszük. A jó gazdálkodás alapja ugyanis a jó termőföld.

– Úgy hírlik, az élelmiszeripari vállalatok – konzervgyárak, húsipari vállalatok, cukorgyárak – részvénytársaságok létrehozását tervezik mezőgazdasági nagyüzemekkel való hatékonyabb eszközhasználat érdekében.

– Minden érdekel minket, ami előbbre viszi, hatékonyabbá teszi a gazdálkodást. Árutermelésünk jelentős. Évente 15 000 vágósertést, 6–7 millió liter tejet állítunk elő. Tehát lenne is mivel bekapcsolódni a közös feldolgozásba, értékesítésbe. Keressük a jó lehetőségeket. Ennél azonban sokkal sürgetőbb, hogy a Tsz-Szövetség már január elején leüljön tárgyalni az érintett vállalatok vezetőivel. Úgy hallani, a Kaposvári Cukorgyár 3–4 állami gazdasággal akar közös részvénytársaságot létrehozni. Nagy hiba lenne ez, hisz a gyár nyersanyagának, a cukorrépának oroszlánrészét a baranyai termelőszövetkezetek állítják elő. Rózsafa ebben nincs érintve, hisz mi nem vagyunk répatermelők. Mégis fel kell lépnünk a többi tsz érdekében.

– Rné –



Az 1988-as év tavaszától kezdi meg működését a szövetkezet korszerű fejőháza

Növénykutatás komplex módon

A hagyományos út lehetőségei

Jó hír érkezett az Iregszemcsei Takarmánytermesztési Kutató Intézetbe december közepén: Franciaországban két, Olaszországban pedig három napraforgó-hibridüket vették listára. A két francia elismertségűt a Szegedi Gabonatermesztési Kutató Intézettel közösen fejlesztették ki, ezek egyike szerepel az olaszországiak között is, amelyek közül kettő viszont saját fejlesztőmunka eredménye.

– *Kié? Az iregszemcseieké, vagy a bicsérdieké?* — kérdezem *dr. Takács László* igazgatót.

– Nincs külön témája a bicsérdi és külön az iregszemcsei településnek. Egy-egy kutatásra csoportok, team-ek szerveződnek, a kísérletek itt is ott is folynak, a csoportok tagjai lehetnek baranyaiak és lehetnek somogyiak egyaránt.

Az iregszemcsei kutatók elsősorban a fehérjetermelő növények (szója, csicseriborsó, takarmányborsó, lóbab) nemesítésével foglalkoznak, s mint a decemberi siker is bizonyítja, az olajtermelő napraforgóval is.

Egyik régi kutatási növényük a szója. Alapvető cél a rövid tenyészidejű, bőtermő, nagy fehérjetartalmú fajták nemesítése. Ehhez új szövettenyésztéses eljárást fejlesztenek a gyorsítás érdekében. De a kutatások itt nem állnak meg: összehasonlító kísérletekkel is ellenőrzik, hogy az új fajták teljesítménye hogyan függ a táj időjárásától, talajától, mikroklímájától. Keresik az optimális tenyészidőt öntözött és öntözés nélküli termesztésnél egyaránt; azt, hogy milyen technológia felel meg legjobban a termesztésnek, hogy a rhizóbium-oltóanyagok milyen hatással vannak a termésre, s vizsgálják ezt a műtrágyázás függvényében is. Végezetül: elemzik a szójatermesztés gazdaságosságát is.

– Ez természetes – mondja az igazgató. – Nekünk nem csudaszép növényt kell előállítanunk, amely 5 tonnás biológiai kapacitású, hanem olyant, amit gazdaságosan termelhetnek egy adott helyen. S e kettő nem feltétlenül esik egybe.

Az egyes kutatásokra ezért is alakulnak team-ek: bennük egy-egy genetikus, növénykórtanos, hagyományos értelemben vett növénytermesztő, agrotechnikus, vetőmagtermesztő és növényvédő szakember.

— A termesztők, nemesítők gyakran megfeledkeznek arról, hogy a mezőgazdaság is gazdaság, tehát nyereségesnek kell lennie, jövedelmezőnek. Márpedig egy szántóföldi kultúra produktuma nagyon sokmindentől függ: talajtól is, a csapadék mennyiségétől is, de attól is hogy mennyit fordítunk rá munkában, műtrágyában, növényvédelemben, mennyi a betakarítási veszteség. A kutatóintézeti tevékenység tehát nem állhat meg a nagy biológiai értékű fajták előállításánál, hanem az adott növény üzemi termesztésének valamennyi aspektusát vizsálnia kell a gazdaságosság figyelembevételével. Lehet, hogy nem a biológiai teljesítőképességet kell feltétlenül emelni, hanem a termesztés technológiájában kell változtatni, vagy a műtrágyázáson alakítani.

Az iregszemcsei kutatóintézet a csoportokat közvetlenül is érdekeltté tette az eredményben. Számos mezőgazdasági üzemmel van kapcsolatban az országban és az országhatáron túl is, s ezeket az üzemeket is érdekeltté teszi a kutatásban való együttműködésre.

— *Milyen arányt foglalnak el eszköztárukban az új biotechnológiai eljárások, a génsebészet például?*

– Figyelembe kell vennünk lehetőségeinket. Úgy látom – mondja dr. Takács László –, hogy divat lett a biotechnológia, pedig a feltételei nincsenek meg. Ehhez először is nagyon sok pénz kell; másodszor e módszerek még nagyon kiforratlanok, s alapkutatás körébe tartoznak, melynek eredményei hosszú távúak lehetnek. Márpedig nekünk magunknak kell fenntartanunk magunkat, az intézetnek meghatározók a saját bevételei, tehát közvetlenebb eredményt kell rövidebb távon elérnünk. De ezeken túl is: úgy gondoljuk, hogy a „hagyományos" lehetőségeink sincsenek kihasználva, különösen, ha azok komplex alkalmazására gondolunk. Mi ezen utóbbi úton akarunk járni.

B. L.

Meddig ér(het) a tanácsok takarója?



Dr. Németh Elemér



Szarka Árpád



Morber János



Dr. Berta József

Tervek és teljesítmények

Interjú Mohács, Komló, Szigetvár és Siklós tanácsi vezetőivel

Közeledvén a év vége és a „hivatalos számadások" terminusa is – a megye négy városának – Mohács, Komló, Szigetvár és Siklós – vezetőit kérdeztük: milyennek ítélik meg a tanácsi gazdálkodás 1986. évi eredményeit és körülményeit, mit várnak, mit ígérnek a települések lakosságának a következő esztendőre. Kérdéseinkre *dr. Németh Elemér* mohácsi tanácselnök, *Morber János* komlói elnök, *dr. Berta József* szigetvári társadalmi tanácselnök-helyettes és *Szarka Árpád* Siklós tanácsának elnöke válaszolt.

Milyennek ítéli a most véget érő esztendő tanácsi gazdálkodási körülményeit? Melyek a város legjelentősebb eredményei?

Dr. Németh Elemér:

– Az induláshoz kedvező körülményeket teremtett, hogy 1986-ban bevételeinket túlteljesítettük. Ez, valamint áthúzódó feladataink pénzmaradványa könnyítette az idei pénzügyi gazdálkodást. Forrásainkat 20 millió forinttal bővítette a kibocsátott kötvény, s kedvező hatást gyakorolt az időben érkező állami támogatás is.

A tervidőszak fejlesztési eredményei közül néhány megvalósultról, illetve megvalósulóban lévőről: 20 szociális bérlakás építése, a földgáz gerincvezeték építésének befejezése, a városi fűtőmű bővítése, évente 3–4 kilométer út, illetve 2 kilométernyi szennyvízvezeték építése, 2x1000 köbméteres víztározó építése, megkezdődött a szakmunkásképző bővítése 7 tanteremmel, a 150 diákot befogadó kollégium, az új ABC építése, várhatóan 1988-ban elkészülünk a kórház konyhájának rekonstrukciójával.

És ami még biztos: támogatásunk, fogadókészségünk eredményeként új tűzoltólaktanya épül Mohácson, 1989-re megvalósulhat a telefon bekapcsolása a távhívás rendszerébe, új szolgáltatások jelentek, illetve jelennek meg a városban.

Morber János:

– Nagyon nehéz gazdasági évet hagytunk magunk mögött. Kezdődött azzal, hogy már az 1987-es esztendő költségvetésének készítésekor az állami támogatás 1,3 százalékát tartalékba kellett tenni, ami később még 2,1 százalékkal elvonásra is került. A vállalati befizetéseknél közel 15 százalékos, a térítési díjaknál 10 százalékos bevételkiesés jelentkezett. Ezt gazdálkodásunk már nem bírta el. Ezért egyes fejlesztéseket lassítani kellett és természetesen e bevételkieséseket megérezte az egészségügy és az oktatás is. A év legjelentősebb eredményének tartom, hogy a dunavíz eléri a városi hálózatot, s ez döntő Komló vízellátásának megoldásában. A másik nagy eredményünk: elkészült a városi szennyvíztelep.

Dr. Berta József:

– Az elmúlt évben a szabályozott bevételek közül kiesett mintegy 6 millió forint. Az ez évi tervek készítésekor nem voltak tartalékaink, ugyanakkor jelentős áremelkedések érintették a költségvetési működést és a fejlesztési terv is egy új feladattal bővült: a város ivóvíze minőségének javítása halaszthatatlan beavatkozást igényel. Ez a beruházás a szigetvári tanácsnak 15 millió forint többletkiadást jelentett.

A tervidőszak jelentősebb beruházási és felújítási feladatai közül 1987-ben meggyorsult a kenyérgyár építése, a vártnál viszont lassabban készül a Régiposta-tömb üzletsorának és lakásainak építése. Átadtuk az 1. számú általános iskola tornatermét, befejezés előtt áll az intézmény távfűtésének szerelése. Jól haladt a belvárosi rekonstrukció: a Zrínyi téren elkészült a 3. számú épület első ütemének üzletsora és az emeleti lakások is. Megkezdődött a gimnázium bővítése 8 tanteremmel. A Széchenyi utcában OTP-beruházásban új üzletsor és lakások épülnek.

Összefoglalva: ebben az évben több mint 30 kisebb és nagyobb beruházással, felújítással foglalkoztunk. Ezek nagy része a térség igényeire is tekintettel készült, közülük is kiemelkedik a megyei beruházásban épülő 229 ágyas általános kórház, illetve a 6-os főközlekedési útnak a belvárost elkerülő szakasza.

Szarka Árpád:

– Tartalékaink az év közben jelentkező nehézségek – árváltozások, központi elvonások – áthidalására nem voltak. Közismerten súlyos károkat okozott a júliusi jégverés, a két éven át jelentkező komoly fagykárok, s gazdálkodásunkat egész évben terhelték a Kossuth téri általános iskola megsüllyedésének következményei. Tetőzte problémáinkat, hogy az állami támogatás nem a kívánt ütemben érkezett. Jelentős eredménynek tartjuk, hogy ilyen körülmények között is sikerült a tanácsi intézményeket megfelelő szinten működtetni.

Egész évi gazdálkodásunkon végigvonult, hogy anyagi eszközök hiányában nem tudtuk az új szabályozók adta önállóság nagyobb lehetőségeit érvényesíteni.

A saját erőn és a központi forrásokon túl mire támaszkodhat a tanács? Lehet-e például a kooperáció révén növelni a beruházási-fejlesztési lehetőségeket?

Dr. Németh Elemér:

– Forrásaink nagy része állami támogatás, más részben gazdálkodó szervek befizetései, működési bevételek, illetve lakossági adó. A gondot ebben az évben az állami támogatás 5,1 millió forintos csökkenése, illetve a gazdasági szervezetek befizetéseiből várhatóan kieső 8–10 millió forint okozza – bár reményeink vannak ezek ellensúlyozására, például a megtakarítások révén is. Ösztönözzük és támogatjuk a közvetlenül nem tanácsi beruházásokat, fokozzuk együttműködésünket a vállalatokkal a közös érdekeltség alapján. Az új ABC 7 milliós tanácsi támogatással épül, a távhívás megteremtése 24 millióba kerül, ebből 12-őt a posta fizet, 8 milliót a helyi vállalatok, a városi tanács 4 milliót. A földgáz-gerincvezeték építését a mohácsi vállalatok 74 millió forinttal támogatták, a gázfelhasználás arányában.

A lakosság által fontosnak tartott közvetlen lakóterületi út-, csatorna- és gázvezeték-építés révén növelhetjük a tanácsi beruházások lehetőségét. Az elmúlt évek tapasztalatai alapján évi 4–5 millió forint tanácsi pénzből 12–13 millió forint értékű közmű épül. Itt említem meg, hogy üdülőterületünk vízellátását kizárólag társulati pénzekből – csaknem 15 millió forintért – a jövő év végére tervezzük biztosítani, együttműködve a dunaszekcsői tanáccsal.

Morber János:

– A komlói tanács 1988-ban – sajnos – csak állami, megyei támogatásra és saját erejére támaszkodhat. Mind kevesebb lehetőséget látunk ugyanis a kooperációra vállalatokkal és más szervezetekkel.

Dr. Berta József:

– A tanácsi források közül az állami támogatás és az úgynevezett szabályozott bevételek nagy része az intézményekben gazdag Szigetvár működési, felújítási és karbantartási céljait szolgálja. Ha nem működne a tervidőszak elején megalapozott kooperációs beruházási módszer, a tervünk ugyancsak szegényes lenne.

A város lakossága is jelentős áldozatot vállalt a társulati és társulási formákban lebonyolított beruházásoknál. Elkészült Hobol-peremkerület egészséges ivóvízellátását biztosító törpevízmű, megépült – több mint 100 család pénzügyi hozzájárulásával – az Alkotmány téri szennyvízcsatornarendszer, Becefán megalakult a Víz-közmű Társulás, több kisebb út- és közműcsoport került felújításra, újjáépítésre.



Már elkezdték az új ABC-áruház alapozását Mohácson, a Duna-part közelében

Szarka Árpád:

– A tanácsi költségvetés központi forrásain túl támaszkodhattunk a vállalatok, szövetkezetek és a lakosság anyagi támogatására is. Így 1987-ben fejlesztési lehetőségeinket több mint 8 millió forinttal egészíthettük ki. A Táncsics, az Ifjúság, a Vak Botytyán és a Kanizsai Dorottya utcákban vállalati és lakossági pénzből szennyvízvezeték-rendszer épült ki. A telefon-távhívásba való bekapcsolódásunk sem valósulhatna meg a vállalatok és szövetkezetek támogatása nélkül. A város közvéleménye már kezdi magáévá tenni, hogy a tanács – szűkös anyagi lehetőségei miatt – csak az általuk befizetett pénzekből tud kommunális fejlesztéseket megvalósítani. Azzal kell azonban számolnunk, hogy ezek az összegek a jövőben szerények lesznek.

Mi az, ami a korábbi tervek közül megvalósítható, amit semmiképpen sem lehet elhalasztani, s mi az, aminek megoldása későbbi évekre marad?

Dr. Németh Elemér:

– A VII. ötéves tervidőszak Mohács fejlődő, dinamikus időszaka lesz. A felsorolt tanácsi fejlesztések mellett megépül a belvárosban az új pártszékház, túlteljesül a magánlakás-építési terv, korszerűbb lesz a révhajózás az új tmk-, utasforgalmi és irodaépülettel, teljesül az állami lakóházfelújítás, bővülnek a szolgáltatások. Megszépül a belvárosunk is, a tervidőszak végén megkezdjük a dunai támfal átépítését, ez vonzóbbá teszi majd a folyóparti részt.

Ami kétséges: a saját elhatározású sportcsarnoképítés befejezése a jelenlegi 80 millió forintos költségek mellett túlnő reális lehetőségeinken. Erre a csarnokra eredetileg 32 millió forintot irányoztunk elő. A területünkön megyei beruházásként tervezett szociális otthon fogadóképességének növelése elmarad. El kell halasztanunk a Szabadság utcai általános iskola tornatermének építését is, ezt ellensúlyozza valamennyire az 1988-ban megépülő bitumenes pálya.

Morber János:

– Eredeti ötéves tervünkben négy fő beruházás szerepelt: a szennyvíztelep felépítése, a város vízellátási gondjainak megoldása, az erőmű fejlesztése és a bányászlakás-építés. Említettem már, hogy a szennyvíztelep ebben az évben elkészül, beüzemelése 1988-ban várható. A dunavíz eléri Komlót, jövőre rácsatlakozik a városi vezetékre. A lakásépítés – úgy tűnik – folyamatos. Az erőmű fejlesztését viszont lassítani kellett, befejezése csak a tervidőszak végére vagy a következő évre várható. Ez komoly gondokat fog okozni Komló távfűtésének zavartalan biztosításában.

Dr. Berta József:

– Középtávú tervünk felülvizsgálata során megállapítottuk, hogy 14 jelentős beruházásból 12 befejeződik 1988-ban. Ezek késleltetésére vagy leállítására nincsen lehetőségünk. Két beruházás elmaradásával számolunk: a városi szociális otthon építésének és 30 bérlakás beruházásának későbbi időpontra halasztásával. Mivel az 1988. évi befejeződő beruházások állománya szokatlanul magas, a következő év forrásainak biztosítása a tervidőszak legjelentősebb intézkedése lesz. Elkerülhetetlen további hitelek felvétele ahhoz, hogy a kivitelezők teljesítményét ki tudjuk fizetni.

Szarka Árpád:

– Kénytelenek voltunk felülvizsgálni a siklósi tanács terveit ebben az évben, feladatainkat, beruházási elképzeléseinket az új helyzethez igazítani, mérsékelni. Változatlanul nem mondunk le a lakáshelyzet javításáról, de minden bizonnyal kevesebb lakás épülhet meg a városban: bár előkészítettük 30 bérlakás építéséhez a szükséges területet, az 1988-ra ütemezett építkezést mégsem kezdhetjük meg. Az OTP-vel tervezett 150 lakás is kevesebb lesz: 1988-ban 33 lakás építése kezdődik el. Jó ütemben halad a szociális otthon, átadása 1990-ben várható. A jövő évben Siklós is bekapcsolódik a távhívásos rendszerbe. Halasztanunk kell egyelőre a kórház-rendelőintézet, a szakmunkásképző iskola, a szennyviztelep bővítését. Úgy tűnik, nem tudjuk teljesíteni a tervezett út- és járdaépítési programunkat, nem lesz lehetőségünk a gimnázium 4 tantermes bővítésére.

Beszéljünk külön is a teho-ról: mekkora az e forrásokból várt összeg, mennyit fizetett be a lakosság, hogyan használták fel eddig ezt a pénzt, illetve a jövőben mire szándékoznak fordítani?

Dr. Németh Elemér:

– A tehót Mohács lakossága három övezetre kialakítva fogadta el. A szigeti és a szőlőhegyi területen alapvetően helyi célokat fogalmaztak meg, a lakosság döntő többsége pedig az 1. számú övezetben az ivóvíztározó kapacitás bővítését és sportcsarnok építését kérte. A teho-ra évente 1,8–2 millió forint érkezik. A városi célok közül 1989 végére elkészül a 2x1000 köbméteres víztározó. A sportcsarnok építését sajnos el kell halasztanunk: ezt a fejlesztések rangsorolása, a bevételeink csökkenése, a várható jelentős beruházási áremelkedések együtt indokolják. Javasolni fogjuk, hogy 1988. január 1-jétől szűnjön meg a teho adójellegű kötelezettsége. Önkéntes formában természetesen fogadjuk a lakosság befizetéseit.

Morber János:

– A teho-nál változatlan a cél: a városi fedett uszoda. Az eredeti elképzelések szerint a Komlón befolyó összeg 20 millió forint lesz. Erre készült az uszoda terve is. A múlt évben a lakosság 3,5 millió forintot fizetett be, amit 5 millióra kiegészítve kétéves, tartós betétbe helyeztünk az OTP-nél évi 10 százalékos kamat mellett. Az építkezést 1988 első felében megkezdjük. Számítunk a beruházás esetében is a város vállalatainak segítségére. Tárgyilagos számítások szerint az uszoda a kilencvenes évek első felében – a nehezebb körülmények ellenére is – elkészülhet.

Dr. Berta József:

– Szigetváron hagyományai vannak a közcélú létesítményekre történő adományozásnak. Talán ennek is köszönhető, hogy a lakossági hozzájárulás éves összege több mint 2 millió forint, s ezt a pénzt a város és a térség gazdálkodó szerveinek adományaival együtt az Oktatási és Közművelődési Központ építésére fordítjuk. A munka ebben az évben megkezdődött, a pénzügyi felhasználás éves üteme eléri a 10 millió forintot. Ez a létesítményünk a legtöbb alanyú kooperáció. Befejezését a VII. ötéves tervidőszakra nem tudjuk ugyan garantálni, de az évenként céljelleggel képződő források beépítésével a következő ötéves terv elején a beruházást át tudjuk a város és a térség lakosságának adni.

Szarka Árpád:

– A lakosság éves településfejlesztési hozzájárulását 6 millió forintra terveztük. Különböző okok miatt – például a kedvezmények – ez lényegesen kevesebb lesz. A múlt évben 850 000, 1987-ben 950 000 forintot fizettek be. Ezt az összeget – a lakossági kívánalomnak megfelelően – a tornacsarnok építésére fordítottuk: elkészült az alap- és felmenő betonszerkezet 7,5 millió forintért. A csarnok építését azonban egyelőre nem tudjuk folytatni. Amíg erre nem nyílik lehetőség, a teho-t elkülönített számlán gyűjtjük. Bízunk abban, hogy a tornacsarnok 1990-re tető alá kerülhet.

Mészáros Attila

Apáti Miklós

Gyakorlati vizsga*

Vavrinecz Antal negyvenhét éves kereskedő úgy döntött, hogy felesége, dr. Hamvas Eleonóra nem tud oly átszellemülten gépkocsit vezetni, mint háztartást, s nem is fogja megtanulni soha. Döntését egyféle primitív szakzsargonban indokolni is tudta, innenonnan fölszedett szakkifejezésekkel kárpótolva idevágó szókincsét, ám a legkacifántosabb káromkodások zúgtak ki a száján, ha Nóra asszony országúti kalandjait sikerült szóba hoznia, alkalmi, de barátinak mondott, vagy vélt társaságban. Vavrinecz Antal addig ócsárolta feleségét, míg végre elhatározta, hogy maga is megszerzi saját jogosítványát. Sokat és szenvedélyesen taxizott, telt is rá, meg szüksége is volt a szapora és kedélytelen helyváltoztatások aritmiás dinamikájú sorozatára; mint kereskedő, úgy kalkulált, hogy a taxizások – és az itt-ott bekapott felesek – összege belátható időn belül behozza a kivénhedt Lada árát, sőt e rendszeres megtakarítások révén –, s ha egy jobbacska üzlet is beüt – még egy menősebb nyugati márkát is megcélozhat.

Az elméleti vizsgával nem volt gondja, a tesztet eredményesen oldotta meg, memóriája mindig is kiváló volt, ha egy csapszeget látott a Belváros valamely eldugott boltjában, fél év múlva is azonnal beugrott agyába az utca képe, a piros arcú kislány szavai, ahogy elfogulatlanságot mímelve mondja: „eltehetjük, persze..." Vavrinecz azt is tudta, mennyi „előleget" adott a kislánynak, tudta. hol vannak még beetetett helyei, mikor, minek mennyi az ára, csak azt nem tudhatta. hogy e ménkű sok tudományára mikor lesz szüksége. A tesztben épp csak annyi hibát ejtett, amennyit ildomosnak tartott, a kérdéseket jó előre bevágta, totózáshoz szokott agya jól rögzítette a helyes válaszokat. „Nem az életnek, hanem a vizsgáztatóknak tanulunk..." szokta tanfolyamtársait okítani, s ebben sok igazság volt. Vavrinecz amúgy is gyanakodott a könyvekre, tudta, az élet, az ő élete nem a könyvekben van, de sokkal inkább a vizsgáztatók idegrendszerében, jól leplezett, ám ugrásra kész agresszivitásukban, jovialitásuk mögé rejtett, de igazán ki nem élhető hatalomvágyukban. Vavrinecz tudta, mi az élet.

De vezetni, azt nem tudott. A gyakorlati foglalkozásokon önmaga számára is váratlan pillanatokban eszeveszett kapkodásba kezdett, a fék helyett a gázra lépett, és megfordítva, s mikor ez kiderült róla, megbróbálta oktatója magas kegyét kiérdemelni, a ragyás arcú fiatalember fáradt zárkózottsága mögött föllelni törekedett az eltitkolt vágyak határvidékét. Vavrinecz előbb márkás italok, majd kartonált cigaretták ajándékozásával próbálkozott, de már az átadás pillanatában érzékelte, a ragyás nem erre vágyik. Feszült volt mindvégig a viszony köztük, mígnem egy hétvégén Vavrinecz egy zöldlobbanású, ezres címletű bankót helvezett el a kesztyűtartóba. Az ifiú érezhetően kezelhetőbb, szolgálatkészebb lett, a következő alkalommal bevitte a hétfői városi forgalomba, a sűrű járműsorok közt annyiféle esemény kötötte le Vavrinecz figyelmét, hogy észre se vette, néhány kilométer megtétele után véaet ért az óra. „Szívesen adnék pótórát, de mennem kell, vár rám a következő növendék" – mondta az ifjú oktatóművész, és szerény mosollyal pattintotta föl a kesztyűtartót.

Elsőre megbukott, s ezt nem is vette zokon. Az ő korában ez természetes, így gondolkozott: „A vizsgáztató helyében én is ezt tettem volna." Az előírásos tíz pótóra helyett huszat igényelt az oktatótól, aki továbbra is rutinosan nyitogatta a kesztyűtartót, Vavrinecz egykedvűen szórta bele a zöldfényű bankókat, de a második elrontott vizsga után, mikoris a vizsgabiztos indokolatlannak nevezte a Nagykörút sebes ritmusú forgatagában végrehajtott sávváltását, ahogy besorolt egy komótosan pöfögő -12/A jelű autóbusz mögé, már korántsem fogadta higgadtan a fenyegető élű szavakat: „álljon meg, szálljon ki, cseréljünk helyet". Vavrinecz a poklok kínjait élte át, strébernek ostorozva önmagát, a „jobbra tarts" szabályának mechanikus betartása miatt, de hiába szidta magában a földkerekség valamennyi vizsgáztatóját, le- és fölmenőit, gyomrában a csöndes remegés csak nem akart elcsitulni.

Baráti tanácsát mégsem fogadta meg, nem választott új oktatót, ha őszinte akart lenni önmagához, belátható: már nem is csak levizsgázni akart, de egyben kiismerni ezt az egész korrupt, lerohadt, elszegényedett világot, melyben magának is működnie adatott, s esze ágában sem volt felfigyelni arra a cinkosnak szánt pillantásra, amelynek kíséretében a fiatal oktató átadta őt a harmadik vizsgáztatónak. Az előző két vizsgán meg se nézte igzán a fejeket, de ez már mégis a harmadik... „Lépni kell, lépéselőnyt kell kicsikarni." Tisztán, egyértelmű világossággal gondolta át a következő stratégiáit. Magas, nyúlánk, őszes-szőke, kékszemű, villaoáon elegáns úr állt előtte. bifokális. fémkeretes szemüvegét törölgette megfontolt mozdulatokkal egy patyolattiszta, négyrét hajtogatott, világoskék zsebkendővel.

– Indulhatunk? – kérdezte jófiúsra kerekített mosollyal Vavrinecz. – Ígérem, nem lesz szükség a szemüvegére. Nem fogok hibázni.

– Mindenki hibázik. – Úgy hangzott e két szó, hogy se biztatást, se fenyegetést ne lehessen kihallani belőle.

Már benn ültek a kocsiban, amikor Vavrinecz egy nagyalakú fehér borítékot dobott a hátsó ülésre. A vizsgáztató rádobta a kézitáskáját. „Jól megy minden..." – gondolta Vavrinecz, és végre megnyugodott. A gyakorlópályán érintette ugyan a járdaszegélyt, mikor parkoló-tudományát mutatta be, de bóját nem döntött, néhány pont levonása még nem a világ, a dolgok különben is kinn, a terepen dőlnek el.

Kihajtottak a Ligetből, Vavrinecznek szerencséje volt, a forgalom ritmusa egy kezdő vezető számára a lehető legkedvezőbb volt, se túl gyors nem volt, se akadályokkal, torpanásokkal, sebességváltásokkal zsúfoltan lassú. Szinte háborítatlan ritmusban jutottak el a Hungária körúton át, az Árpád-hídon keresztül a Vörösvári út és a Bécsi út tágas szalagján, Csillaghegyre. Vavrinecz felszabadultan vezetett, autózott, sodródott, indexelt. ha kellett, udvarias volt a többiekkel szemben, de nem hivalkodó mértéktelenséggel. Nem érezte a szokásos vizsgadrukkot, sőt, beépítette rutinjába, mosolygott, érezte: nemcsak vezetni tanult meg végre, de jó napja van, s jó napjuk van úrvezető társainak is. E késő'nyári nap délelőttje valóságos örömünneppé lett számára, a csillaghegyi strand után aránylag jó minőségű aszfaltos útra értek, kétoldalt, szabálytalan ritmusban jelentéktelen sóderos utacskák, közöcskék sorakoztak. Vavrinecz épp arra gondolt, milyen rendes ez a pápaszemes vizsgáztató, kivezényelte őt ide, a kertvárosba, ahol nem történhet semmi baj, hacsak nem a hegyet akarja megmászatni vele, az bajos lesz, a hegymeneti sebváltást, a kézifékes indulást még nem gyakorolta eleget, ebben az egyben volt kicsit bizonytalan, de nem, a hegyre nem kellett fölkaptatni, mert az elegáns szemüveg rávillant.

– Álljon meg! Másodszor nem ad előnyt a jobbkezes utcáknak.

Igaz. Ezek a sunyi mellékutcácskák alárendelt útvonalaknak tűntek föl szemében, de e körülményt sajnos semmilyen tábla nem jelezte. Lassított, szabályosan indexelve leparkolt, kiszállt. „Csapda." Nemcsak elgondolta ezt, de tudta is. Átautózták a fél várost, a Ligettől Csillaghegyig eljutni a kocsinak se kis teljesítmény, nem egy sokadszor bukott vizsgázónak. Vavrinecz egyszerre vágyott anyaölbe és a könnyebbséget hozó sírás fájdalmára, vén trottynak érezte magát, aki számára közel az idő, mikor már a nőkkel se tud mit kezdeni, hiába lesz csípőjük dombja hegymagas, míg hátat fordítanak neki, úgy lesznek a legfontosabbak, hogy a legkevesebbre tőlük számíthat. De azért megkérdezte:

– Sok ilyen utcát ismer ebben a rohadt városban?

– Én igen.

– Akkor maga jól él, jól keres.

– Nem panaszkodom. Adja ide a lapját.

Na persze. A szokásos ceremónia. A nyomtatvány elkészül, az ismert záradékkal.

– Mondja, maga még reménykedik? – kérdezte a vizsgabiztos.

– Nem is tudom. – Holott Vavrinecz jól tudta, a remény sosem hagyja el az embert. Akit pedig a remény hagy el, annak vége. Ráadásul a boríték is ott lapult még, a hátsó ülésen. Ott, ahová kislányát álmodta, masnijával, ártatlanságot sugárzó, kajlácska térdeivel. „Érte meg is alázkodom akár." Beleélte magát a családjáért cselekvő ember szerepébe, áhitatosan szerény képet vágott, bár az egyik eszével tudott az öncsalásról: a remélt jogosítvány miatt elhanyagolta vevőkörét, üzlettársát, aggasztóan apadt a betétszámlája. Azt is tudta, Nóra asszony önérzetét, önbizalmát, öntudatát ő verte tönkre az örökös üvöltözéssel, a hibák hiánytalan és ismételt felsorolásával, sértegetésszámba menő, gúnyoros dicséreteivel. „Ha szeretném, azt se bánnám, ha együtt végeznénk egy útmenti eperfán." De más elgondolkozni valamin, és megint más meg is tenni valamit, ami nehezünkre esik.

Csupasz, szemérmetlenül nyitott árokparton álltak, az oktató könyvelt, Vavrinecz lassan ébredt rá valóságos helyzetére: ítélet alatt áll.

– Nézze, tudom, hogy szabálytalan, amit csinálok, de úgyse attól a ragyás oktatójától fog maga megtanulni vezetni, én átengedem. Biztos, magát is jól lefejte. A borítékot meg rakja el onnan, legyen szíves.

– Hová tegyem?

– Vissza. A kabátjába, a táskájába, ahová akarja. Engem tényleg nem érdekel a pénz.

– De hát... hogyan? Mióta?

– Mondhatnám, hogy ez nem tartozik magára. De ha tényleg... A feleségem... azóta.

– Mi történt? – Vavrinecz őszintén érdeklődött, ez ritkán esett meg vele.

– Mentünk a régi balatoni úton, ő vezetett. Én már akkor is oktató voltam, naponta meséltem neki az elképzelt és a megtörtént példákat, okulásul. Mert utólag mindig van megoldás. Előző este épp arról meséltem neki, hogy ha dönteni kell, lovakba, vagy gépkocsiba kell belerohanni, akkor a lovakat kell választani, mert a ló nemcsak puhább, de lassúbb is. Féltávig gyönyörűen haladtunk, mikor egy őrült furgon, egy lovaskocsit előzve, átkerült a mi sávunkba szemből, frontálisan. Büszkén gondoltam arra, milyen szerencsénk van, ez itt a tipikus példahelyzet. Most kell a lovakba gurulni. Ugyanezt gondolhatta ő is, láttam a gondolatait, ha ugyan elhiszi ezt nekem...

– Elhiszem.

– De láttam azt a gondolatát is, hogy ő a lovakat jobban szereti, most, ebben a pillanatban, mint önmagát vagy engem. A furqon belénkrohant, ő azonnal meghalt, én kirepültem a szélvédőn, látja, élek. A pénz... ugyan. Nincs senkim.

– Talán... tarthatna lovakat – mondta óvatosan Vavrinecz.

A szemüveg megvillant, most már hidegen, ésszerűen.

– Maga megőrült! A jogosítványát postán kapja meg.

Álltak az árokparton, egymással szemben, két megőszült ember. Küldetésük, találkozásuk eddig tartott, ami ezután következhet még, érvénytelen.

Az ember elmond egy történetet, s nem tudja, mivégre.

* A Központi Sajtószolgálat 1987. évi pályázatának II. díjas alkotása tárca kategóriában.

Körustól a főszerepekig

Szerepvázlat kisportréval Egry Sándor operaénekesről

Farkas Ferenc elbűvölő vígoperájában, *A bűvös szekrényben* Zulejka, a nagyon csinos, vonzó fiatalasszony, hogy börtönben sínylődő férjét, Hasszánt kiszabadítsa, fölkeresi a város nagyembereit: a Kádit, a Vezirt, a Muftit, arra kérve őket, hogy hatalmuknál, erejüknél, okosságuknál fogva segítsenek. Női varázsával célját el is éri — dehát „fizetség" ellenében...

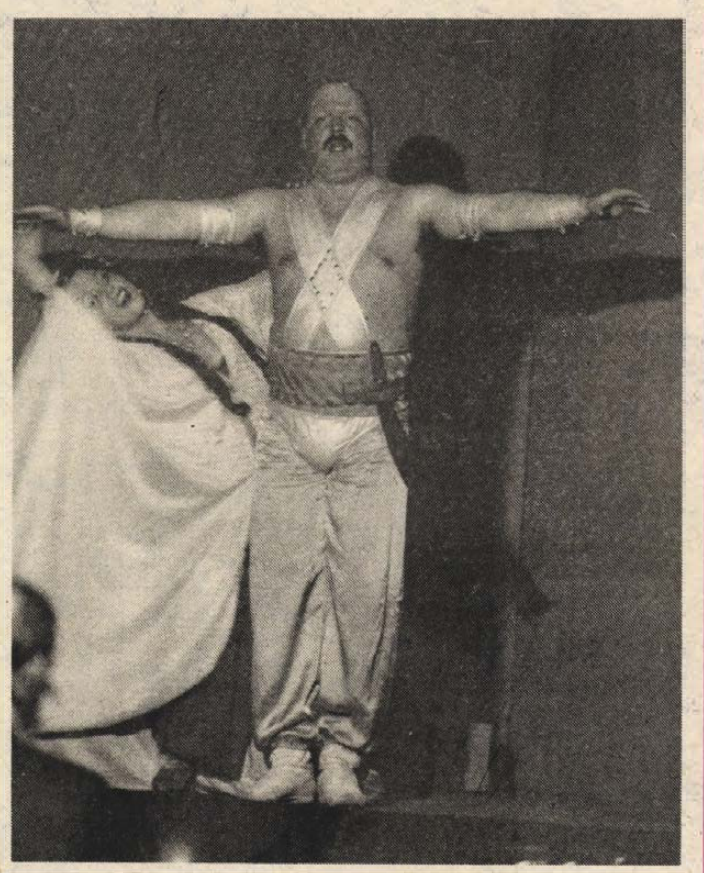
Sorrendben a második hatalmasság a marcona hadfi, a Vezir. Ezt a szerepet a pécsi operatársulat fiatal, de már nem új baritonistája énekli, igen jó színészi adottságokkal és megformálásban. Hanganyaga is nagyon szép, kulturált, remekül bánik vele. S ami még feltűnt: mindig a pillanatnyi szituációnak megfelelő hangszínnel, hangerővel énekel. A gesztusok, a mozgási, testtartása és mimikája kiegészítő eszközök a színpadi alak jellemének, vágyainak, helyzet adta érzelmeinek megrajzolásához. Mindehhez társul, szinte külön élmény ragyogó sminkje: keletiesen „tökkopasz", tömöttbajszú, tényleg marcona feje és jelmeze: jókora mellkasán erőművészre emlékeztető pántos felsőrész, amely a vaskosan izmos karokat szabadon hagyja.

Mindene játszik, összhatásában mégsem lehetne ennyire jó, ha alakítását nem szőné át meghatározóan egyfajta „zeneiségben pácolt" mély, intellektuális humor. Az, amikor el se mosolyodik jószerével, egyéniségéhez híven csaknem állandóan komor tekintetű, maga a színpadi személy pozitúráiból és színpadi nexusaiból azonban (kettősök, tercettek, négyesek) ellenállhatatlan derű sugárzik. Tegyük hozzá: a darab többi, hasonlóképp intellektuális humorú alakításával együtt, ami azért a színészvezetés, a rendező *(Éry-Kovács András)* érdeme is.

Nehéz lenne abszolút értelemben bárkit is kiemelni ebből a kis csapatból. Ha mégis, egyedül az az oka, hogy most őrá lettem kíváncsi: ki ez az *Egry Sándor*, honnan jött, hogyan jutott el Pécsig?

Budapesti értelmiségi családjában visszamenően sincs zenész, énekes. Ő maga se muzsigált, bár az iskolai kórusokban – *nem* jellemző módon – mindig szívesen énekelt. Diákkorában járt néhányszor az Operában, de különösebben nem legyintette meg a műfaj... Mindaddig, amíg a Kispesti Művelődési Központ, a „Csili" fiatal kórusába be nem került gimnazistaként. A kamarakórus-éneklés szinte hobbijává lett. Olyannyira, hogy amikor érettségi után pályát kellett választania, rábeszélték: próbálkozzék az Operaház kórusába bejutni. Itt első meghallgatásra fölvették. S akkor elkezdődött valami, amit ő csak a szerelem érzéséhez tud hasonlítani. Csodaszép négy évet töltött az Operánál. Próbákon, előadásokon és minden szabad percében az opera-műfaj közegében. *Polgár László* basszistánál kezdett el magánéneket tanulni, aki bátorította: fölvételizzen a főiskolára. Így is történt. Az ének főtanszakon Polgár és *Bende Zsolt* a tanárai, s 1984-ben énekművészként sikeresen diplomázik.

Pécsett baritonistát kerestek, leszerződött. Először kisebb



szerepekben énekelt, majd sorra beköszöntek hozzá a főszerepek: Papageno, azután Malatesta a *Don Pasquale*-ban; szerepelt több „kisoperában", s Figarót énekelte a Figaro házasságában, első nemkettőzött főszerepében, amit maga is jelentős állomásnak érez eddigi évadaiban.

Jelenleg is Bende Zsolthoz jár énekórákra. És készül – gondolatban, lélekben – az operairodalom további jelentős baritonszerepeire.

Mindig a muzsikából kiindulva törekszik a színpadi alakot átgondolni, fölépíteni, önmagában, hiszen a zenében mindig pontosan benne van a színpadi karakter. Ezt kell észrevennie a rendezőnek, a karmesternek; s ehhez kell az énekesnek hozzáadnia a személyiségét —, mondotta egyebek közt beszélgetésünkön.

Ha erre gondolok, meggyőződésem, hogy hallunk még róla.

W. E.

Meliorisz Béla

Ha megjön a hó

ismét az elégiák évada
a hiába-lázongásoké
esők szálkái
képtárak szaga
s egy másik időben
vékony fiútest remegése
mintha csak egyetlen
fiamé
ahogy állok a képzelt
hóesésben
szavak után kapkodva
régi versből akár
valahonnan mert dadogva
is
szebb a szó mint a
némaság

azt hiszem ez már nem
az a város
melyre gondoltam egykor
semmi sem ugyanaz
csak a költözések
ismétlődő mozzanataival
az utazás emléke
s ha megjön a hó
a szemközti ablakban
nem áll majd senki

Hárs György Péter

Chapter 9.

Talpad a csend füszállal simogatja
nevetsz — csikland a némaság
templomodban más istenségek papja
engeszteli patrónusát

morzsol az ajka varázslati szókat
„mi fent levél az lent avar
ne bántsátok az álmodó hajókat
parthoz verődnek egyhamar" —

szétfoszló hosszú fellegek állnak
egy-egy kapocs minden madár
a szárnyak nyílnak megnyúlnak az árnyak —
görcsbe rándul a délután.

A Soros alapítvány és a Bóbita

A Bóbita neve régóta jóhangzású név a bábművészetet kedvelők körében itthon és külföldön egyaránt. Tavasszal mégis gondot okozott annak a felkérésnek a teljesítése, amely a Művelődési Minisztériumtól érkezett és lehetőséget teremtett a Bóbita Bábszínháznak egy indiai nemzetközi fesztiválon való részvételre. A Baranya Megyei Tanács és nyolc más Baranya megyei vállalat együttes pénzügyi támogatása is kevésnek bizonyult, s itt jött először a Soros alapítvány 200 ezer forintos segítsége. Ez már lehetővé tette a 12 tagú társulat és a bábok, díszletek és egyéb felszerelések utazását Indiába.

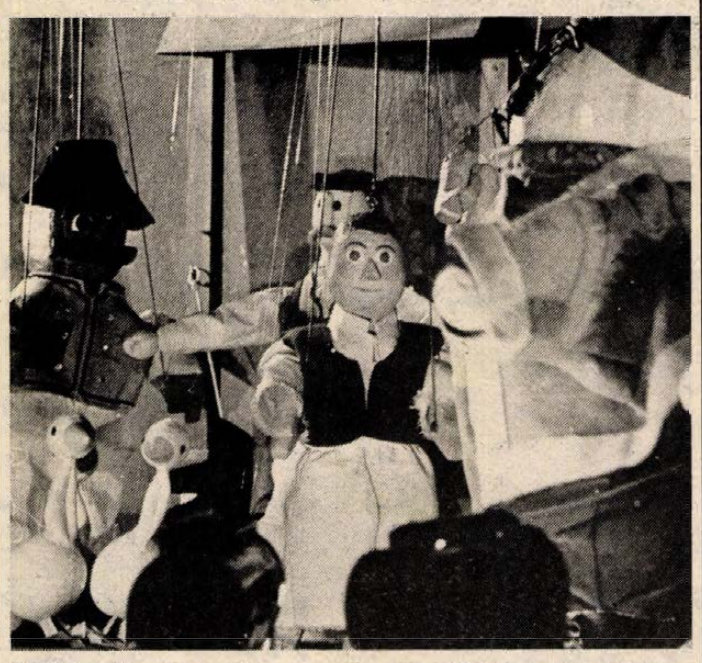
Mint *Kós Lajos*, a Bóbita vezetője elmondta, négy európai társulattal együtt szerepeltek, s a nyelvi nehézségek kikerülésére két zenés darabbal – egy showműsorral és Prokofjev Péter és a farkasával szerepeltek Bombayben három napig. Ezután a fesztiválon, Delhiben, ahol 10 előadást tartottak egyetemeken, kultúrházakban. Az ottani sikeres szereplés után itthon két kellemetlen esemény zavarta a további munkát. Egy csőtörés következtében szó szerint tönkrement sok díszletük, kellékük és autóbuszuk is totálkáros lett egy vidéki úton.

Úgy tűnt, hogy ez megpecsételi az együttes sorsát, hiszen előadásaik háromnegyede a tájelőadás, és a bábszínház olyan, mint a csiga: mindenhova magával viszi a házát, nem tudva előre, hogy hol, milyen technikai feltételek mellett kell szerepelnie.

A Soros alapítvány ismét segített. A most kapott 450 ezer forint a folyamatos működés feltételeit biztosította a Bóbitának. Az így kapott pénzen öt produkciót hoztak létre. A *Kalevala* – amivel már egy finnországi turnén is részt vettek – és az *Egy kiállítás képei* felnőtteknek szól. A *Hamupipőke*, a *Lúdas Matyi* és a készülő *Maugli* gyerekdarabok.

Az alapítvány rendkívül szigorú feltételeket szabott. A pénz csak a meghatározott produkciók előállítására használható fel, minden fillérrel el kell számolniuk legkésőbb 1988 augusztusáig. Ha pedig pénzmaradvány van, azt vissza kell fizetni az alap számlájára.

P. J.



A Lúdas Matyi egy jelenete **Fotó: Laufer László**

A 130. példány

Mivé lehet az ember?

„Aczél György és Baranya"

„Gramsci szép kifejezésével kérdezzük mi is: ‚mivé lehet az ember?'. Mivé lehet, ha az összefogás, a termelés, a munka alkotó ereje felszabadítja, mivé lehet, ha kiszabadul nemcsak a szegénység, de a lelki szegénység, a tudatlanság, a tévhitek béklyóiból? A történelem felelt és felel." Szemelvény egy írásból, mely kicsit kulcs a szerző életútjának, hitvallásának megértéséhez is.

Karácsony előtti napokban kaptam kézhez az „Aczél György és Baranya" című, gondosan szerkesztett és szép kivitelben előállított könyv 130. tiszteletpéldányát. A közismert és megyénkben nagy tiszteletet kivívó politikus születése 70. évfordulója alkalmából jelentették meg. Bennem is felmerült az a gondolat, melyet a szerkesztők előszavukban mondanak ki: „Úgy véljük, eléggé ismerjük az ünnepeltet ahhoz, hogy feltételezzük: a címre pillantva feszélyezni fogja, hogy abban a neve is szerepel. Hadd valljuk be tehát mindjárt, ez a könyv tulajdonképpen rólunk szól. Mindannyiunkról, akiknek megadatott, hogy a felszabadulást követő kezdetektől mindmáig vagy csupán egy-egy alkalom erejéig, vele együtt munkálkodhassunk egy számunkra oly sokat jelentő országrész, de végső soron az ország szocialista építésén." Valóban: lapozva a könyvet, feltárul az olvasó előtt a politikusi életút, melynek sok-sok szála kötődik megyénkhez. Erről győzött meg mindjárt az első fejezet, melyben válogatást adnak a helyi sajtóból, s a bibliográfiában a Dunántúli Napló cikkeivel, tudósításaival, munkatársaim neveivel találkozhattam, akik e történések hűséges krónikásai voltak, nem gondolva arra, hogy írásaik túlélik a napilap pillanatnyi időszerűségét, nélkülözhetetlenné válva egy politikus életútjának felvázolásához. Ezt egészítik ki a lap egyes oldalainak képi bemutatásai és azok a régi emlékeket felidéző fotók, melyek emlékezetes eseményeket elevenítenek fel, régi barátokat, küzdőtársakat idéznek.

A Pannónia Könyvek sorozat új kiadványa mind a szerkesztésben, mind a kiállításban igényes munka. Ezért tartom illendőnek, hogy eltérve a szokástól, ne a végén, hanem már írásom elején szóljak róluk. A szerkesztőről, *dr. Román Lászlónéról*, a műszaki szerkesztőről, *Farkas Gáborról*, a művészeti szerkesztőről, *Molnár Tamásról*, a Baranya Megyei Könyvtár munkatársairól; *Boda Miklósról, Éberné Bánfai Máriáról, Fehérvári Kláráról, Horváth Eszterről* és *Surján Miklósról*.

Aczél György beszédeiben, cikkeiben olyan gondolatgazdagsággal, mai életünk problémáinak oly széles körű és mélyreható elemzéseivel találkozhatunk, hogy a szerkesztők nehéz helyzetbe lehettek, amikor ebből válogatni kényszerültek. Szerencsés kézzel nyúltak ahhoz, ami a legközelebb visz a politikusi pálya megértéséhez, a sokszor előremutató, elemző mondanivalók újbóli felidézéséhez.

Ezt tükrözi az a három előadás, melyet a könyvben közreadnak. „Bizalom az emberben, az ember nevelhetőségében" címet viseli az a beszéd, melyet a Magyar Gyógypedagógusok Egyesülete VIII. országos konferenciáján mondott Pécsett. Többek között arra hívta fel beszédében a figyelmet, hogy az: „Ember sikerélmény nélkül nem létezhet. Lehet a gyerek kiváló tehetség, és lehet siket, gyengénlátó is. És ha nem kap igazolást léte értelméről, számára nincs normális emberi élet. Nincs ember, akitől ezt az igazolást el lehetne vitatni... A gyermekből még minden lehet. Rosszul tesszük, ha beskatulyázzuk, ha egyformán nyesegetjük őket. Legyünk képesek a nevükön szólítani őket, s tudjuk, hogy kit szólítunk meg."

Az új pécsi Kamaraszínház avatásakor hangzott el a másik beszéd, mely az értékőrző és értékteremtő színház korunkban betölthető szerepéről szól. Azok, akik ott lehettek az ünnepségen, jóleső érzéssel hallhatták a következő mondatokat: „Napjaink visszatérő kérdése, hogy nehéz gazdasági helyzetünkben nem fényűzés-e a művészetre költeni? Maguk az alkotók kérdezik olykor: van-e szükség ránk? A választ hisszük, de nem mindig tudjuk eléggé. Életünk nehézségei gyakran azt az érzést keltik, hogy mostanában fontosabb dolgaink vannak. Tudni kell, hogy javuló gazdaság, öntudatosodó társadalom, emberibb együttélés lehetetlen kultúra, művészet nélkül." És így szólt a vidéki színházak helyéről, kulturális küldetéséről: „Vidéki színházat avatunk, de e gyakran lefokozó értelemben használt jelző nem lehet másodrendű. Nagy színház, jelentős színház mindenütt lehet, csak legyen nemzeti, európai és egyetemes érvényű egyszerre."



Aczél György látogatása a Pécsi Galériában **Fotó: Cseri László**

A harmadik beszéd „Építészet és kultúra" Pécsett az országos műemléki konferencián hangzott el. Egy gondolatot emelnék csak ki ebből, melynek jogos, intő ereje van: „...a mára műemlékké vált alkotások, mint az építészeti csúcsteljesítmények általában, az uralkodó osztályok és az uralkodó ideológiai intézmények megrendelésére és céljaira épültek. De egyrészt tudjuk róluk, hogy ilyen formában is a mindenkori nép hozta őket létre, tehát végső fokon a nép alkotásaiként kell őket megbecsülnünk; másrészt azt sem feledjük, hogy mint egyszerre technikai és szellemi emlékművek, a nemzeti tudat aktív, eleven részesei, büszkeségünk és megbecsülésünk tárgyai."

„Különösen kedves nekem Pécs és Baranya megye, mert népe, tája közel áll hozzám." Emlékek, levelek, írások, beszédek vallanak arról, hogy kötődik a politikus megyénkhez. Egy levél a megye vezetőihez: „...engedjétek meg hogy röviden elmondjam, milyen sokat és az idő múlásával mind többet jelent nekem Pécs, Baranya, a hozzátok való kötődés és az egyre inkább személyes kapcsolattá váló találkozások. Hadd mondjam el még egyszer: kitüntetést sokat kaptam, többet, mint érdemeltem, de közöttük alig volt olyan, amelyikről azt éreztem, hogy tettem is érte valamit. Ezt a kitüntetést, amit Tőletek kaptam, ilyennek érzem, mert mindig igyekeztem képességeim szerint a legtöbbet tenni választott szülőföldemért, ha nem is mindig olyan sikerrel, mint szerettem volna." (1985-ben „Baranyáért" emlékplakettet kapott a megyétől Aczél György.)

A könyv eseménybibliográfiája 1986. október hónappal zárul. Azóta az élet a történéseket gazdagította. 1987. november 28-án, Pécs Város Tanácsa ünnepi ülésén Aczél György a város díszpolgára lett. Egész élete legfontosabb tanulságait összegezte, amikor ez elismerést megköszönte: „Számomra Pécs fogadott és fogadó szülővárosom, amit én elfogultan szeretek! Én tehát ezt a várost tekintem magaménak, hiszen itt éltem életem nagy drámáit és felejthetetlen örömeit. Innen vittek el megbilincselve, azt gondoltam, a biztos halálba. Nemcsak visszajöhettem, de ennek a városnak sokat köszönhettem, hogy magamhoz térhettem... Ide fogadtak vissza, s azóta is itt érzem annak a melegét, ami gyerekkoromban, talán a szülői ház hiánya miatt, nem adatott meg nekem. Itt tanultam meg gondolkodni, és itt tanultam meg az átélt szenvedések alapján, az emberi életet minden eddiginél mélységesebben tisztelni, és itt tettem fogadalmat arra, hogy minden erőmmel azon leszek, hogy fölösleges vér, verejték és könny nélkül lehessen majd szocializmust építeni. Ez a fogadalom még nem teljesült be, de amíg élek, ezért küzdeni fogok!" Kívánjuk, hogy e közelmúltban mondott beszéde egy új könyv nyitánya legyen.

Mitzki Ervin

Határozott névelők

Dara Ferencnek

Ha tehetem, elzarándoklok a Duna holtágához, hogy az átkarolhatatlan törzsű csend árnyékában néhány óráig letáborozzak a mozdulatlanságban egy-egy ásítást kipecázó horgászok közelében.

Északról, Délről egymás felé haladva megjelennek a fősodorban a teherhajók. Tutulva vonulnak Izmailiától Pozsonyig, Bécstől a Vaskapu-szoroson át a deltatorkolatig, szikrázó-fehéren, szakadatlan le- és fölfelé a bójákkal kijelölt vízi-úton.

Ismerem őket.

Akár *Dugót* (a mindenre-jó Ferenckét, a jobboldali leghátsó padból) az első hajón. Utána a hangtalan igyekvő vontatón *Elemért*, aki úgy törölte le a feketetáblát, mint dalszerző az éjszakát, csillagostól. A harmadikon *Rezsődezsőt*, a menthetetlen újrakezdőt – a fedélzetről most is idehallatszik a Bevonulási Induló.

És a velük szemben úszó hajókon?

A gömbölyded *Dóra* görögdinnye-mosollyal nyugtázza az egyeseket. Valaki a gépház csapóajtaját kivágja, izzadtságtól fénylő arccal hozzá rohan, dühösen gesztikulál. Dóra már sárgadinnye-mosolyú. Nem tanul, megint nem tanul! Semmiből sem tanul.

Irénke más – repeső és lengeteg. Ő a másodikon. A táton meredő zászlórúdon lobogónak is hihetném. Vagy a fújtató kéményből kilehellt bodornak – talán az is tulajdonképpen. Irénke úgy felelt mindig, ha felelni jelentkezett, mintha lebegett volna a plafon és a lábnyomokkal teleszórt olajos padló, a falon függő pannonhalmi látkép és Eurázsia térképe között.

Erzsébet érkezik a következőn. Ő a mindenkori hetes. Rendbe szedi magát, kilép és tisztelettel jelent: osztálylétszám ennyi meg ennyi. Komolyan veszi kötelességét, adatai pontosak, a Naplóba beírhatók. Előveszem noteszomat, kipipálom azok nevét, akik az órán soha többé nem lesznek jelen.

Az igazolatlan hiányzókét.

Az első – az agytornász-*Dini*, a fürkésző tekintetű, a hevesen és okosan rákérdező. Logikájából tűzoltólétrát emelt, felfutott rajta fürgén háztetőknél magasabbra, onnan a magasból magyarázta igazát. Az üvegszemű *Ali* (más néven: „Halszemű") – ő is lent végleg a folyófenéken. És a gitáros, behízelgő hangú *Sanyika* — hurokat bontogatva énekel a mélyvilágból.

Ők hárman már az elsüllyedt hajókon. Ők váratlanlett *semlegesek*. Ha az elhúzó nevek kezdőbetűit összeolvasom: DER, DIE – megrendülve olvashatom: Ők a *DAS*.

Itt vannak elevenen – és fényképszerűen a német nyelvórák határozott névelői az átkarolhatatlan törzsű csend árnyékának közelében.

Az érettségizett tanítványok tíz év történelmén közlekedő teherhajókon, egyesszám alanyesetben.

Ragoztatni őket – hogy is áll tárgy-, birtokos és részes esetük? Innen és ilyen időkülönbséggel, ennek értelme nincs.

Hasítsák csak a vizet, vándoroljanak velük szerencsés csillagzat alatt a fehér hajótestek – a deltatorkolatnál is messzebb és tovább!

Anyanyelvem, másik tanévi szakom határozott névelőivel, míg el nem tűnnek a folyókanyarban, sorrendben: elsőn *A Dugó*, másodikon *AZ Elemér*, harmadikon *A Rezsődezső*.

Arató Károly

Szabó Lőrinc

Újévi katica

Hegyi házamból, vérpiros, kis
remény, tavasz s nyár bogara,
fedeles szárnyad emelintve
vágyad már ki, szabadba vinne,
réglátott katica.

Vadkan csörtet a havas erdőn,
s varjaival károg a tél.
Bent víz vár, méz, lekvár-ajándék:
hétszer hét nap kell, vagy talán még
több is, hogy kint megélj!

Túlkorai fény csalt elő:
ha még ablakomban maradsz.
Az új évnek vagy hírhozója,
mint a kéményseprő, a gomba
s a szerencsemalac —

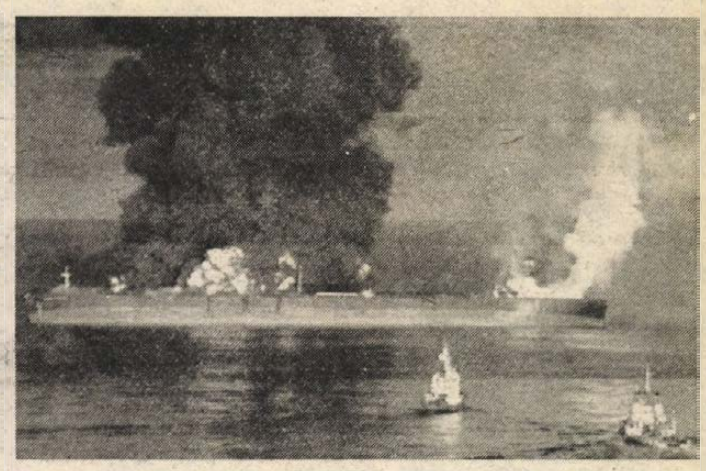
ne menj hát halni, pici Hétpötty!
Volna csak itt, példádon át
szemeimmel hátra s előre,
a hét pecséttel zárt jövőbe
látna ma a világ!



Az év végére maradt a nemzetközi kapcsolatok idei legfontosabb eseménye, Mihail Gorbacsov és Ronald Reagan washingtoni csúcstalálkozója. A képen: a két vezető aláírja a közepes és kisebb hatótávolságú nukleáris fegyverek meg- felszámolásáról szóló szerződést.



Augusztus elején zajlott le Guatemala városban az öt közép-amerikai államférfi csúcsértekezlete, amelyen elhatározták, hogy az úgynevezett Arias-terv alapján hozzálátnak a térség politikai válságának rendezéséhez. A képen: a részt vevő politikusok a tanácskozáson.



Földünk talán legrobbanásveszélyesebb térségévé vált az idén a Perzsa(Arab)-öböl az iraki—iráni konfliktus kiszélesedése és a külföldi flottafelvonulások miatt. A képen: lángokban áll egy szingapuri felségjelű tankhajó, amelyet iráni rakétatalálatok értek.



Kádár János, az MSZMP főtitkára, az Elnöki Tanács tagja novemberben Brüsszelbe látogatott, ahol a belga politikusokon kívül találkozott a Közös Piac vezetőivel is. Megfigyelők szerint ez a megbeszélés kedvezően befolyásolhatja Magyarország és az EGK közötti kapcsolatfelvétel alakulását. A képen: Kádár János eszmecseréje az EGK vezetőivel.

Az év eseményei képekben

Eseményekben gazdag évet búcsúztathatunk az idén a politikusok, a diplomaták jóvoltából, s örvendetes, hogy egy olyan különlegesen jelentős látogatás is szerepelhet összefoglalónkban, mint Mihail Gorbacsov washingtoni útja. Reméljük, a csúcstalálkozó ténye s eredményei további ösztönzést adnak a nemzetközi kapcsolatok javulásához, a globális és a regionális válságok mielőbbi békés megoldásához. A Szovjetunióban a nagy októberi szocialista forradalom 70. évfordulójáról emlékeztek meg az idén, hazánk pedig folytatta igen aktív tevékenységét a nemzetközi politikai porondján. Az óév egyik érdekessége volt, hogy a tőkés világban szinte minden hétre jutott valamilyen parlamenti vagy elnökválasztás.



Nem oldódott meg, sőt átmeneti biztató jelek után tovább mélyült a válság Sri Lankán, az egykor Ceylonon, s a tamil-szingaléz polgárháborúba a közvetíteni próbáló India is belekeveredett. A képen: elszaporodtak a véres merényletek.



Moszkvában megemlékeztek a nagy októberi szocialista forradalom 70. évfordulójáról; a központi ünnepségen Mihail Gorbacsov nagy nemzetközi visszhangot kiváltó értékelést adott az elmúlt hét évtizedről és felvázolta az átalakítási politikai eredményeit, feladatait. Az ünnepségeken részt vevő magyar delegációt Kádár János vezette, aki találkozott Mihail Gorbacsovval is. A képen: a résztvevők az SZKP KB főtitkárának beszédét köszöntik.



A szavazások sorát januárban a Német Szövetségi Köztársaságban kezdték meg — mivel az erőviszonyok jelentősen nem változtak, továbbra is a Helmut Kohl vezette CDU/CSU — FDP koalíció kormányozhat tovább. A képen: a zöldek képviselői örülnek az eredménynek, mivel pozícióik javultak.



A választások és a puccskísérletek éve volt a Fülöp-szigetek lakossága számára az 1987-es. Miközben új alkotmányt fogadtak el, és új képviselőket választottak, egyes katonai körök augusztus végén már az ötödik alkalommal próbálták megfosztani elnökségétől Corazon Aquino asszonyt. A képen: a lázadó katonák egy csoportja megadja magát.



A „Vaslady", azaz Margaret Thatcher brit miniszterelnökasszony az előrehozott választásokon ismét — immáron harmadizben — diadalmaskodott, így továbbra is ő áll a konzervatív kabinet élén. A képen: az öröm pillanatai.



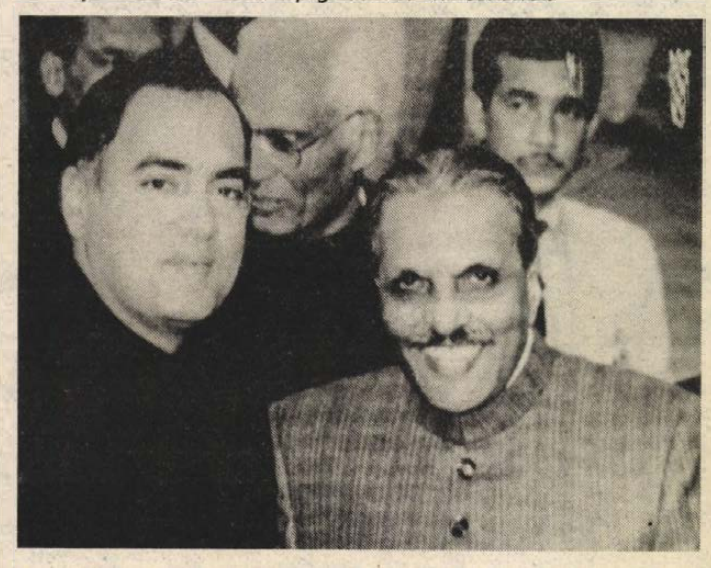
A két német állam kapcsolataiban kiemelkedő jelentőségű volt Erich Honecker NSZK-beli látogatása. A képen: az NDK államfője Bonnban Kohl nyugatnémet kancellárral.



A fiatalitás és a reformok folytatásának szükségessége jegyében tartotta meg Pekingben XIII. kongresszusát a Kínai Kommunista Párt. A képen: Csao Ce-jangot (jobbról) választották a párt új főtitkárává.



Az olasz kormányzati életben szinte példátlan hosszú stabilitás után az idei esztendőt a változások jellemezték: a szocialisták sikerkovácsának, Craxinak távoznia kellett, helyét az előrehozott választások után a kereszténydemokrata Goria (képünkön) foglalta el, ám azóta már neki is szembe kellett néznie egy miniválsággal



Jó néhány évvel ezelőtt a „ping-pong" — diplomáciát emlegették politikai körökben a kínai—amerikai viszony enyhülése kapcsán, 1987. februárjában pedig a nemzetközi kapcsolatok szótárába került a „krikett-diplomácia" kifejezése is. Ziaul Hakk pakisztáni elnök látogatott el ekkor nem hivatalosan Új-Delhibe, hogy Gandhi kormányfővel megpróbálják enyhíteni a két szomszédos ország meglehetősen feszült viszonyát.

SZILVESZTER, 1987.

Megkérdeztük munkatársainkat

Te miből mászol ki, merre bontakozol?

Salzburg felé bontakozik a főnök – Grószfaterjára figyel az olvasószerkesztő – Fénykép készül a béka fenekéről – Rab Feri csókoltatja az adóhivatalnokokat

Megkérdeztük munkatársainkat: ki miből mászik ki, merre bontakozik? Íme, a válaszok:

MITZKI ERVIN FŐSZERKESZTŐ: 1988-ban a hazai kempingekből való kibontakozási programom jegyében a Salzburgban megrendezendő Duna menti kempingtalálkozón való részvételemet tervezem, úgy is, mint a megyei klub elnöke. Sajnos, programom megvalósításának egyetlen problematikus pontja van: hogyan biztosítja majd kibontakozásomat az a 3000 forintnak megfelelő valuta, amit 1988-ban nagylelkűen kiutal számomra a bank, mivel egyéb úton nincs lehetőségem valutához jutni. Remélem, majd csak kimászok valahogy Salzburgig, s a megmaradt pénzemből még futja egy kis sörözésre a bajor sörözőkben, Münchenben. Ha nem, marad a Dóm . . .

BÁLING JÓZSEF FŐSZERKESZTŐHELYETTES: Arra a kérdésre, mit várok az új évtől, két éve azt mondtam: egy vonalat. Tavaly: egy fix pontot. A mai kérdésre az a válaszom: maradok.

GÁRDONYI TAMÁS KULTURÁLIS ROVATVEZETŐ: Mint kulturális újságíró, a „nem termelő ágazat" elnevezésű, lenézett kategóriából szeretnék kimászni. Éppen ezért termelni fogok: krumplit, zöldséget, gyümölcsöt. Ez talán majd a háztartás kibontakozását is elősegíti.

FERENCI DEMETER MUNKATÁRS: Akar a fene kimászni, szeretnék végre talpra állni!

DUCSÓ CSILLA MUNKATÁRS: Az, hogy kimászok, talán túlzás, mindenesetre szeretnék, mégpedig ugyanabból a gödörből, amiből már évek óta, csak eddig még sohasem sikerült.

BEBESI KÁROLY OLVASÓSZERKESZTŐ: Kimászni? Csak az akar, aki gödörben vagy árokban van. Én csúcson csücsülök. Hogy ez csak egy vakondtúrás? Talán az . . . De legalább kiáll a földből, rálátást nyújt a békaperspektívára, és ráfér az adóalapom. Egyébként engem a magaslatok foglalkoztatnak, nem a gödrök, jóllehet ezek feltételezik egymást. Javaslom: akinek csak gödre van, szerezzen be hozzá mihamarabb néhány vakondtúrást is. A jó közérzethez azért az ilyen terepen egy újkeletű, nemzetiszínű fordított távcső is szükségeltetik. Azon a vakondtúrások már valóságos hegyeknek látszanak . . .

ROSZPRIM NÁNDOR MUNKATÁRS: Csöbörből, de nagyon remélem, hogy nem vödörbe! Ha sikerül például dézsába jutnom, a magam részéről megkezdem a kibontakozást. Ha nem? Optimista vagyok! A csöbörnél is van roszszabb . . .

PORTH ETELKA PÁLYAKEZDŐ: A dotált árak csöbréből kimászok a „reálisabb" árak vödrébe, ahol addig próbálok kibontakozni, amíg el nem sodor az árak árja.

MÉSZÁROS ATTILA BELPOLITIKAI ROVATVEZETŐ: Egyre inkább úgy tűnik: inkább belemászok, mint ki . . . Ami pedig a bontakozást illeti: a drámai végkifejlet felé. A bökkenő: nem a saját rendezői elképzeléseim alapján.

HÁMORI ANDREA GYAKORNOK: Ha az el nem készült építkezések, tűzfalak, ciános kiflik és kromofágos üvegek közül élve kimászom, lassan talán gyakornokból újságíróvá bontakozom.

KURUCZ PÁL OLVASÓSZERKESZTŐ: Én mindig a grószfateromat figyelem, mindig csak arra mászok, amerre ő.

LOMBOSI JENŐ FŐSZERKESZTŐ-HELYETTES: Én szeretnék megmaradni az idei évben.

HAVASI JÁNOS MUNKATÁRS: Mint a többi honfitársam: kimászom az előző kibontakozásból, és kibontakozom az újabb belemászás felé.

TÖRÖK ÉVA OLVASÓSZOLGÁLATI ROVATVEZETŐ: A gyerekágyból. Világos, hogy felfelé kell bontakozni, és az elsősorban a kicsiknek ajánlott. Aki gyorsan felnő, már élhet nagylábon. Nem kell neki pólya, pelenka és gyerekcipő . . .

BOZSIK LÁSZLÓ MUNKATÁRS: Az ölelésből egy ideig nem szabad kibontakozni, utána aztán már-már kívánatos. Kimászni viszont mindenhonnan a legkönnyebb és legegyszerűbb megoldás. Kimászunk — és kész. Aztán ott lenn marad, ami marad. Csak nehogy utánunk nyúljon.

BODÓ LÁSZLÓ OLVASÓSZERKESZTŐ, PÁRTTITKÁR: Kibontakoznék a gépírószalag és a nyomdafesték türőképességének különbségéből. A kéziraton még jól olvasható volt, ami itt nem, mert a nyomdafesték állítólag nem türi azt, hogy . . .

ÓVÁRI ZSUZSANNA GYAKORNOK: Amint kimászom a gyakornoki fizetést rejtő boritékból, bizvást bontakozhatom a bruttósítás felé.

DUNAI IMRE PÁRTPOLITIKAI ROVATVEZETŐ-HELYETTES: Mindazokból a vermekből szeretnék kimászni, melyeket mások ásnak nekem, s a közmondást meghazudtolva, mégsem ők esnek helyettem ezekbe. Ugyanakkor a „kincstári vakságból" lenne igen hasznos kilábalni — divatos szóval: kibontakozni —, hogy legalább az előre felfedezhető vermekbe ne essek bele, ne csapjam be önmagamat azzal: csak kátyúk, bár vermeknek látszanak.

HORVÁTH LÁSZLÓ SPORTROVATVEZETŐ: Miből mászok ki? Egyedül a fürdőkádból, mert az megy magamtól is. A többihez egy nagybácsi kell. De nem Vlagyivosztokból.

PAUSKA ZSOLT GYAKORNOK: Merre bontakozom? Ezentúl senki másra nem bízom magam, csak Dorkára, a vizslámra. Az ő szimata eddig nem csalt, benne még megbízom.

BALOG NÁNDOR MUNKATÁRS (jelenleg bakaruhában): Én először is a lövészárokból mászom ki, s ha február 11-én kibontakozom a surranóból, akkor a Dolgozó Népet már a tollammal szolgálom.

MURÁNYI LÁSZLÓ GAZDASÁGPOLITIKAI ROVATVEZETŐHELYETTES: A sok kimászási kisérlet következtében már olyan sikamlós a gödör pereme, hogy nem mászom.

PROKSZA LÁSZLÓ FOTÓROVATVEZETŐ: Elhatároztuk, hogy rovatunkban a jövő évtől kisebb gépekkel nagyobb képeket fogunk készíteni. A gépekhez tartozó szűk látókörű optikánkat nagy látószögűekre cseréljük ki.

GÁLDONYI MAGDOLNA OLVASÓSZOLGÁLATI ROVATVEZETŐ-HELYETTES: Míg a kormány a gazdaság stabilizálásán dolgozik, a családom szép lassan kimászik az OTP-adósságokból. A kormány terveivel összhangban 1990-re a törlesztéseket mi is befejezzük. Ösztökélem a fiaim kibontakozását, akik szerencsére rohamosan nőnek ki a gyermekholmikból, így jövőre azzal segítik a család költségvetését, hogy felnőtt ruhát, cipőt vásárolhatok nekik olcsóbban.

SZOMOR RÓZSA SZERKESZTŐSÉGI TITKÁRNŐ: Nálam — sajnos — a testsúlyom „bruttósított", s még jó, hogy nem a kilók után kell adóznom. Bár akkor sem esnék kétségbe, mert — mint ismeretes — fölöttébb erős akaratú természetem van: most például elhatároztam, hogy az új esztendőben fogyókúrázom — ami az árakat illeti, nem is lesz nehéz —, s meglátják, fél év múlva olyan karcsú leszek, hogy akár tűbe lehet majd húzni karcsú, törékeny alkatomat. Mondanom sem kell, hogy az új esztendőben könnyedén kijövök remek fizetésemből . . .

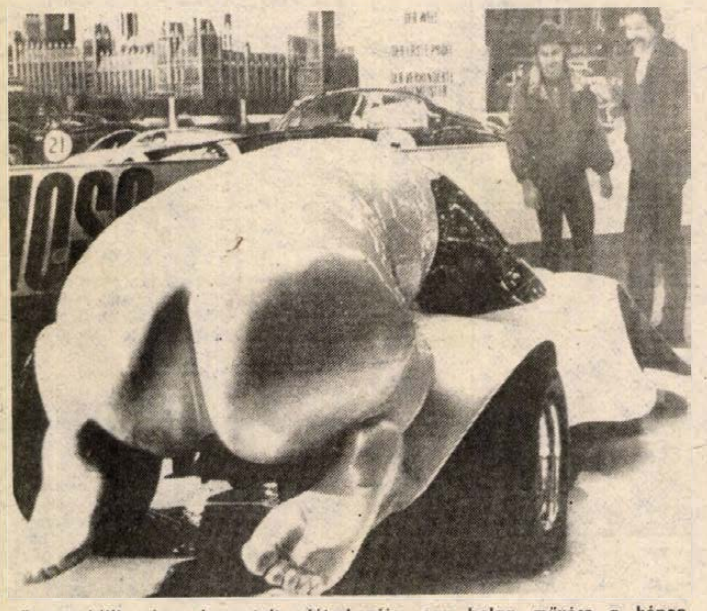
CSERI LÁSZLÓ FOTÓRIPORTER: Szerencsés helyzetben vagyok, mivel jövőre olcsóbbak lesznek a fotófelszerelések, s így lehetőségem nyílik vásárolni egy olyan erős teleobjektívet, amivel a nagy távolság ellenére is végre lefényképezhetem alulról a béka fenekét.

CSUTI JÁNOS HÍRSZERKESZTŐ: Ha a nők és a szerelem mellettem maradnak, kilábalok minden bajomból. Csak az albérleti árak ne nőjenek nagyot, mert akkor nem tudok kibontakozni.

KOZMA FERENC PÁRTPOLITIKAI ROVATVEZETŐ: Bontakozom, amióta az eszemet tudom, mégsem tartok ott, ahol szeretném. Ezért 1988-ban még mélyebbre kapaszkodom, hónom alatt a Bibliával, a Koránnal és a Tőkével (a Kölcsön-Tőkével).

MIKLÓSVÁRI ZOLTÁN GAZDASÁGPOLITIKAI ROVATVEZETŐ: Mindig szerettem volna ötről hatra jutni. Most megpróbálom fordítva.

RAB FERENC FŐMUNKATÁRS: Csókoltatok minden adóhivatalnokot, kitűnő viszonyomat velük továbbra is fenntartom, remélem, barátaimmá fogadhatom őket. Tehát ismétlem: csókoltatok minden adóhivatalnokot és minden közgazdászt, kivéve egyet, a szintén közgazdász Miklósvári Zoltánt, aki kegyetlenül kipréselte belőlem ezt a néhány sort, ő meg fölveszi érte a honoráriumot. (Amiből persze majd lefogják az adót . . . Ugye.)



„Erotomobil" névre keresztelte létrehozója, egy belga művész a képen látható valamit, amelyről nehéz eldönteni: képzőművészeti alkotás, vagy pedig bohókás autó. A „művet" az NSZK-beli Essenben mutatták be. (Foto — AP — MTI — KS)

D. D. HUMOR

Szerencse - rendelésre

Nézem a naptárat, lassacskán elfogynak a lapjai. Ez az én időm. Ilyenkor keres egy vérbeli kéményseprő. Tavaly szilveszter táján is bekopogtam néhány ajtón, és összejött a Trabantra való. Hallom a rádióban, hogy valami japán kocsikat akarnak behozni. No, — mondom magamnak —, Józsi, az idén két seprővel megyünk újévet köszönteni! Centinként egy tizes. Olcsón megszámítom, nem?

Nem mindig megy ám nekem se ennyire a bolt. Év közben egyszerű tüzeléstechnikus vagyok sima szakérettségivel.

De ilyenkor egész más a helyzet. Ma már nem babonásak az emberek, csak hagyománytiszteletből kerülik a fekete macskát, és tőlem veszik meg az egész évi szerencséjüket.

— Kezét csókolom! Szabad-e söpörni?

— Te jóságos isten — hüledezik a naccsád —, pont most, a karácsonyi nagytakarítás után? A férjem már kipucolta a múlt héten. Jaj, de cuki seprője van, törhetek belőle egy darabot? Tudja, a szerencse miatt . . .

— Hát tetszik tudni, ez leltári tárgy . . . — aztán megegyezünk, és én még boldog új évet is kívánok neki. Ha nagyon hagyománytisztelő, és megfizeti, még azt is elárulom, hol dolgozik a kollégám, és ki tart a környéken fehér lovat. Mert ugye az igazi szerencse mégis csak két kéményseprő, meg egy fehér ló.

Hanem a múltkor nagyon megjártam. Az egyik lakásban egy csinos, fiatal hölgy nyitott ajtót, és ragaszkodott hozzá, hogy söpörjem ki a kéményét. Még a padlásra is fölkísért, nehogy eltévesszem az utat. Söpörtünk egyszer, söpörtünk kétszer, már a pókhálókat is lesöpörtük, de még mindig nem volt elég tiszta a kémény . . . Amint ott botorkálok lefelé a lépcsőn, mit látok? Egy hatalmas fekete macska csámpázik előttem az udvaron. Mondtam én neki, hogy sicc, meg cic, meg a nyavalya essen beléd, mégis átment előttem. Le is váltották az igazgatómat, mert az egész vállalat oda járt söpörni, és veszteségessé vált a cég.

T. Ágoston László

Nők és férfiak

— Hallotta, hogy a munkahelyi szex mind népszerűbb?

— Igen —, de nálam ez sajnos lehetetlen.

— Miért?

— Kirakatrendező vagyok.

▼

A férj belép a hálószobába, és azt látja, hogy a felesége egy másik férfival fekszik az ágyban.

Dühösen támad rá a feleségére:

— Mit keresel itt? Tudod jól, hogy egy emelettel lejjebb lakunk.

▼

— Nem értem, Doris, hogyan állhatsz össze az első emberrel, akivel összeakadsz!

— Tévedsz, mama. Hugo nem az első.

Az ara hiába várja nászéjszakáján, hogy valami történjék. Ugyanígy telik el a második és a harmadik éjszaka. Végül elveszíti a türelmét:

— Ha nem jössz, felhozom magammal az utcáról az első férfit, akit találok!

— Nagyszerű gondolat, édesem —, és hozzál mindjárt nekem is egyet . . .

▼

Kolléganőmtől tudom: övön alul nem ütni kell, hanem simogatni!

Az igazgató felesége néhány napra leutazott vidékre, a szüleihez . . . Most Gizike, a titkárnő helyettesíti!

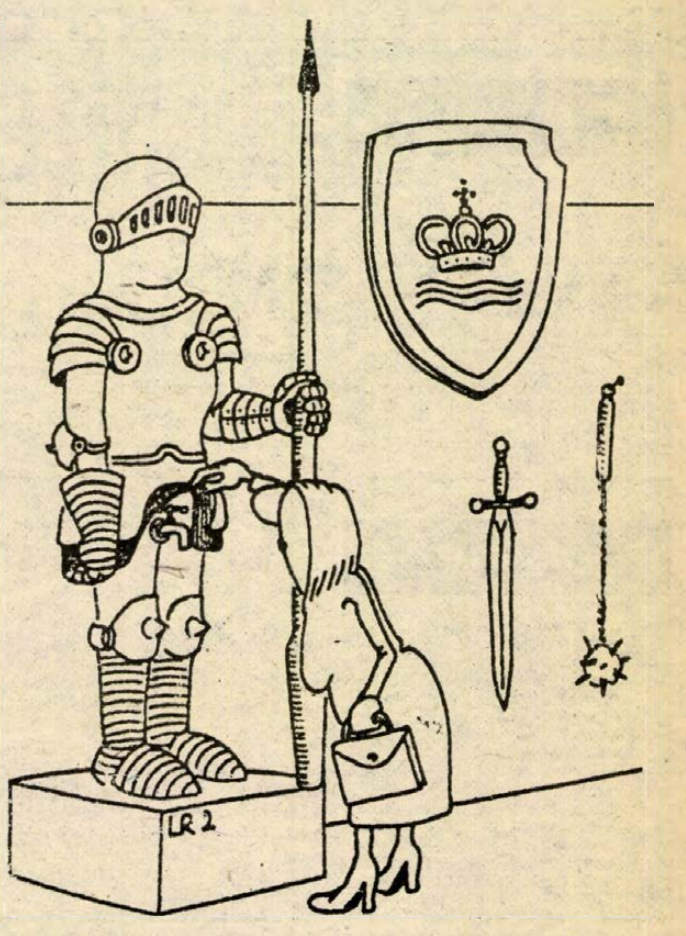
▼

A szomszédban lakó gimnazista lányt csak a történelem érdekli . . . Most adta ki útját a negyedik Bélának!

▼

— Igazán az első vagyok, akit életedben megcsókoltál?

— Hát persze! Ti férfiak, mind ugyanazt kérdezitek!



A kis kíváncsi

A rádió és a televízió műsorából 1988. január 4-től 1988. január 10-ig

HÉTFŐ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Jó reggelt! 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Mai programok. 8.20: Mit üzen a rádió? 9.00: A hét zeneműve: Weber: Euryanthe. 9.30: A hét költője: Nyekraszov. 9.40: Ki kopog? 10.05: Nyitnikék. 10.35: Katonadalok. 11.00: Régi magyar mulatságok: a tánc. 11.20: Szabó Ferenc dalaiból. 11.31: Húsz év múlva... A Dumas regénye. 11.54: Reklám. 12.30: Ki nyer ma? 12.40: Rólunk van szó! 12.45: Hózunk tája. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.05: Műsorismertetés. 14.10: Magyar művészek operettfelvételeiből. 14.55: Édes anyanyelvünk. 15.00: Veszélyben... 15.30: Bölcsődalok a magyar folklórban. 16.05: Kerítésre rajzolt törpe, avagy a mese születése. 16.40: Ringató. 17.00: Eco-mix. 17.30: Csillagképek a Metropoliten Opera egén. 17.58: Magyar Rádió és Televízió énekkara énekel. 18.15: Hol volt, hol nem volt... 18.25: Könyvújdonságok. 18.28: Műsorismertetés. 18.30: Esti Magazin. 19.15: Reklám. 19.20: BÚÉK! — 1988. A szilveszteri műsor ismétlése. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Archivumom mélyéről. 23.40: Kim Borg operaáriákat énekel. 0.10: Himnusz. 0.15: Éjfél után...

PETŐFI RÁDIÓ

4.30: Reggeli zenés műsor. 8.05: Népdalcsokor. 8.50: Délelőtti torna. 9.05: Napközben. 12.00: Hírek németül, oroszul és angolul. 12.10: Modern rézfúvós együttes játszik. 12.25: Kis magyar néprajz. 12.30: Nótamuzsika. 12.58: Műsorismertetés. 13.05: Slágermúzeum. 14.00: Kettőtől ötig. Kívánságműsor. 15.05: Reklám. 17.05: Újdonságainkból. 17.30: Ötödik sebesség. 18.29: Reklám. 19.30: Sportvilág. 20.00: Reklám. 20.03: Rondo együttes lemeze. 20.30: Érzelmek iskolája. 21.05: Vendégségben... 22.00: Önnek milyen a szerelme? 23.20: „Tél úrfi menj haza". 0.15: Éjfél után...

BARTÓK RÁDIÓ

19.03: Műsorismertetés. 19.05: Zenei fogalom. 19.35: Otto Klemperer vezényel. 21.15: Pillantás az európai aizskókba. 22.00: Ravel: a-moll trió. 22.30: Gondolat-jel.



Január 5., kedd: 20.05: A klinika. NSZK tévéfilmsorozat, XII/1. rész: Hazatérés.

MÁSODIK MŰSOR

10.20: Azt ezért mégsem. NDK tévéfilm. 11.20: Mozgató. 11.30: Képújság. 16.55: Hírek. 17.00: Uránia. Ismeretterjesztő klubdélután. 18.45: Nils Holgersson csodálatos utazása a vadludakkal. NSZK rajzfilm. 19.10: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: A klinika. NSZK tévéfilmsorozat. 1. rész. 21.40: Stúdió '88. 22.25: Híradó 3.

17.05: Képújság. 17.10: Stiri. Román nyelvű hírek... 17.15: Gyermekek a békéért. II/2. 18.00: Délalföldi magazin. 19.00: Képújság. 19.05: Korona hazakerülése. Dokumentumfilm. 19.45: Liszt: Esz-dúr zongoraverseny. 20.05: Pécsi Körzeti Stúdió műsora. 20.40: Unokáink is látni fogják. 21.20: Híradó 2.

KEDD

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Jó reggelt! 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Mai programok. 9.20: Társalgó. 9.44: Az év gyermekei. 10.05. Kapcsoljuk a győri körzeti stúdiót. 10.25: Éneklő Ifjúság. 10.40: Nótacsokor. 11.32: Húsz év múlva. 11.54: Reklám. 12.30: Ki nyer ma? 12.40: Rólunk van szó. 12.45: Világhírlap. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.05: Műsorismertetés. 14.10: Magyarán szólva... 14.25: Orvosi tanácsok. 14.30: Dzsesszmelódiák. 15.00: Arcképek a bolgár irodalomból. 15.18: Népdalok, néptáncok. 15.54: Muzsikáló természet. 16.05: Képek és jelképek. 16.35: Ide nekem a rádiót! 17.00: Ki kit formál? 17.30: Beszélni nehéz... 17.42: Reklám. 17.45: A Szabó család... 18.15: Hol volt, hol nem volt... 18.25: Könyvújdonságok. 18.28: Műsorismertetés. 18.30: Esti Magazin. 19.15: Rákos Sándor: Catullusi játékok. 20.03: Tusa Erzsébet zongorázik. 20.30: Töltsön egy órát kedvenceivel! 21.30: Fabula rasa. Dokumentumműsor. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Mendelsson: Első szimfónia. 22.59: Iskolapéldák. 23.09: Operaest. 0.10: Himnusz. 0.15: Éjfél után...

PETŐFI RÁDIÓ

4.30: Reggeli zenés műsor. 8.05: Slágermúzeum. 8.50: Tíz perc külpolitika. 9.05: Napközben. 10.00: Sportvilág. 12.00: Hírek németül, oroszul és angolul. 12.10: Fúvós táncok. 12.30: Oláh Kálmán népi zenekara játszik. 12.58: Műsorismertetés. 13.05: Popzene sztereóban. 14.00: Sokféle... 15.05: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. 15.20: Könyvről könyvért. 15.30: Csúcsforgalom. 17.05: Iparagazdák. 17.30: Segíthetünk? 18.30: Talpalávaló. 19.05: Csak fiataloknak! 20.00: Rólunk van szó! 20.04: A Rádió Dalszínháza: János vitéz. 22.25: Zenekörzelben a hallgató. 0.15: Éjfél után...

BARTÓK RÁDIÓ

17.30: Basszusáriák. 17.48: Decsényi János műveiből. 18.30: MR szerbhorvát nemzetiségi műsora. 19.03: Műsorismertetés. 19.05: MR német nyelvű nemzetiségi műsora. 19.35: Opera-művészlemezek. 20.05: Önvezléyes tizenévesek. 20.25: Zenekari muzsika. 21.22: A kamarazene kedvelőinek. 22.28: Küzdelem a szörnyekkel. Theun de Vries regénye. 23.00: Dzsessz.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.55: Képújság. 9.00: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.05: Szerkezet és funkció. 9.30: Az ember a térben és időben. X/1. rész. 9.55: Delta. vételeiből. 22.47: Küzdelem a szörnyekkel. Theun de Vries regénye.

MAGYAR TELEVIZIO

8.55: Képújság. 9.00: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.05: Vincze Péter: Némafilm. Tévéfilm. 10.15: Kezdődik a tánc. NSZK zenés film. 11.10: Képújság. 16.45: Hírek. 16.50: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 16.55: Fiúk-lányok. 17.40: Kambodzsai Népköztársaság Nemzeti ünnepén. 18.00: Kézenfogva. 18.10: Sorstársak. 18.30: Reklám. 18.35: Álljunk meg egy szóra! 18.45: Tévétorna. 18.50: Cim-cim. 19.10: Es-

MÁSODIK MŰSOR

16.45: Képújság. 16.50: Hírek német nyelven. 16.55: Pannon Krónika. 17.55: BSE—Ancona női kosárlabda-mérkőzés. 19.30: Kátrányosok és kufárok. Finn kisfilm. 20.05: Senki többet? — Harmadszor. 21.05: Híradó 2. 21.20: Jurij Szimonov vezényel. 22.50: Képújság.

SZERDA

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Jó reggelt! 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Mai programok. 8.20: Eco-mix. 8.50: Kis magyar néprajz. 8.55: Az Állami Népi Együttes felvételeiből. 9.47: Beszélni nehéz... 10.05: Vár egy új világ. 10.35: Bogár István: A kevély kiskakas. Zenés mese. 10.45: Operettekből. 11.54: Reklám. 12.30: Ki nyer ma? 12.40: Reklám. 12.45: Törvénykönyv. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.05: Műsorismertetés. 14.10: A citrusfa levelei. 14.25: Operaslágerek. 15.00: Zengjen a muzsika. 15.30: Tanár és tanítvány. 16.05: MR 10—14. 17.00: Olvastam valahol! 17.20: Monteverdi... 17.30: Nóták. 18.02: Takáts Gyula: Más távlat. 18.12: Reklám. 18.15: Hol volt, hol nem volt... 18.25: Könyvújdonságok. 18.28: Műsorismertetés. 18.30: Esti magazin. 19.15: Blőse, urék mindenkinek tartoznak. Remenyik Zsigmond hangjátéka. 20.15: Mi a titka? 21.00: Nótamuzsika. 21.30: A külpolitikai rovat műsora. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Budapesti Rézfúvós Kvintett felvételei. 22.45: Gyógyszertervezés számítógéppel. 23.00: Híres előadóművészek felvételei. 0.10: Himnusz. 0.15: Éjfél után...

PETŐFI RÁDIÓ

4.30: Reggeli zenés műsor. 8.05: Idősebbek hullámhosszán. 8.50: Tíz perc külpolitika. 9.05: Napközben. 12.00: Hírek németül, oroszul, és angolul. 12.10: Filmzene. 12.25: Néhány szó zene közben .12.30: Postabontás. 12.58: Műsorismertetés. 13.03: A tegnap slágereiből. 14.00: Rácsos panoptikum. 14.50: Filmzene. 15.05: Diákfoci. 15.15: Pihenőidő. 17.30: Ötödik sebesség. 18.29: Reklám. 19.30: Sport. 19.20: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. 20.25: Népdalkörök pódiuma. 20.50: Régi magyar pénzek karrierje. 21.05: Stephen Leacock humoreszkjeiből. 21.35: Közkívánatra! 22.20: Dzsessz története. 24.00: Virágénekek. 0.15: Éjfél után...

BARTÓK RÁDIÓ

19.03: Műsorismertetés. 19.05: Magyar zenei nevelés Holland szemmel. 19.45: A heavy metal kedvelőinek. 20.35: Új lemezeinkből. 21.10: Felejthetetlen hangversenyek. 22.30: Magyar művészek operafel-

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.55: Képújság. 9.00: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.05: Tájékoztató a 6-os stúdiót. 9.20: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. 10.00: Sportvilág. 10.10: Fúvós táncok. 10.30: Oláh Kálmán népi zenekara játszik. 10.58: Műsorismertetés. 11.05: Popzene sztereóban. 11.30: Sokféle... 12.05: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. 12.20: Könyvről könyvért. 12.30: Csúcsforgalom. 13.05: Iparagazdák. 13.30: Segíthetünk? 14.30: Talpalávaló. 15.05: Csak fiataloknak! 15.40: Rólunk van szó! 16.04: A Rádió Dalszínháza: János vitéz. 17.25: Zenekörzelben a hallgató. 18.05: Éjfél után...

MÁSODIK MŰSOR

17.10: Képújság. 17.15: A szegedi körzeti stúdió műsora. 17.20: „Az Élet él és élni akar..." Dr. Czeizel Endre előadása (ism.). 18.10: Ködös hajnal. Portugál tévéfilmsorozat. 18.55: Képújság. 19.00: A pécsi körzeti stúdió német nyelvű nemzetiségi műsora. 19.30: A léggballon éve. Francia rövidfilm. 20.20: Peru titkai. Angol ismeretterjesztő rövidfilm. 21.10: Híradó 2. 21.25: Kreutzer százados. NSZK film. 23.00: Képújság.

CSÜTÖRTÖK

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Jó reggelt! 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Mai programok. 8.20: Miről ír a Társadalmi Szemle új száma? 8.30: A könnyűzene legszebb melódiái. 9.15: Zeneiskolásoknak kis zongoristák muzsikálnak. 9.30: A külpolitikai rovat műsora. 10.05: Diákfélóra. 10.35: Muzsika gyerekeknek. 10.50: Verbunkosok, nóták. 11.31: Húsz év múlva... Rádiójáték. 11.54: Reklám. 12.30: Ki nyer ma? 12.40: Rólunk van szó! 12.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: Éjjel a fűben. Novella. 14.26: Népdalok. 14.50: Milyen szép napunk lesz. Rádiókomédia. 15.40: Hamarosan halljuk őket. 16.05: Révkalauz. 17.00: Kambodzsai évforduló. 17.20: Vonós hangszerszólók. 17.30: Zenekari muzsika. 18.15: Hol volt, hol nem volt... 18.25: Könyvújdonság. 18.30: Esti Magazin. 19.15: Lottósorsolás! 19.20: Reklám. 19.23: Fejezetek a rádiórendezés történetéből — Az őrült naplója. Gogol monodrámája. 20.33: Hangportré — rádiós emlékek fényében. 21.29: Daróci Bárdos Tamás: Táncoló dallamok. 21.40: A könyvtáros... furcsa lény. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Gyógypedagógiai szerviz. 22.55: Népzene Kambodzsából. 23.05: Lovro von Matacic vezényel. 0.10: Himnusz. 0.15: Éjfél után...

PETŐFI RÁDIÓ

4.30: Reggeli zenés műsor. 8.05: Tárogató muzsika. 8.20: A Szabó család. 8.50: Tíz perc külpolitika. 9.05 Napközben — Zenés délelőtt. 12.10: Katonaindulók — fúvósokra. 12.25: Néhány szó zene közben. 12.30: A népművészet mesterei. 13.05: Nosztalgiahullám. 14.00: Látó — Sportmagazin. 15.05: Néhány perc tudomány. 15.10: Operaslágerek. 15.45: Törvénykönyv. 16.00: Claude Nougaro francia sanzonénekes hangversenye. 16.42: Fúvós burleszk. 17.05: Ipargazdák. 17.10: Hangverseny. 17.30: Táskarádió. 18.30: Slágerlista. 19.05: Operettkedvelőknek. 20.00: A Poptarisznya dalaiból. 21.05: Zenei vezető: Novák János — portréműsor. 22.15: Szántó Ferenc nótáiból. 22.35: Barangolás régi hanglemezek között. 23.20: Prince nagylemezei. 0.15: Éjfél után...

BARTÓK RÁDIÓ

19.05: Händel: Nagy Sándor ünnepe — oratórium. 20.43: Népdalok kamaraegyüttesre. 21.00: Dzsesszmuzsika. 21.26: Az Amadeus vonósnégyes felvételeiből. 22.35: Napjaink zenéje.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.55: Képújság. 9.00: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.05: Teledoktor, Orvosi tanácsok. 9.15: Szia, Mami! 9.45: A kertész kutyája. Tévéjáték. (ism.) 11.10: Képújság. 16.40: Hírek. 16.45: Hármas csatorna. 17.30: Tévébörze. 17.40: Telesport. 18.05: Új Reflektor Magazin. 18.50: Reklám. 19.00: Tévétorna. 19.05: Esti mese. 19.15: Lottósorsolás. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: A lepecsételt lakás. Tévéjáték. 21.20: Tájkép. Környezetvédelmi magazin. 22.05: Vankóné Dudás Juli galgamácsai parasztfestőasszony. Képzőművészeti rövidfilm. 22.20: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

17.10: Képújság. 17.15: A szegedi körzeti stúdió műsora. 17.20: „Az Élet él és élni akar..." Dr. Czeizel Endre előadása (ism.). 18.10: Ködös hajnal. Portugál tévéfilmsorozat. 18.55: Képújság. 19.00: A pécsi körzeti stúdió német nyelvű nemzetiségi műsora. 19.30: A léggballon éve. Francia rövidfilm. 20.20: Peru titkai. Angol ismeretterjesztő rövidfilm. 21.10: Híradó 2. 21.25: Kreutzer százados. NSZK film. 23.00: Képújság.

PÉNTEK

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Jó reggelt! 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Mai programok. 8.20: Ki kit formált? — Nagy Károly. 8.50: Találkozásom a népzenével. 9.40: Óvodások műsora. 10.05: Nyekraszov versei. 10.10: Operarészletek. 11.10: Magyar írás. A Rádió irodalmi hetilapja. 11.54: Reklám. 12.30: Ki nyer ma? 12.40: Reklám. 12.45: Külpolitikai arcképcsarnok. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: Kukely Júlia operettfelvételeiből. 14.45: Kritikusok fóruma. 15.00: Erről beszéltünk... 15.30: Hétszínvirág. 16.05: Én, Tarzan Supermann és a többiek. Hangjáték. 16.43: Régi táncok gyerekeknek. 17.00: Munkások '88 — az üzemi tanácsban. 17.25: Rólunk van szó! 17.30: Idősebbek hullámhosszán (ism.). 18.15: Hol volt, hol nem volt... 18.25: Könyvújdonságok. 18.28: Műsorismertetés. 18.30: Esti Magazin. 19.15: Húszas stúdió. Az ózdi párttitkár. 20.15: Három szólamban... 21.15: Kilátó. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Sólyom Nagy Sándor énekel. Kb. 23.30: Szimfonikus táncok. 0.10: Himnusz. 0.15: Éjfél után...

PETŐFI RÁDIÓ

4.30: Reggeli zenés műsor. 8.05: Az izraelita felekezet negyedórája. 8.20: Ziehrer műveiből. 8.50: Tíz perc külpolitika. 9.05: Napközben — Zenés délelőtt. 12.10: Berki Géza gitározik. 12.25: Édes anyanyelvünk. 12.30: Népi muzsika. 13.05: Pophullám. 14.00—16.55: Péntektől péntekig. Ajánlóműsor sok muzsikával. 16.55: Reklám. 17.05: Ipargazdák. 17.10: Fiatalok popzenei felvételeiből. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: Reklám. 18.33: Fiataloknak. 19.50: Egészségünkért! 20.00: Régi nóta, híres nóta. 21.05 Albumajánlat... 22.00: Híres bűnesetek — Egy hű szolga szomorú sorsa. 23.20: Éjszakai csevegés Sass Sylviával és Nagy Feróval. 0.15: Éjfél után...

BARTÓK RÁDIÓ

19.03: Műsorismertetés. 19.05: Híres csellisták. 20.17: Az elmúlt év nagy sikerű szimfonikus hangversenyeiből. 20.55: Mahler: VI. (Tragikus) szimfónia. 22.11: Operaáriák. 22.29: David Thomas felvételeiből. 23.10: Modern írók portréi.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.55: Képújság. 9.00: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.05: Magyar Nemzeti Galéria (ism.). 9.25: Új Reflektor Magazin. Érdekvédelmi riportműsor (ism.). 10.10: Magyar búvárok a kubai vizekben. Az MTV és a Kubai Televizió koprodukciója. 11.10: Mozgató. Tévétorna mozgáskorlátozottaknak. 11.15: Képújság. 17.05: Hírek. 17.10: Három nap tévéműsora. 17.15: Péntek délután. Évgyűrűk. Nyugdíjasok műsora. 17.45: Téka. 17.55: Reklám. 18.00: Ablak. 19.00: Reklám. 19.05: Tévétorna. 19.10: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05:



Január 9., szombat: 20.05: Franco Zeffirelli-sorozat. Rómeó és Júlia. Angol film.

Két furcsa történet — Guy Foissy: Őrjárat. Tévéjáték — Csajági János: Kertvárosi történet. Tévéjáték. 21.20: Reklám. 21.25: Panoráma. 22.10: Külvárosi körzet. Amerikai tévéfilmsorozat. 23.00: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

15.55: Suliirodalom. Korok, versek. 17.00: Hírek szerbhorvát nyelven. 17.05: Sorstársak. 17.25: DMVSC—Olimpik Ljubljana női kézilabdamérkőzés a IHF Kupáért. 18.45: Kézenfogva. Értelmi fogyatékosok érdekvédelmi műsora (ism.). 18.55: Képújság. 19.00: Ablak. 19.30: A hetvenes út másik oldalán. Dokumentumfilm. 20.20: Ismétlések a szilveszteri műsorból. Közben. Kb. 21.00: Híradó 2. 23.15: Képújság.

SZOMBAT

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Jó reggelt! 7.30: Találkozások... 8.10: Műsorismertetés. 8.20: Mai programok. 8.30: Családi tükör... 9.00: Reklám. 9.05: Színes népi muzsika. 10.05: Ismét a javából. 11.55: Reklám. 12.30: A mezőgazdasági rovat műsora. 13.00: Zeneparádé. 13.49: Énekeljünk együtt. 14.10: Ipargazdák. 14.20: Mindennapi irodalmunk. 14.50: Fritz Kreisler saját műveiből hegedül. 14.59: Villon versei (ism.). 15.10: Új Zenei Újság. 15.54: Reklámparádé. 15.00: 168 óra. 17.30: Népdalelőadók hangalbuma. 18.15: Hol volt, hol nem volt... 18.25: Könyvújdonságok. 18.45: Közvetítés a Pesti Színházból — Oszlopos Simeon. Dráma. 20.50: Emlékek szárnyain. 21.39: A XIX. század költői. 22.15: Európa hangversenytermeiből. 23.38: Operaáriák. 0.15: Éjfél után...

PETŐFI RÁDIÓ

4.30: Dallamkoktél. 8.05: Sztereo beállító műsor. 8.11: Country zene. 8.50: Tíz perc külpolitika. 9.05: Pesti viccek (ism.). 10.30: Saint-Saens: Az állatok farsangja — szvit. 10.52: Myddleton: A néger álma. 11.05: Halló, Pozsony! — Halló, Budapest! 12.10: Jó ebédhez szól a nóta. 12.58: Műsorismertetés. 13.05: Látogatás Kokas Ignác festőművésznél. 13.42: Rólunk van szó! 14.00: Magunkat ajánljuk — Változatok a szórakozásra. 16.58: Műsorismertetés. 17.05: Muzeális felvételek. 17.30: Pincerendszer. Hangjáték. 18.21: Máté Péter lemezeiből. 19.05: A Locomotiv GT felvételei. 20.00: Operettrészletek. 21.03: 168 óra. 22.30: Fiatal előadók műsorából. 23.15: Az elmúlt év kiemelkedő sikerű dzsesszlemezeiből. 23.55: Olasz dalok. 0.15: Éjfél után.

BARTÓK RÁDIÓ

19.03: Műsorismertetés. 19.05: Brahms: Változatok egy fúga- és Händel-témára. 19.35: A Londoni Régi Zene együttes hangversenye. Közben: kb. 20.20: Társam a párom. Riportműsor. Kb. 20.40: A hangverseny-közvetítés folytatása. Kb. 21.40: Operaáriák. 22.03: 30 perc country muzsika. 22.33: A TIT és a Magyar Rádió kerekasztal-beszélgetése.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.45: Tévétorna gyerekeknek. 8.50: A pécsi körzeti stúdió német nyelvű nemzetiségi műsora (ism.). 9.20: Óvodások filmműsora. 9.40: Az amatőr természetbúvár. Angol ismeretterjesztő filmsorozat. 10.10: Fiatalok pályaközelben. 10.30: Tom és Jerry-show. Amerikai rajzfilmsorozat. 10.55: Hol — mi? Ifjúsági magazin. 11.40: Nótaszó. 12.00: Képújság. 15.05: Képújság. 15.10: Focifarsang. Nemzetközi női és öregfiúk teremlabdarúgó-tornája. 17.00: Híradó. 17.15: Állatkertek 2000-ben. Angol dokumentumfilm-sorozat. 17.45: Népdalkórusok. 17.55: Mozgó Képek. 18.10: Betűreklám. 18.15: Nekem ne lenne hazám? Egy operatőr honismereti sorozata. 18.30: Családi torna. 18.35: Reklám. 18.45: Vakáción a Mézga-család. Magyar rajzfilmsorozat. 19.10: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Vers mindenkinek. 20.05: Rómeó és Júlia. Angol film. 22.20: Szuperbola (ism.). 23.00: Híradó 2.

MÁSODIK MŰSOR

15.40: Képújság. 15.45: Életutak. Szovjet filmsorozat. 16.45: Rockstúdió. 17.45: Budapesti Körzeti Stúdió. 18.45: Száz híres festmény. Külföldi muzeumok gyűjteményeiből. 19.00: Képújság. 19.05: Movi krónika. 19.15: Tévétükör. 19.30: Zenés Tv-Színház — Fényes Szabolcs: Maya. Revüoperett (ism.). 21.10: Csempészek. Francia tévéfilm. 22.00: Képújság.

VASÁRNAP

KOSSUTH RÁDIÓ

6.00: Vasárnapi Újság. 8.25: Műsorismertetés. 8.30: Énekszóval, muzsikával. 8.57: Reklám. 9.00: Amikor én még..., Gregor József. 10.05: Öt kontinen. hét napja. 10.20: Örökzöld dallamok. 10.54: Édes anyanyelvünk. 11.00: Gondolat-jel. 12.15: Harminc perc alatt a Föld körül. 12.45: Egy korty tenger. 12.55: Operaáriák. 13.20: Az élő népdal. 13.30: Szonda. 14.05: Műsorismertetés. 14.10: Művészlemezek. 15.05: Ördögök. Dosztojevszkij regénye. 16.05: Zenekari muzsika. 17.00: Költség-vetés. 17.30: Népdalest. 18.05: Hol volt, hol nem volt... 18.28: Műsorismertetés. 18.40: Beszélgetés a Bibliáról. 18.51: Biblia—Újszövetség. 19.50: Weber: Euryanthe. Háromfelvonásos opera. 22.10: Sporthíradó. 22.25: „Griffmadár-hite", Asperján György versei. 22.39: Lemezmúzeum. 23.28: Tarjáni Ferenc kürtön játszik. 0.10: Himnusz. 0.15: Éjfél után...

PETŐFI RÁDIÓ

6.00: Dallamkoktél. 7.05: Evangélikus egyház félórája. 7.35: Vasárnapi orgonamuzsika. 7.52: Torna. 7.57: Műsorismertetés. 8.05: 13 éves lány vagyok. M. Vreede regénye. 8.45: MRT gyermekkórusa énekel. 9.05: Most érkezett Görögországból. 9.50: Bródy Sándor utcai mesterdalnokok. 11.05: Reklám. 11.10: Vasárnapi koktél. 12.00: Reklám. 12.03: Jó ebédhez szól a nóta. 12.58: Műsorismertetés. 13.05: Mikrofonpróba. 14.00: Százszorszép Színház. 14.38: Könnyűzene gyerekeknek. 15.05: Táskarádió. 16.00: Poptarisznya. 21.05: Társalgó. 22.30: Cseh Tamás „Utóirat" című lemeze. 23.10: Zenélő filmkockák. 0.05: Toronyzene. 0.15: Éjfél után...

BARTÓK RÁDIÓ

19.05: MR német nyelvű nemzetiségi műsora. 19.35: Sivó József hegedül, R. Buchbinder zongorázik. 20.00: Amíg szeretsz, Zalán Tibor hangjátéka. 20.41: Régi magyar dallamok. 21.05: Sikerlemezek CD-n. 22.00: Ravel-művek. 22.30: Kritikus füllel.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.55: Képújság. 9.00: Tévétorna gyerekeknek. 9.05: Akarsz-e bohóc lenni? 9.30: Miki és Donald. Amerikai rajzfilm. 9.55: Benji. Amerikai filmsorozat. 10.20: Tom és Jerry show. Amerikai rajzfilm. 10.45: Másfél millió lépés Magyarországon. Végig az országos kék túra vonalán. 11.30: Hírek. 14.10: Képújság. 14.15: Közönségszolgálat tájékoztatója. 14.20: Kapcsoltam. 15.00: Mesterek. 6. rész. 15.10: Delta. 15.35: Betűreklám. 15.40: Focifarsang. 17.40: Reklám. 17.45: Nézzük együtt Heltai Andrással. 18.20: Áruházak ajánlata. 18.25: Családi torna. 18.30: Meséről mesére. 18.55: Reklám. 19.00: A HÉT. 20.00: Híradó. 20.10: Az öreg. NSZK bűnügyi film. 21.10: A hét műtárgya. 21.15: Telesport. 22.25: Hírek.



Január 10., vasárnap: 20.10: Az öreg. NSZK bűnügyi tvéfilmsorozat. Robbanás a sötétben.

MÁSODIK MŰSOR

9.05: Századunk. 10.05: Visszatérés az űrből. 16.15: Képújság. 16.20: „Az Élet él, és élni akar". 17.10: Orosz nyelvlecke középhaladóknak. 17.25: Csengetés. Énekzene nevelés hazánkban. 18.15: Gondolkodó. 19.00: A Mulligan család. Amerikai film. 20.10: Huszadik századi portrék. 21.00: Szép magyar tánc. 21.10: Ez történt tavaly. Összeállítás az elmúlt év jelentős eseményeiből. 22.10: Képújság.

HÍREK

DECEMBER **31.,** CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából SZILVESZTER nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 7.32 — nyugszik 16.02 órakor
A Hold kél 12.52 — nyugszik 4.19 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők január 1-jén 14–18 óráig a 15-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő: ÓVÁRI ZSUZSANNA

CB-rádió hívójelünk „Napló–1." a 25-ös csatornán

– Másodvirágzások. Pécsett, a Gyümölcs utca 1-ben teljes díszben az aranyeső, míg Homoktetőn, a Bogádi útnál Nyitrai Lászlóné portáján a meggyfán egy fürt virág nyílott ki.

– Szociális segélyek. A Dunaszekcsői Közös Községi Tanács bári elöljárósága 1985 óta 34 esetben fizetett ki szociális segélyt, összesen 55 500 forint értékben.

– Tervteljesítés. A Mecseki Szénbányák december 29-én teljesítette éves 2 350 000 tonnás népgazdasági tervét úgy, hogy maradéktalanul eleget tett a fogyasztói igényeknek. December 30–31-én várhatóan 10 000 tonna szenet hoznak felszínre, ezzel túlteljesítik az éves tervet. A saját vágathajtási terv is túlteljesítést igér. December 29-re 24 506 méter vágatot hajtottak ki, az év hátralévő két napjában fél kilométerrel növelik ezt meg.

– Meghibásodott a pécsi 25 emeletes központi antennája december 29-én éjszaka, amikor az épülő új KIOSZ-székház egy tíz kilovoltos elektromos kábel tönkrement. Csaknem 700 fogyasztó maradt áram nélkül egy órán át, de a tévéadás szünetelt még december 30-án késő délután is egyebek között a József Attila, a Petőfi, a Madách utcában, a Kun Béla téren, valamint a 25 emeletesben is. Ugyanis a tévéantenna erősítői kiégtek az elektromos zavar idején. A Pécsi Antennaüzem december 30-án késő estére elhárította a hibát és ismét lett tévéadás.

Időjárás

Előrejelzés az ország területére csütörtök estig. Folytatódik az enyhe idő. Átmenetileg megnövekszik a felhőzet, megerősödik az északnyugati szél, főként északon és keleten várható szórványos, gyönge eső. Csütörtökre mérséklődik a szél és csökken a felhőzet, nagyrészt napos, száraz idő valószínű. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet általában 2 és 7 fok között, a délnyugati országrész szélvédett területein 0 fok körül, a legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön 9 és 14 fok között alakul.

– Új helyen a pécsi Egyetemi, Intézeti Gyógyszertár a POTE tömbjében, a Honvéd utcában. 1930-tól a pécsi Megyei Kórház udvarán dolgozott, most megszépült, alapterülete több mint 1200 négyzetméter. A berendezésre és a műszerezettségre több mint kétmillió forintot költöttek. Az ünnepélyes átadás december 31-én 10 órakor lesz.

– Bódé helyett modern helyiség. A bólyi zöldségbolt, amely most egy bódéban működik, átköltözik a Széchenyi utcában lévő hatósági húsbolt épületének lakrészébe. Bejárata az utcafront felől lesz.

●

Szilveszteri műsorváltozás a rádióban

A rádióújságban megjelölt időponttól eltérően korábban, 21.07-kor kezdődik a Kossuth Rádióban a szilveszteri rádiókabaré. Az Elnézést, leltározunk! című kabaréműsor szerkesztője Farkasházy Tivadar, Kaposy Miklós és Sinkó Péter, zenei vezetője Novák János, szóvivője Verebes István lesz.

Mai névnap: Szilveszter

Jelentése a latinban erdei ember. Négy pápa viselte ezt a nevet. Egyikük építette a római Szent Péter székesegyházat és a lateráni templomot, a másik pedig I. István királyunknak küldte a koronát, a mai szent korona felső részét. Nálunk ritka ugyan ezen név viselője, mégis talán egy naphoz sem fűződik olyan nagy várakozás, mint az óév utolsó napjához.

A Pénzügyminisztérium közleménye

A Pénzügyminisztérium felhívja a gazdálkodó szervezetek figyelmét – különösen a kiskereskedelmi bolttal rendelkezőket –, hogy a jelenleg használt készpénzeladási jegyzéknyomtatványok (Sz. ny. 13-210 vagy Sz. ny. 13-211) átmenetileg felhasználhatók az új – Sz. ny. 13-372 és Sz. ny. 13-373 jelű – készpénzfizetési számlák beszerzéséig, azzal a kiegészítéssel, hogy azokat úgy kell kitölteni, hogy megfeleljenek a jogszabályi előírásoknak.



Folynak az előkészületek szilveszterre: trombiták, álarcok, szerpentin minden mennyiségben, városszerte, az utcai árusoknál.

*

– Török ruhaköltemények érkeztek a pécsi Tünde Áruházba. Így egyebek között alkalmi kétrészes ruhák, blúzok, továbbá divatos aljak. A keleties mintázatú ruháknak ismét divatja kezd lenni.

— Martonvásári búza- és kukoricafajták a Szovjetunióban. Ötezer tonna hibridkukorica vetőmagot szállított az idén a Szovjetunióba az MTA Martonvásári Mezőgazdasági Kutatóintézetének erdőháti vetőmagüzeme. A szovjet partner azokból a fajtákból rendelt, amelyeket a korábbi években már eredményesen próbálták ki a kísérleti parcellákon, s a legjobbnak bizonyultak az ottani ökológiai viszonyok között.

●

Halálozás

Mély megrendüléssel tudatjuk, hogy

SCHREINER JÁNOSNÉ,
a Baranya Megyei Tejipari Vállalat nyugdíjasa hosszú betegség után elhunyt. Temetése január 4-én fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Volt munkatársunk emlékét kegyelettel megőrizzük.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, anyósom, nagymamánk, dédikénk, testvérem, sógornőnk és kedves rokonunk,
SCHMIDT GYÖRGYNÉ
Freitag Magdolna
súlyos betegség következtében, 64 éves korában elhunyt. Temetése január 5-én 2 órakor lesz a hásságyi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagypapánk, dédpapánk, apósunk és drága rokonunk,
ZSIFKOVICS MIHÁLY
(volt vasasi lakos)
79 éves korában, hosszú szenvedés után, december 23-án elhunyt. Temetése január 2-án délelőtt 10.00 órakor lesz a kékesdi temetőben. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett édesapánk,
KANIZSAI JÁNOS
villányi lakos, december 27-én türelemmel viselt gyógyíthatatlan betegségben, 69 éves korában elhunyt. Temetése január 2-án 13 órakor lesz a villányi temetőben. Gyászolják fia, lányai, unokái és dédunokái.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett nagynénink,
ÖZV. SZABÓ JÁNOSNÉ
Papp Zsófia
ózdfalusi lakos, december 23-án, váratlanul elhunyt. Temetése január 4-én 14.00 órakor az ózdfalusi temetőben. A gyászoló Horváth és Magyar család.

Értesítjük kedves olvasóinkat, hogy a legközelebbi Dunántúli Napló január 2-án, szombaton jelenik meg.

– Megjelent a Felvételi Tájékoztató. Megjelent és a könyvesboltokban kapható a Felsőoktatási Felvételi Tájékoztató 1988., valamint a Felvételi feladatok és esélyek 1987 című kiadvány. A felsőoktatási felvételi tájékoztató részletesen ismerteti a felvételi vizsgára való jelentkezés feltételeit és módját, az 1988-ban induló szakokat és szakpárokat, valamint a felvétel intézményenkénti és tantárgyi feltételeit.

– Ebzárlat, veszett rókák. Hetvehelyen idén kétszer kellett elrendelni ebzárlatot, mert három veszettróka-tetemet találtak. Most legutóbb a sportpályánál találtak egy rókahullát. Legalább 10–15 lusta, nagyon szeliden viselkedő róka ólálkodik a falu körül. Valószínű, hogy ismét ebzárlatra kerül sor.

●

Szilveszteri közlekedés Baranyában

A Baranya Megyei Rendőrfőkapitányság vezetője december 31-én 18.00 órától 1988. január 1-jén 8.00 óráig Baranya megye területén – városokban és községekben egyaránt – feloldja a megállási és várakozási tilalmi jelzőtáblák hatályát. A megálló és várakozó járművek azonban a folyamatos forgalmat nem akadályozhatják, balesetveszélyt nem idézhetnek elő. Kérjük a gyalogosokat, hogy az úttestre csak kellő körültekintéssel lépjenek, a gépjárművezetőket pedig arra, hogy az újévi ünnepek idején fokozott óvatossággal vezessenek.

– Még nem derült ki, hogy mi okozhatta az útbeszakadást Pécsett, a József utca 34. előtt. Majdnem másfél méter mély üreg keletkezett, a közeli gázvezeték nem sérült meg, a ház sem roggyant meg. Feltehető, hogy erős vízmosás történt egy vízvezetéktörés alkalmával, vagy mégis egy pince húzódik meg a mélyben. Az aknamélyítők január 4-én vonulnak ki, hogy megkezdjék a feltárást.

●

Emelkednek egyes közlekedési szolgáltatások díjai

A Közlekedési Minisztérium tájékoztatása szerint 1988. január 1-jétől az új forgalmiadórendszer következtében megváltoznak egyes közlekedési szolgáltatások díjai.

Legfeljebb tizenöt százalékkal növekedhet az árufuvarozások közül a maximált díjas árformához tartozó valamennyi vasúti és közúti áruszállításnak, a darabárufuvarozásnak, a házhoz szállításnak, a propán-bután gáz és a háztartási tüzelőolaj lakossági megrendelésre való szállításának, továbbá a hatóságilag közzétett egységdíjas szolgáltatásoknak, és szállítótartályban történő árutovábbításnak az ára. Mivel a háztartási szilárd tüzelő szállítása fogyasztói árkiegészítésben részesül, e szolgáltatás ellenértéke nem változik.

A vállalatok által üzemeltetett tehertaxi és személytaxi viteldíja az általános forgalmi adóval növekszik. Ahol a taxiórát az adóval növelt tarifára nem tudták átállítani, ott a vállalat által hitelesített díjszámítási táblázat ad átmenetileg eligazítást az utasoknak.

Amennyiben a taxiórát már átállították, ezt a készülék előlapján leplombázott 1988-as jelölés mutatja.

KÖZÉLET

A Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa *Dobos Istvánt*, a Központi Népi Ellenőrzési Bizottság elnökhelyettesét e tisztsége alól, a KNEB-tagságának meghagyásával – érdemei elismerése mellett, saját kérésére, nyugállományba vonulására tekintettel – 1987. december 31-i hatállyal felmentette; *Csáki Gyulát* 1988. január 1. napjával a Központi Népi Ellenőrzési Bizottság elnökhelyettesévé megválasztotta.

*

Nyugdíjba vonulása alkalmából, munkatársai és barátai búcsúztatták el tegnap *Rickert Antalt*, a pécsi Kerületi Bányaműszaki Felügyelőség hivatalvezetőjét. Neuberger Antal, az Országos Bányaműszaki Főfelügyelőség elnöke köszönte meg több évtizedes munkáját, majd utódjául *Kruller Jánost*, eddigi hivatalvezető-helyettest nevezte ki. Január elsejétől Kruller János helyettese *Pető Géza* lesz. A pécsi Ságvári Endre Művelődési Házban megtartott bensőséges hangulatú ünnepségen, a meghívott vendégek között foglalt helyet *dr. Geisz Mihály*, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának titkára, *Mérei Emil*, a Mecseki Szénbányák nyugalmazott vezérigazgatója, *Csethe András*, a Mecseki Szénbányák vezérigazgatója, *dr. Garányi László* r. alezredes, a Baranya Megyei Rendőr-főkapitányság képviseletében, *Szücs János*, a Pannolit Kőbányászati Vállalat igazgatója és *Gaál Ottó*, a Dél-dunántúli Gázszolgáltató Vállalat igazgatója.

*

A Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa *dr. Berki Feriz* esperes adminisztrátornak, a Magyar Ortodox Adminisztratúra vezetőjének az állam és az ortodox egyház közötti jó viszony munkálásában kifejtett több évtizedes eredményes tevékenysége elismeréseként, 70. születésnapja alkalmából a Magyar Népköztársaság Zászlórendje kitüntetést adományozta.

A kitüntetést *Németh Károly*, az Elnöki Tanács elnöke szerdán adta át. Jelen volt *Miklós Imre* államtitkár, az Állami Egyházügyi Hivatal elnöke és Katona Imre, az Elnöki Tanács titkára.

*

Szerdán két megyei pártbizottság ülésén választottak új első titkárt.

Az MSZMP Bács-Kiskun Megyei Bizottságának Kecskeméten tartott ülésén részt vett *Berecz János*, a Politikai Bizottság tagja, a Központi Bizottság titkára. A testület első titkárának *Szabó Miklóst*, a megyei párt-végrehajtóbizottság tagját, a Kiskunhalasi Városi Pártbizottság első titkárát választotta meg.

Debrecenben, a Hajdú-Bihar Megyei Pártbizottság ülésén részt vett *Lukács János*, az MSZMP Központi Bizottságának titkára. A testület *Postás Sándort*, a debreceni pártbizottság első titkárát választotta meg első titkárává.

MTV·PÉCS

A Pannon krónika, a pécsi körzeti tv-stúdió különkiadása ma 18 órakor kezdődik a 2. programban. A műsor a Pécsi Nyári Színház idei Szeszélyes műfajok című estjének alapján készült, az Anna-udvarbeli szórakoztató összeállítást Antal Imre vezette. Közreműködtek: N. Szabó Sándor, Sipos László, Szakácsi Sándor színművészek, a Baranya Big Band Schóber Tamás vezetésével, a Szélkiáltó együttes, Fülöp Gyula bűvész és a Ságvári Művelődési Ház rock and roll és break együttese. A műsort szerkesztette és rendezte Bükkösdi László.

KÖZÉRDEKŰ

A Pannon Volán értesíti a t. utazóközönséget, hogy 1988. január 1-jétől a taxi viteldíjak 15 százalékos általános forgalmi adót tartalmaznak. A viteldíjak meghatározása, a taxiórák átállításáig (várhatóan 1988. március 31-ig), átszámítási díjtáblázat alkalmazásával történik. Értesíti továbbá, hogy helyi és helyközi autóbuszjáratait 1988. január 1-jén, 2-án és 3-án a munkaszüneti napokra meghirdetett menetrend szerint közlekedteti.

Pax-bál, január 1. Drávafok, 2. Felsőszentmárton, 3. Hobol.

Információk

Állatorvosi ügyelet

Pécs város és környéke számára: 1988. január 1-jén 6 órától január 2-án 18 óráig: Pécs, Megyeri út 24. Tel.: 15-588.

1988. január 2-án 18 órától január 4-én 6 óráig: Pécs, Mező Imre u. 35. Tel.: 22-184. A többi ügyeleti helyen az alábbi ügyeletesek hívhatók:

Mohács és a volt mohácsi járás részére: Mohács, Vörösmarty u. 4. Telefon: Mohács 10-509.

Komló és a volt komlói járás részére: Komló, Lenin tér 3. Telefon: Komló 81-194.

Siklós és a volt siklósi járás részére: Keleti részén: Siklós, Dózsa u. 19. Telefon: Siklós 32. Nyugati részén: Sellye, Tanácsháza. Telefon: Sellye 1.

Szigetvár és a volt szigetvári járás részére. Keleti részén: Szentlőrinc, Marx u. 4. Telefon: 71-208. Nyugati részén: Szigetvár, Állatkórház, Alapi G. u. 4. Telefon: Szigetvár 680.

Amennyiben a fenti telefonszámok nem jelentkeznek, vagy az ügyeletes állatorvos nem található, akkor üzenet hagyható Pécs város és környéke számára a 09-es telefonszámon, Komló részére pedig a 009-es telefonszámon, illetve az illetékes telefonközpontnál „állatorvosi ügyelet" címen.

Közlemények

Lakótelepi színjátszókört szervez a pécsi Apáczai Nevelési Központ Művelődési Háza. Jelentkezés a művelődési házban. A 15 év felettiek már jelentkezhetnek. Az első foglalkozás január 4-én, 17 órakor lesz.

A pécsi Megyei Könyvtár Zenemű és Hangtárának nyitvatartása január 4-től megváltozik. Hétfőn, kedden és csütörtökön 13–19, pénteken 8–16 óráig látogatható a zenei gyűjtemény.

A pécsi Konzum Áruház értesíti azokat a vásárlókat, akiktől jugoszláv mélyhűtő ládára előjegyzést vett fel, hogy a szállítás késedelmessége miatt az előjegyzéseket 1987-ben nem tudja kielégíteni.

A pécsi AUTÓKER csak január 4-től leltározik, tehát a Hengermalom utcai boltja még nyitva tart és járműalkatrészek itt még vásárolhatók.

Rendezvények

Még látható a pécsi IH-ban a hazánkban élő Ducki Krzysztov művész grafikai tárlata, amelyen 29 alkotást mutatnak be a Galériában. Megtekinthetjük egyebek között a filmplakát- és könyvillusztrációs terveket. Ugyancsak az IH-ban, január 2-án a Szünidei filmkoktél keretében 15 órától vetítik a Sárgahaj és az aranyerőd című filmet.

A komlói Helytörténeti Múzeum állandó kiállítása csak január 1-jén tart zárva, a többi napokon, az ünnepek alatt hétfő kivételével látogatható.

A komlói Városi Művelődési Központ Magányosok klubja január 3-án tartja foglalkozását, 16 órától. Meghívták a Partner zenekart is.

A Gesztenyési Klubkönyvtár Aszszonyklubjában január 4-én, 16 órakor dr. Büki Imre „Egészségünk védelmében" tart előadást.



Átalányelszámolásos (gebines) rendszerben

4—5 fős kőműves,
ács-tetőfedő brigádokat január 1-jétől,

3—4 fős lágyszigetelő
brigádokat április 1-jétől

FELVESZÜNK

JELENTKEZÉS:

Pécs, Dr. Doktor Sándor u. 9.
Dr. Heimné, telefon: 32-070,

Pécs, Felszabadulás útja 16.;
Szeibertné, telefon: 14-234.

ELISZ

Minden jelenlegi és leendő vásárlónknak, vendégünknek és üzletfelünknek
EREDMÉNYEKBEN GAZDAG

boldog új esztendőt

kíván a KONZUM ÁRUHÁZ Szövetkezeti Közös Vállalat vezetősége és valamennyi dolgozója!

1988-ban is akciókkal, bő áruválasztékkal, ételekkel, italokkal várjuk Önöket!

ÉRTESÍTJÜK KEDVES VÁSÁRLÓINKAT, HOGY A LENIN TÉR 6. SZ. ALATTI VAS-MŰSZAKI SZAKÜZLETÜNK 1987. DECEMBER 31-ÉVEL

megszűnik

Vásárlásaikkal keressék fel a Kossuth L. utcai műszaki szaküzletünket, ahol hasonlóan széles áruválasztékkal állunk rendelkezésükre.

A Lenin téren felvett előjegyzéseket a Kossuth L. utcai üzletünk fogja teljesíteni, melynek

CÍME: Kossuth L. u. 63.
TELEFON: 13-972.

NYITVA TARTÁS: hétfő—péntek: 9—17 óráig, szombat: 9—13 óráig.

ÖNT IS VÁRJA A TITÁN!

TITÁN
KERESKEDELMI VÁLLALAT

A kémesi „Közös Út" Mgtsz
(„B" kategóriás)
felvesz szakirányú felsőfokú végzettséggel és legalább 5 év szakmai gyakorlattal rendelkező

főkönyvelőt és főkönyvelő helyettest

Fizetés a 25/1983. (XII. 29.) MÉM. számú rendelet alapján, megegyezés szerint.

Lakás megoldható.

Az alkalmazás részletesebb feltételeiről a termelőszövetkezet elnöke nyújt felvilágosítást.

Levélcím: 7843 Kémes, Kossuth u. 3. sz.

A PÉCSI ÉPÍTŐ- ÉS TATAROZÓ VÁLLALAT

épületasztalos-szerkezet gyártásban (gépműhely) jártas

CSOPORT-VEZETŐT FELVESZ.

Jelentkezni lehet: Pécs, Tímár u. 23., munkaügy.

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak,

akik gazdasági céljaik megvalósításához 1987-ben a Hungexpo-t választották segítőtársként. Bízunk benne, hogy széleskörű szolgáltatásainkkal az új esztendőben is eredményesen járulhatunk hozzá partnereink piaci sikereihez.

REGIONÁLIS KÉPVISELETÜNK 1988-BAN IS AZ ÖN

RENDELKEZÉSÉRE ÁLL!

Képviselőnk: LACH TIVADAR
7621 Pécs, Széchenyi tér 2.
Tel.: 72-16-307

HUNGEXPO

A Kémesi Közös út Mgtsz

(„B"-kategóriás)
szakosított szarvasmarhatelepére
felvesz szakirányú főiskolai végzettséggel
és legalább 5 év szakmai gyakorlattal
rendelkező

telepvezetőt

A szakosított szarvasmarhatelep rekonstrukciója 1988-ban befejeződik.

Fizetés a 25/1983. (XII. 29.) MÉM. sz. rendelet alapján, megegyezés szerint.

LAKÁS MEGOLDHATÓ.

Az alkalmazás részletesebb feltételeiről a termelőszövetkezet elnöke nyújt felvilágosítást.

Levélcím: 7843 Kémes, Kossuth u. 3. sz.

A DÉL-DUNÁNTÚLI GÁZSZOLGÁLTATÓ VÁLLALAT

közgazdasági osztályára

- ELEMZŐ KÖZGAZDÁSZ

munkakör betöltésére egyetemi vagy főiskolai végzettségű munkatársat keres.

FIZETÉS: megegyezés szerint.

JELENTKEZNI LEHET: DDGáz Pécs, Felszabadulás útja 107., közgazdasági osztályvezetőnél. Tel.: 14-144/271

A Pécsi Hőerőmű Vállalat
felvesz
középiskolai végzettséggel

számviteli osztályra
- 2 bérelszámolót,

pénzügyi osztályra
- 1 számlaellenőrt,

munkaügyi osztályra
- 1 katonaviselt közgazdasági érettségivel rendelkező fiatal férfit.

Bérezés megegyezés szerint.
Jelentkezés: 6—14 óráig a vállalat személyzeti osztályán.

Az ÁFOR BENZIN-OLAJ

Ásványolajforgalmi Vállalat

értesiti tisztelt ügyfeleit, hogy a megyei szintű gazdálkodó és irányító szervezetei

1988. január 1-jétől üzemigazgatóságokká alakulnak át.

Baranya megyei területen illetékes:

ÁFOR Baranya Megyei Üzemigazgatóság
7615 Pécs, Mecsekalja-Cserkút.

Telefon: 72-13-911

ÁFOR Ásványolajforgalmi Vállalat

VADÁSZ-TÁRSASÁGOK, HIVATÁSOS ÉS SPORTVADÁSZOK

SOLTVADKERTI JÓREMÉNYSÉG SZAKSZÖVETKEZET

FIGYELEM!

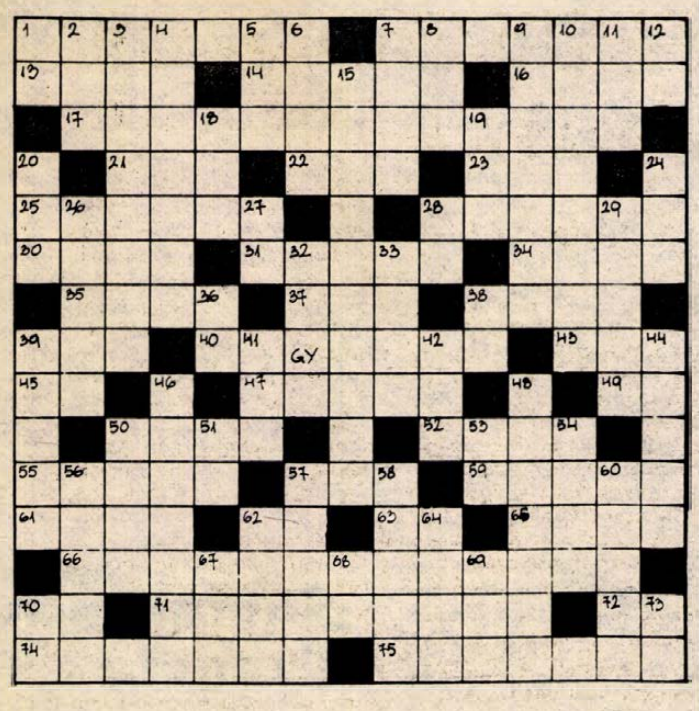
A soltvadkerti Jóreménység Mg. Szakszövetkezet megkezdte a biztonságos, az előírásoknak megfelelő 3 fegyver és lőszer tárolására alkalmas, esztétikus kivitelű fegyvertároló szekrények gyártását.

A tárolószekrények megvásárolhatók a szakszövetkezet halasi úti telephelyén.

Érdeklődni lehet a szakszövetkezet Soltvadkert, Ifjúság u. 9. szám alatti irodájában.

Telefonszám: 71
Telex: 26-403

Keresztrejtvény



Kívánság

VÍZSZINTES: 1. Fejét ágas-bogas agancs díszíti. 7. Egykori lovaskocsi. 13. Híres olasz táncdalénekes volt (Bobby). 14. . . . Vénusz, a görög szobrászat leghíresebb alkotása. 16. Az erő forrása. 17. **Mikszáth Kálmán aforizmájának első része.** 21. . . . izmus; kínai vallási és filozófiai tanítás. 22. Se itt, se . . .; sehol. 23. Barókapálinka. 25. A másik irányba. 28. Fogyasztásmérő készülékek egyike. 30. Kis Pál. 31. Sziget fonetikus német szóval. 34. Külső forma, megjelenési alak. 35. Valais svájci kanton székhelye. 37. Idegen levegő. 38. Tanulságot merit. 39. A Tisza kis mellékvize. 40. **Az aforizma második része.** 43. Jogtalan jövedelem. 45. Munkában van! 47. Az országgyűlés egykori neve. 49. Igen Moszkvában. 50. A Tisza egy másik mellékfolyója. 52. Verdun és Liège folyója. 55. Hercegnő a Don Carlos című Verdi-operában. 57. Szent rövidítése. 59. Kísérlet. 61. Margarinmárka. 62. Elán egynemű betűi. 63. Félig avas! 65. Juhok szállása a legelőn. 66. **Az aforizma befejező része.** 70. Berlini tojás. 71. Átrakosgatta. 72. Prince ... Wales, az angol trónörökös címe. 74. Harminchárom szigetből álló ország a Perzsa-öböl térségében. 75. Beethoven nyitány.

FUGGŐLEGES: 1. Kétes! 2. A panasz szava. 3. Az olasz MALÉV. 4. Argentína második legnagyobb városa. 5. Vonatkozó névmás. 6. Sivár a költő nyelvén. 7. Szétkapcsol. 8. Visszasír! 9. Dohányzik a tinédzser. 10. Görögkeleti legfőbb egyházi hatóság. 11. A kisbárány papája. 12. Annyi mint röviditése. 15. Optikus. 18. Éra. 19. Becézett Ágnes. 20. Lengyel távirati iroda. 24. . . . and eggs; sült sonka tükörtojással. 26. Alarc. 27. Indiai légiforgalmi társaság. 28. 45 római számmal. 29. Ételtekercs. 32. Nagymama az unoka szavával. 33. Volt latinul (ERAT). 36. Egyforma másalhangzók. 38. Egymást követő magánhangzók. 39. Külső hatás. 41. Állami jövedelem. 42. . . . Dinh; vietnami város. 44. A szarvasmarha recés gyomra mint emberi táplálék. 46. A csepeli munkásmozgalom egyik vezetője volt, az ellenforradalmárok 1956-ban meggyilkolták (József). 48. Világhírű osztrák karmester (Herbert von). 50. Ritka férfinév. 51. Japán és olasz gépkocsik jele. 53. Félig apró! 54. Hosszú ideig. 56. Braziliai állam; fővárosa: Salvador. 57. Ördög. 58. Alkotórészekre bont. 60. Cserje. 62. . . . nők; Székely Bertalan nagy olajfestménye. 64. Latin üdvözlő szó. 67. Női név. 68. Az americum vegyjele. 69. Detto páratlan betűi. 70. Házőrző. 73. Pipereszappanmárka.

H. J.

Beküldendő: a vizszintes 17, 40 és 66. számú sorok megfejtése, legkésőbb **január 11-én** (hétfő) déli 12 óráig beérkezőleg, LEVELEZŐLAPON 7601 Pf.: 134., Dunántúli Napló Szerkesztősége, Pécs, Hunyadi út 11. címre.

A **december 18-i lapban** közölt rejtvény megfejtése: Kapós, mint karácsonykor a szalmakalap. Késő karácsony után kántálni.

Könyvutalványt nyertek: Banna Lajosné, Pécs, Malomvölgyi út 7., Márton Aladárné, Magyarszék, József A. u. 6., Molnár Istvánné, Kórós, Kossuth L. u. 5., Pethő Lajosné, Pécs, Ybl M. u. 7/3/A, Voronics Dániel, Pécs-Patacs, Patak u. 14.

A könyvutalványokat postán küldjük el.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

CSÜTÖRTÖK–PÉNTEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon; POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

CSÜTÖRTÖK

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (belgyógyászat). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet: I. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gége Klinika.

PÉNTEK

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (fertőző). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet: II. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gége Klinika.

PÉNTEKEN NYITVA TARTÓ GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár, 7–13 óráig, utána zárt ajtók mellett ügyeletet tart, Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár zárt ajtók mellett egész nap ügyeletet tart.

CSÜTÖRTÖK–PÉNTEK–SZOMBAT–VASÁRNAPI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Az Egyesített Eü. Intézmények az alábbiak szerint biztositja a körzeti orvosi ellátást csütörtökön, pénteken, szombaton és vasárnap a sürgős orvosi ellátásra szoruló betegek részére.

Pécs város, valamint Abaliget, Kozármisleny, Pellérd, Berkesd, Nagykozár, Kővágószőlős, Görcsöny, Egerág és csatolt községei ügyeleti ellátását is végzi december 31-én este 7 órától 1988. január 4-én reggel 7 óráig a Lánc utcai Rendelőintézet földszinti körzeti orvosi ügyeleti helyiségeiben. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet csütörtökön reggel 7 órától hétfőn reggel 7 óráig a Lánc utcai Rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben – gyermekek részére is.

Pécs város gyermeklakossága részére csütörtökön este 7 órától hétfő reggel 7 óráig a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől). Telefon: 10-938. A berendelt betegek ellátása 8–12 óráig történik ugyanitt.

A városkörnyéki községekben és Egerágon lakó gyermeklakosság (0–14 éves korig) részére az ellátást a Megyei Gyermekkórház (Pécs, Nyár u. 8.) ambulanciáján végzik csütörtök reggel 7 órától hétfő reggel 7 óráig. Telefon: 13-144.

ÉJSZAKAI ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hivható a 12-390-es számon, este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

Az ünnepek műsora

Csütörtök

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: A montmartre-i ibolya (este 7 órakor).

FILM

Petőfi: Szivfájdalom (4).

Kossuth: Asterix és Kleopátra (10, 12, 2, f4). B. Ú. É. K.! (5).
Park: Autóversenyzők (4).

Komló, Zrinyi: Pinocchio (4). **Mohács:** Férfiak (4). **Szigetvár:** Leszámolás Hongkongban (4). **Siklós:** Bounty (5).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Zenés műsor. 8.05: Műsorismertetés. Kb. 8.15: Mai programok. 8.20: Az év népdalfelvételeiből. 9.00: Amikor én még . . ., Ruttkai Évával, Ruttkai Ivánnal és Ruttkai Ottóval beszélget Szabó Éva. 9.55: Műsorajánlat. 10.05: A zene is összeköt. 11.05: Lélegzetvétel. Szécsi Éva műsora. 11.35: Népdalfeldolgozások. 11.54: Reklám. 12.15: Harminc perc alatt a Föld körül. 12.45: Zenekari muzsika. 13.30: A madarak szilvesztere. 14.05: Műsorismertetés. 14.10: Zenés séták a természetben. 15.02: Czüpös Kis János. Rádiójáték. 16.05: Örökzöld filmmelódiák. 17.00: Nem vicc. 17.45: Szimfonikus táncok. 18.15: Hol volt, hol nem volt . . . 18.28: Műsorismertetés. 18.40: Fotografiák. Hangjáték. 19.05: Nótaest. 20.00: Pesti viccek. 21.20: Az Elektronikus együttes műsorából. 21.30: B. Ú. É. K., 1988! A Rádiókabaré szerkesztőség szilveszteri műsora. 24.00: Éjféli óraütés — Himnusz. 0.15: Éjféltől hajnalig.

PETŐFI RÁDIÓ

4.30: Zenés műsor. 8.05: Operettdalok. 8.20: A Szabó család. 8.50: Tíz perc külpolitika. 9.05: Napközben. Közben: 11.25: Világújság. 12.00: Hírek németül, oroszul és angolul. 12.10: Jó ebédhez szól a nóta. 12.58: Műsorismertetés. 13.05: Kenguru. Sportműsor gyerekeknek. 14.00: Szilveszteri dili-dalok. 15.05: Barangolás régi hanglemezek között. 15.25: Az A. E. Bizottság együttes felvételeiből. 15.40: Ki ül a székbe? Az MR vendége a Mikroszkóp színpadon: Sass József. 16.58: Műsorismertetés. 17.05: Népdalkörök pódiuma. 18.12: Zenés játékokból. 18.30: Slágerlista. 19.05: Műsorajánlat. 19.10: Pajzán históriák. 20.11: Hofi Géza és Koós János énekel. 20.30: Jacques Loussier triója játszik. 21.05: Marica grófnő. Operett két részben. 22.45: A Things együttes dzsesszfelvételeiből. 23.15: A Poptarisznya slágermúzeuma. 24.00: Éjféli óraütés — Himnusz — Szózat — Újévi köszöntő. 0.10: Szilveszteri poptarisznya.

BARTÓK RÁDIÓ

6.05: Muzsikáló reggel. 8.05: Műsorismertetés. 8.08: Időszaki kiállítások 8.13: Berlioz: Rómeo és Júlia. Drámai szimfónia. 9.49: Mozart: Esz-dúr divertimento. 10.05: Csak fiataloknak. 11.00: Operaáriák. 11.25: Interfórum, 1987. 12.45: Magyarán szólva. 13.03: Műsorismertetés. 13.05: Gilberto Gil brazil énekes 1987-es albumáról. 13.35: Tenoráriák. 14.00: Hídfők a végtelenben. I. rész. 15.00: Aranyalbum. Komolyzenei archivumunkból. 16.05: Műsorajánlat. 16.10: Zeneparódiák. 17.00: Herbert von Karajan vezényel. 17.45: Okkersárga Ábrahám. Tamási Áron novellája. 18.11: Szórakoztató muzsika. 18.30: Az MR román nyelvű nemzetiségi műsora. 19.03: Műsorismertetés. 19.05: Szilveszteri rögtönzések. 20.10: Opera-művészlemezek. 21.00: Új Vivaldi-lemezeinkből. Tizenkét hegedűverseny. 23.03: Vidám társaságban. 23.45: Fúvószene éjfélig. 24.00: Éjféli óraütés — Himnusz — Szózat — Újévi köszöntő. 0.10: Népszerű muzsika — hajnalig.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20—6.30 és 7.20—7.30: Információk Dél-Dunántúlról. 17.30: Szilveszter '87. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.03: Műsorismertetés. 8.05: Tévétorna nyugdíjasoknak. 8.10: Magyar Nemzeti Galéria. 8.25: Szünidei matiné. Kalandozások Héraklésszel. NSZK rajzfilmsorozat. 8.45: A popzene műhelyei. 9.15: Kuckó. 9.45: Alice Csodaországban. Szovjet rajzfilm. 10.15: Tom és Jerry-show. Amerikai rajzfilmsorozat. 10.40: Tigriseink. Svéd rövidfilmsorozat. IV/3. rész. 11.30: Rock Wagner körül. NSZK film. Peter Hofmann portréja. 12.30: Képújság. 14.47: Műsorismertetés. 14.50: Hírek. 14.55: Reklám. 15.00–03.00: Évforduló 1987/88. Szilveszteri műsor 3-tól 3-ig. (Kapcsolás műsor, ezért az időpontok tájékoztató jellegűek). 15.00: Évforduló. Bergendi szalonzenekar és Komár László. 16.00: Házaspárbaj. Népszerű házaspárok vetélkedője. 17.00: Évforduló. Szilveszteri tombola. 18.10: Miki és Donald. Amerikai rajzfilmsorozat 13/12. rész. 18.30: Szomszédok. Teleregény, 18. rész. 19.00: Lottósorsolás. Utána: „Mi adjuk a másik felét". 19.30: Híradó. 20.00: Évforduló. 20.15: Ma holnap . . . Nagy Bandó András műsora. 20.40: Évforduló. 20.50: Színházi buli. Közvetítés a Fészek művészklubból. 21.40: Évforduló. 21.55: Szuperbola. 22.30: Évforduló. 22.50: Megszavaztuk . . . Megszavaztuk! A Magyar Televízió és a Mikroszkóp Színpad közös műsora. 23.50: Évforduló. 24.00: Himnusz. 0.05: Évforduló. Gálvölgyi-show. Gálvölgyi János műsora. 0.35–03.00: Évforduló. A színházi buli folytatása. Közvetítés a Fészek művészklubból. Non-stop — pop-rock, 1987.

MÁSODIK MŰSOR

17.08: Műsorismertetés. 17.10: Képújság. 17.15: Vadászatok, kürtök, templomok. A szegedi körzeti stúdió műsora. 17.55: Tévétorna. 18.00: Pannon krónika. A pécsi körzeti stúdió riportmagazinjának szilveszteri különkiadása. 19.00: Képes nóták. Videóklip-összeállítás. 19.20: Zenecsatorna. 20.05: Óvakodj a törpétől. Amerikai film. 21.55: Fedezzük föl Placido Domingót. 22.55: A párizsi Alcazar. 23.45: B. Ú. É. K.! 24.00: Himnusz. 0.05: Szól a nóta. 0.35—1.45: Charlie Chan a lóversenyen. Angol film.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

13.45: Elmulasztották — nézzék meg! 15.00: Művelődési műsor. 16.00: Jó napot! 16.45: Magyar nyelvű tv-napló. 17.10: Krónika. 17.30: Adás gyerekeknek. 18.00: Művelődési adás. 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betűk — vetélkedő. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Szilveszteri műsor.

MÁSODIK MŰSOR

18.45: Zágrábi körkép. 19.15: Műsorkiegészítés. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Szilveszteri műsor.

Péntek

FILM

Petőfi: Lili Marleen (3, f6, 8).
Kossuth: Asterix és Kleopátra (10, 12, 2, f4), Szivfájdalom (f6, f8).
Park: Lili Marleen (n3, hn5, n8).
Józserencsét: Az elveszett frigyláda fosztogatói (f6). **Komló, Zrinyi:** Pinocchio (4, 6) Veszélyes nyom (8). **Mohács:** A bátor lovacska (4), Férfiak (6, 8). **Szigetvár:** Leszámolás Hongkongban (6, 8). **Siklós:** Bounty (5, 7). **Sásd:** A Beverly Hills-i zsaru (6). **Szentlőrinc:** Támadás a Krull bolygó ellen (7). **Vajszló:** Piedone Afrikában (2).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

6.00: Boldog új évet! 8.05: Népzenei feldolgozások. 9.00: Teliszájjal . . . Az Ifjúsági Rádió kabaréműsora. 9.54: Műsorajánlat. 10.05: Örökzöld dallamok. 11.00: Vonzódások. Riport. 12.05: Újévi köszöntő. Elmondja: Németh Károly, az Elnöki Tanács elnöke. 12.20: Perényi Miklós gordonkázik, Kovács Béla klarinétozik, Szücs Lóránt zongorázik. 12.30: Versek. 12.50: Somberek, 1988. Riportműsor. 13.29: Énekszóval, muzsikával. 14.05: Műsorismertetés. 14.10: Az MRT szimfonikus zenekara játszik. 14.59: Fejezetek a rádiórendezés történetéből. A boldog ember. Rádiójáték. 16.05: Csillagképek a Metropolitan opera egén. 16.37: Schumann: F-dúr vonósnégyes. 17.00: A Kubai Köztársaság nemzeti ünnepén. Riportműsor. 17.30: Idősebbek hullámhosszán. 18.15: Hol volt, hol nem volt . . . 18.28: Műsorismertetés. 18.40: Régi magyar muzsika. 19.00: Interjú Grósz Károllyal. 20.00: Szimfonikus táncok. 20.20: Próza. 21.00: Slágerek mindenkinek. 22.15: A magyar líra évszázadai. 22.31: Népdalok. 23.00: Szimfonikus zene. 0.10: Himnusz. 0.15: Éjfél után.

PETŐFI RÁDIÓ

6.00: Dallamkoktél. 7.52: Torna. 7.57: Műsorismertetés. 8.05: Egyedül Rádiójáték. 8.32: Könnyűzene. 9.05: Egyéves a Radion. 9.05: A 11-es. Rádiójáték. 11.05: Ünnepi koktél. 12.00: Édes anyanyelvünk. 12.05: Jó ebédhez szól a nóta. 12.58: Műsorismertetés. 13.05: Slágermúzeum. 14.00: A Gyermekrádió bemutatója. A Kék Sárkány völgye. Mesejáték. 14.57 Műsorajánlat. 15.05: Operaslágerek 15.40: Könnyűzene Kubából. 16.10: Magányos pálma. Versek. 16.30: Gácsi Sándor műsora. 16.58 Műsorismertetés. 17.05: Beach Boys-slágerek. 17.30: Gólok, méterek, történetek . . . — Sopronból. 18.30: Fiataloknak. Komjáthy György kívánságműsora. 20.00: Nótakedvelőknek. 21.05: A balkáni kém. Rádiójáték. 22.03: Együtt és egyedül. 23.15: Népzene Szudánból. 23.25: Az elmúlt év nagysikerű dzsesszhangversenyeiből. 0.15: Éjfél után

BARTÓK RÁDIÓ

6.03: Népszerű muzsika. 8.05: Műsorismertetés. 8.08: Hallgassuk újra! Emlékek 1987 rádióhangversenyeiből. 9.40: Zenekari muzsika. 10.30: Vonósmuzsika. 11.10: Kapcsoljuk a bécsi Musikvereinssallt. A Bécsi Filharmonikus Zenekar újévi hangversenye. Közben: kb. 11.50: Széphistória a császárkörtefáról. Jékely Zoltán novellája. Kb. 12.15: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb. 13.33: Műsorismertetés. Kb. 13.35: Operettkettősök. 14.05: Sikerlemezek CD-n. Kate Busch: A teljes történet című lemeze. 14.55: Gyermekjátékok. 15.40: Kocsis Zoltán Debussy-műveket zongorázik. 16.40: Kikötői hangverseny Siófokon. Részletek az OIRT 1987. május 30-i műsorából. 17.37: Operaáriák. 17.58: Magyar előadóművészek felvételeiből. 19.03: Műsorismertetés. 19.05: Romantikus vokális muzsika. 19.27: Rey Guerra (Kuba) gitárhangversenye. 20.40: Új operalemezeinkből. Mozart: Szöktetés a szerájból. Háromfelvonásos opera. 22.50: Itt járt a házmesterné. Hangjáték.

PÉCSI RÁDIÓ

9.00: Jó reggelt! Boldog újévet! Stúdióbeszélgetések zenével 1988 első délelőttjén (Az újesztendő első pécsi rádióműsora róluk és hozzájuk szól, akik éjszaka dolgoztak, vagy, akik éjszaka aludtak és friss fejjel ébredtek: és délelőtt otthon csendesen tevékenykednek vagy szomszédokat, rokonokat keresnek fel, hogy boldog újévet kívánjanak. Érdekes emberek sora ígérte, hogy 9-től 11-ig útba ejti a pécsi rádió stúdióját, a műsor központját, ahonnan minden szó élőben hangzik el. Lesz rejtvény is az új esztendő első pécsi rádióműsorában, érdemes megjegyezni a hivható számot: (10-424). 11.00: Műsorzárás. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.38: Műsorismertetés. 9.40: Tévétorna. 9.45: A dinoszaurusz. Amerikai film. 10.40: A világ peremén. NSZK ismeretterjesztő film. 11.25: Tigriseink. Svéd rövidfilmsorozat. 12.15: Újévi koncert Bécsből. 13.30. Mozgató. Tévétorna mozgáskorlátozottaknak. 13.40: Képújság. 14.52: Műsorismertetés. 14.55: Hírek. 15.00: Gréti. Egy kutya feljegyzései. Magyar rajzfilm. 16.15: Újévi üdvözlet. Intervízió-átvétel. 17.00: Újévi köszöntő. Elmondja: Németh Károly, az Elnöki Tanács elnöke. 17.15: Örökkön él. Petőfi Sándor megzenésített verseiből. 17.45: Kodály: Karádi nóták. Népdalok után. 17.50: A diósgyőri vár. Képzőművészeti rövidfilm. 18.05: A Kubai Köztársaság nemzeti ünnepén. 18.25: Képújság. 18.30: Családi torna. 18.35: Reklám. 18.45: Esti mese. 19.00: Közelkép. Beszélgetés Grósz Károllyal, a Minisztertanács elnökével. 20.00: Hírek. 20.05: Zenés tv-színház. Johann Strauss: A denevér. Az operett televízióváltozata 3 részben. 23.10: A hét műtárgya. 23.15: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

16.43: Műsorismertetés. 16.45: Szilveszter éjszakája. Epizódok Petőfi Sándor Az apostol című költeményéből. 17.10: Képújság. 17.15: A tanító. Kubai film. 19.00: Bajuszverseny. Mesejáték. 20.00: Szép magyar tánc. Galgai táncok. 20.05: Egy filozopter szerelmei. Tévéjáték. 20.55: Mozgó Képek. A Mokép filmajánlata. 21.10: Komédia a tetőn. Tévéfilm. 21.55: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

9.00: Újévi műsor. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Törvény Los Angelesben – filmsorozat. 21.05: Vetélkedő. 22.00: Tv-napló: Újévi műsor.

MÁSODIK MŰSOR

13.00: Garmisch Partenkirchen: Négy ugrósánc – újévi siturné. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Újévi műsor.

Tollseprű

Ünnepeink

„Kiskarácsony, nagykarácsony" —hangzik fel rövidesen a kedves gyerekdal. A díszes kirakatokban jókívánság olvasható: „Kellemes Karácsonyt!" – Nagybetűsen a karácsony. Kérdés, vajon mikor írjuk a karácsony szót nagy kezdőbetűsen, mikor kicsivel?

Az új magyar helyesírás szerint: „Kis kezdőbetűvel írjuk az ünnepeket, a nevezetes napokat, a rövidebb-hosszabb időszakokat, a történelmi eseményeket jelentő szavakat, a szókapcsolatokat." (145.) A példaként említett szavak között a karácsonyon kívül szerepel még a húsvét, az anyák napja, a nemzetközi nőnap, az alkotmány ünnepe, a nagy októberi szocialista forradalom: stb. Vége tehát a nagybetűs korszaknak!

Természetesen nagy kezdőbetűvel írjuk a karácsonyt a mondat első szavaként, és hát a költőknek is szabad eltérni az előírtaktól. Babits Mihály írja: „Hozsanna néked! szent Karácsony!"

A szófejtők karácsony szavunkat a szláv „krácsun"-ból eredeztetik, amely némelyik vidéken a Gergely-naptár szerinti június 21-ét, másutt a téli napforduló ünnepét jelentette.

A karácsony lehet fehér, ha pelyhes hó hullott a földre, és fekete, ha a leesett hó elolvadt, vagy elfelejtett leesni. Milyen szépen is írja Ady Endre: „Jön a karácsony fehéren, / S én hozzám is jön talán majd valaki a régiekből."

Lehet a karácsony kicsi és nagy: ha éppenhogy csak ünnepelünk, és ha nagy bőkezűséggel toppan be hozzánk a kettős ünnep. Ha azonban nagykarácsonyt írunk (tehát egybeírtan a két szót), akkor a december 25-ére és 26-ára eső kétnapos ünnepre gondolunk, míg a kiskarácsony fogalmán a nép újév napját érti. Azt szokták mondani falunkhelyen „kiskarácsonytól vízkeresztig tart az igazi lakodalom."

Ilyenkor köszöntenek be a házakhoz — kedves népszokást idézve fel — a három királyok. Talán helyesebb volna három királyról írnunk, de erről nem szól a helyesírási regula, és ezért méltán írhatta népiesen József Attila: „Kedves három királyok, jóéjszakát kívánok!"

És nyakunkban az újév és az új év! Első szavunk január 1-jére (!), a másik pedig arra a közelgő új esztendőre vonatkozik, amelyet vegyes érzelmekkel várunk, mert nem tudjuk, mit tartogat számunkra. Hiába énekeljük a Himnuszban: „Balsors, aki régen tép, hozz rá víg esztendőt!"

Szívből kívánjuk, legalább jó időnk legyen évkezdetre! Milyen jó volna nem hinni Móra Ferencnek, aki valamelyik művében így ír: „Újesztendőkor még nagyon hideg van. Csak akkor kezd uralkodni a téli isten." Majd meglátjuk!

Az év fogytán emlékezzünk arra a két költőóriásunkra is, akinek megnemértéssel, nyomorral, keserűséggel teli élete fölött 50 évvel ezelőtt már nem ragyogott a jászol szelíd világa, akik már nem hallhatták a szent éjben a pásztorok éibetörő koncertjét, mert a szeretet szívbe szorított üzenete nem érkezett el hozzájuk. Pedig ők — Juhász Gyula és József Attila – költészetükben a sötét odúkból fényre vágyó ember győzelmét hirdették karácsony ünnepére is:

. . . legyen
A betlehemi énekből öröm,
A karácsonyi álomból valóság,
És békessége már az
embereknek!

(Juhász Gyula: Betlehem)

Tóth István dr.

Baranya legjobb sportolói 1987-ben

Így szavaztak

Az idén újítottunk. Nem az olvasói szavazatok döntötték el, hogy kik lettek Baranya legjobb sportolói 1987-ben, hanem a sportvezetőkből, egykori és jelenlegi versenyzőkből, szurkolókból, s másokból, álló 15 tagú zsüri. Ebben a testületben mindenki külön voksolhatott, az általuk megadott sorrend alakította ki a végeredményt. Eszerint Baranya legjobb sportolója a férfiaknál 1987-ben Toma Árpád, a PMSC labdarúgója lett, 2. Kelemen János, a PVSK tájfutója, 3. Lénárt István, a PMSC súlyemelője. A nőknél így alakult a sorrend: 1. Hollós Anna, a PVSK kosárlabdázója, 2. Torma Ibolya, a PMSC súlyemelője, 3. Kovács Judit, a PMSC úszója. Először hirdettünk csapatban végeredményt, a szavazatok alapján a legjobb csapat a PVSK női kosárlabda együttese lett, megelőzve a PMSC labdarúgó-csapatát és a PMSC női kézilabda gárdáját.

Az MHSZ-sportágakban a szakszövetségek szavazatai alapján Mórotz Attila repülőmodellező (MHSZ Ércbányász Modellező Klub) lett Baranya legjobb technikai sportolója 1987-ben, 2. Róth Mária ejtőernyős (MHSZ Baranya Megyei Repülő- és Ejtőernyős Klub), 3. Nagy György rádióirányméró (MHSZ MÉV Fábián Béla Rádióklub).

A megkérdezettek által megadott sorrend.

Bartha Péter szurkoló. Férfiak: 1. Kelemen János tájfutó (PVSK) 2. Toma Árpád labdarúgó (PMSC), 3. Lénárt István súlyemelő (PMSC). Nők: 1. Torma Ibolya súlyemelő (PMSC), 2. Hollós Anna kosárlabdázó (PVSK), 3. Szabó Erzsébet kézilabdázó (PMSC). Csapat: 1. PVSK női kosarasok, 2. PMSC-labdarúgók, 3. női kézilabdázók.

Benczes József, a Komló városi ifjúsági és sportosztály vezetője. Férfiak: 1. Toma, 2. Czukor Zoltán atléta (Komlói Bányász), 3. Kelemen. Nők: 1. Torma, 2. Alföldi Andrea atléta (Komlói Bányász), 3. Hollós. Csapat: 1. PVSK női kosárlabdázói, 2. PMSC női kézilabdázók, 3. PMSC labdarúgók.

Kiss Károly kézilabda játékvezető. Férfiak: 1. Kelemen, 2. Toma, 3. Lénárt. Nők: 1. Kovács Judit, 2. Sztojkovics Éva kosárlabdázó (PVSK), 3. Szabó. Csapat: 1. PVSK női kosárlabdázói, 2. PMSC-labdarúgók, 3. PMSC 100 km-es országúti kerékpáros csapata.

Kovács Imre rádióriporter. Férfiak: 1. Kelemen, 2. Toma, 3. Lénárt. Nők: 1. Hollós, 2. Kovács Judit, 3. Torma. Csapat: 1. PVSK női kosárlabdázók, 2. PMSC női kézilabdázók, 3. PMSC-labdarúgók.

Kőszeai Gábor, a Meavei Testnevelési és Sportosztály vezetőhelyettese. Férfiak: 1. Toma, 2. Kelemen, 3. Szigethy Béla, kenus (BMSC). Nők: 1. Hollós, 2. Torma, 3. Kovács Judit. Csapat: 1. PVSK női kosárlabdázói, 2. PMSC női kézilabdázók, 3. PMSC 100 km-es országúti kerékpáros csapata.

Lábady Imre, a Pécs városi ifiúsági és sportosztály vezetőhelyettese. Férfiak: 1. Toma, 2. Kelemen, 3. Kirszt Károly atléta (Komlói Bányász). Nők: 1. Hollós, 2. Kovács Judit, 3. Sztojkovics. Csapat: 1. PVSK női kosárlabdázók, 2. PMSC női kézilabdázói, 3. PMSC-labdarúgók.

Matis Géza, a PVSK ügyvezető elnöke. Férfiak: 1. Kelemen, 2. Toma, 3. Rabb Gyula kosárlabdázó (PVSK). Nők: 1. Hollós, 2. Kovács Ildikó tájfutó (PVSK), 3. Torma. Csapat: 1. PVSK női kosárlabdázók, 2. PMSC-labdarúgók, 3. PMSC női kézilabdázók.

Orosz Miklós, az SZMT sportfelelőse. Férfiak: 1. Toma, 2. Kelemen, 3. Szigethy. Nők: 1. Hollós, 2. Torma, 3. Kovács Judit. Csapat: 1. PVSK női kosarasok, 2. PMSC női kézilabdázók, 3. PMSC-labdarúgók.

Pálvölgyi István volt válogatott kosárlabdázó. Férfiak: 1. Kelemen, 2. Alvics Gyula ökölvívó (Komlói Bányász), 3. Toma. Nők: 1. Torma, 2. Hollós, 3. Hang Györgyi kézilabdázó (PMSC). Csapat: 1. PVSK női kosarasok, 2. Ranga—Dudás autóversenyző kettős (Pannon Volán), 3. PMSC női kézilabdázók.

Réfi Gábor, a labdarúgó NB II. őszi gólkirálya. Férfiak: 1. Toma, 2. Kelemen, 3. Megyeri Károly labdarúgó (PMSC). Nők: 1. Hollós, 2. Torma, 3. Kovács Judit. Csapat: 1. PVSK női kosárlabdázók, 2. PMSC-labdarúgók, 3. Komlói Bányász ökölvívócsapata.

Ságí Sándor, a PMSC ügyvezető elnöke. Férfiak: 1. Toma, 2. Kelemen, 3. Lénárt. Nők: 1. Kovács Judit, 2. Hollós, 3. Torma. Csapat: 1. PVSK női kosárlabdázók, 2. PMSC-labdarúgók, 3. PMSC női kézilabdázók.

Dr. Szalai István megyei sportfőorvos. Férfiak: 1. Toma, 2. Rabb, 3. Bérczy Balázs labdarúgó . (PMSC). Nők: 1. Kovács Judit, 2. Horváth Judit kosárlabdázó (PVSK), 3. Torma. Csapat: 1. PVSK női kosárlabdázók, 2. PMSC-labdarúgók, 3. PMSC női kézilabdázók.

Tóth László, a Pécs városi sportcsarnok igazgatója. Férfiak: 1. Toma, 2. Tóth András kézilabdázó (PMSC), 3. Bérczy. Nők: 1. Hollós, 2. Torma, 3. Kovács Judit. Csapat: 1. PVSK női kosárlabdázók, 2. PMSC-labdarúgók, 3. PMSC női kézilabdázók.

Varga Ferenc kosárlabdaedző. Férfiak: 1. Toma, 2. Kakas János kézilabdázó (PMSC), 3. Rabb. Nők: 1. Hollós, 2. Torma, 3. Sztojkovics. Csapat: 1. PVSK női kosárlabdázók, 2. PMSC-labdarúgók, 3. PMSC férfi kézilabdázók.

Várhalmi György, a baranyai tömegsportakciók egyik állandó, régi résztvevője. Férfiak: 1. Toma, 2. Kelemen, 3. Szigethy. Nők: 1. Hollós, 2. Sztojkovics, 3. Torma. Csapat: 1. PVSK női kosárlabdázók, 2. PMSC-labdarúgók, 3. PMSC női kézilabdázók.

*

Az ünnepélyes eredményhirdetésre januárban kerül sor. Erre szeretettel várjuk azt az olvasónkat is, aki a beküldött pályázatán eltalálta a legjobb női, férfi sportoló és a legjobb csapat nevét. A szerencsés: Duchnovszky Julianna, 7633 Pécs, Radnóti u. 1/A sz. alatti lakos. A jutalma: egy, 1988-ra érvényes MISO-belépő, a megye összes sportrendezvényére.

Nők:

1. Hollós Anna



Nem panaszkodhat, hogy nem sikerült eljutnia az idén külföldre. Volt Dél-Koreában, az előolimpián, Spanyolországban az Európa-bajnokságon, Zágrábban az Universiádén, a napokban pedig Olaszországban, egy tornán. Mindenütt a válogatottal járt, amelynek biztos tagja.

A PVSK 24 éves, 67-szeres válogatott kosárlabdázója, korábban már többször állt a képzeletbeli dobogón Baranya legjobb sportolóinak vetélkedőjén, sőt első is volt már. Most újra a legjobbnak választották meg.

Ebben az esztendőben két fronton is helyt kellett állnia. Az NB I-ben ezüstérmet nyert vasutas csapat oszlopos tagja volt, és ugyanakkor a válogatottban is bizonyított. Az EB-n minden mérkőzésen szerepelt, neki is szerepe volt abban, hogy a női válogatottunk bronzéremmel térhetett haza a kontinens viadalról.

Hétről hétre a PVSK egyik legjobbja. Csapatkapitány, a társai felnéznek rá, a fiatalabbak példaképnek tekintik. Nemcsak ponterős, hanem másokat is gyakran hoz helyzetbe. Szívvel-lélekkel küzd minden egyes labdáért. Még akkor is képes „meghalni" a pályán, ha éppen nincs bombaformában. De ilyen ritkán fordul elő, szinte mindig szokta hozni magát.

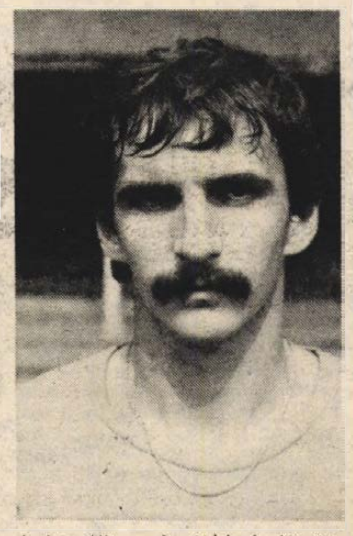
A PVSK-ban attól rettegnek: mi lesz, ha egyszer beváltja ígéretét, és kismama lesz? Alighanem nagyon megérzi majd ezt a csapat...

2. Torma Ibolya súlyemelő (PMSC).

3. Kovács Judit úszó (PMSC).

Férfiak:

1. Toma Árpád



Az elmúlt évtizedben talán egyetlen baranyai sportoló sem állt olyan sokszor közel ahhoz, hogy az év sportolójának válasszák, mint Toma Árpád labdarúgó. A legjobbnak járó cím azonban mintha csak hűtlenséget fogadott volna neki. Pedig a 29. évében járó labdarúgó nemcsak a posztja miatt – söprögető –, oszlopa a PMSC-nek, de a játéka és emberi megbízhatósága miatt is.

Toma Árpád tanár úrat, a fennen idézett tulajdonságai miatt is bízták meg együttesénél, Róth Antal távozása után a csapatkapitányi teendők ellátásával. Csakhogy, amíg ellenfeleivel könyörtelenül leszámoló védőnek ismerik őt a pályán társai, addig saját kollégáival szemben éppolyan toleráns. Mégpedig a csapatsportoknál, így a labdarúgóknál is érvényes, hogy nem egyedüli üdvözítő a mással nem megtámogatott pedagógiai érzék. Különösen nem elég akkor, ha előtte olyan egyéniség „szoktatta" más eszközökkel a hajtós játékra a társaságot, mint a mellőle eltávozott párja, Róth Tóni. Érezte ezt ő, és érezte a csapat is, éppen ezért közös megegyezéssel új „korbácsos" embert, dr. Brezniczky Sándort választották csapatkapitánynak.

S, hogy mindez nem okozott lelki törést játékában, bizonyítja az egész éven át mutatott játéka, no és az is, hogy immár sokszoros ifjúsági- és utánpótlás válogatottsága után, az idén ötször magára ölthette a nagyválogatott címeres mezét is. Toma Árpi helyt állt a legjobbak között, s ez meghozta számára a már éveken át kiérdemelt, „Baranya legjobb férfi sportolója" címet.

2. Kelemen János tájfutó (PVSK).

3. Lénárt István súlyemelő (PMSC).

Csapat:

1. PVSK női kosárlabdacsapata



Kivételes teljesítménnyel dicsekedhet a PVSK NB I-es női kosárlabda együttese: a legutóbbi idényben bajnoki döntőt játszhatott. Ez eddig – más sportágat is beleértve – egyetlen baranyai csapatnak sem sikerült. A fináléban ugyan kikopott a Tungsram SC-től, de így is nagyon boldogok voltak a vasutas lányok, asszonyok.

A megszerzett ezüstérem kellemes meglepetés volt. Még Varga Ferenc edzőnek is, pedig ő jól ismeri a játékosait. A szakvezetés csak a 3–6. hely valamelyikére várta a PVSK-t, már csak ezért is örömteli a tervtúlteljesítés. Ezzel kijutottak a nemzetközi porondra, de a Ronchetti Kupában az első fordulóban erőnyerők voltak, majd balszerencséjükre összekerültek a Dinamó Kijevvel, amely elütötte őket a továbbjutástól.

Talán majd legközelebb könyebb ellenfelet kapnak. Az idei bajnokság félidejében a Tungsram SC és a BSE mögött a 3. helyen állnak, s ha ezt a rájátszás után is sikerül megtartaniuk, az újabb nemzetközi kupaszereplést jelentene számukra. És esetleg jobb sorsolást.

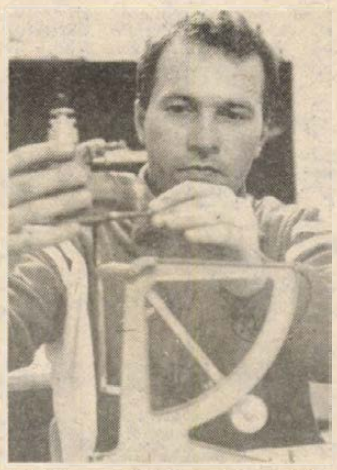
Év közben ugyan Halász eltávozása és Nedoba szülése miatt meggyengültek, ám még így is ott vannak a legjobbak között az NB I-ben. Hollós, Sztojkovics és Balázs személyében 1987-ben három kosarast adott az együttes a főiskolai, illetve nagy válogatottba. Erre sem mostanában volt példa.

2. a PMSC labdarúgócsapata.

3. a PMSC női kézilabdacsapata.

MHSZ-sportágak:

1. Mórotz Attila



Az MHSZ-sportágakon belül paradox helyzet állt elő, mégpedig az, hogy egy százhalombattai illetőségű versenyző lett 1987-ben Baranya legjobb sportolója.

– Nem sokat törtük a fejünket a dolgon, hisz Mórotz Attila a válogatottban is a legegyenletesebb teljesítményt nyújtotta, hát még a pécsi MHSZ Ércbányász modellező klubban! Hogy Százhalombattán lakik és nálunk versenyez? Egy éve igazoltuk le, s mondhatom, nem csalódtunk benne – mondja Mohai István klubtitkár, az első helyezettről.

Mórotz Attila harminc éves, valamikor NB II-es kosárlabdázó volt, civilben irányítástechnikai mérnök. A szakmája tehát kicsit kapcsolódik a hobbijához, a körrepülő modellekhez is. De lehet-e egyáltalán hobbiról beszélni egy válogatott sportoló esetében?

– Hát annyiból mindenképpen hobbinak tekinthető, hogy a pénzem benne van a dologban – erősíti meg Mórotz Attila. – De amellett, hogy szereti a sportágát az ember, természetesen áldozatokat is hozok az eredményekért.

Mórotz Attila 1987-ben országos bajnokságot nyert a műrepülő kategóriában, valamennyi hazai meghívásos versenyen győztes lett, s a magyar nemzetközi bajnokságnak számító Nógrád Kupát immár harmadszor hódította el. A világbajnokságon a magyarok közül egyedül ő tudott a döntőbe kerülni, jövőre mégis előrébb szeretne lépni.

2. Róth Mária ejtőernyős, (MHSZ Baranya Megyei Repülő és Ejtőernyős Klub).

3. Nagy György rádióirányméró (MHSZ MÉV Fábián Béla Rádióklub).

SPORT DN SPORT

Samaranch üzenete

Juan Antonio Samaranch, a NOB elnöke újévi üzenetet küldött a jövő évi szöuli olimpia rendezőinek.

„Ahogy belépünk az új esztendőbe, s közelebb kerülünk szeptember 17-hez, a játékok megnyitójához, mind biztosabb vagyok abban, hogy a 24. nyári olimpia a versenyek történetében a legtöbb országot vonzza majd – hangzik az elnöki üzenet. – Meggyőződésem, hogy az olimpia az egész sportvilágot egyesíti a jóakarat szellemében."

Park Seh Jik, a Szöuli Olimpiai Szervező Bizottság (SLOOC) elnöke hasonló szellemben nyilatkozott szerdán, az üzenet kézhezvétele után.

Teremlabdarúgás

Negyven baranyai iskola indította csapatát a labdarúgó téli teremtornán. A körzeti selejtezőkből továbbjutott legjobb nyolc együttes január 2-án, szombaton a pécsi Városi Sportcsarnokban dönti el a helyezések sorsát. A torna döntőjének kezdési időpontja: 8.30 óra.

Másnap, vasárnap ugyancsak fiatal futballisták lépnek a parkettre ugyanott. Akkor a Zöldért Kupa serdülő teremtornára kerül sor, szintén fél 9-től.

Döntőben a fiatalok

Szerdán az izraeli „Téli torna" utánpótlás labdarúgó sorozaton újabb két győzelmet aratlak a magyar fiatalok. A 16 és 18 évesek eddig hat mérkőzést vívtak, és még pontot sem veszítettek. A 16 évesek csoportjukban élen végeztek, és szilveszter napján a tornagyőzelemért érdekeltek. Minden jel arra vall, hogy január 2-án, a 18 évesek ugyancsak döntőt játszanak, hiszen sorozatban negyedik mérkőzésüket is megnyerték. Ez történt szerdán:

16 évesek:
Magyarország–Izrael „B" 4-1 (1-0).
18 évesek:
Magyarország–Svájc 1-0 (0-0).

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**
Főszerkesztő-helyettesek: **Báling József** és **Lombosi Jenő**

Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: **dr. Jádi János**
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, Pf.: 134. Hunyadi út 11. 7601
Telefon: 15-000
19 óra után: 15-726
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Pécsi Szikra Nyomda
Pécs, Engel János u. 8. 7630
Telefon: 32-177. Telex: 12-211
Felelős vezető: **Farkas Gábor**

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető bármely hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a Hírlapelőfizetési és Lapellátási Irodánál (HELIR)
Budapest, V., József nádor tér 1. — 1900 —, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszáma.

Előfizetési díj egy hónapra 43,— Ft, negyedévre 129,— Ft, egy évre 516,— Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007